



# زاهد پښتو- پښتو سپند

اوله برخه

د افغانستان د علومو اکاډمي

د پښتو څيړنو نړيوال مرکز

عبدالقيوم زاهد مشواڼی



څيړندوی دانش څيړندويه ټولنه



زاهد

پنبتو۔ پنبتو

سیند

عبدالقیوم زاهد مشوانی

# بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## د کتاب ځانګړنې:



== :: زاهد پښتو - پښتو سيند

د کتاب نوم

عبدالقيوم زاهد مشواڼی

:: دانش خپرندويه ټولنه

خپرنډوی

:: ۱۰۰۰ ټوکه

چاپ شمېر

:: ۱۳۸۵ ل / ۲۰۰۶ ز

چاپ نېټه

:: مجيب الله مطيع

کمپوزگر

:: حاجي محمد عمر خېل

د پښتۍ ډيزاين

چاپ او کمپيوټر ځای

د دانش خپرندويې ټولنې تفنیکي څانګه - پېښور

E-mail: danish2k2000@yahoo.com Tel/ Fax: 2564513

## د خپرنډويې ټولنې يادښت

د پښتو ژبې، ادب او فرهنگ مينه وال زموږ له دې هيلې او ارمانه ښه خبر دي، چې د دانش خپرنځي لامبوڅن د خدمت پر سيند د ورگډېدو له همغې لومړۍ شېبې په دې تکل کې دي، چې د نړيوالې سيالۍ وچې او ساحل ته د گرانې پښتو علمي او کولتوري بېرې پورېباسي. پاک رب د زړونو مالک دی. زموږ د ارمان او له ارمان سره زموږ د مينې او نيت سپېڅلتيا ورته د ورغوي غوندې ښکاره ده.

موږ چې په دې لړ کې تر دې شېبې څه کړي، پر هغې خو همدا تاسې ښاغلي مينه وال گواهان ښه ياست. د دانش خپرنځي د ملي کولتوري ارمانونو په لړ کې يو ستر ارمان هم د خپلو ځوانو پښتنو فرهنگياليو د علمي تندې د خړوبولو لپاره د يوه نسبتاً بشپړ او پرنننيو نړيوالو علمي آرونو يو ولاړ ياروان "سيند" (قاموس) وړاندې کول وو. موږ له تېرو څو کلو راهيسې د خپلې دې ورکې په لټون پسې د خپلو را پر لاس وړلو (وسيلو) او امکاناتو اوسپنيزې څپلۍ پر پښو کړې. يو څه مزل مولانه وکړي، چې د پښتو يو **"رواندي خواخوږي"** (۱) مو د زړه وست (متاع) او هميانۍ وتروړله او هغه د زړه په مينه او وينه پيل کړی مزل يې په نيمه لار کې راڅخه پاتې کړ؛ خو بيا مو هم هوډ ونه بايله، د زغم وسله مو ونه غورځوله، سترگې مو ومښلې، غځونې مو وکړه او هغه راڅخه پاتې پلونه مو په دې ډاډ او هوډ پسې واخيستل:

چې غوتې پسې وهې په لاس به در شي

لله الحمد! دادی د هغې سپېڅلې هيلې نيالگۍ مو پېرور او مشر شو. د پښتو سپندونو د بهير دا مرستيال سيند مو له خپل څومره بيز او څرنګيز (کمي او کيفي) انځور سره ستاسې درنو پښتوپالو او پوهنپالو مخې ته په مينه کېښود، دا اوس پر تاسې چې زموږ دا مينه وړې ډالۍ په کوم کافي تلۍ.

په پای کې د خپل کولتوري يون د ناستومان ملګري ځوان او هڅاند خپرونکي عبدالقيوم زاهد مشواڼي د بې کچه او پرله پسې هڅو او زيار يو جهان مننه، چې د خوشال بابا خبره:

بدرگه که محبت راســــره نه وای

يک تنها به په خونخوارو لارو تلل څوک

همدا راز که مو د گران استاد محمد آصف صميم همېشني لارښوونې او پېرزوينې ملي نه وای، بيا به مو هم مزل ټکنی او نګوښی وای، د مننې او خوښنې لپاره يې لاسونه لپه کوو.

په مينه

# یادداشت رئیس اکادمی علوم افغانستان

## بمناسبت نشر "زاهد پښتو- پښتو قاموس"

فرهنگ ها موثر ترین وسایل رهنمائی و همکاری به خود آموزان و پویندگان عرصه ادب و زبان بشمار می آیند.

چه فرهنگ ها راه آموزش مستقل واژه ها و زبانهای مختلف را بسهولت برای ترجمان ها، نو آموزان، آموزگاران و پژوهشگران هموار مینمایند.

در جهان سوم که اکثراً از کاروان تمدن معاصر عقب نگه داشته شده اند، نگارش قاموس ها برای دسترسی بزبان ها و علوم از اهم ضرورت های اولیه فرهنگی پنداشته میشود.

بر این بنا، از آنروز که اکادمی علوم افغانستان منحیث یگانه نهاد علمی تحقیقی با اعتبار در کشور فرهنگ نگاری و دایرة المعارف نویسی را آغاز نموده، زاهد پښتو- پښتو قاموس، شانزدهمین فرهنگی است که از طرف این نهاد علمی تحقیقی (اما) به کمک مالی "دانش خپرندویه ټولنه" بچاپ میرسد.

نشر، زاهد پښتو- پښتو قاموس، گام ارزشمندیست برای بالندگی بیشتر زبان و ادبیات پښتو که بهمکاری علمی دانشمند مبتکر اکادمی علوم افغانستان عبدالقیوم مشوانی و حمایت مالی "دانش خپرندویه ټولنه" به شمار آثار ادبی فرهنگی ما میافزاید.

از نکات قابل عطف در تدوین پښتو- پښتو قاموس مطالب زیرین میتوان بر شمرد:

الف- نوشتن قاموس با رسم الخط معیاری زبان پښتو.

ب- کار برد الفبای فونیمیک بمنظور تلفظ بهتر لغات در مقابل واژه ها.

ج- جلوگیری از بزرگی حجم قاموس با اکتفا به چند معنی اهم هر واژه.

اکادمی علوم افغانستان، ضمن عرض تهنیت با تقدیم این اثر سودمند به پیشگاه علاقمندان و نیازمندان زبان بزرگ ملی (پښتو) استفاده از این قاموس را بهمگان مخصوصاً به ترجمان ها، محصلان، استادان و پژوهشگران زبان و ادبیات پښتو در داخل و خارج کشور سفارش مینماید.

با اظهار سپاس و تقدیر از دانشمند عزیز عبدالقیوم مشوانی و انجمن محترم "دانش خپرندویه ټولنه"

با تمنیات عالی به گسترش فرهنگ و دانش.

معاون سر محقق عبدالباری "راشد"

رئیس اکادمی علوم افغانستان.



## پر پښتو سيندونو د يوه بل مرستيال ورگډېدل -

د وياړ او خوښۍ ځای دی، چې د پښتو ژبې د وياړ بېديا د خړوبولو په موخه د بهاندو سيندونو (قاموسونو) په مرستيالانو کې "زاهد پښتو-پښتو سيند" هم ورگډ شو.

پښتو سيندونه چې اوس يې وړتيا (ظرفيت) د اباسين له مورگو يوه سمندر ته رسېدونکې ښکاري، که څه هم زموږ د فرهنگيالو تنده غره يو څه ماتولای شي؛ خو نړيوال پرمختيايي علمي بهير ته په پام سره ددغسې سيندونو د لاروښتيا او خوږلنۍ لپاره د منځپانگې ځانگيزونې (مسلکيتوب) ته اړتيا تر پخوا زياته انگېرل کېږي، "زاهد پښتو پښتو سيند" د پښتني کولتوري ټولنې د هيلو د لړۍ هغه کړۍ ده، چې د پښتو سيندونو په بهير کې يې لار څارل کېده.

د ښاغلي عبدالقيوم زاهد مشواڼي بهولۍ سيند پر ځانگيز (ادبي او کولتوري) ارزښت سربېره د پښتو فرهنگيالو لپاره له دې نېک ښوگن سره هم رامنځته کېږي، چې سپ کال (په عيسوي شمېر) ددې سيند په بهېدو يا بهاندېدو. د پښتو سيندونو عمر دوو سلو يا پېړيو ته ورسېد. پوره دوه سلۍ وړاندې د هند د روښانه پښتني کورنۍ د بربځ قوم د حافظ رحمت خان زوی، د شاه عالم خان لمسي او د محمود خان کړوسي نواب محبت خان (۱۱۶۴-۱۲۲۳ق) د رياض المحبت په نامه يو فرهنگ پر (۱۲۲۱ق/۱۸۰۶ع) تاليف کړ، چې ويونه او کليمات پکې يواځې مانا شوي نه دي؛ بلکې د هر ويي او لغت گرامري ارزښتونه يا ځانگړنې يې هم ښوولې دي.

تر دې بنسټي قاموس يا سيند دوه کاله وروسته د دويم سيند د روانولو وياړ هم د همدې کورنۍ بل عالم او فاضل غري نواب حافظ رحمت خان (۱۱۲۰-۱۱۸۸ق) د عجائب اللغات په تاليف سره تر لاسه کړ او دا بهير دادی د څه کم شپېتو سيندونو تر بهېدو وروسته د ځوان څېړونکي ښاغلي عبدالقيوم زاهد مشواڼي دا لوی سيند د تېر بهير د يوه غځوونکي او يوه نېک ښوگن په توگه د ستاينې او ارزښت وړ گام دی.

زه د هېواد او افغاني ټولنې د ملي او کولتوري بهير حساستيا ته په پام ددغه لوی سيند خپراوي د ټولو پښتنو فرهنگپالو او فرهنگيالو لپاره بختور گڼم او له علمي نړۍ سره د پښتنو د سيالۍ په هيله يې ښاغلي ليکوال او گران خپرنډوی ته مبارکي وایم.

محمد آصف صميم

۲۲/۲/۱۳۸۵

## سريزه

د پښتو قاموس ليکنې د هڅو بهير نژدې دوه پېړۍ تر شا پرېښې دي او د څه له پاسه يوې نيمې پېړۍ را په دېخوا په سيستماتيک او اکاډميک ډول په بېلابېلو هېوادونو کې د بېلابېلو کسانو له خوا پښتو قاموسونه ليکل او چاپ شوي دي، چې ځينې يې دادي:

د ډورن پښتو-انگليسي قاموس (۱۸۴۷م) پيټر زيورګ، د هـ. راورټي پښتو-انگليسي قاموس (۱۸۶۰م) لندن، د هـ. بيليو پښتو-انگليسي قاموس (۱۸۶۷م) لندن، د ميرزا سيد محمد پښتو-انگليسي قاموس (۱۹۷۰م) راولپنډۍ، د مارګنستېرن اتمالوژيکي قاموس (۱۹۲۷م)، پښتو-اردو او اردو-پښتو قاموسونه (۱۹۳۱م) هند، د پښتو اصطلاحاتو قاموس (۱۹۳۲م) لندن، د وزير محمد گل خان مومند پښتو سيند (پښتو-دري) قاموس (۱۹۳۸م) دا د پښتو ژبې لومړنی قاموس دی، چې په هېواد کې دننه چاپ شوی، د لعل محمد او پوهاند حبيبي سپېڅلې پښتو (پښتو-دري) قاموس (۱۹۴۰م) کندهار، پښتو قاموس (پښتو-دري) د پښتو ټولنې له خوا په دوو ټوکو کې (۱۹۵۲-۱۹۵۵م) چاپ شوی، ظفر اللغات د بهادر شاه ظفر کاکاخېل، پښتو ژبه (پښتو-پښتو) دا قاموس په (۱۹۷۰م) کې پيل شوی، بشپړ شوی؛ خو تر دې مهاله يې (۱۲) ټوکه خپاره شوي او بشپړ خپور شوی نه دی. لس زره پښتو لغتونه (۱۹۴۱م) کابل، لغات افغاني پېښور، د پ. زودين پښتو-روسي قاموس (۱۹۵۰م) روسيه. د پ. زودين روسي-پښتو قاموس (۲۱) زره لغتونه (۱۹۵۵م) روسيه، د لېبيديف پښتو-روسي او روسي-پښتو جيبی قاموسونه (۱۹۶۱-۱۹۶۲م) روسيه، د استرلوف پښتو-روسي قاموس ۵۰ زره لغته (۱۹۶۶م) مسکو. د لېبيديف، ياخېويچ او کلينينه پښتو-روسي قاموس، د افغانستان د علومو اکاډمۍ پښتو-پښتو تشرېحي قاموس، د قلندر مومند درياب (پښتو-پښتو)، د افغانستان د علومو اکاډمۍ انگليسي-پښتو قاموس. د افغانستان د علومو اکاډمۍ پښتو-انگليسي قاموس، د افغانستان د علومو اکاډمۍ انگليسي-پښتو تلفظ والا قاموس محمد هاشم رحيمي ۱۳۸۴ او...

د پښتو-پښتو قاموس ليکنې په بهير کې لومړنی شرح او نسبتاً بشپړ قاموس هماغه د افغانستان د علومو اکاډمۍ پښتو-پښتو تشرېحي قاموس و،

له بده مرغه چې تر بشپړتابه وروسته يې نوې چاپ او ناخپره برخه (گ-ی) د اسلامي انقلاب تر برياليتابه وروسته د خپل منځو جگړو د اور خوراک شوه.

له نېکه مرغه په دې وروستيو کې د افغانستان د علومو اکاډمۍ هماغه له منځه تللې برخه (گ-ی) بيا بشپړه او د ميډيوټيک په مالي لگښت چاپ شوه؛ خو دا بشپړونه له پخوانيو څلورو ټوکونو سره خورا زيات توپير لري:

په دې نوې بشپړه شوې برخه کې د لغتونو شمېر د نورو د شمېر په پام کې نيولو سره کم دی، ډېر شمېر لغتونه پاتې دي. يوازې د هر لغت په څو مهمو ماناوو بسنه شوې ده د پخوانيو چاپ ټوکونو په څېر د لغت بېلگه د پښتو د کلاسيک متن د يوه بيت يا نثري ټوټې په ترڅ کې نه ده راوړل شوې، د لغت هر اړخيزه او پراخه تشرېح نه ده شوې؛ ځکه خو نوې بشپړه شوې برخه په پخواني سبک د بشپړولو غوښتنه کوي، چې په دې ډول افغاني فرهنگ د يوه بڼه او مشرح پښتو-پښتو قاموس څښتن شي.

په حقيقت کې د پښتو قاموس ليکنې بهير د نړۍ د نورو ژبو په پرتله خورا زيات ټکنی او د يوه نسبي بشپړتابه پړاو ته يې زيات واټن پاتې دی. د بېلگې په توگه تر اوسه په پښتو ژبه کې د مسلك پر بنسټ قاموس ليکنه نه ده دود شوې؛ د کرنې، څاروي روزنې، رنځپوهنې، مهندسي، چاپېريال پېژندنې، ارواپوهنې، فلسفې، ټولنپېژندنې او... په برخه کې د ځانگړو قاموسونو نشتوالی محسوس دی.

په همدې ډول د ژبني وېش او تخصص پر بنسټ قاموس ليکنه نه ده پيل شوې؛ نو څرگنده ده، چې د ايتمولوژۍ له مخې لاتر اوسه په پښتو کې د کارېدونکيو لغتونو وېشنه او پېژندنه خورا ستونزمنه ده.

د يادولو وړ ده، چې د قاموس ليکنې په دې بهير کې پخوانۍ پښتو ټولنې يا اوسنۍ د افغانستان د علومو اکاډمۍ د خپل تاسيس له مهاله تر دې مهاله د همدې قاموس په گډون (۱۶) عنوانه قاموسونه افغاني ټولنې ته د گټې اخيستنې لپاره وړاندې کړي دي؛ ځکه خو دا وياړ يوازې د افغانستان د علومو اکاډمۍ په برخه دی.

په دې قاموس ليکنه کې د کار د بنسټ په توگه له هماغه پښتو-پښتو تشرېحي قاموس څخه گټه اخيستل شوې ده؛ خو له نورو بېلابېلو قاموسونو څخه هم گټه اخيستل شوې ده، چې په اخليکونو کې يې يادونه شوې ده.

زاهد پښتو- پښتو قاموس په حقيقت کې په پښتو ژبه کې د يوه لنډ: خو  
جامع لغوي قاموس کښنې پر لور يوه هڅه ده، چې يوازې د لغت د بېلابېلو  
ماناوو د راوړلو په بسنه د قاموس د پندوالی مخنيوی شوی دی. له يوې خوا  
څرنگه چې دا قاموس د لنډ او جامع قاموس د کښنې لومړنۍ هڅه ده او له بلې  
خوا له روږد سره سم د دانش خپرندويې ټولنې بېرې د زياتې څيړنې او پرلپسې  
کتنې وخت رانه کړ؛ نو کېدای شي، چې زياتې نيمگړتياوې ولري. موږ مخکې  
له مخکې د خپل کار پر نيمگړتياوو او پخپلې علمي کمزورۍ هم اقرار کوو. دې  
ته به سترگې پر لاره ياستو، چې علمي صلاحيت لرونکي فرهنگپال افغانان به د  
همدې لړۍ د بشپړتابه لپاره متې راوښاري او په دې اړه به زموږ خوب و خيال  
ته د رښتينتابه جامه ورواغوندي.

د افغانستان د علومو اکاډمۍ له رئيس مرستيال سر څېړونکي ښاغلي  
عبدالباري "راشد" او د افغانستان د علومو اکاډمۍ له علمي منشي مرستيال  
سر څېړونکي نصر الله "ناصر" څخه زښته زياته مننه کوم، چې ددې قاموس د  
نسبي بشپړتابه لاره يې راته اواره کړه.

د خپل درانه استاد (چې د ژوندانه تر پای به يې په شاگردۍ وياړم)  
محمد آصف صميم صاحب د علمي مرستې او لارښوونې منندوی يم. د قاموس د  
چاپ لگښت ته په اوږدې ورکولو د دانش خپرندويې ټولنې له مشر ښاغلي اسد  
الله دانش څخه هم يوه نړۍ مننه کوم.

په پای کې د پښتو څېړنو د نړيوال مرکز له غړي مرستيال څېړونکي  
عبدالظاهر شکهب او د ژبو او ادبياتو د مرکز له غړي مرستيال سر څېړونکي  
مسټر ريس خېل څخه هم د زړه له تله مننه کوم، چې پر پروف لوستنې سربېره  
يې د گرامري حالتونو، خج او د فونيمیک تلفظ د سمونې په برخه کې راسره  
زښت زيات زيار وگاله.

ټول دې روغ او خوښ اوسي، برياوې يې په برخه  
د اصيل افغاني فرهنگ د غوړېدا او ځلېدا په هيله

زاهد مشواڼی

د کب ۱۲مه جلال آباد، مجبور آباد.



## اخځونه

- ۱- افغان قاموس (دري- پښتو)، پښتو ټولنه- ۱۳۳۶ل- دولتي مطبعه.
- ۲- المنجد، گلبر خان (مولوي) (عربي- پښتو)، تاج کتبخانه- پېښور- ۱۴۲۲ق.
- ۳- پښتو- پښتو تشریحي قاموس، د افغانستان د علومو اکاډیمۍ خپاره کړي څلور واړه ټوکه، (۱۳۵۸-۱۳۶۵ل)، د لوړو او مسلکي زده کړو مطبعه، دولتي مطبعه.
- ۴- پښتو- پښتو تشریحي قاموس، بشپړ څلور ټوکيز (میديويک)، ۱۳۸۳ل.
- ۵- پښتو سیند- مومند محمد گل- د ساپي پښتو څېړنو او پراختیا مرکز- دویم چاپ، ۱۳۸۲ل.
- ۶- پښتو سیندگی (نوېزونه)- زیار مجاور احمد (پوهاند)، د ساپي پښتو څېړنو او پراختیا مرکز، ۱۳۷۸ل.
- ۷- پښتو سیندگی- زیار مجاور احمد (پوهاند)، د پښتو پانګې ملګري، ۱۳۷۳ل.
- ۸- پښتو قاموس، (پښتو- دري)، (دواړه ټوکه) پښتو ټولنه، ۱۳۳۰-۱۳۳۳، د کابل عمومي مطبعه.
- ۹- د برو او لرو پښتنو د ژبنيو اندولونو قاموس، صوفي جمعه خان، دانش خپرځی، ۱۳۷۸ل.
- ۱۰- د پښتو ژبې لیاره، مومند محمد گل، بلخ، د رښتیا شرکت، ۱۳۱۷ل، لاهور.
- ۱۱- د عبدالحمید مومند فرهنگ، صمیم محمد آصف، احسان خپرندویه ټولنه، ۱۳۸۱ل.
- ۱۲- د لرغونۍ شاعرۍ ګرځې، صمیم محمد آصف، د پښتني فرهنگ د ودې او پراختیا ټولنه، جرمني، ۱۳۷۸ل.
- ۱۳- زړه پانګه، دوست دوست محمد شینواری، سر څېړونکی-د افغانستان د علومو اکاډیمي، ۱۳۶۳ل، دولتي مطبعه.
- ۱۴- ژبپانګه، دوست دوست محمد شینواری، دانش خپرځی، ۱۳۷۷ل.
- ۱۵- ظفر اللغات، ظفر بهادر شاه کاکاخېل، یونیورسټي بک ایجنسي.
- ۱۶- غیاث اللغات و منتخب اللغات، غیاث محمد غیاث الدین، مکتبه الحبیبة، ارګ بازار، کندهار.
- ۱۷- فرهنگ عمید، عمید حسن، موسسه انتشارات امیر کبیر، تهران، ۱۳۶۱ل.
- ۱۸- فرهنگ فارسي، محمد عبداللطیف ډاکټر، کتابستان پبلیشنگ کمپني، اردو بازار، لاهور.
- ۱۹- فرهنگ فارسي معین، معین محمد معین (ډاکټر)، ارمان نو، ۱۳۸۱ل، تهران.
- ۲۰- کوچیانۍ پانګه، کوچی خان خادم، دانش خپرځی، ۱۳۷۹ل.

## د تلفظ لارښود

فونیمیک تلفظ	مثالونه	فونیمیک ک تورې معمول تورې	فونیمیک تلفظ	مثالونه	فونیمیک ک تورې معمول تورې
čākū	چاکو	č چ	sar, atal	سر، اتل	a ا
jāy	خای	j خ	špa	شپه	
cok	خوک	c خ	ās, wyār	آس، ویاړ	
hāsīl	حاصل	h ح	sabā	سبا	ā آ
xor	خور	x خ	bār	بار	b ب
dod	دود	d د	paṣtó	پښتو	p پ
der	دېر	d د	tor	تور	t ت
zaki	ذکي	z ذ	tol	ټول	t ټ
rap	رپ	r ر	sābīt	ثابت	s ث
			joṛ	جور	j ج

د تلفظ لارښود		فونېمیک تورې		معمول تورې		د تلفظ لارښود		فونېمیک تورې		معمول تورې	
فونېمیک تلفظ	مثالونه			فونېمیک تلفظ	مثالونه			فونېمیک تلفظ	مثالونه		
lās	لاس	l	ل	rūnd	ړوند	r	ر				
moṛ	موړ	m	م	zoṛ	زور	z	ز				
nən	نن	n	ن	žwand	ژوند	z	ژ				
maṇá	منه	n	ڼ	zag	برغ	z	ښ				
wādá	واده			sam	سم	s	س				
žəṛawál	ژړول	w	و	šlūmbé	شلومبې	s	ش				
har	هر	h	ه	šağǎlay	ښاغلی	s	ښ				
sahār	سهار			sādíq	صادق	s	ص				
yor	يور			zarár	ضرر	z	ض				
melmastyá	مېلمستيا	y	ي	tāqát	طاقت	t	ط				
wyār	ویار			zālím	ظالم	z	ظ				
kor, obā	کور، اوبه	o	و	šādát, wašdát	عادت، وعده	s	ع				
sūr	سور	u	و	mawzóš	موضوع	s	ع				
sur	سر (په موسیقۍ کې)	u	پېښ	ğamáy	غمی	g	غ				
ibrá	اېره			fāsilá	فاصله	f	ف				
imzá	امضا	i	زېر	qānún	قانون	q	ق				
wir	ویر			kár	کار	k	ک				
ter	تېر	i	ي	gad	ګد	g	ګ				
masté	مستی										
saṛáy	سړي	e	ې								
heláy	هېلی	ay	ی								
niká	نیکه	ay	ی								
zrā	زړه	a	زورکی								

# لنډون

اول- طبيعت، اجتماعي او بشري علوم او فنون:

اد. ادبي اصطلاح	تي. تياتر	سي. سياست	ل. لنډی
اق. اقتصاد	جر. جراحي	ط. طباعت	ل.م. لغوي مفهوم
ال. الهيات (مذهب)	جغ. جغرافيه	ط.ب. طبيعي علوم	ل.ي. لرغونی يونان
ان. اناتومي	جم. جمناستيک	طب. طب	مث. مثلثات
انج. انجنيري	جيا. جياالوجي	عر. عروض	من. منطق
با. باکټريالوجي	حق. حقوق	عس. عسکري	منر. منرالوجي
بد. بديع	خ. خطاطي	عک. عکاسي	مو. موسيقي
بر. برېښنا (برق)	ډيپ. ډيپلوماسي	فز. فزيکس	مي. ميکانیک
ب. ش. بېوشيمي	رو. روحيات (سايکالوجي)	فزيو. فزيولوجي	ميت. ميتودولوجي
بيا. بياالوجي	ري. رياضيات	فل. فلسفه	نج. نجوم
پ. ک. پښتني کلتور	زو. زولوجي	فق. فقه	نق. نقاشي
تا. تاريخ	ژ. ژورناليزم	ک. کيميا	ه. هندسه
تص. تصوف	سپ. سپورټ	گ. گياه پېژندنه	هن. هنر
تع. تعريف	سو. سوسيالوجي	گر. گرامر	هو. هوا پېژندنه

دوهم- ژبني او گرامري مخففات:

اد. ادات	را. راتلونکی زمان	فا. فاعل	معا. محاوروي
اص. اصطلاح	رېط. رېط	فاع. فاعلي حالت	مخ. مختاری
اصلج. اصلي جز	ژ.ب. د ژبې هڼې اصطلاح	ق. قيد	مص. مصدر
او. اوسنی زمانه	س. سفکس	گر. گرامر	مف. مفعولي حالت
پ. پخوانی کليمه	بنځ. بنځينه نوم	ل. لازمي	ن. نوې کليمه
پر. پريدلوگ	ص. صفت	لهج. لهجوي	نب. نه بدلېدونکی
تېر. تېره زمانه	ض. ضمير	م. مفرد	ند. ندائيه
ج. جمع	عد. عدد	ما. ماضي	نر. نارينه نوم
جن. د جنس نوم	ف. فعل	مت. متعدي	ور. وروستاری
		مج. مجازي	وډ. وگورئ



# لیک نښې

(۳) عدد په دوو لیند کیو (قوسین، پېرن تیسیس، پارانتز) کې:

الف- د هغو دوو یا څو لغاتو د پاسه لیدل کېږي چې په شکل یا تلفظ کې سره یو او مانا گانې یې سره بېلې وي- د دغه راز لغاتو او اصطلاحاتو د بېلولو لپاره <sup>(۱)</sup>، <sup>(۲)</sup>، ... عددونه کار شوي دي؛ لکه:

کور <sup>(۱)</sup> (koz) ص. نر. م. ناسمه، غیر مستقیم.

کور <sup>(۲)</sup> (koz) نر. م. گفتار، یو حیوان دی.

ب- د موسیقۍ پر سُر و پورته یا کښته که د غسې عددونه لیدل کېږي، هغه د سپتک (اوکتاو) گڼه ښکاره کوي.

سا <sup>(۱)</sup> ری <sup>(۱)</sup> گا <sup>(۱)</sup> ... لومړۍ سپتک

سا <sup>(۲)</sup> ری <sup>(۲)</sup> گا <sup>(۲)</sup> ... دوهم سپتک

سا <sup>(۳)</sup> ری <sup>(۳)</sup> گا <sup>(۳)</sup> ... لومړۍ سپتک

پ- کله کله د لومړنیو تقسیماتو د ښودلو لپاره: نور تقسیمات یې داسې وي: (۱) ۱ - اول ... الف-

الف- د دوهم وېش د ښودلو لپاره: ۱ - ۲ - ۳ - ۴ ...

۳- عدد او بېلنۍ:

ب- د یوه لغت یا اصطلاح د مانا گانو یا تعریفو د تعدد د ښوونې لپاره.

(۳) عدد او کینه لیند کی: الف- د لومړنۍ وېش د ښوولو لپاره: (۱) (۲) (۳) ...

د ورپسې وېشو ترتیب یې داسې دی: ۱ - اول - الف -

ب- د مترادفاتو د هرې دلې او همدارنگه د څو تعریفو د گڼې لپاره: (۱) (۲) (۳) ...

، ترونی (کامه، چپه پېښ): الف- د مترادفو مانا گانو د بېلولو لپاره.

ب- د هغو توکو د بېلولو ترمنځ چې مخکې یې څنډکی (سیمي کولن) راغلی وي.

پ- د نومو... ترمنځ.

؛ څنډکی (سیمي کولن): الف- د یوه لغت یا اصطلاح د مترادفو مانا گانو او شرحې ترمنځ.

ب- د یوه لغت د دوو یا څو شرحو د بېلولو لپاره.

پ- د مرکبو او همدارنگه مختلطو جملو په منځ کې.

ت- د لېست ډوله جملو یا شرحو ترمنځ.

ث- د دوو یا څو تعریفو ترمنځ چې په (۱)، (۲)، ... یا (۱)، (۲)، ... یا ۱ - ۲ - ... یا

اول - ، دوهم - ... یا الف - ، ب - ... سره بېل شوي وي.

ث- د ماناگانو او ارتباطي اصطلاح (عنوان) ترمنځ.

ج- د دوو مثالو ترمنځ.

چ- د علمي يا هنري تعريف څخه د عامو يا متداولو ماناگانو د بېلولو لپاره.

ځ- د عدد او د هغه له تلفظ څخه وروسته چې شرحه يې پيل کېږي.

( ) دوي ليندکي (قوسين، پېرن تيسيس، پارانتز):

الف- د (يوه) لغت د (يوه) فونيمیک تلفظ لپاره؛ لکه: هېواد (hawād).

ب- د يوه نوم د جمع د ښوولو لپاره؛ لکه: خپلواکي (ج. خپلواکي).

پ- د التباس د مخنيوي په غرض د يوې مانا د فونيمیکي تلفظ لپاره؛ لکه: کوټه (kwāta).

ت- د مخففو لپاره؛ لکه: (پ. ک.)، (ا. س.)، (فل. من.)...

ټ- د ځينو نومو او عددو لپاره.

ث- په لهجوي توپير کې د اختياري واول، کانسونېټ او مرکب مصوت د ښوولو لپاره؛ لکه: [p(a) rāx]

[u(m) māt]

ج- خالي ليندکي، د هغو لغاتو په مقابل کې ليدلی کېږي چې تلفظ يې لاس ته نه وي راغلی.

[ ] براکيتونه: د تلفظي تعدد او لهجوي توپير ښودلو لپاره: [ar(é,yá)j], [p(o,ū)stāl], [x(w,wa)la], [x(ā,ū)ls]

ځ (سترېش، اېکسپننټ): د هغه واول يا ديفتانگ پر لومړي توک باندې دغه نښه ليدله کېږي چې د اواز نسبتاً

زيات فشار لري، لکه توره (tūra). که دغه فشار د لهجوي توپير له امله يا په يوه ټاکلې لهجه کې پر دوو

واولو باندې وي، او يا د تاکيد او مقصود په اساس يوه کليمه څو څخه لري، نو دوه درې ځايه ځج ورکړد شوی

دی. په ځينو کليمو کې د اصلي او فرعي يا پرايمري او سپکنډري ځج مراعات هم شوی دی؛ لکه: alhāta.

په متن کې ځينې کليمې هم ځج لري؛ داسې: توره، کوټه، نارې او نور.

بېلنۍ (دېش، کش):

الف- د ماناگانو او شرحو په پای کې چې مربوط لغت يا اصطلاح د کوم بيت، متل، گردان، مثال يا

فولکلوري موضوع... په ترڅ کې راځي.

ب- د يوه لغت يا يوې علمي يا هنري اصطلاح د ماناگانو په پای کې ددغې اصطلاح څخه مشتق شوي نور

نومونه، اصطلاحات، وېشنې او ډولونه؛ لکه: سرمايه... ثابته سرمايه، خصوصي سرمايه، شخصي

سرمايه. يا: حد... - تام حد، کامل حد، گډ حد، ناقص حد.

پ- د معترضې جملې په سر او پای کې.

ت- د اضافي شرحې او يادونې په سر کې.

ټ- د ( / / يا ايضاً) پر ځای؛ لکه: قيمت- عادی قیمت، فرضي-، حسابي-، حمايتي- او نور.

ث- په موسيقي کې د ماترې يا د تال د ځنډ لپاره- هر ځونه دېشونه چې ليدل کېږي، هغونه ځنډ نښې.

ج- په موسيقي کې د ارمز نښې (باهه) د تورو پر دوو ښودلو لپاره؛ لکه: ري، گا، ما، داني، دغه مطلب کله

کله د ځينو راگو د تېرو د سړو په پېښندگلو کې په اوږدو کې (ري، گې، مې) او د کوما- سرونه په الف



# آ

آ (ā) نر. م. ۱) د عربي او پښتو ژبو د الفبي لومړنۍ توري؛ ۲) د ندا توري دي چې د مخاطب اسم په سر کې راځي لکه: ا محموده! آسړيه!

آب (āb) نر. م. ۱) پت، حيا، عزت، ابرو.

آبا (ābā) وگ. ابا.

آباد (ābād) ص. نر. م. ۱) ودان؛ ۲) کرل شوی، مسور.

آبادي (ābādī) بڼخ. م. وداني، مسورتيا.

آبادېدل (ābādedāl) مص. ل. ۱) ودانېدل؛ ۲) مسورېدل.

آبدار (ābdār) ص. نر. م. مخور، ښاغلی، پتيالی، محترم، د عزت خاوند، آبداره.

آبدارول (ābdārawāl) مص. مت. ځلول، جوهر ورکول، اوبه ورکول.

آبداري (ābdārī) بڼخ. م. ۱) مخور توب؛ ۲) جوهر لرنه؛ ۳) اوبه لگول.

آبدارېدل (ābdāredāl) مص. ل. ځلېدل، جوهر پېدا کول.

آبدان (ābdān) نر. م. اودان، د اوبو د ساتلو لپاره يو ډول فلزي لوښی.

آبدست (ābdāst) وگ. اودس.

آبرو (ābrō) بڼخ. م. ۱) پت، حيا، عزت؛ ۲) شرم؛ ۳) شهرت، نوم، نامداري.

آبرو (ābrāw) نر. م. دهنه، ورځ، نغول، د اوبو د تېرېدلو موړی، چورن.

آبي (ābī) ص. نب. ۱) آسماني (رنگ)؛ ۲) اوبې ځمکه، د للمي ضد.

آبېڅي (ābecē) الفبي، الف بي تي، الفباء.

آپت (āpāt) نر. م. (ج. آپتونه) ۱) تندر، تهکه، آسماني بلا.

آتشک (ātsāk) نر. م. اور بېلک، د نباتاتو يو ډول ناروغي ده.



آثار (āṭār) نر. م. ج. د اثر جمع.  
 آخر (āxīr) ص. نب. ۱) وروستی، تر شت، تر شا؛  
 ۲) پای، بېخ.  
 آخرت (āxerāt) نر. م. هغه دنیا، عقبا، ابدی دنیا.  
 آخري (āxīn) ص. نب. وروستی، تر شت، تر شا.  
 آخون (āxun) نر. م. آخوند، ملا، استاذ..  
 آداب (ādāb) نر. ج. وگ. ادب.<sup>(۱)</sup>  
 آدینه (ādinā) بنخ. م. جمعه، د اوونۍ اوومه ورځ.  
 آر (ār) آره، رښتینی، معیار، اصل، قاعده، بنیاد.  
 آراء (ārā) بنخ. ج. رایې، ووتونه، درای جمع.  
 آرامتیا (ārāmtya) بنخ. م. وگ. آرامي.  
 آرامځای (ārāmḡāy) نر. م. مریستون، آرامگاه.  
 آرام سئ (ārāmsāy) د پوځي ټولگي د آرام بولۍ،  
 استراحت.  
 آرام چوکۍ (ārāmčawkāy) بنخ. م. څنگیزه  
 چوکۍ، کوچ، بازوواله یا لېږیزه چوکۍ.  
 آرامول (ārāmawāl) مص. مت. ۱) دمه ورکول،  
 هوسا کول؛ ۲) کرارول، چوپول، غلی کول.  
 آرامي (ārāmī) بنخ. م. هوسايي، کراري، بېغمي.  
 آرامېدل (ārāmedāl) مص. ل. ۱) هوسا کېدل،  
 دمه کېدل؛ ۲) بېغمه کېدل، کرارېدل.  
 آرپوروی (ārporwayāy) په آره بڼه، دخپل  
 ویی (لغت)، واژه دخپل.  
 آرپوهه (ārpoḥā) د وییونو د رښې راپېژندنې  
 علم، د اشتقاق علم.  
 آرپوهیز (ārpoḥīz) د آرپوهې اړوند، اتسالوجیکل.  
 آرپېر (ārper) اصلي حالت (گرامر).  
 آرشمېر (āršmer) اصلي شمېر، اصلي عدد.  
 آرکر (ārkar) اصلي فعل، فعل اصلي.  
 آرلیک (ārlik) اصلي لیکنه، لاسکېنه، مسوده.  
 آرمل (ārmāl) اصلي ملگری، سهې دوست.

آرو اصل (ārūāsāl) اروا صیل، ارورښتینی،  
 اصل وپرنسیپ.  
 آروپا گروهی (ārūpāgrohāy) نر. م. اروپا پال،  
 اروپايي مشرب.  
 آرو رښتینی ژبني توکونه (āroreṣṭīnī ḡabānī tōkunā)  
 د ژبې اصلي توکي.  
 آره (āra) بنخ. م. آر، اصل، بنسټ، اساس، تاداو.  
 آره غونډله (āraḡondlā) اصلي جمله، اصلي  
 ساده جمله.  
 آر (ār) نر. م. بندېز، خنډ، سد، مانع، شرط.  
 آروتی (ārwtay) مشروط، له قید و شرط سره.  
 آروتی اړخ (ārwtayārḡ) نر. م. شرطي اړخ،  
 شرطي وجه، شرطي فعل.  
 آروتی خج (ārwtay xāj) مشروط فشار، چې  
 له گاونډیتوبه منځته راځي.  
 آروتی غونډله (ārwtēḡondlā) شرطي جمله،  
 شرطیه جمله.  
 آروتی کر (ārwtaykār) شرطیه فعل، فعل  
 شرطي یا شرطیه.  
 آره (āra) بنخ. م. ۱) بې لارې، له دین څخه گرځېدل؛  
 ۲) کیل، کیله، داریې، کراک، د بیوې کیل.  
 آزاد (āzād) ص. نر. م. ج. ۱) خپلواک، بې قیده،  
 ساهو، ساوو، خپلسری، د بندي ضد.  
 آزادانه (āzādānā) ق. په خلاص مټ، په اړت زړه،  
 په خپلواک ډول، په آزاده توگه.  
 آزادول (āzādāwāl) مص. مت. ۱) خپلواکي ورکول،  
 خوشې کول، پرېښوول؛ ۲) رخصتول.  
 آزادي (āzādī) بنخ. م. خپلواکي، خلاصۍ، د قید  
 ضد، له بند یا محدودیت او مریستوب نه وتنه.  
 آزادېدل (āzādēdāl) مص. ل. ۱) خپلواک کېدل،  
 خلاصېدل، خوشې کېدل، اېله کېدل.

آزار (āzār) نر. م. ۱) رپر، کمر او، خور؛ ۳) بنهرا.

آزارگتلی (āzārgatālay) فا. نر. م. ۱) خوروونکی،

رپر وونکی، زیان رسوونکی؛ ۲) مف. نر. م.

هغه شوک چې بنهراوې ورته شوې وي.

آزاردبه (āzardaba) بنخ. م. د کوچنیانو یو ډول

ناروغی ده.

آزوت (āzūt) نر. م. نایتروجن، دیوه بې رنگه او

بې بویه غاز نوم.

آزانس (āzāns) نر. م. نماینده گي، دخبر اخیستلو

اور سولو څانگه.

آس (ās) نر. م. ۱) ج، آسونه، یو ښکلی څاروی دی

چې د سپرلی لپاره روزل کېږي.

آستازلیک (āstāzlik) کفالتلیک، وکالتلیک،

کفالتنامه، وکالتنامه.

آستانه (āstāna) بنخ. م. درشل، بارگاه، درگاه.

آسپه (āspa) بنخ. م. د آس مؤنث.

آسپور (āsspōr) آسوار، سوارکار.

آسمندپه (āsmāndā) آسځغل، د آس دیوه ځغل

هومره واټن.

آش (āš) نر. م. ۱) یو ډول خواړه دي؛ ۲) خور وړکول،

اوم پوستکی په مالگې، رنگ او... سره پخول.

آغاز (āgāz) نر. م. پیل، شروع، لاس پورې کول.

آغل (āgāl) مف. نر. م. ۱) اغړل شوی، اغال شوی،

گډ کړی شوی، اخښل شوی؛ ۲) نر. م. آغل،

پنډ غالی، جار، گاره؛ ۲) شپول، گومبته.

آغلی (āgōlay) ص. نر. م. ۱) ج. آغلي، ۱) ښکلی،

ښایسته، گلالي، ډولي؛ ۲) ښاغلی، منلی.

آغې (āge) بنخ. م. ۱) رڼا، روښنایی، ۲) خوښي.

آغېل (āgel) نر. م. وگ. آغل؛ ۲.

آفاقي (ālāqi) ص. نب. ۱) نړیوال، عيني، حقيقي؛

۲) اضافي معلومات، زیاته پوهه.

آفت (āfat) نر. م. ۱) تېکه، تندر؛ ۲) کمر او، زحمت،

تکلیف، مصیبت، رنځ.

آفرین (āfarín) نر. م. شاباس، شاباسی، هڅوونکی

وی دی.

آفسېت (āfsét) نر. م. د چاپ او طباعت یو ډول

ماشین دی.

آل (āl) نر. م. ۱) سوربخن، سور؛ ۲) په پښتو کې

د اولاد له کلیمې سره یو ځای په ترکیبي ډول

استعمالېږي؛ آل اولاد.

آلات (ālāt) نر. ج. د کار توکي، د کار افزار، سامان

آلات.

آلایش (ālāyīš) ص. نر. م. ۱) ککړتیا، ناولتیا،

چټلي؛ ۲) عیب، ضرر، نقص، زیان.

آله (ālā) بنخ. م. وسیله، کالی، رچ، اوږه، د کاریگر

د کار اوزار.

آماده (āmādā) بنخ. م. وگ. تیار.

آماده گي (āmādagi) بنخ. م. وگ. تیاری.

آمر (āmīr) نر. م. مشر، امر کوونکی، فرمان

ورکوونکی، دیوې ادارې مشر.

آمرني (āmīr āne) نر. م. ټاکنې، انتخابات.

آمریت (āmīriyat) نر. م. ۱) واک، حاکمیت،

تسلط؛ ۲) سیادت، مشرتوب.

آمودود (āmūdūd) نر. م. چوپتیا، کراري، آرامي.

آن (ān) نر. م. ۱) شېبه، لړ وخت، لحظه؛ ۲) وخت؛

۳) سیک، ځواک، متره، توان.

آوبجه (āwēja) بنخ. م. ۱) ځمکه، ملک، ولکه؛

۲) خاوره، نړی، دنیا.

آیت (āyat) نر. م. ۱) ج. آیتونه، ۱) نښه، علامه،

نښکه؛ ۲) الهي کلام.

آیه (āya) بنخ. م. ۱) ج. آيې، ۱) وېبه، هگی، هویه،

اویه؛ ۲) وگ. آیت.

ا (aláp, alíf) نر. م. ١) د پښتو الفبې دویم توری،  
 چې ابجدې ارزښت یې (١) دی؛ ٢) د ځینو  
 ساکنو او غیر ساکنو نومونو په پای کې د  
 مفرد مؤنث نښه ده لکه: خدا، ژړا، وینا.  
 ابا (abā) ١) پلار؛ ٢) نیکه، د پلار پلار؛ ٣) لوی،  
 مشر.  
 ابات (abāt) ص. نر. م. ج. وگ. آباد.  
 اباتوالی (abāt wālay) نر. م. ١) وداني؛ ٢) بډايي؛  
 ښيرازي.  
 اباتوب (abātób) نر. م. پلارتوب، پلاروالی.  
 اباتول (abātawál) مص. مت. ودانول، ابادول،  
 جوړول، ښيرازول.  
 اباتي (abāti) بنځ. م. (ج. اباتی) ١) وداني، آبادي  
 ٢) سمونه، سپدونه.  
 آباتېدل (abātedál) مص. ل. ١) ودانېدل، آبادېدل،  
 جوړېدل؛ ٢) اوسېدل، مېشتېدل.

اباتِه اباتي (abāta-abāti) بنځ. م. ١) موروالی؛  
 ٢) د اوسېدونکيو د پروالی.  
 اباخېل (abāxél) نر. م. ج. ١) پلرني خپلوان؛  
 ٢) د پښتنو د يو: خېل نوم دی.  
 اباگنی (abāganáy) بنځ. م. پلارگنی، د پلار د  
 لوري خپلوان.  
 ابتدا (ibudā) بنځ. م. برید، شروع، د کار پیل،  
 سرغه، له ابتدا نه، په ابتدا کې.  
 ابتدایي (ibudāyí) ص. نب. لومړنی، مقدماتي.  
 ابتکار (ibūkār) نر. م. نوښت، نوې ایستنه،  
 ابداع.  
 ابته (abata) ص. نب. بته، خوار.  
 ابتهاج (ibtehāj) نر. م. خوشالي، خوښي.  
 ابجد (abjād) نر. م. د عربي الفبې د تورو پخوانی،  
 ترتیب چې دا دي: اب ج د ه و ز ح ط ی ک ل م ن  
 س ع ف ص ق ر ش ت ث خ ذ ض ظ غ. له دغو

حرفونونه يې اته جوړې شوې کليمې رامنځ ته کړي دي: ابجد، هوز، حطي، کلمن، سعنص، قرشت، ثخذ، ضطغ. ددغو تورو هر يوه ته يو يو عدد ټاکل شوی چې د ابجد يا جمل حساب يې

بولي: الف يو، ب ۲، ج ۳، د ۴، ه ۵، و ۶، ز ۷، ح ۸، ط ۹، ی ۱۰، ک ۲۰، ل ۳۰، م ۴۰، ن ۵۰، س ۶۰، ع ۷۰، ف ۸۰، ص ۹۰، ق ۱۰۰، ر ۲۰۰، ش ۳۰۰، ت ۴۰۰، ث ۵۰۰، خ ۶۰۰، ز ۷۰۰، ض ۸۰۰، ظ ۹۰۰، غ ۱۰۰۰.

**ابد** (abād) ق. تل، مدام، همېش، تل تر تله، تر اېده.  
**ابداع** (abdāʿ) بڼخ. م. نوې ايستنه، نوښت، نوچار، ابتکار.

**ابدال** (abdāl) (۱) د بدل جمع، ښه او شريف خلک؛ (۲) ولي، بزرگ، خليفه، اودال.

**ابدال** (abdāl) (۱) نر. ج. بدلول، الهشول، عوضول.  
**ابدي** (abadi) ص. نب. د تل لپاره، همېشنى، چې پای نه لري، تلپاتې، ابدې ژوند.

**ابرا** (abrā) بڼخ. م. (۱) تېرېدنه، پرېښوونه؛ (۲) بېښه، بخښنه، عفو.

**ابرك** (abrāk) نر. م. شگې گل، سپلگه، رڼوکی، رڼکی، شگوگل، سپينه پوريزه تېره.

**ابرومن** (abromán) ص. نر. م. عزتمن، مخور، پتياى، سپېڅلى.

**ابره** (abrā) بڼخ. م. (۱) د ځمکې حاصل، د پتي فصل او غله؛ (۲) گټه، سود، فايده.

**ابره** (abrā) بڼخ. م. (۱) د کاليو نوم؛ (۲) د جامې مخ؛ (۳) يوه ډول رنگه کاغذ.

**ابک** (abūk) نر. م. د ابا د کليمې تصغيري شکل دی، چې کوچنيان يې د گرانښت او درنښت له مخې وېلار يا بل مشر ته وايي.

**ابل** (abál) نر. م. د (هغه بل) لنډ شکل دی.

**ابل** (abal) (۱) ص. نر. م. (۱) لورخ، برينه-د پښې له کليمې سره ډېر کارېږي؛ (۲) بې وسه، خوار.  
**ابلاغ** (ablāḡ) نر. م. رساوى، رسول، خبرول-د پيغام او يا ليک رسول.

**ابلاغيه** (ablāḡyá) بڼخ. م. رسونه، خبرونه، خرگندونه، رسمي خبرونه.

**ابلق** (ablāq) ص. نر. م. وگ، اېلک.

**اېلک** (ablāk) ص. نر. م. (اېلق) (۱) برگ، کمر، دوه رنگه شى؛ (۲) دوه مخى، ښوى، منافق.

**اېلوخ** (ablóc) ص. نر. م. زلموتى، ژنکى، پور، ځوانکى، مړانې او ژښتوب ته نږدې.

**اېلون** (ablón) نر. م. اوېلن.

**اېله** (ablá) ص. نب. بېړ، ناپوه، بوله، ناپوهه.  
**اېلييس** (ablís) نر. م. (۱) شېطان؛ (۲) چوغل، چوغلگر وران کارى.

**اېوتلى** (aboṭlay) ص. نر. م. تول، پوره، بشپړ. (دا کليمه د خوراکي شیانو لپاره راځي).

**اېوس** (abūs) نر. م. د توپچي قواوو يوه ډول درنه وسله ده، اوبوس توپ.

**اېهام** (Ibhām) نر. م. پتوالى، ناڅرگند تيا، پت ساتل.

**اېى** (abáy) بڼخ. م. (ج. اېى گانې) د ابا مؤنث شکل، د مور لپاره د خطاب کليمه.

**اپرا** (aprá) نر. م. (۱) دېب، دېو، يو خيالي او افسانوي موجود؛ (۲) ص. نب. غټ، مضبوط.

**اپرا** (opará) نر. م. هغه ننداره ده چې له ساز او آواز سره وي، هغه تياتر چې په هغه کې هنرمندان شعر او سندره وايي.

**اپس ډنډى** (apasqandáy) بڼخ. م. د هلکانو او وړوکو لوبه.

**اپل** (apál) نر. م. وگ، اېل.



اپلت (aplát) (نر. م. ۱) هغه سړی، چې خوشې او چټي خبرې کوي؛ (۲) پرتې ویونکی.

اپلټې (apláté) (بنخ. ج. ۱) اپلاتې، پرتې؛ (۲) چټي او خوشې خبرې، سپکې خبرې.

اپوته (apútá) (ص. نب. ۱) اولی، پرمخ، پرېل مخ اولی، نسکور، چپه.

اپه (apá) (بنخ. م. ۱) هڅه، لټون، ډونډ، تلاش.

اپه لټه (apaláta) (بنخ. م. ۱) هاندو هڅه، هلې ځلې، منډې تړې.

اپي (apí) (نر. م. ۱) بڼامار، لوی مار، ستر منگور، (۲) تور مار، افعي.

اپېل (apelál) (مص. مت. تېرول، نغړل، نغړل.

اپین (apín) (نر. م. ۱) اېیم، تارياک، افیم.

اتام (atám) (نر. م. ۱) خواړه، غذا، ډوډی، مړی؛ (۲) اوږه، دوره.

اتخند (atačánd) (ص. نر. م. ۱) اته گوټیز، اته کونجی، اته خنډی، مښمن.

اتحاد (tuhád) (نر. م. ۱) اتفاق، یووالی، وحدت، ورورولې.

اتحادیه (tuhādyá) (بنخ. م. ۱) اتحادیې، ټولنه، ډله، ټولې.

اتر (atár) (نر. م. ۱) دا کليمه د خبر بیا ځلې (تکراري) تاکیدي ترکیب جوړوي لکه خبر اتر.

اترک بترک (atrák batrák) (ص. نر. م. ۱) خوار، بهوزلی، بې وسه، لغړ، خنډلی او غریب.

اترنګ (atráng) (نر. م. ۱) دنګریزو ګل.

اترول (atarawál) (مص. مت. ۱) خبرول، خبر ورکول؛ (۲) څرګندول، جوتول.

اتره (atará) (بنخ. م. ۱) کمری، یو ډول پلن لوبښی چې د ګوډې چکۍ پکې جوړوي؛ (۲) تره، پوستکی، د بدن باندې برخه.

اترېدل (atáred) (مص. ل. ۱) خبرېدل، څرګندېدل، ښکاره کېدل، جوتېدل.

اتصال (ttsál) (نر. م. ۱) یوځای کېدل، وصلېدل، جوختېدل، سره نښتل.

اتفاق (ttfáq) (نر. م. ۱) یووالی، اتحاد، د نفاق ضد. اتفاقي (ttfáqi) (ق. ناڅاپه، نابېره.

اتکاء (ttká) (بنخ. م. ۱) تکیه کول، ډډه لګول؛ (۲) ډاډ، ویا، (۳) باور، هیله، امید، اسره.

اتکړی (atkaráy) (بنخ. م. ۱) ولچک، د لاس زولنې، اتکو (atko, atáko) (بنخ. م. ۱) وګ، اډکو.

اتکی (atkáy, atakáy) (بنخ. م. ۱) وګ، اډکو. اتګونی (atgúnay) (ص. نر. م. ۱) هغه شی، چې اته

اړخه یا څنګونه ولري. اتل (atál) (ص. نر. م. ۱) اتلان، (۱) زړور، تکړه، غیرتمن، رټ؛ (۲) پهلوان، قهرمان.

اتلس (atlas) (نر. م. ۱) یو ډول ښوی او برېښند توکر دی؛ (۲) اطلس، نقشه - د نړۍ د هېوادونو

طبیعي یا سیاسي اتلس. اتل لېږد (atállezd) (نر. م. ۱) د جګړې پر وخت له یوه ځایه بل ځای ته عسکري ډلې لېږدول.

اتلوال (atalwál) (نر. م. ۱) د جنګي عملیاتو د یوه ډګر مشر او قوماندان.

اتلواله (atalwála) (بنخ. م. ۱) اتلولي، قهرماني، بهادري، زړورتیا، مېړانه، اتلولي.

اتلولي (atalwáli) (اتلواله، اتلتوب، قهرماني. اتمبار (atambár) (نر. م. ۱) تېل ماتېل، ګڼه ګونه.

اتني (atán) (نر. م. ۱) (ج. اتنونه)، د پښتنو ډله ییزه ولسي نڅا، د پښتنو ډله ییزې مېستۍ، خوشالی او نمانځنې.

اتنیه (atana) (بنخ. م. ۱) (ج. اتنې) پیله، د پیل مؤنث، دهاتي بنځمنه، هښه.

اتوار (Itwār) نر. م. دیکشنې ورځ.

اتوب (atób) نر. م. لېټی، اړوب، وړو، مېړی.

اتونې (atūñay) نر. م. وروستی سړی، وروسته پاتې شوی سړی، تر ټولو شاته سړی.

اته (atá) بنځ. م. (۱) انداز، کچ، مېچ؛ (۲) کولاچ، کولاخ، واژه-د دواړو څپرو لاسونو هومره اندازه؛ (۳) احاطه، غولی، انگر، تالار.

اته انیز (atāaniz) نر. م. نیمه هندي یا پاکستانی کلداره، نیمه روپی.

اته ور (atawār) ص. نر. م. ج. خرانگور، هڅور، اڅور، هغه سړی چې لاسونه یې اوږده وي.

اته ییزه (atayíza) اته بیتیز (شعر) مثن.

اتي (atí) نر. م. (ج. اتیان) فیل، پیل، هاتي.

آپ (at) نر. م. هټ، هټی، دوکان، اتی.

آتاری (atārāy) بنځ. م. برخ، برج، توری، تاپو؛ (۲) لور ځای، اوچت ځای، مانی.

آتال (atāl) ق. ټال، څنډ، تم، ایسار.

آتالول (atālawal) مص. مت. (۱) ټالول، څنډول، تمول، ایسارول؛ (۲) پرېشانول، سرگردانول.

آتاله (atāla) بنځ. م. (۱) د بېکاره شیانو دلی؛ (۲) کور لوبې؛ (۳) یرغل؛ (۴) پرېشاني؛ (۵) پریوځای د مال خرڅونه.

آتالېدل (atāledál) مص. ل. (۱) ټالېدل، څنډېدل، ایسارېدل؛ (۲) څورېدل، پرېشانېدل.

آتسکې (atāskay) نر. م. ترنجی، نړی، پرنجی.

آتکل (atkal) نر. م. (۱) تخمین، گومان، جاج، قیاس؛ (۲) اندازه، په فکر.

آتکلېنه (atkálbana) بنځ. م. آتکلي (ژنی) شکل، صورت، احتمالي.

آتکلشمېر (atkólšmer) نر. م. آتکلي شمېر، د اندازې شمېر، تخمینی عدد.

آتکلول (atkalawál) مص. مت. (۱) تخمینول، گومان کول، قیاسول؛ (۲) اندازه کول، معلومول؛ (۳) مجازاً فکر کول، گڼل.

آتکلي (atkalí) ص. نب. (۱) تخمینی، گوماني، تصوري؛ (۲) توکلي.

آتکلېدل (atkaledál) مص. ل. تخمینېدل، قیاسېدل، اندازه لگېدل، گڼل کېدل.

آتکې (atkáy) نر. م. (۱) موری، درڅه، کولک، بخوری، کولک؛ (۲) بنځ. م. سلگی، رینگه.

آتوځی (atūñay) نر. م. بازار، دوکانونه ځای.

آتوری (atūrāy) بنځ. م. پتی، پټه، پلستر، هغه پتی چې پروتلي یا برېښېدلي هډوکي باندې تړل کېږي.

آته (áta) بنځ. م. (۱) اتی، د تارونو مشوره، د تارونو گونجی؛ (۲) بوالهوسي؛ (۳) یو ډول جواړي چې په سپښتو او هډوکو کېږي؛ (۴) نر. ج. مېده، دا کلیمه د اوږدو له کلیمې سره یوځای راځي.

آتی (atáy) بنځ. م. دوکان، هټی.

آتی آتی (atáy-atáy) ص. نب. لېڅی، لېڅی، گونځی، تاو تاو، پېچ پېچ (تارونه).

آتېران (atēran) نر. م. گوتک، څوښه، هغه خرڅې چې تارونه ورباندې مرغلین او غښتل کېږي.

آتېرانول (atēranawál) مص. مت. په گوتک او خرڅې باندې تارونه یا لېڅی غښتل او تاوول.

آتېرن (atēran) ص. نر. م. ج. اغېره، بد هضم، هغه څوک چې ډېر خوراک له امله گرځون کوي.

آتېرل (atēral) مص. مت. بد هضمول، اغېرل، ارړی خوساکول، اغېرول.

آتی وال (atáywál) نر. م. دوکاندار، د اتی خاوند.

آثبات (isbat) نر. م. سپیناوی، ثابتونه، سرته رسونه، څه شی په چا منل، دلیل راوړنه.



اثباتول (ʾabātawāl) مص. مت. سپینول، ثابتول،  
پوه خبره په دلیل برابرول.

اثباتېدل (ʾabātēd) مص. ل. ثابتېدل، سپینېدل.  
اثر (asār) نر. م. اغېز، تاثیر.

اثنا (asna) بنغ. م. (۱) ترغ، ترخ، وخت؛ (۲) وقفه،  
سیاله، دمه، منځ.

اجابت (ajābat) بنغ. م. قبلېدل، منل، ثواب ورکول،  
منظورول.

اجاره (ajāra) بنغ. م. (ج. اجارې)، تېکه، باره،  
ځمکه، دوکان، باغ چې چاته د پوه ټاکلي وخت

لپاره د معینو پیسو، گټې یا حاصل په مقابل  
کې ورکول کېږي.

اجاره وال (ajārawāl) نر. م. باره وال، تېکه وال،  
اجازه (ajāza) بنغ. م. (۱) رخصت، له چا څخه اجازه

اخیستل؛ (۲) خوښه، رضا،  
اجاني (ajānāy) بنغ. م. ج. اجی، اجنه، هغه ښځه

چې حج یې کړی وي،  
اجايي (ajāyī) بنغ. م. ج. مړه زامنه، امېدوار،

په رتبه کې تروو څیزونو ته لېوالتیا،  
اجباري (ajbāri) ص. نب. په زور، د زور، بې خوښې،

په وچ زور، په جبر، جبري، تحميلي،  
اجتماع (ajtmāʿ) بنغ. م. (۱) ټولنه، غونډه؛

(۲) جرگه، مرکه؛ (۳) ډله، ترنډه؛ (۴) ناسته،  
ناستی، ټولېدنه.

اجتماعي (ajtmāʿi) ص. نب. (۱) ولسي، ټولنیز،  
د ټولنې؛ (۲) ډله، ډله ییز، د ټولو.

اجتماعیات (ajtmāʿiyyāt) نر. م. ج. ټولنپوهنه،  
ټولنپېژندنه، اجتماعي علوم.

اجتناب (ajtnāb) نر. م. پرهېز، پرېز، ده، ځان  
ژغورنه.

اجتهاد (ajthād) نر. م. (۱) هڅه، کوښښ، زیار؛

(۲) جدیت، پېره؛ (۳) نوی والی، نوې کونه،  
اجداد (ajdād) نر. ج. (۱) د جد جمع، نیکه گان؛

(۲) ورنیکه گان، غورنیکونه، نیکه او تر نیکه  
پورته لړۍ.

اجر (ajār) نر. م. (ج. اجرone) بدل، عوض، باره؛  
(۲) ثواب.

اجرا (ajrā) بنغ. م. (۱) تمامول، سرته رسول، پای ته  
رسول، چلونه، پرځای کونه.

اجرام (ajram) نر. ج. وگ، جرم،  
اجرائیه (ajraīya) ص. بنغ. م. چلوونکی، اجرا

کوونکی، په کار اچوونکې - قوه، کمېټه،  
اجری (ajray) بنغ. م. لسی، کولمې، لسمابڼ،

لړمون او کولمې،  
اجر (ajār) نر. م. بیزووان، بیزووالا، بیزو گډوونکی،

بیزو ساتی، شادي وان،  
اجرا (ajrā) نر. م. نرېښخي، ایجرا، هېجرا، ایزک.

اجره (ajrā) ص. نب. (۱) کچه، کنجوت، بې مخه،  
بې څټه، خوشې، چټي؛ (۲) پوری، پورا.

اجل (ajāl) نر. م. (۱) ازل، اخل، نېټه، وخت، مرگ،  
قضا، موده؛ (۲) د ژوند پای، د مرگ وخت.

اجلاپ (ajlāp) ص. نر. م. پاک، ستره، سپېڅلی،  
اجلخی (ajaljāy) نر. م. غورېچنه، څپن غوړی،

څپن غوړی، د غوړ د پوڅکۍ شاته ځای،  
اجماع (ajmāʿ) بنغ. م. (۱) د اسلامي ټولنې د

پوهانو او عالمانو ډله ییزې فیصلې؛ (۲) پېچو،  
(۳) ټولنه، غونډه.

اجمال (ajmāl) نر. م. لنډیز، خلاصه، اختصار،  
اجمالي (ajmālī) ص. نب. لنډ، مختصر.

اجناس (ajnās) نر. ج. وگ، جنس،  
اجنبی (ajnabī) ص. نب. پردی، بېدیانی، بېگانه،

اوږه، د بل ځای او بل وطن سړی.

اجنه (ajḡḡa) وگ. اجانی.

اجوت (ajwāt) ص. نر. م. ج. جوخت، یو بل سره نیردی، یو ځای، یو له بل سره نېستی.

اجوتول (ajwatawāl) مص. مت. جوختول، یو بل سره نیردی کول، وصلول.

اجوره (ujura) بڼغ. م. اجرت، مزد، مزدوري، باره، د کار په مقابل کې مزد اخېستل.

اجیر (ajir) نر. م. بارې، باره چې، مزدور، موټي مامور، موټي کارکوونکی.

اچرلی (ačūrlay) نر. م. وگ. تندۍ.

اچرنګه (ačrāḡḡa) بڼغ. م. کور کورۍ، فاخته.

اچموچ (ačmūč) نر. م. یو ډول لویه ده، اېس دنده، گلې دنده، اوې جاوې، اډې اډې، کاکلیچ.

اچول (ačnwāl) مص. مت. گرځون، استغراقه.

اچونه (ačwāna) بڼغ. م. (۱) غورځونه، (۲) غورځونه.

اچه (āča) بڼغ. م. (۱) انګېنوم دی د وزې د شړلو یا رالږولو آواز، (۲) دوه ښاخۍ لرګي، سکو.

اچه کول (ačukawāl) مص. مت. پاکول، ستره کول، له غلې څخه ګانې شګې او بوټي بېلول.

اچی (ačūy) نر. م. د غواوو غویو یو راز نسل دی.

اچیش (ačīš) نر. م. داسې کلیمه ده چې د غویو د اوبو چنل په وخت کې استعمالېږي.

اڅکیزه (ackīza) بڼغ. م. اچه، کمچه، ډیرک، هغه لرګي چې څېمه یا کپړدی ورباندې درېږي.

اڅنل (ačnāl) مص. مت. (۱) اوارول، برابرول، اوډل، ترتیبول، سمول، (۲) اوډل، بونل.

اڅه (ača) بڼغ. م. دوره، هډوکی.

اڅی (ačūy) بڼغ. م. (۱) توکر، کپړه، نکه، (۲) چچه، اڅی، جالکی، باندو.

اڅاڼه (hātā) بڼغ. م. غولی، انګر، په څلورو دېوالونو کې نیول شوی ځای.

احتجاج (haḡḡaj) نر. م. (۱) گواښ، پروتېست، (۲) اعتراض، غبرګون.

احتجاجلیک (haḡḡajlik) نر. م. احتجاجنامه، احتجاجخط، اعتراضلیک.

احتراز (haḡḡāz) نر. م. (۱) ډډه کول، ځان ژغورل، پرهیز کول، (۲) پام کول، احتیاط کول.

احترام (haḡḡām) نر. م. لمانځنه، درناوی، قدر.

احتکار (haḡḡāk) نر. م. انانیتي، ډګرانی لپاره د شیانو ساتل بیا په جګه بیه خرڅول.

احتلام (haḡḡām) نر. م. شیطان غولول، شیطان خطا ایستل، اودس او بېتل.

احتمال (haḡḡāl) نر. م. (۱) گومان، اسکان، ښايي، (۲) قیاس، (۳) تصادف، ناڅاپه.

احتیاج (haḡḡāj) نر. م. اړتیا، اړه، ضرورت.

احتیاط (haḡḡāt) نر. م. پام، اتیات.

احتیاطي (haḡḡātī) ص. نې. (۱) پام کوونکی، محافظه کاره، ځان ژغوری، (۲) زېرمه پېز.

(۳) بڼغ. م. ذخیره، سپمونه، پالتو.

احساس (haḡḡās) نر. م. (۱) پوهېدل، حسول، احساسول، (۲) څه خبره زړه ته پرېوتل.

احساساتي (haḡḡāsātī) ص. نې. د احساساتو لرونکی، وینې، بیدار.

احساسول (haḡḡāsāwāl) مص. مت. (۱) حسول، د حواسو په ذریعه له کوم شي نه د لومړني انعکاس اخېستل، (۲) پوهېدل، محسوسول.

احسان (haḡḡān) نر. م. (۱) ښېګڼه، ښېګړه، ښکې، ښه چلند، ښه سلوک، (۲) منت، بار.

احصائیه (haḡḡāyā) بڼغ. م. شمېرنه، ګڼنه، حسابونه، سرشمېرنه.

احضار (haḡḡār) نر. م. (۱) رابلنه، حاضرونه، (۲) راوستنه، راغوښتنه.

احکام (ahkām) نر. ج. وگ. حکم.

احمق (ahmāq) ص. نر. م. ناپوه، جاهل.

احوال (ahwāl) نر. ج. وگ. حال.

اخ (áx) انگینوم. واخ، ویش، آه. د خوښی یا خپگان او غینو عاطفي حالاتو په وخت آواز.

اخار (axār) نر. م. وگ. اخبر.

اخاره (axāra) بنځ. م. وگ. اخبر.

اخایل (axānāl) مص. مت. نیول، وړل.

اخبار (axbār) نر. ج. (۱) خبرونه؛ (۲) نر. م. ورځپاڼه، جریده، خپرونه.

اختر (axtar) نر. م. (۱) خوشالي، خوښي، جشن؛ (۲) عبد.

اختراع (ixtirāʿ) بنځ. م. نوی ایستنه، کشفونه، سپړنه.

اختری (axtarāy) نر. م. (۱) د لوی اختر د قربانی مال؛ (۲) هغه خواړه چې د زوم له کوره د نجلی کورته لېږل کېږي.

اختصار (ixtisār) نر. م. لنهیز، لنهون، خلاصه، (د خبرو، مضمون او یا لیکنو لپاره راځي).

اختصاص (ixtusās) نر. م. (۱) اړه، ربط، وقف؛ (۲) لاس لرل، بلدتیا، خاص کېدل؛ (۳) صفت، خصوصیت، مشخصات.

اختلاط (ixtilāt) نر. م. (۱) ګډونه، ګډېدنه، یو ځای کونه؛ (۲) خبرې اترې، ګپ شپ.

اختلاف (ixtilāf) نر. م. (۱) توپیر، بېلوالی؛ (۲) خرنج، سرنه سره خوړل، بې اتفاقي.

اختلال (ixtilāl) نر. م. ګډوډي، بې نظمي، خرابوالی، خلل پیدا کېدل.

اختناق (ixtināq) نر. م. تړتول، خپه کول.

اخته (axtā) ص. نب. (۱) بوخت، لګیا، مشغول؛ (۲) خصي؛ (۳) په خامه غوښه باندې مالګه، مرج

او اوږه اچول او د څه وخت لپاره پریښوول.

اخته کول (axtakawāl) مص. مت. (۱) بوختول،

مصرفول؛ (۲) خصي کول؛ (۳) په خامه غوښه

مساله اچول او د هغې پستول.

اخته کېدل (axtakedal) مص. ل. (۱) بوختېدل،

مصرفېدل؛ (۲) خصي کېدل؛ (۳) د مسالې په

اچولو سره د غوښې پستېدل.

اخته والی (axtawālāy) نر. م. وگ. اخته.

اختیار (ixtiyar) نر. م. (۱) واک، قدرت، وړل،

طاقت؛ (۲) خوښه، رضا، په خپل زړه.

اختیارول (ixtiyārāwāl) مص. مت. (۱) انتخابول،

ټاکل، غوره کول؛ (۲) ښه نیول، د کوم شی په

رنگ کېدل.

اخ توخ (axtūx) نر. م. (۱) تېوخل، غاړه تازه کول،

(۲) توان، وس؛ (۳) مجازاً خبر ورکول.

اخدای (axdāy) نر. م. ماڼو، کشتیوان، ملاح.

اخراج (ixrāj) نر. م. ایستل، شړل، لېږې کول.

اخځ (áxaj) نر. م. ماخذ، منبع، ريفرنس.

اخځلیک (áxjlik) نر. م. د ماخذونو لړ، د ماخذونو

فهرست، بېلیوگرافي.

اخښت (axāst) نر. م. اخبر، لېو، اوڅښتنه،

سیم ګل، کاګل.

اخښل (axšāl) مص. مت. (۱) اوږه کارول، اوږه

لندول، اوږه اغړل، یا غوړل؛ (۲) خټې پخول.

اخښنه (axšāna) بنځ. م. (۱) اغړنه، اوږه لمدونه؛

(۲) خټې پخونه.

اخښی (axšāy) نر. م. د مایني ورور، د خور مېړه،

اوښی، د ښځې ورور او د خور مېړه دواړو ته

راځي.

اخطار (axtar) نر. م. (۱) ډارول، بهرول، وریادول؛

(۲) ګواښ، خبر، تهدیدي خبرتیا.



اخلاص (ixlās) (نر. م. ۱) د زړه له کومې، له زړه نه، بڼه نیت، صداقت؛ ۲) مینه، محبت.

اخلاصمن (ixlāsmán) (فا. نر. م. صادق، پاک زړې، د پاک زړه خاوند، مخلص.

اخلاق (axlāq) (نر. ج. خوی، عادت، مثبت سلوک، بڼه کردار، کړه وړه، چلند، گوزاره رو.

اخلاقي (axlāqí) (ص. نب. د بڼه خوی او عادت خاوند، د ښو کړو وړو لرونکی.

اخلال (ixlāl) (نر. م. ۱) خرنج اچول، بندښت راوړل، ټکه اچول؛ ۲) گډوډي، بې نظمي؛ ۳) تېری.

اخ وډب (axadāb) (نر. م. جنگ جگړه، وهل ټکول.

آخه (axá) (بنخ. م. تاخچه، وړوکی تاق، په دېوال کې تاخچه چې د یوه، شمه، په کې اېښودل کېږي.

آخېر (āxēr) (نر. م. ۱) آخاره، لېو، کاگل، سیم گل، پلاستر؛ ۲) شپیتول، خړول.

آخېر گر (āxergar) (فا. نر. م. لېوونکی، خټگر، آخېرونکی، گلکار.

آخېرل (axerāl) (مص. مت. لېوول، خړول، پلاستول، سیمگلول، کاگلول.

آخیستل (axistāl) (مص. مت. ۱) پورته کول، رانیول، حاصلول؛ ۲) لرې کول، غفلول.

آخیستونځی (axistūnjāy) (و. گ. اخځ.

آخیسته (axistá) (۱) آخیستنه، اقتباس، تعقیب؛ ۲) له لوڅخه وروسته د شولو او غنمو د فصل راټولول.

ادا (adā) (بنخ. م. ۱) پرځای کونه، ورکړه، خلاصونه، رسونه، پرېکونه - پورا ادا کول.

اداره (ādārā) (بنخ. م. ۱) خانګه، دفتر، چلونځی؛ ۲) چلونه، سمبالونه، کنټرولونه، لارښوونه.

اداره چي (ādārāci) (نر. م. چلونکی، لارښوونکی، سمبالوونکی، کنټرولوونکی.

اداره کول (ādarakawāl) (مص. مت. چلول، سمبالول، لارښوول، کنټرولول، څارل.

اداري (ādārī) (ص. نب. د ادارې، د چلونې، د څارنې، د لارښوونې، اداري هیئت.

اداره (adārā) (بنخ. م. ج. ادارې) ۱) د کاربزد کوي ارتوالی؛ ۲) د اړه.

ادب (ādāb) (نر. م. ۱) عزت، خاطر؛ ۲) تمیز، تهذیب؛ ۳) علم، پوهه، زده کړه؛ ۴) حیا، پرده؛ ۵) تربیت، پالنه.

ادبپوه (ādabpōh) (نر. م. د ادبپوهنې عالم.

ادبپوهنه (ādabpōhāna) (بنخ. م. د ادب علم، د ادبیاتو پوهنه، علم الادب.

ادبي (ādabi) (ص. نب. د ادب، د ادب په ټول پوره، په ادب پورې مربوط، ادبي انجمن.

ادبیات (ādabyāt) (نر. ج. ۱) لیکلي آثار، لیکنی، آثار، د لیکل شوو او چاپ شوو آثارو مجموعه؛ ۲) د بشر فکري او هنري خلاقيت.

ادبي بهیر (ādabibāhīr) (ص. نب. ادبي جریان، ادبي چپه.

ادبي پېر (ādabipēr) (ادبي دوره.

ادبي ژبه (ādabīzabā) (ادب ژبه، لیک ژبه، معیاري ژبه، چلند ژبه.

ادبي ښوونځی (ādabīšowānjāy) (ادبي مکتب، مهتود، مکتب ادبي.

ادبي لېله (ādabīlelā) (ادبي ليار، ادبي سبک.

ادخال (ādxāl) (نر. م. ۱) ننه ایستنه، ننه ایستل، داخلول؛ ۲) شاملونه، نیونه، ثبتونه.

ادر (hadār, ādar) (نر. م. ۱) له یوشي څخه پرېهز کول، له یوشي نه ځان ساتنه؛ ۲) کرکه، نفرت.

ادر کول (ādarkawāl) (مص. مت. ۱) له یوه شي پرېهز کول؛ ۲) کرکه کول.

ادرار (adrār) نر. ج. مبتیازی، بولی، میجیازی.  
 ادراک (adrāk) نر. م. فهم، پوهه، درک کول.  
 پوهېدنه، حسونه.  
 ادرم (adrām) نر. م. (۱) اغېز، اثر، تاثیر؛ (۲) ځل،  
 کته، پالانه، د آس د زین لمشی، توغل، توغم؛  
 (۳) مست آس، اړي مار آس، کچ آس.  
 ادعا (adwā) بنغ. م. (۱) غوښتنه؛ (۲) شکایت.  
 ادغام (adgām) نر. م. ج. (۱) یوڅه په بل کې ننه  
 اېستل، یو کېدل؛ (۲) ژب. د تورو یوځای کېدنه.  
 ادک (adāk) نر. م. لپانکی، لښپاکي، کودی،  
 شاگردی، موخی، د کوچنیانو د لوبې شی.  
 ادکو (adokō) بنغ. م. وگ، ادکه.  
 ادکه (adāka) بنغ. م. ادکو، ادکی، اتکه، ادکه،  
 مور او یا مشري بنغې ته د مینې خطاب.  
 ادل بدل (adālbādāl) ص. نر. م. (۱) گډوډ، بې  
 ترتیبه، بې نظمۍ؛ (۲) نر. م. بدلونه، الهښونه،  
 ورکړه راکړه.  
 ادمرال (admerāl) نر. م. د بحري قواوو قوماندان،  
 سیند مشر، لوی بحري منصبوال.  
 ادنا (adnā) ص. نب. (۱) پایه، تپت، سپک؛ (۲) لږ،  
 جزیي، کم، بې ارزښته.  
 ادوبدو (adūbadū) ص. نب. تنه، پرسېدلی، ډډ،  
 بوگه، د ولسو او یا زهرجنو ژویو د چپچلوله  
 امله پارسوب.  
 ادوری (adūrāy) نر. م. پخه خرمن، غواينه او  
 مېښینه پخه خرمن.  
 ادوزي (adozi) نر. ج. د پښتنو یو خېل دی.  
 ادوم (adūm) نر. م. ورون، پتون، د پښې هغه برخه  
 چې د زنگون او کوناتي تر منځ پرته ده.  
 ادوی (adwāy) ص. نر. م. بېل، گوبنې، جلا،  
 پوستوی، ځان ته.

ادی (adē) بنغ. م. مور، ادکه، اتکه، ادکه، مور او  
 مشري بنغې ته د خطاب کلیمه.  
 ادیب (adīb) نر. م. د ادبیاتو عالم، ښه لیکونکی،  
 له ادبي علومو سره بلد لیکوال، ادبپوه.  
 ادیتوریم (aditōryām) نر. م. تیاتر، د کنفرانس  
 خونه، د ننداره کوونکو ناستخونه.  
 ادیره (adira) بنغ. م. د مړو د ښخولو ځای، هدیره،  
 مړیستون.  
 ادېله (adelā) بنغ. م. نیمه پیسه.  
 اډ (ad) نر. م. (۱) هډ، هډوکی، غټ اډوکی، غټ هډ،  
 (۲) ذات، خټه، نسب، اصل، نسل، پښه.  
 اډاله (adālā) بنغ. م. د کارېز هغه کوهي چې خوله  
 یې ارته او ویجاړه شوې وي.  
 اډانه (adānā) بنغ. م. (۱) د کتاب پوښ یا وقایه،  
 چوکاټ؛ (۲) اندام، قواره، د انسان بادي.  
 اډانه (adānā) بنغ. م. گودرې، وسې، اړکي،  
 برونه، وېشې، متې چې کوټه پرې پټېږي.  
 اډانیز (adānīz) نر. م. جوړښتي، چوکاټي، طرحي،  
 تشکيلاتي.  
 اډاونه (adāwāna) بنغ. م. د ودانۍ رغاونه، چوکاټ،  
 قالب.  
 اډر (adār) نر. م. فرمایش، غوښتنه، سپارښتنه،  
 آرډر، مننه (پرې)، قبلونه (پرې)، حکم.  
 اډک (adāk) نر. م. (۱) چیترو، تیندی، کوندی،  
 چیندری، لپانکه؛ (۲) تیندی، تیندی، لپانکی،  
 کوندی کوندی (لویه).  
 اډل (adāl) نر. م. په غویو د خټو پخول، په غویو  
 خټې اخېل.  
 اډمار (admar) ص. نر. م. کبرجن، مغرور، ځان  
 خوښوونکی، په غوره کې.  
 اډنی (adānāy) نر. م. وگ، اوډنی.

اډو (aḍō) ق. وگ. هډو.

اډوری (aḍorāy) ص. نر. م. مندری، په ونه تپت، تپتکی، لوښتنک، لوښتکی، غوندری.

اډوری (aḍorāy) نر. م. وگ. اډوری.

اډه (aḍā) بنځ. م. (۱) دموترو، اورگاډو او... تمځای؛ (۲) نظامي او هوايي مرکزونه او ځایونه.

اډی (aḍāy) نر. م. (۱) د مېچنې او ژړندې تیرک؛ (۲) کلا، کوټ چې د ښارد ساتنې لپاره جوړېږي.

اډي (aḍī) نر. ج. بغوتي، هغه مرغري چې دننه په ستوني کې را پیدا کېږي.

اډی (aḍāy) بنځ. م. (۱) یوه غرنۍ ونه چې پشه خانې ته ورته شکل لري؛ (۲) د باغچې د گلانو وړې کبارۍ، نرۍ پولې؛ (۳) جوس، د کلي په خوا کې څه آباءه جریب هومره بې پولو هواره ځمکه.

اډېرلې (aḍérle) بنځ. م. هغه امیدواره ښځه، چې اولاد یې په نس کې تر ټاکلې مودې زیات پاتې شي.

اډیکي (aḍikāy) نر. م. یو ډول ونه ده چې سپین خوږ بویه گل لري.

اډیگر (aḍigār) نر. م. د دوو مخالفو او یا زورورو کسانو تر منځ دروغې لپاره ناست منځګړی چې یوې خوا ته هم سپینه خبره نه شي کولای او دواړو ته «ته ښه وایې او ته هم ښه وایې» وایي.

اډېل (aḍel) نر. م. (۱) بت، د کارېز یا ډنډ په دېوال کې لګېدلي کاني؛ (۲) د نرېدو له امله د څا اړته خوله.

اډان (aḍān) نر. م. (۱) خبرونه، د لمونځ کوونکو د رابللو لپاره بانګ؛ (۲) د چرګ ږغ.

اډن (aḍn) نر. م. اجازه، خوښه، رضا.

اډوقه (āḍūqā) بنځ. م. توبه، خواږه.

اډیت (aḍyāt) نر. م. څور، کړاو، رېږ، تکلیف.

اډیتول (aḍyatawāl) مص. مت. رېږول، څورول، کړول، تکلیفول.

ار (ar) اد. (۱) د تعجب ږغ؛ (۲) د څره د جنګولو لپاره د تحریض کلیمه.

ارابه (arābā) بنځ. م. (۱) د توپکو یو ځایي بار؛ (۲) ډیډې؛ (۲) درکړ، پایه، موخې، تیر.

اراخ (arāx) نر. م. (۱) واله، د اوبو لښتی، نهر؛ (۲) لګډه، نډی، شېله.

اراده (arādā) بنځ. م. (۱) تکل، نیت، ویلاړ، عزم؛ (۲) نیت، مرضي؛ (۳) لوړه، هنډه، تصمیم.

ارادي (arādī) ص. نب. په کسته، شعوري، په کستمه توګه، قصدي.

اراک (arāk) ص. نر. م. (۱) پوه، هوښیار، څیرک؛ (۲) سیانه، چالاک؛ (۳) نر. م. پهلونه، بایکر، د مسواک ونه.

ارامي (arāmī) ص. نر. م. وگ. ارمونی، ځمکراري.

ارباب (arbab) نر. ج. (۱) وگ. رب؛ (۲) نر. م. خان، نواب؛ (۳) د پښتنو په ځینو سیمو کې خان او سردار ته ارباب وایي، د لمانځنې، درنښت او معتبرې خطاب دی.

ارېکی (arbakāy) نر. م. قومي پولیس، ولسي عسکر، هغه ولسي وسله وال کسان چې د قومي غونډو د تنظیم او سمون لپاره د قومونو د نفوسو له مخې ټاکل کېږي.

اربوده (arbōda) ص. نب. مور، د وړي ضد.

اربه (urbā) بنځ. م. پله (pla).

اربه (arabā) بنځ. م. وگ. ارايه.

اربېګ (arbég) ق. نږدې، خواته، تر څنګه، اړخ ته، جوخت ته، څنګ ته.

ارپکی (arpakāy) نر. م. بام، د کوتې سر، د چت پاسنی برخه.



ارپگی (arpagūy) بنځ. م. د پرونې، ټيکري او تفر پر ځنډو کړې وړې، انځور شوې گڼه نې.

ارت (ār) ص. نر. م. ج. پراخ، لوی.

ارتاو (artāw) نر. م. ارتاو، گوزار، غورځونه، ترینه.

ارتاوول (artāwawāl) مص. مت. تريل، غورځول.

ارتاوول، گوزارول، ویشتل.

ارتاوی (artāwāy) بنځ. م. سره ممیز (کشمش).

ارتاوېدل (artāwedāl) مص. ل. غورځېدل.

لوېدل، ارتاوول.

ارتاویز (artāwīz) ص. نر. م. ج. اېلتي، پرتي.

ارتاویزه (artāwīza) بنځ. م. بې هدفه، چټي.

پرتي، اېلتي گډې وې خبرې.

ارتباط (irtibāt) نر. م. اړیکه، تړاو، رابطه.

ارتجاع (irtijāʿ) بنځ. م. ۱) راگرځېدل، راستنېدل.

رجعت؛ ۲) هغه سیاست چې د استثماروونکې

طبقې په گټه د ټولنې له پرمختگ سره مخالفت

کوي او د مترقي نهضتونو شنډول غواړي.

ارتجاعی (irtijāʿī) ص. نب. وگ. : ارتجاع،

دوه مخی، بنوی، منافق، بنویکی.

ارتزاقی (irtizāqī) ص. نب. خوراکتوکی، خوراکي

(مواد)، خوراکي شيان.

ارتفاع (irtifāʿ) بنځ. م. لوړوالی، هسکوالی،

جگوالی.

ارتقا (irtiqā) بنځ. م. ۱) وده، لوړتیا، تکامل.

ترقي؛ ۲) لوړوالی، جگوالی.

ارتل (artāl) مص. مت. ارتول، غورځول.

ارتوالی (aratwālay) نر. م. پراخوالی، لویوالی.

ارتول<sup>(۱)</sup> (aratawāl) مص. مت. پراخول، لویول.

سترول.

ارتول<sup>(۲)</sup> (artawāl) مص. مت. غورځول، گوزارول.

ترېدل، خطا کول، الغچول.

ارتون (artūn) نر. م. ارتوالی، پراخي، لویوالی.

ارتېدل (aratedāl) بنځ. م. پراخېدل، لویېدل.

ارتیاکه (artyāka) ص. بنځ. م. کاواکه، ناشولنه.

ناغړنده، بېځایه خبره.

ارتېیل (arteyāl) مص. مت. ارتول، غورځول.

ارتېیلخی (arteyāl jāy) خخلخی، ډېران، کورا.

ارتېي (arī) ص. نر. م. ۱) په یوه خبر ولاړ، سرتېبه.

سرزوری؛ ۲) مفعول، بگی.

ارتیست (arīst) ص. نر. م. هنرمند، لویغاړی.

تمثیل کوونکی.

ارث (ars) نر. م. ورېشون، پاته مړی، میراث، هغه

شتمني چې له مړي پاتې کېږي.

ارثي (arī) ص. نب. نسبي، نسلي، جنیتیکي-

ارثي خواص، ارثي علایم.

ارجاع (irjāʿ) بنځ. م. ۱) رالړونه، راگرځونه.

راگرځېدنه؛ ۲) رجوع، ورتلنه.

ارجل (arjāl) ص. نر. م. ۱) اړوړه، ارگجه، مخلوط،

گډ (نسب)؛ ۲) بې نسب، بې قومه.

ارجلی (arjalāy) بنځ. م. یو ډول سپین بڅنه خپری

ده.

ارچه (arčā) بنځ. م. د لمنځې ونه.

ارخالک (arxālāk) نر. م. ۱) مالوچ لرونکی یا

بې مالوچو یو ډول پنډ کمیس؛ ۲) اندرکه،

سدری، واسکت.

ارخشی (arxašāy) نر. م. خراشکی، خروشکی،

گروړی، اخرشی، د سینې یا د خولې بلغم.

ارخښ (arxās) نر. م. په ژړا کې غږېوېدل؛ ۱) هغه

آواز چې د ژړا پر وخت په مړی کې بند شي؛

۲) سالنډی، سابندی، نښتی او نیولی آواز.

ارداوه (ardāwā) بنځ. م. ارداوه، دل شوې غله چې

له اوبو سره گډه شي، د څارویو خوراک.

اردلی (ardálay) نر. م. نفر خدمت، د شتمن سړي مخې ته ولاړه هغه سپايي يا ملازم چې د تگ په وخت کې ترې مخکې مخکې يا څنگ ته غي.

اردو (urdū) نر. م. ۱) البېکر، پوځ، پلټن، د څو قول اردو مجموعه؛ ۲) بنځ. م. د پاکستان رسمي ژبه ده، چې په هند کې هم د هرويونکي لري.

اردو بازار (urdūbāzār) نر. م. هغه بازار، چې د عسکرو د اړتياوو د لرې کولو لپاره د چوڼيو په شا وخواو کې جوړېږي. په لاهور کې يو شمېر بازار دي.

ارډاو (arāw) نر. م. لږو کښل، د کوچنيانو په ژبه خوب ته وايي.

ارږه (arā) ق. په ډله، په گډه، غونډ، ټول، په اير، په جمع، ويره - موږ ورپسې په ارږه ولاړو.

ارږی (arāy) نر. م. ۱) لکيور مير، اريي، ايری؛ ۲) جنگي گډ يا گډی؛ ۳) وگ. ارډاو.

ارز (arz) نر. م. ۱) درناوی، احترام، دروندوالی، درنښت؛ ۲) ارزښت، بها، ارزه، قيمت.

ارزاق (arzaq) نر. ج. غذايي مواد، زړی.

ارزان (arzān) ص. نر. م. ۱) کم قيمته، لږ بيه؛ ۲) په اسانه لاس ته راتلونکی شی.

ارزانبيه (arzānbayā) ارزان قيمته، کم بيه.

ارزښت (arzašt) نر. م. ۱) بيه، قيمت، ارزش، بها؛ ۲) قدر، عزت، اهميت.

ارزښتمن (arzaštman) نر. م. ارزښتناک، غوره.

ارزول (arzaual) نر. م. ارز موندل، څيرل، کړکول.

ارزېدل (arzedal) مص. ل. برابرېدل، د څه جوگه کېدل، ور کېدل، د يوشمې مستحق گڼل کېدل.

ارزل (arzal) مص. ل. تېغونه ايستل، د بدهضمی له امله خوسا تېغونه ايستل.

ارستوکرات (arastokrāt) ص. نر. م. ساوو، نجيب، اشرافي کورنی، په يوه طبقاتي ټولنه

کې لوړه او حاکمه طبقه.

ارسی (arsāy) بنځ. م. ۱) هغه غمي لرونکې گوته چې د ابهام په گوته کې وي؛ ۲) هنداره، اينه.

ارسين (arsin) نر. م. يوه ډول ژېړگلی پسرلی بوتی.

ارسينیک (arsénik) نر. ج. ارتال، زرنېخ.

ارشاد (iršād) نر. م. لارښوونه، نفوته، هدايت.

ارشيف (aršif) نر. م. پانوغی (د دفتر په مانا)، اوراق، وگ. اوراق.

ارغاری (argāray) نر. م. خوږ، خوږی، مخ په کښته.

ارغاريز (argāriz) ص. نر. م. ۱) تگ، درغل، دروهونکی؛ ۲) دوه مخی، دوه ژبی.

ارغجه (argāja) ص. نب. وگ. ارغجه.

ارغچله (argacāla) بنځ. م. د پرتاو کمری شوی پری، پر غمرلی پری، کلیج پری، پر غمرلی پری.

ارغخنی (argacanay) نر. م. د غرخه د پښې سپښته.

ارغشه (argāca) بنځ. م. ارغشه، توره وزه.

ارغستلي (argastale) ص. بنځ. ج. بي ډبه، چټي، اېلټي، نامناسبې خبرې.

ارغواني (argawāni) ص. نب. دارغوان، د کچلین په څېر سور رنگ، دارغوان گل په څېر رنگ.

ارغوچکه (argūčaka) بنځ. م. توپ وهنه، توپ، دانگل.

ارغوچېدل (argūčedal) مص. ل. له ويالي نه دانگل يا په توپ باندې پورې وتل.

ارغوش (argoš) ص. نر. م. غنم رنگی، الغوش.

ارغوشتکه (argošaka) بنځ. م. وگ. ارغوچکه.

ارغولي (argoli) بنځ. ج. ارکوري، امینکو، هلکان راغونډېږي د باران دورېدو لپاره په کلي، کور په کور گرځي او خيرات ټولوي.

ارغونچکي (argōncaki) نر. ج. يوه مشهوره لوبه ده، چلم چټری هم ورته وايي.

ارغونچی (urğončny) ص. نر. م. درې لږيز پری،  
درې تاريز تار، درې خواوي کندی.

ارغوند (urğwınd) نر. م. د بېډيو په لويه کې هغې  
غټې سپڼې چې تورې پرې ويشتل کېږي.

ارغونکی (arğūnakáy) نر. م. غرييز پياز، پيازکی  
ارغه (arğá) بنځ. م. (۱) د کورنيو کوټرو يو ډول؛  
(۲) مردکه، مردکی؛ (۳) سپڼته.

ارقام (arqām) نر. ج. وگ. رقم.

ارکاره (arkārú) بنځ. م. (۱) د هلکانو يوه لويه ده؛

(۲) کړیځی، کړسو، کتېری، يو ډول د اوسپنې  
خوکه ور او اوږد لاستی لونی، چې هگی او  
ځينې نور شيان په کې پخوي.

ارکان (arkān) نر. ج. وگ. رکن.

ارکان حرب (arkānīhārb) نر. م. هغه عسکري  
منصبدار، چې په حربي اداره او تشکيلاتو کې  
يې تخصص اخيستی وي.

ارکانی (arkānī) نر. م. يو ډول خټکی دی چې  
پنډې لري.

ارکتیک (arktik) نر. م. د ځمکې د شمالي قطب  
شاوخوا وچه برخه.

ارکسترا (arkestrá) بنځ. م. ډله ييزه موسيقي،  
يوه ډله سازنده گان چې په گډه يو هنري اثر د  
موسيقي په څپو کې تشيلوي.

ارگ (arg) نر. م. (۱) کوټ، کلا، هغه وړوکی ماني  
چې دلويې کلا په منځ کې جوړه شوې وي او پاچا  
په کې اوسېږي؛ (۲) پاچاهي استوگنځی.

ارگان (organ) نر. م. د موسيقي يوه آله ده.

ارگانه (argānā) بنځ. م. شومه، خوراک، نفقه.

ارگجه (argajá) ص. نب. (۱) گډ، مخلوط، ارغجه،  
گډوله؛ (۲) خوړند؛ (۳) يو ډول عطر دی چې له  
چنديو، گلابو، کافورو او... څخه جوړېږي.

ارگجی (argajúy) ص. نر. م. ارجل، اوږده،  
بې شجرې سړی.

ارگودی (argodáy) نر. م. د خومي لويه.

ارگوري (argorí) بنځ. م. وگ. ارغولی.

ارگره (argarú) بنځ. م. د آس غفلولو ميدان.

ارگنه (argána) بنځ. م. پنجره يي ور.

ارلجه (arlajá) ص. بنځ. م. ناشولته خبره، اپلټې،  
بې فايدي او نامعقوله خبره، اوټې بوتې.

ارلی (arláy) بنځ. م. لاریندی، خړیندی، د لارې د  
بندولو اوږد لرگی، اړېکی.

ارم (arām) نر. م. (۱) د يوه ښکلي افسانوي باغ نوم  
چې وايي شدداد جوړ کړی و؛ (۲) مجازاً جنت.

ارمان (armán) نر. م. (۱) هيله، غوښتنه، تلووسه؛  
(۲) پښېماني، افسوس.

ارمانجن (armānján) ص. نر. م. (۱) ارمانی،  
هيله من، غوښتونکی؛ (۲) پښېمانېدونکی،

افسوس کوونکی.

ارمانزلی (armānzaláy) وگ. ارمانجن.

ارماني (armāni) تمنایي، هيله من، آرزومند.

ارمتی (armatáy) ص. نر. م. چابک، چټک، متی.

ارمتیه (armatá) بنځ. م. کونډه، غريبه کونډه.

ارمچک (aramčák) ص. نر. م. (۱) ارمونی،  
حرام زاده؛ (۲) مج. شوخ، شيطان، بدسترگی.

ارمغان (armāgān) نر. م. سوغات، ډالۍ، خونۍ.

ارمگی (aramgáy) نر. م. لور، تندي، کوټنۍ،  
ډانگ، د شپانه کوټک.

ارمن (armán) نر. م. امبور.

ارموسته (armósta) بنځ. م. کنډاتی، ورره، کنډ،  
د تندي لنگې لومړنۍ شيدې، وگ. اوږده.

ارمونی (aramūnay) ص. نر. م. (۱) ارامي، حرام  
زاده، متينگی؛ (۲) نر. م. ډېلی، هغه هگی ډوله



لرگی چې د ژرندې د پله د بنویولو او اړولو لپاره  
پکارېږي.  
ارمونیڼه (armūnyā) بنځ. م. ۱) باجه، د موسیقي  
یوه پرده لرونکې آله ده؛ ۲) دیوه سپک فلز نوم،  
المونیم.  
ارن (arán) نر. م. ارن، د موټر هغه آله چې د خلکو د  
خبرولو لپاره وهل کېږي.  
ارنې (araṇāy) بنځ. م. گڼی، هرڼی، لېوالتوب،  
لولپه توب، یو شي ته لېواله کېدل.  
اروا (arwā) بنځ. م. روح، سا، سایه، سېلوي.  
اروا پوهنه (arwāpōhāna) بنځ. م. ساپوهنه،  
علم الروح، سایکالوجي.  
ارواڅک (arwāčak) ص. نر. م. وگ. ارواوړی.  
ارواح (arwāh) نر. ج. وگ. روح.  
ارواړی (arwārāy) نر. م. یوډول بوتی دی چې په  
غنمو کې کېږي او تورې تورې دانې نیسي.  
ارواښاد (arwāšād) نر. م. مړ، مرحوم.  
اروالېږد (arwālezd) ص. نر. م. د روح انتقال،  
فقیه، د روح حلول.  
ارواوړی (arwāwazāy) ص. نر. م. حریص،  
وړ سترگی، ستروړی، ارواڅک، سپی خویه.  
اروړ (arór) نر. م. ۱) رخه، کینه، بغض، دښمني؛  
۲) ص. نر. م. تم ترې، نیم ژبی؛ ۳) زیان.  
اروړه (aroṛā) ص. نب. گډوله، ارگجه، گډ، گډلی،  
گډوډ، پد یوبل کې گډ.  
اروسي (arōsi) بنځ. م. وراسي، هغه ډوډی چې د  
مړي کور والو ته د خپلوانو له خوا تر دریمې شپې  
پورې وړل کېږي؛ ترخه یا د غم ډوډی.  
ارول (arawāl) مص. مت. بایلل، بای کول، هرل.  
اروه (arwā) بنځ. م. وینا، خطاب، بیانیه.  
اره (arā) بنځ. م. خبری، خره، د ترکانی یوه آله ده.

ارهه (arhād) ارهت، ارټ، رات.  
ارههر (arhār) نر. م. عرعر، هرهر، یوډول بوتی دی.  
اره کښ (arakāš) نر. م. څیړندوی، څیړندگر،  
اره کوونکی، اړه گر، اړه کش.  
اره گولی (aragwālāy) نر. م. یوراز قره قلې  
پوستکی دی.  
اري (arī) نر. م. ج. هغه اوښ چې دوه بوکان لري.  
اری (arāy) نر. م. لکپور پسه.  
اری (arāy) بنځ. م. غاښور لور، اړه لور.  
اریاش (aryās) نر. م. پېړوی، راش.  
اریان (aryān) ص. نر. م. ج. ۱) بې وسه، بېوزله،  
خوار، محتاج؛ ۲) حیران، هک پک.  
اریان دریان (aryāndaryān) نر. م. اریان.  
اریانتیا (aryāntyā) بنځ. م. اریاني، اریانتوب،  
خواري، غریبي، حیراني، تعجب.  
اریانوونکی (aryānawūnkay) فا. نر. م. ۱) هک  
پک کوونکی، حیرانوونکی، ۲) خواروونکی.  
اریر (arīr) نر. م. ۱) یوډول خواړه خواړه، چې له  
نشاېستې څخه جوړېږي؛ ۲) هغه لرگی، چې د  
ارهت د کویي د دوو پرو په منځ کې ورکول  
کېږي.  
ار (ar) ص. نر. م. ج. ۱) کریاب، محتاج؛ ۲) څنډ،  
ایسار، تال؛ ۳) بند، پرواگیر؛ ۴) بوخت، اخته  
۵) اغېر، بند؛ ۶) نر. م. د اهار میاشت.  
اړا (arā) ص. نر. م. ۱) لیالجن، لیالز؛ ۲) سپین  
سترگی، بې حیا، بې شرمه، بې ادبه.  
اړام (arām) ص. نر. م. ۱) شوخ سترگی، بې باکه،  
سپین سترگی؛ ۲) مجازاً شیطان.  
اړامنه (arāmnā) بنځ. م. بې شرمي، بې حیايي،  
سپین سترگتوب، بې ادبي، سپین سترگی.  
اړاند (arānd) ص. نر. م. اخته، بوخت، لگیا.

اړاو (arāw) نر. م. وگ. ایراب.  
 اړایي (arāyi) بنځ. م. وگ. اړه.  
 اړایستل (aristál) مص. مت. ۱) مجبورول.  
 اړ کول: ۲) بندول، راگیرول، ایسارول.  
 اړپېچ (arpeč) نر. م. اړوپېچ، لانجه، شخړه.  
 اړپېچن (arpečán) نر. م. لانجمن، مخالفت.  
 اړت (arát) نر. م. خنډ، اخلال، تکه، خرنجه.  
 اړت (arát) نر. م. ډله ییز تجارت، گډ تجارت.  
 اړتوب (arátob) نر. م. وگ. اړتیا.  
 اړتوگی (arátogáy) ص. نر. م. وگ. اړام.  
 اړتون (arátún) نر. م. محبس، بندیخانه، زندان.  
 اړتیا (arátýa) بنځ. م. کریایي، محتاجي، احتیاج.  
 اړتیاوړ (arátýawáw) د ضرورت وړ، مایحتاج.  
 اړخ (arx) نر. م. ۱) لوری، خوا، پلو، څنګ، ډډه؛  
 ۲) خنډه، غاړه.  
 اړخن (arxán) ص. نر. م. وگ. اړخیز.  
 اړخی (arxáy) نر. م. ۱) د غره لمن، څوړی، آریزه،  
 څوړه ځمکه، لولانه؛ ۲) پورتنۍ پوښتۍ.  
 اړخیز (arxíz) ص. نر. م. ۱) اړخ لرونکی، اړخن؛  
 ۲) له یوې خوا - اړخیزه حمله.  
 اړخیزاواز (arxizawáz) ص. نر. م. د ژبې په اړخ  
 ادا کېدونکی اواز لکه «ل».  
 اړخیزه (arxizá) ص. بنځ. م. ۱) اړخ لرونکی،  
 اړخنه؛ ۲) له یوې خوا؛ ۳) طرفجنه خبره.  
 اړداوه (arđawa) بنځ. م. وگ. ارداوه.  
 اړکی (arakáy) بنځ. م. ۱) لتو، هغه تلک چې له  
 ښکر څخه جوړېږي؛ ۲) لینګته اچول، بندش  
 اچول.  
 اړکول (arkawál) مص. مت. ۱) کریابول، محتاجول؛  
 ۲) ځنډول، ایسارول؛ ۳) بندول، اړایستل؛  
 ۴) لګیا کول؛ ۵) قبضول، اغېرول.

اړکی<sup>(۱)</sup> (arkáy) نر. م. اړکی، پاتکی، پته، د زینې  
 د پتویو لرګی یا لته.  
 اړکی<sup>(۲)</sup> (arakáy) نر. م. (ج. اړکي) ۱) د جولانګانو  
 د تانستنې هغه لرګی چې د تار د تېرولو په وخت  
 کې کښته پورته کېږي؛ ۲) د ماتو هډوکو د تېرلو  
 تخته؛ ۳) کښی، هغه لرګی چې په غبرګه رسی  
 کې د لرګیو د بارد تېرولو لپاره اچول کېږي.  
 اړکېدل (arkedál) مص. ل. وگ. اړول.  
 اړلیک (arlik) د لاسکښلی نقل، رونویسي.  
 اړم (arám) نر. م. ۱) بوخت، لګیا؛ ۲) د دروازې د  
 بندولو لرګی؛ ۳) د یوه درانه شي د پورته کولو  
 یا رغولو لپاره لرګی؛ ۴) سرزوری، سرکښ؛  
 ۵) نښتی، انډول؛ ۶) پېچ، درد.  
 اړمرستیالګر (armrastyālkár) ګر. مقید یا  
 انشاییه کومکي فعل.  
 اړمکی<sup>(۱)</sup> (arāmkaý) نر. م. ۱) د لرګي اړم، چې  
 د ژرندې د پاسني پل د پورته کولو لپاره په  
 کارېږي؛ ۲) د شپڼو کوتک.  
 اړمکی<sup>(۲)</sup> (arāmakáy) نر. م. د مستی په وخت کې  
 د ښډه پسه آواز.  
 اړناوی (arñawáy) نر. م. دولت، شتمني، ثروت.  
 اړنگ (aráng) نر. م. وسواس، شک، تردد،  
 گومان.  
 اړنگ برنگ (arāngbarāng) ص. نر. م. ۱) متردد  
 وسواسي، سودايي؛ ۲) څر، څینګ؛ ۳) بې وسه.  
 اړنگمن (arāngmān) ص. نر. م. شکمن، شکي.  
 اړنگو برنگو (arāngū-barāngū) ص. نب.  
 کور وړ، شالې والې، شاري واري.  
 اړنگی (arāngáy) بنځ. م. لینګته، پښه اچول،  
 لټګی، د چا د غورځولو لپاره پښه ورته اړمول.  
 اړوالی (arwálay) نر. م. وگ. اړتیا.

اړوب (arób) نر. م. (۱) نري شوي اړه، اتوب؛  
(۲) اړداوه، اړداوه؛ (۳) نري خټه، اخير، خړوب؛  
(۴) بېخونده کتڅ، بېخونده خواړه.

اړوپړ (arupár) ص. نب. (۱) نښتی، یو په بل کې  
ننوتی، تاوراتاو؛ (۲) پر مخې، اپوته.

اړوت (arūt) ص. نر. م. بدخویه، تریوتندی سړی.  
اړوتړ (arūtār) نر. م. تړون، ژمنه، لوز، اوی، عهد.  
اړوت غړوت (arūt-garūt) نر. م. ج. چل، پلمه  
آني باني، درواغ، دروه، ټگي برگی.

اړوتل (arwatal) مص. ل. (۱) اړکېدل، بې وسه  
کېدل، بندېدل؛ (۲) مجبورېدل.

اړوتلی (arwataláy) فا. نر. م. وگ. اړ.  
اړودور (arūdūr) نر. م. ج. بلوا، شخړه، اله گوله،  
اخ وډب، گډوډي، شخړه شولانگه.

اړوښتی (arostáy) نر. م. زېرمه، پاسره، پانگه.  
اړوک (arók) نر. م. هېرڅی، اړور، کسات، کینه،  
بغض، غج.

اړول (arowal) مص. مت. (۱) پر مخې کول؛  
(۲) کړیابول؛ (۳) عقیده ورېدلول، منصرفول؛  
(۴) دکتاب پانې له یوه مخه پر بل مخ کول؛  
(۵) پتی اړول، یسوي کول؛ (۶) استوگنه غوره  
کول؛ (۷) یوه خبره په چا ورتېل؛ (۸) بندول.

اړونج (arwanj) نر. م. (۱) مته، ډاگه، ستنه، پښې،  
پایه؛ (۲) بنسټ، اساس.

اړوند (arwánd) نر. م. مربوط، مرتبط، تړلی،  
متعلق، تابع، سره تړلی.

اړوندي پور (arwandipór) نر. م. دخپلوی پور،  
دخپلوی درجه.

اړوونکی (arawūnkáy) نر. م. (۱) اړوونی، د بېډیو  
یو ډول لویه ده؛ (۲) خټکی، کتار؛ (۳) ږنده خړه،  
خړه بلوله، راند خړه، باداسکی.

اړه (ará) ښځ. م. (۱) احتیاج؛ (۲) اړیکې، تړاو؛  
(۳) بندېز؛ (۴) تنی، دغلي دپیماني کولو لوبنې؛  
(۵) ماووت، هغه اندازه غله چې دکلي کسپگرو  
تد فصل اخیستلو پر وخت دکار په مقابل کې  
ورکوله کېږي، (۶) اړه، وگ. آړه.

اړه تړه (arā-tarā) ښځ. م. سمبالونه، بندوست،  
سمونه، تیاری.

اړه لرل (aralarál) مص. ل. احتیاج لرل، ارتباط  
لرل.

اړي (arí) ښځ. م. (۱) دهلکانو یو ډول لویه ده؛  
(۲) حاجت، اړتیا؛ (۳) خنډ، بندېز؛ (۴) تعلق؛  
(۵) ضد، ډېسه، ډېسه.

اړی (aráy) نر. م. (۱) لکیورپسه؛ (۲) جنگي گډ.  
اړی (aráy) جنجال، لانجه.

اړی (aráy) ښځ. م. (۱) پچارې، پیارمه، ډویک؛  
(۲) د پتیو پوله؛ (۳) د سپارې موتی.

اړېدل (arédal) مص. ل. (۱) کړیابېدل، اړکېدل؛  
(۲) مجبورېدل؛ (۳) خنډېدل، بندېدل.

اړېری (arəray) نر. م. وگ. اړیږی.

اړیکپېر (arikipér) نر. م. ارتباطي حالت، د ربط  
حالت.

اړیکترو نونه (ariktarūnūna) اړوند ارتباطي  
تړونونه (ژبپوهنه).

اړیک خپلواک (arikxpalwák) ارتباطي واول،  
دوه ژبني توکه دیوې اړتیا لپاره سره نښلوي.

اړیکغونډله (arikǵwándla) اړونده جمله.

اړیکلار (ariklār) مواصلاتي لاره.

اړیکن (arikán) اړوند (غیپوهنه) مربوط.

اړیکنومخړی (ariknūmzary) ارتباطي ضمير.

اړیکوییکي (arikwayikáy) د ربط ادات، د  
ربط کلیمه، د ربط حرف، صله.



اړیکه (aṛiká) ارتباط، نهبتون، پیوستون، پیوند،

تعلق، مناسبت.

اړیکۍ (aṛikáy) نر. م. (۱) رابطه، اړه، تعلق، علاقه

(۲) بندیز؛ (۳) اړم، تمبه.

اړین (aṛín) اړتیاوړ، ضروري، حتمي.

اړیه (aṛyá) بنځ. م. اډی، لیکۍ، د دوو پولو په منځ

کې اوږده څمکه.

ازاد اندۍ (azādandáy) آزاد خیاله، ازاد فکري.

ازاد گر (azādgar) خپلواکگر، مستقل مورفیم.

ازاد پيال (azādipál) ازادي غوښتونکۍ غورځنگ.

ازاد پيالنه (azādipālána) ازادي غوښتنه.

ازارول (azārawál) مص. مت. (۱) رېږول، ځورول،

ضرر رسول؛ (۲) ښهرا کول، عاقلول، ښهلی.

ازاري (azāri) ف.ا. نر. م. (۱) ځوروونکۍ، زیان

رسوونکۍ؛ (۲) مف. عاق شوی.

ازارېدل (azāredál) مص. ل. (۱) ځورېدل، رېږېدل؛

(۲) عاق کېدل، ښهرا ورته کېدل.

ازانگه (azānga) بنځ. م. (ج. ازانگې) انگازه،

پژواک، د ږغ انعکاس، انگۍ.

ازخوړۍ (azxóray) نر. م. (۱) یو ډول اغزی؛ (۲) ص.

نر. م. مجازاً از ازگتلی، ازاري.

ازدحام (azdihām) نر. م. اتمبار، گڼه گونه، سر اوږه

د خلکو بهر وبار.

ازدواج (azdiwāj) نر. م. ښځه کول، واده کول.

ازغکۍ (azgakaý) نر. م. وگ. اغزکۍ.

ازگۍ (azgi) بنځ. م. ایجگۍ، په حرکتو د کلیمو او

تورو لوستل.

ازل (azál) نر. م. (۱) ف. بې مېدا هستي، هغه زمان،

چې پیل یې نه دی معلوم؛ (۲) لومړۍ ورځ.

ازل لیگ (azállik) نر. م. برخلیک، سرنوشت،

تقدیر، قسمت، نصیب.

ازلي (azalí) ص. نې. (۱) بې مېدا هستۍ ته منسوب

(۲) له ازله، له پيله، قدیمي.

ازمار (azmār) ص. نر. م. درغل، تگ، مکار.

ازمارتوب (azmārtób) نر. م. تگي، درغل توب.

ازمايښت (azmāyāšt) نر. م. (۱) ازموینه، امتحان،

معلومونه؛ (۲) تجربه.

ازمايل (azmāyál) مص. مت. (۱) ازمايښت کول،

معلومول؛ (۲) تجربه کول.

ازمايلى (azmāyalay) مف. نر. م. (۱) ازمايل شوی،

امتحان شوی؛ (۲) مجرب.

ازماينه (azmāyana) بنځ. م. (۱) ازمايښت کونه،

معلومونه؛ (۲) تجربه کونه.

ازموينځۍ (azmoyánjāy) نر. م. لابراتوار، د

ازموينې ځای.

ازمون (azmūn) نر. م. پوهنتوني کانکور، د

پوهنتون د داخلي ازموينه.

ازموينه (azmōyana) بنځ. م. وگ. ازماينه.

ازمېښتځۍ (azmeštjāy) نر. م. د ازمېښت

ځای يا خونه، لابراتوار.

ازمېښتکار (azmeštkaar) تجربه کار.

ازمېښتون (azmeštūn) تجربه گاه، لابراتوار.

ازمېښتي غږ پوهنه (azmeštīgazpōhāna)

لابراتواري غږ پوهنه، غږ پوهنه.

ازپيل (azeyál) مص. مت. وگ. اړپيل.

ازپيلۍ (azeyaláy) مف. نر. م. (۱) غږل شوی؛

(۲) پارول شوی.

اژدر (až dār) نر. م. ښامار، لوی مار، اژدها.

اژدها (aždahā) نر. م. ښامار، اژدر، لوی مار.

اړبکه (ažbaká) بنځ. م. يوه تور وزرې مرغۍ ده

چې کب خورکه هم ورته وايي.

اړل (ažál) ص. نر. م. لېوال، هيله من، په تلوښه.

اړبیل (aṛyál) مص. مت. ۱) پری تاوول، پری غښل ۲) پارول، گومارل، هڅول.

اسارت (asarat) نر. م. ۱) بند، بندیښ، حبس ۲) مریښ، غلامی، اگروالی.

اساس (asās) نر. م. بنسټ، آره، سته، رده.

اساسنامه (asāsnaṃa) بنځ. م. ۱) کړنلاره، نکلاره ۲) هغه متن دی چې دیوگونډ مقرر او موازين تعیینوي.

اساسي (asāsi) ص. نب. ۱) بنیادي، بنسټي، موندیز ۲) اصلي، اصولي، سم، مقدماتي.

اساطیر (asātir) نر. ج. کیسې، حکایتونه.

اسامبله (asāmbalā) بنځ. م. ۱) جرگه، ۲) غونډه، ټولنه ۳) شورا.

اسامي (asāmi) نر. م. هغه سړی، چې د مالیې او مال و مواشي له پلوه په کوم ملک او خان پورې تړلی وي.

اسان (asān) ص. نر. م. ج. د گران، او سخت ضد.

اسانتیا (asāntyā) بنځ. م. اساني، اسانتوب، اسانوالی، سهولت.

اسانسور (asānsór) نر. م. لیفت، هغه برقي وسیله چې د پورته او ښکته کېدو لپاره کارځي اخلي.

اسانول (asānawāl) مص. مت. اسانتیا راوستل، ستونزې لیرې کول، اساني راوستل.

اسانونه (asānawāna) بنځ. م. اسانتیا راوستنه، د ستونزو لیرې کونه، اساني راوستنه.

اسباب (asbāb) نر. ج. ۱) علتونه، سببونه ۲) وسیله، چاره ۳) کالي، سامان او لوښی.

اسبون (asbūn) نر. م. د اسانو څروونکی، د اسانو پېوونکی، د اسانو پوونده، اسبه.

اسپیرانت (aspirant) نر. م. هغه څوک چې تر ماسترۍ وروسته د ډکتورا د اخیستلو لپاره

علمي کار کوي.

اسپیل (aspūl) مص. مت. راغونډول، زېرمول، ټولول، جمع کول.

اسپلاغ (aspālag) نر. م. پالک، د پالکوسابه، د پالکوساگ.

اس پنډوس (aspandós) نر. م. یو ډول لوبه ده، اسپنده، کړسانگه.

اسپنډوکی (aspandūkay) نر. م. د آس کنجوغه.

اسپوبلی (aspoealay) ص. نر. م. دروند سړی، خړ، سړی، سپین روی.

اسپه (aspā) بنځ. م. ج. اسپې ۱) د آس ښځینه شکل ۲) لمبه، یو ډول جلدي ناروغي ده، یو ډل دانه ده ۳) محرقه، وچکی، زوروره.

اسپیل (aspeyál) مص. مت. وگ، اسپل.

استاد (ostād) نر. م. وگ، استاذ.

استاذ (ostāz) نر. م. ۱) ښوونکی، معلم ۲) هغه څوک، چې نورو ته لارښوونه کولای شي.

استاذي (ostāzi) بنځ. م. مهارت، لاس لرنه.

استازډله (astāzḍalā) بنځ. م. پلاوی، جرگه.

استازگرانه (astāzgarāna) رسالتمندانه، متعهدانه.

استازلیک (astāzlik) وکالت خط، کفالت خط، کفالتنامه.

استازی (astāzay) نر. م. رېبار، څړی، بکاری، قاصد، خبروونکی.

استازی (astāzi) نر. م. نماینده گي.

استحکام (istihkām) نر. م. تینگوالی، کلکوالی، پوځوالی، محکموالی.

استخبارات (istixbārāt) نر. ج. ۱) پلټنه، لټونه، کشف ۲) جاسوسي، مخبري.

استخدام (istixḍām) نر. م. د کار لپاره منل، کارکوونکي پیدا کول، په کار اچول.

استخراج (astīxāj) نر. م. ایستنه، خار جونه،  
 بیکاره کونه، باسنه.  
 استدراک (astadrāk) نر. م. پوهېدنه، درک کونه،  
 مېندنه، د پوهېدنې په طلب کې.  
 استدعا (astidā) بڼغ. م. هيله، غوښتنه، تمه،  
 اميد، سوال.  
 استدلال (astidlāl) نر. م. دليل راوړل، د يوې  
 موضوع د اثبات لپاره د دلايلو، اسنادو او  
 شواهدو راوړل.  
 استر (astār) نر. م. (۱) هغه توکر، چې تر جامې لاندې  
 ګنډل شوی وي؛ (۲) خرمن، خور.  
 استراحت (astirāhat) نر. م. (۱) هوساينه، سوده،  
 دمه کونه، (۲) خوب، بېدېدنه.  
 استبداد (astibdād) نر. م. (۱) خپل سړي، خپل  
 مخي؛ (۲) تېری، ظلم، ناروا، سختي.  
 است شمار (astismār) نر. م. د ټيټې طبقې له کار او  
 زيار څخه د لوړې طبقې ګټه اخېستل.  
 استشنا (astisnā) بڼغ. م. پرته، پرته والی، له نورو  
 نه بېلول، خاص، بېل.  
 استثنایي (astisnūyī) ص. نب. (۱) پرته؛ (۲) ځينې  
 خاص.  
 استحصال (astihṣāl) نر. م. لاس ته راوړل،  
 اخېستل، حاصلول، لاس ته راوستل.  
 استحصالول (astihṣāl wāl) مص. مت. لاس  
 ته راوړل، اخېستل، توليدول.  
 استحضار (astihzār) نر. م. احضار، حاضرونه،  
 بلنه، غوښتنه.  
 استحقاق (astihqāq) نر. م. (۱) برخه، ونډه؛  
 - (۲) حق؛ (۳) وړتيا، وړتوب.  
 استرداد (astirdād) نر. م. بېرته اخېستل.  
 استري (astri) بڼغ. م. وگ، اوتو.

اسسپور (asspōr) اسپ سوار، سوار کار.  
 استسقا (astusqā) بڼغ. م. (۱) توسخوري، باران  
 غوښتل؛ (۲) د باران وړېدو لپاره د خلکو لمونځ؛  
 (۳) استسقا يو ډول ناروغی ده.  
 استعاره (astisārah) بڼغ. م. (۱) سوالی، په پورنۍ  
 توگه اخېستل؛ (۲) يوه کليمه د اصلي ماناوو  
 پر ځای د نورو ماناوو (کنایه او مجاز) باندې  
 استعمالول.  
 استعانت (astisānāt) نر. م. مرسته غوښتل،  
 معاونت غوښتل، کومک غوښتل.  
 استعجاب (astisjāb) نر. م. اریانېدنه، تعجب  
 کونه، حیرانتوب.  
 استعداد (astisdād) نر. م. (۱) وړتوب، لياقت،  
 قابليت؛ (۲) وس، مالي قدرت، مالي توان.  
 استعفا (astisfā) د يو رسمي او دولتي کار پرېښودل  
 له رسمي کار نه د غوښتنليک په وسيله لاس  
 اخېستل.  
 استعلام (astislām) نر. م. پوښتنليک، پوښتنه  
 کونه.  
 استعمار (astismār) نر. م. د يوه قوي هېواد سياسي،  
 نظامي او اقتصادي برلاسی پر يوه ضعيف  
 ملت يا قوم يا ځمکه باندې، ښکېلاک.  
 استعمال (astismāl) نر. م. کارول، په کارونه،  
 د يوشې څخه کار اخېستنه.  
 استغاثه (astigāsa) بڼغ. م. (۱) غاڼو، شکايت؛  
 (۲) سيله.  
 استغفار (astigfār) نر. م. (۱) بخښنه غوښتل، د  
 گناهونو معافي غوښتل؛ (۲) د توبې دعا.  
 استغنا (astignā) بڼغ. م. (۱) غرور، کبر، بې پروايي  
 (۲) بې نيازي، نا وړتيا.  
 استفاده (astifādā) بڼغ. م. ګټه اخېستل.



استفسار (istifṣār) نر. م. ۱) خرگندونه غوښتنه،  
توضیح غوښتنه ۲) پوښتنه، سوال..  
استفهام (istifhām) نر. م. ۱) دځان د پوهولو هڅه  
۲) پوښتنې، د سوالیې نېټه.  
استقامت (istiqāmāt) نر. م. ۱) ټینګار، درېدنه.  
استقبال (istiqbāl) نر. م. ۱) هرکلی، مخې ته  
وتل؛ ۲) ګانده، راتلونکې زمانه.  
استقرا (istiqrā) بنغ. ۱) څېړنه، لټون، تلاش؛  
۲) نتیجه، نتیجه اخیستل.  
استقرار (istiqrār) نر. م. ټیګاو، درېدنه، ثبات.  
استقلال (istiqṭāl) نر. م. خپلواکي، آزادي.  
استماع (istimā) نر. م. اورېدنه، غوږنیونه.  
استمبول (istamból) نر. م. دستمبول، پرېڼو،  
پېستمبول.  
استمداد (istimdād) نر. م. مرسته غوښتنه، کومک  
غوښتنه، مدد غوښتنه.  
استمرار (istumrār) نر. م. تلوالی، همېشه توب.  
استناد (istinād) نر. م. سند ګرځول، سند او دلیل  
راوړل، دچا پر نظریې باندې اتکا کول.  
استنباط (istunbāt) نر. م. رایستنه، راوباسنه،  
کومې نتیجې ته رسېدنه، درک کونه.  
استنتاج (istintāj) نر. م. نتیجه اخیستل، منطقي  
نتیجه اخیستل.  
استنجا (istinjū) بنغ. م. د اوداسه په وخت کې د  
بدن د شرمخایونو مینځل.  
استنشاق (istunṣāq) نر. م. پوزې ته اوبه اچول،  
د اوداسه په وخت کې پوزه مینځل.  
استنطاق (istintāq) نر. م. پوښتل، پوښتنه،  
خبرې ځنې غوښتل، له چا څخه تحقیق کول.  
استوا (istuwā) بنغ. م. ۱) هغه فرضي کرښه ده چې  
د ځمکې کره پر دوو - شمالي او جنوبي برخو

وېشي؛ ۲) سمالي، برابروالی.  
استوانه (ostūwāna) بنغ. م. هغه جسم چې دواړه  
سرونه او ددې سرونو په امتداد پاتې برخې  
دایروي شکل ولري.  
استوغان (astūgān) نر. م. ۱) توان، صبر، طاقت؛  
۲) ستونی، مری، خلق.  
استوګن (astogān) نر. م. ج. ص. اوسېدونکی،  
مېشته کېدونکی، مقیم.  
استوګنځی (astogānṣay) نر. م. ۱) د اوسېدو  
ځای؛ ۲) کور، کلی، وطن.  
استوګ (astog) قرارې، آرامي، استوګنه.  
استوګنه (astogāna) بنغ. م. اوسېدنه، مېشتهېدنه.  
استوګنیز (astogānaiz) نر. م. د استوګنې اړوند،  
اسکاني، رهایشي.  
استوګه (astogā) بنغ. م. وګ، استوګنه.  
استول (astawāl) مص. مت. لېږل.  
استونه (astawāna) حمص. لېږنه.  
استوونکی (astawūnkay) فا. نر. م. لېږونکی.  
استېدل (astedól) مص. ل. اوسېدل، استوګنه  
اختیارول، ځای نیول، مېشتهېدل.  
استهلاک (istuhlāk) نر. م. ۱) لګښت، خرڅ،  
له منځه وړل؛ ۲) کارول.  
استیتیک (istitīk) نر. م. ټیټلا پېژندنه.  
استیلا (istilā) بنغ. م. نیول، ترخپل اغېز لاندې  
راوستل، تر نفوذ لاندې راوړل، نیول.  
استیناف (istināf) نر. م. د تېر حکم د نفې کولو  
غوښتنه، مرافعه غوښتنه.  
اسرار (asrār) نر. ج. (د سر جمع) خواله، سرونه،  
رازونه.  
اسراف (isrār) نر. م. بد خرڅې، عبث خرڅ، بې  
ځایه خرڅ، نوستل.

اسره (asrā) بنخ. م. ۱) هيله، آرزو، اميد، تمه؛  
 ۲) صرفه؛ درېغ، ايله.  
 اسره من (asramén) نر. م. هيله لرونکی، اميد  
 لرونکی، ارزومن.  
 اسعار (asqār) نر. ج. پيسې، روپۍ، بهرنی پيسې  
 چې پېرودل او پلورل کېږي.  
 اسفالت (aspāl) نر. م. تار کول، د سړکونو پخونه،  
 د سړکونو قيرول، دامبر کول.  
 اسقاط (isqāt) نر. م. هغه پيسې چې د مړي د  
 وارثانو له خوا په مړي پسې وېشل کېږي.  
 اسقف (usqūf) نر. م. د عيسويانو ملا، د عيسوي  
 دين روحاني شخصيت.  
 اسک (ask) نر. م. خسني، پچه سره نيول، پچه  
 سره اچول، قرعه کشي.  
 اسکيرل (askerāl) مص. مت. خوارول، کمزوري  
 کول، خپل.  
 اسکيلوی (askelwāy) نر. م. ۱) زگړوی، ورو  
 ورو فرياد، زوېرگی.  
 اسل (asl) نر. م. ج. برابر، سم.  
 اسلاف (aslāf) نر. ج. وگ. سلف.  
 اسلام (islām) نر. م. ۱) تسليمېدل، منقاد کېدل،  
 سوله کول؛ ۲) د مسلمانانو دين.  
 اسلحه (asl hā) بنخ. م. وسله، درسته، د جگړې  
 سامان.  
 اسلوب (uslūb) نر. م. مېتود، طريقه، لاره، طرز.  
 اسلول (aslawāl) مص. مت. برابرول، شمول، جزا  
 ورکول، اصطلاحاً کونې پر پښو وړ اسلول.  
 اسلېدل (astedāl) مص. ل. برابرېدل، سمېدل.  
 اسم (ism) نر. م. نوم، د شخص يا شي نوم.  
 اسمان (asmān) نر. م. ۱) هسک، هغه اتوسفير  
 چې ځمکه يې احاطه کړې ده؛ ۲) مجازاً زمانه.

اسمان چوک (asmāncōk) نر. م. نېغ، لک.  
 عمود، ولاړ، شخ.  
 اسمان خاڅکی (asmāncāckāy) نر. م. اسمان  
 گرېنگن، يو ډول چينجی دی.  
 اسمان خک (asmāncāk) ص. نر. م. جگ، لوړ.  
 اسمان خکالی (asmāncakālay) نر. م. اسمان  
 خکالکی، ماښام خکالکی، اسمان خلکی.  
 اسمان کت (asmānkāt) نر. م. د بودی کت، په  
 اسمان کې اووه ستوري دي، چې د بودی کت  
 ورته وايي، د زړې کت.  
 اسمان گرېنگن (asmāngringān) نر. م. وگ.  
 اسمان خاڅکی.  
 اسمان لاره (asmānlāra) بنخ. م. اسمان لار،  
 کهکشان، په اسمان کې د مليونونو ستورو  
 سپينه لاره، تړپ.  
 اسمند (asmānda) د اس د ځغل هومره واټن.  
 اسنا (asnā) بنخ. م. ښېگنه، فايده، نفع.  
 اسناد (asnād) نر. ج. وگ. سند.  
 اسناد (asnād) نر. م. سند راوړل، استناد کول، د چا  
 پر نظريې، وينا يا ليکنه باندې تکیه کول.  
 اسو (asū) نر. م. د هندي کال شپږمه مياشت.  
 اس والا (aswālā) نر. م. پر آس سپور سړی، هغه  
 سړی، چې آس ورسره وي، د اس خاوند.  
 اسوده (asūdā) ص. نب. هوسا، آرام، بې غمه.  
 اسونۍ (asūnāy) نر. م. داوسپنې خټک، د اوسپنې  
 خټی، سوتک.  
 اسوېلانډ (aswelānd) ص. نر. م. اروا وړی،  
 وړ سترگی، سوگر، سوگت، حريص، سيلان.  
 اسوېلل (aswelāl) مص. مت. اسوېلی کول، سور  
 اسوېلی کښل.  
 اسوېلی (aswelāy) نر. م. سره سا، سره سيلوي.

اسهال (ashāl) نر. م. نس ناسته، نسه کهدل،  
کنده، له نسه بههدل، نس خوروی، سیرن.  
اسهام (ashām) نر. ج. وگ. سهم.  
اسی (asāy) نر. م. یخه شوې پرخه.  
اسی (asī) ص. نب. ۱) وړ سترگی، جلوس، چروس؛  
۲) بخیل.  
اسبب (asēb) نر. م. هغه کولمه ده، چې له سړي،  
بینې اووازگي څخه یې ډکوي او کبابوي یې.  
اسید (asid) نر. م. ۱) اسید؛ ۲) زونځه، تیزاب یو  
کیمیاوي مرکب محلول دی چې شین تورنسل  
یا لتمس ته قرمزي رنگ ورکوي.  
اسیر (asir) نر. م. بندي، نیولی، محبوس، قيدي.  
اسیمه (asēma) بنځ. م. اسپیمه، اوسیمه، هغه  
اسپه، چې اس غواړي.  
اش (aš) نر. م. ۱) تعجب کلیمه؛ ۲) امېد، هیله،  
طمع؛ ۳) گومان، خیال.  
اشا (ašā) ص. بنځ. م. ۱) بلا، بلو، ډاروونکی شی،  
لویه بلا؛ ۲) غټ، بگ، جسیم.  
اشاره (Išarā) بنځ. م. د سر، سترگو او لاسونو په  
ښورولو سره څوک کومې شي ته متوجه کول.  
اشاري (ašāri) نر. ج. ۱) غرنی مندې؛ ۲) د مندو  
ښکته، وچ زردالو؛ ۳) تریخ غرنی بادام.  
اشپز (ašpāz) نر. م. پخوونکی، اشپز، هغه سړی  
چې خواړه پخوي.  
اشپیر (ašpīr) نر. م. ۱) خور، شور؛ ۲) بې باکه ډله.  
اشتباه (ištibāh) بنځ. م. ۱) تېروتنه، گومان،  
شک؛ ۲) سهوه، غلطی.  
اشتر (aštār) نرم. م. تانگ، تونگ، گېده، گېډېند،  
د آس د تانگ تسمه.  
اشتراک (ištirāk) نر. م. گډون، برخه اخیستل،  
شریکېدل.

اشتغ (aštāg) نر. م. وچه خورمانی، وچ زردالو،  
شلیکی، تایفي، اشتق.  
اشتغال (ištiḡāl) نر. م. بوختېدنه، لگیا کېدنه،  
مشغولتیا، اموخته کېدنه.  
اشتقاق (ištiqāq) نر. م. د یوې ژبې له گرامري  
قوانینو سره سم، له یوې ریښې څخه د جوړو  
شویو کلیمو څرگندونه، جوړونه او رااېستنه.  
اشتوکه (aštōka) بنځ. م. روغه، جوړه، پخلاينه.  
اشتها (ištiḥā) بنځ. م. خوا، خورمنځ، لوه، ډوډی  
ته زړه کېدل، خوړو ته زړه کېدل.  
اشتهار (ištiḥār) نر. م. ډنډوره، خپرونه، شهرت  
ورکونه، څرگندونه، اوڅارونه، مشهورونه.  
اشتیاق (ištiyāq) نر. م. ۱) لهوالتیا، شوق، آرزو،  
زړه غوښتنه؛ ۲) اشتها.  
اشخار (ašxār) نر. م. ج. شخار، توکار چې له زمی  
نومې بوتې څخه لاس ته راځي او د کالیوپه  
مینځلو کې کار ځنې اخیستل کېږي، شتی.  
اشخورکه (ašxorāka) بنځ. م. د کوچنیانو یو  
ډول واسکت.  
اشر (ašār) نر. م. پگړه، ډله ییز وړیا کار.  
اشرار (ašrār) ص. نر. ج. وگ. شریر.  
اشراف (ašrāf) نر. ج. ۱) اریستوکراتان، د ټولنې  
استثمارگرې طبقې ته منسوب خلک؛ ۲) وگ.  
شریف.  
اشریانی (ašarbānāy) نر. م. هغه څوک، چې  
په اشرکې گډون کوي، اشرکېندی، اشرکېری.  
اشرپی (ašrapāy) بنځ. م. ج. سکه، اشرفی، د  
سرو زروړوپی (سکه)، یوه پخوانۍ سکه ده.  
اشری (ašari) ص. نب. سرزوری، مست او شهوتي  
کورنی څاروی؛ ۲) بلندره گړی، اشرکېری.  
اشعار (aššār) نر. ج. شعرونه، وگ. شعر.



اشغال (ašgāl) نر. م. (۱) شغل، چاري، کارونه؛  
 (۲) نيونه، لاندې کونه.  
 اشغالول (ašgālawāl) مص. مت. نيول، لاندې  
 کول، تصرف کول.  
 اشکال (aškāl) نر. م. خنډ، اړيکې، خرڅ، مانع،  
 مشکل، سختي.  
 اشکال (aškāl) نر. ج. وگ. شکل.  
 اشکونی (aškūnāy) نر. م. (۱) سرشکونه،  
 سرشوکاری؛ (۲) د هلکانو يوه لويه ده.  
 اشکي (aški) اد. د تحسين کليمه، شاباس، آفرين.  
 اشلوک (ašlūk) نر. م. (ج. اشلوکونه) شعر،  
 منظوم کلام.  
 اشنا (ašnā) نر. م. ملگری، اندېوال، دوست.  
 اشنايي (ašnāyī) بڼغ. م. ملگری، دوستي،  
 پېژندگلوي.  
 اشو (ašū) نر. م. (۱) په توکر د کور، خونې يا انگر  
 پاکول؛ (۲) د کتاب حاشيې؛ (۳) ص. نر. م.  
 سپېڅلی، مقدس، پاک.  
 اشوا (ašūwā) ص. نې. رسوا، بدنام، افشا.  
 اشواکول (ašwakāwāl) مص. مت. رسواينه،  
 بدنامول، شرمول، افشا کول، بې پردې کول.  
 اشواگر (ašwāgār) افشاگر، رسواکوونکی.  
 اشواره (ašwārā) بڼغ. م. لچره، کنجره، بې حيا او  
 بې شرمه بڼغه.  
 اشوب (ašób) نر. م. (۱) شور، غوږ، اله گوله؛  
 (۲) افت، بدبختي؛ (۳) د سترگو غوږ (لېج).  
 اشورگ (ašorág) نر. م. (۱) غټ رگ؛ (۲) حرکت،  
 خوځېدل؛ (۳) د غاښونو او نستونو يو ډول دوا ده.  
 اشول (ašól) نر. م. شور، غوغا، ژړا او فرياد.  
 اشه (ašā) اد. ايشه، اوشه، پيڅ، خړه ته د شرلو پر  
 وخت ويل کېږي.

اشيا (ašyā) نر. ج. وگ. شی.  
 ابنې (aš) نر. م. سوچ، فکر، سد، تأمل.  
 ابنوه (ašwā) بڼغ. م. تلوسه، بېره، خوا، اشتها، د  
 زړه غوښتنه، گېڼی، اړنی، تپاک.  
 ابنوېران (ašwerān) نر. م. وينا، خبرې اترې.  
 ابنې (ašāy) نر. م. (۱) دمه، سياله، آرام، ډډه لگول،  
 ساسمول؛ (۲) وقفه.  
 اصابت (asābat) نر. م. لگېدنه، پرنېبه لگېدل.  
 اصالت (asālāt) نر. م. اصليتوب، هېواله، شرافت،  
 ساهوتوب، نجابت.  
 اصحاب (ašhāb) نر. ج. (۱) ملگری، مله، ياران؛  
 (۲) د حضرت محمد (ص) ياران او ملگری.  
 اصرار (ašrār) نر. م. ټينگار، تاکيد.  
 اصراف (ašraf) نر. م. لگېت، مصرفول، مخارج.  
 اصطکاک (aštikāk) نر. م. سولول، مېښل.  
 اصطلاح (aštulāh) بڼغ. م. (۱) داسې ژبنی ترکیب  
 چې ټولې کليمې په خپلو اصلي ماناوو نه  
 استعمالېږي؛ (۲) ايډيم، ترم؛ (۳) محاوره.  
 اصغري (ašgarī) ص. نې. ډېر لير، لير تر لير،  
 تر لير و لير، ډېر والي کښتنی درجه.  
 اصل (asāl) نر. م. (۱) آره، بنسټ، بڼغ، بنياد، موند،  
 جرړه؛ (۲) اصليت، حقيقت؛ (۳) نسب، ذات؛  
 (۴) سوچه، نکه؛ (۵) اصیل، د بڼې کورنۍ.  
 اصلاح (ašlāh) بڼغ. م. (۱) سمون، بڼه کول، سمول،  
 منظمول؛ (۲) جوړه، روغه، سوله.  
 اصلاحي (ašlāhi) ص. نې. (۱) د سمون، د سمېت  
 (۲) د جوړې، درغاوې، دروغې.  
 اصليت (ašliyāt) نر. م. ماهيت، طبيعت،  
 شته والی، خاصيت.  
 اصول (ašūl) نر. ج. لاره، اساسات، مېتود، قاعده،  
 اصولونه.

اصولنامه (osūlnāma) بنغ. م. ۱) آرلیک،  
اساسنامه، لایحه، منشور ۲) د پوره دولتي  
تشکیل اړوند مقررات.

اصولي (osūlī) ص. نب. بنیادي، بنسټیز، اساسي،  
قانوني، له لارې سره سم، له قانونه سره سم.

اصیل (asīl) ص. نر. م. ۱) سوچه، بڼه، نړه، خالص؛  
۲) د بڼې کورنۍ؛ ۳) دروند، شریف.

اصیلتوب (asiltób) نر. م. دروند والی، بڼه  
سړیتوب، سوچه والی، اصیل والی.

اضافت (izāfāt) نر. م. په گرامر کې د دوو نومونو  
ترمنځ رابطه؛ «د احمد کتاب» (د) د اضافت  
توری دی.

اضافه (izāfā) ص. نب. ۱) زیات؛ ۲) بنغ. م.  
زیاتونه، زیاتېدنه، ډېرونه، زیات والی.

اضافي (izāfī) ص. نب. زیات، ډېر.

اضطراب (iztirāb) نر. م. تشویش، نا کراري.

اضطراري (iztirāri) ص. نب. ۱) فوري،  
فوق العاده؛ ۲) نا کراري، ډار، خطر.

اطاعت (itā'āt) نر. م. منل، غاړه ایښودل.

اطراف (atraf) نر. م. ۱) خواوې، څرمې، غاړې،  
اړخونه؛ ۲) شاوخوا؛ ۳) په باره کې؛ ۴) ډېر  
نډه باندې سیمې.

اطرافي (atrafī) ص. نب. کلیوال، له باره بهر  
اوسېدونکی، اطراف ته منسوب.

اطفا (itfā) بنغ. م. ۱) اور وژل، اور مړ کول؛  
۲) چوپول، خاموشول، ارضا کول.

اطفائیه (itfāiyā) ص. بنغ. م. اور وژونکې.

اطلاع (itlā'ā) بنغ. م. خبر، خبرتیا، خبرونه.

اطلاعيه (itlā'iyā) بنغ. م. خبرتیا، خبرداری.

اطلاق (itlāq) نر. م. منسوبونه، محسوسول،  
دلالت.

اطمینان (tuminān) نر. م. ډاډ، ډاډگیرنه، ډاډینه،  
پوراینه، تسلي، د زړه دمه.

اظهار (izhār) نر. م. ۱) څرگندونه، ښکاره کونه،  
جوته کول؛ ۲) د عقیدې یا فکر بیانول.

اظهارېدل (izhāredāl) مص. ل. ۱) څرگندېدل،  
ښکاره کېدل؛ ۲) د عقیدې یا فکر بیانېدل.

اعاده (isādā) بنغ. م. ۱) راستنول، بېرته ورکول؛  
۲) بیا جوړېدل؛ ۳) بیا قایمول؛ ۴) د پورې پرېکړه.

اعاشه (isāshā) بنغ. م. ۱) خوراکي مواد، ارتزاقی  
مواد؛ ۲) غذا، خواړه، خوراک.

اعانه (isānā) بنغ. م. مرسته، بسپنه، چنده.

اعتبار (istibār) نر. م. ۱) ویا، باور، اعتماد؛  
۲) کرېد.

اعتبار لیک (istibārlik) نر. م. باور لیک،  
اعتبار نامه، تصدیق نامه.

اعتباري (istibārī) ص. نب. معتمد، باوري،  
د ویا او ډاډ وړ.

اعتدال (istidāl) نر. م. پوښ برابر، مینځومانه،  
مینځکوره، نه کم نه زیات، میانه حاله.

اعتذار (izuzār) نر. م. عذر غوښتنه، بڅېښنه  
غوښتنه.

اعتراض (iztirāz) نر. م. گوته نیول، تنقید، نوغی  
نیول، نه منل، مخالفت کول، اړنگ نیول.

اعتراف (istirāf) نر. م. منل، اقرار، پر خپله گناه  
او یا کړو باندې اقرار کول.

اعتصاب (istisāb) نر. م. پارېدنه، ډله ییزه او  
منظمه پارېدنه، چې کارگران یې د خپلو حقوقو

د غوښتنو لپاره د پانگوالو په مقابل کې کوي.

اعتقاد (istiqād) نر. م. گروهه، عقیده، یقین.

اعتکاف (istikāf) نر. م. انزوا، په یوه ګوټ کې  
له خلکو نه گډېښه کول.

اعتلا (ʿislā) بنخ. م. ۱) لورېدنه، جگوالی؛  
۲) لورېدل، جگېدل، هسکېدل.

اعتماد (ʿistimād) نرم. م. ۱) ډاډ، باور، اطمینان.

اعتماد نامه (ʿistimād-nāma) بنخ. م. ۱) باورلیک.

اعتنا (ʿistinā) بنخ. م. ۱) پام، پاملرنه، پام کول.

اعتیاد (ʿistiyyād) نرم. م. ۱) عمل گرځېدل، روږدېدنه.

خوی گرځېدل، په نشه یي شیانو اموخته کېدل.

اعجاز (ʿisjāz) نرم. م. ۱) کوم فوق العاده کار کول.

معجزه ښودل.

اعدام (ʿisdām) نرم. م. ۱) وژل، مړ کول، له منځه

وړل، ۲) وژل کېدل، له منځه تلل.

اعراب (ʿisrāb) نرم. م. ۱) د یوې کلیمې د سمولو ستلو

لپاره د تورو پر سر او یا لاندې حرکتونه ورکول؛

لکه: زور، زېر، پېښ، غږوندی.

اعراف (ʿasrāf) نرم. م. ۱) د جنت او دوزخ تر منځ یو

مقام؛ ۲) اوچت ځای، د جرگ تاج.

اعصاب (ʿasṣāb) نرم. ج. (د عصب جمع) هغه نري

تارونه چې د بدن حس او حرکت دهغوی په وسیله

ترسره کېږي او هم د ټول بدن چارې کنټرولوي؛

۲) هغه تارونه، چې غږې او هډوکي سره تړي.

اعطا (ʿisṭā) بنخ. م. ۱) بخښنه، سوغات، تحفه،

ښانده، په وړیا توګه چاته یو شي ورکول.

اعظم (ʿaṣṣām) ص. نرم. م. ۱) ډېر لوی، ډېر ستر؛

۲) ډېر لوړ.

اعظمي (ʿaṣṣamī) ص. نب. ۱) خورا زیات،

زېږت ډېر، حد اکثر؛ ۲) پورتنی څوکه، آخرنی

اندازه.

اعلام (ʿislām) نرم. م. ۱) څرګندونه، خبر، خپرونه،

نشرول، مشهورول.

اعلامول (ʿislāmawāl) مص. مت. ۱) څرګندول،

خپرول؛ ۲) خپرول، مشهورول، معلومول.

اعلامیه (ʿislāmyā) بنخ. م. ۱) څرګندونه، خپرونه؛

۲) هغه پرېکړه، چې دوو ډلو یا دوو حکومتونو

د ګډ نظر په پای کې خبرېږي؛ ۳) د کوم دولت

یا حزب له خوا د عامه خبرتیا لپاره د متن

خپرېدنه.

اعلان (ʿislān) نرم. م. ۱) څرګندونه، ښکاره کونه، په

ډاګه وینه، سپینه وینه، خبرونه، خبرتیا.

اعلانول (ʿislānawāl) مص. مت. ۱) خبرول، څرګندول،

ښکاره کول، په ډاګه کول.

اعلیٰ (ʿasā) ص. نب. ډېر لوړ، ډېر ښه.

اعمار (ʿasmār) نرم. م. ۱) ودانول، ابادول، جوړول.

اعمال (ʿasmāl) نرم. ج. چارې، کارونه، عملونه.

اعیان (ʿasyān) نرم. ج. ۱) مخور، مشران، سپین

ږیري؛ ۲) په پارلمان کې د مشرانو جرګې غړي.

اغتشاش (ʿiḡṣāṣ) نرم. م. ۱) اړودول، شورش، د

حکومت په ضد وسله وال پاڅون.

اغدوغ (ʿaḡdūḡ) نرم. م. ټګي، هغه دغه، اړوت

غړوت، اګر مګر، چلو تې.

اغذیه (ʿaḡṣyā) بنخ. ج. د غذا جمعه، خواړه.

اغږ (ʿaḡār) نرم. م. غشی په لیندۍ ځای پرځایول.

اغراض (ʿaḡrāz) نرم. ج. د غرض جمع، موخې،

مقصدونه، مطلبونه، نیتونه، ارادې.

اغراق (ʿiḡrāq) نرم. م. ۱) غرقول؛ ۲) زیاته مبالغه؛

د بدیع په اصطلاح هغه صنعت دی چې د پوښي

ښه والی او بدوالی یا د هغه تصدیق او تکذیب

ته تر حد زیات قوت ورکوي.

اغروغ (ʿaḡrūḡ) وګ. اغدوغ.

اغزن (ʿaḡẓān) ص. نرم. م. ج. اغږي لرونکی، له

اغزو څخه ډک، اغزن بوټي، اغزنه لاره.

اغږی (ʿaḡṣyā) نرم. م. ازغی، څوړ، د ځینو بوټو او

ځینو ونو ستنې غوندې تېره ډکي.



اغز يانه (ağzyānā) بنځ. م. هغه ځای چې اغزي ولري - اغزنه ځمکه.

اغېر (ağz) نر. م. هغه بنسټ دی، چې د وروستارو په زیاتولو سره د اغېرل د حال زمانې گرامري شکلونه ترې جوړېږي.

اغېرل (ağzāl) مص. مت. اغېل، اېنکل، سره گډول، اوږه لندول او خېشتول.

اغېرنه (ağzāna) بنځ. م. وگ. اغېرل.  
اغېرونکی (ağzūnkāy) فا. نر. م. اغېنونکی، اېنکونکی، سره گډوونکی، اوږه لندوونکی او خېشتوونکی.

اغېنېل (ağsāl) مص. مت. وگ. اغېرل.  
اغفال (ağfāl) نر. م. غولونه، تېراېستنه، غافلونه، دوکه کونه.

اغفالول (ağfālāwāl) مص. مت. غولول، تېراېستل، تېرباسل، دوکه کول.  
اغلب (ağlāb) ص. نر. م. ج. ډېر زیات، زیاتره، اکثرا.

اغل (ağāl) نر. م. وگ. اغل.  
اغلل (ağlāl) ل. ۱) ښکلي کېدل، ښایسته کېدل؛ ۲) اېسېدل، ښکاره کېدل.

اغماز (ağmāz) نر. م. غمازي کونه، غندنه، ویاړنه.  
اغماض (ağmāz) نر. م. سترگې پټول، ځان ناگاره اچول، غړنده تېرېدل.

اغوا (ağwā) بنځ. م. غولونه، تېراېستنه، له لارې اېستل، ښویول، دوکه کول، ختا اېستل.

اغوت (ağwāt) نر. م. زړه غله، نمجن غنم، دوېجن غنم، دوېچنه غله، دوېچن غنم، چرېسن.

اغور (ağór) نر. م. ۱) دلرگي لنگری، دلرگی اونگ یا بفری؛ ۲) لرگین چوکۍ چې د پخلي په ځای کې کار ترې اخلي؛ ۳) تتی، لرگینه کاسه.

اغور (ağór) نر. م. غچ، وار، بدله، بدل، انتقام.  
اغورل (ağorāl) مص. مت. غېرل، غېستل، تاوول (د مزي، تار، پړي، او داسې نورو).

اغوز (ağūz) نر. م. مټک، غوز، اکړ، غز.  
اغوستل (ağustāl) مص. مت. تېن پټول، جامې اغوستل، کالي او جامې په تن کول.

اغوند (ağūnd) نر. م. هغه بنسټ دی چې د وروستارو په زیاتولو سره د اغوستل د حال زمانې گرامري شکلونه جوړوي.

اغیار (ağyār) نر. م. ج. ۱) پردي، بېگانه، ناخواله ۲) رقیب، مخالف، دښمن.

اغېز (ağēz) بنځ. م. ج. اغېزونه، اثر، تاثیر.  
اغېزمن (ağezmān) نر. م. متاثر.  
اغېزناک (ağeznāk) نر. م. اغېز لرونکی، مؤثر، اثر لرونکی.

اغېر (ağēr) نر. م. ۱) بدهضمي، د خټې خرابي؛ ۲) خنډ، ضد.

اغېرل (ağērāl) مص. ل. ۱) بدهضمه کېدل، خټه خرابېدل؛ ۲) خواتوری کېدل.

اف (u.ūr) اد. هغه توری دی چې د حسرت په وخت کې ویل کېږي.

افاده (afādā) بنځ. م. فایده رسونه، ادا کونه، ښکاره کونه، خرگندونه، بیانونه.

افتتاح (afutāh) بنځ. م. پرانیستنه، پیل، شروع.  
افتخار (afuxār) نر. م. ویاړ، فخر، نازېدل.

افتخاري (afuxārī) ص. نب. ۱) ویاړنی، بې بېي، بې بدلې؛ ۲) نارسمي (غیرنټوب).

افترا (afurā) بنځ. م. تور، تهمت، درواغ.  
افراد (afurād) ج. نر. وگ. فرد.

افراط (afurāt) نر. م. تر حد تېر، له اندازې زیات، زیاتۍ، ډېروالی، د اعتدال تر بریده پورته.

افراطی (ifrāṭī) ص. نب. زیاتی کوونکی، له اعتدال نه وتونکی.

افزار (afzār) نر.م. آلات، اسباب، اوزار.

افسار (afsār) وگ. ملونه، ترسپری، اوسار، تپسری.

افسانوی (afsānawī) ص. نب. خیالي، تصوري، غیر واقعي.

افسانه (afsānā) بنځ. م. خیالي کیسه، نکل، داستان، حکایت.

افسر (afsār) نر.م. ۱) خول، تاج، کرکره، توپل؛ ۲) منصبوال (بریدمن، تورن...)

افسوز (afsōz) نر.م. د تأسف، کلیمه، افسوس، ارمان، تاپ، کاشکې.

افسوس (afsōs) نر.م. وگ. افسوز.

افسون (afsūn) نر.م. کودې، سحر، جادو.

افشاء (afšā) بنځ. م. ۱) رسوا؛ ۲) خرگندونه، لوڅونه، بریندونه، لغرونه.

افضل (afzāl) ص. نر.م. ډېر ښه، غوره، منلی، اعلی، ډېر لوړ، په پوهنې یا حسب کې لوړ.

افطار (iftār) نر.م. روژه مات، روژه ماتی.

افغانی (afġānāy) بنځ. م. د افغانستان د پیسو واحد.

افق (afūq) نر.م. د آسمان لمن، د آسمان څنډه.

افقي (afūqī) ص. نب. هغه کرښه، چې د ځمکې له سطحې سره برابره پرته وي.

افواه (afwā) بنځ. م. آواز، انگازه، شایعه.

اقارب (aqārīb) نر. بنځ. ج. اقرب (خپل) جمع، خپلوان، خېټیان، دوستان، نیردې خپلوان.

اقامت (aqāmāt) نر.م. اوسېدنه، استوگنه.

اقبال (aqbāl) نر.م. ۱) بخت، سځ، طالع؛ ۲) برخه، قسمت، نصیب.

اقتباس (iqtibās) نر.م. ۱) روښنایی اخیستنه، گټه اخیستنه؛ ۲) د بدیع په اصطلاح د قرآن عبارت یا حدیثونو راوړل، په نثر یا نظم کې؛

۳) له کتاب یا ورځپاڼې نه د کوم عبارت نقلونه.

اقتدا (iqudā) بنځ. م. ۱) د چا پیروي کول، په چا پسې درېدنه (لکه په لمونځ کې).

اقتدار (iqudār) نر.م. ۱) واک، اختیار، وس، زور، قدرت؛ ۲) لاس، غلبه.

اقتصاد (iqtisād) نر.م. ۱) میانه روي؛ ۲) شته؛ ۳) سپما، وټه؛ ۴) دیوې ټولنې د تولیدي روابطو او تولیدي قواوو مجموعه.

اقتصادی (iqusādi) ص. نب. ۱) مالي، مادي؛ ۲) د سپما، دوټې، وټه ییز.

اقتصادیات (iqtisādyāt) نر. ج. شتمنۍ.

اقتضا (iqtiẓā) بنځ. م. غوښتنه، تقاضا.

اقتفا (iqtiḡā) بنځ. م. پیروي، په چا پسې تگ، تقلید، د چا پر پله تلل.

اقدام (aqdām) نر. ج. وگ. قدم.

اقدام (aqdām) نر.م. ۱) پیل، شروع؛ ۲) په کوم کار لاس پورې کول؛ ۳) تدبیر، اجراآت.

اقدس (aqdas) ص. نر. ج. ډېر سپېڅلی، ډېر پاک، سپین، سپېڅلی.

اقرار (iqrār) نر.م. ۱) ویل، غاړه ایښوول، منل، اعتراف؛ ۲) تاییدونه.

اقرارول (iqrāravāl) مص. مت. ۱) قایلول، اعتراف پرې کول؛ ۲) تاییدول.

اقربا (aqrabā) نر. ج. (د قریب جمع) خپلوان، خېټیان، نسکهران، د وینې خپلوان.

اقلأ (aqalān) ق. لږ تر لږه، کم تر کمه، څه ناڅه.

اقلیت (aqalyāt) نر.م. لږوالی، لږتوب، لږتیا، کمی، کمټیا، کمښت، کموالی.



اقلیم (aqīm) نر. م. ۱) آب و هوا، دجوي حادثاتو  
منځنی حد؛ ۲) لهوالتبا.

اقناع (iqnāʿ) بنځ. م. قانع کول، خوشالول،  
راضي کول.

اکا (akā) نر. م. تره، کاکا، د پلار ورور.

اکابر (akābir) نر. ج. مشران، لویان، غټيان، پاڅه  
خلک، سپین ږيري، د سر خلک.

اکاډېمي (akādemi) په آتن کې د یوه باغ نوم و  
چې اپلاتون به په کې تدریس کاوه، اوس د  
علومو او فنونو لوی مرکز ته اکاډیمي وایي.

اکاډېمیسن (akāḍemicin) د علومو اکاډمي  
تر ټولو لوړه رتبه.

اکار (akār) ص. نر. م. ۱) بې رحمه، ظالم، دښمن؛  
۲) بروس، وچ، خوشکتی.

اکاري (akāri) بنځ. م. ۱) بې رحمي، دښمني، ظلم؛  
۲) تريخوالی، وچ توب.

اکبر (akbār) ص. نر. م. ډېر لوی، ډېر ستر.

اکبري (akbarāy) بنځ. م. ج. یو ډول خوږه ده.

اکبري (akbari) ص. نر. م. لوی، زیات، ډېر ستر.

اکتساب (iktisāb) نر. م. ۱) کښېونه، لاس ته  
راوړنه، گټنه، حاصلونه؛ ۲) گټه، حصول.

اکتسابي (iktisābi) ص. نب. ۱) په کسبي توگه  
لاس ته راوړ شوی؛ ۲) گټل شوی.

اکتشاف (iktušāf) نر. م. پیدا کول، څرک ایستنه،  
کشفونه.

اکتشافی (iktušāfi) ص. نب. د پلټنې، د څرک  
ایستنې، د کشفولو د راز موندلو.

اکتفا (iktufā) بنځ. م. ۱) بسنه، پوره والی، قناعت؛  
۲) خوښي، رضایت.

اکتفا کول (iktufākawāl) مص. ل. ۱) بسېدل،  
کفایت کول؛ ۲) قناعت کول، قانع کېدل.

اکټ (akt) نر. م. ۱) کار، عمل، رفتار، په صحنه او  
تیاتر کې د لوبغاړي عمل؛ د نمایش پرده.

اکټر (iktār) نر. م. د تیاتر او سینما لوبغاړی.

اکثره (aksarā) ق. ډېر، زیات، ډېر زیات.

اکثریت (aksaryāt) نر. م. ډېروالی، زیاتوالی.

اکر (akar) نر. م. ۱) حالت، وضعیت، صورتحال؛  
۲) سرگرځېدنه، په سترگو تیاره راتلنه.

اکراه (ikrā) بنځ. م. کرکه، کړنه، نفرت.

اکرب (akrāb) ص. نر. م. بې وسه، بهوزلی، کړیابه.

اکره (akara) بنځ. م. ۱) سپینه وزه؛ ۲) شنډه، وچه  
(بنځه، بزه او...)

اکري (akarāy) بنځ. م. ج. کنډوالی، ویرانې،  
خرابې، ویجاړې.

اکر (akār) ص. نر. م. ۱) وچ، شنډ؛ ۲) مایوسه، نا  
امیده، نهیل.

اکله (akalā) بنځ. م. ۱) بخیله بنځه، سپېره او  
شومه بنځه؛ ۲) خوراکي دانه، هغه دانه چې د

انسان غوښه خوري او له منځه یې وړي.

اکمال (ikmāl) نر. م. بشپړونه، پوره کونه.

اکمالات (ikmālāt) نر. ج. ۱) بشپړونې، ستره  
رسونې؛ ۲) په عسکري کې د ضرورت په اساس

تجهیزاتو ته ویل کېږي.

اکوبکو (akū-bakū) نر. م. ۱) د یوه مرغه نوم دی؛  
۲) د کوچنیانو یوه لوبه ده.

اکاردیون (akārḍiyūn) نر. م. د موسیقي یوه  
پرده لرونکې آله ده.

اکور (akōr) نر. م. متیک، غوز، چارمغز.

اکوک (ak(o,ū)k) نر. م. اخکوک، غوره، شنه  
(مېوه چې لا خامه وي)، کچه (اومه) مېوه.

اکانومېست (akanomést) نر. م. اقتصاد پوه،  
د اقتصاد متخصص، ایکونومېست.

اگهري (ageřay) نر.م. ۱) وگ. خلواينسکي؛  
 ۲) اگهري، هغه پري چې دغږکې او گودې خوله  
 پرې تړي.

اگيل (ageyál) مص. مت. ۱) چاپورې ملنډې او  
 توکې کول؛ ۲) تحريکول؛ ۳) د بوجي او جوال  
 خوله گندول يا تړل.

الا (alā-alā) بنځ. م. ۱) گډوډي، بې نظامي؛  
 ۲) د خوښۍ او جوش نارې.

الابلا (alā-balā) بنځ. م. په ځينو عبارتونو او متلونو  
 کې د ټول او هرڅه په مانا راځي.

الاجي (alāji) بنځ. م. ۱) هغه آله چې پوندانه او  
 پنبه سره بېلوي، حلاجي؛ ۲) د انځر د ونې يو  
 ډول چينجی.

الاجه (alāča) بنځ. م. الچه، يو ډول پتنه داره  
 (اشه داره) او راداره توتو ده.

الاجي (alāči) بنځ. م. هبل، لاجي.  
 الاډاد (alādād) نر.م. د کوچنيانو يو راز لويه ده.

الاډو (alađū) نر.م. د ترکانانو يو ډول برمه ده.  
 الاډوبه (alāđūba) بنځ. م. ۱) اړ ډور، ډاږي گمري  
 وخت؛ ۲) گنگس، بېحاله.

الاډوني (alāđūnay) نر.م. د ترکانانو يو ډول  
 لويه برمه ده.

الارغه (alārga) نر.م. اليارغه؛ يو ډول برگ  
 (څمر سپين) مرغه دی چې اوږدې پنبې لري.

الاستي (alāsti) ص. نب. ۱) ناشاپي، نابيره؛  
 ۲) غايب، ورک.

الاشه (alāša) بنځ. م. زامه، جامه، برغښی.  
 الاکول (alākawál) مص. ل. په بیره خفاستل،  
 منډه وهل، تېښته کول.

الالول (alālāwál) مص. مت. ۱) حلالول، ذبح  
 کول؛ ۲) روا کول، د خوړلو وړ گرځول.

اکوني (akonāy) نر.م. کوني، تندي څوسکي، د  
 څارويو بچي، چکوني، څکودي.

اکي (akāy) بنځ. م. د مور، ترور او سپين سرو ښځو  
 لپاره د عزت او احترام کليمه.

اکهر (akčr) نر.م. په لښته، مسزي او نورو کې د  
 کبانو، انځرو تمبل او پېيل.

اکهني (akeņay) نر.م. ۱) د ژي هغه تسمه، چې د  
 اوبو راوړلو په وخت کې غاړې ته اچوله کېږي؛  
 ۲) د تانستي کمانچه، کمانکه.

اگاه (agā, agāh) ص. نب. پوه، خبر، باخبره.

اگاهانه (agāhāna) په ځانڅيري ډول، شعوري.

اگاهو (agahū) ق. لومړی، رومي، مخکې له  
 مخکې، وړاندې.

اگاهي (agāhi) ځانڅيري، خبرتيا، شعور.

اگر (agār) نر.م. ۱) سپک سړی، بې لارې سړی؛  
 ۲) پ. مړی، بندي؛ ۳) دريځ تور، که،  
 که څه هم، په دې شرط؛ ۴) مانع، بهانه، تردد.

اگل (agál) نر.م. ۱) هغه ځای چې کلان خاورې  
 ځنې راوړي؛ ۲) اير او، هغه کښې، چې د اوبو  
 د زيم د وچولو لپاره جوړېږي؛ ۳) کنده، خندق.

اگن (agān) نر.م. خړاره، يوه وړو کې څرخونه مرغی  
 ده چې ښه آواز لري.

اگو (agó) بنځ. م. ترور، د پلار يا مور خور، پردی  
 ښځې ته هم د احترام لپاره ويل کېږي.

اگو (igó) نر.م. رو، زه، ضمير، نفس، ځان.

اگوري (agorāy) بنځ. م. پښندی، هغه پری يا مرانده  
 چې د څارويو پنبې پرې تړي.

اگوزم (igwizām) نر.م. خود پرستي، ځان ستاينه.

اگی (agāy) بنځ. م. ج. وگ. هگی.  
 اگېچ (agēc) نر.م. هغه نوکر، چې د ورځې چمبرته  
 کار کوي او د شپې خپل کورته ځي.

الاورتي (alāwari) بنغ. م. ج. ۱) بی غایه خبری،  
زیاتې خبرې؛ ۲) بی غایه حرکتونه.  
الاماني (alāmāni) ص. نب. انقلابي گډوډي.  
الباب (albāb) نر. ج. عقلونه، فکرونه، اندونه.  
البتة (albatā) ق. ۱) بی له شکه، بېشکه، بېکاره  
ده؛ ۲) ممکن، بښايي چې، وي به.  
البسة (albasā) بنغ. م. جامه، کالي، نمری.  
البشاکه (albasākā) بنغ. م. ۱) نمونه، نښه،  
خاپ؛ ۲) د بېلوونکو نښو توصیف.  
البلی (albalāy) نر. م. زاری کوونکی، خاکسار،  
عاجز، الون بلون کوونکی.  
البوم (albūm) نر. م. هغه کتاب چې عکسونه یا د  
پوستې تکتونه په کې نصبېږي.  
البنگ (albung) ص. نر. م. ۱) گونگ، گونگی،  
چار؛ ۲) خاموش، چپ، بې ژبې.  
البومین (albomīn) نر. ج. د پروتینونو مخلوط،  
دهکی سپین.  
الپته (alāpatā) ص. نب. وارخطا، اوتر، تنگ تربت،  
پرېشانه، هیبت اخیستی.  
الپی الا (alpialā) ص. نب. نهستن، ډېر خوار،  
بې وسه، خوار پرک، بې شتو.  
التباس (altibās) نر. م. گډون، سره گډېدنه،  
ورته والی، گډوالی، مشابهت.  
التجا (altujā) بنغ. م. ۱) غوښتنه، هیله، آرزو؛  
۲) ننوتې، عذر، زاری، خولی غوړونه.  
الترام (altuzām) نر. م. پرځان لازم کول، په غاړه  
اخیستل.  
التفات (altifāt) نر. م. ۱) پاملرنه، توجه، نظر؛  
۲) اخلاص، مینه، مهرباني.  
التماس (altumās) نر. م. ۱) پلټنه، غوښتنه، خواست  
۲) عجز، زاري، منت، دعا.

التوا (altiwā) بنغ. م. ۱) غنډه، ډیل؛ ۲) خبره  
غنډول، کیسه معطلول، ایسارول.  
التهاب (altihāb) نر. م. ۱) پارسوب، میکروبي  
کېدل؛ ۲) تاواخیستل، بېلېدل، هېجان.  
التيما توم (altimātūm) نر. م. ۱) خبرداری،  
گواښ، اخطار، آخرنی اعلان؛ ۲) د جنگ اعلان  
د مقابلي ږغ.  
التيام (altiyām) نر. م. سره مېلېدل، د زخم ښه  
کېدنه، روغېدنه، غږ نیول.  
الچه (alačā) د بابنې یو ډول دی.  
الچه (alačā) بنغ. م. وگ، الاچه.  
الخپک (alcapāk) نر. م. خپک، ورغ، نری او  
لږه واوړه، چې د ځمکې پر مخ پرته وي، گرد.  
الحاد (alhād) نر. م. له دین نه گرځېدل، د خدای نه  
انکار کونه، بې ديني او کفر.  
الحاق (alhāq) نر. م. سره یوځای کېدنه، تړون،  
ضمیمه کېدنه.  
الحاقیه (alhāqyā) بنغ. م. ضمیمه، د کوم تعمیر  
یا ځمکې نوره برخه.  
الزام (alzām) نر. م. ۱) تور، تومت؛ ۲) پړه، ملامتیا.  
الستي (alastī) ص. نب. ۱) له ازل، له اوله،  
له شروع څخه؛ ۲) ناڅاپي، نابیره.  
الستيکي (alastiki) ص. نب. ارتجاعی، انعطاف  
قبلوونکی.  
السي (alāsī) بنغ. ح. د سونډو (کتان) تخم، چې  
تېل ځنې باسي.  
الش (alās) نر. م. بدلونه، معاوضه، البش.  
الشول (alāsawāl) مص. مت. بدلول، عوضول.  
الغاء (algā) بنغ. م. لغوه کېدنه، له منځه وړنه.  
الغاء (algā) بنغ. م. د بلغا او تلغاو سره په ترکیبي  
ډول د شور ماشور په ماناوو سره استعمالېږي.



الغاسه (alǧāsā) بنخ. م. ۱) دودوی یوتوک، یوه  
توته دودوی؛ ۲) ص. نب. ۱) تلولی، وارخطا،  
پرېشانه؛ ۲) غمجن، خپه.

الغتان (alǧatān) ص. نر. م. ۱) نارامه، شوخ؛  
۲) خېلناک، جهل کوونکی، هودی، ضدی.

الغوتلغو (alǧāw-talǧāw) نر. م. ج. شور، خور،  
شور ماشور، گهودی، بې نظمي، انارشي.

الغه (alǧā) بنخ. م. کړی، حلقه، القه.  
الفا (alafā) بنخ. م. د ټولو تورو مجموعه.

الفت (ulfāt) نر. م. ۱) مینه، محبت؛ ۲) خوی نیول،  
انس نیول؛ ۳) د پښتو ژبې شاعر چې بشپړ نوم  
یې «گل پاچا الفت» دی.

القا (lqā) بنخ. م. ۱) اچول، د چا ذهن ته د کومې  
موضوع رسونه؛ ۲) مننه.

القاب (alqāb) نر. ج. وگ. لقب.  
القاح (lqāh) بنخ. م. بلاریونه، حامله کونه، ورله  
ونه، ورله کونه.

الک (alāk) نر. م. وگ. هلک.  
الکتروميتر (lktromiār) نر. م. په برق لرونکو  
شیانو کې د برق د مقدار د ښکاره کولو آله.

الکترون (lkttrón) نر. م. د اتم دهستې د شاوخوا  
هغه خوځېدونکې ذره چې منفي چارج لري.

الکتریک (lkttrik) ص. نر. م. برېښنا، برق، د  
برېښنا برقي.

الکول (alkól) نر. ج. یو ډول مایع ده، چې په طب  
کې کارېږي.

الکی ژبه (alkáyžaba) بنخ. م. وده ژبه، ژبی.  
الکیش (alkiš) ورکیش، سپی ورکیش کول.

الگ (alág) نر. م. شوکانی، یو ډول نرم کانی، چې  
لوښي څنې جوړوي.

لگه (algađ) نر. م. وگ. خور.

الگه (alga) بنخ. م. شنده، اکره، وجه.  
الم (alám) نر. م. ۱) رنخ، نول، غم؛ ۲) یو ډول بوټی  
دی، چې شنه هم خورل کېږي، بسوتی یې  
تراته زک هم بولي او تخم یې الم او ووری بولي.  
الماری (almārāy) بنخ. م. ج. تونی، د لمر گویا  
اوسپنې نه جوړه محفظه.

الماس (almās) نر. م. یو قیمتي کانی چې له متبلور  
خالص کاربون نه جوړوي.

المپیا (olampiyā) بنخ. م. المپیاډ، په لرغوني  
یونان کې څلور کلن وخت و، چې د اولمپیک  
لوبي به په کې اجرا کېدې.

المپیک (olampik) نر. م. د المپیا لوبې، په  
لرغوني یونان کې هغه راز راز لوبې چې په هرو  
څلورو کلونو کې به یو ځل اجرا کېدې.

المسور (alamsūr) نر. م. ۱) بې صبري، حرص؛  
۲) شور خور؛ ۳) د کوچنیانو یوه لوبه ده.

المسوری (alamsūrāy) ص. نر. م. ۱) اروا وړی،  
وړ سترگی، حرص ناک؛ ۲) وران کاری، شریر.

المعلم (alamǧalām) ص. نر. م. ۱) مکرجن،  
غولوونکی؛ ۲) نر. م. غولونه، تېر ایستنه.

النچ (alánj) نر. م. یو ډول سپین گل والا ونه ده.  
النکه (alanga) بنخ. م. ۱) ډېوال؛ ۲) مورچل،  
څوکی، سنگر.

الو (alū) نر. م. (ج. الوگان) کچالو، پتاتی.

الوا (alwā) بنخ. م. حلوا، ورېښه، وېری، اوښه.  
الوار (alwār) نر. ج. لرگي، چار تراش.

الواک (alwāk) نر. م. لید، دید، نظر، تیوري،  
نظریه، سترگین.

الواکي (alwāki) نظریاتي، تیوریک.  
الواکي ژبپوهنه (alwākižabpōhāna) نظري  
ژبپوهنه، تیوريکي ژبپوهنه.



الوان (alwān) نر.م. ۱) دلون جمع، رنگ، دول،  
رقم؛ ۲) یو دول سور رنگه توکر دی.

الواني (alwānī) ص.نب. سور رنگی، سور بخون،  
الویل (alūbāl) ص.نر.م. غلاته، غلهدونکی،  
پر کهدونکی، چر کهدونکی.

الوتاند (alwatānd) نر.م. پیلوت.

الوتکه (alūtaka) بنخ.م. طیاره، هوایی جهاز،  
الوتل (alwatal) مص.ل ۱) ورتل، په هوا گر خبدل؛  
۲) د چلبدو پیل؛ ۳) درنگ تتبدل؛ ۴) په زور  
او قوت له یوه شی د یوې توتې بېلېدل.

الوتونکی (alutunkay) فا.نر.م. په هوا کهدونکی  
په هوا کې تلونکی، الوتونی.

الول (alwāl) ق. ۱) ناخپه؛ ۲) په زور سره.

الوول (alūwāl) ص.نب. ولول، تاوړاتاو، غوتې  
غوتې، پېچ پېچ، گونجې گونجې.

الومل (alomāl) ص.نر. ۱) خوړین، پوخ، ډېر  
پوخ، ښه پوخ؛ ۲) نرم، پوست.

الوهیت (ulūhyāt) نر.م. خدایي، څښتنوالی،  
الهی مقام، خدای والی.

الوی (alwūy) نر.م. ۱) د جوارو توکه او د غنمو  
وړي، چې په اور پاخه شي؛ ۲) ډاډه، وړیت.

الوی (alwāy) ص.نر.م. سرابښ، اروا وړی،  
وړ سترگې، سترو وړی، حریص.

الوی (alawāy) ۱) د ندا توری چې د عاطفې حالاتو  
په وخت له خولې راوځي؛ ۲) بنخ.م. یوه خبره  
مرغی ده، چې اوږده لکۍ او تېز آواز لري.

الوی کول (aloykawāl) مص.مت. وگ. الویل.

الویل (aloyāl) مص.مت. الوی کول، ډاډه کول،  
وریتول؛ ۲) البیل، تورول، په اور کړول.

الویزان (alwezān) ص.نر.م. هک پک، وار خطا،  
سرگردان، اړند کړند، تر هور، پرېشانه.

الوبښ (alwēš) نر.م. وړمه، نری باد، شمال.  
اله (alā) اد. د ادا توله جملې څخه دی او پر بیره  
باندي د تاکېد پروخت استعمالېږي.

اله (la, alā) څښتن، معبود، خدای.

الها (alhā) بنخ.م. تلوسه، هيله، آرزو، اميد.

الهاکي (alhāki) بنخ.ج. ښه راوې، ښه را، ښه رې،  
بده دعا.

الهام (ilhām) نر.م. په زړه کې نوې غیبی اندېښنه  
پېدا کېدل، په زړه کې اچول.

اله بله (alabalā) بنخ.م. ۱) زاري، غوښتنه؛  
۲) چيغې، نارې سورې، غوغا، کوکه.

اله څیک (alacik) نر.م. هغه ځای، چې واوره یې  
ویلې شوې وي.

اله داد (aladād) نر.م. وگ. الاداد.

اله گوله (alagūlā) بنخ.م. ۱) گډوډي، بې نظمي،  
گرېږ؛ ۲) گڼه گڼه، ازدحام.

الهنګ (alhāng) نر.م. ویر، غم، ژړا او فریاد.

الهي (alāhi) ۱) د ندا حالت، ای خدایه ای څښتنه؛  
ص.نر. د خدای، له خوا.

الهیات (Ilahyāt) نر.ج. هغه علم، چې د خدای،  
په اړه کې بحث کوي.

الی (alāy) اد. د ندا توری، چې د اریانیا په وخت  
کې ویل کېږي - الی، دا دې څه وکړه!

الی (alāy) بنخ.م. سربانده، سربانه، چرمینه، هغه  
پری چې له خرمنې، وړیو، مزرې او کولمو څخه  
جوړېږي.

الیاف (alyāf) نر.ج. نسج، سپنسي، د پوست او  
نباتاتو د ډنډر سپنسي او تارونه.

الی ځلي (alejale) بنخ.ج. هڅه، کوښښ.

الیش (alīš) نر.م. ج. وگ. الش.

الیکین (alīkyn) نر.م. اریکین، لیکین، لایکن.

الهییل (aleyál) مص. مت. (۱) الریل، الریول،  
 (۲) کبابول، نورول (لکه د لاندې پسه).  
 امارت (āmārat) نر. م. امیری، مشری، حکومت،  
 اقتدار.  
 اماله (āmāla) بنغ. م. ترسه، داسې طبي آله ده،  
 چې پانسداد کې استعمالیږي.  
 امام (āmām) نر. م. (۱) پېشوا، مذهبي لارښوونکی،  
 (۲) د جومات ملا، (۳) مخکې تر مخه.  
 امامت (āmāmāt) نر. م. (۱) لارښوونه، پېشوايي،  
 (۲) لمونځ ورکونه.  
 امان (amān) نر. م. پناه، ژغورنه، ساتنه، ایمني.  
 امانت (amānat) نر. م. امین والی، د چا د یو شي  
 یا پیسو سمه ساتنه.  
 امانت کاری (amānatkāray) ص. نر. م. امانت  
 گر، امانت کار.  
 امانی (amānāy) بنغ. م. د اعلیٰ حضرت امیر  
 امان الله خان د دورې سکه.  
 امانی (amāni) ص. نب. (۱) اتول، پوره، بشپړ،  
 (۲) پټ، خوندي، (۳) مزدوري، کچه مزدوري.  
 امبا (amabā) بنغ. م. د مېړو او وزو اواز.  
 امبار (ambār) نر. م. (۱) کوټه، توبی، ډېری،  
 زېرمه، گودام، (۲) سره، پارو، کود.  
 امبارکښ (ambārkaṣ) ص. نر. م. سره چلوونکی،  
 پارو وړونکی.  
 امبالی (ambālāy) بنغ. م. (۱) دولی، پالکی،  
 کجاوه (د فیل)، (۲) اوډنه، سرپه سړایښوونه.  
 امبرلویه (ambārloba) بنغ. م. یو ډول لویه ده.  
 امبریالوجي (ambryāloji) بنغ. م. د جنین  
 پېژندنې علم.  
 امبور (ambūr) نر. م. انهور، دمېخواو... د نیولو او  
 راکیلو لپاره دوه غاښیزه او سپنیزه آله ده.

امبولانس (ambolāns) نر. م. د روغتونو نویو  
 ډول مخصوص موټر.  
 امپراطور (amprātūr) نر. م. (۱) امپراتور، د لرغوني  
 روم د سردارانو لقب، (۲) نن ورځ سترو او  
 مقتدرو پاچاهانو ته امپراتور وايي.  
 امپراطوري (ampratūri) بنغ. م. پر هغه هېواد  
 اطلاق کېږي چې د مساحې پراخوالی، د وگړو او  
 قدرت زیاتوالی، د یوه قوم-قبیلې تسلط پر  
 نورو قومونو.  
 امپریالیزم (amparyālizm) نر. م. د سرمایه داری  
 (کاپیتالیزم) د سیستم لوړه او وروستی مرحله  
 چې زیار ایستونکي په کې استثمارېږي.  
 امپول (ampol) نر. م. هغه وړو ښیښي بوتل،  
 چې اوبه یا دوا په کې وي.  
 اُمت (ū(m)māt) نر. م. د یوه پیغمبر پیروان، د خلکو  
 یوه ډله، جماعت.  
 امتحان (amtuhān) نر. م. ازموینه، ازمايښت،  
 ازمايښت، تجربه.  
 امتحاني (amtuhāni) ص. نب. د ازموینې، د  
 ازمايښت، تجربوي، تجربې.  
 امتداد (amtidād) نر. م. اوږدوالی، غځېدنه،  
 اوږدېدنه.  
 امتناع (amtinās) بنغ. م. منع کونه، گرځونه.  
 امتنان (amtunān) نر. م. مننه، خوښي.  
 امته (amtā) بنغ. م. هیله، امید، آرزو، تمه.  
 امتیاز (amtuyāz) نر. م. (۱) توپیر، بېلوالی،  
 (۲) ښه والی، لوړوالی، (۳) هغه حق یا اجازه چې  
 د دولت له خوا د ورځپاڼو، مجلو او... ته ورکول  
 کېږي.  
 امتیازي (amtuyāzi) ص. نب. توپیری، توپیریز.  
 امحا (amhā) بنغ. م. محو کونه، له منځه وړنه.

امداد (amdaḏ) نر. م. مرسته، بسپنه، لاس نیوی.  
امر (amar) نر. م. (۱) حکم، فرمان، ویل؛ (۲) په گرامر کې د فعل هغه بڼه ده، چې د یو کار په اجرا کولو د حکم مانا افاده کوي.

امراض (amraz) نر. ج. وگ. مرض.  
امرسه (amrasa) بنځ. م. یو ډول خوړه ده، چې له اورو، غوړو او شربت څخه جوړېږي.  
امرل (amral) نر. م. مرل، چانول، ټاکل، غوره کول.  
امرلاندې (amarlāndé) نر. م. مادون، تر لاس لاندې، د امر لاندې.

امرله (amrlá) بنځ. م. انتخابوله، چانوله، ټاکله.  
امزولی (amzólai) نر. م. په عمر کې سره برابر، د یوه عمر، هم عمره، همزولی.

امسا (amsa) بنځ. م. بینت، لکړه، د لاس لرگی.  
امساک (amsak) نر. م. (۱) ممسک توب، سختی، سپیتانه؛ (۲) نیونه، بندونه.

امست (amist) نر. م. پښه، پېرته، پېودنه.  
امستل<sup>(۱)</sup> (amistál) مص. مټ. پېیل، پېودل، پېرل، څه شی په سپنسی یا تار پېیل.  
امستل<sup>(۲)</sup> (amustál) مص. مټ. بېلول، جلا کول، جدا کول، گوښی کول، له یو بلنه لیرې کول.

امضا (imza) بنځ. م. لاسلیک، دستخط.  
امغانه (amḡānā) بنځ. م. د ورون د پورتنۍ اخري برخې او تناسلي آلې تر منځ ځای، مغېنې ناحیه.  
امغلن (amḡalān) ص. نر. م. (۱) اوم، کچه، نیم پوخ، امغېن؛ (۲) بې وخته، مخکې له وخته.

امکان (imkān) نر. م. (۱) د کېدو وړ، کېدونکی؛ (۲) فل. د کوم شي وجود یا عدم چې ضروري نه وي.

امکورې (amkōray) نر. م. د شهروونکي ژوي بچی، د دارونکي حیوان کوچنی بچی.

امکې (am(a)kay) بنځ. م. ترور، دپلاز خور، عغه امل (amái) نر. م. (۱) وجه، کبله، پابته..  
املا (imlā) بنځ. م. (۱) ډکول؛ (۲) لیک دود، د کلیمو د لیکلو قواعد.

املاک (amlāk) نر. م. شتمني، ملکیت، جایداد.  
املایي (imlāyi) ص. نښ. د املا، د لیک دود.  
املوت (amlūt) نر. م. یو ډول لویه ده.  
املي (amali) ص. نر. م. معتاد، اخته.  
املېیل (amléyal) مص. مټ. پتول.  
امن (āmn) نر. م. (۱) ساتنه، پناه، (۲) سوله، امنیت، کراري، آرامي.

امنا (amana) بنځ. م. (۱) منل، تسلیم، قبلونه، تایېدونه، (۲) اد. د تعجب او عجز ښکاره کولو په وخت کې ویل کېږي - امنا ده درته.

امنته (amanta) بنځ. م. گردله، تر برف، هغه واوړه چې باران ورسره وي.

امنکوټ (amankōt) نر. م. نیمړه، امنځی.  
امنیت (amniyat) نر. م. امنه، سوله، آرامي.  
امنیتي (amniyati) ص. نښ. سوله ییز، دارامي، د کراري، د امنیت اړوند.

امنیه (amniyā) بنځ. م. هغه قوه (پولیس، ژاندارم) چې د دولت له خوا د ښاري امن دنده لري.

اموخت (am(ū,o)xt) نر. م. ج. (۱) روږد، خموی نیونه، عادت نیونه (له چا سره)؛ (۲) مینه، انس.

اموخته (amū(o)xtá) ص. نښ. روږدي، عادت شوی، معتاد، خوی نیولی، بلد، روږدي.

امه (amā) بنځ. م. هيله، اسره، امید، تمه، آرزو.  
امي (ami) ص. نښ. نالوستی، بې تعلیمه.

امیانی (amyan ay) بنځ. م. میانی، همیانی، کېشی، د پیسو کڅوړه.



امیب (amīb) نر. م. ذره بېني ژوی دی چې د انسان په کولمو کې تولیدېږي او داسې سبب کېږي.

امید (umáy) نر. م. وگ. امه.

امیدواره (umaydwāra) بنځ. م. (۱) امیدواره،

حامله بنځه؛ (۲) ص. نب. م. ج. هیله من، هیله

منه، په تمه، په امید.

امیدواري (umaydwāri) بنځ. م. هیله، امید،

اسره، توقع.

امیده (amidā) نر. م. په نامه سره شریک، دوه کسه

چې نومونه یې یو شی وي، په یوه نوم.

امیر (amīr) ص. نر. م. (۱) مشر؛ (۲) مالدار، شتمن

(۳) حکم چلوونکی، سردار، مالک.

امیرالبحر (amirūlbaḥar) نر. م. د بحري چارو

مشر، د بحري نظامي چارو متصدي.

امیر المؤمنین (amirūlmominīn) نر. م. د

مؤمنانو امیر، د راشده خلفاوو لقب.

امیرانه (amirāna) ق. (۱) د امیر په شهر؛ (۲) له

امیر سره وړ، څه چې له امیر سره ښايي.

امیربازي (amirbāzi) بنځ. م. د هلکانو یو ډول

لوبه ده.

اميري (amiri) بنځ. م. مشري، پاسوالي، واکمني.

امیغ (ameg) ص. نر. م. گډ، گډوډ، خچن، ناولی،

ککر.

امیل (amēl) نر. م. هار، اوږده غاړه، اوږده اوږی،

په تار پېیل شوي گلان.

امین (amīn) ص. نر. م. (۱) رېښتیني، سپېڅلی،

صادق، امانت ساتونکی؛ (۲) نر. م. (۱) مننه،

قبولونه؛ (۲) پرېکړه.

ان (ān) اد. (۱) تر، پسوږي، حتی، بېخي؛ (۲) ور. په

پېښو کې د نړینه نومونو د جمعې وروستۍ

دی؛ لکه: اوښ، اوښان.

انا (anā) بنځ. م. (۱) نیا، د پلار مور، د مور مور؛

(۲) زړې، پوډی، بېخي ته د درناوي په دود انا

وايي.

اناتومي (anāṭūmi) بنځ. م. د بدن د غړو د تشریح

پوهنه.

اناتېتي (anāṭetāy) بنځ. م. ج. روند چرگ، ونډه

خړه؛ یو ډول لویه ده.

اناردانه (anārdāna) بنځ. م. (۱) هغه دانه، چې د

انار په منځ کې وي؛ (۲) د انار وچې شوې دانې،

ترېوي.

انارنگی (anārrangāy) ص. نر. م. اناري،

سور، ښکلی، ښایسته.

انارشي (anārsi) ص. بنځ. م. گډوډي، بې نظمي،

هرج و مرج، لکه درگه.

انارگوسی (anārgūsāy) نر. م. دانارونه یا دانه.

اناگی (anāgāy) بنځ. م. ج. (۱) د کوچنیانو یو ډول

لوبه ده؛ (۲) یو ډول څړرنگه چینجی؛ (۳) د انا د

کلیمې تصغیري شکل دی.

انانس (anāwns) خبرونه، اعلانونه، خپرونه.

انانگه (anānga) بنځ. م. (۱) بار خو، غمبوري،

اننگی رخسار؛ (۲) ناننگه، یوراز غرنۍ پوټی

دی، چې مېړه یې الوالوته ورته ده.

اناوالی (anāwālay) نر. م. (۱) اناتوب؛ (۲) ځان د

کور انا کول (مشره مشره کول).

انايي (anāyi) ص. نب. بې عقله، بېړا، لږ.

انبان (anbān) نر. م. لور غېږ، اوږد.

انبساط (anbisāt) نر. م. ارتوالی، خلاصوالی،

پراخوالی، ټوله اړخیزه غځېدنه.

انبول (anbōl) نر. م. ویر، ماتم؛ ساندي، ژړا.

انتان (antān) نر. م. طب، هغه ټپ چې پارېسوپ او

زوه (نر) ولري.



انتباه (Intubāh) بنوع م. ۱) خبر بدنه، و بیدارنده؛  
 ۲) بند اخيستنه، عبرت اخيستل.  
 انتحار (Intuhār) نر. م. هان وژنه.  
 انتحال (Intuhāl) نر. م. ادبي غلا، پردی شعر په  
 خپل نامه تېرول.  
 انتخاب (Intuxāb) نر. م. ټاکنه، خوبونه، غوره  
 کونه، چانونه.  
 انتخابات (Intuxābāt) ج. نر. ۱) د انتخاب جمع؛  
 ۲) رایې ورکونه، د رایو اخيستنه.  
 انتخاباتي (Intuxābāti) ص. نې. د انتخاباتو،  
 په انتخاباتو مربوط - انتخاباتي مبارزه او...  
 انتخابول (Intuxābawāl) مص. مت. ټاکل،  
 خوبول، غوره کول.  
 انتخابي (Intuxābi) ص. نې. ۱) ټاکل شوی،  
 غوره شوی؛ ۲) غوره، ښه.  
 انتخابېدل (Intuxābedāl) مص. ل. ټاکل کېدل،  
 غوره کېدل.  
 انتر (antār) نر. م. انترمنتر، د مداريانو مخصوص  
 الفاظ دي.  
 انترا (antrā) بنوع م. ج. ۱) خپه، ټیپ کړی او بند؛  
 ۲) مو. اتره، له کسرنه وروسته برخه.  
 انترولوجي (antropālogi) بنوع م. بشر پېژندنه،  
 وگړ پېژندنه.  
 انتروشي (antrošay) نر. م. پرنجی، پرنجکی،  
 پرچل، انتروسی، انتوسی، پرشی.  
 انتساب (Intusāb) نر. م. ۱) اړیکه، رابطه، خپلوي؛  
 ۲) نسب، شجره، ۳) سریزه؛ ۴) په ریاضي  
 کې د نسبت ټاکل.  
 انتشار (Intusār) نر. م. وگ، خپرونه.  
 انتصاب (Intusāb) نر. م. ټاکنه، منصوبونه، پر  
 کوم کار باندې د چا درونه، د انتخاب ضد.

انتصابي (Intusābi) ص. نې. ټاکل شوی، درول  
 شوی، منصوب شوی.  
 انتصار (Intisār) نر. م. بری، کامیابي، بری تر لاسه  
 کول، بریالیتوب ته رسېدنه.  
 انتظار (Intuzār) نر. م. ۱) لاره کتل، سترگې غړول؛  
 ۲) هیله، امېد، توقع.  
 انتظار ایستل (Intuzārīstā) مص. ل. لاره کتل،  
 سترگې غړول، لاره څارل.  
 انتظار خونه (Intuzār xunā) بنوع م. د انتظار  
 ایستلو کوټه، د ملاقات لپاره د انتظار کوټه.  
 انتظام (Intuzām) نر. م. ۱) نظم، سمون، ترتیب،  
 اوډنه؛ ۲) په تاریخي د مرغلرو پېژندنه.  
 انتفاع (Intufāʿ) بنوع م. گټه، سود، فايده.  
 انتفاعي (Intufāʿi) ص. نې. م. گټه کوونکی،  
 نفعه کوونکی، د گټې پر اساس.  
 انتقاد (Intuqād) نر. م. ۱) کره کتنه؛ ۲) گوته  
 نیونه؛ ۳) دکوم شعر د عیب ښکاره کونه.  
 انتقال (Intuqāl) نر. م. ۱) لېږدېدنه، کډه کونه؛  
 ۲) لېږدونه، وړنه؛ ۳) اندلېږدونه.  
 انتقالول (Intuqālāwāl) مص. مت. ۱) لېږدول،  
 کوچول؛ ۲) وړل.  
 انتقالي (Intuqālī) ص. نې. خو غېږونکی اولېږدېدونکی.  
 انتقام (Intuqām) نر. م. غچ، کسات، بدل، بدله.  
 انتها (Intuhā) بنوع م. پای، آخر، اخیر، وروسته.  
 انتهايي (Intuhāyī) ص. نې. وروستی، آخري.  
 انتر (antār) نر. م. پځابک، تیز، اوچت، متی.  
 انټین (antān) نر. م. د راډیو او تلوېزیون د الکټرو  
 مگنتیک شپږ د پیاوړتیا لپاره سیم یا سیخ.  
 انتیوسي (antōsay) نر. م. ترنجی، پرنجی، ترنجی.  
 انتیومولوجي (antōmōloji) بنوع م. د زولوجی  
 هغه څانگه چې د حشراتو څېړنه کوي.

انتی بیوتیک (Injibyoŋik) یولس داروگان دی  
چی د باکتریانو نه د راور لاروشو یونارونگیو  
د علاج لپاره استعماله یی.

انتیک (anjik) نر. م. ج. زور، تاریخی، لرغونی،  
پخوانی.

انجام (anjām) نر. م. ج. (۱) پای، آخر؛ (۲) بشپړ،  
اجرا، پوره، ترسره؛ (۳) نتیجه.

انجروت (anjarūt) نر. م. ج. کنډ، زرکنډ، کنډوره،  
کنډوری، هغه سپینه سربینا که ماده ده چې له  
وڼې څخه راوځي.

انجینري (Injinari) بنځ. م. (۱) د ماشینونو د  
طرح کولو فن؛ (۲) هغه پوهنه، چې د ځمکې له  
غیر عضوي موادو، قدرت او انرژي له منابعو،  
فزیکي قواوو او ... سره سروکار لري.

انجر (anjar) نر. م. سرورکې ماشوره، د سپڼیو  
هغه کلاوه، چې سربې ورک او جړه وي.

انجر بنجر (anjar-banjar) ص. نر. م. ج. گډوډ،  
خراب تراب، پریشان.

انجکه (anjaka) بنځ. م. (ج. انجکې) (۱) سور  
اسوېلی، سره ساه.

انجماد (Injmad) نر. م. کنگل، یخی؛ افسردگي.

انجمن (anjūmān) نر. م. ټولنه، غونډه، ټولې،  
موسسه.

انجن (Injan) نر. م. میخانیکي اوزار او اسباب،  
ماشین باب.

انجنیر (Injinār) نر. م. (ج. انجیران) د انجنیري  
متخصص، وگ. انجنیري.

انخر گل (Injurgwāl) نر. م. (۱) د انخرد وڼې  
گل؛ (۲) هغه څوک چې ډېر لږ لیدل کېږي.

انځکی (anjakāy) نر. م. (ج. انځکې) د ناروغ  
فریاد، زغمروی، زوهرگی.

انځور (anjūr) نر. م. رسم، کښېده، نقش، نښان،  
نمونه، علامه.

انځوراند (anjūrānd) انځورگر، نقاش.

انځور څېره (anjorecra) کښېده، تصویر.

انځورگر (anjūrgār) نر. م. (بنځ. انځورگره)  
نقاش، نقشگر، کښېده کوونکی.

انځورگری (anjūrgārī) کښېده کاري، نگارگری.

انځور لیګ (anjūrlīk) جدول، گراف دیاگرام.

انځور وال (anjūrwal) تصویر گرا.

انځورول (anjūrwal) مص. مت. انځور جوړول،  
نقش کول، کښېده کول.

انځوریز (anjūrīz) نگاره یي، کښېده یي.

انځی (Incāy) بنځ. م. ج. سنی، هغه وړین نارونه  
چې پري او کمپلي ترې جوړه یی.

انحراف (Inhiraāl) نر. م. (۱) کږېدنه، کږوالی؛  
(۲) اوښتنه، گرځېدنه؛ (۳) لاره بدلونه.

انحرافي (Inhiraālī) ص. نب. (۱) اوښتونکی،  
اړوونکی؛ (۲) کږېدونکی، بدلېدونکی.

انحصار (Inhisār) نر. م. (۱) محدودیت، پهنګه  
کې راتلل؛ (۲) د کوم کسب، صنعت، تولید او

خرڅلاو کنترول د یوه «نماینده» یا واحد  
شرکت، دولت، یا خوشرکتونو په وسیله.

انحصارات (In hisārāt) نر. ج. د انحصار جمع،  
هغه اداره او تشکیل، چې په انحصار پورې

د اړوندو چارو څارنه کوي.

انحطاط (Inhutāt) نر. م. (۱) لوېدنه، راتپېدنه؛  
(۲) رکود، تروته؛ (۳) گډوډي، بې نظمي؛

(۴) ړنگېدنه، له منځه تلنه، تجزیه.

انحلال (Inhulāl) نر. م. (۱) حل کېدنه، له منځه  
تلنه، زوال؛ (۲) ک. د کوم شي تجزیه او حلېدل

په بل شي کې.

اند (and) (نر. م. ١) اندېښنه، فکر، خیال، گومان  
 ٢) د وخت یوه اندازه، د ژوند یوه دوره چې پنځو  
 سوو کالو ته ورسیږي.

انداخت (andaxl) (نر. م. ١) اور، ډله ییزې ډزې؛  
 ٢) افز. هغه مبحث چې د نښې د ویشتلو اندازه  
 او واټن ټاکي.

اندازه (andāza) (بنځ. م. ١) کچه، پیمانه، مېچ،  
 تول، ناپ، ٢) قیاس، حد، خیال، گومان.  
 اندازه کول (andāzakaw) (مص. مت. ١) تلل،  
 مېچول، ناپول؛ ٢) قیاسول.

اندام (andām) (نر. م. د بدن یو غړی یا برخه.  
 اندامور (andāmawar) (ص. نر. م. ج. قوي، پند،  
 شلند، هغه څوک چې قوي اندام او غړي لري.  
 اند پوهه (andpoḥa) (ایډیالوجي، ایډیولوژي.  
 اند پوهیز (andpoḥiz) (ایډیالوجیکي، هغه څه  
 چې پر ایډیالوژۍ اړه لري.

اندراج (andraj) (نر. م. ج. ١) لیکنه، ثبتونه، درجونه  
 ٢) هغه کتاب، چې نومونه په کې لیکل کېږي.  
 اندرپایه (anarpāya) (بنځ. م. وگ، زینه.  
 اندر تل (andartāl) (په اومه تارگنډل، خام کوک  
 ورکول، مجازاً پتول.

اندرتي (andarti) (بنځ. م. ج. پټې، تړلې، بندې.  
 اندرغپ (andargāp) (ص. نر. م. ورک، بې درکه،  
 پټ، ناڅرگند.

اندرکاغی (andarkāgūy) (بنځ. م. د کوچنیانو  
 یوه لویه ډله.

اندرکه (andarka) (بنځ. م. ج. اندرکې) گنجی،  
 تېم تنه جاکټ، گنډی، سدری.

اندرور (andror) (بنځ. م. د مېړه خور، نندروړ.  
 اندرول (andrawāl) (نر. مت. خام کوک ورکول،  
 اندر تل، لوداره، خام ټک.

اندرپیل (andreyāl) (مص. مت. مینځل، پرېولل،  
 کنگالول، وینځل، اوبه پرې تېرول.

اندر (andur) (نر. م. ج. ١) یو ډول واښه؛ ٢) ژېړڅخه  
 مرغۍ دی؛ ٣) د یو پښتني تېر نوم دی.

اندغړن (andgarān) (نر. م. هر هغه څاروی، چې  
 پوره خصي شوی نه وي، بور دک.

اندل (andāl) (نر. م. فکر کول، تفکر.

اندلیک (andlik) (ایډیالوگرام، چینی لیک.

اندنه (andāna) (بنځ. م. جاجنه، تفکر.

اندواره (andwārā) (بنځ. م. ١) اندازه، مېچ؛  
 ٢) قیاس، اټکل.

اندوود (anddōd) (اند توگه، د فکر طرز، طرز تفکر.

اندوړ (andwar) (نر. م. د فکر وړ، قابل تفکر.

اندوکنډو (andūkandū) (ص. نب. تند، پرسېدلی،  
 دډېد، ادو بدو.

اندولي (andūli) (بنځ. م. ج. ١) د یوه نر ژوي د  
 مستی هغه حالت چې د ښځینه جنس سره د یو  
 ځای کېدو په وخت کې ورته پېدا کېږي؛  
 ٢) ایندو غړ، وندغړی.

اندوواند (anduwānd) (نر. م. فکر و خیال.

انده (andā) (بنځ. م. مفکوره، تفکر.

انديال (andyāl) (انډیالی، انډي، متفکر، د فکر  
 څښتن.

انډېر (ander) (نر. م. ١) تیاره؛ ٢) ظلم، تېری؛  
 ٢) غم، کړاو؛ ٤) بدبختي؛ ٥) گراني.

انډېری (anderāy) (بنځ. م. ج. گنه گونه.

انډیز (andiz) (مفکوروي، فکري.

انډېښمن (andeshmān) (ص. نر. م. ج. غمجن،  
 غمځپلی، غم لری.

انډېښنه (andeshnā) (بنځ. م. ج. اندېښنې) فکر،  
 غم، نول، تشویش، وېره، خطر.



انډ (and) نر. م. (۱) هند، بلورې، تېق (۲) مردکی.  
 انډخور (andxor) نر. م. (۱) خورلن، ايره خول، په  
 مړه اوږ پوخ شوی (۲) داور شرگندېدل.  
 انډر (andār) ص. نر. م. (۱) مست څاروي چې خصي  
 شوی نه وي، خوتو، مېنده، انده (۲) مست او  
 شهوتي سړی.  
 انډرکی (andarkay) نر. م. اردمی، اردمی.  
 انډره (andāra) بنځ. م. (ج. انډرې) لويه کولمه.  
 انډس (andós) نر. م. اندوس، وگ. اباسين.  
 انډک (andāk) نر. م. (۱) اړخ (۲) کوناتي (۳) ناز  
 او نخره، کنج، مکيز، نخري (۴) غرور.  
 انډه کان (andakān) نر. م. د ژمي د دوو خېلو  
 تر منځ وخت چې سخت باد لري او ونې څاري.  
 انډک سونډک (andā ksonḍāk) نر. م. سونډک  
 موندک، د حمل باد، هغه سهلی چې د ژمي په  
 پای کې الوخي او ونې ډډوي.  
 انډل (and(a,ā)) نر. م. (۱) ايندل، هندل، هغه فلزي  
 ميله ده، چې يو سريې د موټر په موټور کې اوبل  
 سريې په لاسونو سره تاوېږي (۲) د بایسکل د  
 مخني خوا.  
 انډو (andū) بنځ. م. د پمې، پختې، کړېوسکې  
 نارسېدلی غوزه.  
 انډوخر (andoxār) نر. م. (۱) لټپير، څرمستې؛  
 (۲) چينې، سورې، شور، غوږ.  
 انډول (andol) نر. م. ايندول، اونغ، اوکلی، بغری.  
 انډول (andwāl) نر. م. (۱) تول، سمون، برابری،  
 برابر (۲) په شک کې لوېدل.  
 انډولتيا (andwaltyā) بنځ. م. توله، برابری.  
 انډولی (andolūy) بنځ. م. ج. وگ. دولی.  
 انډه (andā) بنځ. م. (ج. انډې) لويه، لاس سره اچول  
 (ساتېري) شیطاني (شوخي).

انډی (andāy) بنځ. م. (۱) ښوروا، زېمڼه، زوښنه؛  
 (۲) د ښوروا پخولو لوبې يا کتو.  
 انډی (andāy) نر. م. (۱) غونډی، د اوبې يا خرډ  
 بار يوه خوا (۲) څنگ، ډډه، اړخ.  
 انډیاري (andāyāri) نر. م. ج. د پنډی غوښه.  
 انډېری (andēray) نر. م. (۱) پوزی، له ميزرو څخه  
 جوړ شوی فرش چې غله په کې ږدي، پریږی.  
 انډېری (anderāy) بنځ. م. ج. گڼه گڼه، گڼ  
 خلک، غونډه.  
 انډی انډی (andāyandāy) ص. نر. توتې توتې،  
 اندام اندام (۲) د پریزیات ستومانه کېدل.  
 انډیکاتور (andikātor) نر. م. (۱) د واردې او  
 صادري کتاب (۲) نماینده، شاخص، اندازه،  
 مقیاس (۳) فشار سنج.  
 انډیوال (andīwāl) نر. م. ملگری، مل، شریک، د  
 خوراک څښاک ملگری.  
 انډري (an(i,ā)rāzi) بنځ. م. (۱) سیک، توان، قوت؛  
 (۲) د کار کولو استعداد (ظرفیت) (۳) د حرکت  
 د مقیاس واحد.  
 انرکه (anarkā) بنځ. م. مانې، قصر.  
 انزال (anzāl) نر. م. (۱) کښته راتلنه، کښته راوړنه؛  
 (۲) مني خارجېدنه.  
 انزکی (anzākay) نر. م. شوخ هلک.  
 انزوا (anziwā) بنځ. م. (۱) گوښه والی، یوازېوالی،  
 یوازیتوب (۲) خېله کېدل.  
 انس (ins) نر. م. انسان، بشر، بنیادم.  
 انس (uns) نر. م. خوی نیول، عادت کول، علاقه.  
 انسان (insān) نر. م. (۱) سړی، بنیادم، بشر.  
 انسان پرست (insānparāst) ص. نر. م. څوک  
 چې له انسان سره مینه لري، انسان پال،  
 هېومنیست.



انسانیت (Inṣāniyāt) نر. م. سریتوب، به خوی، به عادت، به چلند.

انسایکلوپیدیا (Inṣāyklōpiḍiyyā) بنغ. م. دایرة المعارف، د عمومی معلوماتو مجموعه.

انسجام (Inṣijām) نر. م. برابری، نظم، سمون.

انسداد (Inṣidād) نر. م. ج. بندېدنه، تړل کېدنه، بندېز، ممنوعیت.

انسلاک (Inṣilāk) نر. م. په مزی پېښه، د خلکو په ډله یا جماعت ورگډېدل.

انشا (Inṣā) بنغ. م. (۱) پیل کول، پیدا کول (خلقول) (۲) لیک، عبارت، لیکنه، مضمون؛ (۳) په لغت کې ایجاد، نوي شي او اختراع ته وایي.

انشعاب (Inṣiṣāb) نر. م. شانگه شانگه کېدل، بېلېدل، ډلې ډلې کېدل.

انشقاق (Inṣiqāq) نر. م. ماتېدل، سوري کېدل، په برخو جلا جلا کېدل، تیت او پرک کېدل.

انصاف (Inṣāf) نر. م. نیاو، عدل، برابری، عدالت.

انضباط (Inṣibāt) نر. م. اوشین، پېودنه، نظم او ترتیب، دسپلین.

انطباق (Inṭibāq) نر. م. برابروالی، سمون.

انعام (Inṣām) نر. م. بخشش ورکول، تحفه، ورکړه.

انعدام (Inṣidām) نر. م. پناه کېدنه، ور کېدنه، مړ کېدنه، له منځه تلنه، پوښنا کېدنه.

انعکاس (Inṣikās) نر. م. اوښتنه، نسکورېدنه، پرمخ کېدنه، اپوټه کېدنه.

انفسه (anḡāsa) بنغ. م. (۱) کوچنی خوره ډوډی، کولچه؛ (۲) رونهڅخی، گونځاڅی، سراغه.

انفاذ (Inṣāz) نر. م. روانونه، بهونه، جاري کونه، چلونه، د حکم او فرمان اجرا کول.

انفجار (Inṣijār) نر. م. (۱) چاودنه، چاودېدنه؛ (۲) الوتنه، بهېدنه.

انفرادي (Inḥirādī) ص. نب. گوښی، یوازې، ځانله، فردي، ځانته، ځانله ځانله.

انفصال (Inḥisāl) نر. م. (۱) بېلتون، شلېدنه، بېلېدنه؛ (۲) فیصله، د خبرې خلاصی.

انفعال (Inḥiṣāl) نر. م. (۱) شرمېدنه، خجېلت، ملامتیا، خړېدنه؛ (۲) د کوم شي اغېز منل.

انفکاک (Inḥikāk) نر. م. جلا کېدنه، بېلېدنه، جدایی، بېلونه، ایسته کېدنه، شرنه.

انفلاسیون (Inḥilāsyūn) نر. م. پولې تورم، تورم، د قیمت په عمومی سطح کې اوچتوالی.

انفلاق (Inḥilāq) نر. م. چاودنه.

انفلاقي (Inḥilāqī) ص. نب. چاودېدونکی، د چاودنې وړ.

انفلوینزا (Inḥloyanzā) بنغ. م. والگی، بادوونی، گریپ، زکام.

انقباض (Inḥiqbāz) نر. م. راټولېدنه، غنجهېدنه، کلکېدنه، ټینګېدنه.

انقسام (Inḥiqsām) نر. م. وېش، وېشنه، برخې برخې کونه، ونډې ونډې، تقسیمونه.

انقلاب (Inḥilāb) نر. م. (۱) اوښتنه، اوږېدنه، بدلون، بدلېدنه، اوښتون؛ (۲) بنیادي بدلون.

انقلابي (Inḥilābī) ص. م. انقلاب غوښتونکی، انقلاب راوړنکی.

انک (anāk) نر. م. هنک، ریشخند، ملنډې، نفول، بهشارې، وشتې، توکې، خندا.

انک وهل (anakwahāl) مص. مت. هنک وهل، په چا پورې توکې کول، د چا ریشخندول.

انکار (Inḥkār) نر. م. خبره نه منل، ځان غږول، انکسار (Inḥkisār) نر. م. ماتېدل، عاجزي، ماتوالی.

انکشاف (Inḥkīṣār) نر. م. (۱) پرمختیا، پرمختګ (۲) پرانیستل کېدل، څرګندېدل.

انکشافی (Inkshāfī) ص. نب. ۱) پرمختیایی.

پرمختګي: ۲) د پلټنې، د جاسوسۍ.

انکو (anakó) بنځ. م. نیا، انا، د پلار یا دمور مور.

انکور (ankór) نر. م. گونګوسه، انگازه، راز.

انګی (Inkáy) نر. م. وګ. اینګي.

انګا (angá) بنځ. م. ۱) د نوي پیدا شوي ماشوم ژړا؛

۲) د خره آواز.

انګار (angār) نر. م. سړې سکروټې، د اور سکروټې

سور اور

انګازه (angāzā) بنځ. م. (ج. انګازې) ۲) آوازه؛

۲) بڼه انعکاس.

انګبین (angabín) نر. ج. ګبین شات، غسل.

انګر (angār) نر. م. ۱) غولی، حویلی؛ ۲) د پټي د

ساتنې اغزي، د غنواو اغزيو ویره (دېوال).

انګراتي (angrāti) بنځ. م. پټیتانی، پوتپوتانکه،

د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.

انګری (angarāy) بنځ. م. ۱) ناکه، د اوبو د وېشلو

بند، د اوبو د وېشلو دانه؛ ۲) یو ډول ونه ده چې

سړې سړې دانې کوي، ۳) آجره، دېره.

انګری (angrāy) نر. م. انګوری، ننګوری، ورکوټی

انار، انار ګوری انار ګوټی.

انګل (angul) نر. م. ۱) شور، غوږ؛ ۲) انګولا،

جینې سورې؛ ۳) لانتجه، کشاله کړکېچ.

انګوت (angūt) نر. م. اېګوت، د اوبو جهاز، هغه

بهری چې په حرارت چلېږي.

انګوری (angurāy) نر. م. (ج. انګوري) ورکوټی

انار، ننګوری، تریو انار.

انګوري بټګوري (angoribangorī) نر. م. د

هلکانو یوه لوبه ده.

انګول (angul) نر. م. (ج. انګولي) لټون، تلاش،

دوږد، غوښتنه، سوسکارنه.

انګولا (angolā) بنځ. م. ژړا، ویر، فریاد.

انګولا (angulā) بنځ. م. ونګېلای، د سپي

سپېره آواز، د سپي کوکي، دولی.

انګولل (angulāl) مص. ل. ۱) ونګېدل، کسوکي

کول؛ ۲) هېه، بې صبري، دېره اشتها، خوږ

ته زښته لېوالتیا.

انګ وهل (angwáhal) مص. ل. نړېدل، انېدل.

انګه (angá) بنځ. م. (ج. انګې) ۱) آوازه، ډنډوره،

ډنډوره، نغار؛ ۲) دانارو دانه، دانګوري ونه.

انګه (Ingá) بنځ. م. تونګور، هغه بنځه چې د واده

په ورځ د ناوې سره د زوم کورته غږي.

انګهار (Ingahār) نر. م. اینګی، د ناوې سلګی،

د ناوې ژړا.

انګی (angáy) نر. م. ۱) وګ. اینګی؛ ۲) بارخو،

انګی، د مخ وټی؛ ۲) غمبوري.

انګی (angáy) بنځ. م. ۱) کړنګار، په غره کې د

بڼه انعکاس؛ ۲) د هلکانو یوه لوبه ده.

انګیا (angiyā) بنځ. م. بنیان، بنین، زیربیراني.

انګیالواک (angiyāl wāk) په دې مانا چې ژبه

له انګینومو رغېدلی ده.

انګېرل (angeról) مص. ل. ګنل، ګومان کول،

نصور کول، فکر کول، تلقی کول.

انګېروال (angerwāl) ص. نر. م. ایديالېست،

خیال پرست.

انګېرواله (angerwālā) ایديالېزم، خیالپلوي.

انګېره (angerá) بنځ. م. ۱) وګ. انګېرل؛

۲) کرکه، نفرت؛ ۳) بهر، ډار.

انګېریال (angeryāl) ص. نر. م. خیالګرا، انګېروال

انګینوم (angenūm) نر. م. صوت نوم، طبیعي غږ.

انګینومپوهنه (angenūmpōhāna) بنځ. م.

هغه ژبني څانګه، چې پر انګینومونو غږېږي.

انگيوبي (angwayay) نر.م. صوتي کليمه.  
 انند (anand) نر.م. (۱) خوښي، بهمني؛ (۲) شکر.  
 انگ (anang) نر.م. (۱) انار؛ (۲) بارخو، انگي،  
 د مخ وټي، غمبوري، رخسار.  
 انگ (anang) نر.م. (۱) د لاس د دوو گوتو ترمنځ  
 تش ځای؛ (۲) د پره لړۍ فاصله.  
 انگي (anangay) نر.م. بارخو، د مخ وټي.  
 انو (anu) نر.م. خوږ ولني، کوبه، بادبان.  
 انواع (anwā) نر.ج. (د نوع جمع) ډول ډول، رنگ  
 په رنگ، قسمونه.  
 انوبله (anobla) ص. نې. بې زينه آس، شاتوري  
 آس.  
 انه (ana) بنځ. م. هندي او پاکستاني پيسه ده، چې  
 د يوې کلداري ۱/۱۶ برخه کېږي.  
 اني (anay) بنځ. م. (۱) نيا، انا؛ (۲) مشره بنځه.  
 انياب (anyab) نر.م. ج. نېښونه، ډاري، د انسان  
 په خوله کې مخني څلور غاښونه.  
 انيس (anis) ص. نر.م. (۱) انس نېوونکي، همراز؛  
 (۲) د افغانستان د يوې ورځپاڼې نوم دی چې په  
 ۱۳۰۶ کال کې تاسيس شوې ده.  
 ان (an) نر.م. کمزوري، کمزورتيا، ډنگرتوب.  
 انځنج (anǵanj) نر.م. د پنډوس لويه، توپ بازي.  
 انکې بنکې (ankebanke) بنځ. م. اکوبکو، د  
 کوچنيانو يوه لويه ده.  
 انل (anā) ص. مت. اوږه کول، ميده کول، دوره  
 کول، دونه کول، تر مېچن ايستل.  
 انبول (anawāl) ص. مت. (۱) غوښلول، ټوللول؛  
 (۲) چلول، خوښول، بېلول؛ (۳) کمزوري کول.  
 انه (ana) بنځ. م. (ج. انې) څار، جار، قربان.  
 انه (ana) ص. نې. (۱) غوړېدلی؛ (۲) ستومانه؛  
 (۳) خوار، ډنگر، کمزوري.

انهيل (aneyāl) ص. مت. مېچنول، مېچن کول،  
 ډلول، ميده کول.  
 او (aw) اد. (۱) د عطف اړيکي توري؛ (۲) د غوراو  
 د شړولو آواز؛ (۳) نر.م. هو، بلي، آ.  
 او (ō) نر.م. د ندا توري.  
 اوار (awār) ص. نر.م. ج. (۱) غوړېدلی، خپور،  
 هوار، ویر؛ (۲) نر.م. لوټ، شوکه، چور.  
 اوارول (awārawāl) ص. مت. (۱) برابرول، ویرول؛  
 (۲) رنگول؛ (۳) لوتول؛ (۴) پرېکړه کول.  
 اواروونکي (awarawūnkay) ص. نر.م.  
 (۱) خپروونکي؛ (۲) سوله راوستونکي.  
 اواره (awāra) ص. بنځ. م. (۱) يوبرابر، مسطح؛  
 (۲) غوړېدلی؛ (۳) روغه، جوړه؛ (۴) ص. نې.  
 بې کوره، سرگردان، بې لارې، درپه در.  
 اواره اواړي (awāraawāri) بنځ. م. (۱) يوشان  
 والی، برابر والی؛ (۲) خيرخيريت، فيصله شوي.  
 اوارېدل (awāredāl) ص. ل. (۱) غوړېدل، يو  
 راز کېدل؛ (۲) سمېدل، فيصله کېدل.  
 اواز (awāz) نر.م. (ج. اوازونه) غږ، ناره.  
 اوازپوهه (awāzpohā) بنځ. م. فونيم پوهنه،  
 فونيم پېژندنه.  
 اواز شننه (awāzshāna) بنځ. م. اواز پوهنيزه، شننه  
 (تحليل) فونيميکي تجزيه.  
 اواز کول (awāzkawāl) ص. مت. غږ کول،  
 رابلل.  
 اوازه (awāza) بنځ. م. (ج. اوازي) گونگوسه،  
 انگازه، گونگوسی.  
 اوامر (awāmīr) د امر جمع. وگ، امر.  
 اواگير (awāgīr) ص. نر.ج. (۱) بې پروا، بې اعتنا؛  
 (۲) هوا ډاره ځای؛ (۳) کبرجن، مغرور؛ (۴) زړه  
 جگېدل، زړه تورېدل.



اوان (awān; hawān) نر.م. یو ډول توپ دی چې د غره شاته د هدف ویشلو وړتیا لري.

اوب (ób) نر.م. (۱) مینه، محبت؛ (۲) موقتي مینه، عارضی حب.

اوباز (awbāz) نر.م. (ج. اوبازان) لامبوزن، لامبو وړونکی.

اوبازي (awbāzi) بنځ.م. (ج. اوبازی) لامبو، لامبو وهنه.

اوب اس (obās) نر.م. د اوبو اس، آبی اس.

اوباش (awbāš) ص.نر. (۱) بې لارې سړی، اواره، لوجک، پست؛ (۲) بدچلن، بدخڅه.

اوبال (obāl) نر.م. (۱) وبال، گناه، بدکار، بدعمل؛ (۲) آزار، ازار.

اوب ایشی (obišáy) نر.م. اوبه ایشوونکی، ابگرمي.

اوب بخره (obbaxrá) بنځ.م. د اوبو برخه، حبابه.

اوب پوهنه (obpūhána) بنځ.م. د اوبو علم.

اوب تل (obtal) نر.م. اوبدوب، ډوب ماکو، تحت البحری.

اوب خوڅه (obxūcá) بنځ.م. په وچه کې ننوتې اوبه، ابنا.

اوب جن (obján) ص.نر.م. اولین، اوږن، اوږن.

اوب جه (objá) بنځ.م. (ج. اوبجې) اوبزه، وینه، کوبه، یو ډول وړوکی چينجی دی چې وړین او وړینمین توکران خوري.

وبچي (obči) نر.م. وسله وال، په وسله سمبال.

اوب دانځی (obdānjáy) نر.م. درختونو کارخونه، د اوبدنې کارخونه.

اوب دانه (obdāna) بنځ.م. ماشیني اوبدنه.

اوب دل (obdál) مص.مت. اوډل، وودل، وېېدل، وودل، جوړول.

اوب رسونه (obrasawána) بنځ.م. د اوبو رسونه، آبرسانی.

اوب رن (obran) نر.م. ج. وگ. اوبجن.

اوب ری (obray) بنځ.م. شپږمینی، شپږاوه، یو ډول نرمه اوبسته گیاه، چې د اوبو او جوبو په منځ کې راشنه کېږي.

اوب زه (obáza) بنځ.م. (ج. اوبزې) بزه، اوبجه، کوبه، پیاو، وینه (wayna)، وگ. اوبجه.

اوب سپی (obspáy) نر.م. اوبو سپی، سگ لاهو.

اوب سمون (obsamūn) نر.م. د اوبو اصلاح، د اوبو تنظیم.

اوب کښ (obkás) نر.م. واټر پمپ، د اوبو پمپه.

اوب گرځنی (obgarzánay) نر.م. خارخوړی، خوځوړی، گرداب.

اوب لنباب (oblánbáb) نر.ج. اولین څیزونه، مایعات.

اوب لویه (oblóba) بنځ.م. د اوبو ورزش، چوگان لوبه.

اوب له (oblá) بنځ.م. خوړی، د سفر توبه او سامان.

اوب لی (obláy) بنځ.م. کوهی، خوله خلاصې شاه.

اوب مېچ (obméc) نر.م. اوبه مېچوونکې آله.

اوب ن (obán) نر.م. د اوبو په څېر، آبی.

اوب نه (obana) بنځ.م. پېروان، اوبنې، د بنځې ملانده، هغه نرۍ پرده ده، چې د مور په نس کې بچی په کې پروت وي.

اوب وتی (obotatáy) بنځ.م. ج. د اوبو یو ډول مرغۍ ده، کب خوړکه هم نومېږي.

اوب ورکی (obawarkay) نر.م. د څرمنې توتې ده چې سقاوان یې تر ژي لاندې، پر مټ اچوي.

اوب وری (obwaray) ص.نر.م. له منځه تللی.

اوب وس (ubūs) نر.م. یو ډول توپ دی.



اوبوسه (obūsa) بښ. م. زېمناکه يا نمجنه ځمکه.  
 اوبول (obawál) مص. مت. اوبه کول، پنه کول،  
 خړوبول، پټي يا څارويو ته اوبه ورکول.  
 اوبومور (obūmór) نر. م. يوه ډول حشره ده.  
 اوبوېش (obwēš) نر. م. د اوبو وېش، تقسيم.  
 اوبوېشگر (obwešgar) نر. م. اوبه وېشونکی.  
 اوبوېشی (obwešáy) فسا. نر. م. کښی، مېړاو،  
 مېړاب، مېړی، پانسالی.  
 اوبه (oba) بښ. م. (ج. اوبې) ۱) د سُم پارسوب؛  
 ۲) له هايډروجن او اکسيجن نه جوړه مايع.  
 وبه تله (obatál) بښ. م. (ج. اوبه تلې) د اوبو  
 تله، د ځمکې د اواروالي د پېژندلو آله.  
 اوبه خور (obaxwár) نر. م. ج. ۱) کښتونو ته اوبه  
 ورکونه، پڼونه؛ ۲) د څارويو د اوبونې ځای.  
 اوبه خوړه (obaxwára) بښ. م. (ج. اوبه خوړې)  
 تړسندۀ ځمکه، تړې ځمکه.  
 اوبه شوی (obašáway) مف. نر. م. پنه شوی،  
 خړوب شوی.  
 اوبه لری (obaláray) فسا. نر. م. اوبه ورکوونکی،  
 هغه خادم، چې خلکو ته اوبه ورکوي.  
 وبه لگول (obalagawál) مص. مت. اوبول، پڼول،  
 خړوبول.  
 اوبه ور (obawár) ص. نر. م. ۱) خړوب، پنه، اوبه  
 شوی؛ ۲) بريالی، هدف ته رسېدلی.  
 اوبه ورکی (obawárkay) نر. م. اوبه ورکوونکی.  
 اوبه وری (obawáray) فسا. نر. م. ۱) اوبه راوړونکی،  
 سقاو؛ ۲) اوبه لگوونکی.  
 اوبه ورکی (obawárkáy) نر. م. (ج. اوبه ورکې)  
 هغه توکر، چې لوبې په کې نغاړي.  
 اوبه وری (ob(a,o)wáray) مف. نر. م. اوبو لاهو  
 کړی، اوبو اخیستی.

اوبه هوا (obahawá) اب و هوا، اقليم.  
 اوبې (obi) فسا. نر. م. ۱) اوبه راوړونکی، سقاو.  
 اوبېس (awbíž) نر. م. وایړه زاګه، کورنی، خپلخانه.  
 اوب (óp) اد. افسوس، اوف، د غم او درد په وخت  
 کې استعمالېږي.  
 اوباش (awpáš) نر. م. آب پاش، اوبه پاشونکی،  
 اوبه شیندونکی.  
 اوباشي (awpási) بښ. م. د اوبو شیندنه، د اوبو  
 پاشنه، چرکاو، چکر او، اوبه پرخونه.  
 اوپره (oprá) ص. نب. ۱) نرم پوست؛ ۲) نهستن؛  
 ۳) پردی؛ ۴) هغه نرمه خاوره چې موږک یې له  
 غارونو څخه راباسي؛ ۵) سرسري، ناپامه.  
 اوپره پالی (oprapálay) ص. نر. م. غریب پروره،  
 بېګانه پروره، اوپره پالونکی.  
 اوپره توب (opratób) نر. م. ۱) نرموالی،  
 پوستوالی ۲) پردی توب؛ ۳) بې کسي.  
 اوپره (oprá) ص. نب. وګ. اوپره.  
 اوپري پوپري (oparepūparé) بښ. ج. گډې  
 وډې خبرې، بې ارتباطه خبرې.  
 اوت (ūt) نر. م. وخت، زمانه، دوره.  
 اوت (ówt) نر. م. ۱) لیر وچ، نمجن غونډې؛  
 ۲) غوښتنه، ارمان، زړه غوښتنه، هیله.  
 اوت کېدل (awtkedál) مص. ل. لیر غونډې  
 وچېدل، نوجن کېدل، وچ بخون، وچ بیړن.  
 اوتاد (awtád) ص. نر. ج. ۱) لوی خلک، بزرگان،  
 وليان؛ ۲) مېخونه، موری.  
 اوتار (awtár) نر. ج. (م. وتر) ۱) څنډه، ژۍ، غاړه؛  
 ۲) تارونه.  
 اوتاګ (ūt,oták) نر. م. خونه، اطاق، استوګنځی.  
 اوتای (awtáy) نر. م. (ج. اوتی) ډنډ، جورو،  
 جرړوب، د کلیو په منځ کې د اوبو تالاو.

اوتر (awtár) ص. نر. م. گدود، سرگردان، کاواک،  
پرشان، وارخطا.

اوتر کهدل (awtarkedál) مص. ل. وارخطا کهدل،  
پرشانه کهدل، کاواک کهدل، اوتر کهدل.

اوتکی (utkáy) نر. م. کوجنوتی تاخچه، وتکی،  
کوجنی وت، چوله، تاخچه، وده سوره، چوه.

اوتگی (utgáy) نر. م. دودکین، دریشه، روزان،  
بخوره، منگ، مگ، موری.

اوتو (utú) نر. م. د اوتو کولر آله، هغه آله چې د  
کالیو گونجی هواروی.

اوتومات توپک (utumat topák) نر. م. خودکار  
توپک.

اوتیه (awtá) بنخ. م. (جم اوتی) کیگه، وتره شمکه،  
د کرلو لپاره وتره شوې شمکه.

اوتی بوتی (awtebáwte) بنخ. ج. اپلتي، پرتی،  
گدې وډې او بې مانا خبرې، چتیا ت.

اوتی (1) ص. نر. م. ووت بالی، بوک، سربینکته  
کوبه، پورته، بوک چک، چک بوک.

اوتی (2) ص. نر. م. خار جول؛ (۱) په فوتیال او  
پانورو لوبو کې د توپ وتل له تعیین شوی حد نه  
(۲) په شراب چپلو کې افراط؛ (۳) له میدان نه  
د حریف خار جول.

اوتیه (awtá) ص. بنخ. م. درواغ، بې مانا خبره.

اوتیه (utá) بادي اوبه.

اوتی (utáy) نر. م. بادي اوبی، د سبورلی اوبی.

اوج (awj) نر. م. لوروالی، اوچتوالی، هسکتیا،  
عظمت، مگزیموم، اخرنی حد.

اوجار (ujár) ص. نر. م. رنگ، ویران، شاره شور،  
ویجار، خرابه، د آباد ضد.

اوجار والی (awjārwalay) نر. م. رنگوالی،  
ویرانوالی، ویجاروالی، شاره والی.

اوجاره اوجاری (ujāraujārī) بنخ. م. ج. ورانه  
درانی، ویجاره ویجاری، خرابه خرابی.

اوجار کهدل (ujāredál) مص. ل. ویجار کهدل، ورانه کهدل،  
شاه کهدل، خراب کهدل.

اوجره (ujrá) بنخ. م. دهره، حجره، مهلمستون،  
اوجری (ujráy) نر. م. لری، اوژری، اوجری، د  
خارویو معده.

اوجفونه (ojgwána) بنخ. م. وجفنه، وژغنه،  
دوزې ویسته.

اوجفن (ojgán) ص. نر. م. له اوجفنو څخه جوړ  
شوی شی، اوجفونې لرونکی.

اوجه (1) (ojá) بنخ. م. چتوری، خت میری، د ورمیر  
(خت) کوتی، د خت کوتی، کوت.

اوجه (2) (ujá) بنخ. م. (ج. اوجی) اوډه، وډه، وډه،  
اوجی (ujáy) بنخ. م. ج. اوډی، وډی، اوگی.

اوجار (učár) نر. م. کڅوړه، د بالنبست (نیالی)،  
توشک (پوبی).

اوجت (očát) نر. م. ج. هسک، جگ، لور، پاس،  
اوجت توب (učattób) نر. م. اوجت تیا، لور توب،  
هسکوالی، جگوالی، دنگوالی.

اوجتوالی (učatwálay) نر. م. جگوالی، لوروالی،  
هسکوالی، پورته والی.

اوجتول (učatawál) مص. مت. پورته کول، جگول،  
لورول، خپړول.

اوجتیا (učatyá) بنخ. م. لور تیا، جگوالی،  
اوجت کهدل (učatedál) مص. ل. جگ کهدل، لور کهدل.

اوجکول (učkúl) نر. م. هغه وری چې یو کلن  
شوی وي، پېشړلی یې هم بولي.

اوجن (učán) نر. م. د شیدو ورکونکو خارویو د  
شیدو د وچېدو ناروغتیا.

اوجونی (učúnay) نر. م. (۱) بشپړ میاشتنی وری؛

(۲) د پسونو او زو يو ډول ناروغتيا.

اوچه (awčá) بڼغ. م. ښاخى، دوه غاښې سكو، دوه ښاخى، دوه غاښې (دوه ښوڅى) لرگى.

اوچيچي (očiči) بڼغ. م. اچيچي، وځيچي، د مور له خوا خپل كړچني ته ويل كوي.

اوچي پوچي (učepučé) بڼغ. ج. چتي خبرې.

اوچار (awčár) ص. نر. م. ښكاره، څرگند، جوت.

اوچار توب (awčartob) نر. م. څرگندوالى، ښكاره توب، مشورتيا، جوتوالى.

اوچارول (awčarawál) مص. مت. څرگندول، ښكاره كول، جوتول، مشهورول.

اوڅنډ (ocánd) نر. م. اووه اړخيز، اووه مخيز، اووه مخه لرونكى، اووه خواييز، اووه ضلعي.

اوڅ (óx) اد. دارمان او افسوس كليمه ده، وڅ، وين.

اوڅولى (oxólay) نر. م. يوړكى، پراته، د تبى غوره ډوى، خوره او غوره ډوى.

اوڅى (uxáy) بڼغ. م. ج. يو، بيو، هغه توهمي بلا چې ماشومان پرې وړوي.

اود (awd) نر. م. ډنډ، جوړ، تالار، تالاب.

اودان (awdán) نر. م. د اوبو ساتلو فلزي لوښى.

اودس (awdás) نر. م. د لمانځه نه مخكې د وجود د ټاكلو غړو مېنځل.

اودس ماتى (awdasmatay) نر. م. ډكې او تشې مېتيازي.

اودوم (udúm) نر. م. (۱) چاره، علاج، يو ډول توكه؛ (۲) دم، اوده، تورى تعويذ.

اوده (udá) بڼغ. م. اجازه، دم، د مار، لرم او نورو چيچونكو خزندو او ناروغيو د مولو اجازه.

اوده اخيستل (ūdaaxistál) مص. مت. د دمولو اجازه اخيستل.

اوده گر (ūdagar) فا. نر. م. اوده لرونكى، پاروگر.

د اودې شېتن، د موونكى، دم گرى.

اوده وركول (ūdawarkawál) مص. مت. د دمولو اجازه وركول.

اودې لاندې راوستل (ūdēlanderāwastál) مص.

مت. (۱) تر دم لاندې راوستل، د دم تر اغېز

لاندې راوستل، (۲) ځانته ايلول.

اودي (ūdi) نر. م. يو ډول رنگ، شين بخون رنگ.

اوډر (awdár) ص. نر. م. پټ، پناه.

اوډر نيول (awdarniwál) مص. مت. پټو خبرو ته غوړ نيول، اسگيرل.

اوډل (odál) مص. مت. ترتيبول، سمول، سمبالول، درستول، برابرول.

اوډل شوى (odálšaway) مف. نر. م. ترتيب شوى، سمبال شوى، برابر شوى، سم شوى.

اوډل كېدل (odálkedál) مص. ل. ترتيبېدل، سمېدل، برابرېدل، سمبالېدل، درستېدل.

اوډنى (ūdānay) نر. م. تيكرى، پرونى، زړوكى.

اوډون (ūdūn) تنظيم، ترتيب، راغونډېده.

اور (ór) نر. م. هغه څه چې د لرگو يا سكروله سوځولو نه منع ته راځي او رڼا او تودوخه لري.

اوراق (awraq) نر. م. (۱) ارشيف، د يوې موسسې ادارې څانگه؛ (۲) مجاز ژوبل، تاواني شوى؛

(۳) بلگونه، پاني.

اوراوركى (ororákay) نر. م. اوريلك، تنډانه،

اوريلكى، يو ډول حشره ده چې د شپې الوڅي او

د بڅري په څېر رڼا كوي.

اوربخركى (orbacárkay) نر. م. د اور ذره، سپرغى، د اور سپنكى، بڅرى.

اوربخوله (orbaxwála) بڼغ. م. پينځه، اوريلى، وربخوله، پاينځه.



اوریشک (orbuška) بنخ. م. داوریشوپه شهر وابسته  
اوریشینه (orbašina) ص. بنخ. م. اوریشینه  
دردی، روتہ.

اوریل (orbál) نر. م. ۱) د پېغلې نجلۍ په تندي  
خوړند وېښتان، پېکۍ؛ ۲) کورنۍ، خېلخانه،  
د کورنۍ غړي؛ ۳) د دزود پیل قوماندہ.  
اوریلک (orbálák) بنخ. م. ۱) اوریلکۍ،  
اوراوره کی، تېندانہ؛ ۲) نر. م. شونتۍ، یژې؛  
۳) ص. نر. م. اوریلوونکی.

اوریلوونکی (orbálawünkay) فا. نر. م. اور  
لگرونکی، شوک چې اوریلوي.  
اوربند (orbánd) نر. م. دزبند، بدن، د تودې جگړې  
د بسولو (بندولو) قوماندہ.

اوربندی (orbánday) فا. نر. م. منځگړی، دزې  
بندوونکی.

اوربوز (o.ürbüz) نر. م. ۱) سونته، شونډک، پوزه  
- خوله؛ ۲) دانسان خبره، ورسک.

اوربوی (orbüy) نر. م. باری، باغچه ځمکه، له  
کور سره نژدې ځمکه.

اوربه (orba) نر. م. اوروالا، د حمام گرموونکی، د  
اور اچولو ټاکلی سړی.

اوربېری (orberay) بنخ. م. د بخار بېری، هغه  
بېری چې د اور په انجن چلېږي.

اورپښت (orpast) نر. م. پتنگ، پروانه.

اورپک (orpak) اورپکی، اورگدی، شرگدی.

اورتون (ortün) نر. م. بتی، نغری، داش، آتشکده.

اورته (awrata) بنخ. م. (ج. اورته) بنڅه، ماینه،  
نکاح کړې بنڅه، ماندينه، ارتينه.

اورته (orta) نر. م. هلته، هورته، هغلته، اخوا.

اورته (orta) نر. ج. ځنی، سنی، د بوجی، جوال  
او... د خولو د گنډلو مزی.

اورتک (orlak) نر. م. بکره، بچکوره، بکری،  
اورکوونکې ډبره.

اورچینې (orčine) نر. م. بهر، د باندې، ورچنه.

اورخک (orčak) نر. م. وگ، اورخک.

اورخاری (orxaray) نر. م. ریخی، زیغمېدنه، د  
څارویو د ریخ ناروغي.

اورډکی (ordakay) نر. م. اورلرونۍ، سپڅ، د  
اورلرلو لرگی، د اور کپړلو لرگی.

اورړی (orray) نر. م. (ج. اورړي) د گیدو اورړی،  
اونگایا انگولا، ونګلېده، د گیدو آواز.

اورژبی (oržabay) ص. نر. فصیح، بلیغ، خبر  
لوڅ، ژب غړوند.

اورزه (orža) نر. ج. ورزه، د نوي لنگ څاروي  
لومړني ژېړ بخون شسیده، چې د تودوڅي په

وسيله د چکې غونډې تینګېږي او خونډور  
خواره ترې لاس ته راځي.

اورسونګ (orswáng) اورسوی، اورلگېدنه.

اورشو (oršo) بنخ. م. څرخای، ورشو، د څارویو د  
څرېدو ځای.

اورشیند (غر) (oršind) نر. م. اورشیندونکی،  
آتشفشان.

اورښت (orašt) نر. م. ۱) باران، شیکره؛ ۲) ورېها،  
ورېدنه.

اورغالی (orgalay) نر. م. نغری، داوریلو ځای.

اورغو (orgó) بنخ. م. بیدیا، سارا، شحرا، ډاگ،  
میره، بیابان، ورغو، وراغه.

اورغوی (orgaway) وگ، ورغوی.

اورغی (orgay) بنخ. م. ج. دود، رغی، هغه لوگی  
چې د کوټې په چت پورې نښتې وي.

اورکی (orkay) نر. م. ۱) وگ، اوراوره کی؛ ۲) تریخ  
سړی، حماس سړی، سخت مزاجه انسان.



اورگادی (orgādāy) نر.م. ریل، ریل گادی.

اورگان (organ) نر.م. (۱) غری (۲) سازمان  
تنظیم (۳) اداره.

اورگدی (orgādāy) نر.م. شیطان سری، وران  
کاری، چفلگر، اورلرونی.

اورگهی (ograhē) بنخ.م. هغه خیمه یا کپیدی چې  
له رنجو او زړو کوڅه جوړه شوې وي.

اورلرونی (orlārūnāy) نر.م. اورلرومی، اورلری،  
اوردکی، داورلرولرگی یا سیخ.

اورلگاو (orlagāw) اورگدی، شرگدی، پساتی.

اورلگیت (orlagit) نر.م. گوگر، تیلی، داور  
دبلی، میشکی.

اورلویه (orlōba) بنخ.م. آتشبازی.

اورمخی (ormaxāy) سورمخی، سورگولخ.

اورمر (ormār) نر.م. دچاپه کور کې چې مری شوی  
وي.

اورمري (ormarāy) نر.م. اوروژونکی.

اورمرک (ormozāk) نر.م. سمندر، د اورچینجی.

اورمکی (ormakāy) نر.م. پتنگ، پرپرکی.

اورمولی (ormolāy) نر.م. اسهال شوی ماشوم.

اورمپیر (ormēz) نر.م. (ج. اورمپرونه) مرکندی  
اورمپیر، ورمر، مغزی، خټ، مکندي.

اورنوسی (ornūsāy) نر.م. امبور، آتشگیر.

اورنی (orānāy) ص.م. اورین، آتشین، آتشی.

اورنهی (ornāy) نر.م. رونی، ورنی، هغه توکر چې  
کوچنی په کې تړي رنی.

اوروالا (orwālā) نر.م. اوربه، اوراچوونکی،  
شوک چې په گانی کې اوربلوي.

اوروژنه (orwažāna) ص.م. اطفانیه.

اوروژونکی (orwažūnkāy) نر.م. اطفانیې.

اوروژونی (orwažūnāy) نر.م. د اوروژلو آله.

اوروغ (owrōg) نر.م. ج. سینگار، ډول، بنایست.

اورول<sup>(۱)</sup> (orawāl) مص.مت. (۱) لوبول، شیندل؛  
(۲) باران کول، باران وړول.

اورول<sup>(۲)</sup> (awrawāl) مص.مت. اورول، وراورول،  
ترغور کول، ترغور رسول.

اوره (orā) نر.م. ج. (۱) اوربغ، نری وریغ، سوربغه،  
ووره، خیره لړه یا توره لړه؛ (۲) اوربست، باران،

شیکره، وورینگی، وور، اوریا، اوری.

اوره رنگ (awrarāng) نر.م. شیشرنګ، سره

رنگي دارو چې خوړو سترگو ته یې وراچوي.

اورلړه (oralārā) بنخ.م. (ج. اوره لړی) خره یا توره  
لړه، نری وریغ او ډوند.

اوری<sup>(۱)</sup> (orāy) نر.م. (ج. اوری) (۱) وری، گهوری، د  
میری بچی؛ (۲) یوه ډول بوتی دی.

اوری<sup>(۲)</sup> (awrāy) نر.م. باران، وریا، اوربست.

اوری<sup>(۳)</sup> (orē) نر.م. ج. هلته، دلې، هغه خوا.

اوری<sup>(۴)</sup> (orāy) بنخ.م. ج. د غائبونو درېښو غوښه،  
د نوک لوزی، د نوکانو د بېخ غوښه.

اوریا (orā) بنخ.م. اوربست، واوره، باران.

اوریا مېچ (oryāmeč) نر.م. د باران د اندازې د  
معلومولو آله.

اوریته (oretā) ق. دلته، دلې، هغه خوا، دې خوا.

اورېدا (awredā) بنخ.م. اورېدنه، سماع، شنوا.

اورېدل (oredāl) مص.ل. (۱) وورېدل، وربست، وریا  
باران؛ (۲) مص.مت. غوړو ته د اواز رسېدل.

اوریز (awriz) نر.م. د اورېدو، سمعی، سماعي.

اوریزوینیز (awrizwiniz) نر.م. سمعی و  
بصري.

اوروونکی (orawūnkāy) ص.م. (۱) باران

کوونکی، ورندي؛ (۲) شنونکی؛ (۳) د خبرو اترو

په جریان کې د مخاطب په مقابل کې ویونکي.

اورهگی (awrégay) نر.م. هغه سپرغي (گلان)

چې په تفرولو، غاليو او شريو کې جوړېږي.

اوره (awr) نر.م. (ج. اورونه) د تفرود جولاگانو  
تانستې يوه آله ده.

اوره (orba) نر.م. (ج. اوربانه) اوره خرشونکې  
اوره کی (orkay) نر.م. وړوکی، وړکوټی، کوچنی  
ماشوم، هلک، کمکی.

اورل (awral) مص. مت. مرل، انول، بېلول، چنول،  
يوه يوه دانه کول.

اورنی (orānāy) بنځ.م.ج. (۱) پرونۍ، تیکری؛  
(۲) نر.م. اورنی، اورنی، هغه توکر چې ماشوم  
په کې تړي؛ (۳) ص.نر.م. د اورني شی.

اورونی (orobāy) نر.م. اتوب، شلالی، روز، بې  
خونده خواړه.

اورون (awrūn) نر.م. اوبتون، گدان، قلب.

اورونی (awrūnāy) نر.م. اوبتونکی، اورېدونکی  
د گردان وړ.

اورول (awral) مص. مت. اوره کول، اونل، انل،  
دېره کول، مېډول، میده کول.

اوره (awra) بنځ.م. (۱) د کار آله؛ (۲) بنځ.م. اړم،  
وړم، تمبه؛ (۳) نر.ج. ايره، وړه، دوره، دونه،  
وړه.

اوره شوی (orašawāy) مف. نر. میده شوی.

اوره کونه (orakawāna) بنځ.م. (۱) میده کونه،  
میدونه، ايره کونه؛ (۲) ژړنده کونه.

اورې (oray) نر.م. دوی، د کال تود موسم.

اورېدل (awredal) مص. ل. (۱) اوبستل، اپوته  
کېدل، نسکورېدل؛ (۲) میدهدل، دونهدل.

اوزار (awzār) نر.ج. د کار اسباب او وسایل.

اوزکی (ozakāy) نر.م. دلرگو گهډی، دلرگو اوزه،  
دلرگو غوزی، دلرگو اوڅه.

اوزگار (ozgār) ص.نر. وزگار، خلاص، بېکار،  
فارغ.

اوزگار توب (ozgār) نر.م. وزگارېدنه،  
لیه توب، وز رتیا.

اوزگارول (ozgārā) مص. مت. وزگارول،  
بېکاره کول، له کاره ایستل.

اوزگری (ozgūray) نر.م. (ج. اوزگری) وزگری،  
وزگری، د بزې نر، وز.

اوزه (oza) بنځ.م. (ج. اوزې) وگ، وزه.

اوزی (ozāy) نر.م. وزر، لېچه، د پسه يوه پنبه.

اوزری (ozrāy) نر.م. جری، لری او کولمې.

اوزن (ozān) نر.م. د اوبوژی چې د آش وړکولو په  
حال کې وي.

اوزبی (ozbāy) بنځ.م.ج. بېکلی مرغی.

اورد (ozd, ūzd) ص.نر.م. غځېدلی، دلند ضد.

اورداندی (ozdāndāy) ص.نر.م. احتیاط کوونکی  
دور اندېش، عاقبت اندیش.

اوردول (ozdawāl) مص. مت. غزول، غځول.

اورده (ozdā) بنځ.م. (ج. اوردي) وگ، اورده.

اورده مېړيانه (ozdamezyāna) بنځ.م. (۱) پيلي  
لوی تور مرچ؛ (۲) د کوچنيانو يوه لويه ده.

اوردېدل (ozdedāl) مص. ل. غځېدل، لوبېدل.

اوردمهالی (ozdmahālay) نر.م. دېرمهالی، دا  
اوردي مودي لپاره.

اوره کی (ozākay) نر.م. اوره، هوره، ووره.

اورمهکه (ozmāka) بنځ.م. (۱) سپوږمۍ، میاشت،  
اورمهکه؛ (۲) د آسمان ناوې، د آسمان پېغله.

اورمی (ozmāy) بنځ.م.ج. (۱) سپوږمۍ؛  
(۲) د سپوږمۍ رڼا.

اوزه (oza) بنځ.م. (۱) وگ، اورکی؛ (۲) ووره، ووره.

د مټ له سر نه د ورمهړه تریای پورې برخه.

اوپره ور (ozawār) نر. م. ۱) د لویو اوږو خاوند  
 ۲) پیاوړی، قوي، زورور، لمبلی.  
 اوړی (ozāy) نر. م. (ج. اوږي) پیمانه، تنی، د  
 اندازه کولو ټاکلې اندازه، صاع.  
 اوړی (ozāy) بڼ. م. ج. د بهر د غاړې ګانه.  
 اوس (os) ق. دستي، لاس په لاس، داشېبه.  
 اوسا (osā) ص. نې. وگ، هوسا.  
 اوسار (awsār) نر. م. ترسېری، ترسری، هغه تسمه  
 چې د حیوان وریو ته وراچوي.  
 اوسارول (awsārawāl) مص. مت. ۱) ترسېری  
 وراچول، ۲) تابع کول، اېلول.  
 اوسان (awsān) نر. م. حس، هوښ، عقل.  
 اوسانه (awsāna) بڼ. م. کیسه، نکل، افسانه.  
 اوستا (awistā) نر. م. اوستاک، ایستا، اویستا،  
 استا، د زردبشتیانو مقدس کتاب دی.  
 اوسپنتوړی (ospantozāy) نر. م. سوان، سوهان،  
 هغه آله چې اوسپنه پرې توری.  
 اوسپنپوښ (ospanpūš) نر. م. پر بامونو او بلیو  
 له اوسپنیزو خادرو څخه جوړ پوښونه.  
 اوسپنخړی (ospanxāray) نر. م. سپینخړی،  
 ۱) د بتیو په اړه کې هغه کلک شیان چې د اور  
 د حرارت په ذریعه جوړېږي.  
 اوسپنخوره (ospanxōra) بڼ. م. د اوسپنې  
 زنگ، مچه خور، مړچه خورک.  
 اوسپنمزی (ospanmāzay) نر. م. د اوسپنې تار،  
 سیم.  
 اوسپنه (ospāna) بڼ. م. وسپنه، خپرنگی فلز  
 دی.  
 اوستریل (ostarbāl) نر. م. پښینه.  
 اوسترمه ل (ūstarmahāl) نر. م. راتلونکی  
 زمانه، آینده زمانه.

اوستکار (ostakār) نر. م. ماهر، استاذ، ختگر،  
 ترکان، کسگر.  
 اوستکاری (ostakārī) بڼ. م. کاریگری، استادي،  
 ختگری، کسبگری.  
 اوسط (awsāt) ص. م. منځنی، میانه، منځ.  
 اوسکارل (oskārāl) مص. مت. ښکارل، ښکارل،  
 ویشکه کول، ښکارل، سپی ورکېشه کول.  
 اوسمهال (asmahāl) حال زمانه.  
 اوسن (osān) نر. م. اوس وخت، اوسنی، موجوده،  
 سملاسي، له تکه.  
 اوسند (osānd) نر. م. استوګن، اوسېدونکی.  
 اوسنی (osānay) نر. م. د اوس وخت، موجوده،  
 سمدلاسه، معاصر.  
 اوسول (osawāl) مص. مت. ۱) اوسول، مېشتول،  
 ځای پر ځای کول، دېره کول، ۲) پندول.  
 اوسې (osāy) بڼ. م. (ج. هوسی) سارانی څپرک  
 خاړوی دی، چې لنډه لکۍ لري.  
 اوسپچی (ūsīčāy) نر. م. د هوسی سپینتی، د  
 هوسی بهی، د هوسی ښنگری.  
 اوسېدل (osedāl) مص. ل. مېشته کېدل، اړول،  
 پندېدل، دېره کېدل، استوګنه کول.  
 اوسېلجن (awseljān) فا. نر. م. ۱) سور اوسېلی  
 کوونکی، سره سېلوي ایستونکی.  
 اوسېل (awselāl) مص. ل. اوسېلی کول، آه کېدل،  
 سور اوسېلی کول.  
 اوسېلی (awselāy) نر. م. ۱) افسوس کول،  
 ۲) سره سېا، آه، سور سېلوی.  
 اوسپو میتړ (osiyomiṭār) نر. م. فشار سنجوونکی،  
 د انسان د وینې د فشار د اندازه کولو آله.  
 اوش (oš) نر. م. ۱) وش، هش، د څره د درولو لپاره  
 اواز، ۲) افسوس.



اوشاره (ošāra) بنغ. م. (ج. اوشاري) اوشکی،  
 ملخ، اوشاره، یوده ول ملخ دی.  
 اوبن (ūš, oš) نر. م. یوجگ خاروی دی، اوږده غاړه  
 اوږده لکی لري.  
 اوبنینه (ošāna) بنغ. م. (ج. اوبنې) هغه بنځه  
 چې اوبن پيايي.  
 اوبنبون (ošbūn) نر. م. (ج. اوبنانه) اوبنه،  
 ساروان، هغه سړی، چې اوبن پيايي.  
 اوبنتل (awūtal) مص. ل. ۱) بدلېدل، گرځېدل،  
 اوږېدل، انحراف؛ ۲) چپه کېدل.  
 اوبنتون (awūštūn) نر. م. بدلون، اوږون.  
 اوبنتی (awūštay) فا. نر. م. ۱) بېرته گرځېدلی،  
 بدل شوی، اوږېدلی؛ ۲) بې لارې.  
 اوبنتیايي (awūštyāyi) اوبنتونی، انقلابي.  
 اوبنتیايي پېر (awūštyāyiper) نر. م. اوبنتونی  
 پېر (په ادب کې).  
 اوبنسپرلي (ūšsparli) بنغ. م. د اوبن سپرلی.  
 اوبن غویی (ošgwayay) نر. م. زرافه، د اوبن  
 په څېر حیوان دی، چې مخنی پنبې يې اوږدې  
 او وروستنی پنبې يې لنډې دي.  
 اوبنکه (oška) بنغ. م. ووبنکه، اینکه.  
 اوبنکې بیول (oškebeyawāl) مص. ل. اوبنکې  
 بهول، ژول، اوبنکې څڅول، اوبنکې توبول.  
 اوبنکی (ūškay) (ج. اوبنکي) وگ. وبنکی.  
 اوبنکی (oškay) بنغ. م. ج. یوده ول غټ چنبجی  
 دي چې د مار په څېر ښکاري.  
 اوبنکیني (oškenay) ص. نر. م. څپلي، بدنېته،  
 تور نېته، څوک چې د اوبن په څېر کینه لري.  
 اوبنلن (ošlan) ص. نر. م. هغه څوک چې سترگې  
 يې تل اوبنکې لري.  
 اوبنلن لوگی (ošlanlūgāy) نر. م. اوبنلن گاز،

اوبنکي بهوونکی گاز.  
 اوبن مرغه (ošmarḡā) نر. م. یو قوی مرغه دی  
 چې اوږدې پنبې او لنډه لکې لري.  
 اوبن والا (ošwālā) نر. م. د اوبن اوڅښتن، د  
 اوبن ساتونکی، د اوبنو خاوند.  
 اوبنه (ošā) بنغ. م. (ج. اوبنې) ماده اوبن.  
 اوبنی (awšay) نر. م. اخنسی، د بنځې یا ماینې  
 ورور او د خور مېړه.  
 اوبنیمه (ošēma) بنغ. م. اوسیمه، ریمه، سیمه  
 اوبنه، د اوبنې جنسي تمایل.  
 اوصاف (awsāl) نر. ج. وگ. وصف.  
 اوضاع (awzā) بنغ. ج. وگ. وضعه.  
 اوغز (oḡaz) نر. م. غوز، چارمغز، اکوړه متک.  
 اوغم (oḡām) نر. م. ۱) کبر، لویي؛ ۲) فخر، ویاړ.  
 اوغه (oḡā) بنغ. م. د انسان د خټې، گېډې، نس  
 لوی چنبجی.  
 اوقاف (awqāf) نر. ج. هغه ځمکه، مال یا شی چې  
 د بې وزلو سره د مرستې لپاره جماعتونو، هدیرو  
 او زیارتونو ته ورکول کېږي.  
 اوقیانوس (owqyānūs) نر. م. بحر، سمندر، د  
 ټولو هغو اوبو مجموعه چې دنړۍ چارچاپېره  
 يې نیولي ده.  
 اوک (ok) ص. نر. م. نېغ، دوک، سم، سیخ، سک.  
 اوکا (okā) بنغ. م. (ج. اوکې) واک، اجازه.  
 اوکابنه (okāṣa) بنغ. م. (ج. اوکابنې) ترنگر،  
 گونده، گینده، کوری، کمبو.  
 اوکر (okar) نر. م. ج. کنگر، لگر، کنکر، کامپور،  
 د خاروي پاتې شوني واښه.  
 اوکر (awkar) نر. م. د مخ نښه، د څېرې لیکه، د  
 مخ علامه، د څېرې نښه.  
 اوکشه (awkašā) بنغ. م. تل، مدام، هر مهال.



اوکنبه (awkáya) بنخ. م. د کنگالی لوبی.

اوکوب (ükób) نر. م. ۱) شان او شرکت، دېده، لوبی؛ ۲) طاقت، قدرت.

اوکه (óká) ق. ۱) بهنې، بالکل، قطعي، هېر، هېڅکله؛ ۲) نر. م. (ج. اوکی) چلم.

اوکه (awká) ص. نر. م. (ج. اوکی) ۱) دېر موږ، بهنې موږ؛ ۲) کمزوری؛ ۳) په کم او کمي؛ ۴) گران، سخت، مشکل.

اوکی (awká) نر. م. ستمېدنه، سپېدنه، ستینگی، ستمی، ژر ژر سپلوی څکونه.

اوکی (óké) نر. م. هو، هوکی، وو، بلی، بڼه، آه.

اوکی (ókáy) نر. م. ۱) اوکی، کوزده، کوزده؛ ۲) ښارواتي، پایوازي، پښې خلاصی.

اوگرایي (ográyi) بنخ. م. تجارتی قسط، هغه ټاکلې پیسې، چې د تجارانو ترمنځ د اوونۍ په معلومو ورځو کې د تجارت د را کړې ور کړې له درکه سره تبادله کېږي.

اوگره (ográ) بنخ. م. اوگره، بودول خواره دی.

اوگرایي (ográyi) بنخ. م. وگ، اوگرایي.

اوگرې بوگرې (awgrehawgré) بنخ. م. ۱) اوتې بوتې، شور ماشور، جنجال؛ ۲) نوې، تازه.

اوگوت (awgó) نر. م. (ج. اوگوتونه) کښتی، کشتی، بیوی، انگوت، د اوبو جهاز.

اوگی (ogáy) بنخ. م. ۱) د شتو بودول دی، چې داني یې نرمې وي، هغو شتو ته چې کلکې وي تیتیاغه هم وایی؛ ۳) نبر. م. صاع، اوږی، د غلو دانو یوه پیمانه ده.

اول (awal) ص. نر. م. لومړی، مخکې، اولنی.

اولاد (aslad) نر. م. زوزاد، (ج. اولادونه) زوزات، لونه اوزامن، بال بچ.

اولال (awāl) نر. م. وگ، اوکر.

اولتیماتوم (oljimatūm) نر. م. وروستی شرط، قطعي تصمیم، گواښ، اخطار.

اولجه (oljá) بنخ. م. ولجه، غنیمت، شوکه، لوټ، پردی مال چې په جنگ سره ترلاسه شي.

اولس (olás) نر. م. ۱) ولس، ملت؛ ۲) قام، دیوی سیمې اوسېدونکي.

اولسمشر (ulosmašár) نر. م. ص. ولسمشر، جمهور رئیس، د دولت رئیس، د دولت مشر.

اولسوال (olaswál) نر. م. ولسوال، حاکم، دیوه ولایت دیوی سیمې ټاکلی مامور.

اولسواله (olaswála) بنخ. م. ولس پالنه، عزیزولي، عزیز گلوي، ولس گلوي.

اولسي (olási) ص. نر. نب. ولسي، د ولس، هغه څه چې په ولس پورې اړه ولري.

اولسي جرگه (olasijárga) بنخ. م. ولسي جرگه، د ولس له خوا د ټاکل شوی استازو جرگه.

اولکه (olká) بنخ. م. (ج. اولکې) ځمکه، خاوره، اقلیم، وطن، د زیرېدو ټاټوبی.

اولگ (olág) نر. م. مزد، برخه، ختی، دهقاني، د زمیندارو له خوا بزرگرانو او مزدورانو ته د فصل څخه ورکړی شوې برخه.

اولگی (olgáy) نر. م. د بیدو لویه، سه بجل.

اولمه (olma) نر. م. ۱) وگ، میلمه؛ ۲) بنخ. م. د ورېځې نه وروسته زنا؛ ۲) سپرلی.

اولنی (awalánay) ص. نر. م. ۱) رومېنی، مخکینی، لومړنی، اتېون؛ ۲) پخوانی سړی، پخوانی څوک.

اولو (oló) بنخ. م. دگورې شیره، گمړی، گمړی.

اوله (olá) نر. م. ۱) هغه وري او سهرلي چې له میندو څخه جلا شوي وي؛ ۲) د څه وخت لپاره موله کول یعنې تیره ایښودل.

اوله<sup>(۱)</sup> (awála) ص. بنځ. م. لومړی، رومېنی، اولنی مخکېنی.

اولی (oláy) بنځ. م. شور، ماشور، شورغوغا، خور، شورېکت، های هوی، غالمغال.

اولی (awláy) ص. نر. م. (ج. اولي) بدعمله، بدخویه، بدعادت، بداخلاقه، بدگذرانه.

اولیا (awliyá) نر. ج. (م. ولي) ۱) بزرگان، وليان، نېک خلک؛ ۲) دوستان، خپلوان.

اولیگارشي (oligárshi) بنځ. م. دخو کسوباداري او واکداري.

اولین (awalín) ص. نر. م. لومړنی، رومېنی.

اوم (ūm, ōm) ص. نر. م. ۱) خام، کچه؛ ۲) بی تجربې، ناپوه؛ ۳) کمکی هلک، کچه خوله؛ ۴) نر. م. ج. د برقي مقاومت واحد.

اومارگه (omārgá) نر. م. د کوچنیانو خوسا دانې.

اومال (omāl) نر. م. کښی، میړاو، اوبه وری، د اوبو د بند چوکېدار، اوبه وېشونکی.

اومالي کول (omālikawāl) مص. مت. ۱) داوبو د بند څارنه کول؛ ۲) پل وهل، تعقیبول.

اومت (omat) نر. م. وگ. امت.

اومتوکی (omtóki) نر. م. اومه مواد.

اومتیا (omtyá) بنځ. م. ۱) خامي، خامتوب، اوموالی، خاموالی؛ ۲) کم عقل والی، بی تجربه گی.

اومړی (omaráy) ص. نر. م. خام تار، ستوی، کچه، تیسکن.

اوم غلن (omgalán) ص. نر. م. اومغدن، بیمغدن، موغلدن، نیم پخته، مغلن.

اومک (omák) نر. م. خام، اوم، اومغلن، اومغدن.

اومکه (omáka) بنځ. م. کچه ځمکه، خامه ځمکه، اومه ځمکه، اوږه ځمکه.

اومه خوله (omaxwla) ص. خامه خوله، وومه خوله، ژنی، هلک.

اومېن (omén) نر. م. هیله، ارزو، اسره، امید.

اومېنواره (omenwára) ص. بنځ. م. اومېدواره، حامله، بلاربه بنځه (یوازې شفاهي ویل کېږي).

اونت (ont) نر. م. سپلتی، لری، هزار خانه، کتکی، د څارویو لری.

اونس (ons) نر. م. د (۳۰) گرامو معادل یو وزن.

اونگ (awáng) نر. م. له اوسپنې یا لرغې نه جوړ لوېس، چې مسالې په کې میده کوي، لنگری، هاو، چتو او بغری یې هم بولي.

اونگی (angáy) بنځ. م. ج. سپوږمۍ، اوږمۍ.

اونگی (ongáy) نر. م. (ج. اونگی) وگ. اینکی.

اون لغړ (onlagár) ص. نر. م. لوڅ لغړ، برېند.

اونول (onawál) مص. مت. برېندول، لوڅول.

اونی (onáy) بنځ. م. ج. هفته، اووه ورځې.

اونی (onáy) نر. م. ډېر غږېدونکی.

اوول (owál) نر. م. اوون، بنځنی گامت، بنځنی تخمه.

اوونیزه (onizá) بنځ. م. جریده، هفته نامه، اووه ورځنی خپرونه.

اووی (owáy) نر. م. ۱) چرخویل، تاج؛ ۲) د تندې وینښته.

اوه<sup>(۱)</sup> (owá) نر. م. بنځ. ۱) هغه تناکه یا دانه چې د څارویو په پښو کې پیدا کېږي؛ ۲) نر. م. آه، ووه، د غوایانو درولو لپاره استعمالېږي.

اوه<sup>(۲)</sup> (óh) نر. م. دارمان او افسوس غږ، د تعجب او حیرانتیا کلیمه.

اوهام (awhám) نر. ج. (م. وهم) ترس، وېره، ډار، تره، وهمونه.

اوهر (awhár) نر. م. ۱) د ځمکې، ویالې، چینې یا

د تیر و هغه چاود، چې اویه ترې نه راوتلې وي  
خوبه بدلې نه وي (۲) زېم، نم، نو.  
اوه غله (owāglā) نر. ج. پېروني، پرېموني، اووه  
خویندي، د اسمان هغه اووه ستوري دي چې یو  
تر بله نېرې پرانه دي.

اوهو (ohó) اد. د تعجب او حیرانتیا پریغ دی.  
اوي (awi) ص. نې. (۱) تندویه ځمکه، تر اوبو لاندې  
ځمکه؛ (۲) پاوولی، باوړی، هغه کوهې او کارېز  
چې په پاوولو وړ کوزېږي او اویه ترې نه راوړي؛  
(۳) جل و هلې؛ (۴) نر. م. یو ډول کندهاري انګور  
دي؛ (۵) قول، ژبه، لوز، وعده، عهد، تړون.  
اوی (awáy) بنځ. م. ج. بجه، بجن، هغه ځای چې  
کلال لوښي په کې پخوي.

اوی (oy) بنځ. م. هګی، اګی، اویه، ویهه.  
اویجه (awijá) بنځ. م. (۱) اوبجه، وېجه، ځمکه،  
هېواد، اولکه؛ (۲) خاوره، نړۍ، قلمرو.  
اویر (awér) نر. م. گرمي، تفت، تاو، تپت.  
اویل (awél) نر. م. هېل، اېل، یېل، لاجي.  
اویل (oyál) مص. مت. اویدل، اودل، اویل.  
اویلی (oyaláy) مف. نر. م. اویلی، اویدلی.  
اوینه (oyaná) بنځ. م. اوینه، اویدنه، اودنه.  
اویه (oyá) بنځ. م. (ج. اویې) وګ، اګی، هګی.  
اه (ah) نر. م. د افسوس کلیمه، اوسیلی، اوسېلی.  
اها (ahá) هاها، هی هی، او هو، ایهې، د خوښۍ  
ښکاره کولو کلیمه.

اهاړ (aháŕ) نر. م. دار میاشت، له پشه کال نه  
مخکې میاشت.

اهاک (ahāk) نر. م. چونه، اھک، یو ډول  
کورکانډی دی چې وروسته له ډېر حرارت څخه  
په چونه بدلېږي.

اهانت (hānat) نر. م. سپکاوی، بې عزتي.

اهتزاز (htizāz) نر. م. رېښه، رېږدېدنه.  
اهتمام (htimām) نر. م. (۱) همت کول، غمخوړي،  
هاند؛ (۲) بندوست؛ (۳) د کوم چا له خوا د  
کتاب په چاپونه کې مراقبت او زیار ایستنه؛  
اهدا (hdā) بنځ. م. (۱) تحفه، سوغات، پېشکش؛  
(۲) تحفه کونه، سوغات ورکونه.

اهداد (hdād) نر. م. سزا، څوړونه، رټل.  
اهرام (hrām) نر. م. (۱) مخروطي ډوله جسمونه، د  
هرم جمع - د مصر اهرام.

اهر (ahār) نر. م. وګ، اهار.

اهک (ahāk) نر. م. وګ، اهاک.

اهل (ahāl) نر. م. خاندان، کورنۍ، کورمه، عشیره،  
خپلوان، آل اولاد او د یو تېر غړي.

اهلي (ahli) ص. نې. کورنۍ، اېل شوي، روزل شوي.  
اهلیت (ahliyāt) نر. م. وړتیا، لیاقت، بلدیت، د  
یوه کار د سرته رسولو کفایت او واک لرنه.

اهمیت (ahmiyāt) نر. م. (۱) ارزښت، ګټه، وړتیا،  
وړوالی؛ (۲) عمده والی، سترتوب.

اهن ریا (ahanrobā) بنځ. م. مقناطیس، مګنیت،  
تیسره ډه چې اوسپنه او پولاد ځان ته را جذبوي.

اهنگ (aháng) نر. م. (۱) اواز، غږ، غاړه، د اواز  
وزن؛ (۲) تکل، اراده؛ (۳) دود او طریقه.

اهنگر (ahngár) نر. م. لوهار، ګګر، پښ.

اهور (ahūr) نر. م. زمانه، قرن.

اهومن (ahomán) نریادي، د آه له کلیمې نه جوړ  
صفت دی.

اهېر (ahér) نر. م. شپونکی.

ای (ay) د ندا توری؛ (۱) د افسوس او تعجب کلیمه؛  
(۲) او، هی، دلته، دغه؛ (۳) نر. م. شړل، خوشي  
کول، ایله کول.

ای (ae) ند. د ندا توری، او، هو، ها.



ایا (ayā) اد. د پوښتنې او استفهام کلیمه.  
 ایاغ (ayāg) نر. م. کندول، پیاله، گېلاس، جام،  
 کونډی، د شرابو جام.  
 ایالت (ayālat) نر. م. عمده سیمه، د سیاسي وېش  
 له پلوه ستره سیمه.  
 ایام (ayām) نر. ج. ورځې، وختونه، موسمونه.  
 ایبره (ābra) بنځ. م. (۱) فصل، حاصل؛ (۲) پاسره.  
 ایتلاف (itilāf) نر. م. یووالی، ائتلاف، د سیاسي  
 گروپونو او ډلو تېلو موقتې یووالی.  
 ایته (aytā) بنځ. م. هغه انگور دی، چې اوجوشې  
 (ابجوشې) ورڅخه جوړوي.  
 ایجاب (ijāb) نر. م. قبول، منظورول، غوښتنه،  
 پرځان منل، د نفې ضد.  
 ایجاد (ijād) نر. م. اختراع، ابتکار، نوی شی  
 جوړونه، د نوي شي منځ ته راوړنه.  
 ایخي (ijī) بنځ. م. (۱) هیجا، هجا؛ (۲) په تکرر  
 ویل، په هیجاووینه، په زور او زیروینه.  
 ایخ (ix) نر. م. (۱) له خوړو څخه د کړکې کلیمه؛  
 (۲) د اوبې چوکولو کلیمه، څې څې.  
 ایخول (ixawāl) مص. مت. چوکول، خپکول.  
 ایداد (idād) نر. م. څوړونه، رتل، سزا، اهداد.  
 ایدر (idar) نر. م. هما، یو افسانوي مرغ.  
 ایدک (aydāk) نر. م. خیدک، پنیر.  
 ایر (ir) نر. م. گټه، فایده، حاصل، بوده، سود.  
 ایر (ir) نر. م. د کوچنیانو لوبه.  
 ایراب (irāb) نر. م. (ج. ایرابونه) وگ، اراب.  
 ایرابه (irāba) بنځ. م. (۱) هغه لښتی یا ویاله چې  
 له کښتونو څخه د زیم ایستلو لپاره جوړ شوی  
 وي؛ (۲) په یو وار سره د څو توپکو بار.  
 ایراد (irād) نر. م. (۱) څرگندول، بیانول؛ (۲) گوته  
 نیول، اعتراض، انتقاد.

ایراو (irāw) نر. م. د اوبو آخر، د اوبو بیخ.  
 ایرب (erāb) ص. نر. م. کور، منځني، مایل.  
 ایریه لیکه (irabalika) بنځ. م. کړه لیکه، کړه  
 کړنه، منځني کړنه، مایل خط.  
 ایری (iray) بنځ. م. (ج. ایري) وگ، اری.  
 ایرغه (irgā) بنځ. م. (ج. ایرغې) وگ، ارغه.  
 ایرلی (irlay) بنځ. م. د نر اوبې غږ.  
 ایرم (iram) نر. م. (ج. ایرمونه) مرجان.  
 ایرن (iran) ص. نر. م. (۱) ایروته ورته؛ (۲) څې،  
 څېړ، څړچک.  
 ایروپز (iropāz) نر. م. (۱) ډارن؛ (۲) بې همته.  
 ایروپزتوب (iropaztób) نر. م. (۱) وېره، ډار؛  
 (۲) پستي، بې همتي.  
 ایروپزي (iropāzi) بنځ. م. (۱) بې غیرتي، بې  
 همتي، پستي؛ (۲) ډارن توب، وېره.  
 ایره (ira) بنځ. م. (ج. ایري) بیر، د لرگو تر سوځولو  
 وروسته پاتې خاورو ته ورته ماده.  
 ایره کول (irakawāl) مص. مت. (۱) په ایرو بدلول،  
 سوځول، سوځل؛ (۲) له منځه وړل.  
 ایره کېدل (irakedāl) مص. ل. (۱) سوځېدل، په  
 ایرو بدلېدل؛ (۲) له منځه تلل.  
 ایره نی (iranay) بنځ. د ایرو اچولو لوبې یا ځای  
 (ځاکستر داني).  
 ایري (iri) بنځ. م. (ج. ایري) پیغورونه، د خبرو  
 جنگ، سپکې سپورې خبرې.  
 ایر (er) نر. م. د کښتو یا بحري پوځ یوه ډله، چې  
 د یوه کس تابع وي؛ (۲) قطار، کتار.  
 ایرا (irā) ص. نب. اوتر، وار خطا.  
 ایراو (irāw) نر. م. د ویالو پر غاړه راشنه کېدونکي  
 یو ډول واښه.  
 ایره (era) بنځ. م. (ج. ایري) وگ، ویره.



ایزگی (izgi) بنخ. م. (ج. ایزگی) وگ. ازگی.  
ایزوبار (izobār) نر. م. جغ. په جغرافیایو نقشو  
کې هغه کرښه ده چې د اتموسفیر د مساوي  
فشار نقطې سره منډلوي.

ایژه (izā) بنخ. م. (۱) اوږی، اوگی؛ (۲) دلوبدییخ  
په تاریخ کې یوه لرغونې سیمه.

ایژي (izāy) نر. م. (ج. ایژي) ایژه؛ لیکنی، شونتۍ،  
چراغ چوب، بیژي.

ایز (iz) نر. م. خرس، میلو، یز، پز، هگ، بور.

ایس (is) نر. م. اووه، اوووه، دغویانو د درولو غږ.

ایسار (isār) ص. نر. م. ج. (۱) تم، گیر، معطل،  
(۲) شړل شوی؛ (۳) بندي؛ (۴) مصروف.

ایسارتیا (isartyā) بنخ. م. (ج. ایسارتیاوې)

(۱) ایساربنده، تم کېدنه؛ (۲) شړنه؛ (۳) بندي  
کېدنه؛ (۴) مصروفیت.

ایسارېدل (isāredāl) مص. ل. (۱) تمېدل،

گیرېدل، تالېدل، گرځېدل؛ (۲) بندي کېدل.

ایستل (istāl) مص. مت. (۱) باسل، وکښل،  
خارجول؛ (۲) شړل.

ایسته کول (istakawāl) مص. مت. (۱) ایستل،

باسل، وکښل؛ (۲) شړل، بهر کول، لیرې کول؛

(۳) له مخه لیرې کول.

ایسر (isar) نر. م. آه، زگېروی.

ایسک (isk) نر. م. پچه، قرعه، هسک.

ایسم (isām) نر. م. جادو، سحر، کودې.

ایسمگر (isamgār) فا. نر. م. (ج. ایسم گران)

جادوگر، سحرگر، کودگر.

ایسند (isānd) ص. نر. م. ظاهر، څرگند، ښکاره.

ایسوری (isorāy) نر. م. پېلوخی.

ایسول (isawāl) مص. مت. ښکلی کول، ښایسته

کول، ښکاره کول، په ګوته کول، څرګندول.

ایسي (isē) ق. یوې خواته، دې خواته، اخواته.

ایسېدل (isedāl) مص. ل. څرګندېدل، برېښېدل،

ښه ښکارېدل، په ښکلي ډول معلومېدل.

ایش (eš) نر. م. (ج. اېشونه) یشل، جوش، خوت،  
ځوښ، خوتېدنه.

ایشله (išāla) بنخ. م. (ج. ایشلې) (۱) د ښځو نڅا،

د ښځواتنې؛ (۲) شلې، ویشلې، د نر مو اوږو هغه

دوډۍ، چې په غوړو کې په تیغنه پخېږي.

ایشمه (išmā) بنخ. م. (ج. ایشمې) (۱) ورمه،

نری باد، الوېښ؛ (۲) هغه ګڼه او غړو سکه ورېځ

چې ژر تېرېږي.

ایشنا (išnā) بنخ. م. (۱) یش، یشل، جوش، ځوښ،

خوت؛ (۲) تاو، غوسه، درد.

ایشناو (išnāw) نر. م. جوش، تاو، ځوښ.

ایشند (išānd) ص. نر. م. یشند، جوشېدونکی،

خوتېدونکی.

ایشنده (išandā) ص. بنخ. م. (۱) گرمه او سخته

تبه؛ (۲) نر. ج. شیشنده، د آس شیشنده.

ایشو (išō) بنخ. م. ای شو، د حسرت، افسوس او

تعجب کلیمه.

ایشول (ešawāl) مص. مت. جوشول، خوتول.

ایشې (išē) بنخ. ج. (۱) بشی، د کوچنیانو په ژبه

غوښې ته وایي؛ (۲) د خره د شړولو آواز.

ایشېدل (ešedāl) مص. ل. ځوښېدل، جوشېدل،

خوتېدل، یشېدل.

ایش پېښ (išpīš) ص. نب. حیران، وارخطا،

مبهوت، اندېښمن، هک پک.

ایښندی (išondāy) نر. م. یو ډول ژېړه مرغۍ ده.

ایښودل (išūdāl) مص. مت. ایښوول، کېښودل،

کښېښودل.

ایښونۍ (išūnāy) نر. م. د (جملې) خبر، مسند.

اینبوول (iṣowāl) مض. مت. کنهنبول، اینبودل.  
 اینبی (iṣāy) نر. م. (د جملی) خبر، فاعلی برخه،  
 مسند الیه.  
 ایضاً (ayzān) بیا، تکرار، عیناً، همداسی، دارنگه،  
 کټ مټ، د ذکر شوي په خبر.  
 ایضاح (izāh) نر. م. واضح، خرگندونه، تشریح.  
 ایغ (eg) ص. نر. بی شرم، شوخ، بی حیا.  
 ایغ بېغ (egbēg) ص. نر. شوخ، بی شرم، ایغ نېغ،  
 سرزوری، سپین سترگی، بی حیا.  
 ایغر (egār) نر. م. (۱) اینده، مینده، وینده، سانده،  
 نوآس؛ (۲) زورور، سرتیمه سری.  
 ایغ سترگی (egstārgay) ص. نر. م. بی حیا،  
 شوخ سترگی، سپین سترگی.  
 ایغ نېغ (egnég) ص. نر. م. (۱) د خبرې څښتن،  
 د پاک زړه خاوند؛ (۲) ولاړ؛ (۳) شوخ، سخت.  
 ایکاغ (ikāg) رذیل، چوغلگر، مغولمه.  
 ایکوته (ekóna) بېغ. م. کندو، ترته، د غلي د  
 ساتلو خاورین شی (کندو).  
 ایکر (ikār) نر. م. د ځمکې لپاره د اندازه کولو  
 واحد دی چې ۳۶، ۴ مربع متره کېږي.  
 ایکي (ikāy) بېغ. م. وگ، یکی.  
 اېل (el) ص. نر. م. (۱) تابع، تر حکم لاندې؛ (۲) ساتلی،  
 روږدی؛ (۳) ص. بېغ. م. تېر، قبيله، کورنۍ؛  
 (۴) نر. م. لاچي، هېل.  
 اېلان (elān) نر. م. (۱) مار، منگور؛ (۲) بې لستونو  
 برکه، بې لستونو چینه.  
 اېلای (elāy) نر. م. اطاعت، د اېل له کلیمې نه جوړ  
 مصدر دی.  
 ایلبند (ilbānd) نر. م. په یخو ځایو کې د کوچیانو  
 د گرمۍ د موسم ورشو، سیابند، مېله، پوندو.  
 ایلچي (elči) نر. م. سفیر، ځانگړی استازی.

اېلخاروی (elčārway) نر. م. روږدی څاروی،  
 اهلي څاروی.  
 اېلغار (elgār) نر. م. حمله، يرغل، چپاو.  
 اېل غېل (elgél) نر. م. رام اوياغي، اېل اوياغي،  
 اېلو غېل.  
 اېلنه (elāna) نر. م. (ج. اېلنې) وېلنۍ، پوډینه.  
 اېلول (elawāl) مص. مت. رامول، تابع کول، په  
 قبضه کې راوستل، روږدي کول.  
 اېله (elā) ص. نر. آزاد، خوشې، خلاص، خوشي  
 شوی، خوشکۍ، په خپل سر.  
 ايله (ilā) ق. (۱) محض، فقط، یوازې؛ (۲) مټې،  
 بس، دومره، لږ.  
 ايله بيله (ilabīla) ق. (۱) له ايله سره په ملتیا د  
 تاکید مانا ورکوي؛ (۲) کم نه کم؛ (۳) بېکاره.  
 ايله په بانه (ilapabāna) ق. په لږه بانه، په وړه  
 پلمه، په معمولي بانه.  
 ايله په بيله (ilapabīla) ق. ايله په ايله، په مټ  
 کې، په مټې، په گرانه، هيله په هيله.  
 ايله جاري (ilajāri) بېغ. م. (۱) ملېشه، ملېشا،  
 هغه قومي عسکر چې د اړتیا په وخت کې سره  
 ټولېږي، اړیکې؛ (۲) نامنظمه غونډه.  
 ايلي (ilāy) بېغ. م. (۱) هیلې، مرغاوۍ؛ (۲) ص.  
 بېغ. م. فرمانبرداري، اطاعت..  
 ايلي (ilē) ق. دې خوا، دورې، دلته، دلې، دورې.  
 ايلي (ilāy) نر. م. د کوچنيانو لویه ده.  
 اېلهدل (eledāl) مص. ل. رامېدل، تابع کېدل،  
 غاړه کېښودل، حکم منل.  
 ايماء (imā) بېغ. م. (۱) اشاره، کنایه، غمزه؛  
 (۲) حکم، فرمان؛ (۳) لمس، د چا په اشاره.  
 ايمال (imāl) نر. م. (ج. ايمالونه) برف کوچ، د  
 واورې لوی غر، چې رابڼو پېږي، ريغ.

ایمان (timān) نر.م. عقیده، اعتقاد، باور.  
 ایماندار (timāndār) ص.نر.م. ۱) د ایمان خاوند،  
 د عقیدې څښتن، ۲) غیرتی، بالاراده.  
 ایماني (timāni) ص.نب. ۱) د ایمان له مخې،  
 پر ایمان اړوند؛ ۲) رښتیا، حقه، سمه.  
 ایمن (temán) ص.نر.م. ۱) امن، پناه، محفوظ؛  
 ۲) آرام، کرار، د لاسه.  
 ایمن (temin) ص.نر.م. په شرقي کلاسیکه  
 موسیقۍ کې یو عمده راگ دی.  
 ایمن والی (temanwālay) نر.م. ساتنه، اېمنتوب  
 ارامې، ارامتیا، د لاسه والی.  
 ایمنول (temanawāl) مص.مت. ۱) ارامول،  
 د لاسه کول، کرارول؛ ۲) حفاظت کول.  
 ایمني (aymāni) بنځ.م. (ج. ایمنی) مړه خېټه،  
 مړښت، خوش قسمتي.  
 ایمه (aymá) بنځ.م. (ج. ایمنې) اجاره، دفتر، بوگری،  
 بوگری.  
 ایمه دار (aymadār) ص.نر.م. اجاره دار.  
 اینجه (tingá) بنځ.م. ۱) د زړې غوا غوښه؛  
 ۲) زرزر سا ایستل، تیگا.  
 اینچ (inč) نر.م. یوه اندازه ده چې اوږدوالی پرې  
 اندازه کېږي.  
 اینجر (injár) نر.م. انجیر، توغو.  
 ایندازه (indāra) بنځ.م. هیندازه، ایینه، ښښه.  
 ایندرا (indrá) نر.م. په ویدي میتالوجي کې د  
 اندو-آرین رب النوع، د جگړې رب النوع.  
 ایندروړ (indrór) بنځ.م. ندرور، یښندروړ، د  
 مېړه خور.  
 اینده (indá) نر.م. ۱) وینده، مینده، غوچ، انډر،  
 ایغر، ناخصي؛ ۲) بنځ.م. په یوه سا چنبل؛

۳) د شپږشمو په شپږ تخم دی چې تېل ترې  
 باسي، جامه؛ ۴) ډيکه، تېله، ډيکه.  
 اینده (indá) بنځ.م. (ج. اینډې) د پښتو یوه لویه  
 ده، کونۍ کونۍ، کونلی، اندوخر، تنی.  
 اینکی (inkáy) نر.م. اینگت، پېنگت، ینگه، د  
 ناوې د پلار له کوره د وتلو ژوا.  
 اینکی (enkáy) نر.م. (ج. اینکي) د غویو یواز  
 نسل دی چې زیاتره برګ وي.  
 اینګ (ing) نر.م. د کار مینه، قصد، اراده.  
 اینګا (ingá) بنځ.م. د نوزېږي ماشوم ژوا.  
 اینګه (inga) بنځ.م. تونګور، تونګوره، هغه ښځه  
 چې له ناوې سره د زوم کورته ځي.  
 اینه (ina) بنځ.م. ځیګر، جګر، یڼه، ایینه.  
 این (in) ص.نر.م. ۱) ضعیف، ډنګر، خوار،  
 بې سکه؛ ۲) نر.م. د خره انا، د خره ینگا.  
 ایوان (aywān) نر.م. ۱) ځناور، حیوان؛ ۲) ص.نر.م.  
 ناپوه؛ ۳) کوچنی هلک؛ ۴) لویه ماڼۍ، لوی  
 سالون؛ ۵) شاهي دربار.  
 ایوبوی (ayobūy) نر.م. ۱) اکتفا کول، بس  
 گڼل، مړښت؛ ۲) ص.ن.م. خبر، آگاه، پوه.  
 ایوک (aywk) نر.م. گزک، د زخم خرابېدنه، نو  
 په کې پیدا کېدنه، زوه.  
 ایهام (ihām) نر.م. په بدیع کې یو صنعت دی چې  
 شاعر په خپل کلام کې داسې ټکي راوړي چې  
 دوه ماناوې ولري؛ قریبه او بعیده.  
 ایها (ihā) اد. دخوښی اواز، دخوشالی کلیمه.  
 ای هي (ehé) بنځ.م. د تعجب او افسوس کلیمه.  
 ایپل (ayéi) نر.م. عیال، خپلخانه، تېر، کورنۍ.  
 ایین (ayin) نر.م. ۱) ژوروالی، عمق؛ ۲) لياره،  
 مسلک، عقیده، دین.

# ب

بابره (bābara) بنخ. م. یو ډول تریخ بوتی دی.  
 بابرزک (bābarzók) نسر. م. یو بوتی دی چې بیخ  
 یې د گازرې په څېر دی.  
 بابرنګ (bābrāng) نسر. م. د سرو سرچو غونډې  
 ترڅې او تېزې دانې دي.  
 بابره (bābara) بنخ. م. (ج. بابري) (۱) پاپره، یو ډول  
 تریخ بوتی دی؛ (۲) دوره، دوزه.  
 بابري (bābray) ص. نسر. م. (ج. بابري) (۱) لاپو،  
 دوزن؛ (۲) د بابرو د قبیلې غړی.  
 بابغه (bābāga) بنخ. م. گونګوشتکه، بیوڅه،  
 کوکوکو تره، کتمیره، خرده کوتره.  
 بابغې نیول (bābagēniwāl) مص. ل. (۱) خواري  
 زاري کول؛ (۲) غریبي کول؛ (۳) نهستمېدل.  
 بابک (bābāk) نر. م. ابک، بابا، پلار.  
 بابو (bābū) نر. م. (۱) بابک، پلار؛ (۲) مامور،  
 میرزا، لیکونکی.

نب (bū) بنخ. م. (ج. بي گاني) د پښتو الفبې دریم  
 توری دی، ابجدې ارزښت یې (۲) دی.  
 با (bā) مخ. (۱) د مختاري په ډول استعمالېږي لکه با  
 ایمانه؛ (۲) بنخ. م. د وزې او مېړې اواز.  
 باب (bāb) نسر. م. (۱) رواج، دود، دستور؛ (۲) ډول،  
 راز؛ (۳) بابت، په اړه؛ (۴) څپرکی، فصل،  
 د کتاب یوه برخه؛ (۵) عنوان، موضوع؛ (۶) ور،  
 دروازه، دړه.  
 بابا (bābā) نسر. م. (۱) پلار، ابا، دادا؛ (۲) نیکه،  
 ورنیکه؛ (۳) پیر، فقیر؛ (۴) بودا، مشر.  
 بابا جي (bābāji) نر. م. نیکه، غورنیکه، پلار.  
 بابا مری (bābāmāray) نسر. م. پلار مری، نیکه  
 مری، د ښېراو په ډول هم راځي.  
 بابايي (bābāyi) بنخ. م. کلانکاري، لویی، تکبر.  
 بابیت (bābāt) نر. م. (۱) درک، مدرک، ځای، باب،  
 وجه؛ (۲) سبب.



بابو<sup>(۱)</sup> (bābō) بنج. م. ج. بابوگانی (۱) ببو، مشره خور؛ (۲) مشرانوته د درنبت لقب.

بابوجان (bābūjān) نر. م. تیتباری، تینتاره، دیوې مرغی نوم دی.

بابوری (bābūray) نر. ج. یو ډول غټ زردالو دی.

بابوگوتی (bābūgoṭay) نر. م. ج. بابوگوتی (۱) بابوگی؛ (۲) بابوته سپکاو کول.

بابوگی (bābūgay) نر. م. وگ. باباگوتی.

بابول (bābawāl) مص. مت. رواجول، دودول، مشهورول، تیتول، خپرول.

بابولاله (bābūlāla) بنج. م. د پښتنو یوه سندره ده چې د ناوې د ناوې کولو پر وخت یې وایي.

بابولالی ویل (bābūlālewayāl) مص. مت. اوتې بوتې ویل، بې مانا خبرې کول.

بابونه<sup>(۱)</sup> (bābawāna) بنج. م. رواجونه، دودونه.

بابونه<sup>(۲)</sup> (bābūna) بنج. م. ج. بابونې، یو بوتی دی چې تېل ترې باسي او درمل هم دی.

بابی (bābay) نر. م. (۱) کشرته د مینې د خطاب کلبه؛ (۲) د پښتنو د بابي قبیلې یو غړی.

بابي (bābi) بنج. م. (۱) ورینداره، د ورور بنځه؛ (۲) مشرې بنځې ته د احترام په ډول وایي.

بابی (bābay) بنج. م. ج. وگ. بابي.

بابېدل (bābedāl) مص. ل. رواجېدل، دودېدل، عامېدل.

بابېرنگ (bāberāng) نر. م. د خټې د چینجیو د علاج لپاره کارېدونکی بوتی دی.

بابېری (bāberay) نر. م. (۱) د ناروغی بهرته راگرځېدنه؛ (۲) د حل شوې موضوع بهرته تازه کېدنه؛ (۳) د ټاکلي ولور زیاتونه او اخیستنه.

بابېز (bābez) ص. نر. م. بې اهمیت، بې ارزښته، معمولي، بې اغېزه، عبث.

بابېزوالی (bābezawālay) نر. م. ناخېزوالی، بې ارزښتوالی.

بابېزوکي (bābezūkay) ص. نر. م. (۱) ناخېز، بې ارزښته؛ (۲) ډنگر، بته، خوار، نروکی.

بابېزول (bābezawāl) مص. مت. خرابول، بې ارزښته کول، بې اهمیت کول، بې اغېزه کول.

بابېژنه (bābezāna) بنج. م. ج. بابېژنې، سره لرې تبه، سره توده تبه، لېزنه تبه.

باتر (bātar) نر. م. هغه لرگی چې په دېوال کې د هرې پخسې وروسته ورکول کېږي.

باتریا (bātaryā) ص. نپ. مسودايي، سرکودن، سرکاوته، لېونی، اوتر.

باتور (bātūr) نر. م. (۱) د باز د کورنۍ یو ښکاري مرغی دی؛ (۲) تورپالۍ، تورزن، مېړنی، نر؛ (۳) دسترگو تور، دسترگو کسی.

باتوري (batūri) بنج. م. تورپالیتوب، تورزني، مېړانه، مېړنتوب، تورزني، نرتوب.

باتی (bātay) بنج. م. ج. باتیاني (۱) پلته، پلېته، د لاتین پلته؛ (۲) هغه پلته چې د قبضیت د لېرې کولو لپاره په مقعد کې اېښودل کېږي؛ (۳) چورینۍ، بهیرۍ؛ (۴) دېم د لگولو پلته.

باتېری (bātéray) نر. م. مېر، بټهر، ورېز.

باتې (bā) نر. م. (۱) د کانې هغه څرخ چې توره، چاره ورباندې تېره کېږي؛ (۲) د ډزو بار؛ (۳) د ښو کولو بتی؛ (۴) د طنز او ریشخند په ډول چاپلوس ته ویل کېږي.

باتاره (bāṭāra) بنج. م. ج. باتاري (د اینځر غټه نوې پخه شوې دانه).

باتر (bāṭar) ص. نر. م. باتک، باتو، لاپو، غرتن.

باتول (bāṭawāl) مص. مت. (۱) تېره کول، بات ورکول؛ (۲) لمسول.

باتون (bājūn) نر. م. د لاس لرگی، لکړه، امسا، د پولیسو لاسنډه.

باته (bāta) بنځ. م. (ج. باتې) لاپه، غوره، دوزه، دوره، غټه اولویه خبره.

باتې (bāṭay) نر. م. (ج. باتې) بالټی، کرایي.

باتینګن (bātingān) نر. م. وگ. باتینګر.

باج (bāj) نر. م. (۱) خراج، قلنګ، مالیه، د ځمکې محصول؛ (۲) د زردشتیانو یو مذهبي رسم دی؛ د مذهبي مراسمو د اجرا پر وخت سکوت.

باجپازی (bājpaṣay) نر. م. باج ورکوونکی.

باجري (bājri) بنځ. م. ج. کریر، کار، جفل، شګې.

باجر (bājar) نر. م. (۱) په شېبو شېبو باران، زورور باران؛ (۲) تالان، چور؛ (۳) ګمپر.

باجونکه (bājonaka) بنځ. م. تورانی، تورانکه، چوځکه، تورکه، یوه تورنګې مرغۍ ده.

باجې (bāja) نر. م. (ج. باجه گان) (۱) سانډو، د بښنې (ځینې، خوښښې) مېړه؛ (۲) بنځ. م. ارمونیه، هارمونیم، د گوتو باجه، د ساز او موسیقي یوه آله.

باچا (bācā) نر. م. واکمن، پاچا؛ (۲) سید.

باچاخره (bācaxra) بنځ. م. (باچاخرې) باچا ګډه، یو ډول څمرنګې خزنده ده.

باچکه (bācāka) بنځ. م. د اوزو یو ډول.

باچل (bācāl) نر. م. بایلودنه، بایلنه، بایلات.

باچایی (bācāyi) بنځ. م. (۱) ټولواکي، سلطنت، پادشاهي، پاچاهي؛ (۲) مزې او چرچې.

باختر (bāxtar) نر. م. (۱) د لمر لوېدو خوا، لوېدیځ؛ (۲) تا. د آریایانو د لرغوني تمدن مرکز و، چې

اوس د بلخ ولایت په نامه یادېږي.

باختر ازانس (bāxtarazāns) نر. م. د افغانستان د څېر اخیستلو، او خبر رسولو یوه موسسه.

باخو (bāxū) نر. م. (۱) باگو، باګولی، باګره، د اولادونو مور؛ (۲) د کوچنیانو د ویرو لو کلیمه.

باد (bād) نر. م. (۱) هوا، ایشمه، لېږدېدونکی شمال؛ (۲) په بدن کې د کومې برخې پارسوب، قلنج.

بادار (bādār) نر. م. خاوند، څښتن، ملک، اقا.

باداري (bādāri) بنځ. م. (ج. باداری) اغاتوب، واکمني، حکمراني، خاني.

بادام (bādām) نر. م. ج. (۱) یو ډول ونه ده، مېوې ته یې هم بادام وايي؛ (۲) یو ډول چکن دوزي؛ (۲) د ښځو یو ډول ګانه ده.

بادامچه (bādāmča) بنځ. م. (۱) د ګانې یو ډول؛ (۲) کښېده کاري، چکن دوزي؛ (۳) غرنۍ بادام، وړښتی، غوړښتی.

بادامه (bādāma) بنځ. م. (۱) اسهلې، تېزباد، گردله؛ (۲) لویي، غرور، کبر.

بادامي (bādāmi) ص. نب. (۱) د بادام په څېر، د بادام په ډول؛ (۲) یو ډول رنگ.

بادباتي (bādbāṭi) بنځ. م. لویې خبرې، لاپې، باتې، دوزې، دورې، غورې.

بادبان (bādbān) نر. م. بادوان، په بادې کښتی کې غږول شویو پردو چې د باد استفاده یې سره د بهرې د حرکت سبب ګرځي.

بادبرک (bādbarak) نر. م. ج. سپین رنگی بوتی دی.

بادبېری (bādbēray) نر. م. بادبان واله بېری.

بادبېزی (bādbēzay) نر. م. (۱) پکۍ، بېوزۍ؛ (۲) بادپکۍ، برزی.

بادبېزي (bādbēzi) بنځ. م. (ج. بادبېزی) چټي او بې مانا خبرې، چټیات، بې گټې خبرې.

بادپښی (bādpāṣay) فا. نر. م. متی، ګړندی، ګړندی تلونکی، چابک، توند، ونډی.

بادپکه (bādpāka) بنخ. م. وگ. بادبزی.

بادجری (bādjarāv) بنخ. م. (١) جکر: (٢) خول: (٣) هغه واوره چې باد راغونده کړې وي.

بادخور (bādxór) نر. م. (١) بادخورک، بابنې ته ورته یو ډول مرغه دی: (٢) د اسونو یوه ناروغي ده: (٣) هغه څوک چې تود سوړ شوی وي.

بادخوره (bādxóra) بنخ. م. (١) د پوتکي ناروغي: (٢) پرسوب: (٣) د سیفلیس وروستی مرحله.

بادخوري (bādxóri) بنخ. م. (ج. بادخوری) د اسونو یو ډول ناروغي ده.

بادر (bādar) ص. نر. م. (١) تورپالۍ، مېړنۍ: (٢) نر. م. د سلواغې له پنځلسمې د کب تر پنځلسمې پورې وخت.

بادرب (bādrab) نر. م. وگ. بادجری.

بادرو (bādró) بنخ. م. په پشکال پسې موسي میاشت.

بادرو (bādrāw) نر. م. کرکۍ، روزان، موری، دريڅه، سوری، کولک.

بادري (bādāri) بنخ. م. (ج. بادری) مېړانه، تورپالیتوب، مېړنتوب، زړورتیا.

بادری (bādarāy) بنخ. م. ج. مډال، مډال، د تورپالیتوب او مېړانې نښان.

بادسر (bādsar) ص. نر. م. (ج. بادسري) سرسام، بادسار، کوسر، سرکوته.

بادسنج (bādsanj) نر. م. باد مېچ، (١) انیمومېتر، د باد د فشار د سنجولو آل: (٢) خام تمه، متکبر.

بادشاه (bādsā) نر. م. وگ. باچا.

بادغېز (bādgēz) نر. م. بادرو، کولک، دريڅه، درڅه، دروڅه.

بادفرنگ (bādifarāng) نر. م. (١) سره مخه: (٢) اتېشک، سیفلیس.

بادکښ (bādkāz) نر. م. وگ. بادرو.

بادکویه (bādkōya) بنخ. م. د باد په واسطه له مري او وچې واورې څخه سوړې سوړې جوړېدل، د واورې د شیندل کېدلو حالت.

بادگوله (bādgōla) بنخ. م. د قولنجو ناروغي.

بادله (bādla) بنخ. م. د بنارس یو ډول توکر.

بادماتی (bādmātay) بادماتوونۍ.

بادمنگ (bādmāng) ص. نر. م. جلت، گرندی، تېز، ونډی، متی، چابک.

بادمېچ (bādméč) نر. م. وگ. بادسنج.

بادنجان (bādanjān) نر. نې. رومي بانجان، نوربانجان، سوسني بانجان.

بادوان (bādwān) نر. م. وگ. بادبان.

بادوکی (bādūkay) نر. م. (ج. بادوکی) (١) بادگین، بادگیر، بادک: (٢) ص. نر. م. تاپوه، ساده، بېرېرو: (٣) لته، گوداگی.

بادول (bādwāl) مص. مت. (١) باد ورکول، هوا ورکول: (٢) لټول، غله پورته غورځول: (٣) بد خرڅي کول: (٤) باتې وهل.

بادوهلی (bādwahālay) ص. نر. م. (١) پاگل: (٢) بې مغزه، اوتر، بادساری، سرکوته.

باده (bāda) بنخ. م. شراب، می، سهبا.

بادهوا (bādhawā) بنخ. م. گودی، گودیپران، بادپوه، بادپوه، کاغذ پران.

بادي (bādi) ص. نې. (١) بادجن، بادگین، بادک: (٢) د باد جنو خور و خورل: (٣) څوک چې درمندونه پاکوي: (٤) یو ډول اوبښ دی: (٥) هغه څیز چې له هوښه ډک وي، درواغمن، لاپو.

بادینښ (bādis) نر. م. بادرو، کولک.

بادي کول (bādikawāl) مص. مت. اوبښ گرندی کول.



بادي ڪڍڻ (bādikedāl) مص. ل. باد وهل، د

باد په واسطه د غنم اوريشي داني پوڇډل.

باد يگين (bādigan) نر. م. وگ. باد هوا.

باد يمن (bādimān) ص. نر. م. ج. ١. پرسېدلی؛

(٢) مفرور.

باد اسکه (bādaska) بنځ. م. (ج. باد اسکې) څپه.

چپه، باند اسکه، موج.

باد اسکې (bādāske) بنځ. ج. پټ پټونکی،

پټ پټانی، دکوچنیانو یو ډول لونه ده.

باد اسکې وهل (bādāskewahāl) مص. ل.

څپې وهل، چپې وهل، موجونه وهل.

بادر (bādār) نر. م. سرحد.

باد گول (bād gól) نر. م. ١. ارسى، مضبوط پړی؛

(٢) د آس تیسری؛ (٣) قبضه، لرمونې.

بادنگ (bādāng) نر. م. ١. بادرنگ؛ (٢) ص. نر. م.

بې عقل، ناپوه.

بادو (bādū) ص. نې. ١. بې عقله، ناپوه؛

(٢) بې همته، سست، دروغجن، لاپو.

بادول (bādól) نر. م. چایجوش، کپتلی، چاجوش.

بادی (bādāy) بنځ. م. بدن، وجود، تنه، اډانه،

بادی (لکه د موټر).

بار (bār) نر. م. ١. وری، څټه؛ (٢) پټی، هغه پټی

چې په اوښ، خره یا ... باندې ډول کېږي؛

(٣) تحمیل؛ (٤) دښې حاصل؛ (٥) شرابخانه،

میخانه؛ (٦) تکت، میزان، بارلاین.

باران (bārān) نر. م. شیکړه، وریا، وربښت.

باران کوټ (bārānkoṭ) نر. م. وگ. بارانی.

بارانگی (bārāngay) نر. م. ترله، تړه، شولنگ،

پرځک باران، کمزوری باران، ښورمک.

باراني (bārāni) ص. نې. ١. وړندې وخت، هغه

موسم چې دېر باران اورېږي؛ (٢) هغه ځمکه چې

په باران اوسېږي.

بارانی (bārānāy) بنځ. م. ١. للمي ځمکه؛

(٢) برساتی، د باران ځانگړی کوټه.

باربار (bārbār) ق. وار وار، بیا بیا، څو واره، په

کراتو مراتو، څو ځله، څو کړته.

باربېلېز (bārbēliz) نر. م. ١. بې خاونده او بې

څښتنه؛ (٢) بې مېړه او بې سرپرسته.

باربېلېزه (bārbēliza) بنځ. م. ١. بې مېړه او

بېکسه ښځه؛ (٢) وچه ښځه، شنه ښځه.

بارجامه (bārjāma) بنځ. م. (ج. بارجامې) هغه

څه چې بار په کې تړل کېږي.

بارچالاني (bārčālāni) بنځ. م. بارلېږدونه، بار

استونه، د بارد روانېدو اجازه ورکونه.

بارچلند (bārčālānd) نر. م. بارچالاني، باربري،

حمل و نقل.

بارچوی (bārčāway) نر. م. د ژړندې د څرخ د

منځ لرگی.

بارخاک (bārčāk) نر. م. (ج. بارخاکونه) شلېدلی

کمیس، خیرې لمن.

بارخو (bār xū) نر. م. (ج. بارخوگان) اننگی،

غومبوری، رخسار، غمبوری، بارخو.

باردار (bārdār) ص. نر. م. ١. باروالا؛ (٢) مېوه

لرونکی.

بارداره (bārdāra) ص. بنځ. م. ١. امېدواره، حامله،

بلارېه؛ (٢) مېوه لرونکی.

بارداري (bārdāri) بنځ. م. ١. د ډولور او ډلو

سامان؛ (٢) د سامان ډول ووسيله.

بارسوخ (bārusūx) ص. نر. م. بانغوذه سړی، د

اعتبار خاوند، مخور، سپین روی.

بارز (bārīz) ص. نر. م. جوت، څرگند، ښکاره.

بارک (bārāk) نر. م. (ج. بارکونه) د پوځیانو د



لېلي يوه برخه، د پوغيانو استوگنځی.  
 بار کښې (*bārkaš*) ص. نر. م. (۱) باروړونکی؛  
 (۲) پندې، جوالي؛ (۳) زیار کښې؛ (۴) د سړي  
 ښې خاوند، حوصله لرونکی.  
 بار کښې (*bārkaši*) بنځ. م. (ج. بار کښې) باروړنه،  
 بار لږدونه، بار چلونه.  
 بار گاډی (*bārgāday*) ص. نر. م. بارلاری، مال  
 گاډی.  
 بار گاه (*bārgāh*) بنځ. م. (۱) دربار، محل، د پاچا  
 ماڼۍ، پاچاهي خېمه؛ (۲) سپېڅلی ځای.  
 بار گیر (*bārgir*) نر. م. باروړونکی، هغه څاروی  
 چې باروړي.  
 بار نامه (*bārnama*) بنځ. م. چیتۍ، د تجارتي  
 مالونو فهرست او څرنګوالی.  
 بار نیول (*bārniwāl*) مص. ل. (۱) مېوه ډاره ونه  
 په بار را تلل؛ (۲) په گېډه کېدل.  
 باروت (*bārūt*) نر. ج. بارود، د توپک دارو،  
 د اور وشتونکې وسلې انفلاقي مواد.  
 باروتخانه (*bārūtḡāna*) بنځ. م. د باروتو گودام،  
 هغه ځای چې باروت په کې ساتل کېږي.  
 باروړونکی (*bārwrūnkay*) ف. نر. م. نقلیه، د  
 باروړلو وسیله، د حمل و نقل وسیله.  
 باروگراف (*bārogrāf*) نر. م. فشار سنجوونکی،  
 هغه آله چې د هوا فشار څرګندوي.  
 بارول (*bārawāl*) مص. مت. بار وړیاندې اچول،  
 وړی وړیاندې اچول، بار وړیاندې اړول.  
 بارو میتر (*bārometār*) نر. م. وگ. باروگراف.  
 باره (*bāra*) بنځ. م. (۱) لوی بند؛ (۲) د تیږو دېوال،  
 د تیږو غټه پوله؛ (۳) دېرې او کوټه تیږې،  
 دلی شوی تیږې؛ (۴) اد. باب، اړه، په برخه؛  
 (۲) پلا، ځل، وار.

باري (*bāri*) نر. م. (۱) لوی خېشن تعالی؛ (۲) ص.  
 نپ. مېوه کوونکې ونه؛ (۳) نر. م. رافعه، اړم،  
 د اوسپنې جبل.  
 بارۍ (*bārāy*) بنځ. م. (۱) د پیاز پرده، د پیاز پوتکی؛  
 (۲) له باز نه لږ وړوکی یو ښکاري مرغه دی.  
 باریاب (*bāryāb*) ص. م. ج. (۱) اجازه موندلی،  
 اجازه ورکړی شوی؛ (۲) دواکمن حضور ته  
 ورغلی.  
 بارېدل (*bāredāl*) مص. ل. حمل کېدل، مال په بار  
 وړونکو باندې اچول کېدل؛ (۲) الېږدېدل،  
 کوچېدل، کډه تلل.  
 باریک (*bārik*) ص. نر. م. نری، ډېرنری، نازک.  
 باریک بین (*bārikbīn*) ص. نر. م. څیرک، پوه،  
 هوښیار، څیر.  
 باریکی (*bāriki*) بنځ. م. (ج. باریکی) نازکي،  
 نزاکت، راز، سر، پټه مانا؛ (۲) نری والی.  
 بار (*bār*) نر. م. (ج. بارونه) (۱) بات، ډیډي، شلیک؛  
 (۲) یاره، ویاړه، انګېر، د پټي انګېر، خمې یا  
 تاو شوی اغزن مزی.  
 بار خو (*bārḡū*) نر. م. (ج. بارخوگان) بارخه، بارخو،  
 انګی، غومبري، رخسار.  
 بارک (*bārak*) نر. م. (ج. بارکونه) یوه ونه ده چې  
 سکاره ترې جوړوي.  
 بارل (*bārāl*) نر. م. گټه او فایده رسول.  
 بارواک (*bārḡāk*) ص. نر. م. بې فکره، بې هوښه،  
 بې پروا، ناخبر، پروا.  
 باره (*bāra*) بنځ. م. (۱) اجوره، کرایه؛ (۲) ونډه لکه  
 کونچاره، پندانه، بېره، بوس؛ (۳) بنځ. م. ج.  
 ښې او اعلی درجه نری وریجې دي.  
 باره کول (*bārakawāl*) مص. مت. کرایه کول،  
 اجاره کول، په کرایه وړ کول.

باری (bāry) نر. م. (ج. باري) مزد، اجوره.

باري (bāri) نر. م. (ج. باريان) خدمتگار، نوکر، مزدور، کارگر، اجير، مستخدم.

باری (bāray) بنځ. م. ج. ۱) کورسره نښېدې د کر ځمکه او باغچه؛ ۲) ډله، ټولې، ټولنه.

بارېزوال (bārezwāl) نر. م. هغه سرتېری چې د باريز (ماشيندار) مشروي.

باريزه تپانچه (bārizatapānča) بنځ. م. تپانچه چې ډېر کار توم په لږ وخت کې ویشتلې شي.

باري مار (bārimār) ص. نر. م. (ج. باري ماران) ۱) ډېې خور، رشوت خور؛ ۲) اجير.

بارينچغ (bārinčag) نر. م. بانيچغ، بانيچق، غنجلې، د کوچنيانو لويه.

باز (bāz) نر. م. يو تکړه ښکاري مرغه دی چې کړه مښوکه او غښتلې پنځې لري.

بازار (bāzār) نر. م. د اجستلو او خرڅولو ځای.

بازارگی (bāzārgay) نر. م. بازارگوټی، کوچنی بازار، بازارگنکی.

بازاري (bāzāri) ص. نر. م. د بازار اوسېدونکی، هغه څوک چې د بازار تر څنګه استوګنه لري.

بازدار (bāzdār) نر. م. وگ. بازوان.

بازگوټی (bāzgōtay) نر. م. (ج. بازگوټي) وړوکی باز، کوچنی باز، وړکوټی باز.

بازل (bāzāl) مص. مت. ۱) بایلول، بایلسودل؛ ۲) خرڅول، لګول؛ ۳) په جوارۍ بایلل.

بازلی (bāzālay) مف. نر. م. ۱) بایلودلی، بایللی؛ ۲) لګولی؛ ۳) له لاسه تللی.

بازنامه (bāznāma) بنځ. م. د بازونو په اړه د خوشال خان خټک یو اثر دی.

بازو (bāzū) نر. م. ۱) مټ؛ ۲) اړخښی، وړخښی، د کټ د څلورو اړخونو د لرگو یو لرگی؛ ۳) د کلا

د څلورو ډېوالونو یو ډېوال.

بازوان (bāzwān) نر. م. هغه څوک چې بازان ساتي، په بازونو ښکار کوي.

بازوبند (bāzūband) نر. م. پسرول یا په څرمن کې ګنډلې تعویذ چې پر مټ تېرل کېږي.

بازوگی (bāzūgay) نر. م. (ج. بازوګي) ۱) وړو بازو، ډکټ لنډ بازو؛ ۲) د کلا کوچنی او لنډکی ډېوال.

بازونکی (bāzūnkay) فا. نر. م. (ج. بازونکي) ۱) بایلونکی؛ ۲) خرڅوونکی، مصرفوونکی.

بازي (bāzi) بنځ. م. (ج. بازی) ۱) لویه؛ ۲) دوکه، چلول؛ ۳) داو، قمار.

بازیچه (bāzīča) بنځ. م. ۱) هر هغه څیز چې لوبې ورباندې کېږي؛ ۲) اډیل د لاس آله.

بازیګر (bāzigār) ص. نر. م. ۱) بازیګر، ګډېدونکی؛ ۲) مداري؛ ۳) تهګ؛ ۴) بې اصوله؛ ۵) دوه ژبی، دوه مخی؛ ۶) لویغاړی، هېرو، اکټر.

بازیګري (bāzigāri) بنځ. م. ۱) تهګي، مداریتوب، دوکه بازی؛ ۲) نڅا، ګډا.

باس (bās) نر. م. ۱) تهی، خاک انداز، بیت الخلا؛ ۲) بسوی؛ ۳) ص. نر. م. بم، د زیر ضد د تیرل ضد؛ ۲) د هارمونیک په موسیقي کې کښتنی برخه.

باسار (bāsār) ص. نر. م. ۱) باک سار، سرسام، بادسار، سودايي؛ ۲) لېونی.

باسل (bāsal) مص. مت. ایستل، ویستل، شړل، خارجول، کښل، توجه کول.

باسل (bāsl) نر. م. بیا، د بېکشر یا ګانو یو ډول مایکروسکوپي او یو سلولي ژوی دی.

باسمه (bāsmā) بنځ. م. (ج. باسمي) یو ډول زړي توکر دی، چې پر دې ترې جوړوي.

باسمه (bāsmā) بنځ. م. (ج. باسمي) یو ډول زړي توکر دی، چې پر دې ترې جوړوي.

باسمه (bāsmā) بنځ. م. (ج. باسمي) یو ډول زړي توکر دی، چې پر دې ترې جوړوي.

باسمه (bāsmā) بنځ. م. (ج. باسمي) یو ډول زړي توکر دی، چې پر دې ترې جوړوي.

باسواد (bāsiwād) ص. نر. م. باسواده، لوستی،  
تعلیم یافته.

باسورجن (bāsūrjan) ص. نر. م. مست اوښ،  
بود بود اوښ، لېونی اوښ، اړیمار اوښ.

باسوري (bāsūri) بښ. م. بانسوری، فلوپ، د  
موسیقی یوه آله ده.

باسي (bāsi) ص. نب. ۱) پاتې شونې، شومانده.

باشي (bāsi) نر. م. د یوې ډلې مستخدمینو او  
کارگرانو مشر.

بابښ (bāš) ص. نر. م. هغه آس چې خلور واره پښې  
یې سپینې او تنډې یې سپین خاپ ولري.

بابښه (bāša) بښ. م. یو ښکاري مرغه دی.

بابښه گي (bāšagāy) بښ. م. بمبیرک، د پتنگانو  
یو ډول.

بابښین (bāšīn) نر. م. یو ډول الوتونکی دی.

باطل (bātil) ص. نر. م. ۱) بابیز، ناروا، ناخیز،  
ناحق؛ ۲) بېهوده، بې گټې، پوچ.

باطلول (bātilawāl) مص. مت. ردول، حق نه گڼل،  
کوره کول، بې ارزښته کول.

باطن (bātin) ص. نر. م. ج. پټ، دننه.

باطني (bātinī) ص. نب. دننه، پټ، په زړه کې.

باعث (bāyis) نر. م. ۱) وجه، سبب، علت؛  
۲) فا. نر. م. اصرار کوونکی، ټینګار کوونکی.

باعثتیا (bāšistya) بښ. م. ټینګېدنه، ټینګار  
کونه، اصرار کونه، ټینګېدنه، تاکید.

باعث کېدل (bāšiskedāl) مص. ل. ټینګېدل،  
کلکېدل، محکمېدل.

باعظمته (bāšazmāta) ص. نب. ۱) پرتمین،

لوی، دروند، باوقاره؛ ۲) مشر، عزتمند.

باعمله (bāšamāla) ص. نب. ښک عمله، یقین  
کوونکی، عقیده لرونکی، د عمل خاوند.

باغ (hāḡ) نر. م. ۱) د ځمکې هغه ټوټه چې زیاتره  
مېوه لرونکې ونې او بوټي ولري.

باغ باړی (hāḡhāray) ص. نر. م. باغ باغ، ډېر  
خوشاله، په جامو کې نه څاپېدنه.

باغچه (hāḡcu) بښ. م. ج. باغچې، ښکې، جنگی،  
دروکی باغ، باغ گوتی.

باغکه (hāḡāka) بښ. م. ۱) یو مارغه ډی چې

برگ ووزونه لري؛ ۲) یو ډول اسماني رنگه  
کانی دی چې کوچنیان بیروني (تشلې) ورڅخه  
جوړوي.

باغلي (hāḡli) نر. ج. باقلي، باغولي.

باغو (hāḡū) نر. م. ۱) د کوچنیانو یو ډول ناروغي  
ده؛ ۲) پېشپرانګ، پېشپرانګی.

باغ والا (hāḡwālā) نر. م. د باغ خاوند.

باغوان (hāḡwān) نا. نر. م. مالبار، مالي، ښوال.

باغوت (hāḡūt) نر. م. ۱) باغوتی، بوغوت، کله  
چرک؛ ۲) انجیره.

باغي (hāḡi) ص. نب. ۱) د باغ ځمکه؛ ۲) ياغي،  
بغاوت کوونکی؛ ۳) د باغ فصل.

باغیرته (hāḡayrata) ص. نب. غیرتي، مېړنی.

باقاعده (bāqāyida) ص. نب. منظم، اصولي،  
برابر، سم، له قاعدې سره سم.

باقي (hāḡqi) ص. نب. ۱) پاتې، پاتې کېدونکی،  
بقایا؛ ۲) نور.

باقی (bāqāy) بښ. ج. ۱) کانګي، قی، استغراق،  
استغراق؛ ۲) د باقي جمع.

باقیدار (bāqidār) ص. نر. م. ۱) هغه څوک چې  
باقي ورباندې پاتې وي؛ ۲) پورو دی.

باقیداري (hāqidāri) بښ. م. باقي کېدنه.

باک (bāk) نر. م. ۱) پروا؛ ۲) وېره، ډار؛ ۳) تاوان؛  
۴) په خوست کې د یوې ولسوالۍ نوم دی.



بالنبت (bālašt) نر.م. سروپودی، بالین، تکیه،  
دډی، گډوډی، سری، سرونبت.

بالنبتک (bālaštāk) نر.م. ۱) بالنبتی، وړوکی  
بالنبت: ۲) هغه اوږد لرگي چې د کبانو د نیولو  
د چچي یوه اړخ ته یې ږدي.

بالغ (bāliḡ) ص. نر.م. نوی ځوان ژنی، پیلستی،  
ځوانی ته رسېدلی، نوی زلمی.

بالفرض (balfarz) ق. فرضاً، د اټکل له مخې، د  
گومان له مخې، د تخمین له مخې.

بالفعل (balfisl) ق. په عملي ډول، په عمل کې، د  
یوه عمل د کولو په وخت کې.

بالکل (bilkul) ق. بهېخي، تماماً، په بشپړه توګه،  
په ټوله مانا، له هره اړخه، په یقین سره.

بالکه (balka) بنځ. م. نلی، دروی، نلکی، دچلم  
دورمه یا نل، درمه.

بالکه چي (balkāci) نر.م. خدمتګار، بالکی،  
نوکر، د فقیر شاګرد.

بالکی (balkay) نر.م. شاګرد، نوکر، خادم،  
ورکوټی نوکرګی.

بالمثل (bilmisl) ق. په شېر، غوندې، ورته، په  
ډول، په هماغه ډول.

بالمقابل (bilmuqābil) ق. په ځواب کې، په بدل  
کې، په عوض کې، په مقابل کې.

بالنگ (bālang) نر.م. (ج. بالنګان) توک نارنج،  
یو ډول نارنج دی.

بالني (bālan) نر.م. ۱) خاشاک، ځس، څښله؛  
۲) یو ډول قورمه.

بالو (bālū) نر.م. (ج. بالوګان) ییزه، میلو، څرس،  
ییز، یو څیر وونکی ځناور.

بالون (bālūn) نر.م. یوه لویه گردی کڅوړه چې له  
سپکو غازونو (هایډروجن، هیلیم) څخه

باکره (bākira) ص. بنځ. م. پېغله، بجره، هغه  
جلی چې پېغرتوب او بکارت یې ساتلی وي.

یاکفایته (bākīfāyāta) ص. نب. لایق، هوښیار،  
وړ، استعداد والا، تکړه.

باکماله (bākamāla) ص. نب. کسبي، کسبګر،  
د کمال خاوند، تخصص والا.

باکو (bākū) نر.م. مشر ورور.

باکوګر (bākūkar) نر.م. سارانی چرګ، کوکر.

باکه ساری (bākasāray) نر.م. هغه پسه چې  
ښکرونه یې واړه وي او په وړو کې ښکاري.

باګرام (bāgrām) نر.م. د پېښور پخوانی نوم.

باګره (bāgrā) بنځ. م. تور، بلا، باګو، باخو،  
باګولی، د ویرې یو خیالي څیز.

باګه (bāga) بنځ. م. ۱) لاپه، باته؛ ۲) لاس بری.

بالا پوښ (bālāpoš) نر.م. غټ کوټ، بالا پوښ.

بالاحصار (bālāhisār) نر.م. په لوړ ځای جوړه  
شوې عسکري کلا.

بالاخانه (bālāxāna) بنځ. م. مانۍ، د دوهم پوړ  
کوټه، د کوټې د پاسه کوټه.

بالاخره (bālāxira) ق. لنډه دا چې، په پای کې، په  
اخیر کې، پای ته.

بال بال (bālbāl) ص. نر.م. خوشال، په طبعه،  
انج و منج، باغ باغ، باغ باوی.

بال بچ (bālbač) نر.م. واره زیړه، واره زاړه، کورنۍ،  
ښځه او اولاد، کورمه.

بالبکي (bālbākay) نر.م. دی، بهرینکی، پتنګ.

بالبوزګ (bālbozak) نر.م. یو غرنی بوټی،  
غرنی تر اټه زک، یو ډول شنه سابه دي.

بالتی (bāltiy) بنځ. م. ۱) بالی، ستل؛ ۲) تاتګی،  
هغه فلسزي لوبښی چې خټې او ... په کې ډول  
کېږي ۳) د قرواني د ډول لوبښی.



د کپړې او هوا ته پورته کېږي.

بالې (bālāy) بنځ. م. والې، لېښتې، د غوړو منډرې، د غوړو یو ډول گانه ده.

بالیوس (bālyós) نر. م. د کندهار لرغونی نوم.

بام (bām) نر. م. (ج. بامونه) د کوتې سر، بلۍ.

بامبره (bāmbāra) بنځ. م. (ج. بامبرې) مچۍ، غومبسه، دمیره.

بامبر (bāmbār) نر. م. بامبرې، پندت، برهمن، بامېن، د هندوانو مذهبي مشر.

بامبره (bāmbāra) بنځ. م. (ج. بامبرې) د اور لمبه، د اور غوړانجه، د اور غوړیښه.

بامبو (bāmbū) نر. م. (۱) د مچيو او بامبرو ښار؛ (۲) د څارویو گټې رملارې؛ (۳) بانس.

بامبرې (bāmbēr) نر. م. (۱) شور، بامبین، غوړ، شورما شور؛ (۲) ورنده لانجه.

بامبېلکې (bāmbēlkay) نر. م. پرېره کی، دبی، ناروگی، بانک، بمبرې، پتنګ.

بامره (bāmra) بنځ. م. دخولۍ غاړه، دخولۍ مخه، دخولۍ پیڅه، دخولۍ چنه.

بامل (bāmāl) مص. ل. د خپلو پالل، اشنایي پالل، ملګرتیا پالل، پالنه.

بامنه (bāmāna) بنځ. م. (ج. بامنې) د دوستانه اړیکو ټینګونه، دوستۍ پالنه او ساتنه.

بامنه (bāmāna) بنځ. م. (ج. بامنې) شنه لوڅره، غروسکه لوگی، لوڅره، ډېر او گڼ لوگی.

بامونکې (bāmūnkay) فا. نر. م. آشنایي پالونکې، ملګرتیا پالونکې.

بامه (bāma) بنځ. م. د ژمي پای، د ژمي وروستی ورځې چې پېشوگانې مستهېرې.

بامیال (bāmyāl) نر. م. لد، پالوال، مهربان.

بان (bān) نر. م. وگ، یون.

بانجو (bānjū) نر. م. کوکری، اتیون، کوتری، کونګری، نوی زېږېدلی کوکری.

بانډو (bāndō) بنځ. م. عسکري اړکیستر.

بانډرو (bāndrāw) نر. م. گلدار کمیس.

بانډه (bānda) بنځ. م. (۱) ترون، تیږه، قرارداد، ناغه؛ قومي جرمانه؛ (۲) قومي پابندي.

بانډې (bāndé) ق. (۱) د پاسه، پورته، پاس، پر، په؛ (۲) په ذمه، ورپورې.

بانډې کول (bāndekawāl) مص. مت. بارول، نګولی د پخلي لپاره په نغري ایښودل.

بانډېښی (bāndēnay) ص. نر. م. (۱) پاسنی، پریاندي، مافوق؛ (۲) بهرنی، خارجي.

بانډ (bānd) نر. م. (۱) لاتري، لاتری، پچه؛ (۲) ترون، ضمانت خط؛ (۳) ډله، دسته.

بانډار (bāndār) نر. م. مجلس، راټولېدنه، ټولۍ، غونډه، جرگه، بندار.

بانډه (bānda) بنځ. م. مېنه، د مالدارانو خپلو څارویو سره په غره کې د اورې تېرولو ځای.

بانډه گۍ (bāndaḡay) بنځ. م. ج. کوچنۍ بانډه، وړه میله، هغه بانډه چې لږ څاروي لري.

بانډه چي (bāndači) ص. نر. م. بانډه وال، د بانډې اوسېدونکی.

بانډه وال (bāndaḡāl) ص. نر. م. (۱) د بانډې سړی؛ (۲) د بانډې خاوند.

بانډېسۍ (bāndaḡsay) نر. م. (۱) بانډه چي؛ (۲) هغه شپون چې ځای پر ځای رمې پیايي.

بانک (bānk) نر. م. هغه شخصي یا دولتي ځای چې خلک په کې خپلې پیسې یا زېورات ساتي.

بانکداري (bānkdarī) بنځ. م. (ج. بانکدارۍ) بانکي چارې، په بانک پورې تړلې مسألې.

بانکه (bānku) ښځ. م. (ج. بانکې) ۱. پایزېښ.  
 بانکه: ۲. سر. م. دولتي هلک، فېشنې ځوان.  
 بانگ (bāng) نر. م. ۱. ږغ، غږ، اواز، کوکاره؛  
 ۲. دلمانځه اذان؛ ۳. د چرگ اواز.  
 بانگوری (bāngūray) نر. م. (ج. بانگوری) ۱. هغه  
 چرگوری چې نوی په اذان راغلی وي؛ ۲. انبور،  
 امبور، پلاس.  
 بانگي (bāngi) نر. م. (ج. بانگیان) ۱. نر چرگ.  
 بانگیتی: ۲. مؤذن، اذان کوونکی.  
 بانگی (bāngay) نښ. م. ج. د اوبو چلولو چنگک  
 (کونډې) والا لرگي.  
 بانو (bānū) نر. م. ۱. ماکو، مانک، بې شې مچۍ؛  
 ۲. دهندو او زردالو یو ډول دی؛ ۳. ښځ. م.  
 مېرمن، بې بې.  
 بانه (bānā) ښځ. م. پلمه، حبله، غنر، بهانه.  
 باني (bāni) ص. نښ. موسس، تاداو اینښودونکی،  
 بنسټ اېښوونکی.  
 بانېگر (bānegar) ص. نر. م. بانه جوړوونکی،  
 پلمه کوونکی، په کارونو کې حبله کوونکی.  
 بانین (bānin) نر. م. شاهین، یو ښکاري مرغۍ دی.  
 باني (bān) نر. م. ۱. اوگ، بون؛ ۲. لوبښی، بڼ، دودي،  
 لامده اوږده په اوبو کې حل کوي او ښوروا ته د  
 تینګولو لپاره وړاچول کېږي.  
 بانوک (bānōka) ص. نښ. مست او نېشه سړی یا  
 ښځه، خماره ښځه یا خمار سړی.  
 بانه (bānā) نر. م. ج. برنه، دسترگو د زیزمونه چار  
 چاپېریښته.  
 بانې (bāni) ښځ. م. هغه آله ده چې د هغې په ذریعې  
 له شرمې نه رسی غزل (تاوول) کېږي.  
 بانېچغ (bāničāg) نر. م. وگ، بارینچغ.  
 بانیاړ (bānyāz) نر. م. ښاگر، حلاف، هتېوال.

باو (bāw) سر. م. ۱. د اتشک ناروغی، باد فرنگ،  
 سفلیس؛ ۲. پمنوالی، سوزکی؛ ۳. بیه، نرخ.  
 باور (bāwar) نر. م. اعتبار، یقین، اعتماد.  
 باورچي (bāwarci) ص. نر. م. ۱. قاصد، اېلچي؛  
 ۲. باوري، معتمد؛ ۳. نر. م. باورچن، اښیز.  
 باورچي خانه (bāwarciwana) ښځ. م. پخلنځی،  
 اښیزخانه.  
 باوررای (bāwarāy) ښځ. م. باوررایه، د اعتماد  
 رایه.  
 باورلیک (bāwarlik) نر. م. اعتماد پانه،  
 اعتماد نامه.  
 باوري (bāwari) ص. نښ. اعتباري، اعتمادی،  
 معتمد، د اعتبار وړ، د باور وړ.  
 باوری (bāwaray) ښځ. م. ۱. السوده سطحه، جگ،  
 اوار ځای؛ ۲. لویه شاه؛ ۳. ریگی، باولی.  
 باولل (bāwāl) مص. مت. باولي ورکول، باز،  
 بانه یا سپی د ښکار کولو لپاره روزل.  
 باوله (bāwla) ص. نښ. بوله، بې فکره، بې عقله،  
 کم عقل، ساده، ناپوه، او تر بوتړ.  
 باولی (bāwlay) ص. نر. م. ۱. هغه څوک چې زور  
 او د کار وړ نه وي خو ځان زور او پوه ښيي؛  
 ۲. باز او بانه په ښکار روږدی کول.  
 باولي (bāwli) نر. م. ښکاري سپي، باز او باني  
 ته د ښکار نیولو د چل ښودلو میدان.  
 باولی (bāwlāy) ښځ. م. هغه لاریازینه چې شاه  
 یا کارېز ته ښکته، ورغلې وي.  
 باوو (bāwū) نر. م. (ج. باووغان) باهو، د ښځو یو  
 ډول پسرل چې په مړوند کوي یې.  
 باوي (bāwi) ص. نر. م. د باو ناروغ، په باو اخته.  
 باوېری (bāwēray) نر. م. (ج. باوېري) بابېری،  
 د ناروغتیا بهرته گرځېدنه.

باهو (hāhū) ن.م. (ج. باهوگان) وگ. باوو.

بای (hāy) ن.م. بایلل، بایلودل.

باید (hāyād) ق. (۱) باید، هرو مرو، ضرور، حتمي؛

(۲) مناسب، په غای، له دود سره سم.

بایسکوب (hāyskōb) ن.م. سینما، د فلم د بڼو د لو غای.

بایکات (hāykāl) ن.م. تعلق پر بڼو د لاریکه

پرېکول، له غم بنادې نه وېستل.

بایکر (hāykar) ن.م. پلپونه، پلمن، یوه غرنۍ ونه

چې لرگي یې د مسواک لپاره کارېږي.

بایلات (hāylāt) ن.م. (۱) بایلودنه، تاوان، زیان؛

(۲) پر کېدنه، ملامت کېدنه، خړ کېدنه.

بایلل (hāylāl) مص. مت. بایلودل، بای کول، له

لاسه ور کول.

بایلوول (hāylowāl) مص. مت. بایلل.

بایوال (hāywal) ص. ن.م. (۱) شریک، شریکار؛

(۲) په کار ویاړ کې ملگری.

بیر (bābār) ن.م. (۱) هغه زمرې چې په غاړه او اور مېږي

یې لوی وېسته وي؛ (۲) ص. ن.م. گڼ او اوږد

وېسته سړی؛ (۲) قهرجن؛ (۳) گڼ، گور.

بیرستنی (bābarstānāy) ن.م. (ج. بیرستني)

یو ډول انگرېزي توپک دی.

بیرسری (bābarsaray) ن.م. مگر سړی، بیتل.

بیرغورزی (bābargwāzay) ن.م. (۱) غورور

توپک، ۳۰۳ پور توپک؛ (۲) د بیرو غور وځاوند

بیرو (bābrū) ص. ن.م. بدرنگ سړی، د تریو تندي

ځاوند، د تورې تندي څښتن.

ببروزه (bābrōza) بنځ. م. بروزه، یو ډول واښه دي.

ببرول (bābarāwal) مص. مت. (۱) د سرو وېستان

لوړول، وېسته کېدو کول؛ (۲) څوک لمسول او

په غوسه کول.

بیری (babrāy) ن.م. (۱) یو ډول ښکاری سپی دی؛

(۲) کشمالي، ریحان، نازیو، بویری.

بیرېدل (habaredāl) مص. ل. (۱) بیر کېدل، گڼېدل؛

(۲) پارېدل؛ (۳) پرېشانه کېدل، گډوډېدل.

بېغی (babāḡay) ص. ن.م. (ج. بیغی) غریب،

بدمرغه، بې وزلی، بې وسه، عاجز، خوار.

بېکی (babākay) ن.م. لاپې، ځان بښودنه،

څوک (خصوصاً کوچنیان) گواښل.

بیو (babāw) ن.م. بلا، شېخی، باخوړد ماشومانو

د ډارولو کلیمه.

ببوتتی (babotātay) ن.م. ملاچرگک، گودی

چرگ، بابوکی، ملاوتوتک.

بیوزی (babōzay) ن.م. (ج. بیوزي) (۱) پکه، پکی،

بادپکی؛ (۲) کب خورک، یو ډول مرغی ده.

بیوغه (babūḡa) بنځ. م. (ج. بیوغي) خړه کوټره،

گوگوشو، بیوغي، بابغه، کتیره.

بیبی (babāy) ن.م. (ج. ببی) یو ډول مارغه دی چې

چینجي خوري.

بیبی (babāy) بنځ. م. (ج. ببی گاني) مشره خوږ،

ترور یا بلې مشرې بنځې ته د احترام کلیمه.

بیبېز نه (babézna) بنځ. م. (ج. ببېزني) لمړه تبه،

سره توده تبه، شیبېره تبه، سره لرې تبه.

بیبېښی (babéṣay) ن.م. (ج. ببېښي) بواسیر.

بیبېښی (babéṣi) ص. ن.م. بواسیري، هغه څوک

چې په بواسيرو اخته وي.

بت (bāt) ن.م. (۱) د کاندو ډېوال، د شاه، کارېز،

لښتي د تیرو ویره؛ (۲) اړ، مایه، کلف، اها،

بتي، پان، هغه اړوښ چې توکرانو ته د شخړو

لپاره ورکول کېږي.

بت (būt) ن.م. (ج. بتان) (۱) مجسمه؛ (۲) تصویر؛

(۳) مجازاً معشوقه.



بەتارە (batára) بېغ. م. (ج. بەتارې) گرز، د پهلوانی  
جنگی وسله.

بەت پرست (butparást) ص. نر. م. د بەت عبادت  
کوونکی، بەت ته سجدە کوونکی، مشرک.

بەت تراش (but tarás) نر. م. د بتانو جوړوونکی،  
بەت ساز، مجسمه جوړوونکی.

بەت تون (buttún) نر. م. بتخانه.  
بتخانه (butxāna) بېغ. م. (ج. بتخانې) بەت تون،

د بتانو ځای، د مشرکانو د عبادت کولو ځای.  
بتخک (batxák) نر. م. (ج. بتخان) بتورغزی،

غزه، یو ډول څمرنگه مارغه.  
بەتر (batár) ص. نر. م. ډېر خراب، ډېر بد، بېکاره،

بې خونده، بدتر.  
بەتری (batári) بېغ. م. (ج. بەتری) خرابی، بدتری،

بدتروالی، بېتروالی.  
بەتک (baták) نر. م. پتک، پتکی، بتکی، داوبو

ډولولوونکی.  
بتکده (butkáda) بېغ. م. بتخانه.

بتکه (batáka) بېغ. م. (ج. بتکې) بته، پتکه، د  
هیلېو د کورنۍ یو ډول.

بتکی (butkay) نر. م. (۱) اوړوکی دېوال؛ (۲) د خټو  
یوه کمکی توپی؛ (۳) له کوتې سره نږدې لرگی

چې سامان ورباندې ځوړند وي.  
بتکی (batkay) بېغ. م. بېتلی، ام په، کورکی، د

زرکو او نورو مرغیو نیولو آله.  
بتله (batála) بېغ. م. (ج. بتلې) پتکه، هغه چرگه

چې لومړی ځل په هگیو اچولور اغلې وي.  
بتلی (batláy) بېغ. م. بېتلی، بتکی، د زرکو د

نیولو یو ډول خاصه آله.  
بتوله (batóla) بېغ. م. په بېکار پسې د بېکاری  
مرغه د ورخوښ کولو چل.

بتله (báta) بېغ. م. (۱) قاز، پتکه، یو ډول هیلې ده؛  
(۲) ص. نر. نری، ډنگر، کمزوری، خوار.

بتله (butá) بېغ. م. یو ډول سکوی، د کنبیدو یو  
ډول، د خامکدو زۍ یو ډول دی.

بتی (báti) بېغ. م. (۱) هغه نرم اوږه چې جولگان یې  
تنستې ته ورکوي؛ (۲) ناکرلې شوی یاره څمکه؛

(۳) ص. نر. سلامت، پسر؛ (۴) بېغ. م. ج.  
ژاولکی حلوا، سونک، په غوړو کې ایشېدلی

گوره.  
بتې (bá) نر. م. (۱) بتی، د نینو کولو بته؛ (۲) د خښتو

پخولو داش؛ (۳) تبی؛ (۴) د توپک کونداغ؛  
(۵) د تاپیر چاودېدنه؛ (۶) ص. نر. م. تود، گرم؛

(۷) غیب وپوونکی، کاهن.  
بتیا (batá) نر. م. څوک چې په یوه سترگه وړند وي

او د سترگې گاتې یې داوتلی وي.  
بتې بېدیا (batbedya) وگ. بتی بیابان.

بتې سترگی (batstárgay) نر. م. ردی، چغره،  
بتک، د سترگی، تېغ سترگی.

بتې سوره (batšura) بېغ. م. (ج. بتې سورې) دل،  
شالا، څیړه اوږه، لواړ اوږه.

بتې سوری (batšūray) نر. م. (۱) خښو زۍ، زۍ،  
د دوی میده گي؛ (۲) سیکه سې، د اوړو سېوس

(۳) گونډی، دروڅه، تر درمند پاکولو وروسته  
ناتکه دلی وړي.

بتیل (batál) نر. م. (۱) د نسوارو او بنگو میده کولو  
لوښی؛ (۲) خاوری، تولگی، خاورینه پپاله،

لوی کنډولی، خاورینه کاسه.  
بتیلي (batálay) نر. م. (ج. بتیلي) د خاورو کنډول،

کنډولی، خاوری.  
بتین (batán) بېغ. م. (ج. بتینې) (۱) بته، دکمیس

تنی؛ (۲) سویچ.



بېتنګ (baɬaŋ) نر. م. (ج. بېتنګان) د نشپاتی او ناک غونډې یو ډول مېوه ده.

بېتول (baɬowal) مص. مت. د پوستکي پز وهل، له وزې نه د څرمنې د ایستلو لپاره د لکۍ سره د څرمنې څه برخه څیرې کول.

بېتوه (baɬwa) بېنځ. م. جېبي بکس، د پیسو ساتلو کڅوړه.

بېته (baɬa) بېنځ. م. (۱) غټې وریجې چې نرمې پخې شوې وي، شلغم بته؛ (۲) اص. بېنځ. م. غټه گوته.

بېتي (baɬe) بېنځ. ج. له بغړۍ نه وتلې اورشې، تکه‌دلي اورشې.

بېتي (baɬay) بېنځ. م. (۱) کوره، داش، د چوني، لوښو او څښتو پخولو ځای؛ (۲) هغه بېنځه چې د یوې سترګې ګاټې یې بوت راوتلی وي.

بېتي (baɬi) بېنځ. م. د اور شو اوږه.

بېتي بیابان (baɬebyābān) نر. م. وچه د بېته، وچ ډاګ، وچه میره.

بېتیارۍ (baɬyāray) نر. م. (ج. بېتیارۍ، بېتیاران) (۱) بېتي والا، نېنې کوونکې؛ (۲) تنور واله.

بېتېر (baɬer) نر. م. مرز، یوه مرغۍ ده.

بېج<sup>(۱)</sup> (buɟ) نر. م. (ج. بېجان) زړی یا تخم لکه د هندوانې یا خټکې.

بېج<sup>(۲)</sup> (baj) نر. م. (۱) لوی کوټک، داوښ د بار تر لوی لږګۍ؛ (۲) د لوشلو په وخت د شېدود دارو اواز؛ (۳) اهلې غلې، منډې ترې؛ (۴) د لږګۍ هغه ځای چې واینو خوړلی وي.

بېجد (bajad) نر. م. تینګ ولاړ، محکم، اړم.

بېجرګۍ (bajargay) نر. م. (ج. بېجرګۍ) (۱) یو ډول شین بوتۍ دی؛ (۲) بامبوټۍ.

بېجر (bajar) نر. م. (۱) نر بېنځې، ایجر؛ (۲) ګڼه کورمه، ګڼه کورنۍ، غټه کورنۍ.

بېجرا (bujra) ص. نې. تنبل، لت، بېکاره.

بېجرانګۍ (bujraŋgi) بېنځ. ج. زړې اوشکه‌دلي جامې، تیرانګې جامې.

بېجغ (bjag) نر. م. بېنځې، بېنځې، د کروندې شا وځواد لرګیو ډول.

بېجل (bujul) بېنځ. م. (ج. بېجلې) (۱) سپینه بډۍ؛ (۲) بېنګری، بېجلکه، د پښې ګیتی.

بېجلی (bijli) بېنځ. م. (ج. بېجلی) برېښنا، برق.

بېجن (bjān) ص. نر. م. ج. (۱) سپرن، هغه څوک چې سپرې په کې شوې وي؛ (۲) وګ. بهجن.

بېجنتوب (bjantob) نر. م. سپرن‌توب، سپرنوالۍ.

بېجه (bāja) بېنځ. م. ب. (۱) هارمونی، د ساز یو ډول (له ده؛ ۲) بېنځ. م. ساعت، د یوې ګهټې برابر وخت؛ (۳) سپړه؛ (۴) ماشوره، شوره، کشکوری، هغه واینه، چې سوری ورباندې بندېږي.

بېجۍ (bajay) بېنځ. م. د کوچنیانو په ژبه (تۍ).

بېجۍ خټه (bajaycāta) بېنځ. م. داوښ د بار سربارۍ.

بېج (bač) نر. م. (۱) ګڼ تېفونه، د کښت یا ونو ګڼ تېفونه راوتل؛ (۲) دېروالۍ، زیرنده؛ (۳) ساتنه، ګوښه کېدنه، روغ پاتې کېدنه.

بېچاو (bačaw) نر. م. ساتنه، حفاظت، ژغورل.

بېچاون (bačawān) نر. م. لویه سترنجۍ، لویه درۍ، لوی فرش.

بېچاونه (bičawana) بېنځ. م. (ج. بېچاونې) بڼه درۍ، بڼه بستره، بڼه فرش.

بېچاوول (bačawawal) مص. مت. ساتل، پناه ورکول.

بېچاوی (bačaway) نر. م. (ج. بېچاوي) بېج کېدنه، له څه مصیبت نه بېج کېدنه.

بېچاوبدل (bačawedal) مص. ل. بېج کېدل، ژغورل کېدل، ساتل کېدل.

بچه (bāca) بنخ. م. اچه، اچی، د وزې شړلو اواز.  
 بچه گرو (bačagrāv) نر. م. خړمونی، خړمنی،  
 هغه موسم، چې زړه غله خلاصه شوې وي اونوي  
 غله نه وي رسېدلې.

بچه گوته (bačagwāta) بنخ. م. کنځه گوته، د  
 وړې او منځومۍ گوټې ترمنځ گوته.

بچی (bācay) نر. م. (ج. بچی، بچیان) زویک،  
 کوچنوتی، کمکی، وړوکی.

بچی (bācay) بنخ. م. (۱) وړه لور؛ (۲) د دېوال پشنې؛  
 (۳) دغوا، مېنې کټی؛ (۴) چرگوری.

بچي بچي (bačibači) نر. ج. کچې کچې، وړې  
 وړې، د مېړو او وزو د رابللو خاص غږ.

بچېری (bačéray) نر. م. (ج. بچېری) د آس  
 بیهان، د آس بچی.

بڅن (bažan) نر. م. حریص، اروا وړی، اتیرلی، اتیرن،  
 بڅخکی (bucxākay) بنخ. م. بڅخکی، بڅخی،  
 بڅچی، دسمال یا کڅوړه چې بڅخی په کې ستن  
 ، تار او... پړدي.

بڅرکی (bačarkay) نر. م. (ج. بڅرکی) (۱) سپنکی،  
 سپرغی، د اور بڅری؛ (۲) خڅوڅکی، ذره.

بڅه (bāca) بنخ. م. (ج. بڅې) بڅه، یو ډول شنه  
 غرنۍ وابنه دي.

بحث (bāhc) نر. م. (ج. بحثونه) (۱) کړس، شورا،  
 مناقشه، مناظره؛ (۲) موضوع.

بحر (bāhr) نر. م. (۱) سمندر، دریاب؛ (۲) د شعرون  
 (۳) لوی پوه، لوی عالم.

بحران (buhrān) نر. م. گډوډي، نازک حالات.  
 بحراني (buhrāni) ص. ن. بحران ته منسوب؛ بې  
 نظمه، گډوډ.

بحر ویر (bahróbar) نر. م. نړۍ، وچه او لنده، وچه  
 او اوبه.

بجټ (bačát, bčát) نر. م. سپما، پس انداز.  
 بجټ کول (bačatkāwāl) مص. مت. دڅېړه  
 کول، پس انداز کول، سپما کول.

بچری (bačaray) نر. م. (۱) بچگری، د متروکې د  
 سر غوړندی، د غوا دلکۍ د وینستو غوړندی؛  
 (۲) کوتی، کوتانی، کوچانی.

بچری (bačray) نر. م. (ج. بچري) بچی، بچونی،  
 زوی، اولاد، بچوری.

بچک (bačák) نر. م. (۱) مېرات، میرا، میراو؛  
 (۲) بېجگی، بچگی، د تمباکوله گل سره نېرېډې  
 وړې پانې؛ (۳) د بڅوډ سر د وارو خواو ته غوړند  
 وینسته.

بچکری (bačkaray) نر. م. (ج. بچکري) د متروکې  
 د سر غوړندی.

بچکرکی (bačkarākay) نر. م. د مرغیو د دام  
 چوکۍ (چوککه)، د مرغیو د دام موری.

بچو (baču) نر. م. زویکه، بچی، زویه، زامنه، زوی  
 ته د مینې خطاب.

بچوړي (bačūri) نر. م. (ج. بچوړی) لویې اوږدې  
 جرابې.

بچوړی (bačūray) نر. م. د انسان، مرغی یا حیوان  
 وړوکی بچی.

بچوکی (bačukay) نر. م. (۱) د متروکې د سر غوړنډی،  
 د پڼې د سر څوکه؛ (۲) د سر د وینستانو د تړلو  
 پیسکۍ (بچوی یا پوی).

بچول (bačawāl) مص. مت. ژغورل، ساتل، گوښه  
 کول، نجات ورکول، خلاصول.

بچونگری (bačungāry) نر. م. (ج. بچونگری)  
 بچوړی د انسان یا حیوان وړوکی بچی.

بچوی (bačaway) نر. م. پیسکۍ، پوی، پیوکی،  
 د وینستو تړلو چوړی.

بحري (bahri) ص. نب. سمندري، هغه څه چې بحر سره اړيکه لري يا په بحر کې وي.

بحريه (bahriya) ص. بنځ. م. (۱) هر څه چې بحر ته منسوب وي؛ (۲) سمندري، تجارتي، جنگي بهرې او ځواک.

بحيره (bahira) بنځ. م. سمندري، هغه اوبه چې شاوخوا يې وچه وي.

بخار (buxar) نر. م. (۱) تپت، بهاس؛ (۲) خاربيت، په بدن کې داني راختل؛ (۳) تبه.

بخاري (buxaray) بنځ. م. انگيتي، تودلی، د خونو د تودولو فلزي اله.

بخت (baxi) نر. م. (ج. پختونه) قسمت، نصيب، برخه، طالع، پاره، مرغه.

بخت از مېښت (baxazmest) نر. م. بخت از ماینه.

بختار (baxtar) نر. م. له کلک پېر توکر نه جوړ پوښ چې پخوا به د زغري په څېر اغوستل کېده.

بختور (baxtar) ص. نر. م. بختیار، نهکمرغه، بخت لرونکی، نهکبخت، طالعمنډ.

بختیالی (baxtyalay) نر. م. بختور، نهکمرغه.

بخچه (boxca) بنځ. م. (ج. بخچي) وگ، څخه.

بخش (boxsi) بنځ. م. (ج. بخشي) وگ، څخه.

بخشش (baxsis) نر. م. انعام، جایزه، ورکړه، یو شی چاته په وړیا توګه ورکول.

بخښل (baxsal) مص. مت. (۱) ښل، معاف کول؛ (۲) یو شی چاته په وړیا توګه ورکول.

بخښو (buxsi) (پخښو، پښو) خلاص، آزاد، آرام او خوشاله.

بخل (buxal) نر. م. بخيلي، کړوتي، مسکي.

بخمل (baxmal) نر. م. مخمل، یو ډول توکړدی.

بخملي (baxmalay) بنځ. م. پېشوګی، پشی، لرمی، د کښتونو یو ډول چينجی.

بخملي (baxmali) نر. م. (۱) یو ډول سودرنگی چينجی چې الوخي؛ (۲) یو بخملي رنگه مارغه چې د شپې له خوا چغېږي.

بخن (baxan) ور. دغه زر زستاری د ورته مانا لري او له رنگونو سره راځي - سور بخن.

بخن بخن (baxanbaxan) نر. م. ج. رنگارنگ، ډول ډول.

بخوری (baxoray) نر. م. (ج. بخوري) (۱) ډډی، د بوسو خوښی؛ (۲) خیالي بلا.

بخول (baxwal) نر. م. (۱) د زړه پرده؛ (۲) زوېرګی، ډېر زیات فرياد.

بخوله (baxwala) بنځ. م. (ج. بخولي) (۱) تیګا، ستم، تیګه؛ (۲) بده پېښه، غمجنه پېښه.

بخی (baxay) بنځ. م. ج. بخیه، د ستنې ټکونه.

بخیل (baxil) ص. نر. م. ممسک، سوګت، شوم.

بد (bad) ص. نر. م. خراب، خوشي، ناکاره، چټي.

بداروا (badarwa) ص. نب. حريص، وړسترګی، لېسک، اروا وړی.

بدپوری (badboray) نر. م. ترينګلی، د بوټ وړوږ خاوند، د تريو تندي خاوند.

بدپوری (badporay) نر. م. هغه پور وړی چې پور پر خپل وخت نه سپاري، بد معامله.

بدبین (badbin) ص. نر. م. (۱) د چا په نظر هرشی بد ښکارېدل؛ (۲) مخالف، دښمن.

بد پوره (badpora) ص. نب. بدپوری، بد معامله.

بد تمیز (badtamiz) ص. نر. م. ج. بې ادبه، بې ډبه، بې تمیزه، بې تهذيبه.

بدجوله (badjawla) ص. نب. بدشکله، بدرنگ.

بدچلند (badcaland) ص. نر. م. بدچلنده، بد معامله، څوک چې ښه گوزاره نه کوي.

بدحال (badhal) نر. م. بدروزگار، بده ورځ، سپېره



توب، خراب حالت، مشکلات، گدود ژوند.  
 بدحاله (badhāla) ص. نې. بې حاله، هغه خوک  
 چې حال يې خراب وي.  
 بدخرخی (badxārcay) ص. نر. م. مسرف، غير  
 مقتصد، خوک چې بې غاږه لگښت کوي.  
 بدخصلت (badxislāt) ص. نر. م. بدخوی.  
 بدخلق (badxūlq) ص. نر. م. بدخوږه، پوچ خولی.  
 بدخواه (badxwāh) ص. نې. مخالف، دښمن.  
 بدخولی (badxūlay) ص. نر. م. بدژبی، توند ژبی.  
 بدخوري (badxōri) سوء تغذي.  
 بدخويي (badxūyi) ښځ. م. بدخلقي، بدخصلتي،  
 خراب خوی، خصلت، خراب عادت.  
 بدديانت (baddiyānat) ص. نر. م. (۱) تېگ،  
 خیانت کوونکی؛ (۲) بې ایمانه، بې عقيدې.  
 بددوله (badḍawla) ص. نې. (۱) بدشکله،  
 بدرنگه؛ (۲) بې موده، له موده وتلی.  
 بدذات (badzāt) ص. نر. م. کم ذات، کم اصل.  
 بدر (badār) نر. م. سپېدار، چنار، څنار، چينار.  
 بدرکاني (badarkāṇay) نر. م. بيکانه، بوکانه،  
 بوکيانه، د اکاسي په څېر يوه ونه ده.  
 بدرگه (badrāga) ښځ. م. (۱) بدرقه، ملگرتيا،  
 مشايعت؛ (۲) لارښوونه؛ (۳) په مسري پسې د  
 لومړۍ ورځې خبرات.  
 بدرگی (badrāgay) ص. نر. م. (ج. بدرگي) بد اصل،  
 کم اصل، رذيل، بې شرفه، خطا.  
 بدرنگ (badrang) ص. نر. م. بدقواره، بې ډوله.  
 بدرنگي (badrangī) ښځ. م. (۱) بدشکلي،  
 خرابه څښه؛ (۲) د زمانې پېر، خراب حالت؛  
 (۳) سپکاوي، بې عزتي.  
 بدره (badra) ښځ. م. (ج. بدري) چابکه، څپيکه،  
 تېی، هغه خوشايي چې څپيکه شوی وي.

بدري (badri) ښځ. م. (ج. بدري) (۱) تيندکي،  
 ټکر، گنگس؛ (۲) بده پېښه، تاوان، زيان؛  
 (۳) نر. م. منافقت، دوه مختوب؛  
 بدري بتهپره (būdribatēra) ښځ. م. سور سترگي  
 او سور مېنوکی مړزه (بېشه).  
 بدريزه (badriza) ښځ. م. سرمانده، بدريزه،  
 سرمانه، سرياني.  
 بدر (badār) نر. م. (۱) سپين ولی؛ (۲) سپېدار.  
 بدربنگ (badārbang) نر. م. د قوي نېشي لرونکی  
 بنگ.  
 بدزری (badzāray) ص. نر. م. بد نېته، کينه کښ،  
 کينه گر، بغضي، حاسد.  
 بدزيان (badzabān) ص. نر. م. سپېورژي،  
 ستغ ژبی، پوچ خولی، د ترخې ژبې خاوند.  
 بدزغ (badzāg) نر. م. خراب غوړ، ناولی غوړ.  
 بدزغه (badzāga) ښځ. م. (ج. بدزغی) هغه ښځه  
 چې اولاد يې زيان کړی وي يا د زېږېدو په وخت  
 کې مړ شوی وي.  
 بدزغی (badzāgay) ص. نر. م. (ج. بدزغی)  
 بد اوږی، بدزغه، د خراب اوږ لرونکی.  
 بدسترگی (badstārgay) ص. نر. م. (۱) بې حيا،  
 سپين سترگی، بې شرم؛ (۲) نظرياز.  
 بدسری (badsāray) ص. نر. م. (۱) مغرور، کبرجن؛  
 (۲) کم عقل، بې تمیزه.  
 بدسلوک (badsulūk) ص. نر. م. بدچلند، بد  
 گوزاره، بد سلوکه.  
 بدسولي (badsūli) ص. ښځ. م. وگ. داروا.  
 بدشاگوم (badšāgūm) ص. نر. م. (۱) بدبخت،  
 بې طالع؛ (۲) نر. م. بدنصيب، خراب بخت.  
 بدعت (bidʿat) نر. م. (۱) نویتوب، نویوالی؛  
 (۲) په دين کې نوی شی پيدا کول.



بدعمل (badʕamál) ص. نر. م. بدعمله، بدکاره،  
ورانکار، لوچک، بدکار.  
بدعهد (badʕáhad) ص. نر. م. بی قول، بی  
لوزه، بی ژبی.  
بدغونج (badgūnj) نر. م. دغونگی ونی دانه.  
بدغونی (badgūnay) ص. نر. م. (ج. بدغونی)  
بدمخی، بدشکل، بی ذوله، بدرنگ.  
بدفعله (badfiʕlá) ص. نب. ورانکار، بدچاری،  
بدعمله، بدکاری، بداخلاقه.  
بدقسمت (badqismát) ص. نر. م. بدقسمته،  
بدنصیب، بدشام، بدبخت.  
بدکار (badkár) ص. نر. م. بدعمله، بدفعله.  
بدکردار (badkirdár) ص. نر. م. بدعمله، بداخلاقه،  
دنبکی دینمن، بدخویه.  
بدگذران (badguzrán) ص. نر. م. (۱) بدگوزاره،  
بدسلوک؛ (۲) دبدی اقتصادی وضعی  
لرونکی.  
بدگړه (badgára) بنخ. م. بدی، دینمنی، بدگنه.  
بدگنه (badgána) بدی، دینمنی ضد.  
بدگوشنی (badgošanay) ص. نر. م. سپهره مخی،  
بدرنگ، بدقواره، بدشکله.  
بدگومان (badgūmán) ص. نر. م. ج. بدگومانه،  
شکی، شکمن.  
بدگویی (badgōyi) بنخ. م. (ج. بدگویی) پوچی  
خبری، پوچه او سپکه وینا.  
بدل (badál) نر. م. (۱) عوض، غچ، تاوان؛ (۲) بدلده  
(۳) جعلی، ناچل؛ (۴) سندرغاری؛ (۵) یوولسی  
دود دی چې خور ولورې ولورده یو بل ته ورکوي  
یا لور د زوی لپاره په بدل ورکوي.  
بدلاری (badlāray) ص. نر. م. (۱) بی لاری، په  
غلطه لار روان؛ (۲) مجازاً بدمرغه.

بدلاری (badlāri) بنخ. م. (ج. بدلاری) بی لاری،  
بی اصولی، بدفعلي.  
بدلامی (badlāmāy) ص. نر. م. بدعمله، بی لاری،  
بدنام، تومتي.  
بدلبوله (badalbōla) بنخ. م. مشاعره.  
بدل زن (badalzán) ص. نر. م. سندرغاری، بدلی  
ویونکی، سندرې ویونکی.  
بدلغامه (badlaḡāma) ص. بنخ. م. کچنی، رندی،  
فاحشه، بدکاره، گدی.  
بدلگام (badli(a)ḡām) سرکښ اس، کنایه له باغي  
او سرکښ انسان څخه.  
بدلمنه (badlamāna) بنخ. م. وگ. بدلغامه.  
بدل مېچ (badalméc) نر. م. (۱) د شعر وزن لکه  
هجایی او عروضی اوزان؛ (۲) عروض.  
بدل مېخ (badalméc) نر. م. وگ. بدل مېچ.  
بدلول (badlawál) مص. مت. عوض معاوضه کول،  
تبدیلول، یوشی په بل شی ورکول.  
بدلون (badlūn) نر. م. (۱) معاوضه، الیشونه،  
بدلونه؛ (۲) تحول.  
بدلونښی (badlōṣay) نر. م. بدخویه، بدمزاجه.  
بدله (badála) بنخ. م. (ج. بدلی) (۱) وگ. بدل؛  
(۲) د پښتو د ولسي شعر یو ځانگړی فورم دی  
خوپه عام ډول سندر، لنډی، تپه، غاړه،  
نیمکی، د بدلی په نامه یادېږي.  
بدله (badla) بنخ. م. انتقام، غچ، بدل.  
بدلېدل (badledál) مص. ل. الیشېدل، تبدیلیدل،  
له یوه ځای نه د چا پر ځای بل ځای کې مقررېدل.  
بدمخی (badmāxay) نر. م. (۱) بدرنگ، بدصورت،  
بدشکله؛ (۲) بی لحاظه، بی شرم.  
بدمخی (badmāxi) بنخ. م. (ج. بدمخی) سپین  
سترگي، بی لحاظي، بی شرمي، بی حیايي.

بدمذهب (badmazhab) ص. نر. م. بی لاری،  
 لار ورکی، په مذهب نه پابند.  
 بدمرغه (badmarga) ص. نب. بدبخت، بی طالع،  
 بد قسمت، بد نصیب.  
 بدمزاج (badmizaj) ص. نر. م. (۱) قهرندونکی،  
 بد خوږه؛ (۲) دماغی، کلاکار، مغرور.  
 بدمزه (badmaza) ص. نب. م. بی مزی، بی خونده.  
 بدمست (badmast) ص. نر. م. (۱) هغه څوک چې  
 ډېر نېشه وي؛ (۲) بی ځایه او بی موده مست.  
 بدمعاش (badmasas) ص. نر. م. بدماش،  
 وړانکاری، بداخلاق، بداخلاقه، لوچک.  
 بدمعامله (badmsamala) ص. نب. تګ، ککر،  
 بی باوره، بد پوره، دوکه مار.  
 بدموری (badmoray) ص. نر. م. (ج. بدموري)  
 ازاري، پساتي؛ (۲) بدشکله، بد صورت.  
 بدن (badan) نر. م. وجود، تن، تنه، جته، ځان.  
 بدنام (badnam) ص. نر. ج. تومتي، تورن.  
 بدناموسي (badnamosi) ص. نب. م. بی پتي،  
 بی حیايي، بی غیرتي، بی ننګي.  
 بدنامول (badnamawal) مص. مت. تومتي کول،  
 رسوا کول، تور پرې لګول، شرمول.  
 بدنامي (badnami) ص. نب. م. (ج. بدنامی) رسوايي،  
 تور، الزام، خراب شهرت.  
 بدنسله (badnasla) ص. نب. کم اصله، بداصله.  
 بدنصیبه (badnasiba) ص. نب. بد قسمت،  
 سپره، بدبخته، بدمرغه.  
 بدنما (badnuma) ص. نب. بدشکله، بدرنگه.  
 بدنوه (badnawa) ص. نب. بی حیا، شوخ،  
 سپین سترګی، بی سړیتوبه، بی لحاظه.  
 بدنه (badana) ص. نب. م. (۱) د ښار یا کلا یوه برخه؛  
 (۲) د کلا برج؛ (۲) د ونې تنه (سته).

بدني (badnāy) ص. نب. م. (ج. بدنيانې) لوته، لوتکه،  
 بګنۍ.  
 بدني (badāni) ص. نب. جسماني، جسمي، ځاني،  
 هغه چې بدن پورې اړه لري.  
 بدنیت (badniyat) ص. نر. م. بدنیته، بدخواه،  
 په زړه ځیرن، بغضي، رخه ناک.  
 بدني گل (badanigwal) ص. نر. م. یو ډول کنښیده  
 کاري یا انځور ګري ده.  
 بدو (badū) ص. نر. م. (۱) وړانکاری، شیطان؛  
 (۲) ناپوه، ساده؛ (۳) د ښمن، مخالف.  
 بدوالی (badwālay) ص. نر. م. بدتوب، وړانکاری،  
 خرابتیا، بدی.  
 بدودي (badōdi) ص. نب. م. (ج. بدودی) بدی، تاوان،  
 زیان، نقص، ضرر.  
 بدوربوزی (badwarbūzay) ص. نر. م. (۱) بدشکله،  
 بدقواره؛ (۲) تربو تنده.  
 بدورد (badward) ص. نر. م. بدخواه، مخالف،  
 حریف، رقیب، ښمن.  
 بدورده (badwarda) ص. نب. بداخلاق، بدمرغه،  
 بدبخته، بداخلاقه.  
 بدورګ (badwarg) ص. نر. م. فسادې، شریر،  
 غوسه ناک، قهرجن، شیطان.  
 بدورګېدل (badwargēdal) مص. ل. قهرجن  
 کېدل، غوسه کېدل، فسادې کېدل.  
 بدور (badwar) ص. نر. م. تاوان رسوونکی، زیان  
 رسوونکی، فسادې، وړانکاری، شریر.  
 بدورتوب (badwartob) ص. نر. م. بدکاری، وړانکاری،  
 مضرتوب، شرارت.  
 بدورده (badwarda) ص. نب. مخالفت، په غوسه،  
 پارېدلی.  
 بدورل (badwral) مص. مت. بد ګڼل، کرکه کول.

بد وړول (badwarwāl) مص. مت. شیطاني کول،  
خوک وړانی کولو ته لاسول.

بدورمه (badwāzma) ص. نب. بدبويه، خوسا،  
بری ناک.

بدوک (badūk) ص. نسر. م. فسادې، بدو، بدې،  
ورانکاری، شري.

بدوکری (badwakarāy) ص. نر. م. (ج. بدوکري)  
بدرنگ، بددوله، بدشهره.

بدول (badawāl) مص. مت. ۱) خرابول، وړانول،  
گډوډول؛ ۲) ناراضه کول، خفه کول.

بدونه (badawāna) بنځ. م. (ج. بدونې) وړانونه،  
ويجاړونه، خرابونه، رنگونه.

بدوي (badāwi) ص. نب. سارايي، بېديانی، کوچی،  
بدويت (badāwyai) نر. م. د مدنيت ضد، کوچيتوب،  
سارانيتوب، سارايي توب.

بدوين (badwīn) بدکتونکی، د بد نظر خاوند.

بده ورځ (badawarāj) بنځ. م. (ج. بدې ورځې)  
۱) سپره ورځ، بدمرغي؛ ۲) غریبي، خواري.

بدهضمي (badhāzmi) بنځ. م. د گېډې خرابوالی،  
د خوړو نه هضمېدنه.

بدې (bādī) بنځ. م. (ج. بدی) دېمني، عداوت.

بدی (bādāy) ص. نر. م. مضر، بدغونی، شیطان.

بدی (bādāy) بنځ. م. ۱) اوبو وړی ځای یا هغه  
لښتی چې اوبو وړی وي؛ ۲) د کانال غاړه.

بدیا (bādā) بنځ. م. تاوان، زیان، ضرر، دېمني.

بدیدار (bādīdār) ص. نسر. م. دېمن دار، د بدی  
خاوند، پتنه دار، پتنه لرونکی.

بدېدل (bādēdāl) مص. ل. ۱) مخالف کېدل،  
دېمن کېدل؛ ۲) خرابېدل، وړانېدل.

بدیع (bādī) نسر. م. ۱) خالق، پیدا کوونکی؛  
۲) عجیبه، نادر، نوی؛ ۳) د بدیع علم، هغه

علم، چې دکلام دېمه والی وچه څرگندېږي.

بدیل (bādīl) نر. م. عوض، ځای ناستی، جانشین.

بدیهه (bādihā) بې له فکره صحیح خبره کول او  
شعرویل.

بدیهی (bādīhi) هغه څه چې د پوهېدو لپاره یې  
فکر ته اړتیا نه وي، ښکاره، څرگند.

بدی (bādī) نر. م. ۱) سیال، برابر، ساری، ثاني، نظیر،  
جوگه، مقابل؛ ۲) ص. نر. م. څرگند، جوت.

بدی (bādī) ص. نسر. م. یو لاسی، بوندی، موندی،  
موند، شوتی، دیوه لاس خاوند.

بدی (bādī) ص. نر. م. (ج. بدایان) شتمن، پانگوال،  
دولتمن، غني، مور.

بدی ایتوب (bādāytōb) نر. م. شتمني، دولتمندي،  
غنیتوب، سرمایه دارتوب، بدایي.

بدایي (bādāyi) بنځ. م. کبر، ویاړ، غرور، لویي.

بدبول (bādībol) ص. نر. م. رښتونی، سپین ویونکی،  
رښتیا خبره کوونکی.

بدبول توب (bādīboltōb) نسر. م. رښتین توب،  
سپینه خبره کول، په ډاگه وینا.

بدگ (bādāg) نسر. م. ډبه گال، نرسوخ، بدگال،  
بده گال، د لوخي گل.

بدگونند (bādgonnd) مخالف گوند، مخالف حزب.

بدگي (bādāgi) بنځ. م. بې ځایه گرځېدنه، خوشي  
گرځېدنه، اېله گرځېدنه.

بدل (bādāl) نسر. م. ۱) لت، تتیل، سست، بېکاره؛  
۲) نر. م. د گیدو واده، د باران د اورېدو په وخت

کې چې لمر رانېکاره شي.

بدمانيز (bādmaniz) نر. م. متضاد ټکی، متقابلې  
ماناوې.

بدو (bādū) ص. نر. م. بدې خور، رشوت خور.

بدواله (bādūwālā) اړ پېچواله، مخالفت پالنه.



نبونه: ۱۰ (وجه (خمکه): ۱۱) غمیر، تفری؛  
 ۱۲) سیزنی، د نښتر پانې.

برابر (brābar) ص. نر. م. ۱) یو ډول، موافق، په  
 طبع، انډول: ۲) اوار، په یوه مېچ، په یوه توله.  
 برابر (brābrā) ص. نر. م. ۱) څانگې واندگې پروت،  
 گډوډ پروت، غځېدلی پروت، د سم هند.

برابر توب (barābartōb) نر. م. برابر تیا، سمون،  
 سمښت، موافقت، برابرښت، برابر والی.

برابرول (harābarawāl) مص. مت. ۱) سمول، یو  
 ډول کول: ۲) نښول: ۳) اوارول، یو مېچ کول:  
 ۴) تیارول: ۵) سزا ورکول، وهل.

برابري (harābari) بنځ. م. (ج. برابرۍ) سمون، یو  
 شان والی، مساوات، برابرښت.

برابرېدل (harābaredāl) مص. ل. ۱) سمېدل،  
 جوړېدل، یو ډول کېدل: ۲) سیخېدل، نښېدل:  
 ۳) اوارېدل: ۴) ساری کېدل.

برابوالی (brāhwālay) نر. م. بلارېوالی، بلارېدنه.  
 برابرلول (brāblawāl) مص. مت. بلارېول، تېرول،  
 برالېول، ورله کول.

برابله (brābla) ص. بنځ. م. (ج. برابرلې) بلارېه،  
 تېره شوې، حامله، امیدواره.

برابلېدل (brābledāl) مص. ل. بلارېدل، امیدواره  
 کېدل، حامله کېدل.

برات (harāt) نر. م. ۱) اشعبان المعظم: ۲) برخه،  
 حصه، ونډه: ۳) حواله، چک: ۴) هغه غله چې  
 ځان خپلو موکرانو ته ورکوي برات ورته وايي.

براخته (brāṭṭa) بنځ. م. ۱) غواڅه، د اوبښانو او غټو  
 ښکرورو څارویو کونی: ۲) یو ډول خړنده چې  
 د څارویو په پوتکې پورې نښتې وي.

برار (barār) نر. م. ۱) وده، پرمختگ، نمو، نشوونما:  
 ۲) پرار، پرېر، تېرېد.

بډوډی (baḍḍūday) نر. م. پښتورگی، بېوگي.

بډوگو (baḍḍūgo) بنځ. م. بډی، زده، سپین سړی،  
 هغه زده ښځه چې ملایې کړې وي.

بډوگی (baḍḍūgay) نر. م. (ج. بډوگي) زول، سپین  
 ږیری، هغه بډو سړی چې ملایې کړې وي.

بډولۍ (baḍḍolay) نر. م. (ج. بډولي) کوزه ږی،  
 بډه (baḍa) بنځ. م. ۱) د پرتوگ پاسنی برخه، بگه:

۲) انښه، موڅه: ۳) د میاشتي اخیرې شپې چې  
 سپوږمۍ به لېدل کېږي: ۴) ناغه، غیر حاضري  
 ۵) انډول، برابر، د دوه څیزونو یو توله والی.

بډه بول (baḍabōl) نر. م. وگ، بډبول.

بډه ور (baḍawār) ص. نر. م. ۱) غرنۍ خلک:  
 ۲) ناپوه خلک، له مدنیته نه لرې خلک.

بډی (baḍe) بنځ. ج. رشوت، بډه.

بډی (baḍay) ص. نر. م. ۱) یو لاسی، شوتی، شونتۍ:  
 ۲) انډول، جوړه، سیال.

بډی (baḍay) بنځ. م. ۱) یو ډول لامبو ده: ۲) بډی،  
 ویده، د پښې یا لاس د وینې جریان تر څه  
 بندېدو وروسته مېړي مېړي کېږي.

بډیایي (baḍayāyi) بنځ. م. کبر، لویي، تکبر.

بډی خور (baḍexōr) ص. نر. م. (ج. بډی خواره)  
 رشوت خور، رشوت اخېستونکی.

بډی لامبو (baḍaylāmbō) بنځ. م. یو ډول لامبو  
 ده.

بډیمار (baḍimār) نر. م. ۱) رشوت ورکوونکی،  
 بډی ورکوونکی: ۲) بډی اخېستونکی.

بر (bār) ص. نر. م. (ج. ۱) پاس، اوچت، لوړ، هسک:  
 ۲) نر. م. پلنوالی، پسر: ۳) ص. نر. م. بریالی:

۴) نر. م. مېوه، حاصل: ۵) د ژبې ناروغتیا:  
 ۶) دې څانگې: ۷) گوزن: ۸) د وزو او سپوږمۍ  
 یو ډول ناروغتیا: ۹) د لمر او سپوږمۍ تندر.



بر اعظم (barūy/zam) ن.م. (ج. براعظمونه) لویه  
وجه لکه آسیا، امریکا، افریقا او...  
براق (burāq) ن.م. (۱) سپین، چن کسبونکی،  
خلدونکی؛ (۲) هغه سپین آس چي حضرت  
محمد (ص) ورباندې معراج ته ختلی و.  
برالا (burālā) ص. نب. خرگند، بیکاره، جوت، په  
جار، په داگه، دانگ پېیلی.  
برالاویل (barālāwayāl) مص. مت. خرگندویل.  
بیکاره خبره کول، جوت خبره کول.  
براله (brāla) بنځ. م. (ج. برالې) ایکونه، کولی، د  
خاورو کنده.  
براندي (brānde) بنځ. م. د سینې او د زړه رگونه.  
برانده (brānda) بنځ. م. (ج. براندي) کیمکه، کریغه،  
رمبار، چغه، چيغه.  
براندي (brāndi) ن.م. د شرابو یو ډول.  
براندي (brānda) بنځ. م. پوڅي کوت.  
براوده (brāwda) بنځ. م. (ج. براوډي) (۱) ځان  
ستاینه، لافي شافي؛ (۲) توکي تکالې.  
برایه (barāya) ق. بېگا، بېگانی شپه، تېره شپه،  
برایي.  
برایني (barāinay) ص. ن.م. بېگانی، د تېرې  
شپې.  
برياد (barbād) ص. ن.م. وېجاړ، خراب، تباه.  
برياد توب (barbādtoḥ) ن.م. برياد تبا، وېجاړ توب  
خرابوالی، بريادوالی.  
بريادول (barbādawāl) مص. مت. وېجاړول،  
خرابول، له منځه وړل.  
بريادي (barbādi) بنځ. م. (ج. بريادی) (۱) ازیان،  
تاوان، تباهي؛ (۲) ص. نب. فضول خرڅه.  
بريادي (barbāde) ص. بنځ. ج. خوشي، عبث،  
پوڅي لکه خوشي خبرې.

برياد پدل (barbādedāl) مص. ل. وېجاړ پدل،  
تباه کېدل، زیانېدل، له منځه تلل.  
بريت (barbat) ن.م. (۱) الوبي، غرور، تکبر، ویاړ؛  
(۲) بریط، گیتار، د موسيقۍ یو ډول آله ده.  
بريتي (barbatay) ص. ن.م. (ج. بریتي) مغرور،  
کبرجن، کلانکار.  
بريتي (barbatay) بنځ. م. بخملی، سره ناوې.  
بریر (barbār) ن.م. د اورد لمبي د پلېدو اواز.  
بریرک (barburāk) ن.م. (۱) تارتار، پرېشانه،  
دانه وانه؛ (۲) هغه واینه یا خس چي تر سوځېدو  
وړوسته سکاره نه لري.  
بریری (barbaray) ن.م. (ج. بریري) (۱) بیرغ،  
جنده؛ (۲) تونده هوا؛ (۳) پیلوڅه، د ونو او  
وېشو وچي پانې چي زر سوځي.  
بریری (barbaray) بنځ. م. پیوره، یو ډول وزه ده.  
بریري (barbari) ص. ن.م. (۱) وحشي، سارايي،  
له تمدنه لېرې؛ (۲) بېگانه، پردی.  
بريرو (barbarū) ص. ن.م. بریري، مست اوین.  
بريروک (barbarūk) ن.م. شرشره، غمړی، جړوی.  
بریزه (barbāza) بنځ. م. (ج. بریزې) د خرڅ پره.  
بریک (barbak) ن.م. دال توره، داتوره، دمتوره؛  
یو بوتی دی؛ د بې هوښی دوا ده.  
برینډ (barband) ص. ن.م. (ج. ۱) لوڅ، لغړ، برمنډ؛  
(۲) بې شرم، بې حیا، لوڅ لیر.  
برینډ توب (barbandtoḥ) ن.م. لوختوب، برینډتیا،  
برمنډتوب، لغړوالی، برینډوالی.  
برینډول (barbandawāl) مص. مت. (۱) لوڅول،  
لغړول، برمنډول؛ (۲) شرمول، بې پته کول.  
برینډپدل (barbandedāl) مص. ل. (۱) لوڅېدل،  
لغړېدل؛ (۲) بې پته کېدل؛ (۳) غریبېدل، خوارېدل  
(۴) جوتېدل.

برين (barban) نر.م. (ج. برينونه) لوی باغ، لود  
باغ، بریغ، مهابن.

بریو (barbu) نر.م. وگ. بادبرک.

بریوتانی (barbūjanay) نر.م. (ج. بریوتانی) یو  
دول وده چرمبکی چې په شگو کې وي.

بریوته (barbūta) بنځ. م. (ج. برسوتی) یو دول  
غټ بوتی دی چې دې پانی لري.

بریوره کی (harbūrākay) بنځ. م. برسوکی،  
بوربوره کی، هغه سیلی چې گرد خرڅ وڅوري  
او پورته جگه شي.

بریوزک (harbūzak) نر.م. غرنی پیاز، پیازکی.

بریونی (harbūnay) نر.م. (ج. بریونی) زوال، زول،  
زویل، یو دول تریخ بوتی دی.

بریپی (haripi) ص. نر.م. ناپوه، زږور، د زږورتیا او  
موانې په سبب مست.

برتن (bratan) ص. نر.م. (۱) برتو، غورتین، توپرو؛  
(۲) دارن، ویرندونکی؛ (۳) لاپو.

برته (bartai) بنځ. م. (۱) تور یا سره بانجان چې په  
اور ورپته شي؛ (۲) په شومرو کې چې بادرنگ  
میده شوي وي.

برتي (barti) بنځ. م. (۱) کوشهر، د دوو اوسپنو  
کوشهرونه او پیوندونه؛ (۲) استخدا مېدنه.

برتیايي (hartyai) نر.م. برلاسي.

برت (brai) نر.م. جوړه، ژروی، ژوره، جوکه.

برج<sup>(۱)</sup> (braj) نر.م. برخ، برجل، تاپو، د کلا په کونج  
کې لږه وداني.

برج<sup>(۲)</sup> (barj) نر.م. دونې نری پوتکی چې زیاتره به  
د لیکلو لپاره کارېده.

برج<sup>(۳)</sup> (burj) نر.م. میاشت، ماه.

برجاو (barjaw) ص. نر.م. پراو معمور، د ک،  
سیله، سیخ، سرموری، بارجاو.

برجاو توب (harjawiob) نر.م. د ک والی، بهني  
زیات د ک والی، سیخوالی.

برجاوول (barjawawol) مص. مت. (۱) د کول،  
بارجاوول، سیخول؛ (۲) پراو معمور کول.

برجتو (harjatū) ص. نر.م. ورانکاری، فسادې.

برجد (harjad) ص. نر.م. نېغ ولاړ، پرځای ولاړ.

برجغ (harjağ) ص. نر.م. وگ. برجاو.

برجق (barjaq) ص. نر.م. وگ. برجاو.

برجک (barjak) ص. نر.م. وگ. برجاو.

برجو (barju) نر.م. (۱) برجی، بېلو، نوزی؛ (۲) د چري  
د تېره کولو خرڅ؛ (۳) بارخو، انګی؛ (۴) د مثاني

تېره، د مثاني ډبره.

برجی (burjay) بنځ. م. برخي، د یوځای د وېشلو  
او برید شوو لپاره نښه.

برجي (barji) بنځ. م. مسخوړینه، هغه تېره چې  
لرونه، چري، چورکی وریاندې تېره کېږي.

برخ (braj) بنځ. م. (۱) وگ. برج<sup>(۱)</sup>؛ (۲) برخه، پلین،  
پریم، څارو، دنس پرده، خوږ.

برخوړی (harjōray) نر.م. د بلی پراویز او چجه چې  
د ناوې کار ځني اخیستل کېږي.

برچک (harčak) ص. نر.م. (ج. برچکی) برجاو،  
بردم، ډېر د ک، سیخ په سیخ، تر خبولې د ک،

تر مورگو د ک.

برچکی (harčākay) نر.م. (۱) بچکری، پېیوی؛  
(۲) لټ، پیکه، کنجک، کونده.

برچه (barča) بنځ. م. هغه تېره تنځ چې د توپک له  
شپېلې سر سره تومبل کېږي.

برخوړي (harčōri) جن. د اړې پور، د اړې پوره،  
د اړې بوس، د اړې سي.

برخهرون (harčēran) ص. نر.م. سرسري، برسېرن؛  
خرخنده، څنگځن، د پاسه، ښکاره.

برخهړول (barcerawāl) مص. مت. ۱) بیکاره کول، څرگندول، جوتول.

برخهړه (barcéra) ق. څرگند، بیکاره، جوت.

برخهړېدل (barceredāl) مص. ل. بیکاره کېدل، برخهړه کېدل، څرگندېدل، جوتېدل.

برحال (barhāl) ص. نر. م. ج. موجود، پر خپل غای، پر کار ولاړ.

برحق (barhaq) نر. م. ۱) حق په جانب، په حقه، په رښتیا؛ ۲) صحیح، سم، درست.

برخلاف (barxilāf) نر. م. ۱) دښمن، مخالف؛ ۲) سرچپه، پر عکس، بل شان.

برخلافول (barxilāfawāl) مص. مت. مخالفول، دښمنول، سره وړانول.

برخلافي (barxilālī) ښځ. م. دښمني، وړانه، وړاني، وړانښت، بدې، مخالفت.

برخلیک (barxlik) نر. م. قسمت، تقدیر، نصیب، ازلي لیک، د تندې لیک.

برخلیکواله (barxlikwāla) نر. م. برخلیک پالنه، برخلیک سازي.

برخمن (barxamān) نر. م. د برخې خاوند، برخوال، بهره مند، برخوردار.

برخوال (barxawāl) نر. م. گډون کوونکی.

برخور (barxawār) ص. نر. م. ۱) د برخې خاوند، د ولایت څښتن؛ ۲) نهکمرغه، بختور.

برخوردار (barxordār) نر. م. ۱) بچی، زوی؛ ۳) نهکمرغه؛ ۴) تابع دار؛ ۵) مستفید.

برخه (barxa) ښځ. م. ۱) ونډه، سهم؛ ۲) طالع، قسمت، نصیب، تقدیر.

برخه اخیستل (barxaaxistal) مص. مت. ۱) ونډه اخیستل، حصه اخیستل، خپل حق اخیستل؛

۲) په څه کار کې گډون کول.

برخه برخه (barxabārxa) ښځ. م. ونډه ونډه، حصه، حصه.

برخه من (barxamān) نر. م. ۱) شوک چې فیض یې موندلی وي؛ ۲) د کرامت څښتن؛ ۳) سهیم.

برخه میندل (barxamindāl) مص. مت. ۱) برخه پیدا کول، حصه اخیستل؛ ۲) د برخې خاوند

کېدل، کرامت والا کېدل.

برخیز (barxiz) ص. نر. م. ۱) برخه وال، د ونډ خاوند، شریک؛ ۲) قسيمي، قسما.

برخیزه همرنگی (barxizahamrangy) ښځ. م. توکیزه (جزيي) همرنگي (غیر پوهنه).

بردم (bardām) ص. نر. م. ۱) پوره، پرسېدلی، ډډې، ډک؛ ۲) برجاو.

بردمول (bardamawāl) مص. مت. ۱) پرسول، ډکول؛ ۲) برجاوول.

بردی (bardāy) ص. نر. م. سرېښناک، چسپناک، نښلېدونکی.

برېرا (barṛa) نر. م. برړی، برړه، یو ډول مرغې دی.

برړول (barṛawāl) مص. مت. ۱) هغه مېړه او وزه چې لنگه وي او تېره شي؛ ۲) دمست او ښې برړول؛ ۳) ښکېنځلو او ښېرا په ډول هم کارېږي.

برړه<sup>(۱)</sup> (barṛa) ښځ. م. (ج. برړې) یو غرنی بوتی دی چې پانې او اغزی نه لري.

برړه<sup>(۲)</sup> (barṛa) ښځ. م. (ج. برړې) برېړی، برېړي، تالوونه، دمست او ښې اواز.

برړی (barṛay) نر. م. د وښوړو وکی گېډی.

برړېدل (barṛedāl) مص. ل. ۱) برېړېدل، برېړېدل؛ ۲) په زور زوره او چټي خبرې کول.

برزاله (barzāla) ښځ. م. غېرمه، څرمه، برزوله، د سترگې د گاتې پاسنی او لاندنی پوستکی چې

بانه ورباندې راشنه وي.



بروخ (barzāx) ن.م. ۱) ددوه شیزولو ترمنځ حایل؛  
۲) له مړینې د قیامت تر ورځې د دنیا او آخرت  
ترمنځ عالم.

برزنګ (barzang) ن.م. د خوراک ساتلو لوی  
ښانګه دوله لوبی، چې چاپس، د څنې اوبه، ی  
چې له سپرېو څخه وساتل شي.

برزنګی (barzangay) ن.م. دغه غټ سپرې چې  
د ماغیې سم کار نه کوي.

برزو (barzū) ن.م. ۱) یو ډول له وژغور څخه جوړ  
شوی کالی؛ ۲) یو ډول وړینه جامه.

برس (bars) ن.م. برس، زیږوگی.

برسات (barsāt) ن.م. د پشکال بارانونه.

برساتی (bar sāty) ن.م. وگ، بارانی

برساتي (barsāti) ن.م. ۱) په مسافري کې خوښانه  
شخص؛ ۲) کوچک، فضول خرچ؛ ۳) بارانی.

برسنډه (barsānda) ن.م. د کچالو لویه دانه چې  
وروکي کچالو وروپوري نښتي وي.

برسنډې (barsānde) ن.م. ۱) د نیلو فریا کبول  
د گل خانګې او جرړې؛ ۲) هر پړسېدلی څیز.

برسېراند (barserānd) ن.م. لوڅاوو، کشاف.

برسېرنه (barserāna) ن.م. اندکه او سرسري  
خبره، وړه او کمکی خبره.

برسېره (barsēra) ق. ښکاره، جوت، څرګند،  
رابطه، خلاصه، واز، راسپړلی.

برش (brāš) ن.م. ۱) برس، د بوتونو، جامو، غاښو  
د پاکولو آله؛ ۲) سکنت؛ ۳) تکړه والی،  
تیزوالی؛ ۴) خبره، قواره.

برطرف (bartaral) ص. ن.م. لرې شوی، شړلی،  
معزول، موقوف، له ماموریت نه ایستل شوی.

برعکس (barsāks) ص. ن.م. پر عکس، سرچېبه،  
اوپنځی، مخالف، معکوس، پرمخ.

برغ (brāg) ص. ن.م. ج. ۱) غبرګ، جوړه جفت؛  
۲) ن.م. شکنجې، شکنجېن.

برغاست (bargāst) ن.م. غم، ویر، ماتم.

برغت (bargut) ن.م. پېشو پړانګ، پېشپړانګی،  
برغوت، ځنګلي پېشو، غرنی پېشو.

برغتی (bargutay) ن.م. ج. برغوتی، ځلی،  
څیری، کجیران، یو ډول دانه ده.

برغد (bārgd) ص. ن.م. وگ، برغ.

برغزووي (bargazūwe) ن.م. ج. اوتې بوتې،  
اپلې، لوتې، چټي او بې مانا خبرې.

برغمن (bargmān) ن.م. گټور، سودمن.

برغنجوز (barganjūr) ص. ن.م. ۱) کمزوری،  
مانده، ډنګر، این؛ ۲) ناروغ، رنځور.

برغنډ (bargānd) ن.م. برغنډی، د لرګي تنه چې  
پرې شوې از بېله بېله شوې وي هرې برخې ته

بې برغنډوایی.

برغنډ کول (bargāndkawāl) مص. مت. پرېکول،  
قلمول، د تېر په واسطه قلمول، د تېرګي په

واسطه تنه برغنډول.

برغنډی (bargānday) ن.م. ۱) ورکوټی پټی؛  
۲) برغنډ؛ ۳) د ماهي ټوټه.

برغنه (bargāna) ن.م. ځنګلي وله چې له خانګو  
نه بې توکړی او شکرې جوړېږي.

برغو (bargū) ن.م. ۱) نپیل، بورغو؛ ۲) سورنی،  
هغه ښکر چې د تورنګ کار څنې اخلي؛

۳) د ټوپګ د شپېلۍ پاکولو سپڅل؛ ۴) تېزه  
برمه چې اوسپنه سوري کوي.

برغوالی (bargūwalay) ن.م. غبرګ والی، غبرګون،  
جوړه والی، برغد والی.

برغوتی (bargūtay) ن.م. ۱) گوشواره، والی؛  
۲) ځپلی دانه، چنګاښ دانه، کجیران.



بر غوڻه (barḡūca) بنڀ. م. بروڻه، يوڊول غرنه  
 وابنه ڇي د تيرو په منځ کي شنه کهيږي.  
 بر غوړي (barḡwāzay) نر. م. د غوړونو گانه.  
 بر غول (braḡawāl) مص. مت. وگ. بر غدول.  
 بر غولي (barḡolay) نر. م. ۱) بر غيلي، د کتوي  
 سرپوښ؛ ۲) کوټري، د ستنې خولي، د تهر يا  
 بش تر منځ لرگي؛ د ويشي او متې تر منځ چمچي  
 ۳) پرمخي؛ ۴) پټه خوله کېده.  
 بر غونډي (bargoṇḍay) نر. م. په نغري کې د  
 انگار ساتلو لپاره کوټي (جغورگي).  
 بر غونکي (barḡūnkay) نر. م. خاورين چلم.  
 بر غونه (braḡawāna) بنڀ. م. جوړه کونه.  
 بر غوني (braḡūnay) ص. نر. م. غبرگوني، جوړه  
 پيدا شوي (کوچنيان).  
 بر غوونکي (braḡawūnkay) فا. نر. م.  
 ۱) غبرگوونکي؛ ۲) تکراروونکي، خبره  
 اړوونکي.  
 برغه (barḡa) بنڀ. م. گټه، فايده، نفع.  
 برغي (barḡay) بنڀ. م. ۱) بغري؛ ۲) بلنگري،  
 بتل، اونگ.  
 بر غيدل (braḡedāl) مص. ل. غبرگيدل، بر غيدل.  
 برق (barq) نر. م. ۱) برېښنا، بجلي؛ ۲) هغه رڼا يا  
 اور چې د وريځو د تکر په واسطه پيدا کهيږي.  
 برقه (burqa) بنڀ. م. (ج. برقي) وگ. بوغره.  
 برقي (barqi) ص. نب. ۱) د برق، د برېښنا، برېښنايي  
 ۲) هغه څوک چې د برق فني چارې ترسره کوي.  
 برکت (barakat) نر. م. ۱) زياتوالي، دېروالي؛  
 ۲) نهکېختي، نهکمرغي، سعادت.  
 برکتې (barakati) ص. نب. نهک بخت، نهکمرغ،  
 طالعمن، عزت مند، اعتباري.  
 برکښ (barkas) نر. م. د ليندۍ ژي.

بر کښه (barkāsa) بنڀ. م. له تېکي څخه ايستلې  
 توره يا چاره.  
 بر کند (barkand) نر. م. ۱) سرکند، چټکه منډه،  
 په يوه سامنده؛ ۲) مثل.  
 بر کول (barkawāl) مص. مت. ځناور څنډل.  
 برکه (baraka) بنڀ. م. يوڊول وړين تېوکسر چې د  
 لاس په واسطه اوږدل کيږي.  
 برکي (barakay) بنڀ. م. گرلسه، گينده، ترنگر،  
 کوري، گوڼده، کښه، گرلڅه.  
 برکي (barakay) نر. م. ۱) اورمېر ته برکي هم ويل  
 کيږي؛ ۲) د اور د لمبې بربري.  
 برگ (brag) ص. نر. م. ۱) دوه رنگي، څورنگي؛  
 ۲) پيس، پمن، برگي؛ ۳) تگ، تگمار، منافق؛  
 ۴) غوسه شوي.  
 برگتوب (braglob) نر. م. برگوالي، دوه رنگه والي،  
 برگتيا.  
 برگتي (bargatay) نر. م. ۱) د يو مارغه نوم دی؛  
 ۲) وگ. پرکتی.  
 برگړندی (bargranday) نر. م. روغېر، سترې  
 مشي، ښه راغلي کول.  
 برگ سترگي (bragstargay) ص. نر. م. وچ  
 سترگي، سپين سترگي، بې حيا، بې شرم.  
 برگک (bargak) نر. م. د تمباکو په څېر بوټی دی.  
 برگوته (bargwata) بنڀ. م. کچه گوته، کوچنی  
 گوته، کچي گوټه، خچي گوته.  
 برگول (braḡawāl) مص. مت. ۱) څورنگه کول؛  
 ۲) قهرول، عصبي کول.  
 برگه (barga) بنڀ. م. ډاگه، لاري، هغه وړوکی  
 چار تراش چې د ونې له تنې نه لاس ته راځي.  
 برگه زمانه (braḡazamāna) بنڀ. م. تگه زمانه،  
 بده زمانه، خراب وخت.

برگی (brágay) ص. نر. م. (ج. برگي) ۱) دپيس  
په ناروغی اخته؛ ۲) دوه مخی، تگ مار.  
برگی (brági) بنخ. م. (ج. برگي) تگی، چلبازي،  
له تگی سره یوځای د مهمل په توگه راځي.  
برگېدل (bragedál) مص. ل. ۱) څورنگه کېدل؛  
۲) قهرېدل؛ ۳) دپيس په ناروغی اخته کېدل  
برگیر (bárgir) نر. م. قیصر، شخبده، له سوز تود  
کېدو څخه پیدا شوې ناروغي.  
برل (barál) مص. ل. گټه کول، بریالی کېدل.  
برلا (barlá) نر. م. لور، په طبقاتي لحاظ لور.  
برلاسی (barlásay) ص. نر. م. زورور، غالب،  
زبردست، بر، باندې.  
برلوکی (barlúkay) نر. م. (ج. برلوکي) ۱) هغه  
نبات چې د مولی په څېر وي، باندنی برخې ته  
یې برلوکی ویل کېږي؛ ۲) تر رېبلو وروسته  
په پټي کې پاتې شونی کښت.  
برله (bárla) بنخ. م. (ج. برلي) هغه اسپه، چې تور  
تور تګي ورباندې وي؛ خالداره اسپه.  
برلی (bárlay) نر. م. (ج. برلی) درېبل شوی واښه  
څوکه، د لښتي غوڅ ځای.  
برم (brám) نر. م. (ج. برمونه) شان و شوکت، ددبه،  
غرور، لویي، غټوالی، پیاوړتیا.  
برمانته (barmānta) بنخ. م. وحشي توب، وحشت،  
بربریت.  
برمانو (barmānū) نر. م. ۱) ځنگلي او وحشي  
انسان؛ ۲) شهوتي او مست سړی.  
برمته (barmāta) بنخ. م. (ج. برمتي) یرغمل، د  
چا مال یا سړی د یو څه په بدل کې نیول.  
برمک (barmāk) نر. م. ۱) خمبه، پنډوره، د خټو  
کندو؛ ۲) د برمکیانو د کورنۍ لومړۍ سړی،  
چې د ویشتاب لمسی کېږي.

برمل (barmál) نر. م. ماسپښین.  
برملا (barmalā) ص. نب. برالا، څرگند، په ډاگه.  
برملا توب (barmalātób) نر. م. څرگندوالی،  
جوت والی.  
برمنډ (barmānd) ص. نر. م. وگ، برنډ.  
برمنډتیا (barmandtyā) نر. م. برنډتیا، برنډوالی،  
لوڅوالی، لغو توب.  
برمه (bárma) بنخ. م. (ج. برمي) تبخی، د سوري  
کولو یوه آله چې زیاتره له ترکانو سره وي.  
برمه کار (barmakār) نر. م. (ج. برمه کاران) برمه  
کوونکی، هغه څوک چې برمه کاروي.  
برمی (brámy) ص. نر. م. د شان او شوکت خاوند،  
د قدرت او پیاوړتیا خاوند.  
برمی (barmāy) بنخ. م. توکی، کوپی، په کوهي  
کې دور کوزېدو لپاره د پښې اښودلو پاتګی.  
برمیالی (bramyālay) ص. نر. م. (ج. برمیالي)  
د ددبې خاوند، د شان او شوکت څښتن.  
برناحق (barnāhaq) ق. وچ په وچه، بې سببه.  
برنځ (brānj) نر. م. پیږه او خواړه غوښه.  
برند (brānd) ص. نر. م. ۱) لټ، سست، ناراسته؛  
۲) قهرجن؛ ۳) سپین سترګی، بې حیا.  
برندو (brandū) نر. م. خوږ، لگډ، لگډه، لکر، رود،  
شست.  
برندول (brandawál) مص. مت. قهرول، غوسه  
کول، بیړول.  
برنده (brandā) ص. بنخ. م. ۱) نوې ځواني، شونده  
تورېدل؛ ۲) چابک، گړندی، ونډی، چالاکی.  
برندی (brānday) نر. م. (ج. برندي) دوک، یوه  
آله، چې جولگان پرې تار تاووي.  
برندېدل (brandedál) مص. ل. قهرېدل، بیړېدل،  
غوسه کېدل، سترګې ورباندې را ایستل.

برندي سترگي (brundestārgi) بنځ. ج. ۱. قهرجنې سترگي (۲) ملالې سترگي.  
برنډه (barāṇḍa) بنځ. م. (ج. برندي) دالان، برانډه،  
د کوټو د مخ ځای.  
برنډی (brandīy) بنځ. م. د لنډو لستونو بڼين: د  
لنډو لستونو والا کورنۍ.  
برني (barāṇay) ص. نر. م. (ج. برني) ۱. بهگاني، د  
بهگه شپې، شپنۍ؛ ۲. پورتنۍ، پاسنۍ.  
برني (barāṇay) بنځ. م. د سکوي يودول، يودول  
گندل.  
برنه (burna) نر. ج. ۱. وگ. بانه؛ ۲. سپهروونۍ،  
هغه اړه چې د پسرې جوړېدو په وخت کې ځنې  
کار اخيستل کېږي.  
برو (barā) بنځ. م. ۱. يودول تود باد چې د غنم لو  
په وخت کې لگېږي؛ ۲. يودول بوتۍ دی.  
برواله (barwālā) بنځ. م. برواکي، اشرف سالاري،  
ارستو کراسي.  
بروپيا (baropyā) ص. نر. م. ۱. نقلي، توکمار؛  
۲. تگمار، مکار، چلولي، چلناک.  
بروتی (barwatay) نر. م. ۱. دسترخوان، خپونۍ؛  
۲. د غنمو يا اوريشو يو موټی؛ ۳. دلرگيو  
يا نورو شيانو گېډۍ، چې ښځې يې په سر  
وړي.  
بروتی (barotay) بنځ. م. د لرگيو گېډۍ چې ښځې  
يې پر سر وړي، کوچنۍ گېډۍ.  
برود (barōd) نر. م. لاپو، لاپوک، باتوک، غورتن.  
برود کاسټ (brodkāst) نر. م. د راديو په واسطه  
خپرونه.  
برور (birōr) نر. م. د بلور مځن شوي بڼه.  
بروزه (barōra) بنځ. م. (ج. بروړې) خمندکه،  
يودول وړه خزنده ده.

بروزه (brōra) بنځ. م. (بروړې) گډوله، گډله،  
د گډوډو غسولنه اوړو څخه پخه شوې  
دودۍ.  
بروز (barwāz) نر. م. (ج. بروزونه) پرويزی، غلېل،  
چانی، چينوونۍ.  
بروزوالا (barwazwālā) نر. م. هغه څوک چې  
بروز خرڅوي.  
بروزه (barwāza) بنځ. م. ۱. بروڅه، يودول پاسته  
غرنۍ واښه چې د فرشولو کار اخلي؛ ۲. يو  
بوتۍ چې د صابون پر ځای استعمالېږي.  
برول (barawāl) مص. مت. يوشی په زور سره  
(اچول، غورځول، گوزارول يا شړل).  
برونه (brūna) جن. سپهروونۍ، سپېره، بونه،  
برنه، د پسرې جوړولو اړه.  
برونی (barūṇay) نر. م. ۱. د څرخ پره؛ ۲. هغه سوری  
چې د څرخ د میل سر په کې چورلي؛ ۳. اورنۍ،  
رونۍ، رنۍ.  
بروه (barwa) بنځ. م. (ج. بروې) فرياد، جغه،  
کړيکه، زگېروۍ.  
بروه (barāwa) بنځ. م. (ج. بروې) کبل، مرغۍ،  
بېروه، يودول واښه دي.  
بروی (barway) ص. نر. م. سرېښاک، لېسدار،  
ښلېدونکی.  
بره (bara) بنځ. م. (ج. برې) ۱. څرگندېدنه، راختنه؛  
۲. پيل کېدنه؛ ۳. ص. بنځ. م. د بېر (بريالي)  
موټن شکل؛ ۴. د بېر (اوچت) موټن شکل.  
برهار (barhār) نر. م. برار، د اور د شغلې اواز.  
برهان (burhān) نر. م. دليل، ښکاره ثبوت.  
برهانه (burhāna) بنځ. م. (ج. برهانې) لړ، لړۍ،  
د ښکود غونډيو اوډېريو سلسله.  
بره گره (baragāra) بنځ. م. وگ. برگړندۍ.



برهم (barham) ص. نر. م. ج. ۱) خپور وور، گډود؛

۲) خفه، قهرجن، په غوسه؛ ۳) ضایع، پوچ.

برهمول (barhamawāl) مص. مت. گډودول، وړانول، ویجاړول، رنگول.

برهو (barhū) ص. نر. م. بی لوزه، بی قوبله، بی ژبی، بی ژمی، بی وعدی، تگ.

بری<sup>(۱)</sup> (baray) نر. م. کامابی، فتح، غلبه، سوبه.

بری<sup>(۲)</sup> (bray) نر. م. ۱) سر، سراخیستنه؛ ۲) بغاوت، سرکښی، متابعت نه کونه.

بری (bari) ص. نب. سپېڅلی، ژغورلی، ازاد.

بریآ (baryā) ص. بنځ. م. ۱) په لاس راغلی څیز، موندل شوی؛ ۲) ددې پرې ستومانی له امله ملا شخېدل.

بریآړه (baryāra) بنځ. م. هغه غوا چې په پاده کې نه څري.

بریآله (baryāla) بنځ. م. دریڅه، دریڅه، کړکی، د وروڅه، د هوا اوړنه د ننوتو سوری.

بریآلی (baryālay) ص. نر. م. ۱) برشوی، غالب، سوین، کامیاب؛ ۲) غوره، اوچت.

بریآلیتوب (baryālitób) نر. م. ۱) کامیابی، فتحه، سوبه؛ ۲) اوچت والی، لوړوالی.

بریآینه (baryāyana) بنځ. م. تادیه، رسونه، ورکول، ادا کول.

برېت (brét) نر. م. د پاسنی شونډې د پاسه وینسته.

برېت غوړ (bréḡwar) نر. م. ۱) د برېتونو غوړولو تېل یا غوړ؛ ۲) بدې، رشوت.

برېتو (brētū) ص. نر. م. برېتور.

بریځک (brejāk) نر. م. یو ډول شینکی، د خټکي له کورنۍ څخه دی خوشین خوړل کېږي.

بریچ (brīč) نر. م. د توپ یا توپک هغه برخه چې گولی یا کارتوس په کې ورکول کېږي.

برېڅر (barecar) نر. م. څانبت، غرمه، برېڅر، کچه غرمه.

برید (brid) نر. م. ۱) پوله، حد؛ ۲) شروع، پیل؛ ۳) یرغل، حمله، غوټه.

بریدبندی (bridbandi) بنځ. م. برید تړ، مرزبندی.

برید په برید (bridpabrid) ق. پوله په پوله، یو بل سره نږدې، څنګ په څنګ.

برید جنرال (bridjanra) نر. م. د فرقې بولندوی او د ملکي دوهمې رتبې معادل.

بریدل (baredal) مص. ل. ۱) کامیابېدل، غالبېدل؛ ۲) پرېدل، تړېدل؛ ۳) الوتل.

بریدلیک (bridlik) نر. م. سريزه، سری، مخنی خبرې، د سرخبرې، مقدمه.

بریدلیکه (bridlika) بنځ. م. سرحدي لیکه، د دوو وګړو د دوو (لهجو) ترمنځ بېلوونکي لیکه.

بریدمن (bridman) نر. م. له لومړي بریدمن څخه تر درېیم بریدمن عسکري صاحب منصبانو ته ویل کېږي.

بریدمېشتی (bridmeštay) نر. م. بریدوال، سرحدمېشتی.

بریدوال (bridwāl) نر. م. سرحدي، سرحدار.

بریدوالي (bridwāl) بنځ. م. سرحداري، د سرحدي چارو څانګه.

برید وهل (bridwahāl) مص. مت. ۱) د چا د پټۍ پوله خپلې ځمکې ته راګډول؛ ۲) حمله کول.

بریدیز (bridiz) نر. م. سرحدي، مرزي.

برېره (brera) بنځ. م. (ج. برېرې) د اریزې یو ډول.

برېز (bréz) نر. م. ۱) کیڅی، کټمل، کونک، خسک، منګوره؛ ۲) یو ډول اغزی.



برېزن (barežan) نر. م. د گډو، ورغومی یا وزې  
بغاري او بامبو.

برېزنه (brežana) بنځ. م. پېچنومی، مخ په لوړه،  
نښه، مخ په جگه، مخ پورته.

برېزه (bareža) بنځ. م. (ج. برېزې) د سپي غورېده،  
د سپي غورهار.

برېژه (bareža) بنځ. م. ۱) نوکه وره پنجه، نوکداره  
پنجه؛ ۲) نر. م. خړی (شله)، کار پسې اړم، یو  
شي ته د بر تینګ، یو څه پسې د بر باعث.

برېښ (brēs) نر. م. ۱) (مکتبي پر کمشر) چې د  
لومړنيو یا منځنيو زده کړو وروسته يې یو  
عسکري ښوونځي لوستی وي او د وروضا بطانو  
بری لیک يې اخیستی وي؛ ۲) خلا، خلق، پړق،  
خلک؛ ۲) درد، درد، سانګه، څړیکه، خور.

برېښ (bris) نر. م. ۱) تېزي، گړندیتوب، ونډی توب  
۲) تکر، توب؛ ۳) فعالیت.

برېښن (brešan) ص. نر. م. ۱) برېښ لرونکی؛  
۲) ځلند.

برېښنا (brešna) بنځ. م. ۱) بړکه، خلا، خلق،  
پیلو؛ ۲) برق، بجلي.

برېښناور گاډی (brešnaorgačay) ص. نر. م.  
په برېښنا چلېدونکی اور گاډی.

برېښنا برج (brešnābraj) نر. م. د برېښنا برج،  
ترانسفرمر.

برېښنا بند (brešnāband) نر. م. د برېښنا بند.  
برېښنا چې (brešnači) نر. م. برقي، هغه څوک

چې د برېښنا د لینونو غځولو دنده اجرا کوي.  
برېښنا رېښخ (brešnārečj) برېښنا جارو.

برېښنا زېر (brešnāzē) برق زېروونکی.  
برېښنا ژړنده (brešnāžranda) برقي ژړنده.

برېښنا ښود (brešnāšod) برېښنا ښودونکی.

برېښناک (brešnak) ص. نر. م. ځلاند، ښایسته.  
ځلند، پرکند.

برېښنا کوټ (brešnačo) د برق ستهښ.

برېښنا مېچ (brešnač) نر. م. د برق مېټر.

برېښند (brešand) ص. نر. م. وگ، برېښن.

برېښند (brisand) ص. نر. م. تېز، تېره.

برېښندوکی (brešandūkay) ص. نر. م. ۱) برېښ  
لرونکی، ځلند؛ ۲) څړیکې کوونکی، سانګې  
کوونکی.

برېښبول (brešawal) مص. مت. ۱) ځلول، پړقول،  
چړقول؛ ۲) دردول، خورول، ځوول.

برېښبول (briswal) مص. مت. ۱) تېزول، رندول،  
چالاکه کول، ۲) گړندی کول، فعاله کول.

برېک (brék) نر. م. ۱) د عراډه جاتو د درولو آله؛  
۲) د رېل گاډي د سامان ډبه؛ ۳) په روان کار  
کې د څه وخت لپاره ځنډ او تم کېده.

بریکوټ (harikoč) نر. م. د بري کلا، د سوي  
کلا.

برېلی (barelay) بنځ. م. هر کالیزه غوا، هغه غوا  
چې هر کال لنگېږي.

بری لیک (baraylik) نر. م. شهادتنامه، ډيپلوم.

بريمن (barayman) ص. نر. م. بريالی، کامياب.

بری ناک (barinak) ص. نر. م. بريالی، گهندوی،  
فاتح.

بر (bar) نر. م. ۱) یو ډول ونه ده؛ ۲) د مرزانو مقابله یا  
شرط؛ ۳) د اوښ برهار؛ ۴) ص. نر. م. مستعد،  
اماده، چمتو.

برادین (baradin) نر. م. بر دین، کرسمس، د  
عيسی (ع)، د پیدایښت ورځ.

برازګه (bražga) ص. بنځ. م. ډنګره غوښه، خوار،  
غوښه.

بهراس (burās) نر.م. (ج. براسونه) ۱) تب، د اوبو  
بخار، تاو؛ ۲) غوسه، قهر، کاور.  
بهراس ایستل (burāsistal) مص. مت. زړه تشول.  
زړه سرول.

بهرانجا (brānjā) ص. نر.م. مریبن، مریجنګا،  
مرجنګ، ناراسته، لټ، سست.

بهراس دېگ (brāsdég) نر.م. بخار دېگ.  
بهراس ماشین (brāsmāšin) نر.م. د بخار ماشین.  
بهرانده (brānda) بنځ.م. (ج. براندې) غبرګه،  
برابته، بریقه، د اور لویه شغله یا لمبه.

بهرانګه<sup>(۱)</sup> (brānga) بنځ.م. وړانګه شغله، پلوشه.  
بهرانګه<sup>(۲)</sup> (brānga) بنځ.م. (ج. برانګې) ریتاره،  
لټاره، چرړی، رېښانګه، رېښکی.

بهرانګې برانګې (brāngebrānge) ص. نب.  
خبرې خبرې، ریتارې ریتارې.

بهرسر (barbār) ق. ۱) خوشالي او خندا؛ ۲) نر.م.  
۱) د اوبو تالو وهل؛ ۳) په زوره خبرې.

بهرپرو (barbarū) ص. نب. ۱) په زوره غږېدونکی؛  
۲) بې ځایه خبرې کوونکی.

بهرسری (barbaray) نر.م. ۱) مست او بې؛ ۲) په  
زوره غږېدل.

بهریزی (barbāzay) نر.م. د نروزی یا پسه د مستۍ په  
وخت کې اواز.

بهریس (barbas) نر.م. جلال، لویي، ستروالی،  
عظمت، دېدبه، شان و شوکت.

بهرېښکی (burbuskāy) بنځ.م. وگ. بریوکی.

بهرېکی (barbakāy) بنځ.م. وگ. بریوکی.

بهرېنگ (burbang) نر.م. ۱) یو غریزې بوتی دی چې  
منځ یې دوی؛ ۲) ناپوه او کم عقل سړی،  
کاراک.

بهریوزه (barbūza) بنځ.م. سخته رېښه، لړزېدنه.

بهریوزی (barbūzay) نر.م. سختې او ترخې خبرې،  
سختې خبرې، سپورې خبرې.

بهریوکی (barbūkay) بنځ.م. ۱) د باد گردله، گرد  
باد، خوښی؛ ۲) حباب، د اوبو د سرپوکی؛  
۳) یو ډول بوتی دی.

بهریه (barbā) بنځ.م. امپه، د ځناورو نیولو چل.

بهریسته (barbitā) بنځ.م. (ج. بریستې) تورانګه،  
تورکه، یوه توره مرغۍ ده.

بهرتېدل (bratedal) مص. ل. برچېدل، برکېدل، په  
زوره خبرې یا خندا کول.

بهرچ (brāč) نر.م. ۱) وگ. پرنجی؛ ۲) غوسه، قهر،  
کاور؛ ۳) د ځنګلي مرغانو اواز.

بهرچا (brāčā) بنځ.م. برقا، په زوره خندا کول.

بهرچول (brāčawal) مص. مت. ۱) پرنجول، پرشول،  
ترنجول؛ ۲) برېښول، ښورول؛ ۳) ژړول.

بهرچی (brāčay) نر.م. پرنجی، پرشی، ترنجی.

بهرستن (brāstān) بنځ.م. تلټک، شیرک، کنځر.

بهرستن ګی (brāstangay) بنځ.م. ۱) یوه مرغۍ  
چې د دېوالونو سوري لتوي او غښې خوري؛  
۲) کوچنی برستن.

بهرغونج (barğōnj) نر.م. یو ډول پلې او بېخونه  
چې زیاتره په دوا کې استعمالېږي.

بهرق (brāq) نر.م. ۱) په زوره خندا؛ ۲) درنا پرک.

بهرقا (brāqā) بنځ.م. ۱) په زوره خندا یا خبرې؛  
۲) درنا پرکېده.

بهرق برق (brāqbrūq) نر.م. ۱) خوب خوتا، خوتېدنه؛  
۲) خټ خوب، په ګډه خندا.

بهرقندی (brāqānday) ص. نر.م. ۱) ځلېدونکی،  
ځلاند؛ ۲) ساده سړی.

بهرقول (brāqawal) مص. مت. ۱) ځلول، ځللول،  
چلول، پرقول؛ ۲) خندول.

بر قېدل (brāqedāl) مص. ل. بر تېدل، بر چېدل،  
بر کېدل، په زوره خبرې يا خندا کول.  
بر مېکې (brāmbākay) نر. م. پتنگ، گودی،  
باجره، باده يوه، گودی پران.  
بر نډ (brāṇḍ) ص. نر. م. چالاک، رند، چلناک.  
بر نډه (brāṇḍa) بنځ. م. (ج. بر نډې) د اور لمبه چې  
لومۍ ورسره وي.  
بر ڼگ (brāṅg) نر. م. دالان، بر نډه، سبوت.  
بر ڼگ (brāṅg) ص. نر. م. (۱) حيران، وار خطا،  
مشوش، تېکنی؛ (۲) پړنگ، د ژړا اواز.  
بر ڼگای (brāṅgāy) نر. م. دوه ښاخۍ، دو ښاخه،  
کوبه، کنبه، د بري ليندې دوه ښاخۍ لرگی.  
بر ڼگهار (brāṅghār) نر. م. رينگا، رينگ، رينگه،  
د ماشوم پر له پسې ژړا.  
بر ڼگی (brāṅgay) نر. م. مندانو، د مستو شاربلو  
آله.  
بر ڼگی (brāṅgay) بنځ. م. (۱) د غره څوکه؛ (۲) روږ،  
هغه تسمه چې مندانو ورباندې څرخوي.  
بر ڼگې بر ڼگولې (brāṅgebrāṅgole) ص. نب.  
بهرته وروڼه، خلاصې دروازې.  
بر ڼگېدل (brāṅgedāl) مص. ل. (۱) د مېښې يا  
سندار مبارې؛ (۲) په ژر غوني اواز خبرې کول؛  
(۳) حيرانېدل، هېښ کېدل؛ (۴) ژړا شروع کول.  
بر ڼی (brāṇay) بنځ. م. توتکی، د زنگانه سترگه،  
د توتکۍ سر.  
بر و (brāw) نر. م. هغه لرگی چې تنسته ورباندې  
بیا بیا رابیايي (چلوي راجلوي).  
بر و (brāwā) ص. نر. م. دله، دووس، بې غیرته،  
بې شرم، د نامشروع فعل ډلال.  
بر واک (brāwāk) ص. نر. م. اواره، لوچک،  
ایله گرد، خوشکی، خوشې.

بر والي (brāwālī) بنځ. م. (۱) دله توب؛ (۲) دلالي.  
بر وین (brāwān) ص. نر. م. شونډور، هغه څوک  
چې پر سېدلې او غټې غټې شونډې لري.  
بر ووت (brūt) نر. م. ش. رغشی، ښېکۍ، یو ډول  
واښه چې زیږې پانې لري.  
بر ووس (brūs) ص. نر. م. ج. مرور، خفه، په قهر،  
تريو مخی، له غوسې نه پر سېدلې.  
بر ووستوب (brūstob) نر. م. برو سوالي، برو ستیا،  
تريو تندۍ نیونه، مرور توب.  
بر وکا (brōkā) بنځ. م. سلواغه، بوقه، بوکه، ډولچه  
له کوهي نه د اوبه ایستلو لوبۍ.  
بر وول (brāwāl) مص. مت. (۱) دمستی په وخت کې  
حیوان له حیواني یا ځناور له ځناورې سپره  
پرېښودل؛ (۲) اوبښ مستول.  
بر ومی (brāwūmay) نر. م. (۱) اورنی، رونی، رنی،  
ورنی، د ماشوم د تړلو توکر؛ (۲) تومت، تور.  
بر و (brāw) بنځ. م. (ج. برې) غرنۍ واښه دی.  
بر و (brāwāwā) ق. (۱) په زور زور په اوچت اواز  
سره خبرې؛ (۲) گلې وې خبرې.  
بر ی (brāy) نر. م. (ج. بری) (۱) بوری، یوولس ډزی  
توپک؛ (۲) ص. نر. م. بوچی، هغه څوک چې  
غورځونه او پوزه یې پرې شوي وي؛ (۳) هغه لوبۍ  
چې ځنډې غاړې یا مورگې یې ماتې وي.  
بر ی (brāy) بنځ. م. وڼیا، له دالو یا سپینو کړو میو  
مرچ او مسالې نه جوړ شوی غونډاری.  
بر یا (brāyā) ص. بنځ. م. بریا، لاس ته راغلی،  
حاصل شوی.  
بر یخی (brēcay) ص. نر. م. (۱) ملگری، مل؛  
(۲) د بریخ قبیلې ته منسوب؛ (۳) تکره، مېړنی.  
بر ینجی (brīnjāy) نر. م. (ج. برینجی) (۱) برنجی  
توت، یو ډول توت؛ (۲) د توتو څوښا.



بېرىنچېغ (barinčag) نر.م. شاربېگه، بانېچېغ،  
غېنجلې، غېنجلکه.

بېرىنگا<sup>(۱)</sup> (baringa) ص. نب. لب. بې کلره. قېبل.

بېرىنگا<sup>(۲)</sup> (bringa) ص. نب. چپ سترگی، کور  
سترگی، بېنگا، کارېنگ، پېرىنگی.

بېرىنگک (bringak) نر.م. ۱) سربانې، سرباندي،  
سربلندي؛ ۲) بېنى چوى، پېزواني.

بېرىنگن (bringan) ص. نر.م. رېنگن، ژراند.

بېز (baz) نر.م. ۱) نودې، توپري، دونې نازکې لېنتې؛  
۲) اور، وزگورې، وزگم، وزبې پسه.

بېزاز (bazar) نر.م. بجاز، درخت خرخولو دکاندار.

بېزاي (bazi) بېخ.م. د توکرانو خرخولو دکان،  
درختونو سوداگري.

بېزرگ (bazar) ص. نر.م. ۱) اولي، د برخې خاوند،  
نېک سړى؛ ۲) مشر، د پوخ عمر.

بېزرگوار (bazarwar) ص. نر.م. لوى، مشر، ستر،  
نېک، ښه.

بېزرگه مياشت (bazargammašt) بېخ.م. درجب  
المرجب مياشت.

بېزرگي (bargi) بېخ.م. ۱) ولېتوب، خداى ته  
نژدېوالى؛ ۲) لويي، مشري، مشرتوب.

بېزغلى (b(a,u)zgalay) نر.م. زوغلى، خوغلې،  
تليمن، پېږى، کان، نهال.

بېزغنجر (bazganjar) ص. نر.م. کمزورى، ډنگر،  
بته، خوار، اېن.

بېزغى (bazgay) بېخ.م. غولنه، غولنکې، هغه  
دانه چې د سترگو پر خيزمه راحېزي.

بېزکى (buzkay) نر.م. دمچيو با نورو حشرو د الوتلو  
په حب کې د زړه اواز.

بېزگر (bazgar) نر.م. ۱) زگران، بېکوروز، دهقان  
نر، ندگر.

بېزل (buzal) مص. مت. پېوندول، په جامو کې توتنه  
اچول.

بېزم (buzam) نر.م. ۱) مجلس، خبرې اتري، جرگه،  
د خوشالۍ مجلس؛ ۲) د غره خوړيا لمن.

بېزمي (buzmai) ص. نر.م. مجلسي، خوش طبع، د  
مينې او بيعت تېرى خبرې کوونکى.

بېزنه (buzna) بېخ.م. پېوندونه، جاموته توتنه اچونه،  
پنو، بوتونو او خپليو ته پېوند اچونه.

بېزنى (buzanay) ص. نر.م. ميرنى، ناسکه، ميرزى،  
بېزونکى (buzunkay) فا. نر.م. چمبار، موجي.

پنو، خپليو او بوتانو ته پېوند اېښودونکى.

بېزه<sup>(۱)</sup> (bza) بېخ.م. ۱) وگ، وزه؛ ۲) شلېدلې بڼه،  
خبرې.

بېزه<sup>(۲)</sup> (baza) بېخ.م. ۱) بايکې، يو غرنى بوتى يا  
ونه؛ ۲) پياو، کويه؛ ۳) گناه، جرم، قصور.

بېزه گار (bazarar) ص. نر.م. ۱) تنگ، لږ، محتاج؛  
۲) خجل؛ ۳) گناهکار؛ ۴) لاس وهونکى.

بېزه گارول (bazararawal) مص. مت. تنگول، لږ  
کول، تېرېوزې راوستل.

بېژا (baza) بېخ.م. بژ، بژ، د اوبود بهېدو اواز.

بېژانگه (bazanga) بېخ.م. ۱) ج. بژانگې، چغه،  
کړيکه، په زوره اواز.

بېژانگې بژانگورى (bazanghazanguray) ص. نر.  
م. خبرې وېرې، گارې واري، ريتارې ريتارې.

بېژبژى (bajbzay) نر.م. ۱) ج. بژبژى، د اوبوياد  
وېنې په زوره دارې، بژندى، بېغې.

بېژل (bzal) مص. مت. ۱) بژه کول، حېرل، شلول؛  
۲) حلالول، وینه ويستل.

بېژندى (bzanday) نر.م. بژبژى، بېغې، له لږمې  
او نار خخه جوړه شوې له چې تر تاو ورکولو او  
کښولو وروسته د بژبژ اواز کوي.



بړه (bʔa) ص. بنځ. م. شلېدلی، خیرې، بزه.

بېر (bʔa) نر. م. د غونډارې اواز، د باد یا د بل توند او چټک تهرېدونکي اواز.

بېرېر انګ (bʔa bʔa nʔak) نر. م. بړندۍ، بېرېرۍ، بمبېرۍ، د ماشومانو د لوبو پېرېرکۍ.

بېرېرې (bʔa bʔa y) نر. م. (۱) د باد اواز؛ (۲) بېرېر انګ.

بېرېرې نګې (bʔa dʔangay) بنځ. م. چرچنه، چنچن، چوغکه، چنچنه، یوه ول وړه مرغۍ ده.

بېرېر کوالی (bʔa r k w a l a y) نر. م. بېر والی، بېر توب، په قهر کې حملې ته د تیاري حالت.

بېرېر کی (bʔa r k a y) نر. م. بېر شوی، په غوسه کې حملې ته تیار.

بېرلی (bʔa l a y) مف. نر. م. (۱) بړه شوی، خیرې شوی، شلېدلی؛ (۲) حلال شوی، ذبح شوی.

بېرنول (bʔa n a w a l) مص. مت. بېرنول، ویرول.

بېرول (bʔa w a l) مص. مت. توغول، شړل، په زوره غورځول چې اواز ځنې ووځي، خیرل.

بېروه (bʔa r a w a) بنځ. م. ترورۍ، لومېره، بړوې.

بېره (bʔa) ص. نب. (۱) قتل، وژنه؛ (۲) قرباني، حلاله؛ (۳) خیرې ویرې، بړه.

بېرهار (bʔa h a r) نر. م. د تیرې بغهار، د اوبو شرهار، د اوبو شنه، د اوبو شرېهار.

بېری (bʔa y) نر. م. (ج. بېرې) د خورجین یا خورجۍ غونډې کڅوړه.

بېری (bʔa y) نر. م. (ج. بېرې) کورندۍ، د بدن د کوم غړي وېده کېدل یا مېرې مېرې کېدل.

بېرېدل (bʔa d a l) مص. ل. (۱) بغهار کول؛ (۲) په قهر سره د کار پېلېدل؛ (۳) خیرې کېدل، بړه کېدل؛ (۳) خیرې شوی، بړه شوی.

بس (bʔa) نر. م. (۱) د سورلی لوی موټر؛ (۲) ق. پوره، کافي، بشپړ؛ (۳) فقط، یوازې؛ (۴) پپ، غلی؛

۵ اوس، واک، اختیار.

بس بس (basbas) ق. غلی شه؛ مخاطب ته د بس کولو امر.

بسپنډاری (baspaṅṅaray) چنده ټولونکۍ.

بسپنه (baspaṇa) بنځ. م. (ج. بسپنې) اعانه، ګړده، چنده، مرسته.

بسپه (baspa) بنځ. م. ذره، لږ څیز، خټوسکۍ.

بست (bast) نر. م. (ج. بستونه) (۱) ځای، مقاد، درجه؛ (۲) اسباب، بستره.

بستر (bistar) بنځ. م. بستره، د وېده کېدو اسباب؛ (۲) په روغتون کې د ناروغ داخلېدنه.

بستر بند (bistarband) نر. م. د بستري تړلو او مضبوطولو شی، د سفري بستري تړلو شی.

بستره ییز (bistarayiz) ص. نر. م. د خوبسترو، د یو شمېر بسترو لکه لس بستر؛ یز روغتون.

بستري (bistari) ص. نب. په روغتون کې داخل شوی، بستر شوی ناروغ.

بستوب (bastob) نر. م. (۱) بسېدنه، پوره والی، پوره توب، بس والی؛ (۲) صبر، قناعت.

بسته (basta) ق. (۱) بس، مه کو؛ (۲) پرېکړې؛ (۳) پوره، بشپړ، ټول؛ (۴) بنځ. م. د کتابو او

کتابچو وړلو لاسي بکس؛ (۵) د کاغذونو بڼل یا ګېډۍ؛ (۶) د بیالي سوره؛ (۷) د دروازي یا

کړکۍ تخته چې ښکته پورته کېږي.

بسته الف (basta alif) نر. م. د پولیسو په دفتر کې د جنايتکارانو د ثبت د وسیه یا کتاب.

بسته بی (bastabe) بنځ. م. وګ. بسته الف.

بسته کار (bastakar) ف. نر. م. میخانیک، فني او تخنیکي کارګر، وستکار.

بسته کاري (bastakari) بنځ. م. د تخنیکي او فني کارګر وظیفه، د میخانیک دنده.

بسره (busrá) بنج. م. یوه ښکاري مرغی ده.

بسکر (buskár) نر. م. اشتر، پگړه، بې اجورې دیوه  
کس لپاره ډله ییز کار.

بسکر (búskar) ص. نر. م. اجرتي قاتل، هغه سړی  
چې په بیه وژنې کوي.

بسکړه (baskára) بنج. م. وگ. اشتر.

بسکوټ (biskót) نر. م. بیسکیت، د کلچې په  
څېر خواړه دي.

بسمک (basmák) نر. م. ټاکو، د څارویو یو ډول  
سخته ناروغي ده. ځمکې وینه هم ورته وايي.

بسمیل (bismíl) ص. نر. م. قربان شوی، حلال شوی.  
بسمه (basmá) بنج. م. ۱. اوسمه، د وینتورنگ؛

۲. ذره، ختو سکی، پوتسکی، ختو څکی.

بسمې بسمې (basmebúsme) ص. نب. ۱. څیری  
ویرې، دوڼګې دوڼګې؛ ۲. ذرې ذرې.

بسنت (basánt) نر. م. ۱. پسرلی، څېرمونی، د کال  
لومړۍ فصل؛ ۲. د هندوانو یو ډول مېله ده؛  
۳. د موسيقي راګ.

بسنتی (basantáy) بنج. م. پایلي، پایزیب،  
داګانه د نڅا لپاره پښتو ته هم اچوي.

بسندی (basánday) ص. نر. م. بسنی، قانع، صابر،  
صبرناک، بې لالچه، مور سترګی.

بسندول (basandúl) نر. م. ۱. حبله، مکر، فریب؛  
۲. ګڼه ګونه، تېل ماتېل.

بسنه (basána) بنج. م. کفایت، بستوب.

بسو (basú) ص. بنج. م. ۱. قانع (بنځه)، صابره،  
صبرناکه؛ ۲. هونبیاره او کارگره مېرمن.

بسواسه (biswása) بنج. م. د بسوې شلمه برخه.  
بس والا (baswála) نر. م. ۱. د سروېس څښتن؛

۲. فاک، نر. م. بس کوونکی، ختموونکی.

بسوالی (buswálay) نر. م. وگ. بستوب.

بسوه (biswá) بنج. م. د یو جرېب شلمه برخه.

بسی (basáy) نر. م. دارو اسیوری.

بسی (basáy) بنج. م. شاره ځمکه چې کښت په کې  
نه کېږي.

بسیا (basyá) ص. نر. م. ۱. استوګن، مېشت،  
دېره؛ ۲. کافي، پوره، بس، ډېر؛ ۳. صبرناک؛

۴. مشغول، اخته، لګیا.

بسیا کول (basyākawál) مص. مت. مېشتول،  
ابادول، دېره کول.

بسېدل (basedál) مص. ل. ۱. کفایت کول، بس  
کېدل؛ ۲. بشپړېدل، پوره کېدل، ختمېدل.

بسیط (basít) نر. م. پراخه، غوړېدلی، ساده.

بسیی (basayáy) ص. بنج. م. تېتنگه، تېتنگ،  
کراړه ځمکه، کونی، درنگ.

بش (bas) نر. م. ویشه، تیر، شاه تیر، نشتر.

بشارې (bisáre) بنج. م. پېشارې، مملنډې، توکې،  
ریشخند.

بشپ (bisáp) نر. م. لوی پادري، د عیسویانو مذهبي  
مشر.

بشپړ (baspar) ق. کامل، پوره، تمام، ټول، ټوله.

بشپړاند (basparánd) نر. م. بشپړوونکی، متمم.

بشپړاند توک (basparándtók) نر. م.  
بشپړوونکی توک.

بشپړاند کړ (basparándkár) بشپړوونکی فعل.

بشپړاوسترمهال (basparostarmahál) نر. م.  
مطلقه راتلونکی زمانه.

بشپړتوب (baspartób) نر. م. بشپړتیا، پوره  
والی، تکمیلېدنه، تمامېدنه، پوره کېدنه.

بشپړتېرمهال (baspartermahál) ق. مطلقه ماضي.  
بشپړک (baspurák) نر. م. پوځنا، هغه ماشوم  
چې په ورو کوالي کې پخې خبرې کوي.

بشپره غونډله (bašparağondla) ق. بنځ. م.  
مکمله جمله، هغه جمله چې ذاتيا وړتول  
گرامري توکي راواخلي  
بشپړېدونکي (bašparčdunkay) مف. نر. م.  
تمامېدونکي، سرته رسېدونکي.  
بشر (bašar) نر. م. بنيادم، انسان.  
بشړپالنه (bašarpālāna) بنځ. م. بشردوستي.  
بشړپالونکي (bašarpālūnkay) ص. نر. م. (ج.  
بشړپالونکي) بشردوست، بشړپال، هغه څوک  
چې له بشر سره مينه لري.  
بشړ پېژندنه (bašarpežandāna) بنځ. م.  
انټروپولوجي، بشر شناسي، انسان پېژندنه.  
بشړ پېژندونکي (bašarpežandūnkay) فا. نر. م.  
بشر شناس، انسان پېژندونکي  
بشردوست (bašardōst) ص. نر. م. وگ.:  
بشړپالونکي.  
بشړواله (bašarwāla) بشړولی، بشړپالنه.  
بشړويه (bašrūya) ص. بنځ. م. مخوره، گلالي،  
بنايسته، ټپکلي، تکه سپينه.  
بشړه (bašrā) بنځ. م. (ج. بشړې) خبره، بڼه، گونه،  
شکل، صورت، قیافه، مخ.  
بشکال (bašakāl) نر. م. (۱) پشکال، دار او بادرو  
ترمنځ مياشت؛ (۲) د بارانونو موسم.  
بشکالي (baškālī) ص. نب. (۱) پشکالي، د بارانونو  
کال، ودان کال؛ (۲) د بشکال.  
بشکه (baška) بنځ. م. يو ډول ساراني سابه دي.  
بشنج (bašanj) نر. م. شهرت، عزت.  
بشه (biša) بنځ. م. (ج. بشي) مرزه، پتېره، بېشه.  
بشیر (bašīr) ص. نر. م. (۱) زیری کوونکي؛  
(۲) بنايسته؛ (۳) شوکور.  
ببنااند (bašānd) نر. م. ډېر بخښونکي، غفار.

ببناوو (bašāwū) فا. نر. م. بخښاوو، بخښونکي.  
ببښتگه (bašatga) بنځ. م. چن، د کوټې چن، وسه،  
هغه لرگي چې د تیرانو د پاسه اچول کېږي.  
ببښکوله (bašakōla) بنځ. م. (بښکولي) بده واقعه  
غمجنه پېښه، ترخه حادثه.  
ببښگلوي (bašgālwi) بنځ. م. (۱) ارامتیا، هوسايي،  
هوساينه؛ (۲) امن، امنیت.  
ببښل (bašāl) مص. مت. وگ. بخښل.  
ببصارت (bašarat) نر. م. (۱) بینایي، دید، لید،  
نظر؛ (۲) پېژندگلوي، پېژندنه.  
ببصر (bašar) نر. م. (۱) سترگي؛ (۲) عقل، بصیرت.  
ببصیر (bašīr) ص. نر. م. (۱) سترگور؛ (۲) څیرک،  
پوه، هوښیار.  
ببصیرت (baīrat) نر. م. (۱) الېدنه، کتنه؛ (۲) څیرکي  
هوښیاري؛ (۳) سترگورتوب.  
ببصیرمن (basirman) ص. نر. مد بصیرت خاوند،  
څارونکي، په غور سره کتونکي.  
بطریه (bataryā) بنځ. م. د توپچۍ له خوبلو کونو  
څخه جوړه ده چې د ټولي معادل ده.  
بطری (bitrāy) بنځ. م. بیستېری، بالټی، لکه د  
راډیو، تایپ ریکارډر او نور.  
بطلان (butlān) نر. م. باطلېدنه، بېکاره کېدنه، له  
گټې نه وتل.  
بطن (batn) نر. م. نس، گېده، خټه.  
بطني (batni) ص. نب. د خټې، د گېدې، د نس، د  
بطن، خټې ته منسوب.  
بطي (bāti) ص. نب. سست، ورو، په ځنډ.  
بعد<sup>(۱)</sup> (baśd) ق. وروسته، پس، ورپسې.  
بعد<sup>(۲)</sup> (busd) نر. م. (۱) الرېوالی، فاصله؛ (۲) د جسم  
بعد لکه د مستطیل دوه بعد (اوږدوالی، سور)  
بعضي (baśzé) ق. ځینې، څه، یو څه.



بعید (būyid) ف. لرې، لیرې، وریا.

بغ<sup>(۱)</sup> (hāg) (۱) خدای، ایزد، سوی (۲) بت (۳) نر. م. بادخور، کب خور، یو ډول مرغه دی.

بغ<sup>(۲)</sup> (bug) (نر. م. (ج. بغهار) (۱) کریمه، چيغه، بغا، د ژړا اواز (۲) ص. نر. م. تریو تنه یی، تروش.

بغا (bugā) بنخ. م. بغ اواز، خب خبی اواز.

بغاره (bgāra) بنخ. م. (ج. بغارې) چيغه، کریمه، کریمه، ناره.

بغانده (bgānd) ص. نر. م. بغانی، ژراند، رینگن، ژراند، هغه ماشوم چې ډېره ژړا کوي.

بغاوت (bagāwat) نر. م. سرکښي، یاغیتوب، نافرمانی، یاغیتوب، له قانون نه مخالفت.

بغ بغای (bagbagāy) نر. م. (۱) بغ بغی، هارن، د لاری یا موټر هارن (۲) ژړا، بغا.

بغبغو (bagbagū) نر. م. یو ډول مارغه دی.

بغبغی (bugbugāy) نر. م. (۱) هارن (۲) ججوره.

بغدادی (bagdādi) بنخ. م. هغه پرستن چې په درې کونجه ډول گنډله شوې وي.

بغدادی قاعده (bagdādayqāyida) بنخ. م. د الف و ب سپاره.

بغدادی کوتره (bugdādaykawtāra) بنخ. م. یو ډول کوتره ده، چې تر نورو کوټرو غټه وي.

بغدر (bagdār) نر. م. میل، د سپورت ډلو یې کوټک.

بغرگ (bgārg) ص. نر. م. وگ، غبرگ.

بغرنج (bugrānj) ص. نر. م. مشکل، کرکهچن، انجری بنجر، گډوډ.

بغره<sup>(۱)</sup> (bugrā) بنخ. م. (ج. بغرې) برقع، بورقه، بوقره، بوکره، خادري.

بغره<sup>(۲)</sup> (bagāra) بنخ. م. (۱) د سوی غار، سندغولی؛ (۲) بغری، هغه ژوره شوې تیره یا اوسپنه چې اوربشي، شولې په کې ټکول کېږي.

بغری (bagray) بنخ. م. (۱) بغره، د شولسو، بتو یا درملود ټکولو یا میده کولو لوبی؛ (۲) بدکاره بنخه؛ (۳) د کنځلو په ډول استعمالېږي.

بغرې (bagre) ص. بنخ. م. د سترگو صفت، ژورې وړې او نکری سترگې.

بغسه (bagāsa) بنخ. م. گورگوتی، گورگوتی، هغه حیوان چې مری راباسي او خوري یې.

بغض (bugz) نر. م. کینه، رخه، حسد.

بغکی (bugkāy) نر. م. چيغه، د ژړا اواز.

بغل (bagal) نر. م. (۱) تخرگ، ترخ؛ (۲) خنګ، غاړه.

بغل کشي (bagalkāsi) بنخ. م. روغېو، سترې مشي او ښه راغلی کونه.

بغلي (bagāli) ص. بنخ. م. یوځای، گډه، غاړه غړی، خنګ په خنګ.

بغمه (bugma) بنخ. م. بوغمه، د حیواناتو یو ډول ناروغي ده.

بغن (bagun) نر. م. انګی، بغور، بارخو، کوکی، کوگی، غومبوری، بغون.

بغنی (bagānay) نر. م. (ج. بغني) یو ډول پیور بوتی چې ژېړ گلونه لري.

بغوټ (bugwāt) نر. م. (ج. بغوتونه) تانسونه، د غاړې غوتې.

بغول<sup>(۱)</sup> (bugawāl) مص. مت. چغول، په چغو کول، ژړول، په زور ځنې اواز ایستل.

بغول<sup>(۲)</sup> (bagawāl) مص. مت. (۱) هارن کول؛ (۲) څه څیز اړتاوول (غورځول).

بغوونی (bagawūnay) نر. م. (۱) هارن کوونکی؛ (۲) شپېلی و هوونکی؛ (۳) په ستووه (پېش قبضه) سوری کوونکی.

بغهار (bagahār) نر. م. (۱) فریاد، زغمروی؛ (۲) د کوچنیانو یا د گډو اوازونه.



بغی (bugāy) نر. م. (ج. بغی) توپکی، دېق،  
توپکی، پوپک، دولې، دلېستې پوپکی چې  
منځ يې تش دی او کوچنیان د خټو وړې وړې  
مردکی په کې پوکوي او شیان ورباندې ولي.  
بغی (bugāy) بنځ. م. (۱) شپېلی، تولی، دروی،  
نی، بین (۲) بکر، تورم، بگل، ناقوس.  
بغی بغو (bağbağū) بنځ. م. ژړا انګولا، ژړا،  
فریاد، شور و غوغا.  
بغېدل (bağedāl, būğedāl) مص. ل. (۱) ژړېدل،  
بغاري کول، فریاد کول، چغې وهل.  
بغیر (bağayr) ق. سوا، بې له دې، پرته، بدون.  
بغیر (bağayr) ص. نر. م. بدگومان، شکمن، بدظن،  
مشتبه، بدگمانه.  
بغیرنه (bağeyana) بنځ. م. (۱) بدگوماني، تردد؛  
(۲) ص. بنځ. م. شکمنه، بدگومانه.  
بقا (baqa) بنځ. م. دوام، همېشگی، پایښت، د  
زیات عمر لپاره پاتې کېدنه.  
بقال (baqāl) ص. نر. م. (ج. بقالان) (۱) سبزي او  
ترکاري خرڅوونکی؛ (۲) د غله جاتو  
خرڅوونکی؛ (۳) ینجارگر.  
بقایا (baqāya) بنځ. م. (جم بقایاوې) پاتې شونه،  
پاتې شونې، باقي، د پور باقي برخه.  
بق بق (baqbaq) نر. م. (۱) پوچه وینا، عبث خبرې؛  
(۲) په کړس کړس خندا.  
بوقچه (būqčā) بنځ. م. (ج. بوقچې) بوخچه یا  
بخڅه، بخڅکی.  
بکا (bakā) بنځ. م. خمپوڅې، خپوڅې، خاپوڅې.  
بکارت (bakarat) نر. م. پېغلتوب، بچرتوب، د  
بنڅو، ترواده د مخه حالت ته بکارت وايي.  
بکاري (bakari) نر. م. استازی، قاصد، څری،  
پیغام وړونکی، خبررسوونکی.

بکال (bakāl) ص. نر. م. (۱) هوښیار او چالاکی؛  
(۲) نر. م. پنگېدنه، زمزمه، زښېدنه.  
بکانه (bakānu) بنځ. م. بکپانه، یو ډول ونه ده.  
بکاو (bikāw) ص. نر. م. د خرڅولو لپاره، د خرڅولو  
وړ.  
بکاوړ (bakāwāl) نر. م. اشپز، پخوونکی.  
بکبک (bakbak) نر. م. تور مرج، فلفل.  
بکبکی (bakbakay) نر. م. (۱) پس پسې، په غوږ  
کې پټې خبرې؛ (۲) عبث او بې ځایه خبرې.  
بکر (bakar) بنځ. م. (ج. بکري) بکره، چقماق،  
بکری، اورټک، د اور لگولو یو ډول تپړه ده.  
بکرم (bukram) نر. م. هغه پېر توکر چې د کړتۍ د  
مخ او استر ترمنځ اچول کېږي.  
بکره (bikra) ص. بنځ. م. (ج. بکري) (۱) پېغله،  
ناواده شوې ښځه؛ (۲) بوکه، سلواغه، ډولچه؛  
(۲) بورقه، بوقره، چادري.  
بکری (bakray) نر. م. (۱) وز، نرچېلی، وزگوری؛  
(۲) له پوزي نه جوړه شوې کجاوه.  
بکری (bakray) بنځ. م. (۱) بکر؛ (۲) د میچنې لاندنۍ  
پل؛ (۳) کنډ، چیر، هغه وچه ژاوله چې په ونې  
پورې نښتې وي.  
بکري (bikri) بنځ. م. سودا، خرڅون، پېرودنه او  
پلورنه.  
بکر (bakar) وگ. بلنډه.  
بکس (baks) نر. م. (۱) پېټی، صندوق؛ (۲) د شربت  
یا بل اوبلن څیز پاتې شونې برخه او خیري؛  
(۲) لږ، کم، لږ کوی، پوتسکی، ذره.  
بک سترگی (bakstargay) ص. نر. م. (۱) نېغ  
سترگی؛ (۲) بې شرم، بې حیا.  
بکسکی (bakaskay) ص. نر. م. لږ شان، لږ، یو  
څه، کم.

بکسوه (bakswa) بنځ. م. فینگ، پینگ.

بکل (bakal) نر. م. غکل، دوزو اواز.

بکواس (bakwas) نر. م. چټي خبرې، عبث خبرې.

بکوره (bakora) بنځ. م. بگوره، کورت، قروت.

بکېدل (bakedal) مص. ل. (۱) پوچ غېږېدل.

بې ځايه خبرې کول: (۲) د بزواوا.

بکېره (bakera) بنځ. م. جنجال، جگړه، فساد،

لانجه، فتنه.

بگ (bag) ص. نر. م. (۱) غټ او جگ، مضبوط؛

(۲) ناپوه، کم عقل؛ (۳) لک څک.

بگار (bagar) نر. م. (۱) جغجغا، په غوږيو کې د پيازو

د سرو کېدو اواز؛ (۲) يو ډول لونه؛ (۳) نوکاره،

تونکاره، گروش.

بگارول (bagarawal) مص. مت. نوکارې لگول،

تونکارې لگول، گروشييل، شوکارې کول.

بگاري (bagari) نر. ج. په اوسو کې خوتول شوي

سابه، ايشولي سبزجات.

بگار (bagar) نر. م. (۱) ناتار، هغه ډوډۍ چې په

تودو کړو شرومبو کې ماته شوې وي؛ (۲) زودات

اولاده، کورمه.

بگابن (bagas) نر. م. منځگړتوب، منځگړتيا،

گواښ، د دوو خواوو ترمنځ سوله کونه.

بگابنچي (bagaschi) فا. نر. م. منځگړۍ، سوله

کوونکی، گواښ کوونکی، بگابن والا.

بگت (bagat) ص. نر. م. (۱) خوشکۍ، بدچلند؛

(۲) زيات سوالگر؛ (۳) دخوشالۍ مجلس.

بگتو (bagatū) ص. نب. (۱) هغه شاعر چې بگتۍ

جوړوي؛ (۲) سازنده، مجلسي.

بگتۍ (bagatay) بنځ. م. په پښتو اشعارو کې بگتۍ

د بدلېدو او چاربيتو په څېر کسر لري، څوکسر يې

معمولا يو بيت وي.

بگتۍ (bagate) بنځ. م. نڅرې مخرې، اونې بونې،

ناز ماز، نڅرې پڅرې، څریندې مړیندې.

بگر (bagar) نر. م. رسم ورواج، دود و دستر؛

پروا، شرم.

بگری (bagray) ص. نر. م. غریب، خوار، لوڅ لفر،

بې وسه، بې وزله، بې وزلی.

بگری<sup>(۱)</sup> (bagray) بنځ. م. (۱) پگری، پتکی،

دستار؛ (۲) مړه کېدنه، مړینه.

بگری<sup>(۲)</sup> (bugray) بنځ. م. گگری، کړوبی، چپچری،

چچونی.

بگلولی (baglulay) بنځ. م. بوسلا، بگیلی،

شیشکه، خیالي بلا.

بگلی (buglay) نر. م. هغه تور سپین مرغې، چې د

اوبو پر غاړه کښېني.

بگن (bugan) نر. م. غټ تور مچ، خر مچ.

بگنول (bugnawal) مص. مت. وگ، برنول.

بگوري (bagore) بنځ. م. (۱) غورېدلو او د سپي

حملې؛ (۲) چيغې، لکه څه بگورې وهي.

بگوري (baguri) بنځ. م. (۱) د ونې نرۍ څانگې؛

(۲) پرېشان وینسته، گلې وډې څنې.

بگورا (bagura) بنځ. م. پوڅه، خېدک، خام پښر.

بگوره (bagora) بنځ. م. (۱) کورت، قورت؛

(۲) ص. نب. (۱) بگېل، تښتېدل؛ (۲) له کار،

او عسکري نه تښتېدلی؛ (۳) بې غیرته.

بگوری (bagoray) نر. م. د غوا یا مېښې بچی

(گوره کی، خوشکی، سخوندر کی، کتۍ).

بگوزی (bagozay) نر. م. (ج. بگوزي) د کوچنیانو

یو ډول لوبه ده.

بگوله (bagola) بنځ. م. (ج. بگولې) کتاره، کتوره،

هغه پیور، غوا چې نه څوک لوشلو ته پرېږدي او

نه خپل بچی رودلو ته.

بگه (bāga) بنځ. م. (ج. بگي) پرتو غاښ، پرتو گابښ، لال، گنده.

بگي (bāgay) نر. م. (ج. بگي) ايجرا، نر بنځي.

بگي (bagāy) بنځ. م. گادي، تانگه.

بگيرکه (bagerāka) بنځ. م. (ج. بگيرکي) د ييوي متي، موتاني، موتي، موتي.

بگېل (bāgel) ص. نر. م. (۱) بگېلي، تنبېدلي مرز: (۲) په جگړه کې ماتې خوړل.

بگېلي (bāgelay) نر. م. (۱) اوگ، بگېل: (۲) سړي خور، ادم خور، شيخي، بوويلا.

بگينه (bagina) جن، گيينه، شات، گبين.

بل<sup>(۱)</sup> (bāl) ص. نر. م. (ج. ۱) لگېدلي، بل شوی، رڼا شوی: (۱) پسې، ورپسې، په لومړي پسې دوهم: (۲) بېگانه، پردی، غی.

بل<sup>(۲)</sup> (bil) نر. م. د اخیستل یا پیرودل شوی مال سند، چې د مال ټاکلي بیه په کې لیکل شوې وي.

بلا (balā) بنځ. م. (۱) افت، غم، مصیبت: (۲) خیالي شېشکه: (۳) گرانه، تکلیف: (۴) کرکه، نفرت: (۵) ص. نب. زیات، ډېر.

بلا بتر (balābatar) نر. م. گډوډ شیان، یوشی بل شی، بې کاره او کم ارزښته شیان.

بلا پسې (balāpase) ص. نب. (۱) بې پروا، غیر جدي: (۲) تېر، هېر: (۳) ځنې تېر شه.

بلارېوالی (blārbwālay) نر. م. امیدواري، بلارېدنه، حامله گي، حامله توب.

بلاربه (blārba) ص. بنځ. م. (ج. بلارې) ډکه، تنده، امیدواره، حامله.

بلاره (bulāra) بنځ. م. (ج. بلارې) (۱) د مېرزانو نیولو جال: (۲) نارې يي مرز.

بلاغت (balāgāt) نر. م. سوچه وینا، له مانا او مطلب نه ډکه وینا، د وینا لوړه درجه.

بلاغواری (balāgwaray) نر. م. بلاغوېتونکی، بلاجو، ماجراجو.

بلاغونډ (balāgwand) نر. م. (۱) د خولې دنسوارو کډو: (۲) لاتی، ډانگ، ډنډه.

بلاک (blāk) نر. م. (۱) دکورونو، دوکانونو او پارتمانولر: (۲) قالب: (۳) ډله: (۴) له سیمتو او باجري څخه جوړه شوې خښته.

بلاکش (balākaš) ص. نر. م. تکلیف زغمونکی، ستونزې گالونکی، تکره.

بلاگی (balāgay) نر. م. (۱) وران هلک: (۲) وړه بلا: (۳) مجازاً د بنځي او نر جنسي آلې.

بلالگی (balālgay) بنځ. م. بلاگی، هغه بنځه یا حیوانه چې کال په کال لنگېږي.

بلاناغه (blānāga) ق. نه قضا کېدونکی، بې ځنډه، بې وقفې، پرله پسې، متواتر.

بلاند (balānd) ص. نر. م. بلېدونکی، بلوونکی.

بلانده (blānda) بنځ. م. (ج. بلاندې) نوې پېغله، پېغلوکې، پېغلگې، پېغلوټې.

بل اندی (balānday) نر. م. ازاد اندی، ازاد خیاله.

بلانگوری (blāngūray) نر. م. (ج. بلانگوري) یو ډول مورک دی.

بلانی (blānay) بنځ. م. وروځی، غوروځی، وراگړي، وراښاني، واده ته راغوښتل شوي ډله.

بلانه (blāna) بنځ. م. زگېروي، ستنگی، ستمی، ستم، د ناروغ فرياد.

بلاواسطه (blāwāsita) ق. مخامخ، مستقيماً، نېغ په نېغه، په خپل لاس، بېواسطې.

بلاوه (bulāwa) بنځ. م. غلطې، تېروتنه، سهوه، خطا، خطاوتنه.

بلاوهلی (balāwahlay) ص. نر. م. (۱) لټ، تنبل: (۲) بېکاره، وزگار: (۳) غمجن، غم ځپلی.



بلب (balb) نر. م. ۱. ابلب، خراغ؛ ۲. د موثر خراغ.

بلبل (balbal) ص. نر. م. ۱. خلدونکی، پرکھدونکی،  
خلاند، خلبل.

بل بل (balbal) ص. نر. م. ۱. دول دول، رنگ رنگ،  
مختلف.

بلبل (bulbal, balbal) نر. م. (ج. بلبلان) چونی،

بلبله، یوہ مرغی چې ډېر په زړه پورې اواز لري.  
بلبلک (balbalak) نر. م. د انگورو د تاک د وچېدو

ناروغي.

بلبلکه (balblaka) بنځ. م. (ج. بلبلکې) کاغی،  
کاغ، یوہ ټکلي مرغی ده.

بلبله (balbala) بنځ. م. (ج. بلبلې) ۱. عندلیب،  
بلبل؛ ۲. یوہ توره مرغی ده چې اوږده لکۍ لري  
(۳. معشوقه؛ ۴. د پښتنو یو ډول اتن).

بلبلی (balbalay) نر. م. (ج. بلبلي) مشعل، خراغ،  
لگېدلې شونتۍ، بل شوی خراغ.

بلخايگه (baljāyga) بنځ. م. بېگانه، پردی، د  
بل خای، بهرنی.

بلخايي (haljāyi) پورژلی، بهرنی، اوږه، باندنی.  
بلچک (balčak) نر. م. یو ډول واښه چې سره گلان  
کوي.

بلخه (balxa) بنځ. م. ۱. د جولای تائسته؛ ۲. اساس،  
بنسټ.

بلد (balad) ص. نر. م. ج. اشنا، واقف، شناخته.

بلدتیا (baladtyā) بنځ. م. پېژندگلوی، شناخت.

بلدوزر (buldozār) نر. م. یو غاښور ماشین د لوړو  
ژورو د اوارولو لپاره کار ترې اخیستل کېږي.

بلدول (baladawāl) مص. مت. اشنا کول، اموخته  
کول، روږدی کول.

بلدي (balādi) بنځ. م. ۱. وېگ، بلدتیا؛ ۲. ص. نب.  
ښاري؛ ۳. اشنا، بلد.

بلدی (baladay) ص. نر. م. (ج. بلدي) اموخته،  
اشنا شوی، روږدی، واقف.

بلدیه (baladiya) بنځ. م. (ج. بلديې) ښاروالي،  
هغه موسسه چې ښاري چارې پرمخ بيايي.

بلدینګ (bildéng) نر. م. (ج. بلدینګونه) قصر،  
لوړه ماڼۍ، څو پوړیزه ودانۍ.

بلرغو (bilarēu) ص. نر. م. ناموافق، مخالف، ضد.  
بل سبا (balsabā) ټ. ټ. ټ. ټ. ټ. ټ. سبا نه بل سبا، له نه

وروسته دریمه ورځ.

بل شان (balšan) ص. نب. بل ډول، بل راز، بل  
خبر، بل قسم، بل رنگ، بل شانتنه.

بلنبل (blasal) مص. مت. ماشوم په وروني کې تړل.  
بلغار (balgar) نر. م. الویش، ورمه، رینه، نسیم،  
بلغار باد، د پسرلي نرم باد.

بلغاري (bulgāri) ص. ډېرې شیدې کوونکې.  
بلغاک (balgāk) نر. م. څوړ، شور، چغې، فریاد.

بلغاکي (balgāki) بنځ. م. شور، څوړ، فریاد.  
بلغز (balgāz) نر. م. د یوہ غوړ (فونیم) څرمه ډول،  
الفون، واژگونه.

بلغم (balgām) نر. م. ج. خراچکی، خراشکی،  
خرپ، خروشکی، گروبیله.

بلغمي (balgāmi) ص. نب. ۱. څوک چې بلغم یا  
خراشکی لري؛ ۲. بلغم پیدا کوونکی څیز.

بلغمي پیاله (balgamipyāla) بنځ. م. د چای  
چنبلیو ډول چینی بې لاستي پیاله ده.

بلغمي تبه (balgamitāba) بنځ. م. د ناروغ په  
سینه کې ډېر بلغم له امله تبه کول.

بلغمي جلاب (balgamijulāb) نر. ج. ناروغ  
ته د بلغمو د لرې کولو لپاره جلاب ورکول.

بلک (balk) نر. م. خلق، خلا، خلدنه، پرک.  
بلکه (balka) بنځ. م. د اور لمبه، یو څه اور بلونه.



بیلکی (balké) ربط، خو، مگر، مثلاً، مطلب دا  
چی، گویا.

بیلکی (balkáy) بنخ. م. د غابونود راشنو کهدو  
پر وخت د کوچنیانو نس ناسته.

بیلگ (bálg) نر. م. پانه، پخه، دونې.  
بیلگر (bálgár) نر. م. دیوه گر (فونیم) خرمه دول،  
الومورف.

بیلگک (bálgák) نر. م. (۱) یو دول وچ شان بوتی؛  
(۲) د طلاو گلونه چی له نتي نه راخوړند ښکاري.

بیلگه (búlgá) بنخ. م. بولگه، درک، سراغ، بیلگه،  
د ورک شوي شي نښې نښانې.

بل گهیخ (balgáhiž) ق. وگ، بل سبا.

بلل (balál) مص. مت. راغوبنښل، دعوت کول،  
یادول، چاته نارې یا غیر کول.

بللگی (balalgáy) بنخ. م. (۱) هغه ښځه چی کال  
په کال اولاد زېږوي؛ (۲) هغه خاړوي چی کال په  
کال لنگېږي.

بللی (balálay) مف. نر. م. (ج. بللی) راغوبنښل  
شوی، دعوت کړی شوی، مهلمه شوی.

بلم (balám) نر. م. وړه نهزه، شلگی، بلمه، بله.  
بلمگی (balmágay) ص. نر. م. (۱) بې مالګې،  
بې نمکه؛ (۲) بد قواره.

بلمنگتوب (balmangtób) نر. م. بلمنگ والی،  
بلمنگتیا، بې خوندي، بې نمکي، بلمنگی.

بلمیغ (balméğ) ص. نر. م. (۱) بې مالګې سړی؛  
(۲) پک، گنجی؛ (۳) تهری، زیاتی، ظلم.

بلنپسر (balánper) نر. م. ندائییه حالت.  
بلنخړی (blánjáray) نر. م. د شری یا پتو د پیڅکو

تاو کړی مزی (سروکی، شملي).  
بلنځه (blánja) بنخ. م. (۱) لمنځه، د ښتر د کورنی  
یوه ونه ده؛ (۲) ملابند، کمر بند؛ (۳) پرتوگانې،

بگه، گنده؛ (۴) واده ته بلنه؛ (۵) د واده دودی؛  
(۶) اوږده ویښته.

بلندره (balándra) بنخ. م. (۱) اشر، په شریکه کومه  
چاره تر سره کول؛ (۲) مهلمستیا، بلنه، دعوت.

بلندیکه (balandika) بنخ. م. اور لګوونی، ژر  
بلېدونکی، ژر اور اخیستونکی.

بلندو (balandū) نر. م. بېلندو، د پنځلسمي شپه،  
د برات شپه، پالو شپه، د بېلندو شپه.

بلنده (blándá) بنخ. م. شونتی، لیت، چراغ چوب،  
یزگه، بولېنده، یژه.

بلنگ (bláng) ص. نر. م. (۱) تازه، ښایسته، ښکلی؛

(۲) نر. م. غوښتنه، بلنه، یادونه، دعوت کونه؛

(۳) ص. نر. م. څرگند، ښکاره، جوت، په ډاګه.

بلنگېدل (blangedál) مص. ل. څرگندېدل، ښکاره  
کېدل، جوتېدل، په ډاګه کېدل.

بلنلیک (balánlik) نر. م. د بللور قعه، دعوت نامه.

بلننښه (balannása) بنخ. م. ندائییه نښه.

بلنه (balána) بنخ. م. (ج. بلنی) مهلمه کونه، دعوت  
کونه، غوښتنه، یادونه.

بلو<sup>(۱)</sup> (baló) نر. م. شخصي نوم دی.

بلو<sup>(۲)</sup> (biláw) نر. م. سونی، نوزی، بېلو، برجی،  
چرکانی، د چرې د تېره کولو تیزه.

بلوا (balwā) بنخ. م. (ج. بلواوې) اله گوله، اړودوړ،  
شورش، اغتشاش، بغاوت.

بلواکي (balwāki) پردی واکمني، بهرنی واکمني،  
بلوت (bláwt) ق. (۱) جفت، جوړه، جوخت، غیرګ؛

(۲) پرله پسې، متواتر.  
بلوت (bilót) نر. م. د تویک ګاټ، د تویک لټ،  
قلفک، د دروازې لټ.

بلوته (blóta) بنخ. م. د بوت، چراغ ځای، د خراغ  
چوکی، خراغ پایه، د دیوې کېښودلو ځای.

بلودل (blodál) مص. مت (۱) میل، سولول، منبل؛

(۲) لاس ورویل؛ (۳) په غوسه کول، قهرول.

بلوده (blodá) بنخ. م. (۱) تیندک، تکر؛ (۲) دغره، بدری؛ (۳) دبنی، مخالفت.

بلور (blawár) نر. م. بنیینه، اثینه، یوډول شفاف مصنوعی جسم چې بنیینه ته ډېر ورته دی.

بلوره (blorá) بنخ. م. مړنه، منینه، مالش کونه.

بلوري (bláwri) ص. نب. له بلور څخه جوړ شوی، بلور ته منسوب.

بلوری (bláwray) ص. نر. م. هغه مردکی یا تیک چې له بنیینه نه جوړ شوی وي.

بلوری (blóray) نر. م. وگ. بلنگوزی.

بلوس (bláws) نر. م. درېر او تکلیف ورکولو په نیت نږدې کېدنه.

بلوساک (blosák) نر. م. بلوسه، بلوسنه، تېری.

بلوسگر (blosgár) فا. نر. م. یرغلگر، متجاوز، تېرو.

بلوسل (blawsál) مص. ل. ځورول، تکلیف رسول، رېرول، چېرل.

بلوسېدنه (blawsedána) مص. ل. (۱) ځورېدنه، رېرېدنه، چېرېدنه؛ (۲) له یو چا کرکه کېدل؛ (۳) مص. مت. تهدېدونه.

بلوغ (bulūg) نر. م. ځوانېدنه، ځوانی ته رسېدنه.

بلوک (blūk) نر. م. د عسکري تشکیلاتو اړونده اصطلاح ده.

بلوکمشر (blūkmašár) نر. م. هغه افسر چې د

یوه بلوک عسکرو مشري یې پر غاړه وي.

بلوگی (bilógay) نر. م. پیش کندی، پیشن گوری، پیش کوتی، پیشنگوری.

بلول (balawál) مص. مت. لگول، اور لگول، اور ورته کول، اور بلول، روښانه کول.

بلومه (blūma) بنخ. م. زکام، والگی، بادوونی، له سرو وهلو څخه پیدا شوې ناروغتیا.

بلونډی (bilūndáy) بنخ. م. بوختی، بوختکی، وړه کڅوړه، بوخته، بوخچه، بخچه.

بلونکی (balūnkay) فا. نر. م. کوری، بلونی، دعوت ورکونکی، راغوبتونکی.

بلونگری (balūnkgray) نر. م. (۱) د ونې پیشوگی؛ (۲) بلوگی، د پیشوېجی؛ (۳) خانې، نولی.

بلوه (balwá) بنخ. م. وگ. بلوا.

بله (bála) بنخ. م. (۱) د بل بنخینه بڼه؛ (۲) نېزه، برجه.

بله پله (balapála) ق. (۱) بل طرف، بله خوا، بل لوری؛ (۲) بل ځل.

بلها (balhá) ص. نر. م. (۱) زیات، پرېمانه، ډېر، کافی؛ (۲) بلا.

بلهار (balhār) نر. م. جار، څار، قربان، فدا، نثار.

بلهارڅی (balhārjay) نر. م. سرښندنځای، د سرښندنې ډگر، قربانگاه.

بلهارول (balhārawál) مص. مت. قربانول، څارول، لوگی کول، جارول.

بلهاري (balhāri) بنخ. م. سرښندنه، قرباني.

بلهېر (balhēr) ق. بل وار، بل ځل، بیا، دویم ځل.

بلی (balé) اد. (۱) هو، هوکې؛ (۲) آ. بنخ. م. پشې، د پېښود شړلو اواز.

بلی (baláy) بنخ. م. (۱) پیشو، پیشی؛ (۲) د چت چجه؛ (۲) بام، د بام غاړه، پیک.

بلی (bálay) نر. م. شاتیر، ویشه، بش.

بلی بلی (balebále) اد. (۱) آ. هو، همداسې ده، هوکې، سمه ده؛ (۲) ص. بنخ. ډېرې روښانه لمبې، غوړنجې، څلېدونکې لمبې.

بلی پش (balipáš) نر. م. (۱) د ونې پیشوگی، (۲) خانې؛ (۳) بلونگری، خړپانډی.

بېلېچون (balečūn) نر. م. مېچنو غزه. مېچنو غه.  
مېچو غنه. مېچو غونده. مېچلو غزه. مېچو غنده.  
بېلېدل (baleđal) مص. ل. اور لگېدنه. روښانه کېدل.  
غلېدنه. پر کېدل.

بېلېدر (bledār) نر. م. د توپ تر څر مېنه پوښ لاندې  
رېري پوکۍ چې له باده ډکېږي.

بېلېر دل (balezdal) مص. مت. ۱. انغېستل. تاوېدل.  
پېچل. بېلېدل. ماشوم په وروني کې تړل:  
۲. مشغولېدل. مشغولول.

بېلېر دول (blezđawāl) مص. مت. ۱. تاوول. چاپېره  
کول. ماشوم په وروني کې نغېستل: ۲. لگيا  
کول. مشغولول.

بېلېسول (blesawāl) مص. مت. مسحه کول. لگول.  
تماس کول. منېل. لاس وروړول.

بېلېسېدل (blesedal) مص. ل. مسحه کېدل. منېل  
کېدل.

بېلېښلی (blešālay) مف. نر. م. وگ. بېلېر دلی.  
بېلېگده (blegdā) بنځ. م. (ج. بېلېگدې) څور.  
رېر. کړاو. تکلیف. عذاب.

بېلې مانېس (blemanās) ص. نر. م. شریف. د ښه  
خوځې خاوند. خوش اخلاق.

بېلېنده (blendā) بنځ. م. ډکریاسو پنډوس. د مالو چو  
پاغونده.

بېلېنده (blendā) بنځ. م. وړانگه. شغله. رڼا. لمبه.  
بېلېنده وال (blendawāl) نر. م. پېلوڅی وال.  
شونتۍ وال. مشعلدار.

بېم<sup>(۱)</sup> (bum) نر. م. ۱. وگ. بوم: ۲. د یوشي د الوتو  
اواز: ۳. د گادی بانگس. د بانس اوږد لرگی.

بېم<sup>(۲)</sup> (bām) نر. م. ۱. بمب. چاودېدونکې وسله:  
۲. درباب. سیرنډې. ستار. او باجې غټ او لوړ  
آواز. د زهر ضد: ۲. د هیرانتیا آواز.

بېلېچونکی (bamačawunkay) ف. نر. م. بېم  
غورځوونکی. هغه جنګي وسله چې بېم اچوي.

بېمبار (bambār) نر. م. بمبارد. د بمونو غورځوونه.  
بمباري کونه.

بېمبارد (bambārd) مص. مت. وگ. بمبار.  
بېمبته (bambāta) بنځ. م. خسته. خستکه. میندکه.  
د منډتې زړی. د زرد الو. الوچي او سوزی.

بېمبټی (bambātay) بنځ. م. بامبوتی. بامبوتی.  
بېمبر (bambār) نر. م. (ج. بېمبران) غومبسه. غومبس.  
نر غومبس.

بېمبره (bambāra) بنځ. م. (ج. بېمبرې) ډمیره. تنده  
غالبوزه. غومبسه. ډمبار. بېموره.

بېمبس (bambās) ص. نر. م. سست بار. سست تړل  
شوی بار.

بېمبسسه (ambāsa) بنځ. م. بېربوتی. ځانگور بوتی  
چې گڼې اور گور زر غور نهږي.

بېمبل (bambāl) نر. م. ج. ۱. بېمبلیک. بېمبلی. د  
جوارو د تانتې هغه پاسنی برخه چې د جوارو گل  
گڼل کېږي.

بېمبلاکه (hamblāka) بنځ. م. (ج. بېمبلاکې) شمله.  
د پټکي شمله. د لونګي شمله.

بېمبل کوټ (bambalkōt) نر. م. ۱. د خټو برج:  
۲. د خټو کلاګی: ۳. د شکو توپی.

بېمبلول (hambalawāl) مص. مت. ۱. ځیرول. بیړول:  
۲. نېغول: ۳. توره یا توپک پورته کول.

بېمبو (hambū) ص. نر. م. ۱. ډډېد. ټنډ. گیلو.  
پرسېدلې. غټ خټی: ۲. نر. م. د اوسپنې هغه  
تېره سپېته چې له بور یو نه غله راباسي.

بېمبوتېک (bambūtak) نر. م. یو غرنی بوتی دی.  
بېمبوری (bambūray) نر. م. (ج. بېمبوري) توکه.  
تکاله. ملنډه. مسخره. ناخواله. دوره.



بمبوق (bambūq) ص. نر. م. سپک، بی عزته،  
بی آبه، بی پته، بی آبرو، بی حیا.

بمبوله (bambōla) بنخ. م. ترته، بمبونی، پربری،  
د غلو دساتلو لپاره له لوخو جوړ شوی لوبی.

بمبه (bambā) بنخ. م. ۱) هغه آله چې مایعات پرې  
ر ابا سي، هغه آله چې د بایسکل تهر و ته هوا  
پرې ورکوي؛ ۲) نل، پیپ؛ ۳) پمپ.

بملی (bamlāy) بنخ. م. تبله، دوکړی، دویلی،  
دوپی، د موسیقي یوه آله.

بمول (bamawāl) مص. مت. ۱) پارول، لمسول،  
تحریکول، بنول؛ ۲) غومبسي او بمبرې بنول.

بمه<sup>۱۱</sup> (bumā) بنخ. م. نزه، سانگه، بله.

بمه<sup>۱۲</sup> (bāma) بنخ. م. غومبسه، بمبره، سره مچی،  
تنډه غلبوزه، غلبوزکه.

بن (bān) بنخ. م. هغه بنخه د بلې بن ده چې خاوند یې  
یو وي، د یوه سړی دوه بنخي یوه د بلې بن وي.

بنا (bunā) بنخ. م. ۱) تهداب، بنیاد، بنسټ، جر؛  
۲) ودانۍ، عمارت؛ ۳) پیل، شروع.

بنات (banāt) نر. م. دوه سره ورین توکر، ماغوتي  
رخت، ماهوت، ماغوت.

بناتي (banāti) ص. نب. ماغوتي توکر.

بنارس (banāras) نر. م. یوه ډول ورینمین توکر  
چې زر تار په کې لگېدلی وي، بنارسی.

بناوت (banāwat) نر. م. ۱) جوربنت؛ ۲) تګي،  
جعل سازي، فریب، چلبازي، چل.

بناوتي (banāwāṭi) ص. نب. مصنوعي، چل ولي،  
د چا د گیرولو او نیولو ترتیب.

بن باس (banbās) نر. م. ۱) په ځنګل کې استوګنه  
کول؛ ۲) تبعیدونه، له ملک نه شړنه.

بنتوب (bantōb) نر. م. بنتیا، بنتون، بنوالی.

بنتیک (binṭak) نر. م. کړپش، پشکوری، کته پیش.

بنج (bānj) نر. م. (ج. بنجونه) خپری، بلوط.

بنجاری (banjāray) نر. م. (ج. بنجاري) بنجاره،  
سوداګر، سودا خرخوونکی، منیاری.

بنجخ (banjāx) نر. م. بنجخه، بنجفي، بنجخي،  
نری لښتې، انجری بنجری خانګې.

بنجر (banjar) ص. نر. م. ج. شاره، ویرانه، خرابه،  
هغه ځمکه چې د کر لپاره چمتو نه وي.

بنجی (banjāy) نر. م. گنجی وړی، پوچه سوتکه،  
د جوارو هغه وړی چې لږې دانې ولري.

بنجي (banjāy) بنخ. م. یو ډول ونه ده.

بنچک (bančak) نر. م. (ج. بنچکونه) بنیاد، جرړه،  
رینه، بېخ، د یوه شي اصل.

بنچر (bančār) ص. نر. م. ج. گډوډ، جاخه، جر،  
انجری بنجر، نامنظم، یو په بل کې ننوتی.

بنچه (banča) بنخ. م. (ج. بنچې) ۱) گېډی، دسته،  
کوډه؛ ۲) ډکه، منډلی، شنډی.

بند (band) نر. م. ۱) د اوبو د ایسارولو لپاره له تیرو  
او خاورو څخه جوړه شوې پوله؛ ۲) مفصل، د

لاس، پښې او ... د څو برخو د یو ځای کېدو ځای  
۳) د شعر، نظم یو بند؛ ۵) ص. نر. م. قید، حبس؛

۶) چوپ، غلی؛ ۷) ممنوع؛ ۸) ایسار، معطل.  
بندار (bandāz) نر. م. هغه توتو چې په تپ یا زخم

تړل کېږي.

بند بنا (bandbinā) بنخ. م. ۱) بند و بست، تجویز؛  
۲) مشوره، سلا، خوښه، شورا.

بند بند (bandband) ص. نر. م. ۱) اندام اندام،  
توتې توتې، بند په بند؛ ۲) ایسار، پښه نیولی.

بند پر بند (bandparband) ص. نر. م. اندام اندام،  
بند بند، توکړې توکړې، توتې توتې.

بندر (bandār) نر. م. ۱) بندرگاه، د بهر یو تمځی؛  
۲) پوله، سرحد، تګ؛ ۳) مرکزي موقعیت.



بندروال (bandarwāl) ن.م. د بندر مشر، د بندر آمر.  
بندروالي (bandarwālī) بنځ.م. بندر مشري، بندري  
مدیریت.

بندړ (bandū) ن.م. ۱) قول، ژبه، وعده، عهد؛  
۲) ناغه، شول (د غرنیو مېوو حاصلات).  
بندښمت (bandašt) ن.م. ۱) بندېز، بند، قید، بندش  
۲) بندور، بندار.

بندګی (bandakay) ن.م. ۱) اوریل، ماتوی، پېچکې  
نبونه، د بېګۍ اویدل شوي ویښتان؛ ۲) یوډول  
واپه دي.

بندګه (bandāka) بنځ.م. (ج. بندګۍ) کپړۍ،  
چوته، د شرمې خپلۍ.

بندګر (bandgar) تړلی ګر (مورفیم)  
بندګي (bandagi) بنځ.م. ج. ۱) حکم مننه، تابع  
داري، متابعت؛ ۲) غلامي، مریتوب.

بندن (bandan) ن.م. بندو بست، تړون، تجویز،  
مشوره، بندور، بندار.

بندوالي (bandwālay) ن.م. ۱) بندیتوب، بند،  
بندښت، بندېز، بندېدنه؛ ۲) مخالفت.

بندوبست (bandūbast) ن.م. ۱) بندوبس،  
ترتیبات، انتظام، چاره؛ ۲) د ځمکې د مالیې  
د ټاکلو اندازه؛ ۳) تجویز.

بندول (bandawāl) مص.مت. ۱) ایسارول، تم  
کول، ګرځول؛ ۲) بندي کول؛ ۳) منع کول.

بنده (bandā) ن.م. (ج. بندګان) ۱) د خدای په لاره  
روان، د خدای امر منونکی؛ ۲) مری، غلام؛  
۳) بنیادم، انسان.

بنده کوڅه (bandakūca) بنځ.م. بېخبندي،  
بن بست، خنډ.

بندي (bandi) ص.ن.م. (ج. بنديان) تړلی، ګیر،  
بنديوان، محبوس، بندي شوی.

بندي (banday) بنځ.م. ج. ۱) وړوي، غاړکۍ؛  
۲) داوړو کوچنی بند؛ ۳) د هر کوچنی پټۍ چې د  
نورو پټیو په منځ کې وي.

بنديدل (bandedāl) مص.ل. ۱) بندي کېدل،  
قیدېدل؛ ۲) ایسارېدل، تم کېدل؛ ۳) تېبه کېدل  
قبض کېدل، قبضېدل.

بنديخانه (bandixāna) بنځ.م. محبس، زندان.  
بنديز (bandez) ن.م. (ج. بندېزونه) مصانعت،  
قید، بندش، بندښت، خنډ.

بنديوان (bandiwān) ص.ن.م. بندي، قيدي،  
بند، محبوس، ګیر، ایسار.

بنډ (band) ن.م. ۱) تاوان، ناغه؛ ۲) بان، هغه اوږه  
چې پیاوړتیا ته یې د پخېدو په وخت کې وړاچوي.  
بنډار (bandār) ن.م. ۱) ناسته، بندیار، سويت،  
بزم، مجلس؛ ۲) ګاډيال، وړان او شار کوهی.

بنډارځی (bandārjay) ن.م. بنډارخونه، نایت کلب،  
بنډازه (bandāra) بنځ.م. ۱) وګ، بنډار؛ ۲) دیو  
چا د وژنې لپاره مهلمستیا او غونډه.

بنډاري (bandāri) ص.ن.م. ج. مجلسي، ګپاوه،  
ګپاوو، همراکوو، ګپی.

بنډاس (bandās) ن.م. د دانډس ژي، دندافې هغه  
تار چې د پسه له کولمې څخه جوړ شوی وي.

بنډل (bandāl) ن.م. ۱) درجن، حصه، برخه، دسته،  
ګډې؛ ۲) هغه رسی چې د اوبې د تمبو بار  
تینګوي.

بنډه (bandā) بنځ.م. (ج. بنډې) ۱) حصه، برخه،  
ونډه؛ ۲) مکر، چل، فریب، تګي، دوکه.

بنډی (banday) ن.م. ۱) ورځ، داوړو خوله؛  
۲) هغه لرګی چې د سپارې کونده ورنه جوړېږي  
۳) د شاه د خولې موازي لرګي؛ ۴) په منځ کې  
پرې شوی لرګي؛ ۵) انډی، بار، مری، کالېوت.

بنڊيل (bandil) نر.م. (ج. بنديلونه) لويه لونگی،  
غټه پگړۍ، منډيل، منډويل.

بنزى (banzay) نر.م. (ج. بنزي) ناسکه زوى، د  
بنې زوى، د بنو زامن بنزي گڼل کېږي.

بنسټ (bansat) نر.م. آر، بنياد، اساس، تاداو،  
بنچک، بېخ، اصل، ريښه

بنسټپال (bansatpāl) نر.م. بنسټ پالونکى،  
بنيادگرا

بنسټپالنه (bansatpālana) بنځ.م. بنيادگرايي.

بنسټيز (bansatiz) نر.م. ص. بېخن، بېخي،  
بنيادي، اساسي.

بنسور (bansūr) نر.م. بنسیر، بينسیر، کونده، د  
بيوې کونده.

بنفشې (bināfši) ص.نب. بنفش، چنبايي، چټکايي،  
د توتکي گل په څېر رنگ.

بنکى (banakay) بنځ.م.ج. (۱) کوچنى بنى، وږه  
بنى، هغه آله چې پښان يې د سکرو د تازه کولو  
او لگولو لپاره استعمالوي؛ (۲) گودۍ.

بنکى (bankay) نر.م. هغه دسمال چې له مېوې  
څخه دکوي او خوابښې يې خپل زوم ته د  
اول وار ورتگ (زوم گيرى) په وخت کې  
ورکوي.

بنگ (bang) نر.م. (ج. بنگهار) (۱) بنگا، بنگى،  
بن (زېږدا) د مچانو، غومبسو او مچيو اواز؛  
(۲) پس پسى، پسېده؛ (۳) د چرسو بوتۍ.

بنگاتى (bangatay) بنځ.م.ج. يوه کوچنى مرغى،  
ده؛ (۲) د کوچنيانو يوه لويه.

بنگړه (bangra) بنځ.م. (۱) نشا، دريس، د خټکو  
نشا؛ (۲) وړانگه، شغله، پلوشه.

بنگړى (bangray) نر.م. هغه کسرى چې سينگار  
لپاره اچول کېږي.

بنگړى بنگړى (bangraybangray) ص.نر.م.  
(۱) وران، رنگ شوى، خراب شوى (۲) نر.م. د  
کوچنيانو پوډول لويه ده.

بنگړيچه (bangrica) بنځ.م. بنگي خانه، ساقي  
خانه، د بنگيانو ځاى، د بنگيانو کوټه.

بنگړيمار (bangrimār) نر.م. يوه لويه ده چې  
بنگري مات يې هم يولي.

بنگړيوال (bangriwāl) نر.م. بنگري خرڅوونکى.  
بنگ سوتى (bangsoṭay) نر.م. د بنگو مېده  
کولو لړگى.

بنگله (banglā) بنځ.م. (۱) مانى، څو پوړيز پوخ  
کور؛ (۲) کور.

بنگن (bangan) نر.م.ج. منگن، غونى، گونى،  
بنگي، هغه څوک چې په پزه کې خبرې کوي.

بنگورى (bangūray) ص.نر.م. وگ، بگېل.

بنگورک (bangūrāk) نر.م. (۱) فال بين، فال،  
طالع کتونکى؛ (۲) يو ډول وږې مرغى دي.

بنگول (bangawāl) مص.مت. (۱) ژړول، په بنگا  
سر کول؛ (۲) مچان بنول، رباب، غجکه  
(سرېنده) او نور ترنگول.

بنگوله (bangūla) ص.نب. ناخبره، ناپوه.

بنگولى (bangulāy) بنځ.م. د کوچنيانو لويه ده.

بنگه (bonga) بنځ.م. (۱) ميراث؛ (۲) رشوت، بډې،  
بونگه.

بنگي (bangi) ص.نر.م. (۱) د بنگو عملي، چرسى؛  
(۲) نر.م. چورۍ، جارو کښ.

بنگى (bangay) نر.م. (۱) هارپ، د موسيقي يوه آله  
ده؛ (۲) بنگ کاروونکى.

بنگېدل (bangedāl) مص.ل. (۱) ژړېدل؛ (۲) مچان  
شړل کېدل، غومبسې کټېدل، رباب، غجکه  
او نورو ترنگېدل.

بنی (banáy) بنخ. م. وگ. بنکی.

بنیاد (bonyād) نر. م. (ج. بنیادونه) بنیه، ببخ، بنسټ، تاداو، آر، اساس، جر، اصل.

بنیادم (banyādam) نر. م. (ج. بنیادمان) انسان، سری، دادم (ع) اولاد.

بنیادم توب (banyādamtób) نر. م. سړیتوب، انسانیت.

بنیادی (bonyādi) ص. نې. ۱) ابتدایی، پیل، شروع؛ ۲) اساسی، بنسټیز، اصلي.

بنیان (banyān) نر. م. (ج. بنیانونه) بنین، جاکټ، گنجی، جرابی.

بنېره (banēra) بنخ. م. سرمندیل، سردو، پارچال، پرچال، سرماتی، د دېوال د سر پخڅه.

بنې (ban) نر. م. (ج. بنونه) ۱) باغ، د مېوه لرونکی او بې مېو و نوځای؛ ۲) هغه اوره چې له اوبو سره ګوښي او بیا په پیښي کې اچول کېږي؛ ۳) سرو شویو پیازو ته چې اوره اچول شوي وي او بیا پیاوړی ته اچول کېږي.

بنې بنې (banban) نر. م. بنهار، بڼا، د مچانو اواز.

بڼاو (banāw) ص. نر. م. بڼکلی، ګلالی، ډولي.

بڼاوول (banāwaw) مص. مت. سینګارول، بڼکلی کول.

بنېرېش (banrēz) نر. م. بنرېژون، کورېز، د بنکو رږدنه، د مرغانو د بنکو توبېدو وخت.

بنې سات (bansāt) فا. نر. م. وگ. بڼوال.

بنې سترګی (banstārgay) ص. نر. م. چخ سترګی، جوغ سترګی.

بنېکه (banāka) بنخ. م. ۱) بڼه، پز، د مرغانو پخه؛ ۲) کوچنۍ باغچه، باغچه ګی، باغ ګوتی.

بنېکې (bankāy) بنخ. م. باغچه، باغ ګوتی.

بنېګر (bangār) ص. نر. م. باغوان، مالیار، بڼوال.

بنېګري (bangāri) باغوانی، مالیتوب، مالیاري.

بنې مانو (banmānū) نر. م. ۱) برمانو، سارانی سړی؛ ۲) لنگو، د بیزو ګانو یو ډول؛ ۳) ص. نر. م. مجازاً شهوتی سړی.

بنېوال (banwāl) فا. نر. م. باغوان، بڼګر، باغبان، مالیار، باغساتونکی.

بنېول (banwāl) مص. مت. ۱) مچۍ په شور او بنهار راوستل؛ ۲) د زیاتې روښنایي په سبب سترګې نیم کښو غړول؛ ۳) چټ پټول، چټ جوړول.

بنېه (banā) بنخ. م. (ج. بنې) ۱) خبره، بشره، رنگ، قواره؛ ۲) پخه، بڼګه، بڼکۍ، پر.

بنېی (banāy) نر. م. نروله، مجنون بېد، سره وله، زیره وله، خوړندې څانګې وله.

بنېیا (banyā) ص. بنخ. م. ۱) نیم کښه دروازه؛ ۲) بڼیاګر، دکاندار، اوره خرڅوونکی.

بنېیا توب (banyātób) نر. م. ۱) ساهو کاري، دکانداري؛ ۲) بخيلي، شومتیا، کنجوسي.

بنېیار (banyār) نر. م. رنگمال، رنگوونکی.

بنېیا کول (banyākawāl) مص. مت. ورنیم کښو کول، دروازه نیمه پورې کول.

بنېیالی (banyālay) ص. نر. م. (ج. بنیالی) ډولي، بڼکلی، بڼایسته، پی مخی.

بنېېدل (banēdal) مص. ل. ۱) د مچ غومبسي؛ ۲) کټېدل، پارېدل؛ ۳) د ودانۍ چټ جوړېدل.

بنېیه (banyā) ص. نې. ۱) اوره خرڅوونکی؛ ۲) دکاندار؛ ۳) شوم، بخيل، کنجوس.

بو<sup>(۱)</sup> (baw) نر. م. ۱) د ویرولو اواز؛ ۲) بلا، شیشکه؛ ۲) د کوچنیانو د خندولو اواز.

بو<sup>(۲)</sup> (bó) بنخ. م. ۱) څه، لرې شه، خواشه؛ ۲) کورې؛ چغه، توتو؛ ۳) نر. م. د اغزي یا خوز شوکه؛

۴) اتشک، بادفرنگ؛ ۵) بنخ. م. تاي، هغه



نهکتهایی دوله توتنه چې د کالزد پاسه د یوه گل  
په دول ترل کېږي؛ ۶ بوی وړم.

بوارۍ (būwāray) نر. م. ۱ بوری، هغه خوشکۍ چې  
نوی د سور له پیوڅخه بېل شوی وي؛ ۲ هغه  
پوستکۍ (ژغون) چې ناروغ ته د تداوی په ډول  
اچول کېږي.

بواسیر (hawāsir) نر. م. د مقعد یو مرض دی چې  
خوډوله لري؛ خونی، بادي یا بلفمي بواسیر.

بوالهوس (bolhawās) ص. نر. م. ۱ حریص،  
طمع کوونکی، لالچي؛ ۲ شهوتي، عیاش.

بوب (būb) ص. نر. م. سوچه، خالص، صفا،  
بې غشه، نړه.

بویتوب (būbtób) نر. م. سوچه توب، خالص والی،  
صافوالی، بې غشوالی، نړه والی.

بویلا (būbalā) ښځ. م. بلا، لویه بلا، لوی آفت.  
بویند (bobānd) نر. م. بار وړونکی اوښ.

بویو (hawbāw) نر. م. د بیروې اواز، د ککوي اواز.  
بوپوتۍ (būbūtāy) نر. م. ملاچرگک، گود

چرگ، بېښکۍ، ملاگود، کوکوپښ.  
بویول (būbawāl) مص. مت. سوچه کول، خالصه

کول، صفا کول، بې غشه کول، نړه کول..  
بویه (bohá) ښځ. م. (ج. بوی) ۱ پته پانگه؛ ۲ په

اسانۍ سره لاس ته راغلې شتمني یا نفع.  
بویه پښتو (būbapasto) ښځ. م. خالصه پښتو،

سوچه پښتو، صفا پښتو، نړه پښتو.  
بویۍ (būbāy) ښځ. م. بیۍ، مشره خور، مشره ښځه،

د مشرو ښځو لپاره د احترام لقب.  
بویېدل (būbedāl) مص. ل. سوچه کېدل، خالص

کېدل، صفا کېدل، بې غشه کېدل.  
بوت (bū) ص. نر. م. (ج. بوتې) ۱ ځوان، زلمینوب

نه نږدې، بالغ؛ ۲ بت؛ ۳ پړه، شکل، قد.

بوتار (būtār) نر. م. ۱ اوربوز، ورسوز، سونته، د  
ځناور مخ؛ ۲ وران مخ.

بوتکۍ<sup>(۱)</sup> (būtkaý) ښځ. م. د سرو زرو سکه.  
بوتکۍ<sup>(۲)</sup> (botakāy) نر. م. (ج. بوتکي) بوکری،

زلمیتوب ته نږدې، ځوانی ته نږدې.  
بوتکۍ (botakay) نر. م. ۱ تپه دېوال، ورکوټی

دېوال، د پناهي دېوال؛ ۲ غټکۍ (ماشوم).  
بوتل (botál) نر. م. ۱ ښښه یې لوبښی؛ ۲ ص. نر.

م. کم عقل، بې عقل، بې مغز.  
بوتلل (botlál) مص. مت. بېول، بیول، بول.

بوتلی (botálāy) مف. نر. م. (ج. بوتلي) بیولی،  
بوولی، بوتللی.

بوت ماتۍ (būtmātay) ص. نر. م. بت ماتوونکۍ،  
بت شکن.

بوتن (būtán) نر. ج. وړاندوینه، مخکې وینه، غیب  
وینه؛ ۲ بهتان.

بوته<sup>(۱)</sup> (botá) ښځ. م. (ج. بوتې) ۱ کوتالی، د زر  
ویلې کولو خاورینه پیاله؛ ۲ یرغل، برمه.

بوته<sup>(۲)</sup> (būta) ښځ. م. جلی، پېغله، نجلی.  
بوتۍ (botay) نر. م. جونگ، جونگی، د اوښ بچی.

بوتۍ (botāy) ښځ. م. چوتۍ، چوتکه، څړی، د  
ښیکانو د ککړۍ په منځ د سر اوږده وینستان.

بوت<sup>(۱)</sup> (bū) ص. نر. م. ۱ مرور، تر ښکلی، خفه؛  
۲ نر. م. د پښو کولو یو ډول پایزار.

بوت<sup>(۲)</sup> (bót) نر. م. د جواری هغه پیسې چې د پلاش  
د لوبې تر پیلېدو د مخه په میدان کې اچولې

کېږي او گټونکۍ یې اخلي.  
بوتیه (būtbā) نر. م. (ج. بوتیانه) لرگبه، بوتوه،

خسبه.  
بوتپاک (būtpāk) ص. نر. م. ۱ پښه پاک، گاوه

پاک؛ ۲ غوره مال، چاپړوس.



بوت پالاش (būtpālāš) نر. م. بوت رنگونه.

بوتپوهنه (būtpohāna) نر. م. د بوتپوه علم، گيا پوهنه، علم النبات.

بوت دوز (būtdóz) فا. نر. م. موجي، چمبار.

بوت سوري (būtsūri) نر. ج. ۱. بسوري، خټوکی، د دود يو میده گي؛ ۲. سبوس؛ ۳. هغه

دود چې په تناره کې ولوېږي، غونډاری شی.

بوتک (būtak) نر. م. اومه خوله، ژنکی، بوتکی،

مرايق، سره خوله، سپينه خوله، زلموتی.

بوتکه<sup>(۱)</sup> (būtkā) بنځ. م. يوه ول سابه.

بوتکه<sup>(۲)</sup> (būtkā) بنځ. م. (ج. بوتکې) جلی،

نجلی، پېغلکی، پېغلوکې.

بوتول (būtawāl) مص. مت. ۱. په غوسه کول،

خوابدی کول؛ ۲. سر په خړی کول، سوتې کونې

کول؛ ۳. راپارول.

بوت وربوزی (būtwurbūzay) ص. نر. م. مرور،

خفه، خوابدی.

بوتی<sup>(۱)</sup> (būṭay) نر. م. (ج. بوتی) ۱. هر هغه نبات

چې دځمکې ته راوتو کېږي؛ ۲. هغه خوږ شی

چې ماشوم ته له زېږېدو وروسته ورکوله

کېږي؛ ۳. اصل، بنياد، سته، ريښه.

بوتی<sup>(۲)</sup> (būṭay) ص. نر. م. خس و خاشاک، غونجی،

مېندی، هغه پسه يا مېړه چې غوړونه يې

کوچني وي.

بوتی<sup>(۳)</sup> (būṭay) بنځ. م. ج. ۱. بیتي، سره تېکه، سره

غوښه؛ ۲. هغه زخم چې پوستکي پرې نه وي

او وينې ترې بهېږي؛ ۳. ص. نب. بېکاره.

بوتی بوتی (būṭaybūṭay) ص. بنځ. م. توتو توتو،

تېکه تېکه، پارچې پارچې.

بوتيانه (būṭyāna) بنځ. م. بوتېن، نبالگره،

نهایستان.

بوتېدل (būṭedal) مص. ل. ۱. خفه کېدل، مزورېدل؛

۲. سر په خړی کېدل؛ ۳. راپارېدل، جنجالونه

راپوتېدل.

بوتیکه (būṭika) بنځ. م. د خمزوری غونډې بوتی

چې پانې به يې بنځود سپړو وړ کولو لپاره په

سر کې اچولې.

بوج (būj) نر. م. ۱. پېټی، بار؛ ۲. حجم، ظرفیت.

بوجرکی (bojarkay) نر. م. د شمزی (د ملاد تیر)

يو هډوکی.

بوجگی (bojagay) بنځ. م. ورکوټې کڅوړه، وړه

بوجی.

بوجه (boja) بنځ. م. ۱. جوال، بوجی، لویه خلته؛

۲. د کوزې او بوتل د خولې بندولو سرېوښ؛

۳. پېټی، بار؛ ۴. دروندوالی.

بوجی (bojay) بنځ. م. بوری، گونی، گونی.

بوج (būc) ص. نر. م. غونجی، بوجی، موندی، غوړ

او پوزه پرې شوی (انسان یا حیوان).

بوج پزی (būcpāzay) ص. نر. م. پوزه پرې کړی،

پزه پرېکړ شوی.

بوجخړی (būcxāray) ص. نر. م. هغه توتو یا

کالی چې په باغ کې د ځناورو د وېرولو لپاره

خړول کېږي.

بوجر (būcār) نر. م. پاته شونی، پوتسکی، بوجرکه

، پسمانده، لاس و هوښی، سروېغي.

بوجره (būcāra) بنځ. م. (ج. بوجرې) خاشاک،

بوتی، خټلې، د سوځولو وچه گياه.

بوجری (būcāray) نر. م. (ج. بوجري) ۱. سرېند،

د سر پټ؛ ۲. د مار بچی؛ ۲. د بنځې د تناسلي

آلې هغه برخه چې په غړو کې په يې ستوله.

بوجک (būcāk) نر. م. ۱. تلخک، د خټکي هغه

ډول چې لومړی ترېخ وي او بيا خوږ شي؛

(۲) ساده کمیس.

بوچونی (būcūṇay) نر.م. ۱) چونگی، هغه اوږه چې د ژرنده گري شاگرد يې د غلې له خاونده اخلي؛ (۲) د ژرنده گري شاگرد.

بوچی (būcay) ص.نر.م. ۱) بوچ، بوخ، له (لنډي) سره ترکیبي لغت جوړوي - لنډی بوچی؛ (۲) بې باک، بې شرمه، هغه انسان چې پوزه يې یا لنډه وي او یا لنډه شوې وي.

بوچی بوچی (būcaybūcay) ص.نر.م. توتې، توتې، کنډ کبر، کونډې کبر، لنډی لنډی.

بوخ (būc) ص.نر.م. ۱) خفه، مسرور؛ (۲) د حیوان غوږونه د ډار له امله نېغ نیول.

بوخکی (būcākay) بنځ.م. ۱) مزدوري، اجرت؛ (۲) د پنبو په سرناسته؛ (۳) پستکی، پخه کی، د غوړ لاندنی نرمه برخه.

بوخوالی (būcūwālay) نر.م. ۱) خفگان، مسرور توب، خوابدي توب، غوسه توب؛ (۲) غوړ نېغونه، نېغ درېدنه.

بوخول (būcawāl) مص.مت. ۱) نېغول؛ (۲) غوسه کول، خفه کول؛ (۳) نېغ نېغ کول.

بوخل (būxāl) نر.م. ببخل، گرونج، د تیرودېوال.

بوخ (būx) ص.نر.م. غمجن، غمگین، خواشینی، له ډېره غمه چوپ ناست.

بوخت (būxt) ص.نر.م. ج. لگیا، اخته، مصروف.

بوخته<sup>(۱)</sup> (būxtā) بنځ.م. ۱) جبه، زیمناکه څمکه؛ (۲) گرانه کښاله، لاندې؛ (۳) د بوخت موندنه.

بوخته<sup>(۲)</sup> (būxtā) بنځ.م. د غوښې اخته کونه (د کباب جوړولو لپاره).

بوختی (būxay) بنځ.م. بوختکی، بوخچه.

بود (būd) نر.م. ۱) حاصل، گټه؛ (۲) بوساره چې اخېر ورکړی شوی وي؛ (۳) خیال؛ (۴) پوه سړی.

بودتون (būdūn) نر.م. ۱) بتخانه، د بتانو ځای.

بودري (būdri) بنځ.م. ۱) تیند؛ ټکر خورنه؛ (۲) بده پېښه، تاوان، ضرر، نقصان.

بودلنه (būdāna) بنځ.م. بې عقلي، ناپوهي.

بودله (būdā) ص.نب. ناپوه، ساده، بې عقل.

بودو (bodō) ص.نر.م. ناپوه، بې عقل، کم عقل.

بودول (būdawāl) مص.مت. لاس ته راوستل، حاصلول، ترگوتو کول، ترلاسه کول.

بوده<sup>(۱)</sup> (būdā) بنځ.م. ۱) ایره، وزه، هغه تارونه چې د تنستې په پسر کې لگول کېږي؛ (۲) ص.نب. کمزوری، ضعیف؛ (۳) چینجن لږگی؛ (۴) گټه، نفع، حاصل، فایده.

بوده<sup>(۲)</sup> (bodā) نر.م. خاروي، ډنگره غوا یا غوښی.

بوده زرو (bodaraw) نر.م. د بارگیرو لاره، د کاروانو لاره، د قافلې لاره.

بودی (boday) بنځ.م. ۱) د سرکاسه، کپړی، ککړی؛ (۲) چوټکه، بوتی، خونکه، څړی.

بودېدل (būdedāl) مص.ل. حاصلېدل، ترلاسه کېدل.

بودا (būdā) ص.نر.م. (ج. بوداگان) زوړ، د ډېر عمر خاوند، سپین ږیری، عمر خوړلی.

بودابوق (būdābūq) نر.م. کوپی، کړوپ، هغه څوک چې ډېرې سپین ږیرتیا له امله ملاکړوبه شوې وي.

بودا توب (būdātōb) نر.م. سپین ږیر توب، سپین ږيروالی، زوړ والی، بوډوالی.

بوداگی (būdāgay) نر.م. سپین ږیر کی، د ډېر عمر خاوند چې قد يې وړوکی وي.

بودچقه (būdcaqa) بنځ.م. (ج. بودچقې) کړوبه، کوپه، هغه ډېره زړه بنځه چې ملایې کړوبه وي.

بودخه (būdāxa) بنځ.م. زړه بنځه، بودی، بوډغه.

بود ک (būdāk) نر. م. بیکروروز یا بیکرور پسه، هغه وز یا پسه چې بیکرونه لري.

بود کا کا (būdākā) نر. م. د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.

بودی (būdāy) بنځ. م. (ج. بودیانی) ۱) زده بنځه؛

۲) گودی، گودی پران؛ ۳) په اوبو کې د گوتې

گونجې کېدنه؛ ۴) پنبه یا لاس مېړي مېړي

کېدنه؛ ۳) اوبه کې، نری ملا او اوږدې پنبې

ملح؛ ۴) د غاټول د گل په منځ کې ولاړ شین

تېغی (زخه).

بودی (būdi) ص. نب. بد طالع، بد بخت، بدمرغه.

بودی تال (būdāytāl) نر. م. سره زرغونه، هغه

رنگارنگ کرښه چې د باران د څاڅکو په واسطه

د لمر رڼايي په اوزو تپونو وېشل کېږي.

بودیجر (būdijār) نر. م. پټ پټونی، شلامیر، پټ

پټانی، د کوچنیانو یوه لوبه ده.

بودی سپی (būdāyspay) نر. م. د بودی کټ

(اسمان کټ) له څلورو ستورو نه یو ستوری دی

چې ګډوري یې لومړی ستوری او د بودی سپی

یې دوهم ستوری دی.

بودی ګډوری (būdāyḡdūray) نر. م. د اسمان

کټ له څلورو ستورو سره نږدې اول ستوری.

بودی نیول (būdāynewāl) مص. مت. پنبه

ویده کېدل، پنبه مېړي مېړي کېدل.

بور<sup>(۱)</sup> (bawār) نر. م. (ج. بوران) بیر، پړانګ.

بور<sup>(۲)</sup> (bōr) نر. م. ۱) ملا، کمر؛ ۲) ص. نر. م. خبر

رنگه؛ ۳) شین رنگه اس؛ ۴) نر. م. بوره توت؛

۵) بروکی، د گازرې پانه؛ ۶) د لږګي سی؛

۷) د پانو کولو نه مخکې د شنې ونې لومړنی

حاصل؛ ۵) د غزد خانګې نری لښته.

بور<sup>(۳)</sup> (būr) ص. نر. م. زوی مری.

بور<sup>(۱)</sup> (bawrā) نر. م. ۱) پریړی، غومبسی ته

ورته یوه توررنگې حشره چې په ګلاتو ګرځي؛

۲) رقیب؛ ۳) تور پوتکی مری.

بور<sup>(۲)</sup> (būrā) نر. م. زهرزمینې، تهکاوي.

بوراني (borāni) بنځ. م. یو ډول خواړه دي چې

له تورو بانجانو څخه تیارېږي.

بور بوره (būrbūrā) بنځ. م. ۱) اېړیوکی، کانډیال،

یو ډول بوتی دی؛ ۲) ص. نب. پوګه، بیر.

بورجل (borjāl) نر. م. ۱) کور، استوګنځی؛

۲) مورچل، مورچه، سنگر، څوکی.

بورچنډه (būrcānda) ص. بنځ. م. بوره، هغه بنځه

چې تي خور ماشوم یې مړ شوی وي.

بورخنګ (būrxāng) نر. م. تفره، هغه خاورین

لوبښی چې کالي په کې مینځل کېږي.

بورخان (būrcān) نر. م. ۱) مېوه خنډونکی، مېوه

انورونکی؛ ۲) د مېوې د خنډولو وخت.

بورډ (bōrd) نر. م. کمېته، کمېسیون.

بورډوالا (bordwālā) نر. م. دکمېسیون یا

کومېټې غړی.

بورژوا (būrzwā) ص. نر. م. ۱) پانګوال، سرمایه

دار، استثمار کوونکی، شتمن.

بورژوازي (borzwāzi) ص. بنځ. م. پانګواله،

پانګوالي، سرمایه داري.

بورس (bōrs) نر. م. ۱) د غاښونو پاکولو، بوتانو

رنگولو او... لپاره آله؛ ۲) په بهر ملک کې د

زده کړې لپاره چانس.

بورغو (bargū) نر. م. نپیل، پایپ، د تمباکو څکولو

آله.

بورقه (borqā) بنځ. م. بوقره، چادري، بوکره.

بورک (bōrk) نر. م. هغه گردی چې د څرخې دوک

په کې تېرېږي.



بورکي (börke) بنځ. م. (ج. بورکی) هغه توره چې اس ته په کې وابسته اچوي.  
 بورکي (borkáy) بنځ. م. وړه بوجی، خولی.  
 بورگی (börgay) نر. م. (۱) پیرکی؛ (۲) وړوکی بار؛ (۳) پیرانگوټی، کوچنی پرانگ.  
 بورنه (būrñá) جن. سپهره، سپهروونی، هغه اوږه چې زوالې په کې ږدي؛ (۲) دسترگوبانه.  
 بورني (borñi) بنځ. م. بوني، لومړی سودا، دستلاف.  
 بوره<sup>(۱)</sup> (borá) بنځ. م. (۱) لویه بوری؛ (۲) هغه ځمکه چې ابادې وي خوله کرڅخه پاتې شي.  
 بوره<sup>(۲)</sup> (būra) بنځ. م. (۱) شکره، چینی؛ (۲) د آرې بور؛ (۳) ص. بنځ. م. هغه بنځه یا څاروی چې اولاد یې مري.  
 بوره توت (būratūt) نر. م. سوربخن توت.  
 بوری (bōray) نر. م. (۱) تریخی، د صفرا کڅوړه؛ (۲) خوسی، سخوند، خوسکی؛ (۳) ص. نر. م. پوزپرې کړی؛ (۲) هغه کوزه چې خوبښکوری یا مښکه یې ماته وي؛ (۳) ژېړ بخن رنگ.  
 بوری (boráy) بنځ. م. (۱) بوجی، گونی، گونی؛ (۲) پتری، هغه گردی اوسپنه چې دلاره د لاستي د کلکولو لپاره د مېخ سرته ورکول کېږي.  
 بوریا (būrā) بنځ. م. (۱) بوره، له مزرو یا لوخونه جوړه شوې بوری؛ (۲) د شگلنې ځمکې یو بوټی (۳) نر. م. پوزی، انډېری، چتایي.  
 بورې بنډی (būribāñday) نر. م. هغه تاوان چې له غلط دود او دستور څخه پیدا کېږي.  
 بورېدل (būredál) مص. ل. اولاد مړ کېدل، بچی مړ کېدل، د بنځې یا څاروي بچی مړ کېدل.  
 بور (būr) ص. نر. م. (۱) هغه څیز چې خوله یې ماته وي؛ (۲) لنډېل، نگولی؛ (۲) کم عقل، احمق.  
 بورا (būra) نر. م. کونگت، کینگت، قانغوزک.

بورېک (būrbák) ص. نر. م. بې واک، بېای.  
 بورېکی (būrbukáy) بنځ. م. گرد باد.  
 بورېنگ (būrbāñg) ص. نر. م. (۱) هغه غسرنی بوټی چې بنځ یې ډډوي؛ (۲) بورېک، بې واک، بوج خولی؛ (۳) مست، مغرور.  
 بورېندی (būrbāñday) نر. م. بورېدونکی، برزاند، د مستي په وخت کې د اوبې غوړ.  
 بورول (būrawál) مص. مت. (۱) په اوبې باندي تالو وهل؛ (۲) د لوبې څنډه یا غټاره ماتول (کنډول)؛ (۳) د سالمې ډوډۍ نه کنډک ماتول؛ (۴) معمولي گوزاره کول.  
 بوره<sup>(۱)</sup> (būra) بنځ. م. (۱) د غره په سرهواره ځمکه؛ (۲) لوی بند، د کانودېوال (باره) د کانو وړه؛ (۳) قلم په یو ځل رنگ او سیاهی کېښته کونه؛ (۴) ص. نر. م. نیمگړی کار.  
 بوری (būray) نر. م. (۱) څوک چې غوړ یا پوزه یې پرې وي؛ (۲) یوولس ډزی توپک؛ (۳) سرپوښ، خولپوټی، کشخولی، برغولی.  
 بوری (būráy) بنځ. م. (۱) ارشمه، د مالوچو تاو کړی یا غړلی تار؛ (۲) پنډه، ډوبی، کولمه، د کوچنیانو کولمه چې د بولو په وخت کې بهرنه راوځي.  
 بورې بورې (bōrībōrī) ص. نب. (۱) ستړی ستومان، بې خانه څوله؛ (۲) رضامند، مایل، بېل بېل.  
 بوزبو (būzbū) نر. م. حق دوست، هغه مرغې چې د شپې یې ځان په ونه کې ځوړند کړی وي او د حق اواز باسي.  
 بوزبوزکه (būzbūzaka) بنځ. م. بوزبوزی، یو ډول سره اوږده ډمبره، مچۍ، غومبسه ده.  
 بوزبوزی (būzbūzay) نر. م. (۱) د غومبسي اواز؛ (۲) د گیلې مانې خبرې.



بوز غلی (bozğulay) نر. م. بزرغلی، د بوتو ذخیره،  
پنهری، کان، د ونو، گلونو او سابو ذخیره چې  
بیا نورو غایوته وړل کېږي.  
بوزه<sup>(۱)</sup> (būzā) بنځ. م. (۱) خوسا کېدنه؛ (۲) د خمیرې  
تروشدنه؛ (۳) مچ، شراب؛ (۴) له غنمو، جوارو  
وريجو اوړدنو څخه جوړ شوي بیر.  
بوزه<sup>(۱)</sup> (būza) ص. نب. روژه خور، روژه خوړونکی.  
بوزی (būzay) نر. م. (۱) بوخ، بوړی، هغه اوبښ چې  
غوړونه یې څک وي؛ (۲) بېوزی، پکه.  
بوزي (būzi) ص. نب. (۱) بوزینه، وزینه، سره خرمن؛  
(۲) ډنگر (خوار) سړی یا څاروی.  
بوزي (būzay) بنځ. م. بوڅه، تام بوزی، تریوزک،  
لېک وهنه، تر مخ لوپته تاوونه.  
بوزي بنده (būzibānda) ص. نب. (۱) محتاج،  
ار، بې وسه؛ (۲) احمق، بې وقوف.  
بوزېدل (būzedāl) مص. ل. بزدل، د مستویا  
خمیرې زیات تریوېدل.  
بوزېده (būzēda) ص. بنځ. م. (۱) وروست، خوسا؛  
(۲) خمیره شوی؛ (۳) مست بوتی.  
بوزینه (būzina) ص. بنځ. م. (۱) بوزی، وزې یې،  
د وزې خرمن؛ (۲) درنجو رنجلومه، لجرومه، د  
د وزې له خرمنې نه درنجو کڅوړه.  
بوژ (būz) ص. نر. م. (۱) ډډ اواز؛ (۲) غونډ، یوځای،  
ټول، خوندي، جمع.  
بوژ غړک (būzğarak) نر. م. یو ډول نبات دی.  
بوژه (būza) ص. بنځ. م. څیرلی، شلېدلی، بژه.  
بوژ غاری (būzğaray) ص. نر. م. بغی، ناست  
غاری، بغ مری، ناست اواز.  
بوژول (būzawāl) مص. مت. (۱) ډډول، بغول، په  
دېرو چغو اواز کېښودل؛ (۲) بیژول، یوځای  
کول، غونډول، سره راټولول.

بوژی (būzay) نر. م. بړی اوبښ، سایه اوبښ، اوبښ  
چې غوړونه یې واړه اوزیاتې وړی ولري.  
بوژېدل (būzedāl) مص. ل. (۱) ډډېدل، بغېدل، په  
دېرو چغو سره د اواز کېناستل؛ (۲) جمع کېدل،  
یوځای کېدل، ټولېدل، غونډېدل.  
بوژ (būz) ص. نر. م. (۱) څپړ اواز؛ (۲) غونډه، جمع،  
یوځای، غونډ.  
بوژ بې (bozbay) بنځ. م. کیشکره، کبک، بې،  
هککه، یو ډول مرغی ده.  
بور درو هل (bozdrohal) مص. مت. جوړه تل،  
څنگ په څنگ تلل.  
بور غاری (bozğaray) نر. م. هغه څوک چې اواز  
یې ناست یا څپکی اواز ولري.  
بور ڼد (bozānd) نر. م. بورنوونکی، دهشت انگیز.  
بور ڼول (būznawāl) مص. مت. بیړنول، وېرول،  
ډارول.  
بور ڼېدل (boznedāl) مص. ل. بیړنېدل، ویرېدل،  
ډارېدل.  
بور ڼه (būza) بنځ. م. (۱) بړه، نیولې، ناست غارې؛  
(۲) لوری، سیمه، علاقه، چاپېریال، غارې.  
بور ڼار (būzahār) نر. م. بړهار، بغهار.  
بور ڼی (būzay) نر. م. بوڅی، بوزی، هغه اوبښ چې  
غوړونه یې څک وي.  
بور ڼېدل (būzedāl) مص. ل. اواز کېناستل، بغېدل،  
مری کېناستل، بیړېدل.  
بور ڼې غارې (būzēğare) بنځ. م. ناستې غارې،  
ناست اوازونه.  
بوس (būs) جن. (۱) اسپین واینه، بوز، پروره، میده  
شوې دروڅه او سواره؛ (۲) سسی، د اوږد وگزارې؛  
(۳) ص. نر. م. بېکاره، بې خونده، بې مانا.  
بوسات (būsāt) نر. م. تاثیر کونه، اغېز کونه.

بوساره<sup>(۱)</sup> (būsāra) بنخ. م. ۱) د بوسو انبار، بوس  
چې د شو ودرول شویو کتونو منځ کې واچوی او  
بڼه یې تخته کړې؛ ۲) د غنمو او اوریشود وچو  
وښو انبار کوټه؛ ۳) لټ سړی؛ ۵) وهنه، ټکونه.  
بوساري (būsari) بنخ. م. ۱) د تاواکې خبرې، کاواکه  
خبرې، گډه وده وینا، چټیات.

بوس بادو (būsādū) ص. نر. م. باتو، لاپو.  
بوس بادي (būshādī) بنخ. ج. دوزې، خوشې خبرې  
بوس بریاد (būsharbād) ص. نر. م. عبث،  
بې فایدي، بې گټې، بې مطلبه، خوشې.  
بوستان (būstān) نر. م. ۱) باغ، بڼ، د گلونو ځای؛  
۲) د سعدي د اشعارو مجموعه.

بوسر (būsar) نر. م. سکروټې، لړلۍ او، ځل انگار،  
سورانگار، تازه شوی اور.

بوسکارل (būskārāl) مص. مت. ۱) المسول،  
پارول؛ ۲) اس پونده کول، غویي چوکه کول.

بوسکي (būskay) نر. م. يو ډول سونډينه توتې ده.  
بوسه (būsa) ص. نب. ۱) د بوس، پړسېدلی،  
چاغ او بې زور سړی.

بوش (būsh) نر. م. بانس، بانس، بانگس.  
بوښت (būst) ص. نر. م. په خټو، پلنديو (تمبلی)،  
کې نښتی.

بوښتوب (būstōb) نر. م. ۱) بوښتيا، بوښتوالی؛  
۲) په چکرو او خټو کې نښته.

بوښتون (būstān) بنخ. م. نښلونه، انښونه،  
بوښتونگ، په چکرو کې بندونه.

بوښته (būstā) بنخ. م. بوخته، جبهه.  
بوښتېدنه (būstēdāna) بنخ. م. نښلېدنه، په خټو  
کې بندېدنه.

بوښند (būshand) ص. نر. م. خفه، غمجن، زهير،  
خواشېنی، اندېښمن.

بوښنه (būshā) بنخ. م. لرې بیدیا، لرې سارا.  
بوغ (būg) ص. نر. م. ۱) ناستې مری، لوبېدلی غړی؛  
۲) بدشکله؛ ۳) خفه؛ ۴) نر. م. د لرگي کاسه،  
توتی، کونډی؛ ۲) غړی؛ ۵) ص. نر. م. بوک،  
بوق، پرمخ، سر په څرۍ.

بوغتوب (būgtōb) نر. م. بوغتيا، بوغوالی، د  
اواز کښېناستنه، ددوالی.

بوغده (boğda) بنخ. م. ۱) ستوه، پېشقوزه؛ ۲) بڼ،  
ختين بڼ، ماله يې بڼ، سور رنگي بڼ.

بوغدی (boğday) بنخ. م. د سرنگ سوري، هغه  
سوري چې په غرو کې د لارو جوړولو لپاره  
له بارو تونه کېږي.

بوغره (būgra) بنخ. م. (ج. بوغري) ۱) کورگی،  
کوډله، غار؛ ۲) خاوره، پوله او برید؛ ۳) برقع،  
بوقره، چادري؛ ۲) زنځير پېچ.

بوغلی (būglay) نر. م. هغه ښکلی دسمال، چې  
د ناوې له کوره زوم ته ورکول کېږي.

بوغمه (boğma) بنخ. م. ۱) د څارويو يو ډول نازوغي  
ده؛ ۲) نس خوری، د خټې درد.

بوغو (būgū) نر. م. دروی، ښکر، لویه شپېلی.  
بوغول<sup>(۱)</sup> (būgawāl) مص. مت. ۱) چغول، غړول؛  
۲) اواز کښېنول، غړ خپول، غړ ډډول.

بوغول<sup>(۲)</sup> (boğawāl) مص. مت. بوکول، سر په  
څرۍ کول، پرمخ کول، په گوندو کول.

بوغه (boğā) بنخ. م. د تمباکو او چرسو نېشه؛  
۲) نېشه، غره توب، کلاتکاری.

بوق (būq) نر. م. ۱) بوغو، برغو، ښکر، شپېلی،  
تولی؛ ۲) غټ بانگي (نرچرگ).

بوک<sup>(۱)</sup> (bók) نر. م. ۱) گوپ، موره، کوپ، د اوښ  
او غوايي د اوږې راوتلې جگه برخه؛ ۲) د بېدې  
راوتلې جگه برخه.

بوک<sup>(۱)</sup> (būk) ص. نر. م. پرمخ، بوغ، پرخلورو.  
 بوکر (bokár) ص. نر. م. (۱) نېغ، نېشه، مغرو؛  
 (۲) مغروطې، مغروطه دوله.  
 بوکره (bókra) بېغ. م. (ج. بوکرې) بوکه، بورکه،  
 سلواغه، دولچه، بوقه.  
 بوکرې (bokráy) بېغ. م. یوډول بوتی دی.  
 بوکرې (bokaray) ص. نر. م. (۱) غوڅ شوی، جلا  
 شوی (ماشوم د مور له تي څخه)؛ (۲) نېغکی،  
 نېغ نېغ کېدونکی، کلانکاری.  
 بوکس (bóks) نر. م. سوک؛ سوک جنگي.  
 بوکسر (boksár) ص. نر. م. هغه څوک چې د  
 سوک لوبه کوي، سوک وهونکی.  
 بوکسینګ (bokséng) نر. م. سوکماري، سوک  
 وهنه، سوک جنگي، د سوک وهنې جریان.  
 بوکنې (būkanáy) بېغ. م. ج. (۱) پرومبی، حباب،  
 د اوبو د وېک، د اوبو د وېدو، (۲) مثانه.  
 بوکلی (būkáláy) د پښې (مجسمې) مغروطې  
 دوله درېدځی.  
 بوکوالی (būkwálay) نر. م. محدب کېدنه، سر  
 اوزنگونه په ځمکه ایښودنه، کروېدنه.  
 بوکول (būkawál) مص. مت. (۱) محدب کول،  
 کروېل؛ (۳) په زوره مجبورول.  
 بوکه (bóka) بېغ. م. (ج. بوکې) بوقه، سلواغه.  
 بوکی (būkay) نر. م. یوډول ټکي ټکي کوچنی  
 خزنده ده چې اوږده بریت لري.  
 بوکېدل (būkedál) مص. ل. کروېدل، پرمخ  
 کېدل، سر پر ځمکه لگول، سر پر څړی کېدل.  
 بوګ (bóg) ص. نر. م. (۱) ډډ، ګوګ، هغه شی چې  
 منځ یې تش وي؛ (۲) پوده، وروست.  
 بوګز (bogár) نر. م. غشه، د سر غشي غوندې بوتی،  
 هغه بوتی چې د نل په څېر وي.

بوګرچانه (bogarcāpa) بېغ. م. چن، وسې، وسک،  
 هغه لښتې چې د تیرانو د پاسبه اچول کېږي.  
 بوګرمار (bogarmār) فا. نر. م. (۱) بوګری کوونکی،  
 په ناحقه د بل چا د ځمکې خوړونکی؛ (۲) هغه  
 سړی چې د جاروگانو لپاره بوګری خرڅوي.  
 بوګری (bogaray) نر. م. (۱) کوچنی پتی، هغه  
 توتې ځمکه چې د مالک له خوا بزرګر ته ورکول  
 کېږي او حاصل ترې نه غواړي؛ (۲) ورکوټی  
 درمند، د لږې غلې درمند؛ (۴) ص. نر. م.  
 بې شرمه، بې حیا.  
 بوګرا (būgrā) ص. نر. م. (۱) حلال شوی؛ (۲) څورېدلی  
 (۳) نر. م. مج. د څیروونکي ځناور ښکار کېدل؛  
 (۴) چنه، نخود.  
 بوګری (būgaráy) بېغ. م. (۱) چپچړی، گیګړی،  
 جفجفی، شوی؛ (۲) وړه سپړه، کنه، کنې.  
 بوګنول (būgnawál) مص. مت. وګ، پرنول.  
 بوګه<sup>(۱)</sup> (būga) بېغ. م. (۱) هندوانه؛ (۲) ص. نسب.  
 سره ننوتې، سره ټوله، غونجه شوې؛ (۲) پسته،  
 نرمه، سسته لکه بوګه ځمکه.  
 بوګه<sup>(۲)</sup> (boga) بېغ. م. له څېګې سره یو ځای د  
 پانګې، شتمنۍ، مال، متاع په مانا.  
 بوګی (būgáy) بېغ. م. (۱) خاورینه صراحی؛  
 (۲) خراب، د کاریز له کاره لوېدلی (کوهی یا  
 سپرغه)؛ (۳) وران کورکی.  
 بوګی (būgay) نر. م. دریل واګون، د اورګاډي ډبه.  
 بول<sup>(۱)</sup> (ból) نر. م. (۱) ژبه، قول، لوز، وعده، نېټه؛  
 (۲) داو، زیاتونه؛ (۳) نوم ایستنه؛ (۴) د بلل د  
 اوسنې زمانې د فعل رېښه؛ (۵) سروکی، بند.  
 بول<sup>(۲)</sup> (bawl) نر. م. بولي، رنې متیازې.  
 بولاق (būlāq) نر. م. (۱) د خټک قبیلې یوه څانګه؛  
 (۲) پېژوان د پوزې یوډول پسول دی.



بولاني (bolāni) ن. ج. پيرکی.  
 بولت (bol) ن. م. رخه لرونکی فلزي آله چې په  
 نټ کې تاوېږي (يا نټ په کې ټوېږي).  
 بولډال (būldāl) ص. ن. م. مطيع، اهل، فرمانبردار.  
 بولقه (būlqā) بڼخ. م. وگ. برکه.  
 بولک (bolak) ن. م. (۱) بلوک (۲) ليدنی، وړه  
 غوټه، کوچنوتی با.  
 بولل (bolāl) مصر. مت. وگ. بلل.  
 بولله (bolāla) بڼخ. م. قصيده، اوږد شعر دی چې د  
 ستاینو، عرفان، اخلاقو او دين موضوع گانې  
 په کې بيانېږي. د پښتنو شمېر يې تر (۳۳)  
 زیات وي.  
 بولنتون (bolantūn) ن. م. قومانداني.  
 بولنه (bolāna) بڼخ. م. بولی، قوماند، بولی.  
 بولوار (bolwār) ص. ن. م. د تفریح لپاره لوی  
 میدان چې گلونه او چمنونه ولري.  
 بزلندوی (bolandūy) ن. م. قوماندان.  
 بولندویی (bolandūyi) بڼخ. م. قومانداني،  
 کمانډري، فرماندهي.  
 بوله (bola) بڼخ. م. (۱) خوږه کاسه، ښارواتي، پښه  
 ماتي، هغه دود چې زوم يې خپلې خسرگنې  
 ته تیاروي (۲) د نورو (۳) ص. ن. ب. ساده، کم  
 عقل، ناږه (۴) بې خبره، ناخبره، ناگاره.  
 بولهوس (būlhawās) ص. ن. م. عیاش، فحاش،  
 د هوس تابع.  
 بولی (bāwle) میتيازي، رنې میتيازي.  
 بولی (bolāy) بڼخ. م. (۱) قوماند، قوماند ورکونه؛  
 (۲) لمسونه (۳) داوونه، د ليلام د بېي غږ.  
 بوم (būm) ص. ن. م. (۱) است، لټ (۲) ناگړی،  
 نارکه، رنډ غوڅکی؛ هغه غوايي چې غاړه يې  
 په پيوه کې نه وي وتلې او جوتي شوی نه وي.  
 بوم (būm) ن. م. بومي، اصلي اوسېدونکی.  
 بومي (būmi) ص. ن. م. (ج. بوميان) د يوځای  
 اصلي اوسېدونکی يا اصلي استوگن.  
 بوميا (būmyā) ص. ن. م. (۱) لارښود، رهبر،  
 پېشوا، لارښوونکی (۲) استوگن.  
 بومياگلو (būmyāgalwi) بڼخ. م. لارښوونه،  
 رهنمائي، پېشوايي.  
 بوميه (būmyā) بڼخ. م. بدرگه، بدرقه، ملتوب.  
 بونجی (bonjay) ص. ن. م. (۱) مونجی، پيت پوزی؛  
 (۲) مراوی، شپته، جينجر، جينگر.  
 بوند (būnd) ن. م. (۱) څاڅکی، قطره (۲) ص. ن. م.  
 (۱) لنډ، ټيټکی (۲) پرېکړی شوی.  
 بونډاقر (bonḍāqār) ص. ن. م. (۱) بې لکۍ،  
 لکۍ ويستلی (۲) تهېږي، د تنگو او لنډو کاليو  
 اغوستونکی (۳) لغړه ونه، بونډی ونه.  
 بونډه (bonḍā) بڼخ. م. (۱) مسته پېغله نجلۍ؛  
 (۲) بونډی گوته (۳) د شهادت گوته.  
 بونډی (bonḍay) ص. ن. م. کوچنی سر پرېکړی  
 لرگی (۲) مونډی، بې لکۍ ځناور (۳) هغه  
 غوی چې ښکرونه نه لري.  
 بونگه (bonga) بڼخ. م. يرغملبیه، هغه پيسې يا  
 نور څه چې د غلا شوي مال يا تېنتول شوي نفر  
 د خلاصون لپاره ورکول کېږي.  
 بونگی (bongay) ص. ن. م. مونجی بونجی، هغه  
 شوک چې پوزه يې پرې وي.  
 بونگېدل (būngedal) مص. ل. ښکېدل، ښېدل،  
 غوښېدل، په پوزه کې غږېدل.  
 بونه (būna) بڼخ. م. (ج. بوني) (۱) د سفر سامان،  
 بارونه (۲) مقعد، سغی (۳) د باز له وېرې  
 د مرزانو او... رپېدنه (۴) زیاته ونه.  
 بونیا (būnyā) ص. ن. م. پېژندگل، بلد، واقف.

بولاني (bolāni) ن. ج. پيرکی.  
 بولت (bol) ن. م. رخه لرونکی فلزي آله چې په  
 نټ کې تاوېږي (يا نټ په کې ټوېږي).  
 بولډال (būldāl) ص. ن. م. مطيع، اهل، فرمانبردار.  
 بولقه (būlqā) بڼخ. م. وگ. برکه.  
 بولک (bolak) ن. م. (۱) بلوک (۲) ليدنی، وړه  
 غوټه، کوچنوتی با.  
 بولل (bolāl) مصر. مت. وگ. بلل.  
 بولله (bolāla) بڼخ. م. قصيده، اوږد شعر دی چې د  
 ستاینو، عرفان، اخلاقو او دين موضوع گانې  
 په کې بيانېږي. د پښتنو شمېر يې تر (۳۳)  
 زیات وي.  
 بولنتون (bolantūn) ن. م. قومانداني.  
 بولنه (bolāna) بڼخ. م. بولی، قوماند، بولی.  
 بولوار (bolwār) ص. ن. م. د تفریح لپاره لوی  
 میدان چې گلونه او چمنونه ولري.  
 بزلندوی (bolandūy) ن. م. قوماندان.  
 بولندویی (bolandūyi) بڼخ. م. قومانداني،  
 کمانډري، فرماندهي.  
 بوله (bola) بڼخ. م. (۱) خوږه کاسه، ښارواتي، پښه  
 ماتي، هغه دود چې زوم يې خپلې خسرگنې  
 ته تیاروي (۲) د نورو (۳) ص. ن. ب. ساده، کم  
 عقل، ناږه (۴) بې خبره، ناخبره، ناگاره.  
 بولهوس (būlhawās) ص. ن. م. عیاش، فحاش،  
 د هوس تابع.  
 بولی (bāwle) میتيازي، رنې میتيازي.  
 بولی (bolāy) بڼخ. م. (۱) قوماند، قوماند ورکونه؛  
 (۲) لمسونه (۳) داوونه، د ليلام د بېي غږ.  
 بوم (būm) ص. ن. م. (۱) است، لټ (۲) ناگړی،  
 نارکه، رنډ غوڅکی؛ هغه غوايي چې غاړه يې  
 په پيوه کې نه وي وتلې او جوتي شوی نه وي.



بونهر (būner) ن.م. ۱) د یوې پښتني سیمې نوم؛  
۲) وچه گيا، وچ واښه.

بونیک (būnik) ن.م. پېرزواني، کلی گک، بښي  
گک، د یوې د تیر په سر لرگی چې په سر بانډې  
(الی) کې نښلول کېږي.

بون<sup>۱</sup> (būn) ن.م. د مزروله پانونه جوړ شوی پړی.

بون<sup>۲</sup> (būn) ن.م. گون، د پزې یو ډول داسې مرض  
دی چې د پزې د بویلو حس له منځه ځي.

بونکی (būnkay) ن.م. د مچانو او... بڼهار.

بونل (būnāl) مص. مت. بڼل، پیرل، د کټ یا زانگو  
او نورو په بون بانډې اویدل.

بونډه (būṇa) بڼخ.م. ۱) بونډه، لمبه؛ ۲) جن. سپېره،  
سپېرونی، بورډه، هغه وچ اوره چې پېرې په کې  
لرلې کېږي او اوارېږي.

بونډهار (būṇahār) ن.م. ۱) بڼهار، بڼېدا، د مچانو،  
د مېرو اواز؛ ۲) ورو خبرې، زڼېدا.

بونۍ (būṇay) ص. ن.م. ۱) گنۍ، بونگی، کونۍ،  
څوک چې په پوزه خبرې کوي؛ ۲) ن.م. د سودا  
پیل، د سودا (اخیستلو او خرڅولو) برید.

بونډل (būṇedāl) مص. ل. بڼگېدل، بڼېدل؛ د مچانو  
مچېو او... پړنگېدل.

بوواری (būwārāy) ن.م. هغه خوشکی چې د  
شیدو غاښونه یې غورځولې نه وي.

بوهارۍ (būhārāy) ن.م. له تي نه بېل شوې ماشوم  
یا څاروی.

بوی (būy) ن.م. ۱) وړم، تړم، تورم، د گلانو بوی،  
د څراغو او ناولو څیزونو بوی.

بوي (būwi) ن.م. د ژړندې اړم، د ژړندې د چل پټۍ.

بویاره (būyārā) بڼخ.م. ۱) نښه، علامه، بېلگه،  
لړڅه؛ ۲) د پالیز تر شکولو وروسته د هندوانو

او... پاتې پوتې.

بوی کښ (būykāṣ) ص. ن.م. ۱) اوږ سترگی،  
خونسار؛ ۲) هغه سپی چې بوی وهي.

بویناک (būynāk) ص. ن.م. بویڼ، بوی والا،  
گنده، خوسا، د ډوځن، ډډوزې کوونکی.

بویه (būyā) ق. بڼایي، باید، گوندې، په کار ده،  
لازم دي، مناسب.

به<sup>۱</sup> (ba) اد. ۱) د راتلونکې زمانې د جوړولو تورۍ؛

۲) د تېرې زمانې د کار کولو د دوام لپاره؛

۳) د تېرې زمانې د امکاني حالت جوړونکیو  
اداتو څخه دی.

به<sup>۲</sup> (bīh, bi) ص. نب. ښه، غوره، په زړه پورې.

بها (bahā) بڼخ.م. ۱) بیه، ارزښت، قیمت؛ ۲) قدر،  
گرانېت.

بهادر (bahādār) ص. ن.م. زړور، مېړنی، تکړه.

بهار (bahār) ن.م. پسرلی، څېرمۍ.

بهاري (bahārī) ص. نب. پسرلي د څېرمي.

بهاری (bahārāy) بڼخ.م. جوارو، ربڅ، بهری،  
کانتبه.

بهاند (bahānd) ص. ن.م. جاري، بهېدونکی،  
روان، بهنده.

بهانه (bahāna) بڼخ.م. (ج. بهانې) پلمه، بانه،  
حيله، چل، عذر.

بهان (bhān) ن.م. (ج. بهانان، بهانونه) بیون،  
بیان، بیان گۍ، داس بچی.

بهان گۍ (bhāṅgay) ن.م. بیان گۍ، کوچنۍ بهان.

بهاو<sup>۱</sup> (bahāw) ن.م. بهېدنه، جاري کېدنه، جریان،  
تگ، روانېدنه.

بهاو<sup>۲</sup> (bahāw) ن.م. نرخ، قیمت، بیه، ارزښت.

بهبود (bhūd) ن.م. ۱) گټه، نفعه، فایده، سود؛  
۲) ښه والی، روغتیا، جوړښت.

بهتان (buhtān) ن.م. تومت، تور.

بهتر (bhtár) نر. م. ۱ ص. نر. م. پاگل، پوسنی،  
بی حاله: ۲) دهر بودا، عمر خورلی: ۳) ص.  
نر. م. زیات ښه، دهر ښه، غوره.

بهتری (bhtári) ښخ. م. دهر ښه والی، گتورتوب.  
بهترین (bhtárin) ص. نر. م. ج. خورا دهر ښه،  
خورا غوره، تر ټولو ښه، وتلی، نامی.

بهجن (baján) نر. م. ۱) د هندوانو مذهبی کتاب؛  
۲) په ختیزې موسیقۍ کې هغه لایت چې د  
سیمې کلاسیکې سندرې دي.

بهر (bahár) ق. ۱) د باندې، وړچنې، ورشني، بیرون؛  
۲) نر. مجاز آلوی اودس ماتۍ.

بهرنی (bahranay) ص. نر. م. د باندې، د  
باندې، بیرونی، د وړچنې.

بهر و (bahró) ص. ښخ. م. مو. بهرول، له سهرنیو  
راگونو څخه یو راگ دی.

بهر وپ (baharúp) نر. م. نخرې کول، توکې کول.  
بهر وپیا (bahrúpya) ص. نر. م. ۱) توکمار، نکلي؛  
۲) تگ، مکار، دوکه باز، چلباز.

بهر و سه (bahrósa) ښخ. م. بر و سه، باور، اعتماد.  
بهر و ل (baharawál) مص. مت. بهر کول، د باندې  
کول، وړچنې ایستل، د باندې ایستل.

بهر و نه (baharawána) ښخ. م. ج. بهرونې =  
صادرات) وړنه، صدور، اېکسپورت.

بهر و ی (bahiráwi) ص. ښخ. م. بیروي، بیرومي،  
د سهرنیو راگونو له دلې څخه دی.

بهره (bahrá) ښخ. م. برخه، ونډه، سهم، قسمت.

بهره من (bahramán) ص. نر. م. ج. بهره مند،  
بهره وړ، د ښه نصیب خاوند، بهره یاب.

بهری (báhray) نر. م. جارو، کانتیه، ربیځ.

بهله (bahlá) ښخ. م. هښمه، پسرلنی توره ورېځ، د  
ورېځو توره لړه، غورسکه ورېځ.

بهنځ (bahánj) نر. م. بهنځی، بهیر، مجرا.  
بهند (bahánd) ص. نر. م. بهاند، روان، جاری،  
تلونی، بهېدونکی.

بهنده (bahánda) ص. نب. بهانده، روانه، جاری.  
بهنه (bahána) ښخ. م. ۱) د کوچنیانو د پیکي  
وینستان چې د شگون په نیت ساتل کېږي؛  
۲) د قمچینې د سر خورندۍ.

بهول (bahawál) مص. مت. روانول، جاری کول.  
بهه (baha) ښخ. م. گرگی، نهزه وړی، گنگر خلی،  
نیزراوړی لرگی یا خس و خاشاک.

بهی (buhí) نر. م. بوهی، یو ډول مېوه ده.

بهی (baháy) ښخ. م. ۱) اوۍ، باولۍ، دکوھی تل؛  
۲) سوواله، هغه بیاله چې مستقلې او په کې  
بهیري: ۳) پیتکې، کسپه، دکوھی پاتکې؛  
۴) د ډیوې د ایښودلو تاخچه.

بهیانه (bahyāna) ص. ښخ. م. ۱) قیمتي، ارزښناک  
۲) ښخ. م. بهیانه، بیانه.

بهېدا (baheda) ښخ. م. بهېدنه، بهېدنگ.

بهیدانه (buhidāna) ښخ. م. د بهی دانې.

بهیر (bahir) نر. م. ج. بهیرونه ۱) قطار، کتار،  
قافله، کاروان؛ ۲) لړۍ؛ ۳) گڼه، ازدحام.

بې (bé) ښخ. م. ۱) د «ب» توری تلفظ او اواز؛  
۲) اد. پرته، بغیر، غیر، سوا، بدون.

بیا (byā) ق. بل ځل، بل کړت، دوباره، پس.

بې اب (beáb) ص. نر. م. ۱) بې عزته، سپک؛  
۲) اوښځلی، بې پته؛ ۳) بې اوبو، بې تمه.

بې ایرې (beiré) ښخ. م. بې حاصله ځمکه.

بې ابې (beābi) ښخ. م. رسوایی، بې عزتي.

بیابان (byābān) نر. م. دښت، بیدیا، مېره، ډاگ.

بیابانگرځی (byābāngárjay) ص. نر. م.

بیابان گرځېدونکی، بیابانگرد، صحرانورد.

بیایا (byābyā) ق. دهر غله، په وار وار،  
 پرله پسې، خو غله، په مکرر ډول.  
 بیا پیلونه (byāpaylawāna) بنځ. م. مت. بیا پیلول،  
 بیا پیلونگ، بیا شروع کول.  
 بیاتي (byāti) بنځ. م. (ج. بیاتی) قیچي.  
 بیاج (byāj) نر. م. (۱) سود، گټه؛ (۲) خریده خوری،  
 په بېي د خوراک د غلي اخیستنه.  
 بیاجگر (byājgar) فا. نر. م. بیا جگری، غله په  
 بیه اخیستونکی.  
 بیاخلې (byājali) تکراري، مکرر، بیا پېښې.  
 بی ارزي (beāzī) بنځ. م. بې کسی، محتاجي، بې  
 قدرې، بې خوندي، بې عزتي.  
 بی ارزي (beārze) ص. نب. بې ارزښتنه، بې قبره.  
 بیارغاونه (byāragawanā) بنځ. م. بیارغونه،  
 بیا جوړونه، بیا سازونه.  
 بی اړیکې (beārike) بنځ. م. ج. نا اړیکې،  
 نا اړیکن، نا اړونده، بې ربطه.  
 بیاسته (byāstā) بنځ. م. (ج. بیاستې) غټ پری،  
 مضبوطه رسی، ویاسته، پری، رسی.  
 بیاض (bayāz) نر. م. (۱) سپینوالی، صفاوالی؛  
 (۲) دېوان، د اشعارو کتاب.  
 بیاله (byāl(a)) بنځ. م. ویا له، ویا له، ویا له.  
 بیاپېښی (byāpešáy) بیا بیا پېښېدونکی.  
 بیاپېښی تړنگ (byāpešarāng) تکرارېدونکی  
 ترکیب.  
 بیاموندل (byāmūnda) مص. مت. په لاس راتلل،  
 پیدا کول، بیا میندل.  
 بیان (bayān) نر. م. (۱) مقوله، قول؛ (۲) وینا،  
 وعظ، تقریر، خبرې؛ (۲) شهادت، گواهي؛  
 (۴) سپړنه، تشریح کونه، څرگندونه.  
 بیانونه (bayānawānā) بنځ. م. وینا کول، تقریر

کول، تشریح کول، خبرې پیل کول.  
 بیانه (bayānā) بنځ. م. تپې، تاپې، یو څه پېښې  
 د یو شي د اخیستلو په وخت کې د مال خاوند  
 ته ورکول.  
 بیانېدل (bayāneda) مص. ل. ویل کېدل، بیان  
 کېدل، تشریح کېدل، سپړل کېدل.  
 بیا هم (byāham) ربط. دوهم ځل، په مکرر ډول، نور.  
 بې ایمانه (belimāna) ص. نب. (۱) بې عقیدې؛  
 (۲) بې غیرته؛ (۳) دروغجن، تگ، دوکه باز.  
 بې ایماني (belimāni) بنځ. م. (۱) بې ایمانتیا،  
 بې عقیده گي؛ (۲) بې غیرتي، بې زده توب؛  
 (۳) دروغجنې؛ (۴) تگماري.  
 بې باقول (bebāqāwal) مص. مت. حساب کتاب  
 خلاصول، پور پرې کول، د چا حق ورکول.  
 بې باقونه (bebāqawāna) بنځ. م. حساب کنتاب  
 خلاصونه، پور پرې کونه، د چا حق ورکونه.  
 بې باقېدنه (bebāqedana) بنځ. م. حساب کتاب  
 خلاصېدنه، پور پرې کېدنه، د چا حق ورکونه.  
 بې باک (bebāk) ص. نر. م. (۱) بدفعله، بداخلاقه؛  
 (۲) بې پروا، بې ډبه، بې ترسه.  
 بې باوره (bebāwarā) ص. نب. بې اعتماد.  
 بې بخت (bébaxt) ص. نر. م. بې طالع، بد مرغه،  
 بدنصیب، بد قسمت، بد بخته.  
 بې بدی (bebudáy) بنځ. م. پېشقوزه، ستوه،  
 لویه چاره، چاره، پېشقبزه.  
 بې برخې (bebārxe) ص. نب. (۱) بدنصیب،  
 بې بهر، بد طالع؛ (۲) محروم، نا امید.  
 بې بره (bebāra) ص. نب. بې مېسې، بې باره،  
 بې ثمره، بې حاصله؛ (۲) کم سوری.  
 بې بها (bebahā) ص. نب. (۱) بې قدره، بې ارزښته،  
 وړیا؛ (۲) دېر اعلی، ممتاز.



بی بی (bibi) بنخ: ۱. امیر من. د کور مشره:  
 ۲. بی. ادي: ۳. بنخي ته د درې سوه.  
 بی بی اوښه (bibuša) بنخ: ۴. بودی، غټ ملخ،  
 اوښکی.  
 بی بنسټه (hebansāta) ق. بی سرو بوله،  
 بی بنیاده، دروغ، بی اساسه.  
 بیپار (baypar) نر: ۵. ج. بیپاران، وپار، لښ دین،  
 په سوداګرۍ او دوکاندارۍ کې اخیستونکی او  
 خرڅوونکی دراکړې ورکړې اړیکه سره ساتي.  
 بی پامتوب (hepamtob) سر: ۶. بی فکري،  
 بی پروایي، بی احتیاطي، بی هوشي.  
 بی پامه (hepama) ص. نب. بی فکره، بی پروا،  
 بی احتیاطه، بی هوشه.  
 بی یابه (heyaaba) ص. نب. بی ایا، یاوه، بی سرو  
 سامانه، بی ګوډه، بی ايو.  
 بی پایه (hepāya) ص. نب. ۱. د هر زیات، بی اندازه  
 ۲. بی اصل او نسب — ی: ۳. بی وف:  
 ۴. بی ناته.  
 بی پته (hepāta) ص. نب. ۱. سپک، بی عزته،  
 بی ننگه: ۲. بی وعدي، بی وفا، بی ژبي.  
 بی پتي (hepāti) بنخ: ۳. ۱. بی عزتي، سپکاوي:  
 ۲. بی لوزي، وعده خلافي.  
 بی پتي (hepāte) ص. نب. بی ادرسه، بی درکه،  
 لادرک، نامعلوم، ورک.  
 بی پتېدل (hepatedal) مص. ل. بی عزته کېدل،  
 بی ابرو کېدل، سپکېدل، شرمېدل.  
 بی پرته (heprāta) ص. نب. بی باکه، بی شرمه.  
 بی پرتي (heprāte) ص. نب. حریص، خېستو،  
 ګېډور، نسور، وړ سترګی.  
 بی پرتي (heprāti) جن: ۴. بی باکي، بی شرمي،  
 ډېره غېږنده.

بی پرده ګي (hepardāgi) بنخ: ۵. ۱. بی عزتو،  
 بی اړوګی: ۲. ښکاره والی، ښکاره مع.  
 بی پردې (heparde) ص. نب. ۱. شرمېدلی، بی  
 عزته: ۲. لوڅ، برېښ: ۳. راز ښکاره کوونکی،  
 راز پاشه: ۴. محرم.  
 بی پروا (heparwā) ص. نب. بی غوره، بی فکر،  
 بېغسه: ۲. مغرور، خود سره، مدمخ.  
 بی پرې (hepare) ق. یوازې، بی ملګري، ګوښی.  
 بی پرده ګي (hepardāgi) بنخ: ۶. ۱. بی پرده ګي  
 بی پلاره (heplāra) ص. نب. ۱. یتیم: ۲. مع.  
 حرامي، ارمونی، متونګی.  
 بی پیلوه (hepalāwa) ص. نر. بنخ: ۷. بی پرې،  
 بی جنې بی طرفه.  
 بی پلوي (hepalāwi) بنخ: ۸. ناپېیلتوب،  
 بی طرفي.  
 بی پیره (hepirā) ص. نب. ۱. سرتېبه، پخپل سر:  
 ۲. بی مرشده: ۳. بدمذېبه، بی عقیدې:  
 ۴. بی رحمه، سخت زړی.  
 بی پیسې (hepayse) ص. نب. ۱. خوار، غریب،  
 مفلس: ۲. مفت، وړیا، لایه، هسي.  
 بیت (bet) ص. نر: ۹. جاسوسي، مخبري، څارګري.  
 بیت (bayt) نر: ۱۰. ۱. د دوو مربوطو مصرعو مجموعه،  
 کله یو دور جوړ وي: ۲. اور، مکان، خونه.  
 بی تا (betā) ق. پرته له تانه، چې ته نه وي، یوازې.  
 بیتابه (betāba) ص. نب. ۱. بی طاقته، کمزوری،  
 ناتوانه: ۲. بی قراره، نا آرامه.  
 بیتار (baytār) نر: ۱۱. بهطار، د حیواناتو ډاکټر.  
 بیت المال (baytūlmāl) نر: ۱۲. سرکاري خزانه،  
 هېوادنۍ خزانه، د اسلامي دولت خزانه.  
 بی تجربګی (betajrūbagi) بنخ: ۱۳. تجربه نه  
 درلودنه، خامي، ناواردي.



بې تجربه (betajruba) ص. نب. خام، ناوارد.  
 بې ترتيبه (betartiba) ص. نب. گډوډ، خور وور.  
 بې پرېشانه، بې نظمه، بې انتظامه.  
 بې ترسه (betarsa) ص. نب. (۱) زړور، تکره؛  
 (۲) بې رحمه، سخت زړی، ناترسه؛ (۳) ظالم.  
 بې ترکیبه (betarkiba) ص. نب. (۱) خالص،  
 نړه، سوچه، صاف؛ (۲) غیر منظم، بې قاعدې.  
 بې تعلیمي (betaslimi) بنخ. م. ناپوهي.  
 بې سوادې، امیتوب.  
 بې نقصیره (betaqsira) ص. نب. بې گناه،  
 بې قصوره، بې خطا.  
 بې تکه (betuka) ص. نب. بې مناسبه، نامناسبه،  
 بې طریقې، فضول، خوشې.  
 بې تله (betala) بنخ. م. بېتلی، بېتکی، لېت او دام  
 چې له لرگي څخه جوړېږي.  
 بې تمې (betame) ص. نب. بې اسرې.  
 بې تمیزه (betamiza) ص. نب. بې ادبه، بې لحاظه،  
 بدتمیزه، بې سنجشه، بې ډبه.  
 بې تنه (betana) ص. نب. بې تنې، بې بدنه.  
 بې توپیره (betawpira) ص. نب. بنخ. م. بې تفاوته،  
 بې پروا، بې اعتنا.  
 بې توري (beture) ص. نب. (۱) خالي لاس،  
 نش لاس؛ (۲) وېرېدونکی، ډارن.  
 بې توجه (betawaju) ص. نب. بې پامه، بې پروا،  
 بې فکره، بې سنجشه.  
 بې توښې (betose) ص. نب. (۱) بې زېرمې،  
 بې اذوقې، بې اسبابه؛ (۲) بې ښې، بې کاره.  
 بې توله (betola) ص. نب. (۱) بې اعتباره، بې وعدې  
 (۳) بې حساب، بې اندازې؛ (۴) فضول، خوشې.  
 بې تولي (betoli) بنخ. م. (۱) بې نرخي، بې رواجي؛  
 (۲) د تللو له کاني سره برابره تلبه.

بېسته (beta) بنخ. م. مردکی، مردکه، گینې.  
 بېتي (beti) ص. نب. جاسوس، مخبر.  
 بېټ (bet) نر. م. (۱) د پېښتود یوه مشراو ستانه  
 نیکه نوم؛ (۲) ص. نر. م. کړوپ؛ (۳) ملاتړ،  
 مرسته، ننگه؛ (۴) بټ، بې اوبو، وچه دېسته؛  
 (۵) د بیلو یو ډول لویه؛ (۳) ناست، چو، څي.  
 بې ټانگه (betanga) ص. نب. (۱) چټي، پوچ،  
 عبث؛ (۲) بنخ. م. مېړانه، مړنټوب.  
 بېټري (betri) بنخ. م. بېټري، بالټی، بالټی،  
 مساله، سیل.  
 بېټیک (betak) نر. م. (۱) حجره، مېلمستون، دېره؛  
 (۲) وده کوچنۍ کوټه.  
 بې ټکانې (betakane) ص. نب. بې ټکانې، بې  
 کوره، بې خونې، بې مېنې، بې استوگنځي.  
 بېټول (betawal) مص. مت. کړوپول، چوکول،  
 بوتول، څي کول، په گوندو کول.  
 بېټه (beta) بنخ. م. (ج. بېټي) هغه کونجاره چې د  
 تیلو له گاني څخه راوځي.  
 بېټه (beta) بنخ. م. (۱) د غره لمنه، غونډۍ؛  
 (۲) پند غالی، شپول؛ (۳) ډبه، د تېلو د ساتلو  
 خرمني لوښی.  
 بېټی (betay) بنخ. م. ج. (۱) هغه مری چې د سرو  
 زرو په امیل کې پېيلې شوي؛ (۲) شله غوښه.  
 بېټي بیابان (betabyaban) نر. م. بټي بیابان،  
 سوراړه، وچ بیابان، وچه میره، سوراډاگ.  
 بې ثباته (besubata) ص. نب. هر حالیز، سست،  
 متغیر، متزلزل، په یو فکر نه اوسېدل.  
 بې ثمره (besamara) ص. نب. بې مېوې، بې حاصله،  
 بې نتیجې، بې گټې.  
 بېج (bej) نر. م. (۱) تخم، تومنه؛ (۲) اصل، نسل؛  
 (۳) نطفه، توکم؛ (۴) هغه ښانونه چې له فلز یا

پلاستيكي او د خاصو مناسبتونو سمبولونه  
گرځېدلي دي.

بې جادي (bejāde) ص. نب. بې لارې، کور، بې  
اصوله.

بيجاغلی (bijāglāy) بنځ. م. يو ډول د زرو سکه  
چې د يوولسو نخودو په وزن وه او په (۱۲۷۰)  
کې يې په کندهار کې رواج درلود.

بيجک (bijāk) نر. م. هغه سند چې خرڅوونکي د  
جنس ډول او اندازه په کې ليکي او اخيستونکي  
ته يې ورلېږي.

بيجلي (bijli) بنځ. م. وگ. بجلي.

بيجن (bijān) ص. نر. م. ۱) سپړن، له سپړو ډک؛  
۲) تخمي، بېخ لرونکي، تخمه لرونکي.

بيجور (bejōr) نر. م. يو ډول ونه ده.

بې جورې (bejōre) ص. نب. ۱) بې مثله، بې  
نظيره، بې ساري؛ ۲) يوازې، گونې.

بيچ (bič) نر. م. ۱) د يوې گراني مسالې د حل لاره؛  
۲) طاقت، وسه، توان، سيک.

بېچاره (bečāra) ص. نب. بې وسه، بې وسيلي.

بېچاري (bečāri) بنځ. م. بېکاري، بې وسي،  
خواري، غريب.

بېچارې (bečāre) ص. نب. ۱) بېکاره، بېدوږگاره،  
وزگار؛ ۲) مجبور، ناچار.

بيچانه (bičāna) بنځ. م. کت خادر، روجايي،  
پالنگ پوښ، سوزنی.

بيچاون (bičāwan) نر. م. د سالون لوی فرش.

بېچاونه (bečāwana) بنځ. م. (ج. بېچاونه)  
۱) بستره؛ ۲) کوچنی فرش، ورکوتی فرش.

بيچني (bičān) نر. م. خامکدوږي خادر، خامتا.

بې چورته (bečūrta) ص. نب. خپه، بې فکره،  
بې پامه.

بيچه (bičā) بنځ. م. پېرشاني، شينځه، پيسه، لاره،  
هغه سپينه کرښه چې په سر کې د رښتوله  
ارولو څخه پيدا کېږي.

بې خښتنه (becaštana) ص. نب. ۱) بې خاونده،  
بې مالکه (مال)؛ ۲) بې مېړه.

بې خنډې (becānde) ص. نب. بې غاړې.

بې خوکه (becōka) ص. نب. بېکسه، بې اسرې.

بېخه (becā) بنځ. م. يو ډول غرنۍ بوتۍ دي.

بې خانه (bejāna) ص. نب. ۱) له خانه ناخبر؛  
۲) بې هوشه، بې سده؛ ۳) کمزوري، ډنگر.

بې خايه (bejāya) ص. نب. ۱) بې موقع، ناموزون،  
عبث؛ ۲) بې کوره، بې مسکنه.

بېخل (bejāl) نر. م. ۱) تکر، شنډی، د سېلاب له  
اوبو نه د بچولو لپاره له کانو او بوتو څخه جوړه

شوې پشۍ؛ ۲) د کانو ډېرۍ، دوکانچه، څلي  
۳) د کانو دېوال؛ ۴) په قبر د کانو څلي جوړول؛

۵) بنځ. م. بېزل، بېخله، گرونجی، گرونج.

بېخنځه (bejānjā) ص. نب. لټ، سست، تنبل،  
تنبل، ناراسته، الشی.

بې خنډه (bejānda) ق. ۱) بې ډيله، بې وقفې،  
بې له معطلۍ؛ ۲) وختي، وار دواړه، سمدلاسه.

بې خواکه (bejwāka) ص. نب. کمزوري، بې  
سيکه، ناتوانه، ډنگر (خوار).

بېخه (bejā) بنځ. م. شنځته، دلحد تبی، هغه تيرې  
چې تيوزه باندې ايښودل کېږي.

بې حاصله (behasila) ص. نب. بې ثمره، بې گټې،  
بې فايدي، بې نفعې.

بې حاله (behāla) ص. نب. ۱) بې سده، بې هوشه،  
ضعف؛ ۲) بادساره، بادساري.

بې حده (behāda) ص. نب. بې اندازې، ډېر، ډېر  
زيات، له حده وتلی، بېخي زيات، لايتناهي.

بی حرکتہ (behurakāta) ص. نب. ۱) ساکن، ولاړ، نه خوځېدونکی؛ ۲) غیر فعال.

بی حرمتہ (behurmāta) ص. نب. سپک، بی عزتہ، بی آبه.

بی حسابہ (behisāba) ص. نب. ۱) بی شمېره، بی اندازې؛ ۲) بی پوښتنې؛ ۴) بدچلنده.

بی حسہ (behisā) ص. نب. ۱) بی حرکتہ، مړ پرست؛ ۲) بی درده، بی احساسه.

بی حوصلې (behawslē) ص. نب. بی صبره، ژر قهرېدونکی، بی زغمه.

بی حیا (behayā) ص. نب. بی شرمه، بی سترگو، سپین سترگی.

بېخ (bēx) نر. م. ۱) ویخ، جر، ولې، جرړه، رېښه؛ ۲) بنیاد، آر؛ ۳) تل؛ ۴) تاداو، بنسټ.

بی خاونده (bexawānda) ص. نب. ۱) بی څښتنه؛ ۲) بی سرپرسته؛ ۳) بی مېړه.

بی خبره (bexabāra) ص. نب. ۱) بی معلوماتو، ناخبره، ناآگاه؛ ۲) ناڅاپه.

بېخجن (bexjān) ص. نر. م. ۱) بېخجن، له بېخه، له رېښو، له ولې؛ ۲) له آره.

بی خجه (bexāja) ص. نبخ. م. بی فشاره، بی خرخشي (bexrxāše) نبخ. ج. بی اړنگه، بېشکه، بی غل و غش، پاک او صاف.

بی خرتې (bexrāte) ص. نب. بی حسابہ، بی اندازې، بی شمېره، دېر زیات.

بی خرتې (bexrāte) نر. م. بی موقع کار، پخوا له وخته، بی وخته کار، بی ځایه کار.

بی خرڅه (bexarca) ص. نب. ۱) مفلس، تش لاس، خالي جیب؛ ۲) بی توښې.

بی خطا (bexatā) ص. نب. بی تېروتنې، بی قصوره، بی سهوې، بی غلطۍ.

بی خطرہ (bexatāra) ص. نب. له خطر پرته، بی وېرې، بی ترسه، بی ضرره، بی نقصه.

بی خوبه (bexoba) ص. نب. هغه چا چې خوب نه وي کړی.

بی خوبې (bexōbi) نبخ. م. ۱) بېخوایی، بېداري، نه بیدېدنه؛ ۲) نارامي، گنگستیا، گېچوالی.

بی خوده (bexwāda) ص. نب. بی سده، بی هوشه، بی حسه، خلسه.

بېخوله (bexōla) ص. نب. بدرنگه، بدشکله، د خرابې خبرې خاوند، د بدې ښې خاوند.

بی خولې (bexwāle) ص. نب. عاجز، بی ژبې، آرام، غلی، پټه خوله.

بی خونده (bexwānda) ص. نب. ۱) بی مزې، پیکه، بی مالګې؛ ۲) بی گټې، چټي.

بی خوندي (bexwāndi) نبخ. م. ۱) بی مزې، توب، پیکه توب؛ ۲) بی اغېز کول.

بی خونې (hexūne) ص. نب. بی کوره، بی مېنې، بېخي (bēxi) ق. سکیره، بالکل، له بېخه، کامله، قطعي.

بی خیره (bexayra) ص. نب. ۱) شري، شرري، پساتي؛ ۲) بی ښې.

بېدار (bedār) ص. نر. م. ج. ۱) وښ، د ویده ضد؛ ۲) فعال، تکړه، چالاکه؛ ۳) باخبر.

بېدارول (bedārāwāl) مص. مت. ۱) وښول، له خوبه پاڅول؛ ۲) پوهول، هوښیارول، په غور وېل، خبرداري ورکول.

بېداري (bedāri) نبخ. م. ۱) وښونه، وښوالی؛ ۲) هوښياري؛ ۳) تکړه والی، چالاکی.

بی داغه (bedāga) ص. نب. ۱) بی عیبه، بی لکې، بی علتہ؛ ۲) نهکنام، صاف، سپین، با عفته، بی جوړې.



بی دانه (hedānā) ص. نب. بی رزی. بی خستی.  
بی مندی: لکه بهدانه انار.

بی دخله (bedāxal) ص. نب. ۱) بی غرضه. بی  
مدعا: ۲) ویستلی شوی. خارج کمری. شری.

بی درده (bedardā) ص. نب. ۱) بی تکلیف.  
بی کراوه: ۲) ظالم. ناترسمه. بی رحمه.

بی درکه (bedarāka) ص. نب. ۱) بی پتی. لادرکه:  
۲) دهریات: ۳) بی اسری. بی چاری.

بی درنگه (bedrānga) ق. ۱) بی دیله. بی غنچه.  
فورا. سمدلاسه: ۲) بی دروغه. بی صرفی.

بی دستوره (bedastūra) ص. نب. بی رواجه.  
بی دوده. بی عنعنی. له سرخ نه وتلی:  
۲) بی قانونه. بی لاری.

بی دماغه (hedimāgā) ص. نب. ۱) بی کبره.  
خاکساره: ۲) ناپوهه: ۳) قهرجن. عصبی.

بی دمه (hedāma) ص. نب. ۱) ستیری. ستومانه.  
بی حرکت. سست. لت: ۲) بهدوده.

به دو (hedō) ق. کت مت. عینا. یو دول. یورنگ.  
بی دوا (hedawā) ص. نب. ۱) بی دارو. بی درملو:  
۲) بی علاجه: ۳) بی دعا.

بی ده تره (hedawtāra) ص. نب. ۱) خوک چپ  
په حکومت کی مالیه ونه لری: ۲) بی خمکی  
اوبی جایدا ده.

بی دوده (hedodā) ص. نب. بی قاعدی. مستثنا.  
بیده (hidā) ص. نرم. ویده. خوبولی. په خوب کی.

به ده (hedā) ص. نب. ۱) بی دهی. وچ شنه لکه رشقه.  
شفتل (شوتل).

به دیا (hedyā) ص. نب. ۱) وچه میره. صحرا. دای:  
۲) دباندي. بهرون. بهر ورچنی.

به دیانی (hedyānā) ص. نرم. ۱) بی دیانی  
۲) ساری: ۳) دباندي: ۳) پردی. به گانه.

بی دینه (hedinā) ص. نب. ۱) بی مذهبه. کافر:  
۲) بی قوله. بی ژبی. بی لوزه. بی وعدی.

بی دایده (bedāda) ص. نب. بی اطمینانه.  
نامطمئن. بی باوره. نا کراره.

بی دابه (hedāba) ص. نب. بی ادبه. ناپوهه. بی  
عقله. بی نزاکته.

به دین (hedān) ص. نرم. ج. شل پایو. کچی. کچل.  
کچی. د کیری پنی والا.

بی دوله (bedāwla) ص. نب. ۱) بدرنگ. بد  
شکله. بدقواره: ۲) بی سلیقی. بی ذوقه.

به دون (hedawān) ص. نرم. ۱) بی خنجرک ونه: ۲) غیر.  
شدل. بدرنگ. ناتورلی. ناتراش.

بی دوی (hedāway) ص. نرم. بی باکه. بی پروا.  
بی فکره. بی سنجشه.

به دی (hedāy) ص. نب. ج. بجله. سپینته.  
بی ذوقه (hezawqa) ص. نب. بی علاقې.  
بی سلیقی.

بیر (bir) جن. یو دول مشروب دی چې له اوریشو نه  
لاس ته راځي.

به ران (herān) ص. نرم. ۱) وران. خراب. بریاد:  
۲) بی هوش. بی حسه. ضعیف.

به رانه (h(e,ay)rānā) (ج. بهرانی) ویرانه. کنډواله.  
خرابه.

به رانی (herāni) ص. نرم. ۱) ورانی. خرابی. وېجاري  
۲) بی هوشی. بی خودی: ۳) بد معامله گی.

بی ربره (herābra) ق. بی رحمته. بی سستونزی.  
به رته (bertā) ق. ۱) پرانیستی. خلاص. برمهړه:

۲) بیا. دویم ځل. بله پلا. بل ځل. پس نه:  
۳) نری. په فاصله.

به ررا (herā) ص. نرم. سپر کونډکه. سپر کونډه. جل.  
خواره. سپر کونډه. خراکه. یو دول مرغی ده.



بهره (berā) بنج. م. اوډ غوز، اوډ اکوډ، اوډ مسير، اوډ چارمغز.

بیرغ (bayrāq) نر. م. تورغ، چنده، بیرق.

بیرگال (bergāl) دغوايي يا غوا دخرمني ژي، ناره.

بیرندوکی (berandūkay) ص. نر. م. دارن،

ویرندوکی، دارېدونکی، ویرېدونکی.

بیرنه (herāna) بنج. م. وېرېدنه، دارېدنه، دار.

بیرن (berān) نر. م. غرنی، رشقه، غریزه رشقه.

بېرو (beró) ص. نب. ۱) بې مخه، بې حیا، بې شرمه

(۲) بنج. م. بیورو، دفتر - سیاسي بیرو.

بیرو (birū) نر. م. چارگل، د پزې ټیک.

بیروبار (birobār) نر. م. گڼه گونه، تېل ماتېل،

گڼه، ازدحام.

بې روزگاره (berozgārā) ص. نب. بې کاروباره،

وزگار، بېکاره، بې مصروفیت، بې دندې.

بیروکرات (berokrāt) نر. م. ۱) دبیرو کراسی په

اصول معتقد؛ ۲) اص. مشکل تراش.

بیروکراسي (berokrāsi) بنج. م. په اداري چارو

کې اصول پرستي او تشریفات او په کارونو

کې بهځایه خنډونه رامنځ ته کول.

بېروڼه (berawāna) بنج. م. (ج. بېروني) دارونه،

وېروڼه، بېرونگ، دارونگ.

بې رو (berāwa) ص. نب. ۱) بې لارې (ځای)؛

(۲) بې دوده او بې دستوره، بد چلنده.

بېرویه (berūya) ص. نب. ۱) بې مخه، بې لحاظه؛

(۲) بې عزت، بې ابرو، گستاخ.

بېره (berā) بنج. م. ۱) ویره، دار؛ ۲) یو ډول ونه ده؛

(۳) دبېرو ډونې مېوه؛ ۴) د پزې چارگل؛ ۵) یو

ډول دانه، یو ډول ننکی.

بېری (berāy) بنج. م. بودی، د لوڅې مېوه.

بېرېدنه (beredōna) بنج. م. دارېدنه، ترهېدنه.

بېر (ber) نر. م. گڼه گونه، غورلم، غوز بېر، جقه،

ازدحام، بېروبار.

بېرا (berā) ص. نب. ساده، احمق: شوده.

بېرا توب (berātób) نر. م. کم عقل توب، ساده

توب، احمق توب، بې عقلي.

بېراگی (berāgāy) ص. نر. م. سناده گي،

شوده گي، دبېرا د تصغیر شکل.

بېرل (berāl) مص. مت. ۱) بېری کول، بابېری

کول، یوه دعواله سره بیا کول؛ ۲) شرل، په

بې عزتي ایستل.

بېرندوی (berandōy) ص. نر. م. تلواري، ترور،

عجله کوونکی.

بېرني اکر (berānāyakar) نر. م. بېرني حالت،

اضطراري حالت.

بېرني خونه (berānāyxūna) بنج. م. تلوار خونه،

عاجله کوته، اتاق عاجل.

بېرندی (berāndāy) ص. نر. م. (ج. بېرندي)

گړندی، تېز، وندي، چابک، تند، چالاک.

بېرو (birū) ص. نب. تلواری، تېز، جلت، وندي،

چالاک، تادي کوونکی، بېره کوونکی.

بېره (bīra) بنج. م. چابکي، عجله، تېزي، تلوار.

بېره (berā) بنج. م. ۱) د بحري بېر يو کتار؛ ۲) رساله

پلتن، تولی، جته، د کار یونټ.

بېری (berāy) بنج. م. ۱) کشتی، سمندري جهاز؛

(۲) بنج. م. زولنې.

بېری (berāy) نر. م. بابېری، باوېری، واوېری، د

یوې ناروغۍ بېرته راگرځېدنه.

بېری چلوونکی (berāyčalawūnkay) قا. نر. م.

مانېو، کشتیوان، کشتی چلوونکی.

بېری وال (berāywāl) ص. نر. م. ۱) مانوگی، مانو،

بېری چلوونکی؛ ۲) دبېری خاوند او مالک.

بېز (biz) نرم. (۱) وز، سیرلی، پسه؛ (۲) شادو،  
نریزو؛ (۳) دوزې بهدی، چوزی.

بېز (bēz) نرم. وجه گپ، وچ وابنه.

بېزاره (bezāra) ص. نب. وېزاره، ترپوزې، متنفر،  
لاس په سر، ستومانه.

بېزاري (bezāri) بنځ. م. وېزاري، زړه تورېدنه،  
ستوماني، مجبوري، کرکه، نفرت.

بېزارېدنه (bezāredana) مص. ل. وېزارېدنه،  
زړه تورېدنه، ستومانېدنه، ترپوزې رسېدنه.

بېزاوه (bezāwa) ص. نب. بې وسه، ناچاره، اړ.

بې زړه (bezra) ص. نب. ډارن، وېرېدونکی.

بې زړه توب (bezratōb) نرم. م. وېره، ډار، تره.

بې زغمه (bezgāma) ص. نب. بې حوصلې،  
کم حوصلې، بې طاقت.

بېزل (bezāl) مص. مت. رفو کول، پېوندول، پرله  
پورې کول، تکونه ورکول، پنڅرک کول.

بیزو (bizō) بنځ. م. شادو، شادي.

بیزوتاری (bizotāray) ص. نرم. م. ډارن، بې زړه.

بیزوتی (bizōtay) نرم. م. بیزوگی، شادوگی، بیزو  
مخی، د بیزو پچی، د بیزو تصفیر.

بیزوگر (bizogār) ف. نرم. م. (۱) شادي وان، شادي  
باز، بیزوگه وونکی؛ (۲) نرم. م. د وزو پوونکی.

بیزی (bizāy) نرم. م. د وزې بهدی، د وزې سپېښته،  
د وزې چوزی، بزی، بیزیار.

بې ژبي (bežāhe) ص. نب. (۱) گسونگ، چارا؛  
(۲) پنځ ژبی؛ (۳) بې قوله، بې وعدې، بې ژمنې.

بې ژبي (bežābi) بنځ. م. بې ژمني، وعده خلافې،  
بېرودن (bezdan) نرم. م. گلداره خورجین چې ناوې

بې له ځان سره د مېړه کره وړي.

بې ږغه (bežāga) ص. نب. (۱) بې اواز، بې غږه؛  
(۲) بې خبره، بې له اجازې.

بې سا (besā) ص. نب. بې روحه، چې سا ونه لري،  
د ساکن صې، بې سېلوې.

بې ساري (besāri) ص. نب. بې جوړې، بې نظیره،  
بې مثاله.

بې ستره (besātra) ص. نب. بې پردې، بې آبه،  
بې عزته، بې ابرو، لوڅ لغړ، برېښه.

بې سته (besāta) ص. نب. نابللی، ناغوښتی.

بې سستی (bistāy) بنځ. م. خامتا، کرباس، هغه  
نځي توکر چې په لاس اویدل کېږي.

بې سده (besāda) بنځ. م. (۱) بې سوله، بې هوښه،  
بې حاله؛ (۲) بې عقل.

بې سدي (besādi) بنځ. م. (۱) بې خودي، بې هوشي  
سادويي؛ (۲) بې عقلي، ناپوهي.

بې سر (besar) نرم. م. پېزوان، نته، نټکی، د پوزې  
مندری، د پوزې گانه.

بې سرتوب (besartōb) نرم. م. (۱) خودسري،  
خپل سري؛ (۲) بې سرپرستي.

بې سره (besāra) ص. نب. (۱) بې سرپرسته، بې  
مشره؛ (۲) بې لارې، له چټې وتلی.

بې سري (besāri) بنځ. م. بې لاري، بې پروايي،  
بې سله (besāla) نرم. م. هغه څوک چې د مالگې د

نه خوړلو له امله د بې اشتهايي په ناروغۍ اخته  
شوی وي.

بې سموت (bismūt) نرم. م. یو ډول فلز دی.

بې سن (besān) نرم. ج. وېسن، د چنواوړه.

بې سوله (besūla) ص. نرم. م. بېخوده، بې هوشه،  
بې سېکه (beseka) ص. نب. ناتوانه، بې طاقت.

کمزوری، کم قوته، ضعیف.

بې نسیم (besim) ص. نرم. م. هغه دستگه چې د ډوځ  
خپې له یو ځای نه و بل ځای ته له نسیم یا لین

پرت له لېږدولای شي.

بېشانه (bešana) ص. نب. ۱) بې حساب، ډېر زيات، بې اندازې؛ ۲) بې دېدې، بې برمه.

بې شرمه (bešarma) ص. نب. بې حيا.

بېشېر (bišar) ن. م. ۱) په جامو کې هغه ځای چې له گڼلو څخه پاتې شوی وي؛ ۲) له ورېښمينې، وړنې او پټې ټوټې څخه جوړ شوي شملې.

بېشکله (biškala) بنځ. م. خطر، حادثه، پېښه، کشاله، لانه، پېښه.

بې شکه (bešaka) ص. نب. ۱) له شکه وتلې، بې گومانه، ۲) رښتيا.

بې شماره (bešmāra) ص. نب. تر حساب زيات، بې حده، ډېر زيات، بې شمېره.

بې ښهاني (bešahāni) ص. نب. بې فايدي، بې گټې، بې خيره، بې ښکې، بې ښې.

بې صبره (besābra) ص. نب. بې حوصلې، بې تامله، بې زغمه.

بې ضرره (bezarāra) ص. نب. بې نقصانه، بې زيانه، بې تاوانه، ضرر نه رسوونکې.

بې طاقته (betaqāta) ص. نب. ۱) بې توانه، بې قدرته، بې سيکه؛ ۲) نا کرار، نارام.

بې طالع (betālā) ص. نب. کم بخته، بدبخته، بدمرغه، بدچانس.

بې طرفانه (betarafāna) ق. بې غرضانه، غير جانبدارانه، عادلانه، منصفانه.

بې طرفه (betarāfa) ص. نب. بې ډلې، بې پرې، منځگړی، دريمگړی، ناپېيلی.

بې طمعې (betaṁṣe) ص. نب. بې توقع.

بې عدالتي (bešadālāti) بنځ. م. بې انصافي، بې قانوني، د عدل او انصاف نشتوالی.

بې عزتول (bešzatawāl) مص. مت. سپکول، بې ابه کول، بې ابرو کول، بې پته کول.

بې عزته (bešizāta) ص. نب. سپک، بې ابه، بې قدره، بې پته، بې ابرو، بې دوه.

بې عقل توب (bešaqlātoḥ) ن. م. شوده توب، ساده گي، کم عقل توب، ساده والی.

بې عقله (bešāqla) ص. نب. ناپوهه، شوده.

بې علاقې (bešalāqe) ص. نب. بې مينې، بې ذوقه، بې محبته، بې الفته.

بې علمه (bešilmā) ص. نب. ناپوهه، بهسواده.

بې عيښه (bešaybā) ص. نب. ۱) بې نقصه، بې زيانه؛ ۲) بې داغه، بې توره، بې تومته.

بېغ (beḡ) په غوسه، په قهر.

بې غاښو (beḡašo) ص. نب. کرشپ، شوپ، ښپ.

بې غرضانه (beḡarazāna) ق. بې طرفانه، بې مقصده، بې تمې، بې توقع.

بې غرضه (beḡarāza) ص. نب. بې مقصده، بې مطلبه، بې لوڼه، د خدای لپاره.

بې غېره (beḡazā) ص. نب. ۱) صامت، چوپ، بې اواز؛ ۲) بې اجازې، بې خبره.

بېغمه (beḡāma) ص. نب. ۱) چې غم نه لري، بې پروا؛ ۲) اسوده، آرام، بې اندېښنې.

بې غوره (beḡāwra) ص. نب. بې فکره، بې پروا، بې توجه، بې پوښتنې.

بې غوړو (beḡwzō) ص. نب. ۱) بوچی، غنجی، منجی؛ ۲) کم عقل؛ ۳) کون.

بې غیرته (beḡayrāta) ص. نب. بې ښکته، چې غيرت نه لري، دووس، بې پته.

بې فايدي (beḡāyde) ص. نب. عبث، بې گټې، بې نفعې، فضول.

بې فکره (beḡikrā) ص. نب. ۱) بې سوچه، بې سنجشه، بې حافظې؛ ۲) بې پروا.



بی فیضه (befayza) ص. نب. بی گتی، عث.  
 فضل، بی حاصله، بی نمره.  
 بی قاعدی (beqāyde) ص. نب. (۱) بی طریقی،  
 بی لاری، بی ترتیبه (۲) بی قانونه، بی بنسټه،  
 (۳) زیات، دهر، بهی دهر.  
 بهقدره (beqādra) ص. نب. (۱) بی عزته، سپک؛  
 (۲) بی اهمیت، بی ارزښته، په وړه سترگه.  
 بی قراره (beqarāra) ص. نب. ناکراره، نارامه،  
 سرگردانه، لالهانده، په غم اخته.  
 بی قصوره (bequsūra) ص. نب. بی خطا،  
 بی گناه، بی سهوی، بی اشتباه.  
 بی قوته (beqūwāta) ص. نب. کمزوری، ناتوانه،  
 بی طاقت، کم قوته، ضعیف.  
 بی قولی (beqāwli) ص. نب. بی لوی، بی اعتباری،  
 بی وعده، بی ژبی.  
 بی قیاسه (beqiyāsa) ص. نب. بی اندازې، دهر  
 زیات، بی حساب، زیات.  
 بی قیده (beqāyda) ص. نب. هغه څه چې شرط  
 او قید په کې نه وي.  
 بی قیمت (beqimāta) ص. نب. (۱) وړیا، مفت،  
 بی بیه، (۲) بی بها، دهر قیمتی.  
 بیک (biyāk) ص. نب. (ج. بیکونه) ادکښتی جبه،  
 د کښتی څپه؛ (۲) د کبانو د نیولو یو ډول اله  
 بهکاره (bekāra) ص. نب. (۱) لیه، بی روزگاره،  
 روزگاره؛ (۲) لت، تنبل، سست.  
 بیکانه (bikāna) ص. نب. (ج. بیکانې) بوکانه،  
 یو ډول ونه ده.  
 بی کچه (bekāča) ص. نب. بی مېچه، بی اندازې.  
 بی کډې (bekāde) ص. نب. (۱) بی کسوره،  
 بی سامانه؛ (۲) بی ښځې، بی ماندینې مجرد.  
 بهکسه (bekāsa) ص. نب. بی خپلوانو، یوزری.

بی کسبه (bekāsa) ص. نب. بی هنره، بی فنه.  
 بی کماله (bekamāla) ص. نب. بی هنره، بی کسبه.  
 بی کوره (bekora) ص. نب. (۱) بی مینې، بی خونې  
 (۲) مجازاً ستړی ستومانه او ناروغه.  
 بی کوري (bekōri) ص. نب. م. کودنه لرل توب، مېنه  
 نه لرل، بی خانګی.  
 بی کونګه (bekūnga) ص. نب. کمزوری، ناتوانه.  
 بهکی (bekāy) ص. نب. م. لویه چاره، سېلاوه.  
 بی کینې (bekinē) ص. نب. چې حسد نه لري.  
 بهګا (begā) ق. وگا، تېره شپه، نن شپه.  
 بهګار (begār) ص. نب. م. جبري کار، د زور کار، شاقه  
 کار، بی مزده کار، بی اجورې کار.  
 بهګاره (begāra) ص. نب. م. وران، وېجاړ.  
 بهګانګی (begānagi) ص. نب. م. (۱) پردې توب؛  
 (۲) نابلدی، نا آشنایي، نه پېژندګلوي.  
 بهګانه (begāna) ص. نب. پردې، غیر، اجنبي.  
 بهګانی (begānay) ص. نب. م. د تهرې شپې، د  
 برایی شپې، دوو ګنی شپې.  
 بی گتې (begāte) ص. نب. بی فایدې، بی نفعې،  
 بی حاصله، بی وټې، بی سوده.  
 بیګر (bigār) ص. نب. م. غرنی چرګ، زرین چرګ.  
 بهګر (begār) ص. نب. م. یو ډول چاغ مرغۍ دی.  
 بی ګرزه (begarza) ص. نب. بی ګرده، بی دوی.  
 بهګرا (begra) ص. نب. لت، تنبل، ناراسته.  
 بهګمانه (begumāna) ص. نب. (۱) بی شک،  
 (۲) ناخبره، نابیره، ناڅاپه.  
 بهګمي (begmi) ص. نب. م. یو ډول وریجې.  
 بیګه (bigā) ص. نب. م. (ج. بیګې) د جریب او کنال په  
 څېر د ځمکې د اندازه کولو مقیاس.  
 بی ګناه (begunā) ص. نب. پاک، بی جرمه، د  
 ګناه کار ضد، هغه څوک چې ګناه نه لري.

بیگی (bigi) بنغ. م. بیگی، ماتکه، د قطعو یوه پانه (پته) ده.

بېل (bél) ص. نر. م. ۱) جلا، جدا، ځانگړی، گوښی؛ ۲) نر. م. یوم، کره، تک بېل؛ ۳) د گنود گانی اوږد لرگی (تیر) چې غوايي یې گرځوي.

بېلا بېل (belābel) ص. نر. بېل، بېل، گوښی، گوښی، جلا جلا.

بې لاري (belāre) ص. نر. ۱) لارورکی، منحرف؛ ۲) بد عمله؛ ۳) بې رواجه، بې دستور.

بې لارېتوب (belāretób) نر. م. ۱) بې لاري؛ ۲) بې رواجي، بې دستوري.

بې لاسو (belāsó) ص. نر. ۱) شوټ؛ ۲) دهغه چا چې لاسونه نه وي؛ ۳) لت، تنبل.

بیلاندي (belāndi) بنغ. ج. د کارېز هغه اوبه چې کله حوض ډک شي نو په یوه بله بیاله کې اړوي بیلانس (bilāns) نر. م. ۱) تله، انډول، موازنه؛ ۲) بقایا، باقی، پاتې، د حساب پاتې.

بېلاو (belāw) نر. م. بېلو، اسونی، بات، برجی، د چرې، چاکو او نور د تېره کولو آله یا ډبره.

بېلتون (beltūn) نر. م. جدایی، جلاوالی، هجران، فراق.

بېلتونپال (beltūnpāl) نر. م. بېلتون خوښوونکی، جدایی غوښتونکی.

بېلتون خپلی (beltūnjapālay) ص. نر. م. بېلتون زموږلی.

بېلچه (belčá) بنغ. م. چاري، کوچنی چاري. بې لحاظه (belihāza) ص. نر. بدمخی، بې پاسبه.

سپک، بې لحاظه. بیلرغو (bilargū) ص. نر. کوڅه ډب، خوشکی، لوچک، ايله، چټي گرځېدونکی.

بېلښت (belāšt) نر. م. بېلتون، جلاوالی.

بې لفظه (belāfza) ص. نر. بې ژبې، بې ژمنې، بې وعدي، بې قوله، بې لوزه.

بې لفظي (belāfzi) بنغ. م. (ج. بې لفظی) بې ژبیتوب، بې ژمنتوب، وعده خلافی.

بېلک (belák) نر. م. ۱) د زوم له خوا خپلې نامزدې ته سوغات لېږل؛ ۲) د غیښي څوکه.

بېلگاو (belgāw) نر. م. خرڅ، خوری، توبه، دلاري مصرف.

بېلگونه (belgūna) بنغ. م. دانه، یو ډول مضره او خطرناکه دانه ده.

بېلگه (belgá) بنغ. م. (ج. بېلگې) ۱) نښه، نښانه، پته؛ ۲) درک ایستل، څرک ایستنه.

بېلگه یی (belgāyi) بنغ. م. نمونه یی. بېلل (belāl) مص. مت. ۱) وگ، بایلل؛ ۲) د تویک په نښه برابرول، نښه نیول.

بېللی (belālay) ص. نر. م. چمتو، اماده، تیار، منتظر، تیار سئ.

بېلماڅه (belmāja) ص. نر. ۱) بېلماڅ، بېلمازه؛ ۲) پر هغه ځای یا تیکه چې لمونځ روانه وي.

بېلمانځي (belmānji) بنغ. م. (ج. بېلمانځی) ۱) بېلمازی، لمونځ نه کونه؛ ۲) جامې، حیض.

بې لمه (belāma) ص. نر. ۱) هغه څاروي چې لم نه لري؛ ۲) بې لکۍ حیوانات.

بېلنگی (belangāy) ص. بنغ. م. هغه ځناوړه چې خپل بچی ځان ته نه پرېږدي.

بېلنه (belāna) بنغ. م. بېلتون، جدایی، جلاتوب، لري والی، فراق، گوښی توب.

بېلواله (belwāla) بنغ. م. بېلتون پالنه، بېلتونواله، جدایی غوښتنه، تجزیه طلبی.

بې لوتي (belāwte) بنغ. ج. اوتي، بوتې، الوتې، گډې وډې، کاکاکی، اپلتي، چټیات.

بیلودنه (baylodāna) بنخ. م. بایله، بایلات،  
بایلوونه، خرخونه.

بی لوظی (belāwzi) بنخ. م. (ج. بی لوظی)  
بی ژبی، بی قولي.

بیلول (belawāl) مص. مت. (۱) جلاکول، گوبی  
کول، جدا کول، پرې کول، شکول.

بېله (belā) بنخ. م. (۱) ترنی، ترناو، ناوه، هغه لویه  
ناوه چې په نهر د پاسه د اوږد تېرولو لپاره  
ایښودل شوې وي؛ (۲) ناله، له سیند څخه بېله  
شوې بیاله؛ (۳) تاپو، وچکی؛ (۴) هغه ونه چې  
منځ یې تش وي.

بی له (belā) ق. پرته، بغیر، بدون.

بېلهمه (belhāma) ق. ناڅاپه، نابیره، ناگومانه.

بېلی (belāy) نر. م. توپیر، بېلتون، جلاوالی.

بېلېدل (beledāl) مص. ل. جلا کېدل، گوبی  
کېدل، ځانته کېدل، یوازې کېدل.

بیم (bim) نر. م. (۱) ډار، ویره، وهم؛ (۲) دلخې بېخ؛  
(۲) مورلی، د مارنیوونکو یو ډول شپېلی.

بیمار (bimār) ص. نر. م. (ج. بیماران) ناروغ،  
ناساز، رنځور، ناجور، ناروغه.

بیماری (bimāri) ناجوری، ناروغي، رنځوري.

بی مالګې (bemālgé) ص. نب. (۱) بېلمنګې،  
بی خونده؛ (۲) بی نوره؛ (۳) بی مینې.

بی ماله (bemāla) ص. نب. بی شتو، خوار.

بیمانتوب (bimāntób) نر. م. ناځواني، نامردی،  
بی ایماني، بی همتي، بی زړه توب.

بیمانه (bimāna) ص. نب. نامرده، بی همته.

بی متره (bemātra) ص. نب. بی سیکه، کمزوری،  
ضعیف، ناتوانه، بی قوته.

بی مثاله (hemisāla) ص. نب. ممتاز، غوره،  
بی جوړې، بی مثله، بی انډوله.

بی مجاله (bemajāla) ص. نب. (۱) بی وخته، بی  
فرسته؛ (۲) بی مداره، بی واره، بی حاله.

بی مختوب (bemaxtób) نر. م. (۱) بی لحاظي،  
بی پاستوب، بی پاسي؛ (۲) بی شرمي.

بی مخه (bemāxa) ص. نب. (۱) بی لحاظه،  
بی پاسه؛ (۲) بی شرمه، بی حیا.

بی مروته (bemarwāta) ص. نب. بی مېړانې،  
ناخوانه، ناخوانمده.

بی مزی (bemāze) ص. نب. بی خونده، بد خونده،  
هغه شی چې خوند ونه لري.

بی مصرفه (bemāsrāfa) ص. نب. (۱) کم مصرفه،  
کم خرڅه؛ (۲) وړیا، خوشې.

بی معنی (bemašnā) ص. نب. (۱) بی مانا؛  
(۲) خوشې، چټي، بی گټې، بی سوده.

بی مغزه (bemağza) ص. نب. بی فکره، پوچ،  
بی مغزو، ساده، بی عقله، ناپوهه.

بی مناسبه (bemonāsibā) ص. نب. (۱) ناوړه،  
نامناسبه؛ (۲) بی ربطه.

بی موجه (bemojibā) ص. نب. (۱) بی سببه،  
بی علت، بی دلیل.

بی مورده (bemoridā) ص. نب. بی ځایه،  
بی موقع، نامناسبه.

بی موقع (bemóqi) ص. نب. بی ځایه، بی  
وخته، بی مورده، نامناسبه.

بیمه (bimā) بنخ. م. (ج. بیمې) (۱) ذمه واري،  
مال، روغتیا یا د ځان د نقصان ذمه واري.

بی مهره (hemihra) ص. نب. بی محبته، بی مینې.

بی میله (bemāyla) ص. نب. (۱) بی مینې، بی  
علاقې، بی ذوقه، بی رغبت؛ (۲) بی اشتها.

بی مینې (bemine) ص. نب. بی محبته، بی ذوقه،  
بی علاقې، بی رغبت، بی دوستي.



بینا (binā) ص. نب. ۱) لېدونکی؛ ۲) پوه، هوښیار، عاقل، څیرک.

بی ناغي (benāge) ص. نب. بی جرمې.  
بین المللي (baynūlmilālī) ص. نب. نړۍ وال، جهاني، دنړۍ، انټرنېشنل، عمومي.

بی نامه (benāma) ص. نب. بی نومه، بی نښانه.  
بی ناموسه (benāmūsa) ص. نر. م. بی ننگه، بی پته، بی ابرو، بی عزته.  
بینايي (bināyi) بنځ. م. (ج. بینایی) لېدنه، دېد، نظر، د لیدلو حس.

بین باجه (binbāja) بنځ. م. ۱) ساز، باجه خانه؛ ۲) دخولي ارمونیه، هارمونیکا.

بی نتیجې (benatijc) ص. نب. بی حاصل، تش، بی مانا، بی ځایه، عبث.

بینت (baynt) نر. م. (ج. بینتونه) له بانس څخه جوړه شوې د لاس امسا.

بیند (bayānd) ص. نب. جاري، روان، بهاند.  
بی نزا کته (benizākāta) ص. نب. بی ادبه،

بی ډبه، بی شرمه.

بینش (bins) نر. م. شاتیر، پښتول، ویشه، بش.  
بی نصیبه (benasibā) ص. نب. بی طالع، بد

قسمته، بی برخې، بی بخته.

بی نظمه (benāzma) ص. نب. شوار، گډوډ، بی ترتیبه، خواره واره، تیت پرک، نامنظم.

بی نظیره (benazirā) ص. نب. بی ساری، بی جوړې، بی مثله، بی ماننده، بی همتا.

بینگ (bing) نر. م. (ج. بینگونه) د لوخي ویلی، د لوخي پنځ، د ډیلي ویځ.

بی نمکه (benamāka) ص. نب. وگ، بی مالګې.  
بی ننگه (benanga) ص. نب. بی غیرته، دووس،

بی ایمانه، پست، کم همته.

بېنوا (benawā) ص. نر. بنځ. م. ۱) بی وزله، غریب؛ ۲) نر. م. یو ډول غرنۍ گیاه ده چې شین گل کوی  
۳) عبدالرؤف بېنوا د پښتو ژبې وتلی لیکوال او شاعر چې د پښتو ادب له پنځو ستورو څخه یو دی.

بی نومه (benūma) ص. نب. نوم ورکې، گمنام.  
بینه (baynā) ص. نب. ښکاره، څرگنده، جوت، رد.  
بی نهایته (benihāyāta) ص. نب. بېخي ډېر، له شمار او اندازې وتلی، خورا زیات.

بی نیازه (benyāza) ص. نب. بی احتیاجه، نالو.  
بیني چوی (biničōy) نر. م. سپېر خواکې، پېزو انی، تیرکښ، هغه کوچنی لرگی چې د یوې پډه غشي کې یې بند وي او په سرباندې (الی) کې یې اچول کېږي.

بی واده (bcwādā) ص. نب. بی ښځې، بی مېړه، مجرد، مجرد، چا چې واده نه وي کړی.

بی واره (bewārā) ق. ۱) ناڅاپه، نابیره، ناڅېره؛ ۲) بی نوښت، وارخطا.

بی واسطې (bewāsté) ص. نب. ۱) مستقیماً، مخامخ؛ ۲) بی وسیلې، بی ذریعې.

بی واک (bewāk) ص. نر. م. بی اختیاره، بی وسه.  
بی واکي (bewāki) بنځ. م. بی اختیاري، کمزوري، کم قوتي.

بی وټه (bewāta) ص. نب. ۱) نړه، سوچه، خالص، صاف؛ ۲) بی عیبه، بی غشه.

بیوتیک (byōtik) ص. نر. م. د مشخص ژوند درلودونکی.

بی وجدانه (bewijdanā) ص. نب. بی ضمیره، بی شرفه، بی پته.

بی وخته (bewāxta) ق. بی موقع، پخوا له وخته یا وروسته له وخته، ناوخته، بی ځایه.

بېور (byūr) ن.م. (۱) بیان، ذکر؛ (۲) مجلس، خبرې  
بېوره (bewāra) ص. نې. (۱) څرگند، ښکاره،  
جوت؛ (۲) بېخ، م. ظلم، تېری.

بېوره (bewāra) ص. نې. نامناسب، ناموزونه،  
بې جودې، ناوړه.

بېوزله (bewāzla) ص. نې. غریب، بې وسه.  
بې وزني (bewāzni) بېخ، م. سپکوالی، د وزن  
کمالي، وزن بایلنه، وزن نه لرنه.

بېوسفیر (byosfēr) ن.م. د ژویو د اوسېدو ساحې  
لکه لیتوسفیر، هایدروسفیر او اتموسفیر.

بې وسلې (bewāsle) ص. نې. بې اسلحې.  
بې وسه (bewāsa) ص. نې. ناتوانه، بې قدرته،  
بېچاره، غریب.

بې وسیلې (bewasile) ص. نې. بې واسطې،  
بې ذریعې، مستقیم، د واسطې ضد.

بې وطنه (bewatāna) ص. نې. پردیس، مسافر.  
بې وفا (bewafā) ص. نې. بې قوله، بې پروا.

بې وفايي (bewafāyi) بېخ، م. (ج. بې وفایی)  
وعدۀ او ژبه ماتوونکی.

بې وقوف (bewūqūr) ص. ن.م. (۱) کم عقله،  
ناپوهه؛ (۲) بې ډبه، بې ادبه، بې تمیزه.

بېوگراف (byograh) ن.م. هغه څوک چې د چا د  
ژوند حالات لیکي یا یې تشرېح کوي.

بېوگرافي (biograh) بېخ، م. سوانح، د چا د  
ژوند د حالاتو او سوانحو کتاب.

بېول (biwāl) ص. مت. (۱) بوتل، ښول (د  
انسان ځيړان، موټر)؛ (۲) لټه ایستل.

بېول (bayāwal) ص. مت. وگ، بهول.  
بېولوجي (byolōji) ن.م. بیالوجي، بیولوژي،  
بیالوژي، د ژویو پوهنه، علم الحیات.

بېوله (bewāla) ص. نې. یو مخی، یو شی، صادق.  
بیوو (biwū) ن.م. تېرا، بهزاره کېدل.

بیه (bayā) بېخ، م. قیمت، نرخ، ارزښت، بیهه.  
بیه (biyā) بېخ، م. ډډه، ونه، قد، قد و قامت.

بیه (byā) ق. بل غل. بل کرت، دوباره، پس.  
بیهنه (bihān) ن.م. بیهان، بهان، بیان، بیون.

بیهو (behū) ص. نې. (۱) ترنډه، ترېدلی، وېرېدلی،  
(۲) غرنی، دېشتي، وحشي.

بېهوده (behūdā) ص. نې. بې فایدي، بې گټې،  
چټي، بې مانا، عبث.

بېهوښه (behōsa) ص. نې. (۱) بېهوښه،  
بې حسه، بې سده؛ (۲) له عقل څخه خلاص.

بېهووالی (behūwālay) ن.م. (۱) صحرايي توب،  
(۲) ویره، ترېدنه، ترهېدنه.

بې هیبته (behaybāta) ص. نې. (۱) بې وېرې،  
بې ترسه، بې ډاره؛ (۲) بې لویي، بې پرته.

بې هیلې (behilē) ص. نې. (۱) نا امید، بې  
اسرې، بې ارزو، مایوسه؛ (۲) بېکسه.

بې یېبرې (beyēbre) بې ثمره، شند، بې حاصله.  
بېېدل (bayedal) ص. ل. وگ، بېېدل.

بېېدنه (bayedāna) بېخ، م. بېېدنگ، بېېدنه،  
جاري کېدنه، روانېدنه.

بېېده (bayedā) ن.ج. بېېدنه، جاري کېدنه.  
بېیر (bāyir) ن.م. (ج. بېیرونه) وگ، بېیر.

# پ

پا پر کی (pāpārkaŋ) نر. م. (ج. پایر کی) پتری.  
 پا پیری (pāpri) بسخ. م. (ج. پایری) (۱) مالیده،  
 پنجبیری (۲) د گوردی پت نه جور شوی  
 کریدونکی خواړه (۳) ژاوله.  
 پا پکه (pāpāku) بسخ. م. یو ډول وابنه دی چې له  
 بسخ نه یې ژاوله لاس ته راځي.  
 پا پلی (pāplūy) بسخ. م. پای، پلی، د کوچنیانو د  
 لومړی وار په پښو بوونه.  
 پا پلین (pāplūn) نر. م. پیلین، یو ډول پوست او  
 نرم نخي توکر.  
 پا پو (pāpū) بسخ. م. پای، کاکي، مشري بسخ ته د  
 احترام په ډول ویل کېږي.  
 پا پوتکی (pāpūtkaŋ) ص. نر. م. (ج. پاپونکی)  
 ډېر چیت، ډېر ټیټ، منډره کی، منډری.  
 پا پوتکر (pāpūtkār) ص. نر. م. صادق، سپین،  
 رښتینی، راستکار.

پا (pā) بسخ. م. (ج. پی گانې) د پښتو الفبي څلورم  
 توري دی.  
 پا (pā) بسخ. م. (۱) ملهم، پتی، (۲) پښه، د ختیزې  
 کلاسیکې موسیقۍ اووگونو سرونو پنځم سر.  
 پا بند (pābānd) ص. نر. م. (۱) پای بند، گرفتار  
 (۲) تابع، مجبور (۳) ټینگ، ولاړ، مقید.  
 پا بندی (pābāndi) بسخ. م. (۱) گرفتاري، مجبوري،  
 (۳) بندیز.  
 پا پا (pāpā) نر. م. بابا، کوچنیان یې پلار ته وايي.  
 پا پتی (pāpātay) ص. نر. م. (ج. پاپتی) منډری،  
 ټیټ قدی، لویشتینک، لویشتکی، ټیټکی.  
 پا پتکه (pāpātka) بسخ. م. د لورنې لاله بسخ.  
 پا پر کی (pāpārkaŋ) نر. م. (۱) ډوکی، کوچنی،  
 (۳) نسری، تنکی، (۴) تونکی، ډډې ډډې توکې.  
 پا پر (pāpār) نر. م. (۱) پاسی، چپایی، یو ډول نری  
 ډوډی ده (۲) ص. نر. م. ډېر نری، ډېر تنکی.



پاپوکه (pāpoka) بنځ. م. د زنځیو (زیرې) د بوتې ولې او بنځ (جرده).

پاپی (pāpāy) بنځ. م. ج. پاپوکی، د کوچنیانو په ژبه پښې ته وایي.

پاپی (pāpi) ص. نب. گناهکار، بدکاره، بې لارې، بدعمله، بدچلند، کوچنی سپی.

پاپیروس (pāpirūs) نر. م. د پخوانیو کاغذونو نوم چې مصریانو به لیکنې ورباندې کولې.

پات (pāt) نر. م. پتی، پياتي، پیتی، پاتي، دال. پاتا (pātā) بنځ. م. ۱) فاتحه، په مېرې پښې دعا؛

۲) نر. م. مشر، دسر مړی، پلار؛ ۲) سرکښ. پاتان (pātān) نر. م. اندرپایه، پارچنگ، درم پایه،

درېه، پر، زینه، رځینه لاره. پاتان (pātān) نر. م. لار، ليار، پتن، لاره.

پاتاو (pātāw) نر. م. هر لوی نهري یا لویه ویه. پاتخه (pātāxa) بنځ. م. د اندرپایې پاتکی، د لارې

او کسې، د زښې یاد درپایې او کسې. پاتره (pātrā) (ج. پاترې) پتری، پتوکی، پت، د

زخم د پاسه نرۍ پرده. پاتری (pātray) نر. م. ۱) گل، ښکر، د ځمکې دمخ

سختېدل، کریو من کېدل؛ ۲) خاوری، د خاورې کنډول؛ ۳) د تیږې په اسانه ژرېدل؛ ۲) د شونډو

پتری نیول (د تندې، غم یا بیماری له امله). پاتري (pātri) نر. م. پاتلی (څښتن، بادار)، په

ازیایي ټولنه کې یې پلار ته پاتري وایي چې مانایې (غذا ورکوونکی) کېږي.

پاتمرې (pātmāre) ص. بنځ. م. ج. پاتوږې، پاته مړنه، د مړي نه پاتې شوی مال.

پاتنده (pātānda) ق. پاینده، پاتې کېدونکی، تل تر تله، باقي، دايمي.

پاتو (pāto) بنځ. م. ۱) یو ډول سور رنگه چینی

دی؛ ۲) یو ډول مچ؛ ۳) یو ډول مرغۍ ده چې د شپې اوازونه کوي؛ ۴) ق. پاتې، تل تر تله.

پاتوپېنځه (pātopenca) بنځ. م. ۱) اشرمنځی، څرمځی؛ ۲) رنده مېړی، مار خوری.

پاتوځنه (pātocāna) بنځ. م. سنبل، د دارو یو بوتی.

پاته (pāta) ص. نب. ۱) باقي، پاتې؛ ۲) پاته شونی، بقایا؛ ۳) ناکام؛ ۴) ایسار، معطل.

پاته شوی (pātaśāway) مف. نر. م. (ج. پاته شوي) ۱) پس مانده؛ ۲) تېال یا ایسار شوی؛

۳) ناکام شوی. پاته مړنه (pātamrāna) بنځ. م. (ج. پاته مړنې) میرات، میراث، له مړي نه پاتې شوی مال.

پاته والی (pātawālay) نر. م. (ج. پاته والي) بقا، همېشوالی، تلوالی.

پاته وړی (pātawāray) ص. نر. م. (ج. پاته وړي) میراث خور، وارث، میرات خور.

پاتې (pātay) نر. م. پیتی، پتی، دال. پاتېدل (pātedal) مص. ل. ۱) پاتې کېدل، تالېدل،

ایسارېدل؛ ۲) ناکامېدل. پاتې شونی (pāteśūnc) مف. بنځ. م. جوته،

لښوونکی، سرویغی، پس خورده، باقیمانده. پاتې شونی (pāteśūnay) مف. نر. م. ۱) دوام،

همېشوالی؛ ۲) کنوی، سرویغی، لښوون. پاتیله (pātīla) بنځ. م. (ج. پاتیلې) دېگچۍ،

دیگېر، پتيله، لوی خولی المونيمي دېگۍ. پات (pāt) نر. م. (ج. پاتونه) ۱) لوی مستطیل ډوله

پتی؛ ۲) برید، بند، بندۍ، ډبیره، د پتي چار چاپېره پوله؛ ۳) پوتکی، څرمن، وژن، تړه

(یوازې د انسان لپاره راځي)؛ ۴) برخه، ونډه؛ ۵) پات، د ډکو او تشو میتيازو لوبنۍ.

پاتخ (pāṭāx) نر. م. د بوتانو د ډاکو لوبرس.  
 پاتک (pāṭāk) نر. م. ۱۱ پیره، کړیکي، له سیخانو  
 او لرگیو جوړه چلیه یا دروازه؛ ۲) د مالونود  
 محصول ورکولو ځای؛ ۳) بندیز، خنډ، په لارو  
 کې د درولو او بندولو لرگی یا زنځیر.  
 پاتک والا (pāṭakwāla) نر. م. د پاتک څوکېدار،  
 د پاتک ساتونکی.  
 پاتکی (pāṭkay) نر. م. ۱) ارکی، د پوریو پټه؛  
 ۲) یوه برخه، یوه توتیه؛ ۳) د شعر یوه توتیه؛  
 ۴) د ښار یوه برخه؛ ۵) کودې، جادو؛ ۶) په ونه  
 کې د ختلو پاتک (ژور ځای)  
 پاتلی (pāṭlāy) ښځ. م. ج. پتلی، د اور گاډي د  
 اوسپنې کرښه یا خط.  
 پاتی (pāṭay) نر. م. ۱) د دانډس هغه ځای چې  
 نداف یې په لاس کې نیسي؛ ۲) دلیندې، پتق،  
 د غولکې کاسی؛ ۳) جلب، ولونی.  
 پاجامه (pājāma) ښځ. م. (ج. پاجامې) برزو،  
 پرتوگ، پرتوگ، پایجامه، د خوب جامې.  
 پاچوله (pājowlā) ښځ. م. پاژوله، غټې مسی،  
 لویې اوارتې جرابې؛ ۲) پلستري، د وژغڼو  
 جرابې، د وژغڼو جرابې.  
 پاچي (pāji) ص. نر. م. (ج. پاچیان) ۱) رذیل،  
 ذلیل، خوار؛ ۲) غلام، نوکر، مزدور.  
 پاچیتوب (pājītób) نر. م. رذیلتوب، پستي.  
 پاچا (pāčā) نر. م. (ج. پاچایان) ۱) واکمن، پادشاه،  
 ټولواک؛ ۲) سید، د بي بي فاطمې (رض) د  
 اولادې لقب.  
 پاچا خره (pāčāxra) ښځ. م. یوډول خمرزنگه  
 خرنده.  
 پاچا وزیرک (pāčāwazīrak) نر. م. یوډول لویه  
 ده چې په قطعو او په سپښتو کې کېږي.

پاچاهي (pāčāhi) ښځ. م. ۱) پاچايي، بادشاهي؛  
 ۲) بې فکري، بې غمي، عیش، خوشحالي.  
 پاچاهي لار (pāčāhilār) ښځ. م. ۱) لویه لاره،  
 شاهراه؛ ۲) د پادشاهي قاعده یا دستور.  
 پاچر (pāčar) ص. نر. م. خوسا، سخا، گنده، بوین،  
 خیرن، ناولی، چټل.  
 پاچکنی (pāčknāni) نر. م. یوډول بوتی دی چې  
 سپین گلان لري، چکنی یا سرین ترې جوړېږي.  
 پاچه خزک (pāčaxāzak) نر. م. ۱) د چرگانو یو  
 ډول چې لنډې پښې لري؛ ۲) موتووی، یوډول  
 اور لویه.  
 پاڅون (pāčūn) نر. م. انقلابي حرکت، انقلابي پورته  
 کېدنه، سرغړاوی، بغاوت.  
 پاڅونه (pāčawāna) مص. مت. ۱) پورته کونه،  
 جگونه؛ ۲) له خوږه راوښونه؛ ۳) الوځونه،  
 ورځونه؛ ۴) وینه، لوستنه؛ ۵) په دم د جادو او  
 پېرې لري کونه؛ ۶) دکلی یا ملک نه شړنه؛  
 پاڅانه (pāxāna) ښځ. م. (ج. پاڅنې) ټټی، خاک  
 انداز، مکان، پای خانه؛ بیت الخلاء.  
 پاڅه (pāxā) ص. نر. م. (م. پوخ) ۱) پوخ شوی؛  
 ۲) تجربه کار، رسېدلی؛ ۳) کلک.  
 پادشاه (pādšāh) نر. م. وگ. پاچا.  
 پادري (pādri) نر. م. (ج. پادریان) د عیسویانو  
 مبلغ، د مسیحیانو مذهبي مشر.  
 پادو (pādaw) ص. نر. م. وگ. پاده وان.  
 پاده (pāda) ښځ. م. (ج. پادې) گورم، گواره، ډنډی،  
 گاهر، گویر، دخرو او غوايو گله.  
 پاده وان (pādawān) ص. نر. م. گوروان، هغه  
 څوک چې دخرو او غوايانو گله پيايي.  
 پاديښ (pādiš) نر. م. (ج. پاديښونه) رېر، کړاو،  
 ظلم، تېری، سزا.

پاډه (pāḍa) (پښتو، ج. پاډې) (۱) تسمه (۲) لويه  
گڼده، پاډه، خام کوک (۳) د غوښې نړۍ توتڼه  
(۴) د ملا لاندېنۍ او خپزه برخه، برزه (۵) لوبت  
پاډه کول (pāḍukāwai) مص. مت. د غوښې نه  
نړۍ اوږده برخه پرې کول، غوښه ترادۍ ترادۍ  
یا ترانگې ترانگې کول.

پار (pār) (نر. م. ج. پارونه) (۱) شومه، برخه، حصه،  
د ورځې او شپې د اتو برخو نه يوه برخه (۲) ق.  
واروار، غل غل (۳) کلی، چاپې (۴) نوسې،  
مېرسيڼک (۵) جگونه، لمسونه (۶) لحاظ،  
خاطر (۳) اختيار، واک (۴) اقتدار، زور.

پارازيټ (pārazit) (نر. م. ۱) د بېر واره ژوندي  
موجودات دي چې د بل ژوندي موجود په دنده او  
د باندې کې اوسېږي (۲) مفت خور، طفيلي  
(۳) مضر عنصر، استثمارگر.

پاراف (pārāf) (نر. م. لنډ، لاسليک، دامضا کېږي.  
پارالل (pārālī) (ص. نر. م. موازي، متوازي کېږي.  
پارټ (pārṭ) (نر. م. ج. پارټونه) خصه، برخه، رول،  
شېرکي، توک، توتڼه.

پارچاو (pārčāw) (نر. م. ۱) پارچاوه، پرچاو، درېدنه،  
(۲) ص. نر. م. معطل، ولاړ، کړيا ب، بندېدنه،  
بې کاره.

پارچاوبدل (pārčāwedā) (مص. ل. تالېدل،  
بندېدل، بې کاره کېدل، د کار درېدل.

پارچل (pārčāl) (نر. م. خپنه او ارزانه مېړه.  
پارچنگ (pārčāng) (نر. م. اندرېسايه، د لرگي  
پړۍ، زينه، پارسنگ.

پارچنگي (pārčānguy) (نر. م. د دوکې اندرېسايه،  
د دوکې پارسنگ، کوچنۍ پړۍ.

پارچه (pārčā) (پښتو، ج. پارچې) (۱) توتڼه، ټکړه،  
(۲) پانه، پخه، پړنښ (۳) اطلاعاته.

پارسا (pārsā) (ص. نر. م. پرېهزگار، ښک، صالح،  
منفي، پاک لمنۍ.

پارساتي (pārsāti) (نر. م. لحاظ لرونکي.

پارسايي (pārsāyi) (پښتو، ج. م. پرېهزگاري، ښک  
عقلي، تقوا.

پارسېل (pārsāl) (نر. م. هغه تحفې او ليکونه چې د  
داکتر له لارې لېږل کېږي.

پارسنگ (pārsāng) (نر. م. ۱) پارچنگ، اندرېسايه،  
(۲) پارسنگ، د تلې د دواړو پلود برابرولو وزن.

پارک (pārḱ) (نر. م. ۱) د تماشي لپاره جوړ شوی  
باغ (۲) هغه ټاکلې ځای چې موټر، عرادي او  
تانگونه په کې درېږي.

پارکال (pārḱāl) (نر. م. ۱) وس، قوت، طاقت،  
(۲) پرکال، پرکول، بې وسه، کهال.

پارگين (pārgin) (نر. م. ۱) د گندگۍ دند، تالاب،  
(۲) دېران، د بېوري غونډۍ، د مېورۍ.

پارلمان (pārāmān) (نر. م. په پارلماني جمهوري،  
مشروطه سلطنتي او په ديکتاتورې رژيمونو  
کې د نماينده گانو مجلس ته وايي.

پارو (pārū) (نر. م. ج. پاروگان) (۱) بېړۍ، بېم،  
راشپېل (۲) هغه لرگۍ چې د انسانو او غويو  
پښونه د وېس کاکړ او سره پرې راټولوي،  
(۳) د کشتۍ او بېړۍ د لرگيو درې (۴) سره،  
امبار، انبار، کود، د سرې دېران.

پاروکي (pārūkuy) (پښتو، ج. م. لا منغ، لا منوځ،  
گمنغ، د وېستانو د وېسولو آلۍ.

پارول (pārāwāl) (مص. مت. جگونه، لمسول،  
فهرول، جنگ او جگړې ته تيارول.

پاره (pārā) (پښتو، ج. پارې) (۱) سيماب، جېوه، ژېوه،  
مرکوز، زېق، آبک.

پاريال (pāryāl) (نر. م. پرده، پېلار، د مېړه په کود



کې هغه پرده چې درې ورځو پورې د ناوې د ناستې لپاره غږېږي.

پارېدل (pāredāl) مص. ل. لمسېدل، قهرېدل، د چاپه لسه جنګ ته تيارېدل.

پاري (pāri) نر. م. د يو ګل نوم دی.

پار (pār) نر. م. (ج. پارونه) کوازه، خوازه، د ګلکار د درېدو لړګۍ (۲) د لړګۍ پړه اوږده تخته؛ (۳) د هام خټلو لړګۍ چې د پېسو پټکې اوړکې لري.

پارېنج (pārbanj) نر. م. ۱ غوره خبری، شاه بلوط، د يوې ونې نوم (۲) اونۍ.

پارکۍ (pārkaŋ) نر. م. ۱ قطعه، ټوټه، بیت، شعرا؛ ۲ فال، بخت، طالع؛ ۳ پاتکۍ، د لوګینې زینې بوی.

پارکيوال (pārkiwāl) ص. نر. م. شاعر، پارکۍ جوړوونکۍ، چندی، لامل.

پارو (pārū) نر. م. ۱ هغه آله چې مزرینې شېلۍ ورباندې ګڼدل کېږي (۲) ص. نر. م. پاروګر، هغه سړی چې د مارانو اوږه لري (۳) بدشکله سړی (۴) بدچلند هلک (۵) چلباز.

پاروګر (pārūgar) نر. م. (ج. پاروګران) ۱ پارو، پارېګر (۲) جادوګر، مارګر.

پاره (pārā) بېغ. م. (ج. پارې) ۱ دم، اوږه، ووده؛ ۲ غړی، د کرېبو ترمنځ ځمکه د پېوې نه پاتې کېدل (۳) نیمګړی کار (۴) د جامو د مینځلو تخته (۵) لویه شلطي، زنا (۶) خوا، راشېدل (۷) فال (۸) له تناره څخه د وږۍ د راوړستلو سیخ (۹) الشې، ۱۰ ضرب زباني.

پارۍ (pārā) بېغ. م. ۱ د هوسۍ پړه ول (۲) ترازه، تینډره، چنده، د هندوانې او څېړوژې ترازه (۳) د تینډره بړۍ.

پازند (pāzand) نر. م. د زردشني مذهبي کتاب (زند) شرحه.

پازه (pāza) بېغ. م. (ج. پازې) ۱ اثر، اغېزا (۲) چستۍ (۳) زړورتيا، جرأت (۴) تنه رڼا (۵) لحاظ، پاس (۶) حيا، شرم (۷) نصيحت.

پازه وال (pāzawāl) ص. نر. م. ۱ فعال (مامور)، خدمتګار (۲) معتمد (۳) منشي، محرر.

پازوله (pāzāola) بېغ. م. (ج. پاژولې) د وژغږو جرابې، د وژغږو مسۍ.

پاز (pāz) نر. م. پړسوب، ډډون. پاژول (pāzawāl) مص. مت. پړسول، ډډول. پاژوی (pāzāway) نر. م. (ج. پاژوي) غرنۍ پياز، پيازکۍ، پيازک.

پاژه (pāza) بېغ. م. د دم او اوږې (پارو) اثر، د ګډو اغېزاو تاثیر.

پارېدل (pāzedāl) مص. ل. وګ. پړسېدل. پاس (pās) ق. ۱ پورته، لوړ، جګ، ځمک، اوچت (۲) پړا (۳) نر. م. لحاظ، خاطر (۴) پړه ول ملهم

دې چې پخو څارويو ته کارېږي (۵) اجازه نامه، راه دارې (۶) ص. نر. م. بريالی (۷) فارغ، خلاص (۸) سپ. د فوټبال په لوبه کې د توپ بل غړي ته رسونه.

پاسپورت (pāspōrt) نر. م. له خپل هېواد څخه بل هېواد ته د تګ اجازه نامه.

پاست (pāst) نر. م. ۱ احسان، منت (۲) تشکر، شکرېم، مننه.

پاستۍ (pāstāy) نر. م. (ج. پاستې) ۱ څپتۍ، مکۍ، کوکړۍ (۲) د خوا، خواږې د مړۍ لاندې ځوړنده اوږده برخه.

پاسره (pāsrā) بېغ. م. (ج. پاسرې) ۱ بونګه، زېرمه، سپما، پانګه (۲) بوګرۍ، بوګرۍ.

پاشل (pāśāl) مصر. مت. تیتون، شیندل، دورول.  
شنل، لوستل، خوروور غورخول.

پاشنه (pāśnā) بنخ. م. لڅک، هغه زیاتې لرگي چې  
د دروازې د هرې پلې په آخر او سر کې پرېښودل  
کېږي.

پاغونده (pāḡūnda) بنخ. م. ۱) دنداف د وهل شوو  
مالوچو غونډاری؛ ۲) دواورې غونډاری.

پاک (pāk) ص. نر. م. ۱) صاف، سپېڅلی، سوتره؛  
۲) پر هېزگار، نېک؛ ۴) ابې عیبه، بې قصه.

پاکت (pākāt) نر. م. (ج. پاکتونه) لفافه، بندار،  
هغه کاغذي خلته چې لیکونه په کې بندېږي.

پاکره (pākra) بنخ. م. (ج. پاکرې) د اوبښ کته.

پاک زری (pākzāray) ص. نر. م. تېک زری،  
پاک نیتی، سپین زری، صاف، صادق.

پاک لمنه (pāklamāna) ص. بنخ. م. پاکه بنڅه،  
د ښو اخلاقو خاونده بنڅه، با عفته.

پاک نفس (pāknāfs) ص. نر. م. پاک نفسه،  
پر هېزگاره، څوک چې په غلا، بډو، قاچاق  
او... اخته نه وي.

پاک نویس (pāknāwis) ص. نر. م. ۱) صفا  
لیکل شوی؛ ۲) ښه او پاک لیکونکی.

پاک نویس کول (pāknawiskawāl) مص. مت.  
ستره لیکل، پاک لیکل، له چټلې پرته لیکل.

پاک نیتی (pāknyātay) ص. نر. م. (ج. پاک  
نیتی) د ښې ارادې خاوند، د ښه نیت خاوند.

پاکوالی (pākwālay) نر. م. ۱) پاکي، ستره والی؛  
۲) چنتوب؛ ۳) د حساب تصفیه؛ ۵) د جنجال  
ختمېدنه؛ ۶) بزرگي؛ ۷) فرض غسل کول.

پاکول (pākawāl) مص. مت. ۱) صفا کول، ستره  
کول دورې او ناپاکي ترې لرې کول؛ ۲) چنول؛  
ښه او بد بېلول.

هغه څمکه چې مالک یې بزرگرتنه د کر لپاره  
ورکړي؛ ۳) باعث، سبب، وجه.

پاسره گر (pāsaragār) ص. نر. م. پاسره وال،  
زېرمه گر، بېعت کوونکی، صرفه جو.

پاسل (pāśāl) مص. مت. ۱) د چا سره نېکي او  
ښېگڼه کول؛ ۲) ناروغ مالش کول؛ ۳) لحاظ

ساتل، خاطر کول؛ ۴) سپارل، حواله کول.  
پاسلودنه (pāslodāna) بنخ. م. ۱) پاسلونه،  
حواله کونه؛ ۲) احسان اړونه، ښېگڼه کول.

پاسلون (pāslūn) ص. نر. م. پیره دار، څوکي دار،  
پېره کوونکی.

پاسلیل (pāśleyal) مف. مت. په چا احسان یا  
نېکي زیاتل، چاته خپله نېکي یا احسان

وریادول، څوک په ښېگڼه شرمول.  
پاسنه (pāsāna) بنخ. م. (ج. پاسنې) ۱) لحاظ،  
رعایت؛ ۲) تر احسان لاندې راتله؛ ۳) پر

خاروي د مهرباني لاس کښول.

پاسنی (pāsānay) ص. نر. م. (ج. پاسني) ۱) لوړ،  
پورتنی، برنی؛ ۲) د جگې سیمې اوسېدونکی.

پاسنی (pāsānāy) بنخ. م. د کوچنیانو یو ډول  
ناروغي ده.

پاسو (pāsū) ص. نب. ۱) خاکسار، عاجز، غلی؛  
۲) پست، تیت، رذیل، لوچک.

پاسوال (pāswāl) نر. م. ۱) ساتونکی، څوکېدار،  
محافظ؛ ۲) باچا؛ ۳) د احسان خاوند.

پاسوان (pāswān) ص. نر. م. ۱) ساتونکی،  
ساتندوی، څوکېدار؛ ۲) شپون، گډبه.

پاسه (pāśa) بنخ. م. ۱) سوچه سره، خالص زر؛  
۲) ص. نب. کره، روغ، اعتباري، رښتیاڼی.

پاشتک (pāštāk) نر. م. واسه، وسه، پاشتوک،  
پزی، چن، د کوتې د پاسه کوچني لرگي اچول.

پاکه (pākā) ص. بنخ. م. (۱) د پاک مؤنث؛ (۲) بنخ. م. سوروره خامتا، پلنه خامتا.

پاکه پاکي (pākāpākāy) بنخ. م. تپوس، مردار خور مرغه.

پاکي (pāki) بنخ. م. (۱) د سر چاره، سرخونې، پتری؛ (۲) صفایي، پاکیزه گي، سپېڅلتوب.

پاکیزه (pākizā) ص. بنخ. م. وگ. پاک.

پاگل (pāgal) ص. نر. م. (ج. پاگلان) (۱) بې فکره، بې سده، لهونی؛ (۲) کم عقل، ساده، نادان.

پاگلتوب (pāgaltōb) نر. م. (۱) لهونتوب، پاگلنیا؛ (۲) کم عقلتوب، ساده توب.

پاگل خونه (pāgalxūnā) بنخ. م. د لهونود ساتلو او علاج ځای، دارالمجانین.

پال (pāl) نر. م. (ج. پالونه) (۱) برخلیک، تقدیر، فال؛ (۲) پرهیز، ځان ساتل؛ (۳) د بیوی پاله سسپار؛

(۴) د سیند وړوکی خوږ؛ (۵) رو. پالونکی، قدر کوونکی، روزونکی، میلنه پال، روغتیا پال.

پالاکه (pālākā) بنخ. م. د مار څرېښندی، د منگور کبله، د مار د تلو کرښه.

پالاني (pālāni) نر. م. یابو، تېو، زوړ کچر.

پالای (pālāy) نر. م. (۱) پلی، د (موتو، می، لوبیا او مشنگو) هغه برخه چې دانې په کې پټې وي؛

(۲) کیلی، چابی، کونجی، نوی.

پال پی (pālpiy) نر. م. وگ. پاپلی.

پالتو (pāltū) ص. نب. زیات، فالتو، اضافي.

پالش (pālsh) نر. م. (ج. پالشونه) (۱) د بوتونو او خپلیورنگول؛ (۲) خلا، صیقل.

پالشي (pālshī) ص. نر. م. (ج. پالشیان) (۱) پالیشي، پالش اورنگ وړکوونکی؛ (۲) غوره مال.

پالک (pālāk) نر. م. (۱) زوی نیو، په زویوتوب نیول شوی هلک؛ (۲) یو ډول سابه دي.

پالکانه (pālkānā) بنخ. م. (ج. پالکانې) دیرڅه، درڅه، دريڅه، روشندان، کړکی، روزان.

پالکوری (pālkoray) نر. م. هغه کوټه چې د بزگري اسباب او سامان په کې پروت وي.

پالکی (pālkāy) بنخ. م. (۱) هغه ډولې چې کلانانو او بتیارانو به شتمن خلک سواره په کې بیول؛

(۲) هغه کجاوه چې پر پیل اچول کېږي؛ (۳) چپان، ډولې، هغه ډولې چې کلانانو او بتیارانو به په

کې ناوې په اوږو وړله؛ (۴) یو ډول سور رنگی چینجی دی.

پالگر (pālgār) ص. نر. م. پال کتونکی، نجومی، پال لیدونکی، فالبین.

پالال (pālāl) مص. مت (۱) پالنه کول، تربیه وړ کول، روزل؛ (۲) د چا حق ادا کول؛ (۴) غور کول.

پالانخی (pālānījāy) نر. م. پالنتون، مرستون، روزنخی، روزنتون، دارالایتام.

پالندوی (pālāndōy) فا. نر. م. (۱) پالونکی، روزونکی، تربیه کوونکی؛ (۲) د پوهنتون هغه

محصل چې څارندوی (سکاوت) وي.

پالنگ (pālāng) نر. م. (ج. پالنگونه) ښکلی کټ یا چپر کټ، لوی کټ، چپر کټ.

پالنه (pālānā) بنخ. م. (ج. پالنې) ساتنه، روزنه، تربیه کونه، لویونه.

پالوال (pālwal) ص. فا. نر. م. (۱) پرهیزگار؛ (۲) وفادار.

پالوان (pālwan) ص. نر. م. (۱) پهلوان، د غېږې په چل پوه؛ (۲) غټ، لوی؛ (۴) بهادر، تکړه؛

(۵) د درانه سامان پورته کول کړن.

پالوده (pālūdā) بنخ. م. د پخې او مایع کړی شوې نشایستې مایچې چې شربت او واوره ورسره ګډه وي.



پالوز (pālōz) نر.م. هغه دری (سترنجی) یا غالی  
چې د ناستې لپاره استعمالیږي.

پالوشپه (pālošpa) بنځ.م. (ج. پالوشپې) شوقدر،  
د برات شپه، پنځلسی، د بلنډو شپه.

پاله (pālā) بنځ.م. (ج. پالې) اسپار، سپور، پال،  
د اوسپنې کرکی، کیر، په یسوي کې د ځمکې د  
څیرلو لپاره اوسپنیزه آله؛ (۲) پرڅه، شبنم.

پاله پدري (pālapādrī) ق. ضرور، حتمي،  
خامخا، ارومرو.

پالهنګ (pālhang) نر.م. کولنډ، هغه لرګی چې د  
خوسکي، سخوندري یا کتي غاړې ته ددې  
لپاره وړاچول کېږي چې له تېښتې څخه وساتل  
شي. او یاد مورې ونه روي.

پالی (pālay) نر.م. (۱) غړی، د ځمکې هغه برخه چې  
د یسوي او کولې د دوو کیلو په منځ کې د  
ارولونه پاتې شوي وي؛ (۲) پر هېزانه خوراک؛  
(۳) د کوچنیانو لویه ده؛ (۴) کوچنی چې نوی  
تګ زده کوي؛ (۵) پر هېز کوونکی.

پالي (pālī) بنځ.م. هغه ژبه ده چې دوه نیم زره کاله  
پخوا په هند کې ویل کېدله.

پالي اچول (pāleacawāl) مص.ل. نیوکه، نیونه،  
د ماشومانو لویه ده.

پالېز (pālez) نر.م. (ج. پالېزونه) د خټکو او  
هندوانو کرونده یا کرلی پټی (باغ).

پالېزوان (pālezwān) ص.نر.م. د پالېز ساتونکی  
او پالونکی.

پالېسي (pālēsi) بنځ.م. (ج. پالېسی) (۱) تګلاره،  
سیاست، کړنلاره، خط مشي؛ (۲) تدبیر، لار.

پالېوګرافي (pālīyogrāfī) بنځ.م. د لرغونو  
لیکونو د لوستلو پوهنه.

پام (pām) نر.م. (۱) توجه، خیال، اند؛ (۲) داتن سره  
یوځای سندري او سروکی ویل؛ (۳) د کسپرې  
په څېرونه ده چې پانې یې اوږدې او ځانګړې نه  
لري؛ (۲) د لاس تللی، د لاس ورغوي.

پامال (pāmāl) ص.نر.م. پایمال، خچ پیچ، چقرې،  
ویجاړ، چيختاري.

پامالوونکی (pāmālawūnkay) ف.ا. نر.م.  
(ج. پامالوونکي) پایمالوونکی، بریادوونکی،  
خچ پیچ کوونکی، چيختاروونکی.

پامته (pāmtā) بنځ.م. اړتیا، مجبوریت، لهوالتیا.  
پامته دار (pāmtadār) ص.نر.م. امیدوار، حاجتمن  
په تمه، په هیله، په اسره.

پامرد (pāmārd) ص.نر.م. (۱) همټي، تکره، ډرور؛  
(۲) د ځانګړي مزاج او فکر خاوند.

پامست (pāmāst) ص.نر.م. پالګر، فالبین،  
طالع کتونکی.

پام غلطول (pāmḡalatawāl) مص.ل. فکر بدلول،  
خیال بل طرف ته اړول، وخت تېرول.

پام کول (pāmkaḡwāl) مص.ل. پام لرل، فکر کول،  
خیال ساتل، احتیاط کول.

پاملرنه (pāmlarāna) بنځ.م. (ج. پاملرنې) توجه،  
څارنه، ساتنه، احتیاط.

پام لرونکی (pāmālarūnkay) ف.ا. نر.م. توجه  
لرونکی، څارلرونکی، ساتونکی، محتاط.

پامول (pāmawāl) مص.مت. پوهول، څیر کول،  
متوجه کول، پام ورته اړول.

پامیالی (pāmyālay) ص.نر.م. (ج. پامیالي)  
پوه، هوښیار، څیرک.

پامېدل (pāmedāl) مص.ل. پوهېدل، پام کېدل.

پان (pān) نر.م. (ج. پانونه) (۱) یوه ونه پانه ده چې د  
پانو د پاسه کټه، چونه اچوي او بیا چالیا، سپینه

لاچی او تمباکو په پانو کې نغاری او خوری؛  
(۲) د پتو یو ډول پتی دي.

پاندره (pāndra) بنځ. م. پاندري، د ورېښمو او د  
زرتارو تارونه چې د ناوې په اوریل کې یې تومبي  
پانډول (pāndol) نر. م. ۱) پندول، اونگ، اویز، په  
گرمۍ یوه پرزه؛ ۲) هغه غمېدلی شی چې نوساني  
حرکت ولري.

پانډه (pānda) بنځ. م. (ج. پاندې) ۱) د لښتو توکری  
چې خلې او خغلې په کې اچوي؛ ۲) پټی، پند،  
پنده، غوټه.

پاندې (pāndi) ص. نر. م. وگ. پندې.  
پاندې (pānde) نر. م. ۱) بامېن، پندت، د بامېنانو  
لقب؛ ۲) د هندوانو د نومونو یو جزه.

پانسې (pānsay) بنځ. م. ۱) زیندی، غرغره، زندی،  
پانسي، دار؛ ۲) د مرگ جزا چې په زندی ورکول  
کېږي.

پانسي کونه (pānsikawāna) بنځ. م. ۱) زیندی  
کونه، په دار غرونه؛ ۲) په مرگ محکومونه.  
پانسیون (pānsyūn) نر. م. ۱) مهلمستون، په یو  
ځای کې چاته استوگنه او خوراک ورکونه؛  
(۲) دېره کېدنه، د طالبانو د اوسېدو ځای.

پانکی (pānkay) نر. م. ۱) مقصد، هدف، موخه،  
نصب العین؛ ۲) هغه څلی یا نښه چې له بل نه  
د مخه ویشتل کېږي.

پانگ (pāng) نر. م. وگ. پان.

پانگوال (pāngwāl) ص. نر. م. شتمن، دولتمن،  
د پانگې شېتن، سرمایه دار، کاپیتالیست.

پانگوالي (pāngwālī) بنځ. م. شتمني، دولتمندي،  
سرمایه داري، کاپیتالیزم.

پانگه (pānga) بنځ. م. (ج. پانگې) شته، دولت،  
سرمایه، ټول شوی مال، ټولې شوې پیسې.

پانگونه (pāngawāna) بنځ. م. وگ. پانگه اچول.  
پانو (pānu) نر. م. بڅملي، سور رنگی چینجی دی.  
پانوس (pānus) نر. م. (ج. پانوسونه) د ډهوي،  
شراغ، لمبې او چراغ پوښ.

پانه (pāna) بنځ. م. (ج. پانې) ۱) سپېته، شپېته،  
چنی؛ ۲) هغه پانه ډوله لرگی چې د دروازو په  
چوکاتونو کې یې ټک وهي؛ ۳) لیندی، گلېتی  
یا لیندی مار توپک هغه برخه چې دروازه پرې  
خلاصېږي؛ ۴) رینج، د پېچونو او نټ او بولټ  
د تړلو او خلاصولو آله.

پانیات (pānyāt) نر. م. عبرت، نصیحت، پند.  
پانیات کېدل (pānyātkedal) مص. ل. عبرت  
او پند، درس اخېستنه.

پانیاتي (pānyāti) نر. م. د پند او عبرت وړ شی.  
پانې (pān) نر. م. ۱) پانگ، د غره کمر؛ ۲) د سیند  
پر غاړه هغه خټه چې بهڅ یې اوسو وړی وي؛  
(۳) په کوهي یا د ویايي په غاړه د خاورې کمر.

پانرېش (pānreṣh) ص. نر. م. د پانود توپېدلو وخت  
پانکی (pānkay) بنځ. م. د پانې تصغیر، وړه پانه.  
پانوڅی (pānūjay) نر. م. ۱) اوراق؛ ۲) قرطاسیه  
فروشي، د کتابچو، قلم او... پلورنځی.

پانه (pāna) بنځ. م. (ج. پانې) ۱) پخه، ورقه، د  
کتاب پانه، د ونې پانه؛ ۲) پان، د پټې پول؛  
(۳) پونی، د توپک په ججوري کې هغه داوسپنې  
نرۍ پخه چې کارتوس پورته کوي.

پانې (pānay) بنځ. م. ۱) د متکو (چار مغزو) لویه؛  
(۲) طبیعت؛ ۳) کرښه، حد؛ ۴) ونډه، برخه.

پانې (pānay) نر. م. بخت، طالع.  
پانیدال (pānidāl) نر. م. اوبه وړی، اوبه رغښتي،  
د غره هغه برخه چې د باران اوبه پرې دوه ځایه  
کېږي.

پانې پانې کول (pānepānekawāl) مصر. مت.

۱) پخې پخې کول، له کتاب څخه يوه يوه پانه

جلا کول؛ ۲) د گل پانې يوه يوه کول.

پانې کول (pānekawāl) مصر. ل. ۱) د پانو سر

و هل، د پانو زرغونېدل؛ ۲) قطعې (تاش) کول

۲) د ونو د پانو شکول، د ونو پانې کول.

پانيز (pāniz) ص. نر. م. پانې لرونکی، د پخو ډک،

هغه بوتې يا ونه چې ډېرې پانې لري.

پاو (pāw) نر. م. څلورمه برخه لکه د چارک، ساعت...

پاوتل (pāwtal) نر. م. کنوبي، څړه، رسوب، د

اوبلن يا غوړ شى په تل کې ناسته برخه.

پاورقي (pāwaraqi) بنځ. م. لمن لیک.

پاوکی (pāwākay) نر. م. ۱) د پاو تصغير؛

۲) د خيرات او نذر لپاره د سړي په سر پاو غله

راتولول.

پاولی (pāwlay) نر. م. (ج. پاولي) ۱) گينگړى، يو

ډول پخوانى سکه وه چې بنځوبه د گانې په

ډول په غاړو کې اچوله؛ ۲) جولا، په کېږى رخت

جوړوونکى؛ ۳) ص. نر. م. کم عقل، ناپوه.

پاوليتوب (pāwlitob) نر. م. ۱) جولاتبوب؛

۲) کم عقلي، کم عقل توب، ساده توب.

پاويلين (pāwilyan) نر. م. پاويليون، نندارتون،

د تماشاځاى، د نسايش ځاى، نندارتون.

پاهاه (pāhā) بنځ. م. (ج. پاهاې) پته، د زخم پټى چې

ملهم پرې لگېدلي وي.

پای (pāy) ق. ۱) آخر، انجام؛ ۲) نر. م. د بيمار

روغېدل او جوړېدل.

پاياب (pāyah) نر. م. (ج. پايا بونه) ۱) پايناو،

بنځ، پاياو؛ ۲) د اوبو پاى؛ ۳) د اوبو گوډر.

پايپ (pāyp) نر. م. ۱) پيپ، د اوسپنې، ربري يا

پلاستيکي نل؛ ۲) بورغو، نپيل، د تمباکو

څکلو آله.

پای پای (pāypāy) نر. م. پالي پالى، پاپالو، په

اول ځل د کوچني گرځېدل او قدم اخيستل.

پايپ لاین (pāyplāyn) نر. م. د اوبو يا تېلو له

يوه ځايه بل ځاى ته د بيولو لپاره ربري.

سمتي يا اوسپنيز نل.

پای پېچې (pāypéche) بنځ. ج. پايتاوه، پايتاوي،

هغه وړينې يا د کرياسو پټى چې تر پنبو او

پنبو يوې راتاووي.

پايتاوي (pāytawé) بنځ. ج. هغه وړينه اوږده

پلنه پټى چې شپانه او نور وگړي په غرونو کې

د ښه مزل او د پنديو د ژغورلو لپاره پر دواړو

پنديو د پاسه تړي.

پايتخت (pāytaxt) نر. م. ۱) د يوه هېواد مرکز،

پلازمېنه؛ ۲) د جمهور رئيس، پادشاه د اوسېدو

ښار چې په هغه کې رسمي او دولتي چارې اجرا

کوي.

پای تکی (pāyākay) نر. م. د پای تکی، وروستى

تکی.

پايخور (pāycāwar) ص. نر. م. هغه سړى چې

پيڅې او ترخزې يې لويې وي.

پايخور (pāycūr) ص. نر. م. ۱) پای، آخر، پتور؛

۲) د يوې ډلې وروستى سړى، مېړه يا پسه چې

له خپلې رېمې څخه وروسته پاتې وي.

پايڅه (pāyca) بنځ. م. ۱) پيڅه، د پرتاگه خولې،

ورېخولې، د پرتاگه لاندېنى برخه.

پايڅه دور (pāycadūr) ص. نر. م. ۱) پوچه وار،

پايڅه شرب، هغه سړى چې د پرتاگه پايڅې يې

لويې وي؛ ۲) کم عقل او نادان سړى.

پايدار (pāydār) ص. نر. م. کلک، مضبوط، ټينگ،

محکم، ثابت.



پایدان (pāydan) نر.م. موثر، تانگی یا گادی ته  
د ورختلو لپاره د پښو اینودلو ځای.

پایډو (pāydaw) نر.م. ۱) خبر رسوونکی، اېلچی؛  
۲) د حمام نوکر. د دوکان شاگرد.

پایزېب (pāy zēb) نر.م. پانزېب، پایلی، خلخال.  
د ښځو د پښو گانه.

پایښت (pāyāst) نر.م. ۱) دوام، بقا؛ ۲) ترزیاتې  
مودې پورې ژوند کونه.

پایکو (pāykó) ښځ.م. (ج. پایکوگانی) د شولو  
او اورېشو یا نسوارو د تېکولو آله.

پایکوټ (pāykūt) نر.م. (ج. پایکوټان) دنگوالا،  
د ټولونکوونکی.

پایکیل (pāykilá) ښځ.م. (ج. پایکیلې) د پای  
کیلې، د کر د ځمکې وروستی ټوټه یا برخه.

پایگاو (pāygāw) نر.م. د نیمې قولبې ځمکه هغه  
ځمکه چې دوه بزرگه یې کرلی شي.

پایگاه (pāyghāh) ښځ.م. (ج. پایگاوي) ۱) جنگي  
اډه؛ ۲) د غره لمن، اډه.

پایل (pāyál) نر.م. ۱) اواره ځمکه، هغه پرته ځمکه  
چې د کرلو جوگه (ور) وي؛ ۲) سوکرک.

پایلات (pāylāt) نر.م. (ج. پایلاتونه) پسات،  
فساد، شر، پتنه، فتنه، بلا.

پایلامه (pāylāma) ښځ.م. وگ. پیلامه.

پایلور (pāylór) نر.م. لته، لټون، تلاش، لټونه،  
پسې گرځېدنه.

پایله (pāylá) ښځ.م. ۱) پای، نتیجه، خاتمه؛  
۲) نر.ج. وگ. پایزېب.

پایلیک (pāylik) نر.م. لمن لیک، فوت نوت، د  
پوهنتوني زده کړو د پای رساله، پاورقي.

پایمال (pāymāl) ص.نر.م. ج. ۱) ځپلی، تر پښو  
لاندې شوی، لټار شوی؛ ۲) ذلیل، رسوا.

پایناب (pāynāb) نر.م. پایناو، د اوبو نینګور،  
هغه پټی چې د ویالې په اخر کې وي.

پایند (pāyand) نر.م. پایښتي، پاتنی، دوامدار.

پایندی (pāyanday) نر.م. پایېدونکی، پایونکی؛  
۲) کز میاب، بریالی.

پاینغ (pāynāg) نر.م. پایښغ، اینغ او ښغ درد، د  
گېډې سخت درد.

پاینک (pāynāk) نر.م. (ج. پاینکونه) د تېکو  
مرصع کول، د تورې، ستووي یا چرې په تېکی

باندې گلکاری، په دانو (مړیو) اوزرو باندې د  
تېکو ښکلي کول.

پاینو (pāynāw) نر.م. ۱) وگ. پایناب؛ ۲) کوت،  
کوتی، ننوتې ځمکه، کونجینه ځمکه.

پاینه (pāyāna) ښځ.م. (ج. پاینې) پایښت، بقا،  
پایېدنه، دوام.

پاینی (pāyānay) ص.نر.م. وروستی، اخرنی،  
ترخټ، له ټولونه وروسته، د ټولو په آخر کې.

پایو (pāyāw) نر.م. د کبانو د نیولو په تار پورې  
تړل شوی کوچنی لرگی چې د اوبوله پاسه وي.

پایول (pāyawāl) مص.مت. ۱) ژوند ورکول،  
ژوندی ساتل، لویول؛ ۲) د اوبو پیناب معلومول

۳) مېشتول، دېره کول؛ ۴) سرته رسول.

پایه (pāyá) ښځ.م. (ج. پایې) ۱) مرتبه، درجه،  
قدر، عزت؛ ۲) ستنه، مټه؛ ۳) تېر، اړابه.

پایېدل (pāyedāl) مص.ل. ۱) ترزیاتې مودې  
ژوندی پاتې کېدل؛ ۲) اوسېدل، مېشتېدل.

پپ (pāp) نر.م. (ج. پپونه) روک، د ناوې یا تری  
په څېر فلزي آله چې دوکانداران له تلې نه یو

شی په کې را اخلي او خلتي ته یې وراچوي. پېپو،  
پېپخه (papāxa) ښځ.م. (ج. پېپخې) قره قلې خولی،  
پپاخه، قره قل تویس.

پپر (papar) ص. نر. م. ۱) پلن: سورور او اورد؛  
تپر، خپر، خپار (۲) تپیک، تیک.

پپر غوز (papargwaz) ص. نر. م. پلن غوزی، خپر  
غوز، خپار غوز، تپر غوز.

پپنا (papna) ص. نب. پوپنا، بالکل، بریاد، نیست  
و نابود، پنا.

پپناکول (papnakawal) مص. مت. تپاه کول،  
ور کول، له منځه وړل، پناکول، بریادول.

پپوس (papus) ص. نر. م. ۱) اسیری، پریوس: (۲) ص.  
نر. م. تنبل، لت، کاهل.

پپی (papay) ص. بنځ. م. مچکه، بوسه، پپه، مچو،  
بنکلونه، چپی.

پپیته (papita) ص. بنځ. م. (ج. پپیتی) دونې ختکی،  
یو ډول خوړه مېوه چې د ختکی په څېر وي.

پت (pat) ص. نر. م. ۱) عزت، ناموس، ابرو: (۲) د خپلوی  
گالنه او پالنه: (۳) دوزو، پسود او ډډو وینستو  
لاندې نرم او پاسته وینسته.

پتاری (pataray) ص. بنځ. م. ۱) د مړو د لمبولو ځای،  
هغه تخته یا ډبره چې مړی پر مینځي: (۲) درجن،  
درځن: (۳) په کړاو اخته کول: (۴) نری پوله.

پتار (patar) ص. نر. م. (ج. پتارونه) هغه لویه توکری  
چې منځ یې آزاد وي او ږه خوله لري.

پتاسه (patasa) ص. بنځ. م. (ج. پتاسې) د شلمه، تشلمه،  
پتاسه، شیریني.

پتانی (patan) ص. نر. م. لاره، گودر، پتن، پتر.

پتاوی (pataway) ص. نر. م. (ج. پتاوي) وگ، پتاوی.

پت چو (patcu) ص. بنځ. م. د کتابونو گډی، د کتابونو  
شخولی، د کتابونو د ساتلو بکس یا کثوره.

پتخول (patxawal) مص. مت. یخنۍ وهلی ناروغ  
چې درد او ناروغی له منځه وړلو لپاره یې  
خولې کوي.

پتخه (pataxa) ص. بنځ. م. (ج. پتخې) بته، پتکه،  
بتکه، کورنی هیلۍ.

پتخه (patxa) ص. بنځ. م. (ج. پتخې) تومانچه.

پتراک (patrak) ص. نر. م. ۱) د لحنې اړولۍ مخ:  
(۲) د آس د جلو تسمه، د آس د ملا بند.

پترک (patrak) ص. نر. م. هغه گډ یا پسې چې غوړونه  
یې نه ډېر لوی وي او نه واړه.

پترکانی (patarkānay) ص. نر. م. (ج. پترکانې) میده  
تیرې، میده کار، جغل، شگه.

پترکی (patrakay) ص. نر. م. ۱) د زخم خپک (خپرا)،  
د زخم د بڼه او وچېدو په وخت کې نری پتری:

(۲) د اوسپنې وړوکی پتری، د لرگي نری توتی.  
پتروقی (patrutay) ص. نر. م. (ج. پتروقي) وړوکی  
پتری یا بنانک، خاورین بشقاب.

پتروکی (patrukay) ص. نر. م. یو شین بوتۍ دی چې  
سورگل لري او اوم خوړل کېږي.

پترونجی (patrunjay) ص. نر. م. خوړه مړی، دلري  
سل پتی، دلري زر خانې.

پتره (patra) ص. بنځ. م. ۱) د کتک او مگر په میاشتنو  
کې هغه شنې پانې چې له ربیلو نه پس یو ډبله

پاسه اچوي چې خپلې ترینه جوړ شي بیا یې  
ځنډې نوکومې چې وډوړېږي هغه له بوسو سره

یو ځای کسوي او څارویو ته یې ورکوي:  
(۲) د کرکڼو او بیرو وچې پانې: (۳) وچ وړگي.

پتری (patray) ص. بنځ. م. د گنیو وچې پانې.

پتری (patray) ص. نر. م. ۱) د خټو او اوسپنې توله،  
ډال یا کنگل مخ: (۲) پتری: (۳) غوڅونه، پری

کول: (۴) پانه، ډیرې خرینلو د ماشین پاکۍ او  
چاره: (۵) یو ډول کب دي: (۵) د سرو یا سپینو

زرو تکی چې په امېل کې اچول کېږي یا په تږ  
کې گنډل کېږي.

پټري والا (patriwālā) ص. نر. م. ۱) دجرمني  
توپک یوډول؛ ۲) پټري خرڅوونکی؛ ۳) هغه  
روپۍ چې کونده شوې وي.

پټر (pataṛ) نر. م. ۱) د سیند د بهېدو لار؛ ۲) گودر.  
پټک (patak) نر. م. ۱) پټک، پټکی، د اوبو لوبښی  
چې په سفر کې اوبه په کې وړي؛ ۲) هغه کاغذ  
چې تار ورباندې تاوېږي؛ ۳) کوسه سړی.

پټکه (pataka) ص. نر. م. ۱) نری او ډنگر (سړی)؛  
۲) بڼخ. م. کورنۍ وړه هیلۍ؛ ۳) پورۍ، پټه،  
پایټک، پایټکی.

پټکی (patakay) نر. م. ۱) د څلور بولو وېښتان چې  
لندوي؛ ۲) یوه ټکوچنۍ مرغۍ ده؛ ۲) ص. نر. م.  
ډنگر او کمزوری (انسان).

پټلون (patlūn) نر. م. پینټ، تر پرتاگه تنگ او  
کمر بند پرې تړل کېږي.

پټله (patlā) بڼخ. م. د بښېنې مردکی، تشله.  
پټلېز (patlez) نر. م. پېوند، پټلیس، شکېدلو او  
زړو جامو ته توتو ورکول.

پټلېزول (patlezawal) مص. مت. ۱) پېوندول،  
پټلېسول؛ ۲) لېمول، ټانکه کول، کوشېرول.

پټلېس (patlēs) نر. م. پېوند، پټلېز، لېم، کوشېر.  
پټمن (patmān) ص. نر. م. د پټ خاوند، عزت من،  
ابرومند، دروند، پټوال، پټیال، کهسمن، د  
دړناوي څښتن.

پټنگ (patāng) نر. م. ۱) پروانه، پټن؛  
۲) رېښتونی عاشق، رېښتیانی مین، سټي؛  
۳) گودي پران.

پټنوس (patnūs) نر. م. د چاینکو او پیالو د اېښودلو  
اوار لوبښی.

پټنه (pitnā) بڼخ. م. (ج. پټنې) ۱) فتنه، بلا او  
پسات، فساد؛ ۲) بدې، دېمنې.

پټنه گر (pitnagar) نر. م. فا. فتنه اچوونکی، فتنه  
کار، پټنه یي، شریر، پساتي، شیطان.  
پټنی (patnāy) بڼخ. م. د وېښو که غونډۍ، شنه  
وابښنه غونډۍ.

پټن (patān) نر. م. ۱) پټنگ؛ ۲) گودر، دریاب د  
تېرېدلو لاره، معبر؛ ۳) د څنگل یا د غره لاره،  
ولسي لاره، عامه لاره.

پټوا (pitwā) بڼخ. م. فتوا، فتوی.  
پټوال (patwāl) ص. نر. م. وگ، پټمن.  
پټور (patūr) نر. م. سینه بند، ټانگ، ټانگی، د  
څرمنې یا توتې هغه ریتاره چې د بارگیر (کچر،  
خره) په سینه باندې راټاوېږي.

پټوری (patūrāy) بڼخ. م. توکری، سېده، سوده.  
پټون (patūn) نر. م. (ج. پټونونه) اډوم، ورون،  
تر زنگانه څخه پورته غوښنه برخه.

پټونې (patūṇay) ص. نر. م. (ج. پټونې) پټون،  
وروستنی (سړی)، ډانډوغ، پټی، پټور، څپټه ته،  
تر څپټه.

پټه (pata) بڼخ. م. ۱) ادرس، ځای، نښه، درک؛  
۲) هدف، ځلی، نښکه؛ ۳) ډیمی؛ ۴) پر، د  
تاش پاڼه؛ ۵) الۍ، لېه، مټه خړه، هغه خټه  
چې له سپل نه وروسته په ځمکه پاتې شي.

پټي (pāti) بڼخ. م. (ج. پټی) ۱) پټي، پټي، پاتې،  
په غوړو کې پاڅه شوی حبوبات؛ ۲) ص. نر. م.  
د پټ خاوند، اعتباري؛ ۳) وړ، دا وروستای  
دلک او کروړ په اخر کې راځي او صفت جوړوي  
لکه کروړ پټي.

پټی (pātay) نر. م. ۱) وگ، پټونۍ؛ ۲) وگ،  
پټکی؛ ۳) تر سیرۍ، تور داغ.

پټی (patāy) بڼخ. م. مال وېشنه، د مال تقسیم،  
برخه، ونډه.



پتیالی (patyālay) ص.نر.م. (ج. پتیالی) دپت  
خاوند، غیرتی، ننگیالی.

پتې باز (patebāz) نـرـم . (ج. پتې بازان) پرې  
کرونکې، قطعه باز.

پتہ بازی (patchāzi) پنج. م. ۱) تگی، برگہ،  
چل رول: ۲) د تاش لوبہ، قطعہ بازی.

پتیر (patir) ص. نر. ج. هغه اینکل شوي اړه چې  
خمیره نه وي یا هغه اړه چې رسېدلی نه وي.

پتیره (ptira) بنخ.م. هغه ډوډۍ چې له پتیرو اورو  
څخه پخه شوې وي.

پتيله (patilá) بېخ.م. (ج. پتيلي) (۱) دېگچی،  
دېگبر، داسې دېگ چې خوله او بېخ يې سره  
مسوي وي: (۲) پلېته، پلته، فليظه.

پتیل (pateyal) مصر. مت. تصمیم اختیارول.  
ارادہ کوں. نیت کوں.

پتیلی (pateyalay) مف. نر. م. اراده ورته شوی،  
تصمیم ورته اختیار شوی، نیت ورته شوی.

پیت (pal) (نر.م.ج. پتوونہ) ۱) رکی، پاتکی، دزینی  
پلہ: ۲) پور: ۳) دونی پوستکی: ۴) داوین د

سینې دواړه اړخونه، د قمرۍ د غاړې طوقونه؛  
(۵) تبه؛ (۶) اپلټې؛ (۷) بت، چول، بیابان، سارا؛

۶) ادبى ھنر ۽ رنگ ۽ ڊيٽا ٽول ۽ پوٽي  
اورينيو ڇڏي جوڙي: ۱۰) (دروازي پلہ؛

نه لیدل کهدونکی، پوښلی: ۱۳) غلا.

پیتاخ (paṭāḥ) اواز، ترهگی اچولو وروسته د چرگي اواز، کچالو، الوگان، کچالان.

پتیار (paṭiār) ص. نم. ۱) برگ خلور بولی پتی.

پسوار: ۱۰۰ تر کين ڪري ڏيو فوطي چي پارو گران په  
کي ماران اچوي.

---

پتیک (paṭāk) (نر. م. ۱) پندوس: ۲) د مچلو غزې کاسی: ۳) د حبوباتو یو ډول: ۴) خورې، گردی شیرینی دي چې د ویلنې جوهر لري.  
پتیکاری (paṭkāray) (نر. م. په پټه تنبهدونکی، په پټه د یوه کار کوونکی.  
پت کاکی (paṭkākay) (نر. م. اړی، د کوچنیانو یوه لوبه ده.

پتیکری (paṭkāray) (نر. م. وگ، خوری.  
پتیکه<sup>(۱)</sup> (paṭāka) (نر. م. ج. پتیکې) ۱) پتله، تهدید، کاور: ۲) ځوانه چرگه: ۳) پوڅه، اومه: ۲) یو ډول کروت.  
پتیکه<sup>(۲)</sup> (paṭkā) (نر. م. ج. پتیکې) ۱) ملابند: ۲) د مرغیو نیولو لوبه یا دام، پرکه.

پتیکنی (paṭkānay) (نر. م. ج. پتیکنې) وگ، خوری.  
پتیکي (paṭkāy) (نر. م. ج. پتیکي) بگری، لونگی، لنگوته، لنگوتی.

پتیکنی (paṭkāy) (نر. م. ج. پتیکنې) مورچل، مورچه، تانه، بورچل، خوکی، سنگر.

پتلی (paṭlay) (نر. م. ج. ۱) دربل خط: ۲) دویالو یا نهرونو په غاړه خام سرک.

پتیم (paṭām) (نر. م. ج. پتیمونه) ۱) د اوبو یا ویالې بند: ۲) اوبه ډم کول، اوبه ډنډ کول.

پتیمخی (paṭmāxay) (نر. م. گونډی، گندولی، د غنمو دانې چې تر غویل کولو وروسته په وړی کې پاتې شوې وي.

پتن<sup>(۱)</sup> (paṭān) (نر. م. گودر، بندر، پتنگ.  
پتن<sup>(۲)</sup> (paṭān) (نر. م. ویر، غم، ماتم، ژړا.  
پتنځای (paṭānjāy) (نر. م. څوځای، کمینگاه، پتونۍ، مخفیگاه.

پتو (paṭū) (نر. م. ج. پتوگان) خادر، جوتیه، دوپټه، نارینه وړین یا پسر خادر.

پتوار (paṭwār) (ص. نر. م. ج. پتواران) پتواري، جریکښ، جریب گرندی.

پتوالی (paṭwālay) (نر. م. ۱) د څرگندوالي ضد، تنبهنه: ۲) د لوڅوالی ضد، ستر.

پتوسکی (paṭūskay) (نر. م. ۱) یخدان، د څرمنې صندوق: ۲) بڅرکی، څخوسکی، څخوزی، زړی: ۲) ډبر لړشی.

پتوکی (paṭūkay) (نر. م. ج. پتوکی) پوستکی، د ونې پوست، پوتخی، پتوخی، پوتکی.

پتول<sup>(۱)</sup> (paṭūl) (نر. م. دیوې حلالې مرغۍ نوم دی.  
پتول<sup>(۲)</sup> (paṭawāl) (نر. م. مت. ۱) په څه شي باندې سر ایښودل، جامه وراغوستل: ۲) غلا کول:

۳) نه ویل، نه ښکاره کول: ۴) پنا کول.  
پتون (paṭūn) (نر. م. ۱) مورچل، سنگر، خوکی: ۲) څو، ډاو: ۳) لاره نیونه.

پتونۍ (paṭōnay) (نر. م. ج. پتونۍ) ۱) خادر، پتو، وړین خادر: ۲) شال، پرونی، تیکری.

پتوونۍ (paṭawūni) (نر. م. ج. پتوونۍ) ۱) غاړه گۍ، طوق، شوي شیان: ۲) د ماشومانو لوبه لوبه.

پتوه<sup>(۱)</sup> (paṭwā) (نر. م. ۱) غاړه گۍ، طوق، غاړکی: ۲) پینه، ۳) وگ، پتوه.

پتوه<sup>(۲)</sup> (paṭāwa) (نر. م. د میزري دانې او تخم.  
پتوه گر (paṭwagār) (نر. م. ج. پتوه گران) پتوه گری، غاړه گۍ یا طوق جوړوونکی.

پتیه (paṭā) (نر. م. ج. پتیه) ۱) د تورې، توپک د پوښ تسمه: ۲) د ډډمانو د چرې د تهره کولو تسمه

۳) د سپي د غاړې تسمه: ۴) د ونې پوستکی: ۵) تخته: ۶) د زینې پاتکی: ۷) د اوسپنې پتری: ۸) د موټر کماني: ۹) د مرغانو د غاړې طوق: ۱۰) پلستر، پتی: ۱۱) ص. ښځ. م.

ناڅرگند: ۱۲) په غلا.

پټه دار (paṭadār) ص. نر. م. ج. لیکې لرونکې،  
خط دار، هر هغه شی چې کرښې ولري.

پټه دانه (paṭadāna) بنځ. م. (۱) هغه کباب چې د  
پښتورگي، ښي، زړه او... پخوي؛ (۲) ميعادي  
دانه، نسکوره دانه.

پټی (paṭay) نر. م. (ج. پټي) د کرنې څمکه، د کروندې  
څمکه، د څمکې يوه توتې چې پولې ولري.

پټی (paṭay) بنځ. م. (۱) د پرهار د پاسه هغه پلستر،  
پټه چې کېښودل کېږي؛ (۲) پان، پونه؛ (۳) د  
القبي د تور وړديف.

پټېدل (paṭedāl) مص. ل. (۱) نه ښکاره کېدل، پناه  
کېدل، غايبېدل؛ (۲) ځان څنگ ته کول؛ (۳) غلا  
کېدل، ورکېدل؛ (۵) تېښتېدل؛ (۶) خادر، پرستن  
او شرمې پر ځان اچول.

پټېره (paṭerā) بنځ. م. (۱) بش، ویشه؛ (۲) تمبې،  
دړه، بوتی، دگۍ، چار تراش.

پټېلن (paṭelān) نر. م. پټلین، پلټن، د جولانگانو  
يوه آله، هغه لرگۍ چې تانسته ترې تاووي.

پټېمو (paṭemū) نر. م. لعنت، ښکېنځل، سپکې  
سپوږي، ستغې سپوږي.

پټينه (paṭina) ص. بنځ. م. پټ لرونکې، پوستکۍ  
لرونکې، پټوکی لرونکې.

پج (pāj) نر. م. (ج. پجونه) پجنه، پج وهنه، هغه ښکر  
چې د وښې د ايستلو لپاره يې لگوي.

پجن (pajān) نر. م. (۱) پټی، د څښتو د اېښ؛ (۲) پجه،  
د کلانود لوبڼو پخولو ځای.

پجه وال (pajawāl) نر. م. (ج. پجه والان) کلال،  
د اېښ والا، پټی والا.

پج (pāc) نر. م. (۱) هغه ښکلی گل چې پر ښښې يا  
اوسپنې کېدل شوی وي؛ (۲) پچک، کوناب،  
هغه هگۍ چې سر يې مات او ښځ يې جوړ وي.

پچاری (pačārāy) بنځ. م. ج. وروسته، شاته، د  
آس په وروستيو پښتو کې رسی اچول.

پچاري (pačārī) بنځ. م. (۱) د کټ لنگه، هغه رسی  
چې د کټ له اوږدلو وروسته په ښکتنۍ سرخه  
کې د تینګولو لپاره کارېږي؛ (۲) هغه رسی  
چې د کټارې غوا په يوه يا دواړو وروستۍ پښو  
کې يې تړي.

پچ پچونکۍ (pačpačūnkay) نر. م. گوته، د  
ماشومانو او ځوانانو يوه لوبه ده.

پچراک (pačrāk) نر. م. سور وزنه، سروزنه، بډه،  
بگه، گینده، په پرتاگه کې د پرتو گابښ ځای.

پچموزه (pačmūzā) بنځ. م. ملنډه، مسخره، توکه،  
پېچمې، پېچمه.

پچن (pačān) ص. نر. م. (۱) بدشکله، بدقواره؛  
(۲) زیاتې پچې کوونکۍ، په پچول لړۍ (۳) وېرېدنه.

پچوری (pačoray) نر. م. (ج. پچوري) تیکرۍ،  
خادر، لوبڼه، دوپټه.

پچوی (pačaway) نر. م. د غواد لکۍ غوټه وښته،  
د غواد لکۍ وتی (خونډی).

پچه (pača) بنځ. م. (ج. پچې) (۱) دوزې، پسه، اوښ،  
کلک او گردۍ غایطه مواد؛ (۲) کولستره، یوه  
لوبه ده؛ (۴) قرعه؛ (۵) د کوتې د چت نړۍ لښتې  
چې د لرګو د پاسه يې اچوي.

پچه اچول (pačācawāl) مص. مت. قرعه کشي،  
ځښني ايستل، د مشترک مال د اېښ ویشل چې  
تولو مشترکينو ته د قناعت وړ وي.

پچه ختل (pačaxatāl) مص. ل. (۱) هسکری ته  
جلبېدل؛ (۲) د ځښني ايستلو په ذریعه دې چا  
ونډه ټاکل کېدل.

پچی (pačáy) بنځ. م. (۱) د مزدو يا د لوڅو کوچنۍ  
توکرۍ؛ (۲) د بادرنګو، خټکو، هندوانو... دې



او اومې دانې؛ (۳) ص. نب. ښکلي ته هم مجازاً  
پچې وايي؛ (۴) وگا. پوچې.  
پچيز (pačiz) نر. م. اړوونکی، پچيس، خطکی،  
چار خط، قطار، ختکی، مزی، یوه لویه ده.  
پڅ (pāc) ص. نر. م. ج. هغه څه چې تېره نه وي، گند؛  
(۲) لت، سست، تنبل، بهکاره.  
پڅانی (pačānay) نر. م. خڅوخی، خڅوسکی،  
ذره، وړوکی، پوتی، پڅنی.  
پڅوالی (pačwālay) نر. م. (۱) پڅتوب، د تېز  
والی ضد؛ (۲) لتی؛ (۳) جرأت نه لرنه.  
پڅول (pačwāl) مص. مت. له پرې کولو ایستل،  
د چارې، تورې خولې اوښتل.  
پڅېدل (pačedāl) مص. ل. د شي د تېزوالي له  
منځه تلل، د چرې جوهر تلل، لېش کمېدل.  
په خېر (pačér) ق. په شان، په قسم، غوندې، لکه،  
په رنگ، په څېره، ورته، په ډول.  
پڅ (pāx) نر. م. (۱) اوڅ، د ماشومانو د وېرولو غبر؛  
(۲) د حملې په وخت کې د پېشو غبر؛ (۳) دلېوه  
یو ډول ناروغي؛ (۴) زندی؛ (۲) لومه، دام.  
پڅاتي (pačāti) ښځ. م. مېناوې، پڅارې، د مېړ  
دل په لاندنۍ برخه کې نښتې پچې.  
پڅپله (pačpāla) ق. د خپله انده، شخصاً، ځاني،  
ذاتي، په رضا، په خوښه.  
پڅتکه (pačtāka) ښځ. م. (ج. پڅتکې) فاخته،  
بویو کوتره، گوگوشو، بېوغه، بابغه.  
پڅري (pačri) ښځ. م. (۱) کودنې، کودرې، توکره؛  
(۲) ص. نب. بې اجورې (کار)، بې مزده،  
فخري، افتخاري؛ (۳) یو ډول سپین کندهاري  
انگور دی.  
پڅرن (pačrān) ص. نر. م. چڅرن، چڅرک، چيڅن،  
هغه څوک چې سترگې یې ډېرې چيڅرې لري.

پڅري (pixré) ښځ. م. چڅري، چڅري، چوڅري،  
چڅي، د سترگو د کونجو چيڅري.  
پڅساک (paxsāk) نر. م. فکر، چورت.  
پڅساکگر (paxsākgr) ص. نر. م. قهرزلی،  
کاروری، غوسه ناک.  
پڅساکي (paxsāki) ص. نب. غوسه کېدونکی،  
قهرجن، غصه کېدونکی.  
پڅسله (paxslā) ښځ. م. پڅه خښته.  
پڅسول (paxsawāl) مص. مت. (۱) په غوسه کول،  
په قهرول؛ (۲) ځورول، خفه کول، کړول.  
پڅسېدل (paxsedāl) مص. ل. (۱) په غوسه کېدل،  
قهرېدل؛ (۲) رږېدل، ځورېدل؛ (۳) زړه کېدل،  
یوه شی ته کړېدل او ځورېدل.  
پڅسیه (paxsyā) ص. نب. اوږن، اوږن، مایع،  
اوږن، ځورین شی یا څیز.  
پڅشو (paxšó) ص. نر. م. پڅښو، غلی، ارام، کرار.  
پڅک (puxāk) نر. م. د کوچنیانو په ژبه پسه.  
پڅکي (puxāki) ښځ. م. د کوچنیانو د ډارولو غبر.  
پڅل (paxāl) نر. م. (۱) شولگر، شیلگر، هغه څمکه  
چې اوبه په کې ډنډ شوې وي او د شولو کرلو لپاره  
تیار وي؛ (۲) درمند اچول، پلله اچول.  
پڅلا (puxlā) ص. نب. د مرور ضد، د لاسا، رضا،  
خوب، خوشاله، د لاسه.  
پڅلاگر (puxlāgr) ف. نر. م. پڅلاکوونکی،  
روغوال، هغه څوک چې دوه مرور کسان سره  
پڅلا کوي.  
پڅلاوالی (puxlāwālay) نر. م. د لاسه والی،  
د لاسايي، پڅلاتوب، جوړه، سوله، رضا کېدنه.  
پڅلاينه (poxlāyāna) پڅلاتوب، مصالحه.  
پڅلنځی (paxlānjay) نر. م. بساور چيڅوله،  
اشپزخانه، د پڅلي ځای.

پخوونی (paxawūnay) ص. نر. م. پخوونکی، پخلیکار، آشپز، باورچی.

پخه (paxa) ص. بنج. م. (ج. پخې) ۱) په اور تیار شوي، پخه شوي؛ ۲) تينگه، کلکه وعده؛ ۳) پختاڼې؛ ۴) زړه، بوډی؛ ۵) بنج. د. هغه سپين میده میده پوستکی چې له څښودو وينستانونه راتوبیږي؛ ۶) د پمن څاروي د پوستکي پخې؛ ۷) د چرگانو بڼه؛ ۸) روڼې پانه. پخی (paxay) ص. نر. م. ۱) گنجی، پمن، پک؛ ۲) د بدن څارښت؛ ۳) نر. م. هغه ماشوم چې نوی په خبرو راغلی وي.

پخېدل (paxedāl) مص. ل. ۱) د حرارت په ذریعه خواړه تیارېدل؛ ۲) د خامې مېوې رسېدل؛ ۳) د دانې نه زړه راتلل؛ ۴) د هر زیات تينگېدل؛ ۵) عمر زړوالی ته رسېدل؛ ۶) شپه تېرېدل؛ ۷) وعده پر ځای کېدل؛ ۸) کټ کټ خنډل.

پخیر (paxayr) ص. نر. م. ۱) روغ، جوړ، په خیر خبریت؛ ۲) سترې مه شې؛ په خیر راغلي! پخېل (paxel) مص. مت. په خوله راوستل، ناروغ، خولي کول، پر خپل، پر خیال.

پخېل والی (paxelwālay) نر. م. د خولي کېدو حالت، خولي کېدنه، خولي راتلنه.

پدل (padāl) نر. م. ۱) تاثیر، اغېز؛ ۲) عقل، شعور. پدم (padām) نر. م. ۱) د شماريو عدد (کوادریلین) يعنی ۱۰۰۰ تریلیونه؛ ۲) بڼا پېری؛ ۳) يو ډول زهر لرونکی مار.

پدمانی (padmānay) ص. بنج. م. بڼایسته، زیاته پی، مخې، ښکلې.

پدول (padūl) ص. نر. م. شيطان چوغلگر، غماز. پدیده (padida) بنج. م. (ج. پدېدې) ۱) پېښه، واقعه، حادثه، حالت؛ ۲) هغه څه چې درې بعده لری؛

پخله (paxlá) بنج. م. (ج. پخلي) هغه پخې یا پانې چې د غنمو تر لسو وروسته د غنمو په ود (وټ) کې پاتې وي.

پخلي (paxlay) نر. م. (ج. پخلي) ۱) پخونه، پخول، په اور باندې د خوړو برابرېدنه؛ ۲) مضبوطوالی، پوځوالی، تينگوالی، تاکيد.

پخن (paxān) ص. نر. م. ۱) هغه سړی چې سړی پخې کوي؛ ۲) پک، گنجی؛ ۳) پت لرونکی، پخی لرونکی شال او نور؛ ۴) نر. م. مينيرال، جامد مواد، کلک شيان.

پختاڼې (puxnāṭay) ص. نر. م. پخنی، پخنی، پوختاڼې، مشروب ماشوم، هغه کوچنی هلک چې پخې خبرې کوي.

پخنه (paxāna) بنج. م. بویه، یو تریخ بوتی دی. پخوا (paxwā) ق. رومي، ورومبی، مخکې، تېر وخت، وړاندې، څنډن.

پخوا تر پخوا (paxwātar paxwā) ق. مخکې له مخکې، پخوا له پخوا.

پخوالی (poxwālay) نر. م. ۱) پوځوالی؛ کلکوالی، مضبوطوالی، د کار یا خبرې تينگوالی.

پخوانی (paxwānay) ص. نر. م. (ج. پخواني) لرغونی، مخکنی، رومېنی، څنډن.

پخور (paxūr) نر. م. نښتهځل، نښتهځل، څښېدل، د تاوولو سره له کالیو څخه د اوبو ایستل.

پخورول (paxūrāwāl) مص. مت. نښتهځل، د څه څیز اوبه د تاوولو او فشار په ذریعه ایستل.

پخول (paxawāl) مص. مت. ۱) په اور یا حرارت باندې د خوړو تیارول؛ ۲) د خبرې کلکول او تينگول، وعده کول، ژبه کول.

پخوله (paxwāla) بنج. م. پخولي، شنه توخله، توره توخله، توره غاړه، یوه ناروغي ده.

طول، عرض، حجم: ۳) فل. دما هیت مستقیمه  
او ظاهري تجلا.  
پدو (padū) ن.م. (ج. پدوان) پکه باشه، مردار خور  
مرغه، مودمه، گرگس، کجیر.  
پدی (paḍāy) ص.ن.م. کچل، کجی، کجل، چودی،  
پیدی، کودپنی.  
پر (pār) اد. ۱) الیز توری، لکه پر قلم می و کنبل،  
پری، د پاسه، وریاندی: ۲) ن.م. بیه، بیکه،  
وزر، پخه: ۳) بده گال، دلخوی گل، د دیلو  
میل، د دور می گل: ۴) د ښنگرو یوبل سره  
نگېدنه: ۵) په الوتلو کې د مرغانود وزر  
اواز.  
پراته (prāta) ص.ن.ج. ۱) پریوتلی، خملاستلی،  
غځېدلی: ۲) ایښول شوی: ۳) بېکاره، تنبل:  
۴) ص.ن.ج. چتی، عبث، فضول.  
پراټل (prāṭal) مت. ۱) زخمی کول، ټپي کول:  
۲) رټل، ترټل، غندنه.  
پراټه (paṛata) بنځ.م. هغه نری ډوډی چې په تې  
باندې یې په غورو کې پخوي.  
پراچه (paṛaça) ص.ن.م. ۱) سوداگر، تجار، پرانچه،  
بزاز: ۲) کرایه کښ: ۳) د یوه قوم نوم دی:  
۴) بې لحاظه، بې مخه: ۵) د خنداو کړوچلوونکی.  
پراچگی (paṛačgay) ن.م. کوچنی سوداگر،  
وړوکی تجار.  
پراچي (paṛāci) بنځ.م. د افغانستان یوه لرغونې  
ژبه ده، د دې ژبې اصلي سیمه نجراب دی.  
پراخ (parāx) ص.ن.م. ج. ۱) ارت، پلن، وسیع:  
۲) ډېر، زیات.  
پراخ بنسټ (parāxbansūta) ن.م. پراخ بنسټی،  
پراخ بنیاده، وسیع البنیاده.  
پراختیا (prāxyā) بنځ.م. پراخي.

پراختیا پال (prāxyāpāl) ص.ن.م. پراختیاب  
غوښتونکی، توسعه طلب.  
پراختیایی (prāxyāy) ن.م. توسعه یی،  
غځېدلی.  
پراخوالی (parāxwālay) ن.م. ۱) ارتوالی،  
پلنوالی، پراختیا: ۲) ډېروالی، زیاتوالی.  
پرار (parār) ص.ن.م. ج. پراریان) ۱) شل شوی،  
تنبه‌تبدلی، فرار شوی: ۲) تنبه، تنبه، فرار،  
تنبه‌تبدنه.  
پرار پانه (prārpanā) بنځ.م. وگ، پره‌پانه.  
پرار تیا (parārtiā) بنځ.م. تنبه‌تبدنه، له ملکه وتنه.  
پراري (parāri) ص.ن.م. تنبه‌تبدلی، فراری شوی.  
پرارېدنه (parāredāna) بنځ.م. تنبه‌تبدنه، فرارېدنه،  
غفلېدنه، فرار کېدنه.  
پراشوت (parāśūt) ن.م. ۱) هوایی چتری، داسې  
وسيله ده چې په هغې سره له الوتکونه ځان  
راغورځوي: ۲) یو ډول توکر دی.  
پراکريت (parākrit) ن.م. د پراکريت ژبه، د  
سانسکريت نه وروسته د هندي آریاییانو  
عامیانه او غیر ادبي ژبه.  
پراگراف (parāgrāf) ن.م. پاراگراف، د لیکنې  
یوه برخه (بند)، د متن هغه برخه چې یو بشپړ  
مفهوم د څو جملو په ترڅ کې افاده کېږي.  
پراگماتیزم (prāgmātizām) ن.م. یوه معاصره  
ایډیالېستي فلسفه ده چې وایی حقیقت هغه څه  
دی چې گټور وي.  
پرانا (purānā) ن.م. د هندوانو مذهبي کتابونه دي  
چې ویدونه په کې تشرېح شوي دي.  
پرانتر (prāntiz) ن.م. معترضه جمله، قوسونه.  
پرانتل (prānatāl) مص.مت. ۱) خلاصول، بېرته  
کول، پرانیستل: ۲) افتتاح کول.



پرانيسټل (prānistāl) مص. مت. ۱) خلاصول،  
بهرته کول، پرانېشل، پرانېستل، پرانېشل؛  
(۲) افتتاح کول.

پرانيسټونکي وينا (prānistūnkewaynā)  
بنځ. م. افتتاحيه وينا.

پرانيسټي ليک (prānistaylik) ق. سر  
پرانيسټي ليک، سرواز ليک، سرخلاص ليک.  
پراو (prāw) نر. م. کونوي، کنوي، پاتې شوې  
بنوروا.

پراويز (parāwéz) نر. م. (ج. پراويزونه) پورويز،  
هغه پيڅه (توټه) چې د لمنې لاندې يا باندې  
گرداگرده گنډله کېږي.

پرپاي (parpāy) ق. په لاس کې، په واک کې، په  
اختيار کې.

پرپر (parpār) اد. دردر، تر تريو ډول اواز او غږ.  
پرپرک (parparāk) نر. م. د وزرو د وهلو اواز.  
پرپرکي (parparākay) نر. م. يو ډول وزر لرونکي  
چينجی چې زياتره په گڼو کې پيدا کېږي.

پرپري (parpāray) نر. م. ۱) د مرغه د وزرو اواز؛  
(۲) مټه کوره، توکه، شيتی، د جوارو شېته.

پرپره (parperā) بنځ. م. رخړی، پوڅکی، گوڅی،  
مرخېږی، گوبلکه، ستوری.

پرت<sup>(۱)</sup> (pārt) ص. نر. م. تړلی، پرت.

پرت<sup>(۲)</sup> (prāt) ص. نر. م. ۱) عبث، بې ځايه، فضول؛  
(۲) نر. م. د خراشکي د توکولو اواز.

پرتال (partāl) لتون، پرتال، لتونه، غور.

پرتکي (pratāke) نر. م. برتېدنه، د مرغی د نيولو  
په وخت د وزرو اواز.

پرتل<sup>(۱)</sup> (partāl) نر. م. ۱) تيروري، هغه سامان چې  
کوچيان يې له کوچ نه مخکې بل ځای ته لېږي؛  
(۲) د مردکيو لوبه؛ (۳) يوه ونه ده؛ (۴) د ساروان

د اوښ د پاسه تړلی ترنگر.

پرتل<sup>(۱)</sup> (pratāl) مص. ل. لوبدل، پرخل، غورځېدل،  
پرځېدل، ځملاستل.

پرتله (partāla) بنځ. م. مقایسه، مقابلې.

پرتليز (partāliz) نر. م. د پرتلې په ډول، مقایسوي،  
مقابلوي.

پرتم (partām) نر. م. د بډبه، شان و شوکت، جلال.

پرتمين (partāmin) ص. نر. م. روښاک، د شان  
او بډبې خاوند، هيبتناک.

پرتوگ (partūg) نر. م. پرتوگ، هغه لباس چې د  
نامه نه لاندې تر ښنگرو پورې اغوښتل کېږي.

پرتوگانېش (partūgāš) نر. م. بگه، گنده، پرتو غاښ،  
د پرتوگ تړلو مزی.

پرته (prāta) ق. ۱) بې، بدون، بې له، بې له دې؛  
(۲) بنځ. م. ترته، فضولي خبرې، چتياپ.

پرتيت (pārtit) نر. م. لحاظ، خاطر.

پرتېدل<sup>(۱)</sup> (pratedāl) مص. ل. ۱) مسخه کېدل،  
د مخ جسته وړانډه؛ (۲) چتياپ ويل.

پرتېدل<sup>(۲)</sup> (partedāl) مص. ل. د غوړ سوري بندېدل.

پرچ (prāč) نر. م. ۱) ترينجی، انتروشي؛ (۲) د منډې  
په وخت کې دهوسی اواز؛ (۳) غاب، ريکيبي.

پرچال (parčāl) نر. م. بلی، د کلاد دېوال د تېږ  
چجه.

پرچاو (parčāw) نر. م. ۱) د ژړندې د درولو لپاره  
ناوې سره ښېږدې ورځ؛ (۲) ق. پارچاو، اټال.

پرچتي (parčātay) نر. م. ۱) د چت کاگل (اخېر)؛

(۲) د دېوال سوري، د دېوال چجه؛ (۳) سردو،  
بلی، خنډلی، سرښندی.

پرچک (pračāk) بنځ. م. (ج. پرچکونه) پراويز.

پرويز، پيټه، کنارې، هغه زړې توټه چې د څادر،  
تيکري په څنډو پورې يې گڼډي.

پرچل (parčál) (۱) نر.م. خسا مېوه، د مېوې پاتې شوني.  
 پرچل (pračal) (۲) مص. مت. پرچ وهل، پرېنځي کول، انتوسي کول، پرېنځ.  
 پرچنه (pračana) بنځ.م. پرچي، انتوسي، انږي، پرېنځ، ترېنځي، پرېنځي.  
 پرچوځي (parčūxay) نر.م. د زخم پټځي، خيگ، خند، پترکي، کړند، خيږ، د زخم پټ.  
 پرچون (parčūn) نر.م. ج. کمه کمه سودا کول، له دوکان څخه لږ لږ شي رانيول، د عمده ضد.  
 پرچي (pračay) نر.م. پرېنځي، انتوسي، انږي.  
 پرځاي (parjāy) ق. ۱) ځاي په ځاي، تم، ولاړ، موجود، ساکن؛ ۲) عوض، بدل، عوضی.  
 پرځول (parjāwāl) مص. مت. غورځول، ځملول، پرې ايستل، نسکورول، پرتاوول.  
 پرځېدل (parjedāl) مص. ل. پرزېدل، پړوتل، نسکورېدل، غورځېدل، ځملاستل.  
 پرځ (parx) نر.م. هغه اواز چې د خولې په ذريعه د اوبو له شيندلو څخه پيدا کېږي.  
 پرځاش (parxāš) نر.م. ۱) د خولې جنگ، د خولې جگړه؛ ۲) ص. نر.م. بې پروايي، بې باکي.  
 پرځت (parxāt) نر.م. ۱) په لوبې کې له اندازې نه زياته وړه شوې دودۍ؛ ۲) په زوره خندا.  
 پرځم (parxām) نر.م. ۱) بېرغ، جنده؛ ۲) دلکۍ وتی، دلکۍ غونډۍ؛ ۲) چوري، مچ شروني.  
 پرخوا (parxwā) ص. نب. پلوي، طرفدار، ملگري، په طرف ولاړ، په پلو.  
 پرخوا توب (parxwātob) نر.م. طرفداري، پلوي، ملگرتيا، پرخوا والی، پلونيوڼه.  
 پرخول (parxawāl) مص. مت. شيندل، پونه کول (په خوله)، شل، د اوبو پاشل.

پرخه (parxá) بنځ.م. (ج. پرخي) ۱) شينم، شونم، چنۍ؛ ۲) نېورمک، نري او ميده باران.  
 پرخيال (parxyāl) نر.م. د ناروغ خولې کول، پر رنځور او ناروغ خوله راوستنه.  
 پرخيز (párxyz) ص. نر.م. ۱) له انصافه لېسې، بې انصافه؛ ۲) فرق کوونکی.  
 پرداخت (pardāxt) نر.م. پروا، توجه، پاملرنه، پوښتنه، پلټنه.  
 پرده (pardá) بنځ.م. (ج. پردې) ۱) هغه توکر چې پر کمر کېږي او دروازو څپړل کېږي؛ ۲) پټ راز؛ ۳) حجاب، ستر؛ ۴) هغه نازک حابل چې دوي برخې سره بېلوي - د سړو پرده؛ ۵) د مجبوري له مخې گوزاره؛ ۶) مو. د موسيقي د يوې آلې دانه يا سوري، د موسيقي د يوې آلې کړج.  
 پرده پوښ (pardápoš) نر.م. پرده ساتی، پرده دار.  
 پردی (parday, práday) ص. نر.م. (ج. پردي) بېگانه، اجنبي.  
 پردی پالنه (pradaypālana) بنځ.م. پردی واله، بېگانه پرستي.  
 پردیس (pard(é,i)s) ص. نر.م. پرديسی، مسافر، د بل ځای، جلاوطن.  
 پرزه (parřá) بنځ.م. (ج. پرزي) توکه، وشته؛ ۲) لا په باټه، دروغ رېښتيا، لا په شاپه.  
 پرزي (parri) بنځ.م. کولرا، وبا، بابو، هيضه.  
 پرزه (purřá) بنځ.م. (ج. پرزي) ۱) توتې، توکره، حصه، د ماشين سامان؛ ۲) لنډ ليک، رقعه.  
 پرستار (prastār) نر.م. (ج. پرستاران) ۱) نرس، ناروغپال؛ ۲) څوک چې د بل چاغم خوري.  
 پرستاري (prastāri) بنځ.م. ۱) ناروغ پالنه، د ناروغانو خدمت او پالنه، نرس دنده؛ ۲) غمخوري، څارنه، مواظبت.

پړغړک (parḡarāk) نر. م. ۱. دسه. تنګسې.  
وښه. کښه. داسه. د پړي په سر کې د بار د تړنو  
لپاره لرګی.

پړغز (parḡaz) نر. م. جګجانی، د اوسپنې تېر،  
غشی چې شاته یې ښکې تو مېلی وي؛ ۲. قهر،  
غوسه؛ ۳. د ناروغ د بېهوښۍ حالت؛ ۴. ص. نر.  
له چل څخه ډک، دوکه باز.

پړغزناک (parḡaznāk) ص. نر. م. غوسه ناک،  
قهرزلی، قهربدلی، عصباني.

پړغزي (parḡāzi) ص. نب. ۱. د غوسې حالت،  
قهربدلی؛ ۲. بې ترتیبه؛ ۳. بېهوښوونکی.

پړغو (parḡū) نر. م. سری، پلغو، پړغو، پړوغي،  
کولې لپاره په غاړه شوي غوايان، سيلی.

پړک (parāk) نر. م. هغه گونځې گونځې توکړ چې  
د کميس په لمن باندې گنډل شوی وي.

پړکار<sup>(۱)</sup> (parkār) نر. م. (ج. پرکارونه) فلزي يا  
پلاستيکي هندسي آله ده.

پړکار<sup>(۲)</sup> (purkār) ص. نر. م. ج. فعال، تکړه، ډېر  
کارکوونکی، کارکن، پرکاره.

پړکال (parkāl) ص. نر. م. ۱. بېخوده، سست،  
لټ، بېکاره؛ ۲. مړت، کاهل.

پړکالتيا (parkāltiyā) ښځ. م. سستي، بېکاري،  
لټي، کاهلي، تنبلي.

پړکالېدل (parkāledāl) مص. ل. ۱. استبدل،  
کاهلېدل، لټېدل؛ ۲. گنګسېدل، ستړی کېدل.

پړکتی (parkātay) نر. م. (ج. پرکتی، پرکتیان)  
۱. پرکتی، برگتی، د دویم واده په وخت کې په

مور پسې راغلی دېل پلار بچی؛ ۲. ص. نر. م.  
شیطان، بدمعاش، ورانکاری هلک.

پړکتی (parkātay) ښځ. م. د پرکتی مونه بڼه،  
برگته، وگ، پرکتی.

پړسدا (parsād) ص. نر. م. ۱. پرحال، پرهوش، په  
خود، پرحود؛ ۲. هوښيار، عاقل.

پړسنده (parsānda) ښځ. م. وچه غوښه، د لاندي  
وچه غوښه.

پړسنه (parsnā) ښځ. م. د آس پرشنه، د آس انبار،  
لږو، خشنه، خاشنه، خراشنه.

پړسونار (parsūnā) نر. م. ج. ۱. لوی او نامتو  
سړی، د پام وړ سړی؛ ۲. ايکټر، لوبغاړی.

پړسونل (parsūnal) نر. ج. ۱. شخصي، خصوصي،  
په ځان اخته؛ ۲. پني خلک، فني عمله، غړی.

پړش<sup>(۱)</sup> (pārš) نر. م. په متروکه يا تازينه وهل.  
پړش<sup>(۲)</sup> (prās) نر. م. ۱. پرشی، پرشهار؛ ۲. پرنجی؛

۳. په چا باندې ناڅاپه قهر بدل؛ ۴. وټه، دانگه،  
شنډی، بند، ډکه، دسېل د اوبو د گرځولو لپاره.

له کابو، د برو او لښتو څخه جوړ شوی دېوال.  
پړشاتگ (paršātāg) نر. م. شاتگ، عقب نشيني،

برگشت، ارتجاع.  
پړشاتمبونه (paršātambawāna) ښځ. م. شاته

تنبونه.  
پړشی (pāršay) نر. م. درشل، تادری، څيرزيری،  
د دروازي د چوکاټ لاندینی لرگی.

پړشي (pārši) نر. م. يو ډول مشهور گل دی.  
پړشېدل (prašedāl) مص. ل. پرنجېدل، انتروسی

کول، ترنجېدل، پرنجېدل.  
پړښته (prīštā) ښځ. م. (ج. پړښتې) ملايکه،

ملايکه، ملکه، فرشته، پرشته، پريشته.  
پړښه (paršā) ښځ. م. (ج. پړښې) پرشه، تخته سڼگه،

د غره د تيرولو لړ.  
پړغاره (parḡārā) ق. ۱. په ذمه، په غاړه، منلی،

قبول، په باندې؛ ۲. په غاړه کړی، اغوستی؛  
۳. پرې تپل، پرې وراړول.



پر کښې (parkāy) ن.م. ښه کش شوې لینده.

پر کن (parkān) ن.م. (ج. پر کنونه) د بېلولو برید یا پوله، د جلا کولو حد، د حد برجی (خلی).

پر کوټ (parkū) ص.م. (۱) بې وسه، خوار، بې وزله؛ (۲) اړ، حاجت مند، محتاج.

پر کوټ کول (parkūkawāl) مص.مت. (۱) بې کاره کول، د کار جوگه نه گڼل؛ (۲) اړ کول.

پر کی (pārkay) ن.م. پریرکی، لولکی، پتنگ، پتن، پروانه، ککی، سترگک، ډیسی.

پر گانه (pargānā) ص.نب. خور، خپور، خوروور، تاش په تاش، تیت پرک.

پر گانې (pargāne) بنځ.م. هغه شولې چې بې له بزغلي کرلې کېږي یعنی تخه کرل کېږي.

پر گنه (pargāna) بنځ.م. (ج. پر گنی) (۱) کورنۍ خېل، پر گه، کورمه؛ (۲) علاقه، سیمه.

پر گنیز (pargāniz) ن.م. ولسي، وگړیز، وگړنۍ.

پر گونډو کول (pargonḍokawāl) مص.مت. اېلول، ماتول.

پر گول (purgol) ن.م. (۱) د پېغلتوب د عصمت پرده، د بیکارت پرده؛ (۲) ص.نب. بکره پېغله.

پر گوږه (purgoyā) ص.نب. (۱) دریابي شاعر، هغه شاعر چې د هر شعرونه وایی؛ (۲) باتو، لاپو.

(۳) کړتن، کړوتو.

پر گوږي (purgōyi) بنځ.م. غوړې، کړتې، لاپې، شاپې، ډېرې خبرې.

پر گه (pargā) بنځ.م. (ج. پر گي) خېلخانه، پر گنه، کورنۍ، کورمه، خپل خېلوان.

پر گی (pārgay) ن.م. پیرگی، پورگی، د خېږې د ونې مېوه.

پرله اوښتل (parlaāwaṣṭal) مص.ل. بازیگره خوړل، اوږېدل، اوښتل، سرکوبېدې خوړل، سر

په څنکه اوښتل.

پر له باندې (parlabānde) ق. نیو پر بل، سر پر سر، یو د بل د پاسه، لاندې باندې.

پر له پسې (parlāpse) ق. یو پر بل پسې، په یو مخ، مسلسل، متواتر، یو بل پسې.

پر له پورې (parlapōre) ص.نب. نیو دې، جوخت، څنگ په څنگ، ورپورې، ورپسې، نښتی.

پر له وهلی (parlawahālay) ن.م. مضبوط، غښتلی، قوي، غټ، چاغ، خورب، مزی.

پر مال (pārmāl) ن.م. گونډي مال، سرما، د غنمو د گونډي غوړل.

پر مان (pārmān) ن.م. حکم، فرمان، امر، په رسمي چارو کې هغه لیکلی سند او امر چې د دولت له ډېر نور مقام څخه صادرېږي.

پر مخ (pārmāx) ق. (۱) په مخ باندې؛ (۲) وړاندې، مخکې؛ (۳) بېخي، له یوه سره، ټول.

پر مختگ (pārmaxtag) ن.م. پر مختیا، وړاندې تگ، پېشرفت، ترقی.

پر مختلی (pārmaxtalay) ن.م. پر مختللی، پر مختیايي (pārmaxyāyi) ص. انکشافی، ارتقايي، مخ پر انکشاف، مخ پر وده.

پر مخیون (pārmaxyūn) ن.م. پر مختلون، پر مختگ، وړاندې تگ.

پر مېخي (pārmēxi) بنځ.م. (۱) خوبولی، پر مېښی؛ (۲) گډوډ خوب؛ (۳) پرېشاني.

پر مېړه (pārmērā) بنځ.م. پوڅکی، پرېړه، مرخېږی، گوڅی، ستوری، ورخېږی.

پر مېښی (pārmēṣāy) بنځ.م. څرېه غوا، چاغه غوا، تیاره غوا، مزی غوا.

پر نا (pārnā) ص.نب. (۱) نېشه، خمار؛ (۲) فکر مند، حیران، اندېښمن.

پرناله (parṇālā) بنخ. م. تری، نساوه، په بام کې د باران د وتولاره.

پرناورې (parṇawāṇay) ص. نر. م. ۱) نېشه شوی، نېشه، خمار؛ ۲) فکر مند، اندېښمن.

پرنج (prānj) نر. م. ۱) پرنجی، انشروشی، انتوسی، د پرنجی اواز؛ ۲) دوگانه، جالی، گونده، د ناک هغه اوږده لېسته چې سربې په خاورو کې

بنخ کړي او بیا یې د ژمي په آخر کې جلا کوي. پرنجل (pranjāl) مص. ل. پرنجېدل، پرچېدل، پرنجی کول، انړی کول، انتوسی کول.

پرنجی (prānjay) نر. م. پرنجی، انتوسی، پرنخی. پرنجېدل (pranjedāl) مص. ل. پرچېدل، پرنجېدل، انړېدل، انتوسېدل، پرنجی کول.

پرنج (prāñc) نر. م. پرنخ، پرنج، د پرنجی غږ، د انتوسی اواز، د انړي غږ.

پرنخ (prāñj) نر. م. وگ، پرنج. پرنډ (parānd) نر. م. خادر، پرونی.

پرنډ (prāñd) ص. نر. م. ۱) وړانې شوې شیدې، خیدک شوې شیدې؛ ۲) پرن، پرم؛ ۳) لخته شوې وینه؛ ۴) ص. نر. م. منجمد، کلک.

پرنډتوب (prāñdtób) نر. م. ۱) د شیدو کلکېدنه، د شیدو تخه کېدنه؛ ۲) د وینې لخته کېدنه.

پرنډېدل (prāñdedāl) مص. ل. ۱) تومنه کېدل، مایه کېدل؛ ۲) کلکېدل؛ ۳) وینې لخته کېدل.

پرنسپ (prānsip) نر. م. اصل، مبدأ، پیل، مایه، ماده، وضع، قاعده، اساسي موضوع، د اخلاقو او چلند قواعد، عقیده، مسلک.

پرنی (pāñi) بنخ. م. فرنی، پیرنی، یو خواړه دی چې له شیدو او د وړیجو له اوږو څخه تیارېږي.

پرنی (pāñay) نر. م. (پرنی) پورنی، سپېره او ځاکی رنگه بوټی دی.

پرو (parū) نر. م. برو، تود باد، توده هوا، تند باد. پرو (purū) ص. نب. خوشې، ارزه برزه، فضول. پروا (parwā) بنخ. م. (ج. پرواوي) ۱) خیال، اند، فکر، لحاظ، خاطر؛ ۲) دار، ویره، باک.

پروانګي (parwāngi) بنخ. م. سپارښتنه، هدایت، سپارښت.

پروانه (parwānā) بنخ. م. (ج. پروانې) ۱) پتنگ، پتن، اورپت؛ ۲) اجازه نامه؛ ۳) عاشق.

پروپاګنډ (prupāgand) نر. م. مشهور کول، ریکلامول، د شهرت ورکولو عمل، د چا تعریف یا غندنه، له حقیقته لرې خبرې.

پروت (prót) ص. نر. م. (ج. پراته) ۱) ملاست، غځېدلی؛ ۲) ایښی، کېښودلی؛ ۳) بهکاره، بې وجهې، سست؛ ۴) موجود، په کې.

پروتوالی (protwālay) نر. م. ۱) ملاسته، غځېدنه؛ ۲) عرض، پلنوالی.

پروته (protā) بنخ. م. ښهرا، بد دوغایی.

پروت (porwāt) ص. نر. م. چاغ، غټ پټ، خورب، غښتلی، مزی، قوي.

پروتوتوب (parwattób) نر. م. چاغي، چاغوالی، مزیتوب، زورورتوب.

پروړ (proṛ) نر. م. بوس، پروړه، پوړ، پروړی، پلا، د غنمو او اوریشو سپین بوس.

پروړوالا (proṛwālā) ص. نب. بوس خرڅوونکی، پروړ خرڅوونکی.

پروړه (proṛā) بنخ. م. (ج. پروړې) ۱) بوس؛ ۲) د شولو واښه؛ ۳) نا میده شوي واښه.

پروزی (proṛay) نر. م. غلبیل، چنوونی، چانوونی، پروزی.

پروژه (proṛā) بنخ. م. (ج. پروژې) ۱) طرح، نقشه؛ پروژکت، پروگرام؛ ۲) قصد، نیت.

پروسېز (parosáz) ق. تهرکال، پروسېز کال.

پروسېز کال (prosazkāl) ق. پروسکال، پروسېز، تهرکال، رومبی کال.

پروسېز (parosazán) ص. نسر. م. تهرکال، پروسېز، پروسکلنی، پروسکلن.

پروسېس (prūsīs) نر. م. عملیه، پروسه، تعامل، مرحله.

پروسه (prosa) بنخ. م. (ج. پروسی) بهیر، پروسس، عمل، مرحله، عملیه، تعامل.

پروف (prūf) نر. م. (۱) خاکه، مسوده؛ (۲) چاپ شوی کاغذ له اصلي متن سره کتل او تهروتنې یې سمول؛ (۳) حل، ثبوت، اثبات.

پروفیسر (profisār) نر. م. پوهاند، هغه شوک چې لوړ علمي مقام ولري.

پروگرام (program) نر. م. (۱) طرح، پروژه، دیو کار د مراحلو ټاکل؛ (۲) کړنلاره؛ (۳) تعلیمي او درسي نصاب.

پرول (parawāl) مص. مت. (۱) غفلول، منده ورکول (۲) پارول؛ (۳) خه شی د غلا په ډول تېستول؛ (۴) خوځول؛ (۵) خه شی په تاو لري غورځول.

پرول دودی (prūldōday) نر. م. دلالي، کمېشن. پرولوگ (prolog) نر. م. پرولاگ، سريزه، مقدمه، پیل؛ د کتاب او نورو سريزه.

پرون (parūn) ق. تهره ورځ یا پرون شپه، پرون ورځ، پرون شپه.

پرونه (parawāna) بنخ. م. (۱) غفلونه، په منډه کونه؛ (۲) د غلا په ډول تېستونه.

پرونی (parūnay) ص. نر. م. د پرون د ورځې، د تهرې ورځې؛ په تهرې ورځې پورې مربوط.

پروېزی (parwēzay) نر. م. (ج. پرویزي) پروزی، چنونی، د اورو غلبیل، چان.

پروین (pārwin) نر. م. پرې وونی، پیرونی، د ظفر ستوري، زمبک ستوری.

پره (parā) بنخ. م. (ج. پرې) (۱) د ژړندې د څرخ پل یا ارې غاښی؛ (۲) د غره تهره شوکه؛ (۳) پلو، مخه؛ (۴) ډله؛ (۵) پلوي، ننگه؛ (۶) جگړه، د خپگان ښکاره کول، نوغې ورسول؛ (۷) دبیل (یوم) خنده؛ (۸) پلته، لتون؛ (۹) تفتیش.

پرهار (parhār) نر. م. (۱) تپ، زخم، پرهېز؛ (۲) د الوتلو په وخت د مرغانو د وزرونو اواز.

پرهار پانه (parhārpanā) بنخ. م. (ج. پرهارياني) د بارتنگ پانه، بارتنگ، گزک پانه.

پرهارتون (parhārtūn) نر. م. عملیات خوانه، جراح خونه، د جراحي ځای.

پرهار ژلی (parhāržlay) ص. نر. م. پرهارجن، پرهاري، تېي، زخمي، مجروح، پیروژلی.

پره جنبه (parajanbā) بنخ. م. (ج. پرې جنبې) ډله بازی، گوند بازی، گونديماري، گوندي.

پره دار (paradār) ص. نر. م. مل، ملگری.

پره هی (parahay) نر. م. جبل، د اوسپنې کلک او مضبوط مسیخ چې تیرې پرې باسي.

پرهېز (pārhez) نر. م. (۱) ځان ساتنه؛ (۲) دکتو وړونکو حیواناتو د کتې هغه ځای چې د زخم په اندازه غوڅ یا څیرې شوی وي.

پرهېزانه (parhezāna) بنخ. م. پرهېزانه، د پرهېز خواره، د ناروغ ځانگړی خواره.

پرهېزگار (parhezgār) ص. نر. م. متقي، تقوا دار، له بدو ځان ساتونکی، پرهېز کوونکی.

پرې (pre) اد. (۱) باندې، پر، ورباندې، په، د پاسه؛ (۲) مخ، مختاری دی لکه: پرهوتل او پرهېنودل؛ (۳) ص. نب. غوڅ، قطع.



پري (paray) مښ. م. بنگه، ډل، د بيم راگنځل، اينجه،  
ماسجه، پال کشر، هغه چاري او بهل چې په دوو  
کسانو راښکل کېږي.

پريال (paryal) نر. م. (۱) يو ډول کېږدي، يو ډول  
خېمه؛ (۲) پرده، پاريال، هغه پرده چې يوه کوټه  
په دوو برخو ويشي.

پري ايستل (preistal) مص. مت. (۱) اخملول،  
پري باسل، غورځول، پرځول؛ (۲) په ځای  
بستره؛ کي بیده کول يا اخملول.

پري اينبکه (preisaka) مښ. م. وگ. پرېبنکه.  
پري باسل (prebasal) مص. مت. (۱) پرځول، اړتاوول  
ينسکورول؛ (۲) اتريل، کښته گوزاړل، لاندي  
اچول؛ (۳) ورباندې اچول؛ (۴) بیده کول.

پري بډل (parebdal) مص. مت. پري بېل، وهل، پېل،  
ټکور، ډبول.

پريت (pri) نر. م. نرم، حې.  
پريت (parel) نر. م. پرېد، رسم گذشت، عسکري  
تعليم قدم؛ (۲) د سروينستان په خاص ترتيب  
جوړول؛ (۳) پټ پليټ، په کالي کې بخي کول.  
پريچ (preč) نر. م. (ج. پرېچونه) پرچ، نالېکي،  
ريکيبي، بشقاب، نعلېکي.

پري شخړ (precār) ق. څنگزن، څنگځن، يوې خواته،  
بېل، يوې ډډې ته، بېلگلوټ، گوښې ته.  
پري دار (predār) ص. نر. م. وگ. پريدار.

پري بډل (predal) مص. مت. پرېښودل، پرېښل،  
پرېږدل.

پري بډل (paredal) مص. ل. (۱) د الوتونکو د وزرو  
اواز پورته کېدل؛ (۲) اخملېدل، په منډه کېدل،  
خفاستل؛ (۳) د يوه شي په غلا نښتول کېدل.

پري بر (pre) ص. نر. م. ج. (۱) غوټ، پير، پند؛ (۲) په  
غوښو پټ، چاغ، مزې، شلنډ.

پري والي (prerwālay) نر. م. پري والي، پندوالی،  
غتوالی، پري توب، پري تيا.

پري رول (preṛawal) مص. مت. (۱) پندول، غټول،  
پري رول، ضخامت زياتول؛ (۲) مزې کول.

پري رڼه (preṛā) مښ. م. (ج. پري رڼې) (۱) غوټه، پند،  
پري رڼه؛ (۲) وگ. پرورڼه.

پري پري (preṛay) مښ. م. کرېکه، تره ته، د غنموار  
غلي د ساتلو لپاره له پوزې څخه جوړ شوی شی  
(کندو ډوله).

پري بډل (preṛedal) مص. ل. پندېدل، پري بډل،  
غتېدل، ضخامت زياتېدل.

پري ريز (parez) نر. م. (ج. پري ريزونه) وگ. پري ريز.  
پري ريزه (preṛza) مښ. م. طلاق.

پري ريدل (preṛdal) مص. مت. وگ. پرېښودل.  
پري ريزه (preṛza) ص. نب. (۱) اوچکالي، کاڅتي وهلي،  
قحطي ځپلي؛ (۲) د غلي کمبود، قحطي.

پري رسه (prisā) ص. نب. (۱) بېکاره او وزگار ښځه؛  
(۲) وېرېدلی، ډارېدلی، ترهېدلی.

پري شان (prešan) ص. نر. م. (۱) خفه، خپه، دلگير،  
سرگردان؛ (۲) خوار، بې وزلی؛ (۳) خورور، ویر.  
پري ښسته (pareštā) مښ. م. (ج. پري ښتې) فرشته،  
ملايکه، پرېښته.

پري ښککه (preṣaka) ص. مښ. م. (ج. پرېښکې)  
طلاقه شوې، پرېښوولې، پرې اېښې.

پري ښودل (preṣodal) مص. مت. (۱) پرېږدل،  
پرېښول؛ (۲) خلاصول، خوشې کول؛ (۳) اړوستو  
پاتې کول؛ (۴) لاس اخيستل؛ (۵) طلاقول.

پري ښوون (reṣūn) نر. م. جوته، لينوين، سرویغی،  
پسمانده، پاتې شونی خوراک.

پري ښوونې (preṣūnay) نر. م. پسمانده، پاتې شونی  
پري ښوول (preṣowal) مص. مت. وگ. پرېښودل.

پرېښی (preṣay) مف. نر. م. (۱) پرې ښی،  
 پرېښودلی، خلاص کړی؛ (۲) پاتې کړی.  
 پرېکړون (prekṛūn) نر. م. فیصله، پرېکړې،  
 پرېکړه، پرېکون، پرېکون، لنډون.  
 پرېکړه (prekṛa) ښخ. م. (۱) فیصله، پرېکړون،  
 غوڅه؛ (۲) پرېکون، لنډون؛ (۳) کړه وړه، خپره؛  
 (۴) د زړه ښوځېدو وړه خپره.  
 پرېکړه لیک (prekṛalīk) نر. م. فیصله لیک،  
 فیصله نامه، قطعنامه.  
 پرېکړی (prekṛay) مف. نر. م. (۱) غوڅ شوی،  
 پرې شوی؛ (۲) فیصله شوی؛ (۳) ادا شوی، ادا  
 کړی، خلاص کړی.  
 پرېکول (prekawāl) مص. مت. (۱) شلول، خپرې  
 کول؛ (۲) غوڅول؛ (۳) فیصله کول؛ (۴) کیندل.  
 پرېکون (prekūn) نر. م. (۱) لنډون، پرېکړون، د  
 واده ورکولو فیصله؛ (۲) بېلتون، بېلوالی؛  
 (۳) پرېکړه، فیصله؛ (۴) غوڅونه؛ (۵) اختلاف.  
 پرېکونه (prekawāna) ښخ. م. غوڅونه، لنډونه.  
 پرېکونې (prekun) نر. م. (۱) سرکټرونې، سریند؛  
 (۲) بچوکی؛ (۳) انگر، د کور او حویلی غولی.  
 پرېکه (preka) ښخ. م. (۱) وگ. پرېکړه؛ (۲) ف.  
 مطلق امر (غوڅ کړه!).  
 پرېکېدل (prekedāl) مص. مت. (۱) غوڅېدل،  
 قطع کېدل؛ (۲) شلېدل، خپزې کېدل؛ (۳) فیصله  
 کېدل، ختمېدل؛ (۴) کیندل، کنستل.  
 پرېم (prim) نر. م. (ج. پریمونه) د نس پرده، برنځ،  
 د خټې پرده، پرین.  
 پرېم (prem) نر. م. (۱) مینه، محبت؛ (۲) فریم، چوکاټ  
 حلقه، د عینکو چوکاټ؛ (۲) ډانچه.  
 پرېمان (preman) ص. نر. م. (۱) پرېمانه، ډېر  
 زیات؛ (۲) اباد، ښه راز.

پرېماني (premanī) ښخ. م. زیتوالی، بروالی.  
 پرېمشتل (premaṣṭāl) مص. ل. پرېمل، مېشت  
 کېدل، مېشتېدل، اوسېدل، مېشته کېدل.  
 پرېمل (prema) مص. ل. (۱) اوسېدل، مېشت کېدل،  
 پرېمشتل؛ (۲) مص. مت. غای نیول، قبضه کول  
 لاس ته راوستل، لاندې کول.  
 پرېمن (preman) ق. په ډاډه، په اطمینان، په تسل،  
 په مزه، په خوند، په خوښۍ.  
 پرېمینځل (preminjāl) مص. مت. (۱) مینځل،  
 وینځل، پرېول؛ (۲) لمبول.  
 پرېن (prin) نر. م. (۱) پریم، د نس پرده، د خټې پرده  
 (۲) د کوچنیانو یو ډول لویه.  
 پرېنځل (prinjāl) مص. مت. وگ. پرېمینځل.  
 پرېند (prind) نر. م. پرین، پریم، برنځ، د نس پرده.  
 پرین (paryan) نر. م. (۱) بندوېست، سرشته، تنظیم؛  
 (۲) جوړښت، سلا، مشوره.  
 پرینې (paryanay) صا. نر. م. (۱) ترتیبوونکی،  
 سرشته کوونکی؛ (۲) پوه، هنرمند.  
 پرېو (prew) نر. م. مرید، منونکی، د چاپه پله پسې  
 تلونکی، تعقیبوونکی.  
 پرېوان (prewān) ص. نر. م. وگ. پرېمان.  
 پرېواني (prewānī) ښخ. م. وگ. پرېماني.  
 پرېوت (prewāl) نر. م. لوېدیځ، مغرب، لمر پرېواته.  
 پرېوتل (prewatāl) مص. ل. (۱) ځملاستل، غځېدل،  
 ویده کېدل؛ (۲) غورځېدل، راغوزارېدل، لوېدل؛  
 (۳) ډوېدل؛ (۴) ډېره کېدل؛ (۵) یرغل کول؛  
 (۶) پانې توبېدل؛ (۷) نرېدل؛ (۸) په سوداګرۍ  
 کې تاوان؛ (۹) ناکامېدل؛ (۱۰) ناروغېدل.  
 پرېول (prewlāl) مص. مت. وگ. پرېمینځل.  
 پرېولنه (prewlāna) نر. م. پرېولنګ، پرېمینځنه،  
 پاکونه، وینځنه، مینځنه.

پریوینخل (prewinjál) مص. مت. وگ. پریمنخل  
 پرییاسته (preyāstá) نر. ج. ۱) غملونه، ویده  
 کونه؛ ۲) اراکبته کونه، پریپاسنه، راکوزونه؛  
 ۳) غملونه، اوردونه، کنبکونه.

پرییستل (preistál) مص. مت. ۱) پریپاسل،  
 غمفل، ویده کول؛ ۲) اراکبته کول، راکوزول،  
 راغورغول، رااچول.

پرییستل (preistál) مص. مت. پرییستل.  
 پرییینی (preišáy) مف. نر. م. (ج. پرییینی)  
 خوشی شوی، پریییدل شوی، ترک شوی، ازاد  
 شوی، خلاص شوی، ترک کمری.

پیر (pár) ص. نر. م. (ج. پیره) ۱) ملامت، گرم؛  
 ۲) مغلوب؛ ۳) بند؛ ۴) نر. م. کانیزه خمکه؛  
 ۵) قمارخانه؛ ۶) پُل.

پیراپه (prāpa) بنخ. م. (ج. پیراپی) بیغه، بیوغه،  
 کورکوری، کرکوری، کتمیره، کورکوته.

پیراته (parāta) بنخ. م. (ج. پیراتی) وگ. پیراته.

پیراخ (prāx) ص. نر. م. ج. پراخ، ارت، پلن، بهرته.

پیراح پزی (prāxpūzay) ص. نر. م. پلن پزی، د  
 پلنی پوزی خواند، پوزور، پیت پزی.

پیراس (prās) نر. م. کرس، تک، پیک، خپیره.

پیراکهی (prākay) نر. م. (ج. پیراکهی) بدخویه سری،  
 قهرجن سری، بی حوصلی سری.

پیران پس (prānpās) نر. م. کرپش، کتبه پیش،  
 گوترک.

پیرانگ (prāng) نر. م. یوخیرونکی خنور دی.

پیرانگ پیش (prāngpiš) نر. م. غرنی پش، پیشو

پیرانگ، نیمچی، سارانی پیشکه.

پیرانگه (parānga) بنخ. م. ۱) خرخوری، خیرانگه،

جبرده، دزدی توتی جبردی؛ ۲) کربنه، لیکه،

خط؛ ۳) دپرانگ مونث.

پیرانه ویرانه (prānawrāna) بنخ. م. ۱) پیره ویرانه،  
 گرمه ناگرمه، حق ناحق؛ ۲) شرط، جوار،  
 پیراو (parāw) نر. م. (ج. پیراونه) رباط، منزل، تکانه،  
 تیسن، تم خای.

پیرپوس (parpūs) نر. م. (ج. پیرپوسونه) ۱) سری،  
 پیوس؛ ۲) بهکاره سری؛ ۳) دووس، دله.

پیرت (prat) نر. م. ۱) پرستن، شیرک؛ ۲) په دام کی  
 د نبتی مرغی د وزرود بنوربدلو اواز، پرتبدل.

پیرتاوول (partāwawál) مص. مت. نسکورول،  
 پرخول، راخملول، راگوزارول، راغورخول.

پیرتاویدل (partāwedál) مص. ل. غورخبدل،  
 گوزاربدل، نسکوربدل، پرخبدل.

پیرتوب (partób) نر. م. ۱) پرتیا، ملامتیا، پروالی،  
 گرمتیا؛ ۲) مغلوبیت، مغلوبدنه.

پیرتوگ (partóg) نر. م. (ج. پیرتوگونه) پرتوگ.

پیرته (partá) بنخ. م. ۱) پرکه، لینگکی، کیکری،  
 دمرغیو دنیولو اله؛ ۲) چیندبنتکرو.

پیرتیا (partyā) بنخ. م. (ج. پیرتیاوی) گرمتیا،  
 ملامتیا، گرموالی، پروالی.

پیرتبدل (pratedál) نر. م. پورته پورته غورخبدل.

پیرچتی (parčátay) بنخ. م. ربکی، رب، چنی، په  
 دپوال کی د لوینی اینبودلو خای، تاقچه.

پیرخ (prāx) نر. م. تک، تق، پیک، پیرق، دتمانچی  
 دزا او د خپیری اواز.

پیرده (pardá) بنخ. م. (ج. پیردی) وگ. پرده.

پیرده (purdá) ص. نب. ۱) مسوول، ذمه وار؛  
 ۲) باوری، یقینی.

پیرده پوین (pardapós) نر. م. رازساتونکی، پرده  
 ساتونکی، معتمد، عیب پتوونکی.

پیرسین (prasabán) ص. نر. م. سست، پیرسبدلی،  
 پیرسین، له باده دک، پیرسند، پوسن، پیرسین.



پرسمن (prasmān) ص. نر. م. (۱) پرسیدلی، ده  
شوی؛ (۲) پوست، مست؛ (۳) نابوده، بی بی  
بی کاره؛ (۴) سوز، ناراست، لت، تنبل.

پرسنده (parśanda) ص. نب. (۱) پرسیدلی، دوسه،  
ده؛ (۲) پرسولی، له غوسه نه ده؛ (۳) وروست.  
پرسوب (parśób) نر. م. پارسوب، تندوالی،  
دهوالی، دهون، پرسدنه.

پرسوبین (parśobān) ص. نر. م. ده شوی، پرسیدلی.  
پرسول<sup>(۱)</sup> (parśawāl) مص. مت. (۱) دهول، تندول،  
پاکول؛ (۲) قهرول؛ (۳) بلاریول؛ (۴) بنه وهل.

پرسول<sup>(۲)</sup> (parśawāl) مص. مت. (۱) پرسکول، په  
خسیره وهل؛ (۲) چول، چاودل.

پرسونگا (parśūnga) نر. م. پرسیدلی، خبتور.  
پرسونگی (parśūngay) نر. م. پرسیدلی سړی،  
ده بد سړی.

پرسیدل<sup>(۱)</sup> (parśedāl) مص. ل. (۱) دهیدل، تنیدل؛  
۱۲ قهریدل، غوسه کیدل؛ (۳) حامله کیدل.

پرسیدل<sup>(۲)</sup> (parśedāl) مص. ل. (۱) پرکیدل، وهل  
کیدل؛ (۲) چاودیدل، درز کیدل.

پرغشه (parǧāša) بنخ. م. (ج. پرغشی) گنده، بگه،  
بده، لال گنده.

پرک<sup>(۱)</sup> (prāk) نر. م. (۱) تک، خسیره؛ (۲) خلا، خل،  
درنا خریکه؛ (۳) دسترگو په رپ کې، لړ وخت.

پرک<sup>(۲)</sup> (park) نر. م. (۱) د خلکو یوه وړوکی ډله؛  
(۲) د پسوړه رمه؛ (۳) ریریددا؛ (۴) همزولتیا؛

(۵) د پیلو مرغلو لړ؛ (۶) د لمنځې لړگی؛  
(۷) د دم د جړې د تیره کولو خرمن.

پرکا (prākā) بنخ. م. (۱) خلا، رنا، برهینا؛ (۲) تکا،  
تقا، د خسیره و اواز.

پرکمشر (parḱmaśār) نر. م. (ج. پرک مشران)  
بریدگی، خورد ضابطه.

پرکول (prakawāl) مص. مت. (۱) پرقول، خللول،  
پرېښول؛ (۲) وهل؛ (۳) آواز ایستل، چکچک.

پرکه (parḱā) بنخ. م. (ج. پرکې) پتکه، کیکړی، د  
مرغیو د نیولو له لومه یا پېتلی.

پرکهار (prakahār) نر. ج. تکهار، تفهار.

پرکی (pārḱay) نر. م. (۱) پندوی، لینگی، ساق،  
لنګی؛ (۲) د شخار بوتی، تورگار.

پرکی (parḱay) بنخ. م. ج. بشکی، پرکه، گزکه، د  
مرغیو د نیولو له.

پرکیدل (prakedāl) مص. مت. (۱) خلیدل، برېښیدل،  
پرکیدل، خلغیدل؛ (۲) مص. ل. ریریددل، رپیدل،

لرزدیدل، تربیدل، پریدل، دگیدل.

پررم (prām) ص. نر. م. وگ، پرڼ.

پرمبی (prambāy) بنخ. م. ج. (۱) پمبری، تناکه،  
پولی؛ (۲) داویدو د سر پوکانی، دومبک، حباب.

پرمخ (parḱmāx) ق. پرمخ پرېوتی، پرمخ پروت،  
نسکور، پرمخې، اپوته.

پرمخې (parḱmāxe) ق. پرمخ، په مخ پرېوتی،  
پرمخ پروت، نسکور پروت، اپوته پروت.

پرمخی (parḱmāxay) نر. م. (۱) مرغولی، د کتوې  
خاورین سربوښ؛ (۲) ص. نر. م. اپوته.

پرنگ (prāng) نر. م. ج. (۱) د ژړا اول غږ، برینگ؛  
(۲) ص. نر. م. بی جرسته؛ (۳) جذام، خراړه، یو

ډول بده ساري ناروغي ده.

پرنگا (prāngā) بنخ. م. (ج. پرنگاوې) (۱) ژړا،  
پرنگ؛ (۲) تنګا، پنگا، چنګا، ډنګا.

پرنگن (prāngān) ص. نر. م. ژړن، چنګن، برنگن،  
پرنگن.

پرنگول (prāngawāl) مص. مت. ژړول، برنگول،  
پرنگی (prāngay) مف. نر. م. (ج. پرنگي) په

خوړاړه اخته، خراړې نیولی، جذام نیولی.

پرنګېدل (prāṅgedal) مص. ل. ۱ ژړېدل، جړېدل،  
پرنګېدل، پرنګېدل.  
پرنه (prāna) بنځ. م. (ج. پرنې) ملامتيا، ملامتوالی،  
پرنه.  
پرنه ورنه (prānawṛāna) بنځ. م. پره ګالل، ګرمه  
منل، ملامتيا منل.  
پروالی (parwālay) نر. م. ګرموالی، پرتوب،  
لامتوالی، ګرمتوب.  
پروپی (prūpay) نر. م. (ج. پروپی) ۱) خلورمه  
برخه، کوروی، پاو، چارک؛ ۲) بنځ. م. د وزن  
یوه پیمانه، د ووزي شپاړسمه برخه.  
پروستی (prōsti) بنځ. م. ۱) پله، پلی، غورګی؛  
۲) پولی، د جوارو پولی.  
پروکی<sup>۱</sup> (prūkay) نر. م. (ج. پروکی) ۱) لمر؛  
۲) مصرغ، د شعر برخه؛ ۳) غږناره؛ ۴) توتیه،  
د لرګي توتیه.  
پروکی<sup>۲</sup> (parūkay) نر. م. ۱) وړه رمه، د پرک  
تصغیر؛ ۲) کندی، وړه بیاسته، لنډه پری.  
پروکی پروکی (prokayprōkay) ص. نر. م.  
لر لړ، توتې توتې، برخې برخې.  
پروول (parawāl) مص. مت. ملامتول، ګرمول،  
مغلوبول.  
پرومبه (prōmba) بنځ. م. (ج. پرومبې) چیچرنه،  
چیچره، ډنګره غوښه، خرابه غوښه.  
پرومبې (prōmbe) بنځ. م. د پنهري یا مستوشني  
اوبه، د پوڅي شني اوبه.  
پروند (parwānd) ص. نر. م. غښتلی، قوي، کلک،  
تینگ، پلوند، مضبوط.  
پرونی (parūnay) نر. م. (ج. پرونی) زړوکی،  
تیمکری، پوښی (د بنڅو خادر).  
پره (prā) بنځ. م. ۱) ملامتيا، ګرمتيا، معلوبوالی؛

۲) ص. بنځ. م. ملامتیه، د پره مؤنث؛  
۳) نر. م. ج. د پره جمع.  
پره تکې (prātake) بنځ. م. ۱) التکې، لغتې ومني،  
پوناکې؛ ۲) لوڅې پوڅې.  
پری (paray) ص. نر. م. (ج. پریان) ۱) جوارګر؛  
۲) د قمار خانې مشر؛ ۳) نر. م. بیاسته، رسی.  
پری (parāy) بنځ. م. ۱) د کانو، ګنډواسې اېښودل  
چې لس لس فوټه یې اوږدوالی او پلنوالی او یو  
فوټ یې جګوالی وي؛ ۲) لرګي، تیرې او بوجی  
چې سر په سر کېښودل شي.  
پری پری (parayparāy) ق. کتار کتار، قطار  
قطار، سر په سر (بوجی او لرګي).  
پریت (prit) ص. نر. م. ۱) له ډاره غلی او پټ شوی؛  
۲) پیت، چیت؛ ۳) نر. م. د الوتلو په وخت کې  
د مړد ووزونو اواز.  
پریخ (prix) ص. نر. م. ۱) چیت، پیت، پریت؛  
۲) چینگ، چینگ، چینگ خولی.  
پریخ پزی (prixpāzay) ص. نر. م. چیت پوزی،  
پلن پزی، چیت پزی، پیت پزی.  
پرېدل (paredal) مص. ل. ۱) ملامتېدل، ګرمېدل،  
۲) مغلوبېدل؛ ۳) بې ځایه غږېدل؛ ۴) لمرېدل.  
پریس (pris) ص. نر. م. پلن، پریخ، بې ډوله، تیس،  
بدشکله، بې ډوله (مخ).  
پریم (prim) ص. نر. م. پریم، لخته شوې وینه، یخه  
وینه، کلکه وینه، پرنده وینه.  
پرین (prin) ص. نر. م. ډېر خوړن، زیات پوڅ، له  
وخته تېر، خوړن پرین، خورت پرت.  
پرینګ (pring) نر. م. ۱) چینگ، د ژړا د پیل اواز؛  
۲) هغه سپینه ماده چې د بچي له پیدا کېدو څخه  
مخکې له غواڅخه راوځي؛ ۳) د کولمو د پاسه  
د غوښې یوه کلکه پرده.

پړینگهار (přingahār) ن.م. چینگهار، د ژړا  
د پیل اواز.

پړي والا (pařiwālā) ص.ن.م. ۱) ارسې پلورونکی  
۲) پندوي، جوالي، کلي، حمال.

پړ خپونې (pařcapūñay) ص.ن.م. ۱) د پزې  
خپونې، د پوزې دستمال.

پړغمی (pařgāmāy) ن.م. تیک، چارگل، خلی،  
مېخک، مېخکی، د مېخو د پزې گانه ده.

پړول (pařawāl) مص.مت. ۱) بښول، بدکاری  
کول، بدفعلي کول؛ ۲) ډاډول، بیروول،  
وېرول.

پړو هل (pařwahāl) مص.مت. په نشتر وهل، وینه  
کښل، رگ وهل.

پړه (pařā.a) ښځ.م. پوزه، تمیزی، پیزه، سیرمه.

پړی (pařay) ن.م. (ج. پزی) ۱) بوی، ورم؛ ۲) ښځ.  
م. چاغوالی، خوربوالی، غټوالی.

پړېدل (paředāl) مص.مت. ۱) جوشېدل؛  
۲) ژوبلېدل؛ ۳) مص.ل. تړېدل، پزېز کول.

پړیز (pařiz) ن.م. پزنی، هغه آواز چې په پوزه ادا  
کېږي.

پړین (pařin) ص.ن.م. له پوزي نه جوړ شوی، له  
مزري نه جوړ شوی شی، له انډېري سره اړوند.

پړرکی (pařārkay) ص.ن.م. ۱) بېرگی، قهرجن،  
حملې ته تیار؛ ۲) خپه، ژر خپه کېدونکی.

پړواک (pařwāk) ن.م. ۱) ازانگه، انگازه،  
انگی، د غږ غبرگېدنګ؛ ۲) د یوه گل نوم؛

۲) یو افغاني سیاستپوه، شاعر و لیکوال چې  
نوم یې عبدالرحمن و.

پړی (pařay) ن.م. (ج. پزی) پزی، ځان، جشه،  
تنه او بوده، قواره، اندام.

پړل (pařil) مص.مت. تراشل، تورل، تراشول.

پړوی (pařway) ن.م. (ج. پړوي) د تنسې یو سر  
او بل سر ته لگېدلی لرگی.

پړی (pařay) ن.م. ۱) وگ، پزی؛ ۲) لېجه، لېشه،  
د لاس یوه برخه.

پس (pas) ق. بیا، وروسته، پس له دې، له دې  
وروسته، ناوخته، پس ته، خپ ته؛ ۲) اد.تو.

پس (p(a,u)s) ن.م. ۱) نری غږ؛ ۲) پسکی، له  
معدې نه د هوا خارجېدل.

پسات (pasāt) ن.م. فساد، شر، پساد.

پساتي (pasāti) ص.ن.م. فسادې، شري، وران  
سری، شیطان.

پساري (pasāri) ن.م. هغه دوکاندار چې باديان،  
ارپه، سپېرکی، او... خرڅوي.

پساله (pasālā) ن.م. گانه، زیور، پسول، کالی.

پسان (pasān) ن.م. بلور، د بلور کانی، نوزی، د  
خرخ کانی، د چرې د تېره کولو گرده ډبره.

پسانې (pasāñay) ص.ن.م. پخنی، پخوانی، لږ،  
کم، خخوری، خنی، خسني.

پساو (pasāw) ن.م. ۱) پاتې شوې پټوروا؛ ۲) هغه  
ځمکه چې تر ټولو په آخر او په کېږي؛ ۳) مغز او

هغه اوبه چې یو وار جامې په کې پرېمنځل شي  
او بیا نورې جامې په کې خېشتې کړي.

پسی (paspařay) ن.م. پسېدنه، د شونډو  
په سر خبرې کول، په غوړو کې پټې خبرې.

پست (past) ص.ن.م. ۱) کښته، لاندې، تپت،  
کوز؛ ۲) ردیل، بې وجدانه، د بدو اخلاقو

خاوند.

پستاندار (pistāndār) ص.ن.م. تی لرونکی،

غولانځ لرونکی، شیدې ورکوونکی.

پستکی (pastakay) ن.م. ۱) بوسفی، پوڅکی،  
د غوړو نرمی؛ ۲) هر نرم او نازک شی.



پستکی (pastākay) بنخ. م. ۱) پخکی، پوخی،  
پستوکی؛ ۲) هر نرم شی.  
پستنه (pastāna) ق. ۱) بهرته، بیاراگرخبدل،  
راستنه، جاروتل، واپس، په وروستو؛ ۲) بنخ.  
مچ. شاته تلنه، قهقهرایی؛ ۳) قی، کانگی.  
پستو (pastū) نر. م. ۱) پس خونه؛ ۲) د پاچا یا  
آمر هغه سامان چې د هغه له روانېدو څخه  
وروسته ورپسې وړل کېږي.  
پستوالی (pastwālay) نر. م. ۱) پوستوالی،  
نرموالی؛ ۲) تیتوالی، لاندې والی.  
پستور (pastawār) نر. م. پسته وور، نرم باران،  
نری خاڅکی، بنورمک، نرمه شیگره.  
پستورگی (pastwārgay) نر. م. هغه پسه چې  
نرمې او پستې وړی لري.  
پستوره (pastūra) جن. پاسته اوره، نرم اوره،  
ترمېده، نرمه دوره، میده اوره.  
پستوکی (pastūkay) نر. م. ۱) د غور نرمی،  
بوستی؛ ۲) پوستوکی، خرمن، پوست.  
پستول (pastawāl) مص. مت. ۱) میده کول؛  
۲) نرمول؛ ۳) ښه وهل، ډبول، تکول.  
پسته<sup>(۱)</sup> (pastā) بنخ. م. ۱) نرمه، ملایمه؛ ۲) د پنډی  
غوبښه؛ ۳) ق. پس ته، بیا، وروسته، بل وار،  
بله پلا؛ ۴) نر. م. بهر ته شه، بیج شه، پس شه.  
پسته<sup>(۲)</sup> (pastā) بنخ. م. وچه مېوه ده چې دانې وړې  
او چغزې یې زرغون رنګ لري.  
پسته وور (pastawūr) نر. م. ۱) نرم باران، نری  
باران، بنورمک؛ ۲) شبنم.  
پستې (pasti) ص. بنخ. م. ۱) تیتوالی، لاندې  
والی، ښکته والی؛ ۲) ذلیلتوب.  
پستې (pastē) بنخ. م. ج. ۱) کنکی ژبه، حلقی ژبه،  
وړه ژبی؛ ۲) د پست جمع، نرمې.

پستېدل (pastedāl) مص. ل. ۱) نرمېدل، میده  
کېدل؛ ۲) وهل کېدل؛ ۳) خبرې ته راضي کېدل  
پسخاک (pasxāk) نر. م. غم، نول، پرېشاني،  
فکر، کړاک، زړه خوړل، اندېښنه.  
پسخند (pisxand) نر. م. ج. پسخندي (رېشخند،  
پېشاره، ملنډې، مسخري).  
پس خورده (pasxorda) ص. بنخ. م. ۱) پاته شونی،  
جوته، پاتې شوی خوراک؛ ۲) کنګر، کنګر.  
پسخول (pasxwāl) مص. مت. ۱) په غوسه کول،  
قهروول، تحریکول؛ ۲) نر. م. د اړې پوره؛  
۲) گیچه، څښوکی، زوړل، زوول، توفاله.  
پسخه (pasxa) بنخ. م. ج. پسخې (وگ، پخسه.  
پسرلنی (pasarlānay) ص. نر. م. د پسرلي، د  
پسرلي مربوط.  
پسرلنی (pasarlānay) بنخ. م. ۱) د پسرلي اړونده  
بولل (شعر، قصیده)؛ ۲) د پسرلي مربوطه.  
پسرلی (pasarlay) نر. م. ج. پسرلي (خرمونی،  
خرمنی، سپرلی).  
پسرو (pasrāw) ص. نر. م. ۱) ورپسې تلونکی،  
تعقیبونکی؛ ۲) نر. م. پښگویی، غیبت.  
پسکاوې (paskāwān) ص. نر. م. پښکن، پښن،  
تښن، تښکن.  
پسکاونه (paskāwana) بنخ. م. ۱) د پسکاوې  
د کلیمې مؤنث؛ ۲) د الویا لوی پښه یوه ونه ده.  
پسکه (paskā) بنخ. م. ۱) ورسته، ورسته بهی؛  
۲) هر ښځینه وروست شی؛ ۳) پښکی.  
پسکی (pusākay) نر. م. پس پس، پس پسې، په  
غور کې خبرې، پتې خبرې.  
پسکی (paskay) بنخ. م. ج. پسکه، تښ.  
پس منظر (pasmanzār) نر. م. شالید، تاریخي  
سیر، پخوا ته نظر کونه.

پسندی (psānday) نر. م. د سپنډتو لویه.

پسني (pāsnay) نر. م. (ج. پسني) وگ. پسوني.

پسوا (paswā) ق. پسې شا، شاته، په غياپ کې.

پسور (pasór) نر. م. سور، بر، لنډوالی، په لنډو،

پلنوالی.

پسورور (pasorawár) ص. نر. م. سورور، پلن.

پسول<sup>(۱)</sup> (pasól) نر. م. گانه، زبور، گينه.

پسول<sup>(۲)</sup> (pasáwal) مص. مت. وروورو غبرول،

غلی غلی په خبر وراوستل.

پسول<sup>(۳)</sup> (pusáwal) مص. مت. خکول، په سگریټ،

چلم، او پایپ باندې د خړو سکو جوړول.

پسولل (pasolál) مص. مت. سینگارول، ښکلول،

گڼل، ښایسته کول، ډولي کول، پسولول.

پسولېدل (pasoledál) مص. ل. ډولی کېدل،

ښایسته کېدل، ښکلی کېدل.

پسونی (pasūnay) نر. م. (۱) په کنډۍ کې ناست،

په خوکی کې ناست؛ (۲) مورچل، خڅه، خزه،

خوکی، خارخای، کمین، خوځای.

پسه<sup>(۱)</sup> (psā) نر. م. (ج. پسونه) (۱) گډ، مېړ، نروز؛

(۲) ص. نر. م. ساده، ناپوه.

پسه<sup>(۲)</sup> (pāsa) ق. (۱) وروسته، پسته، له دې پسه،

له دې وروسته، بیا؛ (۲) ښځ. م وگ. پسکه.

پسهار (pashār) نر. م. پس پسې، پټې خبرې.

پسي (pisi) ص. ښ. مغرور، متکبر، کبرجن.

پسې (pāse) ق. (۱) وروسته، ورپسې، خبرمه، شاته؛

(۲) ښځ. م. ج. ککړی، پسه، هغه زېری چې د

کور د خاوند له خوا شپانه ته دورې د پیدا کېدو

په وخت کې ورکوي؛ (۲) د نجلۍ د پیدا کېدو

په مناسبت شهرني.

پسېدل (pasedál) مص. ل. (۱) پس پس کول، پټ

پټ غبرېدل، سوکه سوکه غبرېدل؛ (۲) پخېدل.

پسهره (pasera) ق. پر سهره، بر سهره.

پسې شا (pas(e.i)šā) ق. پشلا، پسوا، په

نا موجودگی کې، په غياپ کې.

پسین (pasin) ص. نر. م. وروستی، آخري.

پسینه (pasinā) ص. ښ. (۱) وروستی، آخري،

له ټاکلي وخت څخه وروسته کرل شوی فصل؛

(۲) افکس، سیفیکس، په گرامر کې د کلینې

منځني او وروستي وروستاری.

پسیه (pasyā) ښځ. م. (ج. پسې) بڼی، پسه، د

وري یا ورغومي د پیدا کېدو له امله درمې د

خاوند له خوا شپون ته انعام ورکول.

پش<sup>(۱)</sup> (pāš) نر. م. (ج. پشيان) غورپش، نرېش،

پشی، پشک، د پشو مذکر شکل.

پش<sup>(۲)</sup> (paš) نر. م. (۱) پښ، پښهار، د باد اواز، د

مار اواز؛ (۲) د اور لمبې، د لمبو غره.

پشار (pašār) نر. م. (ج. پشارونه) پیروي، ملايې،

قیماق، قیماغ، ارياش، رش.

پشت<sup>(۱)</sup> (pušt) نر. م. (ج. پشتونه) (۱) د چرگې شو،

دیوې چرگې د هگیو له شروع څخه تر کور کېدو

پورې دوره؛ (۲) د چرگې په ډونگه کې د هگیو

ځای؛ (۳) شا، خټ؛ (۴) نسل، خاندان، کورنۍ؛

(۵) پېړۍ؛ (۶) د بیالي پشت، د کاریزه پشت.

پشت<sup>(۲)</sup> (pāšt) نر. م. پشته، پشی، پشې شې، د

پیشویا بلیکۍ د شړلو اواز.

پشته (puštá) ښځ. م. (ج. پشته) (۱) بند، توکر،

د سېلاب د مخنیوي لپاره مانع یا خنډ؛ (۲) وقایه

، مقواد کتاب پوښ؛ (۳) د غره ډډه، د غونډۍ

ډډه.

پشتي (pušti) ښځ. م. (ج. پشته گانې) (۱) تکیه،

سرویردی؛ (۲) هغه دېوال چې د زړه دېوال د

کلکوالي لپاره جوړېږي.

پشتی (pištáy) نر.م. (ج. پشتی) پاپی گک،  
چینی گک، یو کوچنی سپی.  
پشخل (pašxál) نر.م. گنگخړ، نهزه، وړی،  
خخلی، تیه وړی، گنگخړی، خس و خاشاک.  
پش غوره (pašgwáza) ص. بنخ.م. سپین غورې  
وزه.  
پشقاب (pišqáb) نر.م. (ج. پشقابونه) پرچ، غاب،  
نالبکی، بشقاب، رکبی.  
پشک (pišák) نر.م. بونی، سپونی، سپلومی،  
پشک، برص.  
پشکال (pašakál) نر.م. وگ، بشکال.  
پشکالی (pašakáláy) ص. نب. د پشکال، هغه  
واښه چې په پشکال کې راشنه کېږي.  
پشکالی (pašakáláy) بنخ.م. ج. پلش، بارانی،  
برساتی، د باران کوټ.  
پشکنډی (piškandáy) نر.م. (ج. پشکنډي)  
(۱) پشنگوری، د پشې بجی؛ (۲) د کوچنیانو یوه  
لویه ده.  
پشکه (paška) بنخ.م. (ج. پشکې) داره، پلېشه،  
پلېشکه، د مایعاتو (یا وینې) داره.  
پشلا (pašalá) ق. پسې شا، په غیاب کې.  
پشلره (pašlára) بنخ.م. اخنک، پیشتري، یو ډول  
گیاه یا سابه.  
پشم (pašám) نر.م. (۱) نری باران، ښورمک، شوغ،  
پرخه؛ (۲) ډېر نری وښته؛ (۳) وړی.  
پشمکه (pašmáka) بنخ.م. (ج. پشمکې) زمی،  
یو ډول بوتی دی چې جامې پرې مینځي.  
پشلی (pašálay) نر.م. په کاچوغې (قاشقې) سره  
تاوده مایعات سړول، د تودو اوبو سړونه.  
پشمی (pašmáay) نر.م. جونگی، جونگ، د اوبښ  
بجی چې یو کلن وي.

پشنگ (pišáng) نر.م. هغه کچر، خر یا آس چې  
د کاروان په سر کې روان وي.  
پشنگوری (pišangúray) نر.م. پشکوټی،  
پشونگری، د پشې بجی، پشنگر.  
پشواز (pišwáz) نر.م. (۱) جامن، ختایی، خلکی،  
د بازنگر د گډا جامه؛ (۲) یو ډول کمیس.  
پشویری (pišopráy) بنخ.م. یو ډول توپ بازی.  
پشوگی (pišogáy) نر.م. (پشوگی) پیشوگی،  
نریش، د پشې بجی، پشنگوری، پشکوټی.  
پشول (pašawál) مص. مت. پښول.  
پشوندک (pašondák) نر.م. پشانډوک، غل،  
هغه سړی یا هلک چې وړې وړې غلاوې کوي.  
پشه (paša) بنخ.م. (۱) پیشو، پیشی؛ (۲) پشې،  
پشتی، پیشته، د پیشو د شړلو اواز.  
پشی (pašay) نر.م. (ج. پشي) (۱) یو ډول لویه ده؛  
(۲) پیشو؛ (۳) غونجی، لنډ غوری سیرلی.  
پشې (paše) بنخ.م. پیشته، پیشتې، پیشې، د  
پیشو د شړلو اواز.  
پشی (pašáy) بنخ.م. ج. (۱) پیشو، پیشی؛ (۲) یو  
ډول خزنده ده چې په کرنیزو ځمکو کې پیدا  
کېږي؛ (۳) هغه غنم، چنې چې نینې کېږي.  
پشېدل (pašedál) مص. ل. وگ. پښېدل.  
پشېرلی (pašerláay) نر.م. یو کلن سېرلی.  
پشی شا (pašesá) ق. وگ. پسې شا.  
پښ<sup>(۱)</sup> (pás) نر.م. اهنگر، لوهار، آیینگر.  
پښ<sup>(۲)</sup> (puš, pás) نر.م. پش، د مار آواز، د غوايي  
ښاری، د یاد غږ.  
پښانگه (pašānga) بنخ.م. د مشک ښانگه، د  
ژي ښانگه، ښانگه، د غږ کې پښه.  
پښېښی (pašbanáy) بنخ.م. (ج. پښېښی) د پښ  
بنی، د لوار بنی، د من بنی.



پښت (past) (نر. م. ۱) پښت، خپل، تېر، پښه،  
رېښه، نسل، ۲، سړی، ۳) ستو، نیم حامی  
اورېشي يا غنم ښي او بې میده شي نو وروسته  
گوره يا پوره ورسره گډه شي؛ خواږه خواږه  
ځني جوړېږي. گورداني او ستوان يې هم بولي.  
پښتونواله (pastanwāla) ښځ. م. پښتونواله،  
پښتونولي، پښتو، پښتني خويونه، پښتني  
اخلاق.

پښتني (pastāni) ص. نب. د پښتنو، د پښتون،  
په پښتو برابر د پښتنوله دود دستور سره برابر  
پښتو (pastō) ښځ. م. ۱) پښتوږه؛ ۲) پښتونواله،  
پښتونولي؛ ۳) معج. هود، تورې، مېړانې؛  
۴) د يوې مجلې نوم چې لومړی ځل په ۱۳۱۱  
کال کې د کندهار د پښتو انجمن دخپرنيز اورگان  
په توگه راووتله، اوس د افغانستان د علومو  
اکاډمۍ د پښتو څېړنو مرکز نشراتي اورگان  
دی؛ ۲) د پښتو په نامه په کوزه پښتونخوا کې  
هم يوه مجله خپرېږي.

پښتوپانگه (pastopānga) ښځ. م. ۱) پښتو  
زېرمه، پښتو ذخيره؛ ۲) د يوه کتاب نوم.  
پښتو پښويه (pastopasoya) ښځ. م. د پښتو  
گرامر، د ژبې قواعد؛ د يوه کتاب نوم دی.  
پښتو اکاډمي (pastoakādumi) نر. م. ۱) وگ.  
پښتو ټولنه؛ ۲) په پېښور او کوېټه کې د دوو  
بېلابېلو علمي څېړنيزو موسسو نوم دی.

پښتو ټولنه (pastololāna) ښځ. م. پښتو انجمن،  
دا ټولنه په نړۍ کې د پښتو اکاډمي په نامه  
پېژندل شوې وه، په ۱۳۱۶ ل کال کې د کابل د  
ادبي انجمن او د کندهار د پښتو ادبي انجمن د  
ادغام په پايله کې منځ ته راغله چې اوس د  
د علومو په اکاډمۍ کې د يوه انستيتوت په

سطحه فعالیت کوي.

پښتورگی (pastawārgay) نر. م. بدوگی،  
بدو دی.

پښتو ژبی (pastožābay) نر. م. (ج. پښتو ژبي)  
هغه څوک چې ژبه يې پښتو وي.

پښتو سیند (pastosind) نر. م. پښتو قاموس، د  
يوه قاموس نوم دی.

پښتو مرکه (pastomarāka) ښځ. م. هغه علمي  
مؤسسه وه چې د امان الله خان د واکمنۍ په  
لومړيو وختو کې تاسیس شوه.

پښته (pusta) ښځ. م. (ج. پښتې) ۱) د تاكو پښتې،  
د پاليزه پښتې؛ ۲) غونډۍ، تپه.

پښتۍ (pastay) ښځ. م. ج. ۱) هغه نري هډوکي  
چې د سينې قفس يې جوړ کړي دي؛ د کتاب  
پښتۍ؛ ۲) د څنگ تکیه (بالنت).

پښتېدل (pustēdal) مص. ل. وگ. پوښتېدل.  
پښکۍ (puskāy) نر. م. د مار، د بڼې، د باد د  
جریان او د باد د چلېدو اواز.

پښلي (psāli) ښځ. م. ماسی، هغه جرابې چې د  
څرمنې پوښ وراچولی شوی وي.

پښلی (pusālay) نر. م. (ج. پښلي) پایل، پایزېب،  
پښی زېب، پښولی، پیزېب.

پښ مار (pasmār) نر. م. بڼی و هوڼکی، دم کوونکی  
هغه څوک چې سکاره تازه کوي.

پښندی (psānday) نر. م. ۱) پښولی، پښوندی؛  
۲) زولنه، بهرۍ، ډویک.

پښنگه (psangā) ښځ. م. دوه ځاښی، دوه غاښې  
سکو، هغه آله چې د هغې سره د درمنده لواړ

غنم اواروي يا څوزان پرې شیندي.

پښوکی (pasūki) ښځ. م. هغه جورابي چې د  
پنجې يا پښې ځای نه لري.

پښېمانېدل (paṣemānedāl) مص. ل. ۱) له خپلې ارادې څخه خپله قوله څرګندول. له خپلې وعدې او پتېل: ۲) شرمندې کېدل.

پښنه (paṣṇa) بڼخ. م. په کورين، تسکوري او مېني سره د ځمکې د نرمولو کار.

پښه (pāga) ض. په هغه، د (په هغه) مخفف شکل. پښ (pal) (۱) نر. م. د ګندلو يو ډول ماشين دی.

پښ (puṣ) (۲) نر. م. ۱) د افسوس کلیمه: ۲) وري شه: ۳) د کوم چا د مبالغې په مقابل کې د غبرګن په توګه هم پښ وايي.

پک (pak) ص. نر. م. ۱) ګنجی: ۲) نر. م. سنگار، د کشتۍ چپو: ۳) پخه، د سر پخې: ۴) وخت، موقع: ۵) د بېلې مړه، بوک: ۲) وار، پېر.

پکار (pakār) ص. نب. ۱) په کار، په بڼه، په بڼمر، په ګټه: ۲) بايد، اړين، حتمي: ۳) خوښ، منلی: ۴) غوښتنه.

پکارېدل (pakāredāl) مص. ل. په کار کېدل، په کار راتلل، په بڼمرېدل.

پکړول (pakarawal) مص. مت. ۱) ګرول، نوکاري پرې لګول، ګروښېدل: ۲) پارول، کتول.

پکړېدل (pakaredāl) مص. ل. ۱) ګرېدل، ګروښېدل ۲) قهرېدل، پارېدل، تورېدل.

پکړ (pakār) ص. نر. م. ۱) خوار، غريب، مسکين: ۲) نر. م. د لمنځې لرګی، دارچې لرګی.

پکل (pakāl) نر. م. ۱) کېر، چغ، پرده، هغه پرده چې له دور مو (نې) يا لږ څو څخه جوړېږي: ۲) مص. مت. پېنل، کېه اچول، تلی اچول.

پکڼه (pakāna) بڼخ. م. (ج. پکڼې) پښنه، کېه اچونه تلی اچونه، ورغوی اچونه.

پکو (pakó) ص. نب. پوزې ته راغلی، په تنګ، بې حوصلې، په عذاب، له خانه ستړی.

پښول (paṣawal) مص. مت. ۱) د مار يا غوا پښ پښ: ۲) لوهار په بڼې اواز يا باد ايستل: ۳) په غوسه کول، قهرول.

پښولی (paṣūlay) نر. م. (ج. پښولي) پایزېب، پایل، د پښو ګاڼه.

پښويه (paṣoya) بڼخ. م. ۱) د ژبې قاعدې، صرفو نحو، ګرامر: ۲) د يوه کتاب نوم.

پښه (paṣa) بڼخ. م. (ج. پښې) ۱) بڼه: ۲) کورنۍ، خپل، ټبر: ۳) جبهه، برخه.

پښه آرته (paṣaārta) بڼخ. م. پښای وازی، د پښې ارتونه، په نوې څښۍ کې د زوم د کورنۍ او د نجلی د کورنۍ يوه او بل ته مېلمستيا کول.

پښه پرځای (paṣaparjāy) د چپرځای، سمه بڼه، عسکري بولي (قومانده).

پښه سوري (paṣasūray) نر. م. (ج. پښه سوري) هغه چرګ چې د ناوې د راوړلو وروسته د آس يا موټر په مخ کې حلالېږي.

پښه بیل (paṣayibal) ص. نر. م. پښې بیلې، پښېله، پښې لوڅی، بې پیزاره پښې.

پښی (paṣay) بڼخ. م. څوکرۍ، رواش.

پښی (paṣay) نر. م. مروړه، مړی، لته کش: ۲) له کوهي څخه د اوبو ډوبو کې د ايستلو رسي.

پښېدل (paṣedāl) مص. ل. د مار يا غوايي پښ پښ کول.

پښې لوڅ (paṣelūc) ص. نر. م. وگ، پښې بیل.

پښېمان (paṣemān) ص. نر. م. ۱) پښېمانه، لېچغور: ۲) له خپل عهد او قول څخه اوښتلی: ۳) شرمند.

پښېمانتوب (paṣemāntób) نر. م. ۱) پښېماني، پښېمانتيا، له خپلې ارادې څخه ځنډه: ۲) بې ژبې، له خپله قوله څخه ځنډه: ۳) شرمند، توب.

پکول (pakól) نر.م. ورینه ژمنی، ولی، هغه خولی چې سر تر غوړو نو په کې پ. ی.  
 پکور ه (p(i,a)kōwra) بنځ.م. کچالو، د نخودو په اوږو کې ککر او په غوړو کې س. شي.  
 پکونی (pakūnāy) بنځ.م. هغه طلا، سوې بنځه چې بل چا نکاح کړې وي.  
 پکووالی (pakowālay) نر.م. س. بدنه، پزې ته راتلنه، پوزې ته راتلنه، په عذابېد.  
 پکه (paka) بنځ.م. ۱. بېوزی، بادپکې، بادپکه؛ ۲. گنجی، یبسته وتلې، لښې؛ ۳. م. نې، تلی، ورغومی.  
 پکه بابنه (pakabāṣā) بنځ.م. کوکه، یو ډول مرغه دی چې سړي پک وي.  
 پکه پاپکی (pakapāpakāy) بنځ.م. یو ډول وابنه چې بېخ یې د کچالو غونډې دی.  
 پکه تیره (pakatizā) بنځ.م. وگ. پله تیره.  
 پکی (pakāy) بنځ.م. ۱. اډی، د یوه جریب په اندازه یوه تخته پتی (خمکه).  
 پکی<sup>(۱)</sup> (pākay) نر.م. (ج. پکي) بېوزی، بېزی، بادپکی، بادپکه.  
 پکی<sup>(۲)</sup> (pākay) نر.م. ۱. د پک تصغیر؛ ۲. کلک.  
 پکېدل (pakedāl) مص.ل. پک کېدل، پوگ کېدل، گنجی کېدل، روټن کېدل.  
 پگ (pāg) نر.م. (ج. پگونه) غټه پگړۍ، غټه ډار، لوی پتکی.  
 پگاړه (pagāra) بنځ.م. (ج. پگاړې) اشر، بلند، بسکر، پگړه.  
 پگړۍ (pagrāy) بنځ.م. ۱. دستار، پگ، پتکی، لنګی، لنگوته؛ ۲. غیرت، همت.  
 پگن (pagāṇa) بنځ.م. ۱. وگ. پگاړه؛ ۲. د هندي کال یوولسمه میاشت، هندي (پهاګن).

پگونه (wānd) نر.م. د خشکې هغه وېش چې د نارینه وېر س. کېږي.  
 پکه (pāga) بنځ.م. پگړۍ.  
 پل<sup>(۱)</sup> (pāl) نر.م. ۱. ام، قدم؛ ۲. د پښې نښه، منډ؛ ۳. د ژرنډې؛ ۴. د کانی؛ ۵. د کلال څرخ؛ ۵. معافونه، نښه؛ ۶. خصي خاړوی.  
 پل<sup>(۲)</sup> (pil) نر.م. ۱. د سترگورپ، یوه گړۍ، لړۍ، شپه، کم؛ ۲. وگ. پیل.  
 پل<sup>(۳)</sup> (pul) نر.م. ۱. پلونه، پرویالي یا سیند د پاسه د تېرېدو جو، شوې لاره.  
 پلا (plā) بنځ.م. ۱. پلاوې، ۱. نوبت، وار، ځل، دفعه؛ ۲. وځ. وره، تگ، گشت.  
 پلار (plār) نر.م. پلرونه، آبا، بابا، دادا.  
 پلار توب (plārōb) نر.م. پلاروالی، پلار کېدنه، پلارولي.  
 پلار خېل (plārxe) نر.ج. پلرگنۍ، پلارگنۍ، اباگنۍ، پلې سې خپلوان.  
 پلار مری (plārmāy) نر.م. (ج. پلار مری) یتیم شوی، بې پلاره شوی، یتیم.  
 پلار نیکه (plārnika) نر.م. کورنۍ، کورمه، خېل خانه، رگه، نسب.  
 پلار واکي (plārwa) نر.م. هغه تاریخي دوره چې په هغه کې د یوې کورنۍ ټول صلاحیت د پلار په واک کې وي، پاتریکال.  
 پلاز (plāz) نر.م. ۱. تخت، د پادشاهانو د ناستي ځای؛ واده په ورځ د زوم او ناوې د کهناسلو ځای.  
 پلازمېنه (plāzmenā) نر.م. (ج. پلازمېنې) دارالحکومه، پایتخت، د یوه هېواد مرکز.  
 پلاس (plās) نر.م. ۱. تاپ، بوجی، غټ او شلې توکر؛ ۲. گلم، تفر؛ ۳. انبورت ورتنه یوه آله.



ارونه؛ ۴) اغوستنه؛ ۵) یوه خبره وړانښونه؛  
۶) غوښتنه، لټونه، پل پیت.

**پلپولک** (palpolak) نر. م. یو ډول تریخ بوټی دی چې اوبو ته نږدې او په اوبو کې توکېږي.  
**پلپېټ جن** (palpetjan) ص. نر. م. پلټمن، ناقراره، نارامه، اشوراند.

**پلت** (plat) نر. م. ۱) یوه ټوټه ځمکه، لږه ځمکه؛ ۲) طرحه، نقشه، مسوده؛ ۳) خیال، نظریه.  
**پلتري** (platri) بنځ. م. لښتی، والی، د غوړو مندری، د ښځو د غوړونو گانه.

**پلتري** (palatray) بنځ. م. پلټی، پرلټ، پلټنې.  
**پلتگ** (paltag) نر. م. تقلید، پیروي، متابعت، په چا پسې تلنه، تقلید کونه، د چا په پله تلنه.  
**پلتند** (palatand) ص. نر. م. نارامه، ناکاره.  
**پلته** (paltá) بنځ. م. ۱) پیلته، پلیته، د ډېوې وټ، د مالوچو پلیته چې په لاتین او... کې یې اچوي؛ ۲) تیلی، د گوگر خاش؛ ۳) د تابلې ټوټو خوډانې چې په کاغذ او یا په پلاستيکي پوښ کې اېښودل شوی وي.

**پلټی** (palatáy) بنځ. م. په گوندو کېناستنه، پلټری.

**پلټیل** (palaṭal) مص. مت. ۱) التیول، کتل، اړول رالړول؛ ۲) خپرل، مطالعه کول.

**پلټمن** (palatmán) ص. نر. م. نارامه، ناکاره.  
**پلټن** (paltan) بنځ. م. (ج. پلټنې) پلټنه، عسکر، پښو، د پليو عسکرو ټولگی، پلي عسکر چې شمېر یې له (۷۰۰-۱۰۰۰) پورې وي.

**پلټنې** (paltanay) ص. نر. م. عسکر، سپاهي.  
**پلټون** (platūn) نر. م. کتنه، پلټنه، لټون.  
**پلټونکی** (platūnkáy) نر. م. لټوونکی، تالاشي کوونکی، اړوونکی رالړوونکی، مفتش.

**پلال** (palál) نر. م. ۱) غوښتنه، لټه؛ ۲) ساتنه.  
**پلاله** (palála) بنځ. م. ۱) پروره، دروزه، وابسه، سواره؛ ۲) منډلی، درمند سرای.  
**پلاله** (plála) ص. نب. خوزاره، پلال گیره پټی، هغه پټی چې غڼه او اوریشې ورباندې کړل شوې وي او بې وړېل شي.

**پلان** (plan) نر. م. (ج. پلانونه) ۱) نقشه، طرح، خاکه، پروژه؛ ۲) تجویز، تدبیر.

**پلانده** (plānda) بنځ. م. غېږ نیول، خوانیول، پهلواني ۲) مجادله، جگړه، نزاع.

**پلانکی** (plānkay) ض. پلانی، فلانی، فلانکی، مېمه ضمیر دی.

**پلانی** (plān) نر. م. کته، هغه غټ توکی یا گېدی چې پرمخ یې ترنگر گڼدل شوی وي او د باروړونکو حیواناتو پر شا اچول کېږي.

**پلانیه** (plānā) بنځ. م. ژی، رابیبا، د اوسو مشک، لوی مشک، لوی ژی.

**پلانیه** (palānā) بنځ. م. ۱) درمند، د بوسو کوټه، بوساره؛ ۲) ترکټی لاندې هغه ټوټه چې د خړه په شا اچول کېږي؛ ۳) کته، ځل.

**پلاو** (palāw) نر. م. پلو، پیلاو، په حرارت باندې پخې شوې وریجې.

**پلاوی** (p lāway) نر. م. استاز ډله، لږلی شوی هیئت.

**پل پټی** (palpātay) نر. م. پل گرځوونکی، پل غلطوونکی، هغه سړی چې غل وپېژني او پل یې پټ کړي.

**پلپل پانې** (palpalpāne) بنځ. ج. ۱) د سپېدار د ونې پانې؛ ۲) د چینار یو ډول.

**پلپوټ** (palpót) ص. نر. م. ۱) پټ، مخفی؛ ۲) پرده اچونه، عیب پټونه؛ ۳) گرځونه.

پلچک (pulčák) نر.م. ۱) پروته، پهروته، عشق  
پهچان گل: ۲) کوچنی پل، پل گوتی.

پلخ (plác) ص. نر.ج. ببر، د پروسته، گن وېښتان.  
پلخپور (plačewar) ص. نر.م. ببر وېښته  
لرونکی څاروی..

پلرگنی (plarganay) بنځ.م. وگ. پلار خېل.  
پلرنی (plarānay) ص. نر.م. د پلار، پلار پورې  
تړلی.

پلستر (plastar) بنځ.م. ۱) هغه پتی چې پر تپ پي  
بردي: ۲) جرابه: ۲) اخبر، لېو، کاگل.

پلسه (palāsa) م. دروازه، لویه دروازه، د ښار ور.  
پلشته (pališta) ص. بنځ.م. کنجی، پلیسته، بد  
عمله بنځه، بدکاره بنځه.

پلفاشه (palgāša) بنځ.م. سسته غوته، غور یاشه،  
هغه غوته چې ژر خلاصېږي.

پلغت (palgāt) ص. نر.م. ۱) ونډی، گړندی، چټک:  
۲) نر.م. سر کونډی، سر په ککړی او ښتل.

پلغتي (palgāti) بنځ.م. تېزي، چالاکي، ونډیتوب.  
پل غلط (palgalāt) ص. نر.م. منافق، تگ، دوه  
مخی، بدچلنده، بدگوزاره.

پلک (palk) نر.م. د اوسپنې غټ خټک چې د اوسپنو  
د ټکولو او سمولو لپاره په سندان ښلي.

پلکه (palka) بنځ.م. (ج. پلکې) ۱) پنکی، وړوکی  
مېخ: ۲) مېخ، رېښه: ۳) د ممیز په مېخ کې  
څلی: ۴) موټی، قبضه، د تورې موټی.

پلکی (palakay) بنځ.م. کپړه، د بیوی په کونده  
کې هغه کړۍ چې سپار پرې کلکوي.

پلگوانښه (palgwāša) بنځ.م. غور یشه، غونیاښه،  
غور یاشه، پلوانښه، د چپني د تړلو تاري حلقه.

پلمن (palman) نر.م. پلین، پلینه، یوه ونه ده چې  
له څانگو، جرړو څخه یې مسواک جوړوي.

پلمه (palma) بنځ.م. (ج. پلمې) بهانه، بانه، حيله،  
مکر، فریب.

پلن (plan) ص. نر.م. ۱) بر داره، سورور، عریض:  
۲) مسطح، اوار: ۳) پلي، پیاده: ۴) نر.م. مف  
پلن شوی، ټکول شوی، اوار شوی.

پلن پانی (planpānay) نر.م. گوپی، کرم، گلپی  
(گلداره کرم).

پلن تنی (plantānay) نر.م. د تناسلي الت سر.  
پلنتوب (plantob) نر.م. پلنوالی، پسرورتوب،  
پلنتیا، سرورتیا، په سورلوی والی.

پلندر (palandar) نر.م. د مور دویم مېړه.  
پلندی (planday) بنځ.م. ۱) جبه، بوخته: ۲) تګي،  
مکر، فریب، دوکه، چل.

پلنډه (planda) بنځ.م. (ج. پلنډې) ۱) پیتی، پنډه،  
وڅه، پنډ، وڅکی: ۲) د اسباب غوته.

پلنډي (plandi) ص. نر.م. (ج. پلنډیان) پندوي،  
جوالي، پندوړونکی.

پلن سری (plansaray) نر.م. ۱) پارو، راشېل،  
بیم: ۲) ص. نر.م. کم عقل، ناپوه: ۳) پلن سر  
واله.

پلن گوتی (plangwatay) نر.م. منفرجه زاویه،  
هغه زاویه چې تر نوي درجې زیاته وي.

پلنوالی (planwālay) نر.م. بر، سور، عرض.  
پلني (palni) نر.م. کالگیر، هغه پلنه تخته چې  
موچیان د کار په وخت تر زنگون لاندې نیسي.

پلنېدل (planedal) مص. ل. ۱) غور ځېدل، په  
ځمکه غور ځېدل: ۲) وېرېدل: ۳) څرېدل:  
۴) شله کېدل، څری کېدل، مټه کېدل.

پلو (palaw) نر.م. (ج. پلسوونه) ۱) د څادر پیڅه:  
۲) طرف، لوری: ۳) څنډه، اړخ، د څیمې برده:  
۴) ننگه، لوری، پلوي: ۵) وگ، پلاو.

پلوانبښه (palwāśā) بڼخ. م. ۱) پلگواښه، پلوشه،  
عوراشه، گوتنه، چپراس؛ ۲) خپل، خاندان؛  
۳) ازخېر، زولنه؛ ۴) د پرتوگابڼ غوته.

پلوالی (palwālay) نر. م. بخښنه، بښنه، عفو،  
ورتهرېدنه.

پلوڅه (palocā) بڼخ. م. ج. پلوڅې، ژرگه، زلزله،  
اغزنه ونه - یو ډول ونه ده.

پلوڅکي (plócki) بڼخ. م. پېخاړې، میخاړې،  
هغه پېچې چې د مېړو او وزو په پښو او لم پورې  
خړېږي.

پلودل (plodāl) مص. مت. ۱) ناپ کول، اندازه  
کول، مېچ کول.

پلور (plór) نر. م. ۱) بیه، ارزښت؛ ۲) خرڅلاو.

پلورل (ploral) مص. مت. خرڅول، په بیه ورکول.

پلورلیک (plórlík) نر. م. قواله (قباله)، د پلور  
(خرڅلاو) سند.

پلورنځی (ploránjay) نر. م. دوکان، هټ، هټی،

پلورنه (plorána) بڼخ. م. ج. پلورنې، خرڅونه.

پلورونکی (plorunkáy) فا. نر. م. خرڅوونکی.

پلوری (plóray) ص. نر. م. سوداگر، تاجر.

پلورینه (plorina) بڼخ. م. ج. پلورینې، خرڅلاو،  
خرڅېدنه، پلورنه، خرڅونه.

پلورډ (plóra) بڼخ. م. دهلېز، کوشکن، کنش کن.

پلوشه (palwaśa) بڼخ. م. ۱) اخیکه، خېره، د لمر

راختو په وخت سره شعله؛ ۲) شعله؛ ۳) نور،  
تجلی، وړانگه.

پلوشین (plwáśm) ص. نر. م. وړانگن، وړانگین،  
مشتع.

پلویښه (palwāśa) بڼخ. م. وگ، پلوانښه.

پلوغوته (plawgūta) بڼخ. م. ۱) دواوه، ستنې یا  
د حرف ز سرېدلې د مبارکۍ لپاره چې خپلوانې

راغلې وي د بېرته تگ په وخت کې مېوه، جامې  
او... چې له ځان سره یې وړي وي دې ته پلوغوته  
وایي؛ ۲) هغه روپۍ چې زوم یې د لومړنۍ لیدنې  
په وخت خپلې پېغلې ته ورکوي؛ ۳) هغه روپۍ  
چې د پلار یا ورور له خوا خپلې خورنې ته دواوه  
په ورځ په پلو پورې ورغوته کېږي.

پلول<sup>(۱)</sup> (plawāl) مص. مت. ۱) بښل، بخښل، معافول  
۲) خصي کول؛ ۳) څگ مښل، غمگه شارېل.

پلول<sup>(۲)</sup> (palawāl) مص. مت. قدم کول، په گام  
کول، ځمکه په قدمونو کچ کول.

پلونډ (palwánd) ص. نر. م. خورب، غټ، چاغ،  
په غوښو پټ، پهلوان، غښتلی، تیار.

پلونډتوب (palwandtób) نر. م. خوروالی،  
چاغوالی، تیاروالی، پلونډتیا، پلنډوالی.

پلونیا (palawniya) بڼخ. م. فلونیا، یو ډول یوناني  
ترکیب (معجون).

پلوی (palawáy) بڼخ. م. ۱) مستوره نجلۍ، مخ  
پټې پېغله، په ستر کې ناسته جلکۍ.

پلوی (paláway) نر. م. ۱) چرمباز، ترمباز، هغه  
غویۍ چې په غوبل کې باندې طرف ته تړل شوی  
وي؛ ۲) طرفداري، پلوکونه؛ ۳) یو ډول توت؛  
۴) ص. نب. وگ، پلویز.

پلوی (paláwi) ص. نر. م. ۱) گاونډي، همسایه،  
پلوان شریک؛ ۲) طرفدار.

پلویز (palwiz) ص. نر. م. ملگری، پلوی، حامی.

پله<sup>(۱)</sup> (plá) بڼخ. م. ح. پلې، وجه، پټه، وړبه، د  
انسان او ځیوان په وجود کې سپین او کلک  
اعصاب.

پله<sup>(۲)</sup> (pála) بڼخ. م. ج. پلې، ۱) چاپیری، د تلې یوه  
پله؛ ۲) په لوری، پلو؛ ۳) د دروازې تمبه.

پله ایلۍ (palaniláy) بڼخ. م. یو ډول هبلۍ.



پله پسي (palapase) ق. پرلپسي، پرله پسي،  
يو په بل پسي، په يو مخ، مسلسل.

پله پوري (palapore) ص. نب. نښتي، متصل،  
پيوست، پرله پوري، جوخت.

پله تيره (palatiza) بنځ. م. رږد ونکې تيره،  
د ورېدونکې تيره.

پلي (palay) ص. نر. م. (ج. پلي) ۱) پياده، څره،  
په پښوروان ۲) نر. م. پياده عسکر؛ ۳) يوه ډول  
کب؛ ۴) نر. م. مپلي؛ ۵) د لوبيا، ميو او ...  
پلي؛ ۶) دانگورو د لښتو هغه گيډۍ چې تر  
پرېکولو وروسته تړل کېږي؛ ۷) د سپارې پال،  
کرکۍ.

پلي (pláy) بنځ. م. ۱) کيلي، کنجۍ؛ ۲) نوسۍ؛  
۳) سپار.

پلي (paláy) بنځ. م. ۱) د اړت د گرځولو لرگۍ؛  
۲) گراۍ؛ ۳) کرندۍ؛ ۴) وگ. پولۍ.

پلپل (palepál) نر. م. پايلي، پاپۍ، پالي،  
پاپيل، د ماشوم اول اول قدم اخيستل.

پليت (palit) ص. نر. م. ۱) مردار، گنده، ناپاک؛  
۲) بد عمله، بد کردار؛ ۳) ناولۍ، بېلمانځه.

پلېتکه (pletaka) بنځ. م. ۱) پلته، پيلته، باتۍ؛  
۲) لمبه، شغله.

پليتول (palitawál) مص. مت. ۱) ناپاکول،  
مردارول؛ ۲) بېلمانځه کول، ناولۍ کول؛

۳) بد عمله کول؛ ۴) وړانول، بد اخلاقه کول.

پليتونۍ (palitónay) نر. م. هغه لرگۍ چې مالوچ  
اورۍ پرې تاوېږي.

پليته (palita) بنځ. م. (ج. پليتي) ۱) پلته، د ډيوې  
يالاتين باتۍ؛ ۲) شوته، توکه، د جوارو شوته؛

۳) کڅوړه، هغه کڅوړه چې د مري د پرېمنځلو  
په وخت کې لاس ته وراغوستل کېږي.

پليتهدل (palitedól) مص. ل. ۱) مردارېدل، ناپاکه  
کېدل؛ ۲) بد عمله کېدل، بدفعله کېدل.

پلېت (pale) نر. م. ۱) بشقاب، غاب، نالېکۍ؛  
۲) خوراک؛ ۳) د موټرولمبر (نمبر پلېت).

پلېتن (pletán) نر. م. پتيلن، د جولا هغه لرگۍ چې  
تنسته ترې تاووي.

پلېکو (plekú) بنځ. م. وگ. پايکو.

پلي کول (plikawál) مص. مت. ترسره کول،  
عملي کول، تطبيقول.

پلېل (plel) جن. ۱) پيليل، خوشبويه تېل، روغن  
موی، سرغور، پوليل؛ ۲) پليڅۍ.

پلي لار (plelár) بنځ. م. څره لاره، د پليو لاره،  
پياده رو.

پلېمن (plemán) نر. م. وگ. پلمن.

پلېنه (plená) بنځ. م. وگ. پلمن.

پلېونه (plewána) بنځ. م. پلېنه، پلېون، بايکو، د  
مسواک ونه.

پليه (palyá) ص. نب. پلي، پياده، په پښو، څره.

پم (pám) نر. م. ۱) خارښت، پمنتوب، يوه ډول جلدي  
ناروغي ده؛ ۲) د جوارو خورې، د جوارو سبوس،

د رښقې میده گي يا گل؛ ۳) پخه، د گنجۍ د سر  
روتې؛ ۴) خڅوزي.

پمانۍ (pamānay) نر. م. پمنکۍ، پمني، پمنه،  
پونۍ، يو غرنۍ تريخ نبات دی.

پمبه (pamba) بنځ. م. ۱) خڅوڅکۍ، چوڅانۍ، د  
څه شي ذره؛ ۲) خورې، توتۍ؛ ۳) کربوسکه.

پمبه چو (pambačó) نر. م. پمبې چو، کالکه، وچه  
غوزه، د پنبې وچه غوزه.

پمبۍ (pambay) نر. م. ۱) پم، د جوارو خور، د  
رېشقې میده گي؛ ۲) اخور، پاخور؛ ۳) تومبۍ،  
کرانۍ؛ ۴) تان.

پمبی مشر (pambaymāsar) نر. م. ۱) میراخور،  
نوبلی مشر: ۲) دارو غه، د پل چا د درمندوسو  
خاروکی.

پمپ (pāmp) نر. م. ۱) د هوا پمپ، د باد ورکولو  
آله: ۲) بمبه، د اوبو بمبه، د اوبو کنبلو آله.

پمل (pamāl) نر. م. پمل، اندازه کول.

پمپول (pampawāl) مص. مت. ۱) هوا ورکول،  
له باده ډکول: ۲) اوبه ښکل، اوبه ایستل.

پمپی (pāmpi) ص. نر. م. ۱) هوا ورکونکی؛  
۲) نر. م. د ښځو یو سپک شان گورگابی.

پمفلېټ (pāmflet) نر. م. پامفلېټ، وړه رساله.

پمن (pamān) ص. نر. م. ۱) پون، خارښتی، په پم  
اخته: ۲) خوار، نه‌ستمن: ۳) بدبخت.

پمنتوب (pamantōb) نر. م. پمنتیا، پمنوالی،  
خارښ لگېدنه.

پمن کور (pamankōr) نر. م. ۱) پېس، د برص  
ناروغی: ۲) خارښت، کهل، تخمور.

پمن کورن (pamantūrūn) ص. نر. م. ۱) پمن  
څښتن، د پم په ناروغی اخته: ۲) ډېر خوار.

پمنکی (pamānkay) نر. م. پمنه، پونی، یو غرنی  
نبات دی، وگ، پسانی.

پمنول (pamanāwal) مص. مت. ۱) د پم په ناروغی  
اخته کول: ۲) غریبول، خوارول.

پمنېدل (pāmanedāl) مص. ل. ۱) خارښت لگېدل،  
د پم په ناروغی اخته کېدل: ۲) خوارېدل.

پمېچو (pamečō) ښځ. م. وگ، پمبه چو.

پن<sup>(۱)</sup> (pān) نر. م. سفر، مزل، پند.

پن<sup>(۲)</sup> (pun) نر. م. وگ، پم.

پنا (panā) ښځ. ص. نر. م. ۱) پټ، غایب، له نظره  
پټ: ۲) ښځ. م. سېله، مرسته، امن، حفاظت؛  
۳) فنا: ۴) نری ناران، پونی، پواره: ۵) ښځ. م.

خړوبونه، پنه، اوبونه: ۶) پونه، اوبه شیندنه.  
پناځای (panājāy) نر. م. د پته‌دوځای، د پناور  
ځای، د امن ځای، ژغورځای.

پناغوښتنه (panāgostāna) ښځ. م. شوغوښتنه،  
پناخواهي.

پناورنه (panāwṛāna) ښځ. م. شورونه، پنا،  
گزینې، پناهنده‌گي، مهاجرت.

پنجالای (panjālay) ښځ. م. د ډول او پنايي لپاره  
پنجره غوندي ځای.

پنجالای (panjālay) ښځ. م. جغ، ژغ، یغ.

پنجره (panj(a)rā) ښځ. م. قفس، پنجره، د مرغیو  
ساتلو کبس.

پنجفابنی (panjāṣay) نر. م. ۱) پینځغښی،  
هغه حیوان چې پنځه غاښونه یې کړي وي؛

۲) لرگین پنځه غاښیزه غاښور چې پتی جوړوي  
پنجکي (panjākay) نر. م. موټنی، دستگیر، د  
دروازې موټی.

پنجه (panjā) ښځ. م. ۱) منگول: ۲) د لاس او پښې  
گوتې او خپړ: ۳) د ډوډی خورلو آله: ۵) یو،  
خوله خبرې: ۶) یوڅه وخت.

پنجه بابا (panjabābā) نر. م. پنجه پاو، کونیکبر،  
کنجیپور، کړانکیش، چنگاښ.

پنجه خوري (panjaxūri) ص. نب. ډېر زیات،  
زښت ډېر، بې شمېره.

پنجه گي (panjāgi) ښځ. م. پنجه، د کارتوسو  
ایښودلو فلزي آله.

پنچر (pančār) ص. نر. م. سوری شوی تایر.

پنچرول (pančarawāl) مص. مت. ۱) د پایي نه  
باد ایستل: ۲) خوارول، نه‌ستمنول، کړیابول.

پنچرېدل (pančaredāl) مص. ل. ۱) د پایي باد  
ایستل کېدل: ۲) خوارېدل، نه‌ستمنېدل.

پنچم (pañcām) نر. م. مو. د اوو سرونوله جملې نه  
پنځم سردی چې د سرگرم په وخت په «په» سره  
لنډېږي.

پنچمی (pañcāmāy) بنځ. م. د میاشتې پنځم تاریخ.  
پنځ (pañj) نر. م. پیدایښت، خلقت، جوړښت.  
پنځ تکیز (pañjṭakiz) ص. نر. م. پنځه ډزی  
توپک، پنځه تکی توپک.

پنځ خنډ (pañjāṇḍ) نر. م. پنځه خنډی، پنځه گوتی،  
مخمس، پنځه کونجی.

پنځ غښی (pañjgāṣay) ص. نر. م. هغه خاوری  
چې پنځه غاښونه یې کړي وي.

پنځ کابلیزه (pañjkāblizā) بنځ. م. د افغانستان  
د یوې پخوانۍ سکې نوم.

پنځگون (pañjgūn) نر. م. ۱) پنځه گون، پنځه  
گونې روپۍ؛ ۲) پنځگانه.

پنځول (pañjawāl) مص. مت. ۱) پیدا کول، منځ  
ته راوړل؛ ۲) د جوال د کول؛ ۳) بریالی کول؛  
۴) دېرول، دوه چنده کول؛ ۵) آزادول، ارتول.

پنځون (pañjūn) نر. م. طبیعت؛ پیدایښت.  
پنځه ډزی (pañjḍazāy) پنځه ډزی، پینډزی، کن  
غوردی، غور ورتوپک، غوگین، غورین.

پنځی (pañjāy) بنځ. م. د کورتواوچکې کڅوړه.  
پنځېدل (pañjedāl) مص. ل. ۱) پیدا کېدل، خلق  
کېدل؛ ۲) د کېدل؛ ۳) برېدل؛ ۴) ارتېدل.

پنځیز (pañjīz) ص. نر. م. پنځگون، هغه شی چې  
له پنځوو واحدو څخه جوړ وي.

پنځه (pañcā) بنځ. م. ۱) پورپور؛ ۲) هغه وړوکی  
دېوال چې د نیم متر په اندازه لوړ او پلن وي.

پنډ (paṇḍ) نر. م. نصیحت، وعظ؛ ۲) د ښمې،  
بدې؛ ۳) ص. نر. م. په خبر، غوندې؛ ۴) مکر،  
فريب، تګي؛ ۵) مزل، سفر، پن.

پنډانه (paṇḍānā) بنځ. م. د کرسوسکې زړی، د  
مالوچو تخم، د پمې تخم.

پنډرور (paṇḍarāwār) ص. نر. م. شونډه ور، هغه  
څوک چې شونډې یې پرسېدلې یا غټې وي.

پنډوک (paṇḍūk) نر. م. غوتی، کلی، پوندک.

پنډه (paṇḍa) بنځ. م. غټه کولمه، ډوبی.

پنډی (paṇḍāy) بنځ. م. ۱) بشکه، پنبی، یوډول  
خودرویه سابه؛ ۲) شلګي، تبرګي، تبرزین؛  
۳) یوډول ناروغي ده.

پنډ (paṇḍ) نر. م. ۱) غوت، مضبوط؛ ۲) خیر، لواړ؛

۳) لوی بند، لوی تر؛ ۴) بندېر، چقماق، پتاکي؛

۵) ص. نر. م. غونډ، ټول؛ ۶) نر. م. وځه، غوته،

وځکی، هغه دروند وزن چې انسان یې په شایا

په سر وي؛ ۷) ورکوټی چاود، کوساتې، درځ.

پنډار (paṇḍār) نر. م. بانډار، گڼه گونه، ازدحام،  
ډېر خلک، د څو کسو مجلس.

پنډاره (paṇḍārā) بنځ. م. ټولونه، هغه پیسې چې  
سازنده یې له خلکو څخه ټولوي.

پنډال (paṇḍāl) نر. م. دوکانچه، هغه ځای چې  
جلسه یا غونډه په کې ټولېږي.

پنډاو (paṇḍāw) ص. نر. م. گرد، راغونډ، پند.

پنډاور (paṇḍawār) نر. م. په ښو پټ، په ښکوپټ،

هغه چرګوری چې سردارې پخې او ښکې یې

غورځولي وي.

پنډاوو (paṇḍawū) نر. م. ۱) لغړ چرګ، بې ښکو

چرګ؛ ۲) د مرغیو هغه بچیان چې لاسې پرې

نه وي شنې شوې، (سیسوری) سر چپچر.

پنډبکر (paṇḍbakār) نر. م. اورټک، پند، چقماق،  
بکوره، د چقماق ډبره.

پنډات (paṇḍat) ص. نر. م. ۱) غټ، ډډو، پرسېدلې؛

۲) سست، بې کاره؛ ۳) څوک چې موسیقي



بې په نیوریکه توگه زده کړې وې، خو عملاً څه نه شي کولای.

پنډتوب (pandōb) (م. ۱) څوروالی، پښوالی، پښوب، غټوالی؛ (۲) ضخامت، پریږوالی، پنډتون (pandūn) (م. ۱) پنډغالی، شپول، د څارویو د یو ځای کولو او ایسارولو ځای.

پنډته (pandāta) (م. ۱) توکه، مسخره، ملنډه، پنډغالی (pandḡālay) (م. ۱) شپول؛ (۲) هغه ځای چې څاروي په کې ټولنږي؛ (۳) د بړه، حجره، مهلمستون؛ (۴) کمپ، باندې؛ (۵) هغه څرمر چې خپلیو ته یې د پوندو د چاودېدو د مخنیوي لپاره ورکوي.

پنډکی (pandkay) (م. ۱) پنکی، پنتی، هغه پتی چې ملهم ورباندې لگېدلي وي او په زخم باندې ایښودل کېږي؛ (۲) هغه مېده دارو چې په زخه باندې د وړول کېږي.

پنډگر (pandgar) (م. ۱) هغه څوک چې پنډبکریا اورلویي، یېن جوړوي.

پنډل (pandāl) (م. ۱) بوله، بند، برید، سور؛ (۲) پیکت، سگر، مورچه، څوکی؛ (۳) کوټه، توده، سریراته.

پنډو (pandū) (م. ۱) گبه گوښه، غوښه، بولنه، پنډور (pandawar) (م. ۱) پښو وړ، غټ پوښو، پښو وړ، غټ، څور.

پنډوره (pandūra) (م. ۱) بند، کڼدو، د علي ځای، نرته، اېکونه.

پنډوس (pandōs) (م. ۱) غنډوس، توپ، گین؛ (۲) ص. ۱) غټ، څور؛ (۳) سست.

پنډوسکه (pandōskā) (م. ۱) غنډوس، پوښکی، نرپ، پښوس، پښوس، پښوسکی.

پنډوسکی (pandūskay) (م. ۱) هغه غډوسکی

چې په تېلو لړل شوی وي او د برات په شپه یې کوچبان لگوي او بیا یې پورته غورځوي.

پنډوک مار (pandūkmār) (ص. ۱) پښو، جوالی، پیتواری؛ (۲) غلاگن، غلچکی.

پنډوکی (pandūkay) (م. ۱) پښوکی، وړوکی، پښو وړکوټی، وړه غوټه، وڅکی.

پنډول (pandāwal) (م. ۱) غونډول، ټولول، راغونډول؛ (۲) څړول، چاغول؛ (۲) ضخیمول.

پنډولگر (pandūlgār) (ص. ۱) د پښې مزدور، هغه څوک چې په مزدوري پښه ټولوي.

پنډولي (pandūli) (م. ۱) پښولی، د مېوې او د پښې د ټولولو مزدوري.

پنډولی (pandūlāy) (م. ۱) جولی، څولی، جلی، گوبلی، هغه خادر چې پښه په کې راټولوي، د مېوې یا د وښو راټولولو څولی.

پنډون (pandūn) (م. ۱) د څارویو یو ځای ته راټولول، پنډو (pandā) (م. ۱) پښو، (ج. پښو)؛ (۱) پښوکی، غوټه

(۲) خیرات، صدقه؛ (۳) چم وړل، خاوره په بالټي کې وړل؛ (۴) پښو، پښو، (۵) گرمه اوسپنه.

پنډو (pandā) (م. ۱) پښو، ټول شوي مېلمانه، مېلمانه چې په یو ښانک سره راټول شوي وي.

پنډی (pandāy) (م. ۱) سپینه، پوښی، لنگی، لښکی، د پښې د زنگانه او ښنگري تر منځ برخه.

پنډی (pandāy) (م. ۱) پښی، د نیزی څوکه، د سانگی څوکه، د بلی څوکه.

پنډی (pandāy) (م. ۱) یو ډول سابه دی؛ (۲) د لرگي صندوق.

پنډی (pandā) (ص. ۱) جوالی، مالي، حمال، پنډېدل (pandēdal) (م. ۱) غونډېدل، څاروي

یا جلک یو ځای راټولېدل؛ (۲) ضخیمېدل؛ (۳) چاغېدل، څړېدل؛ (۳) ارامېدل.

پنډهرک (panḍerak) نر. م. پنهرك، كارگه، بو  
ډول ساراني ساگ دي.

پنډهري (panḍeray) نر. م. (۱) پوزي، انډهري،  
پوزکي؛ (۲) د مزرور نه جوړه ترته، پريږي.

پنډيور (panḍewar) ص. نر. م. پنډياور، غټ پنډي،  
خوږب، پنډالي.

پنډي وريجي (panḍewrijé) ص. بنځ. م. غټي  
وريجي.

پنس (pins) نر. م. (۱) يوه طبي اله چې اصول ته ورته  
ده؛ (۲) د د شلینگ دوولسمه برخه.

پنسري (pansaray) نر. م. (۱) راشېل، خوی، پارو؛  
(۲) تار، سپنسي.

پنسل (pinsal) نر. م. قلم، د ليکلو وسيله ده.

پنگ (pang) نر. م. (۱) نري اواز؛ (۲) د مچانو، مرغيو  
دوزو غږ؛ (۳) رنگ.

پنگ پانگ (pingpang) نر. م. پينگ پانگ، د  
يوې لوبې نوم دی.

پنگلي (pangalay) بنځ. م. پنگي، پونگي، پونگلي  
د اورېشې شنه ډنډور نه د تولي په ډول اواز باسي  
(۲) سرنا، مرنې.

پنگن (pangan) ص. نر. م. (۱) بې عزته، د پوني نه  
ويسنلی؛ (۲) ژرند، ژرندوک.

پنگول (pangawal) مص. مت. (۱) بونگول، سرنا  
غږول؛ (۲) د شپلي ډوله اله نه يو خاص اواز  
ايستل.

پنگوين (pangwin) نر. م. يوراز مرغۍ دی چې  
پنې يې پردې لري او وزرونه يې لنډ دي.

پنگه<sup>(۱)</sup> (punga) بنځ. م. پنگي، غونځک، يو ډول  
مېوه چې مغز (جعزې) لري.

پنگه<sup>(۲)</sup> (panga) بنځ. م. (۱) هغه له اوبو څخه نه ک  
کاتل او نهر چې په هواره ځمکه او يا ځنگله کې

ډېر ژور تللی وي؛ (۲) اوگ، پانگه.

پنگه وال (pangawāl) نر. م. وگ، پانگوال.

پنگه ور (pangawar) ص. نر. م. وگ، پانگوال.

پنگي (pangay) بنځ. م. (۱) پنگه، يو ډول غونډه

مېوه چې مغز لري؛ (۲) پخه، سرنا؛ (۳) پونکي.

د دروازي چوږ؛ (۴) د بنجارگي سامان؛ (۵) هواره

شېله، مانده، بې ډبرې خوږ؛ (۶) امنا، لکړه.

پنگي (pangay) نر. م. (۱) پريز، منجمله، منجبله؛  
(۲) د زخم پټی.

پنلتي (pinalti) بنځ. م. پينالتي؛ د فوتيال، ربه  
کې گول سره سپرې خلاف ورزي.

پنه (pana) بنځ. م. د سپين کاغذ يوه تخته.

پني (panay) نر. م. يو ډول غرنی خوشبويه وابنه.

پني (pane) بنځ. م. د موچنيوزي مخه، د پني زړی  
مخ، د پني د زر تارو مخ.

پني (panay) بنځ. م. زري قيطان، ليث، کناري.

پنهر (paner) نر. م. پوڅه، له تازه شيدو څخه جوړه  
شوې پوڅه، او له پخو شيدو څخه هم په خاصه

طريقه لاس ته راځي.

پنهرمايه (panermāya) بنځ. م. خمزوري، سيلی،  
شلا، هغه څه چې د هغه په واسطه پنهر جوړېږي.

پنهرې (paneri) ص. نر. م. هغه چاقو چې د گلانو  
پريکولو لپاره کار ورځني اخيستل کېږي.

پنيز (paniz) نر. م. فانوس، پانوس، قنديل، يو ډول  
خراغ دی.

پنيک (panik) نر. م. وېره، وحشت، ساه، وهه،  
نرس، ډار.

پني (pan) ص. نر. م. ډک، ترخولي ډک، تر غاړو،  
موخه.

پنياکي (panjaki) نر. م. ورتل، د ځناورو توپ، د  
ځناورو تړپکي، پناکي وهل.

پښاو (pañāw) نر.م. ۱) مسابقه، دغره، کانکور؛  
۲) داوطلبی، دوو هل.

پښسی (pañsay) نر.م. ۱) تار، سپڼسی.  
پښکېدل (pañkedāl) مص.ل. ځلېدل، برېښېدل،  
پرکېدل، پرېکېدل، چرکېدل.

پښل (pañal) نر.م. ۱) زړی، خسته، منډکه.  
پښوځای (pañujāy) نر.م. د موچنو ځای، د خېلیو  
یا بوټو د کارلو ځای.

پښول (pañawal) مص.مت. ۱) اوبه کول، اوبه ورکول.  
اوبول، بیه کول، خرېول؛ ۲) زړی ماتول، منډکه  
ماتول، د خستې مغز ایستل.

پښه (pañā) بنځ.م. ۱) موچنه، مچنه، دکۍ، یوډول  
زړی یا خرمنی پېزار؛ ۲) د سورې شربت؛  
۳) اوبونه، خرېونه؛ ۴) اوبه شینندنه، شننه،  
آبپاشي؛ ۵) ص.نب. تول شوي، پښه شوي.  
پښه ونه (pañawāna) بنځ.م. زور، قدرت، طاقت،  
توان، سېک، توانایی.

پو<sup>(۱)</sup> (pū) نر.م. پف، پوکول، چف کول، دم.  
پو<sup>(۲)</sup> (pó) ص.نب. ۱) وگ، پوه؛ ۲) بنځ.م. د مگر تر  
مياشتې وروسته د هندي مياشتې نوم.

پوار (pūwār) نر.م. نری باران، بنورمک.  
پوار (pūwār) ص.نر.م. ۱) خیرن، خچن، ناولی؛  
۲) بې هره؛ ۳) بې سلیقي؛ ۴) ساده سړی.

پوپ تنی (pūptānay) نر.م. ملاجرگ، گډی  
چرگ، ملاگډی، کوکو پښ، پوپوگک.

پوپک (pūpāk) نر.م. پوفک، د مرغی ویشتلویو  
ډول نیچه.

پوپکه (pūpāka) بنځ.م. ۱) ټناکه؛ ۲) پرسوب..  
پوپل (popāl) نر.م. ۱) د یو گل نوم؛ ۲) د پښتنو د  
یوې قبیلې نوم.

پوپنا (pūpanā) ص.نب. تبا، بریاد، ورک.

پوپو (pūpó) بنځ.م. ۱) ترور، د پلار خور، د مور  
خور (خاله)؛ ۲) اگو، مشرې بنځې ته د عزت په  
ډول ویل کېږي.

پوپی (pūpāy) نر.م. ۱) ښاپېرک، ماښام څکلکی  
۲) ټاټکه، یو ډول واښه چې ژاوله ترې جوړېږي  
۳) یو ډول سپین گل.

پوت (pūt) نر.م. ۱) المخی، نیشی، کوخی؛  
۲) ازوی، بجی، زمکی، زمنگی.

پوتاش (potāš) نر.م.ج. پتاس، کرینات دوسوړد  
لرگېوله ابرونه لاس ته راځي، محرق پتاس.

پوتړه (pūtrā) بنځ.م. د کوچنی دبولو د پاکولو  
چیرړه.

پوتکی (pūtakāy) بنځ.م. غوره، بندۍ، غاړکۍ،  
د بڅو د غاړې گانه.

پوتل (pawtal) نر.م. پرخوره، تفاله، توپاله،  
پوسه، گیچه.

پوتلی (pūtlāy) بنځ.م. د لرگو هغه ناوکی چې د  
تار په وسیله سره خرخیزې یا گډېږي.

پوته (pūlā) بنځ.م. د غوايي د خرمنې ننۍ برخه، د  
غوايي د خرمنې داخلي برخه.

پوتی (pūlāy) بنځ.م. د یادښت کتابچه، د یادښت  
کتاب، د حسابي چارو کتاب.

پوت (pūt) نر.م. ۱) غم، مصیبت؛ ۲) مجلس،  
غونډه؛ ۳) پوتکی، پتخی، د ونې پوستکی؛  
۴) خرمن، پوست، ژون.

پوتک (pūlak) نر.م. یو ډول گرد او غونچه واښه.  
پوتکی (pōlakay) نر.م. ۱) پوستکی، خرمن،  
پوست، وژن، پوتخی؛ ۲) د خاورو وړه غونډۍ،  
د خاورو ورکوټې توپۍ.

پوتونې (pūṭune) بنځ.م. پتونې، مورچه، څارن  
ځای، په څوکی یا مورچل کې د ناستې ځای.



پوتی<sup>(۱)</sup> (pólay) نر. م. ۱) د خاورو غونډی، د خاورو  
توبی، د خاورو پان، د خاورو پوښته؛ ۲) مری  
خاوري، میده او گرده خاوره.

پوتی<sup>(۲)</sup> (púlay) ص. نر. م. ۱) لږ شان، پوتسکی؛  
۲) نر. م. دودی خټوژی؛ ۳) درخت توتیه، لته،  
خبره، لتوره، لبتاره؛ ۴) کوچنی صندوق.

پوتین (pójin) نر. م. هغه بوت چې ساق یې تر  
بجلکې پورې رسېږي.

پوجا (pūjā) بنځ. م. ۱) عبادت، پرستش، پرستېن؛  
۲) خوشامنده، پوجا پات.

پوجا پات (pūjāpā) نر. م. ۱) عبادت، پرستش؛  
۲) پوجا، خوشامد، چاپلوسی، غوره مالي.

پوجي (pūji) بنځ. م. گود، د پتی گود، خېشاوره،  
لون.

پوچ (pūč) ص. نر. م. ۱) بد ژبی؛ ۲) سپک، بې ادبه،  
عبث فضول؛ ۳) نر. م. کوتی لویه، گوته، یوه  
لویه ده؛ ۴) هغه چار مغز، بادام چې منځ یې  
خالي وي؛ ۲) توس، هغه لرگی چې منځ یې  
خړول شوی وي؛ ۳) بې نتیجې.

پوچ اندی (pūčāndāy) ص. نر. م. بد اندی،  
بداندېش، بد سگال.

پوچ خولتوب (pūčxwālób) نر. م. پوچ خولتیا،  
فضوله غږېدا، چټی رغېدنه.

پوچغلی (pūčgālay) نر. م. د پسونو، مېړو یو  
ډول ناروغي ده.

پوچک (pūčák) ص. نر. م. ۱) تش، بې مغزه، کم  
عقل؛ ۲) نر. م. د کارنوس تولی؛ ۳) فضول،  
خوشه تاري؛ ۴) توتیه، لږ خیز، ذره، توک.

پوچکه (pūčāka) بنځ. م. هغه هندوانه چې له گل  
خڅه وروسته د ستي په جوړنگ (جیلغ) پورې  
پیدا کېږي.

پوچ ورد (pūčorād) نر. ج. ردېد، چټیات، کنځا،  
کنځاوي، کنځلی، زیارې، زېږې.

پوچول (pūčawāl) ص. مت. ۱) تگل، پتیاکی،  
هغه تویک چې د کارنوس پتیاکی ووهي او  
کارنوس خلاص نه شي؛ ۲) بې نتیجې او بې  
حاصله کول؛ ۳) دوکول.

پوچی (pūčāy) بنځ. م. کله چې د خټکو او خړو زو  
پالېز لابن شي، هغه کوچنی دانې چې په  
جوړنگانو کې پاتې شي پوچی نومېږي.

پوچی بورې (pūčebōre) ص. بنځ. م. خوشې  
خبرې، چټې خبرې، عبث خبرې.

پوخ (pāw) نر. م. فوج، فوځ، لښکر.

پوخي (pāwji) نر. م. ۱) عسکر، فوجي، فوځي،  
سپاهي؛ ۲) تجربه کار، نظامي.

پوخکه (pūcāka) بنځ. م. خام دانه، اومه دانه،  
پی دانه، کچه دانه، هغه دانه چې شیره وي.

پوخکی (pūcakāy) بنځ. م. ۱) پشکی، نرمی،  
دغور لاندینی نرمه برخه؛ ۲) خړدیگی، خړیږی،  
سماروق، ستوری.

پوخه (pocā) بنځ. م. ۱) خام پنېر، پرند، پوچه؛  
۲) گیچه، تفاله، توپاله؛ ۳) چغجی، جغزی،  
گیچې، خوره چرگی، د چار مغز، بادام او... مغز.

پوخی (pocāy) بنځ. م. لېشی، لشی، د وړیو هغه  
گونجی چې په لاس کې د وړېشلو لپاره جوړې  
شوې وي.

پوخ (pox) ص. نر. م. (ج. پاخه) ۱) رسېدلی؛  
۲) زوړ، هوښیار؛ ۳) ټینګ؛ ۴) غوریز، غوره؛  
۵) مشروټ، پخنی، هغه ورکوتی ماشوم چې  
پخې خبرې کوي.

پوخ خاښت (poxcāst) ق. کچه غرمه، تنکی غرمه،  
د ټکندي غرمې نه مخکې وخت.

پورته کول (p(o,u)rtakawāl) مص. مت. ۱) راجکول  
(له کښته: ۲) اوچتول، لودول، ترقي ورکول؛  
(۳) پارول، تحريکول، لمسول.

پورته والی (purtawālay) نر. م. ۱) اوچتوالی،  
جگوالی، ارتفاع: ۲) ترقي، پرمختيا.

پورتې (pōrte) نر. م. ج. مو. حاصلې کړنې،  
دموزیک په نوټېشن کې پنځه موازې کړنې  
دي چې ترمنځ يې خلور خاليگاوي دي.

پورخل (porjāl) مص. مت. خبرې کول، غږېدل،  
گڼېدل، پږغېدل.

پورژنی (poržānay) ص. نر. م. ۱) مسافر، بې  
وطنه، پردیس: ۲) فراري، شړل شوی.

پورغو (porgū) نر. م. غاړه شوی غويي، پروغي،  
پل غو، پول غو، سبلی.

پوروالا (porwālā) ف. نر. م. د پورڅښتن، پور  
لرونکی، هغه څوک چې په چا پور ولري.

پوروړی (porawāray) ف. نر. م. قرضدار، مقروض،  
چې د چا پور باندې وي.

پوروړ (porawāl) مص. مت. ۱) پور کول، قرض  
کول، په قرض اخيستل: ۲) زیاتل، زیادول، په  
چا خپله نېکي او احسان پارول.

پوروونکی (porawūnkay) ف. نر. م. ۱) قرض  
کوونکی، قرض اخيستونکی: ۲) زیادوونکی،  
زیاتوونکی.

پوروونی (porawūnay) نر. م. کتغ، نگولی، لمېدل،  
پورې کوونکی (کتغ).

پوره (pūra) ص. نې. ۱) مکمل، کامل، بشپړ،  
ټول، ثابت، گرد: ۲) ختم، سرته رسېدلی؛  
(۳) څوک چې چاته اړه نه لري.

پوره یاسپوره (porayāspora) بنې. م. پورې یا  
سپوره، لنډ، یا وچه (دودۍ).

پوخره (pūxra) ص. نې. وړیت پریت، سوی لوغړن،  
کسکر.

پوخلې (poxāle) بنې. م. پوخلې، شنه پوخله،  
نوره پوخله، توره غاړه.

پوځنا (poxnā) ص. نر. م. پوځناټی، پوځ هلک،  
پځنی، هغه ماشوم چې پځې خبرې کوي.

پوځوالی (poxwālay) نر. م. پوځتوب، پځوالی،  
پوځتيا، مضبوطوالی، کلکوالی، ټينګوالی.

پوځول (poxawāl) مص. مت. وگ. پځول،  
پوځېدل (poxedāl) مص. ل. وگ. پځېدل.

پوځه (poxā) بنې. م. د څرمنې وړې ټوټې،  
پوده (pūda) ص. نې. ۱) وروست، خوسا، خراب؛

(۲) بنې. م. تنسته، د کني يښه، يښه،  
پودينه (pūdinā) بنې. م. ويلنکی، ایلنی، ويلنی، ناڼا.

پوډر (poḍār) نر. م. پاوډر، گرد، گرز، رش،  
سفوف، هرشی چې پوره میده شی.

پور (pūr) نر. م. ۱) قرض، پېر: ۲) بدل، قصاص؛  
(۳) تاوان، زیان: ۴) کلی، آبادي؛ لکه لعل پور.

(۵) زوی، بچی: ۶) وار، نوټ، برگ، د گانې  
هغه کړاوي چې شريت يې پوځ شوی وي: ۷) رده  
بوره، پخسه، پور: ۲) قات، کت.

پوراینه (porāyānu) بنې. م. ۱) پوره کول، بشپړونه؛  
(۲) اداینه، پور بېرته ورکول.

پورب (porāb) نر. م. لمرخاڼه، ختیځ،  
پوربي (pōrhi) بنې. م. ۱) د پوربیا نوږنه، پورب

ته منسوب: ۲) په ختیځې کلاسیکې موسیقۍ  
کې یو ټاټ دی.

پورتنی (p(o,u)rtānay) ص. نر. م. ۱) پاسنی،  
بانډینی، پورته: ۲) د پورته سیمې اوسېدونکی

پورته (portā) ق. ۱) پاس، اوچت، بر، بره، جگ،  
لور: ۲) په هوا کې: ۳) په مرتبه کې اوچت.

پوري (pōre) (۱. اد. ۱) ترهغه، ته (۲. ق. بند، تری، پوري (۳. شروع، ابتدا؛ ۴. بیخ، خوا، د سین با سر ک بله غاړه؛ ۵. ص. ب. ورسره، سپړېدی، جوخت؛ ۶. په وجه، په سبب؛ ۷. په ذمه، په غاړه؛ ۸. ربط، سره؛ ۹. د پریفکس په ډول هم راځي؛ لکه: پوري کول.

پوري خوا (porexwā) (۱. ق. پوري پلو، پوري غاړه، د دریاب بله غاړه، هغه خوا.

پوري را پوري (poreāpōre) (۱. ق. خوا، دېخوا، د خوا دېخوا، پوري ووري.

پوري کول (porekawāl) (۱. مص. مت. ۱. پوري ایستن، پوري غاړې ته تېرول؛ ۲. بندول؛

(۳. لگول؛ ۴. نښلول؛ ۵. تپل؛ ۶. په کتڅ پوري ډوډی خوړل، له ننگولي سره ډوډی پوري کول.

پوري کېدل (porekedāl) (۱. مص. ل. ۱. بلې غاړې ته تېرېدل، پوري وتل؛ ۲. اور لگېدل؛ ۳. ور تپل کېدل؛ ۴. تپل کېدل؛ ۵. اخته کېدل، مبتلا کېدل، په مرض اخته کېدل.

پورېواته (porewātā) (۱. نر. ج. پوري کېده، پوري غاړې ته تېرېده.

پوري وتل (porewatāl) (۱. مص. ل. پوري غاړې ته تلل، د سیند یا سر ک بلې غاړې ته تلل.

پوري ووري (porewōre) (۱. ق. ۱. پوري راپوري، دواړه خواوې، اخوادېخوا؛ ۲. اریان، حیران؛

(۳. ښکته پورته، کوز پاس.

پوري وهل (porewahāl) (۱. مص. مت. ۱. دیکه ورکول؛ ۲. له چا سره مرسته کول؛ ۳. غورځول

نسکورول؛ ۴. منډل.

پوري ویستل (porewestāl) (۱. مص. مت. پوري ایستل، پوري باسل، پوري کول، د سیند بلې

غاړې ته پوري باسل.

پوري (pōre) (۱. ص. نر. ۱. نښه، کچه؛ ۲. نر. م.

نسبت، اساس، بیخ؛ ۳. البوی او پښ پوزی؛ ۴. اد گمي پوگ، د گمي تفاله؛ ۵. خدسوتی.

ژنی؛ ۶. دا کلیمه د زور او سور سره د تابع مهمل په ډول راځي چې د برزیات مانا ورکوي.

پوري (pūr) (۱. نر. م. ۱. طبقه، مرتبه، منزل؛ ۲. متف. قطار؛ ۳. بوس، پروره؛ ۴. د مېچنې پل.

پورا (pūrā) (۱. ص. نر. م. ارام، ډاډه، مطمئن، متیقن؛ ۲. ټینگ، په ځان ویسا لرونکی.

پوراینه (pūrayāna) (۱. بنخ. م. ډاډه، ډاډینه، په ځان ویسا لرنه، په ځان اطمینان لرنه.

پورپ (pūrp) (۱. نر. م. شډل، په طبیعي ډول زرغون شوی، خود رویه.

پورپه پور (pūrpapūr) (۱. ق. منزل په منزل، پټ په پټ، طبقه په طبقه.

پورده (porā) (۱. ص. نب. ۱. ډاډه، په اطمینان؛ ۲. پورده، ذمه وار، مسوول.

پورنده (pūrānda) (۱. بنخ. م. ۱. گرمه ايسره، توده خاوره، توده شگه؛ ۲. پسته خاوره.

پورنده توب (pūrāndatōb) (۱. نر. م. پورنده تیا، پورنده والی، د نرمې او گرمې ايسرې په څېر نرم والی درلودنه.

پورنده خاوره (pūrāndaxāwra) (۱. بنخ. م. وچه او نرمه خاوره، وچه میده او پسته خاوره.

پورنی (porānay) (۱. زړوکی، ټيکری، ښځینه څادر.

پورو (porū) (۱. نر. م. ۱. پارو ږدم، جبادو، کودې؛ ۲. ص. نر. م. چالاک، مکار، ټگ، برگ.

پوره (porā) (۱. ص. نب. ۱. اوگ، پورا؛ ۲. ډاډه، مطمئن؛ ۳. نیم خام، نیم پخته؛ ۴. امراق.

پوره (pūrā) (۱. بنخ. م. ۱. ښم، راشېل، خوی، ښېجه، ری، توروونی، پاکوونی.



پوری (pūrāy) بنخ. م. ۱) سرپودی، پراته، له اورو  
 شخه په غورو کې پخه شوی دود؛  
 ۲) پودی، پری، هغه پودر چې په کاغذ کې  
 تړل شوی وي؛ ۳) ینگه، ینجه، پری لرونکی  
 بهلجه چې دوه تنه کار ورباندې کوي؛ ۴) اندر  
 پایه، درپه، زینه، پارسنگ؛ ۲) پاتکی، پته،  
 ددرې رکی.

پوری پر پوری (pūrāyarpawrāy) بنخ. م.  
 درجه پر درجه، پرله پسې، یو بل پسې.

پوریز (pūr īz) ص. نر. م. ۱) پورته منسوب، د پور؛  
 ۲) پښکې لرونکی، پاتکی لرونکی.

پوز (p(ū,o)z) نر. م. عک. ژست، پوز غوره کول،  
 ژست نیول.

پوزمیر (pozmir) ص. نر. م. پوزور، پیزور، غټ  
 پوزی، هېچا چې پزه غټه وي.

پوزور کول (p(u,o)zwarkaw) مص. مت. عک.  
 د یوې خبرې دغوره کولو لار ښودنه چې د عکس  
 اخستونکي له خوا کېږي.

پوزه (poza) بنخ. م. ۱) پزه؛ ۲) ورسک، شونډ، د  
 غره یا غونډۍ هغه راوتلې برخه چې د اوارې  
 ځمکې خواته وي.

پوزی<sup>(۱)</sup> (pūzāy) نر. م. (ج. پوزي) انډېری، بوریا،  
 پوزکی (مصفر)، حصیر، پیزی، چتیايي.

پوزی<sup>(۲)</sup> (pozāy) نر. م. مهار، نته، هغه مهار چې  
 د اوبې پزې ته وراچول شوی وي.

پوزیشن (puzišān) نر. م. ۱) موقعیت، وضعیت،  
 حالت؛ ۲) حیثیت؛ ۳) اندازه، طرز، نکته،  
 خیال؛ ۴) اشغل، عهده، منصب، مقام.

پوزو هل (pužwahél) مص. مت. پوکنول، پوزول،  
 پوزول، پوزول، پونه کول، په خوله اوبه  
 شیندل.

پوز (puz) نر. م. ۱) پود، په خوله د اوبو یا بلې مایع  
 پاشل؛ ۲) بخار.

پوزل (pužál) مص. مت. پوزل وهل، پوزول،  
 پوکنول، پوزول، په خوله باندې د اوبو یا بلې  
 مایع پاشل یا پونه کول.

پوزول (pužawál) مص. مت. پوزل، پوزول، پود  
 وهل، پوکنول، په خوله د اوبو یا نورو مایعاتو  
 شیندل.

پوزی (pūzay) نر. م. یو ډول وابسه چې د پیاز په  
 ډول ښخ لري.

پوس (pūs) نر. م. چاغ حیوان، خورب خاړوی.  
 پوسپوسک (pūsposák) نر. م. خورنگې حشر،  
 ده چې ډېر بد بوی ترې ځي، د ونې ابا.

پوست (post) ص. نر. م. ۱) نرم، ملایم؛ ۲) نرم.  
 مقام، مرتبه؛ ۳) نرم. پوستکی، خرمن، ژون؛  
 ۴) د خولې پوستکی، قره قلې، پیخه؛  
 ۵) د کوکنارو تخم.

پوستک (posták) نر. م. د خرمنې توتې، د پوست  
 توتې.

پوستکی (postákay) نر. م. ۱) پوست، پوستوکی،  
 خرمن، وژن؛ ۲) قره قلې، د خولې پوست.

پوستوالی (postwālay) نر. م. نرموالی، نرمي،  
 ملايمتوب.

پوستول (postawál) مص. مت. ۱) پوست کول،  
 خرمن ایستل؛ ۲) مجازاً په بې انصافی سره له  
 چا څخه مال او دولت شکول (اخیستل).

پوسته (postá) بنخ. م. ۱) دوده، د خاشخاشو غوټې،  
 د پوست اوبه، هغه اوبه چې د افیونو پر ځای یې  
 څښي؛ ۲) عس. څو تنه چې د وظیفې د اجرا  
 لپاره د خپل اصلي جزو تام نه بهر خپله دنده اجرا  
 کوي؛ ۳) ډاگ، پست، چاپار.

پوسته خانه (postaxānā) بنخ. م. ۱. اگخانه،  
چاپارخانه، پوست آفیس.  
پوسته رسان (postarasān) نر. م. ۱. اگی، پوسته  
رسوونکی، هغه شوک چې پوسته وېشي.  
پوستي (pōsti) ص. نب. ۱. د پوستې، د پوستې  
مربوط؛ ۲. ص. نر. م. په پوستو عادت، افیمی  
(سړی)، تریاکي؛ ۲. کاهل، سست.  
پوستېدل (postedal) مص. ل. پوست کېدل، له  
پوسته کېدل، کوتل کېدل.  
پوستین (pōstin) نر. م. د کوټ په خېر له وړینو  
پوستکو څخه جوړې شوې جامې.  
پوستینچه (postinčā) بنخ. م. کوچنی پوستین،  
لنډ پوستین، واسکت ډوله پوستین.  
پوسکا ون (pūskāwān) فا. نر. م. ۱. پوسکن،  
تسن؛ ۲. بې همته، ناراسته، بېکاره.  
پوسکی (pūsākay) نر. م. پس پس، پس پسې،  
په غوړو کې د دوو کسو ترمنځ خبرې.  
پوسکی (pūskāy) بنخ. م. تس، پسکه، دمقعد  
له لیارې دمعدې هوا د باندې وتل.  
پوسل (posāl) مص. مت. ۱. د لاسه کول، د لاسا  
کول، غوړول، پالل؛ ۲. د پمن څاروي غوړول؛  
۳. پالل، ساتل؛ ۴. مېل، د بدن په کومه حصه  
باندې لاس تېرول.  
پوسل توب (posaltōb) نر. م. ۱. پوسل والی،  
د لاسا توب؛ ۲. د پمن څاروي غوړونه؛ ۳. پالنه  
ساتنه؛ ۴. مېل توب، مېنه.  
پوسلونکی (pos(u)lūnkāy) فا. نر. م.  
۱. پوسلونکی؛ ۲. د کوتي چت پتوونکی.  
پوسله (poslā) بنخ. م. (ج. پوسلې) پوصله، یوه  
درجه لرونکې آله ده چې د زاویو په تعیین کې  
کار ترې اخلي.

پوسن (pūsān) ص. م. ۱. کم عقل، ناپوه، احمق؛  
۳. دروغجن؛ ۴. دارن، وېرندوکی.  
پوسنه (pūsāna) بنخ. م. ۱. تسلي کول؛ ۲. د پمن  
څاروي وړونه؛ ۳. پالنه، ساتنه؛ ۴. مېنه.  
پوسه (posā) بنخ. م. پوڅه، پوگ، پوړ، تفاله،  
غڅبوکی، گیچه.  
پوسه (pūsā) بنخ. م. ۱. د شنې دونې مېوه چې  
خوړلو ته میده شي؛ ۲. د خوشایو سوته.  
پوسی (posāy) بنخ. م. پوڅی، د غوړ پوڅکی، د  
غوړ پېڅکی، د غوړ نرمی.  
پوسی (posay) ص. نر. م. ۱. پوسن؛ ۲. احمق،  
بې عقل، کم عقل، ساده.  
پوش (pōš) نر. م. ۱. جوړه، کمیس پرتوگ؛  
۲. پوښ، د یوه شي د ساتلو لپاره چې کڅوړه  
یا مخ ورکړی شي.  
پوش پوش (pošpōš) ص. نر. م. ۱. پوشا پوش؛  
۲. خیرې خیرې، دانگې دانگې.  
پوشل (pošāl) مص. مت. پتول، خوندي کول، راز  
ساتل.  
پوښ (pōš) نر. م. ۱. تکه، غلاف، خلته، پوش؛  
۲. جامې، کالي؛ ۳. د ناوې جوړه.  
پوښاک (pošāk) نر. م. جامې، کالي، لباس.  
پوښتل (p(o,ū)štāl) مص. مت. ۱. تپوس کول،  
پوښتنه کول، حال معلومول؛ ۲. د سوال ځواب  
غوښتل؛ ۳. په عذابول.  
پوښتنپانه (p(o,ū)stanpānā) بنخ. م. استعمال،  
د پوښتنې کاغذ، انگیټ، پوښتلیک.  
پوښتنلیک (poštānlik) نر. م. د پوښتنو لیست  
یا کتاب.  
پوښتنه (pūštāna) بنخ. م. ۱. تپوس، سوال، حال  
معلومونه، گروپړنه؛ ۲. د ناروغ پوښتنه، د

پوکاني د پرد (pūkānāy dābārā) بنځ. م. د متاني  
د پرد. د متاني نښه.

پوکري (pūkārāy) مف. نر. م. (۱) د شوی، له باد  
دک شوی؛ (۲) لمسول شوی، په قار کړی.

پوکل (pūkāl) مص. مت. پوکول، هوا ورکول، باد  
ورکول، له باده د کول، له هوا د کول.

پوکياني (pūkānāy) بنځ. م. (۱) حباب، کوی،  
بوربوکی؛ (۲) مثانه، د بولو کڅوړه.

پوکني (pūkānāy) بنځ. م. (۱) کوی (حباب)؛  
(۲) د الوزولو پوکني، متيازاري.

پوکی (pūkay) نر. م. (۱) پوکاره، پف، پو، پوپ؛  
(۲) د خولي هوا يا باد.

پوکېدل (pūkēdāl) مص. ل. (۱) له باده د کېدل، له  
هوا د کېدل؛ (۲) سوځېدل.

پوگ (pog) نر. م. وگ، پوک (۱).

پول (pūl) نر. م. (۱) پل، په وياله، او سيند باندې د  
تېرېدو راتېرېدو لاره؛ (۲) د افغاني پيسو  
واحد (يوې افغاني) سلنه برخه.

پولادي (polādi) ص. نب. (۱) له پولادو څخه جوړ  
شوی؛ (۲) تينگ، کلک، مقاومت لرونکی؛  
(۳) د يوه ډول رنگ نوم دی.

پول پولک (pūlpūlāk) نر. م. يوه ډول تريخ بوټی  
دی چې په جلدي ناروغيو کارېږي.

پولک (pūlāk) نر. م. هغه مېخ چې په کونده کې د  
پالې د تينگولو لپاره ورکول کېږي.

پولکی (pūlkay) نر. م. (۱) په تناره پخه شوې  
د غنمو ډوډی؛ (۲) د تناره سيخ، ډوډی  
بېلوونکی.

پولگی (pūlgay) نر. م. وړوکی پول، پلچک،  
پوله؛ (۱) بنځ. م. (۱) برید، سرحد، څېره، بند،  
تک؛ (۲) د پټې موره؛ (۳) نر. م. وگ، پولی.

ماهور احوال پوښتل.

پوښتونل (pūstwal) نر. م. ښایر، نوی ښایر، پښه،  
پوښتونکی (pūstūnkay) ف. نر. م. تېوس.

کورنکی، سوال کورنکی، حال معلومونکی.  
پوښته (pūstā) بنځ. م. (۱) وگ، پښه؛ (۲) غونډی،  
د د، تپه؛ (۳) نر. ج. پوښته کېده، معلومات  
کېد.

پوښتی (pūstāy) بنځ. م. ج. (۱) د سبې د فېس  
هډوکی؛ (۲) کوڅی، کچی، یو ډول وېدلی سر؛  
(۳) پښت، نسل، خېل.

پوښتېدل (pūstēdāl) مص. تېوس ترې کېدل،  
ځواب غوښتل کېدل.

پوښېښ (pošay) نر. م. پوشش، د کوتې چت پتول،  
پوښل (pošāl) مص. مت. (۱) پوشل، د کوتې چت  
پتول، کوته پتول؛ (۲) پتول، پوښ ورکول.

پوښنه (pošāna) بنځ. م. پوښنگ، پوشنه، پټونه،  
پوښ کونه.

پوښول (pošawāl) مص. مت. (۱) پوشول، پوښ  
ورکول؛ (۲) پتول، پوښ ورکول.

پوښه (pošā) بنځ. م. هغه لرگی چې لمونځ کورنکی  
یې د لمانځه په وخت خپل مخ ته دروي، ستره.

پوغل (poghlā) بنځ. م. ډاسه، بول، پیغولي، د نوي  
پیدا شوي ورغومي یا گهورې نرمې بولې.

پوک (pūk) نر. م. (۱) پوگ، پوس، تغاله، گېچه؛  
(۲) ص. د د، مجوف، منځ خالي؛ (۳) پوکۍ،  
پف، پو؛ (۴) ص. نر. م. احق، سپک، بې مغزه،  
چټي، خوشي.

پوکارد (pūkārā) بنځ. م. پوکۍ، پو، پف، اورته  
ورپوکل، تاوده شي ته ورپوکل.

پوکانه (pūkānā) بنځ. م. (۱) حباب، کوی، خوښی،  
غوتی، پوکاني؛ (۲) مثانه؛ (۳) بوغی، پوقانه.



پولہ (۲۱) (polā) (پنج. م. ۱) دسترگی گل، دسترگی  
اورہ: ۲) سست، پودہ۔

پولی (pūly) (پنځ. م. ۱) تناکه؛ ۲) نینې شوي جوار؛  
۳) د غنمو گېډی، د ریشتي کوده؛ ۲) د ازغو  
کوټه؛ ۳) د پښخو هغه وینسته چې له سر څخه یې  
خېژي.

پولی (pūwālay) ن.م. ۱۰) پاولی، د بنځو یو ډول  
پسول دی؛ ۲) جولا، هغه څوک چې توکر اوسی؛  
۳) هغه توکر چې مېچن پرې پاکوي.

پوليپ (polyp) نر.م. لحمي بواسير، سرطان،  
په بدن کې دانې يا واړه پارېسوب چې ممکنه ده  
سرطان منع ته راوړي.

پولی خپولی (polycapoly) نر.م. د کوچنیانو  
پوه لوبه ده.

پون (pūn) نر.م. یم، خاربست، خارش، پوم، یوډول  
جلدي ناروغی ده چی ټول بدن خاربست کوي.

پونبری (pūnḥray) (بخ.م. ۱) پونبی په شهر  
هغه سپک خیز چې د بوتو په بهخ پورې نښتی  
وي؛ (۲) سپک شی، کوچنی او وړشی.

پونچي (pūñcāy) پنڄ.م. د سپينوزرو غوتۍ چې  
 پنځي يې په تار پيښي او بيا يې د گانې په ډول  
 په لاسو کې اچوي.

پوندانه (pūndānā) بسخ.م. د پنبې تخم، پونبه  
دانه، چگت، پندانه.

پوند غلی (pūndgālay) ن.م. پسکی، هغه توتہ  
 خرمن چي په خپليو کڼي د پوندي خواته وړاچول  
 کېږي.

پوند گلي (pawandgali) بنخ.م. پسند گلي، پوند  
توب، د کوچيانو ژوند، غوړه توب.

پونده<sup>(۱)</sup> (pūnda) بنج.م. د پښې د بېلې لاندېنې  
برخه؛ (۲) د خېلې بند؛ (۳) د بوټ کورې، د

ہوت پوندہ! ۱۴ دتوری موتی.

پونده (pawánda) (۲) (نر. م. ۱) پاونده، گوجر، غوبه  
(۲) کوچمان.

پوند<sup>(۱)</sup> (pund) نرم، خفوف، درمگیر، خبه.

پوند<sup>(۲)</sup> (páwnɔ) نر.م. وگ. پاوند.

پونڈیکہ (pūṇḍāka) بیخ، سبہ، سای، سبزی.

پہ اور باندی پختہ شوی بشکی.

پونڈی (pūṇḍāy) پنخ.م. پنڈی، د پرکي شانه

غوبه، د بیدو د پاسه او د زنگانه لاندې د

پنبی پسته او نرمه غوښه.

پونگ (pūng) نر.م. (۱) زیرنده ، اولاد ، پدایش؛

(۲) د ملخانو بچي اچونه! (۳) د ژړا د پيل اواز.

پونگاری (pūngāray) نرم، دھکی دننه بچی،  
لاروا.

پونگی (pūngáy) (بسخ.م. ۱) درهم، تولی، دسرنی

ژبی، د غنم یا اورشی ددندر دواړه سرونه چې

پری او یو سربې چیت او پوه کړی شي یو ډول

آواز تری راوځی دغی آلی ته یونگی وایی؛

(۲) د غره په سر هواره ځمکه؛ (۳) د سواداگرۍ،

مال، د تجارت دفعہ مال، جہاں شایانہ

مکمل اور تجارتی معیار کے لیے ایک باندھی ہوئی

در حوی: ۴) بر.م. بیچه، درمه، کرمی، دروره

یا ناعد چې کرد تاو شي او چرسيدان د چرسو

دود ورباندې راکاږي (راکشوي).

پونہ (pūnā) بنخ.م. پشمک، بنورمک، اوپاشنی،

نری باران، لیری اویه شیندنه.

• یونی (pawnaý) نر. م. وگ. پھانی.

پونى (pūni) بئىخ. م. م. پوز وھنە، پوز وھنە.

یون (pūn) (ن.م. ۱) پندیکر، د پخوانی زمانی د اور

لگولونیو، دول پنڈ بکر: (۲) ص. نم. م. ۱۱۱، گوگ:

(۲) دسین یا لگه (خوړ) یوې خواته دخاواو لمن

(شعبه: ۳) یاند، یان.

پوناکه (pūṇākā) بنځ. م. د غناور توپونه او ورتل،  
د غناورو ورتل یا پرېوتل.

پونکه (pūṇaka) بنځ. م. بریوکی، خوښه، حباب،  
پونل (pūṇāl) نر. م. د خوراک په وخت کې د څاروي

سونهار.

پونول (pūṇawāl) مص. مت. ۱) ډډول، تشول،  
گوگول؛ ۲) په ډېرو خبرو د چا تنگول.

پونه (pūṇa) بنځ. م. د آس تگ، د آس قدم.

پونۍ (pūṇay) بنځ. م. ۱) وگ. پورۍ؛ ۲) پوسۍ،  
لېڅۍ، د وړيو هغه گونجۍ چې د وړېشلو لپاره  
په لاس باندې راتاو شوې وي.

پونېدل (pūṇedāl) مص. ل. ۱) په مېخ يا موري  
باندې د څاروي پښې ټکول؛ ۲) ډډېدل، تشېدل  
گوگېدل؛ ۲) په ډېرو خبرو تنگېدل

پوړه (powāra) ص. بنځ. م. پوړه يا ناراسته،  
خبرنه، خچنه او سسته (بنځه).

پوونډگلي (powadgālī) بنځ. م. څاروي ساتنه،  
پوونده توب، شپني، مالداري.

پوول (powāl) مص. مت. پېول، څرول، څاروی د  
خوراک لپاره څرخای کې پېول.

پوونکۍ (powūnkāy) ف. نر. م. څروونکۍ،  
پوونۍ، شپون، غسوبه او خرېده يا هغه څوک چې  
مالونه بيايي.

پوه<sup>(۱)</sup> (poh) ص. نب. ۱) هوښيار، عاقل، څيرک؛  
۲) د پوه مياشت، د يوې مياشتې نوم دی.

پوه<sup>(۲)</sup> (pūwā) ص. بنځ. م. وتره (ځمکه)، نمناکه،  
زېمناکه (ځمکه).

پوها (pūhā) اد. پها، پوهو، د تعجب او حيرانتيا  
کليمه.

پوهاند (pohānd) نر. م. ۱) پروفيسر، استاد؛  
۲) وروستنی لوړه علمي رتبه چې د افغانستان

د پوهنتونونو د استادانو لپاره ټاکل شوې ده.  
پوهې (pūhār) ص. نر. م. ساده، بې عقل، نابړه.  
پوهلندۍ (pohlanday) ص. نر. م. لنډاکی، کم عقل،  
کوتاه فکره.

پوهمن (pohmān) ص. نر. م. هوښيار، پوه، دان،  
د پوهې خاوند.

پوهنتون (pohantūn) نر. م. دارالفنون، د علمي  
او لوړو تحصيلاتو موسسه، جامعه.

پوهنځۍ (pohanjay) نر. م. فاکولته، د لېسانس  
اخيستلو علمي موسسه.

پوهند (pohānd) ص. نر. م. پوهه، هوښيار، پوهاند.

پوهندوی (pohāndoy) نر. م. ۱) عالم، متخصص  
۲) له پوهنمل نه جگه رتبه، د پوهنتون د

استادانو څلورمه علمي درجه.

پوهنمل (pohanmāl) نر. م. له پوهنيار نه جگه  
رتبه، د پوهنتون دريمه علمي درجه.

پوهنوال (pohanwāl) نر. م. له پوهندوی څخه لوړه  
رتبه، د پوهنتون د استادانو پنځمه علمي درجه.

پوهنه (Pohāna) بنځ. م. پوهه، علمي پوهه.

پوهنيار (pohanyār) نر. م. له پوهيالی لوړه علمي  
رتبه، د پوهنتون دوهمه علمي درجه.

پوهنيز (pohāniz) نر. م. د پوهنې اړوند.

پوهو (pohó) اد. پها، پهه، د تعجب او حيرانتيا  
کليمه، د رشخند کليمه.

پوهوالی (pohwālay) نر. م. هوښياروالی،  
هوښيار توب، هوښياري.

پوهوتلی (pohwatālay) مف. نر. م. د پوهې لړۍ  
پوهدونکۍ، هغه څه چې د هغه په اړه پوهېدنه  
ممکنه وي.

پوهول (pohawāl) مص. مت. ۱) پوه کول، لارښودل،  
په څه خبره څوک رسول؛ ۲) ملتفت کول.

پوهو هو (pohohū) اد. په ، پها ، پوهو ، پيهې ، د  
حېرانتيا او تعجب كليښه.

پوهه (póha) بنځ. م. (۱) علم ، (۲) عقل ، فکر ، شعور ؛  
(۳) د پوه موندل شل.

پوهيالي (pohyálay) نر. م. (۱) د پوهنتون د  
استادانو لومړنۍ علمي درجه ؛ (۲) ص. نر. م. د  
پوهې خاوند ، پوهېدونکي .

پوهېدل (pohedál) مص. ل. (۱) علم لرل ، پوهه لرل ،  
مطلب ته رسېدل ؛ (۲) ملتفت کېدل ، څېړ کېدل .

په<sup>(۱)</sup> (pa) اد. (۱) د ظرف او آلې له ادا توخه يو توري  
دی ، يو سربل دی - په کور کې ؛ (۲) اد. پرې ،  
باندې ، پاسه .

په<sup>(۲)</sup> (pah) بنځ. م. (۱) پها ، موهم ، ملهم ؛ (۲) کير ،  
هغه کړک چې په مات ځای تړلی شي .

په بله ژبه (pabalažába) بنځ. م. په بله وينا ، په  
بل عبارت .

په پای کې (papáyke) ق. تر ټولو وروسته ، په  
آخر کې ، په مټې .

په پټه (papáta) ق. غلې ، په غلا ، له خلکو په پټه .  
په پسې (papáse) ق. ورپسې ، جوخت ، متصل ،  
مربوط ، متوالي .

په پورې (papóre) ق. (۱) ورپورې ، ورسره ، جوخت ؛  
(۲) بله غاړه ، پورې خوا ؛ (۳) په امان کې ، په  
سيمه ، په لمن کې .

په پوهېدل (papohedál) مص. ل. پرې پوهېدل ،  
ورباندې پوهېدل ، مطلب ته رسېدل .

په ترڅ کې (patracke) ق. په دې منځ کې ، په دې  
کې (د خبرو په ترڅ کې) .

په توگه (patóga) ق. په ډول ، په شان ، په څېر .  
په تېره بيا (patérabyā) ق. په ځانگړي توگه ،  
په خاص طور سره ، په تېره تېره .

په ټوپو (patopó) ق. په تړپکو ، په منډه ، په گامو .  
په څنگ (pacáng) ق. (۱) په اړخ ، په څېرمه ؛  
(۲) يوې ډډې ته ، يوه اړخ ته .

په څېر (pacér) ق. په شان ، غوندې ، په رنگ .  
په حال (pahāl) ق. په سد ، په واک ، په فکر کې .  
په خپله (paxpála) ق. خپله ، پخپله ، په ځان ،  
ځاني ، شخصي ، شخصاً .

په خوله (paxwalá) ق. (۱) په ژبه ، په وينا ؛ (۲) په  
خبرو ، تقريرې ، شفاهي ، قولاً ، په قول .  
په درناوي (padrənāwī) ق. په نمانځنه ، په  
درنښت ، په احترام .

په دې څېر (padecér) ق. په دې ډول ، په دې شکل .  
پېهر (pihār) نر. م. پيښه ، پيوند ، بې خوالي ، (۱۸۰)  
دقيقې يو پېهر کېږي .

پېهره (pihrá) بنځ. م. (۱) پېره ، څوکۍ ، حفاظت ،  
نگراني ، څارنه ؛ (۲) گار ؛ (۳) گزمه .

پېهره دار (pihradār) ص. نر. م. پېره دار ، څوکيدار ،  
نگراني کوونکي ، څارونکي .

پېهر (pahār) ص. نر. م. سرزوري (آس) ، هغه آس چې  
په کيزه کې نه راگرځي .

پېهره (pahra) بنځ. م. (۱) د جوگيانو لنډه امسا يا  
بينت ؛ (۲) پره ، د ملنگانو د غاړې امبل .

په زړه (pazrá) ق. (۱) په ياد ، په زړه کې ، په حافظه  
کې ؛ (۲) پر زړه ، په رښتيا .

په زړه پورې (pazrapüre) ق. (۱) زړه ته نږدې ،  
گران ، خوښ ، دلچسپ ؛ (۲) ياد ، په زړه کې .

په زړه کونه (pazrakawān) بنځ. م. يادونه ، زوتونه ،  
ضبطونه .

په زياته (pazyāta) ق. پر دې سربېره ، په ډېره .  
په ستنه (pastana) ق. (۱) واپس ، بېرته ، دويم  
ځل ؛ (۲) بنځ. م. قی ، کانگې ، گرځون .



په شان (paśān) ق. غوندي، مثل، په ډول، په شهر، لکه، په ډول.

په بڼه (paśū) ق. په گټه، په خیر، په بسکبه، پکار، په غاړه (paḡārā) ق. ۱. په ذمه، پرې پورې، په حواله؛ ۲. اغوستی، په غاړه اغوستی.

په کار (pakār) ص. ۱. گټور؛ ۲. دارتیا وړ. په کارول (pakarawāl) مص. مت. استعمالول، په کار اچول، په کار راوستل.

په کار بدل (pakāredāl) مص. ن. ۱. په کار کېدل، کرځنې اخستل؛ ۲. خوښېدل.

په کډه (pakadā) ق. په کوچ، په سفر، له خپل مار سره له یو ځای نه بل ځای ته لېږدېدل.

په گڼه (paḡāṇa) ق. په شریکه، په جمع، په یو ځای، په ډېرو کسان.

په لاس (palās) ق. ۱. سمدستي، لاس په لاس؛ ۲. حاضر، موجود؛ ۳. نقد، نقد، په نقدو.

پهلوان (pahlawān) ص. نرم وگ، پالوان. په لوی لاس (pahlōylās) ق. په خپله خوښه، په قصدي ډول.

په مت کې (pamāṭke) ق. ۱. الیز غوندي، په متې، بله؛ ۲. په گرانه، په زیار، په تکلیف..

په مخه بڼه (pamaxasā) ښځ. د خدای پاماني، رحمتونه، محه بڼه، په خدای سپارنه.

په وار (pawār) ق. په خپل وار، په خپل وخت، په خپله نېټه، په خپل نوبت.

په وار وار (pawārwar) ق. ۱. له لاسه، په خپل خپل وار؛ ۲. بیا بیا، مکرر، په خوځلو.

په ورو ورو (pawrowā) ق. سوکه سوکه، کراره کراره، تکیه تکیه.

په وړاندې (pawrānde) ق. په مسح کې، په نېټه، په ضد، په خلاف.

په وره (pahūrā) ښځ. ۱۰۰. د جوگیانو امسا، د ملگنو بڼه، په ۱۲۰ گڼ، پوره.

په وری (pahūrāy) ښځ. ۵۰. په وری، په وری.

په ه (paha) اد. ښځ. م. په، ملهم، پتی.

په ها (pahā) اد. په ها، د تعجب له ادا توڅه دی.

په هېر (pahér) ق. په هېره، په غلطۍ سره، په ناپامي، په خطا سره، په تېروتنې.

په یاد (payād) ق. په یادو، په زړه کې، په حافظه کې، په خاطر کې، بې لیکنې.

په یاد بدل (payādedāl) مص. ن. ۱. په زړه کېدل، په زړه کې گړځېدل؛ ۲. ازده، کېدل، حافظې ته سپارل کېدل.

په هېر (pahér) ق. په خبر، غوندي.

په لول (pahelawāl) مص. مت. په زخم مله، کښېښودل یا نور څه خورول یا اوارول.

په (pay) جن. ۱. شیدې؛ ۲. مستې؛ ۳. نرم. تصرف، قبضه، ذمه، په واک کې؛ ۴. د ځمکې یوه خاصه اندازه؛ ۵. پرېکړه، قطعنامه؛

۶. لیرې اوبه؛ ۷. د دریاب د پایا اوبه؛ ۸. پل، منډ، قدم؛ ۹. پله؛ ۱۰. نیالنه، د اورو د پخولو پی.

په (pe) ښځ. م. ۱. د (پ) توری اوار؛ ۲. د وړباندې، پرې باندې، پرې په.

په څه (pyācā) ښځ. م. ۱. د باجرې ډوډۍ، د ایدو ډوډۍ، د جوارو ډوډۍ؛ ۲. د گیس وړۍ یا بیوزۍ د گیس یو کنډک؛ ۳. ښځ. م. سلندی، شینڅه، په مرکې د وینښتو لاره؛ ۴. د اوبو پیرکند، په لښتې یا ویاله کې د اوبو بڼه.

په څله (pyāxla) ښځ. م. ۱. په څله، چکن، یو ډول کښېده کاري؛ ۲. مفلر، د غاړې د سمال، ۳. خوله راوستنه؛ خوله کول.

پیاده (pyādā) ص. نب. ۱. پی به پسو پیدل. خره.  
۲. به عسکری کې یو مسلک دی. ۱۳. دفتره.  
ساتلو او پاکولو موظف اجیر.

پیاده رو (pyādarāw) نر. م. د سړک غاړې ته  
هغه لار چې پلي کسان ورباندې تهرېږي.

پیارژندي (pyāržandi) بنخ. م. د شپې اوبه خور،  
د شپې اوبه لگونه، د شپې اوبخور.

پیار غنده (pyārgānda) بنخ. م. هغه خاور چې د  
کېږدې او یا د خیسې څلورو خواو ته اچول شوې  
وي چې اوبه خیمې ته داخلې نه شي.

پیارمه (pyārmā) بنخ. م. ۱. چیره، ریتاره، خرڅوری  
۲. د خره، کچر کتې هغه تانگ چې په خېستې  
پورې یې کلکېږي. ۳. د کت لنگه، د کت  
کشه. ۲. د مچي، پارډوم.

پیارمه خور (pyārmāxōr) ص. نر. م. ۱. لته خور  
(خاروی)، چیره خور. ۲. هغه ماشوم چې کالي  
ژرژر څیږي. ۳. هغه څوک چې د خپلې گټې  
لپاره د چا حق پټ کړي.

پيازگی (pyāzakay) نر. م. غرنی یا ځنگلي پیاز.  
پیازه (pyāza) بنخ. م. ۱. اسپازه، نقصان، هغه ښځه  
یا حیوان چې د وخت نه مخکې بچۍ و اچوي.  
۲. ص. نب. ضایع. ۳. بنخ. م. راز خرگندېدنه.  
۴. اوم، خام.

پیاسه (pyāsa) بنخ. م. ۱. خور، لگډ، د سېلاب  
لاره. ۲. د سیند تل، د دریاب تل.

پیاشه (pyāša) بنخ. م. ۱. ح. پاشي، اغېز، بدل.  
پیاخله (pyāglā) بنخ. م. ۱. پیاخله، رنځور خولې  
کول. ۲. گلوبند، مغلر، د غاړې د سمال.

پیایگی (pyāgi) ق. شا، وروسته، پسې.  
پیالڅه (pyālxā) بنخ. م. د تې د تکیه کولو ځای  
چې په نغري پورې نښتی وي.

پیاله (pyālā) بنخ. م. ۱. د چایو څښلو لوبی چې د  
لامتۍ ولري. ۲. جام، د شراب څښلو پیسونه.  
پیام (pyām) نر. م. پیغام، خبر، د چاله خوا بل چاته  
د مطلب رسول.

پیانده (pyānda) بنخ. م. ۱. گارگوټی زلفې، تاوړاتاو  
زلفې. ۲. ص. نب. ښکلی، ښایسته. ۳. هغه  
تار چې کبان په کې پیل کېږي، هغه لښته چې  
نیولي ماهیان په کې اکر کېږي.

پیانو (pyāno) بنخ. م. د موسیقۍ له آلوده یوه آله  
ده چې پردې یې ارمونۍ ته ورته دي.

پیانیسټ (pyānist) ص. نر. م. پیانو وونکی،  
څوک چې د پیانو په غږولو کې مهارت لري.  
پیاورکی (pyāwarkay) نر. م. سپلمی، یو ډول  
بوټی دی چې سپینې پی کوی.

پیاورتوب (pyāwartōb) نر. م. قوت، توان،  
طاقت، تکر، توب، پیاورتیا، غښتلتوب.  
پیاورۍ (pyāwaray) ص. نر. م. تکر، غښتلی،  
قوي، زورور.

پیای (pyāway) نر. م. پنځونی، ځخله، هغه سپک  
شیان چې د سېلاب د اوبو په سر روان وي.

پیایل (pyāyal) مص. مت. پوول، خرول، د څارویو  
خرول (پوول).

پیپ (pip) نر. م. ۱. مېخکی، مېخک، بسیر، د  
لونگ په شکل د پوزې یو ډول گانه. ۲. تیم.

پیپ (pāyp) نر. م. وگ، پایپ.  
پیپري (piprē) بنخ. م. ج. بړانگې، چچرې، د

غوښې هغه برخه چې نه خوړل کېږي.  
پیپل (pipāl) نر. م. یوه ونه چې غټې او پلنې پانې  
لري او هندوان یې ډېر عزت او احترام کوي.

پیپلی (piplāy) نر. م. یو ډول اوږده مرج دي چې په  
دارو کې کارېږي.

پهټک (peṭak) نر.م. ۱) مخ رونی، دناوې د مخ د  
بنکاره کولو په وخت څه ورکول (مخ پهټک)؛  
(۲) د ښځې گانه؛ (۳) نوي زېږېدلي ماشوم لیدو  
ته څه وروړل.

پهټل (peṭal) مص. مت. لعنت ویل، ملامتول،  
ملامت کول، بې عزته کول.

پهټن (peṭan) نر.م. ۱) کرکه، نفرت، کړوې بې؛  
(۲) کرکه، کرېغه، کریره.

پهټنه (peṭāna) ښځ.م. ۱) ملامتونه، بې عزته کونه  
(۲) نفرت کول، کرکه کول.

پهټو (peṭu) نر.م. لعنت ویونکی، ملامتوونکی،  
کرکه کوونکی.

پهټوار (peṭwār) نر.م. وگ. پیتار.

پهټه (peṭā) نر.م. ۱) یو ډول کدو؛ (۲) ص. نر.م.  
مور، بې اشتها؛ (۳) پټ زړه.

پهټ هېټ (peṭhet) نر.م. لعنت، بدرد، پېغور.  
پهټی (peṭay) نر.م. ۱) پنډ، وڅه، پښتاره، پنډه؛

(۲) ذمه واري ذمه؛ (۳) عمل، کړه؛ (۴) ص. نر.م.  
زیاتې، بار، هغه څه یا څوک چې پر چا بار  
تحمل شوی وي.

پهټی (peṭay) ښځ.م. ۱) کمر بند، د څرمنې ملابند؛  
(۲) د لرگي صندوق، د گټې صندوق.

پهجاو (pejāw) ص. نر.م. پاک، پیجو، پاکیزه.  
پهجاوېدل (pejāwedāl) مص. ل. پاکېدل، صفا

کېدل، ستره کېدل، پاکیزه کېدل.

پهچ مخی (pejmāxay) ص. نر.م. پی مخی،  
ښکلی، ښایسته، گلالي، په زړه پورې.

پهچ (peč) نر.م. ۱) ول، تاو؛ (۲) د پېچ ناروغی؛  
(۳) سرکشي؛ (۴) پهچي مېخ، بولټ؛ (۵) کلي.

پهچا پهچ (pečapeč) ص. نب. ۱) پهچان، تاو  
راتاو، ول ول؛ (۲) گلگوتی، گورگوتی.

پهپنی (pepnay) ښځ.م. کمیس، خت، خلکی، د  
ارتو لستونو کمیس.

پیت (pit) ص. نر.م. ج. ۱) چیت، چپر؛ (۲) تپت،  
پلن، اوار، د هگ ضد.

پیتاو (pitaw) نر.م. ۱) پېتاوی، د لمر گرمی؛  
(۲) په ژمي کې لمر ته د کهناسو ځای؛ (۳) د غر

هغه اړخ چې لمر ته مخامخ وي.

پیتاوه (paytawā) ښځ.م. ورینه یا د خمتا هغه  
اورده توتو چې په پښو باندې تاوېږي.

پیتل (pitāl) نر.م. یو ډول فلز.

پیتلي (pitāli) نر.م. حلبي، فلزي.

پیتونه (pitawāna) ښځ.م. پیتونگ، چیتونه،  
پلنونه، چپر ونه، په زور سره پلنونه.

پیته (pita) ښځ.م. ۱) د اندازه کولو فېته؛ (۲) د تپ  
ریکارډ فېته؛ (۳) د لیکلو د تایپ فېته؛

(۴) پرې شوی رښکی چې نجونې یا ښځې یې د  
وښتانو په تړلو یا په کالیو کې استعمالوي.

پیتی (pitay) نر.م. ۱) یو ډول توپک؛ (۲) ص. نر.م.  
چتی، چیت؛ (۳) چیت پوزی.

پیتي<sup>(۱)</sup> (piti) ښځ.م. ۱) د غاښو خیرې؛ (۲) د غم کې  
منگ، د شلومېدو غم کې منگ.

پیتي<sup>(۲)</sup> (payti) ښځ.م. پاتي، پياتي، پاڅه دال.  
پیتېدل (pitedāl) مص. ل. چپرېخېدل، چیتېدل،

پلنېدل، د زور (فشار) په واسطه پلنېدل.

پیتیکانتروپ (pitikāntrop) نر.م. د یوه تاریخي  
ژوي نوم دی چې هډوکي یې د جاوا په ټاپو کې

لاس ته راغلي دي.

پهټ (peṭ) نر.م. ۱) تو، لعنت، پېغور؛ (۲) پیتی،  
پښتاره؛ (۳) ق. بالکل، هرگز.

پهټار (peṭār) ښځ.م. یو ډول توکری ده چې خوله  
یې تنگه او خېټه یې ارته وي.



پېچان (pečān) ص. نر. م. پېچا پېچ.

پېچان پېچان (pečūnpečān) ص. نر. م. کاهه واده،  
لور به لور، یو مخ په بل مخ.

پېچ پېری (pečpāy) بنځ. م. بېل غوندي يوه  
مرغی ده چې په سر باندې تاج لري.

پېچ پلي (pečpālay) نر. م. دیوې يوناني دوا نوم  
دی.

پېچتاو (pečtāw) نر. م. پېچتو، پېچکش.

پېچش (pečiš) نر. م. (۱) د خېټې مورو، د معدې  
یو ډول ناروغي ده؛ (۲) اختلاف، اختلال.

پېچک (pečāk) نر. م. (۱) د تارونو تخته؛ (۲) چوپړی  
اوپړی، غوړی؛ (۳) عشقه پېچان، یو ډول گل.

پېچکاري (pečkāri) بنځ. م. (۱) ستن، انجکشن؛  
(۲) هغه دوا چې بدن ته داخلېږي.

پېچل (pečāl) مص. مت. غړل، غښتل، تاوول؛  
(۲) غامضول؛ (۳) مشاجره، نزاع، خبره اوږدول.

پېچلتیا (pečaltyā) بنځ. م. پېچلتوب، جر توب،  
جر تیا، جر.

پېچلی (pečālay) مف. نر. م. (۱) تاوړاتاو، غړل  
شوی؛ (۲) سخت، غامض.

پېچ مخی (pečmāxay) نر. م. پی مخی، ښکلی،  
ښایسته، حسین.

پېچ مری (pečmarāy) بنځ. م. (۱) کونجکه، یو  
ډول اوږده مری، یو ډول توره یا شنه مری چې

کوچنیانو ته یې تر پښو تړی؛ (۲) یو ډول سپینه  
مری چې کوچنیانو ته یې په غاړه کې اچوي.

پېچموزي (pečmōze) بنځ. م. پېشارې، توکې،  
ملنډې، مسخرې، پسخند، وشتې، پېجی.

پېچمي (pečmē) بنځ. م. ملنډې، مسخرې.

پېچواری (pečwāray) بنځ. م. پېچوړی، پېچارې،  
پېکاره، د آس د پښو د تړلو پړی.

پېچوان (pečwān) نر. م. یو ډول چلم چې نل یې  
ډېر اوږد وي.

پېچوتاب (pečotāb) ص. نر. م. (۱) تاوړاتاو،  
گاړگوتی؛ (۲) ناکراري، بې قرارې.

پېچوخم (pečoxām) ص. نر. م. کوډو وړو، کچوپېچ،  
پېچلی.

پېچول (pečawāl) مص. مت. پېچل، تاوول،  
تاوړاتاو کول، تاوړاتاوول.

پېچومه (pečomā) بنځ. م. (۱) پورته کېدنه، ختنه،  
جگېدنه، لوړېدنه؛ (۲) پېچومی.

پېچومی (pečūmāy) نر. م. مخ په لور، مخ په  
پورته، ستغ؛ (۲) جگه لاره.

پېچول (pečawāl) مص. مت. پېچل، تاوول،  
تاوړاتاو کول.

پېچونکی (pečūnkāy) فا. نر. م. (۱) پېچونی،  
تاوونکی، غړونکی؛ (۲) پټونی، پټونی.

پېچه (pečā) بنځ. م. د ښځو د غوړ لاندې کوڅی  
کړی وېښتان.

پېچې (pečē) بنځ. م. خوله بندونه، خوله بندکه،  
پېچیدگی (pečidagi) بنځ. م. مشکلوالي، مغلق،

گرانوالي، سختوالي.

پېچېدل (pečēdāl) مص. ل. (۱) تاوېدل، تاوړاتاو  
کېدل؛ (۲) کړېدل، کوډو وړو کېدل.

پېچېده (pečēdā) نر. ج. (۱) تاوېده؛ (۲) گورگوت  
کېده، کړېده، کارگوت کېده.

پېخ (peč) نر. م. (۱) صبر، حوصله، زغم، برداشت؛  
(۲) شر، پسات، فساد.

پېخانې (pečānāy) نر. م. لير غوندي، پوتی،  
خسوزی، خسوسکی، ذره، دوشکی.

پېخکه (pickā) بنځ. م. پېشه، پېشکی، خنډ،  
دخادر خنډه، پلو، د پلو خنډه.

پېڅل (pečāl) مص: مت. پېڅل، صبر کول، حوصله کور، زغم کول، تحمل کول.

پېڅول (pečawāl) نر. م. ۱) د کېږدې پرده، د خېټې پرده؛ ۲) هغه لوی پوزی چې د کونج غولۍ ورباندې فرشه وي.

پېڅه (pečā) بنج. م. ۱) صبر، حوصله، زغم، تحمل؛ ۲) قسمت، تقدیر؛ ۳) ص. نر. م. شله (سړی)؛ ۴) مڼه، سرنښه سړی؛ ۵) بی ښې (سړی).

پېڅبالۍ (pečwālay) ص. نر. م. صبر کونکی، زغم کونکی، تحمل کونکی.

پېڅ (peč) نر. م. خنډ، ښکر، خنډوکی. پېڅاره (pečārā) بنج. م. پشارې، د پسونو هغه پچی چې تر کم لاندې نښتی وي.

پېڅال (pečāl) نر. م. د مرغیو فضله مواد. پېڅر (pečār) ص. نر. م. زښت ډېر، پربوانه. پېڅل (pečāl) مص: مت. رنځور، خولې کول، په بیمار خوله راوستل.

پېڅي (pixi) ص. نر. ج. لوی، غټ او بې ډوله غاښونه (ډارې).

پیدا (paydā) ص. نب. ۱) ازېږېدلی، پیداشوی؛ ۲) جوړ، تیار؛ ۳) بلد، روږدی؛ ۴) بنج. م. موندنه، پیدا کول؛ ۵) څرگند، جوت، ښکاره.

پیدا کول (paydākawāl) مص: مت. ۱) موندل، لاس ته راوړل، منځ ته راوړل؛ ۲) ازېږول.

پیدا کېدل (paydākedāl) مص: ل. ۱) موندل، کېدل، لاس ته راوړل، کېدل؛ ۲) گټل، کېدل؛ ۳) خلق کېدل، جوړېدل؛ ۴) ازېږېدل.

پیدا گر (paydāgar) ص. نر. م. پیداوېستگر، زېږندوی، گټندوی.

پیدا گوږي (pedāgoži) بنج. م. ۱) د ښوونې او روزنې علم؛ ۲) د ښوونې او روزنې موسسه.

پیداوار (paydāwār) نر. ج. ۱) محصولات، حاصلات؛ ۲) فصل؛ ۳) گټه، فايده.

پیداوېښت (paydāwāst) نر. م. ۱) پیداوېښت، زېږېدنه، منځ ته راتلنه، خلقېدنه؛ ۲) گټه.

پیداوېدل (paydāwedāl) مص: ل. ۱) پیدا کېدل، منځ ته راتلل؛ ۲) موندل، کېدل؛ ۳) ازېږېدل.

پیدايشي (paydāyīši) ص. نب. ۱) پیداوېښت، د زېږېدو؛ ۲) اصلي او فطري.

پیداوېښت (paydāwāst) نر. م. پیداوېښت، پېښېدل، پنځون، زېږ، زېږون، زېږېد، زېږېدنه.

پېدل (peydāl) ص. نر. م. ۱) په پښو، پلۍ، پیاده؛ ۲) د شطرنج پیاده مورې؛ ۳) پیاده، عسکر.

پیدا (pid) ص. نر. م. پیدۍ، کجۍ، کچۍ، کودۍ، پیدن، کورپښۍ، کچل، د کړو پښو خاوند.

پیدل (paydāl) نر. م. پایدل، د بایسکل هغه ځای چې پښه ورباندې اېښودل کېږي.

پیر (pir) ص. نر. م. (ج. پیران) ۱) مرشد، بزرگ، لارښوونکی؛ ۲) اسپین ږیری، سودا، ضعیف؛ ۳) مشر؛ ۴) نر. م. دوشنبه، د گل ورځ.

پېر (per) نر. م. ۱) دور، چکر، گردش؛ ۲) رنگ، اندازه، خیال؛ ۳) پور، قرض، دین.

پیرامید (payramid) نر. م. هرم، هر هغه شی چې کښتنو، برخه یې پلنه او مربعې نری وي.

پېرانی (perānāy) ص. نر. م. ۱) پېریانی، پېریانو نیولی؛ ۲) رو. څوک چې د مېرگیو په عصبي ناروغۍ اخته وي.

پېرانه (perānā) بنج. م. هغه لوړ ځای چې د گنبد گانۍ پرې گرځي.

پېرختوني (perxatūne) بنج. م. پېروته، پېروتنې.

پېرخته (perxāta) بنج. م. پېروته، پېروتنې، پروتنې.

پېرر (per) ص. نر. م. وگ، پېر.

پهرزو (perzó) نر.م. لور، لورینه، پهرزونه.

پهرزوینه (perzoyána) بنخ.م. لورینه، بنه نیت  
خرگندونه، رواداري.

پهرشونی (peršonáy) بنخ.م. شینخه، د سرد  
ویستولاره.

پیرکی (pirakáy) نر.م. (۱) بولانی؛ (۲) وروکی  
پیر، د پیر اسم تصغیر.

پهرگر (pergár) ص. نر.م. پهنې کونکی، تقلید  
کونکی، پهنمار، لوبغاری.

پیرگی (pirgáy) نر.م. (۱) پلی، د خپری د ونې دانه؛  
(۲) پارو، خوی، بیم، راشبیل؛ (۳) خلور غاښې،  
درې غاښې، سکو.

پهرل (perál) مص. مت. (۱) اویدل، اوډل، بونډل؛  
(۲) مشکې پېیل، مری پېیل؛ (۳) پهرودل،  
اخیستل، رانیول.

پهرمخی (permáxay) ص. نر.م. ښکلی، پی  
مخی، ښایسته، حسین، ډولي.

پیرو (payraw) ص. نر.م. (۱) مرید، په چا  
پسې تلونکی، تعقیبونکی؛ (۲) نر.م. دیوه  
مرغه نوم.

پهروان (perwán) نر.م. (۱) پربوان، انول، اوږه،  
جوره، د خار یو هغه کڅوړه چې د بچي تر پیدا  
کېدو وروسته د مور له نسه راووځي.

پهروپلور (paeroplór) ق. رانیونه او خرخونه،  
راکه ورکه، سوداگري.

پهروډ (peród) نر.م. اخیسته، اخیستنه،  
رانیونه.

پهروډل (perodál) مص. مت. اخیستل، رانیول،  
په بیه اخیستل.

پهروزه (perozá) بنخ.م. (۱) فېروزه، یو قیمتي  
کانی دی، رنگ یې شین (آسماني) وي.

پهروزه (peróza) بنخ.م. کامیاب، بری مند،  
سرخ رو، فاتح.

پهروزی (perozáy) نر.م. سایه، صافي، جرن،  
هغه توکر چې شیان او سامان پرې پاکېږي.

پهروزي (perozí) بنخ.م. (۱) بری، کامیابي؛  
(۲) ظفر، فتح.

پیرومیتیر (payromítar) نر.م. تودوخه اندازه  
کوونکی، حرارت منجوونکی.

پهرونکی (perúnkay) ف. نر.م. (۱) بوونکی،  
اوبدونکی؛ (۲) اخیستونکی، رانیوونکی.

پهرونه (perawána) بنخ.م. پیروډنه، اخیستنه،  
پهرونې (perwúne) بنخ.ج. پروین، ثریا، دانگورو  
واښکي غونډې خوشتوري دي.

پهرونه (peroná) بنخ.م. د گانې میدان چې غوايي  
په کې گرځي.

پهروی (peráway) نر.م. رش، قیماق، قیماغ، د  
شیدو سر، پروی، اریاش.

پیروی (payrawí) بنخ.م. (۱) تقلید، (۲) اطاعت،  
په چا پسې تلنه، د چا حکم مننه.

پیره (pera) بنخ.م. (ج. پهرې) وار، نوبت، دفعه،  
پیره (payra) بنخ.م. (۱) گردش، چکر، گرځېدنه؛  
(۲) څوکی، ساتنه، پیره، پهره.

پیره دار (p(ay,e)radár) ف. نر.م. پیره کوونکی،  
څوکیدار، محافظ، پیره والا.

پهري (peráy) نر.م. (ج. پریان) جن،  
پهریان اوبه (perýanohá) بنخ.م. سراب، د گرمی  
په موسم کې په صحرا کې یا په پاخه سړک د  
اوبو غونډې منظر لیدل.

پهریان کټ (perýankaí) نر.م. یو ډول خلور  
گوټیز کانی دی.

پهریانې (perýaní) ص. نر.م. (۱) جهدي، جني؛



(۲) په صرعي اخته، په غش اخته.

پېرېدل (peredal) مص. ل. اخيستل، رانيول، اخيستل کېدل، پېرودل.

پېر (pir) نر. م. بوم، پرده، پود.

پېر (per) ص. نر. م. ج. ۱ اغت، پنډ؛ ۲) نر. م. د لرگي توتې؛ ۳) د شربت راويستلو کار.

پېر توب (pertob) نر. م. پېروالی، پرېروالی، پندوالی، پندتوب.

پېرزه (perza) بنځ. م. ۱) د خاورو ډېری، د خاورو غونډی؛ ۲) د غره اوچته (جگه) څوکه.

پېرغو (pergū) نر. م. وگ، پرغو.

پېرمار (permar) ص. نر. م. گانی مار، هغه څوک چې پر گانی له گنیو شربت باسي.

پېرمن (perman) ص. نر. م. ۱) لت، ناراسته؛ ۲) چاغ او شلند، مزی، غوټ.

پېرو<sup>(۱)</sup> (peru) نر. م. د شپانه حق الزحمه، د شپون مزدوري.

پېرو<sup>(۲)</sup> (pero) ص. نر. م. بر لرونکی، سورور، پلن، د اورده ضد، برداره.

پېروده (peroda) ص. نب. ۱) اخیر، دیژ؛ ۲) سخت، کلک.

پېروالی (perwalay) نر. م. پندوالی، پلنوالی، غټوالی، سختوالی.

پېره (pera) بنځ. م. ۱) زغاله، خغاله؛ ۲) شیر پېر.

پېری (peray) بنځ. م. ۱) چوکی؛ ۲) د مېزانو د جنگولو په وخت کې د ننداره کوونکو دایره؛

۳) د عمر یوه ټاکلې موده، یو نسل؛ ۴) ډېره موده؛ ۳) قرن، ۱۰۰ کاله.

پېز (pez) نر. م. پيوند، پنڅرک، رفو.

پېزار (payzar) نر. ج. ۱) موچنې، پنبې؛ ۲) خېلی، کوښې، د پنبو کولوشی.

پېزر (pezar) نر. م. یو ډول تریخ بوتی دی.

پېزر (payzar) نر. م. یو ډول کانی دی چې مردکې ورڅخه جوړوي.

پېزگر (pezgar) ص. نر. م. پېزونکی، رفوگر.

پېزل (pezal) مص. مت. ۱) پيوندول، پنڅرک کول، رفو کول، مرمت کول؛ ۲) پوزی اویدل.

پېزو (pezó) ص. نر. م. پوزمیر، پزه ور، پوزور.

پېزوان (pezwan) نر. م. ۱) د پوزې گانه؛ ۲) هغه پری چې د څارویو پوزې او سر ته اچول کېږي؛

۳) د پوزې خلی، ډنډر، هغه خلی چې د پوزې په سوري کې یې ایښی وي؛ ۴) پېزوانک، د

خېليو د دوو گوتو په منځ کې تسمه؛ ۵) په سلواغه کې د پری تړلو ځای.

پېزواندی (pezwanday) ص. نر. م. ۱) پېزواني، هغه څاروی چې پزې ته یې پېزوان اچول شوی

وي؛ ۲) د پېزار پېزوان.

پېزوانی (pezwanay) بنځ. م. ۱) هغه نجلی چې پېزوان یې اچولی وي؛ ۲) معشوقه، دلبره.

پېزوانی (pezwanay) نر. م. چور وکی، بینیک، کلیک، هغه لرگی چې د هغه په واسطه د یوې

رون له ژغ (جغ) سره تړل کېږي.

پېزه (peza) بنځ. م. ۱) تاج؛ ۴) بولک، د بولود خڅېدلوناروغي.

پېزي (payzi) ص. نر. م. چینجر، شپته، مړای، خزان شوی، مړچینگ.

پېزی (pezay) بنځ. م. ۱) توری، ټکی؛ ۲) تاکید.

پېزی (pizay) نر. م. پوزی، بوریا، انډېری.

پېزي توب (pizitob) نر. م. شپته توب، مړای والی، مړای توب.

پېزېدل (pezedal) مص. مت. مړای کېدل، نښته کېدل، پېزی کېدل.

پېژاند (pežānd) ص: نر. م. پېژند، د پېژندگلو،  
واقف، شناسا، بلد.

پېژنتون (pežantūn) نر. م. د یوې ادارې یا  
موسسې ذاتي څانګه.

پېژند (pežānd) تر. م. پېژندون، پېژندنه.

پېژندپاڼه (pežandpānā) بڼغ. م. د هويت پاڼه،  
د پېژندلو پاڼه، پېژندلیک.

پېژندگلوي (pežandgāwi) بڼغ. م. پېژندگلې،  
شناخت، معرفت.

پېژندل (pežāndā) مص. مت. پېژندل، بلدیت  
لرل، اشنایي لرل.

پېژندوی (pežandūy) نر. م. (۱) پېژندونکی،  
معرفت لرونکی، پېژندونی، واقف؛ (۲) اشنا.

پېژندویي (pežandōyi) بڼغ. م. پېژندگلوي،  
پېژندنه، اشنایي، اوڅارتيا، مشهورتيا.

پېژونی (pežūnay) نر. م. د پښ قلم، د آهنگرد  
اوسپنې د پرېکولو قلم.

پېژوی (pežwāy) بڼغ. م. بلی، چجه، خندلی،  
پېرل (pežāl) مص. مت. بڼه کول، څیرل، پرې

کول؛ (۲) قطع کول؛ (۳) تورل، تراشل،  
پېژونی (pežūnay) نر. م. توکيا، توکه، ساتول،

کتېره، هغه آله چې غوښه پرې ټکوي،  
پیس (pis) نر. م. (۱) کبر، غرور؛ (۲) برگي، د برگي

ناروغي؛ (۳) قطعه، د شعر ټوټه، نمایشنامه،  
پیساني (piśānay) نر. م. پیسانی، څخوڅکی،

لېشې، پوټسکی، ذره، پېڅانی،  
پیستېن (piśān) نر. م. پستن، یو میخانیکي

ساختمان دی چې په موټرونو کې د گاز په انفجار  
سره د سلنډر په دننه کې حرکت کوي.

پېسر (pesār) ص. نر. م. (۱) بدرنگ، بدشېره، بد  
شکله؛ (۲) بې خوند او بې رنگ شیز.

پیسکوټ (piskōt) نر. م. فیس کوټ، د پتو یوه  
لویه ده.

پیسکورک (piskorāk) نر. م. تش ولای، پینکه  
دانه، پوچې دانې، باد وھلی ولای.

پیسلی (pislay) نر. م. د ځمکې هغه برخه چې د  
پڼه کولو په وخت کې وچه پاتې شي.

پیسمن (pismān) ص. نر. م. مغرور، ښاخمن،  
پیسمی (pismāy) نر. م. پیسلی، چریانګی.

پیسسه<sup>(۱)</sup> (paysā) بڼغ. م. (۱) یوه وړه سکه، ماتې  
پیسې، پول سیاه؛ (۲) روپۍ، سکه.

پیسسه<sup>(۲)</sup> (pisā) بڼغ. م. پیرشانی، شینغه، د ویستو  
لاره.

پیسې (pisay) ص. نر. م. د پیس په ناروغي اخته،  
د برگي په ناروغي اخته.

پیسې والا (paysewālā) ص. نب. شتمن، بډای،  
د مال او دولت خاوند، د شتو خاوند.

پیش (piś) نر. م. نر پېشو، بلیکې، پیشې، نرغوت،  
پش، پشی.

پېش (peś) نر. م. (۱) پېښ، ضمه، د نیم واو د ښکاره  
کولو اواز؛ (۲) ق. ورته پیدا، دوچار، مخامخ،  
وړاندې.

پېشاب (peśāb) تر. ج. تشې متیازې، بولي،  
پیشاره (piśārā) بڼغ. م. (۱) ملنډه وهنه، ریشخند،

تمسخر، استهزا؛ (۲) حمله، یرغل،  
پیشاک (piśāk) نر. م. رشک، بونی، د سپوڼي

ناروغي، یو ډول سپوڼی، داد، د جرب ناروغي،  
یو ډول جلدي ناروغي.

پېشانه (peśānā) بڼغ. م. ښکلی او ښایسته کور،  
پیشپو (piśpō) بڼغ. م. (۱) یو ډول لویه ده، پیشوایي

(۲) په اتني کې د پیش اواز؛ (۳) د ښځو یو ډول  
اتني دی.

پیشتری (pištara) نر. م. پہچلری، یوڈول  
 سراسی، و خود روپہ مابہ.  
 پیشتی (pištakay) نر. م. رینہ، اسرپیہ.  
 پیشتول (pištawol) نر. م. (۱) پستول، شاتیر،  
 ویشہ، پش (۲) چت (۳) بلی، چجہ.  
 پیشتہ مغز (pištamağz) نر. م. وگ، پستہ.  
 پیشک (pešak) نر. م. (۱) سپونی، یوڈول جلدی  
 ناروغی دہ (۲) دکلاڈ ختو یو شاباسی، دکلاڈ  
 دور د پخسی د یو شاباسی اندازہ.  
 پیشکارل (piškāral) مص. مت. پیشورابلل،  
 پیشی پہ پیش پیش راغوبتل.  
 پیشکنیدی (piškandāy) نر. م. (۱) پیشنگوری،  
 د پیشی بجی (۲) دیوی کورنی وروکی غری.  
 پیشکوزہ (peškawza) بنج. م. ستود، پہچکوزہ،  
 پیشقوزہ، پیش قبضہ.  
 پیشکہ (pišaka) بنج. م. (۱) پیشی، پیشو، پش؛  
 (۲) پشی، یوڈول حشرہ دہ.  
 پیشکی (peškay) ص. نر. م. پہ بونی اختہ، پہ  
 سپونی اختہ، د نیلمی پہ ناروغی اختہ.  
 پیشل (pešal) مص. مت. سپول، یخول، پہ چمچہ  
 خواہ سپول او خورلو تہ برابرول.  
 پیشلرہ (pešlāra) بنج. م. وگ، پیشتری.  
 پیشلمی (pešlāmay) نر. م. پسمی، پشمنی،  
 پشمنی، سحری، چرگ بنگی.  
 پیشلی (pešāalay) مف. نر. م. سور شوی، یخ  
 شوی، پہ کاجوغہ باندی سور شوی خوراک.  
 پیشمنیدی (pešmanāy) بنج. م. ریشخند،  
 توکی، پیشارہ، توقی، پرپچی، پیشاری.  
 پیشنگ (pišang) نر. م. د قافلہ د سر تہو.  
 پیشنگوری (pišangūray) نر. م. پشکوئی،  
 پیشنگوری، د پیشو بجی.

پیشو (pišo) بنج. م. پیشی، پشہ، بلیکی.  
 پیشوبازی (pišobāza) بنج. م. (۱) خوشامندی  
 چا پلوسی؛ (۲) د دو کسانو ترمنج لانجہ.  
 پیشوپری (pišopray) بنج. م. درسی د خکربول  
 لوبہ، د پری کشول لوبہ، راکادی، واپلویہ.  
 پیشو خولت (pišoxūt) نر. م. (۱) کند، کاند، گوری؛  
 (۲) د اسفنج پہ خبر سوری لرونکی؛ (۳) د تیبہ  
 گل، گل سنگ؛ (۴) دیوی ونی تخم چپ پہ تار  
 کپی پی پی او د خارویو غاری تہ پی وراچوی.  
 پیشورز (pešwarz) نر. م. جامن، د گدا کبیر،  
 جابی، پیشواز.  
 پیشوگی (pišogay) بنج. م. ج. (۱) کمکی پیشو؛  
 (۲) پشی، یوڈول خزندہ دہ چپ د شپی رنا کوی  
 او د نباتاتو پانی خوری.  
 پیشولمی (pišolamay) نر. م. سور جیجنر، جیجنر،  
 جنج، خاکشیر.  
 پیشومالگہ (pišomāga) بنج. م. لنڈی، غلبیل،  
 خری تنہ، د کوچیانو لوبہ دہ.  
 پیشومپری (pišompray) بنج. م. یوڈول لوبہ  
 دہ، توپ بازی.  
 پیشونکی (pešūnkay) فا. نر. م. پہ خمشی یا  
 کاجوغہ د تاوڈ شی سروونکی.  
 پیشونگری (pišongray) نر. م. د پیشو بجی،  
 پیشنگوری، پیشونگور، پیشنگور.  
 پیشونگری (pišongray) بنج. م. اندوخر، لته پیر،  
 خربازی، کلابازی، یوڈول لوبہ دہ.  
 پیشوی (pešwāy) بنج. م. خمشہ، چمچہ،  
 خمشی.  
 پیشہ (peša) بنج. م. (ج. پشی) (۱) چار، کسب،  
 هنر؛ (۲) نکل، توکہ؛ (۳) عادت؛ (۴) کچنبوب  
 ۵) خریدکہ، مغزو کی اور بلہندہ.



پیشی (pišay) بنخ. م. ۱۱ پشه. بیکری. پیشو؛  
 ۲) پیشوگی، یو خزنده ده چی نباتات خوری؛  
 ۳) پسران؛ ۴) دشرمنی آمیانی؛ ۵) گوسن  
 منگور، لندی، لتیکه، گوسنه، یو دول ماردی.  
 پیشی (piše) بنخ. م. د پیشو د شیر لو اواز.  
 پیشی (peši) بنخ. م. ۱) وړاندې کېدنه؛ ۲) محکمې  
 ته د وړاندې کېدو نېټه.  
 پېشېدل (pešedāl) مص. ل. ۱) وړاندې کېدن؛  
 ۲) محکمې ته وړاندې کېدل.  
 پېشیمه (pešimā) بنخ. م. د پیشو وار وړنه، د  
 جنسي تحریکاتوله امله د پش او پشي غوره اری  
 پېښ (pes) نر. م. ۱) پېش، ضمه (و)؛ ۲) ق. مخامخ،  
 واقع، برابر.  
 پېښلیک (pešlik) نر. م. د پېښو او حادثو لنډ  
 لیکلی اثر، د پېښو لیکنه.  
 پېښاو (pešaw) نر. م. ۱) ټوکه، ملنډه، وشته؛  
 ۲) پېښه، حادثه، واقع.  
 پېښاوو (pešawū) ص. نب. ټوکسار، ټوکی، ټوقی،  
 پېښې کوونکی، پېښو.  
 پېښول (pešawal) مص. مت. واقع کول، رامنځ  
 ته کول.  
 پېښولې (pešole) بنخ. ج. د پښو د پندې هډوکی،  
 د پوندې هډوکی.  
 پېښه (peša) بنخ. م. (ج. پېښې) ۱) تقلید، په پتو  
 سترگو د بل چا په پله تگ؛ ۲) ټوکه، ملنډه؛  
 ۳) واقع، حادثه.  
 پېښه مار (pešamar) ص. نر. م. ۱) پېښې کوونکی،  
 مقلد؛ ۲) نکل کوونکی؛ ۳) ټوکی، ټوکسار.  
 پېښېدل (pešedāl) مص. ل. واقع کېدل، محې ته  
 راتلل؛ ۲) یوه پېښه پیدا کېدل؛ ۳) اتفاقي او  
 یو ناڅاپي منځ ته راتلل.

پېښې کول (pešekawal) مص. ل. تقلید کول.  
 په پتو سترگو د بل چا په پله تلل.  
 پیغام (paygām) نر. م. (ج. پیغامونه) ۱) خبر،  
 پیام؛ ۲) حال، احوال.  
 پیغامبر (paygāmbar) فانر. م. ۱) پیغمبر، رسول،  
 نبی؛ ۲) پیغام وړونکی، استازی، قاصد.  
 پېغلټوب (peğaltób) نر. م. ۱) د نجلۍ د  
 ځوانۍ او بدوغ دوران؛ ۲) بکرتوب.  
 پېغلوکی (peğlōke) ص. بنخ. م. ج. نوې پېغله،  
 پېغلیه، تازه پېغله، پېغلچوکی.  
 پېغله (peğlā) بنخ. م. (ج. پېغلي) باکره، ځوانه  
 جینی، ځوانه نجلۍ، ناواده، جینی.  
 پېغور (peğor) نر. م. (ج. پېغورونه) تانه، طعنه،  
 بدې ردې.  
 پېغورجن (peğorjan) ص. نر. م. پېغور کوونکی،  
 پېغور ور کوونکی؛ ۲) د غندنې جوگه.  
 پېغورول (peğorawal) مص. مت. پېغور ور کول،  
 چاته خپل ښه د پېغور په ډول وریادول.  
 پېغورېدل (peğoredāl) مص. ل. پېغور کېدل،  
 طعنه ور کول کېدل.  
 پېغولی (peğolāy) نر. م. پوغل، ډامه، د نوي  
 زیربندۍ بچي نرهي ډکې متیازې.  
 پیک (pik) نر. م. ۱) هغه لرگی چې د اوښر کته  
 وړباندې تړل کېږي؛ ۲) د تېلو گرنۍ، د تېلو  
 اچولو قیف؛ ۳) راوتلی ځای؛ ۴) د خولی  
 پیک.  
 پیک (payk) نر. م. (ج. پیکونه) ۱) چنوسۍ،  
 چناسه، پوپنکه؛ ۲) اچ شپړنۍ، مچسپ، مچ  
 سگ، چوړۍ؛ ۳) بسوزۍ، پکه.  
 پېک (pek) نر. م. څړۍ، استازی، قاصد، پیغام  
 وړونکی، خبر رسوونکی.

پیکری (pikrāy) نر. م. تیکری، کودری، تیکرکی،  
پیکرگی، کودنی.

پیکره (paykōra) بنغ. م. (ج. پیکری) ۱) زولانه؛  
۲) پهنندی، د پری ترلو هغه کړی چې د څاروي  
پنږته پرته وي؛ ۲) مشکله قضیه.

پیکل (paykāl) نر. م. ۱) دکالیو او جامود او اړولو  
تناو؛ ۲) د درمند مېده کولو څپر.

پیکنکل (paykankāl) نر. م. ۱) اوندو ند کونه؛  
۲) تشریح.

پیکو (paykō) بنغ. م. وگ. پایکو.

پیکوره (pikowrā) بنغ. م. وگ. پکوره.

پی کول (paykāwal) مص. مت. ۱) ونې پرېکول؛  
۲) د اوبو ژوروالی معلومول.

پېکوی (pekway) نر. م. (ج. پېکوی) پیوی،  
چونکه، له تورو تارونو او زرتارو څخه جوړ  
مزی چې پښتني یې د سرد شاد وېښتانو سره  
تړي.

پیکه (pikā) ص. نب. ۱) بې خونده، بې مزی؛  
۲) ات، کم رنگه؛ ۳) شرمنده، ملامت، کچه؛  
۴) سپور مخی، بې نمکه، بدرنگ.

پیکه توب (pikatōb) نر. م. ۱) پیکه والی،  
شرمنده گی؛ ۲) درنگ تتوالی؛ ۳) بې خوندي.

پېکی (pekāy) نر. م. ۱) څړندی، وړل، د تندې  
هغه وېښتان چې د پښتني پېغلې د پېغلتنو  
نښه ده.

پېگني (pegāni) بنغ. ج. د گډو او پسونو وړی.

پیل (pāyl) ق. شروع، ابتدا، آغاز.

پیلات (paylāt) نر. م. شر، فساد، پتنه، فتنه.

پیلاتي (paylāti) ص. نب. فسادې، فتنه گر، پتنه  
کړونکی، پتنه جوړوونکی، مفتن.

پیلار (pelār) نر. م. پرده، اړ، پېلیار، پریال.

پیلامه (paylāma) بنغ. م. (ج. پیلامې) پایلامه،  
بنسټ، سټه، تاداو، بنغ؛ ۲) نښه، نښان،  
علامه، نښه؛ ۳) ځوی، خصلت، عادت.

پیلایي (pelāyi) بنغ. م. څپولی، پولی، څاپولی.

پېلبو (pelābo) بنغ. م. برېښنا، پېلوا، الماسک.

پیلخکی (pilackāy) نر. م. سرباری، پیلخکی،  
د انډیو او بارد پاسه څوړی او نور څه اچول.

پېلستی (pelāstay) ص. نر. م. ژنی، ژنی، زلمیو  
نوی ځوان، ځوانی ته رسېدلی.

پېلستیا (pelastyā) بنغ. م. ځوانی، زلمینوب،  
بالغتوب، بلوغ، ژنیتوب.

پیلغوزه (pilgozā) بنغ. م. پلنه دودۍ، د هاند  
غور په څېر دودۍ.

پیل مرغ (pilmurğ) نر. م. د چرگ له کورنۍ  
څخه یو ډول مرغه دی چې خرم لري.

پېلنه (pelāna) بنغ. م. بېلتون، جدایی، بېلېدنه.

پېلوا (pelawā) بنغ. م. وگ. پېلبو.

پیلوت (pilōt) نر. م. (ج. پیلوتان) پایلټ، طیاره  
وان، جهازوان، د الوتکې چلوونکی.

پیلوتي (pilōti) بنغ. م. طیاره وانی، جهازواني.

پېلوخی (pelwājay) نر. م. پوند، یزگه، شونتۍ،  
اورلگوانی، یو ډول غوړ لړگی دی چې په اور  
لگولو کې کارېږي.

پېلوډ (pelōd) نر. م. ۱) زیار، کوښښ، کوشش؛  
۲) غمخواري، همدردی.

پېلوره (pelorā) بنغ. م. هغه پری چې د کېږدې  
غولې پرې تړل کېږي.

پېلوښه (pelosā) بنغ. م. د څړه د پښې ترلو پری،  
پیلول (paylawā) مص. مت. پیل کول، شروع  
کول، لاس پورې کول، پېلونه.

پېلونه (pelawāna) بنغ. م. وگ. پېلوښه.

پېلې (pelc) بېغ. ج. پایزېب، پېسولي، یو ډول  
گانه ده چې بېغې یې پېسوته اچوي.

پیمال (paymāl) ص. نر. م. (۱) لثا، پایمال، تر  
پېسولاندې (کول، کښل) (۲) نر. م. کار.  
کب، شغل، فن.

پیمان (paymān) نر. م. (ج. پیمانونه) (۱) تړون،  
قول، ژبه، وعده، ژمنه، لوز.

پیمانه (paymāna) بېغ. م. (۱) جام، کنوړی، پیاله؛  
(۲) د مقدار او اندازې معلومولو لوبښی.

پی مختوب (paymaxtób) نر. م. بنایست،  
ښکلا، سپین مخی.

پی مخی (paymāxay) ص. نر. م. بنایسته،  
ښکلی، سپین مخی، ډولي.

پېمدل (pemdāl) مص. مت. (۱) پیمانه کول، پېمل؛  
(۲) پېوډل، پېمیل، پېرل؛ (۳) ډکول.

پېمی (pemāy) نر. م. (ج. پېمی) وږی، اوږی،  
پیمانه، تتی، د غلې د پیمانه کولو لوبښی.

پېمیل (pemyāl) مص. مت. پېمل، پېمدل.  
پینجن (pinjān) نر. م. ډانډسی، ډاف، ډنډت.

پینځ تکی (pinjtākay) نر. م. (۱) پنځه تکی  
توپک؛ (۲) تیک، خېره، رپی، هغه گانه چې

پېغلې یې د تندي د پاسه غوړندوي.  
پینځلسی (pinjlāsay) نر. م. د برات شپه.

پېنځه (penča) بېغ. م. (ج. پېنځې) (۱) گڼه، شو کسه  
چې په یوه کاسه سره کېښي؛ (۲) یوه اندازه خټه

چې له چم خڅه لږ وي؛ (۳) د لندو شوو اوږو لږه  
برخه.

پېنځی (pendāy) بېغ. م. هغه پلنه او اواره تېره  
چې د کوتې د ستنې لاندې ایښودل کېږي.

پینځ (paynāḡ) نر. م. پانېځ، پانېځ، مروړه،  
اېنډیسی.

پینک (paynāk) نر. م. پینک، د انګورو چپله، د  
کورډو چپله، د انګورو ټاکو چپله.

پینکی (pinākay) نر. م. پینه، د لرګي ښانک.

پینګن (pingān) ص. نر. م. (۱) لنډاګی، لنډی،  
بې حوصلې؛ (۲) اچینګن، ژون.

پینل (pināl) مص. مت. نغزل، پکل، کپه کول.  
پینه (pinā) بېغ. م. (۱) پېوند، جامو ته ټوټه اچونه؛

(۲) د ډېوال پشني؛ (۳) پینکی، د لرګي ښانک.  
پیني (pināy) نر. م. هغه بوتی چې رېز (جارو) ترې

جوړېږي.  
پیني (pināy) بېغ. م. نری، دنیا، جهان.

پینېځ (pineḡ) نر. م. وگ، پینځ.  
پېنه (penā) بېغ. م. (۱) وار، پېره؛ (۲) ملګرتیا؛

(۳) ص. نب، غټ، پو، چاغ.  
پیواز (paywāz) نر. م. پایواز، هغه شوک چې د

ناروغ یا بندي د احوال اخیستلو لپاره ورځي.  
پیوازي (paywāzi) بېغ. م. وگ، پښه اړته.

پېوډل (pewdāl) مص. مت. (۱) پېیل؛ (۲) ترتیب  
ګول، سمول.

پیورکی (paywarkay) نر. م. (ج. پیورکي) پی،  
یو ډول بوتی دی چې شیدې په کې وي.

پېوره (pewōra) ص. بېغ. م. هغه غوا یا بل خاړوی  
چې ډېرې شیدې کوي.

پیوست (paywāst) ص. نر. م. ج. (۱) نښتی،  
جوخت، سره لګېدلی؛ (۲) ګوښی، بېل.

پیوستون (paywastūn) نر. م. (۱) یوځایوالی،  
نښتل، جوختېدنه؛ (۲) د غره په منځ چاودون.

پیوسته (paywasta) ص. نب، نښېدې، نژدې،  
جوخت، جخت، سره لګېدلی.

پیوستېدل (paywastedāl) مص. ل. نښېدې،  
کېدل، جوختېدل، جختېدل، لګدل، نښتل.



پیه (payá) بنخ. م. ۱) هغه توتیه چې خوسه سترگی  
پرې تړل کېږي؛ ۲) پیو. پویه. کویه. بزه.

پی هېج (payhé) نر. م. یو ډول ونه ده.

پیېدل (piédal) مص. ل. ۱) ونه پرې کېدل؛ ۲) داوبو  
ژوروالی معلومېدل.

پېیل (peyál) مص. مت. پیرل. پیول.

پېیلی (peyálay) مف. نر. م. ۱) پیرلی. پیوډلی.

۲) منسلک. په چا پورې تړلی. پېیل شوی.

پېیون (peyūn) نر. م. پېینه. اوډون. اوډنه.

پېیونکی (peyūnkay) فا. نر. م. ۱) پیروونکی.

پېوونکی؛ ۲) ترتیبوونکی. برابر وونکی.

سموونکی.

پېیوی (peyaway) نر. م. وگ. پیکوی.

پېول (pewál) مص. مت. ۱) ونې پرې کول؛ ۲) داوبو  
ژوروالی معلومول؛ ۳) پوول. څرول. پیول.

پېوند (paywánd) نر. م. ۱) جوړ. پیوستون؛  
۲) تعلق. ټریکه. ارت. ض.

پېوندی (paywándi) ص. نب. ۱) پېوند لرونکی.  
پېوند شوی؛ ۲) سوابیره. بدبیره. هغه بهر چې

د پېوند له امله غټه مېوې نيسي.

پېونگ (piwáng) نر. م. ۱) د ونې پرې کونه؛  
۲) داوبو ژوروالی (تل) معلومونه.

پېوونکی (piwūnkay) فا. نر. م. ج. پیوونکی.  
۱) د ونې پرې کوونکی؛ ۲) داوبو د ژوروالی

معلومونکی.

پېوی (piwáy) نر. م. ج. پېوی. وگ. پېکوی.

# ت

تابعداري (tāb(i.e)dāri) بنخ.م. اطاعت،

متابعت، تابع کهدنه، غاره اینودنه.

تابعیت (tābīyat) نر.م. تابعوالی، تسلیموالی،

فرمانبرداری.

تابعیون (tāb(i.e)yūn) بنخ.م. فق هعوکسانو

ته وایی چی د حضرت محمد (ص) خنی اصحاب

بی لیدلی وی او پخپله حضرت محمد (ص) بی

نه وی لیدلی.

تابلو (tāblō) بنخ.م. (ج. تابلوگانې) (۱) انخور،

خبره، تصویر؛ (۲) اندازه، منظره؛ (۳) جدول،

دای گرام؛ (۴) اهغه لوحه چی د هببو او موسو

به سر بندی خپری.

تابوت (tābūt) نر.م. اوږد صندوق دی چی له لرغنی

نه حدیسی مری پد کی وږی مایی له همدی

صندوق سره سخوی.

تابوت گر (tābūt gā) نر.م. تابوت جوړوونکی.

ت (t) سخ.م. د پښتو ژبی د الفبی پنځم توری دی.

بجدي ارزښت بی (۴۰۰) دی.

تا (tā) ض.م. (۱) د مفرد مخاطب ضمیر دی. (۲) بنخ.م.

یوه تخته، د توکر پسر.

تاب (tāb) نر.م. (۱) تاو، گرمی؛ (۲) وس، طاقت؛

(۳) خلک برین؛ (۴) پیچ و زاو.

تابجن (tābjan) ص.نر.م. تابژن، تاوجن، گرم.

تابخانه (tābxāna) بنخ.م. وگ. تاوخانه.

تابدار (tābdār) ص.نر.م. (ج. ۱) تاو لرونکی،

کور، پور، ناوړاواو؛ (۲) روښان، خلاند.

تابدان (tābdān) نر.م. درخه، دورخه، دریشخه، په

کوبه کی درې لپار جوړ شوی مری.

تابر (tābrāwāl) ص.نر.م. طاقت کور.

عسل تحلیو، پد خان سختی منا.

تابژن (tābzān) ص.نر.م. وگ. تابجن.

تابع (tābi) ص.نر.م. مطیع فرمانبردار.

تابيا (tābyā) بېغ. م. ۱) تباري، چمتووالی، بندوبست؛ ۲) چاره سنجونه، فکر، تدبیر.

تابين (tābīn) نر. م. ۱) پیروي کونه؛ ۲) تجویز؛ ۳) دله، قطعه؛ ۴) ف. نر. م. پیروي کوونکی.

تاپ (tāp) نر. م. درب، تړپ، هغه اواز چې د پنبوله ایښودلو څخه پورته کېږي.

تاپی (tāpāy) نر. م. ۱) غولنگ، د زردالو کښته؛ ۲) ف. نر. م. تپېدونکی، تپېدونکی.

تات (tāl) ۱) وگ. تاپ. ۲) ص. نر. م. تپ تپ، هغه څوک چې ژبه یې بندېږي؛ ۳) غبرگېده.

تاتار (tātār) نر. م. ۱) دشین شوي ویلني په څېر یو بوټی دی؛ ۲) تاتار، د مغولو د قوم لرغونی نوم دی؛ ۳) توند مزاج سړی.

تاترین (tātārīn) ص. نر. م. ۱) ډېر ژور، ډېر کښته، ډېر کلې؛ ۲) نر. م. دوزخ.

تاتمل (tātmāl) نر. م. ۱) زیاته مینه، ډېره تلووسه؛ ۲) تصور، خیال؛ ۳) هيله، ټینګه غوښتنه.

تاتی (tāti) بېغ. م. (ج. تاتی) ۱) ترور، اېی، بېی، مشرو بڼڅوته د احترام کلیمه؛ ۲) بودی.

تاثر (tāsūr) نر. م. اثر مننه، اغېز مننه، د ژوند غبرگونونو مفهوم.

تاثیر (tāsīr) نر. م. ۱) اغېز، اثر؛ ۲) نښه، علامه.

تاج (tāj) نر. م. (ج. تاجونه) ۱) د پاچاهانو خول، د پاچاهانو توبی؛ ۲) چرخولک، د چرګ تاج.

تاجدار (tājdār) ص. نر. م. تاج لرونکی، ټولواک، سترواکمن، اعلیٰ حضرت.

تاجر (tāj(a,ī)r) نر. م. سوداګر، تجار.

تاجیل (tājīl) نر. م. ځنډونه، مهلت اخېستنه، د کوم شي موده تعیینول، مهلت.

تاخ (tāx) نر. م. (ج. تاخونه) ۱) تاخچه، توکی، طاق؛ ۲) مچ، بت، کالېوت.

تاخت (tāxt) نر. م. ۱) منډه، شفاسته؛ ۲) حمله، برید، غوټه، یرغل.

تاخوم (tāxūm) نر. م. غریبه، یو ډول غرنی ونه ده.

تاخون (tāxūn) نر. م. (ج. تاخونه) ۱) د زده رنځ، د زده غم، کړاک؛ ۲) غم، ماتم، وارخطایي.

تاخیر (tāxīr) نر. م. ځنډ، معطلی، ډیل، تال.

تاداو (tādāw) نر. م. بنسټ، تهداب، اساس، بېغ.

تادي (tādī) بېغ. م. (ج. تادی) بیر، تلوار عجله، شتاب، توندي، تېزي.

تار (tār) نر. م. (ج. تارونه) ۱) مزی، سپنسی؛

۲) د موسیقي د یوې آلې نوم؛ ۳) مو. د هغه سړ نوم دی چې له لومړي سپتک نه دوهم سپتک نه انتقال پرې کېږي؛ ۵) رابطه، لاره لرنه، مجازا د مینې اړیکه لرل.

تاراج (tārāj) نر. م. چور، لوټ، چپاول، تالان.

تارپه تار (tārpātār) ص. نر. م. ج. تیت وپرک، خپاره واره، شندلي.

تارپیدو (tārpido) بېغ. م. وگ. تارپیدو.

تارتار (tārtār) ص. نر. م. ج. ۱) تیت، گېل؛

۲) رنگری، رنگی، د گڼ ضد.

تارتوک (tārtok) نر. م. تاتوک، سوغات، تحفه.

تارک (tārik) ف. نر. م. پرېښوونکی، ترکی

کوونکی، لاس اخېستونکی.

تارکښ (tārkaš) نر. م. غڼه، جولا (عنکبوت) پر

ډول خړنده ده چې وړې بدن او اوږدې پښې لري.

تارکول (tārkol) نر. م. قیر، د معدني تېلو وروستی

د خټې په څېر پاتې شوي ماده.

تارکي (tārky) بېغ. م. وړوکی غڼه، کوچنی

تارکښ جولا.

تارلومه (tārūma) بېغ. م. (ج. تارلومي) لوم

(حلقه) د څارو پر د لکېو وېشنان پاداسونه



پالونو و پېشان چې د مرغانو د نيسولو لپاره  
نړې په دام کې کار اخلي.  
تارو (tārū) ن.م. تېرو يوه ډول مرغی ده، لويوالی  
يې د زړې هومره دی، رنگ يې تور او سپين  
سپين ټکي لري.  
تارو غاړی (tārūgāray) بڼخ.م. يوه ډول مېرزدی  
چې توره غاړه لري.  
تاروگی (tārūgay) ن.م. پرېره کی، يوه ډول  
تارو زی دی چې په گلانو گرځي.  
تارول (tārawāl) مص.مت. ۱) په ستنه کې تار  
اچول؛ ۲) تېتول، تار په تارول.  
تارومی (tāromay) ن.م. يوه ډول خټکی دی.  
تارونار (tāronār) ص.ن.م. ډنگر، ضعيف،  
خوار، کمزوری، بته، د چاغ ضد.  
تاري (tārī) ص.ن.م. نخي، هغه توکر چې د مالوچو  
له سپڼيو څخه جوړ شوی وي.  
تاری (tāray) بڼخ.م. لامبو، لمبا، لامبيه.  
تاریخ (tārix) ن.م. (ج. تاریخونه) ۱) نېټه، وخت،  
سنه، د کوم شي د وخت تعينول؛ ۲) اصطلاحاً  
او په خاصه توگه يې د بشري پېښو مجموعه؛  
۳) په عامه توگه يې د هر شي، د تېروخت  
مطالعې ته وايي.  
تاريخپوه (tārixpōh) ن.م. مورخ، تاريخ دان.  
تاريخچه (tārixčā) بڼخ.م. (ج. تاريخچې) لنډ  
تاريخ، د کوم چا يا شي تېره لنډه يادونه.  
تاريخچېلی (tārixjapalay) تاريخپوهلی،  
تاريخي نوم بدي.  
تاريخساز (tārixsāz) ن.م. تاريخ جوړونکی.  
تاريخ وار (tārixwār) ق. د کروندو لورې په ډول.  
د تاريخ د ترتيب علم، تاريخ گڼنه، د پېښو شرح  
يا جدول او پر هغو اړوند تاريخونه.

تاريخوال (tārixwāl) تاريخگرا.  
تاريخواله (tārixwāla) تاريخگرایي، تاريخيت.  
تاريخي (tārixī) ص.ن.م. نېټه، پېر، په تاريخ پورې  
اړوند، هغه پېښه چې تاريخ ته منسوبه وي.  
تاريخي پېښويه (tārixipšōya) نېرمهالي  
پېښويه (گرامر).  
تاريخي ژبپوهنه (tārixizabpohāna) اد.  
نېرمهالي ژبپوهنه، تاريخي لسانيات.  
تاريخيز (tārixīz) ص.ن.م. تاريخي، سپڼين، د تارونو،  
د سپڼسو.  
تاريک (tārik) ص.ن.م. ۱) تياره، تت، دروېښانه  
ضد؛ ۲) هغه څوک چې منور نه وي.  
تاريکه (tārika) ص.ن.م. ۱) تياره، توره تياره،  
توره دريه؛ ۲) تره غونې، تروړمې.  
تاريکی (tārikī) بڼخ.م. (ج. تاریکی) ۱) تياره؛  
۲) تره غونې، تروړمې.  
تارين (tārin) ص.ن.م. تاريخي، سپڼين،  
د تارونو، له تارونو څخه جوړ.  
تار (tār) ن.م. ۱) چپاو، شېخون، تاراکی؛ ۲) لويه  
گټه، غټ گټ، لوی کمر؛ ۳) د لارو هونکو ډله؛  
۴) د خرما په څېر لويه لويه ونه ده چې د مېوې  
اوبه يې خوري او خوندورې وي.  
تاراکی (tārāk) ن.م. (ج. تاراگونه) ۱) چپاو، شېخون،  
يرغل؛ ۲) کړاک، کړاو، رنځ، غم، مصيبت؛  
۳) چور، تالان، لوټ، تاراج.  
تاراکی کوونکی (tārakkawūnkay) ف.ن.م.  
۱) تالا کوونکی، چور کوونکی؛ ۲) تاراکیگر.  
تاراکیگر (tārākgar) غلباکیگر، يرغلگر، بلوسگر.  
تارو (tārū) ن.م. يوه ډول لويه ده.  
تاره (tāra) بڼخ.م. ۱) يوه ډول بسوتي دی؛ ۲) ص.  
ن.م. بدمرغه، بديخت، غمجن، کم بخت.

تاری (tāry) بوندی، (الفوی تعریف)، ضمیمه.  
تاری (tāry) بنج. ج. چکې، تکی، چکچکې.  
تاز (tāz) نر. م. (ج. تازان) جلد داغ، پتیر تاز، یوډول  
حشره دد چې د ونو شیر خبېني، خلک یې  
کبابوي او خوري یې.

تازدد (tāzda) اد. دا کلېسه د قسم په ډول کارېږي.  
لکه: تازدد = تې پوه شه.

تازر (tāzar) نر. م. بخادر، جوتېه، دوپته، جېپته.  
تازه (tāza) ص. نب. ۱) شین، غورېدلی، بشپړه،  
تنکی، د مړ اوي او پخواني ضد: ۲) نوی.

تازه دم (tāzadam) ق. تازه دمه، هوسا، دمه، نوی.  
تازه کار (tāzakār) نوکاري، مبتدي.

تازی (tāzay) نر. م. (ج. تازیان) ۱) تازی، یوډول  
بنکاري سپی دی: ۲) عربي اس، عربي.

تازي (tāzi) نر. م. (ج. تازیان) عرب، عربي.

تاس (tās) نر. م. نر. م. (ج. تاسونه) ۱) لگن، لوی  
نېانک، لوی تالی: ۲) پک، گنجی: ۳) یو  
ډول توتې ده.

تاسپاني (tāspāni) بنج. ج. د پتولويه.

تاسف (tāsuf) نر. م. ۱) افسوس، ارمان، پېښماني  
۲) ازړه سواندي، خواشېني.

تاسلی (tāslay) نر. م. ۱) تاس: ۲) پتيله، وره:  
تاس، تاشله، ارتې خولې والاډېگی.

تاسو (tāsu) خ. ج. تاسې، دمخاطب جمعې ضمير.

تاسيس (tāsīs) نر. م. (ج. تاسيات) ۱) اساس،  
بست: ۲) پراښتنه: ۳) افق، ایجادول.

تاسيسول (tāsīsawāl) مصر. مت. ۱) بنسټ  
ایښودل، پراښتل: ۲) ابادول.

تاش (tāš) نر. م. پتې، قطعي، قطعه بازی.

اشن په تاش (tāšpatāš) ص. نب. دانه وانه.  
دانه دانه، تیت و پرک، تر په تار، گېډو.

تاشله (tāšala) ص. نب. پراخ اورغی لوبښی، هغه  
پراخ لوبښی چې لږ ژور او خوله یې ارته وي.

تابښه (tāša) بنج. م. (ج. تابهې) تاو کړی تار، مزین.  
تینگ تار، مرغلین تار، کلېچ مزی.

تاغار (tāḡār) نر. م. تغاره، تغار، د خاورو هغه  
لوبښی چې اوږه په کې خښه کېږي.

تاغارک (tāḡārak) نر. م. تشک، داستفا  
ناروغی.

تاغاري (tāḡārī) ص. نب. ۱) خېټو، نسوړ:  
۲) مستقي: د تندې په ناروغی اخته.

تاغو (tāḡū) نر. م. تاغگه، یوه ونه ده چې ژېړ رنگې  
غونډې دانې نیسي او خلک یې خوري.

تاغه (tāḡa) نر. م. تاغگه، یوډول ونه ده چې خلک  
یې لرگی د نظر ماتي لپاره په غاړه کې اچوي.

تاق (tāq) نر. م. (ج. تاقونه) ۱) یو ستوی، بې جوړې،  
وتلی، یکه: ۲) د دېوال تاخچه (تاخ).

تاقچه (tāqčā) بنج. م. (ج. تاقچې) تاخچه، ناخ.  
تاقی (tāqay) بنج. م. ج. ۱) کړکی، دریځه:

۲) دسوی غاړه: ۳) د چاکو یا چرې تېکی.  
تاک (tāk) نر. م. (ج. تاگونه، تاکان) ۱) دانگورو

بوټی، انگورتاک، د کور بوټی: ۲) د غره کمر:  
۳) لپه: ۴) طاق، د جفت ضد.

تاكاو (tākāw) نر. م. زېرزمېنی، تاكوي.

تاكك (tākāk) نر. م. نازک، تنکی، نوی رسېدلی  
تاک.

تاک له تاکه (tāklatāka) ص. نب. لالېاند،  
در په در، سرو هلې بروهلی، سرگردان.

تاکی (tākay) بنج. م. ج. ۱) د کجورې یا خرمازی:  
۲) هغه پاتېکې چې کوهي ته د کورېدو لپاره

جوړېږي: ۳) کوپې، کنده، ژوره: ۴) ايوستوي

چونگ (cuang) لپه.

تاکید (tākíd) نر. ۱. تینگار، بایستیا، بیابا  
پیل، تینگب، چینه.

تاکیدا (tākídán) ق. په دېره تینگب، په کلکه،  
په باعث، په بیا بیا وینا.

تاکیدی (tākídí) ص. نې. د تاکید خاوند، تاکید  
کوونکی، دقیق، غور کوونکی.

تاگت (tāgāt) نر. ۱. گاتي، میتري غاتي، میرگاتي،  
د وړونجونو یو ډول لویه ده.

تاگی (tāgāy) بنځ. م. ج. د کېدی یوه تایاتنه.

تال (tāl) نر. ۱. (ج. تالونه) ۱. لوی ښانک، مسي  
تاس: ۲. د غوا اواز: ۳. د مصنوعي مالګې ډنډ

۴. اچال چلند: ۵. ولور: ۶. تالا، تاله: مو. د  
تولو شیانو منظمو خوځېدو او د هغوراز راز  
اندازو ته د موسيقي په اصطلاح لى وايي.

تالا (tālā) ص. نې. چور شوی، لوټ شوی، تبا.

تالاب (tālāb) نر. م. تالابونه) د اوبو ډنډ، جوهر.

تالترغا (tālātargā) ص. نې. لوټ شوی، تالا  
والا، تالترغې، خپاره واره.

تالار (tālār) نر. م. (ج. تالارونه) سالون، لوڅونه،

لویه کوټه، غټه کوټه، د ناستې او غونډې کوټه.

تالاش (tālāš) نر. م. ۱. تلاش، لټون، لټونه،

غوښتنه، ډونډ، کتنه: ۲. بیره، چالاکی.

تالاشی (tālāšī) بنځ. لټونه، تلاشي، کتنه.

تالاکول (tālākawāl) مص. مت. لوټول، تالان

کول، چورول، لوټ مار کول.

تالاکېدل (tālākeda) بنځ. م. چور کېدل، لوټ

کېدل، شو کېدل، لوټېدل.

تالاکر (tālāgar) فا. نر. م. تالاکوونکی، لوټوونکی

تالانې، لوټمار، تاراجوونکی.

تالان (tālān) نر. م. (ج. تالانونه) لوټ، شوکه.

تالانگر (tālāngār) لوټمار، لوټوونکی، چپاولگر.

تالانې (tālānī) ص. نر. م. ۱. تالاکر، لوټمار؛  
۲. بریادي، مسرف، خرشي.

تالا والا (tālāwālā) ص. نې. ۱. لوټ شوی،  
چور شوی، تالانترغا: ۲. خوروور، گېډو.

تالاکر (tālāgar) فا. نر. م. تال جودوونکی، هغه څوې  
چې د موسيقي د یوې پارچې تال تنظیموي.

تالنده (tālānda) بنځ. م. (ج. تالندې) تنه، د اسمان  
غورا، د اسمان گیزا، د اسمان غره.

تالو (tālū) نر. م. کومی، خلق، د پزې له دښو سوزیو

خخه د پاسنی ژامې د غاښونو تر اورو پورې  
د خولې داخلي برخه.

تالوپورته کول (tālūputakawāl) مص. مت.

ژبی جگول، ژبی کتل، کله چې د کوچني ژبی

لوېدلې وي «نود یوې گوتې په وسیله و هغه

ځای ته د دوا اچونه.

تالوده (tālūda) بنځ. م. (ج. تالودې) پیاوړه، شکنه،

ساره تاوده، چټک ښوروا.

تالویز (tālūyīz) په تالوکې ادا کېدونکی: کامي،

حلقې.

تاله (tālā) بنځ. م. (ج. تالې) ۱. بخت، برخه، ضلع؛

۲. یو ډول واښه دی: ۳. د دوو غونډیو ترمنځ

خوږ.

تالی (tālāy) بنځ. م. گردې فلزي بشقاب، گردې

فلزي کاسه.

تالی (tālā) بنځ. ج. طالع، بخت، اقبال، تانه.

تالي خټ (tālāxat) ص. نر. م. ۱. تالی خټوونکی،

تالي خټی، تیار خوړ، کاسه پاک: ۳. غوره مال.

تالیف (tālāf) نر. م. (ج. تالیفونه) ۱. لیکنه لکه

د کتاب، مقالې یا کوم بل اثر: ۲. دوستي

کونه: ۴. ترکیب: د دوو څیزونو ټولونه او سره

یو ځای کونه.



تالیفول (tālīfawól) مص. مت. ۱) لیکل، چپړول  
۲) په لغاه کې راوستل ۳) الفت سره ورکول.  
تالی من (tālemán) ص. نر. م. بختور، بختیار،  
نېکمرغه، طالمن، د بخت خاوند.

نام (tām) ق. ۱) پوره، بشپړ، ټول، تام؛ ۲) نر. م.  
خپلواکتوب، یا پوره خپلواکي.

تامبووالي (tāmbūwālī) بنځ. م. ناهې، مشاطې،  
سبکاوونکې، هغه بڼې چې له ناوې سره  
د سبکولو او جوړولو په وخت کې وي.

تامبوزی (tāmbūzī) نر. م. تامبوزی، بوڅه،  
نمبوزی، ترموزک، کوچیز، مول، ووزبوزی.

تامبول (tāmból) نر. م. د غنې خاله.

تامبه (tāmbū) بنځ. م. (ج. تامبې) ۱) تمبو، خېمه،  
کپړدۍ؛ ۲) مس، سړول؛ ۳) جست، ژېړ (فلز).

تامبېر (tāmbér) نر. م. (ج. تامبېرونه) ۱) نری  
نېغه، جگه او بڼه تیره چې ختل وړیاندې گران  
وي؛ ۲) له یوه گټه څخه یوه جلا شوې نرۍ او  
پلنه بڼه.

تامبېری (tāmbérī) بنځ. م. ۱) د بهرۍ څپو؛  
۲) نمبرۍ، دورې کړکۍ یا دروازې یو پټ یا  
پله.

تامل (tāmúl) نر. م. غور کونه، فکر کونه، سنجونه.

تامین (tāmín) نر. م. ۱) برابر، تیار، تیارونه؛ ۲) په  
امن کې راوستنه، رامنځ ته کول، ساتنه.

تامینول (tāminawál) مص. مت. ۱) برابرول،  
رامنځ ته کول، تیارول؛ ۲) په امن کې راوستل،  
ساتل، اطمينان ورکول.

تان (tān) نر. م. (ج. تانونه) ۱) توپ، توکی، ښوکر  
یوه ځلې اندازه چې له (۲۰ - ۵۰) مترو پورې  
وي؛ ۲) مس، نر. م. رغونه، جوړښت؛ ۳) بڼی،  
رڼه، ۴) مو، د حجرې یوه هر شکل او از دی.

تانپوره (tānpurā) بنځ. م. د ختیزې کلاسیکې  
موسیقۍ یوه آله ده چې ستارته ورته ده.

تاند (tānd) ص. نر. م. ۱) تازه، تنکۍ؛ ۲) ښهرازه،  
سمسور؛ ۳) نر. م. راکښ شوی، د موسیقۍ په  
سیمې آلانو کې کلک راکښل شوي تارونه.  
تاندتیا (tāndtyā) بنځ. م. تازه والی، سمنورتیا،  
شینوالی.

تاندلبان (tāndlabān) ص. نر. م. ج. ځوانیمری،  
نیمه خوا، نامراوه.

تاندویه (tāndobā) بنځ. م. (ج. تاندوبې) اوبې  
ځمکه، اوبیزه ځمکه.

تاندوتازه (tāndotāzā) تازه او تاند، ډېر تازه،  
ښهرازه، ترو تازه.

تاندوښهراز (tāndoshērāz) تازه او تاند، ترو تازه.

تاندول (tāndawál) مص. مت. ۱) سمسورول،  
ښهرازول؛ ۲) د وړیدو تار رېشلو په وخت  
غځول او تاوول؛ ۳) راکښل، تینګول.

تاندوله (tāndola) بنځ. م. (ج. تاندولې) سورګلی،  
تندولی، یو ډول سابه دي.

تاند (tānda) ص. بنځ. م. ۱) ښهرازه، سمسور؛  
۲) روانې اوبه؛ ۳) امیندواره بڼه؛ ۴) لنگه

غوا؛ ۵) نر. م. د وړیدو یو گز په اندازه غښتل  
شوی تار؛ ۶) هغه بند چې د اوبه خور لپاره تړل  
شوی وي.

تاند باند (tāndabānda) بنځ. م. (ج. تاندې  
باندې) تېرېدنه، کړېدنه، تړېدنه، تېدنه.

تاندېدل (tāndedál) مص. ل. ۱) ښهرازېدل،  
تازه کېدل؛ ۲) امیندوارېدل.

تانسته (tānistā) بنځ. م. (ج. تانستې) تنسته،  
تانی، دغالی، گلیم د جوړولو پړ وخت طولا  
تارونه غځول.

تاوتاو (tāwtāw) ص. نر. م. (۱) کورودو، تاوراتاو،  
منعني؛ (۲) غوسه.

تاوتریخوالی (tāwtrixwālay) زورزیانی،  
بدچلند، اخ و دب، اورلگاری، خشونت.

تاوخانه (tāwxānā) بنخ. م. تاوخونه، توخانه،  
هغه کوته چې ترغولي لاندې یې اورېلېږي.

تاوده (tāwdā) ص. ج. (۱) د تسود جمع؛ (۲) جن،  
شکنه، پیاوه، بنورواگی.

تاوده ساره (tāwdasāra) ج. (۱) سړې تسودې،  
بنې اوبدې، خړې او ترخې، غمونه او بڼادې؛

(۲) جن، ترخې اوبه، زېمڼه، زومڼه، شکنه،  
پیاوه، بنورواگی.

تاوراتاو (tāwrātāw) ص. نر. م. (۱) کورودو؛  
(۲) نغبتی، منجیله؛ (۳) ډېر په قهر.

تاورنگون (tāwraṅgūn) نر. م. د بڼو د تال،  
سره زرغونه، شنه زرغونه، شنه سره، پهنګنه.

تاوری (tāwray) نر. م. تمېری، تاتکی، سته کی،  
د خټې او سمتو وړلو او سپنیز بڼانک.

تاوکښ (tāwkaš) نر. م. (۱) تبه ایستونکی، تبه  
لرې کوونکی؛ (۲) کرلیچ، تاوراتاو سړک یا تاو  
راتاولاره.

تاوکښل (tāwksāl) مص. مت. (۱) تبه لرې کول؛  
(۲) زړ راتلل؛ (۳) زړه سړول، غج اخیستل.

تاوکول (tāwkawāl) مص. مت. (۱) درد کول؛  
(۲) حرارت او بخار کول؛ (۳) قهر پیدا کول.

تاووس (tāwūs) نر. م. طاؤس، یو ډول مارغه  
دی چې ښکلې اورنگینې ښکې لري.

تاوول (tāwawāl) مص. مت. (۱) غړل، غښتل؛  
(۲) خرڅ ورکول، تاوکول، چورلول.

تاوون (tāwūn) نر. م. طاعون (plague)، خطرناکه  
اوساري ناروغي ده.

تانګ (tāng) نر. م. (۱) د څمر منې هغې پټې چې د  
آس زین ورباندې تینګ شوی وي؛ (۲) د آس،  
خړه یا ... گډېښد؛ (۳) د هندوانې، بادرنګ او  
انګورو د ټاکو خېلې.

تانګو (tāngó) بنخ. م. وګ، تانګو.

تانګی (tāngáy) بنخ. م. (۱) تانګ، هغه پېری چې  
د بارگیر (خړه، قچراو...) له خټې راتاوېږي؛  
(۲) ونډنې؛ (۳) تانګی، د وښو پېری.

تانیث (tānīs) نر. م. ښځینه جنس، ښځینه.

تانه (tānā) بنخ. م. (ج. تانې) د پولیسو ماموریت.

تانه وال (tānawāl) ص. نر. م. (ج. تانه والان)  
(۱) د تانې مشر؛ (۲) د پولیسو مامور.

تانې (tānāy) بنخ. م. (۱) تفرګی (ګلم)، وړوکی تفر؛  
(۲) د پلور او پېر تړون؛ (۳) د جولا تانسته.

تاو (tāw) نر. م. (۱) تودوالی، تپ؛ (۲) گړندیتوب،  
چټکتیا؛ (۳) زور، شدت؛ (۴) غوسه، قهر؛

(۵) اول، پېچ؛ (۶) نسخوړی؛ (۷) کوروالی؛  
(۸) برېښ؛ (۹) غښتنه، بڼه، بونڼه.

تاوان (tāwān) نر. م. (۱) زیان، ضرر؛ (۲) جرمانه،  
پور؛ (۳) په غاړه کېدنه، د نقصان تلاقي.

تاوانجن (tāwānjan) ص. نر. م. (۱) زیانمن،  
تاواني، نقصاني؛ (۲) معیوب، عیبجن.

تاوانول (tāwānawāl) مص. مت. (۱) زیانول؛  
(۲) د زیان رسولو بدل اخیستل؛ (۳) خرڅ کول،

لګول؛ (۴) ضایع کول؛ (۵) تپ کول، په چا باندې  
تاوان بارول، ورتاوانول.

تاواني (tāwāni) ص. نب. (۱) خرڅي، نقصاني،  
مسرف، لګاوو؛ (۲) زیانمن، نقصانمن؛ (۳) سخي

(۴) عیبجن، معیوب.  
تاوانېدل (tāwānedāl) مص. ل. (۱) تاواني کېدل،  
زبانمن کېدل؛ (۲) تپېدل، ډنډېدل.

تاوونی (tāwūnāy) ص. نسر. م. تاوون وهلی، په طاعون اخته، طاعون نیولی، طاعونی.

تاوه (tāwā) بنخ. م. (ج. تاوی) ۱) توه، د اوبه خور لپاره موقتی پوله؛ ۲) ادی، د دوو پولو په منځ کې یوه تړانګه څمکه.

تاوی (tāwāy) نر. م. (ج. تاوی) هغه آله چې پری نه پرې تاو وړ کول کېږي.

تاویتری (tāwitrāy) بنخ. م. تویتری، لوی هار، یوه ډول د زرو امله دی چې د زرو ګینګري په کې لګېدلی وي.

تاویټک (tāwitak) نر. م. ۱) د زرو هغه تعویذ چې بنځي یې د پسرل په ډول استعمالوي؛ ۲) ص. نر. م. سخاسری، بوین، خیرن، چټل.

تاویجی (tāwijāy) بنخ. م. یو ډول سپین او تور مارغه دی چې شند ته ورته دی.

تاوېدل (tāwedā) مص. ل. ۱) تاو، خورل، غښتل کېدل؛ ۲) چور کېدل، څرخېدل.

تاویل (tāwīl) نر. م. ۱) تعبیر، شرح، تفسیر، مانا کونه، د خوب تعبیر؛ ۲) شرعي بهانه؛ ۳) خپل اصل ته بهر ته گرځول.

تأهل (tāhul) نر. م. بنځه کونه، عیال درلودنه.

تایب (tāyīb) فا. نر. م. تائب، توبه کوونکی، توبه ګارېدونکی، توبه ایستونکی.

تایپه (tāypā) ص. نر. م. مو. د ختیزې کلاسیکې موسیقۍ په تالونو کې یو متداول تال دی.

تایپی (tāyipi) ج. ۱) وچې مندې، وچ زرد الو. تایید (tāyīd) نر. م. حمایت، تصدیق، ملاتړ.

تاییدول (tāyidawā) مص. مت. ملاتړ کول، حمایت کول، تصدیقول، تائیدول.

تایي (tāyī) بنخ. م. بدله پنه، بدله مړچیه، بدله کوښه.

تب (tab) نر. م. (ج. تبونه) ۱) تریاک، زهر مېړه، هغه دوا چې د زهر واثروړېداندې لاسې کېږي؛ ۲) تېکور، تېل؛ ۳) اوگ، تې.

تبا (tabā) ص. نب. تبا، برباد، ورک، پوښا.

تباخ (tabāx) نر. م. تبخ، ښانک، تال، سنک، تلېر. تبادله (tabādulā) بنخ. م. (ج. تبادلي) بدلونه، الیشونه، عوض کونه، بدلون، ادل بدل.

تبار (tabār) نر. م. ۱) تیر، خپل، کسهول؛ ۲) قبیله، قوم، طایفه؛ ۳) پښه، خټه، اصل، نسب.

تبارز (tabārūz) نر. م. ۱) ښکارېدنه، څرګندېدنه؛ ۲) مشهورېدنه؛ ۳) لوړېدنه، وټنه؛ ۴) یوله بله مبارزه کول.

تباشیر (tabāšīr) نر. م. یو ډول سپینه دوايي ده، له هندي نۍ نه چې د بامب یا د پیري رالیستل کېږي؛ ۲) سپینه ماده چې په توره تختو وړېاندې لیکل کېږي.

تباه کوونکی (tabākawūnkay) فا. نر. م. له منځه وړونکی، پوښا کوونکی.

تباهي (tabāhī) بنخ. م. (ج. تباهی) بربادي، ستهېدنه، غرقېدنه، له منځه تلنه.

تباين (tabāyūn) نر. م. بېلوالی، جلا توب، د دوو څیزونو تر منځ توپیر او بېلتون.

تبجن (tabjān) ص. نر. م. تبې نیولی، په تبې اخته، تبه لرونکی.

تبخ (tabāx) نر. م. ۱) تبک، تبق، تبکی، کوراغ-د څارویو یو ډول ناروغي ده؛ ۲) لوبی، کنهول؛ ۳) د مړي کور ته د ودې وروړنه.

تبخی (tabaxāy) نر. م. (ج. تبخی) تېښه، تې. تبخی (tabaxāy) بنخ. م. کاغی، زاغچکه.

تبخییر (tabxīr) نر. م. براس، بخار، تاو، یوه عملیه ده چې مایعات په بخار بدلېږي.



تبدیل (tabdīl) ص. نر. م. ۱) بدل شوی، بدل غای  
ته لهر بدل شوی؛ ۲) ونج، الش، عوض.  
تبدیلی (tabdīlī) بنغ. م. (ج. تبدیلی) بدلېدنه،  
عوضېدنه، الشېدنه، ونجېدنه.  
تبر (tabar) نر. م. (ج. تبرونه) ۱) تبرگی، تبرزین؛  
۲) تبرغالی، د بنځود کمیس تخرگ جهب.  
تبرزین (tabarzin) نر. م. تبرگی، تبر، یو ډول تبر.  
تبرغان (tabargān) نر. م. ۱) یو ډول سپین گلی  
بوټی دی؛ ۲) یو ډول غناور دی.  
تبرک (tabarūk) نر. م. ۱) مبارک، خورده، برکتی  
خیز ۲) یو خیز په نهک بنوگن نیول؛ ۳) د توپک  
رخې؛ ۲) د ارهټ ولاړه ستنه؛ ۳) کلا، حصار.  
تبرکنی (tabarkanay) نر. م. تبرکونی، کوترغالی،  
درې کونجیزه توکر چې بنځې یې له خپل گروان  
سره گنډي او د جهب په ډول استعمالېږي.  
تبرگی (tabargay) نر. م. (ج. تبرگی) ۱) وړوکی  
تبر، کمکی تبر؛ ۲) تبره، تبرزین.  
تبریک (tabrīk) نر. م. ۱) مبارکی، بښادمنی؛  
۲) چاته د برکت دعا کول.  
تبریکي (tabriki) بنغ. م. مبارکي.  
تبره (tabarā) بنغ. م. (ج. تبرې) تپنه، درغنه، د  
کانې پلنه تپې، د کانې پلنه تخته، پلنه تیږه.  
تبرز (tabāz) نر. م. ۱) نرم کانې، شوکانې، سپلگه،  
سلیټ؛ ۲) پلنه، او اواره تیږه.  
تبرژن (tabžān) ص. نر. م. وگ، تبجن.  
تبسم (tabasūm) نر. م. مسکا، مسېدنه، مسېده،  
په شونډو کې نرۍ مسکا.  
تبصره (tabsira) بنغ. م. ۱) یوه موضوع روښانونه؛  
۲) یادونه، نوټ؛ ۳) بیان کونه.  
تبعه (tab(a)ra) ص. ج. ۱) د تابع جمع، تابعان؛  
۲) تابعیت لرونکی، اوسېدونکی.

تبعید (tabe'īd) نر. م. ۱) شړنه، له ملک نه ایستنه،  
له خپلې هېواد نه د باندې ایستنه.  
تبعیض (tabsi'z) نر. م. توپیر، فرق، یو شمېر نه  
گڼه، ځینې تر ځینو لوړ گڼل.  
تبکی (tabakay) بنغ. م. غالبچک، د کوچنیانو  
یوه لویه ده.  
تبگی (tabgay) بنغ. م. وچکی، محرقه، لویه تبه.  
تبل (tabal) مص. مت. ۱) تکورول، تب ورکول،  
خوړمن غای په کوم گرم څیز باندې تودول؛  
۲) داغل، داغ ورکول؛ ۳) نر. م. وهم، ډار، ترهه؛  
۴) شرمېدنه، کچه کېدنه، خجالت.  
تبلور (tabalwor) نر. م. ۱) د بلور په شېر کېدنه؛  
۲) ک. د یوې محلي مادې بهتون دی.  
تبلول (tabalawāl) مص. مت. ۱) ډارول، وېرول،  
یېرول؛ ۲) شرمول، کچه کول.  
تبله (tablā) بنغ. م. طبله، تبلی، دوپړی، دوکره، د  
موسیقۍ یوه آله ده.  
تبلی (tabālay) مف. نر. م. (ج. تبلي) ۱) تکور شوي،  
تکور کړی؛ ۲) درد مند، تپي.  
تبلیدل (tabaledāl) مص. ل. ۱) شرمېدل، کچه  
کېدل؛ ۲) نهېن ور رسېدل؛ ۳) ډارېدل.  
تبلیغ (tabliḡ) نر. م. ۱) پیغام رسونه؛ ۲) وعظ،  
نصیحت؛ ۳) پروپاگانده کونه.  
تبلیغول (tabliḡawāl) مص. مت. ۱) خبر یا پیغام  
رسول؛ ۲) وعظ، نصیحت؛ ۳) پروپاگانده کول.  
تبلیغي (tabliḡi) ص. نر. م. مبلغ، وعظ کوونکی،  
تبلیغ کوونکی، واعظ.  
تبڼکي (tabanki) نر. ج. ۱) تبڼکي، د دماغ پردې،  
تبرکونه؛ ۲) د پوزې تینلوني.  
تبڼگ (tabāng) نر. م. ۱) وگ، تېنه؛ ۲) منجمه،  
گردې لوی او پلن لوبڼي.

تبڼه (tabōna) بنځ. م. (ج. تېښې) تېکور، تېکورونه،  
تېور کونه، تېنگ.

تبڼی<sup>(۱)</sup> (tubnāy) بنځ. م. د تنور واله هغه تخته چې  
پورې ورباندې ایښودل کېږي.

تبڼی<sup>(۲)</sup> (tabanāy) بنځ. م. تې، د کاني پلنه تخته.  
تېور (tabūr) نر. م. تېور، سینه بند، تي پوښ.

تبه (tāba) بنځ. م. (ج. تېښې) د ناروغۍ حرارت، د  
بدن د تودوخې درجه او د نبض سرعت زیاتېدل.  
تبه برېښی (tababrēs) نر. م. سینه بغل، ذات الریه،  
د سږو التهاب، نیومونیا.

تبی (tabāy) نر. م. (ج. تېښې) ۱) په کتڅ باندې د سرو  
کرو غوړو اچونه؛ ۲) لمسونه، تودونه.

تبی (tabāy) بنځ. م. تېغنه، د اوسپنې هغه آله چې  
د دې پرې پخوي.

تبی توده (tabaytawdā) بنځ. م. د کوچنیانو په  
لوبه کې یوه کلیمه.

تبی زون (tabezún) نر. م. خولې کونه، په تېکور  
(تېلو) سره خولې کونه.

تبی غار (tabaygār) نر. م. د کوچنیانو لوبه ده.

تبی کانی (tabikañay) نر. م. داغ یا د تنګۍ کانی  
، یو کانی دی چې ښځې یې په اور کې سور کوي  
په څمڅۍ کې لږ غوړې اچوي او هغه کاني په  
څمڅۍ کې ږدي، څمڅۍ له کاني سره ننگولي  
کې ښکته کوي.

تپ (tap) نر. م. (ج. تېونه) ۱) گڼه گڼه، اله گوله؛  
۲) تباهي؛ ۳) داغ، نښه، خال؛ ۴) تاو، پراس؛  
۵) توس، پلتن.

تپا (tapā) بنځ. م. (ج. تپاوي) ۱) ناکراري، نارامتیا،  
نول، اندېښمنی؛ ۲) د تپ تپ اواز.

تپاس (tapās) نر. م. ۱) التیون، تلاش؛ ۲) زیار،  
کوښښ، ستونزه.

تپاک (tapāk) نر. م. ۱) حرص، لالچ؛ ۲) ناکراري،  
تلوسه، نارامتیا (د مینې د زیاتوالي په وخت  
کې)؛ ۳) خاطر، مدار، عزت، لحاظ.

تپال (tapāl) نر. م. د لمدو خټو هغه پېنډه چې په  
دېوال تپل شوی وي.

تپانچه (tapāñča) بنځ. م. تمانچه، توپنچه.

تپاند (tapānd) ص. نر. م. ۱) ناکراره، ناکراره، نا  
ارامه؛ ۲) پرېشانه.

تپانده (tapānda) بنځ. م. خټ موښې، گل مال، د  
ختور مې، خټ مڼه، د اخېرولو آله.

تپانی (tapāñay) نر. م. (ج. تپاني) دبې، دبلی،  
خوږای، هغه لرگی چې د مینځلو په وخت کې  
پرې جامې او کالي تپوي.

تپایی (tapāyī) بنځ. م. درې پښیز مېز.

تپ تپ (taptāp) نر. م. هغه اواز دی چې سپي ته په  
ښکار پسې اچولو پر وخت ویل کېږي.

تپ تپنی (taptapanāy) نر. م. پوپک، د خټو  
وشتلو شپېلی، هغه شپېلی چې د خټو ږي

مړده کې په کې پوکېږي او مرغۍ پرې ولي.

تپ تور (tāptor) ص. نر. م. ۱) وړند، تپ وړند، په  
سترگو تپ، بېخي وړند؛ ۲) تک تور.

تپ تپز (tāptér) نر. م. تک تور، تکه توره تیاره،  
تور تم، تور می، تور می.

تپرکی (taparkāy) نر. م. (ج. تپرکي) پترکی،  
پتری، څپرکی، څپړ، د زخم پوتکی، د زخم  
پتری.

تپرا (taparā) بنځ. م. تپنا، یوه لږ گڼه اله ده چې  
کولان پرې خاورین لوبښي جوړوي.

تپران (taparān) ص. نر. م. پیت پوزی، پیتی،  
بونجی، مونجی.

تپسته (tapāsta) ق. وروسته، بیا، پس ته.

تپک (tapák) (ن.م. ۱) د د و ل غږ (۲) هغه

نخه چې خټگر ورباندې د دېوال پخسه تپوي.

تپل (tapál) (م.ص. مت. ۱) په دېوال خټه پورې کول؛

(۲) په چا پورې څه خبره تړل؛ (۳) په غاړه کول.

د مه وهل؛ (۴) کالپو ته پيوند اچول؛ (۵) ص.نر.

م. تپلی، پمن مخی، تپلی، برگ مخی.

تپلی (tapálay) (م.ص. ن.م. ۱) په دېوال پورې

ويشتلې خټه؛ (۲) هغه څيز چې د بل څيز له پاسه

گډون نښلول شوی وي؛ (۳) خورب، مزی.

تپند (tapánd) (ص.نر.م. وړستړگی، توسن، حریص.

تپندی (tapandáy) (ن.م. دست پنا، د خټگری د

د مسالي اخيستلو او اوارولو آله..

تپنه (tapəna) (ن.م. ج. تپنې) (۱) خټې په دېوال

تپنه؛ (۲) په يو چا د تور تر نه.

تپن (tapán) (ص.نر.م. تپن، تپن، لويه هواره (گټه)،

پلنه او هواره (تيره).

تپنا (tapana) (ن.م. وگ. تپرا.

تپور (tapúr) (ن.م. وگ. تپور.

تپوری (tapúray) (ن.م. د ښځو د کميس گريوان

چې په ورېښمو گنډل شوی وي.

تپوس (tapós) (ن.م. ۱) پوښتنه، گروهړنه؛ (۲) حال

احوال معلومول، معلومات کول؛ (۴) سوال.

تپول (tapawál) (م.ص. مت. ۱) بهراره کول، غورول

(۲) پوپنا کول، له منځه وړل؛ (۳) ښکاري سپی

په ښکار پسې غاړه ورتو شول او ورشکارول؛

(۴) م.ص. مت. ۵) ماشوم د ویده کولو لپاره په

لاس تپول؛ (۶) ورو ورو تلل؛ (۷) لتول.

تپونکی (tapunkay) (ف.ن.م. ۱) هغه څوک چې

خټې په دېوال تپي؛ (۲) د تېخي خټين سرپوښ.

تپه (tapa) (ن.م. ج. تپې) (۱) ډله، ټولې، قبيله،

خېل، طايفه؛ (۲) د هېواد يوه برخه، علاقه او

سيمه؛ (۳) مو. يو د و ل سندره ده؛ (۴) د تياري

له کليمې نه مخکې راځي.

تپه تياره (tapatyāra) (ن.م. ج. تپې تياري)

تورنم، بهخي تياره، زياته تياره.

تپي (tapay) (ن.م. داغ، خال، خاپ، ټکي.

تپي تپي (tapaytapáy) (ص.نر.م. داغ، خال،

خال، ټکي، ټکي، خاپ، خاپ.

تپي (tapay) (ن.م. ج. تپي، تپياکه، څپياکه، هغه

غوشايي چې د سوځېدو لپاره په گردې ډول

وچېږي.

تپېدل (tapedál) (م.ص. ل. ۱) بهخي له منځه تلل؛

(۲) د ښکاري سپي په ښکار پسې غاړه ننوتل؛

(۳) د ویده کولو لپاره ماشوم ورو ورو په لاس

تپېدل؛ (۴) ورو ورو لاس يا پښې وهل کېدل؛

(۵) د زړه غوږ څېدل؛ (۶) د کمزورۍ يا وړندوالي

په وخت کې لاس او پښې غوږ څېدل يا تپېدل؛

(۷) نارامېدل، نا کراره کېدل.

تت (tat) (ص.نر.م. ج. ۱) کم روڼ؛ (۲) کم رنگه؛

(۳) خړ؛ (۴) کمزورۍ، ورو؛ (۵) تر تری؛ (۶) خفه،

زهیر؛ (۷) مراوی؛ (۸) خجل؛ (۹) نر.م. جوخت،

پله پورې؛ (۱۰) ټونگ؛ (۱۱) گڼ (سيوری).

تتابع (tatabú) (ن.م. ج. ۱) څېړنه، پلټنه،

تحقيق؛ (۲) تعقيبول، په کوم څه پسې تگ.

تت خپلواک (tatxpəlwak) (گر. سپک

خپلواک، ناخجن واول.

تترا (titra) (ع.ص. څلور، د څلورو برخو لرونکی.

تترا سېلېل (titrasilabal) (ن.م. څلور سېلابيزه

کليمه.

تترا کور (titrakord) (ن.م. ۱) مو. د ساز يوه

لرغونې اله ده؛ (۲) څلور نوټيزه مېزان چې نيم

اکتاو وي.



(۵) وگ. تنه (۱).

تتي (tate) ص. بنخ. م. (۱) گنه، جمع، مجموعه؛  
(۲) کمزوري (سترگي)؛ (۳) بنخ. م. پهنه؛  
کت کبدي، کبدي، يودول لوبه ده.

تتهدل (tatedal) مص. ل. (۱) رنا کسهدل، باني  
کسهدل؛ (۲) ژبه بندهدل؛ (۳) خفه کسهدل؛ (۴) دمخ  
رنگ خسهدل؛ (۵) رنگ کسهدل؛ (۶) مت. ل.  
راټولېدل؛ (۷) گنه گونه جورېدل؛ (۸) ټينگېدل.  
تثليث (taslis) نر. م. په مسيحيت کې د درو اقنومو  
(اب، ابن، روح القدس) پر وجود عقیده.

تجار (t(u,i)jār) نر. م. سوداگر، تجارت کوونکي.  
تجارت (t(u,i)jārat) نر. م. سوداگري، د سوداگري  
کاروبار، د سوداگري چارې.

تجارتخي (tujāratjāy) نر. م. پلورنځی، مغازه،  
تجارتخانه، د تجارتي چارو دفتر.

تجانس (tajānūs) نر. م. یو شانته والی، ورته  
والی، یونګي، همنجستوب، له یوه جنسه.

تجاوز (tajāw(a,u)z) نر. م. (ج. تجاوزونه) له  
حد وټل، تهری، زیاتی، له حد نه اوښتنه.

تجاوز کوونکي (tajāw(a,u)zkawūnkay) نر. م. تهری کوونکي، زیاتی کوونکي، له  
خپله بریده اوښتونکي یا وتونکي.

تجاهل (tajāhōl) نر. م. ځان ناخبره اچولی، ځان  
ناکاره کونه، ناجانی، ځان په ناپوهۍ اچونه.

تجاهل عارف (tajāhōlsārif) بد. داسې صنعت  
دی چې شاعر یو خرگند شی مجهول گڼي او د  
کوم نزاکت لپاره خپل ځان ناکاروي.

تجربوي (tajr(i,u)bawī) ص. نب. لزمایېنې،  
لزمېنې، امتحاني، د تجربې، د لزمایېنې.

تجربه (tajr(i,u)ba) بنخ. م. (ج. تجربې، تجارب)  
(۱) لزمایېنې، لزمونه؛ (۲) دلیل، ثبوت؛

تتراگرام (titrāgrām) نر. م. (۱) څلور توريزه کليمه؛  
(۲) هن. څلور ضلعي، څلور گوټيز، څلور گوښی.

تتراگون (titrāgón) نر. م. څلور گوښی، څلور  
گوټی، څلور اړخي.

تترالوجي (titrāloji) بنخ. م. د درام څلور پردې،  
څلور پرده ييزه ننداره.

تتراميتير (titrāmītār) نر. م. څلور وزنی، څلور  
وتدی شعر.

تتری (tatrāy) نر. م. يودول سپين کانی دی.  
تتر (tatar) ص. نر. م. ککړ، لړلی، ناولی، چټل.

تتری (tatray) ص. نر. م. (ج. تتری) تتری، تنله.  
تتلک (tatlak) نر. م. تلک پرستن، شهرکه.

تتلی (tatlay) ص. نر. م. وارخطا، پرېشانه.  
تتمه (tatima) بنخ. م. (ج. تتمي) (۱) بقايا، بچ شوی؛

(۲) ضميمه، د کتاب هغه وروستی برخه چې  
ورسره زیاته شوې وي، بشپړيز.

تتوالی (tatwālay) نر. م. (۱) لړه روڼتیا، کمزوري  
رنا، خروالی؛ (۲) پندوالی، پېروالی، ضخامت؛

(۲) پرېشاننیا، خفه توب.  
تت و تیز (tat-o-tēz) د گادي خراغ تېزو تتول،  
دیم و فول.

تتول (tatawāl) مص. مت. (۱) رنا کمول؛ (۲) پلته  
تیتول؛ (۳) یو ځای کول، راټولول؛ (۲) ټينگول؛

(۳) گورول، گنول، گنګور کول.  
تتوه (tatawa) بنخ. م. (ج. تتوي) گوگشتو، خړه  
کمبره، پاخته، پخته.

تته (tata) ص. نب. (ج. تتی) (۱) تتری، تنله، توری؛  
(۲) بنخ. م. پیکه، کمره؛ (۳) د ماشومانو یو

ډول لوبه ده.  
تتی (tatay) بنخ. م. (۱) د اوبې سینه؛ (۲) دلرګي لوبه

کاسه؛ (۳) په غره کې د اوبو ګری؛ (۴) تتر، سینه؛

۳) د یوې حادثې ساینسي تکرار (۴) پوهه.  
تجربه کار (tajrubakār) ص.ن.م. پوخ، د تجربې  
خاوند، ازمايل شوی، له یلې وتلی، آزمېښتکار.  
تجريد (tajrīd) ن.م. ۱) یوازې کونه، بېلونه،  
گوښی کونه؛ ۲) روح له مادي علاخو او اړیکو  
نه پاک ساتل.

تجزي (tajzī) بڼ.م. فق. په شرعي احکامو کې  
یو ډول اجتهاد دی.

تجزیه (tajzīyā) بڼ.م. (ج. تجزی) بېلونه، جلا  
کونه، برخې برخې کونه، په اجزاوو سره علیحده  
کونه.

تجسس (tajasūs) ن.م. لتونه، لتون، پلټنه،  
تلاش، تحقیق، څرک ایستنه.

تجسم (tajasúm) ن.م. ۱) څرگندېدنه، جوتېدنه؛  
۲) مجسم کېدنه، پندېدنه.

تجگي (tajgī) ن.م. ج. دوېجن اوږه، هغه اوږه چې  
زاره شوې او دوپ یې کمې وي.

تجلا (tajalā) بڼ.م. (ج. تجلاوې) رڼا، نور، تجلی،  
خلا، جلوه.

تجلي (tajlī) بڼ.م. کوتونه وېستنه (د څرمنې)، د  
څرمنې گونجې ایستنه.

تجمل (tajamúl) ن.م. ۱) ښکلی کېدنه، اراسته  
کېدنه، ځان ښینکارونه؛ ۲) ښکلا.

تجنیس (tajnīs) ن.م. ۱) یو جنس کېدل، یو  
جنس کول؛ ۲) د بدیع په علم کې هغه صنعت دی  
چې ورته کلیمې په بېلو بېلو ماناوو سره راوړل  
شي.

تجوري (tajurī) بڼ.م. (ج. تجوری) تجری،  
تاجری، سیف، گله.

تجوید (tajwīd) ن.م. ۱) نهکي کول، ښه کول،  
تحسین؛ ۲) غږ پوهنه، فونولوجي.

تجويز (tajwīz) ن.م. ۱) رای، تدبیر؛ ۲) جایز  
کول، روا کول؛ ۳) فیصله، پرېکړه؛ ۴) غور،  
فکر؛ ۵) انتظام، بند وېست؛ ۶) جواز ورکول.  
تجهيز (tajhīz) ن.م. (ج. تجهیزونه، تجهیزات)  
۱) تیارول، برابرول؛ ۲) مسرې د خښولو لپاره  
تیارول؛ ۳) د یوه لښکر د اړتیا وړ شیان.

تجهيز و تکفين (tajhizotakfīn) ن.م. د مړي  
د خښولو او د کفن ورکولو بند وېست.

تجیر (tajīr) ن.م. ۱) لویه خیمه؛ ۲) هغه لویه پرده  
چې د کور په غولي کې وهل کېږي.

تج<sup>(۱)</sup> (tič) ن.م. (ج. تچونه) تکی، تکه، تېکی، د  
توږې یا چرې پوښ.

تج<sup>(۲)</sup> (tač) ن.م. ۱) د پریوتو او از، د لویو او از؛  
۲) ص.ن.م. تش، خالي.

تچه (jača) بڼ.م. (ج. تچې) کچې، چکسې، چې  
چې، اچې، د وزې د شړلو او از.

تحت الحمايه (tahtulhimāyā) ص.ن.م. بڼ.م.  
مستعمره، نازاد، تر حمایت لاندې.

تحت اللفظ (tahtullāfz) ص.ن.م. ۱) تکی په  
تکي؛ ۲) تالماتي غزلې ویل.

تحریر (tahrīr) ن.م. ۱) لیکنه، لیک، خط؛  
۲) رسید، سند، قباله؛ ۳) عبارت، ژبه، سبک؛

۴) ازادول؛ ۵) د غزلو پر وخت د او از لودول.  
تحريري (tahriri) ص.ن.م. لیکلی، د لیکنې.

تحریف (tahrīf) ن.م. اړونه، گړغونه، بل شاته  
کونه، لاس پوهنه.

تحریک (tahrīk) ن.م. ۱) لمسونه، پارونه؛  
۲) حرکت ورکونه؛ ۳) هڅه، کوښښ.

تحریکول (tahrīkawāl) مص.مت. لمسول، پارول.  
تحریم (tahrīm) ن.م. منع، ناجایز، حرامونه،  
منعکسونه، روانه گټنه.

تحسین (tahsīn) نر. م. شایبسی، اهرین، آفرین،  
به ویل، ستاینه، به گنده.

تحسین نامه (tahsīnnāma) بنغ. م. ستایللیک،  
د چاد بنو چارو ستاینه.

تحصیل (tahsīl) نر. م. (۱) حاصلونه، لاس ته  
راوړنه؛ (۲) ټولونه؛ (۳) علم حاصلونه، زده  
کړه؛ (۴) د سیمې یوه وړه ادارې خانګه.

تحصیلدار (tahsīldār) ص. نر. م. حاصلوونکی،  
تحصیلوونکی، د سیمې د یوې وړې ادارې  
خانګې آمر.

تحصیلداري (tahsīldārī) بنغ. م. (۱) تحصیل،  
د سیمې یوه وړه ادارې خانګه د مامورینو ځای؛  
(۲) د تحصیلولو دنده.

تحصیلول (tahsīlawāl) مص. مت. حاصلول،  
لاس ته راوستل، تر لاسه کول، راټولول.

تحفظ (tahfūz) نر. م. ساتنه، ژغورنه، خونديښنه،  
حفاظت.

تحفه (tuhfā) بنغ. م. (ج. تحفې) (۱) سوغات،  
بخش، ډویه؛ (۲) عجیب یا ناوریات شیز،  
نااشنای.

تحقیر (tahqīr) نر. م. سپکاوی، سپکوالی، بې  
عزتۍ، سپک ګنده، کوچنی کوونه.

تحقیرول (tahqīrawāl) مص. مت. سپکول،  
ټیټول، ډګل، رټل، ذلیلول، کوچنی کول.

تحقیق (tahqīq) نر. م. (ج. تحقیقونه، تحقیقات)  
(۱) پلټنه، حقیقت معلومونه؛ (۲) څېړنه، ریسرچ،  
تبع؛ (۳) رښتیا، حقیقت.

تحقیقي (tahqīqī) ص. نسب. (۱) د تحقیق، د  
څېړنې، د پلټنې؛ (۲) علمي (د څېړنې پر موازینو  
برابر).

تحکیم (tahkīm) نر. م. ټینګونه، استوارونه.

تحلیف (tahlīf) نر. م. قسم یا سوګند ورکونه.  
تحلیل (tahlīl) نر. م. (ج. تحلیلونه) (۱) تحلیل،  
(۲) تجزیه کول، ویلې کول، یوه موضوع په  
برخو او اجزاوو وېشنه او د دغو اجزاوو ترمنځ  
اړیکو بیانونه.

تحمل (tahmōl) نر. م. زغم، حوصله، صبر، سبیل.  
تحمیل (tahmīl) نر. م. بارونه، د چا پر اوږه بار  
ایښودنه، پر چا باندې په زور د کار مننه.

تحمیلی (tahmīlī) ص. نسب. په زور، جبري.  
تحول (tahawōl) نر. م. (ج. تحولات) اوښتون،  
بدلون، بهر ته جوړېدنه، ځای پر ځای کېدنه.

تحويل (tahwīl) نر. م. (۱) سپارنه، حواله کونه،  
تسلیمونه؛ (۲) داخلېدنه، راتلنه.

تحويلخانه (tahwīlxānā) بنغ. م. هغه خونديا  
بل ځای چې شیان پکې ساتل کېږي.

تحويلدار (tahwīldār) ص. نر. م. هغه څوک  
چې پیسې یا جنس ساتي.

تحیر (tahayūr) نر. م. حیرانتیا، حیراني.

تخت (taxt) نر. م. (ج. تختونه) (۱) د پاچا د ناستې  
مخصوص ځای؛ (۲) د ناوې خانګرې جوړ شوی  
ځای؛ (۳) مسطح او اوار.

تخ (taxtax) نر. م. (۱) تختونه، ماشوم خندونه؛  
(۲) د کوچنیانو یوه لویه ده؛ (۴) د پسه یا وړې د  
رابلولو اواز.

تخت ناستی (taxtnāstay) پر تخت کېناسته،  
تخت کېناستنه.

تخته (taxta) بنغ. م. (ج. تختې) (۱) ډډه، د لرغې  
پلنه ټوټه؛ (۲) هر پلن او اوار شي؛ (۳) ص. نسب.  
ډک؛ (۴) کېندلی، کېکړلی؛ (۵) چاغ، مزی.  
تخته خېر (taxtacér) نر. م. هغې کلکې واړې  
چې سړی پرې بنوښي.



تختی (taxtáy) نر.م. د خاوری شوروی یا تهنی.

تخخ (taxá) بنغ.م. (ج. تخلی) وگ. تر بهغ.

تخدیر (taxdí) نر.م. به حسونه، سستونه، طب.

انستیزی، د اندام د به حس حالت.

تخرگ (taxórg) نر.م. (۱) ترخ، د پېښو او مت

تر منغ غای (۲) څنگ، خوا.

تخرگی (taxórgáy) نر.م. (ج. تخرگی) ترخغ.

تخرگ، هغه ډرځی غوټیزه ټوټه چې د کمیس د

کلکوالي لپاره په تخرگ کې اچول کېږي.

تخریب (taxríb) نر.م. وړانونه، وړانی؛ زیان

رسونه، مادي یا معنوي زیان رسونه.

تخریبي (taxríbí) ص.نې. د وړانی، د زیان،

تاوان، تاواني.

تخریش (taxríš) نر.م. (۱) خارښت، بخار کول؛

(۲) گړول کېدل، گړېدنه؛ (۳) خپگان.

تخصص (taxasós) نر.م. (۱) مهارت، استازي،

په یوه مسلک کې مهارت لرونه؛ (۲) خاصېدنه.

تخصیص (taxsís) نر.م. ځانگړونه، تعیین،

ټاکنه، مختص کېدنه، اختصاص ورکونه،

مختصونه.

تخصیصول (taxsisawál) ص.مت. ځانگړول،

تعیینول، ټاکل، اختصاص ورکول، مختصول.

تخفیف (taxfíf) نر.م. (۱) کمونه، لږونه، راکښته

کونه، ټیټونه؛ (۲) سپکونه؛ (۳) د یوې کلیمې د

تورېد تشدید یا د یوه تورې غورځول.

تخلص (taxalús) نر.م. لقب، لنډ نوم.

تخلف (taxalóf) نر.م. (ج. تخلفونه) (۱) ماتونه،

تر پېښو لاندې کونه؛ (۲) مخالفت کونه، بې

لوطي کونه، سرغړونه.

تخلیص (taxlís) نر.م. خالصول، اېله کول، ازادول،

لنډول.

تخلیق (taxlíq) نر.م. خلقلول، پیدا کول، پېښونه،  
منع ته راوستنه.

تخلیقي (taxlíqí) ص.نې. (۱) د تخلیق، د

خلاکیت، د خلق کولو؛ (۲) هنري، اېښکاري.

تخلیه (taxliya) بنغ.م. (ج. نخلی) تشونه،

خالي کول، تشېله، تشېدنه،

تخم<sup>(۱)</sup> (tuxəm) نر.م. (ج. تخمونه)؛ (۲) دانه، د

حبوباتو دانې؛ (۳) اصل، نسل، د نژاد،

خته؛ (۴) هگی، ویه؛ (۵) سپرم؛ (۶) خونی.

تخم<sup>(۲)</sup> (taxám) نر.م. (ج. تخمونه) دخولي څگ،

د دهگ او کټوي څگ.

تخمار (taxmár) نر.م. خارښت، تحور، تخرېدنه،

تخېدنه، خارښتېدنه.

تخمخ (taxmáx) ص.نر.م. (۱) شرمنده، پېښمانه؛

(۲) گډوډ، تیت، خوروړ.

تخمخ کول (taxmaxkawál) ص.مت. (۱) شرمنده

کول، پېښمانول؛ (۲) گډوډول، ویرول.

تخمدان (tuxamdán) نر.م. (۱) د تیورو ژویو د

بدن هغه غړي چې نطفه پکې جوړېږي، زېلنغ،

زهدان؛ (۲) د یو گل هغه اصلي برخه چې په هغې

کې تخمې راپیدا کېږي.

تخمور (taxamór) نر.م. خمورېدنه، رسېدنه.

تخم رېز (tuxamréz) نر.م. د کرلو د څمکې اندازه،

د کرني هغه څمکه چې د تخم له مخې اندازه

کېږي.

تخمه (toxma) بنغ.م. (ج. تخمي) (۱) اصل، نژاد،

نسل، رېښه؛ (۲) اغېز، بدهضمي؛ (۳) چول،

د سخورو ټوپک د پټاکي د اېښودلو ځای.

تخمي (toxmi) ص.نې. (۱) د تخم، د تخم لپاره؛

(۲) هغه نر څاروی چې د نسل اخستلو لپاره

ساتل شوی وي.

تدارک (tadārōk) ن.م. (۱) تیارونه، آماده کردن؛  
(۲) تدبیر، بندوبست؛ (۳) پشه لگونه، درک کردن  
تداعی (tadāsi) بنح.م. (ج. تداعی) (۱) یوازی  
سره راغوبنیتل؛ (۲) دعوا سره کول؛ (۳) دیره شی  
په لیدو سره دبل شی ذهنی راتنگ.

تدافع (tadāfo) بنح.م. (ج. تدافعی) مخبری  
کول، دفاع، مخه نیونه، د قوت شنلونه.

تدافعی (tadāfu) ص.نب. دفاعی، د مخبری  
تداوی (tadāwi) بنح.م. علاج، درملنه، دوايي  
کول، علاج کول، درمل کول.

تدبیر (tadabūr) ن.م. (ج. تدبیرونه) سنجش، تدبیر  
کونه، فکر کونه، سنجونه.

تدبیر (tadbīr) ن.م. (ج. تدبیرونه) غور، چاره  
سنجونه، سوچ، فکر، چاره، سنجش.

تدخین (tadxīn) ن.م. لوگی کول، خکونه، دودونه.  
تدریجی (tadriji) ص.نب. درجه په درجه، پوری  
پر پوری، ورو ورو، وار په وار.

تدریس (tadrīs) ن.م. ورزده کول، درس ورکول.  
تدریسول (tadrīsawāi) مص.مت. تعلیم ورکول،  
سبق ورکول، ښوول، ورزده کول.

تدریسی (tadrisi) ص.نب. د تعلیم، د سبق.  
تدفین (tadfin) ن.م. ښخونه، (د مړي) خاورو ته  
سپارنه.

تدقیق (tadqiq) ن.م. (ج. تدقیقونه) غور کونه،  
دقت کونه، غور.

تدلیس (tadlīs) ن.م. د کوم شی عیب پټول، د  
خپل ځان یا خپل څه څیز عیب پټونه؛ (۲) ښه  
ایستنه، غولونه.

تدویر (tadwīr) ن.م. (۱) دایرونه، منځ ته راوړنه،  
تاسیسونه؛ (۲) دوره ورکونه، چورلونه، جوړونه  
په حرکت راوستنه.

تخمیر (taxmīr) ن.م. خمیرول، د شرابو رسېدنه.

تخمین (taxmīn) ن.م. اټکل، گومان، قیاس.

تخمینا (taxminān) ق. اټکلي، تقریبي، تقریبا.

تخنول (taxnawāi) مص.مت. (۱) تخول، تخنول؛  
(۲) پارول، شوق وروستل، چمتو کول.

تخنی (taxnay) ن.م. (۱) تخی، ختونه، خندونه؛  
(۲) اوږه، بېره.

تخنی تخنی (taxnaytaxnay) ص.نسر.م. ذره  
ذره، ریڅی ریڅی، زړې زړې، توتې توتې.

تخنیک (taxnik) ن.م. تکنیک، (۱) ټکنالوجي،  
فن، صنعت؛ (۲) حربي وسلې او وسایل.

تخنیکي (taxniki) ص.نب. (۱) د صنعت، د فن،  
د ټکنالوجي؛ (۲) بنح.م. زړه خولی، زړه ټوپي.

تخنک (taxnak) ن.م. (ج. تخنکي) ډېره مینه،  
لبوالتبا، ډېر شوق، رغبت، خواش، هوا.

تخنکی (taxnakay) ص.نسر.م. شوقي، شوقمن،  
لمېوال، مایل.

تخول (taxawāi) مص.مت. وگ. تخنول.

تخونی (taxūnay) ن.م. (ج. تخونی) خوراكي  
خاړی، ډېر خوری، خاړوی.

تخه (taxa) بنح.م. (ج. تخي) (۱) وړانې پی، وړان  
دوړه، متر، کله جوش؛ (۲) د مار پوستکی؛  
(۳) تخېدنه، تخېدنه.

تخی (taxay) ن.م. (ج. تخي) تخور، خارېست،  
ختونه، ختونه، تخنونه.

تخېدل (taxedai) مص.ل. وگ. تخېدل.

تخیل (taxayoi) ن.م. انگېرل، تصور، خیال،  
گومان، په خیال کې راگرځول.

تداخل (tadaxoi) ن.م. (۱) یوږه بله ننوتل، (۲) من.  
د دور قضیو هغه حالت چې په کیفیت کې سره  
ګډې اوږه کمیت کې سره بېلې وي.

تدوین (tadwīn) ن.م. ۱) راتولسونه، مرتبونه؛  
۲) دېوان جوړونه، د اشعارو یا نورو موضوع  
ګانور راتولونه.

تدوینول (tadwinawāl) م.ص. م.ث. تالیفول،  
مرتبول، لیکل، دېوان جوړول، ترتیبول.  
تذبذب (tazabzób) ن.م. زده نازده توب، تردد،  
دوه زده توب، اریانیتیا.

تذخیر (tazxír) ن.م. ذخیره کونه، زېرمونه، تولونه.  
تذکار (tazkār) ن.م. ذکر کول، یادونه، ذکر کونه،  
ذهن ته راوستل.

تذکر (tazakór) ن.م. ۱) ذکر کونه، وینه، یادونه؛  
۲) پند اخیستنه.

تذکره (tazkra) بڼ.م. (ج. تذکرې) ۱) ذکر،  
بیان، یادښت؛ ۲) ژوند پېښې، هغه کتاب چې  
د شاعرانو یا پوهانو ژوند پېښې پکې لیکل  
شوې وي؛ ۳) د سجل پاڼه، د تابعیت پاڼه.

تذکیر (tazkír) ن.م. ۱) یاد ته راوړل؛ ۲) پند  
ورکول؛ ۳) نرینه، نارینه توب؛ ۴) هغه کلیمه  
چې د نارینه نوم ښه یې په پای کې راغلې وي.  
تذلیل (tazlíl) ن.م. ۱) بې عزته کول، سپکول،  
سپکونه، ټیټونه، ذلیلونه.

تذهیب (tazhīb) ن.م. طلاکاری، په تزئیني  
کتابونو او پانو کې په زړو سره تزئین.

تر (tar) اد. دریط وییکی؛ ۱) د پورې وسترل سریل  
ده له سریل وسترل، د دوه څیزونو پرتلیز  
وییکی، د یوڅه پای ښکاره کوي - له... تر...؛  
۲) نسبت، په پرتله.

ترا (tarā) ق. غوندې، شان، په شان، مثل، لکه،  
ډول، په څېر. د پارسي د تراو ترین معادل.

ترابخي (trābxi) بڼ.م. تریکی، خنزکې، توپونه.  
تراپ (trāp) ن.م. تړپ، خېز، ناڅاپه منده کول.

تراپي (trāpi) بڼ.م. Therapy د ناروغۍ علاج.  
تراپ (trā) ن.م. ۱) تېزه او په تلوار منډه، په بېړۍ،  
۲) متروکه، قمعچینه؛ ۳) دړه بازي؛ ۴) د پيوه  
بوتي نوم دی چې په گل یې کالي مینځي او په  
بوتي یې څرمنو ته آښ ورکوي.

تراپه (trāta) بڼ.م. ۱) د ورېښمو په گل کاري کې  
یو ډول نقش دی؛ ۲) د څادر یا پرستني پېشه یا  
څنډه؛ ۳) تسمه؛ ۴) پېوند؛ ۵) پرېړۍ، تړنه،  
د غلې د ساتلو لپاره له پوزي څخه جوړ شوي  
ځای؛ ۲) ترکندو غټ ځای.

تراپي (trātay) ص.ن.م. چغزې، کاغذي، هغه څه  
یا بادام چې په اسانۍ سره ماتېږي.

تراجيدي (trājidi) بڼ.م. وگ. تراجیدي.  
تراخ (trāx) ن.م. ترک، تس، ترق، له لور ځای  
څخه د یوه شي د راغورځېدو اواز.

تراخم (tarāxum) ن.م. کوکړی، تراکوم، تراکوما،  
د سترگو یو راز ناروغي ده.

تراده (trāda) بڼ.م. چړی، ربښکی، لویه څیره یا  
رنجه؛ ۲) تسمه، پراده؛ ۳) شېقه.

ترار (trār) ص.ن.م. ناکزاري، په تره، تلولی.

تراره<sup>(۱)</sup> (trāra) بڼ.م. وېره، بېره، ډار، تره.

تراره<sup>(۲)</sup> (tarāra) بڼ.م. ۱) وېره، بېره، ډار، تره؛  
۲) ناکراري.

تراړ (trār) ن.م. درې کلن جونگی، د اوښ درې  
کلن بچی.

تراړه (trāra) بڼ.م. (ج. ترارې) ۱) د غره لمن؛  
۲) کانیزه ځمکه؛ ۳) اغزنه ځمکه، اغزنه

چاره؛ ۴) الوی، لوی، ډاډه؛ ۲) د چنو گونگري  
یا هغه غنم چې نوي رسېدلي وي او په اوړنیم

خام پاڅه شي

ترازو (tarāzū) بڼ.م. وگ. تله.



ترازه<sup>(۱)</sup> (tarāza) بنخ. م. (ج. سرازې) تيلم، قلی،  
دږه، چنده (د هندواني يا ختکي).

ترازه<sup>(۲)</sup> (trāza) بنخ. م. (ترازي) د اونولوی بند، د  
اوبود زېرمې لويه کاسه.

تراژيدي (trāžidi) نب. وگ. تراجيدې.  
تراس (trās) نر. م. (۱) د کور مسطح بام؛ (۲) د کورونو  
هغه کتار چې مخ پر لويه پروت وي.

تراش (tarāš) نر. م. (۱) تونده، تراشنه؛ (۲) طرز،  
طريقه؛ (۳) ايجاد؛ (۴) جوړښت؛ سينگار.

تراشل (trāšai) مص. مت. تودل.

تراشوني (trāšūnay) فسا. نر. م. تودونکی،  
تراشونکی؛ (۲) نر. م. د تودلو آله.

تراشي (tarāšay) نر. م. (ج. تراشي) پخسه تراش،  
هغه آله چې پرې د دېواله د پخسې خټه توري.

تراغ (tarāq) نر. م. (ج. تراغي) منجبله، حلقه، تاو  
راتاو شوی، گونځې گونځې شوی.

تراک (trāk) نر. م. (ج. تراکونه) (۱) درز، چاود؛  
(۲) د توپک د منځ رخې؛ (۳) د څه خيز (شي) د

راغورځېدو اواز.

تراکم (tarākōm) نر. م. سره راتولېدنه، راغونډېدنه،  
تولېدنه، يوځای کېدنه، گڼه گونده.

ترامبيه (trāmbya) بنخ. م. پوړی، زینه، پاتکی.

ترامه (trāmā) بنخ. م. (ج. ترامې) (۱) نری  
اوسپنيزه تخته يا خادر؛ (۲) د گروپ پوښ، د  
گروپ شپټ.

ترانتی (trānatay) ص. نر. م. پراخ، وسیع، پلن.

ترانجه (trānjā) بنخ. م. سریناکه مایع.

ترانه (tarānā) بنخ. م. (ج. ترانې) هغه حماسي  
سندرې چې د څو تنوله خوا په گډه ویل کېږي.

تران (trān) نر. م. پیل، شروع، برید، لاس پورې  
کونه، په کار لاس پورې کونه.

ترانه (trāna) بنخ. م. (ج. ترانې) (۱) غوسه، قهر،  
کاږ؛ (۲) کینه، سرتنبګي؛ (۳) شر، فساد.

تراو<sup>(۱)</sup> (trāw) نر. م. تره، بهره، ډار، ترهه.

تراو<sup>(۲)</sup> (tirāw) نر. م. یوه پیمانه، داوړې درېمه  
برخه، د پیمانې لوبښی.

تراوسه (torōsa) ق. تردې وخته، تردې دمه، تردې  
ګړی، تردې شېبې.

تراونګي (trāwāngay) نر. م. تردمی، ترومی،  
بې سپوږمۍ شپه.

تراوه (tarāwā) بنخ. م. (ج. تراوې) بوږه، کلج،  
بورې، څولۍ، د خاورو وړلو بورې.

تراه (trāh) بنخ. م. وېره، ډار، ترهه، سترګه ترې  
کېدنه.

ترایي (turāyi) بنخ. م. وگ. توری.

ترب (turb) نر. م. د تاش د لوبې یو ډول.

ترباری (tarbārāy) نر. م. (ج. ترباري) د کوټې په  
کونج کې د کالو څړولو لپاره نهښ درول شوي  
لرګي.

تربت<sup>(۱)</sup> (tarbāt) ص. نر. م. (۱) خفه شوی، غرغړه  
شوی؛ (۲) پرېشانه، تنګ؛ (۳) د باد بندېز، د  
هوا بندېز، دوپه هوا.

تربت<sup>(۲)</sup> (torbāt) نر. م. خاوره، قبر، مزار، کور.

تریتول (tarbatawāl) مص. مت. (۱) خفه کول،  
زندۍ کول؛ (۲) تنګول؛ (۳) پرېشانول؛  
(۴) بندول.

تریتېدل (tarbatedāl) مص. ل. (۱) خفه کېدل،  
غرغړه کېدل؛ (۲) پرېشانه کېدل؛ (۳) تنګېدل.

تربخته (tarbūxta) ص. بنخ. م. (ج. تربختې)  
بدبویه، خسا، تربخه- تربخته هوا.

تربختي (tarbuxti) بنخ. م. (ج. تربختی) تربخته  
هوا، بدبویه هوا، خسا هوا.

ترېگني (trabgani) بنځ. م. (۱) ترسورگسوي،  
ترېگنت، ترپوروالی، ترپورتوب (۲) دېمني،  
(۳) حسد، کینه، بغض.

ترېل (tarbāl) نر. م. (ج. ترېلي) (۱) هغه دودۍ چې  
په زومنه يا بنسروا کې میده او له پاسه يې سره  
کړې غوړې پراچول شوي وي؛ (۲) د خوراک  
غټ ښانک؛ (۲) د سپوږمۍ شپول.

ترپوچه (tarbūča) بنځ. م. ترپچه، سرې مولۍ.  
ترپور (tarbūr) نر. م. (ج. ترپورونه، ترپوران) (۱) د تره  
زوی، د کاکا زوی؛ (۲) دېمن.

ترپوزک (tarbūzāk) نر. م. وگ. تېمبوزک.  
ترپوزک وهل (tarbūzakwahāl) مص. مت.  
مول وهل، نامېزک وهل، تمېزک وهل.

ترپوزه (tarbūza) بنځ. م. (ج. ترپوزې) تامبوزۍ،  
ترپزکه، الپچک، د تېکري هغه پېڅه چې په  
ورېښمو جوړه شوې وي.

ترپيت (tarbiyat) نر. م. تربيه، روزنه، پالنه،  
پرورش.

ترپيع (tarbīs) بنځ. م. (ج. تراپيع) څلوربرخې کول،  
څلورونډۍ کول، څلورمه، رېعه.

ترپيه (tarbiyā) بنځ. م. (ج. تربيه) روزنه، پالنه،  
د ادب او اخلاقو د ښوونې چاره، وگ. تربيت.

ترپ<sup>(۱)</sup> (trap) نر. م. (ج. ترپونه) (۱) توپ، خېز،  
ترپه؛ (۲) غفل، غفاسته، منده؛ (۳) ترک.

ترپ<sup>(۲)</sup> (tarp) نر. م. (۶) يوه ډول سورلي؛ (۲) يوه ډول  
واښه دي؛ (۳) مولی، ملی.

ترپا (trapā) بنځ. م. (ج. ترپاوې) (۱) ترپ ترپ،  
توپونه، ترپنجکې، منډې ترپې؛ (۲) د پښو ترپا.  
ترپان (tarpān) نر. م. بارتنگ، زوف.

ترپال (tarpāl) نر. م. (ج. ترپالونه) تات، پنډه او  
پهړه توتې يا پلاستيک.

ترپايه (tərpāya) ق. تراخيره، ترانجامه، له سره  
تر پښو، له سره ترپايه، سر ترپايه.

ترپچه (trapča) بنځ. م. وگ. چچه، ترپوچه.  
ترپېر (tarpār) نر. م. (۱) بهکاره، خیرنه، خچنه، زړه  
جامه؛ (۲) خیرنه پرستن؛ (۳) ص. نر. م. نیمگړی  
(۴) الت، تنبل (سړی)؛ (۲) خیرن (سړی).

ترپړه (trapara) بنځ. م. (ج. ترپړې) پرېدن د خپرو  
داغونه، د خپرو داغونه.

ترپک (turpāk) نر. م. د پایکو د تېس په دواړو  
سرونو کې هغه برخه چې پر بالېتکونو ايښودل  
کېږي.

ترپکې (trapaké) بنځ. م. توپونه، غوړدانگي،  
خېزونه او توپونه، ترپنجکې درپنجکې.

ترپکي (tarpaki) بنځ. م. د گمړندي او بې په شېر  
بې ترتيبه منډې وهنه.

ترپکې وهل (trapakewahāl) مص. مت. توپونه  
وهل، منډې وهل، خېزونه وهل.

ترپل<sup>(۱)</sup> (tarpāl) نر. م. د کوچنيانو يوه لويه ده.

ترپل<sup>(۲)</sup> (trapāl) مص. مت. (۱) بې ډوله خاوره  
او ارول؛ (۲) يو ډبل له پاسه د شيانو بې ترتيبه

اېښوول؛ (۳) درېل، پرېسړنده او اوږه خاوره  
توپونه وهل، په توپونو ځمکه پخول يا اوړول؛  
(۲) بې ترتيبه غفلېدل يا توپونه وهل.

ترپلل (traplāl) مص. مت. تېښته کول، په توپو  
غفلېدل، له جنگ نه په وارخطايۍ تېښتېدل.

ترپلنه (traplāna) بنځ. م. (ج. ترپلنې) ترپلنگ،  
له جگړې نه په تېښته ځان خلاصونه.

ترپلودل (traplodāl) مص. ل. تېز تېز غفلېدل،  
تېزه منده وهل، چابکه تېښته کول.

ترپلوکي (traplūkay) نر. م. (ج. ترپلوکي) (۱) تور  
ملی، ډله خفک، يوه ډول خپرنګۍ ځناور دی؛

(۲) یوډول ناروغی.

ترپله<sup>(۱)</sup> (trapla) بنځ. م. (ج. ترپلی) ترپکې، توپ،  
توپونه، خیزکې.ترپله<sup>(۲)</sup> (tripla) بنځ. م. د هریرې، بریرې او املې  
گډ ترکیب.ترپلی (traplay) مف. نسر. م. (ج. ترپلی) (۱) هغه  
څه چې بې ترتیبه یا ناوړلي ایښودل شوی وي  
(۲) غفلېدلی، تېښتېدلی.ترپندک (trapandak) ص. نر. م. (ج. ترپندکي)  
هغه څنارو چې بې ډوله تگ کوي.ترپندی (trapanday) نر. م. (ج. ترپندي) سنگیر،  
هغه تیرې چې په اوبو کې د تېرېدو لپاره ایښودل  
شوي وي.ترپنه (trapana) بنځ. م. (۱) توپ وینه، خیز وینه؛  
(۲) بې ترتیبه کېدنه.ترپول (trapawal) مص. مت. (۱) غفلول، تېښتول،  
منډه ورکول؛ (۲) بې ترتیبه وهل؛ (۳) بې ترتیبه  
اوارول؛ (۴) بې ترتیبه منډل یا کېښودل.ترپه (trapa) بنځ. م. (ج. ترپې) (۱) توپ، خیز؛  
ترپکې؛ (۲) گډا، نخا، ودانگې.ترپهار (trapahar) نر. م. (۱) ترپها، د پښو ښکالو  
یا وړو اواز؛ (۲) درپها، د څه خیز د ټکولو اواز.  
ترپې (trapay) نر. م. (۱) ترپهار، ترپهار؛ (۲) هغه  
آس چې خپله پښه په زوره پر ځمکه ټکوي.ترپېدل (trapedal) مص. ل. ترپېدل، څرېدل،  
توپونه وهل، په توپو کېدل، د رینجکې وهل.  
ترت<sup>(۱)</sup> (trat) نر. م. ترت، متروکه، قمچینه.ترت<sup>(۲)</sup> (turt) ص. نر. م. (۱) چاپک، تېز، گړندی،  
تکره؛ (۲) نېغ، سم، پاک، سپین.ترتاب (tartab) نر. م. ارمان، افسوس، حسرت،  
غم، ښکېلې، نارې سورې، کوکې.ترتر (tartar) نر. م. د اوبو کو توپېدلو صفت، د درر.  
ترتره (tartara) بنځ. م. (ج. ترترې) چنچنه، چرچر،  
کوټواله، یوډول سپېره مرغی.

ترترلی (tartarlay) بنځ. م. یوډول مرغی.

ترترې (tartaray) ص. نر. م. تله، نیم ژبې.

ترتله (tartalala) ق. تل، همېشه، د تل لپاره.

ترتناو (tartana) نر. م. جر، زاګښ، زاږ.

ترتی (tartay) بنځ. م. زده پسرده، زړه څانګه،  
کېږدی، سوری او زده پرده.ترتیب (tartib) نر. م. (ج. ترتیبونه) تنظیم، اوډن،  
اوډنگ، سمبالښت، برابری.ترتیبول (tartibawal) مص. مت. تنظیمول،  
سمبالول، برابرول، ثابتول، استوارول.

ترتیزک (taratezak) نر. م. یوډول سابه دي.

ترتیل (tartil) نر. م. خبره په بې تکلفه او منظمه  
توګه بیانول، قرآن کریم په سمه توګه او ښه وزم  
سره تلاوتول.ترت (trat) نر. م. وګ. ترت<sup>(۱)</sup>.ترتیل (tratal) مص. مت. رتل، د ګل، د سل، تګل،  
شړل، تویخول، سپکول.ترته (trata) بنځ. م. (ج. ترترې) (۱) وګ. تران؛  
(۲) لوی کڼدو، د ګلې ساتلو لوی لوبښی.

ترجمان (tarjoman) نر. م. ژباړونکی، ژباړن.

ترجمه (tarjoma) بنځ. م. (ج. ترجمې) (۱) ژباړه،  
ژباړنه؛ (۲) د چا د کړو وړو، اخلاقو او نسب  
ذکر و نه.

ترجه (tarja) بنځ. م. د څارو یو د وښو یوډول بوتی.

ترجیح (tarjih) بنځ. م. غوره والی، وړاندې والی،  
ښه ګڼنه، غوره ګڼنه، باندې والی.ترجیع (tarji) بنځ. م. راګرځونه، رجعت ورکونه،  
راستښتونه، بېرته اخیستنه، تکرارونه.



چاته ورکول کېده اوله باج ورکولو څخه معاف  
او دربار ته به یې تگ ازاد و.

ترخڅ (tarxā) بنځ. م. ترڅڅه، ترڅڅ لرونکی رخت،  
هغه توکس چې د کیس په تخری کې اچول  
کېږي.

ترخسول (traxsawāl) مص. مت. څیړې کول،  
بڼه کول، نوی توکر څیړول.

ترخسېدل (traxsedāl) بنځ. م. ۱) څیړېدل، شلېدل  
۲) چاودنه، چاودېدل، درې درې کېدل.

ترخوبه (tarxobā) بنځ. م. ۱) ترخوبی (ترخوبی) ترخې اوبه،  
هغه ځای چې اوبه یې ترخې وي.

ترخوبی (tarxobāy) بنځ. م. ۱) د ترخو اوبو ډنډ، د  
ترخو اوبو تالاو، د مالګینو اوبو تالاو.

ترخه (tarxa) بنځ. م. ۱) چاود، درز، سوری، چاودون؛  
۲) یو تریخ بوتی دی چې د نس د چینجو پر ضد  
استعمالوي؛ ۳) ص. نر. د تریخ جمع؛ ۴) نر. م.  
د دېک مساله؛ ۲) غیرت، ننگ..

ترخه توری (tarxatorāy) بنځ. م. کرېله، د توری  
په څېر یو ډول ترخه سابه دي.

ترخه غوټه (tarxağūta) بنځ. م. پیاز، کک.

ترخه ککوره (tarxakakūra) بنځ. م. مرغونی،  
منغونی، یو سارانی بوتی دی چې د ستمبول یا  
الوچې په اندازه زهرناکې دانې کوي.

ترخه منډه (tarxamana) بنځ. م. ۱) ترخې منډې  
مرغه غونډۍ، منډه غونډۍ، حنظل.

ترخي (tarxi) بنځ. م. ۱) بابونه، چارګلي، توبې  
ګل، یو ډول بوتی دی؛ ۲) سخت ژمی.

ترخې اوبه (tarxeobā) بنځ. م. سمندر، بحر،  
تریخ دریاب، هغه بحر چې اوبه یې ترخې وي.

ترخي ترخي (tarxitarxi) ص. نب. چاود چاود،  
درز درز، پرک پرک، ترکېدلی.

ترجیع بند (tarjiabānd) نر. م. داسې شعر چې  
دغزل په ډول پنځه، اووه، یا نهه بیتونه ورپیل شي  
اوله هر بند وروسته د لومړي بند د کسر قافيې  
ته رجوع وشي.

ترج (trač) نر. م. ترنج، پرنج، پرچ، ترنجی، پرنجی،  
انډی، پرچی، پرش، پرشی.

ترچل (tračāl) مص. مت. ترچ وهل، انډی کول،  
انډروشی کول، پرنجی یا پرشی کول.

ترچنده (tračānda) ص. نب. ترڅنده، په ترڅ،  
ترڅنګ، څنګن، رېونده، رېبنده.

ترچنه (tračāna) بنځ. م. ۱) ترچني (انډروشی  
کونه، پرنجی کونه، انډی کونه، پرنجېدنه.

ترچه (tračā) نر. م. ترچه، پرچه، د انډروشی،  
پرنجی او انډی اواز.

ترچی (tračāy) نر. م. ۱) پرچی، ترنجی، پرنجی؛  
۲) د پرنجی او انډی پرله پسې اوازونه.

ترچېدل (tračedāl) مص. ل. پرچېدل، ترنجېدل،  
پرنجېدل، انډېدل، انډوسېدل، انډروشېدل.

ترخ (trač) اد. ۱) منځ، موقع، ترڅ، اثنا؛ ۲) نر. م.  
ترڅنګ، څنګن؛ ۲) سخته خبره؛ ۳) نارامي.

ترخو (tarco) قه ۱) ترکله، ترکومه، ترهغو ترڅه  
وخته، ترکومه وخته؛ ۲) ترکومي اندازې.

ترحم (tarahóm) نر. م. زړه سوی، رحم او زړه سوی  
کونه، رحم لرنه.

ترحیم (tarhím) نر. م. ۱) مهرباني کول؛ ۲) دغفوي  
غوښتنه؛ ۳) مري ته دعا کونه او درود وینه.

ترخ (trax) نر. م. ۱) وګ، تخرګ؛ ۲) دانه، دهنه،  
ورځ؛ ۲) داوبو سر، سرچینه.

ترخان (tarxān) نر. م. هغه سړی چې له قلنګ او  
مالېي څخه معاف وي؛ ۲) د لرګي چپنجي؛

۳) یو لقب چې پخوا به د پاپاښانو له خوا

ترخېدل (tarxeda) مص. ل. تريخېدل، تريخ  
کېدل، خوند بدلېدل.

ترخيص (tarxis) نر. م. رخصت ورکونه، اجازه  
ورکونه، د عسکري خدمت د پاي بند.

تردد (taradod) نر. م. (۱) دوه زړه توب، زړه نازړه  
توب؛ (۲) تگ راتگ، گڼه گونه؛ (۳) کوښښ،  
زيار؛ (۴) د اسهال ناروغي.

ترديد (tardid) نر. م. (۱) اردونه، نه مننه، رد؛  
(۲) دروغ بلل، درواغ گڼنه.

ترديدول (tardidawal) مص. مت. (۱) ردول، نه  
منل، ردول؛ (۲) دروغ بلل، دروغ گڼل.

ترديف (tardif) نر. م. (۱) ردیفونه، پردیف کې  
راوړنه، روڼونه، پېښه، اډل، پېيل.

ترره (tarra) بنج. م. (ج. ترړې) (۱) کبل، کبله، بروه  
(۲) محفل، منډه ترره؛ (۳) تکليف، ستونزه، رېر؛  
(۴) نرۍ باران.

ترري (trari) نر. ج. نرۍ ورېخ.  
ترري (tarray) بنج. م. ډيپک، يو ډول مرغۍ ده چې  
برگ او يا خړنگ لري.

ترري وهل (tarrewahal) مص. مت. (۱) منډې  
 وهل، خغا ستل؛ (۲) کوښښ او هڅه کول.

ترزني (tarzanay) ص. نر. م. (ج. ترزني) (۱) ترند،  
تريډلي، ناروډي څاروي؛ (۲) نابنده انسان؛  
(۳) وارخطا، بې ثباته؛ (۴) بې پروا، بهزار.

ترزمي (tarazmay) بنج. م. ج. وگ. تروزمي.  
ترس<sup>(۱)</sup> (tras) نر. م. (۱) وگ. ترخ<sup>(۱)</sup>؛ (۲) کور، يوې  
خواته کور، يو بغله.

ترس<sup>(۲)</sup> (tars) نر. م. (۱) وېره، ډار؛ (۲) مهرباني،  
زړه سوي، خواخوږي.

ترسا (tarsa) نر. م. (ج. ترسايان) عيسوي، مسيحي،  
نصراني، راهب، عيسوي مذهب.

ترسب (tarasob) نر. م. (۱) لاندې گڼېناستل اتل  
ته گڼناستنه؛ (۳) ددې عمليې پر اساس دوه  
مادې سره بېلول.

ترسره (tarsara) ق. (۱) ترپايه، اجراء، پوره، پاي،  
ترپاي، انجام؛ (۲) ترسره پورې.

ترسري (tarsaray) نر. م. (۱) ترسېري، هغه پيړۍ  
چې د څاروي له وريوزنه تاوېږي؛ (۲) د حمل پر  
وخت د ښځو پر مخ داغونه.

ترسري (tarsari) نر. ج. د ناروغي له امله د ناروغ  
په وجود او مخ کې راپيدا شوي داغونه.

ترسکون (traskun) ص. نر. م. ج. (۱) مزره ناک؛  
(۲) تريو خونده، ترو شيگين؛ (۲) هغه خواړه چې  
خپل خوند واړوي.

ترسکونول (traskunawal) مص. مت. (۱) خوند  
ورکول، خواړه خوندورول؛ (۲) خوند بدلول،  
بدخونده کېدل.

ترسکونېدل (traskunedal) مص. ل. (۱) خوند  
ورکېدل؛ (۲) د خبرې خوند زياتېدل؛ (۳) بدخونده  
کېدل، بدمزې کېدل.

ترسند (tarsand) ص. نر. م. ج. (۱) په څنگ، په  
اړخ، پر دده، څنگ څڼ، گوښه؛ (۲) کناره گير؛  
(۳) مرور او قهرېدلی، خپه.

ترسند توب (tarsandtob) نر. م. ترسندوالی، په  
يو اړخ والی، په دده والی، پر څنگ والی، گوښه  
والی، څنگ څڼ توب.

ترسندول (tarsandawal) مص. مت. (۱) په څنگ  
کول، په دده کول، څنگ څڼول؛ (۲) خلاصول،  
نجات ورکول.

ترسندېدل (tarsandedal) مص. مت. (۱) په څنگ  
کېدل، په دده کېدل؛ (۲) خلاصول، ژغورل  
کېدل.

ترسول (tarsawāl) مص. مت. ۱) بهرول، دارول،  
 وهرول؛ ۲) تپول، توسول.  
 ترسپدل (tarsedāl) مص. ل. ۱) دارپدل، وهرپدل؛  
 ۲) تپپدل، توسپدل، شه خیز ته زره کپدل، هوی  
 کپدل؛ ۳) رحم راتلل، زره سول.  
 ترسیم (tarsīm) نر. م. ۱) پسر کوم شې باندي  
 کرينه ايستل؛ ۲) انځورونه؛ ۳) نقشه ايستنه؛  
 ۴) نښه يا نښان اېښودنه.  
 ترش (turs) ص. نر. م. ج. تروش، ترېو، تهاک؛  
 ۲) بروس، خپه، خوابدي، عصبي.  
 ترشا (tarsā) ق. ۱) شاته، وروسته، ترخت، خت  
 ته؛ ۲) په غياپ کې، پسي شا.  
 ترشح (tarašoh) بنخ. م. ج. ترشحات ۱) زېم؛  
 ۲) خغا، خخوښی، وهار، خخېدنه؛ ۳) پونه، لړ  
 باران، پرځک باران.  
 ترشي (turši) بنخ. م. ۱) اچار؛ ۲) تروه شيان،  
 سرکه؛ ۳) تريووالی.  
 ترېنخ (tarsaj) بنخ. م. تنېخ، تېشه، د ترکانی يوه  
 آله.  
 ترېنځی (tarsajay) نر. م. يو ډول نقش چې پر  
 لستونو او گريوان باندي کېږي.  
 ترېنکه (traška) بنخ. م. ج. ترېنکې، نری لاره،  
 ذپليو لاره، پياده رو.  
 ترصد (tarsod) نر. م. څارنه، ليدنه، کتنه، څار،  
 کوم څه ته کتنه او تر نظر لاندې لرنه.  
 ترصدگاه (tarsodgā(h) بنخ. م. ۱) د څارنې،  
 ليدنې او پلټنې ځای؛ ۲) وگ، رصدخانه.  
 ترصيع (tarsi) نر. م. مرصع کول، جړاويل، پر  
 کوم څه باندي جواهر اېښودل؛ بد. په دوو مسريو  
 يا دوو جملوکې هموزنه او همسجع ويېونه  
 راوړل، لکه: چغار او پرهار.

ترغا (targā) بنخ. م. تالان، لوټ، چور، چپاول.  
 ترغاره (targāra) ق. ۱) ذمه، انصاف، پرغاره،  
 کوم کار چاته سپارل شوی؛ ۲) غساره په غساره،  
 غاره پر غاره کېدنه.  
 ترغاري (targāray) ص. نر. م. ج. ترغاري، تور  
 غاري (پسه)، تور غاري.  
 ترغاک (targāk) نر. م. ج. ترغاکونه ۱) تلفاک،  
 سخته سېلې او باران؛ ۲) ښاره ځمکه، مېړه؛  
 ۳) تالنده او برېښنا.  
 ترغچي (targāci) بنخ. م. د نجونو يو ډول لوبه  
 ده.  
 ترغلونی (targālūnay) نر. م. ج. ترغلونی، د  
 ښځو او حيواناتو د تيويوراز ناروغي ده.  
 ترغوزی (targwazay) ص. نر. م. تور غسوزی،  
 هغه پسه چې غوړونه يې تور وي.  
 ترغونی (targūnay) ص. نر. م. ۱) وگ، لرغونی؛  
 ۲) ص. بنخ. م. د ماښام تياره، تياره.  
 ترغه (targā) ص. نب. ج. ترغې ۱) تيت او پاشان،  
 گډوډ؛ ۲) تالا، لوټ، نوستلی.  
 ترغيب (targīb) نر. م. ۱) رغبت، خوښه، تشويق،  
 تمايل؛ ۲) لمسونه، پارونه، راضي کونه.  
 ترغی ترغی (targaytargāy) ص. نب. تيت و  
 پرک، گډوډ، تالا ترغه، لت په لت، نوستلی.  
 ترفيع (tarfi) بنخ. م. لوړونه، جگونه، پورته  
 کونه، د يوې رتبې نه بلې رتبې ته لوړېدنه.  
 ترقي (taraqi) بنخ. م. ج. ترقي، پرمختگ،  
 وړاندې تگ، پراختيا، لوړوالی، انکشاف.  
 ترک<sup>(۱)</sup> (tarāk) نر. م. ۱) د مرغيو د نيو لوبو ډول  
 پرکه يا لومه؛ ۲) پرېښوونه، قضا کونه.  
 ترک<sup>(۲)</sup> (trak) نر. م. ۱) چاود، درز؛ ۲) د بوټي نېغ  
 (سر) راوتنه؛ ۴) د شړی پر پلوونو انځور کول.



ترکاری (tarkārī) بنخ. م. (ج. ترکاری) سابه،  
شنه، شینکی.

ترکان (trakān) نر. م. نجار.

ترکانک (tarkānak) نر. م. تک تکی، یوراز  
مرغی ده چی په مینوکه د ونه دونه سوري  
کوي.

ترکانی (trakāni) بنخ. م. د ترکان کسب، نجاري،  
هغه کسب چې ترکان یې کوي.

ترکش بندي (terkašbandi) بنخ. م. سپاهی  
توب، عسکري، پوځي خدمت.

ترکین (tarkaš) نر. م. (۱) د غېشي د ساتلو او  
اېښودلو کڅوړه؛ (۲) وگ. تیرکین.

ترکله (tarkāla) ق. ترخو، ترکومه، ترخه وخته.

ترکمه (tarkāma) ق. ترخه وخته، ترکله، ترکومه.

ترکني (tarkān) بنخ. م. ترکان، دروزگر، نجار.

ترکنيکی (tarkanakay) نر. م. د مچو غني ترسوونی  
او د مچلو غزي هغه نری سر چې د کاني ویشتلو  
پروخت کې ترس کوي.

ترکوپره (tarkopāra) ق. (۱) تل، همېشه، دايم؛  
(۲) زیات، کافي، ډېره زیاته اندازه.

ترکودی (tarkodāy) نر. م. (ج. ترکودي) نبات،  
شینکی، مرغور نېدونکی بوتی.

ترکول<sup>(۱)</sup> (tarkawāl) مص. مت. (۱) غوښه په  
غوړیو کې سره کول؛ (۲) خوړول؛ (۳) پرېښودل،  
لاس اخیستل، وتل.

ترکول<sup>(۲)</sup> (trakawāl) مص. مت. په لښتو سره  
وېل، په متروکه یا بل شي شرکول.

ترکومه (tarkūma) ق. ترکمه، ترکله، ترخو.

ترکونی (tarkūnay) نر. م. (ج. ترکوني) په ناروغی  
اخته شوی نبات.

ترکه<sup>(۱)</sup> (tarka) بنخ. م. (ج. ترکی) (۱) نانښکه،  
لېنځکه، ناوکی؛ (۲) نوده، د ونې نازکه څانګه  
یا تنګی لښته.

ترکه<sup>(۲)</sup> (taraka) بنخ. م. (ج. ترکی) د میراثي مال  
وېش، ماترک، متروکات.

ترکههار (trakahār) نر. م. ج. ترکهار، داسر  
پښو اواز؛ (۲) په لښته د وېلو اواز.

ترکی (trakay) نر. م. (۱) خراب او تروه خوار؛  
(۲) غنم رتکی، سایرکه، یو ډول تور مرغی.

ترکی (tarakay) بنخ. م. (۱) یو ډول شینکی دی؛  
(۲) تورې دانې دي چې له غنمو سره ګډې وي.

سیاقان هم ورته وایي.

ترکیب (tarkib) نر. م. (۱) ګډ، هغه خوځیزونه

چې سره ګډ شوي وي. لکه لغوي، نحوي او...

ترکیب بند (tarkibband) نر. م. د بدیع په علم

کې هغه ډول شعر چې تر هر بند وروسته یو یو

بیت د بېلوالي په ډول راوړل شي او د کسر

بندونه یې ځانله ځانله قافيې ولري.

ترکیبي (tarkibi) ص. نب. پېچلی، نغښتی،  
ترکیب شوی، ګډ شوی، د ترکیب.

ترکېدل (trakedal) مص. ل. (۱) توکېدل، زرغونېدل

(۲) په لښتو وېل کېدل؛ (۳) خوړېدل؛ (۴) تېږېدل،

توسېدل، کرېدل، د خوراک څیز ته زړه کېدل.

ترکېدونه (tarkeduna) ترا مکانه، تروسې.

ترکې ورکې (tarkewirke) ص. نب. شیندلی،  
خپور، خوړوړ، ګډوډ.

ترګ<sup>(۱)</sup> (targ) نر. م. یو ډول ناروغي ده چې د  
حيواناتو له مې څخه غوښه شوي او زخم ترې

جوړېږي.

ترګ<sup>(۲)</sup> (trag) نر. م. زنار، کاپر مزی، پېژوان،

مهار، هغه مزی د حیواناتو په پوزه کې لوبېږي.

ترلپ (tarla) ن.م. (ج. ترلتونه) ترات، تاخت،  
منده توده، دره.

ترلفونی (tarlağünay) ن.م. د شارویو یو دول  
ناروغی چې له خولې یې لارې پېښېږي.

ترله (tarla) بنغ.م. (ج. ترلې) ۱) د تره لور، دکا کا  
لور؛ ۲) ق. یوله بل سره، یوله بله، یو د بل نه.

ترله انا (tarlaana) بنغ.م. (ج. ترلې اناوې) ترنه  
انا، دنیا نیا، د انا انا، لرې نیا، لرې انا.

ترله وتل (tarlawatai) مص.ل. ۱) خپه کېدل،  
په قهرېدل؛ ۲) مېلمه ته زیات خرڅ کول.

ترله وتنه (tarlawatana) بنغ.م. ۱) دېره خپه  
کېدنه؛ ۲) مېلمه ته زیات مصرف کونه.

ترم (toram) ن.م. ۱) تروم، ښکر، بگل، برغو، په  
عسکري کې د عسکرو د خبرولو لپاره یوه آله؛

۲) هېنده اس، هغه اس چې خسي نه وي.

ترمایي (tarmāyi) ص.نب. ۱) پسینه انار، انګور  
او...؛ ۲) منګنی، هغه فصل چې په مني کې

کرل کېږي یا پخېږي؛ ۳) هغه مېوه چې په  
مني کې پخېږي.

ترمباز (trambāz) ن.م. چرمباز، نوی (Naway)  
نوی غویی، د غویل هغه غویی چې موري یا

غولرګي ته نښېږي ترل کېږي.

ترمتی (turumtay) ن.م. یو ښکاري مرغه دی.

ترمچي (t(u)rumči) ف.ن.م. (ج. ترمچیان) ترم  
وهونکی، تروم غوړوونکی، تورنگچي.

ترمخ (tarmāx) ج. وړاندې، د مخه، په مخکې،  
لومړی، لومړنی، د تر شا ضد.

ترمل (tarmal) ن.م. ۱) ماښام؛ ۲) ص.ن.م.  
حرارتي، د تودوخې، گرم، تود.

ترمله (tramla) بنغ.م. سرمري، د وریجو اوښه  
(سرسر).

ترمنه (tramna) بنغ.م. ۱) نمجنه څمکه، زمناکه  
څمکه؛ ۲) وتره، کرلو ته تیاره څمکه.

ترموز (tarmūz) ن.م. ترماس، ترموس، یو دول  
لوبی دی چې ساره او تاوده مایعات تریږي

تاکلی وخت پر خپل حال ساتي.

ترمه (tarma) بنغ.م. ۱) پسته خاږه، بوکه خاږه،  
پسرنده؛ ۲) زمناکه څمکه، وتره څمکه؛

۳) درزېدلی څمکه، چاودلی څمکه.

ترمي (tarmi) ن.م. د مېړو او زود شپړولویا  
راگرځولو لپاره د شپانه اواز؛ ۲) چاودکونه.

ترمې ترمې (tarmétarmé) ص.بنغ.م. توتې  
توتې، رې ورې، خورې ورې؛ ۲) چاود چاود.

ترمیره (tarmira) بنغ.م. یو دول سابه دي، یو دول  
شنېلې چې گردې گردې پاتې لري او پر زخم

اېښودل کېږي.

ترمیم (tarmim) ن.م. اصلاح کونه، بیا سمونه،  
بیا جوړونه، بیا تیارونه، بیا رغونه.

ترمیمول (tarmimawai) مص.مت. اصلاح کول،  
بیا سمول، جوړول، روغول، بیا تیارول.

ترمینخ (tarmyānj) ق. ۱) ترمخ، په منخ کې؛  
۲) پس، فاصله، وقفه.

ترناو (tarnaw) ن.م. (ج. ترناوونه) ۱) بیاله، ویا له  
۲) تری، ناوه، دلرګي هغه ناوه چې د ویا له پر

سراېښودل شوې وي او له لښتې یوې خوا ته  
اوبه پکې تېروي؛ ۳) د ژرندي ناوه؛ ۳) د دوو

غرونو په منخ کې لاره.

ترنج (taranj) ن.م. (ج. ترنجونه) ۱) اغزی، غوړ،  
ازغی، سوی، هغه ازغی چې ترنجبین تری

ویاسي او اوښان یې هم خوري؛ ۲) د نارنج له  
کورنۍ تر نارنج غټه مېوه ده، چکو تره هم ورته

وایي.

ترنجبین (tranjabín) نر.م. ترنجبین، د غوزو  
گوری، د خاص اغزی یو ډول خوړه شیر ده.  
ترنجوکی (tranjúkay) بنځ.م. ج. کلاوه، اته،  
ترنجه، ترنجی، د ورېښمو یا سپڼښو مشوره.  
ترنجه (tránja) بنځ.م. (ج. ترنجی) ۱) چور، چپر،  
تېره ډېره ده چې ښپانه د ضرورت پر وخت مېړه  
په حالوي؛ ۲) وگ. ترنجوکی.  
ترنځ (tranj) ص.نر.م. ج. نری، ډنگر، خوار.  
ترنځتوب (tranj'tób) نر.م. نریتوب، ډنگرتوب،  
خوارتوب، کمزورتیا، ترنځوالی، ترنځتیا،  
ترینگلنیا.  
ترنځکی (tranjakáy) نر.م. خوارکی، ډنگرکی،  
کمزورکی، د ترنځ تصغیر.  
ترنځلی (tranjalay) ص.نر.م. ۱) ترنگلی،  
بخیل، سوگت؛ ۲) کلک، سخت، کش شوی.  
ترنځوالی (tranjwálay) نر.م. (ج. ترنځوالی)  
خواروالی، ډنگروالی، نریوالی، کمزورتیا.  
ترنځول (tranjawál) مص.مت. خوارول، ډنگرول،  
کمزوری کول، م تپ تپ کول.  
ترنځه (tranjá) بنځ.م. ۱) د ترنځ مونث شکل؛  
۲) تیاره، تیاره والی، تیاره غونی.  
ترنځی (tranjáy) نر.م. (ج. ترنځی) ډنگر سړی،  
نری سړی، وچ کلک او خوراکی سړی.  
ترنځی (tranjáy) بنځ.م. ج. د اوسو داره، د اوبو  
تیرکه، د اوبو داری، د اوبو داری.  
ترنځېدل (tranjedál) مص.ل. خوارېدل، ډنگرېدل،  
کمزوری کېدل.  
ترند (taránd) ص.نر.م. ج. تورېدونکی، ترهڼد،  
ترهېدونکی خاړوی، ډارېدونکی، تورند.  
ترنداره (trandára) بنځ.م. (ج. ترندارې) د تره  
بنځه، تندار، د اکا ماندینه، ترنداره، کانی.

ترندتوب (tarandtób) نر.م. ترندتیا، تورېدنه،  
ترهېدنه، تریدنه، ترندوالی، وحشت، وېره.  
ترندې (tránde) بنځ.ج. ترندې، د ترسرو جمع،  
تروریانې.  
ترنډ (taránd) ص.نر.م. ۱) خورب آس، چاغ آس،  
غټ پټ آس؛ ۲) خورب، غټ.  
ترنډی (tarandáy) بنځ.م. ۱) زیات خلک؛  
۲) د مېلمنو گڼه گونه؛ ۳) په زوره چيغې شو،  
غور، چيغې نارې؛ ۴) ترنډه، ډله.  
ترنډې (trandé) بنځ.ج. ۱) توپونه، درېنجه،  
منډې تړې؛ ۲) تولی، جوپې.  
ترنزکه (tranzáka) بنځ.م. بنتک، گوتري،  
چنگتی، ترینگلی، کټه پیش، موکی.  
ترنزی (tranzáy) بنځ.م. ج. د اوسو داره، د اوبو  
تندکه، د اوبو پیشکه.  
ترنک (tarnák) نر.م. ۱) قهر، غوسه، سوخت، نار،  
خوشکه؛ ۲) زیاته اشتها، زیاته تلوسه.  
ترنکوڅه (trankúca) بنځ.م. مچلو غزه، مچو غنه،  
مچو غزه، مچو غنده.  
ترنکی (tarnaki) ص.نب. قهرجن، خوشکتي،  
عصبي، غوسه ناک، تاوی، تاوجن.  
ترنگ (trang) نر.م. ۱) د ساز غږ، د ساز (سیمي  
آلو) وهل؛ ۲) د غنمو او اوریشو وړې ایستنه؛  
۳) د لوبو لپاره اوار شوی میدان.  
ترنگا (trangá) بنځ.م. (ج. ترنگاوې) د ساز اواز،  
تنگ تکور، شرنګا، ترنگا، ترنگا.  
ترنگتوک (trangtók) بنځ.م. یو خوړلواز، د اوازونو  
ترکیب، د لنډی یا تپی ترنمي (نه، ینه یا مه).  
ترنگر (trangār) نر.م. گسرلشی، ترنگن، کوچنی  
کمبر، د مزیو څخه جوړ شوی کمبر، د بوسو او  
وښو راوړلو مزرین جال.



ترنگله (trangāla) بنځ. م. یو ډول ونډه ده چې له لښتو یې توکری او کجاوې جوړوي.

ترنگو (trangú) نر. م. څرنده، سارنگ، سرنده، غجکه، غچکه، سرنده، سارنده.

ترنگوڅه (trangúca) بنځ. م. (ج. ترنگوڅې) (۱) ماکو، سلایي گکه، مچر، یوه حشره ده؛ (۲) ترنگوڅه، مچنو غزه، مشنو غزه.

ترنگول (trangawál) مص. مت. درنگول، ریاب وهل، ساز تنگول، د موسیقۍ له سیمې آلوڅخه اواز ایستل.

ترنگوونکی (trangawūnkay) تنگوونکی، ریابي.

ترنگه (tranga) بنځ. م. (ج. ترنگې) هواره تخته.

ترنگهار (trangahār) نر. م. ترنگا، درنگهار، د موسیقۍ د سیمې آلود ترنگ اواز.

ترنگي (trangi) نر. م. د وچو غنمو هغه ډنډر چې وړی یې راکوړ شوی وي.

ترنه انا (tarnaana) بنځ. م. د نیا د نیا مور، د انا د انا مور، ورنه انا، ترله انا.

ترنیکه (tarnika) نر. م. ترنیکه، د غور نیکه پلار، د نیکه نیکه.

ترنی (tarnay) نر. م. (ج. ترني) ترنی، محصول، تکس، گمرکي محصول، سورتات.

ترو (tro) اد. (۱) ترې، ترینه، ترنه، ورنه، له، ورڅخه، ورڅنې؛ (۲) ترڅو، ترهغو، خو چې، ترهغو چې؛ (۳) نو؛ (۴) ددې لپاره، له دې لامله.

تروالی (turwālay) نر. م. (ج. تروالي) ترشي، تریووالی، ترشوالی.

تروان (tarwān) نر. م. یو بوتی دی چې د الوالوپه څېر دانې کوي او دانو ته یې سورکی وايي.

تروبی (trobay) نر. م. (ج. تروبي) (۱) سرکه، سورکه؛ (۲) تروې اوبه، ترشي اوبه.

تروپ (trop) نر. م. (ج. تروپونه) (۱) تېتره، منی (۲) د ملیو هغه فصل چې رنگری شوی نه وي؛ (۳) وگ، تروپ.

تروپیر (trupār) نر. م. تروزی، د تروزی، د عمه زوی، د پلار خوری.

تروپی (trupay) نر. م. تریچن، یو ډول تروه سابه دي.

تروتازگي (tarotāzagi) بنځ. م. (۱) تازه والی، تازه توب، شینوالی، شینتوب؛ (۲) خوشحال.

تروټ (troṭ) نر. م. (۱) تروټه، زیان؛ (۲) چټي، عبث (۳) ډار، وېره، بېره، څنگ.

تروټمن (troṭamān) ص. نرم، تاواني، زیانمن.

تروټه (troṭa) ص. نب. (۱) تاواني، تاوان شوی، پر غاړه شوی؛ (۲) بې ارزښته؛ (۳) بار شوی.

تروټه کول (troṭakawál) مص. مت. (۱) کوټه کول، تاوانول، وېره غاړه کول، پر بارول؛ (۲) بې قدره کول، بې ارزښته کول.

تروړ (tror) بنځ. م. (ج. ترنډي، تروړیاني) د پلار خور، د مور خور.

تروړ (tarūr) ص. نر. م. (۱) ترهړ، وارخطا، وېرېدلی، بېرېدلی؛ (۲) خپه، پرېشانه، مشوش.

تروړ (tarūr) نر. م. (۱) ډار، وېره، خوف، وحشت، ډارول؛ (۲) وژل، تېښتول.

تروړتوب (tarūrtob) نر. م. ترهړتیا، وارخطايي، تلولتیا، وارخطاتوب، ترهړوالی.

تروړزی (trorzay) نر. م. د تروړزی د خاله زوی، د عمه زوی، د پلار یا د مور د خور زوی.

تروړکه (troraka) بنځ. م. د تروړوړ نوم دی، د مینې او محبت لپاره استعمالېږي.

تروړوالی (trorwālay) نر. م. عمه کېدنه، خاله کېدنه، خاله والی، عمه والی.

ټروړول<sup>(۱)</sup> (trorawál) مص. مت. ترورگنل، ترور شمېرل، ترورۍ نیول، ترور بلل.

ټروړول<sup>(۲)</sup> (trurawál) مص. مت. وارخطا کول، ترهړول، وېړول، بهرول، ډارول.

ټروړول<sup>(۳)</sup> (torāwál) مص. مت. ترور کول، ترهه اچول، گېډې راوستل، وېره اچول.

ټروړۍ (troráy) بنځ. م. (۱) ترور، ترورکه، د ترور لپاره د گرانېت کلیمه؛ (۲) ترورۍ، گېډه، لومېره؛ (۳) چورۍ، مچ شړونۍ.

ټروړه (trofá) بنځ. م. (ج. ترورې) (۱) جاکړ، جکر، هغه تیاره چې له سبیلې او باران سره وي؛ (۲) هغه زرتار، گلابتون چې دنیم گز په اندازه اوږدوالی ولري؛ (۳) وړه بوجۍ؛ (۴) هغه گونۍ یا بوجۍ چې پوره ډکه نه وي.

ټروړۍ (trofáy) بنځ. م. لومېره، گېډه.

ټروړۍ (trofáy) نر. م. (۱) چټی، چرندک، چترکی؛ (۲) چټکي ډوله زېره او تورهمرغۍ.

ټروړمۍ (trozmay) بنځ. م. تیاره، تردمۍ، هغه شېبه چې د سپوږمۍ رڼا پکې نه وي.

ټروسکه (trúska) ق. گوندې چې، ښايې چې، تکيه کلام دی.

ټروسه (tarosa) ق. تراوسه، تردې دمه، تردې گړۍ پورې، تردې وخته، تردې شېبې.

ټروسه (tarasa) نر. م. د خپل طاقت په اندازه، د خپلې وسې هومره، د توان تر حده.

ټروش (trús) ص. نر. م. ج. تريو، تروه، ټاک.

ټروشي (trúši) بنځ. م. (۱) تريووالی؛ (۲) اچار.

ټروښل (trošál) مص. ل. (۱) توړل؛ (۲) تېښتول؛ (۳) توړول.

ټروښول (trošawál) مص. مت. (۱) څه څيز له نظره لرې کول، ډډې ته کول؛ (۲) سپمول، زېرمول.

ټروښېدل (trošedál) مص. ل. (۱) څه څيز له پامه لرې کېدل؛ (۲) ډډې ته کېدل؛ (۳) زېرمه کېدل. ټروکۍ<sup>(۱)</sup> (tarúkay) نر. م. (ج. ټروکي) يوډول تريو پانۍ بوتۍ دی.

ټروکۍ<sup>(۲)</sup> (tarwakáy) نر. م. (ج. ټروکي) يوډول تروه سابه دي چې اومه او پاخه خوړل کېږي.

ټروکۍ<sup>(۳)</sup> (trūkay) نر. م. ټروکه، يو بوتۍ دی چې خپلې خپلې پر ځمکه هوار وي.

ټروکېدل (trokedál) مص. ل. راتوکېدل، راشنه کېدل، رازرغونېدل.

ټروگۍ (trogáy) نر. م. (ج. ټروگي) ډډم، يوډول څاروي پړسونکې گياه ده.

ټرول (tarawál) مص. مت. (۱) ډارول، وېړول؛ (۲) په ځغلولو سره څاروي تيت وېړک کول.

ټرومۍ (trómay) نر. م. (ج. ټرومي) يو گوټ اوږه، يو غوټ اوږه.

ټرونه (tarawána) بنځ. م. (ج. ټرونې) ترهونه، ډارونه، وېړونه، بهرونه.

ټروه<sup>(۱)</sup> (tarwá) نر. ج. (۱) د تريو جمع؛ (۲) خميره، خومره؛ (۳) سرکه؛ (۴) بنځ. م. ښوره، مالگينه ځمکه.

ټروه<sup>(۲)</sup> (truwá) بنځ. م. (ج. ټروې) کېسه، له منجو او لوڅو جوړه پوزۍ چې د کوتې پر چټ اچول کېږي.

ټروې (tarwé) جن. شلومي، شلومي، شوملي؛ د «تروه» جمع.

ټروېټ (tarwét) نر. م. (ج. ټروېټونه) (۱) دنجوم علم، توريت، پالپوهنه، د فال کتلو فن، ستور پوهنه؛ (۲) فال.

ټروېټون (tarwetón) نر. م. ستور پوهنه، ستور پېژندنه، استرانونومي.

تروپتی (tarwetāy) نر.م. (۱) نجومي، ستور  
پهوندونکی، منجم (۲) فال گر، فال بين.

تروپج (tarwīj) نر.م. بابونه، رواجونه، دودونه،  
خبرونه، پراخونه، تیتونه.

تروپجول (tarwijawāl) مص. مت. رواجول،  
دودول، خبرول، پراخول، تیتول.

تروپدل (tarwedāl) مص. ل. ترویدل، تروشېدل،  
توکېدل، مالگین کېدل.

تره<sup>(۱)</sup> (tra) تر.م. کاکا، اکا، دپلاروړوړ.

تره<sup>(۲)</sup> (tarā) بنځ.م. (ج. ترې) (۱) خېره، رنگ،  
شکل، جته؛ (۲) خېر، پرخېر؛ (۳) چمبرخیال،

چمبرخیال، یوډول دارویی بوتی چې د نري  
اوږد باد رنگ په خېروړي کوي.

ترها (trahā) بنځ.م. (ج. ترهاوې) وگ. تره.

ترهاو (tirhāw) نر.م. اوږی، وږی، پیمانه، د غلې  
پیمانه، صاع.

تره خولی (traxwūlay) نر.م. تورخولی سهرلی،  
هغه پسه یا سهرلي چې شونډک يې توروې.

تره ره (tarhāra) بنځ.م. (ج. ترهرې) ترهه، دار،  
وېره، بېره، بیم، سترگه سوځېدنه.

ترهره (tarhāra) بنځ.م. (ج. ترهرې) د ترهې ځای،  
د وېرې ځای، خطرناک ځای.

ترهغو (tarhaḡo) ق. (۱) ترهغه وخته، ترهغه پورې  
(۲) ترخو پورې، ترخو، ترکومه چې.

ترهند (tarhānd) ص. نر.م. ج. وگ. ترند.

ترهور (tarhūr) ص. نر.م. ج. (۱) وارخطا، ترور،  
تلولی، حیران، وېرې اخیستی، دار اخیستی؛

(۲) بې سترگو، نابینا، وړند، (وگ. ترور).

ترهورتیا (tarhūrtyā) بنځ.م. وگ. ترورتوب،  
ترهوري (tarhuri) بنځ.م. وېره، وارخطايي،

بیم.

ترهول (tarhawāl) ص. نر.م. وېروونکی،  
بېروونکی، داروونکی.

ترهه (traha) بنځ.م. (ج. ترهې) دار، وېره، بېره،  
ترهېدا (trahedā) بنځ.م. دارېدا، وېرېدا، ترېدا،  
وېرېدنه، دارېدنه، بېرېدنه.

ترهېدل (tarhedāl) مص. ل. دارېدل، وېرېدل،  
بېرېدل، یرېدل، وارخطا کېدل.

ترهېدونکی (tarhedūnkay) ص. نر.م. (۱)  
ترېدونکی، دارېدونکی؛ (۲) شکمن، دوه

زوی، زده ناره، زوغی.

تری<sup>(۱)</sup> (tarāy) ق. (۱) په پټه، په غیلا، په خفیه؛  
(۲) بنځ.م. اخور، د ژړندې یا میچنې هغه ځای

چې اوږه په کې ټولېږي؛ (۳) ناوړه، تري، پرناوړه.

تری<sup>(۲)</sup> (turāy) بنځ.م. (۱) دوو غرونو په منځ کې  
تېره شوې لاره؛ (۲) پېچومی؛ (۳) سورنا، نی.

تري (tarī) جن. (۱) بوره، شکره، چینی؛ (۲) غوړ اوږه،  
ترې<sup>(۳)</sup> (tre) اد. ترینه، ورڅخه، څنې، وړنه، ورڅه،  
له ده نه، له ده څخه، له دې څخه.

ترې<sup>(۴)</sup> (tāre) بنځ.م. اچې، کچې، دوزې د شړلو غږ،  
تری (tray) نر.م. د کاکېني سوري، د کشي سوري،  
د کمبو سوري.

تری تړل (taraytarāl) مص. ل. چاره کول، تدبیر  
کول.

تریاق (taryāq) نر.م. ج. زهرودارو، پاد زهر،  
یوډول دارو دي چې د زهر و اغېز کموي.

تريب (trib) نر.م. (ج. تریبونه) وگ. تریو،  
تريت (tarīt) نر.م. کل، کونجاړه، ترېد.

تری تم (taraytam) ق. لادرکه، بې پټې، ناڅاپه،  
ورک، نابېره له سترگو نېهام.

تریټی (tritāy) نر.م. یوه غرنۍ ونه ده چې تروې  
داني کوي.



تریچی (tričay) نر. م. وگ. ترویسی.

تریخ (trix) ص. نر. م. (ج. ترخه، تراخه) ۱) دخود  
ضد ۲) غوسه ناک ۳) گران ۴) غیرتی،  
همتی، همتناک، مهربانی.

تریخ بخن (trixbaxw) ص. نر. م. تریخ بخنی،  
ترخه ته نودی، تریخ غوندې تریخوزمه.

تریختوب (trixtób) نر. م. تریختیا، تریخوالی.  
تریخ توری (trixtoray) بنخ. م. کرپله، کرپړه،  
یوډول تریخ سابه دي.

تریخجن (trixján) ص. نر. م. ۱) تریخ بخن، تریخ  
خوند لرونکی ۲) غوسه ناک، قهرجن.

تریخ دریاب (trixdaryab) نر. م. سمندر، بحر،  
کاری دریاب.

تریخول (trixawál) مص. مت. تریخ کول، ترخول،  
د خوړولو ضد.

تریخی (trixay) نر. م. (ج. تریخی) ۱) دصفرا  
کشوره، دصفرا کیسه، زهره ۲) غیرت.

تریخېدل (trixedál) مص. ل. ۱) ترخېدل، تریخ  
کېدل ۲) غوسه کېدل، قهرجن کېدل.

تریېدل (taredál) مص. ل. وگ. ترهېدل.  
تریړه (triřa) بنخ. م. (ج. تریړې) وگ. تروی.

تریړ (triz) نر. م. کاسنی، تریړه، یوډول بوتی دی.  
تریړه (triřa) بنخ. م. (ج. تریړې) ۱) روغنی،  
غوره دودی ۲) پاستې، خپتې، ټیکی.

تریل (taril) نر. م. پتنوس، دچاینکو، پیالو او  
نورو شیانو د لور او لولوبی.

تریلی (trilay) نر. م. (ج. تریلی) حوض، ډنډ، تالاو  
جود، تیلی.

تریناک (tarināk) ص. نر. م. ۱) ترهڼد، ترند،  
وحشی ۲) زړه باز، ښکاري باز.

تریناکه (tarināka) بنخ. م. یوه مرغی ده.

ترینداره (trendāra) بنخ. م. وگ. ترنداره.

ترینگر (tringar) نر. م. مانجه، باجه، د موسیږی  
یوه درې گوتیزه آله ده.

ترینگلی (tringaláy) بنخ. م. ج. ۱) گسرتی،  
کته پیش، ټینگری، پشکوری، د دوو گسرتو

ټک: ۲) نری اواز: ۳) ص. نر. م. تریسو، تریو  
تندی، بدخویه: ۲) بخیل، خسرو.

ترینگی (tringay) بنخ. م. (ج. ترینگی) نری اواز،  
د نری اواز د نامه.

تریو (triw) ص. نر. م. (ج. تروه، تراوه) ۱) تروش،  
ترش، ټاک: ۲) بدخویه.

تریو بخن (triwbaxw) ص. نر. م. تریو غوندې،  
تریو بخوند، تریو بخون.

تریو تریوکی (triwtriwākay) نر. م. تروکی،  
تروکی، یوډول سابه دي چې تریو خوند لري.

تریو ټندی (triwtānday) نر. م. ۱) تیره ټنډه،  
تریو وچولی: ۲) قهر، خوشکه، غوسه، غضب.

تریو توب (triwtób) نر. م. تریوتیا، تریووالی.  
تریو خوړی (triwxwāzay) نر. م. سکنجبین، یو

ډول تریو غوندې خوړ شربت دی.

تریو خوندی (triwxwānday) ص. نر. م. تروش  
خوندی، تریو بخوند، تریو بخن، ټاکجن.

تریوړی (triwřay) نر. م. بادرنګ، نګوری.  
تریو مخی (triwmāxay) ص. نر. م. ترش مخی،  
بدمخی، خوشکتی، قهرجن، بدخویه.

تریو ناک (triwnāk) ص. نر. م. ۱) تریو وزمه،  
تروش خونده، تریو خونده، ترشناک.

تریو نګلی (triwangláy) نر. م. (ج. تریو نګلی)  
۱) مرچونی چکنی، اچار: ۲) تریو نګولی.

تریو والی (triwwālay) ص. نر. م. تریو توب،  
تریو تیا، ترشوالی، ټاکوالی.

تریووزمه (triwázma) ص. نب. تریوشانته،  
لی غونده مالگین، تریوناک، تروشناک.

تریوول (triwawál) مص. مت. تریو کول، تروش  
کول، مالگینول، تاک کول، تروشول.

تریوی (triway) نر. م. (ج. تریوی) دیوی غرنی  
ونی تروی دانی دی، دتریو، تاروی دانی.

تریویدل (triwedál) مص. ل. (۱) ترویدل، تهاک  
کبدل، ترشیدل؛ (۲) خپه کبدل، غوسه کبدل.

تریه (tárya) بنغ. م. ازیه، دره، دره، دری، د مپیرو  
اووزو د شپلو اواز.

تری (tar) نر. م. (ج. ترونه) (۱) شرط؛ (۲) غوته، غنده،  
گنده؛ (۳) د اویو بند، بند؛ (۴) لویه گته (تیره)؛

(۵) قرارداد؛ (۶) اتفاق، ترون؛ (۷) ملاتری.  
ترازه (tarāza) بنغ. م. (ج. ترازې) وگ. ترازه.

تراک<sup>(۱)</sup> (tarāk) نر. م. (ج. تراکونه) (۱) صف،  
کتار، قطار، چیل؛ (۲) خوا، دده، اړخ.

تراک<sup>(۲)</sup> (tāk) نر. م. تراق، د خه شی دماتیدو اواز.  
تراکی (tākay) نر. م. ترکی، لنگوتی، چوتی،

لنگ، هغه کوچنی لنگ چې د لمبلو او غپیرو  
نیولوپه وخت کې تریل کېږي.

ترانگه (tarānga) بنغ. م. (۱) چیره، رینگی،  
د توکر لویه ریتاره؛ (۲) خبره، برانگه، د شمکې

اوږده ترازه.  
ترانگې ترانگې (tarāngétrāngé) ص. بنغ. م.

لنارې لنارې، یزانگې یزانگې.  
تراو (tarāw) نر. م. (ج. تراوونه) (۱) د جرب کولو

پړی؛ (۲) ترون، اړیکه، علاقه، اړه.  
تریوڅه (tarbūxa) بنغ. م. دوپه، ترسوخته، بنده،

دپه، بدبویه هوا.  
تړپ (trap) نر. م. (۱) د پلن خیز د غورځېدلو اواز؛  
(۲) نا کراري؛ (۳) توندي، تهزی؛ (۴) بې صبري.

تړپول (trapawál) مص. مت. (۱) تړپول؛  
(۲) نا کراره کول، نا ارامول؛ (۳) حرکت ورکول.

تړپول، تړول.  
تړپهار (trapahār) نر. م. چسپهار؛ (۱) د اوبو د

غغېدو اواز؛ (۲) په اویو کې د غورځېدو اواز.  
تړپیدل (trapedál) مص. ل. (۱) تړپیدل، تړپیدل؛

(۲) نا ارامیدل، نا کراریدل.  
تړتړی (tartařay) ص. نر. م. تودی، تتری، تتله.

تړتک (tarták) نر. م. نا کراري، نا ارامي.  
تړخپه (tarčapá) ارتباطي هجا، د تړ خپلواک پر

خای راتلونکی خپه.  
تړخپلواک (tarxpawāk) د دوو ژنیو توکونو

تړونکی (رابط) خپلواک (واول).  
تړژی (taržabay) ص. نر. م. وگ. تړتړی.

تړس (trás) نر. م. د لرگي دماتیدو اواز.  
تړبنت (tarāšt) تراو، تړنگ، ترکیب، طرز ترکیب.

تړبنتی (tarāšti) ص. ترکیبي.  
تړغونډله (tarğwāndla) ص. عطفیه جمله.

تړق (traq) نر. م. (۱) ترک، د دوو شیانو په خپل منځ  
کې د لگېدلو اواز.

تړک (tarāk) نر. م. کیمری، تلکه، تلک.  
تړکانی (tarkānāy) نر. م. (ج. تړکانی) یوډول

بوتی دی چې تودی تودی دانی کوي.  
تړکه<sup>(۱)</sup> (trāka) بنغ. م. (۱) تکه، اسماني تندر؛

(۲) د مردکو، مردکیو، تیکانو لویه.  
تړکه<sup>(۲)</sup> (tarākā) بنغ. م. (ج. تړکې) پتکه، درکه،

دباب، گواب، سترگی پړې ورايستنه.  
تړکه<sup>(۳)</sup> (t(u,a)rkā) بنغ. م. (ج. تړکې) داغ، سره؛

کړي غوري، نگولي ته د غورو تپی.  
تړکی (tarākay) نر. م. (ج. تړکې) کوچنی لنگ،  
وروکې لنگ، چوتی، چیتي، چوتی.

تروبی (tarobáy) نر.م. (ج. تروبی) د اوسونلکه،  
د اوبو بمبه، د اوبونل.

ترومبی (trombáy) نر.م. تودې شرومبی، تودې  
شلومبی، تودې شوې تروې، متر.

تروون (tarūn) نر.م. (۱) ترنه، غوټه ورکونه؛ (۲) درد،  
دستور؛ (۳) قرار داد؛ (۴) اړیکه؛ (۵) بندیز،  
قومي ټينگه، تړه، ناغه؛ (۶) اتحاد کونه، اتفاق.

تروونلیک (tarūnlík) نر.م. وگ. ترولیک.

تروون ماتې (tarūnmātay) ص.م. تروون ماتوونکی  
تروماتی، ژمن ماتی.

تروونوال (tarūnwāl) ص.م. تروون والا، قراردادي.

ترووني (tarūni) ص.م. د تروون اړوند، قراردادي.

ترووني (tarūnay) نر.م. د ترولو خیز، د ترولو آله.

تروویکی (tarwayikay) ص.م. د عطف توری یا  
ادات (او).

تړه (tará) بنځ.م. (۱) لاره؛ (۲) سخته ځمکه؛  
(۳) اراده، قصد؛ (۴) لوز، اقرار، وعده؛ (۵) تړه  
څوکې غونډی؛ (۶) لویه تیره؛ (۷) دود، دستور؛  
(۸) قومي غږ؛ (۹) یوه لویه تخته د کر ځمکه.

تړهار (tūhār) نر.م. د تړ تړي سړي پرله پسې خبرې.

تړیسکي (tariskí) بنځ.ج. کړاوونه، نادودې،  
ناخوالې، ناکردې، سختي، سړې تودې،  
غمونه، رپړونه.

تړیسمار (tarismār) نر.م. (۱) ډېره گرمي؛  
(۲) د تړیک د گولیو باران او اواز.

تړیکه (trika) بنځ.م. (ج. تړیکې) څړیکه، درد،  
برېښ، تکلیف.

تړی (taray) ص.م. تله، تړی، تله.

تړ (tiz) نر.م. (۱) تېز، رساله، د دکتورار ساله؛  
(۲) مبحث، د بحث موضوع، قضیه، فرض.

تزار (tazār) نر.م. سزا، جزا.

تړکی (trakáy) نر.م. بچوکی، د مېلو غزې د سر  
هغه نری نار چې د تېرې ویشتلو په وخت کې

پریښودل کېږي او اواز ترې وځي.

تړگر (targár) لږ فونېمي مورفیم چې د کړ (فعل) یا  
نوم ولی له نورو اړوندو کړنوسره تړي.

تړل (tarál) مص.مت. (۱) غوټه ورکول، گنده ورکول  
(۲) بندول؛ (۳) ټينگول، پابند کول.

تړلې خپه (tarale capá) پورې خپه، کنسوننټ  
پای خپه.

تړلی خپلواک غږ (taralayxpəlwākǧ) پورتنی خپلواک (high vowel).

تړلیک (tarlık) نر.م. (ج. تړلیکونه) قراردادي،  
لوزنامه، تروونلیک، عهدنامه.

تړم (tarəm) ص.م. ج. لږ غونډې گرم، نیم تود،  
شیر گرم، تومن.

تړمبه (trumbá) بنځ.م. ناتار، هغه دود چې په  
مستو او شلومبو کې میده شوې وي.

تړمټوب (tarəmtób) ص.م. تړمټیا، تړموالی،  
لږ غونډې تودوالی، شیر گرموالی.

تړمول (tajmawál) مص.مت. لږ گرمول، لږ تودول،  
تودول، تړم کول، ايله تاو ورسول.

تړمېدل (tarmedál) مص.ل. گرمېدل، لږ تودېدل،  
شیر گرمېدل.

تړنگ<sup>(۱)</sup> (trang) نر.م. تړنگا، تنگار، د ساز اواز.

تړنگ<sup>(۲)</sup> (tarang) نر.م. (۱) ترکیب؛ وگ. ترنه؛  
(۲) هغه لویه تیره ده چې ختل پرې گران وي.

تړنگهار (trangahār) نر.ج. تړنگا، تنگهار، د  
موسیقی د سیمې آلو پرله پسې غږول.

تړنه (tarəna) بنځ.م. (ج. تړنې) تړنگ، غوټه  
وراچونه، بندونه، غوټه ورکونه.

تړو (tarū) ص.نب. اېلټې وپړنکی، چټي بول.



تزیاید (tazāyód) نر.م.ج. زیاتوالی، دهروالی،  
لیدوالی، اضافه والی.

تزییق (tazríq) نر.م. (۱) پېچکاری، ستن وهل.  
تزیک (tozók) نر.م. (۱) انتظام، ترتیب؛ (۲) شان،  
پرتم، شوکت، برم؛ (۳) ورغنی یادښتونه.

تزیکیه (tazkiya) بنځ.م. (۱) پاکونه، پېشخوونه،  
پاکي، پاکوالی؛ (۲) زکات ورکول.

تزلزل (tazalzól) نر.م. (۱) رپا، ښوېدنه، رېږدېدا،  
بې استقامتی؛ (۲) دوه زړه توب.

تزنېدل (toznedál) مص.ل. په قهرېدل، غوسه  
کېدل، خپه کېدل.

تزوی (tazáway) نر.م. یو ډول وابښه دي.  
تزویر (tazwír) نر.م. (ج. تزویرونه) مکر، فریب،  
چل، چل ول، دوکه کونه، تهرایستنه.

تزی (tázay) نر.م. (۱) توزی، هغه گردی څرمن یا  
توکر چې د خېمې په منځنۍ برخه کې د خېمې  
د ستنې سر پکې کلکوي؛ (۲) بمېل، د جوارو  
بمېل، د جوارو گل.

تزیید (tazyíd) نر.م. زیاتوالی، دهروالی.  
تزیین (tazyín) نر.م. (۱) تزئین، ښکلی کونه،  
ښینکارونه؛ (۲) ښایست، ښکلا.

تزیینی (tazyini) ص.نب. د تزئین، د ښکلا، د  
تزئین اړوند.

تزیل (tazál) نر.م. چمتووالی، تیاری، امادګي.  
تزم (tazm) نر.م. بدبوی، وږم.

تزمجن (tazmjan) ص.نر.م. وږمجن، تورمجن،  
وږم لرونکی، بوین.

تزی (tázay) ص.نر.م. (۱) تندې اخیستی، اوبو  
څښلو ته اړ؛ (۲) هیله من، لهوال، ارزومند.

تس (tas) ص.نر.م. (۱) تش، دد؛ (۲) غورځول شوی،  
لړتاو شوی؛ (۳) د اوبې د پاڅولو، شړلو اواز.

تساند (tasānd) نر.م. لاس ورکونه، مرسته.  
تساوي (tasāwí) بنځ.م. برابروالی، سره برابرېدنه،  
یو شان کېدنه.

تسبک (tasbák) ص.نر.م. (۱) کلک، محکم؛  
(۲) ښځ، سیخ، سم.

تسبیح (tasbíh) بنځ.م. سبحان الله ویل، د پای  
خدای (ع) ثنا و صفت او په پاکۍ سره یادونه.

تسخیر (tasxír) نر.م. مسخر کول، په کابو کې  
راوستل، قبضه کول، اېلونه، راملول.

تسخین (tasxín) نر.م. تودونه، گرمونه.  
تسریع (tasrí) بنځ.م. چټکونه، تېزول.

تسطیح (tastíh) بنځ.م. پلنونه، هوارونه.  
تسکړه (taskera) ا.م. د ناروغۍ د لېږدوني  
ارابه یي کټ.

تسکوره (taskóra) بنځ.م. (۱) تسکوره، د لوبې  
تښتې په څېر یوه بزګري آله ده؛ (۲) کهي.

تسکین (taskín) نر.م. (۱) تسلی، آرام، اسرده،  
اطمینان؛ (۲) کرارونه، آرامونه.

تسلسل (tasalsól) نر.م. (۱) پرله پسې والی، یو  
له بل سره مېشتی؛ (۲) د نامتناهي چارو ترتیب.

تسلط (tasalól) نر.م. (۱) مسلط کېدنه، لاس پرېدنه،  
حاکمیت لرنه؛ (۲) بریالیتوب، برېدنه.

تسلي (tasalí) بنځ.م. (۱) تسلی، ډاډ، ډاډګېرنه،  
ډاډینه، اطمینان؛ (۲) یقین، باور.

تسلیح (taslíh) بنځ.م. په وسله سمبالونه.  
تسلیحاتي (taslihāti) ص.نب. د وسلې، د  
سلاح، د وسلې سره تړلی، وسله واله.

تسلیخ (taslíx) بنځ.م. (۱) حلالونه، ونډی کونه،  
قصابي کونه؛ (۲) مصله، جای نماز.

تسلیم (taslím) نر.م. سپارل، منل، قبولول، غاړه  
اېښودنه، اېلېدنه، تابع کېدنه.

تسليمون (taslimawál) مص. مت. ۱) منل،  
عاره ايندول؛ ۲) تابع كول؛ ۳) سپارل، حواله  
كول.

تسليمي (taslimí) بنغ. م. ۱) قبلونه؛ ۲) اهلونه،  
تابع كېدنه؛ ۳) ورسپارنه، ورحواله كونه.

تسليمېدل (taslimedál) مص. ل. ۱) قبلېدل؛  
۲) تابع كېدل؛ ۳) حواله كېدل، سپارل كېدل.

تسمه (tasmá) بنغ. م. (ج. تسمې) د څرمنې پټې،  
ملاېند، ملاټروني، ملاوستني.

تسمه غوړ (tasmağwár) نر. م. هغه موم چې  
موچيان تسمې پرې غوړوي.

تسميه (tasmíya) بنغ. م. نومونه، بلنه، يادونه،  
نوم اېښودنه، نوم وركونه، په نوم غوښتنه.

تسمم (tasamóm) نر. م. زهرناك كېدنه، زهرجن  
توب، زهرجنوالی.

تس نس (tasnás) ص. نب. ۱) تيت وپرک، گډوډ؛  
۲) ژر خلاص شوی، تمام شوی.

تسو (tasú) نر. م. ۱) يونيم انچ؛ ۲) د ځمکې وړه  
برخه، د بسواسې شلمه برخه.

تسول (tasawál) مص. مت. ۱) تشول، خالي كول؛  
۲) غورځول؛ ۳) ډزل، ډز كول.

تسوید (taswíd) نر. م. مسوده كونه، له پاکی  
ليكنې نه مخکې ليكل.

تسيا (tasyá) ص. نب. ۱) بې هوشه، بېخوده، بې  
حسه؛ ۲) خالي والی، تشوالی.

تش (taš) ص. نر. م. ج. ۱) خالي، تس؛ ۲) فقط،  
ايډه، يوازې، دومره؛ ۳) ډډ، گوگ.

تشاكل (tašakl) نر. م. يو څېر كېدنه، يوډول كېدنه  
تش بازو (tašbāzú) نر. م. بې څه وسيلې لامبو،  
نشلاسي لامبو، له خېگ يا شنناز پرته  
بودونل.

تش پاني (tašbānáy) نر. م. بې پنډه، بې سامانه،  
بې پنډې، تش لاس روان.

تشبث (tašabós) نر. م. مداخله، پلټنه، كارلرند،  
گروېړنه، كنجكاوي، لاس وهنه.

تشبته (tašabóh) بنغ. م. ۱) ورته والی، يوشان والی،  
غوندې، په څېر؛ ۲) بد، يو يا څو شيان چې  
گډه وجهه ولري.

تشبيه (tašbih) بنغ. م. مشابه كول، ورته كول،  
د دوو شيانو مانيزه يووړنگي.

تش پاني (tašpānáy) نر. م. ۱) بې وسلې، تش  
لاسی، د جنگ پروخت بې وسلې سړی.

تشئت (tašatót) نر. م. ۱) تيتېدنه، خپرېدنه،  
تيتوالی؛ ۲) پرېشاني.

تشتوب (taštób) نر. م. وگ. تشوالی.

تش تور (taštór) ص. نر. م. ج. ۱) بېخي تش،  
خالي لاس؛ ۲) ناکام، پاتې، بې برخې.

تشتيا (taštyá) نر. م. وگ. تشوالی.

تشتينه (taštíná) بنغ. م. ۱) ورته غوښه، کباب  
غوښه؛ ۲) د پسه د ژامې غوښه.

تشجيع (tašjíc) بنغ. م. جرأت وركول، زړه وړونه،  
زغردونه، رتونه.

تشخص (tašaxús) نر. م. ۱) ټاکل كېدنه؛  
۲) توپير پيدا كېدنه، بېلونه، ځانگړي كونه،  
معلومېدنه، پېژندل كېدنه.

تشخيص (tašxís) نر. م. ۱) ټاکل، مقررېدنه،  
تعيينونه؛ ۲) دناروغي معلومونه؛ ۳) اندازه  
لگول، بېلول، توپير كول، جلا كول.

تشخيصي (tašxisí) ص. نب. ۱) د تشخيص؛  
۲) بېلوونکی، جلا کوونکی.

تشدد (tašadód) نر. م. ۱) سختي، زياتی، جبر؛  
۲) په سياست کې؛ وسله وال پاڅون.

تش تشیدی (tašdíd) نر. م. زور اچونه، فشار راوستل،  
دشد علامه (۲)، دیوه جنس دوه حرفونه په یسوه  
حرف لیکل او په دوو حرفونو لوستل.

تش تشی (tašzéhay) ص. م. بنگوله، بې خبره.  
تشریح (tašríh) بنغ. م. (۱) شرح کول، بیانونه؛  
(۲) توری توری کول، ونډ ونډ کول.

تشریحی (tašríhí) ص. نب. د تشریح، مفصل،  
تفصیلی، مشرح.

تشریح کېدل (tašríhkedál) مص. ل. شرحه  
کېدل، بیانېدل، روښانه کېدنه، څرگندېدل.

تشریف (tašríf) نر. م. (۱) شریفونه، شریفول؛  
(۲) عزت ورکول، لویونه.

تشریف راوړل (tašrífrawárl) مص. ل. راتلل، په  
درنښت راتلل.

تشریفات (tašrífát) نر. ج. (۱) د تشریف جمع؛  
(۲) رسمي او ظاهري هرکلی یا خبرې.

تشعشع (tašasšoy) بنغ. م. روښنایی کول،  
ځلېدل، وړانګه اچول کېدل.

تشکارول (tuškārawál) مص. مت. سپی ورتو  
کول، ایش کول، کشکارول.

تش کالبوت (taškālbút) ص. نر. م. (۱) بې سا،  
خالي جته؛ (۲) بې ښې، بې توښې، بې ژبې.

تشکر (tašakór) نر. م. کورودانی، شکرېه، مننه.  
تشکل (tašakól) نر. م. (ج. تشکلونه) (۱) ښه  
پیدا کول، منځ ته راتلل؛ (۲) ښکلی کېدنه.

تشکیل (taškíl) نر. م. (۱) جوړښت، ساختمان،  
رغښت، سازمان، تاسیس؛ (۲) جوړول، سازمان  
ورکول.

تش گوگ (tašgóg) ص. نر. م. ج. تش کالبوت.  
تش لاس (tašlās) ص. نر. م. (۱) خالي لاس؛  
(۲) مفلس، غریب، کنگال؛ (۳) بې وسلې.

تش تش مغزی (tašmāğzay) ص. نر. م. بې ماغزه،  
ناپوه، بې عقله، بې فکره، کم عقله.

تش تش لباس (tašlibās) ص. نر. م. لباسي، خالي،  
خوشامنده، د ظاهر داری خبرې.

تش تشاب (tašnāb) نر. م. لمباخی، غسل خانه،  
چرچوبی، چمچوبی.

تش تشاب کاغذ (tašnābkāgaz) (خانیاکي کاغذ، د  
استنجا کاغذ).

تش تشنج (tašanój) نر. م. (۱) گېډوي، کرکېچ.  
تش تشنگ (tšang) نر. م. تنده، تیری توب، تیری کېدنه.

تش تش نوم (tašnūm) نر. م. خالي نوم، صرف نوم،  
تش په نامه، یوازې په نوم.

تش تشوالی (tašwālay) نر. م. نشتب، خالیتوب،  
تستوب، تشوالی، گوگوالی.

تش تشوکی (tašūkay) ص. نر. م. (ج. تشوکی)  
خالي، تش، گوگ.

تش تشول (tašawál) مص. مت. خالي کول، تصول.  
تش تشوونی (tašawūnay) نر. م. د تشولو آله، د  
خالي کولو وسیله.

تش تشویش (tašwíš) نر. م. پرېشاني، فکر، سوچ،  
سودا، اندېښنه.

تش تشویق (tašwíq) نر. م. هڅونه، لمسونه، پارونه،  
په شوق راوستنه، ترغیبونه.

تش تشویقول (tašwíqawál) مص. مت. هڅول،  
پارول، لمسول، په شوق راوستل، مایله کول.

تش تشه (taša) بنغ. م. (ج. تشې) (۱) خالي، خلا،  
فضا؛ (۲) د تش ښځینه شکل.

تش تشهیر (tašhír) نر. م. (۱) شهرت ورکونه، مشهورونه؛  
(۲) شرمونه، مسخره کونه.

تش تشی (tāšay) نر. م. تسی، د پښتو د څښک لاندنی  
برخه چې پښتورګي پکې وي.



تشبدل (taşe dúl) مص. ل. تسبدل، خالی کهدل.  
تنبتکی (taştakay) نر. م. کودنی، مات کندولی،  
د سپو او چرگانو داوړو خېلو خاورین لوبی.  
تنبتن (taşten) نر. م. څښتن، بادار، مالک، اقا.  
تنبتنده (taştand) ص. نر. م. ۱) تنبېتي ته تیار،  
منډې ته تیار؛ ۲) څښند، په قهر او غضب  
نږېدونکی.

تنبتول (taşawál) مص. مت. ۱) په منډه کول،  
خغلول؛ ۲) په زور ږول؛ ۳) لرول، پرول.  
تنبتېدل (taştedál) مص. ل. ۱) په منډه کېدل،  
خغلېدل؛ ۲) ښځه متیزه کېدل؛ ۳) پرېدل.  
تنېخ (taşaj) ښځ. م. تخخ، تېشه، توېنځ.  
تنېل (taşál) مص. ل. وگ، تنبېدل.  
تنېن (taşen) تنبند، تنبېدونکی، فراري، گریزیا.  
تصاحب (taşahob) نر. م. څښتن کېدنه، خاوند  
کېدنه، ترلاسه کونه.

تصادف (taşadóf) نر. م. پېښېدنه، مخامخېدنه،  
جانس، ناڅاپي پېښه، ناڅاپي کار، برابري.  
تصادفي (taşadofí) ص. ښ. ناڅاپي، غیرارادي،  
ناښه، ناڅېره، اتفاقي.

تصادم (taşadom) نر. م. تکر، لگېدل، لگېدنه،  
جنگېدنه، گرگېجی، کړچ، سره لگېدل.  
تصاعد (taşayód) نر. م. جگېدنه، پورته کېدنه،  
لوړېدنه، زیاتېدنه.

تصحیح (taşih) ښځ. م. سمونه، اصلاح کونه،  
غلطي لرې کول.

تصدی (taşadı) ښځ. م. ج. تصدی، ۱) پرغاړه  
اخستل، یو کار پر ذمه اخيستل؛ ۲) موسسه،  
اق. تنظیم، تشبث، شرکت.

تصدیق (taşdıq) نر. م. ۱) رښتیا گڼل، تاییدونه؛  
۲) شهادت، شاهدي؛ ۳) سند، ثبوت.

تصدیق قول (taşdıqawál) مص. مت. ۱) رښتیا  
بلل، تاییدول، رښتیا گڼل؛ ۲) منل، قبلول.  
تصرف (taşar) نر. م. ۱) قبضونه، قبضه کول،  
ترلاول، نیونه؛ ۲) یوڅه پر خپل ذوق اړونه او  
تغییر ورکول.

تصریح (taşrîh) ښځ. م. څرگندونه، ښکاره کونه،  
جو تونه، صراحت ورکونه.

تصرف (taşrîf) نر. م. ۱) مصرفونه؛ ۲) تفسیر  
ورکونه، اړونه؛ ۳) په واک کې ورکولنه،  
ورسپارنه؛ ۴) د صرف علم؛ د کلیمو اشتقاق،  
له یوې کلیمې بله جوړونه او اړونه.

تصرفي (taşrîfí) ص. ښ. ۱) د تصرف؛  
۲) د تغیر ورکونې (مورفولوجیکي، صرفي).  
تصغیر (taşgír) نر. م. ۱) وړونه؛ ۲) په گرامر  
کې هغه کلیمه چې موسوم ته د کوچنیوالي اویا  
گرانیت لپاره استعمالېږي.

تصفیه (taşfiya) ښځ. م. ۱) چنونه، چانونه، پاکونه؛  
۲) فیصله کونه، خلاصونه.

تصمیم (taşmím) نر. م. ۱) پتېښه، پتېیل؛  
۲) نیت، ویلار، اراده.

تصنع (taşanóe) ښځ. م. ۱) ځان ښودنه، ځان ښوونه  
برېښونه؛ ۲) ټکي برگی، چل ول.

تصنعي (taşanoşı) ص. ښ. ۱) د ځان ښودنې،  
ظاهر سازی؛ ۲) تظاهري، غیر حقيقي.

تصنيف (taşníf) نر. م. ج. تصنيفونه، ۱) صنف  
صنف کونه، گروپ بندي کونه؛ ۲) د کتاب  
لیکل او ترتیبونه.

تصور (taşawór) نر. م. ج. تصورو، ۱) خیال؛  
۲) سوچ، چورت، اندېښنه؛ ۳) گومان.

تصوري (taşaworí) ص. ښ. ۱) د تصور، خیالي  
۲) چورتي، گوماني.

تصوف (tasawóf) نر. م. (۱) صوفي كېښنه، د  
نفس د پاكولو طريقه، دروېشۍ طريقه او مسلک  
(۲) هغه علم چې د زده تركيب په كېښي.

تصويب (taswīb) نر. م. (۱) اسم او صحيح گڼل، د  
يوه كار د سموالي او ناسموالي په اړه حكم كول؛  
(۲) د واکمن مجلس له خوا د يوې موضوع په  
اړه رايه ورکول.

تصوير (taswīr) نر. م. (ج) تصويرونه، انځور،  
نقش، صورت، عكس، شكل، خبره، فوتو.  
تصويرول (taswirawāl) مص. مت. انځورول،  
مجسمول، شكل ورکول، كښل.

تضاد (tazād) نر. م. (۱) مخالفت، وړاندوالی؛  
(۲) د نظم او نثر هغه صنعت چې ضد كليسي په  
كې وي، لكه تورو سپين.

تضرع (tazarós) بېخ. م. (ج) تضرع گانې، زاری،  
زاری، عاجزي او غږ كونه.

تضمين (tazmín) نر. م. (۱) ضمانت كول، ژمنه  
كول، ذمه واري، گړنتي؛ (۲) په شاعري كې  
د چا پر شعر باندې مسري جوړول.

تضمينول (tazminawāl) مص. مت. ضمانت  
كول، ژمنه كول، په ذمه اخستل.

تطابق (tatābōq) نر. م. ج. برابرېدنه، يوشان  
كېدنه، يوله بله سره يو ډول او متفق كېدنه.

تطاؤل (tatāwól) نر. م. تېرى، ظلم.

تطبيق (tatbiq) نر. م. ج. (۱) دوه يا زيات شيان  
سره برابرېدنه؛ (۲) عملي كونه، اجرا كونه.

تطبيقول (tatbiqawāl) مص. مت. (۱) سره برابرول،  
سره سمول؛ (۲) اجرا كول، عملي كول، پرځای  
كول.

تطبيقي (tatbiqi) ص. نب. (۱) د تطبيق وړ،  
تطبيقدونكى؛ (۲) عملي، د اجرا وړ.

تطميع (tatmī) بېخ. م. په طمع كونه، په تر كونه،  
هيله من كونه، منظره كونه.

تطور (tatawór) نر. م. ډول ډول كېدنه، راز راز  
كېدنه، له يوې بڼې څخه په بله بڼه او بڼته.

تطهير (tathīr) نر. م. (ج) تطهيرونه، ولنه، پاكونه،  
مېنځنه، پېچونه، ستره كونه.

تظاهر (tazāh) نر. م. (۱) ځان ښودنه، خود نمايي  
(۲) مرسته كونه؛ (۳) ملاتړ كول.

تعادل (tafādól) نر. م. (ج) تعادلونه، سره انډول  
كېدنه، يوله بله سره برابرېدنه.

تعارض (tafāróz) نر. م. (ج) تعارضات، تېرى  
كونه، سره لگېدل، سره نښتل، بريد كول.

تعارف (tafāróf) نر. م. (۱) پېژندگلوي، اشنا  
كېدنه؛ (۲) يو بل ته سره سوغات ور كونه.

تعاقل (tafāqól) نر. م. ځان هوښيار گڼل، ځان پوه  
او هوښيار ښكاره كونه.

تعالی (tafālā) ص. نر. م. لسو، ستر، اوچت، د  
لوړې مرتبې خاوند.

تعامل (tafāmól) نر. م. (ج) تعاملونه، (۱) رسم  
ورواج، دود دستور، رواج، عرف؛ (۲) يو پر بل  
تأثير كول، متقابل عمل، متقابل اغېزه.

تعاون (tafāwón) نر. م. مرسته، مدد، متقابل  
كومك، لاس نيوى.

تعاوني (tafāwoni) ص. نب. د مرستې، د كومك،  
د گډې مرستې، د لاس نيوي.

تعاهد (tafāhód) نر. م. (ج) تعهدونه، يوله بله  
وعدده، قول، ژمنه يا ژبه كونه.

تعبير (tasbīr) نر. م. (۱) مطلب بيانونه، خپل  
مقصد په عبارتو بيانونه؛ (۲) د خوب مانا.

تعبيرول (tasbirawāl) مص. مت. (۱) بيانول،  
مطلب او مقصد بيانول؛ (۲) د خوب مانا كول.

تعبیوی (tavyiawī) ض. نب. دسمبالهست، د  
 تباری او چاری تاکتیکی، تکتیکی.  
 تعبیه (tavyiā) بنخ. م. (ج. تعبیه) تابیا، چاره،  
 سمبالونه، چمتو کونه، تیارونه، تیاری نیونه،  
 برابرونه (د پوځ)، تکتیک.  
 تعجب (tasjúb) نر. م. حیرانتیا، حیرانېدنه.  
 تعجیل (tasjíl) نر. م. (ج. تعجیلونه) تلوار،  
 بېره، تادی او تلوسه کونه.  
 تعداد (tasdād) نر. م. (۱) شمېر، څومره والی،  
 (۲) اندازه، حد.  
 تعدی (tadā) بنخ. م. تهری، زور، ظلم، زیاتی.  
 تعدیل (tadíl) نر. م. (۱) سمونه، اړونه، اصلاح  
 کونه، بدلونه؛ (۲) دوه شیان سره برابرونه.  
 تعذیب (taszíb) نر. م. رېر، تنگسه، کړونه،  
 ځورونه، رېړونه، عذابونه.  
 تعذیبول (taszibawāl) مص. مت. رېړول، تنګول،  
 ځوزول، کړول، عذابول، تکلیفول.  
 تعرض (tasaróz) نر. م. (ج. تعرضونه) برید،  
 غوټه، حمله، یرغل، تهری.  
 تعرضي (tasarózi) ص. نب. د تعرض، له برید،  
 تهری، یرغل او تعرض سره تړلی.  
 تعرف (tasaróf) نر. م. پېژندګلوي، یو تر بله پېژندل،  
 بلدتیا، سره معرفي کېدنه.  
 تعرفه (tasrofa) بنخ. م. (ج. تعرفي) (۱) پېژند  
 پاڼه، شهرت پاڼه، د پیسود تحویلولو سند، د  
 معرفي کېدو پاڼه؛ (۲) الهست، فهرست.  
 تعریف (tasríf) نر. م. (ج. تعریفونه) (۱) تشریح،  
 مطلب بیانونه؛ (۲) ورپېژندنه، پېژندګلوي؛  
 (۳) صفت، ستاینه، مدح.  
 تعزیت (tasziyāl) نر. م. تعزیه، تسلی ورکونه،  
 خواخوږي، غم شریکی، همدردی ښکاره کونه.

تعزیر (taszír) نر. م. (ج. تعزیرونه) رتنه، ځنډنه،  
 ملامتونه.  
 تعزیرول (taszirawāl) مص. مت. ځنډل، رټل،  
 ملامتول.  
 تعزیه (tasziya) بنخ. م. (ج. تعزیه) وګ، تعزیت.  
 تعصب (tas(a)súb) نر. م. (۱) طرفداري، پلرې؛  
 (۲) کرکه، کینه، بغض.  
 تعطیل (taslíl) نر. م. (۱) له کاره لاس اخیستنه؛  
 (۲) د کار ځنډېدنه؛ (۳) رخصتي.  
 تعظیم (taszím) نر. م. (۱) لویسونه، ستړونه؛  
 (۲) درناوی، درنښت، احترام، لاس په نامه.  
 تعفن (tasafún) نر. م. (۱) تودم، تسیم، وړم، خوا  
 بوی؛ (۲) بدبویه کېدنه، بویناک کېدنه.  
 تعقل (tasafól) نر. م. (۱) هوښیارتیا پیدا کونه؛  
 (۲) د عقل له مخې په کوم کار کې غور کونه.  
 تعقلي (tasafolí) ص. نب. (۱) په هوښیارتیا، په  
 شعوري توګه؛ (۲) د پوهې، د فکر، د عقل.  
 تعقیب (tasqíb) نر. م. (ج. تعقیبونه) (۱) ورپسې  
 کېدنه، څار، څارېدنه؛ (۲) پیروي، پسې تلنه.  
 تعقیم (tasqím) نر. م. (۱) شننونه، څنډی کونه؛  
 (۲) په لازمو وسایلو سره مکروب وژنه.  
 تعلق (tasalúq) نر. م. (۱) ځوړندېدنه؛ (۲) اړیکه،  
 پیوستون؛ (۳) تار، خپلوي؛ (۴) مینه، اشنایي.  
 تعلیق (taslíq) نر. م. ځوړونه، ځوړندونه، یوشی  
 په بل شي پورې ځوړندونه.  
 تعلل (tasalúl) نر. م. (۱) بانه کونه، بهانه کونه؛  
 (۲) علت لټونه، علت پیدا کونه.  
 تعلیم (taslím) نر. م. علم حاصلونه، زده کړه، ښوونه،  
 ښودنه، لولونه، زده کونه، درس ورکونه.  
 تعلیمي (taslimi) ص. نب. د تعلیم، د زده کړې،  
 د ښوونې، د زده کونې، تعلیم ته منسوب.



تغاری (tagāray) ص. نر. م. (۱) خپتور، خپتو،  
گډو (۲) جل، د استسقاء په ناروغي اخته،  
جلو هلی.

تغدری (tagdāray) نر. م. (ج. تغدرې) څاری، د  
غره څاری؛ یو ډول غرنې مرغۍ دی.

تغذیه (tagziya) بنځ. م. خواړه ورکونه یا رسونه،  
مړونه، خواړه جذبونه.

تغمه (tagma) بنځ. م. (۱) دلبنستې یا قمچینې  
داغ، په بدن د متروکې یا لبستې وهلو داغ؛  
(۲) نښه، تغمه؛ (۳) نشان، نښان، مډال.

تغند (tagand) ق. بغند، بږند، په بېره او تېزې  
تېرېدونکې، په چټکۍ تېرېدونکې.

تغندی (taganday) بنځ. م. ج. کاسه، لوبښی،  
المونیمي کاسه.

تغنول (tagdawāl) مص. مت. وړتول، تغول،  
سره کول او کبابول یا په اور کې وړتول.

تغو (tuḡū) نر. م. انځر، اینځر، دانځر دانې.

تغول (tagawāl) مص. مت. (۱) په خرابو غوږیو  
کې سره کول؛ (۲) غورځول، لرې تریل.

تغییر (tagiir) نر. م. (ج. تغیرونه، تغیرات)  
بدلون، اوښتنه، له یوه حال بل ته اوږدونه.

تغیروول (tagiirawāl) مص. مت. بدلول، ړول،  
له یوه حال بل ته راوستل.

تفاوت (tafawót) نر. م. (ج. تفاوتونه) (۱) توپیر،  
فرق؛ (۲) ارزښت، اهمیت.

تفاهم (tafāhom) نر. م. درک کول، یو د بل په  
مقصد پوهېدنه، پوهاوی.

تفتیش (tafiš) نر. م. (ج. تفتیشونه) (۱)  
لټونه، کتنه، (۲) پلټونکې، لټوونکې.

تفرقه (tafroqá) بنځ. م. بېلونه، جدایی، بې اتفاقي،  
درز، د دوو شیانو ترمنځ توپیر.

تعمق (tavamóq) نر. م. غیر کېدنه، غیرېدنه، غور  
کونه، غورېدنه او کنجکاوي کونه.

تعمیر (tasmir) نر. م. (۱) ودانونه، ابادونه؛  
(۲) ودانې، کور، مېنه؛ (۳) مفید کار.

تعمیراتي (tasmirāti) ص. نسب. (۱) د تعمیر،  
ودانیز؛ (۲) د آبادي، د جوړونې؛ (۳) د کور، د

مېنې.

تعمیل (tasmil) نر. م. عملي کول، عمل کونه،  
حکم مننه، فرمانبرداري، ترسره کونه.

تعمیم (tasmim) نر. م. عامونه، رواجونه، خپرونه،  
نېتونه، مشهورونه، خوږونه.

تعویذ (taswiz) نر. م. (۱) پناور کونه؛ (۲) هغه دعا  
ګانې چې په کاغذ کې لیکل کېږي او په غاړه  
اچول کېږي؛ (۳) یو ډول ګانده ده.

تعویض (taswiz) نر. م. بدلونه، عوض کونه، عوض  
ورکونه، بدل ورکونه، الیشونه.

تعویق (taswiq) نر. م. شاته اچونه، ځنډونه،  
وروسته اچونه، ځنډ، تالونه، ځنډونه.

تعهد (tavahod) نر. م. (۱) ژبه، لوز، وعده، قول؛  
(۲) پر غاړه اخیستنه، پر ذمه اخیستنه.

تعین (tasiin) نر. م. ټاکنه، مقررې، ټاکل  
کېدنه، غوره کېدنه، انتخاب کېدنه.

تعینات (tasiinat) نر. م. ج. مقرري، ټاکنې،  
انتخابېدنې، غوره کېدنې.

تغ (tag) نر. م. اوسپنیز خولی (توپي).

تغاده (tagada) بنځ. م. (ج. تغادي) اصرار کونه،  
ټینګار کول، مټه کېدنه، شله کېدنه، څری  
کېدنه.

تغار (tagar) نر. م. تغاره، لوی خاورین لوبښی.

تغارک (tagarak) نر. م. استسقاء، د استسقاء  
ناروغي، توشنګ.

تفریح (tafrīh) بنغ. م. ۱) خوشی، ساتهري؛  
 ۲) هواخوري، سيل؛ ۳) سياله، استراحت.  
 تفریط (tafrīt) نر. م. ۱) کمی، ليروالی، کمښت؛  
 ۲) لټی، تنبلي؛ ۳) د مال ضایع کول او تلفول.  
 تفریق (tafrīq) نر. م. ۱) تیتونه، بېلونه، جلا کونه؛  
 ۲) توپیر، تفاوت؛ ۳) اختلاف؛ ۴) ازی، منفي  
 کونه، کمونه.

تفسیر (tafsīr) نر. م. ۱) تشریح، وضاحت، بیانونه،  
 خبرونه، ښکاره کونه، د کلام مانا بیانونه او  
 شرح کونه.

تفسیرول (tafsirawāl) مص. مت. ۱) تشریح  
 کول، بیانول، خبرول، څرگندول، د خبرې مانا  
 بیانول؛ ۲) د قرآن کریم د آیتونو شرح کول.

تفصیل (tafsīl) نر. م. ۱) جلا کونه، کتاب په  
 څېر کووېشنه؛ ۲) د یوه مطلب سپړنه او  
 اوږدونه.

تفصیلي (tafsili) ص. نب. اوږد او مشرح،  
 سپړلی.

تفضیل (faẓīl) نر. م. لوړ ګڼنه، یو څوک پر بل  
 چا غوره او لوړ ګڼنه، فضیلت ورکونه.

تفکر (tafakór) نر. م. (ج. تفکرونه) فکر کونه،  
 سوچ کونه، اند کونه.

تفکیک (tafkīk) نر. م. ۱) بېلونه، جلا کونه،  
 جدا کونه؛ ۲) خوشې کونه، خلاصونه.

تفنن (tafanón) نر. م. ۱) ډول ډول کېدنه؛ ۲) یو  
 کار یا یو هنر په بېلو بېلو طرزونو ترسرونه؛  
 ۳) ساتهري، تفریح، عیاشي.

تفوق (tafawóq) نر. م. ۱) برتري او لوړوالی غوښتنه  
 او لوړتیا غوښتنه؛ ۲) برتري، لوړېدنه.

تفویض (tafwíz) نر. م. سپارنه، ورسپارنه، کار  
 یا یو شی د چا تر غاړې کونه.

تفهیم (tafhīm) نر. م. پوهېدنه، پوهېدل، سر  
 وړ خلاصونه، درک کونه.

تقابل (taqāból) نر. م. ۱) مقابله، یو بل ته مخامخ  
 درېدنه، مخامخ کېدنه؛ ۲) په ادبي فنونو کې  
 شاعر په خپل کلام کې داسې کلیمې راوړي چې  
 له بلې سره متقابلې وي، لکه تور او سپین.

تقاضا (taqāzā) بنغ. م. (ج. تقاضوي، تقاضې،  
 تقاضاګانې) غوښتنه، بیا غوښتنه، طلب.

تقاعد (taqāśūd) نر. م. ۱) کورناسته، له کاره  
 ایسته کېدنه؛ ۲) د ځسې چاته په کور معاش  
 ورکول (تقاعدې حقوق).

تقاوي (taqāwī) بنغ. م. امدادي پیسې یا تخم،  
 هغه پیسې یا تخم چې د حکومت یا د ځمکې د  
 مالک له خوا بزرګرانو ته د مرستې په ډول ورکول  
 کېږي.

تقبیح (taqbīh) بنغ. م. غندنه، بدوینه، بدول، د  
 یو چا د بد او ناوړه کار غندنه.

تقدس (taqados) نر. م. ۱) پاکېدنه، له عیب  
 پاکېدنه؛ ۲) سپېڅلوالی، پرهېزګاري.

تقدم (taqadóm) نر. م. مخکېوالی، وړاندېتوب،  
 وړاندې کېدل، له نورو مخکېوالی.

تقدیر (taqdír) نر. م. ۱) اندازه، مېچ نیونه، کچه  
 نیونه؛ ۲) نېټه؛ ۳) ستایل؛ ۴) برخلیک، د

خدای (ج) قضا او فرمان؛ ۵) برخه، قسمت.

تقدیر نامه (taqdirnāmā) بنغ. م. هغه لیک چې  
 کوم مامور ته (د دولت له خوا) د هغه د ښو کړنو  
 په مقابل کې ورکول کېږي.

تقدیرول (taqdirawāl) مص. مت. قدرول، ستایل،  
 قدر کول، دروند ګڼل، تقدیر ورکول.

تقدیری (taqdirī) ص. نب. ۱) ازلي، ابدی، په  
 تندی کې لیکل شوی؛ ۲) ناڅاپي، نابېر.

تقدیس (taqdís) نر.م. پاکوالی، سپهشلتیا، پاکي.  
تقدیم (taqdím) نر.م. واندې کونه، مخکې کونه،  
واندې کېدنه، لاس ته ورسپارنه.  
تقر (taqír) نر.م. دقره قل د پوستکي یو ډول.  
تقرب (taqarúb) نر.م. (۱) نږدېوالی، نږدېتوب،  
نږدې کېدنه، نږدېوالی؛ (۲) خپلوي، خېښي.  
تقرر (taqarór) نر.م. مقررېدنه، ټاکل کېدنه،  
ټاکنه، مقررېدنه، لگونه، گومارل کېدل.  
تقرري (taqaron) ص. بنځ.م. د مقررېدنې د ټاکل  
کېدنې، د ټاکنې، د لگونې.  
تقریب (taqrib) نر.م. (ج. تقریبونه) نږدیکت،  
نږدېوالی، نږدېتوب، نژدې کېدنه.  
تقریباً (taqribán) ق. تخمیناً، نږدې، کابو، قابو،  
په اټکلي ډول.  
تقریر (taqrír) نر.م. (ج. تقریرونه) وینا، بیانيه،  
خبرې؛ (۲) اقرار کول، څوک په اقرار راوستل.  
تقریر کوونکی (taqrirkawunkay) فا. نر.م.  
وینا کوونکی، خبرې کوونکی، ویندوی.  
تقریري (taqriri) ص. نب. زباني، شفاهي، په  
خوله، د تحریر ضد.  
تقریض (taqríz) اسم. نر.م. پرېکول، قطع کول،  
شعریل، د چاستاینه یا بدویل.  
تقریظ (taqríz) نر.م. (۱) ستاینه، مدح کونه؛  
(۲) نظر څرگندونه، نظریه، رایه، تبصره، د چا  
په لیکنه خپل نظر ښکاره کونه؛ (۳) کره کتنه،  
انتقاد.  
تقسیم (taqsím) نر.م. (۱) وېش، وېشنه، ونډ،  
ونډه، توزیع، برخه؛ (۲) ډلبندي.  
تقسیمونه (taqsimawána) بنځ.م. (۱) وېشنه،  
برخې برخه، ریاضي کې یو عدد پر  
ډلبندي وېشنه.

تقصیر (taqsír) نر.م. (ج. تقصیرونه) (۱) خطا،  
قصود، گناه؛ (۲) کمی.  
تقطیر (taqtír) نر.م. (۱) څاڅکي څاڅکي کونه،  
خشونه؛ (۲) ک. په تودولو جامدات یا مایعات  
په غاز یا بخار بدلول.  
تقطیع (taqtís) بنځ.م. (۱) ټوټې ټوټې کول، برخې  
برخې کول؛ عز. د عروضو پر اجزا باندې د شعر  
تجزیه کونه او سنجونه.  
تقلب (taqalób) نر.م. (۱) اوږدېدنه، تغیر؛  
(۲) درغلي، دوکه، غولونه، تګي.  
تقلبي (taqalobi) ص. نب. (۱) کلپ، غلط؛  
(۲) د تقلب، د غولونې، د تګي، برگي.  
تقلید (taqlíd) نر.م. (ج. تقلیدونه) (۱) پېښي،  
په پټو سترگو په چا پسې تلنه؛ (۲) پیروي، د  
بل چا د کار له مخې کوم کار اجرا کول.  
تقلیدي (taqlidi) ص. نب. د تقلید، د پیروي، د  
پېښو، له تقلید سره تړلی.  
تقلیل (taqlíl) نر.م. کمونه، لږونه، راښکته کونه،  
راکوزونه.  
تقنین (taqnín) نر.م. قانون لیکنه، قانون وضع  
کونه، قانون ټاکنه، لار جوړونه.  
تقنیني (taqnini) ص. نب. قانوني، د قانون، له  
قانون سره تړلی، پر قانون برابر.  
تقوا (taqwá) بنځ.م. پرهیزگاري، له خدایه وېرېدنه  
اوله گناهونو ځان ژغورنه.  
تقویت (taqwiyat) نر.م. قوت ورکونه، قوي  
کونه، پیاوړي کول.  
تقویم (taqwím) نر.م. (۱) جنتري، کلیز؛ (۲) بیه  
کونه، بیهه ایښودنه؛ (۳) کړیوالی ایستنه.  
تقویه (taqwiya) بنځ.م. (ج. تقوی) (۱) قوي  
کونه، قوت ورکونه؛ (۲) ټینګونه، کلکونه.



تک<sup>(۱)</sup> (tak) اد. ۱) خالص، بهی، له یوه سره،  
بالکله درنگ د زیاتوالي د پودلولپاره راغی  
- تک سپین: ۲) نر. م. ملخ: ۳) اټکل، اندازه،  
تخمین: ۴) تکره، تیار.

تک<sup>(۲)</sup> (tuk) نر. م. ۱) قافیه: ۲) بده خبره، سپکه  
خبره، فضوله خبره، چټي خبره.

تکاره (takāra) بنخ. م. (ج. تکارې) توکره، هوار او  
بنوی کانی.

تکاثر (takāsor) نر. م. ۱) ډېر بښت، ډېروالی، زیاتېدنه،  
ډېرېدنه، زیاتوالی.

تکاثف (takāsof) نر. م. ۱) ټینګېدنه، ګاټه کېدنه،  
خته کېدنه، غلیظېدنه.

تکامل (takāmól) نر. م. بشپړتوب، کاملېدنه،  
د بشپړتیا په لور تلنه.

تکبر (takabór) نر. م. کبر، غرور، لویي، ځان پېژندنه  
لوی نفسی، ځان لوړ بلنه، کبر کونه.

تکبیر (takbír) نر. م. (ج. تکبیرونه) الله اکبر ویل،  
خدای پاک په لویي سره یادول.

تکت (takt) نر. م. بار، میزان، بالاین.

تکتکی (taktakáy) نر. م. ۱) تکتک کانی، د  
کوچنیانو یوه لویه ده: ۲) هغه آله چې د هغه په  
وسيله د ژرندي له ناوه ګی څخه غله او دانې  
راتویږي.

تکذیب (takzíb) نر. م. دروغ ګندنه، دروغ ګڼونه،  
په چا پورې دروغ ووتنه.

تکذیبول (takzibawál) مص. مت. دروغ ګڼول،  
دروغ ګڼل، دروغ بلل، دروغ کول.

تکرار (takrār) نر. م. بیا ځلي، له سره کوم کار یا  
خبره کونه، یو عمل څو ځله سرته رسونه.

تکراري (takrārī) ص. نب. بیا ځلي، د تکرار، بیا  
بیا ویل شوی، بیا بیا راغلی.

تکریم (takrím) نر. م. خود او محترم ګڼنه، درنښه،  
قدرمن ګڼنه، ګران شمېرنه.

تکرېمت (takrašt) نر. م. ۱) تکره والی، تکره توب،  
۲) سپورت.

تکره (tukra) بنخ. م. درغن، هوار کانی، بنوی کانی،  
هوار کانی، نری کانی، تکاره.

تکره (takra) ص. نب. ۱) مضبوط، کلک، چمتو؛  
۲) فعال، جدي؛ ۳) قابل، لایق؛ ۴) قوي.

تکره توب (takratób) نر. م. ۱) تکره والی،  
تندرستی؛ ۲) نر توب؛ ۳) هوښیار توب.

تکړی (tikray) نر. م. (ج. تکړي) توتو، پېوند،  
تیکړی، توک، د جامو پېوند.

تکفیر (takfír) نر. م. ۱) پټونه؛ ۲) کفارو ورکول؛  
۳) کافرونه، کافر ګڼنه.

تکفین (takfín) نر. م. مړي ته کفن ورکونه.

تکل (takál) نر. م. (ج. تکلونه) ۱) د سفر اراده، د  
سفر نیت؛ ۲) نیت، عزم، اراده، هوډ، قصد؛  
۳) د هنري نشر یو ډول دی.

تک لاسی (taklāsay) ص. نر. م. (ج. تک لاسي)  
چمتو وچالاک، چابک، مستعد.

تکلم (takalóm) نر. م. ۱) ګمېدنه، خبرې کونه؛  
۲) وینا، خبرې، خبرې اترې، غږېدا.

تکلیف (taklíf) نر. م. ۱) ژمن کول، مکلف کول،  
زیار، خواري، رېږ، کړاو؛ ۲) رنځ، ناروغتیا.

تکمیل (takmíl) نر. م. بشپړونه، پوره کونه،  
سرتنه رسونه، مکملونه، پای ته رسونه.

تکنیک (takník) نر. م. وګ، تخنیک.

تکون (tikún) نر. م. درې ګوته، درې ګوتیز، درې  
پریزه، مثلث.

تکه<sup>(۱)</sup> (tika) بنخ. م. ۱) بوتی، بې هدو کي غوښه؛  
۲) توکر؛ ۳) تیج، تیکی، پوښ، چرتون.

تگهر (tagér) نر.م. د اوبود وېشلوېند.  
 تل (tal) ق. (۱) مدام، همېش؛ (۲) نر.م. ژوروالی،  
 بېخ؛ (۲) توی؛ (۳) هغه خبرنی چې د تېلو یا اوبو  
 په بېخ کې پاتې شي؛ (۴) ضایع؛ (۵) شگلورده  
 مېړه، د غمکې پلنه تخته؛ (۶) لوری، خوا.  
 تلا (talā) بېخ.م. د کوټې د غولي د لورولو او جگولو  
 لپاره چې کومه دوکانچه جوړه شي.  
 تلاتوب (talātób) نر.م. (۱) ناقراړي، ناکسراړي،  
 نا ارامی؛ (۲) جوش، هیجان.  
 تلازه (talāza) بېخ.م. (ج. تلازي) ترازه، تریسه،  
 کلی، تيلم، قاش، دهندوانې یا... ترازه.  
 تلابره (tlāza) بېخ.م. (ج. تلازي) چیري، چیروده،  
 ریتاره، اوږده خیره، درخت یوه توتیه.  
 تلاش (talāš) نر.م. (۱) طلب، غوښتنه، لټونه،  
 هڅه؛ (۲) بیر، تلوار.  
 تلاشي (talāši) ص.نب. (۱) لټون، پلټنه، کتنه،  
 لټونه؛ (۲) د تلاشي ځای، د پلټنې ځای.  
 تلافی (talāfi) بېخ.م. بدله، عوض، جبران.  
 تلانگه (talāngá) بېخ.م. (ج. تلانگي) انعکاس،  
 انگی، ازانگه.  
 تلاو (talāw) نر.م. (ج. تلاونه) د اوبو دند، تالو،  
 دند، حوض، جوړ، تریل.  
 تلاوت (tilāwat) نر.م. (۱) لوستنه، وینه، د قرآن  
 شریف وظیفه، د قرآن مجید لوستنه.  
 تلاوه (tlāwa) بېخ.م. (ج. تلاوي) زور، زیاتۍ،  
 جوړ و جفا، ظلم؛ (۲) تنبیه، وینونه.  
 تلاوی (talāway) نر.م. تالوی، هغه کړایي چې د  
 گنیو خام شربت پکې ټولېږي.  
 تلبر (talbár) نر.م. (۱) لوی ښانک؛ (۲) تریال، په  
 لوی ښانک کې د پخو وړیجو د منځ جو غږ،  
 دندوکی.

تکه (taká) نر.م. (۱) مینده، هېنده، هغه وز یا  
 په چې خصي شوی نه وي؛ (۲) آپسنېدلی،  
 گلي دند، کاکېشکی، یو ډول لویه ده.  
 تکه تیارکه (takatyāraka) بېخ.م. تېزي، چابکي،  
 چالاکي، عجله، تلوار، بېره.  
 نکي (takáy) بېخ.م. (۱) غوړ نیونه، په دقت اوړېدل  
 څنګ کونه؛ (۲) جوړه، جفت.  
 نکیا (takya) بېخ.م. تکیه، ډاډ، اسره.  
 نکېدل (tukedái) مص.ل. ټوکېدل، شین کېدل،  
 نبات رازرغونېدل.  
 نکیه (takya) بېخ.م. (۱) فقیر خانه؛ (۲) د ملنگانو،  
 چرسیانو باندې؛ (۳) باور، ډاډ؛ (۴) بالښت،  
 پشنی، سروېږدی.  
 نکیه کول (takyakawál) مص.مت. باور کول،  
 يقين کول، ډاډ لرل؛ (۲) ډډه وهل.  
 نگ (tag) نر.م. رفتار، چلند، تلنه، تله، یون.  
 نگا (tigá) بېخ.م. (ج. تگاوي) طاقت، حوصله،  
 توان، همت.  
 نگرې (tagráy) نر.م. (ج. نگرې) تگرې، تیگرې،  
 توگرې، د زړې جامې توتیه.  
 نگلار (taglār) بېخ.م. خط مشي، اسانسنامه.  
 نگلوری (taglóray) نر.م. کړنلاره، مسیر، خط  
 مشي.  
 نگلی (taglay) نر.م. (ج. تگلي) بیابان، ډاگ.  
 نکي (tagáy) نر.م. د درمنده بېخ، د درمنده درشي  
 له اخېستلو وروسته په درمنده کې پاتې غله.  
 نگ و تاز (tagotáz) نر.م. تگ، تلل، رفتار،  
 تلنه، چلند.  
 تگ و دو (tagodáw) نر.م. منډې، تروې، هڅه.  
 نکي (tagáy) بېخ.م. (۱) تبي، تبغه، هغه ډبره چې  
 ډلای پر پخوي؛ (۲) تخته، لوحه.

تلبري (talbari) ص. نب (۱) خبتور، نسور، خبتوا  
(۲) انگري، دود پمار.

تلبهاندی (talbahānday) همیشه بهبودنکی،  
تل بهبودنکی.

تلبیس (talbīs) ن. م. (۱) پتونه، د حقیقت پتونه؛  
(۲) خپل عیب له نورو پتونه؛ (۳) چل، دوکه؛  
۴ مشابعت، ورته والی.

تلپاتي (talpāte) تلپایند، تلژوندی، مدامی،  
جاویدان، همیشنی، تل تر تله.

تل پچه (talpača) بنځ. م. د بام چجه، د بام بلی،  
د بام وزر، سریندی، د دېوال پرچال.

تلی غابونه (talpeyghāšūna) ن. ر. ج. د سل  
کلنی غابونه، د تولپی غابونه.

تلتاند (taltānd) همیشه تازه، تل بهیراز.

تل تر تله (taltartāla) ق. مدام، همیشه، ابدی.

تلتک (t(a,i)ltāk) ن. م. (ج. تلتکونه) پرستن،  
ورستن، تولتک، شیرک، کنځی، پرستنه.

تلتیا (taltyā) دوام، استمرار، همیشه والی.

تلچمتو (talčamtū) ص. همیشه تیار، تیارسی.

تلخلاند (taljālānd) ص. همیشه خللېدونکی،  
تلېل.

تلخپاند (talcapānd) ص. همیشه په خپو، تل  
موجزن.

تلخان (talxān) ن. م. ج. مرمری، ستوان، ستو، د  
غنمو او توتو میده شوی څیز.

تلخه (talxa) تلخه، د مچپو، غو مېسو د شرلو او  
له څانه د لیرې کولو اواز.

تلخیص (talxīs) ن. م. خلاصه کونه، لنډونه،  
لنډیز.

تلذذ (talazúz) ن. م. خوند اخیستنه، نوندور توب،  
خوند لرنه.

تلزرغون (telzargūn) ص. تلشین، تل سسور.

تلژراند (telžarānd) ص. همیشه ژراند.

تلژواند (telžwānd) ص. همیشه ژوندی.

تلسمسور (təlsamsūr) ص. وگ، تلشین.

تلشېراز (talšerāz) ص. وگ، تلشین.

تلغاک (talgāk) ن. م. (۱) الفو، شورو، غرو؛  
(۲) باد و باران، تویان.

تلف (talaf) ن. م. (ج. تلفات) بریادېدنه، له منځه  
تلنه، ضایع کېدنه؛ (۲) ورکاوی (۳) مړ، هلاک.

تلفظ (talafōz) ن. م. (ج. تلفظونه) (۱) وینګ،  
خبرې کونه، بیان کونه؛ (۲) لفظ ادا کونه، د

وینا طرز، د کلیمې د سموادا کولو دود.

تلفول (talafawāl) مص. مت. (۱) ضایع کول،  
له منځه وړل؛ (۲) مصرفول؛ (۲) هلاکول، وژل.

تلقي (talaqī) بنځ. م. (۱) لیدنه کتنه، ملاقات  
کونه؛ (۲) تعبیر کونه، تصور کونه؛ (۳) قبلونه،  
مننه؛ (۴) زده کونه.

تلقین (talqín) ن. م. (۱) پوهونه، خبرې ورزده  
کونه؛ (۲) په ټینگه وینا، نصیحت، وعظ؛  
(۳) څوک خبرو ته اړ ایستنه.

تلکه (talāka) بنځ. م. (ج. تلکې) تلک، اړه کی،  
لټ، پرت، کیکری.

تلل<sup>(۱)</sup> (tal) مص. ل. تگ کول، یون کول، حرکت  
کول.

تلل<sup>(۲)</sup> (talā) مص. مت. تولول، وزن کول.

تلمتی (tulumtáy) ن. م. وگ، ترمتی.

تلمیح (talmíh) بنځ. م. (۱) کوم شي ته کتنه او  
کوته نیونه؛ (۲) بد، په شعر کې کومې تاریخي  
کیسې یا متل ته اشاره کونه.

تلنځ (tlanj) ن. م. وگ، تلنځی.

تلنځی (tlanjáy) ن. م. لاره، د تگ لاره، گذرگا.



تلونی<sup>(۱)</sup> (talūnay) فاسا. نر. م. تول کونکی، وزن کونکی، تلونکی، تول والا.

تله<sup>(۱)</sup> (tla) نر. ج. تگ، چلند، تلل، یون.

تله<sup>(۲)</sup> (talá) بنغ. م. (ج. تلی) ۱) ترازو، د وزن کولو آله؛ ۲) تلی، د پښې لاندې برخه.

تلی (talay) مف. نر. م. (ج. تلی) ۱) تللی، له لاسه وتلی، ضایع شوی؛ ۲) نر. م. د پښې لاندې؛

۳) د پښې، بوټ لاندې، برخه؛ ۴) د کوتې غولی، د کوتې مخ؛ ۵) کپه، تاک، په ورغوي کې خاییدونکی؛ ۶) د درمندځای؛ ۷) دنس لاندې برخه.

تلی (talé) بنغ. م. ۱) د کټ لنگه؛ ۲) خوشتوري دي چې په کنار کې یو تر بل لاندې وي. پردغو ستورو وخت معلوموي.

تلیاد (talyād) ص. همېشې یاد، تلپاتې یاد.

تلی پاتي (talipāti) بنغ. م. وگ. تهلي پاتي.

تلی پټ (talepāt) نر. م. د تلی پله، د تلی چاپری، د تلی یوه خوا، د ترازو یوه پله.

تلهېدل (taledāl) مص. ل. ۱) په غورو کې سره کېدل؛ ۲) تویهدل، چپه کېدل.

تلیز (talīz) نر. م. تلوالی، همېشه توب، تلټوب.

تلیسک (talisāk) نر. م. دانگورو گونگی،

گونگورگی، دانگورو کوچنی وېشکالی یا وی.

تلین (tlin) نر. م. تلینه، د صري کال، د کال پوره کېدنه.

تم (tam) ق. ۱) ایسار، معطل، ځنډې؛ ۲) ختم،

تمام؛ ۳) مضبوط، ډاډه؛ ۴) پاتي، راباندې؛

۵) نر. م. تیر، تیرگی.

تماټور (tamātār) نر. م. ج. تماټر، رومي بانجان.

تماس (tamās) نر. م. ۱) سره موښتل، سره

لگېدل، بلودنه؛ ۲) ارتباط، اړیکه، رابطه.

تلنگ (taləng) نر. م. ۱) تولونه، تول کونه؛ ۲) مو. په دکن کې تلنگانې ته منسوب دیوه راگ نوم

تلنگي (talangi) بنغ. م. تلی، د موچنې (پښې) د بوټ او د څپلې تلی.

تلنه<sup>(۱)</sup> (tləna) بنغ. م. تگ، یون، تلنگ، تله.

تلنه<sup>(۲)</sup> (taləna) بنغ. م. تولونه، وزن کونه، تلنگ.

تلوار (talwār) نر. م. ۱) بېره، توندي، جلتې، شتاب؛

۲) تافارې، ناکراري، بې صبري.

تلوار گړندی (talwāgrandāy) ص. نر. م.

۱) تلواري، بیرندی، بیرگندی، بیرنی؛

۲) بې صبره، ناکراره، نا ارامه، تلولی.

تلواري (tallwār) ص. وگ. تلوار گړندی.

تلوترگ (talotrāk) نر. م. ناکراري، بې طاقتي،

بېتابي، نارامي، تلوسه، وارخطايي.

تلوسناک (talwasnāk) ص. تلوسه لرونکی،

لهوال، بېتاب.

تلوسناکي (talwasnāki) تلوسه لرنه، لهوالتیا،

بېتابي.

تلوسه (talwasā) بنغ. م. ۱) بېتابي، هڅه، هيله،

ارزو، بېره، تلوترگ، تلوار؛ ۲) سودا.

تلول (talawāl) مص. مت. ۱) تویول، خالي کول؛

۲) غورغول، پرغول؛ ۳) الپیل، په غورو کې

سره کول؛ ۴) نر. م. وارخطايي، تلوله.

تلوله (talwalā) بنغ. م. وارخطايي، پرېشاني.

تلولی (talawālay) مف. نر. م. ۱) الپیلی، په غورو

کې سور کړی شوی؛ ۲) ص. نر. م. پرېشانه.

تلون<sup>(۱)</sup> (tlun) نر. م. تگ، تلنه، چلند، یون، تله.

تلون<sup>(۲)</sup> (talūn) نر. م. وزن، تول، تلنه، وزن کونه.

تلونی<sup>(۱)</sup> (tlūnay) فاسا. نر. م. ۱) تگ کونکی،

تلونکی، یون کونکی؛ ۲) فاني، ناپایند، بې

پایسته، ناپاتي.

تماسک (tamāsūk) نر. م. غمان ژغورنه، غان  
ساتنه، غان گوښه کونه.

تماشا (tamāšā) بنځ. م. (ج. تماشاوې) تماشه،  
ننداره، لیدل کتل.

تماشاچي (tamāšāci) فا. نر. م. (ج. تماشاچیان)  
نندارچي، تماشه کوونکی، کتونکی.

تماشگیر (tamāšagīr) نر. م. تماشه کوونکی،  
ننداره کوونکی، سیل کوونکی، نندارچي.

تماشایی (tamāšāyi) ص. نب. ۱. دتماشې، د  
نندارې؛ ۲. د خندا، د توکو، د مسخرو.

تماغه (tamāga) بنځ. م. ۱. توماغه، د خرمنې هغه  
خولې چې غوړونه پکې پټ وي؛ ۲. دباز د سر  
خولې، د بانبې خولې.

تمام (tamām) ق. ۱. بشپړ، پوره؛ ۲. غوند، ټول،  
گرد؛ ۳. ختم، کامل، سرته رسېدلی.

تمامښت (tamāmāšt) نر. م. خلاصی، ختمېدنه،  
پوره کېدنه، تماموالی، تمامتوب، تمامتیا.

تمامول (tamāmawāl) مص. مت. خلاصول،  
بشپړول، پوره کول، ختمول.

تمامېدل (tamamedāl) مص. ل. خلاصېدل،  
بشپړېدل، سرته رسېدل، ختمېدل؛ ۲. بهځي  
مصرفېدل.

تمانچه (tamāncā) بنځ. م. ۱. تومانچه، تماچه،  
توپنچه؛ ۲. د کلانونو د کار لرگي.

تمايل (tamāyól) نر. م. لهوالتیا، میل درلودنه،  
علاقه ښکاره کونه، رغبت درلودنه.

تمب (tamb) نر. م. (ج. تمبونه) د خېمې هغه ځای  
چې تمبوپکې درول کېږي.

تمباکو (tambākū) نر. ج. یو ډول بوټی دی.

تمبری (tambaray) نر. م. (ج. تمبري) هغه تخته  
چې نانوایان پېړه ورباندې هواروي.

تمبری (tambaray) بنځ. م. ج. تمبکی، لږه تمبه.

تمبکه (tambāka) بنځ. م. تمبکه، د شانود مجیر  
کنډو؛ ۲. پولی، لړمی، لړمې، تناکه.

تمبگی (tambagay) بنځ. م. ج. لږه تمبه،  
تمبری، تمبوگی، وړوکی ډډه.

تمبل (tambāl) نر. م. (ج. تمبلونه) درسه، دلریا،  
چمبه، دریایي، دایره.

تمبو (tambū) نر. م. (ج. تمبوگان) ۱. خیمه، تعبیر،  
غټه خیمه؛ ۲. د مرغیو نیولو لومده.

تمبوخه (tambuxa) بنځ. م. تریوخه، بندې، ډډه  
او بدبویه هوا.

تمبور (tambūr) نر. م. تنبور، دوتارې او چارنارې  
ته ورته د موسیقۍ سیمې آله ده.

تمبورچي (tambūrči) نر. م. تمبور وهونکی.

تمبوره (tambura) بنځ. م. دنبوره، دمبوره، د  
افغانستان د موسیقۍ لرغونو او فولکلوريکو  
آلرخه ده.

تمبوزک (t(i,a)mbūzāk) نر. م. ۱. سونډه،  
کتبزی، خولو اښته؛ ۲. تریوزک، ورسک،

مول، مور، تیمبوزی؛ ۳. یو ډول توپک.

تمبوزی (tambuzay) نر. م. تریوزک، مول، مور،  
اوربوزی، تریلی، ورسک، تیمبوزی.

تمبوگی (tambūgay) بنځ. م. وگ، تمبه گي.

تمبه (tambā) بنځ. م. (ج. تمبي) ۱. د دروازې یو  
پله؛ ۲. ستنه، ستن، مټه؛ ۳. ټولی، ډله؛

۴. ص. سرزوری، له خبرې نه اوښتونکی.

تمبېدل (tambedāl) مص. ل. ۱. ستنېدل، شانه  
ستنېدل؛ ۲. له غره کانې رالوېدل؛ ۳. ډډه  
کېدل؛ ۴. نگوښېدل؛ ۵. غورځېدل.

تمبیزه (tambizá) بنځ. م. (ج. تمبیزی) تینکی،  
تمبیزی، تنکی، د پوزې د منځ هډوکی.

تمبیزی (tambizé) بنیغ. م. مخ، شیره، سبکه.  
تمبواک (tambewāk) (گر.) انسدادی غبرونه.  
تمت (tamát) ق. ختم، خاتمه، پای، پوره شوی،  
سرتبه رسدلی، تکمیل شوی.

تم تری (tamtaray) ق. تری تم، ناخاپه له سترگو  
ورکبدل، یو په یو ورکېده، ناخاپه ورکېده.  
تمتع (tamato) بنیغ. م. گته اخیستل، گټه، فایده  
اوچتونه، گټه، نفع.

تم تم (tamtam) ق. تمام، ختم، پوره.  
تمثال (timsāl) نر. م. ۱) تصویر، عکس، انځور،  
فوتو؛ ۲) شېره، مجسمه؛ ۳) متل راوړل؛  
۴) د پاچا فرمان.

تمثیل (tamsīl) نر. م. ۱) متل تهرول، مثال راوړل؛  
۲) دیوه شی شکل مجسمونه؛ ۳) دزامه  
ببودنه، نمایش ورکونه.

تمثیلول (tamsilawāl) مص. مت. بنودل، بنوول،  
نمایش ورکول، مثال راوړنه.

تمجید (tamjīd) نر. م. لوی بلل، ستایل، درنول،  
نمانځل؛ ۲) گران او خوږ گټنه.

تمچو (tamačo) نر. م. وول، تمبه، تمبجو، تمبه.  
تمخای (tamjāy) نر. م. ج. تمخایونه د درېدو  
ځای، ایستگاه، دموتږ د درېدلو ځای.

تمخړی (tamjéray) نر. م. ج. تمخړی، تنخړی،  
یو ډول مرغی ده.

تمخی (tamjāy) وگ. تمخای.  
تمدن (tamadón) نر. م. ۱) ښاري کېدنه، د ښاري  
ژوند او خوی اخیستنه؛ ۲) ټولنیز ژوند.

تمدید (tamdíd) نر. م. ج. تمدیدونه اوږدونه،  
غځونه، وخت ورکونه.

تمر (tamár) نر. م. ۱) تصل، انبله، خيجه، یو ډول  
یوناني دوا ده؛ ۲) دسترگو یو ډول ناروغي ده.

تمرد (tamaród) نر. م. سرغړونه، غاړه غبرونه، نه  
مننه، نه قبلونه، سرکشي، سرکشي کونه.  
تمراکز (tamarkóz) نر. م. ځای نیونه، پریوځای  
یا په یوه نقطه کې راټولېدنه.

تمرین (tamrín) نر. م. ج. تمرینونه، تمرینات  
مشق، تکرار، تکرارونه، بیابیا وینه.

تمساح (timsāh) نر. م. یو ډول بحري حیوان دی.

تمسخر (tamasxór) نر. م. مسخره کونه، ملنډی  
وهنه، ریشخندونه، پيشاره، پېچموزي کول.

تمسق (tamsóq) نر. م. اچو، یو ډول مېوه ده. سور  
پوستکی لري او د زرد آلو په اندازه ده.

تمسک (tamasók) نر. م. ۱) حجت، سند، دستاوېز؛  
۲) نیونه، نیوکه.

تمغه (tamga) بنیغ. م. مډال، د عزت نښان، د  
بهادری نښان.

تمکه (tamaka) بنیغ. م. یوزهر او شېدې لرونکی بوتی.  
تم کېدل (tamkedál) مص. ل. ۱) ایسارېدل،  
تمېدل؛ ۲) ختمېدل؛ ۳) ټینګېدل.

تمکین (tamkín) نر. م. ۱) درنښت، دروندوالی؛  
۲) غاړه اېښودل، قبلونه؛ ۳) قوت ورکونه.

تملق (tamaluq) نر. م. خوشامنده، خوشامندي،  
غوره مالي، بوټ پاکي، چاپلوسي.

تملیک (tamlík) نر. م. مالکول، مالک کول، د  
ملکیت حق ورکول، دیوه شی خاوند کول.

تملیک خط (tamlikxát) نر. م. د ملکیت خط،  
هغه لیک چې د هغه پر اساس یو څوک د مال،  
جایداد یا بل شی خاوند کېږي.

تم منبلی (tammaşálay) انسدادی غبر.  
تمن<sup>(۱)</sup> (taman) نر. م. زمی، شخړ، تمنیه، د اشخار

بوتی، د اشخارو له بوتی څخه جوړه شوې پلنه  
چکۍ چې د صابون پر ځای کارېږي.



تَمَن (tuman) اسم، نر. م. (ج. نمونه) (۱) بولی،  
جماعت، دله (۲) دسلو سپرو پوه دسته، رساله،  
پلتن؛ (۳) شل.

تَمَنَّا (tamanā) بښ. م. (ج. تمناوې، تمنیات)  
هيله، اميد، غوښتنه.

تَمُوس (tamūs) نر. م. (ج. تموسونه) (۱) خصور،  
خاربښت، بخارا؛ (۲) تموز، زیاته گرمي.

تَمُول (tamawāl) مص. مت. (۱) تم کول، درول،  
څښول، ایسارول؛ (۲) نر. م. شتمنتوب، پانگه.

تَمْوِيل (tamwīl) نر. م. مال ورکول، د پيسو پر  
وسيله د کومې پروژې د چارو پرمخ بیونه.

تَمَه (tāma) بښ. م. (ج. تمې) طمع، لالچ، توقع،  
هيله، اميد.

تَمَهيد (tamhīd) نر. م. (۱) سریزه، شروع، پیل،  
عنوان؛ (۲) خپرونه، غوړونه.

تَمَهْدَل (tamedāl) مص. ل. تم کېدل، ایسارېدل،  
درېدل، ودرېدل، څښېدل.

تَمِيز (tamīz) نر. م. (۱) بېلول؛ (۲) پېژندگلوي؛  
(۳) توپیر؛ (۴) پوهه؛ (۵) ادب؛ (۶) قاعده،  
طریقه؛ (۷) جاج، قضایي لور، محکمه ده.

تَن (tan) نر. م. (۱) بدن، وجود، ځان، صورت، پړه،  
جسم، جثه؛ (۲) کس، بنده، نفر.

تَنَّا (tanā) بښ. م. تنا، د ورېځو غرا، تالنده، تنو.  
تَنَاب (tanāb) نر. م. تاو، پړی، رسی.

تَنَابُورَه (tanābūra) بښ. م. (ج. تنابورې) هغه  
سودی دی چې په ختو یا شگو کې جوړ شوی وي  
او د پوکي په وسیله اواز پکې کېږي.

تَنَازَع (tanāzō) بښ. م. (ج. تنازعات) (۱) بحث،  
شور، کړس؛ (۲) جگړه، جنگ، فساد.

تَنَازَعُ لِلْبَقَا (tanāzu lillabaqa) بښ. م. ژوند جگړه،  
د ځان د بقا لپاره جنگ جگړه.

تَنَاسَان (tanāsān) ص. نرم، تن اسایه، ناراست،  
لټ، راحت طلبه، استراحت طلبه.

تَنَاسِب (tanāsōb) نر. م. (۱) نسبت، رابطه،  
(۲) ډول، برابري؛ (۳) ابد، مراعات النظر، تلفیق  
(۴) د دوو نسبتونو ترمنځ برابروالی.

تَنَاسِخ (tanāsōx) بښ. م. (۱) له یوه شکل نه پر بل  
شکل او بڼه بدل، د هندوانو په نظر روح له یوه  
کالبت نه وتل او بل ته ننوتل؛ (۲) باطلونه،  
زابلونه؛ (۳) په بده خبره ښکارېدل.

تَنَاسِل (tanāsōl) نر. م. نسل پیدا کول یا زیاتول،  
اولاد پیدا کول، زېږونه.

تَنَاسِلِيَّات (tanāsoliālat) ص. نب. د بښي  
او نر شرمځي او مخصوص غږي.

تَنَازَر (tanāzōr) نر. م. (۱) یو بل ته کتنه، یوله بل  
سره مخامخېدنه؛ (۲) مناقشه، بحث کونه.

تَنَافَر (tanāfōr) نر. م. (۱) نفرت، کرکه؛ (۲) یو پر  
بل ویارنه؛ ا. د. په شعریا نشر کې د درندې او  
مشکلي کلیمې راوستل.

تَنَاقُص (tanāqōs) نر. م. ورو ورو کمېدنه، کرار  
کرار لږېدنه، ورو ورو زیانونه، نقصانونه.

تَنَاقُص (tanāqōz) نر. م. یو تر بله نقیض،  
اختلاف، مخالفت، توپیر، یو د بل مقابل.

تَنَاو (tanāw) نر. م. (۱) تناب، رسی، پړی، کېږ،  
بدریزه؛ (۲) د جړېب کېنې تناب یا فېته.

تَنَاوَب (tanāwōb) نر. م. وار اېښودنه، نوبت کونه،  
په نوبت، په وار.

تَنَاوَكْنِی (tanāwkaš) نر. م. غڼه، غڼې، جولای،  
تَناوِي (tanāwāy) نر. م. د خېمې یا کېږدې رسی،  
د تمبو او تجیر تناو.

تَنَبِيل (tanbāl) ص. نر. م. (۱) الټ، سست، بېکاره،  
مته؛ (۲) وگ، تعبیل.

تنبو (tanbū) نر.م. (ج. تنبوگان) وگ. نصبر.  
 تنبول (tanbōl) نر.م. پان، پان.  
 تنبه (tanbā) بنغ.م. (ج. تنبه) وگ. نمبه.  
 تنبزه (tanbeza) بنغ.م. وگ. تمبوزک.  
 تنبیزی (tanbezāy) نر.م. وگ. تمبیزی.  
 تنبیه (tanbīh) بنغ.م. (۱) ملامت، ملامتیا، رتبه،  
 دپکه؛ (۲) بهدارونه، هوبیاری، پوهونه.  
 تنتنا (tantana) بنغ.م. دبدبه، شان، عظمت، پرتم.  
 تنخا (tanxā) بنغ.م. تنخوا، معاش.  
 تند (tand) ص. نر.م. وگ. تاند.  
 تند (tund) ص. نر.م. ج. (۱) توند، گرمی، چابک،  
 چتک؛ (۲) غوسه ناک، قهرجن، عصبی.  
 تنداره (tandāra) بنغ.م. د تره بنغه، تهندار.  
 تندر (tandar) نر.م. (ج. تندرونه) تکه، تنا، تالنده،  
 رعد، صاعقه.  
 تندرست (tandrost) ص. نر.م. روغ، جور، تکره،  
 غبٹلی، روغ رمت، سالم.  
 تندرکی (tandrakāy) نر.م. (ج. تندرکی) نیم  
 سری، د نیم سر دزد.  
 تندرہ (tandra) بنغ.م. (۱) لمریا سپورمی تندر  
 نیول؛ (۲) تکه، افت، اسمانی بلا.  
 تندرہ (tandura) بنغ.م. (ج. تندرې) غروبی،  
 کرونکی، جروب.  
 تندری (tandarāy) نر.م. دونې نرم پوټکی چې  
 کال په کال د زاره پوټکی ځای نیسي.  
 تندک (tindak) نر.م. (ج. تندکونه) (۱) تکه،  
 بډرې، تیندک؛ (۲) مچ، سرگردانی.  
 تندک (tundāk) ص. نر.م. توندک، مرچکی،  
 تند مزاجه، له قهر نه لمبه کېدونکی.  
 تندل (tandāl) مص. مت. جورول، رغول، ترمیمول.  
 تندلبان (tandalbān) ص. خوانیمرگ.

تند مزاج (tundmizāj) ص. نر.م. تندخویه، تند  
 مزاجه، تند مجازه، خوشگنی، عصبی.  
 تندوالی (tundwālay) نر.م. (۱) تنزی، چابکی،  
 تندي، چتکتیا؛ (۲) غصه، قهر، خوشکه.  
 تندویه (tandobā) بنغ.م. (ج. تندوی) (۱) اوی،  
 تانده، اوبیزه؛ (۲) د اوبو داره، د اوبو فواره،  
 سندرکه، زاوه، جورجوری، شرشره.  
 تندور<sup>(۱)</sup> (tandūr) نر.م. وگ. تنور.  
 تندور<sup>(۲)</sup> (tīndor) بنغ.م. وگ. تنداره.  
 تندوری (tandorāy) نر.م. د پوږې هلوکی.  
 تندول (tundawāl) مص. مت. (۱) تنزول، چالاکه  
 کول چتکول؛ (۲) په غصه کول، په قهر کول.  
 تندوله (tandōla) بنغ.م. تندولی، یوډول سابه دی.  
 تندونی (tandunāy) نر.م. وگ. چندونی.  
 تندوی (tandway) نر.م. سرریښتی، د سینې  
 کرېندوکی.  
 تنده (tānda) بنغ.م. (ج. تندي) (۱) اوبو ته زړه کېدنه؛  
 (۲) غوړ، سوز، یوډول اغزن بوتی دی.  
 تندي (tandāy) نر.م. (ج. تندي) (۱) تنده، د چوبلی،  
 جبین؛ (۲) د هر حیوان نوی پیدا شوی بچي؛  
 (۳) ناوخته کرل شوی فصل؛ (۴) غونډ، گردی.  
 تندي (tundi) بنغ.م. (ج. تندي) (۱) چابکتیا،  
 بیړه، چتکتیا، گرمیتوب؛ (۲) عصبیت، قهر.  
 تندي (tandāy) ص. بنغ.م. ج. نوې لنگه شوې  
 (غوا، مېښه...)  
 تندياره (tandyāra) بنغ.م. وگ. تیندار.  
 تندېدل (tandedāl) مص. ل. (۱) تنزېدل، چتکېدل؛  
 (۲) عصبی کېدل، قهرېدل.  
 تندي لیک (tandilīk) م. برخلیک، سرنوشت،  
 تقدیر، قسمت.  
 تنهل (tandāl) مص. مت. رغول، جورول، پیونډول.

تنه‌و (tanđū) ص. نپ. خه‌تو، گه‌دو، نسور.

تنه‌وس (tanđús) نر. م. یو‌دول وابه‌دی.

تنزری (tanžray) نر. م. (ج. تنزری) وگ. تمغری.

تنزل (tanazól) نر. م. تیتوالی، بیکته‌والی، له‌پوری

(مقامه) رالوبنده.

تنزیل (tanžl) نر. م. (۱) کمبندنه، تیتبندنه، رالوبنده

پرسوتنه؛ (۲) دپیسوریح، په‌ریاضی کې یوه

قاعده ده.

تنسته (tanasta) بنځ. م. (۱۰) هغه تارونه چې د

رخت، قالین او... په اوږدو کې استعمال شوي

وي (۲) د غني‌خاله، د عنکبوت خاله.

تنسوکه (tansuka) بنځ. م. (ج. تنسوکې) (۱) یو

ډول ورېښمین توکر؛ (۲) شان، شوکت، پرتم.

تنشا (tansā) بنځ. م. ویاړ، افتخار، سترتوب.

تنظیم (tanzím) نر. م. سمون، برابرتیا، برابرونه،

سمبالتیا، روڼونه، پېینه.

تنظیمول (tanzimawál) مص. مت. برابریول، سمول،

روڼول، پېیل، سمبالول، منظمول.

تنفس (tanafós) نر. م. سا‌کنبل، سا‌پنکته، د سا

کېښته او پورته کېدل، نفس‌کېښنه.

تنقید (tanqíd) نر. م. (۱) صرافې‌کونه، سمې او

ناسمې پیسې جلا‌کونه؛ (۲) کره‌کونه، دیوې

لیکنې ښه‌والی او بد‌والی سره‌بېلونه؛

(۳) گوتن‌یونه.

تنقیص (tanqís) نر. م. (۱) کم‌ونه، لږ‌ونه؛

(۲) ناقص‌ونه، ناقص‌کونه.

تنقیط (tanqít) نر. م. لیک‌نښې، ټکي‌ایښودنه،

نقطه‌گذاری، د اعجام‌نښې لکه: ټکی (.)،

کامه (،)، شارحه (:)، او...

تنکی (tankáy) ص. نر. م. (ج. تنکي) (۱) تازه،

نازک، نرم، خام؛ (۲) نوی توکېدلی.

تنکیتوب (tankitób) نر. م. (۱) تازه‌والی،

(۲) نرم‌توب، تنکی‌والی.

تنگ<sup>(۱)</sup> (tang) ص. نر. م. (ج. ۱) راتول، هغه‌چې

سور او برې کې وي؛ (۲) تربت، په‌تکلیف‌کې،

غریب، خوار، اړ، محتاج.

تنگ<sup>(۲)</sup> (tung) نر. م. کوزه، کوچنی اوږد‌منگي

تنگاچه (tangāčā) بنځ. م. تنگا‌خه، تنگاچه،

چوټره، صوفه، ډبه.

تنگ‌الواک (tangalwák) ص. م. تنگ‌لیدی،

تنگ‌نظره، متعصب.

تنگ‌الواکي (tangalwāki) تنگ‌نظري، تعصب.

تنگ‌ترش (tangtrús) ص. نر. م. ډېر‌تنگ، لنډ

بوج.

تنگتوب (tangtób) نر. م. (۱) تنگ‌والی، تنگ‌بیا؛

(۲) اړ‌تیا، مجبورت، تنگسه.

تنگ‌خولی (tangxūlay) ص. نر. م. (۱) هغه

چې خوله‌یې تنگه‌وي؛ (۲) نر. م. د خاورو‌منه

یا چا‌تی.

تنگ‌زری (tangžray) ص. نر. م. (۱) زړه‌تنگی،

بې‌حوصلې؛ (۲) خپه، زهیر؛ (۳) ممسک.

تنگسه (tangsā) بنځ. م. تنگسیا، غریبي، نه‌ستی.

تنگ‌کوچ (tangkóč) نر. م. پېچیس، خطکی،

زمری، د هلكانو یوه لویه‌ډه.

تنگ‌لاسی (tanglāsay) ص. نر. م. به‌زلی،

غریب، خوار، مفلس، بې‌شتو، نه‌ستمن، اړ.

تنگ‌لاسي (tanglāsi) بنځ. م. غریبي، خوارې،

محتاجي، مفلسي.

تنگنا (tangnā) بنځ. م. (ج. تنگناوې) ناره‌وت،

دره.

تنگ‌نظري (tangnazari) بنځ. م. (ج. تنگ‌نظري) بخیلي، بدنيتي، سوگتي، خبیستوب.



تنگوالی (tangwālay) نر.م. (۱) غریبی، عاجزی، تنگلاسی، احتیاجی؛ (۲) لندوالی.

تنگوری (tanguray) نر.م. تنگوچی، وروکی تنگی، دغرونوپه منغ کی تنگه لاره.

تنگول (tangawol) مص.مت. تریتول، تکلیف وړکول، غورول، په عذابول، تکلیفول.

تنگه (tanga) بنغ.م. (ج. تنگی) (۱) میله، درمه، سته، دندر؛ (۲) بالاتنه؛ (۳) هغه اواز چې اوبښ ته د خې کولو پر وخت ویل کېږي.

تنگی (tangay) نر.م. (۱) تنگ، دغرونوپه منغ کې لاره؛ (۲) د کوچیانو د کړتو جوال.

تنگي (tangi) بنغ.م. (ج. تنگی) (۱) تنگوالی، غریبی، خواري، فقر؛ (۲) مصیبت؛ (۳) سپکوالی.

تنگېدل (tangedal) مص.ل. (۱) تریتېدل، غورېدل، خفه کېدل؛ (۲) خوارېدل، اړېدل؛ (۳) د ناروغ ناروغي زیاتېدل.

تنمیه (tanmiya) بنغ.م. وده، پرمختګ، نشونما. تنور (tanur) نر.م. (ج. تنورونه) تندور، د دوی پخولو ځای.

تنوري (tanuri) ص.نب. (۱) د تناره؛ (۲) په تناره کې پخه شوې دودۍ؛ (۳) تندوري، هغه بشپړ پسه یا غوښه چې په تناره کې پخه شي.

تنوع (tanawo) بنغ.م. ډول ډول، رنگ رنگ، راز راز.

تنول (tanawal) مص.مت. (۱) غرول، گمرزول؛ (۲) په مزي کې پېیل؛ (۳) درنول، ارزښتمنول.

تنویر (tanwir) نر.م. (۱) رڼا، رڼایی؛ (۲) رڼا کونه، روښانونه، څلونه.

تنویرول (tanwirawal) مص.مت. (۱) وړنول، روښانه کول؛ (۲) څرگندول، ښکاره کول.

تنه (tana) بنغ.م. (ج. تنې) قد، قامت، ونه، وجود، تن؛ (۲) بدنه، سته، د ونې ډډ.

تنها (tanha) ق.تنا، یوازې، گوښی، ځانله، څره. تنهایی (tanhai) بنغ.م. یوازنتوب، گوښی توب، بېلوالی، جدایی، یوازېوالی، څره توب.

تنی (tanay) بنغ.م. تر تری خبرې، تنله خبرې. تنی (tani) ص.نب. شخصي، ذاتي، ځاني، د ځان.

تنی (tane) اد. ځنې، څخه، ورنه، ترینه، ورځنې. تنېدل (tanedal) مص.ل. (۱) غړېدل، گمرزېدل؛

(۲) پېیل کېدل؛ (۳) درنېدل، قدر منېدل. تنی نا (tanayna) بنغ.م. تهنه نې، گونېدل، ورو

ورو نغمه یا سندره له ځان سره ویل. تنی (tan) نر.م. (۱) شعر، سندره، غزل؛ (۲) تن، غرمبا،

غورېدنه؛ (۲) بورېها، بورېدنه. تنیا (tana) بنغ.م. وگ، تنا.

تنیاکه (tanaka) بنغ.م. (ج. تناکې) پولی، پرومې، د لاسود وړغوو یا د پښود تلوو چې د کاریا

مزل له لامله پولی شي.

تنهتنیا (tantana) بنغ.م. (۱) شور، غوغا، ځوړ؛ (۲) شهرت، اواز؛ (۳) انگازه، انعکاس.

تنول (tanawal) مص.مت. (۱) ټکول؛ (۲) نیمځاله کول؛ (۳) غرول، په تنار او ستل.

تنهار (tanahar) نر.م. غرمېهار، گمرزهار، غره ار. تنی (tanay) نر.م. (۱) د آس یا څره گېډېد؛ (۲) بنغ.م.

تکمه، دکمه، غوټه، ټټه؛ (۳) گربوان. تو<sup>(۱)</sup> (tu) نر.م. (۱) توکانی، لیسارې؛ (۲) لعنت؛

(۳) کرکه، نفرت. تو<sup>(۲)</sup> (taw) نر.م. (۱) توت، نرتوت؛ تاو، حرارت،

تودوالی؛ (۳) په غوسه کېدنه. تو<sup>(۳)</sup> (to) نر.م. تيو، کوچ کوچ، دسپي درابللو اواز.

توا (to-wa) د (تدبه وایی) لنډیز، گندې، گنې...

تو - آ (towā) نر. م. شکارل، نوشکارل، بهکارل،  
سپی به بهکار پسې نوکول.

تواتو (tawātaw) نر. م. د نامشروع یا ناروا پیسو  
د پیدا کولو لاره یا طریقه.

تواچي (tawāčī) نر. م. تباشي، د ملک مرستیال،  
د کلي د مشر کومکي.

توارث (tawārōs) نر. م. وراثت، په میراث اخستل  
په وراثت اخستل، په ارث وړل.

توارد (tawārōd) نر. م. ۱) پرله پسې واردېدنه، په  
یوه وخت راتلنه؛ ۲) د دوو شعرونو د لفظي

او معنوي ورته والي پېښېدنه چې دوه شاعران  
یې بېل بېل سره جوړ کړي.

تواره (tawāra) بنځ. م. ۱) یو ډول کسپړدی؛ ۲) خپری  
کوڅه، کودی، جونگره، چوپړی، کوټخه.

توازن (tawāzōn) نر. م. برابروالی، په یوه وزن  
کېدل، په یوه ټوله کېدل، تعادل.

تواضع (tawāzō) بنځ. م. عاجزي، کمیني.  
توافق (tawāfōq) نر. م. ۱) برابري، سره سمېدنه،

سره انډولېدنه؛ ۲) دوه اړخیزه خوښه، موافقه.  
توام (tawām) نر. م. ۱) جوړه، غبرگ، غبرگونې؛

۲) پرله پسې، یوځای، مربوط، تړلی.  
توامان (tawāman) ص. نر. م. ۱) نستعلیق ته

ورته یو ډول پېچلی لیک دی؛ ۲) دوه کوچنيان  
له یوه نسه زېږېدلی، غبرگونې؛ ۲) ملگري.

تران (tawān) نر. م. طاقت، وس، وسه.  
توانا (twānā) ص. نب. زورور، غښتلی، پیاوړی،

قوي، د طاقت خاوند.  
توانگر (tawāngār) ص. نر. م. ۱) شتمن، غني،

بډای، مود؛ ۲) زورور.  
تویره (tubrā) بنځ. م. ۱) تویری، ۱) کڅوړه، بوجی؛

خلته؛ ۲) د اس یا خړه د اوریشو کڅوړه؛

۳) نر. م. د اسونو او خړو یو ډول ناروغی ده.

تویری (tubrāy) نر. م. ۱) (ج. تویری) ۱) دغشې  
شوکه؛ ۲) د پخې تېره شوکه؛ ۳) کوچنی تېرکی.

تویری (tubri) بنځ. م. ۱) (ج. تویری) کښېده، پښی،  
سکوی، چکن، گلدوزي، خامک دوزي.

تویه (toba) بنځ. م. ۱) (ج. توبی) ۱) له گناه څخه  
پښه مني، استغفار؛ ۲) د حق پر لاره سمېدنه؛

۳) د انکار کلیمه.  
تویه گار (tobagār) فا. نر. م. پښه مننه، نادام،

تویه کوونکی، استغفار کوونکی.  
تویخ (tawbīx) نر. م. د گڼه، رتڼه، ملامتونه،

ورته په قهرېدنه، ستغې سپوږي ورته وینه.  
توین<sup>(۱)</sup> (tobīn) نر. م. خوند، څکه، مزه، ذایقه.

توین<sup>(۲)</sup> (tawbīn) نر. م. شنوې، پړومبې،  
چکې له کڅوړې نه په یوه لوبښي کې ټولې شوې

اوبه.  
توپ (top) نر. م. ۱) یوه جنگي وسله ده؛ ۲) پنډوس،

گیند، غونډسکه؛ ۳) تان، د توکر تان، توکی.  
توپان (topān) نر. م. ۱) (ج. توپانونه) ۱) سخت باد،

طوفان، سېلی؛ ۲) نا اشنا کار، ستربر یا لیتوب  
۳) اورېخولې، د پایڅو کښېده شوې خولې؛

۴) لوی غم، لویه پېښه.  
توپان خپلی (topānjəpaláy) ص. م. توپان

وهلی، جبار خپلی.  
توپانی (topānāy) بنځ. م. ۱) د خوند او ظرافت

خبرې؛ ۲) چټکیت، بې مانا خبرې، اېلنې؛  
۳) فوق العاده خبرې یا چارې.

توپ بازي (topbāzi) بنځ. م. د پنډوس لوبه،  
گین بازي، والیبال، فوتیبال...

توپچي (topčī) نر. م. ۱) توپ ویشتونکی؛ ۲) هغه  
ډله ده چې توپونه او... اختیار کې لري.

توپخانه (topxāna) بنغ. م. ۱) توپونه، دښو توپونو  
مجموعه؛ ۲) د توپونو ځای.

توپر (topar) نرم. م. ۱) صدمه، ضرر، زیان، تاوان؛  
۲) پېښه، حادثه، واقعه.

توپرک (toprāk) نرم. م. پوستین، پوستینچه.

توپک (topāk) نرم. م. توپک، یو ډول وسله ده.

توپک لېچ (topaklēč) نرم. م. ۱) هغه لرگی چې  
د توپک د شپېلۍ شاته لگېدلې وي؛ ۲) لټ،  
گټ، بیلوت، گټ.

توپک والا (topakwālā) نرم. م. د توپک خاوند،  
هغه څوک چې توپک لري یا یې دزوي.

توپلندی (toplanday) نرم. م. (ج. توپ لندی)  
توپنۍ، د زرو توتنۍ، د زرو توپل شوي ذرې، د  
زرو توپل شوي وږي وږي توتې.

توپیر (tawpīr) نرم. م. فرق، تفاوت، امتیاز.

توپیر پال (tawpirpāl) نرم. م. تبعیض پالونکی،  
تبعیض پال.

توپیر واله (tawpirwālā) توپیر پالنه، تبعیض  
(نژادي).

توت<sup>(۱)</sup> (tawt) نرم. م. یوشی په غوړو کې سره کول.

توت<sup>(۲)</sup> (tut) نرم. م. (ج. توتان) یو ډول مېوه.

توتا (totā) نرم. م. ۱) وگ. توتي؛ ۲) زاج، خجوری،  
پتکني، پتکری، زمج.

توت خورکه (tutxwarāka) بنغ. م. داغ سرې  
مرغی، کنه مرغی.

توتړی (totray) ص. نرم. م. توتړی، تتله.

توتښه (totaša) بنغ. م. (ج. توتښې) نرم او پوست  
کانی، پسته ډبره.

توتکاری (totkaray) نرم. م. توتکی، توتکری،  
یو ډول توره مرغی ده.

توتکری (totkarāy) نرم. م. د توتکی یو ډول دی.

توتکه<sup>(۱)</sup> (tutaka) بنغ. م. ۱) چغندرک، مری،  
کمرغوچ؛ ۲) ښکار، ښکر، د ژندې ډول او  
پلونو ترمنځ لرگینه نلی؛ ۳) لرگینه شپېلۍ.

توتکه<sup>(۲)</sup> (totaka) بنغ. م. کجاوه، داسې آله ده  
چې له لښتو جوړېږي، تیسې پکې اچوي او د  
سیند بند پرې کلکوي، پزکری، شنډی.

توتکی سبک (totakaysabak) نرم. م. یو ډول  
نازک بوتی دی چې نرمې پانې لري.

توتلی (totalay) نرم. م. صافه، صافي، د دهکې یا  
نورو گرمولو ښودنېولو توکر.

توتن (totan) نرم. م. اوماچ.

توتنکی (totankay) نرم. م. ۱) توتنکه، توتنکی،  
توتنۍ، خرڅی؛ ۲) خخوزی.

توتني (totani) بنغ. م. ۱) د لمدو کمرېو او  
خخوزي چې له لاسه وغورځېږي؛ ۲) استعمال  
شوي یا په لاس باندې اېښودل شوي نکرېزې.

توتنۍ (totanay) نرم. م. د مالګې له ډنډ څخه  
د مالګې څک، راټولولو لرگینه آله.

توتنکه (totanka) بنغ. م. پر خچه، توته، خخوزی،  
توتنۍ، توتنکی، د لرګي توتنۍ.

توتنکی (totankay) نرم. م. ۱) وگ. توتنکی؛  
۲) د زرو پوره، د زرو میده.

توتو<sup>(۱)</sup> (tutu) نرم. م. ج. آآ، بیوبیو، د چرګ  
د رابللو اواز؛ ۲) کوچنیان چرګ ته وایي.

توتو<sup>(۲)</sup> (toto) نرم. م. د سپي د رابللو اواز.

توتو پښ (totopas) نرم. م. ملاچرګک، ملاتونک،  
هده، یو ډول مرغی ده.

توته (tota) بنغ. م. (ج. توتي) ۱) کوکری، کنګری،  
کوکری، د سپي بچی؛ ۲) د شپېلۍ ژبی؛

۳) هغې آله چې جولگان د تنستې تار پر تاووي  
او غغلوې یې.



تودویسی (tawdobáy) نر.م. (۱) هغه گرمی (منگی)  
چی اویه تودوی: (۲) حمام.

تودوخه (tawdóxa) بنخ.م. (ج. تودوخې) (۱) نار  
گرمی، تودبنت: (۲) گرمه سیمه، توده منطقه.  
تودوربنس (todwarás) نر.م. گرم باد، تودباد،  
توده ایشمه، توده یبشمه.

تودوکی (tawdukáy) ص. نر.م. گرم شان، لږ  
تود، لږ گرم، ترم، شیر گرم.

تودول (tawdawál) مص. مت. (۱) گرمول، حرارت  
وررسول: (۲) غوسه کول، لمسول، پارول.

تودوینی (todwínay) ص.م. خون گرم، تندخوید.

توده (tawdá) ص. بنخ.م. (ج. تودنې) (۱) گرمه:

(۲) سره توده، شکنه، پیاوه: (۳) په پکتیا کې  
یو پښتني نرخ دی: کله چې پر چا د غلایا  
قتل اشتباه وشي، نو په یوه کتوه کې یوه ټاکلې  
اندازه اویه اچوي او کتوه په اوږدې د اوږد  
ایشېدلو وروسته تورن راولي چې له کتوې څخه  
اوه کانی راوکارې.

توده برېښنګه (tawdabrešnaka) م. تودکې،  
پروتون (غاز).

توده تیره (tawdatíza) بنخ.م. (ج. تودې تیرې)

(۱) توده ډبره: (۲) خسالوټه، د کوچنیانو یو  
ډول لوبه ده.

توده خوا (tawdaxwā) بنخ.م. (ج. تودې خواږې)  
توده سیمه، گرمه علاقه، گرمسیر.

توده سره (tawdasara) بنخ.م. زکام، رېزش.

توده لمبه (tawdalambá) بنخ.م. گرم باد، تودباد.

تودی (todí) ص. نر.م. ج. وگ. تودې.

تودېدل (towdedál) مص. ل. (۱) گرمېدل، حرارت

وررسېدل: (۲) غوسه کېدل، لمسېدل، پارېدل:

(۳) مین کېدل، عاشقېدل، گرفتارېدل.

توتی (totáy) ص. بنخ.م. سولېدلی سپېښی،  
سولېدلی بېدی، چتره بېدی.

توتی (totí) نر.م. توتا، طوطي، یو ډول مرغه دی.

توتیا (totyá) بنخ.م. درنجو کانی، درنجو ډبره،  
هغه ډبره چې رانجه ځنې جوړوي.

توجه (tawaju(h)) بنخ.م. (۱) مخه، پاملرنه، مخ  
کول: (۲) غور، دقت: (۳) لحاظ، مهرباني.

توجه (tawjáh) بنخ.م. (۱) وجه بیانونه، وجه بسوونه،  
تعبیرونه، سبب موندنه، تفسیرونه: (۲) حلیه.

توحید (tawhíd) نر.م. د یوه خدای (ج) منل، څښتن  
تعالی ته په یووالي قایلېدل.

توخانه (tawxāna) بنخ.م. وگ. ناوخانه.

توخته (toxtá) بنخ.م. (ج. توختې) (۱) ارامې،  
کرارې: (۲) زغم، تحمل: (۳) طاقت، توان.

توخری (toxray) نر.م. (ج. توخري) د شلومېود  
پاې خیر، د شلومېود بېخ پخې (توخه).

توخس (toxas) نر.م. (۱) تاوان، زیان، نقصان:  
(۲) نخسان، په نس کې د بچي زیان.

توخنی (toخانay) نر.م. (ج. توخني) تنور پاک.

توخونی (toxunay) ص. نر.م. نازولی، نیازین،  
نازپرورده، په نازاموخته.

توخیر (towxir) نر.م. خاربنت، کا، کاکول، گرېدا،  
بخار، خاربنت، پون، تخېدنه.

تود (tod) ص. نر.م. (ج. تاوده) گرم، د سور ضد.

تودبنت (tawdašt) نر.م. تودوالی، تودوخه.

تودکانی (todkānay) نر.م. وگ. توده تیره.

تودمن (todmān) نر.م. یو ډول بوتی دی.

تودنې (tawdanay) بنخ.م. بخاری.

تودوالی (todwālay) نر.م. حرارت، تودوخه،  
گرمي، تاو، تودبنت.

تودوین (tawdobān) نر.م. حمام.

تودې سړې (tawdesare) بڼه ج. سړې تودې،  
رېږونه، ستونزې، ناخوالې، سختۍ.

تودېغ (tawdiŋ) بڼه م. ۱) خدای پاماني، مخه بڼه  
۲) جال، تور؛ ۳) شلخی؛ ۴) تره، تور بڼه؛  
۵) خامک دوزي؛ ۶) له حقه ازادون، بخښل.

تود (toq) نرم، زیان، تاوان، نقصان، ضرر.

تور (tor) ص. نرم. م. ج. ۱) پهرنگ تور؛ ۲) ترا،

تهمت، الزام؛ ۲) ص. متهم، ملزم؛ ۳) قصور،

گناه؛ ۴) تره، د زړه وسواس؛ ۵) د مرغانود

نیولو یو ډول جال.

تورا (torā) بڼه م. تور، تومت (تهمت)، الزام.

توران (torān) ص. نرم. م. ۱) تور کندهاري انګور

دي؛ ۲) د تور جمع؛ ۳) تک تور، بهخي تور؛

۴) ج. د زنگي، تور پوتکي.

توراني (torānāy) ص. نرم. م. ۱) سودایي؛

۲) تومتگر، تومتی؛ ۳) صفرايي، د صفرا؛

۲) چغل، چغلمار، چغلگر.

توراني (torānāy) بڼه م. توراني، کړيځي،

یو ډول توره وړه مرغۍ ده چې اوږده لکۍ لري.

توراني (torānāy) بڼه م. وگ. توراني.

تورايته (torāyta) نرم. م. ج. یو ډول انګور دي.

تور بازار (torbāzār) نرم. م. غل بازار، ناقانونه او

خپلسري پېرو پلور.

تور بخت (torbaxt) ص. نرم. م. ۱) بې طالع، کم

بخته، بدمرغه؛ ۲) نرم. م. بدمرغي.

تور بخن (torbaxān) ص. نرم. م. لږ غوندي تور،

تور وشمه، تور ورمه، تور غوندي تور ته مایل.

تور بخي (torbaxāy) بڼه م. یو ډول کښېده، یو

راز خامک، یو ډول بخي ده.

تور برېښ (turbres) نرم. م. ۱) تور برېښ، د تورې

برېښ، درکه، دېکه؛ ۲) د تورې څلول، گواښ.

تور بمبر (torbambār) نرم. م. پورا، تور غمبس،

یو حشر ده چې پر گلانو ګرځي.

توره باس (torabās) نرم. م. توره ایستونکي،

غیرتي، تور ځن.

تور پانه (torpāna) بڼه م. بنفشه، یو ډول گل دی.

تور پوست (torpōst) م. وگ. تور پوستکي.

تور پوستکي (torpōstākay) ص. نرم. م. تور

پوستي، تور پوستکي، نیکرو، حبشي.

تور پېکي (torpekay) بڼه م. ۱) د تور پېکي

خاونده؛ ۲) شخصي پښینه نوم، سیامو.

تور پیل (torpīl) بڼه م. وگ. تار پیل.

تورت (t(o,u)rt) ص. نرم. م. تورت، د یوې خبرې سړی،

سپین ویونکي؛ ۲) پاک، واضح، بې کنایې؛

۳) تیز، چالاک، تکره.

تور تاوده (tortāwdā) نرم. ج. شکنه، پیاده،

ساره تاوده، چټک پېرووا، پېروواگی.

تور تپ (tortap) بڼه م. تپه تیاره، توره تیاره..

تور تپی (tortapāy) نرم. م. تور مخی، تیکمخی،

هغه سړی چې د مخ پوستکي یې تور او د

چپچک داغونه ولري.

تور تلب (tortalāb) ص. نرم. م. بهخي سوي، یو مخ

سوی، بالکل سوی.

تور تم (tortām) نرم. م. ۱) توره تیاره، ډېره تیاره،

تپه تیاره؛ ۲) اړی ګری، ګمېر، ګلوډي.

تور تمروني (tortamruñāy) ص. م. تور تم رنډا

کوونکي، تور تم یا تیاره څیروونکي.

تور تمی (tortamāy) بڼه م. تورې برېښېدونکي

زلفي، هغه زلفي چې تکی تورې وي.

تور توت (tortūt) ص. نرم. م. یو ډول توت دی.

تور تیپ (tortūp) نرم. م. ۱) ګڼه ګڼه، بیرویار؛

۲) ص. نرم. م. تک تور، یو مخ تور.

تور تپیلی (torčayálay) ص. نر. م. ۱) تک تور،  
 ارغوش، دهر تور (سوی)؛ ۲) تور سوی شی.  
 تور جاش (torjáš) نر. م. یوډول بوتی دی.  
 تور خن (turzán) نر. م. وگ: تورزن.  
 تور خونیدی (torjundáy) نر. م. ترغوت، بنهخی،  
 بنهخه، غرنی سابه چې پاخه خوړل کېږي.  
 تور خنگلی (torcangálay) نر. م. باطل خواک،  
 باطل قوت.  
 تور خوتی (torxwátay) ص. نر. م. ۱) تور گونی،  
 ایندکی؛ ۲) زلموتی، خوانی تهرسېدونکی.  
 تور خپل (torxél) نر. م. ۱) د پښتنو دیوه واره  
 خپل نوم دی؛ ۲) غلام، مری.  
 تور خپله (torxéla) بنهخ. م. مینخه.  
 تور دریاب (tordaryáb) نر. م. لوی بحر، سمندر.  
 تور دلی (tordaláy) نر. م. ۱) یوډول توره مرغی  
 ده؛ ۲) یوډول شینکی.  
 تور ری (torřay) بنهخ. م. تری، گناهکار، یو توره  
 مرغی ده چې سپینه لکې لري.  
 تور زاغ (torzāg) نر. م. ۱) تور کارگه، وروغ، تور  
 کارغه؛ ۲) رقیب، غماز.  
 تور زری (torzāray) ص. نر. م. غوسه ناک، کینه  
 کښ، په زړه تور.  
 تورزن (torzán) ص. نر. م. ۱) توریالی، زور، د  
 تورې مېړنۍ؛ ۲) په ملنډو دارن ته وايي.  
 تورزن توب (turzantób) نر. م. توریالیتوب،  
 زړورتوب، مونتوب، مړانه.  
 تور زیری (torzíray) نر. م. د تورې زیرې خاوند.  
 تور سترگ (torstargák) نر. م. د شاهین په  
 خېر یو تور سترگی مرغه دی.  
 تور سر (torsár) ص. نر. م. ۱) هغه چې د سر  
 وېښتان یې توروې؛ ۲) لوڅ سر، سرتور.

تور سر که (torsarāka) بنهخ. م. کارغه، شېبې،  
 نظرماتې، هغه توتې یا کتوې چې د مرغیو  
 دارولو ته یې د فصل په منځ کې غوړونډوي.  
 تور سري (torsaré) بنهخ. م. ۱) بنهخه، سپاه سر؛  
 ۲) کونډه، سرتوره؛ ۳) هغه بنهخه چې ټیکری  
 اوزروکی یې پر سر نه وي.  
 تور سکان (torskān) ص. نر. م. ۱) توررنګی،  
 تور بنهخ، تور وشمه؛ ۲) تور آس.  
 تور سورن (torsūrán) نر. م. تور سوربنهخ، این.  
 تور سوی (torsáway) ص. نر. م. سوی سګور،  
 گرد سره سوی، بېخي سوی، تک تور سوی.  
 تور شاتګ (toršātāg) نر. م. توره ارتجاع، هغه  
 ارتجاع چې له گروهې (عقیدې) سرچینه اخلي.  
 تور شان (toršān) ص. نر. م. ج. تور بنهخ، تور  
 بخوند، توررنګی، تور غونډې.  
 تور ښوری (toršuráy) نر. م. ښورکی، ښوري،  
 یوډول بوتی.  
 تور غر (torğár) نر. م. ۱) توررنګی غر؛ ۲) له  
 تکلیف او کړاو څخه ډک کار؛ ۳) د غرو یوه  
 لړۍ؛ ۴) سپاه کوه.  
 تور غری (torğāray) نر. م. ج. تور غری، مت،  
 له څهنګلي څخه پورتنۍ برخه.  
 تور غوجیر (torğujír) نر. م. غور بجه، غوجېر،  
 یوډول ژېړ ګلی غرنۍ بوتی دی.  
 تور غور (torğwár) نر. م. تور تېل، د شېر شمر  
 تېل.  
 تور غوزی (torğwāzay) نر. م. ج. تور غوزې،  
 ۱) پېشپرانګ، سارایي پېشي؛ ۲) ص. نر. م.  
 کم عقله، ناپوه؛ ۳) سپین سترگی.  
 تور غونډان (torğundān) نر. م. یوډول تود  
 انګور دي چې دانې یې غټې وي.



تورک (torák) نر.م. (۱) دتوپک په پچتاو (۲) د پيازو او نورو ترکاري واره واره پتي، کباري، ادي، تيره مې.

تورکاري (tor kārāy) ص.م. بدورده، بدکاري، درغلي، جعلکار.

تورکدهل (torkaḍhāl) نر.م. تور کوهی، تور زندان، سپاه چاه، سپاه چال، تور گدهل.

تورکراو (torkrāro) بنځ.م. گونگت، غوغاړی، تور گونگت.

تورکړی (torkārāy) ص.نر.م. (۱) تور رنگ وړکړی؛ (۲) بدنام کړی، په تومت نيولی.

تورکش (torkāṣ) نر.م. تور، جال، د مرغیو د نیولو یو ډول جال.

تورکښ (tūrkaṣ) نر.م. (۱) ایستلي توره؛ (۲) پخوايي عسکر ته وایه؛ (۳) جنگیالی.

تورکښي (turkaṣi) ا. سرتېري، جنگیاليتوب، سربازي، عسکري.

تورکنی (torkanāy) نر.م. تور لوی، تور کونی، تور کی، د لوگي خیري، تول شوي لوگي.

تورکوری (torkwārāy) نر.م. کورنی، یو ډول غرنی بوتی دی چې خونلوري دانې کوي.

تورکونی (torkwānāy) ص.نر.م. (۱) تور غوتی، ایندکی، تور رنگی؛ (۲) بدمخی، سپین سترگی.

(۳) نر.م. تور لوی، تور کی، جمع شوي لوگي.

تورکه (torāka) بنځ.م. شامتوره، شامتوري، کامچره، یو ډول مرغی ده.

تورکی (torkāy) نر.م. (۱) حرف؛ (۲) تورشان؛ (۳) د تور اسم تصغیر؛ (۴) شیشی، ساختګي.

توره مرغی چې د شامتورو د نیولو لپاره په ونه کې ایښودله کېږي؛ (۵) د غنمویا اور شو هغه وړی چې د مرض له لامله تور او ښتی وي.

تورګار (torgār) نر.م. (۱) اشخار؛ (۲) هغه ځای یا سیمه چې تور کاني پکې پیدا کېږي.

تورګردی (torgarḍāy) نر.م. د ورېښمو یو ډول کښېده (خامک) ده.

تورګل (torgwāl) نر.م. (۱) هغه گل چې رنگ یې توري وي؛ (۲) نرینه نوم.

تورلال (torlāl) نر.م. یو ډول تور انګوردی.

تورلحد (torlahād) نر.م. قبر، گور، لحد، په قبر کې د مړي ایښودلو ځای.

تورلشی (torlaṣāy) نر.م. تورلکشی، یو ډول غنم دي، چې د وړي لسه یې توره ده.

تورلګاو (torlagāw) ص.م. تور لګوونکی، تور تپوونکی، تومتګر، مفتري.

تورلګاوی (torlagāway) ا. تور لګونه، تور تپنه، تور تړل.

تورلمی (torlāmāy) نر.م. (۱) غسه، گورکښ، وړتۍ، هغه ځناور چې نوی مړی له قبر څخه راباسي؛ (۲) جفتک، دله خفک.

تورلمی زېړن (torlamayz e rān) نر.م. هغه اس چې زنگونه یې توري وي.

تورلمه (torlemā) نر.م. ج. توري سترګې.

تورم (tawā-ūm) نر.م. وګ، انفلاسیون.

تورماښام (tormāṣām) نر.م. (۱) تیاره ماښام؛ (۲) اړی ګری.

تورمخکه (tormaxāka) بنځ.م. الهو، شین غوښتل، د باران د پرله پسې اورښت د درېږو لپاره د کلي کوچنيان یوه تورمخي څېره جوړه.

کړي او کور په کور ګرغي له خلکو څخه څه شیان تولوي او خدای ته زاری کوي.

تورمخي (tormāxay) ص.نر.م. (۱) مخ توري؛ (۲) گناهکار؛ (۳) شرمند؛ (۴) غماز، شیطان.

تورن<sup>(۱)</sup> (torán) ص. نر. م. ۱) تور، تور غوندي؛  
۲) تومتي، متهم.

تورن<sup>(۲)</sup> (tūrān) نر. م. ۱) تولى مشر، هغه منصبوال  
چې په رتبه کې له لومړي بریدمن څخه پورته او  
له جگتورن څخه ټیټ وي.

تورنج (turānj) نر. م. ۱) تورنجان، وگ. ترنج.  
تورن جنرال (tūrangānrāl) نر. م. ۱) د قول اردود  
جنرال، دویمه پوړۍ دویم فرقه مشر، سرلښکر.  
تورنگری (torangrāy) ص. نر. م. ۱) تورنگی،  
تورنغن، توروشمه، توروزمه، تورنخوند.

توروالی (torwālāy) نر. م. ۱) تورونگ، درنگ  
(توریدنه؛ ۲) بدنامي، تومت، اتهام.

توروانجه (torwānja) بنځ. م. ج. سیاه دانه.  
تورول (torawāl) مص. مت. ۱) ترول، وېرول،  
دارول؛ ۲) تورونگ ورکول؛ ۳) بدنامول.

تورولی (torawēlay) ف. نر. م. ۱) ج. تورولی،  
۱) وېرولی، دارولی؛ ۲) پارولی، کتولی.

توره<sup>(۱)</sup> (tūra) بنځ. م. ۱) ج. تورې، ۱) یسودول  
اوسپنیزه وسله ده؛ ۲) زړورتیا، مېړنتوب.

توره<sup>(۲)</sup> (tóra) ص. بنځ. م. ۱) ج. تورې، ۱) د تورو  
مؤنډه صیغه؛ ۲) ماته پیسه؛ ۳) نوې اړول شوې  
ځمکه؛ ۴) اجوره، مزد؛ ۵) بنځ. م. په یوناني  
طب کې د سودايي مادې نوم؛ ۶) د قامي لښکر  
غونډه؛ ۷) دېمنې؛ ۸) د گاونډيانو د واده په  
وخت کې د ملک برخه کول او په بدل کې یې د  
ناوې لپاره ټيکری یا جامې جوړول؛ ۹) تومت،  
اتهام؛ ۱۰) اوروکی کلی، د کوچیانو مېنه.

توره انا (toraana) بنځ. م. ۱) بریته، تورانگه، یو  
ډول توره مرغی ده.

توره بله (torabāda) بنځ. م. ۱) تورتم، توره تیاره،  
تورمى، ترومى، توره تاریکه.

توره بلا (torabalā) بنځ. م. ۱) غټ مصیبت، غټه  
بلا؛ ۲) مچ، کنجکاو، متجسس، مېټکر.

توره پانه (torapaña) بنځ. م. ۱) بنفشه، یوه ډله پوتی  
دی چې ارغواني رنگه گل لري.

توره پانی (torapānay) نر. م. ۱) شوخوړی، یو  
پوتی دی چې د شولود بوزغلي قوتوب لپاره له  
تخم شیندلونه مخکې په ځمکه کې بنځيږي.

توره تبه (toratāba) بنځ. م. ۱) لویه تبه، وچکي،  
محرقة، ترټکي، تبگی.

توره تبی (toratābāy) مص. بنځ. م. ۱) توره تېغه،  
توره کنده؛ ۲) ژند، تپه توره.

توره تتی (toratatāy) بنځ. م. ۱) بلبله، عندلیب،  
یوه بڼه اواز لرونکې توره مرغی ده.

توره تیاره (toratyāra) بنځ. م. ۱) تپه تیاره،  
تورتپ، تورتم؛ ۲) اړی گری.

توره تېښته (toratēsta) بنځ. م. ۱) سخته کرکه،  
دېر نفرت، سخت بدراتلل.

توره توخله (toratūxāla) بنځ. م. ۱) توره غاړه،  
شنه توخله، لویه توخلی، پوخلی.

توره څله (toracilā) بنځ. م. ۱) غوره څله، د ژمي څله،  
هغه څله چې په سپینه څله پسې راځي.

توره څوکه (toracūka) بنځ. م. ۱) د غره جگ سر، د  
غره جگه څوکه، د غره تور سر.

توره دربله (toradarbilā) بنځ. م. ۱) توره تیاره،  
توره دربه، تکه توره تاریکه، تپه تیاره.

توره ډره (toradāra) بنځ. م. ۱) توره تخته، د  
ښوونځیو په ټولگیو کې د لیکلو تخته.

توره شپه (toraspa) بنځ. م. ۱) تیاره شپه؛  
۲) اړی گری؛ ۳) د غم شپه، د انتظار شپه.

توره شمه (torasama) بنځ. م. ۱) ج. تورې شمې،  
توره کیردی، توره خېمه.

توره کجله (torakajála) بنغ. م. توره خره چرچنه،  
توره چوغکه، کتبوله.

توره لنبسته (toralásta) بنغ. م. د الو بالوپه شهر  
یوه ونه ده چې له مېوې نه یې شیرخشت جوړوي  
توره مرغه (toramarǵa) بنغ. م. وژه، غوژه، یو  
ډول وابنه دي.

توره وڅکه (torawácka) بنغ. م. (۱) دڅوانانو  
یو ډول لوبه ده؛ (۲) تورې وڅکې، تور ممیز.

توره وڅکې (torawáckay) بنغ. م. توره اړه.

توري (toray) نر. م. (ج. توزي) (۱) حرف، تکی؛  
(۲) بیبا، طحال، د انسان یو داخلي غړی دی؛

(۳) ص. نر. م. تور پوستی؛ (۴) د تور د تصغیر  
نوم؛ (۵) نرم. د پښتنو یوه قبيله ده چې په کورمه

او پاراچنار کې مېشته ده؛ (۶) سورنی، سرنا؛

(۷) انډېری (۸) دشېخ ملي ددوترد وېش اخيري  
مقیاس؛ (۹) کاسیره، دروېځی، خلپرویشتمه برخه

توري (toray) بنغ. م. ج. تری، یو ډول سابه دي.

توري (towar) نر. ج. (۱) کډه، د کور سامان، کور  
لوبښي؛ (۲) تورکي، د خط کښلو تور رنگ.

توري (túre) بنغ. م. چغه، چيغه، چخې، کورې، د  
سپي د شړلو اواز.

توريالی (turyālay) ص. نر. م. مېړنی، تووزن،  
بهادر، د تورې مېړنی.

توريالیتوب (turyālitób) نر. م. مېړنتوب،  
بهادري، تکره توب، تووزن والی.

توريانی (turyānáy) بنغ. م. توتکرکی، توتکری،  
خرڅکه، د بارانه مرغی.

توري اویه (toreobá) بنغ. م. (۱) کاري درياب،  
په سمندر یوې د انډېمان جزیرې چې انگرېزانو

به بنديان په کې ساتل؛ (۲) بحر، سمندر؛ (۳) په  
پکتيا ولايت کې د یوې سيمې نوم.

توري اوه (tor iód) تورې اودونکی، حروفچین.  
توري اودون (toriodün) ا. تورې اودونه،  
حروفچیني.

توري ايکې (toreikáy) بنغ. ج. ماتې، تورې  
پيسې، ماتې پيسې، وړې پيسې.

توري تپې (toretapé) بنغ. م. (۱) تورې تړپې،  
زاری؛ (۲) تګی برګی، تګی برګی.

توري تيارې (toretyāré) بنغ. ج. (۱) دېرې  
تیارې تور تپ؛ (۲) بدنصیبي، بدمرغي.

توري خاورې (torexāwre) بنغ. م. (۱) سپېرې  
خاورې، خرې خاورې؛ (۲) قبر، گور.

تورید (towrid) نر. م. راوړنه، راوړل، واردونه،  
واردول، راوړه.

توریدل (toredál) مص. ل. (۱) توررنگ وړکول  
کېدل، رنگ توریدل؛ (۲) بدنامېدل، تومتي

کېدل؛ (۳) کرکه پیدا کېدل؛ (۴) شرمندېدل؛  
(۵) تړېدل، ترهېدل، ډارېدل.

توریدول (tawridawál) مص. مت. واردول، وګ.  
تورید.

توریز چاپ (torizčáp) حروفې چاپ.  
تورېزی (towrezáy) نر. م. یو ډول مرغې دی.

تور (tor) ق. تراخړه، ترپایه، ترختمه.  
تور شک (toršák) نر. م. پېغور، تانه، طعنه.

توري (toray) ص. نر. م. وګ. توتری.  
توري (toray) بنغ. م. (۱) ترور، د مور خور، خاله؛

(۲) مشرې بنځې ته د درناوي لقب.  
تورېزی (tořezáy) نر. م. ترورزی، د ترورزی،

د خاله زوی، د توري زوی.  
توزن (tuzán) ص. نر. م. (۱) تیزن؛ (۲) ډارن.

توزنه هيله (tozanahíla) بنغ. م. بېځايه هيله؛  
پوچ اميد چې سپېتانه پکې وي.



توزی (tozāy) (نر. م. ۱) هغه پند توکر چې د  
کېږدی پر سر یې گنډي؛ (۲) یوه خښنده ده.

توزیز (tozīz) (۱) اړه تړه، بندوس، چاره، تابیا.

توزیع (tawzīy) (بنځ. م. وېشنه، تقسیمونه، برخې  
برخې کونه، ونډ ونډ کونه.

توزنه (tozāna) (بنځ. م. چمن، شنېلی، دیوډول  
وېنوم دی.

توزاند (tozānd) (ص. تودونکی، کنده کار، حکاک.

توزل (tozāl) (مص. مت. ۱) تراشل، رنده کول؛  
(۲) پاکول؛ (۳) مېل، لگول.

توزلې (tozāle) (بنځ. ج. ۱) توتنکي، پتېرکي؛  
(۲) د توزلي ښځمنه بڼه.

توزند (tozānd) (نر. م. رنده، تراش، تودونی، خراد.

توزندی (tozānd) (نر. م. رنده، تراش، تودونی.

توزنه (tozāna) (بنځ. م. تراشنه، رنده کونه، تورنگ.

توزون (tozūn) (نر. م. تراش، حک.

توزونی (tozūnay) (نر. م. رمبي، د ختې تودنې  
رمبي، پخسه تراش، گلېر، ختتودونی.

توزی (tozāy) (بنځ. م. رنده، تودندی، تراش.

توس (tus) (نر. م. ۱) خوش، خوشماري، پته

لگونه؛ (۲) د پروتوس؛ (۳) یوډول نرمه، نازکه  
اوډولي شری یا کمپله.

توس (taws) (نر. م. ۱) گرمي، تاو، د بدن د نننۍ  
تودوخه زیاتېدنه؛ (۲) قار، دباو.

توسط (tawasūt) (ق. په وسیله، په ذریعه.

توسعه (tawsiṣa) (بنځ. م. پراختیا، ارتوالی،  
پراخوالی، وسعت، انکشاف.

توسل (tawasul) (نر. م. وسیله موندنه، وسیله  
کول، اړیکه پیدا کونه، ځان نهېږدې کونه.

توسن (tawsān) (نر. م. سرکش اس، یاغي اس.

توسن (tosān) (نر. م. سبب، وجه.

توسن (tūsan) (ص. نر. م. ۱) خوشن (سېي)،  
بیمار (سېي)؛ (۲) اوډسترگی (سېي)، حریص.

توسنپېر (tosanpér) (گر. علتیه حالت.

توسنترووییکي (tosantarwayikay) (گر. سېي یا  
علتي ربط.

توسند (tawsānd) (ص. نر. م. ۱) له تنډې او گرمي  
نه سوی الوی؛ (۲) توده او وچه میره یا سیمه.

توسنتوب (tawsantób) (نر. م. ۱) گرمېدنه،  
تودېدنه؛ (۲) ژر ژر وچېدنه او تړې کېدنه.

توسنغونډله (tosangāndlá) (گر. علتیه جمله،  
سېي جمله.

توسنکر (tosankār) (گر. علتیه یا علي فعل.

توسنوالی (tawsanwālay) (نر. م. ډېر تاو، زیاته

گرمي، ډېره تودوخه، توسندوالی.

توسنوییکي (tosanwayikay) (گر. علتیه اذات، د  
علت حرف.

توسول (tawsawāl) (مص. مت. پرسول.

توسول (tusawāl) (مص. مت. ۱) یوڅه ته د چا

مینه او ډېره لېوالتیا پیدا کول؛ (۲) ترسول؛

(۳) قارول؛ (۴) ځورول، کړول.

توسولی (tusawālay) (مف. نر. م. ۱) هیله من

کړی، شوقمن کړی، ارزو من کړی، په تمه کړی؛

(۲) په یوه شي پسې کړولی، زوکلولی.

توسه (tosa) (بنځ. م. وسیله، سبب، علت، ذریعه.

توسېدل (tusedāl) (مص. ل. ۱) تېېدل، په لټه

کې کېدل (سېي)، کړېدل؛ (۲) زوکلېدل.

توسېدل (tawsedāl) (مص. ل. ۱) ترسېدل،

گېي نیول/اخیستل؛ یوه شي ته لېوال کېدل؛

(۲) د غوا شیدې په غولانځه کې یا د مود

شیدې په تي کې پاتې کېدل، د هغه پرسېدل او

کلکېدل.

توسیع (tawsíy) بنغ. م. (۱) پراخي، ارتوالی،  
(۲) ارتونه، پراخونه.

توش (tawš) نر. م. گرمی، تاو، توپ، توس.

توشدان (tušdān) نر. م. قطاروزمه، غارکی،  
کمرند، ملاپته، ملاوستنی، گردنی.

توشک (tošák) نر. م. (ج. توشکونه) نیالی،  
نالی، گدیل، توشکه، تولایی.

توشل (tawšál) ص. نرم. (۱) رگی، درگ، درگی،  
رگی یا پتیه سطحه؛ (۲) تیت.

توشول (tušawál) مص. مت. شکارل، ویشکه  
کول، پارول، کیشکارل، بنکارل.

توشی (tawšáy) نر. م. (ج. توشی) (۱) لرگین  
بنانک، پینه، پینکی؛ (۲) هغه مبهوه چې زوم  
یې د خپلې ناوې له کوره له خانه سره راوړي.

توشیح (tawših) بنغ. م. (۱) بنکلونه، جوړونه،  
آراسته کونه؛ (۲) کومه لیکنه په خپل مهر او  
لاسلیک سره بنکلونه؛ (۳) تمل؛ (۴) بد. شاعر  
خپل شعر داسې جوړوي چې د شعر د مسریو یا  
بیتونو د لومړیو توریو په یوځای کولو کوم نوم،  
مسری یا کومه جمله لاس ته راشي؛ (۵) حق. د  
یوه هېواد د مشر په وسیله د هغه قانون  
لاسلیک چې مقننې غونډې تصویب کړی وي.

توبښ<sup>(۱)</sup> (toš) ص. نر. م. متوجه، خیر، پام  
لرونکی، خک، په خو.

توبښل<sup>(۲)</sup> (tawš, tawaš) نر. م. تاو، براس، تپ،  
بخار، توبښم، توخم.

توبښه (toša) بنغ. م. (ج. توبښي) زیرمه، د لارې  
خرخ، خوری، سفر خرخ، جیب خرخ.

توبښی (tawšáy) بنغ. م. دېوالي تودنی (بخاری).

توصل (tawšól) نر. م. یوځای کېدنه، رسېدنه،  
وصل کېدنه، جوختېدنه.

توصیف (tawsíf) نر. م. صفت کونه، ستاینه.  
توصیه (tawsiyá) بنغ. م. (ج. توصیې) سپارښت،  
نصیحت، پند، لارښوونه.

توضیح (tawzih) بنغ. م. واضح کونه، څرگندونه،  
ښکاره کونه، شرح کونه، شرح، بیان.

توطیه (tawtiá) بنغ. م. دسېسه، چل، چاته د ضرر  
رسولو لپاره پلان جوړونه.

توغ (tog) نر. م. (۱) بیرغ، جنده، نښان، رښی؛  
(۲) هغه مهلمستیا چې درېیمگری یې د دوو

کسو د پخلا کېدو لپاره کوي؛ (۳) توپخ، مرسته.  
توغل (togál) نر. م. جبری، زول، پرلنه پسې  
باران او واوره.

توغم (togám) نر. م. زین پوښ، خوکه وچ (عرقگیر)،  
ارغگیر، ترزین لاندې لمنځی.

توغمه (tuğmá) بنغ. م. قهر، خوشکه، غضب.  
توغمه ناک (tuğmanák) ص. نر. م. قهرجن،  
غوسه ناک، پرغزناک، قارجن.

توغندی (tūğandáy) نر. م. راکت.

توغول (tūğawál) مص. مت. (۱) یوشی په پته  
وړل؛ (۲) څه شی پر ځمکه باندې په زور سره  
غورځول؛ (۳) غورځول، شړل، ویشل.

توغه (toğá) نر. م. تاغو، تاغه، تاخ، یو ډول ونه  
چې لرگي یې کلک او دانه یې خوره ده.

توغه (toğá) بنغ. م. (۱) کفار، بدله، عوض؛ (۲) یو  
ډول ونه ده چې توره یا زېره مېوه لري.

توغېدل (tuğedál) مص. ل. (۱) یوشی په غلا  
یوې ډډې ته کېدل؛ (۲) په غلاتل.

توفیق (tawfiq) نر. م. (۱) توان، طاقت؛ (۲) هدایت،  
لارښوونه؛ (۳) بریالیتوب، موفقیت.

توقع (tawaqóq) بنغ. م. (۱) تمه، امید، هیله،  
غوښتنه، آرزو؛ (۲) باور، اعتماد.

توقف (tawāqof) نر.م. ۱) ایساربدنه، تالبدنه،  
 غنبدنه؛ ۲) صبر، معطلی، ذیل، وقفه.  
 توقیع (tawqīʿ) ص.نسر.م. ۱) پرکوم خه نهبان  
 اینبونده، دفرمان یا کوم لیک لاسلیکونه؛  
 ۲) دپاچا لاسلیک، فرمان او طغری؛ ۳) خ،  
 ثلث لیک ته ورته لیک دی.  
 توقیف (tawqif) نر.م. ۱) ستنونه، درونه، تالونه؛  
 ۲) بندی کونه، کنبه نونه، ضبطونه.  
 توک (tok) نر.م. ۱) نسل، نژاد، دتوکم مخفف  
 شکل؛ ۲) ډول، قسم، توگ، شی خیز.  
 توک (tuk) نر.م. لارې، توکانې، ویزگې.  
 توکارل (tokārāl) مص.مت. سپی بوتوکول،  
 سپی رابلل، سپی را کوچول.  
 توکانی (tukānāy) بنخ.م. ۱) توکنی، توکدانی،  
 تف دانی؛ ۲) دکوچنیانو یو ډول لوبه ده.  
 توکانی (tukānāy) نر.م. خراشکی، گلوری، خرپ،  
 ارخشی، خراچکی.  
 توکرکی (tukārīkay) نر.م. تکرکی، توکری،  
 کودری، تیکری، د خاورین لوبې توتیه.  
 توکل (tawakol) نر.م. ۱) په خدای (ک) تکیه،  
 د خدای په هیله کېدل؛ ۲) نیت، اراده، پیل.  
 توکل (tokāl) نر.م. ډارن او کمزوري سپی.  
 توکل (tūkal) مص.مت. لارې توکول.  
 توکلی (tawakulī) ص.نپ. ۱) په ځان اعتباري،  
 داده؛ ۲) هودیالی، د ارادې خاوند؛ ۳) په  
 خدای (ک) باور او تکیه لرونکی؛ ۴) تصادفي،  
 اتفاقي.  
 توکلی (tukālay) مف.نر.م. دخولې لارې توکړې.  
 توکم (tūkām) نر.م. (ج. توکمون) نسل، نژاد،  
 تیر، قوم، پښه.  
 توکمیز (tūkāmīz) نر.م. ج. دتوکم اړوند، نژادي.

توکنی (tukānāy) بنخ.م. وگ. توکانی.  
 توکنی (tukānī) ص.نسر.م. ج. بهبوده، افضل،  
 چټي، عبث.  
 توکول (tukawāl) مص.مت. لارې توکل.  
 توکوونی (tukawūn ay) نر.م. تکی، تیکله،  
 تیکلی، څکی، کلچه، تیکلی.  
 توکه (toka) بنخ.م. ۱) توقه، شپتی، د جوار  
 بې دانو ډډی؛ ۲) قسم، توگه، ډول، توکی،  
 توگ.  
 توکه (tūka) بنخ.م. ۱) گټه، فایده؛ ۲) دتوکول  
 د مطلق امر صیغه.  
 توکی (tokay) نر.م. ۱) قسم، ډول؛ ۲) برخه، ونډه،  
 توکی توکی (toki-toki) ص.نسر.ج. ۱) اراز راز،  
 ډول ډول؛ ۲) برخې برخې، ونډې ونډې.  
 توکېدل (tukedāl) مص.ل. لارې توکېدل.  
 توکیز (tokīz) ص. دتوک (توکی) یا مادې اړوند.  
 توکیزوال (tokīzwāl) ص. ماده پال، ماده پرست،  
 ماتریالېست.  
 توکیزواله (tokīzwāla) ا. ماده پالنه، ماده گرایی،  
 ماتریالیزم.  
 توگه (tōga) بنخ.م. (ج. توگې) ۱) ډول، ذریعه،  
 وسیله؛ ۲) قاعده، اصول، طرز.  
 توگی (tōgay) نر.م. (ج. توگی) ۱) جته، کتار،  
 صف؛ ۲) خرگی، کوتی، دخړې بچی.  
 تول (tol) ص.نر.م. ۱) انډول سیال، مخی، ساری،  
 کفو؛ ۲) نر.م. وزن، تلنه.  
 تول (tūl) نر.م. ۱) فصل، کرونده، کرنه؛ ۲) پټی،  
 د کرځمکه؛ ۳) بن، باغ؛ ۴) پالېز؛ ۵) تیل،  
 مرغیو منظم تگ؛ ۶) یو ډول توکر.  
 تولان (tulān) نر.م. ۱) تولاند، د زرکې تگ،  
 ۲) په ناز تلل، په مکیز تلل، تیل وهل.



تولایی (tulāyī) بښ. م. نالی، نیالی، توشک.  
تولبار (tulbār) مالی تولد (تېکس)، اېرتولار،  
مالیه پر عاید.

تولپک (tolpāk) نر. م. وسو، جمیا، تورپک،  
جمامه، د شوشم په شهر یو نبات دی.

تولپهر (tulpēr) (گر.) اضافي حالت.  
تولترنگ (tultarāng) (گر.) اضافي (لغوي) یا  
نحوي ترکیب.

تولتک (toltak) نر. م. (ج. تولتکونه) پرستنه،  
شهرک، پرستن، کنډر، تلک.

تول تول (twāltwāl) ص. نر. م. ج. توتې توتې،  
توکړې توکړې، خیرې خیرې.

تولد (tawalōd) نر. م. (ج. تولدونه) زېږېدنه، پیدا  
کېدنه، زوکړه، شونه.

تولک (tolāk) نر. م. تروکی، ترووکی، یوډول تروه  
خونده سابه دي.

تولکه (tulāka) بښ. م. (۱) تولی، د ژېړو شپېلی،  
شپېلی، ټوله، نی؛ (۲) هغه ښکاری مرغې چې

په لومړۍ کوریز کې یې نیمې ښکې توی شي.  
تولگر (tolgār) فا. نر. م. (۱) تول کوونکی، وزن

کوونکی، دروایی؛ (۲) نرخي، تولگرندی.  
تولگرندی (tolgrānday) ص. تولگر، نرخي،

نیاوړمن (قاضي)، حکم.  
تولمشر (tolmašār) د تول (مالیې) مشر، مستوفي

تولند (tulānd) فا. نر. م. (۱) تیل کوونکی، تیل  
وهونکی، رغېدونکی؛ (۲) مایل، خور.

تولنوم (tulnūm) (گر.) مضاف نوم.  
تولنومخړی (tulnūmjoray) گر. ملکي ضمیر،

اضافي ضمیر.  
تولنومی (tulnūmay) گر. مضاف الیه.

تولوال (tūlwāl) شتمن، خښتن، د ملکیت خاوند.

تولوالی (tūlwālī) شېبهنوالی، دارایی، شتمني.  
تولول<sup>(۱)</sup> (tulawāl) مص. مت. (۱) خرڅ وړ کول؛

(۲) رغېدل، تیلول، گړېدل، کولول.  
تولول<sup>(۲)</sup> (tolawāl) مص. مت. تول کول، وزن کول،

تلل، پیودل.  
تولونج (tulwānj) تول بدلون، د وزن بدلون (په

شعر کې).  
توله (tolā) بښ. م. (۱) تول، دولس ماشې، د یوه وزن

نوم؛ (۲) موازنه، انډولتوب.  
تولی<sup>(۱)</sup> (tolāy) بښ. م. (۱) کڼه، د ورېښمو یا زرو

تللو کوچنی تله؛ (۲) د ښولو بڼه.  
تولی<sup>(۲)</sup> (tūlāy) بښ. م. (۱) دود کښ، د تاوځاني

دود کښ؛ (۲) پوچ شوی کارتوس؛ (۳) یوډول  
واښه؛ (۴) وگ. تولکه؛ (۵) پیاله.

تولی (tūlāy) نر. م. (۱) دورمه، کمرکی، دروی، نی؛  
(۲) ځواني، قد او قامت؛ (۳) د توپک دروی.

تولید (tawlid) نر. م. (ج. تولیدات) منځ ته راوړنه،  
پیدا کونه، زېږونه، حاصلونه.

تولېدل<sup>(۱)</sup> (tūledāl) مص. ل. (۱) خرڅېدل؛  
(۲) رغېدل، لغېدل، گړېدل، کولېدل.

تولېدل<sup>(۲)</sup> (toledāl) مص. ل. وزن کېدل، تلل کېدل.  
تولیدول (tawlidawāl) مص. مت. منځ ته راوړل،

پیدا کول، زېږول، حاصلول.  
تولیندي (tawlidī) ص. نسب. (۱) د زوکړې؛

(۲) د تولید، د منځ ته راوړو، د حاصل.  
تولیه (tawliya) بښ. م. مخپاک، ځانپاک.

تومار (tumār) نر. م. (۱) خارښت، تخور، تخمار؛  
(۲) طومار، کوری، پرېړه او اوږده لیکنه چې د

کتاب او یا صحیفې په ډول وي.  
توماندار (tumāndār) نر. م. د بلوڅو د قبیلوي

مشر لقب دی.

تومبار (tumbār) نر. م. پارونه، لمسونه.  
 تومبسکه (tumbāska) بنغ. م. اوچته خمکه،  
 لوره خمکه، دومبسکه.  
 تومبل (tombál) مص. مت. مالوچ په داندس  
 وهل، مالوچ داندس کول، تومبیا کول.  
 تومبی (tombáy) بنغ. م. اوکرانی، اخور، پاخور.  
 تومبیا (tombyā) بنغ. م. پاک شوي مالوچ، داندس  
 شوي مالوچ.  
 تومت (tomát) نر. م. تور، تورلگونه، بدنامونه.  
 تومري (tumrí) بنغ. م. مو. تمري، تومري، دون،  
 دغزل، قوالي او خیال په خبریو طرز دي.  
 تومله (tómle) بنغ. م. تونه، تومنه، تهمنه، موره،  
 دمستو جوړولو تومنه.  
 تومن (tuman) نر. م. (۱) تومن، ترم؛ (۲) داشخار  
 بوتی؛ (۳) تومان، د شلوروپوسکه؛ (۴) تولی،  
 گوند، عزیزولي؛ (۵) قبيله، تپه، طایفه،  
 دهری، مېنه؛ (۶) دکروندې تخم، دکرغله.  
 تومني (toman) ص. نر. م. ج. ترم، شیرگرم، تومن.  
 تومنی (tomanay) ص. نر. م. وگ: تومن؛ لړغوندي  
 تود، شیرگرم، تومن.  
 تومه (toma) بنغ. م. (۱) دیوه شي تېل؛ (۲) مایه،  
 تومنه؛ (۳) د بنکاري مرغانو خواړه؛ (۴) غوره  
 مری، غوره گپه.  
 تومېدل (tomedál) مص. ل. (۱) تخرید، توخرېدل،  
 په خارښت راتلل؛ (۲) تومنه کېدل، خمیره کېدل.  
 تون<sup>(۱)</sup> (tūn) نر. م. (۱) مکانی وروستاری؛ (۲) وطن،  
 مېنه، د اوسېدو ځای؛ (۳) یوه غرنۍ ونه.  
 تون<sup>(۲)</sup> (twan) نر. م. کوډی، کوډله، جونگره.  
 تون<sup>(۳)</sup> (ton) نر. م. وگ: تون.  
 تونېری (tonbray) بنغ. م. هغه کډو چې پاروگر  
 بین ورڅخه جوړېي.

تونبیا (tonbyā) بنغ. م. (۱) سپنسی، د پنبې نخ،  
 پنبې تار؛ (۲) د مالوچو پاکونه.  
 تونپېر (tunpér) گر. مکانی حالت.  
 توند (tund) ص. نر. م. ج. (۱) تیز، چټک، چالای،  
 (۲) مړج لرونکی خواړه.  
 توندلاری (tondlāray) ص. د توند او سخت دریغ  
 خاوند، سخت دریغی.  
 تونده (tundá) بنغ. م. (۱) دوچې ضد، لمد مری،  
 لنډه دودۍ، غوره مری؛ (۲) دېمنی.  
 توننس (tawns) نر. م. غوسه، خوشکه، قهر، کار،  
 غضب.  
 تونگ<sup>(۱)</sup> (tong) نر. م. (۱) گډوډ، تیت وېری؛  
 (۲) دغلې گدام؛ (۳) خاورینه کوزه یا صراحی.  
 تونگ<sup>(۲)</sup> (tawáng) نر. م. (۱) پیتار، د بنڅود کالو  
 ساتلو توکری؛ (۲) د تناره دودۍ اېنسولو  
 تخته.  
 تونگه (tonga) بنغ. م. پېغله نجلۍ، ځوانه جنۍ.  
 تونگی (tongay) نر. م. (ج. تونگی) (۱) له مزدي  
 یا کمرې څخه جوړه شوې وړوکی صندوقچه؛  
 (۲) جیلغ، خېلاتگی.  
 تونل (tunál) نر. م. په غره او یا تر خمکې لاندې  
 ایستل شوې سوري لارې.  
 توني (tuní) (گر.) مکانی.  
 تونه<sup>(۱)</sup> (tunā) بنغ. م. (ج. تونې) خېره، بڼه، قد،  
 قیافه، قواره، موشاده.  
 تونه<sup>(۲)</sup> (tawna) بنغ. م. توپ بازی، گین بازی.  
 تونی (tawnay) بنغ. م. (۱) الماری ته ورته لوی  
 صندوق؛ (۲) غره، د غره د دوکان.  
 توول (towál) مص. مت. وگ: توپول.  
 توولی (towálay) مف. نر. م. توی کمری، تل کمری  
 بیولی، توپولی.

توه<sup>(۱)</sup> (towa) بنغ. م. گاره، کووتی، په لوبې کې د شیدو او پېروي لاندې پاتې شوي برخه، جوړی، جوړی، د وغل.

توه<sup>(۲)</sup> (tāwa) بنغ. م. د ځمکې کچه پوله یا برید.

توه<sup>(۳)</sup> (twa) بنغ. م. (۱) شاتوت، د توت ونه؛ (۲) خوند.

توهر (tohar) نر. م. د زقوم بوتی.

توه گۍ (tawakay) بنغ. م. توده تیره، تود کانی، د ماشومانو یوه لوبه ده.

توهم (tawahom) نر. م. (۱) وسواس، اندېښنه، وهم، واهمه؛ (۲) گومان، شک.

توهین (tawhin) نر. م. سپکاوی، بې حرمتي، بې عزتي.

توی<sup>(۱)</sup> (tāway) نر. م. د وزورمه، د بزو کنډک.

توی<sup>(۲)</sup> (toy) نر. م. (۱) تې، سېلاب، نهز؛ (۲) خور، شېله؛ (۳) توی شوی؛ (۴) عبث؛ (۵) واده، ورا.

توی (taway) بنغ. م. (۱) تې؛ (۲) وړوکې کړایي.

تویالکه (toyalka) بنغ. م. (ج. تویالکې) دېگ، دېگۍ، دېگۍ.

تویاند (toyand) ص. تویوونکی، توپگر، ریخته گر، ویلي فلز په کالب کې اچوونکی.

تویانه (toyāna) ص. تویښت، ریخته گري.

تویند (toyand) ص. نر. م. تویېدونکی، رښند، رښېدونکی، تلېدونکی، د وړېدونکی.

تویول (toyawāl) ص. مت. (۱) تودول، تلول؛ (۲) ضایع کول، عبث کول.

تویېدل (toyedal) ص. ل. (۱) تلېدل، بیېدل؛ (۲) ضایع کېدل؛ (۳) رښېدل، دورېدل.

ته (ta) ض. (۱) د مفرد مخاطب ضمیر دی؛ (۲) اد. مف. پورې، تر پورې، د ظرف وییکی؛ (۳) ورته، داسې ادا چې استقامت، لوری او ارتباط ښیي اود بالواسطه مفعول سره راځي.

ته (te) بنغ. م. (۱) د «ت» توري تلفظ؛ (۲) اد. ترې، ورڅخه، ورنه، ورځنې؛ (۳) د «ته» ضمیر او

ته (tahajūm) نر. م. (ج. تهاجمونه) یو پر بل حمله کول، یو پر بل یوځل.

تهال (tahāl) نر. م. قال، لویه نالی یا ډانک.

تهان (thān) نر. م. (۱) تان، د توکر توپ؛ (۲) شپړل، اغېل.

تهجد (tahajūd) نر. م. د شپې په منځ او پای کې عبادت کول.

تهخانه (tahxānā) بنغ. م. زېرخانه، زېرمېښي.

تهداب (tahdāb) نر. م. بنسټ، تاداو، اساس.

تهديد (tahdīd) نر. م. وېرونه، ډارونه، پټکه.

تهذيب (tahzīb) نر. م. (۱) پاکول، خالصونه؛ (۲) ښه سلوک؛ (۳) لیاقت، قابلیت، وړتیا.

تهذيبی (tahzībī) ص. نې. د تهذيب، کلتوري، اخلاقي، د مورال، په تهذيب مربوط.

تهلکه (tahluka) بنغ. م. هلاکېدنه، بربادي.

تهمت (tohmāt) نر. م. تومت، تور، داغ، الزام.

تهمتي (tohmatī) ص. نې. د تومت؛ تومتی، تورن، بدنام.

تهن (tahan) ص. نر. م. ژور، غوچ.

تهنه (tahana) بنغ. م. ژوروالی، غوچوالی.

تهه (tha) بنغ. م. له، تا، پرک په پرک، قټ په قټ، کټ په کټ، لا، د توکر سوز، د توکر بر.

تهېدل (tahedal) ص. ل. رېښېدل، رېښېدل، د گېدل، لرېدل، ترېدل.

تهيله (tahilā) بنغ. م. تېلی، کڅوړه، خلته، تېله، لویه بوجگی، بوختگی.

تهیه (tahya) بنغ. م. تیارونه، برابرېدنه، چمتو کونه.

تی (tay) نر. م. (۱) د تي لرونکو حیواناتو هغه غړی چې شیدې په کې ټولېږي؛ (۲) وگ، تا.

تي (te) بنغ. م. (۱) د «ت» توري تلفظ؛ (۲) اد. ترې، ورڅخه، ورنه، ورځنې؛ (۳) د «ته» ضمیر او



تیالکه (tayālka) بنخ. م. (ج. تیالکې) د خوارو  
کتو (کتوی، کتوه).

تیالوجي (tyāloji) بنخ. م. خدای (۴) پېژندنه،  
دینیات، الهیات، الهی حکمت.

تېبون (tebūn) نر. م. (۱) اوگ. تیمم: (۲) عزم کول.  
تیپ (tip) نر. م. (ج. تیپونه) (۱) ټولی، د پوځ قطار؛  
(۲) تیپ، نمونه، ډول.

تېپچه (tepčā) بنخ. م. کرکری، نمښکی، کیر کیری،  
هغه آله چې له هغې څخه د بنشینه مسرې اواز  
ایستل کېږي.

تیت (tit) ص. نر. م. ج. خپور، گلود، خور وړو،  
تیت پرک، شیندل شوی، پرېشانده.

تیتاله (titāla) ص. نر. م. ج. په ختیځې کلاسیکې  
موسیقۍ کې د یوه تال نوم دی.

تیترا (titar) نر. م. د زرکې په اندازه یو څړنګی یا  
تور برګ جنګي مرغه دی.

تیترا (titra) عد. نر. م. وگ. تترا.

تیتري (titray) بنخ. م. (۱) څړېری، خومبه، دورنګ،  
گوڅی؛ (۲) د څړېریو اچار.

تیتوالی (titwālay) نر. م. گلود والی، خور وړو  
والی، تیت و پرک والی.

تیتول (titawāl) مص. مت. نوستل، شندل، خور وړو،  
گلود کول، شیندل.

تي تي (titi) نر. م. (۱) بیویو، د چرگو او چرگورو  
را بللو اواز؛ (۲) کوچنیانو چرگورې ته وايي.

تیتېدل (titedāl) مص. مت. گلود کېدل، خور وړو  
کېدل، کرې پرې کېدل، خورېدل.

تېخاند (tecānd) ا. تېخونکی، تېخه گر، برمه  
کار.

تېخل (tecāl) مص. مت. برمه کول، په برمه سوري  
کول.

«پی» مخفف شکل: تی وینې؛ (۴) خور، لگد.  
تیا (tyā) ور. د پښتو ژبې یوه وروستارې چې له  
صفتونو څخه اسمونه پرتو جوړېږي.

تیا تر (tyātar) نر. م. تی آتر، تېتر، د تماشي ځای،  
ندار یخ، ننداره، د تماشا د ښودلو ځای.

تیا ترال (tyātrāl) ص. نر. م. په تیا تر او نېماش  
اړوند، د تیا تر، ساختګي.

تیار (tayār) ص. نر. م. (۱) آماده، مستعد، چمتو؛  
(۲) مکمل، جوړ؛ (۳) تکره، څوږب؛ (۴) پوځ،  
بالغ؛ (۵) سنبال، سم، ځان جوړ کړی.

تیار خور (tayāxor) ص. نر. م. (ج. تیار خواره)  
مفت خور، طفیلی.

تیار سئی (tyārsay) امر. تیار اوسئ. آماده اوسی.  
عسکري بولی، آماده باش.

تیارول (tayārawāl) مص. مت. (۱) آماده کول،  
چمتو کول؛ (۲) جوړول، پخول؛ (۳) غټول، څړول  
(۴) سنبالول.

تیاره (tyārā) بنخ. م. تاریکي، تور تم.

تیاره خپلواک (tyārapalwāk) گر. وروستی  
خپلواک (واول)، پای خپلواک.

تیارای (tayāray) نر. م. (۱) چمتووالی، آماده  
کېدنه، تیارېدنه؛ (۲) درستوالی، ترتیب؛  
(۳) غټوالی، څړېدنه؛ (۴) سنبالېدنه، ډول،  
سینګارونه.

تیارېدل (tayāredāl) مص. ل. (۱) آماده کېدل، د  
کار په کولو راضي کېدل؛ (۲) پخېدل، جوړېدل  
(۳) غټېدل، څړېدل؛ (۴) سنبالېدل.

تیا ستریزم (tyāsantrizām) نر. م. له خدای (۴)  
سره مینه، خدای ته توجه.

تیا سوفي (tyāsufi) بنخ. م. عرفان، خدای پېژندنه،  
الهی حکمت، اشراق، تصوف.

تېخی (tecāy) بنخ. م. پشوخی، برغو، گرمی،  
برمه، د سوري کولو آله.

تېخ (teḡ) نر. م. زغل، غفاسته، منده.

تېخل (teḡāl) مص. مت. غفلول، په غفاسته کول.  
تېخواره (tixwār) لرغنه کوچنیان چې د یوې مور  
شودې یې رودلې وي رضاعي وروڼه، رضاعي  
خویندې.

تېخور (tixōr) نر. م. (۱) خاربت، تخمور؛ (۲) ص.  
نر. م. د تې رودونکی ماشوم.

تېخورتون (tixortūn) د تېخورو کوچنیانو  
پنډغالی، روتون.

تېخورول (tixorawāl) مص. مت. خاربتول،  
تخنول، تخنول، تخرول.

تېخوری (tixōray) ص. نر. م. (۱) تې پورې ماشوم  
د تې ماشوم؛ (۲) خاربتی، تخنېدونکی.

تېخورېدل (tixoredāl) مص. ل. خاربتېدل،  
تخنېدل، تخنېدل، تخرېدل.

تېر (ter) ص. نر. م. (۱) پخوانی، مخکنی؛ (۲) لار،  
اوږدلی؛ (۳) نر. م. دوکه، تګي.

تېر (tir) نر. م. (ج. تیران) (۱) وېشه، بش، شاتیر؛  
(۲) لاری، دستک؛ (۳) غشی، ناوک؛ (۴) دغره

هغه تېره شوکه چې ونې ونه لري.

تېران (terān) نر. م. جایز، روا.

تېرايستل (teriistāl) مص. مت. غولول، دوکه  
کول، تګل، تېرېستل.

تېربلی (tirbalāy) بنخ. م. وزر، نینګاوو، هغه  
لرګی چې دکور له چت څخه بلې ته راوتلی وي.

تېربوری (terburāy) نر. م. چارمغز، متېک.

تېربوزی (terbūzāy) نر. م. پاره، یو ډول ګندل  
(ګنلون) دي.

تېریه (terāba) بنخ. م. ملی، مولى.

تېرېر (terber) ص. نر. م. ج. (۱) وړاندې وروستو،  
تېر وېر؛ (۲) چل ول.

تېرسولې (tersūlay) نر. م. جوته، پاته شوی خواړه،  
پس خورده، پاته شونی.

تېرغمال (teraḡmāl) ص. نر. م. ظالم، ظالم کار،  
تېری کوونکی.

تېرغمل (teraḡmāl) نر. م. ظلم، زور، تېرغمی.

تېرغملانه (teraḡmalāna) وګ. تېرغمل.

تېرک (tirāk) نر. م. د اوسپنې هغه سپیګ چې د  
ژړندې د څرخ له پاسنې برخې سره وصل او د  
لاټدینې پله له سوري څخه پاس وتلی وي.

تېرکښ (tirkaš) نر. م. (۱) دکشمشود ساتلود  
کوټې سوري؛ (۲) دمورچې سوري.

تېرکی (terkāy) بنخ. م. څنګل، څنګله.

تېرګه (terga) بنخ. م. (۱) تجیر، هغه دېوال چې په  
کور کې د یوې برخې د جلا کولو لپاره پورته  
شوی وي؛ (۲) هغه تسمه چې روستاړی وړیاندې

تړل کېږي.

تېرلک (tirāk) نر. م. (۱) برچکی، تیزکی، یو  
کوچنی لرګی دی چې په تلکه باندې راوړي او په

هغه کې غوښه یا د ډډې خسوزي ږدي.

تېرمتي (termatāy) نر. م. تتو، یابو، زور آس.

تېرمهال (termahāl) (ګر.) تېره زمانه، تاریخ.

تېرمهال ګر (termahālkaḡ) ګر. ماضي فعل.

تېرمهالي (termahālī) (ګر.) د تېرمهال  
(ماضي) اړوند، تاریخي.

تېرناپای (ternāpāy) (ګر.) د تېرمهال مصدر.

تېرندود (terandōd) نر. م. عسکري رسم گذشت،  
عسکري پرېت (پرېدل).

تېرنه (terāna) بنخ. م. (۱) معافي، عفو، تېرېدنه،  
بخښنه؛ (۲) ظلم، زیاتۍ، جبر.

تېرو (terū) ص. نر. م. ظالم، زیاتى کونكى.  
 تېرواتې (terwātē) نر. ج. تېروتنه، خطا کېدنه، غولېدنه، دوکه خوړنه.  
 تېروار (terwār) ق. تېرغل، تېروخت، تېرنوبت.  
 تېروتل (terwatāl) مص. ل. غولېدل، دوکه کېدل.  
 تېروتنه (terwatāna) ا. بېوېدنه، ختا وتنه، غلطې، اشتباه.  
 تېروتي (terwātay) ص. نر. م. دوکه شوى، خطا ونى، غولېدلى، تېرايستلى شوى.  
 تېرورى (terwaray) نر. م. سپک بار، سپک وړى، هغه سامان چې له کوچېدو مخکې کوم ځاى ته لېږدول کېږي.  
 تېرول (terawāl) مص. مت. ۱. زغمل، پېښل؛ ۲. خوړل، نغړل؛ ۳. بلارېول؛ ۴. وخت اړول، ۵. تېره کول؛ ۶. زور سبق استاد ته لوستل؛ ۷. اړول، پورې ايستل؛ ۸. بخښل.  
 تېرون ونډه (terunwānda) ا. د تېريدو حق، حق العبور.  
 تېرونى (terūnay) ص. نر. م. عزيز، گران، زړه نه نږدې، خېل، خپلوان.  
 تېرويستنه (terwestāna) بنځ. م. غولونه، تگنه.  
 تېره (tēra) ص. نر. م. ۱. تېز (چاکو، توره، چاره...); ۲. زړور، تکړه؛ ۳. چالاک؛ ۴. پوه، هوښيار؛ ۵. ص. بنځ. م. پخوانى، مخکينى؛ ۲. بلارېه؛ ۳. تلې، تللې، لاره شوې.  
 تېره توب (teratōb) نر. م. ۱. تېزوالى، تېره والى؛ ۲. چالاکي؛ ۳. تکړه توب، تکړه والى؛ ۴. هوښيار توب، هوښياروالى.  
 تېره شپه (terašpā) بنځ. م. بېگانى شپه.  
 تېرى (teray) بنځ. م. د پېندې د لوبې د منډې په وخت کې يوه اوبل طرف ته پېرونه خوړل.

تېرى (teray) نر. م. ج. تېرى، ظلم، زیاتى، تجاوز.  
 تېرى (terē) بنځ. ج. تيارې، تورتم.  
 تېرېدل (teredā) مص. ل. ۱. تلل، خوړېدل؛ ۲. غاړېدل؛ ۳. حامله کېدل؛ ۴. ازغمل کېدل؛ ۵. نغړل کېدل؛ ۶. مړ کېدل؛ ۷. گذشت کول.  
 تېرېږه (terežā) بنځ. م. تېرېږه، يوډول بوتى دى.  
 تېريستل (teristāl) مص. مت. وگ. تېرايستل.  
 تېرى کونكى (teraykawūnkay) ف. نر. م. زیاتى کونكى، ظلم کونكى، متجاوز.  
 تېز (tez) ص. نر. م. ج. ۱. وندى، چست، چاپک؛ ۲. هوښيار، څيرک؛ ۳. تېره؛ ۴. ژور، عميق.  
 تيز (tiz) نر. م. ۱. تيز، گوز؛ ۲. وگ. تيز.  
 تېزاب (tezāb) نر. م. يوډول تنده او سخته مايع ده چې په بدن يا کالو لويدي سوځي يې.  
 تيز بيز (tizbīz) نر. م. د بېلېدو يوډول لوبه ده.  
 تيز تيزکو (tiztizakō) بنځ. م. تيز تيزه کى، گونگوتى ته ورته يوډول برگه خرنده ده چې په لاس ولگېږي نو له کونې نه يې تور لوگى وځي.  
 تېزذهنى (tezzéhnay) ص. تېزاندى، ژړېوې.  
 تېزرفتار (tezraftār) ص. نر. م. ۱. چاخ، چاپک، گړندى؛ ۲. يوډول کوچنى موټرى.  
 تيزرگ (tizrag) نر. م. په پښه کې يورگى دى چې په ټينگ نيولو سره ډېر خوږ بېږي.  
 تيزس (tezās) نر. م. ج. تيز سونه، وگ. تيز.  
 تېزل (tezāl) مص. مت. وگ. تېغل.  
 تېزليدى (tezlīday) ص. تېزوينى.  
 تېزمزاج (tezmizāj) ف. ص. نر. م. خوشکني، غوسه ناک، قهرجن.  
 تيزن (tizān) ص. نرم. ۱. تړن، تښن؛ ۲. ډارن.  
 تېزنډى (tezanday) ص. نر. م. د زندى پېرى، د غرغړې پېرى.



تهزوالی (tezwālay) نر. م. ۱) پختکتیا، چابکی،  
گرندیتوب؛ ۲) چالاکي، هوښياري، پوهوالی؛  
۳) تیره توب، تهز توب.

تهزول (tezawāl) مص. مت. ۱) چاخول، چتک  
کول؛ ۲) چالاکه کول، پوه کول؛ ۳) تیره کول.  
تهزه (téza) ص. بنځ. م. تهزه گي، په روانی سبق  
ویل.

تهزي (tezí) بنځ. م. سورلي، سپرلي.

تهزیدل (tezedál) مص. ل. ۱) چستېدل، چتک  
کېدل؛ ۲) هوښياريدل؛ ۳) تیره کېدل.

تیزکه (tizáka) بنځ. م. دلرگي يوه پلنه او اواره دېلی.  
تیره (tíza) بنځ. م. ۱) کانی، ډبره، گټه؛ ۲) پ. ک.  
قومي بندیز، يوراز متارکه ده چې د قبيلې د  
دښمنو اړخونو ترمنځ کېږي.

تېسه (tésa) بنځ. م. ۱) سپما، په خرڅ کې تنگي؛  
۲) گټه؛ ۳) زیاتوالی؛ ۴) تهگي.

تېش (teš) نر. م. تسپار، سسپار، دسپارې څوکه،  
د کرکي څوکه، د پال يا پالې څوکه.

تېش خولی (tešxwālay) ص. نر. م. اوچته غونډې  
خولی، جگه خولی.

تېشن (tešan) ص. نر. م. تېشن، چېشن، سېشن،  
بېر، هغه څوک چې لوی لوي وېښتان لري.

تېشه (tešá) بنځ. م. ترېنځ، ترڅنځ، تېنځ.  
تېښت (tešt) نر. م. تېښته، څغل، منډه، څغاسته.

تېغ (teğ) نر. م. (ج. تېغونه) ۱) توره، څنجر، چاره؛  
۲) توغی، تېغی، تازه توکېدلی بوټی.

تېغنه (teğna) بنځ. م. (ج. تېغني) ۱) تېغ، نوغی،  
تازه توکېدلی؛ ۲) تېخی، تېی؛ ۳) تیکلی،

ککړی، د گرافون ریکات.  
تېغون (teğūn) ص. نر. م. ۱) روڼ، څلېدونکی،  
څلېدونکی؛ ۲) يودول باز.

تېغه (téga) بنځ. م. ۱) تېغ، غوښوونکی آلې؛  
۲) دغره څوکه، نېغ سر؛ ۳) سنج، دېام سنج.

تېک (tek) ص. نر. م. ۱) نېغ، اوچت؛ ۲) څرگند،  
ښکاره، جوت؛ ۳) سپين سترگی، نېغ نېغ.

تیکړک (tikrāk) نر. م. يودول زانی دی چې پښې  
يې بهنځي تودې او اوږدې وي.

تېکه (téka) بنځ. م. (ج. تېکی) ۱) څنگړن راڅوړند  
۲) تېکی، د تورې نيام، غلاف؛ ۳) ص. نې.

تېک، په غرور کې.  
تېکی (tékey) نر. م. (ج. تېکي) چړتون، غلاف،  
نيام، د چړي يا تورې پوښ.

تېکیر (tekir) نر. م. ۱) په سر کې سپرې يا ريچې  
لټونه؛ ۲) ارڅه کونه؛ ۳) تحقيق کونه، څېړنه.

تېگوغی (tigūgay) نر. م. يودول ډوډی ده.  
تېگه (tīga) بنځ. م. ۱) تېگا، سالنډی، سابندي،  
ساوهنه؛ ۲) زغم، تحمل.

تېل (tel) جن. ۱) غور، هغه غوړي چې له شرمو،  
کونځلو او... څخه ایستل کېږي؛ ۲) نفت.

تېلپکه (telpāka) بنځ. م. (ج. تېلپکي) د پښتنو  
يو خاص ډول خولی ده.

تېل دانی (teldānāy) بنځ. م. کوښی، هغه قوطی  
ته وايي چې تېل په کې وي، بوتلگی.

تې لرونکي (tilārūnki) ص. نر. م. تېور، غولانڅه  
لرونکي، پستاندار.

تېلو (teló) بنځ. م. غولانځ، هغه کڅوړه چې د لنگو  
مېرو غولانځو ته وراچوله کېږي.

تېل وړونکی (telwṛūnkay) ص. نر. م. ټانک،  
ټانکر، د تېل وړلو نقلیه وسیله.

تېله (tila) بنځ. م. ۱) زرتار، گلابتون؛ ۲) د زرتارو لړ،  
د زرتارو کوری، د گلابتونو کزی.

تېله (tela) بنځ. م. کڅوړه، بوجی، گونی، تېلی.

تيله داره (tiladāra) ص. بنج. م. د تېلې، له تېلې نه جوړه، زړې، د زرتارو، د گلابتونې.

تيلی (tilāy) نر. م. (۱) اورلگيت، تيلی، گوگړه؛ (۲) د کار پز دند، (۲) چغچس، پلته، لڅاشه؛

(۳) ترېو، ترېلې.

تېلې (telāy) بنج. م. هميانې، ميانې، کڅوړه.

تيلی (tilāy) بنج. م. (۱) چنده، ترازه، تيلم، قاش؛ (۲) د گوگړه کانی؛ (۳) دلرگي نرۍ تېزه برخه.

تيلي (tili) فا. نر. م. گڼهگر، د تېلو گانی لرونکی، د تېلو اېستونکی.

تيم (tim) نر. م. (۱) وگ. تيم؛ (۲) مو. تم، تکراري قطعه، د موسيقۍ هغه قطعه يا ميلوډي چې تکرارېږي؛ (۳) موضوع، مطلب، مقاله.

تيمبوزک (timbūzak) نر. م. وگ. تريبوزک.

تيمبوزی (timbūzāy) نر. م. تينبوزی، ورسک ترنه، تمبوزی ترنه، تريبوزک، مول.

تيمچه (timčā) بنج. م. خرچين، مشکي، هغه کڅوړه چې له غالي نه جوړه وي.

تيمم (taymum) نر. م. هغه عمل چې د ناروغۍ يا اوبو د نه پيدا کېدو پر مهال د اوداسه پر ځای ترسره کېږي او عبادت پرې جايزېږي.

تيمور (timūr) نر. م. (۱) فولاد، پولاد.

تينبوزک (tinbuzak) نر. م. وگ. تريبوزک.

تينتيفی (tintiḡāy) نر. م. شين توپي، شين

توپکه، چکی، يوه برگه غونډې مرغۍ ده.

تين تيرک (tinterāk) نر. م. بمبرک، ستنه.

تين تېنه (tintena) بنج. م. يوه ډول مرغۍ.

تينداره (tindāra) بنج. م. وگ. تنداره.

تيندک (tindāk) نر. م. وگ. تندک (۱۱).

تيندکه (tindāka) بنج. م. تيندونۍ، د اوبو دازه؛ د اوبو پواره، فواره، د اوبو پشکه.

تيندلک (tindalak) نر. م. (۱) گودی؛ (۲) تکرار خور، دنگېدونکی، نوک و هوڼکی.

تيندوری (tindoray) نر. م. تيندورۍ، د پزې پېزوانک، د پزې کرېندوکی.

تيندونۍ (tindonay) نر. م. (۱) دغور کرېندوکی برخه؛ (۲) د پزې هغه برخه چې بنسټې پکې پېزوان اچوي.

تيندوی (tindaway) نر. م. کرېندوکی، غغرونه.

تينکی (tinkāy) نر. م. د دهگ کفگیر، چمچه.

تېنگ (teng) نر. م. تابوت، شخړه، د مړي وړلو لرگين صندوق.

تينگری (tingrāy) بنج. م. (۱) چتکی، گوتړک، د دوو گوتو تړک، (۲) کټه پيش، موکی.

تينگری (tingrāy) نر. م. غاب، لورکی، پرانېښ، ترينگی.

تېنگه (tenga) بنج. م. گوتي، ميرگاتي، واړه واړه کاني چې کوچنيان لوبې پکې کوي.

تينگی (tingāy) بنج. م. ينگه، په يوه ساوړه چنل.

تيور (taywār) ص. نر. م. (۱) وگ. تي لرونکی؛ (۲) غټ تي لرونکی.

تيور (tiwār) ص. نر. م. ج. مو. له هغو پنځو سرونو څخه چې اشتراک مني، هريو يې يو بېل سر لري چې تېور ورته وايي.

تيورا (tewarā) ص. نر. م. ج. مو. داو و ما ترو څخه جوړ د يوه تال نوم دی.

تيورژوی (tiwarzaway) نر. م. غولانخور ژوی، تي لرونکی ځناور.

تيورم (tyorām) نر. م. قضيه، مسئله، قاعده.

تيورور (tiwrór) ا. د تي ورور، رضاعي ورور.

تيوري (tyuri) بنج. م. نظري اصول، نظري علم.

تپینکی (teyānkay) نر. م. (ج. تپینکی) د پزې  
تنکی هلوکی د پزې کرپندوکی.

تپینه (teyāna) بنځ. م. په غورو کې سره کونه.

تپینې (teyānay) نر. م. (یو پور، یوه گانې، چنې  
یا داسې بل شی چې په یوه وار وړیت شي.

تپینې (teyāne) بنځ. م. اینه، لور مابین، لږ مابین،  
پرېوس، لږ مون، یینه.

تپیونکی (teyūnkay) فا. نر. م. په غورو کې

سور کوونکی، په تېلو کې سور کوونکی.

تپي (tayī) بنځ. م. دایي، قابله.

کلي اصول، علمي فرض یا فرضیه، نظري  
تحقیقات، علمي موضوع.

تېوزه (tewza) بنځ. م. (ج. تېوزې) سمخ، گاره،  
سپون غاړی، چپوره.

تیه (tiya) بنځ. م. په بهیو او نورو لویو کې د بیا  
نویت اخیستو لپاره غیر.

تیل (teyal) مص. مت. په غورو کې سره کول، په  
تېلو کې سره کول، سره کول.

تپیلی (teyalay) مف. نر. م. (ج. تپیلی) په غورو  
یا تېلو کې سور کړی.



# ت

تاپنه (tāpāna) بنخ.م. ۱) چاپونه، تاپه لگونه؛  
 ۲) خسي کونه، تکونه، تپي کونه.  
 تاپو (tāpū) نر.م. ۱) جزيره؛ ۲) برج، مانی؛  
 ۳) راوتلی غای.  
 تاپوره (tāporā) بنخ.م. (ج. تاپورې) تاپونه، د  
 کالیو مینخلو تخته.  
 تاپوری (tāporāy) بنخ.م. توکان، دتخرگ امسا،  
 دتخرگ امسا، دتخرگ لکړه.  
 تاپول (tāpwāl) مص. مت. چاپول، تاپه لگول،  
 تاپول..  
 تاپووزمه (tāpūwāzma) بنخ.م. جزيره نما، د  
 تاپوپه خبر؛ جغ. هغه وچه چې درې خواوونه  
 یې اوبه او یوې خوا ته یې وچه وي.  
 تاپه (tāpā) بنخ.م. (ج. تاپې) ۱) مهر، نښانه؛  
 ۲) په جامه یا توکر باندې څه کښیږد؛ ۳) تور؛  
 تهمت؛ ۴) رته، لکه، داغ.

ت (tē) بنخ.م. (تې) د پښتو القبي شپږم توری دی.  
 تاپ (tāb) نر.م. تاپ، افسوس، ارمان.  
 تابلېت (tāblēt) نر.م. Tab'let گولی، قرص.  
 تابی (tābāy) بنخ.م. هغه اوښه چې دوه کاله پس  
 بچی زیږوي.  
 تاپ (tāp) نر.م. ۱) تاپ، ارمان، افسوس؛ ۲) مهر،  
 نښان، تاپه؛ ۳) سر، څوکه؛ ۵) تهرتگ؛  
 ۶) نامتوسری، وتلې خبره.  
 تاپ تپ (tāptūp) نر.م. ۱) دارمدار؛ ۲) ډول،  
 سینگار؛ ۳) کمزوری، بودا، تپ زور.  
 تاپل (tāpāl) مص. مت. ۱) تاپه لگول، مهر لگول،  
 چاپول؛ ۲) څاروی خسي کول، تپي کول.  
 تاپن (tāpān) فا. نر.م. مهر لگوونکی، تاپه کوونکی،  
 چاپه کوونکی، چاپگر.  
 تاپنځی (tāpānjay) نر.م. چاپخانه، چاپخونه،  
 مطبعه، د چاپولو غای، چاپځای.

تاپه رس (tāparās) ن.م. نورپرست، کاپرگل.  
 تاپی (tāpay) ن.م. (ج. تاپی) دوستی، اشنایی؛  
 (۲) وخت، موده (۳) پته مشوره (۴) د ناروغتیا  
 سخت وخت (۵) پی، بیانه، (په تجارت کې)  
 مخکې روپی (۶) واټن، منزل (۷) د پور نهټه؛  
 (۸) جم جکر، زول باران (۹) تاپه لگونکی.  
 تاپی (tāpāy) بنځ.م. (۱) د غنمو د درمند خاصه  
 نښه، (۲) په خولۍ کې د گلابتونو گل.  
 تاپي تاپي (tāpitāpi) ص.ن.م. خال خال، خاپ  
 خاپ، تکی تکی، داغ داغ.  
 تاپېدل (tāpedāl) مص.ل. چاپېدل، چاپ کېدل،  
 مهر کېدل، نښانه کېدل.  
 تاپت (tā) ن.م. (۱) ویاړ، فخر (۲) لویی (۳) کوز،  
 راتاو (۴) سندن توکر، ترپال (۵) مو. د آهنگونو  
 دراغونډېدو مرکز او د موسیقۍ د اشکالو  
 (سري نمایش)..  
 تاپت بات (tātbāt) ص.ن.م. تاپت بات، نخره،  
 شان شوکت، سات بات.  
 تاپتسي (tātasī) بنځ.م. توکه، پرېری، شېتی.  
 تاپتکه (tātakā) بنځ.م. یوډول بوتی دی چې ژاوله  
 ځنې جوړوي، مرخېری، تاپتوکه.  
 تاپتکی (tātkāy) ن.م. اوسپنیز لوښی چې ودانیزه  
 مساله پکې ډول کېږي.  
 تاپتوالی (tātwālay) ن.م. کوروالی، یواړخ ته،  
 څنگزنلوب، څنگزنوالی.  
 تاپتوب (tatob) ن.م. (۱) گذران (۲) خاموشي،  
 چوپتیا، آرامي.  
 تاپتوبه (tātoḡba) بنځ.م. تاپتوبی، د استوگنې ځای.  
 تاپتول (tātaḡal) مص.مت. (۱) تاپت ورکول، کړول؛  
 (۲) ناز ورکول، ویاړ ورکول.  
 تاپته (tāta) ص.نب. سم، برابر، نېغ، مستقیم.

تاتی (tāty) بنځ.م. (۱) جوتي، لوللو - د کوچنیانو  
 د ویده کولو لپاره یوه کلیمه ده.  
 تاتی (tāti) ص.نب. د تاپت خاوند، فېشنی، مغروره.  
 تاپتېدل (tātedāl) مص.ل. کېدېدل، یوه لور ته  
 تپتېدل، یوه لور ته کېدېدل، قاتېدل.  
 تپاخ (tāx) ن.م. (۱) تاخت، خفاسته (۲) د تپوک د  
 کارتوس د خلاصېدو غیر.  
 تپاپېدو (tāpedo) بنځ.م. یوډول وسله ده، اژدر.  
 تپاپیلور (tārpilōr) ص.ن.م. وړه ماکوډوله  
 جنگي بهی ده.  
 تپاره (tāra) بنځ.م. خپته، گېده، نس.  
 تپاری (tāray) ن.م. (۱) تپاری، سنگر، بالاخانه،  
 برج (۲) د نښتر خانګه (۳) د شمېرې بڼاخ.  
 تپاري (tāri) بنځ.م. تپړدونکی، غړېدونکی، چټي  
 خبرې کوونکی، چټي بول.  
 تپاس (tās) ن.م. (۱) تپس، د لوبې د چاودلو اواز؛  
 (۲) تپسه، لوی پتکی (۳) اسک، شرط، پچه.  
 تپاغی (tāḡay) ص.ن.م. بت سترګی، رد سترګی،  
 شېرا، چفر، چفر سترګی.  
 تپاق (tāq) ن.م. (۱) تپک، تپ، د تپوک د خلاصېدو  
 اواز (۲) د کلک شي د ماتېدو اواز.  
 تپاک (tāk) ص.ن.م. (۱) تپړیو، تپړوش، په نښه  
 شوی پسه (۲) د یوې ونې د مېوې نوم دی.  
 تپاک تپال (tāktāl) ص.ن.م. (۱) تپکنی، ترهور،  
 ترهیدلی (۲) اندېښمن، وسواسي.  
 تپاک تپوک (tāktūk) ن.م.ج. تپک توک، تپک پک،  
 د کور سامان او اثاثیه، لوښي لرګي..  
 تپاکر<sup>(۱)</sup> (tākār) ص.ن.م. عمر خوړلی، بوډا.  
 تپاکر<sup>(۲)</sup> (tākūr) ن.م. چنډی، د کوچنیانو لوبه ده.  
 تپاکل (tākāl) مص.مت. (۱) مقررول، غوره کول؛  
 (۲) په نښه کول (۳) ناروغ ته تپکور ورکول.

تاکلی (tākālay) ف. نر. م. (۱) مقرر شوی، تعیین شوی، انتخاب شوی (۲) په نښه شوی.  
تاکنده (tākānda) ص. تاکونکی، غوڅ، پرېکنده، (خبره یا دریځ).

تاکنده غرمه (tākandagarma) ص. ښځ. م. وږ. تګنده غرمه.

تاکنه (tākāna) ښځ. م. (ج. تاکنې) غوره کونډ، غوراوی، مقررونه، انتخابونه، تعیینونه.

تاکو (tākū) نر. م. (۱) دغوا او مېښې یو ډول ناروغي ده؛ (۲) کینه ناک؛ (۳) ص. نب. تالا، چور.

تاکور (tākōr) نر. م. (۱) وږ. تاکر (۲) تګور، تېل، تې وړکول، تګور وړکول.

تاکي (tākay) ښځ. م. (۱) کاسی، پتاک، د چنوغزې پتان؛ (۲) له وینې ډکه تناکه؛ (۳) ادویدو، ډېر

مور انسان یا حیوان؛ (۴) نښه؛ (۵) ډیدا، د بوتل سرپوښ؛ (۶) داویو بانګی؛ (۷) پیوند، پینه؛

(۸) پتاکي، دکارتوس د اور اخستلو ځای.

تاکې (tāké) ښځ. م. چک چکې، چکې، د لاسو پر کول، د لاسو تګول، تاري.

تاکي (takay) نر. م. (۱) تیکه لګوونکی، خال وړونکی؛ (۲) شاخکی، قطره.

تال (tāl) نر. م. (۱) پېنګه، زانګو، تال؛ (۲) څنډ، تم، معطل؛ (۳) د غنې تار؛ (۴) د تلې ډر؛ (۵) تل، د لرګیو ډلې، د لرګیو انبار.

تالان (tālān) نر. م. تالنت، (۱) د سپینو یا سرو زرو د پیسو یو مقدار؛ (۲) د یو وزن نوم.

تال متال (tālmatāl) نر. م. تېل تال، تال، باز، چل و فرېب، غولونه، چالاکی، چل رل.

تال متالول (tālmatālāwal) مص. مت. ۱. څرګند په تمه کول، چاته په یو کار کې پلټنه کول؛

(۲) چل کول، غولول.

تال متالېدل (tālmatāledāl) مص. ل. ۱. څوک په تمه کېدل، څوک په اسره کېدل، په جېله او غولېدو کېښوتل.

تالول (tālāwal) مص. ښت. ۱. څنډول، معطلول، تمول، تم کول؛ (۲) زنگول، جوتې وړکول.

تاله (tālā) ښځ. م. (ج. تالې) یو ځایي خرڅوړنه، ساپت، په عمده ډول خرڅول.

تالی (tālay) ښځ. م. شوه، یو ډول ونډه چې بڼایسته او کلک لرګی لري.

تالېدل (tāledāl) مص. ل. ۱. څنډېدل، معطلېدل؛ (۲) زنگېدل، جوتې کېدل.

تامباري (tāmbārī) ښځ. م. په چیغو چیغو ژړا، په کوکو کوکو ژړا، انګولا، کریغې، تاتاره.

تامبوسی (tāmbūsay) نر. م. ۱. تومسان، گنګری، واورې غری، د واورې ګریګری.

تامته (tāmtā) ښځ. م. تانتې، تانده، د جوارو یا باجوړو هغه برخه چې وړې ترې ایسته شوي وي.

تانتیس (tāntās) ص. نر. م. کم عقل، به عقل، لنډ فکری، لنډ اندی، ناپوه، شوده، ساده.

تانتویسی (tāntōbay) نر. م. گنده گونه، غالمغال، غور بېر، غور بګ، غور بېر، غور بېش.

تانتور (tāntōr) نر. م. تاندور، د خپیاکې توتې چې په نغري کې یو ډبل له پاسه اېښودل کېږي.

تانچی (tāncāy) ښځ. م. تانکی، د اوږو تانکی، هغه لوی لوبښی چې اوبه یا تېل پکې ساتي.

تاندور (tāndōr) نر. م. وږ. تانتور.

تاک (tānk) نر. م. ۱. شوبله؛ (۲) هغه لوی لرېښ چې تېل یا اوبه پکې لېږدي؛ (۳) د تېلو زېرمتون؛ (۴) یو ډول درنه وسله ده.

تانګه (tānka) ښځ. م. ۱. تګ، گنډ، بختیه، ښی؛

(۲) پیوند.



تپانگی (tānkáy) بنغ. م. وگ. تانچی.

تپانگ (tāng) نر. م. (۱) آواز، اوچت غو؛ (۲) موسم،

وخت؛ (۳) د وزېد لنگېدو وخت؛ (۴) یوه غرنی

مېوه ده؛ (۵) موسمي باران؛ (۶) زد، په سمندر

کې د کانو جوړ شوی خلی؛ (۷) د اوسپه منځ

کې وچوبه، تاپو، جزیره.

تپانگاري (tāngār) بنغ. م. وگ. تپامته.

تپانگتوره (tāngtura) بنغ. م. داتوره، دمتوره، یو

تريخ بوتی دی چې د درملو په ډول استعمالېږي

تپانگر (tāngār) نر. م. کنگر، کنگر، خاویو خورلی

د جوارو تانته.

تپانگو<sup>(۱)</sup> (tāngú) نر. م. غرنی ناک.

تپانگو<sup>(۲)</sup> (tāngó) بنغ. م. هن. Ton'go تانگو، د

تپانکو نڅا، اسپانوی خلور ضربزه نڅا.

تپانگه (tānga) بنغ. م. (۱) د ناک د ونې په خېږ یوه

ونده ده خو مېوه یې له ناک سره توپیر لري؛

(۲) گادی، بگی، د سورلی یوه وسیله.

تپانگی (tāngáy) بنغ. م. (۱) یوه غرنی ونه ده؛

(۲) پانگی، پراوړو د اوبو وړلو اوږد لرگی.

تپانگی (tāngáy) نر. م. اوچته هواره ځمکه.

تپاه (tāh) نر. م. کړت، خبره، گمېده، گمېدا.

تپایپ (tāyp) نر. م. (۱) تاپه، خاپ؛ (۲) چاپ، مارکه؛

(۳) توکم، کهول؛ (۴) نمونه، ډول، تپپ، مثال،

ښکارندوی، سمبول؛ (۵) د تپایپ ماشین.

تپایپوگرافي (tāypogrāf) نر. م. د توري اودنې

ماشین.

تپایپوگرافي (tāypogrāfi) بنغ. م. د چاپ فن،

د کوم څه د بیان او تعريف فن چې د علامو،

ښو او رمزي نښانو په بڼه وي.

تپایپولوجي (tāypoloji) بنغ. م. خپل یا نور

پېژندنه، ډول پېژندنه، نښې نښانې پېژندنه.

تپایپیسست (tāypíst) نر. م. تاپیوونکی، په

تپپ لېکونکی.

تپایفس (tāyfas) نر. م. وگ. توره تپه.

تپایر (tāyir) نر. م. (ج. تپایرونه) تپیر، د سوتر،

موترو سایکل، بایسکل او نور وړېښه پایه.

تپایلیت (tāylit) نر. م. (۱) توال، د ځان سینگارونې

مېز؛ (۲) مکان، بیت الخلا، تپې، باس.

تپ (tab) نر. م. (۱) طشت، لگن، اوسپنیز یا کودین

د لمبلو لوبښی؛ (۲) تپ، دېران.

تپیر (tabar) نر. م. (ج. تپیرونه) خپلخانه، خاندان،

قبیله، کورنۍ.

تپیرنی (tabaranáy) ص. تپیریز، قبیلوي، قبايلي.

تپيروال (tabarwāl) ص. تپیرال، قامبال.

تپيرواله (tabarwāla) ص. قومباله، قومپالي.

تپیکي (tabakáy) نر. م. (۱) د وغل، غار، تپلی؛

(۲) مایه، د کوچنیانو د گاتو او د مردکیو په لوبه

کې هغه کونۍ چې مردکې او گاتې وړاچوي.

تپوتپوک (tabutabuk) نر. م. غرنی بلبل.

تپ (tap) نر. م. تاکیدي کلیمه ده چې له صفت سره د

مختلري په ډول راځي؛ (۲) داغ؛ (۳) پرهاړ، زخم

(۴) د یو شي د وهلو آواز؛ (۵) تړلی، کتاب بندول

(۶) کمزوری، ډنگر؛ (۷) دېران، د ومبورۍ تپ؛

(۸) د کړیږي ونه؛ (۹) خلاص، مرگ ته نږدې.

تپا (tapa) بنغ. م. د تالی وهلو آواز.

تپپال (tapāl) نر. م. (۱) وار، ځل؛ (۲) ځغل، منده،

ځغستا؛ (۳) پیغام ونه؛ (۴) استازی، څړی،

ډاگي؛ (۵) د ځغلولو کار، څړه یا کچرې د

مزدورۍ لپاره ځغلول.

تپپالي (tapālī) ص. نر. م. (۱) پیغام رساند؛

(۲) څواري ایستونکی؛ (۳) څرکار، هغه څرکار

چې څړه د بارولو او اړولو لپاره ځغلوي.

تپگی (tapgay) نر.م. ۱) وړوکی زخم، کوچنی  
پرهار؛ ۲) غار، سوره؛ ۳) خندق، کنده.

تپل (tapal) مص.مت. وگ. تاپل.

تپلن (taplan) ص.نر.م.ج. کوي وېلی، پښمن مخی،  
تپلی، چیک مخی، چیچکي، گنډلمخی.

تپلی (tapalay) ص.نر.م. ۱) سست، لښه؛  
۲) خسي خاړوی.

تپن (tapān) نر.م. لړسباناری، ناشتا، زړخوړی.

تپنا (tapana) نر.م. وگ. تپرا.

تپنه (tapana) بنځ.م. بېکاره، وزگار، لید، لایه.

تپن (tapān) نر.م. ۱) گونی، گونی، بوجی، خلته،  
بورې، جوال؛ ۲) تپر، پری، رسی.

تپو (tapu) نر.م. تاپو، برج، اتاری.

تپوتپ (taputap) نر.م. د تپ تپ اواز.

تپوسی (tapusay) بنځ.م. یو ډول کوتره ده.

تپوک (tapuk) نر.م. (ج. تپوکان) ۱) پوستین؛  
۲) تمانچه؛ ۳) چاپېره، چپلاخه، خاپېره.

تپول (tapawal) مص.مت. ۱) تپ کول، بندول؛  
۲) شاباسی ورکول؛ ۳) لمسول؛ ۴) وهل.

تپه (tapa) بنځ.م. (ج. تپې) ۱) درخه، درخه، کرکی  
۲) لنډی، تکی، د پښتو د اولسی شاعری یو

ډول نظم دی چې دوی مسرې لري؛ ۳) وگ، تپه  
۴) چاپ، مهر، نښه؛ ۵) کرامت؛ ۶) رقه،

یادښت؛ ۷) پتي؛ ۷) بیان، تپې، سببي.

تپه (tapagāra) بنځ.م. نهستی، غریبي،  
لوڅ لغړتوب، مخ یوې خواته نه گرځېدل.

تپه ییز (tapayiz) ص.نر.م. د تپې، تپې ته اړوند،  
مسره ییز.

تپې (tapay) بنځ.م. ۱) تاپې، خپیاکه، تپې، هغه  
خوشایي چې د سوځولو لپاره وچ شوې وي؛

۲) بیان، سببي، بیونه.

تپ پت (tappat) ص.نر.م.ج. تپ پت، بې مانا، چټي،  
فضول، جزئي.

تپ تپ (taptap) نر.م. ۱) قهر، غوسه؛ ۲) ددو  
شیانو د وهلو غیر اواز.

تپ تپانی (taptapanay) نر.م. تپ تپانی، الاداد،  
د کوچنیانو یوه لوبه ده.

تپتور (taptor) ص.نر.م.ج. تپ تور، هغه څوک  
چې د سترگو لیدي کمزوری وي.

تپ تپ (taptip) ص.نر.م.ج. ۱) کمزوری،  
ډنگر؛ ۲) زور، بودا، عمر خوړلی، سپین ږیری؛

۳) په ملاکروپ، په ملاکور.

تپرا (tapara) ص.نب. ۱) وېرېدلی، ډار شوی،  
بورنېدلی؛ ۲) خیال ساتونکی، محتاط؛

۳) کرکجن؛ ۴) کمزوری؛ ۵) اواره، سرگردان.

تپرېدل (taparedal) مص.ل. ۱) رندو غوندې په  
وېره وېره گام اوچتول؛ ۲) د خواخوږۍ له مخې

(په کوم خذ یا چا) لږ زېدل، زړه تړل؛ ۴) د چا پر  
تکلیف زهیرېدل؛ ۵) رېږېدل، تړېدل.

تپر (tapar) نر.م. ۱) سونډي توکر، سونډین توکر؛  
۲) هغه پری چې د شولو گیلې پرې تړي.

تپرا (tapara) بنځ.م. ۱) د کولال هغه آله چې خاورین  
لوښي پرې هواروي؛ ۲) خټ موښي (گلماله).

تپرسو (taparsu) نر.م. یو ډول واښه دي.

تپس (tapos) نر.م. تپس، غلیواز، کمښت، یو  
مردار خوړ مرغېدی.

تپساری (tapsaray) ص.نر.م. محتاج، عاجز،  
مظلوم، بې وسه، ملامت.

تپسوری (tapsuray) نر.م. وگ. تپساری.  
تپک (tapak) نر.م. وگ. تپاره.  
تپکی (tapakay) ص.نر.م. ۱) سخت ناروغ؛  
۲) د پنډوس یو ډول لوبه.

تېپې (təpí) نر.م. زخمې، داغلی، گایل.

تېپې (təpəy) نر.م. (ج. تېپې) (۱) خدایې خال، تېپې؛

(۲) د پېسې یاد نیول، د جورو نوږد (۳) په کمېس باندې د کښې کار.

تېپېری (təperəy) نر.م. (ج. تېپېری) خښتې اچوونکی، خښتال، خښتې جوړوونکی.

تېپې مار (təpaymār) نر.م. گوس، منگور، کپچه مار، ورکوټی مار.

تېپین (təpín) نر.م. تېپې تېپې، ټکي ټکي، داغدار، خاپ خاپ، چوخی مخی.

تېت (təp) نر.م. (۱) چټی غږېدونکی؛ (۲) تیز، تیز.

تېتار (tətar) نر.م. تورتهار، چټي او عبشي خبرې.

تېت پت (tətpət) نر.م. (۱) چټي او عبشي خبرې، اېلتي؛ (۲) ټکه پوکه، اندک خیزونه.

تېت تېت (təttət) نر.م. (۱) ډېرې خبرې، کړتې؛ (۲) لاپې، ډوډې، دویار او لویې خبرې.

تېتن (tətan) ص.نر.م. ج. چټیات ویونکی؛ باتو.

تېتنکه (tətəngə) بنځ.م. یو ډول چرچنه، چنچنه.

تېتو (tətu) ص.نب. اېلتي ویونکی، کړتو.

تېتول (tətawəl) مص.مت. (۱) یو څوک په چټیا تو راوستل؛ (۲) غوړل، ناروا کار ورسره کول.

تېتی (tətay) نر.م. (۱) ډوډې کوونکی، کړتن، پوچ غږېدونکی، تېتو؛ (۲) بې مغزه، بې مغزو.

تېتی (təte) بنځ.ج. چټي خبرې، عبث خبرې.

تېتېدل (tətedəl) مص.ل. تورتهدل، تړېدل، عبث خبرې کول، تېت تېت کول، بکواس کول.

تېتې (tə) نر.م. (۱) غوړې تمې، لاپې شاپې؛ (۲) کبر، غرور، لویي؛ (۳) مس، تانبه.

تېتار (tətar) نر.م. (ج. تېتاران) مسگر، تېتاری.

تېتاری (tətarəy) نر.م. تېتېری، تېتېغه، تېتېغی، تېغکه، تېتوخی، هغه مرغه چې باران غواړي.

تېتاری (tətar) بنځ.م. (۱) شور، فریاد، غوږ، کریغ؛ (۲) حلېې ساري، مسگرې.

تېتاری (tətare) بنځ.م. شور، فریاد، غوږ، غوږې.

تېتاوونگ (tətawāng) نر.م. باتو، لاپو.

تېتېخه (tətaxa) بنځ.م. گوگل، سینه، تېتو، تنی.

تېتېر (tətar) نر.م. سینه، تېتېخه، گوگل.

تېتېرا (tətirā) عد.وگ. تېتېرا.

تېتېری (tətrəy) نر.م. (ج. تېتېری) (۱) سینه بند؛ (۲) لاپوک، غورتن.

تېتېری (tətrəy) بنځ.م. سدری، واسکت، هغه واسکت چې په توکر کې یې مالوچ وي.

تېتېک (tətak) نر.م. وگ، ټلکه.

تېتېنگ (tətang) نر.م. (۱) بیابان، چول، میره؛ (۲) تش لاس، غریبي.

تېتېنگا (tətangā) بنځ.م. تېغکه، یو ډول مرغه دی.

تېتو (tətu) نر.م. یابو، توتو، تېتېشان اس، باري اس.

تېتوبه (tətobā) بنځ.م. (ج. تېتوبې) ملنډه، خندا، پېچموزه، توکه.

تېتوگی (tətūgāy) نر.م. (ج. تېتوگی) ورکوټی تېتو، خوار تېتو، وړوکی یابو.

تېتی (tətay) بنځ.م. (۱) بیت الخلا، خاک نداز؛ (۲) کاروان سړای؛ (۳) غول، ډکې متیازې.

تېتی (tətay) نر.م. (ج. تېتی) (۱) ډوډې، تېتوکی، پوچ ویونکی؛ (۲) بې مغز، ناپوه، بې مغزو.

تېچ (təč) نر.م. (۱) د پوکنې د چاودلو آواز؛ (۲) قوت، زور؛ (۳) ارزان، بې ارزښته، پرېوتی، خوار.

تېخ (təx) نر.م. د توخي غږ، د توخلي غږ.

تېخ (tətax) نر.م. توخېدنه، توخل.

تېخلی (təxalāy) بنځ.م. خولی، خېلی، هغه خولی چې غوړونه پکې پټ وي، غوړ پټې خولی.



تخ مخ (taxmax) ص. نر. م. تیت و پرک، خوردور،  
گدود، تخ مخ، تس نس.

تخول (taxawal) مص. مت. وگ. توخول.

تھر (tar) نر. م. ۱) تغ، پر، دکولمود باد اواز؛  
۲) دچنگبې اواز؛ ۳) عبثې خبرې.

تراجیلې (trajidi) ص. نب. تراژیدی، تراژیدی؛  
۱) غم انگیزه ننداره؛ ۲) مصیبت، فاجعه.

ترافیک (trafik) نر. م. ۱) ترافیک، هغه پولیس  
چې په سړکونو باندې د موټرانو د لارښوونې

دنده لري؛ ۲) په لویو وټونو، بحرونو او فضا  
کې دخلکو، عرادو، الوتکو تګ راتګ؛

۳) وړنه راوړنه، لېږدونه، عبور او مرور.

تراک (tarak) نر. م. چټی، یوه وړه مرغی، چټکی،  
چترکی.

تراکتور (traktor) نر. م. تراکتور، د عصري کرنې  
لیاره موټر د وړه ماشین.

ترام (tram) نر. م. ترام، ترمیم، یو ډول لوی برېښنا  
ګاډی چې د اوسپنې پر پټلیو باندې ځي.

ترامبون (trambon) نر. م. مو. بجه خانې ته ورته  
د موسیقۍ یوه آله ده.

ترامپولین (trampolin) نر. م. هغه جالې چې په  
اکرویاتو کې کار ترې اخیستل کېږي.

تران (tran) نر. م. شور، غوږ، غالمغال.

ترانزیت (transit) نر. م. ۱) سفر؛ ۲) تېرېدل،  
پورې وټه؛ ۳) د ګمرکي ټکس له تحویلولو

پرته د تجارتې مال تېرېدنه.

ترانسپورت (transport) نر. ۱) وړنه راوړنه،  
چلونه، د تجارتې مالونو او نورو شیانو وړنه

راوړنه؛ ۲) لاری، ټرک، جهاز، کښتی،  
اورګاډی، الوتکه چې مسافر او مالونه له یوه  
ځایه بل ځای ته وړي او راوړي.

تراوو (tarawu) ص. نر. م. ۱) تهرن، تهر؛ ۲) چې  
غیرېدونکی، عبث غېږېدونکی.

ترای (tray) عد. درې، درې برخې، درې چنده، په  
درې ډوله.

ترایتون (trayton) نر. م. مو. د درېو آهنگونو  
فاصله، د درېو ګامونو وټن.

ترای سیکل (traysikal) نر. م. درې اړاښیزه،  
هغه بایسکل چې درې اړاښ لري.

ترای ګراف (traygraf) ص. نر. م. متحد اللفظ  
درې حرفه، هغه درې توري چې یو اواز ورکړي.

ترای مورفیک (traymorfik) ص. نر. م. درې  
وجهي، د درېو حالتو یا شکلو لرونکی.

ترایي (trayi) بنځ. م. ۱) زیار، هاند، هڅه؛  
۲) ازمايښت، کتنه؛ ۳) له موټر چلوونکونه

ازموینه اخیستل.

ترپر (tarpár) نر. م. اړلټې، چټې خبرې.

ترتاوا (tartawa) بنځ. م. (ج. ترساوي) بېغمې،  
خوشحالي، مزې، چرچې.

ترتهار (tratahar) نر. ج. چټې خبرې، عبث خبرې.

ترتر (tartar) نر. م. سپوږمې ستغې خبرې، چټیاو.

ترخاول (tarkawal) مص. مت. ځان خلاصول،  
بېمانې کول، په چل ځان خلاصول.

ترست (trast) نر. م. (ق. ا.) امانت، درایو وکالت،  
ترست، د شرکتونو انحصاري اتحاد.

ترم (tarm) نر. م. ۱) سمستر، ټاکلی وخت، دوره؛  
موده؛ ۲) اصطلاح؛ ۳) اړیکې؛ ۴) عدد.

ترماټر (tarmatar) نر. م. وگ. تماثر.

ترمپټ (trampit) نر. م. مو. باجه، په موسیقۍ  
کې یوه بادي آله ده.

ترمینالوجي (terminaloji) بنځ. م. فني کليمې  
علمي يا فني کليمې، اصطلاح پېژندنه.

علمي يا فني نومونې، ترمينولوژي.

ترمینل (terminal) ص. نرم. د هوايي ډگرو دانی،  
د الوتکې د کمرې یا د اوسپنې د پټلۍ پای،  
پای، انتها.

ترن (tarān) نرم. (۱) تیزن؛ (۲) وېرندونکی، ډارن.

ترو (tarū) ص. نرم. (۱) ترن، تیزن، تیزن؛ (۲) چټي  
غېږدونکي، عېشي خېوې کوونکي.

تروپ (trūp) نرم. تروپ، ډله، دسته، ټولې، د  
عسکرو یوه ډله سپاره، گروپ.

تروول (tarawāl) مص. مت. (۱) په دستونو کول،  
اسهالول؛ (۲) بدکار ورسره کول.

تربییون (tribyūn) نرم. تربیون، د وینا دریځ یا  
یا کرسی، د خبرو کولو ځای، منبر.

تربلر (trēlār) نرم. (ج. تربرونه) ډبه، واگون،  
واگن، یدک، هغه ډبه چې په موټر پورې تړل  
کيږي او درانه بارونه پکې وړي.

تریو (triyō) بنځ. م. مو. په غربي موسیقي کې درېو  
کسو سندرغاړو ته وايي.

تس<sup>(۱)</sup> (tas) نرم. (۱) گوزار، د خپسوي غږ؛ (۲) لامل،  
سبب؛ (۳) پسات، چل؛ (۴) نوم، شهرت.

تس<sup>(۲)</sup> (tus) ص. نرم. م. توس، زوړ شی، خوړل شوی  
شی، وروست، پوده.

تسا (tasa) بنځ. م. تسهار، د تس تس اواز.

تس پس (taspas) ص. نرم. م. ج. (۱) عبث، فضول،  
چټي؛ (۲) بې ثباته، کچه، هېڅ.

تست (tes) نرم. م. از مېښت، امتحان، از مایښت،  
محک، معیار.

تس تس (tastās) نرم. م. (۱) پس پس، تسهار، ورو  
ورو خبرې؛ (۲) پته ژړا، ورو ورو ژړا.

تس توس (tastūs) نرم. م. (۱) د څه شي د ماتېدو  
اواز؛ (۲) ټک وټوک، جنگ جگړه.

تسار (tsar) نرم. م. (ج. تسرونه) (۱) کچه وړېښم،  
ساده وړېښم؛ (۲) سونډي توکر، تسر.

تسري (tsari) ص. نب. د تسر، تسرين.

تسک (tsak) ص. نرم. م. ډارن، بې زده، بې کاره.

تسکوری (taskoray) نرم. م. چکیده، په تناره  
کې خښېدلې ډوډۍ، بتمسوري.

تسکي (tasakay) نرم. م. ژده غونۍ اواز، له غریوه  
د ک اواز.

تسکي (taski) بنځ. م. (۱) سستي، تنبلي، کهالي؛  
(۲) پڅوالی، پختوب.

تسکیدل (taskedā) مص. ل. تسکی کول، ورو  
ورو ژړېدل، د ماشوم په سلگو ژول.

تسلک (tsalak) ص. نرم. م. (۱) بېرېدونکي، ډارن؛  
(۲) پسکو، پسکن، پسکاوڼ، تسن.

تسمس (tasmaś) ص. نرم. م. سست، لت، تنبل.

تسن (tsan) نرم. م. (۱) پسکاوڼ؛ (۲) او مېرۍ مزی،  
او مېرۍ تار؛ (۳) مجازاً ډارن.

تسو (tsū) ص. نرم. م. وگ، تسلک.

تسول (tasawāl) مص. مت. ډبول، ډزول، وهل.

تسي (tasi) بنځ. م. (۱) دروغ، لاپې شاپي.

تسي (tase) بنځ. م. (۱) پسکی؛ (۲) مجازاً ډوزي،  
لاپي، دروغ، غوري.

تسېدل (tasedā) مص. ل. ډزېدل، ټکېدل، وهل  
کېدل، غږېدل، ډېدل.

تغ (tg) نرم. م. (۱) دسترگو پورتنۍ پرده؛ (۲) شنه قبا؛  
(۳) شين تاغی، دیوه مرغه نوم؛ (۴) بانه؛ (۵) بټي

سترگي؛ (۶) د چرگ د نیولو د وخت اواز.

تغړ (tağar) نرم. م. (۱) گلیم؛ (۲) د پښتنو د یوې ټپې  
نوم؛ (۳) یو ډول وله.

تغړه (tağara) بنځ. م. (۱) وگ، تپه تغړه؛ (۲) تغړ  
قوم ته منسوبه ښځه، د تغړ مؤنث شکل.

تغکی<sup>(۱)</sup> (tīgākāy) نر.م. وگ. توغکی.  
 تغکی<sup>(۲)</sup> (tūgākāy) نر.م. (۱) وگ. تغکی<sup>(۱)</sup>؛  
 (۲) بوکری، نشه یی، په دچه کې، په غوره کې.  
 تغل (tāgāl) مص.مت. (۱) دوکه کول، تېروستل،  
 تگیل، تگل؛ (۲) تغول.  
 تغلی (tāgālay) مف.نر.م. (۱) دوکه شوی، تېر  
 ایستی، تگیلی؛ (۲) تغولی.  
 تغمغ (tāgmag) نر.م. سخت والگی، سخت زکام.  
 تغن (tāgan) ص.نر.م. (۱) دارن؛ (۳) شو، کزونی،  
 خورن؛ (۴) توخېدونکی، توخن.  
 تغول (tāgawāl) مص.مت. (۱) پر چرگی باندې د  
 تغ تغ اواز کول؛ (۲) خورول، تنگول.  
 تغهار (tāgahār) نر.م. د چرگ د تغ تغ اواز.  
 تغېدل (tāgedāl) مص.ل. (۱) چرگ د تغ تغ اواز  
 کول؛ (۲) خورېدل، کرېدل، تنگېدل.  
 تغېده (tāgedā) نر.ج. (۱) تغازی کونه؛ (۲) کړتې  
 پر تې کونه؛ (۳) تزېده.  
 تغار (tāqār) نر.ج. (۱) تېرې، ترېهار؛ (۲) تکهار.  
 تغول (tāqawāl) مص.مت. (۱) جزا ورکول، ډبول؛  
 (۲) کنځا کول؛ (۳) محکومول، ملامتول.  
 ټک (tak) نر.م. (۱) د ټوپک ډز؛ (۲) د کوم څه د لوېدو  
 اواز؛ (۳) د څارویو یوه ناروغي ده؛ (۴) گند؛  
 (۵) وار؛ (۶) برید، پوله؛ (۷) پ.ک. د حد مانا  
 لري، د ټک احترام په قبيله کې د هر چا ژمنه ده؛  
 (۸) پلرنی میراث یا ځمکه؛ (۹) د خټکیو د کرلو  
 ځای؛ (۱۰) هغه لرگی چې په سیوري سره یې  
 وخت معلوموي؛ (۱۱) اعتراض؛ (۱۲) گوزار؛  
 (۱۳) په حلق او ستوني کې دانه؛ (۱۴) کوک،  
 ټکونه، بخی؛ (۱۵) ټاکو.  
 ټکا<sup>(۱)</sup> (tākā) بنځ.م. ټکار، ډزهار.  
 ټکا<sup>(۲)</sup> (tūkā) بنځ.م. توکېدنه، شنه کېدنه، سروهنه.

ټکارکی (takārkay) نر.م. وچه مېړه، وچ دېښت.  
 ټکاله (takāla) بنځ.م. توکه، توقه، مسخړه؛  
 (توکې) بیا ځلي (تکراري) تړند دی.  
 ټکالي (takālī) ص.نب. توکسي، توکار.  
 ټکان (takān) نر.م. (۱) نوک وهل، نوک خورنه،  
 تیندک وهنه، د اس یا د بل حیوان تیندک؛  
 (۲) جرک، ټک، شور خورل، زنگېدنه.  
 ټکان گر (takāngār) نر.م. دبی، د جوارو د ټکولو  
 لرگی، د انگی، د جوارو کوتکی.  
 ټکانه (takānā) بنځ.م. (ج. ټکانې) اندازه، حد؛  
 (۲) ټیکانه، پته، ادرس، د اوسېدو ځای.  
 ټکانه (tikānā) بنځ.م. (ج. ټکانې) (۱) ټیکار،  
 آرام، دمه ځای؛ (۲) د اوسېدو ځای، دېره، نایبه.  
 ټکاو (tikāw) بنځ.م. ایسار تیا، ایسارېدنه، ځای  
 پر ځای کېدنه.  
 ټکاوېدل (tikāwedāl) مص.ل. مېشتېدنه،  
 دېره کېدل، ځای پر ځای کېدل.  
 ټک پرک (takparāk) نر.م. د مرز اواز.  
 ټک په ټک (takpajāk) ق. وار دواړه، سملاسي،  
 له واره، ژر تر ژره.  
 ټکت (tiket) نر.م. ټیکس، ټکیس، لکه د سینما،  
 الوتکې، سروېس او ...  
 ټکت پولې (tiketpuli) بنځ.م. اق. ټکتانه، گټه  
 اخیستل، ربح، بهره، سود، انترست، هغه مبلغ  
 چې د پانګې د استعمال پر ځای تادیه شي.  
 ټک ټک (taktāk) نر.م. (۱) د ګډۍ اواز؛ (۲) د ډډو  
 شیانو له یوه بل سره د لګېدو اواز.  
 ټکټکانکه (taktākānaka) بنځ.م. (۱) ټکټکانې،  
 د کوچنیانو یو ډول لوبه؛ (۲) یو ډول جینجی.  
 ټکټکانه (taktākāna) بنځ.م. (۱) ټکټکی،  
 ټکټکه، هغه لرگی چې د ژړندې پر پله لګېږي.



او تکهار کوي (۲) تکتکنی، هغه مرغی چې د ونې ده تکی او چينجی ترې راوباسي او خوري.  
تکتکاني (takṭakānāy) ن.م. (۱) وگ. تکتکانه (۲) د کوچنيانو يو ډول لوبه ده.

تکتکه (takṭakā) بنځ.م. میده بخس، پته بخس، سگری.

تکتکی (takṭakāy) ن.م. (۱) وگ. تکتکانه؛ (۲) د گلۍ، تپتپي، موټر سایکل.

تکتکی (takṭakāy) بنځ.م. (۱) وگ. تکتکانه؛ (۲) يو ډول مرغی ده.

تک توک (takṭūk) ن.م. (۱) پرې پرې؛ (۲) دزې، خال خال دزې؛ (۳) سامان برابرول، تیارۍ؛ (۴) ونډې ونډې، برخه برخه.

تکتیک (takṭik) ن.م. (۱) عس. تاکتیک، جگړه پوهنه، د محاربي د اجراء هنر؛ (۳) تدبیر، طرح، تکنیک، مانوره.

تکر (takar) ن.م. (۱) تکره، دغره؛ (۲) بډرۍ، تیندک؛ (۳) دوکه؛ (۴) نقصان؛ (۵) خرکاري؛ (۶) سو، بهغل، پوسته، بند.

تکرویی (takarwayāy) ا. ورته، مشابه، اتفاقي لفظ، له بلې ژبې سره د یوې ژبې د کوم ویي تصادفي یوړنگي.

تکری (takare) ن.م. (۱) هغه څوک چې د بل چا غم ورسره نه وي؛ (۲) هغه څوک چې له خرکارانو سره کار کوي.

تکری (tikrāy) ن.م. (ج. تکرې) پوښی، پرونی، لوپته، خادر، مجازاً د ښځې په مفهوم راځي.

تکس (tikṣ) ن.م. (ج. تیکسونه) مالیه، مالیات، باج، خراج.

تکسال (taksāl) ن.م. ضرابخونه، دارالضرب، د سکې وهلو ځای.

تکسره (taksāra) بنځ.م. (ج. تکسري) هغه مرغی چې پر سر یې داغ وي.

تکسری (taksarāy) ص. ن.م. (ج. تکسري) بې شرم، بې حیا، سپین سترگی.

تکسي (tikṣi) ص. نب. (۱) هغه موټر چې په پیسو خلک وړي راوړي؛ (۲) بدکاره سړی یا ښځه.

تکک (takāk) ص. ن.م. بهځي دک، ترخولې دک، تر مورگود دک.

تککه (takāka) بنځ.م. تک، تکک، دیوم یا بېل پرستی د پښې ایښودلو لپاره لگېدلی لرگی.

تک لاس (taklās) ص. ن.م. (۱) تکره، چالاکه؛ (۲) انښه ویشتونکی؛ (۳) زړور، وړانکاری کوچنی (ماشوم).

تک له تکه (taklataka) ق. (۱) تک په تک، له تکه، په تکی، سملاسي؛ (۲) ناڅاپي مرگ.

تکن (takan) ص. ن.م. تکی تکی، تکی تکی، خالخالې، چکې چکې، دانې دانې.

تکنده (takanda) ص. بنځ.م. له گرمۍ څخه سره شوې، له گرمۍ نه ایشېدلې، د غرمې ستاینوم، تکنده غرمه.

تکنه (takana) بنځ.م. مهر، تاپه.

تکني (takanay) ص. ن.م. (۱) دار شوی؛ (۲) زرغی، دوه زوی؛ (۳) تپ سوری، مظلوم.

تکني (takanay) ص. بنځ.م. تکنده غرمه.

تکنیک (taknik) ن.م. تکنیک، تخنیک، په هر فن یا هنر کې د ادا کولو قاعده.

تکنه (takana) بنځ.م. وگ. تکنده.

تک و پتری (takopatray) ص. له واره، تکیو، سملاسي.

تکوپو (takupū) ق. تک له تکه، وار له واره، سم له لاسه، نابیره، ناگهانه، ناڅاپه.

تک و توک (takutuk) نر.م. (۱) یوله بله سره  
دزی کول (۲) تکهار، دزهار، دزونه.

تکوچ (takuč) نر.م. گنله، گنل، گندون، دتنی  
پرغای تک ورکونه.

تکور (takor) نر.م. (۱) تب، تپ ورکونه؛ (۲) جزا  
ورکونه؛ (۳) زیان وررسونه.

تکورول (takorawāl) مص. مت. (۱) تیل، تیل،  
تودول؛ (۲) زیان وررسول، تاوان ورارول.

تکورېدل (takoredāl) مص. ل. (۱) تکور کېدل،  
تیل کېدل؛ (۲) تاوانی کېدل، زیانمنېدل.

تکول (takawāl) مص. مت. (۱) وهل، دېول؛  
(۲) کوتل؛ (۳) تک ورکول، چپچل؛ (۴) خالونه  
وهل، تیکه لگول؛ (۵) څبول، څنډل؛ (۶) څپل؛  
(۷) خصی کول.

تکونی (takunay) نر.م. مېتی، تکوونی، د ژرندي  
د پلونو تېره کوونکی.

تکون (takun) نر.م. (۱) د کوچنیانو یو ډول لویه؛  
(۲) بیا زرغونېدنه، سروهنه.

تکوونکی (takawunkay) فا. نر.م. (۱) وهونکی،  
(۲) کوټونکی؛ (۳) د فصل داندې بېلوونکی.

تکوونی (takawūn ay) نر.م. (۱) د ډول لاستی،  
دبی، د تکولو آله؛ (۲) د تکېدوړ، ننگونی.

تک وهل (takwahāl) مص. مت. (۱) څنډل،  
څبول، تکول؛ (۲) منډل، ننه ایستل؛ (۳) تنی  
پورې کول؛ (۴) چپچل.

تک وهلی (takwahālay) مف. نر.م. (۱) په  
ځمکه یا دېوال کې مېخ یا مسوړی ننه ایستلی؛

(۲) په ستن او سپنسي سپین کې (تنی) لگولی؛  
(۳) څنډلی؛ (۴) لرې وېشتلی؛ (۵) تاوانی کړی.

تکه (taka) بنځ.م. (ج. تکی) غرنو وزه، غرڅه،  
غرځنی لکه بڼوی، سپکه، سپیه.

تکه (taka) بنځ.م. (ج. تکی) (۱) نیمه انډه، سړه  
پخوانی سکه چې له دوو پیسو سره برابره ده؛  
(۲) تندر؛ (۳) ناڅاپي بلا؛ (۴) دېمنی؛ (۵) کړکي  
نفرت، پتروک؛ (۶) بغض، کینه؛ (۷) د مردکېر  
لویه، د تیکانو لویه؛ (۸) چکچکه.

تکهار (takahar) نر.ج. تکه توکه، د توپکو پرله  
پسې دزی، د توپکو دیلې بار.

تکه توکه (takatuka) بنځ.م. (۱) تهاک توری،  
لویښي کودی؛ (۲) تیاری؛ (۳) متقابلې دزی.

تکه چال (takačāl) نر.م. خوب زنگوونکی.

تکی (takay) نر.م. (۱) خال، خاپی، څاپ، داغ؛  
(۲) نقطه؛ (۳) حرف، توری؛ (۴) کلیمه، لغت؛  
(۵) څاڅکی؛ (۶) د یوې خبرې ثبوت؛ (۷) غیرن

(۸) د یوې جلدې ناروغی نوم.

تکی (takay) بنځ.م. (۱) بخی، انځور (۲) انښه؛  
(۳) د پښې تلی؛ (۴) د دودی یا لمر تیکلی؛

(۵) لنډی، تکی؛ (۶) کمرس کمرس خندا؛ (۷) د  
مېو غنې گوټری، کاسی؛ (۸) لرمی، لرمی،

هغه سره داغونه چې پر بدن راښکاره کېږي او  
بیا ژر ورکېږي.

تکیال (takyal) ص. تکن، تکیالی، تیلی، خالدار،  
تکي تکی (takitaki) ص. نب. چخی، چخی،

خال خال، تکیالی، چکي چکي، داغ داغ.

تکېدل (takedāl) مص. ل. (۱) میده کېدل، پستېدل  
(۲) وهل کېدل؛ (۳) ورو ورو لار وهل؛ (۴) کړه

راتلل، زړه مړېدل؛ (۵) یوه شي ته گڼې نیول؛  
(۶) زرغونېدل؛ (۷) توپېدل؛ (۸) خصی کېدل.

تگ (tag) ص. نر.م. (ج. تگان) چالاک، دوکه باز،  
دروهي، مکار، دروغجن، تگسار، چلولي.

تگل (tagāl) مص. مت. (۱) تگېدل، دوکه ورکول،  
تگی کول؛ (۲) کرکه کول، نفرت کول.

تگمار (tagmār) ص. نر. م. وگ. تگ.

تگماری (tagmārī) نر. م. تگی، چل، دوک.

تگنه (tagēna) بنغ. م. (ج. تگنې) تگي کونه،  
تگینه، دوک کونه، غولونه، تیر ایستنه.

تگونکی (tagūnkay) ص. نر. م. تگ، تگمار.

تل (tal) نر. م. (۱) ملگری، دوست، گد؛ (۲) قبیله،

طایفه؛ (۳) گن؛ (۴) دیوه کلی یا سیمې برخه؛

(۵) چم، محلت؛ (۶) باری، له کورو سره سپردی

غمکه؛ (۷) د گلو گډې؛ (۸) نیردېوالی؛ (۹) حد،

پوله، برید؛ (۱۰) د لرگیو جاله.

تلتوب (taltob) نر. م. تلوالی، ملگریا.

تلگی (tagay) نر. م. (ج. تلگي) (۱) وړوکی تل،

تلگوټی؛ (۲) گن او قوي کښت.

تلی (talay) بنغ. م. زنگ، لکه د ساعت زنگ یا د

ښوونځي.

تم (tam) نر. م. (۱) د سپي غپا؛ (۲) گنه کونه.

تماټر (tamatar) نر. م. وگ. تماټر.

تماغه (tamāga) بنغ. م. افسری خولی.

تمباري (tambārī) بنغ. م. تمبارې، بغارې، په

چیفو چیغوژا، په کوکو کوکوژا.

تمبر (timbar) نر. م. (۱) د ودانۍ لرگي، شاه تیز،

بش؛ (۲) خټه، تنه.

تمبکه (tambaka) بنغ. م. دیوت، د دېوې تاخ، د

خراغ ځای؛ (۲) وگ. تنبکه.

تمبل (tambal) ص. نر. م. (۱) تمبل، لټ، ناراسته؛

(۲) غټ، خورب.

تمبرورین (tamburīn) نر. م. مو. زنگي دریه، دایره.

تمبه (tamba) ص. نب. (۱) پرسېدلی، تومبیا، هغه

حیوان چې خېسته یې داغېر تیا له لامله ډډه

شوې وي؛ (۲) قبض؛ (۳) سرزوری.

تمبیل (tambel) ص. نر. م. تمبیل، ډډېد، پرسېدلی.

تم تم (tamtam) نر. م. گادی، بگی.

تمتمی (tamtamay) نر. م. غزی، یو ډول مرغه دی

چې اولادې پښې لري او په اوبو کې ژوند کوي.

تمتې (tamtay) سر. نر. م. (۱) تمټکی، لنډی، تیت

قډی؛ (۲) لنډ لاستی بېل، بېلچه.

تمتېری (tamteray) نر. م. لنډی، مندری، لنډ قډی.

تمتېل (tamtel) نر. م. (۱) څاری، دیوې مرغی نوم

دی؛ (۲) د خلکو گنه کونه، ازدحام.

تمول (tamawal) مص. مت. (۱) غپول، سپی په

غپا راوستل؛ (۲) په اېلتو لگیا کول.

تمېدل (tamedal) مص. ل. (۱) غپېدل، غپ غپ

کول؛ (۲) فضول غږېدل، چټیات ویل.

تن (ton) نر. م. (ج. تنونه) د وزن او طول یوه ټاکلی

پیمانه ده چې زر کیلو گرامه کېږي.

تنېکه (tanbaka) بنغ. م. (۱) دمچيود مېکې،

د مېبرود مېکې؛ (۲) گبین، گبینه، د غلوزو

کندو، گبینود مچيو تمبکه (کندو).

تنټیه (tanta) بنغ. م. (۱) تانټه؛ (۲) بلوا، اله گوله،

ارودور؛ (۳) پتنه، شخړه.

تنجه پنجه (tanjanja) بنغ. م. ناز، نخره، مکیز.

تنله (tanl) ص. نر. م. (۱) پرسېدلی، خورب؛ (۲) مرور

(۳) ناخصي شوی غوی؛ (۴) سخت زړی،

بهرمه؛ (۵) بدمعاش؛ (۶) وگ. تنهان.

تنهان (tandān) ص. نر. م. ج. یو ډول کندهاري

انگور دي.

تنډتوب (tandtob) نر. م. (۱) تنډوالی، ډډوالی،

غټوالی؛ (۲) بدمعاشي، نفس پالنه.

تنډتوت (tandtut) نر. م. یو ډول توت دی.

تنډتیا (tandyā) بنغ. م. بدمعاشي، نفس پالنه،

بداخلاقي، وران کاري.

تنډر (tandar) ص. نر. م. وران، ویجاړ، شار.



ټنډغر کی (ṭandǵarkāy) ص. نر. م. ۱) خېټا،  
خېټور؛ ۲) چاغ هلک؛ ۳) اينده، سخونډر،  
خوان خوشی چې خصی شوی نه وي.

ټنډکی (ṭandakāy) ص. نر. م. غونډ منډ، گردی  
مندری، دد خېټی.

ټنډکی (ṭandakāy) بنځ. م. وړه لېسته، چوکه.

ټنډو (ṭandū) ص. نر. م. ۱) پرسېدلې، غټ خېټی؛  
۲) خېټو، گېډو، گېډپال.

ټنډور (ṭandor) نر. م. ۱) په تودو شگو کې د جنغوزو  
پخول، په بټ کې د چنواو جنغوزو نینې کول؛  
۲) امار، امبالې؛ ۳) خوړ شور، ژړا، ویر.

ټنډورول (ṭandorawāl) مص. مت. ۱) په بټ کې  
خنغوزي وړیتول، د چنواو نینې کول؛ ۲) انبارول  
، امارول، دلی کول، کوته کول.

ټنډول (ṭandawāl) مص. مت. ۱) پرسول، دډول،  
دکول؛ ۲) په ناروا ډول پردی بنځه بلارول.

ټنډویک (ṭandwīk) نر. م. گېډوزی، کاربوزی، د  
بټې گوټې او د شهادت د گوټې تر منځ فاصله.

ټنډه (ṭanda) بنځ. م. (ج. ټنډې) ۱) پرسېدلې، دډه؛  
۲) وړله خړه؛ ۳) بلارېه بنځه، بدلمنې بنځه؛

۴) ټنډه تمبه، هغه حیوان چې د زیات خوراک  
له لامله وپرسوي؛ ۵) تندې، وچوبلې، وچولې.

ټنډه (ṭinda) بنځ. م. ۱) یو ډول سابه؛ ۲) پرسېدلې  
مندری سړی.

ټنډه خړه (ṭandaxrā) بنځ. م. رنده خړه، د کوچنیانو  
یو ډول لوبه ده.

ټنډه لیک (ṭandalīk) نر. م. تندې لیک، برخلیک،  
تقدیر، ازل.

ټنډی (ṭandāy) بنځ. م. لېسته، چوکه.

ټنډی (ṭandāy) بنځ. م. دکبانو یو ډول نسل  
دی چې زیاتره واره او تور رنګ لري.

ټنډېدل (ṭandedāl) مص. ل. ۱) پرسېدل، دډېدل؛  
۲) بلارېدل، حامله کېدل، امیندوړېدل.

ټنډېل (ṭandel) نر. م. غار، تونل، سرنګ.

ټنګ (ṭang) نر. م. ۱) د ترنګ غږ؛ ۲) د ساز اواز.

ټنګا (ṭanga) بنځ. م. پرله پسې غږ.

ټنګ ټکور (ṭangtakor) نر. م. مجلس، سرود،  
ساز او اواز.

ټنګ ټونګ (ṭangtūng) نر. م. ۱) د ساز او سرود  
غږ؛ ۲) د فلزي لوبو د جنګېدلو اواز.

ټنګول (ṭangawāl) مص. مت. ۱) ترنګول، درنګول؛  
۲) د فلزي لوبو وبله جنګول؛ ۳) ساعت په  
زنګ راوستل.

ټنګه (ṭanga) بنځ. م. ۱) په افغانستان کې د یوې  
سیکې نوم و چې د شلو پیسو یا ایکو سړه

برابره وه؛ ۲) پانګه، سرمايه، شتمني.

ټنګه سړی (ṭangasāray) ص. نر. پیسه سړی،  
پيسه دوست، پر پیسو مین، کنجوس.

ټنګېدل (ṭangedāl) مص. ل. ترنګېدل، شرنګېدل،  
درنګېدل، کمرنګېدل، شرنګېدل.

ټنن (ṭanan) ص. نر. م. ۱) ډارن؛ ۲) دروغجن.

ټوبخی (ṭobaxāy) نر. م. د شگو کوته یا انبار.

ټوبړکلوز (ṭobarklōz) ص. نر. م. T.B, t.b.  
سل، نری رنځ، ټي بي.

ټوبکی (ṭubakāy) نر. م. ۱) غار، سوره، سوری؛  
۲) کوتی، کنده، کندری، دوغل.

ټوبه (ṭubā) بنځ. م. ژوزه ځمکه، ډنډه ځمکه، وسته.

ټوبی (ṭubāy) نر. م. د شگو ډېری چې څلور خواوې  
یې شاړه او پاس سړي شين وي.

ټوپ<sup>(۱)</sup> (ṭup) نر. م. ۱) ټیوب، نرم رېږي شی چې د  
تایر په منځ کې له هوا څخه ډکېږي؛ ۲) نېټه،

مقرر وخت، ټاپی، ټاکلی وخت.

توپ<sup>(۱)</sup> (top) ن.م. (۱) ورت، جست، خېژا (۲) ډېری  
(۳) لویه غونډۍ، لویه توپۍ، (۴) د جوارو دلی،  
د شولو دلی.

توپال (tūpāl) ن.م. (ج. توپالونه) خاله، منځاله،  
جاله، منځوله.

توپ تپانی (toptapānay) ن.م. د منډې سيالي،  
د توپونو سيالي، توپلویه.

توپڅن (topjān) ص. ن.م. توپ کوونکی، توپ  
وهونکی، انگڅن، ورتونکی.

توپڅن (topxān) ن.م. د خاورو ډېری یا غونډۍ.  
توپډره (topdāra) ۱. توپتخته، د توپ وهلو ډره.

توپک (topāk) ن.م. وگ، توپک.  
توپک تیار (topaktayār) پوځي بولی (قومانده)،

د تیاریدو او چمتو کیدو پوځي حکم.  
توپکوال (topakwāl) ص. توپک والا، وسله وال.

توپکي (topakī) ص. وگ، توپکوال.  
توپکی (tupakay) ن.م. د کاريزه پټه برخه، په

کانو سره د کاريز پوښل شوې برخه.  
توپل (topāl) ن.م. (۱) شمبله، څوکه؛ (۲) د تاج طره

(جوغه)؛ (۳) څوکه، سر؛ (۴) مص. مت. خاورې  
غونډۍ کول؛ (۲) توپ وهل، ورتل، دانگل.

توپ مار (topmār) ص. ن.م. توپ وهونکی،  
توپ څن، ورتونکی، توپ اچوونکی.

توپن (topān) ن.م. نړۍ، دنيا، جهان.  
توپنای (topnāy) ن.م. مسافر، پردېس، جلاوطن.

توپنی (topanāy) ن.م. (۱) د کوچنيانو يوه لویه ده؛  
(۲) سيلاني، سياح، تورست.

توپنی (topanāy) ن.م. ډېری، غونډۍ، توپۍ.  
توپوگرافي (topogrāfi) ن.م. (۱) د ځای او

سېمي خبره، نقشه، نقشه کشي، مساحي؛  
(۲) د ځايونو سمه او مشر تشریح.

توپولوجي (topoloji) ن.م. ځای پېژندنه،  
جغرافيايي وضعیت، مکان پېژندنه.

توپه (topa) ن.م. معجزه، عجيبه، حيرانوونکۍ.  
توپۍ (topay) ن.م. (۱) ډېری، انبار؛ (۲) د چلم

سرځانه؛ (۴) پټاقي؛ (۵) خولۍ؛ (۶) يودول لويه.  
توپي (topi) ص. ن.م. (۱) توپ وهونکی، توپڅن،

دانگونکی؛ (۲) چالاک، تيز.  
توپۍ گل (topaygwāl) ن.م. د بابوني گل، يو

ډول دارو، يودول درمل بوتۍ.  
توتار (totār) ن.م. توکه، ساطور، ساتول، هډگپ،

کپوته خره، هغه فلزي آله چې غوښې پرې توتې  
کوي.

توتکه<sup>(۱)</sup> (totaka) ن.م. کاسۍ، د مچنو غزې پټاک  
د مچو غنډې پټکۍ، د مچلو غزې کاسۍ.

توتکه<sup>(۲)</sup> (totkā) ن.م. (۱) تونۍ تانی، تونډه،  
دود دستور، رسم و رواج، شفاهي طب؛ (۲) يو

شمېر چارې دي چې ولسي وگړي يې د ښوگن د  
راجلبولو او يا ايسته کولو لپاره ترسره کوي؛

(۳) هغه تحفه چې د ناوې کره ورله کېږي.  
توتکه مار (totkamār) ص. ن.م. تونډه مار،

توتکه چې، توتکې کوونکی.  
توتکۍ (totakay) ن.م. (۱) تکی، د زنگانه

سترگه؛ (۲) لرگينه کاسه، توتۍ؛ (۳) د کوناتي  
هډوکۍ، د ورانه هډوکۍ.

توته (tota) ن.م. (۱) توکر؛ (۲) برخه؛ (۳) اندازه،  
قطعه؛ (۴) سورنا، سورنۍ؛ (۵) پيوند.

توتۍ (totay) ن.م. (۱) ورون، اورخ؛ (۲) صندوق.  
توتۍ (toti) ن.م. (۱) ويارنه، ستاينه؛ (۲) بدوينه،

غنډنه، بده غږېدا.  
توتۍ (totay) ن.م. (۱) د لرگينه کاسه، لرگين

کنډولۍ؛ (۲) د نلکې سر، د نل سر.

توتی پل (tutpál) ن.م. دیوه پری تال، دزنگلو  
هغه تال چې له یوه پری وي.

توتیل (tuté) ن.م. توتاری، تینعه، تیتفی.

توخ (tux) ن.م. (۱) توخه، توخی کونه؛ (۲) د توخی  
اواز.

توخل (tuxál) مص. مت. توخېدل، کنگېدل.

توخله (toxála) بنغ.م. پوخله، شنه پوخله، شنه  
غاره، د توخی یوډول دی.

توخلی (toxaláy) بنغ.م. خولی، یوډول خولی،  
گرمه خولی، پنبه یی خولی، وړینه خولی.

توخول (tuxawál) مص. مت. توخی وروستل، په  
توخو کول، په توخی کول.

توخهار (tuxahār) ن.م. د توخلی یا توخی پرله  
پسې غږ، په یوه مخ توخېدنه.

توخی (tuxáy) بنغ.م. توخی، کنگ، تمخی.

توخی (tuxáy) ن.م. د توخېدلو اواز، توخی.

توخېدل (tuxedál) مص. ل. (۱) په توخی سر کېدل،  
په توخی راتلل؛ (۲) اصطلاحاً: له چانه د څه  
مرستې تمه لرل.

توډي (todi) ص. ن.م. ج. مو. له لس گونو تاوونو  
څخه دیوه تاپ نوم دی.

تور (tur) ن.م. سیاحت، دوره، گرځېدنه، دوران.

توربین (turbín) ن.م. توربین. پره لرونکی ماشین  
دی چې داوبو یا بخار په قوه ځای پر ځای څرخي  
اود برېښنا تولیدونکې دستگاه په کار اچوي.

تورنمنت (tornamint) ن.م. د اتلولۍ سیالی، د  
لوېد سیالی یوه مرحله یا دوره.

توری<sup>(۱)</sup> (turáy) ن.م. د جوارو کوچنی وږی، د جوارو  
وړکوبی وږی، د جوارو غوټی.

توری<sup>(۲)</sup> (toráy) ن.م. لاس لونی، چلمچی، د لاس  
مینځلو لوبی، دوشی، لگن.

توري (tori) بنغ.م. د تگی دکلمې تکراري ترکیبه  
د تاکید په ډول راځي، لکه: تگی توری.

توس (tus) ص. ن.م. ج. (۱) وروست، خوسا، تېر،  
(۲) د تېس تکراري ترکیب.

توسان (tosán) ن.م. ج. هغه واوړه چې د یوې په څېر  
غونډه او گردی وي.

توغ (tuğ) ص. ن.م. (۱) راکوډ، کوپ؛ (۲) غوټه؛  
(۳) مغرور، کبرجن؛ (۴) غلی، عاجز.

توغ توغ (tuğ tuğ) ن.م. (۱) ډېر کوډ، ډېر کړېږ؛  
(۲) ډېر متکبر؛ (۳) ډېر غلی، ډېر عاجز.

توغک (toğák) ن.م. تیغی، تیغکی، تفی،  
توغکی، د چرگانو یوډول ناروغي ده.

توغکی (tuğakay) (u,o) ن.م. وگ، توغک.

توغول (tuğawál) مص. مت. (۱) تیتول، کړول،  
کوپول؛ (۲) ماتې ورکول؛ (۳) تر لاس لاندې

راوستل.

توغېدل (tuğedál) مص. ل. (۱) تیتېدل، کړېدل،  
کوپېدل؛ (۲) ماتې خوړل، تر لاس لاندې کېدل.

توقه (toqa) بنغ.م. ج. توقې، توکه، مسخره.

توقه تکاله (toqatakāla) بنغ.م. توکې تکالې،  
توکه تکاله، توکې او مسخرې کونه.

توک<sup>(۱)</sup> (tok) ن.م. تینگه او بدل شوې توتې، کلک  
توکړ؛ (۲) نری اواز؛ (۳) ټاک، تریوځوند؛

(۴) څیر؛ (۵) توکڼه، اعتراض، نیوکه.

توک<sup>(۲)</sup> (tuk) ن.م. (۱) توتې، برخه؛ (۲) د کتاب  
جلد؛ (۳) د دودۍ توتې.

توکا (tukā) بنغ.م. (۱) توکېدنه، شنه کېدنه؛ (۲) یو  
ډول شخ چینیجی.

توکار (tokār) ن.م. (۱) کرکه؛ (۲) توکه، ساتول.  
توکان (tokān) ن.م. وگ، ټاپوری.  
توکبندی (tukbandi) ا. مخبندی، صفحه بست.



توک توک (tuktúk) ص. نب. توتی توتی،

پارچی پارچی.

توک خور (tuxór) ص. نر. م. (ج. توک خواره)  
غیره خور، سوالگر، توک تولوونکی، وظیفه  
خور.

توکر<sup>(۱)</sup> (tokár) نر. م. (۱) قفس، پنجره، توکر؛  
(۲) ص. نر. م. زور، بودا، گویر، دوکر.

توکر<sup>(۲)</sup> (tukár) نر. م. توته، توکره، رخت، کپره.  
توکر توکر (tukartukar) ص. نب. توتی توتی،  
ذری ذری، پارچی پارچی.

توکره<sup>(۱)</sup> (tokra) بنخ. م. (ج. توکری) توکری،  
غته توکری، سکری، شکری، غته شکری.  
توکره<sup>(۲)</sup> (tukra) بنخ. م. توته، پارچه، ذره.

توکری (tokray) نر. م. (۱) توته، پارچه، رینکی؛  
(۲) تیکری، زروکی، پرونی.

توکری (tukráy) بنخ. م. شکری، سکری، توکره.  
توکری ساز (tokrisáz) ص. توکری جوړوونکی،  
توکری سازوونکی.

توکریل (tukreyál) مص. مت. توک توک کول،  
توتی توتی کول.

توکر (tokár) نر. م. قفس، کپس، پنجره، توکر.  
توکره<sup>(۱)</sup> (tukra) بنخ. م. (۱) توته، پارچه، توکره؛  
(۲) رخت، توکر.

توک زوت (tokzwaí) نر. م. توک جی، جلتو  
تاق، توک جت، جفت و طاق.

توکل (tukál) مص. مت. (۱) کوتل، وهل؛ (۲) د چا  
خبره تالا کول، اعتراض کول؛ (۳) خیرل، غوځول  
(۴) خای پر خای سوری کول.

توکللی (tuklay) نر. م. په لاس اویدل شوی شی، په  
لاس گنډل شوی شی.

توکمار (tokmār) ص. نر. م. توکی، توقمار.

توکنه (tukóna) بنخ. م. (۱) توکونه، وهنه، خپنه؛  
(۲) نیوکه؛ (۳) شیرنه، پرې کونه؛ (۴) خای پر  
خای سوری کونه.

توکول (tukawál) مص. مت. (۱) شنه کول، زرغونول  
(۲) روزل، تربیه کول.

توکونی (tukunáy) نر. م. ددوی تیکلی، خکی،  
وړه تیکلی.

توک و تول (tuk-o-tól) (پوځي نومونه) جزو تام.  
توکه<sup>(۱)</sup> (tókā) بنخ. م. (۱) مسخره، ملنډه؛ (۲) هد  
کپ، توکیا، ساتول، ساطور.

توکه<sup>(۲)</sup> (tuka) بنخ. م. (۱) تیکه غوا، هغه غوا چې د  
لوشلو په وخت کې پی تبتوی؛ (۲) دکارېز خا؛  
(۳) یوډول مرغی (چنچنه)؛ (۴) سوری.

توکی (túkay) نر. م. (۱) رخت، توکر؛ (۲) یوډول  
تور رنگی بوتی دی؛ (۳) ساتول، ساتور.

توکی (tokí) ص. نب. (۱) توکمار؛ (۲) تان، توکی؛  
(۳) نر. م. بزاز، رخت خرڅوونکی.

توکیا (tukya) بنخ. م. ساتول، ساطور، هدکپ.  
توکی تکالی (toketakālē) بنخ. ج. مسخرې،  
توکی، توکی وشتی.

توکی وشتی (tokewaštē) ا. توکی تکالی،  
توکی تکرې.

توکېدل (tūkedāl) مص. ل. (۱) زرغونېدل؛ (۲) د  
بدن کوم خای د لگېدو په اثر شین کېدل؛

(۳) هغه توکر چې د زړېدو له امله دورېږي؛  
(۴) توپېدل، رږېدل؛ (۵) مبار کېدل، دورېدل.

تول (töl) ص. نر. م. ج. (۱) واره، گرد، غونډ،  
درست؛ (۲) راغونډ، راټول؛ (۳) تولی، تولگی،  
جمعیت.

تول (tul) نر. م. تول، سورسانی، یوډول توکر.

تول اوډون (toludūn) ا. عامه نظم.

تولبندی (tolbandi) ۱. تولون، پایلنوی، د پایلو  
دلبندي.

تولپوښتنه (tolpoštana) ۱. عامه رایه پوښتل،  
عامه رایه اخیستنه، ريفرنډم.

تولتون (toltūn) ۱. پنډغالی، مجمع.

تول تال (toltal) ق. ۱. تماماً، درست، له یوه سره  
همه واره؛ ۲. مجموعاً.

تولزېرمی (tolzermay) ۱. تولیزه (عامه) شتمني،  
عامه دارایی، بیت المال.

تولگر (tolgar) ص. نر. م. ۱. سوالگر، سایل،  
توک تولوونکی، توک غوښتونکی.

تولگتی (tolgalay) ص. د تولوبه گټه، عام المنفعه.  
تولگه (tolga) ۱. غونډه، مجموعه.

تولگی (tolgay) نر. م. ډله، ټولی، صنف، جمعیت.  
تولگیخونه (tolgixūna) ۱. د تولگی کوټه، کلاس

تولگیز (tolgiz) ص. د تولگی اړوند، جماعتی.  
تولگیوال (tolgaywāl) ص. نر. م. هم صنف،

همصنفي، دیوه تولگی.  
تولمنلی (tolmanalay) ص. تول خوښی، مقبول

عام.  
تولنپال (tolanpāl) ص. تولنوال، تولنپالونکی،

سوسیال.  
تولنپوهاند (tolanpohānd) تولنپوه، د تولنپوهنې

(سوسیالوجی) پوه، څانگوال.  
تولنپوهنه (tolanpohāna) ۱. بنځ. م. سوسیولوجی،

علم الاجتماع، جامعه شناسي.  
تولنپوهیز (tolanpohiz) ص. تولنپوهنیز، د

تولنپوهنې اړوند.  
تولنڅېړنه (tolancerāna) ۱. تولنیزه څېړنه، د

تولنپوهی څېړنه.

تولنوټیز (tolanwaṭiz) ص. اجتماعي اقتصادي.  
تولنوده (tolanwāda) ۱. د تولنې وده، اجتماعي  
رشد.

تولنوم (tolnūm) (گر.) عام اسم، عام نوم.  
تولنه (tolāna) ۱. بنځ. م. ۱. غونډه، مجلس، اجتماع

تشکیل؛ ۲. نفوس، جمعیت؛ ۳. اسره یوځای  
کېدنه؛ ۵. هیأت؛ ۶. چنده.

تولواک (tolwāk) نر. م. بادشاه، پاچا، باچا.  
تولواکی (tolwākay) نر. م. بادشاه، پاچا، مطلق

العنان، تولواگی، تولواکمن.  
تولوال پښویه (tolwālpošoya) ۱. تولیزه یا

عمومي پښویه، عمومي گرامر.  
تولول (tolawāl) مص. مت. بورول، یوځای کول،

راغونډول، جمع کول، کړدول.  
توله (tola) ۱. بنځ. م. ۱. دروېزه، چر، گدایی، غوښتنه؛

۲. چنده، اعانه، گرډه.  
تولی (tolay) نر. م. ۱. له خوبلو کونو څخه جوړ؛

۲. ټولی، جمعیت، ډله.  
تولی (tolay) ۱. بنځ. م. وگ، ټولی.

تولېدل (toledā) مص. ل. گرډېدل، غونډېدل،  
یوځای کېدل، جمع کېدل.

تولی مشر (tolaymašār) نر. م. د تولي مشر، د  
تولي قوماندان، تورن.

توم (tum) نر. م. ۱. تونگ، تحریک، لمسون،  
پارونه؛ ۲. مشوره، مصلحت.

تومب (tumb) نر. م. ۱. چوخ، چخ، چبخ، تومبته؛  
۲. لمسون، پارونه؛ ۳. ستن وهنه.

تومبل (tumbāl) مص. مت. ۱. ټونبل، ننوښتل،  
خښول؛ ۲. په غاښوکې خلال وهل؛ ۳. سکونډل

تحریکول.  
تومري (tumri) ص. بنځ. م. وگ، تومري.

تون (ton) (ن.م. ۱) تون، اواز، بڼ، د اواز درجه،  
لحن، د اواز کیفیت، د لیکلو یا خبرو سبک او  
قاعده (۲) مو. د دوو تونو ترمنځ د صوتي  
فاصلې واحد (۳) هارمونیزه، د دوو شبانو  
تناظر او سره لگېدل.

تونالېټې (tonāleté) بڼ.م. تونالېته، د اواز  
څرنگوالی، آهنگ.

تونبونی (tunbūnay) (ن.م. ۱) د تونبلو آله.

تونېټ (tonít) (ن.م. ۱) مو. یو ډول عصري شپېلی ده  
چې بم اواز لري.

تونډینه (tundīnā) بڼ.م. د جوارو وړی، د جوارو  
سوتکې.

تونگ (tūng) (ن.م. ۱) تونگره، نوکا، چوندی،  
سکونډکه، چپچنه (۲) مصلح، شوره؛  
(۳) نوټکه وررسونه؛ (۴) نشتر.

تونگار (tūngāra) (بڼ.م. ۱) نوکاره، چوندی،  
سکونډاره (۲) کنځا؛ (۳) مېنوکه وهل؛ (۴) په  
خوشکه کېدنه؛ (۵) المسون، تحریک، پارونه.  
تونگره (tūngāra) (بڼ.م. ۱) تونگه، مېنوکه؛  
(۲) مېنوکه وهنه، تونگه وهنه.

تونگرېل (tūngreyāl) (مص. مت. ۱) نوکاره  
لگول، تونگار لگول سکونډل؛ (۲) په پټه  
تاوان رسول؛ (۳) په مېنوکه وهل، په تونگه  
وهل؛ (۴) قهرول، عصبي کول؛ (۵) کنځا کول.

تونگل (tūngāl) (مص. مت. ۱) تونگه ورکول،  
نوکارول؛ (۲) څوک په گوته یا اشاره خبرې ته  
متوجه کول؛ (۳) تحریکول.

تونگوره (tūngóra) (بڼ.م. ۱) اینگه، انگه، هغه  
بڼه چې د ناوې سره د زوم کورته ځي.

تونگه (tūngā) (بڼ.م. ۱) مېنوکه، تونگار؛  
(۲) چر، بلوسه؛ (۳) څورونه، په قهرونه.

تونگه (tóngā) (بڼ.م. ۱) د گوتې بند؛ (۲) د پښې  
تله، د پښې تلی.

تونیک (toník) (ص.ن.م. ۱) طب. مقوي دوا،  
توان بېسونکی؛ (۲) مو. په اوازونو او تونونو  
اړوند، د تون، د اواز.

تې (te) (بڼ.م. ۱) د «ت» توري اواز؛ (۲) مو. د  
اووم تون نوم چې «سي» هم ورته وايي.

تېپ (tip) (ن.م. ۱) په خښتو کې د سیمټولگونه،  
د سیمټولېټې؛ (۲) تایپ، سمبول، نماینده،  
ډول، نمونه؛ (۳) توپ، نېټه، ټاکلی وخت.

تېپ (tayp) (ن.م. ۱) تایپ، تایپ رېټر، د لیکلو  
ماشین؛ (۲) وگ، تېپ ریکارډر.

تېپ (tep) (ن.م. ۱) له توکر، کاغذ، پلاستیک څخه  
جوړه اوږده، کم بره فېته؛ (۲) توتی، نلکه، نل؛  
(۳) د تېپ ریکارډر د اواز ثبتولو فېته.

تېپ ټاپ (tiptāp) (ن.م. ۱) بڼایست، بڼکلا،  
ډول، سینگار؛ (۲) ځان بڼوول.

تېپر (tepar) (ن.م. ۱) ج. شلغم، منگرېته، بنگرېته؛  
تېپرکی (teparkāy) (ن.م. ۱) تیتکی، تېمرکی،  
مندری، غونډکی، تیت غونډې سړی.

تېپر ریکارډر (teprīkārdār) (ن.م. ۱) تایپ،  
تېپ، د اواز ثبتولو آله، د ضبط صوت وسیله.

تېپی (tepay) (بڼ.م. ۱) ججوری، ججوره، چیر  
جهره، جاغور؛ (۲) یو ډول کښېده.

تیت (tit) (ص.ن.م. ۱) کوز، کښته؛ (۲) لنډ، مندری  
سړی؛ (۳) کور؛ (۴) ملامت، پر.

تیتاری (tay) (ن.م. ۱) تیفی، تیتفی، تیفکی،  
تیته، یو ډول مرغې دی.

تیتاکه (tiṭāka) (بڼ.م. ۱) ازغکی، اغزکی، د کنجفري  
په ډول یو غرنی بوټی دی.

تیتاکي (tiṭākāy) (ن.م. ۱) ځمکه، جايداد، د وتر.



تیتھال (tītāl) (نر. م. ۱) چاپلوسی، غوره مالی؛  
 (۲) پستی (۳) مکر، فریب، تګي، چل.  
 تیتھالی (tītālāy) (ص. نر. م. ۱) چلوې، چلباز،  
 تګ؛ (۲) چاپلوس، غوره مال.  
 تیتھانوس (tētānūs) (نر. م. ۱) یوراز ناروغي ده  
 چې له زیاتې یخنی څخه پیدا کېږي.  
 تیت پأس (tītpās) (نر. م. ۱) چاپلوسی، غوره  
 مالی؛ (۲) راشه ذرشه، معاشرت.  
 تیت پیت (tītpīt) (ص. نر. م. ۱) ډېر تیت سړی، ډېر  
 غوندې سړی، لنډی سړی، تیتکی سړی.  
 تیتتوب (tīttōb) (نر. م. ۱) تیتوالی، کښته والی،  
 کنه والی؛ (۲) پستوالی، رذالت، پستی.  
 تیت سترگی (tīstārgay) (ص. نر. م. ۱) شرمنده،  
 شرمېدلی، کوز سترگی، ملامت.  
 تیتسه (tētāsā) (بنخ. م. ۱) د جوارو توکه، د جوارو  
 توبه، د جوارو غوتی، د جوارو سوتکه.  
 تیتک (tītāk) (نر. م. ۱) د کدو په څېر او د تورې په  
 اندازه یو ډول سابه دي.  
 تیتکه (tītka) (نر. م. ۱) تمبکې، لرمې، لرمکي، یو  
 ډول ناروغي ده.  
 تیتکی (tītakāy) (ص. نر. م. ۱) غوندکی، تیت قدی.  
 تیتکی (tītakāy) (بنخ. م. ۱) سترگی، د زنگانه  
 سترګه، گونده؛ (۲) د تیتکي مؤنث شکل.  
 تیتکې (tītake) (بنخ. م. ۱) توپکې، تریپکې؛  
 (۲) هلې ځلې، کوښښ، زیار، زحمت.  
 تیتول (tītawāl) (مص. مت. ۱) کښته کول، کوزول  
 (۲) رانېږدې کول؛ (۳) سپکول (۴) کمزوری کول.  
 تیته (tīta) (بنخ. م. ۱) خواړه خبره، کمزورې خبره،  
 سپکه خبره؛ (۲) د تیت مؤنث شکل.  
 تیتي (tītāy) (ص. نر. م. ۱) کوی، شا کوی، هغه سړی  
 چې ملایې بوتې و تلې وي.

تیتي (tītāy) (بنخ. م. ۱) د توی، د خاورو کاسه،  
 د خاورو کڼډولۍ؛ (۲) د تیتي مؤنث شکل.  
 تیتېدل (tītēdāl) (مص. ل. ۱) کښته کېدل، کوزېدل؛  
 (۲) کېږدل، د تعظیم لپاره سر راښکته کېدل؛  
 (۳) سپکېدل؛ (۴) لرېدل، پرېدل؛ (۵) شرمېدل  
 تېر (t(e,ay)r) (نر. م. ۱) (ج. تېرونه) وګ. تاپر.  
 تیز (tīz) (نر. م. ۱) (ج. تیزونه) تیز، تغ، تهر.  
 تیزن (tīzan) (ص. نر. م. ۱) تیزاون؛ (۲) ډارن.  
 تیس پیس (tīspīs) (ص. نر. م. ۱) لټ، تښل؛  
 (۲) گډوډ اوله منځه تللی.  
 تېغ (teḡ) (نر. م. ۱) (ج. تېغونه) غرچي، ارډمی، ارډی،  
 دخولې له لارې په اواز سره د معدې د باد راوتل.  
 تیغ (tiḡ) (نر. م. ۱) (ج. تیغونه) مردکه، مردکی، تیک،  
 تیق، د کوچنیانو د لوبو مردکی.  
 تېغ تمبه (teḡtambā) (ص. بنخ. م. ۱) قبض،  
 تمبه؛ (۲) بدهضم؛ (۳) پرېشان، خپه، زهیر.  
 تیغ سترگی (tiḡstārgay) (ص. نر. م. ۱)  
 سترگی، رډی، برغاسترگی، تاغ سترگی.  
 تیغکه (tiḡāka) (بنخ. م. ۱) تیغه، یو ډول څړرنگه  
 کوچنی مرغی.  
 تیغکی (tiḡakāy) (نر. م. ۱) تېغی، تېغی،  
 چرگانو یو ډول ناروغي ده.  
 تیک (tik) (نر. م. ۱) چارگل، د بنځود پزې گانې؛  
 (۲) تیکه، د تندي یو زبور دی؛ (۳) ص. نر. م. ۱)  
 (۱) سم، صحیح؛ (۲) سپښتی، بېلې.  
 تېک (tek) (نر. م. ۱) (۱) ډډه، تکیه؛ (۲) آرام، ډمه؛  
 (۳) آرام ځای، مسکن؛ (۴) تنکی، شقیقه.  
 تیکالخور (tikālخور) (ص. نر. م. ۱) مری خور،  
 ډوډی خور؛ (۲) خېتور، گېډور، نسور.  
 تیکالمار (tikālmār) (ص. نر. م. ۱) ډوډیمار،  
 ډوډی، نوونکی، سخي، لنگري.

تیکاله (tikāla) بنغ. م. ۱) دودی، مری، تیکله  
نغن؛ ۲) گودی چرگ، کوکو پین، بیبنکی.

تیکانه (tekāna) بنغ. م. د اوسېدو ځای، تیکانه،  
استوگنځی، مسکن، سرپناه.

تیکاو (tekaw) نر. م. ۱) دېره، استوگن؛ ۲) په  
دمه، په ارام، په استراحت.

تیکاوول (tekawawol) مص. مت. ۱) استوگن  
کول، اوسول، دېره کول، مېشتول، تېکول؛  
۲) ارام کول، دمه کول.

تیکاوېدل (tekawedal) مص. ل. ۱) استوگن  
کېدل، اوسېدل؛ ۲) آرامېدل، دمه کېدل.

تیکتیاکه (tikṭāka) بنغ. م. پت داره غالیچه،  
پشم داره قالینچه، خرسک.

تیک خولی (tiyaxūlay) نر. م. جگ خولی  
توب، جهاز وېشتونکی توب، دافع هوا.

تیکری (tikray) بنغ. م. کوچنی غونډی.  
تیکری (tikray) نر. م. (ج. تیکری) ۱) پورنی،

زړوکی، خادر؛ ۲) د جوارۍ پر؛ ۳) کودری،  
کودی، کودرکی.

تیکس (tikas) نر. م. تګس، تکت.  
تېکس (teks) نر. م. وګ. تګس.

تېکسي (teksī) نر. م. ۱) وګ. تګسي؛ ۲) بدلنه  
بنځه، بدفعله بنځه.

تېک شوی (tekšaway) ص. نر. م. ۱) دېره شوی  
مېشت شوی؛ ۲) دمه شوی، آرام شوی.

تیکله (tikāla) بنغ. م. مری، دودی، نغن.  
تیکلی (tikalay) نر. م. ۱) ککوری، تیکله، څکی،

وړه دودی؛ ۲) خورده کلچه.  
تیکه (tika) بنغ. م. ۱) ککشه، ققشه، هغه خال

چې هندوان په تندي باندې لګوي؛ ۲) څېره، د  
تندي یو ډول گانه؛ ۳) ستن، پېچکاری.

تېکه (teka) بنغ. م. ۱) اجاره، ذمه واري، په ذمه  
اخیستل، قرارداد؛ ۲) په پتو کې یو ډول لویه.

تېکه وال (tekawāl) ا. احصارگر، تېکه دار.  
تېکی (tekay) بنغ. م. ۱) یو ډول مرغی ده چې په

سریې نښه وي؛ ۲) څېره، د تندي یو ډول گانه؛  
۳) تیکلی؛ ۴) غونډاری؛ ۵) یو ډول خواړه؛

۶) د بدلې سروکی.  
تېکېدل (tekedal) مص. ل. ۱) دېره کېدل،

مېشت کېدل؛ ۲) دمه کېدل، آرامېدل.  
تېگه (tigā) ص. نب. ډنګر غوڅکی، خوار غوایی.

تېگی (tegay) نر. م. یو ډول ختکی.  
تېل (tel) نر. م. ۱) گنه گونه؛ ۲) دیکه، تېله، دغره،

پورې وهنه.  
تېل تال (tiltal) نر. م. ۱) تېل جد، تال مېتول، انې

یانې؛ ۲) د کوچنیانو شور او غوږ.  
تېل تال (teltal) نر. م. ۱) ساتېري، تفریح؛

۲) بازي، لویه؛ ۳) توکه، مسخره.  
تېلفون (telefon) نر. م. تېلي فون، فون، لرغیون.

تېلفون گرام (telefongram) نر. م. تېلفوني  
پیغام او خبر، هغه تېلفوني موضوع چې پر

کاغذ ولیکل شي.  
تېلماتېل (telmatel) نر. م. ۱) دېکې، ډکې،

تېلي، زوریندي، غوړمنه، گنه گونه.  
تېلمار (telmar) نر. م. تېله وهنه، دیکه ورکونه.

تېله (tela) بنغ. م. ۱) دیکه، دغره؛ ۲) د اوبو د مخ  
گرځولو لپاره کانیز بند، د لرگیو او خسو هغه

گېډی چې د اوبو په مخ کې اچول کېږي.  
تېله مار (telamar) نر. م. ۱) طفيلي، بېکاره؛

۲) هغه څوک چې غټې تجارتې معاملې کوي.  
تېلیا (telya) بنغ. م. ۱) لویه چاره؛ ۲) مېتر، سویس

سائیس، د اسانو خدمتگار.

تہلی پاتی (tēlipāti) ص. نب. د فکرونو ارتباط  
پولہ بلہ سرہ، د اندونو د اریکی بحث.

تہلیگراف (tēligrāf) نر. م. تہلیگراف، تلگراف،  
د تہلیگراف دستگاه، د خبر رسولو آلہ.

تہلیگرام (tēligrām) نر. م. تلگرام، تلگراف کول  
تہلیگرام لہیل.

تیم (tīm) نر. م. ۱) پیپ، پیپہ، اوسپنیز لوبی؛  
۲) اسپنخی، قلمی، هغه فلز چي ویلي کهری او  
می لوبی پری سپنهری.

تیم (tēm) نر. م. ۱) وخت، ساعت؛ ۲) حال، وضع.

تیمک (tīmāk) نر. م. ۱) د کهری یا تنبولویه  
ستنه؛ ۲) د اوبن له کتې (خل) نه د باندې  
راوتی لرگی، ده؛ ۳) وړوکی تیم، تیمگی.

تیمگر (tīmgar) نر. م. د تیم کار کوونکی، تیم  
جوړوونکی.

تیمگنی (tīmgarāy) نر. م. تیمک، تیمگی.

تینخی (tīnxaý) ص. نر. م. دولی، خان بنوونکی.

تینس (tēn(i,ā)s) نر. م. یو ډول لویه ده.

تینگ (tīng) ص. نر. م. ج. ۱) پوخ، مضبوط،

کلک؛ ۲) دنرم او نری ضد؛ ۳) کنجوس، بخیل

تینگار (tīngār) نر. م. ۱) اصرار، تاکید؛

۲) تینگوالی، مضبوطی، ثبات، کلکوالی.

تینگارادب (tīngārādāb) ا. مقارمتی ادب،

مزا حمتی ادب.

تینگاری خج (tīngārixāj) (گر.) تاکیدي خج،

تاکیدی فشار.

تینگاو (tīngāw) نر. م. ۱) تړون، ضبط وړی؛  
۲) استحکام، محکموالی، مضبوطوالی.

تینگتار (tīngtār) نر. م. ۱) تاکید، تینگنې،  
تینگتوب؛ ۲) تینگ ارتباط، محکم تار.

تینگری (tīngarāy) نر. م. تینگی، تیرسی،  
شاتینگه، چتی، د مرغانو معده، تینگی.

تینگر (tīngār) نر. م. وگ، ترنگر.

تینگری (tīngarāy) بنسج. م. کنړش، ترنگلی،  
کته پیش، کته بوز.

تینگل (tīngāl) نر. م. پلکه، کوکه، د پنی مېخ.

تینگول (tīngawāl) مص. مت. ۱) محکمول،  
کلکول؛ ۲) چاپی کول، کهنډل؛ ۳) کلک

نیول؛ ۴) گاته کول، خته کول؛ ۵) مجبورول.

تینگونی (tīngawūnay) نر. م. ۱) محکموونی،  
کلکونی، مضبوطونی، هغه شی چې یو بل شی

پری تینگهری، گیر؛ ۲) ساتندوی.

تینگه (tīngā) بنسج. م. ۱) تینگون، سپارېستنه؛

۲) محکمی، پوخوالی؛ ۳) شاتینگه، د مرغانو

معهده؛ ۴) ناغه، ترون؛ ۵) د تینگ مؤننه بڼه.

تیبوب (tībūb) نر. م. ۱) تېوب، هغه نل چې درې،  
بنسینې یا کومې بلې مادې خخه جوړ شوي وي؛

۲) د ملهم بوتل، د ملهم بوتلگی.

تیوبا (tībūbā) نر. م. مو. لوی ترم، لویه باجه، یو

ډول پخوانی ترمپت.

تیوتهرکه (tewterāka) بنسج. م. تیوترکه، یو ډول

چونگه ده چې زیاتره د اوبو پر غاړه گرځي.



# ث

ث (se) بنځ. م. ټي، د پښتو په الفبې کې اووم توري چې ابجدي ارزښت يې ۵۰۰ دی.

ثابت (sābīt) ص. نر. م. ۱) پوره، روغ، لواړ؛

۲) ټينگ؛ ۳) رښتياني، ثبوت شوی، پرځای.

ثابتول (sābitawāl) مص. مت. ۱) ثبوتول،

خرگندول؛ ۲) سرته رسول، مضبوطول، پوره

کول؛ ۳) رښتيا کول، حقيقت ته رسول؛

۴) ځای پر ځای کول، په ځای درول.

ثابتېدل (sābitedāl) مص. ل. ۱) ثبوتېدل؛

۲) محکمېدل؛ ۳) رښتيا کېدل؛ ۴) ځای پر

ځای کېدل.

ثاد (sād) نر. م. زیم، لنده بل، نو. نم.

ثاقب (sāqīb) ص. نر. م. روښانه، ځلېدونکی،

رون، ځلاند، ځلند، برېښېدونکی.

ثانيه (sāniyā) بنځ. م. شېبه، د یوې دقیقې

شېتمه برخه وخت.

ثبات (subāt) نر. م. قرار، پوځوالی، پابښت،

ټينگوالی، متانت، کلکه درېدنه، استقرار.

ثبت (sabt) نر. م. لیکنه، داځلونه، درجونه، کښنه.

ثبتول (sabtawāl) مص. مت. ۱) لیکل، داځلول،

درجول، کښل؛ ۲) د اواز تېپ کول (تېپول).

ثبتېدل (sabtedāl) مص. ل. ۱) لیکل کېدل،

راجستري کېدل؛ ۲) بندېدل، په فېته باندې

تېپېدل.

ثبوت (subūt) نر. م. ۱) سپیناوی، سپینونه،

رښتيا کونه؛ ۲) دلیل، د خبرې تصدیق.

ثرا (sarā) بنځ. م. ۱) ثری، ځمکه، خاوره؛

۲) تاترین، د ځمکې ډېره لاندې برخه.

ثروت (sarwāt) نر. م. شتمني، شته، بډایتوب،

اصط. دولت، مال، غنا.

ثريا (surayā) بنځ. م. اووه ستوري، پېروني،

پروین، اووه خويندې، پرې وونې.

ثقافت (saqāṭāt) ن.م. ۱) دود، دستور، رسم او رواج؛ ۲) کلچر، کولتور، فرهنگ؛ ۳) اخلاق د یوې ټولنې تهذيب.

ثقلت (saqālāt) ن.م. ۱) دروندوالی، د وزن زیاتوالی؛ ۲) د یوې کلیمې دروندوالی.

ثقل (sīqal) ن.م. دروندوالی، بوج، بار، وزن. ثقلین (saqalāyn) ن.ج. ۱) دواړه جهان، دنیا او آخرت، دنیا او عقبی؛ ۲) انسان او بهری.

ثقه (siqā) ص. مب. کره، معتبر، معتمد، د اعتبار وړ، بې غشه، آزمایل شوی.

ثقیل (saqīl) ص. ن.م. ۱) دروند؛ ۲) سخت، گران؛ ۳) په سختۍ سره هضمېدونکی خواړه؛ ۴) هغه کلیمه چې ادا کول یې گران وي.

ثلاثي (salāsi) ص. نب. ۱) درې توریزه کلیمه، درې حرفیزه کلیمه؛ ۲) دریاغی په ډول د دریو شعرونو کلام.

ثلث (sols) ص. ن.م. ج. ۱) درېیمه برخه؛ ۲) خ. یو ډول ښکلی عربي لیک دی.

ثمر (samār) ن.م. ۱) سپره، مېوه، ثمره؛ ۲) فایده، گټه؛ ۳) بدله؛ ۴) نتیجه، محصول. ثمن (samán) ن.م. ۲) قیمت، اجرت؛ ۲) پيسې؛ ۳) تمه، اتمه برخه.

ثنا (sanā) بڼغ.م. ستاینه، تعریف، حمد، صفت. ثناخوان (sanāxwān) ص. ن.م. ستایونکی، ثناویرنکی، تعریف کوونکی.

ثواب (sawāb) ن.م. ۱) اجر، بدله، عوض، مزد؛ ۲) ښې، ښېگڼه، ښېگړه.

ثوابت (sawābīt) ن.م. ۱) د ثابت جمع؛ ۲) ولاړ ستوري، هغه ستوري چې نه گرځي.

ثوابي (sawābī) ص. نب. اجر لرونکی کار، د فایده کار، د ښې کار، د ښېگڼې کار، د خیر کار.

ثوب (sawb) ن.م. ۱) جامه، کالي؛ ۲) ډډامو په شمار لو کې پخوانیو میرزایانو «ثوب» کلیمه د تمیز د کلیمې په توگه کاروله.

ثور (saw(a)) ن.م. ۱) غوی، غوڅکی، غوسکی؛ ۲) د لمریز هجري کال دویمه میاشت.

# ج

ج (jim) نر.م. د پښتو الفبې اتم توری چې ابجدی  
ارزښت یې (۳) دی.

جابر (jābīr) ص.نر.م. (ج. جابران) ۱) زورور،  
تکره؛ ۲) ظالم، جبرکونکی، تاوان رسوونکی  
۳) هد بند.

جابه (jāba) ښځ.م. کوږی، کوږی، ډبه، هغه څرمني  
کوږی چې تېل یا غوړي په کې اچول کېږي.  
جایی (jābāy) ښځ.م. ۱) خلکی، د نخېدونکو  
کمیس، جامن؛ ۲) د پښې زنگونه.

جاپري (jāparī) ښځ.م. د پسوند آش ورکړه شوو  
څو پوستکو لویه تخته چې د سندلی د بېرستن  
په ځای استعمالېږي.

جاتکی (jātkay) نر.م. (ج. جاتکي) هلک، زنګی،  
ژنی، ژنکی.

جات (jā) ص.نر.م. ۱) هغه وگړي چې د ځمکو په  
کاروبار اخته وي؛ ۲) تور رنگی؛ ۳) جټ، ناپوه.

جاج (jāj) نر.م. ۱) اندازه، قیاس، جایزه؛ ۲) اند،  
فکر، اندېښنه، پام، سوچ.

جاجل (jājāl) م. فکر کول، اندل.

جاجونکی (jājūnkay) فا.نر.م. غمجن، فکرمن،  
اندېښمن، فکرکونکی، په چورتو کې ډوب.

جاخه (jāxa) ښځ.م. د ونو او بوټو څانګې چې یو په  
بل کې ننوتې او تاوړاتاوي.

جادو (jādū) نر.م. کوډې، منتر، تونه، سحر.

جادو بیان (jādūbayān) ص.نر.م. هغه څوک  
چې وینا او خبرې یې پر زړونو اغېز کوي.

جادوگر (jādūgar) ص.نر.م. (ج. جادوگران)  
۱) کوډگر، جادو کوونکی؛ ۲) تېګ، ډاکټر.

غولوونکی، تېرايستونکی.

جاده (jādā) ښځ.م. (ج. جادې) لاره، ليار، په  
ښار کې یا له ښار نه د باندې لوی، پراخ واټ.

چاډنگ (jādāng) ص.نر.م. ډنگر، کمزوری



جادی (jāday) بنخ. م. (۱) کمزوري او بهکاره اوښه  
(۲) بودی، زده، ښخه.

جاذب (jāzīb) فاس. م. (۱) جذب کوونکی،  
راکښونکی؛ (۲) هغه کاغذ چې رنگ کښوي  
جاذبوالی (jāzibwālay) نر. م. ښکلا، ښایست،  
راکښون، پیمختوب، دولتوب، جاذبيت.

جاذبه (jāzibā) بنخ. م. راښکته، جذبونه، هغه قوه  
چې اجسام ځان ته راکښوي.

جار (jār) نر. م. (۱) څار، قربان؛ (۲) دندوره؛

(۳) د شپېلۍ پرده؛ (۴) د مرزانو د نیولو لپاره  
مصنوعي څنگل؛ (۵) دوچو خوشایود راغونډولو  
ځای؛ (۶) درمند بادولو په وخت کې جال درول؛  
(۷) دېوال؛ (۸) د سېلاب لپاره له تیرو پخه پوله  
(۹) دندوره، نغاره.

جاریستل (jāristāl) مص. مت. (۱) بهرته  
گرځول، قی کول؛ (۲) دلارې نه بهرته راگرځول؛  
(۳) بندول، جار باسل؛ (۴) اویدل، تاوول.

جار باسل (jārbāsal) مص. مت. (۱) وگ. جار  
ایستل؛ (۲) تړل، په سر کول، راڅرخول؛  
(۳) پښېمانه کول.

جارچي (jārci) ص. نر. م. (۱) دندورچي، نغاره  
چې، نغاره کوونکی؛ (۲) مجازاً هغه څوک چې  
رازنه شي ساتلای او افشاء کوي.

جارغالی (jārgālay) نر. م. (۱) نغری، جارغلی،  
هغه نغری چې په کونډې کې جوړ شوی وي؛  
(۲) کوردری، ورکوتی پتی، کوره کی.

جارغلی (jārgālay) نر. م. نغری.

جارکړونی (jārkrūnay) نر. م. (۱) جار کوونکی،  
اویدونکی؛ (۲) هغه څوک چې چرگه په هگیو  
کښېښوي او ددې کار په بدل کې دیوې ښاني  
شوې هگی بهی اخلي.

جار کښه (jārkedā) نر. ج. څارېده،  
قربانېده، صدقه کېده، جارېده.

جارگنی (jārganāy) بنخ. م. کوڅه، د خوشایو،  
لرگیو او څپیاکو د اېښودلو ځای.

جارگنی (jārganāy) نر. م. هغه ځای چې په لرگیو  
را ایسار شوي وي، شپول، د شپې له خړاد  
څارویو پندغالی.

جارو (jārū) نر. م. (ج. جاروگان) جاروب، ربېغ،  
ربز، بوهاری، کانتیه.

جارواته (jārwatā) نر. ج. (۱) پښېمانه کېدو؛  
(۲) بهرته گرځېده.

جاروتل (jārwatāl) مص. ل. (۱) پښېمانه کېدل،  
بهرته گرځېدل، وعده خلافه کېدل؛ (۲) تلل،  
راگرځېدل، راستنېدل.

جارو کښ (jārūkās) ص. نر. م. جارو کوونکی،  
جارو وړونکی، جارو سره د ځای پاکوونکی.

جارو کول (jārūkawāl) مص. مت. (۱) کانتیه  
کول، جارو سره د ځای پاکول، ربز کول، ربېغ  
کول؛ (۲) له منځه وړل، پوښنا کول.

جاروگی (jārūgāy) بنخ. م. (ج. جاروگیانې)  
وړه جارو، وړوکی جارو، ربزگی، ربېخه.

جارول (jārawāl) مص. مت. (۱) څارول، قربانول؛  
(۲) تنسته غوړول؛ (۳) جارو کول، پاکول، صفا  
کول، پیجوول، پوکول.

جارونه (jārawāna) بنخ. م. (۱) تنسته غوړونه؛  
(۲) څارونه، قربانونه، صدقه کونه.

جاري (jārī) ص. ښ. (۱) روان، بهاند، بهېدونکی؛  
(۲) همېشه، تل؛ (۳) قرباني، د څارېدو؛ (۳) یو.  
ډول ترکي خط دی.

جارېدل (jāredāl) مص. مت. (۱) څارېدل، قربانېدل  
(۲) تنسته غوړول کېدل.

جاري کول (jārikawāl) مص. مت. ۱) روانول، بهول ۲) نافذول ۳) پيل کول.

جار (jār) نر. م. ۱) جلاب ۲) داز غسونو او بوتو غنگل ته ويل کيږي نه د غتونو غنگل ته.

جار بوتی (jārbūṭay) نر. م. د جلابو بوتی، هغه بوتی چې په جلابو کې استعمالیږي.

جار جاخی (jārjāxay) ص. نر. م. جاخه، یو په بل کې نښتی، سره ښخ.

جار وله (jārwalā) ښخ. م. په جلابو کې پکارېدونکی بوتی.

جاره (jārā) ښخ. م. (ج. جارې) یو اغزن بوتی دی.

جاز (jāz) نر. م. مو. د جاز موسیقي، د جاز گډا، د نخا داسې موسیقي چې له ښوره سره مله وي.

جاسوس (jāsūs) ص. نر. م. مخبر، خبر رسوونکی، خبروونکی، پټ حال لټوونکی، رپوټچي.

جاغه (jāgā) ښخ. م. د کمیس غاړه، گربوان.

جاکت (jākāt) نر. م. (ج. جاکتونه) ۱) نیم تنه یي جمپر ۲) بنیان.

جاگر (jākār) نر. م. جگر، بادوباران، خول، هغه باران چې سخت باد او سهلی ورسره وي.

جاکی (jākāy) نر. م. (ج. جاکي) یخ شوی، مسره شوی، تومنه شوی، مایه شوی، پرې شوی.

جاگنی (jāganāy) نر. م. نوی، هغه غوايي چې په غوبله کې ځای په ځای موري ته جوخت ولاړ وي او نور غوايان ورباندې راتاویږي.

جاگیر (jāgīr) نر. م. هغه سیمه یا ځمکه چې د یوې سیمې د واکمن له خوا چاته د هغه خدمت یا معاش په مقابل کې ورکول کېږي.

جاگیردار (jāgīrdār) نر. م. (ج. جاگیرداران) د جاگیر خاوند، د ځمکو خاوند، هغه چاته چې جاگیر ورکړی شوی وي.

جال (jāl) نر. م. ۱) تور ۲) دود، دستور ۳) مکرو فریب، تګي ۴) دام، لومه.

جالگی (jālgāy) نر. م. (ج. جالګي) ۱) وړوکی جال، جالګوتی ۲) د غني خاله ۳) د نغري په خنګ کې د خوشبو اېښودلو ځای.

جالگی (jālgāy) ښخ. م. ۱) هغه جالی چې کړکی ته د ماشود مخنيوي لپاره لگوله کېږي ۲) د ښخو په بوقره کې جالی.

جالوغ (jālūg) نر. م. جابغ، د آس د زین لاندې هغه لمشي چې د خولو لپاره وي.

جالول (jālawāl) مص. مت. رواجول، دودول.

جاله (jālā) ښخ. م. (ج. جالي) ۱) خاله، ښخولی؛ ۲) د جولګي خاله ۳) له سیند څخه د پورې بوتو یوه وسیله چې له خوږ ټیګانو څخه جوړه شوې وي؛ ۴) سپینه پرده چې په سترګه کې پیدا کېږي ۵) پوله ۶) نهستی، غریبي، خواري.

جاله وان (jālawān) نر. م. ۱) د جالي چلوونکی؛ ۲) د جالي خاوند، د کښتی خاوند.

جالی (jālay) ښخ. م. ۱) جوړی، شرومی، شنه اوږی چې په ډنډه او ولاړو اوږو کې پیدا کېږي؛ ۲) داوسنې، پلاستیک او... څخه جوړه شوې سوري سوري پرده.

جالېدل (jāledāl) مص. ل. مشهورېدل، رواجېدل، دود کېدل.

جام (jām) نر. م. (ج. جامونه) ۱) کټوری، پیاله، کاسې ته ورته لوښی ۲) د غور په ولایت کې د یوه تاریخي ځای نوم دی.

جامباز (jāmbāz) نر. م. ۱) مست اوښ، ناباري اوښ، سرکښ اوښ ۲) د خپلې خوښې خاوند، نارامه، سرتښه، سرتښه.

جامبره (jāmbāra) ښخ. م. بېره، د بېرې ونه.

جامبره (jāmbra) بنسج. م. (ج. جامبرې) جاره،  
جاخه، هغه ونې او بوتې چې څانگې يې يو په بل  
کې سره ننوتې وي.

جامد (jāmīd) ص. نر. م. (۱) تېسنگ، کلک شی؛  
(۲) هغه کلیمه چې بله کلیمه ترې اشتقاق نه  
شي موندلای.

جام جم (jāmijām) نر. م. د داستانونه مخې د  
جمشید پاچا هغه پیاله چې دنړۍ نقشه په کې  
ایستل شوې وه.

جامع (jāmi) ص. نب. (۱) یو ځای کوونکی؛  
(۲) مکمل، پوره، رانغاړونکی؛ (۳) لوی جومات  
چې د جمعې او اختر لمونځونه پکې کېږي؛  
(۴) مجموعه، هغه جونگ چې قانوني مقررات  
په کې راغونډ شوي وي؛ (۵) د حضرت محمد (س)  
د احادیثو مجموعه؛ (۶) د الله (ج) یونوم.

جامع الحروف (jāmiḥurūf) نر. م. ج. بد.  
هغه صنعت ته وايي چې په یوه شعر کې د هجا  
تول حروف راوړل شي.

جامع اللغات (jāmiḥulluḡāt) نر. م. د ژبې  
هغه قاموس چې د هر لغت مانا په ډېر تفصیل  
سره په کې خپرل شوې وي.

جامعه (jāmiʿa) بنسج. م. (۱) ټولنه، سوسایتي؛  
(۲) پوهنتون، یونیورسټي، دارالعلوم.

جامکي (jāmakāy) نر. م. لنډ پتلون.

جامگي (jāmgāy) نر. م. ورکوټی جام، کوچنی  
جام، جام گسکي، جام گنکی، جاموکی.

جامن (jāman) نر. م. (۱) د یوې ونې نوم دی چې د  
مېوې رنگ یې د عود رنگ غوندې دی؛  
(۲) جابی، کبو، جامنو، هغه کمیس چې نجاگر  
یې د نڅا په وخت کې اغوندي.

جامه (jāmā) بنسج. م. (۱) زامه، ژامه؛ (۲) کالي، لباس.

جان (jān) نر. م. (۱) ځان؛ (۲) ډېر خوند، گران؛  
(۳) دمینې کلیمه.

جانان (jānān) نر. م. (۱) جان، محبوب، معشوق؛  
(۲) معشوقه؛ (۳) عجیب، حیرانوونکی.

جانب (jānīb) نر. م. (ج. جانبونه) څنگ، طرف،  
لوری، اړخ، خوا، ډډ، پلو.

جانباز (jānbāz) ص. نر. م. (ج. جانبازان) مېړنی،  
زړور، بهادر، سرتېری.

جانبدار (jānibdār) ص. نر. م. ملگری، پلوي، په  
ننگه، پرخوا، مددگار، په پلو، په خوا.

جانبین (jānibāyn) نر. ج. دواړه خواوې، دوه جانب،  
دوه اړخه، دواړه پلوه، دوه طرفه.

جان جان (jānjān) نر. م. (۱) زاری، چاته عذراو  
زاری کونه، جگې جگې؛ (۲) ص. د زیاتې  
مینې له امله چاته ویل کېږي.

جانجو (jānjo) ص. نر. م. سست، نارامه، ناراسته،  
جانجی؛ (۲) مجذوب، لېونی.

جانجو پانجو (jānjo pānjo) ص. نر. م. سست  
پست، بهکاره، بې بڼې، بې شمېرې.

جانجي (jānji) ص. نر. م. (۱) وړابانی، دروڅی، په  
وراتللی، واده ته بلل شوی؛ (۲) چغجي، چغزي

مغز لرونکی؛ (۳) نرم، کاغذي، ژر ماتېدونکی.

جانجیتوب (jānjitob) نر. م. (۱) سستی،  
ناراستي؛ (۲) په وړاکې شېبا ملېدنه، وړاباني

کېدنه، وروڅي کېدنه.

جانجدل (jānjeda) مص. ل. سستېدل، لټ کېدل،  
ناراسته کېدل.

جانخاني (jānxāni) نر. م. کمبو، ترنگر، سودا،  
کورۍ، د بوسود وړلو هغه وسیله.

جاندار (jāndār) ص. نر. م. (۱) ذیروح، ساکین؛  
(۲) قوي، تندرست، تکړه، صحتمند.



جاندم (jāndām) نر.م. دوزخ، جهنم.  
 جانشین (jānashīn) نر.م. عوضی، لایم مقام،  
 خای ناستی، دبل چا په خای ناست.  
 جانکتی (jānkaṭay) نر.م. (ج. جانکتیان)  
 (۱) جان نثار؛ (۲) د بند پخوانی ملازم؛ (۳) د غرغړې  
 د تختې کپوونکی.  
 جان نثاری (jānnisārī) بنځ.م. قرباني، له خانه  
 تیریدنه، مېړانه، زړورتوب.  
 جان گداز (jāngodāz) ص.نر.م. ځان خوړونکی،  
 ځان ویلي کوونکی.  
 جاوچی (jāwjāy) بنځ.م. د کمیس لمن، د خادر  
 (لوپټې) یا بل کالي غاړه یا خنډې.  
 جاور (jāwār) نر.م. یو ډول بوتی دی.  
 جاوسا (jāwsā) بنځ.م. بهڅل، گمرونج، د منگي  
 اېښودلو لرگین یا اوسپنیز خای.  
 جاوو (jāwū) نر.م. یو ډول تریو خوندي بوتی.  
 جاه طلبی (jāhtalabī) بنځ.م. عزت غوښتنه،  
 ځان ته د غټوالي او لویۍ غوښتنه.  
 جاهل (jāhīl) ص.نر.م. ناپوه، بې عقل، بې علمه.  
 جاهلیت (jāhilyāt) نر.م. (۱) ناپوهي، ناداني،  
 بې علمي؛ (۲) د مسیح علیه السلام له رحلت نه  
 د محمد (ص) تر ظهور پورې د جزیره العرب د  
 تاریخ یوه دوره؛ (۳) سرتمبگي، نارامي.  
 جاه و جلال (jāhujalāl) نر.م. شان او شوکت،  
 دېده، رعب.  
 جای بند (jāybānd) ص.نر.م. خای پر خای ولاړ،  
 - جای بند آس.  
 جایداد (jāydād) نر.م. (۱) ملکیت، مال، ځمکه؛  
 (۲) گنجایش، خایېدنه.  
 جایز (jāyīz) نر.م. (۱) مناسب، صحیح؛ (۲) روا،  
 د شرعې او قانون مطابق؛ (۳) اصلي، ثقه؛

(۴) مستند؛ (۵) د منلو او منظورېدو وړ.  
 جایزه (jāyza) بنځ.م. (۱) انعام، گټنه؛ (۲) لتون،  
 پرتال، جاج؛ (۳) حاضرې، شمار؛ (۴) اندازه او  
 معلومات کونه.  
 جایفل (jāyfal) نر.م. د یوې ونې مېړه ده.  
 جباتی (jubātay) نر.م. خادر، جېته، جېته.  
 جبار (jabār) ص.نر.م. (۱) زورور، غښتلی، جبر  
 کوونکی؛ (۲) د خدای (ج) یو صفت دی.  
 جبارزه (jabāza) بنځ.م. جبر باجو، له واورې او باران  
 سره یو خای ورېدل.  
 جب جبو (jabjabū) نر.م. یو ډول بوتی دی چې په  
 جبو او جبه زارو کې شین کېږي.  
 جبر (jābar) نر.م. (۱) زور، ظلم، زیاتي؛ (۲) ري.  
 الجبر، جبر و مقابله؛ (۳) فل، برخلیک، تقدیر.  
 جبراً (jabrān) ص.نر.م. په زور، په ظلم، په زیاتي.  
 جبران (jabrān) نر.م. تلافي کونه، د تاوان تلافي.  
 جبرانول (jibrānawāl) مص.مت. (۱) تاوان ورکول؛  
 (۲) مرسته کول؛ (۳) تلافي کول.  
 جبر لوت (jabrlōt) نر.م. کونځی توپک، ماتوونی  
 توپک، ماتېدونکي توپک، سړبي توپک.  
 جبروت (jabarūt) نر.م. لویوالی، لویي، سترتوب،  
 د خدای کبریايي صفت.  
 جبری (jabrāy) نر.م. گالس، کشک، گهټس، هغه  
 تسمې چې پتلون ورباندې ټینګېږي.  
 جبري (jabrī) ص.نر.م. په جبر، په زور، په ظلم.  
 جبری (jabrāy) بنځ.م. لویې جراېې، هغه جراېې  
 چې تر زنگنو پورې وي.  
 جبرک (jabarāk) نر.م. (۱) وړه ژبه؛ (۲) د کوچنیانو  
 د لوبو شی.  
 جبل (jabāl) نر.م. د اوسپنې اوړدې میلی چې د  
 تیرو اوړلو او راویستلو لپاره کارېږي.

جت (jat) (نر.م. ۱) دول، قیافه، بنه؛ (۲) جسور، جفت؛ (۳) ناپوه؛ (۴) ساروان، اوښبون، اوښه.

جت بولي (jatboli) (بنځ.م. ۱) جت بولي، بې شرمې، بې حیايي، سپکه وضعه او سپکه خوله.

جتی (jatayí) (ص.نر.م. ۱) خشک چرگ.

جته (jata) (بنځ.م. ۱) جتی، ډله، توله، غونډه.

جتي ستي (jatisatí) (ص.نر.م. ۱) لوند، مجرد؛ (۲) بې پروا؛ (۳) بد خرڅه، خرڅو، مُسرف.

جت (ja) (نر.م. ۱) جت (ج. جتسان)، جت، جتان، جپسي، رومانيز، دیو تېر نوم، دراجپوتانو.

یوه خانگه؛ (۲) ص. ناپوه، جاهل؛ (۳) کم ډانه، کم اصله.

جت (ji) (نر.م. ۱) فواره، ډاره؛ (۲) نوزل، هغه سوری چې غازیا مایع په فشار سره د باندې غځي راوځي.

جت پول (jatpól) (نر.م. ۱) د ښځو مکرو و فریب.

جتتوب (jattób) (نر.م. ۱) جتوالی؛ (۲) ناپوهي.

جت ستریم (jatstrím) (نر.م. ۱) هو، تند باد.

جت کانه (jatkana) (ص.بنځ.م. ۱) معمولي، اسان؛ (۲) بې قاعدې.

جتکه (jatka) (بنځ.م. ۱) وگ، جیتکه.

جته (jusa) (بنځ.م. ۱) جتي، خېره، قواره، مخ، شکل، تن، بدن، صورت.

جج (jaz) (نر.م. ۱) دزنې کوغالی، دزنې کوتی، دزنې ننوتې برخه؛ (۲) دزنې لاندې غوښه.

ججکي (jajkay) (نر.م. ۱) وگ، ججه.

ججلداغ (jijaldag) (نر.م. ۱) چرچرانکی، ډم، نوز، یو ملخ ډوله ساکن دی.

ججوره (jajura) (بنځ.م. ۱) جوجوره، جاغوره؛ (۲) حوصله؛ (۳) پرسېدلی اور مېړ؛ (۴) د

توپک جاغور یا ججوره.

جبوری (jabūray) (ص.نر.م. ۱) ناراسته، تمبل؛ (۲) بې شرمه، ټیټ سترگی، بې غیرته.

جبون (jubūn) (نر.م. ۱) ژبه؛ (۲) وېرندوکی؛ (۳) د وهل له کلیمې سره د سخت ډار مفهوم ورکوي.

جبون (jabūn) (نر.م. ۱) تریوزک، مول، اوربوزی، تېنوزکه؛ (۲) ص.نر.م. ژبه ور.

جبه (jaba) (بنځ.م. ۱) وگ، ژبه؛ (۲) جبه زار؛ (۳) هغه لوبی چې د گانې تېل په کې ټولېږي.

جبه (juba) (بنځ.م. ۱) جبهې، شوقه، شقه، یو ډول چینه ده چې اوږده لستونې لري.

جبه جبان (jabajabān) (نر.م. ۱) خبرې اترې؛ (۲) لوز، قول، عهد، ژبه.

جبه خور (jabaxwār) (نر.م. ۱) تاندویه، جبحوب، ځمکه، لنډه خېشته ځمکه.

جبه زار (jabazār) (نر.م. ۱) جبه، هغه ځمکه چې له خانه اوبه په کې پیدا کېږي.

جبهه (jabha) (بنځ.م. ۱) جبهې، ډله، دسته، جماعت؛ (۲) د جگړې د میدان مخنی برخه؛

(۳) تندۍ؛ (۴) د سپوږمۍ د یوه منزل نوم.

جبي (jabay) (بنځ.م. ۱) ژبی، زبس، د کوچنیانو د نالو پریوتلو ناروغي؛ (۲) یو اغزن سور گلی بوتی دی.

جبین (jabín) (نر.م. ۱) تنده، وچولی، تندۍ.

جب (jap) (نر.م. ۱) وظیفه، ذکر، عبادت.

جپالی (japalay) (نر.م. ۱) ویا، کوالرا، مرگو.

جپامرگو (japamargó) (بنځ.م. ۱) دویا ناروغي.

جپتال (japtál) (نر.م. ۱) مو، له لسو ماترو څخه جوړ د یوه تال نوم دی چې یو خالي او درې ضربه لري.

جپر (japár) (نر.م. ۱) بهکاره اسباب، عبث او بهکاره څیزونه، له کاره وتلي اسباب او سامان.

ججوی (jazjōy) نر.م. د لاله گل، د خاتول گل،  
شندي گل، یو ډول سارانی گل دی.

ججه (jajā) بنځ.م. (ج. ججه) (۱) قلنگ؛ (۲) باج؛  
(۳) جزیه.

ججی (jizjāy) نر.م. یو ډول حلال مارغه دی، نریې  
اوږده لکۍ او بڼایسته بڼکې لري.

ججیم (jahīm) نر.م. دوزخ، جهنم.

جخ (j(u,o)x) نر.م. (۱) داوسو میچ؛ (۲) څگ؛  
(۳) پریوکی، پوکنی حباب.

جخت (jox̄t) ق. (۱) پیوست، جوړه، څنگ په څنگ  
(۲) تیک، صحیح.

جختوالی (jox̄twālay) نر.م. (۱) پیوستوالی، جوړه  
توب؛ (۲) تیکوالی، سموالی.

جختول (jox̄tawāl) مص. مت. جوړه کول، برابروول  
سره څنگ په څنگ کول.

جخته (jox̄tā) بنځ.م. څخته، څښته، یو ډول غرنۍ  
بوټی دی.

جختېدل (jox̄tedāl) مص. ل. پیوست کېدل،  
جوختېدل، یو ځای کېدل، پیوستېدل.

جد (jad) نر.م. (ج. اجداد) نیکه، د پلار پلار، د مور  
پلار، لوی نیکه.

جدا (jodā) ق. گوښي، جلا، بېل، یوازې، ځانله.  
جدا (jiddān) ق. په جدیت سره، په کلکه سره.

جدار (jīdār) نر.م. دېوال،  
جدال (jīdāl) نر.م. جگړه، دښمني، لانه.

جدایی (jodāyī) بنځ.م. (۱) بېلتون، فراق، هجران  
(۲) لریوالی، بېلوالی، گوښیتوب.

جلر (jadār) نر.م. بنسټ، نسته، اساس، آر، جرړه.  
جلل (jadāl) نر.م. (۱) نزاع، مخالفت، دښمني،  
لج؛ (۲) شور، کړس، بحث، جنگ، جگړه.

جدوار (jadwār) نر.م. دیوه بوټي رېښه ده.

جد و جهد (jīdujāhd) نر.م. هڅه، هلې ځلې، هاند.  
جدور (jadūr) نر.م. د کوچنیانو د ژبې (کنکې  
ژبې) د پورته کولو درمل یا دوا.

جدول (jadwāl) نر.م. لست، لېست، فهرست.

جدي (jedi) ص. نب. (۱) فعال، تکره؛ (۲) د حقیقت  
له مخې؛ (۳) په جدیت؛ (۴) بنځ.م. سرغومي؛

(۵) د سرغومي میاشت؛ (۶) قطبي ستوری؛  
(۷) جغ. د ځمکې د یوې فرضي کرښه ده.

جدیت (jīdiyat) نر.م. (۱) فعالیت، کوښښ، تکره  
والی، تکره توب؛ (۲) تمیزوالی، تمیزی.

جدید (jadīd) ص. نر.م. (۱) نوی، تازه؛ (۲) اوسنی؛  
(۳) ددې وخت، عصري.

جذاب (jazāb) ص. نر.م. ج. (۱) راښکونکی،  
جذبوونکی؛ (۲) په زړه پورې، زړه راښکونکی.

جذام (jazām) نر.م. وگ. پړنگ (۱).  
جذب (jazb) نر.م. (۱) اثر، کشش، کښونه، راکښنه؛  
(۲) جوش، د بېخودۍ هغه ډول کیفیت چې اهل

الله ته ورپېښېږي.  
جذبات (jazabāt) نر.م. (د جذبې جمع) احساسات  
د زړه او ذهن د جوش کیفیت.

جذبول (jazbawāl) مص. مت. (۱) راکښول،  
راجلبول، راکښل؛ (۲) ځان ته راښکول.

جذبه (jazba) بنځ.م. احساس، احساساتو پارېدنه  
جوش.

جذر (jazar) نر.م. (۱) اصل، رېښه، جرړه، ولې؛  
(۲) (ري.) هغه عدد چې په خپل ځان کې ضرب

کړی شي؛ (۳) طب. هغه برخه چې له جذع څخه  
جلا کېږي.

جر (jar) نر.م. (۱) وړاله، لښتی، زاکنی؛ (۲) ص. نر.  
م. پاتې، پر، مغلوب؛ (۳) گډوډ؛ (۵) په گرامر

کې د یوې کلیمې غیر اصلي حالت.



جرا به (j(a,u)rāba) بنج. م. (ج. جرابي) جرابه،  
جورابه؛ د پښو اغوستلو کالی.

جرات (jurāt) نر. م. (۱) زورتیا؛ (۲) بې پروايي.  
جراثیم (jarāsīm) نر. ج. (۱) اصل، رېښه؛  
(۲) درېښې چاپېره خاورې؛ (۳) دمېږي کور؛  
(۴) وگ. مکروب.

جراح (jarāh) ف. نر. م. سرجن، څيرونکی، هغه  
ډاکټر چې عمليات کوي.

جراحت (jarāhat) نر. م. تپ، زخم، پړه، پړهار.  
جراحی (jarāhī) بنج. م. جر. عمليات، اېرېشن،  
طبي عمليات، سرجري.

جرار (jarār) ص. نر. م. (۱) ژغړاند، ژبور، چالاکه؛  
(۲) زړور، تکړه؛ (۳) په جنگ کې ماهر.

جراسک (jarāsāk) نر. م. چرچرک، کيرړنی، يو  
ډول حشره ده.

جرايل (jarāyī) نر. م. ارت خولی غريبن، يو ډول  
پخوانی توپک دی چې ارته خوله لري.

جرب (jarb) نر. م. پم، درب، خاربښت، د ځان گرولو  
يو ډول جلدي ناروغي ده.

جرپي (jarpāy) ص. نر. م. گرتن، باتو.

جرثقیل (jarsaqīl) نر. م. پالوان، کربن.

جرجر (jarjár) نر. م. هر هر، خره ته د جنسي تحریک  
اواز.

جرجور (jarjúr) نر. م. څمرویی، جور جور، جور  
جوری، شرشره، جرجوری.

جرجیر (jarjír) نر. م. تراټیزک، يو ډول سابه دي.

جرح (jarh) بنج. م. (۱) جرحه، پړه، زخم، تپ؛  
(۲) د چا شهادت باطلول.

جرره (jarra) بنج. م. ولی، ولی، بېخ، بنیاد، رېښه،  
سته، رده، اساس، د يوه شي اصل.

جرری (jarráy) بنج. م. يو ډول څمړنگي چنچنه.

جرس (jarās) نر. م. (۱) گونگړی، گینگړی، غواړو،  
زنګوله، غیده، جرنګانی؛ (۲) د مړو تود کسرونو  
د جوړولو يو شاعر.

جرعه (jorā) بنج. م. غوږ، گوږ، غوږپ.

جرغاتکه (jargātāka) بنج. م. يوه مرغی دی.

جرقه (jaraqa) بنج. م. (۱) لمبه، سپرغی، بشري،  
د اور بشري، د بربښنا پرک؛ (۲) چرک.

جرکانی (jarkānay) نر. م. چونگی، گټه، په سودا  
کې له اصلي گټې زیات څه اخیسته.

جرکېدل (jarkedāl) مص. ل. (۱) گډوډ کېدل،  
انجرېدل، جرېدل؛ (۲) مغلوبېدل، ماتېدل؛  
(۳) نیول او لاس پرې اېښودل.

جرگاوو (jərgāwū) ص. نر. م. مرکې، مرکن،  
د مرکې سړی، جرگه مار.

جرگتو (jərgatū) نر. م. (۱) جرگتو، د جرگې مشر،  
د مرکې مشر؛ (۲) ص. نر. م. غونډه کوونکی،  
مجلسي، مرکې.

جرگه (jərgā) بنج. م. (ج. جرگې) (۱) غونډه، ولسي  
مجلس، ټولی، د مشورې مجلس، قومي غونډه؛  
(۲) ننوتې، مرکه؛ (۳) سلا، مصلحت.

جرگه گۍ (jərgagāy) بنج. م. وړه جرگه، فرعي  
جرگه، کومېټه، کمیسیون.

جرگه وال (jərgawāl) نر. م. د جرگې غړی،  
جرگه کې برخوال.

جرلگ (jarlāg) نر. م. څلرگ، څلرگه، څمړنگي  
اغزی دی.

جرم<sup>(۱)</sup> (jorm) نر. م. (۱) تېروتنه؛ (۲) گناه، جنايت.

جرم<sup>(۲)</sup> (jirm) نر. م. (۱) جسم، کتله - اسماني اجرام؛  
ستوري؛ (۲) مکروب؛ (۳) جنين؛ (۴) رېښه.

جرمانه (jarmānā) بنج. م. (ج. جرمانې) ناغه،  
جریمه، تاوان، مالي سزا، باندې، پړه.

جرم پېژندنه (jormpežandána) بنځ. م. دجرم  
علمي شهرته، کړیمینالوجي، کړیمینولوژي.  
جرم کار (jorəmkār) نر. م. گناهکار، مجرم.  
جرموره (jarmořá) بنځ. م. غونداری، مسوده، هغه  
پارسوب چې د حشرې د چپچلسو په سبب په  
پوستکي باندې پیدا کېږي.  
جرنگانی (jrangānáy) نر. م. زنگ، تنگ تنگی.  
جرنگاوو (jrangāwū) نر. م. شرنگاوو، جرنګاوو.  
جرنگول (jrangawál) مص. مت. شرنگول،  
شرنگول، جرنګول.  
جرنیل (jarnáy) نر. م. (ج. جرنیلان) ۱ جنرال،  
جنرېل، د پوځ لوی افسر؛ ۲ مغرور، مشر وې.  
جره <sup>(۱)</sup> (jara) ص. نر. م. (ج. جره گان) ۱ مجرد،  
لوند؛ ۲ یوازې، گوښی، تنها.  
جره <sup>(۲)</sup> (jurá) نر. م. (ج. جره گان) یو ډول بڼه.  
جره توب (jaratób) نر. م. بې بنسټې توب، لوند  
توب؛ جره والی، یوازې توب.  
جری (jan) ص. نب. ۱) تغییر خوړونکی، اوښتونکی؛  
۲) په گرامر کې اوښتی یا تغییر خوړلی شکل.  
جری (jaráy) بنځ. م. لښتی لښتی، شېلې شېلې.  
جریان (j(a,i)r yān) نر. م. ۱) تګ، بهېدا، روانېدنه؛  
۲) حزبي ډله؛ ۳) جاري کېدنه؛ ۴) د برېښنا  
چلېدنه؛ ۵) ادامه، جاري، روان.  
جریب (j(a,i)rīb) نر. م. د څمکې د اندازه کولو  
یو واحد دی؛ د دوه زره مربع مترو مساحت.  
جریب کښ (jəribkaš) نر. م. (ج. جریب کښان)  
جریب کوونکی، جریبگر، مساح، هغه څوک  
چې څمکه جریبوي (اندازه کوي).  
جریبن (jəribān) نر. م. جریبن، یو ډول گل دی.  
جریبول (jaribawál) مص. مت. جریب کول،  
جریب کښي کول، جریبونه.

جریده (jaridá) بنځ. م. ۱) پښاخ، څانګه، منډه،  
خونګ؛ ۲) یادگار؛ ۳) ژورنال، مجله، اخبار،  
مهالنې، خپرونه..  
جریز (jaríz) نر. م. شیر، اتوب، ګرمی، اړوب.  
جریمه (jarimá) بنځ. م. (ج. جریمې) ناغه، جرمانه،  
بانده، تاوان، مالي سزا.  
جر (jar) نر. م. ۱) جره، رېښه؛ ۲) ص. نر. م. تاوراتاو  
ګډوډ؛ ۳) نر. م. ج. زهر.  
جرامبو (jarāmbū) ص. نب. ۱) تمبل، ستومانه؛  
۲) هغه کالي چې پر چالوی اوارت وي.  
جرانګو (jarāngu) نر. م. فلسوس، پلوس، دیوه  
طبي بوتې نوم دي.  
جر او (jarāw) ص. نب. پسروللی، سینګار، په ګانه  
سنبال، ګانلی.  
جر اوول (jarāwawál) مص. مت. په ښکلو غميو  
ښکلی، په جواهراتو ښککل.  
جر اووه (jarāwá) بنځ. م. (ج. جر اوې) په غميو او  
جواهراتو ښکلي شوي کالي.  
جر اوېدل (jarāwedál) مص. ل. په غميو باندې  
ښکلی کېدل، په جواهراتو ښایسته کېدل.  
جرېر (jarbar) نر. م. جلاب، جولاب، جولاپ.  
جرېر (jarpar) ص. نر. م. په یو بل کې نښتی، په یو  
بل کې ننوتی، انجرینجر، ګډوډ، پېچلی.  
جرېن (jrapān) ص. نر. م. اړتې ویونکی، ډتن.  
جرېبول (jrapawál) مص. مت. ۱) ډتول، چټي  
غږوول؛ ۲) په لوبې کې د مایعاتو ښورول.  
جرېېدل (jrapedál) مص. ل. چټي غږېدل، کړتېدل،  
کړېېدل، اړتې ویل.  
جر جر (jarjar) نر. م. ۱) د اوبو دراتوېدلو او اواز؛  
۲) چټي، پوچ، بې مانا، عبث، فضول.  
جر جرې (jarjaráy) نر. م. جرړی، څړوی، شرشره.

چرک (jrak) نر.م. تکان، چرب، درز.  
چرکاني (jarkānay) نر.م. زیاتى، سرباري، اضافه، علاوه، ورباندې زیاتونه.

چرک چروک (jrakjruk) نر.م. لمزبدنه، غنجاری غنجهار، غنجهاری

چرمري (jarmaray) بنځ.م. زهر مهره، د زهر و ضد مری.

چرموره (jarmora) بنځ.م. لمی، لمی، تمبکې، پوناروغي ده چې په بدن سرې دانې راخېژي.

چرنډ (jurand) نر.م. وگ، جلغ.

چرنګ (jurang) نر.م. خیلی، جورنگ، جیرنگ، نار، د هندوانې، خټکي هغه برخه چې په ځمکه باندې اوږده تللي وي.

چرنګاوو (jrangawu) نر.م. چرنګاک، شرنګاوو  
چرنګهار (jrangahar) نر.م. چرنګی، شرنګی، شرنګهار، شرنګا، د ګینګریو اواز.

چروبی (jarobay) نر.م. وگ، چرچری.

جره (jara) بنځ.م. (۱) د گلاب گل؛ (۲) رېښه، جرړه؛ (۲) بنیاد، ار.

جرې (jari) بنځ.م. د سپي غپا پرله پسې اوازونه.

جرې (jaray) بنځ.م. (۱) پرله پسې باران؛ (۲) زهر موره؛ (۳) کانګی؛ (۴) د یوې ناروغي نوم دی؛ (۵) یو بوټی چې دغه ناروغي ځنې پیدا کېږي.

جرې باجرې (jarebajare) بنځ.ج. چکار، چکرې، چیکرې، خټې، له بارانه پیدا شوي خټې.

جز<sup>(۱)</sup> (jaz) نر.م. (۱) جغ، جغ، د سرو کړو غوړو یا داغلو اواز؛ (۲) چپچنه.

جز<sup>(۲)</sup> (juz) نر.م. (ج. جزونه، اجزا) جزء، جزو، ذره، توک، برخه، حصه، د یوه شي یوه برخه.

جزا<sup>(۱)</sup> (jaza) بنځ.م. (۱) بدله، عوض، سزا (د نېکۍ یا بدۍ)؛ (۲) د مکافات ضد؛ (۳) ثواب.

جزایل (jazayil) نر.م. جرایل، غریبن، دیو، پخواني توپک نوم دی.

جزایلچي (jazayilci) نر.م. رساویشتونکی، نښه ویشتونکی، مېرګن، نښه باز.

جزایي (jazayi) ص.نب. (۱) د جزا، د جزاړ؛ (۲) مجازات شوی، تر جزا لاندې راغلی.

جزیز (jizbiz) نر.م. (۱) د بېلېو لویه؛ (۲) قهر، سوخت، په تاوکې، غوسه، غضب.

جزبندی (jizbandi) بنځ.م. جزو بندی، د کتاب یو راز نښه ګڼنده ده.

جزر (jazar) نر.م. جغ. د مد ضد، د سمندر اوبو کښته کېدنه.

جزع (jaz) بنځ.م. بې صبري، بې قراري، بیره.

جزع پزع (jzasapaz) بنځ.م. جزې پزې، نارې سورې، خور، شور و فریاد، هلې ځلې.

جزغاله (j(i,u)zgala) بنځ.م. زړسوکی، جیجق، څڅغولی، گګزی، کسکر، بوګری، کړوبی.

جزگی (jazgay) بنځ.م. پوسکی، پسکی، باد.

جزم (jazm) نر.م. (۱) غړوندی، د یوې کلیمې پای ساکنول یا یې د کوم حرف حذفول؛ (۲) اراده، یو کار ته عزم کول؛ (۳) مضبوط، کلک؛ (۴) پرې کونه؛ (۵) لازمول او واجبول.

جزول (jazawal) مص.مت. (۱) کباب یا غوښه په غوړیو کې سره کول؛ (۲) څورول؛ (۳) د غوړیو جزهاری وېستل.

جزهاز (jazahar) نر.م. جزهاری، جزاری، جزجزي.

جزبدل (jazedal) مص.ل. (۱) غوښه په غوړیو کې سره کېدل، د غوښې وړیتېدل؛ (۲) څورېدل، کړېدل.

جزیره (jazira) بنځ.م. (ج. جزیرې) جغ. ټاپو، هغه وچه چې د اوبو په منځ کې وي.



جزیره نما (jaziranamā) بنخ. م. تاپو وزمه، یوه  
توته ځمکه چې درې خواوې یې په اوسو او یوه  
خوا یې په وچه پورې نښتې وي.

جزیه (jaziya) بنخ. م. مالیه، د ځمکې خراج، هغه  
مالیه چې یهود او نصارا اسلامی حکومت ته  
ورکوي او حکومت بالمقابل ددوی ځانونه او  
مالونه حمایه کوي.

جزیې (jozi) ص. نب. (۱) لږ، اندک، کم، لږ وټي؛  
(۲) بېل، جلا؛ (۳) جز ته منسوب.

جزئییه (joziya) ص. بنخ. م. د «کلیه» خلاف،  
جزئییه قضیه چې د یوې موضوع ځینو افرادو ته  
راجع شي.

جژ (jaž) نر. م. چش، د حیوان د وینور او تله اواز.  
جبرکی (jazkay) نر. م. د وینې پشکی، مال د  
حلالېدو په وخت د وینې اواز.

جبرمه (jizma) بنخ. م. زېزمه، زېرمه، د سترګې  
هغه برخه چې بانه پرې راشنه کېږي.

جسارت (jasarat) نر. م. (۱) زړورتیا، زړورتوب؛  
(۲) سپین سترګي، بې حیايي، بې شرمي.

جسامت (jasamat) نر. م. (۱) غټوالی، مزیټوب،  
پندوالی، مزی والی؛ (۲) کتله، بدنه، اندازه.

جست (jast) نر. م. (۱) جس، زینک، رویي، ذیوه  
فلزي عنصر نوم دی؛ (۲) توپ، خېز، ترپ.

جسته (jasta) بنخ. م. چپلکو ته ورته د پښو کولو  
یوه وسیله وه.

جسد (jasad) نر. م. (۱) تن، وجود، بدن؛ (۲) لابښ،  
کالبت، مړی، مړه بدنه.

جسر (jasar) نر. م. (۱) بېړۍ اوښ، مست اوښ؛  
(۲) پل، د پورې وتلو لاره، لرګین پول.

جسم (jism) نر. م. (۱) وجود، تن، بدن، خټه،  
پړۍ؛ (۲) تع. هر هغه څه چې ابعاد ولري.

جسماني (jismāni) ص. نب. جسمي، بدني، د  
جسم، د جسم او بدن سره تړلی.

جسور (jasur) ص. نر. م. (۱) زړور، د جسارت  
خاوند؛ (۲) بې شرمه، بې حیا، خیر سترګی.

جسیم (jasim) ص. نر. م. (۱) غټ، مضبوط، مزی؛  
(۲) لوی، عظیم.

جشن (jašen) نر. م. (۱) خوشالي، ښادي، خوښي؛  
(۲) ملي اختر، ملي خوښي، ملي خوشالي.

جشی (jišay) نر. م. یو ډول اغزن بوتی دی.  
جعبه (jashba) بنخ. م. جابه، روک، راوک.

جعفري (jafari) نر. م. (۱) د یوه گل نوم دی؛  
(۲) جالګی، سیکه، جالی.

جعل (javal) نر. م. (۱) جوړښت، ښاوت؛ (۲) ساخته  
کاري؛ (۳) فریب؛ (۴) د غوښایانو گونګت.

جعل ساز (jalsaz) فا. نر. م. جعل کار، چلي،  
درغلي، دروغي، دوکه باز، غلوونکی، چالباز،  
جعلکار.

جعلی (jalsi) ص. نب. بدل، نقلی، تقلبي.  
جغ (jağ) نر. م. (۱) ځغ، ژغ، پلنه تخته چې د کولبې

په وخت د غوښایانو پر غاړه اېښودل کېږي؛  
(۲) په سرو غوړو کې د لوند شي لوېدلو غږ.

جفات (jagat) نر. م. (۱) هڅه، زیار، زحمت، زېر؛  
(۲) تاوان، زیان، نقصان.

جفاغه (jağāga) بنخ. م. یو ډول اغزن بوتی دی.  
جفانغه (jağāngā) بنخ. م. د چرګ تاج.

جفاول (jağawāl) نر. م. (۱) هغه مرغلین مزی چې  
د باز غاړې ته وراچول کېږي؛ (۲) امېل، هار.

جغ بوز (jağbóz) نر. م. پشوګی، چغېوز، یو ډول  
وښته لرونکي چنګي.

جغجفانی (jağjağānāy) نر. م. غوړندوز، ژرژری،  
غوړندوز، د لرګي گرګرانی.

جغدې (juḡdī) ص. نې. سوی، وړیت.

جغدیتوب (juḡdītób) نر. م. وړیتوالی، کېابېدنه.

جغرافیايي (juḡrāfiyāyī) ص. نې. د جغرافیا،

په جغرافیا، پورې تړلی، جغرافیاوي.

جغرافیه (juḡrāfiyá) بنځ. م. جغرافیا، جیوگرافي،

جغرافسي؛ (۱) د بطلیموس د یوه کتاب نوم؛

(۲) ل. م. د ځمکې وصف یا احوال بیانونه.

جغری (jaḡrāy) بنځ. م. ونگا، کوله، ونګلېدا،

انګولا، د سپي انګولا.

جغری (juḡrāy) بنځ. م. د پنبو د ګوتو د خوسا کېدو

له لامله د ګوتو د لاندنیو برخو چاودېدل.

جغله (jaḡalá) بنځ. م. میده ریج، کار، شینګر،

میده کاني، شګې، جغل.

جغن پری (j(a,u)ḡanpāray) نر. م. د څغ پری، د

ژغ پری، سربونې، هغه پری چې د سپارې غشی

له جغ سره تړي.

جغندر (joḡandár) نر. م. ج. جوغندر، لېلو.

جغند (jaḡánd) نر. م. (۱) ژغند، سته، موند؛

(۲) د ونې یا ستنې هغه برخه چې په تېره شي وهل

شوې او یوه برخه یې ژوره شوې وي؛ (۳) برغند؛

(۴) مېخ، موری.

جغنډی (joḡandáy) نر. م. (ج. جغنډي) ژغندۍ،

هغه اوار لرګۍ چې په جغ کې ورکول کېږي او د

غويي ورمېر په جغ کې ایساروي.

جغول (joḡawál) مص. مت. (۱) سوځول، په زوره

ننه ایستل؛ (۲) په جغ کول، په جغ کې غویان

ایسارول.

جغونډی (joḡundáy) نر. م. (ج. جغونډي)

ژغونډۍ، یو ډول مارغه دی.

جغه (joḡá) بنځ. م. (ج. جغې) (۱) کرکره، قرقره،

تاج؛ (۲) شمله، طره؛ (۳) یو ډول بسوتي دی؛

(۴) چپنه، چپن، چوپانه، چوغه، شوقه.

جغی (jaḡay) نر. م. ډولۍ، زمبېل، څولۍ.

جغهډل (uḡedál) مص. ل. سوځېدل، په زوره

کې ننه کېدل، په زوره په کې منډل کېدل.

جفا (jafá) بنځ. م. (۱) ظلم، جبر، ستم؛ (۲) بهېوفايي،

بې مهري، له بې علاقمۍ نه مخ اړونه.

جفاکش (jafákas) ص. نر. م. خواري کښ، معني،

زیار کښ.

جفت (joft) نر. م. ج. جوډه، غبرګ، غبرګون، جی،

جتي، د طاق ضد.

جفتکه (joftáka) بنځ. م. (ج. جفتکې) په ډوډو

پنبو، په غبرګو پنبو خېز یا توپ اچونه.

جوفتي (joftí) ص. نې. جماع، مقاربت.

جفر (jafár) نر. م. (ج. جفا) علم الحروف، حروف

پوهنه، د یو علم نوم دی.

جفري (jafrí) ص. نې. په علم الحروف پوه، د حروف

پوهنې عالم، توري پوه.

جق (jaq) نر. م. جک، فضوله خبره، پرته، اېلته.

جق جق (jaqjaq) نر. م. (۱) کوټ کوټ؛ (۲) بې ځايه

او جتي چغېدنه او ګرېدنه.

جقه (jaqá) بنځ. م. (ج. جقې) ګڼه ګونه، ازدحام.

جک (jak) نر. م. (۱) وګ، جق؛ (۲) داوړیو ډول

فلزي یا پلاستيکي لوښی؛ (۳) د اوړیو چينجی

(۲) ځګ، د مستو شاربلو متی (چاتی).

جکر (jakár) نر. م. (ج. جکرونه) (۱) جاکر، بادو

باران، توفان؛ (۲) ناراسته، لت؛ (۳) تباهي.

جکول (jakawál) مص. مت. (۱) په عبثو خبرو

وخت ضایع کول؛ (۲) راکښل، زور لګول، د مېنې

له امله په زور ایسارول.

جکه جکه (jakajaka) بنځ. م. اوږد بحث، مفصل

بحث، اوږدې خبرې، ډېرې خبرې.

جکېدل (jakedāl) مص. ل. منجېدل، په زور را کښل کېدل، د ځان د خلاصولو لپاره زور لگېدل.

جگ (j(i,a)g) ص. نر. م. (۱) دنگ، اوچت، لوړ؛ (۲) څخه، ولاړ، نېغ؛ (۳) نر. م. وگ. جگ.

جگار (jagār) نر. م. جنگ جگړه، جنگ لگېدل.

جگ برېښن (jagbrēs) نر. م. عس. سرپر کمښت، دورو ضابطانو درېمه رتبه.

جگپوری (jagpūray) ص. لوړ مقامی، عالیجا.

جگپوړیز (jagpūriz) ص. لوړ پوړیز، اسمانشک (وداني) بلند منزل.

جگتوب (jagtób) نر. م. لوړوالی، دنگوالی، جگوالی، اوچتوالی، لوړتیا، جگتیا.

جگتورن (jagtūrān) نر. م. عس. عسکري رتبه ده چې له ملکي څلورمې رتبې سره برابره ده.

جگ جگ (jigjig) نر. م. غرچي، درچکی، دوه غویان په جنگ اچولو غږ.

جگ جگانی (jagjagānáy) نر. م. (۱) جگ جگنی، شکشکه، او سپینز غشی چې د چرگانو بڼکې ورباندې ویشتل کېږي؛ (۲) د بېلېو لویه.

جگجگي (jagjig) نر. م. د څارویو ښکرونه.

جگ جگي (jagjigāy) ښخ. م. جار جار، څار څار، جگي، منت، گجي گجي، زاری.

جگ جوړ (jagjór) ص. نر. م. جگ جوړ، تندرست، روغ رمت، بېخي جوړ.

جگ خولی (jagxūlay) ص. نر. م. عس. هغه توپ چې جنگي الوتکې پرې ویشتل کېږي.

جگر (jigār) نر. م. څیگر، سینه، تتر.

جگر خون (jigarxūn) ص. نر. م. څیگر خون، خواشینی، په کړ او اخته، کړېدونکی.

جگري (jigari) ص. نب. د څیگر رنګه، قرمزي.

جگړ (jagār) نر. م. (۱) کودله، څېړی، څېړه؛

(۲) څارخانه، په اوږې کې د کهناسو لپاره له څوزانو څخه جوړ شوی خونه.

جگړ اوو (jagrāwū) ص. نب. جنگي، جگړن، جگړه مار، جگړیالی، جنگ غواری.

جگړن (jagrān) ص. نر. م. (۱) د ملکي پنځمې رتبې برابر، د جگتورن او د گرمز تر منځ عسکري رتبه؛ (۲) جنگیالی، جنگي.

جگړول (jagrāwāl) مص. مت. وگ. جنگول.

جگړه (jagrā) ښخ. م. (ج. جگړې) (۱) جنگ، حرب، نښته. (۲) شور، لړايي.

جگړه ایز (jagrāiiz) ص. نر. م. (۱) د جگړې؛ (۲) نر. م. جنگي او محاربي احضارات.

جگړه مار (jagramār) ص. نر. م. (۱) وگ. جگړ اوو؛ (۲) جنجالي؛ (۳) جنگ تودوونکی.

جگړیخ (jagriīx) ص. نر. م. جنگړه، جنگي.

جگړېدل (jagredāl) مص. ل. وگ. جنگېدل.

جگړی (jagğāray) ص. وگ. جگلاوو.

جگل (jagāl) ص. نر. م. (۱) نېغ، موندی، مېشته؛ (۲) اخته، لگیا، ورته، تمبه، مته.

جگلاوو (jaglāwū) ص. نب. (۱) دنگ، لوړ، جگ، دینگ؛ (۲) بې وقوفه، بې عقل.

جگمېچ (jagméc) ص. نر. م. لوړواله سنجوونکی، ارتفاع سنج.

جگناتې (jagnātáy) ښخ. م. کوره سان، کوره ململ، مارکین، مالکین.

جگواله (jagwāla) ښخ. م. (۱) لوړوالی، جگوالی، ارتفاع؛ (۲) قد، ونه.

جگول (jagawāl) مص. مت. (۱) اوچتول، پورته کول؛ (۲) پاڅول، وښول؛ (۳) دېوال اوچتول؛ (۴) یو شې نېغ درول؛ (۵) پارول، لمسول؛ (۶) لرې کول، ایسته کول؛ (۷) خپړول.



جلادي (jalādi) بنخ. م. (۱) د جلات کار او عمل؛  
(۲) سخت زړه توب.

جلار (jalār) نر. م. (ج. جلارونه) د نهر اړه، د  
وېالې اړه، د وېالې په سر اړت.

جلال (jalāl) نر. م. لوی، لوی والی، شان او شوکت.

جلالتمعاب (jalālatmaāb) نر. م. اعزازي لقب دی.

جلاله (jalālā) بنخ. م. چینه، د جاري اوبو سرچینه.

جلالي (jalālī) ص. نب. (۱) جلال لرونکی، د خدای

تعالی یو صفت دی؛ (۲) قهرجن، قهرېدونکی؛

(۳) د دروېشانو یوه طریقه ده چې سید جلال  
الدین بخاري پورې اړه لري.

جلاوطن (jalāwatán) نر. م. (۱) پردېس، مسافر؛  
(۲) فراري، تبعید شوی.

جلاوطني (jalāwatani) ا. جلا هېوادې، مهاجر.

جلایش (jalāyīs) نر. م. خلا، چنک، چرک، جلا.

جلاپنه (jalāēna) جلا کونه، بېلونه، تفرقه.

جلب (j(a,i)lb) نر. م. (۱) کښونه، څکونه، جذبونه  
متوجه کونه؛ (۲) عسکري خدمت ته حاضر کونه

(۳) ملګرتیا، له مېلمه سره د رخصتېدو په وخت

د څو قدمه ملګرتیا کول؛ (۲) ملونه، جلونه،

د څاروي د غاړې پری.

جلباب (jalbāb) نر. م. (۱) پرونی، پورنی، څادر،  
تېکری؛ (۲) ص. نر. م. زور، ضعیف، ناتوانه

جلبل (jalbāl) ص. نر. م. (۱) سوی، لوغړن، سټي؛  
(۲) روښانه، څلېدونکی؛ (۳) ښکلی شوي.

جلبلي (jalbalāy) نر. م. روښانه، څلېدونکی.

جلبنګ (jalbāng) نر. م. (۱) یو ډول خوشبویه وښه؛  
(۲) یو ډول بوتی دی چې له لرګي نه یې سرنی

جوړوي

جلبول (jalbawāl) مص. مت. (۱) پام راگرځول،  
متوجه کول؛ (۲) حاضرول، راغوبښل.

جگوله (jagwōla) بنخ. م. جگولې، چنار، عرعر.

جگه <sup>(۱)</sup> (jagā) ص. بنخ. م. اوچته، نېغه، لوړه.

جگه <sup>(۲)</sup> (jigā) ص. بنخ. م. نکاح شوې ښځه،  
مېړونه، نکابنکلی.

جگی (jigáy) بنخ. م. زاری، منت، خواری.

جگی (jagáy) ص. نر. م. جگ غوندې، لوړ وچکې،  
د جگ تصفیري شکل.

جگی جگی (jagéjagé) بنخ. م. (۱) هرکله راشې،  
ښه راغلې؛ (۲) د خواست کلیمه.

جگېدل (jagedál) مص. ل. (۱) اوچتېدل؛  
(۲) وښېدل؛ (۲) نېغ درېدل؛ (۳) یاغي کېدل.

جل <sup>(۱)</sup> (jal) نر. م. (۱) تود باد؛ (۲) المړونه؛ (۳) له  
باغ نه چار چاپېر د غنوبار یا وېره؛ (۴) له کلا

څخه چار چاپېر خنډ؛ (۵) بنخ. م. جلی، نجلی؛  
(۶) اوږکې، کوچنوتې؛ (۷) یوه مرغۍ ده.

جل <sup>(۲)</sup> (jul) نر. م. (۱) څکېدل، خوځېدل؛ (۲) د کور  
د مال اسباب لپاره د جهاز له کلیمې سره یوځای

استعمالېږي.

جلا (jalá) ص. نب. (۱) بېل، یوازې، ځانته، ځانګړی  
(۲) بنخ. م. خلک، ځله، چنک.

جلاب (j(a,u)láb) نر. م. (۱) جار، مسهل، جولاپ،  
د عمل راوستو دارو؛ (۲) جلب کوونکی، څکاوو

(۲) مال او یا جنس په ارزان قیمت رانیوونکی  
او په لوړ قیمت خرڅوونکی.

جلات (jalát) نر. م. (۱) پوست ایستونکی، د ښېرې  
وهونکی؛ (۳) سر پرېکوونکی، جلا؛ (۴) ظالم.

جلاتوب (jalátób) نر. م. جلاوالی، بېلتون.

جلاجل (jalājál) نر. م. ګینګري، هغه زنگونه چې  
د څرمنې په پټه او د څارويو غاړو ته وړاچوي.

جلا جلا (jalājálá) ق. بېل بېل، ګوښي ګوښي،  
جدا جدا، ځانله ځانله، تنها تنها.

جلبنی (jalhí) ص. نر. بنج. م. (ج. جلبیان) جلب  
شوی، غوښتل شوی، حاضر شوی.

جلبی (jalabáy) بنج. م. غلوی، غلیبی، یوډول  
خواره دي چې په غوږو او تېلو کې پخېږي.

جلبېدل (jalbedál) مص. ل. (۱) متوجه کېدل؛  
(۲) حاضرېدل، راغوښتل کېدل.

جلت (jalt) ص. نر. م. ج. (۱) جلد، تېز، چست،  
چالاکی؛ (۲) څرگند، جوت.

جلتول (jaltawál) مص. مت. (۱) تېزول، چستول،  
چالاکول، متی کول، اوچتول.

جلته <sup>(۱)</sup> (jalatá) بنج. م. اوږده سربوښه توکری چې  
دونوله نریو خانگو څخه جوړېږي.

جلته <sup>(۲)</sup> (jaltá) بنج. م. انډېری، پنډېری، هغه کښو  
چې د مزرو یا دونوله خانگو څخه جوړېږي.

جلتي (jaltí) بنج. م. تېزي، چالاکي، گړندیتوب،  
بېړه، شتاب.

جلتېدل (jaltedál) مص. ل. تېزېدل، چالاکېدل،  
گړندی کېدل، ونډی کېدل، متی کېدل.

جلد (jeld) نر. م. (۱) څرمن، پوستکی؛ (۲) د کتاب  
دوټنه، پښتی؛ (۳) د کتاب یو توک.

جلد بندي (jildbandí) بنج. م. کتاب ته وقایه  
ورکول، د کتاب وقایه، د کتاب پوښ.

جلدگر (jildgár) ف. نر. م. صحاف، هغه څوک  
چې د کتاب گڼلو، جوړولو او پوښ یا وقایې

ورکولو کار کوي، دوټنیار.

جلدي (jildi) ص. نر. م. د پوستکي، د جلد، په جلد  
پورې اړوند.

جلسه (jalasá) بنج. م. (ج. جلسې) (۱) غونډه، ناسته  
(۲) محفل، مجلس؛ (۳) په لمانځه کې قعده.

جلغ (jilağ) نر. م. (۱) جیلغ، زېلی، تانگ؛ (۲) د چار  
مغزو غونچه، د متکو گونگی.

جلفوزه (jalğozá) بنج. م. وگ. جنفوزه.

جلفه <sup>(۱)</sup> (jalğá) بنج. م. د پوستین څرمن، د پوستین  
پوستکی.

جلفه <sup>(۲)</sup> (jilğá) بنج. م. بدملگری، خراب ملگری.

جلک (jalák) نر. م. غوټه، څرخي، تکه، کلوله، د  
تارونو او سنیو غونډاری.

جلکه (jalká) بنج. م. جټکه، تکان، ډکه، جرک.

جلکی (jalkáy) بنج. م. جلی، نجلی، جینکی،  
جنکی، جنی، وېرکې، جلگوتې، نجلوتې.

جلگه (jalga) بنج. م. (ج. جلگې) (۱) چمنگی، د  
وښووله کېلو ډکه څمکه؛ (۲) ښاره څمکه؛

(۳) هدیره؛ (۴) جغ. هواره او پراخه شنه څمکه.

جلناني (jalnānáy) بنج. م. پخلنځی، اښیزخانه.

جلندری (jalandráy) نر. م. د ژړندې پل.

جلندری (jalandráy) بنج. م. مومجامة، منجامة.

جلو (jilaw) نر. م. (۱) ملونه، کیزه، جلب؛ (۲) مخه،  
مخ؛ (۳) سپرلی، سورلي.

جلوت (jalwát) ص. نر. م. ښکاره، څرگند، جوت.

جلوس (jolús) نر. م. (۱) ناسته، کېناسته؛  
(۲) د پادشاهانو تخت ناسته؛ (۳) غونډه، ټولنه؛  
(۴) مظاهره.

جلوگیری (jilawgiri) بنج. م. مخنیوی، کنترول.

جلوه (jelwá) بنج. م. (۱) نور، تجلی؛ (۲) خلا،  
برېښ، ځلېدنه، رڼا، نظاره، ښکاره کېدل.

جلوه گر (jelwagar) ف. نر. م. ځلېدونکی،  
برېښېدونکی، جلوه کوونکی.

جلي (jali) ص. نر. م. (۱) ښکاره، څرگند، روښانه؛  
(۲) صیقل شوی؛ (۳) ص. نر. م. خ. هغه لیک  
چې لوی، روښانه کښل شوی وي؛

جلی (jaláy) بنج. م. (۱) چيغه، چوغه، شور خور؛  
(۲) د سپي غپا؛ (۳) وگ. نجلی.

جلیا (jalā) ص. نب. سوی، لوی، وړیت.  
جلی بلی (jalībālī) بنځ. م. منت، زاری، شور،  
فریاد، واویلا.

جلیس (jalīs) نر. م. یار، ملگری، انډیوال، اشنا.  
جلیل (jalīl) نر. م. (۱) لوی، ستر، محترم، دروند؛  
(۲) د خدای ۱۴ یو صفت دی؛ (۳) ص. نر. م. خ.  
یو ډول لیک دی چې د لیکونو د پلار په نامه  
یاد شوی دی او د خلفاوو له خوا به پاچهانو ته  
خطونه پرې لیکل کېده.

جلی مار (jalaymār) فا. نر. م. (۱) شور کوونکی؛  
(۲) جلی باز، دختر باز، زنکه باز.

جم (jam) نر. م. (۱) جاکو، جکر؛ د باد او باران تویان؛  
(۲) قبیله، کورنۍ؛ (۳) راغونډ، ټول.

جماتي (jumātī) نر. م. جماعتی، (۱) خادم، چوپړ،  
د جومات خدمتگار؛ (۳) ټولګي وال.

جماع (jimā) بنځ. م. کوروالي، مقاربت.  
جماعت (jamāat) نر. م. (۱) غونډه، ټولۍ، ټولنه؛  
(۲) مسجد؛ (۳) صنف، ټولګۍ؛ (۴) ټولېدنه.

جمال (jamāl) نر. م. ښکلا، ښایست، حسن.  
جمالکوته (jamālkoṭā) بنځ. م. یو ماده ده چې

د جلابو لپاره د دوا په توګه په کارېږي.  
جمالي (jamālī) ص. نب. (۱) د جمال، د ښکلا؛  
(۲) درحمت د شان تجلی؛ (۳) یو ډول خټکی؛  
(۴) په بلوچستان کې د یوې قبیلې نوم.

جمامه (jamāmā) بنځ. م. مندو، جومیا، اینده،  
تړیک، جمیا، د شرمو یا تریاکو په څېر یو

بوټی دی چې تېل څڼې یاسي.  
جمباز (jambāz) نر. م. وګ. جامباز.

جمبر (jambār) نر. م. زړې جامې، ورسټې جامې،  
بېکاره جامې، خونجاړي، خوندری.

جمبونښ (jamboṣ) نر. م. ګڼه ګڼه، ګڼ خلک.

جمبه (jambā) بنځ. م. (ج. جمبې) (۱) جنبه، پره،  
مرسته، پلوی؛ (۲) ص. نب. ډله، طرفدار.  
جمبه پره (jambapara) بنځ. م. پره جمبه، طرفداري،  
مرسته، ډله بازی.

جمپ (jump) نر. م. توپ، خټو، ورتنه، جست.

جمپر (jampār) نر. م. هغه کمیس چې لنډ لسترني  
لري (بلوز).

جمجکر (jamjakār) نر. م. باد وباران، جاکو.

جمجکی (jamjakāy) نر. م. د بېدیو یو ډول لوبه.

جمجمه (jamjamā) بنځ. م. ککړی، کپړی،  
کوپړی، کوپړی، د سر کاسه، د سر کوپړی.

جمجمي (jamjamé) بنځ. م. د تندي یا تندي یو  
ډول ګاڼه ده.

جمدانی (jamadānāy) بنځ. م. نری سپین توکر.

جمدر (jamdar) نر. م. (۱) جنډر، یو ډول خنجر دی  
چې دواړې خواوې یې تهرې دي؛ (۲) جودر.

جمدر کوتی (jamdargotāy) نر. م. کوچنی خنجر  
وړوکی جمدر، د جمدر تصغیر.

جمع (jam) بنځ. ج. (۱) غونډ، ټول، یوځای، کل؛  
(۲) د حساب یوه قاعده، د څو عددونو د یوځای

کولو او د یوه عدد د را ایستلو عملیه.  
جمع بندي (jamabandī) بنځ. م. (۱) د مالیې یا

کلنګ حساب؛ (۲) د ځمکې حاصل؛ (۳) جمع  
کونه، ټولونه.

جمعه (jumsā) بنځ. م. اډینه، د هفتې اوومه ورځ.

جمعي (jamsī) ص. نب. د جمع، د جمع په ډول.  
جمعییت (jamsiyat) نر. م. (۱) غونډه، ټولنه،  
مجلس، ګڼه؛ (۲) تسلي، ډاډ، خاطر جمعي؛  
(۳) نفوس؛ (۴) شتمني، بډایي.

جمعییت العلماء (jamsiyatulsulamā) انج.  
د علماوو ټولنه.



جمگي (jumagi) بنڀ. م. ۱) د جمعي، د اووني؛  
۲) په نوي مري پسي د جمعي په شپه خيرات.

جمله (jumla) ص. نب. ۱) ټول، واړه، گرده، کل؛  
۲) بنډ. م. فقره؛ د هغو کليماتو مجموعه چې  
يو بشپړ مفهوم ترې لاس ته راشي.

جمله بندي (jumlabandi) بنډ. م. جمله جوړونه.  
جملي (jamali) ص. نر. ج. غبرگونی، بفرگونی.  
جمنازيم (jamnazyam) نر. م. د بدني روزنې  
ځای، د ورزش ځای.

جمناسټيک (jamnastik) نر. م. بدني روزنه،  
ورزش، غمري رمونه.

جم وجوش (jamojoš) نر. م. ۱) گڼه گونه، ازدحام؛  
۲) د پروالی، پرېماني؛ ۳) خوشحالي، ساتمري.  
جمود (jamud) نر. م. ۱) بې حرکتۍ کېدنه؛ ۲) يخ  
ونه؛ ۳) افسردگي، مراوتوب.

جمهور (jamhur) نر. م. ۱) ولس، جمعيت، عام  
خلک؛ ۲) زيات، ډېر.

جمهوري (jamhuri) ص. نب. ولسي، عوامي،  
د عامو خلکو، د ولس، د عوامو، د اکثريت.

جمهوريت (jamhuriyat) نر. م. د خلکو حکومت،  
ولسي حکومت، ولسواکي.

جميا (z(a,u)mya) بنډ. م. تورپک، ټولپک، جامامه،  
د شرمو په خپريو نبات دی چې له دانو څخه  
بې تېل باسي.

جميل (jami) ص. نر. م. ښکلی، ښايسته.  
جن<sup>(۱)</sup> (jan) بنډ. م. ۱) جنی، نجلی، جلی، وېر کېي؛  
۲) په لغت جوړونه کې د ځينو صفتونو لاقفه -  
د دروغ څخه دروغجن.

جن<sup>(۲)</sup> (jin) نر. م. ۱) پېری، يو موجود دی چې په  
سترگونه ليدل کېږي؛ ۲) بيا، ژن، په  
کروموزوم کې دارثي صفتونو نقلوونکی.

جناب (janab) ص. نر. م. ۱) حضرت، حضور،  
صاحب؛ ۲) درگاه؛ ۳) بهاغلی، محترم.

جنابت (janabat) نر. م. جنوبتيا، ناپاکي.

جناح (janah) نر. م. ۱) وزر؛ ۲) اړخ، پلو، برخه؛  
۳) مټ، بازو؛ ۴) اص. ډله، گوند، جريان.

جنازه (janaza) بنډ. م. ۱) مسري؛ ۲) هغه مري  
چې په کټ يا تابوت کې اېښودل شوی وي.

جن او انس (jin aw ins) نر. ج. پېری او انسان،  
انس و جن.

جنایت (jinayat) نر. م. گناه، جرم، لوی جرم.

جنایتکار (jinayatkār) ص. نر. م. ج. جنایتکاران،  
مجرم، جاني، جرم کوونکی.

جنایي (jinayi) ص. نب. ۱) جنایت کار، مجرم،  
جاني؛ ۲) جنایت سره تړلی.

جنب (junub) ص. نر. م. ۱) ناپاک، ناولی، پر هغه  
چا چې لوی اودس واجب شوی وي؛ ۲) غريب،  
خوار؛ ۳) لرې، پردی.

جنباز (janbaz) نر. م. ۱) د اوښ يا د څاروي ناهواره  
يا په تریکو سره تگ؛ ۲) د سیند څپې.

جنبازي (janbazi) بنډ. م. ۱) د جنکو لوبې، له  
گودیو یا نانځکو سره ځان بوختونه؛ ۲) له  
لرگي نه نانځکې او ناوې جوړونه.

جنبان (janban) نر. م. خوځېدونکی، خوځند،  
لرزدونکی، متحرک.

جنبش (janbis) نر. م. حرکت، خوځېدنه، پرمختگ.

جنبک (janbak) نر. م. ۱) یو په بل کې ننوتی؛  
۲) گڼ، گور؛ ۳) ځونلوی.

جنبه (janba) بنډ. م. ج. جنبي، پره، طرفداري،  
حمایت، جمبه، پلو، خوا، ننگه، ډله.

جنپا (janpa) ص. نر. م. ج. مو. دیوه مروج تال نوم  
دی چې اووه ماترې لري.

جنت (janāt) نر.م. (ج. جنتونه) بهشت، فردوس.  
 جنت الفردوس (janatulfirdaws) نر.م. د جنتونو.  
 سر، په اتو وارو جنتونو کې اعلیٰ جنت.  
 جنتر (jantár) نر.م. (ج. جنترونه) ۱) منتر، توتکه،  
 دم؛ ۲) بیم، یوډول باجه.  
 جنتر منتر (jantarmantrá) نر.م. ۱) مارد مونه؛  
 ۲) کود گری، نظر بندي، تګي؛ ۳) رصد خانه.  
 جنتري (jantari) بنځ.م. کلیمه، تقویم.  
 جنتي (janati) نر.م. (ج. جنتیان) ۱) جنت ته  
 تلونکی؛ ۲) ښه سړی، ښک سړی.  
 جنتیکس (jinitiks) نر.م. بیا. د پیدا کېدنې علم،  
 نسل پېژندنه.  
 جنتلمین (jintalmayn) نر.م. ۱) ښاغلی،  
 ځوانمړده، باوقاره سړی؛ ۲) فېشنې.  
 جنج (janj) نر.م. (ج. جنجونه) وراښايي، وروځي،  
 وراييز، د واده مهلمانه.  
 جنجاری (janjāray) ص.نر.م. (جنجاري) خنجر،  
 مړاوی، مړڅپن، جینګر، شپته.  
 جنجال (janjāl) نر.م. ۱) کشاله، لاندې، معامله؛  
 ۲) نا ارامی؛ ۳) پرېشاني، مشکل.  
 جنجالي (janjālī) ص.نب. جنجال کوونکی،  
 لاندې مار، نا ارامی پیدا کوونکی.  
 جنجالای (janjālay) نر.م. (ج. جنجالي) یو بوټی  
 دی پانې یې شنبې او گلونه یې ژېړوي.  
 جنجر (jinjār) نر.م. (ج. جنجران) ۱) جینجر،  
 سور جینجر، خاکشیر؛ ۲) جنجرک، د مټرو او  
 دې ته ورته غلو نرۍ نرۍ دانې.  
 جنجر (jinjār) ص.نر.م. مړاوی، پږمړده، شپته.  
 جنجرای (janjarāy) بنځ.م. ۱) ذمه، ذمه واري،  
 په ذمه؛ ۲) پروتې، پېروتنې، یو بوټی دی.  
 جنجل (janjāl) نر.م. یوه غرنۍ ونه ده.

جنجوتې (jinjoti) ص.نب. مو. د یوه طرز نوم  
 دی چې له بیروي او بیهاګ څخه منځ ته راځي.  
 جنجني (janjan) نر.م. ۱) ټولې، تش کارتوس،  
 نلۍ؛ ۲) د السوان توتې؛ ۳) د زخم پار سرب؛  
 ۴) مړاوی؛ ۵) یوډول بوټی دی؛ ۶) دکوټرډ  
 خوراک یوډول دانې.  
 جنجورک (janjurak) ص.نر.م. هغه څوک چې  
 شکمنې خبرې کوي.  
 جنجوریا (janjuriyā) ص. کت کت، گسرنجې  
 گونجې، گونځې گونځې، چرمورکی.  
 جنجی (janjāy) نر.م. ۱) په ورا تلونکی، وروځي،  
 له جنج سره تلونکی؛ ۲) دکبانو د نیولو جال.  
 جنحه (janhá) بنځ.م. وړه گناه، کوچنی جرم.  
 جند<sup>(۱)</sup> (jand) نر.م. ځان، د زړه توتې، خور.  
 جند<sup>(۲)</sup> (jund) نر.م. فطرت، اصل، بنسټ، اساس.  
 جندر<sup>(۳)</sup> (jandár) نر.م. ۱) بنیاد، ار، بېخ، بنسټ؛  
 ۲) جندر، خنځ.  
 جندر<sup>(۴)</sup> (jundár) نر.م. (ج. جندرونه) ۱) دنېزې  
 څوکه؛ ۲) غشی؛ ۳) پنجره.  
 جندرا (jandra) بنځ.م. ۱) مانجه، منډاو، غاښور،  
 راکول؛ ۲) د خاورو پنځ غاښی؛ ۳) کولپ، قلف  
 ۴) د زرگرانو د تارو راباسلو آله.  
 جندره گر (jandragār) ا. کولپ جوړوونکی.  
 جندکه (jindāka) بنځ.م. پیسه، فلوس.  
 جنډ (jand) ص.نر.م. تینګ، استوار، ښځ ولاړ.  
 جنډا (jandā) ص.نر.م. ۱) لالچي؛ ۲) حریص،  
 ورسټرګی، وړی سولی، تمه دار.  
 جنډه (jandā) بنځ.م. (ج. جنډې) ۱) بیرغ، توغ،  
 جنډی؛ ۲) زړه جامه، خوندري، خونجاري.  
 جنډی (jandāy) بنځ.م. ۱) جنډه؛ ۲) داورګاډي  
 (رېل) کوچنی تم ځای.

جندی (jundáy) نر. م. خوندي، وتی، پویک، گل.  
جنرال (janrál) ص. نر. م. (ج. جنرالان) په پوځ  
کې تر ډگروال لوړه رتبه، سرلښکر.

جنس (jins) نر. م. (ج. جنسونه) ۱. خپل، ډول،  
نوع؛ ۲. اصل، نسل، نژاد؛ ۳. شی، خیز؛  
۴. مال، اسباب؛ ۵. د غلي پور.

جنساً (jinsán) ق. په خپله، کټ مټ، عیناً.

جنسي (jinsí) ص. نب. ۱. د مال، د جنس، د شیانو  
۲. د شهوت، د شوق.

جنسیت (jinsiyát) نر. م. ۱. ماهیت، کیفیت،  
نوعیت؛ ۲. یو رنگه توب، یو شاته توب، یو  
ډول والی؛ ۳. د نارینه یا ښځینه جنس.

جنغوزی (jangozáy) نر. م. زنغوزی، چنغوزی،  
خنغوزی، نغوزی، نرغوزی، زرغونڅی.

جنکی (jinakáy) ښځ. م. وگ. نجلی.

جنگ<sup>(۱)</sup> (jang) نر. م. ۱. وگ. جگړه؛ ۲. د ښمې،  
مخالفت، بدې، عداوت.

جنگ<sup>(۲)</sup> (jung) نر. م. وگ. جونگ.

جنگ اچوونکی (jangačawunkay) فا. نر. م.  
جنگ جوړونکی، جنگ تودوونکی.

جنگ بوټی (jangbūtay) نر. م. پروتي، پېروتي،  
یو ډول بوټی دی.

جنگ جدل (jangjadál) نر. م. جگړه، شخړه.

جنگجو (jangjó) ص. نب. جگړه مار، جگړه اوو،  
جنګي، جنگ کوونکی، جنگیالی.

جنگ ځای (jangjāy) نر. م. د جنگ میدان، د  
جگړې ډگر، د نښتې سیمه.

جنگره (jangerá) ص. نر. م. جنګي، جگړه مار.

جنگره (jangrá) ښځ. م. ښاخۍ، سکو.

جنگرېز (jangréz) نر. م. ۱. د جنگ میدان، د  
جگړې ډگر؛ ۲. له جنگ نه په شاتلنه.

جنگي (jangí) ص. نب. ۱. جنګیالی، تورزن؛  
۲. د جنگ، له جنگ سره اړه لرونکی.

جنگی (jangáy) نر. م. نیکر، جانګی، چوتبه.

جنگی (jangáy) ښځ. م. ۱. گڼه باغچه، وړوکی  
څنګل؛ ۲. اوږدې وړینې جوړاې؛ ۲. جاکټه.

جنگیالی (jangyálay) ص. نر. م. سرباز، تورزن،  
مېړنی، زورور، شجاع، د جگړې ماهر.

جنگیالیتوب (jangyālitób) نر. م. تورزنتوب،  
توریا لیتوب، مېړنتوب، زورورتوب.

جنگی بېره (jangibera) ښځ. م. بحري پوځ،  
سمندري پوځ، سمندري قوا.

جنگي جهاز (jangijaház) نر. م. جنګي بېړۍ.

جنگېدل (jangedál) مص. ل. ۱. جگړه کول،  
سره نښتل؛ ۲. ټکر کېدل، سره لګېدل.

جنم (janám) نر. م. ۱. ښه، خپره، جوسه، صورت؛  
۲. خټه، نسل، ذات؛ ۳. ژوند، عمر.

جنوالی (janwálay) نر. م. جلکی توب، پېغلتوب.

جنوب (jonūb) نر. م. ۱. سویل، سویل، د شمال  
مقابل؛ ۲. وگ. جنب.

جنگړه (jangrá) ښځ. م. چار، زمبر، جمبره، څنګل،  
د بوټو څنګل.

جنگفالی (janggālay) ۱. جنگ ډگر.

جنگله (jangalá) ښځ. م. څنګله، دلاری بام.

جنگنی (janganáy) نر. م. هغه ورغومی چې په ژمي  
کې پیدا شوی وي، ژمګنی هم ورته وايي.

جنگوری (jangūráy) نر. م. اخ وډب، نښته،  
شخړه، جگړه، جنگ، جنجال.

جنگول (jangawál) مص. مت. ۱. انښلول، په  
جنگ سره اچول، بدول؛ ۲. ټکرول.

جنگه (janga) ښځ. م. ۱. د یوې مټې، د سپارې  
موتانی، د قولې مټې؛ ۲. ډېره گټه.

جنگي (jangí) ص. نب. ۱. جنګیالی، تورزن؛  
۲. د جنگ، له جنگ سره اړه لرونکی.

جنگی (jangáy) نر. م. نیکر، جانګی، چوتبه.

جنگی (jangáy) ښځ. م. ۱. گڼه باغچه، وړوکی  
څنګل؛ ۲. اوږدې وړینې جوړاې؛ ۲. جاکټه.

جنگیالی (jangyálay) ص. نر. م. سرباز، تورزن،  
مېړنی، زورور، شجاع، د جگړې ماهر.

جنگیالیتوب (jangyālitób) نر. م. تورزنتوب،  
توریا لیتوب، مېړنتوب، زورورتوب.

جنگی بېره (jangibera) ښځ. م. بحري پوځ،  
سمندري پوځ، سمندري قوا.

جنگي جهاز (jangijaház) نر. م. جنګي بېړۍ.

جنگېدل (jangedál) مص. ل. ۱. جگړه کول،  
سره نښتل؛ ۲. ټکر کېدل، سره لګېدل.

جنم (janám) نر. م. ۱. ښه، خپره، جوسه، صورت؛  
۲. خټه، نسل، ذات؛ ۳. ژوند، عمر.

جنوالی (janwálay) نر. م. جلکی توب، پېغلتوب.

جنوب (jonūb) نر. م. ۱. سویل، سویل، د شمال  
مقابل؛ ۲. وگ. جنب.

جنگره (jangerá) ص. نر. م. جنګي، جگړه مار.

جنگره (jangrá) ښځ. م. ښاخۍ، سکو.

جنگرېز (jangréz) نر. م. ۱. د جنگ میدان، د  
جگړې ډگر؛ ۲. له جنگ نه په شاتلنه.

جنگي (jangí) ص. نب. ۱. جنګیالی، تورزن؛  
۲. د جنگ، له جنگ سره اړه لرونکی.

جنگی (jangáy) نر. م. نیکر، جانګی، چوتبه.

جنگی (jangáy) ښځ. م. ۱. گڼه باغچه، وړوکی  
څنګل؛ ۲. اوږدې وړینې جوړاې؛ ۲. جاکټه.

جنگیالی (jangyálay) ص. نر. م. سرباز، تورزن،  
مېړنی، زورور، شجاع، د جگړې ماهر.

جنگیالیتوب (jangyālitób) نر. م. تورزنتوب،  
توریا لیتوب، مېړنتوب، زورورتوب.

جنگی بېره (jangibera) ښځ. م. بحري پوځ،  
سمندري پوځ، سمندري قوا.

جنگي جهاز (jangijaház) نر. م. جنګي بېړۍ.

جنگېدل (jangedál) مص. ل. ۱. جگړه کول،  
سره نښتل؛ ۲. ټکر کېدل، سره لګېدل.

جنم (janám) نر. م. ۱. ښه، خپره، جوسه، صورت؛  
۲. خټه، نسل، ذات؛ ۳. ژوند، عمر.

جنوالی (janwálay) نر. م. جلکی توب، پېغلتوب.

جنوب (jonūb) نر. م. ۱. سویل، سویل، د شمال  
مقابل؛ ۲. وگ. جنب.



جنوب ختيځ (jonūbxatíj) نر.م. جنوب شرق،  
د سويل ختيزه سيمه.

جنوب لوېديځ (jonūblwedíj) نر.م. جنوب  
غرب، جنوب لوېديزه خوا.

جنوتاري (jinotāráy) نر.م. بنځونکی، هغه  
هلوک چې د جينکو غوندي خوږونه لري.

جنوتي (jinoté) بنځ.م. وړه جنکی، کوچنی نجلۍ،  
جينۍ، پېغلو تي، پېغلوکې.

جنون (junín) ص. نر.م. (۱) لهونتوب، بې سدي؛  
(۲) خوشکه، غصه، قهر، سوخت، شدت.

جنۍ (jináy) بنځ.م. وگ، نجلۍ.  
جينکو کراسي (jinikokrāsí) ص. بنځ.م. د

بنځو حکومت، د نسوانو حکومت.  
جينکولو جی (jinikolojí) بنځ.م. د بنځينه

ناروغيو پوهنه، د زنانه امراضو علم.  
جينين (janín) نر.م. (۱) هر پټ او پوښلی شی؛ (۲) په

گېډه کې، جينين، بوټۍ، سخره، هغه اولاد چې  
د مور په خېټه کې وي.

جني (jan) نر.م. شرنګ، د بنگر و د شرنګا.  
جنجن (janján) نر.م. يو ډول کار توس دی.

جنجنګ (janjanák) ص. نر.م. ډډه کوونکی،  
ځان ساتونکی، پلمه کوونکی.

جنه جنه (janajana) بنځ.م. (۱) حيله، چم، چل،  
تګي، پلمه؛ (۲) شکمنې خبرې.

جو (jo) نر.م. جوړ، شايد، گني، بس، گوندي.  
جو (jaw) نر.م. هوا، وټه، ډنډ، تشه، شين ډنډ،

اتمسفير، د ځمکې او اسمان ترمنځ.  
جوا (jawá) بنځ.م. جواړي، پروښتنه، شرط.

جواب (jawāb) نر.م. وگ، ځواب.  
جوابي (jawābí) ص. نب. (۱) په ځواب کې، د

ځواب، ځوابي؛ (۲) منکر، انکارې.

جوات (jawāt) ص. نر.م. جوت، ښکاره، څرګند.  
جواد (jawād) ص. نر.م. سخي، ځوانمردي، لڼګري  
بخشاو، ځوان.

جوار (jawār) جن. (۱) جواړي، يو ډول غله ده؛  
(۲) نر.م. (۱) گاونډ، گاونډيتوب؛ (۲) د چاپه  
گاونډيتوب کې پناه غوښتنه.

جوار سبزي (jawārsabzí) بنځ.م. سارمی يارنځي  
يو ډول سابه.

جوارگر (juwārgar) فا. نر.م. (۱) هغه ځمکه چې  
جوار په کې کرل شوي وي؛ (۲) قمار باز.

جواړي (jawāri) بنځ.م. (ج. جواړی) قمار.  
جواړی (juwāray) نر.م. جواړينه، سورسک،

سوکرک، گډلۍ؛ (۲) جوار وړی.  
جواړی (juwāray) بنځ.م. (۱) پوچ وړی، د جوار

پوچ وړی؛ (۲) بنځ.ج. د قمار جمع، قمار بازی.  
جواز (jawāz) نر.م. (۱) جايز، روا، جايز کېدنه،

روا کېدنه؛ (۲) اجازت، رخصت، اجازه ليک.  
جواز (jwāz) نر.م. گينۍ، گانۍ، هغه آله چې د

کونځلو غوړي ورباندې ايستل کېږي.  
جواز ليک (jawāzlik) نر.م. جواز خط، جواز نامه،

اجازه نامه، لايسنس.  
جوال (juwāl) نر.م. غوندي، بورۍ، گونۍ، کنډۍ.

جوالي (juwālí) نر.م. پنډي، پري واله، پلنډي.  
جوالي توب (jwālító) نر.م. پنډي توب، په شا

پيټۍ وړنه، حمالي توب، پنډو کمار.  
جوانوان (juwānwān) نر.م. جمامه، د تريک دانې.

جوانه (jwānā) نر.م. درې کلن سخوند.  
جواهر (jawāhír) نر.م. ج. (ج. جواهرات) قيمتي

ګانۍ، کریمه احجار، گراني ډبرې.  
جوانا ته (jobāta) بنځ.م. دوپټه، خادر، جباته،

جوتپه، پټو، لوپټه.

جوبړ (jobar) نر. م. جبوره، د غوا یا غویی د غاړې  
لاندې پسته غوښه.

جوبل (jobal) نر. م. وگ، ژوبل.

جوبن (joban) نر. م. (۱) ځواني، ژښتوب؛ (۲) ښکلا  
ښایست؛ (۳) پسرلی، سپرلی.

جوبه (joba) ښځ. م. منډی، بازار.

جوبه (jopa) ښځ. م. (۱) ټولې، ډله؛ (۲) کاروان،  
قافله، بهیر؛ (۳) ځل، وار؛ (۴) برخه، حصه.

جوبه انگر (jopaangar) نر. م. کاروان سړای، د  
قافلې د درېدو، تمېدو او اړولو ځای.

جوبه جوبه (jopajopa) ص. نر. ښځ. م. (۱) ډلې  
ډلې، ټولې ټولې، جوبې جوبې؛ (۲) واز په وار.

جوبه مشر (jopamašar) نر. م. د قافلې مشر، د  
کاروان د سرسړی، د جوبې د سرسړی.

جوبه وال (jopawal) ص. نر. م. بهیرچي، کارواني  
په قافله کې شامل خلک؛ (۲) هغه سړی چې د  
کچرو او خړو په وسیله د بار وړلو کسب کوي.

جوت (jawat) نر. م. (۱) ښکاره، څرگند، ثابت؛  
(۲) جفت، جوړه؛ (۲) تیار؛ (۳) روږدی، عادي؛  
(۴) پیوست، جوخت؛ (۵) برابر، کار ته آماده.

جوتپور (jawatpor) ا. ثابت درجه.

جوتپوهنه (jawatpohana) مثبت علم، طبیعي علم.  
جوتش (jawtash) نر. م. نجوم، استرالوجي،  
استرانومي، د ستورو علم، طالع کتنه.

جوتک (jawtak) نر. م. جخت، څنگ په څنگ،  
اړخ په اړخ، ډډه په ډډه، نښتی، پیوست.

جوتکي (jawtaki) ښځ. م. (۱) جوتې لټې، لغتکې،  
توپونه؛ (۲) دوه جوخت ستوري.

جوتول (jawatawal) مص. مت. (۱) ښکاره کول،  
څرگندول؛ (۲) تیارول؛ (۲) اېلول، روږدی کول؛

(۳) په توپونو راوستل، په لغتو راوستل.

جوتی (jawtay) ص. نر. م. (۱) د یسوي غویی، په  
قلبه باندې اموخته غویی؛ (۲) روږدی، عادي،  
بلد، اموخته.

جوتی (jutay) ښځ. م. پښې، کبې، موخې.  
جوتېدل (jawatedal) مص. ل. (۱) څرگندېدل،  
ثابتېدل؛ (۲) تیارېدل؛ (۲) روږدېدل.

جوتې (jut) نر. م. (۱) خفه، زهیر، غمجن، تنگ؛  
(۲) عبث، فضول؛ (۳) ملگری، سیال.

جوتې (jot) نر. م. (۱) د مېښې یوکلن بچی، جېټ،  
کښی؛ (۲) چرگوتی، چرگوری.

جوتول (jutawal) مص. مت. (۱) خفه کول، زهیرول  
(۲) ایسارول، وروسته کول؛ (۳) عبث کول.

جوتپه (juta) ښځ. م. (۱) پس مانده، پاتې خواړه؛  
(۲) ص. نب. ناپاک، خوسا، پلټ.

جوتپه (jota) ښځ. م. (۱) د مېښې هغه غسته بچی  
چې لنگه شوې نه وي خو د بلارېدو لپاره تیاره  
وي؛ (۲) چټه پېغله، تندرسته پېغله.

جوجن غاړی (jujanganaray) نر. م. هغه وری چې  
تر زنی لاندې دوه د غوښې غدې خورنډې وي.

جوجوره (jojura) ښځ. م. (۱) جوجوری، جبوره؛  
(۲) زغم، حوصله.

جوخت (jox) ص. نر. م. ج. (۱) متصل، څنگ په  
څنگ، اړخ په اړخ، نښتی؛ (۲) ښه ښځ.

جوختول (joxawal) مص. مت. جختول، څنگ  
په څنگ کول.

جوختوالی (joxawalay) نر. م. جختوالی، څنگ  
په څنگ والی، نږدېوالی.

جود (jud) نر. م. (۱) سخاوت، بخښنه، لوره، ورکړه؛  
(۲) د جارو بوتی، درېزې بوتی.

جودانه (jawardana) ښځ. م. (۱) د اورشې دانه؛  
(۲) د اورشې غونډې، د اورشې هومره.

جودر (Jawdār) ن.ر.ج. مستک، جمد، توره دانه،  
هغه دانه چې په غنمو کې راشنه کېږي.

جور<sup>(۱)</sup> (jawr) ن.ر.م. ظلم، ستم، خور، زور زیاتی.

جور<sup>(۲)</sup> (jawār) ص.ن.ر.م. ج. وگ. ژور.

جور<sup>(۳)</sup> (jor) ن.ر.م. دم، دور وجودم.

جور<sup>(۴)</sup> (jur) ن.ر.م. دوه خبرنگی مرغان دي چې يو  
يې غټ او د هیلې هومره وي، بل يې وړ دی.

جوراباز (jurābāz) ن.ر.م. يو ډول باز دی.

جوران (jawrān) ن.ر.م. نوروزي گل، هغه گل چې  
تر نورو گلانو مخکې شین کېږي.

جورس (jawrās) ن.ر.م. جورسه، يو ډول منې دي  
چې تر نورو منو مخکې پخېږي.

جورکه (jorāka) ن.ر.م. چورکی، يو ډول مرغۍ ده.

جورمل (jurmāl) ص.ن.ر.م. جورمله، تپ، ډنگر  
(خاروی)، ډنگر او خوار حيوان.

جورنيز (jurnīz) ن.ر.م. يو ډول مرغۍ ده.

جوروجفا (jawrojaḡā) ن.ر.م. ظلم ستم، زور زیاتی،  
ظلم او ناتار.

جوری (jurāy) ن.ر.م. (۱) يو ډول مرغۍ ده چې  
جورنيز هم ورته وايي؛ (۲) کتېو، کتېوه، خاورينه  
کتېو؛ (۳) کوزړی؛ (۴) حاشيه، خنډ، غاړه.

جورېدل (juredāl) مص.ل. په وينه کې زهر گېدل  
زهر په وينه کې خپرېدل.

جور<sup>(۱)</sup> (jor) ص.ن.ر.م. (۱) روغ، تندرست؛ (۲) تيار،  
ساز؛ (۳) شايد، گوندې، گنې؛ (۴) برابر، سم؛  
(۵) بند، پيوند؛ (۶) ن.ر.م. موافقه، جوړه.

جور<sup>(۲)</sup> (jur) ن.ر.م. شور، په کولمو کې د باد اواز.

جوراب (jurāb) ن.ر.م. ښکلې ځواني، ښايسته  
ځواني، ښه ځواني، ښه شمېره، ښه کړه وړه.

جورابېدل (jurābedāl) مص.ل. ښکلې کېدل،  
ښايسته کېدل، ښه خبره ایستل.

جورانگه (jurānga) ن.ر.م. (۱) پړانگه، رستار،  
چيرته؛ (۲) زنگوله، هغه يخی چې له بامه څخه  
په ناوړه کې راڅرېږي.

جورپه جور (jorəjór) ق. بند په بند.

جور تازه (jortāza) ن.ر.م. ستړي مېشي، پړه کړه.

جور توب (jortób) ن.ر.م. (۱) جوړوالی، جوړتيا؛  
(۲) د دوو کسانو ترمنځ جوړه يا موافقه.

جور جار (jorjār) ن.ر.م. ج. (۱) جوړ جاړه، جوړ جاړی  
سوله؛ (۲) ص.ن.ر.م. روغ رمت؛ (۳) تول.

جور جوړی (jurjoráy) ن.ر.م. ج. ج. ج. (۱) جوړ جوړی، د اوبو  
بشرشره، د اوبو د توبېدلو اواز.

جورخی (jurxáy) ن.ر.م. (۱) يو ډول بوټی دی؛  
(۲) درغن، شازه، هغه اوار کانی چې دواړي  
ورياندي میده کوي.

جورېنت (jorəšt) ن.ر.م. (۱) جوړتيا، روغوالی؛  
(۲) سمون، برابرې؛ (۳) ساختمان، بناوټ؛  
(۴) روغه، فيصله، سوله.

جور کانی (jorəkanay) ن.ر.م. تېره، نرخ، دود،  
روغې جوړې لپاره قومي حد او ناغه ټاکل.

جور موت (jormót) ص.ن.ر.م. روغ رمت، روغ  
رمت، جگ جوړ، بېخي جوړ.

جورنگ (jurang) ن.ر.م. بياره، چيغ، جلع، مانده،  
زیلانگه، تونگ، دختکو، بادرنگو او هندوانو  
اورده اوږده جرنگونه.

جورنه (jorāna) ن.ر.م. روغه، جوړه، سوله.

جوړوالی (jorwālay) ن.ر.م. روغوالی، صحت،  
تندرستی، روغ رمت والی.

جوړوب (jurúb) ن.ر.م. غړوب، شړوب، په اوبو  
کې د يوشی د لوبېدو اواز.

جوړوبی (juróbay) ن.ر.م. غړوبی، جړوب، زاړه،  
له لور ځای نه د اوبو راتوبېدل.



جورول (jorawál) مص. مت. (۱) سازول، روغول؛  
(۲) برابرول، سمول؛ (۳) رغبت ورکول،  
تندرستول؛ (۴) ابادول.

جوره<sup>(۱)</sup> (jorá) بنخ. م. (۱) جفت، قلبه، د بیوی  
غوايي؛ (۲) جامه، د ناوې جامې؛ (۳) روغه،  
سوله، پخلا کېدنه؛ (۲) د جور بنځینه شکل.

جوره چاره (jorajará) بنخ. م. وگ. جور چار.  
جوری<sup>(۱)</sup> (joráy) بنخ. م. (۱) جوره، دوه ملگري؛  
(۲) بیوی لپاره غاړه شوي غوايان.

جوری<sup>(۱)</sup> (júráy) بنخ. م. (۱) د ماشوم خوځی؛  
(۲) د سنتی د مخه د ماشوم د تذکیر آلې پر سر  
پسته غوښه؛ (۳) څړوی، څړوی، زاوه.

جوری (joré) اد. شاید، گوندې، گني، جور.  
جورېدل<sup>(۱)</sup> (joredál) مص. ل. (۱) تیارېدل، رغېدل؛

(۲) پخلا کېدل، موافقې ته سره رسېدل؛  
(۳) مینېدل؛ (۴) سینگارېدل؛ (۵) برابرېدل؛  
(۶) ترتیبېدل، تنظیمېدل؛ (۷) تندرست کېدل؛  
(۸) درېدل، ولاړېدل.

جورېدل<sup>(۱)</sup> (juredál) مص. مت. جرېدل، جیرېدل،  
په خېټه کې اواز پیدا کېدل.

جورېوال (jorewál) نر. م. (۱) د بیوی خاوند، د  
قلبي خاوند؛ (۲) کروندگر، دهقان، ښکوروار،  
ځمکه لرونکی.

جوز (jawz) نر. م. (۱) غوز، اکور، متک، چارمغز؛  
(۲) د غوز ونه.

جوزبویه (jawzboyá) بنخ. مم. کارې زړی، جایفل،  
پوډول دواډه، جوزه.

جوزگری (juzgaráy) بنخ. م. جیفه، د اوبښ  
مصنوعي تاج، د اوبښ د ترسیري جوغه.

جوزگیره (jawzگیرا) بنخ. م. د تسپوڅونډی.  
جوزه (jawzá) بنخ. م. جوزبویه، جایفل.

جوزي مردکه (jawzimardáka) بنخ. م. د هغې  
نښې مردکی چې شنه او سره رگونه په کې وي،  
د ډبرې سانقه، هغه مردکی چې چارمغز او  
غوزان ورباندې وشتل کېږي.

جوس (jawás) نر. م. (۱) غسولی، انگرې، انګن؛  
(۲) کلي ته نږدې پرته ځمکه.

جوسر (jawsár) نر. م. (۱) ورڅرمه، جوخت، ورسره  
بنخ، نښتی؛ (۲) له سره تېرول.

جوسرول (jawsarawál) مص. مت. (۱) ورڅرمه  
کول، جوختول؛ (۲) له سره تېرول.

جوسرېدل (jawsaredál) مص. ل. خبرمه کېدل،  
پيوندېدل، جوختېدل، نښلېدل.

جوسه<sup>(۱)</sup> (jusá) بنخ. م. (۱) خبره، بڼه، مخ، جښه،  
قواره، شکل؛ (۲) جسم، بدن، وجود.

جوسه<sup>(۱)</sup> (jowsá) بنخ. م. کور.  
جوسه<sup>(۲)</sup> (jawsá) بنخ. م. دېوالي الماری.

جوش (još) نر. م. (۱) یش، ایشېدنه، خوتېدنه؛  
(۲) ولوله، جذبه؛ (۳) گرمي؛ (۴) شهوت، مستي

(۵) سوخت، قهر، غوسه؛ (۶) لهونتوب.  
جوش خروش (jošxoróš) نر. م. (۱) مستي؛

(۲) غوسه، قهر؛ (۳) جذبه، ولوله؛ (۴) تودبنت؛  
(۵) ترو تازه؛ (۶) پرمختګ.

جوشناک (jošnák) ص. نر. م. ج. احساساتي،  
جذباتي، له جوشه ډک، له احساساتو ډک.

جوشول (jošawál) مص. مت. اېښول، خوتول.  
جوشي (joší) ص. نب. احساساتي، جذباتي،

جوغ (juǵ) نر. م. جغ. زغ، څغ.  
جوغاړکی (juǵarkáy) نر. م. (۱) کوغالی، جزغالی

(۲) د قاب تل، د پشقاب تل.  
جوغدي (juǵdí) ص. نب. (۱) عاداتي، روږدی؛

(۲) سوی، وړیت، لولپه؛ (۳) ترسلطې لاندې.

جو غری (juḡarāy) نر.م. وړوکی سوری، نری  
سوری، وړکوټی سوری.

جو غړ (juḡar) نر.م. جفر، شکېدلی کټ.

جو غړی (juḡarāy) نر.م. ژوره ځمکه، کنده، ډوغل  
ژغوری، جغوری.

جو غه (juḡa) بنځ.م. تاج، جیغه، جغه، چوغه.

جو غېدل (juḡedāl) مص.ل. (۱) بوختېدل، لگیا  
کېدل؛ (۲) مټه کېدل، خړې کېدل.

جوک (juk) نر.م. (۱) وزن، تلل، تول؛ (۲) د اوبښ د  
خې کېدو ځای، د اوبښ د پرېوتو ځای.

جوک (jawāk) نر.م. (۱) یو ډول مرغی ده؛ (۲) زخه،  
د توپک زخه.

جوکل (jukāl) مص.مت. تلل، وزن کول.

جوکلی (jukālay) مف.نر.م. تللی، وزن کړی.

جوکمار (jukmār) ف.نر.م. د گانې اور والا، هغه  
څوک چې په گانې پسې اور بلوي.

جوکه (jokā) بنځ.م. ژوره، جوړه، روی، یو ډول  
چنډی دی د حیواناتو په ځان نښلي.

جو کېدل (jukedāl) مص.ل. وزن کېدل، تلل کېدل.

جوگ (jog) نر.م. (۱) څسوز، ازغن بوتی، ازغی؛  
(۲) کوډې، جادو؛ (۳) نر.م. ج. مو. د نیمې

شپې له راگونو څخه یو راگ دی.

جوگر (jogār) نر.م. جونگره، جونگری، جوگره،  
څپر، سوله، ساله.

جوگه (jogā) ص.نب. لایق، موزون، وړ.

جوگی (jogī) ص.نر.م. (ج. جوگیان)، جادوگر،  
کوډگر.

جوگیای (jogiyā) نر.م. مو. له سهار نیو راگونو  
څخه یو تراژیدیک راگ دی.

جوگیر (jawgír) نر.م. کنده، ارغېرلی، اغېر،  
په هغه چا چې خواړه بد لگېدلي وي.

جولا (jolā) ص.نر.م. (۱) اوږدونکی، توکر اوږدونکی،  
پاولی؛ (۲) ناپوه؛ (۳) غنې، غنه، جولاکی.

جولا جال (jolājāl) نر.م. د غنې جال.

جولا گري (jolāgarī) بنځ.م. جولا توب، جولایي،  
د جولا کسب.

جولا گک (jolāgāk) نر.م. غنې، تارکښ.

جولان (jawlān) نر.م. د آس څغل، د آس منډه.

جوله<sup>(۱)</sup> (jawlā) بنځ.م. څمبه، شکل، بڼه، قواره.

جوله<sup>(۲)</sup> (jolā) بنځ.م. (۱) ځل، جل، د تندې ناروغی  
(۲) گوزن، گوزن، فلج؛ (۳) سپرکی.

جوله ونج (jawlawānj) شکل بدلون، شکلي  
بدلون.

جولی (joláy) بنځ.م. (۱) څولی، لمنه؛ (۲) طبراق،  
فوڅي طبراق، یو ډول ځانگری کڅوړه ده.

جولیز (jolíz) ص.شکلي، د شکل اړوند، صوري،  
ظاهري.

جوم (jum) نر.م. چم، کسرچ، هغه خټه چې په یو ځل  
په بېلچه یا یوم کې را واخیستل شي.

جومېر (jumbār) نر.م. (۱) هغه چا چې ارټې او  
اوږدې جامې اغوستې وي؛ (۲) هغه غوی چې

تر مری لاندې څرمن یې خورنده وي.

جومپک (jumpāk) ص.نر.م. زومېک، تل، گن،  
غومپک، غومېک.

جومرا (jumrā) نر.م. مو. د ۱۴ ماترونال.

جومیا (jumyā) بنځ.م. وگ، جمیا.

جونپوزي (junpurī) نر.م. مو. له اساورې تان  
نه، راجلا شوی راگ دی چې کاډوسمپورن هم

بلل کېږي.

جونډی (junday) نر.م. وتی، ځونډی، د گل ځونډی.

جونگ<sup>(۱)</sup> (jong) نر.م. (۱) جونگی، د اوبښ ډوډ کلن  
بچی؛ (۲) دیاد نښت کتابچه، دیادداشت کتاب.

جونگ<sup>(۱)</sup> (jung) ن.م. منتخبات، مجموعه.

جونگرا (jungra) ص. نب. ناراسته، کاهل، لټ.

جونگره (jongara) بنځ.م. جونگنه، خپری، کډلی، چوپال، وډه او غریبانه کورگی.

جونگری (jongaray) بنځ.م. وډه خپره، کمکی کډله، کوچنی ساله، وډه چوپری.

جونگونیا (jungona) ص. ن.م. ۱) بې تهذیبه، بې کولتوره، بې فرهنگه؛ ۲) بدخویه، بې ادبه.

جونگه<sup>(۱)</sup> (jonga) بنځ.م. جونگی، داوین دوه کلنه بچی، داوین بنځینه بچی.

جونگه<sup>(۲)</sup> (junga) بنځ.م. چنگه، چونگی، په سودا کې زیات ورکړ شوی شی.

جونه (juna) بنځ.ج. نجونه، جنکیانې، جنکی.

جوړ (jawar) ن.م. ډنډ، تالاو، حوض، جوو.

جوړه (jowa) بنځ.م. جبهه، جویه، دیچه، دوچه، دیچه، دوپچه، دوچه، لښتی.

جوهر (jawhar) ن.م. ۱) دگوهر اووښتی شکل؛ ۲) دیوشی آر او لندیز، اصالت؛ ۳) قل.

سب ستنس، هغه څه چې قایم بالذات وي؛ ۴) ښېگنه، صفت، خاصیت، کمال؛ ۵) قیمتي

کانی، کریمه، احبار.

جوهردار (jawhardar) ص. ن.م. ج. ۱) جوهر لرونکی؛ ۲) څلېدونکی؛ ۳) اصیل، جوهر

لرونکی؛ ۴) تجربه کار، فن کار.

جوهری (jawhari) ص. نب. ۱) جوهر خرڅوونکی، د مرغلرو سوداگر؛ ۲) مهم، غوره، اصل؛

۳) پسولل شوی، په جوهر وچراو شوی.

جوهره (juhara) بنځ.م. گونځه، گونجه، تاو، ناهموار، کورته.

جوي (jawi) ص. نب. د هوا، د جو، د اتموسفیر، پر هوا مربوط، مرالوجیکي.

جویر (jwir) ن.م. دولاړو او گنده اوږدند.

جویل (joyal) مص. مت. وگ. ژوول.

جه (ja) بنځ.م. ۱) اتفاق، موافقت، هم نظر کېدو؛ ۲) لږ، خپل، اړی کونه، د خبرې نه مننه.

جهاد (jahad) ن.م. ۱) جهد، کسب کونه؛ ۲) د دین او حق په لاره کې جنگ کونه، غزا.

جهاز (jahaz) ن.م. ۱) الوتکه؛ ۲) بحري بېړی؛ ۳) دکور سامان، دکورتال څکال؛ ۴) دستگاه؛

۲) د بدن هغه غړي چې ټاکلې وظیفه اجرا کوي لکه د هاضمې جهاز.

جهازوان (jahazwan) ن.م. ۱) جازوالا، پیلوټ؛ ۲) کښتیاوان، بېړی چلوونکی.

جهازی (jahazi) ص. نب. ۱) جهازوان، پیلوټ؛ ۲) بنځ.م. جازي، دیوډول تومانچې نوم.

جهالت (jahalat) ن.م. ۱) ناپوهي، کم عقلي؛ ۲) سرزوري، سرتېگي، خپل.

جهان (jahan) ن.م. ۱) نړی، دنیا؛ ۲) ډېر خلک، عالم.

جهان بینی (jahanbini) بنځ.م. وگ. نړی لید.

جهانداري (jahandari) بنځ.م. دنیا داری، د دنیا راشه درشه، ټولنیزه راشه درشه.

جهان دیده (jahandida) ص. نب. ۱) تجربه کار، په ژوند پوه؛ ۲) جهان گشته.

جهانساز (jahansaz) ص. نړی سازوونکی، نړی جوړوونکی.

جهانسوز (jahansoz) ص. نړی سوځوونکی، نړی سپوڅوونکی.

جهانگیر (jahangir) ص. ن.م. ۱) نړی نیوونکی؛ ۲) د مغولي سلسلې دیوه پاچا (نورالدین سلیم) لقب.

جهاني (jahani) ص. ن.م. نړی وال، دنړی.



جهت (jəhát) ن.م. ۱) خوا، پلو، لوری، اړخ، سمت ۲) سبب، علت، له دې امله.  
 جه جه (jəjá) بنځ.م. د څارویدو شپږلو اواز.  
 جهد (jahd) ن.م. ۱) کوښښ، زیار، هڅه، خواري؛ ۲) وس، طاقت، قدرت، توان.  
 جهر (jəhr) ص.ن.م. ۱) په لور اواز؛ ۲) په ښکاره، په څرگنده؛ ۳) ن.م. جار، ډنډوره.  
 جهکېدل (jəkédál) مص.ل. پر څوکی، سنگر، مورچه او مورچل کې پټ کېناستل.  
 جهل (jəhl) ن.م. ناپوهي، ناداني، کم عقلي.  
 جهنم (jəhanám) ن.م. دوزخ، د گناهکارو ځای.  
 جهیز (jəhíz) ن.م. جیز، کردار، هغه کالي او سامان چې ناوې یې د پلار له کوره له ځانه سره وړي.  
 جهیل (jəhíl) ن.م. جغ. ډنډ، ولاړې اوبه، یوه توتیه اوبه چې شاوخوا یې وچه وي.  
 جی (jəy) ن.م. ۱) وگ، ژي؛ ۲) ځای؛ ۳) بری گټه.  
 جی (jəy) بنځ.م. ژي، زی، څنډه، غاړه.  
 جی (jə) بنځ.م. د اوبې د چوکولو او څې کولو اواز.  
 جیالوجست (jəyálojíst) ن.م. د جیالوجي پوه.  
 جیالوجي (jəyáloj) بنځ.م. څمکه پېژندنه، د څمکې پېژندنې پوهنه.  
 جېب (jəb) ن.م. جېب، په کرتی، پتلون، کمیس کې د کاغذ، قلم، روپۍ اېښودلو ځای.  
 جیباته (jəbātá) بنځ.م. خادر، جیبته، دوپته.  
 جېبي (jəbí) ص.ن.م. د جېب، په جېب پورې تړلی.  
 جیتی (jətáy) ن.م. له تیرې یا خاورې نه جوړ مردکۍ چې کوچنیان لوبې ورباندې کوي.  
 جیت (jə) ن.م. د اوبانو د خواک یو ډول بوټی دی.  
 جېت (jə) بنځ.م. ۱) د څلو او بوټو ځای، د څپیاکو ځای چې نغري ته نږدې وي؛ ۲) جېشته، د هندي کال درېیمه میاشت؛ ۳) وگ. جټ؛ ۴) د موټر

په کارېستو کې د یوې پرزې نوم؛ ۵) سټل.  
 جیتکه (jítka) بنځ.م. جټکه، ډکه، تېله، تیندک.  
 جیجری (jijráy) بنځ.م. ۱) خاورین مټ، خاورینه لاستې لرونکې بادوله؛ ۲) داوېوڅښلو خاورینه لوتو، توبی؛ ۳) لوبښی، گاودوشی.  
 جیجی (jijáy) ن.م. د یوه مرغې نوم دی.  
 جیجیونتي (jayjaywantí) ن.م. مو. د کماچ تاپ یو راگ دی، رکھب یې بادي دی.  
 جېر (jə) ن.م. جر، هغه لور اواز دی چې د انډ په وخت کې له خولې ایستل کېږي.  
 جیرو (jirawál) مص.مت. څیړول، کتل، متوجه کول.  
 جیره (jirá) بنځ.م. ۱) څیړه، اندازه، تر لاس لاندې معین ډوډی؛ ۲) محدودیت کتنول.  
 جیری (jiráy) بنځ.م. کوزی، کوزلی، د خاورو گلوی، د خاورو گډوه.  
 جیزوبیز (jizobíz) ن.م. جزیر، عادي اوناڅیز نګولی (کتڅ، لندېل).  
 جیژ (jiz) ص.ن.م. ۱) زیر، څیړ، بېر؛ ۲) غبرني.  
 جیزمه (jizmə) بنځ.م. جیزمه، څیزمه، جېژمه، د بنو غالی، د سترگو هغه برخه چې بانوگان ورباندې شنه کېږي.  
 جېسل (jesál) مص.مت. تنګول، کړول، ځورول.  
 جېسلی (jesálay) مف.ن.م. ځورېدلی، ځورول شوی، تنګ کړی، کړولی.  
 جیسی (jisi) ن.م. مسي کنډول، جستي کنډول.  
 جیشکېشته (jiškišta) بنځ.م. د مسو جسته کوښته، له جستو څخه جوړه کوښته..  
 جیغه (jiğá) بنځ.م. جوغه، کرکری، قرقره، تاج.  
 جېل (jəl) ن.م. ۱) جېل، ناداني؛ ۲) څپل، ضد؛ ۳) بنديخانه، محبس، جېلخانه، زندان.

جیلغ (jiláǵ) نر. م. جرنګ، تونګ، زبلانګه (د هندوانو او ...؛ ۱) ۲) کتار، قطار؛ ۳) جالغ، د اس تر زین لاندې لمشی؛ ۴) چهل، د اکوړو وړی، د اکوړ گنګوری.

جیم (jim) نر. م. ۱) د «ج» توري غبر او تلفظ؛ ۲) دیوې کلکې توکر نوم؛ ۳) دلپوانو او گیدرو کر کیکې او تلک.

جینګی (jinakáy) بنځ. م. وگ. جلی.

جینجر (jinjar) نر. م. ۱) پاپره، شاتره، یوډول طبي بوتی دی؛ ۲) د خاکشیرو بوتی.

جینجرګ (jinjrak) نر. م. ناري، بنانګی، هغې ډوډۍ ته وایي چې په ناوې پسې د پلار له کاله څخه د ناوې خسرګره لېرله کېږي.

جینجرګه (jinjaraka) بنځ. م. دندهاره موجی، توره مچنی، توره غومبسه، ډمبره.

جینجو (jinjó) ص. نر. م. مجذوب، بې پروا، بې حاله جینکت (jinakát) نر. م. پرهار پانه، بارتنگ، گزک پانه، یوډول بوتی دی چې پانې یې په پرهار باندې تړي.

جینګ (jing) ص. نر. م. ج. چنګ، واز، بېرته، جینګ خولی.

جینګا (jingá) ص. نب. ۱) بې فکره؛ ۲) بې خولې.

جینګ جینګ (jingjǐng) نر. م. ۱) چاپلوسی، غوره مالي؛ ۲) رینګ رینګ.

جینګ خولی (jingxūlay) ص. نر. م. پیڅ خولی، چینګ داری.

جینګ داری (jingdāray) ص. نر. م. ۱) چنګ خولی، هغه څوک چې داری یې چینګې راوتلې وي؛ ۲) نر. م. د کوچنیانو لویه ده.

جینګر (jingér) ص. نر. م. ۱) کمزوری، بې خونده؛ ۲) بې زړه، بې همته.

جینګول (jingawál) مص. مت. چینګول، ویتول، خوله وازول، خوله بېرته کول.

جینوتپاری (jिनotāray) ص. نر. م. جینوتی، بنځنی، بنځونک، بنځنوکې، زنځه ملو.

جینوتپې (jिनote) بنځ. م. وړه نجلۍ، وړه جنۍ، وړه جلکۍ.

جینی (jináy) بنځ. م. نجلۍ، جلکۍ، نجلکۍ.

جیو (jiw) نر. م. ۱) قربان، جار، درنه صدقه شم؛ ۲) بلې، هو، اوکې، همداسې ده، ښه.

جیوجان (jiwjǎn) نر. م. ۱) جوجار؛ ۲) راشه درشه، زار او قربان.

جیو جیو (jiwjíw) نر. م. ۱) زار قربان، جار جار؛ ۲) چاپلوسی، تیت و پاس، غوره مالي.

# چ

چ (če) بنځ. م. چې، د پښتو الفبې نهم توري دی.  
چا (čā) ض. شخصي، بسیط، گونگ او استفهامي  
ضمیر دی.

چاباره (čābāra) ص. نب. ۱) چالاکه، زوره او  
کارگره بنځه؛ ۲) پوهه بنځه، ښه مېرمن.

چاپری (čābrāy) بنځ. م. ۱) چاپری، د تلې او ترازو  
یوه پله؛ ۲) وړه توکری، وړوکی شکرې،  
کوچنی شکرې.

چاپري والا (čābriwālā) نر. م. هغه څوک چې تله  
په لاس گرځي او شیان خرڅوي.

چابک (čābāk) ص. نر. م. ۱) چالاک، تیز، چست،  
گړندی؛ ۲) متروکه، تړاپ، قمچینه.

چابکتوب (čābaktób) نر. م. چاپکتیا، چاپکي،  
گړندیتوب، چابکوالی، تېزي.

چابکول (čābakawāl) مص. مت. گړندي کول،  
متي کول، تېزول، اوچتول.

چابکی (čābukáy) بنځ. م. گړندی، مادکېنا، پر  
ډول نسواري رنگه خزنده ده.

چابکي (čābakí) بنځ. م. بیر، تندي، گړندیتوب،  
شتاب، چالاکي، تلوار، روبه، تېزي.

چابکېدل (čābakédál) مص. ل. گړندي کېدل،  
چالاکه کېدل، تېزېدل، متي کېدل.

چابي (čābí) بنځ. م. کونجې، کیلي.

چاپ (čāp) نر. م. طبع، تاپ، د ځانگړو ماشینو پر  
وسيله د تصویرونو او لیکنو د انځورولو فن.

چاپانه (čāpāna) بنځ. م. شوکه، چور، چپار.

چاپ پازوال (čāppāzwāl) ص. د چاپ چاری،  
د چاپ مسئول.

چاپت (čāpát) نر. م. ۱) په پور سودا؛ ۲) یادښت،  
چوب خط.

چاپت کول (čāpatkawāl) مص. مت. له دوکاندار  
څخه په پور سودا اخیستل.



چاپېڅي (čāpǵáy) . چاپخونه، چاپخانه.

چاپخانه (čāpxāná) بنځ. م. چاپېڅي، هغه ځای چې د چاپ چارې پکې ترسره کېږي.

چاپپراخ (čāprāx) ص. نر. م. ۱) بهرته، واز، خلاص؛ ۲) پلن، پراخ، ارت.

چاپشمېر (čāpšmēr) ۱) د چاپ شمېر، د چاپ تیراژ او تعداد.

چاپکه (čāpáka) بنځ. م. خپیاکه، سوبه، تپۍ.

چاپگر (čāpgár) ص. چاپوونکی، چاپ والا.

چاپلوس (čāpalós) ص. نر. م. غوره مال، متعلق، خوشامندگر، بوټ پاک.

چاپ والا (čāpwālā) نر. م. ۱) طبع کوونکی؛ ۲) تاپه لگوونکی؛ ۳) نښه کوونکی.

چاپول (čāpawál) مص. مت. ۱) طبع کول، خپرول؛ ۲) تاپه کول، مهر کول؛ ۳) نښه کول.

چاپه (čāpá) بنځ. م. ۱) چاپ، خاپ؛ ۲) غټ مهر؛ ۳) تاپه، نقش؛ ۴) خپک، د خلورو گوتو اندازه.

۵) د غنوپولی، د ازغیو دلی؛ ۶) ناڅاپي حمله.

چاپي (čāpí) ص. نب. ۱) چاپ شوی، طبع شوی؛ ۲) نښه شوی؛ ۳) د چاپ؛ ۴) بنځ. م. چاپي کونه، لاسونو سره د وجود د سترو غرو منبل او

کښکښل یا کېندنه.

چاپېدار (čāpedār) ص. نر. م. چاپ او نښه لرونکی.

چاپېدل (čāpedál) مص. ل. طبع کېدل، چاپ

کېدل، خپرېدل، په ماشین چاپ کېدل.

چاپېر (čāpér) ص. نر. م. ۱) تاوړاتاو، گرداگرد،

گردې گوښ؛ ۲) اخته، لگیا؛ ۳) نر. م. شاوخوا.

چاپېرچل (čāperčál) نر. م. ۱) گردښت، گرځېدنه؛ ۲) پرله پسې راتاوبدنه او راگرځېدنه.

چاپېرسیند (čāpersínd) نر. م. لوی سمندر، اقیانوس، کاري دریاب، کاري دریاب.

چاپېرول (čāperawál) مص. مت. ۱) چاپېر کول، راتاوول؛ ۲) محاصره کول، گېرول؛ ۳) په غېږ کې نیول.

چاپېری (čāpéray) ص. نر. م. ۱) پرکاره، زیات کارکوونکی؛ ۲) مصروف، لگیا، بوخت.

چاپېریال (čāperyál) نر. م. محیط، شاوخوا، ماحول، چاراطراف.

چاپېریال پوه (čāperyālpóh) ص. د چاپېریال څانگوال، ژوبالپوه.

چاپېرېدل (čāperedál) مص. ل. ۱) شاوخوا څنې گرځېدل، شاوخوا تږي تاوېدل؛ ۲) لگیا کېدل، اخته کېدل بوختېدل.

چاپي کول (čāpikawál) مص. مت. کښکښل، منبل، کوفت کښل، کېندنل.

چاپ (čā) نر. م. ۱) د دواړو وړونو منځ؛ ۲) تړوه مریا، د مېړو څخه جوړه شوې تړوسکینه غونډې ملغویه.

چاتو (čātó) ص. نر. م. چټ، مست، خوش طبع، څوک چې خپل وخت په خوښۍ تېروي.

چاتی (čātáy) بنځ. م. متی، ماتی، متې، هغه لوی خاورین لوښی چې اوبه په کې اچول کېږي.

چاجوش (čājós) نر. م. چایجوش.

چاچا (čāčā) بنځ. م. ۱) هن، چاچاچا، یوډول هسپانوی نخاډه؛ ۲) تره، کاکا؛ ۳) مشر سړی ته د درناوي لقب.

چاچو غاړه (čāčūgāra) بنځ. م. چيچو غاړه، کوچنی په غاړه او اوږه باندې د ناست حالت.

چاچی (čāčáy) بنځ. م. ۱) د تره ښځه، تنډاره، د کاکا ښځه؛ ۲) د لاس چپېر، پنجه او خپره؛ ۳) اوږوکی (کوچنی) لاس.

چاچی (čācí) بنځ. م. د تره ښځه، تنډاره، تنډیاره.

چاخ (čāx) ص. نرم. تمز، توند، بپرندی.

چاخول (čāxawál) مص. مت. تېزول، چالاکه کول، منی کول، اوچتول، چابکول، تېزول.

چاخېدل (čāxedál) مص. ل. تېزېدل، چالاکه کېدل، اوچتېدل، وندي کېدل، تندېدل.

چادي (čādí) ص. نرم. (ج. چاديان) ساده، بودلی، کم عقل، ناپه، احمق، سودر.

چادیتوب (čādītób) نرم. ساده توب، ناپوه، کم عقلي.

چادي چکمار (čādīčakmār) ص. نرم. ډېر ساده، ډېر کم عقل، لوده.

چادي (čādí) بنځ. م. اړیکې، لنگتې، پښه اړمونه، د غېږې نیولسو په وخت کې د مقابل لورې تر پښه خپله پښه راتاوول.

چار (čār) بنځ. م. (۱) کار، پېشه، مشغولتیا، کړه، عمل؛ (۲) تجویز، علاج، چاره.

چاراندام (čārandām) نرم. (۱) څلور اندامونه؛ (۲) اودس، له استنجا پرته دنورو غړو مینځل.

چاربیته (čārbáyta) بنځ. م. یو مشهور شعر دی چې کیسې، داستانونه او... په کې بیانېږي.

چارپای (čārpáy) نرم. م. چارپا، څلور بولی، څلور پښی، د څلورو پښو حیوان.

چارپایي (čārpāyí) بنځ. م. کټ، چپرکټ.

چارپېر (čārpér) ص. نرم. ج. وگ. چاپېر.

چارپېره (čārpéra) بنځ. م. (۱) د شپې نوکري؛ (۲) په عسکري کې د شپې نوکړېوال.

چارتاره (čārtāra) نرم. م. مو. چارتار، څلورتار، د افغاني فولکلوريکې موسیقۍ یوه آله ده.

چارتراش (čārtarāš) نرم. م. تمبه، دگي، هغه لرگي چې څلور اوار او منظم اړخونه ولري.

چارټ (čārt) نرم. نقشه، نخچه، خریطه، جدول.

چارچ (čārj) نرم. م. (۱) بر. شارژ، ډکول، د بېټوي قوه؛ (۲) توپیک ډکول؛ (۳) منصب، مقام؛ (۴) امر ورکونه؛ (۵) قبضه، حوالکي؛ (۶) مالیه، قیمت؛ (۷) تور، اتهام، الزام.

چارچول (čārjawál) مص. مت. (۱) ډکول، د برېښنا په ذریعه نوی قوت ورکول؛ (۲) امر ورکول؛ (۳) حمله کول، لمسول؛ (۴) قبضه کول؛ (۵) الزام لگول؛ (۶) مالیه لگول.

چارچاپېر (čārčapér) ص. نرم. ج. (۱) چاپېر، بوخت؛ (۲) شاوخوا؛ (۳) نرم. محیط.

چارچلند (čārčalánd) نرم. م. (۱) تگ، حرکت، یون؛ (۲) گذاره، رویه، روش، کړه وړه، چال چلند.

چارچوب (čārčób) نرم. م. (۱) چوکاټ؛ (۲) محدوده، ټاکلي شوي اصول او شرایط.

چارچوبی (čārčobáy) بنځ. م. وگ. چرچوبی.

چارځی (čārjáy) نرم. وگ. کارخانه.

چارخانه (čārxāná) بنځ. م. (۱) هغه توکمر چې مربع ډوله کرښې ولري؛ (۲) هغه کوتی چې د چلم سکاره، تنباکو او نور شيان په کې اچوي.

چارخول (čārxól) نرم. م. (۱) چرخل، چارخولک، چارغول، کرکره، چرگ خول یا تاج؛ (۲) د پټکي شمله، د لونگي شمله.

چاردانگ (čārdāng) نرم. م. درسته نړۍ، ټوله جهان، څلور ډانگه دنیا، ټوله نړۍ.

چاردانگي (čārdāngí) نرم. م. لم نړيا څخه رښتینولویکي

چاردیوالي (čārdiwālí) بنځ. م. د کور احاطه.

چارډی (čārđáy) نرم. م. یو ډول توکری ده.

چارسو (čārsú) نرم. م. څلور لارې، چارراهي.

چارښاخه (čāršāxa) بنځ. م. څلور غاښی، سکو، ښاخۍ، د درمند بادولو لرگینه آله.

چارغولک (čārğolák) نرم. وگ. چارخول.

چارک (čárak) نر.م. خلور پاوه، خلورمه برخه، ربع  
 چارکی (čarakáy) نر.م. یو چارک (کانی).  
 چارگر (čargár) فا.نر.م. کار کوونکی، کارگر.  
 چارگل (čargwál) نر.م. تیک، دینغو هغه  
 بسول چې په پزه کېږي.

چارگلی (čargwaláy) نر.م. تویې گل، ترخی،  
 یو ډول بوتی دی چې ژېړ گلان کوي.

چارگنده (čargandá) بنځ.م. چارند، چاری، د  
 خیمې چار چاپېره کیندل شوی ځای.

چارگی (čargáy) نر.م. یو ډول بوتی دی.

چارلندی (čarlandáy) بنځ.ج. ملنډې، بښلې،  
 ریشخند، پسیخندل، پیشاری.

چارلیار (čarlyár) نر.م. کار روزگار، چاره، کار.

چارمغز (čarmáǵz) نر.م. اکو، متک، غوزک.

چارمن (čarmán) ا. کارمند، کارندوی (فعال).

چارمېځ (čarméx) نر.م. ا. د څارویو یو ډول

ناروغي ده؛ ۲) تر خولې ډک؛ ۳) هغه څوک

چې په خلور اندامه او په خلور مېخو (موري)

تړل شوی وي.

چارناچار (čarnāčár) ق. ارومرو، خامخا، د

مجبوریت له مخې، په ناکامۍ، مجبوراً.

چارند (čaránd) نر.م. وگ. چارگنده.

چارندوکی (čarandūkay) ص.نر.م. زیارکښ،

کاریگر، چارو، کوششي.

چارنوم (čarnúm) ا. چار څرگندوونکی نوم، لکه

ختمگر، باغوان، چمیار.

چارني (čarnáy) نر.م. کسبگر، کسبه.

چارواکی (čarwākáy) ا. چارواک، چارواکمن،

مقام.

چاروال (čarwál) ا. کارنده، کاروال، کارمن.

چاروالي (čarwāl) کارندويي، سرگرمي، فعالیت.

چاروغه (čaroǵá) بنځ.م. د اومي څرمنې یو ډول

پنې چې مخ یې له لمخې څخه جوړ شوی وي.

چاره (čará) بنځ.م. ۱) کار، کړه، کسب، پېشه؛

۲) وسیله، درک؛ ۲) دوا، علاج؛ ۳) تدبیر.

چاره گر (čaragár) ص.نر.م. ۱) کومکي، مرستیال

۲) علاج کوونکی، چاره ساز.

چاری (čaráy) بنځ.م. ۱) بېلجه، کړی؛ ۲) چارگنده

چارنده؛ ۳) د اوږې هلوکۍ؛ ۴) د کوچنیانو د

لویوکانۍ.

چاري (čār) بنځ.م. ۱) نجه، ینګه؛ ۲) خلور غاښی

پسه، دوه کلن پسه.

چاریار (čaryár) نر.م. د آنحضرت (س) خلور یاران،

خلفای راشده.

چاري چپر (čaričapár) نر.م. څرګی څرګی، د

کوچنیانو د سپرلۍ یو راز لویه ده.

چارېکاري (čārekār) بنځ.م. ۱) هغه بزرګر چې

په کښت کې خلورمه یا شپږمه برخه اخلي؛

۲) ص.نر.م. د چارېکار.

چار (čār) نر.م. ۱) د پڼو جوړولو د چمیار قالب؛

۲) د پښتني استر.

چارا (čāra) ص.نر.م. ۱) کونګی؛ ۲) تر تری؛

۳) ناپوه؛ ۴) بې خولې او بې ژبې.

چاراتوب (čaratób) نر.م. ۱) تر تری توب،

توتله توب؛ ۲) ناپوهي، بهر توب.

چاره (čará) بنځ.م. چارو، چره، چوره، ستووه، هغه

تبغ چې تر چاکو لوی مگر نه راګتېږي.

چاره گر (čaragár) نر.م. چاره جوړوونکی.

چاری (čaráy) بنځ.م. ۱) وگ. چاری؛ ۲) ص.

بنځ.م. د چارامونډ.

چاشني (čāšni) نر.م. ۱) ناشتا؛ ۲) څکنه، خواړه

کتنه؛ ۳) مساله؛ ۴) یوه پنجه ساز.



چاشی (čāšáy) نر.م. خاشی، اتهران، دهرن.  
چاغ (čāg) ص.نر.م.ج. ۱) چاق، خورب، شلند؛  
۲) چست، تیز؛ ۳) روغ، رمت؛ ۴) اخیرې، دری  
درې شوی لرگی.

چاغېدل (čāgedál) مص.ل. ۱) مزی کېدل،  
خرېدل؛ ۲) خبرې کېدل، ماتېدل.

چاک (čāk) نر.م. درز، چاود، درخ، خاک.  
چاکو (čākú) نر.م. (ج. چاکوگان) چاقو، هغه تیغ  
چې د پرې کولو، مېوو سپینولو او نورو چارو  
کې کار ترې اخلي.

چاکي (čākí) ص.نب. ۱) درزي، چاک لرونکی،  
چاودلی؛ ۲) شکېدلی؛ ۳) دچاک.

چاگل (čāgál) نر.م. ۱) د اوسو کوچنی ژى یا  
مشک؛ ۲) د خرمنې یا کر مېچ تیکى؛ ۳) اص.  
ص. تنبل، کاهل، سست.

چاگله (čāgalá) بنځ.م. ۱) مشکوره، مشکوله؛  
۲) اص. بنځ.م. سپاره بنځه، تنبله بنځه.

چال (čāl) نر.م. ۱) فرېب؛ ۲) تگ، یون؛ ۳) طرز،  
ډول؛ ۴) عادت؛ ۵) سطرنج دانو ته ځانگړى  
حرکت ورکول؛ ۶) گرځون؛ ۷) تار، سپنسى؛  
۸) هنر، چالاکي؛ ۹) کنده، کوتى، ژور ځای؛  
۱۰) کومى، گوگ؛ ۱۱) چنى، هغه اس چې  
سره او سپين وېښتان ولري؛ ۱۲) غوچانى؛  
۱۳) دوغل؛ ۱۴) ځاله؛ ۱۵) زرکه؛  
۱۶) زاغوى، هيلی ته ورته توره مرغى ده؛  
۱۷) درنگ، د مالگې کان.

چالاک (čālák) ص.نر.م. ۱) مکار، چلباز، تگ  
۲) تیز، چابک؛ ۳) هوښیار؛ ۴) فعال، تکړه.

چالان (čālán) ص.نر.م.ج. ۱) جاري، روان، چالو،  
فعال؛ ۲) نر.م. ۱) بیچک، د سامان یار قم  
رسید؛ ۲) راداري، اجازه نامه؛ ۳) تر تحقیق

وروسته محکمې ته د تورن لېږنه.

چالانول (čālānawál) مص.مت. ۱) چالان کول،  
لگول، روانول، فعالول؛ ۲) لېږل، تورن  
محکمې ته استول؛ ۳) بندي کول.

چالانېدل (čālānedál) مص.ل. ۱) چالان کېدل،  
د انجن لگول کېدل؛ ۲) د جرم له امله محکمې  
ته لېږل کېدل.

چالباږ (čālbāz) ص.نر.م. تگ، چمباز، چلي.  
چال چلند (čālčalánd) نر.م. چال چلن، چارچلند،  
تگ راتگ، سلوک، رویه.

چال چودې (čālčodé) بنځ.م. چلبازی، فرېب.  
چالو (čālú) ق. روان، چالان، بهاند، جاري.  
چاله (čālá) بنځ.م. ۱) غټه اسپه؛ ۲) طریقه، قاعده،  
اصول، طرز؛ ۲) ض. چاته.

چالي (čālí) ص.نب. چلي، فرېبکاره، تگ.  
چامبېل (čāmbél) نر.م. چامبېلي، چمبېلي،  
یو ډول سپین گل دی چې دېر ښه بوي لري.  
چامپ (čāmp) نر.م. یو ډول خوندور خواړه دي.  
چامپه (čāmpá) بنځ.م. (ج. چامپې) ۱) څپه،  
موج؛ ۲) د اوږدوالي یو مقیاس؛ ۳) پنجه،  
چمبه، لاس ورکونه.

چامته (čāmtá) بنځ.م. وگ. چمته.  
چان (čān) نر.م. د کلیسا زنگ، د کلیسا تلی.  
چانته (čāntá) بنځ.م. وگ. چمته.  
چانچور (čāncór) نر.م. کونى، د کسوچیانو یو  
ډول لوبه ده.

چاند ماري (čāndmān) بنځ.م. چارماری، د  
توپک په گوليو سره د چا وژنه.

چاندني (čāndaní) بنځ.م. روجايي، روی پوښ.  
چاندي (čāndí) ص.نب. ۱) د سپینو زردو؛  
۲) سوچه، پاک، خالص؛ ۳) صادق.

چانډو (čāndū) ن.م. يودول نشه ده چې افين په اوبو کې پخوي او په چلم کې يې څکوي.

چانډه (čānda) بنځ.م. (۱) قاش، دره، نيلمه؛ (۲) حصه، برخه، خوا؛ (۳) توتې توتې.

چانس (čāns) ن.م. (ج. چانسونه) (۱) تصادف؛ (۲) شانس، موقع؛ (۳) بخت، طالع؛ (۴) چل.

چانسي (čānsi) ص. ن.م. (۱) چمباز، چلي؛ (۲) خوشبخته، نېک بخته، طالعمن.

چان (čān) ص. ن.م. ج. (۱) ستره، غلبېل شوی، کره شوی؛ (۲) ن.م. چنووڼی؛ (۳) تلاش، غوښتنه؛ (۴) خوښونه، انتخابونه.

چانځی (čānjáy) ۱. چانتون، پالایشگاه، د تیلو چانځی.

چانگر (čāngár) ص. چانوونکی، چانوال.

چانواله (čānwāla) ۱. چانول، چانونه، تصفيه.

چانول (čānawól) مص. مت. (۱) چان کول، ستره کول، کره کول؛ (۲) غلبېلول، چنول؛ (۳) غوره کول، انتخابول؛ (۴) نینول، چنول.

چانه (čāna) بنځ.م. چان، چن، وسک، گودره.

چانی (čānáy) ن.م. (۱) ښکروړ غویی، ښکر لرونکی غوڅکی؛ (۲) غوڅانی، نرگونگت.

چانی (čānáy) بنځ.م. چان، چن، چنووڼی.

چانهېدل (čānedál) مص. ل. (۱) چان کېدل، چنېدل، ستره کېدل، پاکېدل؛ (۲) نینېدل.

چاوجی (čāwjáy) بنځ.م. جاوجی، د جامې څنډه، زی، کناره.

چاود (čāwd) ن.م. درز، چاک، چود.

چاودل (čāwdál) مص. ل. (۱) چودل، درز به کې راتلل، ترکېدل؛ (۲) انفلاق کول، انفجار کول.

چاودنه (čāwdāna) بنځ.م. (۱) ترکېدنه، چودنه، درز په کې کېدنه؛ (۲) انفلاق، انفجار.

چاودول (čāwdawál) مص. مت. (۱) چوول، منفجره کول، الوخول؛ (۲) درز کول.

چاوده (čāwda) بنځ.م. (ج. چاودې) د یخنی له لامله د لاسو او پښو څرمن یا پوست ترکېدنه.

چاودی (čāwday) ن.م. (۱) چاودلی؛ (۲) درز.

چاودېدل (čāwdedál) مص. ل. (۱) درز کېدل، ترکېدل؛ (۲) منفجره کېدل، سره چودل.

چاودینک (čāwdinák) ص. ن.م. چاولی، بې حیا، بې شرم، سپین سترگی، چاولی.

چاول (čāwál) ن.م. (۱) د اوبو موری، د اوبو دهنه؛ (۲) شال، شاقول، شاول.

چاوله (čāwla) بنځ.م. چاول، د اوبو دهنه.

چاونی (čāwnáy) بنځ.م. وگ، چونی.

چاوه (čāwá) بنځ.م. یو ترکیب دی چې په چایو کې گوره او سونډ سره اچوي او ایشوي.

چای (čāy) ن.م. بنځ.م. ج. یو بوټی دی چې پانې تر شکولو وروسته وچوي.

چای خوري (čāyxori) ص. نب. (۱) د چای، هغه څه چې په چای چنبلو پورې اړه لري؛ (۲) بنځ.م. گیلان، پیاله د چای خوری کاچوغه.

چای دمی (čāydamáy) چاینکه، چاینک.

چایل (čāyál) ن.م. نقاب، پرده، روی بند.

چاینک (čāynák) ن.م. چاینکه، د چای دمولو فلزی لوښی.

چپ<sup>(۱)</sup> (čup) ص. نب. خاموش، غلی، چوپ.

چپ<sup>(۲)</sup> (čap) ق. (۱) بغیر له، بې له؛ (۲) بې لارې، خطا؛ (۳) سپک؛ (۴) مخالف، ضد؛ (۵) کین.

چپاتی (čapátáy) ن.م. څپتی، چپاتی، پاستی، مرده، نری سپوره دودۍ.

چپاته (čapátá) بنځ.م. کبی، یودول پښې یا موچنې.

چپاتي (čapāti) بنځ.م. توکې، مسخري، ملنډې.

چپ اړخی (čapaxáy) ص. کینپال، کین اړخی.  
چپاو (čapaw) نر.م. (ج. چپاوونه) ۱) چاپه،  
یرغل، ناخاپه برید؛ ۲) برگ آس، بیور آس.  
چپاول (čapawál) نر.م. مخکنی ټولی، د سر  
ټولی، پشقراول.

چپا وول (čapawa wól) مص. مت. تالاکول،  
لوتول، تالاترغه کول، چورول، یرغل کونه.  
چپاوي (čapawí) ص. نب. ۱) چپاو کوونکی،  
لوتوونکی؛ ۲) د چپاو؛ ۳) تېز، تند، چابک؛  
۴) سرزوری، او سرتنبه.

چپا وېدل (čapawedál) مص. ل. لوټ کېدل،  
تاراجېدل، چور کېدل، تالا کېدل، چورېدل.  
چپايي (čupāyí) ښخ.م. چوپوالی، خاموشي.  
چیتري (čaptráy) ښخ.م. د شفتلو په خېر یو ډول  
شینکی دی.

چپتوب<sup>(۱)</sup> (čup.tób) نر.م. چوپتیا، چوپوالی،  
خاموشي، غلي کېدنه، کراره کراري.  
چپتوب<sup>(۲)</sup> (čaptób) نر.م. ۱) مخالفوالی، مخالفت  
ضدیت؛ ۲) کوروالی؛ ۳) بې لارېتوب.

چپټا (čapát) ص. نر.م. ۱) توکمار؛ ۲) کړتو؛  
۳) تکره هلك، تندرسته سړي؛ ۴) خرگند، چپته؛  
۵) صادق؛ ۶) تېاه؛ ۷) اشر، بسگر، بلنډره،  
پگړه، بگاړه، تړ، د اوبو بند د تړلو لپاره اشر.  
چپته<sup>(۱)</sup> (čupata) ښخ.م. چوپته، هغه لرگي چې د  
تېرو په دېوال کې په پسرور سره اېښودل کېږي.  
چپته<sup>(۲)</sup> (čapata) ښخ.م. ۱) گرېندوکې ښځه، کړتنه  
ښځه؛ ۲) بې مانا او ساده ښځه.

چپچاپ (č(a,u)pčáp) ص. نر.م. ج. خاموش، ارام،  
غلی، کرار، په پته خوله.  
چپچاپېره (čapčapéra) ص. نب. چاپېره، شاو  
خوا، گرداگرد.

چپ چور (čapčūr) ص. نر.م. ج. ۱) چرچور،  
مات شوی، ذرې ذرې؛ ۲) نر.م. لوټ، تالان.  
چپر (čapár) نر.م. ۱) استازي، پیغام لرونکی؛  
۲) گړندی تلونکی؛ ۳) خپری، خپر، خاله.  
چپراس (čaprās) نر.م. د وره، کمرکی او... فلزي  
نښلوونکې او خوځوونکې وسیله ده.

چپر غټ (čapargát) ص. نر.م. ۱) خوب، غټ،  
شلند؛ ۲) نر.م. چاغ سړی، روغ هلک.

چپرکت (čaparkát) نر.م. عصري کټ دی چې له  
لرگیو، تختو او اوسپنو څخه جوړېږي.

چپرگی (čapargáy) نر.م. ج. چپرگي، خېلانگ،  
له ونې څخه راپرېکړې وړه څانگه.

چپره (čaprá) ښخ.م. ج. چپرې، د څرمنې د پاکولو  
او تودولو لویه آله.

چپری (čaparáy) نر.م. ج. چپري، ۱) ورکوټی  
تالو؛ ۲) خپر، له لښتو څخه جوړ شوی پلن  
خپر چې د درمند میده کولو لپاره په غوایانو  
پورې تړل کېږي.

چپر (čapár) ص. نر.م. ۱) چپلیت، اوار؛ ۲) خوب  
ساتلی، چاغ، شلند.

چپراخه (čapráxa) ښخ.م. چاپېره، چپلاخه،  
خپره، چپراکه، خپلاخه، څاپېره، خپره.

چپراسي (čaprāsí) نر.م. چپراسی، پیاده،  
ملازم، خدمتگار، د ښوونځي پیاده.

چپرتاخ (čapartāx) نر.م. چندرو، چپرېخ، جفی،  
چیندري، د کوچنیانو یو ډول لویه ده.

چپروس (čaprus) ص. نر.م. غوره مال، چاپلوس،  
چپري (čaprí) ښخ.م. چپچپره، پېپرک، پېپر،  
مانده یا خواره غوښه.

چپری چپرو (čaprayčapró) ښخ.م. لټه ښځه،  
سپاره ښځه.



چپک (čapák) ص. نر. م. ج. چپی، کور سترگی،  
بہنگا، چپا، قبا، کنی، چنگر، جفر.

چپک (čupák) نر. م. (۱) باز؛ (۲) د بانی نر.  
چپکتوب (čapaktób) نر. م. چپکتیا، د سترگو  
کور والی، بہنگوالی.

چپکو (čapákú) ص. نب. چپی، کین لاسی، هغه  
شوک چې په کین لاس زیات کار کوي.

چپکه (čapáka) بنځ. م. تپکه، تپی، خپیاکه.  
چپلکه (čapláka) بنځ. م. (ج. چپلکې) خپلکه،  
سربایي، چوستکه، چپاتی، چپاته.

چپلی (čapláy) بنځ. م. ج. وگ. خپلی.

چپلیت (čaplít) ص. نر. م. ج. چپریټ، هوار.

چپلیتول (čaplitawál) مص. مت. چپریټول،  
اوارول، چخپیتول، چیتول.

چپنډه (čapandá) بنځ. م. (ج. چپنډې) توتی، د  
لرگي کاسه، د لرگي کنډولی.

چپنک (čapanák) نر. م. د ماشومانو چپنه.

چپنه (čapána) بنځ. م. (ج. چپنې) چوغه، قبا،  
شوقه، چپن.

چپو (čapú) نر. م. د بېری خپه، د کشتی چلولو  
چپه، د بېری چلولو چپه.

چپوالی (čapwálay) نر. م. (۱) چپتیا، مخالفت  
(۲) غلطي، تګي.

چپوالی (čupwálay) نر. م. خاموشي، چپتیا.

چپ و چور (čapočúr) ص. نر. م. ج. تالا، تالا  
ترغه، لوټ شوی، چور شوی.

چپوښ (čapuš) ص. نر. م. پښانګور، لینګور،  
اورد لینګی، د اوردو لینګیو خاوند.

چپ و غروپ (čapoğrúp) ص. نر. م. بالکل  
خاموش، غلی پلي، بهخي چوپ.

چپول (čupawál) مص. مت. غلی کول، کرارول.

چپول (čapól) ص. نر. م. (۱) چنگر، کور سترگی  
(۲) جودی، پیدی، کجی.

چپول (čapawál) مص. مت. (۱) مچول، بکولول  
(۲) بچول، اړول؛ (۳) له مخې لاسې کول؛  
(۴) اچول، شړول؛ (۵) له شونډو اواز ایستل.

چپونی (čapūnáy) نر. م. د صابون پوچکه، د  
صابون خروکی، د صابون پوچک.

چپونی (čapūnáy) نر. م. (ج. چپونی) (۱) خپونی  
د سترخوان کوندی؛ (۲) وړوکی تیکری.

چپه (čapá) بنځ. م. (۱) خپک، د څلورو ګوتو اندازه؛

(۲) د بېری چپه؛ (۳) اپوته، پرمخ، نسکور؛

(۴) د ناروغی غلبه؛ (۵) د اوبو خپه، مسوج؛

(۶) منډه، د دوو غوایانو غویل؛ (۷) مچه، مچو،

مچکو؛ (۸) مخالفت؛ (۹) ناراستي، بدبختي.

چپه پاتا (čapapātá) بنځ. م. شرنه، طرد.

چپه چپایی (čapacupáyí) بنځ. م. ارامه ارامي،

چوپه چوپتیا، کراره کراري.

چپه کول (čapakawál) مص. مت. اپوته کول

پرمخ کول، اړول، نسکورول.

چپه کېدل (čapakedál) مص. ل. (۱) اوبستل

اپوته کېدل؛ (۲) قسمت خرابېدل.

چپه لار (čapalár) بنځ. م. (۱) کړه لاره، غلطه

لاره؛ (۲) کړه شینځه، د وېښتو کړه لاره.

چپی (čapáy) ص. نر. م. (۱) چپ سترگی، جفر؛

(۲) کین لاس؛ (۳) کور بکری غوایی؛ (۴) هغه

غوایی چې بکری مات وي (۵) نر. م. چاپی،

تاپی؛ (۲) نښانه، نښه.

چپیا (čupyá) بنځ. م. خاموشي، کراري، ارامي.

چپېدل (čupedál) مص. ل. غلی کېدل، کرارېدل.

چپېدل (čapedál) مص. ل. ګوښه کېدل،

کړېدل، څنګ ته کېدل.

چپیره (čaperá) بنخ. م. خپره، چپلاخه.  
 چت (čat) نر. م. (۱) کابین، سقف؛ (۲) پور، منزل؛  
 (۳) پوچ، تش کالتوس؛ (۲) د چتکي اواز.  
 چتر (čatár) نر. م. (۱) چترکی، ډېک، وزه سپره یا  
 خره مرغی ده؛ (۲) کمزوری، بې قوته، ضعیف؛  
 (۳) خلور غاښی اوښ؛ (۴) پکه ککری، تاس  
 کپری، کتی سر؛ (۵) د زخم تر جوړېدو وروسته  
 پاتې نښه؛ (۶) چجه، بلی؛ (۷) په بیاتي پرېکړې  
 زلفې چې په تندي رازانګې؛ (۸) ص. نر. م. صفا  
 پاک؛ (۹) لویه چتری؛ (۲) وگ. پراشوت؛  
 (۳) د بام راوتلې او چتر غوندې برخه.  
 چترک (čatrák) نر. م. د بېدیو یوه لویه.  
 چترکی (čatrakáy) ص. نر. م. لوبشکی، لنډی،  
 لوبشټنک، ټیټکی، غونډکی.  
 چترنگ (čaturáng) نر. م. مو. دیوه طرز نوم دی  
 چې په یوه برخه کې یې مانا لرونکي کلیمې او  
 په پاتو درو برخو کې یې د ترانې، تروټ، او  
 سرگرم مهمل الفاظ راځي.  
 چتره لار (čatralár) بنخ. م. څرګنده لاره، معلومه  
 لاره، عامه لاره، پاکه لپاره، سپینه لاره.  
 چتری (čatráy) بنخ. م. (۱) وړوکی چتر؛ (۲) ص.  
 بنخ. م. پاکه لاره؛ (۳) داغي، داغداره.  
 چتر (čatár) نر. م. پر توکر باندې لګول شوی ټاپه.  
 چتکي چتکي (čatkičatki) ص. نب. (۱) لږ  
 لږ، کم کم؛ (۲) ټکي ټکي، خال خال.  
 چتله (čatlá) ص. نب. (۱) سولېدلی، مېلې شوی؛  
 (۲) اوره شوی، میده شوی.  
 چته (čatá) بنخ. م. (۱) د ګڼه تخته، دمچپو تمبکه؛  
 (۲) رنگ، خپره؛ (۳) سرپوښه بازار؛ (۴) فکر،  
 سوچ، اند، خیال؛ (۵) ځان ساتنه؛ (۶) حد،  
 اندازه، انساني او اخلاقي حدود.

چتی (čatáy) نر. م. (۱) چترکی، چتکي، چتر؛  
 (۲) چوتی، لنگ؛ (۲) جانګی، نهکړ، سلراج.  
 چتی (čutáy) نر. م. لپښکی، لغک، چور،  
 پونکي، لڅه کی.

چتیز (čatíz) ص. نر. م. ج. پوریز، طبقه یی.  
 چت (čat) ص. نر. م. (۱) غریب؛ (۲) ږیره خړبلی؛  
 (۳) تباه؛ (۴) کودی، کپړ؛ (۵) هغه لوبې  
 چې ناولې اوبه په کې اچول کېږي؛ (۶) پای ته  
 رسېدلی کار؛ (۷) تیار، چټک؛ (۸) مست ځوان؛  
 (۹) مجرد او بېکار سړی؛ (۱۰) ق. بالکل.

چتاق (čatáq) نر. م. (۱) شوخ، شیطان؛ (۲) مع.  
 حرامزاده؛ (۳) تېز، بې پروا، چالاکی.

چتیاک (čaták) نر. م. چیتک، چیتاکي، چتاکي،  
 د پاو خلورمه برخه؛ (۲) لږ شوی، لږ څیز.

چتاوت (čatawát) نر. م. ناڅاپي گوزار، ناڅاپي  
 وار، نابیره وار.

چتایي (čatáyí) بنخ. م. پلاستیکی سترنجي،  
 پوزی، انډېری، پوزکی، کمکی پېخول.

چت پت (čatpál) ق. (۱) سمدلاسه، ژر تر ژره؛  
 (۲) تباه شوی؛ (۴) بېخي خلاص شوی (کار)

چت پتې (čatpatí) ص. نب. (۱) سملاسي، سم  
 له لاسه، له واره سره؛ (۲) تیار، چمتو، آماده.

چتک (čatak) ص. نر. م. (۱) تېز، چابک، چست؛  
 (۲) نر. م. وگ. خټک.

چتک تسمه (čataktasmá) بنخ. م. ملابند،  
 ملاتړونی، د ملاتړ لوپتی، ملاوستنی.

چتکتوب (čataktób) نر. م. تېزي، چستې،  
 چابکي، چتکي، چتکتیا، چتکوالی.

چتکول (čatakól) مص. مت. تېزول، چابکول،  
 جلتول، چاټکول، چوټکول.

چتکه (čatká) بنخ. م. د الوان توتې، د سره ټوکي توتې.

چټکي (čatkāy) نر. م. پکښتلي، زهرې.

چټکي (čatkāy) بڼخ. م. (۱) څنکه، (۲) څړی.

چټکه، چټی، د هندوانو د سر اوږده وېشټان؛  
(۳) سکونده، سکونداره، نوکاره.

چټکېدل (čatakədəl) مص. ل. تېزېدل، چابکېدل.

چټل (čatal) ص. نر. م. ج. ککر، ناولی، ناپاکه.

چټلتوب (čataltób) نر. م. ککړوالی، ناولتوب،  
مرداري، مردار توب، چټلتیا، چټلوالی.

چټلول (catalawal) مص. مت. ککړول، خیرنول،  
ناولی کول، مردارول.

چټلي (čatal) بڼخ. م. ناپاکي، ناولتیا، مرداري،  
ککړتیا.

چټلېدل (čataledál) مص. ل. ککړېدل، خیرنېدل،  
ناولی کېدل، مردارېدل.

چټني (čatni) بڼخ. م. چکنې، تریو خواړه دی.

چټو<sup>(۱)</sup> (čatū) نر. م. د لرگي اونگ، د لرگي مندسته  
یا بغری، د لرگي یو ډول لنگری.

چټو<sup>(۲)</sup> (čato) ص. نب. لرو، لروختو، چټولرو،  
لارې خټې، فضول خرڅه، مسرف.

چټول (čatawal) مص. ل. (۱) تباه کول، بربادول؛  
(۲) سرته رسول، پوره کول.

چټولرو (čatūlarū) ص. نر. م. ج. (۱) له یوه سره  
گډو او مردار، گډوله؛ (۲) فضول خرڅه.

چټه (čata) بڼخ. م. (۱) سود خوري، سود کول؛  
(۲) بې باکه بڼځه، مسته بڼځه، ازاده بڼځه.

چټی (čatāy) بڼخ. م. (۱) پورنی، تیکری، زړوکی؛  
(۲) لیک، خط، حواله، رقعه.

چټي (čati) ص. نب. (۱) فضول، اوباش؛ (۲) مضر؛  
(۳) تروته، تاوان.

چټيات (čatyāt) نر. م. فضولي او چټي خبرې.

چټي برو (čatiburó) ص. نب. اوباش سړی.

چټېدل (čatedál) مص. ل. (۱) بربادېدل، تباه  
کېدل؛ (۲) ختمېدل، سرته رسېدل.

چټی ريسان (čitayrasān) نر. م. ډاگي، خط  
راوړونکی، لیک راوړونکی، پوسته ريسان.

چج (čaj) نر. م. (۱) چج، دغمن او نورې غلې دانې د  
پاکولو آله؛ (۲) پښتی.

چج بواړي (čajbuwān) بڼخ. م. صفایي، ستره  
کونه، پاکونه، صفاکونه.

چجک (čaják) نر. م. (۱) د تویک گور، د تویک  
لیندۍ؛ (۲) د تویک ماشه.

چجکی (čajakāy) نر. م. (۱) تلکه، دام، پړکه؛  
(۲) بڼخ. م. اړخی، پښتی، د پښتو سره؛

(۳) نر. م. د کبانو د نیولو جال؛ (۲) پرده، بېتر؛  
(۳) اوړوکی چج.

چجوايي (čajwāyí) بڼخ. م. د غلې د پاکولو یا  
صفاکولو کار او کسب.

چجه (čajá) بڼخ. م. (۱) د چت وزر، د چت پېسک؛  
(۲) د کبانو د نیولو لپاره لښتیز دام؛ (۳) پښتی؛

(۴) د مار د سر جگ نیول؛ (۵) شپول؛ (۶) هغه  
لرگی چې د مات شوي هډوکي تړل کېږي.

چج (čač) نر. م. (۱) پروزی، چج، غلبېل؛ (۲) له مزرو  
څخه جوړ شوی لوښی؛ (۳) گنډیره، هغه توکری

چې شیدې او مستې ترې لاندې اېښودل کېږي.  
چچارې (čačāray) نر. م. تاپو، جزیره.

چچخه (č(i,a)čaxa) بڼخ. م. نسل، تومنه.

چچر (čičār) نر. م. بې شرمه او سپین سترگی سړی

چچرن (čačrān) ص. نر. م. (۱) چوڅرن، چڅن،  
څوک چې سترگی یې تل چڅنې کوي؛ (۲) اوږن

او بجن، نری، چچروین، چچروین.  
چچروین (čačrobán) ص. نر. م. (۱) چچروین،  
اوږن؛ (۲) باسي نگوۍ؛ (۳) چيڅن، چڅرن.



چچگر (čačgár) نر. م. غلبه‌ل جورونکی، چچ  
جورونکی او پلورونکی.

چچنه (čacəna) بنخ. م. چنچنه، یوه مرغی ده.

چچو (čacó) بنخ. م. (۱) تی، سینه؛ (۲) د ماشوم  
لاس، چاچی.

چچو غاړه (cacogara) بنخ. م. پر اوږو باندې د  
کوچني د سپروني حالت.

چچوگی (čačogáy) بنخ. م. د چچو مصفر.

چچه (čáča) بنخ. م. اچه، اچی، د وزو د شړلو اواز.

چچې (čačé) بنخ. م. (۱) د ورو په ژبه لاس ته وایی؛  
(۲) چندرو، د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.

چچی (čičáy) نر. م. وگ، غاښ چچی.

چخ (č(a,u)x) ص. نر. م. ج. بنخ، چوخ، ورننوتی.

چخ (čax) نر. م. کورې، چيغه، د سپي د شړلو اواز.

چخا (čxā) نر. م. (۱) کوچنیان سپي ته چخا وایی؛  
(۲) کورې، چغه، چخه، چيغه، توتو.

چخانبکی (čxaskaý) نر. م. زامه، ژامه، د  
زامې اخیره برخه.

چخپت (čaxpít) ص. نر. م. چیت پیت، چخپرت،  
مړلی شوی، چپرت، چپریخ.

چخپیتوالی (čaxpitwálay) نر. م. چپریخوالی،  
چیت پیتوالی، پایمالېدنه.

چخپیتول (čaxpitawál) مص. مت. چپریختول،  
چپریخول، چیتول، پایمالول، چیت پیتول،  
چخپرتول.

چختار (čaxtár) ص. نر. م. چپختان، چخپرت،  
لنار، پایمال، چختارې شوی، چت شوی.

چختارول (čaxtārawál) مص. مت. چیتول،  
لنارول، موبل، خر میچول.

چختک (čaxták) نر. م. (۱) په کوهي او یا کاربز  
کې کار کوونکی؛ (۲) دوه ځایي موری.

چخته (čaxta) بنخ. م. پتک، هغه نرم لمرګی چې  
کوچنیان وږې وږې ګټه کوي په ولي.

چخچی (čaxčáy) نر. م. تیلی، نری ډکې نری  
او لنډ لمرګی چې سابه وریاندې للون کوي.

چخړ (čaxár) نر. م. چکر، چیکر، ختې، چیکرې.

چخړبه (čaxraba) بنخ. م. (۱) ختې، چکر، چیکر،  
د باران له لامله څمکه ختبه کېدنه؛ (۲) ملغوره،  
ګډوډ شوی خیز؛ (۳) زېښته.

چخړک (čaxrāk) ص. نر. م. چخن، چخړن، چيخن،  
چخړې سترګې سړی.

چخړوب (čaxroban) ص. نر. م. نری، اولن.

چخړوبنتوب (čaxrobantób) نر. م. چخړوبنتیا،  
چخړوبنوالی، اوپرنوالی، اولنوالی.

چخړوبنول (čaxrobanawál) مص. مت. چخړوبه  
کول، اولنول، اوپرنول، نرمول.

چخړوبنېدل (čaxrobanedál) مص. ل. اوپرنېدل،  
نرمېدل، اتوب کېدل، چخړوبن کېدل.

چخړه (čaxra) بنخ. م. (ج. چخړې) چخنه، چيخی،  
چخه، چخړی، د سترګې چخې.

چخکی (čaxakáy) نر. م. کیخی، کوخک، کڅکی،  
سپین، نری او کوچنی چينجی.

چخل (čixál) مص. مت. ننه ویستل، منډل.

چخله (čixála) بنخ. م. چوکه، د چوخولو آله.

چخلی (čixaláy) مف. نر. چوخول شوی، چوخېدلی،  
چوخ شوی، چخ شوی.

چخن (č(i,a)xán) ص. نر. م. (۱) زولن، چوخړن،  
چخن سترګی؛ (۲) ناولی؛ (۳) تت؛ (۴) پساتي.

چخندی (čaxandáy) نر. م. کړندی، تېره لمرګی،  
دی چې گازرې او... پرې ایستل کېږي.

چخنه (čixəna) بنخ. م. چخونه، چوخونه، سوخونه،  
منډنه، ننه ایستنه، چوکه کونه.

چخول (č(a,u)xawál) مص. مت. وگ. چوخول.  
 چخولی (čixawálay) مف. نر. م. ۱) سوخولی،  
 چوکه کری، ننه ایستلی؛ ۲) لمسولی، پارولی؛  
 ۳) بنخ شوی، لک شوی.  
 چخونییا (čixunýá) ص. نسب. ۱) شور بدلی،  
 وروست، امباري؛ ۲) چنیاسن، چنیاسي.  
 چخه (čáxa) بنخ. م. ۱) وگ. چخری؛ ۲) وگ. چخ  
 ۳) خخه؛ ۴) د سپی دشیرلو اواز؛ ۵) پخه، لیر  
 شی، لیر مقدار.  
 چخې (čaxé) بنخ. م. ۱) د سپی دشیرلو اواز؛  
 ۲) د چخه د جمعې شکل؛ ۳) وگ. چخ.  
 چخی (čaxé, čixáy) بنخ. ج. چخیر، چوخیری،  
 چریخی، د سترگو خیری، چوخی.  
 چخبېدل (čixedál) مص. ل. ۱) مندل کېدل،  
 چوخبېدل؛ ۲) تحریکېدل، پارېدل، بنخبېدل.  
 چخبېدونى (čixedúnay) نر. م. سوخبېدونى،  
 مندل کېدونى، د چخبېدو او مندل کېدو آله.  
 چدام (čedām) نر. م. ج. چدامونه، لیر شی، لیر  
 کوتی، دیوې تولې اتمه برخه.  
 چدی (čedáy) نر. م. چې دی؛ دا کلیمه د تکیه کلام  
 په ډول استعمالېږي.  
 چډل (čadál) نر. م. د خوراک ډک کڼډول، له خوړو  
 خخه ډگ خاورین لوبی.  
 چډوسکى (čadúskay) نر. م. چډوکی، د هندوانې  
 او ختمکي پوتکی.  
 چر (čar) نر. م. ۱) د چرچنې اواز؛ ۲) د توکره د  
 خیرلو اواز؛ ۳) طرز، عادت؛ ۴) سهلابي خاوره  
 اوڅره؛ ۵) چری، د خوسا اوبو لښتی؛ ۶) په  
 غوره کې؛ ۷) پارونه، لمسونه.  
 چراتی (čaratáy) بنخ. م. د توپک هغه چرې چې  
 له کانو خخه جوړ شوي وي.

چرار (čarār) نر. م. ۱) د سرغیو او چرچرو اواز؛  
 ۲) د توکره د شیرې کولو اواز.  
 چراسپه (čarāspá) بنخ. م. دوزوله وژغونو خخه  
 جوړ شوی پری؛ د اوبو د بار د تړلو طریقه.  
 چراغ (črāg) نر. م. ج. چراغونه، چراغ، ډېوه.  
 چراغان (čarāgān) نر. م. ج. چراغان، د خوبنې  
 او جشن په وخت کې چراغونه لگول.  
 چراغک (črāgāk) نر. م. وړوکی چراغ، چراغکوتی  
 چراغکی.  
 چراگاه (čarāgāh) بنخ. م. ج. چراگاهې، خرغای،  
 ورشو، د مال د خرولو غای.  
 چراوی (čarāwáy) ص. نر. م. تقلید کسونکی،  
 ملد، پېښې کونکی، پېښمار.  
 چرایي (čarāyí) بنخ. م. د لرگیو د خیرلو او ماتولو  
 مزدوري کار.  
 چربانگ (čarbāng) نر. م. د چرگ د بانگ وخت،  
 د شپې اخیره برخه، وروستی شومه.  
 چربانگی (čarbāngáy) نر. م. پشلمی.  
 چربل (čarbál) نر. م. د آس جلو چې له سپنسیو  
 خخه جوړېږي.  
 چربور (čarbór) ق. چیرې بیرې، غونډ، تول.  
 چربوری (čarbóray) نر. م. بوتی، د غوښې چم،  
 بوتی غوښه، شله غوښه، د غوښې سرخي.  
 چربه (čarba) بنخ. م. خاکه، نقل، مسوده.  
 چرت<sup>(۱)</sup> (čurt) نر. م. ج. چرتونه، خیال، چورت،  
 فکر، تصور، مزاج، طبیعت.  
 چرت<sup>(۲)</sup> (črat) نر. م. ۱) چرت، د اوسوداره؛  
 ۲) دسترگوړنده بڼه.  
 چرتا (čratá) بنخ. م. د لارو د توکلو اواز.  
 چرتکی<sup>(۳)</sup> (čratakáy) نر. م. اوباش، شروبی،  
 اوبه شیندونکی، اوبشیندی.

چرتکی (čartakáy) (۱) بی ثباته،  
موقتي؛ (۲) بی عايه تريکي و هونکي.  
چرته (čarta) (۱) بنځ. م. (۲) خبره، بڼه؛ (۲) ض. چهرته،  
چېرې، کوم لای ته، استفهامي مکاني ضمير دی.  
چرتي (čurti) (۱) ص. نب. فکري، په چرت کې،  
چورتي، اندېښمن، په خيال کې.  
چرته (čurta) (۱) بنځ. م. هېلی، وړه هېلی.  
چرچر (čarčar) (۱) م. (۲) د مرغیو اواز؛ (۲) چټي  
غږېدنه؛ (۲) خرخر، اوښ ته د اوبو د څښلو په  
وخت کې استعمالېږي.  
چرچرک (čarčarak) (۱) ص. نر. م. (۲) گړیو، چرچري  
بېخايه خبرې کوونکي؛ (۲) یو ډول حشره ده.  
چرچوبی (čarčobáy) (۱) بنځ. م. وگ. چرچوبی.  
چرچور (čarčūr) (۱) م. (۲) شور، خور؛ (۲) ص. نر.  
م. ج. تبا، برباد؛ (۳) ونډې ونډې کونه.  
چرچورکی (čarčúrakáy) (۱) بنځ. م. کسري،  
چرچوری، چورچورکه، یو ډول حشره ده.  
چرچونگی (čarčūngáy) (۱) بنځ. م. یو ډول مرغی ده.  
چرچه (čarčá) (۱) بنځ. م. وگ. چرچه.  
چرخ (čarx) (۱) نر. م. وگ. خرڅ.  
چرخل (čarxíl) (۱) نر. م. (۲) کړکړه، چرخولک، د  
چرگ تاج؛ (۲) د پټکي شمله.  
چرخولی (čarxwaláy) (۱) نر. م. د ډیګي د سر پوښ  
لاستی (موتی).  
چرخه (čarxá) (۱) بنځ. م. د سپنسيو د غږ لواله.  
چرخي (čarxi) (۱) بنځ. م. (۲) خرڅه، چرخه؛ (۲) د ضرب  
نښه (x).  
چرخیره (čarxerá) (۱) بنځ. م. چوبښتی، تور توری،  
خوښکی، کشکو، چوشکی، خوښکوری.  
چرروت (čururót) (۱) نر. م. (۲) د مرز اواز؛ (۲) مچ.  
د کمزوري او بې زړه سړي خبرې.

چروکی (čarokáy) (۱) نر. م. سپرڅکی، کیلیک،  
د سپازې د تیر هغه لږگی چې د سر باندې په  
واسطه جغ او تیر سره کلکوي.  
چرړه (čirra) (۱) بنځ. م. چیرړه، ریتار، ترانګه، ربڼکی  
تری، لته، خیره، زړه رنجه.  
چرړی (čarřáy) (۱) نر. م. جوړی، خسوړی، خسوړه، یو،  
خړه مرغی ده.  
چرس (čars) (۱) نر. م. خشیش، مخدره ماده ده چې د  
بنګود بوتې له گردې څخه لاس ته راځي.  
چرسی (čarsí) (۱) ص. نر. م. (ج. چرسیان) (۱) د چرس  
عملي، پر چرس روږدی.  
چرخ (čarg) (۱) نر. م. ملامتی، تپسوس نه ورتېو  
بنګاري مرغی دی چې سپینه لکۍ لري.  
چرخه (čargará) (۱) بنځ. م. په قاقا خندا.  
چرخزه (čargaza) (۱) بنځ. م. غزې، یو ډول خړه مرغی  
ده چې په اوبو کې گرځي.  
چرخږ (čargáz) (۱) نر. م. چرګ بانګ، چرګ غږ.  
چرخو (čargū) (۱) نر. م. شین ګلی، یو ډول بوتی دی.  
چرک (č(i,a)rk) (۱) نر. م. (۲) خیرنښ، چټلی؛  
(۲) زوې، نو، د دانې مردارې اوبه؛ (۵) خوځه،  
خبریز، هغه څه چې سړي تېره وي؛ (۶) ابرین،  
خړیکه، درد خړیکه، رښکه.  
چرکلی (čarkaláy) (۱) نر. م. یو ډول گیاه ده.  
چرکېدل (čarkedál) (۱) مص. ل. د بدن پوستکي  
سوري سوري کېدل، بدن ته ستني وړجو خېدل.  
چرګ (čarg) (۱) نر. م. (۲) یو ډول کورنی مرغی دی؛  
(۲) د څاروي په تندي کې سپین تاپی.  
چرګ بانګ (čargbāng) (۱) نر. م. چرخ، چرګ  
غږ، د چرګ د بانګ وخت، د پېشلي وخت.  
چرګ برګ (čragbrág) (۱) ص. نر. م. (۲) ابري  
ترګ، تور سپین؛ (۲) منافق، تګ، چمباز.



چرگ خالی (čargxālay) نر.م. چرگ غالی،  
کودله، کودی، د چرگانو کودنی، مرغانچه.  
چرگ سابه (čargsābā) نر.ج. پالک، چرگودی،  
بودول مشهور سابه دی.  
چرگ گک (čargák) نر.م. ملاچرگک، کودی چرگ،  
کو کړپین، بویوتنکی، ملاگود.  
چرگ مرگو (čargmargó) نر.م. تیغی، توغی،  
توغکی، د چرگانو بودول ناروغی ده.  
چرگ نارې (čargnāré) بنځ.م. چرگ بانگ،  
چرگ غو، چریانگ، چرگ یرغ.  
چرگ نارې (čargnāráy) نر.م. هغه مهلمستیا  
چې چرگ په کې پوخ شوی وي.  
چرگوتی (čargútay) نر.م. چرگودی، وړوکی  
چرگ، وړکوئی چرگ، د چرگ تصفیر.  
چرگی (čargáy) ص.نر.م. هغه غویی (غوڅکی)  
چې په تندي سپین داغ ولري.  
چرگی (čargáy) بنځ.م. خلور کنجه نغري چې د  
کوټې په منځ کښ کې اېستل شوې وي.  
چرلاو (čarlāw) نر.م. ماشینخانه، د ماشینونو  
کوټه، د ماشینونو ځای.  
چرلایی (čarlāyí) بنځ.م. چلوايي، بودول سابه دي.  
چرلټ (čurlát) ق.۱) چورلټ، گردسره، بهڅي،  
قطعي؛ ۲) تمام، ټول، سراسر.  
چرلکی (čurlakáy) نر.م. ۱) د پڼو پونده، د  
پېزار پونده، د مچنې پونده؛ ۲) د بنځې د  
مخصوص ځای چونگک او کچه.  
چرلند (čurlánd) نر.م. عاجز، خاکسار، متواضع.  
چرلندی (čurlandáy) نر.م. چرلندی، پرېره.  
چرم (čarm) نر.م. خرمن، پوست، پوتکی.  
چرمباز (čarambáz) نر.م. سرمباز، ترمباز، د  
غوبل د باندې خواته اخري غوايي.

چرمبکی (čarmaskáy) بنځ.م. شرموبکی،  
چرمبې، شرمبکی، کرمبشار.  
چرمک (čarmák) نر.م. د خرڅې د دوک خرمن؛  
هغه خرمن چې د دوک لاندنی برخه په کې بندېږي.  
چرموچرگ (čarmučarg) نر.م. ۱) چرموچری،  
دېر پوست شوی؛ ۲) کودنی چرمبکی.  
چرمور (čarmōr) ص.نر.م. پایمال، مېبل شوی،  
مروړل شوی، خر مېچ شوی، چخپیت شوی.  
چرمورل (čarmorál) مص.مت. پایمالول، مروړل،  
مېبل، چخپیتول، چرمورول.  
چرمه (čarmá) بنځ.م. لیس، چېرمه، پلن زړي  
تار، د زر تارو نرۍ پټه.  
چرمي (čarmi) ص.نب. خرمن، د خرمنې، د  
خرمنې سره تړلی، په خرمن اړوند.  
چرمینه (čaminá) ورگینه، بانی، د خرمنې پری.  
چرند (čaránd) ص.نر.م. ج. کرتن، قرتو، قرتن.  
چرندک (čurandák) نر.م. چورندک، چتی،  
چتکی، چیتکی، پتکی.  
چرنګ (čráng) نر.م. چرنک، شېدوپی، پېورکی،  
بودول بوتی دی.  
چرنګی (čurangáy) نر.م. ناره یي مرز.  
چرنی (čarnáy) بنځ.م. د بوری توتو، د تاپ توتو.  
چروب (črób) ص.نر.م. خورب، چاغ، مزی.  
چروډه (črodá) بنځ.م. کوټی، غوچوړی، قوتی د  
لوبو کولو لپاره وړوکی ژور ځای.  
چروک (čruk) نر.م. چرونکی، پار، د شپې او  
ورځې له اتمې برخې سره برابر د اوبو وېش.  
چره (čará) بنځ.م. ج. چرې، ۱) ساچمه؛ ۲) د پالېز  
جوبه؛ ۳) پتی په وړو برخو وېشل؛ ۴) هغه لړۍ  
اوبه چې له سیند څخه راجلا او تر لړۍ فاصلې  
بهرته له سیند سره یو ځای شي.

چره‌هار (č(u,a)rahār) نر.م. د مرغیو گڼ اواز.  
 چرې (čaré) ض. وگ. جهرې.  
 چری (čaráy) بنځ.م. ۱) ژبر آلو، کوک سلطان؛  
 ۲) کوچنی دېگ چې چوشکی ولري؛ ۳) وصاله؛  
 ۴) یوډول اغزن بوتی؛ ۵) یوډول بخاری ده چې  
 پریږ او یو اودان او د پخلی ځای لري.  
 چرېدار (čaredār) نر.م. چرې لرونکی، چره ییز  
 توپک، ښکاري توپک.  
 چرېدل (č(a,u)redál) مص.ل. چوښدل، جغېدل.  
 چریک (čirk) نر.م. پارتیزان، سرباز.  
 چرېکار (čarekár) نر.م. ۱) بزگر؛ ۲) نوکر؛  
 ۳) شریک؛ ۴) دخولې دلاندنی شونډې وېښته.  
 چریکي<sup>(۱)</sup> (čiriki) ص.نب پارتیزاني، په چریک  
 پورې اړوند.  
 چریکی<sup>(۲)</sup> (čarikáy) نر.م. ورغومی، کچي کی،  
 سهرلی، سهرلکی، مرغومی.  
 چر (čar) نر.م. ۱) دروېزه، خیر ټولونه؛ ۲) د باران  
 تېزه شپیه؛ ۳) مخ غوړی؛ ۴) اسېلاب راوړې  
 خاورې او شگې؛ ۵) د سېلاب لاره؛ ۶) قتل  
 عام؛ ۷) د مندانو د منځ غټ لرگی.  
 چرا (čarā) نر.م. ص. کم عقله سړی؛ ۳) گونگ؛  
 ۴) د ښکر یو الویو قوم دی.  
 چراخ (čarāx) نر.م. لوی زخم، ژور پړهار.  
 چراخول (čarāxawál) مص.مت. زخم لویول،  
 پړهار لویول، پیاوړ سترول.  
 چراخېدل (čarāxedál) مص.ل. زخمی کېدل،  
 پړهار ژلی کېدل، چراخ کېدل.  
 چرانگو (čarāngu) نر.م. د هندوانو، بادرنګو او  
 نورو تانګونه او جلفونه (څېلانګې).  
 چراو (čarāw) نر.م. چر، ټولوژنه، ډلوژنه، له څېرمې  
 اوله یوه سره وژل.

چراوه (čarāwá) بنځ.م. چکاوه، زېم، هغه اوږدې  
 د کارېزاویند تر ټولو وروسته لیدې لیدې ترې راځي.  
 چراوی (čarāwáy) نر.م. وگ چراوی.  
 چرپ (črap) نر.م. ۱) شرپ، د اوږد توپولو اواز؛  
 ۲) د شونډو د یو ځای کېدو اواز.  
 چرپن (črapán) ص.نر.م. ۱) اېلټي ویونکی؛  
 ۲) چروېدونکی او شمېدونکی لوبنی.  
 چرپول (črapawál) مص.مت. ۱) چوپل، پده  
 شي شونډې شمېرول؛ ۲) داوسود د ک لسوښي  
 ښورول؛ ۴) تاوانې کول، زیانمنول.  
 چرپهار (črapahār) نر.م. شمېهار، شمېی، چریی،  
 د چرپ چرپ اواز.  
 چرپیی (črapáy) نر.م. ۱) شمېی؛ ۲) چرپا.  
 چرپېدل (črapedál) مص.ل. ۱) شمېېدل، پده  
 شي شونډې شمېرېدل؛ ۲) تاوانې کېدل، زیانمنېدل.  
 ۳) چرپېدل، مایعات ښورېدل.  
 چرت پرت (čratprat) ص.نر.م. ۱) غوړېږ،  
 دېر غوړ؛ ۲) هېڅ نه ویل، غوړ نه کونه.  
 چرتون (čartūn) نر.م. تېکی، د تورې پوښ، د  
 چرې پوښ، غلاف، تکه.  
 چرچکه (čarčaká) بنځ.م. ۱) ماله، د شودیاري  
 ماله؛ ۲) چکې، چک چک، ټاکې، چاکې.  
 چرچکې (čarčake) بنځ.م. لاس ټکونه، تارې،  
 چک چکې، چکې، ټاکې وهنه.  
 چرچوبک (čarčubák) ص.نر.م. چرچوبن،  
 اوښ، اوږن، نری.  
 چرچوبه (čarčobá) بنځ.م. کورت او غوړي.  
 چرچوبی (čarčobáy) بنځ.م. چمچوبی، لعل  
 ځای، جرچوبی، تشناب، غسل خانه، باس.  
 چرچه (čarčá) بنځ.م. چرچه، عیش او عشرت،  
 مېلې کول، چرچې، مزې چرچې.

چر چې وهل (čarčewahál) مص. ل. مزي کول،  
 مهلي کول، چر چې کول، زيات مصرف کول.  
 چر چي (čarčayí) ص. نر. م. بنځ. م. چر چې،  
 عباس، مهلي کونکی، چر چناک.  
 چر غه (čargá) بنځ. م. چننکې، چوری، هغه تهره  
 تېره چې شپانه خپل څاروي په حلالوي.  
 چر ق (čraq) نر. م. (۱) چرک، د اوبو د توبېدلو اواز؛  
 (۲) شرق، تنز او تند باران.  
 چرک (črak) نر. م. (۱) دلرگي د ماتېدو اواز؛  
 (۲) د دروازي تمبه، د دروازي اړم.  
 چر کاني (čarkānay) نر. م. برجی، بېلو، اسونی،  
 مسخوره، هغه کاني چې چاکو، چاره او نور  
 شيان په تهره کوي.  
 چر کاو (čarkāw) نر. م. چنگاو، د اوسو پونه،  
 اوباشي، د اوبو شنل، چر تېل.  
 چر کاوول (čarkāwawál) مص. مت. پونل،  
 اوباشي کول، د اوبو شنل، د اوبو شیندل.  
 چر که<sup>(۱)</sup> (čraká) بنځ. م. (۱) څمکه، څانگه، درد،  
 سوز؛ (۲) څلېدنه، څلا، برېښېدنه.  
 چر که<sup>(۲)</sup> (čarká) بنځ. م. (۱) یوډول څرنګې مرغی  
 ده؛ (۲) مج. بې همته او ناراسته سړی.  
 چر کی<sup>(۱)</sup> (čurkáy) بنځ. م. چورکی، چاره، چورکی،  
 چاروکی، وړه چاره.  
 چر کی<sup>(۲)</sup> (čarkáy) نر. م. چاکو، چاقو.  
 چر گی (čargáy) نر. م. د سیند هغه مالوره ځای  
 چې کاني ولري او لري اوبه پکې بهیږي.  
 چر ګ (črang) نر. م. (۱) چرنګ، شرنګ؛ (۲) له  
 لوړه ځایه د لږو اوبو د توبېدو اواز.  
 چرو (čarú) نر. م. وګ. چر که<sup>(۱)</sup>؛ (۲) ص. نر. م.  
 ناراسته او بې همته سړی؛ (۳) دروېزګر، چرګر،  
 خبر غوښتونکی.

چرو بن (čarobán) ص. نر. م. ج. اوبلن، اوبړن.  
 چرو بی (čarobáy) نر. م. (۱) څړوی، (۲) پرچون  
 څرخونه؛ (۳) چرووی، رنګریز.  
 چرو توب (čarutób) نر. م. بې همتي، پستي.  
 چرو س (čarús) ص. نر. م. بې همته، څړوس.  
 چرو کی (čarukáy) بنځ. م. چاره، چاروګی.  
 چرو ل (čarawál) مص. مت. (۱) پاشل، اوبه  
 لوستل، اوبه نوستل؛ (۲) پر دستو کول، بیول،  
 له نسه کول، اسهالول.  
 چرو ګ (črūng) نر. م. (۱) د چر ګسوري چینگ  
 چنګ؛ (۲) د چنچو اواز.  
 چرو ګول (črungawál) مص. مت. سیول،  
 چنګول، کوچنی چر ګوری په اواز راوستل.  
 چرو ګی (črungáy) نر. م. لږې اوبه، تکی اوبه.  
 چرو ګېدل (črungedál) مص. ل. چینگېدل،  
 سیوېدل، چنېدل.  
 چرو نه (čarawána) بنځ. م. (۱) اوبه پاشنه، اوبه  
 لوستنه، اوبه نوستنه؛ (۲) بیونه، په دستو کونه،  
 د نسه کونه، عمل وروستنه.  
 چرو وی (čaruwáy) نر. م. چرویی، څړوی.  
 چرو وی (čarawáy) نر. م. رنګریز، رنګریز.  
 چره (čará) بنځ. م. (۱) د دروازي چور؛ (۲) تېلم،  
 ترازه، ترتن، چنده، د هندواني دره.  
 چره (čará) بنځ. م. چاره، چورکی، چاره.  
 چر هار (čurahār) نر. م. شرهار، شربهار.  
 چري (čarí) نر. م. چنی، طالب، د جومات خادم،  
 توک تونوونکی.  
 چریا (čaryā) ص. نب. اخته، بوخت، مشغول،  
 لګیا، مصروف، لاس پر کار.  
 چریا ګر (čaryāgar) نر. م. ژون، باغ وحش؛ د  
 څارویو، ځناورو، مرغانو او... د ساتلو ځای.



چریاو (čaryaw) نر.م. د خپلی د بند هغه سر چې له سگک (غریب) سره تړل کېږي.

چریتوب (čarítob) نر.م. ۱) دروېزه توب، دروېزه کول، توک تولونه؛ ۲) طالبي.

چریدل (čarédál) مص.ل. ۱) چرچر کول، شریېدل ۲) په دستو کېدل، دستونه کول.

چریس (čarés) ص. نر.م. ناپاک، خوسا (سړی). چزیول (č(a,i)zawál) جزول، سره کول، په غوړو یا تېلو کې سره کول.

چزېدل (čazedál) مص.ل. جزیېدل، وریېدل، په غوړو یا تېلو کې سره کېدل.

چسپ (časp) ص. نر.م. ج. برابر، سم، درست. چسپان (časpán) ص. نر.م. ۱) چست، چالاک، ۲) تنگ او چسپ کالي.

چسپانده (časpánda) ص. نر.م. تکره، چابک، اوچت، چست، چالاک، فعال.

چسپناک (časpnák) ص. نر.م. ج. سربیناک، سربین لرونکی.

چسپول (časpawál) مص.مت. سربینول، نېلول، نصبول، نصب کول.

چسپېدل (časpedál) مص.ل. سربېنېدل، نېلېدل، نصبېدل، نصب کېدل.

چست (čust) ص. نر.م. اوچت، چابک، چالاک، تکره.

چستی (čustí) بنځ.م. اوچتی، چابکی، چالاکي.

چستی (čustay) نر.م. وگ. چوستی، چشپک (čišpák) نر.م. د پوستین توتیه، د پوستکي وړینه توتیه.

چشپېره (čašperá) بنځ.م. پېره کی، بولاني.

چشت (čist) ند. د هوا د فشار، د یو چا د متوجه کولو، چوپولو په وخت کې ځانګړی اواز.

چشتی (častáy) بنځ.م. ۱) برخې، برخې، دختې او نس برخې (پرده)؛ ۲) د لږې توبې، د لږې هزار ځانه، سل پاتې.

چشم بندي (čišmbandí) بنځ.م. ۱) نېرنگ، شعبنده، حقه بازی؛ ۲) د جادوګرۍ په چلونو سره د شیانو بېل ډول بنودنه، سترګې بندې.

چشمې (čašmé) بنځ.م. عینکې، چشمکې، چشی (čaší) نر.م. یو ډول ازغن بوتی دی.

چشپاک (čašák) نر.م. خښنه، خښاک، چښنه، چښتن (č(i,a)stán) نر.م. وگ. خښتن.

چشپچه (čašča) بنځ.م. پر خچه، دره، توتی.

چشکوری (čaškúray) نر.م. چوښتی، چوښکه، چوشکی، د کوزې، چاینکې او... هغه برخه چې اوږه ترې را تویږي.

چشکي (čuškáy) نر.م. چوسی، ذکر، د سړي تناسلی آلت.

چښل (čšál) مص.مت. خښل، چښل.

چښنوکی (čšnúkay) نر.م. ۱) چاگل، ګوډی، کوچنی مشک؛ ۲) یو ډول وړه مشکوله.

چښنه (čšána) بنځ.م. چښنگ، خښنه..

چښوی (čšobáy) نر.م. شربت، مشروب.

چښول (čšawál) مص.مت. اوږه ورکول، اوبول، په اوږو مړول، خړوبول.

چښونکې (čšúnke) بنځ.م. چښنوکی، د شښو مشکوله ډوله مشک چې غاړې ته یې اچوي.

چښی (čušáy) نر.م. سپل اغزی، وړوکی اغزن بوتی دی.

چغ (čáğ) نر.م. ۱) د مرغی آواز؛ ۲) کانې، هغه پرده چې د بانس له نریو لرګیو څخه جوړېږي؛ ۳) شور، غوږ؛ ۴) د مرغانو د نیولو جال؛ ۵) غیج، د وړو یوه لونه ده؛ ۶) اوږد.

چغا (čagǎ) بنغ. م. چغار، شور، خود، چغاره.

چغاته (čagāta) بنغ. م. دلرگی اس.

چغاغه (čagāgā) بنغ. م. یوډول تریو خونده بوتی دی.

چغال (čagāl) نر. م. شغال، سورلندی.

چغال غار (čagālǵār) نر. م. دکوچنیانو یوډول لوبه ده.

چغالکی (čagālkay) نر. م. چغبنکی، دسترگی هغه کونج چې د پزی خواته وي.

چغالی (čagālī) ص. نب. ۱) خالی میدان؛ ۲) خشک زرد الو.

چغالی ور (čagāliwār) نر. م. د باغ وړه دروازه.

چغانغه (čagānǵā) بنغ. م. نانا، پودینه، وبلنی.

چغانه (čagānā) بنغ. م. سرینده، سارنگی، سارنگا؛ د موسیقی یوه آله ده او د ریاب په ډول پښتني ساز گنل کېږي.

چغانی (č(u,a)gānáy) نر. م. د زني کوتی، زنخدان؛ د زني ژور او ورننوتی غای.

چغاول (čagāwāl) نر. م. ۱) یوډول پسرول دی چې بنغي یې پر غاړه کوي؛ ۲) د باز او بابې او نورو غاړو کی یا د غاړې بند.

چغ بیغ (čagbaǵ) نر. م. شور، خود، غالمغال.

چغ بوز (čagbūz) نر. م. چغبوز، د ملخ په شهر یوه خزنده ده.

چغتار (čagtār) نر. م. د فقیرانو او ملنگانو چلتار.

چغته (čagta) بنغ. م. یوډول هیلې ده.

چغت (čagāt) ص. نر. م. چتل، ناولی، ناپاک.

چغ چغ (č(i,a)ǵ) نر. م. شور، خود، چغ جوغ.

چغچی (čagčáy) بنغ. م. وگ، چغزی.

چغر (čagār) ص. نر. م. ج. ۱) کور سترگی؛ ۲) د سترگی، بتي راوتلې سترگی، چپ سترگی.

چغرکه (čagaraká) بنغ. م. چغری، یوډول سپره بوتی دی.

چغرو (čagrū) نر. م. کونگ، غت کونگ، یوډول مرغه دی چې د شېبې الوغي.

چغربه (čagrabá) بنغ. م. ۱) شور، خود، غوغا؛ ۲) د باو، په قهرجن اواز سره تهدیدونه.

چغرکه (čagraká) بنغ. م. پتیرچکه، چکله، هغه اوره چې نه خمیره وي او نه پتیر.

چغری (čagráy) ص. نر. م. ۱) چغزی، مغز لرونکی؛ ۲) نازک.

چغزی (čagzáy) بنغ. م. چغجی، د بادام مغز، د غوز مغز.

چغزي (čǵzi) ص. نب. ۱) چغجی، کاغذي بادام یا غوز، گوک؛ ۲) معتمد، امین، صادق.

چغ سترگی (čagstargáy) ص. نر. م. ۱) کور سترگی، چوغ سترگی؛ ۲) بت سترگی.

چغشکی (čǵaški) نر. ج. د کوچنیانو خني.

چغکی (čagakáy) نر. م. ۱) د مرغانو شور؛ ۲) دکوچنیانو شور ماشور.

چغل<sup>(۱)</sup> (čugǵal) ص. نر. م. ۱) چغلگر، چوغلگر، چوغلمار، چغلباز؛ ۲) چغل، غلبیل.

چغل<sup>(۲)</sup> (č(i,a,u)ǵǵal) غت سوری لرونکی غلبیل.

چغل بازي (č(i,a)ǵalbāzi) بنغ. م. تر کوزدي وروسته د نجلی د پلار کړه د هلک او نجلی خاصه لیدنه کتنه.

چغل خور (čogulxór) ص. نر. م. چغل، چغلگر، چغلگیر، چوغلمار، چغلباز.

چغله (čaglá) بنغ. م. د یوه شي د اوږدوالي او پسر انداز.

چغلي (čuglī) بنغ. م. چغل خوري، چغله، چوغله، شیطاني، چغلگوزي.

چغ ماچغ (čagmāčāg) نر. م. (۱) غنجل باز،  
غنجلي، يودول لوبه ده (۲) دلرگي آس.  
چغمت (čagmá) ص. نر. م. (۱) غت، شورب؛  
(۲) خوک چي دسترگو سپين يي زيات وي.  
چغمتين (čagmatán) ص. نر. م. (۱) اوگ، چغمت؛  
(۲) کلک، سخت؛ (۳) لانجه مار، جنجالي.  
چغمتيه (čagmata) بنخ. م. کلکه پتيره دودي.  
چغمفي توپک (čagmagaytopák) نر. م.  
چغماقي توپک، سخور توپک.  
چغندر (čugandár) نر. م. ج. لبلبو، چغندر.  
چغنه (čagána) بنخ. م. گانی.  
چغنی<sup>(۱)</sup> (čagánay) نر. م. د اوبو يودول مرغه دي  
چي د زاني په خبر اورده غاره لري.  
چغنی<sup>(۲)</sup> (čugánay) نر. م. حلاجي، الاجي، هغه  
آله چي پنبه او پنبه دانه سره جلا کوي.  
چغ وېغ (čagopağ) نر. م. شور ماشور، خور.  
چکچکه (čikčiká) بنخ. م. (۱) پنی، ستاره، دانی  
(۲) د دوارو لاسو پرکول.  
چکو (čáku) نر. م. چاجی، وړوکی لاس، کوچنی  
لاس، د کوچنيانو په ژبه لاس ته وايي.  
چکو تره (čakotara) بنخ. م. دلهمود کورنی يو  
دول مېړه ده.  
چکو چکو (čkočkó) نر. م. چکوری چکوری، د  
واره خوشکي درابللو اواز.  
چکور<sup>(۱)</sup> (čakūr) ص. نر. م. چالاک، تنز.  
چکور<sup>(۲)</sup> (čakór) نر. م. مو. له ۳۸ ماترو څخه جوړ  
د يوه تال نوم.  
چکور (čakór) نر. م. (۱) چکوره، چکوري؛ د  
خوسکي د شړلو اواز؛ (۲) خوسکی.  
چکوری (čakoray) نر. م. (۱) خوس، خوسکی؛  
(۲) سکوري، د خوسکي د شړلو اواز.

چکه (čaká) بنخ. م. (۱) له شړو مېړ او مسر چي اوبه  
بېلې شي پاتې برخې ته چکه وايي؛ (۲) نر. م.  
خپره؛ (۳) فريب؛ (۴) اچه، د وزې د شړلو اواز؛  
(۵) تجربه لرونکی غل؛ (۶) يو اغزن بوتی دی.  
چکه چور (čakačūr) ص. نر. م. (۱) بدمعاش،  
اوباش؛ (۲) سخت، کنجوس؛ (۳) غل، تگ.  
چکه دانه (čakakdānā) بنخ. م. يو بوتی دی چي  
سړي وړې دانې نيسي.  
چکي (čaké) بنخ. م. (۱) لاس تکونه، چک چکي،  
لاس پرکونه؛ (۲) د وزې لپاره اواز.  
چکی (čakáy) بنخ. م. کلچه، د کلچي په ډول-  
يوه چکی صابون؛ (۲) د اوبو غسور غسوری؛  
(۳) گيچی، مغز؛ (۴) جینی؛ (۵) ککوری،  
گرده دودی؛ (۶) د برقي او ډېزلي ژرندې پل؛  
(۷) ص. بڼايسته؛ (۸) چاغ، په غوښو ډک.  
چکيده (čakidá) بنخ. م. (۱) د مستو او شلومو  
چکه؛ (۲) اخځېدلې دودی.  
چکی سړی (čakaysaray) بنخ. م. کونتي،  
امسا، بينت، غونډ سړي امسا.  
چگ (čag) ص. نر. م. ج. وگ، جگ.  
چگت (čaga) نر. م. پوندانه، پنبه دانه، چگت.  
چگس (čagás) نر. م. (۱) هغه لرگي چي باز اوبابه  
ورياندي کښني؛ (۳) هغه دوه لرگي چي گډ  
شخص تر تخرگ لاندې نيسي او باندې گرځي.  
چگون (čagón) نر. م. د چنار په څېر يوه ونه ده.  
چل (čal) نر. م. (۱) تگي؛ (۲) اسره، تمه؛ (۳) طريقه؛  
(۴) د بښمنې؛ (۵) د گيدړې کور؛ (۶) سلوک؛  
(۷) د ژرندې تکيکی؛ (۸) وار، ځل؛ (۹) ډبرني  
يادېزلي ژرندې ماشين؛ (۱۰) ق. جاري، چالو.  
چلاچل (čalāčál) نر. م. (۱) تگ راتگ، تلل راتلل  
د سفر تياري؛ (۲) پرله پسې، مسلسل.



چلاو<sup>(۱)</sup> (čalāw) ن.م. ۱) گوزاره، چلبدنه، گذران  
۲) له کاربز خغه د ختې ایستلورسی.

چلاو<sup>(۲)</sup> (čalāw) ن.م. وگ. چلو.

چلاو صاف (čalawsāf) ن.م. صافي، چلو  
صاف، سوری سوری لرونکی لوبی.

چلباز (čalbāz) ص. ن.م. چلي، تگ، تگمار.

چلبتې (čalpatāy) ن.م. چل، غوری.

چلتار (čiltār) ن.م. چالتار، زرین یاد سوندي تارو  
خغه جوړ شوی مزی دی چې عربان، ملنگان یې  
پر خپل سرباندې د سره د شمال د پاسه تری.

چلچل (čalčāl) ن.م. ۱) چلاچل؛ ۲) بیر، تلوار.

چلخی (čalxáy) ن.م. شلخی، یو ډول سابه دي.

چلر (čulār) ص. ن.م. ۱) ساده، ناپوه، کم عقل؛  
۲) لوجک، اوباش، بدمعاش.

چلښت (čalašt) ن.م. ۱) گذاره، چلاو، چلند؛  
۲) جاري کېدنه؛ ۳) رواج موندنه کرنسي.

چلغوزی (čalğozáy) ن.م. وگ. جنغوزی.

چلغه (čalğa) ښخ.م. اندازه، د اوږدوالي او پسر.

چلغت (čalğāt) ن.م. زغره، زره.

چلک (čilák) ن.م. ۱) تیم، پیپ؛ ۲) شبردانی.

چلکه (čalaka) ښخ.م. د اوبو خپه، خپه، موج.

چلگری (čalgáray) ف. ن.م. دور، تفر جوړوونکی  
هغه شوک چې تفر اوبی.

چلگری (čalgaráy) ص. ن.م. چلولي، چلباز.

چللو (čalalāw) ن.م. ۱) چلپلو، د ژرندې ټکټکی،  
د ژرندې ډگ ډگی.

چلم (čilám) ن.م. ۱) چيلم، د تنباکو شکلو د خاورو  
یا مسو خغه جوړه یوه آله ده چې اوبه په کې اچول

کسېږي؛ ۲) زانه، زانې؛ ۳) چلم، حقه.

چلمار (čalmār) ص. درغلگر، درغلکار، تگمار،  
جعلکار.

چلمچي (čilamčay(i) ن.م. ښخ.م. لاسلونی،  
لگن، لاس پر مینځونی.

چلمرده (čilmardá) ښخ.م. دریشکې غوندي یو  
بوټی دی چې د سوځولو کار ترې اخلي.

چلم کنښ (čilamkáš) ص. ن.م. چلمسي، چلم  
شکوونکی، د چلم عملي.

چل مل (čalmál) ن.م. چل ول، چم، تگي، برمي،  
غولونه، فريب، چل، چل بازي، تیر ایستنه.

چلن (čalán) ن.م. ۱) چلند، خوی، سلوک؛ ۲) تله  
راتله؛ ۳) په معامله کې د اعتبار وړ؛ ۴) طرز.

چلنج (čilínj) ن.م. ۱) مبارزې ته راغوبښتل،  
رقابت کونه؛ ۲) اعتراض کونه، ادعا کونه؛  
۳) متهمونه؛ ۴) مطالبه؛ ۵) حق، غوښتنه.

چلند بېلگه (čalandbélga) د چال چلند ماډل،  
د چلند دود.

چلند چوپړ (čalandčopár) ترانسپورتي خدمت،  
نقلیه خدمت.

چلند دوی (čalanddóy) روان قانون، نافذ  
قانون.

چلند غوته (čalandğūta) ښخ.م. ول، هغه غوته  
چې په اسانۍ سره خلاصېږي.

چلند والی (čalandwálay) ن.م. جاري کېدنه،  
رواج موندنه، چلښت، دود موندنه.

چلند ول (čalandawál) مص. مت. رواج وړ کول،  
جاري کول، رواجول.

چلنده لار (čalandalār) ښخ.م. عامه لاره، جاري  
لاره، پاچاهي لاره، جالانه لاره.

چلندي (čalandi) ص. ښخ.م. جاري شوی، رواج  
شوی، رواجي، مروج، دود شوی.

چلند پدل (čalandedál) مص. ل. چلند کېدل،  
چلېدل، رواجېدل، جاري کېدل.

چلني (čalani) بنځ. م. ۱) چالانېدنه، چلېدنه، جاري کېدنه؛ ۲) د چالانېدو ټکس.

چلو (čalaw) نر. م. (ج. چلوونه) چلاو؛ هغو وړېجې چې سپېنې پخې شي يعنې رنگ ورنکړل شي.

چلوته (čal'waŋa) بنځ. م. (ج. چلوته) ۱) گذاره، سلوک، راشه درشه؛ ۲) چل، غولونه.

چلوچان (čalawčān) وړېجو چانوونى، چلو صاف، چل ول (čalwāl) نر. م. چل، مکر، فريب، ټکي.

چلول (čalawāl) مص. مت. ۱) ارواجول، جاري کول ۲) حرکت ورکول؛ ۳) استعمالول؛ ۴) گذاره

کول؛ ۵) بد کاري کول؛ ۶) اداره کول، کنترول کول؛ ۷) بهول، بوتلل، بوول.

چلولي (čalwālī) ص. نب. چلباز، ټگ، چمباز.

چلولی (čalawālay) ف. نر. م. ۱) جاري کړی، رواج ورکړی؛ ۲) چالان کړی؛ ۳) بارونه کړی؛ ۵) استعمال کړی.

چلومبه (člumbá) بنځ. م. مچلوغزه، مچنوغزه، مچو غنه، مچنوغه، مچو غنده.

چلون (čalūn) نر. م. گذاره، رفتار، چلښت، چلند.

چله<sup>(۱)</sup> (čalá) بنځ. م. ۱) دنارینه غوړوالی؛ ۲) خپه؛ ۳) سېلاب، توپان؛ ۴) گذاره، وخت تېری.

چله<sup>(۲)</sup> (čila) بنځ. م. ۱) خلوت، چپله، د عبادت لپاره خلوتښت ورځې په خلوت کې کېناستنه؛

۲) د کوزدې گوتمه؛ ۳) د ژمي خو میاشتې. چلي (čali) ص. نر. م. وگ، چلباز.

چلی<sup>(۱)</sup> (čaláy) ص. نر. م. ۱) کمزوری، ضعیف؛ ۲) هغه تېره لرگی چې گازرې پرې راباسي.

چلی (čaláy) بنځ. م. ۱) وېشکالی، گونگوری، وړی؛ ۲) دنارینه ویوډول گوتمی؛ ۳) د پښې (وچنې) پوزه او مخکنی څوکه.

چلی<sup>(۲)</sup> (čaláy) نر. م. بنگری.

چلیپا (čalipā) بنځ. م. ۱) د ضرب علامه (x)؛ ۲) د نفې، رد څرگندولو علامه، ناسم.

چلېدل (čaledāl) مص. مت. ۱) جاري کېدل؛ ۲) ماشین روانېدل؛ ۳) پرله پسې ډزې کېدل؛

۴) استعمالېدل؛ ۵) تلل؛ ۶) گوزاره کېدل. چلبکار (čalekār) ص. نر. م. وگ، چربکار.

چلیگر (čaligār) ص. نر. م. وگ، چلباز.

چم (čam) نر. م. ۱) محله، کوڅه؛ ۲) دوکه، چل؛ ۳) پونه، شبنم؛ ۴) د تگ ډول؛ ۵) غونډې، په

خبر؛ ۶) طریقه؛ ۷) سلوک؛ ۸) برخه، څانگه، ۹) خټې چې لږ کبل ولسري؛ ۱۰) کسچ، پښه؛

۱۱) د غوښې یوه ټوټه؛ ۱۲) واښه او وښته چې په خپل منځ کې نښتي او تاو شوي وي.

چماچار (čamāčār) نر. م. چرچوری، چنجاړی. چمانده (čamānda) بنځ. م. سپر کونډکه، سپر لکه

خړه مرغی، سوپو ټکه. چمباز (čambāz) ص. نر. م. چلباز، ټگ، فربگر.

چمبر (čambar) نر. م. ۱) چنبر، د کلا چارډه والی؛ ۲) چمبه، د پروېزي او چنووني حلقه.

چمبر (čambār) نر. م. رنگینه خمتا، گلداره بیټی. چمبرخیال (čambārxyāl) نر. م. ۱) تره، تری؛

۲) لاسپلی، ترې ته ورته؛ خو تور رنگ، اوږد پلۍ دی چې په یوناني درملنه کې کارېږي.

چمبری (čambaray) نر. م. خيگ، شنار، د لامبو مشک، سنداری.

چمبل (čambāl) نر. م. پېچک، کوله ولی، یو ډول ژېړ تارونه دي چې په نباتاتو او ونو راتاوېږي.

چمبول (čamból) نر. م. ۱) کور لوبښی، چیت لوبښی؛ ۲) د کورچنیانو یوه لویه ده.

چمبه (čamba) بنځ. م. ۱) پنجه، خپسره؛ ۲) تمبل، دف، دریه؛ ۳) د ټوپۍ یا خولۍ غاړه.

چمبه کنبه (čambakáša) بنځ. م. پنجه کنبه،  
دسکي، د تناره يو ډول اوږده ډوډی ده.

چمبی (čambáy) نر. م. ۱) د غاړې گروه، د گرويې  
هډوکي، ۲) چمبر، چار دېوالي، کلا.

چمبېرک (čamberák) نر. م. د ماښام چکالي، د  
ماښام خکلکي، چرمي شمېرک.

چمبېره (čamberá) بنځ. م. چوسې، چشې، د  
تناسلي آلت هغه پوستکي چې د سنت کېدو پر  
وخت څنې پرې کېږي.

چمبېل (čambél) نر. م. چمبېلي، يو ډول خوشبويه  
گل دی چې ژېړ او سپين گلان کوي.

چمتاره (čamtārá) بنځ. م. يو ډول سرهنده ده.

چمتو (čamtū) ص. نب. تيار، اماده او تکره.

چمتووالي (čamtūwālay) نر. م. تيارې،  
امادگي، اماده توب.

چمته (čamtá) بنځ. م. ۱) دبه، کلپي، د باروتو  
اينډولولوېنې، ۲) تيلي، کڅوړه، ميانې،  
۳) د فقيرانو طبراق.

چمتی (čamtáy) نر. م. متی، سری، دستنې برغولي،  
هغه پلن لرگي چې د ستني او بش ترمنځ وي.

چمته (čamtá) بنځ. م. ۱) د سپنه، ۲) اورلړونې.

چمجن (čamján) ص. نر. م. ۱) چينجن، چينجي  
وهلي، ۲) وروست، پوده، خوسا، توس.

چمجي (čamjáy) نر. م. وگ. چينجي.

چمچ (čamač) نر. م. چمچه، خمڅه، چمچي.

چمچالو (čamčálū) نر. م. چمچه لغزی، يو ډول  
مرغي ده چې په اوبو کې گرځي.

چمچری (čamčaráy) بنځ. م. شوې شوې، سرسری  
داور لوبې اوږد شی.

چمچک (čamčák) نر. م. تلی، د موسيقي آله ده.

چمچکي (čamčakáy) بنځ. م. کړیوړی، مارخوړی.

چمچلغی (čamčalgáy) نر. م. د اوسو يو ډول  
مرغي ده چې چينجي خوړي يې.

چمچلی (čamčaláy) نر. م. ۱) چرخولک، گډوونې،  
خرخندوکی، ۲) باڼه گیر، ۳) بازینگر هلک.

چمچمار (čamčamār) نر. م. کپچه مار.

چمچوری (čamčūray) نر. م. تېلوټ، ډولچه،  
ډولی، اوگردان.

چمچوری (čamčūráy) بنځ. م. ۱) چمچي، چمچه،  
ډوړکي خمڅي، ۲) خمڅکي، د چوڼگېنې  
زمنگي.

چمچه (čamčá) بنځ. م. وگ. خمڅي.

چمردی (čamarđáy) نر. م. د شولو د پایکو د منځ  
تیرکي، هغه لرگي سرچې شولې ټکوي.

چمړه (čamra) بنځ. م. ۱) څرمن، چرم، ۲) توتیه،  
توکر، له بل شي څخه راپېل شوی غټه توتیه.

چمغټ (čamgāt) نر. م. چنغیرک، ممغړک، غرندي،  
چينغیرک.

چمغړک (čamgərák) نر. م. ۱) مری، د مری  
هډوکي، ۲) چنغیرک، چينغیرک.

چمک (čamák) نر. م. خلا، برېښ، ځلېدنه.

چمکار (čamakār) ص. نر. م. ځلاند، ځلېدونکی،  
برېښېدونکی، چمکدار، چوکېدونکی.

چمکلي (čamkalí) بنځ. م. د ښځو يوه گانه ده.

چمکنی (čamkanáy) بنځ. م. زړې پښې، هغه  
موچنې يا پښې چې پر مخ يې زرتار او ورېښم  
کار شوي وي.

چم گاونډ (čamgāwānd) نر. م. ۱) همسايگي،  
گاونډيتوب، ۲) همسايه، گاونډي.

چمگر (čamgár) ص. نر. م. ج. تگ، چلباز.

چمن (čamán) نر. م. ج. چمنونه، هغه اواز ميدان  
چې واښه او کبل په کې راشنه وي.



چمنډ (čamānd) ص. نر. م. چاغ، شلند، مزی.  
 چمني (čamani) ص. نر. م. د چمن، د چمن اړوند.  
 چموخم (čamoxám) ص. نر. م. (۱) موزون تگ، په ناز  
 تلنه، برابره تلنه؛ (۲) چم، چل، تګي.  
 چموسه (čamosá) بنځ. م. سوگلې، د خامې يا  
 اومې غرمې بوت يا پنه.  
 چموکي (čam ūkay) ص. نر. م. چمباز، تګ.  
 چمه (čamá) بنځ. م. (۱) بدخبره بنځه؛ (۲) ډبره،  
 کاني، تپيره، غرمه.  
 چمييار (čamyār) ص. نر. م. موجي، خميار.  
 چميکي (čamikay) ص. نر. م. چرګوري، چرګوتي.  
 چنار (činār) ص. نر. م. چينار، خنار، يو ډول ونه ده.  
 چناو (čanāw) ص. نر. م. د اوبو سر، د اوبو سرچې په  
 وياړه کې راځي.  
 چنباگل (čanbāgwāl) ص. نر. م. يو ډول سپين او  
 ژور رنگي گل دی.  
 چنبر (čanbār) ص. نر. م. وګ، چمبي.  
 چنج (čunj) ص. نر. م. کرکه، نفرت.  
 چنجري (čanjāray) بنځ. م. زرکه، يو ډول مرغی ده.  
 چنجري (čanjāray) ص. نر. م. تنزري، خنزري.  
 چنجن (činján) ص. نر. م. (۱) چينجن، چينجو  
 وهلی؛ (۲) مضر، جنجالي.  
 چنجنټوب (činjantób) ص. نر. م. (۱) چنجنټيا،  
 خوسا توب، چينجنوالي؛ (۲) په خبره کې خبره  
 پيدا کول، د مچ نه کوچ وېستل.  
 چنجنول (činjanawál) ص. م. مت. (۱) چينجنول،  
 په چينجو وهل؛ (۲) مچ. په خبره کې خبره پيدا  
 کول، خبره خرابول.  
 چنجنه ډبره (činjanadabara) بنځ. م. يو ډول  
 سوري سوري کاني دی چې اوبه کوغوندي يوه  
 ماده ځنې راڅخه پري.

چنجنېدل (činjanedál) ص. ل. (۱) چنجن کېدل،  
 چينجنېدل؛ (۲) مچ. د کومې موضوع يا خبرې  
 اوږدېدل او خرابېدل.  
 چنجوغي (činjuǵay) ص. نر. م. يوه مېړه ده چې  
 سور رنگ لري او خوند يې خړوږي.  
 چنجول (čunjawál) ص. م. مت. کرکه کول، نفرت  
 پيدا کول، زده تورول.  
 چنجولي (čunjawálay) ص. م. مت. کرکه کول، نفرت  
 کړی، متنفر کړی.  
 چنجوی (čanjuy) ص. نر. م. درې غاښيزه آله ده چې  
 کوچيان پتيره ډوډۍ پرې میده کوي.  
 چنجی (činjáy) ص. نر. م. چينجی، يو ډول حشره ده.  
 چنجدېدل (čunjedál) ص. ل. زده تورېدل، خوا  
 گرځېدل، کرکه او نفرت پيدا کېدل.  
 چنچنی (čančānáy) بنځ. م. يو ډول مرغی ده.  
 چندر چپري (čandarčere) ص. نر. م. د کوچنيانو يو  
 ډول لوبه ده.  
 چندخ (čindax) ص. نر. م. غټه چونگينه، چنگين.  
 چندر کونس (čandarkáwns) ص. نر. م. مو. يو  
 کونس دی مګر په شاستر او پخوانيو متونو کې  
 نه ليدل کېږي.  
 چندرو<sup>(۱)</sup> (čandru) ص. نر. م. پرځه، پونی، شبنم.  
 چندرو<sup>(۲)</sup> (čindró) بنځ. م. (۱) چیتی، جړبازي، د  
 کوچنيانو يوه لوبه ده؛ (۲) په يوه پښه تلنه.  
 چندروکي (čandrūkay) ص. نر. م. چټکی، چټی،  
 چترکی، چورندک، يوه وړه مرغی ده.  
 چندري (čindrāy) بنځ. م. (۱) چندرو، په يوه پښه  
 ګوډ ګوډ تلنه؛ (۲) موڅی، چندر، چیتی.  
 چندري (čandrāy) ص. نر. م. د ښځې تناسلي آلت.  
 چندر (čandar) ص. نر. م. صندل، چندن، يو ډول ونه ده  
 چې خوشبويه لرګی لري.

چندلو (čandū) نر. م. غمزه، چاندو، اوسو کي پاخه شوی تریاک یا اېم چې بیا وڅکول شي.

چندوباز (čandūbāz) ص. نر. م. د چندو نشه کوونکی چندوکه (čandūka) بنځ. م. یوه ول بوتی دی.

چنده (čandā) بنځ. م. (ج. چندی) ۱. توکر، توتو، حصه، توکره؛ ۲. ترازه، قاش، دره.

چنغاله (čingāla) بنځ. م. چنغله، کوزده شوې.

چنغرک (čangarak) نر. م. کار کورتک، قانقورتک.

چنغول (čangól) نر. م. (ج. چنغاله) نامزاد.

چنگ (čang) نر. م. ۱. د فوکلوري موسیقۍ یوه

اوسپنیزه آله ده چې منځنۍ برخه یې فني

جورښت لري؛ ۲. د موسیقۍ ۲۴ تاريزه آله ده؛

۳. له ۴۰ ماترو څخه جوړ د یوه تال نوم دی؛

۴. چنگک؛ ۵. په پنجه کې، گیر.

چنگاښ (ču, angās) نر. م. چونگاښ، کونیکبر،

خارچنگ، سرطان.

چنگال (čangāl) نر. م. منگول، منگوله، پنجه.

چنگ چنگ (čangčing) نر. م. چونگ چونگ،

ستمی، زگېروی.

چنگ په چنگ (čangpačang) ص. نر. م. ج.

گلود، پرېشان، ابتر.

چنگر (čangar) ص. نر. م. (ج. چنگران) ۱. بد خوږه

بدمعامله؛ ۲. موسلی، مسلی.

چنگری (čangaray) نر. م. چیندری، چنگور،

چندرو، چیتی، د کوچنیانو یوه لویه ده.

چنگښ (čangas) نر. م. ۱. چونگاښ، چینگښ،

غت چنوخ؛ ۲. چتکی، چتی، چترو، چندولی؛

۳. وگ، چنگاښ.

چنگل (čangul) نر. م. د ځمکې هغه توتو چې د

پنځلسو جریو سره معادله وي.

چنگل بازی (čangulbāzay) بنځ. م. چغل بازی.

چندل (čandāl) نر. م. گود گود تلونکی، پر یوه پښه تلونکی، پر چرندی تلونکی.

چندنې (čandnāy) بنځ. م. ۱. سبینه روجایي؛ ۲. ترنگ، شرنګ (دریاب)، د دول دب.

چندن هار (čandanhar) نر. م. چندنار، چندنار، امېل غوندي یو دول گانه ده چې غاړې ته اچون

کوي او بولاس ترې وېستل کېږي.

چندوری (čanduray) نر. م. کودوری، توکر،

کودنی، کودری، کودی.

چندوله (čandolā) بنځ. م. وگ، جینی.

چندونې (čandnāy) نر. م. د غوړ پخکی، د غوړ

نرمی، د غوړ نرمه، د غوړ پوڅکی.

چنده (čandā) بنځ. م. (ج. چندی) ۱. چانده، بسپنه،

هغه پیسې چې د یوه کار لپاره له خلکو څخه

راتولېږي؛ ۲. دورځپانې، مجلې کلنۍ یا شپږ

مياشتنۍ گډون.

چندی (čanday) نر. م. (ج. چندیان) شاعر.

چندال (čandāl) ص. نر. م. ۱. چوری، چواری،

صفایي کوونکی؛ ۲. غریب؛ ۳. بې همته؛

۴. له ټولو حقوقو څخه محروم؛ ۵. بې اولاده؛

۶. بې روزگاره.

چندالتوب (čandāltob) نر. م. ۱. چوری توب؛

۲. غریبي؛ ۳. بې همتي؛ ۴. بېکاری؛

۵. محرومیت؛ ۶. اولاد نه لرنه.

چنداول (čandawāl) نر. م. چنداول، د لښکر هغه

ټولۍ چې تر ټولو وروسته وي.

چندات (čandāt) ص. نر. م. خوار غریب، مفلس.

چنداخه (čindaxā) بنځ. م. چينگينه، چنگښ.

چنداک (čandak) نر. م. ۱. شنوک، غوک، د

کوچنیانو یو راز لویه ده؛ ۲. ټکره.

چندان (čandan) نر. م. وگ، چندر.

چنگن (čāngān) ص. نر. م. ۱) ژوندوکی، ژرپه  
ژدا کېدونکی (۲) ترن (۳) بخیل، شوم.  
چنگو (čāngú) نر. م. یو ډول سارانی مرغه دی.  
چنگوتی (čāngótay) نر. م. ۱) چنگوری؛  
۲) د غناور بچی؛ ۳) وړوکی ماشوم.  
چنگوری (čāngúray) نر. م. تر تنی، ډډې توتو  
د تیرې توتو، د بېم توتو یا پارچه.  
چنگور (čāngór) نر. م. چنډری، چیتسی، موخی،  
د کوچنیانو یو ډول لویه ده.  
چنگوری (čānguri) نر. م. د شولو گېدی، د شولو  
ختی، د شولو خېټی.  
چنگول (čingawál) مص. مت. وگ. چینگول.  
چنگولی (čāngulí) بنځ. م. د غنمو گېدی، د  
غنمو ختی، د غنمو ستری.  
چنگی (čāngóy) بنځ. م. ۱) چنډری؛ ۲) یو ډول  
وړه سپره چنچنه ده.  
چنگی (čāngáy) ص. نر. م. چغر، بېنګی، بېنګا،  
کور سترګی، چغر سترګی.  
چنگیتاز (čāngitáz) نر. م. ۱) کوښن، لپ شپ؛  
۲) ملخ غوندې یوه حشره ده.  
چنگېدل (čingedál) مص. ل. ژل، د ژړا اواز.  
چنماری (čānmāráy) بنځ. م. وگ. چاندماری.  
چنوسکی (čānūskey) ص. نر. م. بخیل، کنجوس  
چنو غزه (čānoǵza) بنځ. م. مچلو غزه، مچنو غزه.  
چنه (čānā) بنځ. م. ۱) د دېوال یو اړخ؛ ۲) مرسته؛  
۳) مچ. د گاونډي په ډول له بل چا سره ژوند  
تېرول؛ ۴) د پلورونکي سره د بیسې د کېسته  
راوستلو لپاره خبرې؛ ۵) د خولې لاندنۍ ژامه.  
چنی (čānáy) نر. م. ۱) هغه آس چې درې رنگه لري؛  
۲) کاسه، توتی، کونډی.  
چنی (čānáy) بنځ. م. شېنم، زمړین، سپینه پرځه.

چنی (čān) نر. م. ۱) گود، للون، خېشاور؛ ۲) ص.  
پاک، چان؛ ۳) هغه لېسې چې د کوټې د تیرانو  
د پاسه اچول کېږي؛ ۴) پنبه په ندان وهنه؛  
۵) انتخاب؛ ۶) فیلټرونه؛ ۷) بې غشه کړنه.  
چنیاخه (čānāxa) بنځ. م. د هډوکو درد، د بندونو  
درد، د اندامونو درد، روماتیزم.  
چنیاسک (čānāsak) ص. نر. م. چنیاسن، چناسن،  
هغه څه چې پوپنک او چنیاسې یې کړې وي.  
چنیاسکه (čānāska) بنځ. م. ۱) یو بسوتی دی چې  
گل یې د بنفشې گل ته ورته دی؛ ۲) چنیاسه،  
چنیاسه، چنوسی، پوپنک.  
چنیاشي (čānāši) نر. م. کروبی، ککړی، بوکری.  
چن چن (čānčān) نر. م. د چرچنې (چنچنې) اواز.  
چنچن (čānčān) نر. م. چرچن، یو ډول مرغی ده.  
چنچنیک (čānčānak) نر. م. تور غاړ، یوه مرغی  
ده چې توره غاړه لري.  
چنچنه (čānčānā) بنځ. م. وگ. چرچنه.  
چنکاو (čānkāw) نر. م. چمر کاو، اوپاشي، د اوبو  
پړو هل، ځمکه اوپاشي کول.  
چنکاوول (čānkāwawál) مص. مت. اوپاشي،  
د اوبو پړو هل، چنکاو کول، اوبه ترمکه کول.  
چنکاوېدل (čānkāwedál) مص. ل. چرکاوېدل،  
چرقاوېدل، اوبه ترمه کېدل، اوپاشي کېدل.  
چنل (čānal) مص. مت. ۱) چونل، چن کول، صافول  
غلبلول؛ ۲) تولول، سره کول.  
چنول (čānawál) مص. مت. ۱) گودول، خېشاور  
کول؛ ۲) پاکول، چان کول؛ ۳) مالوچ ډنډول  
کول؛ ۴) چون کول، انتخابول.  
چنونى (čānunáy) نر. م. ۱) پروېزی، چنونى؛  
۲) چان کوونى، پاکوونى، غلبلولونى.  
چنه (čānā) بنځ. م. نخود، یو ډول حبوب دی.



چنی (čanáy) بنغ. م. د اوسپنې پانه.

چنی (čanáy) نر. م. ۱) د جال وړه توکری ۲) درې گوتیزه واره سوري ۳) چري، طالب ۴) د خپلو غروندي، د پنو غروندي.

چنیا (čunya) بنغ. م. چونیسا، چونیایی رنگ؛ بنفشه یی رنگ.

چنیاتوب (čunyātób) نر. م. چونیایی رنگ، چونیایی رنگ درلودنه.

چنیاسن (čanyāsán) ص. نر. م. چنوسی، هغه څه چې پوښک یې کړی وي.

چنیاسه (čanyāsa) بنغ. م. یو ډول نری توکر، یو ډول چنجره نری کپړه.

چنېدل (čanedál) مص. ل. ۱) گوړېدل؛ ۲) صفا کېدل، غلبېدل؛ ۳) مالوچ دندت کېدل؛ ۴) انتخابېدل؛ ۵) چوښدل، چان کېدل.

چو<sup>(۱)</sup> (čaw) نر. م. ۱) چاک، چاود، درز؛ ۲) د دوو غرونو ترمنځ تنگه لاره.

چو<sup>(۲)</sup> (ču) نر. م. ۱) چف، دم؛ ۲) د آس یا غوايي دروانولو اواز.

چو<sup>(۳)</sup> (čo) اد. ۱) خود، لیکن، مگر؛ ۲) څې اوښ، چواوښ؛ ۴) بندېز، ایسارتیا، گیروالی.

چوار (čawār) نر. م. لونه، خوند، کوری.

چوارول (čawārawál) مص. مت. غړول، للول، کوری کول، خوندول.

چواره (čuwāra) بنغ. م. (ج. چواری) خرما، وچه کجوره؛ یو ډول مېوه ده.

چواري (čuwār) بنغ. م. سوری شوې کجوره ده چې په تار کې اچول کېږي او د خټلو لپاره یې د ماشوم پر غاړه کې خوندوي.

چوارېدل (čawāredál) مص. ل. غوړندېدل، غمېدل، للېدل، کوری کېدل.

چواری (čuwāráy) ص. نر. م. ۱) ملی، موسلی، نور مخی؛ ۲) خاکروب؛ ۳) خوسا، ناپاک. چوباره (čobāra) بنغ. م. (ج. چواری) بالاخانه، د کوتې د پاسه بله کوته.

چوپړن (čobrān) ص. نر. م. لوچک، جاهل، چوپړ. چوب (čup) ص. نر. م. ج. چپ، غلی، خاموش.

چوپاتکه (čopātka) بنغ. م. (ج. چوپاتکې) کتولی، د انځرود راتلولو آل.

چوپار (čopār) نر. م. (ج. چوپارونه) ۱) چوپال، چوپار، څپری، ساله؛ ۲) د غونډېدو ځای.

چوپان گرمک (čopāngarmák) نر. م. یوه ځنگلي بوتې دی.

چوپتیا (čoptyā) بنغ. م. غلی توب، چوپتوب، چوپوالی.

چوپتیه (čuptiā) بنغ. م. هغه لرمگي چې د دېوال د کلکولو لپاره په هره پخڅه لگول کېږي.

چوپړ (čupār) ص. نر. م. برگ، دوه رنگی، ابلق.

چوپړ (č(o,u)pār) نر. م. ۱) خدمت، نوکري، کار، زحمت؛ ۲) یو ډول لوبه.

چوپړن (čuprān) ص. نر. م. چغن، چوغرن، چغرن، هغه څوک چې سترگې یې چغري او اوښکې کوي.

چوپړوال (čoparwāl) نر. م. خدمتگار، نوکر.

چوپړه (čopāra) بنغ. م. زړه پنه، زړه موچنه، چپړه.

چوپړی (čopray) نر. م. خدمتگار، خادم، نوکر.

چوپړی (čopray) بنغ. م. ۱) اوسری، شرمې، چوپړی؛ ۲) خونکی، څپړ، کوټخه، څپړه.

چوپل (čupál) مص. مت. چوپول، زېښېدل، روډل. چوپلی (čupélay) مف. نر. م. زېښلی، روډلی، چپولی، چوپولی.

چوپنه (čupéna) بنغ. م. زېښنه، روډنه.

چوپنی (čupanay) نر.م. پوچکه، دصابون پوچک  
یاد کورتو مینونی، کبکری.

چوپونکی (čupunkay) فا.نر.م. زبېنونکی،  
رودونکی، چپوونکی.

چوپنی (čupanay) نر.م. هغه پوست شى چې د  
ماشوم د غاښو په کېدلو کې مرسته کوي.

چوپنی (čupanay) بنځ.م. چاکلېت.  
چوپه چوپیا (čopačopya) بنځ.م. کراره کراري،  
چوپه چوپتیا.

چوپېدل (čupedál) مص.ل. ارامېدل، کرارېدل،  
غلي کېدل، خاموشه کېدل.

چوپېر (čawpér) ق.وگ. چاپېر.  
چوت (čwat) ص.نر.م. (۱) اوچت، لور؛ (۲) تېز،  
خالاکه، متی، ونډی.

چوتاله (čawtāla) نر.م. مو.دوولسو ماترو تال.  
چوتانگی (čutangáy) بنځ.م. داوښ د کتې  
فلزي کړی، داوښ د زین فلزي کړی.

چوتار (čawtár) نر.م. (ج. جیوتاره) (۱) یسودل  
ساز؛ (۲) اوږده خبره؛ (۳) چارسوتي توکر.

چوتره (ču(wa)trá) بنځ.م. صوفه، سوپه، ډبه.  
چوتی (č(o,u)táy) نر.م. (۱) چوتی، نیکر، لنډکی  
پرتوگ؛ (۲) داوښ د بار تېر لورسی.

چوتیا (čutyá) ص.بنځ.م. (۱) بې اتباره، ناکاره؛  
۱۲ گانډو، مفعول.

چوتیاتوب (čutyātób) نر.م. (۱) ناکاره توب،  
بې اتباري؛ (۲) گانډو توب، مفعول توب.

چوپ (čut) نر.م. (ج. چوتونه) (۱) چپت، یوډول  
توکر دی؛ (۲) اندېښنه؛ (۳) تاوان؛ (۴) گوزار؛  
(۵) اعتراض؛ (۵) ص.نر.م. بس، پوره.

چوپ انداز (čotandáz) ص.نر.م. قیاس، اتکل  
اندازه، تخمین، اتکلي، توکلي.

چوتول (čotawál) مص.مت. (۱) چوت کول، ډول،  
تښتول؛ (۲) غلاکول؛ (۳) درنول (د پور).

چوته<sup>(۱)</sup> (čóta) بنځ.م. (۱) چاره، علاج؛ (۲) پرله  
پسې کارکونه.

چوته<sup>(۲)</sup> (čawatá) بنځ.م. خپلی، کپړې، چپلی.  
چوتی (čoti) ص.نب. (۱) خپتې، چوتې، د بنځې د  
سروېښتان چې اوښلي یې دي؛ (۲) بنځ.م. د  
بنځې د سر اوږده خنې؛ (۳) رخصتي.

چوتېدل (čotedál) مص.ل. (۱) پوره کېدل، په  
مقابله کې برابرېدل؛ (۲) تښتول کېدل؛ (۳) بارېدل،  
درنېدل (د پور).

چوچ (čoč) نر.م. رسم، رواج، دود، دستور.  
چوچارى (čočārāy) نر.م. تاپو، جزیره.  
چوچک (čučák) نر.م. (۱) چرگوتی، چرگوری؛  
(۲) وړانکارى هلک، شوخ هلک.

چوچنی (čočanáy) نر.م. وگ. چوخی.  
چوچوری (čučuráy) نر.م. شینی، شونی، کونی،  
د مرغیو او چرگانو کنه.

چوچونی (čučunáy) نر.م. چرگوری، چرگوتی.  
چوچی (čučáy) نر.م. (۱) چوچونی، چپچی، بچی؛  
(۲) ص.نر.م. چوخرن، چخن، هغه سړی چې  
سترگې یې چوخنې کوي.

چوچی (čučáy) بنځ.م. سارایي چرگ، کورمنک.  
چوخ<sup>(۱)</sup> (čox) ص.نر.م. کړوپ، ملاتیتي، کړی.  
چوخ<sup>(۲)</sup> (čux) نر.م. چخ، تومینه، خښونه، منلنه.  
چوخت (čoxť) ص.نر.م. جوخت، پيوست، ورڅېرمه.  
چوخته (čóxta) بنځ.م. (۱) گاره، سمشه، سڅ؛  
(۲) دوغله، غار، سوره.

چوخرکه (čuxraka) بنځ.م. سپینگور، یوډول  
اغزن بوتی دی.

چوخرن (čuxrān) ص.نر.م. چخرن، چپخن، چخی.

چوڅره (čuxra) بنځ. م. وگ. چڅره.

چوڅري (čuxri) نر. ج. چڅي، چڅري، چوڅني.

چوڅنځي (čuxskay) نر. م. د سترگي هغه کونج چې د غوړ وځوانه دي.

چوڅکه (čoxaka) بنځ. م. چڅله، چوڅله، چوکه.

چوڅل (čuxal) نر. م. چوغل، سيکي، بيخ مالک، د بيخ مالک آله، چوغل، بنښنده آله.

چوڅلي (čuxaláy) بنځ. م. جگه خولي (توپي).

چوڅلي (čuxaláy) نر. م. تېره لرگي دي چې جوار ورباندې سپينوي.

چوخ مخي (čoxmāxay) ص. نر. م. چک مخي، برگ مخي، چيچکي.

چوڅني (čuxnay) ص. نر. م. وگ. چوچي.

چوڅنه (čuxna) بنځ. م. وگ. چڅره.

چوڅني (čuxnáy) نر. م. چڅري، چوڅري.

چوڅول<sup>(۱)</sup> (čuxawál) مص. مت. چوخ کول، چوکه کول، د خييل، سوڅول، سوڅول.

چوڅول<sup>(۲)</sup> (čoxawál) مص. مت. کړول، راتيتول، کړول.

چوڅه (čoxa) بنځ. م. (۱) چوڅه، شوقه، قبا؛ پشمي چينه؛ (۲) کوروالی، خموالی؛ (۳) د څه څيز د اخيستلو لپاره اوږه ورکونه.

چوڅي (čuxay) بنځ. م. چوکه، چيکه، تېره لښته ده چې د غوايانو د شړلو لپاره استعمالېږي.

چوڅي (čuxay) ص. نر. م. (۱) شاتيت، شاکوپي؛ (۲) چيچکي، چڅمڅي، چوڅي، چڅن مخي.

چوڅي چوڅي (čuxičuxi) ص. نب. داغ داغ، تپ تپ، څاپ څاپ.

چوڅېدل<sup>(۱)</sup> (čoxedal) مص. ل. تيتېدل، کړېدل.

چوڅېدل<sup>(۲)</sup> (čuxedal) مص. ل. چوکه کېدل، سوځېدل، څوځېدل، سوځېدل.

چودل (čaw,u)dal) مص. ل. وگ. چاودل.

چودري (čawdarí) ص. نر. م. (۱) مشر، سرکرده؛ (۲) معتبر؛ (۳) زميندار.

چور (čūr) ص. نر. م. (۱) لوت؛ (۲) ريزميز، توتې، توتې؛ (۳) بالکل، بهځي؛ (۴) نر. م. تان، لوتمار؛ (۵) هغه سوري چې د اوږه بند کي پيدا شي؛ (۶) چوري، چښنکي، تېره تېره ده چې شپانه د چرې کار ترې اخلي؛ (۷) دره؛ (۸) دوره، بودر، رش.

چور باز (čūrbāz) ص. نر. م. بچه باز.

چوربل (čūrbál) نر. م. (۱) چربل، د وزې له وژغړو څخه جوړ شوی ترسري يا پړی؛ (۲) له وژغړو او تارونو څخه جوړ د آس جلو.

چوربور (čorbór) ص. نر. م. مغرور، کاکه.

چورت (čurt) نر. م. (۱) چرت، فکر، اندېښنه؛ (۲) يوه خوله نسوار.

چورتک (čurták) نر. م. يوه ډول نبات دي.

چورتي (čurtí) ص. نب. اندېښمن، پریشان.

چورټ (čurá) نر. م. چرت، يوه ډول سگريټ دي.

چورچورک (čūrčūrāk) نر. م. چرچرک، کيږی؛ يوه ډول حشر ده.

چورړنگ (čūrāng) ص. نر. م. نری، چيليت.

چورلټ (čūrlát) ق. بالکل، بهځي، سکت، سراسر.

چورلک (čūrlák) نر. م. څرخ، پير، تاو، دور.

چورلکه (čūrláka) بنځ. م. (۱) د پڼې پڅکی (مځکنی برخه) او پڅکی (وروستنی برخه)؛ (۲) دلرگي څرخ؛ (۳) څرخي الوتله، هيلیکوپتر.

چورلکی (čūrlúkay) نر. م. (۱) چورلکه، د پڼې چورلکه؛ (۲) د پڼې د تناسلي آلت څښکي.

چورلنده (čūrlānda) ص. نب. گرځېدونکی، سيار، څرخېدونکی، تاوېدونکی.



چورلندی (čurlandáy) نر.م. لاتو، گرغندی،

چورلندی، خرخندوکی، دلوی یوه آله ده.

چورلول (čurlawál) مص.مت (۱) خرخول، تاوول،  
دورورکول؛ (۲) گډول، نخول.

چورله (čurlá) بنځ.م. (۱) داووموړی، داوومو  
ورخ؛ (۲) سولولی غوز (اکور).

چورلی (čurláy) نر.م. (ج.چورلی) (۱) دماشین  
خرخ؛ (۲) خرخندوکی، لاتو، خرخنی، چورلندی  
(۳) غوز، متیک، اکور.

چورلی (čurláy) بنځ.م. شپلک، شپلی.

چورلیخ (čurlíj) محصور، منځنی، غونډ کربښ،  
خرخ لیکه، آسه، میل خرخ، مدار.

چورلېخی (čurlejáy) نر.م. میل، محوري میل،  
هغه میل چې ماشین باندې خرخي.

چورلېدل (čurledál) مص.ل. (۱) خرخ خول،  
تاوېدل، خرخېدل؛ (۲) گډېدل، نخېدل.

چورلی غرب (čurlaygráb) نر.م. ماشینګن،  
ماشیندار، یوډول وسله ده.

چورمچور (čurmačūr) ص.نر.م. رېز مریز،  
زړې زړې، توتې توتې، بهخي مات.

چورن (čūran) نر.م. (۱) تنزړکی، داووموړی؛  
(۲) کپه، کپ، تاک؛ یو خوراک میده دارو.

چورندک (čūrandák) نر.م. (ج.چورندکان)  
چتکی، چتی، چترکی، کوچنی مرغی ده.

چورنگ (čūrang) نر.م. (۱) په یوه وار دڅارویو  
پنښې پرې کونه؛ (۲) تیغ، توره؛ (۳) زخم، پرهار.

چورنگی (čurangáy) نر.م. یوډول مزدی.

چوره (č(o,u)rā) ص.نب. (۱) فتح، هغه سړی چې  
دخوتود پارسوب په ناروغی اخته وي؛ (۲) ص.

نر.م. چوری، خوفناکه دره؛ (۳) بنځ.م. بوره،  
شکره؛ (۴) پودر، رش.

چوری<sup>(۱)</sup> (čawráy) بنځ.م. مچ شړونی.

چوری<sup>(۲)</sup> (čoráy) بنځ.م. (۱) بېکلی جیني؛

(۲) محبوبا، معشوقه؛ (۳) پ.ک. مجلسي  
پېغله، هغه پېغله چې مجلس تودوي.

چوري (čuri) بنځ.م. مالیده، یوډول خواړه دي.

چوری (čūráy) نر.م. (۱) توبښه؛ (۲) توبړه؛ (۳) ذکر،  
د نارینه تناسلي آله؛ (۴) گډېدونکی.

چور<sup>(۱)</sup> (čūr) نر.م. (۱) شپهار؛ داوودراتوېدل  
اواز؛ (۲) هغه درز چې په لرګي کې پخولې یا

پانه باندې شوی وي؛ (۴) کړی، غوراشه.

چور<sup>(۲)</sup> (čawr) نر.م. (۱) بنځ، جدر، چندر، قتل؛  
(۲) ص.نر.م. ج.تبا، بریاد.

چورا (čūrā) نر.م. وښی، ښګړی، گوجره، چوری.

چوراغ (čūrāg) نر.م. دکانې چاو، داوولاره.

چورچورک (čurčurák) نر.م. کمکی هلک، ورکی  
ماشوم، ورکوټی، کوچنی.

چورک (čūrāk) نر.م. (۱) قلف، کولپ؛ (۲) ددروازې  
اړم، تمبه او توماچو.

چورکی (č(o,u)rkaý) بنځ.م. چورکی، وده چاره.

چورګه (čūrgā) بنځ.م. (۱) سمخ، اوږده سوره؛  
(۲) دروازه یوڅه خلاص.

چورو (čūrū) نر.م. تبخک، شېخندو، چوری، یو  
ډول سپېره مرغه دی چې اوږده لکۍ لري.

چورول<sup>(۱)</sup> (čawrawál) مص.مت. تبا، کول،  
بریادول، وړانول، قتلول، پوښا کول.

چورول<sup>(۲)</sup> (čūrawál) مص.مت (۱) شورو، چورل؛  
(۲) بیول، جاري کول.

چورهار (čūrahār) نر.م. شورهار، شپهار.

چوری<sup>(۳)</sup> (čūráy) ص.نر.م. (۱) چوروی، ښګړی؛  
(۲) هغه سړی چې د پانسي کولو پر وخت کې

کوهي خرخ تاووي؛ (۳) وګ. چورو.

چورېدل<sup>(۱)</sup> (čawredál) مص. ل. تېاه کېدل،  
بربادېدل، وړاندېدل، پوپنا کېدل، قتلېدل.  
چورېدل<sup>(۲)</sup> (čuredál) مص. ل. ۱) چرېدل؛ ۲) جاري  
کېدل، بهېدل.

چورېل (čurayál) مص. مت. سرېنول، نېنلول.  
چورېلی (čurayálay) مف. نر. م. سرېنېن کړی،  
نېنلولی، مېنلولی، بېنځ کړی.

چورینه (čurayána) بېنځ. م. سرېنونه، مېنلونه.  
چوز (čüz) نر. م. یو کلن باز.

چوزه<sup>(۱)</sup> (čūza) بېنځ. م. بڼایسته بڼه.

چوزه<sup>(۲)</sup> (čawzá) بېنځ. م. چرگوری، چرگوتی.

چوزی (čūzay) ص. نر. م. ۱) کاغذي، چغجی،  
نازک، چغزی؛ ۲) نر. م. چرگوری؛ ۳) دوزې  
بېلې.

چوس (čūs) ص. نر. م. ۱) بې ارزښته، بې قیمته  
شی؛ ۲) د څاروي لری او کولمې؛ ۳) ص.  
چوسک، خسیس سړی.

چوسار (čawsār) نر. م. یو ډول سوهان.

چوستی (čūstáy) نر. م. ۱) د ځناور لری او کولمې؛  
۲) د نس برنځ یا پرده.

چوس خور (čūsxór) ص. نر. م. ۱) چوسکن،  
بخیل؛ ۲) وړ سترگی، اروا وړی.

چوسک (čūsák) نر. م. چوس، په یوه شي پسې  
گرځېدنه، په یوه شي پسې پلټنه.

چوسکن (čūskán) ص. نر. م. وگ. چوس خور.  
چوسکنتوب (čūskantób) نر. م. ۱) وړ سترگی

۲) بخل، بخیلتوب، شوموالی.

چوسکېدل (čuskanedál) مص. ل. اروا وړی  
کېدل، بخیل کېدل، شوم کېدل.

چوسه (čosa) بېنځ. م. سستی، لتی، تېلې.  
چوشی (čošáy) بېنځ. م. وگ. چنکی.

چوشک (čošák) نر. م. ۱) بښېنه یې وړ بوتل  
دی چې شیدې په کې اچوي او کوچنی یې روي؛  
۲) وړ پلاستیکی ساختمان چې هوا لري او  
ماشومان یې روي.

چوښتی (čūstáy) نر. م. ۱) چوشتی، دمېړو او  
نورو څارويو غولانځه؛ ۲) خوښکوری.

چوښکه (čūška) بېنځ. م. چوښکی، څڅکوری،  
چنکوری، سنت، کشکول، خوښکوری.

چوځ (čūg) ص. نر. م. ۱) چوځ، کور، تیت، کورک،  
چوځی؛ ۲) تنگ.

چوځالی (čūgálay) نر. م. ۱) د اوبسانو د تېرلو  
ځای او تویله؛ ۲) د اوبسانو پچې چې پر یوه  
ځای یې کړې وي؛ ۳) دورستو او یو ډوغل.

چوځبوځ (čūgbūg) نر. م. چغېغ، شور څوځ.

چوځری (čūgřay) ص. نر. م. غوړېدلی، ویر،  
سیرلی، سپړلی، سپېړلی.

چوځ سترگی (čūgstargay) ص. نر. م. چغ سترگی،  
چېلفی، چنګ سترگی.

چوځښکی (čūgaškay) نر. م. د سترګې کونج،  
د سترګې هغه کونج چې د غوړ خواته وي.

چوځک (čūgák) نر. م. یو ډول نبات دی چې سره  
مېوه نېسي او مېوې ته یې جنجوځی وايي.

چوځکه (č(u,o)gáka) بېنځ. م. چرچنه، مرغی.

چوځکي (čūgaki) بېنځ. م. چوځلي، غمازي.

چوځل (čūgál) نر. م. ۱) چوځل، نخځک، دسکي  
آله؛ ۲) غماز، چوځلگر؛ ۳) غټ غلبېل.

چوځلي (čūglí) بېنځ. م. غمازي، چوځلگرې،  
چوځلگرې، شیطاني، خبره وړنه.

چوځنه (čūgána) بېنځ. م. کوتی، ډوغل، کوت.

چوځول (čūgawál) مص. مت. تیتول، کورکول،  
کړکول، کړول، پتول.

چوځه <sup>(۱)</sup> (čugā) بنځ. م. قبا، چغه، شوقه، يودول  
چپنه. د.

چوځه <sup>(۱)</sup> (čogā) بنځ. م. وگ. چوځه <sup>(۱)</sup>.

چوځی (čogay) ص. نر. م. (۱) تیتا، کوبی، هغه  
څوک چې ملایې تیته وي؛ (۲) چوځ سترگی.  
چوځی سترگی (čogaystargay) ص. نر. م.  
وړې او کم دید سترگی

چوځېدل (čūgedal) مص. ل. پتېدل، کړکېدل،  
کړکېدل، تیتېدل.

چوف (čuf) نر. م. چف، کوف، دم، دم پوکول.

چوک <sup>(۱)</sup> (čawk) نر. م. (ج. چوکونه) (۱) چارسو،  
د څلور لارو د تقاطع ځای؛ (۲) چونگ، حجره،  
دېره؛ (۳) په طبیعت برابر کار، د زړه کار.

چوک <sup>(۱)</sup> (čūk) نر. م. (۱) یو سترگی، په یوه سترگه  
روند؛ (۲) پوتی، لږ څیز، ذره؛ (۳) کمی، زیان؛  
(۴) اېښی، چتره، سولولې شوې بېلې.

چوک <sup>(۱)</sup> (čok) نر. م. (۱) په گوندو شوی اوښ؛  
(۲) خسي شوی اوښ؛ (۳) ض. څوک.

چوک <sup>(۱)</sup> (čuwāk) نر. م. کتی، د مایعاتو د اندازه  
کولو لښتې.

چوکتار (čukatār) نر. م. د چوکې مېخ، هغه مېخ  
چې په لښته کې کلک شوی او غوايي ورباندې  
چوکه کوي.

چوک چوک (čukčuk) ص. نر. م. (۱) لږ شان،  
ذره ذره، لږ لږ؛ (۲) د دهغه اواز تلفظ دی چې  
د ژبې د سر او پورتنۍ تالو ترمنځ د هوا له تېرېدو  
څخه راوځي چې د زړه سوي، افسوس، پروخت  
کې ایستل کېږي.

چوکات (čawkāt) نر. م. (۱) قالب، دور، فریم؛  
(۲) د دروازې هغه برخه چې پلې په کې نصب  
وي؛ (۳) حدود، محدود، تعین شوي شرایط.

چوکاټي (čawkātī) ص. نب. د چوکات، چوکات  
ته منسوب، د چوکات اړوند.

چوک چوکه (čukčukā) بنځ. م. اواز، ازانگه.

چوکر <sup>(۱)</sup> (čokār) ص. نر. م. چاکر، نوکر، چوپړ.

چوکر <sup>(۱)</sup> (čūkār) نر. م. د څناور خوراک.

چوکره (čokrā) ص. نر. م. (۱) هلک، ماشوم،  
وړوکی؛ (۲) ساتلی هلک؛ (۳) ډېل تابع.

چوکره توب (čokratob) نر. م. هلکتوب، د  
چور باز سړي هلک یا وړوکی پاتې کېدل.

چوکرې (čūkrāy) بنځ. م. چوکسري، د چلو سړي  
ساگ، یو ډول سابه دي.

چوکر (čūkār) ص. نر. م. (۱) روند؛ (۲) نوکر.

چوکره (čūkara) بنځ. م. څوکسره، رنگی، دېره،  
چوکره دېره، تار تار دېره.

چوک سترگی (čūkstargay) ص. نر. م. چغړ،  
یو سترگی، کور سترگی.

چوکک (čukāk) نر. م. هغه لرگي چې په څښک  
کې ښخېږي او دام وړې تړل کېږي.

چوکل (čukāl) مص. مت. چف کول، دمول.

چوکلی (čukālay) مف. نر. چف کړی، دم کړی.

چوکنه (čukāna) بنځ. م. چوفونه، دم کونه.

چوکو (čuko) بنځ. م. قمچینه، هغه لښته او نری  
لرگی چې غوايان پرې وهي او شري.

چوکول <sup>(۱)</sup> (čokawāl) مص. مت. (۱) پر گوندو  
کول، څي کول، پېټول؛ (۲) څملول.

چوکول <sup>(۲)</sup> (čawkawāl) مص. مت. ښه کول، برابرول،  
بهرول، په ذوق برابرول.

چوکول <sup>(۳)</sup> (čukawāl) مص. مت. کېنول، لکول،  
ښخول، پښی لگول، بوتی لگول.

چوکه <sup>(۱)</sup> (čukā) بنځ. م. (۱) چکه، لښته، هغه لرگی  
چې غوايي ورباندې وهي؛ (۲) ټيکه، دهنډو او



چولول (čolawál) مص. مت. خوله خلاصول، خه  
ویل، خوله بیره کول، خوله ویتول.  
چوله (čolá) بنخ. م. (۱) درز، چاود؛ (۲) سوری؛  
(۳) کور، مکان؛ (۴) کوخه؛ (۵) دیره تنگه لاره؛  
(۶) د خه ویلو لپاره خوله خلاصونه.  
چولی (čuláy) بنخ. م. (۱) کمرچینه کمیس، گونشی  
کمیس؛ (۲) زور دام، شکبدلی دام.  
چولی (čawláy) مف. نر. م. (۱) درز کمری، چاود  
شوی؛ (۲) منفجر کمری، منفلقه شوی.  
چولی (čuláy) نر. م. د کوچنیانو د لوبو غونډ،  
گرم او بنوی کانی.  
چولیانی (čulyānáy) بنخ. م. جارگی، خندکی،  
د دودی پخولو وړه کوته.  
چوم (čūm) نر. م. چم، د خاورو یا ختو یا کبلو هغه  
غونډه برخه چې د یوه بېل سره راجلاشي.  
چومبی (čūmbáy) نر. م. (۱) شتومی، د اونگ  
لاستی؛ (۲) مولی، اوږد او غونډ موندلی.  
چومر (čūmár) نر. م. (۱) سرمل، هغه کمری چې د  
اوبن مهار په کې بندېږي؛ (۲) هغه تار یا مسزی  
چې د اوبن په پزه کې اچول کېږي.  
چومردی (čūmarđáy) نر. م. چمردی، د پایکو  
منځوی لرگی چې پایکو وړاندې ګرځي.  
چومک (čūmák) نر. م. شومک، د اوبنیانو یو ډول  
ناروغي ده چې خوله یې کېږي.  
چومکی (čūmakáy) نر. م. چمبکی، چرګوری.  
چومل (čūmál) مص. مت. ښکلول، مچو کول.  
چومی (čūmá'y) بنخ. م. مچه، مچو، مچکه.  
چومی (čūmay) نر. م. د کوچنیانو یو ډول ناروغي  
ده چې له خولې یې لارې یا نانې بهېږي.  
چونبېل (čūnbél) نر. م. لوی او غټ کچکول.  
چونتره (čontará) بنخ. م. دوکانچه، سونه، چوتره.

د تندې خال؛ (۳) تېرونه، نغرنه، ښکته کونه؛  
(۴) لږه اندازه، ذره؛ (۵) لېسته؛ (۶) ملته، بهدی  
(۷) ارکی، لری، پتیره؛ (۸) چونگی، تاکی.  
چوکه (čawká) بنخ. م. دهندوانود خوراک دوکانچه  
چوکی (čawká'y) بنخ. م. (۱) څوکی، کرسی؛  
(۲) څوکی، د پیره دارځای، تانه، سورچل؛  
(۳) زیارت ته تلل؛ (۴) رسمي چوکی، مقام.  
چوکی (čukáy) بنخ. م. دام، بلیره، د بتیرانو یو  
ډول د نیولو دام.  
چوکی (čūkay) ص. نر. م. چوک، کم، لږ، ذره.  
چوکی چوکی (čūkičūki) ص. نر. م. لږ لږ، کم  
کم، ذره ذره، کم شی.  
چوکیدار (čawkidār) نر. م. څوکیدار، پیره دار،  
ساتونکی، ژغرونکی.  
چوکېدل (čokedái) مص. ل. خپې کېدل، اوبن  
چو کېدل، بېتېدل، په غونډو کېدل.  
چوکېدل (čawkedái) مص. ل. (۱) برابرېدل، ښه  
کېدل، په ذوق برابرېدل؛ (۲) روزگار سمېدل.  
چوگان (čawgān) نر. م. پولو، سانگه، نېزه.  
چوگان بازی (čawgānbāzī) بنخ. م. (۱) د سانگې  
لوبه، نېزه بازی؛ (۲) دی بازی، لوبو، چمچاکی؛  
(۳) یو لوبه ده چې سړی په آس باندې سپرېږي  
او د لرګي سره توپ وهي.  
چول (čol) نر. م. (۱) بیابان، صحرا، بهدیا، میزه؛  
(۲) ذکر، د نارینه تناسلي آله.  
چول (čawál) مص. مت. (۱) منفجړول؛ (۲) چاود  
پکې پیدا کول؛ (۳) اچول، غورځول، تریېل.  
چول (čül) نر. م. د دروازي چون، دوره چور.  
چولاوه (čülāwa) ص. نر. م. جل وهلی، ځل وهلی.  
چولایی (čawlāyī) بنخ. م. چلوايي، یو ډول ساګ.  
چولک (čülák) نر. م. پرپ، تریف، لمده واوره.

چونتی (čunṭáy) ص. نر. م. شونتیا، چوندی، یو لاسی، شونتی.

چونتی (čunṭi) بنخ. م. شبتی، چوتی، چونی، د سر اوږده وېستان.

چوندي (čundáy) نر. م. گودی، گودگودک، په یوه پنبه پر لاره تلل، پر چوندی تلل.

چونکی (čunkáy) ص. نر. م. (۱) بی شرمه، بی حیا؛ (۲) خوسا؛ (۳) بد عمله؛ (۴) نر. م. سارنگ.

چونگ (čüng) نر. م. (۱) دېر لیرشی، دلېبی نیمايي؛ (۲) د چرگورې اواز؛ (۳) پته فیصله، پته سلا او مشوره.

چونگ (č(u,ə)wáng) نر. م. وگ. چونه (۳).

چونگا وې (čüngāwān) ص. نر. م. چونگن، شور کورونکی، چینگن.

چونگنبه (čungāša) بنخ. م. چنگنبه، چنډخه، خنډخه، خنگنبه، خونگنبه، خینځنبه.

چونگن (čüngán) ص. نر. م. ج. ژړندوکی، چونگېدونکی، چینگن، ژړندا.

چونگول (čüngawál) مص. مت. چینگول، چنگول، ژړول، په ژړا راوستل.

چونگی (čüngáy) ص. نر. م. (۱) شونتی، په یوه لاس شل؛ (۲) نر. م. اندازه پیمانه؛ (۳) ذره، لیرشی؛ (۴) گټه، بری.

چونگی چونگی (čüngíčüngí) لیر لیر، لپه لپه، جاته یوشی په لړه اندازه او پر لاس ورکول.

چونگېدل (čüngedál) مص. ل. چینگېدل، ژړېدل، په ژړا کېدل، ژړاته مجبورېدل.

چونه (čoná) بنخ. م. (۱) وږه، غونډکی او کمزورې نیا (انا)؛ (۲) اهاک، آهک.

چونه (čawána) بنخ. م. چونگ، چوونه، درز په کې پیدا کونه، چاودنه.

چونی (čünáy) ص. نر. م. بنایستوکی، بیکلی، کوچنی بنایسته شی.

چونی (čünáy) بنخ. م. (۱) زړه ته نېر، زړه ته نېرې ماشوم؛ (۲) چینی لوبی؛ (۳) لعل، یاقوت، د لعل په خېر.

چونی (čawnáy) بنخ. م. وگ. چونی.

چون (čün) ص. نر. م. ج. (۱) غوره، ښه؛ (۲) نر. م. کب؛ (۳) چور، د دروازي اوکت چور؛ (۴) چان، خوبونه؛ (۵) تيمپ اواز؛ (۶) د ويايي سوري؛ (۷) د توپک غوزه؛ (۹) انگېتی؛ (۱۰) دکېس گونځی.

چونا (čūnā) بنخ. م. وگ. چونهار.

چون چونه (čünčūnā) بنخ. م. وگ. چنچنه.

چونکی (čünkáy) نر. م. (۱) د مرغیو اواز؛ (۲) د اوبو د بهېدلو اواز.

چونل (čünál) مص. مت. (۱) خوبول، غوره کول، ټاکل، په گوته کول؛ (۲) چنول، چانول؛ صفا کول؛ (۳) چونول، جامو ته گونځې ورکول.

چونول (čünawál) مص. مت. (۱) خوبول، غوره کول؛ (۲) مرغی، په اواز راوستل؛ (۲) حرکت کول، گرځېدل؛ (۳) مایعات شورول، چرول.

چونوونی (čünawūnáy) نر. م. چان، چانوونی، چن، چان کوونی، د چنولو لوبی (آله).

چونهار (čünahār) نر. م. چنهار، د مرغانو چنهار، د مرغیو د چنېدو اواز.

چونې (čünáy) نر. م. (۱) بلبل؛ (۳) د کارېز سوري.

چونې (čünəv) بنخ. م. چانی، چنی، پانه.

چونې (č(aw,o)náy) بنخ. م. چاونی، عسکري قشله، د عسکرو د اوسېدو ځای.

چونیا (čūnyá) بنخ. م. (۱) بلبل، چونی؛ (۲) ښه بې رنگ.

چونیا کوی (čūnyākōkay) بنغ. م. د چنبهلو گل، چنبلی گل.

چونیا کی (čūnyākay) بنغ. م. د بنفش گل، بنفشه بی رنگ، د بنفش بوتی.

چونیا نی (čūnyānáy) بنغ. م. (۱) په کور کې دنده تشاب، د کور چرچوی؛ (۲) پخلنځی.

چونېدل (čūnedá) مص. ل. (۱) چنبېدل، بېلېدل، چنبېدل؛ (۲) چورېدل، خورېدل؛ (۳) چاڼ کېدل، چنبېدل؛ (۴) گونځې گونځې کېدل.

چوو (čawū) نر. م. گرد له، هغه باد چې له واورې سره یوځای وي.

چوونکی (čawūnkay) فنا. نر. م. (۱) درز په کې پیدا کوونکی؛ (۲) چاودوونکی.

چوونگرت (čawūngrat) نر. م. چنډرو، د کوچنیانو یوه لویه ده.

چوه (čawá) بنغ. م. (۱) کجاوه، لویه توکری؛ (۲) یو ډول خوشبویه بوتی؛ (۳) د ډبرې چاود چې اوبه ترې راوځي؛ (۴) هغه شېله چې نباتات په کې

شنه وي؛ (۵) دیچه، جویه؛ (۶) چاک، درز.

چوهارې (čūharay) ص. نر. م. چوری، چواری، چوهری، ناپاک، مردار خور، گنده.

چوهره (čuhra) بنغ. م. گونځه، کورته، گونجې.

چوی (čawáy) بنغ. م. د وینو توکری، شکری.

چه (ča) بنغ. م. سیوری، پتونۍ، پناه ځای.

چه (č(e,i)) اد. چې، د ربط ادا ت (توری) دی.

چهر (čahr) نر. م. یو بوتی دی چې ژبه گلان لري.

چې (če) اد. (۱) د ربط توری دی؛ (۲) بنغ. م. د (چ) توری تلفظ.

چي (či) ور. له اسم سره د لاحقې په ډول راځي او صفت جوړوي، لکه: ننډار چې.

چي ایشی (čayišáy) نر. م. چایجوشه، چایبر.

چمبر (čebár) نر. م. کسېگر، کاسب.

چیت (čit) ص. نر. م. ج. (۱) چلبیت، چپر، خپر؛ (۲) تیت، تیتو، (۳) چخبیت، چیت پیت.

چیت پیت (čitpit) ص. نر. م. ج. بنځي چلبیت.

چیترو (čitró) بنغ. م. د کوچنیانو د لوبو غونډ کانی.

چیتره (čitrá) بنغ. م. گرد کانی دی چې کوچنیان لوبې ورباندې کوي، ربانکی.

چیتره (čitrá) بنغ. م. (۱) اوسن، نرم، اولس شۍ؛ (۲) ډنگره غوښه؛ (۳) پوده او خبرې کالي.

چیتوالی (čitwálay) نر. م. چخبیتوالی.

چیتول (čitawál) مص. مت. چت پتول، چپتول، خخبیتول، چپر پتول، پلنول.

چېته (četa) ض. چرته، چېرې، کوم پلو.

چیتۍ (čitáy) بنغ. م. (۱) ربانکی، د کوچنیانو د لوبو تیره؛ (۲) موڅۍ؛ د یوې لوبې نوم.

چیتېدل (čitedál) مص. ل. (۱) چلبیتېدل، پلنېدل، اوارېدل، تکېدل؛ (۳) ماتېدل.

چیت (čit) نر. م. یو ډول گلداره توکر دی.

چیتاکۍ (čitākáy) بنغ. م. وگ، چتاک.

چېته (četa) بنغ. م. (۱) تاکید، تینګه؛ (۲) تاوان، ډنډ، ضرر؛ (۳) چاره، بندوست.

چیتنه (čita) بنغ. م. (۱) د چرسو گولی؛ (۲) فیصله، جوړه، روغه.

چیتۍ (čitay) بنغ. م. رسید، رسید خط، لیک.

چيچر (čičar) ص. نر. م. (۱) گونځې، گونجې؛ (۲) سر تمبه، له یوې خبرې څخه نه تېرېدونکی، خېلي.

چيچرو (čičró) بنغ. م. (۱) چیندرو؛ (۲) د چیندرو یوه خاصه خانه.

چيچروبی (čičrobay) بنغ. م. چمچوۍ، تشاب، چونیاۍ، غسلخانه، چرچوۍ.



چیچره (čičrā) بنخ. م. (۱) اولین شوی؛ (۲) دنگره  
غوبنه، پیپره غوبنه.

چیچری (čičrāy) بنخ. م. (۱) کنه، یوه حشره ده  
چی د حیواناتو پر پوستکي پورې نښتې وي؛  
(۲) وړه سپره، ریچه.

چیچکه (čičāka) بنخ. م. چوچکه، چرگوری،  
بتکه، نوې خوانه شوې چرگه.

چیچگی (čičgāy) نر. م. ناوکی، گودی، نانځکه.  
چیچل (čičāl) مص. مت. (۱) چچل؛ (۲) په غابښو  
پرې کول، غابښ لگول؛ (۳) د مار چک لگول،  
لرم نښې وهل، د غومبسي نښې وهل.

چیچلی (čičālay) مف. نر. م. (۱) په غابښو پرې کړی  
شوی؛ (۲) تکه ورکړی؛ (۳) چچلی، نوکاري شوی  
چیچو غاړه (čičogāra) بنخ. م. وگ. چاچو غاړه.  
چیچوک (čičūk) نر. م. یوه لویه ده.

چیچه (čēčā) بنخ. م. تاکید، تینګه، چیته، چپته.  
چیچی (čičāy) نر. م. د مرغی او چرگې بچی.

چیخا (čixā) بنخ. م. چیغه، توتو، چخه، کورې، د  
سبې د شړلو غبر.

چیختان (čixtān) ص. نر. م. ج. وگ. چختار.

چیخرن (čixrān) ص. نر. م. (۱) گنده، وروست،  
لړلی؛ (۲) چیخن، چوخن، چخې سترگی.

چیخل (čixāl) مص. مت. چخل، مندل، دکول، ننه  
ایستل، چوخول.

چیخن (čixān) ص. نر. م. چخن، چخرن، هغه  
شوک چې سترگی یې تل چخې کوي.

چیخنول (čixnawāl) مص. مت. راکښل، راکښکل.

چیخوری (čixorāy) نر. م. زوړ، بهکاره خیز.

چیخی (čixe) بنخ. م. (۱) پیخني، چرخني، د  
سترگو مېل یا پیخړې؛ (۲) د ماشومانو د مقعد  
چینجی.

چیر (čir) نر. م. خیرنګي، تېروسکي، چشنګي،  
تېره مخی کانی.

چېرته (čerta) ض. وگ. چېرې.

چیرره (čirra) بنخ. م. چېره، لته، زړه لته، خوندي،  
خیره، رنجه، رښکی.

چیرک (čirak) نر. م. نری لاره.

چېرې (čere) ض. چېرې، چېرته، چرته، کوم غای،  
کوم پلو؛ (۲) ق. فرضا، که چېرې.

چیر (čir) نر. م. (۱) کنه، کونډ، سرښناک خیز؛  
(۲) یوه اوچته ونه ده؛ (۳) لنډه گوره، چېرگوره.

چېر (čer) نر. م. (۱) بلوسه، برخلاقي؛ (۲) جنجال.  
چېر چارې (čerčare) بنخ. م. مزې، چرچې.

چېرل (čerāl) مص. مت. (۱) تنګول، چېرکول؛  
(۲) جنجال کول، خپول، خبره شارل.

چېرلی (čerālay) مف. نر. م. (۱) تنګ کړی،  
خوړولی؛ (۲) خپولی، په یوه خبره باندې ډېرې  
خبرې او بحث شوی.

چیستان (čistān) نر. م. ار، معما، اړوند.

چیستګی (čistakāy) ص. نر. م. نرم، اولین.

چېشن (česān) ص. نر. م. (۱) سپښ، بیر، وېښته  
لرونکی؛ (۲) یو کلن اوبښ چې وړې پرې ولاړې

وي؛ (۳) نر. م. سپرلی، اوزگوری.

چېشنګی (česankāy) نر. م. سپرلی، وژګمې،  
اوزگوری، یو کلن سپرلی.

چېشل (česāl) مص. مت. چېښل، خښل، څکل.

چیفار (čigār) نر. م. چفار، چفهار، چفهای.

چېفل (čegāl) مص. مت. چفېدل، چفار کول.

چیفل (čigāl) نر. م. چفل، غلبېل، غټ غلبېل.

چیفه (čīga) بنخ. م. چغه، کریره، کرېکه، فرياد.

چیکر (čikār) نر. م. چیکرې، خټې، لمډې خټې.

چیل (čil) نر. م. لین، کتار، صف، قطار.

چیل (čel) ن.م. ۱۱) پودنی، تیکری، زړوکی، زنانه  
خادر ۲) د غوزانو جوړمیک.

چیلان (čilán) ن.م. یو ډول حلال مرغې دی.

چیللم (čilám) ن.م. وگ. چلم ۱۱).

چیلو (čeló) ن.م. ۱) ترکاری، یو ډول سابه دی؛

۲) مو. ویلون سل، یو ډول لوی ویلون دی چې

څلور تارونه لري او بېم اواز تولیدوي.

چېله (čelá) بنځ.م. د ژمي څلوېښت ورځې یخنی.

چېلی (čeláy) ن.م. ۱) کچیکي، سسرلي، د وزې

یا نر مرغومی، د بزې بچی؛ ۲) یو ډول وزه.

چیمبا (čimbá) بنځ.م. تورانی، د سهار بلبله.

چیمخن (čimxán) ص.ن.م. ۱) چینجي وهلی؛

۲) تگ، بې اعتباره؛ ۳) چیخن، چخرن.

چیمکی (čimakáy) له هگی نوی راوتلی چرگوری.

چین (čin) ن.م. گونځه، گونځې، کوت کوت.

چین (č(e,ay)n) ن.م. یو ډول زنځیر دی چې په

واړو کې د موټرونو پرتایرونو راپېچل کېږي

چینجخ (činjáx) ن.م. چینلخ، چونگنبه.

چینجن (činján) ص.ن.م. چینجي وهلی.

چینجی (činjáy) ن.م. چنجی، یو ډول حشره ده.

چینچاری (čincāray) ن.م. چرچرک، یو ډول

حشره ده.

چیندخ (čindáx) ن.م. وگ. چونگنبه.

چیندخ خور (čindaxxor) ن.م. بغغو، بغ، کب

خورکه، لویه ماهي خوره مرغی ده.

چیندرو (čindró) بنځ.م. چیندرو، د کوچنیانو یو

راز لویه ده، نانک.

چینده (činda) بنځ.م. سمڅه، چبوده، سمڅ.

چیندي (čindi) بنځ.م. درخت وړه توتو، صافي.

چینغړک (čingǎrk) ن.م. چوغړک، کاکورنک

چغړک، قان قورنک.

چینگ (cing) ص.ن.م. واز، ارت، خلاص.

چینگ پینگ (čingping) ن.م. ۱) انې بانې،

انې وانې، بهانې، بانې، هغه دغه؛ ۲) ژوا.

چینگخولی (čingxúlay) ص.ن.م. وازخولی،

چینگ داری، ارت خولی، خلاص خولی.

چینگکه (čingáka) بنځ.م. وړه تور بخونه مرغی

ده چې د اواز په وخت کې لکې پورته کوي.

چینگول (čingawá) مص.مت. ۱) ارتول، وازول،

نېرته کول؛ ۲) ژړول، چنگول؛ ۳) خورول.

چینگه (čingá) بنځ.م. ۱) چینکه خوله، وازه خوله

۲) ص. بنځ.م. وازه، خلاصه.

چینگېدل (čingedál) مص.ل. ۱) خلاصېدل،

بېرته کېدل؛ ۲) کرېدل، په عذابېدل، ژړېدل.

چېنل (čenál) بنځ.م. ۱) چاینل، کانال، مجرا،

معبر؛ ۲) کارېز، د اوبو لاره؛ ۳) خط مشي.

چینه (čina) بنځ.م. له ځمکې نه داوېد راوتلو ځای.

چیني (čináy) ن.م. سور او سپین آس.

چیني (čini) بنځ.م. ۱) بوره، شکره؛ ۲) د چین

پورې اړوند څیزونه.

چیني (čináy) بنځ.م. ۱) چونی، قلم، پولادي

تېزه شوې میله ده چې اوسپنه پرې پرې کوي؛

۲) چنی، د اوسپنې پانه.

چیوتل (čewatál) مص.مت. کېوتل، کنېوتل،

گیرېدل، نیستل.

چېوده (čewda) بنځ.م. سمڅه، سمڅ، چپوه.

چېوهل (čewahál) مص.مت. کشول، کنېول،

څکول، رانېکل.



# زاهد پښتو- پښتو سپند

دوهمه برخه

د افغانستان د علومو اکاډمي

د پښتو څيړنو نړيوال مرکز

عبدالقيوم زاهد مشواڼی



څيړندوی دانش څيړندويه ټولنه



## دوهمه برخه

## خ

ځاگی (jāgāy) بنځ. م. ځاکی، د غنمو گډې،  
ستری، خټی، وڅه، د غنمو وڅه.

ځالگی (jālagāy) بنځ. م. ۱) د ځالي د تصغیر  
نوم؛ ۲) د اوسېدو یا استېدو ځای.

ځاله (jāla) بنځ. م. (ج. ځالي) منځوله، جاله،  
بنځولی، د الوتو ټکیو د اوسېدو ځای.

ځان (jān) نر. م. ۱) تن، وجود، جسم؛ ۲) ساه، دم،  
روح؛ ۳) شها، شهی، شهو، محبوه.

ځان از مېښت (jānazmēšt) ۱) ځان از مېښه،  
ځان پېژندل.

ځان باوری (jānbāwarāy) ص. پر ځان باور  
لرونکی، پر ځان ډاډمن.

ځان بسیا (jānbasyā) ص. مړه خوا، موراډا، پر  
ځان ډاډمن.

ځانبوختیا (jānbōxtiyā) ۱) زیاتره د شعر و شاعری  
په اړه، چې شاعر د ځان په اړه لږ وډه پر غږېږي.

ځ (je) بنځ. م. د پښتو الفبې لسم توری دی.

ځاځل (jājāl) مص. مت. په غوسه کول، قهرول.

ځاځمن (jājman) ص. پر غزناک، غوسه ناک.

ځاځن (jājān) ص. وگ. ځاځمن.

ځار (jār) نر. م. ج. ۱) جار، قربان، فدا، جبو.

ځار ځار (jārjār) نر. م. ج. ۱) جار جار، قربان  
قربان؛ ۲) ژړا، فریاد.

ځار ځپلی (jārjapālay) ص. خوار و ځار، څپل،  
څپلاند.

ځاړول (jārawāl) مص. مت. قربانول، نثارول.

ځاړېدل (jāredāl) مص. ل. جارېدل، قربانېدل،  
فدا کېدل، نثارېدل.

ځاړل (jāzāl) مص. مت. گړول، ښونگارې کول،  
شوکارول، نوکارې کول.

ځاړلی (jāzālay) مف. نر. م. گړولی، شوکاری کړی  
شوی، نوکارې کړی..

خانپالن کټ (jānpālanket) ۱. د خانپالنې دود،  
 د شخصیت پالنې کټش.  
 خانپلورلی (jānplorālay) ص. خان خرڅ کړی،  
 مړی، گوداگی.  
 خانپېښې (jānpēše) ۱. خان ژوند لیک، ژوند  
 پېښې.  
 خانتنی (jāntanāy) ص. په خان پورې اړوند،  
 خاني، خانگړی.  
 خانته (jānta) ص. نب. خانله، یوازې، بېل، جلا.  
 خانجوری (jānjōray) ص. چې خپل خان پخپله  
 جوړ کړی یا رسولی وي.  
 خان څاروونی (jānjārawūnkay) فا. نرم. فدایي،  
 قربانېدونکی، څارېدونکی، جارېدونکی.  
 خان خاني (jānjānī) بنځ. م. ۱. خپل خپل ځانته؛  
 ۲. خودخواهي، خودي؛ ۳. بې وسيلې توب.  
 خانځولی (jānjolāy) بنځ. م. ج. دانگېدولی،  
 ځنځولی، د کوچنيانو يو ډول لوبه ده.  
 خانځومړی (jānjūmrāy) ص. نرم. ۱. تېپ،  
 کمزوری؛ ۲. سست، ناراسته، لټ.  
 خان خورگي (jānxorgī) بنځ. م. زړه خوړنه،  
 ځان کړونه، څيگرخوني.  
 خانخوښي (jānxwaši) بنځ. م. ځان خوښونه،  
 ځان ته څه وینه، ځان په څه کې حسابونه.  
 خانخوښی (jānxwašay) ص. نرم. م. په ځان  
 مين ځان په څه کې حسابوونکی.  
 خاندار (jāndār) ص. نرم. م. جاندار، د ساه خاوند،  
 روح لرونکی، ساکن.  
 خاندره (jāndara) بنځ. م. ج. خاندري، ۱. ځانده،  
 شکل، بڼه، صورت؛ ۲. ځانگه، وجود، تنه.  
 خان ساتی (jānsātay) ص. نرم. م. محتاط، ځان  
 ژغورونکی، احتیاط کوونکی، محافظه کار.

خان سپاری (jānsparay) ص. ځان سپارونکی،  
 ځانتېری، ځان تسلیموونکی، سلامي.  
 ځانستای (jānstāy) ص. ځان ستایونکی،  
 ځانښود، ځانښکاری.  
 ځان ستاینه (jānstāyāna) بنځ. م. خود ستایي  
 د ځان صفت کونه.  
 ځان ستایونی (jānstāyūnāy) ص. نرم. د  
 ځان صفت کوونکی، ځان ستایونکی.  
 ځان ښکاری (jānskāray) ص. نرم. م. ځان  
 ښکاره کوونکی، خودنما، تظاهر کاره.  
 ځان غټاوی (jāngatāway) ۱. لویي، ستروې  
 سترجاری، ځان غټه ښکاره کول.  
 ځانغودي (jāngodī) ۱. ځانمیندي.  
 ځانکاری (jānkāray) ص. خپلکاری، خپل  
 چاری، خودکار.  
 ځانگړتیا (jāngartyā) بنځ. م. ۱. یوازیتوب،  
 گوښیتوب؛ ۲. خصوصیت، مشخصه.  
 ځانگړنوم (jāngarnūm) ۱. ځانگړی نوم، علم،  
 مشخص نوم.  
 ځانگړی (jāngōray) ص. نرم. م. ج. ځانگړي،  
 ۱. یوازې، بېل؛ ۲. خپلواک؛ ۳. مشخص،  
 مخصوص، ممتاز.  
 ځانله (jānla) ص. نب. ۱. یوازې، بېل، جلا،  
 ځانته، ځانگړی؛ ۲. د ځان لپاره.  
 ځانمن (jānmān) ص. نرم. م. مغرور، کبرجن.  
 ځانمنتوب (jānmantōb) ص. نرم. م. لویي، خود  
 بېني، غرور، کبر، تکبر، ځان لیدنه، ځانمني.  
 ځانمنی (jānmanāy) ص. نرم. م. مغرور، کبرجن.  
 ځانواله (jānwāla) ۱. ځانخوښي، خودپسندی،  
 خودخواهي.  
 ځانویني (jānwinī) ص. ښاخمني (غرور)، خودبېني.

ځاني (jāni) ص. نې. ۱) له ځان سره تعلق لرونکی  
۲) خوراگران، ډېر صميمي.

ځانه (jāna) ښځ. م. (ج. ځانې) وگ. زانه.

ځاو (jāw) نر. م. مارش، د حملې او د تگ حکم.

ځاوو (jāwū) نر. م. څړوی، زاوه، څړوی.

ځای (jāy) نر. م. ۱) جای، تېځانه، مکان، محل؛

۲) مقام، درجه؛ ۳) وخت او موقع.

ځای پر ځای (jāyp(ə,u)rjāy) ځای په ځای، په

ځای، مقامي؛ ۲) وارد واره، تېک له تېکه.

ځای غلی (jāygalāy) ښځ. م. هغه ښځه چې تر

لنگون (زېږونې) وروسته درد ولري.

ځایکي (jāykāy) نر. م. گل زړی، د نښې منځ،

هدف، پخپله هدف.

ځایگی (jāygāy) نر. م. ۱) په تېر، پوخ په نښه؛

۲) ټاکلی ځای؛ ۳) ځای، د ښځې تناسلي آله؛

۴) د ځای د تصغیر نوم؛ ۲) نښه، نخښه.

ځایگیر (jāygir) ص. نر. م. ۱) ډېره، استوګن،

اوسېدونکی؛ ۲) په زړه کې، د زړه دننه.

ځایناستی (jāynāstay) ص. نر. م. ۱) جانشینی،

ولیعهد، تقاعد؛ ۲) مجاز آزوی، بچی.

ځایول (jāyawā) مص. مت. ۱) جایول، ځای پیدا

کول، خوندي کول؛ ۲) زغمل، پېڅل.

ځایېدل (jāyedā) مص. ل. ۱) ځای کېدل، کوم

شي ته په زور یا بې زوره ځای میندل کېدل؛

۲) زغمل کېدل، تحمل کېدل.

ځبځب (jābjāb) ص. نر. م. میده میده، ذره ذره.

ځب ږیری (jābzirāy) ص. نر. م. بیر ږیری.

ځبل (jābāl) مص. مت. کوتل، میده کول، ځپل.

ځبله (jābla) یو تر بله، یو له بله، په خپلو کې.

ځبللی (jābājay) مف. نر. م. ۱) ځپلی، کوتلی،

میده کړی؛ ۲) خوار، ذلیل؛ ۳) گن، ببر.

ځبن (jābān) ص. نر. م. ۱) خېرن، خېرن، خېرن؛

۲) ناپوه، احمق؛ ۳) ځیړ، سخت.

ځېوالی (jābwālay) نر. م. گنوالی، گوروالی.

ځېول (jābawā) مص. مت. ۱) توت څنډل، توت

تکول؛ ۲) ځپول، څړول.

ځېونکی (jābūnkay) نر. م. میده کورنکی،

کوتونکی، پستوونکی.

ځېېدل (jābedāl) مص. ل. ۱) گنېدل، گورېدل؛

۲) توت تېکېدنه، توت څنډل کېدنه.

ځېېښل (jā bešāl) مص. مت. (له تولو صیغوسه)

وگ. زېښل).

ځپلی (jāpālay) نر. م. کوتلی، وهلی ځپلی.

ځخا (jājā) ښځ. م. جز جز، د غوښې د وریتېدو اواز.

ځخېوکی (jājūkay) نر. م. ځخغولی، جزغولی.

ځخغولی (jājgōlay) نر. م. جخغولی، جزغولی،

خخوژی، هغه مواد چې دوازه کې د وېلي کېږي

وروسته په لوبې کې پاته کېږي.

ځخېرل (jājērāl) مص. مت. ۱) توت ته توت کول،

ورزل؛ ۲) سپکول، ښکښل؛ ۳) چپېدل.

ځخه (jājā) نر. م. جوک، د تویک د نښې ځای؛

۲) دلرگي زخه؛ ۳) زخه، وچه دانه ده چې د

انسان پر پوست باندې راخېږي.

ځرخ (jārj) ص. نر. م. ۱) سور شین بخون رنگ-

ځرخې سترگې؛ ۲) وگ. زرخ.

ځری (jārāy) نر. م. (ج. ځري) ۱) قاصد، استازی؛

۲) جاسوس؛ ۳) جری، نظیر، د تویک د فاصله

ټاکلو او نښه نیولو ځای.

ځرانگه (jārānga) نر. م. (ج. ځرانگې) هغه باد

او سهلی چې آثار یې له لېږې لیدل کېږي.

ځروبه (jārōba) ښځ. م. څړوی، څړوی، آبشار.

ځړول (jārāwāl) مص. مت. څړندول، کورېول.



خړېدل (jaredál) مص. ل. غوړندېدل، کوری کېدل.  
خړ (jəz) صوت. نر. م. جز، په تاوده شي باندې د  
اوبو د توبېدلو اواز:

خړکی (jəzkáy) نر. م. جزیډنه، خڅېدنه.  
خړ (jəz) نر. م. ۱) د خام بندیا... چې زېم ولري او  
اوبه ترې راووشي؛ ۲) سېلاب راوړې شکه.  
خړی (jəzáy) نر. م. زیږه ځمکه، هغه ځای چې اوبه  
او نباتات ونه لري.

څښت (jəst) نر. م. ۱) زښت، ناخوښ، هغه څوک  
چې د چا بد ايسي؛ ۲) زیات، زښت، ډېر.  
څښکله (jəskala) ق. هغه وخت، کله، څه وخت،  
هر کله، کله چې، هغه وخت چې.

څغ (jəg) نر. م. څز، جز، څخ.  
څغاست (jəgəst) نر. م. منډه، تېښته، څغل، ترپ.  
څغاسته (jəgəsta) بنځ. م. منډه، تېښته، ترپ.  
څغاله (jəgəlá) بنځ. م. زغاله، پوره، غروړی.  
څغچه (jəgəjá) بنځ. م. یو ډول شنه واښه دي.  
څغستا (jəgəstá) بنځ. م. منډه، تېښته، څغل، ترپ.  
څغستل (jəgəstál) نر. م. منډه کول، څغاستل،  
تېښته کول، ترپل، ترپ کول، منډه اخستل.

څغل (jəgal) نر. م. منډه کونه، تېښته کونه.  
څغلا (jəgalá) بنځ. م. منډه، څغاسته، تېښته، څغل.  
څغلند (jəgəland) ص. نر. م. څغلېدونکی، د منډو  
په حال کې، د تېښتې په حال کې.

څغلندی (jəgalandáy) نر. م. ۱) تېښتېدونکی،  
څغلېدونکی؛ ۲) ذلیل، بدبوتی؛ ۳) عاجز،  
خوار؛ ۴) دارن؛ ۵) ارمانجن.

څغلول (jəgalawál) مص. مت. ۱) په منډه کول،  
په تېښته کول؛ ۲) په مخه کول، په مخه اخستل  
څغلېدل (jəgəledál) مص. ل. په منډه کېدل، په  
تېښته کېدل، منډه وهل.

څغول (jəgawál) مص. مت. جغول، جزول، جوړول،  
په غوړو یا تېلو کې سره کول.

څغونځ (jəgünj) نر. م. څغونز، حرکت، د مچيو او  
چنجيو حرکت، خوځ، ماخوځ، غونځېدنه.

څغونځاوي (jəgünjəwə) بنځ. ج. غونزاوي، ډېره  
او نا منظمه گڼه گونه، ازدحام.

څغونځول (jəgünjawál) مص. مت. پارول،  
غوړنزلول، په نا منظمه گڼه گڼه راوستل.

څغېدل (jəgədál) مص. ل. جوړېدل، جغېدل؛ په  
غوړو کې غوښه په شور او جغ جغ راتلل.

څک (jək) نر. م. تکلیف، رېر، آزار، زک.

څکلول (jəkləwál) مص. مت. زوکلول، رېرول،  
خپه کول، ازارول، څورول.

څکلېدل (jəklədál) مص. ل. زوکلېدل، رېرېدل،  
څورېدل، کړېدل، په تکلیف کېدل.

څکندن (jəkandán) نر. م. وگ، څنکندن.

څکه (jəka) ربط. په دې سبب، په دې دلیل، په دې  
وجه، په دې علت، له دې امله.

څگ (jəg) نر. م. ۱) څک، قف، کف؛ ۲) جگ، جک،  
د مستي شارېلو خاورین لوبی.

څگال (jəgál) سر. م. میده ډوډی، وړه ډوډی چې د  
پاسه ښوړوا ورباندې اچول کېږي.

څگخور (jəgəxór) نر. م. کب خورکه مرغی.

څگر (jəgár) نر. م. څیگر، یینه، اینه، ینه.

څگر خون (jəgarxūn) نر. م. جیگر خون، غمجن،  
خفه، په کړ او اخته، په تکلیف او رېر اخته.

څگرور (jəgarwár) ص. نر. م. ۱) بهادر، تکړه،  
تورزن؛ ۲) د زیاتې حوصلې څښتن.

څگلانه (jəglāna) بنځ. م. غمکه، هغه گسپه چې  
مستي په کې شارېلي کېږي.

څگلن (jəglán) ص. نر. م. څگن، څگ لرونکی.

ځگېدل (jgedál) مص. ل. خټکول، شاريل کېدل؛  
ځگ پرېښول.

ځل (jal) نر. م. (۱) خلا، برېښېدا؛ (۲) سخته تنده، جل  
(۳) وار، نوټ؛ (۴) زل، د توکرانو پوښ چې د  
خارويو په شا باندې اچول کېږي.

ځلا (jalá) ښځ. م. ځل، زلق، برېښنا، ځلېدا.  
ځلانده (jalánd) ص. نر. م. ج. ځلان، ځلېدونکی،  
ځلالرونکی، برېښېدونکی.

ځلېل (jalbál) ص. نر. م. ج. جلیل، زلېدونکي.  
ځلېلاند (jalbalánd) نر. م. نارامه، پرېشانه.  
ځلېلاندول (jalbalándawál) مص. مت. ځورول،  
کړول، پرېشانه کول، نا کراره کول.

ځلېلاندېدل (jalbalándedál) مص. ل. پرېشانه  
کېدل، ځورول کېدل، غمجن کېدل.

ځلېلی (jalbaláy) ص. نر. م. روښانه، ځلېدونکی،  
چنکېدونکی، پښکېدونکی.

ځلځلی (jaljaláy) نر. م. یو ډول هډوکی دی.

ځلښت (jalást) نر. م. ځل، خلا، زلق، پښک.

ځلک (jalk) نر. م. برېښ، خلا، خلا، ځلښت.

ځلکول (jalkawál) مص. مت. ځل وېل کول،  
ځلېول، زلق کول، چنکول، پښکول.

ځلکېدل (jalkedál) مص. ل. ځلېدل، زلقېدل،  
پر کېدل، پر کېدل، چنکېدل، پښکېدل.

ځلما (jalmá) نر. م. ځواني، ځلمیتوب، زلمیتوب.

ځلموتی (jalmólay) ص. نر. م. ځلمکی، ژنی،  
ژنکی، زنی، ځوانکی.

ځلمی (jalmáy) ص. نر. م. زلمی، ځوان، زنی.

ځلمیتوب (jalmitób) نر. م. زلمیتوب، ځواني.

ځلند (jalánd) ص. نر. م. ظالم، زیر دست جابر.

ځلندوکی (jalandúkay) ص. نر. م. برېښېدونکی،  
زلېدونکی، جل وېل کېدونکی.

ځلوبی (jalobáy) ښځ. م. ځیلې، جلی، یو ډول  
خواريه خواريه دی.

ځلوبی (jalóbay) نر. م. سراب، پریان اوبه.

ځلوکه (jaluká) ښځ. م. د زړه رگونه.

ځلول (jalawál) مص. مت. زلقول، پرکول، چنکول،  
پښکول، برېښول.

ځلون (jalún) نر. م. ژي، زی، رابیا، د اوبو لوی ژي  
چې پر حیواناتو باندې ډول کېږي.

ځله (jala) ښځ. م. (۱) ځل، وار؛ (۲) مینه، شوق.

ځلي (jalí) ښځ. م. زیار، هڅه، خواری، کړاو، رږ.

ځلي (jále) ښځ. م. د «هلي» سره د منت او کوبینې  
ماناوې ورکوي - هلي ځلي یې وکړي.

ځلېدل (jaledál) مص. ل. پر کېدل، برېښېدل،  
پر کېدل، چنکېدل، پښکېدل، چر کېدل.

ځما (jma) ض. وگ. زما.

ځمبل (jambál) مص. مت. (۱) ځنېول، بانه پرېول؛

(۲) ځنډل؛ (۳) بې عزته کول، بې آبه کول.

ځمبلی (jambálay) نر. م. ځملي، مېلی شوی، یو  
تربله وهل شوي، ځنډلی.

ځمبڼه (jambána) ښځ. م. بانه رېښونه، ځمبڼه،  
زېښه، سترگه وهنه، سترگه وهنه.

ځمبېدل (jambedál) مص. ل. ورو ورو تلل.

ځمکپوهاند (jmakpohánd) ص. ځمکپوه،  
جیولوجي پوه.

ځمکپوهنه (jmakpohána) د ځمکې پېژندنه،  
د ځمکې علم، جیولوجي.

ځمکتوت (jmaktu) د ځمکې توب.

ځمکدڼه (jmakdanána) ص. په ځمکه کې،  
ځمکې دننه.

ځمکسمون (jmaksamūn) د ځمکې اصلاح،  
د ځمکو اصلاحات.

خَمَكَلار (jmaklār) ۱. خَمَكَنی لار، مَهترو.  
خَمَكَلانَدی (jmaklānde) ۲. ص. تر خَمَكَنی لاندی  
(اوبه یا...).

خَمَكَنی (jmakānāy) ۳. نر. م. خَمَكَنی ته منسوب.  
خَمَكَنی بِشپَرَتیا (jmakānāybašparyā) ۱. خَمَكَنی تمامیت، ارضی تمامیت.

خَمَكَنی خَواک (jmakānāyjawāk) خَمَكَنی قوه.  
خَمَكَواک (jmakwāk) ۲. جاگیردار، فیوډال.  
خَمَكَوال (jmakawāl) ۳. نر. م. د خَمَكَنی څښتن.  
خَمَكَوبش (jmakwēš) ۱. د خَمَكَنی وېشنه.

خَمَكِه (jmakā) ۱. بنځ. م. ۱. مخکه، زمکه؛ د شمسي  
نظام له سیارو څخه یوه سیاره ده چې مږ او  
تاسو پکې ژوند کوو؛ ۲. مخ، سطحه.

خَمَل (jmal) ۳. مص. مت. خَمَل، بانه، رېول، سترگي  
رېول، سترگي بنورول.

خَمَلی (jmalay) ۳. نر. م. مښل شوی، موزل شوی، یو  
تربله وهل شوی، لت پت شوی.

خَمُور (jmuṣ) ۳. ج. وگ. زمور.

خَنازِه (jānāza) ۳. بنځ. م. جنازه.

خَناور (jānāwār) ۳. نر. م. ۱. څیرونکی حیوان، جناور  
۲. حیوان، څاروی.

خَناور توب (jānāwartób) ۳. نر. م. ۱. حیوانیت،  
وحشي توب؛ ۲. حماقت، بې عقلی.

خَنبول (jānbawāl) ۳. مص. مت. خَنبل، خَمبل.

خَنبېدل (jānbédāl) ۳. مص. ل. سترگي زښېدل،  
سترگي رېښېدل، بانه رېښېدل، بانه بنورېدل.

خَنج (jānj) ۳. نر. م. خوری، پتکری، زمج.

خَنجری (jānjirāy) ۳. بنځ. م. یو ډول کښېده چې د  
زنځیر په څېر وي.

خَنجَلېر (jānjlér) ۳. نر. م. جالر، یو ډول تور ځونډی  
دی چې په کېړه باندې شړېږي.

خَنجُول (jānjawāl) ۳. مص. مت. ۱. څاڅکی څاڅکی  
توبول؛ ۲. لږ څه ورکول، په شومتیا سره یو شی  
چاته ورکول.

خَنجُولیه (jānjolayā) ۳. بنځ. م. ډنډولی، یو شی په  
څلورو اخستی، کوم څه په څادر کې اخیستل.

خَنجَه (jānjā) ۳. بنځ. م. ۱. زنځه، سرسویله، شویله؛  
۲. ص. نب. لالجي، جېلي، چيچر بنیاد.

خَنجی (jānjaý) ۳. بنځ. م. زنځیرک، د ښځو یو ډول  
ګانه.

خَنجېدل (jānjédāl) ۳. مص. ل. خَنجېدل، تکی  
تکی توبېدل، څاڅکی څاڅکی توبېدل.

خَنجیر (jānjír) ۳. نر. م. زنځیر.

خَنجیرکه (jānjirāka) ۳. بنځ. م. د خامکدوږی هغه  
کرښه چې د زنځیر په څېر وي.

خَنجیری (jānjirāy) ۳. بنځ. م. یو ډول لیک دود دی  
چې د خوشحال خټک لخوا دخپلې کورنۍ لپاره  
ټاکل شوی و.

خَنخول (jānxwāl) ۳. نر. م. ۱. بې سدي، بېهوښي،  
له حاله تلنه، د خپګان څپه؛ ۲. د زړه پرده.

خَنډ (jānd) ۳. نر. م. ایسار تیا، ډیل، درنگ، معطلی،  
تال.

خَنډ پوهی (jāndpohay) ۳. ص. لار غپوهی، وروسته  
پوهېدونکی، ډېر فهم.

خَنډ من (jāndmán) ۳. ص. نر. م. ځنډن، ناوخته  
شوی، معطل شوی، تال شوي.

خَنډن (jāndan) ۳. ص. نر. م. پخوانی، لرغونی،  
ورانډینی، قدیمي، ډېرې مودې.

خَنډنۍ (jāndanāy) ۳. ص. نر. م. ۱. پخوانی، لرغونی،  
قدیمي؛ ۲. ایسار، تال، معطل.

خَنډنۍ کوکو (jāndanāykūkū) ۳. نر. م. پتونۍ  
گل، یو ډول گل.



خندوالی (jandwālay) نر.م. معطلی، ناوخته والی، تالبدنه، معطلبدنه، خندبدنه.

خندول (jandawāl) مص.مت. تالول، ایسارول، ناوخته کول، معطلول.

خندبدل (jandedāl) مص.ل. تالبدل، ایساربدل، ناوخته کبدل، معطلبدل.

خنگلی (jangālī) نر.ج. زنگنی، زاره پرتوگ ته له نوې توکر څخه له بدې ښکته پایڅې اچول.

ځنکندن (jankandān) نر.م. ځنکدن، د نزعې حالت، د ژوند آخري سلگی.

ځنگر (jangār) ص.نر.م. بې هوښه، بې سده.

ځنگل (jangāl) نر.م. گڼې ونې، د گڼوونواو وحشي بوټو ځای.

ځنگل خبری (jangalcerāy) نر.م. یوډول تريخ بوټی دی چې زېره رېښه لري.

ځنگلساتی (jangalsātay) ص.ځنگلوان، ځنگل ساتونکی.

ځنگلي (jangālī) ص.نب. ۱) د ځنگل، د ځنگل سره تعلق لرونکی؛ ۲) وحشي؛ ۳) مچ. کم عقل، ناپوه، بې تربیې، بې تمدنه.

ځنگل گری (jangalgarāy) بنځ.م. جونگره، د ځنگله ساتونکی ځای.

ځنگوری (jangūray) نر.م. دانگورووښکی، د نهوړی، دانگورووښکالی.

ځنل (janāl) مص.مت. سوری په کې جوړول.

ځنې (jāne) اد. ۱) څخه، ترېنه، ورنه، ورڅخه، څنه؛ ۲) بعضی، ځینې، بعض.

ځنکی (jankāy) نر.م. وگ، زنکی.

ځواب (jawāb) نر.م. ۱) غبرگون، د پوښتنې ځواب؛ ۲) احوال معلومېدل؛ ۳) ردول، منفي جواب ورکول.

ځواب لوڅی (jawābloḥay) ص.نر.م. ژر ځواب، جاضر ځواب، ځواب گر، ځوابي.

ځواکپېر (jwākpér) ۱) د اقتدار یا قدرت دوره.

ځواک جگره (jwākjagrā) ۱) د اقتدار پر سر شخړه او جگره.

ځواکځی (jwākjay) ۱) د قدرت ځای، د انرځي مرکز، نیروگاه (برېښنايي، ذروي).

ځواک سیمه (jwāksíma) ۱) تر ځواک لاندې سیمه، د قدرت قلمرو، د اقتدار ساحه.

ځواکلبېر (jwāklezd) ۱) د ځواک یا اقتدار لېږدونه، انتقال.

ځواکمن (jwākmán) ص.قدرتمن، زورور، د اقتدار خاوند.

ځواکمني (jwākmanī) ۱) پیاوړتیا، اقتدار، توانمندی.

ځواکمیچ (jwākméc) ۱) د ځواک سنجوونکې آله.

ځواک وېش (jwākweš) ۱) د قدرت وېش، د اقتدار تقسیم په دولت کې.

ځواله (jwālā) بنځ.م. ۱) ښوروا، زومنه؛ ۲) نواله، ځسواله، د اوریشود او رو څخه جوړ هغه غټې چې پخوا به یې په پیلاتو خوړلې؛ ۳) مچ. د ښوروا لپاره تر اندازې زیاته ډوډۍ میده کول.

ځوان (jwān) ص.نر.م. ۱) ژنی، زلمی، بالغ شوی؛ ۲) بهادر، زورور؛ ۳) عس. له دریم بریدمن څخه تر جگتورن پورې منصبداران.

ځوانکه (jwānāka) بنځ.م. گرمکې، گرمکې، ستو، هغه دانې چې د زلمیتوب په وخت کې به مخ باندې راخېژي.

ځوانکی (jwānakāy) ص.نر.م. زلموتی، ځوان زلمکی، نوی زلمی، زلمی، ژنکی، ژنی.

ځوانگه (jwāngā) بنځ.م. چیچل، سکونډل، سکوه.

خوارنمرد (jwānāmārd) ص. نرم. ۱) نرم، بهادر،  
 مهربانی؛ ۲) سخی؛ ۳) دودی مار.  
 خوارنمرگی (jwānmargī) بنخ. م. خوانیمرگی،  
 دخوانی مرگ، په زلمیتوب کې مړینه.  
 خوانول (jwānawāl) مص. مت. ۱) خوان کول،  
 مع. قوت او طاقت ور کول.  
 خوانی (jwānī) بنخ. م. ژنیتوب، شباب، جوانی،  
 زلمیتوب؛ ۳) بنکلا؛ ۴) قوت او طاقت.  
 خوانېدل (jwānedāl) مص. ل. ۱) ژنی کېدل،  
 خوان کېدل؛ ۲) طاقت او قدرت موندل.  
 خواوله (jwāwālā) بنخ. م. وگ. خومنه.  
 خواونه (jwāwnā) بنخ. م. وگ. خواله.  
 خوځات (jāwājāt) بنخ. م. وگ. زوزات.  
 خور (jāwār) نرم. م. تکلیف، کړاو، رنځ، ازار.  
 خور (jūr) ص. نرم. م. ۱) ژر اورېدونکی، تېره غوړی  
 ۲) پوه، دانا، څیرک؛ ۳) متوجه.  
 خورتوب (jurtób) نرم. م. ۱) خورتیا، تېزه اورېدنه  
 ۲) پوهه، دانایی، متوجه کېدنه.  
 خورول (jāwrawāl) مص. مت. ازارول، کمرول،  
 تکلیفول، رنځول، په عذابول.  
 خورول (jūrawāl) مص. مت. ۱) ژر اورول، تېز  
 اورول؛ ۲) پوه کول، عاقلول؛ ۳) متوجه کول؛  
 ۴) هضمول.  
 خوره (jūrā) بنخ. م. هضم، هضمېدنه، هضمونه - په  
 خوره دې شه = نوش جان دې شه.  
 خورېدل (jāwredāl) مص. ل. ۱) په عذابېدل،  
 خورېدل، تکلیف رسېدل؛ ۲) غمجنېدل.  
 خورېدل (jūredāl) مص. ل. ۱) هضمېدل، حلېدل؛  
 ۲) لگېدل.  
 خور (jāwār) ص. نرم. م. ج. د لوړ ضد، خوېر، مخ په  
 کښته، اوترایی، خوېری.

خورتوب (jwārtób) نرم. م. خورتیا، خوروالی.  
 خورند (jwārand) ص. نرم. م. کسوی، خورول شوی،  
 خړېدونکی، خړېدلی.  
 خورندوالی (jwārandwālay) نرم. م. خورندتیا،  
 خورندتوب، خورندېدنه.  
 خورندول (jwārandawāl) مص. مت. خړول،  
 خړېندول، للول، کسوی کول.  
 خورندی (jwāranday) نرم. م. په کور کې هغه شی  
 چې له لوخواو میزري څخه جوړ شوی وی.  
 خورندېدل (jwārandedāl) مص. ل. خړېدل،  
 کسوی کېدل.  
 خوروی (jorobāy) نرم. م. خړوی، جړوی، زاوه.  
 خورول (jwārawāl) مص. مت. ۱) مخ کښته  
 کول؛ ۲) ژورول، غوچول.  
 خورېدل (jwāredāl) مص. ل. مخ کښته کېدل،  
 سرخوړی کېدل، سرکښته کېدل.  
 خوز (jōz) نرم. م. زوز، خوځ، یو ډول ازغن بوتی.  
 خوزخانه (jōzxānā) بنخ. م. د څو څو کسوی، د  
 خوزانو خونه، خوز کسوی، خارخانه.  
 خوزگوری (jōzgūray) بنخ. م. گوری، د څو څو  
 زاوله، خوز ژاوله، ترنجبین.  
 خوزن (jōzān) ص. نرم. م. اغزن، ازغن.  
 خوزیانې (jōzyānā) بنخ. م. اغزن ځای، ازغی  
 لرونکې سیمه، اغزنه علاقه، اغزیانه.  
 خوز (jwāz) نرم. م. شور، بگت، غالمغال.  
 خوښ (jōš) نرم. م. ۱) جوش، خوتېدنه؛ ۲) تاو،  
 غوسه، کینه.  
 خوښا (jōšā) بنخ. م. دوښا، دانگورویا هرې مېوې  
 شیر، د توتو شیر، جوشاب.  
 خوښول (jōšawāl) مص. مت. ۱) خوښ ورکول؛  
 ۲) شیر، ایستل، دوښا کول، دوښا ایستل.

خوبينهدل (josedál) مص. ل. ايشهدل، جوشهدل، جوش خودل.

خوکی (jokáy) نر. م. زوری، ستغ، سخته لاره.

خوگ (jwag) نر. م. بدبويه غرنی بوتی دی.

خول<sup>(۱)</sup> (jül) نر. م. زول، سخته یخنی، سخت یخ.

خول<sup>(۲)</sup> (jawál) نر. م. زویل، یو دول بوتی دی چی زهر گل کوی.

خوله (jolá) بنخ. م. ۱) زور کمیس، گدله کمیس؛

۲) لوی او اوږد جوال دی چی دوز و له ژغسو

خخه جوږیږي او په اوښ باندې بارېږي.

خولی (joláy) بنخ. م. ۱) جولی، لمنه؛ ۲) کلج،

پیشه، جوال غونډې شی دی چی دواړه سرونه او

یو لوری یې گڼلی وي.

خومبک (jumbák) نر. م. خونډی، گوچه، گچه.

خومبکی (jumbakáy) نر. م. خومبکه، وتی،

هغه وتی چی بنځي یې په غوږو باندې

راغږوي.

خومبول (jumbawál) مص. مت. ۱) خوځول،

کرار کرار حرکت ورکول؛ ۲) سستول.

خومبهدل (jumbedál) مص. ل. ۱) خوځېدل،

سوکه حرکت کول؛ ۲) سستېدل.

خومنه (jūmná) بنخ. م. خواله، بنوروا، زېمڼه.

خون (jawan) نر. م. پچه، پجن، بتی، دکلال پچه.

خونډی (jundáy) نر. م. ۱) طره، پوپکه، کلفی؛

۲) زومبک، گچه، خونډی.

خونگه (jongá) بنخ. م. عادت، فطرت.

خوی (joy) نر. م. زوی، بچی، زمنگی.

خویر (jwer) نر. م. خوږ، مخ ښکته، د تل په لور.

خوینېدل (jwesál) مص. مت. خېښل، خوړل.

خیخېرل (jijerál) مص. مت. ۱) تېکول، وهل؛

۲) خوړل، وهل لکه مورک وهل.

خیر (jir) ص. نر. م. ۱) متوجه؛ ۲) تېز نظر، باریک بین؛ ۳) خالص، سوچه؛ ۴) سرزیر، چيغندک، تېرېدل دېم اواز ضد.

خیرک (jirák) ص. نر. م. هوښیار، تېز نظر، پوره

خیرکتوب (jiraktób) نر. م. خیرکتیا، خیرکوالی

هوښیاري، پوهه.

خیرکتونی (jiraktunáy) ص. نر. م. تېز نظری،

په خیر نظر کتونکی، پوه، دقت کونکی.

خیرکی (jerkáy) نر. م. دوپوسته.

خیرمن (jirmán) ص. نر. م. هوښیار، خیرک، پوره

خیرمه (jermá) بنخ. م. زېرمه، توبڼه، ذخیره.

خیرمه وال (jermawál) ص. نر. م. هغه غوی

چی د دودۍ د تیارولو نوکړي وروپه غاړه وي.

خیرول (jirawál) مص. مت. ۱) کتل، لېدل،

لتول؛ ۲) متوجه کول.

خیره (jirá) بنخ. م. ۱) وگ، جیره؛ ۲) زنکی، زیره،

یو گیاه ده چی تخم یې ښه بوی لري.

خیرېدل (jiredál) مص. ل. متوجه کېدل، دقت کول.

خیزغالي (jizgálí) بنخ. م. خیزغولي، سوی،

بوگری، کروپی، گجگ ژی.

خیز (jiz) ص. نر. م. ۱) زیر، دیز؛ ۲) بیر؛ ۳) غبرني

۴) سپېڅلی، سوچه.

خیزتوب (jiztób) ص. نر. م. ۱) زیرتوب، خیزتیا

۲) بیروالی؛ ۳) سخت مزاجي؛ ۴) سوچه

والی، سپېڅلتیا.

خیزگی (jizgáy) نر. م. جیزگی سړگی؛ ۲) یوډول

بوتی دی چی په پانو کې یې اغزي وي.

خیزمه (jizma) بنخ. م. جیزمه؛ دسترګې دېوښ

هغه برخه چی بانه وړ باندې راشنه کېږي.

خیزول (jizawál) مص. مت. ۱) بیړول؛ ۲) دېږول؛

زیرول؛ ۳) پرنگ او غیرت راوستل.



جھلي (jelí) ص. نر. م. بنڄ. م. ۱) ضدې، اړيمار،  
سرتمبه، سرتمبه، جھلي؛ ۲) جاهل، کم عقله،  
ناپوه.

جھلي (jeláy) بنڄ. م. ۱) زيرى، کجيران؛ ۲) کجيران  
يوه ډول ناروغي ده چې تر پوست لاندې گرد او  
غونډ شيان چې دانوته ورته وي پيدا کېږي.

جھنار (jinār) نر. م. وگ. زنار.

جھنگر (jingár) نر. م. زينگر، گن، گور.

جھنه (jina) بنڄ. م. زينه، پورې، پاڼه، پارڅنگ.

جھني (jine) ص. نسب. ۱) بعضې، ځنې؛ ۲) ډ.  
ورڅخه، ورنه، ترې، ترينه.

جھړېدل (jizedál) مص. ل. ۱) بېرېدل؛ ۲) ديږېدل،  
زيرېدل؛ ۲) غوسه کېدل، سوختېدل، قهرېدل.

جھسل (jesál) مص. مت. کړول، جسل، ازارول،  
ځورول، تکليف ورکول، کړول.

جھگر (jigár) نر. م. وگ. څگر.

جھل (jel) نر. م. ۱) جېل، ضد، اړی، سرتمبگي؛  
۲) جېل، جېل؛ ۳) کتار، قطار.

جھلانڅه (jelānjá) بنڄ. م. زليانڅه، ځليانڅه،  
پېروان، پېروان.

جھلپوهه (jelpóha) ۱) جھلپوهنه، ډږپوهنې هغه

څانگه چې له ژبنيو جھلونو سره کار لري typology

# خ

خادر (cādar) نر.م. (ج. خادرونه) ۱) دوتنه، پتو، چکاله؛ ۲) چادر، اهن چادر.

خادرلوندی (cādarlūnday) نر.م. بنسورمک، لیزاران، بنسورمه

خادري (cādarī) بنځ.م. ۱) چادري، بسورقه، بورکه؛ ۲) ص.نب. د خادر، په خادري پورې اړوند.

خار (cār) نر.م. ۱) تلاش، لټون؛ ۲) مراقبت، ساتنه، خارنه.

خارا (cārā) بنځ.م. (ج. خاراگانې) کیندل شوي ځای چې تپیر، گازرې او... په کې ساتل کېږي. خارخرخومه (cārcarxūma) بنځ.م. گرد چاپېر، چارچاپېره، شاوخوا، څلورخواوې.

خارځي (cārjāy) ۱) خارتون، رصدخانه، زیچ. خاربنیکه (cārəškā) بنځ.م. څربنیکه، سارکه؛ ۲) یوې مرغۍ نوم دی.

خ (ce) بنځ.م. د پښتو الفبې یوولسم توری دی.

خا (cā) بنځ.نر.م. (ج. خاگانې) کوهی، څاه.

خابانې (cābānay) ص.نر.م. خاپانې، پرېوتو ته نیردې، غورځېدونکی، لوېدونکی.

خابونک (cābūnāk) نر.م. د یوه بوتې څگ دی چې جامې پرې مینځل کېږي.

خاپاکي (cāpākay) ص. څاه پاکوونکی.

خاپېره (cāpəra) بنځ.م. خپره، خپره، چاپېره.

خاڅکی (cāckāy) نر.م. ۱) تکی، قطره، خڅواکی؛

۲) خوروالی، قدرمني، گرانښت، مینه لرل.

خاڅکی خاڅکی (cāckāycāckāy) ق. تکی تکی قطره قطره.

خاخوکی (cācūkāy) نر.م. وړوکی خاڅکی، وړه قطره، د خاڅکي تصغیر.

خاخېروکی (cācerūkāy) نر.م. گگرکی، گله گرکی، د واورو کوچنی دانې، برنجک.

څارل (cārāl) مص. مت. په نظر کې ساتل، په پټه د چا مراقبت کول، څاډ کونه.

څارنتون (cārantūn) نر. م. د وترنری ریاست.

څارند (cārānd) ص. نر. م. کنټرولر، ثبتوونکی.

څارندوی (cārāndōy) نر. م. ۱) پولیس، امنیتي عسکر ۲) څارکوونکی؛ ۳) سکوت، سکاوټ

هغه څوک چې په څارندويي کې شامل وي.

څارندويي (cārāndōyī) بنځ. م. د اخلاقي او سپورتې تعلیم او تربیې یو ډول سیستم دی.

څارنوال (cārānwāl) ا. مدعي العموم، د تورنو رسمي حقوقي مدافع.

څارنه (cārōna) بنځ. م. (ج. څارنې) په نظر کې ساتنه، څوکی کونه، مراقبت کونه.

څارو (cārū) ص. نب. ۱) څاروونکی، څاری، مراقبت کوونکی، تعقیبوونکی؛ ۲) جاسوس.

څاروان (cārwān) ص. جوړه مشر، د کاروان میر.

څاروونکی (cārūnkay) فا. نر. م. په نظر کې ساتونکي، څوکی کوونکی، تعقیبوونکی.

څاروی (cārway) نر. م. (ج. څاروي) هغه څلور بولي چې څرکوي او وابنه خوري.

څاره (cārā) بنځ. م. (ج. څارې) ۱) چاره، علاج؛ ۲) کسب، کار؛ ۳) هغه کنده او ډوغل چې گني

په کې ایښودل کېږي.

څار (cār) نر. م. د لم یا غوښې هغه توتې چې د لېوه تر حملې وروسته په څارزۍ پسې څمېږي.

څارو (cārū) نر. م. (ج. څاروگان) ۱) برخ، برخې، برخ، دنس پرده؛ ۲) د حیوان هغه غوښه چې

څینې د خوړو وړ نه بولي.

څاری (cārāy) نر. م. (ج. څاري) ۱) دوېښتانود توپېدلوناروغي؛ ۲) څوړی، یو ډول څم رنگي

حلاله مرغی ده.

څار (cāz) نر. م. د وینې پور د وینې بیه، خون بها.

څابښت (cāšt) ق. ۱) کچه غرمه، برېښنې؛ ۲) نر. م.

څښت، تاښت، لیکلی کاغذ دی چې مقدسه

محتوا لري او د مذهبي خلکو له خوا ناروغانو

ته زر کول کېږي.

څابښتی (cāštāy) نر. م. د غرمې خوراک، د غرمې، د غرمې زړخوړی، څابښت ناری.

څابښتي (cāštī) ص. نب. غرمې، د غرمې، د څابښت، په څابښت پورې تړلی.

څابښکه (cāška) بنځ. م. (ج. څابښکې) سارکه، څرېښکه، گنډسېره، یو ډول مرغی ده.

څابښه (cāša) بنځ. م. (ج. څابښې) تاوکړې سنی، اینځی، انځی، غښتلی پری.

څابښی (cāšay) نر. م. د څرخې محور، څوښه. څاک (cāk) نر. م. (ج. څاکونه) ۱) درز، چاک؛

۲) نیم سړی؛ د سر یو ډول درد دی.

څاکن (cākān) ص. نر. م. ۱) څڅېدونکی، ترشح کوونکی؛ ۲) څاه ایستونکی، څاه باسونکی؛

۳) د سپسه کار.

څاکه (cākā) بنځ. م. (ج. څاکې) ۱) د غره تېره څوکه؛ ۲) د څادر پېڅکه، د څادر څنډه.

څاکی (cākāy) نر. م. (ج. څاکي) د څادر پېڅکه، د څادر څنډه، د څادر پېڅه.

څاگله (cāgalā) بنځ. م. ساغلی، ساغله، پتيله، د ارتې خولې دیگچي.

څاگوری (cāguray) نر. م. دینگری، څاگی، ورکوټی کوهی، وړه څاه.

څاگی (cāgāy) نر. م. څاه گي، وړه څاه.

څاله (cāla) بنځ. م. څپر، څپری، کوډلی، کوډی، هغه ساله او کوډی چې د پټۍ د فصل د ساتلو

لپاره جوړېږي.



خاندو (cāndū) نر. م. ساندو، باجه، دخیبی، مپه.

خانگ (cāng) نر. م. (۱) وزر، شاهپر؛ (۲) بپاخ، شاخ، خاخ، خانگه.

خانگ خانگ (cāngcāng) ق. بپاخ بپاخ؛ وزر.

خانگو (cāngū) نر. م. (۱) دغرکې موتې، دغک موتې؛ (۲) د مندارو تنارو، د غرکې تنار.

خانگوال (cāngawāl) ص. د خانگې (مسلك) خاوند، ماهر.

خانگور (cāngawār) ص. وزروال، گن اړخیز.

خانگورتوغندی (cāngawartogandáy) ا. وزروال توغندی، راکټ.

خانگوری (cāngūráy) بنځ. م. (۱) وړه خانگه، وړکوټې بپاخ؛ (۲) نر. م. وړوکی وزر.

خانگه (cānga) بنځ. م. (ج. خانگې) (۱) درد، برېښ، خړیکه؛ (۲) بپاخ؛ (۳) شعبه، اداره؛ (۴) نېزه، بله؛ (۵) بنځینه شخصي نوم.

خانگې خانگې (cāngēcānge) ص. نسب. بپاخ بپاخ، برخې برخې، شعبي شعبي.

خانگې وانگې (cāngewānge) ص. نسب. (۱) بپاخ بپاخ؛ (۲) توتې توتې؛ (۳) گډوډ؛ (۴) سست، لت، تنبل.

خانی (cānáy) نر. م. درېدل شویو غنمو له پټې څخه د وړیو ټولونکی.

خاو (cāw) نر. م. (۱) څارنه، مراقبت؛ (۲) په ژمي کې د گازرو، منگړیتو او... د ساتلو لپاره تر ځمکې لاندې ژور کړی ځای.

خاوار (cāwār) نر. م. (۱) مصنوعي وېښتان، څاواره (۲) د پېغلې یو ډول گانه؛ (۳) ځینې بنځې له سر وېښتانو سره د وړیو تارونه تړي او خپلې کلی په کې څوړندوي.

خاو تې (cāwtáy) نر. م. څاښتی، نیم سړی.

خاه (cāh) نر. بنځ. م. وگ. څا.

خبله (cābla) ق. خبله، یو تر بله، په خپلو کې.

خپ (cap) نر. م. (ج. خپونه) (۱) د پښې د بېکالو اواز؛ (۲) د غلې د پاکولو اواز.

خپا (capā) بنځ. م. د پښو اوازونه.

خپاری (capāráy) نر. م. (۱) خپرکې، خپری، څاپولی، د واورې توتې؛ (۲) یوه لپه اوبه.

خپارو (capārū) ص. نب. دنسه، ریځن.

خپاره (capārā) بنځ. م. دست، ریځ، اسهال.

خپان (capān) نر. م. (ج. خپانونه) د اوبو تریان.

خپاند (capānd) ص. نر. م. ج. خپې ولسونکې، هغه سیند یا دریاب چې خپې وهي.

خپانې (capānáy) ص. نر. م. کتار، قطار، صف، چیل.

خپانی (capānáy) ص. نر. م. گډوډ، پریشان.

خپتې (capatáy) نر. م. (ج. خپتې) پوسنی، پاستی، چپاتی، لویه او نری ډوډی.

خپخپانی (capcapānáy) ص. نر. م. (۱) نار په نار، گډوډ؛ (۲) کریاب، اړ؛ (۳) نر. م. د کوچنیانو یو ډول لویه ده.

خپخپې (capcapáy) نر. م. (ج. خپخپې) لوی غلبیل، پروېزی، جج.

خپر (capār) نر. م. (ج. خپرونه) (۱) وگ. چپری؛ (۲) خونه، ځاله، خپری؛ (۳) د غره پر سر اواره ځمکه؛ (۴) توک، د ډوډی توتې؛ (۵) د بام جبهه.

خپر غوړی (capargwāzay) ص. نر. م. (۱) غوړور، پلن غوړی؛ (۲) نر. م. هاتی، فیل.

خپرکې (capārkay) نر. م. (ج. خپرکې) (۱) توک، د ډوډی توتې؛ (۲) د کانی یا لرگي توتې؛ (۳) د واورې پاغونده، خپری؛ (۴) حصه، برخه، فصل، باب.

څپړی (caparay) نر.م. (ج. څپړي) ۱) جلا شوي  
توټه: ۲) دواوړې پاغونده: ۳) د غره په سر  
اواره ځمکه: ۴) کوچنی د خټو ډنډه.  
څپړی (caparay) بنځ.م. ۱) څپړ، کوډله: ۲) د آس  
له وېشتانو څخه جوړه شوې گانه چې د تنډې د  
پاسه يې خورنده وي.  
څپړ (capar) نر.م. ۱) د اوبې يا فېل د پښې تلی:  
۲) د سړي د پښې پلن تلی: ۳) څپړه، يو غرنی  
بوټی دی: ۴) څپړه، څاپېره.  
څپړاڅه (caparaxa) بنځ.م. ځاپېره، جېلاڅه،  
څپلاڅه، څاپېره، څپړه، څپړ.  
څپړدځ (capardax) نر.م. مېرگاتې، گاتې، د  
کوچنيانو يوه لويه ده.  
څپړ غوړی (capargwazay) ص.نر.م. وگ.  
څپړ غوړی.  
څپړکی (caparkay) نر.م. څپک، څپق، د څلورو  
گوتو په اندازه.  
څپړور (caparawar) ص.نر.م. د لویو پښو خاوند.  
څپړی (capray) نر.م. د پښې په څېر يو ډول  
واښه دي.  
څپړی (caparay) بنځ.م. ۱) د نوږ ډنډې ډنډه:  
۲) د اوړې راشپېلک: ۳) بنځ.م. ج. څپلی،  
کېړی، کېړی: ۴) بنځ.م. تاپوړی، ډانگوری،  
هغه لرمگي چې گوډ يې گرځېدو لپاره تخرگ  
لاندې نيسي.  
څپښه (capasa) بنځ.م. ۱) څپلکه، چېلکه، زړه  
پڼه يا بوټ: ۲) التکه.  
څپک (capak) نر.م. ۱) د ډوډي توکړه: ۲) څپړکی،  
څپق، د لاس د څلورو نښتو گوتو په اندازه.  
څپکه (capaka) بنځ.م. ريښه، د ډوډي پخولو يوه  
آله ده.

څپکی (capakay) نر.م. قمار، جواړي، شرط.  
څپل (capal) نر.م. ۱) د مرغانو د وزرونو تړپېدنه:  
۲) جوبل: ۳) څپ کونه، چېي کونه.  
څپلاڅه (caplaxa) بنځ.م. وگ. څپړاڅه.  
څپلاک (caplak) ص.نر.م. ج. ۱) گڼ، گور:  
۲) گونجلیک، گونځي: ۳) گډوډ: ۴) کېمنډلی  
۵) څوروللی، کړوللی.  
څپلک (caplak) نر.م. ۱) هغه څه چې د زړښت له  
امله کلک شوی وي لکه څرمن: ۲) د پښو کولو  
هغه شی چې د زړښت له امله وچ، سخت او تنگ  
شوی وي لکه زړه پڼه، وچه څپلی.  
څپلکي (caplake) بنځ.م. چېړکي، چېلکي، د  
پلاستیک يا څرمنې څپلی.  
څپلور (caplor) ص.نر.م. د اوږدو پښو خاوند.  
څپلی (caplay) بنځ.م. ۱) رېړی، کېړی: ۲) له  
دروزي، مزي يا څرمنې څخه جوړ د پښو کولو  
شی: ۳) د نيزه بازی مېخ چې د سپاره په وسيله  
په نيزې سره وهل کېږي: ۴) د څپړ د پاسه  
اچول شوې څنگل: ۵) تاوړاتاو، منجېله.  
څپلی گنډه (caplaygand) نر.م. د ډاکټور د راوستلو  
فېس، يا د چا د راوستلو او کار کولو مزده.  
څپن غوړی (capangwazay) نر.م. د غوړ نرۍ،  
د غوړ پښکی، د غوړ بوڅکی.  
څپنې (capanay) بنځ.م. ۱) د کونډې موټی،  
موټانه، د کونډې هغه برخه چې بزگر د بيوي  
کولو په وخت کې لاس ورباندې ږدي: ۲) پانه،  
سپېته، شپېته، چنی، سپېته.  
څپنزری (cpanzaray) نر.م. څنزری، تنزری،  
تېهو، ډراج، چنجرۍ، يو ډول مرغۍ دی.  
څپوتکی (caputakay) نر.م. څپونۍ، کوچنۍ  
دوبته، وړوکې لوبته، وړوکۍ زړوکی.

خپول<sup>(۱)</sup> (capól) ص. نرم، گور، گوتی وېسته، گن  
گور وېستان، بیر او چنگ وېستان، خپوله.

خپول<sup>(۲)</sup> (capawál) مص. مت. (۱) خپ کول، په  
جج سره غله پاکول؛ (۲) مچول، بیکولول؛

(۳) ځان پسې پښې رابښکل.

خپول خنی (capolcanay) ص. نرم. م. خپولی،  
بیرسری، سڅسری.

خپولی (capoláy) ص. نرم. (۱) بیر او گن وېستان  
لرونکی؛ (۲) د واورې لوی خپولی؛ (۳) نرم. د

میو، موتویا پلي لرونکو حیواناتو د وښو ایښودل  
شوی، ډېری یا ډلی؛ (۴) خپونۍ، صافي؛

(۵) دسترخوان.

خپولی (capolé) بنځ. م. خاپورې، خرپوڅې.

خپونه (capawána) بنځ. م. (ج. خپونې) خپ وهنه،  
خپ کونه، غله په جج سره پاکونه.

خپونۍ (capūnay) نرم. (۱) دسترخوان، کندوری،  
خپونکی، کوندوری؛ (۲) خپولی؛ (۳) صافي.

خپه (capa) بنځ. م. (ج. خپې) (۱) موج، چپه، د اوبو  
موج؛ (۲) چپه، بېهوښي، بېسدي.

خپهار (capahār) نرم. د اوبو د خپو، د کښتۍ د  
خپو، د غلې د پاکولو او د اوبې د پښو اواز.

خپیاکه (capyāka) بنځ. م. (۱) تپۍ، تپۍ، بدره،  
سوپه، توپۍ؛ (۲) ډومبکی، پیاڅه، ډمکی؛

(۳) یو ډول سابه دي.

خپېدل (capedál) مص. ل. (۱) غله جج کېدل؛  
(۲) مچېدل؛ (۳) د اوبو خپې وهل؛ (۵) ورو ورو

خوځېدل.

خپسره<sup>(۱)</sup> (capéra) بنځ. م. (ج. خپسره) (۱) وگ،  
خپراخه؛ (۲) مایله څمکه، کښته؛ (۳) پیکه،

ژېړ، تن؛ (۲) وېړدونکی، ډارن.

خپیز (capíz) ص. هجايي، سېلابیک.

خپیز خجیز (capízaxjíz) ص. سېلابیز (شعري وزن).

خپېله (capéla) بنځ. م. (ج. خپېلې) منډارو،  
دوو غوایانو غویل.

ختری (catráy) نرم. م. (۱) د ژړندې تورې؛ (۲) د  
ژړندې د پله خواته د اوږه تولېدو ځای.

خته (cata) بنځ. م. (۱) دالان؛ (۲) گواته، د خپیاکو  
ډلی، کرزور، کنزور.

خت (cat) نرم. م. (۱) ورمېر، د غاړې د شاطرن،  
(۲) د هر شي شا؛ (۳) غیاب، پسې شا.

ختیک (c(u,ə)ák) نرم. م. خوتک، چیتک، ختک،  
ختیک، د مېخ تګولو آله.

ختیکوری (catkúray) نرم. م. (۱) سټیکوری، لوغڼ،  
لرگی، نیم سوی غونډې لرگی؛ (۲) ص. نرم.

(۱) کورورانی؛ (۲) سپېره، منحوس.

ختیل (catál) مص. مت. (۱) ژبه پرې تېرول، په لوبې  
پورې گوته رابښکل او پر گوته باندې ژبه تېرول؛

(۲) تېاه کېدل، بریادېدل، ستیول؛ (۳) د چا مور،  
پلار یا خپلوان مړه کېدل.

ختمخ (catmáx) ق. (۱) پرمخ، په بل مخ اوښی؛  
(۲) دوه مخی، دورویه، منافق.

ختمخی (catmáxay) ص. نرم. م. (۱) د بدې خبرې  
بد شکل؛ (۲) خوسا، خورجن.

ختمری (catmaráy) بنځ. م. د خت مری، جوړ  
جوړ، ختمری.

ختوت (catwat) نرم. م. (۱) ستوت، ناڅاپه مرګو؛  
(۲) بېخي تېاه؛ (۳) د چا په مینه کې لهونۍ.

خته (cata) بنځ. م. (ج. ختې) (۱) دوه اندېزه بار،  
یو جوال غله؛ (۲) پېټی، بوج؛ (۳) د غلې ګودام؛

(۴) یو ټاکلی وزن دی؛ (۵) سټه، تنه، دونې د  
رېښو او ښاخونو ترمنځ برخه.



خْتی (catáy) بنخ. م. (۱) خْتی، د تبر پشه خوا، سنی، جیتی؛ (۲) د جوت اوتوک په لوبه کې چې کوم شرط ورکول کېږي؛ (۳) د گلونو گېډی.

خْتی (catáy) نر. م. (ج. خْتی) خْتی، ستری، د غنم یا اوریشو رېبل شوي گېډی.

خْجه (cáca) بنخ. م. اچې، چه، د بزې د شپلو غږ.

خْخ (cac) نر. م. خْخی، سسی، آلو اڅار، یو ډول ازغی دی.

خْخېکې (cachékay) نر. م. (۱) کْخوبی، لکې، د کوچنیانو یو ډول ناروغي ده؛ (۲) په والگي کې د مری د خوږېدو ناروغي؛ (۳) ص. نر. م. تیز، رېټ، تکړه، گړندی، چست، چالاک.

خْخن (cacán) ص. نر. م. خْخونکی، ترشح کوونکی.

خْخند (cacánd) ص. نر. م. وگ. خْخن.

خْخنکی (cacúnkay) فا. نر. م. چپچونکی، کرېدونکی هډوکی، کرېندوکی.

خْخواکې (cacwákay) نر. م. خاڅکی، قطره.

خْخوب (cacób) نر. م. خْخېدنه، خْخوبی، چکک.

خْخوبکې (cacobkáy) نر. م. خاڅکی، خْخواکې، د باران قطره.

خْخوبی (cacóbay) نر. م. (۱) خْخېده، چکک؛ (۲) هغه چینه چې خاڅکي خاڅکي اوبه ترې راوځي؛ (۳) خنډلی، د دېوال یا د پت چجه.

خْخوری (cacóray) نر. م. پاتې شونی، هغه ډوډی چې له خوراک څخه پاتې شوې وي.

خْخول (cacawál) مص. مت. (۱) خاڅکی خاڅکی توپول؛ (۲) نینول؛ (۳) شورول (اوبه)؛ (۴) توپول او شورول (لکه د ډوډی خْخول).

خْخون (cacún) نر. م. ننېدنه، نینېدنه، ننېده.

خْخوبکې (cacwekáy) نر. م. خاڅکی، قطره.

خْخی (cacáy) بنخ. م. ناوه، پرناوه، تری، چر.

خْخېدل (cacedúl) مص. ل. (۱) خاڅکی خاڅکی راتلل، خْخېدل؛ (۲) نینېدل؛ (۳) توپېدل، شپېدل لکه ډوډی خْخېدل.

خْخله (cajlá) بنخ. م. سڅله، سجده.

خْخاک (cxāk) نر. م. سڅات، اسقاط، سکوت.

خْخاندی (cxāndáy) نر. م. خزنده، هغه شمزی لرونکی ژوی دی چې د لومړي ځل لپاره یې په وچه کې د ژوندانه سره توافق موندلی دی.

خْخخکې (caxcaxakí) نر. ج. د اوبو پرومپې، د اوبو پوکې، بریورکې، خوښی.

خْخخه (caxcá) بنخ. م. یو ډول بوتی دی.

خْخړه (cxára) بنخ. م. (۱) لوټ، ولجه، بیورمه، غنیمت؛ (۲) د خلکو ریسکه، یوه ډله خلک.

خْخړه (caxrā) بنخ. م. چوڅنه، چوڅړه، چخه، د سترگو په کونجو کې خړ مواد.

خْخکو (caxkū) نر. م. خْخکو، خاښکو، چاشکو، چکنبو، یوه مشهوره دوا ده.

خْخکې (cxakí) بنخ. م. د پسه غوښه.

خْخل (cxal) مص. مت. چخړیل، سیخل، خیخل، په زوره ننه ایستل، سره کوته کول.

خْخو (caxó) ص. نب. نوکی، متکې شی، ډېر کم شی، لږ غوندې، پوتی غوندې.

خْخول (caxawál) مص. مت. خْکول، په ځمکه باندې راڅکول، پر ځمکه راښکل.

خْخه (cxa) ربط (۱) ښکته، سره، نزدو؛ (۲) په واک کې، لاس لاندې؛ (۳) ورنه، ترینه، ورځنې، له؛ (۴) څه خبریم، نه پوهېږم، خبر نه یم.

خْخهار (caxahār) نر. م. پشهار، پښهار، د حیوان د حلالولو په وخت کې د وینې اواز.

خْخی (cxay) نر. م. (۱) خوسی، خوسکی، گېلگی، سخوند؛ (۲) د کوچنیانو یوه لوبه ده.

څخېدل (cxedál) مص. ل. ۱) څکېدل؛ ۲) پر څلورو تلل، ځاپوړې کول.  
 څر (car) نر. م. ۱) څمر، څړونده، څړېدنه؛ ۲) د توکرد څيرې کېدو اواز؛ ۳) د واورې سر، سرجه؛ ۴) ص. نر. م. بهرندوکی، وېرندونکی، ډارن.  
 څراغ (c(i,a)rāg) نر. م. چراغ، ډېره.  
 څراو (carāw) څراو، ورشو، چرا، څرخای.  
 څرب (c(u,a)rb) ص. نر. م. ۱) څورب، تیار، چاغ؛ ۲) تازه، ساتلی.  
 څربښت (carbəst) نر. م. ۱) څوربوالی، څربوالی، چاغښت؛ ۲) مستي، څرتيزې، لته پېر.  
 څربول (carbawál) مص. مت. ۱) شلندول، چاغول؛ ۲) مستول.  
 څربوله (carbolá) بڼخ. م. (ج. څربولې) کاسنی، یو ډول تريخ بوټی دی. انګویا، انوپا، هند پېد او هندبا هم ورته وایي.  
 څربېدل (carbedǎ) مص. ل. څورېدل، چاغېدل، شلندېدل، مزي کېدل.  
 څرپ (crap) نر. م. د مرغانو د وزرود تېږېدو اواز.  
 څرپول (carpawál) مص. مت. تېول، سړپول.  
 څرخر (carcár) نر. م. اوبن ته د اوبو د ورکولو په وخت غږ.  
 څرخره (carcára) بڼخ. م. چرچره، چنچنه، چرچنه، یو ډول مرغی ده.  
 څرخ (carx) نر. م. ۱) پیر، تاو، چورلک، تاوېدنه؛ ۲) د چرود تېره کولو څرخ؛ ۳) گډا، نڅا؛ ۴) رټ، هغه پرده آله چې ژړنده پرې چورلي.  
 څرخاو (carxāw) نر. م. (ج. څرخاونه) گېرداو، گرداب، غوړ، څرخوبی، غوړندی، ډوبی.  
 څرخبانې (carxbānay) نر. م. بازینګر، نڅا کوونکی، گډېدونکی، نټوی، لښتی.

څرخک (carxák) نر. م. (ج. څرخکونه) ښډول ښکاري مرغه دی.  
 څرخکه (carxáka) بڼخ. م. وگ، سارکه.  
 څرخکی (carxakáy) نر. م. څوښه، اټهلن؛ یو لرگینه آله ده چې وړی پرې ورشي.  
 څرخ لرگی (carxlargáy) نر. م. ۱) څرخنکی، د څرخې هغه لرگی چې تاوېږي؛ ۲) د لاسي څرخي اوسنی رېښلو لرگی.  
 څرخند (carxánd) ص. نر. ۱) څرگنده، سرسري، سطحي؛ ۲) څرخنده، چورلېدونکی.  
 څرخندوکی (carxondúkay) فا. نر. م. ۱) چورلندی، بانیچ، غنجلی، اندرچو، د کوچنیانو یو ډول لوبه ده؛ ۲) لاتو، گرځندی.  
 څرخنکی (carxankáy) نر. م. ۱) څوښه، څوخه، هغه لرگی چې وړی پرې ورېښل کېږي.  
 څرخنی (carxanáy) نر. م. ۱) خوزی، ژغوری، ښوزی، د ورېجود تلبر په منځ کې ژور ځای چې لندېل په کې اچوي؛ ۲) گرداب، څرخوبی؛ ۳) بانیچ، ۴) لاتو، گرځندی، څرخندوکی.  
 څرخوکی (carxūkay) نر. م. څرخ لرگی، څرخنکی، د څوښې او څرخې هغه لرگی چې تاوېږي.  
 څرخول (carxawál) مص. مت. ۱) چورلول، تاوول، څرخ ورکول؛ ۲) گرځېدل، ښورول.  
 څرخه (carxa) بڼخ. م. یوه آله ده چې د هغې سره له مالوچو څخه تار جوړېږي؛ ۲) د گنډلو دستي توښه.  
 څرخي (carxáy) نر. م. ۱) دوریو گونجی، دوریو غونډاری، د تار کلوله؛ ۲) چارښه، څرخه، د وړېدو ورېښلو آله.  
 څرخېدل (carxedál) مص. ل. ۱) چورلېدل، تاوېدل، چورلېدل؛ ۲) گرځېدل.

خر ښند (caršand) ص. ښ. وگ. خر څند.

خر ښنده (caršanda) ښځ. م. ۱) خړښه، کړښه، هغه لیکه یا کړښه چې د کوم شي د کښولو څخه پيدا کېږي؛ ۲) مښه، مړینه؛ ۲) نژدېوالی.

خر ښه (carša) ښځ. م. وگ. خړښنده.

خرک (crak) نر. م. ۱) رابښکاره کېدنه، رابرسېره کېدنه (لکه د لمر سترگه) ۲) لارښودونکی، سراغی؛ ۳) ښه، ښانه، درک، لټه، پټه.

خرکا (crakā) ښځ. م. ۱) خالک، رڼا، خلک، خلا؛ ۲) خڅا، د خاڅکو پرېوتلو اواز.

خرکښي (crakabni) ۱) پلټنه، لټون، جاسوسي.

خرکبه (crakbā) ص. ښ. جاسوس، خاړونکی.

خرکول<sup>(۱)</sup> (crakawāl) مص. مت. پرېښول، څلول، پرېقول، پڼ کول، په خرېکوراوستل.

خرکول<sup>(۲)</sup> (carkawāl) مص. مت. واښه خوړل، خرکول، د خاړو بود وښو خوړل او خاړ کول.

خرکهار (crakahār) نر. ج. خرا، د خاڅکو د پرله پسې تويېدو اواز.

خرکېدل (crakedāl) مص. ل. ۱) برېښېدل، ځلېدل، پرکېدل؛ ۲) خرک وهل، لمر راختل؛ ۳) په خرېکورا تلل.

خرگند (cargand) ص. نر. م. ج. ښکاره، ظاهر، جوت، بلنگ، معلوم، اوڅار.

خرگندتوب (cargandtob) نر. م. خرگندتیا، خرگندوالی، ښکاره کېدنه، ظاهرېدنه.

خرگندنې (cargandanī) ص. د خرگندنې وړ، بياني، توضیحي، افادي.

خرگندول (cargandawāl) مص. مت. ۱) ښکاره کول، جوتول، اوڅارول؛ ۲) برېښول.

خرگندون (cargandūn) ۱) خرگندونه، ښکاره کونه، خرگندنه.

خرگندوی (cargandōy) ص. نر. م. ظاهر وونکی، ښکاره کوونکی، خرگندوونکی.

خرگندېدل (cargandedāl) مص. ل. ظاهرېدل، ښکاره کېدل، جوتېدل.

خرگه (carga) ښځ. م. بزیو، حق دوسته مارغه، یو ډول مرغی ده چې د شپې له خوا خان په ونه خوړندوي او د حق نارې وهي.

خرگی (cragay) نر. م. یو ډول بوم، یو راز گونگی.

خرمښکی (carmaskay) ښځ. م. شرموښکی، چرمښکی، چرمشکی، چرمشکه.

خرمن (carman) ښځ. م. ۱) پوستکی، وژن، چرم، نگاره؛ ۲) پوخ او رنگ شوی پوستکی.

خرمن باب (carmanbāb) ۱) خرمښي خېزونه، خرمين توکي.

خرمني (carmanāy) ص. نر. م. له خرمښي نه جوړ، د ساخت نه جوړ، ساختي.

خرمه (c(i,a)rma) ق. ۱) خېرمه، نېردي، جوخت، په خواکې؛ ۲) ښځ. م. گاونډی؛ ۳) حاشیه.

خرنده (carānda) فا. نر. م. خړېدونکی، خړونکی، خوراک کوونکی خاړوی.

خرنگتیا (carangtyā) ۱) وگ. خرنګوالی.

خرنگوالی (carangwālay) نر. م. خرنګتوب، خا ډولتوب، ډول، ښه، شکل، کیفیت.

خرنگه (cāraṅga) ص. ښ. ۱) خه رنگه، خه ډول، خنګه؛ ۲) ق. څکه، له دې وجهې، په دې سبب، له دې امله.

خرو (carū) نر. م. ۱) د اور رڼا؛ ۲) د کار تهزي، د کار پیاوړتوب؛ ۳) ص. ښ. رسوا، ښکاره.

خروټکه (carwaṭka) ښځ. م. سکروټه، بل سکور.

خړول (carawāl) مص. مت. پوول، مال د خړ لپاره خړځای ته بېول.



خړوونکی (carawūnkay) فا. نر. م. پوونکی،  
مال د خړلپاره بیوونکی، پادوان، شپون.  
خړوه (carwá) بنځ. م. ششی، په کښت کې انسان  
ته ورته بنځ کړی نشان.  
خړوی (carwáy) نر. م. (۱) لک شوی، برلک دوری،  
کودی؛ (۲) نښانه؛ (۳) حد، برید، پوله.  
خړه<sup>(۱)</sup> (cara) بنځ. م. خړه خشمه، اړه، د لږمگی د  
پرې کولو آله، د ښاخونو د رېلو آله.  
خړه<sup>(۲)</sup> (cra) بنځ. ند. د څوکیدارۍ غږ، د خبردار غږ.  
خړه لور (caralór) نر. م. د اړې په خبر لور.  
خړی (caráy) بنځ. م. (۱) د یوې مړۍ نوم؛ (۲) د چلم  
سرخانه؛ (۳) د زیره گلاب بوتۍ؛ (۴) چمچۍ،  
دمتې چمچۍ، د ستنې برغولی.  
خړی (caráy) نر. م. (۱) سرباری؛ (۲) متی، پورڅنگ؛  
(۳) د مزیو یا منجو ترنگه؛ (۴) اړنگ نشربنده؛  
(۲) اثر، خبرېنده، تیتېنده، سرایت.  
خړی (caré) ص. نب. وگ. څنگه.  
خړېدل (caredál) مص. ل. (۱) خړل، مال خړوی  
خړېدل؛ (۲) پرېدل، خړوځل، خړوځل، په دستو  
کېدل، له نښه کېدل.  
خړیکه (crika) بنځ. م. (۱) د لمر وړانگه، د لمر  
لومړنۍ شغله؛ (۲) درد، څانگه، خوږه.  
خړ (car) نر. م. (۱) خړ، مال خړېنده؛ (۲) هغه پېری  
چې سرکښ خړوې پرې تړل کېږي.  
خړا (cará) بنځ. م. (۱) ورشو، خړاو، خړځای؛  
(۲) خړ، خړ، چر.  
خړپ (craþ) نر. م. چرپ، د اوبو د تویېدو اواز.  
خړپن (craþán) نر. م. چرپن، پوچ ویونکی.  
خړپول (craþawál) مص. مت. (۱) بې ځایه غږول؛  
(۲) چرپول، شړپول.  
خړپېدل (craþedál) مص. ل. چرپېدل، شړپېدل.

خړځای (carjāy) نر. م. ورشو، خړاو.  
خړک (craþ) نر. م. (۱) چرک، د لږمگی د ساتنې  
اواز؛ (۲) خڅېدنه؛ (۳) تمېجو، اړم، تمبه.  
خړکه (craþka) بنځ. م. خړیکه، چرکه درد، څانگه.  
خړل (craþal) مص. ل. خړېدل، خړېدل.  
خړمنی (carmanay) نر. م. خړمونی، پسرلی،  
سپرلی، د کال لومړنۍ فصل، خړمونی.  
خړنی (carñáy) بنځ. م. (۱) ککړی، د سرکېږي؛  
(۲) نذري کاکل.  
خړوکی (crukay) نر. م. لټوږه، خړخړی، لټه،  
خیره، چیره، ریتاره.  
خړونگه (cruṅga) بنځ. م. (۱) خړنګه، د جلفوږ  
ونه؛ (۲) د لمنځې تنګۍ غوږګه.  
خړه<sup>(۱)</sup> (cra) بنځ. م. د سپي حمله، د سپي برید.  
خړه<sup>(۲)</sup> (cará) ص. نر. م. (۱) گوښی، یوازې، مجرد؛  
(۲) بې بار وېښ سپور؛ (۳) خالي، تش، فقط؛  
(۴) بالکل؛ (۵) هغه مجرد چې د مزدوری لپاره  
له ملک څخه وځي.  
خړه پانه (carapaṇa) بنځ. م. پانو، کاوو، کافو.  
خړه توب (caratób) نر. م. جره توب، یوازوالی،  
تنهایی، خړه ګي، گوښی والی، لوندتوب.  
خړه خشمه (caraxášma) بنځ. م. اړه، خړه،  
خړنازه، فلزي غاښوره آله ده.  
خړه ګي (caragi) بنځ. م. خړه توب، یوازې والی،  
گوښی توب، تنهایی، جره توب.  
خړه لار (caralār) بنځ. م. د پليو لاره، پیاده رو،  
خړه واټ، پلي لاره، درې ګزی.  
خړه نازه (caranāza) بنځ. م. خړه خشمه، خړه،  
اړه، فلزي غاښوره آله ده.  
خړه وړی (carawaray) نر. م. خړه، گوښی او  
یوازې، مسافر.

خرول (carawāl) مص: مت. خرول، پورول، پبول،  
خاروی او حیوانات ورشو ته بولول.

خری (carāy) نر. م. (۱) نوکر، ملازم؛ (۲) د تناره د  
پاکولو سابی؛ (۳) د خنارو ځل، د غوايي ځل.

خری (carāy) بنځ. م. پلکی، چوټکه، په ککری د  
وېستو غونډی؛ (۲) د غبرګې لاندنۍ برخه چې  
ګنډل شوې وي؛ (۳) سوکه، سر، د کړیدو د  
تینګولو لپاره لرګی.

خرېدل (carēdāl) مص. ل. وگ. خړېدل.  
خرېکه (crika) بنځ. م. چرېکه، چرکه، سخت درد.  
خری وړی (caraywarāy) ص. نر. م. د تش لاس  
لاروی، یوازې مسافر، تنها لاروی.

خري وړي (carīwarī) نر. م. خواره واره پاتې شونې.  
خز (caz) نر. م. جز، دوازه، د زاز بوکو او غوړیو د  
سره کولو اواز.

خښاک (cšāk) نر. م. خښل، ځکل، خښنه، چښل.  
خښتن (caštān) نر. م. (۱) الله تعالی؛ (۲) مالک،  
خاوند؛ (۳) بادار؛ (۴) مېړه.

خښتنتوب (caštantob) نر. م. (۱) خښتنوالی؛  
(۲) مړه توب، مړه والی.

خښتونۍ (caštūnay) نر. م. کمکی دسمال،  
وروکی رویمال، کوچنی دسمال.

خښته (cašta) بنځ. م. پخلی، ددوډۍ یا کتغ پخول.  
خښ خوری (cašcorāy) نر. م. وگ. تسکوره.

خښکله (caškāla) مص. نب. خشکله، څرنګه،  
څنګه، چشکله، سشکله.

خښکو (caškū) نر. م. چاکسو، ځانېکو، چاشکو.  
خښکوری (caškūray) نر. م. (۱) څرکه، خوښه،

چوښکه، چرړوک، چوشکی؛ (۲) نلکه، وړوکی  
نل؛ (۳) د وړو هلکانو آله.

خښکورۍ (caškūray) نر. م. څرمن، پوست، چرم.

خښل (cšal) مص. ل. ځکل، چښل، چیکل.

خښندۍ (cšandāy) ص. نر. م. ښوېدونکی،  
خښېدونکی، څکېدونکی، کښېدونی.

خښول (cšawāl) مص. مت. ښوول، ځکول، ځخول،  
راکښل، کښول.

خښهاری (cašahāray) نر. م. د یوشي ورو او نر  
غږ، خفیف اواز.

خښی (cašāy) نر. م. (۱) گیلکی، خوسۍ، د غوا  
بجۍ؛ (۲) څه شی، څه څیز، کوم څه.

خښېدل (cašēdāl) مص. ل. ښوېدل، ځکېدل،  
ځخېدل، رانېکل کېدل.

ځک (cak) ص. نر. م. (۱) نېغ؛ (۲) اواز ته غوړونه  
بوځول؛ غوړونه ځکول؛ (۳) مضبوط، محکم؛  
(۴) نر. م. ناڅاپي تېز درد.

ځکا (cakā) بنځ. م. (۱) خښنه، ځکنه؛ (۲) د څاڅکو  
د راڅخېدو اواز.

ځک اروا (cakarwā) ص. نب. (۱) اروا وړی، بد  
اروا، وړ سترګی، چوس مار، ستر وړی.

ځکالکی (cakālkay) نر. م. شوېرک، ښاپېرک،  
مابښام چکالی، ځکالی.

ځکالی (cakālay) نر. م. (۱) شوېرک، مابښام  
چکالی؛ (۲) د چرم زړه توتې؛ (۳) خادر، چکالی؛

(۴) پشتمنۍ، په تناره پورې نښتې ددوډۍ یوه  
برخه؛ (۵) پښه، مالوچ.

ځکاول (cakāwāl) مص. مت. ځکول، کشول،  
راکښل، رانېکل، راکشول، ځښول.

ځکاوو (cakāwū) ص. نر. م. کشوونکی،  
ځکوونکی، جذبوونکی.

ځکپانۍ (cakpānay) نر. م. د تېپر د پانوسابه.  
ځکښو (caksū) نر. م. چاکښو، چکښو.

ځکل<sup>(۱)</sup> (cka!) مص. مت. چښل، ځښل، چیکل.

شکل<sup>(۱)</sup> (cakəl) مص. مت. ۱) شکله کول، دشي  
خوند معلومول؛ ۲) نر. م. ۱) کم و اتن، لیه لاره؛  
۲) د لارې یوه توتیه؛ ۳) د ځمکې یوه برخه.

شکل پکل (cakalpakəl) ص. نر. م. چکل پکل،  
اوبلنه واوره.

شکنه<sup>(۱)</sup> (ckəna) بنځ. م. چینینه، څښنه، چښنه، د  
اوبو یا نورو مایعاتو غوړ پونه.

شکنه<sup>(۱)</sup> (cakəna) بنځ. م. خوند اخیستنه، خوند یا  
مزه معلومونه، خوند کتنه.

شکو (cako) نر. م. یو ډول ښایسته سکوی، یو ډول  
کښېده، یو راز خامکدوزي ده.

شکورې (ckoray) نر. م. ۱) چکورې، وړوکی  
سخوند؛ ۲) خوشي ته د اوبو د ورکولو یا ځان  
ته راغوښتلو اواز.

شکورې (ckore) نر. م. د خوشي د شپړلو اواز.

شکول (cakawəl) مص. مت. ۱) را کښل، کړول،  
کشول؛ ۲) د چلم لوگي را کښل، ساه را کښل؛  
۳) نر. م. سبوس، بورکی؛ ۴) مص. مت. څه  
کم څیز ورکول، لېشي ورکول.

شکولې (ckulay) نر. م. ۱) د څرمنې توتیه؛ ۲) د زاره  
بوټ یا پڼې توتیه؛ ۳) ځکو، د ډوډۍ ککورې،  
د ډوډۍ ټیکلې.

شکونډاره (ckundāra) بنځ. م. (ج. شکونډارې)  
نوکاره، نکاره، سکونډاره، سکونډکه.

شکونډل (ckundəl) مص. مت. وگ. سکونډل.

شکونکی<sup>(۱)</sup> (cakunkay) فا. نر. م. خوند کتونکی  
ذایقه معلومونکی.

شکونکی<sup>(۱)</sup> (ckunkay) فا. نر. م. چښونکی،

چکونکی؛ د چلم، سگرت لوگي راښکونکی.

شکه (caka) بنځ. م. (ج. څکې) ۱) خوند، نوه، ژبه  
وروڼه؛ ۲) لې خواړه؛ ۳) یو ډول ناروغي ده.

څکې (ckay) نر. م. (ج. څکې) ۱) توکړی، شکړی  
۲) د مندې زړی؛ ۳) ص. نر. م. راښکونکی،  
جذبوونکی؛ ۴) نر. م. جالکې، ډالۍ، ډوډۍ  
د ساتلو کور.

څکې (cəke) بنځ. م. ۱) څړه، د خوشي د شپړلو اواز؛  
۲) د «څه کړې» لنهون.

څکېدل (cakedəl) مص. ل. ۱) په لېشي قانع کېدل  
په لې څیز صبرېدل؛ ۲) څڅېدل؛ ۳) څڅېدل، په  
کوناتو تلل، په ناسته تلل؛ ۲) څوڅېدل، راښکل  
کېدل؛ ۳) چلم څکول کېدل، چلم کښل کېدل.

څکېرل (cakerəl) مص. مت. ایسارول، گیرول.

څکېرلې (cakerəlay) مف. نر. م. بندي، ایسار  
شوی، په دام کې نښتی، په دام کې گیر.

څکېندن (cakedən) نر. م. خوند، څکه، څکنه،  
ذایقه، مزه، خوند معلومونه.

څگ (cag) نر. م. گوړه.

څگک (cagak) نر. م. غری، سیاگک، سگک، د  
خپلۍ یا کمر بند غری.

څگل (cagal) نر. م. وگ، څوگل.

څلاخل (clācəl) ق. ۱) هغه درنگ، ځای په ځای،  
له تکه، په هماغه ساعت؛ ۲) سپت، تبا.

څلاری (calāray) ۱) څلور لاری، چوک، څولاری.

څلگه (calagə) بنځ. م. د اوبو داره، د اوبو پشکه.

څلورارځی (caloraxay) ص. نر. م. څلور مخی،  
د څلورو پلونو، د څلورو خواوو.

څلور برغه (calorbrağa) ص. نب. څلور قاته،  
څلور غبرگه، څلوروله، څلور خېله.

څلورېل (calorbəl) وگ. څلورېول.

څلورېول (calorból) ص. نر. م. څاروی، چارباي.

څلور څنډی (calorcanday) ص. نر. م. څلور

ارځی، څلورگوتی، څلور کونجی.



خلور خانيز (calorxāniz) ص. نر. م. چارخانه.  
 خلور خواوي (calorxwāwe) بنخ. ج. خلور  
 ارخه، خلور طرفه، خلور لوري، خلور پلونه.  
 خلور سترگي (calorstārgay) ص. نر. م. (۱) بد  
 سترگي، بداخلاقه؛ (۲) بي شرمه، بي حيا.  
 خلور غاښي (calorḡāṣay) ص. نر. م. (۱) خلور  
 غښي، هغه خاړوي چې په عمر پنځه کلن وي؛  
 (۲) ښاخ، ځاڅي، سکو، چارښاخه.  
 خلور گوتي (calorgwatí) ص. نب. پ. ک. د  
 چرې، خنجر او توري (تېغ) په تپ کې د زخم  
 معيار دی چې د خلور گوتو په اندازه وي. که تر  
 دغه حد لږ وي لږ پور او که زيات وي په نرخ کې  
 ډېر پور ورته ټاکل کېږي.  
 خلور گوتي (calorgotay) ص. نر. م. د خلورو  
 گوتونو، خلور گوتيز، مربع، مستطيل، معين.  
 خلور گي (calorgáy) بنخ. م. د ميرو لويه، گوتي،  
 گاتي، د ماشومانو يو ډول لويه ده.  
 خلور لاري (calorláre) بنخ. م. (۱) چوک، چارراهي  
 چارسو؛ (۲) متردد، دوه زره توب.  
 خلور ورېزي (calorwézay) ص. نر. م. نوی ځوان،  
 هغه هلک چې نوي يې بربتونه راغلي وي.  
 خلور ياران (caloryārān) و. گ. چاربار.  
 خلور يزه (caloriza) بنخ. م. (۱) خلور يڅه، رباعي،  
 هغه دوه بيتونه دي چې د لومړي بيت دوې مسرې  
 د دوهم بيت له دوهمې مسرې سره په قافيه کې  
 يوشي وي.  
 خلور ښتمه (calwestāma) ص. بنخ. م. د مري  
 خلور ښت ورځې تهرېدل، د ماشوم د زېږېدو  
 خلور ښتمه ورځ.  
 خلور ښتي (calwesti) بنخ. م. په مري پسې د  
 خلور ښتمې ورځې د پوره کېدو خيرات.

خلور ښتي (calwestāy) نر. م. د خلور ښتو سرو  
 مشر، په خلور ښتو سرو کې انتخاب شوی سړی.  
 خلور ښت يکه (calwestyāka) ص. نب. چليک،  
 خلور ښتمه، د خلور ښتو يوه برخه.  
 خله <sup>(۱)</sup> (cāla) ق. (۱) اولې، خه لپاره، خه له، خه ته؛  
 (۲) يوله بله، سره؛ (۳) بنخ. م. يقين، باور؛  
 (۴) د زړه تاو؛ (۵) سوده، سپيه؛ (۳) هيله، آرزو؛  
 (۴) مينه، لورينه، پېرزوينه.  
 خله <sup>(۲)</sup> (c(i,a)la) بنخ. م. خېله، خيله، چله، د ژمي د  
 موسم هغه ۶۰ ورځې چې سخته يخني وي.  
 خله مست (cilamāst) ص. نر. م. هغه اوښ چې د  
 ژمي په خله کې مستېږي.  
 خله وال (cilawāl) ص. نر. م. ج. هغه څوک چې  
 خلور ښت شپې او ورځې په پټ او گوبښي ځای  
 کې رياضت او عبادت کوي.  
 خلی (cālay) نر. م. (۱) د قبر شنخته؛ (۲) د تېرو  
 دیري؛ (۳) نښه، نښکه؛ (۴) منار، یادگار؛  
 پ. ک. په قبيلوي تعاملاتو کې د هغې تاديې  
 غبرگېدو ته وايي چې لومړی يې د (ساز) په  
 نامه اخيستي وي او وروسته دغه مسترد کړی  
 اود (وار) په نامه خپل غج ته چمتو شي؛  
 (۴) چلی، چله، په گوته کې د اچولو کړی.  
 خلی (caláy) بنخ. م. د غورو مندری، د غورو لښتی.  
 خلی خولی (calaycūlay) نر. م. (۱) لودي ژورې،  
 خلی خولي؛ (۲) د لارې توبه.  
 خلېر (cler) نر. م. د بهديا تالو، د مېرې از دښتي  
 ډنډ، د سارا حوض، جوړ، تربلی.  
 خلی رنگول (calayrangawāl) پ. ک. که دوو  
 دښمنو خواوو تر منځ جوړه وشي چې په پخوا  
 کې دواړو خواوو يو په بل کې مري سره کړي وي  
 داسې جوړې ته خلی رنگول وايي.

خلېښ (cleš) ن.م. خلېښت، سړېښ، سړېښ.  
 خلېښم (clešám) ن.م. سړېښم، د کمانگري  
 سړېښ چې ترکانان لرگي پرې سړېښوي.  
 خم (cam) ص.ن.م. ج. سم، سيخ، سیده، برابر.  
 خمخ (cmac) بنخ.م. غار، سمخ، سمخه، بنمخ.  
 خمخړېکي (camcarékay) ن.م. ۱. شرمونېکي،  
 ۲. شرمېکي، چرمېکي؛ ۲. کړېږي.  
 خمخک (camcák) ن.م. د غټو دانو ناروغي ده.  
 خمخکي (camackáy) ن.م. ۱. یو ډول چينجی  
 دی چې غټ سر لري او وروسته تر څه مودې په  
 چونگېنې بدیلېږي؛ ۲. درغور کول، د څارویو  
 یو ډول ناروغي ده.  
 خمخلکي (camcalakáy) ن.م. ستن، بابنکي،  
 کبلي، یو ډول الوتونکي خزنه ده.  
 خمخمار (camcamār) ن.م. چمچمار، کوچه  
 مار، یو ډول ورکوټی، نری منگور دی.  
 خمخه (camāca) بنخ.م. د خمکې پرمخ چاود.  
 خمخي (camcáy) بنخ.م. ۱. چمچه، خمخه، د  
 لرگي کاچوغه؛ ۲. لویه کاچوغه.  
 خمخېکي (camcekay) ن.م. کوڅوی، کسوی  
 میانگی، لکی، د شیري په خبر د ماشومانو یو  
 ډول ناروغي ده.  
 خمږ (camār) ن.م. خمگی، وړینکي، کوندري،  
 هغه توکر چې پېرې ورباندې ږدي.  
 خمغېلي (camgelay) ن.م. ۱. وړه اوزره خیمه،  
 ۲. خبره، د مرغانو شکنو او نورو څناوړو د  
 ډارولو لپاره په پټي کې درول شوی شی.  
 خمغېلي خمغېلي (camgēlicamgeli) ص.نب.  
 وتره خمکه، وچه اولنده خمکه.  
 خملاستل (camlāstál) مص.ل. ۱. ویده کېدل،  
 بیدېدل؛ ۲. غځېدل؛ ۳. مغلوبېدل.

خملول (camlawál) مص.م. ۱. پسرزول،  
 راغوزارول؛ ۲. ویده کول؛ ۳. مغلوبول.  
 خمنگي (camangáy) ن.م. ۱. رنگ شوي او  
 پخه شوي خرمن؛ ۲. هغه دسته ځوان چې پېرې  
 ورباندې جوړېږي؛ ۳. د خرمنې توتې.  
 خموخي (camūcay) ص.ن.م. پک، گنجی، کل،  
 بې وښته سر.  
 خمول (camól) ص. ۱. غمجن، غمخېلي؛ ۲. تېي،  
 پرهارژلی، زخمی، پیاوړژلی.  
 خمولول (camolawál) مص.مت. ۱. غمجنول،  
 غمگینول؛ ۲. تېي کول، زخمی کول.  
 خمولېدل (camoledál) مص.ل. ۱. خمول کېدل،  
 غمجن کېدل؛ ۲. تېي کېدل، زخمی کېدل.  
 خمیار (camyār) ن.م. وگ، چمیار.  
 خنار (canār) ن.م. وگ، چنار.  
 خنډ (cand) ن.م. ۱. ډکه، دیکه، رچ؛ ۲. ژي،  
 خنډه، غاړه، کناره؛ ۳. د اسمان خنډه (افق).  
 خنډل (candál) مص.مت. ۱. ټکول، سنول، ځبول،  
 له ونې څخه په ښورولو سره مېوه راټولول؛  
 ۲. له تغریا قالینې څخه د وړې ټک وهل؛  
 ۳. سپکول، سپورې ستغې وهل؛ ۴. ن.م.  
 د غره پر سر اوار ځای.  
 خنډلتوب (candaltób) ن.م. ۱. خنډلتیا،  
 رچېدنه، ښورېدنه؛ ۲. غریبي، تش لاسي.  
 خنډلی (candálay) ن.م. ۱. ورکوټی خنډل، د  
 غره په سر ورکوټی اوار ځای؛ ۲. کنډواله، کنډور  
 ۳. ورکوټی دېوال.  
 خنډول<sup>(۱)</sup> (candúl) ن.م. خنډلی، د ډېډي گوت،  
 د دهلېز خنډه، د کوشکن کونج.  
 خنډول<sup>(۲)</sup> (candawál) مص.مت. ۱. سنول،  
 ښورول، ځبول؛ ۲. ټک وهل، دوره ایستل.

خندون (candūn) ن.م. شفق، د آسمان د غاړو  
سوروالی چې سهار او ماښام ښکاري.

خندو هل (candwahāl) مص. مت. ۱) څښول،  
څنول، ټک وهل؛ ۲) د تفر، کمبلې، قالینې څخه  
دوره او خاوره ایستل.

خندیه (candā) بنځ. م. (ج. خندې) ژۍ، غاړه، خند،  
دده، اړخ، کناره، مورگه.

خندېدل (candedāl) مص. ل. څښدل، څنېدل،  
رچېدل، ښورېدل.

خندیز (candīz) ص. د خند (افق) اړوند، افقي.

خنفوری (cangwāzay) ن.م. د غور پستکی.

خنک (canāk) ن.م. ښانک، سک، پنکی.

خنکوپ (cankōp) ن.م. سر په خنکه، سنگوپ،  
سر په څړۍ، سر لاندې پښې پورته.

خنګ (cang) ن.م. پلو، دده، طرف، خوا، اړخ.

خنګ پر خنګ (cangpārcāng) ق. خنګ په خنګ  
بغل پر بغل، دده په دده، غاړه په غاړه.

خنګ کول (cangkawāl) مص. مت. لېرې  
کول، گوښه کول، اجتناب کول، دده کول.

خنګرۍ (cangrāy) بنځ. م. خنګلۍ، یوه غېږ  
واښه، یو خنګ واښه، یوه کوډه واښه.

خنګزن (cangzān) ص. ن.م. ۱) په دده، په یوه  
طرف کور؛ ۲) گوښه والی، ځانته والی.

خنګزنی (cangzānay) ص. څرمه، څېرمه ییز،  
په ترڅ کې راتلونکی، ضمني.

خنګل (cangāl) بنځ. م. لېج، خنګله، د خنګلۍ سر.

خنګ واښی (cangwāsay) ن.م. سر وېړدی،  
بالښت، غټه تکیه، پشټی.

خنګوښی (canguşay) ن.م. د توپک بند.

خنګ وېړدی (cangwezday) ن.م. ۱) سروېړدی،  
بالښت، غټه تکیه؛ ۲) د توپک بند.

خنګه (cānga) ص. نب. ۱) څرنګه، څه شان، څه  
ډول، څه قسم، څه رنګه؛ ۲) خپور، خوروور،  
شیندلی، تیت، غوړېدلی.

خنګۍ (cangāy) بنځ. م. رنځۍ، سنگ چین، د  
کانو دېوال، د کاریز چاپېره.

خنګۍ (cangāy) ن.م. وندر، رسی، پری، غړل  
شوی پری، پر اوږده او غټه رسی باندې مېرې،  
غواوي په یوه کتار ورباندې تړل.

خنل (canāl) مص. مت. ۱) څنل، ښول، سورول،  
رچول، ښورول، خوځول؛ ۲) دکوټې بام رنګول؛  
۳) د څادر یا بل شي څنل.

خنۍ (canāy) بنځ. م. ۱) سنی، انځۍ؛ ۲) ټیکری  
هغه وربښمین ټیکری چې تورې او سرې پټې  
لري.

خنیکه (canāka) بنځ. م. ۱) د څنې تصفیر،  
چغشکي (د ماشومانو څنې)؛ ۲) دککری  
پاسنۍ برخه؛ ۳) د بوتل سر یوښ؛ ۴) د جوارو  
څنې، د جوارو د وړي وېښته.

خنیه (cāna) بنځ. م. ۱) زلفې، د اتن لپاره پرېښوول  
شوي اوږده وېښتان؛ ۲) ټپک؛ ۳) د ښځو د سر  
اوږده وېښتان یا کوڅۍ.

خنۍ (canay) بنځ. م. ۱) څړۍ؛ ۲) د سیکانو د سر  
تړلي وېښته.

خنۍ کوکو (canaykūkū) ن.م. سنبل، یو گل  
دی چې شاعران زلفې ورسره تشبیه کوي.

خنیکه (canika) بنځ. م. پیکۍ، پیوه، څنکه، د  
تورو تارونو او زر تارو څخه غښتل شوي څنکه  
چې ښځې یې د وېښتانو د گنده کولو لپاره  
استعمالوي.

خو (co) ص. نب. ۱) ځونه، څومره؛ ۲) تر څو، کوم  
وخت پورې، تر هغه چې؛ ۳) څنګه، څرګه.



خو (caw) نر.م. ۱) خوی، خاو، پت کهناسنه،  
 خارنه، مراقبت؛ ۲) وگ، خاو، پخونی،  
 خوار (cwār) نر.م. صبر، زغم، استقامت.  
 خوار خیز (coarxíz) ص. نر.م. ج. د خوارو  
 خاوند، خو خاوی لرونکی، خو جانبه.  
 خوب (cwab) نر.م. ۱) لهوالتبا، خواهش، غوښتنه،  
 آرزو، شوق، تمایل؛ ۲) درد، سوی، خور.  
 خوباری (cobāray) نر.م. (ج. خوباری) د کالبو  
 د مینځلو او پرېلولو دی.  
 خوبمن (cwabmán) ص. شوقمن، لهوال، خوب  
 خاوند.  
 خویند (cawbānd) ص. هڅند، هڅاند، شوقي.  
 چوپ (cop) نر.م. وگ، خپ. ۱).  
 خویره (coprá) بنځ.م. تاوړاتاوشوی تار، گډوډ  
 شوی تار، کنهیل شوی سپنسی.  
 خو ترخو (cotarco) ق. ترخو پورې، ترخومره  
 پورې، ترخه وخته پورې.  
 خوت (cot) نر.م. (ج. خوتونه) شبخون، د شپې  
 حمله یا چپاو، ناتار، تاراک.  
 خوتک (cotāk) نر.م. سوتک، ختک، ختک.  
 خوتی سراب (cotaysarab) نر.م. معتبر، مخور  
 د اعتبار سړی، سپین رویی.  
 خوچنده (cočānda) ق. خوواره، خو ځله، خو برابر،  
 خو گرایه، دهرزیات  
 خوخی (cojāy) نر.م. سوزاک، یو ډول ساري  
 ناروغي ده چې دمقاربت له لپارې سرایت کوي.  
 خوچی (coče) ق. ترخو، خو پورې، تر هغه.  
 خوځ (cuc) نر.م. ۱) ډولفین، یو ډول لوی ماهی،  
 دریابی خوگ؛ ۲) ص. نر.م. اروا وړي، توسن.  
 خوځکندی (cuckandáy) ص. نر.م. حسن، کوڅه  
 په کوڅه گرځېدونکی، چوسکن، کوڅه ډب.

خوخلن (cuclán) ص. نر.م. کنجوس، لاسترگی.  
 خوخن (cucán) ص. نر.م. ۱) خوځکندی، خوخلن؛  
 ۲) سپره، خسیس، چوس.  
 خوڅه (cūca) نر.م. دریابی سوډر، دریابی خوگی.  
 خوڅینک (cucinák) نر.م. ۱) چرچرک؛ ۲) یو  
 ډول مرغی.  
 خوخی (cūxay) نر.م. ۱) د کوزې څښکوری،  
 چوښکه، سوخی؛ ۲) چولکی، د کسوچیانو  
 تناسلي آله.  
 خوده (codá) بنځ.م. سوډه، سمخ، په غره کې د درېر  
 لپاره جوړه شوې سمخ، لغم، گاره.  
 خورب (corb) ص. نر.م. ۱) چاغ، مسزی، غوږ،  
 شلند؛ ۲) تکره، تازه، تاند، غوښن.  
 خورب توب (corbtob) نر.م. چاغښت، خوربولی،  
 چاغوالی، غوتوالی.  
 خورکه (corká) بنځ.م. پلو، اړخ، خوا، طرف.  
 خورگه (corgá) بنځ.م. ۱) مېره، دښت، بیابان؛  
 ۲) اړخ، ډډه؛ ۳) لرې وطن، نا اشنا وطن.  
 خورله (corlá) بنځ.م. خنزیر، سوور، سرکوزی.  
 خورلی (corlay) نر.م. خولی، خولی، سکنه، د  
 ترکانی یوه آله ده.  
 خورلی (cwarlí) بنځ.م. سپرلي، سورلي.  
 خورلیخی (cūrlejáy) نر.م. محور، لت.  
 خورنگ (cawráng) ص. نر.م. ۱) منبلی، التار،  
 پایمال؛ ۲) ژویل، په وینو لړلی؛ ۳) مات گډوډ،  
 شل شوې.  
 خورنگ (coráng) ص. نر.م. څرنگه، رنکارنگه،  
 څرنگه لرونکی.  
 خورنگتوب (cawrangtób) نر.م. ۱) خورنگتیا،  
 خورنگوالی، ژویلېدنه؛ ۲) وهل کېدنه، ټکول  
 کېدنه، مېښنه، موښنه، مړنه.

خوړنگول (cawrangawál) مص. مت. (۱) موبښل، مښل، سړلول، وهل، ټكول؛ (۲) زخمي كول، ژوبلول؛ (۳) ماتول، گودول، خچ پچ كول.

خوړنگي (cawrangí) ښخ. م. (۱) موبښل كېدنه، وهل كېدنه؛ (۲) ژوبلېدنه؛ (۳) گودېدنه، خچ پچ كېدنه؛ (۴) د پسر او وزو د يوه مرض نوم.

خوړنگېدل (cawrangedál) مص. ل. (۱) موبښل كېدل، مښل كېدل، ټكول كېدل، وهل كېدل؛ (۲) ژوبلېدل؛ (۳) خچ پچ كېدل، گودېدل.

خوړوي (curwáy) نر. م. پټونی، كمينگاه، باره، گوره، د ښكار لپاره د پټېدو ځای، پټگنۍ.

خوړی<sup>(۱)</sup> (curáy) نر. م. تېره کانی چې ښکاریان خپل ښکار پرې حلالوي.

خوړی<sup>(۲)</sup> (cwaráy) نر. م. (۱) د سفر خرڅی، د لارې خرڅ، د لارې توبښه؛ (۲) د شپانه ډوډۍ؛ (۳) پ. ک. د لښکر کشۍ په وخت هغه گډه ډوډۍ چې په شلاوند تیارېږي.

خوړ<sup>(۱)</sup> (cawár) نر. م. (۱) پېښول، د کيږدۍ په مخکې پرده؛ (۲) زړې کمبلې یا تفر چې د خړه په کوناتو یې اچوي.

خوړ<sup>(۲)</sup> (cor) نر. م. د نوم یا نوښادخوا نری غوښه.

خوړ<sup>(۳)</sup> (cūr) ص. نر. م. ج. (۱) ځوړند، ښکته؛ (۲) پیاده، پلۍ، لاندې؛ (۳) نسکور، پرمخ؛ (۴) کور وړو؛ (۵) باسي ډوډۍ؛ (۶) وچ کلک؛ (۷) ننوتلی؛ (۸) خړ، ملامت.

خوړ غوړ (curğwáz) ص. نر. م. (۱) شرمند، خجل؛ (۲) پر، ملامت.

خوړ غویی (curğwayáy) نر. م. چپۍ غویی، هغه غویی چې ښکریې خټه ته کاره وي.

خوړمنی (cormánay) نر. م. څرمنۍ، پسرلی.

خوړنگ (cawrang) نر. م. د وجود یوه برخه.

خوړنگه (coranga) ښخ. م. نسوی راتوکېدلی، بوتۍ یا ونه.

خوړوالی (curwālay) نر. م. (۱) خوړتیا، خوړونه، خوړتوب؛ (۲) خوړوالی؛ (۳) ښکته والی.

خوړول (curawál) مص. مت. (۱) کښته كول، ډوبول، منډل، ننه باسل، خپړول.

خوړه (cura) ښخ. م. خوړی، یو ډول خوړنگې مرغۍ ده چې اوږده لکۍ لري.

خوړی (curáy) نر. م. وگ، خوړغویی.

خوړېدل (curedál) مص. ل. (۱) کښته كېدل، ډوبېدل؛ (۲) چوړېدل، کوزېدل.

خوړې سترگې (curestárgé) ښخ. م. کوزې سترگې، تیتې سترگې.

خوړین (cawrín) نر. م. د څرمنۍ یا د زاړه ژي یوه توتۍ چې ښځې جامې پرې مینځي.

خوړ (cwaz) نر. م. رس، عرق، جوهر، څوښه.

خوړی (cuzáy) نر. م. (۱) د لوڅې په څېر بوتۍ دی؛ (۲) چرگوړۍ د چرگې بچی.

خوړی (cožábay) ص. په ځویا ډېرو ژبو پوهېدونکی.

خوړی (cožabí) ډېر ژبي، خوړیوالی.

خوړییز (cožabíz) ص. خوړی (فرهنگ، ویپانگه).

خوس (cus) نر. م. توس، بوی ښکل، بوی کښل، له بوی له مخې څه پیدا کول.

خوسن (cusán) ص. نر. م. (۱) توسن، بوی کښل، سړمه کش؛ (۲) وړ سترگۍ؛ (۳) هغه څوک چې بې بلنې خیرات ته ځي.

خوسېدل (cusedál) مص. ل. توسېدل، چوسېدل، بوېدل، بوی وهل، بوی ښکل.

خوسیس (cusís) ص. نر. م. څارونکی، جاسوس.

خوښتې (cwaṣṭāy) نر.م. ۱) سخوښتې، هغه  
لرگی چې د تنستې سنی ورباندې پېچلې کېږي  
۲) وښکلی و خوشتې؛ ۳) چوښکه، خوښکوری  
خوښکوری (cuskūray) نر.م. خوښکوری،  
خوښکه، خوښکې، چوښکې، چوښکوری.  
خوښه (coṣā) ښخ.م. خرڅه، هغه آله (لرگی) چې  
وړی ورباندې تار کېږي.  
خوښې (cuṣāy) نر.م. ۱) چوستی، چوښکه،  
خوښکوری؛ ۲) د وړو هلکانو تناسلي آلت.  
خوک<sup>(۱)</sup> (cok) ض.نب. استفهامي ضمېر دی  
چې د پوښتنې په وخت کې استعمالېږي.  
خوک (cūk) نر.م. سوک.  
خوکړی (cukrāy) نر.م. د پښې (رواش) ډنډر.  
خوکړېل (cukreyāl) مص.مت. میده میده  
کول، رنجې رنجې کول، توکل، کوفته کول.  
خوکړ (cukar) ص.نر.م. ج. کوسه، چوکړ، هغه  
سړی چې ږیره یې رنگړی وي.  
خوکل (cukāl) مص.مت. میده کول، توکل، تېکول  
قیمه کول، کیمه کول، کوفته کول.  
خوکلن (coklan) ص.نر.م. د خو کالو، د خو کلو.  
خوکه (cūka) ښخ.م. د غره تېره خوکه، د غره سر، د  
هر شي تېره خوکه.  
خوکی<sup>(۱)</sup> (cawkāy) ښخ.م. ۱) چوکی، کرسی؛  
۲) پیره، پېره، تانه؛ ۳) سنگر، مورچل.  
خوکی<sup>(۲)</sup> (cukāy) ښخ.م. ۱) یوه ډول بوټی دی؛  
۲) څکی، وړه ډوډی؛ ۳) کولچه؛ ۴) دانگورو د  
تاک سر چې د نیم متر هومره پرې شوی وي.  
خوکی<sup>(۳)</sup> (cukāy) نر.م. خورجی، د کوچیانو یو  
ډول خورجین.  
خوکی<sup>(۴)</sup> (cawkāy) ص.نر.م. پیره دار، چوکیدار،  
ساتونکی، محافظ، څارونکی.

خوکیدار (cawkidār) نر.م. پیره دار، چوکیدار،  
ساتونکی، څارونکی، محافظ.

خوکی مینې (cawkaymīnay) ص. خوکی مین،  
مین، خوکی پال.

خوکیوال (cawkiwāl) ص. خوکی (سېمه) نه  
اړونده، خوکی کوونکی، پیره وال، خوکیدار.

خوکیوالي (cawkiwālī) خوکیداري، پیره داري.  
خوگرایه (cogrāya) ص.وگ. خوچنده.

خوگل (cawgāl) نر.م. هغه سي (سبوس) یا توباله  
او د حبوباتو پوستکې چې د پخېدو په وخت  
کې د ډېگي سرته راخېژي.

خوگوټیز (cogwatiz) ص. خوکونجیز، خوگوټی،  
خواړخیز.

خوگیر (cawgīr) ص.نر.م. په خوکی ناست، د  
ښکار په طمعه ناست ښکاري، څارو، منتظر.  
خوگیری (cawgīrī) څارووالی، فرصت طلبی.  
خول (cwal) ص.نر.م. ۱) میده میده، توتې توتې؛  
۲) چاود چاود، درز درز.

خولاغ (culāḡ) نر.م. پته، څرک، درک، ښه،  
احوال، ادرس، خوڅک.

خولند (cūlānd) ص.نر.م. ۱) سولند، حریص،  
وړ سترگی؛ ۲) چوسک، چوسن، چوس.

خوله (cola) ص.ښخ.م. خوله، گند، گنځ، له ډېرو  
پيوندونو څخه جوړ شوی اوړ د کمیس.

خولی (colāy) ښخ.م. خولی، خوولی، سکنه، د  
ترکانی یوه آله ده.

خولی (colī) نر.م. ج. ښگری.  
خولیار (culyār) ښخ.م. د غره تنگه لاره، څم لار.

په غره کې د پليو لپاره نری لاره.  
خومره (cūmra) ص.نب. ځونه، ځونې، ځونډي،  
خونبره، خومبره، په کومه اندازه.



خومره والی (cūmrāwālay) ۱. خومره توب، اندازه، مقدار، کمیت.

خومره ییز (cūmrāyíz) ص. کمی، خومره ته اړوند.  
خونتیی (cuntāy) بنخ.م. کاجوغه، کاشوغه، قاشوغه، چمچه، سیپی.

خونتیی (untāy) ص.نر.م. شوت لاس، پرې شوی لاس..

خونڅی (cuncāy) بنخ.م. کاجوغه، قاشوقه، خمڅه، چمچه، کاشوغه.

خوند (cawānd) نر.م. سرگردانه، نارامه، ناکاره، بېتابه، لالهانده.

خونډک (cundak) نر.م. خونډی، زونډی، خونډی زومبک، غومبک، بودی.

خونډکړکی (cundakārkay) نر.م. د خونډی تصغیر  
خونډی (cundāy) نر.م. ۱. خونډی؛ ۲. د سر مخکنی وېښتان.

خونسو (consaw) عد. ۴۰۰، څلور سوه.

خونگری (cungarāy) نر.م. کوک، هغه پتیره ډوډی چې د ماشومانو د ناروغۍ په وخت کې د خیرات په ډول ورکول کېږي.

خونه خاره (cunacāra) ق. خبره ځنډونه، څه خبره تالونه، چون چرا.

خونه والی (cunawālay) ص.نر.م. خومره والی، خوندي توب، د یوه شي شمېر او اندازه.

خونی (cunāy) نر.م. پتایی، پوک، د گنیو توفاله، د گنی څڅی چې اوبه ترې وتلي وي.

خونی (cunāy) بنخ.م. ۱. چمبر، چاپداره خمتا؛ ۲. بوچی وزه، بوچه بزه؛ ۳. هغه تور تیکری چې په سره گل کې رنګ شوی وي.

خونکه (cunāka) بنخ.م. ۱. څنکه، د څنې تصغیر ۲. کلفی، خول، تاج، چرخولی.

خونول (cunawāl) مصر. مت. وگ. سونول.  
خونه (cūna) بنخ.م. څنه.

خونې (cunī) بنخ.م. څنې، څنه، کوڅی، خونکه.  
خونپور (cunewār) ص.نر.م. ج. ۱. خونپور،

څنپور، څنپور؛ ۲. مچ، پک، گنجی.  
خونپور ناوی (cunewarnāwe) بنخ.م. ص. ۱. د څنپور

سړي ناوی؛ ۲. د لپوره د بنڅې لقب، د مېړه د ورور د بنڅې لقب.

خوول (cawawāl) مصر. مت. ۱. څورول، دردول؛ ۲. نر.م. په زړه کې اراده کول، څه خبره فرضول

خوولسي (cowolasī) ص. گنولسي، غوملېتي.  
خووم (cowām) ص.نر.م. خویم، عددي صفت.

خووه (cuwā) بنخ.م. دیوډول خوشبویه بوتی نوم.  
خوه (cwa) بنخ.م. سوه، کورمه، د آس څخه یاد

قچر سوم (سوی).  
خوھت (cuhat) ص.نر.م. عبث، بې کاره، بې ښې.

خوهره (cuhrā) بنخ.م. چوره، فتح، د نس د نامه د پاسه هغه غوښه چې خیرې وي.

خوهم (cohām) ص.نر.م. وگ. خووم.  
خوهنده (cohānda) ص.نب. وگ. خومره.

خوی<sup>(۱)</sup> (cawāy) نر.م. په څاو کې د کېناستو ځای، خز، د ښکار لپاره د پټ کېناستلو ځای.

خوی<sup>(۲)</sup> (cway) نر.م. سوی، سوزش، ځانګې، سوبه، سوخت، خور.

خوېدل (cawedāl) مصر. ل. سوبدل، ځانګې کول، دردېدل، دردېدل، خوېدل، څمکي کول.

خوپره (cwera) بنخ.م. وگ. خوری.  
خویم (coyām) ص.نر.م. وگ. خووم.

څه (ca) ض. ۱. استفهامي ضمیر دی - څه کوې؟ څه شی غواړی؛ ۲. اد. ته، ورنه، څخه.  
څه ته (cōta) څه لپاره، څنګه، ولې، څله، چشته.

خه د پاره (cadapāra) ق. خه لپاره، ولي، خه له،  
څنگه، خه شي لپاره، چيسته.

خه ډول (cadāwāl) ص. نب. خه راز، خه قسم،  
څرنگه، په خه شان، څنگه، کم رقم.

خه نه خه (cānaca) ق. لږ وډېر، کم وزيات،  
خه و خه (cāwuca) ض. ۱) د کنځا د اصلي کليمو

پر ځاي استعمالېږي؛ ۲) د انسان د شرم ځايونه  
خه وخت (cāwaxt) ق. کله، کوم وخت.

خې (ce) بنځ. م. د (خ) توري تلفظ.  
خېپياکه (cipyāka) بنځ. م. زگند مالگه، هغه

مالگه چې په مصنوعي ډول جوړه شوې وي.  
خېته (cetá) بنځ. م. د توري پڅ اړخ، د توري شا.

خېتي (cetāy) بنځ. م. سومبه، چټی، د تبرگي يا  
تبر پڅ اړخ.

خېخ (cix) ص. نر. م. ۱) موخه، په زور ډک شوی،  
سوځلی، منډلی، کهمنډلی؛ ۲) سم، مستقيم

خېخل (cixāl) مص. مت. کهمنډل، سيخل، چيخل،  
ډکول، سوځول، په زور ډکول.

خېر (cer) اد. غونډې، شان، رنگ، قسم، ډول.  
خېر خولي (cixwālay) نر. م. توربانجان.

خېر سترگی (cirstārgay) ص. نر. م. ۱) بې  
حيا، بې شرمه؛ ۲) بد اخلاقه، فاسد.

خېرگی (cigāy) بنځ. م. کورکی، کورۍ، خېرگی،  
خېرکی، کوچنۍ پټۍ، وږ پټۍ.

خېرل (cīrāl) مص. مت. بڙه کول، دوه ځايه کول،  
شلول، چاغل.

خېرله (cīrāla) ل. ژبنۍ عبارت، فقره، ټوټه، پرزه.  
خېرلی (cerlāy) نر. م. سپرلی، چیلی، دوزې بچی.

خېرمه (cērma) ص. نب. ۱) څنگ ته، خواته،  
اړخ ته؛ ۲) نژدې، متصل؛ ۳) ټول، گرسره؛  
۴) ص. بنځ. م. غونډې، په شان، شانته.

خېرنگی (cirangāy) نر. م. ۱) چير، چينکې،  
تېروسکی، تېره کانی؛ ۲) وگ، چير.

خېرنه (cīrāna) بنځ. م. بڙه کونه، چيرنه، شلونه،  
دوه ځايه کونه، جوونه.

خېرول (cīrawāl) مص. مت. بڙه کول، چيرول،  
شلول، دوه ځايه کول، چوول، خېرې کول.

خېره (cēra) بنځ. م. ۱) مخ، بشره، شکل، بڼه؛  
۲) وگ، خړوه؛ ۳) هغه توکر چې د مرغانو شکل

پرې ايستل شوی او ښکاريان مرغان غولوي  
او بيا يې ښکار کوي؛ ۴) تصوير، انځور.

خېره (cīra) بنځ. م. ۱) څرک، د لمر څرک؛  
۲) چير، لته؛ ۳) وږ پټۍ، گړدۍ، کورۍ؛  
۴) اړه، فلزي غاښوره آلې ده.

خېره غونډل (cēraḡwānd) ل. د تصويرو مجموعه،  
البوم.

خېره کښ (cerakās) ل. انځورگر، عکاس.  
خېره کول (cerakawāl) مص. نومکښنه، نوم

ليکنه (د عسکري خدمت لپاره).  
خېری (cīrāy) بنځ. م. ۱) سپرۍ، هغې ځمکې چې

ستانه خلکو يا کسبگرو ته ورکول کېږي؛  
۲) عملنامه.

خېری (cēray) بنځ. م. ۱) سپرۍ؛ ۲) لوی  
کارېز چې اوبه ولري؛ ۳) څرۍ، اغزکۍ، سپل،  
يو ازغن بوتۍ دی.

خېری (cīray) نر. م. رقعې، د کاغذ ټوټه.  
خېرې (cīrē) ص. نب. شلېدلی، دوه ځايه، بڙه.

خېرېدل (cīredāl) مص. ل. شلېدل، چيرېدل، بږه  
کېدل، بږه کېدل، بږه کېدل.

خېراند (cērānd) ل. (لوی څېړونکی، محقق).  
خېرل (cērāi) مص. مت. ۱) تحقيق کول، پلټنه

کول، ريسرچ کول؛ ۲) چيرل، تکليف رسول.

څېړنپال (ceṛanpāl) نر.م. پوهاند، د پښتو ټولنې د علمي کدر آخری او لوړه علمي درجه چې د پوهنتون د پوهاند رتبې سره برابره ده.

څېړنتون (ceṛantūn) د څېړنې ټولنه، فرهنگستان څېړندود (ceṛandód) ۱. د څېړنې ډول، د څېړنې مهتود.

څېړندوی (ceṛandóy) نر.م. د پښتو ټولنې د علمي کدر پنځمه درجه چې د پوهنتون د پوهنوال درجې سره سمون خوري.

څېړنمل (ceṛanmál) نر.م. د پښتو ټولنې د علمي کدر درېيمه درجه چې د پوهنتون د پوهنمل د درجې سره سمون لري.

څېړنوال (ceṛanwāl) نر.م. د پښتو ټولنې د علمي کدر څلورمه درجه چې د پوهنتون د پوهندوی د درجې سره سمون لري.

څېړنه (ceṛāna) بنځ.م. ۱) تحقيق کونه، ريسرچ او بحث کونه، پلټنه، تتبع کونه؛ ۲) تنگونه، زحمت رسونه، تکليفونه.

څېړنيار (ceṛanyār) نر.م. د پښتو ټولنې د علمي کدر دوهمه درجه چې د پوهنتون د پوهنيار له علمي درجې سره برابره ده.

څېړونکی (ceṛūnkay) نر.م. ۱) د پښتو ټولنې د علمي کدر لومړۍ درجه چې د کابل پوهنتون د پوهيالي درجې سره برابره ده؛ ۲) فاس.نر.م. بحث کوونکی، تحقيق کوونکی؛ ۳) تکليف رسوونکی، تنگوونکی، زحمت رسوونکی.

څيړه (cira) بنځ.م. ۱) لين، قطار؛ ۲) ټولۍ؛ ۳) غوټه.

څيړی (ceṛy) بنځ.م. ۱) بلوط، يوه ډول غرنۍ ونه ده چې يوه ډول مېوه (پيرگي) هم نيسي؛ ۲) چوټۍ، د سر چوټکه؛ ۳) سر په څيړۍ.

څيز (ciz) نر.م.ج. (ج. څيزونه) شۍ، متاع، مال. څيزنسي (ciznī) بنځ.م. سپېږني، سوزني، هغه پتۍ چې ماشوم په ورنې کې ورباندې تړي.

څيزنوم (ciznūm) ۱. اسم، ذات نوم. څېرمه (ceṛmā) بنځ.م. څېرمه، د سترگې هغه برخه چې بانه ورباندې راشنه کېږي.

څيکل (cikāl) مص. مت. لړمون پرې کول، لړماين يابل شۍ ټوټه ټوټه يا پرې کول.

څيکنه (cikāna) بنځ.م. وړونه، ميده کونه، د لړوماين (لړمون) يابل شي وړونه.

څيکه (cika) بنځ.م. شمله، د دستار شمله. څيکي (cekāy) نر.م. د کوچنيانو يوه ناروغي ده.

څيلمخي (cilamci) بنځ.م. وگ، چلمچي. څيلمه (celmā) ق. ۱) ټول، تمام، گرده، بېخي، له يوه مخه؛ ۲) غاړې ته، کناره، اړخ ته.

څيلۍ (cilāy) بنځ.م. ۱) سپلۍ، سخته او تنده هوا، تړپان؛ ۲) تاب، توان، وس، قدرت.

څيلۍ (celāy) بنځ.م. تناو، طناب. څينځښه (cinjāša) بنځ.م. چونگښه، چنځه.

څينزري (cinzāray) نر.م. وگ، تمخړۍ. څينگکه (cingāka) بنځ.م. څينگۍ، يوه ډول وړ.

مرغۍ ده. څينور (cinawār) نر.م. غبرگولۍ، د جوزا مياشت.

څيني (cināy) بنځ.م. سنۍ، اينځۍ، انځۍ. ډوړۍ، تاو کړې سنۍ.



# ح

ح<sup>(۱)</sup> (he) بنځ. م. د پښتو الفبې دوولسم توری چې  
ابجدي ارزښت یې « ۸ » دی.

ح<sup>(۲)</sup> (he) بنځ. م. د حرب یا حربي لنډ شکل.

حاتم (hātim) نر. م. قاضی، حاکم.

حاجب (hājib) نر. م. ۱) ورساتونکی، دروازه وان؛  
۲) ورځه، دسترګې وروځه.

حاجت (hājāt) نر. م. ضرورت، احتیاج، اړه، اړتیا.

حاجتمن (hājatmān) ص. نر. م. اړ، محتاج.

حاجز (hājiz) ص. نر. م. ۱) مانع، خنډ؛ ۲) حایل؛  
۳) بېلوونکی؛ ۴) د تورې تېره والی.

حاد (hād) ص. نر. م. ۱) تېز، تېره؛ ۲) سخت؛

۳) قاطع؛ ۴) نازک او حساس حالت.

حادث (hādīs) ص. نر. م. ۱) نوی، تازه؛ ۲) پیدا،  
پېښ، د قدیم ضد.

حادثه (hādīsā) بنځ. م. ۱) پېښه، غوږېکه، واقعه،  
پېښېدنه؛ ۲) بېلا، اپت؛

حاذق (hāzīq) ص. نر. م. ۱) هوښیار، پوه، ماهر،  
څیرک؛ ۲) پوه، طبیعي، پوخ طبیب.

حارث (hārīs) نر. م. ۱) زمري؛ ۲) بزگر، کروندگر.

حارس (hārīs) ص. نر. م. ساتونکی، ساتندوی.

حارص (hārīs) ص. نر. م. حریص، نه مېرېدونکی،  
حرص لرونکی، وړ سترګی، لېوال، لوېړنده.

حازم (hāzīm) ص. نر. م. ۱) هوښیار؛ ۲) وړاندې  
وړوسته سنجوونکی، دوراندېش.

حاسد (hāsīd) ص. نر. م. رخه لرونکی، ورغونی،  
بدنیتي، نه لوړوونکی.

حاسه (hāsa) بنځ. م. ۱) حس، حاس، مدرکه قوه؛  
۲) هر حس لکه باصره، سامعه، لامسه، تعادل،

توازن، نرسي اوزیرتیا او نور...

حاشیه (hāshiyā) بنځ. م. ۱) څنډه، ژي، غاړه،  
څېرمه؛ ۲) مج. لمن لیک؛ ۳) مج. د موضوع

څخه لرې کېدنه.

حاصل (hāsīl) (ن.م. ۱) سود، مطلب، گتیه، ثمره،  
 نتیجه؛ (۲) موندنه، لاس ته را وستنه؛ (۳) ابره،  
 فصل، ابره، تول.  
 حاصلخیز (hāsilxéz) (ص.ن.م. ج. ابرور،  
 لهخت، ښه فصل کونکی، آباد (خمکه).  
 حاصلول (hāsilawāl) (م.ص. مت. پیدا کول، گټل،  
 لاس ته را وستل.  
 حاصلېدل (hāsiledāl) (م.ص. ل. پیدا کېدل،  
 گټل کېدل، تر لاسه کېدل، بودېدل.  
 حاضر (hāzīr) (ص.ن.م. ۱) سوب، موجود؛  
 (۲) تیار، آماده، چمتو.  
 حاضر باش (hāzīrbāš) (ن.م. اردلي، نوکر،  
 خدمتگار، محافظ.  
 حاضر جواب (hāzirjawāb) (ص.ن.م. ۱) خواب  
 لوخی، زرخوايي.  
 حاضر والی (hāzir wālay) (ن.م. ۱) سوتيا،  
 سويوالی، شته والی؛ (۲) چمتووالی.  
 حاضرول (hāzirawāl) (م.ص. مت. ۱) موجودول؛  
 (۲) چمتو کول؛ (۳) وړاندې کول؛ (۴) راوستل،  
 مخې ته درول.  
 حاضري (hāziri) (ښخ.م. ۱) حاضروالی،  
 حاضر توب؛ (۲) د حاضری کتاب.  
 حاضرېدل (hāziredāl) (م.ص. ل. موجودېدل،  
 تیارېدل، وړاندې کېدل.  
 حاضرین (hāzīrīn) (ن.ر.ج. موجود کسان،  
 راغلي کسان.  
 حافظ (hāfīz) (ص.ن.م. ۱) ساتونکی؛ (۲) په  
 بادوونکی، چا چې کوم مطلب حافظې ته  
 سپارلي وي؛ (۳) د قرآن مجید قاري.  
 حافظه (hāfīzā) (ښخ.م. یاد، دیادونې او په یاد  
 ساتنې ملکه.

حاکم (hākīm) (ف.ن.م. ۱) ولیوال، اداره کونکی؛  
 (۲) په ځان باور لرونکی.  
 حاکمیت (hākimiyyāt) (ن.م. واک لرنه، واک  
 درلودنه، تسلط، قدرت درلودنه.  
 حال (hāl) (ن.م. ۱) راز، پته، درک؛ (۲) اوسنی  
 وخت، موجوده وخت؛ (۳) وضع، حالت.  
 حالت (hālāt) (ن.م. کیفیت، وضع، حال، څرنګوالی  
 حالنامه (hālnāmā) (ښخ.م. د علي محمد مخلص  
 بن ابوبکر قندهاري د هغه اثر نوم دی چې د  
 یوولسمې هجري سدی په نیمایي کې لیکل  
 شوی دی. د حالنامې د لیکنې تاداود پیرروښان  
 له خوا ایښودل شوی و.  
 حامل (hāmīl) (ص.ن.م. باروړونکی، باردار،  
 وړونکی، حمل کونکی.  
 حامله (hāmīlā) (ص.ښخ.م. بلاربه، امیندواره،  
 دوه ځانه، ډکه.  
 حامی (hāmī) (ص.ن.م. ۱) پلوی، ملاتړ، حمایت  
 کونکی؛ (۲) ساتونکی؛ (۳) دنوح علیه السلام  
 زوی (حام) ته منسوب.  
 حاوي (hāwī) (ص.ن.م. رانغاړونکی، په ځان کې  
 لرونکی، په بر کې لرونکی، ځایوونکی.  
 حایز (hāyāz) (ص.ن.م. لرونکی، درلودونکی.  
 حایل (hāyēl) (ص.ن.م. مانع، بندوونکی، ستونزونی  
 د دوو څیزونو ترمنځ مانع، خنډ کېدونکی.  
 حب (hab) (ن.م. ج. حبوبات) دانه، لکه د غنمو،  
 نخودو او نور.  
 حب (hub) (ن.م. مینه، محبت، عشق، دوستي.  
 حباب (hobāb) (ن.م. غوټی، پوکانه، حورخوټی،  
 کوبی، دومبکی، د اوبو پر سر پوکانه.  
 حباله (habālā) (ښخ.م. ۱) لومه، دام؛ (۲) پړی،  
 رسی؛ (۳) قید، بند.

حبس (habs) (نر.م. ۱) بندي كونه، (۲) بند، قيد، زندان، جيل.

حبسول (habsawál) (مص. مت. ۱) بندي كول، قيد كول، په جيل كې اچول، زنداني كول.

حبطه (habatá) (ص. بنخ.م. ۱) ابته، چټي، بابيزه، عبث، بې بڼې، بې گټې؛ (۲) زهير، ضعيف.

حبوب (hobúb) (نر.ج. غلې دانې، حبوبات.

حبیب (habíb) (ص. نر.م. گران، محبوب، دوست.

حتماً (hatmán) (ق. هرو مرو، ضرور، خامخا.

حتمي (hatmí) (ص. نب. اړين، ضروري، بې شرطه، بې پلمې، بې هغه دغه، لازمي، ضرور.

حتی (hátta) (اد. ۱) تر، ترڅو، تر هغه چې؛ (۲) تر وسه، تر توانه، تر قدرته..

حج (haj) (نر.م. د اسلام پنځم ركن او فرض دی.

حجاب (hijáb) (نر.م. ۱) پرده، نقاب؛ (۲) مج. شرم، حيا.

حجار (hajár) (ص. نر.م. تيره تراشونكی، توجاند، ډبره تورونكی، مجسمه جوړونكی.

حجاري (hajári) (بنخ.م. ډبر تورونه، تيرې تراشنه، سنگتراشي، مجسمه جوړونه.

حجازي (hijāzī) (ص. نر.م. (خ.) يو ډول ليك و چې د اسلام د دين تر ظهوره پورې مروج و.

حجامت (hijāmát) (نر.م. ۱) وېښته سمول، ږيره خړل؛ (۲) ښكر لگول، شاخك لگول.

حجاني (hajānáy) (بنخ.م. وگ. اجاني.

حجت (hoját) (نر.م. ۱) دليل، برهان؛ من. هغه معلوم تصديقات چې ذهن مجهولو تصديقاتو ته لارښودنه كوي (۲) هغه سند چې د نغدو پيسو دور كولو له امله له پوروري اخيستل كېږي.

حجره (hojrá) (بنخ.م. ۱) اوږه، ډبره، مهلمه خای، مهلمستون؛ (۲) بيا. سلول، ياخته.

حجم (hājam) (نر.م. ۱) پندوالی، پرېهوالی، غټوالی (۲) قوت، قدرت، توان.

حد (had) (نر.م. (ج. حدونه، حدود) ۱) برید، پوله، سرحد؛ (۲) د یوه شي خنده او انتها.

حداد (hadād) (نر.م. ۱) ورېه، ورساتی، دروازه وان؛ (۲) آهنگر، اوسپنپلور.

حدت (hidát) (نر.م. تهزي، تندي، شدت، تاو.

حدس (hads) (نر.م. ۱) گومان، اټکل، تخمین؛ (۲) په فهم او استنتاج کې د انتقال سرعت.

حدوث (hudūs) (نر.م. نوی توب، نوی والی، تازه والی، د قدم ضد، پېښېدنه، پیدا کېدنه.

حدود (hudūd) (نر.ج. ۱) حدونه، بریدونه، پولې، ټکونه، سرحدونه؛ (۲) غاړې، خواوې.

حديث (hadís) (نر.م. ۱) نوی، تازه، نوی خبر؛ (۲) خبر؛ (۳) د حضرت محمد (ص) قول او فعل.

حديقه (hadiqá) (بنخ.م. کوچنی بن، باغچه.

حذاء (hizá) (بنخ.م. ايزا، ازا، برابرې، سمونه، سمېدنه، په يوه کرښه يا صف برابرېدنه.

حذر (hazár) (نر.م. ۱) پرهيز، اجتناب، ځان ساتنه؛ (۲) وېره، ډار، بېره.

حذف (hazf) (نر.م. غورځونه، اچونه، کمونه.

حر<sup>(۱)</sup> (hor) (ص. نر.م. آزاد، خپلواک، د مړي ضد.

حر<sup>(۲)</sup> (har) (نر.م. تودوخه، گرمي، حرارت.

حراج (hirāj) (نر.م. په زياتولو سره خرڅونه؛ اق. مزايده، ليلام.

حرارت (harārát) (نر.م. ۱) تودوخه، تودوالی، گرمي؛ (۲) وربښکته، مراوې تبه.

حراست (hirasát) (نر.م. ساتنه، څارنه، پاملرنه.

حرام (harām) (ص. نر.م. ج. ناروا، منع شوی.

حرام خور (harāmór) (ص. نر.م. حرام خوړونكی، هغه څوك چې د بل چا مال ناحق خوړي.



حرام زادگي (harāmzādagī) بنځ. م. غلطې، چلبازي، فريبکاري.

حرامزاده (harāmzāda) ص. نب. (۱) پيداگل، ارمونی، حرامي؛ (۲) مج. چلباز، فريبکار.

حرامول (harāmawāl) مص. مت. منع کول، بندول ناروا کول.

حرامي (harāmī) ص. نر. م. وگ. ارمونی<sup>(۱)</sup>.

حرامېدل (harāmedāl) مص. ل. منع کېدل، بندهېدل، ناروا کېدل.

حرب (harb) نر. م. جگړه، جنگ، مقدمه.

حربه (harbā) بنځ. م. د جنگ آله لکه توره، وسله.

حربي (harbī) ص. نب. د جگړې، د جنگ، جگړې ته منسوب.

حربي پوهنتون (harbīpohantūn) نر. م. د افغاني وسله والو څواکونو د منصبوالو د لوړې روزنې مرکز.

حربيه (harbiyā) بنځ. م. حربي، د جنگ، د جگړې.

حرج (harāj) نر. م. (۱) تنگسه، ستونزه، زحمت، رېږ؛ (۲) تنگ ځای.

حرص (hirs) ص. نر. م. اروا وړي، وړ سترگي، وړ سترگتوب، سراښتوب، بلا اخيستی.

حرف (harf) نر. م. (ج. حرفونه) (۱) توري، تورکی، فونيم؛ (۲) کلیمه، خبره؛ (۳) هغه توري چې نه اسم وي نه فعل او نه مستقله مانا ورکړي.

حرفه (hirfā) بنځ. م. کار، پېشه، چاره، مسلک، هنر.

حرکت (harakāt) نر. م. (ج. حرکتونه) خوځېدنه، ښوړېدنه، خوځی، د سکون ضد.

حرم (harām) نر. م. (۱) انگر، د سرای دنننۍ برخه؛ (۲) ممنوع، منع شوی؛ (۳) کډه، عیال؛ (۴) حرم شریف، د کعبې شریفې دننه برخه او شا وخوا.

حرمت (harmāt) نر. م. (۱) حرامېدنه، ناروا کېدنه؛ (۲) پت، ابرو، درناوی، عزت.

حروف التاج (hurufotāj) ص. نر. م. ج. (خ.) یو ډول لیک او سبک دی چې محمد محفوظ مصري په ۱۳۴۹ ق. کال اختراع کړی دی.

حروف چین (hurūfčín) نر. م. په مطبعه کې هغه کارگر چې د کتابو مضمونونه د سړپو په تورو ترتیبوي او چاپ ته یې تیاروي.

حروف چيني (hurūfčini) بنځ. م. په مطبعه کې هغه څانگه چې یوه لیکنه د چاپ لپاره په سړپي حروفو ترتیبوي.

حروفي (hurūfi) ص. نب. د حروفو، په تورو په تګو اړوند.

حریر (harīr) نر. م. (۱) ورېښم، مېلک؛ (۲) ورېښمینه توتې؛ (۳) ورېښمینه جامه.

حریص (harīs) ص. نر. م. وگ. حارص.

حریف (harīf) ص. نر. م. (۱) بد، سیال، رقیب؛ (۲) د یوه کسب، همکار، هم پېشه.

حریق (harīq) نر. م. اورلګېدنه، اور اخيستن.

حریم (harīm) نر. م. (۱) هغه څه چې منع شوی وي؛ (۲) د کور شا وخوا ځمکه؛ (۳) هغه ځای چې حمایت او دفاع یې واجب وي.

حزب (hizb) نر. م. (۱) د قرآن کریم هغه برخه چې په یوه ورځ لوستل کېږي؛ (۲) ډله؛ (۳) گوند، پارتی.

حزین (hazīn) ص. نر. م. غمجن، خوابدی، خپه.

حس (his) نر. م. (۱) درک، احساس، پوهېدنه؛ (۲) تصور؛ (۳) نرم غړ او حرکت؛ (۴) حاسه.

حساب (hisāb) نر. م. (۱) شمېر، اندازه؛ (۲) گڼنه، شمېرنه؛ (۳) تع. د عددونو د مطالعې علم؛

(۴) اق. هر ډول محاسبه.

حسابداري (hisābdārī) بیخ. م. حسابی چاري.

د حسابوړو د منظم ساتلو عمل.

حسابول (hisābawāl) مص. مت. شمېرل، گڼل.

شمارل، حسابل، حساب کول.

حسابی (hisābī) ص. نې. ۱) په حساب اړوند؛

۲) په حساب برابر؛ ۳) مع. انصاف لرونکی.

حسابېدل (hisābedāl) مص. ل. گڼل کېدل.

شمېرل کېدل.

حسادت (hasādāt) نر. م. کینه، رځه، بغض.

حساس (hasās) ص. نر. م. ج. ۱) ژړپوهېدونکی؛

ژړ درک کوونکی؛ ۲) اندک رنجه، عصبي.

حساسیت (hasāsiyat) ص. ۱) حساستوب، ژړ

درک کېدل؛ ۲) ابیا، الرژی، د آنتي ژن په مقابل

کې د عصريت د عکس العمل ځانگړی دود.

حسب<sup>۱</sup> (hasb) نر. م. ۱) شمېرنه؛ ۲) کفایت.

حسب<sup>۲</sup> (hasāb) ص. نر. م. ۱) گڼل شوی؛

۲) نر. م. قدر، شرف، لویوالی؛ ۳) اصل، تېر،

نسب؛ ۴) ص. نر. م. مطابق، برابر، سم.

حسد (hasād) نر. م. رځه، کینه، بغض.

حسرت (hasrāt) نر. م. ۱) افسوس، ارمان؛

۲) افسوس کونه، ارمان کونه.

حسن<sup>۱</sup> (hósan) نر. م. ج. حسونه ۱) ښکلا،

ښکلاتوب؛ ۲) ښه، ښک، د بد ضد.

حسن<sup>۲</sup> (hasān) نر. م. ۱) ښایسته؛ ۲) ښک، ښه.

حسنات (hasanāt) نر. ج. ښېگڼې، ښکې.

حسن تعلیل (hosnitaslī) نر. م. (بد.) دې ته

وايي چې شاعر د کوم وصف لپاره یو مناسب

علت راوړي. دغه علت حقيقي نه وي.

حسن خط (hosnixāt) نر. م. ۱) ښه خط، ښکلی

خط؛ ۲) هغه خط چې له کلاسیکو اصولو

او اړونو سره سم وي.

حسن خلق (hosnixólq) نر. م. ښه خوږ، ښه

راشه درشه، ښک چلند.

حسن مقطع (hosnimaqtá) بیخ. م. (بد.)

حسن ختام، د بدیع په اصطلاح شاعر خپل کلام

په خوندورو الفاظو سره بې له کومه شرطه سره

پس کوي.

حُسن نظر (hosninazār) نر. م. ښک نظر، ښه

نظر، لورینه، پېرزوینه.

حُسن نیت (hosninyāt) نر. م. ښه نیت، ښه نظر،

پېرزوینه، لورینه.

حسنة (hasanā) بیخ. م. ۱) ښکې، ښېگڼه؛

۲) بې گټې او بې سوده پوره.

حسود (hasūd) ص. نر. م. کینه کښ، رځه ناک،

رځی، اړوی.

حصول (hisawāl) مص. مت. ۱) حس کول، درک

کول، پوهېدل، تصور کول.

حسني (hisī) ص. نې. د حس، د درک، د عقلي

مقابل، هغه څه چې په حس سره درک شي.

حسیب (hasīb) ص. نر. م. ۱) شمېرونکی،

گڼونکی، محاسب؛ ۳) بس، بسنده، پوره.

حسېدل (hisedāl) مص. ل. حس کېدل، درک

کېدل، پوهېدل.

حسین (hasīn) ص. نر. م. ښکلی، ښایسته.

حسیني (hosaynī) ص. نر. م. ۱) سور او گلابي؛

۲) حسيني انگور، حسین ته اړوند.

حشر (hašār) نر. م. ۱) گڼه گونه جوړونه، راغونډونه؛

۲) پاڅونه؛ ۳) مع. شور او غوغا؛ د حشر ورځ؛

د قیامت ورځ، د حساب کتاب ورځ.

حشره (hašarā) بیخ. م. خوځنده، خزنده.

حشره پېژندنه (hašarapežandāna) بیخ. م.

(زو.) انتومولوجي، خزنده او حشره پېژندنه.

حشمت (hašmát) (نر.م. ۱) لویی، شان او شوکت، دبدبه، عظمت؛ (۲) شرم، حیا.

ح. بن (he(šin.še) (نر.م. ۱) د حری بنوونخی مخفف.

حصار (hisár) (نر.م. ۱) کلا، قلعه، کوټ، گور؛ (۲) ص. ایسار، بند، محاصره؛ (۳) مج. معطل.

حصارول (hisārawál) (م.ص. مت. ۱) ایسارول، بندول، محاصره کول؛ (۲) منع کول، مخه گرځول؛ (۳) پاتې کول، معطلول، راگرځول.

حصبه (hasabá) (بنخ.م. وگ. توره تبه.

حصر (hasár) (نر.م. ۱) محدودونه، بندونه، چاپېرونه، تنگونه، احاطه کونه.

حصول (husúl) (نر.م. ۱) حاصلونه، لاس ته راوړنه، حاصلېدنه، لاس ته راتلنه، ترلاسول.

حصولېدل (husūledál) (م.ص.ل. ۱) حاصلېدل، لاس ته راتلل، ترلاسه کېدل، ترلاسی.

حصه (hisá) (بنخ.م. ۱) حق، برخه، ونډه، ډډی، سهم.

حصه دار (hisadār) (ص.نر.م. ۱) برخه لرونکی، ونډه وال، حصه وال، برخوال، ډډی لرونکی.

حصیر (hasír) (نر.م. ۱) بوریا، پوزی، انډېری.

حضرت (hazrát) (نر.م. ۱) د درناوي کلیمه ده چې د یو مغور سړي له نامه مخکې لیکل کېږي؛ (۲) نېرېدېوالی، حاضر والی، سوتیا.

حضور (huzuri) (ص.ن.ب. ۱) حضور، مخامخ، د حاضر والي، حضورې تخیل.

حظ (haz) (نر.م. ۱) خوند، ذایقه، لذت؛ (۲) نصب، بخت؛ (۳) پېروزي، بریالیتوب.

حفاظت (hifázát) (نر.م. ۱) ساتنه، حراست.

حفر (hafár) (نر.م. ۱) کیندنه، کښه، شکونه، ژورونه، غوچونه، کنستنه؛ (۲) پلستنه.

حفظ (hifz) (نر.م. ۱) ساتنه؛ (۲) یادونه، یاد، په یادونه، حافظې ته سپارنه.

حفظ الصحه (hifzolsihá) (بنخ.م. ۱) د صحت ساتنه روغتیا ساتنه، روغتیا پالنه.

حفظ ما تقدم (hifzimātaqadóm) (نر.م. ۱) مخکې له مخکې د یوې پېښې مخنیوی.

حفظیه (hifziyá) (بنخ.م. ۱) ساتنځی، د ساتلو ځای؛ (۲) ساتنه، حفاظت.

حفید (hafíd) (نر.م. ۱) (ج. احفاد) لمسی، د زوی زوی، مج. تر لمسي کښته څوک.

حفیظ (hafíz) (فا.نر.م. ۱) ساتونکی، ساتندوی؛ (۲) د څښتن تعالی له نومونو څخه یو نوم.

حق (haq) (ص.نر.م. ۱) رښتیا، سم، حقیقت، د باطل ضد؛ (۲) وړ، لایق؛ (۳) نر.م. برخه، ونډه؛ (۴) عدل، یقین؛ (۵) د څښتن تعالی یو نوم؛ (۵) لپاره، په حق، په برخه، په باره.

حقارت (haqārat) (نر.م. ۱) سپکاوی، سپکتیا، سپکوالی، تېتوالی، په سپک نظر کتنه.

حق الاجاره (haqolijārah) (بنخ.م. ۱) د اجارې حق، په اجاره ورکړ شوی څمکه د غلو، دانویا پیسو ټاکل شوې اندازه چې له اجاره وال څخه اخیستل کېږي.

حق الانحصار (haqolinhisār) (نر.م. ۱) د انحصار حق، د انحصار امتیاز؛ (۲) د یوې متاع د ټولې عرضې د واحد کنترول حق.

حق الزحمه (haqolzahma) (بنخ.م. ۱) اجوره، باره، مزد، د کار او زحمت مزد، اجرت.

حق العبد (haqolsabd) (نر.م. ۱) (فق.) هغه حقوق چې د خلکو یا ټولنو لپاره ټاکل شوي وي.

حق العبور (haqolsubūr) (نر.م. ۱) د تېرېدو حق؛ (۲) په سرک باندې د تېرېدو محصول.

حق الله (haqollāh) (نر.م. ۱) (فق.) د خدای جل جلاله حق، هغه حقوق چې یوې خواته یې خدای تعالی



او بلی خوانه بی د تولنی افراد یا د خلکو یوه  
ډله وي، لکه زکات ورکول.

حقانه (haqānā) ق. عادلانه، په حقه، په سمه.

حقاني (haqānī) ص. نې. (۱) حق ته منسوب،  
رېښتیا، له حق او عدالت سره سم؛ (۲) مع. له  
حقه نه تېرېدونکی.

حقانیت (haqāniyā) نر. م. پر حقوالی، رېښتینتوب  
حقایق (haqā yīq) نر. م. حقیقتونه، واقعیتونه.  
حق بین (haqbīn) ص. نر. م. رېښتیا وړونکی،  
بائنصافه، حق لیدونکی، حق کتونکی.

حق پرست (haqparāst) ص. نر. م. حق بین، په  
حق ولاړ، د حق پلوی، حق پال، حقمل.

حق تلفي (haqtalāfī) بنځ. م. حق تر پېښو لاندې  
کونه، پر حق سترگې پټونه، حق خورنه.

حق حیران (haqhayrān) ص. نر. م. هک پک،  
اک پک، اریان دریان، حیران، حق اریان.

حقدار (haqdār) ص. نر. م. (۱) د حق خاوند، حقمن،  
حق لرونکی؛ (۲) مستحق، وړ.

حقدوست (haqdōst) ص. نر. م. (۱) د حق ملگری،  
حق پلوی؛ (۲) نر. م. وگ، خرگه.

حق شناس (haqshīnās) ص. نر. م. (۱) حق پېژندونکی  
حق پېژاند، حق پالونکی؛ (۲) مع. شاکر،

خوک چې ډېل چا د ښېگڼو حق نه هېروي.

حق گوی (haqgōy) ص. نر. م. رېښتیا وړونکی،  
رېښتینی، حق وړونکی.

حق ناحق (haqnāhāq) ق. بی موجه، بی سببه،  
بی علت، غیر حق، وچ په وجه، بی دلیل.

حقوق (hoquq) نر. ج. (۱) حقونه، د حق جمع؛ (۲) تع.  
د یوه دولت ټاکلیو مقرراتو او قواعدو جونگ؛

(۳) هغه علم چې پر وضع شویو قوانینو بحث  
کوي؛ (۴) د یوه مامور د کار اجرت.

حقوقی (huquqi) ص. نر. م. د حقوقو، د حق،  
حق په هکله، په حقوقو اړوند.

حقه (haqa) ص. نې. (۱) د حق؛ (۲) قانوني، اصولي  
پر جای؛ (۳) پر حق برابر، رېښتیا، (۴) د حق  
ښځینه شکل؛ (۵) ښځ. م. چتر، کوان، خلندر  
کلن اوښ؛ (۶) قطی، ډبلی.

حقیر (haqīr) ص. نر. م. (۱) خوار، ذلیل، زړښت  
(۲) وړوکی، صغیر؛ (۳) بې قدرته، بې ارزښته.

حقیقت (haqiqāt) نر. م. (ج. حقیقتونه، حقایق)  
(۱) رېښتیا، واقعی؛ (۲) فق. واقعیت لرونکی.

حقیقتاً (haqiqatān) ق. په رېښتیا سره، واقعاً.

حقیقي (haqiqī) ص. نې. (۱) رېښتونی، په حقه،  
په رېښتیا، واقعی؛ (۲) د خطا ضد.

حک (hak) نر. م. (۱) تورنه، گرونه؛ (۲) سولونه؛  
(۳) کیندنه، کنستنه.

حکاک (hakāk) ص. نر. م. (۱) کیندونکی؛ (۲) مېر  
جوړوونکی؛ (۳) څیرک، هوښیار.

حکایت (hikāyat) نر. م. (ج. حکایتونه) کيسه،  
نکل، داستان، سرگذشت.

حکم<sup>(۱)</sup> (hokām) نر. م. امر، فرمان، دستور.

حکم<sup>(۲)</sup> (hakām) نر. م. (۱) منځگړی، درېمگړی،  
ثالث، قاضي؛ (۲) اړيکي.

حکم<sup>(۳)</sup> (hikām) نر. م. (۱) د حکمت جمع؛ هغه ډله  
جمله چې یو بشپړ فکر پکې څرگند شوی وي.

حکمت (hikmāt) نر. م. (۱) پوهه، هوښیاري،  
علم، فلسفه؛ (۲) حلم؛ (۳) عدل؛ (۴) مهارت؛  
(۵) حق، رېښتینتوب، سموالی.

حکمتي (hikmatī) ص. نې. (۱) د حکمت خاوند،  
پوه، ماهر؛ (۲) مع. چلي، چمباز، تېگ.

حکمران (hokumrān) نر. م. (۱) واکوال، حکم  
چلوونکی، حکم کوونکی؛ (۲) الوی ولسوال.

حکمی (hokmī) ص. نب. (۱) د حکم، د امر، د فرمان؛ (۲) جبری.

حکمیّت (hakamiyāt) نر. م. منځګړیتوب، منځګړتیا، درېمګړتیا، وساطت.

حکومت (hukūma) نر. م. (۱) واکمني، حکم کونه فرمان چلونه؛ (۲) حکومت، اجراییه قوه، د وزیرانو هیئت؛ تع. د ټولو هغو سازمانو ټولګه چې د یوه هېواد چارې اداره کوي.

حکومتي (hukūmaī) ص. نب. (۱) د حکومت، په حکومت اړوند؛ (۲) بنسټ. م. د اولسوالۍ اداره؛ (۳) د نائب الحکومه د کهناسټوځای.

حکیم (hakīm) ص. نر. م. (۱) پوه، دانا، د حکمت خاوند؛ (۲) یوناني طبیب.

حکیمانه (hakīmāna) ق. (۱) عالمانه، عاقلانه؛ (۲) مع. فیلسوف مابانه، غیر علمي.

حکیمي (hakīmī) بنسټ. م. (۱) یوناني طبابت کونه؛ (۲) پساړي توب.

حل (hal) نر. م. (۱) د غوټې خلاصونه؛ (۲) حلونه، حلول؛ (۳) په اوبو کې د یو شي حلونه؛ (۴) ویلي کول؛ (۵) فیصله، خلاصونه.

حلاج (halāj) نر. م. پنبه ټکوونکي، نداف.

حلاجي (halājī) بنسټ. م. (۱) الاجي، پندانه له پوښې بېلونه؛ (۲) پومبه ټکونه، ندافي؛ (۳) چغنی، جواز، گهنی، گمانی.

حلال (halāl) ص. نر. م. (۱) روا، جایز، پر شرع برابر؛ (۲) مع. ذبح کول؛ (۳) خلاصوونکی، پرانستونکی، د غوټې یا عقدې خلاصوونکی. حلالی (halālī) ص. نب. (۱) حلالونی، د حرامی ضد؛ (۲) مع. صالح، ښک عمله.

حلالول (halālawa) مص. مت. (۱) روا کول، روا ګڼل، جایزول؛ (۲) ذبح کول، کوتل، کوتل.

حلالېدل (halāled) مص. ل. (۱) روا ګڼل کېدل، جایزېدل؛ (۲) ذبح کېدل، کوتل کېدل.

حلاوت (halāwat) نر. م. خوږوالی، خوږلنې.

حلبی (halabī) ص. نب. (۱) حلب ته اړوند، د حلب؛ (۲) حلب، نازکه فلزي پانه ده.

حلبی جوړوونکی (halabījorawūnkay) فا. نر. م. حلبی ساز، هغه څوک چې حلبی لوښي او شیان جوړوي، ټټار.

حلف (half) نر. م. قسم خوړنه، لوړه کونه.

حلق (halq) نر. م. ستونی.

حلقوم (holqūm) نر. م. وچه غاړه، وچه مری.

حلقوي (halqawī) ص. نب. د حلقې، د کمرې، د الغې، الغه ډوله.

حلقه (halqa) بنسټ. م. (۱) کمرې، الغه، غښکې؛ (۲) لومه؛ (۳) ګروپ.

حلقه بګوش (halqabagōš) ص. نر. م. (۱) منه دی غوړی مری؛ (۲) مع. غلام، مری، بنده.

حلم (hilm) نر. م. زغم، سهه، سهنه، حوصله، زغمه، نرم توب.

حلوا (halwā) بنسټ. م. (۱) شیریني؛ (۲) یو ډول خواړه دي؛ (۳) چیت پیت شوی شی.

حلوايي (halwāyī) ص. نر. م. خواړه جوړوونکی، شیریني پخوونکی، روښوال، الوایی.

حلول<sup>(۱)</sup> (halawāl) مص. مت. (۱) حل کول، په مایعاتو کې یو شی مخلوطول؛ (۲) فیصله کول، حل او فصل کول؛ (۳) ویلي کول.

حلول<sup>(۲)</sup> (hulūl) نر. م. (۱) داخلېدنه، کوم ځای ته ننوتنه؛ (۲) راتلنه، شروع کېدنه، پیلېدنه؛ (۳) څرګندېدنه، ښکاره کېدنه، رارسېدنه.

حلیم (halīm) ص. نر. م. (۱) سهاند، بردباره، زغموونکی، نرم؛ (۲) یو ډول خواړه دي.

**حماسه** (hamāsā) نر.م. زور تیا، زور توب، شجاعت، حماسه.

**حماسی** (hamāsī) ص. نسب. د زره ورتوب، د شجاعت، د تورې، د مېړانې، د حماسه.

**حماقت** (hamāqāt) نر.م. بهېلي، ناداني.

**حمال** (hamāl) فا. نر.م. جوالي، پندې، پلندي.

**حمام** (hamām) نر.م. لمباڅی، لمبل ځای، لمبيڅ.

**حمامي** (hamāmi) نر.م. د حمام ساتونکی (حمام تودوي اوله مراجعینو څخه پیسې ټولوي).

**حمایت** (himāyāt) نر.م. ساتنه، دفاع کونه، سیله، ننگه، حمایه، پلوي.

**حمد** (hamd) نر.م. ستاینه، ثنا صفت د خدای جل جلاله ستاینه.

**حمل** (haml) نر.م. (۱) بار، وری، غونډی، انډی؛ (۲) بلاربوالی.

**حمل** (hamāl) نر.م. وری، د لمريز کال لومړنۍ میاشت.

**حمل و نقل** (hamlunaqāl) نر.م. (۱) ترانسپورت، د بارو د لوسايل؛ (۲) لېږد چاری، بار چلونه.

**حملة** (hamlā) بنځ.م. برید، یرغل، هجوم، چپاو.

**حمیت** (ham iyāt) نر.م. ننگه، ننگ، غیرت، مروت، ځوانمردي، مېړانه.

**حمیت مند** (hamiyatmand) ص. نر.م. ننگیالی، غیرتمند، غیرتي، ننگي.

**حمید** (hamīd) ص. نر.م. (۱) ستایلی؛ (۲) غوره؛ (۳) نوم، اسم؛ (۴) د پښتو ژبې شاعر چې په حمید ماشو خېل سره شهرت لري.

**حنا** (hinā) بنځ.ج. نکريڅې، اترنگ، نکريزې.

**حنایي** (hināyi) ص. نب. نکريزي، زېږو زمه سور.

**حنجره** (hanjara) بنځ.م. کومی، د کرنکې او ستوني تر منځ یوه برخه.

**حنظل** (hanzāl) نر.م. مړ شوني، کاکړه، منغوني، د ابو جهل هندوانه.

**حنيف** (hanīf) نر.م. د حق لېوال، حق ته وړمان، په عقیده او دین کې سم، پر دین ولاړ.

**حواري** (hawārī) نر.م. (۱) خواد ملگری؛ (۲) پیغمبر ملگری؛ (۳) مرستندوی.

**حواس** (hawās) نر.ج. د حاسې جمع یعنې مدري قوه، د حس قوه، د ادراک قوه.

**حواشي** (hawāšī) بنځ.م. (۱) څنډې، غاړې، کنارې، حاشيې؛ (۲) لمن لیكونه.

**حواله** (hawālā) بنځ.م. (۱) څوک یا څه د چاپه واک کې ورکول، یا د چاپ پر غاړه اچول؛ (۲) اق. ۱- اډر، آرډر، فرمایش.

**حوت** (hūt) نر.م. (۱) کب، ماهي؛ (۲) د هجري شمسي کال دوولسمه میاشت.

**حوره** (hūra) بنځ.م. (۱) تور سترگې؛ (۲) د جنه پېغله (حور)؛ (۳) مج. ډېره ښکلې، خورا حسین او ښایسته.

**حوزه** (hawzā) بنځ.م. (۱) ناحیه، سیمه، علاقه، ونډ؛ (۲) هغه ځای چې ځانگړی جغرافيايي شرایط ولري؛

**حوصله** (hawsilā) بنځ.م. (۱) زغم، صبر، تحمل؛ (۲) ججوره، جاغور، د چرگ ججوره.

**حوض** (hawz) نر.م. ډنډ، تلبر، څلبر، تربلی، هوډ، خرمیچ، وسته، جوړ، تالاو.

**حوضچه** (hawzčā) بنځ.م. ډنډوکی، وړوکی، تربلی، وړوکی جوړ، تالاوکی، جوړوکی.

**حول** (hawāl) نر.م. چپي کېدل، چپکتوب، چپک والی، د سترگو لوڅوالی.

**حول** (hawl) نر.م. (۱) بېرته راگرځېدنه؛ (۲) کال؛ (۳) وس، قوت؛ (۴) چاپېر، چار چاپېر.



حوپلی (haweláy) بنخ. م. ۱) انگر: ۲) کور،  
منهو، غولی: ۳) استوگنخی، هستوگنخی،  
مینه.

حی (hay) ص. نر. م. ژوندی، ژوی، د مری ضد.

حی (he) بنخ. م. د (ح) توری تلفظ.

حیا (hayā) بنخ. م. شرم، پرده، وایه، ادره.

حیات (hayāt) نر. م. ژوند، ژواک، ژوندون.

حیاتی (hayātí) ض. نب. د ژوند، د حیات، د  
ژواک، ژواکیز، له حیات سره تړلی.

حیث (hays) نر. م. ۱) ځای، مکان: ۲) سبب،  
علت، کبله: ۳) نظر، اړخ، پلو، لیدتوگه.

حیثیت (haysiyát) نر. م. ۱) وضع، جهت:  
۲) اعتبار، ابرو، شان.

حیدر (haydár) نر. م. زمري، لنډی، مزی.

حیران (hayrān) ص. نر. م. ج. ۱) اریان، هک پک:  
۲) سرگردان، لالهانده: ۳) بې وزله.

حیرانتیا (hayrāntyā) بنخ. م. حیراني، هک  
پک تیا، حیرت، تعجب، هک پک والی.

حیرانول (hayranawál) مص. مت. اریانول،  
ایریانول، هک پک کول: اېښول.

حیز (hiz) ص. نر. م. ایز، ایزک، نرېنځی، ایجا.

حیض (hayz) نر. م. بې لمانځي، د بنځو میاشتنی  
ناروغي.

حیضه (hayzá) بنخ. م. هغه بنځه چې د حیض په  
حال کې وي.

حیف (hayf) نر. م. ۱) ظلم، بې انصافي، تېری:  
۲) اوسلی، أف، اوف، افسوس، ارمان.

حيله (hilá) بنخ. م. مکر، فریب، چل.

حيله باز (hilabāz) ص. نر. م. چلباز، مکار.

حيوان (haywān) نر. م. (حيوانات) ۱) ژوی،  
ساکن، هر ناطق یا غیر ناطق ساکن موجود:  
۲) مج. بې ترتیبه، بې تمیزه.

حيوانتوب (haywāntób) نر. م. ۱) حیوانیت:  
۲) مج. بې تربیې والی، بې تمیزی، وحشت.

حيوان شناسي (haywānshināsí) بنخ. م. ژوی  
پېژندنه، حیوان پېژندنه، زولوجي.

حيواني (haywānī) ص. نب. د حیوان، د ژوي، د  
ساه کښ، په حیوان اړوند، په حیوان مربوط.

حيوي (hayawí) ص. نب. ۱) د ژوند، د ژوندانه،  
د ژواک، ژوند ته منسوب: ۲) ژوندی.

حيه (haya) نر. م. ۱) د حی مونث، ژوندی، ژوند  
لرونکی: ۲) مار، منگور.

# خ

خ (xe) بنخ.م. د پښتو الفبې ديارلسم توري چې  
ابجدي ارزښت يې « ۶۰۰ » دی.

خا (xā) بنخ.م. (۱) د ناولو او يوار هټ، مردار دند، د  
ناولو او يو خندق؛ (۲) ښه.

خاب (xāp) بنخ.م. (ج. خاپونه) وگ. خپ.

خاپورت (xāporāt) بنخ.م. هغه حيوان چې گېده يا  
نس يې د تگ په وخت کې پرمخه لگېږي.

خاپورن (xāporān) بنخ.م. خاپورې کوونکی،  
په خاپوڅو تلونکی.

خاپورې (xāpore) بنخ.ج. خاپوڅې، خپورې.

خاتم (xātim) بنخ.م. (۱) بشپړوونکی؛ (۲) بنخ.م.  
گوته، مهر؛ (۳) پای، اخير، ختم.

خاتمه (xātima) بنخ.م. (۱) ختم، پای، انجام؛  
(۲) عاقبت، د يوه کار وروستی نتيجه.

خاتوری (xātoray) بنخ.م. دمتوره، داتوره،  
دالتوره، يوه ډول زهر لرونکی بوټی دی.

خاتوری (xātoray) بنخ.م. شفتالو، شوتالو.

خاته (xāta) بنخ.ج. (۱) جگېده، پورته کېده، لورېده؛

(۲) بنخ.م. د کتابچې کرښې؛ (۲) پراک، د بېډيو  
يو ډول لويه ده.

خاتول (xātol) بنخ.م. ج. غاتول، لاله، ښډی گل،  
شوندی گل، غانتول، د کورنۍ يو گل دی.

خاچوپوچ (xāčopuč) بنخ.ص. بېکاره شیان،  
خراب شیان، مات وگړی شیان.

خاچونۍ (xāčūnay) بنخ.م. بلبل، عندليب، چونی.

خادم (xādīm) بنخ.فا. (۱) خدمتگار، خدمت  
کوونکی؛ (۲) نوکر، چاکر.

خادمه (xādīma) بنخ.م. خدمتگاره، خدمه، نوکره.

خادمه (xādamā) بنخ.م. کړموری، غرنۍ شلنه.

خاده (xāda) بنخ.م. (ج. خادې) لکړه، پایه، اوږد او  
څه پنډ لرگی، رښه، د کاني ياد لرگی تخته چې

په قبرونو کې دشناختی په ډول نصبېږي.

خار (xār) نر.م. (۱) محوز، اغزی، غنه؛ (۲) مج. خند، خلل، وپ.

خارا (xārā) بنغ.م. (۱) خار، یسودول پخزانی ورهمنین توکر؛ (۲) کلکه دبره، سخته دبره.

خارانی (xārānāy) نر.م. د سویل باد، د جنوب شمال، د منی باد، د سهیل باد.

خارپوڅه (xārpoča) بنغ.م. وگ. خارپوڅی.

خارج (xārīj) ص. نر.م. (۱) د باندې، بهر، د باندینی، ورشنی؛ (۲) وتلی، وینکل شوی.

خارجول (xārijawāl) مص. مت (۱) ایستل، شړل؛ (۲) ورشني ایستل، ورچني ایستل.

خارجي (xārijī) ص. نب. خارجه، باندینی، بهرنی، بیدیانی، د بل هېواد.

خارجېدل (xārijedāl) مص. ل. (۱) وتل؛ (۲) شړل کېدل.

خارجېده (xārijedā) نر.ج. (۱) واته، بهرته تله، د باندې تله؛ (۲) ایستل کېده، شړل کېده.

خارخوتی (xārxtūy) بنغ.م. گرداب، ول، اوگرځنی، خارخوری، گڼ.

خارخوری (xārxtūy) بنغ.م. (۱) وگ. خارخوتی؛ (۲) وړې وړې شېلې، وړې کندی؛ (۳) پټ غار، پټه کنده، نامعلوم.

خاردار (xārđār) ص. نر.م. اغزن، ازغی لرونکی.

خارش (xārīš) نر.م. خارښت، بخار، تخمار.

خارښتي (xārēstī) ص. نب. (۱) خارشتي؛ (۲) مج. بد اخلاقه، بدکاره؛ (۳) مضر.

خارق العاده (xāriqlsādā) ص. نب. (۱) خارق عادت، حیرانوونکی کار؛ (۲) کرامت، معجزه.

خارک (xārāk) نر.م. (۱) اغزکی، کوچنی ازغی؛ (۲) وچه شوې خرما چې ژېړه وي؛ (۳) د مندانو او باګانې چوکاټ.

خارو (xāro) بنغ.م. (۱) مینا، ښاروډ؛ (۲) د چرګ تاج؛ (۳) د چرګ د پښې څلورم ښنگری.

خاره (xārā) ص. بنغ.م. بوره (ځمکه)، نالړولې او ناکړلې (ځمکه).

خارپوڅی (xārpočé) بنغ.ج. خاپوړې، خپوړې، خارپوسې، خړپوڅی.

خازن (xāzīn) نر.م. (۱) خزانه دار، د خزانې ساتونکی؛ (۲) بر. مکشفه، کاننسر.

خازه (xāzā) ص. بنغ.م. (۱) مروی، شېته، جینګر؛ (۲) خاده، لکړه؛ (۳) خس؛ (۴) لړشی، کم شی؛ (۵) شناخته، تبی.

خازه توب (xāzatób) نر.م. شېته والی، جینګر والی، جینګر توب، د تازه والی ضد.

خارخاز (xāzxāz) جن. خشخاش، د کوکنارو دانی.

خاسه (xāsā) بنغ.م. (۱) ململ، سپین ململ؛ (۲) خاصه دودۍ.

خاشاک (xāšāk) نر.ج. (۱) خڅلې، خاشې، خس؛ (۲) خښوښې، خشاک، لرګي.

خاشخاش (xāšxāš) نر.ج. خشخاش، خار خار، د کوکنارو دانی.

خاشنه (xāšnā) نر.ج. (۱) خرسین، لد، د خړه لد، د خړه لېوان، پرشني؛ (۲) د لرې مرداري.

خاشه (xāšā) بنغ.م. (۱) خس، خڅله؛ (۲) لړشی، نوکی؛ (۳) خرسک، د کوچنیانو یو ډول ناروغي.

ده؛ (۴) د غوښې توتې، توتې.

خاشه پنا (xāšāpanā) ص. نب. سترګ وړی، وړی تړی، اروا وړی، وړ سترګی.

خاشه کښ (xāšakās) نر.م. خس کښ، د خسک طبیب، د گونګتېو طبیب.

خاص (xās) ص. نر.م. ج. (۱) ټاکلی، تعیین کړی، غوره، ځانګړی؛ (۲) وگ. مخصوص.



خاصتاً (xāsātān) ق. ۱) په خاص ډول، په خاصه توګه، په یوازې صورت؛ ۲) خصوصاً.

خاصره (xāsirā) بنځ. م. تشی، تسی.  
خاصمانه (xāsimānā) ق. په دښمنۍ، په بدۍ، د دښمنۍ له مخې.

خاصه (xāsā) ص. بنځ. م. د عامه ضد؛ ځانګړی، مخصوص، یوازې، ټاکلی، معین، بېل.

خاصه دار (xāsadar) نر. م. هغه اجیر چې له قبایلي سیمو څخه غوښتل کېږي او د عسکر په ډول د پیسو په مقابل کې د حکومت خدمت کوي.

خاصیت (xāsiyāt) نر. م. ۱) خوی، عادت، طبیعت؛ ۲) د کوم شي فایده او اثر.

خاضع (xāzī) ص. نر. م. متواضع، تواضع کوونکی، ځاکسار، ځاکساري، بې کبره.

خاطر (xāt(i,ā)r) نر. م. ۱) پاس، رعایت؛ ۲) یاد فکر، زړه، خوا.

خاطر جمع (xātirjama, ā) ص. نب. ډاډه، پوره، خواتولی، مطمئن، بېغمه، ډوډه.

خاطر جمعي (xātirjamsī) بنځ. م. ډاډه ګېرنه، پوره والی، ډاډینه، ډاډ، تسلي.

خاطره (xātirā) بنځ. م. (ج. خاطرې، خاطرات) ۱) یادداشت، یادښت، یاد؛ ۲) مج. یادگار.

ځاکسار (xāksār) ص. نر. م. ج. ۱) متواضع، بې کبره، بې غروره؛ ۲) هوسا، آرام، آسوده.

ځاکستردانی (xākistardānāy) بنځ. م. ایره نوی، ایره غالی.

ځاکسترک (xākistarāk) نر. م. د انګورو او انګور ټاکو یو ډول ناروغي ده.

ځاکشیر (xākšīr) ګ. څاشخاشو غونډې وړې سرې دانې دي.

ځاکښوري (xākšori) بنځ. م. ځاکښوراني، کار، غریبي، کسب.

ځاکلی (xākālay) ص. نر. م. بدرنگه، بدشکله.

ځاکنا (xākna) بنځ. م. جغ. د ځمکې نرۍ تړانګې چې د دوو بحرو تر منځ پرته او دوې وچې سره نښلوي لکه د کارا تړانګه.

ځاکه (xākā) بنځ. م. ۱) دسکرو میده ګي، دسکرو توه؛ ۲) طرح، مسوده، چوکاټ، تخلیص.

ځاکي (xākī) ص. نب. ۱) څېړنګی؛ ۲) خاورین.

ځاکي (xākāy) نر. م. ۱) کوتی، کډی، غارګوی؛ ۲) کنده، کنډیل، خندق.

ځاګاه (xāgāh) بنځ. م. تباه کونه، بربادونه، وژنه، له منځه وړنه، له خاورو سره برابر ونه.

ځاګینه (xāgina) بنځ. م. ۱) دهګی د پخونې په ډولو کې یو ډول دی؛ ۲) هګی.

خال (xāl) نر. م. ۱) ټکی؛ ۲) تپی، ټاپی، څاپ؛ ۳) اعشار، اعشاریه؛ ۴) یو ډول پښتني پسرل؛ ۶) هغه شنه ښه چې تر ستنو ولسو وروسته پر پوست باندې پیدا کېږي.

خال چيني (xālčini) نر. م. یو ډول انګور دی چې په کندهار کې پیدا کېږي.

خالپوڅي (xālpocē) بنځ. م. وګ. څاپوڅي.

خال خال (xālxāl) ص. نر. م. ج. ۱) ټکي ټکي، داغ داغ؛ ۲) ځای ځای، لیر لیر؛ ۳) دلته هلته.

خالد (xālíd) ص. نر. م. تل، همېشني، دايمي.

خالدار (xāldār) ص. نر. م. ټکيالی، چکيالی، چکې چکې، داغ داغ، دانې دانې.

خالص (xālís) ص. نر. م. ج. ۱) سوچه، نړه، پای؛ ۲) حق، جریمه، نغدې جزا.

خالصانه (xālīsānā) ق. ۱) په خاصه توګه، په خاص ډول؛ ۲) په پاک زړه.

خالصه (xālīsā) بنخ.م. (۱) دولتي شتمني؛  
 (۲) دولتي ڄمڪه؛ (۳) بي الايشه؛ (۴) ص. نب.  
 سوچه، نيزه؛ (۵) توله.  
 خالق (xālīq) ص. نر.م. (۱) پيدا ڪوونڪي،  
 خلقوونڪي، جوړونڪي؛ (۲) دلوي خبستن  
 تعالى له صفتو ڇخه يوصفت.  
 خالوهنه (xālwhāna) بنخ.م. واکسين ڪونه،  
 ستي وهنه، ورنه، ورنه، ورنه.  
 خاله (xālā) بنخ.م. د مور خور، توري، ترور.  
 خالي (xālī) ص. نب. (۱) تش؛ (۲) خلاص، بيهڪاره؛  
 (۳) مو. بسرام، د تال ويوي درجي ته وايي؛  
 (۴) بنخ.م. د هفتي (شني) ورڇ.  
 خام (xām) ص. نر.م. ج. اوم، ڪچه، د پان. نند.  
 خامباوري (xāmbāwārāy) ص. م. يره،  
 ناوسا، بيهاده، بدويني.  
 خامباوري (xāmbāwarī) بي باوري، ناباوري،  
 بي اعتماد.  
 خامتا (xāmtā) بنخ.م. خمتا، چپر، ڪرياس.  
 خامخا (xāmxā) ق. حتمي، ضروري، حتما،  
 ارو مرو، هرو مرو.  
 خامزوري (xāmazūrāy) نر.م. خمزوري،  
 بنا پيانگه چي د پنه جوړولو په وخت، په شيدو  
 ڪي د سيلې پر ځاي استعمالهږي.  
 خامسوز (xāmsóz) ص. نر.م. شين غټه، په اور  
 سوي، د غوښي توتو چي په اور سوي وي.  
 خامک (xāmāk) نر.م. سکوي، گل دوزي، گل  
 ڪاري، بوډول هنري گندون دي.  
 خامکار (xāmkar) ص. نر.م. بي تجربې، کم  
 تجربه، د لږي تجربې خاوند.  
 خامکاری (xāmkarāy) ص. م. خامچاري،  
 خامکار، ناتجربه ڪار.

خاملتي (xāmletāy) بنخ.م. يو محلي ترڪيبي  
 دوا ده.  
 خاموش (xāmōš) ص. نر.م. ج. چوپ، غلي،  
 ارام، ڪرار.  
 خامه (xāma) بنخ.م. (۱) خام سړک، خامه لاره؛  
 (۲) ني قلم، د ڪرکي قلم.  
 خامه ڪاري (xāmakārī) بنخ.م. دختو ڪار، هغه  
 وداني چي له اومو خبستو ڇخه جوړه شوې وي.  
 خامي (xāmī) بنخ.م. (۱) اومتوب، اومتيا؛  
 (۲) مج. نيمگرتيا، بي تجربگي، کمبودي.  
 خان (xān) ص. نر.م. (ج. خانان) اصلاً منگولي  
 کليمه ده؛ (۱) ارباب، رئيس، مشر؛ (۲) فيودال؛  
 (۳) دودي مار؛  
 خانتما (xāntamā) ص. نب. (۱) مغرور، ڪبرجن،  
 خانتما، لوي چاري؛ (۲) بي پروا، بي اعتنا.  
 خانجي (xānjāy) نر.م. شهوت، ڊهر شهوت.  
 خانچيا (xāncūnā) ص. بنخ.م. (۱) ورانه شوې  
 ژاوله، چخني ژاولي، چخري، چيختار.  
 خانچه (xāncā) بنخ.م. (۱) وگ، خوانچه (۲) کانچه.  
 خانخاني (xāxānī) ص. نر.م. ملک الطوايفي،  
 فيوداليزم، ارباب رعيتي.  
 خاندان (xānadān) نر.م. کهول، کورني، کورمه.  
 خانداني (xānadānī) ص. نب. (۱) د کورني، د  
 کهول؛ (۲) د بني کورني؛ (۳) د يوې کورني  
 دنني خبره يا موضوع.  
 خاندور (xāndōr) نر.م. لمبه، شغله، غورنجه،  
 شعله، هغه اور چي لمبه ولري.  
 خانزاده (xānzādā) ص. نر.م. (۱) د خان زوی،  
 نجيب زاده؛ (۲) مج. اصیل، شریف.  
 خانشين (xānašīn) ص. نر.م. په کور ناست،  
 خانه نشين، بيهڪاره، پر کور ناست.

خانقاه (xānaqāh) بنخ.م. خانقا، د خانگاه معرف،  
 د شېخانود عبادت یا اوسېدو ځای.  
 خانگره (xāngrā) بنخ.م. پخه، د سر پخه، سبوسک.  
 خانم (xānām) بنخ.م. مېرمن، بنځه، کډه.  
 خانمه (xānāma) بنخ.م. مېرمنه، ماندینه، ماینه،  
 بنځه، کډه، کورودانې.  
 خانواکي (xānwākī) ۱. خانخاني (نظام)، اربابي،  
 ارباب سالاري، خانسالاري.  
 خانه پوري (xānapurī) بنخ.م. ډکونه، د جدول  
 ډکونه، په فورمې، لیست کې څه لیکل.  
 خانه خانه (xānāxānā) ص. نب. برخه برخه،  
 کور کور، کوته کوته.  
 خانه خراب (xānaxarāb) ص. نر.م. ۱. کور  
 ډاگي، کور سپېری، کوروراني؛ ۲. هغه څوک  
 چې خلک په جنگ سره اچوي.  
 خانه سامان (xānasāmān) نر.م. خدمتگار،  
 نوکر، ملازم، پېش خدمت.  
 خاني (xānī) بنخ.م. ۱. د قبيلې مشرتوب، باداري؛  
 ۲. دندوکی، حوضچه.  
 خانی (xānāy) نر.م. د کابل په وزن له اتو سېرو یا  
 ۵۶ کیلو سره معادل وزن.  
 خانیخی (xāniḡay) ص. نر.م. خانې خانې، کوټې  
 کوټې، خانیز، خانې لرونکی.  
 خانیی (xāḡay) نر.م. سارانی مودک، رنده مړه.  
 خاوال (xāwāl) نر.م. ۱. پنډه غالی، اغېل، شپول؛  
 ۲. د دېوال یا کمر د بېخ ډډه او خالیگاه.  
 خاورپوه (xāwarpōh) ص. نر.م. خاوره پېژند،  
 خاوره پېژندونکی، د خاوره پوهنې څانگوال.  
 خاورپوهنه (xāwarpohāna) ۱. خاورې پېژندنه،  
 د خاورې علم؛ وگ. خاوره پېژندنه.  
 خاورگاډی (xāwargāday) خاورو گاډی یا کراچی.

خاورگاری (xāwargāray) نر.م. هغه کس چې  
 د خاورینو لوښو د جوړولو لپاره خاوره څنې را  
 ایستل شوې وي.  
 خاوره (xāwra) بنخ.م. ۱. ځمکه، د ځمکې مخ،  
 وچه، دلتهوسفیر طبقه؛ ۲. مچ. وطن، هېواد،  
 مملکت.  
 خاوره پېژندنه (xāwrapežandāna) بنخ.م.  
 (جبا.) د خاورو خواص، منشأ او له هغو څخه  
 د گټې اخیستنې څرنګوالی پېژل.  
 خاوری (xāwray) نر.م. ۱. ځنگل؛ ۲. سپین گل،  
 یو ډول خاوره ده چې د رنگ استفاده څنې کوي  
 خاورین (xāwrīn) ص. نر.م. د خاورو، له خاورو  
 او خټو جوړ شوی.  
 خاورینساز (xāwrinsāz) ۱. کومبار، کولال.  
 خاوند (xāwānd) نر.م. (ج. خاوندان) ۱. څښتن،  
 مالک؛ ۲. مېړه.  
 خاویار (xāwyār) نر.م. ج. د کب هګی، د ماهي  
 هګی، یو مقوی او خوندور خواړه دی چې  
 د سګ ماهي له هګی څخه جوړېږي.  
 خایدک (xāyḡak) نر.م. وگ. خیدک.  
 خاین (xāy(ə,é)n) ص. نر.م. خیانت کوونکی.  
 خاینانه (xāyinānā) ق. د خیانت په توګه.  
 خبا (xabā) بنخ.م. پټونه، الوڼیا کونه، غلاکونه.  
 خباثت (xabāsāt) نر.م. چټلېدنه، ناولي کېدنه،  
 ناولتوب، مردار توب، چټلتوب، ناولتیا.  
 خبث (xubs) نر.م. ۱. ناولي کېدل؛ ۲. ناولتیا،  
 چټلي، نجاست.  
 خبث (xabs) نر.م. ناولتیا، چټلي، نجاست.  
 خبر (xabār) بنخ.م. ۱. خبره، کلام؛ ۲. نر.م. خبرتیا،  
 اطلاع؛ ۳. گر. محمول، مسند، پرېښکېت.  
 خبرتیا (xabartya) بنخ.م. خبرېدنه، اطلاع.



خبرتيايي (xabartyā) ص. د خبرتيا اړوند، معلوماتي.

خبرخاني (xabarcāṇay) ص. نر. م. چوغلگر، خبررسان، ثري، نعام، چغلمار.

خبرخاي (xabarjāy) ا. د خبر سرچينه، خبري منبع.  
خبردار (xabardār) ص. نر. م. ج. ا. باخبره، خبر لرونکی؛ ۲) ف. احتياط، خبر شه.

خبرداري (xabardārāy) بنځ. م. ا. خبرېدنه، خبرلرنه؛ ۲) باخبري؛ ۳) اخطار.

خبررسان (xabarrasān) ص. نر. م. ا. استازی، قاصد، خبررسوونکی؛ ۲) جاسوس.

خبرغل (xabargāl) ص. نر. م. چوغلگر، نعام.  
خبرغلا (xabarglā) بنځ. م. د خبري غلاکونه، خبر رسونه، چوغلي، چغلماري، چغلگوزي.

خبرغورزي (xabargwāzay) ص. نر. م. مطبع، فرمانبردار، تابع، فرمان وړونکی.

خبرگير (xabargír) ص. نر. م. خبر اخیستونکی، احوال اخیستونکی، احوال معلوموونکی.

خبرلوختوب (xabarloctób) نر. م. نطاقي، خبري کوونکی، فصاحت.

خبرلوخي (xabarlócay) ص. نر. م. ا. نطباق، نصيح؛ ۲) خبرلوخ، هغه څوک چې په جرگو مرکوکې د خبرو صلاحيت ولري.

خبرمزي (xabarmāzay) نر. م. تلفون، تېلفون.  
خبروال (xabarwāl) ص. د قاضي د دفتر ليکونکی (محرر)، منشي.

خبرول (xabrawāl) مص. مت. اگاه کول، اطلاع ورکول، پوهول، اعلامول.

خبرونه (xabarwāna) ا. خبرتيا، اگهي، ابلاغيه.  
خبره (xabāra) بنځ. م. ا. خبر، لوز؛ ۲) واقعه، معامله، پېښه، حادثه.

خبري اترې (xabarcatāre) بنځ. م. ا. مکالمه، غږېدنه، خبري، پرغېدنه؛ ۲) مباحثه.

خبريال (xabaryāl) ص. نر. م. مصاحبه کوونکی، د خبرندوي د موسسې هغه نماينده چې خبرونه راټولوي او مصاحبې کوي.

خبريالي (xabaryālī) ا. گزارشگر، خبرنگاري، خبرېدل (xabaredāl) مص. ل. ا. اگاه کېدل، پوهېدل؛ ۲) اعلامېدل، اطلاع ورکول کېدل.

خبريه (xabariyā) ص. نب. د خبر، د خبر مربوط، له خبر سره تړلی، خبر ته منسوب.

خبط (x(ə,i)bt) نر. م. ا. بې لارې تگ؛ ۲) په پټو سترگو يوه کار ته لاس اچونه؛ ۳) خطا وټنه.

خبیث (xabís) ص. نر. م. ا. چټل، ناولی، ککړ؛ ۲) مج. شيطان، اهریمن.

خبیر (xabír) ص. نر. م. ا. پوه، خبر، اگاه، دانا؛ ۲) د لوی څښتن له صفتونو څخه يو صفت.

خپ (xap) ص. نر. م. غلی، پټ، کرار، ارام.  
خپ خپ (xápɣap) ص. نر. م. ج. ا. داغ داغ، ټکی ټکی؛ ۲) پټ پټ، په غلا، غلچکی.

خپرنځی (xparanjāy) ا. د خپرونې ځای، نشراتي مرکز.

خپرنډوی (xparandóy) ص. وگ. خپروونکی، خپرنی (xparanáy) ص. خپريدونکی، نشراتي.

خپړول (xparawál) مص. مت. ا. نشرول، خورول؛ ۲) تیتول، شیندل.

خپروونکی (xparawūnkay) فا. نر. م. ا. خورونکی، تیتوونکی؛ ۲) ژ. نشر وونکی، درادیسوي.

یاټلوړیزوني پروگرام رسوونکی؛ ۳) ط. د کتابو شایع کوونکی.

خپړېدل (xparedāl) مص. ل. ا. خورېدل، نشرېدل، د کتلوي مخابري يا مفاهمي له ليارې د کوم

مطلب شایع کهدل؛ ۲) تبتهدل، شیندل کهدل.  
 خپر (xapār) بنخ. م. ۱) خپره، پنجه، دبنیاد د لاس  
 پنجه؛ ۲) د پښوتله، د پښې پنجه؛ ۳) نر. م.  
 بوربوکی، گرگله، خېلی، گرگېله.  
 خپروله (xapaṛwəla) بنخ. م. پنجه چنار.  
 خپسر (xapsār) ص. نر. ق. ج. ۱) پخپل سر؛  
 ۲) په خپله خوله، آزاد، د خپلې رضا خاوند؛  
 ۳) ایله گشت، خپل سر.  
 خپسکه (xapəska) بنخ. م. خپسه، خپکی،  
 خپکه، قپسه، ننگڅه، خپسکې، کپسې.  
 خپک (xapāk) نر. م. ترلمی، دله خپک، د پیشو  
 په اندازه یو ځناور دی.  
 خپکی (xapakāy) ص. نر. م. ۱) غلی، په پټه  
 منافق؛ ۲) څوز، یو ډول ازغن بوتی دی.  
 خپگان (xapgān) نر. م. ۱) خوابدی؛ ۲) غم.  
 خپل (xpəl) ص. نر. م. ۱) ځاني، د ځان، ځانته،  
 ذاتي؛ ۲) نیردې، قریب، خپلوان.  
 خپل اړی (xpəlaṛay) ص. نر. م. ۱) خپل چاری،  
 خود غرضه؛ ۲) په ځان متکي.  
 خپل چاري (xpəlčari) بنخ. م. خود غرضي،  
 خود خواهي، په ځان میندنه.  
 خپل خوښی (xpəlɣwəṣay) ص. نر. م. خود  
 پسند، مغرور، ځان خوښی.  
 خپل خوښي (xpəlɣwəṣi) بنخ. م. مغروري، خود  
 پسندي.  
 خپل سرتوب (xpəlsartób) نر. م. خودسري،  
 خپل سروالی، بې سري، ایله گڼېتي.  
 خپل سرتیا (xpəlsartyā) بنخ. م. خودسري،  
 خپل سري، خپل سروالی.  
 خپل سري (xpəlsari) بنخ. م. بې قیدي، خود  
 سري، خود مختاري.

خپل گلوي (xpəlgalwí) بنخ. م. خپلسوي،  
 خېښي، خپلوالی.  
 خپل مخی (xpəlməxay) ص. نر. م. خودسره، خود  
 رایه، خپل فکړه، بې بند و باره.  
 خپل مخیخ (xpəlməxíj) ص. نر. م. ۱) خود رایه،  
 پخپل فکر تلونکی؛ خود خواه.  
 خپل منمی (xpəlmanəmay) ص. نر. م. متکبر،  
 مغرور، لوی چاری، لوی نویسی.  
 خپلواک (xpəlwāk) ص. نر. م. ج. مستقل، د  
 خپل اختیار خاوند، خود مختار، آزاد.  
 خپلواکتوب (xpəlwāktób) نر. م. ازادي،  
 استقلال، خپلواکتیا، خپل اختیار، خپلواکي.  
 خپلوان (xpə(ə,u)lwān) نر. م. قریبان، دوستان،  
 عزیزان، خېښان، خپل.  
 خپلول (xpə(ə,u)lawəl) مص. مت. ۱) د ځان کول،  
 ځان ته کول؛ ۲) خپنول؛ ۳) نیول، حاصلول؛  
 ۴) هضمول؛ ۵) بختنبل، بښل.  
 خپلولي (xpəlwalí) بنخ. م. خېښي، خپلوي.  
 خپلوي (xpəlwi) بنخ. م. ۱) خپلولي، خېښي؛  
 ۲) نیردېوالی، نژدېوالی.  
 خپلوی (xpə!way) نر. م. پېچ، اسهال.  
 خپله (xpəla) ص. بنخ. م. ۱) دخپل ښځینه شکل؛  
 ۲) په خپله، پخپله.  
 خپله خوښه (xpəlxwəṣa) بنخ. م. رضا، پخپله  
 مرضي، په خپله خوښه، په خپل میل.  
 خپلېدل (xpələdál) مص. ل. ۱) خپل کهدل،  
 دوست کهدل؛ ۲) خېښ کهدل؛ ۳) د ځان کهدل،  
 تمليک کهدل.  
 خپم (xpam) ص. نر. م. ۱) مغلوب، تبتهدلی؛  
 ۲) خولم، په لتو وهل شوی، په ځمکه څمولی؛  
 ۳) نر. م. پم، دخارښت ناروغي.

خپنځ (xpanj) ص. نر. م. په ځمکه غځېدلی، په ځمکه هوار شوی، په ځمکه تخته شوی.

خپنځتوب (xpanjtób) نر. م. خپنځتیا، په ځمکه غځېدنه، په ځمکه پلنېدنه، په ځمکه اوارېدنه.

خپنځل (xpanjál) مص. مت. خولمول، په ځمکه اوارول، په ځمکه پلنول، په ځمکه تخته کول.

خپنځېدل (xpanjedál) مص. ل. خولمېدل، په ځمکه اوارېدل، په ځمکه پلنېدل.

خپند (xpan) نر. م. ۱) وگ. خپنځ؛ ۲) یوه غېږه پاکه شوې (وړی، پنبه).

خپندل (xpanđál) مص. مت. ۱) وگ. خپنځل؛ ۲) ټکول، وړی یا بل شی په لښتې سره ټکول؛ ۱) خولم شوی؛ ۲) وهل شوی، ټکول شوی.

خپندول (xpandawál) مص. مت. ۱) خولمول؛ په ځمکه اوارول؛ ۲) ندافي کول؛ ۳) سخت وهل

خپندېدل (xpandedál) مص. ل. ۱) خولمېدل، په ځمکه پلنېدل؛ ۲) ندافي کېدل.

خپن غوړی (xpanğwázay) نر. م. د غوړ شا، د غوړ نرمی، د غوړ پستکی، د غوړ پوڅکی.

خپو (xapó) ص. نب. وگ. خپه.

خپوڅي (xpocé) بنځ. ج. وگ. خاپوړی.

خپور (xpor) ص. نر. م. (ج. خپاره) ۱) تیت و پرک، خور (شوی)، وېر؛ ۲) نشر، شایع.

خپورتیا (xportyá) بنځ. م. خپورتوب، تیتوالی، خپوروالی.

خپورول (xporawál) مص. مت. نشرول، خپورول، تیتول.

خپوری (xpóray) نر. م. د ډلگۍ هغه سرتېری چې عادي وسله لري.

خپورېدل (xporedál) مص. ل. نشرېدل، خپرېدل. خپوسه (xapúsa) ص. نب. چاغ، مزی، تیار.

خپه<sup>(۱)</sup> (xapá) ص. نب. ۱) خوابدې، ناراضه؛ ۲) بنځ. م. زیندې، خپکی، له ستوني نیونه؛ ۳) نر. ج. لگوونی، یژه، یژې، شونتۍ.

خپه<sup>(۲)</sup> (xpa) نر. ج. ۱) یو ډول گڼی (نیشکر) دی؛ ۲) بنځ. م. وگ. پنبه.

خپه بند (xpabánd) نر. م. پایزېب، پښولی، پایل.

خپه خوږیا (xapaxupyá) بنځ. م. چپه چوږتیا، کراره کراري، بهخي ارامي، سره سنا.

خپي (xápay) نر. م. خاپی، تاپی، داغ، خاپ.

خپي (xapáy) بنځ. م. پری، رسی، هغه پری چې که وړیو یا پنبې څخه جوړ وي.

خت (xat) نر. م. (ج. ختونه) کمیښ.

ختا (xatá) بنځ. م. ۱) وگ. خطا؛ ۲) دشمالی چین لرغونی نوم او د ترکانو مسکن.

ختا پسکی (xatápaskay) بنځ. م. د بېدیو یو ډول لویه ده.

خترز (xatarz) نر. م. یو ډول سور گله وابښه دي.

خترزی (xatarzay) نر. م. یو ډول مرغۍ ده.

ختکه (xatáka) بنځ. م. خطکش، ختکی.

ختل (xatál) مص. ل. ۱) لورېدل، پورته کېدل؛ ۲) وتل؛ ۳) لیکل؛ ۴) په حیواناتو کې د نر حیوان په وسیله د جنسي عملېې اجرا کېدل.

ختم (xátəm) ق. ۱) بس. خلاص، سرته رسېدلی، اخیرته رسېدلی، انجام، پای.

ختمول (xatmawál) مص. مت. ۱) خلاصول، تمامول؛ ۲) قرآن کریم تر پایه تلاوت کول.

ختمه (xatmá) بنځ. م. ۱) په مړي باندې (پسې) د قرآن لوستل؛ ۲) په مړي پسې تر څلوېښت شپو پورې ډوډۍ پخول.

ختمېدل (xatmedál) مص. ل. خلاصېدل، بس کېدل، تمامېدل، بشپړېدل، پای ته رسېدل.



ختنه (xatná) بنخ. م. سنتونه، د کسوجني هلک د تناسلي آله د سر د اضافي پوستکي پرې کونه.  
 ختوبريت (xatobré) ص. نر. م. نوی ځوان.  
 ختوری (xatúray) نر. م. (۱) خاتوري، شفتالو؛ (۲) یو ډول اغزن بوتی دی.  
 ختون (xatún) ا. لورتیا، عروج.  
 خته (xáta) بنخ. م. (۱) کالی؛ (۲) توکر؛ (۳) د ناوې جامې؛ (۴) ننگ، آب، پرده.  
 ختی (xatáy) بنخ. م. زبرپیراني.  
 ختیځ (xatíz) نر. م. ختیز، شرق، لمر خاته.  
 ختیځپوه (xatizpóh) ص. ختیځپوهاند، ختیځ پېژاند، مستشرق.  
 ختیځواله (xatizwāla) ا. ختیځولي، شرقیت.  
 ختې<sup>(۱)</sup> (xat) نر. م. (۱) د خاورو پانډ؛ (۲) د خاورو غونډی؛ (۳) د مایعاتو خیرې؛ (۴) توره ورېځ؛ (۵) دونې بهخ، دونې سته.  
 ختې<sup>(۱)</sup> (xu) نر. م. ایشېدنه، جوشېدنه، غلیان.  
 ختیه (xatbá) ص. نر. م. گلکار، ختگر.  
 ختیبېل (xatbél) نر. م. ترسب، لاندې کښېنستنه، د کوهي په تل کې له مایع سره ګډ شویو ذرو کښاسته.  
 ختې ختې (xá|xat) نر. م. کتې کتې خندا، قهقهه.  
 ختېک (xaták) نر. م. (۱) ګونګتې، سوسک، یو ډول خزنده ده؛ (۲) خرک؛ (۳) بهخ؛ (۴) د پښتنو د یوې قبیلې نوم دی.  
 ختېکنې (xuṭkanáy) نر. م. (۱) دېګ، د خواړه پخولو لوبی؛ (۲) بنخ. م. کتوی، کتپوه؛ (۳) ګلدانی، ګلدان.  
 ختېکی<sup>(۱)</sup> (xatakáy) نر. م. (۱) سینکی؛ (۲) خربوزه؛ (۳) د تپتو موڼه، د ګنیو د رېبلو وروسته هغه برخه چې په ځمکه کې پاتې کېږي.

ختېکی<sup>(۱)</sup> (xatkáy) نر. م. (۱) پانډ؛ (۲) د خاورو غونډی؛ (۳) د انسان کالېوت؛ (۴) بوتی یا سرخي غوښه؛ (۵) کور، حوبلي، مېنه.  
 ختېکی (xatkáy) بنخ. م. (۱) سپلمی، یو ډول بوتی دی چې شیدې لري؛ (۲) لومه، لومکه.  
 ختېگر (xatgár) ص. نر. م. ختیمار، معمار، ګلکار.  
 ختیم ختول (xatamxatol) ص. نر. م. خراب، درهم برهم، ګډوډ، ویجاړ.  
 ختې موبنې (xatmūsay) نر. م. ګلماله، ختماله.  
 ختېمېل (xatmél) ق. تمام، پای ته رسېدلی.  
 ختېنکه (xutnaka) بنخ. م. دېګ، دېګی، دېګې.  
 ختو (xato) نر. م. یو ډول واښه دي.  
 ختوبی (xatobáy) نر. م. خړی، خړوبی، خړوبی؛ هغه اوبه چې ختې او خاورې ولري.  
 ختورکی (xatorkáy) نر. م. یو ډول واښه دي.  
 ختول<sup>(۱)</sup> (xatawál) مص. مت. اوبه په ختو خړول.  
 ختول<sup>(۲)</sup> (xatul) نر. م. (۱) ګډ، مشترک ځمکه؛ (۲) غاتول، یو ډول گل دی؛ (۳) هغه طلا چې خالصه نه وي؛ (۴) ترسب، لاندې کښېنستنه.  
 ختولن (xatolán) ص. نر. م. ککر، لمرلی، ککر شوی، په ختو لمرلی.  
 خته (xáta) بنخ. م. (۱) د خاورې او اوبو له یوځای کېدو ماده؛ (۲) قوم، نسب؛ (۴) ص. نب، خپه، نیولی؛ (۵) غلیظ، ګاته.  
 خته (xuṭa) بنخ. م. وګ، خوته.  
 ختې (xatáy) نر. م. خرتی، د رېبلو وروسته په پتې کې پاتې شونی لکه د جوارو منډان.  
 ختېل (xatél) نر. م. (۱) ختوبله، خړوبی، چکرې؛ (۲) ص. نر. م. ګاته، تینګ؛ (۳) له ختو ډک.  
 ختین (xatín) ص. نر. م. ج. (۱) له ختو او خاورو څخه جوړ شوی؛ (۲) ګاته، خته، تینګ.

خج (xaj) نر. م. (۱) د اوبو څک؛ (۲) خج پچ؛ (۳) گر فشار، د ادا شوي غړو دروندوالی یا سپکوالی.  
 خجالت (xijālāt) نر. م. شرم، خبریځ کېدنه، شرمېدنه، ځم کېدنه، ځینګ.  
 خجبدلون (xajbadlūn) (گر.) د فشار د ځای بدلون.  
 خجپوهنه (xajpohāna) ۱. خج پېژندنه، د فشار پېژندنه.  
 خجخېرنه (xajceṛāna) ۱. د خج خېرنه، په خجپوهنه کې خېرنه.  
 خجتیا (xajtyā) ۱. خجوالی.  
 خجل (xijīl) ص. نر. م. ج. شرمند، ځم، خریځ.  
 خجنېبه (xajnəša) ۱. د خج علامه.  
 خجور (xajūr) نر. م. روغن جوشي، غونځابنی، گونځابنی، رنځوبنی، رنځبنی، بوسراغه.  
 خجوره (xajūra) بنځ. م. ۱. کجوره، خرما، د خرما ونه او مېوه؛ ۲. خجور.  
 خجونکی (xajūnkay) ص. نر. م. شوخ، شیطان، مست، چست، چالاک.  
 خجی (xajəy) بنځ. م. د غره گازوه، غرنۍ زردکه.  
 خجي (xajī) بنځ. م. شوخي، مستي، شیطاني.  
 خجیز (xajíz) ص. خجن، خج لرونکی.  
 خج (xác) نر. م. ۱. بدسلوکی؛ ۲. کړکاج، شق؛ ۳. خج، سترېس، اېکسنت؛ ۴. په یوه موضوع کې جنجال پیدا کونه.  
 خج پچ (xáčpác) ص. نر. م. ۱. میده میده، مات گود، ذره ذره؛ ۲. مچ، برباد، نابود.  
 خج پچتیا (xáčpačtyā) بنځ. م. میده میده، ذره ذره، خج پچتوب، خج پچوالی، چت پت.  
 خج پچول (xáčpačawál) مص. مت. ۱. میده میده کول؛ ۲. څپل؛ ۳. مچ. له منځه وړل.

خج پچېدل (xáčpečedál) مص. ل. ذره ذره کېدل، میده میده کېدل، رېز مېز کېدل.  
 خج خچونی (xáčxácūnay) نر. م. ۱. سر په څوړی، سر په خونک؛ ۲. سرلټی، سرکول څوړنه.  
 خج خل (xáčxál) نر. م. ۱. څک، پچک، پوچک، هغه هګۍ چې سر او بېخ یې دواړه مات وي.  
 خچر (xáčár) نر. م. غاټه، قاطر، کچره، قېره.  
 خچره (xáčára) بنځ. م. جنس په جنس تبادله.  
 خچره (xáčára) بنځ. م. چوڅره، چوڅنه، خچری، چيڅنه، خچه، خچې، د سترگو خچه.  
 خچکه (xáčaka) بنځ. م. ۱. نری لېسته ده چې کوچنيان تیرې پرې ولي؛ ۲. د غیچکې لیندی؛ ۳. د گولی هدف ته نه رسېدل.  
 خچل (xáčál) مص. مت. تېله کول، پورې وهل، تېل وهل، غورځول، دیکه کول.  
 خچمچ (xáčmác) نر. م. ۱. خس و خاشاک؛ ۲. خرپین سړی، پمن سړی، چپچکي سړی.  
 خچن (xáčan) ص. نر. م. خیرن، چټل، ناپاک.  
 خچوری (xáčūray) نر. م. د ډوډۍ میده ګي.  
 خچوکی (xáčūkay) نر. م. د غوښې توته، د غوښې خخوزی، د غوښې خخوری.  
 خچونکی (xáčūnkay) فا. نر. م. اچوونکی، غورځوونکی، گوزاروونکی، تېل وهونکی.  
 خچونیا (xáčūnyā) ص. بنځ. م. وګ، چخونیا.  
 خچه (xáča) ص. بنځ. م. ۱. پاتې شوی مردکی؛ د وسلې هغه مرمۍ چې هدف ته نه وي رسېدلې؛ ۲. بنځ. م. خمچه گوته، خچی گوته، وړه گوته.  
 خخله (xájála) بنځ. م. ۱. خخړکی، خس، خاشاک؛ ۲. نېزاوړی واړه بوتې؛ ۳. (مچ) سپک.  
 خخه (xája) بنځ. م. خره، تېسې، د بوسو تېسې، د بوسو هغه خره چې سر یې لېو شوی وي.

خخوکی (xajūkay) نر. م. ١: اک، چاود، د

خمکې د مخ چاودنه؛ ٢: لړشی، لړشیز.

خخخکی (xacackay) ص. نر. م. خخنی، خخوزي

خخوزي، د ډوډی کوچنی ذرې.

خخکی (xacakay) نر. م. غوښه، بهتی.

خخله (xaclá) بنځ. م. پیڅکی؛ د نوکانو د اوریو د

گوشت خورې مرض.

خخوزی (xacūzay) نر. م. خخوسی، خخوسکی،

میده گي، ریزگي، د ډوډی وړې وړې ذرې.

خخوکی (xacūkay) نر. م. ١: نوکی، لړشی،

وړه ذره؛ ٢: د کوچو پوتی، د کوچو غونډاری.

خدای بښلی (xodāybašalay) ص. ارواښاد،

مرحوم.

خدای بلل (xwdāybalál) مص. مت. ١: خدای

یادول، د خدای ذکر او عبادت کول؛ ٢: حج ته

تلل؛ ٣: مرگ ته نښېدې کېدل.

خدای پاماني (xwdāypāmānī) بنځ. م. مخه

بڼه، رخصتېدنه، رخصت.

خدای زده (xwdāyz dā) ف. ١: خدای پوهېږي،

خدای پوه دی؛ ٢: نه یم خبر، نهڅه، خخه.

خدای ږو (xwdāyzō) بنځ. م. قسم، لوړه، سوگند

خدرې (xadnī) بنځ. م. دغوږه یا غویانه ډوډی.

خدر (xadār) ص. نر. م. خوار، غریب، خرمخی.

خدشه (xadšā) بنځ. م. ١: گړی، نوکاره؛

٢: ضرر، زیان؛ ٣: ډار، وېره، بیم.

خدښکه (xudāška) بنځ. م. د درواغو قسم، د

دروغو سوگند، په دروغو لوړه.

خدعه (x(a,u)dśa) بنځ. م. چل، فریب، غولونه.

خدمت (xidmat) نر. م. ١: چوپړ، نوکري؛ ٢: کار.

خدمتگار (xidmatgar) نر. م. خدمت کوونکی،

نوکري کوونکی.

خدمتي (xidmatī) ص. نب. ١: خدمت کوونکی؛

٢: وړ، صادق؛ ٣: څوک چې رسماً د خپلې

موسسې خخه بل چېرته لېږل شوی وي.

خدنگ (xadāng) نر. م. ١: غشی؛ ٢: منډ، خندو؛

٣: هرهر چنار؛ ٤: یو ډول کلک لرگي دی.

خډل (xadał) نر. م. کوته سپی، لوی سپی.

خډل بدل (xadālbadał) ص. نر. م. شلند، غورب،

چاغ؛ ٢: بې تناسبه چاغ.

خر (xar) نر. م. ١: د خرې نر؛ ٢: د سپینې اواره

خوا؛ ٣: د مری اواز، د خریدو اواز.

خراب (xarāb) ص. نر. م. ج. ١: وړان، وېجاړ؛

٢: تبا، برباد، د آباد ضد.

خرابات (xarābāt) نر. ج. ١: دعیش او نوش ځای؛

٢: زیات لگښت کونه؛ ٣: وړانې.

خراباتې (xarābatī) ص. نب. ١: خرابات سره

تړلی؛ ٢: مسرف؛ ٣: څوک چې خپل شته په

ملگرو خوري.

خراب تراب (xarābturāb) ص. نر. م. ١: وړان

وېجاړ؛ ٢: تبا، برباد، درېه دره.

خرابتیا (xarābtyā) بنځ. م. ١: خرابي، خرابوالی،

ویراني، وېجاړتیا؛ ٢: نیمگړتیا.

خرابول (xarābawól) مص. مت. ١: وړانول،

وېجاړول؛ ٢: مج. بې لارې کول؛ ٣: مج. د چا

سره بدکار کول.

خرابه (xarāba) ص. بنځ. م. ١: کنډواله، کنډر؛

٢: خاره ځمکه؛ ٣: د خراب مؤنث.

خرابي (xarābī) بنځ. م. وړانی، تخریب، خرابتوب.

خرابېدل (xarābedáł) مص. ل. ١: وړانېدل،

وېجاړېدل؛ ٢: له لارې وتل.

خراب (xarāp) نر. م. ١: خراب؛ ٢: زخم، پېر،

خراتگه (xarātga) بنځ. م. خانگه، د ونې پناخ.



خړاته (xarā́tá) بنځ. م. د حيوان د خړېدو اواز.

خړاج (x(i,ə)rāj) ص. نر. م. (۱) باج، محصول، مالیات؛ (۲) تاواني، خرڅو، مسرف.

خړاچکي (xráčkay) نر. م. وگ. خړاشکي.

خړاد (xarād) نر. م. د خړادۍ په ماشین کارکوونکی  
خړادي (xarādí) ص. نب. (۱) د تورلږو، د خړادۍ ماشین؛ (۲) بنځ. م. مشرنگ کونه، د لږگي تورنه، لږگي بنوی کونه؛ (۲) تورنه.

خړارکه (xarā́rka) بنځ. م. خړبرکه، ایرخاړی، یو ډول سپېره مرغی ده.

خړاره (xrára) بنځ. م. خړرنگې مرغی ده.

خړاس (xarās) نر. م. د تېلو گیني، د تېلو ایستلو جواز، د تېلو د وېستلو ماشین.

خړاشکي (xráškay) نر. م. بلغم، خړپ، خړاچکي.

خړافات (xarā́fāt) نر. ج. بې مانا خبرې، چټي خبرې، ارتاویزې، چټیاپ.

خړام (xirām) نر. م. په ناز او نزاکت تگ.

خړانده (xránda) بنځ. م. تورل شوی ځمکه یا شی.

خړانگه (xránga) بنځ. م. (۱) وړه څانگه، وړه بڼاخله؛ (۲) د پوزي نرۍ او بېکاره پانې.

خړېشوی (xarbišóy) نر. م. (۱) خنځیر، سوډر، سوور؛ (۲) مچ، سپک، بې آبه.

خړېنۍ (xarbanáy) ص. نر. م. خړوالا، خړکار.

خړېني (xarbaní) نر. م. خړکاري، د خړو چلوولو کسب او کار.

خړبوټي (xarbútay) نر. م. یو ډول بوټی دی.

خړبوجل (xarbújal) ص. نر. م. په لتو وهل شوی، ټکول شوی، دوهلو په واسطه بې عزته شوی.

خړبون (xarbūn) ص. نر. م. خړه، خړه پوونکی.

خړبونتوب (xarbūntób) نر. م. خړبونتیا، خړه پوونه، خړه څرونه، د خړو پوونه.

خړبه (xarbó) ص. نر. م. د خړه ځاوند، د خړو ساتونکی، خړه چلوونکی.

خړبه توب (xarbatób) نر. م. د خړو پوونه، خړکاري، خړه والی، د خړو ساتنه.

خړپ (xrap) نر. م. (۱) د کوم شي د وهلو او ماتېدلو آواز؛ (۲) نیکاره، شونگاره؛ (۳) غرور.

خړپانډی (xarpānday) نر. م. موش پران، موش پرانگ، یو ډول موږک دی..

خړپټ (xarpát) نر. م. کپه، میده شوې دوا.

خړپټه (xarpatá) بنځ. م. یو ډول خړرنگه واښه دي  
خړپل (xarpał) نر. م. گيچه، توباله.

خړپل (xrapál) مص. مت. خړپول، وهل، ټکول.

خړپلکي (xarpalake) بنځ. م. خړپلکي، په خاورو کې د چرگولتي وهل او خاورې په ځان شیندل.

خړپله (xarpalá) بنځ. م. زوړ تفر، گدله.

خړپلی (xrapaláy) مف. نر. م. خړپول شوی، وهلی شوی، ټکولی شوی، ډبولی شوی.

خړپند (xrapānd) نر. م. سخته جگړه، سخته ناروغي؛ (۳) په آسانی ماتېدونکی.

خړپول (xrapawál) مص. مت. (۱) وهل، ټکول، ډبول؛ (۲) د کلک شي خوړل، خرچول.

خړپهار (xrapahár) نر. م. خړی، خرچهار، د یوه شي د خوړلو اواز.

خړپه خرگردانه (xarpəxargardāna) بنځ. م. (۱) د کوچنیانو یو ډول لوبه ده؛ (۲) بې نظمۍ او بې قانونه کار.

خړپیاڅه (xarpyāca) بنځ. م. یو ډول بوټی دی چې سپین گلان کوي او نري اغزي لري.

خړپېدل (xrapedál) مص. ل. (۱) وهل کېدل، ډېدل؛ (۲) تسختل، خرچېدل؛ (۳) کړېدل؛ (۴) قارېدل، خوتېدل.

خړپین (xarpín) نر.م. ۱) یوډول کورت؛

۲) د څارویو د خوراک پاتې شونی.

خړت (xrat) نر.م. ۱) نفرت، کرکه؛ ۲) د حلالولو

اواز، جوړ، جړ.

خړتموس (xartamús) نر.م. سخته گرمي.

خړتوب (xartób) نر.م. ناپوهي، ناداني.

خړتوس (xartús) نر.م. یوډول بوتی دی.

خړتیزه (xartíza) بنځ.م. ۱) توپکې، توپونه، په

دواړو پښو توپونه؛ ۲) بې تمیزی.

خړت (xrat) ص.نر.م. ۱) چاغ، غټ؛ ۲) خنډ؛

۳) د دیلي بېخ چې ډېر خوړوي؛ ۴) نر.م. د

تېلو پاتې شونی، د تېلو خیرې.

خړتوب (xrattób) نر.م. خړتیا، چاغوالی.

خړتسکی (xartáskay) نر.م. د یوډول بوتی بېخ

چې گرد شکل لري او تر یخ خوند کوي.

خړتول (xratawól) مص.مت. ۱) چاغول، مزی

کول، تیارول؛ ۲) پاکول، صافول.

خړته (xarata) بنځ.م. پگړی، پگه، غټ پټکی.

خړته (xrata) ص.نر.م. دوه مخی، تگ، منافق.

خړتی (xartáy) نر.م. ۱) غونډ، گردی؛ ۲) د ونې

بېخ چې لوله څمکې لوړوي؛ ۳) دریشقي بېخ؛

۴) خړیخ، موندان.

خړتیت (xartít) نر.م. رېزش، زکام، والگی.

خړتېدل (xratedál) مص.ل. چاغېدل، مزی کېدل،

خوړېدل، خړېدل.

خړجاری (xarjāray) نر.م. د غره د لمنې ډبره.

خړجگ (xarjág) نر.م. خپچکه، د ماشومانو یو

ډول لوبه ده.

خړجگجگلی (xarjagjagaláy) نر.م. د ماشومانو

یوډول لوبه ده.

خړجوبله (xarjóbla) بنځ.م. گڼه گونه، بهر یار.

خړجیکه (xarjika) بنځ.م. څولی، جولی، کلج.

خړجین (xurjín) نر.م. خوږجی، بهرېدن.

خړچ (xrač) <sup>(۱)</sup> نر.م. د یوه شي د ماتولو اواز.

خړچ (xarč) <sup>(۲)</sup> نر.م. وگ، خړخ <sup>(۳)</sup>.

خړچ برچ (xarčbárč) نر.م. د بېلو یو یوه لوبه ده.

خړچکا (xračká) بنځ.م. هغه جزې او لږ ضرر چې

د غنمو کښت ته ورسېږي.

خړچول (xračawól) مص.مت. ۱) غاښونه چپېدل

۲) جنگول (د تورو یا لرگیو)؛ ۳) سره وهل.

خړچومی (xarčūmay) نر.م. خرمستی، غردانگی

خړچها (xračahār) نر.م. د غاښونو د چپېدلو اواز.

خړچی (xračáy) نر.م. خرچا، خرچار.

خړچېدل (xračedál) نر.م. ۱) غاښونه چپېدل

کېدل؛ ۲) دلرگیو د ماتېدو اواز پورته کېدل.

خړچیلکې (xarčilake) بنځ.م. خرمستی، اندوڅر،

خړې تنډی.

خړخ (xarc) نر.م. ۱) مصرف، لگښت؛ ۲) خړوی،

توبڼه؛ ۳) پلورنه؛ ۴) د خرڅول د فعل رېښه.

خړخاوو (xarcāwū) ص.نر.م. مسرف، لگونکی،

لگښتي، خړخي، خراج.

خړخښت (xarcášt) نر.م. لگونه، لگښت.

خړخگیر (xarcgír) نر.م. څوک چې په بندرونو

کې د مالونو په سرگمرکي محصول اخلي.

خړخلاو (xarclāw) نر.م. خرڅونه، فروش، خرڅون

د بېي په بدل کې د یوه مال د ملکیت انتقال.

خړخوړي (xarcuří) نر.ج. ۱) زاړه او بڼه بڼه کالي

۲) بجرانگې، لوبڼي، کودې.

خړخول (xarcawól) مص.مت. ۱) مصرفول، لگول

۲) پلورل.

خړخوونی (xarcawūnay) مف.نر.م. د خرڅلاو

شي، د خرڅونې جنس، د پلورنې مال.

خرخه (xarcá) بنخ. م. خوری، خرخی، داری توبه،  
دلاری خرخ.

خرخی (xarcáy) نر. م. خرخه، دلاری خوری.  
خرخی (xarci) ص. نب. مسرف، لگبتي، خراج،  
بدخرخه، بدلاسه.

خرخېدل (xarcedál) مص. ل. ١) مصرفېدل،  
لگېدل؛ ٢) پلورل کېدل.

خرخېچ (xarxač) نر. م. زینه، پوری.

خرخرج (xarxaráj) نر. م. د بېدیو یو ډول لویه ده.

خرخره (xarxará) بنخ. م. ١) د آس او نور حیوانات  
د گرولو آله؛ ٢) هغه ډبرې چې داوږو دراگرځولو  
لپاره په زنبېل کې وړلې کېږي؛ ٣) دلاسا کول.

خرخشی (xarxašáy) نر. م. ستونی صافول،  
خرسی کول، توخ وهل، غاړه تازه کول.

خرخښه (xarxaša) بنخ. م. ١) وسواس، وسوسه،  
تشویش؛ ٢) د کوچنیانو یو ډول ناروغي ده؛

٣) د وروځېدل، د ماشومانو جېل؛ ٤) فتنه.  
خرخلال (xarxilál) نر. م. د کوچنیانو لویه ده.

خرخوری (xarxuṛáy) بنخ. م. ١) اوږگرځنی،  
گرداب، ژور گرداو؛ ٢) پته سوره یا ځای.

خرخول (xarxwál) نر. م. لویه بیاتي، خول خول،  
لوی غیږ چې مېړې ورباندې سکولي.

خردنگ (xardáng) ص. نر. م. بلدنگ، خردنگ،  
بې عقل؛ بې تمیزه، بېکاره.

خرډبه (xardába) ص. نر. م. بې ډبه، کم عقل.

خرډگ (xardág) نر. م. ١) یو ډول سارانۍ بوتی  
دی؛ ٢) ص. نر. م. (مج.) احمق، بې عقل.

خرډگی (xardagáy) ص. نر. م. ١) بې تمیزه،  
جاهل؛ ٢) تیتکی؛ ٢) مرخپری، سمارق.

خرډیگ (xardíg) نر. م. ١) د یوه بوتی نوم دی؛  
٢) مورکی، هغه کوچنی لرگی چې د مرغیو په

دام کې وي او ډوډۍ پرې پېیل کېږي.

خرډک (xarṛak) نر. م. خرېرکه، د شامتو پرې په  
اندازه یوه مرغۍ ده.

خرز (xarz) نر. م. هغه لرگی چې داوږو مقدار پرې  
اندازه کېږي.

خرزوره (xarzóra) بنخ. م. یو ډول واښه دي.

خرزېری (xarzeráy) نر. م. ژبړی، ژبړی، ژړی، د  
ژبړي ناروغي، تورزېری.

خرس<sup>(١)</sup> (xars) نر. ج. یو ډول خوشبویه واښه دي  
چې خلک تخم یې بنورو ته وړاچوي.

خرس<sup>(٢)</sup> (xirs) نر. م. یزه، یو، مېلو.

خرساب (xarsáb) نر. م. د بېدیو یو ډول لویه ده.

خرسپانده (xarspānda) بنخ. م. یو ډول بوتی دی  
چې سپین گل کوي او نری نری پانې لري.

خرسک<sup>(١)</sup> (xarsák) نر. م. د خوښۍ او خوشالۍ  
توپونه او خېزونه، د خوښۍ جستګې.

خرسک<sup>(٢)</sup> (xursák) نر. م. وګ. خروسک.

خرسن (xrasán) نر. م. ١) ستن، مته، لوی او قوي  
لرگی چې برنده کې عمود او لار وي؛ ٢) ص. نر.

م. ج. ١) چغزی، کاغذی؛ ٢) ډډ، ګوګ.

خرسور (xarsór) ص. نر. م. احمق، نادان.

خرسومبه (xarsumbá) بنخ. م. پښی (رواش)  
غوندې یو سارایی بوتی دی.

خرش (xraš) نر. م. ١) هغه اواز چې د ژرژر تنفس  
څخه پیدا اوله پزې راوځي؛ ٢) ناڅاپي قهر.

خرشکه (xraška) بنخ. م. ١) ستو، هغه دانه چې  
زوه ونه لري؛ ٢) خوشکي، د ګوډ پیران نری کاغذ.

خرشونډی (xaršunday) ص. نر. م. ١) د لویو او  
پنډو شونډو خاوند؛ ٢) نر. م. وریوز، سونډک.

خرشېدل (xrašedál) مص. ل. ١) خرتېدل، پرشېدل  
٢) قهرېدل، په خوشکه کېدل.



خړشېن (xaršín) نر.م. خړسین، خړشنه، پړشنې،  
لهو، د آس یا خړه خوشایي.

خړطوم (xartūm) نر.م. ۱) خړتم، خړتم، خلتم، د  
پیل خړتم؛ ۲) د سوهان پایتخت.

خړغوزی (xargwāzay) نر.م. خړغوز، یوډول خړ  
رنگه پت لرونکی بوتی دی.

خړغوله (xargolá) بنځ.م. یوډول بوتی دی.  
خړغینې (xargīnay) نر.م. خړدگی، خړپری، یو  
ډول مرخپری، گوڅی، د هندوانو ستوری، دغه  
ډول مرخپری نه خوړل کېږي.

خړفه (xurfá) بنځ.م. ورخاری، یوډول سابه دي.  
خړقه (xirqá) بنځ.م. ۱) هغه جامه چې له ډول ډول  
توکرانو څخه جوړه شوې وي؛ ۲) د فقیرانو جامه  
۴) چپنه، گوری، گنده، گورازه.

خړقه پوش (xirqapóš) ص.نر.م. ملنگ، فقیر.  
خړک (xarak) نر.م. ۱) هغه لرگی چې درې پښې  
لري او غبرکه ورباندې خورنده وي؛ ۲) تیرک،  
د ژرندي د تیر په سر کې اوسپنه؛ ۳) هغه لرگی  
چې د دریاب تارونه ورباندې سپاره وي؛ ۴) یو  
ډول خړنګی حشره ده.

خړکار (xarkār) ص.نر.م. وگ، خړنی.  
خړکاو (xarkāw) نر.م. ۱) د کرل شوو غنمو لومړی  
خل اوبول؛ ۲) خړکاو، ښه اوبه کونه.  
خړکوتره (xarkawtāra) بنځ.م. یوډول سارانۍ  
کوتره ده.

خړکه (xaraka) بنځ.م. شېله ځمکه، شنه ځمکه.  
خړکی (xarakáy) بنځ.م. متیخ، یوډول خزنده ده.  
خړکی (xurkay) نر.م. د خړېدو اواز، خړېدل.  
خړکېدل (xarkedal) مص.ل. ۱) ښه وده کول،  
ژر ژر لوېدل؛ ۲) دانه پړسېدل؛ ۳) د بلوغ په  
وخت کې چاغېدل؛ ۴) سخت اصرار کول.

خړگت (xargat) نر.م. خړگته، خړکه، یوډول خړ  
سارانۍ مرغې دی.

خړگی (xargay) نر.م. ۱) د خړه اسم تصغیر، کوچنی  
خړ؛ ۲) د اتن د مستېدو اواز.

خړل (xarál) مص.مت. ۱) خېرل، په لاس یا پښه  
ځمکه گړول؛ ۲) جېل کول، پښې خړل؛  
۳) شیندل، تیتول، پاشل، خېرول.

خړلنځه (xarlánja) بنځ.م. د خېرۍ یوډول دی.  
خړلودگی (xarlodagalay) نر.م. جرجګلی،  
گنه گونه، خړې خنډاره، بېروبار، ازدحام.

خړلی (xarálay) مف.نر.م. ۱) گړېدلی، نوکاري  
کړی؛ ۲) خېل کړی؛ ۳) شیندلی؛ ۴) اغوړول  
شوی؛ ۵) قوي، چاغ، مزی (سړی).

خړم (xurām) ص.نر.م. ج. تروتازه، خوشحال.  
خړما (xurmā) بنځ.م. خجوره، کجسوره، یوډول  
خوړه مېوه ده.

خړمایي (xurmāyí) بنځ.م. نسواري، خړمارنګی.  
خړمچۍ (xarm(u,a)čay) نر.م. یوډول څانګې  
او لښتې لرونکی نرم بوتی دی.

خړمستي (xarmastí) بنځ.م. لټمېر، انډوخر،  
بې ډبه او نا منظمه لویه یا مستي.

خړمندۍ (xarmandáy) نر.م. وړوکی او گړدی  
شی، کوچنی او غونډل شۍ، ډېر کوچنی شی.  
خړمندۍ (xarmanday) بنځ.م. ۱) یوډول ونه ده؛  
۲) خړمستي لټمېر، غوی منډ، انډوخر.

خړموره (xarmorá) بنځ.م. ۱) د خړ په ستوني  
کې یوه هډوکی ده. ځینې خلک دغه هډوکی  
کاري او د جادو لپاره یې کاروي؛ ۲) یوډول  
څیره مری ده چې له صدف څخه یې جوړوي.  
خړمېټی (xarmetáy) ص.نر.م. منډری، جلی،  
گردۍ (سړی)، مزی او چاغ سړی.

خړمېرى (xarmeráy) نر.م. يوه ډول نبات دی چې په وليو کې يې ژاولې نښتې وي.

خړنار (xarnār) نر.م. سپينه بنگه، يوه ډول گياه ده  
خړناوه (xarnāwa) بڼخ.م. ترچتکي (چتي) يوه کوچنۍ مرغۍ ده.

خړنج (xranj) نر.م. فساد، فتنه، اغتشاش.

خړنده (xrandá) بڼخ.م. نوکاره، شوکاره، گروڼه.

خړندي (xarandí) نر.م. خامېلک، د ورېز، چرگې او زرکې خاکي کونه.

خړنډ (xrand) نر.م. (١) خېل، د ماشوم ضد کول؛

(٢) سرتېگي؛ (٣) د زخې لرونکي مونده بېخ؛

(٤) زخه، خنډ، خړت.

خړنډل (xrandál) مص. مت. (١) ازارول، خورول؛

(٢) سوري کول؛ (٣) پېيل؛ (٤) گنډل، جوړول؛

(٥) سولول، زدوول، زدوړل.

خړنډېدل (xrandédál) مص. ل. (١) رپړېدل، کړېدل؛

(٢) سوري کېدل؛ (٣) پېيل کېدل؛ (٤) گنډل کېدل

(٥) سولېدل، زدوړل کېدل؛ (٦) د ماشوم ژړېدل.

خړنگ (xaráng) نر.م. (١) گروڼه، خړنه، شوکارې

کونه؛ (٢) خړند، د پخو خښتو نرۍ دېوال.

خړنگی (xrangáy) نر.م. د جولگانو د اوږدو

خانگړۍ لرگۍ.

خړنل (xarnál) نر.م. غوټ نل، پنډ نل، غټ کړک.

خړنه (xarána) بڼخ.م. (١) گروڼه، گروڼه؛ (٢) پاشنه

تیتونه، ښندنه، شینندنه.

خړوار (xarwār) نر.م. د کابل د اتیانو، د کندهار

د سلو منو سره معادل وزن.

خړوتېر (xarotér) ص. نر.م. سرتېبه، سرزوری.

خړوتې (xarwátay) نر.م. د غلې پیمان.

خړوتې سپرغه (xarotaysperga) بڼخ.م. يو

ډول کښېده دی چې د اوبو خرڅ ته ورته ده.

خړوډک (xrodík) نر.م. د چتي (چتکي) په اندازه يوه وړه مرغۍ ده.

خړورگ (xarwārg) نر.م. پنځه کلن پسه يا گډ.

خړورا (xrořā) بڼخ.م. يوه ډول ساراني سابه دي.

خړورک (xrořák) نر.م. يوه ډول ساراني سابه دي.

خړوری (xaróřay) ص. نر.م. (١) خوړونکۍ سپۍ؛

(٢) مچ. هغه څوک چې هر چاته خوله اچوي.

خړوسک (xurosák) نر.م. خراسک، يوه ډول

ستونۍ ناروغي ده.

خړوش (xuroš) ص. نر.م. ج. (١) د قهر او غصه

ناره؛ (٢) د جوش له کليمې سره يوځای د ښه

آرام ژوند لرونکي او خوښۍ مانا ورکوي.

خړوکۍ (xarūkay) نر.م. شخوند و هوڼکۍ حيوانات

خړول<sup>(١)</sup> (xarawál) مص. مت. (١) خړېل، کلول؛

(٢) په خورهار راوستل.

خړول<sup>(٢)</sup> (xrul) نر.م. (١) د منگي لرگين سرپوښ؛

(٢) خړو، د اليکين د تېل اچولو د سوري سرپوښ

خړولال (xarolāl) نر.م. د سترگو پتون (سترگې

پتول) په خبر يوه لويه ده.

خړوله (xarwála) بڼخ.م. (١) سارانۍ وله؛ (٢) يو

ډول غرنۍ ونه ده چې ولې په خبر پانې کوي.

خړولۍ (xarawálay) مف. نر.م. په خورهار راوستی.

خړولۍ (xarawálay) مف. نر.م. خړول شوی.

خړومېر (xaromáz) ص. نر.م. (١) احمق، ناپوه،

نادان، کم عقل؛ (٢) جنجالي.

خړومه (xroma) بڼخ.م. روزي، رزق، آذوقه.

خړونکۍ (xarūnkay) فا. نر.م. (١) گروونکۍ،

تور وونکۍ؛ (٢) پاشونکۍ؛ (٣) جېل کوونکۍ، د

چا خبره نه منونکۍ.

خړونگۍ (xrūngay) نر.م. له ميزري څخه د پانو

تر پرېکېدو وروسته پاتې شوې برخه.

خرونه (xarawāna) بنځ. م. ۱) په خرخر راوستنه؛  
۲) کلونه، خرېښه، کل ګونه، تراشنه.

خروه (xarwā) نر. م. د شېنښوې په څېر یو بوټی دی.

خړه (xarā) بنځ. م. دلی، غونډی، امبار، توپنی.

خړهار (xarahār) نر. م. د خورخور اواز.

خړه خړاره (xraxrāra) بنځ. م. د خړېر کې په اندازه یوه سپره مرغی ده.

خړه زن (xrazān) نر. م. مونی، دوه ښاخۍ لرګی دی چې د لاندې غوښه پرې څړوي.

خړه واژ (xrawāž) نر. م. یو ډول سابه دی.

خړی (xaray) نر. م. ۱) د پښې مېخک؛ ۲) ص. تمبه، تمبه، شله؛ ۲) نر. م. یو ډول سپونی، د جلد یو ډول ناروغي ده.

خړیاشک (xaryāšāk) نر. م. یو ډول شین رنگی بوټی دی چې بېخ یې خور او نری ډنډر لري.

خړیان (xaryān) نر. م. ۱) خړ، مردار هډی؛ ۲) مچ، آس، اس.

خړې په خړې (xrepaxré) ق. خړه په خړه، بغل پر بغل، څنګ په څنګ.

خړېټی (xretāy) نر. م. د خلکو ګڼه ګونه، ازدحام.

خړید (xarīd) نر. م. اخیستنه، رانیونه، پېرودنه.

خړېدل (xaredāl) مص. ل. ۱) خوړېدل، خوړهاری کول؛ ۲) خړېدل.

خړېرکه (xrerāka) بنځ. م. خړاره، یو ډول مرغی ده چې د وزرو بېخ یې یو ډول آواز لري.

خړېری (xareṛāy) نر. م. ۱) د شیدو او شلومبو سره ګډېدل؛ ۲) خړدګی، سمارق، پوڅکی.

خړیز (xrīz) نر. م. ۱) غټ لرګی؛ هغه لرګی چې د ژرندې پل پرې پورته کوي؛ ۲) د کباب سیخ؛ ۳) پیخ، د چرګ د عمر د معلومېدو ځنډان؛

۴) دریشکې بېخ؛ ۵) ډیله، یو ډول نبات دی؛ ۶) نښې، تنډی، سر، توکېدلي واښه یا نبات.

خړیټه (xarīta) بنځ. م. ۱) کڅوړه، ځلنه، بښه؛ ۲) جغ. نقشه، هغه نقشه چې د ټولې ځمکې

سطحه یا یوه محدوده ساحه راوښيي.

خړېمه (xarema) بنځ. م. هغه خړه چې خرغواړي.

خړینه (xrayāna) بنځ. م. خړینګ، خرېښه، کلونه.

خړیونی (xaryūnāy) نر. م. خړیونی، د خړولو آله، د کل کولو آله.

خړېیل (xareyāl) مص. مت. خړول، خړیل.

خړیونی (xareyūnāy) نر. م. خړیونی، د خړولو یا خړولو آله، د کلولو آله.

خړی (xazāray) نر. م. ۱) کک، د ډوډۍ څغوزی؛ ۲) ډېر کوچنی شی، میده ګي.

خړ<sup>(۱)</sup> (xar) ص. نر. م. ج. ۱) ځاګي، خاورې رنگ، ایره رنگه؛ ۲) پر، ملامت؛ ۲) خجل.

خړ<sup>(۲)</sup> (xuṛ) نر. م. شور، د مایعاتو د توبېدلو اواز.

خړاس (xrās) نر. م. ۱) خړس، اوار، مستوي، خپور؛ ۲) د ټکر اواز.

خړامبو (xṛāmbō) ص. نب. شلنډ، چاغ، غوټ.

خړامبوګی (xṛāmbogāy) ص. نر. م. د خړامبو تصغیر، خورب، چاغ، شلنډ.

خړامېچ (xṛāméc) ص. نر. م. چټ پټ، خېچ بېچ، چټ پټ، تر پښو لاندې چخپټ شوی.

خړانکه (xarānāka) بنځ. م. شدوی، مرغی، سپر لاکه، شمشې ناکه، شپش ناکه.

خړانګه (xarānga) بنځ. م. ښاخ، څانګه، نوډه، ګنډه، نوغړک، خړانګه، خړانه.

خړاو (xarāw) نر. م. وګ، خړوب.

خړاوه (xarāwā) بنځ. م. ۱) د سپبو جګړه؛ ۲) مچ، د دوو کسوزوړ ازمايي.



خربخن (*xərbaxān*) ص. نر. م. خربچک، خسته  
مايل، خربخون، خورنگی، خربغوندي.

خرب (*xrap*) نر. م. (۱) خرب، دیوه شي د ماتېدو  
اواز؛ (۲) د باب، سومانه، دب، طمطراق.

خربا (*xrapā*) بڼخ. م. خربا، دیوه شي د ماتېدلو یا  
لوېدلو پرله پسې اواز.

خربپر (*xərpār*) ص. نر. م. ج. (۱) بشپړ په خاورو  
لرلی، د خاورو په رنگ؛ (۲) متواضع.

خربپرتیا (*xərpərtiā*) بڼخ. م. (۱) خربپروالی،  
گډوډي؛ (۲) خپگان، وړاني، بدې، زړه بدې.

خربپند (*xrapānd*) ص. نر. م. ج. تینګه (مایع)،  
گاته، غلیظ.

خربوخي (*xərpóce*) بڼخ. م. وگ. خڼه  
خرب و خروپ (*xrapoxrūp*) نر. ج. ۱

دېرې خبرې کول؛ (۲) د خوشیانو د ماته  
لوېدو اوازونه؛ (۳) منډه او راکټنه.

خربول (*xrapawāl*) مص. مت. (۱) له غلیظو  
مایعاتو څخه اوازونه ایستل؛ (۲) وهل، ټکول،

خربول؛ (۳) جنگ کول، سره وهل.  
خربېدل (*xrapedāl*) مص. ل. (۱) له غلیظو مایعاتو

څخه اواز ختل؛ (۲) په ویا له، یا سیند کې لمبل.  
خربت (*xrat*) نر. م. (۱) گمرنگ، قنې، غوزن؛ (۲) له

پوزې څخه د گمرنگو او قنېو د راوتلو اواز.  
خربتَم (*xartām*) نر. م. وگ. خرطوم.

خربتَن (*xratān*) ص. نر. م. گمرنگن، قنېا، د هغه چا  
چې قنې (غوزي) دېر بهیږي.

خربتوب (*xartob*) نر. م. (۱) خروالی، خمرنگوالی؛  
(۲) خجالت، شرمېدنه.

خربتې (*xraté*) بڼخ. م. چټي خبرې، عبث خبرې.  
خربتې پرتې (*xratepraté*) بڼخ. ج. هغه دغه، چل

ول، فرب، غولونه.

خربجن (*xərjan*) ص. نر. م. (۱) خروزمه، خبرنگه؛  
(۲) خیرن، چټل، کشیف؛ (۳) تت، خړکی.

خربچ (*xrač*) نر. م. د کلک شي د ماتېدلو اواز.  
خربچند (*xračānd*) ص. نر. م. د خربچ اواز کوونکی.

خربچول (*xračawāl*) مص. مت. (۱) له کلک شي  
له ماتولو سره اواز ایستل؛ (۲) د توپکونو لټونه

وهل؛ (۴) د کوم کلک شي ژوول.  
خربچار (*xračahār*) نر. م. (۱) خرچهارۍ، د کلک

شي د ماتېدلو پرله پسې اواز.  
خربچېدل (*xračedāl*) مص. ل. (۱) له کلک شي

په ماتولو سره اواز پورته کېدل؛ (۲) د توپکو  
ونه وهل کېدل؛ (۳) تر پښو لاندې کېدل.

خربخن (*xracān*) ص. نر. م. خراشکن، هغه څوک  
چې دېر خراچکي توکوي.

خربز (*xraz*) نر. م. (۱) گمرز، دیوه شي د غورځېدلو اواز  
(۲) وچ توخی.

خربزول (*xrazawāl*) مص. مت. (۱) گمرزول، له یوه  
شي څخه په غورځولو سره اواز ایستل؛ (۲) وچ

توخی کول؛ (۳) د دروازې پورې کول.  
خربزهار (*xrazahār*) نر. م. (۱) خمرزی، گمرزهار، د

یوه شي د غورځېدلو اواز، وچ توخی.  
خربس (*xras*) نر. م. د کلک او سخت شي د ماتېدلو

اواز؛ په څېرې د وهلو اواز.  
خربسا (*xrasā*) بڼخ. م. (۱) خرسهار، د سخت شي د

ماتېدلو پرله پسې اوازونه.  
خربسان (*xarsān*) نر. م. کوره سان، یوه ول سپین

نځي توکردی.  
خربسترگی (*xərstərgāy*) ص. نر. م. مج. شرمنده،

خجل، ملامت، بې شرم، مړسترگی.  
خربسند (*xrasānd*) ص. نر. م. ج. (۱) کمرسند، ژر

ماتېدونکی لرگی؛ (۲) بې ځایه غږېدونکی.

خړسول (x̥rasawál) مص. مت. (١) په لرگي، لښته يا څپسې سره وهل؛ (٢) د زول؛ (٣) په ماتېدلو سره له يوه شي څخه اواز را ايستل.

خړسه (x̥rása) بڼخ. م. تکه، آفت، تندر.

خړسهار (x̥rasahār) نر. م. خړسي، د لرگيو يا کوم بل شي د ماتېدلو پرله پسې اواز.

خړکي (x̥urkáy) نر. م. د مايعاتو د وتلو اواز.

خړکي (x̥arakáy) ص. نر. م. (١) د خړ تصغير؛ (٢) خوارکي، ساده؛ (٣) داماني دورې له (٤٥) پولو سره اندوله سکه.

خړگاوه (x̥argāwá) بڼخ. م. خړې اوبه، د سېلاب خړه، نېزوي، ختولي اوبه.

خړل (x̥arəl) مص. مت. د کي متيازې کول.

خړلمی (x̥arlamáy) نر. م. سنجاب، له پيشو څخه وړکي او لکي يې اوږده او بيره ده، په ونو کې ژوند تيروي.

خړمت (x̥armat) نر. م. گرنک، قنې، څنې.

خړموټ (x̥armot) نر. م. د کوچنانو يو لويه ده.

خړمور (x̥armor) نر. م. څاري، د رکې په اندازه يوه غرنۍ خړنگې مرغۍ ده.

خړن (x̥arān) ص. نر. م. (١) غولن؛ (٢) يو ډول سارانی تريو خوندي بوتۍ دی.

خړنج (x̥ranj) نر. م. بهکاري، وړاني، بې اتفاقي.

خړند (x̥rand) نر. م. (١) سته، ډنډر، تنه؛ (٢) موند، د فصل له رېښو وروسته چې کوم شي په ځمکه کې پاتېږي.

خړنگ (x̥rang) نر. م. خادمی، سارانی شرمونکی سارايي شرمونکی.

خړنگی (x̥rangáy) نرم. شينشوی، يو ډول بوتۍ دی چې گل يې شين او پانې يې خړې دي.

خړنه (x̥arəna) بڼخ. م. د کو متيازو ته تلنه.

خړوالي (x̥arwālay) نر. م. (١) خړرنگ لږند؛ (٢) تتوالي؛ (٣) خجالت، خجلتوب، شرم.

خړوب (x̥arob) نر. م. (١) پنه، بڼه اوبه کونده؛ (٢) اخړ، خړوبی، د اخړ اوبه.

خړوبگری (x̥arobgaray) فا. نر. م. (١) اخړگر، اخړگر؛ (٢) هغه څوک چې له گچ څخه د شیانو په جوړولو کې مهارت ولري.

خړوبن (x̥arobān) ص. نر. م. په خړو او بولول.

خړوبول (x̥arobawál) مص. مت. (١) پنه کول، سپړبول؛ (٢) ودانی، سپینول، ودانی ته خړوبی ورکول.

خړوبی (x̥arobāy) نر. م. (١) د اخړ اوبه، په اوبه کې حل شوې خټه؛ (٢) اړوب، يو ډول سسته او نرمه لټۍ ده چې پسو ته يې ورکوي.

خړوبېدل (x̥arobedál) مص. ل. (١) سپړبول، پنه کېدل، بڼه اوبه کېدل؛ (٢) ودانی، سپینول.

خړوپ (x̥rūp) نر. م. غړوپ، په تينگ او بلن څيز کې د بل شي د غورځېدلو يا ډوبېدلو اواز.

خړوپول (x̥rūpawál) مص. مت. په تينگ او بلن څيز کې د بل شي د غورځولو سره اواز ايستل.

خړوپي<sup>(١)</sup> (x̥aropáy) نر. م. (١) بې خونده ننگولی؛ (٢) تودې شلومبې.

خړوپي<sup>(٢)</sup> (x̥rūpáy) نر. م. تولی، د لرگي ډډه مېله ده چې د خټو گولۍ په کې د خولې د پوکي په زور سره د هدف خواته غورځول کېږي.

خړوز (x̥rūz) نر. م. (١) د تپوک د زوازا؛ (٢) پساو، پسمانده اوبه، کونوبی.

خړوس (x̥rūs) ص. نر. م. (١) بې غیرته، بې ایمانه؛ (٢) خړس، د يوه شي د غورځېدلو اواز.

خړوستوب (x̥rūstob) نر. م. بې همتي، بې غیرتي، جړوستوب.

خړوسکه (xṛūska) بنځ. م. ١) غړوسکه، گڼ لوگي  
 ٢) تېزه بدبويي، ډډوزې، غړوسکې، ډوزه؛  
 ٣) ښه بوی لپاره هم راځي.  
 خړول (xṛawāl) مص. مت. ١) خړرنگ ورکول،  
 سپره کول؛ ٢) مغلوبول، شرمول؛ ٣) په اوسو  
 کې خاورې اچول.  
 خړونکي (xṛūnkay) نر. م. ډکو متيازو کوونکي.  
 خړه (xṛa) بنځ. م. ١) نېزراوړې خټه؛ ٢) تياره  
 ماښام، تياره سهار؛ ٣) د ښمېني؛ ٤) تنه ورېځ.  
 خړه پښتنه (xṛapaštana) بنځ. م. ١) وچه پښتنه،  
 ساده پښتنه.  
 خړی (xṛay) ١) خېټو؛ ٢) نر. م. نس،  
 گېډه؛ ٣) غول، سوتېه؛ ٣) کومه زه چې د  
 بيوي پروخت کې کوندي نيولې و؛  
 خړی (xṛay) بنځ. م. وگ. خړانگه.  
 خړی پړی (xṛayparāy) بنځ. م. زاری، عذر،  
 ځان تېټېښودنه، خړتۍ پړتۍ، سينتۍ.  
 خړيت (xṛi) ص. نر. م. ١) بونجا، پيت پزی؛  
 ٢) بهخي زور، خوږين؛ ٣) زور، بودا.  
 خړيتول (xṛitawāl) مص. مت. ١) پيتول، چيتول،  
 پيخول؛ ٢) زړول، خوړول، ورستول.  
 خړيتی (xṛitay) ص. نر. م. پيت پزی، پلن پزی.  
 خړيتېدل (xṛitedāl) مص. ل. ١) پلنېدل، چيتېدل؛  
 ٢) زړېدل، ورستېدل؛ ٣) بودا کېدل.  
 خړیج (xṛij) نر. م. جوړ، ډنډ، حوض، تالاو.  
 خړیچ (xṛič) نر. م. چو خونیا، چيت پيت، چخريت.  
 خړېدل (xṛedāl) مص. ل. ١) سپېره کېدل، خړ  
 رنگی کېدل؛ ٢) ککړېدل؛ ٣) شرمېدل.  
 خړېدل (xṛedāl) مص. مت. ١) په خاورو يا خټو  
 کې د لېوه يا سپي له لاسه دوزې او گډې رغېدل  
 ٢) د مال ريځېدل.

خړيس (xṛis) ص. نر. م. خړيسن، تورخړت سړی،  
 بې اندازې چاغ سړی، بدشکله او چاغ سړی.  
 خړيستوب (xṛistób) نر. م. بې ډوله چاغوالی.  
 خړيسمار (xṛismār) ص. نر. م. گېډه ور، نسور،  
 ډېر خور، خېټور، خېټو، خړيسمار، خوړند.  
 خړين (xṛin) ص. نر. م. وگ. خوړين.  
 خړينېو (xṛinbō) ص. نب. چټل، مردار خوړسړی.  
 خړ (xaz) نر. م. ١) تورلمی، بېلونگړی، خړ، خړ،  
 سمور ته ورته يو حيوان دی؛ ٢) څيړه شړی،  
 شېله شړی، څيړه کمبله.  
 خزان (xazān) نر. م. ١) منی، د کال دريم موسم؛  
 ٢) مراوی، شيته، جينگر.  
 خزانول (xazānawāl) مص. مت. ١) مراوی کول،  
 جينگرول؛ ٢) مچ، رژول، تويول.  
 خزانه (xazānā) بنځ. م. د سکوزېرمه، د سرو او  
 سپينو زېرمه، د پيسو زېرمه.  
 خزانه دار (xazānadār) ص. نر. م. صراف، خزانه  
 چې، د خزاني ساتونکی او مسوول سړی.  
 خزانېدل (xazānedāl) مص. ل. ١) مراوي کېدل،  
 شيته کېدل؛ ٢) رژېدل، تويېدل، تلېدل.  
 خزد کپوه (xazdakpōh) ص. خزدک (حشره)  
 پېژاند، خزکېژندنه.  
 خزد کپوهنه (xazdakpohāna) ١) د خزدکو  
 پېژندنه.  
 خزدکه (xazdāka) بنځ. م. گونگتۍ، گونگته،  
 غوزاړی، غوزانۍ، مرغټانه.  
 خزری (xazāray) نر. م. ١) ذره، بهخي وړوکی؛  
 ٢) اتام، خخوزی، ډډوی پوتی.  
 خزله<sup>(١)</sup> (xazāla) بنځ. م. وگ. خځله.  
 خزله<sup>(٢)</sup> (xazla) بنځ. م. يو ډول بوټی دی چې کالي  
 پرې مينځي.



خز مه (xazmá) بښ. م. خز، باره، د خړو لځای،  
 پټون، څار لځای، بښکار نه د پټېدو لځای.  
 خزنډه (xazandá) بښ. م. خوزندکی، حشره.  
 خزو که (xazúka) بښ. م. د خوشابو جنجی.  
 خزه (xazá) بښ. م. (۱) وگ. خزه؛ (۲) کاسه،  
 بیاله.  
 خزیزگی (xazizgáy) نر. م. هغه وړه مېخ او زخه  
 چې په چارگل او ښځینه پسرلونو باندې وي.  
 خړ (xaz) نر. م. (۱) خړا، د مال د حلالولو په وخت د  
 هغه له ستونډه اواز؛ (۲) وگ. خړ؛ (۳) د زخم تر  
 جوړېدو وروسته پترکی یا خېگ.  
 خبر کی (xazkáy) نر. م. د ناروغ د سینې غږ.  
 خبر هار (xazháf) نر. م. خړهار، خړکی، د ناروغ د  
 سینې پرله پسې اواز.  
 خس (xas) نر. م. (۱) لږ شی، وړه شی؛ (۲) کک، بې  
 ارزښته شی؛ (۳) لرگی، د سون مواد؛ (۴) پربوان،  
 پېروان، د جنین پرده.  
 خسا (xsa) ص. نب. وگ. خوسا.  
 خساره (xasára) بښ. م. (۱) زیان، تاوان، نقصان؛  
 (۲) د زیان پیسې.  
 خسبون (xasbún) ص. نر. م. (۱) هغه څوک چې  
 کسب یې د لرگور اوډول او خرڅول وي؛ (۲) هغه  
 څوک چې په ژمي کې جوماتونو ته لرگی راوړي  
 او د جومات کار کوي.  
 خسبه (xasbá) ص. نر. م. لرگبه، لرگی راوړونکی،  
 لرگی ټولونکی، بوټی کوونکی.  
 خس خس (xasxás) ص. نر. م. ج. تیکه تیکه،  
 ټوټه ټوټه، ذره ذره، ټوټې ټوټې، رېز رېز.  
 خسری (xasáray) نر. م. وگ. خسني.  
 خسز کی (xasázkay) نر. م. خخوسکی، اتام، د  
 ډوډۍ میده، ډوډۍ خسوزی.

خسک (xasák) نر. م. (۱) منگوره، کټیل؛ (۲) اخاله  
 د کوچنیانو یوه ناروغي ده؛ (۳) ص. نر. م. مع.  
 کم اصله مېوې (توت...)  
 خسمان (xasmán) نر. م. خسني، خسکی، وړه  
 خړه حشره ده چې خڅلې وي؛ (۲) اصاس؛  
 (۳) مع. مضر، متشبث.  
 خسمانگر (xasmāngár) ص. خسمانیوال، پټی  
 ایښوونکی، خواخوږی، رنځور.  
 خسمانه (xasmāná) بښ. م. پالنه، غمخواري،  
 روزنه؛ (۲) ضمانت.  
 خسني (xasónay) نر. م. د پارو یا امار دېران.  
 خسنيکی (xasənkay) نر. م. (۱) د کوچنیانو یوه  
 لوبه ده؛ (۲) یو ډول حشره ده، خسمان.  
 خسني (xasəñay) نر. م. (۱) خس، خاشاک؛ (۲) یو  
 ډول حشره ده، خسنيکی.  
 خسوزه (xasúza) بښ. م. خڅنکی، خسوزه، وړه  
 ذره، کوچنی ذره، وړه ټوټه.  
 خسوف (xusúf) نر. م. تندرې، بر، سپوږمۍ نیول  
 کېدل، سپوږمۍ تندر نیول.  
 خسي (xasí) ص. نر. م. اخته، خصي، ټکېدلی؛  
 هغه حیوان چې خوتې یې ټکول شوي وي.  
 خسی<sup>(۱)</sup> (x(u,ə)sáy) نر. م. وگ. خوسی.  
 خسی<sup>(۲)</sup> (xsay) نر. م. (۱) یو ډول غرنۍ بوټی دی؛  
 (۲) للون، خېشاه، گور.  
 خسیل (xasíl) نر. م. د څارویو لپاره د شنو غنمو  
 رېبل شوې برخه.  
 خشایي (xušāyí) نر. ج. خوشایي، دغوا خوشایي.  
 خشنگ (xašáng) ص. نر. م. (۱) شوخ، نارامه؛  
 (۲) تورېدونکی، ترهېدونکی.  
 خشنگي (xašangí) نر. م. شوخي، سرکشي.  
 خشنه (xašana) نر. ج. خاشنه، خرشین، لډو.

خشوی (xašōy) نر. م. خرشین، خوشایي.

خنب (xaš) ص. نر. م. ج. ۱) بنخ، د بنخ اولی شکل  
۲) کنبهنول شوی (لکه نیالگی).

خنبتگ (xaštug) نر. م. ژبونی، چات، خشتگ.

خنبتگی (xaštagay) نر. م. ۱) ترخز، هغه وړه

درې کونجه توکر چې د کمیس په تخرگ کې د

لریوالي او کلکوالي لپاره وراچول کېږي؛

۲) د خنبتگ تصغیر.

خنبوالی (xašwālay) نر. م. بنخوالی، بنختوب.

خنبول (xašawāl) مص. مت. ۱) بنخول، دفن

کول؛ ۲) ننه ویستل، ننه باسل.

خنبی (xasay) نر. م. ۱) تفر، گلم؛ ۲) بنخی، شیخا

چې خنبی خپل پښتانه (یوسفزي، ترکاني،

گگيانې) یې اولاده ده.

خنبېدل (xašedāl) مص. ل. ۱) بنخېدل، تر خاورو

لاندې کېدل؛ ۲) ننه ویستل کېدل.

خصلت (xeslāt) نر. م. خوی، عادت، غونی،

ذاتي صفت، کرکتر.

خضم (xasm) نر. م. دښمن، مرخی، میرخمن.

خصوص (xusūs) نر. م. حاصل، خاص او منفرد

کول، د عموم مقابل، ځانگړونه.

خصوصاً (xusūsān) ق. په تېره، بیا چې، علی

الخصوص، په تېره بیا، په تېره تېره.

خصوصي (xusūsi) ص. نب. ۱) خاص، ځانگړی،

یوازینی؛ ۲) په خاص ډول؛ ۳) شخصي، ځاني.

خصوصیت (xusūsyāt) نر. م. ۱) خاصوالی،

ځانگړتیا، ځانتیا، ځانگړیتوب؛ ۲) خاص

خوی او صفت، مشخصه؛ ۳) نه پېرېدې اړیکه

لرنه.

خصومت (xusūmāt) نر. م. دښمني.

خصي (xasi) ص. نر. م. وگ، خسي.

خضوع (xuzūs) بنخ. م. تواضع، کمیني، عاجزي.

خط (xat) نر. م. (ج. خطرونه) ۱) لیک، لیکنه؛

۲) نق. کرښه، لیکه؛ ۳) پتلی، درېل خط؛

۴) قطار، کتار، لین.

خطا (xatā) بنخ. م. ۱) تېروتنه، غولېدنه؛ ۲) ص.

نب. (مج.) کم اصل، کم جنس، بد ذات.

خطاب (xitāb) نر. م. چاته بیاییه ورکونه، چاته

وینا کول، چاته خبرې کول.

خطابه (xitābā) بنخ. م. ۱) وینا، بیاییه، خبرې

کونه؛ ۲) خطبه ویل، خطیب کېدنه.

خطاط (xatāt) ص. نر. م. کښاند، مشاق، خوش

نویس.

خطاطي (xatāti) بنخ. م. ۱) ښکلې لیکنه، ښه

کښنه؛ ۲) د ښه او فني خط کښلو کسب.

خطاکار (xatākār) ص. نر. م. تېروتنکی، سهوه

کوونکی، غلط کار کوونکی، گناهکار.

خط السیر (xatosāyr) ص. نر. م. تگ لار، د

حرکت پلو، تگلور، یونلور، د حرکت لوری او

سمت.

خطایستل (xatāaistāl) مص. مت. غولول،

خطا کول، تېرایستل، تېرباسل.

خطاوتل (xatāwatāl) مص. ل. غولېدل، تېروتل.

خطایي (xatāyi) بنخ. م. سهوه، غلطې.

خطبه (xotbā) بنخ. م. ۱) خطابه، د خطیب خبرې؛

۲) موعظه، پند؛ ۳) هغه دعا چې د جمعې تر

لمانځه د مخه او د اخترونو تر لمانځه وروسته

ویل کېږي.

خطر (xatār) نر. م. ۱) خطر، هلاکت ته نږدې؛

۲) ضرر؛ ۴) د ځاني یا مالي زیان احساس.

خطرناک (xatarnāk) ص. نر. م. خطر لرونکی،

زیانمن، هلاکت او تباهی ته نږدې کوونکی.

خط کش (xatkāš) ن.م. لیکي، ذکر بني د ایستلو آله.

خط مشي (xatemašc) بنځ.م. کړنلاره، مشي، پالسي، سياست.

خطمي (xatmí) بنځ.م. (۱) خيروگل، توته گل، يو بوتی دی چې سور او سپين گل لري.

خط والا (xatwālā) ص.نب، باسواده، لوستی، په لیک او لوست پوه.

خطیب (xatīb) ص.ن.م. (۱) واعظ، خطبه ويونکی (۲) ویندوی، نطق، ویاند.

خطیر (xatír) ص.ن.م. غټ، ستر، مهم.

خفا (xafā) ق.پټ، په پټه، پټ په پټه.

خفت (xifát) ن.م. سپکاوی، سپکوالی، سپکتیا.

خفک (xafák) ن.م.و.گ. خپک.

خفگان (xafgān) ن.م.و.گ. خپگان.

خفه (xafā) ص.نب.و.گ. خپه (۱).

خفي (xafi) ص.نب.پټ، ناڅرگند، غلی؛ خفي لیک: یو ډول کوچنی لیک دی.

خفیف (xafíf) ص.ن.م.ج. (۱) سپک، کم وزنه؛ (۲) لږ، کم، (۳) تټ؛ خفیف ږغ.

خل (xal) ن.م. (۱) عقیده، باور؛ (۲) امید، هیله.

خلا (xalā) بنځ.م. خالیگاه، تش ځای، تشوالی، په فضا کې خالي ځای.

خلات (xalāt) ن.م. (۱) خلعت، دامیرانو او واکمنو له خوا چاته بخښل کېدونکې جامې؛ (۲) هغه پیسه چې د بڼاوي (زوم) له خوا د ناوې ماما ته ورکول کېږي؛ (۳) د کورډې په غونډه کې پر ناستو خلکو د هلک او نجلی د پلارد پیسو وېشنه.

خلاص (xlās) ق. (۱) خوشې، پرانیتي؛ (۲) آزاد؛ (۳) تمام، ختم؛ (۴) وزگار؛ (۵) انزال.

خلاصوالی (xlāswālay) ن.م. (۱) بهرته والی؛ (۲) آزاد والی؛ (۳) ختموالی؛ (۴) بشپړ والی.

خلاصول (xlasawál) مص.مت. (۱) آزادول، خوشې کول؛ (۲) بهرته کول؛ (۳) تمامول، فیصله کول؛ (۴) اړنځل؛ (۵) انزالول.

خلاصون (xlāsūn) ن.م. (۱) آزاد والی، آزادي، نجات؛ (۲) خلاصېدنه، د جگړې خلاصونه.

خلاصه (xolāsa) بنځ.م. لنډیز، لنډون، لنډ، تلخیص.

خلاصه خوله (xlāsaxwlā) بنځ.م. بوزگي، له روژې نه پرته نور وختونه.

خلاصېدل (xlāsedál) مص.ل. (۱) آزادېدل؛ (۲) بهرته کېدل؛ (۳) بشپړېدل؛ (۴) اړنځل کېدل؛ (۵) انزالېدل.

خلاف (xilāf) ن.م. (۱) وړانې، مخالفت؛ (۲) مع، دروغ؛ (۴) نابرابروالی؛ (۵) سرغړونه.

خلافت (xilāfát) ن.م. ځایناستي، د پیغمبر جانشیني؛ نیابت، امارت، امامت.

خلاق (xalāq) ص.ن.م.ج. پیدا کوونکی، رامنځ ته کوونکی، جوړوونکی، ابتکار کوونکی.

خلاقیت (xalāqyát) ن.م. ابتکاری قدرت، د خلقولو قوه، د ابداعی تخیل توان.

خلال (xilāl) ن.م. (۱) د هر شي منځ؛ (۲) په اوداسه کې د گوتو تېرول؛ (۴) نری لږگی چې له غاښو

څخه د ډوډۍ ذرات پسرې راباسي؛ (۵) د نارنج پوستکی یا گازره چې نری نری پرې شي.

خلاملا (xalāmalā) ص.نب.صاف، بې ریا.

خلباندي (xalbāndáy) ص.ن.ر. باوري، يقيني، اعتمادي.

خلپل (xalpál) ن.م.ج. (۱) خس او خاشاک، خڅپل؛ (۲) د کونځلي میده خاورې، خپلې، ذرې.



خلپلکي (xalpaláke) بنځ. ج. خامپلکي، د چرگ  
لتکي، په خاورو کې د چرگ پښې وهل.

خلتکه (xaltáka) بنځ. م. د بېلويو ډول لويه ده.

خلته (xaltá) بنځ. م. کڅوړه.

خلتیمی (xaltimáy) بنځ. م. د بنڅود وېښتانو  
کڅوړه يا خلته.

خلچن (xalčán) ص. نر. م. چخن، خیرن، ناولی.

خلچي (xalčáy) ص. نر. م. خېرن، خچن، پخن.

خلځکي (xalčakáy) نر. م. د لاسي څرخې لرگی.

خلخلکي (xalxalákay) نر. م. گوته کول، گوت  
لویه، د ژمي یو ډول لویه ده.

خلستر (xalastár) بنځ. م. زړه پرستن، امبارخی.

خلص (xulás) ص. نر. م. ج. لنډیز، لنډون، لنډ.

خلط (xalt) ص. نر. م. ج. گډ، گډوله، گډ شوی.

خلع (xalé) ص. نب. ۱. موقوف، ایسته، برطرف؛  
۲. افق. وتل؛ هغه طلاق چې د مال په بدل کې

ورکړی شوی وي.

خلعت (xalsát) نر. م. وگ. خلات.

خلف (xaláf) نر. م. ۱. زوی؛ ۲. صالح اولاد؛  
۳. د چا ځای نیوونکی، جانشین.

خلق<sup>(۱)</sup> (xalq) نر. ج. ۱. پیدایښت؛ ۲. خلک، ولس

خلق<sup>(۲)</sup> (xolq) نر. م. ۱. خوی، عادت، طبیعت؛  
۲. گوزاره، ژوند.

خلقت (xilqát) نر. م. ۱. پیدایښت؛ ۲. خوی، مزاج.

خلق تنگی (xolqtángay) ص. نر. م. دغ، زړه  
تنگی؛ په هېڅ ساعت نه تېرېدنه.

خلقي<sup>(۱)</sup> (xalqí) نر. م. ۱. ولسي، د خلق، د خلکو؛  
۲. طبیعي، فطري، ذاتي.

خلقي<sup>(۲)</sup> (xolqí) ص. نب. خوشخویه، خوش خلق.

خلک (xalk) نر. ج. خلق، خلک، ولس، وگړي.

خلکتی (xulkatí) ص. نب. خوړژی.

خلکه (xalká) بنځ. م. خلکی، اوږد کمیس.

خلکی (xalkay) نر. م. غاښ تومبونی.

خلل (xalál) نر. م. ۱. عیب، غش، ضرر، نقص؛  
۲. فساد، ورانی.

خللي (xalalí) ص. نب. ۱. ضرري، تاواني، زیان  
رسوونکی؛ ۲. فساد پیدا کوونکی.

خلنج (xalanj) نر. م. (ج. خلنجان) بدخونده توب،

خسک توب، هغه توت چې دانې ولري.

خلنځه (xlanjá) بنځ. م. د څېړی لویه ونه.

خلوت (xlot) ص. نر. م. بې واکه، کاواکه.

خلوت (xilwát) نر. م. ۱. گوښه کېدنه، انزوا،

گوښه گیري؛ ۲. منزوي ځای، گوښی ځای.

خلوتي (xilwatí) ص. نر. م. منزوي، گوښه نشین.

خلود (xulūd) نر. م. همېشه توب، تل تر تله والی.

خلوص (xulūs) نر. م. اخلاص، صمیمیت، پاکي،  
سادگي، د زړه له کومې.

خلونی (xalwanáy) بنځ. م. یو ډول غرنی بوټی  
دی چې د چنوپه اندازه مېوه لري.

خلوپته (xalweta) ص. نب. تش، گوگ، خالي.

خلوپتي (xalwetí) بنځ. م. ډډوالی، تشوالی.

خلی (xálay) نر. م. ۱. ډکی، خس، خاشه؛ ۲. بنځ.

غوتی، کلی، د گل غوتی؛ ۳. منځغړی، د  
برېښنا عایق.

خلیج (xalíj) نر. م. (جغ.) په سمندر کې د اوبو یوه

برخه چې په وچه کې وړاندې تللې وي.

خلیفه (xalifá) نر. م. ۱. د پیغمبر جانشین، ځای  
ناستی؛ ۲. د خلافت مشر؛ ۳. کسبگر.

خلیق (xalíq) نر. م. ۱. وړ، لایق؛ ۲. د ښه خوی او  
خلق خاوند، د ښه خصلت خاوند.

خلیل (xalíl) ص. نر. م. رېښتیا، ملگری، دوست.

خلیلي (xalilí) نر. م. یو ډول انګور دي.

خم<sup>(۱)</sup> (xum) نر. م. مت، چاتی، لوی خاورین لوبی  
دی چې سرکه یا اوبه یا شراب په کې اچوي.  
خم<sup>(۲)</sup> (xam) ص. نر. م. (۱) کور، کوپ؛ (۲) تپته  
عمکه چې اوبه په آسانی سره ورته رسېږي.  
خمار (xumār) ص. نر. م. ج. (۱) نهشه، مست؛  
(۳) د نهشې وروسته کسالت.  
خماري (xumārī) ص. نب. (۱) نشه یې؛ (۲) نشه  
یې شیانوته هوا کېدل؛ (۳) سرې سترگې.  
خمازوری (xamāzūray) نر. م. خمزوری،  
شپانگه، یو ډول نبات دی چې که په شیدو کې  
واچول شي شیدې پوخه کېږي.  
خمبه (xambā) بنځ. م. (۱) زیرمه تون، گدام؛  
(۲) غټه کندو؛ (۲) گودرې، د کوتې وسی.  
خمپاره (xampāra) ص. نب. (۱) ارت، پراخ؛  
(۲) د هغه کاربز شاه چې سربې لوڅ وي.  
خمتا (xamtā) بنځ. م. بیستی، کرباس.  
خمتینه (xamtinā) بنځ. م. سترنجی، درۍ.  
خمت (xamāt) ص. نر. م. چاغ او شلند، مزی.  
خمتتوب (xamātob) نر. م. چاغوالی، مزی توب.  
خمتی (xamāte) بنځ. م. د ډوډۍ غټې غټې مری.  
خمتېدل (xamatedal) مص. ل. چاغېدل.  
خمچ (xamāč) بنځ. م. باجره، یو ډول غله ده.  
خمچکې (xamāčke) بنځ. م. نوکارې، شوکارې.  
خمچه (xamāčā) بنځ. م. (۱) خمچه گوته، کچنی  
گوته؛ (۲) د چرگ پنځې؛ (۳) باجره؛ (۴) د گونو  
او سپړو وهلو جوارو په شهر غله؛ (۵) گوته،  
د گوټې پسرل؛ (۶) د پسه لاندنۍ وړه پوښتی.  
خمچی (xamāčay) بنځ. م. خپنه گوته.  
خمچی (xamāče) جن. د وریجو ترپاکولو وروسته  
د وریجو واړه ذرات او پوستکي.  
خمخه (xamāca) بنځ. م. خمغه، کروتوز دوونه.

خمر (xāmār) جن. (۱) هره هغه مایع چې نهشه راوړي  
(۲) شراب.  
خمری (xomrūy) بنځ. م. (۱) کتوی؛ (۲) کېکول؛  
(۳) د فقیرانو د پخلي لوبی؛ (۴) د لمانځه  
مصلی.  
خمسور (xamsor) نر. م. (۱) منی، خزان، د مني پیل؛  
(۲) ص. آزاد؛ (۳) جفت، جوړه، ملگری.  
خمسورتوب (xamsortob) نر. م. (۱) آزادي؛  
(۲) جفتوالی، جوړه والی، ملگری.  
خمسورول (xamsorawal) مص. مت. (۱) آزادول؛  
(۲) جوړه کول، ملگری کول.  
خمسوري (xamsori) بنځ. م. (۱) آزادي؛ (۲) ملگری  
خمسوری (xamsoray) ص. نر. م. (۱) خپلواک؛  
(۲) ملگری، جفت.  
خمسورېدل (xamsoredal) مص. ل. (۱) آزادېدل؛  
(۲) جوړه کېدل، ملگری کېدل.  
خمسوز (xamsóz) ص. نر. م. خام سوز.  
خمسه (xamsa) بنځ. م. هغه غنم یا اورشې چې  
راښه شوي او د خمکې مخ یې پټ کړی وي.  
خمکاره (xamkara) بنځ. م. د زرتارو د گنډلو یو  
نقش یا انځور دی.  
خملی (xmaláy) نر. م. هغه گرنګ (قنې) چې له  
پوزې راخوړند وي.  
خمن (xamán) ص. نر. م. خمیخ، کور، پېچلی.  
خمنل (xamand) ص. نر. م. شلند، چاغ، مزی.  
خمنلک (xamandak) نر. م. ج. کونډی، خنډک،  
یو ډول خزنده ده.  
خمنول (xamanawal) مص. مت. کړول، نانول،  
لنډی کول.  
خموچم (xamočām) ص. نر. م. (۱) تګي برګي،  
چمبازي، چلبازي؛ (۲) ناز و نراکت.

خمیر کی (xamirkāy) بنج. م. د مالگی لویسی. د مالگی مگونی.

خمیره (xamirā) بنج. م. (۱) د اوږو نومنه، خمیره، هغه اوږه چې پخولو نه تیار وي؛ (۲) بڼه وهنه.

خمیر (xamīz) ص. نر. م. کړېدونکی، تانېدونکی، کړه، کړېدونکی.

خنارینه (xanārina) بنج. م. (۱) دارنه، خبرې کونه، خبرونه؛ (۲) غناور توب.

خناق (xunāq) نر. م. ازغی، اورغی، د پفترې، د پفتریا، د ستوني ناروغي.

خنټهری (xanṭerāy) ص. نر. م. (۱) گردی، غونډ، کلوله، غونډ منډ؛ (۲) تاوراتاو، منجیله.

خنشی (xunsā) ص. نښ. (۱) ایجرا، نرېښی؛ (۲) بې اثره، بې اغېزې؛ (۳) گړ. هغه اسم یا صفت چې نه مذکور وي لونه مؤنث.

خنجاړه (xanjāra) بنج. م. (۱) کنجاړه، کونجاړه؛ (۲) د شمخوږو دی؛ (۳) بېروالی، چپش والی.

خنجاړی (xanjaray) ص. نر. م. خوشکی، کوشه د ب. بې سره، لهر.

خنجاړي (xanjāri) بنج. م. وگ. خانچنا.

خنجر (xanjār) نر. م. یوه غوڅوونکې آله ده چې دواړې خواوې یې تهرې او سر یې را کوږ وي.

خنجری (xanjarāy) نر. م. د یو ډول غله ده.

خنجرا (xanjārā) بنج. م. وگ. خانچنا.

خنجک<sup>۱</sup> (xanjāk) نر. م. (۱) برگ پسه؛ (۲) چنگک کنبک، نرگوښ، نیخک، خنجکی.

خنجک<sup>۲</sup> (xinjāk) نر. م. خینجک، شنې، یوه شینې ونه ده چې مېوه یې غوړ لري.

خنجکی (xanjake) بنج. م. ترېکې، توپکې.

خنجی (xanjāy) ص. نر. م. (۱) خوار، تپ؛ (۲) مېج، خمیر.

خند (xand) نر. م. (۱) داپړه، گرده لېکه؛ (۲) پړاک، بېکاره، د سپینو بڼه لویه ده.

خندا (xandā) بنج. م. (۱) د خوشحالی په وخت کې د شونډو غوړېدل؛ (۲) ریشخند، ملنډې.

خنداوړ (xandāwār) ص. خندنی، خندوړ، مسخړه، خندوونکی.

خنداوو (xandāwū) نر. م. ویال، خوشحال، خنده رویه، مسکی، ورین، خندان.

خندک (xandāk) نر. م. (۱) منډ، خندق، د دېمن د مخنیوي لپاره کیندل شوی کنده؛ (۲) ارهه، ژوره کنده، سرداز ډنډ.

خندکی (xandakāy) نر. م. گسډانگ سپی، خندرکی، گل ډانگ سپی، تیکر سپی.

خندل (xandāl) مص. ل. (۱) مسېدل، خندا کول؛ (۲) ریشخند وهل؛ (۳) خوشحالي ښودل.

خندنې (xandanāy) ص. نر. م. (۱) د خنداوړ؛ (۲) بې عزته؛ (۳) توکمناز؛ (۴) سندرغاړی.

خندول (xandawāl) مص. منډ. (۱) په خندا راوستل، مسکی کول؛ (۲) خوشحالول.

خنده رویه (xandarūya) ص. نر. م. وگ. خندان.

خندی (xanday) نر. م. (۱) خندا؛ (۲) ریشخند، پېشارې، ملنډې، مسخړې.

خندېدل (xandedāl) مص. ل. (۱) خندل، په خندا راټول، خندا کول؛ (۲) خوشحالېدل.

خنډ (xand) نر. م. (۱) پېخ، د چرگ د پښې پېخ؛ (۲) د ونې زخه؛ (۳) سخت ازغی، کلک اغزی؛ (۴) مانع، مشکل، ستونزه.

خنډک (xandāk) نر. م. (۱) وگ. خندک؛ (۲) نر زړک، خنډل.

خنډکی (xandakāy) ص. نر. م. تېټ قدی، خنډی.

خنډل (xandāl) نر. م. خندک، نر زړک، خنډیل.



خندمند (xāndmānd) ص. نر. م. جاغ، طمست او  
پسکی سری.

خندون (xāndān) ص. نر. م. (۱) خندین، زخمی او خنده  
لرویکی لرگی (۲) یو غوتی غوتی لرونکی  
بونوی دی.

خندیل (xāndīl) نر. م. خنده، خندک، نرزرک.

خنزیر (xānzīr) نر. م. سرکوزی، خوگ، سودر.

خنصر (xānsīr) نر. م. خمچه گوته، کوچنی گوته.

خنګ (xāng) ص. نر. م. (۱) جامد، کلک، سخت؛

(۲) خجل، شرمېدلی، پنبهان.

خنګ توب (xāngtób) نر. م. خجالت، شرمنده

ګی، خنګتیا.

خنګره (xāngra) بنځ. م. (۱) د سرپخه؛ (۲) د غاښو

منګ؛ (۳) د چایجوش منګ؛ (۴) کوللی.

خنګری (xāngarāy) نر. م. د جولانګانو د توکر د

اویدلو لرگی.

خنګول (xāngawāl) مص. مت. خجلول، خړول.

خنګی (xāngay) نر. م. لومه، د دام حلقه.

خنګېدل (xāngedāl) مص. ل. شرمېدل، خجلېدل،

خړېدل، خړ کېدل.

خنه (xna) بنځ. م. د پښو ډبره، سنگ پای.

خنی (xānay) نر. م. (۱) غرنی مورک، غرنی مړه،

خنی، خونی؛ (۲) د نس خالیګاه.

خناپس (xānāpās) ص. نر. م. ګرنگن، هغه څوک

چې پزه یې همېشه له ګرنگو ډکه وي.

خو<sup>(۱)</sup> (xaw) نر. م. دروغ، غلطی، چل، بدعهدی.

خو<sup>(۲)</sup> (xo) بنځ. م. (۱) خپه، درگیران، یزی، لګوونی،

بزی؛ (۲) اد، مګر، اما، لېکن، چون؛ (۳) نر. م.

یو ډول ګنی دی؛ (۴) بنځ. م. عیب، نقص؛

(۵) شک.

خو<sup>(۳)</sup> (xū) بنځ. م. یو ډول نرم غرنی لرگی دی.

خوا (xwā) بنځ. م. (۱) لودی، پلسو، اړخ؛ (۲) زړه،  
خاطر؛ (۳) آرزو، هيله؛ (۴) پوښې شوې څمکه؛  
(۵) رابطه، اړیکه؛ (۶) علاقه؛

خوابدوالی (xwābadwālay) نر. م. خوابدی.

خپګان، زړه بدوالی، زړه بدې، خپه توب.

خوابدی (xwābadāy) نر. م. (۱) خپګان، زړه بدې،

مرور تیا؛ (۲) ص. نر. م. خپه، زړه بدې.

خوابدی (xwābadī) بنځ. م. خپګان، خپه کېدنه.

خوابوته (xwāpōta) ص. نب. (۱) خسبه؛ (۲) بې

اشتها.

خوابه خوا (xwāpaxwā) ص. نب. خنګ په

خنګ، اړخ په اړخ، سره نیږدې.

خواتورن (xwātorān) نر. م. خواتوری، زړه توری،

زړه وهلی، متنفر، تر پام بد شوی.

خواجه (xwāja) نر. م. (۱) صاحب، خښتن، خاوند؛

(۲) خسي، خصي، تکول شوی.

خواچپی (xwāčāpay) ص. نر. م. بد، مکروه.

خواخوړتیا (xwāxūztyā) نر. م. زړه سوی،

خواخوړي، همدردی، خواخوړوالی.

خواخوړی (xwāxūzī) بنځ. م. زړه سوی، همدردی.

خواخوړی (xwāxūzay) ص. نر. م. زړه سواند،

همدرد، غمشریک، زړه سواندی، خوږمن.

خواخوښی (xwāxwāsay) ص. نر. م. راضي،

خوشحال، رضامند، خوښ.

خواخوښی (xwāxwāsi) بنځ. م. خوښی، رضایت.

خوار (xwār) ص. نر. م. (۱) ډنګر، ضعیف؛ (۲) ژویل

(۳) مسکین، غریب؛ (۴) حقیر.

خواربرخی (xwārbārxay) ص. م. خواربخنی،

خوار قسمتی، کم بخت، بدمرغه.

خوارخواکی (xwārjwākay) ص. نر. م. (۱) ناتوان؛

کم خواکه، خوار، غریب؛ (۲) ضعف، کمزوری.

خوار کوتی (xwārkoṭay) ص. نر. م. خوار کوتی،  
 دهر عاجز، دهر غریب.  
 خوار کی (xwārakāy) ص. نر. م. (۱) خوار، غریب،  
 عاجز؛ (۲) په جسمی لحاظ کمزوری.  
 خوارنجوکی (xwāranjūkay) ص. نر. م. ضعیف،  
 کمزوری، کم قوته.  
 خوارنجی (xwāranjāy) ص. نر. م. ضعیف،  
 کمزوری، دنگر، خوار، خوارینجی.  
 خوارول (xwārawāl) مص. مت. (۱) غریبول،  
 مسکینول؛ (۲) په جسمی لحاظ کمزوری کول.  
 خواره واره (xwārāwārā) ص. نر. م. ج. خپاره  
 واره، تیت و پرک، تس نس، تار په تار.  
 خواری (xwārī) بنخ. م. (۱) کسب او کار؛ (۲) رپر،  
 زحمت؛ (۳) نهستی، مفلسی.  
 خوارېدل (xwāredāl) مص. ل. (۱) غریبېدل،  
 مفلسېدل؛ (۲) دنگرېدل، ضعیفېدل.  
 خواری کښ (xwārikas) ص. نر. م. زحمتکښ،  
 زیاراښتونکی.  
 خواړه (xwārā) نر. ج. (۱) د خوړو شیان، طعام،  
 غذا؛ (۲) د غم کې درنگولو مساله.  
 خواړه (xwāzā) نر. م. (۱) د خوړو جمع، شیرینی؛  
 (۲) هغه غوړې (ویشلې، شل یې) یا حلوا چې په  
 مړې پسې په اوله شپه پخېږي.  
 خواړه ولني (xwāzawālāni) نر. ج. بادیان.  
 خواس (xwās) نر. م. کبر، غرور، فخر، لویي.  
 خواست (xwāst) نر. م. (۱) گدایي، غوښتنه؛  
 (۲) دعا، مناجات؛ (۳) امید، التجا.  
 خواستغی (xwāstāğay) ص. نر. م. وړ سترگی.  
 خواستگار (xwāstgār) نر. م. غوښتونکی،  
 رویار، طلبکار، جرگه والا، ریباز.  
 خواشیني (xwāšīnay) ص. نر. م. خپه، متأثر.

خوابنې (xwāse) بنخ. م. د ښځې مور، د مېړه  
 مور، د ماندینې مور.  
 خوابنې توب (xwāsetób) نر. م. خوابنې والی،  
 د خوابنې گوزاره او چلند.  
 خواص (xawās) نر. ج. (۱) وړښودې او مقرب  
 کسان؛ (۲) د خاصیت جمع.  
 خواگرځن (xwāgarjān) ص. نر. م. کرکجن شی،  
 خواگرځېدونکی، قی راو ستونکی.  
 خواگرځول (xwāgarjāwāl) مص. مت. (۱) قی  
 کول، استفراق کول؛ (۲) له نظره بد راتلل.  
 خواگرځي (xwāgarjī) بنخ. م. (۱) قی، استفراق؛  
 (۲) نفرت، کرکه، بدلیده، بد راتله.  
 خواگی (xwāgāy) نر. م. (۱) پلوی، پټ کومک  
 کوونکی؛ (۲) د مردکیو یا غوزانو په لویه کې  
 هغه غوز چې پټ اېښودل شوی وي.  
 خوال (xwāl) نر. م. وک: خوال.  
 خوالگر (xwālgār) م. ل. خوالو، خواله ساتی، همراز.  
 خوالو (xwālō) ص. نب. همراز، محرم راز.  
 خواله (xwālā) نر. ج. د زړه راز، همرازي.  
 خواله ساتی (xwālasātay) ص. نر. م. راز ساتونکی  
 رازمن، راز ساتی.  
 خوانچه (xwāncā) بنخ. م. وگ. خونچه.  
 خواوشا (xwāwušā) ق. چار چاپېره، خلور خواوې،  
 شا وخوا، گرد چاپېره.  
 خواه (xwāh) وړ. د نومونو او صفتونو په اخیر کې  
 یو وروستاړی دی - نیمه خواه، بد خواه...  
 خواهش (xwāhīš) نر. م. هیله، امید، غوښتنه.  
 خواهشمن (xwāhīšmān) ص. نر. م. هیله من،  
 غوښتونکی، خواهشمند، آرزومند.  
 خوابیخی (xwayāxay) نر. م. زړه سپېدنه، خوا  
 بېخېدنه، خوابیخی، زړه یخی.

خوب (xob) نر. م. (۱) ویده کیده (۲) روپا، د بیدېدو په حال کې شه لیدل (۳) تش خیال.  
 خوبا (xubā) بنغ. م. شهي، معشوقه، محبوبه.  
 خوبانی (xubānāy) بنغ. م. زردالو، منده.  
 خوبایی (xubāyī) ص. نر. بنغ. م. (۱) بیکلا، بیاست (۲) بیه والی، غوره والی.  
 خوبجن (xobjān) ص. نر. م. (۱) خوب نیولی، خوب ورتلونکی (۲) ډېر خوب کوونکی (۳) خوب راوستونکی.  
 خوب خندا (xobxandā) ا. ارامی، هوسایی، آسوده گی.  
 خوبخونه (xobxūna) ا. م. خوبکوته.  
 خوبروی (xubrūy) ص. نرم. بیکلی، بیاسته.  
 خوبژلی (xobžālay) ص. م. وگ. خوبجن.  
 خوب کالی (xobkāli) ا. د خوب کالی یا جامی.  
 خوبنکی (xobānkay) نر. م. یو ډول حشره ده.  
 خوب نمری (xobnmari) ا. وگ. خوب کالی.  
 خوبور (xobawār) ص. خړوونکی، خوب راوستونکی (درمل).  
 خوبوری (xobawāray) ص. وگ. خوبولی.  
 خوبولی (xobawālay) ص. نر. م. ویده، بیده.  
 خوبی (xobī) ص. نب. ډېر خوب کوونکی.  
 خوبیونی (xobūnay) ص. خړگرشی، خوب چکری، په ویده گرځېدونکی.  
 خوب (x(o,u)p) نر. م. گمژ، غبار، گرد، لړه.  
 خوبیره (xopra) بنغ. م. سخته گرمی، ډېره گرمی.  
 خوبین (xopan) نر. م. بریوکی، گردباد، کره دوره.  
 خوبت (xwat, xut) نر. م. د ایشېدلو اواز، خوبین.  
 خوبتباد (xotbād) نر. م. د خوبتو پار سوب.  
 خوبت خوتی (xūt xūtāy) نر. م. د جوشېدو او خوتېدو اواز.

خوبت خوتی (xo{xotūy) بنغ. م. ډېر تویانی، ډېر کوری، غاوکه، د مرد کېو غاوبدلو په.  
 خوبت کین (xo{kaš) نر. م. خړتکاب، خړوکی، لویه چونگېه، چنوخ، خېنخېه.  
 خوبت کېدل (xu{kedā) مص. ل. جوشېدل، خوبت خوتی کول، خوتېدل.  
 خوبت لون (xo{lūn) نر. م. د خوبتو ځای یا کثرت.  
 خوبتنکه (xūtanāka) بنغ. م. ډېگلی، وده کتو.  
 خوبتول (xū{awāl) مص. مت. ایشول، خوبېول، جوشول، جوش ورکول، خونکول.  
 خوته (xwō{ta) بنغ. م. خایه، هگی، خصبه.  
 خوتههار (xū{ahār) نر. م. د ایشېدو پرله پسې اواز.  
 خوتور (xwā{awār) ص. نر. م. (۱) د خوبتو خاوند (۲) هغه سړی چې خوبتې یې تر عادي ډول ډېرې غټې وي (۳) مج. شهواني.  
 خوتی (xo{āy) ص. نر. م. وړوکی، تیتکی.  
 خوتېدل (xū{tedāl) مص. ل. ایشېدل، جوشېدل، خوبېدل، خوتکېدل، یېشېدل.  
 خوجه (xwajā, xojā) ص. نر. م. نامرد، ایجرا.  
 خوچکی (xó{ckay) نر. م. د غوښې پوتی.  
 خوځند (xwā{and) فا. نر. م. خوځنده، خوځندی، خوځېدونکی، بنورېدونکی، متحرک.  
 خوځند خج (xwā{and xāj) گر. زور خج، متحرک فشار.  
 خوځند که (xwā{andāka) بنغ. م. حشره، خزنده.  
 خوځول (xwā{awāl) مص. مت. (۱) بنورول (۲) روانول، حرکت ورکول (۳) راپارول.  
 خوځه (xó{ja) بنغ. م. د حیوان د سینې غوښه.  
 خوځېدل (xwā{jedāl) مص. ل. (۱) بنورېدل (۲) په حرکت راوستل کېدل (۳) کوچېدل، تلل (۴) بې خایه کېدل.



خو خین (xwājīn) نر. م. حرکت کوونکی، متحرک.  
خو خ (xwac) ص. نر. م. (۱) دک، دهر دک، تر خنده و (۲) نر. م. گنه، بهیر.

خو خول (xwacawól) مص. مت (۱) دکول، دهرکول؛ (۲) گنه گونه جورول، بهیر جورول.

خو خ ماخو خ (xwacmāxwac) نر. م. گنه گونه، غونخنده، بهر و بار، بهیر دهره گنه گونه.

خو خه (xóca) بنخ. م. بنوشه، غار، سوری، سمخ.  
خو خېدل (xwacedál) مص. ل. (۱) دکېدل، چخېدل، سوخېدل؛ (۲) غونخېدل؛ (۳) بهیر جورېدل، خومېدل.

خو خی (xawxáy) نر. م. یو ډول شین بوتی دی.  
خود (xwad) د. (۱) البته، شاید، پخپله، ممکن؛ (۲) نر. م. سد، واک، اختیار؛ (۳) اد. ځکه.

خود اختیار (xwadixtýār) ص. نر. م. خود مختار، آزاد، مستقل، په خپل واک، خپل واک.

خود په خود ه (xwadpaxwáda) ق. پخپله، بې واسطې، پخپل سر، په خپله.

خود خواه (xwadxwāh) ص. نب. هغه څوک چې ځان تر نورو لوړ گڼي او یوازې ځان غواړي.  
خود سر (xwadsār) ص. نر. م. سر ایله و بر ایله، پخپل سری، خود رایه، خود سری.

خود ښکته (xwadaška) بنخ. م. ای خدایه، لویه خدایه.

خود غرض (xwadğarāz) ص. نر. م. خپل چاری، خپل چارو کی، مطلبی، مقصدي، مغرض.

خود له (xodala) بنخ. م. یو ډول نی دی.  
خود مختار (xwadmoxtār) ص. نر. م. خپل واک، خود مه (xodma) مف. نر. م. خپلی، وهلی.

خودی (xwadi) بنخ. م. (۱) کبر، غرور؛ (۲) خود خواهي (۲) ځانگړیتوب؛ (۴) سد، بیداری.

خور<sup>(۱)</sup> (xor) بنخ. م. ج. خوندي (۱) د پلار لور، د مور لور؛ (۲) ور. له نومونو سره د وروستارې په توگه راځي او صفت ترې جوړوي؛ لکه: غمخور (۳) د حال فعل داشکالو بنسټ دی؛ (۴) ص. نر. م. وگ، خپور.

خور<sup>(۲)</sup> (xwar) نر. م. (۱) د پوست آس؛ (۲) خبی، پترکی؛ (۳) پوستکی، جلد؛ (۴) وابنه، گیاه.

خورا (xwarā) ص. نب. له بهی زیاتو، لیدو، ښو، بدو صفتو سره د تاکید په ډول راځي.

خوراړه (xurāra) بنخ. م. (۱) خورونکی (رنخ)، برص، جذام؛ (۲) وگ، پړنگ<sup>(۱)</sup>.

خورازک (xwarāzāk) نر. م. وگ، خروسک.

خوراک (xwarāk) نر. م. خواړه، غذا، طعام.

خوراکتوکی (xwarāktokí) ا. خوراکي توکي، خوراکي مواد، غذایی مواد.

خوراک خونه (xwarākxūna) ا. ډوډی خونه، د خورلو کوته.

خوراکونج (xwarākwanj) ا. د خورو مېز، خوراکډړه، د غذا خوری مېز.

خوراکي (xwarāki) ص. نب. (۱) د خورلو، د خوراک، خوراک سره تړلی؛ (۲) خورونکی.

خورانه (xurāna) نر. م. (۱) ناسکوللی، هغه وری چې ورگ یې نه وي سکولل شوی؛ (۲) د مشرې خورلقب.

خوربللی (xorbalále) بنخ. م. خورینگه، خورینه خوارخونده، په خور نیولې.

خورج (xorāj) نر. م. لوی کار، ستره وظیفه، مهم کار، د نوم کار، نامي یا غوره کار.

خورجی (xorjáy) بنخ. م. (۱) طبراق، د شپنود ډرډی خولی؛ (۲) خورجین.

خورجین (x(o,u)rjín) نر. م. دمېله، بهیردن.

خور جینه (xorjína) بنخ. م. (۱) د غلو خولی، پته خولی، پشمی خولی؛ (۲) خور جین.  
 خورخن (xorján) نر. م. سره خاوره، خورزون، هغه سره متینه خاوره چې تنور ترې جوړوي.  
 خورخه (xorjá) بنخ. م. د خورلور.  
 خورخل (xwarxál) نر. م. خورخول، د بیاتي په خبر لویه آله ده چې پسونه پرې سکولي.  
 خورخوتی (xorxotáy) بنخ. م. وگ. حباب.  
 خورد (xward) نر. م. چیتاکی، خورد، د پاو خلورمه برخه، ۲۴ مثقاله.  
 خوردده (x(u,ə)rdá) بنخ. م. خورده، د زیارت یاد سپېڅلې خای خاوره.  
 خورزن (xurzán) نر. م. شینگلی، یو ډول کانی دی چې له سرې خاورې سره یو خای کسپري او تنور او تې ورڅخه جوړوي.  
 خورزون (xurzón) نر. م. خته، هغه څانگړنې چې په ارثي ډول په یو چا کې وي، سرشت.  
 خورسک<sup>(۱)</sup> (xwarsák) نر. م. خوشالي، قرصک.  
 خورسک<sup>(۲)</sup> (xursák) نر. م. وگ. خورسک.  
 خورسکتوب (xursaktób) نر. م. خوبسي، خوشحالي، خوشالتیا، خوشحالهښه.  
 خورک (xwarák) نر. م. خورنه، د خورلو طریقه.  
 خورکوخی (xorkawcáy) بنخ. م. د نجونو یوه لویه ده.  
 خورکه<sup>(۱)</sup> (xoráka) بنخ. م. (۱) د خور اسم تصغیر؛ (۲) خور یا کوم ښځې ته احترام کلیمه.  
 خورکه<sup>(۲)</sup> (xawráka) بنخ. م. توپی، سروپی، د اوبه څښلو خاورین لوبی.  
 خورکی (xorkáy) بنخ. م. (۱) خورکه، د وړې خور لپاره د ناز کلیمه؛ (۲) د نجونو یوه لویه ده.  
 خورکی (xūkáy) نر. م. خرخر، خربدنه، خورهار.

خورگ (xwarg) نر. م. خور، خپور، پترکی، د زخم پر مخ باندې خړوکی یا نری پوستکی.  
 خورلنه (xorlána) بنخ. م. (۱) کومه جینی چې واده شي نو د پلرگنۍ او د پلار د کليوالو خورلنه گڼل کېږي؛ (۲) وگ. خوربللي.  
 خورمایي (xurmāyí) ص. نب. (۱) وگ. خرمایي؛ (۲) یو ډول سره توت؛ (۳) تیرمایي زرد الو.  
 خورمن (xwarmán) نر. م. اشتها، زیاته خوړنه، لوه.  
 خورمنخ (xwarmánj) نر. م. (۱) خواهش، ارزو، هیله؛ (۲) په زړه برابر، په طبع موافق.  
 خورمنی (xormanáy) نر. م. مغذي او قوي خواړه، اشتها راوستونکی.  
 خورمه (xorma) بنخ. م. گرمکې، د مخ وړې ډانې؛ (۲) پوست وور، نری باران؛ (۳) نری نری خوله؛ (۴) نوې رسېدلې ږیره؛ (۵) کوسه، څیکر، څوکي.  
 خورنده (xwaránda) ص. نب. گسپور، خپتور، خپتو.  
 خورندی (xwaránday) نر. م. (۱) هغه څوک چې د نوي رسېدلې باغ مېوه اول وارو خورې؛ (۲) نوې مېوه، هغه مېوه چې نوې بې کوي.  
 خورنگی (xurangáy) بنخ. م. وگ. خرونکی.  
 خورنول (xornawál) مص. مت. (۱) پرول، سنول، سکول؛ د پسه د سپړمو اواز؛ (۲) ختل، پسه په مېړه ختل.  
 خورنه (xwarná) بنخ. م. لوڅي، گوشخوړه، د نوکانو د لاندني پوستکي پورته کېده.  
 خورنېدل (xoranédál) مص. ل. برېدل، سنېدل، سکېدل، ختل (د پسه ختل پر مېړي).  
 خوروکی (xorukáy) نر. م. (۱) خور، خړوکی، خپور، پترکی؛ (۲) پوست، قشر.

خوړول<sup>(۱)</sup> (xorawál) مص. مت. شوک مړول، شه  
شی په چا خوړل.

خوړول<sup>(۲)</sup> (xwarawál) مص. مت. (۱) ویرول،  
اوارول؛ (۲) تیتول، نشرول، خپرول.

خوړوور (xórwor) ص. نر. م. تیت وپرک، خپور  
وړ؛ (۲) نشر.

خوره (xūrá) بنځ. م. (۱) تپ، زخم، پړهار.

خوره‌هار (xurahār) نر. م. خړهار، پرله پسې خړېدنه  
خور خور کونه، خوره‌هار.

خوری<sup>(۱)</sup> (xwáray) ص. نر. م. ډېر خوره، خوراکي،  
خورنده، زیات خوره.

خوری<sup>(۲)</sup> (xawráy) نر. م. (۱) خوورین، شینکی،  
کنډول؛ (۲) ذات، نسل، خټه؛ (۳) گل کنه.

خوري (xon) بنځ. م. خوړوالی، خوړگلي، خوړتوب،  
خوارخوانده گي.

خوری<sup>(۱)</sup> (xoráy) ا. (د روغتون) نرسه، همشېره،  
پرستار.

خوری<sup>(۲)</sup> (xawráy) بنځ. م. پټکړی، زمج، پټکړی،  
یوډول دارو دي.

خوړېدل (xwardál) مص. ل. (۱) خپرېدل، نشرېدل؛  
(۲) وېرېدل، اوارېدل، پلنېدل.

خوړین (xawrín) ص. نر. م. ج. خاورین لوبښی، د  
خاوړو لوبښی، خوری.

خوړینگه (xoringa) بنځ. م. خوړینگی، خوړینه،  
خوارخوانده، دیني خوړ، ملگرې، سوبلی.

خوړی (xoryáy) نر. م. خوړی، د خوړ زوی.

خوړ<sup>(۱)</sup> (xwar) نر. م. شېله، سم، لگډ، د سېلاود  
او بوچ مسیر.

خوړ<sup>(۲)</sup> (xū) نر. م. د کانگو آواز، هوق.

خوړ<sup>(۳)</sup> (xor) ص. نر. م. تیار، ملا تړلی، چمتو.

خوړجن (xwarjān) ص. نر. م. بدشکله، بدرنگه.

خوړچ (xwrač) نر. م. نسترن غونډې یو اغزن او بېر  
غرني، بوتی دی، سرې دانې کوي.

خوړسکه (xwraška) بنځ. م. (۱) تریخ لوگی،  
غوړوسکه، گڼ دود؛ (۲) بدبویي، مردار بوی.

خوړکی (xor kāy) نر. م. د کانگو کولو آواز.

خوړگه (xwārga) بنځ. م. (۱) پسته او نرمه څمکه؛  
(۲) زور او وروست اسباب؛ (۳) خوړین کالي.

خوړگی (xwargāy) بنځ. م. (۱) رنجه، د توکر زړه  
لته؛ (۲) کوچنی خوړ، هغه تنگ او ژور ځای چې

دنبز او په کې بهیږي.

خوړل (xwarál) مص. مت. (۱) نغړل، خواره ژوول  
او گېډې ته تېرول؛ (۲) چټکل؛ (۳) ژوول؛

(۴) غصبول، د چا په مال خټه اچول؛ (۵) لگېدل،  
په گولي یا تیریه لگېدل؛ (۶) کول؛ (۷) وهل؛

(۸) څیڅېرل؛ (۹) سولول.

خوړنځی (xwarānjay) نر. م. هوټل، رستوران،  
د خوړلو ځای، د خوراک ځای، طعام خوري.

خوړول (xwarawal) مص. مت. وگ. خوړول<sup>(۱)</sup>.

خوړونى (xwarūnay) مف. نر. م. د خوراک شیان.

خوړه (xwāra) بنځ. م. (۱) لگډ، ناو، شېله؛ (۲) دورا  
یا واده ډوډی؛ (۳) د واده نه یو دوه ورځ مخکې

هغه خوراکي شیان یا جنس چې د زوم له کوره د  
ناوې کورته وروړل کېږي؛ (۴) د کوژدې مراسم.

خوړه‌هار (xurahār) نر. ج. د خپرله پسې آواز.

خوړه‌مار (xwarāmār) فا. نر. م. (۱) خوړونکی؛  
(۲) رشوت خوړ، بلې خوړ؛ (۳) وظیفه خوړ.

خوړه‌مشر (xwarāmāšar) نر. م. سرخان، د  
خوړې مشر، د خوړې تنظیموونکی.

خوړه‌وال (xwarawāl) نر. م. د خوړې وړونکی،  
د خوړې غړی، په خوړه کې برخه اخیستونکی.

خوړې (xurē) بنځ. م. یوډول بوتی دی.



خوردېدل (xuredal) مص. ل. ۱) استفراق کېدل؛  
 ۲) مړېدل؛ ۳) له اوبو او ازايستل.  
 خوردېلې (xuredalay) مف. نر. م. ۱) قی شوی؛  
 ۲) مړ شوی؛ ۳) د جذام په ناروغۍ اخته شوی.  
 خوردین (xwřin) ص. نر. م. ج. ۱) دېر پوخ شوی؛  
 خولېل؛ ۲) وروست، شېرېدلې؛ ۳) خپه.  
 خوردین پړین (xwřinprin) ص. نر. م. ۱) بېخي  
 پوخ، خولېل؛ ۲) زیات وروست، شېرېدلې.  
 خوردین توب (xwřintob) ص. نر. م. ۱) پختوب،  
 خورینتیا، خورین والی؛ ۲) ورستوالی.  
 خوردینول (xwřinawal) مص. مت. ۱) یخول؛  
 ۲) ورستول، پوډه کول؛ ۳) خپه کول.  
 خوردینېدل (xwřinedal) مص. ل. ۱) پخېدل،  
 زیات پخېدل؛ ۲) ورستېدل؛ ۳) خپه کېدل.  
 خوردې وړې (xwareware) ص. نب. خورې تنی،  
 څلور څانګې، څلور اړخه، آرام، بې غمه.  
 خوزول (xwazawal) مص. مت. وګ. خوځول.  
 خوز (xwaz, xuz) نر. م. ۱) درد، ناروغي، مرض  
 ۲) ژوبل؛ ۳) زخمی.  
 خوز (xoz) ص. نر. م. ۱) د تريخ ضد، شیرین؛  
 ۲) خوندور، لذیذ؛ ۳) په زړه پورې، گران.  
 خوزاروا (xozarwa) ص. خوښ اروا، وړین ټنډی،  
 خوشحوی.  
 خوز ژبی (xozžabay) ص. نر. م. هغه څوک چې  
 دېرې ښې او خورې خبرې کوي.  
 خوز ژبي (xozžabi) ۱) خوزوراشي، شیرین زباني.  
 خوز غاړی (xozğaray) ص. خور غړی، خور او ازی.  
 خوزک (xwazak) نر. م. یو ډول چینجي دی.  
 خوز کمبری (xozkambaray) نر. م. سنتره.  
 خوزلت (xwazlat) نر. م. ۱) خوزروالی، شیریني  
 خوندوروالی؛ ۲) خوزې خبرې کونه.

خوزلماړی (xozlmāray) نر. م. ازارخانی، غړه،  
 مړی، اونت، پرک پرک، کوتکتوتی.  
 خوزلن (xuzlan) نر. م. پوښندی، د سرې اور، تر  
 اېرو لاندې اور.  
 خوزلنی (xwazlanay) ص. نر. م. خسره لوری،  
 شیرین وزمه، خوزلوری، شیرین چک.  
 خوزم (xūzām) نر. م. سونی، باسمن، یو ډول گل  
 دی چې سپین، شین یا ژېړ رنگ لري.  
 خوزمن (xūzaman) ص. نر. م. ج. ۱) دردمن،  
 دردېدلې، خوزشوی؛ ۲) همدرد، خواخوږی.  
 خوزمی (xūzmay) بنځ. م. یو خوزلوری بوتی دی.  
 خوزنی (xwazanay) ۱) د خوزې (ګوډې، بوري،  
 قند) لوبښی، قنددانی.  
 خوزوالی (xozwālay) نر. م. شیریني.  
 خوزووی (xwazobay) نر. م. شربت، خوز څښاک.  
 خوزوکه (xwazūka) بنځ. م. ۱) څکه، خوند کتنه،  
 نوا؛ ۲) مساله، دنگولي مساله.  
 خوزول (xwazawal) مص. مت. ۱) شیرینول،  
 خورده وراچول؛ ۲) خوندور کول.  
 خوزول (xūzawal) مص. مت. ۱) زخمی کول؛  
 ۲) دردول، ژوبلول، زوبلول.  
 خوزه (xwazā) بنځ. م. ۱) شیریني، پوره؛ ۲) مېچو،  
 ښکل؛ ۳) د خوز ښځینه شکل.  
 خوزه پلور (xwazaplor) ص. خواړه پلورونکی،  
 ساز شیریني پلور، د خوزې پلورځی.  
 خوزه (xwazasaz) ص. خوزه (شیریني) جوړوونکی،  
 مېتايي جوړوونکی، قناد.  
 خوزه کاسه (xwazakasa) بنځ. م. بوله، پښه اړته،  
 پایوازي، د خسر کره د زوم لومړنۍ ورتلنه.  
 خوزه کی (xwazakay) نر. م. ۱) خوزلن، خوزه  
 لوری، لږ خوز؛ ۲) ووره کی، یو ډول بوتی دی

خوره لوري (xwazalórāy) ص. نر. م. خورلن،  
خوړ ورمه، خوړ شان، خوړ غوندي، شيرين مزه،  
شيرين چک.

خوره وله (xwazawéla) بنځ. م. خوړه ولې، شيرين  
بويه، ددغه بوتې ريښې او بېخ.  
خوړېدل<sup>(۱)</sup> (xwazédal) مص. ل. ۱. شيرينېدل،  
خوړه په کې حل کېدل؛ ۲. په زړه پورې کېدل،  
خوندورېدل.

خوړېدل<sup>(۲)</sup> (xūzédal) مص. ل. زخمي کېدل؛  
۲. ژوبلېدل، دردېدل، زوبلېدل.

خوسا (xosá) ص. نب. خسا، گنده، بدبويه.  
خوساخولي (xosāxwālay) ص. نر. م. هغه  
څوک چې له خولې نه يې بد بوی ځي.

خوساډنډ (xosādānd) نر. م. د بوينو او بوډنډ.  
خوسا سارمه (xosāsārma) بنځ. م. يوډول  
خورلن بوتې دی.

خوساښي (xūsāšay) بنځ. م. خساښي، شينستخ،  
شين توپي، يوډول مرغه دی.

خوساکاني (xosākānāy) نر. م. يوډول کاني  
دی چې لوبنې ځنې جوړوي.

خوساوزه (xusāwāza) بنځ. م. وگ. خساوزه.  
خوس خوس (xwasxwās) نر. م. وری وری، د  
جواری (قمار) يوډول لوبه ده.

خوسکي (xosakāy) نر. م. خوسی، سخوند،  
کوړی، گوړکی، سخی، ځسی.

خوسی (xwāsāy) نر. م. ۱. خوسکی؛ ۲. يولويه ده.  
خوش (xwāš, xūš) ص. نر. م. ۱. ښه، په زړه  
پورې؛ ۲. د ځينو مرکبو کلیمو لومړی توکی

دی، لکه: خوش اخلاقه..  
خوشا تاري (xošātārāy) ص. نر. م. خوشکی،  
لهر، خوشي، سودر، ايله گرد، خوشتاری.

خوشاتر (xošātār) ص. وگ. خوشاتاری.

خوشال (xwāšāl) ص. نر. م. ج. ۱. خوشحال،  
خوب، خوشاله؛ ۲. د پښتو ژبې وتلی شاعر.

خوشالول (xwāšālawāl) مص. مت. خوبول،  
خوشاله کول، خوشحالول.

خوشالېدل (xwāšāledal) مص. ل. خوبېدل،  
خوشاله کېدل، خوشحالېدل.

خوشاوزه (xošāwza) بنځ. م. خوساوزه، د لوڅي  
په څېر يوډول بوتې دی.

خوشايه (xwāšāya) نر. ج. خوشايي، خوسايي.  
خوش خميره (xušxamīra) بنځ. م. د خمير شوو  
اورو تکی.

خوشکه<sup>(۱)</sup> (xūška) ص. نر. م. ۱. ناحق، بې فايدي،  
چتي؛ ۲. لفظي جنگ؛ ۳. شکرته.

خوشکه<sup>(۲)</sup> (xwāška) بنځ. م. ۱. قهر، منت، تهديد،  
۲. وچه، سوکړه، وچکالي.

خوشکي (xwāšakāy) ص. نر. م. ۱. وگ. خوشاتاری  
۲. لهر، سودر، ايله گرد.

خوشکي (xūškī) د کاغذ باد نازک کاغذ.

خوشلاري (xwāšlārī) نر. ج. د څاروي ريځ.

خوشلار (xwāšlār) نر. م. له خوشيو سره گډه شوې  
خاوره؛ ۲. اجنجال، د عسوه، دنگله، لانجه،  
شخړه.

خوشمري (xwāšmārī) نر. ج. نغدې پيسې.

خوشې (xwāše) ق. ۱. چتي، عبث؛ ۲. وړيا، مفت؛  
۳. خلاص، آزاد؛ ۴. تش، خالي.

خوشی (xwāšāy) بنځ. م. د ماشي په څېر يوه خزنده  
ده.

خوبښ (xwās) ص. نر. م. ج. ۱. راضي، خوشاله،  
خوشحال؛ ۲. غوره، چوپړ شوی، منتخب.

خوبښاره (xosāra) بنځ. م. د مېوه يي ونې گل.

خو بنمن (xwamān) ص. نر. م. ۱) غوره کورونکی،  
خو بنونکی ۲) خو بن، خوشحال، خوشاله.  
خو بنور (xwaxwār) ص. د خو بنی و د رضایت و د.  
خو بنول (xwasawāl) مص. مت. ۱) خوشالول،  
راضی کول؛ ۲) غوره کول، چانول.  
خو بنه (xwasa) بنخ. م. (ج. خو بنی) ۱) رضا،  
میل، رغبت؛ ۲) انتخاب، غوره کونه.  
خو بنی (xwasī) بنخ. م. ۱) خو بنیا، خو بنوالی،  
خوشالی، اند؛ ۲) انتخاب، رضا، خو بنه.  
خو بنی (xusay) نر. م. د واده لگښت.  
خو بنېدل (xwasedāl) مص. ل. ۱) خوشالېدل،  
رضا کېدل؛ ۲) انتخابېدل، غوره کېدل.  
خو بنینه (xwasīna) بنخ. م. (ج. خو بنی) بنینه،  
بنکینه، د ماندينې خور، د بنخې خور.  
خوف (xawf) نر. م. وېره، ډار، بېره، بیم.  
خوفناک (xawfnāk) ص. نر. م. ج. بهر وونکی،  
وېروونکی، ډار وونکی.  
خوگ (xūg) نر. م. وگ، خنزیر.  
خوگلن (xūglān) نر. م. په ایرو کې پتې سکروتی.  
خول (xol) نر. م. ۱) د اوسپنې خولی؛ ۲) نلی،  
پوچک؛ ۳) یو ډول ډنډر لرونکی بوتی دی.  
خول بور (xūlbūr) نر. م. سړیو بن، خول پتی.  
خول بول (xūlbūl) نر. م. ۱) خوت پت، خول بل؛  
۲) میده میده؛ ۳) ستوی ستومانه.  
خول پتی (xwalpātay) نر. م. ۱) وگ، خول بور؛  
۲) ص. نر. م. خاموش، غلی، چوپ.  
خولخوړی (xūlxūzī) بنخ. م. یو ډول ناروغي ده.  
خولخوړی (xūlxūzay) ص. نر. م. هغه څوک چې  
په خولخوړي اخته وي.  
خولخونده (xūlxwānda) بنخ. م. یو ډول هېوه ده.  
خولکی (xwalākay) نر. م. خلکی، تېله، خاشه.

خولکی (xūlkay) بنخ. م. یو ډول گیاه ده.  
خولگندلی (xūlgandlay) ص. خولپتی حوله  
تړلی، خپ وچپ.  
خولگی (xwalgēy) بنخ. م. ۱) وده خوله، کوچنی  
خوله، خولگوتی؛ ۲) مچو، مچکه.  
خولم (xwalām) ص. نر. م. ۱) لړلی، ککر، لژند،  
لیت پیت؛ ۲) اوار؛ ۳) نښتی، منطق.  
خولمول (xwalamawāl) مص. مت. ۱) لړل،  
لژندول، ککرول؛ ۲) اوارول، پلنول.  
خولن (xwalān) ص. نر. م. ۱) خولې، خولې شوی؛  
۲) خولې کورونکی، خولې کېدونکی.  
خولنگ (xulāng) نر. م. فریاد، ژړا، انګولا.  
خولنگول (xulangawāl) مص. مت. په ژړا کول،  
په فریاد کول، په ماتم، کېښول.  
خولنی (xwalanāy) بنخ. م. یو ډول غرنی بوتی  
دی چې د چنوپه اندازه دانې کوي.  
خولواښی (xwalwāsay) نر. م. خولند، خولېندی،  
خولوندی، خولونندی، سنی، هغه نری پری  
چې د جوال یا بوجی خوله پرې تړي.  
خولول (xulawāl) مص. مت. ۱) وهل، ټکول؛  
۲) منډل، پلنول؛ ۳) څملول؛ ۴) مچ، غېږ، په  
غېږ کېدل او جنگ کول.  
خولوونی (xulawūnay) نر. م. یو ډول سپر ده او  
څررنگی بوتی دی.  
خولوېش (xwalwēš) د پاتوړو (وارشانو) تر  
منځ د غلې او نورو موسمي پېرو (محصولاتو)  
وېش.  
خوله<sup>(۱)</sup> (xwalā) بنخ. م. ۱) د ژویو په سر کې هغه  
مجوف جوړښت چې ژبه او غاښونه په کې پراته  
وي؛ ۲) د کڅوړې، بوجی خوله؛ ۳) مخکې،  
مخه؛ ۴) مچ، بوسه؛ ۵) مچ، وعده، ژبه؛



(۶) خوله، عرق؛ (۷) یوډول وانه؛ (۸) خولی،

توی، د سر خولی.

خوله<sup>(۱)</sup> (xūla) بنځ. م. هغه طلاقه شوې بڼه چې پخوانی مېړه یې بېرته په نکاح کړي.

خوله بند (xwalabānd) ص. نر. م. تودو سوز، او گیر، هغه ناروغي چې له تودوالي څخه وروسته د سړوالي پیدا کېږي.

خوله پرې کول (xwalaprekawāl) مص. ل. (۱) خبره فیصله کول؛ (۲) خبرې کول.

خوله ور (xwalawār) ص. نر. م. ژبور، د بڼې ژبې خاوند، خبر لوڅ، ویاند.

خولې (xwālē) بنځ. م. د ستنې برخه، لی؛ هغه لرگی چې د ستنې او بش ترمنځ ایښی، کېږي.

خولی<sup>(۱)</sup> (xūlay) نر. م. یوډول سپر، وټی دی.

خولی<sup>(۲)</sup> (xawlay) نر. م. د غره د لمنې بڼه خاوره.

خولېدل (xūledāl) مص. ل. (۱) وهل کېدل، ټکېدل (۲) پلنېدل؛ (۳) سره رغېدل؛ (۴) مچ، غېږ په غځېدل.

خوم (xūm) نر. م. خم، مټ، هغه مټ چې رنگرېزان جامې په کې رنگوي.

خومار (xumār) نر. م. (۱) قمار، جواړي؛ (۲) گسرد، غبار، دوره؛ (۳) جوش، گرمي؛ (۴) ص. نر. م. جتي، بې فايدي، عبث.

خوماري (xūmārī) بنځ. م. (۱) ختوری، شفتالو؛ (۲) نشه یي.

خومری (xūmrāy) بنځ. م. جوری، لوغی، کټوه، غوالوښي، خاورین لوبښی لکه کټوه.

خومښ (xūmaṣ) نر. م. توده گردجنه ورځ.

خون (xūn) نر. م. (۱) وژنه، قتل؛ (۲) وینه.

خوناب (xūnāb) نر. م. سروانی، د پرویی، زوه، زرویه، هغه نوچې وینه ورسره یوځای وي.

خونارینه (xūnārīna) بنځ. م. دارنه، څیرونه.

خون بها (xūnbahā) بنځ. م. دیت، هغه مالي بدل چې قاتل یې د مقتول وارثانوته ورکوي.

خونجاره (xūnjārā) بنځ. م. (۱) زړه لته، ورسته توته؛ (۲) زړه او توکر توکر کالي.

خونچه (xūncā) بنځ. م. (۱) خوانچه، هغه پتنوس چې د ناوې یا زوم کره نکسریزې، کالي او... په کې ډول کېږي.

خونخوار (xūnchwār) ص. نر. م. (۱) قاتل، خوني (۲) ظالم؛ (۳) وینې څښونکی.

خوند (xwand) نر. م. مزه، ذایقه، لذت.

خوندور (xwandawār) ص. نر. م. ج. مزه ناک، مزه لرونکی، مزه دار، مزېدار، خوند لرونکی.

خوندي (xwandī) ص. نب. محفوظ، ساتل شوی، ځای په ځای شوی، پټ کړی شوی.

خونديښنه (xwandiṣna) خوندیوالی، خوندیتوب.

خونرېزي (xūnrezi) بنځ. م. (۱) وینه ضایع کونه، وینه تویېدنه؛ (۲) قتل، وژنه، قتلونه.

خونړی (xūnarāy) ص. نر. م. (۱) خوني، قاتل، وژونکی؛ (۲) وینه تویوونکی.

خونسرد (xūnsārd) ص. نر. م. (۱) د حوصلې خاوند، آرام، سړ، مزاجه؛ (۳) بې پروا، زړه ماتی.

خونکار (xūnkār) ص. نر. م. خون کوونکی، خوني وژونکی، قاتل.

خونگتی (xūngatāy) نر. م. تانته، تمته، ډنډه، د جوارو تانته.

خونول (xūnawāl) مص. مت. (۱) شیندل، نوستل؛ (۲) مچ، قربانول، نثارول، جارول.

خونه (xūna) بنځ. م. کوټه، اطاق، کور، مېنه.

خونی (xūnay) نر. م. (۱) ښندنه؛ (۲) جارونه، نثارونه (۳) هغه سوغات چې ترواده وروسته په ناوې

پسي د پلار له کوره لسه ل کسري.  
 خونې (xūnǐ) ص. نر. بنځ. م. ۱) خونړی؛ ۲) قاتل، ادم کش، وینه تويوونکی.  
 خونۍ (xūnáy) بنځ. م. پټک، مخ وړنۍ، روی دیدنې، د ناوې مخ لوڅۍ، مخ وړنۍ.  
 خو هل (xūhǎ) مص. ل. کیندل، کنډل، کنستل.  
 خوی<sup>۱۱</sup> (xway) نر. م. ۱) پارو، راشپېل؛ ۲) بنځ. م. د ونو سپړی د ونو غور که، د ونو وڅۍ؛ یو ډول وړه حشر ده چې په ونو کې پیدا کېږي.  
 خوی<sup>۱۲</sup> (xūy) نر. م. عادت، خصلت، خلق، اخلاق.  
 خوي<sup>۱۳</sup> (xwi) نر. م. ۱) منگول، پنجاله، پنجه؛ ۲) مج. کوښښ، زیار، خبری؛ ۳) منگولي لگول او هلې ځلې کول.  
 خوېښ (xwēs) نر. م. وگ. خېښ.  
 خو یول (xūyawǎ) مص. مت. سرول، خوړنول، زخم یا دانه شړول.  
 خو یوونۍ (xūyawūnáy) فام. نر. م. شړوونۍ، خوړنوونۍ، هغه دارو چې زخم شورو ي.  
 خو یېدل (xūyedǎ) مص. ل. شړېدل، خوړنېدل؛ د زخم یا داني شړېدل.  
 خې (xe) بنځ. م. ۱) د (خ) توری تلفظ؛ ۲) نر. م. ایخ، په گوندو، په گوندو ناست، خې کېدنه.  
 خې (xay) ص. بنځ. م. چټل، ناولی خیز، کڅ.  
 خیابان (xyābān) نر. م. واټ، د ښار یا باغ په منځ کې لویه او پراخه لاره.  
 خیار (xiyār) نر. م. ۱) انتخاب؛ ۲) اختیار، واک.  
 خیاره (xayāra) بنځ. م. دوې توتې، دوه څایه.  
 خیاط (xayāt) نر. م. ۱) درزي، گندونکی، د کالبر درېښو او... گندونکی.  
 خیال (xyāl) نر. م. ۱) فکر، سوچ، تصور، پام؛ ۲) گمان، وهم؛ ۳) ویاړ، فخر، سامانه.

خیال پال (xyālpāl) ص. نر. م. ۱) انگېريال، خیال پرست، فکري؛ ۲) د خیال خوښوونکی.  
 خیال پلو (xyālpalaw) نر. م. د چترت، فکر، د سوچ دنیا، په خیال سره دنیا ابادونه.  
 خیالجن (xyāljan) ص. نر. م. ۱) وگ. خیالمن؛ ۲) خیالور، مغرور، د باواو لاپې کورونکی.  
 خیالمن (xyālmán) نر. م. ۱) خیالجن، د فېنر خاوند، ویاړمن؛ د سینگار خاوند، ډولي.  
 خیالو (xyālo) ص. نب. ۱) ډولي بنځه، سینگاري بنځه؛ ۲) گرانه، محبوبه، شهي.  
 خیالوتکی (xyālūtkey) ص. نر. م. مغرور، ویاړمن، خیالجن.  
 خیالور (xyālawar) نر. م. وگ. خیالمن.  
 خیالولۍ (xyālawalay) ص. وگ. خیالمن.  
 خیالي (xyālǐ) ص. نب. ۱) تصوري؛ ۲) ویاړ کورونکی؛ ۳) ډولي، سینگاري.  
 خیانت (xyānát) نر. م. دوکه، درغلنه، غدر.  
 خېبۍ (xebáy) بنځ. م. خوښۍ، سرپټۍ ډنډ، یخوښۍ د اوبو یخولو لپاره ژور ډنډ.  
 خیت (xit) ص. نر. م. ۱) پیت، چیت، چټ پټ، خیت پیت؛ ۲) خر، سپره، په خاورو لړلۍ.  
 خیتکه (xítka) بنځ. م. کرښه، خط، لیکه.  
 خیتلکه (xitalka) بنځ. م. جدول.  
 خيته (xíta) بنځ. م. لیکه، خط، کرښه، خیتکه.  
 خېته (xéta) ص. نر. م. هغه دېوال چې د لوبډوډوړه یې موجوده وي.  
 خیتو (x(i,e)tū) ص. نب. خېتو، گېډور، خېتور.  
 خېتورتوب (xetawartób) نر. م. نسورتوب، گېډورتوب.  
 خېته (xéta) بنځ. م. نس، گېډه.  
 خېجۍ (xejáy) بنځ. م. جر، زاړه.

خیچن (xičán) ص. نر. م. ج. وگ. خچن.

خپخه (xéca) بنځ. م. بنځیاکه، بنوځیاکه، توتکی،  
توتکرکی، خځیاکه.

خید (xid) نر. م. خود، خسیل، هغه غنم یا اورشی  
چې وختي کرل شوي وي.

خیدک (xaydák) نر. م. هرکله چې شیدې وړانې  
شي او بیا گردی چکی ورڅخه جوړې شي.

خیر (xayr) نر. م. ۱) ښه‌گڼه، ښه‌کي؛ ۲) خیرات.

خیر (xir) ص. نر. م. ۱) اغوسه ناک؛ ۲) تیار، آماده  
۳) شرمنده؛ ۴) سرزوری؛ ۵) مخالف؛ ۶) ځیر.

خیرات (xayrát) نر. م. صدقه، د خدای په نامه څه  
ورکول.

خیرات خور (xayrátxor) ص. نر. م. هغه څوک  
چې تل خیراتونه خوري.

خیراتول (xayrátaawál) مص. مت. ۱) صدقه  
کول، د خدای په نامه څه ورکول.

خیراتي (xayráti) ص. نب. خدایي، نذري، د  
خیرات، ثوابي، د خدای په چات.

خیراتېدل (xayrátedál) مص. ل. صدقه کېدل،  
قریبانېدل، د خدای په نامه یوڅه ورکول کېدل.

خیراندېش (xayrandéš) ص. نر. م. خیرخواه،  
خیرغوښتونکی، خواخوږی، ښک نظری.

خیرجنتوب (xerajtób) نر. م. خجالتتیا، خیرجتیا  
خیرڅتوب، خیرجوالی.

خیرجه (xerajá) ص. نب. خیرڅه، څر، شرمنده.  
خیرخواه (xayrxwá) ص. نب. خواخوږی، ښک

نظري، ښکومی، خیراندېش.

خیرڅتوب (xerajtób) نر. م. شرمنده‌گي.

خیرڅه (xerajá) ص. نب. شرمنده، څر، خجیل.

خیرسوی (xirsáway) ص. هغه جامې چې له ډېر  
خیري نه له پاکېدو وتې وي.

خیرن (xirán) ص. نر. م. ۱) ناولی، چټل، گنده؛  
۲) خپه، تور زړه، تور شوی زړه.

خیرنول (xiranawál) مص. مت. ناولی کول،  
چټلول، گنده کول.

خیرنېدل (xiranedál) مص. ل. ناولی کېدل،  
چټلېدل، گنده کېدل.

خیرو (xayró) نر. م. گل خیرو، یو ډول گل دی.

خیرول (xirawál) مص. مت. ۱) سوختول، غصه  
کول؛ ۲) ترتیبول؛ ۳) شرمول، خجالتول.

خیره (xíra) بنځ. م. ۱) چټلتیا، ناولتوب، ناپاکی؛  
۲) ص. نر. م. تت، څپر، درون ضد.

خیریت (xayriyat) نر. م. سلامتیا، کراره کراري.  
خیرییه (xayriyá) ص. نب. خیررسانده، مرستندویه.

خیز (zez) نر. م. ۱) توپ، دانگ؛ ۲) غوړېدنه، ژر  
وده کونه؛ ۳) وړ. د وروستاري په ډول راځي.

خیزول (xežawál) مص. مت. ۱) خېزول، پورته  
کول، لوړول؛ ۲) د تیت ځای څخه جگ ځای ته

لېږدول، ارزښت جگول، بیه جگول.

خیز (xiz) نر. م. خور، پتری، د زخم پېړی.

خیزن (xizán) نر. م. خیر لرونکی، پتری لرونکی.

خیزې (xizáy) نر. م. د داش توره ایره، د داش  
گره ایره، د بتی توده ایره.

خیسوس (xaysús) نر. م. څمره مرغی ده.

خېشاه (xešáwa) بنځ. م. للون، گور، پوچی، له  
فصل څخه د هرزه بوتو ایسته کول.

خیشت (xiš) ص. نر. م. (ج. خیشته) خوشت،  
لوند، خیشت پېشت، خوشت.

خیشتوالی (xištwálay) نر. م. خوشتوالی، لوند  
والی، خیشت پېشت والی.

خیشتول (xištawál) مص. مت. خوشتول،  
لندول، لمدول، خوشتول.



خیشته (xišta) ص. بنخ. م. (۱) د خیشته بنشینه  
 شکل: (۲) بنخ. م. حلزون، کپسی، غواگی.  
 خیشتهدل (xištedál) مص. ل. خوشتهدل، لندهدل  
 لمدهدل، خوشتهدل.

خیشوم (xaysúm) نر. م. تهنکی، د پزې هغه  
 سوری چې د دواړو سترگو ترمنځ وي.  
 خېښ (xeš) ص. نر. م. (ج. خېښان) خوبښ، خپل،  
 رشته دار.

خېښه (xeša) بنخ. م. (۱) هغه بنځه چې د زوم له  
 کوره د واده په شپه باندې د واده له کالو سره ځي  
 او واده په ورځ له ناوې سره یو ځای راځي؛  
 (۲) ص. بنخ. م. د خېښ مؤنث شکل.

خېښي (xeši) بنخ. م. خپلوي، خپلولي، خوبښي.  
 خيگ (xig) نر. م. شنار، هغه لوی مشک چې له  
 هوا څخه دکېږي او په لویو سیندونو کې خلک  
 د سیند بلې خواته ورباندې پورې وځي.

خيگری (xigaray) نر. م. کوچنی مشک.

خېل (xel) نر. م. (۱) اولاده، توکم، ذات، تپه، پښه،  
 هلوکی، تېر؛ (۲) قسم، ډول، رقم.

خېلخانه (xelxāna) بنخ. م. تېر، کودنی، خاندان.  
 خېله (xela) ص. نب. (۱) ايله، ايله گسرد، پوچ، بې  
 مانا؛ (۲) توکي، توکمار، مسخره چې.

خېله خند (xelaxand) ص. نر. م. (۱) تسوکی،  
 توکمار، مسخره؛ (۲) پوچ، بې مانا، چټي.  
 خیم (xim) ص. نر. م. ج. (۱) سورشوی، کنګل،  
 شوی، یخ شوی، بنهم؛ (۲) گڼ.

خېمه (xema) بنخ. م. وړوکی تامبو، کوچنی تمبو.  
 خېنتی (xentý) بنخ. م. (۱) وړوکی کب؛ (۲) په  
 ونه باندې داسې پورته کېدل چې سینه په تنه  
 باندې نښتې وي؛ (۳) د اوریشو فصل چې وړي  
 یې لانه وي ایستلي.

خینجاري (xinjār) ص. نب. (۱) خراب، بې  
 ښې، چټي؛ (۲) ضایع، خرموچ، خرمیچ.

خینگ (xing) ص. نر. م. خنگ، خجل، شرمنده.

خینگتیا (xingtyā) بنخ. م. شرم، خجالت.

خینگول (xingawál) مص. مت. شرمول، خجلول،

خنګول، شرمنده کول.

خیه (xya) اد. ښه، هو، اوکې، ښه، بلې، سمه.



د (dāl) نر.م. د پښتو الفبې ۴ توري چې ابجدي ارزښت يې ۴ دی.

د (dāl) اد. د اضافت توري دی، لکه د گلو گېدی.  
دا (dā) ض. (۱) نږدې اشاري ضمير دی؛ (۲) نر.م. (مو.) د ها، ده، د، په ختيزې علمي موسيقي کې د اووه گونو سرو په لړ کې د شپږم سر نوم.

داب (dāb) نر.م. د خرڅ مېله، د خرڅ تير، د اړت تير.  
داباشي (dābāši) ص. نر.م. د لسو کسو کار يگرو مشر.

داب (dāp) نر.م. د تنستي د اوبدلو د دولا (کښت، پرکت) و منځ ته وايي.

دابه دا (dāpadā) اد. له دې امله، په دې سبب.

داتکی (dātkaý) بنځ.م. د يوه بوتې نوم دی چې په رنگولو کې کار ور څخه اخلي.

داتوره (dātūra) بنځ.م. د انثوره، د التوره، يوه دول نجات دی.

دا ج (dāj) نر.م. جهيز، جهز، د ناوې د واده کالي.

دا مخبر (dācer) نر.م. دارنگه، دا راز، دا ډول.

دا خلول (dāxilawál) (۱) دننه کول، ننه ايستل؛

(۲) شاملول؛ (۳) شريکول، گډول، په کې نيول.

داخله (dāxila) ص. بنځ.م. (۱) شموليت، د داخلېدو،

د ننوتو؛ (۲) کورنۍ، وطني، د هېواد دننه.

داخلي (dāxili) ص. نر.م. هېوادنۍ، کورنۍ، د ملک.

داخلېدل (dāxiledá) مص.ل. (۱) ننوتل، په کې

کېدل؛ (۲) شاملېدل؛ (۳) گډېدل، شريکېدل.

داد (dād) نر.م. (۱) کړيږه، کړيغه، ناره، فرياد؛

(۲) ورکړه، بښنه، بخشش؛ (۳) ص. نر.م. عدل

نياو، انصاف، لور.

دادا (dādā) نر.م. پلار، د پلار لقب.

دادرده (dādurda) ص. نب. دادر دا، ډېر سخي.

دادره (dādrá) بنځ.م. (۱) په ختيزې موسيقي کې

يوه دول وزم دی؛ (۲) د يوه پېژندوي تال نوم دی.

دادري (dādrī) بنځ. م. ژبی لوېدل، تالو لوېدل د کوچنی د ستونې لوېدوناروغي.

داد بنيت (dādāšt) ۱. داده کېدنه، قايلېده، اعتراف.

دادک (dādāk) نر. م. د پلار لقب، د ابا لقب، د دادا مصغر چې د مينې له امله پلار ته ويل کېږي.

دادکه (dādāka) بنځ. م. ۱. د مور لقب، د خور لقب؛ ۲. په نډايي حالت د دادا مصغر شکل.

دادمل (dādmāl) ص. نياو من، نياووال، دادگر، عادل.

دادوکار (dādukār) نر. م. خمزوری، شپيانگه، يو ډول بوتی دی چې شيدې ورباندې پوځه کوي.

داده (dādā) ص. نر. م. اقرار کوونکی، منونکی.

دار (dār) نر. م. ۱. غرغره، زیندی، پانسي، سولی؛ ۲. ځای، کور، چاپېريال؛ ۳. مچ، تريخ، تنگ؛ ۴. مچ، دونې پناخ.

دارالانشاء (dārul-inšā) بنځ. م. د ليکلو ځای، د انشاء ځای، د ليک يا مکتوب د کښو ځای.

دارالتاديب (dārul-tādīb) د ادب ښوولو ځای، د تعليم ځای، روزنځی.

دارالحکومه (dārul-hukūma) بنځ. م. د حاکم د اوسېدو ځای، د حکومت مرکز.

دارالخلافة (dārul-xilāfa) بنځ. م. د خلافت ځای، د خليفه د کښېناستو ځای، د خلافت مرکز.

دارالسلطنة (dārul-saltana) نر. م. پلازمېنه، پايتخت، د پاچا د استوگنې ځای.

دارالفنون (dārul-funūn) نر. م. ۱. د ډول ډول هنرونو د زده کړې ځای؛ ۲. پوهنتون.

دارالمجانين (dārul-majānīn) نر. م. لهونتون، دلېونو ځای، دلېونيانو د ساتنې ځای.

دارالمساكين (dārul-masākīn) نر. م. مرستون، د بېوزلو د اوسېدو ځای.

دارايي (dārāyi) بنځ. م. شته، شتمني، پانگه، مال او دولت.

دارباز (dārbāz) نر. م. د الباز، د البازي، د اکروبان لوبغاړی، د آکروباټيکي لوبې لوبغاړی.

دارچيني (dārčini) بنځ. م. وگ، دلچېني.

دارکش (dārkaš) نر. م. پانسي کوونکی، په دار خېژوونکی، زندی کوونکی.

دارکی (darkāy) نر. م. دارگی، نهال، نبالگی.

دارو (dārū) نر. م. وگ، درمل.

دارو درمل (dārūdarmāl) نر. م. درملنه، علاج کول، دوا دارو، تداوي.

داروغه (dārūga) نر. م. ۱. ناظر، د غلې ناظر، د غلې څارونکی؛ ۲. کوټوال، د زندان آمر؛ ۳. ولايتي پلټونکی، تفتيش؛ ۴. کښی، کړی؛ ۵. حاکم، حکمران؛ ۶. د گز مې مشر؛ ۷. د ادارې لوی منشي.

داروکار (dārūkār) نر. م. يو ډول غرنی بوتی دی چې ډېر خطرناک زهر لري.

داروگر (dārūgar) نر. م. ۱. معالج، درملگر، طبيب؛ ۲. باروت جوړوونکی.

دارومدار (dārumadār) نر. م. ۱. نرمي کول، مهرباني کول؛ ۲. مجلس؛ ۳. تيمت و پاس.

داره (dāra) بنځ. م. داری، تيرکه، پشکه، دزور او فشار په واسطه د مايعاتو غورځېدنه.

داري (dārī) ور. د ځينو کليمو په پای کې راځي او اسمي کليمې ځنې جوړوي لکه: وفاداري.

داريال (dāryāl) نر. م. وگ، دريه.

دارين (dārāyn) نر. ج. دنيا او آخرت.

دارک (dārāk) ص. نر. م. وگ، دارو.

دارل (dārāl) مص. مت. چېچل، په غاښو ښول، په غاښونو ژوبلول.



دارلی (dārālay) مف. نر. م. چپچلی، خولی، په  
غابونو ژویل کړی، خوله وراچولی.  
دارنه (dārāna) بنځ. م. چپچنه، خورنه، خوله اچونه،  
دمپې او نورو څیرونکو حیواناتو چک لگونه.  
دارنی (dārānāy) نر. م. دارو، دارک، هغه څوک  
چې غابونه یې اوردې وي.  
دارو (dārū) نر. م. زگ، دارنی.  
دارور (dārāwār) ص. نر. م. غابور، دارو.  
دارونکی (dārūnkay) فا. نر. م. ۱) چپچونکی  
۲) څیرونکی، خوله اچونکی، دارونی.  
داره (dārā) بنځ. م. ۱) چاپه، چپاو، ډاکه، غدی؛  
۲) د غلوه له، د غلا لپاره د غلوه بیزه جوم؛  
۳) مچ. د بدو عمل؛ ۴) مخني اوردې غابن،  
تیره غابن، نهېن.  
داره مار (dārāmār) ص. نر. م. (ج. داره ماران)  
داره اچونکی، ډاکو؛ ۲) مچ. بدو.  
داستان (dāstān) نر. م. مواسه، نکل، کیسه،  
قصه، افسانه، رومان.  
داستانی (dāstānī) ص. کیسه یې، کیسه ییز.  
داسې (dāse) ق. داډول، دارنگه، دغسې.  
داش (dāš) نر. م. ۱) دابن، پتی، پجن، پجه،  
دانت؛ ۲) وگ. دش.  
داشت (dāšt) نر. م. دوام، پایښت، دانت.  
داینې (dāsi) ص. نر. م. داشي، دابن، د دانت.  
داعیه (dāsiyā) بنځ. م. ۱) بلنه، علت، سبب،  
عامل؛ ۲) محرک؛ ۳) حقوقي غوښتنه.  
داغ (dāg) نر. م. ۱) لکه، خاپ، تاپ؛ ۲) مچ. تور،  
نومت، الزام.  
داغسر (dāgsār) ص. نر. م. تور غاری، چنچن.  
داغل (dāgā) مص. مت. ۱) داغول، ایشول، سره  
کول؛ ۲) داغول، داغ لگول، خاپ لگول، تپل.

داغمه (dāgma) ص. نب. ۱) زور، مستعمل، زور  
شوی، مړلی؛ ۲) داغي؛ ۳) بنځ. م. د داغ نښه.  
داغنه (dāgāna) بنځ. م. داغ ورکول، داغ لگونه.  
داغوونکی (dāgawūnkay) فا. نر. م. داغ  
ورکونکی، څوک چې څارویو ته داغ ورکوي.  
داغي (dāgī) ص. نر. م. ۱) داغ لرونکی، لکه  
لرونکی؛ ۲) تومتي، تهمتي، تورن، بدنامه.  
داغېدل (dāgēdāl) مص. ل. ۱) لکه کېدل، داغ  
پیدا کېدل؛ ۲) د ځینو دردونو له امله د انسان  
او څارویو په غړو باندې د کوم سره کړي شي په  
واسطه داغ ایښودل.  
دافع (dāfī) ص. نب. دفع کوونکی، مخه نیوونکی،  
منع کوونکی، گرځوونکی.  
دال (dāl) نر. م. ۱) د «د» توري تلفظ؛ ۲) پاتي،  
پیتی؛ ۳) دلالت کوونکی؛ ۴) دلیل، سبب.  
دالان (dālān) نر. م. دیودی، تونکړی، برمک.  
دالتونیزم (dāltūnīzam) نر. م. یوډول ناروغی  
ده چې سترگې سور رنگ نه شي پېژندلای.  
دالچیني (dālčini) بنځ. م. ج. دارچیني، خور  
لرگی، دیوې ونې د ښاخونو خوشبویه خور دی.  
دام (dām) نر. م. ۱) جام، لومه، غېښکی؛ ۲) مچ.  
مکر، چل، تګي؛ ۳) د تنستي د منځ تارونه؛  
۴) اهلي ژوي ۵) پیسه، د پیسې ۲۴ مه برخه.  
دامان (dāmān) نر. م. غولی، دالان، دښت، سارا،  
بیابان.  
دامتوره (dāmtūrā) بنځ. م. وگ. داتوره.  
دامیار (dāmyār) ص. نر. م. ۱) ارت، پراخ، آزاد؛  
۲) اوږد؛ ۳) ډېر وخت، ډېره موده.  
دانا (dānā) ص. نر. بنځ. م. عاقل، پوه، هوښیار.  
دانگ (dāng) نر. م. ۱) توپ، خبز، گوپ، کوپ؛  
۲) شپږمه برخه؛ ۳) گړندی، چټک.

ازگل (dāngál) مص. ل. توپ وهل، خهزاچول،  
گوب کول، دنگل.

نگوری (dāngūray) نر. م. بادرنگ، ترهوی.  
نگول (dāngawál) مص. مت. ۱) پورته پورته  
غورخول؛ ۲) اچول، دنگول، غورخول.

انگی (dāngáy) نر. م. ۱) بت، کرایي؛ ۲) یو  
دول نبات دی چې په رنگ ورکولو کې ترې کار  
اخلي؛ ۳) يرغل، يرید؛ ۴) خفاسته، منده.

انگي دانگي (dāngedānge) ص. نر. م.  
رېنکی، رېنکی، ترانگي، ترانگي.  
دانگېدل (dāngedál) مص. ل. ۱) دنگل، دانگل،  
توپ وهل، خهزاچول؛ ۲) خای پر خای خهز کې  
یا توپونه وهل.

دانه (dānā) بنځ. م. ۱) ننکی، نینک؛ ۲) دهنه،  
ورخ؛ ۳) دجنس لپاره له عدد سره استعمالېږي.  
دانه خوره (dānaxóra) بنځ. م. ۱) روږده، روږدې،  
اموخته؛ ۲) مچ. هغه نجلی چې د کوم هلک  
سره پټه مینه ولري.

دانه دار (dānadār) ص. نر. م. ج. غیږ، لوار،  
داني داني، غوتې غوتې.

دانه دانه (dānādānā) ص. نر. م. ۱) تیت، تیت  
و پرک، خواره واره؛ ۲) ذره ذره، ریچې ریچې،  
داني واني.

دانیوب (dānyūb) نر. م. وگ. دنیوب.

دانیو (dānū) نر. م. پورنی، تیکری، تیکری، پرونی.  
دانه (dānā) بنځ. م. دل، ورغستلي، گوري، گور.  
دانی (dānáy) بنځ. م. پنی، یو دول بنځینه پسرول.  
داو (dāw) نر. م. ۱) خار، قربان، صدقه؛ ۲) بولی،  
دو، بیه جگول.

داوتي گل (dāwutígwál) نر. م. شستی گل،  
یو دول گل دی چې دول دول رنگونه لري.

داوطلب (dāwtaláb) ص. نر. م. ۱) رضاکار، په  
خپله خوښه چمتو، کاندید؛ ۲) زیاتوونکی.

داوطلبي (dāwtalabí) بنځ. م. ۱) رضاکاری،  
کاندیدېدنه، په خپله خوښه؛ ۲) بیه جگړه.

داون (dāwán) نر. م. پورنی، زړوکی، تکرې.

داونې (dāwnáy) نر. م. تیرک، د ژرندې تیر.

داوه دنگله (dāwadangála) بنځ. م. دعو،  
دنگله، مناقشه، جگړه، شخړه، لاندې.

داه (dāh) ص. نب. وینځه، مینځه، دایه.

داهیانه (dāhyānā) ق. په پوهه سره، په خبر کې  
سره، په هوښیاری.

دای (dāy) بنځ. م. ۱) د دېوال پخسه، د دېوال  
موره؛ ۲) عد، وگ. دای.

دایر (dāyār) ص. نر. م. ج. جاري، پیل، پرانستی.  
دایرة المعارف (dāyratulmasārif) نر. م.

انسایکلوپېدیا؛ هغه کتاب چې ټول انساني  
معارف پکې راټول او تشریح شوي وي.

دایروي (dāyrawí) ص. نب. گردی، گرد، گردی،  
حلقوي، د دایرې په څېر.

دایره (dāyrá) بنځ. م. ۱) هن، دائره، هغه گردې  
کرښې چې له مرکز څخه مساوی فاصله ولري؛

۲) حق، د خوشعېو اجتماع، دفتر، اداره؛  
۳) مو، وگ. دریه.

دایک (dāyák) نر. م. روڼکی، د اوسپنې پتری دی  
چې پر کالو او خولې ټکوهل کېږي.

دایم (dāyām) ص. نر. م. ج. تل، همېشه، هروخت،  
هر کله، همېشني، تل تر تله، مدام.

دایي (dāyí) بنځ. م. ۱) رضاعي مور، د شیدو مور؛  
۲) دایه، قابله.

دایيروول (dāyirawál) مص. مت. دایرول، شروع  
کول، پیلول، جاري کول، پرانیستل، جوړول.

دب (dab) نر. م. دب، تکبر، غرور، سامانه، لویی.  
 دبآب (dabāb) نر. م. (۱) برم، پرتم؛ (۲) دپکه، پتکه، دبابې، برگډل، سترگې باندې کښل.  
 دبابو (dabābū) ص. نر. م. دباب کوونکی، گواښ کوونکی.  
 دباغ (dabāḡ) ص. نر. م. خرمن پخوونکی، خرمن رنگوونکی.  
 دباغت (dabāḡat) نر. م. خرمن رنگونه، خرمن پخونه، دباغي.  
 دباندې (dabānde) ق. بهر، بهرون، ورچنې.  
 دباندېنې (dabāndenāy) ص. نر. م. بهرنی، خارجي، په بهر پورې تړلی.  
 دباو (dabāw) نر. م. (۱) وگ، دباب؛ (۲) مج. زور، طاقت، اختیار.  
 دبده (dabdabā) بنځ. م. پرتم، شان او شوکت، برم.  
 دبډوب (dabdūb) نر. م. څوړونه، تهدید، تویځ.  
 دبېر (dabār) ص. نر. م. څورب، چاغ، مزې، قوي.  
 دبېز (dabāz) ص. نر. م. دبز، شلند، چاغ، مزې.  
 دبزنګ (dabozāng) نر. م. خنډ، زخه، منډو.  
 دبکه (dabkā) بنځ. م. گواښ، دب، پتکه، دپکه.  
 دبېل (dabāl) مص. مت. ډبول، درېل، پلنول.  
 دبېله (dablā) بنځ. م. (۱) دوپړې، ډبله، دبلي، دوکړی (۲) د پښانو د کالو او سامان اړدلو سوندخ.  
 دبلی (dablāy) نر. م. (۱) قطی، ډبلی؛ (۲) دلوڅې څونډی، دلوڅې وړی یا گل.  
 دبڼه (dabāna) بنځ. م. ډبونه، تخته کونګ، پلنونه.  
 دبېه (dabā) بنځ. م. له کدو یا اومې څرمنې د پتک په څېر یو لوبنی چې تېل په کې ساتي.  
 دبې (dabāy) نر. م. (۱) څوږی، سوتی، د کالو پرېمنځلو اوږد لرګی؛ (۲) بې فایدې، بې ثمره، بې ښې، بې گټې.

دبې (dabāy) ص. بنځ. م. خامه مېوه، هغه مېوه چې په پاڼو یا بوسو کې پخه کړې شي.  
 دبېدر (dubedār) نر. م. یو ښکاري مرغه دی.  
 دبې لاله (dabaylālā) بنځ. م. درې کونجه ځمکه، مثلث ډوله ځمکه.  
 دب (dap) ص. نر. م. بند، ایسار، ولاړ، بې جريانه، هغه بندېز چې له غوړونو یا هوا سره اړه لري.  
 دپاره (dapāra) اد. لپاره.  
 دپاسه (dapāsa) ق. (۱) پرې د پاسه، باندې، علاوه پر هغه، سرسېره؛ (۲) له پاسه، له بره.  
 دپتیا (daptiā) بنځ. م. بندوالی، ترتېدنه.  
 دپکه (dapkā) بنځ. م. گواښ، دباو، لافه شافه.  
 دپه هوا (dapahawā) بنځ. م. بنده هوا، بادنه چلېدنه، دوپ.  
 دتکارل (datkarāl) مص. مت. لمسول، پاڅول، اوستول، پارول، استول، تحرېکول.  
 دتیرې گل (datīzegwāl) نر. م. د تیرې پتزی، د تیرې چارګلی.  
 دتي ورور (datīwror) نر. م. دایي ورور، رضاعي ورور.  
 دتاپي شپه (daṭāpišpā) بنځ. م. د ناروغ سخته شپه، د ناروغ د ناروغۍ خطرناکه شپه.  
 دتاپت خاوند (daṭātxawānd) (اضافي مرکب) لوی نظری، د شان، پرتم یا دبې خاوند.  
 دچار (dučār) ص. نر. م. اخته، مبتلا، ککړ.  
 دچه (dačā) بنځ. م. (۱) د پالېزو او ترکاری لېستې؛ (۲) ص. بنځ. م. ډچه، شان و شوکت، دبده.  
 دچيغې میر (dačigēmīr) نر. م. دچيغې پر وخت دولسي لښکرو لارښوونکی.  
 دڅوزو گوري (daḡōzogoray) نر. ج. ترنځبین، فلوس، چمبر خیال، یو اغزن بوتی دی.



دخېلمې (daxélmí) (ق. ۱) د شرمې، ټوله سره،  
له یوه سره؛ (۲) ص. د قومه، د کورنۍ.  
دخالټ (daxālat) نر.م. لاسوهنه، مداخله،  
گډېدنه، د چاپه کار کې لاس وهنه.  
دخانیات (duxānyāt) نر.ج. توتون، یوډول  
نیکو تین لرونکی بوټی دی.  
دخېل (daxəl) نر.م. (۱) گټه، عاید؛ (۲) اړیکې،  
ارتباط؛ (۳) سیف؛ د پیسود ساتلو سوندخ.  
دخمه (daxmā) بنځ.م. (۱) کونج، د پټېدو ځای؛  
(۲) قبر، مړستون، ادیره.  
دخول (duxūl) نر.م. ننوتل، داخلېدل.  
دخیل (daxīl) ص.نر.م. (۱) لاس لرونکی، داخل،  
داخل شوی، شامل، ورگډ؛ (۲) برخه لرونکی،  
ونډه لرونکی، برخه اخیستونکی؛ (۳) عمر. هغه  
متحرک توری چې د تاسیس د الف او روي تر  
منځ وي لکه «و» د باور په کلیمه کې.  
دد (dad) نر.م. ځناور، حیوان، خپروونکی ځناور.  
ددوری (dadūray) نر.م. زړه او خوار سپی.  
ددوی (dadūy) ص. اضافي منفصل ضمیر دی چې  
د نژدې مذكر او مونث دواړو لپاره راځي.  
دده (dada) ص. اضافي منفصل ضمیر دی چې د  
نژدې مذكر لپاره استعمالېږي.  
ددي (dade) ص. اضافي منفصل ضمیر دی چې د  
نژدې مؤنث او مذكر لپاره استعمالېږي.  
در<sup>(۱)</sup> (dar) ص. (۱) د مخاطب سمتي ضمیر دی لکه  
در به شم؛ (۲) نر.م. ور، دروازه، دره، تمبه.  
در<sup>(۲)</sup> (dur) نر.م. مرغله، مرغله، مروارید.  
درازه (drāza) بنځ.م. (۱) لوېړنده، درزنده، تنکی  
ځای؛ د نوي پيدا شوې ماشوم په سر کې د څنګې  
او تنډې په منځ کې هغه ځای چې هډوکي یې ډېر  
نرم وي؛ (۲) زلزله، رېږدله.

دراستول (darastawəl) مص.مت.وگ. استول.  
دراک (darāk) ص.نر.م. درک کوونکی، څیړکی،  
هوښیار، تېز فهمه، تېز هوښه.  
دراندی (darāndāy) نر.م. د پسونو یوډول  
ناروغي ده.  
دراون (drāwān) نر.م. پوښی، زړوکی، ټیګری.  
دراوی (drāway) نر.م. نښه، نښانه، ځای.  
درایی (darāyī) بنځ.م. قنابز، وربنمین توکر.  
درب (drab) نر.م. (۱) یوډول ناروغي ده؛ (۲) درېله،  
یوډول وابښه دي؛ (۴) شان و شوکت، نوم، آواز؛  
(۵) یوډول بوټی دی.  
دربار (darbār) نر.م. شاهي ماڼۍ، سلطنتي قصر.  
درباري (darbārī) بنځ.م. (۱) د دربار، دربارته  
منسوب؛ (۲) مو. د ختیزې کلاسیکې موسیقۍ  
یو راگ دی چې پخوا یې کانړه بلله.  
دربجن (drabjān) نر.م. دوپیا، باسي، خوسا.  
دربچه (darbačā) بنځ.م. دريڅه، وړه کړکۍ.  
درب دریانی (drabdrabānay) نر.م. الاداد،  
کوچنیانو یوډول لوبه ده.  
درب دروب (drabdrūb) نر.م. د زوډوز، خرڅ  
و خروپ، کړپ کړوپ.  
دربړ (drabar) نر.م. (۱) چاغ، مزی، غوټ، خورب؛  
(۲) هغه څوک چې چست او تېز تللی نه شي.  
درېل<sup>(۱)</sup> (drabəl) مص.مت. (۱) تخته کول، کېندنل  
(۲) په پښو یو شی تخته کول.  
درېل<sup>(۲)</sup> (durbāl) نر.م. ښکېل، د څاروي مخنی  
او وروستنۍ پښه په پري سره تړنه.  
درېلول (durbalwəl) مص.مت. ښکېلول، د  
څارويو پښې سره تړل.  
درېله<sup>(۱)</sup> (drablā) بنځ.م. (۱) پلښه غټه تپه؛ د  
څارويو د پښو لاندې کلکه او چمېر شوې سره؛

(٢) سخت شى، کلکې شوې خیرې: (٣) بدبویه:

(٤) مچ، غټه او بې ډوله ډوډۍ.

دربله<sup>(١)</sup> (d(u,a)rbilá) بنځ.م. توره تیاره، تور تم.

دربلی<sup>(١)</sup> (durbalay) نر.م. زولانه، بهیرى، څولانه

د پښو کړۍ.

دربلی<sup>(٢)</sup> (drabálay) ص. نر.م. تخته شوى،

کېنډل شوى، سخت او کلک شوى.

دربلی<sup>(٣)</sup> (darbaláy) بنځ.م. (١) درې پښیزه چوکۍ:

(٢) د پیو او شلومبو د غبرګې د څوړندېدو درې

پښیزه پایه: (٣) درې پښیزه تال: (٤) خوشالي،

خوښي، د خوشالي تړیکې.

دربلبېدل<sup>(١)</sup> (darbaledál) مص.ل. (١) ښکېلېدل،

جرېدل، بندېدل: (٢) په بده اخته کېدل، غرقېدل.

دربلبېدل<sup>(٢)</sup> (durbaledál) مص.ل. تړل کېدل،

څاروي په دوو پښو تړل کېدل.

درېند<sup>(١)</sup> (darbánd) بنځ.م. (١) د غرو په منځ کې

تنگه لاره: (٢) بند: (٣) تاخچه، طاقچه.

درینه (drabána) بنځ.م. تخته کول، کېندنه.

درینى (drabanáy) بنځ.م. خامه ځمکه، کاواکه

ځمکه، هغه ځمکه چې پرې د گرځېدو پر مهال

درېږي.

درب ودروب (drabodrúb) نر.م. (١) زورونه،

بهرول: (٢) د وهلو او ټکولو آواز.

دربول (drabawál) مص.مت. (١) پښې وهل:

(٢) وهل، ډبول: (٣) ځنل: (٤) ډول وهل.

دربولل (darbolál) مص.مت. درېل، درغوښتل،

څانته درېل، دعوتول.

دربولی (drabawálay) مف.نر.م. وهلى، وهل

شوى، ډبولی.

دربونکى (drabũnkay) فا.نر.م. تخته کوونکى

، منډونکى، ټکونکى، کېندنونکى.

دربوونکى (drabawũnkay) فا.نر.م. (١) ډول

وهونکى: (٢) وهونکى: (٣) تخته کوونکى.

دربه (drába) بنځ.م. (١) تندر، تکه: (٢) توره تیاره،

توره تروړمى: (٣) شور، ځوړ: (٤) د اتني یو ډول.

دربهار (drabahār) نر.ج. درى، دریا، مسلسل

آواز، پرله پسې غږ.

درېې (diabé) بنځ.ج. غورې، لاپې، باتې، غورتې.

درېې (drábedrúbe) بنځ.ج. وگ، درې.

دربېدل (drabedál) مص.ل. (١) ډېدل، ډېدل،

درزېدل: (٢) مچ. په قهر کېدل: (٣) زړه رېږدل.

دربېله (darbelá) بنځ.م. توره تیاره، تور تم.

درېړى (drapráy) نر.م. گرمکې، وړې دانې چې

د انسان په بدن راخېژي.

درېپیه (darpayá) بنځ.م. زینه، اندرپایه، پټه.

درت (dorút) نر.م. په ختیزې کلاسیکې موسیقۍ

کې د تال یو معین سرعت دی چې د بلمت او مد

وروسته وي.

درته (dárta) ق. ورله، د مخاطب لپاره د قید په

ډول استعمالېږي او «ستا لپاره» یا «تاته»

مانا ورکوي.

درج<sup>(١)</sup> (durj) نر.م. دېلى، قوطى، هغه سونځچه

چې جواهر او گانده په کې اېښودل کېږي.

درج<sup>(٢)</sup> (darj) نر.م. لیکل، داخلول، ځایول، ثبتول.

درجن (darján) نر.م. وگ، درځن.

درجول (darjawál) مص.مت. ثبتول، داخلول،

ځایول، نیول، نغښتل، پېچل.

درجه (darajá) بنځ.م. (١) پور، مرتبه، رتبه، مقام:

(٢) اندازه: د اندازې د ښکاره کولو هر هغه څه

چې اعداد یا کرښې ولري.

درجه بندي (darajabandí) بنځ.م. د درجې

ټاکنه، د انداز ټاکنه، درټبې ټاکنه.

درجهدل (darjeda) مص. ل. ثبتدل، داخلدل،  
محایدل، نیول کهدل.

درچل (dračú) مص. ل. تیرل، پرنجهدل، ترنجهدل.

درچل (darčál) ص. نر. م. پرله پسې، جاري،  
روان، چالان.

درچلی (dračálay) نر. م. پرنجهدلی، ترنجهدلی.

درچنه (dračána) بنخ. م. پرنجی، تودی، انگی،  
ترچنه، پرچی، انتوسی.

درچول (dračawál) مص. مت. ترنجول، پرنزول.

درغن (darján) بنخ. م. درخنه، درجن، کوری،  
پجه، له یوه جنس څخه معمولاً دولس او کله  
شپږ دانې.

درڅه (durca) بنخ. م. دروڅه، موری، کولک، د  
کوټې په چټ کې درنېا دراتلو او لوگي وتلو لار.

درد (dard) نر. م. (۱) درد، خور، رنځ، ناروغي؛  
(۲) قهر، غوسه؛ (۳) ځور، کړاو، مصیبت.

درد (durd) نر. م. ختېهل، کونوی، د مایعاتو  
رسوب.

دردک (durdák) ص. نر. م. وړانې، تخه، متر،  
تخې تخې، وړانې شوې مستې او شیدې.

دردمن (dardmán) ص. نر. م. خور شوی،  
خورمن، دردېدلی، درد وررسېدلی، دردناک.

دردمن (dardaman) ص. نر. م. ج. وشکتي،  
عصبي، له قهره ډک، خوشک.

دردول (dardawál) مص. مت. (۱) خوړول، په  
درد اخته کول؛ (۲) ځوړول؛ (۳) په غوسه کول.

دردېدل (dardedá) مص. ل. (۱) په درد اخته  
کېدل؛ (۲) ځوړېدل؛ (۳) په غوسه کېدل.

درې (dar) نر. م. یو ډول گانه ده.

درز (darz) نر. م. (۱) چاود، چاک، سپړی، وت،  
سور؛ (۲) میخ، اختلاف، گندل.

درز (draz) نر. م. (۱) د تویک، ډز، د درانده شې  
د غورځېدو اواز؛ (۲) بول، شهرت، برم، پرتم.

درزغن (drazgán) بنخ. م. وگ، درغن.

درزنده (drázanda) بنخ. م. (۱) لوند، لویږنده،  
درازه؛ د کوچني د سر نرمه برخه؛ (۲) پنگه،  
پنګی، د غره په سر هوار ځای.

درزنی (drazanáy) نر. م. پلن او هوار میدان.

درزول (drazawál) مص. مت. ډزول، وهل او  
تکول، ډبول، گمړول.

درزهار (drazahār) نر. م. درزی، درزا، درزو  
دروز؛ د تویک یا توپ تکی، تالندې پرله  
پسې اوازونه او غږونه.

درزي (darzí) نر. م. خیاط، کالي گنډونکی.

درزېدل (drazedá) مص. ل. (۱) ډزېدل، وهل  
کېدل؛ (۲) گمړېدل، د فشار له امله خوځېدل.

درس (dars) نر. م. (۱) سبق، لوست؛ (۲) میخ، عبرت،  
پند، پانیات.

درست (drast) ص. نر. م. ج. ټول، پوره، وړ؛

درست (drust) ص. نر. م. سم، برابر، صحیح.

درستوالی (drastwālay) نر. م. پوره والی.

درستوالی (drustwālay) نر. م. سموالی،  
برابروالی، صحیح والی، جوړوالی.

درستول (drastawál) مص. مت. پوره کول،  
تمامول، سرته رسول، بشپړول.

درستول (drustawál) مص. مت. جوړول،  
روغول، سمول، سیخول.

درستون (darastūn) نر. م. د مخاطب وځواته  
راگرځېدونکی.

درسته (darastá) بنخ. م. (۱) تیرکش؛ (۲) وسله،  
درسته والا (darastwālā) ص. نر. م. وسله وال،  
وسله والا، د وسلې خاوند.



درستی (drastay) نر.م. ربتینق شاهد، حقیقی  
 شاهد، صادق شاهد.  
 درستتی (drusti) بنخ.م. ۱) سموالی، جوروالی،  
 روغوالی؛ ۲) صداقت، ربتینوالی.  
 درستهدل (drasted) مص.لا. تمامهدل، پای  
 تهرسهدل، پوره کهدل.  
 درستیزوال (drastizwāl) نر.م. دارکان رئیس،  
 دنظامی لودی رتبی خاوند چی د عسکری په  
 تولو شقوقو (ارکان) کې معلومات ولري.  
 درسي (darsi) ض. چې تدریس کېږي، د درس، په  
 درس پورې اړوند  
 درشته (darusta) بنخ.م. ۱) کوتره؛ ۲) وگ.  
 دروشته.  
 درشل (daršāl) نر.م. ۱) درشایی، د دروازي  
 چوکاټ؛ ۲) کوتې یا ودانۍ ته دننوتلو لاره؛  
 ۳) یو ډول سابه دي چې شکل یې گندنې ته ورته  
 دی، ژبر گل لري.  
 درشول (daršol) نر.م. یو ډول نبات دی.  
 درشوندۍ (daršunday) نر.م. سوندک، شونډک،  
 وریوز.  
 دربتن (draştān) نر.م. بښگنه، نهکي، مرسته.  
 درغل (darǵāl) ص.نر.م. ۱) کوته، ناچله، کلپ،  
 کلیه؛ ۲) منافق، درواغجن؛ ۳) پریشان، خوار  
 ۴) کلابند، محاصره، بند.  
 درغلاند (darǵalānd) نر.م. فریبکار، دروغجن.  
 درغلنه (darǵalāna) بنخ.م. خیانت، درغلي،  
 منافقت، چل، چلبازي، تګي.  
 درغللول (darǵalawāl) مص.مت. ۱) نیول،  
 کلابند کول؛ ۲) نا کراره کول، نارامه کول.  
 درغلي (darǵali) بنخ.م. وگ. درغلنه.  
 درغلی (darǵaláy) ص.نر.م. منافق، چلباز.

درغلی (darǵlay) (۱) فا. نر.م. د مخاطب په لور  
 ورغلی - زلمی همدا اوس درغلی (درغی).  
 درغلی (daraǵalay) (۲) فا. نر.م. په ماضي کې  
 د مخاطب په لور ورغلی.  
 درغلهدل (darǵaledā) مص.ل. ۱) نیول کهدل،  
 گهرېدل، محاصره کهدل؛ ۲) نا کرارېدل.  
 درغن (draǵān) ص.نر.م. ۱) درزغن، درغزن؛  
 ۲) نر.م. درغن، شباعه، دکاني پلنه تخته چې  
 مساله پرې میده کوي؛ ۳) پلنونه، تخته کونگ  
 ۴) پتاري، د مري پرېمنخلو تخته.  
 درغنی (draǵanay) نر.م. ۱) گنه گونه، بهر وبار،  
 ازدحام؛ ۲) پایکوب، پایکو.  
 درغوره (darǵwarā) بنخ.م. درېزي بوتی، هغه  
 بوتی چې رېښ یا جارو ورخځه جوړوي.  
 درغوز (darǵwāz) نر.م. ۱) وگ. دروږ؛ ۲) نذري  
 پسه.  
 درغول (darǵol) نر.م. ۱) پرچاو، اگل؛ داوبو  
 د خوشې کولو ځای؛ ۲) تنگی، تنگه دره.  
 درغول (darǵawāl) مص.مت. بنیول، نفوتول.  
 درغول برغول (darǵolbarǵol) ص.نر.م. گډوډ،  
 وران وېجاړ، خراب تراب.  
 درغولول (darǵolawāl) مص.مت. درغولونه، په  
 درغول (پارچاو) کې د ویالې اوبه خوشې کول.  
 درغولهدل (darǵoledā) مص.ل. په درغول  
 کې اوبه ايله کهدل.  
 درغونه (darǵawāna) بنخ.م. بنیونه، نفوته.  
 درغی (daraǵay) نر.م. د مخاطب په لور لار، ستا  
 خوانه یې د تلنې عمل اجرا کړ.  
 درغهدل (darǵedā) مص.ل. بنیهدل، نفوتهدل.  
 درک (drak) نر.م. ۱) د دروازي رپ؛ ۲) دخونې  
 غولی.

درک<sup>(۱)</sup> (darāk) نر.م. ۱) پته، ننبه، ننبانه، شرک، بهلکه؛ ۲) د او بود دانی سوری، د او بو خوله؛ ۳) اومت، موقع..

درک<sup>(۲)</sup> (dark) نر.م. فهم، پوهه، قابلیت، ادراک کول، پوهېدنه، حسونه، تمیز. درکار (darkār) نر.م. یو بوتی دی چې ژبېر گل او سپین بېخ لري.

درکر (darakar) نر.م. د گادی د ارا بې گردی کړی (حلقه).

درکړی (darkarāy) بنخ.م. غوجل، آغل؛ د غوایانو د درولو او ساتلو ځای او کوته.

درکول (darkawāl) مص. مت. ورکول (مخاطب ته)، تاته د درکړي د عمل اجرا کوونکی.

درکوونکی (darkawūnkay) فا. نر.م. ورکوونکی (مخاطب ته)، تاته د درکولو د عمل اجرا کوونکی.

درکی (darkāy) نر.م. لومه، مرغیو او مرغانو د نیولو لومه.

درگ (drag) نر.م. ۱) درب، د زړه حرکت، د زړه درزا؛ ۲) د پښو اواز؛ ۳) ځنگل؛ ۴) ص. نر.م.

د ژور ضد؛ ۵) نر.م. په حواری ځای کې لږه جگه برخه؛ محدب، لوړ ځای؛ ۶) ترینګلی.

درگا<sup>(۱)</sup> (dragā) بنخ.ج. درگهار، دربار، دربی.

درگا<sup>(۲)</sup> (dargā) بنخ.م. درشل، دربار، ایستانه.

درگا<sup>(۳)</sup> (durgā) ص. نب. مو. د بلاول تاپ یو پنځه سړی (اودو) راګ دی.

درگد (dargād) نر.م. د غنواره جوړونه، غني اېښودنه، اغزي اېښودنه، ازغې جگونه.

درگرده (dargārda) ق. پرله پسې، مسلسل، متواتر.

درگر<sup>(۱)</sup> (dargār) ص. نر.م. ۱) برجسته، جوت؛ ۲) پرله پسې، یو په بل پسې.

درگر<sup>(۲)</sup> (dragār) نر.م. گودره، لاری، کمکی تیر، وېشه، پشتول.

درگرې درگرې (dargāredargāre) ص. نب.

۱) توتې توتې، ذرې ذرې؛ ۲) دېر غمجن، د ستونزمن؛ ۳) تنس و نس، گډوډ، وران و بچار.

درگوته (dargūte) بنخ.م. د لوڅو کمکی ځنگل، د کرکو کوچنی ځنگل.

درگه<sup>(۱)</sup> (dārga) بنخ.م. ۱) غورگه، کرکی، نیچه؛ ۲) د شرو ځنگل، دورموډل.

درگه<sup>(۲)</sup> (drāga) بنخ.م. ۱) د بهرې در اښکلو پری؛ ۲) منډه، خغاسته، رگه.

درگهار (dragahār) نر.م. دربار، درگی، درگا. درگی (dragāy) نر.م. درگهار، د زړه دربی.

درگی (dargayē) بنخ.م. ۱) د لوښو د اېښودلو (الماری؛ ۲) د لوښو اېښودلو کوته.

درل (drāl) مص. ل. وګ. درېدل.

درلل (darlāl) مص. ل. لرل، درلودل.

درلودل (darlodāl) مص. مت. وګ. لرل.

درلوول (darlowāl) مص. مت. وګ. لرل.

درلوونی (darlowūnay) فا. نر.م. درلودونی، لرونی، درلودونکی، لرونکی.

درله (darlā) بنخ.م. ۱) درلودل، درلوول، لرل؛ ۲) ق. وګ. درته.

درم<sup>(۱)</sup> (dram) نر.م. ۱) د توپ د دز اواز؛ ۲) د دېوال تکیه، پشتي.

درم<sup>(۲)</sup> (daram) نر.م. ۱) دهرم، مذهب؛ ۲) مچ، دین او ایمان.

درمان (darmān) نر.م. درملنه، دارو درمل، دوايي، علاج.

درمانده (darmānda) ص. نب. ۱) بهچاره، اېډ، بهنوا؛ ۲) ستړی ستومان، لویدلی.

درمب (dramb) نرم. د دول یا دربی اواز.

درمبول (drambawál) مص. مت. (۱) دول وهل  
دریه وهل؛ (۲) وهل، تگول، په پنبو باندې یو  
شی تخته کول.

درمبهار (drambahār) نرم. درمبا، درمبی، د  
دول یا دربی پرله یسې اواز.

درمبېدل (drambedál) مص. ل. (۱) دول ډېدل؛  
(۲) په پنبو کېنېدل؛ (۳) دیوه شی د پاسه توپونه  
او دانگونه وهل.

درمسال (daramsāl) نرم. د سیکانو عبادتځای.

درمغول (daramagól) ص. نرم. گډوډ، درهم و  
برهم، درغول برغول.

درمکښ (dramkaš) نرم. د کتې گنډلوستن.

درمل<sup>(۱)</sup> (durmal) نرم. (۱) نیمه پخه مېږه؛  
(۲) ځوانکی، زلمی، ژنکی.

درمل<sup>(۲)</sup> (darmál) نرم. (۱) دارو، دوا؛ (۲) علاج.

درملتوب (darmaltób) نرم. ډاکټري، طبابت،  
دارو درمل کول.

درملتون (darmaltūn) نرم. دواخانه، د درملو  
ځای، درمل ځای، د دوا خرڅولو ځای.

درملگر (darmalgār) ص. نرم. دوا کوونکی،  
طبيب، ډاکټر، معالج، تداوي کوونکی، درملی.

درملور (darmalwar) نرم. د علاج وړ.

درمند (darmánd) نرم. د فصل دلی، راتول شوی  
فصل او غله.

درمندځای (darmandjāy) نرم. د فصل د میده  
کولو او پاکولو ځای.

درمنده (darmánda) بنځ. م. درینده، د ځنیو  
خرڅنی، د سنیو توپکی، د سنیو غوټه.

درمندۍ (darmandāy) نرم. د درمند تلی، هغه  
لړه غله چې د درمند له ټولولو وروسته په ځمکه

باندې پاتې کېږي.

درمودل (durmudál) نرم. نیزار.

درمولی (darmulāy) نرم. درنگلی، غولرگی،  
هغه ډاگه چې د درمنده په منځ کې یې نهغه  
بنځوي او د غویل لپاره غوایان ورسره تړي.

درمه (durma) بنځ. م. (۱) وگ. درومه؛ (۲) ځواني،  
ونه او خبره.

درناوی (dranāwāy) نرم. (۱) دروندوالی،  
سنگیني؛ (۲) احترام، درنښت، لمانځنه.

درنجی (dranjāy) نرم. کوچنیان د بار م. رنولو  
په وخت کې د اکلیمه وایي.

درند (drand) نرم. (۱) د درمندۍ؛ (۲) د گیلان  
د ونې په څېر یوه غرنۍ ونه ده.

درند سترگی (drandstərgay) نرم. دروند  
سترگی، غړندی، بد سترگی.

درندول (drandawál) مص. مت. وگ. درنول.  
درنده<sup>(۱)</sup> (darindā) ص. نرم. وحشي، څیرونکی.

درنده<sup>(۲)</sup> (duránda) بنځ. م. وړېدونکې وریځ.  
درندی (drandāy) نرم. د مېړو دینې او کولمو  
ناروغي.

درندېدل (drandedál) مص. ل. وگ. درنېدل.  
درنښت (dranašt) نرم. درناوی؛ دروندوالی.

درنگ<sup>(۱)</sup> (drang) نرم. (۱) وقفه، ډیل، څنډه؛  
(۲) کان، معدن؛ (۳) وچه کلکه او اواره ځمکه.

درنگ<sup>(۲)</sup> (drang) نرم. شرنګ، ترنګ؛ د رباب  
غیر او اواز.

درنگلی (drangalāy) نرم. وگ. درمولی.  
درنگچاری (drangčāray) نرم. معدنچي.

درنگول (drangawál) مص. مت. ترنگول،  
شرنگول، د موسیقۍ له آلې نه اواز ایستل.

درنگه (dranga) بنځ. م. سخره، د مردار حیوان تنه.



درنگهار (drangahār) نر.م. ترنگهار، شرنگهار.  
 درنگېدل (drangedál) مص.ل. ترنگېدل،  
 شرنگېدل، تنگېدل.  
 درنواله (dranwāla) بنځ.م. ١) لويي، لويوالی،  
 مشرتوب؛ ٢) دروندوالی.  
 درنول (dranawál) مص.مت. ١) عزت وړکول،  
 قدر وړکول؛ ٢) وزن زیاتول، دروندول.  
 درنه (draná) بنځ.م. ١) ډډروند مؤنث؛ ٢) سخته  
 او شديده ناروغي.  
 درنه (dérna) ق. درڅخه، درځنې، درشکه.  
 درنه مار (durnamār) ص.نر.م. جلات، جلاد،  
 وژونکی، قتل کوونکی.  
 درنېدل (drandedál) مص. ١) عزت ته رسېدل،  
 عزتمند کېدل؛ ٢) وزن زیاتېدل، تول زیاتېدل.  
 درو (drow) بنځ.م. (ج. دروي) دوکه، دروه، چل.  
 درواز (darwāz) ص.نر.م. ١) ترهور، ترور، وارخطا  
 ٢) نسکور، سرچپه، پرمخ.  
 دروازگی (darwāzagāy) بنځ.م. وړه دروازه.  
 دروازه (darwāza) بنځ.م. دره، تمبه، ور.  
 درواغ (d(a,u)rwāg) ص.نر.م. دروغ، درېستیا  
 ضد، چپه خبره کول، غلطه خبره کول.  
 درواغجن (darwāgjan) ص.نر.م. دروغزن،  
 دروغگو، دروغگوی، وعده خلاف، منافق.  
 دروان (darwān) ص.نر.م. دروانچي، څوکيدار.  
 دروبن (drubān) نر.م. د مېلمه پالنې کړاو، د  
 مهمانداری تکلیف او جنجال.  
 دروپت (durupāt) نر.م. درېت، دهرېد، دهرېت؛  
 يو ډول لرغونې مشکله سندره ده.  
 درود (durūd) نر.م. صفت، ستاينه، ثنا او صفت.  
 درودگر (drudgar) نر.م. ژرندگري، زرنده گري.  
 درور (dror) نر.م. ندرور، د مېړه خور.

دروېن (darwāḥn) نر.م. دروړنگ، يو ډول بوتی  
 دی چې جارو ترې جوړوي.  
 دروزگر (drūzgar) ص.نر.م. نجار، ترکان.  
 دروزه (drūza) بنځ.م. د غنمو یا اورشو هغه ډنډر  
 چې وړی ترې جلا شوی وي.  
 دروړی (darwāzay) ص.نر.م. ١) دروړ، هغه  
 غواړې چې د نذر لپاره ټاکلې شوې وي.  
 دروشته (društa) بنځ.م. د شنو وېشو او بوسو گډه،  
 د شنو او وچو وېشو گډه، د څارويو خواړه.  
 دروگر (drūgar) نر.م. خواخوږی.  
 دروگه (drūga) بنځ.م. ١) دېدبه، پرتم، برم؛  
 ٢) غمخواري، بندويست.  
 درول (darawál) مص.مت. ١) ولاړول، جگول؛  
 ٢) تمول، ځنډول، متوقف کول؛ ٣) بندول؛  
 ٤) کانديدول؛ ٥) مؤظفول، مقررول.  
 دروم (drum) نر.م. ١) د توپ آواز؛ ٢) د مارش  
 قوماننده، درومه، مرش؛  
 درومل (drūmál) مص.ل. تلل.  
 درومنه (drūmāna) بنځ.م. تلنه.  
 درون (darwān) نر.م. نيزار، دورمډل.  
 دروند (drūnd) ص.نر.م. (ج. درانه) ١) درون،  
 زيات وزن لرونکی؛ ٢) باعزته، باوقاره.  
 دروند بار (drūndbār) نر.م. گران بار، هغه غېر  
 ضروري سامان چې مخکې يې لېږي.  
 دروند باری (drūndbāray) نر.م. هغه وسيله  
 چې باروړي؛ د دروند بار وړونکی.  
 دروند والی (drūndwālay) نر.م. ١) د وزن  
 زياتوالی؛ ٢) درنښت، سنگيني؛ مجازاً عزت.  
 دروندول (drūndawál) مص.مت. وگ. درنول.  
 درونه (darawāna) بنځ.م. ١) ودرونه، جگونه؛  
 ٢) تمونه، ځنډونه؛ ٣) کانديدونه؛ ٤) مؤظفونه.

دروڼ (darwān) نر.م. درونی، نیزار، دورموڅنگل.  
 دروه (darāwā) ق. فوراً، سمدستي، بې ځنډه.  
 دروه (droh) بنځ.م. (١) تګي، چل، دوکه، غولونه؛  
 (٢) اندېښنه، چورت، وېره، ډار.  
 دروهل (drohál) مص. مت. (١) له چا سره تګي  
 کول، غولول؛ (٢) ځورول، په عذابول.  
 دروهلی (drohálai) ص. نر.م. خاين، درغل.  
 دروهنه (drohána) بنځ.م. تګي او برګي کول.  
 دروهونکی (drohūnkay) نر.م. چمبازه، چلي،  
 تګ.

دروهه (drohá) ص. نر.م. دوکه باز، چلباز.  
 دروهېدل (drohedál) مص.ل. (١) غولېدل،  
 تېر وتل؛ (٢) اندېښمنېدل، وېرېدل.  
 دروی (darway) نر.م. وګ، دورمه.  
 دروېزګر (darwezgar) ص. نر.م. فقير، سوالګر.  
 دروېزه (darwezā) بنځ.م. ګدایي، سوالګري.  
 دروېش (darwéš) ص. نر.م. فقير، قلندر، ملنګ  
 نهستن، غريب.

دروې والا (darwaywālā) نر.م. درمه والا،  
 دورمي خرڅوونکی، دورمو خاوند.  
 دره<sup>١١١</sup> (darā) بنځ.م. تنګی، ناره، ناو، وت، تاله؛  
 دوو غرونو په منځ کې وادي.  
 دره<sup>١١٢</sup> (dura) بنځ.م. (١) تازیانه، متروکه، قمچینه؛  
 (٢) کاکوره.

درهد کې (darhádke) ند. بسم الله، خير غوندي  
 يوه کليمه ده چې د کومې پېښې په مقابل کې  
 عاطفي حالت څرګندوي.

درهم وېرهم (darhāmubarhām) ص. نر.م. ج.  
 ګډو، تیت و پرک، وران و بجا، بې ترتيبه.  
 درهه (darhá) بنځ.م. پارو، جادو.  
 دری (daráy) بنځ.م. سترنجی، شترنجي.

درياب (daryāb) نر.م. دریا، بحر، سمندر؛ رود،  
 سیند.

دريابې (daryābī) ص. نب. (١) د دریاب، دریاب  
 ته منسوب؛ (٢) مچ. لوی، پراخ، تېر؛ (٣) مچ.  
 سخي، د خلاص نیت څښتن.

درې اړخیز (drearxíz) ص. نر.م. ج. درې  
 څنګیز، درې خوا، نکي، درې څنډی، مثلث.  
 درې اېکیڅه (dreckíja) بنځ.م. درې اېکیزه،  
 پنځه پولی.

درې بوجه (dréboja) نر.ج. پ. ک. کله چې په  
 یوه ټاکلې قضیه کې مرکه چیان و ټاکل شي او  
 کله کله بیا طرفین د مسابقې په ډول دغه شمېر  
 درې چنده کوي، دې ته درې بوجه وايي.

درې پښیز (drepšíz) ص. نر.م. درېو پښو والا،  
 هر هغه څه چې درې پښې ولري.

درې پلنی (drepaláy) نر.م. د بېلې یوه لویه ده.  
 دریخ (daríj) نر.م. (١) د درېدلو ځای، منبر، لور  
 ځای؛ (٢) موقف، استقامت.

دریڅه (darica) بنځ.م. دروڅه، کړکی، وړه کړکی.  
 درېدل (daredál) مص.ل. (١) ولاړېدل، جګېدل،  
 لکېدل؛ (٢) تمېدل، ځنډېدل؛ (٣) ټاکل کېدل.  
 درېدنځی (dredánjáy) نر.م. تم ځای، درېدځی.  
 درېږ (drez) امر. (١) ودرېږه، درېش؛ (٢) عس. د  
 درېدلویا د حرکت د توقف لپاره عسکري امر یا  
 قومانده؛ (٣) د درېدل د حال د فعل بنسټ.

درېسکلی (dreskalay) نر.م. درې کلن اوښ.  
 درېش (dreš) امر. (١) وګ. درېږ؛ (٢) د سرو او ږیرې  
 جوړول؛ (٣) د ځمکې لوړه او ژوره سمول.

درېشي (dareši) بنځ.م. کړتي او پتلون.  
 درې شېرلی (dreserláy) ص. نر.م. څلور کلن  
 پسه، یا وزګری.

دري بڼاخي (dresāxay) بڼخ.م. درې غاښې،  
دري غاښې سکو، بڼاخي.

دري بڼکي (dreskay) نر.م. جلب، واگه، کيزه.

دري بڼ (dreg) نر.م. (١) وش، آه، د افسوس او ارمان  
کليمه؛ (٢) سپما، ساتنه، صرفه، اسره.

دري بڼول (dregawāl) مص.مت. نه ورکول، سپمول.

دري بڼگت (dregāt) نر.م. يوه ډول لويه ده.

دري بڼگون (dergūn) عد.ص. له درېو څخه جوړ، د

درو، درې واره، درې چنده، د درېو مجموعه.

دري بڼگي (dregay) نر.م. د جوارۍ يوه ډول لويه ده.

دري بڼمان (dreymān) نر.ج. ب. ک. هغه بېطرفه

منځگري دي چې دروغې لپاره ټاکل کېږي.

دري بڼم بريدمن (dreyāmbredmān) نر.م. د

عسکري صاحب منصبانو تر ټولو ټيټه رتبه ده

چې له ملکي لسمې رتبې سره معادله ده.

دري بڼم څارن (dreyāmcārān) نر.م. د پوليسو په

تشکيل کې يوه رتبه ده چې په عسکري تشکيل

کې د درېم بريدمن له رتبې سره او په ملکي

تشکيل کې له لسمې رتبې سره برابره ده.

دري مخي (dremāxay) ص.نر.م. درې خواييز،

دري خواوې لرونکی، درې اړخه لرونکی.

دري بڼگري (dreamgaray) ص.نر.م. منځگري،

دري بڼمان، منصف ثالث؛ وگ. درې بڼمان.

دري بڼمه کجه (dreyāmakajā) ص.نر.م. شپږ

غاښي، هغه غويي چې عمر يې څلور کاله وي.

دري بڼده (drindā) بڼخ.م. (ج. درندې) سني، د

سنيو کلاوه، د سنيو کاري، د سنيو لړۍ.

دري بڼدي (drīnday) نر.م. درينځی، درندۍ، د ميرو

او پسو يو ډول ناروغي ده.

دري بڼگ (dring) نر.م. (١) کلک، کلکه ځمکه؛

(٢) د ونو څنگل، د ونو باغ.

دري بڼگل (dringāl) مص.مت. کېمڼډل، سڅتول،  
خورول، په يوه شي کې په زوره منډل.

دري بڼگول (dringawāl) مص.مت. (١) تينگول،

تخته کول؛ (٢) کشول (درسي يا پړي).

دري بڼگه (drīnga) بڼخ.م. کلک او سخت.

دري بڼگي (dringay) نر.م. (١) يوه ډول ناروغي ده؛

(٢) کلکه ځمکه، سخته ځمکه، کرځ ځمکه.

دري بڼگېدل (dringedāl) مص.ل. (١) تينگېدل،

تخته کېدل؛ (٢) کشېدل؛ (٣) د يوه شي د پاسه

گرځېدل يا توپونه وهل.

دري بڼي (drīnay) نر.م. سپنگه، تميزي، سورمه.

دري بڼم سمره (drenīmsara) پ.ک. که څوک

د يوې نجلۍ تر ورکولو وروسته منکرشي نو د

هغې له خپلوانو څخه درېو نارينه او يوې ښځې

ته قسم ورکوي چې دې ته درې بڼم سره وايي.

دري بڼم ورگي (drewārgay) ص.نر.م. درې سکلي،

دري کلن او ښ.

دري بڼه (darya) بڼخ.م. داريا، داريال، چمبه، تمبل،

دريا، درياگي، دايره.

دري بڼ (dar) نر.م. (١) پانگ، پارسنگ، د دواړو تلو

د برابرولو لپاره يو اضافي څيز؛ (٢) لويه تله،

کپان؛ (٣) قد، قواره، بڼه؛ (٤) اوچته ځمکه؛

(٥) د غره اوچته څوکه، دره.

دري بڼ (dard) نر.م. دگ، درد.

دري بڼ (dardār) ص.نر.م. ج. ذره ذره، توتو توتو.

دري بڼ (dardarāy) نر.م. د پښې پاڼکو، يو لنگه

پاڼکوب.

دري بڼگ (darḍāng) نر.م. (١) دور دنگ، دريدنگ،

په تريکو، په يوه منډه، سمدلاسه؛ (٢) شېبه؛

(٣) په غمراڼگو ژړا؛ (٥) گډه وده سندر، بېخونده

او بې مزې سندر.



درد وېره (dardūbra) بنځ. م. په شور و غسود، په غوره کې، جوړښ و خړوبښ.

درد وېر (dardūr) ص. نرم. م. مات گود، میده میده. دېر ز<sup>(١)</sup> (draz) نرم. م. د تویک د دز اواز.

دېر ز<sup>(٢)</sup> (darz) نرم. م. درز، چاک، چاود، درځ.

دېر که (daraka) بنځ. م. د پ، پتکه، تهدیدونه.

دېر کېدل (drakedāl) مص. ل. درزېدل، گسېدل، ورتل، تکان یا غورځېدنه، زړه دېر کېدل.

دېر وایي (darwāyī) ص. نرم. م. تولگر، تلونکی.

دېر وکې (darūke) بنځ. م. (١) تخته او د لرگي وړه توتې: (٢) یژې، شونتې: (٣) د جنغوزې د ونې وړوکی لرگی چې د دېوې پرځای یې بلوي.

دېره (dāra) بنځ. م. (١) له لرگي یا هډوکي نه بېله شوې توتې: (٢) اور: (٣) د لرگي چاود: (٤) د خټکي ترازه (٦) ونه، قد: (٧) اوچته ځمکه: (٨) د غره اوچته څوکه: (٩) د تش لوبښي تلل.

دېره دېره (dāradāra) بنځ. م. درې درې، توتې توتې.

دېره دوېره (daradūra) بنځ. م. شور ماشور.

دېره ماکو (darāmākū) نرم. م. شمخه، یو ډول بوتی دی چې په شولو کې کېږي.

دېری (darāy) نرم. م. (١) شاڅکی، قطره، ذره:

(٢) هغه لوبښی چې مایع یا غوړ ورباندې اندازه کېږي.

دېرې (dare) بنځ. م. ج. (١) کړکی: (٢) د لرگي توتې.

دېری (darāy) بنځ. م. (١) له پنځو کیلو برابر وزن:

(٢) د زړو یو ډول گانه ده چې بنځي یې په تنده تومبي یا خړوي: (٣) د لوبښو او خوراکی شيانو د اېښودلو الماری.

دېرې درې (daredare) بنځ. م. توتې توتې.

دېرېژ (danž) نرم. م. د لاندې یوه غټه او گسردی توتې

غوښه چې یوازې او جلا خوړنده وي.

دېرې وړې (darewāre) بنځ. م. (١) توتې توتې، درې درې: (٢) مج. گډوډ، تسنس.

دزار (dozār) نرم. م. جوار، جوارې، د جوارو غله.

دزارینه (dozārīna) بنځ. م. جوارې، بسوکرک، گډلی، سورسک، پیاڅه، د جوارو ډوډی.

دزړه له کومي (dazralakūmi) په واز کومي، د زړه له تله، په ټوله مینه، په ډېره مینه.

د زنگانه سترگه (dazangānastārga) بنځ. م. تبخی، تیتکی، د زنگانه سر، زنگون.

د ژواک بندگان (dažwākbandagān) هغه مریان چې د خرڅلاو او سوداګرۍ لپاره نه، بلکې د خدمت لپاره وي.

د ساري په توګه (dasāripatōga) د بېلګې یا مثال په ډول/توګه.

د سپینه (daspanā) بنځ. م. هغه او سپنیزه آله ده چې خټګران خټه یا مساله پرې هواروي: (٢) کپړه، کړی، حلقه، د تویک ماشه.

دست (dast) نرم. م. (١) د اسهال په وخت د عمل شمېر: (٢) اسهال، له نسه کېدن، نس ناسته.

دستار (dastār) نرم. م. (ج. دستارونه) لنگوته، لنگوتی، پتکی، پګړی، لونګی.

دستاوېز (dastāwez) نرم. م. (١) دلیل، مدرک، سند: (٢) لاسوند: (٣) وسیله، بهانه، پلمه.

دست بازي (dastbāzi) بنځ. م. لاس وهنه، خیانت، ناوړه استفاده، ناروا ګټه.

دستخط (dastxāt) نرم. م. لاسلیک، امضاء.

دسترس (dastrās) ق. مهارت، لاس لرنه.

دسترگوتور (dastārgotór) نرم. م. مج. (١) ازوی

(٢) ډېرگران، محبوب.

دستک (dastāk) نرم. م. (١) لاری، ډاګه، د خونې د

پوښښ لرګي: (٢) د مواصلاتو د وسیه: (٣) پرلویو

لارو له مسافرانو څخه د ماليې اخيستنه؛  
(٤) اجازه ليک، پاسپورت؛ (٥) د سملاسي حسابو  
کتابچه.

د سکنښه (daskaša) بنځ. م. د سکه، لاسکه،  
دست کش، لاس ماغو، لاس وېلی.

د دستکول (dastkawal) نر. م. د ځان جوړولو  
د سامانو، روپيو او... د ساتلو يوه وسيله ده چې  
بنځې يې له ځانه سره گرځوي.

د دستکي (dastakay) نر. م. (١) برگه، نيم لړۍ،  
بهارۍ، تير، لنډ دستک؛ (٢) د کتې دواړو خواوو  
ته د نيم متر هومره واړه لرگي.

د دستکي (dastakay) بنځ. م. ج. د لاس ډوډۍ.

د دستگاه (dastgāh) بنځ. م. (ج. دستگاوي)  
(١) کارخانه، فابريکه؛ د لاسي صنايعو د توليد  
ځای؛ (٢) توان، قدرت؛ (٣) پرتم؛ (٤) پانگه.  
د دستمايه (dastmāya) بنځ. م. (ج. دستمايي) د  
ډال او سپر د لاس نيولو ځای او تسمه.

د دستمبول (dastamból) نر. م. پر پڼو، استمبول،  
مشنگه، د ورکوټي خټکي په څېر يوه خوړويه  
مېوه ده.

د دستور (dastūr) نر. م. (ج. دستورونه) (١) دود،  
رسم، رواج؛ (٢) قانون، قاعده، طريقه، فرمان،  
امر؛ (٣) اق. وگ. ادر؛ (٤) وگ. اماله.

د دستور العمل (dastūrul samāl) نر. م. (١) هدايت،  
لارښوونه، کړنښود، د عمل لارښود؛ (٢) مراسم.  
د ستوري (dastūri) ص. نب. د دستور، په دستور  
پورې اړوند، د وظيفې له مخې، گومارلی.

د دسته (dasta) بنځ. م. (١) لاستی، لاسکی؛ (٢) گلدسته  
گېډۍ، بندل؛ (٣) تج، مقدار؛ (٤) ټولۍ، ډله.  
د دسته بندي (dastābandi) بنځ. م. پر گروپ  
گروپ يا ډلو ډلو وېشنه، ډله ډله کونگ.

د دستي (dasti) ق. اوس، همدا اوس، سمدلاسه،  
سملاسي.

د سړه (dasāra) ق. (١) بالکل، له سره، گردسره،  
بېخي، کورټ، هېڅ، هېڅو؛ (٣) ختم، پای، آخر.  
د سلاپ (daslāp) نر. م. بونی، د لومړني څرخلاو  
پيسې.

د سمال (dasmāl) نر. م. رومال، روميال، څپوټی،  
څپونۍ.

د سماله (dusmāla) بنځ. م. وگ. خاملېټۍ.

د سوی خټکي (dasóyxatakáy) نر. م. (١) يو  
دښتي جليغ لرونکی بوټی دی.

د سهار سترگه (dasāharstārga) بنځ. م. رڼه  
سترگه، د سهار ستوري، د سبا سترگه.

د سييسه (dasisā) بنځ. م. توطيه، لانجه، حيله.  
د شپې نوم (dašpenūm) (١) پوځي او استخباراتي  
نومونه، چې په بنديزي (ممنوعه) سيمو کې له  
گرځېدونکيو غوښتل کېږي.

د شت (dašt) نر. م. وگ. دښت.

د شکانه سترگه (daškānastārga) بنځ. م. د  
سهار يوه روڼ ستوري دی.

د شلمه (dašlamā) بنځ. م. تشلمه، له چاپوسره  
خوړل کېدونکی خوړه.

د شودومور (dašudomór) بنځ. م. رضاعي مور.

د شومه دم انگازي (dašummdamangāzé) (١)  
شپېنۍ هنگامې يا انگازې.

د دښت (dašt) نر. م. دښته، سارا، صحرا، ميره، ډاگ،  
بيابان، بهديا.

د دښکو (daškū) نر. م. د شپځو ډوله يوه مرغۍ  
ده.

د دښمن (došmán) نر. م. دښمن، مېرمنۍ،  
دښمنو، غلېم، دښنه، بدخواه، خصم.

د ښمنانه (došmanānā) ص. میرخي، په دښمنۍ،  
غليمانه.

د ښمني (došmanī) ښخ. م. بدې، غليمي، رتي.  
د ښمنېدل (došmanēd) مص. ل. مخالف

کېدل، رتهېدل، غليم کېدل، بدېدل، ورانېدل.  
د ښې وتل (dašewatāl) مص. ل. له کاره وتل،  
خړاېدل، په درد نه خوړل.

دعا (dušā) ښخ. م. (ج. دعاگانې) (۱) غوښتنه،  
درخواست، خواست، سوال، حاجت.

دعوا (daswā) ښخ. م. وگ. دعوه.

دعوت (daswāt) نر. م. (۱) بلنه، راغوښتنه، رابلنه؛  
(۲) مېلمستيا.

دعوتنامه (daswatnāmā) ښخ. م. بلن ليک، د  
بلنې بانه، د بلنې رقعده، د بلنې کارډ.

دعوه (daswā) ښخ. م. دعوا، دنگله، لانجه، شخړه،  
جگړه، ادعا، د حاکم په وړاندې له يوه سړي  
شخړه د بل سړي حق غوښتل؛

دغا (dağā) ښخ. م. تگي، چل، چم، دروځه، مکر.  
دغځی (dağjāy) نر. م. وچ لاس، فلج لاس.

دغدغه (dağdağā) ښخ. م. (۱) وېره، ډار، تراره؛  
(۲) هنگامه، آواز، انگازه؛ (۳) تخنونه، تخنۍ؛  
(۴) تخت، پلاز، گدی.

دغدغی (dağdağāy) ص. نر. م. دوکه مار، تگ  
برگ، تگمار، چمباز.

دغدوغ (dağdūğ) نر. م. دوکه، چل ول، فرب،  
تگي.

دغدوور (dağdawūr) نر. م. یوه مرغۍ ده چې  
خونکه (پیک، کاکل) لري.

دغدوغی (dağdūğāy) ص. نر. م. تگمار، چمباز.

دغلغی (dağdağāy) نر. م. (۱) د لمر وړانګه؛  
(۲) هغه باران چې غټ غټ شاخکي ولري.

د غره تماکو (dağratamākū) نر. م. غرنۍ بوتۍ  
دی چې په چلم کې شکل کېږي.

د غره چای (dağračāy) نر. ج. خپررنگه غرنۍ  
بوتۍ دی چې د چایو کار ترې اخیستل کېږي.

د غره مېر (dağramāz) نر. م. غرنۍ پسه.

د غسې (dağasi) ض. (۱) داسې، ډارې، ډاډول،  
همدارنگه، همدا ډول؛ (۲) د نر غونډې؛

د غل (dağāl) ص. نر. م. (۱) درغل، کوټه؛ (۲) مکار،  
منافق، تگ.

د غلته (dağalta) ق. په دغه ځای، دلته، په دې  
ځای کې، په دغه ځای کې.

د غوا غولانځه (dağwāğulānja) ښخ. م. د  
غوا غلامځه، یو ډول واښه دي.

د غوايي ژبی (dağwāyizabāy) ښخ. م.  
گاوزبان، یو ډول طبي بوتۍ دی.

د غوايي سترګه (dağwāyistarga) ښخ. م.  
(۱) ساعت، گری؛ (۲) یو راز سارايي گل دی.

د غومره (dağūmra) ص. دومره، دغه هومره، په  
دې اندازه، دومره قدرې، دغونه.

دغه (dağā) ض. (۱) دا، نیردې اشاري ضمير دی؛  
(۲) ض. همدا، همدغه.

د غښې روغېر (değezeroğbār) نر. م. بڼه  
گړه، بڼگندي، تر غاړو وتل، معانقه.

د ف (daf) نر. م. وگ. دريه.

دفاع (difā) ښخ. م. مدافعه، مخه نیونه، ساتنه،  
ژغورنه، حمایت.

دفاعي (difāsi) ص. ښ. د دفاع، د مدافعي، دفاع  
ته منسوب.

دفتانګ (deftāng) نر. م. وگ. ډيفتانګ.

دفتر (daftār) نر. م. دولتي اداره، اداري څانګه، د  
يوې ادارې د اسنادو د ثبتولو کتاب.



دفتري (daftari) ص. نسب. ۱) دد فتر، دفتريه  
اړوند؛ ۲) د شمسي، دفتري لېک؛ يو ډول  
لېک دی.

دفعه (daf'ah) بنځ. م. ۱) ايسته کونگ، شرته، تمبونه،  
ردونه، ليري کونه؛ ۲) کرارونه، کينونه.  
دفعتا (dafatan) ق. له واره، نابيره، ناخاپه، يوپه  
يو، په يوه وار، وار له واره.

دفعه (daf'ah) بنځ. م. وار، پلا، ځل، نوبت.

دقت (diqat) نر. م. غور، توجه، څيرېدنه، پام.

دقيق (daqiq) ص. نر. م. ص. نر. م. څير، متوجه،  
پام کوونکی، باريک بين، کره، څک، حساس.

دک (dak) نر. م. ۱) علت، بانه؛ ۲) اريانتيا.

دکارگه تکی (dakārgatakey) بنځ. م. تکلې،

پنېرک، يو ډول بوتی دی چې سابه ترې پخوي.

دکارگه تونگه (dakārgatūngā) بنځ. م. د  
غاتول گل له کورنۍ څخه يوشين گل دی.

دکازی (dakāzay) نر. م. دوگازه، تور، د مرزانو د  
نيولو يو ډول جال دی.

دکولمو شوله (dakulmošwala) بنځ. م. پېچ،  
نس خوری، کولمه خوری، پېچش.

دکی (dakay) بنځ. م. لوغی، غوا لوشه، خاورين  
لوبی دی چې غوا په کې لوشي.

دگ (dag) نر. م. ۱) دگي، کونده؛ ۲) بې وفایي؛  
۳) د زړه پټه خبره؛ ۴) خړېدلی سر؛ ۵) يو ډول

گانه ده؛ ۶) اړم، تمبه.

دگدگلی (dagadagalaý) نر. م. دگدلی، د  
کوچنيانو يو ډول لوبه ده.

دگل (dagal) مص. مت. ۱) ترټل، دسل، غنډل،  
رټل، کړل، منت کول؛ ۲) نر. م. تير، لاری.

دگل مری (dagwālmaraý) بنځ. م. هغه هندوانه،  
ختکی، بادرنګ چې نوي له گله وتلي وي.

دگلی (dagalaý) مف. نر. م. رټلی، دسلي، رټل  
شوی، غنډلی، ترټل شوی.

دگلي (dagali) بنځ. م. منت باري، منت، احسان.

دگوتوپه شمېر (dagwatopāšmēr) ص.  
لړ شمېر، يو څو، خال خال.

دگوتوستوری (dag(wā,u)tostōray) نر. م.  
دگوتواوری، دگوتولوڅي.

دگه دگه تي (dagadaḡatī) بنځ. م. دجنګي  
پسونو د جنګولو په وخت کې ويل کېږي.

دگيدرواده (dagi darwāda) نر. م. ۱) په شنه  
آسمان باران اورېدل؛ ۲) د سيلی چورلېدونکي

بېړيوکي.

دل (dal) نر. م. ۱) ورغستلي، گور، گوري، دلده؛

۲) ميده شوي شاخل چې خاړو يو ته ورکول

کېږي؛ ۳) ص. نر. م. ج. خوشې، بېخايه.

دلآسه (dalāsa) ص. نسب. ۱) دلاسا، راضي، رضا؛  
۲) بنځ. م. تسلي، ډاډه گيرنه.

دلآسه لا (dalāsalā) ق. نورهم، سرسره پردې.

دلاک (dalāk) نر. م. سلماڼي، نايي، ډم، گلابي.

دلال (dalāl) ص. نر. م. (ج. دلالان) ۱) هغه څوک

چې د پلورونکي او پېرودونکي ترمنځ جوړه

راولي؛ ۲) گومارلی کس؛ ۴) روبيار، ريار.

دلالت (dalālat) نر. م. ۱) بومييا گلوي؛ ۲) برهان،  
دليل، پوهونه، لارښوونه، اطلاق، شاهدي.

دلاور (delāwar) ص. نر. م. زړور، زمری، شجاع.

دلبر (delbar) فا. نر. م. (ج. دلبران) زړه وړونکی،  
ښکلی، معشوق، محبوب، مطلوب.

دلبري (delbari) بنځ. م. ۱) زړه راکښنه، زړه وړنه؛  
۲) ناز، ادا، خرام، عشو، نخره.

دلبنده (delband) نر. م. ۱) لړمون؛ ۲) زړه پورې  
په زړه پورې؛ ۳) د سترگو تور، د زړه توت.

دلېه (dalbá) بنځ. م. طعمه، د بهکاري مارغانود  
راېللو لپاره د غوښې يوه ټوټه نيول.

دلېل (dalpál) ص. نر. م. چوڼلی، چملوک، گونجې  
شوی.

دلتنګ (deltáng) ص. نر. م. زړه تنګی، خوابدی،  
غمگین، خپه، خواشینی، زړه نیولی.

دلته (dalta) ق. دلې، دېلې، دې ځای ته، دېخوا ته.

دلجويي (deljūyí) بنځ. م. شفقت، مهرباني،  
ډاډ گهرنه، تسل، دلاسا يي.

دلچسپ (delčásp) ص. نر. م. په زړه پورې، په  
طبعه برابر، خوږ، صميمي.

دلخواه (delxwáh) ص. نر. م. زړه غوښتونکی،  
مطلوب، منلی، خپله خوښه.

دلدا ده (deldādá) ص. نب. مین، عاشق، زړه بایللی.

دلدار (deldár) ص. نر. م. محبوب، معشوق، خوږ.

دلداري (deldāri) بنځ. م. ډاډ گهرنه، تسل.

دلدل (daldál) ص. نر. م. مرغه، جبه، جبه زار، پلندی  
چرچونه څمکه، دلن، مړه او بیزه څمکه.

دلده (dalda) بنځ. م. گور، اوگره، ورغستلي، دل.

دلريا (delrubā) بنځ. م. ۱) زړه وړونکې، معشوقه،  
مینه؛ ۲) مړ. د سریندې غونډې يوه آله ده.

دلسرد (delsárd) ص. نر. م. نا امیده، مایوسه.

دلسوز (delsóz) ص. نر. م. زړه سواندی، مهربان.

دلگی (dalgáy) ۱) دلگی، لس کیزه پوځي ډله.

دلگیر (delgír) ص. نر. م. خپه، زړه نیولی.

دلگی مشر (dalgaymašar) ۱) د لس کسيزې  
پوځي ډلې مشر.

دلل (dalál) ص. نر. م. ۱) ستړتیا، ستړتیا، زړه توب؛  
۲) حواري، فلاکت.

دلمرتله (dalmártala) بنځ. م. دستور و دلور والي  
د معلومولو آله.

د لمر سترګه (dalmárstérge) بنځ. م. لمر،  
غارمه، د لمر ټيکلی، د لمر تپي، د لمر ټکی.

دلنی (dalanáy) ص. نر. م. لواره، دلده چې میده اوږه  
ترېنه بېل شوې وي.

دلو (dálwa) بنځ. م. ۱) سلواغه، بوکه، سطل،  
ډولچه؛ ۲) د لمریز کال یوولسمه میاشت.

دلول (dalawál) مص. مت. ۱) دل کول، میده کول؛  
۲) مج. پرتې ویل، چتیا ت ویل.

دلون (dalún) ص. نر. م. سیارکه، شمخه، یوډول  
زیانمن و اښه دي.

دله (dalá) ص. نر. م. پروه، دووس، بې غیرته.

دله خپک (dalaxapák) ص. نر. م. خپک، دله ګګ،  
د پیشو هومره یو حیوان دی.

دلې (dalé) ق. دلته، دېلې، دغلته.

دلی (daláy) بنځ. م. ۱) کوټه، امبار؛ ۲) ص. نب.  
(مج.) زښت ډېر، بهخي زیات، پرېمانه.

دلېدل (daledál) مص. ل. دل کېدل، دلده کېدل،  
اوگره کېدل، میده کېدل.

دلېګه (dlegá) بنځ. م. ډگره، شاړه څمکه.

دلېل (dalíl) ص. نر. م. ۱) ثبوت، برهان، حجت؛ ۲) ل.  
م. لارښوونکی؛ ۳) نخښه، علامه.

دلېلي (dalilí) ص. نب. ۱) د دلیل، د برهان، د  
حجت، په دلیل برابر؛ ۲) یقیني، مقنع، ثابت.

دلېوه اور (dalewaór) ص. نر. م. یو ډول بوتی دی.

دم (dam) ص. نر. م. ۱) نفس، سا؛ ۲) ص. نر. م. چوپ،  
غلی؛ ۳) ص. نر. م. چف، دعا؛ ۴) شپه، لحظه؛  
۵) ناخپه، ۴) بنی، د اهنګر بنی؛ ۶) پخېدنه؛  
۷) براس، بخار.

دما<sup>(۱)</sup> (dimá) ض. وگ. زما.

دما<sup>(۲)</sup> (dāmā) ص. نر. م. درمېهار، د توتونو د ډزو پرله  
پسې اوازونه.

دمار (dammār) نر.م. دهمار، له ١٤ ماترو خڅه جوړ شوی تال دی، درې ضربه او درې خالي لري.  
 دمار ژبی (damāržabāy) بنځ.م. یو ډول نبات دی چې له سر نه تر بېخه پورې پانې لري.  
 د مابنډام سترگه (damāšāmstārga) بنځ.م. د مېلمانه سترگه، زهره، د مابنډام ستوری.  
 دماغ (damāg) نر.م. ١) ماغزه، مغز، د سر ماغزه؛ ٢) لویي، تکبر، غرور، کبر.  
 دماغجن (damāgjan) ص.نر.م. ج. دماغژن، کبرجن، مغرور، د لویي او کبر خاوند، متکبر.  
 دماغگی (d(i,a)māggāy) سیري بېلم، مخیخ، د دماغ د شا په ښکته خوا کې د یوې دماغي برخې نوم دی.  
 دماغه (d(a,i)māgā) بنځ.م. ورسک، د پوزې په خبر وتلی ځای لکه د غره دماغه.  
 دماغي ځواک (demāgiǰwāk) ١) دماغي قوه یا قوت، فکري وړتیا.  
 دمامه (damāmā) بنځ.م. ١) فضا؛ ٢) دمامه، نغاره، دندوره.  
 دمباله (dombālā) بنځ.م. ١) آخر، وروسته، پای؛ ٢) دمبيله، د کوچیانو هغې خورجینې چې قیمتي شیان په کې ساتي.  
 دمبوره (dambūrā) بنځ.م. وگ، تمبوره.  
 دمبول (dambawāl) مص.مت. خوځول، حرکت ورکول، ښورول.  
 دمبول (dambulā) نر.م. د کوچیانو یو ډول خاصه خورجینه ده.  
 دمپخت (dampóxt) نر.م. ج. په دم پوخ شوی، په براس یا بخار پوخ شوی.  
 دم په دستي (dāmpadastī) ق.فورې، فی الحال، ژر تر ژره، له واره، سملاسي.

دم په دم (dāmpādām) ق. ١) شسبه په شسبه، وخت په وخت؛ ٢) پرله پسې، بې وقفې.  
 دمټ شیطان (damātšaytān) نر.م. د خاورو شیطان، د شگې شیطان، کولولو، یو ډول حشره ده.  
 دمچي (dumcí) بنځ.م. هغې ځنې چې داس تر لکې لاندې تېره شوې.  
 دمخنی (damaxanāy) ص.نر.م. پخوانی، لومړنی، لرغونی، د دمخه، مخنی، مخکیني.  
 دمخه (damāxa) ق. ١) مخکې، وړاندې، رومي؛ ٢) پخوا، ځنډن؛ ٣) په وس، په طاقت کې.  
 دمخه والی (damaxawālay) نر.م. د مخه توب، مخکې والی، وړاندې توب، ځنډنتوب.  
 دمدار (damdār) ص.نر.م. ١) په کراره، په دمه؛ ٢) ساکن، ٣) دم لرونکی، غځېدونکی.  
 دم درحاله (dāmdarhāla) ق. ١) فنوري، فی الحال، سمدلاسه؛ ٢) همدا اوس، اوس.  
 دمدره (damdāra) بنځ.م. خنګری، هغه آله چې د تنستي تارونه ښکته پورته کوي.  
 دمدمال (damdamāl) نر.م. یو ډول رش دي چې ښځې پرې غاښونه مینځني یا شونډې ورباندې سرې کوي.  
 دمدمه (damdama) بنځ.م. ١) بدایي؛ ٢) فخر، کبر، غرور؛ ٣) ډېری، کوټه، دلی، انبار.  
 دمرداري موری (damurdārimawzāy) نر.م. پیلاتی، شراچوونکی او پټنه سړی.  
 دمرده (damrada) بنځ.م. د ژړندې اړم.  
 د مرغی کنی (damurgāykanāy) نر.م. یو ډول واښه دي چې پر شوتلو باندې راتاوېږي.  
 دمړی (damrōy) بنځ.م. ١) دملی، د دام اتمه برخه؛ ٢) مچ، کم شی، لږ څیز، لږې پیسې.



دمساز (damsāz) ص. ملگری، همدم، همراز.

دمک (damāk) نر. م. (۱) شبهه، لحظه، لړ وخت؛  
(۲) دمه، آرام، سیاله؛ (۳) تپک، د اوسپنې هغه  
آله چې خاوره پرې تخته کېږي.

دمگر (damgar) ص. نر. م. (۱) اوده کوونکی؛  
(۲) هغه څوک چې د پښ بنۍ وهي.

دمگی (damagay) بنځ. م. چغی، جزبازی، د  
ماشومانو یو ډول لوبه ده.

دمل (dumāl) نر. م. سنجه، بنځه، دنبیل، یو ډول  
دانه ده چې پر وجود باندې راخېژي.

دملا غابښی (damlāgāšay) نر. م. د ملاد تیر  
بند، د ملا هډوکی، د ملا غورگی، د ملا مری.

دملی (damlay) بنځ. م. وگ. دمری.

دمو (damū) نر. م. د دوو سیندونو د یو ځای کېدو  
ځای.

دمول (damawāl) مص. مت. (۱) اوده کول، چف  
کول، دم کول؛ (۲) اوریجو ته دم ورکول؛ (۳) مچ.  
تر تاثیر لاندې واقع کول.

دموي (damawi) ص. نب. د وینې، خوني.

دمه (dāma) بنځ. م. (۱) سیاله، آرام، ساسازونه؛

(۲) سا، نفس؛ (۳) بنځ. م. اړی بدېدنه، هاضمه  
خړاېدنه؛ (۴) بخار، لږه.

دمهار (damahār) نر. م. غرومېهار، درو مېهار.

دمه ځای (damajāy) نر. م. د سیالې ځای، د دمې  
ځای، د استراحت ځای.

دمه گیر (damagīr) ص. نر. م. ج. دمه کوونکی،  
سیاله کوونکی، د دمې خاوند.

دمه لوی (damalōy) ص. نر. م. هوسا، آرام.

دمېدل (damedāl) مص. مت. (۱) ارامېدل، غلی  
کېدل، مستریح کېدل؛ (۲) دم کېدل، د دم لاندې  
کېدل؛ (۳) دم خوړل (پلو، چای...) پخېدل.

دمیرې زوی (damayrezōy) نر. م. د میرې مور

زوی، ناسکه ورور، مېرني (مورني) ورور.

د مېلمانې سترگه (damelmānastārga) بنځ. م.

د ماښام ستوری، د ماښام سترگه، زهره.

دن (dan) نر. م. مې، متی، خم، چاتی، ماتې.

د نامه غوټه (danāmağūta) بنځ. م. د نامه گنده،

د نامه غوټی، د نوم سر، د نامه سر.

دناو (danāw) نر. م. داناو، هغه اوبه چې غنموته

په وروستي وخت کې ورکول کېږي.

دنبوره (danbūrā) بنځ. م. وگ. تمبوره.

دنبی (danbay) بنځ. م. چغی، چیتی، د ماشومانو

یو ډول لوبه ده.

دندارو (dandārū) نر. م. یو ډول دانه ده چې د

ماشومانو په سر کې راخېژي.

دنداسه (dandāsā) بنځ. م. د غوز د ونې پوست؛

بنځې د دنداسې څخه د لېسرين او د غابښود

کریم کار اخلي.

دندانې (dandānā) بنځ. م. (ج. دندانې) (۱) اړه،

مورگه، غابښی؛ (۲) هغه ستنې چې د انګورو

تاکونو ته ورکول کېږي؛ (۴) پاتګی، زینه،

پوړی؛ (۵) څمړی.

دندکنې (dandkānd) نر. م. د پېل هډوکی.

دندوره (dandūra) بنځ. م. نینې شوي جینجر.

دندوکار (dandūkār) نر. م. (۱) تیاره، تورتم؛

(۲) د دورود که ورېځ؛ (۳) درب، درېهار.

دنده (danda) بنځ. م. (۱) ساعت تېرول؛ (۲) وظیفه،

پېشه، کار؛ (۳) عیش، ښه ژوند تېرونه.

دنده یي (dandayī) ص. دنده ییز، ورهښیز، کسبي،

وظیفوي، مسلکي، حرفه یي.

د نس برخې (danasbrāje) بنځ. م. د نس پریم،

پرین، د نس پردې.

د نس بنی (danásbanáy) بنځ. م. د تنستی د  
اوږدلو تارونه، د کني د اوږدلو تارونه.

د نس ترخوله ايله (danástarxwlailá) ص.  
(١) نس پستی، چیرن، سیرن؛ (٢) ارږی بد.

د نس ناسته (danasnasta) بنځ. م. له نسه  
بهبډنه، دست، اسهال، له نسه کېدنه.

دنکریزو شپه (danakrizūšpá) بنځ. م. له واده  
خخه یوه شپه مخکې هغه رسم چې د هملک او  
جینی په لاسونو نکریزې ایښودل کېږي.

دنگ (dang) ص. نر. م. ج. (١) لور، جگ، دلورې  
ونې خاوند؛ (٢) مست، نشه؛ (٣) نر. م. د شولو د  
پاکولو پایکو.

دنگ دنگ (dangdang) نر. ج. رېښه، لږ زېدنه،  
د گېدنه، رېږدېدنه، له سرو او یخنی تړېدنه.

دنګرا (dangrā) بنځ. م. د نرګس په خېر یو ډول  
بوټی دی چې په اوبو کې شین کېږي.

دنگ غاړی (danggaray) ص. نر. م. د جګې  
او لورې غاړې خاوند.

دنګل (dangal) مص. ل. دانګل، ورتل، خېزو هل.  
دنګله (dangalá) بنځ. م. (ج. دنګلې) (١) دعوه،

مناقشه، شخړه؛ (٢) غوړې پرې.  
دنګو (dangu) نر. م. بې له سرو کولو خخه د

حبوباتو پخول.  
دنګوچي (dangucay) بنځ. م. نګوښېده، ګوډ

ګوډ تلنه، د ګوډ سړي تګ.  
دنګول (dangawal) مص. مت. (١) دانګول، پورته

پورته غوړخول؛ (٢) د ماشومانو نازول؛ (٣) مج.  
غوړخول، لهرې کول، ایسته کول، له مقامه

لهرې کول.  
دنگه (danga) بنځ. م. (١) ګڼه ګونه، ازدحام، جم و

جوش؛ (٢) د میزو بوټی؛ (٣) شخړه، لانه.

دنگه دنگه چي (dangadangaci) بنځ. م. د  
ماشوم دنگونه، د ماشوم ښکته پورته غوړخونه  
دنگېدل (dangedal) مص. ل. (١) پورته پورته  
غوړخېدل؛ (٢) مج. غوړخېدل، له مقامه ایسته  
کېدل.

دننوال (danawāl) ص. دننپال، درونګرا، تلونې.  
دنه (danawālā) ا. دننپاله، دننپالنه.

دنه (danāna) ص. نب. (١) داخل، په کې، د بهر  
ضد؛ (٢) ننوتی، ورکې.

دننی (danānay) ص. نر. م. (١) داخلي، اندروني،  
ددنه؛ (٢) دنن ورځې، ورځنی، په نن مربوط.

دنه (dana) بنځ. م. (١) امېل، طوق، غاړه کې؛  
بنځې د غاړې یو ډول ګانه؛ (٢) وګ. دانه.

دني (dani) ص. نب. دن، پست، بې کفایت.  
دنیا (dunya) بنځ. م. (١) نړی، جهان؛ (٢) دارايي

شته، شتمني.  
دنیا پرست (dunyāparast) ص. نر. م. هغه څوک

چې له پیسو او مال سره زیاته مینه لري.  
دنیا دار (dunyādar) ص. نر. م. شتمن، دولت مند،

دشتو خاوند، ثروتمند، پیسه دار، موږ، بلای.  
دنیاوال (dunyāwāl) ص. نر. م. ج. (١) نړیوال؛

(٢) جهاني، د دنیا.  
دنیاوي (dunyāwī) ص. نب. دنیوي، د دنیا، د

نړی، د جهان، په دنیا پورې اړوند.  
دن دن (dandan) نر. م. چوغکه، کوتواله، چرچنه.

دنکار (dankār) نر. م. تناکار، یو ډول تریخ بوټی  
دی چې د زخمو لپاره دوا ده.

دنیا (danya) بنځ. م. دنیه، کروشه، گشنیز.  
دو (daw) (١) داو، زیاتونه، جگونه، داوطلبي؛

(٢) خړ، خجل، شرمند؛ (٣) منده، خفاسته.  
دو (du) بنځ. م. ځورونه، کړونه، دو کول.

دوټ (do) بنځ. م. دوځی، د سپښتو یو ډول لوبه ده.  
 دواب (duāb) نر. م. د دوو دریا بونو تر منځ ځای.  
 دوا (dawā) بنځ. م. (ج. دواگانې، دواوې) دارو،  
 درمل، دوايي.  
 دواپر (dawāpār) ص. نر. م. (۱) دعا کوونکی،  
 دعاگو؛ (۲) فاتحه ورکوونکی.  
 دوات (diwāt) نر. م. مشوانی، هغه بوتل چې د قلم،  
 دروې، نوکایني رنگ په کې وي.  
 دواره (dawāra) ق. له تکه، ناڅاپه، سمدلاسه، فی  
 الحاله، وار د واره، وار له واره، فوراً.  
 دواړه (dwāra) ص. نب. غبرگ، جفت، جوړه.  
 دواله (dwāla) د. دوه وال، دوواله.  
 دوام (dawām) نر. م. پایښت، ادامه، ثبات.  
 دوامداره (dawāmdāra) ص. نب. پایداره،  
 پایښت لرونکی، ټینګ، کلک، محکم.  
 دواوړې چینجی (dawāwrečinjáy) نر. م.  
 زنگاله، یو ډول چینجی دی چې په زړه واوره کې  
 پیدا کېږي.  
 دوايي (dawāyi) بنځ. م. دوا، درمل، دارو.  
 دوب (dub) نر. م. دوپ، دپه هوا، بخار، گرمي.  
 دوباچه (dubāja) ص. نب. دوه چنده، دوه ځلي.  
 دوباره (dubāra) ق. (۱) بیا. دوهم ځل، دوه ځلي؛  
 (۲) ص. خسکي چرګ یا چرګوری.  
 دوباری (dubāray) نر. م. خوباری، دبی، د کالو  
 مینځلو لنډپاړ پلن لرگی.  
 دوپته (dubātā) بنځ. م. جوتپه، دوپته، خادر، هغه  
 خادر چې نارینه یې پراوړو اچوي.  
 دوپجن (dūbjān) ص. نر. م. (۱) درېجن، دوېجن،  
 بدبویه، هغه خواړه چې خراب شي؛ (۲) بند، دپ.  
 دوبره (dubara) ص. نب. لوی پری، دوه سوری  
 توکر.

دوبګنی (dobganáy) ص. نر. م. د دوبي، د اوړي.  
 دوبګوری (dūbgoray) نر. م. بانډه، اېلېنډ، اېللاق.  
 دوبله (doblá, e) ص. نب. (هن. دب، ډبین، ډوبله،  
 د متحرک فلم له اواز سره هممهاله د اصلي ژبې  
 پر ځای د یوې بلې ژبې د ترجمې شاملونه.  
 دویندي (dubandí) بنځ. م. (۱) بند، پیوند؛  
 (۲) طوق، امېل.  
 دوبنی (dobanáy) ص. نر. م. د دوبي، د اوړي.  
 دوبنه (dobāna) بنځ. م. دوبي، د دوبي بنځه.  
 دوبول (doból) نر. م. دوه بول، دوه پښې لرونکی.  
 دوبي (dóbay) نر. م. وگ، اوړی.  
 دوبي (dubí) نر. م. (ج. دوبیان) کالي مینځونکی.  
 دوبياری (dubyārāy) نر. م. یو ډول یابڼه ده.  
 دوبي خانه (dūbixānā) بنځ. م. هغه ځای چې  
 دوبیان کالي په کې مینځي.  
 دوبيتي (dubaytí) بنځ. م. (اد.) یو ډول نظم دی  
 چې دوه بیته یا څلور مسرې لري.  
 دوبېل (dubél) نر. م. (۱) وړه بېله، وړوکی تېاپو؛  
 (۲) د دوو سیندونو د یو ځای کېدو ځای.  
 دوپ (dup) نر. م. (۱) دوب، دپ، دپه هوا.  
 دوپال (dupāl) نر. م. هغه لوی کمر چې چیننه ترې  
 راوتلې وي.  
 دوپتی (dūpatāy) بنځ. م. مقوا، دپتی، وقایه، د  
 کتاب کلکه او نری پشته.  
 دوپټ (dūpāt) ص. نر. م. دوه چنده، دوه برابره.  
 دوپټه (dūpatā) بنځ. م. (۱) وگ، دوپټه؛ (۲) ص.  
 دوه پاتکیزه، دوه پله بیزه پوړی.  
 دوپر (dūpār) نر. م. (۱) کړاک، مصیبت، پرېشاني؛  
 (۲) ستریا؛ (۳) ص. نر. م. دروېلی، تګ، چلباز.  
 دوپره (dūpra) بنځ. م. دوکره، دوپړی، تېله، طبه،  
 تېلی د موسیقي یوه ضربې آله ده.



دوپری (dūprāy) بنخ. م. وگ. دوکره او تبه.  
 دوپری (dūprī) بنخ. م. پرشانی، خواری.  
 دوپن (dūpān) نر. م. شیتی، چوتی، چونی.  
 دوپوره (dūpūrā) ص. نب. ۱) دوه پوریز، دوه منزله؛ ۲) دوه خله، دوه واره.  
 دوپه (dopā) ص. نب. ۱) دوپه، دروهلی، تگ؛ ۲) بپوسه، غریب، سریداگه، بی اعتباره.  
 دوپه دوپیا (dūpadupyā) بنخ. م. دوپ، دپه هوا، بنده هوا.  
 دوپیازه (dūpyāzā) نر. م. یو دول خواره دی.  
 دوتاره (dūtārā) بنخ. م. (مو.) د موسیقی یوه آله ده چې تنبوره زیاته ورته ده.  
 دوترتوکی (dāwtartóki) ۱) لیکتوکی، لیک اوزار، دفتری اړتیاوې، قرطاسیه.  
 دوترواکی (dawtarwāki) ۱) دفترداري، اداره، بیروکراسي.  
 دوتنه (dawtāna) بنخ. م. پوین، جلد (د کتاب)، وقایه، دوسیه.  
 دوتنیار (dawtanyār) نر. م. صحاف، هغه خوک چې کتابونه گنډي، پوښونه ورکوي.  
 دوتنیز (dawtaníz) ص. پوښل شوی، پوښلی، پوښ ورکړی، مجلد.  
 دوجاله (dujāla) ص. نب. دوه زری، دودله، فکرجن، مشوش متردد.  
 دوچار (dučār) ص. نر. م. ج. اخته، لگیا، بوخت.  
 دوچه (dúča) بنخ. م. ۱) ورکوټی ډنډ، وړوکی حوض ۲) دیچه، دوپچه، جوړه، لښتی.  
 دوخار (ducār) ص. نر. م. ج. ۱) خرگند، ښکاره، جوت؛ ۲) متوجه، خاړونکی، تعقیبونکی.  
 دوخرخه (ducaxá) ۱) لاریس، یوه کی، یکی، سایکل.  
 دوختنی (dawaxtanáy) نر. م. پخوا، دمخه، وړاندې، لرغون، رومبی، مخکې.  
 دوخته (dawaxta) ق. رومبی، وخته، پخوا، دمخه.  
 دوخړه (dūxāra) بنخ. م. لوخړه، لوگی، دود.  
 دود<sup>(۱)</sup> (dūd) نر. م. ۱) دوگ، لوگی؛ ۲) جار، قربان.  
 دود<sup>(۲)</sup> (dod) نر. م. (ج. دودونه) ۱) رواج، رسم، دستور؛ ۲) هڅوب، کلتور، کلچر؛ ۳) ق. په ډول، په خبر، په شان، غونډې.  
 دودبایده (dudbāydā) نر. م. سیالي، رواج، د خپنې مناسبات، د دوستی اړیکې.  
 دودتیا (dodtyā) ۱) دودوالی، رواجېدل.  
 دودجن (dudján) ص. نر. م. دودبویه، هغه څه چې د لوگی خوند یې اخیستی وي.  
 دودکادود (dūdkađūd) نر. م. لوخړه، گڼ دود، خوړسکه، غړوسکه.  
 دودکښ (dūdkaš) نر. م. دود کش، د لوگی د وتلو موړی.  
 دودکه (dūdaka) بنخ. م. یو دول نبات دی.  
 دودل (dudal) نر. م. دل شوی، ټکول شوی.  
 دودو (dawdāw) ق. ۱) په منډه منډه، تیز تیز، په خفاسته؛ ۲) مچ، خجالت، خړپړ.  
 دودوال (dodwāl) ص. دودپال، عنعنه پال.  
 دودواله (dodwālā) ۱) وگ، دودتیا.  
 دودودوی (dod-o-dóy) ۱) دود او قانون، قاعده او قانون، عرف او قانون.  
 دودول<sup>(۱)</sup> (dodawāl) مص. مت. رواجول، عامول.  
 دودول<sup>(۲)</sup> (dūdawāl) مص. مت. ۱) لوگی کول، لوگی ترې ایستل، سوځل؛ ۲) مچ. قربانول، جارول، خاړول، صدقه کول.  
 دودولی (dodawālay) نر. م. ۱) غوړولی؛ ۲) عصبي کړی، په عذاب کړی، قهرولی.

دوپری (dūprāy) بنخ. م. وگ. دوکره او تبه.  
 دوپری (dūprī) بنخ. م. پرشانی، خواری.  
 دوپن (dūpān) نر. م. شیتی، چوتی، چونی.  
 دوپوره (dūpūrā) ص. نب. ۱) دوه پوریز، دوه منزله؛ ۲) دوه خله، دوه واره.  
 دوپه (dopā) ص. نب. ۱) دوپه، دروهلی، تگ؛ ۲) بپوسه، غریب، سریداگه، بی اعتباره.  
 دوپه دوپیا (dūpadupyā) بنخ. م. دوپ، دپه هوا، بنده هوا.  
 دوپیازه (dūpyāzā) نر. م. یو دول خواره دي.  
 دوتاره (dūtārā) بنخ. م. (مو.) د موسیقی یوه آله ده چې تنبوره زیاته ورته ده.  
 دوترتوکی (dāwtartóki) ۱) لیکتوکی، لیک اوزار، دفتری اړتیاوې، قرطاسیه.  
 دوترواکی (dawtarwāki) ۱) دفترداري، اداره، بیروکراسي.  
 دوتنه (dawtāna) بنخ. م. پوین، جلد (د کتاب)، وقایه، دوسیه.  
 دوتنیار (dawtanyār) نر. م. صحاف، هغه خوک چې کتابونه گنډي، پوښونه ورکوي.  
 دوتنیز (dawtaníz) ص. پوښل شوی، پوښلی، پوښ ورکړی، مجلد.  
 دوجاله (dujāla) ص. نب. دوه زری، دودله، فکرجن، مشوش متردد.  
 دوچار (dučār) ص. نر. م. ج. اخته، لگیا، بوخت.  
 دوچه (dúča) بنخ. م. ۱) ورکوټی ډنډ، وړوکی حوض ۲) دیچه، دوپچه، جوړه، لښتی.  
 دوخار (ducār) ص. نر. م. ج. ۱) خرگند، ښکاره، جوت؛ ۲) متوجه، خاړونکی، تعقیبونکی.  
 دوخرخه (ducaxá) ۱) لاریس، یوه کی، یکی، سایکل.

دوده (dūdā) بنځ.م. ١) تنبست، هغه تاويز چې ناروغ ته لوگي کيږي؛ ٢) هغه لسرگي چې لمبه نه کوي او نري نري دود ورنه پورته کيږي.

دودي <sup>١١</sup> (dūdī) بنځ.م. بان، اړوب، هغه اوږه چې لومړی په اوبو کې حلېږي او بيا د بنسوروا د ټينگولو لپاره بنسوروا ته وراچول کيږي.

دودي <sup>١٢</sup> (dawdī) ص.نب. ١) گتور، مفيد، د گتې وږ؛ ٢) گته خوښوونکي يا غوښتونکي.

دوديال (dodyāl) ص.وگ. دوديالی.  
دوديالتوب (dodyāltób) ١) فرهنگيالتوب، دوديالی.

دوديالی (dodyāláy) ص.نر.م. په دود او دستور پوه، درونخويه، فرهنگيال.

دودېدل <sup>١٣</sup> (dodedál) مص.ل. رواجېدل، عامېدل، عام کېدل، تعميم موندل.

دودېدل <sup>١٤</sup> (dudedál) مص.ل. ١) لوگي کېدل، سوځېدل؛ ٢) مج. صدقه کېدل، څارېدل.

دودېرشيزه (duderšizá) ص.بنځ.م. (مو.) د لوېديزې موسيقۍ په نوټيشن کې يوه نښه ده.

دوديز (dodíz) ١) ص. دود شوی، مروج، عنعنوي.  
دور <sup>١٥</sup> (dur) ص.نر.م. وگ. دور.

دور <sup>١٦</sup> (dāwar) نر.م. ١) دوران، حرکت، څرخېدنه؛ ٢) وخت، دېدبه، پرتم؛ ٣) دکوهي يودېوال؛ ٤) عصر، زمان؛ ٥) سپ. وار، نوټ.

دوران (dawrān) نر.م. ١) گردش، څرخېدنه، دور؛ ٢) جريان؛ ٣) وخت، موقع، عصر؛ ٤) مج. قدرت، عزت، پرتم.

دوراندېش (dūrandeš) ص.نر.م. پېش بين، پای وين، پای وینی، عاقبت اندېش، محتاط.

دوراني (dawrānī) ص.نب. متحرک، په حرکت کې، په جريان کې، دوران.

دوراني (dawrānī) ص.نب. متحرک، په حرکت کې، په جريان کې، دوران.

دورايي (durāyī) بنځ.م. ١) دوراهي، دوه لاري؛ ٢) ق. دوه جاله، دوه زړی.

دوربه (dūrba) بنځ.م. ١) باراني هفته؛ ٢) درېه، د ژمي د ورځو چې آسمان په ورېځو پټ وي.

دوربين (dūrbín) نر.م. ١) ليرې ليدونکي آلې؛ ٢) ص.نر.م. ١) دوراندېشه، عاقبت اندېشه.

دوردمه (dūrdāma) ص.نر.م. ١) قوي، غښتلی؛ ٢) دمه، هوسا.

دورسي (dūrisī) بنځ.م. تمبه، تمبه، تماچو، اړم.  
دورگه (dūragā) ص.نب. کم اصل، کچه، بدل.

دورمال (dūrmāl) نر.م. هغه کلک لسرگي چې د هغه په وسيله موخه بنوی کيږي.

دورمت (dūrmat) نر.م. کلکه او درنه آلې ده چې اومه ځمکه يا سړک پرې کېښي يا يې پرې مته کوي، گرمې.

دورمه (dūrmā) بنځ.م. ج. دورمي، نل، نلی، درمه، نلی، نیچه، کړکی.

دورنگي (dūrangī) بنځ.م. دوه مخي، منافقت.  
دورويه (duroyā) ص.نب. دوه مخی، منافقه.

دوره (dawra) بنځ.م. ج. دورې، ١) پېر، گردش، دور، دوران، گرځونه؛ ٢) وخت، زمان، عصر؛ ٣) مرحله، پړاو؛ ٤) ژی، څنډه.

دوري <sup>١٧</sup> (doré) ق. هلته، هاخوا، هورې.

دوري <sup>١٨</sup> (dúre) ق. ١) دې خوا، دېلي، دېخوا.  
دورينه (dūrīna) بنځ.م. وادي، وت، دره، د دوو غرونو ترمنځ سيمه، ناره، شېله، خوږ.

دورينه خت (dūrīnaxāt) نر.م. دکار کورې لويه، د هلکانو او ځوانانو يودول لويه ده.

دورينه شمال (dūrīnašamāl) نر.م. يوه لويه ده.

دور (dūr) ص.نر.م. ١) جولا، اوږدونکی، تېراوښاند؛ ٢) گرد، ذره، دوره، لړشی؛ ٣) دورن، لا پو.

دور اوو (dūrāwū) نر. م. ١) خوتانکه، هغه پاڅه  
سابه چې بې غورو له مالګې سره خوړل کېږي؛  
(٢) ص. نب. دورن، لاپو.

دور دورکه (dūr dūrāka) بنځ. م. بوربوکی،  
بریکي، بوربوکی، گردباد، گردله.

دورن (dūrān) ص. نر. م. دوراوو، لاپودروا غجن.  
دورول (dūrāwāl) مص. مت. دمیده شي شندل،  
رش (پودر) شیندل، پاشل.

دوره (dūra) بنځ. م. ١) گرد، غبار؛ ٢) درواغ؛  
(٣) لاپه؛ ٤) اوږه؛ ٤) کیسې، لغز، چیستان؛  
٥) آشورګ، د غابو او ستوني یوه دوا.

دوره (dorā) بنځ. م. توکه، مسخره، وشته.  
دوره مار (dor mā) ص. نر. م. (ج. دوره ماران)  
مسخره چې، توکي، ملنډي.

دوری (dawrāy) بنځ. م. پیسه، سکه، دینار.  
دوری (dūrāy) بنځ. م. هغه دودۍ چې د پخې او  
رازي لې (نول) دودۍ پر ځای تپل کېږي.

دوریت (dūrit) نر. م. بېشایه ګرځېدنه، لولنګري.  
دورېدل (dūredāl) مص. ل. ١) پور شیندل کېدل،  
پاشل کېدل؛ ٢) توبېدل، تکېدل؛ ٣) له زړېسته  
شو کېدل (لکه جامې).

دوزخ (dozāx) نر. م. دوزخ، جهنم، دورخ.  
دوژور (dožór) نر. م. (حق) پېژندنه، پېژندګلوي؛  
قانوني، قانوني حق، مشروع، ديجوري.

دوسپنه (dospanā) بنځ. م. زولانه، زنځیر.  
دوست (dost) ص. نر. م. ١) ملګري، اشنا، انډيوال  
(٢) خپل، خپلوان.

دوستانه (dostānā) ص. نب. ١) دده سستی، د  
صمیمیت؛ ٢) د اشنایي، د خپلوی، د خېنې.  
دوسخانه (dūsānā) بنځ. م. حمبه، کندو، د غلې  
ساتنځی، امبارخانه.

دوسکونه (dwaskūna) ص. نب. دوه چاکه، دوره  
درزه، دوه ترکه.

دوسه (dósa) بنځ. م. زورزیاتي، جبر، ظلم.  
دوسی (dosāy) بنځ. م. ١) چاته مصلحت ورکونه؛  
د بل پر ضد سره یو کېدل؛ ٢) مع. منافقت.

دوسییه (dosiya) بنځ. م. (ج. دوسیې) ١) السی  
قطعه یی څیز چې پانې ساتل کېږي (دوتنه)؛  
(٢) اتهام، تور، کیفیت؛ ٣) ټول هغه اسناد  
چې د یوې موضوع یا کوم سړي په اړه راغونډ  
شوې وي.

دوشاله (dušālā) بنځ. م. شال، دوپته شال، دوره  
شال، کشمیري شال، بنځینه شال.

دوشېرلی (dušerlāy) نر. م. سېرلی، یشېرلی،  
دوه کلن پسه، دوه کلن وز.

دوښا (došā) بنځ. م. څوښه، دوشاب، څوښا،  
انګورو اوږه.

دوښاخه (dušāxā) بنځ. م. ١) ښاخۍ، شاخۍ،  
سکو؛ ٢) د لیندۍ کښی، د غولکې لاستی.  
دوښخې (dūšaxé) بنځ. ج. لینګتي، د انسان دوا  
لینګتي، د انسان ښې.

دو طرفه (dūtarafā) ص. نب. دوه اړخیزه، له دور  
خواوو، له دوو اړخو، له دوه پلوه.

دوغونه (dūgūna) ض. دغوني، دوغنه، دونه،  
دغومره، دومره.

دوک (duk) نر. م. ١) غم، نول، د خپګان؛ ٢) کینه،  
جسد، رخه؛ ٣) تهدیدونه؛ ٤) د سل ناروغۍ؛  
(٥) څوښه، د تار یا وړۍ رېشلو او سپینز یا  
لرګینه تېره سیخ.

دوک (duwāk) ص. نر. م. دوه کلن (څاروی).  
دوکال (dūkāl) نر. م. سوکړه، وچکالي، وچ کال،  
قحطي.



دوکان (dukān) ن.م. ۱) هتې، پلورنځی، پلورنځی، دکان، مغازه؛ ۲) د مالګې د لاس ته راوړلو او چاڼولو اورغالی.

دوکانچه (dukāncā) ښځ.م. ډبه، چوټره، سوبه. دوکتې (dukaté) جن. د وریجو میده ګي. دوکړه (dukrā) ښځ.م. ۱) مو. دوګړه، دوپړه، دوکړی، طبه، دهندي موسیقي له آلاتو څخه ده؛ ۲) توکړه، مات شوی دوک؛ ۳) په ماشین کې د پښو ایښودلو ځای؛ ۴) بې ځایه لوبه؛ ۵) رکاب.

دوکړه یې (dukrayī) ص. ن.م. دوکړی وړونکی، دوپړی وړونکی، تېله یی. دوکول<sup>(۱)</sup> (dawkawāl) مص. مت. ۱) داوطلبی کول، بیه جګول؛ ۲) بایلل؛ ۳) څارول، جارول؛ ۴) شرمول، دوول، څړول، خجلول.

دوکول<sup>(۲)</sup> (dukawāl) مص. مت. ۱) توکل کول، اراده کول؛ ۲) غمول، کړول، تنګول، څورول. دوکه (doka) ښځ.م. (ج. دوکې) غولونه، خټا ایستنه، چل، چل ول، تګي، تېر ایستنه. دوکه مار (dokamār) ص. ن.م. چمباز، چلباز، دروېلی، غولونکی، تګ، تېر ایستونکی.

دوکي (dūkay) ن.م. څرخکی، څرخي، ورکوټی دوک، د دوک تصغیر.

دوکېدل<sup>(۱)</sup> (dukedāl) مص. ل. ۱) غمېدل، کړېدل، څورېدل؛ ۲) سمېدل، لارې ته برابرېدل.

دوکېدل<sup>(۲)</sup> (dawkedal) مص. ل. ۱) داوطلبی کېدل، بیه جګېدل؛ ۲) څارېدل، جارېدل؛ ۳) شرمېدل، څړېدل، خجلېدل.

دوګ (dug) ن.م. ۱) دود، لوګی؛ ۲) قهر، غوسه، خوشکه؛ ۳) درد، څور.

دوګانه (dūgānā) ښځ.م. ۱) دانګورو هغه تاي چې جرړې يې کړي وي؛ ۲) ص. نب. جوت، غبرګ، غبرګونی، جوده یې ی.

دوګر (dūgar) ن.م. گرد، گرد، لړ، کم، نوکی. دوګزه (dūgazā) ښځ.م. هغه جال چې په دوو څنډو کې يې لرګي وي او د مرزانو یا کسوترو د سېل نیولو لپاره په کارېږي.

دوګغرن (dūgğarān) ص. ن.م. ۱) دود غرن، دودجن؛ ۲) الوغرن، لغوړن، ناولی، چټل.

دوګول (dugawāl) مص. مت. ۱) غړول، ږغول، څوک په خبرو راوستل؛ ۲) دودول.

دوګی (dūgāy) ن.م. (ج. دوګي) لوګی، دود. دوګی (dogāy) ښځ.م. د سپښتو یو ډول لوبه ده. دوګېدل (dugedal) مص. ل. ۱) غړېدل، وروړو په خبرو راتلل؛ ۲) دودېدل، لوګی کېدل.

دولا (dulā) ص. نب. ۱) غبرګ، دوه پټی، دوه قلی، دوه کټه شوی؛ ۲) کوڅ، خم، کور، تپه.

دولاغ (dulāg) ښځ.ج. دولاغ، یو ډول پراخ، چین لرونکی ښځینه پرتوګ دی.

دولت (dawlat) ن.م. (ج. دول، دولتونه) ۱) شته، مال، سرمایه؛ ۲) هېواد؛ ۳) د ملت او حکومت مجموعي هیأت.

دولتمن (dawlatmān) ص. ن.م. دولت مند، موږ، بهای، شتمن؛ د مال او دولت خاوند.

دولتي (dawlatī) ص. نب. د دولت، په دولت پورې تړلی، سرکاري، رسمي.

دولتي (dulatāy) ښځ.م. لغتې، جوتکې، لگتې. دولکوټ (dulkot) ن.م. د قصابی مارکېټ.

دولوزه (dulawzā) ص. نب. بې قوله، بې وعدي. دوله (dūlā) ښځ.م. ۱) غمراڼګه، د سپي یا سورلنډي انګولا، دولی؛ ۲) چوډني کوزه، داوسپنې ګڼوه.

دومبره (dūmbra) ق. ۱) وگ. دومره؛ ۲) ص.  
دېر پرسېدلی، بې اندازې چاغ.

دومره (dūmra) ق. دونه، دونې، دغونې، دغومره،  
په دې اندازه، په دې مقدار، دا اندازه.

دومره کي (dūmrakāy) ق. نوکي، دونه نوکي،  
دېر لږ، لږ څيز، بېخي لږ، دومره تصغير.

دومنده (dawmandā) بنځ. م. څلور بولي، بوده،  
څاروی.

دومه (domā) بنځ. م. مړ اور، خوگلن، کمزوری  
اور، غلی اور.

دومه (dūma) بنځ. م. لومه، دام.  
دومې (dūmay) نر. م. ۱) پېچومی، لوړ ځای، جگ  
ځای، اوچت ځای؛ ۲) دومه، ساره وهل، زکام،  
والگی.

دون (dun) نر. م. (مو.) ۱) دهن، وگ. تومري؛  
۲) د گورو یا لورې هجاله نوموڅخه یونوم.

دناسري (dānāsuri) بنځ. م. ۱) د سري راگ یوه  
شعبه یا راگني ده؛ ۲) دمېگ راگ یوه څانگه؛  
۳) د مالکوس راگ یوه څانگه یا بارجا.

دوند (dund) نر. م. لږه، تیاره، غبار، دمه.

دونکاچه (dūnkāčā) بنځ. م. وگ. دوهی.

دونې (dunāy) بنځ. م. دهه، دوهی، دونی.

دونې (dūnī) ص. نر. م. ۱) رذیل، پست، بې همته؛  
۲) مفعول، خراب.

دونې (donī) نر. م. مو. وگ. دوني.

دونې مور (dawanemór) بنځ. م. یو ډول حشره  
ده چې په ونو کې پیدا کېږي.

دون (dun) نر. م. دوره، غبار، گرد، دورې.

دونه (dōna) بنځ. م. دوره، توکه، مسخره، ملنډه.

دونې (dawnāy) بنځ. م. ۱) چادري، بوغره،  
بورکه، برقع؛ ۲) لږې پیسې، پیسه، سکه.

دونې (dūnāy) بنځ. م. ۱) د شیدو پخولو لوبې؛  
۲) دکي، د شیدو د لوشلو لوبې؛ ۲) د بشپړ  
یو ډول گانه ده.

دونې (donī) نر. م. مو. یو اته سره لرونکی مقام  
دی چې سوني هم ورته وايي.

دووس (dawūs) ص. نر. م. متیز، دله، بوری، دیوت  
بې غیرته، بې ننگه، پست، رذیل؛ څوک چې  
پر خپله کونده ننگ نه کوي.

دوول (dowāl) نر. م. سگ ماهي.

دوه اړخیز (dwaarxíz) ص. نر. م. ج. دوه خوا بیز،  
دوه پلویز، دوه مخیز، ددو پلوو، دوجانبه.

دوهان (duhān) نر. م. اور.

دوه برغه (dwabrāga) ص. نب. دوه غبرگه، دوه  
کته، دوه تاییز.

دوه بول (dwaból) نر. م. انسان، بنیادم، بشر.

دوه بی (dwabāy) نر. م. دوه منده، دوه اوبه؛ هغه  
ځای چې ددوو خوړونو اوبه سره یو ځای کېږي.

دوه پتی (dwapātay) ص. بنځ. م. ۱) دوه بره،  
دوه سوری؛ ۲) هغه ونه چې دوه پته ولري.

دوه پتیز (dwapatíz) ص. نر. م. ۱) دوه پله بیز  
ور؛ ۲) دوه پتی.

دوه پسوری (dwapsóray) ص. نر. م. دوه بری،  
دویره، دوه سوری، دوه بره.

دوه پوره (dwapurā) ص. نب. دوه پوښښه، دوه  
پوریز، دوه چته، دوه منزله.

دوه پر دوه (dwāpardwā) ق. یوازې دوه، فقط  
دوه، دوه تنه.

دوه چنده (dwačānda) ص. نب. دوه گرایه، دوه  
برابره، دوه واري، دوه گونی، دوه دونه.

دوه ځایه (dwājāya) ص. نب. دوه برخې، نیم،  
نیمایي.

دوه څلي (dwaxále) بنځ. م. دوه ځانښی سکو.  
 دوه څولي (dwaxóle) بنځ. م. یوه ډول گندون.  
 دوه زړه (dwázra) ص. نب. دوه زړی، زړه نازړه، متردد.  
 دوه ژبی (dwažábay) ص. نر. م. دوه قوله، منافق، درواغجن، دروغژن.  
 دوه ژواکی (dwažwákay) ص. نر. م. ددو ژوندو خاوند، دوه ژوندی، ذوحیاتین.  
 دوه ساه ژوند (dwasāžwánd) ا. دوه دومی یا دوه نفسی ژوند.  
 دوه سکلی (dwaskálay) نر. م. دوه کلن اوښ.  
 دوه غبرگه (dwağbárga) ص. نب. دوه برغه، دوکاته، دوه قطه، دوه بره، دوه تاییز.  
 دوه غښی (dwağasáy) ص. نر. م. د داری، دوه دوری، ددو کلونو څاروی.  
 دوه گرای (dwagráy) نر. م. دوه قدمه، یو په دوه: عس. د پلپلو لپاره د موزون قدم قوماند.  
 دوه گرایه (dwagráya) ا. ص. دوه برابره، دوه هومره، دوه چنده.  
 دوه گرده (dwagárda) بنځ. م. بوره، هغې بنځې چې ماشوم یې په څلوېښتي کې مړ شي.  
 دوه گوری (dwagóray) ص. نر. م. چنگار، بېنگا، کوږ سترگی.  
 دوه گون (dwagūn) نر. م. ا. دوه گیز، دویي، د دوو نوټ: ۲) ص. نر. م. دوه توله، دوه چنده: ۳) غبرگ.  
 دوه گی (dwagáy) بنځ. م. مېتر، میرگاتی، دگاتو په لوبو کې یوه اصطلاح ده.  
 دوه لاری (dwaláre) بنځ. م. دوراځي، دورايي.  
 دوه لاسی (dwalásay) ص. نر. م. ددو لاسونو، په ددو لاسونو، دوه لاستی.  
 دوه هم بریدمن (dwahámbridmán) نر. م. د عسکري منصب دوه مه ټیټه رتبه چې د ملکي مامورینو له نهښې رتبې سره برابره ده.  
 دوه څارن (dwahémcarán) نر. م. د پولیسو په تشکیل کې یوه رتبه ده چې د عسکري په تشکیل کې له دوه هم بریدمن او په ملکي تشکیل کې له ۹ رتبې سره برابره ده.  
 دوه مخی (dwamáxay) ص. نر. م. منافق، دورویه.  
 دوه مخي (dwamaxí) بنځ. م. ا. دوه والی، منافقت، دوه رنگي: ۲) ریاکاری.  
 دوه مېره (dwaméra) ص. بنځ. م. ا. دوه کتاره، دوه قطاري: ۲) دوه واریزه، ددو څلو.  
 دوه مېریزه (dwameríza) ص. بنځ. م. هغه بنځه چې دوه څل یې مېره کړی وي.  
 دوه نلیز (dwanalíz) ص. نر. م. ا. ددو نلو، ددو شپېلیو: ۲) نر. م. دوميله توپک.  
 دوه نیمه (dwaníma) ص. نب. وگ. دوه ځایه.  
 دوه واریز (dwawaríz) ق. ددوه وارو، تکراري، مکرر، دوه واري، بیا بیا، دوه څلي.  
 دوه والی (dwawálay) نر. م. دوه مخي، منافقت، دوه رنگي.  
 دوه ورگی (dwawárgay) نر. م. دوه کلن اوښ.  
 دوهی (dūháy) بنځ. م. ا. دوه، دونی، دونهی، د ملنگانو هستوگنځی: ۲) د اور هغه سکروټې چې د جوگیانو مخې ته پرتې وي.  
 دوه ییز (dwayíz) ص. نر. م. ج. ا. جفت، جوړه، غبرگ: ۲) د. دوه ییزه، مثنوي.  
 دوی (dūy) ض. اشاري ضمیر دی چې دغه او دا د جمعې لپاره راځي.  
 دوی (dawe) نر. م. قانون، روش، دود، دستور، رواج.

دوه څلي (dwaxále) بنځ. م. دوه ځانښی سکو.  
 دوه څولي (dwaxóle) بنځ. م. یوه ډول گندون.  
 دوه زړه (dwázra) ص. نب. دوه زړی، زړه نازړه، متردد.  
 دوه ژبی (dwažábay) ص. نر. م. دوه قوله، منافق، درواغجن، دروغژن.  
 دوه ژواکی (dwažwákay) ص. نر. م. ددو ژوندو خاوند، دوه ژوندی، ذوحیاتین.  
 دوه ساه ژوند (dwasāžwánd) ا. دوه دومی یا دوه نفسی ژوند.  
 دوه سکلی (dwaskálay) نر. م. دوه کلن اوښ.  
 دوه غبرگه (dwağbárga) ص. نب. دوه برغه، دوکاته، دوه قطه، دوه بره، دوه تاییز.  
 دوه غښی (dwağasáy) ص. نر. م. د داری، دوه دوری، ددو کلونو څاروی.  
 دوه گرای (dwagráy) نر. م. دوه قدمه، یو په دوه: عس. د پلپلو لپاره د موزون قدم قوماند.  
 دوه گرایه (dwagráya) ا. ص. دوه برابره، دوه هومره، دوه چنده.  
 دوه گرده (dwagárda) بنځ. م. بوره، هغې بنځې چې ماشوم یې په څلوېښتي کې مړ شي.  
 دوه گوری (dwagóray) ص. نر. م. چنگار، بېنگا، کوږ سترگی.  
 دوه گون (dwagūn) نر. م. ا. دوه گیز، دویي، د دوو نوټ: ۲) ص. نر. م. دوه توله، دوه چنده: ۳) غبرگ.  
 دوه گی (dwagáy) بنځ. م. مېتر، میرگاتی، دگاتو په لوبو کې یوه اصطلاح ده.  
 دوه لاری (dwaláre) بنځ. م. دوراځي، دورايي.  
 دوه لاسی (dwalásay) ص. نر. م. ددو لاسونو، په ددو لاسونو، دوه لاستی.



دویچه (dūyīčā) بنخ. م. ١) دیچه، دوپچه، دپالیز  
 جویه؛ ٢) د شاه په څنگ کې وړوکی دندوکی.  
 دویزي (dawizī) بنخ. م. دووسی، بې غیرتي.  
 دویستي (dawistī) بنخ. م. اینګې، هغو بنځو  
 چې له ناوې سره د پلار له کوره د هلک کره څي.  
 دویل (duyīl) نر. م. تن په تن جګړه.  
 دویم زېږ (dwaymzéz) ١) دویم زېږون، دویم  
 تولید (پغویه).  
 دویمه (dwayma) ١) دوه، یکشنبې، اتوار.  
 دویمه خج (dwaymāxaj) ١) دویم خج، دویم فشار.  
 دویي (duyī) بنخ. م. ١) دوه گون نوټ؛ ٢) بې  
 اتفاقي، نفاق، تفرقه.  
 دوییز (doyīz) ص. قانوني، له قانون سره سم.  
 دوییزه (doyīza) ١) دوه بیتي، مثنوي.  
 ده<sup>(١)</sup> (da) ض. ١) د غایب مفرد ضمیر دی؛ ٢) ف. د  
 فعلي ربط مفرده مؤنثه کلیمه ده.  
 ده<sup>(٢)</sup> (dih) بنخ. م. گرام، کلی.  
 دها (dahā) بنخ. م. ١) څیرکي، هوښیاري، پوهه؛  
 ٢) د عاشورا ورځ.  
 دهاتي (dihāti) ص. نب. ١) کلیوالي، دکلي؛  
 ٢) هغه ښوونځي چې یو ښوونکی لري.  
 دهانه (dahānā) بنخ. م. (ج. دهانې) وگ. دانه.  
 دهخ (dahāc) نر. م. جهز، داج، جهیز، کردار.  
 دهر (dāhar) نر. م. روزگار، عصر، زمان، پېړۍ.  
 دهری (dahri) ص. نب. دهریه، ملحد، بې دینه؛  
 څوک چې زمانې ازلي گڼي.  
 دهره (dahra) بنخ. م. (ج. دهرې) ١) داره، غدۍ؛  
 ٢) بات، نوزی، تېشه ماله، بیلو، چرکانۍ.  
 دهشت (dahšāt) نر. م. ١) وېره، ترهه، وهم، ډار؛  
 ٢) فتنه.  
 دهقان (dihqān) نر. م. بزگر، ښکاروز، کروندگر.

دهلول (dahlawāl) مص. مت. ډارول، بهرول.  
 دهلبدل (dahledāl) مص. ل. ترهېدل، ډارېدل.  
 دهلبز (dahléz) نر. م. کفشکن، د کسوټو ترمنځ  
 هغه پوښل شوی ځای.  
 دهنه (dahna) بنخ. م. (ج. دهنې) وگ. دانه.  
 دهوانګی (dahawāangáy) بنخ. م. یوډول  
 لویه ده.  
 دهور (dahūr) ص. نر. م. جولا، اوږدونکی.  
 دهه (dahā) ص. نب. لسمه، لسيزه، لس کلنه دوره.  
 دهیر (dahír) نر. م. بېلتون، جدایی، هجران.  
 دی (day) ض. ١) د مفرد غایب اشاري ضمیر؛  
 ٢) نر. م. (ج. دي) دی، د فعلي ربط مفرده  
 کلیمه ده چې د نارینه لپاره استعمالېږي.  
 دي (de) ض. ١) د مفرد غایب ښځینه اشاري ضمیر؛  
 ٢) بنخ. م. مو. په رسم الخط کې د دا، یادها  
 تېور سر.  
 دی (di) نر. م. مو. د تبلي یو اواز دی.  
 دیار<sup>(١)</sup> (dyār) نر. م. سرو، د سروې ونه، د سېرونه.  
 دیار<sup>(٢)</sup> (diyār) نر. م. هېواد، وطن، ملک.  
 دیانت (diyānāt) نر. م. ١) دینداري، ایمانداري؛  
 ٢) نیت، زړه، اراده؛ ٣) ملت؛ ٤) مذهب.  
 دیبادي (dibādī) نر. م. مو. هغه سر چې دراګد  
 ټاکل شویو سرو په ډله کې شامل نه وي.  
 دیپک (dipāk) نر. م. مو. ١) د پورې په ټاټ اړوند  
 ٢) داته ویشو ماترو څخه جوړ شوی یو تال.  
 دیتیمانودله (dayatimānodāla) بنخ. م. د  
 اتو ستورو نوم دی چې د کمرې په څېر واقع دي.  
 دېچکه (dečká) بنخ. م. ډچکه، دیکه، تېل وڼه.  
 دېخل (dexál) نر. م. درشايي، درگا، آستانه.  
 دېخوا (dexwā) ق. دې خواته، دې پلو، دې لوري  
 ته، دلته.

دېکې (dekáy) بنځ. م. شين توپکه، شين توپي، شيدويي، يودول مرغی ده.

دېگ (deg) نر. م. دېگي، فلزي لوبښی دی چې پخلی په کې کوي.

دېگېز (degbar) نر. م. دېگلي، کمکي دېگ. دېگچه (degčá) بنځ. م. (۱) وگ. دېگېز؛ (۲) نذر، یو نذرانه خيرات دی.

دېگدگو (digdugó) بنځ. م. په اوسو کې د منډو وهلو یو ډول لوبه ده.

دېگلې (degláy) نر. م. دېگچي، وړوکی دېگ. دېگوري (degūray) نر. م. جامک، وړکوټی لوبښی دی چې د دېگي په خبر جوړ شوی وي. دېگي (degí) ص. نب. پاکه شوې غله.

دېگي کول (degikawál) مص. مت. غله پاکول، حبوبات او دانې پاکول، وړیچي پاکول. دېله (delá) بنځ. م. دیبله، د پتولس خالی. ديلې (dilé) ق. (۱) دلې، دلته؛ (۲) دې خوا. ديمه (dayma) ص. نب. للمي، للمه غمکه.

دين<sup>(۱)</sup> (dayn) نر. م. (۱) پيل، شروع، اقدام؛ (۲) پور، هوس، قرض؛ (۲) دادا کولوړ کوم څه.

دين<sup>(۲)</sup> (din) نر. م. (ج. دينونه) (۱) ملت؛ (۲) مذهب؛ (۳) آيين، طريقه؛ (۴) ورع، طاعت.

دينپال (dinpāl) ص. وگ. ديندار.

دينپالنه (dinpālāna) ا. ديندوستي، ديانت پالنه.

دينپوهنه (dinpohāna) ا. دينپوهه، ديني علم، دينيات، الهيات.

ديندار<sup>(۱)</sup> (dindār) ص. نر. م. ج. ديندوست، پر دين ټينگ، پر هېزگار، متقي.

ديندار<sup>(۲)</sup> (dayndār) ص. نر. م. پوروړی، قرضدار، پور پر باندې.

دیندوست (dindóst) نر. م. وگ. دينپال.

دید (did) نر. م. (۱) بينايي، ليد، نظر؛ (۲) نخبه، نښه، نښانه.

دیدوان (didwān) نر. م. (۱) دیدبان، څری، کروال، جری، (وگ. څری؛ (۲) څارو، څاروال.

دیده (didá) بنځ. م. (۱) سترگي، کسی؛ (۳) عقل؛ پوهه؛ (۴) مړښت، د یو څه خاوند کېدنه.

دیر (dáyar) نر. م. صومعه، دراهبانو د عبادت ځای. دیرپا (derpā) ص. نب. پایدار، دوامدار.

دیرک (dirák) نر. م. څکېز، وڅکېز، سکېزه، د خېمې یا کېږدې ستنه (مته).

دیره (dera) بنځ. م. (۱) اوجره، حجره، جمه د مېلمنو ځای، مېلمستون؛ (۲) مسکون، مېشت، اړونه.

دېزدره (dezdará) بنځ. م. سه بجل، د بېديو يو ډول قمار دی.

دېزي باغ (dayazibāğ) نر. م. وگ. د مرغی کنی. دېژ (dez) امر. ودرېزه، دریش، د درېدلو قوماند.

دېس (des) نر. م. (۱) دېش، هېواد، وطن، دېز، دېس؛ (۲) مو. یوراگ دی.

دېسکار (deskār) نر. م. مو. دمېگ راگ یوه راگني ده.

دیسنکي (disānkay) ص. نر. م. وگ. دووس. دېسه (desá) بنځ. م. وېشه، شاه تیر، بش.

دېسي (desí) ص. نب. (۱) وطني، د دېس، د دېش؛ (۲) دېسي، کم اصل، بدل، ناچل، کچه؛ (۳) مو.

نوي مقامونه یا راگونه د مرگ مقابل. دېشین (dešín) ص. نر. م. استوگن، ځايي، ځای

پر ځای، په کلي کې اوسېدونکی. دیکتاتور (diktātūr) ص. نر. م. دیکتاتور،

مطلق العنان، مطلقه حاکم، خودکامه. دیکه (diká) بنځ. م. (ج. دیکي) ډکه، تېله، څنگ،

پورې وهنه، تمبونه.

دینبښود (dinsōd) ص. دین ښوونکی، دیني لارښود، مجنهد.

دینگ (ding) ص. نر. م. لک، نېغ، جگ، شخ.

دینوي (dinawī) ص. نب. دیني، د دین، په دین پورې اړوند.

دېوال (dewāl) نر. م. ۱) دیوار، هغه څه چې د خټو او خښتو او... څخه جوړ شوی او د کوتې، کلا...

څخه را تاوشوي وي؛ ۲) خنډ، حایل.

دېوال غویک (dewālḡoyāk) نر. م. تور دلی، تک توکینی، یو ډول مرغی ده.

دېوالي (dewālī) ص. نب. ۱) د دېوال، دېوال پورې اړوند؛ ۲) هغه سوداگر چې خپله شته له لاسه ورکړي او په نتیجه کې تجارتي اعتبار یې له منځه ولاړ شي؛ ۳) خپه، مرور، خوابدی..

دیوان (diwān) نر. م. ۱) دیوه شاعر داشعارو جونگ یا مجموعه؛ ۲) وگ. دفتر؛ ۳) تخت؛ ۴) محکمه.

دېوانه (dewānā) ص. نب. لېونی، پاگل، مجنون.

دېواني لیک (dewānilīk) نر. م. دفتری، عربي تعلیق، یو ډول لیک دی.

دېوت (dewāt) نر. م. د هیوت، دېوت؛ د شپږوسو (نغمې، آهنگ) د جملې څخه شپږم سر چې د پنځم او نهماد ترمنځ دی.

دېوخویه (dewxūya) ص. دېو لوبی، برمانو، وحشي

دېوده (dewdā) نر. ج. دېده، دېده، گنې ډزي.

دېوگندهار (diwḡandhār) نر. م. وگ. جوگیا.

دېوناگري (diwanāgarī) نر. م. یو ډول لیک دی چې همدا اوس په هند کې رواج لري.

دېوزمه (dewwāzma) ص. دېو ډوله، دېو خویه.

دېوه مخه (dayawamāxa) ق. بېخي، له یوه پلوه، له خپلمې، ټول، له یوه څرمه، د یوه سره.

دیه (diyā) بنځ. م. (فق.) دیت، نقدي مجازات.

دېيز (diyāz) نر. م. (مو.) داروپاي موسیقي په نوټېشن کې دغسې (#) یوه نڅېنه ده.





ڊاڊ (dāḍ) نر.م. د پښتو الفبي پنځلسم توري، ډال تلفظ  
 كهرې. ابجدي ارزښت يې ۴ دی.  
 ډاپ (dāp) نر.م. ط. ډېپ، ډاب، ډېب؛ (۱) درنگ  
 ټاپه؛ (۲) چاپ.  
 ډاډ (dād) نر.م. (۱) تسلي، تسكين، اطمينان، زړه  
 پورې؛ (۲) زړورتيا.  
 ډاډ گېرنه (dādgerāna) ښځ.م. (ج. ډاډ گېرنې)  
 پورايڼه، ورنه، ډاډهنه.  
 ډاډمن (dādman) ص. ډاډه، خواتول، مطمئن.  
 ډاډمني (dādmani) ا. ډاډ، اطمينان.  
 ډاډنه (dādāna) ښځ.م. ډاډ ورکونه، تسلي ورکونه  
 زړه پورتيا، تسلي، ډاډ، اطمينان.  
 ډاډول (dādawāl) مص. مت. ډاډ ورکول، تسلي  
 ورکول، ډاډ گېرنه ورکول.  
 ډاډه (dāḍa) ص. ډې. (۱) خاطر جمع، مطمئن، زړه  
 پوره؛ (۲) ډوډه، د جوارو وړې يا شنې اورشې

يا غنم په اور کې پخول؛ (۳) فصل چې په پخېدو  
 راغلی وي؛ (۴) الويونه، وريټونه، پخونه.  
 ډاډينه (dādīna) ښځ.م. ډاډهنه، ډاډ ورکونگ.  
 ډاډهیل (dādeyāl) مص. مت. ډاډ ورکول، تسلي  
 ورکول، زړه پوره کول، اطمينان ورکول.  
 ډار (dār) نر.م. بېره، وېره، بېره، ترس، بيم.  
 ډاراچونه (dāračawāna) وېره اچونه، پورنونه،  
 ترهه اچونه، ترهگري.  
 ډارخېلی (dārjapālay) مف. نر.م. ډار شوی،  
 بېرېدلی، وېرېدلی، ډاروېلی.  
 ډارماکو (dārmakū) نر.م. ډيله، ډيلکي، يو  
 ډول وابښه دي چې په شولو کې راشنه کېږي.  
 ډارن (dārān) ص. نر.م. بېرندوکی، وېرندوکی،  
 بې زړه، کم زړه، بېرندوکی.  
 ډارول (dārāwāl) مص. مت. بېرول، يرول، وېرول،  
 ډورول، ترسول، د يو چا تهديدول.

دآره (dāra) بنخ.م. ۱) دروازی د سر چجه، د دروازی د سر پیک؛ ۲) خپر.

داری (dārāy) بنخ.م. شگیر گینی، تمبکه، د غلوزو کور، د شاتو د مچیو کور.

داربدل (dāredāl) مص.ل. بهر بدل، وېر بدل، تهدید بدل، ترسېدل.

داکتر (dāktār) نر.م. داکتر، دکتور؛ دوکتور؛ ۱) طبیب، د ناروغانو معالج؛ ۲) هر هغه څوک چې د علومو په یوه څانګه کې د یوې ټاکلې موضوع په باب یو تحقیقي اثر ولېکي او د هغه څخه دفاع وکړي.

داکتري (dāktari) بنخ.م. ۱) درملګري، طبیب، طبابت؛ ۲) وگ. دوکتورا.

داکوتوب (dākūtób) نر.م. داګ وړنه، پوسته رسونه، داګ رسونه.

داکه (dāka) بنخ.م. ۱) چپاوشب خون، غدی، دآره ۲) داکه، یو ډول نازک توکر دی.

داکه مار (dākamār) ص.نر.م. داکو، دآره مار، چپاو کوونکی، چوروونکی.

داګ (dāg) نر.م. ۱) درمنډاګ، د غنمو د پاکولو ځای؛ ۲) هوار میدان، داک، بیابان، دښته؛ ۳) داک، پوسته، پوسته؛ ۴) ص.نر.م. ج. خراب، وړان، وېجاړ.

داګبانه (dāgpaṇa) بنخ.م. پوست کاره.

داګخونه (dāgxūna) بنخ.م. داګخانه، پوسته خانه، د پست دفتر.

داګول (dāgawāl) مص.مت. ۱) خرابول، وېجاړول، وړانول، له منځه وړل؛ ۲) چورول، لوټول.

داګه (dāgā) بنخ.م. ۱) د بجلۍ ستن، د چت وسه او ګودره، لکړه، خاده، د تېلفون مته؛ ۲) داکه، یو ډول نازک توکر دی؛ ۳) اواره او وچه ځمکه.

دآګي (dāgi) ص.نر.م. ۱) لیک رساند، پوسته رسوونکی؛ ۲) چوغلګر، سخن چین، غماز؛ ۳) بچه باز، لوطي؛ ۴) پراخ تنډی؛ ۵) لګښتی، ۶) ص.نر.م. د داګ، میدانې؛ ۷) خرګند، اوڅار.

دآګی (dāgāy) بنخ.م. وړه صوفه یا سوپه، چوتره، وړه ډبه، کوچنی دېوسه.

دآګېدل (dāgedāl) مص.ل. وړانېدل، خرابېدل، وېجاړېدل، بریادېدل، له منځه تلل.

دآل (dāl) نر.م. ۱) د «د» د توري تلفظ؛ ۲) سپر، کنگل.

دآل باز (dālbāz) ص.نر.م. ۱) کنگل باز، څوی چې د تورو ولسواو دآل نیولو په لوبه کې لاس ولري؛ ۲) دارباز (کندهار).

دآل غاړی (dālḡarāy) ص.نر.م. د دآل خاوند، دآلوال، هغه څوک چې د دآل په استعمالولو کې لوی لاس ولري.

دآلفین (dālfīn) نر.م. دآلفین، دآلفین، یونسي کب، یو ډول تیور غټ کب دی.

دآل وډیل (dāludīl) نر.م. فېشن، ډول، ډولر، ډیل، سینګار، سامانه، سومانه.

دآلی (dālāy) بنخ.م. ۱) سوغات، تحفه، پېشکش؛ ۲) د څارنې مقصد؛ ۳) د څادر یا لمخې څنډه؛ ۴) تالی، د کوچنیانو گردۍ زانګو.

دآمبوری (dāmbūrāy) نر.م. د موری، ډېری، د موری، امبار، انبار، ډېران.

دآند (dānd) نر.م. دندر، د نباتاتو نار، جیلغ، ساقه.

دآندت (dāndāt) نر.م. دغلی، داندس، دنداف، دیندایۍ آله.

دآندسی (dāndasāy) نر.م. دینداپ، نداپ، نداف.

دآندوری (dāndūrāy) نر.م. د پسو او مېړو ډېرله پسې بغاړې.

دانډوځ (dāndūg) ص. نر. م. وروستی، وروستنی،  
به شت پاتي، شاته پاتي.

دانډوکي (dāndūkáy) بنځ. م. لامبو، تاري.

دانډول (dāndūl) نر. م. شغله، لمبه، د لمبې پرک.

دانډولي (dāndūláy) بنځ. م. دندولي، ځان  
ځنگلي، ځان ځولي، څوک له دواړو پېسو او  
لاسو نيول او زنگول، ځولي کول.

دانډولي (dāndūláy) نر. م. (١) هغه څوک چې  
دانډولي کېږي؛ (٢) ځولي؛ د توت خنډلولی  
توکري يا خادر.

دانډي (dānday) نر. م. (١) وگ. دانډ؛ (٢) وابښکی،  
دانگورو وېښکالي، دانگورو گونگی، دنډوري؛  
(٣) لنډی کوتک، کوچنی اوچ لنډ لرگی.

دانډي (dāndáy) بنځ. م. (١) شاهين، د تلې ډنډه؛  
(٢) هغه لمبه چې لوگی هم ورسره وي؛ (٣) د غوړ  
لېنتی؛ (٤) شاتير، وېشه، بش.

دانس (dāns) نر. م. (هن. ١) نشا، گډا، رقص؛  
(٢) والس، تېنگو؛ (٣) دنشا پارتي.

دانسر (dānsár) ص. نر. م. نشا کوونکی، رقص.  
دانکه (dānká) بنځ. م. د سپرو نغاړه، د سپرو  
ډمامه، وگ. ډمامه.

دانگ (dāng) نر. م. کوتک، لور، سوتی، دبی.  
دانگ پېيلي (dāngpeyálay) ص. دانگيز،  
خغرد، اوڅار، خرگند.

دانگ ډبلي (dāngdabali) نر. ج. سامان، د کور  
اسباب، د کور لوښي او کودی.

دانگسر (dāngsár) ١. دیناسور، هغه غټ ژوی چې  
٦٥ ميليون کاله دمخه د يوکاتان پر تاپووزمه د

یوې اسماني توپې له لوبډو سره له منځه تللی دی.  
دانگ لکی (dānglakáy) بنځ. م. توپانی، توره  
بلبله، یوه مرغی دی چې اوږده لکی لري.

دانگو (dāngū) ص. نر. م. جگ او غټ سړی.

دانگوري (dāngoráy) بنځ. م. د تخرگ امسا.

دانگه (dānga) بنځ. م. (١) اډوم، بښانگه، د کوناتي  
خڅه تر تلې پورې برخه؛ (٢) ستن، منځه.

دانگی (dāngáy) نر. م. (١) گام، قدم؛ (٢) لنډ پند  
لرگی.

دانگی (dāngáy) بنځ. م. تانگو، یو ډول ونه د.

دانگيی (dāngayí) ص. نب. (١) دانگايي، لوجک  
بدماش، جنګره؛ (٢) پوچ کارتوس.

داونی (dāwānáy) نر. م. (١) داوڼی، تینګری، خادر؛  
(٢) بوغره، بوکړه، برقع، چادري.

داهومي (dāhūmí) نر. م. وگ. داهومي.

دایرکتیر (dāyrikṭar) نر. م. (١) مدیر، رئیس،

سمونګر؛ (٢) (هن.) هغه څوک چې د یوه فلم یا  
نمایشنامې او... اړوندې چارې لارښوونه کوي.

دب (dab) نر. م. (١) د یوه شې د لوبډو اواز؛ (٢) هغه  
ژورځای چې اوبه په کې ډنډېږي؛ (٣) لمبي، برم؛

(٤) تاوان، زیان؛ (٥) گوزار، وهنه؛ (٦) ص. نر.  
م. ج. بند، ولاړ، ډنډ؛ (٧) وگ. دوږله.

دبالی (dabālay) نر. م. (١) دغلې خاورین کڼدو؛  
(٢) د سپنګود ونې تازه څانګه؛ (٣) ص. نر. م.  
غونډ منډ.

دباوه (dabāwá) نر. م. (١) د زین لاندېنۍ برخې چې

داس خوله جذبوي؛ (٢) بنځ. م. ډم اوبه، دب اوبه

دباوی (dabāway) نر. م. یو ډول مهر دی چې د  
سکو وهلو یا ضرب، لپاره کارېږي.

دبېټ (dibit) نر. م. دبټ؛ (اق.) دبټ، دبیت، دت،  
پور، قرض، وام.

دبټېر (dabṭér) نر. م. لېوه، شرمښ.

دبډبانای (dabdabānáy) نر. م. د ماشومانو یو  
ډول لوبه ده.



د بډېنى (*dabdanáy*) ص. نر. م. چورتې، فكري،  
مضطرب، دېدې، شكمن، متزلزل.  
د بډېنى (*dabdanáy*) بنځ. م. فكر، شك، تراره،  
اضطراب، پرېشاني، تشويش.  
د بډنگ (*dabdáng*) نر. م. د وې وډنگ، بې تناسبه  
غټ سړى، بې ډوله غټ وجود  
د بډوب (*dabdūb*) نر. م. ۱) وهل، ټكول، اخ وېد؛  
۲) ص. نر. م. بېهوښه، بېحسه، بېخوده.

د بډى (*dabday*) ص. نر. م. ۱) وگ. د بډېنى؛  
۲) ناروغ، ناجوړه، مريض.

د بر (*dabár*) ص. نر. م. ۱) وگ. تېر؛ ۲) تېاه، هلاک،  
برباد، پوپنا.

د برپوه (*dabarpóh*) ص. تيره پېژندونكى.

د برتورنه (*dabartozána*) ۱) تيره ښوونه، تيره  
تورنه، كاني ټكتوب، د برين لوبني جوړونه.

د برتورى (*dabartózay*) ص. د برتورونكى،  
سنگتراش.

د بر كښي (*dabarkasi*) ۱) تيره ايستنه، سنگ كشي.  
د بر ليگ (*dabarlık*) ۱) كتيبه، د قبر ليكلي  
شناخته.

د بروالى (*dabarwálay*) نر. م. تېاهي، هلاکت،  
بربادي، پوپنايي، د برتيا.

د بروزمه (*dabarwázma*) ص. ۱) كاني وزمه،  
سنگواره.

د بروژنه (*dabarwažána*) ۱) په تير و وشتل،  
سنگلرجم.

د برول (*dabarawál*) مص. مت، تېاه كول، ستول،  
ميراثول، پوپنا كول، بربادول.

د بره (*dabará*) بنځ. م. ۱) كمر، تيره، كاني؛ ۲) پ.  
ك. وگ. تيره؛ ۳) هېلى ته ورته يو ډول  
مرغى ده.

د بڼك (*dabák*) نر. م. ۱) د اوښ د كټې ولې؛ ۲) ارتوالى  
پراخوالى؛ ۳) ډبه خوتى؛ ۴) دريل، ښكېل،  
هغه پري چې د څاروي دوي پښې وړساندي  
تړل كېږي؛ ۵) بند بند تلونكى، په جوتوشوى.  
د بڼل (*dabal*) نر. م. ۱) تړاټ، تلوار، منډه؛ ۲) مص.  
مت، وهل، ټكول؛ ۳) ص. نر. م. غبرگ، پند،  
غټ، غورش، دوه چنده، دوه لايه، جفت.

د بڼل (*dablál*) مص. ل. بېلېدل، جدا كېدل.

د بڼلو (*dabaló*) نر. م. ۱) څو بارى، د كاليو مينځلو  
د بى، د لتو پرېولو لرگى؛ ۲) لت.

د بڼلى (*dabaláy*) بنځ. م. ۱) زبونه، د غنمو گونډې،  
مزري او... د ټكولو لرگينه آله؛ ۲) گډوله، گډوډ،  
دوى؛ ۳) نر. م. د دنداف او موجي د ټكولو لرگى؛  
۴) لتونه، ټكونې، وهنې.

د بڼلى (*dab láy*) نر. م. كوتى، قطى، د بلى، كوتى.

د بڼلي (*dabali*) بنځ. م. ج. لت، وهنه، ټكونه.

د بڼلي مار (*dablimār*) ص. نر. م. ۱) مداري،  
شعبده باز، حقه باز؛ ۲) بښينه باز.

د بڼن (*dabán*) نر. م. ۱) كنده، ژور ځاى؛ ۲) امج،  
ډنگ، غټ سړى.

د بڼو (*dabū*) ص. نر. م. چاغ، شلند، مزى، غټ.

د بڼوزه (*dabūza*) بنځ. م. يو ډول لوبه ده.

د بڼوس (*dabūs*) ص. نر. م. پرسېدلى، تمبوس.

د بڼول (*dabawál*) مص. مت. ۱) وهل، درزول، په  
زوره وهل، پرېېل؛ ۲) ټكول، درېول.

دېبه (dabá) بنځ. م. (١) چو تره، سويه، صغه: (٢) استهيج؛  
 ٣) واگون، درېل يوه کسوته: (٤) د غورو تيم؛  
 (٥) څلور لارې: (٦) سينه تنگي، سالنډی.

دې بهار (dabahār) نر. م. دېا، د دېولو يا وهلو پرله  
 پسې اواز: (٢) د ډول وهلو پرله پسې غږ.

دېبی (dabay) نر. م. وگ. دېلو.

دېبی (dabay) بنځ. م. (١) ترېدنه، لږزه، رېږد، لږزه؛  
 (٢) لومه، دام: (٣) دېه، دېه، درېل واگون.

دېبالی (dabyālay) ص. نر. م. مؤدب، د ادب  
 خاوند، په ادب کې.

دېبېدل (dabedāl) مص. ل. وهل کېدل، درزول  
 کېدل، پرېدل کېدل.

دېپ (dap) نر. م. (١) دنده اوږه، پرځای ولاړ اوږه؛  
 (٢) زبان، ضرر: (٣) تکبر: (٤) کلني ته نهږدې د  
 تفریح ځای: (٥) د خاورو کوچنی غونډی.

دېپتي (dipti) نر. م. (١) استازی، وکیل، مرستیال؛  
 (٢) دیوې سیمې حاکم.

دېت (dat) نر. م. (١) د دانډې اواز: (٢) د خره یا بل  
 حیوان کور بار: (٣) خلی، خاشه، ډکی.

دېتن (datān) ص. نر. م. ډارن، بهرنډوکی.

دېتول (datawāl) مص. مت. (١) آس په دته بیول،  
 آس په وړو قدمو بیول: (٢) شرمول.

دېتي (date) بنځ. ج. (١) چتیا پ، پرتې: (٢) په خاورو  
 کې د چرگو یا خړو غږېدنه: (٣) د خره لغتې.

دېتی (datáy) ص. نر. م. وگ. دتن.

دېتېدل (datedāl) مص. ل. (١) آس په دتو تلل،  
 دویله وهل: (٢) چتیا پ وېل، اپلتي وېل.

دېچکه (dačka) بنځ. م. (١) ډسکه: (٢) شان وېر،  
 دېبه: (٣) یو ډول مرغی ده: (٤) لږزه، رپا.

دېچول (dačawāl) مص. مت. (١) د آس په ډسکه  
 غفلول، آس چارنال غفلول: (٢) وهل تکول.

دېچه (dāča) بنځ. م. وگ. دچکه.

دېد (dad) ص. نر. م. (١) پرسېدلی: (٢) گوگ، منځ  
 تشی: (٣) غور اواز، بم اواز: (٤) مچ، اصلیت،  
 حقیقت: (٥) مرور، خپه: (٦) بېخ، سته.

دېدېل (dādhad) ص. نر. م. ج. (١) ډېر پرسېدلی؛  
 (٢) نامراده، ځوانیمرگ: (٣) غټ، لوی؛  
 (٤) ارسېدلی، کامل.

دېدېکی (dadbékay) نر. م. (١) د تېکونو تش  
 ځای: (٢) سېک، شیمه، توان: (٣) وگ. ډډی؛  
 (٤) یو ډول سابه دي.

دېدزنی (dadžānay) ص. نر. م. (١) د ډډې زنی خاوند؛  
 (٢) تېک، غورزنی، تندرکی، رونگه.

دېدگی (dadgáy) نر. م. راشېل، رشېل، خوی.

دېدم (dadām) نر. م. هرزه واښه، ساراني واښه.

دېدنکی (dadānkay) نر. م. (١) د زنی هډوکی،  
 لاندینی زامه: (٢) غونډ منډ.

دېدنه (dadana) بنځ. م. پلتنه، لتونه، تلاشي.

دېدو (dadū) نر. م. (١) چیلیم: (٢) ص. نر. م. چاغ،  
 شلند: (٣) لندغر، لور: (٤) غټه چونگېنه.

دېدوالی (dadwālay) نر. م. ددتوب، ددتیا؛  
 (١) پرسوب: (٢) مرور توب: خپگان: (٣) داواز

غوروالی، د اواز بم والی: (٤) گوگ والی.

دېدور (dadwār) نر. م. کړه خبره، چينجنه خبره.

دېدوزه (dadūza) بنځ. م. (١) خورسکه، تريخ لوگی؛  
 (٢) بدبوی، دوزه: (٣) د تویک د ډزلوگی؛  
 (٤) مچ، پوپنا: (٥) وگ. دروزه.

دېدوېنی (dadwašay) نر. م. یو ډول وېش دی بې  
 بنځې يې په لاس کوي.

دېدول (dadawāl) مص. مت. (١) پرسول، گوگول،  
 بنی کول: (٢) تشول، خالي کول: (٣) دغه، قول؛  
 (٤) ابلاربول: (٥) بې لارې کول.

د د و ن (dādūn) ن.م. ١) لټون، پلټنه، لټونه؛  
 ٢) پارسوب؛ ٣) د منځ تشوالی، گوگ والی..  
 د د ه (dada) بڼخ.م. ١) لټه؛ ٢) د چلم سرخانه؛  
 ٣) پرسېدلې؛ ٤) اړخ، څنگ؛ ٥) مج. امتناع،  
 ځان ژغورنه؛ ٦) د د و مؤنث شکل.  
 د د ی (dāday) ن.م. ١) بالنبټ، سروېړدی، تکیه؛  
 ٢) د بوسو خوشی.  
 د د ی (dāday) بڼخ.م. د بارو تو کڅوړه.  
 د د ی ب ل ی (dādaybadāy) ص.ن.م. د ب ل ی، د ب ر  
 پرسېدلې (د مرض له کبله).  
 د د ب د ل (dādedāl) مص.ل. ١) پرسېدل؛ ٢) داواز  
 غوړېدل، بڼه کېدل؛ ٣) گوگېدل، منځ تشی کېدل  
 د د ی ی (dādayi) ص.نب. د د و کسونکی، شپه پر  
 بیابان؛ له کوره بېگانه.  
 د ر (dar) ص.ن.م. بې عقل، احمق، خوشی، لوده.  
 د ر ا د ر (darādār) ن.م. یو ډول مرغی (مرغه) ده.  
 د ر ا م (drām) ن.م. ١) درامه، ٢) نمایش، ننداره تیاتر؛  
 ٣) (تي، اص.) هغه ادبي اثر چې د محاورې او  
 عمل په مرسته یو داستان بیانوي.  
 د ر ا م ا ت ی س ت (drāmāṭist) ص.ن.م. ج. ١) درامه  
 لیکونکی، ٢) درام لیکونکی.  
 د ر ا م ا ت ی ک (drāmāṭik) ص.ن.م. ج. نمایشي،  
 تمثیلي؛ مهیج او توجه جلبوونکی داستان.  
 د ر ا ن (darān) ن.م. بد او خراب اواز، بد صوت.  
 د ر ا و ی ن گ (drāwīng) ن.م. وگ. رسم ١٢).  
 د ر ا ی و ر (drāywār) ن.م. وگ. موټروان.  
 د ر ب ل (darbāl) ن.م. د پسونو د جنگولو کلیمه ده.  
 د ر پ ل (darpāl) ص.ن.م. ١) طفیلی؛ ٢) چاپلوس  
 خوشامدگر؛ ٣) بېکاره او بې معاشه نوکر.  
 د ر پ ل ت و ب (darpaltob) ن.م. ١) فضولي، بې  
 باکي؛ ٢) چاپلوسی، غوره مالي.

د ر پ ل ی (darpalāy) ن.م. یو ډول پلي لرونکی سابه  
 دي.  
 د ر ت ک (dartāk) ص.ن.م. ١) تیزن، گسزې؛  
 ٢) اپلاکي ویونکی، ناشودي ویونکی.  
 د ر ت ک ی (dartāke) بڼخ.ج. جوتکې، قرنکې.  
 د ر ت ن (dartān) ص.ن.م. ١) تیزن؛ ٢) ناشودي  
 ویونکی، اپلاکي ویونکی.  
 د ر ت ی (darṭe) بڼخ.ج. اپلاکي، ناشودي، چټیان.  
 د ر س (dras) ن.م. غوږي ته په غوا باندې د خټلو  
 پروخت اواز.  
 د ر س گ (darsāk) ن.م. هجوم، گنه گونه، ازدهام،  
 اعتبار.  
 د ر ن (darān) ص.ن.م. ١) دارن، بېړندوکی، ډرو.  
 د ر ی (darāy) بڼخ.م. ج. ١) درو جانې، ریشخند،  
 ملنډې.  
 د ر ی (darāy) ن.م. د پسونو او مېړو د رابللو اواز.  
 د ر ی (dare) بڼخ.م. د پسونو او مېړو د راگرځولو او  
 شړلو اواز.  
 د ر ب د ل (daredāl) مص.ل. ١) تېرېدل، پرسېدل؛  
 ٢) مج. ناشودي او اپلاکي ویل، پرتي ویل.  
 د ر ی ل ی (daryalāy) ن.م. یو ډول پلي لرونکی گیاه  
 ده.  
 د ز (daz) ص.ن.م. ١) احمق، بېړه؛ ٢) درواغجن؛  
 ٣) د توپک فیر، د توپک اواز.  
 د ز ا (dazā) بڼخ.م. ١) ټکونه، ټکان، د زهار.  
 د ز ا و (dazāwū) ن.م. املوک، د املوک مېړه.  
 د ز و ډ و ز (dazudūz) ن.م. د زهار د توپک پورله  
 پسې ټکونه یا غړونه، د چاودنو اوازونه.  
 د ز و غ پ (dazuḡap) وگ. ١) د ز و غ پ.  
 د ز و غ ر پ (dazuḡrāp) ن.م. وهل ټکول، خړپ و  
 خړپ، اخ و ډب.



دزول (dazawál) مص (١) ویشتل، په توپیک باندې  
دزونه کول؛ (٢) وهل، ټکول؛ (٣) میچ، څکول،  
دودول؛ (٤) تړول، تړول.

دزه (dázá) بنځ. م. دوبره، مقعد، سومبې، غره،  
سفی.

دزهار (dazahár) نر. ج. د توپیکو پرله پسې غبرونه،  
د چاودنو پرله پسې اوازونه.

دزی (dázay) ور. یوه لاحقه ده چې مرکبه کلیمه  
ورباندې جوړېږي لکه: لس دزی توپیک.

دزې (dáze) بنځ. ج. (١) غورې پرې، خلاف ویل؛  
(٢) د توپیک وارونه، د توپیکو ټکان، فیر.

دزېدل (dazedál) مص. ل. (١) ویشتل کېدل؛  
(٢) وهل کېدل، ټکول کېدل، وهل خوړل.

دسپلین (disiplín) نر. م. دیسپلین، دسپلین؛  
سمون، انضباط، انتظام، نظم او ترتیب.

دسکي (dáski) بنځ. ج. دزی، باتې، لاپې شاپې.

دسمس (dismís) ص. نر. م. ج. (١) گډوډ، ویران  
ویجاړ، خراب؛ (٢) ځگر خون، خپه؛ (٣) معاف،  
ایله.

دغ (dǎg) نر. م. (١) د کوترې هومره یوه مرغی ده؛  
(٢) د سترگو یو ډول ناروغي ده.

دغ (dǎg) نر. م. د سپښتو په لوبه کې هغه چا چې د  
تولو په اخیر کې خپل وار کوي.

دغلغی (dǎgdǎgáy) بنځ. م. د غدغی، د ماشومانو  
یو ډول لوبه ده.

دغلغی (dǎgdǎgáy) نر. م. (١) خربوډنه، مرز ته  
ورته یوه مرغی ده؛ (٢) وگ، دغلغی.

دغره (dǎgára) بنځ. م. ټکره، ډکه، تصادم، مقابله.

دغري (dǎgáre) بنځ. ج. پوچې خبرې.  
دغري (dǎgaráy) بنځ. م. سرجنګي، کتني جنګونه،  
سرونه سره جنګول، غرغچې.

دک (dak) ص. نر. م. (١) خولې ترخولې، خولې  
په خولې، لبرېز، موخه؛ (٢) ټکر، ډکه، تصادم؛  
(٣) نر. م. غرض؛ (٤) مورد؛ (٥) ډکې، منډکې؛  
(٦) دڅېرې پانه؛ (٧) غوايانو ته د تړلو لپاره د  
رضا کېدو کلیمه.

دک (dik) نر. م. وگ، ډیک.

دکار (dakār) نر. م. ارډی، تمېغ.

دکال (dakāl) نر. م. (١) وچویه، وچکالي، سوکره؛  
(٢) د لوړې مرګ؛ (٣) ناڅاپي مړینه یا مرګ.

دکتوب (daktób) نر. م. ډکتیا، ډکوالی.

دکره (dakra) ل. پارکي، توتیه، قطعه.

دکول (dakawál) مص. مت. (١) خولې ترخولې  
کول؛ (٢) بلارېول؛ (٣) سرخانه ډکول؛ (٤) مړول.

دکون (dakūn) ص. نر. م. ج. (١) ډک ځای، مزدحم  
ځای، دگنې گونې ځای؛ (٢) نر. م. ډکوالی.

دکه (daka) بنځ. م. (١) صدمه، ټکر؛ (٢) داوسو  
د مخې گرځولو شنډی، بند؛ (٣) د پیري نیولې

حالت؛ (٤) ذمه، عهده؛ (٥) د ویالې غاړه پخول  
(٦) واقعه، پېښه؛ (٧) ص. د ډک مؤنث؛

(٨) بلارېه بنځه.

دکی (dákay) نر. م. (١) منډکې، کوچنۍ وچه لښته؛  
(٢) د ږیرې وښته؛ (٣) خاشه، پیلته.

دکېدل (dakedál) مص. مت. (١) ترخولې ډکېدل؛  
(٢) بلارېدل؛ (٣) مړېدل؛ (٤) میچ پزې ته

رسېدل، خپه کېدل.

دگ (dag) ص. نر. م. (١) نېغ؛ (٢) نر. م. ډوبله، د  
آس هغه تگ چې سپور پورته پورته غورځوي او

یرغه ځي؛ (٣) نر. م. بړنگی، د لیندې دوشاخه؛  
(٤) نغری، دېگدان؛ (٥) اور.

دگلګی (dagdagáy) بنځ. م. کنډه کېږه ځمکه،  
کانیزه او لویه ژوره ځمکه.

د گډگي (dagdagay) نر. م. تکتیکی، تکتیکانکه،  
 د شیطان تکتیکی.  
 د گډگلي (dagdagalay) ص. نر. م. ۱) گډوډ،  
 درهم و برهم؛ ۲) نر. م. د کوچنیانو یوه لویه ده.  
 د گر (dagār) نر. م. ۱) میدان، بیابان، اواره دښته؛  
 ۲) محاذ؛ ۳) د یوه مارغه نوم دی.  
 د گر جنرال (dagarjanrāl) نر. م. له تورن جنرال  
 نه یوه رتبه لوړ عسکري منصبدار.  
 د گرمن (dagarman) نر. م. له جگړن نه یوه رتبه  
 پورته چې د ملکي له څلورمې رتبې سره برابره  
 ده.  
 د گروال (dagarwāl) نر. م. له دگرمن نه یوه رتبه  
 پورته له دریمې ملکي رتبې سره برابره عسکري  
 رتبه.  
 د گره (dagāra) بنځ. م. دوگره، دوگری، وېجاړه  
 ځمکه، شنه ځمکه.  
 د گري (dign) بنځ. م. ب ډیپلوم، شهادتنامه.  
 د گلن (daglān) ص. نر. م. وگ، ډوبله.  
 د گلنډ (daglānd) ص. نر. م. وگ، ډوبله.  
 د گله (dagla) بنځ. م. کوته، تنگ پرتوگ.  
 د گول (dagwāl) نر. م. هغه څېره چې په هغه کې  
 څاروي پندوي یا یې په کې تری.  
 د گه (dagga) بنځ. م. ذکر، د نارینه د تناسلي آلت.  
 د گه بوز (dagabóz) ص. نر. م. شهباني، شهبوتي.  
 د گه ور (dagawār) ص. نر. م. ج. شهباني، شهبوتي.  
 د گي (dagāy) ص. نر. م. تپ څاروي، ډنگر څاروی.  
 د گي (dagāy) بنځ. م. ۱) ډگگی، د دگه مصفر؛  
 ۲) هغه لښته چې سربې کور وي.  
 دل (dal) نر. م. ۱) موغوري، د وازگې غوري؛  
 ۲) ښانکور لرگی؛ ۳) د ویالو جوړولو یوم؛  
 ۴) گڼې گورې ونې؛ ۵) ډله، جمعیت.

د لپال (dalpāl) ص. د یوې ځانگړې (ټولنیزې،  
 سیاسي...) ډلې یا ټولنې پالونکی او اړوند،  
 گروهېرست.  
 د لپالنه (dalpālāna) ۱) د یوې ځانگړې ډلې پالنه.  
 د لکي (dalkāy) نر. م. د غم کې هغه نیمه برخه چې  
 وچه شوې وي او کورتی په کې ساتل کېږي.  
 د لگي (d(ə,i)lgāy) بنځ. م. ۱) د ډلې مصفر، وړه  
 ډله؛ ۲) د عسکرو یوه وړه ډله ده چې معمولاً  
 ۹ کسره څخه جوړه وي.  
 د لگي (dalgaý) نر. م. د ډلې مصفر.  
 د لپال (dalyāl) ۱) د ډلې مشر، د ډلې لارښود.  
 د لگي مشر (dalgaymašār) نر. م. د لگي  
 قومندان، له ۳-۹ کسو مشر.  
 د لمشر (dalmašār) ص. د ډلې مشر، د لپال.  
 د لواک (dalwāk) ص. د جمهوري اړوند، جمهوري،  
 جمهوري پال، جمهوري پال گوند (republican).  
 د لواکي (dalwāki) ۱) جمهوریت، (republican).  
 د لوگي (dalugāy) بنځ. م. بډی، سوډی، مکاره  
 بوډی، بوډوگی، چالاکه بوډی.  
 د له (dala) بنځ. م. ۱) جمعیت، گروپ، گڼ خلک؛  
 ۲) گڼې ونې؛ ۳) گوند، حزب، پارتی.  
 د له ییز (dalaiz) ص. نر. م. ج. ۱) دسته جمعي،  
 گروهې، گروهې، په گډه سره؛ ۲) د یوې ډلې.  
 د لی (dalāy) بنځ. م. ۱) د جاورو شویو خلکو  
 لوبښی، خاک انداز؛ ۲) د اینځر ټولولو توکری؛  
 ۳) د خوشایو ټولولو آله.  
 د لیت (dalit) نر. م. اردلی، هغه سپاهي یا ملازم  
 چې د خپل بادار په خدمت کې حاضر وي.  
 د م (dam) نر. م. ۱) سندرغاړی، مطرب؛ ۲) نایي؛  
 گلابي، دلاک؛ ۳) ونې کښونکی؛ ۴) د ډول  
 اواز؛ ۵) ولاړې اوبه؛ ۶) د اوبو بند؛ ۷) داغ.

ډمامه (damāma) بنځ. م. ١) مو. نغاره، نقاره،  
 طبل: د موسيقۍ له پخوانيو آلاتو څخه ده؛  
 ٢) دندوره، جار، آواز.

ډمامي (damāme) بنځ. ج. مړې اوبه، غلې اوبه.  
 ډمبرگلي (dambargwālay) نر. م. جعفري گل.  
 ډمبره (dambāra) بنځ. م. ١) غومبسه، بمبره  
 غالبوزه، ډمبره، گاوزنبوره؛ ٢) يوه ډول اغزنه  
 غرنۍ ونه ده چې دانې يې د تورمرچ هومره وي.  
 ډمبکي (dambakāy) نر. م. ډمبک، ډومبک،  
 کوچنی يا وړوکی ډول.

ډمبلي (damblī) نر. م. (مو.) د ٩ ماترو يو تال  
 دی.

ډمبو (dambo) بنځ. م. د بنځو مخصوصه لامبو،  
 دينجو، اندوقۍ.

ډمبه (dambā) بنځ. م. بېلجه، چاري.  
 ډمبهار (dambahār) نر. م. ډمهار، ډډول يا دوپړۍ  
 پرله پسې آواز.

ډمپنگ (damping) نر. م. (اق.) ١) داستعمال  
 لپاره موقتي ذخيري مواد؛ ٢) د رقابت لپاره  
 کوم جنس په ډېره ارزانه بيه خرڅول.  
 ډمخونه (damxūna) ا. د نايي دوکان، د سلمايي  
 خونه.

ډمگي (damgāy) نر. م. ١) د ډم مصغر؛ ٢) داوبو  
 تېرې، ډنډ، داوبو دندوکی.

ډمول (damawāl) مص. مت. اوبه دندول، اوبه  
 ډبول، اوبه ډب کول.

ډمه (dāma) بنځ. م. د ډم مؤنث، ١) سندرغاړې،  
 مطربه، سازنده؛ ٢) سينگاروونکې.

ډمي (dāme) بنځ. م. د ماشومانو يوه ډول لوبه ده.  
 ډمېدل (damedāl) مص. ل. اوبه دندېدل، اوبه ډم  
 کېدل، اوبه ډب کېدل، کور مېدل.

ډنبري (danbarāy) نر. م. کبابه، کبابه چيني، کبابه  
 د يوې ونې د مېوې نوم دی.

ډنډ (dand) ص. نر. م. ١) حوض، تربړی، تربلی،  
 جوړ، تالو؛ ٢) ص. کورم، ولاړې؛ ٣) بشپړه  
 وادي؛ ٤) د هندارې مخ؛ ٥) تروته، تاوان.

ډنډا (dandā) بنځ. م. وگ. دندوره.

ډنډاره (dandāra) بنځ. م. ١) د ونډۍ، د نېر، ساقه؛  
 ٢) بمبره، غومبسه؛ ٣) خورب سړی، مزی سړی؛  
 ٤) وگ. ماشوره.

ډنډاس (dandās) نر. م. ډانډس، دنداف ليندۍ، د  
 دينډاپ د دينډاپي لينده.

ډنډاکي (dandākay) نر. م. دوران د بېخ هډوکی.

ډنډالي (dandālay) نر. م. جارچي، نغاره چي.

ډنډاو (dandāw) نر. م. وگ. ډنډ.

ډنډتال (dandtāl) نر. م. د ١٢ ماترو يو تال دی.

ډنډر (dandar) نر. م. ١) د ونډۍ، د نبات دنده، ساقه؛  
 ٢) د چارگل او پېزوان سيخ.

ډنډرولوجي (dandroloji) بنځ. م. د ونو پوهنه،  
 د ونو علمي مطالعه، ونه پېژندنه.

ډنډروکرونولوجي (dndrokronoloji) بنځ. م.  
 دوران پېژندنه او د چاپېريال د لرغونتوب مطالعه.

ډنډغر (dandağār) نر. م. تانگر، د اخورکنگر،  
 له څارويونو پاتې شوې پروده، لواړبوس.

ډنډکي (dandakāy) نر. م. (پخ.) کچېرۍ، کيچېرۍ،  
 کيچېرۍ کورت، کورت ووريچي.

ډنډگلي (dandgwālay) نر. م. شين پانی، ډوډه،  
 ډنډه، د نيلوفر گل، نيلوفر.

ډنډوب (dandób) نر. م. ١) دنداو، اوبه په کې  
 دندول؛ ٢) ص. نر. م. بې عاطفې، بې رحمه.

ډنډوره (dandora) بنځ. م. ١) نغاره؛ ٢) مچ، جار،  
 بوله، آواز.



ډنگروالی (dangarwālay) نر.م. ډنگرنوب،  
زهیرتوب، کمزورتیا، جسمي ضعف.

ډنگری (dangarāy) نر.م. ۱) ډنگرمصفر؛  
۲) دگونډیو تګولو دبی یا کوتک.

ډنگلی (dingalāy) بنځ.م. د شاه یا کوهي اړم.  
ډنگوتی (dangūtāy) نر.م. سکو، جونگری،  
تنستې سه پایه.

ډنگول (dangawāl) مص. مت. ۱) ډول وهل،  
نغاړه وهل؛ ۲) د موسیقي سیمي آلات ډغول؛  
۳) ډنډوره وهل؛ ۴) مج. رسوا کول، تشهیرول.  
ډنگهار (dangahār) نر.ج. د ډول او نغاړې پرله  
پسې آواز، درنگهار.

ډنگېدل (dangedāl) مص. ل. ۱) ډول یا نغاړه  
 وهل کېدل؛ ۲) مشهورېدل، رسوا کېدل؛  
۳) ډنډوره وهل کېدل؛ ۴) درنگېدل، ترنگېدل.  
ډنگي ډوال (dangidiwāl) ص. نر.ج. ډنگي  
 ډیوال، خلاص، دریه، پرمخ خلاص.

ډنه (dāna) ص. بنځ.م. شېگاره، متیزه، هغه بنځه  
 چې په چا پسې تېښتېدلې وي.

ډو (do) نر.م. د گام د لومړنۍ نوټ نوم.  
ډوب (dūb) ص. نر.م. ج. ۱) غرق، لاهو، یوب؛  
۲) اریان، ورک.

ډوبره (dubāra) بنځ.م. یوه غرنۍ ونه ده.  
ډوبلن (dūblān) ص. نر.م. ډگلان، ډگ، ډوبله  
 وهونکی آس.

ډوبله (dūbla) ص. بنځ.م. ۱) ډگ، ډیرغه ضد؛ د  
 آس نا اوار تګ؛ ۲) وگ. ډوبله.

ډوبلی (dūbalāy) نر.م. د سپورت یا پهلوانۍ سامان.  
ډوبلی (dublay) بنځ.م. ۱) کورکه، کناکه؛  
۲) متکور، د جوارو او غنمونیم وړیت شوی وږی

۳) د جوار پرې، تنته؛ ۴) بخیل، سوگت.

ډنډوره چي (dandorači) ص. نر.م. جار چي،  
ډنډالی، نغاړه چي، جار گرځوونکی.

ډنډوری (dandurāy) نر.م. وگ. ډانډی<sup>۱۱</sup>.

ډنډوکاری (dandukāre) بنځ.ج. فریادونه،  
چيغې، نارې، وایلاوې، انګولاوې.

ډنډوکی (dandūkay) نر.م. وړوکی ډنډ، ډنډګی،  
حوضچه، تالاوګی.

ډنډول (dandawāl) مص. مت. ۱) ډمول، اوبه  
 ایسارول؛ ۲) په چا باندې مال تاوانول.

ډنډه (dānda) بنځ.م. ۱) د ډنډه مؤنث؛ ۲) دشولو  
 لوی پټی چې اوبه په کې ډنډېږي؛ ۳) د نبات  
 ډنډر؛ ۴) د تلې ډانده، بوټی؛ ۳) ډنډر، د چارگل  
 او پېژوان سیخ چې په پوزه کې تومبل کېږي.

ډنډه کېلک (dandakelāk) نر.م. ډی، یو  
 ډول لویه ده.

ډنډی (dandāy) بنځ.م. ۱) وتلې ډانډی؛ ۲) د غور  
 نرمۍ؛ ۳) په تول کې فرق؛ ۴) لاس وهنه.

ډنډېدل (dandedāl) مص. ل. ډمېدل، اوبه په یوه  
 ځای کې درېدل یا راخوښېدل.

ډنډې (dandayī) ص. نب. هغه آس چې د گادی  
 له آس سره د روړدولو لپاره تړل کېږي.

ډنگ (dang) نر.م. ۱) د درې یا ډول آواز؛ ۲) اریان  
 په دریان، په چورت کې ډوب.

ډنگار (dangār) نر.م. داروکار، یو مضر بوټی دی.  
ډنگالی (dangalāy) بنځ.الچه، یو ډول توکر دی

چې پټه پټه خطونه لري.  
ډنگر (dangār) ص. نر.م. ۱) خوار، کم غوښی، د  
 خورب ضد؛ ۲) نر.م. خاړوی، غوا، غویی.

ډنگرکه (dangarāka) بنځ.م. ۱) د ډنگر تانیښي  
 مصفر؛ ۲) پرېره، گوبلکه، ډینګری، تیتري.

ډنگرکی (dangarākay) ص. نر.م. د ډنگر مصفر.

دوب ماکو (dubmakú) نر.م. وگ. اوبتل.

دوبنی (dubánay) نر.م. د اوبو ژوروالی.

دوبوالی (dubwálay) نر.م. دویشتیا، دویبندنه.

دوبول (dubawal) مص. صمت، غرقول، لاهو کول.

په اوبو کې منډل، په اوبو کې ننوېستل.

دوبی (dubáy) نر.م. دبلې، دنسوارو کوتی.

دوبی (dubáy) بنځ.م. (۱) خوبی، سرداوه، سرویی؛

(۲) نگوینېندنه؛ (۳) د زړه ضربان.

دوبېدل (dubedal) مص.ل. (۱) غرقېدل، لاهو

کېدل، یو پېدل؛ (۲) په فکر کې سرگومه تلل.

دوبې دوییا (dubedūbyā) ص.نب. بېخي تری

تم، بالکل ورک.

دوپکنی (dupkanáy) بنځ.م. د خاځو، ډېری.

دوپی (dupay) بنځ.م. (۱) ترڅمکې، اوسو

زېرمه؛ (۲) نگوینېندنه، گوډ گوډ تښه

دود (dod) نر.م. ډنډه، نیلوفر، ډنډگلی.

دودا (dudai) بنځ.م. (۱) یو ډول بوتی دی چې سړی

بوه اغزنه غوزه لري؛ (۲) دودده، د کوکنار غوزه.

دوده (duda) بنځ.م. (۱) د کوکنارو غوزه، لادو؛

(۲) جوارۍ، د جوارو دودۍ، سورسک.

دوده (duda) بنځ.م. اډاډه، ډاډه، الوی، د جوارو

الوی، د جوارو دودو د غوتیو وړیتونه.

دودی (duday) نر.م. (۱) اړخ؛ (۲) تر تشي لاندې

هډوکۍ، د کوناتي د سر هډوکۍ؛ (۳) د ماشومانو

یو ډول لوبه ده.

دودی (dudi) ص.نر.م. (ج. دودیان) (۱) غوره مال،

چاپلوس؛ (۲) مچ، جاسوس، مغیر.

دودی (dodiy) بنځ.م. (۱) مړۍ، تیکله، نفن؛

(۲) کتڅ، اتام، خواړه، طعام، روتی.

دودی خونه (doday xūna) (۱) خوراڅخونه، د

دودی خورلو خونه.

دودی غړپ (doday gṛap) ص.نر.م. (۱) اروا

وړۍ، ستروړۍ؛ (۲) اهریص، نه مېرېدونکۍ.

دودی کغالی (doday kuḡālay) نر.م. تنور،

د دودی پخولو تنور؛ وگ. تنور.

دودی مار (dodimār) ص.نر.م. لنگري، سخي،

د دسترخوان خاوند.

دور (dor) نر.م. (۱) داروونکۍ څنگل؛ (۲) وېروونکۍ

ځای؛ (۳) د گاږې، جال.

دور کندي (dorkanday) نر.م. وگ. گورگتۍ.

دورگتۍ (dorgatay) بنځ.م. وگ. گورگتۍ.

دوره (dora) ص.بنځ.م. (۱) شلېدلۍ، څیرې، بڙه؛

(۲) مچ، مفعول (هلک).

دوری (duray) بنځ.م. دوره، لی، څپوه، قبر، گور.

دوری (dūray) نر.م. (۱) نښه، نخښه، نښانه؛

(۲) څېره، شکل؛ (۳) داروونکې نښه، څړوی.

دوریا (dūryā) بنځ.م. یو ډول توکر دی.

دوز (duz) نر.م. (۱) دوز، د تپېک اواز؛ (۲) د یو

شي د لوبېدو اواز، له لوبېدونه د ماشوم د ژغورلو

غیر.

دوز (dux) نر.م. دوز، دوس؛ (۱) یو خوراک دوا یا

دارو؛ (۲) د یوې شي ټاکلی مقدار.

دوزن (dūzān) ص.نر.م. (۱) تیزن؛ (۲) باتک،

غورتن، باتو، لاپو.

دوزه (dūza) بنځ.م. درواغ، غوره، لاپه، باته.

دوزی (dūzay) ص.نر.م. (۱) احق، شوده، سوډه؛

(۲) درواغجن، لاپو.

دوغ (dūg) نر.م. (۱) توخ، د توخي اواز؛ (۲) د سپینو

په لوبه کې هغه چاته چې د ټولو لوبغاړو په

اڅېر کې وار کوي.

دوغل (dūgal) ص.ل. (۱) وگ. توخل؛ (۲) نر.م.

ژوره کنده، کړندغالی، ژور ځای.

ډو غن (dūgām) ص. نر. م. توخن، هغه څوک چې  
دېر توخېږي.

ډو غېدل (dūgēdāl) مص. ل. وگ. توخېدل.

ډو ک (dūk) نر. م. ۱) ډوکی، ډکی، منډکی، خاشه؛  
۲) یو ډول اغزن بوتی.

ډو کال (dūkāl) نر. م. ۱) وچکالي؛ ۲) ناڅاپي  
مړنه یا مرگ.

ډو کتورا (dūktūrā) بنځ. م. دکتورا، دکتورا،  
ډاکټري، ډاکټري؛ هغه درجه یا موقف او عنوان  
چې یو چاته د هغه د ټاکلو تحصیلاتو په پای  
کې د پوهنتون له خوا اعطاء کېږي.

ډو کتوريسه (dūktorisa) بنځ. م. ډوکتورس،  
دکتوريسه، ډاکټره، هغه ښځه چې ډاکټره وي.  
ډو کتورين (dūktorín) نر. م. ج. (سي.) دکتورين،  
دکتورين، ۱) نظريه، فکر، تز، تیزس، عقیده،  
فلسفي، سياسي یا اقتصادي نظريه؛ ۲) لار،  
مشی، آيين.

ډو کره (dūkrah) بنځ. م. دتبلي د یوه تال نوم.

ډو که (dūka) بنځ. م. ۱) د خجورې وښکلوی، د  
خرما گونگوری؛ ۲) د یوې تنستې پنځو پنځو  
تارونو چې سره اویدل کېږي.

ډو که (doka) بنځ. م. ۱) دوکه، چم، چل، فرب؛  
۲) لویه څمڅه، غټه څمڅی، چمچه.

ډو که مار (dok amār) ص. نر. م. دوکه باز،  
چمباز، دروځلی، تیرایستونکی.

ډو گره (dogra) ص. نر. م. بې پیسې، غریب، خوار؛  
۲) دوگره مست، د بدې لارې ملگری، بېیاکه.

ډو گره گي (dogragi) بنځ. م. بېیاکي، بې حیايي،  
بې شرمي.

ډو گره مست (dogramašt) ص. نر. م. دوگره،  
بېیاکه، د بدې لارې ملگری.

ډو گل (dugál) نر. م. ۱) ډیگل، ډوگل، دسرغانو  
جاله، څالگی، څاله؛ ۲) دقبت، خپګان.

ډو گلاند (dūglānd) نر. م. هغه آس چې په تریګر  
ځي.

ډو گم (dūgam) نر. م. ډگم، ډگم، جزم، جزمیت؛  
وگ. ډاګما.

ډو گول (dūgawál) مص. مت. تریټل، بهرول،  
وېرول، ملامتول، یرول، تویېخول، ډگل.

ډو گي (dūgi) ص. نر. م. وگ. ډاګي.

ډول (dol) نر. م. ۱) زموږ دکلیوالي موسیقۍ د  
آلو څخه یوه آله ده؛ ۳) سلواغه؛ ۳) د ژرندي  
تخت، د ژرندي د غله اچولو برخه.

ډول (dawl) نر. م. ۱) طریقه، روش، سبک، رنگ،  
شکل، بڼه؛ ۲) من. وگ. جنس؛ ۳) من. وگ.  
نوع؛ ۴) فېشن، سینګار؛ ۵) دارت یو ډول آله  
ده چې سوري سوري وي.

ډول (dūl) نر. م. کرار کرار او دروند تګ.

ډول ډنگه (dūlādānga) بنځ. م. ۱) غوم غومباکه،  
د ماشومانو استسقاء؛ ۲) تنزل او چټي سړی.

ډول بره (dolbarā) بنځ. م. د ژرندي هغه برخه  
چې دانې ژرندي ته ور تویېږي.

ډول ټکور (dawaltakór) نر. م. وگ. ډول ډیل.

ډول چه (dolčā) بنځ. م. ۱) ډوله، تملوت؛ ۲) بوکه،  
د څا سلواغه.

ډول چي (dolčī) ص. نر. م. ډول وهونکی، ډول زن،  
غازي، ډولکی.

ډول ډال (dawldāl) نر. م. وگ. ډول ډیل.

ډول ډېلي (doldabaláy) نر. م. د کور سامان،  
اثاث البیت، اثاثیه.

ډول ډنگول (doldangawál) مص. مت. ډول  
وېل، ډول درېول، ډول ډغول.



دول ډیل (dowlā) نر.م. دول ډال، سینگار،  
سینگارونه، آرایش، ښکلنه.

ډولک (dolāk) نر.م. ډولمک، ډومبکی، ډولکی،  
ډولگی، وړوکی ډول، کوچینی ډول.

ډولکی (dolakāy) نر.م. ډولک، ډولک: ۲) کوتی  
قطی: ۳) هغه څه چې د لمر یا اور په وسیله سره  
وچ کلک شي.

ډولکي (dolak) ص. نر.م. ډولزن، ډولجي، ډول  
وهونکی.

ډولکی (dawlakāy) ص. نر.م. فېشنی، ډولي.

ډولول (dulawāl) مص. مت، ورو ورو بهول، ورو  
ورو شړل یا کتول، کرار کرار غفلول.

ډوله (dola) بڼخ.م. ۱) ډولچه: ۲) ژو، سښل  
شوی ژور ځای چې اوبه په کې ساتل ږي.

ډولی (dawalāy) نر.م. مال، دولت، ثروت، شته.

ډولي (dawli) ص. نر.م. فېشنی، سینگاري.

ډولی (dolāy) بڼخ.م. د ناوې جویان، د ناوې  
کجاوه، د ناوې حبله.

ډولېدل (dūledāl) مص. ل. ورو ورو تلل، کرار  
کرار رهي کېدل، سوکه سوکه کتهېدل.

ډولی مار (dolāymār) نر.م. جویان والا، ډولی  
والا، هغه څوک چې ډولی وړي.

ډومارل (dumārāl) مص. مت ۱) گومارل، پارول،  
لمسول، چمتو کول: ۲) سترگې کښته اچول.

ډومبڅه (dumbāxa) بڼخ.م. کوبی، داوینو پوکانه،  
داوینو په سر غوتی، پرومبی.

ډومبسکه (dūmbāska) بڼخ.م. ډډه څمکه، هغه  
شکل چې یوه څمکه یې د مرخه یو د راتوکېدو

په وخت کې غوره کوي (ډډه کېږي).

ډومبکه (dūmbāka) بڼخ.م. ډومبک، ډومبکی،  
تور دلی، یو ډول سپره (خړه) وړه مرغی ده.

ډومبکی (dūmbākay) نر.م. ۱) وگ، ډولک:

۲) د ماشومانو وړوکی دریه یا ډول دی:

۳) یوې تورې ترڅې مادې دی چې د غومبسو په  
توپکي کې پیدا کېږي.

ډومبورۍ (dūmbūrāy) نر.م. ډمبورۍ، ډهران.

ډمبری، کوته، د سری (انبارو) او خوشیو کوته.

ډومبېک (dūmbék) نر.م. یو ډول مرغی ده.

ډوم ډومک (dūmdūmāk) نر.م. یو ډول  
کوچنی مرغی ده چې تورې ښکې لري.

ډونډ (dūnd) ص. نر.م. ۱) تبا، بریاد: ۲) بېخ،  
سته: ۲) لتون، لتونه، پته، تلاش، څرگندونه.

ډونډ (dond) نر.م. ډنډوره، نغاره، جار.

ډونډاکي (dūndākay) نر.م. د کوناتي هډوکی،  
د ورانه د بېخ هډوکی، د گردې هډوکی.

ډونکی (dūnkay) نر.م. د خاورو غورځولو یوه  
اوسپنیزه آله.

ډونگ (dong) نر.م. ۱) چپاول، لوټ، چور، د  
خارویو چور: ۲) غرور، تکبر: ۳) تمسخر،  
پیشاره.

ډونگ ډونگ (dūngdūng) نر.م. برېښه، غر  
غر، غرری، زونگ زونگ.

ډونگری (dūngray) بڼخ.م. ۱) لویه څمخی،  
لویه څمخه: ۲) ډونگری، بېک، څپه، تامبوری  
جینگان، د کښتی بېلچه، پارو.

ډونگله (dūnglā) بڼخ.م. ډینگری، ډنگله، د څاه  
څخه د اوبو ویستلو یوه آله ده.

ډونگن (dūngān) ص. نر.م. منگن، زونگ،  
غونیزن، څوک چې په پزه کې خبرې کوي.

ډونگه (dōnga) بڼخ.م. ۱) ډینگاله، د کوناتو او  
ملا تر منځ برخه: ۲) توکه، تکهاله: ۳) ډینگله،  
د چرگ شاتنی برخه.

ډونگهار (dūngahār) (ن.ج. ۱) غردهار، غونهار،  
بونهار؛ (۲) زونگ زونگ کول، غر غر کول.

ډونگی (dongay) (ص. ن.م. ۱) توکي، مسخراچي،  
۲) ډاکه مار، ډاره مار؛ (۳) ژور، عمیق؛ (۲) راز  
ډاره، راز ساتونکی.

ډونگېدل (dūngedal) (مص. ل. بونگېدل، منگېدل،  
زونگېدل؛ د خانه سره داسې رغېدل چې څوک  
سم نه پرې پوهېږي.

ډوو (dawū) (ص. ن.م. ترو، پرو، تیزن، تړن.  
ډوول (dawūl) (ن.م. سگ ماهي، مسینگی، کته  
سېری.

ډوه (duwā) (بنخ.م. ډالی، تحفه، سوغات.  
ډوهر (dohār) (ص. ن.م. ډوهر، ډوهر، گویا، زهیر  
او ډېر کمزوری سړی.

ډوی (doy) (ن.م. پاک، پروا، آر.  
ډهکه (dahāka) (ص. بنخ.م. لس گون، لسيز.

ډی (day) (ن.م. ۱) د تنستي هغه لرگی چې د دوو  
دوښاخو په سر اړېښودل شوی وي؛ (۲) تیندی،  
کونډی، کچی، چلی.

ډی (day) (بنخ.م. ۱) وگ، ډنډه کېلک؛ (۲) ووری،  
د نوي تغرو هغو اضافه څڼو چې د کار په پای  
کې پرې کېږي.

ډیابېت (diyābīt) (ن.م. وگ. شکره.  
ډیاکروني (diyākronī) (ن.م. د کلیمو تحلیل او  
د هغو د منشا او ریښې پیدا کونه.

ډیالوگ (diyālōg) (ن.م. د دیالوگ، ډایلاگ،  
مکالمه، مباحثه، محبت.

ډیبیک (dihāk) (ن.م. ۱) د سیند د غاړې او چتوالی؛  
۲) ډیبو؛ (۳) مج. خورا ډنگر سړی.

ډیبو (dihó) (بنخ.م. ډیبیک، ډیبو، یو ډول سارايي  
وړه مرغی ده.

ډیبي (dihāy) (بنخ.م. لوبی، خومېری، غوالوښه؛  
خاورین لوبی دی چې غوا په کې لوشل کېږي.

ډېپا (depā) (ص. ن.م. ملازم، شاطر، نوکر.

ډېپارتمنت (dipārtmīnt) (ن.م. ډېپارتمنت،  
ډېپارتمنت؛ (۱) خانگه، شعبه، دایره، برخه؛  
(۲) اداري تشکيلات؛ (۳) وزارت؛ (۴) ایالت.

ډیپلوم (diplōm) (ن.م. ډیپلومه، ډیپلومه، ډپلوم؛  
د لوړو تحصیلاتو بری لیک، شهادتنامه،  
علمي بریالیتوب سند.

ډیپلومات (diplomāt) (ن.م. ډیپلومات، ډپلومان  
(۱) سیاسي نماینده، د سیاسي نمایندگی غړی؛  
(۲) سیاست پوه، سیاستمدار.

ډیپلوماتیک (diplomātīk) (ص. ن.م. ج.  
(۱) ډپلوماتیک، ډپلوماتیک، په ډپلوماسی  
اړوند؛ (۳) هوښیار، څیرک، درایت لرونکی.

ډیپلوماسي (diplomāsi) (بنخ.م. ډپلوماسي؛  
(۱) سیاست؛ (۳) درایت، هوښیاري، څیرکتیا.

ډیپو (dipū) (بنخ.م. گدام، تحویلخانه، زېرمه تون.  
ډیچ (dič) (ن.م. سامانه، غوره، پرتم، شان، شوکت؛  
ډیچه (dičā) (بنخ.م. مست توپونه، خرتزی.

ډیدنلی (didanday) (بنخ.م. د گیند یوه لوبه ده؛  
ډیدا (dida) (ص. ن.م. جارو کښ، جارو کوونکی.

ډیدانه (didāna) (ص. ن.م. ربېخ وهنه، ربېخ وهل.  
ډیډام (didam) (ن.م. ډډم، یو ډول واینه دي.

ډیډه (dida) (بنخ.م. هغه لرگی او توکر چې د هغو په  
واسطه د ژړندې د محور مخ پرې ټینګوي؛

(۲) ډزې؛ (۳) خولپوتی؛ (۴) د چلم د درو یوه  
لته یې ګنډه چې د چلم خوله ورباندې پټوي؛

(۵) کیره، کهری، (۶) سته، بنخ، اساس.  
ډیډه (dida) (ن.م. ۱) ډېر مود، تر پزې مود؛  
(۲) ستر، قانع؛ (۳) ډاډه، مطمئن.

د ډېډې (dedé) نخ. ج. ۱) د غوړونو يو ډول والی؛  
 ۲) د ټوپکو پرله پسې بارونه او ډزونه.  
 د ډېر (der) ص. نر. ج. زیاته، پرېمانه، کوټه.  
 د ډېر اړخیز (deraxíz) ص. خواړه خیز، څو جانبه،  
 څو بڼې.  
 د ډېر اړخیز ووستاری (derarxíizrústaray) (گر.)  
 د ډېر چاري يا گڼ چاري وروستاری.  
 د ډېران (derán) نر. م. ۱) د مېوې، د سرې د اچولو  
 ځای؛ ۲) د حیض پاکولو توکر؛ ۳) مج. انبار.  
 د ډېر پازي (derpázay) ص. څو پازي، گڼ پېشه،  
 گڼ کاري.  
 د ډېر پوري ژبه (derporežába) گر. مېډوله ژبه.  
 د ډېر پوريز (derporíz) ص. څو پوريز، خوچته.  
 د ډېر پېښي (derpešay) ص. د ډېر پېښېدونکی،  
 زیات واقع کېدونکی.  
 د ډېر تر ډېره (dertardéra) ص. د ډېر زیات، بېخي  
 زیات، خورا زیات، تر اعظمي حده.  
 د ډېر جوليز (derjawlíz) ص. څو جوليز، څو  
 شکلي، څو بڼی.  
 د ډېر ځله (derjála) ق. د ډېر وخت، اکثراً، زیاتره.  
 د ډېر ځانگيز (dercāngíz) ص. د ډېر ځانگې، څو  
 شعبه يي، څو رشته يي، څو مسلکي.  
 د ډېر څپيز (dercapíz) گر. څو څپيز، څو هجايي،  
 څو سېلابه.  
 د ډېر څښتنی (dercastānay) ص. پر څو خدايانو  
 گروهمن، مشرک.  
 د ډېر څنډ (dercānd) ص. څو څنډي، څو څنډی، څو  
 څنډيز.  
 د ډېروالی (derwālay) نر. م. زیاتوالی، زیاتوب،  
 ډېرېت، پرېمانتوب، پرېمانوالی.  
 د ډېر زېږي (derzežay) ص. د ډېر زېږوونکی.

د ډېر ژبي (deržabay) ص. د ډېرو ژبو پوهېدونکی.  
 د ډېر ښتني (derastf) ص. د ډېر کيواله، اکثرېت.  
 د ډېر ښځمنی (dersazmānay) ص. د ډېرو ښځو  
 خاوند، څو ښځی.  
 د ډېر غېزي (dergāzay) ص. څو غړی، د څو غړونو  
 يو ځایينه.  
 د ډېر کلن (derkalán) ص. عمر تېری، عمر خوړلی،  
 بوډا.  
 د ډېر گتني (dergalay) د ټوليزې گټنې (استفادې)  
 وړ.  
 د ډېر گري (dergaray) (گر.) جمع، د يو گړي ډېر  
 (عکس).  
 د ډېر گوټ (dergwāt) ص. د ډېر گوټيز، د ډېر څنډی.  
 د ډېر گونديز (dergondíz) ص. څو گوندي، څو  
 گونديز.  
 د ډېر ليکي (derlíkay) ص. د ډېر ليکونکی.  
 د ډېر مانيز (dermāníz) ص. څو مانيز، څو معنا ييز.  
 د ډېر مړو ښي (dermaróše) ص. د ډېرو مړو ښو  
 ښځه، څو مړو ښي.  
 د ډېر مغزي (dermāğzay) ص. له مانا ډک، مغزن،  
 مانا وال، تو منوال.  
 د ډېر موخي (dermoxay) ص. څو موخي، څو ډېر  
 مقصدي.  
 د ډېر مېشتی (derméštay) ص. گڼ مېشتی، گڼ  
 نفوسه (ښار يا ټولنه).  
 د ډېر وډون (derwadūn) د ډېر ښځمنی، د زوجاتو  
 تعدد.  
 د ډېر ول (derawāl) مص. مت. زیاتول، پرېمانه  
 کول.  
 د ډېر ولسي (derwalasí) ص. گڼ ولسي، ډېر  
 ملتي، څو مليتي.



دِ پری (deráy) ص. نر. ج. دهر، خورازیات، زبنت.  
 دِ پری (deráy) بنخ. م. ۱۱ وروکی خت، کوته، توپی؛  
 (۲) دغلی گدام، زهرمه تون.  
 دِ پریدل (deredál) مص. ل. زیاتهدل، پرهمانه  
 کهدل، ازدیاد موندل.  
 دِ یزاین (dizáyn) نر. م. ۱ طرح، سکچ، خاکه،  
 پلان، دیوه شئی ابتدایی یا مقدماتی سکچ؛  
 (۲) پلان، سکیم، پروژه.  
 دِ یس (dis) ص. نر. م. ۱ دهر مو: (۲) دجوارو غته  
 دودی: (۳) کوتک، دبی: (۴) چاغ، پرسبدلی.  
 دِ یستتیری (disantri) بنخ. م. دِ یزانتیری، دیسانتری  
 خونی اسهال، پنچ، پیچش، د کولموناروغی.  
 دِ یسه (desá) بنخ. م. ۱ پانتیه، دپکه، د جماع په  
 وخت کې مخصوص حرکت: (۲) دوکه.  
 دِ یسپی (desé) بنخ. ج. سبپی، د جوارو وری.  
 دِ یش (des) نر. م. (تن) دش، دش، دیش، بیلنی،  
 کش، خطک، فاصله.  
 دِ یفتانگ (diftang) نر. م. دفتانگ، دیفتونگ،  
 مرکب مصوت، هغه غریز ترکیب دی چې د دوو  
 غریزو فونیمو خنجه لاس ته راځي.  
 دِ یفتیری (diftari) بنخ. م. وگ. خناق.  
 دِ یک (dik) نر. م. چتکی، چتی، پتکی، چتر، یوه  
 ووه، خره او سرگردانه مرغی دی.  
 دِ یکبند (dikband) نر. م. مرغومکه، دیوې لوبې  
 نوم دی.  
 دِ یکتې (dekte) بنخ. م. دیکتې، دیکته، په لور  
 اواز ویل، املا: (۲) امر کول.  
 دِ یکشنری (dikshanari) بنخ. م. دیکشنری، دکشنری  
 قاموس، فرهنگ، د لغاتو کتاب، سیند.  
 دِ یکلیمه (diklimá) بنخ. م. دیکلیمې، دکلمه؛  
 (۱) په فصاحت و غهنه: (۲) قرائت.

دِ یکورېشن (dikūreshān) نر. م. دیکور، دکور،  
 (۱) اتزین، اودنه: (۲) زبنت، زبور: (۳) پرده.  
 دِ یگ (dig) نر. م. دگ، د آس په دگ دگونگ.  
 دِ یگ د یگو (digdigó) بنخ. م. د آس ناهمراه  
 او په دنگ دوگونگ.  
 دِ یگلن (diglān) ص. نر. م. وگ. دویلن.  
 دِ یگله (diglá) بنخ. م. وگ. دویله.  
 دِ یل (dil) نر. م. ۱ تال، خنډ، معطی، ایسارتیا؛  
 (۲) ددبیه، پرتم، شان او شوکت.  
 دِ یل د ول (dildāwl) نر. م. سینگار، درشن، فېشن.  
 دِ یلکو (dikló) بنخ. م. په موتر کې دیوې آلې نوم  
 دی چې دنده یې د برېښنا وېشنه ده.  
 دِ یلو (dilaw) نر. م. خنډ، درنگ، دیل، معطی،  
 اېسار.  
 دِ یل و دال (diludāl) نر. م. پرتم، شان او شوکت.  
 دِ یلول (dilawál) مص. مت. خنډول، معطلول،  
 اېسارول، تالول.  
 دِ یله (dila) بنخ. م. دیلکی، یوه دهره نازکه گیاه ده  
 چې په جبه زاره ځمکه کې راشنه کېږي.  
 دِ یلېدل (diledál) مص. ل. تالېدل، خنډېدل،  
 معطلېدل، اېسارېدل.  
 دِ یمبه (dimbá) بنخ. م. یو ډول لرگی (یا کمری) دی  
 چې په هغه باندې د کبنتی بېلچه یا جاله تړي.  
 دِ یمو تیک (dimotík) ص. نر. م. دمتیک، د  
 لرغوني مصر یو ډول ساده لیک و.  
 دِ یمو گرافي (demugrafí) بنخ. م. دېموگرافي،  
 دموگرافي، د احصانې د علم یوه څانگه ده.  
 دِ ینبک (dinbak) نر. م. وگ. دیبو.  
 دِ ینډاپ (dindāp) نر. م. نداپ، نداف، داندي.  
 دِ ینغه (dingá) ص. نب. د لارې ملگری، لاره  
 ښودونکی ملگری.

ډینگ (deng) نر.م. دنگ، داوېو ډول مرغه دی چې مېنوکه او پښې یې اوږدې وي.

ډینگ (ding) نر.م. (۱) داوېو یو غټ ښارغه دی؛ (۲) تالو، ډنډ؛ (۳) مچ، جگ، اوچت (سړی)؛ (۴) ص. نر.م. لاپو، کمر تو.

ډینگار (dingār) نر.م. غورې، باتې، لاپې شاپې. ډینگاز (dingāz) ص. نر.م. ډېر ډنگر، وچ کلک ډنگر، ډېر خواز.

ډینگ ډینگو (dingdingo) ص. نر.م. (۱) خراب تراب (کار)؛ (۲) نا آرامه او ناهموار تگ.

ډینگری (dingrāy) ښځ.م. (۱) پوڅکی، گوڅی، مرخوی، ستوری، گوبلکه؛ (۲) وگ، ډینگلی؛ (۳) د جالې پارو، خوی؛ (۴) ډبلی، دنداپ لرگی؛ دلوخي د تګولو لرگی.

ډینگله (dinglā) ښځ.م. (۱) پانتیه، هغه حرکت چې سپی یې د سپی سره د یو ځای کېدو په وخت کې کوي؛ (۲) لمرزه، لمرزه، رپا، تربدنه.

ډینگلی (dinglāy) ښځ.م. وگ، ډونگله.

ډینوسور (denosor) نر.م. (ل. پ.) ډیناسور، د مېسوزویک دورې د خزندو هر گروپ چې نن منقرض یا معدوم دی.

ډېني (denāy) نر.م. کاکیشکی یو ډول لوبه ده.

ډېوالي (dewālī) ص. نب. ډېوالي، مفلس، هغه شتمن چې شته یې له لاسه وتلي وي.

ډیوت (diwat) نر.م. (۱) د ډېوي د اېښودلو آله؛ (۲) مو. وگ. ډېوت.

ډېوډ (dewād) نر.م. (۱) یو ډول خوشبویه شمع ده؛ (۲) له ختو جوړه خراغ؛ (۳) یو ډول والی، یو راز لښتی (غوروالي) ده.

ډېوډی (dewdāy) ښځ.م. (۱) دالان، سوپ، سړیو ښلې لاره؛ (۲) د کتارو د سرگانگوره.

ډیو ډیو (diwdīw) نر.م. د غوايي د جنسي تحریک اواز؛ دا کلیمه هغه وخت کارېږي چې څوک غویي په غوا باندې د ختلو لپاره تحریکوي.

ډیو ډیوکه (diwdiwāka) نر.م. ډیو غونډې یو ډول خره مرغی ده.

ډیولا (diwlā) نر.م. سگ ماهی، کټه سپری.

ډیوه (diwā) ښځ.م. خراغ، چراغ، د تېلو خراغ، یوه آله ده چې د تیارې درنا کولو کار ځنې اخلي.

ډیوه خولی (diwaxūlay) ص. نر.م. (۱) جینگ خولی؛ (۲) هغه څوک چې بدرنگه خوله ولري.

ډیوه وال (diwa wal) ص. بلېنډه وال، مثالوال.

ډیویز (diwīz) ص. نر.م. روښان، روڼ، رین.

ډیویژن (diwīzan) نر.م. ډیویزیون، فرقه، لښکر، هغه لښکر چې درې کنډکه وي.

ډییه (diyā) ښځ.م. ډبه، صغه، دکلي د خلکو د ناستي ځای.

# ذ

ذ (zāl) نر.م د پښتوالقيې هم توري دی. د جمل په حساب د ۷۰۰ په مانا دی او په ابجد کې ۲۵ توري گڼل کېږي.

ذات (zāt) نر.م. ۱) جوهر، خاصیت؛ ۲) حقیقت؛ ۳) نسل، اصل، خټه؛ ۴) خاوند؛ ۵) وجود.

ذات البروج (zātulburūj) نر.م. په اسمانو کې اتم اسمان.

ذات البيني (zātulbaynī) ص.نب. خپلمنځي، په خپل منځ کې، هغه څه چې دڅو تنو ترمنځ وي.

ذات الریه (zātūrīyā) بنځ.م. سکاروی، سینه و بغل، پڼوموسی، یوه ناروغتیا ده.

ذاتي (zāti) ص.نب. ۱) اصلي، فطري، طبیعي، خاص، خدایي، د ذات، د ماهیت، د حقیقت؛ ۲) د ښه اصل، د ښه ذات، اصل، اصله.

ذاتییه (zātiyā) بنځ.م. ۱) شخص، شخصیت؛ ۲) فل. د ذهن اصالت (سجکتیویزم).

ذاکر (zākīr) فا.نر.م. ۱) یادوونکی، ذکر کوونکی، ستایونکی؛ ۲) ع. خدای ستایونکی.

ذاکره (zākira) بنځ.م. یاد، حافظه، حافظې قوه، هغه قوه چې په ذهن کې موضوعات ساتي.

ذال (zāl) نر.م. د «ذ» توري تلفظ.

ذایقه (zāyiqā) بنځ.م. خوند، مزه، څکه، یو حس دی چې له یې ژبه ده.

ذبح (zabḥā) بنځ.م. بزل، حلالول، سرپرېکول، کوتل، کوتل

ذبیح (zabīḥ) ص.نر.م. ۱) حلال شوی، ذبح شوی، کوتلی، کوتلی، د اسماعیل علیه السلام لقب.

ذخیره (zaxīra) بنځ.م. ج. ذخیرې، ذخایر، گودام، انبار، پاسره؛ وگ. زېرمه.

ذراع (ziraʿ) نر.م. لېج، لېڅ، د څگلې له سر نه د لاس د منځنۍ گوتې ترڅو کې پورې اندازه.



ذرع (zair) بنح.م. د ذراع په وسیله اندازه کول،  
گزول.

ذروي (zarawí) ص. نب. په ذري پوري اړوند،  
اتومي، د اتم.

ذره (zará) بنح.م. (ج. ذرات، ذري) ډېر کوچنی توکی؛  
تر ټولو ډېره ټوټه، رچه وړانگه، پلوشه، اتوم.

ذره بین (zarabín) نر.م. (١) هغې کوچنی عدسي  
چې ډېر واړه واړه شيان وړاندې لیدل کېږي؛  
(٢) میکروسکوپ.

ذریعه (zarisá) بنح.م. وسیله، وزله، چاره، واسطه.  
ذکاء (zaká) بنح.م. هوښ، غیر کي، خوږه، زیار،  
ذکاوت، پوهه.

ذکر (zikár) نر.م. (١) یادونه، بیان، څرگندونه؛  
(٢) دعا، ثنا؛ (٣) لمونځ؛ (٤) ورد.

ذکر (zakár) نر.م. (١) ډگه، د نارینه زېږنی  
(تناسلي) آلت؛ (٢) نر، د ښځې مقابل.

ذکي (zakí) ص. نب. غیر ک، تېر فکره، هوښیار؛  
استعداد لرونکی، زیاري، د ذکاوت خاوند.

ذل (zil) نر.م. نرمي.  
ذلات (zalálát) نر.م. خوارېدل، خوارېدنه،  
ذلیلېدل، ذلیلېدنه.

ذلت (zilát) نر.م. خواري، ذلیل توب؛ خوارېدنه.  
ذلیل (zalíl) ص. نر.م. خوار، لوېدلی، بې عزته.  
ذلیلتوب (zaliltób) نر.م. خوار توب، خواري،  
لوېدنه، ټیټېدنه، ذلیلېدنه.

ذلیلول (zalifawál) مص. مت. خوارول، ښکته  
غورځول، ټیټول، ځپل.

ذلیلېدل (zaliledál) مص. ل. خوارېدل، سپکېدل.  
ذم (zam) نر.م. د مدحې خلاف، غندنه، غندل.

ذمه (zima) بنح.م. (١) په ځان فرض، په غاړه، ولکه؛  
(٢) امانت؛ (٣) عهده؛ (٤) پیمان؛ (٥) ژبه، قول.

ذمه وار (zimawār) ص. نر.م. ج. مسوول، په  
ځان فرض گڼونکی، په عهده منونکی.

ذمه واري (zimawāri) بنح.م. ضمانت، په عهده  
مننه، ټټور ورته وهنه.

ذمي (zimi) ص. نب. هغه څه چې د چا پر ذمه وي.  
ذوالجلال (zoljalāl) نر.م. د پرتم څښتن، د جاه  
و جلال خاوند، د لوی څښتن.

ذوالقافيتين (zolqāliyatayn) ص. نر.م. ج.  
تشریع، هغه نظم چې دوي قافيې په کې خوا په  
خواراشي.

ذوالقرنين (zolqarnayn) ص. نر.م. (١) د دوو ښکرو  
خاوند؛ (٢) د سلطان سکندر يو صفت دی.

ذوب (zawb) نر.م. (١) ویلونه، اوبه کونگ، اوبونه؛  
(٢) سره ايله کېدنه.

ذوبان (zawbān) نر.م. ویلېدنه، اوبه کېدنه، سره  
ایله کېدنه.

ذوبحريين (zo bahrayn) ص. نر.م. ج. (بد.)  
ذوالوزنين، ملون، هغه شعر چې د عروضي  
بحرو په دوو بحرو کې ویل کېدای شي.

ذوجنسين (zajinsayn) ص. نر.ج. هغه گلان چې  
نرینه او ښځینه تخمونه لري.

ذوحیاتين (zohayātayn) ص. نر.ج. (زو.)  
دوه ژوندی، ذومعشتين، هغه ژوی چې په اوبو  
او وچه دواړو ژوند کولای شي.

ذوق (zawq) نر.م. (١) څکنه، څکل؛ (٢) طبع، توه،  
سلیقه، خوښه، شوق؛ (٣) خوښي، نشاط.

ذوقمن (zawqman) ص. نر.م. ذوقی، شوقمن،  
د ذوق او سلیقې خاوند.

ذولسانين (zolisānayn) ص. نر.م. ج. (بد.)  
ذوالفتين، ملمع، هغه شعر ته وايي چې په دوو  
ژبو ویل شي.

ذووجهین (zowajhāyn) ص. نر. م. (بد.) ابهام،  
هغه ادبی صنعت چې دیوه نظم یا نثر په کلیمو  
کې د دوو متقابلو ماناگانو احتمال موجود  
وي.  
ذهن (zahn) نر. م. (ج. ذهنونه، اذهان) ۱) فهم،  
درک، فکر؛ ۲) عقل، هوښیارتیا، خوږه، خوږه.  
ذهني (zahní) ص. نب. د ذهن، د فکر، د عقل،  
فکري، عقلي، د فهم.  
ذهنیت (zehniyát) نر. م. فکر، نظر، عقیده، د

تفکر طرز.  
ذهول (zūhūl) نر. م. هېره، غفلت، له یاده وتنه،  
ع. له ځانه بې خبري یا غفلت.  
ذهین (zahnín) ص. نر. م. څیرک، څوږ، ذکي،  
هوښیار، زیارسی، فهمیم.  
ذیحق (zihāq) ص. نر. م. د حق خاوند، مستحق،  
حق لرونکی.  
ذیروح (zīrūh) ص. نر. م. ج. ساکین، دارواخاوند  
روح لرونکی.



را (re) بنځ. م. د پښتو الفبې اوولسم توري دی، د جمل په حساب د ۲۰۰ عدد ښيي.

را (ra) مخ. (۱) د فعلونو سره د مختاري په ډول راځي اود متکلم طرف ښيي - راکړه؛ (۲) د راکړه لنډيز؛ (۳) نر. م. مو. د کومل دوهم سردی.

راچول (rācawāl) مص. مت. (۱) راغورځول، راشړل، (۲) رانسکورول، له مقامه پرې ایستل.

رااخیستل (rāaxístāl) مص. مت. (۱) راپورته کول، راجگړل؛ (۲) اخیستل، اخستل، رانیول؛ یوشی په بیه یا قیمت سره اخیستل.

رااستول (rāastawāl) مص. مت. رالېږل، هغه څه چې دیو ځای یا خواله لوري رالېږل کېږي.

راایستل (rāistāl) مص. مت. راباسل، راوېنکل، راوباسل، رابهرته کول؛ (۲) اختراع کول.

راایسته (rāista) نر. م. ج. (۱) راوېنکه، رابهرته کاوه؛ (۲) ق. دهخوا؛ (۳) رانیږدې، رانژدې.

راایسته کول (rāistakawāl) مص. مت.

(۱) رادېخوا کول؛ (۲) رانیږدې کول؛ (۳) لیرې

کول، برطرفه کول، له مقامه غورځول.

رابرسېره (rābarsēra) ص. نب. رابنکاره، ظاهر، راڅرگند.

رابطه (rābitā) بنځ. م. (۱) اړیکه، اړیکې، اړه؛

(۲) گر. هغه کلیمه چې مسند د مسند الیه سره

مربوطوي، لکه (دی) په (دا کتاب دی) کې.

رابلل (rābalāl) مص. مت. راغوښتل، رابولل، دعوتول، ځان ته راغوښتل.

رابلنه (rābalāna) بنځ. م. (ج. رابلنې) راغوښتنه، رادعوتونه.

رابیا (rābyā) بنځ. م. د اوبو لوی مشک.

رابهرته (rābérta) ق. رادېخوا، رادې پلو، راییلي،

راڅپته، روالی، راوړوسته؛ (۲) راهیسې،

راهیلي؛ (۳) راخلاصونه، بهرته کول.



رابهل (rāhēl) ص. نر. م. ج. ۱) راجلا، راگوبی،  
 رالایده؛ ۲) نر. م. وگ. رمهل.  
 راپ (rāp) نر. م. دینجی په شهر یو ډول نبات دی  
 چې ژبر گل کوي.

راپاتې (rāpāte) ص. نب. ۱) باقی، پاتې شوی،  
 راپاته؛ ۲) بار شوی؛ ۳) میراث.  
 راپاخول (rāpācawāl) مص. مت. ۱) راجگول،  
 راوینبول، راپورته کول، ۲) تحریکول، لمسول.  
 راپاخېدل (rāpācedāl) مص. ل. ۱) راپورته  
 کېدل، راجگېدل، راوینېدل؛ ۲) تحریکېدل،  
 لمسېدل.

راپدېخوا (rāpadexwā) ق. راهیسي، رادېخوا،  
 راه په دې خوا، راوړسته.

راپرځول (rāparjāwāl) مص. مت. وگ. راپرزول.  
 راپرزول (rāparzawāl) مص. مت. ۱) راغورځول،  
 څملول، رانسکورول؛ ۲) مج. مغلوبول، ماتې  
 ورکول.

راپرزېدل (rāparzedāl) مص. ل. ځملاستل،  
 راغورځېدل، راځملاستل، رانسکورېدل، په  
 غېږ نیولو کې راغوزارېدل یا ځملاستل.  
 راپرېستل (rāpreyastāl) مص. مت. راځملول،  
 راغورځول، راپرزول، ځملول، په غېږ کې پر  
 ځمکه راغوزارول یا راغورځول.

راپسي (rāpasē) ق. ۱) ترشا، راوړسته، راترشا،  
 راترخت؛ ۲) تعقیب، څارنه.

راپور (rāpór) نر. ج. ۱) رپوت، رپورت، راپوت،  
 راپورت؛ خبر، اطلاع، روایت؛ ۲) جاسوسي.  
 راپورتاژ (rāportāz) نر. م. رپورتاژ، ۱) خبریالي،  
 پېښلیک؛ ۲) دیوې پېښې یا چارې د جبریان  
 شرحه چې خبریال یې د ورځپاڼې، راډیو یا... ته  
 تهیه کوي.

راپورتر (rāportār) نر. م. ۱) رپورتېر، خبریال،  
 خبرتولونکی، خبرنگار؛ ۲) وگ. رپوتېجې.  
 راپورته (rāpūrta) ق. ۱) راجگ؛ ۲) تحریک  
 شوی، لمسولی.

راپورې (rāpóre.i) ق. ۱) رنې، راباندې؛ ۲) دې  
 خوا، دې غاړې؛ ۳) تېرل، بندول، تېرې؛ ۳) په  
 ناروغۍ مبتلا، اخته، گرفتار.

راپورې کول (rāporekawāl) مص. مت.  
 ۱) راپورې ایستل، له سیند نه راپورې باسل؛  
 ۲) متکلم تورن کول؛ ۳) متکلم په ناروغۍ  
 اخته کول؛ ۴) تېرل، بندول، کلکول (د دروازي  
 یا کړکۍ).

راپېرډل (rāperdāl) مص. مت. رااخیستل، راټولول  
 راپېرل (rāperāl) مص. مت. ۱) د یوه شي رانیول،  
 یو شی اخیستل؛ ۲) د متکلم لپاره اندېږي او  
 پوزې اویدل یا جوړول.

راپېښېدل (rāpešedāl) مص. ل. ۱) راپیدا کېدل،  
 راواقع کېدل؛ ۲) اتفاقي راتلل او مخامخ  
 کېدل، مخې ته راتلل.

راتب (rātīb) ق. ۱) تل، همېشه، دایم، ثابت؛  
 ۲) معاش، مستمري، څیره، زیره.

راتگ (rātāg) ف. راتلنه، دورتگ مقابل.  
 راتلل (rātāl) مص. ل. راتگ کول، د تلل مقابل،  
 د بله ځایه دې خوا راتگ کول.

راتلنه (rātāna) ښځ. م. راتگ، راتلنگ.  
 راتلونکی (rātūnkay) ف. نر. م. ج. راتلونکي،  
 هغه څوک چې له بله ځایه راځي یا راروان وي.  
 راتلونکي (rātūnke) ص. راروانه زمانه، مهال،  
 گانده، گاندمهال.

راتلونۍ (rātūnay) نر. م. ۱) راتلونکی، دراتلو  
 په حال کې؛ ۲) آینده، مستقبل.

راتله (rātlā) نر.ج. ۱) رانگ، راتلگ؛ ۲) ف.د  
راته مؤنث، هغه ښځه چې په تهر وخت کې یې  
استمراري فعل اجرا کړی وي.

راتویېدل (rātōyedāl) مص.ل. ۱) له لوره ځایه  
د مایعاتو یا پانراغور څېدل؛ ۲) رابښکته کېدل.

راتول (rātōl) ص.نر.م.ج. عوند، سره یو ځای، یو  
ځای، گډ، گډو، جمع.

راتولوالی (rātōlwālay) نر.م. راغونډوالی،  
رابوځای والی، گډوالی.

راتولول (rātōlawāl) مص.مت. ۱) راغونډول،  
رابوځای کول، یو لاس کول.

راتولېدل (rātōledāl) مص.ل. ۱) تړلېدل،  
راغونډېدل، یوه ځای ته راجمع کېدل؛ ۲) یو

لاس کېدل، متحد کېدل.

راتیتول (rātītawāl) مص.مت. ۱) رابښکته کول،  
تیتول؛ ۲) له یو جگ مقام څخه راغورځول؛

۳) څوک خپل ځان ته اړ باسل یا تابع کول.

راتیتېدل (rātītedāl) مص.ل. ۱) رابښکته کېدل،  
تیتېدل؛ ۲) له خپلې خبرې تېرېدل؛ ۳) له لور

مقام څخه راغورځېدل؛ ۴) بل چاته اړېدل.

راج (rāj) نر.م. ۱) حکومت، واکداري، سلطنت؛  
۲) شتمني، دارایی؛ ۳) بنا، خټگر، معمار.

راجستېر (rājistar) نر.م. رهجستر، راجستر؛  
اندراج، هغه کتاب یا لیست چې نومونه،

پېښې او... په کې ثبت او درج شوي وي.

راجع (rājī) ق. ۱) راگرځېدونکی؛ ۲) ورگرځونه،  
ورگرځېده، ستنېده؛ ۳) حواله، مخامخونه؛  
۴) په باره کې.

راجگول (rājagawāl) مص.مت. ۱) رااوچتول،  
راپورته کول؛ ۲) په پښو درول، ۳) لکول،  
نېغول؛ ۴) لمسول؛ ۵) راچوخول.

راچاپېر (rāčāpēr) ص.نر.م.ج. راتاو، گرچاپېر.

راچورلول (rāčūrlawāl) مص.مت. راگرځول،  
چورلول، راڅرخول، راتاوول، راگرځول.

راچورول (rāčūrāwāl) مص.مت. راتړسول،  
راچپه کول، مایعات راتړسول.

راچورېدل (rāčūredāl) مص.ل. راتړسېدل،  
رابېدل، راچپه کول.

راځفستل (rājağastōl) مص.ل. رازغستل،  
رامنډې کول، په منډو منډو دې خواته راتلل.

راځفلول (rājğalawāl) مص.مت. ۱) رازغلول،  
را په منډه کول؛ ۲) پسې راځيستل.

راڅخه (rācāxa) راسره، راشکه، راسکه.

راڅکل (rāckāl) مص.مت. راڅکول، څکول،  
راکشول، یوشی خپلې خواته رابښکل.

راڅکول (rāckawāl) مص.مت. راڅکل، څان  
خواته راکش کول، راکړل، روښول.

راڅکونې (rāckūnay) نر.م. ۱) جلو، واځی  
اکړی؛ ۲) راکشوونکی؛ ۳) اختط، فوونکی.

تېتوونکی؛ ۴) راځلېدونکی.

راڅکېدل (rāckedāl) مص.ل. ۱) راکشېدل، په  
ځمکه راکش کېدل؛ ۲) راخوځېدل.

راحت (rāhāt) نر.م. آرامي، آرام، هوسايي،  
اسودگي، استراحت.

راخبرول (rāxabrawāl) مص.مت. ۱) رابلل، په  
خبرو یا اطلاع سره؛ ۲) متکلم پلو ته راغوښتل؛

۳) رالمسول؛ ۴) پوهول، او بيدارول.

راخبرېدل (rāxabredāl) مص.ل. ۱) رابلل کېدل،  
اطلاع وررسېدل؛ ۲) رالمسېدل؛ ۳) پوهېدل،  
راخپړول (rāxparawāl) مص.مت. ۱) رانشړول،  
خورول، خپورول؛ ۲) تیتول؛ ۳) راشړول؛  
۴) شیندل کېدل.

راختل (rāxatā) مص. ل. ۱) راو لاړېدل، رابښکاره کېدل؛ ۲) له پاسه ودرېدل، ورباندې درېدل.

راخلاصول (rāxlasawā) مص. مت. ۱) خوشې کول، راپرېښودل؛ ۲) بېرته کول، پرانستل.

راخلاصېدل (rāxlasedā) ۱) خلاصېدل، خوشې کېدل، پرېښودل؛ ۲) بېرته کېدل، وازېدل.

راخورول (rāxwarawā) مص. مت. ۱) تیتول، خپرول، خورول؛ ۲) غوړول، اوارول.

راخورېدل (rāxworedā) مص. ل. ۱) تیتېدل، خپرېدل، خورېدل؛ ۲) غوړېدل، اوارېدل.

راخېژول (rāxežawā) مص. مت. ۱) راپورته کول، راجګول؛ ۲) راسپړول، سورول.

رادار (rādār) نر. م. ۱) د الکترانيکو څپو سره د فلزي شیانو د فاصلې د ټاکلو آلې؛ ۲) ص. نر. م. ج. راداره، لیکې لیکې، خط خط.

رادرومل (radrumā) مص. ل. ۱) رامنډې کول، راتلل؛ ۲) دې خواته راتلل.

رادمخه (rādamāxa) ق. رامنځې، په مخکې.

رادو (rādaw) ف. راغله، رامنډه کېده، راشه.

راده (rādā) بڼخ. م. ۱) هغه عمودي یا افقي یا قوسي اوږد خط چې په حېقل شوي فلز کې د رڼا په وسیله لیدل کېږي؛ ۲) رنگه کرښه، رنگه خط؛ ۳) ص. نب. پټې پټې اس؛ ۴) نر. م. رود، سیند.

رادي پلو (radēpalaw) ق. راديخوا، دې خواته، دې څنګ ته، رادي لوري ته.

رادیو (rādiyō) بڼخ. م. ج. راډیوګانې، راډیووي، راډیو، رېډیو، رسپور، اخیستونکې دستگاه، هغه برقي آلې چې د استوونکې دستگاه څخه خپلې څپې اخلي او هغه په اواز تبدیلوي.

راسول (rārasawā) مص. مت. ۱) رسول، له بل ځای څخه دې ځای ته راوړل، را انتقالول؛

۲) واردول، له سرخه راتېرول.

راسېدل (rārasedā) مص. ل. ۱) رسېدل، له بله ځایه راتلل؛ راووردېدل، را انتقالېدل.

راړه (rārā) بڼخ. م. ۱) ګډوله ډوډۍ، ګډوډه ډوډۍ؛ ۲) نر. م. غوڅه، بروډه، یو ډول زهر لرونکې خړنده ده چې په بزو کې پیدا کېږي.

راز (rāz) نر. م. ۱) سر، پټه خبره؛ ۲) یو ډول نبات دی چې اړې اړې پانې لري؛ ۳) اد. ۱) قسم، ډول؛ ۲) غونډې، په شان.

رازدار (rāzdar) ص. نر. م. راز ساتونکی.

رازق (rāzīq) ص. نر. م. رزق رسوونکی، روزي رسان، د لوی څښتن جل جلاله یو صفت دی.

رازل (rāzāl) مص. مت. ۱) ډولي کول، سینګارول؛ ۲) عزت کول، درناوي کول، لمانځل.

رازلی (rāzālay) مف. نر. م. ۱) ډولي شوی، سینګار شوی؛ ۲) عزت ورکول شوی.

رازونیاز (rāzunyāz) نر. م. د زړه خواله، مېنې او ناز خبرې، د سر خبرې، د عجز عبادت.

راژوندی (rāžwandāy) ص. نر. م. ج. راژوندي، ۱) بېرته ژوندی شوی؛ ۲) راوېښ.

رأس (rās) ق. ۱) سر، دیوه شي لورنۍ برخه؛ ۲) د قوم مشر، لارښود سرکښ؛ ۳) د څاروید شمېر سره هم ویل کېږي.

راساً (rāsān) ق. مستقیماً، نېغ په نېغه.

راس الخط (rās al-xat) نر. م. د پنځو کړسبو څخه یوه کړسې ده چې د الفونو، لامونو، کاف او ري سرونه په کې شامل دي.

راست (rāst) ص. نر. م. ۱) بڼی؛ ۲) سم، نېغ؛ ۳) رښتین.

راستکار (rāstkar) ص. نر. م. ۱) سپین، صادق؛ ۲) امانتکار؛ ۳) راستمن.



راستمَن (rāstmān) ص. نر. م. (۱) صادق، سپین؛  
(۲) امانتکار.

راستنول (rāstanawāl) مص. مت. وگ. ستنول.  
راستنهدل (rāstanedāl) مص. ل. وگ. ستنهدل.  
راستون (rāstūn) ص. نر. م. (ج. راستانه) بهرته  
راغلی، راگرخهدلی، راغبرگ.

راسته (rāstā) بنغ. م. (۱) کیله، رسته، کنار، لین؛  
(۲) ص. نب. (۱) بنی، د کین ضد؛ (۲) سم، نبغ.  
راستی (rāstī) بنغ. م. صداقت، ایمانداري.

راسخ (rāsīx) ص. نر. م. ثابت، کلک، استوار.  
راسره (rāsarā) راخه، راشکه، له ماسره.  
راسن (rāsān) نر. م. خوری، راشن، خوراکه، اذوقه،  
د خوراک شیان، تایه، زری، خورومه.  
راسه (rāsa) ف. راشه، روخه، راخه، ارخه.  
راسې (rāse) ق. راهیسی، راپه دې خوا، له هغه  
وخته.

راسې (rāse) ف. راشې، راخې.  
راش (rāš) نر. م. راشه، رشه؛ هغه درمند چې تیار  
او پاک وي او اخستلو ته آماده وي.

راشېل (rāšbēl) نر. م. وگ. ډډگۍ.  
راشتلی (rāštalāy) نر. م. تلی، رېشتلی، د غلې  
هغه ناپاکه برخه چې په درمنده کې له راشې  
خځه پاتې کېږي.

راشه (rāšā) بنغ. م. (۱) رشه، راش، رېشه، د غنمو  
رېشه، اریاسه؛ (۲) ف. راسه، راخه، ارخه.  
راشه درشه (rāšadārša) بنغ. م. (۱) سلوک، گذاره،  
دار و مدار؛ (۲) تگ راتگ، تله راتله.

راشی (rāšāy) نر. م. رېږ، رېڅ، برف کوچ، ایمال.  
راشي (rāši) ص. نب. رشوت ورکونکی.  
راشیتیزم (rāšitīzam) نر. م. راشیتیس، د هډوکو  
د نرمۍ ناروغي ده.

راشیندل (rāšindāl) مص. مت. راشنل، رانوستل،  
راتیتول، راپاشل.

راښکل (rāškāl) مص. مت. (۱) راکنیل، راکاږل؛  
(۲) راویاسل؛ (۳) نر. م. یو ډول غرنۍ ونه ده.  
راښکو (rāško) بنغ. م. هغه آله چې فلزي سیمونه  
پرې نري کېږي.

راښکوبی (rāškóbay) نر. م. راکنوبی، داوبو  
د رااېستلو ماشین.

راښکول (rāškól) نر. م. راکول، کېږ، منډاوو.  
گاښور، غوښور، غاښور.

راښکون (rāškūn) نر. م. راښکنه، راکاږنه، کشونه،  
راباسنه، راکشونگ.

راښکه (rāška) نر. ج. (۱) راوښکه، راوېسته،  
راباسه؛ (۲) ف. راښکنه، راکش کاوه، د راښکل  
استمراري ماضي.

راښودل (rāšodāl) مص. مت. وگ. ښوول.  
راضي (rāzī) ص. نب. (۱) رضا، خوښ، قانع؛  
(۲) ډاډه، مطمئن.

راضي نامه (rāzināmā) بنغ. م. (۱) امراضات پانه  
(۲) جوړه، روغه، موافقه، خوښه.

راع (rāg) نر. م. (۱) خرڅای، ورشو؛ (۲) سارا، دښته؛  
(۲) د غره لمن.

راغب (rāgīb) ص. نر. م. مایل، غوښتونکی، هڅو،  
علاقمند، هڅونکی.

راغبرگ (rāgbārg) ق. (۱) راستون، راگرخهدلی،  
بیا راغلی؛ (۲) غبرگ، کت شوی، قات شوی.  
راغبرگول (rāgbargawāl) مص. مت. (۱) راستنول،  
راگرخول؛ (۲) کتول، قاتول، غبرگول.

راغلی (rāgālay) ف. نر. م. (ج. راغلي) راغبرگ  
شوی، رارسېدلی، راستون شوی.

راغورخول (rāgūrjawāl) مص. مت. وگ. غورخول.

راغور خېدل (ragurjedā) مص. ل. وگ. غور خېدل  
 راغوبنېتل (ragwastā) مص. مت. رابېل، غوبنېتل،  
 خېلي خواته رابېل.  
 راغونځول (ragunjawā) مص. مت. ۱) کټول،  
 ۲) د گڼو خلکو، رسواو ... غونډېدو داسې  
 حالت چې څنگ په څنگ وي او حرکت ورکړي  
 شي.  
 راغونځېدل (ragunjedā) مص. ل. ۱) کټېدل؛  
 ۲) خوځېدل، زوځېدل.  
 راغونډ (ragōn) ص. نر. م. ج. ۱) راپنډ، راتېول،  
 غونډ، يوځای؛ ۲) گرد، گردی، گردی.  
 راغه (ragā) نر. ج. ۱) د غره لمن، د غره غاړه؛  
 ۲) سارا، ارغه، صحرا، دېت، ډاگ.  
 راغی (ragay) فا. نر. م. وگ. راغلی.  
 رافض (rāfīz) نر. م. (ج. رافضه) پرېښوونکی،  
 ترک کوونکی، له لارې اوښتونکی.  
 رافع (rāfī) نر. م. ۱) اړم، اړم؛ ۲) رفع کوونکی،  
 ليرې کوونکی؛ ۳) عارض.  
 راقم الحروف (raqimulhurūf) نر. م. ۱) ارقم،  
 لیکونکی، کښونکی؛ ۲) د خطاطۍ د يوې  
 قطعي يا کوم کتاب لاس لیکوونکی.  
 راقی (raqī) نر. م. عقیق، قیمتي غمی، راکی.  
 راگ (rak) نر. م. راگ، له شنبو څخه جوړ شوی  
 پتلون ډوله لباس چې د شپې په څېر زير وي او د  
 پرتوگ کار ترې اخلي.  
 راکاږل (rakāz) مص. مت. راوېنکل، راباسل،  
 له ښکته څخه راپورته کول او رايستل.  
 راکټ (rakī) نر. م. (ج. راکټونه) توغندی،  
 توغېدونکی سیستم، اړتاوېدونکې آله.  
 راکد (rakīd) ص. نر. م. ج. ۱) بې حرکت، آرام،  
 ثابت؛ ۲) کډوم، ډم، ولاړې (اوبه).

راکړه (rākrai) ښځ. م. ۱) اخستنه، له بېل چا څخه؛  
 يوه شی د اخستنې عمل؛ ۲) ف. راکه، روکه،  
 مخاطب ته د راکولو امر.  
 راکړه درکړه (rākradārkrā) ښځ. م. راکړه درکړه،  
 معامله، ورکول اخستل.  
 راکړی (rākōray) مف. نر. م. متکلم ته ورکړی،  
 ورکړل شوی يا ور تسليم شوی.  
 راکس (rākās) نر. م. د غوښل په غويانو کې منځنۍ  
 غويي ته وېل کېږي.  
 راکش (rākāś) ق. ۱) راکښ، رابښکل شوی  
 راکښل؛ ۲) راکښول شوی.  
 راکښته (rākṣata) ق. ۱) راکوز، رالاندې، ښکته  
 تپت؛ ۲) مخاطب ته د راکښته کېدلو امر.  
 راکښل (rākṣā) مص. مت. ۱) راکښل، راباسل؛  
 ۲) کښول، کش کول، ځکې.  
 راکښو (rākṣo) وگ. راکښو.  
 راکښوې (rākṣobāy) واټرېسپ، د اوبو راکښو  
 ماشین.  
 راکښون (rākṣūn) وگ. راکښون.  
 راکښون ځواک (rākṣūnzwāk) وگ. راکښون  
 قوه، جاذبه، قوه.  
 راکوزول (rākūzawā) مص. مت. وگ. کوزول.  
 راکوزېدل (rākūzedā) مص. ل. وگ. کوزېدل.  
 راکول (rākōl) نر. م. وگ. راکښول.  
 راکول (rakawā) مص. مت. راکښل، له مقابل  
 طرف څخه د يوه شي تر لاسه کول.  
 راکوونکی (rakawunkay) نر. م. راکښوونکی،  
 راکښوونکی، د اړو کوونکی مقابل.  
 راکی (raki) ښځ. م. راقی، عقیق، قیمتي، غمی.  
 راگ (rāg) نر. م. مو. راگا، گرام، ۱) سندره،  
 نغمه، سرود؛ ۲) عیش، طرب؛ ۳) آهنگ، تون.

(۱) پرده: ۵) مقام، د موسیقۍ مقام.

راگر خول (rāgarjāwāl) مص. مت. راستنول.

راگر زول، راوایس کول، په خټ راستنول.

راگر خېدل (rāgarjēdāl) مص. ل. راستېنېدل.

راوایس کېدل، بیرته راتلل.

راگني (rāgani) بنځ. م. د موسیقۍ شعبه، د موسیقۍ

د راگ یا مقام بنځه، ثانوي راگونه.

راگیر (rāgīr) ص. نر. م. ۱) احصار، راایسار،

رابطه، مبتنی: ۲) دوچار، اخته.

رال (rāl) نر. م. د چرگي دهگۍ غوري.

رالره (rālārā) اد. راله، راته، ماته، زما لپاره.

رالېرل (rālēzāl) مص. مت. راستول، له مقابله

لوري دې خواته راستول، دورلېرل مقابل.

رام (rām) ص. نر. م. ج. تابع، مطيع، ايل.

رامېل (rāmbēl) نر. م. رابېل، رانېل: يو ډول

گل دی چې ډېر په زړه پورې بوی لري

رامشت<sup>(۱)</sup> (rāmast) ص. نر. م. ډولي، بڼایسته،

بنکلی، د بدرنگ مقابل.

رامشت<sup>(۲)</sup> (rāmišt) نر. م. ۱) سرود: ۲) عیش.

رامشتگر (rāmištgar) ص. نر. م. سندرغاړی،

سندرې کوونکی، بدله ویونکی.

رامزدگی (rāmizdagāy) نر. م. هغه غونډ منډ

لرگۍ چې د ژرندي پل پرې گرځي.

رامکان (rāmakān) نر. م. پتو، ورین خادر.

راموسی (rāmūsay) نر. م. هغې ښوونکۍ چې

مشک ترې لاس ته راځي.

رانجن (rānjān) ص. نر. م. ج. تیاره، تت، تیاره

وزمه، تیاره غونۍ.

رانجونونی (rānjūnonēy) بنځ. م. رانجومه،

رجومه، رنجومه، رنجمومه، د رنجو وړه

کڅوړه.

رانجه (rānjā) نر. ج. انتي موني، پوراز کېږي او

ماده او کاني توره ډېره ده چې د ښکلا او د دوا.

په توگه په سترگو پورې کېږي.

رانخړه (rānṣṛā) جن. رنخړه، ننخړه، څرخنه، لنخړه.

راندهمان (rāndemān) نر. م. معصول، حاصل،

لاس ته راوړل.

رانسکورول (rānaskorawāl) مص. مت. ۱) راجپه

کول، پرمخ کول: ۲) راځملول: ۳) ماتې ورکول.

رانغارل (rāngārāl) مص. مت. ۱) راغړل، نغارل،

راتاوول: ۲) هر شۍ په خوله منډل: ۳) مچ.

حرص کول.

رانگن (rāngān) نر. م. رنگان، بکبان، یو ډول ونه

ده چې ډول ترڅې دانې نیسي.

راننوا ته (rānanawātā) نر. ج. داخلېده.

راننوتل (rānanawatāl) مص. ل. راداخلېدل،

دنده راتلل.

رانه (rāna) اد. راڅخه، له مانه، زما څخه.

راننه یستل (rānanayastāl) مص. مت. ننه

ایستل، راداخلول، راننه کول.

رانیول (rāniwāl) مص. مت. ۱) په لاسونو کې نیول

۲) اخیستل، په بیه اخیستل.

رانه (rānā) ص. نر. ج. درون جمع ده.

راواته (rāwātā) نر. ج. د ورشني راواته، رابهرته

کېده، د باندې راواته، د باندې راتگ، خروج.

راوتل (rāwatāl) مص. ل. ورشني راتلل، بهدیا ته

راتلل، راخارجېدل، د باندې راتلل.

راوتنکی (rāwātākay) نر. م. ورکوټی دالان، ورکوټی

دهلیز، کوچنی کوشکن.

راوړل (rāwṛāl) مص. مت. ۱) یوشی له یوه ځای

څخه بل ځای ته راانتقالول: ۲) زېږول.

راوړه (rāwṛā) نر. ج. ۱) رانقلووه: ۲) زېږاوه.



راوستل (rāwastāl) مص. مت. رالهدول، یوساه  
لرونکی په خپلو پښو، یا یو بې ساه خپلې خواته  
رانقلول.

راولاړېدل (rāwalāredāl) مص. ل. ۱) راپاڅېدل،  
راجکېدل؛ ۲) وینېدل؛ ۳) راپارېدل؛ ۴) مج.  
جنگېدل، جگړه کول.

راوه (rāwa) بنځ. م. ملهم، مرهم، هغه دوا یا دارو  
چې په زخم یا تپ ایښودل کېږي.

راوي (rāwī) ص. نب. روایت کوونکی، نقل کوونکی  
(فق.) هغه څوک چې حدیث رانقلوي.

راوېستل (rāwestāl) مص. مت. راوېنکل،  
راایستل، رایستل، راباسل.

راهب (rāhib) نر. م. (ج. راهبان) نصارا، عابد او  
پارنا، دیري، څوک چې په دیر کې عبادت  
کوي.

راهدار (rāhdār) ص. نر. م. ج. ۱) رادار، لیکې  
لیکې؛ ۲) تانه دار، لاره ساتونکی.

راهداري (rāhdārī) بنځ. م. لارپاڼه، دلارې یا  
پولې د تېرېدلو اجازه لیک.

راهسکېدل (rāhaskedāl) مص. ل. ۱) راپاڅېدل،  
راولاړېدل؛ ۲) راختل، رابښکاره کېدل.

راهیت (rāhit) ص. نر. م. ۱) مالت مشر، کنديدار،  
کلاتر، دکلي مشر؛ ۲) ملک، خان.

راهیسته (rāhistā) ق. ۱) رادېخواته، رادې پلو  
ته؛ ۲) له هغه وخته، له هغه راهیسې.

راهیسي (rāhise) ق. له هغه وخته، دهغه راهیسې،  
راهیسې، رادیخوا.

رای (rāy) بنځ. م. ۱) وگ، رایه؛ ۲) دلرغوني هند  
دواکمنانو لقب.

رایج (rāyij) ص. نر. م. ج. مروج، رواج شوی، عام  
شوی، جاری شوی.

رایستل (rāyistāl) مص. مت. یستل، راییستل،  
رایيستل، راویستل، د باندې خارجول.

رایسته (rāyista) ق. رادېخوا، دېخواته، دې پلو.

رای گیری (rāygirī) بنځ. م. رایه اخیستنه، رایه  
ورکول، رای ورکول.

رای ورکړه (rāywarkra) ل. رای ورکونه، رای  
ورکول.

رایه (rāya) بنځ. م. (ج. رایې) ۱) اند، فکر، رای؛  
۲) گروهه، عقیده، اعتقاد؛ ۳) د زړه بصیرت؛  
۴) تدبیر.

رایه اخیستنه (rāyaaxistēna) ل. رایه یا نظر  
اخیستل، سند اخیستل.

رئیس (rayīs) نر. م. رئیس، مشر؛ ۱) د قوم لوی او  
سرپرست؛ ۲) د اجراییه قوې مشر؛ ۳) دیوه

ریاست، محکمې، شرکت او ټولنې مشر.

رب<sup>(۱)</sup> (rab) نر. م. ۱) مالک، څښتن؛ ۲) مصلح؛  
۳) پالونکی، پالونی.

رب<sup>(۲)</sup> (rub) نر. م. د مېوې ایستل شوي اوبه چې د  
ایشولو وروسته ټینګې شي.

ریا (ribā) بنځ. م. سود، گټه، سوايي، (فق) هرې  
فاسدې بیعې ته ریا وایي.

ریاب (rabāb) نر. م. د ساز یوه تاریزه آله ده.

ریاط (rabāt) نر. م. ۱) پړاو، هغه واټن چې د شپږو  
کسرو سره معادله وي؛ ۲) هغه تمخایونه

(کاروانسرای) چې په یوه اوږده لار کې واقع وي.

ریاعي (rubāsi) بنځ. م. ۱) څلوریزه، هغه شعر ته  
وايي چې څلور مسرې (مصرع) ولري.

رب النوع (rabunnawc) بنځ. ز. م. د الهې (الهه)  
یاربه النوعې مقابل، ځانګړی خدای.

رباني (rabāni) ص. نب. ۱) رب ته منسوب، درې؛  
۲) عارف، عابد.

رېح (rebha) بنځ. م. گټه، نفع، مفاد، نکتانه.

رېح (rabā'ī) وگ. رېښ.

رېږ (rabār) نر. م. ۱) ستونزه، زحمت، کړاو، تکلیف؛

۲) راپر، رېږ د ځينو خاصو ونو او بوټو شېره ده

چې لاهکس يې بولي.

رېږا (rabrā) بنځ. م. ۱) رېږ، زيار؛ ۲) رياضت، په

عبادت کې زيار او زحمت کښل.

رېږ او (rabraw) نر. م. رېږه، تکلیف، ستونزه.

رېږن (rabran) ص. ستونزمن، رېږي، ارتجاعی.

رېږوکی (rabrukay) ص. ترېدلی، ډار شوی.

رېږول (rabrawāl) مص. مت. کړول، په عذابول،

په تکلیفول، په کړاو اخته کول.

رېږه (rabrā) بنځ. م. ج. رېږي، ۱) رېږ، کړاو، ستونزه

۲) مناقشه، مجادله، جگړه، جنجال.

رېږي (rabrī) ص. نښ، رېږيز، راپري، د رېږ.

رېږيالۍ (rabaryālay) ص. نر. م. زيار گالونکی،

زيار کښ، زيار ايستونکی، خوار کښ.

رېږيجن (rabrijān) ص. رېږوونکی، څوړوونکی،

مزاحم.

رېږېدل (rabredāl) مص. ل. کړېدل، په کړاو اخته

کېدل، په زحمت کېدل، څوړېدل.

رېږيز (rabriz) ص. نر. م. ج. ۱) وگ. رېږي؛

۲) جنجالي، جگړه يي، جگړه ييز.

رېږوکی (rabzakay) نر. م. ج. رېږوکی (يسوډول

مرغه دی.

رېږوکی (rabazūkay) ص. نر. م. خوار، خوارکی،

بې وسه ناتوانه، بې توانه.

رېط (rabt) نر. م. ۱) اړیکې، اړه، ارتباط، رابطه؛

۲) گډ، عطف، هڅې کليمې چې په يوه جمله

کې دوو اسحه يا يو دوی جملې سره يو ځای کوي

رېع (rubā) نښ. نښ. څلورمه، يو پر څلور ۱/۴.

رېغږ (rabāgar) نر. ج. کوچنيان، ماشومان، زيات

اولادونه.

رېغږي (rabgaray) ص. نر. م. ۱) برېښ، لغږ؛

۲) خوار، بهوزلی، غريب.

رېل (rabāl) مص. مت. ۱) وگ. رېبل؛ ۲) ص. نر.

م. ج. منلی، قبول، ۳) خوښ، زړه ته نښېدې؛

۴) نر. م. ۱) پېرزوينه؛ ۲) ښه سلوک.

رېلانډ (rabland) نر. م. مهربان، لوراند، لورين.

رېلول (rabalawāl) مص. مت. ۱) منل، قبلول؛

۲) زړه ته نښېدې کول؛ ۳) پېرزوينه کول، لورينه

کول؛ ۲) ښه سلوک کول، ښه گوزاره کول.

رېلونۍ (rablūnay) نر. م. بې موره گډوړی.

رېلېدل (rabledāl) مص. ل. ۱) خوښېدل، قبلېدل؛

۲) لورېدل، پېرزو کېدل.

رېنېدل (rabnedāl) مص. ل. رېنېدل، ترېدل،

ترهېدل، ډارېدل، بېرېدل، وېرېدل.

رېڼوکی (rabnūkay) ص. نر. م. ۱) هوښيار او

غښتلی ماشوم؛ ۲) ترهېدلی او ډار شوی.

رېڼه (rabana) بنځ. م. رېڼی، تته رڼا، د لمر کمزورې

اولړه روښنايي.

رېوېيت (rubūbiyat) نر. م. خدايي، الوهيت.

رېيت (ribit) نر. م. يسوډول مېخ دی چې سر يې د

مېخ په څېر او پای يې پرې شوی دی.

رېيع (rabi') بنځ. م. سپرلی؛ ۲) سمسورتيا.

رېينه (rabina) بنځ. م. د غوړ پرده، پرده.

رېپ (rap) نر. م. ۱) رېپېدنه، لمړېدنه، رپا، اهتزاز؛

۲) خوځېدنه، حرکت؛ ق. شپه، لحظه، لږ وخت

۳) نر. م. رېکی، موره، رېک، توک بندې.

رېپا (rapā) بنځ. م. ج. رپاوې، رېپېدنه، ښورېدنه.

رېپاره (rapāra) بنځ. م. د کمېس تر څخه، هغه تپو ته

چې کمېس ته يې د اړتولو لپاره وړاچوي.

رېاند (rapand) ص. رېدونکی، رېند، رېدونکی.  
 رېک (rapak) ن.س.م. (ج. رېکونه) رې، رېکی.  
 نوک بندي، په دېوال کې موده.  
 رېل (rapal) ن.م. د یو ډول رځې لرونکې پخواني  
 توپک نوم دی.  
 رېند (rapand) ص. ن.س.م. ج. رېدونکی، رېاند،  
 رېندی.  
 رېندبېواک (rapandbewak) گر. هغه بېواک  
 (کانسوینټ) چې له وینګ (تلفظ) سره یې د  
 ژبې څوکه رېي.  
 رېنې (rapanay) ص. ن.م. (۱) موخه، ډک، ترخولي  
 ترڅنډو ډک، مالامال؛ (۲) مور، ډک.  
 رېو (rapu) ص. ن.م. رفو، پنڅرک، پېوند.  
 رېوت (rapot) ن.م. وگ، راپور.  
 رېوتچي (rapotči) ص. نېب. مخبر، جاسوس.  
 رېول (rapawal) مص. مت خوځول، ښورول، زمبول،  
 ځمبول، اهتزاز ورکول.  
 رېهار (rapahar) ن.م. رېا، خوځېدا، ښورېده.  
 رېي (rapay) ن.س.م. (۱) رېهار، رېدنه، اهتزاز؛  
 (۲) بیرغ، توغ، جنده.  
 رېدل (rapedal) مص. ل. ښورېدل، خوځېدل.  
 رېیده (rapida) ن.س.م. یوه گردۍ یا بیضوي ډوله  
 آله ده چې ډوډۍ پخوونکۍ پېړه پرې اواروي او  
 بیا په تارې تېي.  
 رت (rat) مخ. تک. د صفتونو څخه دمخه د مختاري  
 په ډول راځي او زیاتره پر خالصو رنگو باندې  
 تاکید کوي، لکه: رت تور.  
 رتبوي (rutbaw) ص. نېب. (۱) د درجې، د منزلت؛  
 (۲) د مقام، درنې، د چوکۍ.  
 رتبه (rutba) ن.س.م. (ج. رتبې) (۱) درجه، منزلت؛  
 (۲) مقام، څوکۍ.

رتي (ratay) ن.س.م. (۱) د یوې ونې د تخم نوم دی؛  
 (۲) لږ شۍ، ډېر کم شۍ، کم مقدار، نوکۍ.  
 رتي (rati) ن.س.م. ج. مو. ۱۱ د ماترو یو تال دی.  
 رتیب (ratib) ن.س.م. ردیف، کتار، تیپ، جېل.  
 رتي پتي (ratepate) ص. نېب. (۱) چېرې ویرې،  
 رتي پتي؛ (۲) ذرې ذرې، دانې دانې.  
 رت (rat) ص. ن.س.م. ج. (۱) جوت، ښکاره، واضح؛  
 (۲) سخت، کلک؛ (۳) ن.س.م. ډه، د اوبښکر  
 بهېده؛ (۴) ص. ن.م. شریر، فاسد؛ (۵) ص. ن.  
 م. ډه، راوتلی؛ (۶) د نفې، د تردید؛ (۷) تکره؛  
 (۸) ن.م. د شري یا کوي د ناروغیو هغه حالت  
 چې دانې رانېکاره نه شي.  
 رت رت (ratrat) ق. (۱) زیاتې اوبښکي تویونه او  
 ژړېدنه؛ (۲) په غټو غټو سترگو، ډه ډه.  
 رتل (ratel) مص. مت. (۱) ترتیل، غنډل، په خبرو سره  
 تهدیدول؛ (۲) شړل، خپه کول، رتل.  
 رت مت (ratmat) ق. په څرغنده، ډېر ډله، په سپینه،  
 صریحاً، صراحتاً، په ښکاره، په زعرده.  
 رتن (ratán) ص. ن.م. تېکي تېکي، خال خال، خاپ  
 خاپ.  
 رتنه (ratana) ن.س.م. (۱) ترتنه، غندنه، تهدیدونه؛  
 (۲) شړنه.  
 رتوالی (ratwalay) ن.س.م. رتسيا، رېدوالی،  
 صراحت، څرگندوالی.  
 رتول (ratawal) مص. مت. ډول، سترگې کلکول،  
 سپین سترگي کول، په سترگو ننوتل.  
 رتونکی (ratunkay) ف.ا. ن.س.م. (۱) ترټونکی،  
 غندونکی، تهدیدونکی؛ (۲) شړونکی.  
 رته (rata) ن.س.م. (۱) داغ، خاپ، لکه، تېکۍ، تېکۍ؛  
 (۲) ص. نېب. نهغه، سپینه، ښکاره، جوتنه.  
 رتي (ratay) ن.س.م. یو ډول گیاه ده.



رتېډل (ratēdāl) مص. ل. ردېدل، سترگې کلکول،  
سترگې سپېول، کلکېدل، خرې کېدل.  
رجاء (rija) بنځ. م. اسره، طمعه، تمه، اميد.  
رجحان (rujḥān) نر. م. باندې والی، بروالی،  
لوړوالی، غوره والی، ترجیح، برتری.  
رجرړمه (rajṛuma) بنځ. م. رنجونی، درنجو  
کڅوړه.

رجز (rājaz) نر. م. ویاړنه، حماسي اورزمیه شعر.  
رجعت (rajsāt) نر. م. راگرځېدنه، راستنېدنه،  
د طلاق ورکونکی خپلې ښځې ته راستنېدنه.  
رجم (rājam) نر. م. ۱) سنگسارونه، په تیرو وخته؛  
۲) کنځل کونگ، نفرینونه، ترینه.  
رجوع (rujūʿ) بنځ. م. ۱) مخ راگرځونه، بیرته راتلنه؛  
۲) علاقه؛ ۳) فق. دفسخ مرادف؛ ۳) د رجعي  
طلاق فسخه کونگ.

رجه (raja) بنځ. م. هغه تار چې خټگر یا ترکان پرې  
ښي او خطونه اچوي.

رچ (rač) نر. م. ۱) دکور اسباب؛ ۲) دجولاگانو دکړی  
ږمنځ؛ ۳) عیب؛ ۴) دخرادی آله؛ ۵) دکبانو  
دنیولو جال؛ ۶) رچه، خوښه، رضا؛ ۷) حرص،  
تلوسه؛ ۳) آرزو؛ ۴) سوده شوی غویي.

رچکانی (račkanay) نر. م. دخرادی دآلې تیږه.  
رچکی (račkay) نر. م. خرخی، خرڅنی، سمنځ  
شوې وړی یا تار.

رچنی (račanay) نر. م. خراد، هغه آله یا سړی چې  
خرادي کوي.

رځه (raza) بنځ. م. لاره، جاده، سړک، لار، واټ.  
رخ (rac) ص. نر. م. کجی، هغه څوک چې پښه پسې  
راخځيږي.

رخکښل (rackšāl) مص. مت. رخی کښل، ځکول،  
په ځمکه رانېکل او کښول.

رخکښل (rackšāl) مص. مت. رخکښل، ځکول،  
کښول، په رانېکلو سره دیوه شي وړل.

رحل (rahl) نر. م. وگ، رهیل.

رحلت (rihlāt) نر. م. ۱) تلنه، تگ، لږېدېدنه؛  
۲) مرگ، وفات، له دې دنیا نه تلنه.

رحم<sup>(۱)</sup> (rāham) نر. م. زړه سوی، زړه خوړېدنه،  
لوړ، زړه خوړونه، مهرباني.

رحم<sup>(۲)</sup> (rahīm) نر. م. زیلانځ، نوملنه، د ښځې په  
نس کې هغه ځای چې اولاد په کې وي.

رحمت (rahmāt) نر. م. ۱) بخښنه؛ ۲) لورینه؛  
۳) مهرباني، فضل، رحم.

رحمېدل (rahmedāl) مص. ل. مهربانېدل.

رحیل (rahīl) نر. م. کوچ، لږېد، یون.

رخ (rax) نر. م. دسد مقابل، جبری، دتوپک د  
شپېلۍ په دنننۍ برخه تاوژاتاو کرښه.

رخ (rux) نر. م. ۱) مخ، څېره، شکل؛ ۲) واگی، د  
آس جلو؛ ۳) پلو، لوری، خوا..

رخام (roxām) نر. م. ج. الباتر، په لغت کې د سپینې  
او نرمې ډبرې په مانا دی.

رخپټه (raxpata) بنځ. م. ۱) یو غرنی پوتی دی؛  
۲) خرپټې، یو ډول ساراني سابه دی.

رخپین (raxpīn) نر. م. تروکی، رخپین، کور توبه.

رخت (raxt) نر. م. (ج. رختونه) ۱) پال، سپاره؛  
۲) توکر، توتو؛ ۳) کالي، جامې.

رخچینه (raxčina) بنځ. م. عرقچینه؛ ۱) یو ډول  
خولی چې پخوا به ښځو پرسروله؛ ۲) هغه توکر  
چې پراس باندې د خولو د جذبولو لپاره تړل  
کېږي.

رخړل (raxrāl) مص. ل. ریخل، ریغ وهل، بیېدل،  
بېېدل.

رخس (raxs) نر. م. هن. رقص، نڅا، گډا.

رخسار (ruxsār) نر.م. غومبوري. بارخو، بارخو، نغور، سره ووتی.

رخسول (ruxsawál) مص. مت. رقصول، گډول.

رخښت (ruxəšt) ص. نر.م. چرېدلی، رخېدلی، ریځېدلی، هغه څاروی چې ورېځېږي.

رخصت (ruxsát) نر.م. (۱) تعطیل، اجازه؛ (۲) دستور.

رخصتول (ruxsatawál) مص. مت. (۱) اجازه ورکول؛ (۲) شړل، له کاره ایستل.

رخصتي (ruxsatí) بنځ.م. د تعطیل ورځ.

رخصتېدل (ruxsatedál) مص.ل. (۱) رخصت کېدل، تعطیل کېدل؛ (۲) شړل کېدل.

رخن (raxán) ص. نر.م. (۱) رخه ناک، کینه ناک، حسود؛ (۲) نر.م. ابره، حاصل.

رخور (raxawár) ص. کینه کښ، وگ. رخن.

رخه (raxá) بنځ.م. (ج. رخې) (۱) کینه، حسد؛ (۲) وگ. رخ؛ (۲) رجه، نقشه، خطاچونه.

رخه اوسخه (raxáawsaxa) م. کرج او کینه، حسد.

رخي (raxáy) ص. نر.م. (۱) رخه ناک، حسود، رخن؛ (۲) نر.م. د څلېره سوړی، د تلېره سوړی، د ډنډه موری، د حوض موری.

رخيل (rxayál) مص. مت. سرخړول، خړېدل.

رد (rad) نر.م. (۱) لوری، خوا، پلو؛ (۲) تلنه، تېرېدنه؛ (۳) مخی وړگرځونه، ردونه، مستردونه.

ردخ (radc) ص. نر.م. رخ، گڅی، چپی، چپ لاسي.

رد وید (rádúbád) نر.م. گډې وډې، سپکې سپورې.

رد وېدل (radúbádál) ق. (۱) نه مخامخ کېدل؛ (۲) عوض و معاوضه، بدلونه، تبادله.

ردول (radawál) مص. مت. (۱) رد کول، تمبول، مستردول، تردیدول؛ (۲) نفی کول.

رده (radá) بنځ.م. (ج. ردې) (۱) پخڅه، مسره؛ (۲) لاره، لار، کتار، قطار، رسته.

ردي (radí) ص. نب. باطل، منسوخ، له کاره وتلی.

ردېدل (radedál) مص.ل. (۱) ځوابېدل، مستردېدل؛ (۲) مرتد کېدل؛ (۳) نفی کېدل، باطلېدل.

ردیف (radíf) نر.م. (۱) کپړ، څیره، کتار، چیل؛ (۲) پسې شا، ترڅپ؛ (۳) غبرگ سواره.

رډ (rad) ص. نر.م. (۱) وچ سترگی، سپین سترگی؛ (۲) رټ، بټ سترگی؛ (۳) ښکاره؛ (۴) سرتېبه.

رډېدل (radbád) ص. نر.م. ج. ښکاره، جوت.

رډ په رډه (radparađa) ق. مخامخ، نېغ، ښکاره.

رډ سترگی (radstárgay) ص. نر.م. تاغ سترگی، بټ سترگی، بوک سترگی.

رډول (radawál) مص. مت. (۱) ښکاره کول، جوتول؛ (۲) نېغول، شخول، سترگی سپینول.

رډی (radáy) ص. نر.م. (۱) بټ سترگی، بوک سترگی؛ (۲) نر.م. گېگړ، رېدی، د ریدي گل.

رډی (radáy) بنځ.م. پښی، مړی، د توپک لته کش.

رډېدل (radedál) مص. مت. رنډېدل، خړې کېدل، پښې کلکول، پښې خړېدل.

رذالت (režalát) نر.م. رذالته، پستي، سپېتانه، کچوتي، کچگي، ناکسي.

رذیل (razíl) ص. نر.م. پست، کچه، فاسد.

رذیلانه (razilāna) ق. درذالت، درذېلتوب، د رذالت په ډول.

رزم (razam) نر.م. (ج. رزمونه) جگړه، شخړه.

رزمته (razmata) بنځ.م. (۱) شومه، ورځني خواړه، ارگانه، ورځنی جیره؛ (۲) بسنه، بسیا.

رزمڼوال (razmanwál) م. رزمڼه وال، نفقه رساند، نفقه رسوونکی، تنخواخور، متکفل.

رزمه (razmāna) ۱. نفقه، تنخوا، روزي.

رزمي (razmī) ص. نب. د رزم، د حماسې، د جگړې.

رژ (rīž) ن. م. (طب.) ریژ، د لېوني سپي ناروغي.

رژند (ražānd) ص. ن. م. ۱. رژېدونکی، توبېدونکی؛

۲. کولېدونکی.

رژول (ražawāl) مص. مت. ۱. رېژول، رجول؛

۲. کولول، دوړول، میده میده کول.

رژېدل (ražedāl) مص. ل. ۱. توبېدل، رېژېدل،

رالوبېدل، تلېدل؛ ۲. میده کېدل، دوړېدل.

رژیسور (ražisor) ن. م. (هن.) رېژیسر، سټیج

مېنېجر، مدیر، عامل؛ په تياتر کې د لوبغاړو

مدیر یا سرپرست.

رژیم (ražīm) ن. م. ۱. (حکومتي) لاره، قاعده،

ډول، روش، شکل، سبک، شېوه؛ حکومتي

سیستم، د حکومت طرز، د حکومت نوع.

رس (ras) ن. م. ۱. روزي، خواړه، آذوقه؛ ۲. مرسته،

۳. د یوه اغېزمن بوتې د کوتلي تخم او پانونوچه

کړې ترخه عصاره ده؛ ۴. جوهر، خور، عرق؛

۵. ص. ن. م. گېډو، خېټور؛ ۶. ښځ. م. ج. یو

ډول خاوره ده.

رسا (rasā) ص. نب. ۱. بالغ، رسېدلی؛ ۲. لور؛

۳. لایق، ځیرک؛ ۴. سم، سیخ، ښځ.

رسالت (risālāt) ن. م. خبر رسول، پیغام رسونه،

پیغمبري، استاخی توب.

رسالدار (rasāladār) ن. م. رساله دار؛ ۱. پخوا

به یې په عسکري کې د یوې وړې سپرې ټولګۍ

مشرته ویل کېده.

رساله (rasālā) ښځ. م. ۱. وړوګې مجموعه،

کوچنی کتاب؛ ۲. د سپرو یوه قطعه.

رسالیندی (rasālindāy) ن. م. لیندی ویشتونکی،

ښه غشی ویشتونکی.

رسام (rasām) ص. ن. م. (ج. رسامان) انځورگر،

څېره کښونکی، څېره کښ، رسم کښونکی..

رسامي (rasāmī) ښځ. م. انځور وېستنه، انځور

کښنه، رسم ایستنه، څېره رسمونه.

رستوران (rastūrān) ن. م. (ج. رستورانونه)

رستوران، د خوراکی مهوادی رانیولواو

خوړلو ځای.

رسته (rastā) (ج. رستي) رده، کُټار، قطار، صف.

رسد (rasād) ن. م. ۱. برخه، حصه، ونډه، قسمت؛

۲. د خوراکی شیانو مغازه؛ ۳. د لو وخت.

رسلېک (raslīk) ن. م. (ج. رسلېکونه) رسيد،

پاروختی، سند، تمسک.

رسم (rasam) ن. م. (ج. رسمونه) ۱. دود، رواج،

دستور؛ ۲. انځور، تصویر، د یو شي صورت؛

۳. د بوسونه پاکه شوې رشه.

رسم الخط (rasmulxāt) ن. م. لیک دود، معیاري

لیک، آرتوګرافي.

رسمونۍ (rasmaūnay) ن. م. ګونډي مال، پایمال،

د غنمو هغه ګونډي چې د رشي د پاکېدو په

وخت کې لوار پاتې شي.

رسمي (rasmī) ص. نب. ۱. د قاعدې، د عرف، د

عنعنې؛ ۲. حکومتي، دولتي، سرکاري.

رسمیت (rasmiyāt) ن. م. رسمي جنبه لرونه.

رسمېدل (rasmedāl) مص. ل. انځورېدل.

رسند (rasānd) ن. م. ۱. د ناوې د آس مخصوص

جلو؛ ۲. هغه رنگه دسمال چې خسرګنۍ یې د

زوم د آس د غاړې لپاره ورکوي.

رسنۍ (rasānāy) ښځ. م. ذرايع.

رسوا (raswā) ص. نب. ۱. پکړي، بې آبرو، لوڅ؛

۲. معلوم، څرګند، ښکاره، جوت.

رسوب (rusūb) ن. م. څره، څړوبی، کونوبی، خټېل.



رسوخ (rusūx) نر.م. ۱) مخ رونی، اعتبار، عزت،  
 منلتیا؛ ۲) ثابت، تینگ، محکم، استوار.  
 رسول<sup>(۱)</sup> (rasūl) نر.م. ۱) پیغمبر، دخدای استازی؛  
 ۲) استازی، قاصد.  
 رسول<sup>(۲)</sup> (rasawāl) مص.مت. ۱) وول، سپارل؛  
 ۲) ترسره کول؛ ۳) لورول، جگول.  
 رسولی (rasūlay) بنخ.م. هغه زخه یا مېخک چې  
 د لاسو یا پنبو په گو تو کې راخېژي.  
 رسونه (rasawāna) بنخ.م. ۱) وړنه؛ ۲) ترسره  
 کونک، بشپړونه؛ ۳) پخونه؛ ۴) د کمال په  
 لور خوځونه.  
 رسوم (rusūm) نر.ج. د رسم جمع، وگ، رسم.  
 رسی (rasay) بنخ.م. بیاسته، رسه، پری، بدریشه،  
 لوی او غټ پری، لوی بدریژه.  
 رسید (rasid) نر.م. سند، رسلک، چټی.  
 رسېدل (rasedal) مص.ل. ۱) رسېده، ترسره کېدل،  
 بشپړېدل؛ ۲) مخ. پخېدل (د غلې، مېوې...)  
 ۳) خوانېدل؛ ۴) اورسپارل کېدل.  
 رسی والا (rasaywālā) ص.نر.م. ج. رسی  
 خرڅوونکی، د رسی څښتن یا خاوند.  
 رش (raś) نر.م. ۱) پېرووی، د شیدو سر، قیماق؛  
 ۲) دارې بوره؛ ۳) مېده گي، پودر؛ ۳) وړې  
 وړې دانې، نینکی، زخې، گرمکې؛ ۴) خیری؛  
 ۵) گماته شریټ؛ ۶) څگ، کپ، قف.  
 رشاد (raśād) ص.نر.م. ۱) ځوان، رشد موندلی؛  
 ۲) پرلارې سم؛ ۳) مقاومت؛ ۴) بریالی،  
 کامیاب، بریالیتوب.  
 رشادات (raśadat) نر.م. زوروتیا، ځوانمردي،  
 راستي.  
 رشتلی (raśtalay) نر.م. تلی، پاتې شوني، د  
 درمنده پاتې.

رشته (rašta) بنخ.م. (ج. رشتې) ۱) تار، مزی؛  
 ۲) څانگه، مسلک، تخصص؛ ۳) اړیکې.  
 رش چای (raščāy) ۱) پېروي چای، تورچای.  
 رشد (ruśd) نر.م. ۱) انمو، وده، جسمي او ذهني  
 انکشاف؛ ۲) غوړېدنه، رسېدنه، غټېدنه.  
 رشقه (riśqa) بنخ.م. رشکه، رېشکه، شپېشني،  
 شفتلو غوندې یو ډول وابنه دي.  
 رشک (rašk) نر.م. ۱) پم، پونی، د پوست یو ډول  
 ناروغي ده؛ ۲) ککر، غش، گډ، لړلی.  
 رشکی (raśakay) بنخ.م. وړه رشه، کوچنی رشه،  
 ورکوټی درمند.  
 رشکین (raškīn) ص.نر.م. ۱) مشوش، مغشوش؛  
 ۲) گډ، ککر، لړلی.  
 رش لری (raślāray) ص.نر.م. کیسه مال، خبری  
 پاک.  
 رشوت (riśwat) نر.م. بلې، رشوه.  
 رشه (raśa) بنخ.م. (ج. رشي) ریشه، راشه، پای  
 شوی درمند.  
 رشید (raśid) ص.نر.م. ۱) وده موندلی، دودې  
 خاوند؛ ۲) پرلارې سم، رښتینی؛ ۳) زور.  
 رښ (ras) نر.م. شیره، عصاره، څوبنه، څوښاب.  
 رښتنګلوي (raštangalwī) بنخ.م. ۱) سپینولي،  
 صداقت؛ ۲) دوستي.  
 رښتمني (raštmani) بنخ.م. ثبوت، تحقیق.  
 رښتنی<sup>(۱)</sup> (raštānay) ص.نر.م. صادق، سپین.  
 رښتنی<sup>(۲)</sup> (raštani) بنخ.م. رښتینولي، صداقت.  
 رښتونۍ (raštūnay) ص.نر.م. رښتنی، صادق،  
 سپین، رښتینی.  
 رښتیا (reštāyā) بنخ.م. رشتیا، صداقت.  
 رښتیا پال (reštāpāl) ص. حقیقبال، رښتیا  
 پالونکی.

رښتيا پالنه (restyāpalāna) ۱. حقيقت پالنه،  
حقيقت پلټنه.

رښتيا ممل (restyāmāl) ص. رښتين، رښتيني،  
رښتونی، حقيال.

رښتياني (ristyānāy) ص. نر. م. د رښتيا، د  
حقيقت، په رښتيا اړوند.

رښتيا والی (ristyāwālay) نر. م. سپينوالی،  
رښتيا توب، صداقت، د دروغوالي ضد.

رښتيا وين (restyāwīn) ص. واقعبين، حقيال.  
رښتين (ristīn) ص. نر. م. ج. رشتين، صادق،  
سپين، رښتونی.

رښتينواله (ristinwālā) بنځ. م. راستي، صداقت،  
اخلاص.

رښتينولي (ristinwal ī) بنځ. م. د يوې خبرې  
سپينونه، د يوې موضوع دروغ او رښتيا  
معلومونه.

رښک (rašk) نر. م. ۱. کرښه، خط، ليکه؛ ۲. نښه،  
اثر، علامه، نښکه.

رښکه (raška) بنځ. م. ۱. کرښه، رښک؛ ۲. توتنی،  
پترکی؛ ۳. تشنج، هيجان.

رښکی (raškāy) بنځ. م. رښکی، رښه، ريتاره،  
د توکر اوږده يا کمکی توتنه.

رښېدل (rašedāl) مص. ل. ترېدل، ترهېدل،  
وېرېدل، بېرېدل، دارېدل.

رصد (rasād) نر. م. ۱. مراقبت کول؛ ۲. څارنه؛  
۳. لاره، طريق؛ ۴. ساتونکی، محافظ.

رصد خانه (rasadxānā) بنځ. م. هغه لوړ ځای  
چې دستور او سپارو څارنه کېږي.

رضا (reza) بنځ. م. ۱. خوښه، اختيار، موافقت؛  
۲. انتخاب، غوره کونک، چاڼ؛ ۳. ص. نب.  
راضي، خوښ، قانع.

رضاع (reza) بنځ. م. روډنه، د مور له تي څخه د  
شيدو خوړنه.

رضاعت (rezašāt) نر. م. رضاعه، رضاع، شيدې  
روډنه، د مور له تي څخه د شيدو روډنگ.

رضاعي (rezaśī) ص. نب. هغه دوه ماشومان چې  
د يوې ښځې تي يې روډلی وي (خو مور او پلار  
يې سره بېل وي).

رضا کار (rezākār) ص. نر. م. ج. رضا کاران)  
داوطلب، هغه څوک چې په خپله خوښه کوم کار  
يا کومې قربانۍ ته چمتو شي.

رضامند (rezāmand) ص. نر. م. ج. راضي، رضا،  
قانع، خوښ.

رضاييت (rezāyat) نر. م. ۱. رضامندي؛ ۲. اجازت،  
رخصت؛ ۳. خوښي، خوښه، ميل.

رطل (ratāl) نر. م. ۱. د مايعاتو د وزن يو مقياس  
دی چې ۸۴ مثقاله کېږي؛ ۲. د مېر وېره؛  
۳. احمق.

رطوبت (rutūbāt) نر. م. ۱. لنډه بل، لمډبل،  
نمجنوالی، خېشتوالی؛ ۲. لمډېدنه، تازگي.

رعایا (rašāyā) نر. ج. درعيت جمع.

رعایت (rašāyat) نر. م. ۱. مراعات، لحاظ، خاطر،  
پاس لرنه؛ ۲. څارونه؛ ۳. څرول؛ ۴. مهرباني،  
نازونه؛ ۵. د چا کار ترسره کونه، رسيدگي.

رعب (rūṣab) نر. م. بېره، وېره، ډار، روب، خوف.

رعد (rasd) نر. م. تنها، ۱. تالنده؛ ۲. تند، صاعقه.

رعناء (rasnā) ص. بنځ. م. ۱. خيالي؛ ۲. ځان  
مني، متکبره، خودخواه ښځه؛ ۳. ښکلې.

رعيت (rašyāt) نر. م. ج. پاسلی، تابع، تبعه،  
اتباع، رعایا، عوام؛ تر ادارې لاندې.

رغ (rag) ص. نر. م. ۱. ښکاره، څرگند؛ ۲. نر. م. د  
غره لمن، راغه؛ ۳. چاره، جوړه، موافقه.

رغا (ragā) بنخ. م. ۱. ارغاون، رغبدنه، جوربدنه؛  
 ۲. زده صبرونه یا صبربدنه.  
 رغاندل (ragāndāl) مص. ل. ۱. کریره ایستل؛  
 ۲. نر. م. د مستود مینلو یا شاربلو اواز.  
 رغاو (ragāw) نر. م. رغاوه، رغبدنه، زده صبرونه،  
 اړیکې پرېکونه، یوله بله لاس اخېستنه..  
 رغاوڼي (ragāwani) ص. رغنده، سازنده ودانیز،  
 تعمیری.  
 رغاوڼي پښویه (ragāwanipšoya) (گر.)  
 رغاوڼیز گرامر.  
 رغاوڼي ژبپوهنه (ragāwanižabpohāna)  
 گر. جوربنتي یا ساختماني ژبپوهنه.  
 رغاوڼي غونډال (ragāwaniğondāl) (گر.)  
 جوربنتي یا ساختماني سیستم.  
 رغاوه (ragāwa) ۱. ودهنه، صنعت، صناعت.  
 رغاويز (ragāwiz) ص. صنعتي، صناعتي.  
 رغاويز اوښتون (ragāwizawuštun) ۱. صنعتي  
 انقلاب.  
 رغاوڼيز (ragāwaniž) ص. نر. م. ۱. پرتمین،  
 شاندار؛ ۲. ښایسته، ښکلې، ډولي.  
 رغبت (ragbat) نر. م. ۱. غوښتنه، میل، نیله،  
 علاقه؛ ۲. خوښه، مینه لرنه، دوستي.  
 رغبولي (ragbōli) بنخ. ج. یو ډول خوشبویه نبات  
 دی، خلک پانې وچوي او په شلومبوکې اچوي.  
 رغدی (ragdāy) ص. نر. م. درو هلی، چالاکه.  
 رغریو بی (ragaryobay) نر. م. د کښت پیره دار.  
 رغړند (ragarānd) ص. نر. م. ج. ۱. خوری، خوړ؛  
 ۲. رغړدونکی، تلېدونکی.  
 رغړندوکی (rğarandūkay) نر. م. لولک، هغه  
 گردی شی چې ماشومان یې رغړوي.  
 رغړول (rğarwāl) مص. مت. ۱. کولول، تیلول؛

۲. لټ پرلټ اړول ۳. خوله کنګالول؛ ۴. اغولول.  
 رغړی (ragarāy) بنخ. م. ۱. گادی، یسوه اراښه  
 لرونکې وسیله ده چې خاورې په کې ډول کېږي؛  
 ۲. ص. بنخ. م. ج. تغې او سپینې سترګې.  
 رغړېدل (rğarēdāl) مص. ل. ۱. کولېدل، تلېدل؛  
 ۲. لټ پرلټ کېدل؛ ۳. غرغړه کېدل (اوبه)؛  
 ۴. اغولېدل، خطا وتل؛ ۵. د دېوال چپه کېدل.  
 رغښت (ragāšt) نر. م. ۱. لټ پرلټ، لوتکی؛  
 ۲. رغلبده، ځغاسته؛ ۳. کولېده، تولېده؛  
 ۴. ف. د رغښت استمراري ماضي؛ ۵. نر. م.  
 جورښت، جوربدنه، رغبدنه.  
 رغښتل (rğāštāl) مص. ل. ۱. اغړېدل، کولېدل؛  
 ۲. لوت په لوت اوښتل؛ ۳. د دېوال چپه کېدل.  
 رغښتې (rğāštay) مف. نر. م. رغړېدلی،  
 رغښتلی، تلېدلی.  
 رغښتې (ragāšti) ص. ساختماني، جوربنتي.  
 رغ کړی (ragkārāy) مف. نر. م. روغ کړی، جور  
 کړی، ساز کړی، ښه کړی.  
 رغلی (ragālay) نر. م. نغری، دېګدان.  
 رغندی (ragānday) نر. م. د زڼې او مری ترمنځ برخه.  
 رغه (ragāna) ۱. مسکینده، ترمیم، رغون.  
 رغوس (ragūs) نر. م. تور ورغومی، تورسېرلکی.  
 رغول (ragawāl) مص. مت. ۱. جورول، سازول؛  
 ۲. شفا ورکول؛ ۳. نقاشي کول؛ ۴. مخ په  
 دښمنۍ کې ځان خلاصول؛ ۵. مص. ل. زده  
 صبرول، اړیکې شلول؛ ۶. جورول، گڼل.  
 رغون (ragūn) ۱. وگ. رغه.  
 رغه (ragā) بنخ. م. وگ. راغه.  
 رغی (ragāy) ص. نر. م. ۱. لړزور؛ هغه ډنډ چې  
 ډېر لړزور وي؛ ۲. نر. م. رغونه، جورښت.  
 رغی (ragāy) بنخ. م. تورکی، تول شوی لوگی.



رغبدل (ragēdāl) مص. ل. ۱) شفا موندل؛  
 ۲) جوړېدل، سازېدل؛ ۳) گندول کېدل؛ ۴) اړیکه  
 پرې کېدل، دوستي او خپلوي پرېښودل.  
 رفاه (rifā) بنځ. م. اتفاق، نږدېوالی.  
 رفاقت (rafāqāt) نر. م. ۱) ملگرتیا، ملگرتوب،  
 اندېوالی؛ ۲) یاران، تاراچونه.  
 رفاه (rafāh) بنځ. م. آرامي، هوساینه، سوکالي.  
 رفرنس (rifrins) نر. م. رفرنس؛ ۱) ستنېدنه،  
 مراجعه، د علمي او ادبي مراجعاتو څانګړی  
 کتاب، پام اړونه؛ ۲) یادونه، مأخذ.  
 رفع (rafē) بنځ. م. ۱) لیرې کونګ، ایسته کونه،  
 حذفونه؛ ۲) جګونه، لوړونه، پورته کونګ.  
 رفو (rafū) نر. م. ۱) پنڅری، ګرمېل، ګنډنه، رپو،  
 پنڅرک، ترمیم؛ ۲) پیوند، ګنډ، پینه.  
 رفیع (rafīq) ص. نر. م. ج. ۱) لوړ، هسک، جګ؛  
 ۲) د لوړې مرتبې یا درجې خاوند، شریف.  
 رفیق (rafīq) ص. نر. م. ۱) ملګری، مل، دوست؛  
 ۲) دیوه فکر، دیوه اند؛ ۳) یار، محبوب.  
 رقابت (reqābat) نر. م. ۱) سیالي، سونده (وګ)،  
 رقیب؛ ۲) څار، څارنه، ساتنه؛ ۳) انتظار.  
 رقاع (reqāq) نر. م. درقعه جمع؛ ۱) لنډې لیکنې؛  
 ۲) لیکونه؛ ۳) پېښې؛ ۴) دیوه شي خبرې شوې  
 برخې؛ ۵) د اوو لیکونو څخه یو ډول لیک دی.  
 رقبه (raqaba) بنځ. م. ۱) پراخوالی، مساحت؛  
 ۲) غاړه؛ ۳) مری، غلام؛ ۴) هغه څمکه چې  
 یو چاته د هغه تر مرګه پورې ورکړه شوی وي.  
 رقت (reqāt) نر. م. ۱) نازکي؛ ۲) نرمي، لطافت؛  
 ۳) مهرباني، زړه سوی، رحم؛ ۴) شرم.  
 رقص (raqas) نر. م. وګ، رخس.  
 رقعه (roqsa) بنځ. م. ج. رقعي، ۱) خط، لیک؛  
 ۲) د کالو پینه؛ ۳) خ. یو ډول لیک دی.

رقم (raqām) نر. م. ۱) راز، ډول، قسم؛ ۲) انځور؛  
 ۳) لیک؛ ۴) عدد، نښه؛ ۵) پټ لیک.  
 رقوم (ruqūm) نر. ج. درقم جمع؛ رقم لیک، یو  
 ډول لیک دی چې هندسي اعدادو غوندې وي.  
 رقیب (raqīb) نر. م. ج. رقیبان، ۱) حریف، رځی،  
 سیال؛ ۲) څارو، ساتونکی، مواظب.  
 رقیق (raqīq) ص. نر. م. ج. اوړن، نری، اوړلن.  
 رک (rak) ص. نر. م. ۱) څرګند، ښکاره، جوت؛  
 ۲) د ډانګ، پېیلی؛ ۳) بهځي، بالکل.  
 رکاب (rekāb) نر. م. ج. رکابونه، ۱) کرېب، یوه  
 فلزي کړۍ ده چې د آس د زین دواړو خواوو ته  
 راڅخه پېږي.  
 رکابدار (rekābdār) ص. نر. م. جلودار، شاطر.  
 رکبه (rakba) ص. نر. م. کښی، د ورشو یا څرځای  
 ساتونکی، د کروندې یا فصل ساتونکی.  
 رک پک (rakpāk) ق. بالکل، صریح اوصاف،  
 بهځي پاک اوصاف.  
 رک روغ (rākroḡ) ص. نر. م. روغ روست، روغ  
 جوړ، بهځي جوړ.  
 رکړه (rakaṛa) نر. م. ورورکه، ورورجانه، روکی.  
 رکښ (rakṣ) نر. م. کرښه، نښه، اثر، ځاپ، علامه،  
 نښانه، رکښه، نښکه.  
 رکښه (rākṣa) بنځ. م. ۱) نښکه، رکښ، نښه،  
 علامه؛ ۲) په غره کې نری لار.  
 رکن (rōkan) نر. م. ج. رکنونه، ارکان، مته، بنسټ؛  
 ۲) مهم جز، سترتوک؛ ۳) د هر شي لویه برخه؛  
 ۴) لوی کار؛ ۵) د قوم مشر.  
 رکوتر (rkūtār) نر. م. ۱) غونډان، ناتول شوی  
 لرګی؛ ۲) مچ، سوتی، لوړ، کوتک، ډنډه.  
 رکود (rukūd) نر. م. ځای په ځای درېدنه، تپ  
 درېدنه، درېدنه (د باد یا اوبو).

رکبې (rakebāy) بنځ. م. ۱) ارکابی، بشقاب؛  
۲) نالېکې، نعلېکې.

رکېک (rakík) ص. نر. م. ج. ۱) سپک، بې ادبه؛  
۲) سست، بېکاره، ضعیف.

رگ (rag) نر. م. ۱) د ژوي په وجود کې نرۍ نل ډوله  
مجرا چې وینه او لنف پکې تېرېږي؛ ۲) فکر،  
نظر؛ ۳) رگۍ، اړېکۍ، رشته.

رگ الوتنه (ragalūtāna) د (زره) درزا، تریا،  
تری.

رگری (ragāray) نر. م. له تي بېل شوی ماشوم.

رگ وېلې (ragoplé) ۱) پلې او وژې، پلې او  
رگونه.

رگپوهنه (ragpohāna) ۱) درگ پېژندنه، رگپوهه.

رگ وهل (ragwahāl) مص. مت. ۱) د تېونگ  
(نېشتر) په وسیله بدن د وینې لړول؛ ۲) مج.  
بولي کول، متیازې کول.

رگه (rāga) بنځ. م. ۱) لاره، واټ، جاده؛ ۲) نښه،  
نښانه، علامه؛ ۳) د تگ یو منځوي حالت.

رگی (ragāy) نر. م. رشته، خپلوي، قرابت، خېنې.

رگی (ragí) ص. نب. ساره وهلی، سوړتود، ابگیر.  
چې بلانې رگی شوی دی.

رمان (rumān) نر. م. وگ، رومان.

رمباره (rambāra) بنځ. م. ۱) د خاږوي آوازونه؛  
۲) مج. په اوږده آواز سرچېغه یا ناره.

رمبکتیا (ramabaktyā) بنځ. م. اداره، انضباط.

رمبکه (rambōka) بنځ. م. تېغه، تېغی، جوکه،  
راتوکېدلی فصل.

رمبکۍ (rambakāy) نر. م. ۱) رمباره؛ ۲) اړېکۍ،

هغه سړی چې دیوه قوم یا یوې سیمې څخه غوره  
کېږي او د خلکو د خبرولو یا د امنیت د ساتلو  
دنده ترسره کوي.

رمبوسۍ (rambosāy) نر. م. راموسۍ، راموسۍ،  
هغه هوسۍ چې مشک لري.

رمبه (rambā) بنځ. م. ۱) برمه؛ ۲) یو او سپنیز تېره  
آله ده چې په للون او خېشاوره کې کار اخلي.

رمبۍ (rambāy) نر. م. ۱) وگ، رمله؛ ۲) د جمبار  
د کار یوه تېره آله ده چې څرمن پرې غوڅوي.

رمټ (ramāt) دروغ د کلیمې سره یوځای د تاکید  
مفهوم لري او د بشپړ روغ مانا ورکوي.

رمز (mamz) نر. م. ج. رمزونه، رموز؛ ۱) په پټه  
ویل؛ ۲) راز، پټه خبره، د زړه خبره.

رمق (ramāq) نر. م. ۱) آخرنۍ سلگۍ، وروستی  
دم؛ ۲) توان؛ ۳) لږه خواړه؛ ۴) د پسونو گله.

رمل (rāmāl) نر. م. ج. رملونه، ۱) پاسته رېگ؛

۲) دیوه علم نوم دی چې دهغه سره کېدای شي  
د چا طالع وکتل شي؛ ۳) د ژړو مکعبونه دي  
چې په وړاندوینه کې کار ځنې اخلي؛ ۴) د شعر  
دیوه بحر نوم دی؛ ۵) لږ باران؛ ۶) ډېرېست؛  
۷) د وحشي غوايي د پښو کرښې.

رمنډ (ramānd) ص. نر. م. ج. لوڅ، لغړ، برینډ.

رمول (ramawāl) مص. مت. ۱) ترول، ډارول؛  
۲) خاږوی څرخای ته بوول، پوول.

رمه (ramā) بنځ. م. ج. رمې، ۱) غېله، دوزو، پسونو  
... گله؛ ۲) زوه، رمۍ، نو، څوه؛ هغه مواد چې

له زخم څخه راوځي.

رمه وال (ramawāl) ص. نر. م. درمې خاوند.

رمۍ (ramāy) بنځ. م. رمه، زوه، څوه، نو.

رمې (ramé) بنځ. م. د پېچ په ناروغۍ کې هغه

سپین مواد چې د ډکو متیازو سره خارجېږي.

رمېدل (ramedāl) مص. ل. ۱) تړېدل، ډارېدل،

وېرېدل؛ ۲) خاږوی څرخای ته بوول کېدل،

پوول کېدل.

ر.مه يي (ramay) ص. گله يي پسه، هغه پسه چې  
په ر.مه کې دي.

ر.نبی (ranbay) ن.م. (ج. ر.نبی) و.گ. ر.مبی.

ر.نج (ranj) ن.م. (ج. ر.نجونه) کړاو، رېر، تکلیف.

ر.نجر و.مه (ranjruma) بڼخ.م. ر.نجنوڼی، ر.نجنوڼی،  
ر.نجومه، ر.نجلومه، د ر.نجو کڅوړه.

ر.نچک (ranjak) ن.ج. باروت، د تویک میډه دارو.

ر.نچکانی (ranjkanay) ن.م. د ر.نجو تیریه.

ر.نچکه (ranjaka) بڼخ.م. چلوږی، یو ډول سابه  
دې چې تاندوله هم ورته وایي.

ر.نچکی (ranjakay) بڼخ.م. د تویک د دارو کڅوړه.

ر.نجنی (ranjanay) ص. ر.نجوته اړوند، سرمه يي.

ر.نجه (ranja) بڼخ.م. (ج. ر.نجه) ۱) خړخوړی،  
ریتاره، تریشه، وړه او نری توکر؛ ۲) کالي.

ر.نخ (ranj) ن.م. ۱) ناروغي، ناجوړی؛ ۲) کړاو.

ر.نخپوهنه (ranjpohana) ل. د ناروغيو علم.

ر.نخړه (ranjra) ن.ج. ر.انجره، تنزړه، د لمنځي  
دونې د جړو تېل

ر.نخفابڼی (ranjgashay) ن.م. انغښه، خجور،  
روغن جوشي، یو ډول کولچه ده.

ر.نخکه (ranjaka) بڼخ.م. ۱) گونگی، ډنډوړی،  
د انگوړو وړی، وینکالی؛ ۲) یو ډول سابه دي.

ر.نخور (ranjur) ص. ن.م. (ج. ر.نخوران) ر.نخن،  
ر.نخړی، ناروغ، ناجوړه، مریض.

ر.نخور غاړی (ranjurgharay) ص. ن.م. ر.نخېدلی،  
دایمي ناروغ.

ر.نخورول (ranjurawal) مص. مت. ناروغه  
کول، ناجوړه کول، په ر.نخ اخته کول.

ر.نخور یار (ranjuriyar) ص. ر.نخور مل، تیمار دار.

ر.نخورېدل (ranjuredal) مص. ل. ناروغ کېدل،  
ناجوړه کېدل.

ر.نخول (ranjawal) مص. مت. ۱) کړول، څوړول؛

۲) ناروغي اوردول؛ ۳) خبره اوردول.

ر.نخوونکی (ranjawunkay) ص. ر.سروونکی،  
څوړوونکی.

ر.نخه (ranja) بڼخ.م. ۱) و.گ. ر.نجه؛ ۲) ریخی،  
ریخ، ریخېدنه، د څاروي بهېدنه.

ر.نخېدل (ranjedal) مص. ل. ۱) ناروغي دوامداره

کېدل؛ ۲) کړېدل، څوړېدل؛ ۳) کومه خبره یا

موضوع اوردل؛ ۴) په نري ر.نخ اخته کېدل.

ر.ند (rand) ص. ن.م. ۱) څښک، ۲) درو هلی،  
د رهونکی؛ ۳) بې پروا؛ ۴) تېز، چالاک.

ر.ندکه (radaka) بڼخ.م. داره، پشکه، دوره؛ د وینې  
یا اوږو پواره (داره).

ر.ندد (randa) بڼخ.م. ر.نده، توړونی، د ترکانی یوه  
آله ده.

ر.ندي (randi) بڼخ.م. ۱) څیرکي؛ ۲) درو هڼه، حيله؛  
۳) بې پروايي، لاقیدی؛ ۴) چالاکی، تېزي.

ر.ندل (rand) ص. ن.م. ج. ۱) خړی، سرتېبه؛  
۲) اصرار کوونکی، بیا بیا غوښتونکی.

ر.ندله (randa) بڼخ.م. ۱) مېړوښه، د کونډې مقبل؛  
۲) غریبه، بې وزلی؛ ۳) یو ډول ونه ده.

ر.ندېدل (randedal) مص. ل. خړی کېدل، سرتېبه  
کېدل؛ ۲) ځېل کېدل؛ ۳) په تکرار سره غوښتنه  
کېدل؛ ۴) مېړوښه کېدل.

ر.نگ (rang) ن.م. (ج. ر.نگونه) ۱) لون؛ هغه  
کیفیت چې د یوه شي له ظاهره معلوم شي؛

۲) فز. هغه اثر دی چې په سترگه کې د نور د

انعکاس له کبله منځ ته راځي؛ ۳) راز، ډول،

رقم، شان؛ ۲) خبره، بڼه، شکل، قواره.

ر.نگارنگ (rangarang) ص. ن.م. ج. ډول ډول،  
قسم قسم، راز راز، رقم رقم، ر.نگ په ر.نگ.



رنګ پنگ (rangpang) ص. نر. م. ج. په رنګ لړلی، په رنګ ککر، لړلی.

رنګت (rangut) نر. م. ینګت، اینګت، اینکی، په ناز سره ژړېدنه.

رنګتی (rangatav) نر. م. اورغالی، اوجاغ، اجاق، نغری، هغه فلزي نغری چې درې پنبې لري.

رنګرېز (rangrez) نر. م. (ج. رنګرېزان) صباغ، هغه شوک چې جامې یا توکران رنګوي.

رنګرېزي (rangrezi) ښځ. م. (۱) رنګ تویونه؛ (۲) د رنګرېز کسب.

رنګری (rangray) ص. نر. م. رنګی، رنګی، رنګر، رانګی، هغه فصل چې ګڼ نه وي.

رنګژړی (rangžaray) ص. نر. م. (۱) رنګ ژېړی، رنګ زېړی، خجل؛ (۲) نر. م. ملامتیا، خړتیا.

رنګوټ (rangut) نر. م. ټوکی، ټوکی عسکر.

رنګول (rangawal) مص. مت. رنګ ورکول، د رنګ په وسیله د یوه شي ظاهري بڼه اړول.

رنګه (rangá) ص. نب. رنګداره، رنګ لرونکی.

رنګي (rangí) ص. نب. (۱) رنګه، رنګداره، ملون؛ (۲) دولي، رنګیز؛ (۳) ښځ. م. رنګرېزي.

رنګېدل (rangedal) مص. ل. رنګ اخیستل، رنګ کېدل.

رنګیز (rangiz) ص. نر. م. ج. (۱) ښکلی، دولي، ښایسته، رنګیز؛ (۲) رنګداره، رنګه.

رنګین (rangin) ص. نر. م. ج. (۱) رنګارنګ، رنګداره، رنګ په رنګ، دول دول؛ (۲) ښکلی، رنګېڅ، رنګیز، دولي؛ (۳) رنګه، رنګداره.

رنګین تپال (rangintál) ا. بسوډی تپال، سره زرغونه.

رنه (rána) ښځ. م. مثلث ډوله پتی، درې ګوتی پتی.

رني (ran) نر. م. اومه خرمن، کچه خرمن.

رنا (raṇa) ص. ښځ. م. (ج. رناګانې) (۱) روښنایي، رنایي؛ (۲) روښانه، رونه، رنه، روڼ.

رناګی (raṇagāy) ښځ. م. شین غاړی، یوه وړه خړه مرغی ده.

رنایي (raṇāyī) ښځ. م. (۱) روښنایي، روښنایي، روڼوالی؛ (۲) مج. سوکالي، آرامي.

رنغونې (raṇagūne) ص. ښځ. م. تنه رنا، لړه رنا.

رنګی (raṇakāy) نر. م. (۱) د غسوډ شاته راوتلی هډوکی؛ (۲) څلېدونکی، روڼ؛ (۲) ښکلی.

رنګی (raṇakāy) ښځ. م. بلورینه مالګه، ښښه يي مالګه.

رنوب (raṇób) ا. رنوبی، شفافې اوبه.

رنوبی (raṇóbay) نر. م. رنې اوبه، مقطرې اوبه.

رنوبخای (raṇojāy) نر. م. رنوبخی، خړو، رنا، هغه خای چې کوچیان په خپلو کړدو کې د رنا لپاره اور په کې بلوي.

رنوبزی (raṇūzay) نر. م. خټیفه رنا، سپکه رنا.

رنوبکی (raṇūkay) نر. م. تېک، تندرکی، رنګه، اجلخی، ستر، ددونکی.

رنبول (raṇawál) مص. مت. (۱) روښانه کول، رنا کول؛ (۲) پاکول؛ (۳) شپه په وینه تېرول؛

(۳) نړول، وړانول، دنړول مقلوب؛ (۲) لړول، رابېلول، رالتول، لړول، راشکول.

رنه (raṇá) ص. ښځ. م. (۱) د روڼ موند شکل، رونه، شفافه؛ (۲) ریچه، د سپرې هګۍ یا تخم.

رنېدل (raṇedal) مص. ل. (۱) نړېدل، وړانېدل؛ (۲) راجلا کېدل، شوکېدل، لورېدل، رالتېدل.

رو<sup>(۱)</sup> (ro) ق. (۱) کراره، سوکه؛ (۲) ښځ. م. سلوې، روح، اروا؛ (۳) وګ، جست.

رو<sup>(۲)</sup> (raw) نر. م. (۱) نری لاره؛ (۲) انډوخر؛ یوه ډول لویه ده؛ (۳) روان، جاري؛ (۴) مج. تجویز.

روا. (rawā) ص. بنخ. م. (۱) حلال، د حرام ضد، جایز، مشروع؛ (۲) مناسب، وړ.

رواج (rawāj) ن. م. (ج. رواجونه) دود، دستور، رسم، عنعنه، لاره، باب، تداول، مود.

رواجول (rawājawāl) مص. مت. بابول، مروجول، دودول، شایع کول.

رواجي (rawāji) ص. نب. د دود، د رواج، رواج ته منسوب، مروج، شایع.

رواجېدل (rawājedāl) مص. ل. بابېدل، عامېدل، رواج موندل، دود کېدل، شایع کېدل.

روادار (rwādār) ص. ن. م. لوروونکی، پېرزو کوونکی، د پېرزو خاوند.

رواش (rawāš) ن. م. ج. سخارېل، خوکرې، رېی، پښی، یو ډول تریونبات دی چې ډنډر یې په پاڅه او اومه ډول خوړل کېږي.

رواشه ډوډی (rawāšadodāy) بنخ. م. خپتی، پاستې، چپاتی، نازکه او نزه ډوډی.

روان (rawān) ق. (۱) چالان، تلونکی، په حرکت کې؛ (۲) بهاند، جاري.

روانول (rawānawāl) مص. مت. (۱) چالانول، په حرکت راوستل؛ (۲) بهول، جاري کول.

رواني (rawānī) ص. نب. روحي، داروا، دروان، په روح یا شعور اړوند.

روانېدل (rawānedāl) مص. ل. (۱) چالانېدل، متحرک کېدل؛ (۲) بهېدل؛ (۳) تلل، حرکت کول؛

روایت (rawāyāt) ن. م. (ج. روایتونه، روایات) له چاڅه د یوه خبر یا حدیث نقلونه.

روایتی (rawāyātī) ص. نب. د روایت، په روایت اړوند.

روب (rob) ن. م. (۱) عزت، ابرو؛ (۲) پرتم، شان و شوکت، دېدبه؛ (۳) سام، وېره، اثر.

روبنا (robna) بنخ. م. د زېرنا مقابل، مخبنا، ابریا، او بریا؛ دیوې ټولنې د روحیاتو، افکارو او عقایدو جونگ.

روپک (rūpak) ن. م. مسو. د یوه مشهور تال نوم دی چې یوه لکه، یو درت او یو درت برام لري.

روپندی (rūpandāy) ن. م. یو ډول گمانه ده چې بنځې یې د سینې د پاسه خوړندوي.

روپي (rūpāy) بنخ. م. ج. پیسې، سکه، پول.

روپیه (rupyā) بنخ. م. (۱) د امیر شېرعلي خان وخت پولې واحد؛ (۲) د هند، پاکستان، سیلون، نیپال او برما پولې واحد.

روتون (rotun) ا. تیخورتون، شوده خور.

روت (rot) ن. م. گردی، پنډه، خوره ډوډی ده.

روتاک (rotāk) ص. ن. م. (۱) بیپاکه، بې پروا؛ (۲) شوم، کنجوس، ممسک.

روتاکتوب (rotāktōb) ن. م. (۱) روتا کوالی، بیپاکي؛ (۲) شومتوب، کنجوسي.

روته (rōta) بنخ. م. (ج. روتې) اور شېنه ډوډی.

روتی (rotāy) بنخ. م. ډوډی، مری، تیکله.

روتی غپ (rotāyḡap) ص. ن. م. ج. ډوډی غپ، حریص، اروا وړی، وړ سترگی.

روحایي (rūjāyī) بنخ. م. سوزنی، کټخادر.

روچه (rawča) ن. م. ج. یو ډول سپین کوچني کوچني انګور دي چې تر نورو انګورو مخکې پخېږي.

روځبار (rwajbār) بنخ. م. ورځنی اجوره، ورځ مزدوري، روزمزدوري.

روځپازه (rwajpāza) بنخ. م. روزگار، ژوند، گوزاره.

روح (rū, o)h) ن. م. (۱) اروا، د جسم یا مادې مقابل، په ژوندیو موجوداتو کې حیاتي اساس

یا اصل او د تحرک قوه. روحاً (rūhan) ق. ذهن، معنا، له روحي لحاظه.

روحاني (rūhānī) ص. نب. ۱) دروچ، روحي؛  
 ۲) مذهبي لارښود؛ ۳) پارسا؛ ۴) معنوي.  
 روحانيون (rūhāniyūn) نر. ج. مذهبي خلک،  
 مذهبي پېښوایان، مذهبي اشخاص.  
 روحي (rūhī) ص. نب. ۱) دروچ، په روح اړوند، د  
 اروا؛ ۲) د شعور، د مغز، د کړو وړو.  
 روحيات (rūhiyāt) نر. م. ج. مج. جرأت، مورال.  
 روحیه (rohiyā) بڼخ. م. (ج. روحيې) ۱) جرأت،  
 مورال؛ ۲) اوضاعه، وضعیت.  
 روخ (rox) نر. م. (ج. روځونه) ۱) مخ، مقابله، مخامخ  
 ۲) برابري، ورځ سمېدنه؛ ۳) رخ، په شطرنج  
 کې هغه دانه چې په کونج کې اېښودله کېږي.  
 روځی (roxāy) نر. م. د قبلي لوری، د قبلي پلو، د  
 قبلي خوا.  
 رود (rud) نر. م. (ج. رودونه) ۱) خور، لگې، سم؛  
 ۲) سید، سین، دریاب، بحر.  
 رودبار (rudbār) ص. سر. م. ۱) د سیند، درود؛  
 ۲) رودې، هغه څمکې چې له رود څخه اوبه پېږي.  
 رودل (rudl) (r(ō,aw) dāl) مص. مت. ۱) رول، روول؛  
 ۲) څېښل؛ ۳) رېبل، لوکول.  
 رودونۍ (rodūnay) نر. م. بې موره وری.  
 روده (rowdā) بڼخ. م. ۱) لاره، سړک؛ ۲) نېټه،  
 علامه، اثر؛ ۳) نر. ج. روه؛ ۴) څېښنه؛  
 ۵) لوکاوه؛ ۶) اړېنه.  
 روډي (rudī) ص. نب. درود، په رود اړوند.  
 روډه (rūdā) بڼخ. م. ۱) الویه کولمه؛ ۲) د پوستکي  
 یا بدن د پامه ټول شوی خیري.  
 روډه مست (rodamāst) ص. نر. م. ۱) چرگر،  
 فقیر، گدایي گر؛ ۲) خوار کېرجن.  
 روډی (rūdāy) نر. م. بوډول توپیک دی.  
 روړو (rōrō) ق. وړو وړو، سوکه سوکه.

روړو (rāwraw) ق. ژړو، ونډی ونډی.  
 روړه (rōrā) ص. نب. ۱) کلک، سخت، ټینګ؛  
 ۲) وچکالي، سوکه.  
 روړه (rōrā) نر. م. گډوله ډوډی، گډوډه ډوډی.  
 روړی (rōrāy) نر. م. ۱) انګولا، د سېمي کړله؛  
 ۲) رېج، ژغل، کار، غټې شګې، جغل.  
 روزگار (rozgār) نر. م. ۱) دورځو مجموعه، ژوند؛  
 ۲) زمانه، نړۍ؛ ۳) گوزران؛ ۴) فصل، موسم؛  
 ۵) کسب، کار، پېشه.  
 روزل (rozāl) مص. مت. ۱) تربیه کول؛ ۲) پالل.  
 روزلی (rozālay) مف. نر. م. ۱) اتربیه شوی؛  
 ۲) پاللی.  
 روزمانه (rozmanā) بڼخ. م. کونډ، د حیواناتو د  
 لنگون وخت.  
 روزنپوهاند (rozanpohand) ا. روژنپوه، د  
 روزنې (تربیې) عالم، آموزگار.  
 روزنپوهنه (rozanpohāna) د تربیې علم، د  
 روزنې علم.  
 روزنتون (rozantūn) نر. م. د روزنې ځای، وړکتون.  
 روزونکی (rozūnkāy) فا. نر. م. ۱) تربیه کوونکی؛  
 ۲) پالونکی؛ ۳) پرستار، سرپرست.  
 روزنی (rozunay) ص. نر. م. ۱) روزنې، د تربیې؛  
 ۲) تربیه کوونکی، روزونکی.  
 روزنیز (rozaniz) ص. تربیتي، تربیوي، د تربیې  
 اړوند.  
 روزي (rozi) بڼخ. م. ۱) خوری، رزق، خواړه؛  
 ۲) قسمت، برخه.  
 روزینه (rozina) بڼخ. م. توبه، ورځني خواړه.  
 روژتي (rožati) ص. نب. روژه دار، روژه نیوونکي.  
 روژه (rōzā) بڼخ. م. (ج. روژې) صوم، د اسلام د  
 دین له پنځو بڼاوو څخه دریمه بڼه ده.



روژه کالی (rožakaláy) نر.م. صانم الدهر، هغه  
 شوک چې پوره کال روژه ونیسي.  
 روژه ماتې (rožamátay) نر.م. ۱) د روژې ماتولو  
 وخت، د افطار وخت؛ د روژې ماتولو خواړه.  
 روژد (rūzd) ص. نر.م. روژدې، اموخته، عادي،  
 بلد، اشنا.  
 روژد تیا (ruztya) ا. وگ. روژدوالی.  
 روژدوالی (rūzdwalay) نر.م. روژدېدنه،  
 اموخته کېدنه، روژد توب، بلد تیا، بلدېدنه.  
 روژدول (rūzdawál) مص. مت. روژدې کول،  
 عادت، یرکول، اموخته کول، معتادول، بلدول.  
 روژدې (rūzday) ص. نر.م. (ج. روژدې) بلد،  
 عادي، اموخته، اشنا.  
 روژدېدل (rūzdedál) مص. ل. عادت کېدل،  
 اموخته کېدل، ولدېدل، بلدېدل، اشنا کېدل.  
 روژي بوزي (rūzibūzī) ص. نب. ۱) خچ بچ،  
 مېده مېده، ریچې ریچې.  
 روست (rost) ص. نر.م. (ج. رواسته) ۱) وروست،  
 خورین؛ ۲) خونا، پوده.  
 روستاري (rūstāray) نر.م. (ج. روستاري)  
 ۱) لاحق، وروستاري، سفکس، یوه ضمیمه  
 ده چې د نورو کلیمو په پای کې نښلي..  
 روستاري (rūstāri) بنځ.م. هغې پتۍ چې د خړه  
 ترلکې لاندې تهره او سرونه یې په کتې نښلي.  
 روستنې (rūstanāy) ق.م. (ج. روستنې) آخري،  
 وروستنې، آخړین، د ټولو په پای کې.  
 روستوالی (rwastwalay) نر.م. ۱) وروستوالی،  
 خوسوالی؛ ۲) خورین والی، زیات پخواولی.  
 روسته (rūstā) ق. وگ. وروسته.  
 روستېل (rūstebál) ق. شاته، روسته، وروسته،  
 ترخه، اوستریل.

روش (rāwiš) نر.م. (ج. روشونه) ۱) چلند، چلښت،  
 گوزاره، چلېدنه؛ ۲) دود، دستور.  
 روشنفکر (rošanfikar) ص. نب. وگ. روښاند.  
 روشی بوتی (rūšaybūtay) نر.م. شپېشتو  
 غونډې یو غرنۍ بوتۍ دی.  
 روښان (rošān) ص. نر.م. (ج. ۱) روښانه، روڼ،  
 څلارنده؛ ۲) څرگند، ښکاره؛ ۳) نر.م. د پښتنو  
 مبارز شخصیت چې په پیر روښان مشهور و.  
 روښانتوب (rošāntób) نر.م. روښاني، رڼايي،  
 روښانتیا.  
 روښانتیا (rošāntyā) ا. وگ. روښانتوب.  
 روښاند (rošānd) ص. نر.م. ۱) روښان اندی،  
 روشنفکر، پوه؛ ۲) د مترقي پوهې خاوند.  
 روښانول (rošānawál) مص. مت. ۱) رڼا کول،  
 رڼول؛ ۲) ښکاره کول، جوتول.  
 روښاني (rošāni) ص. نب. ۱) د روښان، روښان  
 ته منسوب؛ ۲) د پیر روښان د نهضت لاروی.  
 روښانېدل (rošānedál) مص. ل. ۱) رڼا کېدل؛  
 ۲) جوتېدل، څرگندېدل؛ ۳) څلېدل.  
 روښنایي (rošnāyi) بنځ.م. رڼايي، نور، څلا.  
 روښه (rošā) بنځ.م. حلوا، ورېشه، وېرلی.  
 روښه وال (rošawál) ص. نر.م. روښی، حلوايي،  
 هغه شوک چې حلوا پخوي یا خرخوي.  
 روښه ونه (rošawāna) بنځ.م. د کپلې ونه.  
 روزه (rawzā) بنځ.م. ۱) باغ، بڼ؛ ۲) گلزار،  
 گلستان؛ ۳) شنبلی، سبزه زار، شنه.  
 روغ (roğ) ص. نر.م. ۱) جوړ، سالم، تندرست؛  
 ۲) سم، بې خوه؛ ۳) صادق، بې جنجاله.  
 روغبړ (roğbār) نر.م. سترې مشې، روغ جوړ،  
 روغتون (roğtūn) نر.م. شفاخانه، د ناروغانو د  
 علاج او درمل ځای.

روغټيا (roḡtyā) بنځ. م. روغوالی، روغټوب،

جوړوالی، جوړتیا، صحت، جوړښت.

روغټيا پال (roḡtyāpāl) ص. نر. م. د عامې

روغټيا هغه مامور چې د خوراکي شيانو مسخی

څارنې دنده لري.

روغټيا پوهنه (roḡtyāpōhana) ا. صحت پوهنه،

د روغټيا عالم.

روغټيا ساتنه (roḡtyāsātana) ا. روغټيا ته

پاملرنه.

روغټيا مل (roḡtyāmāl) ص. د روغټيا ملگری،

وگ. روغټيا پال.

روغټيا وال (roḡtyāwāl) ص. سرطبيب، مشر

ډاکټر (طبيب).

روغټيايي (roḡtyāyi) ص. د روغټيا اړوند.

روغ جوړ (roḡjór) ص. نر. م. روغ رمټ، بالکل

روغ، صحيح سالم، روغ رمټ، روغ رمی.

روغليک (roḡlik) ا. روغه ليک، سوله ليک،

راضي نامه.

روغني (roḡani) ص. نب. ا. د غوريو، د غورو؛

۲) هغه ډوډی چې په کې غوري اچول شوي وي.

روغنيات (roḡaniyāt) نر. ج. ا. گريس، ويکم،

تېل، غوري؛ ۲) د حربي او غير حربي وسايطو

او وسلو محروق او غير محروق مايع مواد.

روغ نيتي (roḡnyati) بنځ. م. سپين نيت، اخلاص

صداقت، مينه، پاک نيت.

روغوال (roḡwāl) ص. د روغی منځگړی، پخلا

کوونکی.

روغوالی (roḡwālay) ص. نر. م. روغټوب، روغټيا

جوړوالی، سلامتې، جوړتيا.

روغول (roḡawāl) مص. مت. ا. جوړول، شفا

ورکول، بده کول، سازول؛ ۲) سمول، ترميمول؛

۳) پخلا کول، جوړه راوستل؛ ۴) ارغول،

بخښل، د دښمن جزا بخښل.

روغه (roḡa) بنځ. م. ج. روغی، ۱) جوړه، سوله،

پخلا کېدنه، صلح، موافق؛ ۲) ص. بنځ. م. د

روغ مؤنث؛ ۳) سمه، ناکړه، درسته، صحيح.

روغه وال (roḡawāl) ص. نر. م. منځگړی، دريم،

منځگړی، دريمگړی، هغه څوک چې د دوو

دښمنو ترمنځ روغه راولي.

روغه کوونکی (roḡakawūnkay) ف. نر. م.

مرکچي، هغه څوک چې سوله يا روغه کوي.

روغېدل (roḡedāl) مص. ل. ا. جوړېدل، شفا موندل

سازېدل، صحت موندل؛ ۲) ترميمېدل، سمېدل

۳) غفو کېدل، بخښل کېدل؛ ۴) پخلا کېدل،

جوړه راوستل.

روف (rawūf) ص. نر. م. رؤوف؛ ۱) مهربان،

مشفق؛ ۲) دلوی څښتن يو صفت دی.

روک<sup>(۱)</sup> (rūk) ص. نر. م. ا. پاک زړی، صادق،

بې آلايشه؛ ۲) بې وټه، بې غشه؛ ۳) څرگند،

جوت، واضح، کره.

روک<sup>(۲)</sup> (rok) نر. م. د بره کې (برکه) له توکر څخه

جوړ شوی پتلون.

روک<sup>(۳)</sup> (rwāk) ص. نر. م. ج. ا. روک، غايب،

له نظره نيهام؛ ۲) الوزول، کېدل؛ ۳) د ملي

شتمنی غلا، اختلاس، بدعنواني.

روک پوک (rūkpūk) ص. نر. م. وگ. ر. ک پک.

روکو (rokó) نر. م. د مشر ورور لقب.

روکه خبره (rūkaxabāra) ص. بنځ. م. څرگنده او

روغه خبره، رښتيا خبره.

روکه روپی (rūkarūpay) ص. بنځ. م. ناقله،

روپی، هغه روپی چې بدله او کوټه نه وي.

روکی (rokáy) نر. م. وروکی، دورور مصفر.

روگ (rog) (ن.م. ج. روگونه) (۱) د خپلی تسه،  
د کړند تسه، پتی؛ (۲) د سنیو پرتوگ.  
روگ بوگ (roghóg) (ص. ن.م. ج. روگې بوگې،  
خیرې ویرې، خیرې پیرې، بږه بږه.  
روگه (rwága) (بنځ. م. ورده، ورگه، ورگې، کبکه،  
رغانڅه، یو ډول حشره ده.  
روگی (rawgáy) (ن.م. د رو مصغر، نری لاره.  
رول (rol) (ن.م. (۱) نقش، سهم، برخه، پارت، عمل؛  
(۲) قاعده، اصول، مقررات؛ (۳) کړه، کړی.  
روم (rawam) (ف. چوپم، درودلو او رولوڅخه د مفرد  
متکلم جوړه شوې صیغه.  
روماتیزم (romatizám) (ن.م. رماتیسزم، د بندونو  
درد، د مفصلو درد، د مفصلو باد.  
رومال (rūmál) (ن.م. د شمال، رومیال، ریمال.  
رومان (román) (ن.م. (۱) رمان، رومانس؛  
حکایت، داستان، افسانه، ناول؛ د واقعي پېښو  
او حوادثو کیسه چې هیجان راوپاروي.  
رومانتیک (rūmāntik) (ص. ن.م. ج. رمانتیک  
(۱) داستاني؛ (۲) قهرمان ډوله اتل؛ (۳) تخیلي  
شاعرانه؛ (۴) موهوم، خیالي، احساساتي.  
رومي (rumi) (ن.م. (۱) رومي عددونه، هغه حروف  
چې د عددونو پر ځای کارېږي؛ (۲) باتینگر.  
رون (rūn) (ن.م. (ج. رنونه) ورون، پتون.  
رون (rown) (ق. روڼ، وار، نویت، ځل، چل.  
روند (rawánd) (ص. ن.م. جاري، بهاند، روان،  
تلونکی، رهي، روند.  
روندی (rawandáy) (ص. ن.م. (۱) له نسه، اسهال  
شوی؛ (۲) روند، تلونکی، د تگ په حال کې.  
رونسانس (rūnsāns) (ن.م. رنسانس؛ بیا باله  
۵ سره ژوندی کېدنه، حیاتي تجدید، نوی ژوند.  
د صنعت، پوهنو، هنرونو او ادبیاتو سترده احیا

رونق (rawnáq) (ن.م. (۱) ښه والی، سموالی؛ (۲) امج،  
خوند؛ (۳) ښکلا؛ (۴) پرتم، شان؛ (۵) پرمختیا؛  
(۶) ځلا، ځلېدنه.  
رونګ (rūng) (ن.م. هغه لړمې چې د سپارې د  
کوندې په منځ کې وي.  
رونې (ronáy) (بنځ. م. تی رودونکې نجلی.  
روڼ<sup>(۱)</sup> (ráwan) (ق. (۱) وار، پلا، ځل؛ (۲) ن.م. نظم،  
ترتیب؛ (۳) یو ډول د توپ گولۍ ده.  
روڼ<sup>(۲)</sup> (rūn) (ص. ن.م. (ج. رانه) (۱) ځلاند، ځلند،  
روښان؛ (۲) ښکاره، څرګند.  
روڼاندی (rūnānday) (ص. روښاندی، روښانفکر،  
روښان خیاله.  
روڼ خپلواک (runxpálwāk) (مخنی خپلواک  
(واول)، د خولې د تشې په مخنی برخه کې ادا  
کېدونکی واول.  
رونکی (rūnkáy) (ن.م. وگ، رنکی.  
رونګه (rūnga) (بنځ. م. (ج. رونګې) رنګه، تېک،  
څڼه، شقیقه، د غور او تنډې تر منځ برخه.  
رونګی (rūngáy) (ن.م. (۱) د غور شاته وتلی  
هډونکی؛ (۲) د روڼ<sup>(۱)</sup> مصغر.  
رونګی (rūngé) (بنځ. م. (۱) ریچه، د سپرې هګۍ؛  
(۲) د روڼ<sup>(۱)</sup> مصغر.  
رونل (rūnál) (مص. مت، رڼا کول، روښانه کول.  
رونلې (rūnālay) (مص. ن.م. (ج. رونلې) رڼا  
شوی، روښانه شوی، روڼل شوی.  
رونوالی (rūnwālay) (ن.م. روښنایی، رڼایی.  
رونول<sup>(۱)</sup> (rūnawál) (مص. مت. (۱) روښانه کول،  
رڼا کول؛ (۲) رڼا ته ښکاره کول؛ (۳) پاکول؛  
(۴) شپه په وینه تېرول؛ (۵) دعوا فېصله کول.  
رونول<sup>(۲)</sup> (rawnawól) (مص. مت. (۱) په ر کول؛  
(۲) ترتیبول، منظومول.



رونوونی<sup>(۱)</sup> (rūnawūnay) نر.م. هغه آله چې په رڼا کولو کې کار ترې اخیستل کېږي.

رونوونی<sup>(۲)</sup> (rānawūncy) نر.م. (۱) منظموونکی د تنظیم آله، (۲) د وارشی.

رونه (rūṇa) نر.م. (۱) روښانه، د روڼ موند؛ (۲) رڼې، یو ډول غرنی نبات دی.

رونه سترگه (rūṇastarga) ښځ.م. رڼه سترگه، د سبا سترگه، سپهار سترگه، د سپهار ستوری.

رونې (rūṇay) ص.نر.م. (۱) صیقل؛ (۲) اونی، رڼی، ورونی، اورنی.

رونې (ronāy) ښځ.م. په تې پورې جینۍ.

رونېدل<sup>(۱)</sup> (rūṇedāl) مص.ل. (۱) روښانه کېدل؛ (۲) رڼا ته ښکاره کېدل؛ (۳) پاکېدل.

رونېدل<sup>(۲)</sup> (rāwṇedāl) مص.ل. (۱) په وار کېدل، په نوبت کېدل؛ (۲) ترتیبېدل، منظمېدل.

روول<sup>(۱)</sup> (rawawāl) مص.مت. روډل، چوشل.

روول<sup>(۲)</sup> (rawawāl) مص.مت. جاري کول، عادي حالت ته اړول، چالانه کول.

روونی (rawūnay) فا.نر.م. روډونی، روډونکی، په تې پورې، شیدې خوړونکی، تی خور.

رووي (rowi) ف.روي، روډي، له تې څخه شیدې خوړي، د مفرد غایب صیغه ده.

رووی (rowāy) نر.م. د ډوډۍ څخولې (طباق).

روه (roh) نر.م. پښتونخوا، پښتونستان، د پښتنو ټاټوبی.

روهستان (rohistān) د پښتنو ټاټوبی، د پښتنو هېواد.

روهني (rohani) ښځ.م. مو. د سر له ۲۲ گونو درجو څخه د یوې درجې نوم.

روهی (rohi) ص.نب. (۱) اروه ته منسوب، پښتون؛ (۲) نر.م. آروهي، د سندرو ویلو په وخت کې له لومړني سر څخه تر اووم سره پورې داواز جگول.

روهېدل (rohedāl) مص.ل. (۱) روښېدل، د خولې جنگ کول، خوږ کول؛ (۲) نر.م. روښېدل، مېړې، وزې او بچیان سره یو ځای اوازونه کول.

روهيله (rohila) پښتانه، پښتون قام، پښتون تېر.

روهيلي (rohila) پښتون، د روه استوګن، روه مېشت، د روه اوسېدونکی.

روی (rāway) ص.نر.م. (۱) زړور، تېز، شوخ، رڼد؛ (۲) خراب، سپک؛ (۳) وړی، حریص؛ (۴) بلا؛ (۵) ژوره، یو ډول وینې څښونکی چنګی.

روي (rawi) اد. (۱) د روډلو د مفرد غایب صیغه ده؛ (۲) د قافیې اصلي حرف چې د قافیې مدار ګڼل کېږي؛ (۳) پری؛ (۴) باراني ورېځ؛ (۵) پریمان او خوږې اوبه؛ (۶) ساقی؛ (۷) سپهراب.

روي (rāwe) ښځ.م. بلا، شیشکه.

رویار (roybār) ص.نر.م. وګ. ریار.

روي توب (rawitōb) نر.م. (۱) اړوی توب، روی والی، چالاکی؛ (۲) سپکوالی؛ (۳) حریص.

رویداد (ruydād) نر.م. (۱) پېښه، واقعه، حادثه؛ (۲) ماجرا، شخړه، مناقشه.

روېدل (rawedāl) مص.ل. (۱) بیا بیا وبل کېدل؛ (۲) جاري کېدل؛ (۲) مص.مت. شیدې روډل، شیدې روول.

رویزه (rwīza) ښځ.م. وروځی، وړابانې؛ هغه ښځه چې د هلک له لوري د جلکۍ کورته ورځي اوله ناوې سره بهرته راځي؛ درېزه.

رویمال (ruymāl) نر.م. وګ. رومال.

رویه (rawiya) ښځ.م. (ج.رویی) سلوک، گوزاره، چلند، چلښت، وضعیت.

رويي (royi) ص.نب. د جستو، له جستو څخه جوړ، د زینکو، د زینک.

رهبان (ruhban) نر.م. راهب، پارسا، عابد.

زهبانيت (ruhbanīyat) نر.م. د راهب او راهبې  
طريقه يا ايین: (۱) دنيا پرېښودنه: (۳) انزوا:  
(۴) دلدايدو څخه ځان ژغورنه.

رهبر (rahbār) ص. نر.م. لارښود، سرغندوی،  
سرغندول، سروال، پېشوا، رهنما، لیدر.  
رهته (rahāta) بنځ.م. آرامي، سوکالي، راحت.  
رهټ (rahāt) نر.م. اړتیا، اړهټ، اړهډ.  
رهډار (rahdār) ص. نر.م. ج. وگ. رادار.<sup>(۱)</sup>  
رهزن (rahzān) ص. نر.م. راهزن، لاره وهونکی،  
شوکار، قطاع الطريق، باندیت.

رهگذر (rahgūzār) ص. نر.م. (۱) لاروی، په لاره  
تلونکی: (۲) امله، نظر، درک، لحاظ.  
رهن (rahan) نر.م. (ج. رهنونه، رهان) گرو، گروي.  
رهنما (rahnamā) ص. نب. (۱) لارښود، سروال،  
رهبر، لیدر: (۲) د لارښود، د لارښوونې.

رهي (rahi) ق. روان، په حرکت کې، په یون کې.  
رهېدل (rahedāl) مص. ل. انهدل، ینګېدل.  
رهېل (rahél) نر.م. رېل، رحل، د ضرب (x) د نښې  
غوندې یو لرګین آله ده چې په پورتنۍ برخه کې  
قرآن مجید پږدي او تلاوت یې کوي.

رې (ré) بنځ.م. (۱) د «ر» سوري اواز او تلفظ:  
(۲) مو. ریکب، رکبه، په ختیزه موسیقي کې  
له اووه گونو سرو څخه دوهم سر.  
ری (ray) نر.م. (۱) رایه، رای: (۲) فکر، سوچ:  
(۳) مع. د چای قیمت.

ریا<sup>(۱)</sup> (nyā) بنځ.م. ځان ښودنه، تظاهر، منافقت.  
ریا<sup>(۲)</sup> (rayā) بنځ.م. انګېدنه، د خړه انېدنه او نارې.  
ریاست (nyasat) نر.م. (۱) دیوه وزارت د تشکیل  
لویه اداره: (۲) مشري: (۳) دولت، حکومت.  
ریاسي (nyāsi) ص. نب. نر.م. (خ.) ریاسي  
لیک، یوه ول رسم الخط و چې د مامون الرشید

په وخت کې یې رواج درلود.  
ریاشه (nyāśā) بنځ.م. رشه، ریشه، هغه ډرمن چې  
پاک شوی او اخستلو ته چمتو وي.

ریاضت (nyazāt) نر.م. (۱) د نفس د پاکولو لپاره  
رېرګالنه: (۲) د تفکر او عبادت لپاره ګوښه  
کښېستنه: (۳) تمرین: (۴) کوښښ، زیار.

ریاضي (nyāzi) بنځ.م. (ج. ریاضیات) (۱) حساب  
هندسه، جبر او مقابله: (۳) هره هغه پوهنه چې  
د کمیتو او عددو سره سروکار لري.

ریاکار (nyākār) ص. نر.م. (۱) ریاکوونکی، ځان  
ښکاروونی، تظاهر کوونکی: (۲) منافق.

ریبار (raybār) ص. نر.م. (ج. رېباران) (۱) رویبار:  
د دوو کورنیو ترمنځ د خپلوی درامنځ ته کولو  
سړی: (۳) قاصد.

رېبځ (rebaj) بنځ.م. رېبځونی، جارو، جاروب.  
رېبځ بوتی (rebajbutay) نر.م. ترخه، پنی، هغه  
بوتی چې جارو ترې جوړېږي.

رېبځی (rebajay) ص. نر.م. چنډار، جارو کش.  
رېبدل (rebdāl) مص. مت. (۱) رېبل، لوکول، لول:  
(۲) غوڅول، پرې کول.

رېبدون (rebdūn) نر.م. یوه غټه ونه ده چې سور  
گل کوي: خود بوی لري.

رېبل (rebāl) مص. مت. (۱) رېبدل، لوکول، لول:  
(۲) غوڅول، پرې کول.

رېبلیکه (reblīkā) ا. مایل خط، رېبه کرښه.  
رېبند (rebānd) ص. نر.م. (۱) رېوند، سم، نېغ:  
(۲) هغه لاره چې په غره کې اواره تللې وي:  
(۳) څنګزن، کور، منحنی.

رېبندتوب (rebāndtōb) نر.م. (۱) رېښتیا،  
رېوندتوب، رېندتیا، رېندوالی: (۲) اواروالي،  
اوارې: (۳) څنګزن توب: (۴) کوروالی.

ریچن (rican) ص. نرم. م. ریچی لرونکی؛ هغه شوک چې سړی له ریچو څخه ډک و.

ریچه (rica) بنځ. م. د سپرې هگۍ.

ریچې ریچې (ricerice) ص. نب. (۱) ریچ ریچ. میده میده، ذرې ذرې؛ (۲) له ریچو ډک.

ریحان (rayhan) نرم. م. (۱) بوبری، ببری، کشمالی؛

(۲) هره شنه او خوشبویه گیاه؛ (۳) ص. نرم. م. ریحان لیک، ثلث ته نږدې یو ډول لیک دی.

ریخ (rix) نرم. م. (۱) دست، سیره، اوږن غایطه مواد؛ (۲) پنجاق، یو ډول لویه ده.

ریخاري (rixari) بنځ. ج. ریخ، سیرې، نرم اوبه لرونکي دستونه.

ریختاره (rixara) بنځ. م. (۱) ریخاري، سیرې، ریخ؛ (۲) ریتاري او شکېدلې جامې.

ریخچاري (rixari) ص. نب. خیرن او بیر سر.

ریخک (rixak) نرم. م. (۱) ریخی، ریخړی، د وزواو مېړو د ریخ مرض؛ (۲) د غوزو یو ډول لویه ده.

ریخل (rixal) مص. ل. (۱) ریخ کول، دستونه کول؛ (۲) مج. کار ترې ویجاړېدل، کار ترې شېدل.

ریخول (rixawal) مص. مت. بهول، په ریخ راوستل، د نسه ایله کول، په دستونو کول، اسهالول.

ریخه (rixa) بنځ. م. (۱) ریتاره، خرخوری، چبره؛ (۲) ریښه، د قناوېز هغه توتو چې ورېښم پرې گنډل شوي وي.

ریخي (rxi) ص. نب. وگ: ریخن.

ریخی (rixay) نرم. م. سېرې، اسهال، د څارو یو بهېدلو او له نسه کېدلو ناروغي.

ریخېدل (rixedal) مص. ل. سېرنېدل، بهېدل، اسهالېدل، د څارو یو بهېدل.

رېدوان (redwan) نرم. م. رېدون، یو ډول ونه ده.

رېدی (reday) نرم. م. خاتول، غاتول؛ یو ډول گل دی.

رېبندول (rebandawal) مص. مت. (۱) رېندول، رېوندول؛ (۲) اوارول؛ (۳) څنگړنول؛ (۴) کړول.

رېبنده لار (rebandalar) بنځ. م. رېونده لار، هغه نری لار چې په غره کې کړه وړه تللې وي.

رېبندهېدل (rebandedal) مص. ل. (۱) رېندهېدل، رېوندهېدل؛ (۲) اوارېدل؛ (۳) څنگړېدل؛ (۴) کړېدل.

رېبڼه (rebana) بنځ. م. (ج. رېښې) (۱) رېبڼه، لو کول، رېوڼه، لووڼه؛ (۲) غوڅوڼه، پرېکول.

رېپړی (ripray) بنځ. م. (۱) لېپړی، ختې، چکر؛ (۲) خره، خړوبی.

ریتاره (ritara) بنځ. م. ریخه، خرخوری، رېښانگه، چیرړه، رېښکی، روتاره، لوتاره.

ریتم (ritam) نرم. م. (۱) وزن، آهنگ، تال، ضرب؛ (۲) میزان، سُر؛ (۳) سجع؛ (۴) قاعده، روش؛ (۵) درجه، اندازه.

ریتې پیتې (ritepite) ص. نب. (۱) څیرې پیرې، څیرې ویرې؛ (۲) گارې واري.

رېټ (ret) نرم. م. (ج. رېتونه) نرخ، بیه، قیمت. رېټه<sup>(۱)</sup> (reta) بنځ. م. یو ډول ونه ده چې غونډې دانې کوي او د صابون پر ځای استعمالوي.

رېټه<sup>(۲)</sup> (reta) بنځ. م. وگ. روته.

رېج (rej) نرم. م. وگ. رژ.

رېجه (reja) بنځ. م. ژرنډری، یوه آله ده چې زرگران د زرو تارونه په کې ویاسي.

ریچ (ric) نرم. م. (۱) کار، جفل، شگې، وړې تیرې؛ (۲) ص. نب. میده میده، ذره ذره.

ریچ پیچ (ricpic) ص. نب. ریچې ریچې، میده میده، ریچ ریچ.

ریچ پېښ (ricpes) نرم. م. ریچوڅ، هغې رمنځې چې غاښونه یې د تار په واسطه تړلې وي او د سر له وېښتانو څخه ریچې پرې راویاسي.



رې رې (rete) بنځ.م. د اوبښ د رابللو نارې.  
رېر (rer) ن.م.ج. رېرونه، کتار، چیل، لین، قطار.  
رېرم (reram) ن.م.ج. رېرمونه، ریمان، مرجان،  
یوه ډول سورغمی دی.

رېری (reray) ن.م. هغه پسه چې د تندي د پاسه  
سپین خاپ ولري.

رېز (rez) ن.م. ۱) د جل (قزلاق) او نورو مرغیو  
اواز؛ ۲) له ونو څخه د مرغیو رابنکته کېدنه؛  
۳) ریڅ، برف کوچ؛ ۴) تویېدنه، غورځېدنه؛  
۵) ص. ن.م. ذرې ذرې، میده میده؛ ۶) ور. د  
وروستاري په توگه کلیمو په پای کې راځي؛  
۷) راشی، د واورو بنویېدنه.

رېزش (rezas) ن.م. رېزش، سرو وهل، والگی،  
زکام، یوه ساري ناروغي ده.

رېزمرېز (rezmarez) ص. ن.ج. ۱) ذرې ذرې،  
میده میده؛ ۲) دل شوی، نابود شوی.

رېزه (reza) بنځ.م. وړه، میده، ماته.  
رېژون (rezawan) ن.م. ۱) رژون، رېژونه، میده  
کول؛ ۲) تویونه، ځبونه.

رېژېدل (rezedal) مص. ل. ۱) ارژېدل، تویېدل؛  
۲) شپېل، له کوم دانه دار شي څخه دانې بېلېدل.

رېژد (rezd) ن.م. لېزه، رېژېدنه، خوځېدنه.  
رېژدان (rezdan) ن.م. ترېدنه، رېژېدنه، خوځ  
لېژېدنه، ښورېدنه.

رېژدله (rezdla) l. ځمکېږد، زلزله.

رېژدله مېچ (rezdlamec) l. د زلزلې مېچ  
زلزله سنج.

رېژدن (rezdand) ن.م. رېژېدنه، لېژېدنه،

رېژدول (rezdawal) مص. مت. تړول، لېژ

رېژېدل (rezdedal) مص. ل. لېژېدل، ښ

خوځېدل، منجېدل، ترېدل.

رېزوي (rezway) ن.م. د پسونو یا وزو اوازونه.  
رېسرچ (risarc) ن.م. پلټنه، تحقیق، تتبع.  
رېش (res) ن.م. د رېشلو طرز او طریقه.  
رېشا (resa) ص. نب. باوري، اعتباري، معتمد،  
اعتمادی، د اعتبار وړ.

رېشب (risab) ن.م. وگ، رېکب.

رېشخند (risxand) ن.م. پېشاره، ملنډه.

رېشل (resal) مص. مت. ورېشنل، ورتل، رېسل،  
ورېسل، وړی سنی کول.

رېښکاره (riskara) بنځ.م. د جوارو د وړيو د دانو  
کتار.

رېښم (resam) ن.ج. وگ، ورېښم.

رېښمانگی (resmangay) ص. ن.م. ورېښمین، د  
ورېښمو.

رېښم چنجی (resameanjay) ن.م. ورېښم  
چینجی، د ورېښمو چینجی.

رېښه<sup>(۱)</sup> (risa) بنځ.م.ج. رېښې، ۱) جرړه، ولی،  
وله؛ د بوتې یا ونې هغې برخې چې په ځمکه  
ننوځي؛ ۲) گر. محور، سټیم، د کلیمو هغې برخې  
مختاري او وروستاري ورسره منځلي؛  
اد، بېخ، اساس؛ ۴) اصل، آر.

را (ra) بنځ.م. چیرړه، ریتاره، هغه توکر  
په وخت کې یې ښخوته ورکوي.

بنځ.م. رنجه، کښېده، د ښځو د کښېس  
، ورېښمو یوه ډول گنډل شوی نقش ده.

(risarisa) ص. بنځ.م. توتې توتې،

(rifrandan) ن.م. رفراندوم، رفرندم،  
خلکو نظر غوښتنه.

(rifora) ن.م. رفورم، اصلاح، بېرته رونه،  
، تصحیح، تهذیب.

ریکانه (rikal) نر. م. تیکلی، گرامافونی ریکارده.  
 یوریکارده دی چې اواز په کې ثبت وي. ی.  
 ریکارده (rikard) نر. م. (ج. ریکاردهونه) ریکرده.  
 (۱) سابقه، تهر شوي کوايف؛ (۲) درجونه، درج؛  
 (۳) په لوبو یا ورزشونو تر ټولو لوړه درجه چې د  
 یو چا په نامه ثبت شي؛ (۵) څرگند بریالیتوب.  
 ریکب (rikab) نر. م. (مو.) رکبه، داووه گونو  
 سروڅخه د دوهم سر نوم.  
 ریکشا (riksha) بنځ. م. کوچنی موټر ډوله نقلیه  
 وسیله ده.  
 ریکلام (riklam) نر. م. رکلام، (۱) خبرونه، اعلان،  
 آگاه کول، اعلامونه؛ (۲) شهرت، نوم.  
 ریگ (reg) نر. م. (ج. ۱) سول، شکه، د سره سولول  
 شوو او متلاشي شوو تیرو سره ايله توکي.  
 ریگبومه (regboma) ص. نب. ریگي، شگلنه،  
 سولینه، هغه ځای چې ډېرې شگې ولري.  
 ریگرېشن (regresan) نر. م. (۱) شاته تلنه، قهرایي  
 مسیر؛ (۲) بهرته منځ ته راتلنه، عود.  
 ریگماهي (regmahay) نر. م. شگ کب، یو ډول  
 ماهی دی چې په وچه او اوبو کې ژوند کوي.  
 ریگویدا (regwida) نر. م. رگ وید؛ (۱) آریایي  
 معلوم سرودونه د (ویدی سرودونو) یا یوازې د  
 (ویدا) په نوم یادېږي.  
 ریگي (regi) ص. نب. ریگبومه، شگلن، رگ.  
 ریل (rel) نر. م. اورگادی، تهرن، گادی، یه، نسبه  
 وسیله ده.  
 ریل (rayal) مص. ل. (۱) ریل، نړیوالی، نړیواله،  
 د خړه نارې او انهارې؛ (۲) اوگ، رهیل.  
 ریلونی (relunay) نر. م. بې موره وری  
 رېله (rela) ص. نر. بنځ. م. روډي، روډبار، خغه،  
 خلک یا ځمکه چې د سیند څخه ګټه اخلي.

ریمان (riman) نر. م. رېوم، مرجان، یو ډول سړي  
 دانې دي چې په مزي کې یې پیسې او بنځې یې د  
 ښکلا لپاره استعمالوي.  
 رېمن (reman) ص. نر. م. (۱) څیرن، ناولی (۲) بدرنگ  
 بدشکله، بدقواره.  
 رېمن (rayman) ص. نر. م. گټور، فایده من.  
 رېمنتوب (remantob) نر. م. (۱) څیرنټوب،  
 څیرنوالی، رېمنتیا، رېمنوالی؛ (۲) بدرنگي.  
 رېمنول (remanawal) مص. مت. څیرنول، ناولی  
 کول، چټلول.  
 رېمنېدل (remanedal) مص. ل. څیرنېدل، ناولی  
 کېدل، څیرنېدل، چټېدل.  
 رینجکه (rinjaka) بنځ. م. یو ډول سابه دي.  
 رینجل (rinjal) مص. ل. سرنېدل، دستونه کول،  
 اسهالېدل.  
 رینجن (rinjan) ص. سرن، ریخن، ریخ و هوڼکی.  
 رینجه (rinja) بنځ. م. ریخ، دستونه، سیره.  
 رینده (rinda) بنځ. م. وگ، رنده.  
 رینگ (ring) نر. م. (۱) د ژړا اواز؛ (۲) حلقه، کړی؛  
 (۳) د بوکس لوبو ځای.  
 رینگت (ringat) نر. م. رینگهار، د ژړا اواز.  
 رینگن (ringen) ص. نر. م. ژړدونکی.  
 رینگه (ringa) بنځ. م. (۱) کتار، چیل، سله؛  
 (۲) د ناروغ زگیروي یا ژړا اواز.  
 رینگېدل (ringedal) مص. ل. (۱) رینگی کول؛  
 (۲) په مړاوې اواز سره زگیروي؛ (۳) ډېر ژړېدل.  
 رینه (rina) بنځ. م. یوه تهر او کړه سړې آله ده چې  
 جیبار د ستنې کار څخه اخلي.  
 رینې (rinay) نر. م. سورېخن څارو.  
 ریوا (riwa) بنځ. م. (مو.) د سُمیشور د مت په اساس  
 د بیرو (بهره، بهیرو) یوه راګنې ده.

رېوند (rewand) ص. نرم. ج. وگ. رېښد.  
 رېونده لیکه (rewandalika) بنځ. م. کښه وړه  
 لیکه، منحنی لیکه. وگ. رېبلیکه.  
 ری وهل (raywahal) مص. مت. فکر کول.  
 ریي (rayi) ق. رهي، روان.  
 ریي (rayay) نرم. وگ. رواش.  
 ریېدل (rayedal) مص. ل. ۱) انېدل، د خړه انېدل؛  
 ۲) مچ. قهقهه، په لوړه اواز خندل.  
 ریېل (rayel) نرم. وگ. رهېل.

رېودل (rewdal) مص. مت. ۱) وگ. رېېل؛  
 ۲) رودل، روول؛ ۲) سر لودی کول، لودول.  
 رېوری (rewray) بنځ. م. لېودی، یوډول گردې  
 خواره خواره دي.  
 ریوک (riwak) ص. نرم. غیرک، هوښیار او  
 چالاکه ماشوم.  
 ریون (rewan) ص. نرم. ۱) رودونکی، روونکی؛  
 ۲) نرم. د غوا د لوشلو طرز او طریقه.  
 ریون (riyon) نرم. وړانگه، شعاع.





ر (read) بنج. م. د پښتو الفبې اتلسم توری دی. د جمل په حساب کې «ر» غوندې «۲۰۰» ابجدې ارزښت لري.

رانخړه (ranjra) نر. ج. رانخړه، د لمنځې ونې تېل یا غوړ.

رېبن (raban) ص. نر. م. لېرو، لېرجن، ليارجن.

رپ (rap) نر. م. (۱) اوبجنه خټه، لپړی؛ (۲) سړيښناکه ماده؛ (۳) د تالو او ژبې د لگېدو اواز؛ (۴) گاته شربت؛ (۵) پرند، شوې وینه؛ (۷) اوږده خاوره.

رپند (rapand) ص. نر. م. رپېدونکی، پوست، اوبلن. رپندبېواک (rapandbewak) گر. اوبلن رپند او عمرگرېز بېواک (کانسوټ).

رېپول (rapawal) مص. مت. (۱) سورول، منجول؛ (۲) د ژبې او تالو د لگېدنې اواز.

رپېدل (rapedal) مص. ل. (۱) چېدل، ښورېدل، منجېدل، په حرکت راتلل؛ (۲) خپې وهل.

رت (rat) ص. نر. م. (۱) هغه څه چې ترکېچې زیات او بې نظمه وي؛ (۲) سست پست؛ (۳) وگ، رت.

رت زيری (ratziray) ص. نر. م. (۱) ږیرور؛ (۲) ډارن، ناکاره، چټي.

رتپ (rat) نر. م. نارنجي رنگ.

رچ (rac) نر. م. لقبېدنه، رېږدېدنه، ښورېدنه.

رچند (racand) ص. نر. م. رچېدونکی، لقانک.

رچول (racawal) مص. مت. ښورول، رېږدول، خوځول، رنجول، مينجول، منجول، لقول.

رچېدل (racedal) مص. ل. ښورېدل، رکېدل، رېږدېدل، مينجېدل، لقبېدل، په حرکت راتلل.

رخبني (raxbanay) نر. م. (۱) اړخی، د کټ بازو؛ (۲) د کټ چوکاټ.

رزول (razawal) مص. مت. د تېلو سره د څارويو علاج کول.

رزېدل (razedal) مص. ل. په تېلو څاروېدو درملنه.

رقول (raqawal) مص. مت. خوشول، رچول.

رک (rak) نر.م. وگ. رچ.

رکول (rakawal) مص. مت. وگ. رچول.

رنبوسه (ranbosa) بنخ.م. (۱) اوماچ؛ (۲) لپتی.

رنجه (ranja) بنخ.م. د غابن رینه، ولی.

رندبیت (randast) نر.م. روندوالی، نابینایی.

رندکی (randakay) نر.م. د روند مصغره بڼه.

رندول (randawal) مص. مت. سترگی اېستل، له سترگو خخه بې برخې کول.

رندون (randun) نر.م. نابینایی، وگ. روندتوب.

رنده (randa) ص. بنخ.م. د روند مؤنث شکل.

رنده ترهگری (randatrahgari) ۱. روند تروریزم، د هشتگری.

رنده چرگه (randacarga) بنخ.م. پیاوه، شکه، تودویی، بنورواگی.

رنده مېړه (randamaza) بنخ.م. یو ډول مېړه ده.

رندهېدل (randedal) مص. ل. بې سترگو کېدل.

رنگ (rang) ص. نر.م. (۱) ویجاړ، وړان، خراب؛ (۲) ږیر، خپور؛ (۳) نری، پوست، نرم، ناروب.

رنگ بنگ (rangbang) ص. نر.م. (۱) مست، نشه؛ (۲) د ناز او نخرو تگ.

رنگتوب (rangtob) نر.م. رنګتیا؛ (۱) وړانی، خرابي؛ (۲) نری توب، پوستوالی، نرموالی.

رنګری (rangray) بنخ.م. د چپلم نل، د چلم نی.

رنګول (rangawal) مص. ست. (۱) وړانول، ویجاړول، خرابول؛ (۲) د کوڅیو خلاصول.

رنګی (rangay) بنخ.م. رنګی، لنگی، لښونګی، ورېښینه لونګی.

رنګی (rangay) نر.م. (۱) ژړا، انګولا؛ (۲) ص. پوست.

(۳) رنګی، رنګی، رنګی؛ (۳) اویلن، اوړن.

رنګېدل (rangedal) مص. ل. وړانېدل، خرابېدل، ویجاړېدل، بریادېدل، نرېدل.

روز (roz) نر.م. اړوب، لپتی، ږیر.

رومبزیزه (rumbziza) ص. بنخ.م. نوې لنگه شوې، اول زایه (غوا یا...)، بولي بوتر.

رومبني (rumbanay) ص. نر.م. لومړنی، پخوانی، مخکینی، وړاندېنی.

رومبی (rumbay) ص. نر.م. مخکې، پخوا.

روند (rund) ص. نر.م. بې دیده، د سترگو له دید خخه بې برخې، په سترگو تپ تور.

روندتوب (rundtob) نر.م. رندوالی، روندوالی.

روندچرګ (runcarg) نر.م. د ماشومانو لویه ده.

روندول (rundawal) مص. مت. روندول، د سترگو یادید خخه محرومول.

روندېدل (rundedal) مص. ل. د سترگو یادید خخه بې برخې کېدل، له سترگو خلاصېدل.

ره (ra) نر.م. وگ. زړه.

ری (ray) نر.م. ایری، جنگي او ښکروړ پسه.

رې (re) بنخ.م. د «ر» توری تلفظ.

ری (ray) بنخ.م. د څارویو د شړلو یا هی کولو اواز.

ریمباخه (rimbaxa) بنخ.م. زړه او ورسته توکر، ورسته رنجه، خوړینه رنجه.

رینګر (ringray) ص. نر.م. رنګی، رنګی، رنګر، رنګی، د ګڼ ضد.

رینګی (ringay) نر.م. رنګی، ډک دسترخوان.

رینګی (ringi) نر.ج. تال څکال، د کور سامان.

# ز

ز (ze) بنځ. م. د پښتو الفبې نولسم توری دی. ابجدی ارزښت یې اووه دی.

زا (za) بنځ. م. ۱) د څارویو د لنگېدو وخت؛ ۲) زاو، د کارېزو او یوزیم؛ ۳) جر، زاکنښ، زاېر.

زاېر (zabar) نر. م. زاکنښ، جر، هغه ورساله چې د جبه زارې څمکې اوبه په کې روانې وي.

زاڅکه (zaxaka) بنځ. م. یوه خوږ غوښې مرغۍ ده چې خوراک یې اینځر دی.

زار (zar) نر. م. ۱) جار، څار، قربان؛ ۲) فریاد، زارې؛ ۳) ص. نب. لالهانده، پرېشانه؛ ۳) نر. م.

بدبختي، بدمرغي؛ ۴) افسوس، درېغ، حسرت؛ ۵) وروستارې ده لکه: جبه زار.

زار بوټی (zarbutay) نر. م. غرنۍ سپېلنۍ.

زارڅنډ (zarxand) نر. م. زهرڅنډ، جېړې ډېرې، د حوت دشلمې نه وروسته اووه ورځې چې سخته یخني په کې وي.

زار زار (zarzar) ص. نب. په چیغو چیغو، په کوکو.

زارزمگی (zarzamaḡay) نر. م. یو ډول سابه دي.

زارزنګی (zarzangay) بنځ. م. منځونې، کاکړه، یو ډول بیدیانې بوټی دی.

زارمړی (zarmaray) ص. نر. م. ۱) په زهر مړ، زهر وژلی؛ ۲) مچ. بدمرغي، بدبخته.

زارموره (zarmora) بنځ. م. وگ. زهر موره.

زاره (zara) بنځ. م. تریخی، ترخی، د صفرا کثوره، د صفرا کیسه.

زاره ترکی (zaratrakay) ص. نر. م. ۱) زاره چاودی، زړه چاودی؛ ۲) مچ. ډېر ستړی.

زاره چاودی (zaracawday) ص. نر. م. ۱) وگ. زاره ترکی؛ ۲) مچ. زیارکنښ؛ ۳) غمجن.

زاري (zari) بنځ. م. (ج. زاری) ۱) جگ جگۍ، عنر، زوا؛ ۲) فریاد؛ ۳) غوښتنه.



زامده (zamda) نر. ج. زونده، یو ډول بې گلې نبات دی چې په جبو کې پیدا کېږي.

زامن (zaman) نر. ج. د «زوی» جمع.

زامه (zama) بنځ. م. (ج. زامې) ژامه، ژامنه، مرغېنې، کرغېنېکنغېنې، کنجکې، زانډوړی.  
زانغولی (zangolay) نر. م. وړوکی کلنگ، مېټی، کبې، کایې.

زانگل (zangal) مص. ل. زنگل، تال خوړل.

زانگو (zango) بنځ. م. (ج. زانگوگانې) ۱) ځانگو، پینگو، د ماشومانو د زنگولو آله؛ ۲) د سیند نه د پورې وتلو وړوکی هوايي آله ده.

زانگوکی (zangokay) نر. م. اوښاره، اوښکې، د بې بې اوښه، یو ډول زرغونه خزنده ده.

زانگونکی (zangunkay) فا. نر. م. زنگېدونکی، تال وهونکی، تال خوړونکی.

زانی (zani) ص. نب. ۱) زنا کوونکی، زناکار؛ ۲) د زنا، په زنا پورې اړوند.

زانه (zana) بنځ. م. ځانه، یو ډول مرغېه دی چې اوږدې پښې، اوږده غاړه او تېره مښوکه لري.

زاو (zaw) نر. م. ۱) نم، نو، رطوبت؛ ۲) زاه، زا، زاوی، هغه ځای چې اوبه کش کوي.

زاوزات (zawzat) نر. م. ج. زوزاد، زاوژاد، زوزات اولاد.

زاوزو (zawzu) ق. ۱) حتمي، خامخا، هر ورسو؛ ۲) د ناچارۍ، چارناچار، زازو، اجبار.

زاوړن (zawlan) ص. نر. م. ۱) وگ، ژاولن؛ ۲) بې کاره، لټ، ټنبل؛ ۳) بې خولې، عاجز.

زاوله (zawla) بنځ. م. (ج. زاولې) وگ، ژاوله.

زاوی (zaway) نر. م. ۱) یو ډول تېره ده چې د لوښو د جوړولو لپاره یې له خاورې سره یو ځای کوي؛ ۲) زا، نو، زیم، زاو.

زارېدل (zaredal) مص. ل. څارېدل، قربانېدل.  
زارمبوی (zarambuy) نر. م. زاروښی، لته بوی، د توکر له سوځېدو څخه پیدا شوی بوی.

زارند (zarand) ص. نر. م. ج. له خپلې رمې جلا شوی پسه یا وزه.

زاره پلوری (zaraploray) ص. لیلامي پلورونکی، کباړي.

زاره واړه (zarawara) ص. نر. ج. ۱) لوی واړه، ټول، گرد (انسانان)؛ ۲) نر. ج. له بکاره لوبېدلې.  
زاره والا (zarawala) ص. نر. م. ج. لېږ، هغه څوک چې زاره شیان خرڅوي.

زاری (zaray) ص. نر. م. ۱) زوړی، مینه فصل؛ ۲) هغه فصل چې لوته نیژدې وي؛ ۳) پخوا؛ ۴) د څاروي بچۍ.

زارې (zare) ص. بنځ. م. ج. زارې لوغې، زارې لوغ؛ هغه څاروي چې د لنگون یې څو میاشتې وتلي وي او شیدې یې پروچېدو وي.

زازو (zazu) ق. زاوزو، ارومرو، خامخا، حتما.

زاره (zaza) ص. نر. ج. څړه، لوی، غټان.

زایغ (zag) نر. م. یو ډول معدني ماده ده چې دوه ډوله وي: تور او سپین زایغ.

زاغاوی (zagaway) بنځ. م. یو ډول مارغه دی.

زاغچکه (zagcaka) بنځ. م. کاغی، کاغه، کارگه، زاغچه، وراغه.

زاغزوغ (zagzug) ص. نر. م. چوغلگر، غماز.

زاګښ (zakas) نر. م. وگ، زاږ.

زاګی (zagay) بنځ. م. کوشی، د شپږو یو ډول بالا پوښ دی چې له لیمڅي څخه یې جوړوي.

زالبند (zalband) نر. م. د اوښ زنگون بند.

زام (zam) نر. م. ۱) گمان، گومان، قیاس؛ ۲) د «زه» وایم «لنډ شکل».

زاوېل (zawel) نر.م. زول، څول، دوامداره واوره او باران چې ساړه او یخني ورسره وي.

زاویه (zawiya) بنځ.م. (ج. زاویې) کونج، کنج، څوټ؛ (هن.) هغه شکل چې په یوه نقطه کې د دوو مستقیمو کرښو د تقاطع څخه جوړېږي.

زاهد (zahid) ص. نر.م. (ج. زاهدان) پرهېزگار، متقي، تقوا لرونکی، پارسا.

زاهدي (zahidi) بنځ.م. پرهېزگاري، تقوا داري. زایپه (zayipa) بنځ.م. بنځه، ماینه، ماندینه، کپه، کورودانې، ارتینه.

زایچه (zayica) بنځ.م. (۱) د منجم پېښگويي؛ (۲) د نوي ماشوم د برخلیک وړاندوینه.

زاید (zayid) ص. نر.م. (ج. زائد؛ ۱) ډېر، د پاسه؛ (۲) اضافه، علاوه، زیاتگی.

زاید تجنیس (zahidtanjis) نر.م. (بد.) یو صنعت دی چې د متجانسو کلیمو څخه د یوې کلیمې په سر، یا منځ یا پای کې یو توری زیات راځي.

زایر (zayir) ص. نر.م. سیلاني، زیارت کوونکی. زایل (zayal) ص. نر.م. (ج. نیست، نابود، له منځه تللی، ضایع، لېرې).

زایلول (zayalawal) مص.مت. نیست کول، نابودول، له منځه وړل، زهول، ضایع کول. زایلېدل (zayaledal) مص.ل. نیست کېدل، نابودېدل، له منځه تلل، ضایع کېدل.

زیات (zbat) نر.م. (۱) ښېگڼه، ښېگڼه، ښکې، احسان، منت، زیاد، د احسان یادونه؛ (۲) ثابت، تینګ. زیاتل (zabatal) مص.ل. پاسل، پاستل، پاسېدل، احسان بارول، ښکې او ښه یادول.

زیاتند (zbatand) ص. زیاتگر، زیاتوونکی، ناستوونکی.

زیاتول (zbatawal) مص.مت. (۱) مص.ل. وې. زیاتل؛ (۲) اثباتول، ثبوتول، زیادول.

زیاد (zbad) نر.م. وگ. زیات.

زیادول (zbadaawal) مص.مت. زیاتول، ثابلول.

زیادون (zbadun) نر.م. ثبوت، ثبات.

زیادېدل (zbadedal) مص.ل. ثابتېدل، اثباتېدل.

زیاني (z(a,u)bani) ص. نب شفايي، په خوله، په ژبه، د ژبې.

زېده (zubda) ص. نب. مهم غوره زېر دست، وتلی

زېر (zabar) ص. نر.م. قوی زورور (۱) د حیواناتو

د زور او قوت د وصف لپاره راځي زېرغوي؛

(۲) د اړونکي سپي (۳) فوکه زورور سړی؛

(۴) تاگېدي صفت د زېر (د کلمې وروسته

راځي.

زېر (zbar) نر.م. زوتونه، یادونه، حافظې ته سپارنه

زېرخواک (zabarzwak) نر.م. ابر قدرت، سترخواک

زېر دست (zabardast) ص. نر.م. (ج. ۱) زېر دست،

زورور، غښتلی؛ (۲) وتلی؛ (۳) ماهر.

زېروگر (zabarwagar) ص. ۱. ستر مېړه، لوی سړی.

زېره (zabra) بنځ.م. یو ډول بوتی دی.

زېگه (zabga) نر.ج. د غره شپېشتي، غرنی رشفه.

زېله (zabla) ق. وگ. څېله.

زېون (zabun) ص. (۱) خوار، ذلیل؛ (۲) نر.م. خوند،

ذایقه، مزه؛ (۳) ژبه.

زېونکی (zabunkay) فا. نر.م. ځورونکی، ضرر

رسوونکی.

زېون وهلی (zabunwahalay) ص. نر.م.

(۱) وارخطا، ډار شوی؛ هغه څوک چې له وېرې

څخه یې ژبه بنده بنده شوې وي؛ (۲) وړی.

زېرگی (zbergay) نر.م. زگرېوی، فریاد.

زېښن (zbes) نر.م. (۱) جذبونه؛ (۲) چوپښه، چوشنه.

زېښناک (zahesak) ۱. ځېښناک، استعمار.

زېښناکگر (zahesakgar) ص. ځېښناکگر، استعمارگر.

زېښېل (zhesal) مص. مت. ۱. چوپل، ځېښېل؛  
۲. جذبول، راښکل؛ ۳. نچوړول، نښتېځل،  
اوبه ترې راښکل؛ ۴. خوړل، څښل.

زېښېند (zhesand) ص. نر. م. ج. ۱. چوپونکی؛  
۲. جذبوونکی، جاذب.

زېښېنه (zhesana) ښځ. م. ۱. ځېښېنه، چوپنه؛  
۲. جذبونه؛ ۳. نښتېځنه؛ ۴. خوړنه.

زېښل (zhesal) مص. ست. وگ. زېښېل.  
زېښنگی (zbengay) نر. م. کوربونی، څښتگ،  
ژبونکی.

زپ (zap) ص. نر. م. ضعیف، کمزوری، زور.

زجاجیه (zujajiya) ښځ. م. شفافه جلاتیني ماده  
ده چې د سترگو په دننه کې وجود لري.

زجر (zajar) نر. م. (ج. زجرونه) ۱. کړاو، ځور،  
تکلیف؛ ۲. زورونه، فشار، شکنجه.

زحف (zahf) نر. م. (عس.) په لنډو فاصلو کې د  
منفرد نفر د تقرب یو شکل دی.

زحمت (zahmat) نر. م. کړاو، رېر، تکلیف.

زحمت کښ، (zahmatkas) ص. نر. م. زیارکښ،  
زیاراړتونکی، ځواړي کښ.

زحمتي (zahmati) ص. نب. ۱. وگ. زیارکښ؛  
۲. مشکل، هغه څه چې زیاته انرژي غواړي.

زخته (zaxta) ښځ. م. کنډوله، څښته، یو نبات دی  
چې په غرونو کې پیدا کېږي.

زخم (zaxam) نر. م. (ج. زخموڼه) ۱. تپ، پړهار؛  
۲. خارخوړی، گرزی، څرخاو، بغری، گرداو.

زخمي (zaxmi) ص. نر. ښځ. م. تپي، پړهاري،  
پړاري، پړهارج.

زخمه (zaxma) ښځ. م. شهباز، ښاباز، ورکوټی  
لرگی دی چې درباب د وېلو په وخت کې یې په  
گوتو کې نيسي او هغه په ترنگوي.

زخن (zaxan) ص. نر. م. ج. خنډلرونکی، زخداره.

زخن شعر (zaxanssr) ۱. زخه وال شعر، غوټن  
شعر، سخته لرونکی شعر، مات شعر.

زخه (zaxa) ښځ. م. ۱. غوټه، خنډ، گنډه؛ ۲. اوږوکی  
شنه یا توره دانه چې بدن باندې راخېژي؛  
۳. دتوپک جوک.

زخیره (zaxira) ښځ. م. وگ. څیرمه.

زد (zad) نر. م. ۱. د سیند لاره یا مسیر؛ ۲. اثر، اغېز.

زدايت (zadayat) نر. م. خټه، اصل، کورنۍ، تېر.  
زدلاندي (zadlanday) نر. م. تر نښې لاندې.

زدوول (zadawual) مص. ست. زدېیل، میل،  
سولول، مښل، رسېیل.

زدویل (zdoyal) مص. ست. وگ. زدوول.

زده<sup>(۱)</sup> (zda) ص. نب. په یاد، په حافظه کې، ضبط،  
حفظ، زده شوي.

زده<sup>(۲)</sup> (zda) ص. نب. ۱. تګېدلی، وهل شوی،  
څپلی؛ ۲. غمجن؛ ۳. لګېدلی، داغي شوی؛

۴. معلوم؛ ۵. ور. زخمی، د وروستاري په ډول  
د نوم په پای کې راځی، لکه: غمزده.

زده کړوځی (zdakrozay) ۱. د زده کړې کورس.

زده کړه (zdakra) ښځ. م. زده کول، پوهېدنه،  
آموزش، د پوهنې یا مهارت حاصلول.

زده کړه وال (zdakrawal) ۱. د زده کړې خاوند،  
تعلیم یافته.

زده کړيال (zdakryal) ۱. زده کوونکی، شاگرد،  
پوهنپال.

زده کول (zdakawal) مص. ست. ۱. یادول،  
ضبطول؛ ۲. تعلیم کول، پوهه حاصلول.



زده کوونکی (zidakawunkay) نر.م. شاگرد، معلم، طالب، محصل.  
 زده کهدل (zdekadal) مص.ل. ضبطهدل، يادېدل، د پوهنې يا مهارت حاصلېدل.  
 زر (zar) نر.م. ج. ۱) وگ. سره زر؛ ۲) وگ. سپين زر؛ ۳) روپۍ، سکه؛ ۴) ق. ژر، تند، په بېړه.  
 زراعت (zarasat) نر.م. کرنه، کرهڼه، کر، کښت، کرونده (وگ. کرهڼه).  
 زراعتي (zarasati) ص.نب. د زراعت، د کرنې د کرهڼې، د کښت، په زراعت پورې اړوند.  
 زرافه (zarafa) بنځ.م. اوښ پرانگ، يوتی لرونکی او شخوند وړونکی ځناور دی.  
 زرامی (zramay) نر.م. څاڅکی، قطره.  
 زرب (zrab) نر.م. ۱) شدت؛ ۲) غلبه، بری؛ ۳) پرتم.  
 زربرخ (zarbarax) نر.م. ۱) د زرو پانه، زروق؛ ۲) سپلگه، ابرک، شگوگل..  
 زربوزی (zarbozay) نر.م. يو ډول گندون دی چې بنځې يې د گلابتونو څخه جوړوي.  
 زربۍ (zarbay) بنځ.م. په گومبزه کې د خښتو په تغير سره بله رده.  
 زربۍ (zarbay) نر.م. يوه آله ده چې د بوټ يا څپلۍ د ونډنې پرې سوري کوي.  
 زربيانگ (zarbiyang) نر.م. يوه آله ده چې موچي پرې خرمن نری کوي او يا يې پرې پستوي.  
 زربيره (zarbera) بنځ.م. يو ډول گياه ده چې وچ شوی يې د پوزې د نسوار په ډول استعمالوي.  
 زربپانه (zarpana) ۱) زرینه پانه، زروق.  
 زربپښ (zarpas) ص.نر.م. زرگر، جوهرې.  
 زربپرلی (zarperlay) نر.م. زر خړيد، په بيه اخيستی شوی (مړی).

زرتزره (zartarzara) ق. ژر تر ژره، فورا، په ژر.  
 زرتشت (zartast) نر.م. وگ. زردبښت.  
 زرتله (zartala) ۱) کنده، د زرو تللو تله.  
 زرتوکي (zartukay) ۱) زريفت، زريافت.  
 زرچان (zarcan) ص.نر.م. زرو لون، زرشوي.  
 زرچوبه (zarcoba) بنځ.م. وگ. کورکمن.  
 زرخ (zarj) ص.نر.م. زرز، شين وشمه سور.  
 زرخې سترگې (zarjestarge) بنځ.م. ج. سړي شنو وړگې سترگې (مېشې).  
 زرخۍ (zarjay) بنځ.م. ۱) لوشه، زړنۍ، بدبويه خټه يا چيکر؛ ۲) نر.م. هغه پسه چې د غوړونو او سترگو د خواو شاوېښتان يې ژېړوي.  
 زرخانگه (zarcanga) ۱) زرینه خانگه.  
 زرخانۍ (zarcana) ص.نر.م. زرخاندۍ، زرو لوني، زرشو.  
 زرخيز (zarxez) نر.م. ج. وگ. حاصل خيز.  
 زردار (zardar) ص.نر.م. شتمن، بډای، دولتمن.  
 زردالو (zardalu) نر.م. ج. (ج. زردالان) منډه، خوابانی، زېر غنجي، يو ډول خوړه مېوه ده.  
 زردکه (zardaka) بنځ.م. ۱) زېړانکه، ژړانکه، يوه مرغۍ ده؛ ۲) گازره، گاجره..  
 زردوم (zardum) ص.نر.م. زهر قاتل.  
 زردانگۍ (zardangay) نر.م. کړوه، د فاصلې يو واحد دی چې دوه کيلومتره کېږي.  
 زرزپو (zarzapo) بنځ.م. ناڅاپه وځنه، ناڅاپه گوزار.  
 زرزري (zarzari) ص.نب. ۱) زرياف، زرين؛ ۲) تلولی، وارحتا؛ ۲) متردد، زړه نازړه.  
 زرزۍ (zarzay) نر.م. څرخۍ، زرخۍ، هغه پسه چې غوړونه او دسترگو خوايې ژېړ وېښتان لري.  
 زرغا (zarga) ص.نب. ښالېز، شين، تازه، زرغون.  
 زرغاله (zargala) بنځ.م. بنځه په نفاس کې.

زرغون (zargun) ص. نر. م. ج. ۱) یورنگ دی چې د طیف له اړخه د اسماني او ژېړ تمنځ واقع دی، شین: ۲) لکه د نوور اتوکېدلور شقه او شوتلورنگ: ۳) توکېدلی، شین شوی.

زرغونتوب (zarguntob) نر. م. ۱) زرغونتیا، شینوالی: ۲) شنه کېدنه، زرغونېدنه، راتوکېدنه زرغونتیا، زرغون والی.

زرغونکی (zargunkay) نر. م. سابه، ساگ. زرغون گلی (zargungalay) نر. م. یو ډول بوټی دی چې په غنمو کې راشین کېږي چې لا جوړ دي گل لري.

زرغون مازو (zargunmazu) نر. م. د پېرگي په څېر د یوې ونې مېوه ده.

زرغونول (zargunawal) مص. مت. ۱) سروهل، شنه کول: ۲) زرغون رنګ ورکول: ۳) مچ، نېکمرغه کول: ۴) مچ، ډېرول، زیاتول.

زرغونېدل (zargunedal) مص. ل. ۱) شنه کېدل، توکېدل: ۲) شین رنګ اخیستل: ۳) مچ، بختور کېدل، نېکمرغه کېدل.

زرغونیز (zarguniz) ص. زرغونېدونکی، توکېدونکی، شین کېدونکی.

زرغه (zarga) ص. بنځ. م. لټې، تمبلي، ناراستي. زرق (zarq) نر. م. بدن ته د پېچکاري په وسیله د اوبلنې دوا داخلونه.

زرک (zark) نر. م. خنډل، یو ډول ښکلی غرنی مارغه دی.

زرکانې (zarkanay) نر. م. محک، هغه تیره چې د زرو اصیل والی او کوټه والی څرگندوي.

زرکورې (zarkuray) نر. م. زرکورې، د زرکې بچی، د زرک مصغر.

زرکلېزه (zarkkaliza) ل. زرمه کلېزه، زرمه سالگره.

زرکه (zarka) بنځ. م. ج. زرکې، د زرک مؤنث. زرکیره (zarkira) بنځ. م. یو ډول تریخ نبات دی. زرگر (zargar) ج. زرگران، زرپښ، هغه سړی چې د زرو یا کانو څخه گانې جوړوي.

زرگرایه (zargraya) ص. نب. زرچنده، زرکرته، زرواري، زرگونه، زرڅلي.

زرگری (zargari) بنځ. م. د زرگر کسب یا پېشه. زرگردان (zargardan) نر. م. یو ډول نبات دی چې تخم یې زهرناکه او وژونکی وی.

زرگل (zargwal) نر. م. یو ډول گل دی.

زرگندی (zarganday) ف. نر. م. د زري شپا گنډونکی.

زرگورې (zarguray) نر. م. وگ. زرکورې.

زرگونه (zarguna) ص. نب. زرگرایه، زرچنده، په زرهاوو، په زرگونو.

زرگونۍ (zargunay) ص. نر. م. ۱) زریز، د زرو، د زرو په عدد مربوط: ۲) د زرو روپونوټ.

زرگه (zarga) بنځ. م. یو ډول اغزن بوټی دی چې د گلاب د بوټي ته ورته دی.

زرگیر (zargir) نر. م. ۱) د څرمنې هغې گوتۍ چې غشی ویشتونکی یا مسوچي یې په گوته کوي: ۲) ص. نر. م. د زورگیر لنډ شکل.

زرل (zaral) مص. مت. ملمع کول، د زرو آب ورکول. زړلښته (zarlasta) ل. د زرو لښته (ځانگړی نوم).

زرمشر (zarmasar) ص. نر. م. د زرو کسانو مشر. زړناوی (zarnaway) ل. زړناو، هزار ناو.

زرنځه (zaranja) بنځ. م. لوشه، بدبویه او خوسا شوې خټه، زرنې، زرنځي، زرنه.

زرندي (zranday) بنځ. م. زېرزمیني، تاکاوي.

زرنګ (zarang) ص. نر. م. څیرک، تېز، چالاک، یا استعداد.

زرنګار (zarnigar) ص. نر. م. ج. ۱) په زرو سره  
ښکلل شوی او نقاشي شوی؛ ۲) ښکلی، ډولي.

زرنګي (zarangi) ښځ. م. څيرکي، چالاکي.

زرنه (zarna) نر. ج. زرنه، يو ډول تېل دی چې د  
لمنځې دونې له رېښو څخه ايستل کېږي.

زرنی (zaranay) ص. نر. م. ۱) څړی؛ ۲) مخبر.

زرنی (zarni) ښځ. م. په نظر کې ساتنه، څارنه.

زرنی (zaranay) ص. نر. م. ۱) جذامي، د جذام په  
ناروغی اخته (وگ. پرنګ<sup>(۱)</sup>)؛ ۲) بې خبره.

زرنیځ (zarnix) نر. م. سنګيا، ارتال، يو معدني  
جسم او يو کيمياوي عنصر دی.

زروبول (zarobawal) مص. مت. ملمع کول، د  
زرو اوبه ورکول، د زرو مخ ورکول.

زروبېدل (zarobedal) مص. ل. ملمع کېدل، د  
زرو اوبه ورکول کېدل.

زره<sup>(۱)</sup> (zara) ښځ. م. وگ. ذره.

زره<sup>(۲)</sup> (zira) ښځ. م. ۱) زغره، بگترۍ، يو ډول پوښ  
(جامه) دی چې د جنگياليو بدن د پوښلو لپاره

د جگړې په وخت اغوستل؛ ۲) د بهرنيو، جنگي  
الوتکو، تانکونو باندنۍ کلک فلزي پوښ چې

گولی اغېزه نه باندې کوي.

زرها (zarha) ص. ښ. وگ. زرو<sup>(۱)</sup>.

زره پوښ (zirapos) ۱) زره پوش، موټر ته ورته  
يوه جنگي نقلیه وسیله ده؛ ۲) زغروال، په هغه

څه چې زره اغوستله شوې وي.

زری (zaray) نر. م. ۱) وگ. څړی؛ ۲) ص. نر. م.  
هوښيار، څيرک، پوه، عاقل.

زری (zaray) نر. م. ۱) زرګيز، زرګون، د زرو نوټ؛  
۲) زریزه، زرمه، زرکلنی، زرکاله.

زري (zari) ص. ښ. ۱) د زرو، د طلا؛ ۲) زري  
توکړ؛ ۳) ښځ. م. د ستوني يوراز ناروغی ده.

زری (zaray) ښځ. م. د يوه وخت خواړه، د يوه وخت  
آذوقه، د يوه وخت جیره.

زریځ (zarij) ص. نر. م. ج. زري، زرین، د زرو.

زری خېله (zarayjabla) نر. م. ګډه نفقه، د ګډې  
شومې، د خوراګتو کو شرکت، د څو کسانو د ګډ  
کار نفقه.

زریز (zariz) نر. م. ۱) خروسک، خراسک، يوراز  
د ستونۍ ناروغی ده؛ ۲) د زرو روپونوټ.

زري زرکه (zarizarka) ښځ. م. د زرکانو د کورنۍ  
يو ډول دی چې کبک زري هم ورته وايي.

زریق (zarin) ص. نر. م. ج. د زرو، د طلا، زریځ، د  
سپينو زرو يا سرو زرو څخه جوړ.

زریره (zrera) نر. م. يو ډول غرنۍ نبات دی، رنگ  
يې څر او غونډې غونډې دانې کوي.

زریلګ (zrilg) نر. م. وگ. جرلګ.

زرامبو (zrambo) ص. ښ. ۱) جرامبو، شلم،  
شوار؛ ۲) څوړند، څړېدلی؛ زړان.

زرامبوی (zrambuy) نر. م. لته بوی، زرمبوی،  
د توکړد سوځېدوی.

زریوډي (zarbudi) ۱) زربښت، زرووالی، بودا توپ.  
زړپ (zrap) نر. م. نرګس، يو ډول گل دی.

زړتوب (zartob) نر. م. زرووالی، زرووالی، زربښت،  
زړتيا، زرووالی، زرووالی.

زړخن (zarxan) ص. نر. ج. زړه يي غوړي، وراسته  
او بوين غوړی، خراب شوي غوړي.

زړخن توب (zarxantob) نر. م. زړه يي توب،  
زړخنوالی، د غوړيو ستغېدنه او خرابېدنه.

زړخنول (zarxanawal) مص. مت. غوړو ته زړ  
خوند ورکول، غوړي بدبويه او خرابول.

زړخنېدل (zarxanedal) مص. ل. غوړي ستغېدل،  
غوړی بدبويه کېدل، غوړی خرابېدل.



زده پورې (zarapore) ص. نسب. په زده پورې،  
زده نه نښېږي، زده نه نښي.

زده پوه (zrapoh) ص. زده پوهاند، د زده د ناروغیو  
خانګوال (ماهر)، کار دیالوجېست.

زده پوهه (zrapoha) ا. د زده د ناروغیو پوهنه.

زده ترکی (zratrakay) ص. نر. م. وگ. زاره ترکی

زده ترکی (zratraki) بنځ. م. غمجنوالی، زده  
چاودي.

زده تورن (zratoran) نر. م. خواتوری، زده توری.

زده توری (zratoray) ص. نر. م. زده تورن، زده  
وهلی.

زده ټکی (zratakay) نر. م. زده خواله، د زده راز.

زده خور (zraxor) ص. د بل یا خپل زده خورونکی،  
خان خوری، زده خوړینی.

زده خوري (zraxori) ا. زده خوړنه، زده خوړینی.

زده خوړینی (zraxwrinay) ص. نر. م. غمجن،  
پرېشانه، ډېر په عذاب، زده وهلی.

زده خورزی (zraxuzay) ص. نر. م. خواخوږی، زده  
سواندی، غمشریک.

زده خورزي (zraxuzi) بنځ. م. خواخوږي، زده  
نساندي، همدردی، غمشریکي.

زده دره (zaradara) بنځ. م. وگ. زور.

زده ډغی (zradagay) ص. نر. م. زده وهلی، زده توری

زده ډغي (radagi) بنځ. م. زده وهنه.

زده راګښون (zraraksun) ا. زده سون، زده  
ته نژدېوالی، زده ته پربوتل.

زده ستری (zrastaray) ص. سستری ستومان.

زده سواند (zraswand) ص. نر. م. زده سواندی،  
د ترحم خاوند، د نرم زده خاوند.

زده سواندي (zraswandi) بنځ. م. زده خوري،  
دلسوزي، زده سوځونه.

زده خورزی (zarxuzay) ص. نر. م. ۱) په زده زخمی،  
په زده خور او غمجن؛ ۲) همدرد، خواخوږ.

زده خوري (zarxuzi) بنځ. م. ۱) په زده زخمی  
والی، په زده خور توب؛ ۲) همدردی، خواخوږي.

زده اووه (zardawa) بنځ. م. د سپېلني په څېر یو  
بوټی دی چې ژېړ ګلان کوي.

زده ښت (zarast) نر. م. زده ښنه، زده والی، کهولت.

زده غی (zargay) بنځ. م. تردد، زده نازده توب، بې  
زده توب.

زده غی (zargay) نر. م. ۱) متردد، زده نازده؛  
۲) له ناروغۍ نه وروسته اشتها.

زده کوتی (zarkutay) نر. م. زده توتو، زده توکر.

زده کوتی<sup>(۱)</sup> (zargotay) نر. م. د زده مصفر.

زده کوتی<sup>(۲)</sup> (zargutay) زده وکی، ټیګری، پرونی.

زده گی (zargay) نر. م. ۱) زده کوتی، د زده مصفر؛  
۲) ګران، خور، زده ته نښېږي.

زده (zaran) ص. نر. م. ج. زور، دلاور، شجاع.

زده والی (zarwalay) نر. م. زده والی، زده ښت،  
سپین ږیر توب، سپین ږیر تیا، بوډوالی.

زده ور (zarawar) ص. نر. م. ج. دلاور، شجاع.

زده ورتوب (zarawartob) نر. م. زده ورتیا، زده وروالی.

زده وکی (zarukay) نر. م. ټیګری، پرونی، لوپته.

زده ول (zarawal) مص. مت. ۱) استهلاکول، په کراره  
کراره له منځه وړل؛ ۲) سن زیاتول، بوډاکول.

زده ومبه (zumba) نر. م. زده مېوی، زده مېوی، لته  
بوی، زده مېوی.

زده وېز (zarwez) ۱۰. زده وېی، زده لغت، ارکالیزم.

زده (zra) نر. م. (ج. زده وڼه) قلب.

زده هاو ځیګر (zraawzigar) ام زده او ښه، ډېر  
ګران.

زده برم (zrabram) نر. م. د زده قوت، د زده زور.

زړه سول (zraswal) نر.م. زړه خورې کول، زړه  
سوی لرل.

زړه سوی (zrasaway) نر.م. ۱. ویرژلی، کړېدلی،  
غمزده؛ ۲. رحم، شفقت، زړه سواندي.

زړه شین (zrasin) نر.م. خلق تنگی، په تنگ راغلی،  
عقده اخیستی.

زړه شیني (zrasinay) ص. نر.م. خلق تنگی، په  
تنگ راغلی، په عذاب شوی.

زړه غوښتی (zragustay) نر.م. په زړه، منلی،  
خوښ شوی، غوره شوی.

زړه کول (zrakawal) مص. ل. زړور توب کول،  
جرات کول...

زړه کېدل (zrakedal) مص. ل. ۱. زړه غوښتل،  
د یو شي په ورکولو راضي کېدل؛ ۲. هوا کېدل.

زړه گرگه (zragarga) بنځ.م. ۱. گرگه، کونده،  
د ونې زړه کونده؛ ۲. د ماشومانو یوه لویه ده.

زړه لوغې (zralwage) ص. بنځ.م. زړې لوغزه،  
هغه غوا چې د لنگېدو او شیدو ورکولو موده یې  
ډېره وتلې وي.

زړه ور (zrawar) ص. نر.م. ج. وگ. زړور.

زړه وړونی (zrawrunay) ص. زړه مېنې، دلیر.

زړی (zray) نر.م. ۱. وگ. ژېړی؛ ۲. وگ. زونی؛  
۳. منډکه، بمېته؛ ۴. مج. نسل، خټه.

زړېدل (zaredal) مص. ل. ۱. استهلاک کېدل،  
مصرفېدل؛ ۲. بوډا کېدل، عمر زیاتېدل.

زړې لوغزه (zarelawgza) ص. بنځ.م. وگ.  
زړه لوغې.

زړپه غوري (zarpagwari) جن. وگ. زرخن.

زړغولی (zargolay) نر.م. وازگه چې ویلي او  
غور ترې جلا کړی شي نو پاتې شوي جامد مواد  
زړغولي بلل کېږي.

زړگی (zazgay) نر.م. جیړگی، جیشکی، زړیگی،  
شیشکی، ژړیگی، جیزگی، جوزگی.

زړه<sup>(۱)</sup> (zaza) ص. بنځ.م. ترخه خبره، تنده خبره.

زړه<sup>(۲)</sup> (zaz) بنځ.م. (ج. زړې) شله روپی، سپینوزرو  
سکه ده چې اوس رواج نه لري.

زړه غاړه (zazagara) ۱. زیږه غاړه، زیږه کړدود  
(لهجه)، شدید لحن، سخته لهجه.

زړشکله (zaskala) بنځ.م. وگ. څښکله.

زړنبا (zasa) بنځ.م. زړبه، کنځله، د کنځلې غوړ.

زړښت (zast) ص. نر.م. ج. ۱. ډېر زیات؛ ۲. له  
نظره بد، له پامه بد، څښت.

زړښت ډېر (zastder) ص. نر.ج. بېخي زیات،  
بالکل زیات، زړښت زیات.

زړښت ښه (zastsa) ص. نر.م. ج. بېخي ښه، بالکل  
ښه، کاملاً ښه.

زړښت پیل (zasteyal) مص. مت. ۱. خورول، کړول،  
رپړول؛ ۲. خپه کول، خوابدی کول.

زړعامت (zafamat) نر.م. ۱. مشرتابه، مشرتوب،  
سترتوب؛ ۲. پېشوايي، رهبري.

زړعفران (zafiran) نر.ج. زاپران، کنگو، یوډول  
نبات دی چې ژېړ خوشبویه گلان لري.

زړعیم (zafim) ص. نر.م. (ج. زعیمان، زعماء)  
۱. مشر، د قوم مشر؛ ۲. کفیل؛ ۳. ضامن؛  
۴. رئیس.

زړغ (zag) نر.م. ۱. جغ. ژغ، یوه لرگینه آله ده چې د  
کار په وخت کې د دوو غوایانو پر اوږو اېښودل  
کېږي؛ ۲. د غوړ یو د سره کولو اواز.

زړغاړه (zgara) بنځ.م. د غوښتو ډوډی، د گوښتو  
ډوډی، ډړدنو (ایردن) ډوډی.

زړغاست (zgest) نر.م. وگ. ځغاست.

زړغانښت (zgest) نر.م. وگ. ځغاست.

زغال (zugał) نر.م.ج. وگ. سکاره.

زغبندی (zəgbəndəy) نر.م. وگ. جفندی.

زغر (zgar) نر.ج. یو دول حبوب دی چې غور او تهل ترې ویاسي.

زغر پوښ (zgarpoš) ص. زغر گادی، زغر پوښ.

زغر تهری (zgarətarəy) ص. زغر واسکت، زغر سینه، سینه زغری.

زغرد (zğard) ص. نر.م.ج. ۱. زغرد، زور؛

۲. تیز، تند؛ ۳. چالاکی؛ ۴. بیج، خوندی.

زغرد توب (zğardtob) نر.م. ۱. زغرتیا،

زغرتوب، زغرد والی، زغرتیا؛ ۲. تیزی، تندي؛

۳. چالاکی؛ ۴. بېخونه، ساتنه.

زغردتیا (zğardtyā) ا. وگ. زغردتوب.

زغردول (zğardawāl) مص. مت. ۱. زغردول،

زور کول؛ ۲. تېزول؛ ۳. چابکول؛ ۴. بېجول.

زغرساز (zğarsəz) ص. زغر سازوونکی، زغر

جوړوونکی.

زغر گادی (zğargaday) ا. زغرور گادی، زغر پوښ

گادی.

زغرلی (zğarəlay) نر.م. اویچی، زغر اغوستونکی،

زغر لرونکی.

زغر ماتی (zğarmatay) ص. زغر ماتوونکی.

زغروال خواکونه (zğarəwālɣəwəkūna) ا.

زغرور یا زغریال خواکونه، زره دار قوا.

زغروبې (zğarəbay) ص. نر.م. ۱. جابر، روبناک؛

۲. تعویذ، زغروبې؛ ۳. خوړونکی سپی.

زغرووی (zğarəway) نر.م. پالېزوان، د پالېز

ساتونکی.

زغر (zğara) بنځ.م. زغرد، وگ. زره.

زغر غوته (zğarağuta) بنځ.م. کلکه غوته،

سخته گنده، ټینګه غوته.

زغریالی (zğaryaləy) نر.م. زغریال، زغروال،

زغرور، هغه څه چې زغر لري.

زغر (zğar) ص. نر.م. ساتلی، محفوظ، خوندی.

زغړل (zğarəl) مص. مت. بېجول، ساتل، خوندی

کول.

زغر نڅه (zğarənja) بنځ.م. زو غرنڅه، پوچه پسته.

زغستل (zğastəl) مص. ل. وگ. خفستل.

زغل (zğal) نر.م. وگ. خغل.

زغم (zğam) نر.م. ۱. حوصله، صبر، تحمل؛

۲. جذبونه، هضمونه؛ ۳. رو. گالنه، زغما.

زغمېل (zğaməl) مص. مت. ۱. گالل، تحمل کول،

برداشت کول؛ ۲. جذبول؛ هضمول.

زغمناک (zğamnək) ص. نر.م. ۱. صبرناک،

حوصله لرونکی؛ ۲. جذبناک.

زغمونکی (zğamunkay) ف. نر.م. ۱. زغمناک،

با حوصله، صابر؛ ۲. جذبوونکی.

زغمېدل (zğamedəl) مص. ل. ۱. گالل کېدل؛

۲. جذبېدل؛ ۳. رېدل؛ ۴. غمېدل، اوږدېدل.

زغنځی (zğanjay) بنځ.م. یو دول نبات دی.

زغوېر (zğūpār) نر.م. بلا، آفت، تکه، ناوړین.

زغومی (zğūmay) نر.م. تندوره، غرومبی، بغری،

زخم، گرداو، گرداب، خرخاو، چرخاو، گمنځه.

زغومی (zğūme) بنځ.ج. وچغنه، وزغنه، وزغنه،

اوژغونی، د وزوړی.

زغونډی (zğūndəy) نر.م. وگ. زغبندی.

زغه (zğa) نر.ج. غز، د غزه هغه ونه یا بوتی چې د

هغه له څانګو او لښتونه کجاوې جوړوي.

زقوم (zaqum) نر.م.ج. زقم؛ پمنی، پمنکی، توهر،

یو دول ترېخ نبات دی.

زک (zak) نر.م. ۱. د غورو گوډی، د غورو یوړی، د

غورو مشک؛ ۲. شنار، شناخ، خېګ.



زکات (zakāt) نر.م. (۱) د اسلام د پنځو بناوو څخه یوه بنادۍ (۲) وده، نمو (۳) پاکي، سپېڅلتيا (۴) صدقه.

زکام (zūkām) نر.م. وگ. رېزش.

زکانه (zakāna) بنځ.م. هغه شين تکی چې د محرقه د ناروغۍ په جريان کې پيدا کېږي.

زکبوری (zakbūray) نر.م. زرکبوری، زرکونی، د زرگۍ بچی.

زکندن (zakandān) نر.م. وگ. څنکدن.

زگ (zag) نر.م. وگ. څگ.

زگال (zagāl) نر.م. وگ. څگال.

زگروا (zagarwa) بنځ.م. زگپروې، فرياد، نالښت.

زگول (zagawāl) مص.مت. (۱) په څپړ راوستل،

په څگ راوستل؛ (۲) څارل، منبل؛ (۳) تر ټاکلي

حد د خمير دان د اوږو زياتول.

زگېدل (zagedāl) مص.ل. (۱) په څگ راتلل، په

کف راتلل، څگ کول؛ (۲) څارل کېدل، منبل

کېدل؛ (۳) په کاسه کې چې شلومېې وي، دومره

ډوډۍ ماتېدل چې له څنډو يې توي شي.

زگپروې (zagerway) نر.م. فرياد، نالښت.

زگېړل (zgerāl) مص.مت. کيندې اچول، غټ

غټ ټکونه اېستل، خام کوک کول.

زل (zal) نر.م. (۱) اخل، تل، د باروړونکي حيوان د شا

کپړه؛ (۲) د خنجر وار، د تورې او چرې گوزار.

زالال<sup>(۱)</sup> (zulāl) ص.نر.م. (۱) پاکې اورنې اوبه؛

(۲) زنگال، د واورې چينجی.

زالال<sup>(۲)</sup> (zalāl) ص.نر.م. (۱) لهونی؛ (۲) مج. ظالم.

زالاليه (zulāliya) زلاله، مایع ده چې د قرنيې او د

سترگې د عدسې تر منځ موجوده ده.

زلیې (zulpay) بنځ.م. کونده، زلفی؛ د اوسپنې

یوه کړۍ ده چې په دروازه کې ټک وهل کېږي

او بیا زنجير پکې اچول کېږي.

زلخوړتوب (zalexūtōb) نر.م. زیاته لویه،

ډېره لویه، زلخوړتیا.

زلخوړی (zalexūzay) ص.نر.م. زیات ویی.

زلخوړي (zalexūzi) بنځ.م. زیاته لویه، لویه.

زلزله (zilzilā) بنځ.م. (۱) د ځمکې خوځېدنه، د ځمکې

لړزېدا؛ (۲) لرېږدېدنه، خوځېدنه، ښوړېدنه.

زلزله سنج (zilzilasanj) نر.م. زلزله ټاکنکی.

زلف عروس (zulfīsarūs) نر.م. (خ.) یوه ډول

لیک دی چې د حروفو وروستی يې الفه وي.

زلفه (zūlfa) بنځ.م. (ج. زلفې) څنه، زولفه، کوڅی.

زلقېدل (zalqedāl) مص.ل. وگ. ځلېدل.

زلل (zalāl) نر.م. (ج. زللونه) زیان، تاوان، ضرر.

زلکېدل (zalkedāl) مص.ل. وگ. ځلېدل.

زلمأ (zalmā) بنځ.م. د ژني توب وخت، ځواني.

زلمکې (zalmakay) ص.نر.م. ژنکی، ځوانکی.

زلموتې (zalmōtay) ص.نر.م. ځلموتی، نوی

زلمی، نوی ځوان، ژنی، ځوانکی.

زلمی (zalmay) ص.نر.م. (ج. زلمیان) ځوان،

ځلمی، ژنی، رسېدلی، بلوغ ته رسېدلی.

زلمي توب (zalmitōb) نر.م. ځواني، ژني توب.

زلند (zālānd) ص.نر.م. جابر، ظالم، مستبد.

زلوچه (zaločā) بنځ.م. زلیچه، قالینچه.

زلونه (zalwana) بنځ.م. وگ. زولانه.

زله (zilā) ص.نب. ستری ستومانه.

زلینه (zalīna) ص.بنځ.م. فاحشه، بد اخلاقه، بنځه.

زم (zam) نر.م. (۱) گوزار، وار؛ (۲) زخم، ټپ، پړهار؛

(۳) د «زه هم» مخفف.

زما (zma) ض. د متکلم مفرد اضافي ضمیر دی.

زمام (zimām) نر.م. (۱) واگی، جلو، جلب، عنان،

مهار؛ (۲) مسؤولیت، شرسته.

زمامدار (zimāmdār) ص. نر. م. (ج. زمامداران)  
 (۱) واکدار، واکمن؛ (۲) رئیس، مشر.  
 زمان (zamān) نر. م. (۱) وخت، وقت، مهال، شپه،  
 روزگار، عصر؛ (۲) دهر؛ (۳) اجل، مرگ.  
 زمانه (zamānā) بنځ. م. (۱) وخت، عصر، زمان،  
 پېړۍ؛ (۲) مچ، خلک، خلگ.  
 زمانه ساز (zamānasāz) ص. نر. م. هغه څوک  
 چې ځان د وخت له شرایطو سره برابر وي.  
 زمانې (zamāni) ص. نب. د زمان، په زمان پورې  
 اړوند، د زمان مربوط.  
 زمبر (zambār) نر. م. (۱) گني او گور ځنگل؛ (۲) کپړ،  
 منډاوو، غاښور؛ (۲) لور او جگ غړ.  
 زمبک (zumbāk) نر. م. (۱) زنبق، زمبق، زنبک،  
 موسن، یو ډول گل دی؛ (۲) وگ، زومبک؛ (۲).  
 زمبور (zambūr) نر. م. مچۍ، ډمبه، غومبسه.  
 زمبولی (zambōlay) نر. م. (۱) ورکوټی جوال،  
 وړوکی غونډۍ؛ (۲) وړوکی پانې لرونکی څانگه  
 زمبه (zambā) ص. نب. (۱) زنبه، گني، گور، بیر؛ له  
 وېښتانو ډک؛ (۲) بنځ. م. خمبه، سترگک، د  
 سترگو اشاره، زمبی، زنبی.  
 زمبېدل (zumbedāl) مص. ل. (۱) پرلارې باندې  
 کرار کرار تلل؛ (۲) په تنبلی سره کار کول؛  
 (۳) بانه رېدل.  
 زمبېل (zambēl) نر. م. زامبېل، زنبېل، یوه آله ده  
 چې په دوو تنو نیوله کېږي او خاورې او... په  
 کې ډول کېږي.  
 زمچ (zamč) نر. م. ج. رمخ، وگ، خوری؛ (۴).  
 زمرد (zamarūd) نر. م. ج. یو ډول قیمتي معدني  
 شین کانی دی چې غمي ورڅخه جوړ وي.  
 زمرک (zmarāk) نر. م. زمرگوټی، زمریچی، وړو  
 زمری، د څارندوی هلک.

زمرلای (zmarlāy) ص. نر. م. زمريالی، توريالی.  
 زمرماتی (zmarṁātay) ص. زمري ماتوونکی،  
 زړور.  
 زمري (zmarāy) نر. م. (ج. زمري، زمريان) (۱) یو  
 قسوي او څيړونکی حيوان دی؛ (۲) ص. نر. م.  
 زړور، دلاور، مړنی؛ (۳) غښتلی، پیاوړی.  
 زمريالی (zmaryālāy) ص. نر. م. زړور، مېړنی،  
 مړنی، تکړه.  
 زمريالی نمری (zmaryālāynmari) بنځ. م. دریشي  
 زمريڼ (zamarīn) بنځ. م. (۱) زامريڼ، سخت ساره،  
 ډېره یخني؛ (۲) شبنم، پرڅه؛ (۳) د دوږخ هغه  
 برخه چې ډېر سخت ساره لري.  
 زمزم (zamzām) نر. م. (۱) د په مکه معظمه کې د  
 یوه چینه نوم دی؛ (۲) جن، ددې چینه اوبه.  
 زم زموزلی (zamzmozālay) نر. م. مېړای  
 سړی، د زخم او تپ له لاسه غلی او عاجز سړی.  
 زمزمه (zamzamā) بنځ. م. (ج. زمزمې) (۱) بونگېدنه،  
 ترنم کول؛ (۲) تالنده؛ (۳) د زمري اواز.  
 زمکه (zmāka) بنځ. م. وگ، ځمکه.  
 زمکی غوښه (zmakāyḡwāṣa) بنځ. م. پرېره،  
 گوبلکه، تیتري، مرخېری.  
 زمن (zamān) بنځ. م. زمه، وظیفه، ورد، السوانی.  
 زمنه (zamanā) بنځ. م. دنده، وظیفه، کار.  
 زمني (zamanāy) ص. نر. م. وظیفه پېژندونکی.  
 زموخ (zmoz) ص. نر. م. ج. زموخت؛ (۱) هر هغه  
 څه چې دخپل خوند سره دخولې عضلات سره  
 راټول کاندې؛ (۲) تندسړی؛ (۳) بخيل.  
 زموخ والی (zmozwālay) نر. م. زموختیا،  
 زموخت والی (تندوالی، تېزوالی).  
 زموز (zmūz) ض. زمونږ، زمونږه، زموده، د جمع  
 متکلم اضافي ضمير دی.

ز م و ل (zmo) ص. نر. م. ج. ۱) مرأوی شپته، شپته، ناتوانه، کمزوری، ضعیف، جینگر؛ ۲) د مور په نس کې مړ شوی بچی.

ز م و ل ت ی ا (zmolya) بنځ. م. زمولتوب، مړاوی توب، جینگتوب، زمول والی، جینگر توب.

ز م و ل گ ر (zmoigar) ص. زمولونکی، مړاوی (نرمې تر مې) کوونکی، څپونکی.

ز م و ل و ل (zmolawāl) مص. مت. ۱) مرأوی کول، کمزوری کول؛ ۲) ځپل، تر فشار لاندې راوستل.

ز م و ل ب د ل (zmoledāl) مص. ل. ۱) مړاوی کېدل، جینگېدل، شپته کېدل؛ ۲) ځپل کېدل.

ز م ه (zama) بنځ. م. وگ. خوری.

ز م ی (zmay) بنځ. م. یو ډول کوچنی بوټی دی.

ز م ې ر (zmer) نر. م. زمبرنه، ساتنه، حفاظت کول.

ز م ې ر ی (zameray) ص. نر. م. ساتونکی، محافظ.

ز م ی ن د ا ر (zamindār) ص. نر. م. ۱) د ځمکې خاوند؛ ۲) نر. م. بزگر، دهقان، شریک.

ز م ی ن ی (zamini) ص. نب. د ځمکې، د ځمکې پورې اړوند، د ځمکې له لارې.

ز ن ا (zina) بنځ. م. زنا، زنی؛ ۱) ل. م. بد عمل؛ ۲) اص. د اسلامي شریعت په اصطلاح د بښځې سره د نر ناروا یو ځای کېدو ته وایي.

ز ن ا ر (z(1,u)nār) نر. م. کاپر مزی؛ ۱) یو زنجیر دی چې اور پالونکی یې تر خپلې ملاتړې؛ ۲) یوه غاړه ګی ده چې نصاری یې په غاړه کوي.

ز ن ا ک ا ر (zinākār) ص. نر. م. زانی، زنا کوونکی.

ز ن ا ن ه (zanānā) ص. نب. د بښځو، بښځینه.

ز ن ب ر (zanbār) نر. م. وگ. زنبیل.

ز ن ب ق (zanbaq) نر. م. وگ. زمبک.

ز ن ب ل (zanbāl) مص. ل. ځمبل، سترګه وهل، په سترګو اشاره کول.

ز ن ب ن ه (zanbāna) بنځ. م. سترګه، دسترګې اشاره.

ز ن ب و ر ک (zanbūrāk) نر. م. ۱) دوګانه، د تاګونو هغه لښتې چې څښې کړې شوي وي او هغه لښتې رښې وکړي؛ ۲) یو ډول پخوانی غشی؛ ۳) یو ډول توپ ته ورته پخوانی وسله وه.

ز ن ب ه (zanbā) ص. ۱) وگ. زمبه<sup>(۱)</sup>؛ ۲) بنځ. م. سترګه، دسترګې اشاره.

ز ن ب ې ل (zanbēl) نر. م. وگ. زمبیل.

ز ن ج ا ن ی ک و ف ی (zanjanīkofi) (خ.) د کوفی لیک په ډولو کې یو ډول لیک دی.

ز ن ج ی ل (zanjēl) نر. م. ج. زنجیل، زنجفیل، سونډ، شونډ، یوه ګیاه ده چې په بېخ کې یې یو ډول مرغی پیدا کېږي چې هماغه زنجیل دی.

ز ن چ خ ی (zančaxay) نر. م. زرخندان، د زنی د سر منځنۍ او ژوره برخه.

ز ن ځ (zanj) نر. م. وگ. خوری<sup>(۱)</sup>.

ز ن ځ ه (zanja) بنځ. م. سرسوننده، زمخه، شوبله، یوه ځمکنۍ خزنده ده چې ډېرې پښې لري.

ز ن ځ ی (zanjay) بنځ. م. د ګانو نری نری او وړې وړې کړی (حلقه).

ز ن ځ ی (zanji) بنځ. م. وگ. زرنځه.

ز ن ځ ی ر (zanjir) نر. م. ځنځیر، سلسله، د سره مښتو فلزي کړیو یوه کتېدونکې لړۍ ده.

ز ن ځ ی ر خ پ و ر (zanjirxpor) ۱. پوځي بولی (قومانده) د خپرېدو یا خوړېدو (تیتېدو) لپاره.

ز ن ځ ی ر ی (zanjiray) بنځ. م. د پښتو هغه تاریخي لیک دود دی چې خوشال خټک جوړ کړی دی.

ز ن ځ د ا ن (zanaxdān) نر. م. وگ. زنجخی.

ز ن ځ و ل (zanxwāl) نر. م. د زړه او ښې (اینه) تر منځ نری پرده.

ز ن د (zand) د زردبښت مذهبي کتاب، د اوستا شرحه.



زندان (zandān) نر. م. بندیخانه، جیل، محبس.  
زندانی (zandāni) ص. نب. ۱) بندي، محبوس؛  
۲) د زندان، په زندان اړوند.

زندرك (zandarāk) نر. م. د لاندې ژامې (زامه)  
اوزنې هډوکۍ.

زندى (zanday) بنځ. م. زیندی، د غرغړې پری.

زندیق (zandīq) ص. نر. م. ج. کافر، ملحد.

زندى (zanday) نر. م. وگ. پخوانی (۲).

زنزاوی (zanzāway) نر. م. پخاڅکۍ، قطره.

زنزول (zanzawāl) مص. مت. وگ. ځنځول.

زنزي (zānzi) نر. ج. زنخي، تورې او بدبویه خټې.

زنزېدل (zanzedāl) مص. ل. وگ. ځنځېدل.

زنغلی (zangālāy) نر. م. زنگنی، زنگنی، هغه

پایخه چې زاړه پرتوگ ته اچول شوې وي.

زنکدن (zankadān) نر. م. وگ. ځنځندن.

زنکی (zankāy) بنځ. ج. وگ. څیره (۲).

زنگ (zang) نر. م. ۱) گینگری، زنگوله، زنگ؛

۲) هغه ماده چې د هوا او رطوبت په مجاورت

کې داوسپنې پرمخ پیدا کېږي؛ ۳) ډېره ساره؛

۴) تلی.

زنگالي (zangālī) ص. نب. یو ډول رنگ دی چې

زنگ وېلي مس ته ورته دی.

زنگل (zangāl) مص. ل. وگ. زانگل.

زنگن (zangān) ص. نر. م. ۱) زنگ لرونکی، هغه

څه چې زنگ یې نیولی وي؛ ۲) څیرن او ناپاک

(سړی).

زنگنی (zanganāy) نر. م. وگ. زنغلی.

زنگوچ (zangōč) نر. م. پینگو، زانگو، زنگویه.

زنگوره (zangōra) بنځ. م. د تپه و موقتي کور.

زنگوری (zangūray) نر. م. وایسکی، ډنډوری،

وېشکالی، دانگورو وړی، گونگی.

زنگوگرافي (zangografī) بنځ. م. زینگوگرافي

د چاپ لپاره د جستو پر پلټې باندې د کیندنې،

مگرونې او حکاکۍ فن یا عملیه.

زنگول (zangawāl) مص. مت. ۱) تالی ورکول.

په زانگو کې بنورول؛ ۲) مع. خبره اوږدول، یوه

موضوع اوږدول یا ځنډول.

زنگوله (zangolā) بنځ. م. زنگ، گینگری، جرس.

زنگولی (zangolāy) بنځ. م. د زړه غم او خپګان،

د زړه سوخت، د زړه خوړ...

زنگون (zangūn) نر. م. تکی، توتکی، هغه برخه

چې پتون (وړون) او پنډۍ سره نښلوي.

زنگونبند (zangūnbānd) ل. زنگنی، زنگون پټی.

زنگون کېږد (zangūnkēzd) نر. م. عس. د

عسکري یوه قوماندده چې دهغې په اساس

خپله ښی پښه د یوې خطوې په اندازه وشاته

اچوي، هغه غبرګوي او باندې کښېني.

زنگون کېش (zangūnkeš) نر. م. پوځي بولی،

زنگون مات.

زنگي<sup>(۱)</sup> (zangāi) ص. نب. ۱) زنگ نیولی، زنگ

وهلی، زنگ خوړلی؛ ۲) تور پوستی، حبشي.

زنگي<sup>(۲)</sup> (zangī) ص. نر. م. د پښتنو د ملي اتني

ماهر اتنچي.

زنگېدل (zangedāl) مص. ل. ۱) تال خوړل، د

زانگو بنورېدل؛ ۲) یوه موضوع یا خبره تالېدل.

زنل (zanāl) مص. مت. ۱) پیوندول، په ونه کې

پیوند ایښودل؛ ۲) ننه ایستل؛ ۳) مع. اېبلل.

زننه (zanāna) بنځ. م. ۱) پیوندونه، ونه پیوندونه؛

۲) ځایونه، ننه ایستنه؛ ۳) اېبلنه.

زنه<sup>(۱)</sup> (zāna) بنځ. م. ۱) ذقن، د لاندې شونډې او

مری ترمنځ هډوکۍ؛ ۲) هغه رنگ چې له آس

ورکولو وروسته څرمن ته ورکول کېږي.

زنه<sup>(۱)</sup> (zna) بنځ. م. وگ. زمی.

زنځوزی (zaṅgozāy) نر. م. جنځوزی، جنځوزی،

زنځوزی، جلفوزی، نځوزی، زنځوزی.

زنځکی (zaṅkay) ص. نر. م. ژنځکی، زلمی، ځوانکی.

زنځکی (zaṅkay) بنځ. م. وگ. زنځکی.

زنځکی نار (zaṅkaynār) نر. م. گردی کنډوله،

یوډول نبات دی چې پښتني غونډې دی

او اوم خوډل کېږي.

زنی (zānay) نر. م. ۱. ازویه، زړی، زونی، خسته؛

۲. ص. نر. م. ژنځی، ځوان، زلمی.

زنیه لار (zānyalār) بنځ. م. (پ. ک.) یوډول

دود (رسم) دی چې د واده په شپه د زوم دراتگ

په وخت د جینی د کلي خواران له زومه راتاویږي

او زوم دوی ته پیسې ورکوي.

زو<sup>(۱)</sup> (zo) بنځ. م. ۱. زېږېدنه، زېږونه؛ ۲. ند. زویه؛

څو؛ ۲. د زوی لنډون؛ ۳. ت. ت. زوا، زوا، یو

(تړندتوک) دی چې د متحرک، حیواناتو مانا

لري، لکه: د زولوجي.

زو<sup>(۲)</sup> (zu) بنځ. م. ۱. د اومې خښتې توتې؛ ۲. نر. م.

ژوین، باغ وحش.

زوا (zwa) بن. م. عذر، زاري، سینتی، سوال.

زواک (zwaḱ) نر. م. وگ. ژواک.

زواگر (zwaḡār) ص. نر. م. زواکونکی، زاری

کوونکی، سینتی کوونکی.

زوال (zawāl) نر. م. ۱. لیرې کېدل؛ ۲. ورکېدل؛

۳. له برمه لوېدل؛ ۴. غورځېدل؛ ۵. له سر نه د

لوېدیځ ولور ته د لمر متمایل کېدل.

زواامده (zawāmda) بنځ. م. یوډول بوتی دی چې له

هغه نه یوډول د تپ ملهم جوړېږي.

زوانگه (zawāḡa) بنځ. م. ځوانکه، یوډول دانه ده

چې د ځوانی په وخت په مخ باندې راڅیږي.

زوبل (zobāl) ص. نر. م. ج. وگ. ژوبل.

زوتول (zawtawāl) مص. مت. ۱. ضبطول؛

۲. یادول، زده کول.

زوج (zawj) نر. م. ۱. مېړه؛ ۲. جوړه، جفت.

زوجه (zawja) بنځ. م. ۱. ارتبینه، ماینه، ماندینه.

زوجي (zawji) ص. نب. د زوج، په زوج اړوند.

زوخلول (zūxlawāl) مص. مت. وگ. ځکلول.

زودل (zodāl) مص. مت. زوول، زېږول، زوکول.

زور<sup>(۱)</sup> (zor) نر. م. (ج. زورنه) ۱. جبر، ظلم، تعدی؛

۲. قدرت، توان.

زور<sup>(۲)</sup> (zwar) نر. م. ۱. فتحه، زیر؛ ۲. وگ. ژور.

زور<sup>(۳)</sup> (zūr) ص. نر. م. ۱. ژر اوږدوونکی؛ ۲. څیر،

متوجه؛ ۳. هغه سوری چې د کللی او کودرې

پخولو د اور غالي په دواړه خوا کې جوړېږي.

زورتوب (zūrtōb) نر. م. ۱. په غورو بڼه اوږدنه؛

۲. څیر کېدنه، متوجه کېدنه.

زورخج (zorxaj) گر. خوځند خج، خوځند فشار.

زورزیاتې (zōrzvātay) نر. م. تېری، ظلم، ستم.

زورکی (zwarakay) نر. م. خفیف زور، په پښتو او

ځینو نورو ژبو کې یو ځانگړی حرکت دی چې نه

زور دی او نه زېر لکه په پسه کې د «س».

زورل (zorāl) مص. مت. تهدیدول، ځورول، زېرل،

په عذابول.

زورلې (zorāle) بنځ. م. ۱. تهدیدونه؛ ۲. ښکښل،

ښکښلې، سپورې ستغې.

زورمتی (zōrmuṭay) ص. نر. م. زورور، ظالم.

زورمتي (zōrmuṭi) بنځ. م. ظلم، جبر، زیاتې.

زورمند (zūrmānd) ص. زورور، زورمن، زورواک،

سرزور.

زورنه (zorāna) بنځ. م. فشار، تهدید.

زورواک (zūrwāk) ص. وگ. زورمند.

زورواکي (zürwāki) خپلسرواکي، مطلق العناني.  
 زوروالی (zürwālāy) نر.م. وگ. زورتوب.  
 زورور (zōrawār) ص. نر.م. ج. ۱) د زور خاوند،  
 د قدرت خاوند؛ ۲) ظالم، جابر.  
 زورورتوب (zorawartōb) نر.م. ۱) زورورتیا،  
 طاقت، زوروروالی؛ ۲) جابرتوب، ظالم توب.  
 زور (zor) ص. نر.م. (ج. زاره) ۱) د ډېر عمر خاوند،  
 عمر خوړلی؛ ۲) دنوي مقابل، هغه شی یا څه  
 چې زیاته زماني موده پرې تېره شوې وي.  
 زورپال (zōrpāl) ص. زور خوښی، زورچاری.  
 زورتوب (zōrtōb) نر.م. زوروالی، زړښت، زړتیا،  
 زورتیا، بوداتوب، سپین ږیرتوب.  
 زورچاری (zōrčārāy) ص. وگ. زورپال.  
 زورکی (zōrkāy) ښځ.م. د ماشومانو د بېډیو یو  
 ډول لوبه ده.

زورکی (zōrakāy) نر.م. زورکی، تیکری، پرونی.  
 زورل (zorāl) مص. مت. وگ. زړول.  
 زوروت (zōrwat) نر.م. (جغ. اژه دره، پراخ دره.  
 زور هڅی (zōrhacāy) شاتګ هڅی، زور خوښی؛  
 زورې (zōrāy) نر.م. پنډ، پټی، بار، ووزه.  
 زوز (zōz) نر.م. وگ. څوز.  
 زوزاد (zawzād) نر.م. زوزات، اولادوه، نسل.  
 زوزات (zawzāt) وگ. زوزاد.  
 زوزکودی (zozkūdāy) ښځ.م. خارخانه، څپره،  
 د څوزانو څخه جوړ شوې څپره.  
 زوزګوری (zozgūrāy) نر.م. ترنجبین، گوری،  
 زوزخاوله.

زوزیانې (zozyāna) ص. ښځ.م. څوزیانې، څوز  
 لرونکی، اغزي لرونکی، زوزداره.  
 زور (zōz) ص. نر.م. ج. ۱) ترېځ؛ ۲) زهر؛ ۳) قحط،  
 نایابه؛ ۴) نر.م. څور، شور غوغا.

زور (zawazā) ښځ.م. د کباب یا د ورېتو اواز.  
 زورسوران (zawazsūran) نر.م. چغې سوران، نارې  
 سوران، کوکاري، بغاري.  
 زورم (zawazm) نر.م. وړم، بوی، رایحه.  
 زورند (zawazand) ص. زورور، له شور و زورې ده.  
 زوروز (zawazozūz) نر.م. ج. بامبو، بهڅایه  
 او بهخونده شور ماشور.  
 زورېدل (zwazedāl) مص. ل. شور او ځور کول.  
 زوښ (zōš) نر.م. جوش، خوتونه، خوتېدنه.  
 زوښا (zōsā) ښځ.م. ج. وگ. څوښا.  
 زوښتی (zōstay) نر.م. یو ډول بې قبره ونه ده.  
 زوښول (zōšawāl) مص. مت. جوشول، خوتول.  
 زوک<sup>(۱)</sup> (zuk) نر.م. تکلیف، رېر، زحمت، کړاو.  
 زوک<sup>(۲)</sup> (zok) نر.م. د کارېز کلکه شوې خټه،  
 مغزینه خټه.

زوکړه (zōkra) ښځ.م. زېږېده، تولد، زېږېدنه.  
 زوکړی (zōkāray) مف. نر.م. زېږولی، پیدا کړی.  
 زوکلول (zōklawāl) مص. مت. کړول، ځورول،  
 رېرول، ځوکلول.  
 زوکول (zōkawāl) مص. مت. زېرول، پیدا کول.  
 زوګامېټ (zōgāmīt) نر.م. بیا. د متحرک  
 جنس سلول.

زوګرافي (zōgrāfi) ښځ.م. تطبیقي حیوان پېژندنه.  
 زوګه (zōga) ښځ.م. ۱) یو ډول بوتی دی چې اوږد  
 ډنډر کوي؛ ۲) زوله، د کور سامان او کالي.  
 زول<sup>(۱)</sup> (zawāl) نر.م. د زوال بوتی، یو ډول ترېځ  
 بوتی دی چې ژېړ گل کوي.

زول<sup>(۲)</sup> (zūl) نر.م. ۱) ځول، پرله پسې باران او واوره؛  
 ۲) سخته یخني، ډېر سارې او یخ باد.  
 زول<sup>(۳)</sup> (zol) نر.م. کولک، درېڅه، درېچه، روزان.  
 زولال (zulāl) ص. نر.م. ظالم، جابر، مستبد.



زولاندی (zūlānday) مف. نر. م. مظلوم.

زولانه (zawlānā) بنخ. م. (ج. زولانی) بهری،  
زولنه، یوه فلزي آله ده چې د بنديانو پښو ته  
وراجوله کېږي.

زولن (zawlān) ص. نر. م. د زوودک (پرهار)، له  
نوه د ک پرهار، زوی لرونکی زخم.

زولوجي (zoloji) بنخ. م. زولوژي؛ ۱) ځناور  
پوهنه، حیوان پېژندنه، ژوي پېژندنه.

زوله (zōla) بنخ. م. ۱) زوگه، د کور سامان؛ ۲) هغه  
د ۶ مترو جوال یا غونډی؛ ۲) استر لرونکی زور  
کمیس؛ ۳) څوله، شلم، شاري واري.

زوله زوله (zōlazōla) ص. نب. ډېر شلم، شوار،  
بې نظمه او بې ترتيبه شی.

زولی (zolāy) نر. م. د لمخيو جوال دی چې د غوړيو  
ژي په کې ايښودل کېږي.

زولی (zolāy) بنخ. م. څولی، جولی، لمن.  
زولی زولی (zōlayzōlay) ص. نر. م. سست

پست، شلم شلم، شوار شوار.  
زولي زنبېلي (zolīzanbeli) نر. ج. ۱) زاړه  
کالي، زړې توکي؛ ۲) د سنيو یا پوستکي کالي  
چې سره وړلو لپاره د خړه په سر اچول کېږي؛  
۲) څولی، د توت څنډو لپاره توکر.

زوم<sup>(۱)</sup> (zūm) نر. م. (ج. زومان) د لور مېړه.

زوم<sup>(۲)</sup> (zawam) ص. نر. م. ۱) لږ ایستلی شوی، کم  
شوی؛ ۲) د یو څیز ور کېدل، نایاب کېدل.

زومبک (zūmbāk) نر. م. ۱) زمبک، د جوارو څڼې  
د جوارو د وړي وېښته؛ ۲) ځونډی، زنبک.

زومبک بمونه (zūmbāk bamūnā) ۱) وړین یا  
وړیز بمونه، خوشه يي بمونه.

زومبک ستوري (zūmbākstori) نر. ج. ۱) وگ.  
پهرونې؛ ۲) څیره، پره، لیکه؛ ۳) اړخ، څنډه.

زومبکی (zūmbākay) نر. م. ۱) ځونډکی، وړوکی  
زومبک؛ ۲) والی، گوشواره، زهرگوشي.

زومبول (zūmbawāl) مص. مت. وگ. څومبول.  
زومتوب<sup>(۱)</sup> (zūmtōb) نر. م. زوم والی، زوم کېدنه.

زومتوب<sup>(۲)</sup> (zwamtōb) نر. م. لږ والی، کمښت.  
زومگاری (zūmgāray) نر. م. هغه سړی چې له

زوم سره یو ځای د خسر کره ځي.  
زومل (zūmāl) مص. ل. ژمنه کول، ژبه کول.

زومنه (zwāmna) بنخ. م. ۱) زېمنه، ښوروا، شوروا،  
شوریا؛ ۲) زیان، خیساره، تاوان.

زومی کنده (zūmaykandā) بنخ. م. وښپانه  
ځمکه، واښه لرونکې ځمکه.

زون (zawan) نر. م. ۱) وگ. زولن؛ ۲) طبقه؛  
۳) قلمرو؛ ۴) مدار، کمربند.

زونبه (zūnba) بنخ. م. سترگ، سترگ و هڼه.  
زونډیگر (zūndigār) ص. نر. م. تنیار، ځونډیگر،  
ځونډی جوړونکی.

زونگه (zūngā) بنخ. م. ۱) زونگی، انگازه، د اواز  
انعکاس، ۲) گونگوسی، آواز.

زونی (zūnay) نر. م. یو ډول گنډون او ځونډی دی  
چې د دسترخان د څنډو لپاره جوړېږي.

زونی (zūnay) نر. م. زوی، زونه، دختکي، هندواني  
او... زری یا تخم.

زووب (zawōb) نر. م. نم، نو، زوه، د تپ زوه.

زوول (zowāl) مص. مت. ۱) راوړل، زېږول، پیدا  
کول؛ ۲) ژوول، ژبیل؛ ۳) رسېدل، رسولول،  
زودیل، زدویل.

زوه (zawa) بنخ. م. (ج. زوی) نو، د تپ یا دانې ژې  
اوبه، ریم.

زوی (zūy) نر. م. (ج. زامن) زی، بچی، د انسان  
نارینه بچی یا اولاد.

زوهرگی (zwergay) نر.م. زگهروی، نالبت.  
 زوی مری (züymāray) ص. نر.م. د هغه چا چې  
 زوی مروي.

زوی نیو (züyniaw) نر.م. زوی بللی، دینی زوی.  
 زوی والی (züywalay) نر.م. زوی واله، زوولی،  
 زوی توب.

زه (zē) ض.م. (ج. مور) د مفرد متکلم ضمیر دی.  
 زهد (zühd) نر.م. تقوا، پرهیزگاري، ځان ساتنه،  
 پرهیز، نړۍ ته بې اعتنایي.

زهر (zahr) نر.م. ج. ۱) زور، زار، سم، هغه څه  
 (دارو) چې وژونکي وي؛ ۲) مچ، ترخه خواړه.  
 زهرا (zahrā) ص. بنځ.م. ځلانده، روښانه.

زهرجن (zaharjan) ص. زهرژلی، زهرلړلی.  
 زهرخور (zaharxōr) ص. لوچک، بدمعاش.  
 زهرژلی (zaharžalāy) ص. وگ. زهرجن.  
 زهرمري (zaharmaaray) ص. په زهرو مړ شوی  
 یا وژل شوی.

زهرموره (zaharmōra) بنځ.م. زهرمهړه، زارموره،  
 یو ډول مری ده چې د زهرو علاج پرې کوي.  
 زهروب (zaharōb) ا. د زهرو اوبه، زهرجنې اوبه.  
 زهره<sup>(۱)</sup> (zührā) بنځ.م. د ماښام سترگه، د ماښام  
 ستوری، وینوس، ناهید.

زهره<sup>(۲)</sup> (zahrā) بنځ.م. زاره، تریخی، د صفر اکثوره.  
 زهره ترکی (zahratrakay) وگ. زاره ترکی.  
 زهري (zahri) ص. نب. زهردار، د زهرو، زهروي،  
 زهرو پورې اړوند.

زهريت (zahriyat) نر.م. ا. وگ. زهر؛ ۲) د زهرو  
 خاصیت، سمیت.

زهوب (zahōb) نر.م. ج. زوه، زوې؛ د زخم اوبه.  
 زهول (zahawāl) مص. مت. خوارول، ضعیفول، د  
 غم یا ناروغۍ له امله کمزوری کول.

زهېدل (zahedāl) مص. ل. د غم یا ناروغۍ په  
 سبب کمزوره کېدل.

زهیر (zahir) ص. نر.م. ج. ۱) ناتوانه، کمزوری،  
 ضعیف؛ ۲) په تکلیف شوی؛ ۳) غمجن، خپه.  
 زهیر توب (zahirōb) نر.م. ۱) زهیروالی، زهیرتیا،  
 کمزورتیا؛ ۲) تکلیف، عذاب؛ ۳) غمجن توب.  
 زهیرول (zahirawāl) مص. مت. ۱) ناتوانه کول،  
 کمزوری کول؛ ۲) غمجنول؛ ۳) خړول، خجال تول  
 ۴) تکلیف ورکول.

زهیرېدل (zahiredāl) مص. ل. ۱) کمزوره کېدل؛  
 ۲) خپه کېدل؛ ۳) په عذابېدل؛ ۴) خجل کېدل.  
 زې (ze) بنځ.م. ۱) د «ز» توري اواز او تلفظ؛  
 ۲) د «زه یې» لنډون دی.

زی (zay) بنځ.م. ج. وگ. ژۍ<sup>(۳)</sup>.  
 زی (zay) نر.م. ۱) زی، مشک، گودی، خيگ، شنار؛  
 ۲) زوی، اولاد؛ ۳) ور. وروستاری دی چې د  
 قبيلوي واحد اصلي نامه په ضمیمه راځي.

زیا (zyā) بنځ.م. یادگیرنه، یادونه، احوال پوښتنه.  
 زیات (zyāt) ص. نر.م. ج. ډېر، زښت، زیاد.  
 زیاتره (zyātara) ص. نب. ۱) څښت زیات، ډېر  
 زیات، زښت ډېر؛ ۲) اکثره، اکثراً.  
 زیاتوالی (zyātwalāy) نر.م. ډېروالی، زیاتوب،  
 ډېرښت.

زیاتول (zyatawal) مص. مت. ۱) ډېرول، جمع  
 کول، ټولول؛ ۲) لوړول، داوطلبی کول.  
 زیاتی (zyatay) نر.م. ۱) تیری، زور، ظلم،  
 تجاوز، له حده اوښتنه؛ ۲) ډېروالی، زیاتوالی.

زیاتي (zyāti) ص. نب. اضافي، له حده وتلي.  
 زیاتېدل (zyātedāl) مص. ل. ډېرېدل، اضافه  
 کېدل، پرېمانه کېدل.

زیار (zyār) نر.م. رې، رحمت؛ کوښښ، جدوجهد.

زیارت (zyārat) نر.م. (ج. زیارتونه) ۱) قبر؛  
 ۲) لیدنه، ملاقات؛ ۳) په مذهبي اصطلاح یعنی  
 مقدس ځای یا د ولي مقبره.  
 زیارت گاه (zyāratgāh) بنځ.م. ۱) هدیره، د  
 بنځېدو ځای؛ ۲) د لیدنو کتنو ځای.  
 زیار کښ (zyārkaš) ص. نر.م. ۱) خوار کښ،  
 زحمت کښ؛ ۲) کوښښ، زیار ایستونکی.  
 زیارن (zyārən) ص. وگ. زیار کښ.  
 زیارنه (zyārənə) بنځ.م. زیار، زحمت، کوښښ.  
 زیاره (zyārə) بنځ.م. زیره، ښکښل، زیاری.  
 زیان (zyān) نر.م. (ج. زیانونه) ۱) تاوان، نقصان؛  
 ۲) نخسان؛ اولاد بې وخته غورځونه.  
 زیانکاره (zyānkāra) ص. نب. زیان رسوونکی،  
 مضر، نقص رسوونکی.  
 زیانمن (zyānman) ص. نر.م. نخساني شوی،  
 تاواني شوی، نقصاني.  
 زیانمنتوب (zyānmantob) نر.م. تاوان، ضرر،  
 زیان، نقصان، زیان، نقص.  
 زیانول (zyānawāl) مص. مت. ۱) نقصانول،  
 تاوان کول؛ ۲) اولاد نخسانول.  
 زیانېدل (zyānedāl) مص. ل. ۱) تاوانېدل،  
 نقصان کېدل؛ ۲) اولاد نخسانېدل.  
 زېب (zeb) نر.م. ۱) زینت، ښه ښکاره کېدنه، ښه  
 برېښېدنه؛ ۲) ښایېدنه.  
 زېبا (zebā) ص. نب. ښکلې، ډولي، ښایسته.  
 زېبانکه (zebānka) هغه اوسپنه چې د ژرندې د  
 لاندني پله څخه راوتلې دی.  
 زیتر (zītār) نر.م. (مو.) د موسیقي ټوراز آلده  
 چې سنتور یا قانون ته ورته ده.  
 زیتون (zaytūn) نر.ج. ښون، ښاون؛ یوه ونه ده  
 چې مېوه یې بیضوي ډوله وي.

زیج (zij) نر.م. ۱) زیج، دنجوم حساب؛ ۲) دستور  
 پېژندنې طریقه؛ ۳) ایسارېدنه، راگېرېدنه.  
 زیر (zir) ص. نر.م. ج. وگ. څیر.  
 زیر (zer) نر.م. ۱) کسره؛ ۲) ق. لاندې، کوز،  
 کښته؛ ۳) ملائمت، څم، پر.  
 زیرغلي (zerbağali) بنځ.م. مو. زموږ د هېواد  
 د فولکلوريکي موسیقي یوه لرغونې آلده ده.  
 زیرېنا (zerbinā) بنځ.م. ښځېنا، دروېنا مقابل؛  
 د تولیدي مناسبات جونگ.  
 زیرخانه (zerxānə) بنځ.م. زیرزمیني، تاکاوي.  
 زیرک (zirāk) ص. نر.م. ج. وگ. څیرک.  
 زیرگا (zerga) بنځ.م. ارگانه، د سهار او ماښام  
 لپاره اوږه او کتنغ.  
 زیرگی (zergay) نر.م. بلانه، زگېروی، نالښت.  
 زیرمتون (zērmātūn) نر.م. لوی زیرمخې،  
 تحویلخانه.  
 زیرمه (zēma) بنځ.م. (ج. زیرمې) ۱) څېرمه،  
 توبښه، ذخیره، پس انداز، پاسره، اړوښتی.  
 زیرمه ټولې (zērmātōlay) ص. سپماگر، زیرمه  
 ټولوونکی.  
 زیرمه خور (zēmaxōr) ص. نر.م. طرفدار، گوند،  
 پلوی، سېلگر، سپلندوي.  
 زیرمه سات (zēmasat) زیرمه کار، سپماگر.  
 زیرمې (zērmāy) بنځ.م. غزی، یو ډول څیره او  
 تورېڅنه مرغی ده.  
 زیرنی (zēranay) ص. نر.م. شپېنې، بېگانی، پاتې  
 سونی، شومېنده خواړه.  
 زیره (zira) بنځ.م. وگ. څیره؛ ۲).  
 زیری (zēray) نر.م. (ج. زیري) ۱) خوشخبري، ښېک  
 خبر، ښه خبر؛ ۲) غومبیک، دیو ډول لوڅې تخم  
 دی؛ ۳) د افغانستان د پښتو ټولنې اوونیزه



خبرونه ده چې په ۱۳۱۶ کال تاسیس شوې ده.  
 زیری گری (zeraygaray) فا. نر. م. زیری  
 کوونکی، زیره گری، زیری بانی.  
 زیر (zē) ص. نر. م. ج. ۱) ژر، زیر، یو ډول رنگ  
 دی؛ ۲) نر. م. د صفر انکلیف، خواگر خېدل.  
 زیرانکه (zerānaka) ښخ. م. زردکه، زیرکه، یو  
 ډول زیره مرغی ده.  
 زیربخن (zerbaxān) ص. نر. م. ج. زیر غلن،  
 زیرونکی، زیربخن، ژر بخن.  
 زیرپوستی (zerpōstay) ص. نر. م. ژیر نژاده.  
 زیرزېښتلی (zerzbešalay) ص. نر. م. ۱) زیر  
 خېښلی، رنگ الوتنی؛ ۲) مج. وارخطا.  
 زیرسورن (zersūrān) نر. م. سرن، زیر اس.  
 زیرغنجی (zerġanjī) نر. م. وگ. زرد الو.  
 زیرن (zerān) نر. م. سمند آس، زیر آس.  
 زیرو<sup>(۱)</sup> (zerō) ص. نب. د زیر مصفر؛ د معشوقې  
 لقب.  
 زیرو<sup>(۲)</sup> (zer ū) ص. نر. م. ۱) د ژیرې په ناروغۍ  
 اخته؛ ۲) ند. هغه چا چې رنگ یې ژیر وي.  
 زیروالی (zerwālay) نر. م. وگ. ژیر والی.  
 زیروب (zerōb) نر. م. ج. ۱) زهوب؛ ۲) زیر،  
 صفر، د صفرامایع.  
 زیروبی (zerūbay) نر. م. ۱) زهوب، د زخم ژیرې  
 اوبه؛ ۲) ژدی (صفر).  
 زیروتی (zayarōtay) نر. م. ژیر بخون، ژدویره.  
 زیرول (zerawāl) مص. مت. ۱) زیرول، زیر  
 رنگ ورکول؛ ۲) خجلول، خړول، شرمول.  
 زیره (zyāra) ښخ. م. ج. زیرې زیاره، ښکنتا.  
 زیری (zeray) نر. م. وگ. ژدی<sup>(۱)</sup>.  
 زیرېدل (z(e,ya)redal) مص. ل. ۱) ژیرېدل؛ په  
 ژیر رنگ اوښتل؛ ۲) خړېدل، شرمېدل؛ ۳) مج.

## وارخطا کېدل.

زیري (zēray) نر. م. د بلبل په څېر یو ډول مرغی ده.  
 زیر (zēz) نر. م. زیرېده، پیدا کېده، زیرېدل.  
 زیر (ziz) ص. نر. م. ج. زیره ۱) څیر، ډیر، د ښوی  
 مقابل؛ ۲) کلک، غښتلی.  
 زیراریکی (zezārikay) ل. تولیدي مناسبات.  
 زیرخواک (zezjwāk) ل. تولیدي خواک، مولده  
 قوه.  
 زیرجی (zezjāy) ل. زیرنځی، زیرون ځای.  
 زیرد (zēzd) نر. م. زیرېدنه، زوکره، پنځون.  
 زیردی (zēzdāy) ص. میلادي (کال).  
 زیردي نېټه (zezđineta) ل. میلادي تاریخ.  
 زیرگه (zezga) ښخ. م. د دوولسو ستورو نوم.  
 زیرگی (zizgay) نر. م. جیرگی، ششگی، جزگی.  
 زیرمه (zēzma) ښخ. م. برزاله، جیرمه، وگ. څیزمه  
 زیرنتون (zezantūn) نر. م. زایشگاه.  
 زیرنځی (zezanjāy) نر. م. د زیرېدو ځای.  
 زیرنده (zezandā) ښخ. م. اوبه بیا راخوټېدل، اوبه  
 بیا راوتل؛ ۲) اولاد، بچی، اولاده، بچیان.  
 زیرنه (zezana) ص. ښخ. م. نوجنه، زېمناکه.  
 زیرنی (zezānāy) ص. زیرېدي، زیر (تولد)،  
 تولید (اړوند).  
 زیروالی (zizwālay) نر. م. زیرتوب، زیرتیا.  
 زیرول<sup>(۱)</sup> (zezwal) مص. مت. زوول، اولاد یا  
 بچی پیدا کول، تولدول.  
 زیرول<sup>(۲)</sup> (zizawal) مص. مت. ۱) څیرول، لواړول،  
 د ښوی کول مقابل؛ ۲) کلکول، سختول.  
 زیره (zeza) ښخ. م. میلاد، د زیرېدو وخت.  
 زیرېدل<sup>(۱)</sup> (zezēdal) مص. ل. پیدا کېدل، زو کېدل  
 زیرېدل<sup>(۲)</sup> (zizēdal) مص. ل. څیرېدل، ډیرېدل،  
 لواړېدل؛ د ښوی کول مقابل.

زېگنال (zegnāl) ن.م. وگ. سېگنل.

زېل (zēl) ن.م. زيل، هغه پړی يا زنجير چې د بنديانو په غاړه کې اچول کېږي.

زېل (zīl) ن.م. (ج. زيلونه) ډول، قسم، رقم.

زېلان (zilān) ن.م. زېلانڅ، رحم، زېلانڅه، د ښځې دنس هغه برخه چې اولاد په کې وي.

زېلانڅ (zilānj) وگ. زېلان.

زېلوچه (zelōča) ښځ.م. زيلچه، قالينچه.

زېله (zelā) ښځ.م. (۱) نيله، ختی، جری، ولې، رېښه، جرړه؛ (۲) ارشته، د کورنۍ سلسله؛ (۳) جېلغ (جورنگ) لرونکی نبات.

زېلی (zelāy) ښځ.م. ج. (۱) د ونې زېښه، جرړه؛ (۲) برغتی، کجیران؛ (۳) خزنده، خوځېدونکی؛ (۴) تانگونه، زېلانګې، جلیغونه (د خټکي او...)

(۵) ښاخونه او وړې خانګې.

زېم (zēm) نو. نم، نمجن والی، رطوبت، لنډېل.

زېمته (zimātā) ص. نب. خر، خجل، ملامت.

زېمته توب (zimātātōb) ن.م. زېمته والی، زېمت توب، خړوالی، خجالت، خړېدنه.

زېمجن (zyamjan) ص. ن.م. ج. نمدار، زېمناکه، نمناکه، زېم لرونکی، مرطوب، زېمن.

زېمکښ (zemkaš) ص. ن.م. ج. نوراکشوونکی، نوراکښ کوونکی، نم راپنکوونکی.

زېمناک (zēmnāk) ص. ن.م. ج. وگ. زېمجن.

زېمنه (zemnā) ښځ.م. ښوروا، شوروا، شوربا.

زېموالی (zemwālay) ن.م. نمجن والی، نمجنوب.

زېن (zin) ن.م. (ج. زینونه) ځین، دلرګې او څرمنې څخه جوړه آله ده چې د انسان د ناستې لپاره د

آس په ملا باندې اېښودله کېږي.

زېنت (zinat) ن.م. ښکلا، ډول، آرایش.

زېنتي (zinati) ص. نب. ډولي، د زېنت، د ښکلا، په زېنت پورې تړلی.

زېندی (zindāy) ښځ.م. وگ. زندی.

زېنک (zink) ن.م. ج. وگ. جست (۱).

زېنگر (zingar) ن.م. ج. ډله، جمعیت، لویه ډله، ګڼ خلک.

زېنگر (zingar) ص. ن.م. ج. ګور، ګڼ، زیات.

زېنگی (zīngay) ن.م. د غېږو په نیولو کې یو ډول چال دی چې لویغاړی خپل حریف پر زنگانه او

اړخ باندې راپورته کوي او په ځمکه راځمليوي.

زېنول (zinawal) نص. مت. ځینول، زین کول، په آس زین اېښودل.

زېنه (zina) ښځ.م. (ج. زینې) ځینه، پوری، درپایه، درپه، اندرپایه.

زېور (zewar) ن.م. ګانه، پښول.

زیوس (ziyūs) ن.م. وگ. جوپیتېر (۲).

زیویت (ziwit) ن.م. (۱) د کارېزه کلکه شوې خټه؛

(۲) د مړ زه مړه د اوبو یو څره مرغی ده.

زېیر (zayir) ص. نب. وگ. زهیر.

# ژ

ژ (zē) بنخ. م. د پښتو الفبې شلم توري دی. د جمل په حساب د ۷ عدد ددې توري نمايندگي کوي.  
 ژاخ (zāx) نر. م. جاخ، گن او گورځنگل.  
 ژاخو (zāxū) ص. نر. م. بې ډوله، بدرنگه، بد خبره.  
 ژاخه (zāxa) بنخ. م. جاخه، گنې ونې او بوتې.  
 ژارغالی (zārgālay) نر. م. د کوچيانو موقتي ځای يا استوگنځی.  
 ژار (zār) نر. م. جار، جلاب.  
 ژارنده (zārandā) ص. بنخ. هغه چينه چې څاڅکي څاڅکي اوږه ترېنه راوځي.  
 ژاله (zālā) بنخ. م. ۱) د ميروارو (لندو ماچو غونډې سپين مواد) واوړې شيدې؛ ۲) ځاله، منځوله.  
 ژامبېل (zāmbēl) نر. م. د زامې هډوکۍ.  
 ژامه (zāma) بنخ. م. وگ، زامه.  
 ژاميز (zāميز) ص. د ژامې اړوند، په ژامه ادا کېدونکې اواز (فونيم).

ژانه (zāna) بنخ. م. غوره مالي، تملق، چاپلوسي.  
 ژانې (zānay) ص. نر. م. غوره مال، چاپلوس.  
 ژاولن (zāwlan) ص. نر. م. ۱) ژاوله لرونکۍ؛ ۲) هغه څوک چې سمې خبرې نه شي کولای؛ ۳) بې زړه، کم جرأته.  
 ژاوله (zāwla) بنخ. م. ژووله، زاوله، سيته، يو ډول پسته ارجاعي ماده ده چې يوازې ژوول کېږي.  
 ژبا تلس (zabātlas) ا. ژبنی اتلس، د ژبپوهنې اتلس.  
 ژب ادب پوهنه (zabādabpōhāna) د ژبپوهنې هغه څانگه چې لرغونې ادبي متونه تر څېړنې لاندې نيسي. فقه اللغة.  
 ژباړون (zabārūn) فا. نر. م. ژباړونکۍ، مترجم.  
 ژباړه (zābāra) بنخ. م. ژباړنه، ترجمه، له يوې ژبې څخه بلې ژبې ته د يوه مطلب يا مضمون اړونه.  
 ژباړيکي (zabārīki) ا. ژبنی اړيکي.



ژب اوښتون (zabawustun). ژبونج، ژبېدلون.  
ژباون (zabawun). ص. ن. م. (۱) چاپلوس، غوره مال؛  
(۲) مفتن، د سپسه کار.

ژبېريد (zabbrid). ژبنی بريد يا سرحد.  
ژبېندېز (zabbhandiz). د لږکيو پر ژبه لگېدلی بنديز.  
ژبپانگه (zabpānga). ژبنی پانگه يا زېرمه.  
ژبېرتله (zabpartala). ژبنی پرتله يا مقايسه.  
ژبېرمختيا (zabparmaxtyā). د ژبې پرمختيا،  
ژبنی پرمختيا.

ژبپوه (zabpōh). ص. ن. م. (ج. ژبپوهان) ژبپوهاند،  
د ژبې پوه، د ژبې عالم، لېنگويست.  
ژبپوهاند (zabpōhānd). ص. و. گ. ژبپوه.  
ژبپوهنه (zabpōhanā). بنځ. م. د ژبې علم،  
لېنگويستيکس، زبانشناسي، د ژبې د ماهيت  
او څرنگوالي د څېړلو پوهنه.

ژبپوهنيز (zabpōhaniz). ص. ن. م. (ج. لساني،  
لېنگويستيک؛ د ژبپوهنې، د ژبې علم.  
ژبپېر (zabpēr). ژبنی پېر (دوره، عصر).  
ژبپېراند (zabpežānd). د ژبپوهنې څېړونکی،  
ماهر.

ژبتولنپوهنه (zabtōlanpōhanā). ژبنی ټولنپوهنه،  
د ژبپوهنې هغه څانگه چې په ټولنپوهنه اړه  
لري.

ژبتولنه (zabtōlanā). ژبنی ټولنه، په يوه ژبه  
غږېدونکی ټولنه.

ژبځېل (zabjēl). ژبنی ټايب (نوع).  
ژبځت (zabcat). ژشا، د ژبې شا يا څټ.  
ژبځوکه (zabcūkā). د ژبې سر يا څوکه.  
ژب ځوکيز (zabcūkiz). ص. ن. م. (ج. د ژبې د  
څوکي، د ژبې په څوکي اړوند.  
ژبځېرونکی (zabceṛunkā). د ژبپوهنې څېړونکی

ژبځېرنه (zabceṛanā). ژبنی څېړنه.  
ژبځېلوي (zabxpəlwi). ژبنی ځېلوي يا تړاو.  
ژبدود (zabdōd). د ژبې قاعده، ژبنی قاعده.  
ژبدويونه (zabdōūnā). ژبنی قوانين يا قاعدې.  
ژبځله (zabdāla). ژبنی ځله.  
ژبرغاونه (zabraḡawanā). ژبنی رغونه يا  
جوړښت.

ژبزده کړه (zabzdakrā). د ژبې زده کړه.  
ژبزده کړی (zabzdakrāy). د ژبې زده کوونکی،  
د ژبې شاگرد.

ژبساپوهنه (zabsāpōhanā). ژباړو پوهنه،  
رواني ژبپوهنه؛ ژبنی ساپوهنه.

ژبسپېرنه (zabsparanā). د ژبې سپرنه (تشریح).  
ژبسپما (zabspamā). ژبنی سپما (اقتصاد).  
ژبشننه (zabsānanā). ژبنی تحليل.

ژب ښودنه (zabsōdanā). بنځ. م. د ژبې ښوونه،  
د ژبې تدریس، ژبه چاته وربښودنه.

ژبغړاندی (zabḡarāndāy). ص. ن. م. (۱) هغه  
ماشوم چې نوې په خبرو راغلی وي؛ (۲) ژبور.

ژبمنځی (zabmanzāy). ژبنی منځی (مرکز).  
ژبن (zabān). ص. ن. م. وعده لرونکی، وعده دار.

ژبنښه (zabnaṣā). ژبنی سمبول، ژبنی علامه.  
ژبننگېرنه (zabnangeranā). ژبنی ننگېرنه

(احساس).

ژبنی (zabanay). ص. د ژبې اړوند، ژبیز.  
ژبنی بڼه (zabanāybanā). ژبنه، ژبنی جوله،  
ماناوال ژبنی توک.

ژبنی جغرافيا (zabanāyjoḡrāfiyā). ځمکېژبپوهنه،  
جغرافيايي ژبپوهنه.

ژبني غړي (zabāniḡarī). د ژبې غړيز غړي،  
زېړنده (مولد) غړي.

ژبني کورني (žabanaykòranay) ژبکھول،  
د ژبو کورني.

ژبني لږه کي (žabanaylazakay) ژبني لږښت،  
ژبني لږواله يا اقليت.

ژبور تيا (žabawartyā) ژبور والي، خولورتوب،  
خبرلوشي.

ژبور تيا (žabwartyā) ژبني وړتيا يا قابليت.  
ژبوگړپوهنه (žabwagarṇḥanā) د ژبني او  
د گمپوهنې گډه پوهنه.

ژبون (žabūn) (ن.م. ۱) ژبه؛ (۲) وارخطا، بې واره.  
ژبونج (žabwānj) ژبېدلون، ژب اوښتون، ژبني  
ويخون (بدلون).

ژبونکي (žabunkay) (ن.م. ۱) د کميس کالږ؛  
(۲) د ښخو زردوزي غاړه؛ (۳) د پرتوگ خښتک.

ژبوهنه (žabwahanā) شمېروهنه، ضرب زباني.  
ژبه (žabā) (بڼخ. م. ۱) زبه، د غوښې هغه تپوته چې

په خوله کې وي؛ (۲) قول، عهد، لوز، ژبه او لوز؛  
(۳) لسان، لېنگويچ، کلام، وينا، تکلم، نطق.

ژبه وړ (žabāwar) (ص. ن.م. ۱) په ژبه چالاک،  
ژغپاند، تېز ژبي؛ (۲) روانه او فصيححه ژبه  
لرونکي؛ (۳) داوړدې ژبې خاوند، بې لحاظه.

ژبه وهنه (žabāwahanā) (بڼخ. م. ۱) د ژبې جنگ،  
شکایت، گيله.

ژبي (žabāy) (بڼخ. م. ۱) کمکي ژبه؛ (۲) د کاليو ترخځ  
(۳) د کوچنيانو د ستوني يو ډول ناروغي.

ژبیز (žabiz) (ص. ژبني، د ژبې اړوند.  
ژبينکي (žbinkay) (ن.م. ۱) ژبونکي، خښتک (د

پرتوگ).  
ژب يوون (žabyawun) ژبني يوون (واحد).

ژدويل (žduyal) مص. مت. وگ. ژوول.  
ژدوينه (žduyana) (بڼخ. م. ۱) شخوند.

ژر (žar) ق. زر، چابک، چټک، په بېره، په تراټ.  
ژرباوري (žarbāwaray) (ص. ژرباور، (يقين)  
کوونکي، ساده.

ژرباوري (žarbawari) ژرباورونه، ساده گي.  
ژرپرغزي (žarpargazay) (ص. ژرغوسه کېدونکي،  
ژر قهرېدونکي، گرم مزاج.

ژرپوخي (žarpoxay) (ص. ژر پخېدونکي، ژررسی  
(مېوه، خوراكي خيزونه).

ژرپوهی (žarpōhay) (ص. ژرپوهېدونکي، تېز  
ذهني.

ژر تر ژره (žartaržarā) ق. بې له ځنډه، په چټکتيا  
په بېره، په چابکي.

ژرځوابی (žarjawābāy) (ص. حاضر ځواب، لنډ  
ځواب.

ژرخطوه (žarxatwā) د عسکري يوه قوماندنه ده چې  
د تگ د سرعت د تغيير لپاره ورکول کېږي.

ژررسی (žarrasay) (ص. وگ. ژرپوخي.  
ژرسهي (žarsahay) (ص. ژر هضم، نرم (خواړه).

ژرگه (žargā) (بڼخ. م. ۱) يو ډول اغزن بوتی دی.  
ژرموندي (žarmūnday) (ص. ژر ترلاسېدونکي،

ژرموندنه، اسان موندی.  
ژرلگ (žarlag) (ن.م. ۱) ژر گلېر، ژرلکه، کا پر خار،

يو ډول سپېره اغزن بوتی دی.  
ژرنده (žrandā) (بڼخ. م. ۱) د اوږو کولو آله يا دستگاه.

چې په اوبو، برېښنا، باد، تېلو گرځي  
ژرنده گري (žrandāgaray) (ص. ن.م. ۱) ژرنده

چلونکي، د ژرندي چلولو دنده.  
ژرندي (žranday) (ن.م. ۱) د کوچنيانو يو ډول لوبه ده.

ژرندي غاښ (žrandegās) (ن.م. ۱) ژرندي غاښ،  
غټ غاښ د خولې په اخري برخه غاښونه.

ژرنګ (žrang) (ن.م. ۱) شرنګ-د گونگريو شرنګ.

ژړنگانی (žrangānāy) نر. م. جړنگانی، گونگری،  
د ماشومانو د لوبو اله ده.

ژړنگهار (žrangahār) نر. م. د ژړنگ ژړنگ پر  
له پسې اواز.

ژړنگېدل (žrangēdal) مص. ل. وگ. شړنگېدل.  
ژړوالی (žrwalāy) نر. م. تلوار، بیره، چالاکي،  
سرعت، چټکتيا، شتاب.

ژړهڅی (žrhačāy) ص. ژړا قدمی، ژړنږدی.  
ژړی (žrāy) بنځ. م. (۱) د اوبې تټی، ته نږدې زړه  
گونه (توتکی)؛ (۲) ژړگه.

ژړ (žar) ص. نر. م. ج. (۱) زېړه برنج، براس، برونز،  
یو ډول فلز دی؛ (۲) ژېړ رنگ، ژېړ؛ (۳) صفرا.  
ژړا (žarā) بنځ. م. اوبښکې تویونه، دروحي تأثراتو  
یو عکس العمل دی چې د اوبښکو د راڅڅېدو  
په توگه څرگندېږي.

ژړاند (žarand) ص. نر. م. ج. ژړان، ژړېدونکی،  
ژړندوکی.

ژړانکه (žaranka) بنځ. م. وگ. ژېړانکه..  
ژړانوک (žarānūk) ص. نر. م. ژړندوک، هغه  
ماشوم چې ډېر ژاري، ژړغو.

ژړبخون (žarboxwan) ص. نر. م. وگ. ژېړبخن.  
ژړرنگی (žarrangāy) ص. نر. م. ژړرنگه، زېړ  
رنگه، د ژړ، هغه چې ژېړ رنگ لري.

ژړغوري (žarğwari) جن. د مېړوغوري، کوچ  
چې وېلي شي ژړغوري لاس ته راځي.

ژړغونی (žarğunāy) ص. نر. م. (۱) ژړته نږدې،  
ژړانه مایل؛ (۲) زېړرنگی، وارخطا، ژړه غونی.

ژړل (žaral) مص. ل. زړل، له سترگو اوبښکې تویول.  
ژړندوک (žarandūk) ص. نر. م. وگ. ژړاند.

ژړوالی (žarwalāy) نر. م. ژېړتوب، ژېړرنگ،  
زېړوالی، ژېړوالی.

ژړوزمه (žarwazma) ص. نب. ژړغوندې، ژړنه  
مایل، ژړوشمه، ژړبخون.

ژړول (žarawal) مص. مت. په ژړا راوستل، دروحي  
تأثر په اثر سترگو څخه اوبښکې تویول.

ژړی (žaray) نر. م. زېړی، د زېړې ناروغي، یرقان،  
ژېړی، یوه ناروغي ده چې د ښې د ناجوړتیا او  
دهغې د کار د اختلال څخه پيدا کېږي.

ژړی (žarāy) بنځ. م. (۱) وگ. پېریان اوبه؛ (۲) جړی،  
پرله پسې باران؛ (۳) قی، کانگې؛ (۴) یو ډول  
بوتی دی چې د مارچېچلي د دوا ده؛ (۵) وگ.  
ژړانکه؛ (۶) د ژړ مصغر.

ژړی تبه (žarāytabā) بنځ. م. د ملاریا تبه، نوتی  
تبه، سپړه لرې تبه، بږ نوونکې تبه.

ژړېدل (žaredal) مص. ل. (۱) په ژړا کېدل، ژړل؛  
(۲) زېړرنگ اخیستل؛ (۳) شړمېدل؛ (۴) مړاوي  
کېدل، جینگېدل.

ژړگی (žarğāy) نر. م. جېړگی، جړگی، شېژگی.  
ژړست (žist) نر. م. اشاره، نمایشي خبره یا چاره.

ژړغ (žarğ) نر. م. (۱) جغ. یغ، د ییوې د آلې هغه برخه  
چې د غوایانو په څټ باندې اېښودل کېږي؛  
(۲) د خټو د یوم یوه پړه.

ژړغا (žarğa) بنځ. م. غرنجا، د بوټ او خېلیو چغا، د  
خېلیو او بوټونو غرنجا.

ژړغڅی (žarğcāy) بنځ. م. ج. دنښتر دونې پانه چې  
ستني غوندې تېرې وي.

ژړغری (žararāy) بنځ. م. وتنه، پروا، عمل، فکر.  
ژړغروی (žararway) ص. نر. م. ژړغوری، ساتندوی،  
ساتونکی، ژړغورونکی، حفیظ.

ژړغروي (žararwi) بنځ. م. ساتنه، ژړغورنه.  
ژړغری (žararay) نر. م. یو ډول بوتی دی چې د جوارو  
په کښت کې زرغونېږي.



ژغندكى (žgandakəy) بنځ.م. د ټوپك نښه،  
د ټوپك هغه برخه چې باندې نښه نيسي.  
ژغندي (žgand) نر.م. جغند، ژوغند، په ونه او لرگي  
كې د تير په واسطه پرې شوې جري.  
ژغندكې (žgandakəy) نر.م. د ژغند تصغير.  
ژغندله (žganda) بنځ.م. ژوره وياله، ژغوره وياله.  
ژغور (žgōr) نر.م. (۱) پناه، نجات، ساتنه، ژغورنه  
(د ژغورل د فعل بنسټ)؛ (۲) غار، سوري.  
ژغورانده (žgōrand) ص. ژغورونكى، ژغورند،  
ژغورندوى.  
ژغوربېرى (žgōrberəy) ا. د ژغورنې بېرى، د  
نجات بېرى.  
ژغورتيايي (žgōrtiyay) ص. د ژغور يا ژغورتيا  
اړوند.  
ژغورچارې (žgōrcare) ص. د ژغورنې چارې،  
ژغورتيايي چارې.  
ژغورځاى (žgōrjay) نر.م. پتله، د ژغورنې ځاى،  
پناه گاه، د ساتنې ځاى، ژغورځى.  
ژغورځى (žgōrjay) ا. وگ. ژغورځاى.  
ژغورډله (žgōrdala) ا. د ژغورنې ډله، د نجات  
ټيم.  
ژغورگاډى (žgōrgaḍay) ا. د ژغورنې گاډى،  
امبولانس.  
ژغورل (žgōral) مص. مت. ساتل، بېجول، بېج كول،  
حمايه كول، خلاصول.  
ژغورن (žgōran) ص. نر.م. نجات وركوونكى.  
ژغورنگر (žgōrangar) ا. د ژغورنې لپاره لنگر  
(اچول).  
ژغورنده غورځنگ (žgōrandəgōrjang) ا.  
ازادپال غورځنگ يا نهضت.  
ژغوروزله (žgōrwazla) ا. د ژغورنې وسيله.

ژغورى (žgōray) فا. نر.م. ساتندوى، ژغروى،  
ساتونكى، ژغورونكى، حافظ.  
ژغونډى (žgōnday) نر.م. ژغندى، جوغلندى،  
يو لرگى دى چې جغ يا ژغ ته وراچول كېږي..  
ژغهار (žagahār) نر.م. ج. شغهار، دنووبوتو،  
خپليو، موجنو... غنج غنج او اواز.  
ژغى (žagay) نر.م. تذكره، هغه زمبېل چې د جنگ  
زخميان يا ناروغان په كې ږول كېږي.  
ژگه (žgā) بنځ.م. (۱) نكاح ښكولې، نكاح شوې ښځه  
(۲) وگ. جگه.  
ژلى (žaləy) بنځ.م. ج. ږلى، ږلى، د واورې كوچنى  
خېركى.  
ژمگنى (žamganay) ص. نر.م. ژمنى، د ژمې،  
ژنگوره.  
ژمگورى (žamgōray) نر.م. ژمنى ځاى، ژمنى  
استوگنځى، ژمگوره.  
ژمن (žmən) ص. وعده دار، بازوال، ذمه دار،  
تضمينوونكى.  
ژمنتيا (žmanatya) ا. ژمنتوب، ژمنواله، ژمنه،  
تعهد.  
ژمنليك (žmanalīk) ا. ضمانت ليك.  
ژمنماتى (žmanamātay) ص. بې لوزه، لوز  
ماتوونكى.  
ژمنه (žmana) بنځ.م. (۱) وخت، نېټه؛ (۲) ژمنه، لوز،  
قول، ژبه، عهد او پيمان.  
ژمنه ځاى (žmanaḗy) ا. ژمنځاى، د وعدي ځاى.  
ژمنى (žmanay) ص. نر.م. زمنى، د ژمې، ژمگنى.  
ژمى (žmāy) نر.م. د پخنى موسم، د لمريز كال  
څلورم فصل.  
ژميا (žmya) بنځ.م. نر. يو ډول تريخ او تند واښه  
دې چې سپين گل كوي.

ژندره (žandra) بنځ. م. ۱) د ناليو او تشو کار توسو  
د درستولو او ډکولو قالب؛ ۲) کولپ، قفل.  
ژندره ساز (žandrasaz) ص. کولپ جوړوونکی،  
کولپ ساز.

ژندری (žandrəy) بنځ. م. جنهري، سیم کش، د  
زرگرانو د کار یوه آله ده.

ژنگ (žang) ص. نر. م. مراوی، جینگر، شپته.  
ژنگوری (žangōray) نر. م. د انگورو وږی،  
گونگوری، ډنډوری، وابنکی، د انگور خوشه.

ژنل (žnal) مص. مت. مېنل، شاریل، زگول.  
ژنکی (žankay) نر. م. زنکی، خلموتی، نوی ژنی  
شوی هلک.

ژنې (žanay) نر. م. زلمی، خلمی، ځوان ژنی، نوی  
رېښلی ځوان.

ژنې (žanay) بنځ. م. د پسه د کولمې څخه جوړ شوي  
تار چې د ریاب او... لپاره استعمالېږي.

ژني توب (žanitōb) نر. م. ځوان توب، ځواني،  
خلمیتوب.

ژواک (žwāk) نر. م. ژوند، ژوندون، زواک.  
ژوبل (žōbal) ص. نر. م. ج. زخمی، وهلی نټلی،  
تېي، مجروح.

ژوبلل (žōblal) مص. مت. ۱) ژوبلول، زخمی کول؛  
تېي کول؛ ۲) خچ پچ کول.

ژوبلور (žōblawar) ص. جنگیال، جنگیالی،  
سرتېری.

ژوبلوری (žōblawaray) نر. م. ۱) عسکر، سرتېری،  
سربندونکی.

ژوبلول (žōblawal) مص. مت. ۱) زخمی کول،  
ژوبلول، خوړول؛ ۲) خټ پټ کول، خچ پچ کول.

ژوبله (žōbla) بنځ. م. ۱) زخمی توب، تېي توب؛  
۲) جگړه؛ ۳) مرگ، وژنه؛ ۳) بېرې خانګې.

ژوبلېدل (žōbledal) مص. ل. خوړېدل، زخمی  
کېدل، ژوبلېدل، تېي کېدل، غوڅېدل.

ژوبنه (žōbnā) بنځ. م. یو ډول کنډی چې که په تیریه  
باندې کېښودل شي او په بله تیریه ووېشل شي نو  
انفلاق کوي.

ژوبنې (žōban) نر. م. ژو، زویارک، هغه بڼ چې په  
هغه کې د ژوو بېل بېل ډولونه د دندارې لپاره  
ساتل کېږي.

ژوپوهنه (žōpōhanā) ۱) د ژویو (حيواناتو) علم،  
ځناور پېژندنه.

ژور (žawar) ص. نر. م. ج. ډونګی، عمیق، درې  
(رغی) ضد.

ژوراندي (žawaranday) ژور فکری، دوراندېش.  
ژور غاښی (žawargāšay) نر. م. د آس توبړه، د  
اس د ورېشو لوبښی.

ژور غالی (žawargālay) نر. م. غوړومبی، کد  
غالی، گوی، لږ څه کېدل شوې ځمکه.

ژور لېنګی (žawarlengay) نر. م. د توتکی ژور  
ځای، د زنګانه تر سترګې لاندې ژور ځای.

ژور مېچ (žawarmeč) نر. م. اسقندیل، هغه آله  
چې ژور والی ورباندې اندازه کېږي.

ژورنال (žōnāl) نر. م. ۱) ورځپاڼه؛ ۲) مجله، جریده؛  
۳) دورځنیو پېښو اندراج؛ ۴) د ورځپاڼې دفتر

۵) مچ. د یوه کمیتي... د معاملو اندراج.  
ژورنالیزم (žōnālizam) نر. م. ورځپاڼه لیکنه؛

د ورځپاڼې یا نورو موقوته (نویسي) خپرونو لپاره  
د خپرونو ټولونه، لیکنه، ادیت او لارښونه.

ژورنالېست (žōnālīst) نر. م. ۱) هغه څوک  
چې مسلک یې ژورنالیزم وي؛ د یوې ورځپاڼې

یا نورو موقوته خپرونو راپورتر؛ ۲) هغه څوک  
چې د ورځنیو پېښو اندراج د ځان سره ساتي.

ژوروالی (žawarwālay) ن.م. ژورتوب، ژورتیا،  
عق.

ژورول (žawarawal) مص. مت. کهنډل، عمبقول،  
ژوغرول، ژوغورول، جورول.

ژوروین (žawarwin) ص. ژورلیدی، خیرک.

ژوره (žawarə) بڼخ.م. ۱. ژرې، جوړه، جوک، زوله،  
یو ډول چینجی دی چې په اوسو یا نمجنو ځایو  
کې اوسي او وینه څېښي؛ ۲. ښکته، لوېدلې  
او کنده ځمکه؛ ۳. د ژور مؤنث.

ژوري (žori) ن.م. منصفه هیئت، حاکمه هیئت،  
ممتحنه هیئت.

ژورېدل (žawarēdal) مص.ل. زورېدل، کهنډل  
کېدل، ژغورېدل، عمبقېدل.

ژول (žawal) مص.ل. ژوندی اوسېدل، ژوندی پاتې  
کېدل.

ژوند (žwand) ن.م. حیات، زندگي، د مرگ ضد؛  
۱. بیا، وگ، حیات.

ژوند بخره (žwandbaxra) ل. د ژوند حق.

ژوند پوهاند (žwandpōhānd) ل. ژوند پوه، د  
ژوند پوهنې (بیولوجي) ماهر.

ژوند پوهنه (žwandpōhanə) ژوند پوهه، بیولوجي.  
ژوند پېښې (žwandpeše) ل. د خپل ځان د ژوند  
پېښې، ځانپېښې.

ژوند توگه (žwandtōga) ل. ژوند ډول، ژوند و  
ژواک.

ژوند جگړه (žwandjagrə) بڼخ.م. وگ، تنازع  
للیقا.

ژوند چاپېریال (žwandčāperyal) ل. ژوندنی  
چاپېریال، محیط زیست.

ژوند کچه (žwandkača) ل. د ژوند سطحه، د  
ژوند تېرولو څرنگتیا او معیار.

ژوندون (žwandūn) ن.م. ۱. وگ، ژوند، ۲. یوه  
مجله ده چې د کابل څخه خپریږي او د ۱۳۲۷  
ش کال د وري په میاشت کې تاسیس شوې ده.  
ژوندون اوبه (žwandūnəba) بڼخ.م. د ژوند  
اوبه، آب حیات، ژوندویه.

ژوندی (žwanday) ص. ن.م. بیا، هغه څه شی  
چې د خارجي او داخلي تنبیهاتو په وړاندې د  
تایید یا تردید ځواب ورکوي یا احساس، تفکر  
او عمل لري.

ژوندی خورمه (žwandayxūrdə) بڼخ.م. هغه  
چینجی چې د جذامي له پزېرلو ډلنی وي.

ژوندی رشک (žwandayrašk) ن.م. لوند درب؛  
درب یو ډول جلدي وړجنه او ساري ناروغي ده.  
ژوندی ژبه (žwandayžabə) ل. د یوه هېواد یا  
ولس د ورځنۍ چال چلند ژبه.

ژوندی مری (žwandəymarəy) بڼخ.م. یو  
ډول ښوی مری ده.

ژوندینکه (žwandinaka) ل. وگ، ژونکه.

ژونکه (žwanaka) ل. حجره، کوره کی، سل.

ژوول (žawal) مص.مت. زوول، ژبیل، ژویل، جوړل  
په غاښو پستول او میده کول.

ژوونی (žowūnay) ن.م. ۱. یوه ژویونې ژاوله؛ د  
ژوولو یوه ټاکلې اندازه؛ ۲. د ژوولو شی.

ژوه (žawə) ف. ژوندی اوسي، ژوندی دې وي.

ژوی (žaway) ص. ن.م. ۱. ژوندی، د سېلوي  
څښتن، د سا خاوند؛ ۲. حیوان، ساکین.

ژوي (žawi) ن.ج. ۱. ساکینان، ژوندي، د سېلوي  
څښتنان؛ ۲. حیوانات، ځناوران، څاروي؛

۳. ژوند کول.

ژویال (žōyal) ل. د ژویو (ساکینو) یو پرېل اړوند  
نظام، ژوند چاپېریال.



ژېرکاخ (žerkac) نر. م. یو ډول تیره ده چې مردکی  
(مردکه، توشله) ورڅخه جوړېږي.

ژېرګلی (žergwalay) نر. م. یو ډول بوتی دی.

ژېروالی (žerwālay) نر. م. ژېر توب، ژړنیا.

ژېرول (žerawal) مص. مت. ۱) زېرمول، ژړول.  
زېرنگ ورکول؛ ۲) شرمول، خجالت ورکول.

ژېری (žeray) نر. م. وگ. ژړی.

ژېری تبه (žeraytaba) بنځ. م. وگ. ژړی تبه.

ژېرېدل (žeredal) مص. ل. ۱) زېرېدل، زېرنگی

اخیستل؛ ۲) شرمند کېدل؛ ۳) مراوی کېدل.

ژېرین (žerim) ص. نر. م. د زېرو، د ژرو، د ژېرو، د

ژېرو څخه جوړ شوی، برنجی (شی، لوبی).

ژېګلو (žiglō) نر. م. (ج. ژېګلوگان) ژېګلولو، د

ژېګولیت مذکر، هغه څوک چې ځان په غزېي

مودونو سینګاروي.

ژي (žay) نر. م. زی، ډاډو مشک.

ژې (že) بنځ. م. د «ژ» توري اواز او تلفظ.

ژي (žay) بنځ. م. ج. ۱) غاړه، کناره، پیڅه، خنده؛

۲) د لیندۍ ژۍ.

ژېرونی (žerunay) نر. م. یو بوتی دی چې سرې

بخښې پانې لري.

ژیره (žyara) بنځ. م. یو بوتی دی چې بېخ یې لکه

د کچالو اورنگ یې توروې.

ژېر (žer) ص. نر. م. ج. وگ. ژړ.

ژېرانکه (žerānaka) بنځ. م. ژړانکه، ژېرانه،

ژېری، دهقانکه، یو ډول زېره مرغۍ ده.

ژېرېخن (žerbaxan) ص. نر. م. زېرنگ ته مایل،

ژړوشمه، ژېر وزمه، ژېر شانه، ژېر غونډۍ.

ژېر سري (žersare) بنځ. م. یو ډول ژېرانکه ده چې

سری ژېر او نورېدن یې ابې دی.



بز (zə) بنخ. م. د پښتو الفبې يو وېشتم تنوری دی.  
ابجدې ارزښت يې (۷) دی.

بزبن (zabán) ص. نر. م. وعده لرونکی، ژمنه لرونکی.  
بزدل (zədal) مص. مت. اېښودل، اېښوول، کېښودل،  
کېښوول، اېښودل، کېښودل.

بزډن (zədan) نر. م. ج. ايريدن، غوښت، گدن. د گرامیني  
غله جاتوله کورنۍ څخه دی چې د څارويو او  
مرغانو د خوراک لپاره کار ورڅخه اخلي.

بزی (zaráy) بنخ. م. وگ. ژری.  
بزینگری (zəringan) نر. ج. ږله گرکی، گرېگری،  
د واورې او ږلۍ د پرواره او نرم گانې.

بزږ (zəz) نرم. د سکروتوه او خاکه.  
بزغ (zəg) نر. م. غو، اواز، صوت، هغه څه چې اورېدل  
کېږي.

بزغانڅه (zəgānja) بنخ. م. ورده، ورگه، کيکه،  
ورښې.

بزغبندي (zəgbandáy) نر. م. ژوغندی، هغه لرگی  
چې د ژغ په لاندې باندې سوړیو کې د غوايانود  
سرونود ایسارولو لپاره ورکول کېږي.

بزغپوهنه (zəgphána) ا. غمپوهنه.  
بزغرتیا (zəgartyá) نر. م. ۱) منښت؛ ۲) زیرمه،  
ساتنه.

بزغرل (zəgarál) مص. ل. د زړه په غوږو اوږېدل،  
زړه له کومې اوږېدل.

بزغرول (zəgarawál) مص. مت. ساتل، خوندي کول.  
بزغری (zəgaráy) نر. م. د غاښو چونه، د غاښو لیک،  
پټه، ژغره، څنګره.

بزغري (zəgarí) بنخ. م. ۱) ساتنه، حفاظت؛ ۲) قبولی،  
منښت.

بزغبرغه (zəgžəgá) بنخ. م. گونگری، زنگوله.  
بزغبرغی (zəgžəgáy) بنخ. م. ۱) د غنمود داني  
پوښ؛ ۲) د غز پاڼه؛ ۳) گرېگری، بزینگری.

دیرمنځی (zmanjaj) بنځ. م. دجولا گمنځ، ددولانو  
گمنځ، د اوبدلو گمنځ، رچ.

دیرمنځېدل (zmanjēdal) مص. ل. گمنځېدل.

دیرنگ (zang) نر. م. زنگوله، زنگ، گینگری.

دیرنگوری (zangūray) نر. م. وانبسکی، دندوری،  
وېنکالی، دانگورو وېنکالی یا گانی.

دیرو (zō) اد. سوگند، قسم، گو، قسمیه کلیمه ده.

دیروز (zwaž) نر. م. خور، غورېز، شور و غوغا.

دیروغ (zūgzağ) نر. م. آواز، شور، دیروغ و دیروغ.

دیرومنځی (zūmanjaj) نر. م. یوډول سارانی بوتی  
دی.

دیری (zaway) نر. م. شاهد، گواه، لوی.

دیری (ze) ا. د پښتو ابېڅې او ولسم توری تلفظ.

دیری (zay) بنځ. م. مونجه، سنی، هغې سنی چې د  
جوالونو خولې ورباندې گنډلې کېږي.

دیرخریښلی (zixreyalay) ص. نر. م. ۱ ژیر خریلی؛  
۲ شرمېدلی؛ د ناموس په شرم ککړ شوی.

دیرور (zirawar) ص. نر. م. ج. دیریزې خاوند، په  
دیره، څوک چې دیره ولري.

دیرره (zirā) بنځ. م. هغه وینستان چې د خوانی له  
وخته د نارینه پرمخ راشنه کېږي.

دیریری (ziray) نر. م. څنگل، د څښکلي بند، د  
څنگلي سر.

دیریری (ziray) بنځ. م. پم، پرده، د جوارو د غوتی  
نازکه پرده چې د دانې مخ یې پوښلی وي.

دیرغری (zağzagaray) نر. م. وگ. ډله گرگی.  
دیرغل (zgal) نر. م. د یخ جغله یا توتیه، د شگو او کابو  
جغله، د کابو او تیرو ژغل.

دیرغن (zağan) ص. نر. م. ۱ بد غیرو هلی، په بلا  
اخته، دیرغ لرونکی (صدا دار).

دیرغ وړوغ (zağuzug) نر. ج. غالمغال، شورماشور.  
دیرغول (zağawal) مص. مت. ۱ غیول، وهل (لکه

د موسیقی آلات)؛ ۲ په خبرو راوستل، گړول.  
دیرغېدل (zağedal) مص. ل. ۱ گړېدل، په خبرو  
راتلل؛ ۲ دیرغول کېدل؛ وهل کېدل، ترنگېدل.

دیرغیز (zağiz) ص. نر. م. غیروالا، دیرغ لرونکی، د غیرو.  
دیرغیز مزی (zağizmazi) نر. ج. دیرغ مزی، د غیرو  
تارونه، ووکل کورده.

دیرغیزه الفبا (zağizaalefbā) ا. دیرغیزه ابېڅې.  
دیرغېلوه (zğelwā) بنځ. م. لږ استحقاق، کسه دعوا،  
ناحقه دعوی.

دیرله گرگی (zalagarkay) نر. م. گریگرگی، دوا  
ورې گریگرگی، گله گرگی، دیرغیغری.

دیرلی (zalay) بنځ. م. ژلی، دیرلی (وگ. ژلی).  
دیرلی خپلی (zalayjapalāy) ص. دیرلی وهلی.

دیرمنځ (zmanj) بنځ. م. دیرمونځ، یوه غاښې لرونکې  
آله ده چې د سر وینستان پرې شانه کوي.

دیرمنځول (zmanjawal) مص. مت. گمنځول.  
دیرمنځی (zmanjaj) نر. م. یوه وړه گمنځ ده چې  
یوازې یوې خواته غاښونه لري.



# س

س (sin) نر.م. د پښتو الفبې دوه ویشتم توری دی چې  
ابجدې ارزښت یې ۶۰ دی.

سا (sā) بنځ. م. ۱) نفس، دم، روح، اروا، سېلوې؛  
۲) هوا، باد؛ ۳) یوې تورې مرغۍ دی؛ ۵) نر.م.  
(مو.) په اوو گونو سرو کې د لومړنۍ سر نوم.

ساچول (sācawal) مص. مت. دمه کول، هوسا  
کېدل، ارامېدل.

ساخېستننه (sāxistana) ل. سارا کښنه.

سا اوبه (sāāba) بنځ. م. آب و هوا.

سابات (sābāt) نر.م. خپره، دالیز، دهلیز، دالان،  
کوټخه، سبوت.

سابق (sābiq) ص. نر.م. پخوا، مخکې، مخکنی،  
څڼون.

سابقه (sābiqa) ص. نب. ۱) پخوانی، مخکنی؛

۲) تجربه، دستاوردوره، د تېر کار موده؛

۳) مختاری، پریفکس.

سابندي (sābandi) بنځ. م. سالنډی، سیاره، نفس  
تنګی. یو ډول صدري ناروغي ده.

سابندی (sābanday) ص. نر.م. په سالنډۍ اخته،  
سیاره لرونکی انسان.

سابنی (sābanay) ص. نر.م. سابه والا، سابه  
خرڅوونکی، ترکاری خرڅوونکی.

سابنی (sābanay) بنځ. م. بنې، پښې، پوږ،  
هغه آله چې پښ سکاره، ورباندې تازه کوي.

سابو (sābū) نر.م. ۱) میزری، مزری، یوراز بوتی  
دی چې له پانو یې توکری، پوزي... جوړوي.

سابودانه (sābūdāna) بنځ. م. ساکودانه، یو ډول  
محلي درمل دی.

سابونک (sābūnak) نر.م. یو ډول بوتی دی، په  
دغه بوتی کوچیان جامې ورباندې مینځي.

سابه (sāba) نر.ج. ساک، ترکاری، سبزيجات.

سابه پلور (sābaplōr) سابه پلورونکی، سابی.

سابهیر (sābahir) ۱. د سا یا هوا بهیر، جریان.  
 سابیری (sāberay) ۲. بنخ، م. الوتکه، طباره.  
 سابی (sābay) ۱. سابه پلور، سابه پلورونکی.  
 سابی (sābi) ۲. نر. ج. سایبی، یو ډول سره اوډبره  
 خواړه انگور دي.

سا پټ (sāpat) ۱. ص. نر. م. بالکل، بېخي، سوچ.  
 سا پوهاند (sāpōhānd) ۱. ص. ساپوه، اروا پوه، د  
 روحیاتو ماهر.

سا پوهنه (sāpōhānā) ۱. اروا پوهنه، روانشناسي.  
 سا پېدل (sāpedal) ۱. مص. ل. صافېدل، پاکېدل،  
 خالص کېدل، سوچه کېدل، چاڼ کېدل.

سات (sāt) ۱. نر. م. بلنه، ست.  
 ساتل (satal) ۱. مص. مت. بچول، حفظول، حفاظت  
 کول، په ځای کول.

ساتندوی (sātandōy) ۱. فا. نر. م. ساتونکی، حامی،  
 محافظ، سوتونکی.

ساتنمل (sātanmal) ۱. د پولیس ټیټه رتبه.

ساتنمن (sātanman) ۱. تر ساتنمل پورته د پولیس رتبه.  
 ساتنه (sātana) ۱. بنخ، م. حفاظت، بچونه، ساتنگ،  
 ژغورنه، په امن کې راوستنه.

ساتول (sātul) ۱. نر. م. ساطور، توکیا، هډکپ، د  
 غوښه او هډوکی ماتولو فلزي آله ده.

ساتونکی (sātunkay) ۱. فا. نر. م. محافظ، حامی،  
 ژغورونکی، ساتندوی.

سات بات (sātbat) ۱. نر. م. ج. ۱. غوره، سامانه؛  
 ۲. سینگار، ښکلا، ډول؛ ۳. یو ډول توکر دی.

ساتین (sātin) ۱. نر. م. ساتن، د اطلس توکر.  
 ساچ (sāc) ۱. نر. م. سارکه، سبرکه، سبره، سراچه، اړه  
 تکه، یو ډول توره او سپینه مرغی ده.

ساچمه (sācma) ۱. بنخ، م. چره، چری، وړه سربې دانه  
 ده چې په بادي توپک کې ویشته کېږي.

ساحر (sāhir) ۱. فا. نر. م. جادوگر، کړکړ، سحرگر،  
 پارو، پاروگر.

ساحل (sāhil) ۱. نر. م. پټن، د سین غاړه، سیند خنډه.  
 ساحلي (sāhili) ۱. ص. نب. د ساحل، په ساحل اړوند،  
 د پټن، د بحر یا بحیرې د وچې غاړې.

ساحه (sāha) ۱. بنخ، م. ناحیه، سیمه، منطقه.

ساخت (sāxt) ۱. نر. م. ۱. ص. جوړ شوی، روغ  
 شوی؛ ۲. نر. م. جوړونه، رغونه؛ ۳. پخه او  
 رنگ شوی خرمن؛ ۴. یو ډول بیزو، بهرزمی.

ساختگی (sāxtagi) ۱. ص. نب. غیر طبیعي، غیر  
 اصلي، جوړه شوی، جعلی، قلابی.

ساختلی (sāxtalay) ۱. ص. نر. م. ۱. مړی، بې  
 سا، مړ؛ ۲. مج. اریان دریان، غمجن.

ساختمان (sāxtūmān) ۱. نر. م. ۱. جوړښت، رغښت  
 ۲. جوړاب، اړاو؛ ۳. ودانۍ، تعمیر، ابادي.

ساختماني (sāxtūmāni) ۱. ص. نب. د جوړښت،  
 د عمارت، د ودانۍ.

ساخته کار (sāxtakār) ۱. نر. م. ۱. جعلکار، تقلب  
 کار؛ ۲. غولونکی، دوکه مار، چمبار.

ساخولی (sāxūlay) ۱. ص. نر. م. نرم، حلیم، بردبار.

ساخه (sāxa) ۱. بنخ، م. ۱. هېبټ ناکه چيغه؛ ۲. آفت.

ساد (sād) ۱. ص. نر. م. ج. ۱. پاک، ستره، سپېڅلی،  
 روغ، ایمانداره؛ ۲. د غله ضد.

سادات (sādāt) ۱. نر. ج. ۱. سیدان، د سید د کليمې  
 جمع؛ ۲. ښاغلي؛ ۳. لویان.

ساد رملنه (sādarmalana) ۱. رواني یا سایز علاج.

ساده (sādra) ۱. بنخ، م. (مو.) ساده، هغه دروېت  
 چې په جېتال سره ویل کېږي.

سادگی (sādagi) ۱. بنخ، م. ۱. د پېچلتوب مقابل،  
 بسیط والی؛ ۲. آسانی، سهولت؛ ۳. بې تکلفي  
 ۴. مج. بې عقلی، حماقت؛ ۵. اخلاص، خلوص.

ساراگنبیت (saragast) ص. نم. ۱۰ اودس ماتی، قضای حاجت، متیازی کول.

سارایی (sarāyi) ص. نم. ۱ صحرایی، سارانی، بیدایانی، اطراف.

سارایی چرگ (sarāyicarg) ص. نم. ۱۰ غرنی چرگ، یو دول سوررنکی چرگ دی.

سارق (sarīq) ص. نم. ۱۰ غل، شوکلا، دایره مار.

سارک (sarak) ص. نم. ۱۰ دهگی سر: ۲ کلک، تینگ.

سارکه (saraka) بنخ. م. وگ. ساج.

سارمکی (sarmakay) بنخ. م. شامکی، سارمه: یو دول تریو خونده سابه دی.

سارنده (sarinda) بنخ. م. وگ. سرنده.

سارنگ (sarang) ص. نم. ۱۰ د سمیشورد مکتب مطابق، نت ناراین راگ یوه راگنی ده: ۲ د

بهرت د مکتب د مېگ راگ یوه راگنی ده.

سارنگ نت (sarangnat) ص. نم. ۱۰ (مو.) سارنگ نات، د سنکیرن (مرکب) راگو خخه یو راگ دی.

سارنگی (sarangay) بنخ. م. سارنگ، سارنگی، سارنگه، سارنگا، دهند لرغونی موسیقی د

آلو خخه یوه آله ده.

سارو (sarū) ص. نم. ۱۰ چارو: ۲ کانگریت، شوته.

ساروان (sarwan) ص. نم. ۱۰ ساریان، اوبیه، اوبیون.

سارونت (sarwant) ص. نم. ۱۰ (مو.) ۱۸ ماترو یو تال دی.

ساره (sara) ص. نم. ۱۰ د سور مغیره شکل، د اوردواله مقابل: ۲ بنخ. م. وگ. سارا.

ساری (saray) ص. نم. ۱۰ بیناری، سیال، مخی، جوړه: ۲ برابر، مساوی، انډول.

ساری (sari) ص. نم. ۱۰ سرایت کوونکی، خپرېدونکی، تیتېدونکی، پورې کېدونکی، خرنی.

سادو (sadū) ص. نم. ۱۰ جالاک، چمبار، چلباز: ۲ مداح، ستایونکی: ۳ گندکپ، کیسه بر.

ساده (sada) ص. نم. ۱۰ د پېچلي مقابل، بسیط، اسان: ۲ سپین زوی، اخلاصمند: بې تکلفه:

۵ مج. احمق، بې عقل: ۶ لغو زنی.

ساده بیدانگ (sādahadāng) ص. نم. ۱۰ ناپوه، بې عقل، لوده، احمق.

ساده دل (sādahl) ص. نم. ۱۰ ارېستینی، بې ریا: ۲ مج. کم عقله، احمق، بې عقل.

ساده لوح (sadalawh) ص. نم. ۱۰ وگ. ساده دل.

سادی (sadin) ص. نم. ۱۰ شودیاره ځمکه، شدیاره ځمکه، کرج شوې او یوې شوې ځمکه.

سادیگ (sadang) ص. نم. ۱۰ احمق، بې عقل: ۲ مج. بېخونده، بېکاره.

سادیو (sadiu) ص. نم. ۱۰ (ج. سادوان) ډزن، لاپو.

سادیوب (sadiub) ص. نم. ۱۰ خراب، خواشیني، خوابدی: ۲ هغه ځای چې زړه په کې تنگیږي.

سادیو مازو خیزم (sado mazoxizam) ص. نم. ۱۰ (رو.) هغه جنسي خوند چې د خپل نفس یا د بل

چاد آزارولو له لارې حاصلیږي.

ساده (sada) بنخ. م. لاپه، باته، لافه، دروغ خبره.

سادی (saday) ص. نم. ۱۰ سودی، بې عقله، لته: ۲ دېر ساده او غیر فعاله سړی.

سادیزم (sadiizam) ص. نم. ۱۰ روحایا جسماً شوک به عذابول: ۲ هغه شهواني ارضاء چې د بې

رحمی سره مله وي.

سار (sar) ص. نم. ۱۰ زهری، زوری: ۲ ساری.

سارا (sara) بنخ. م. دېست، بېدیا، بیابان، سارا، صحرا.

ساراشین (sarashin) ص. نم. ۱۰ ج. سارایی، د سارا اوسېدونکی، مالدار، کوچی.



ساري توب (sāritōb) نر.م. برابر والی، مساوی  
توب، انپولتیا.

سار (sār) ص. نر.م. وچ، سوی، تری.

ساره (sāra) نر.ج. (۱) یخنی، یخ؛ (۲) بنخ.م. پری،  
رسی، رشمه.

ساره تاوده (sāratāwda) نر.ج. د اوبوشکنه،  
بنورواگی، پیاه، ترخه اوبه.

ساره سوی (sārawuay) نر.م. شاره شوی، یخ شوی.

ساری (sāray) بنخ.م. ساری، د هند او پاکستان د  
بنخو یو ډول خاص لباس دی.

ساز (sāz) نر.م. (۱) وگ، موسیقی؛ (۲) بدل، غچ؛  
(۳) ص. نر.م. برابر، جوړ.

سازش (sāzis) نر.م. (۱) جوړه، توافق، موافقت؛  
(۲) توطئه، دسیسه.

سازښت (sāzast) نر.م. (۱) موافقه، جوړه، روغه؛  
(۲) برابري، سمون.

سازمان (sāzmān) نر.م. اورگان، ارگان، تنظیم،  
تشکیل، مرتب او منظم جوړښت یا تشکیل.

سازنده (sāzinda) ص. نب. (ج. سازندگان) ساز  
غږوونکی، سازکوونکی، سازوهونکی.

سازوار (sāzwār) ص. نر.م. (۱) کم عقله، احمق؛  
(۲) ابله قدر له، لږ غوندې له؛ (۳) برابر، متوسط.

سازوباز (sāzūbāz) نر.م. ډول و سینگار، زېب  
اوزینت.

سازورکول (sāzwarkawal) مص. مت. هغه  
نغدې تادیده چې د قاتل له خوا د مقتول د  
ورثې ته ورکول کېږي.

سازول (sāzawal) مص. مت. (۱) جوړول، تیارول،  
روغول؛ (۲) سره پخلا کول.

سازي (sāzi) ص. نر.م. (۱) سازکوونکی، سازنده؛  
(۲) موافقت، موافقه، سازش.

سازېدل (sāzedal) مص. ل. (۱) جوړېدل، رغېدل،  
برابريدل؛ (۲) سره پخلا کېدل او جوړېدل.

ساشرل (sāšaral) مص. ل. هنڅه وهل، هنجی وهل،  
ستې وهل، ستړی ستومانه کېدل.

ساطور (satūr) نر.م. وگ، ساتول.

ساعت (saṣat) نر.م. (۱) گری، سات؛ (۲) وخت، د  
زمان یا وخت یو واحد دی.

ساغر (sāgar) نر.م. (۱) پیاله، پیمانه، د شرابو  
پیاله، توتانگی؛ (۲) ع. د عارف زړه.

ساغری (sāgaray) نر.م. د خاږوي کوناته.

ساغری (sāgaray) بنخ.م. یوه ډول نقش او گڼه  
ده.

ساقط (saqt) ص. نر.م. (۱) لوېدلی، بې اعتباره؛  
(۲) سپک او تپه؛ (۳) نخسان شوی اولاد.

ساقطول (saqtawal) مص. مت. لوول، بې اعتباره  
کول، بې اتباره کول، غورځول.

ساقطېدل (saqtedal) مص. ل. لوېدل، د اعتبار  
نه وتل، د اتبار څخه غورځېدل.

ساقه (saqa) بنخ.م. (بو.) تنه، ډنډر، درمه، نار،  
د یوه نیات تر ریښې پورته برخه.

ساقی (saqi) ص. نب. (۱) اوبه وېشونکی، شراب  
وېشونکی؛ (۲) صج. بشپړ مرش.

ساک (sāk) نر.م. (۱) توبره، کڅوړه؛ (۲) وگ،  
ساگ.

ساکا (sāka) نر.م. ج. مو. ساکاراگ، د هغوانه  
گونوراگونو څخه یو راگ دی.

ساک پاک (sākpāk) ص. نر.م. ج. ډېر پاک،  
پاک، سپېڅلی، صاف پاک، پاکیزه.

ساکت (sākt) ص. نر.م. ج. پټ خولی، چوپ، غلی.  
ساکتې (sākt) نر.م. هغه برقي پرزه چې پلک په

کې ننوځي؛ (۲) کاسه، غالي.

ساکسوفون (saksōfūn) نر. م. (مو.) ساکسه  
فون؛ بجه خانې ته ورته د موسیقۍ یوه فلزي  
پوکېدونکې آلله ده.

ساکش (sakaṣ) ص. نر. م. ذیروح، ژونديو، د سا  
خاوند، سالرونکی.

ساکشېل (sakaṣal) مص. مت. سا اېستل، تنفس  
کول، نفس کښل، سېلوې څکول.

ساکن (sakin) ص. نر. م. (۱) اوسېدونکی، مېشت؛  
(۲) بې حرکت، ولاړ؛ (۳) گر. بې حرکته توری.

ساکي (sakai) نر. م. ويساکي، ايساکي، د گلابود  
غوړېدو د موسم لومړنۍ وخت.

ساگ (sag) نر. م. سابه، ساک، سبزي، سبزيجات،  
برکاري، شينکۍ، شنه.

ساگلو (saglu) نر. م. څاگله، دېگبر، پتيله؛ يو  
ډول المونيمي دېگ دی.

ساگله (sagla) بنځ. م. (۱) وگ. ساگلو؛ (۲) مسي  
دېگ.

ساگنی (saganay) نر. م. (۱) غاب، بشقاب؛  
(۲) د وريجويا د ترکاري تالی.

سال (sāl) نر. م. پسته شگه، د شگو توه.

سالار (sālār) نر. م. (۱) د لښکر مشر، سپهسالار؛  
(۲) مشر، د قوم مشر.

سالبه (sālba) ص. بنځ. م. (۱) سلېوونکې،  
اخيستونکې؛ (۲) لوڅوونکې، پوستوونکې، د

سالب مؤنث؛ (۳) من. منفي جمله، منفي جمله.  
سالدانه (sāldāna) بنځ. م. کالدانه، يو ډول دانه

ده چې تر يوه کاله پورې نه ښه کېږي.  
سالک (sālīk) نر. م. (۱) لاروی، راروی، لارونی؛

(۲) زاهد، عارف، پارسا، پرهېزگار.  
سالگره (sālgira) بنځ. م. (۱) کاليزه، د زېږېدو د

ورځې نمانځنه؛ (۲) تلين.

سالم (sālm) ص. نر. م. ج. (۱) روغ رسته، جوړ.

تندرسته؛ (۲) بې عيبه، بې نقصه، بشپړ؛  
سالن (sālan) نر. م. کتڅ، ساگينی، نگولی.

سالنامه (sālāma) بنځ. م. کلنۍ، يو کتاب دی چې  
د يوه کال مهمې پېښې په کې ليکل کېږي.

سالنډی (sālanday) بنځ. م. وگ. سابندي؛  
سالنډی (sālanday) ص. نر. م. ساسوی، نفس

سوخته.  
سالنک (sālank) ص. نر. م. سالنگ، د موسیقۍ

هغه مقام يا راگ چې د بل مقام رنگ ولري.  
سالنگي (sālāngi) بنځ. م. سيالنگي، د پښود

درد ناروغي.  
سالو (sālū) نر. م. ورېښمين او سور پرونی، سور

تېکری، سوردونی.  
سالولا (sālūla) بنځ. م. ځنی، ځونی، يو ډول ښځينه

تېکری دی.  
سالون (sālūn) نر. م. (۱) لوی دالان؛ (۲) لویه کوټه،

تالار؛ د هرکلي، او... نندارې لویه خونه.  
ساله (sāla) بنځ. م. (۱) هغه پوښل شوې سوبه چې په

هغه کې کورت وچوي؛ (۲) هغه پټیونې چې د  
فصل د څارنې لپاره په کې يو کس کېښي؛

(۳) ص. بنځ. م. منځنی، میانه، متوسط.  
سالی (sālay) نر. م. وگ. سالن.

سام (sām) نر. م. (۱) هېبت، خوف، وېره، ډار، وهم؛  
(۲) تاثیر، سیوری.

سامان (sāmān) نر. م. (۱) اسباب، وسایل؛ (۲) د کور  
اسباب، لوبښي او کودي؛ (۳) دېدبه، پرتم.

سامانه (sāmāna) بنځ. م. دېدبه، ځان ښکاره کونه،  
ځان ښودنه، غوره، دم، ډب.

ساماني (sāmāni) بنځ. م. د انګورو هغه اوږده جوبه  
چې له هغې څخه نورو ډیچو ته اوبه ورځي.

سانسور (sānsōr) نر. م. مطبوعاتې بندیز، یوډول  
بندیز دی چې په ځینو وختو کې پر راډیو، اخبار،  
نشرات، فلمونو باندې لګېږي.

سانګه (sānga) بنځ. م. (۱) څانګه؛ (۲) نهږه؛  
(۳) د قافلې ګرځنده هیأت.

سانګی (sāngay) بنځ. م. بناخی، سکو، سکا.

سانګی (sāngay) نر. م. وړوکی روغتون.

سانې (sāni) نر. م. (۱) د احمدشاه بابا په وخت هغه  
چاته استعمالېده چې د نظامي تنظیم چارې به  
یې سر ته رسولې؛ (۲) ص. نب. د سان څخه جوړ.

سان (sān) نر. م. مست غوايي یا آس.

ساو (sāw) نر. م. باج، تهکس، مالیه، د سړي د سر  
مالیات، سرانه مالیه.

ساوار (sāwār) نر. م. (مو.) د څیر او بم والي چې  
تر پنځو کم او تر اووه زیات نه وي.

ساوِنت (sāwant) نر. م. (مو.) سامنت، د بهرن د  
مکتب مطابق د شري راګ یو پتر دی.

ساوِني (sāwani) بنځ. م. د مېګ راګ یوه راګني  
ګڼل شوې ده.

ساوِنیله (sāwnila) بنځ. م. هغه رسی چې داوښ  
د ګونډه کولو وروسته د هغه زنگون پرې تېږي.

ساوو (sāwū) ص. نر. م. ساهو، (۱) آزاد، خپلواک؛  
(۲) اصیل، شریف؛ (۳) ځایي، د کور خاوند.

ساوو توب (sāwūtōh) نر. م. (۱) آزادي، خپلواکي؛  
(۲) اصالت، (۳) شرافت؛ (۴) ځایي توب.

ساوی (sāway) ص. نر. م. قوي نفس لوونکی آس.

ساویسا (sāwisā) نر. م. باور، اعتبار، یقین.

ساه (sāh) بنځ. م. وګ. سا<sup>(۱)</sup>.

ساه پوهنه (sāhpōhana) بنځ. م. وګ. سایکالوجي

ساهو (sāhū) ص. نب. (۱) وګ. ساوو، (۲) نجیب،  
شریف.

سامبولی (sāmbōlay) ص. نر. م. څامبولی،  
پرتوګ بېکلی، لوڅ کونی، بې پرتوګه.

سامع (sāmi) ص. نر. م. اورېدونی، اورېدونکی.

سامعه (sāmiḥa) بنځ. م. (۱) د سامع مټ، غوږ؛  
(۲) د اورېدو قوه یا آلت؛ (۳) د اورېدو ځس.

سامی (sāmāy) بنځ. م. د اوسپنې شلګی، د امسا  
یا ... تېره فلزي سر.

سان (sān) نر. م. (۱) یوډول توکر دی؛ (۲) جوړښت،  
ساختمان، رغبت، اړاو؛ (۳) لیدنه، کتنه، نظر،  
رسم گذشت، ننداره.

سانچه (sānca) بنځ. م. (۱) جندری، دکارتوسو  
جوړولو قالب؛ (۲) ص. نب. نوی، نوی نزی،  
جدید.

سانحه (sāniha) بنځ. م. حادثه، پېښه، واقعه.

ساندو (sāndū) ص. نر. م. ویرګر، ساندي کونکی؛  
هغه څوک چې ساندي وهي یا ژاري.

سانده (sānda) بنځ. م. ژړا، انګولا، فریاد، انبول،  
د غم ژړا، ویر، د ویر ژړا.

ساندي (sāndi) ص. نر. م. ساندي، د ډېرو شپو  
مېلمه ي.

ساندو (sāndū) نر. م. (۱) اوښکي، بآجه، د څو  
خویندو مېلمه؛ (۲) بېکاره، تمبل او ډارن.

ساندويچ (sāndwic) نر. م. ساندويچ، یوډول  
ساره خواړه دي.

ساندوه (sānda) بنځ. م. (۱) سنډه، څرمبکی، سارانی  
سماره؛ (۲) ص. نر. م. منښمه، هغه مېښه

چې د نر سنډا اختلو ته يې ښه کېږي؛ (۳) نر. م.  
سنډه، د مېښ نر، سنډا.

سانسکریت (sānskrit) نر. م. سنسکریت،  
نرغوني هندي ژبې او د اینډو آریایي پخوانیو  
ژبو د یوې ژبې نوم.



ساهي (sāhi) ص. نب. هيرجن، غافل، ناخبره.

سای (sāy) نر. م. شبله، نوی، لگده، خور.

سایره (sāyira) بنخ. م. یوډول کوچنی مرغی ده.

سایز (sāyz) نر. م. (۱) اندازه؛ (۲) رقم، ډول.

سایقه (sāyiqā) بنخ. م. سائقه، د سائق مونث، مخ

نه شړونکې، سوقوونکې.

سایکالوجي (sāykalōji) بنخ. م. ارواپوهنه،

ساپوهنه؛ (۱) روحیات، روانشناسي؛ (۲) د یوه

سړي د اعمالو، خواصو، افکارو جونگ.

سایکل (sāykal) نر. م. (۱) بایسکل؛ (۲) د پېښو

یوه دوره؛ (۳) دور، دوران؛ (۴) د یوه اسماني

ستوري مدار؛ (۷) د برق متناوب جریان یو بشپړ

یاتام دوران.

سایکلون (sāyklōn) نر. م. وگ. فشار

سایکو (sāyko) (مخ. ۱) روح، اروا، سېلوې؛

(۲) ذهن، مغز، دماغ..

سایکي (sāyki) بنخ. م. (رو. ۱) انساني روح،

بشري اروا؛ (۲) دماغ، ذهن.

سایگي (sāyagi) نر. ج. (۱) شنه ممیز، شنې وڅکې

(۲) ص. نب. د سیوري.

سابل (sāyel) ص. نر. م. وگ. سیال<sup>(۱)</sup>.

ساینس پوه (sāynspō) نر. م. ساینسپېست،

ساینس دان؛ (۱) طبیعي پوهنو عالم.

سایه (sāya) بنخ. م. وگ. سپوږی.

سایه وان (sāyawān) نر. م. چتری، چتر.

ساییز (sāyiz) ص. هغه غبر چې په وینګ کې یې

ساییزوالي راځي، لکه په هندي کنسوننتونو

(ph, kh, bh) او... کې ستمېده.

ساییزغري (sāyizgari) ۱. تنفسي غړي.

ساییزغونډال (sāyizgōṇḍāl) ۱. تنفسي سیستم

یا نظام.

سبا (saba) ق. (۱) راتلونکې ورځ؛ (۲) نر. م. سهار.

سبات (sabāt) نر. م. (۱) دالان، منډو؛ (۲) هغه بالا

خانه چې درې خواوې یې دېوال وي.

سباگون (sabāgūn) نر. م. وگ. سباوون.

سباناری (sabānārāy) نر. م. ناری، د سهار

خوراک..

سباوون (sabāwūn) نر. م. سهار، گهیځ.

سبایي (sabāyi) ق. (۱) سهار، گهیځ، سباوون؛

(۲) سباته.

سبب (sabab) نر. م. (۱) علت، موجب، عامل؛

(۲) وسیله، طریق؛ (۳) د خپلوی علاقه.

سبحان (sūbhān) نر. م. (۱) پاک، سپېڅلی، منزّه؛

(۲) د لوی څښتن یو صفت.

سبر (sābar) نر. م. سرو، سروې، د سروې ونه.

سبری (sābray) نر. م. شوکور، شبکوږ..

سبزه (sābza) بنخ. م. (۱) شنبلی، شنه گیاه؛ (۲) ټین

مغزې خټکې؛ (۳) سبزه پېغله یا بنڅه.

سبزي (sabzi) بنخ. م. ترکاری، سابه، یوډول خواړه

دي چې له سابو څخه پخېږي.

سبسیدي (sābsidi) بنخ. م. سبسیدی، اعانه، مالی

مرسته، د پیسو کومک، دولتي مرسته.

سبق (sābaq) نر. م. (۱) لوست، درس؛ (۲) پند،

نصیحت، ښوونه؛ (۴) جزا، سزا.

سبک (sābk) نر. م. (۱) طرز، روش، لاره؛ (۲) اد.

د افکارو دیوانولو خاص ډول.

سبڼه (sabāṇa) بنخ. م. قناعت، سوده، تسلی.

سبوتاژ (sabōtāz) نر. م. وران کاري، تخریب، په

لوی لاس وېجاړونه.

سبوس (sabūs) نر. م. ج. (۱) داوړو بوس، داوړو

څزبوکي، سي؛ (۲) دوچې شوې ډوډۍ توکوري.

سبوسک (sabusak) ص. نر. م. ارواوری، ورسترگی.

(۳) وگ: سپاره: (۴) نر. ج. سواره، د سپور جمع.

سپاره (spāra) ص. بنخ. م. سوپره، د کور په چارو کې لته او بېکاره بنځه یا نجلی.

سپانچه (spānča) بنخ. م. (۱) ډبه، صفه، چوتره؛ (۲) د سپېلني بوتی.

سپاند (spānd) نر. م. بې قدره، د سپک د کلیمې سره یو ځای د تاکید لپاره استعمالېږي.

سپانده (spānda) نر. م. سپېلنی، (۱) د سپېلني بوتی؛ (۲) د سپېلني د بوتی تورې دانې.

سپایي (spāyi) نر. م. (۱) سپاهي، عسکر؛ (۲) ص. نر. م. چمتو، تیار، آماده.

سپته (spatá) بنخ. م. اوسپنیزه آله ده چې د مزري خپلی ورباندې جوړوي.

سپخ (spáx) نر. م. وگ. لپانکی.

سپخول (spaxáwál) مص. مت. سپرخول، غوټه پرانیستل، سپړول، د گنډل شوي درز او ټکونو سپړل، درز خلاصول.

سپخېدل (spaxédál) مص. ل. سپرخېدل، سپړېدل، خلاصېدل، بېلېدل، د گنډل شوي درز یا ټک بېرته خلاصېدل.

سپړ (spār) نر. م. وگ. ډال.

سپړانو (saprānō) ص. نب. مو. وگ. زیره.

سپړتیا (spartya) بنخ. م. سپورتوب، سپارلي، سپړلي، سپړېدنه.

سپړځی (sparjay) بنخ. م. یو ډول اغیزه ونه ده.

سپړخوت (sparxwat) نر. م. یو ډول خبره مرغی ده چې د پسرلي په وخت کې راپیدا کېږي.

سپړخوځی (sparxōjay) نر. م. هغه سوری چې د کیږدې د دوو تاگیو د دوو سپړخو ترمنځ پاتې کېږي.

سبونکه (sabōnaka) بنخ. م. سابه او گره، د خوړینو وریجو او سبوڅخه جوړ شوی خواړه.

سبونځی (sabōñay) نر. م. خمېره، د اورو خمېره.

سبها (sabha) نر. م. (تا.) د عوامو مجلس، د رېگودا د عصر د یوې عوامي جرگې نوم.

سبې (sabe) بنخ. م. یو ډول بوتی دی چې پانې یې د غنمو د پانو په څېر دي او اومې خوړلې کېږي.

سبیره (sabirā) ص. بنخ. م. سکه، د سکه د کلیمې سره یو ځای د تاکید په ډول استعمالېږي.

سبیل (sabil) نر. م. (۱) لاره، طریقه، روش، دود؛ (۲) نېغه او سمه لاره؛ (۳) قرباني، نذر.

سپ (sap) نر. م. (۱) د کار پای ته رسونه؛ (۳) د بېډیو په لویه کې د ټولو بېډیو گټنه.

سپاچه (sapāča) بنخ. م. سوپه، صفه، چتره، چوتره.

سپاخه (spāxa) نر. ج. د توکر یو ډول لاسي گڼدون.

سپارتاک (spārtāk) نر. ج. چيله تاک، سواره تاک.

سپارخول (spārxōl) نر. م. سپارځی، د پال کونده، د پالې کونده.

سپارښت (spārašt) نر. م. (۱) سفارش، سپارښتنه، سپارنه، فرمایش؛ (۲) د انګورو د جویې نه د خاورو راوړستل.

سپارښتلیک (spāraštlik) ۱. سپارښتي پاڼه، سفارشنامه.

سپارښتي (spārašti) د سپارښت وړ، توصیوي.

سپارل (spāral) مص. مت. حواله کول، تسلیمول، ورکول، وررسول.

سپارنځی (spāranjay) نر. م. گدام، انبارخانه، تحویلخانه.

سپاره (spāra) بنخ. م. (۱) سپاره، سپار، پال؛ (۲) ناسور، پرېدو او ښتی تپ، مزمن شوی؛

سپرخي (sparxay) (ن.م. ۱) سپرخی، لویه ستن  
 ده چې کېږي وړياندې گیند، کېږي؛ (۲) ص.  
 ن.م. کلک، وچ، تینگ (شی).  
 سپرخيخ (sparxi) (ن.م. ۱) لرگې یا فلزي ستن وی  
 چې ښځې خپل وینستان پرې بېلوي.  
 سپرغه (sparga) (ن.م. ۱) د کارېز څاه؛ (۲) گل.  
 انځور؛ (۳) د اوبو په منځ کې وچ ځای؛ (۴) د پتي  
 ترک یا ترانگه.  
 سپرغی (spargay) (ن.م. ۱) د اور بخرکی، د اور  
 گل، د اور ذره، بخرکی.  
 سپرغېږی (spargəzay) (ن.م. ۱) هغه کلک ځای  
 چې د پتي د دوو سرونو په منځ کې پاتې کېږي  
 او دوه ځلي کولبه وړياندې تېرېږي.  
 سپرک (sparak) (ن.م. ۱) یو ډول بوتی دی چې ژېړ  
 رنگ ورڅخه په لاس راځي.  
 سپرکښ (sparkas) (ص.ن.م. ۱) سپر اېستونکی،  
 مدافع؛ (۲) مچ، سرتېر، مېړنی.  
 سپرلنۍ (sparlanay) (ن.م. ۱) رساله یي، د سپرو  
 پولیسانو یو غړی؛ (۲) ص.ن.م. پسرلنۍ،  
 بهاري.  
 سپرلنۍ (sparlanay) (ن.م. ۱) رساله، رساله  
 سوار، د پولیسو سواره ټولۍ؛ (۲) په بدۍ کې  
 ورکړه شوې پېغله.  
 سپرلو (sparlō) (ن.م. ۱) د آس څغلونه؛ (۲) د آسانو  
 د څغلولو میدان؛ (۳) د سپرو ډله.  
 سپرلو بهری (sparlōberay) (ل. سورلی وړونکې  
 بهری، مسافر وړونکې بهری).  
 سپرلی (sparlāy) (ن.م. ۱) پسرلی، بهار، څرمونی.  
 سپرلي (sparli) (ن.م. ۱) سورلي، سپرېدنه.  
 سپرمغ (sparmag) (ن.م. ۱) غوړتکی، غوړتپس، د  
 غوړو لکه یا داغ.

سپرمغی (sparmēgay) (ن.م. ۱) وگ. سپرمغ؛  
 (۲) وگ. سپرغی.  
 سپرمینه (sparmayna) (ص.ن.م. ۱) بنځ، ج. معابر، د  
 کار د قواوو افراد.  
 سپرول (spārāwal) (ص.ن.م. ۱) سورول، سپورول.  
 سپری (sparay) (ن.م. ۱) یو ډول څړ بوتی دی چې  
 په بېره ناکه څسکه کې شین کېږي.  
 سپرېدل (sparedāl) (ص.ن.م. ۱) سورېدل، سپورېدل.  
 سپرینګ (spiring) (ن.م. ۱) وگ. پڼر.  
 سپر (spar) (ص.ن.م. ۱) غوړېدلی، خلاص.  
 سپرډل (spardāl) (ص.ن.م. ۱) خلاصول،  
 پرانیستل؛ (۲) سپخول، سپړودل.  
 سپرل (sparal) (ص.ن.م. ۱) سپړول، خلاصول،  
 غوړول، پرانستل؛ (۲) سپخول، سپړودل.  
 سپرنه (sparana) (ل. کیندنه، کنستنه، شرح.  
 سپرنیزه ژبپوهنه (sparanizažabpōdhana)  
 ل. تشریحي ژبپوهنه.  
 سپرنۍ (sparanay) (ن.م. ۱) شارحه، کولن،  
 په لیک ښوونکي دا ښه ده؛ (۲) چې دیوه لغت  
 یا فقرې د تشریح یا وضاحت لپاره کارېږي.  
 سپری (sparay) (ن.م. ۱) پانه، لرگین مېخ دی چې  
 د سپارې تیر د کونډې سره پرې تینګوي.  
 سپرېدل (sparedāl) (ص.ن.م. ۱) سپنېدل، غوړېدل؛  
 (۲) سپخېدل.  
 سپرجن (spazjān) (ص.ن.م. ۱) سپرن، شپړک،  
 څوک چې سپرې لري.  
 سپرمه (spazmā) (ن.م. ۱) سپرې، تمیزی، سپرېمه،  
 سورمه، د پزې سوری.  
 سپره (spāza) (ن.م. ۱) شپړه، یوه وړه خزنده ده.  
 سپری (spazay) (ن.م. ۱) شپړی، وړه حشره ده چې  
 د غنمو په دانو کې پیدا کېږي او غنم خرابوي.



سپلگ (spilag) نر.م. مووه، وزه يې وازده، د وزې او د غوايي د وازگې غوري.

سپلگه (spalga) بنځ.م. د ابرک تيره.

سپلم (spalam) نر.م. (۱) گيډه؛ (۲) ص.نر.م. چوغلگر، چغلگر.

سپلمه (spalma) بنځ.م. گوگوشتي، گوگوشنو، کوکوشته، قمری، خرته کوتره.

سپلمی (spalmay) نر.م. هغه آس چې پښې او تندي يې سپين وي.

سپلمی (spalmay) بنځ.م. (۱) يو تريخ پلن پاني خبر رنگه سارانۍ بوټی دی چې پي هم کوي؛ (۲) هغه سپی چې واري يې راوړی وي.

سپم (spam) نر.م. سلیم، د ستنې سوري چې نار ترينه ایستل کېږي.

سپما (spamā) نر.م. پس انداز، سپمونه، زېرمه، ذخيره.

سپمایي (spamāyi) ص.د سپما اړوند، پاسره يي، زېرمه يي.

سپمبوټی (spambūṭay) نر.م. ترخه، يو ډول غرنۍ بوټی دی.

سپموک (spamūk) ص.نر.م. بچت والا، سپمی، بچت کوونکی، پس انداز کوونکی.

سپمول (spamawal) مص.مت. (۱) بچتول، پس انداز کول؛ (۲) سرپول، درېغول.

سپمی (spamay) نر.م. (۱) سپېلومی، سپونی، سپونی، مرسپمی (وگ. سپونی)؛ (۲) ص.نر.م. وگ. سپموک.

سپمېدل (spamedal) مص.ل. (۱) بچت کېدل، پس انداز کېدل؛ (۲) درېغېدل، سرېدل.

سپنڅری (spanxaray) نر.م. اوسپنڅری، اوسپنڅت، د اوسپنې خټ.

سپښته (spasta) بنځ.م. (۱) بېدی، بجله؛ (۲) آر، بنسټ، بباد.

سپغزه (spaḡza) بنځ.م. وگ. سپوغزه، سپغول (spigōl) نر.م. وگ. سپېغول.

سپک (spak) ص.نر.م. (۱) لږ وزن لرونکی، کم وزه؛ (۲) مج.بې عزته، بې پته.

سپکاوی (spakāway) نر.م. وگ. سپکه، سپک پاسک (spakpāsak) ص.نر.م. بېخي

سپک، بې باکه، ډېر سپک، سپک سپاند (spakspand) ص.نر.م. توهين

شوی، سپک شوی، بېعزته شوی، سپکوالی (spakwālay) نر.م. (۱) سپکتيا،

سپکتوب، د ټول لړوالی؛ (۲) بې عزتي، سپکونه، توهينونه.

سپکول (spākawāl) مص.مت. (۱) کم وزه کول، ټول لړول؛ (۲) بې عزته کول.

سپکه (spaka) بنځ.م. (۱) اسپکه، يو ډول بوټی دی؛ (۲) ص.نر.م. (۱) د سپک مونث؛ (۲) سپکاوي.

سپکه خوله (spakaxwala) بنځ.م. بې باکه خوله، ډوزنه خوله، سپوره خوله.

سپکه سپوره (spakaspōra) بنځ.م. بې ځايه خبره، ډوزنه خبره.

سپکه سترگه (spakastarga) بنځ.م. بې احترامی، حقارت، اهانت.

سپکېدل (spakedal) مص.ل. (۱) بې عزته کېدل، توهينېدل؛ (۲) ټول لړېدل، وزن کمېدل.

سپل اغزی (spalāḡzay) نر.م. اغزکی، يو تريخ اغزی لرونکی بوټی دی.

سپل غټ (spalḡat) نر.م. د سپي غول، سپلکی (spalkay) نر.م. هغه پسه چې پښې يې

سپني او نور بدن يې سور وي.

سپندخ (spandax) ن.م. ۱) دسنیو یا انخیو غونډاری  
(۲) غونډسکه، پنډوس؛ ۳) ددی، دپوسو خوسی.

سپندوخه (spandōxa) بنځ.م. دگیند لویه.

سپنگېر (spanger) ن.م. یو ډول بوتی دی چې د  
جنگک غونډې اغزي لري.

سپن (span) ن.م. سون، غبر، حرف، کلیمه.

سپن ختی (spanxatay) ن.م. په جوال باندې یو  
ډول منحنی شکله نقش یا انځور.

سپنسپنگی (spanspangay) ن.م. سپنسکی، د  
بندونورگ، عرق الرباط.

سپنسکی (spansakay) ن.م. ۱) وگ. سپنسپنگی؛  
(۲) یو ډول واینه دي چې شین گل کوي؛ ۳) لنډ  
تار؛ ۴) د مېړو او پسونو یو ډول ناروغي ده.

سپنسی (spansey) ن.م. تار، نخ، مزی، رشته.

سپنسين (spansin) ص. ن.م. د سپنسی، نخي،  
پنبه يي، تاري.

سپنکی (spankay) ن.م. سپرغی، بشرکی، ډاور  
ذره، ډاور بشری، ډاور سپرغی.

سپنول (spanul) مص. مت. ۱) سپخول، سپړل،  
سپل، په غور یا دقت سره جلا کول؛ ۲) خپړل.

سپنی (spanay) ن.م. ۱) سپلومی، یو ډول جلدي  
ناروغي ده؛ ۲) په اوبه شوې ځمکه کې وچ پاتې  
شوی ځای.

سپنېدل (spanedəl) مص. ل. ۱) سپړېدل، سپنل  
کېدل؛ ۲) د جامو درز خلاصېدل.

سپوتکی (spotakay) ن.م. ۱) سپوتی، بې همته،  
پست سړی؛ ۲) تېکری، پورنی؛ ۳) هغه توکر  
چې د ډېگ په سر اچول کېږي.

سپوتنیک (spùtnik) ن.م. دځمکې مصنوعي  
سپوږم.

سپوځه (spòxja) بنځ.م. وگ. سپوڅزه.

سپوځسه (spòxsa) بنځ.م. وگ. سپوڅزه.

سپور (spör) ص. ن.م. ۱) سوار، سور، دېلي نقيض.

(۲) وچ، سپېره، بې غوړو؛ ۳) د سپکې خولې او  
بدې روپې خاوند؛ ۴) ن.م. گودله، دوه سړي  
کولنګ؛ ۵) د غیر زوجي تکثر عامله حجره.

سپور پوخ (spörpawj) ن.م. سپور یا سور لښکر،  
سواره.

سپور لټ (spört) ن.م. ورزشت؛ هر هغه تمرین چې  
د خوښی، تفريح اود توجه ډاډونې لپاره کېږي  
سپور چلم (spörčilam) ن.م. د چرسو چلم.

سپور خور (spörxör) ص. ن.م. ۱) هغه څوک  
چې تل بې غوړو او سپوره ډوډی خوري؛ ۲) مچ  
شوم، بخیل.

سپور خولی (spörxùlay) ص. ن.م. پوچ خولی،  
بد ژبي.

سپور سترگی (spörstargay) ص. ن.م. بې  
حیا، سپین سترگی، بې شرمه.

سپور غټه (spörğata) بنځ.م. د اور سکروته.

سپور غی (spörğay) بنځ.م. ۱) یو ډول ونه ده؛  
(۲) د دروازي يا وړه گل مېخی.

سپور که پلي (spörkapalay) ن.م. د ماشومانو  
يو ډول لویه ده.

سپور نغری (spörngaray) ن.م. جگ او هسک  
نغری، د ځمکې د مخ نغری.

سپور والی (spörwālay) ن.م. ۱) وچتوب، بې  
غوړتوب؛ ۲) ترینګل توب؛ ۳) بده رویه لره.

سپورول (spörawāl) مص. مت. ۱) ډوډی وچول،  
کتڅ بې غوړو کول؛ ۲) وگ. سپرول.

سپوره (spōra) ص. بنځ.م. ۱) وچه ډوډی؛ ۲) هغه  
ډوډی چې کتڅ بې غوړی لري؛ ۳) بې کتڅه

ډوډی؛ ۴) مچ، سخته او نامناسبه خبره.

سپورې (spōre) ص. بنخ. ج. بدې: نامناسبي خبرې، دخولي جنگ.

سپورېدل (spōredal) مص. ل. ۱) سپرېدل؛ ۲) دږدې وچېدل، کتغ بې غوړو کېدل.

سپورې ستغې (spōrestagē) ص. ج. بدورد، نامناسبي خبرې، بدې خبرې.

سپورمې (spōzmay) بنخ. م. مياشت: (جغ.) د سماوي اجسامو څخه يو جسم دی چې دځمکې قمر گڼل کېږي.

سپورمې بوتی (spōzmaybūtay) نر. م. يو ډول گردې بوتی دی چې ابې گل کوي.

سپورمې تندرې (spōzmaytandra) بنخ. م. خروف، تندرې، سپورمې نیول.

سپورمې گل (spōzmaygwāl) نر. م. يو ډول نقش دی چې د ورېښمو سره خامک کېږي.

سپورمیز (spōzmez) قمرې، سپورمې ته اړوند. سپورمیز کال (spōzmezkal) قمرې کال.

سپوگان (spōgān) نر. م. يو ډول کوچنی سپين بخن بوتی دی چې سپين گل کوي.

سپو غزه (spōgza) بنخ. م. سپوڅڅه، سپوڅڅه، سپنغزه، سپوڅڅه، سپوڅت، سپرغز، مثانه.

سپول (sapawāl) مص. مت. په اسهال کې ډېر عمل کول، نس بهول، د نسه زیات ابله کول.

سپونې (spūn) نر. م. ۱) هجا، تلفظ؛ ۲) هغه دانه يا وړج چې په پوله کې د دوو پښو ترمنځ وي.

سپونېول (spūnawāl) مص. مت. وگ. سپنول. سپونې (spūnay) نر. م. سپونې، سپومې، يو ډول

جلدي ناروغي ده.

سپونېدل (spūnedal) مص. ل. وگ. سپنېدل. سپه سالار (spasālār) نر. م. لوی قومندان، مشر.

د لښکر رئیس، سپاه سالار.

سپې (sapāy) نر. م. هغه لرگي چې دارهټ څرخ ورباندې تارې کېږي.

سپې (spay) نر. م. يو ډول تي لرونکی اوله غوښو خوړونکو حیواناتو څخه دی.

سپيازول (spyāzawāl) مص. مت. اولاد نخسانول، د حمل سقط، اولاد زیانول.

سپيازه (spyāza) ص. بنخ. م. بې ځايه، هغه بنځه چې اولاد نقصان کړي.

سپيازېدل (spyāzedal) مص. ل. زیانېدل، نخسانېدل، نقصانېدل.

سپېباکه (spyāka) بنخ. م. ۱) د میو ډوډی؛ ۲) اچه، د لرگي دوه بڼاخې.

سپیتانون (spitānōn) نر. م. د سپين نژاد خاوند. سپیپېن (spipān) نر. م. نسترن، خورج.

سپیتانه (spitāna) بنخ. م. ۱) بې غیرتي، پستي؛ ۲) زیات حرص.

سپیت سپیت (spitpit) نر. م. يو اواز دی چې پر سپی باندې د سپي د ختلو لپاره ويل کېږي.

سپېته (spēta) بنخ. م. ۱) پانه، فانه؛ ۲) د څپلیو د اوږدلو سږخک.

سپیتې (spitay) نر. م. رذیل، پست (سړی). سپېته (speja) ق. ۱) هېڅکله، کورټ، له سره؛

۲) ساپته، ټول، تمام.

سپېخ (spēc) ص. نر. م. صاف، خالص، بې غځه. سپېخانېد (specānd) ص. پاکساز، پاکسازي.

خالص خوښی.

سپېخل (specāl) مص. مت. صافول، پاکول. سپېخلتوب (specaltōb) نر. م. پاک توب،

پاک لمنې، پاکي، عفت.

سپېخلتیا (specaltya) بنخ. م. ۱) پاکي ستر؛ ۲) عفت، پاکوالي.



سپېشلخای (specialjay) ۱. سپېشلی ځای،  
سپېشلی (مقدس) ځای.

سپېشلی (specialay) ص. نر. م. ۱) پاک، ستره؛  
۲) صادق، صاف (سړی)؛ ۳) مقدس.

سپېشنه (specana) بنځ. م. پاککاري، پاکسازي،  
جانونه.

سپېدار (speclār) نر. م. سفېدار، یو ډول ونه ده.  
سپېداچه (sapedča) جن. یو ډول غنم دی.

سپېدکی (spedkay) بنځ. م. یو ډول سپین بخن  
رېټی دی چې سړي پلن او بېخ یې نری وي.

سپېدلی (spedalay) ص. نر. م. ۱) ساده سړی،  
ناپوه؛ ۲) لنډ اندی، لنډ فکره.

سپېدو داغ (spedōdāg) نر. م. سپېده داغ، صبح  
صادق، سپېدی.

سپېد: (sapeda) بنځ. م. سفېده، یو ډول سپین پوډر  
دی چې بنځي یې پر مخ د ښکلا لپاره وهي.

سپېدي (spede) بنځ. ج. د سبارنایي.  
سپېدي چاود (spedēčaw d) نر. م. سپېده چاود،

سهار وختی.

سپېر خوت (spexwāt) نر. م. یو ډول نریخ  
کرښه جوتی دی چې سپین گل کوي.

سپېر خولی (spexūlay) ص. نر. م. ۱) بدخولی،  
بچ خولۍ؛ ۲) ختلی، سپېره.

سپېرخي (spexāy) نر. م. وگ. سپرخۍ.  
سپېرشلی (spexūlay) نر. م. یو ډول سابه دي.

سپېر کونډکه (spexūndaka) بنځ. م. ملاککه،  
سپېر کونده، کوبله، سپېره کوبه، مرغۍ ده.

سپېر کی (spexay) بنځ. م. ج. جواني، یو ډول  
سپېره بوتی دی چې دانو یې کورنی دوا ده.

سپېر کی (spexāy) ص. نر. م. ۱) خاکساره سړی؛  
۲) د سپېره مصفر چې د څو رنگي مانا لري.

سپېر گل (spergāl) مص. مت. ښکتنل کول،  
کنځا کول، بدورد ویل.

سپېر گه (sperga) بنځ. م. زیاره، کنځا، ښکتنځا،  
سپېر لټ (sperdāt) ص. نر. م. ۱) سپېره، په ځای، رو

ککړ، څر؛ ۲) است، ناراسته.  
سپېر لکی (sperlakāv) نر. م. هغه بیان چې

عمر یې دوو کلونو ته نږدې وي.  
سپېر لم (sperlām) نر. م. څېړلۍ، سپېره لمۍ،

څېړنګي لومبیره، څړه گېډره.  
سپېر مځی (spermāxay) ص. نر. م. سپېره مځی،

بدبخت، بدمرغه، بدطالع.  
سپېر مرغی (spermarḡay) نر. م. تپی، سرزېری،

سپېره کتڅ.  
سپېر ننگ (spering) نر. م. وگ. پټر.

سپېر نی (sperānay) نر. م. یو ډول څېړ بوتی دی  
چې کوچنی پانې لري.

سپېر ونی (sperūnay) نر. م. د ښي چای، یو  
ډول نبات دی چې چای غونډې یې ایشوي.

سپېر وونی (sperawūnay) نر. م. سپېره، برنه،  
سپېره غونۍ، هغه اوره چې په هغه کې خېشته

شوي اوره غلولۍ کوي.  
سپېره (spere) ص. نر. م. ج. ۱) څر، په خاورو ککړ؛

۲) څر رنگ، ځانګی؛ ۳) تاه، وران؛ ۴) بدمرغه.  
سپېره توب (speratōb) نر. م. ۱) سپېره والی،

بدمرغۍ؛ ۲) څر، الۍ، په خاورو ککړ والی.  
سپېره گهڅ (speregāh) نر. م. شنه څره، څر

گهڅ، سور گهڅ، شین سهار.  
سپېري اوبی (spereobay) ودي، پلینوی.

سپېر مه (spezma) بنځ. م. وگ. سر مه.  
سپېس (spēs) نر. م. ۱) (تن) وگ. فاصله؛  
۲) هر وگ. مناظر.

سپي ستوری (spistoray) نر.م. فضول، چتي، بدخولي (سری).

سپهسته (spēsta) بنخ.م. تروه خميره، تروشه خميره، تاکه ياتوکه خميره.

سپهسکی (spēskey) نر.م. يودول پلن بوتی دی.

سپهبنته (spēsta) بنخ.م. د نس پرده.

سپهغود (speğōd) نر.م. سپهغود، يودول غرنی بوتی دی چې سپين گل کوي.

سپهغول (speğōl) نر.م. سپرزه، اسپهغول، سپهغول، اسفرزه، يودول طبي بوتی دی.

سپهگانه (spegāna) بنخ.م. وگ. سپيتانه.

سپهلنی (spelānay) نر.م. سپانده، سپلنی، يودول بوتی دی چې تورې وړې وړې دانې کوي.

سپي لويه (spilōba) ۱. سپي جنگونه، سگبازي. سپي لویی (spilōbay) ص. سپي جنگوونکی، سگباز.

سپي لوبنی (spilōšay) سپي خويه، سپي مخی.

سپي مخی (spimaxay) ص. نر.م. ۱. بې پاسه بې لحاظه: ۲. بېشرمه، بېحيا.

سپي مرگو (spaymargō) بنخ.م. د سپيوناروغي.

سپهمه (spema) ص. بنخ.م. ۱. هغه سپی چې سپی غواړي: ۲. مج. بدلنه او بې عفته بنځه.

سپهمه توب (spematōb) نر.م. سپهمه والی، سپی چې د نر سپي په طلب کې وي.

سپين (spin) ص. نر.م. ج. ۱. سپين رنگ، د شيدو رنگ: ۲. پوست شوی: ۷. عفيف، پاک لمنی: ۸. مج. رېښتيا: ۹. روک، صريح.

سپين اغزی (spinağzay) نر.م. يودول سپين بوتی دی چې کوچيان يې د اير وڅخه د کاليود مينځلو لپاره کار اخلي.

سپيناوو (spinawu) ص. پاککاری، پرېکړه کوونکی.

سپيناوي (spinaway) ۱. رڼاوی، سپينتن، پرېکړه، داوري.

سپين باز (spinbāz) نر.م. ۱. يودول باز دی چې سپينې ټپکې لري: ۲. مج. صادق سړی.

سپين بوتی (spinbūtay) نر.م. يودول سپين رنگی بوتی دی.

سپين پايڅه (spinpaycā) ص. بنخ.م. ۱. باکره

نجلی: ۲. هغه نجلی چې د دوو قومونو ترمنځ د شخړې سبب شي: ۳. سپين پاڅی، هغه بنځه چې بې د واده له شرايطو مېړه ته وسپارل شي.

سپين ټپکي (spinpaṭkay) ص. نر.م. زېر، خادری، په پښتني ټولنه کې د ملا، اخوند او ميا اعزازي لقب دی.

سپين تاوده (spināwda) نر.ج. ۱. يودول گردی او سړي تهره کورت دي: ۲. کورت او غوړي.

سپين ټپکری (spintekray) بنخ.م. هغه بنځه چې د دوو قومونو ترمنځ د جگړې سبب شي.

سپين چوتار (spinčawtār) نر.م. سپينه بگړی، سپينه بگړی، (وگ. سپين ټپکي).

سپين ځی (spinjāy) نر.م. سپنځی، قلعي، يودول فلز دی چې مسين لوبني پرې سپينوي.

سپين خړی (spinxāray) نر.م. وگ. سپنځری.

سپين خولی (spinxūlay) ص. نر.م. سره خوله، بې زيرې، هغه هلک چې زيره يې نه وي راغلې.

سپين درویی (spindrōbay) ص. نر.م. ۱. ښه سړی، مصلح، مخور: ۲. هغه څوک چې سپينې جامې اغوندي.

سپين درويتيا (spindrōbtyā) بنخ.م. عزت، مشرتيا، عزتمندي.

سپین زر (spínzar) نر.م.ج. نقره، سیلور.

سپین زرلی (spínzarlay) ص. نر.م. په سپینو زرو پټ، په سپینو زرو پوښ شوی.

سپین زره (spínzra) توصیفی ترکیب، صادق، پاک زری، رښتونی.

سپین ږړوکی (spínzarúkey) نر.م. (۱) یو ډول بوټی دی؛ (۲) د سپین ږړی مصفر.

سپین ږیرتوب (spínzirtòb) نر.م. بوداتوب، زرتوب، سپین ږرتیا.

سپین ږیری (spínzíray) ص. نر.م. (۱) بودا، زور، مسن؛ (۲) مشر سړی.

سپین سبا (spínsabā) نر.م. (۱) رڼا گهیځ، رڼا سبا؛ (۲) تالا، لوټ (لکه د کور).

سپین سپېڅلی (spínspecálay) ص. نر.م. پاک، سوتره، پاکیزه، سوچه.

سپین سپرغی (spínspárgay) نر.م. یو ډول سابه دي چې اومه خوړل کېږي.

سپین سترگی (spínstárgay) ص. نر.م. بې حیا، بهشرمه.

سپین سر (spínsár) نر.م. (۱) هغه سر چې وښتان یې سپین وي؛ (۲) بودا، زور (د ښځو لپاره).

سپین سرتوب (spínsartòb) نر.م. بوداتوب، زړبودیا، زور توب، زور والی (د ښځې).

سپین سرونه (spínsarūna) پ.ک. په مرکه کې بې طرفه خلک چې حقیقت ورڅخه څرگندېږي.

سپین شونډو خاني (spínšūndūxāni) نر.ج. یو ډول اوږده سپین رنگي کندهاري انګور دي.

سپین کب (spínkāb) نر.م. شیرماهی.

سپین کت (spínkāṭ) نر.م. تباشیر.

سپین کشمش (spínkišmis) نر.ج. یو ډول خور انګور دی چې دانه یې روچه ته ورته ده.

سپینکی (spínkáý) ښځ.م. (۱) نری وازگه، د

نس وازده؛ (۲) توره؛ (۳) د موخې په منځ کې

گل زېری. (۴) د وازدې وړې وړې توتې.

سپینکی (spínkáý) نر.م. (۱) سختو، د پسه کولمه له تکېدلې غوښې څخه د کوي او وروسته تر

وچېدو یې پخوي؛ (۲) پچ کولمه، غوړه کولمه.

سپین گهیځ (spínghij) نر.م. روڼ گهیځ، سپین سهار، سپین سوبیل.

سپین لمنې (spínlamāne) ص. ښځ.م. پاکه ښځه.

سپین لمنې (spínlamāni) ښځ.م. پاکي، عفت، پاک لمنې.

سپین لمی (spínlámay) نر.م. (۱) د لومېږې په څېر یو ځناور دی؛ (۲) د کوټرو یو ډول دی.

سپین مخ (spínmax) نر.م. (۱) ښکلی مخ؛ (۲) مچ، بې گناهي، معصومیت.

سپین مخي (spínmaxi) ښځ.م. بې گناهي، معصومیت.

سپین مخي (spínmaxay) ص. نر.م. رښتین، صادق، بېگناه، معصوم.

سپین نینولی (spíninawālay) نر.م. چلو، چلاو، سپینې وریجې پخول.

سپینوالی (spínwālay) نر.م. (۱) د تور والي ضد؛ (۲) صفایي، رڼايي؛ (۳) صداقت، رښتینوالی.

سپین وېره (spínwābra) ص. نب. سپین بخن، سپین وشمه، سپین وزمه.

سپین ورزی (spínwrāzay) ص. نر.م. هغه آس چې ورې یې سپین وي.

سپینول (spínawāl) مص. مت. (۱) پوست لهرې کول؛ (۲) د لوښو یا خونې یا ... روښانه کول؛

(۳) تصفیه کول، کومه موضوع روښانه کول.



ستایل (stāyal) مص. مت. ۱) صفت کول، ستاینه کول، توصیفول؛ ۲) مج. بد آورد ویل.

ستایلی (stāyalay) ستایل شوی، د صفت موصوف.  
ستاینلیک (stāyanlik) نر. م. تقدیر نامه، تحسین نامه.

ستاینور (stāyanwar) ص. د ستاینې ور.

ستاینوم (stāynūm) صفت نوم، صفت، لقب.  
ستاینومتړنگ (stāynūmtarəng) توصیفی ترنگ (ترکیب).

ستایوال (stāywāl) ص. نر. م. توصیف کوونکی، مداح، خطیب، ستایونکی.

ستایویی (stāywayay) ستاینوم، توصیفی کلیمه.  
ستتیک (statik) نر. م. وگ. بنکلا پیژندنه.

ستخ (stax) ص. نر. م. ح. ستوخ، بدخونده خواره.  
ستدیوم (stedyūm) نر. م. وگ. مستهذیم.

ستر<sup>(۱)</sup> (star) ص. نر. م. ج. ۱) لوی، غټ؛ ۲) پراخ؛ ۳) مشر؛ ۴) نر. م. تنکی، تهېک، خنی، شقیقه.

ستر<sup>(۲)</sup> (satar) نر. م. پرده، پرده، حجاب.

ستراو (satrāw) نر. م. ۱) یو ډول مېوه لرونکی ونه ده؛ ۲) د میوې شیر.

سترپاسوال (starpāsṽal) نر. م. په پولیسو کې لوړه رتبه چې د عسکری له سترجا ال سره برابر ده.

سترتوب (startōb) نر. م. سترتیا، لوی والی، پرتم.

سترجنرال (starjanrāl) ص. نر. م. سرلښکر، سپه سالار.

سترچاری (starčaray) ص. لوی چاری، بنځمن (مغور).

سترچاری (starčār) لوی چاری، بنځمن، غرور.

سترغلی (stargelay) نر. م. ۱) د سترگو گاتی؛

۲) د سترگې کسی؛ ۳) د سترگې پرده.

سترکوکو (starkokō) نر. م. نسترن.

سپین ولی (spīnwālay) نر. م. سپېدار، چنار.  
سپین ویل (spīnwāyal) مص. مت. رښتیا ویل، صاف و صریح ویل، په ډاگه ویل.

سپینه (spīnā) ص. م. ۱) پله؛ ۲) وازده، وازگه؛ ۳) د سپینو زرو سکه؛ ۴) د سپین مونث شکل.

سپینه دوره (spīnadūra) بڼخ. م. سپین پودر، د هندو اود مړود سوخو لو وروسته پاتې ایره.

سپینې (spīnē) بڼخ. ج. ۱) پلې، د پوندې د پاسه پلې؛ ۲) وازگي، وازده.

سپینې (spīnay) نر. م. د دعوي پرېکړه او فیصله.

سپین توری (spīntōray) نر. م. تحقیق، اثبات.

سپینېدل (spīnedāl) مص. ل. ۱) پوست لهرې کېدل؛ ۲) د لوبو یا خونو سپینېدل؛ ۳) مج.

تصفیه کېدل، څرگندېدل، فیصله کېدل.

ست (sāt) نر. م. ۱) بلنه، سلا؛ ۲) ناموس، عزت.

ستا (stā) ض. م. دتا، د مفرد مخاطب اضافي ضمیر دی.

ستار<sup>(۱)</sup> (stār) نر. م. مو. ستار، سېتار، سه تار، تنبور او سرود ته ورته د موسیقۍ یوه آله ده.

ستار<sup>(۲)</sup> (satar) ص. نر. م. پتوونکی، پرده پوښ؛ لوی څښتن له صفونو څخه یو صفت دی.

ستارد (stāra) بڼخ. م. سام، هېبت، وېره.

ستاره (stāra) بڼخ. م. سوله، پخلا کېدنه.

ستار (stāz) نر. م. د عملي کار د زده کړې دوره.

ستاسو (stāstū) ض. ج. ستاسي، د ستاسو.

ستالې (stālāb) نر. م. یو ډول بوټی دی.

ستانه (stānā) ص. نر. بڼخ. م. ۱) روحانی، بزرگ،

د روحاني کورنۍ غړی؛ ۲) ص. ج. پاته شوي،

پاتې شوي، ځنډېدلي.

ستاوندي (stāwandi) بڼخ. ج. چنې او بېر سان خبرې، اېلنې.

سترگ ارتاو (stargartāw) لیدارتاو، چشم انداز.  
سترگبندی (stargbandī) کودې کودگري،  
چشمبندی.

سترگبېجن (stargbejan) نر.م. هغه څه چې سترگی  
اخلې؛ هغه بېکلی یا راځېونکی څيز چې د  
خلکو پام ځان ته را ځاري.

سترگ توری (stargtōray) ص. نر.م. (۱) تور  
سترگی؛ (۲) دستر وړې کنايه.

سترگ خوري (stargxūzi) بڼخ.م. د سترگو  
ناروغي او درد.

سترگ رپ (stargrāp) نر.م. د سترگو درې  
هر مړه لنده شپيه.

سترگک (stargak) نر.م. چشمک، دسترگو اشاره.  
سترگليد (starglīd) د سترگوليد، د سترگو  
نظر، چشمديد.

سترگلينه (starglīna) بڼخ.م. نظر بازي، کتنه.  
سترگن (stargan) ص. سترگور، سترگی والا،  
عينکي.

سترگن کوکو (stargankōkō) نر.م. د نرگس گل.  
سترگنلی (stargnalāy) نر.م. د سترگو کاسه، د  
سترگو د ځايو (مرغخانه) ځای.

سترگور (stargawār) ص. نر.م. (۱) بينا؛ بصير، د  
نظر خاوند؛ (۲) صج، عالم، پوه.

سترگ وړی (stargwāzay) ص. نر.م. ستروړی  
اروا وړی، بد سولی، حريص، سراپن.

سترگه (starga) بڼخ.م. د انسان و حيوان د ليدلو  
او کتلو عضو، د باصرې غړی.

سترگی (stargāy) بڼخ.م. (۱) عينکې، چشمې؛  
(۲) د ژړندې د څرخ چرن؛ (۳) چور، د دروازي  
لڅک؛ (۴) د اوسو د چينې سرری؛ (۵) د پير  
منتظر.

سترگی پر لار (stargeparlār) ص. څارو، منتظر.  
سترگی تړل (stargetarāl) مص. مت. وړند  
چرگ، د ماشومانو يو ډول لوبه ده.

سترگيز (stargīz) نر.م. وگ، سترگور.

سترگی والا (stargaywālā) وگ. سترگن.

ستر مېړه (starmērā) ص. ښه ځوان، لوی مېړه.

ستر نېج (satranj) نر.م. شطرنج؛ يوه لوبه ده.

ستر نېجي (satranji) بڼخ.م. سترنېجی، دری، يو  
ډول نخي ترش دی.

ستر واخفا (satruwāfā) بڼخ.م. (عس.) پتونه،

نېهامويه؛ د سس له کشف څخه د جزو تامونو،  
وسلو د واقعې وضعيت پتول.

سترونده (satarwānda) ص. بڼخ.م. مستوره،  
سترمنه، سرا پرده (بڼخه).

سترووی (starwāy) نر.م. د مېوې حشره.

سترووی (starwī) بڼخ.م. لویي، لویوالی، ټیټوب.

ستره (satra) نر.م. (۱) روی بند پورنۍ، ټیټکری؛

(۲) ص. بڼخ.م. سرا پرده بڼخه؛ (۳) بڼخ.م. په

کېنې کې د څارو يو ډول درېدو ځای.

ستره (sutra) ص. نې. پاک، سپېڅلی.

ستری (satray) بڼخ.م. (۱) کوده، گېډی؛

(۲) د انسان یا څارو يو ډول بدلې پوست.

سترېدل (staredāl) مص. ل. لوبېدل، غټېدل.

ستري و تري (satriwatri) ص. نې. (۱) ستري

ستومانه؛ (۲) يوه کورنۍ چې ټول د ناروغۍ په

بستر کې پراته وي.

ستري (s taray) ص. نر.م. ستومانه، خسته.

ستري (starya) بڼخ.م. ستوماني، ستري، نا

ثآرامی، خستگي.

سترېدل (staredāl) مص. ل. ستومانېدل، ستري

کېدل، خسته کېدل.

ستري ستومانه (starasystomāna) ص. نر. م.  
 دېر ستري، سخت ستومانه، توکرتوکر.  
 ستري مشي (starimaši) ښځ. م. ښه راغلی،  
 هر کلی، د حال احوال پوښتنه.  
 ستغ (staḡ) ص. نر. م. (۱) وگ. ستغ؛ (۲) زیر؛  
 (۳) شخ، سم؛ (۴) په غره کې نېغه ختلې لاره.  
 ستغه (staḡa) ص. ښځ. م. سخته خبره، بده خبره.  
 ستگ (stag) نر. م. سنجاق، ستنگ.  
 ستل (satál) نر. م. (۱) بالتي، سطل، داوډه د ساتلو  
 يا انتقالو لوبښی؛ (۲) مص. مت. هوارول.  
 ستلی (satálay) مف. نر. م. هوار کړی، اوار کړی.  
 ستم<sup>(۱)</sup> (sitám) نر. م. ظلم، تېری، زیاتۍ.  
 ستم<sup>(۲)</sup> (stam) نر. م. ستام، ستما، ستمهار، ستمی،  
 نېسک، سېله هار، تیگا.  
 ستما (stamá) ښځ. م. ستم، ستمی، نېسک.  
 ستمن<sup>(۱)</sup> (satmán) نر. م. (۱) مېلمه پال، مېلمه  
 پالونکی؛ (۲) باناموسه.  
 ستمن<sup>(۲)</sup> (stamán) نر. م. (۱) یوډول تريخ بوټی دی  
 (۲) ص. نر. م. شته من، بډای، دنیا دار.  
 ستمهار (stamahār) نر. م. د ستمی اواز، د هنجي  
 وهلو اواز، ستمېدنه.  
 ستمېدل (stamedál) مص. ل. سالنډه لنډه کېدل،  
 ستمی کېدل، په ستمی کېدل.  
 ستن (stan) ښځ. م. (۱) یوه نرۍ وړه فلزي آله ده چې  
 کالي ورباندې گنډل کېږي؛ (۲) وگ. پېچکاری  
 (۳) پایه، مټه، ستون؛ (۴) بمبیرکه؛ (۵) نر. م. د  
 لمنځې، اړچې او نښتو ونې پانه (بلگ).  
 ستناو (stanāw) نر. م. مانع، خنډ، خنډوونکی،  
 تالوونکی.  
 ستناوه (stanāwa) ښځ. م. د مشرتوب او شرافت  
 حق لرنه.

ستنبه (stanba) ص. نر. م. پېچکاری کورونکی،  
 ستنه لگوونکی، رگوونکی.  
 ستن بوټی (stanbūṭay) نر. م. یوډول وابښه دي.  
 ستنځی (stanjāy) نر. م. لږځی، لږتون، توقیفځی،  
 زندان، بنديخانه، جېل.  
 ستن ستنکی (stanstankāy) نر. م. ستنکی،  
 سل پانی، بیرکوکو، صدبرگ گل.  
 ستنک (stanák) نر. م. وگ. ستگ.  
 ستنکی (stankāy) ص. ښځ. م. سنجاق، ستک.  
 ستنول (stanawál) مص. مت. (۱) گرځول، راگرځول؛  
 (۲) ایسارول، ځنډول، منع کول.  
 ستن وهنه (stanwahāna) پېچکاری، خالکوبي،  
 تزریق.  
 ستنه (stana) ښځ. م. (۱) په شا تلنه، بهرته تلنه؛  
 (۲) وگ. ستن.  
 ستنېدل (stanedál) مص. ل. (۱) بهرته راگرځېدل؛  
 (۲) منع کېدل، ځنډېدل، معطلېدل.  
 ستو (satū) نر. م. ستوان، تلخان.  
 ستو (staw) نر. م. کوچنی سوری، تنگه، تېوزه.  
 ستو (sataw) نر. م. یوډول شیدې لرونکې څوړنګې  
 گیاه ده.  
 ستوان (satwān) نر. م. تلخان، د وچو توتوګ  
 وهلي میده ته تلخان یا ستوان وايي.  
 ستوخ (stūx) ص. نر. م. وگ. ستخ.  
 ستوخی (stūxay) نر. م. تم، ستمی، نسک،  
 نگو، ستام.  
 ستودگی (studgāy) ښځ. م. یوډول مربع شکله  
 شپاړس څنډیز نقش دی چې د تفررونو په اوږدلو  
 کې اچول کېږي.  
 ستور (stor) نر. م. (۱) دکوترې هومره یوه توره مرغی  
 ده؛ (۲) غټ څاروي، ستر بډه گان، لکه: اس.



ستور بهری (storberáy) ۱. فضایی بهری، تشبیه  
بهری.  
ستورپکی (storpakáy) ۱. بنخ. م. یو دول نقش  
دی چې د کب وزر ته ورته دی.  
ستورپوه (storpóh) ۱. ص. نر. م. ستوری پیژندونکی،  
ستور پیژاند، هیئت پوه، منجم.  
ستورپوهاند (storpohánd) ۱. وگ. ستورپوه.  
ستورگی (storgáy) ۱. وړوکی ستوری، ستوری  
ډوله (\*) لیکنه.  
ستور وین (storwín) ۱. ص. ستوری لیدونکی،  
نجومی، ستورپوه.  
ستوری (stóray) ۱. نر. م. (ج. ستوری) ستاره، ستیری،  
هر اسماني جرم یا جسم لکه سیاره، شهاب ثاقب  
ذوات الاذنب، سپوږمۍ او نور.  
ستوری (stúráy) ۱. بنخ. م. گوڅی، مرخپری، یو  
ډول غرنی پوڅکی ده.  
ستورین (storín) ۱. ص. د ستوری اړوند، ستوریز.  
ستوریونی (storyūnay) ۱. ستورمزی، ستور  
گرځی.  
ستوځ (stuğ) ۱. ص. نر. م. ج. سخت، ستغ، ستخ.  
ستوځه (stúgā) ۱. ص. بنخ. م. سخته، ستغه، زښته،  
بده (خبره).  
ستوکل (stokál) ۱. نر. م. بدنیته، ناغېره (سړی)،  
شریر و ناراسته.  
ستوگه (stóga) ۱. بنخ. م. سکونت، استوگنه.  
ستول (satawál) ۱. مص. مت. کمول، ټیټول، سپکول،  
کښېنول، غلی کول، ارامول.  
ستولی (satawálay) ۱. مف. نر. م. غلی کړی، کرار  
کړی، آرام کړی.  
ستومانټیا (stomāntya) ۱. بنخ. م. ستړیا، ستړتیا،  
ستومانی (وگ. ستړیا).

ستومانول (stomānawál) ۱. مص. مت. ستړی  
کول، خسته کول.  
ستومانه (stomāna) ۱. ص. نر. بنخ. م. ستړی،  
خسته، زیله.  
ستومانېدل (stomānedál) ۱. مص. ل. ستړی کېدل،  
زیله کېدل، خسته کېدل.  
ستومی (stūmay) ۱. نر. م. د ستني سپم، د ستني  
سوم، د ستني سپمی.  
ستون<sup>(۱)</sup> (stūn) ۱. ص. نر. م. (ج. ستانه) بهرته  
گرځېدلی، معطل، ایسار، پاتې شوی.  
ستون<sup>(۲)</sup> (stūn) ۱. نر. م. (۱) برخه، حصه؛ (۲) پایه،  
ستن، مټه؛ (۳) د سرتېرو ډله چې د حرکت په  
وخت کې پر یوه کرښه روان وي.  
ستونچه (stūncā) ۱. بنخ. م. لستونکی، آستینچه،  
هغه لستونی چې د ډوډۍ د پخولو په وخت کې  
په لاس کوي.  
ستونخ (stūnj) ۱. ص. نر. م. ج. (۱) کلک، جگ؛  
(۲) گران، ورتېر، د غره څوکه.  
ستونخه (stūnja) ۱. بنخ. م. ستونزه، معضله، کړاو،  
کړاک، تکلیف، زحمت، رېږ، پرابلم.  
ستونز اواری (stonzawāray) ۱. ص. مشکل  
هواروونکی، رېږه هواروونکی.  
ستونزمن (stonzmán) ۱. ص. ستومانوونکی،  
رېږوونکی، گران.  
ستونکی (satūnkay) ۱. نر. م. اواروونکی.  
ستون لیکنه (sotonlikāna) ۱. کالم لیکنه،  
مقاله لیکنه.  
ستونول (stunawál) ۱. مص. مت. معطلول، ستنول،  
راگرځول، بېرته راگرځول، ځنډول.  
ستونه (stūna) ۱. بنخ. م. رجوع، گرځېده، ورستنېده.  
ستونی (stūnay) ۱. نر. م. خلق، مری.

مستونېدل (stunedál) مص. ل. پسر نه گرځېدل،  
رجوع کول، سټېدل.

مستونيز (stúníz) مص. نر. م. ج. په ستوني پورې  
اروند، د ستوني - ستونيز غږ.

مستوني ستخ (stunistáx) ق. ستوني سبغ،  
ستوني ستاک، د شا پر تخته، شا پر خمکه.

ستوونکي (satawúnkay) فا. نر. م. اراموونکي،  
غلي کورنکي، کموونکي.

ستوه (stáwa) بنځ. م. (۱) چاره، پېش کوزه، ستووه؛  
(۲) نر. م. ستومانه، خپه، خوابدي، بې وسه،  
ناتوان.

ستوهېدل (stohedál) مص. ل. خپه کېدل، زړېدی  
کېدل، زهيرېدل، په عذابېدل.

ستوي (stawí) بنځ. م. اب مرواري، د سترگو يوراز  
ناروغي ده.

سته (sta) نر. ج. (۱) شته، شتمني، دارايي، دولت؛  
(۲) ف. شته، دي، د يوه شي د شته والي بڼه.

ستهان (sathán) ور. ستان، يوه لاقه ده چې د  
ځای، ملک او هېواد مانا لري.

سته تیک (statík) نر. م. وگ. ښکلا پېژندنه.

ستي (sati) ص. نب. (۱) سوی، کباب شوی؛ (۲) تا.

ساتي، سوتي، د هندوانو يو رسم و چې هندي  
مېرمنې پخې هغه اور ته اچاوه چې د مېړه مړی  
به يې په کې سوځېده.

ستی<sup>(۱)</sup> (sataíy) بنځ. م. (۱) وگ. ستي؛ (۲) بي بي،  
مېرمن؛ (۳) هغه ښځه چې خپل سرد پلار په  
کاله کې سپين کړي.

ستی<sup>(۲)</sup> (stay) بنځ. ج. شاتره، يو ډول بوتی دی چې  
د دواړو ناروغيو څخه اخلي.

ستېدل (satedál) مص. ل. راضي کېدل، خوشاله  
کېدل، پخلا کېدل.

ستېزه (sitezá) بنځ. م. (۱) لوړه سطحه؛ (۲) دغره  
جگه سطحه.

ستې (sat) مص. نر. م. ج. (۱) تبا، بريد؛ (۲) دېنې  
سندان؛ (۳) پخې می؛ (۴) دلرگي هغه کونده چې  
سندان په کې ټينگېږي.

ستېار (saṭār) نر. م. ستور، يو ډول تېل دی چې د نېتر  
يا جنغوزي د ونې له رېښې څخه وېستل کېږي.

ستېاله (saṭāla) بنځ. م. ستېل، تخمین، اټکل.

ستې سمې (saṭsamát) نر. م. بېکاره، ناراسته،  
تېبل، لټ، تېبل.

ستې سودا (saṭsawda) بنځ. م. تخميني بيه.

ستېک (saṭák) نر. م. سوتک، لوی چکوش.

ستېک (stik) نر. م. وگ. ستېک.

ستېکوری (saṭkūray) نر. م. (۱) په تناره کې

څڅېدلې ډوډی، چکیده؛ (۲) د نباتاتو پاتې  
شوني بېخ؛ (۳) اېنسټ، آر؛ (۴) کور خرابی؛

(۵) مراوی، وچ شوی؛ (۶) سوکی، د اور سوکی.

ستېگی (saṭgáy) نر. م. (۱) کوچنی سوتک؛  
(۲) نښه، د خلې په څېر د لوتو ورکوټې نښه.

ستېمېښ (stambéx) نر. م. يو ډول نبات دی چې  
بېخ يې کچالو ته ورته دی.

ستېمتونی (stamtūnay) نر. م. ستېمتونی، لرگي  
ماتوونکي.

ستېوپ (stōp) نر. م. (۱) بخاری، اوجاغ، اجاق؛  
(۲) شتوپ، ایشتوپ، ایستوپ.

ستېوت (saṭwat) ص. نر. م. تبا، بريد، پوينا.

ستېوډيو (stūdiyo) بنځ. م. دراديو او تلويزيون د  
پروگرامونو د توليد و استولو لپاره ديزاين

شوې خونه.

ستېول (satawál) مص. مت. ورکول، تبا، کول،  
بريادول، له بېخه وېستل.

ستیه (saṭa) بنخ. م. بنخ، اساس، بنیاد، بنسټ.  
 ستیه ترنگ (saṭatarāng) ۱. هغه ترکیب چې له  
 یوه خپلواک ویي او یوې ستې رغېدلی وي.  
 ستې (saṭāy) بنخ. م. د چرې خټی، د تبر خټ.  
 ستې پټې (saṭipatī) ص. نب. ۱. خامخا؛ ۲. ناحقه.  
 ستېدل (saṭedal) مص. ل. تباد کېدل، بریادېدل،  
 ورک کېدل.  
 ستېدېم (sṭediyām) نر. م. ستدیوم، ستودیم،  
 ستودیوم، استدیوم، لویغالی، د لویو اجرا  
 کولو ځای.  
 ستېریو تاپ (sṭeriyotāy) ص. نر. م. ۱. ط.  
 کلیشه، د چاپ تخته؛ ۲. سو. متحد المال،  
 یکنواخته کړه وړه یا سلوک.  
 ستېریو فونیک (sṭeriyofonik) ص. نر. م. ج.  
 (بر.) د اواز د تولید یوه طریقه ده.  
 ستېشن (sṭešan) نر. م. ۱. تمځی، د درېدو ځای؛  
 (لکه د سرو پسونو او رېلونو)؛ ۲. د راه یوې  
 او تلو یو یو څپو داستولو او اخیستلو ځای.  
 ستیک (stik) نر. م. ۱. هغه لرگی چې نری او اوږد  
 وي؛ ۲. د ډاکي د لویې لرگی.  
 ستیندور (sṭendārd) ستندور، ستاندار؛ ۱. معیار،  
 مقیاس؛ ۲. پایه، بنسټ؛ ۳. بېلگه، نمونه.  
 سجاپ (sajāp) نر. م. ۱. اوږده ریتاره ده چې د جامې  
 خنډوته یې ورگنډي؛ ۲. د رخچینې یا خولی  
 هغه برخه چې پر کلگی پورې یې ورگنډي.  
 سجره (sajra) بنخ. م. سرجه، د واورې کلکېدل.  
 سجع (sajsa) بنخ. م. مقفی کلام، قافیه لرونکې  
 خبره، د نشر قافیه.  
 سجل (sajil) نر. م. ۱. اقرار لیک، د احکامو او  
 عهدونو کتاب؛ ۲. پېژند پانه.  
 سجیه (sajiya) بنخ. م. خوی، طبیعت، خلق.

سج (sač) ص. نر. م. ۱. خالص، نړه، نوره، سوچه؛  
 ۲. ټول، مگرده سره.  
 سخ (sac) ص. نر. م. ج. گن، گور، بیر.  
 سخته (sacā) بنخ. م. سکره، د مزري بیخ، د مزري د  
 بیخ غوته، د مزري ډاک.  
 سحر (sihār) نر. م. جادو، افسون، کوډې.  
 سحر امېز (sihraméz) ق. له سحره ډک، جادو  
 ډوله، له افسون سره مل.  
 سحرگاه (sahargāh) نر. بنخ. م. سهار مهال،  
 سهار، گيځ، گيځ.  
 سخ (sax) نر. م. ۱. بخت، طالع، خوښي، نېکمرغي؛  
 ۲. ښهانه (۳) اد. شاباس، ډېر اعلی، ډېر ښه.  
 سخا<sup>(۱)</sup> (saxā) بنخ. م. ۱. بخشش، خیر، ورکړه،  
 سخاوت؛ ۲. خښا، د پښو خفیف اواز.  
 سخا<sup>(۲)</sup> (sxa) ص. نب. خوسا، بوناک، گنده او  
 بدبویه، متعفن.  
 سخات<sup>(۱)</sup> (sxāt) نر. م. سکات، اسقاط.  
 سخات<sup>(۲)</sup> (saxāt) نر. م. فاتحه، دعا.  
 سخاته (sxāta) ص. بنخ. م. غټه پسته پزه، شلمه  
 پزه، پلنه پزه.  
 سخارېل (sxarél) نر. م. څو کړی، روښ، پښی.  
 سخاوت (saxawāt) نر. م. ۱. کرم لرنه، بخشش  
 لرنه، ځوانمردی، خیراتونه، خیرات.  
 سخاوزه (sxawzā) بنخ. م. خساوزه، خساوزه،  
 د بدغیر مانع دوا، د زنبق د گل رښه.  
 سخت (saxt) ص. نر. م. ج. ۱. مضبوط، ټینګ،  
 کلک؛ ۲. گران، مشکل؛ ۳. مج. کنجوس.  
 سختار (saxtar) نر. م. ۱. بټه وریجې؛ ۲. یو ډول  
 لټی ده؛ ۳. هر نرم و اوښل ګډ خیز.  
 سختارول (saxtarawal) مص. مت. لټی کول،  
 اوښلول، ګډ ډېر و اوښلول، خوښلول.



سختار بدل (saxtardā) مص. ل. لپتی کبدل،  
 اول بدل، خور بندل، گدگاد بدل، سختار بدل.  
 سخت دریخی (saxtdarījāy) ص. د سخت  
 (سیاسی) دریغ او موقف خاوند، توند لاری.  
 سخت دله (saxtdīla) ص. نب. سخت زری، په  
 زړه سخت، بی عاطفی.  
 سخت سری (saxtsaray) ص. نر. م. سخت سر،  
 کلک، تینگ، سخت.  
 سخت سپارو (saxtsepārū) نر. م. د ملاد  
 درد یو ډول دوا ده.  
 سخت گیر (saxtgīr) ص. نر. م. (۱) جدي، دقیق،  
 چږیونکی؛ (۲) مشکل تراش.  
 سخت مزاجه (saxtmizājha) ص. نب. سخت  
 طبیعت، عصباني، خوشکتي، توند، تاوکی.  
 سختوالی (saxtwālay) نر. م. (۱) کلکوالی،  
 تینگوالی؛ (۲) مشکلنوب؛ (۳) ممسکی.  
 سختول (saxtawāl) مص. مت. (۱) کلکول،  
 تینگول؛ (۲) مشکلول؛ (۳) تیزول.  
 سختو (saxta) بنخ. م. (۱) محرومیت، مظلومیت،  
 کمزوری؛ (۲) ډېر، زبښته، زبښت، بی جوري.  
 سختیا (saxtyā) بنخ. م. (۱) تنگسه، خرابي؛  
 (۲) سختي، ممسکی.  
 سختېدل (saxtedāl) مص. ل. (۱) کلکېدل،  
 تینگېدل؛ (۲) مشکل کېدل؛ (۳) ممسک کېدل؛  
 (۴) تیزېدل.  
 سخر (saxar) نر. م. (۱) خسر، د مایني پلار، د مېړه  
 پلار؛ (۲) بیر سر؛ (۳) تېره کانی، چوری، چیر؛  
 (۴) انجریجر، گډوډ، پېچل شوی شی.  
 سخر گنی (sxarganāy) بنخ. م. د خسر کورنۍ،  
 خسر گنی، خسر خېل.  
 سخره (sxāra) بنخ. م. د ینګې کښلو پېری.

سخره غوته (sxaragūta) بنخ. م. سخره گنده،  
 گډوډه شوی غوته، رنده غوته.  
 سخری (sxarāy) ص. نر. م. تینگ، ثابت.  
 سخره (saxrā) بنخ. م. یوراز غرنۍ بوټی دی.  
 سخره<sup>(۱)</sup> (saxrā) بنخ. م. (۱) اومه نطفه، اوم جنین؛  
 (۲) د چاری رسی؛ (۳) مېله، چرچې.  
 سخره<sup>(۲)</sup> (sxāra) بنخ. م. (۱) تېر، د ویاړ یا کاربرد  
 کېندلو عمله؛ (۲) سربونډې، ورلگینه.  
 سخکوره (saxkōra) بنخ. م. دوه سرې تر بنخ.  
 سخن (saxān) ص. نر. م. طالعمن، نېکمرغه.  
 سخوار (sxwār) نر. م. پلنه پزه، پسته پزه، چپته  
 پزه.  
 سخوبی (sxubāy) نر. م. ډیلي، زبونه.  
 سخوت (sxūt) نر. م. (۱) گردی زخن لرگی؛  
 (۲) منډلی او ټیټ چاغ سړی.  
 سخوتین (sxuān) نر. م. توده ایره، پرندی، سخوتن،  
 سخوتن.  
 سخور (saxawār) نر. م. نېکمرغه، بختور.  
 سخوریز (sxurīz) نر. م. پښی ته ورته یو ډول  
 بوټی دی.  
 سخوری (sxwaryāy) نر. م. د سخوریز، د بوټی  
 بنخ.  
 سخوښتی (sxwastay) نر. م. (۱) د خولې کنج؛  
 (۲) ماکو.  
 سخول (sxwal) نر. م. تلفظ.  
 سخوندړ (sxwandār) نر. بنخ. م. سخندر، سخوندړ،  
 خوان غویی، خوان خوشکی.  
 سخه (sāxa) بنخ. م. کینه، رخه، حسد.  
 سخهار (saxahār) نر. ج. د مال د سړمو اواز.  
 سخی (saxāy) نر. م. (۱) اوگ، سړی؛ (۲) خوشی،  
 خوشکی؛ (۳) د یوې لوبې نوم دی.

سرخى (saxi) ص. نب. دساختن، بندونكى،  
بخبونكى، لاس خلاصى.

سدا (sad) ن. م. (۱) هوښ، عقل، شعور؛ (۲) دېوال،  
خڼه؛ (۳) درخ مقابل، د توپک په ميل کې تاو  
راتاو دېوال.

سدره (sādra) بنځ. م. قلنگ، شکرانه، جاري  
خيرات.

سدري (saxrāy) بنځ. م. واسکت، تتري.

سدکاو (sadrāw) ن. م. اسهال، چرنتوب، حيضه،  
له نسه ايله کېده، سرن.

سدوید (sadubād) ن. م. عقل و هوښ، عقل و فکر.  
سدول (sadrāl) ن. م. لنډ قدی سړی.

سدى (saday) بنځ. م. پېړۍ، قرن، د سلو کالو  
موده.

سدول (sadul) ن. م. (۱) زور ډنگر غویى؛ (۲) مج.  
جامل، تنبل و پند سړی.

سر<sup>(۱)</sup> (sar) ن. م. (۱) ککړی، کوپړی، جمجمه؛  
(۲) څوکه، قله؛ (۴) اساس، منشا؛ (۵) مشر، د  
سر سړی؛ (۶) مخته، مخکې؛ (۷) شروع، پیل؛  
(۸) سورجه، کلکه شوې واوړه.

سر<sup>(۲)</sup> (sir) ن. م. (۱) راز، پټه خبره؛ (۲) قلب، زړه؛  
(۲) پټ، د علانيت ضد.

سر<sup>(۳)</sup> (sur) ن. م. (۱) مو. سور، سرت، تیپ، آهنگ،  
میلودی، نغمه، تون؛ (۲) مج. هوښ، شعور؛

(۳) مج. مهارت، استعداد؛ (۴) واک، اختیار.  
سراب (sarab) ن. م. (۱) سرورخی؛ (۲) وگ. څلویى؛  
(۲) ع. له نړۍ او د نړۍ له متاع څخه کنایه.

سراج<sup>(۱)</sup> (sarāj) ن. م. ځین جوړونکى او خرخوونکى.

سراج<sup>(۲)</sup> (sarāj) ن. م. (۱) چراغ، دېوه، (۲) لمر.

سراج الاخر (sarajulaxbār) د یوې جریدې  
نوم و چې د امیر حبیب الله خان د سلطنت پر

دور د محمود طرزي په لیکوالۍ چلېدله.

سراج الاطفال (sarajulatlāl) ن. م. د یوې

جریدې نوم و چې د امیر حبیب الله خان په زمانه  
کې د محمود بهگ طرزي په لیکوالۍ خپره ده.

سراجیه (sarāja) بنځ. م. هغه خڼه (زخه، غوټه) چې  
د تاک په څانگو باندې کېږي.

سراجي (sarājī) بنځ. م. د ځین جوړولو کسب.

سراچه (sarāča) بنځ. م. (۱) وړوکی سړای، د کور  
دنده وړه او ځانته ابادي؛ (۲) هغه خونه چې د کور  
د دروازې یا گاراج په سر جوړه شوې وي.

سرارو (sarārō) ن. م. شریان، د لاس غټ رگ.

سراسر (sarāsār) ق. ټول، له یوه سره تړبله پورې،  
سر تر پایه.

سراسوتي (saraswatī) بنځ. م. وگ. سر سوتي.

سرانښ (srāṣ) ص. ن. م. حریص، لالچي.

سرانښند (sraṣand) ص. ن. م. حریص، سرانند،  
نه مړېدونکى.

سرانښول (srāṣawāl) مص. مت. سرانښ کول،

تینګول، تحریص و ترغیبول.

سرانښېدل (srāṣedal) مص. ل. حریصېدل،  
ترغیبېدل.

سراغ (surāḡ) ن. م. نښه، نڅښه، د یو چا د ځای  
پوښتنه.

سرافراز (sarafraz) ص. ن. م. سرلوری، مفتخر.

سرامني (srāmanī) بنځ. م. زوه، د زخم اوبه چې  
څه وینه هم ورسره وي.

سرانداز (sarandāz) ن. م. (۱) اوږده قالینچه ده  
چې د توشکې په مخ اچوله کېږي؛ (۲) ص. نر.

م. چټک، چالاک؛ (۳) بې پروا، بېاکه.

سرانه (sarānā) بنځ. م. (۱) هغه لرگی چې د دروازې  
په سراچول کېږي؛ (۲) د سړي په سر پیسې ټولول.

سراو (sarāw) ص. نر. م. په سر کې، لومړی، له ټولو وړاندې اوبه کول.

سراوړه (saraōra) بنځ. م. هغه خواړه چې په اوومه ورځ یې په ناوې پسې وروزي.

سراوړه (srāwra) بنځ. م. (۱) گڼه گونه؛ (۲) د کوچنیانو یو ډول لوبه.

سرای (srāy) نر. م. (۱) کور، انگر؛ (۲) هغه ډېرې کوتې یا دوکانونه چې په یوه محوطه کې وي.

سرایت (sarāyat) نر. م. (۱) اثر، اغېزه؛ (۲) د یوه شي له توکو څخه ډبل شي تېرېدنه.

سراپرډ (sarēzd) نر. م. بالښت.

سرایستلی (saristalay) ص. وتلی، پېژندلی، مخور، نومور، نومړی.

سراپښی (sarieşay) نر. م. سروېړدی، بالښت.

سرب (srab) نر. ج. (۱) سورېخن، سرمه؛ (۲) وگ. سرب (۴)؛ (۳) چاره، علاج.

سربادي (sarbādī) بنځ. م. هغه لهونتوب چې پېښور خورۍ څخه پیدا کېږي.

سربادی (sarbādāy) ص. نر. م. لهونۍ، چټي غږېدونکې، چټیاپ وینونکې.

سرباز (sarbāz) نر. م. عسکر، سرتېر، سرتېری، سربښندونکې.

سربانده (sarbānda) بنځ. م. (۱) سپرغېږی، د پټي سرالال، غمړی؛ (۲) هغه ورکوتی پټی چې د غټ پټي سرته پروت وي.

سرباندي (sarbānday) نر. م. سرباری، له عادي حالته پورته، سربندي، سرمندیل، سرماتی، د ډېوال وروستی پخسه.

سربانده (sarbānda) بنځ. م. بدريزه، سربانېښ، هغه څرمنه چې په جغ پورې تړل کېږي او بیا د سپارې غشی ورباندې کلکېږي، سربانه.

سربدال (sarbadāl) نر. م. سرگنگسه، گيچ، بهماله.

سربدل (sarbadāl) نر. م. جار، قربان، واری، څار.

سربداگه (sarbadāga) ص. نب. (۱) بې پرو، لېچه، لنډغر، ابله گرده؛ (۲) بهڅایه لگښت.

سربړ (sarbār) نر. م. (۱) څانگې پرېکول، ښاخ بری؛ (۲) ق. ټول، برابر، یو شانته، پوره، سرپه سر.

سربړا (sarbarā) ص. نر. م. (۱) سم، برابر، منظم؛ (۲) د کار پای؛ (۳) نامي، د سر (سړی).

سربل (sarbal) ا. مخینه، سابقه.

سربنا (sarbi nā) ا. مخبنا، روڼا.

سربند (sarband) نر. م. (۱) د ویاړي سرېند؛ (۲) هغه نری پری چې کوری، ترنگر او... ورباندې اوډل کېږي؛ (۳) مېله، بانده، اېلېند.

سربندي (sarbanday) نر. م. سرمندیل، سرماتی، د ډېوال وروستی مایله پخسه.

سربندي (sarbandī) بنځ. م. د جنګي لاس نیوی، نامزادي، کوژده.

سربونۍ (sarbūnay) نر. م. نولۍ، خبروۍ، سوربونۍ.

سربه<sup>(۱)</sup> (sarba) ص. بنځ. م. څړه، چاغه، غوټه.

سربه<sup>(۲)</sup> (sraba) بنځ. م. (۱) مرداره، لاش، سړزگه؛ (۲) سربله، قصابي شوی؛ (۳) غوښه.

سربېرن (sarberān) ق. پاسف، پورتنی، پېرس.

سربېره (sarbera) ق. علاوه، د پاسه، پورته، برعلاوه، زیاتی.

سربېښت (sarbešt) نر. م. سرسینه، سربېښتی، سربېښتی.

سربیه (sarbaya) بنځ. م. د سر په قیمت، د سربیه، سرب<sup>(۱)</sup> (srab) نر. م. (۱) سرب، سرب، یو ډول فلز.

دی؛ (۲) یوه غرنۍ ونه ده؛ (۳) په لومه کې د مرغۍ د وزر وهلو اواز.



سر پ<sup>(۱)</sup> (sirp) اد. صرف، فقط، گویي، محض.  
 سر پازی (sarpāzay) نر. م. سرپاغي، د سر و  
 مخ د دېدو او پرسېدو يو ډول ناروغي ده.  
 سر پته (sarpatā) ص. بنځ. م. باکره او سترمنه.  
 سر پتې (sarpatay) ص. سرپوښلی، هغه چې سر يې  
 پټ وي.  
 سر پرست (sarparāst) نر. م. ۱) مربي، روزونکی،  
 پالونکی؛ ۲) اداره کوونکی، موقتي مشر.  
 سر پری (sarparāy) نر. م. د ساچ په خېر يو ډول  
 مرغی ده چې وزرونه يې سره او نوره توره ده.  
 سر پرېکړی (sarprekārāy) ص. نر. م. ۱) سر  
 قربان کړی، تورپالی، سر پرې؛ ۲) کټ مټ.  
 سر پرېکول (sarprekawāl) مص. مت. ۱) سر  
 غوڅول، وژل؛ ۲) پ. ک. لوړه کول.  
 سر پر کمشر (sarparākmāšar) نر. م. بریدگی،  
 يوه عسکري رتبه ده.  
 سر پښتې (sarpastay) بنځ. م. سر سينه، نازکې  
 تنګې پښتې.  
 سر پک (sarpak) نر. م. سر سړي، هسې، سطحې.  
 سر پناه (sarpanāh) بنځ. م. ۱) کور، خونه، منزل؛  
 ۲) کډله، جونګره.  
 سر پوتکه (sarputāka) بنځ. م. سپر کونډکه،  
 کوچنی مرغی ده چې په سر باندې پوپکه لري.  
 سر پوته (sarpūta) بنځ. م. وگ. سر پته.  
 سر پوری (sarpoṛay) ص. نر. م. وگ. سر لوری.  
 سر پوښ (sarpoṣ) نر. م. ۱) سرپوټی، برغولی؛  
 ۲) يوولس ډزې توپک.  
 سر پوښلی (sarpoṣālay) ص. نر. م. پوښلی،  
 سر پټ شوی، پټ.  
 سر پول (sarpawāl) مص. مت. مرغی، برول، مرغه  
 د وزرو په رپولو راوستل.

سر په خېری (sarpacēray) ق. سر په چېری،  
 سر پر خړی، سر په خنکه، سر په خونکه.  
 سر په سر (sarpasār) نر. م. ۱) يوشان، يو برابر،  
 مساوي؛ ۲) پرتله.  
 سر پېدل (srapedal) مص. ل. په لومه کې د مرغی  
 د بندېدو په وخت کې د وزرونو وهل کېدل.  
 سر پین (surpīn) ص. نر. م. ۱) سړبي، سړبي، د  
 سرپو جوړ؛ ۲) سړبي توپک.  
 سر تا (sartā) بنځ. م. د بنځود پوړني شاوخوا گنډل  
 شوې ورېښمینه توته.  
 سر تاو (sartāw) نر. م. سر غرونه، سر کښي.  
 سر تاوول (sartawawāl) مص. مت. سر غړول،  
 سر کښي کول، ناپرمانی کول.  
 سر ترپایه (sartarpāya) ق. ترپایه، ټول، تمام،  
 له اوله تر آخره.  
 سر ترلی (sartaṛālay) سر پتې، سر پټ، سر بسته.  
 سر ترونی (sartaṛūnay) نر. م. سر تونی، سر پېچک،  
 کله چک، هغه د شمال چې سر پرې تړي.  
 سر تمبه (sartamba) ص. نب. وگ. سر تمبه.  
 سر تر سره (sartarsāra) ق. ټول، سراسر، بالکل،  
 له سره تر اخره، کلاً، کاملاً.  
 سر تناو (sartanāw) نر. م. مراند، د مېرزانو د جال  
 سرتناو.  
 سر تور (sartōr) ص. نر. م. ج. ۱) سر لوخ، سر لوخی؛  
 ۲) بې عزته، خوار، ذلیل.  
 سر تورول (sartorawāl) مص. مت. ۱) سر لوخول؛  
 ۲) بې عزته کول، خوارول، سرتورونه.  
 سر توره (sartōra) ص. بنځ. م. ۱) تور سړي، سر  
 لوخی (بنځه)؛ ۲) مچ، کونډه.  
 سر توري (sartori) بنځ. م. ۱) بې عزتي، سپکونه؛  
 ۲) کونډتوب.

سرتورېدل (sartoredál) مص. ل. ۱) بې عزته کېدل؛ ۲) کونډېدل، بې مېړه کېدل.

سرتوښی (sartūñay) نر. م. وگ. سرتروښی.  
سرتی (saratáy) ص. نر. م. ترهور، سرگردان، وارختا.  
سرتېر (sartér) ص. نر. م. ۱) زورور، جسور؛ ۲) فداکار، سرتېرېجانباز؛ ۳) عسکر.

سرتېره (sartera) ص. نر. م. سرتېز، هغه څه چې سرپاڅوکه يې تېره او تېزه وي.

سرتېمبگي (sartambagí) بنځ. م. سرتېمبگي، مخالفت، ضدیت، سرزوري.

سرتېمبه (sartamba) ص. نب. سرتېمبه، ضدي، مخالف، پريوې بېځايې خبرې سخت ولاړ.  
سرتولنه (sartolána) ا. ستره تولنه، ستره غونډه، سراسري کنفرانس.

سرتیتېوالی (sartitwálay) نر. م. خجالت، شرمندگي، بدنامي، سرکښته والی.

سرتیتېی (sartitáy) ص. نر. م. ۱) اطاعت کوونکی، عاجز؛ ۲) خجل، شرمنده، بدنام.

سرج (sarj) نر. م. ځین، زین، د آس زین.

سرجماعه (sarjamāša) نر. م. سرجماعت، د ټولگي مشر، د صنف کپتان.

سرجنبیت (sarjanāšt) نر. م. د کار او عمل لار.

سرجه (sarja) بنځ. م. سورجه، سورجه.

سرجي (sarji) نر. م. ځین جوړوونکی او خرڅوونکی.

سرچشمه (sarčāšma) بنځ. م. ۱) سرچینه، چینه، منبع

سرچومه (sarčūma) بنځ. م. ساچمه.

سرچېری (sarčéray) ص. نر. م. نسکور.

سرچینه (sarčina) بنځ. م. سرچشمه، منبع.

سرڅوړ (sarjwār) ص. نر. م. ج. څوړی، سربښکته، سرڅوړ.

سرڅوړی (sarjwār) ص. نر. م. ۱) سرڅوړ، شپوه، سرکښته؛ ۲) سرتیتېی؛ ۳) عاجز، بې ازاره؛ ۴) خجل.

سرڅوړي (sarjwār) بنځ. م. سرڅوړی، سرتیتېی، سرڅمي، سرڅوړي.

سرځی (sarjáy) ق. مخکینی، وړاندینی (برخه).

سرڅارمن (sarcārman) نر. م. د پولیس په تشکیل کې ترسمونیار رابښکته رتبه ده چې د عسکري

د جگتورن او ملکي ۶ رتبې سره برابره ده.

سرڅارن (sarcāran) ا. د پولیس افسر، د افغاني پولیس رتبه.

سرڅپوښی (sarcapūñay) ا. زړوکی، ځکالکی، اوډنی، د سردسمال.

سرڅړی (sarcāray) نر. م. یو ډول بوتی دی چې ډنډر يې غټ او پانې يې نری دي.

سرڅوړه (sarcūra) ص. نب. ۱) سرڅوړ، سرڅوړی ۲) د وزن په موضوع کې د دروند مانا لري.

سرڅوړی (sarcūray) نر. م. ۱) سربښکته، سرڅوړی؛ ۲) مچ، خجل، شرمنده.

سرڅېره (sarceṛa) بنځ. م. مخامخ، مستقیماً، نېغ په نېغ.

سرڅېری (sarceṛay) نر. م. سرڅوړی، سربښکته.

سرحد (sarḥād) نر. م. برید، وېش، پوله، ټک، فاصل حد.

سرحددار (sarḥaddār) ص. نر. م. برید ساتونکی، د سرحدي چارو موظف، د سرحد ساتلو آمر.

سرحدي (sarḥadī) ص. نب. په سرحد پورې اړوند، د سرحدي سیمې اوسېدونکی.

سرخاب (surxāb) نر. م. ۱) سرېخ، سرځاوی، یو ډول هیلې ده؛ ۲) سرکی.

سرڅار (sarxār) ص. نر. م. د اغزو بندیز (احاطه).

سر خازنه (sarxāza) هم خازنه، د بربلک، د قبر شناخته.  
سر خان (sarxān) نر. م. په وودونواو خیرانونو کې د  
کارونو پوره بند وېست کوونکی.

سر خانه (sarxāna) بنځ. م. سری، سرکول، د چلم  
سر خانه، د چلم تویې.

سر خانی (sarxānāy) بنځ. م. د اوبیانو طوبله.  
سر خاوره (sar xāwra) بنځ. م. د سر پرېمنځلو  
خاوره.

سرخ باد (surx bād) نر. م. سره مخه.  
سر خچه (sarxča) بنځ. م. ج. ۱) یو ډول سره او  
ترو زرد الودي؛ ۲) یو ډول غنم.

سر خرکه (sarxarāka) بنځ. م. کله خورکه، یو ډول  
مرغی ده چې د کوچنیو مرغیو مازغه خوري.  
سر خروې (surxruy) ص. نر. م. مخ روڼی، سر لوړی،  
سرهسکی.

سر خرینه (sarxriyana) بنځ. م. سر کلونه، سر خرونه.  
سر خس (sarxās) نر. م. یو ډول بوتی دی.  
سر خط (sarxāt) نر. م. ۱) سرلیک، عنوان، سرنامه؛  
۲) سرمشق.

سر خک (sarxāk) نر. م. یو ډول بوتی دی.  
سر خکان (surxakān) نر. م. وگ. شری.  
سر خکه (sarxaka) بنځ. م. یو ډول توره مرغی ده.  
سر خکی (surxakay) نر. م. یو ډول بوتی دی چې  
په رېښو یې شیان رنګوي.

سر خنی (sarxanāy) نر. م. خر خنی، هغه غوچکه  
چې د کچرې په منځ کې د کور توار غوړیود  
اچولو لپاره وېسته کېږي.

سر خوړلی (sarxwarālay) ص. نر. م. تباه شوی،  
هلاک شوی، مړ شوی.

سر خوړوونکی (sarxuzawūnkay) فا. نر. م.  
سترې کوونکی، خپه کوونکی، شله، سرتېبه.

سر خوړی (sarxwāzay) ص. نر. م. مزاحم،  
تکلیف ورکوونکی، جنجالي.  
سر خوړی (sarxūzay) نر. م. سر خوړېدنه،  
سردردی.

سر خوش (sarxōš) ص. نر. م. خوشال، مست.  
سر خول (sarxōl) نر. م. د خولی سر، کله گي، د  
خولی تویې، تپکی.

سر خوله (sarxwāla) بنځ. م. د خولی پیڅه، د  
خولی چنه، د خولی پراوېز.

سر خه (surxā) ص. نب. ۱) سمند آس؛ ۲) بڼکلی،  
سورېخن.

سر خی (surxāy) بنځ. م. ۱) غاړه، څنډه، ژي،  
حاشیه؛ ۲) تریشه، ریتاره، لیتاره.

سر خیل (sarxēl) نر. م. میز، سر کرده، مشر.

سر دار (sardār) ص. نر. م. ۱) مشر، سر کرده،  
رئیس؛ ۲) قوماندان، د پوځ ستر افسر.

سر دارو (sardārū) نر. م. ج. وگ. پاره، اولنو په  
دغه ماده د حشراتو د ورک کولو لپاره په سرونو  
کې اچوله نو ځکه یې سر دارو بلله.

سر دانه (sardānā) بنځ. م. د سر ورځ، هغه ورځ چې  
د ویا له په سر کې واقع وي.

سر درختي (sardraxti) بنځ. م. د ونو مېوه، د مېوه  
دارو ونو حاصل.

سر دره (sardarā) بنځ. م. د درې سر، د درې لوره  
برخه.

سر دری (sardarāy) بنځ. م. د دروازي د چوکاټ  
پاسنی لرگی.

سر د سپر (sardsér) ص. نر. م. سړه سیمه، سور  
ځای.

سر دم (sardām) نر. م. دجولا د تنستې خانګړی  
آله (لرگی).



سردمدار (sardamdār) ص. نر. م. مشر، سرکرده،  
سرکهن.

سردده (sardā) ص. نب. ۱. دول ختکی یا هندوان  
با... ۲. یو دول غرخه.

سررشته (sarišta) بنخ. م. گ. سربنته.

سرزگی (sarzagāy) نر. م. سرجگی، هغه پوستکی  
چې د جگ په خوله یې اچوي او تری یې.

سرزنش (sarzanāš) نر. م. ترتنه، په سرته کونه.  
ملا متونه، جزا ورکونک.

سرزوره (sarzóra) ص. نب. سرکینه، سرکشه،  
سرتبه، ضدې.

سرزوری (sarzórāy) ص. وگ. سرزوره.

سرزوری (sarzori) ا. سرتمبگی، زورورتیا،  
سرکنبی.

سرزیان (sarzyān) ا. د سرزیان، د سرتاوان،  
خانې تاوان.

سرزېری (sarzeṛāy) نر. م. هغه لږ سره کړي غوري  
چې په کورتو او یا کتخ باندې اچول کېږي.

سرژه (saržā) بنخ. م. وگ. سرده.

سرژه (saržā) بنخ. م. ۱. سرژه، غرنی مېږه، غرخنی،  
د غره پسه؛ ۲. مج. تکره او سرکینه بنخه.

سرساتنمن (sarsātannmān) نر. م. د پولیسو په  
تشکیل کې له دریم څارن څخه راښکته رتبه ده  
چې د عسکری په تشکیل کې د ورو ضابطانو  
له بریدګي سره برابره ده.

سرسام (sarsām) ص. نر. م. ج. سودايي، بادسری،  
سرکونه، بې اګاره، بادو هلی، باسار.

سرسایه (sarsāyā) بنخ. م. د فطر صدقه، د سر  
صدقه.

سر سپارلی (sarspārālay) ص. سرپسندلی،  
خانسپارلی، سر په تلي کې.

سر سخت (sarsāxt) ص. نر. م. ۱. کلک، تینګ،  
۲. سرتبه، ج. ضدې.

سر سر (sarsār) ن. ۱. د مایعاتو د سر برخه؛  
۲. د وریجو ټپ شوې اوبه؛ ۳. پېچونه.

سر سره (sarsarā) ص. نر. م. د اوبې ښایسته ترسېری،  
د اوبې ښکلو (افسار).

سر سړی (sarāy) ص. نر. م. یو دول پاسته اوبې  
اغزو وابنه دي.

سر سړي (sarsari) ص. نب. بر سېرن، سطحي،  
نیمګړی.

سر سوبن (sarsobān) ص. نر. م. وارخطا، تلولی.

سر سوبنده (sarsobānda) بنخ. م. زنځه، ځمځه،  
زمځه، شوبله، چهلپا (وگ. زنځه).

سر سیانده (sarsiyānda) ص. نب. تلولی، وارخطا.

سر سپره (sarséra) بنخ. م. د ښځو یو دول ګانده،  
چې په تندي یې خورندوي.

سر شاخي (saršāxi) بنخ. م. د څارو یو د سر مالیه،  
چېلک.

سر شار (saršār) ص. نر. م. ۱. دک، ترخولې پورې؛  
۲. مست، آرام، خوښ.

سر شاهي (saršāhi) بنخ. م. شېرشاهي؛ له ۱۴  
گرامو سره معادل وزن.

سر شکوونی (saršikawūnay) نر. م. سرشکونه، د  
ماشومانو یو دول لویه ده.

سر شمارنه (saršmārāna) ا. سرشمېره، سر  
شمېرنه، د نفوسو احصائیه.

سر شمېراند (saršmerānd) ا. سرشمېرونکی،  
سرگټونکی، سرمحاسب.

سر شوخ (saršōx) ص. نر. م. شوخ طبعه، مست،  
په شوخی او شیطانی سر.

سر شې (saršāy) بنخ. م. یو دبانه ډوله مرغی ده.

سر بناند (saršānd) ص. سر بندونکی، سرشار.  
 سر بنشته (sarīštā) م. سرشته، سر رشته،  
 بندوست، سبالونه.  
 سر بنشته دار (sarīštadār) ص. نر. م. سر رشته دار،  
 سبالوونکی، بندوست کوونکی.  
 سر بنوونکی (saršounkay) م. مشربنوونکی،  
 سر معلم.  
 سر طان (sarātān) نر. م. (۱) چونگابن، چنگابن،  
 کجیور، کنیکبر؛ (۲) کهنسر.  
 سر طبیب (sartabīb) نر. م. د داکترانورنيس، د  
 یوې روغتيايي موسسې آمریا مشر.  
 سر عت (surāt) نر. م. توندي، تلوار، بیر، چتکتیا.  
 سرغ (sarg) نر. م. تخین، زین، د آس زین.  
 سر عاری (sargāray) ص. نر. م. (۱) سرکنبه، سر  
 غروونکی، سرکش، غورنه نیوونکی؛ (۲) په  
 تنگ شوی.  
 سر غاری (sargāre) م. بنخ. م. ژوبله، وژله، قتل.  
 سر غبرگون (sargbargūn) م. گر. د فعلی رېښې د  
 سر توکي تکرار.  
 سر غت مشر (sargatmašar) نر. م. سپه سالار.  
 سر غراندي (sargarānday) ص. نر. م. یاغي،  
 باغي، سرکنبه، سرکش، سرغروونکی.  
 سر غرول (sargarawāl) مص. مت. بغاوت کول،  
 نافرمانی کول، سرکنبی کول، سرغول.  
 سر غری (sargarāy) ص. نر. م. پزې ته رارسېدلی،  
 ډېر په عذاب شوی.  
 سر غشی (sargāšay) نر. م. وگ. شرغشی.  
 سر غندوی (sargandōy) ص. نر. م. (۱) مشر،  
 لارښود، لارښوونکی؛ (۲) یو ډول واښه دي.  
 سر غنه (sargānā) ص. بنخ. م. مشر، لارښود، د  
 سر سړی، لارښوونکی.

سر غوپه (sargūpa) م. بنخ. م. (۱) سرغوته، غوته؛  
 (۲) پټ، ډوب، نثلی.  
 سر غوته (sargūja) م. بنخ. م. (۱) پېچلی کار؛ (۲) د تار  
 د سر غوته؛ (۳) ډوبېدنه، غوته کېدنه.  
 سر غوچ (sargwāc) نر. م. سرغچ، مهر ولاک،  
 سرېسته، د مال نښاني کول.  
 سر غوخ (sargwāc) ص. نر. م. سرپرېکړی، سر  
 پرې شوی.  
 سر غور (sargwār) نر. م. د سر روغن، د سر غوړولو  
 غوړي.  
 سر غوړی (sargwāzay) نر. م. د کاهویانورو  
 سابو باندې پند یا غټ پوټکی.  
 سر غونډ (sargwānd) ص. نر. م. (۱) غونډه سړی،  
 گرد سړی؛ (۲) ډډ بغوتی؛ د مری یو ډول ناروغي  
 ده؛ (۳) غخ، یو ډول اغزن بوتی دی.  
 سرف (sarf) نر. م. ج. په ځمکه پورې تړلی بزگر.  
 سرفراز (sarfirāz) ص. نر. م. سرلوری، مفتخر.  
 سرقت (sirqāt) نر. م. سرقه، غلا، پټ، ورک.  
 سرکاتب (sarkatīb) نر. م. سرلیکونکی، د  
 لیکونکو مشر.  
 سرکار (sarkār) نر. م. (۱) حکومت، کارفرما؛  
 (۲) ملک، اختیار دار.  
 سرکاري (sarkārī) ص. نب. د سرکار، د حکومت،  
 په حکومت اړوند.  
 سرکپ (sarkāp) نر. م. سرپک، په سر کې رېډل،  
 غنم یا ... څلورگوتې په سر کې رېډل.  
 سر کتابت (sarkitābat) نر. م. د سرکاتبی وظیفه،  
 سرکاتبی.  
 سرکت (sarkī) نر. م. بر. وگ. دوره (۲).  
 سرکرده (sarkardā) ص. نب. مشر، د سر سړی،  
 آمر، حاکم.

سرکرونی (sarkrūne) بنخ. م. مشاطه، د سر  
سینگاروونکې.

سرکس (sarkās) نر. م. د هنري او ورزشي نندارې  
لکه اکروباټ، جمناسټیک، جادوگری، د رورډو  
حيواناتو جالو فعاليتونو ته سرکس وايي.

سرکښ (sarkāš) ص. نر. م. ۱) سرکش، ياغي،  
نافرمان؛ ۲) د اس ځل؛ ۳) درمې د سروزه،  
شابز.

سرکښته (sarkšāta) ص. نب. سر تيتی، سرخوړ،  
سرخم، سرخوړنده.

سرکښي (sarkāši) بنخ. م. سرکشي، ياغيټوب،  
سرزوري، بغاوت، خبره نه منل.

سرکنده (sarkānda) ص. بنخ. م. تېزه منډه، په  
يوه سامنده، بې ځنډه منډه.

سرکنډو (sarkandō) ص. بنخ. م. وگ. بېرکونډو،  
سرکنډی (sarkandāy) نر. م. د ماشوم نذري  
وېښتان او څنکه.

سرکنډی (sarkundāy) بنخ. م. ۱) هغه جنی چې  
وېښتان يې لنډ شوي؛ ۲) هغه نجلی چې مخکې  
له وډېدو ډېلار په کور کې کونډه شي.

سرکو (sarkaw) نر. م. وگ. سرکې.

سرکوب (sarkób) ص. نر. م. ۱) ترتل، سرزنش،  
وډل، ماتې ورکول؛ ۲) د جنگ څوکۍ، برج؛  
۳) د ژرنډې د ويالې جگ ځای.

سرکوټ (sarkōt) نر. م. د درمند هغه لومړی  
پېمانه چې ملا يا دم ته ورکول کېږي.

سرکودن (sarkodān) ص. نر. م. وگ. سرسام.

سرکوزی (sarkūzay) نر. م. ۱) خنځير، خنزير،  
سودر؛ ۲) ص. نر. م. مچ. بې غیرته (سړی).

سرکوزي (sarkūzi) بنخ. م. بې غیرتي، دووسي،  
شرمندگي، بهرمني.

سرکول<sup>(۱)</sup> (sarkól) نر. م. ۱) سړی، د چلم سرخانه؛  
۲) د اوبو پټم، د اوبو مخې ته بند اچول.

سرکول<sup>(۲)</sup> (sarkwál) ق. سرپه څېړی، سرتوکونی،  
سرپه څنکه، سرکول کونی.

سرکول<sup>(۳)</sup> (sarkawál) مص. مت. ۱) سربینغل،  
گنډه کول او اوډل؛ ۲) چلم لگول؛ ۳) غولول؛  
۴) د کړکي قلم جوړول؛ ۵) انښه خټاکول.

سرکولپي (sarkulpí) بنخ. م. (اق.) سرقفلي، د  
تجارتې شهرت ارزښت، د يوې ځمکې، ځای،  
مسلك تفضيلي گټې.

سرکومه (sarkoma) بنخ. م. د کارېزو د شاه بام يا  
سرپټونی.

سرکونډو (sarkondō) بنخ. م. ۱) نوې بالغه نجلی  
چې وېښتان يې لنډ وي؛ ۲) ق. سرکونډی، سر  
په څېړی اوښتل، سرتوکونی اوښتل.

سرکونگ (sarkwāng) نر. م. يو ډول مرغۍ ده  
چې د غاړې بڼې يې رنګارنګې دي.

سرکوی (sarkōy) نر. م. گونډي مال، پرمال، د  
درمند د گونډيو میده کول.

سرکه (sarka) بنخ. م. ترویی، يوه تروه مایع ده چې  
د انګورو، توتو، خرما له تخمر څخه جوړېږي.

سرکی (sarkāy) بنخ. م. ۱) مچ ته ورته د يوې سړې  
رنګې حشرې نوم؛ ۲) الوبالو، د الوبالوونه؛  
۳) يو ډول جلدي ناروغي ده؛ ۴) ص. بنخ. م.  
سوررنګی.

سرکی (sarkāy) ص. نر. م. ۱) سوررنګه؛  
۲) برسېرن لگېدلی، سطحي مېنتی.

سرکېدل (sarkedāl) مص. ل. ۱) مقصد ته رسېدل؛  
۲) د چلم لگېدل؛ ۳) دانه چاودېدل.

سرگا (sargā) بنخ. م. ۱) پرونی، تېکړی؛ ۲) يو  
ډول د تغرنکلی انځور دی.



سرگردان (sargardān) ص. نر. م. لالهانده، پریشان، غلبانده، لالوانده، آواره.

سرگری (sargarāy) نر. م. یو دول زیورنگه زیوره غرنی و ابنه دی.

سرگله (sargala) بنخ. م. تکسری، چپلک، د مال او خارویو محصول.

سرگنگس (sargāngs) ص. نر. م. سرگنسه، سر گیچ، گنگس، سربداله.

سرگنهی (sarganāy) نر. م. یو دول زیور بوتی دی.

سرگومه (sargūma) ص. نب. (۱) سرگمه، بیهوبنه، بیهاله؛ (۲) نامعلومه.

سرگه (sarga) بنخ. م. د کور کنبه.

سرگېجن (sargejān) ص. نر. م. شوک چې د گوشت خوری په ناروغی اخته وي.

سرلاتی (sarlatay) بنخ. م. (۱) سرملاق، سر په خپری، سرکونډی؛ (۲) د سر چوتی.

سرلوخ (sarlūc) ص. نر. م. سرلخی، سرلوخه، لوخ سری، تور سری، تور سره.

سرلورتوب (sarlwartob) نر. م. سرلوری، سربلندی، سرلورتیا، سرلویی، سرلوروالی.

سرلوره (sarlwara) بنخ. م. پېچومی، مخ په لوره.

سرلوری (sarlwaray) ص. نر. م. سربلند، سرفرازه.

سرله سره (sarlasara) ق. له سره، د لومړی سره، بیا، دوباره.

سرما توک (sarmatuk) ص. نر. م. شبا خوری، سرما تک، جنگهره، جنگی.

سرما تول (sarmatawal) مص. مت. (۱) سرزخمی کول؛ (۲) سربنډیا کول؛ (۳) تول غوړول.

سرما تی (sarmatay) ص. نر. م. (۱) سرما توک، جنگره؛ (۲) سربندی، سربنډیل؛ (۳) د خپای پزه

(۴) غوړ تول، سرشپوه تول.

سرما تی (sarmati) بنخ. م. (۱) جنگ جگره، جنجال (۲) غوړه تلنه، سرشپوه تلنه.

سرما ل (sarmal) نر. م. (۱) هغه پری چې یو بار د باروړونکي په شا ټینګهږي؛ (۲) ص. ډک؛

(۳) د گونډي مېده کول.

سرما لول (sarmalawal) مص. مت. (۱) پرما لول، گونډي مېده کول، گنډي غوړلول؛ (۲) د کول،

مالا مالول.

سرما لی (sarmali) بنخ. م. د کوالی، مالا مال تیا.

سرما مور (sarmamur) نر. م. د پولیس د ماموریت آمر.

سرما یه (sarmaya) بنخ. م. پانگه، شته، ذخیره، دارایی، دولت، ټول شوی مال.

سرما یه دار (sarmayadar) ص. نر. م. د پانگې خښتن، شتمن، مور، بډای، دولتمن.

سر مرد (sarmard) بنخ. م. هغه پیسه چې شوک خپل عوض ته د اجورې په توگه ورکوي.

سر مرد ده (sarmarda) بنخ. م. تم، هغه اشرف چې د ویا لې کیندلو یا جوړولو لپاره ټاکل شوی وي.

سر مشریزه (sarmasrza) ص. نر. م. سرتولنه، سرمشریزه غونډه، د هېواد خپلمنځي غونډه.

سر مشق (sarmasq) نر. م. (۱) نمونه، عبرت، مثال، ډول؛ (۲) سرخط.

سر مېنکی (sarmaskay) بنخ. م. شرمونکی، چر مېنکی؛ د کوچنی خزنده ده.

سر معلم (sarmaslim) نر. م. سربنډونکی، د بنډونکو آمر.

سر مغزن (sarmagzan) ص. نر. م. (۱) ابلتی وینکی، چټي غوړدونکی؛ (۲) سرگېزنی، گیچ.

سر مغزنتوب (sarmagzantob) نر. م. گنګسیت، گنګس توب، سرگرختوب، گیچوالی.

سر مغزنول (sarmağzanawál) مص. مت. سر  
گهزنی کول، سرگیچول، د ډېرو خبرو په وسیله  
سره د چا سرگنگسول.

سر مغزنېدل (sarmağzanedál) مص. ل. د ډېرو  
خبرو په اورېدو گنگسېدل، سرگرزنی کېدل،  
گېچېدل.

سر مقاله (sarmaqala) بنځ. م. ژ. هغه مقاله چې  
د ورځنیو پېښو په اړه د مسوولو کسانو له خوا  
په یوه ورځپاڼه، مجله... کې لیکل کېږي.

سر منډول (sarmandol) ص. نر. م. ج. سر په څېرې  
ولاړ، په څنګه درېدلی.

سر منشي (sarmunši) نر. م. لو کښل، سرلیکوال،  
سکرتر جنرال.

سر مه (surma) بنځ. م. وگ. رانجه.

سر مهار (sarmahār) نر. م. هغه نرې نارونه چې د  
اوبښ د مهار په سر کې وي.

سر مه يي (surmayi) ص. نب. شين بخن تور،  
شين ويره تور.

سرنا (surna) بنځ. م. وگ. سورنا.

سر نامه (sarnama) بنځ. م. ۱) پته لیک، ادرس؛  
۲) سرېزه، سرلیک، مقدمه؛ ۳) عنوان.

سر نځ (suranj) جن. د گوگړو او پارې يو ترکیب دی  
چې رنگ يې سور او په نقاشۍ په کارېږي.

سر نجه (sranja) بنځ. م. سرونجه، تروپه، د ويلي  
شويو کوچو خبرې.

سر نخ (sarnāx) نر. م. د انگورو د څانګې هغه سر  
چې په چيله باندې پورته کېږي.

سر نډه (sarinda) بنځ. م. سیرنده، چغانه، سیرینده،  
د پښتني ساز یوه لرغوني آله ده.

سر نډه مار (sarndamār) ص. نر. م. سر نډه  
ږغونکی، سرینده و هوښکی.

سر نښته (sarnāšta) بنځ. م. یوه ډول ونه ده.

سر نڼګ (surāng) نر. م. ۱) انقب، نفسم؛ ۲) اوی،  
بار منج ۱).

سر نڼګی (sranğay) نر. م. ۱) دالان؛ ۲) ډېرې،  
سړیو بڼلې کوڅه؛ ۳) پلورنه، کوڅکن.

سر نوشت (sarnawīst) نر. م. برخلیک، تقدیر،  
قضا، مقدر، بخت، طالع، برخه.

سر نی (sumāy) نر. م. وگ. سورنا.

سر نی (saranāy) ص. نر. م. د سر، پاسنی، پورتنی.

سر نی (saranāy) بنځ. م. سریانې، سریانې،  
ورگینه، بانې، بددیزه.

سر نېزه (sarneza) بنځ. م. د نېزې څوکه، د نېزې  
سر، د نېزې برخه.

سر نیکه (sarnuka) نر. م. د تر نیکه پلار.

سرو (sarw) بنځ. م. ۱) وگ. سېر؛ ۲) مچ، جگ و  
رساقد.

سرو اخي (sarwāxay) ص. نر. م. سرزوره، خپل  
سړی، سرکښ، رینګن، یاغي.

سرو ازونې (sarwāzūne) بنځ. م. د واده درېمه ورځ.

سرو اژ (sarwāz) نر. م. سرفېج؛ د سرف موقوف و  
موقعیت.

سرو انښ (sarwās) نر. م. د سنیو پېړۍ دی چې  
څاروي ورباندې تړي.

سرو وال (sarwāl) ۱) د یوه شرکت یا مؤسسې مشر.  
سروانده (sarwānda) بنځ. م. وگ. سر باند.

سرو اندی (sarwānday) نر. م. ۱) د پټې هغه برخه  
چې د ورځ خوانه وي؛ ۲) د پل سر.

سرو اني (sarwāni) بنځ. م. سروان، یوه ډول ونه ده  
چې زهرجنه او ترخه مېوه لري.

سرو انډی (sarwānday) نر. م. ۱) د لوڅخه پاتې  
شوي برخه؛ ۲) په قلبه آموخته شوی غوی.

سرورب (srūb) ق. سرورپ، بالکل، کاملاً، گرسره، مطلق.

سروربر (sarobār) نر.م. درک، پته، شرک، سراغ.  
سرورپای (sarupāy) ق. سرورپا، سرتر پنبو کالی، له سره تر پنبو.

سرورتین (sarutān) ق. (۱) برابر، یوشان، یوراز؛ (۲) سرورپا، سرورپای جامی.

سرورتره (sarwātra) بنخ.م. مصلی، جای نماز.  
سرورته (sarwatā) بنخ.م. دوکانچه، سوپه، چوتره.  
سرورتهکه (sarwātka) بنخ.م. سکروته، د اور نسبتاً غته توته.

سرورتهی (sarotāy) نر.م. (۱) د شوتلې کوده؛ (۲) مشکوله، چاگله.

سرورچوبی (saročobay) نر.م. سری، شری.  
سرود<sup>(۱)</sup> (sarōd) نر.م. ستارته ورته د موسیقی یوه مشهوره آله ده.

سرود<sup>(۲)</sup> (surūd) نر.م. نغمه، اواز، ساز، موسیقی، سندره، تنگ تکور.

سرور<sup>(۱)</sup> (surūr) نر.م. (۱) خوښی، خوشحالی؛ (۲) ع. سماع.

سرور<sup>(۲)</sup> (sarwār) نر.م. مشر، لارښود، راهنما، رهبر، د قبیلې مشر، رئیس، پېشوا.

سرورخ (sarwār) نر.م. (۱) سردانه، سریند؛ (۲) پیل، لومړۍ مرحله، لومړی پړاو.

سرورخی (sarwār) نر.م. (۱) سریند؛ (۲) دورخ د خولې سردانه چې شگې په کې غونډېږي.

سرورۍ (sarwaray) نر.م. سریاری، هغه بار چې د وړې پر سر اېښوول کېږي.

سرورۍ (sarwar) بنخ.م. (۱) رهبري، پېشوايي؛ (۲) پاچهي، سلطنت؛ (۳) تفوق، غوره والی.

سرورنه (sarwāzna) بنخ.م. گنده، بده، پتنزی.

سرورغل (sroḡāl) مص. مت. تر پزې رسول، په ځان راوستل، په تکلیف اخته کول.

سرورغلی (sroḡālay) مف. نر.م. په عذاب اخته شوی، په تکلیف شوی.

سرورغنه (sroḡnā) بنخ.م. رېږ، عذاب، کړاک.

سرورغوونکی (srḡoawūnkay) فا. نر.م. په عذابوونکی، څوروونکی.

سرورکار (sarukār) نر.م. (۱) اړیکې، مناسبت؛ (۲) اشتغال، مصروفیت.

سرورکال (sarukāl) ق. کری کال، ټول کال.

سرورلم (sarulām) نر.م. دکار سرورپای، د میاشتي سرواخیږ.

سرورلین (surwalīn) ص. نر.م. ج. مسی، مسین.

سرورنجه (srōnja) بنخ.م. وگ، سرنجه.

سرورندی (sarwandāy) نر.م. (۱) پگړی، لنگوته؛ (۲) د ژي د خولې تړلو مزی.

سرورنگه (srūngā) بنخ.م. وگ، سکروته.

سرورنگی (srungāy) نر.م. وایښکی، ډنډوری، د انګورو وېښکی، د انګورو وېښکالی.

سرورنوګ (sarunūk) ق. ټول، برابر، پوره.

سرورور (sarwōr) نر.م. (پ: ک.) اسراور، د ناوې لومړی پلا تګ د مېړه د کوره د پلار کره.

سرورول (srawāl) مص. مت. (۱) منبل، سروول، سروېل؛ (۲) خوړول، تاوول.

سرورهل (sarwahāl) مص. ل. (۱) څرک وهل، د لمر او سپوږمۍ نوي راښکاره کېدل؛ (۲) نبات تهغه وهل؛ (۳) میچ، بیره کول.

سروره (sarwa) بنخ.م. گ. سرو.

سرورۍ (sarwe) بنخ.م. (۱) لومړۍ کتنه، څېړنه او تحقیق، عمومي کتنه یا نظر؛ (۲) کچ، کچونه، مساحي، برآورد، نقشه اخیستنه.



سره زر (srazar) نر.ج. (ک.) طلا، یوډول ژهر،  
روښانه، قیمتي او پوست فلز دی.

سره زرین (srazarín) ص. د سرو زرو، طلايي.

سره سابي (srasābi) نر.ج. سرې سابي، تورې،  
خوړې وڅکي دي چې د سرو سابيږ د انګورو  
څخه لاس ته راځي.

سره سايبي (srasāybi) نر.ج. یوډول خواړه،  
سره کندهاري انګور دي.

سره شله (sraśala) بنځ.م. د شیرې (شری، سری)  
او کوي (ننګی) دانې.

سره شونډو خاني (sraśunduxāni) نر.ج. یو  
ډول سره بې دانه کندهاري انګور دي.

سره غاړه (sragāra) بنځ.م. سره مری، مری.

سره غوته (sragūta) بنځ.م. کلکه غوته.

سره غورځکه (sragurjaka) بنځ.م. د اور لویه  
لمبه.

سره کتو (srakataw) بنځ.م. (۱) د ماشومانو یو  
ډول لویه ده؛ (۲) د هغو کالیو بوختی یا غوته

چې کله کله اغوستل کېږي.

سر هلال (sarhalāl) نر.م. سريکار، د پتي یو سراو

بل سر چې د قلبې په وخت غوايي ورنه راگرځي.

سره لی (saralāy) بنځ.م. سربانه، هغه چرمینه چې

په جغ کې اچوله کېږي او کنده ورپورې تړي.

سره مخه (sramāxa) بنځ.م. سربازی، سرخ باد،

یوډول ناروغي ده.

سره میاشت (sramyašt) بنځ.م. هلال احمر،

سور صلیب، یو نړیواله مرستندویه موسسه ده.

سره مېنه (sramēna) ا. ځاینوم دی.

سره نښته (saransāta) نر.ج. (۱) ګډون، اختلاط،

د دوو شیانو سره ګډه؛ (۲) جنگېده.

سر هوا (sarhawa) ص. نب. سر په هوا، مغروره.

سرو پېرد (sarwēzd) نر.م. سرو پېردی، بالښت.

سرو پېس (sarwes) نر.م. (۱) یوه نقلیه وسیله ده؛

(۲) چوپړ، دنده، نوکړي؛ (۳) مذهبي رسوم؛

(۴) سپت؛ (۷) مرسته، همکاري، ګټه.

سرو پښ (sarwēs) نر.م. د کټ هغې پنډې رسی

چې مونږ په کې اوبدل کېږي.

سرو پښت (sarwēst) نر.م. (۱) بالښت، سرو پېردی؛

(۲) د نې سر.

سرویل (sroyāl) مص. مت. دورګې یا نورو حشرو

سره مروړل یا مښل.

سرویی (sarwayāy) ګر. هغه ویی (لفت) چې په

جمله کې ډبل ویی یا ویونوله خواستایل کېږي.

سره <sup>۱۱</sup> (sāra) بنځ.م. (۱) کود، پارو، امبار، انبار؛

(۲) ص. نب. اعلی، وتلی؛ (۲) په یوې کولو کې

روردی غویی؛ (۳) اد. یو ځای، یوله بله، څخه.

سره <sup>۱۲</sup> (sra) بنځ.م. (۱) د سور مفرد مونث؛ (۲) لاین

مرداره؛ (۳) هغه څاروي چې بې وخته بچی

و غورځوي؛ (۴) ژوبله، تپ؛ (۵) ص. نر.ج. د

سور جمع مذکر؛ (۲) طلا؛ (۳) تاوده، بریان.

سرهار (sarahār) نر.م. د پانو، باد... اواز.

سره بانجن (srabānjān) نر.ج. رومیان، رومي

باتینګن، رومي بانجان.

سره بګی (srabagāy) بنځ.م. یوډول واښه دي.

سره بوری (srabūray) بنځ.م. سره کولمه.

سره بونې (sarabūne) بنځ.م. سربانی، سربانه،

د کولبې چرمینه.

سره تبه (srataba) بنځ.م. لویه تبه، محرقه تبه.

سره ترخه (sratarxa) بنځ.م. یوډول دښتي بوتی

(جارو)، سره جارو ته هم وایي.

سره څله (srācala) بنځ.م. د ژمي تر څلې لس

ورځې وروسته موده.

سرهوا خبره (sarhawaxabára) بنخ.م. پوچه او  
بې مانا خبره، اپلاکه.

سره وزرغونه (srawuzargūna) بنخ.م. شنه  
زرغونه، سره و شنه، د بودی تال، پینگه.

سره ولپښ (srawalpás) نر.م. تتهار، مسگر.

سره وله (srawála) بنخ.م. مجنون وله، مجنون بېد.

سرههښه (sarheá) ص.نب. سرگردان، لالهانده.

سرههږی (sarheráy) نر.م. د نوي پرتاگه گنده.

سره یکی (sraykáy) بنخ.م. سره پیسه، سره ایکی.

سری (saráy) بنخ.م. (۱) د بنخو یو ډول گانه ده؛

(۲) د چلم سرخانه؛ (۳) زین پوښ؛ (۴) په کولیه

کې د غویو بدلول؛ (۴) د بام پرچال؛ (۵) یو ډول

بوتی دی؛ (۶) د گل بوتی؛ (۷) د کب نیولو د تاریز

دام په سر کې لویه تیره چې دام پر ځای ساتي.

سری<sup>(۱)</sup> (sray) نر.م. وگ. سوری<sup>(۱)</sup>.

سری<sup>(۲)</sup> (saráy) نر.م. (۱) د مضمون عنوان؛ (۲) جوړه،

همسر؛ (۳) شری، شیري؛ (۴) د غزونه.

سری (sre) ص.بنخ.م. (۱) سره زر، طلا؛ (۲) د سره

جمع مونت.

سری<sup>(۱)</sup> (siri) ص.نب. (۱) پټ، مخفي، د سر؛

(۲) نر.م. ج. (مو.) سري راگ، د شپږو راگو

خڅه یو راگ دی.

سری<sup>(۱)</sup> (sari) بنخ.م. ج. یو ډول جامه یا توکر.

سریال (siryál) نر.م. وگ. سیريال.

سریانې (suryāni) ص.نب. (۱) د یوه لرغوني قوم

ژبه وه چې د دجلې او فرات پر غاړو مېشت و؛

(۲) یو ډول لیک دی چې انجیل په لیکل شوی

دی او نن هم په یهودو کې رواج لري.

سرېبرد (sareburd) ق. سرېبوده، تول، له یوه سره،

بېخي، سرېبوده، گرسره.

سریته (suryata) بنخ.م. وگ. سوریته.

سریخ (srix) نر.م. یو ډول ونه ده.

سرېز (srič) بنخ.م. سرس، وگ. دمتر.

سرېز (srič) ص.نر.م. (۱) سلسله، دوره، پرله

پسې، لړۍ؛ (۲) وگ. سیريال؛

سرېزه (saríza) بنخ.م. تمهید، سرېخه، مقدمه،

پیل، دیباچه.

سري سلطان (sarisultān) نر.م. سولیس، د

سپښتو یو ډول لویه ده.

سري سمبوري (srisambūri) ق. وگ. سوری

سوری.

سرېښ (sreš) نر.م. ج. سرېښ، سرېخ، هره هغه

ماده چې د دوو شیانو د نښلولو لپاره کارېږي.

سرېښن (srišan) ص.نر.م. سرېښناکه، سرېښناک،

نښلېدونکی، سرېښنده، سرېښند.

سرېښنه (srešana) بنخ.م. مغانده، قد کشک، د

تناسلی غړو او ورون ترمنځ برخه.

سرېښلول (srešawál) مص.مت. نښلول، مښلول.

سرېښلېدل (srešedál) مص.ل. نښلېدل، مښلېدل،

خڅېدل.

سری صاف (srisáf) نر.م. یو ډول ململ دی.

سریع (sarič) ص.نر.م. ج. (۱) تندتلونکی، گرمندی

تلونکی؛ (۲) چټیک، تېز، متی.

سرې غوښې (sreğwaše) بنخ.ج. (۱) د وینو

ډکې غوښې؛ (۲) مچ. مردارې غوښې؛ (۳) مچ.

د یتیم مال، حرام شی.

سرېکار (sarekar) نر.م. (۱) سروکار، اړیکې،

غرض، مخامخ کېدنه؛ (۲) د پټې سپر غوړی.

سرېله (sarela) بنخ.م. (۱) سره خاوره؛ (۲) ق.

په خپل سر، پخپلو، بهسره.

سرې می (sremáy) بنخ.ج. نسک، د میو د کورنۍ

یو ډول دی چې رنگ یې سور دی.

سرینده (sarinda) بنخ. م. وگ. سرنده..

سری نند (sirinánd) نر. م. (مو.) د ۷ ماترو یو

تال دی، یو گر ۲ لگې او یو پلت لري.

سرینه (sarina) بنخ. م. وگ. مختاری.

سری ورخ (sariwarx) نر. م. (۱) سرورخ، سریند،

سردانه؛ (۲) د کار پیل، ابتدا..

سری وری (saréware) ص. نب. خرگند، معلوم،

ظاهر، ښکاره، واضح.

سریه<sup>(۱)</sup> (sarya) بنخ. م. لمر خړک، لمر خړیکه، د

لمر راخه.

سریه<sup>(۲)</sup> (sarya) بنخ. م. (۱) د سپایانو یوه ډله؛

(۲) د اسلام په تاریخ کې هغه غزاده چې زموږ

پیغمبر (ص) پخپله تشریف نه په کې درلود؛

(۳) وگ. سوړته.

سرپ (srap) نر. م. په نرم ځای باندې د یو شي د

غورځېدو او اواز یا د خوراک په وخت د خولې نه

د سرپ آواز.

سمرت (sra) نر. م. ستونی نیونکې ژړا.

سرتیا (sartya) بنخ. م. (۱) سوړوالی، سوړتوب؛

(۲) میچ، بې علاقه‌ګي.

سرشد (sarcad) نر. ج. ساره، یخ، یخني.

سرزوي (sarzwí) بنخ. م. یخني، سړزی، ساره.

سرک (sarak) نر. م. څرک، لویه لاره، لوی واټ،

عمومي لاره، سرک.

سروی (sarobay) نر. م. (۱) د اوبو سرو لو یا څښلو

خاورین لوبی؛ (۲) د اوبو ډنډوکی؛ (۳) د سولې

حالت.

سروپ (srup) ق. (۱) سروپ، بهخي، ګر سړه، چور؛

(۲) نر. م. په نرم شي کې دیوه شي دننوتلو اواز.

سروپی (saropáy) سړې پی، شیر یخ، ایسکریم.

سروقی (sarotay) نر. م. د سړي مصفر شکل.

سرورمی (sarwármay) ص. نر. م. سوړ بویه، پرسن.

سروزمی (sarwármay) ص. وگ. سرورمی.

سروول (sarawal) مص. مت. یخول، د تودول مقابل.

سره (sara) ص. بنخ. م. (۱) د سوړ مفرد مونث شکل؛

(۲) څره، جړه، یوازې، بې ملګري.

سره توده (saratawda) بنخ. م. (۱) د ماشومانو یو

ډول لوبه ده؛ (۲) شکنه، پیاوړه؛ (۳) ستونزه.

سره جګړه (saraja) ص. سوړ جنگ، انګرزه بې

(تسلیماتي جنگ د هېوادونو ترمنځ).

سره خوا (saraxwa) بنخ. م. (۱) سره سیمه؛ (۲) بې

میلی، خواشیني؛ (۳) بې تغ و پغه مرګ.

سره خوله (saraxwla) ق. یخه خوله، مړ.

سره خوله (saraxwala) بنخ. م. مړه خوله، به ځایه

اوبې علت خوله.

سره سا (sarasa) بنخ. م. (۱) سوړ اسوبلی؛

(۲) زغم، حوصله.

سره سمخه (sarasamāxa) بنخ. م. بشپړه چوپتیا،

چوپه چوپتیا.

سره سمبکه (sarasumbāka) بنخ. م. د سړو

وریو هغه غونډاري چې په سهار کې تودېږي

او کوچنیانو ته یې د خوړو لپاره ورکوي.

سره سنا (sarasana) بنخ. م. چوپه چوپتیا.

سره سیمه (sarasima) بنخ. م. سره خوا، سره

سیمه، یخه علاقه.

سره کی (sarakay) بنخ. م. د ونې څوکه، د غره

څوکه.

سره لوه (saralawa) بنخ. م. سره لوی، سره لرې.

سری (saray) نر. م. (۱) بنیاد، انسان؛ (۲) مېړه؛ د

بنخي مېړه؛ (۳) نرینه.

سریتوب (saritob) نر. م. (۱) انسانیت؛ (۲) ښه

یا معیاري اخلاق درلودل.



سري پجن (sarečān) ص. نرم. م. سري پجن، پيخ زني،  
هغه څوک چې ډېر ساره يې کيږي.

سري پخور (sarixór) ص. نرم. م. (۱) دمخور؛  
(۲) حريص، ممسک، ظالم.

سري بدل (saredál) مص. ل. پخېدل.

سري سرگنه (sarīsargāta) ۱. د سري سر کالني  
عايد.

سري واله (sarīwāla) ۱. وگ. : سري هوښ.

سري هوښ (sarīhūš) نرم. م. سري توب، انسانيت،  
سري ووين.

سزا (sazā) بنځ. م. (۱) مجازات، جزا (د نېکۍ يا  
بدۍ بدنه)؛ (۲) وړتيا (د ښو يا بدو).

سزاوار (sazāwār) ص. نرم. م. ج. ۱. وړ، لايق،  
مناسب؛ (۲) د ښو يا بدو وړ.

سزاوړ (sazāwūl) نرم. م. څوک چې محصول يا  
مال به راټولوي.

سزني (sazanáy) نرم. م. د سرب د ونې پانه.

سزني (sīzanī) بنځ. م. سوزني، هغې پتي چې  
ماشومان په اونۍ کې ورباندې تړل کيږي.

سژ (saž) نرم. م. سري، سځ، د توپک د گولي اواز.

سبز (saž) ق. سري کال، جاري کال، روان کال.

سبز کال (sažkāl) نرم. م. جاري يا روان کال، دا کال،  
دغه کال.

سبزگي (sažgāy) نرم. م. ژژگي، جژگي، زيرگي، يو  
کوچنی حيوان دی چې د خپل بدن چارچاپېره  
سوزان لري.

سبز مور (sažmawār) ص. نرم. م. سري مک، د لويو او  
ارتو سري مو خاوند.

سبز مه (sažma) بنځ. م. ډېرې سوري، سپر مه، سوز مه.

سبزني (sažnāy) ص. نرم. م. سري، د سري، د جاري  
کال، د روان کال.

سبزول (sazawāl) مص. مت. سغول، د گولي يا  
تيري ویشل.

سبزهار (sazahār) نرم. م. سري، سريکي، د توپک د  
گوليو پرله پسې اواز.

سبزي (sāzay) نرم. م. شري، پريوس، شش، پيوس.

سبزي (sazíz) ص. سري ته اړوند، ريوي.

سسپار (saspar) نرم. م. پال، تبش، پاله، کرکي،  
سسپاره.

سسپور (saspor) نرم. م. دوه سري گودله، دوه

سري کولنگ، دوه سري گهټي، دوه سري  
گهټي، کهي، تسکوره.

سسست (sust) ص. نرم. م. ۱. نرم، رقيق؛ (۲) کاهل،  
تعبل؛ (۳) کمزوري؛ (۴) رو. مفعول.

سسست بنسټه (sustbansāta) ص. سست بنياده.

سسست ترنگ (susttarāng) نرم. م. کمزوري لغوي  
ترکيب.

سسستوالي (sastwālay) نرم. م. ۱. نرموالي؛

(۲) کهالي، تعبلي؛ (۳) سستي، مفعوليت.

سسستودا (sistudā) نرم. ج. وگ. سستور.

سسستول (sastawāl) مص. مت. ۱. لتول، کهالول؛

(۲) نرمول، د سختولو مقابل.

سسستي (susti) بنځ. م. ۱. ناراستي، کهالي، تعبلي  
(۲) ضعف، ناتواني.

سسستېدل (sustedál) مص. ل. ۱. نرمېدل،

رقيقېدل؛ (۲) کمزورېدل، ضعيفېدل.

سسسکوره (saskōra) بنځ. م. هغه ځای چې ډېرې

تيري لري او سبسکوره هم ورته وايي.

سسسي (sasāy) نرم. م. يو ډول څرنگي بوتی دی.

سسشکله (saškāla) ق. تل، کله چې، هېچېرې،  
هغه وخت.

سسېنا (saša) بنځ. م. سېنهار، پېنهار، کنېهار.

سفاک (safāk) ص. نر. م. وینې توپونکي، خناري،  
خنري، خوني.

سفر (safar) نر. م. له يوه ځای څخه وبل لهرې ځای  
ته تگ.

سفربري (safarbari) بنځ. م. ۱) سفر ته چمتووالی،  
سفر ته تیاری؛ ۲) یرغل ته تیاری.

سفر خرڅ (safarxarç) نر. م. خوری، خرڅی، د  
سفر د لارې خرڅ، سفریه، د سفر مصارف.

سفر مینا (safarmaynā) معابر، استحکامچي، د  
استحکاماتو مهندس، قوه، کار.

سفر نامه (safarnāmā) بنځ. م. یون لیک، سفر  
لیک.

سفري (safari) ص. نب. ۱) روان، تلونکی، عازم؛  
۲) د سفر، په سفر پورې اړوند.

سفسطه (safsata) بنځ. م. (من). سافیزم، د بدیهیاتو  
او حسیاتو څخه انکار، مغالطه او باطل استدلال  
و قیاس چې د حقایقو د بل راز بنسودنې لپاره  
کېږي.

سفکس (safiks) نر. م. وگ، روستاری.

سفلی (suffā) ص. نب. ۱) ډېر ښکته، ډېر ټیټ؛  
۲) کښته، کوز، لر، لاندې.

سفوف (safuf) نر. م. میده، کپه، رش، میده دارو.  
سفېدار (safedar) نر. م. وگ، سپېدار.

سفیر (safir) نر. م. ۱) د سفارت مشر، د یوه هېواد  
بل هېواد ته سیاسي استازی؛ ۲) هغه رسمي  
استازی چې کوم رسمي رسالت ولري.

سقاو (saqāw) نر. م. سقو، مشکي، اوبی، هغه  
څوک چې اوبه رسوي.

سقاوه (saqāwā) بنځ. م. سرداوه، د سړو اوبو غسل  
خانه، د اوبو د ذخیرې ځای.

سقر (saqar) نر. م. دورځ، ورگړ، دوزخ.

سېنسوره (saşsoŕa) بنځ. م. کهي، تسکوره،  
سېسور.

سطح (satha) بنځ. م. ۱) سطحه، مخ، د یوه شي  
باندنی مخ؛ ۲) هن، هر وسعت یا پراختیا چې  
طول و عرض لري مگر پندوالی نه لري.

سطحي (sathi) ص. نب. ۱) مخیز، په سطح پورې  
اړوند؛ ۲) مخ، برسير، برسيرې؛ ۳) معمولي.

سطر (satar) نر. م. لیکه، کرښه، د یوه لیک یوه  
کرښه.

سعادت (saşadāt) نر. م. ښکمرغي، خوشبختي،  
ښادمني، اقبال، ښک بختی.

سعادت من (saşadatman) ص. نر. م. ښکمرغه،  
ښادمن، خوشبخت، ښک بخت.

سعد (saşad) نر. م. ۱) ښکمرغي؛ ۲) ص. ښکمرغه.

سعي (sasye) بنځ. م. ۱) هڅه، خواري، زیار، مټ؛  
۲) کار، عمل؛ ۳) نیت او اراده.

سعید (saşid) نر. م. کجیر، ښکمرغه، خوشبخته.  
سغ (sağ) نر. م. د توپک د گولی اواز.

سغاو (sağāw) نر. م. مفاد، د پسونو او وزو یو ډول  
ناروغي ده چې پزې یې وړیند وي.

سغل (sağal) نر. م. د سډې او بدهضمی ناروغي.

سېغندی (sağanday) ص. بنځ. م. پوچه او سپکه  
(خبره)، سپوره، ښخونده (خبره).

سغول (sağawāl) مص. مت. شغول، د توپک په  
وسيله گولی ویشتل، یا کوچنی تهرې ویشتل  
چې سغهار وکړي.

سفارت (sifarāt) نر. م. ۱) د یوه هېواد په مرکز  
کې د بل هېواد د سیاسي چارو نماینده گي؛  
۲) منځگړتوب کول.

سفارش (sifarāş) نر. م. ۱) سپارنه، سپارښت،  
سپارښتنه؛ ۲) دستور یا فرمایش ورکونه.

سقرلاب (saqarlāb) نر.م. سقرلات، سقلاطون،  
یوډول ورین او نفیس توکرو.

سقط (saqt) نر.م. (۱) بې گټې شی، غریبانه کالي؛  
(۲) رسوایی؛ (۳) په وینا یا لیک کې سهوه.

سقط (sıqt) نر.م. (۱) زیانونه، ضایع کول (د  
اولاد)؛ (۲) ص. نب. نخساني، نقصاني.

سقنقور (saqanqūr) نر.م. شگ ماهی، شگ کب،  
سمسارې غوندې یو ژوی دی.

سقوط (suqūt) نر.م. (۱) لوېدنه، غوزارېدنه؛  
(۲) له منځه تلنه؛ (۳) مچ. د یوه حاکم، رژیم یا  
نظام راپرزېدنه.

سک (sak) نر.م. (۱) خک، د قولنج باد، برېښ، د  
ملادرد؛ (۲) د ژړا اټکي، د ژړا سلگی.

سکاربت (skārbūt) نر.م. طب. سکربوت، سکور  
وي، یو ډول ناروغي ده چې په بدن کې د سي  
ویتامین د لږوالي په اثر پیدا کېږي.

سکاره (kāra) نر.ج. زوغال، ذغال، د سکور جمع.  
سکاسه (skāsa) بنځ.م. توره بلا، شبح.

سکالرشپ (skālaršip) نر.م. سکالرشپ؛  
هغه مرسته یا پیسې چې یوه زده کوونکی ته د

هغه د لازياتو مطالعاتو لپاره ورکول کېږي.  
سکالکی (skālkay) نر.م. خپوښی، د ښځو هغه

کوچنی پرونی چې د دسمال په اندازه وي.  
سکالو (skālo) بنځ.م. خبرې اترې، گپ شپ،

ښکالو، مباحثه، مذاکره.  
سکام (skām) نر.م. (۱) تیمک، د کېږدی ستن؛

(۲) د ودانۍ مته یا ستن.  
سکان (skān) ص. نر.م. (۱) کهار، سور رنگه

آس؛ (۲) ښکلی تورېخن؛ (۳) تورېخن، تور وېره.  
سکانی (skānāy) نر.م. (۱) چینی، بېټرونی، د

پښ قلم؛ (۲) د اوسپنې توتیه؛ (۳) لوی، غټ.

سکاوت (skāwt) نر.م. سکوت، څارندوی،  
مخکن؛ د څارندوی د تنظیم یو غړی.

سکته (sakāta) بنځ.م. سوده، تسلي، تسلا،  
صبر، قناعت.

سکته (sakta) بنځ.م. وقفه، ځنډ، تم کېدنه؛  
(۱) هغه حالت چې په انسان کې د زړه یا مغز د

رگود څیرېدلو په اثر د مرگ سبب کېږي.  
سکت (sikt) نر.م. سېکت؛ (۱) برخه، حصه؛

(۲) ډله، گوند، مذهبي ډله، فلسفي مکتب.  
سکتريزم (siktārizam) نر.م. سکتريزم، د

سکت پالونکو عقاید و اعمال، د خلکو څخه د  
یوې ډلې د بېلتون تمایل و عقیده.

سکتور (siktōr) نر.م. سېکتور، سکتور، برخه،  
حصه، جزء، شق؛ د یوه هېواد د اقتصاد یوه

ستره برخه یا توک.  
سکځی (skaǰāy) نر.م. (۱) بخی؛ (۲) وگ.

سکوی.  
سکر (sūkar) نر.م. نشه، مستي، هغه حالت چې د

شرابو د چښلو څخه وروسته پیدا کېږي.  
سکرتر (skartār) نر.م. سکرتر، (۱) وگ، منشي؛

(۲) د لیکنې مېز.  
سکرتریټ (sıkr tūriyat) نر.م. سکرتریټ،

وگ، دارالانشاء.  
سکرندی (skarandāy) بنځ.م. غوته، غونډه، د

مزرې د بېخ غوته.  
سکرو (skurū) نر.م. وگ، پېچ (۴).

سکروته (skarwāta) بنځ.م. هغه سکور چې تک  
سور لگېدلی وي او تک سور ځلېږي.

سکروز (sakarōz) نر.م. ج. (ک.) سکروس، د  
جو غندرو او شکر گڼیو قند.

سکره (sakra) بنځ.م. د میزې بېخ.

سکني (skanáy) بنځ. م. ۱) بېرې لېښې، اوږدې  
او زنجير لرونکې لېښې؛ ۲) دمچيو په تمبه کې  
هغه غټ سوري چې په هغه کې دمچيو مېر  
(ملکه) راپيدا کېږي.

سکني مابنډام (skanaymāšām) ۱) نېرغونی  
مابنډام، تياره مابنډام.

سکو (sko) بنځ. م. د درمن د بادولو بڼاڅی.

سکو (sakū) بنځ. م. ۱) د ډبرو څوکۍ، سړپه  
صفه؛ ۲) سر خلاصې ډبه.

سکوپ (skop) بنځ. م. ۱) سيمه، ساحه، ميدان، د  
ديد ساحه؛ ۲) قلمرو؛ ۳) ور. ليدنه، کتنه.

سکوت (sukūt) بنځ. م. ۱) چوپېدنه، کرارېدنه؛  
۲) چوپتيا، چوپه چوپيا؛ ۳) وقفه.

سکور (skor) بنځ. م. د سکاره مفرد شکل، مړه شوې  
سکروته (وگ. سکاره).

سکور کاني (skorkānay) بنځ. م. د ډبرې سکاره.

سکوست (skwast) بنځ. م. سکوبښت، خور خولونه،  
سکولنه، د پسه يا وزې د وړيو غچي کول.

سکوستل (skwastāl) بنځ. م. مت. سکولل،  
سکوبښتل، کتپيل، خور خولول، د پسه يا وزې

د وړيو قبيچي کول.

سکوستي (skwastay) بنځ. م. سکبښتی پسه،  
کل شوی پسه، غچي شوی پسه.

سکول (skol) بنځ. م. ۱) ټال، هغه رسي چې په ونه يا په  
بل شي کې اچول کېږي او ورباندې زانگي.

سکولگر (skwalgar) بنځ. م. د پسو کلگر، د پسه  
د وړيو قبيچي کوونکی، خور خولکوونکی.

سکولل (skwalāl) بنځ. م. وگ. سکوستل.

سکون (sukūn) بنځ. م. ۱) آرام، د حرکت ضد؛  
۲) گر. غروندي، جزم؛ ۳) چوپه چوپيا، غلی

توب؛ ۷) ځای پر ځای کېدنه.

سکريپټ (skript) بنځ. م. ۱) لاسي لېکنه، لیکلي  
نورې، حروف و عددونه؛ ۲) لیکلي سند، د  
کاپي ضد؛ ۵) ديوي نمايشنامې، راډيويي شو،  
او فلم تپ شوې يا په لاس ليکل شوې کاپي.

سکرک (sukrāk) بنځ. م. وگ. سوکرک.

سکرک (sukrūk) بنځ. م. ص. عيبي شوی، خراب  
وران شوی.

سکسوفون (saksofón) بنځ. م. وگ. ساکسوفون

سکښت (skast) بنځ. م. سکته، برش، په غچي يا  
بياتي پرې کول.

سکښتل (skastāl) بنځ. م. مت. سکستل، سکيل،  
برش کول، توکر غيچي کول.

سکښته (skašta) بنځ. م. قبيچي شوی توکر.

سکل (skal) بنځ. م. مت. وگ. څښل.

سکم (skam) بنځ. م. سکوم، جوال، گونی، گونی،  
غوندي.

سکنجبين (skanjabin) بنځ. م. شکنجبين، يو  
ډول تريو وزمه خوړ شريت دی.

سکنجه (skanja) بنځ. م. ۱) شکنجه، د کتاب د  
توک د ترلو آله؛ ۲) عذاب، تکليف، رنځ.

سکنده (skindā) بنځ. م. گنده، نريده.

سکندپه (skundā) بنځ. م. سکونده، نوکاره،  
تونگار، نیکاره، سکوانداره.

سکني (sakanáy) بنځ. م. ص. اعياني، سکه، هغه  
څوک چې د يوه مور و پلار وي.

سکني (skan) بنځ. م. ص. ۱) وگ. سکاني؛ ۲) بنځ. م.  
قطع، برش، پرېکه، سکته.

سکښل (skanal) بنځ. م. مت. سکښول، سکښول،  
په بياتي پرېکول.

سکني (skanáy) بنځ. م. دروپیو بند، دروپیو منی؛  
د پتري روپیو پېښل شوی امېل.



سکونت (sukūnāt) نر.م. استوگنه، اوسپدنه، ژوند کول، خای په خای کېدنه.

سکونډاره (skundāra) بنځ.م. نوکاره، نیکاره، تونگار، سکونډنه.

سکونډل (skundāl) مص.مت. تونگرېیل، نوکارې کول، سکونډاره لگول، نیکارې کول.

سکونډله (skūṇḍa) بنځ.م. نوکاره، نیکاره، تونگار، سکونډاره.

سکون (skūn) نر.م. وگ، شکون.

سکونکی (skūṇkay) فا.نر.م. گندونکی، درزي، خیاط، سکوی، سکویار.

سکوه (skawā) بنځ.م. سکو، سکوي، د درمند بادولو پناخی.

سکوی<sup>(۱)</sup> (skoy) نر.م. (۱) خبره، شکل، قیافه؛

(۲) خامک، چکن دوزي؛ (۳) د جامو د درز بنځی؛ (۴) پریشاني، فکر.

سکوی<sup>(۱)</sup> (skawāy) فا.نر.م. سکویار، سکونکی، درزي، گندونکی، خیاط.

سکوي (skāwe) بنځ.م. وگ، سکوه.

سکویار (skoyār) فا.نر.م. گندونکی، درزي، خیاط، سکوی، سکونکی.

سکویاند (skoyānd) گل گندونکی، سکوی گر، کنبیده کار.

سکویل (skoyāl) مص.مت. (۱) سکول، سکوستل، د پسه د وړیو قیچي کول؛ (۲) د څاروي د پوستکي منبل؛ (۳) گروول.

سکوپنه (skoēna) وگ، سکویل.

سکه<sup>(۱)</sup> (sāka) ق. (۱) وگ، څکه؛ (۲) ص.نب. وگ، سکنی.

سکه<sup>(۱)</sup> (sika) بنځ.م. (۱) خبره، قیافه، شکل؛ (۲) د فلزي د فلزو د مرکباتو یوه توتیه ده چې په

څپو نڅپو او شکلو سره مشخصه شوې وي.

سکي (skay) نر.م. بنځی، بنځه.

سکي (siki) بنځ.م. یوه جسوده اوږدې، کم سره، لرگینې درې دي چې پېښو ترې اود واورې پر مخ ځانونه په ولاړې ښوي.

سکېچ (skeč) نر.م. مسوده، خاکه، نقشه، لنډيز؛ (۱) ساده رسم یا ډیزاین.

سکېچ (skič) نر.م. یو ډول بوتی دی چې ژبر گل لرې اود هغه نه د سترگو کجل جوړوي.

سکېزی (skézay) نر.م. بنځی، سکېزه، بنځی.

سکېلوی (skelawāy) نر.م. (۱) زگیری، نری نری فریاد یا زگیری (۲) تال، ښانک، غوری.

سکېلی (skelāy) نر.م. د کوچنیو مرغانو د نیولو یو ډول لومه.

سکیم (skim) نر.م. (۱) جوال؛ (۲) پروژ، نقشه، طرحه، پلان؛ (۳) سیستم؛ (۴) ډیاگرام.

سکیندن (skindān) نر.م. وگ، څکیندن.

سکینده (skindā) بنځ.م. (۱) جیره، د مات هد ججه؛ (۲) تسکین؛ (۳) مج. چاته جزا ورکول.

سکیندبه (skindāba) ص.نب. سکیندبه، شکسته بند.

سکیندی (skindāy) وگ، سکیندبه.

سگال (sagal) نر.م. جاج، ری، چورت، اند، اندېښنه.

سگدا (sogdā) بنځ.م. وگ، سفد.

سگرېټ (sigrāt) نر.م. ج. سیگرېټ، سگرت، سگرېټ، یوه کاغذي نلی ده چې منځ یې د تعبکو دک وي.

سگرټي (sigratī) ص.نب. (۱) د سگرتو معتاد؛ (۲) نر.م. هغه سگرېټ چې د ښاکو پر خای د چرسو کوچنی توتی وراچولې شوې وي.

سگرور (sagrōr) ۱. سپرخی شوې شکه، شکنجه

نږه

سگک (sagāk) ۱. نر. م. غری، یوه فلزي کړۍ ده چې د خپلې سبکۍ یا د کمر بند سر پکې تینګېږي.

سگل (sugul) ۱. نر. م. سلګۍ، سوګلۍ، سګلۍ.

سګلاوو (saglāwū) ۱. نر. م. اوبسې، سګ لاهو، یو حیوان دی چې په اوبو کې ژوند کوي.

سګوان (sagwān) ۱. نر. م. څوک چې د سپیانو سره علاقه لري او یا د هغو پالنه او ساتنه کوي.

سګه (sagā) ۱. نر. م. ۱. سپړه، یو ډول غرنۍ غرڅه یا هوسی ده؛ ۲. پانګه، زېرمه؛ ۲. ګټه.

سل<sup>(۱)</sup> (sal) ۱. جاله، څل، یوه وسیله ده چې د سیند څخه سړۍ پورې باسي.

سل<sup>(۲)</sup> (sil) ۱. نر. م. ۱. طب، نری رنځ، د سړو ناروغي، تور کلوز، تي بي، یوه ناروغي ده؛ ۲. نر. بنڅ. م. (بیا) وګ، حجره؛ ۳. بر. د عایق محفظه او ظرف.

سلا (salā) ۱. بنڅ. م. مشوره، خوښه، مصلحت.

سلا بر (salābūr) ۱. نر. م. ګټه، سود، خالصه ګټه.

سلا بلا (salābalā) ۱. ق. بې سببه، ناحقه، ايله، بې موجه.

سلا پر (salāpūr) ۱. نر. م. سود، ربا.

سلا پل (salāpāl) ۱. ص. نر. م. ج. پوپنا، ست، چټ، تپ.

سلا ته (salāta) ۱. بنڅ. م. ۱. اسالاد، سلاد، یو ډول ضمني خوراک دی؛ ۲. (پ. ک.) چې په یوه

کورنۍ کې داسې نارینه پاته شي چې هغه د ننگ او مېړانې پروانه لري قبیلوي خلک وایي چې: میراته ښه ده خو سلاته ډېره بده ده.

سلا ته (salāta) ۱. بنڅ. م. ۱. د لږوڅې بنڅ، شلاته، بېنګ؛ ۲. وګ. سلاته<sup>(۱)</sup>.

سلاح (salāh) ۱. بنڅ. م. وسله، اسلحه (جمع)، د جګړې هره آله.

سلاری (salārāy) ۱. بنڅ. م. سلاره، سلامی، یو ډول ورېښمین ښځینه پرونی دی.

سلاست (salāsāt) ۱. نر. م. سلیس والی، ۱. نر. م. اساني؛ ۲. د کلیمو رواني؛ ۳. رامېدنه.

سلا سوم (salāsūm) ۱. نر. م. سلاسون، پېش پرانګ، یو ډول غرنۍ څیروونکی ځناور دی.

سلا غونډه (saḷāḡōnda) ۱. مشورتي یا مشورايي غونډه یا جرګه.

سلاکار (salākār) ۱. ص. نر. م. سلاګری، مشاور، مشوره ورکوونکی.

سلا کوټ (salākoṭ) ۱. نر. م. سلاح خانه، د وسلې د ساتنې او ذخیرې کولو ځای

سلام (salām) ۱. نر. م. ۱. عیب نه لرنه؛ ۲. غاړه، ایښودنه؛ ۳. درود، د سلام علیکم لنډون.

سلا مالېک (salāmīalék) ۱. نر. م. یو ډول بې ګله سارانۍ بوتۍ دی چې کوچیان یې اومه خوري.

سلامت (salāmāt) ۱. ص. نر. م. ج. ۱. عیب نه لرنه؛ ۲. روغ رمټ؛ ۳. نر. م. عافیت.

سلامتي (salāmātī) ۱. بنڅ. م. ۱. روغتیا، جوړتیا، سلامتیا، صحت؛ ۲. عافیت؛ ۳. بې عیبۍ.

سلامي (salāmī) ۱. بنڅ. م. ۱. چاته د لاس په پورته کولو سره تعظیم کول؛ ۲. ص. نر. م. تسلیم.

سلامي کېدل (salāmikedāl) ۱. ص. نر. م. پر ګوندو کېدل، تسلیمېدل.

سلایي (salāyī) ۱. بنڅ. م. ۱. سولو، د رانجولرګۍ؛ ۲. یو ډول حشره ده؛ ۳. کلي کونجې؛ ۴. مچ. د

سرجوړولو یوه آله.

سلب (salb) ۱. نر. م. ۱. پرې کول، راشکونه؛ ۲. نیونه، اخیستنه، بې برخې کول.

سلبول (salbawál) فص. مت. (۱) په زور اخیستل، نیول، محرومول، پرې کول.

سلبی (salbí) ص. نب. (۱) منفي، د نفي، د سلب، کوم صفت غني اخیستل شوی.

سلبېدل (salbedál) مص. ل. محرومېدل، بې برخې کېدل، نفي کېدل.

سلبپانی (salpānāy) ل. سلبپانی گل، دېر پانی.

سلبت (salát) اد. دا کلیمه د «غلط» سره د تاکید په ډول راځي.

سلبت (salát) نر. م. (۱) ډال، (۲) مورچل، سنگر.

سلبته (saltá) بنخ. م. مورچه، مورچله، سنگر.

سلبخ (salx) نر. م. (۱) د ټولو قمري میاشتو آخرنی ورځ؛ (۲) مص. مت. کوتل، پوستول، خرمن ترېنه ایستل.

سلبدراج (saldrāj) نر. م. سلبدراج، سندرارج، بنځینه نېکر.

سلسل بول (salsalbáwal) نر. م. یو ډول ناروغي ده چې ناروغ دخپلو متيازو مخه نه شي نیوی.

سلسله (salsalá) بنخ. م. لری، زنجیر، پرله پسې والی.

سلطان (sultān) نر. م. (۱) واکمن، ټولواک، پاچا؛ (۲) تسلط، (۳) قوت؛ (۴) حجت، برهان.

سلطنت (saltanat) نر. م. (۱) واکمني، ټولواکي، پاچهي، پادشاهي. (۲) پاچهي کول.

سلطنتي (saltanati) ص. نب. د سلطنت، د واکمنۍ، د ټولواکۍ، د پاچهۍ، په سلطنت پورې اړوند.

سلطه (sultá) بنخ. م. (۱) قوت، واکمني، تسلط؛ (۲) ټولواکي، پاچهي.

سلف<sup>(۱)</sup> (saláf) نر. م. (ج. اسلاف) (۱) پخواني پور شوی؛ (۲) لرغونی، پخوانی؛ (۳) بې گټې پور چې مسترد شي.

سلف<sup>(۱)</sup> (salf) نر. م. په موند کې یوه کوچنۍ برقي آله ده چې ماشین پرې چالانه کېږي.

سلک (silk) نر. م. (۱) لری، مزی، رشته؛ (۲) پېیل؛ (۳) کتار، ډله، صف.

سلکلېزه (salkalíza) ل. پېړۍ، سلېزه، د چا یا څه سلمه کلېزه.

سلگ (salág) نر. م. هغه غنم چې لو شوي وي خولا میده شوي نه وي.

سلگون (salgún) ل. د سلور وپیو نوټ، سلگیز.

سلگه (salgá) بنخ. م. د غنمو د وړي هغه دوړمه چې وړی ورباندې وي.

سلگی (salgáy) بنخ. م. ج. (۱) نیولې نیولې ژړا، تربته ژړا، (۲) سا - وروستنی سلگی یې دي.

سلگېدل (salgedál) مص. ل. سنگېدل، نیولې نیولې ژړل، په سلگیو راتلل.

سلم (salám) نر. م. (۱) تسلیمېدل، بندي کېدل؛ (۲) هغه کمه بیه چې مخکې د فصل د پخېدلو

څخه د غلې خاوند ته ورکوله کېږي؛ (۳) په لغت کې د عقد په مانا دی؛ (۴) ص. نر. م. د سلو عدد ته منسوب، سلم لمبر؛ (۵) نر. م. خېل، قبيله.

سلماني (salmāni) نر. م. نایي، دلاک، گلابي.

سلمشر (salmášar) نر. م. د سلو تنو مشر، د سلو تنو اداره کوونکی.

سلمه (salmá) بنخ. م. (۱) حیرانتیا، تعجب، حیرت؛ (۲) کورنی، خېل، قبيله.

سلمندر (salandar) نر. م. سلیندر، (۱) استوانه، هر استوانه یې ډوله شی؛ (۲) د موټر په ماشین کې یوه استوانه یې شکله آله ده.

سلمنده (slandá) بنخ. م. شنډه بنځه، هغه بنځه چې اولاد یې نه کېږي.

سلمنگی (salangáy) بنخ. م. لویه او برکه هندوانه.

سلنه (salāna) ۱. فیصدی، سلواله.

سلواغه (salwāga) ۱. بیخ. م. سلواغه، بوکره، د خامی څرمنې ډولچه.

سلوک (sulūk) ۱. کړه وړه، کردار؛ ۲. کوم ځای ته داخلېدنه؛ ۳. کومه لاره انتخابول.

سلوم (slum) ۱. څرگند، نوموړی، نامدار، مشهور.

سله (sala) ۱. څښته؛ ۲. قالب، چکۍ؛ ۳. ربخته گسري؛ ۴. الشه، دغنمو او ورشو شوغه؛ ۵. هغه لنگه غوا چې شیدې یې ډېرې غوړې وي؛ ۶. د اوسپنې د تودېدو حالت؛ ۷. د اوسپنې مېخ.

سله رېژ (salarez) ۱. وگ، سله رېژۍ.

سله رېژۍ (salaréžay) ۱. څښتال، خښتال، څښتې رېژوونکۍ، څښتې ایستونکۍ.

سلی (salay) ۱. م. گوتۍ، گوتنه، گوني.

سلی (saláy) ۱. څښ. م. ۱. د توپک گز؛ ۲. د اوسپنې یو ډول گوتۍ ده چې څښتې یې د جادو د دفعې لپاره په گوته کوي؛ ۳. څړۍ، کوته، ډېرۍ.

سلیپر (salipar) ۱. نر. م. یې بنده بوتونه، کورنۍ خپلۍ یا بوتونه.

سلیت (slit) ۱. ص. نر. م. ډک، ترخولې.

سلیتۍ (salitay) ۱. څښ. م. جلی، ترنگۍ.

سلیټ (salét) ۱. نر. م. سلیټ، هره هغه څمکنۍ ماده چې د وړو توکو (خاورو یا ریگو) څخه جوړه وي.

سلیخ (slix) ۱. نر. م. ۱. سلېټ، سرینۍ؛ ۲. ص. نر. م. ج. نښتۍ، موښتۍ، څښ.

سلیز (salíz) ۱. ص. نر. م. د سلو، سلم، سلگون نوټ.

سلیس (salís) ۱. ص. نر. م. ج. روان، اسان، ساده، عام فهم.

سلیقه (saliqua) ۱. څښ. م. ۱. ذوق؛ ۲. طبعه، طبیعت.

سلیم (salím) ۱. ص. نر. م. ج. ۱. سالم، یې عېبه، تندرسته؛ ۳. هغه زخمی چې مرگ نه شپړېږي.

وي؛ ۴. د شعر د بحر نوڅخه یو بحر دی.

سلیمانی (sulimānī) ۱. ص. نب. ۱. د پارې زهر؛ ۲. پښتون، پښتانه؛ ۳. یو ډول لیک دی.

سلیمانۍ (slemānay) ۱. څښ. م. یوه مبارکه مری یا ډبره.

سلیمانۍ کب (slemānaykáb) ۱. نر. م. یو ډول ماهي دی چې په سر باندې داغ لري.

سلی وړخ (salaywarx) ۱. نر. م. هغه ډنډ چې په هغه کې د شولو لپاره اوبه راټولېږي او پاکېږي.

سم (sam) ۱. ص. نر. م. ج. ۱. درست، سیخ، برابر؛ ۲. اصولي، باقاعده؛ ۳. وگ، زهر؛ ۴. نر. م. د نغمې او د نڅا د حرکاتو سره د موسیقۍ د آهنگ بشپړ سمون.

سم (sum) ۱. نر. م. ۱. کورمه؛ ۲. سمخ، غار، سنب؛ ۳. سوه، د آس یا خړه یا کچرې د پښې کوښه.

سما (samā) ۱. څښ. م. سمون، سمښت، سموالی.

سما (sama) ۱. څښ. م. ۱. اسمان، هسک؛ ۲. د کوټې یا بل شي جت.

سماچه (samāčā) ۱. څښ. م. سینه بند، د ښځو واسکت.

سما (samā) ۱. څښ. م. ۱. اورېدنه، اورېدل؛ ۲. ښه آواز، غنا، سرود او وجد.

سماغ (samāg) ۱. نر. م. سماک، سماق؛ یو ډول ونه ده چې تروړه مېوه لري.

سمانتیکس (samantīks) ۱. نر. م. سیماسیولجۍ، سیمېنتیکس؛ ۱. مانا پېژندنه، د معانیو پوهنه.

د لغاتو او معانیو علم؛ ۲. د مفردو عناصرو علم؛ ۳. د منطقي قیاسو تیوري.

سماو (samāw) ۱. نر. م. ۱. نیاو، عدل؛ ۲. سموالی.



سماوات (samāwāt) نر. م. (۱) اسمانونه: (۲) ص.  
نر. م. ج. میرات، تباہ.

سماوار (samāwār) نر. م. د اوبو اېشولو لوبښی.

سمبادي (sambādī) بنځ. م. هغه سُر چې سندرغاړی  
په خپله سندره کې تر بادي وروسته د هغه سُر  
سره زیات اړیکې ولري.

سمبال (sambāl) ص. نر. م. ج. خوندي، مجهز،  
چور، تیار، سینگار.

سمبالول (sambālawāl) مص. مت. (۱) خوندي  
کول: (۲) مجهزول: (۳) دولي کول، سینگارول.  
بنکلی کول.

سمبالېدل (sambāledāl) مص. ل. (۱) خوندي  
کېدل: (۲) مجهزېدل: (۳) سینگارېدل.

سمبته (sambatā) بنځ. م. د غټو وریجو بټه، هغه  
پخې شوې وریجې چې کلکې وي.

سمبل (sambāl) نر. م. (مو.) تلې، برغورۍ،  
چمچک، سینج.

سمبورۍ (sambūray) نر. م. وگ، سورۍ<sup>(۱)</sup>.

سمبوسه (sambosā) بنځ. م. سماسه، سنبوسه،  
یو ډول خوازه دي.

سمبوغکه (samboḡāka) بنځ. م. وړوکی او  
"تنگ لوبښی".

سمبول (samból) نر. م. سیمبل، نخښه، نښانه،  
رمز، اشاره، نمایندګه.

سمبولیزم (sambūlízam) نر. م. سیمبولیزم،  
سنبولیزم: (۱) د نخښو په وسیله څرګندول، د  
یوې موضوع ناڅرګنده بیانونه: (۲) د تشبیه  
آداتو استعمالونه.

سمبولیک (sambolík) ص. نر. م. ج. سیمبولیک  
(۱) په سمبول کې څرګند شوی: (۲) هغه څه چې  
د سمبول په توګه وي.

سمبه (sumbā) بنځ. م. (۱) د تېر یا ترېنښې د خټې  
د لاستې د اچولو سورۍ: (۲) د اوسپنې میله چې  
توپک ورباندې پاکوي: (۲) د شلګې څوکه.

سمپتي (simpatī) بنځ. م. سښاتې، (۱) همدردي،  
بغمخوري: (۲) کيفي تطابق، هم آهنگي.

سمپوزییم (simpoziyām) نر. م. سمپوزیم،  
سیمپوزیم: پریوې ټاکلې موضوع باندې د  
نظریو یا مقالو جونګ.

سمپورن (sampurán) ص. نر. م. (مو.) سښورن،  
اووه سره لرونکی راګ.

سمت<sup>(۱)</sup> (smat) نر. م. شمع، ګاره، سنج، سمخه.

سمت<sup>(۲)</sup> (samát) نر. م. کافي مقدار، پوره اندازه.

سمت<sup>(۳)</sup> (samt) نر. م. طرف، لور، خوا، پلو.

سمتورۍ (samtūray) نر. م. کرچ، کریچ.

سمتیر (samatār) ص. نر. م. زیات چاغ او شلنډ.

سمتیه (samatā) بنځ. م. (۱) لویه پګړۍ: (۲) پخه:  
(۳) چاغه، شلنډه، غوښنه.

سمتی (samatāy) بنځ. م. شمې، لپانکی، یو  
ډول لویه ده.

سمخ (smac) بنځ. م. سمخه، غار، ګاره، شپولغاړۍ،  
تبوزه، خوال، سموخ.

سمخ (samáx) بنځ. م. (۱) د «سور» د کلیمې سره  
یوځای راځي او تاکید افاده کوي: (۲) مخ. شوخ.

سمخ سترګی (samaxstārgay) ص. نر. م.  
شوخ سترګی، بې حیا، سپین سترګی.

سمخښی (samaxānay) نر. م. هغه کبړدۍ چې د  
زړو زړو توکرانو څخه جوړه شوې وي.

سمدستي (samdastī) ق. دستي، بې له څنډه،  
سمدلاسه، فوراً.

سمدسموني (sámdasamūnī) ق. ټول، تمام،  
ګرده، غونډ، واړه.

سمد لاسه (sāmdalāsa) ق. ۱) دستی، بی له  
 غنچه؛ ۲) پرله پسې، جاري، مسلسل.  
 سمدام (samdām) ص. نر. م. ج. ۱) مستقیم، راست  
 ۲) روغ رمت، سالم؛ ۳) اهل، فیت، سم.  
 سمر (samār) نر. م. ۱) ماله، هغه آله چې جولگان  
 د هغې په واسطه خپلې تانستې ته آر ورکوي؛  
 ۲) کیسه، نکل، گپ شپ، ستری، مواسه.  
 سمساره (samsārā) بنځ. م. سمسره، سمره،  
 شلخورکه، سوسمار.  
 سم سلا (samsalā) نر. م. سمه مشوره، د غونډې  
 پرېکړه، د مجلس تصویب.  
 سمسود (samsód) نر. م. یو ډول زهري غرنی ونه  
 ده چې د اناړو دونې سره شباهت لري.  
 سمسور (samsór) ص. نر. م. ج. ۱) تروتازه،  
 غوړېدلی؛ ۲) پوخ، رسېدلی؛ ۳) مج. اباد.  
 سمسورتوب (samsortób) نر. م. ۱) د گلونو  
 او ونو غوړېدنه؛ ۲) د فصل پخېدنه؛ ۳) خوانی  
 ته رسېدنه؛ ۴) مج. اباتوالی، آبادي.  
 سمسورول (samsorawál) فص. مت. ۱) دباغ  
 تروتازه کول؛ ۲) د فصل پخول؛ ۳) مج. آبادول  
 سمسوری (samsóray) ص. نر. م. مثال، ساری،  
 انډول، مثل، همتا.  
 سمسورېدل (samsoredál) مص. ل. ۱) تروتازه  
 کېدل؛ ۲) فصل پخېدل؛ ۳) مج. آبادېدل.  
 سمینت (samašt) نر. م. ۱) سمون، برابري، تنظیم؛  
 ۲) موافقه؛ ۳) ارخه، بغض، حسد.  
 سمع (sāmša) بنځ. م. ۱) اورېدنه؛ ۲) د اورېدنې  
 حس، غوړ؛ ۳) د لوی څښتن یو صفت دی.  
 سمعي (samsī) ص. نب. د سمعې، د اورېدو، د  
 اورېدو په حس اړوند، هغه څه چې په غوړ یا  
 اورېدو اړه لري.

سمفوني (samfoní) بنځ. م. وگ. سمفوني.  
 سمک (samák) نر. م. کب، ماهی.  
 سمگوت (samgwāt) نر. م. قایمه زاویه.  
 سملاسي (samlāsi) ق. سمدلاسه، سمدستي،  
 فوري.  
 سملاسي والی (samlāsiwālay) بیرندویی،  
 بیر، عجلت.  
 سم له سمني (samlasamāne) ق. سم د سمني،  
 ټول، واړه، تماماً.  
 سم له کنډه (samlakānda) ق. ټول، واړه، غونډ،  
 ګرده.  
 سم له لاسه (samlalāsa) ق. وگ. سمدلاسه.  
 سمن (samān) نر. م. ۱) یاسمن، یاسمین؛  
 ۲) محکمې ته بلنه، محکمې ته غوښتنه.  
 سمنت (simint) نر. م. ج. وگ. سیمېټ.  
 سمند (samānd) ص. نر. م. زېړخن آس.  
 سمندر (samandar) نر. م. ۱) بحر، ۲) ستر دریاب  
 (وگ. سیند، دریاب)؛ ۳) د اور چینجی.  
 سمندر پوه (samandarpóh) ص. سمندر پوهاند،  
 سیند پوه.  
 سمندر پوهه (samandarpóha) سمندر پوهنه.  
 سمندر ګڼ (samandarkāt) سمندر غاړه، ساحل.  
 سمندروال (samandarwāl) ص. سمندریونی،  
 امیر البحر.  
 سمندروز (samandroz) نر. م. شامندروز؛  
 وزېښمینه ټوټه؛ یو ډول توکر دی.  
 سمندري (samandari) نر. ج. د بحر، بحري، د  
 دریاب، د سمندر.  
 سمندی (samanday) نر. م. یو ډول ژېړ مورک دی.  
 سمندی ډیک (samandaydik) نر. م. یو ډول  
 کوچنی، غرنی او سارانی مرغی ده.

سمندول (samandól) نر. م. شين گلی، يودول  
 سات دی چې په پاليزونو کې شين کېږي.  
 سمنگی (samangáy) نر. م. کوندری، يو کوچنی  
 دسترخوان دی چې د دودۍ پېړۍ ورباندې جوړوي.  
 سمنو (samanū) نر. م. سمنک، يودول خواړه دي  
 چې د شنو کړو غنمو څخه پخېږي.  
 سمنه (samaína) بنځ. م. سمونه، ترتيب، تنظيم.  
 سمواله (samwála) بنځ. م. تنظيم، ترتيب، سمون،  
 درستی.  
 سموالی (samwálay) نر. م. سمټوب، سمواله،  
 سمی، درستی، برابرښت.  
 سمور (samūr) نر. م. گېډرې ته ورته يودول حيوان  
 دی خو تر گېډرې کوچنی دی.  
 سمول (samawál) مص. مت (١) برابرول، جوړول؛  
 (٢) مج. اصلاح کول، لارې ته راوستل.  
 سمون (samún) نر. م. (١) انتظام، تصحيح، برابري؛  
 (٢) موافقه، جزوښت، تطابق.  
 سمونمل (samūnmál) نر. م. د پوليس په تشکيل  
 کې تر سمونيار لوړه رتبه ده چې د عسکري په  
 تشکيل کې د ډگرمين درتبې سره او د ملکي  
 تشکيل له څلورمې رتبې سره برابري کوي.  
 سمونوال (samūnwál) نر. م. د پوليس په تشکيل  
 کې تر سمونمل لوړه رتبه ده چې د عسکري په  
 تشکيل کې د ډگروال درتبې سره او د ملکي  
 تشکيل له دريمې رتبې سره برابري کوي.  
 سمونيار (samūnyār) نر. م. د پوليس په تشکيل  
 کې تر سر څارمن لوړه رتبه ده چې په عسکري  
 کې د جگرمين درتبې سره او د ملکي تشکيل له  
 پنځمې رتبې سره برابره ده.  
 سمه (sáma) صر. بنځ. م. (١) د سم مونث؛ (٢) بنځ.  
 م. درستۍ خبره؛ (٣) اواره، مسطح.

سمه تارک (samatārak) ص. نر. م. د دام په لور  
 د چوگکو سم او سپڅلې تگ.  
 سمه تخته (sāmataxtá) ق. شا په تخته، ستوني  
 ستنه.  
 سمه وراشه (samawraša) بنځ. م. رښتيا خبره،  
 سمه خبره.  
 سمی (samáy) بنځ. م. د معمار رجه، د معمار گمه.  
 سمی (samáy) نر. م. مهندس، کچگر.  
 سمی (samí) ص. نب. د سم، د زهر و، زهرجن.  
 سميتي (samití) بنځ. م. (١) درېگړې په عصر  
 کې د آريايانو په سياسي تشکيلاتو کې د يوې  
 جرگې نوم و.  
 سمېدل (samedál) مص. ل. (١) برابرېدل، جوړېدل،  
 تنظيمېدل؛ (٢) لارې ته برابرېدل، اصلاح کېدل.  
 سمېستېر (samestār) نر. م. سمستر؛ نيم کال، د  
 شپږو مياشتو يوه دوره.  
 سمینار (saminār) نر. م. وگ، سېمنار.  
 سن (sin) نر. م. عمر، د عمر مقدار.  
 سنا (sanā) بنځ. م. د مشرانو جرگه، داغيانو مجلس،  
 سينيت، (١) هغه مجلس چې غړي يې د يوه  
 هېواد مشهورو رجالو څخه انتخابېږي؛  
 (٢) يودول بوتی دی؛ (٣) روښنايي؛ (٤) يودول  
 وربښمینه جامه.  
 سنا تور (sanātor) نر. م. د سنا غړی، د مشرانو  
 د جرگې غړی، داغيانو د مجلس غړی.  
 سنا تور ييم (sanātoriyām) نر. م. د هوساينې  
 ځای، آرامځی، د مسلولينو روغتون.  
 سنار<sup>(١)</sup> (sunār) نر. م. زرگر.  
 سنار<sup>(٢)</sup> (sanār) نر. م. د پنځلسو پولو سره معادله  
 يوه پخوانی افغاني سکه وه.  
 سناري<sup>(١)</sup> (sunār) ص. نب. طلا کاري شوی، مطلا.

سناري<sup>(۱)</sup> (sanāri) ص. نې. سندرې، سورېخن  
سندوري رنگ، د سره او نارنجي ترمنځ رنگ.

سناريست<sup>(۱)</sup> (sinārist) ص. نر. م. ج. (هن.) هغه  
څوک چې د سينما فلم لپاره سناريو ليکي.

سناريو (sināriyó) بڼخ. م. د فلم يا تياتر داستان،  
هغه کيسه چې يو ډايرکټر د هغه له مخې فلم  
جوړوي او يا يې په تياتر کې ښکاره کوي.

سناسي (sanāsi) ص. نر. م. وگ. سنداسي.

سنبال (sanbāl) ص. نر. م. وگ. سمبال.

سنبل (sunbúl) نر. م. ځنې، ځنې کوکو؛ يو ډول  
گل دی.

سنت (sunāt) نر. م. ج. (۱) طريقه، روش، (۲) سيرت،  
طبيعت؛ (۳) عرف، عادت؛ (۴) استعمال؛  
(۵) شريعت.

سنتز (santāz) نر. م. سنتس، ترکيب، د اناليسيس  
ضد؛ (۱) د يوه جونگ لپاره د توکو سره يوځای  
کونگ؛ (۲) مرکب، جونگ، مجموعه.

سنتور (santūr) نر. م. مو. سنطور، د موسيقۍ يوه  
تاريزه آله ده.

سنتول (sunatawāl) مص. مت. (۱) ختنه کول؛  
(۲) مچ. په چل او تگي سره له چانه څه شکول.

سنتي (sunati) بڼخ. م. ختنه سوري، د ختنه سوري  
يا سنتوني مراسم.

سنتيه (santā) بڼخ. م. څېره، قيافه، بڼه.

سنبج<sup>(۱)</sup> (sanj) نر. م. (۱) هغه نرۍ دېوال چې په سر،  
لاندې او منځ کې يې اوږده لرمگي ورکړي وي؛  
(۲) مو. وگ. سمبل.

سنبج<sup>(۱)</sup> (sunj) ص. نر. م. غمجن، دق، خپه.

سنبجاب (sanjab) نر. م. تر پښې کوچنی حيوان  
دی، لکۍ يې اوږده او بېره، رنگ يې خړ او شين  
وېره او پوست يې نرم دی.

سنجاق (sanjāq) نر. م. کوچنی فلزي ستن ده چې  
يو سريې تېره او بل سريې څه غونډوي.

سنجتوب (sunjtób) نر. م. غمجن توب، پرېشاني.  
سنجد (sanjíd) وگ. سنجيته.

سنجش (sanjís) نر. م. (۱) پرتله، سنجونه، مقايسه؛  
(۲) تلل؛ (۳) مچ. غور.

سنجکۍ (sanjakay) بڼخ. م. وگ. دمل.

سنجول (sanjawāl) مص. مت. پرتله کول، مقايسه  
کول، تلل، اندازه کول.

سنجه (sánja) بڼخ. م. بنجه، شنبه، سنجکۍ،  
سنجکۍ، بېخ کټه دانه (وگ. دمل).

سنجيته (sinjíta) بڼخ. م. سنجته، سنخله، سنجد؛  
يو ډول ونه ده چې مېوه يې تر خرما کوچنۍ  
ده.

سنجيدل (sanjedāl) مص. ل. پرتله کېدل، مقايسه  
کېدل، اندازه کېدل، تلل کېدل.

سنچوت (sančót) نر. م. هغه تېره چې په دېوال  
کې د نښې لپاره ايښودله کېږي.

سنخل (sanjāl) مص. مت. (۱) تړول، خالي  
کول (اوبه او ...)؛ (۲) آزادول، خوشي کول.

سند<sup>(۱)</sup> (sanād) نر. م. هغه ليکنه چې د يو چا پور يا  
طلب ټاكي او يا کوم مطلب ثابتوي.

سند<sup>(۱)</sup> (sind) نر. م. وگ. سيند.

سند<sup>(۲)</sup> (sand) ا. يووالی، اتفاق، رای.

سندان (sandān) نر. م. سټ، هغه اوسپنيزه آله چې  
نښ وړياندي او سپنه ږدي او پر پلک يې ټکوي.  
سندانکه (sandānaka) بڼخ. م. شاتينگه، گډرک،  
د چرگ سندان.

سندر يوله (sandarbóla) بڼخ. م. (۱) سندر غاړې، هغه  
بڼخه چې هم بدلي وايي او هم ناڅي؛ (۲) مشاعرې؛  
(۳) د ساز و نڅا مجلس.



سندر غاري (sandarğāray) ص. نر. م. سندر جي،  
 سندر بول، اواز ويونکي، غزله ويونکي.  
 سندر مار (sandarmār) سندر بول، سندر غاري.  
 سندر مير (sandarmīr) ص. نر. م. ج. موزيڪ  
 ڏاڍو ڪم، ڏاڍو ڪم.  
 سندره (sandāra) بنڄ. م. (هن) بدله، غزله، ترانه،  
 لويه، تپه، ساز و اواز.  
 سندري (sandaray) ص. نر. م. ڊڄواڙهه اوڻيه  
 اواز خستن، خوش آواز، خور اواز ڊ.  
 سندريز (sandariz) ص. ڊ سندري اڙوند، موزيڪال.  
 سندري پري (sandrezay) نر. م. يودول ساراني  
 سپين وانهه ڊي جي پاسته ازغي لري.  
 سندري (sandar) نر. م. لوي او غت اوڻ.  
 سندل (sandāl) نر. م. ج. صندل؛ (۱) چنڊر، چنڊن،  
 يوراز ونه ده؛ (۲) يودول ڪمراو ڊي؛ (۳) يو  
 ڊول خوشبويه پسته شيريني ده.  
 سندله (sandala) بنڄ. م. يودول مساله ده جي ڊ  
 چوني، پڇي خبتي، بده گال او دهگيو ڊ سپين  
 خخه لاس ته راخي.  
 سندلي (sandalay) بنڄ. م. صندلي، سندلي، يوه  
 لرگينه، خلور پني لرونڪي آله ده جي په ڙمي  
 ڪي ڊ خانود تودولو لپاره ڊ نغري پر سر اير ڊي.  
 سندني (sindanay) ص. نر. م. وگ. سيندني.  
 سندوخ (sandux) نر. م. وگ. صندوق.  
 سندور (sundur) نر. م. وگ. سوندر.  
 سندوي (sandooy) نر. م. ڊ غاتول ڊ گل بوتی.  
 سنڊي (sanday) نر. م. (۱) شندی، غاتول؛ (۲) ڊ غاتول  
 ڊ گل بوتی جي سندوي هم ورته وايي.  
 سنڊا (sand) نر. م. وگ. زنجييل.  
 سنڊا (sandā) نر. م. (۱) من، ڊ مهنې نر؛ (۲) ص.  
 نر. م. (مج) غت، خورب يا شلند سري.

سنڊا اسي (sandāsāy) نر. م. سنڊاسي، سناسي،  
 جوگي، هغه ملنگ جي په غرونو ڪي ڊ ڪيمبا په  
 بوتی پسې گرغي.  
 سنڊاڪ (sandak) نر. م. ڊ مستو او نورو شيانو ڊ  
 چنولو (صافولو) توکر.  
 سنڊهه (sandā) بنڄ. م. (۱) ساراني توره زرڪه؛  
 (۲) ص. بنڄ. م. شنده بنڄه.  
 سنڊلوك (sanzalūk) نر. م. يودول بوتی ڊي جي  
 معمولاد خوي ڊ ونو لاندې راشين ڪيري.  
 سنڪ (sanak) نر. م. ڊ لرگي لوي بنانڪ يا ڪاسه.  
 سنڪوپري (sankopray) نر. م. يودول گني او  
 غوند موند بوتی ڊي.  
 سنڪه (sanaka) بنڄ. م. ڊ ڪوترو ڊ نيولو لومه يا  
 جال.  
 سنڪيا (sankya) بنڄ. م. سنڪهيا، وگ. زرينڄ.  
 سنڪيرن (sankiran) نر. م. ج. (مو) سنڪيرن،  
 هغه راگ جي ڊ بل راگ سره گهوي.  
 سنگار (singār) نر. م. وگ. سينگار ڊ تولو صيقو  
 سره.  
 سنگاره (singāra) بنڄ. م. يودول اغزن بوتی ڊي  
 جي مهي ته يي سنگاره وايي.  
 سنگاوي (singāwan) نر. م. سکان، پتوار، ڊ  
 ڪبتي (ڪشتي) وروستي برخه.  
 سنگ بر (sangbur) ص. نر. م. ڊ بري ايستونڪي،  
 ڊبره ماتوونڪي.  
 سنگ تراش (sangtarās) نر. م. ڊبره توروونڪي،  
 ڊبري جو وونڪي.  
 سنگتره (sangtarā) بنڄ. م. سنتره، مالتې ته ورته  
 يودول ميهه ده.  
 سنگدان (sangdan) نر. م. سنگدانڪه، شاتينگه،  
 شاتينگي، تينگي.

سنگويڪه (sangoyāka) ٻنڌ. م. يودول بوتی دی چي گردې گردې پاني لري.

سنگهار (sangahār) نر. م. دگوليو مسلسل اواز.

سنگهاره (sanghāra) ٻنڌ. م. د هندوستان يوه ميهو ده. جو رنگ يي په تالابونو کي ڪهري.

سنگيت (sangit) نر. م. مو. د موسيقي پوهنه، د موسيقي علم.

سنگپر (sangēr) نر. م. شگلن، هغه څمڪه چي ڊبري تيري لري.

سنگين (sangīn) ص. نر. م. (۱) دروند؛ (۲) برجه؛ (۳) مڇ. پتمن، دوقار ڇڻتن.

سنن (sunān) نر. ج. د سنت جمع (وگ. سنت)

سنوات (sanawāt) نر. ج. د سني جمع.

سنول (snawāl) مص. مت. شنول، خوڄول، حرکت ورکول.

سنه (sana) ٻنڌ. م. (۱) کال، د ۱۲ مياشتو مجموعو؛ (۲) نپته، تاريخ.

سني (sunī) ص. نب. اهل سنت، اهل سنت او جماعت، اهل تسنن.

سنی (snay) ٻنڌ. م. ورين لاسي تارونه، سردوز، اينځي، انځي، نځي، انسي، ځني.

سنيا سمي (sanyāsi) ص. نر. م. وگ. سنهاسي.

سنهدل (snedāl) مص. ل. بنورهدل، خوڄهدل.

سن (saṇ) نر. م. (۱) درواغ؛ (۲) وگ. زنجبيل؛ (۲) ڊپري د سونلو اواز.

سو (su) ف. (۱) وگ. وشو؛ (۲) ص. نر. م. ژول، ٽپي؛ (۳) نري، ڊنگر؛ (۴) نر. م. سو، شر، فساد.

سوا<sup>(۱)</sup> (suwā) ٻنڌ. ج. شته، سبوه، شبت، يودول سابه دي چي خورل ڪهري.

سوا<sup>(۲)</sup> (siwā) اد. بي، بغير، بدون، ببله، پرته.

سنگدل (sangdāl) ص. نر. م. سخت زري، سخت زړه، ظالم، بهرحمه.

سنگر (sangār) نر. م. مورچل، مورچه.

سنگروال (sangarwāl) ص. د سنگر اڀوند، جنگيال، همسنگر.

سنگري (sangrāy) ٻنڌ. م. يودول بوتی دی چي ځيني خلک يي د چای په ځای ايشوي.

سنگرپزه (sangreza) ٻنڌ. ج. کار، کرپر، جفله، جفل، کاني، گاتي.

سنگ ريشه (sangriśā) ٻنڌ. م. پله تيره.

سنگره (sangāra) ٻنڌ. م. گوسه تيره، غتیه ډبره.

سنگسار (sangsar) نر. م. (۱) يوه کوچنی توره حشره ده چي تر تيرو لاندې اوسهري؛ (۲) نر. م. ج. هغه څوک چي د جزا په توگه د تيرو تر باران لاندې مړ شي.

سنگ سول (sangsol) نر. م. يودول بوتی دی.

سنگک (sangāk) ص. نر. م. ج. (۱) متکر، متکور؛ (۲) يوه موضوع يا کار چي مشکل شي.

سنگکه (sangāka) ٻنڌ. م. يوه ټيځينه ناروغي ده چي د اولاد تر زيږولو وروسته پيدا ڪهري.

سنگلاخ (sanglāx) نر. م. سسکوره، تراڙه، کار، گار، سنگره، سنگار، گاگره.

سنگوپ (sangup) نر. م. سرلاهي، سرکونڊو، سرکنڊي، سرکول، سرکونڊي، سرکول کوني.

سنگوتي (sangotay) نر. م. د سوي بچي.

سنگورکه (sangorāka) ٻنڌ. م. د اوجوشود داغلو مخصوصه توکري.

سنگوري (sangorāy) نر. م. يودول ساراني بوتی دی.

سنگوري (sangorāy) نر. م. (۱) د حيوان بچي؛ (۲) غوند منڍه بنايسته ماشوم.

سوا<sup>(١)</sup> (sawā) بنخ. م. وگ. سود، وگ. ربا.

سوا بېره (swābera) بنخ. م. یوډول بوتی دی.

سواد (sawād) نر. م. ۱) سیاہی، توروالی؛ ۲) کاپی، نقل؛ ۳) زده کړه، د لیکلو او لوستلو قدرت.

سوار کار (swārkār) ص. نر. م. سپرلونی، سپرکښ، د آس په سورلی کې ښه لاس لرونکی.

سواره<sup>(١)</sup> (swārā) نر. ج. سپاره، د سپور جمع.

سواره<sup>(٢)</sup> (sawārā) بنخ. م. د غنمو ډنډر، نارې، دروزه، خرنه، وډ، نارې.

سواره خپلی (swāracaplay) لو. د یوې لوبې نوم دی.

سواړي (sawāri) بنخ. م. ۱) سپرلي، سورلی؛ ۲) مو. د ۱۶ ماترو یو تال دی.

سواړي (sawāre) بنخ. م. ماښامنی مهلمستیا، د ماښامنی وعده، ماښامنی کتنه.

سواست (swāst) نر. ج. شوی، سوی، د جمع مخاطب صیغه ده.

سوال (swāl) نر. م. ۱) پوښتنه؛ ۲) غوښتنه، خواست ۴) ع. د حقیقت طلب؛ ۵) چر، گدایي.

سوال وځواب (swāl u jāwāb) نر. م. (بد.) هغه صنعت دی چې شاعر په خپل کلام کې

پوښتنې او ځوابونه سره یوځای کړي.

سوالی (swālī) ص. نب. ۱) د گدایي؛ ۲) د سوال شی، سوالی خیز، د بل چا (شی).

سوالیه (swālīyā) بنخ. م. (تن.) ۱) پوښتنه، استفهام، تپوس، ۲) تپوسنی، د پوښتنې

نڅښه چې شکل یې داسې دی (۴).

سوان (suwān) نر. م. سوهان، سوهن، وسپن توری.

سوانح (sawānih) بنخ. م. ج. ۱) ژوند لیک، تهرې ژوند پېښې، پېژندپاڼه، پېژند لیک ۲) پېښې.

سوان کار (suwānkār) ص. نر. م. سوهان کار،

خراد، څوک چې د خراډی کار کوي.

سوانگ<sup>(١)</sup> (swāng) نر. م. پېښې، د شکل او جامې بدلونه.

سوانگ<sup>(٢)</sup> (suwāng) نر. م. یوډول سمندری چې د غنمو تهغښي وچې او میده کوي او بیا یې د

حلوا په خبر پخوي، سوانک، سمنک.

سوانگی<sup>(١)</sup> (swāngāy) نر. م. ۱) ممثل، اکثر؛ ۲) شعبه باز.

سوان گی<sup>(٢)</sup> (suwāngāy) نر. م. سوهان گی، وړوکی سوهان، کوچنی سوان.

سواني (suwāni) بنخ. م. اساني، اسانتیا.

سوايي (suwāyi) بنخ. م. وگ. سود، ربا.

سوب<sup>(١)</sup> (sob) ص. نر. م. ۱) حاضر، موجود، تیار، چمتو؛ ۲) منتظر، په انتظار.

سوب<sup>(٢)</sup> (sawāb) نر. م. ۱) د سبب مفعول شکل؛ ۲) فکر، اند، تصور.

سوب<sup>(٣)</sup> (suwāb) نر. م. چاره، علاج.

سوبتیا (sobtyā) ا. حاضري، حضور، شتون.

سوبله (soblā) بنخ. م. وگ. شوبله.

سوبمن (sobmān) ص. نر. م. بريالی، فاتح، مظفر، کامیاب، مرادمن.

سوبه<sup>(١)</sup> (sūbā) بنخ. م. ۱) د کاربزخا؛ ۲) د پله (پل) رواق، د کاربزیا لویې ویالې هغه لوی سوری

چې اوبه ترې تهرېږي.

سوبه<sup>(٢)</sup> (sóba) بنخ. م. ۱) مراد، مقصد، غوښتنه؛ ۲) سوده، آرام، راحت؛ ۳) بری، فتح، ظفر.

سوپ (sūp) نر. م. ۱) دهلیز، دالېز؛ ۲) یوډول توکر دی؛ ۳) ښوروا.

سوپاري (supāri) نر. ج. د تودو ملکونو یوډول نبات دی چې دانې یې غوز ته ورته دي.

سوپرانو (soprano) ص. نر. م. (مو.) سپرانو،  
د بشرو او هلکانو هغه لوړه اواز چې د سندري په  
وخت کې یې له حلقه باسي.

سوپرایگو (suparigo) نر. م. ج. (رو.) وجدان.  
سوپره (supra) بنځ. م. کونه، غره، سومي، مقعد.  
سوپری (supray) ص. نر. م. (۱) مفعول، کوني؛  
(۲) مج. نامرد، ردیل.

سوپره (supara) بنځ. م. (۱) زړه خیرنه خولی؛  
(۲) ص. بنځ. م. غټه، چاغه نجلی.

سوپلی (sopláy) بنځ. م. یوسپینه نرمه ډبره ده.  
سوپه (supa) بنځ. م. وگ، سوته.

سوپي (supay) نر. م. بزوگی، نریزو.  
سوپي (supay) بنځ. م. (۱) بیزو، شادو، شادي؛  
(۲) کشره، کیشکره.

سوت (sut) نر. م. د معماري گز له اجزاو څخه دی  
چې اته واحد یې یو اینچ کېږي.

سوتره (sutra) ص. نب. پاک، نظیف، پاکیزه.  
سوتری (sutráy) بنځ. م. گی، اینخی، انخی،  
سنی، انسی، خولوند، سوتلی.

سوتن (sutān) نر. م. تبسن سپی، خوشمار سپی،  
خوسن سپی.

سوتونه (sutūna) نر. ج. فریادونه، زگړوي.  
سوت<sup>(۱)</sup> (sawū) ص. نر. م. دشیانو ساتونکی.

سوت<sup>(۲)</sup> (sūt) نر. م. درېشي، جامې، کالي.  
سوت بوت (sūtbut) نر. م. (۱) شل و شوت سپی

چې سره غوندې شوی وي؛ (۲) فېشن؛ (۳) مج.  
کلک تړل، له حرکت ایستل.

سوتیک (sutak) نر. م. خټک، خوتک.  
سوتیکه (sutaka) بنځ. م. د جوارو وړی.

سوتیکي (sutakay) نر. م. (۱) یو ډول اغزی لرونکی  
بوتی؛ (۲) یو ډول ورېښمین خامک؛ (۳) د حد

ټاکلو نښه، د څلي په شمېر کوچنی منار.

سوتمار<sup>(۱)</sup> (sotmār) نر. م. بنجاره، گرځنده بنجاره  
خرڅوونکی چې په کلیو کې گرځي.

سوتمار<sup>(۲)</sup> (sūtmar) ص. نر. م. سوتن، موتي  
کوونکی.

سوته<sup>(۱)</sup> (sūta) بنځ. م. (۱) سوبه، د غایطه موادو  
کلونه؛ (۲) ډوډی، مړی.

سوته<sup>(۲)</sup> (sotá) بنځ. م. د جوارو ناپوست شوې توک،  
د جوارو هغه وړی چې شخوله ولري.

سوته لمی (sotalamay) نر. م. (۱) لټ څاروی؛  
(۲) مج. لټ او تمبل سړی.

سوته مار (sotamār) ص. نر. م. جنګره، جنګي.  
سوتی (sotay) نر. م. (۱) دلاس غټ لرګی؛ (۲) چقمق،

پنډ؛ (۳) مج. د نارینه تناسلي آله.  
سوجاب (sujāb) نر. م. پر خولی باندې د گلابتونو

یازر تارو دوره.  
سوجه (sūja) بنځ. م. د سرنگ د الوخولو د موادو

تول (پیمانه).  
سوجي (sūji) جن. یو ډول څیره اوږه دی چې د غنمو

او غټو وریجو څخه جوړېږي.  
سوچ<sup>(۱)</sup> (suč) ص. نر. م. ج. (۱) پاک، سوتره، خالص؛

(۲) بېخي، بالکل، بشپړ، پوره؛ (۳) سوچاک،  
سوچکی، د پچې اچولو په خبر یوه لویه ده.

سوچ<sup>(۲)</sup> (soč) نر. م. فکر، خیال، تصور، هوښ.  
سوچه<sup>(۱)</sup> (sučá) ص. نب. نړه، خالص، پاک، چاڼ،

صفا؛ د یوه جنسه.  
سوچه<sup>(۲)</sup> (soča) بنځ. م. د ماشومانو یو ډول لویه ده.

سوچی (sūčay) نر. م. خولی، خوولی، اسکنه،  
شخړلی.

سوچی (soči) ص. نب. تشویش کوونکی، سوچ  
کوونکی، تشویشي، مشوش.



سوخل (swajāl) مص. مت. سهگل، اورلگول،  
اوراجول.

سوخلند (swajānd) ص. نرم (۱) سوخلندونکی،  
سورونکی؛ (۲) سپزوونکی، سوخلونکی.

سوخلول (swajawāl) مص. مت. سوخل، سوزول،  
سزل، اوروراجول.

سوخلدل (swajedal) مص. ل. اور اخيستل، سول،  
سپزدل.

سوخت (soxt) نرم (۱) سوی، خور؛ (۲) غوسه،  
قهر.

سوخته (soxtā) ص. نب. (۱) سوی، سوخل شوی،  
کباب شوی؛ (۲) سکور.

سوختي (soxtī) ص. نب. هغه شوک چې کومه  
جنسي یا عاطفي هيله يې تر سره نه شي.

سوخر (suxār) نرم (۱) عناد، بغض، کینه.

سوخره (suxrā) بنخ (۱) د شلې غوښې توتیه.

سوخری (suxrāy) ص. بنخ (۱) د پړوخ شوی،  
شوربدلی، شربدلی، خورین.

سوخری پوخری (suxrāypuxrāy) ص. نب.  
بشپړ خورین پړین، په اور کې خورین پړین.

سوخل (suxāl) مص. مت. خخل، سوخل، مندل،  
تخته کول، ترخولې ډکول.

سوخلول (suxawāl) مص. مت. (۱) مندل، تخته  
کول؛ (۲) سونول؛ (۳) سوری کول؛ (۴) چوخل،  
چوخل؛ چوک کول؛ (۵) مج. تحریکول.

سوخلدل (suxedal) مص. ل. (۱) خوتېدل؛ (۲) سوری  
سوری کېدل؛ (۳) ډکېدل، کېنېدل کېدل.

سود (sūd) نرم (۱) گټه، فایده، نفع، منفعت،  
روگه، برغه؛ (۲) اوگ، ریا؛ (۳) ص. نب. سد، شد،  
خالص، سوچه، د موسیقي بسیط مقام.

سود (sod) نرم (۱) دمه، تسل، تسکین، ډاډ.

سودا (sawda) بنخ (۱) ملائکولي، مېلنکولي؛  
(۲) گروم، تلوسه، تشویش؛ (۳) مېنه، عشق؛  
(۴) هوا او هوس.

سودا (sawda) بنخ (۱) اخيستنه او خرڅونه.

سودات (sodāt) ص. نرم (۱) صالح.

سوداگر (sawdāgar) ص. نرم (۱) تاجر، تجار.

سوداگری (sawdāgarī) بنخ (۱) تجارت؛  
(۲) مج. څان ته گټه او ډبل په زیان کار کول.

سودايي (sawdāyī) ص. نب. (۱) وسواسي، تورانی،  
مالیخولیايي؛ (۲) مشوش؛ (۳) لهونی، مجنون.

سودخور (sūdxór) ص. نرم (۱) ج. سودخواره، سود  
خورونکی.

سودکلیان (sūdkalīyān) نرم (۱) ج. (مو.) کلیان،  
د سنکیرن راگوڅخه یوراگ دی.

سودگن (sūdgān) ص. نرم (۱) سودمن، گټور،  
فایده من.

سودمن (sūdmān) ص. نرم (۱) گټور، فایده من،  
مفید، ترنور و ښه.

سودوزیان (sūdozyān) گټه او تاوان، گټه وټه.

سوده (sawda) بنخ (۱) توکری.

سوده (sūda) ص. نب. (۱) هغه څاروی چې د پښو  
کورمې او سمونه يې سولېدلي وي او ښه نه  
شي تلای؛ (۲) تېله، بنديز؛ (۳) قبض، بند؛  
(۴) سولېدلی، زور؛ (۵) اوگ، سوچه.

سوده (sōda) بنخ (۱) سود، تسل، تسلي، اطمینان،  
سپه، ډاډ.

سودا (sawda) بنخ (۱) ک. سوده، سودا؛ سودیم  
بای کاربونېټ (پلی، پلی).

سودر (sodār) نرم (۱) خنځیر، خنځیر، خوگ،  
(۲) مج. لټ؛ (۳) بې ادبه (سری)، بې ډبه.

سوده (sawāda) بنخ (۱) لاپه، شاپه، باته، غوره.

سور<sup>(١)</sup> (sor) (نر.م. ١) وگ. پسر او عرض<sup>(١)</sup>؛  
 (٢) جای جنبه: (٣) ص. نر.م. سپور؛  
 سور<sup>(٢)</sup> (sūr) (ص. نر.م. (ج. سره) ١) د وینورنگ  
 چې اصلي رنگ شمېرل کېږي: (٢) مو. وگ.  
 سر<sup>(٣)</sup> (٣) تود. سوځوونکی: (٤) مج. هغه  
 څوک چې په قهر شوی وي: (٥) له توجه، تمایل  
 او مصروفیت څه سخت حالت.

سورار (surār) (نر.م. ١) وچه، بې وېشو، بې اوبو  
 دښته: (٢) سخته تودوخه: (٣) دار میاشت.  
 سوراغزی (sūrağzay) (نر.م. سوراغزی، یو ډول  
 اغزی دی چې په غرونو کې وده کوي.  
 سوران (sūrān) (نر.م. ١) جل، لمر وهنه: (٢) داوښانو  
 یو ډول ناروغي: (٣) ویر، نارې سورې.  
 سوراني (sūrāni) (ص. نر.م. ویرجن، نارې سورې  
 وهونکې.

سورانیا (sūrāniā) (ص. نر.م. وگ. سوربونی.  
 سورباد (sūrbād) (نر.م. جوانوان، د تریک او  
 جامې دانې.

سوربخن (sūrbaxān) (ص. نر.م. تن سور، پیکه  
 سور، سوررنگی، سورتو ورته، سور ویره.

سوربنی (surbañay) (ص. نر.م. سوربونی، سور  
 رنگی، سوربخن، سور ویره.

سوربخی (sūrbəxay) (نر.م. د خوراک په څېر  
 یو ډول واښه دي.

سورپلی (surpaláy) (نر.م. ١) سورپلی، یو ډول  
 واښه دي: (٢) سورپلی، یو ډول زهري بوټی دی.

سورپوستی (sūrpóstay) (ص. نر.م. سور  
 پوستکی، د سره نژاد لرونکی، سور نژاده.

سورت<sup>(١)</sup> (sūrāt) (نر.م. سوره، د قرآن مجید د څو  
 آیتونو مجموعه، د قرآن مجید یو فصل.

ت<sup>(٢)</sup> (swrāt) (نر.م. ١) وگ. صورت: (٢) مج.

صحت، روغتیا: (٣) مج. تناسلي آله.

سورت<sup>(٣)</sup> (surt) (نر.م. سورت، نوع، ډول، رقم.  
 سورت بندي (surtbandi) (بنخ.م. درجه بندي،  
 پر ډولونو وېشنه، د یوه ډول سره جلا کونکې.  
 سورتمان (sortmān) (نر.م. سورتبجي، د سورت  
 کولو د چارې موظف.

سورتی (sorti) (بنخ.م. (مو.) سورتی، د بیرو رای  
 د پترو له بازجاوو څخه یو بارجا (فرع) ده.

سورتیکری (surtikray) (ص. بنخ.م. ج. سور  
 تکرې، هغه بنخه چې بدي یا مری پرې وشي.

سورجه (sūrja) (بنخ.م. له ژمنیو سپورتو څخه دی.  
 سورخاڅکی (sūrcāckay) (نر.م. یو ډول مضره  
 حشره ده.

سورخچوکی (sūrxāčūkay) (نر.م. ١) سره غوښه؛  
 (٢) مج. سوربخن سړی.

سورخکه (sūrxāka) (بنخ.م. ١) یو ډول مرغی؛  
 (٢) یو ډول د کرلو ځمکه.

سورخولی (sūrxūlay) (ص. نر.م. خونخور، ظالم.  
 سورخه (surxā) (ص. نب. ١) یو ډول غنم: (٢) سور  
 (سړی): (٣) سورغاړی کرک.

سورخی (surxāy) (نر.م. ١) سرخي، د غنمو یو  
 ډول ناروغي: (٢) سوربخون اس: (٣) د ښځود  
 پایشو مخصوص پیوند.

سورخي (surxi) (بنخ.م. سرخي: ١) سوررنگ پیدا  
 کول: (٢) توره غوښه: (٣) یو ډول د ښځود مخ  
 پوډر دي: (٤) سرلیک، عنوان.

سوردلی (surdaláy) (نر.م. یو ډول مرغی ده.  
 سورسات (sursāt) (نر.م. د حکومت له خوا پر  
 خلکو باندې لگېدلی مالیه، کلنگ، مالیه.

سورساری (sursaray) (نر.م. شند، شاهین، باتور،  
 لنډبرزی، یو ډول ښکاری مرغی دی.

سورساری (sursaray) (نر.م. شند، شاهین، باتور،  
 لنډبرزی، یو ډول ښکاری مرغی دی.

سور ساندۀه (sürsānda) بنځ. م. سور ساندی، یو ډول غرنی وابنه دي.

سور سترگی (sürstāray) ص. نر. م. ۱) د سرو سترگو خاوند؛ ۲) مج. جسور، سرتیر.

سور سمرې (sürsāre) بنځ. م. یو ډول کوچنی مرغی ده چې ښه رېز کوي.

سور سورکه (sürsūraka) بنځ. م. سور سورانکه، له کاغذ څخه جوړه شوې ټولۍ ده چې منځ یې له بارو توڅخه ډکوي او د خوښیو په شپو کې اور ورکوي؛ ۲) توند باد.

سور غاړکه (sürgāṛaka) بنځ. م. سور غاړی، یو ډول کوچنی مرغی ده.

سور غاړې لونگی (sürgārelungāy) بنځ. م. هغه لونگی چې ځنډې یې سرې وي.

سور کار (surkār) نر. م. د شلومبو غم که چې د بارک د بوتې د اچولو وروسته د آتش ورکولو په وخت، د څوزانو او نورو بوتو رښې ایشوي او اوبه یې په هغه کې اچوي.

سورکت (surkat) نر. م. د خولې د ناروغیو درمل.

سورکور (surkor) نر. م. سره تغرونه او د کور نور بشپړ سامان (اثاث البیت).

سورکوکو (surkoko) نر. م. سور گلاب، سور گل گلاب.

سور کونډو (surkundo) بنځ. م. سور کنډو، هغه نجلی چې لا خپل پټکی قیجې کوي (واده شوې نه وي).

سورکی (surkāy) ص. نر. م. ۱) سور یخن، سور ویره؛

۲) د سور مصفر؛ ۳) د باد د لگېدو توند اواز.

سورکی (surkāy) بنځ. م. ۱) د سور کې مونث شکل؛ ۲) الوبالو.

سورکی مسېری (surkāymežāy) نر. م. سور مسېری، یو ډول ډېر وړوکی ژېړ مسېری دی.

سورگری (surgāray) نر. م. سرگری، یو ډول غرنی وابنه دي چې پانې یې وچې او څو رنگه وي.

سورگلی (surgwālay) نر. م. یو ډول سابه دي، سور گل کوي، رنجه، تاندوله، رنځکه.

سور گولځ (surgūlāy) نر. م. سور او چاغ سړی.

سورل (surāl) نر. م. سورن، سور کرنگ آس.

سور لاسی (surlāsāy) ص. نر. م. قاتل، خونې، جنګي او جنجالي، وینې تویوونکی.

سور لان (surlān) نر. م. هغه سپی چې وروستی پښې یې پیڅونه او ځنډونه لري.

سورلکی (surlakāy) بنځ. م. یوه وړه مرغی ده، سورلکی هم ورته وايي.

سور لمنه (surlamāna) بنځ. م. سور لمنې، هغه بنځه چې په اولاد مړه شي.

سور لمنې (surlamāne) بنځ. ج. ۱) د سور لمنه جمع، ۲) په ځینو محاورو کې د مفرد لپاره هم راځي.

سورلن (surlān) ص. نر. م. سپری، مخ په سپوري، سپورن، سورن، سپرن، سایه رخ.

سور لنډی (sūrlandāy) نر. م. سور لنډ، شغال.

سورلنی (swarlanāy) ص. نر. م. ۱) سپور، په موټر یا پر آس... سپور، ۲) د سورلۍ، د سپرلۍ.

سورلونی (swarlūnāy) نر. م. سپرلونی، مرکب، هغه څه چې سورلي باندې کېږي.

سورلي (swarī) بنځ. م. وگ، سپارلي.

سورلی (surlāy) نر. م. یو ډول سپینه نسواري رنگه مرغی ده چې په زړه پورې رېز کوي.

سور لیمار (swarlimār) ص. نر. م. سپور، هغه څوک چې د سپرلۍ په کار کې ښه تکړه وي.

سور مخي (surmaxī) بنځ. م. ابرو، عزت، پت.

سورول<sup>(١)</sup> (swarawāl) مص. مت. وگ. سپرول.  
 سورول<sup>(٢)</sup> (surawāl) مص. مت. ١) یوشی په زور  
 سره غورځول: ٢) د حملې لپاره لمسول: ٣) په  
 قهر راوستل، په خوشکه کول.  
 سورولکنډیا (surwalkandā) ښخ. م. مسي لکن.  
 مسي چلمچي.  
 سورولکنډی (surwalkandāy) سورول، کونډی  
 (سي دکي)، مسي لوغی.  
 سوره<sup>(١)</sup> (swarā) ښخ. م. ١) نسپره، ٢) هغه نجلی  
 چې په بدو کې ورکړی شوې وي.  
 سوره<sup>(٢)</sup> (sūrā) ښخ. م. ١) چيغه، ناره، کړیکه؛  
 ٢) برینگ، خوساوړه، یو ډول بدبویه بوټی دی  
 چې ژېړ گل کوي: ٣) وگ. سورت<sup>(١)</sup>.  
 سورهار (surahār) نر. م. د باد د چلېدو توند اواز.  
 سوره وپیاده (swarawupyādā) نر. ج. سوره  
 کنایه ده دهغې نجلی څخه چې په بدو کې ورکول  
 کېږي؛ او پیاده کنایه ده د هغه نقد جنسه څخه  
 چې د سورې سره په بدل کې ورکړی شي.  
 سوری<sup>(١)</sup> (sūrāy) نر. م. ١) سری، غار، سوره؛  
 ٢) سرائین، لالچي، حریص.  
 سوری<sup>(٢)</sup> (sōray) نر. م. ١) سیوری، سوره، سایه،  
 ٢) د ماشومانو یو ډول ناروغي: ٣) حج. حمایه؛  
 ٤) بلوډی، پښتورگی، گرده، بلوگی، بلوکی.  
 سوري (sūri) نر. م. ١) شل، لوی جوال، لکه گلواره؛  
 ٢) نر. ج. د سوري جمع: ٣) ص. نب. زوري،  
 سوریانو ته منسوب یا مربوط.  
 سوري (sūre) ښخ. م. نارې، چيغې، کړیکې.  
 سوری (sawarāy) ښخ. م. د آس د زین عرق گیر،  
 توغل، توغم، شاگوری.  
 سوریانگه (suryānga) ښخ. م. زېړکه، زېړه  
 سویی، یو ډول ژېړه مرغی ده.

سورمحي (surmāxay) ص. نر. م. ١) هغه څوک  
 چې مخ یې سوروی: ٢) پښن، غزمن.  
 سورمړنی (sūrmārānay) ښخ. م. جاپکی، د زړو  
 مور، مادر کیکان.  
 سورمل (surmāl) نر. م. سرمل، یو ډول چيچونکي  
 وابه دې چې غوند غوند اغزي لري.  
 سورمېخ (surmēx) نر. م. (لو.) یو ډول لویه ده.  
 سورن (sorān) نر. م. وگ. سورل.  
 سورنا (surnā) ښخ. م. سرنا، سورنی، سرنی،  
 سورنا؛ د پښتنی آرکسترا د یوه ساز نوم دی.  
 سورناچي (surnācī) ص. نر. م. سورنی چې،  
 هغه څوک چې سورنا وي.  
 سورنجان (surnanjān) جن. د یوه نبات گل دی  
 چې گل حضرتي او شنبلیله هم ورته وایي.  
 سورنچی (surnīčay) نر. م. یو ډول سور چينجی  
 دی چې خټه کې ژوند کوي.  
 سورندا (surnadā) ښخ. م. ساز، غنا.  
 سورنگ (surāng) نر. م. وگ. سرنگ<sup>(١)</sup>.  
 سورنهی (surnāy) نر. م. ١) وگ سورنا: ٢) کوچنی  
 لرگین چلم.  
 سوروالی (surwālay) نر. م. ١) سورتوب، سرخي؛  
 ٢) تودوالی.  
 سورور (surawār) ص. نر. م. ج. پلن، عريض،  
 پراخ، سرور.  
 سوروری (surwāray) نر. م. یو ډول مرغی دی.  
 سوروزمه (surwāzma) ص. نب. سوررنګی،  
 نت سور، سوربره، سوروشمه، سره ته مایل.  
 سوروړی (surwāzay) نر. م. ١) هغه غنم چې  
 لدی یې سوروي: ٢) یو ډول نبات دی.  
 سورول<sup>(١)</sup> (surwāl) نر. م. ج. سرول، سوروبل،  
 سرول، مس، تامبه، تابه.



سوریتنه (suryáta) بنخ.م. سربه، سورتی، اندیواله؛  
هغه و پنځه چې له هغې څخه د مالک اولاد پیدا

شي.

سور پخنه (suréxna) بنخ.م. وگ. سربښنه.

سور بدل (suredál) مص.ل. (۱) یوشی په زور سره  
غورځېدل، (۲) د حملې یا منډې لپاره لمسهدل؛  
(۳) قهرېدل، عصبي کېدل.

سور بدل (swaredál) مص.ل. وگ. سپرېدل.

سوري سمبوري (swrísumbūri) ص.نب.  
سوری، غار غار.

سوری سوری (sūráysūráy) ص.نر.م. غار غار،  
سري سمبوری، سوړوی سوړوی.

سوري کوتره (soríkáwtára) بنخ.م. یو ډول  
کوچنی سارانی کوتره ده.

سور (sor) ص.نر.م. (ج. ساره) (۱) یخ، د تود مقابل؛  
(۲) مج. لت او بې علاقې سړی؛ (۳) مج. غیر  
جدي او غیر حساس سړی.

سورا (sorá) ص.نر.م. ناراسته او ډارن سړی.

سور باد (sorbād) ص.نر.م. (۱) یخ باد، (۲) مج. غم  
او مصیبت.

سور بور (sorbór) ص.نر.م. پرېشانه، غمگین.

سور بوی (sorbūy) ص.نر.م. بدبوی، سوړ وړم.

سور پور (sorpór) ص.نر.م. (۱) بهخي سور؛  
(۲) مج. بې مینې، بې محبته، بې مهره.

سور سک (sorsák) ص.نر.م. وگ. سوکړک.

سور سمخ (soršamáx) ص.نر.م. سوړ پور،  
سورنگور.

سور ښت (sorášt) ص.نر.م. سربښت، سرتیا، سورتیا،  
یخني، سروالی، سوروالی.

سور فکره (sorlík ra) ص.نر.م. غلی، بې دم و دوده،  
ارام، غیر جدي.

سور گهڅ (sorǵahij) ص.نر.م. خر گهڅ، خر سهار،  
سپره گهڅ، شنه خره.

سور مېچ (sorméc) ص.نر.م. د سرو یا یخني مېچلو آله.

سور مېری (sormeráy) ص.نر.م. سوړ پور،  
کرخت (سړی)، بې مینې او بې احساسه سړی.

سورن (sūrán) ص.نر.م. درواغجن، لاپک.

سورنگور (sornǵór) ص.نر.م. وگ. سوړ پور.

سور نوزی (sornózay) ص.نر.م. کم شهوتی، شهواني  
کمزوری.

سور والی (sorwálay) ص.نر.م. سورتیا، سرتیا،  
سربښت، سروالی، سور توب.

سور ول (sorawál) مص.مت. وگ. سړول.

سور ویني (sorwínay) ص.نر.م. د سړې سینې خاوند،  
سهاند، زغمونکی.

سوره (sūra) بنخ.م. (۱) غار، سوری؛ (۲) د باد  
خورک ناروغي؛ (۳) مقعد.

سوري<sup>(۱)</sup> (sūré) بنخ.ج. سونې، دروغ.

سوري<sup>(۲)</sup> (sóre) ص.نب. لت، تمبل او ډارن سړی.

سور بدل (soredál) مص.ل. وگ. سپرېدل.

سوریز (sawaríz) ص.نر.م. په خپل سر (سړی)،  
ایله گرد او بې بندوباره (سړی).

سوز (soz) ص.نر.م. (۱) سوخت، سوی، سونه؛ (۲) مو د  
یوه اواز یا سندرې کیفیت؛ (۳) غوسه، خوشک؛

(۴) دنگا، دنگونه؛ (۵) ځورونه.

سوزاک (sozák) ص.نر.م. طب. گونوریا، (وگ.  
خوځی).

سوزان (sozān) ص.نر.م. سوونکی، سوځوونکی،  
سوزناک.

سوزبر (sawzbar) ص.نر.م. شنه پانه، شنه پخه.

سوزرېن (sūzaren) ص.نر.م. (۱) اداره کوونکی؛  
(۲) خان، ارباب؛ (۳) مطلقه حکومت.

سوزش (sozís) نر.م. سوی، سوخت، سون.

سوزفون (sūzafón) نر.م. سوزافون، سوسفون،

له مسویا ژېړو څخه جوړه شوې پوکېدونکې د

موسیقې آله ده چې هېلیکون هم ورته وایي.

سوزکي (swazakay) نر.م. سیزنکی، سېزونکی،

د اتشک بوتی.

سوزل (swazál) مص. مت. وگ. سوغل.

سوزنک (sozanák) نر.م. (۱) یو ډول غرنی نبات

دی: (۲) په توپکو، توپنچو کې یوه کوچنۍ میله

ده.

سوزني<sup>(۱)</sup> (suzní) بنځ.م. وگ. سېزني.

سوزني<sup>(۲)</sup> (sozaní) بنځ.م. (۱) یو ډول لاسي خامک

دی: (۲) روی جايي، د کټ د سرخادر.

سوزواری (sawzwāray) بنځ.م. یو ډول وړه او

تیتیه چرگه ده.

سوزه (sawzá) بنځ.م. (۱) د کمېسه پيوند، پینه:

(۲) د کمیس درز، بارچاک: (۳) وگ. سېزه.

سوزی (sozáy) نر.م. ورکوټي، غونډه، سربوښ

لرونکې توکری ده.

سوزمه (sozmá) بنځ.م. وگ. سړمه.

سوزه (sūzá) بنځ.م. یو ډول اشخار دي چې د تغرونو

په رنگ کې کار ورڅخه اخیستل کېږي.

سوسپ (sūsāp) نر.م. (۱) داوبو سور، دریابي خوگ:

(۲) ص.نر.م. (مج.) وړ سترگی: (۳) د گډوې

غل، غل، غلچکي.

سوس کېدل (sūskeđál) مص.ل. رېږدېدل،

لږ زېدل، رېږدل.

سوسمېر (sosambār) نر.م. ویلنی، شین شوی،

سارانی ویلنی.

سوسن (sosán) نر.م. (۱) اوږد، جگ قدی، د لوړې

تنې خاوند: (۲) وگ. رمبک (۱).

سوسني (sosani) ص.نب. سوسن رنگی، بانجنی

رنگی، چنپارنگی، تت توررنگ.

سوسنی (sūsáy) نر.م. وگ. سسی.

سوسسی (sūsáy) بنځ.م. (۱) یو ډول ورېښمین یا

پنبه يي توکری: (۲) سیسی.

سوسیال (sosyál) ص.نر.م. (۱) ټولنیز، اجتماعي،

ټولنپال، په ټولنه اړوند: (۲) معاشرتي، تفریحي.

سوسیال ډیموکرات (sosyáldimukrái) نر.م.

د ټولنپالې ولسواکۍ، په ټولنپالې ولسواکۍ

مربوط.

سوسیالیزم (sosyálízam) نر.م. اجتماعیت،

ټولنپالنه، اشتراکیت، د اجتماع اصالت.

سوسیاني (sosyāní) ص.نر.م. یو ډول پخوانی

سور کوره سان و.

سوسیولوجي (sosyoloji) بنځ.م. سوسیالوجي

، ټولنپوهنه، ټولنپېژندنه، علم الاجتماع.

سوښتی (swāstay) نر.م. (۱) وښکی، د خولې

کونج: (۲) ماکو، د جولا ماکو.

سوغ (sūg) نر.م. (۱) د سونېلو اواز: (۲) تسلي،

ډاډگیرنه: (۴) یوه خوله نسوار: (۵) لړشی.

سوغات (sawgāt) نر.م. تحفه، بلېندی، بلېنده.

سوغالی (sūgālay) نر.م. (۱) د سوی غار، د سوی

کور: (۲) کوچنی غار، وړه سوره.

سوغخی (sūgǵáy) بنځ.م. سوزی، هغه غټه تنگ

خولې توکری چې له میزري څخه جوړېږي.

سوغن (sūgān) ص.نر.م. (۱) هغه پسه یا وزگوری

چې سړو وېلي وي: (۲) مج. بېکاره: (۳) سوغی.

سوغنی (sūgnáy) نر.م. سیفون، سیفون شوی اس.

سوغول (sūgawál) مص.مت. (۱) سونول، په پزه

کې کوم شی کشول: (۲) سفول، یوشی په زور

سره غورځول: (۳) مج. تحریکول.

سو غوندي (suğwandí) بنځ. م. کینه، بغض،  
عناد، دښمني.

سو غی (sūğay) نر. م. سوغکی، سونکی.  
سو غېدل (sūğedál) مص. ل. (۱) پرېوتل، (۲) له  
پزې نه اواز راوتل، سونېدل؛ (۳) سفېدل.

سوق (sawq) نر. م. (۱) شړل؛ (۲) بهول، لېږل؛  
(۳) د گلو اور مو شړل؛ (۴) حديث ويل او بيانول.

سوق الجیش (sawquljáyš) نر. م. د عسکرو  
سوقونه، یوه معین هدف ته د عسکرو لېږنه.

سوق الجیشي (sawquljayši) ص. نب. په  
سوق الجیش پورې اړوند، د عسکرو په لېږلو

اړوند؛ (۲) بنځ. م. د عسکرو لېږنه، سوقونه.

سو ک<sup>(۱)</sup> (sūk) نر. م. موتي، موت، د لاس د پنځې  
غونډ شوی حالت.

سو ک<sup>(۲)</sup> (swak) نر. م. یخ شمال، سوریاد.

سو ک<sup>(۳)</sup> (siwak) ص. نر. م. هغه لرگی چې مخ یې  
سکور وي او منځ یې سوی نه وي.

سو کا (sawkā) ص. نب. په آرامه، په تسلي،  
بېغمه، مطمئن.

سو کاله<sup>(۱)</sup> (sawkāla) نر. م. ناراسته، تمبل، لټ،  
استراحت غوښتونکی.

سو کاله<sup>(۲)</sup> (sokāla) ص. نب. آرام، آسوده، مطمئن،  
خوشاله.

سو کالي (sokālī) بنځ. م. آرامي، آسوده گي،  
خوښي.

سو کره مالگه (sawkaramālgā) بنځ. م. سکیره  
مالگه، هغو خولاه چې مالگه یې ډېره وي.

سو کر (sukār) ص. تر. م. (۱) سوگت، بخیل، سخت؛  
(۲) کوسه؛ (۲) د جگې او نړۍ ونې خاوند.

سو کرک (sukrāk) نر. م. سورسک، سکرک،  
گېلی، جوارۍ، پیاڅه.

سو کره (sokrā) بنځ. م. (۱) وچ کالي؛ (۲) توده او  
وجه یې او بودېسته.

سو ککه (sūkaka) بنځ. م. یو ډول گیاه ده.

سو کلوک (sūklūk) نر. م. هغه سوگلی چې له  
رېږدېدو سره یو ځای وي.

سو کلی (sūklāy) ص. نر. م. لټا او آرام خوښی،  
اسان خوښی او عافیت طلبه سړی، استراحت  
غوښتونکی (سړی).

سو ک موک (sūkmūk) ق. سوټ بوټ، دا کلیمه  
هغه چاته استعمالېږي چې ناست وي او ځان یې  
سره ټول او راغونډ کړی وي.

سو که<sup>(۱)</sup> (sawkā) ق. ورو، کرار، په دمه دمه.

سو که<sup>(۲)</sup> (swāka) بنځ. م. سوکی، سوی لرگی.

سو کی<sup>(۳)</sup> (swakāy) نر. م. سوزنکی، سیخونکی،  
یو ډول بوټی دی.

سو کی<sup>(۴)</sup> (sūkay) نر. م. گو تڅند، په بېلېو کې یو  
ډول لویه ده.

سو کي (sukī) بنځ. م. تنگونه، ضیقونه، دا کلیمه د  
نوکی د کلیمې سره یو ځای راځي.

سو کی (sawkāy) بنځ. م. ځوانکه، د ځوانۍ دانه.

سو کي موکي (sukīmukī) نر. م. په پټه سره  
څوک په څو کسو تړنه، وهنه او مطلب ورڅخه  
اخیستنه.

سو گ (sog) نر. م. پرڅه، شبنم.

سو گت (sūgāt) ص. نر. م. ممسک، بخیل، سوگر.

سو گل (sawagāl) نر. م. د حبوباتو تریاله، پوستکی  
او... چې د ایشېدلو په وخت د ډېگ پر سر راشي.

سو گلونی (sūglūnay) کنگر، پیلو، یو ډول څیره،  
سپکه او څلارونکي تیره ده.

سو گله (sūgalā) بنځ. م. سوگل، سوگلی، سوگلی،  
یو ډول خرمنې پایوښ دی.

سو گلی (sūgláy) بنخ. م. وگ. سلگی (١).

سو گند (suwǵánd) نر. م. قسم، لوره.

سول (swál) مص. ل. (١) شول، کهدل؛ (٢) مص.

مت. سوخل، سوخول.

سول (sol) نر. م. (١) عقل، سد، هوش؛ (٢) په

الکمی (د منخنو پهریو کهمیا) کی: سره زر:

(٣) م. د پخوانیو رو میانود لمر خدای.

سول (sul) نر. م. زیات حرص، د پره تمه او حرص.

سولاغ (sulāg) نر. م. داغ، نښان، تپی.

سولاغه (sawlāgá) بنخ. م. وگ. سلواغه.

سولتوک (swaltúk) نر. م. پریسری، شپتی.

سوتکه، د جوارو تش وړی، تانته.

سولت (sulát) ص. نر. م. سنت شوی، ختنه شوی.

سولگر (sūlgár) ا. کمپیوتر، رایانه.

سولند (swáland) ص. نر. م. سولاند، خوسن،

حریص، خوشمار، توسن.

سولندتوب (swalandtób) نر. م. سولندوالی،

سراښتوب، خوسن توب، حریصتوب.

سولنده (sulánda) بنخ. م. شپله، مانده، خور.

شست.

سولو (solo) ص. نر. م. (١) مو. په یوازې سر سندرہ

ویونکی یا د کومې آلې غږوونکی؛ (٢) هغه

پیلوټ چې یوازې الوتکه په هوا کوي.

سولول (swalawál) مص. مت. سراښول،

تحریرول، خوشمارول.

سولول (sulawál) مص. مت. (١) میل، مښل؛

(٢) زدویل، زدوول؛ (٣) ایسته کول، لهرې کول؛

(٤) خرابول، له کاره ایستل.

سوله (sóla) بنخ. م. صلح، روغه، جوړه؛ (٢)

د جگړې ختمولو موافقه او تړون؛ (٣) خاموشي،

چوپه چوپتیا؛ (٤) خپره، خارخای، خپری.

سوله (sūla) بنخ. م. حرص.

سوله (sāwala) بنخ. م. کباب، وریته.

سوله بوله (sólabolá) ق. بی علت، بی سببه.

سولی (sūlay) نر. م. هغه خټک چې ژرنده پرې تیر

کوي.

سولی (sūlí) ص. نر. م. خوشمار، حریص، سراښ.

سولی (sūlay) بنخ. م. دار، غرغره، غرغره.

سولی (soláy) بنخ. م. (١) سبلی، تندباد؛

(٢) د شوتلو په خبر یو نبات دی.

سولېدل (swaledál) مص. ل. (١) خوشېدل،

تېېدل؛ (٢) بې سته دچا په دودۍ ورگېدل.

سولېدل (suledál) مص. ل. (١) مښل کېدل؛

(٢) زدویل کېدل، زدوول کېدل.

سولیز (solíz) ص. د سول (عقل) اړوند، عقلي،

منطقي.

سولیس (sulís) نر. م. (لو.) د بیجلو یو ډول لویه

ده چې سري سلطان هم ورته وایي.

سوم (sūm) نر. م. (١) سم، سپم، د ستنې سوری، د

ستې سپم؛ (٢) سوری.

سوما (somá) نر. ج. هوما، د پهر مشهور واښه چې په

پښتو کې د «اومه» او یهما، اوم، هوم، په بڼو

شته.

سومباتور (sumbātawár) ص. نر. م. ج. سومبور،

کوناتور، د غټو کوناتو خاوند.

سومباتی (sumbātáy) نر. م. (١) کوچنی سوری؛

(٢) کوناتی.

سومباخه (sumbāxá) بنخ. م. بسومبته، کونه،

مقعد، سومی.

سومبخورپ (sumbaxwáp) نر. م. یو ډول لویه ده.

سومبروغی (sumbróǵay) نر. م. دریچه، کوچنی

سوری، سومبری.



سومبل (sūmbāl) مص. مت. نهزه وهل.  
سومبلکار (sūmbalkār) نر. م. ج. سمبلخانه،  
یوډول زهر دي.

سومبه (sūmbā) بنخ. م. (۱) د توپ د میل پاکولو  
آله؛ (۲) خپه؛ (۳) مج. تېروتنی؛ (۴) هغه آله چې  
فلز ورباندې سوري کېږي.

سومبی (sūmbāy) بنخ. م. دوره، کونه، غره.  
سون<sup>(۱)</sup> (swan) نر. م. (۱) سونگ، سوځېدنه، احتراق؛  
(۲) د سوځېدلو مواد.

سون<sup>(۲)</sup> (sun) نر. م. خوا، پلو، لوری، طرف.  
سونا (sonā) بنخ. م. وگ. سونه.

سونات (sunāt) نر. م. مو. سورنت، سناته، د  
موسیقی یو فورم دی.

سونار (sunār) نر. م. سنار، زرگر.

سوناری (sunārī) ص. نب. طلايي رنگ.  
سونتوکی (swantóki) ۱. سونکتوکی، د سونگ  
مواد، بالن.

سونتی (sūntāy) ص. نر. م. بې لاسه او بې پښو.

سونجه (sūnja) بنخ. م. بیابان، میره، دښته.

سونخ (sunj) ص. نر. م. وېروونکی، بهروونکی.

سوندخ (sūdāx) نر. م. وگ. صندوق.

سوندر<sup>(۱)</sup> (swandār) نر. م. وگ. سخوندر.

سوندر<sup>(۲)</sup> (sundār) نر. م. سندر، سیندور، سندور؛

شگرف، د نقاشی او خطاطی یو ډول سره پوډر

دي او هندوان پر تندي باندې تیکه پرې وهي.

سونده (sūnda) بنخ. م. بدگماني.

سوندی (sūndāy) نر. م. یو ډول سارانی بوتی دی.

سونډ (sund) نر. م. (۱) سنډ، کتان، کنف، سون؛

یو ډول بوتی دی چې له الیافو څخه یې توکر او

له پوتکي څخه یې رسی جوړېږي؛ (۲) شونډ،

زنجنیل.

سونډک (sūndāk) نر. م. وگ. شونډک.

سونډک مونډک (sundākmundāk) نر. م.

انډکان، دکب د میاشتي څو وروستی ورځې چې  
یخ بادونه په کې چلېږي.

سونډمونډ (sundmūd) ص. نر. م. چپ، بغلی،  
ساکت، پټه خوله.

سونډه (sūnda) بنخ. م. وگ. شونډه.

سونگ (swāng) نر. م. (۱) سوځېدنه؛ (۲) سوی،  
سوزش.

سونگتوکی (swangtóki) وگ. سونتوکی.

سونگت (sungāt) ص. نر. م. (۱) کاک، د اور په

خوړلن پخه شوې ډوډی؛ (۲) ترینگی، بروس؛

(۳) غریب، بې اوازه ژړا.

سونگت مونگت (sūngwāt mūngwāt) و.

یو څوک بېخي نیولی او خپه ناست.

سونگل (sūngāl) مص. ل. (۱) په نري اواز ژړل؛

(۲) د سپي نري اواز نه.

سونگن (sūngān) ص. نر. م. چونگن؛ هغه سپی

چې د لوړې په وخت کې نري اوازونه باسي.

سونگوت (sūngwāt) ق. غونج منج اور اتول.

سونگور (sūngór) نر. م. سونگوری، گلخوره،

په یوناني طب کې یو کارېدونکی بوتی دی.

سونگه<sup>(۱)</sup> (sūnga) بنخ. م. (۱) پوزه، سیرمه؛

(۲) چپته پزه، پټه پوزه.

سونگه<sup>(۲)</sup> (songā) بنخ. م. ورسک، د غره پوزه، د

غره وتلې برخه.

سونگهار (sungahār) نر. م. (۱) په پوزه کې د

ژړا اواز؛ (۲) د سپي چونگېدل.

سونگی (sungāy) ص. نر. م. (۱) تیتکی، لنډی

سړی؛ (۲) بوچ، هغه څوک چې پوزه یې غوڅه

شوی وي؛ (۳) مج. شمېدلې؛ (۴) بوچی، بوتی.

سونگی (sūngáy) نر.م. کاشین، خاورینه لویه کاسه، د اورو اغړلو خاورینه تغاره.  
 سونگېدل (sūngedál) نر.م. (١) په پوزه کې ژړل؛ (٢) سې د لورې یا تر لویه وخت سونگیدنه.  
 سونلرگی (swanlargí) د سونگ لرگی، خس، بالڼ.  
 سونه (soná) بنځ.م. یو ډول سارانی هیلې ده.  
 سونی (sonáy) ص.نر.م. بوچی، هغه پسه چې په طبیعي ډول واړه غوړنه لري.  
 سون (sūn) نر.م. (١) وگ. سونډه؛ (٢) په پزه کې د هوا کښلولو اواز.  
 سون خېل (sawaxél) نر.م. کډوال، کوچیان.  
 سونکی (sūnkáy) نر.م. سونهار، د پوزې اواز.  
 سونل (sūnāl) مص.مت. سونول، سوغول، د پزې سوخ کول، د پزې سون کول.  
 سونین (sūnán) ص.نر.م. سورن، درواغجن.  
 سونور (swarwār) ص.د سونگ وړ، سوځېدونې.  
 سونول (sunawāl) مص.مت. سوغول، سونل، د پزې سون کول، پوزه سونل.  
 سونه (sawāna) بنځ.م. پېغله.  
 سونهار (sunahār) نر.م. سونهاری، د پزې اواز.  
 سونې (sūnáy) ص.نر.م. هغه سړی چې د ساوېستلو په وخت کې ډېر سونهېري.  
 سونې (sūne) بنځ.ج. باتې، دروغ، لاپې شاپې.  
 سونېدل (sunedál) مص.ل. د خوب په وخت کې د پوزې له لارې د هوا کښلولو او ایستلو اواز.  
 سووان (sūwān) ص.نر.م. اسان.  
 سوونکی (suwūnkay) ف.مف.نر.م. سوونی، د سون، هغه څه چې د سوځلو وړ وي.  
 سووه (suwá) بنځ.م. شته، شېت، شېت، سنداب البر، راز یا نج کاذب؛ یو ډول گیاه ده.

سوه (swa) بنځ.م. (١) د آس، خره او کچر سم؛ (٢) نر.م. سوی، سوزش.  
 سوه (sawá) عد. (١) د سل جمع؛ (٢) بنځ.م. سوی، سويه.  
 سوه (sowá) بنځ.م. ښکلا، سینگار، ډول.  
 سوها (sohá) ص.بنځ.م. (١) گتور؛ (٢) یو ډول پخوانی توکر.  
 سوها (suhā) نر.م. (مو.) سوهو، بهیر راگی یو پتر (بارج) دی سنپورن گنل کېږي.  
 سوهاگن (sohāgan) ص.بنځ.م. ښکلې او گرانه (بنځه)، په زړه پورې (بنځه)، ناوې.  
 سوهان (suhān) نر.م. وگ. سوان.  
 سوهانه (sohānā) بنځ.م. اسانتیا، اساني.  
 سوهره (suhāra) بنځ.م. بې ډبه او بې لارې خبره، بې رېطه خبره.  
 سوهني (sohani) بنځ.م. (مو.) سوني، د سري راگ د پترو د اتو بار جاوو څخه یوه ده.  
 سوهېدل (sohedál) مص.ل. (١) کړېدل، نولېدل؛ (٢) زړه سولېدل، زړه اوبه کېدل.  
 سوی (sway) نر.م. سوزش، سوخت، درد.  
 سوی (saway) ص.نر.م. (١) ایرې شوی، سوخته، جلیا؛ (٢) مج. په قهر.  
 سوی (s(o,u)y) نر.م. سوه، سويه، تي لرونکی ژوی دی چې د لیپوریدا له کورنۍ څخه دی.  
 سوی اغزی (soyağzay) نر.م. یو ډول اغزن برتی دی.  
 سوېت (swét) نر.م. سویت، سوټ، رشته، لړۍ؛ د سازي کمپوزېشن یو پخوانی فورم دی چې له یو لږ نڅاوو څخه جوړ دی.  
 سویچ (sw(e,i)č) نر.م. د برېښنا تڼۍ یا بتن.  
 سوېشل (swešál) مص.مت. لوشل، لوسل.

سوی غالی (soyğālay) نر.م. سوغالی، د سوی غار.

سویکه (soyaka) بنخ.م. خانی، سارانی، موزک.

سویل (sawel) نر.م. سوهیل، سهیل، جنوب.

سویلی (sawelāy) بنخ.م. وگ. سهیله.

سویه<sup>(۱)</sup> (sawiyā) بنخ.م. ۱. برابر، یوشان؛ ۲. راستی، برابری.

سویه<sup>(۲)</sup> (soyā) بنخ.م. ۱. میسه، نوی راشین شوی کبیت؛ ۲. سوی، سوه.

سه<sup>(۱)</sup> (sa) امر. شه، د (سول) له مصدر څخه اشتقاق شوی امر دی.

سه<sup>(۲)</sup> (sah) بنخ.م. وگ. سهه.

سها (sahā) بنخ.م. ۱. د یو ډول مخصوص جامې نوم دی؛ ۲. نر.م. ستورکی، ری خور.

سهار (sahār) نر.م. گهیځ، سحر، سبا.

سهار سبا (sahārsabā) سپین سبا، روڼ سبا.

سهار سترگه (sahārstārga) بنخ.م. روڼه سترگه، د سهار ستوری.

سهارنی (sahāranāy) نر.م. د سهار، په سهار پورې اړوند.

سهاروینبی (sahārwiṣay) سهار پاڅېدونکی، سهار خېز.

سهام (sahām) نر.ج. د سهم جمع، په گډ مال کې د شریک برخه.

سهامي (sahāmi) ص.نب. ونډیز، د سهم، په سهم اړوند.

سهانا (sahānā) بنخ.م. (مو.) شهانه؛ دمېگ راگ یو پتر دی.

سهاند (sahānd) ص.نر.م. سهند، زغمونکی.

سه برگه (sibarga) بنخ.م. یو ډول شېنلی دی چې سپرې او برگې پانې لري.

سه تار (sitar) نر.م. وگ. ستار<sup>(۱)</sup>.

سه تاو (sitaw) نر.م. سخوډ، توپک، یو ډول پخوانی جقماقی اوږد توپک دی.

سهل (sahal) مص.ل. ۱. زغمل، تېرول، هضمول؛ ۲. ص.نر.م. اسانه، بې تکلیفه، بې زحمته.

سهل انګاري (sahalangāri) بنخ.م. سترګې پټونه، له سره تېرونه، بې پروايي.

سهلی (sahālay) مف.نر.م. هضم شوی، زغملی، گاللی، تحمل شوی.

سهلېدل (sahledal) مص.ل. زغمېدل، هضمېدل، گالل کېدل.

سهلم (sāham) نر.م. ۱. برخه، ونډه، ۲. حق. په مال الشریکه کې د شریک برخه.

سهمییه (sahmīyā) بنخ.م. ۱. برخه، ونډه، سهم؛ ۲. یو عدد یا ټاکلې برخه؛ ۳. اق. کووټه.

سهنګ (sahāng) نر.م. زغمنه، گالنه، تحملونه.

سهنه (sahāna) بنخ.م. سهنګ، زغمنه، گالنه.

سهوا (sahwān) ق. په خطايي، په ناپامي، په غلطۍ، په سهوه کې.

سهولت (sahūlat) نر.م. ۱. اساني، بې تکلفي؛ ۲. اسانونه؛ ۳. نرمي.

سهوه (sāhwa) بنخ.م. ۱. هېرونه، له یاده ایستنه، غفلت؛ ۲. سهو، خطا، ناپامي، تېروتنه.

سهه (sāha) بنخ.م. ۱. سا، ساه، سېلوی؛ ۲. بوی؛ ۳. تناو، طناب؛ ۴. صبر، تحمل، زغم.

سهی (sahī) ص.نب. صحیح، سم، درست.

سهېدل (sahedal) مص.ل. زغمل کېدل، گالل کېدل.

سهیل (suhel) نر.م. ۱. جنوب، سوی؛ ۲. دیوه ستوري نوم.

سهیله (suhela) بنخ.م. ۱. سویلی، ملګري، همزولي؛ ۲. آساني، سهولت.

سهېلی (suhelāy) بنځ. م. سوېلی، ملګري، همزولي

سهېم (sahīm) ص. نر. م. ج. شریک، سهم لرونکی، برخه لرونکی.

سي (si) جن. ۱۱ سبوس، ۲) د مچانو تخم، واره واره سپین مچختي، واره سپین چينجي.

سې (se) بنځ. م. د اوبانو او غوايانو د څملولو کليمه ده چې د سې سې په ډول ويله کېږي.

سيا (syā) بنځ. م. هغه پری چې دکبانو د جال کوچنی خانې سره وصلوي.

سيا بند (syābānd) نر. م. د کوچيانو په اصطلاح هغه سړه سيمه چې دوی دوی په کې تېروي.

سياڅه (syāja) بنځ. م. دوکان، سياڅه، درغن، اواره تېره چې مسالې ورباندې میده کوي.

سياح (sayāh) ص. نر. م. ۱) سيلاني، گرځنده، تورېسته؛ ۲) تعقيبوونکی.

سياحت (sayāhāt) نر. م. گرځندويي، سياحي، د وطنو سيل کونگ، توريزم.

سيا دات (sayādāt) نر. م. ۱) لويي موندنه؛ ۲) لويي، غټوالی، ستروالي، شرف.

سيار (sayār) ص. نر. م. ج. گرځنده، متحرک، خوځنده، زيات سير کونکی.

سيارکي (syārki) بنځ. م. يو ډول شموخه ده چې په شولو کې راشنه کېږي.

سيارل (syārāl) مص. مت. ساتل.

سياره<sup>(۱)</sup> (syāra) بنځ. م. ۱) وگ. سابندي؛ ۲) تيگا، د ستري په علت د څارويو ژر ژر نفس راښکل.

سياره<sup>(۲)</sup> (sayāra) بنځ. م. ۱) گرځنده ستوري؛ ۲) کاروان، قافله.

سياست (siyāsāt) نر. م. ۱) د خلکو د چارو او سمون او د مملکت د کارونو اداره؛ ۲) په مختلفو

ټولنوباندې د حکومت کولو فن؛ ۳) مصلحت، تدبير، ۴) ترترنه.

سياستپوه (siyāsatpōh) ص. واگپوه، د سياست ماهر.

سياستمدار (siyāsatmadār) ص. نر. م. سياست چلوونکی، هغه څوک چې په سياسي چارو او د هېواد د حکمرانۍ په امورو کې پوه وي.

سياستوال (siyāsatwāl) ص. سياسي غړی، د سياست اړوند.

سياسته (syāsā) بنځ. م. ژور غاښی، جودان.

سياسي (siyāsī) ص. نب. ۱) د سياست، په سياست پورې اړوند؛ ۲) هغه څوک چې سياست کوي.

سياسيون (siyāsiūn) نر. ج. د سياسي جمع، سياستمداران، هغه خلک چې بڼه قضاوت کوي

سياق (siyāq) نر. م. ۱) نظم، ۲) لاره، طريقه، چلند؛ ۳) ډول، توگه؛ ۴) سبک؛ ۵) د کلام اسلوب؛ ۶) د عثماني سلاجقه وو د وخت يو ډول خط و.

سيال<sup>(۱)</sup> (syāl) نر. م. ۱) مخی، برابر، انډول؛ ۲) ج. م. د څمکې د قشر د يوه وېش نوم دی.

سيال<sup>(۲)</sup> (sayāl) ص. نر. م. ج. ۱) روان، ۲) جاري؛ ۳) روانې اوبه.

سيالتوب (syāltób) نر. م. مقابله، مسابقه، وړوالی، برابروالی.

سيالټ (syālāt) نر. م. ټول، تمام، گرد، گرده.

سياله (syāla) بنځ. م. ۱) د سيال مؤنث شکل؛ ۲) دمه، ارام، ۲) ددمې ځای.

سيالي (syālī) بنځ. م. برابري، رقابت، همسري.

سيام (siyām) نر. م. په موسيقۍ کې د يوې راڼۍ نوم دی.

سيانس (syāns) نر. م. وگ. علم.



سیانسی (syānsī) ص. نب. ۱) وگ. ساینسی؛  
۲) وگ. علمی.

سیانوسیس (sayānosīs) نر. بنخ. م. ج. سیانوز،  
یوډول ناروغی ده.

سیانه (syānā) ص. نب. چالاکه او خود غرضه  
(سری)، هوبیار، چالاک

سیاه بخت (syābāxt) ص. نر. م. بدمرغه، بدبخته،  
بې طالع، بدمرغی.

سیاهه (syāhā) بنخ. م. وگ. سیهه.

سېب (seb) نر. م. ۱) سرینه، د ناستي ځای؛  
۲) سیوری؛ ۳) مج. کوته، خونه.

سېبات (sebāt) نر. م. دالیز، دهلز، سبات.

سېبل (sibāl) مص. مت. هضمول، زغمل، گال،  
تحمول.

سېپاره (sepārā) بنخ. م. سپاره، د قرآن مجید د  
دېرشو برخو څخه هره برخه.

سېپی (sipáy) بنخ. م. صدف.

سېپی (sepáy) بنخ. م. کاجوغه، د چایو وړوکی  
کاشوغه.

سېټ (set) ص. نر. م. (ج. سېټان) دولتمن، بډای،  
شتمن، دولتمند، مور.

سېټ (sit) نر. م. ۱) هغه څه چې ناسته باندې کېږي  
۲) مرکز، مقام؛ ۳) درجن، درخن؛ ۵) گروپ،  
ډله.

سیترون (sitran) نر. م. ج. سیترون، ۱) لېمو، یوه  
ژړه او پنډ پوستې مېوه ده؛ ۲) هغه سیمې،  
تراپیکه ونه یا بوتی چې دغه راز مېوه کوي.

سیتروس (sitrus) نر. م. ج. سیتروس، ۱) دونو  
هغه گروپ چې نارنج، لېمو، لایم یا دغه شان  
نورې مېوې کوي؛ ۲) شره دغه راز مېوه.

سېټی (setay) بنخ. م. سېټی، شپېلی.

سېټی لایت (sitilāy) نر. م. سټه لایت، قمر،  
سپوږمی؛ هغه کوچنی سماوي کتلی چې د  
سیارو پر شاوخوا راچورلي.

سېجی (sijī) ص. نب. ۱) سوچه، صحیح النسب،  
د خالص نسل، ۲) موثق، پوره.

سېخل (sejāl) مص. مت. سوخل، سول.

سېخ (six) ص. نر. م. ۱) سم، مستقیم، نهغ؛  
۲) ډک، ۳) نر. م. هر فلز چې مستقیمه او سري  
تېره وي.

سېخچه (sixčā) بنخ. م. ۱) د غلوسکڼه چې دېوال  
ورباندې کيږي؛ ۲) د تناره د سرنۍ اوسپنه.

سېخک (sixāk) نر. م. د سردو بېنټو سېخکی،  
د بېنټو د سرو بېنټانو د ټولولو ستنه.

سېخکه (sixāka) بنخ. م. یوډول د اوسپنې نغری  
دی.

سېخل (sixāl) مص. مت. په کېنکودلو او تخته  
کولو سره ډکول، په زور او فشار سره ډکول.

سېخول (sixawāl) مص. مت. ۱) ډکول؛ ۲) نهغول؛  
۳) برابرول؛ سمول.

سېخېدل (sixedāl) مص. ل. ۱) ډکېدل، تخته  
کېدل؛ ۲) سمېدل، برابرېدل؛ ۳) مخامخېدل.

سېده (sidā) ص. نب. نهغ، برابر، سم مستقیم.  
سېر (ser) نر. م. ۱) نصیب، برخه، قسمت؛ ۲) د وزن  
یو واحد دی.

سیر (sayr) نر. م. حرکت، تگ، چکر، حرکت کول.  
سېراب (serāb) ص. نر. م. تراویو لاندې ځمکه.  
سیرت (sirāt) نر. م. ۱) عادت، کړه وړه، خوی؛  
۲) مذهب، ۳) اخلاق؛ ۴) پرده؛ ۵) طریقه،  
لاره؛ ۶) سنت.

سېرخی (serjāy) ص. نر. م. وړاندې، مخکې،  
مقدم، مخ په وړاندې.

سیرک (sirk) ن.م. وگ. سرکس.

سیرکی (serakāy) بنخ.م. د خیری یو ډول تیتیه  
ونه ده چې کوچنی پانې لري.

سیرلی (serlāy) ن.م. ۱) ورغومی، د وزې نرېچې،  
۲) وز، وزگرمی؛ ۳) سېلی، د پوڅې تومنه..  
سیرلی (serlāy) بنخ.م. سېری، وقفې ځمکه،  
خیراتي ځمکه.

سیرم (sirām) ن.م. ۱) دکولمې تار، د څرمنې تسمه  
چې پڼې ورباندې گنډي؛ ۲) مچ، کلک، تینګ.  
سیرم<sup>۱۱</sup> (serām) جن. سیروم، زرویه، خوناب،  
یوه طبي مایع ده چې معمولاً د ځینو ژووله وینو  
څخه اخیستل کېږي.

سیرمه (sermā) بنخ.م. څرمه، چرمه، یو ډول زري  
نرۍ تسمه ده.

سیرن (serān) ص. ن.م. سرزوری (غویی).

سیرنده (sirandā) بنخ.م. وگ. سرنده.

سیروز (sirūz) ن.م. سیروس، د څگر سیروس، یوه  
ناروغي ده.

سیرولوجي (siroloji) بنخ.م. سیرولوجي، د  
سیرمود استعمال یا خواصو علم

سېروني (serūne) بنخ.م. سره هوا، یخه هوا.

سېری (serāy) بنخ.م. ۱) د بنڅود تندي یو ډول  
گانه؛ ۲) د کښت هغه ځمکه چې په وېش کې نه  
راځي؛ ۳) ن.م. ۱) سره، شک، گمان؛ ۲) ص.  
ن.م. سورن، د سیوري خواته.

سېري خواره (serixwāra) ن.ج. په ماموندو  
کې د ځمکې د وېش په برخه کې هغه دي چې  
ځمکه یې نه وېشله کېږي.

سېريال (seryāl) ص. ن.م. سریال، ۱) مسلسل،  
ردیفی، نوټي، توک په توک؛ ۲) هر ناول،  
داستان چې توک په توک خپریږي؛ ۴) موقوته

سېریز (serīz) ن.م. سريز؛ سلسله، لړۍ، ردیف،  
صف، مجموعه، پرله پسې والی، تعاقب.

سېزل (sezāl) مص. مت. وگ. سېغل.

سېزني (sezni) سیڅني، اوږده اویدلې پټپاره ده،  
چې یو ماشوم په اورني کې ورباندې تړي.

سېزونې (sezūnay) ص. ن.م. ۱) سوځونکی،  
سېڅونکی؛ ۲) سوزکی، د آتشک بوتی.

سېژگی (sežgāy) ن.م. سیندرېگی، یو ډول  
دښتي او غرنی سپین رنگی بوتی دی.

سېژي (sežāy) بنخ.م. پولکی، کېسه، کورمېڅ  
دی چې پال په کونده کې تینګوي.

سېیره (siza) بنخ.م. غرنۍ مېړه.

سیستم (sistām) ن.م. ۱) روش، طریقه، لاره،  
اسلوب، ډول؛ ۲) رشته، لړۍ؛ ۳) نظام، جهاز.

سیستماتیک (sistāmātik) ص. ن.م. ج.  
۱) منظم، پرترتیب برابر؛ ۲) سیستم جوړونکی  
د سیستم، په سیستم مربوط.

سېستوډ (sestod) ن.ج. (بیا). سستودا، سستودیا  
پلن چنچیان، کدودانې چنچي.

سېسنه (sesāna) بنخ.م. هغه بختوره بنڅه چې  
دېر اولاد زیږوي.

سیسه (sisā) بنخ.م. سرپ، سیکه.

سیسي (sisi) ص. بنخ.م. بویه یا بویناکه غوښه.  
سېسې (sesé) بنخ.م. لو. درې گۍ، د بېډیو یو ډول  
مشهوره لوبه ده.

سیسي (sisay) بنخ.م. یو څم رنگې، برکه، زرکې  
ته ورته مرغۍ ده.

سیغون (saygūn) ن.م. وگ. سوغنی.

سیف (sayf) ن.م. ۱) توره، حره؛ ۲) یو ډول بحري  
کب دی چې د تورې په څېر اوږده ټونګه لري،  
کوسه کب هم ورته وايي؛ ۳) تجری.

سیفلیس (siflīs) نر.م. طب. سفلیس، آشک،  
انشک، اوریلک، یوه ساری ناروغي ده.

سیفون (sayfūn) نر.م. کبره یا زانوڅم لوله ده  
چې اوبه له لوبښي څخه بل لوبښي ته تېرېږي پکې.

سېک (sek) نر.م. قوت، توان، طاقت.

سېک (sik) نر.م. سک، سکه؛ هغه څوک چې په  
سیکیزم عقیده لري.

سېک ختلی (seksatālay) ص. نر.م. کمزوری،  
ناتوانه، کم قوته، ضعیف.

سېکرتېر (sekarār) ص. نر.م. وگ. سکرتر.

سېک زړی (sekaray) ص. سخت زړی.

سیکړ (saykār) عد. سیکړه، سل، صدا.

سیکړه (saykara) ښځ.م. وگ. سیکړ، (۲) ډله،  
جمعیت.

سېکسولوجي (seksoloji) ښځ.م. جنس پېژندنه،  
د جنسي مطالعاتو مبحث.

سېکل (sekāl) مص. مت. تېکورول، تودول،  
گرمول.

سېکلی (sekālay) مف. نر.م. (۱) تېکور شوی،  
سېکل شوی؛ (۲) ص. نر.م. بدمرغه، سپېره.

سېکن (sikān) نر.م. (۱) له یوه څیز نه کرکه پیدا  
کېدل؛ (۲) د یوه شي د ډېرو خوړو له امله زړه  
تورېدل؛ (۲) ص. نر.م. ضعیف، کمزوری.

سېکنټ (sekānt) نر.م. هغه مستقیم خط چې یو  
منځني په دوو یا زیاتو نقطو کې قطع کړي.

سېکور (sekawār) نر.م. د زور خاوند، د طاقت  
څښتن، طاقتور، زورور.

سیکه (sika) ښځ.م. (۱) سرب؛ (۲) شکل، مخ،  
څېره، بڼه، قیافه، قد و اندام.

سېکه (séka) ښځ.م. دریمه، نریمه برخه، یو په  
دریمه، یو پر درې ۱/۳

سیگار (sigār) نر.م. د تمبوکو له نغښتلې پانې څخه  
جوړه شوې نلی ده.

سیگرېټ (sigrēt) نر.م. وگ. سگرت.

سیگنل (signāl) نر.م. سیگنال، زیگنال، زیگنل،  
نښه، نڅښه، اشاره، علامه.

سیل (sayl) نر.م. (۱) ننداره، تماشه؛ (۲) ساتنې،  
د سازو سرود مجلس.

سېل (sel) نر.م. (۱) نهز، سېلاب؛ (۲) زیاتې مرغی  
چې یوځای سره الوځي.

سېلاب (seīāb) نر.م. (۱) نهز، سېلابو؛ (۲) گر. څپه،  
هجا، سیلېل، سلېل، تلفظي جز.

سېلابي (selābī) ص. نب. سېلابیز، د سېلاب،  
څپیز، د تلفظي جز، هجايي، د سلېل مربوط.

سېلات (selāt) نر.م. باسار، بون، سرسامي، د  
سرسام ناروغي، یو ډول دماغي ناروغي ده.

سیلان (silān) نر.م. بهاند، جاري.

سیلاني (saylānay, i) ص. نر.م. سیاح، ننداره  
کوونکی، سیل کوونکی.

سیلاو (silāw) نر.م. سړه څپه، یخه سیلی.

سېلاو (selāw) نر.م. د سېلاب مغلغ شکل.

سېلاوڅپلی (selāwǵapālay) ص. سېلاب وهلې،  
نېزو هلې.

سېلاوه (selāwā) ښځ.م. لویه چاره، یوه جارحه  
آله ده.

سېلاتی (selatāy) ص. نر.م. سرسام شوی.

سیلگری (silagāray) ص. نر.م. وگ. سیله گر.

سېلمه (selmā) ښځ.م. (۱) کورنۍ؛ (۲) گاونډی؛  
(۳) گرده، ټول، تمام، له یو سره.

سېلن (selān) ص. نر.م. تورېخن، توروېره.

سېلنگ (selāng) نر.م. سیاه لنگي، یو ډول  
ناروغي ده.

سپلو (seló) ص. بنخ. م. ۱) د غوالوشلو یو خاص  
طرز دی؛ ۲) بنخ. م. گودام، گدام؛ ۱) د غنمود  
ساتلو مخصوص ځای.

سپلوی (selaway) نر. م. اوسپلی، اسوپلی، سره  
س، سور اسوپلی.

سپلوی (selawé) بنخ. م. سبا، سپلوی، سلوی.

سپله (silá) بنخ. م. پلوی، طرفداري، ننگه.

سپله گر (silagár) ص. نر. م. طرفدار، پلوی،  
پرخوا، ننگه کوونکی.

سپله هار (silahár) نر. م. نفسک، ستمی، تیگا.

سپلی (seláy) بنخ. م. هغه پری چې له وژغښو څخه  
جود شوی وي.

سپلی (sili) نر. ج. چوري، بنگري.

سپلی (siláy) بنخ. م. ۱) خیلی، توبان، تېزباد،  
۲) تباهي، بربادي؛ ۳) باد.

سپلی (sélay) نر. م. ۱) چلتار، ۲) یو ډول مواد  
دی چې د تندي ورغومي د نامه له غوتې څخه  
بې اخلي او ثمنو شیدو کې وهل کېږي او پوڅه  
پنېر جوړېږي؛ ۳) یو ډول خوشبویه بوټی دی.

سپلی (siláy) ص. نر. م. مرستی، پلوی، طرفدار.

سپلیبند (silibánd) نر. م. ټپک، پوستېنچه.

سیم (sim) نر. م. فلزي مزی؛ ۱) ارتباط، اړیکې؛  
۴) تص. د ظاهر و باطن پاکونک.

سېما (semá) بنخ. م. ۱) د -ه وال پېوری؛ ۲) سبب،  
سړنه.

سېما (simā) بنخ. م. زیما، د څنکې د قشر په دوو  
گونو وېشو کې د یوه وېش نوم دی.

سېماب (simáb) جن. وگ. پاره.

سېمایه (semāyá) بنخ. م. هغه تور رنگ چې له  
اوسپنڅي څخه لاس ته راځي.

سیمبال (simbál) نر. م. ج. وگ. سمبل.

سیم دوزي (simdozi) بنخ. م. زرگندي، سرمه  
دوزي، یو لاسي صنعت دی.

سیمرغ (s(e,i)múrg) نر. م. عنقا، د یوه افسانوي  
او موهوم مرغ نوم.

سیمسار<sup>۱)</sup> (simsār) نر. م. وگ. سماره.

سیمسار<sup>۲)</sup> (simsār) ص. نر. م. ۱) دلال؛ ۲) هغه  
دوکاندار چې د بنخود فېشن سامان خرڅوي.

سیمفني (simfaní) بنخ. م. سمفوني، سمفني،  
سمفوني؛ د موسيقي آلاتو د اوازونو هارموني  
یا هم آهنگي.

سیمک (simák) نر. م. ۱) لاره، لویه پخه ستنه  
چې بنخې د سر د وینتانو لارې ورباندې باسي؛  
۲) سیخ د اودلو سیخ.

سیم گل (simgál) نر. م. هغه آخېر چې د خاورې،  
میده شگې او بډه گال له مخلوط څخه جوړېږي  
سیمنار (semanār) نر. م. سیمینار؛ ۱) د یوې  
موضوع په باب (د پوهانو) د بحث او تحقیق  
غونډه؛ ۲) کنفرانس.

سیمه (sima) بنخ. م. منطقه، ناحیه.

سیمه (semá) بنخ. م. ۱) وگ. سېمه؛ ۲) اسېمه.

سیمه پال (simapāl) ص. سمت پال، سکتارست.

سیمه خار (simacār) نر. م. هغه مرکز چې د یوې  
سیمې ټولې گزمو وړېږي ترلې وي.

سیمه وال (simawāl) ص. د سیمې، د منطقي.

سیمه ییز (simayíz) ص. نر. م. ج. منطقي، په  
سیمه پورې اړوند.

سیمي (simí) ص. نب. له سیم څخه جوړ شوی.

سیمي (saymāy) ص. نب. سی می؛ ۱) خجل،

شرمنده؛ ۲) روغ، جوړ، روغ رمت.

سیمیا (simiyā) بنخ. م. ۱) د طلسم او جادو فن؛

۲) چال، شعبده؛ ۳) انبیه؛ ۴) سیمیان، ماچي.



سیمیټ (simiṭ) ن.م. سمنټ، سهمنټ، یوه ماده ده چې اټکي احجارو تګو حرارت ورکولو او تګلیس ټخه لاس ته راځي.

سېمي کلاسیک (semiklāsik) ص. ن.م. ج. نیم لرغونی، یو څه لرغونی، نیمچه پخوانی.

سېمي کولن (semikólan) ن.م. (تن.) څنډکی، څنډنبه، ټکی لرونکی کامه، ممیزه، نقطه لرونکی وېرګول چې څېره یې داسې (؛) ده.

سیمینار (siminār) ن.م. وګ. سېمنار.

سین (sin) ن.م. (۱) د «س» توري اواز او تلفظ؛ (۲) وګ. سیند.

سېن (sen) ن.م. سلا، مشوره، اتفاق، مصلحت.

سین ټکس (sinṭiks) ن.م. (ګر.) نحوه، د نحوې واحدونو علم.

سینچه (sinčá) بنځ.م. (۱) د کارتوس ډکولو آله؛ (۲) اندازه، مېچونی، کنډه، مقیاس.

سیند (sind) ن.م. سیند، رود، دریاب.

سیندک (sindák) ص. ن.م. نښه ویشتونکی، هغه سړی چې ښه نښه ولري.

سیندګی (sindgáy) ن.م. د سیند مصغر، کوچنی سیند یا دریاب، قاموس.

سیندلاو (sindlāw) ن.م. سګ لاوو، سګ لاهو، داوبو سپی.

سیند مشر (sindmášar) ن.م. امیرالبحر، ډ بحري قواوو لوی صاحب منصب.

سیندنې (sindanáy) ص. ن.م. سندنې، بحري، د سیند، دریابي؛ (۱) سیندنې ستوری، اوښن ستار؛ (۲) سیندنې څپار؛ یو ژوی دی چې اسکلبټ نه لري.

سیندی (sindáy) ن.م. سېلندی، لاره، پیاڅه، د ښځو د سروښتانو لاره.

سینگ (sing) ن.م. مساوات، برابري، توازن، انډول.

سینگار (singār) ن.م. سنگار، ارایش، ښکلل، ډول، په ګانو او جامو ښکلل.

سینگارځی (singārjáy) ن.م. آرایشگاه، د ډولي کولو ځای، د سینگار ځای.

سینگارول (singārawál) مص. مت. ښکلل، ډولي کول، سنگارېدل، جوړول.

سینگارېدل (singāredál) مص. ل. ښکلې کېدل، ډولي کېدل.

سینگاون (singāwan) ن.م. د بهرۍ سکان، د بهرۍ جبهه.

سینگته (singáta) بنځ.م. چورو، بتخک، شخه دو، شېخدو، یو ډول مرغی ده.

سینګر (singār) ن.م. کانیز، ډبریز، ډبرین، هغه ځای چې ډبرې تیرې ولري.

سینګری (singaráy) ن.م. سامان الات، باروت دانۍ.

سینګکه (singáka) بنځ.م. څړانګه، څړانه، څړی، یوه کوچنی څړه مرغی ده.

سینګن (singán) ن.م. (۱) سور باد، سیکن، یخه هوا؛ (۲) سپېره، منحوس، بد مرغه.

سینګی (singáy) بنځ.م. ډول، سګ ماهي.

سینما (sinamā) بنځ.م. سېنما (۱) د خوځندو تصویرو تیاتر؛ (۲) د فلم د ښودلو ځای، نندارتون.

سینما توګرافي (sinamātogrāfi) بنځ.م. د خوځندو تصویرو د جوړولو هنر، د سینمائي فلمو د تهیه کولو فن، حرکت ثبتونه.

سینماسکوپ (sinamāskóp) ص. ن.م. ج. وایډاېنګل، هغه سینما چې پرده یې تر معمولي پردو یو نیم وارې غټه وي.

سینګر (singār) ن.م. سنگار، ارایش، ښکلل، ډول، په ګانو او جامو ښکلل.

سینګارځی (singārjáy) ن.م. آرایشگاه، د ډولي کولو ځای، د سینگار ځای.

سینګارول (singārawál) مص. مت. ښکلل، ډولي کول، سنگارېدل، جوړول.

سینګارېدل (singāredál) مص. ل. ښکلې کېدل، ډولي کېدل.

سینګاون (singāwan) ن.م. د بهرۍ سکان، د بهرۍ جبهه.

سینګته (singáta) بنځ.م. چورو، بتخک، شخه دو، شېخدو، یو ډول مرغی ده.

سینګر (singār) ن.م. کانیز، ډبریز، ډبرین، هغه ځای چې ډبرې تیرې ولري.

سینګری (singaráy) ن.م. سامان الات، باروت دانۍ.

سینګکه (singáka) بنځ.م. څړانګه، څړانه، څړی، یوه کوچنی څړه مرغی ده.

سینګن (singán) ن.م. (۱) سور باد، سیکن، یخه هوا؛ (۲) سپېره، منحوس، بد مرغه.

سینګی (singáy) بنځ.م. ډول، سګ ماهي.

سینما (sinamā) بنځ.م. سېنما (۱) د خوځندو تصویرو تیاتر؛ (۲) د فلم د ښودلو ځای، نندارتون.

سینما توګرافي (sinamātogrāfi) بنځ.م. د خوځندو تصویرو د جوړولو هنر، د سینمائي فلمو د تهیه کولو فن، حرکت ثبتونه.

سینماسکوپ (sinamāskóp) ص. ن.م. ج. وایډاېنګل، هغه سینما چې پرده یې تر معمولي پردو یو نیم وارې غټه وي.

سینوال (sinwāl) ص. نر. م. د. سیند، سین ته منسوب  
په سیداروند.

سینوسی (sinōsay) نر. م. میرگن، جوربان، یو  
ډول ښکاري مارغه دی.

سینه (sinā) ښځ. م. (۱) صدر، تټیر، دنس پاسنی  
برخه؛ (۲) تص. د علم صفت.

سینه باز (sinabāz) نر. م. یو ډول غرنی مرغی ده.  
سینه بغل (sinabaḡāl) وگ. ذات الریه.

سینه بند (sinabānd) نر. م. (۱) پټور، تانگ، د  
بارگیر (خره او...) پر سینه راتاو بدونکې ریتاره  
(۲) تټیری، کرېلی، د ښځو واسکت.

سینه داغی (sinadāḡay) ص. نر. م. (۱) ډېر خپه،  
غمجن؛ (۲) هغه څوک چې اولاد یې مړ وي.

سینه سوخته (sinasoxta) ص. نب. سینه سوی  
څیگر خون، جگر سوی، جگر خون.

سیني (sinī) ښځ. م. (۱) ښانک، د ډوډی خوړلو  
لوی لوبښی؛ (۲) غټه مجمه.

سینچه (sinčā) ښځ. م. وگ. سینچه.  
سیو (siw) نر. م. رطوبت، نم، نو، زېم، لوندوالی،  
نمجنټوب.

سپوده (siwdā) ښځ. م. لحد.  
سیوران (siwrān) نر. م. چتری، سایه وان.

سیورن (syorān) نر. م. (۱) سیوری لرونکی؛  
(۲) هغه څیز چې په سیوري کې وچ شوی وي.

سیوری (syoray) نر. م. (۱) سوری، سایه، سپره؛  
(۲) مج. حمایه، ساتنه.

سیو سیو (siwsiw) نر. م. چوڅکې (چنچنې) ته  
ورته یو ډول خره مرغی ده.

سیوک (siwāk) نر. م. (۱) نیم سوی، نیم سوخته  
لرگی؛ (۲) ډنگر ماشوم چې په پوره اندازه د مور  
شیدې نه ورر سپړي.

سیوکی (siwākay) نر. م. (۱) د سیوک مصغر، د  
لگول شوي لرگی یوه توتیه، نیم سوخته لرگی،  
سوکی.

سیول (sayawāl) مص. مت. زغمل، تحملول،  
صبر کول، سهل.

سیه سوز (syahsóz) نر. م. هغه ژمنی سره (امبار)  
چې ډېری شوې وي.

سیهه (sihá) ښځ. م. سیه، سیاهه؛ (۱) نوم لیکنه؛  
(۲) یادښت، یادداشت.

سیهې (sihī) ښځ. م. سیاهې، سیایې، تورکی.  
سیهدل (sayedāl) مص. ل. سهېدل.

سییک (siyāk) نر. م. (۱) تر مړې لوی او تور لمي  
ته ورته حیوان دی؛ (۲) دژمي څو ټاکلې ورځې.

سییکه (sayíka) ښځ. م. هغه توند باد چې د باران  
څاڅکي هم ورسره وي.

سیین (siyān) نر. م. تورخن، تور وزمه، تور وږه،  
تور وشمه.

سییه (siyā) ص. نب. هغه هلک یا نجلۍ چې مور  
یې مړه شوې وي.

سییی (siyí) ص. نب. په ښه، تشخیص، ښاني،  
په دماغ کې ساتل شوی.

# ش

ش<sup>(۱)</sup> (šin) نر.م. د پښتو الفبې درويشتم توري دی.  
ابجدې ارزښت يې (۳۰۰) دی.

ش<sup>(۲)</sup> (šin) مخفف، دهجري شمسي کال لڼدون دی.  
شا (šā) بنځ. م. (۱) خټه، اوستريل، دمخ مقابل؛  
(۲) نر.م. وگ. شاه.

شاب (šāb) نر.م. ستو، لوغده، ستووه، پېش قبضه،  
يوه ډول جارحه وسله ده.

شاباز (šābāz) نر.م. (۱) د بنځې د سر کوڅی کړي  
وښته؛ (۲) زخه، مضراب؛ (۳) د غاړې دڅنډې  
خامک.

شابازي غاړه (šābāzi gāra) بنځ. م. شاباسي  
غاړه؛ يو ډول غاړه ده چې په ميده خامک او  
بياخلو سره جوړېږي.

شاباس (šābās) نر.م. (ج. شاباسي) آپرين،  
آفرين، شاباش؛ دهغونې او ستاينې کليمه.

شابوشی (šābošay) بنځ. م. يو ډول بوتی دی  
چې زېر خوشبويه گل کوي.

شابوکی (šābūkay) ص. نر.م. شاکوپی، کوپ،  
تیتا، شاکروپی، ډورای، کوتار، شاتوغی.

شابېل (šābél) نر.م. (ج. شابلونه) غشی، شنی؛  
تېره خوکی غشی.

شاپ (šāp) نر.م. (۱) د کوچنيانو د قبض ماتولو  
لپاره يوه وسیله ده؛ (۲) حربه؛ (۳) کارځی.

شاپرشنجی (šāparšanjay) ق. (۱) شاه تخته،  
سم تېک، ستوني ستغ؛ (۲) مخالف، پر خلاف.

شاپرنګه (šāpraṅga) بنځ. م. يو ډول ځنگلي  
بوتی دی.

شاپور (šāpūr) نر.م. شازی، شاهپور، شازاده،  
شهزاده، پاچا زوی.

شاپه شا (šāpašā) ق. (۱) د «مخامخ» ضد؛  
(۲) مرور، خوابدی؛ (۳) پټ، په پټه.

شاپې (šāpé) بنځ. ج. د «لاپې» له کليمې سره د  
(لاپې شاپې) په توګه او د باتو او لاپو په مانا  
کارېږي.

شاپیانگه (šapyānga) بنخ. م. بناپیانگه، شدوی  
 بوشیدی لرونکی بوتی دی چې ژبر گل کوي.  
 شاپینتی (šapīlay) نر. م. غوابیژی، کارغه پسکی،  
 کبی، قبی، حلزون.

شاپینتی (šapelay) نر. م. (۱) هدف، سیپی، سیپ؛  
 (۲) پرشایاندي دورلوبار.

شاپیری (šaperay) بنخ. م. ج. وگ. بناپیری.  
 شاپینپیکو (šapinpiko) بنخ. م. د کوچنیانو  
 یو ډول لویه ده.

شات (šat) جن. گینه، گین، انگین.  
 شاتر (šatar) نر. م. شاطر؛ (۱) خیرک، هوښیار؛  
 (۲) چابک، چالاکه؛ (۳) جلبی، خدمتگار.  
 شاتره (šatara) بنخ. م. شوتره، پاپره، شاهره، یو  
 ډول تریخ بوتی او گیاه ده.

شاتگ (šatag) پرشاتگ، رجعت، عقب نشینی،  
 قهقرا، قهقرايي.

شاتگیال (šatagpāl) شاتگواله، رجعت پسند.  
 شاتگواله (šatagwāla) شاتگیاله، رجعت پسندی.  
 شاتماغه (šatamāga, a) ص. بنخ. م. نخره بازه،  
 نخره کوونکې، مکیز کوونکې، قنجی.

شاتنی (šatanay) ص. بنخ. م. وروستی، ترشا،  
 ترخت؛ د ټولو ترشا.

شاتوت (šatūt) نر. م. ج. شاه توت؛ یوراز توت  
 دی رنگ یې تورخون سور یا تک سوري.  
 شاتوري (šatoray) ص. نر. م. (۱) بې خله حیوان؛  
 (۲) بې بستري کټ.

شاته (šat(a, a)) ق. (۱) ترشا، خټ ته، د شا لوري  
 ته؛ (۲) مع. ماته، ماتې، شکست.

شاته کول (šatakawāl) مص. مت. (۱) په شا کول،  
 شاته وهل؛ (۲) اهمیت نه ورکول؛ (۳) په مزل کې  
 وروسته پرېښودل؛ (۵) هېرول.

شاته کېدل (šatakedal) مص. ل. (۱) وروسته  
 کېدل؛ (۲) د چا مرسته پرېښودل؛ (۳) پښېمانېدل.  
 شاتیر (šatir) نر. م. بش، شاتیره، غواسکی، ویشه،  
 غټ تیر.

شات (šat) نر. م. (سین.) د یوې صحنې ترکیب او  
 کمپوزیشن.

شاتپول (šatapawāl) مص. مت. (۱) شنبی ورکول؛  
 (۲) پارول، لمسول؛ (۳) مع. دعا ورته کول.

شاتو غتوب (šatuğtób) نر. م. کړوپ والی،  
 توغوالی، د ملا کړوپ والی، شاتوغوالی.

شاتو غی (šatūğay) ص. نر. م. کړوپ، کوپ،  
 ډوډای، ډیدی، شا کړوپ، شاتیفی.

شاتیتي (šatiti) بنخ. م. وگ. شاتوغتوب.  
 شاتینگول (šatingawāl) مص. مت. مرسته کول،  
 ملاتړ کول، پره کول.

شاتینگه (šatinga) بنخ. م. شاتینگی، توسکی،  
 تینگه، تونگی، کودرک، سنگدان.

شاتینگی (šatingay) ص. نر. م. مرستبال،  
 مرستوال، کومکي، مددگار، ملاتړ.

شاتینگی (šatingi) بنخ. م. ملاتړنه، ملاتړ کول،  
 مرسته، ننگه.

شاجور (šajor) نر. م. ججوره، ججوری، جاجور، د  
 توپک ججوره.

شاخلمی (šajalmáy) نر. م. وگ. شازلمی.  
 شاخه (šaja) بنخ. م. شازه، شیاخه؛ (۱) هغه پلنه تیره  
 چې د قبر سر او پښو ته یې دروي؛ (۲) همداسې

تیره چې د لحد د پټولو لپاره ایښودله کېږي.

شاخ (šax) نر. م. وگ. بناخ.  
 شاخص (šaxís) ص. نر. م. (۱) اروا تلې برخه؛

(۲) هغه سترګې چې نه رپېږي (۵) هغه ښه چې  
 عسکر رسمي تېرېدنې یا تعلیم په وخت کې



هغه ته په رارسېدو سره د سلامی لپاره سرگرځوي.  
 شاخک (šaxāk) نر. م. ۱) اوږوکی ښکر؛ ۲) هغه  
 ښکر چې په هغه سره وینه ایستل کېږي.  
 شاخل (šaxāl) نر. ج. د حبوباتو له کورنۍ څخه  
 دی چې د څارو یو د خوراک لپاره کرل کېږي.  
 شاخله (šaxalā) ښځ. م. خانګه، ښرانګه، شاخچه.  
 شاخېل (šaxél) ص. نر. م. ۱) اړېزی، جارو کښی؛  
 ۲) شاه خېل، دواډه په شپه د زوم د لوړې خلک.  
 شادو (šādó) نر. م. وگ. بیزو.  
 شادي (šādí) نر. م. وگ. بیزو.  
 شادوله (šādóla) ښځ. م. ۱) د کوچنیانو یو ډول  
 لوبه ده؛ ۲) یو راز ګډا ده.  
 شادیندک (šadindāk) نر. م. زنگېده، تال خورل،  
 په تال کې زنگېده.  
 شاذ (šaz) ص. نر. م. ج. ناویاته، نادر، کمیاب؛  
 هغه څه چې لږ پیدا کېږي.  
 شار (šar) نر. م. د جارو یو ډول بوتی دی.  
 شاربیل (šarbāl) مص. مت. ۱) مښل، میل، له  
 مستو څخه کوچ او تروې ایستل؛ ۲) مچ. یوه  
 خبره ډېره سره پېچل، اوږدول او سپینول.  
 شارتې (šarí) ښځ. م. شاتي، شارتي؛ ۱) جرګه؛  
 هغه څوک چې د دوو برېښنا لرونکو سیمانو له  
 تماس څخه پیدا کېږي؛ ۲) مچ. قهر، غوسه  
 شارتېدل (šartedál) مص. ل. شاتېدل، شارتېدل؛  
 ۱) د برق په سیمونو کې شارتې پیدا کېدل؛  
 ۲) مچ. عصبي کېدل.  
 شارحه (šarhá) ښځ. م. وگ. سپړنۍ.  
 شارژدافیر (šarždāfer) نر. م. سیاسي چارواکی  
 ، ناظم الامور، د مختار وزیر نایب.  
 شارع (šarí) نر. م. ۱) د شرعې څښتن، لارښود؛  
 ۲) لاره، لویه لاره.

شارګر (šargār) نر. م. پ. ک. شاعر، سندرغاړی،  
 مجلسي، سندرېول، بدل زن، شاری و یونکی.  
 شارو (šaró) ښځ. م. وگ. ښارو.  
 شاره دا (šaradā) ښځ. م. ج. په اتمې میلادي  
 پېړۍ کې د یوه رسم الخط نوم و.  
 شاری (šaráy) ښځ. ج. شېری، شوری، شاعری،  
 مجلس؛ فی البدیهه شعر ته شاری وايي.  
 شارېزی (šarézay) نر. م. داسې دېوال چې له ټول  
 ښار څخه چاپېره تاو شوی وي.  
 شاري ګر (šarigār) نر. م. مجلسي، شاعر، هغه  
 شاعر چې هم شعر وايي او هم سندرې.  
 شار (šar) ص. نر. م. ج. ۱) اشړ، بې حاصله، ناآباد،  
 شنډه ځمکه؛ ۲) مچ. لټه، ست؛ ۳) بې ادبه،  
 بې تعلیمه.  
 شارپار (šarpār) ص. نر. م. ج. ۱) شمېر، شاپار،  
 بې حاصله؛ ۲) مچ. لټه؛ ۳) بې ادبه، بې ادبه؛  
 ۴) بې تعلیمه، بې کسبه.  
 شارټوب (šartob) نر. م. شمېر توب، شمېر والی، شنډ توب  
 ، شارتېد شاروالی.  
 شارول (šarawál) مص. مت. ۱) شمړول، بې حاصله  
 کول، شنډول؛ ۲) بې ادبه کول؛ ۳) لټول، ستول  
 ۴) بې تعلیمه کول، بې کسبه کول.  
 شاره (šara) ښځ. م. ۱) المیره، لموره، د بام د غاړې  
 موره؛ ۲) د شار مؤنث.  
 شاری (šaray) ص. نر. م. ۱) لټه، کاهل، مت،  
 تمېل؛ ۲) زردالو، وگ. شاري.  
 شاري (šarí) ښځ. ج. هغه زردالو چې بمېته يې  
 ترخه وي.  
 شاربېدل (šāredál) مص. ل. ۱) شنېدل، شمېدل،  
 له حاصله لوېدل؛ ۱) لټېدل؛ ۳) بې ادبه کېدل؛  
 ۴) بې تعلیمه کېدل.

شاري واري (šarwāre) ص. نب. ۱) گدود.

بي ترتيبه: ۲) له: ۳) بي ادبه، بي بنده.

شازادگي (šazādagáy) بنځ. م. (ج. شازادگي).

شازادي، شهزادگي، شهزادي، د پاچا لور.

شازاده (šazāda) ص. نب. م. (ج. شازادگان) شهزاده.

پاچا زاده، د پاچا زوی.

شازلمی (šazalmáy) ص. نب. م. مېړنی زلمی، ناوس.

زوم، دودگرۍ.

شازه (šaza) بنځ. م. (ج. شازې) وگ. شاخه.

شاستر (šastār) ص. نب. م. ۱) د حکمت علم: ۲) مو.

د موسيقي اساسي کتابونه.

شاطر (šat(i,ā)r) ص. نب. م. وگ. شاتر.

شاعر (šāšir) ص. نب. م. (ج. شاعران) ۱) لاهورل.

چندی، شعر ویونکی، شعر جوړونکی: ۲) مج.

سندرغاړی، سندربول.

شاعرانه (šāširāna) ق. دشعر، د شاعری، په شعر.

پورې مربوط.

شاعروزمه (šāširwāzma) ص. نب. م. شاعر د لږه.

شاعر نما، متشاعر.

شاعري (šāširi) بنځ. م. ۱) شعرویل، شعر جوړونه.

د شعرویلو فن یا هنر: ۲) مج. خیال پردازی.

شاغوت (šāgót) ص. نب. م. گوته، کون گوته، اته.

گوته ورکول.

شاغوتول (šāgotawál) مص. مت. شاغوت.

کول، گوته ورکول، گوته کول، اته ورکول.

شاغوتی (šāgotay) بنځ. م. یار مخچی، یوډول.

سارانی خړه کوچنی مرغی ده.

شافع (šālī) ص. نب. م. شفاعت کوونکی، سپارښت.

کوونکی، سفارش کوونکی.

شاقول (šāqul) ص. نب. م. شاول، ښاول: یوه آله ده چې.

د دېوال سموالی او کړوالی په کې څرگندېږي.

شاقه (šāqa) ص. نب. ستونزمن، سخت، گران، دروند.

شاک (šāk) ص. نب. م. وگ. شوک: ۱).

شاکاسه (šākāsa) بنځ. م. لویه مسي کاسه، د.

المونیم لویه کاسه.

شاکر (šākīr) ص. نب. م. ۱) شکر کښونکی، شکر.

کوونکی: ۲) خوښ، رضا، راضي.

شاکرک (šākarāk) ص. نب. م. یوډول خوږ نيات دی.

دوه تېغونه لري.

شاکروپ (šākrūp) ص. نب. م. شاکوپی، شاکروپی.

دودۍ، شاتوغی، شاکوپ، شاتیتي.

شاکلا (šākalā) بنځ. م. ۱) ابرا، تېرېدنه، تېری.

له حق العبد څخه تېرېدنه: ۲) توبه.

شاکلنگه (šakulānga) بنځ. م. کرکری، یوډول.

دېره غټه او پیاوړې زانه ده.

شاکوکي (šakokāy) بنځ. م. د کوچنیو نجونو یو.

ډول لویه ده.

شاکول (šakawāl) مص. ل. ۱) شاوړول، شاگرځول.

۲) توجه نه کول: ۳) مج. بې پروايي کول.

شاکونډی (šakundāy) بنځ. م. یوډول غرنی.

وړوکی ناک دی.

شاکي (šākī) ص. نب. شکایت کوونکی، گيله من.

شاگرځ (šagārj) امر عس. شاگرس، په عسکري.

کې یو قومانده ده.

شاگرد (šagārd) ص. نب. م. زده کوونکی، متعلم.

طالب، محصل، هغه څوک چې د کوم فن، کار.

یا هنر د مهارت له څښتنه زده کړه کوي.

شاگردانه (šagardāna) بنځ. م. ۱) هغه پیسې.

چې رانیوونکی یې شاگرد ته د بخشش په توگه.

ورکوي: ۲) لپکې، چونگی.

شاگردی (šagardī) بنځ. م. زده کړه: د استاد تر.

لاس لاندې کار کول.

شاگرخول (šagarjawāl) مص. مت. شا اول،  
په کار کې لټي کول، کار پرېښودل.

شاگزى (šagazáy) نر. م. د اوږدوالي د واحد يعنې  
گزله درېدولونو څخه يو ډول دی.

شاگورى (šagūray) نر. م. (۱) هغه توکر چې د  
کميس شاته اچول کېږي؛ (۲) دخړو دکتې موره.  
شاگوم (šagūm) نر. م. وگ. شگوم.

شاگی (šagáy) نر. م. د ښځينه کميس شاته له  
غارې څخه تر ملا پورې توتنه.

شناگی (šagáy) ښځ. م. (۱) غونډۍ، پوتۍ، خټ؛  
(۲) د غره لمنه؛ (۳) يوه تخته څمکه؛ (۴) هديره.

شال (šāl) نر. م. (ج. شالونه) د ښځو وړين پرونۍ،  
د ښځو نفيس ټيکری.

شالکی (šalakáy) نر. م. کوچنوتی شال، ورکوټی  
شال، د شال مصغر.

شالگول (šalagawāl) مص. مت. (۱) رااچول، په  
غېږه کې ستوني ستغ ځملول؛ (۲) مغلوبه کول؛  
(۳) دمه کول، ډډه لگول.

شالمی (šalmáy) ښځ. م. (۱) هغه فلزي مری چې  
ښځې يې د لستونو پر څنډو باندې گنډي؛ (۲) يو  
ډول خامک، يوراز گنډون.

شالمی وټی (šalmaywātay) نر. م. مشکنيو  
وټی، د توکر يو ډول گردی ځونډی دی چې گرد  
چاپېره يې مری گنډلې کېږي او ښځې يې د  
کميس په ټټر پورې گنډي.

شالنگ (šalang) نر. م. رتنه، شرنه، بېکاره کول،  
له کاره لېرې کول.

شالنگول (šalangawāl) مص. مت. (۱) رټل، شړل،  
گوښه کول؛ (۲) تالول، ځنډول.

شالنگېدل (šalangedál) مص. ل. (۱) رټل کېدل،  
گوښه کېدل؛ (۲) معطله کېدل، ځنډېدل.

شالوری (šalóray) نر. م. شاته، شاوخوا ته،  
د شالورته.

شالوگی (šalogáy) ښځ. م. چرچره، يو ډول  
چنچنه ده، يوراز چوغکه ده.

شالولکی (šalolakáy) نر. م. هغه مېړنی چې وږر  
يې کړی وي.

شالید (šalíd) نر. م. شا څمکه، پس منظر، زمينه.  
شاليزازه (šalizāra) ښځ. م. شولگره، هغه څمکه  
چې شولې په کې کرل کېږي.

شامت (šamát) نر. م. (۱) بخت، طالع؛ (۲) برخه،  
نصيب؛ (۳) نحوست، سپېره والی.

شامتوره (šamatorá) ښځ. م. ځانېکه، يو ډول  
توره مرغۍ ده.

شامخه (šamāxa) ښځ. م. وگ. شموخه.

شامدام (šamudām) ق. تل، همېشه، هروخت.

شام کلیان (šamkalyān) نر. م. مو. يوراگ  
دی.

شامکی (šamakáy) ښځ. م. يو ډول مرغۍ ده چې  
په اوبو کې ډېره پيدا کېږي.

شامل (šamíl) ص. نر. م. ج. (۱) داخل، گډ، شریک  
(۲) په کې؛ (۳) خپرېدونکی، محيط.

شاملول (šamilawāl) مص. مت. داخلول، گډول،  
شریکول، يوځای کول.

شاملی (šamláy) ښځ. م. د يوې غرنۍ گیاه نوم  
دی.

شاملېدل (šamiledál) مص. ل. داخلېدل،  
شریکېدل، گډېدل، يوځای کېدل.

شامن (šamān) نر. م. (تا) شمن، د آسیا د شمال  
او اروپا د اوونو کاهن یا کشیش یا جادوگر، د  
ډېرې د لرغونې دورې د عصر مذهبي ښوونکي  
چې دم او وړاندوینې به يې کولې.

شامنیزم (šamunīzom) نر.م. د شامنی عقاید و پیرو.  
 شامه (šamā) بنخ.م. د شامی حس، د ورم حس، د انسان له (۲۲) حسونو څخه یو حس.  
 شامی (šamī) بنخ.م. ماښامنی؛ (۳) نر.م. ورژلی، د تکه دلو غوښو یو ډول کباب دی.  
 شامی (šamāy) بنخ.م.ج. (۱) مریستون، قبر؛ (۲) یو ځایي یا ډله ییز قبر.  
 شان (šan) نر.م. (۱) پرتم، د بده؛ (۲) قدر، مرتبه؛ (۳) د خوشخطی وروستی پړاو؛ (۳) اد. خبر، ډول، غونډې، راز.  
 شانتاژ (šantāž) نر.م. (۱) چل، چم، خطا ایستنه؛ (۲) حق السکوت (بلیک مبل).  
 شانته (šānta) بنخ.م. (۱) د اوبو بند، د اوبو تپ؛ (۲) ډکه، شنډی، شانډی.  
 شانداره (šandāra) ص.نب. پرتمین، پرتم لرونکی، عظمت لرونکی، د شان-شوکت څښتن.  
 شانډوله (šandōla) بنخ.م. (۱) څوخه، د خرواو اسانو د پښو یو راز ناروغتیا ده؛ (۲) اوړونکی، د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.  
 شانډی (šanday) بنخ.م. (۱) شانته؛ (۲) ډکه، بندۍ، شنډۍ.  
 شانکر (šānkār) ص.نر.م. یوه ساري ناروغي ده چې د مقاربت له لارې خپرېږي.  
 شانگوری (šāngūray) نر.م. محدب، وتلی ځای، بوک.  
 شانگه (šānga) بنخ.م. درې ښاخۍ، درې ښاخه لرونکی، ښاخۍ شانگی، ښاخۍ سکو.  
 شانوشانو تیک (šānušānuṭik) ند. د هلکانو د خوشالی کلیمې دي.  
 شانه وانه (šānawāna) ص.نب. په خړوتگ، شانه وړانه، مکېزناکه، خرامان.

شانې (šāne) ق.وگ. شانته.  
 شانې (šānāy) نر.م. یو ډول نبات دی.  
 شاوخوا (šawūxwā) ق. خوا و شا، چاپېره، گرداگرد څلور خواوې.  
 شاور (šawār) نر.م. (۱) دوش؛ (۲) لمبېدنه، لمبېدنه؛ (۳) شیندنه، اوړونه؛ (۴) وریا؛ (۵) څپه.  
 شاورې (šawarāy) ص.نر.م. نېزه وړی، تنونی، سېلاب راوړی، نیز راوړی.  
 شاول (šawāl) نر.م. (۱) وگ. شاقول؛ (۲) وگ. جرثقیل؛ (۳) بېلچه، چاري.  
 شاولې واولې (šawlewāwle) ص.نب. (۱) هک، پک، حیران؛ (۲) شاري واري، گډوډ؛ (۳) سترې ستومانه؛ (۴) متأثر.  
 شاه (šāh) نر.م. (ج. شاهان) (۱) پاچا، پاچا، پاسوال، ټولواک؛ (۲) ښاوی، د واده په شپه زوم.  
 شاهانه (šāhāna) ق. شاهي، د شاه، د شاه په ډول.  
 شاه بالا (šāhbālā) نر.م. هغه کوچنی چې له زوم سره د واده په ورځ د ناوې د پلار کره ورځي.  
 شاهد (šāhid) ص.نر.م. (ج. شاهدان) لیدونکی، مشاهده کوونکی، گواه، حاضر.  
 شاهدي (šāhidi) بنخ.م. وگ. شهادت.  
 شاهراه (šāhrāh) بنخ.م. لویه لاره، عمومي ستره او اوږده جاده چې مهم ځایونه سره نښلوي.  
 شاهرگ (šāhrāg) نر.م. وگ. ښارگ.  
 شاهرود (šāhrōd) نر.م. وگ. زیتر.  
 شاهزاده (šāhzādā) نر.م. وگ. شازاده.  
 شاهزی (šāhzāy) ص.نر.م. شهزاده، شهزادگی.  
 شاهزی (šāhzāy) بنخ.م. پاسوالزی، شهزادگی، شهزادی، شاهدخت.  
 شاهکار (šāhkār) نر.م. شهکار، پخه چاره، پوخ کار، څرگنده او ستره چاره.



شاهکور (šahkór) نر. م. ارگ، شاهي مانی.  
 شاهنامه (šahnāmá) بنخ. م. هغه منشور یا منظوم  
 کتاب چې د تاریخ د شرحې او ملي داستانوپه  
 اړه لیکل شوی وي.  
 شاهنشاه (šahinšāh) ص. نر. م. امپراتور، د  
 پاچاهانو پاچا، د شاهانو شاه، ستر ټولواک.  
 شاهي (šāhí) ص. نب. ۱) د شاه، پاچاه ته منسوب،  
 د پاچا اړوند؛ ۲) پاچايي، ټولواکي؛ ۳) بنخ. م.  
 شايي، پنځه پوله.  
 شاهي کوټ (šāhikót) ص. نر. م. شاهي کلا،  
 شاهي حصار.  
 شاهين (šāhín) نر. م. ۱) ټمین، وتلې لرگی، وتلې  
 دنده، د ترازو هغه اوږد لرگی چې دواړه پلې ترې  
 راخوړندې وي؛ ۲) نر. م. وگ. شند.  
 شاهي نظام (šāhinizām) ص. نر. م. ټولواکي  
 نظام، پاچاهي رژیم، سلطنتي حکومت.  
 شاید (šāyād) اد. بنيایي، گوندې، کېدای شي،  
 احتمالا، ممکنه ده.  
 شایع (šāyí) ص. نب. (ج. شایعات) ۱) خپور،  
 نشر، فاش؛ ۲) ښکاره، څرگند، جوت.  
 شایق (šāyíq) ص. نر. م. ج. هیله من، مشتاق،  
 مایل.  
 شایي بایي (šāyibāyí) بنخ. م. ج. مزې چرچې،  
 عیش و نوش.  
 شباب (šabāb) نر. م. ځواني، زلمیتوب، ژني توب.  
 شباهت (šabāhāt) نر. م. ورته والی، یوڅېر والی.  
 شبت (šibí) نر. م. ج. وگ. سووه.  
 شبتله (šabtála) بنخ. م. وگ. شوتل.  
 شبخون (šabxūn) نر. م. وگ. شوخون.  
 شبیری (šabaráy) ص. نر. م. شوکور، شپېغلی،  
 شپېلندر، شبکور.

شبشې (šabašé) بنخ. ج. یو ډول خبر رنگی نبات  
 دی چې خاړوي يې خوري.  
 شبکه (šabaká) بنخ. م. ۱) یو سیستم، مجموعه،  
 جونگ، پروژه؛ ۲) سوری سوری شی؛ ۳) ډله،  
 خانگه، شعبه؛ ۴) امج. پته ډلگی..  
 شبکیه (šabakiya) بنخ. م. ریتینا، د سترگې  
 عصبي طبقه.  
 شبگیر (šabgír) نر. م. وگ. شوگیر.  
 شبنامه (šabnāmá) بنخ. م. (ج. شبنامې) وگ.  
 شپه پانه.  
 شبنم (šabnām) جن. پرځه، چنی، شولنگ.  
 شبو (šabó) بنخ. وگ. شبی.  
 شبور (šabūr) نر. م. وگ. شکور.  
 شبه (šabá) بنخ. م. ۱) یو ډول کچه (غیر اصلي)  
 مرغله ده؛ ۲) ورته والی، په څېر، غوندې.  
 شبه جرم (šibijúrm) نر. م. له سرغړونې رامنځ ته  
 شوی عمل، چې کونکي د هغه ضامن گڼل  
 کېږي.  
 شبه جزیره (šibijazira) بنخ. م. وگ. ټاپووزمه.  
 شبه عمد (šibišāmd) نر. م. (فق.) قصد ته ورته،  
 که د جرم فاعل د اجرا وړ کومې نتیجې قصد  
 وکړي خو د جزا وړ کومه بله نتیجه منځ ته راشي.  
 شبه و اول (šibiwāwāl) نر. م. (گر.) نیمواک، نیم  
 مصوت، نیم واول، سیمې واول، هغه کانسوننټ  
 چې د غیر سېلابي واول په توگه ادا کړی شي.  
 شبهه (šubhá) بنخ. م. شبهه، شک، گومان؛ د کومې  
 چارې نېهام والی.  
 شبهه ناک (šubhanāk) ص. نر. م. ج. د شک  
 وړ، مشکوک، د گومان لاندې، د اشتباه وړ.  
 شبی (šabáy) بنخ. م. ۱) د تبی ډوډی؛ ۲) شبو،  
 شوبی، د شبو گل.

شېبى (šabāy) ن.م. يودول وابنه يا گياه ده.

شېبیت (šabít) ن.م. وگ. سووه.

شېبيه (šabíh) ص.نب. ورته، غوندي، مشابه، په شېر، په ډول، نظير.

شپ (šap) ن.م. (۱) کور، مېنه؛ (۲) بام، چت، بلی؛

(۳) ص.ن.م. ژور، عمیق؛ (۴) کرشپ، کرشوپ؛

(۵) ن.م. يو مهمل شکل دی. د (گپ) له کليمې

سره د «گپ شپ» په توگه راځي.

شپانه (špānā) ن.م.ج. (۱) د شپون جمع؛ (۲) د شپون

مغیره حالت.

شپانه بنی (špānābanāy) بنځ. م. يودول غوزه

ده چې نورو بوتو پورې نښتې وي.

شپانه پنډی (špānāpandāy) ن.م. د مرخېرې

په څېر يونبات دی.

شپانه پونډی (špānāpundāy) بنځ. م. يودول

بوتی دی چې د دورمې په څېر بندونه لري.

شپانه غود (špānāgód) ن.م. وگ. شپنغود.

شپره (šparā) بنځ. م. (۱) د لرگي د تورلو لپاره د

نجاری يودول آله ده؛ (۲) يودول پاسته وابنه

دي.

شپړ (špar) ص.ن.م. (۱) شپړگوتی؛ (۲) شار، شر،

شند.

شپړ بولي (špazbolé) ص.ن.م. شپړ پښيز،

شپړو پښو والا.

شپړ تېر (špaztār) ن.م. د نرد لوبه.

شپړ خنډی (špazcānday) ص.ن.م. شپړ اړخيز،

شپړ مخی، مسدس، شپړ ضلعي.

شپړ ډزی (špazdāzay) ن.م. هغه تېرېک چې

ججوره يې شپړ کار توسه اخلي.

شپړ ډزی (špazdaze) بنځ. م. ارتمې تمانچه،

سرداري تمانچه.

شپړگوتی (špazgótay) ص.ن.م. شپړ، څوک  
چې شپړگوتې لري.

شپړگوتی (špazgwaṭay) ص.ن.م. شپړ خنډيز،  
شپړو کونجو واله، شپړ ضلعي.

شپړ مخيز (špazmaxíz) ص.ن.م. شپړ اړخيز،  
شپړ کونجی.

شپړن (špazān) ص.ن.م.ج. سپړن، شپړک، هغه  
څوک چې ډېرې سپړې ولري.

شپړه (špaza) بنځ. م. (ج. شپړې) وگ. سپړه.

شپړی (špazāy) بنځ. م. سپړی، سپړکی، يوه

خزنه چې د غنمو په دانو کې پيدا کېږي.

شپړيز (špazíz) ص.ن.م. شپړ بيتيز، مسدس.

شپړشتی (špāštay) ن.م. د يوې لوبې نوم دی.

شپړغود (špangód) ن.م. شپړغوده، شپانه غود،

يوه مرغی ده چې د شپې شپېلکی وهي.

شپړنکی (špankáy) ن.م. (۱) شپړنکی، شپړن،

(۲) د شپړن مصفر.

شپړنه (španā) بنځ. م. (۱) شپړن؛ (۲) د شپړن مغیر.

او مؤنث شکل؛ (۳) يودول خوړه وابنه دی.

شپړني (španí) بنځ. م. شپړتوب، شپړن توب، رمه

پورته، د وزو او ميرو څرونه.

شپړنی (španāy) ص.ن.م. شپړی، بېگانی، پاته

شونی، ووگنی.

شپو (šapó) بنځ. م. شاپو، هيت خولی، کارډينالی

خولی، يودول اروپايي خولی ده.

شپړک (špužák) ن.م.ج. وگ. شپړن.

شپول (špol) ن.م. (۱) کړی، حلقه، دايره، هاله؛

(۲) پنډ غالی، يا غيل، د څاروی لپاره د لښتو

احاطه؛ (۳) مال بند، اړه، ويره، د ازغيو احاطه.

شپولغالی (špolgālay) ن.م. گاج، شپول، پنډ

غالی، د څارویو لپاره د لښتو احاطه.

شپون (špūn) ن.م. (ج. شپانه) شپنکی، شپونکی.  
شپونتوب (špūntób) ن.م. شپنی، دوزو، پسونو  
او مپرو د پولو دنده.

شپونکی (špūnkáy) ص. ن.م. (۱) شپنکی، شپون؛  
(۲) د شپون مصغر.

شپونپاکه (špūṇāka) بنخ.م. دکالیو یا توکرانو  
شوریدلی یا خورین خای.

شپه (špa) ن.م. (۱) وگ. شپون؛ (۲) بنخ.م. دورخی  
مقابل، له مابنامه تر سبا راخو پورې وخت.

شپه پانه (špaṇa) بنخ.م. شبنامه، هغه پانې  
چې په پته د شپې خبرېږي.

شپه تېری (špatéray) فا. ن.م. شپه تېروونکی،  
هغه څوک چې د نورو په کورونو کې شپه تېرول  
غښت گڼي.

شپه رونی (šparūṇay) ص. ن.م. (۱) شپه لتونی،  
شوگر کونکی؛ (۲) عابد، پرهېزگار.

شپه کار (špakār) ن.م. شپه کاری، د شپې  
کار کونکی.

شپه کاري (špakārī) ص. ن.م. شپنی کار، د  
شپې کار.

شپه گرخی (špagārjay) ن.م. شپه یونی، د  
شپې گرځېدونکی.

شپه گرځېدنه (špagarjedāna) ص. ن.م. د  
شپې تگ، د شپې گرځېدنه.

شپیانې (špyāna) بنخ.م. خجالت، شرم.  
شپیانگه (špyānga) بنخ.م. شاپیانگه، بښپیانگه،

یوه ول بوتی دی چې څو رنگي دانې لري.  
شپې پانه (špeṇa) بنخ.م. شپه لیک، شبنامه.

شپې پوهنځی (špeṇhanjáy) د شپې  
پوهنځی، د شپې فاکولته.

شپېتري (špetaray) ن.م. وگ. شپېستلکه.

شپېته (špetá) بنخ.م. (ج. شپېتې) شپېتې،  
شپېته، سپېته، دلرگي پانه.

شپې تېر (špetér) ن.م. د شپې تېرولو خای.  
شپېرکی (šperkáy) ن.م. وگ. شپېلک.

شپېرنه (šperāna) ص. بنخ.م. خنده، جتله او  
بېکاره.

شپېزر (špezár) ن.م. (۱) د شپې وروستی شومه؛  
(۲) د شپې د وروستی برخې درمې پولو وار.

شپېشتري (špeštáray) ن.م. آڅک، شپېشتي،  
يو ډول سابه دي.

شپېشتلکه (špeštaláka) بنخ.م. شپېستري،  
شپېستکه، خورويه شپېشتي (رشقه).

شپېشتي (špišti) ن.ج. رښکه، رشقه.  
شپېشتي (špeštáy) بنخ.ج. د خرڅ يوه او دندانه.

شپې بنوونځی (špešowanjáy) محضی  
مکتب، شپې لیسې.

شپېلغی (špelgáy) ص. ن.م. (۱) وگ. شېری؛  
(۲) دیوه سارانې مرغه نوم دی.

شپېلک (špelák) ن.م. شپېلکی، شپېرکی،  
شپېلی، شپېلان، شپولاک، چرچری.

شپېلکه (špeláka) بنخ.م. وگ. تولکه.  
شپېلکی (špelkáy) بنخ.م. ج. یوه وړه اله ده چې

په اواز کې د خولې شپېلې ته بهځي ورته ده.  
شپېلل (špelál) مص.مت. شپېلول؛ (۱) په خوله،

غایونو او گوټو سره رابېلول او خوړل؛ (۲) د سا  
کېلو په مرسته د خوړلو شې را کښل او خوړل؛

(۳) مص.ل. شپېلک وهل.  
شپېلندر (špelandár) ص. ن.م. (۱) وگ. شوکور؛

(۲) شپېلندو، شپولندر، شپېلی وهونکی،  
شپېلندو (špelandū) ص. ن.م. شپېلی وهونکی،

شپېلی غړوونکی، شپېلک کوونکی.

شپېلول (špelawál) مص. مت. ۱) وگ. شپېلل؛

۲) مج. د یو چا مال او شته خورل.

شپېلی (špeláy) نر. م. ۱) شپېلک؛ ۲) شپېلک  
وهنه، شپېلکی کول.

شپېلی (špeláy) بنخ. م. ۱) د غور دنده سوری؛

۲) تولکه، توله، نی، فلوت، د موسیقي یوه پو

کېدونکې آله ده؛ ۳) د توپک میل.

شپېلی مار (špelaymār) ص. نر. م. شپېلی  
وهونکی، شپولندر، توله وهونکی.

شپېنی (špenay) ص. نر. م. وگ. شپنی.

شت (šat) نر. م. ۱) سوچ، سپچکی، شتکی، شوت،

دگوتې په اشارې سره پر او ور معلومونه؛ ۲) ق.

شرت، په تېزۍ سره، په تلوار سره تلنه.

شتا (šatā) ص. نب. شاه، شتی، لچر، لچر، شریر.

شتاب (šitāb) نر. م. بیر، تلوار، تېزۍ، جلتی.

شتاتوب (šatātób) نر. م. شتاوالی، شتایی،

شریر والی، شریرتیا، لچرتوب، بې حیايي.

شتام (štam) نر. م. تاپه، مهر.

شتامبی (štambay) بنخ. م. ژغورگی، بغری،

وړه بغری، آغېز.

شتاوه (šatawa) ص. بنخ. م. شاهه، شتایه،

کاسیره، کنجی، فاحشه.

شترکه (šuturáka) بنخ. م. خورناکه، شترکی،

خوتخوتی چینه.

شترمار (šuturmār) نر. م. یو ډول غټ مار دی.

شتر مرغ (šuturmūrg) نر. م. ډینگ، اوښ مرغی،

اوښ مرغ، یو غټ مرغ دی.

شتری (šutun) ص. نب. ۱) اوښین، د اوښ له وړیو

جوړ شوی؛ ۲) د اوښ د وړیو په خپر رنگ.

شتک شتک (štakštak) ص. نر. م. ډریب،

ډیو ډیو، غویي ته په غوا باندې د خېژولو غږ.

شتکه (štaka) بنخ. م. هغه لېسته چې کوچنیان پرې  
گاتې ولې.

شتکی (šatkay) نر. م. سپچکی، شت، سچ، شوت،  
شیچ، سوچ، پروېشته.

شتلې (šatale) بنخ. ج. لتې، لغتکي، شتلکي،  
پرتکې، شتلکې، پرکېدنه.

شتمن (štaman) ص. نر. م. ج. وگ. پانگه وال.

شتمني (štamani) بنخ. م. ۱) شته منتوب، بدایي،  
۲) سرمایه داري، شته، دولت، مال.

شتومی (štūmay) نر. م. ۱) شتومبی، مولی،  
چومبی؛ ۲) د اونگ لاستی.

شته (šta) نر. ج. ۱) پانگه، دارایی، هستي،  
جایداد؛ ۲) ف. سته، دی، دي.

شته (šata) بنخ. م. وگ. سووه.

شته کړنه (štakrāna) بنخ. م. پنځول، پیدا کول،  
شته کول، خلقلول، تخلیق.

شته والی (štawālay) نر. م. موجودوالی،  
سته والی، موجودیت.

شتی (šatay) بنخ. م. ۱) پېین، یوه سپینه مرغی،  
ده؛ ۲) وگ. شتا.

شتی (štay) بنخ. م. ۱) پرېری، شېتی، توکه،  
غوتی؛ ۲) د چونگېنو کور؛ ۳) په ځمکه کې

کوچنی کیندل شوی ځای.

شتی (šitay) بنخ. م. ۱) شېتی، توبری، د جوارو

د وړي هغه برخه چې دانې پرې نېستې وي،

غېشی، غشی، تیر؛ ۲) تېلی، شېتی، لېشه.

شتېمی (štemay) بنخ. م. ۱) شتامبی، بغری؛

۲) مولی، د پښو پایکو د لرگي په سر کې غونډه

منډه تیر، پایکو کانی.

شټېر (šatār) نر. م. (عک.) د وړانگو کړکی، درنا

درڅه، په خونه کې یوه ځانگړی کړکی ده.



شټل (šatál) ص. نر. م. ج. وگ. شدل.  
 شټوپ (štop) نر. م. وگ. شټوپ.  
 شټه (šata) بنځ. م. سټه، سوتکه، د جوارو غوټه  
 چې پوستکی ولري.  
 شټېدل (šatedál) مص. ل. ارغوچکې وهل، شټلکې  
 وهل، لغتکې وهل، پړېدل.  
 شجاع (šujāc) ص. نر. م. ج. زړن، زړور، دلاور، د  
 زړه خاوند، شجاع.  
 شجاعټ (šujāšat) نر. م. زړورتيا، زړورتوب،  
 دلاوري، له اخلاقي ښېگڼو څخه يوه ده.  
 شجره (šajara) بنځ. م. سجره، نسب، نسب نامه،  
 د نسب سلسله، شجرة النسب.  
 شجري (لیک) (šajari(lík) نر. م. (خ.) يو  
 راز ښکلايز (تزييني) رسم الخط دی چې ثلث  
 ليک يا محقق ليک ته شکل ورکوي.  
 شخړلی (šacárlay) نر. م. وگ. ترېنځ.  
 شخړلی (šcařalay) نر. م. خولی، اسکنه، د ترکانی  
 يوه آله ده.  
 شحم (šáham) نر. م. ج. (ج. شحميات) وازده،  
 وازگه؛ شحم له حيواناتو او نباتاتو څخه لاس  
 ته راغلې غوړه ماده ده.  
 شحمي (šahmí) ص. نب. / نر. بنځ. م. ج. د شحم،  
 وازگين، د غوړو، د تېلو.  
 شخ (šax) ص. نر. م. ج. (۱) کلک، سخت؛ (۲) خیر؛  
 (۳) لک، درېدلی، ښخ.  
 شختولی (šaxtolay) نر. م. يو ډول ورېښمينه  
 جالی ده چې د واده په وخت کې يې د ناوې په  
 ښو کې دننه اچوي.  
 شخړ (šxar) نر. م. د الوتونکو لوی سيل.  
 شخړه (šaxara) بنځ. م. (۱) لانجه، جنگ، جنجال؛  
 (۲) يرغل، برید؛ (۳) پنگه، د چارې تناب.

شخړه (šxara) بنځ. م. خوشابوی، بدبوی، ناولی  
 بوی، بدبویي، د مردار شي بوی.  
 شخړه ييز (šxarayíz) شخړن، ناندریز،  
 متنازع فيه، لانجن.  
 شخص (šaxs) نر. م. (ج. اشخاص) سړی، فرد، يو  
 کس، تن، د انسان بدن.  
 شخصاً (šaxsan) ق. په خپله، هماغه شخص،  
 يوازې شخص.  
 شخص پرستي (šaxsparastí) بنځ. م. شخصيت  
 پالنه، د يوه کس احترام ساتنه.  
 شخصي (šaxsí) ص. نب. خپل، د ځان، ځانته،  
 ځانگړی، خصوصي، د يوه کس.  
 شخصيت (šaxsiyat) نر. م. سړيتوب، شرف، د  
 يو چا د يولې اخلاقي عناصرو جونگ.  
 شخکي (šaxkáy) بنځ. م. جوشېدونکې، جوش  
 لرونکې، خوتېدونکې، ايشېدونکې.  
 شخلی (šaxlay) نر. م. خرغوله، د اورې په څېر  
 يو ډول گيا ده چې وږې وږې دانې کوي.  
 شخلی (šxulay) نر. م. وگ. شخولی.  
 شخلي (šaxaí) نر. ج. يو ډول ډېر خواږه انگور دي.  
 شختنتی (šxantatáy) بنځ. م. شمشتی، شکرنتی،  
 کاسه گرب، کيشپ، کشپ.  
 شخنه (šxána) بنځ. م. (ج. شخنې) مفصل، د  
 هډوکي بند.  
 شخوات (šaxwāt) نر. م. د ماشومانو يو ډول لوبه  
 ده.  
 شخوده (šxodá) ص. نب. نوکارې شوی، شونگارې  
 شوی، په نوکانو گړېدلی.  
 شخور (šxor) نر. م. کلکه شوې شگه، قفقانی.  
 شخول (šxwál) نر. ج. (۱) خور، غوغا؛ (۲) د مرغانو  
 چغهار؛ (۳) کخوړه؛ (۴) غم، خپگان.

شخول<sup>(١)</sup> (šaxawál) مص. مت. (١) نهغول، لکول، درول (٢) کلکول.

شخولی (šxwálay) نر. م. (١) دغشو کڅوړه؛ (٢) طبراق د مسافر گودی؛ (٣) شخلی.

شخوند (šxwánd) نر. م. سخوند، شخوند و هونکی حیوانات چې خپل خواړه نیم ژوولي تهروي او بیا یې بهرته خولې ته راگرځوي او ژوي یې.

شخوند و هونکی (šxwándwahunkay) نر. م. وابنه خوروونکی حیوان لکه غوا، پسه، اوبښ، وزه، مېړه او نور.

شخېدل (šaxedál) مص. ل. (١) جگېدل، درېدل، لکېدل؛ (٢) کلکېدل، سختېدل.

شد (sad) ص. نر. م. (١) ټینګ، کلک، سخت، استوار؛ (٢) نر. م. تشدید، د صرف او نحوې په اصطلاح

داسې یوه نخښه ده (١)؛ (٣) پرتم؛ (٤) څیړوالی. شداوه (šdāwa) ښخ. م. شلاوه، یو ډول گیاه چې د دریاب په تل کې شنه کېږي.

شدت (šidát) نر. م. (١) سختي، فشار؛ (٢) قهر، خوشکه؛ (٣) تېزي؛ (٤) قوت.

شدر و (šadraw) نر. ج. د ښځو څوړ، د ښځو غالمغال، د ښځو غوری.

شدوپې (šadopáy) ښخ. م. (١) چکی، شین ټوپکه، شېږی، یو ډول وابنه دي؛ (٢) دهقانکه، یو شنه، خړه، وړه برگه مرغۍ ده چې اوږده لکۍ لري.

شدیاره (šudyāra) ښخ. م. (١) تر کر د مخه یوه شوې ځمکه، شودیاره، شیدیاره.

شدید (šadíd) ص. نر. م. ج. (١) کلک، ټینګ؛ (٢) توند، تېز؛ (٣) قوي.

شېل (šadél) ص. نر. م. ج. (١) ناتوړل شوی، څیړ؛ (٢) ناراسته، لټ؛ (٣) بې باره دندوری؛ (٤) بې ډبه، بې اډه؛ (٥) چټل، ناولی.

شېلتوب (šadaltób) نر. م. (١) څیړوالی؛ (٢) بې حاصلوالی؛ (٣) سستوالی، لټی؛ (٤) ساده گي. شېله (šadála) ص. ښخ. م. (١) څیړه؛ (٢) بې حاصله، بې باره؛ (٣) سسته، ټنبله.

شر<sup>(١)</sup> (šar) نر. م. فساد، پسات، فتنه، بدې، د خیر نقیض.

شر<sup>(٢)</sup> (š(a,u)r) نر. م. (١) شر، د اوبو د توبېدو اواز؛ (٢) غرپ، غورپ، چنبه.

شراب (šarāb) جن. (١) د چنبلو شۍ، مشروب؛ (٢) می، خمر، نبیذ، د خرما، انگورو... اوبه چې تخمیري شوې وي او چنبل یې نېشه راولي.

شراب خانه (šarābxānā) ښخ. م. (١) متبیران، بدالخی، میخانه.

شرارت (šarārāt) نر. م. (١) فساد، پسات، شر، فتنه؛ (٢) شر و پسات اچونه.

شرافت (šarāfat) نر. م. (١) شریفوالی، شریف کېدنه؛ (٢) لویي، ستروالی، لوی والی.

شراکت (šarākāt) نر. م. شریکېدنه، گډون، برخه یا ونډه اخیستن.

شرایط (šarāyít) نر. ج. د شرط جمع، وگ. شرط. شربت (šarbāt) نر. م. ج. جن. خوړوی، خوړې شوې اوبه، له مېوو ایستل شوې اوبه.

شریل (šarbál) مص. مت. وگ. شاربل.

شرپ (šrap) صوت. نر. م. شرپ، شر، د اوبو د توبېدلو اواز.

شرپسند (šarpisánd) ص. نر. م. شرې، شر خوښوونکی، شریر، شرغوښتونکی.

شرپهار (šrapahār) صوت. نر. م. شرپا، شرپی، شرپا، د څیږې یا د لېنتود وهلو غږ.

شړت و شپاړس (šurtušpārās) نر. م. ج. خواړه واره، گډوډ، پاشان، متشتت.

شرح (šārha) بنخ. م. ۱) تشریح، بیان، تفسیر؛  
۲) پرانیستل، خلاصول؛ ۳) پراخول.

شرر (šarār) نر. م. سپرغی، سپیرمبھی، سپنکی،  
بخرکی، د اور وده ذره.

شرشاهی (šarsāhī) بنخ. م. ۱) شهرشایی، د پخوا  
وختو د تول یو وړوکی مقدار چې له ۱۴ گرامو  
سره معادل و؛ ۲) لیر؛ ۳) د یوې سکې نوم.

شرشر (šūšūr) نر. م. شور شور، شر شر، شرهاری؛  
د اوبو د پرله پسې توییدلو یا بهېدنګ اواز.

شرشره (šarsara) بنخ. م. جبروی، خړوی، جوړ  
جوړی، زاوه، آبشار.

شرشوبنده (šarsobānda) بنخ. م. سرسوبنده،  
شوبله، پشوګی، زنځه، څنځه (وګ. زنځه).

شرط (šart) نر. م. (ج. شرطونه، شرایط) ۱) داو،  
پیمان، قرار، الزام؛ ۲) حالت، موقعیت؛  
۳) تر، گرو.

شرطنامه (šartnāmā) بنخ. م. شرطپانه، عهدنامه،  
لوزنامه، قراردادپانه، ژمنپانه.

شرطي (šartī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) شرط  
والا؛ ۲) د شرط، په شرط اړوند؛ ۳) د شرط  
بیع (د قطعي بیع مقابل).

شرع (šarʿ) بنخ. م. ۱) لاره، طریقه؛ ۲) دین، مذهب،  
قانون. (وګ. شریعت).

شرعاً (šarʿān) ق. د شرعې له مخې، په شریعت  
سره، د دین، مذهب، قانون او ایین له مخې.

شرعې (šaraʿī) ص. نب. نر. بنخ. م. د شریعت، د  
شرعې، د دین، په شرعې یا شریعت اړوند.

شرغشی (šargāšay) نر. م. کورکه، شلغشی،  
کالي، کهي ته ورته یو ډول ساراني وابنه دي.

شرغندویه (šargondoya) بنخ. م. اوری، تورپک،  
د شرمو په څېر یو ډول نبات دی.

شرغوبل (šargobál) ص. نر. م. اورلګاوی،  
اړودو، ګډوډي، شخړ.

شرغه (šargā) ص. نر. م. هغه آس چې تندې او  
سترګې یې سپین وښتان لري.

شرف (šaráf) نر. م. ۱) لویي، عزت؛ ۲) حبشیت؛  
۳) پت، ابرو؛ ۴) د نسب لوړوالی.

شرفه (šurfá) بنخ. م. د کتاب د لومړي مخ چاپېرد  
طلا او لا جوړدو تزینات.

شرق (šarq) نر. م. ۱) ختیځ، لمرخاته؛ ۲) هغه سیمه  
چې دغه لور ته پرته وي.

شرقي (šarqī) ص. نب. نر. بنخ. م. ختیځ، د شرق،  
په شرق اړوند، هر هغه څه چې په ختیځ اړه  
مومي.

شرک (šīrak) نر. م. ۱) پرستن، تلټک، کنځر؛  
۲) کفر، له خدای سره شریک پیدا کونک.

شرکت (širkāt) نر. م. ۱) ګډون، شریکېدنه، ونډه  
اخیستنه؛ ۲) اق. کمپنی.

شرکتی (š(1,a)rkātī) نر. بنخ. م. ج. ۱) د شرکت،  
په شرکت اړوند؛ ۲) ګډون کوونکی.

شرم (šāram) نر. م. (ج. شرمونه) ۱) وایه، حیا؛  
۲) ناموس؛ ۳) مج. سپکاوی؛ ۴) پ. ک. هغه

تادیه چې د ملامت له خوا هغه چاته ورکوله  
که یې چې تېری پرې پرشوی وي.

شرمبې (šrambāy) بنخ. م. تولګی، کونجی، د  
شلو مېو د څښلو نخش لرونکی لوبی.

شرمجن (šāramjān) ص. نر. م. ج. شرمناک،  
شرمگیر، شرم کوونکی، حیا لرونکی.

شرمین (šarmāš) نر. م. لېوه، سپي ته ورته یو  
وحشي حیوان دی.

شرمین بېلې (šarmašbedāy) بنخ. م. د لېوه  
بېلې، د لېوه بجله.

شرمبښکی (šarm(a,u)škáy) بښ. م. چرمبښی،  
کر میڅار، شرمشکی، مارتو ورته خزنده چې  
څلور پښې او اوږده لکۍ لري.

شرمگیر (šarmgír) ص. نرم. م. ج. شرمناک،  
حیاناک، حیا دار، شرمجن.

شرمندتیا (šarmindtyā) بښ. م. شرمینتیا،  
شرمېدنه، شرم او خېرجتیا، شرمنده توب.

شرمنده (šarminda) ص. نب. خرم، ملامت، پیکه،  
خېرج، خر سترگی، خجالت شوی.

شرمول (šarmawál) مص. مت. ۱) خرول، خجالتول،  
شرمنده کول؛ ۲) دیو چا په ناموس او عفت  
تېری کول.

شرمېدل (šarmedál) مص. ل. ۱) شرم و حیا پرې  
غالبه کېدل؛ ۲) بې آبه او بې پردې کېدل.

شرمینګی (šarmingí) بښ. م. شرمنده ګي، شرم و  
حیا شرمېدنه.

شرنگ (šráng) ص. نرم. م. د فلزاتو یا بښېنه یي  
شیانو د لګېدلو اواز.

شرنگانی (šrangānáy) نرم. م. جرنگانی، زنگوله،  
ګینګری، شرنگاوو، شرنگی، جرنگانی.

شرنگهار (šrangahār) صوت. نرم. م. شرنگا،  
شرنگهاری، شرنگی، د فلزاتو د لګېدلو غږ.

شرنگی (šrangáy) ص. بښ. م. هغه اسپه چې  
سر زورې وی او وندې ته یې ټول ځان رېږدي  
او د سر خنډلو په وخت کې کیزې شرنگوي.

شرنگېدل (šrangedál) مص. ل. شرنگېدل، د فلزي  
یا بښېنه یي شیانو د لګېدلو په اثر اواز وتل.

شر و شور (šarošór) نرم. م. غالمغال، ځور، شور  
و ځور، غورځول.

شروع (šuroš) بښ. م. ۱) پیل، سر، پیلونه، لاس  
پورې کول؛ ۲) وګ. سريزه.

شرونه (šarawána) بښ. م. وګ. خنګ (۲).  
شرونه ژاوله (šarawána žāwla) بښ. م. د شرونې  
کنډ، د خنګ د ونې کنډ.

شرهار (šarahār) نرم. م. صوت. جرهار، جرهار،  
شرهار، د اوبو د توبېدو پرله پسې اواز.

شری (šáray) نرم. م. سری، شیري، سرخکان؛ د  
کوچنیانو یوه معموله ناروغي ده.

شري (šarí) ص. نب. نرم. بښ. م. ۱) پساتي،  
فسادي؛ ۲) بښ. م. یو ډول توکر دی.

شریان (šaryān) ج. شریانونه، شرانین (رګ)؛  
هغه رګونه چې له زړه څخه تازه وینه د بدن نورو  
برخو ته رسوي.

شریپه (šaripá) بښ. م. د بام چجه، د بام تلپاچه،  
د بام چنه، شرفه.

شرېدل (šaredál) مص. ل. شورېدل، شورېدل، د  
اوبو پرله پسې توبېدل.

شریر (šarír) ص. نرم. م. ج. ۱) شري، پساتي، شر  
او پسات غوښتونکی (۲) په جرګه او مرګه کې

هغه څوک چې ډېر غالمغال کوي.  
شریطه (šarita) بښ. م. ۱) شرط او پیمان؛ ۲) اد.

دعایه، په قصیده کې د پای بیتونه.  
شریعت (šariṣat) نرم. م. شریعه؛ ۱) سنت، مذهب

ایین؛ د اسلام یا بل هر اسماني دین ګرده اخلاقي  
، اقتصادي او حقوقي مقررات؛ ۲) دین او ملت؛

۳) ګودر.  
شریعت کول (šariṣatkawál) مص. مت. له

عدالت او انصاف څخه کار اخیستل.  
شریف (šaríf) ص. نرم. م. ۱) د شرف او لویۍ خاوند؛

۲) ساهو؛ ۳) د شرف د کلیمې مفرد مذکر.  
شریک (šarík) ص. نرم. م. ج. شریکان، شرکا؛

ونده لرونکی، سهیم، ګډ، برخه لرونکی.



شریکېدل (šarikedál) مص. ل. ۱) گېدل، برخه  
او ونډه اخيستل؛ ۲) مل کېدل، ملگری کېدل.  
شر (šar) ص. نر. م. ج. ۱) ناباده، شار، بې حاصله،  
شنډه؛ ۲) ساده؛ ۳) یو ډول ځنگلي دورمه ده؛  
۴) لټ، کاهل؛ ۵) د اوبو د توبېدلو اواز.  
شرپ (šrap) صوت. نر. م. شرپ، چرپ، د اوبو د  
توبېدو اواز.  
شرت<sup>(۱)</sup> (šrat) نر. م. په اوبلن شي کې د یوه شي  
د ښورولو اواز.  
شرت<sup>(۲)</sup> (šrat) ص. نر. م. لټ، سست، کاهل، شرم،  
شلم.  
شرتوب (šartób) نر. م. شارتوب، شرتیا،  
بې حاصلوالی او بې توبنې والی.  
شرتول (šratawál) مص. مت. شرمول؛ ۱) په اوبلن  
شي کې د یوه څیز ښورونه؛ ۲) بې فایدې کول؛  
۳) سستول، لټ کول، شلمول.  
شرتېدل (šratedál) مص. ل. ۱) شرتېدل، شرمېدل،  
په اوبلن څیز کې د یوه شي ښورېدل؛  
۲) بې فایدې کول؛ ۳) سستېدل، لټ کېدل.  
شرته (šratá) بنځ. م. شرهته، اورشه، ورشه؛ د  
اورشې دانه.  
شرته (šratá) ص. نب. لږ، کم، په کمه اندازه.  
شرشپه (šaršapá) بنځ. م. د توپان یا جگړې  
وروستنۍ شېبه.  
شرشړی (šaršaráy) بنځ. م. شړووی، شرشره،  
شړو شړو، جوړ جوړی، غور غوره.  
شرشم (šaršám) نر. م. شرشم؛ یو ډول بوتی دی،  
تورې وړې دانې کوي چې ډېر زیات غوړي لري  
او ژېړ، ښایسته، گڼ گل کوي.  
شرک (šrák) صوت. نر. م. شرق، ترک، د متروکې،  
لښتې، خپېرې... د وهلو اواز.

شرکول (šrakawál) مص. مت. شرقول، په متروکې،  
لښتې، خپېرې... سره وهل.  
شرکېدل (šrakedál) مص. ل. شرکېدل، په لښتې،  
متروکې، او خپېرې وهل کېدل.  
شرل (šarál) مص. مت. ۱) اړتل، لېرې کول، گوښه  
کول؛ ۲) غورځول، اچول، اړتاوول.  
شرم (šram) ص. نر. م. ج. لټ، سست، شلم، تمېل،  
تنېل، شوار، خوړند.  
شرمتوب (šramtób) نر. م. سستی، لټی، تمېلي،  
شوارتوب، شرم والی، شلم والی، خوړندوالی.  
شرمول (šramawál) مص. مت. شلمول، سستول،  
تمېلول، تنېلول.  
شرمېدل (šramedál) مص. ل. شرمېدل، شرتېدل،  
شلمېدل، لټ کېدل، تمېلېدل، سستېدل.  
شرنگ (šaráng) نر. م. وگ، شرنه.  
شرنه (šarána) بنځ. م. ۱) لېرې کونگ، لرې کول،  
گوښه کونگ؛ ۲) غورځونه، اړتاوونه.  
شروالی (šarwálay) نر. م. وگ، شاروالی.  
شروی (šaróbay) نر. م. شیردان، دنل، سماوار  
او آبدان شیردان یا خوځکه، توتی.  
شروتېدل (šarotedál) مص. ل. وگ، شرمېدل.  
شرول (šarawál) مص. مت. ۱) وگ، شارول؛  
۲) شورول، تویول، توکړیا کالي زړول، د تپ  
غوښه تویول؛ ۳) پخول، خوړنول، نرمول.  
شروم (šrom) نر. م. شلوک، څگ او نور مواد چې  
د کوچو ترویلې کولو وروسته په لوبنې کې  
پاتېږي.  
شرومبې (šrombé) جن. شرمبې، تروې، شلومبې،  
شوملې، شومله، شنوبې.  
شرون (šarūn) نر. م. وگ، شرنه.  
شرونټیا (šarūntiá) نر. م. تبعید، جلاوطني.

شپړوند (*šrūnd*) ص. نر. م. خور، خورند، کورغ،

شپړونکي (*šarūnkay*) فا. نر. م. ۱) لرې کوونکی،  
گوبه کوونکی؛ ۲) غورخوونکی، اچوونکی.

شپړونگ پړونگ (*šrungprūng*) ص. نر. م. ج.  
شړانگې، وانگې، سست پست، لت پت.

شپړونگي (*šrungáy*) ص. بنځ. ج. چپړونکي،  
چړونگ، تکی (اوبه)، ډبره لړه (مايع).

شپړونه (*šarawána*) بنځ. م. ۱) وگ، شپړونه؛  
۲) شورونکي، تویونه؛ ۳) پخونه، نرمونه.

شپړونی (*šarūnay*) مف. نر. م. شپړونکي، گوبه  
کوونکي، رتوونکي.

شپړه (*šara*) ص. بنځ. م. ۱) اشاره، شنډه څمکه؛  
۲) هغه کور چې څوک په کې نه اوسېږي.

شپړهڼه (*šarháta*) بنځ. م. وگ، شپړته.

شپړی (*šaray*) بنځ. م. شالگی، ورینه لاسي جوړه  
کمپله.

شپړی بوتی (*šaraybūtay*) نر. م. د سپهرکی د  
بوتې په څېر یو ډول بوتی دی.

شپړېدل (*šarədal*) مص. ل. ۱) وگ، شپړېدل؛  
۲) شورېدل، تویېدل؛ ۲) پخېدل، نرمېدل؛

۳) مچ، خرابېدل، وړانېدل.

شست (*š(a,i)st*) نر. م. ۱) نېکه، نخښه، نېبان؛  
۲) خور؛ ۳) د غشي وشتونکي گورتمه؛

۴) دکب نیولو کونډه.

شستۍ (*šastáy*) نر. م. وگ، داوډي گل.

شستۍ (*šastáy*) بنځ. م. ج. مو. «پرده»، د مضرابو  
ردیف، کیبورد.

شش<sup>(۱)</sup> (*šaš*) نر. م. یو ډول گردی، پرې لرونکې گازه  
ده چې د غاړې په امېل کې وي.

شش<sup>(۲)</sup> (*šuš*) نر. م. ج. ششونه وگ، سړی.

ششت (*šašt*) نر. م. شاشت؛ ۱) غټه گوته (گوتۍ)،  
۲) یو پېښني غمی لرونکي پسرل دی.

ششک (*šišk*) نر. م. شوش، شوشک، ډیوډی،  
څپرگی، رواق، څپرکی.

ششینا (*šišna*) بنځ. م. ششېنده، شنه‌ار، شیشنی،  
د آس شنه‌اری، د آس شیشنا.

ششینل (*šišnāl*) مص. ل. ششینېدل، شیشنی کول،  
د آس ششینېدل.

ششینېدل (*šišnedál*) مص. ل. ششینل، شنه‌ېدل،  
ششینل.

شط (*šat*) نر. م. ۱) پتن، د سیند څنډه؛ ۲) هر سیند  
چې په سمندر کې پري.

شطارت (*šatārat*) نر. م. ۱) چابکي، تېزي؛  
۲) زړنگي، هوښیاري؛ ۳) بې باکي.

شطرنج (*šatr ānj*) نر. م. وگ، سترنج.

شعار (*šišār*) نر. م. ج. شعارونه ۱) نخښه، نښه،  
علامه؛ ۲) رواج، رسم؛ ۳) د یوې ډلې ځانگړی  
برخ یا نخښه.

شعاع (*šušās*) بنځ. م. ج. شعاعوې ۱) وگ،  
ورانگه؛ ۲) هره سیده کړبنده چې د یوې ډایرې له  
مرکز څخه د هغې و محیط ته غځېدلې وي.

شعاعي (*šušāsī*) ص. نب. نر. بنځ. م. د شعاع،  
په شعاع اړوند.

شعبده (*šušbadá*) بنځ. م. چل، چم، دروهنه، حقه  
بازی، د لاس چالاکۍ.

شعبده باز (*šušbadabāz*) ص. نر. م. مداري،  
څوک چې شعبده کوي.

شعبه (*šušbā*) بنځ. م. ۱) دفتر، درسمي چارو د  
اجرا کوټه؛ ۲) څانگه، ډیپارتمنت.

شعر (*šišér*) نر. م. نظم، اشوک، بدله، سندره،  
موزون کلام؛ مرتب کلام چې وزن واهنگ لري.

شعري (šīrī) ص. نب. نر. بنخ. م. نظمي، د نظم،  
د شعر، په شعر اړوند.

شعله (šūlā) بنخ. م. (۱) شغله، لمبه، غورځکه؛  
(۲) خلا، رڼايي.

شعور (šūšūr) نر. م. (۱) درک، فهم، پوهه، حس؛  
(۲) د سد و هوښ قوه، د درک و پوهېدنې قوه.  
شعوراً (šūsurān) ق. (۱) د شعور له مخې، په شعور  
سره؛ (۲) ارادتا، شعوري، عمدأ.

شعوري (šūsurī) ص. نب. (۱) د شعور، په شعور  
اړوند؛ (۲) ارادي، په لوی لاس، شعوراً.

شغ (šāg) صوت. نر. م. سغ؛ د گولۍ د تېرېدو غږ.  
شغاشغ (šāgāšāg) نر. م. په چټکۍ، په توندۍ،  
په هوا کې د غشي يا کارتوس د تېرېدو اواز.

شغال (šāgāl) نر. م. وگ. سورلنډۍ.

شغالي (šāgālī) ص. نب. نر. بنخ. م. (۱) وگ.  
جغالي؛ (۲) کچه، کم اصله.

شغالی (šāgālāy) نر. م. (۱) يو ډول لټاوبښ دی؛  
(۲) ص. نر. م. شلخی، شغلی، کم اصله، بدل.

شغرب (šāgnīb) نر. م. وگ. ختيځ.

شغرغ (šāgrāg) ص. نب. پساتي، فسادې، شرير،  
شري، شرجورونکی.

شغز (šāgz) نر. م. يو ډول غرنۍ غټه ونه ده چې د  
اکاسي ونې په څېر سپين گل کوي.

شغل (šūgāl) نر. م. (ج. شغلونه) دنده، وظيفه،  
پېشه، مشغوليت.

شغله (šūglā) بنخ. م. (ج. شغلې) (۱) شوغله،  
شعله، لمبه، غورځکه؛ (۲) خلا، رڼا، رڼايي.

شغلی (šāglāy) نر. م. (لو.) د ماشومانو يو ډول  
لوبه ده.

شغولان (šāgulān) نر. م. د لوڅې په څېر يو ډول  
بوټی دی.

شفهار (šāghār) صوت. نر. م. وگ. سفهار.

شفا (šifā) بنخ. م. روغتيا، روغوالی.

شفاخانه (šifāxānā) بنخ. م. وگ. روغتون.

شفاعت (šafāṣāt) نر. م. (۱) هيله کول، غوښتنه؛

(۲) له چا څخه بل چاته د عفوې غوښتنه.

شفاعتگر (šafāṣatgār) ص. نر. م. د شفاعت

غوښتونکی، د عفوې غوښتونکی، د بڅښنې  
غوښتونکی.

شفاف (šafāf) نر. م. ج. روڼ، روښانه، هغه څه چې  
د بښنې او بلور په څېر وي.

شفاهي (šifāhī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. په خوله،  
د خولې، د خولې خبرې، په خوله وينا.

شفتالو (šaftālū) نر. م. ج. شوتالو، شلتالو،  
ختوری، يو ډول خوړه او خوندوره مېوه ده.

شفتله (šaftāla) بنخ. م. وگ. شوتل.

شفر (šifār) نر. م. (ج. شفرونه) شيفر؛ (۱) رمز، راز؛  
(۲) د پټې ليکنې د کوډ کلي.

شفره (šifra) بنخ. م. (مو.) د موسيقيز اثر د رېتم  
ټاکنې اشاره، ټايم سيگنچر.

شفري (šifri) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. (۱) په شفر  
اړوند، رمزي؛ (۲) د شفر مؤظف.

شفعه (šafṣā) بنخ. م. د گاونډيتوب حق، د  
همسايگۍ حق.

شفق (šafaq) نر. م. د لمر لوېدو په پيل کې د لمر د  
روښنایي سوروالی او پاتې وړانگې.

شفقت (šafaqāt) نر. م. (۱) مهرباني، لورېينه،  
پېرزوينه، گروهنه؛ (۲) زړه سوي.

شفيع (šafi) ص. نر. م. ج. (۱) شفاعت کوونکی،  
هيله کوونکی؛ (۲) د شفعي څښتن.

شفیق (šafīq) ص. نر. م. ج. (۱) مهربانه، لور  
کوونکی، گروهنی؛ (۲) زړه سواندی.

شق<sup>(١)</sup> (šaq) (ن.م. ج. شقونه) ١) چاو، چاود، درز؛  
٢) عس. د تعرض یو شکل دی؛ ٣) خانګه،  
مسلك، رشته.

شق<sup>(٢)</sup> (šiq) (ص. ن.م. ج. ١) جنجالي، لانجه مار؛  
٢) ن.م. کړکاج، کش، جنجال، بسندول.  
شقاوت (šaqāwāt) (ن.م. د سعادت ضد، بدمرغه  
کېدنه، بدمرغي، بدبختي.  
شقایق (šaqāyīq) (ن.م. شقائق، شقایق النعمان،  
لاله (وگ. ریدی).

شقب (šaqāb) (ص. ن.م. مست، سرکینه، خشګ،  
شوڅ، سرکښ.

شقه (šuqa) (بنخ. م. ١) پېچخوری، ریتاره، رښکی؛  
٢) اوږد کاغذ چې په ازموینه کې د زده کوونکو  
نمرې په کې ثبتېږي.

شقي (šaqī) (ص. نب. ن.م. بنخ. م. د سعید ضد؛  
بدمرغه، بدبخته، بدلامی.

شقیقه (šaqiqā) (بنخ. م. ١) تنکی، تپک، تندرکی،  
ستر؛ ٢) خنه، روڼګه، اجل ځای.

شک (šak) (ن.م. ج. شکونه) ١) شبهه، گومان،  
د یقین خلاف، وت؛ ٢) په هډوکي کې کوچنی  
درز؛ ٣) ازرنیځ.

شکارل (škāral) (مص. مت. ښکارل، دتکارل،  
نسی کول، چوپو کول، کشکارل.

شکاک (šakāk) (ص. ن.م. شکمن، گوماني، د  
شک وگومان خاوند.

شکاکیت (šakākīyāt) (ن.م. شک درلودنه،  
شک او گومان لرنه.

شکال (šakāl) (ن.م. ١) پښندی، ښکیل، دریل،  
دوریل، پجاری؛ ٢) شک، تردد.

شکاونه (škāwānā) (بنخ. م. ١) شوکونه، شوکه،  
په تګی سره غلا؛ ٢) پرې کونه، غوڅونه.

شکایت (šikāyāt) (ن.م. ١) گېله، مانیه؛  
٢) د چا د ظلم څخه سر ټکونه؛ ٣) زاری.

شکر<sup>(١)</sup> (šūkar) (ن.م. مننه، پاس لرنه، د چاد  
احسان مننه.

شکر<sup>(٢)</sup> (šakar) (جن. د شکري ناروغي.

شکرانه (šukrānā) (بنخ. م. ١) منښته، ښه مننه،  
د شکر ادا کونې شی، نذرانه؛ ٢) مع. ذکر  
اجوره.

شکرپاره (šakarpārā) (بنخ. م. یو ډول خواړه زردالو  
دي چې په ونو کې یې وچوي او بیا یې څنډي.

شکرخند (šakarxānd) (ن.م. مسکا، خړه خدا،  
تبسم.

شکرخوب (šakarxób) (ن.م. ١) خړه خوب،  
آرام او خوندور خوب؛ ٢) د سهار خوب.

شکرک (šakarāk) (ن.م. کوری، کړوی، شکرکه،  
د نباتاتو یو ډول ناروغي ده.

شکرگزار (šukarguzār) (ص. ن.م. ج. شکر  
کښونکی، شکر ایستونکی، شکر کوونکی.

شکرګنی (šakarganāy) (ن.م. د مچمچيو کڼدو،  
شګیرګینی.

شکرلب (šakarlāb) (مف. ن.م. ١) چاکی، بچی،  
کنډا؛ ٢) د ښي او خوږې ژبې خاوند.

شکره<sup>(١)</sup> (šakāra) (جن. ١) تري، بسوره، قند،  
چیني؛ ٢) د شکري ناروغي.

شکره<sup>(٢)</sup> (šikrā) (بنخ. م. ١) بابه؛ ٢) کیشکره.

شکره<sup>(٣)</sup> (šakarāy) (جن. ١) یو ډول خواړه دی؛  
٢) ن.م. د بایني نر، یو ډول پیاوړی مرغه دی.

شکری (škarāy) (بنخ. م. شکور، له مزررو او بدل  
شوې توری.

شکریه (šukryā) (بنخ. م. مننه، کورودانی، خوښه،  
شکر.



شکست (šikāst) (ن.م. ۱) ماته، ماتې، بایلات؛  
 (۲) درز، چاک، چاود؛ (۳) وگ. کسر  
 شکسته (šikastā) ص. بنخ.م. شکسته لیک،  
 یوډول لیک دی.

شک شک (šakšák) ق. نېغ نېغ، لک لک.  
 شکشکه (šakšaká) بنخ.م. ۱) د سپښتو یوډول  
 لوبه ده؛ (۲) ص. بنخ.م. (ج. شکشکې) هغه  
 نجلی یا بنڅه چې تر «لازم حد» زیاته گرځي.  
 شکل (šakál) (ن.م. ۱) (ج. شکلونه) ۱) خبره، رنگ،  
 قیافه، مخ، بشره، بڼه، قواره؛ (۲) سمبول؛  
 (۳) نظیر، مثال، په خبر؛ (۴) کالېوت.

شکلاً (šaklān) ق. د شکل له مخې، د خبرې او  
 بڼې له مخه، په ظاهره.

شکل پېژندنه (šakalpežandāna) بنخ.م.  
 جوله پوهنه، مورفولوجي، خبره پېژندنه، د  
 ظاهر علم؛ (۱) د ژویو پوهنې یوه څانګه ده؛  
 (۲) صرف، د ژبپوهنې یوه څانګه ده.

شکلی (šakalāy) بنخ.م. کتوه، شمله، شلکې، د  
 پگړۍ (لونګۍ) جوغه.

شکمپاره (škampārā) (ج. ۱) موز، سپڼول،  
 سپرزه؛ (۲) د کارېزو دوو څاګانو ترمنځ فاصله.  
 شکمن (šakmān) ص. ن.م. ۱) د بډۍ، تلولۍ،  
 دوه زړې، شکي، گومانې؛ (۲) مشتبه.

شکنبه (škanbā) بنخ.م. خند، د بېډیو یوډول لوبه  
 ده.

شکنجه (šikanjá) بنخ.م. (ج. شکنجې) ۱) وگ.  
 سکنجه؛ (۲) د ترکان ګېره؛ (۳) د لرګي لاس  
 ګېره، د صحافي ګېره.

شکنډر (škandār) (ن.م. د ګېډې درد، د نس خور،  
 د معدې درد، اپنډیسایټس.

شکنډه (škandā) بنخ.م. د هلکانو یوه لوبه ده.

شکنه (škanā) بنخ.م. جن. (پخ.) ساره تاوده،  
 ښورواګۍ، پیاوه، تاودوی، تور تاوده.

شکنه (škanā) بنخ.م. ۱) د شکون مؤنث؛ (۲) شنډه  
 بنڅه.

شکور (škór) (ن.م. ۱) (ج. شکورونه) ښور، له مزرو  
 څخه جوړه زرغۍ (توکري).

شکورشا (škorsā) بنخ.م. یوډول گیاده چې په  
 فصل کې راشنه کېږي.

شکوری (škorāy) (ن.م. شکروتی، ورکوتی شکور،  
 د شکور مصغر.

شکول (škawāl) مص. مت. ۱) څیرل، بڼه کول؛  
 (۲) لوڅول، په لاره کې غلا کول؛ (۳) رابېلول،  
 راجلا کول، راشوکول.

شکون (škūn) (ن.م. ۱) (ج. شکانه) شکان، یوډول  
 وحشي حیوان دی چې پر بدن باندې تېره تور  
 او سپین غشي لري.

شکوه<sup>(۱)</sup> (šikwá) بنخ.م. گيله، مانه، شکایت.

شکوه<sup>(۲)</sup> (šukóh) بنخ.م. پرتم، شان، لویی، جلال.

شکوه<sup>(۳)</sup> (šikūh) بنخ.م. ډار، بېره، وېره.

شکي (šakī) ص. نب. ن.م. وگ. شکمن.

شکېدل (škedál) مص. ل. ۱) شوکېدل، څیرې  
 کېدل؛ (۲) لوڅېدل، د غله له خوا په لاره کې مال

ترې اخیستل کېدل؛ (۳) رابېلېدل.

شکېدونۍ (škedūnay) (ن.م. څیرېدونۍ، څیرې  
 کېدونکې (شی).

شکېزه (škeza) بنخ.م. وگ. اڅکېزه.

شکېل (škelāl) مص. مت. بېډۍ رغول، بېډۍ  
 اچول، سپښته درول، سپښتې اچول.

شکېلندر (škelandār) (ن.م. ۱) ارغند، ارغوند،  
 ارغه، مردکه؛ (۲) غټه بېډۍ، لوبه سپښته.

شکېلی (škeláy) (ن.م. وگ. شېلک<sup>(۱)</sup>.

شکيه (šakīyá) ص. نب. د شک. د گومان. په شک اړوند، شک خرگندونکی.

شگاره (šigāra) ص. بنخ. م. ۱) بلاربه، امېدواره، حامله (بنخه)؛ ۲) متيزه، متيزکه، شگاره.

شگری (šigarāy) نر. م. ۱) د مچيو گړی، د مچيو دمبکی، د مچيو خاله؛ ۲) تویک نه دارو (باروت) اچولو آله.

شگری (šagarāy) بنخ. م. د خاورينو لوښود جوړولو آله.

شگلن (šaglan) ص. نر. م. ج. شگونۍ، شگلور، شکن، د شگو، شکه لرونکی.

شگ ماهی (šagmāhāy) نر. م. وگ. رېگ ماهی، شگموښی (šagmūšay) نر. م. رېگال.

شگوفه (šagufā) بنخ. م. غوښۍ، د مېوې لرونکو ونو گلان.

شگوگل (šagogāl) نر. م. وگ. شگي گل، شگون (šagūn) نر. م. شگوم، ښاگوم، ښوگوم.

شونگن، شوگن، فال، شگه (šāga) بنخ. م. (ج. شگي) ۱) وگ. رېگ؛ ۲) امېده مېده شوې نېره.

شگی (šagāy) بنخ. م. د شگو خای، هغه خای چې ټوله پکې شگه وي.

شگي گل (šagigwāl) نر. م. وگ. ابرک.

شل (šal) ص. نر. م. ج. ۱) فلج، گوټ؛ ۲) نر. م. پوړی، دريه، زینه؛ ۳) د کړچ غونډې ټېغ يا جاره آله ده؛ ۴) حرکت، خوځېدنه.

شلاته (šalāta) بنخ. م. بیم، لښز، لښېک، د لوڅې ټېغ، د ډېلي ټېغ.

شلامير (šlāmīr) نر. م. پټپټانه، پوټ پټانکه، د ماشومانو يو ډول لوبه ده.

شلانډه (šlānda) بنخ. م. شلاته، سماره، سلاته.

شلاونډ (šlāwānd) نر. م. شلاون؛ ۱) د کندهار او هلمند په اصطلاح کې وېش ته نژدې مانا لري؛

۲) چې حاصل د څوکسو ترمنځ ووېشل شي.

شلاوه (šalāwā) بنخ. م. يو ډول واښه دي چې د اوبو په ډنډه او تل کې راشنه کېږي.

شلبر (šalabār) نر. م. ۱) څښير رخت، شخړه او کلکه ټوټه؛ ۲) جولمبر او بې تر نښه کالي.

شل پلاری (šalplāray) ص. نر. م. کم اصل، بې نښه، د چا چې اصل و نسب معلوم نه وي.

شلت (šalāt) ص. نر. م. لت، سست، تمبل، کهال، تمبوس، شار، بېکاره.

شلتی (šalaté) ص. بنخ. ج. ۱) شلگي (اورستې)، لوارې اورشي، شلگ؛ ۲) انيمې او مې ورېجې.

شلتی (šalti) بنخ. م. شلگ والی، شهل والی، څښير والی.

شلخته (šalaxta) ص. بنخ. م. بې حيا بنخه، شلېنه، شلخورکه (šalxorāka) بنخ. م. سماره، سمسیره، سمسره، سمساره.

شلخی (šalxāy) نر. م. ۱) مور غوړی؛ يو ډول سابه دی؛ ۲) ص. نر. م. شغلی، کم اصل تویک.

شلدانه (šaldāna) بنخ. م. د مرغلو وامل.

شلغارې (šalgāray) شلگر، شېلگر، نهزور، نهزه باز.

شلغټ (šalḡāt) ص. نر. م. ج. بې ډوله، بدشکله، بدقواره.

شلغشی (šalḡāšay) نر. م. وگ. شرغشی.

شلغم (šalgām) نر. م. ج. تېپر، منگرېنه، ټنگرېنه، يو ډول سابه دی.

شلک (šalāk) ص. نر. م. ج. وگ. شلتی، شل کول (šalkawāl) مص. مت. کار سرته رسول، د يوې چارې تر عهدي وتل.

شلکه (šálaka) بنخ. م. لتي، سستي، تبلي.  
شل کېدل (šalkedál) مص. ل. کار سرتو رسېدل،  
کار اجرا کېدل.

شلگ (šalág) ص. نر. م. ۱) شل، شلتې، شلگې  
(اورشې)؛ ۲) خیر توکر؛ ۳) بهخي، ګر سره.  
شلګر (šalgār) نر. م. وگ، شلغاري.

شلګره (šalgāra) بنخ. م. جري، پرله پسې باران.  
شلګري (šalgari) ص. نر. م. شل سازي، نهزه سازي.  
شلګوني (šalgūnc) ص. بنخ. ج. شل چنده، شل  
برابره، شل واري.

شلګوني (šalgūnay) ص. نر. م. ۱) شلګون، شلی؛  
۲) شلمه.

شلګه<sup>۱</sup> (šalgā) بنخ. م. د وري لسه، د وري لېشه،  
د وري لشکه، د غنمود وري سوگ.

شلګه<sup>۲</sup> (šalāga) ص. بنخ. م. د شلګ مؤنث.  
شلګه ږیره، خیره (ښه نه خریل شوې).

شلګی (šalgáy) نر. م. ۱) ورکوتی شل، وړه نهزه؛  
۲) کمکی تېرګی.

شلګی (šalgay) ص. نر. م. شلمه، له شلو څخه  
یوه برخه.

شلګی (šalgáy) بنخ. م. رپکی، تاخچه، طاقچه،  
وروکی تاخ، شیلګی، غراسکی.

شللو (šalalāw) نر. م. زیاته سپوره ښوروا، لږ غوري  
لرونکې ښوروا.

شلم (šlam) ص. نر. م. ۱) شرم، شوار، سست؛  
۲) خانګه، کلکه وازده، لم، کلکه وازګه.

شلمدنه (šalamdāna) بنخ. م. رنۍ، ری، د یوه  
نبات سته ده چې په درملو کې هم کارېږي.

شلمول (šlamawál) مص. مت. وگ، شرمول.  
شلنډ (šland) ص. نر. م. ج. خورب، چاغ، غوبښ،  
مزی.

شلنډ توب (šlandtób) نر. م. شلنډوالی، خوربوالی،  
چاغوالی، خربښت، غتوالی.

شلنډول (šlandawál) مص. ت. خ. ی. چاغول،  
غوبښ کول، مزی کول.

شلنډه (šlanda) بنخ. م. ۱) غښه، شرمښکی؛  
۲) سمساره.

شلنډېدل (šlandedál) مص. ل. چاغېدل، خربېدل،  
مزی کېدل.

شل و شوت (šalošút) ص. نر. م. ج. بهخي شل،  
بشپړ فلج؛ ۱) د فلج نارغه؛ ۳) مج. بې کاره،  
لټ.

شلول<sup>۱</sup> (šlawál) ص. مت. ۱) شکول، شوکول؛  
۲) خیرل، بډ، کول، خیرې کول.

شلول<sup>۲</sup> (šalawál) مص. مت. فلجول، شل کول.  
شلوم (šlom) نر. م. وگ، شروم.

شلومباوڼي (šlombāwān) نر. م. د چکې کڅوړه،  
د چکې خلته.

شلومبکه (šlombáka) بنخ. م. یو پلن سپین  
بوټی دی چې پره دارې پانې لري.

شلومبې (šlombé) جن. شلومبه، تروې، شرومې.  
شله (šalá) بنخ. م. ۱) د نس وازګه؛ ۲) پسته غوښه؛

۳) ص. نب. جوغېدلی؛ ۴) سپین سترګی؛  
۵) عدد، شلې، د وروستاري په توګه راځي.

شله منا (šalamaná) بنخ. م. ښوندي، څخندي،  
ښویندي، څښندي، ښویه تیره.

شلي (šli) جن. غله، حبوبات، دانې.  
شلي (šalé) بنخ. م. یشلی، یو ډول غلیمینه مری ده.

شلیا په (šalyāpā) بنخ. م. ګنده، بډه، بګه، سروزنه،  
په پرتوګ کې د پرتوګانې اچولو ځای.

شلیته (šalita) بنخ. م. ۱) جانخانی جوال، غونج،  
ګونده؛ ۲) د اوښ تالو؛ ۳) امیانی، همیانی؛

٤) دلی، دهری، امبار؛ ٤) ص. بنخ. م. بدلمني،  
کاسیره؛ ٥) جوتنه، پاتې شوني؛ ٤) زړه ورینه  
توته.

شلېدل<sup>(١)</sup> (šledál) مص. ل. ١) شکېدل، جلا کېدل؛  
٢) خیرې کېدل، بڼه کېدل.

شلېدل<sup>(٢)</sup> (šaledál) مص. ل. شلېدل، شل کېدل،  
فلج کېدل..

شلیک (šilik) نر. م. ١) شلک، د توپک باتونه؛  
٢) پوځي سلامي، نظامي سلامي.

شلیکی (šlikay) نر. م. اشتخ، اشتک، آشتق.

شلیل (šalíl) نر. م. ج. د شفتالو له جنسه یوه مېوه  
ده چې رنگ یې سور او ژېړ وي.

شم (šam) نر. م. ١) شمع، شمع؛ ٢) د معاون فعل  
د متکلم مفرد صیغه ده، د (شول) له مصدر  
خخه جوړېږي؛ ٣) (ص.) له یخه منجمد.

شماخه (šamāxa) بنخ. م. وگ. شماوخه.

شماخی (šamāxáy) بنخ. م. شمه، د چایو شمه.

شمار (šmār) نر. م. شمېر، حساب.

شمارپوهنه (šmarpohāna) د سرشمېرنې  
علم، د احصایې علم.

شمارل (šmarāl) مص. مت. شمېرل، حسابول،  
گڼل.

شمال (šamāl) نر. م. ١) المریښی، د مرو خوا، د سویل  
مقابلې خوا؛ ٢) وگ. باد ١).

شمال ختیځ (šamāl xatíz) نر. م. شمال شرقي،  
د شمال او ختیځ ترمنځ لوری.

شمال لوېدیځ (šamāl wedíz) نر. م. شمال  
غرب، د المریښی او المرو لور، د ترمنځ لوری.

شمامه (šamāma) بنخ. م. د خراسان د موسیقۍ  
یوه لرغونې آله ده چې په قاموسو کې د شپېلی  
یا تولکې پر ډول یاده شوې ده.

شمان (šamān) نر. م. هغه خاورې - خټلې چې پڼه  
جارو کولو سره له یوه ځایه څخه راټولېږي.

شماندروز (šmāndroz) نر. م. یو ډول گڼل شیندروز،  
شمندروز، قناویز، یو ښکلی د ورېښمینو توکرو.  
شمبلکار (šambalkār) نر. م. سمبلکار، یو ډول  
زهر دي.

شمپانزې (šampānzé) بنخ. م. چمپانزې، انسان  
ډوله بیزو.

شمته (šamāta) بنخ. م. د ماشومانو یو ډول لوبه ده.  
شماخه (šamāxa) بنخ. م. وگ. شماخه.

شمره (šamra) بنخ. م. خ. د داهرو نه یې برخه.  
شمېرتي (šmartí) جن، شمېرته، یو ډول خوشبوره  
بوتی دی چې خلک یې په کتڅ کې وچ اچوي.

شمزی (šamzāy) بنخ. م. ج. د ملاتیر، اشتری،  
ستون فقرات.

شمزیوال (šamziwāl) شمزی لرونکی، ملاتیر  
لرونکی، فقاریه.

شمس (šams) نر. م. لمر، نمر، نور.

شمس النهار (šamsunnahār) نر. م. د امیر شهر  
علي خان د دورې یوه جریده وه، په افغانستان  
کې لومړنۍ جریده ده.

شمسه (šamsā) بنخ. م. ١) ص. یو ډول تزئین و  
چې د کتابو د پوښو پر شا باندې جوړېده؛  
٢) د گومبتي پر سرد لمر په شکل له فلز څخه  
جوړ شوی شکل؛ ٣) بت.

شمسني (šamsi) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د شمس،  
لمریز، د لمر، پر شمس مربوط؛

شمسي انقلاب: د دویې او ژمي د فصلونو راتگ.  
شمسي سنه: لمریزه سنه، هجري شمسي سنه.  
شمسي نظام: لمر او ټول اسماني اجسام چې د  
لمر پر شا وخوا راڅرخي.



شمشاد (šamšād) ن.م. د شمشاد ونه، يوه لوره  
دنگه غرنۍ ونه ده چې گردۍ پانې لري.

شمشتۍ (šamšatáy) بنځ. م. ۱. وگ. کښپ؛  
۲. تمساح.

شمشمه (šamšamá) بنځ. م. ۱. پرتم، شان و  
شوکت؛ ۲. وياړ، سر لوری، افتخار.

شمشو (šamšo) بنځ. م. سيخچه، ورکوتۍ سيخ.  
شمشېر (šamšér) ن.م. وگ. توره<sup>(۱)</sup>.

شمشېرکه (šamšeráka) بنځ. م. گيره، يو  
تراشلی لرگی دی چې کونده او تير دواړه ورته  
سوري کوي، د کونډې له خوا يې تير ته ورننه  
باسي او د يوه لرگين مېخ په واسطه تير او کونده  
يو له بله سره د موتۍ تر څنگ کلکوي.

شمعه (šamśá) بنځ. م. شم، شمه، موياتی، د مومو  
خراغ، شمع، موم باتی، موياتی.

شمعه دان (šamśadán) ن.م. شمعدانی، د  
شمع اېښودلوشی يا آله.

شمکلی (šamkaláy) ن.م. ۱. هغه تارونه چې د  
خادر خنډو، د پټکي شملو او... ته پرېښودل  
کېږي؛ ۲. چمکلی، يو ډول گانه ده چې غاړکی  
غوندې غاړې ته غوړندېږي.

شمکی (šamakáy) ن.م. سيگولی، تريخه، يو  
ډول تريخ بوتی دی.

شملا نه (šamlāna) بنځ. م. بې پروايي، بې اعتنايي.  
شمله (šamlá) بنځ. م. ۱. جوغه، کتوه، شکلی؛

۲. د پگړۍ سر وپای؛ ۳. پ. ک. شمله، د  
نارينتوب نخښه ده.

شمن (šamán) ن.م. بت، صنم، محبوبا، مينه،  
معشوقه.

شمندروز (šamandróz) ن.م. ۱. وگ. شماندروز؛  
۲. خنۍ، خنۍ کوکو، سنبیل (گل).

شمندگوتۍ (šamandgótay) ن.م. يو ډول نبات  
دی او په غنمو کې راشين کېږي.

شمو (samó) بنځ. م. يو ډول گنډون دی چې د خامک  
کولو او گلانو اچولو په ډول کېږي.

شموتیگر (samotgar) ص. ن.م. شمتگر، چغلگر،  
شیطان، چغلمار، چوغل.

شموخه (samūxa) بنځ. م. شماخه، شمخه، د ږدنو  
په خبر وړي او د شولو په خبر بوتی واله يو ډول.

واښه دي چې معمولاً په شولو کې رازرغونېږي.  
شمول (šumūl) ن.م. ۱. گډون، اشتراک، داخلېدنه،  
برخه اخيستنه؛ ۲. احاطه کونک، نيونه.

شمولیت (sumūlyāt) ن.م. ۱. گډون کول، برخه  
اخيستنه، اشتراک کول؛ ۲. احاطه.

شمه<sup>(۱)</sup> (šama) بنځ. م. ۱. هغه کېږدی چې د وزوله  
تورو وچغونه جوړه شوې وي؛ ۲. وگ. شمه؛

۳. شماخی، د دم شوو چايو پاتې شوې پانې.  
شمه<sup>(۲)</sup> (šūma) بنځ. م. شومه؛ ۱. خیراتی ډوډی

چې په مري پسې پخېږي؛ ۲. توان، سیک.  
شمیا (šamyā) بنځ. م. مېرغ غوندې تور مرغه دی

چې سپين سپين خاپونه لري.

شمېر (šmér) ن.م. وگ. شمار.  
شمېراند (šmeránd) ن.م. گڼونکی، شمېرونکی،

حسابدار، محاسب.  
شمېر نومخړی (šmernūmjāray) عددي ضمير.

شمیم (šamím) ن.م. ۱. ښه بوی؛ ۲. ص. ن.م.  
لور، جگ، مرتفع.

شناخت (šnāxt) ن.م. ۱. پېژندنه، پېژندگلوي،  
اشنایي؛ ۲. د اتني مهارت.

شناخته (šnāxta) ص. نب. ۱. آشنا، پېژندوی؛  
۲. بنځ. م. ښاخه، د قبر ولاړه تيره.

شناخه (šnāxca) بنځ. م. وگ. شاخه.

شناره (šnāra) بنخ. م. یو ډول اغزی (غنه) دی.  
شنار (šanāz) نر. م. (ج. شنارونه) خپگ، ژی،  
مشک.

شناس (šinās) نر. م. (۱) پېژندگلوي، شناخت؛  
(۲) ص. نر. م. دوروستاري په ډول صفت جوړوي.  
شناسه (šnāsa) بنخ. م. وگ. شاخه.

شناغله (šnāgla) بنخ. م. د شنیو پستي، شنی او  
میده شیدانې له اوږد سره گډېږي، وروسته  
دوې ترې پخوي چې دې ته شناغله وايي.

شناغه (šnālgā) بنخ. م. نیمه خمیره، پتیر اوږه،  
هغه اوږه چې رسېدلي (خمیره) نه وي.  
شناوی (šināwāy) بنخ. م. شنووی، شنوبی،  
شلومبې، شنیبې.

شناوی (šnāwāy) ص. نر. م. شینجاوی، شنه ږیره،  
مې وریجې، ډږېري یا سروښتان چې سپین او  
تور گډ وي.

شنټی (šantāy) بنخ. م. شنډی، ډکه، بند.

شنجرف (šanjarf) جن. وگ. شنگرپ.

شنجکی (šanjakāy) بنخ. م. وگ. ډمل.

شنخی (šanjāy) بنخ. م. وگ. شمزی.

شنخته (šnāxta) بنخ. م. وگ. شاخه.

شنډ (šand) نر. م. شاهین، باتور، گوریت ته ورته  
یو ډول ښکاري مرغه دی.

شنډل (šandāl) مص. مت. (۱) نوستل، شیندل؛  
(۲) څارول، جارول، ښندل.

شنډه (šānda) بنخ. م. (۱) پارېدنه، هیجان، ولوله؛  
(۲) ملنډې، مسخرې؛ (۳) اسراف؛ (۴) نامعلومه  
مصیبت.

شنډی (šanda'y) نر. م. وگ. رېډی.

شنډي (šandi) ص. نب. (۱) پارېدلی، هیجاني؛  
(۲) توکمار، مسخرې؛ (۳) بدخوشي، اسرافي.

شنډ (šand) ص. نر. م. (۱) بې ثمره، بې حاصله، بې  
مېوې؛ (۲) اگر، وچ، عقیم؛ (۳) وړان، وېجاړ؛  
(۴) وگ. زنجبیل.

شنډاک (šandāk) نر. م. یو ډول سوبه ده چې په  
پنځو چیتو سره کېږي.

شنډتوب (šandtób) نر. م. (۱) شنډوالی، بې ثمرتیا؛  
(۲) وچېدنه، اولاد نه زېږېدنه، عقیم والی؛  
(۳) وېجاړتیا، خرابوالی.

شنډوخاني (šanduxāni) نر. ج. ص. نب. شرنډو  
خاني، یو ډول خواړه اوږده کندهاري انگرودي.

شنډول (šandawál) مص. مت. (۱) بې حاصله کول؛

(۲) عقیمول، له اولاده اچول؛ (۳) بې نتیجې کول.

شنډه (šānda) ص. بنخ. م. (۱) وچه، عقیمه، هغه

ښځه چې اولاد نه زېږوي؛ (۲) بې ثمره، بې حاصله.

شنډی (šandāy) بنخ. م. (۱) شنټی، بند، ډکه؛

(۲) د یو ډول ونې نوم؛ (۳) اوم اکوړ، اومه مېوه.

شنډېدل (šandedāl) مص. ل. (۱) بې حاصله کېدل؛

(۲) له اولاده پاتې کېدل، عقیمېدل؛ (۳) خرابېدل،

وېجاړېدل؛ (۴) بې نتیجې کېدل، ناکامېدل.

شنقار (šanqār) نر. م. ښنکار، د بازو کورنی یو

مرغه دی.

شنکاره (šankāra) ص. بنخ. م. سنگره، تراړه،  
ډبرینه، کانیزه ځمکه.

شنکی (šinkāy) نر. م. شینکی، هغه خټکی چې تر  
گل وروسته دانه نیسي او شین رنګ لري.

شنگ (šang) نر. م. (۱) خفیف اواز؛ (۲) افواه، شایعه

(۳) ص. نب. لږ، لږ غونډې؛ (۴) رمز، اشاره.

شنگار (šangār) نر. م. سفهار، د توبک د گوليو

د تهرېدو اواز.

شنگال (šangāl) نر. م. ښنگل، ښوره، ښره، شناغه.

شنگرف (šangarf) جن. وگ. شنگرپ.

شنگرک (šangrāk) نر.م. مرخنی، عتاب، یو  
ډول مېوه ده چې په درملو کې استعمالېږي.

سنگری (šangrāy) بنځ.م. ۱) د خاورینو لوبڼو د  
جوړولو قالب؛ ۲) د څوکیدارۍ او څارنې لپاره  
څلور کونجه برج.

شنگرپ (šingārp) نر.م. جن. د جیوې سولفور،  
د جیوې دکان د ډبرو څخه یو ډول چې سور یا  
قهوه یي رنگ لري.

شنگره (šangāra) بنځ.م. شیکاره، متیزه، داسې  
پېغله یا بنځه چې له کوم نارینه سره وتښتي.

شنګلی (šangalāy) نر.م. پیڅه، رنگارنگ مری  
په تازو پیښي، له دغومریو څخه تارونه بېلوي  
او سرو ته یې دوی درې غوټې ورکوي، چې د  
ځونډي بڼه پیدا کوي.

شنګن (šangān) نر.م. شګون، شګوم، بڼاګوم،  
بڼګوم.

شنګوری (šangūray) نر.م. یو ډول څم وزمه  
غرني بوتی دی.

شنل (šanāl) مص.مت. ۱) التول، پتلل؛ ۲) کینل،  
کینودل؛ ۳) تار تار کول، شیندل، پاشل.

شنوالی (šanwālay) بنځ.م. بڼونلی، د بڼوون د  
ونې زړی او دانې، د زیتون دانې.

شنوبې (šnobé) جن. شلومبې؛ وګ. شرومبې.  
شنه (šna) نر.ج. ۱) وابڼه، نباتات؛ ۲) سابه؛  
۳) شین رنگ.

شنه پیروي (šnaperawī) بنځ.ج. دسترګو شنه  
برده.

شنه توخله (šnaṭūxāla) بنځ.م. شنه غاړه، توره  
غاړه، یو ډول ساري توخی دی.

شنه څره (šnaxāra) بنځ.م. ق. سهار وختی، پر  
لوی سهار، سپېدې چاود، سپېده داغ.

شنه زرغونه (šanazarğona) بنځ.م. وګ. سره  
وزرغونه.

شنه غاړه (šnağāra) بنځ.م. وګ. شنه توخله.

شنه کوتره (šnakawtāra) بنځ.م. ولغه، غرنی  
کوتره، د بڼتي کوتره، سارانۍ کوتره.

شنه لوڅره (šnalūxāra) بنځ.م. خورسکه،  
غروسکه، غمروسکه، شین دود، ګڼ لوګی.

شنه هریره (šnaharīra) بنځ.م. شنه اریره، یو ډول  
طبي بوتی دی.

شنې (šanay) نر.م. ۱) شینې، شونی، د چرګانو  
شینې؛ ۲) شینې، یو ډول دانه ده چې د لاس  
پر ګوتو یا د پښو په تلې کې راخېژي؛  
۳) خسمار.

شنې (šne) بنځ.ج. شنی، تیتاقي، اوري، دخنګک  
د ونې غوړې دانې.

شنېدل (šanedāl) مص.ل. ۱) رېښدل، تېرېدل،  
ریدېدل؛ ۲) زهیرېدل، پریشانېدل.

شنېلی (šnelāy) نر.م. وګ. شینلی.

شنې (šan) ص.نر.م. ۱) مست؛ ۲) د آس ششني.

شنا (šna) صوت. ۱) شن، شنهار، ششني؛ ۲) مج.  
بنځ.م. شور، مستي.

شنې شنې (šanšan) نر.م. شنا، شنهار، شیشني، د  
اس ششني.

شنیشني (šašanāy) نر.م. ۱) ګونګری، ګینګری؛  
۲) شرنګاوو، چرنګانی.

شنېول (šanawāl) مص.مت. ۱) ځنډول، ځنډل،  
خوځول؛ ۲) ششنيول، ششنيول، شونيول.

شنهار (šanahār) صوت.نر.م. ۱) شنا، کشهار؛  
۲) ششنا، د آس اواز؛ ۳) د پانو درېدو اواز.

شنېدل (šanedāl) مص.ل. ۱) رېښدل، خوځېدل،  
ښورېدل؛ ۲) شیشنيدل، ششنيدل (د آس).

شو (šo) صوت. بنخ. م. ایش، اوش، وش، هش،  
ایشه، دخره، درولو غم.

شواخون (šawāxūn) نر. م. نول، غم، کمراک،  
رنخ، خورین زده.

شوار (šwār) ص. نر. م. (۱) ارت، آزاد؛ (۲) غورولی،  
خپور ور، اوار، هوار.

شوارول (šwārawāl) مص. مت (۱) ارتول، ازادول،  
خلاصول؛ (۲) غورول، خپرول، اوارول.

شوارېدل (šwāredāl) مص. ل. (۱) ارتېدل، وازېدل،  
خلاصېدل؛ (۲) غورېدل، خپرېدل، اوارېدل.

شوارې (šwār) ص. نر. م. ج. (۱) بې ترتيبه، بې نظمه؛  
(۲) سست پست، نرم، شرم، ژاولې.

شواره (šwārā) ص. بنخ. م. (۱) شاره، شنډه،  
بې حاصله؛ (۲) بېکاره اولته (بنځه).

شوارې شوارې (šwārēšwārē) ق. (۱) توکر  
توکر، خبرې خبرې؛ (۲) بې نظمه، گډوډ؛

(۳) سست پست.

شوال (šawāl) نر. م. (۱) پرتوگ؛ (۲) چار، کار.  
شویله (šóbla) بنخ. م. (۱) وگ، زنځه؛ (۲) ن. اص.

جنگي تانک؛ (۳) بنخ. م. هغه اوبه چې په سیند  
کې لښتي لښتي بهیري؛ (۲) زاږ، زاږین، جر.

شویین (šawbín) ص. نر. م. ج. هغه څه چې د  
فاسفور د ترکیباتو مواد لري او د شپې په تیاره

کې ښکاري.

شوپ (šup) صوت. نر. م. غورپ، غرپ، گوټ، د  
مایعاتو د څښلو اواز.

شوپا (šopá) ص. نر. م. شوپه، ناسته، شوپړ، هغه  
سړی چې سنت (ختنه) شوی نه وي.

شوپړک (šawparák) نر. م. ځکالکی، ځکالی،  
ماښام ښاپېرک، کتبیز، تي مرغه دی، بدن یې

وړ او غټ و زرو نه لري، شپې الوتنه کوي.

شوپړ (šopár) ص. نر. م. وگ، شوپا.

شوپه توب (šopatób) نر. م. شوپه والی، ناختنه  
توب، ناست توب.

شوپه شو (šopašó) ص. نب. شوپشو، تیت پری،  
تارپه تار، خپور ور، خپرې وړې.

شوپیان (šupyán) نر. م. تاوان، ضرر، اناوت،  
نفور، نقصان.

شوپيانه (šupyāna) بنخ. م. (۱) تور، تومت؛  
(۲) شرم، خجالت.

شوت (šut) ند. نر. م. سوچ، سچ؛ شتکی (عمل)،  
سوچېره؛ د لویو یوه اصطلاح ده.

شوتار و بازار (šawtār wbāzār) نر. م. (لو).  
د ژمنی موسم یو ډول لوبه ده.

شوتتی (šawtatáy) نر. م. وگ، کیشپ.  
شوترکي (šutaráki) بنخ. م. داره، د اوبو داره، د

اوبو پشکه.

شوتل (šawtal) نر. ج. شوتله، شبتل، شفتل،  
شېدر، یو ډول گیاه ده.

شوته (šawtá) جن. یوه سرېښناکه ماده ده چې د ونو  
او نباتاتو له حشر او خزنده وڅخه را تویږي

او نبات وچوي.

شوتلر (šutlar) نر. م. شترلر، دوه مایل لرغی دي چې  
د ارت د پري د تاوولو لپاره درول شوي وي.

شوتې (šawte) بنخ. ج. (۱) توکې تکالې، ملنډې؛  
(۲) اوتې بوتې، چتیاټ، ناشودي.

شوت (šut) ص. نر. م. ج. (۱) شوته، شل، هغه څوک  
چې لاس یا پښه یې شله او له کاره لویډلې

وي؛ (۲) نر. م. په سپورتو کې د هدف په لورد

گیند پورې وهلو عمل.

شوت کلیان (šutkalyán) نر. م. وگ، سود کلیان  
شوتکه (šutáka) بنخ. م. غوټی، سوتکه، د جوار وړی.



شوتیه (šūta) بنخ. م. ۱) اوم ختکی، اومه خبریوزه؛  
(۲) ص. نب. وگ. شوت ۱).

شوتی (šūtay) ص. نرم. شوت لاسی، په لاس  
شوت، په لاس گود.

شوخی (šox) ص. نرم. ج ۱) اوران، مست، شیطان؛  
(۲) ظریف، توکماری؛ ۴) اروینانه رنگونه.

شو خون (šawxūn) نرم. تار، شبخون، ناتار، د  
شپې له خوا پردنمن باندې ناخاپي يرغل.

شوخي (šoxi) بنخ. م. ۱) وړاني، مستي، شیطاني؛  
(۲) توکه، ظرافت.

شودانه (šawdānā) بنخ. م. شوانه، سیلی، لوپړنده،  
د ماشومانو د تندې او کوتي ترمنځ نرمه برخه.

شودپی (šodapáy) بنخ. م. ۱) وگ. شدوی؛  
(۲) شدوی پی، یو ډول شیدې لرونکی نبات دی.

شودر (šawdār) جن. وگ. شوتل.

شودسارنگ (šudsarāng) نرم. م. (مو.) سود  
سارنگ، د کافي تات یو راگ دی.

شودنات (šudnāt) نرم. م. سودنات، سدمنات، د  
میگ راگ د پترو له بار جاو څخه یو دی.

شوده (šodá) جن. وگ. شیدې

شوده (šodá) ص. نب. ساده، بې تهذیبه، کم عقل،  
سودر.

شودیاره (šudyāra) بنخ. م. وگ. شدیاره.

شودی والا (šudewālā) شیدې خرخوونکی،  
شودی خرخوونکی.

شودی وریجی (šudewrijé) شیدې وریجی،  
شیرینج.

شودنگ (šodāng) ص. نرم. ج. ۱) شوده، ساده؛

(۲) بې غیرته؛ ۳) نرم. له شرمه ډک عمل.

شور (šor) نرم. م. ۱) چغې، نارې، سورې، خور؛

(۲) د خولې جنگ؛ ۳) خوشکه، فهر؛ ۴) هیجان.

شور (šur) صوت. نرم. م. شمې، شور، چور، شرت،  
د مایع شي د بهېدو او توپیدو اواز.

شورا (šorā) نرم. م. ۱) سلا، مشوره، مصلحت،  
سورت؛ ۲) شورا، جرگه، غونډه.

شورش (šorāš) نرم. م. وگ. ښورښ.

شورشېر (šoršār) نرم. م. دخولې جنگ، غالمغال.

شورشور (šuršūr) صوت. نرم. م. شرشر، شرشر، د  
اوبو د توپیدو اواز.

شورکی (šürkáy) صوت. نرم. م. شرهار، شورهار،  
شورکی، د اوبو یا مایعاتو د پرله پسې توپیدلو  
اواز.

شورکی (šorakáy) بنخ. م. شارکه، زرگره، گل  
خرینگه، مینکه، مینا، ښارونۍ، ښارو.

شورماشور (šormāšór) نرم. م. خور، شور و غوغا،  
چان چوڼ، غالمغال.

شوروا (šorwā) بنخ. م. وگ. ښوروا.

شوره (šorā) جن. وگ. ښوره.

شورېدل (šuredál) مص. ل. چرېدل، شېرېدل،  
شرېدل، د اوبو یا نورو مایعاتو توپېدنګ.

شور (šur) صوت. نرم. م. ۱) جرې، شمې، د مایعاتو د  
توپېدو اواز؛ ۲) غرېپ، گوټ، شوپ، جرعه؛

(۳) نرم. م. ص. نب. چوخرن، چوپړن، چوپړن.

شور اتوت (šorātūt) نرم. م. موره توت؛ د شستي  
توت له کورنۍ څخه یو ډول توت دی.

شورایي (šorāyí) بنخ. م. کیپ، قیف، کیف.

شورپور (šurpūr) ص. نرم. م. ج. ۱) ناولی، مردار؛  
(۲) شرم، شوار.

شورتک (šurták) نرم. م. داسې توکر چې سست او  
شېل او بدل شوی وي.

شورک (šurk) نرم. م. شوت، شت، سچ، شیج،  
جلتک، پروېشنه، شتکی کول.

شورگی (šorgáy) نر.م. ۱) اونگ، هاونگ، هاون،  
 جتو، وکلی؛ ۲) دشلومبولوبی.  
 شورول (šurawál) مص. مت. ۱) شرول، تریول،  
 یوشی له دپرو پخولویا مینخلویا دپرو زړولو  
 له امله شرول؛ ۲) دتپ شربدل، کالی شربدل.  
 شوره<sup>(۱)</sup> (šora) بنخ.م. ۱) دچنولوتوکر؛ ۲) ماشوره،  
 خولپوتی؛ ۳) غنه مری، لویه خمخه.  
 شوره<sup>(۲)</sup> (šura) بنخ.م. ۱) دجوارو خنه؛ ۲) دباجرې  
 وړی؛ ۳) ص. بنخ.م. هغه سترگه چې اوبه او  
 چوخنې کوي.  
 شورهار (šurhār) صوت. نر.م. شورهار، شرهار،  
 شورکی، شرار.  
 شورېدل (šuredāl) مص.ل. ۱) دپرو پخېدویا  
 پربول کېدویا زړېدو له امله تریدل، شربدل؛  
 ۲) شورهار کول؛ ۳) دتپ، لباس... شربدل.  
 شوش (šoš) نر.م. ۱) وگ. ششک؛ ۲) مرغند،  
 سکروته، خورلن، شوشی.  
 شوشک (šošāk) نر.م. وگ. ششک.  
 شوغ (šug) ص. نر.م. کور، تپ، تپ شوی،  
 منحني.  
 شوغېدل (šugredāl) مص.ل. ۱) سوغېدل،  
 دده پر دده او بېتل، اړخ پر اړخ او بېتل.  
 شوغکه (šugāka) بنخ.م. لسه، اشکه، لېشه، د  
 غنمویا اوریشود وړې لسه.  
 شوغول (šugawál) مص. مت. کړول، تپاول،  
 منحني کول.  
 شوغه (šugā) بنخ.م. ۱) شخ وېښته، خیره وېښتان؛  
 ۲) غدکه، چوغه، جوغه، لویه چینه، چکمنه.  
 شوغی (šugáy) ص. نر.م. ۱) هغه پسه چې غوړونه  
 یې سپین ټکي ولري؛ ۲) کوسه.  
 شوغېدل (šugedāl) مص.ل. کړېدل، منحني کېدل.

شوق (šawq) نر.م. ۱) ناپ، خله، خله، میل، مینه،  
 لهوالتیا، ذوق؛ ۲) تص. مفرط میل، انزعاج.  
 شوقدر (šawqadar) نر.م. وگ. شوکدر.  
 شوقمن (šawqman) ص. نر.م. ج. لهوال، شوقي،  
 ذوقمند، کازمن.  
 شوک<sup>(۱)</sup> (šūk) مف. نر.م. ۱) شکېدلی، پرې شوی؛  
 ۲) لوخ شوی، مال او شته ترې اخیستل شوی.  
 شوک<sup>(۲)</sup> (šok) نر.م. ۱) بنور، تک، شری، جری،  
 تکان، ضربه؛ ۳) دحیرانتیا په وخت کې دمفر  
 یا احساساتو ناخاپي پارېدنه.  
 شوکاره (šūkara) بنخ.م. نوکاره، تونگار، شیکاره،  
 شونگار، گری.  
 شوکانی (šawkānāy) نر.م. نرم، پوست او بوی  
 کانی چې له هغو خخه ځینې لوبی جوړوي.  
 شوک پوک (šūkpūk) د. نر.م. خیرې ویرې،  
 خیرې خیرې، ریتارې ریتارې.  
 شوکت (šawkāt) نر.م. برم، پرم، اوکوب، شان،  
 سامانه، شمشه.  
 شوک تراپي (šoktrapi) بنخ.م. د شوک په  
 وسیله معالجه، د شوک درمان، د عصبي  
 تحریک په وسیله روغتیا اعاده کول.  
 شوکدر (šawkadār) نر.م. شبکدر، دقدرشپه،  
 شب قدر، لیلة القدر، شوقدر.  
 شوکمار (šukmār) ص. نر.م. (ج. شوکماران)  
 داره مار، شوکه کوونکی، لارې وړونکی.  
 شوکور (šawkór) ص. نر.م. ج. شپه وړندی،  
 شپېلندر، شپېغلی، شبکور.  
 شوکول (šukawál) مص. مت. ۱) شکول؛ ۲) رابهلول،  
 راجلا کول؛ ۳) په لاره کې شکونه کول.  
 شوکه (šūka) بنخ.م. غلا، تېښتونه، لاره وینه،  
 له یو چا خخه په لاره کې په زور مال اخیستل.

شوله<sup>(٢)</sup> (šwāla) بنخ. م. ١) دنس خریکی؛ ٢) د خارویو  
د نوکانو پرې کولو آله؛ ٣) د قولنج درد؛  
٥) د بنخي د وضع حمل درد.

شولی (šolāy) ص. نب. بهکاره او سسته بنخه.  
شولی (šolé) بنخ. ج. د وریجو بوتی.

شوم (šūm) ص. نر. م. ج. (ج. شومان) ١) کرتی،  
موزي، بخیل؛ ٢) نحس؛ ٣) بدمرغه؛ ٤) مج.  
نهار، وری.

شوماشتي (šomāšti) بنخ. م. زموږ د هېواد له  
ژیو څخه یوه ژبه ده. د ژوند تاتوی یې کونړ دی.  
شومتیا (šumtyā) بنخ. م. ١) شوموالی، کنجوسی،  
بخيلي؛ ٢) مج. بدمرغي؛ ٣) نحوست.

شومړي (šumrē) جن. وگ. شرومې.  
شومل (šumāl) مص. ل. شومول، چنبل، خنبل،  
چکل، خکل، د مایعاتو غوړیل.

شومله (šomla) ص. نب. زور او له کاره وتلی شی.  
شومول (šumawāl) مص. مت. وگ. شومل.

شومه (šūma) بنخ. م. ١) دمېوې څوښه؛ ٢) دیوه  
شي جوهر و قوت؛ ٣) دمړي د لومړۍ شېبې  
یاد کال پوره کېدو خیرات؛ ٤) د شېبې یوه برخه؛  
٤) د یوې شېبې خواړه؛ ٥) دیوه وخت زری.

شومه دم (šūmadām) نر. م. نیمه شپه، پخه شپه.  
شومه نیول (šumaniwāl) مص. ل. (پ. ک.)

له دودۍ څخه لاس نیول؛ څو کسه د ننوتې په  
توگه د هغه چا کره ورځي چې د ورسېدلی زیان  
د غج لپاره هېڅ جوړې ته نه حاضرېږي، په دغه  
وخت کې نوله دودۍ څخه لاس نیسي چې دکور  
خاوند د دوی غوښتنه ومنې.

شومی (šūmay) نر. م. غږپ، گوت، شوپ.  
شومي (šūmī) بنخ. م. ١) شوموالی، شومتیا؛  
٢) نحوست؛ ٣) لوړه؛ ٤) کمزورتیا.

شوکی پوکی (šūkēpūke) ص. نب. وگ. شوک  
پوک.

شوکیدل (šukedāl) مص. ل. وگ. شکېدل<sup>(١)</sup>.

شوگه (šūga) بنخ. م. یوه ډول وریجې.

شوگیر (šawgīr) نر. م. خوب نه کول، شوگیره،  
شپه پر سر اخیستنه.

شول<sup>(١)</sup> (šwāl) مص. ل. سول، کېدل.

شول (šul) ص. نر. م. سخت، کلک، څیر.

شولپمبی (šolpambāy) نر. م. شولمپی، پلاله،  
د شولو میده واینه، شول واینه، پروره.

شولتکی (šoltākay) نر. م. شولک، شولگ، د  
بدن پوست، د وجود پوستکی.

شولخ (šolāx) نر. م. د ژبې زیره برخه، د ژبې څیره  
حصه، د ژبې پاسنی برخه چې څیره وي.

شولکه (šolāka) بنخ. م. وگ. ژوره<sup>(١)</sup>.

شولکی (šolakāy) بنخ. م. یوه ډول کوچنی بنیان،  
د نوي زیرې بدلي ماشوم ورکوتی بنیان.

شولگ<sup>(١)</sup> (šolāg) نر. م. ١) شولک، د پوستکي  
لومړۍ طبقه؛ ٢) بوجی، بوری، گونی، گونی.

شولگ<sup>(٢)</sup> (šulāg) نر. م. ژامه، زامه، د خولې  
ژامه.

شولگره (šolgāra) ص. نب. شولگر، هغه ځمکه  
چې شولې په کې کرل شوې وي.

شولمبکه (šolambāka) بنخ. م. یوه ډول پلن بې  
دندره بوتی دی چې پانې یې سپین رنگ لري.

شولمپی (šolampāy) نر. م. وگ. شولپمبی.  
شولواښه (šolwāsa) جن. پروره، ناری، پلاله، د

شولو دروزه، د شولو واینه.

شوله<sup>(١)</sup> (šolā) بنخ. م. ١) د وریجو بوتی، د شولې  
بوتی؛ ٢) جن. یوراز خواړه دی چې د پندو وریجو  
څخه پخېږي.

شونتیی (šontáy) بنخ. م. یهژی، ییژه، دروکی،  
پهلوی، چراغ چوب؛ (٢) ص. بنخ. م. شوتی،  
هغه بنخه چې په یوه لاس گوډه وي.  
شوند (šund) جن. (١) وگ. زنجیریل؛ (٢) نر. م.  
شونده، سونده.  
شوندا (šundā) ص. نب. شونډور، شندور، کنډا،  
شونډو، غټ شونډی.  
شونډان (šundān) نر. ج. شونډی، سونډی، د  
(شونده) جمع.  
شونډاک (šundák) نر. م. (ج. شونډکونه) وریوز؛  
د شونډو لاندېنې برخه چې زنه هم په کې راځي.  
شونډاکي (šundakay) ص. نر. م. بدرنگه، بې  
خبرې، د بدرنگې بڼې خټتن.  
شونډکیزچرگ (šundakizčarg) نر. م. پیل مرغ،  
خرتسی چرگ، فیل مرغ.  
شونډو (šudu) ص. نب. وگ. شونډا.  
شونډوځاني (šunduxān) نر. ج. ص. نب. وگ.  
شندوځاني.  
شونډه (šunda) بنخ. م. (ج. شونډې) شنده، سونده،  
د خوښې پلندېنې برخه چې دوی برخې لري.  
شونډه وتل (šundawatal) مص. ل. پرشونده  
باندې واړه واړه بخارونه راختل.  
شونډیز (šundíz) ص. نر. م. ج. د شونډې، په  
شونده اړوند - شونډیز غږ (ب. پ).  
شونکی (šunkay) نر. م. کېدونکی، کېدونکی،  
شونی، ممکن.  
شونگوره (šungóra) بنخ. م. شونگه، هغه بېدی  
چې یوه خنده یې نه وي.  
شونگن (šungán) وگ. شگون.  
شونگه (šunga) بنخ. م. هغه سپننه چې یوه  
خنده یې نه وي.

شونه (šwana) بنخ. م. کېدنه.  
شونی (šunay) مف. نر. م. شونکی، کېدونکی،  
کېدونی، ممکن.  
شوو (šwū) بنخ. م. پناه ورکونک، پناه.  
شووینیزم (šowinízam) نر. م. په وطنپالنه کې  
تعصب، افراطي وطنپالنه.  
شوه (šawa) بنخ. م. (١) د شیشم ونه؛ (٢) ص. نب.  
ق. کښته، خور، شپوه (٣) عجز، انکسار.  
شوه توب (šawátob) نر. م. خور توب، خوروالی.  
شوه کېدل (šawakedál) مص. مت. (١) شپوه  
کېدل، ښکته تلل؛ (٢) مچ. له جگړې څخه  
لاس اخیستل، عجز ښکاره کول.  
شوی (šaway) مف. نر. م. سپینه شوې خامتا،  
سپینه شوې بیستی.  
شوی (šawe) بنخ. ج. نیم، یوه ونه ده چې پوستکی  
او پانې یې تریخ خوند لري.  
شه (ša) ف. (١) شو، سو، کېده، استمراري ماضي؛  
(٢) سه، د مخاطب مفرد صیغه ده - ورک شه.  
شها (šahā) بنخ. م. شهی، معشوقه، مجبویه.  
شهاب (š(a,i)hāb) نر. م. (١) لمبه، د اور لمبه؛  
(٢) ستوری، روښانه ستوری.  
شهاب ثاقب (šahābīsqāb) نر. م. اسماني  
ډبرې، اسماني تیږې، شهاب، میتیر.  
شهادت (šahādāt) نر. م. (١) شاهدي ورکونه،  
گواهي ورکول؛ (٢) ل. حضور، معاینه، اطلاع؛  
(٣) شهیدېدنه؛ (٤) څرگندېدنه.  
شهادت نامه (šahādātname) بنخ. م. (١) بری  
لیک، ډیپلوم، ډپلومه؛ (٢) تصدیق؛ (٣) شهادت  
لیک، شهادت پانه.  
شهامت (šahāmāt) نر. م. (١) مېړانه، غیرت؛  
زړورتوب؛ (٢) لویي، ستر توب؛ (٣) خبرکي.



شهانہ (šahānā) ص. نب. د شاه، شاهي، شاهانه.  
شهباز (šahbāz) نر. م. ۱. مسپين غت باز، بيه  
بنکاري باز؛ ۲. مو. وگ. زخمه.

شهد (šahad) جن. وگ. شات.

شهرت (šuhrāt) نر. م. ۱. مشهور بدنه؛ ۲. بنکاره  
کبدنه، خرگند بدنه، جوت بدنه؛ ۳. سوانح،  
پژندنه.

شهریار (šahnyār) نر. م. ۱. دبنار مشر؛ ۲. پاسوال،  
تولواک، پاچا.

شهزاده (šahzādā) نر. م. وگ. سازاده.

شهسوار (šahswār) ص. نر. م. شا سوار، د  
اسد سپرلی ماهر.

شہکار (šahkār) نر. م. وگ. شاهکار.

شہلا (šahlā) ص. بنخ. م. ۱. تکی تورې بنيایسته  
سترگې (بنخه)؛ ۲. شين ويره سترگې؛ ۳. يو  
ډول نرگس.

شهنایي (šahnāyī) بنخ. م. مو. شاهنايي، شهنای؛  
«سورنا»، د موسيقي يوه لرگينه آله ده.

شهنند (šahānd) نر. م. وگ. شند.

شهو (šahó) بنخ. م. ۱. شها، شهی، معشوقه؛  
۲. شهی، ددلي مينه (معشوقه).

شهوت (šahwāt) نر. م. ۱. مني؛ ۲. جماع ته زړه  
کېدل؛ ۳. دلذت د درک ميل.

شهود (šuhūd) نر. م. ۱. حاضر بدنه؛ ۲. ع. مشاهده؛  
۳. شاهدېدل، د شي لېدل.

شهيد (šahíd) ص. نر. م. ۱. د خدای په لاره کې  
مړ؛ ۲. حاضر، شاهد.

شهين (šahīn) نر. م. ۱. وگ. شند؛ ۲. د يوه ساز  
نوم دی.

شی (šay) نر. م. (ج. شيان) ۱. مال، متاع؛ ۲. څه،  
څيز؛ ۳. (فل.) پدیده.

شي (ši) ف. مرستيال فعل دی چې په حال، استمرارې  
اورا تلسونکې زمانه کې استعمالېږي؛ د امر  
صيغه ده.

شیخه (syāja) بنخ. م. شاعه، شازه، د تيرې تبي،  
دکانی تبي، پلنه تيره.

شېبره (šebāra) بنخ. م. وچکی، لويه تبه، خواچې  
توره تبه، محرقه (تبه).

شېبره (šibāra) بنخ. م. اساني، سهرلت.

شېبه (šebā) بنخ. م. ۱. لحظه، دم، آن، لير وخت؛  
۲. ترله، ترره، د باران شېبه.

شېبه (šība) بنخ. م. يو ډول کچه مرغله (مرغچې)  
ده.

شېبه گری (šebagaṛāy) درنگ شېبه، درنگ  
ساعت، لير ساعت، څه وخت.

شیت (šit) ص. نر. م. ج. ۱. چخېت، چیت پیت؛  
۲. مراوی، شيته، جینگ.

شیتان خوت (šaytānxwāt) نر. م. کولولو، د  
مې شيطان، يو ډول خزنده ده؛ ۲. د ماشومانو  
يو ډول لويه ده.

شیت په شیت (šitpašīt) ص. نر. م. ج. شوبه  
شو، خپور ور، تیت وپاشان.

شیتېر (šitār) نر. م. غيړ رخت، شل رخت.

شیتته (šīta) ص. بنخ. م. ۱. د شیت مؤنث؛ ۲. د يوې  
مرغې نوم دی؛ ۳. بنويه شوې بېلۍ.

شیتته خوله (šitaxwlā) بنخ. م. جینگه خوله، وښه  
خوله، ويره خوله.

شېتې (šetāy) بنخ. م. ۱. شتی، توبری؛ ۲. تېره  
اوسپنه چې د تېر په سر لگول کېږي؛ ۳. توکه،  
پرېری؛ ۴. د لرگي تېلۍ.

شیننه (šīta) بنخ. م. شوته جوار، د شخولو سره جوار،  
د جوارو هغه غوټی چې پټونه ولري.

شیخ (š(e.ay)x) ص. نر. م. ۱) سپین زری، بودا؛  
 ۲) مرشد، پیر؛ ۳) مسلمان شوی هندو.  
 شېخ چلي (šexčali) نر. م. یو افسانوي شوده دی  
 چې نوم یې د کوزې پښتونخوا او هند په شعرونو  
 سندرو او کیسو کې ډېر اخیستل کېږي.  
 شېخدو (šexdāw) نر. م. شخه دو، شیشو، شیشر،  
 بتخک، چپچر، یو ډول مرغی ده.  
 شېخي (š xi) بنځ. م. ۱) سپین زری تیا، بودا توب،  
 زړښت؛ ۲) مرشدی، پیری؛ ۳) زهد، تقوا.  
 شېخی (šayxay) نر. م. د پښو یوه ناروغي ده.  
 شیدا (šaydā) ص. نب. ۱) مین، عاشق؛ ۲) ع. د  
 جذباتو اهل.  
 شیدانکه (šidānka) بنځ. م. یو ډول نبات دی.  
 شیدې (šidē) جن. شودی، پی، شوده، لبن.  
 شیدې و غوري (šidewuğwari) جن. (پخ.) یو  
 ډول خواړه دي.  
 شېله (šed) نر. م. (ج. شېدونه) شېت، استر، پوښ،  
 دویم استر.  
 شېرازه (šerāza) بنځ. م. ۱) د کلا له دېواله  
 چاپېره راتا و شوی بل دېوال؛ ۲) ص. نب.  
 ښېرازه، سمسور؛ ۳) جن. چکه، د تروو چکه.  
 شېراک (šerāk) نر. م. تلک، برستن، شهرک.  
 شیرالپ (širālāp) نر. م. یو ډول نبات دی چې ژېړ  
 گل لري.  
 شیرچای (šircāy) جن. تورې، د شیدو چای.  
 شیرچایی (šircāyi) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. له  
 سرورنگو څخه یو ډول رنګ دی.  
 شیرخت (šerxāt) نر. م. شهرخط، شیر و خط، د  
 شرط تړلو او قمار یوه وسیله ده.  
 شیرخوله (šerxwāla) بنځ. م. یو ډول شین بوټی  
 دی چې ژېړ گلان کوي.

شیر خښت (širxāst) جن. شیرخشت، زمرد  
 هېواد د طبي نباتاتو یو محصول دی.  
 شیردان (širdān) نر. م. ۱) ښویه، توتی، خوڅه،  
 مښوکه، یوه آله ده چې په اودان، بوتل او...  
 پورې نښتې وي؛ ۲) الموری، د ماشومانو یو  
 ډول ناروغي ده.  
 شیرشاو (šersāw) نر. م. کنډه، کمکی تله، کوچنی  
 ترازو، وړه تله.  
 شیرشیرک (širširāk) نر. م. جبه زاره او مرغی  
 لرونکې ځمکه.  
 شیرک (šerāk) نر. م. ۱) وگ، شېراک؛ ۲) شرک؛  
 کلاکار، شیغنیکی.  
 شیرک (širāk) نر. م. پی شوده، شیرگی، شیرگی؛  
 د جوارو هغه وړی چې دانه یې کلکه شوې نه  
 وي.  
 شیرکارل (širkārāl) مص. مت. ۱) اوښکې کول،  
 ښکارل، توش کول؛ ۲) مج. لمسول.  
 شیرکتی (širkaṭay) بنځ. م. هغه غوا چې کال و سر  
 (تول کال) شیدې کوي.  
 شیرکښ (širkaš) جن. یو څه خمیره شوي اوږه په  
 اوبه کې مښي چې لږ پاتې شي او یو ډول ژاوله  
 پیدا کړي بیا په زخم یا د پښو په چاودوږدي.  
 شیرکه (šerāka) بنځ. م. وگ، ښارو.  
 شیرکی (šerakāy) ص. نر. م. ۱) زمروټی، زړور؛  
 ۲) د شهر مصغر شکل.  
 شیرگرم (širgāram) ص. نر. م. ج. شیرگره، ترم  
 تومن، تودوکی، تمنی، تومنی.  
 شیرگنی (šerganāy) نر. م. چته، د مچيو کندو،  
 د مچيو خاله، د مچيو گړی، شگیرگینی.  
 شیرماهي (širmāhi) نر. م. ۱) اصیل ماهي، یو  
 ډول غټ کب دی؛ ۲) یو ډول صدف دی.

شیزو فرنی (šizofnī) بنخ. م. (رو.) شیزو فرینیا،  
دروح یا شخصیت د تجزیې ناجوړې، د خوانی  
جنون، یوه اروايي ناروغي ده.  
شیزو گوني (šizogonī) ص. نب. (بیا.) شایزو  
گوني، غیر زوجي خانگي مضاعف انقسام  
دی.

شیشست (šist) نر. م. یوه کریستالیني ډبره ده چې  
په اساني سره پرده پرده کېږي.  
شیشپر (šišpār) نر. م. (۱) مچ، غم، انګه، د قهر ناروغي؛  
(۲) مېخ لرونکی سوتی.

شیشستی (šišṭay) نر. م. شپشتی، د خرڅ پرده،  
برونی، لکه د ژرندې د خرڅ پرې.

شیشسر (šišār) ص. نر. م. (۱) بې حیا، بې شرمه،  
چیچر؛ (۲) نر. م. چوړو، شیشو، شېخډو، یو  
ډول مرغی ده.

شیشک (šišāk) نر. م. ششک، درشیل، دوشیرل،  
پیشرلی، درې کلن پسه.

شیشکه (šišāka) بنخ. م. (۱) روې، اریابنۍ، بلا؛  
(۲) لښته، شتکه؛ (۳) د تفر نری نری کرښې.

شیشگی (šišgāy) نر. م. جېزگی، شیزگی،  
شکون ته ورته یو کوچنی تي لرونکی او حشره  
خوړونکی ژوی دی پزه یې اوږده، لاسونه او  
پښې یې لنډ دي.

شیشگی مار (šišgaymār) نر. م. تور مار.  
شیشن (šišān) نر. م. چشمنکی، اوله، لیری، نوی  
زېږېدلی وری، وری چې شوي روي.

شیشم (šišām) نر. م. وگ. شوه.

شیشنل (šišnāl) مص. وگ. ششل.

شیشنی (šišnāy) نر. م. ششنا، د آس شیشنا، د  
اسر جگ او خانگي اواز.

شیشو (šišō) نر. م. وگ. شېتر؛ (۲).

شیر وار (širwār) نر. م. پی وار، خو کورونه شیدې  
سره بوځای کوي، مستې یې په گډه سره څاري  
او کوچ یې په وار اخلي.

شیر واری (širwārāy) بنخ. م. (۱) دلرگي خمځی  
یا کونډی چې کوچ ورباندې له شلومبو څخه  
راغونډوي؛ (۲) دمستو کنوه.

شیر وانی (širwānāy) بنخ. م. دکوتې ډېم د پاسه  
له لرگو څخه پوښن جوړوي په سړي خټه اچوي،  
په دې وسیلې سره د اوبو مخه نیسي.

شیر وانی (širwānī) بنخ. م. دنوي زېږېدلي ماشوم  
چینه.

شیر و شکر (širušakār) نر. م. وگ. ذولسانین.

شیره (širā) ص. نر. م. ج. (۱) پو، ابلوچ، نابالغه  
هلک؛ (۲) وری، رودونکی ر.؛ (۳) عصاره،

جوس، د مېوې اوبه، خوبه؛ (۴) خبری؛  
(۵) ساده لیتی، اتوب.

شیری (šīray) نر. م. د گندنې په څېر یو ډول بوټی  
دی چې خور خوند لري او خورل کېږي.

شېری (šerāy) نر. م. وگ. شری.

شېری (šerāy) بنخ. م. ج. وگ. څاری.

شېرین (šerīn) ص. نر. م. ج. وگ. خور؛ (۲).

شېرین بویه (šerīnboya) بنخ. م. وگ. خوره وله.

شیرینکه (širināka) بنخ. م. وگ. ځوانکه.

شېریني (šerini) بنخ. م. (ج. شېرینی) (۱) خوره،  
خواره؛ (۲) زېږېدلی؛ (۳) شېریني خوړي،

لاس نیوی؛ (۴) خور والی.

شېریني باب (šerīnibāb) نر. ج. خواره، خواره  
شبان، ټول هغه شیان چې خواره وي.

شېر (šer) ص. نر. م. وگ. شور؛ (۳).

شېر (šerā) ص. نب. ډوغر، څوک چې په یوه  
سترگه روندوي.

شیشیه (šiša) بنخ. م. وگ. بنینه.

شیشی (šišay) نر. م. شیشار، سسی، لگونی،

بو بونی دی چې د اور بلولو لپاره کارېږي.

شیطان (šaytān) ص. نر. م. ج. (ج. شیطانان) د

غټ ديب، ابليس؛ ۱) د اسلام له نظره شیطان

یو پېری دی چې له اوره پیدا شوی دی. ۲) مج.

جوغلگر؛ ۳) شوخ، وړانکاری.

شیکي (šikay) نر. م. یو ډول زهرجن بوټی دی.

شیکره (šigara) بنخ. م. ۱) باران؛ ۲) تېز باران،

د باران تېزه شپه.

شیکره (šigara) ص. بنخ. م. شیکاره، شنګره،

متیزه، له خپل مېړه څخه تېښتېدلې بنڅه.

شیل (šil) نر. م. ج. ۱) یوه رسوبي ډبره ده؛

۲) د باندې کلک پوښ؛ ۳) گوجی؛ ۴) گولی.

شېلاوه (šelāwa) بنخ. م. یو ډول خړو بونه ده چې

په ټوله ځمکه باندې یو شان اوبه ودرېږي.

شېله (šela) بنخ. م. ۱) خوړ، لکه؛ ۲) دسترگوپه

کونجو کې کتنه.

شېله پینگ (šilapīng) ص. نر. م. ج. گوښی،

گوښه، له خلکو جلا، خنډې ته.

شیلی (šelāy) نر. م. له سپین و تور رنگ څخه یو

مرکېر رنگ دی.

شیمی (šimí) بنخ. م. وگ. کېمیا.

شین (šin) ص. نر. م. (ج. شنه) ۱) یو رنگ دی؛

۲) وگ. زغون؛ ۳) راتوکېدلی، زرغون

شوی، راشین شوی.

شین امي (šinami) ص. نر. م. نالوستی،

بېواده، بالکل امي.

شین پانی (šinpānay) نر. م. نیلوفر، د نیلوفر

گل، یو ډول بوټی دی چې غټ گل کوي.

شین پوزی (šinpōzay) نر. م. گلېټی توپک.

شین تتی (sintatāy) نر. م. وگ. شمشتی.

شین تری (sintarāy) نر. م. یو ډول بلبل دی.

شین توپکه (sintopāka) بنخ. م. وگ. شدوی.

شین توپی (sintopāy) بنخ. م. وگ. شدوی.

شین تاغ (šinlāg) نر. م. شین تخی، شین تخ،

شین تاغی، یو مرغه دی.

شینجاولی (singjāway) نر. م. شین وزمه،

مراوی ونه، مراوی بوټی، جینګ بوټی، شېته

بوټی.

شینجکی (šinjakāy) بنخ. م. وگ. دمل.

شین چغزی (šinčagzay) بنخ. م. پسته، غرنی

مېوه ده.

شین چمبی (šinčambāy) نر. م. چرو،

رنگرېز، ننگرېز (وگ. رنگرېز).

شین خوتی (šinxólay) نر. م. شین تخ، یو مرغه

دی چې په درې یې نیله زاغ بولي.

شین خورکه (šinxwarāka) بنخ. وگ. شرمېکی

شیند (šind) نر. م. وگ. شند.

شیندکه (šindāka) بنخ. م. گاتې، واړه واړه

کانې چې هلکان پرې لوبې کوي.

شیندل (šindāl) نر. ج. ۱) دخارو یو تر پښو لاندې

لامده خوشایي؛ ۲) مج. بولي، متیازې، ادرار؛

۳) مصیبت، نوستل، بندل، خپرول.

شیندونی (šindūnay) نر. م. ۱) د شیندلو آله؛

۲) ص. نر. م. بدخرڅه، مسرف.

شیننده (šindā) نر. ج. نوسته، شنه، بننده.

شیندی (šindāy) نر. م. ۱) یو ډول غرنی وابښه دي

۲) د حبوباتو دانې؛ ۳) وگ. رېدی.

شین ډولی (šindāwlay) نر. م. مراوی فصل،

جینګ او شېته فصل.

شیندی (šindāy) بنخ. م. کړاو، رېر، کړاک.



شین زمیری (šinzmaráy) ص. نسر. م. زور،  
دلاور، تکره او چمتو.

شین زیری (šinzíray) ص. نسر. م. گریوینتی،  
چی زیره یی سپین او تور وینستان ولری.

شین سترگی (šinstárgay) ص. نسر. م. شینی،  
شینو، د شنو سترگو خاوند.

شین سری (šinsaray) ص. نسر. م. می وریجی،  
وینستان لرونکی.

شین سری (šinsáre) بنخ. م. ۱) یوډول شنه توپی  
ده؛ ۲) سونه، یوډول هیللی ده؛ ۳) ص. بنخ. م.  
د شین سری مؤنث.

شین سورخی (šinsurxáy) ص. نسر. م. ۱) شین بخن  
رنگ، شین ویره؛ ۲) یوډول آس دی.

شینشوبی (šinsóbay) ص. نسر. م. سارایی ویلنی،  
وحشی پودینه.

شین غاری (šingáray) ص. نسر. م. رنایگی، یوه خیره  
مرغی ده چی نسبتاً غته او شنه غاره لری.

شین غت (šingát) ص. نسر. م. نیمه پخه غله، کچه  
غله.

شین غته (šingáta) بنخ. م. پلوه گوته، بونده،  
لاکولکړه، چوخلی، د شهادت گوته.

شین غزی (šingázay) ص. نسر. م. د غز یوډول ونه ده  
چی پانی نه غورځوي.

شین غوده (šingóda) بنخ. م. تیتارې، یوډول  
مرغی ده.

شین غولانخی (šingolánjay) ص. نسر. م. دوزو،  
مېړو یوډول ناروغي ده.

شین کش (šinkác) ص. نسر. م. یوډول رگ لرونکی،  
تیره ده. له دې تیرې نه مردکي هم جوړوي.

شینکلی (šinkalay) بنخ. م. شتکه، شیشکه،  
شنه لښته.

شین کورم (šinkwram) ص. نسر. م. شین ډنډ، د اوبو  
خلیر، تالو، د اوبو ډنډ.

شین کوژی (šinkóžay) ص. نسر. م. د یوې مرغی نوم  
دی.

شین کوسی (šinkosay) ص. نسر. م. ۱) ترکوترې غتې  
یوډول مرغی دی؛ ۲) یوډول شنه مری ده.

شین کومکه (šinkūmaka) بنخ. م. شین کومه،  
سارانی کوتره، شنه کوتره، ولغه.

شینکی (šinkáy) ص. نسر. م. ۱) خام ختکی؛ ۲) شنه  
واښه؛ ۳) رنگه خاورې.

شینکی (šinkáy) بنخ. م. خاوری، کنډول، خاورینه  
کاسه.

شینکی ماهی (šinkaymahay) ص. نسر. م. یوډول  
شین بڼکلی کب دی.

شینگتی (šingatay) بنخ. م. شینغتی، شنه  
ختل، اومه مېړه.

شینگری (šingray) بنخ. م. برج، اتاری، اتارس،  
تاری، گری، بورجل، مربع شکله برج.

شینگروپینگرو (šingrópingró) ص. نسر. م. شرانګې وړانګې، شاري واري، شرم مړم.

شینگره (šingara) ص. بنخ. م. شیکره، شنګره،  
شینگری، متبزه؛ ۱) هغه مېړونه چی له

مېړه څخه وتښتي؛ ۲) هغه نجلی چی تر  
واده د مخه په خپل مېړه یا بل چا پسې

وتښتي.

شینگری (šingaray) ص. بنخ. م. وگ. شینګره.

شینګلی (šingwalay) ص. نسر. م. ۱) شین گل، یوډول  
مضر بوتی دی؛ ۲) داوښ غولانخه، یوډول خوړ

بوتی دی چی شین گل لري.

شینګی (šingay) ص. نسر. م. یابو، تېو یا هغه اس چی  
د سپرلی نه وي او بارونه پرې وړل کېږي.

شینلی (šinaláy) نر. م. شیلی، تازگی، شنه او تازه واینه یا گیاه.

شین منخی (šinmáñjay) ص. نر. م. شین مغزی، یو دول ختکی دی چې منخ یې شین وي.

شینو (šinó) ص. نر. م. شین سترگی.

شینوالی (šinwálay) نر. م. شین رنگ لرنه، کبود؛ د بدن پوستکی چې ضربه وویني.

شین ویره (šinwábra) ص. نر. م. ج. شین بخن، شین وشمه، شین ورگی، شین رنگه.

شینوویی (šinóbay) نر. م. بنخ؛ م. شناوی، نری شلومې.

شین ورگی (šinwárgay) ص. نر. م. ۱) وگ. شین ویره؛ ۲) هغه حیوان چې شین پوستکی ولري.

شینولی (šinwálay) نر. م. نیله، یو دول چنار دی.

شیننی (šínay) نر. م. ۱) شونی، یوه خزنده ده چې د

پسونو او چرگانو په پوستکي کې پیدا کېږي؛

۲) وچن، خسمار؛ ۳) شینو، شین سترگی.

شینېدل (šinedál) مص. ل. شین کېدل، توکېدل، زرغونېدل.

شېوا (šewá) ص. نب. روان، فصیح، بلیغ، بې تعقیده، رسا.

شېوه (šewá) بنخ. م. ۱) لاره، طریقه، روش؛

۲) ناز، مکېز، کرشمه؛ ۳) ص. نب. کښته،

خوړ، مایل؛ ۴) وگ. ښیوه (۲).

شېوه کېدل (šewakedál) مص. مت. وگ. شوه کېدل.

شیین (šayín) نر. م. وگ. شند.

# ښ

ښاخ (šāx) نر.م. (ج. ښاخونه) ١) بېلی، ښونگ،  
خونگ؛ ٢) دنسب سلسله.

ښاخدار (šāxdār) ص.نر.م. ١) ښاخ لرونکی، ښاخوړ  
خانگور؛ ٢) ښکروړ؛ ٣) مج. غټ، لوی، قوي.  
ښاخک (šāxāk) نر.م. ښکر، شاخک، د کورني  
طبي علاج یوه وسیله ده.

ښاخلن (šāxlán) نر.م. ج. وگ. ښاخدار.  
ښاخله (šāxla) ښځ.م. (ج. ښاخلې) ترکې، مچرکې،  
خېلاتگه؛ وړوکی خانگه.

ښاخوړ (šāxawār) نر.م. ج. وگ. ښاخدار.  
ښاخه (šāxa) ښځ.م. روگی، خړه لاره، خړه واپ،  
کولی، بادلی، نری لاره، د پلو لاره.

ښاخې (šāxāy) ښځ.م. شاخی، سکو، د درمند او  
بوسو بادولو یوه آله ده.

ښاد (šād) ص.نر.م. ج. ١) خوښ، خوشحال، خوشاله؛  
٢) بريالی، موفق.

ښ (šin, se) نر.م. ښځ.م. د پښتو الفبې څلېروېشتم  
توري دی. په پېښور، ننگرهار او پکتیا کې  
په «خ» او په کندهار کې په یوه ځانگړي ږغ او  
مخرج سره چې د «ش» له مخرج پرته او تر  
هغه پورته ادا کېږي.

ښاپېرک (šāperāk) نر.م. وگ. شوېرک.  
ښاپېری (šāperāy) نر.م. (ج. ښاپېري) ١) شاپېری  
٢) ص.نر.م. (مج.) ښکلی، ښایسته.  
ښاپېری (šāperāy) ښځ.م. شاپېری؛ د ښاپېری  
مؤنث شکل، یو افسانوي خیالي موجود دی.

ښاخه (šāja) ښځ.م. وگ. شاخه.

ښاخ (šāc) نر.م. غرور، لویي، کبر.

ښاخل (šācāl) نر.م. ویاړل، نازېدل، فخر کول.

ښاخمن (šācmañ) نر.م. ویاړن، پیسمن، مغرور.

ښاخېدل (šācedāl) مص.ل. نازېدل، لویي کول؛

په خپلو شتون نازېدل او مغرورېدل.

بنیاد من (*šādmān*) ص. نر. م. ج. ۱) بنیاد شوی، خوشال، خوبن؛ ۲) بریالی، موفق.

بنیاد نامه (*šādnāma*) بنخ. م. د. خوبنی، بنکاره کولو، یاد یوه چاد هرکلی له امله د توپک د زې کول.

بنیادول (*šādawl*) مص. مت. ۱) خوبنول، خوشالول، خوشحالول؛ ۲) خیر رسول.

بنیادی (*šādī*) بنخ. م. خوبنی، خوشالی؛ بنادیانه، د خوبنیو مراسم.

بنیادیانه (*šādyāna*) بنخ. م. خوبنی، بنادی، خوشالی، بنادنامه.

بنیاد بدل (*šādedāl*) مص. ل. ۱) خوشاله کېدل، خوبېدل؛ ۲) خیر و گټه رسېدل.

بنیادېدنگ (*šādedāng*) نر. م. وگ. بنیادېدنه.

بنیار (*šār*) نر. م. (ج. بنیارونه) شهر؛ د انساني ټولنوداوسېدو ځای چې آبادي، کورنه، سړایونه، پوهنتون، تیاترونه او داسې نور ولري.

بنیارک (*šārak*) نر. م. ۱) دلرگي یوه وړه ټوټه ده چې د مېچنې تیرک پکې گرځي؛ ۲) بنارگوټی.

بنیارکوټ (*šārkoṭ*) نر. م. د بنار جنگي کلا، بالاحصار.

بنیارگ (*šārag*) نر. م. ښه رگي، بنارگي، شارگ، شهرگ، ورید، د مری غټ رگ.

بنیارگوټی (*šārgoṭay*) نر. م. وړوکی بنار، کوچنی بنار، وړکوټی بنار، بنارگ، بنارگي.

بنیارگي (*šāragi*) ص. نب. وارخطا، تلولی، پرېشانه، له وېرې بهوښه کېدل.

بنیارگي (*šār gāy*) نر. م. وگ. بنارگوټی.

بنیارمېشتی (*šārmēštay*) بناري، د بنار اوسېدونکی.

بنیارمېشتي (*šārmēšti*) بناریتوب، بناري استوگنه، بناري ژوند.

بنیارو (*šārō*) بنخ. م. (ج. بنیاروگانې) شارو، مینا، مینکه، یو تور مرغه دی چې وینا هم کوي.

بنیاروال (*šārwal*) ص. نر. م. ۱) د بناروالی یا بلدیې رئیس، د بناري چارو د سمبالولو موظف مشر؛ ۲) ص. نر. م. ج. بناري، د بنار، په بنار اړوند.

بنیاروالي (*šārwalī*) بنخ. م. بلدیه، د بناري چارو د تنظیم او د بناریانو د هوساینې د وسایلو د برابرولو یوه موسسه ده.

بنیاروگی (*šārogaṭy*) بنخ. م. د بنارو مصفره بڼه.

بنیاره (*šārā*) بنخ. م. ۱) بنار غونډې لوی کلی؛ ۲) اشاره، زونگه، رمز.

بنیاري (*šārī*) ص. نب. ۱) د بنار، په بنار اړوند؛ ۲) د بنار اوسېدونکی؛ ۳) متمدن، مذهب.

بنیارنخپ (*šāḡap*) ص. نر. م. سراین، الوی، سولن، وړسترگی، اروا وړی.

بنیاغل (*šāḡāl*) مص. مت. ۱) بنایسته کول، ښکلی کول؛ ۲) ښه گڼل؛ ۳) چنول، غوره کول.

بنیاغلتوب (*šāḡaltob*) نر. م. ۱) بنیاغلتیا، محترم موالی؛ ۲) بنایست، ښکلا.

بنیاغلی (*šāḡālay*) ص. نر. م. ۱) ښه مېړه، پتیالی، محترم، عزتمند؛ ۲) ستایل شوی؛ ۳) ښکلی، بنایسته.

بنیالمه (*šālma*) بنخ. م. غاز، پای، خالنه، شیمه، د اوږو سرېښ.

بنیالنگ (*šalang*) ص. نر. م. ۱) کجل، کجی، کچل؛ ۲) بوخت، لگیا، اخته.

بنیالیز (*šāliz*) ص. نر. م. بنالیز، ښه راز، سمور.

بنیالیزی (*šālizi*) بنخ. م. ۱) ښه رازي، سمورتیا؛ ۲) اوبلن، اوبلنتیا.

بنیامار (*šāmar*) نر. م. (ج. بناماران) لوی مار، ستر منگور.



ښانده (šānda) ښځ. م. ۱) پېژندنه، پېژندگلوي،  
بلدتيا، معرفت؛ ۲) اړه، تړاو؛ ۳) نر. ج. شل،  
ښنده، شنده، نوسته، شننه.

ښانک (šānāk) نر. م. ښنک، خانک، ښانکی، يو  
ډول لرگين پلن و اوار لوی لوبښی.

ښانکي (šānakāy) نر. م. ۱) ښنکی، وړوکی ښانک  
۲) هغه ډوډی چې د واده په سبا د نجلۍ د ټولې  
پلرغنی له خوا د هلک کورته وړلېږل کېږي.

ښانگر (šāngār) نر. م. څانگه، اښنگر، ښنگر،  
ښانگر؛ د پښې د تلې څارښتېدل.

ښانگور (šāngawār) ص. نر. م. ج. ښانگه ور،  
هغه انسان يا حشره چې اوږدې پښې لري.

ښانگور مېړی (šāngawarmezāy) نر. م.  
ښانگه ورمېړی، يو ډول اوږد پښيزی مېړی

ښانگه (šānga) ښځ. م. ۱) د پښې له ښنگري څخه  
تر کوناتو پورې برخه؛ ۲) د ژي پښانگه.

ښانگی (šāngāy) ښځ. م. ښاخۍ، سکو، شانگی.  
ښاوات (šāwāi) نر. م. يوه کولبه ځمکه، يوه اندازه  
ځمکه، يوه قلمه ځمکه.

ښاول (šāwāl) نر. م. شاول.  
ښاوندی (šāwandāy) نر. م. سرورخ، وتی، د اوبو  
سړند.

ښايست (šāyāst) نر. م. ښکلا، حسن، ډول،  
ښايست توب، ښايسته والی.

ښايستوکی (šāyastūkay) ص. نر. م. ۱) ډېر  
ښکلی، گللی؛ ۲) د ښايسته مصفر.

ښايسته (šāyastā) ص. نب. نر. ښځ. م. ښکلی،  
اغلی، ډولي، حسين (ت.ع.) وگ، ښکلی.

ښايه (šāya) ف. ۱) ښيه، ښوډه، وايه، وړښوډه،  
ورزده کاوه؛ ۲) وړښيه، ورزده کوه.

ښايي (šāyi) ق. ۱) په کار ده، مناسبه ده، لازمه ده  
۲) شايد، احتمالاً، ممکنه ده؛ ۳) ف. وړښي،  
ښيي، ورزده کوي، د مفرد غايب صيغه ده.

ښايېدل (šāyedāl) مص. ل. لازمېدل، مناسبېدل،  
موزونېدل.

ښپ (šap) ص. نر. م. کنډاس، کرشوپ، غاښ وتلی،  
کنډول.

ښپېته (špēta) ښځ. م. پانه کونده، کاره، خسپنی،  
پليگده، پانه کونده، يو ډول جزاده.

ښپېتول (špetawāl) مص. مت. پانه کول، شپېته  
کول، فانه کول، په پانې سره جزېږ کول.

ښتره (šatra) ښځ. م. (ج. ښترې) د واورو او نورو  
شيانو پاکولو آله.

ښترې (šatray) ص. نر. م. سوداگر هندو.  
ښتگری (šatgaray) نر. م. (ج. ښتگري) ښنگری،  
گيتی، څنگری.

ښځکی (šajakāy) ښځ. م. د ښځې مصفر.  
ښځلی (šajālay) نر. م. سور غوړی، ښورکی،  
تروکی.

ښځمني (šajmanī) ښځ. م. ښځوالی، ښځتوب،  
ښځې والی، د ښځې صفات و خواص لرنه.

ښځمني (šajmané) ښځ. ج. ښځې، زنانه.  
ښځمينه (šajmīna) ص. نب. ښځينه، د ښځې.

ښځنوکی (šajanūkay) نر. م. ښځونکه، ښځونکی  
ښځولی؛ ۱) هغه نر چې خصوصيات يې د ښځو  
په څېر وي؛ ۲) مچ، بې غیرته.

ښځنی (šajanāy) ص. نر. م. ۱) د ښځو، ښځينه  
(ښځينی؛ ۲) ښځونکی.

ښځه (šāja) ښځ. م. (ج. ښځې) د نر مقابل؛ ماینه،  
مېرمن، ماندينه، عورت.

ښځی (šajay) نر. م. د ښځې تناسلي آله.

بنځي توب (šajetób) نر. م. ١) بنځه توب،  
 بنځوالی: ٢) د بنځي غوره صفتونه درلودل.  
 بنځرلی (šacárlay) نر. م. سکنه، خوولی، خوولی؛  
 د ترکاني يوه آله ده.  
 بنځياکه (šacyáka) بنځ. م. بنځويشکه، توتکی،  
 غچی، توتکرکې، کوچی.  
 بنځ (šax) ص. نر. م. ج. ١) څښ، دفن، مدفون؛  
 ٢) ننوتی، منډل شوی؛ ٣) اېښودلی، لگولی.  
 بنځند (šaxánd) نر. م. بښته، بښتنه، لن غېشکی،  
 پلندی، یزه، بنځندی، د سر بښو ډنډ، هغه ځای  
 یا معامله چې سړی ترې ځان نه شي خلاصولای.  
 بنځندی (šaxandáy) بنځ. م. د کوچنیانو د یوې  
 لوبې نوم دی.  
 بنځوالی (šaxwálay) نر. م. ١) څښوالی، دفن  
 والی؛ ٢) کلکوالی؛ ٣) لکوالی.  
 بنځول (šaxawál) مص. مت. ١) څښول، دفن کول؛  
 ٢) نېغول، لکول؛ ٣) منډل.  
 بنځوونی (šaxawúnay) نر. م. د بنځولو آله.  
 بنځېدل (šaxedál) مص. ل. ١) څښېدل، دفن کېدل؛  
 ٢) نېغېدل؛ ٣) منډل کېدل؛ ٤) کلکېدل.  
 بنځا (šarā) بنځ. م. (ج. بنځاوي) وگ. بنځرا.  
 بنځغلی (šargálay) نر. م. مېړتون؛ د مېړیانو  
 کور، د مېړیانو او نورو حشر و کور.  
 بنځکنی (šarkanáy) بنځ. م. څرکنی، کنډواله،  
 خرابه، ویرانه.  
 بنځن (šarín) ص. نر. م. بنځورنده، بنځور ماغه، بنځینه،  
 بنځور زار، بنځور لرونکی.  
 بنځونکی (šarúnkay) نر. م. یو ډول بوټی دی چې  
 پانې یې نری او سور ډنډ لري.  
 بنځرو (šarwa) بنځ. م. خرو، بنځرو، یو ډول غرنی  
 ونه ده.

بنځره (šara) بنځ. م. بنځوره، شوره، شناگه، شنګل.  
 بنځره مغزه (šaramágza) ص. نب. بنځوره ناکه،  
 بنځوره زاره، بنځوره لرونکې، بنځرن.  
 بنځار (škār) نر. م. ون، ونا؛ د سپورت یا غذا  
 موندلو لپاره د وحشي حیواناتو یا مرغانو  
 وېشتل او نیول.  
 بنځارځای (škārjāy) نر. م. بنځارځی، بنځارغلی،  
 د بنځارځای.  
 بنځارځن (škārjān) ص. نر. م. ج. بنځاري،  
 ونی، بنځارزن.  
 بنځارغالی (škārǵálay) بنځارغلی، بنځارځای.  
 بنځارل (škārál) مص. مت. ١) شکارل، توش  
 کول، د تکارل، سپي چاته یا بنځار ته پارول؛  
 ٢) مچ، لمسول، کشکارل.  
 بنځارند (škāránd) ص. نر. م. وگ. بنځارندوی.  
 بنځارندوی (škārándóy) نر. م. ١) بنځاره،  
 څرگند، بنځارنده؛ ٢) اوڅار، مشهور.  
 بنځارندویی (škārándoyí) څرگندویی،  
 استازگرته، نماینده ګي.  
 بنځارنده (škārānda) ص. نب. ١) وگ. بنځارند؛  
 ٢) بنځارندونی، سله، مرکچي، نماینده.  
 بنځاروز (škārwaž) نر. م. بنځوروز، بزگر، کرځ،  
 کرگر، دهقان.  
 بنځاروزتوب (škārwažtób) بنځاروزي، بزګري،  
 دهقاني، زمينداره، د کرکيلې کسب.  
 بنځارول (škārawál) مص. مت. ١) بنځاره کول؛  
 څرگندول؛ ٢) بنځار کول، ونا کول؛ ٣) په نښه  
 کول؛ ٤) اېښول، بښول، لوڅول.  
 بنځاره (škāra) ص. نب. ١) جوت، څرگند، بیور؛  
 ٢) نر. م. د سپښتو یو ډول لویه ده؛ ٢) یو ډول  
 سپين ډوله بوټی دی.

بنکاری (škān) ص. نب. ونی، بنکار غن؛ هغه  
 خوک یا حیوان یا مرغه چې بنکار کوي.  
 بنکار بدل (škāredāl) مص. ل. ۱) بنکار کېدل، د  
 بنکار چاره ترسره کېدل؛ ۲) خرگندېدل.  
 بنکالو (škālo) بنخ. م. ۱) خپهار، د پښو اواز؛  
 ۲) نښه، علامه؛ ۳) پس پسی، غوړی.  
 بنکالوه (škālawa) ص. نب. ۱) گران، سخت؛  
 ۲) بنخ. م. قمر تې، کمر کمر، زیاتې خبرې کول.  
 بنکانځه (škānĵa) بنخ. م. بنکنځا، زیاره.  
 بنکتنی (škatanāy) ص. نر. م. لاندېنی، کوزنی،  
 لرنی، کښتنی.  
 بنکته (škaṭa) ق. کښته، کوز، لاندې، لږ.  
 بنکته والی (škatawālay) نر. م. ۱) خوړوالی، خوړه  
 مخ کښته، کوزوالی؛ ۲) تهنه، کښتنی.  
 بنکر (škar) نر. م. (ج. بنکرونه) بناخ، ۱) د وزې،  
 غوا، هوسی... په سر کې دوه د هډوکور او تلي  
 شیان؛ ۲) د ژرندې توتکه.  
 بنکروړ (škarawār) نر. م. ج. ۱) بنکری، بنکر  
 لرونکی؛ ۲) مچ، زورور، د زور خاوند.  
 بنکروړه (škarawāra) بنخ. م. ۱) پشپړی، یو  
 ډول مرغی ده؛ ۲) ص. بنخ. م. د بنکروړ مټ.  
 بنکری (škarāy) نر. م. ۱) کمریس، کمرستی، د  
 حبوباتو پلې؛ ۲) ص. نب. بنکروړ، بنکروړه.  
 بنکری (škarāy) بنخ. م. شکری، له مزرې څخه  
 جوړه شوې توکری.  
 بنکل<sup>(۱)</sup> (škāl) مص. مت. ۱) باسل، کاپل، ایستل،  
 وېستل؛ ۲) لیرې کول؛ ۳) لیکل، کښل.  
 بنکل<sup>(۲)</sup> (škwal) نر. م. وچه، خولگی، مچو،  
 مچوکه.  
 بنکلا (škulā) بنخ. م. (ج. بنکلاوي) بنایست،  
 حسن، ډول، جمال.

بنکلا پېژندنه (škulāpežandāna) بنخ. م.  
 بنایست پوهنه، بنایست پېژندنه، د هنر فلسفه.  
 بنکلل (škwalāl) مص. مت. بنکلی کول، بنایسته  
 کول، ډولي کول، تزیینول.  
 بنکلنه (škulāna) بنخ. م. سینگارونه، پسرول،  
 پسرلونه، تزیین.  
 بنکلونکی (škulalūnkay) نر. م. سینگاروونکی،  
 پسرلونکی، متزین.  
 بنکلول (škwalawāl) مص. مت. وگ، بنکلول.  
 بنکلی<sup>(۱)</sup> (škwalay) ص. نر. م. بنایسته، ډولي،  
 حسین.  
 بنکلی<sup>(۲)</sup> (škālay) مف. نر. م. ۱) باسلی، ایستلی،  
 وېستلی؛ ۲) کښلی، لیکلی.  
 بنکنځا (škānĵa) بنخ. م. ۱) بنکنځل، بنکنځله،  
 کنځا، زیاره؛ ۲) سپکتیا، اهانت.  
 بنکنځل (škānĵāl) مص. مت. نر. بنکنځا کول،  
 کنځل، زیارې کول، چاته بد وړد ویل.  
 بنکنل (škanāl) مص. مت. تړل، سخت ویل.  
 بنکنه (škāna) بنخ. م. کښنه، وېستنه، باسنه.  
 بنکولول (škwālawa) مص. مت. بنکلول، مچې  
 کول، مچول، مچو اخیستل.  
 بنکوم (škūm) نر. م. ورم، پند، نصیحت، نفوته.  
 بنکومی (škūmay) ص. نر. م. خواخوږی، خیرخواه،  
 خیرغوښتونکی.  
 بنکوی (skuy) نر. م. لیکنه، کښنه.  
 بنکې (ške) ق. ۱) کښته، بنکته، کوز، لږ، لاندې؛  
 ۲) پیل، شروع.  
 بنکېل (škel) ق. نښتی، گهر، تړلی، بند.  
 بنکېلاک (škelāk) نر. م. استعمار.  
 بنکېلاکگر (škelākgār) ف. نر. م. استعمارچي،  
 استعمارگر.

بنیکهلول (škelawāl) مص. مت. ١) بندول، تیرل،  
 ننبلول، راگیرول؛ ٢) دڅارویوتیرل.  
 بنیکهلبدل (škeledāl) مص. ل. ١) تیرل کېدل،  
 ننبلبدل، راگیرېدل؛ ٢) پر غم کې کېدل.  
 بنیکېنی (škenāy) ص. نر. م. بنیکینی، لرنی،  
 بنکتینی، کوزنی، لاندېنی.  
 بنیکېنی وژی (škenaywažay) نر. م. لوی وژی،  
 د باسلیق رڼا، دانسان په لاس کې یو رڼا دی.  
 بنیکیه (škiya) ق. له لاندې خوا، د کښتې خوا.  
 بنیکلونی (šaglūnay) نر. م. یو ډول تیریه ده چې  
 د لوبو د برینې مرد کې پرې سولول کېږي.  
 بنیل (šal) نر. م. بنیل، اړکینه لاره، د لرګي زینه،  
 اندرپایه، د لرګي گرځنده زینه.  
 بنیلونه (šlōna) بنځ. م. گرمکه، گرمکې، وړې وړې  
 دانې دي چې د گرمۍ له امله پر بدن راخېژي.  
 بنیمخ (šmāc) بنځ. م. سمخه، سمخ، بنیمخه، گاره،  
 غار، سپونغاړی.  
 بنیمر (šamār) نر. م. گټه، نفع، خیر، فایده.  
 بنینځری (šanjaaray) نر. م. سنځری، تنځری، تمځری،  
 یو ډول مرغی ده.  
 بنینځه (šanja) بنځ. م. (ج. بنځې) د مبله، شلنه،  
 بننجکی، سینجکی، لونه، دانه.  
 بنیند (šand) نر. م. افراط، زیاتۍ، له حده تېری.  
 بنیند پال (šandpāl) افراطي، تېری کوونکی.  
 بنیندل (šandāl) مص. مت. ١) پاشل، شیندل؛  
 ٢) جارول، څارول، قربانول، بخښل.  
 بنیندواله (šandwāla) بنځ. م. بنیندپالنه، افراط  
 پالنه.  
 بنینده (šandā) نر. ج. ١) شینده، نوسته؛ ٢) قربانوه،  
 څاروه، بخښه؛ ٣) زیاتۍ.  
 بنینلوی (šandāy) بنځ. م. وگ. شنېدی (٢).

بنینغلی (šangālay) نر. م. مغانده، سرېبنه، غبنده،  
 بنینگسری، بننگبر، مغانه، غبندي.  
 بنینک (šanāk) نر. م. ١) وگ. بنانک؛ ٢) بننگ؛  
 کلکه شوې وینه؛ ٣) کنګل شوې ځمکه.  
 بنینکی (šanakāy) نر. م. وگ. بنانکی.  
 بنینگ (šāng) نر. م. ١) اشنگ، بنوش، یو ډول بوتی  
 دی چې خړې پانې لري؛ ٢) وگ. بنانک.  
 بنینګر (šangār) نر. م. وگ. بنانګر.  
 بنینګروښ (šangarwās) نر. م. بنینګروښی، وایښی،  
 د خپلې غوټه.  
 بنینګری (šangaray) نر. م. ١) بنینګر، بنینګروایښی،  
 یو راز بوتی دی؛ ٢) د جولاد تانستې یوه آله ده.  
 بنینگسری (šangsaray) نر. م. وگ. بنینغلی.  
 بنینگل (šangāl) نر. م. بنینگله، شنانګه، بنسوره،  
 شنګل، شینگل، شوره.  
 بنینگلن (šanglān) نر. م. بنسوره چن، تریو، بنورن.  
 بنینگلی (šangalay) بنځ. م. منګ ځمکه، کڼه مټه؛  
 هغه کلکه او سخته ځمکه چې اوبه نه جذبوي.  
 بنینگلي مالګه (šangalimālga) بنځ. م. له  
 بنینګل څخه جوړه شوې مالګه.  
 بنینګوری (šangoray) بنځ. م. ج. متیزه، شنګره؛  
 د نه، شینګره (وگ. شینګره).  
 بنینګی (šangay) بنځ. م. وندر، څنګی، غړوندی،  
 هغه پری چې د څاروي په غاړه کې اچول کېږي.  
 بنینه (šna) بنځ. م. (ج. بنینې) ١) بنانګه، بنینه، دورانه  
 ذننۍ خوا؛ ٢) اندام، توتو، بند بند.  
 بنینه (šna) بنځ. م. ١) بنینه؛ ٢) بند بند؛ ٣) دورانه  
 کونډی، د کوناتي هوکی.  
 بنسو (šū) نر. م. خو، د دوو ګوتو په اندازه توکړدی چې  
 د بنسنگري د بوتې په اوبو یې مینځي او بیا یې  
 سره رانغاړي چې دې ته بنسوايي.



ښوانه (šwana) ن. م. خانلی، ښونه، زیتون، ښوون.  
ښوبه (šoba) ښخ. م. شوخه، شوخکه، توتی،  
شیردهن.

ښوبی (šwabāy) ص. ن. م. بی وسلې، تش لاسی،  
غیر مسلح.

ښوپه (šopa) ص. ن. م. ج. شویا، شویه، شوپ،  
ناسته.

ښوخل (šūcal) مص. مت. تیخل، سوری کول،  
سوری ایستل، برمه کول.

ښوڅنی (šūcānāy) ښخ. م. تیڅی، برمه.

ښوڅه<sup>(۱)</sup> (šūca) ښخ. م. سوری، سوره، غار.

ښوڅه<sup>(۲)</sup> (šoca) ښخ. م. (۱) د ښلونه، گرمکه؛  
(۲) ص. نب. مج. بی صبره، بی حوصلې.

ښودل (šodal) مص. مت. (۱) ښوول؛ (۲) لارښودنه  
کول، رهنمائي کول؛ (۳) وړزده کول.

ښودونکی (šodunkay) فا. ن. م. (۱) ښوونکی،  
استاذ، معلم؛ (۲) لارښود.

ښور<sup>(۱)</sup> (šor) ن. م. (۱) ښورېدنه، خوځېدنه، حرکت؛  
(۲) ښار؛ (۳) د مېړیانو او مچيو کور.

ښور<sup>(۲)</sup> (šūr) ن. م. منډاوو، راکول، غاښور.

ښورښ (šoraš) ن. م. ښورښت؛ (۱) حرکت، تلاطم؛  
(۲) بلوا، اړودور، انارشې؛ (۳) هيجان.

ښورکی (šorakāy) ن. م. ښوری، تروکی،  
تريوکی، سورغوری.

ښورماښور (šormašor) ن. م. (۱) شور و غوغا؛  
(۲) د چينجيانو او نورو حشرو د پروالی.

ښورماغه (šormağa) ص. نب. ښورن، ښوره ناکه،  
ښورنه، ښوره لرونکی، شوره زاره.

ښورن (šoran) ص. ن. م. ښوره ناکه، ښوره زار.

ښورند (šorand) ص. ن. م. (۱) ښورېدونکی،  
خوځېدونکی؛ (۲) لړزېدونکی، رچېدونکی.

ښوروا (šorwā) جن. ښخ. م. (ج. ښورواوې) شوروا،  
زېمڼه، زومنه، کتو، ښروا، شوربا، سوپ.

ښورواگی (šorwāgāy) جن. (۱) لړه ښوروا، کمه  
ښوروا؛ (۲) بې غوښو ښوروا؛ (۳) وگ. شکنه.

ښورول (šorawāl) مص. مت. (۱) خوځول، حرکت  
ورکول؛ (۲) منجول، لړزول؛ (۳) مج. تکان  
ورکول، راپارول.

ښوره (šora) جن. (۱) شوره، شناغه، ښنگل، ښنگله؛  
(۲) پارو؛ (۳) یوډول بوتی دی.

ښوری (šoray) ن. م. (۱) وگ. ښورکی؛ (۲) یوډول  
ناروغی ده چې د څارویو په سترگو کې پیدا  
کېږي.

ښورېدل (šoredāl) مص. ل. (۱) خوځېدل، حرکت  
کول؛ (۲) منجېدل، رچېدل؛ (۳) پارېدل.

ښولنی (šolanāy) ن. م. (۱) یوډول بوتی دی؛  
(۲) کوچنی ښوون، د ښونه د وې مصغر.

ښومک (šomāk) ن. م. یوډول ناروغی ده چې  
خړه وژني.

ښون (šowan) ن. م. وگ. ښوانه.

ښونگ (šūng) ن. م. (۱) غاو، قوتی، هغه سوری  
چې (د مرد کو په لویه کې) مردکي وراچوي؛

(۲) ښونگی، لړڅه (اوبه)؛ (۳) د یوه شي  
څنډه.

ښونگری (šūngarāy) ن. م. ښنگری، شونگری؛  
(۱) د پښې بجلکه؛ (۲) د غواوو، غېلو او هوسيو

گوټونه، د آسو، خرو او غاترو سوي. کړاوې.

ښونگر (šūngār) ن. م. پښه بیدېدل، پښه ویده  
کېده.

ښونگه (šōnga) ښخ. م. څنډه، گوټ، ژی.

ښونگی (šūngay) ن. م. (۱) گوډ، نگوښی، گوډی؛  
(۲) ښونگ، لړڅه (اوبه).

بنونلی (şonalāy) نر.م. ۱) غورگی، د بنونه  
کوچنی ونه؛ ۲) د بنونه دونې مېوه او دانې.  
بنونه (şonā) نر.م. بنون، بنوون، د زیتون ونه.  
بنوول (şowāl) مص. مت. ۱) بنودل؛ ۲) ورزده  
کول، تعلیم ورکول؛ ۳) وربکاره کول.  
بنوولی (şowālay) نر.م. مدلول، دلالت کړی  
شوی، مانا.  
بنوونېښویه (şowanpşoýa) گر. بنوونځیواله  
پښویه، تعلیمي پښویه، د بنوونځي گرامر.  
بنوونځی (şowanjāy) نر.م. ج. بنوونځي، مکتب؛  
د زده کړې او بنوونې ځای، د لیک لوستیزده  
کړې او د علومو د تدریس ځای.  
بنووند (şowānd) نر.م. دال، دلالت کوونکی،  
لفظ.  
بنوونکی (şowūnkay) نر.م. ۱) معلم، استاذ،  
استاد، لارښود؛ ۲) بنودونکی؛ ۲) وربکاره  
کوونکی.  
بنوونه (şowāna) بنځ. م. ۱) بنودنه، ورزده کونه،  
تعلیم ورکول؛ ۲) درس ورکول، تدریس کول.  
بنوونه او روزنه (şowāna aw rozāna) بنځ. م. د  
بنوونکي دنده او مسؤلیت، مېتود، بنوونه،  
تعلیم و تربیه.  
بنوونیز (şowaníz) نر.م. په بنوونې اړوند،  
تعلیمي، تدریسي.  
بنوهول (şwahawāl) مص. مت. بنویول، غولول،  
دروهل.  
بنوهېدل (şwahedāl) مص. ل. بنوېدل، غولېدل،  
دروهلېدل.  
بنوی (şway) ص. نر.م. ج. ۱) بنویه، اوار، د څیر  
مقابل؛ ۲) مج. غولوونکی؛ ۳) نر.م. وگ.  
دډگی؛ ۲) راشبیل، راشبیل.

بنوی سړی (şwaysarāy) نر.م. دوه مخی سړی،  
منافق، په ژبه پوست و پاته وروست.  
بنوی ښالاک (şwayşālāk) ق. وگ. بنوی  
ښهاک؛ ۲) د کلا او دېوال یو صفت دی چې  
دېوالونه یې بنوی، مستحکم وي؛ ۳) ترېدلی،  
ترهېدلی؛ ۴) تش تور، تش لاس.  
بنوی ښهاک (şwaysahāk) ق. بنوی ښالای،  
ناڅاپه (ورکېدنه)، بنوی ښاک ورکېدنه، نابیره  
ورکېدنه.  
بنویکی (şwayakāy) بنځ. م. د یوې مرغۍ نوم  
دی.  
بنویکی (şwayakāy) ص. نر.م. وگ. بنوی سړی.  
بنوین (şawín) نر.م. د ښه نظر څښتن، د ښه نظر  
خاوند.  
بنویند (şwayānd) ص. نر.م. بنوینده، بنوی شی،  
لشم (څیز).  
بنویندوکی (şwayandūkay) نر.م. ۱) هغه څوک  
چې بنویسېږي؛ ۲) غولېدونکی، دروهېدونکی،  
غلطېدونکی؛ ۳) هغه ځای چې خلک ځانونه  
باندې بنویوي.  
بنویندی (şwayānday) ص. نر.م. ۱) بنوی، بنویه،  
صاف؛ ۲) بنویندیز (یخمالک).  
بنویوالی (şwaywālay) نر.م. ۱) بنوینوب،  
لشمتوب؛ ۲) مج. چالاکی.  
بنویول (şwayawāl) مص. مت. ۱) په کنگل یابل  
بنوی شي بېول یا غورځول؛ ۲) دروهل، خطا  
ایستل؛ ۳) اوارول، هوارول.  
بنویه (şwaya) ص. نب. وگ. بنوی ۱).  
بنویېدل (şwayedāl) مص. ل. ۱) سلېپ کول،  
په کنگل یا بل بنوی شي غورځېدل؛ ۲) غولېدل  
۳) بې لارې کېدل.

ښه<sup>(۱)</sup> (ša) ص. نر. م. ج. ۱) د صفت په توګه اود  
رضایت، تایید، ستاینې، خوښې، څرګندولو  
لپاره یوه کلیمه ده؛ ۲) ارغېده، روغتیا موندنه،  
رغېدنه.

ښه<sup>(۲)</sup> (ša) ص. نر. م. ښکې، مرسته، لاسنیوی.  
ښها (šahā) ښخ. م. ۱) نعمت؛ ۲) بڅښن، ورګر،  
ښا، بڅښنه.

ښهاک (šahāk) ص. نر. م. ج. ښوی ۱).  
ښهانه (šahāna) ښخ. م. ۱) ښېګڼه، ښهانه، ښکې،  
ښه ښېګر؛ ۲) فایده، ګټه.

ښه او بد (šaawbad) نر. ج. ۰ بد. که یو شاعر په  
خپل شعر کې ځینې داسې کلیمې راوړي چې  
اول بد او وروسته مدحه ځنې جوړه شي.

ښه ترا (šatarā) ق. په ښه ډول، په ښه توګه.  
ښه تر ښه (šatarša) ص. نر. م. ج. ق. لښه، ښه تره،  
بهترین، تر څه لا ښه.

ښه توب (šatób) نر. م. ښه والی.

ښه چاری (šačāray) ص. نر. م. ښه کړونی، ښک،  
ښک عمله.

ښه چاری! (šačāre) ند. د سلام او خیرخواهی  
څرګندونه ده.

ښه راغلي (šarāgle) ند. هر کله راشې! سترې مه  
شي! په خیر راغلي، ښه راغلاست.

ښه کلو (šakalo) ښخ. م. ښه ورځ، رفاه، ښکمرغي.

ښه کول (šakawāl) مص. مت. ۱) جوړول، رغول  
(له ناروغۍ)؛ ۲) ښکې کول، مرسته کول.

ښه کېدل (šakedāl) مص. ل. ۱) روغېدل، له  
ناروغۍ جوړېدل؛ ۲) پخلا کېدل.

ښهل (šahal) مص. مت. ۱) بې برخې کول، محرومه  
کول، شل؛ ۲) عاق کول، عاقلول.

ښه لوهی (ša lóhay) د ښې اشتها درلودونکی.

ښه مرغ (šamarǵ) نر. م. ښه بخت، ښه طالع، ښه  
نصيب، ښک پال، ښه ستوری.

ښه مرغی (šamarǵay) ص. نر. م. بختور، ښکمرغه  
ښکېخت، ښکېخته.

ښی (šay) ص. نر. م. راسته، راست، د کین مقابل.  
ښی (še) ښخ. م. ښین، د «ښ» اواز و تلفظ.

ښیالمی (šyalme) ښخ. م. چومی، وښ، نارې،  
لنې، لیارې؛ د خولې لارې.

ښیخ (šij) نر. م. غونډک، غونډل، کوکي، (وگ).  
غونډل.

ښیخه (šeja) ښخ. م. شري، څرښېخی، نرغوت، د  
ګندنې په خبر یو ډول غرنی سابه دي.

ښیرا (šerā) ښخ. م. (ج. ښیراوې) ښیراه، ښیرا؛  
د دعا ضد.

ښیراز (šerāz) ص. نر. م. ۱) تازه، سمسور؛  
۲) آباد؛ ۳) مج. ښاد، ځوښ، خوشاله.

ښیراز توب (šerāzlob) نر. م. ښیرازتیا، ښیرازي؛  
۱) سمسورتیا؛ ۲) آبادي؛ ۳) خوښي.

ښیرازول (šerāzawāl) مص. مت. ۱) سمسورول؛  
۲) آبادول؛ ۳) خوښول، خوشالول.

ښیرازېدل (šerāzedāl) مص. ل. ۱) تازه کېدل،  
سمسورېدل؛ ۲) ودانېدل؛ ۳) خوښېدل.

ښیرون (šerūn) نر. م. د ښونه دونې په خبر یو ډول  
غرنی ونه ده.

ښیرونه (šerwana) ښخ. م. تیتاقه، ووزی، اوگی،  
د شنو یا شنی (ونه)، د خنچک ونه؛

ښیرو ه (šerāwa) ښخ. م. ښیرو ه، ښیرو ه، یو ډول  
غرنی ونه ده چې کلکې لښتې لري.

ښیره (šera) ښخ. م. وگ، ښیرا.

ښیښه (šisa) ښخ. م. ۱) شیشه، هغه زه تخته چې  
په کړ کېو کې اچول کېږي؛ ۲) هینداره، آیینه.

بنی گرخ! (şaygár) امر. ند. د عسکری یوه  
قومانده ده.

بنېگره (şegára) بنځ. م. وگ. بنېگنه.

بنېگنه (şegána) بنځ. م. (ج. بنېگنې) (۱) ښه،  
بنېگړه، ښکې، مرسته؛ (۲) ښه والی، فایده من،  
مخورتوب.

بنیل (şayál) مص. مت. وگ. ښودل او ښهول.

بنېلی (şelay) نر. م. (۱) وگ. سیلی؛ (۲) شدوی.

بنینه (şína) بنځ. م. خوبینه، خوشینه، د ماینې  
خور، د ښځې خور.

بنیونی (şayúnay) فا. نر. م. ښودونکی، ښوونکی،  
لارښود.

بنېوه (şewa) بنځ. م. (۱) ډول، سینگار، آرایش؛  
(۲) ناز، کرشمه.

بنېوه گر (şewagár) ص. نر. م. ډولي، سینگاري.

بنېیل (şeyál) مص. مت. وگ. ښوول.



# ص

ص<sup>(۱)</sup> (swát) نر.م. د پښتو الفبې پنځه ویشتم توری چې ابجدی ارزښت یې ۹۰ دی.

(ص)<sup>(۲)</sup> (swát) نر.م. د صلی الله علیه وسلم لندون.

صابر (sābir) ص.نر.م.ج. (ج. صابران) ۱) صبر

کوونکی، پېڅیالی؛ ۲) قانع؛ ۳) حوصله ناکي

صابون (sābūn) نر.م. یوه ماده ده چې د مایع، پودر،

چکي... په شکل وي، له منبلو سره څگ کوي

او خلک یې د ځان و کالیو پر بولو لپاره کاروي.

صابي (sābi) ص.نر.م. صائبین، صائبه، مشرک،

د بت یا ستورو عبادت کوونکی.

صاحب (sāhib) نر.م. ۱) خاوند، څښتن، مالک؛

۲) بار، مل، ملگری، اشنا.

صاحب زاده (sāhibzāda) ښځ.م. درو حاني

شخص اولاده.

صاحب منصب (sāhibmansāb) نر.م. عسکري

منصبدار، په اردو کې د لویې رتبې لرونکی.

صاحبی (sāhibī) نر.م.ج. ۱) وگ. صابې؛ ۲) یو

ډول وړېښمین توکر دی.

صادر (sādir) ص.نر.م.ج. ۱) بهر ته تلونکی،

لېږل کېدونکی؛ ۲) بهر ته راگرځېدنه؛ ۳) مېچ.

خرگندېدونکی، پېښېدونکی.

صادرات (sādirāt) نر.ج. صادرېدونکي شيان،

تر ملک د باندې استول کېدونکي شيان.

صادرول (sādirawāl) مص.مت. لېږل، استول،

بهر ته استول.

صادره (sādirā) ص.نب. د لېږلو، د استولو، په

صادر پورې تړلی، د واره ضد.

صادرېدل (sādirēdāl) مص.ل. لېږل کېدل،

استول کېدل، خارج ته تلل.

صادق (sādiq) ص.نر.م. رېښتونی، سم، صاف.

صاعد (sāʿid) ص.نر.م.ج. ختونکی، پورته

تلونکی، لوړېدونکی.

صاعقه (sāqqa) بنغ. م. ۱) تندر، تکیه؛ (وگ.  
رعد ۲: ۲) آفت، بلا.

صاف (sāf) ص. نر. م. ج. ۱) روڼ، سپین، روښانه؛  
۲) نړه، پاک؛ ۳) صادق.

صافول (sāfawāl) مص. مت. ۱) پاکول، روڼول؛  
۲) سپینول؛ ۳) چوڼل، چنول.

صافي (sāfi) بنغ. م. ۱) صافه، پاکوونی؛ ۲) چنوونی  
۳) دوریجو صافولو سوری سوری فلزي آله؛  
۴) ص. نب. نړه، خالص، سوچه.

صافېدل (sāfedāl) مص. ل. ۱) پاکېدل، رڼېدل،  
روڼېدل؛ ۲) نړه کېدل، سوچه کېدل.

صالح (sālīh) ص. نر. م. (ج. صالحان) ۱) د فاسد  
ضد؛ نېک عمله، د ښه عمل خاوند؛ ۲) ور.

صالحه (sālīhā) ص. نب. د صالح مؤنث.  
صالون (sālūn) نر. م. وگ. سالون.

صامت (sāmīt) ص. نر. م. ج. غلی، خاموش،  
بې غږ وړو غږ، آرام، پټ خولی.

صانع (sānū) ص. نب. نر. بنغ. م. ۱) پنځوونی،  
خلقوونکی؛ ۲) جوړوونکی؛ ۳) جاری، صنعتگر.

صایت (sāyīt) ص. نر. م. ج. ږغ کوونکی، فریاد  
کوونکی، اواز تولیدونکی.

صبا (sābā) ن. و. ب.

صباح (sabāhāt) نر. م. ښکلا، ښایست، جمال.

صباوت (sabāwāt) نر. م. هلک توب، وړکتوب،  
وړکوالی، کوچني والی.

صبر (sabar) نر. م. ۱) زغم، حوصله، تحمل،  
پټی، سخته؛ ۲) وگ. سیر.

صبرناک (sabarnāk) نر. م. ج. ۱) صبرناکه،  
پټیالی، د زغم و حوصلې خاوند؛ ۲) قانع.

صبرول (sabrawāl) مص. مت. ۱) زغم کول  
حوصله کول؛ ۲) قناعت کول.

صبرېدل (sabredāl) مص. ل. ځنې گرځېدل، مخ  
گرځېدل، منصرفه کېدل، قانع کېدل.

صبغه (sibgā) بنغ. م. ۱) رنگ؛ ۲) ښه، څېره،  
شکل؛ ۳) نوع؛ ۴) دین، ملت.

صبور (sabūr) ص. نر. م. صبرناک، صابر، پټیالی.

صبي (sabī) نر. م. (ج. صبيان) هلک، کوچنی.

صبيان (subyān) نر. م. ۱) د کوچنیانو یوه  
عصبی ناروغی ده؛ ۲) د صبي جمع.

صبیه (sabiya) بنغ. م. لور، ښځینه اولاد.

صحابه (sahābā) نر. ج. د صحابي جمع؛ ۱) یاران،  
ملګري؛ ۲) د حضرت محمد (س) یاران.

صحابي (sahābī) ص. نر. م. هغه چا چې د اسلام  
له پیغمبر حضرت محمد (س) سره لیدلي وي.

صحاف (sahāf) نر. م. ص. ۱) دو تینار، هغه څوک  
چې د جلد ورقي سره یو ځای کوي او ښه راز

کوي یې؛ ۲) لره پښتونخوا کې یې ژورنالیست  
ته وایي.

صحافت (sahāfāt) نر. م. د کتاب د توک ورقو  
یو ځای کولو، ښه راز وړکولو فن.

صحبت (suhbāt) نر. م. (ج. صحبتونه) مجلس،  
مرکه، خبرې اترې؛ ۲) جماع، کورواله.

صحبتې (suhbatī) ص. نب. نر. بنغ. م. مجلسي،  
مرکچي، ښه او خوږ مجلس کوونکی.

صحت (sahāt) نر. م. ۱) وگ. روغتیا؛ ۲) سموالی،  
کره والی، کره توب.

صحرا (sahrā) بنغ. م. وگ. سارا.

صحن (sāhan) نر. م. ۱) انګړ، غولی، میدان؛  
۲) سان، یو ډول نخي توکر دی؛ ۳) ښانګ.

صحنه (sahnā) بنغ. م. ۱) وگ. تیاتر؛ ۲) هغه ځای  
چې بازاری هنرمندان نڅېري او یا کومه ننداره

ښيي؛ ۳) سیل، تماشه؛ ۴) پرده، سټیج.

صحي (sahī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. روغتيايي،  
د صحت، په صحت اړوند.

صحيح (sahih) ص. نر. م. ج. ص. نب. سهي؛  
۱) اسم، روغ، جوړ؛ ۲) له ارزښت، قانون و  
عدل سره سم.

صحيفه (sahifa) بنخ. م. ۱) ليک؛ ۲) رساله،  
کتاب، مصحف، په تېره بيا هغه کتاب چې د  
پاک خداي له خوا نازل شوی وي.

صحيه (sahiyā) ص. نب. روغتيايي، صحي  
د صحت، په صحت اړوند.

صخره (saxra) بنخ. م. غټه او کلکه ډبره.

صدارت (sadarāt) نر. م. ۱) صدراعظمي، د  
صدراعظم منصب؛ ۲) د صدراعظم يا لومړي  
وزیر دفتر؛ ۳) مخکې والی، مخکېتوب؛  
۴) لوړه کهناستنه.

صداقت (sadaqāt) نر. م. ۱) اړښتيا، رښتينولي،  
اخلاص؛ ۲) د رښتيا او د زړه دوستي.

صدر (sādar) نر. م. ۱) دکوم څه ابتدا؛ لوړ، جگ  
برځای؛ ۲) مشر، رئيس؛ ۳) سينه، تټر.

صدراعظم (sadrāzām) ص. نر. م. لوی واکوال،  
لومړی وزير، د وزيرانو مشر، د کابينې مشر.

صدري (sadri) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) په صدر  
اړوند؛ ۲) د تټر، په سينه اړوند، لکه صدري  
ناروغي.

صدف (sādāf) نر. م. (ج. صدفونه) سپی، يو  
بحري ژوی دی چې په يوه پوښ کې چې صدف  
نومېږي اوسي.

صدق (sīdīq) نر. م. رښتيا، رښتيا والی، سموالی  
د کذب ضد.

صدقه (sadaqa) بنخ. م. (ج. صدقې) خیر، خیرات،  
سرجاری، واری، قرباني، (وگ، زکات).

صدمه (sadamā) بنخ. م. ۱) وینه، ټکونه؛ ۲) زیان  
ضرر؛ ۳) مصیبت.

صديق<sup>(۱)</sup> (sadiq) نر. م. ملگری، یار، انډیوال،  
مهربانه اوزره ته تېر ملگری.

صديق<sup>(۲)</sup> (sīdīq) ص. نر. م. ج. ۱) اړښتین، صادق،  
سپین؛ ۲) د حضرت ابوبکر رضی الله تعالی عنه لقب.

صراحت (sarāḥāt) نر. م. ۱) څرگندتیا، څرگندتوب،  
اوڅارتیا؛ ۲) سوچه والی.

صراحي (surāḥī) بنخ. م. (ج. صراحیانې) غنډی،  
تم، توم، یو لمونځی دی چې تنګه اوږده غاړه  
لري.

صراف (sarāf) نر. م. (ج. صرافان) ۱) د روپو  
بدلونکی ۲) زر پېژندونکی.

صرع (sarḥ) بنخ. م. مېرګي، پېري نیول، حمله.  
صرف<sup>(۱)</sup> (sarf) نر. م. ۱) مورفولوجي، ګړپوه، د

یوې ژبې د کلیمو د جوړښت طریقو او د کلیمو  
د ډولونو او حالاتو د څېړنې علم؛ ۲) د صرف

علم؛ ۳) مصرف، لگونه، خرڅ؛ ۴) ګټه، فابده.  
صرف<sup>(۲)</sup> (sarf) ق. ۱) خالص، نړۍ؛ ۲) یوازې،  
تنها؛ ۳) فقط.

صرف نظر (sarfinazar) نر. م. تېرېدنه، پرېښوونه،  
پرېښودنه، له نظره اچونه.

صرفه (sarfa) بنخ. م. ۱) سپما؛ ۲) درېغونه؛ ۳) ګټه  
۴) دروونه، حيله؛ ۵) ډېروالی.

صرفي (sarfi) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) صرف،  
په صرف اړونده؛ ۲) د صرف د علم عالم.

صریح (sarīḥ) ص. نر. م. ج. ۱) اوڅار، جوت؛  
۲) په زغرده، په رډه؛ ۳) خالص، پاکیزه.

صعب (sāsh) ص. نر. م. ګران، سخت، ښکالو،  
مشکل.

صعود (susūd) نر. م. پورته تګ.

صفارت (sağārāt) نر. م. (١) کوچنیوالی،  
وروکوالی، نابالغوتوب؛ (٢) خواربدنه.

صفرا (suğrā) ص. بنخ. م. ج. صفری؛ (١) وده،  
وروکی، کوچنی؛ (٢) وده بنخه.

صغیر (sağīr) ص. نر. م. (ج. صغیران) (١) کوچنی،  
وروکی، نابالغه؛ (٢) دشعرد یوه بهر نوم چې د  
مستغفلن فاعلات مستغفلن پروزن دی.

صف (saf) نر. م. (ج. صفونه) (١) کتار، قطار،  
خیره، لیکه؛ (٢) ډله.

صفا (safā) ص. ب. صفاء (١) پاکیزه، سپېڅلی؛  
(٢) روڼ؛ (٣) ستره؛ (٤) په سعودي عربستان کې  
یو جگ ځای دی چې د مسجد الحرام خواته  
پروت دی.

صفار (safār) ص. نر. م. تهار، مسگر، رویگر.  
صفاوالی (safāwālay) نر. م. (١) پاکوالی،  
سپېڅلتیا؛ (٢) روڼوالی؛ (٢) نړه والی.

صفایي (safāyi) بنخ. م. (١) پاکي، پاکیزه گي؛  
(٢) روڼوالی؛ (٣) ستره گي؛ (٤) خوښي.

صف بندی (safbandī) بنخ. م. گروپ بندی،  
صف جوړونه، صف ترنه.

صفت (sifāt) نر. م. (ج. صفتونه، صفات) (١) ستاینه  
مدح؛ (٢) د حال بیان، حالت؛ (٣) گر. ستاینوم، د  
کلام یو توکی دی چې دیوه نوم حال وڅرنگوالی  
بیانوني لکه: ښایسته (گل).

صف ترنه (saftarāna) بنخ. م. وگ. صف بندی.  
صفتي (sifati) ص. نب. نر. بنخ. م. (١) د صفت،  
په صفت اړوند؛ (٢) دستایي وړ، د مدحې وړ.

صفحه (safhā) بنخ. م. (ج. صفحې) (١) مخ،  
سطح؛ (٢) د پانې یوه خوا.

صفحه بندی (safhābandī) بنخ. م. (١) صفحې ترنه،  
مخونه برابر وړنه؛ (٢) صفحې شمېرنه.

صفر<sup>(١)</sup> (sīfār) نر. م. (ج. صفرونه) (١) تکی، نقطه؛  
(٢) (ری. د «٠» یا «0» سمبول.

صفر<sup>(٢)</sup> (safār) نر. م. (١) وگ. صفره؛ (٢) د یرقان  
ناروغی؛ (٣) لوره؛ (٤) نفس (٥) عقل.

صفر<sup>(٣)</sup> (safā) جن. (١) ژر، ژبر، د انسان په نس کې  
ژده مایع ده چې ینه یې افرازوي خوند یې تر یخ او  
معدني مالګې لري؛ (٢) ازېری، یرقان.

صفرايي (safarāyi) ص. نب. نر. بنخ. م. صفراوي؛  
(١) د صفرا، صفرا ته منسوب؛ (٢) ازېراوی، د  
چا چې پر مزاج صفرا غالبه وي.

صفه (sufā) بنخ. م. (ج. صفې) ډبه، چوتره، وستل.  
صکوک (sūkūk) نر. ج. (١) لیکني؛ (٢) قبالة؛  
(٣) چکونه؛ (٤) کیندنه؛ (٥) تګونه.

صلاح (salāh) بنخ. م. (١) ښه کېدنه، ښک عمله  
کېدنه؛ (٢) خیر و ښکي؛ د «ص» په زېر د پخلا  
کېدو او جوړجاړي مانا لري.

صلاح کار (salāhkar) ص. نر. م. سلاکار، مشاور  
مصلحتي.

صلاحیت (salahyāt) نر. م. (ج. صلاحیتونه)  
(١) واک، اختیار؛ (٢) وړتیا، لیاقت، وړوالی.

صلب (salb) نر. م. (١) په سولی کول، په دار وهل، په  
دار څړونه؛ (٢) اخیستل، لاندې کول، غصبول.

صلبیه (salbiyā) بنخ. م. په سترګه کې سپینه او  
مکدره پرده ده او شاته یې یو سوری دی.

صلح (sulhā) بنخ. م. وگ. سوله<sup>(١)</sup>.

صلح نامه (sulhnāmā) بنخ. م. سوله نامه، د  
سولې موافقت لیک، روغه لیک.

صله (slā) بنخ. م. (ج. صلي، صلات) (١) ورکړه،  
بخشش؛ (٢) خپلوي، دوستي؛ (٣) جایزه.

صليب (salīb) نر. م. (٢) چلیپا (x)؛ (٢) د عیسوي  
دین سمبول؛ (٣) د مسیحي عقیدې سره سم هغه



دار چې عیسی (ع) پرې وڅرول شو.  
صماخ (simāx) نر. م. د غور شپېلی، د غور نل، د غور سوره.

صمد (samād) ص. نر. م. (١) د لوی خدای یو صفت دی؛ (٢) مشر، سردار؛ (٣) بې نیازه.

صمصام (samsām) نر. م. تهره توره، هغه توره چې په بڼې لاس سره چلېږي.

صمغ (samg) جن. کنډ، زرکنډ، کنډوری.  
صمیمانه (samimāna) ق. په صمیمیت سره، له خلوصه، له زړه.

صمیمي (samimi) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. (١) مینه ناک؛ (٢) د زړه له کومي ملګرتیا.

صمیمیت (samimyāt) نر. م. اخلاص، مینه، ګرانښت، علاقه، د زړه مینه.

صناعت (sanāṣāt) نر. م. (ج. صنایع) (١) فن، هنر؛ (٢) کسب، صنعت، حرفه، پېشه.

صناعتي (sanāṣatī) نر. بنځ. م. ج. ص. نب. د صنعت، په صنعت اړوند، صنعتي.  
صنج (sanj) نر. م. (١) د چنگ معرف؛ (٢) وگ. سمبل.

صندل (sandāl) نر. م. وگ. سندل.  
صندلي (sandali) بنځ. م. وگ. سندلی.

صندوق (sundūf) نر. م. یو ډول روسی توکر دی.

صندوق (sandūq) نر. م. سونځ، سندوخ؛ یوه لرګینه یا فلزي محفظه ده.

صندوقچه (sandūqčā) بنځ. م. صندوقچه، هرپی، سندوخچه، وړوکی صندوق.

صنع (sānṣa) بنځ. م. پیدا کونه، جوړونه، هست کول.

صنعت (sanṣāt) نر. م. (ج. صنعتونه) (١) کار، چاره؛ (٢) کسب، پېشه؛ (٣) هنر؛ (٤) په ماشینو سره د اجناسو، میخانیکي آلاتو او ... جوړول.

صنعت کار (sanṣatkār) نر. م. (١) کاریگر، کارگر؛ (٢) صنعتگر، چاری؛ (٣) هنرمند؛ (٤) فن کار.

صنعتي (sanṣatī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. صنعتي، د صنعت، په صنعت مربوط.

صنف (snf) نر. م. (ج. صنفونه) (١) ټولګی، د درس ویلو کوټه؛ (٢) ډله، ډلګی؛ (٣) ډول، نوع.

صنفي (snfi) ص. نب. بنځ. نر. م. ج. (١) د صنف؛ (٢) د ډلې؛ (٣) د یوه واحد کار، کسب او ... په اجرا کوونکو مربوط.

صنم (sanām) نر. م. (١) بت، خټ؛ (٢) مج. معشوقه.

صنوبر (sanobār) نر. م. ج. جنفوزې، غرنځي، غونځی؛ یو ډول لوره او غټه ونه ده.

صواب (sawāb) نر. م. ج. (ج. صوابونه) د خطا مقابل، (١) سم، رښتیا؛ (٢) وړ، لایق.

صوبه (sūbā) بنځ. م. (ج. صوبې) ایالت، ولایت، ډګره، ولکه، لته، پراونس.

صوبه دار (sūbadār) ص. نر. م. صوبدار؛ له بلوک مشرنه د جګې رتبې لرونکی؛ (٢) د صوبې حاکم.

صوت (sawt) نر. م. (ج. صوتونه) ږغ، غږ، اواز؛ وگ. ږغ.

صوتي (sawtī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د صوت، په صوت اړوند، په ږغ مربوط، ږغ کوونکی؛ صوتي ابدال؛ صوتي اوښتنه؛

صوتي واحد (ژ. ب)؛ صوتي عنصر، فونیم.

صور (sūr) نر. م. (١) بغی، ښکر، شپېلی، هغه آله چې په پوکولو سره اواز کوي؛ (٢) د اسرافیل صور.

صورت (sūrāt) نر. م. (ج. صورتونه) (١) څېره، قواره؛ (٢) بدن؛ (٣) انګې، رخسار؛ (٤) توګه.

صوري (sūri) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ظاهري، سطحي.

صوف (sūf) نر. م. ج. ۱) د پسه وړی: ۲) بوډول وړین نوکر.

صوفي (sofi) ص. نر. م. ج. صوفیان ۱) د تصوف د طریقت پیرو: ۲) د وړینو هامو اغوستونکی.

صوفیانه (sofyānā) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د صوفی، په صوفی اړوند.

صوفي توب (sofioḥ) نر. م. تصوف، د تصوف پر لارې تگ، د تصوف د طریقې پیروي.

صوفیه (sofiyā) نر. ج. صوفیان، د صوفیانو فرقه.

صومعه (sawmaṣā) بنځ. م. ۱) د غره پر سر او یا په کوم جگ ځای کې د راهب عبادتځی: ۲) دیره، خانقاه.

صهبا (sahbā) جن. ۱) می، شراب: ۲) ص. نب. سور او سپین.

صهیون (sihyūn) نر. م. ۱) یهود: ۲) هسک، اسمان: ۳) جنت: ۴) بیت المقدس: ۵) د خدای جل جلاله تیوکر اسی.

صیاد (sayād) ص. نر. م. بنکاري، بنکارخن، بنکارزن، ونی.

صیانت (siyānāt) نر. م. ساتنه، حفاظت، خوندي کونک.

صیب (sayb) نر. م. د صاحب منحرف یا اوښتی شکل.

صيد (sayd) نر. م. ۱) ون، ونا، د بنکار کولو عمل: ۲) بنکار: هغه څه چې بنکار کېږي.

صیغه (siḡā) بنځ. م. ۱) ډول، قسم، خبر: ۲) بڼه، شکل: ۳) هر څه چې په قالب کې اچول شوي وي: ۴) جهت، د فعل د حدوث څرنګوالی: ۵) متعه.

صیقل (sayqāl) نر. م. روڼی: ۱) هغه څه چې فلزاتو نه زنگ او داغ لېږي کوي: ۲) خلا، صفایي، روڼوالی.

صیقل کول (sayqāl kawāl) مص. مت. صیقلول، پاکول، روڼول، خلا ورکول.

# ض

ض (dwāt, zād) نر. م. د پښتو الفبې شپږ وېشتم  
توری. ابجدي ارزښت يې ۸۰۰ دی.

ضابط (zābūt) ص. نر. م. (ضابطان) ۱) ساتندوی،  
زمیري؛ ۲) پیاوړی؛ ۳) حاکم، ۴) قائد؛  
۵) نر. م. منصبدار، نظامي صاحب منصب.  
ضابطه (zābitā) ښخ. م. کړنلاره، قاعده، دستور،  
مقرر.

ضاد (dwād, zād) نر. م. د «ض» د توري تلفظ.

ضامن (zāmīn) نر. م. (ج. ضامنان) ۱) ذمه وار،  
ضمانت کوونکی، کفیل؛ ۲) غرامت.

ضامنګری (zāmīngarāy) ص. نر. م. (پ. ک.)  
هغه کورنۍ چې د نېټې د تیرې تر اړینو دلو  
وروسته د دوو دېښمنو خواوو تر منځ د هغوی

ضمانت کوي

ضامنول (zāminawāl) مص. مت. ذمه وار کول،  
ملتزم کول.

ضامنې (zāmmī) ښخ. م. ذمه واري، ضمانت،  
ضمانت کونګ، ذمه وهنه، سینه تپونه.

ضامنېدل (zāminedāl) مص. ل. ضامن کېدل،  
ضمانت کول، ذمه وار کېدل.

ضایع (zāyī) ص. نب. نر. ښخ. م. ج. ۱) تباه،  
تلف، زیان شوی؛ ۲) بې ښې، بې گټې، مهمل.

ضایعه (zāyī) ښخ. م. ۱) ضایع، تباه یا تلف  
شوی؛ ۲) زیان، تاوان، نقصان.

ضبط (zabt) نر. م. ۱) خوندي، حفظ؛ ۲) انضباط،  
ډسپلین؛ ۳) قبضه، تصرف، ۴) زده کونګ؛

۵) ثبت، د اواز ثبتونه؛ ۶) ټینګونه.

ضبطول (zabtawāl) مص. مت. ضبط کول؛  
۱) ساتل، حفظول؛ ۲) تر لاسه کول، تصرفول؛

۳) زده کول؛ ۴) اواز ثبتول؛ ۶) ټینګول.

ضبطي (zabtī) ص. نب. نر. ښخ. م. ج. د ضبط،  
په ضبط اړوند، ضبط ته منسوب.

ضبطېدل (zabtedál) مص. ل. ١) ضبط کېدل؛

١) حفظېدل؛ ٢) قبضه کېدل، تصرف کېدل؛

٣) زده کېدل؛ ٤) ثبتېدل؛ ٥) ټينگېدل.

ضخامت (zaxāmát) نر. م. ١) پندوالی، پلنوالی،

غتوالی؛ ٢) چاغښت.

ضخیم (zaxím) ص. نر. م. ج. پند، غټ، چاغ.

ضد (zad) ص. نر. م. ج. ١) مخالف؛ ٢) دښمن؛

٣) خنډ، مخه نیوونکی؛ ٤) نر. م. اړی، جبل،

خېل، سرتمبگي، هټ، هوډه.

ضدي (zadí) ص. نب. نر. بنځ. ج. ضد کوونکی،

سرتمبه، سرتمبه، خېلناکه، هوډي.

ضديت (zadyát) نر. م. ١) ضدوالی، هوډه، هټه؛

٢) مخالفت.

ضدين (zadáyñ) نر. ج. دوه ضده، دیوبل مخالف.

ضرابخانه (zarābxāná) بنځ. م. دسکو جوړولو

ځای، دسکې د ضرب ځای، مضرب.

ضرب (zárb) نر. م. ١) وهل، ډبول؛ ٢) د حساب

یوه عملیه ده چې نخښه یې: x یا (.) ده.

ضرب المثل (zarbulmasál) نر. م. ج. ضرب

المثلونه ١) مثل وهنه، مثل راوړنه؛ ٢) متل.

ضربان (zarbán) نر. م. ١) وهنه؛ ٢) د زړه رپا، د

زړه توپ.

ضربول (zarbawál) مص. مت. په حساب کې د

ضرب د عملیې اجرا کول.

ضربه (zarba) بنځ. م. ضربت؛ ١) یو ځل وهنه؛

٢) ماته، شکست؛ ٣) زیان، ضرر، نقصان؛

٤) ټکان.

ضربي (zarbí) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. دوهلو، د

ټکولو، دزبولو.

ضرر (zarár) نر. م. ج. ضررونه، زیان، تاوان،

نقصان.

ضرري (zararí) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ضررناکی،

مضر، زیان رسوونکی.

ضرور (zarúr) ق. ١) خامخا، ارو مسرو؛ ٢) لازم،

واجب؛ ٣) اړه، احتیاج؛ ٤) مجبوریټ.

ضرورت (zarūrát) نر. م. اړتیا، اړه درلودنه، احتیاج

ضرورتاً (zarúratán) ق. د ضرورت له مخې، د

احتیاج له مخې، د اړتیا له مخې.

ضروري (zarúrí) ص. نب. نر. بنځ. م. د ضرورت،

په ضرورت مربوط، ضرورت پورې تړلی.

ضروریات (zarúryát) نر. م. ج. اړتیاوې،

ضرورتونه، د ضرورت جمع.

ضعف<sup>(١)</sup> (zōsf) نر. م. ١) کمزوري، سستی؛

٢) بې سدي، بې هوښي.

ضعف<sup>(٢)</sup> (zısf) ص. نر. م. ج. دوه برابره، دوه چنده.

ضعیف (zaşıl) ص. نر. م. ج. کمزوری، ناتوانه،

بې سیکه، بې کفایت.

ضلال (zalál) نر. م. ١) لاره ورک کول؛ ٢) دلارې

ورک کول.

ضلالت (zalálát) نر. م. بې لارې، لارورکي،

بې لارټوب.

ضلع (zıl) بنځ. م. ضلعه؛ ١) د څنگ هلوکي،

پوښتی؛ ٢) ډډه، څنگ؛ ٣) علاقه، سیمه.

ضم (zam) ص. نر. م. ج. ١) امل، ملگری؛ ٢) ضمیمه؛

٣) ورپورې، ورسره؛ ٤) نر. م. ضمه، پېښ.

ضمانت (zamānát) نر. م. ١) ذمه واري، کفالت،

التزام؛ ٢) په دایمي ناروغی اخته کېدنه.

ضمن (zıman) ق. ترڅ؛ منځ، د بوشي دننه، داخل.

ضمناً (zımnán) ق. په ترڅ کې، په منځ کې، په

څنگ کې، ورسره.

ضمني (zımní) ص. نب. نر. بنځ. م. ١) په ضمن

پورې اړوند؛ ٢) په څنگ کې؛ ٣) فرعي.



ضمه (zamá) بنخ. م. پهن، د کليمې له حرکتو او  
اعراضو څخه دی.

ضمير (zámír) نر. م. (ج. ضميرونه، ضمائر) ۱) گر.

نومغری pronoun: يوه کليمه ده چې د تکرار

د مخنيوي او د کلام د لنډولو لپاره د نوم پر ځای

راځي؛ ۲) وجدان، اخلاقي شعور؛ ۳) پټ راز،

اند؛ ۴) د انسان باطن.

ضميمه (zamimá) ص. نب. بنخ. م. ۱) وگ. ضم؛

۲) گر. تاري، Alīx، (وند)؛ هغو مقيدو

کليمو ته وايي چې د نورو کليمو په سر، پای او  
منځ کې نښلي او په ترتيب سره د مختاري  
وروستاري او مختاري په نومونو يادېږي -  
پښتو مختاري او وروستاري لري، خو مختاري  
نه لري.

ضياء (ziyā) نر. بنخ. م. رڼا، روښنايي، نور.

ضيائي (ziyāyi) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د

روښنايي، په رڼا اړوند.

ضيق النفس (zāyqúnáfs) نر. م. وگ. سابندي.

# ط

ط (twe, twā) بنخ. م. د پښتو الفبی اووه ویشتم  
توری دی. ابجدی ارزښت یې (۹) دی.  
طاس (tās) نر. م. تاس؛ (۱) جام، مسی کاسه؛  
(۲) لوی تښت؛ (۴) د هډوکو یوه مکعبه مهره ده  
چې پر شپږو خواوو یې ۱-۶ تکی دي.  
طاسبزگ (tashārg) نر. م. گلبرگ، د گل یوه  
برخه ده.  
طاعت (tāṣāt) نر. م. (۱) غاړه اېښودنه، قبلونه،  
فرمان ورته؛ (۲) عبادت کونه، عبادت.  
طاعون (tāṣūn) نر. م. تاوون، مرگو، وبا، یوه  
خطرناکه ساري ناروغي ده.  
طاغوت (taḡūt) نر. م. (۱) سرکښ، (۲) ظلم، ستم،  
نجاوز؛ (۳) بت، له لوی خدای پرته بل هر معبود.  
طاق (tāq) ص. نر. م. (۱) د جغت مقابل؛ (۲) وتلی،  
نامتوبې جوړې؛ (۳) نر. م. کوښیځ، قوسي ډوله  
چت؛ (۴) اتاخ، تاخچه.

طاقت (tāqāt) نر. م. زور، توان، سیک.  
طاقچه (tāqčā) بنخ. م. (ج. طاقچې) تاخچه،  
شیلگی، غراسپی، تاخچه.  
طالب (tālīb) ص. نر. م. ج. (ج. طالبان) (۱) طلب  
کوونکی، غوښتونکی؛ (۲) زده کوونکی، شاگرد  
(۳) د دیني علومو زده کوونکی.  
طالبی (tālībī) بنخ. م. (۱) غوښتنه، لټونه، طلبونه؛  
(۲) د دیني علومو د زده کوونکي مسلک.  
طالع (tālīz) بنخ. م. (۱) بخت، قسمت، نصیب؛  
(۲) راختونۍ، راختونکی.  
طالعمن (tālismán) ص. نر. م. بختور، سخور.  
طامع (tāmī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. (۱) اسولن،  
هیلندوکی، تمه کوونکی؛ (۲) امېدوار.  
طاوس (tāwās) نر. م. وگ، تاووس.  
طاهر (tāhūr) ص. نر. م. ج. (۱) پاک، سپېڅلی،  
پېچاو، پاکیزه؛ (۲) د الله تعالی یونوم.

طایفه (tāyfa) بنخ. م. ۱) توکم، تهر؛ ۲) دله، یوه دله خلک.

طب (tub) نر. م. ۱) طبابت، ډاکټري؛ هغه پوهنه او فن چې هدف یې د ناروغۍ پېژندنه او درملنه وي؛ ۲) علاج.

طباعت (tabāṣāt) نر. م. چاپ، طبع کونک، د مطبعې چاره.

طباعتی (tabāṣatī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د طباعت، د چاپ، په طبع اړوند.

طباق (tubāq) نر. م. ۱) برابر، سمونه، تطابق؛ ۲) (بد.) متضاد، مطابقت، تقابل، تضایف.

طبع (tabi) بنخ. م. ۱) طبیعت، مزاج، خوی، عادت؛ ۲) چاپ، چاپونه؛ ۲) نقش.

طبعاً (tabṣān) ق. ۱) طبیعتاً، په طبیعي توګه؛ ۲) عادتاً؛ د عادت له مخې.

طبع کول (tabṣākawāl) مص. مت. چاپول، چاپول، چاپ کول.

طبع کېدل (tabṣakedāl) مص. ل. چاپېدل، چاپ کېدل، چاپېدل.

طبق<sup>۱)</sup> (tabāq) نر. م. ۱) تبک، تبخ، دغوا او غويي یوه ډول ناروغي ده؛ ۲) د لوبښي سرپوښ؛

۳) ښانګ؛ ۴) د سرو زرو پانه؛ ۵) بېخ؛ ۶) دله. طبق<sup>۲)</sup> (tubq) اد. (اض.) مطابق، ... سره سم.

طبقات الارضي (tabaqāt al-ārṣi) ص. نب. د جبالو جګړې سروې، پر ځمکه پېژندنه اړوند.

طبقاتي (tabaqāṭi) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د طبقي، په طبقي اړوند.

طبقه (tabaqā) بنخ. م. (ج. طبقي) ۱) پور، منزل؛ ۲) د خلکو سترې ډلې.

طبل (tabal) نر. م. (ج. طبلونه) ډول، نڅاره، ډانګه.

طبله (tabla) بنخ. م. ۱) وګ، دوکړه؛ ۱) تبله.

طبليي (tablayī) ص. نب. نر. بنخ. م. دوکړه مار، دوپړی، مار، طبله چې، تبله چې.

طبيب (tabīb) نر. م. (ج. طبيبان) ۱) حکیم، ۲) وګ، ډاکټر.

طبیعت (tabīṣāt) نر. م. ۱) پنځون، خورزون، اصل، خټه، ذات؛ ۲) دیوه جنس جوهر؛ ۳) دیوه سړي خلق، خوی، خصلت.

طبیعتاً (tabīṣatān) ق. د طبیعت له مخې، ذاتاً. طبیعی (tabīṣi) ص. نب. ۱) د طبیعت، په طبیعت اړوند؛ ۲) نر. بنخ. م. ج. اصلي، ذاتي، له خټې؛

۳) ماینسي، سیانسي.

طبیعیون (tabīṣiyūn) نر. ج. ۱) افزیو کراتان؛ ۲) هغه کسان چې طبیعت مطالعه کوي.

طبيله (tabelā) بنخ. م. (ج. طبيلې) طوبله، تبيله، توبله، د آسونو او خړود ساتنې کوټه.

طحال (tuhāl) نر. م. وګ، توري؛ ۲).

طراز (turāz) نر. م. ۱) د جامې نخش ونگار (کښېده) ۲) لاره، طریقه، چلند؛ ۳) کتار، صف.

طراوت (tarāwat) نر. م. ۱) ښه رازي، تازه ګي، ښه راز توب، اسپوښتوب.

طرب (tarāb) نر. م. ښادي، خوښي، خوشالي.

طرح (tārḥā) بنخ. م. طرحه؛ ۱) نقشه، پروګرام، د کار لارښود؛ ۲) اساس؛ ۳) وړاندیز؛ ۴) اطراح، غورځونه؛ ۵) خاکه، مقدماتي چاره.

طرد (tard) ص. نر. م. ج. ۱) لږې کړی، شړلی، رټلی، گوښه شوی؛ ۲) تبعید.

طرز (tarz) نر. م. (ج. طرزونه) ۱) طریقه، لاره، روش؛ ۲) خبره، شکل، صورت.

طرف (tarāf) نر. م. ۱) خوا، لوری، پلو؛ ۲) دیوه شي څنډه او پای.

طرفدار (tarafdār) ص. نر. م. سبگر، پرخوا،  
سپندوی، پلوی، په خوا.

طرفداري (tarafdārī) بنخ. م. سبله، پلوی، پرخوا  
کېدنه، ننگه کول، ننگه.

طرفین (tarafāyn) نر. ج. ۱) دوه طرفه، دوی خواوې،  
دواړه لوري؛ ۲) فق. مدعي او مدعي عليه.

طرم (tr(ā,ū)m) نر. م. وگ. ترم.

طره (turā) بنخ. م. ۱) شمله، جوغه؛ ۲) د آس د  
تندي وېښتان.

طریق (tarīq) نر. م. ۱) لاره، لياره؛ ۲) اصول،  
مقررات؛ ۳) تکنیک.

طریقۍ (tarīqāt) نر. م. ۱) لاره، لياره؛ ۲) چلند؛  
۳) تص. د سلوک دویم منزل دی.

طریقۍ (tarīqā) بنخ. م. (ج. طریقې) ۱) طریقت؛  
۲) لار، لاره، لياره؛ ۳) دود، دستور.

طشت (tašt) نر. م. (ج. طشتونه) ۱) وگ. تشت؛  
۲) د موسیقۍ یو ډول آله ده.

طعام (taṣām) نر. م. (ج. طعامونه) اتام (خواړه)؛  
د خوراک شیان.

طعم (tāṣam) نر. م. خوند، مزه، ذایقه.

طعمه (tuṣma) بنخ. م. ۱) تومه، خوراک، روزي؛  
۲) مج. هغه غوښه چې باز ته یې ورکوي.

طعن (taṣan) نر. م. ۱) څانگه وهل، نیزه وهنه؛  
۲) نېښ وهنه؛ ۳) طعنه، پېغور.

طعنه (taṣnā) بنخ. م. انک، تانه، پېغور.

طغرا (tuḡrā) نر. م. طغراء، طغری؛ ۱) هغه لقبونه  
چې د شاهي فرمانو په سر کې لیکل کېدل؛

۲) یو ډول منځني اوسره پېچلی لیک دی.

طغیان (tuḡyān) نر. م. ۱) د سیند یا بحر له غاړو  
نه د اوبو اوچتېدل؛ ۲) سرغړونه، راپارېدنه؛

۳) له خپله حده تېرېدنه.

طفل (tīfāl) نر. م. (ج. اطفال) ماشوم، کوچنی.

طفلي (tūlī) بنخ. م. د کوچنیتابه، د ماشومتابه.

طفیلی (tufaylī) ص. نب. نر. بنخ. م. ۱) کښه،  
پاشکی، نابللی؛ ۲) مفتخور، ډبل په اوږو بار.

طلا (tulā) بنخ. م. وگ. سره زر.

طلاب (tulāb) نر. ج. ۱) طالبان، د طالب جمع؛  
۲) زده کوونکي، شاگردان.

طلاق (talāq) نر. م. د مېړه او ماندينې سره بېلېدنه،  
بنخه پرېښودنه، د نکاح له قیده خلاصون.

طلاقول (talāqawāl) مص. مت. طلاق ورکول،  
بنخه یا مېړه پرېښوول، نکاح فسخ کول.

طلاقي (talāqī) ص. نر. م. ص. نب. مطلقه، چې  
بنخه یې طلاقه کړې وي، طلاق شوی.

طلاقی (talāqāy) بنخ. م. ج. مطلقه؛ طلاقه شوې  
بنخه، پرېښې.

طلاکاری (tlākārī) بنخ. م. هغه څه چې طلا په کې  
لگول شوي وي؛ د طلا کارولو عمل.

طلایی (tulāyī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) په طلا  
اړوند؛ ۲) نر. م. یو ډول څلېدونکی ژېړ رنګ.

طلب (talāb) نر. م. ۱) غوښتنه، رابلنه؛ ۲) پوښ.

طلسم (tlīsam) نر. م. ۱) د کاغذ یا فلز یوه توتیه  
چې جادوگران پر هغه کرښې یا جدولونه کاري؛  
۲) مج. دروهنه؛ ۳) دامبل د منځ غټه دانه.

طلسمي (tlīsmī) ص. نب. ۱) د طلسم، په  
طلسم اړوند؛ ۲) طلسم کوونکی؛ ۳) چمباز.

طلوع (tulūṣ) بنخ. م. ۱) راڅخنه، څرک وهنه، لمر  
څرک؛ ۲) ظهور، څرګندېدنه.

طلوع افغان (tulūṣifān) نر. م. ۱) یوه جریده وه  
چې په ۱۲۰۰ ش. کال په کندهار کې خپره شوه.

طماع (tamāṣ) ص. نب. ډېر تمه کوونکی، زیات  
طمعه کوونکی، سولنده، حریص، ارواړی.



طماغه (tomāḡa) بنخ. م. تماغه: د باز یا بابني خولی چې خولکی هم ورته وایي.

طمطراق (tūmṭraq) نر. م. ۱) پرتم، شان و شوکت ۲) ظاهري خبرې: ۳) د باب، لاپې، باتې.

طمع (tāmṣ) بنخ. م. طمعه، تمه، هيله، اميد.

طناب (tanāb) نر. م. ۱) تناو، پړی، رسی، مزی: ۲) هغه څمکه چې په کال کې یوځل حاصل کوي.

طنز (tanz) نر. م. (ج. طنزنونه) ۱) کنایه، رمز: ۲) پېشاره، ریشخند، تمسخر: ۳) رتنه.

طنین (tanīn) نر. م. ۱) زانګه، انګی: ۲) د زنگ اواز: ۳) بونګهار، بېنهار (د مچ و غوماشي): ۴) (فز.) د صوت فرعي نوسانونه.

طواف (ṭawāf) نر. م. (ج. طوافونه) ۱) له یوه شی چاپېره ګرځېدنه: ۲) د حج په مراسمو کې له کعبې شریفې څخه چاپېره ګرځېدنه: ۳) ف. نر. م. تاوېدونکی.

طوایف (ṭawāyif) نر. ج. ۱) د طایفه جمع: ۲) نر. م. په لره پښتونخوا کې په دغو ماناگانو کارېږي: ۱- سندرغاړې: ۲- رقاصه: ۳- بدکاره ښځه.

طور (ṭaw(a)r) نر. م. ۱) ډول، راز: ۲) طرز، چلند، طریقه: ۳) ټولګی، نوع: ۴) حد، اندازه. ۵.

طوطي (ṭoṭī) نر. م. (ج. طوطیان) توتي، طوطا، د کوترې په اندازه یو ډول شین مرغۍ دی.

طوفان (ṭofān) نر. م. (ج. طوفانونه) توپان: ۱) سخت سېلاو چې نابېره ډېرې څمکې ونیسي

۲) مچ. دسترې چارې ترسره کوونکی.

طوفاني (ṭ(u,o)fānī) ص. نب. ۱) د طوفان، په توپان اړوند: ۲) ص. نر. بنخ. م. مچ. دسترې یا خارق العاده چارې ترسره کوونکی.

طوق (ṭawq) نر. م. (ج. طوقونه) ۱) غاړه کې، غاړه ګۍ: د غاړې امېل یا هار: ۲) حلقه.

طول (ṭūl) نر. م. (ج. طولونه) ۱) اوږده، اوږدوالی، د عرض مقابل: ۲) یو ډول نخي توکر دی.

طومار (tūmār) نر. م. (ج. طومارونه) تومار: ۱) اوږد لیک: ۲) نیچه شوی لیکلی کاغذ:

۳) تعریذ: ۴) طومار لیک، له شپږو لیکونو څخه هر هغه لیک چې ښه جلي لیکل شوي وي.

طوی (ṭwé) بنخ. م. د (ط) د توري تلفظ و اواز. طویل (ṭawīl) ص. نر. م. ۱) اوږد: ۲) لوړ، جګ.

طوبله (ṭawelā) بنخ. م. (ج. طوبلې) وگ، طبېله. طهارت (ṭahārāt) نر. م. ۱) پاکېدنه، پاکتیا،

پاکي: ۲) له حیض څخه د ښځې پاکوالی: ۳) اودس، غسل، تیمم.

طی (ṭay) نر. م. ۱) لاره وهنه، مزل کول: ۲) نغښتنه، راتا وېدنه.

طیاره (ṭayārā) بنخ. م. (ج. طیارې) الوتکه، هوايي جهاز.

طیب<sup>(۱)</sup> (tib) نر. م. ج. ۱) ښه بوی او وړم: ۲) حلال، روا: ۳) علاقه، میل، د طبیعي خوښي.

طیب<sup>(۲)</sup> (ṭayīb) ص. نر. م. ج. ۱) پاک، پاکیزه: ۲) روا، حلال: ۳) ښه، د خبیث ضد.

طیف (ṭayf) نر. م. ۱) خیال وهل: ۲) پریوه شي شا و خوارا ګرځېدل: ۳) خښم: ۴) لهسوالتیا:

۵) چورت: ۶) (فز.) د اوورنګو جونګ. طینت (ṭināt) نر. م. ۱) خوی، عادت، خصلت، کړه

وړه: ۲) اصل، خلقت، خټه، خورزون. طیلسان (ṭaylasān) نر. م. ج. یو ډول چپنه ده چې

خطیب یې د نورو کالیو له پاسه په اوږه اچوي.

# ظ

ظ (zw(e,ā), zā) بنخ.م. د پښتو الفبې اته ويستم  
توری دی. ابجدي ارزښت يې (٩٠٠) دی.  
ظالم (zālim) ص. نر.م. (ج. ظالمان) ظلم  
کوونکی، ستم کوونکی، بهرحمه.  
ظالمانه (zālimāna) ق. (١) په ظلم سره، د بهرحمی  
له مخې؛ (٢) ص. نر.م. ج. د ظلم، د ستم، په  
ظلم اړوند، د حق تلفی.  
ظاهر (zahīr) ص. نر.م. ج. اوڅار، ښکاره، څرگند،  
د باطن ضد.  
ظاهراً (zāhírān) ق. په ظاهره، په ډاگه، په څرگنده.  
ظاهرين (zāhírbin) ص. نر.م. ج. (١) څوک چې  
د يوه شي څرگندې خواته پام کوي نه باطن ته؛  
(٢) د چا کړه وړه چې مخامخ ښه او پسې شا  
مطلوب نه وي.  
ظاهر داري (zāhirdān) بنخ.م. د ظاهرين انسان  
عمل، د خولې ملگرتيا، تظاهر.

ظاهر والی (zāhírwālay) نر.م. اوڅارتيا،  
ښکاره والی، جوت والی.  
ظاهروول (zāhírawāl) مص. مت. ښکاره کول،  
جوتول، څرگندول.  
ظاهره (zāhira) ق. (١) په ښکاره، ظاهراً، په  
څرگنده؛ (٢) وگ. ظاهر.  
ظاهري (zāhírí) ص. نب. نر. بنخ.م. ج. (١) په  
ظاهر اړوند؛ (٢) ق. ظاهراً.  
ظاهرېدل (zāhiredál) مص. ل. څرگندېدل،  
جوتېدل، ښکاره کېدل، معلومېدل.  
ظرافت (zarāfāt) نر.م. (١) ښکلا، ظریف والی،  
ښایست؛ (٢) څیرکتيا، څیرکي؛ (٢) ښه طبعه  
لرڼه، خوش طبعي؛ (٤) مهارت.  
ظرف (zarí) نر.م. (ج. ظرفونه) (١) الوښی؛ (٢) هغه  
څه چې په هغه کې يوه شي ته ځای ورکړی  
شي.

ظرفي (zarfī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د ظرف، په ظرف اړوند.

ظرفيت (zarfīyāt) نر. م. ۱) غايدنه، غای کېدنه، گنجایش؛ ۲) اهلیت، وړتیا، استعداد.

ظریف (zarīf) ص. نر. م. ج. ۱) د ښې طبیعي څښتن، غوریالی؛ ۲) څیرک؛ ۳) ښایسته.

ظریفه (zarīfā) ص. نب. ۱) وگ. ظریف؛ ۲) بنخ. م. توکه.

ظفر (zafār) نر. م. سوه، بری، فتح، بریالیتوب.

ظل (zil) نر. م. ۱) سیوری، سوری؛ ۲) د شپې تیاره؛ ۳) پناه؛ ۴) نعمت؛ ۵) هوساینه.

ظلم (zūlam) نر. م. ج. ظلمونه، شپېانه، تېری، ستم، زورزیاتی.

ظلماً (zūlmān) ق. په ظلم سره، په زورزیاتي، جبراً، قهراً.

ظلمات (zulumāt) نر. ج. ۱) د ظلمت جمع؛ ۲) وگ. ظلمت.

ظلماني (zulmānī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. تیاره، تاریکه، د تپې تیاري، د تورتم.

ظلمت (zulmāt) نر. م. تیاره، تاریکه، تپه تیاره، تورتم، توره تاریکه.

ظن (zan) نر. م. ج. ظنونه ۱) گومان، گمان، شک، شبهه؛ ۲) تورن کول.

ظني (zanī) ص. نب. ۱) گماني، گوماني، شکي؛ ۲) د ظن.

ظنين (zanīn) ص. نر. م. ج. تورن، تومني، متهم، تر تور لاندې.

ظوي (swé) بنخ. م. ظوا، ظا، د (ظ) د توري تلفظ یا اواز.

ظهر<sup>(۱)</sup> (zūhar) نر. م. د لمر د زوال وخت، د ورځې نیمایي، غرمه.

ظهر<sup>(۲)</sup> (zāhar) نر. م. شا، خټ، د مخ ضد، د بطن ضد.

ظهور (zuhūr) نر. م. ظاهرېدنه، جوتېدنه، ښکاره کېدنه.

## ع

ع<sup>(۱)</sup> (ʿayn) نر. م. د پښتو الفې نهه وېشتم توری دی. ابجدې ارزښت یې ۷۰ دی.

ع<sup>(۲)</sup> (ʿayn) نر. م. د عیسوي (سنې) مخفف. عابد (ʿābid) ص. نر. م. ج. (عابدان) عبادت کونکی، رب پالی، پارسا.

عابر (ʿābīr) نر. م. (ج. عابران، عابرین) لاروي، تېرېدونکی، تلونکی.

عاج (ʿāj) نر. م. پيلغاښ، په خاص ډول د نر پيل د نېن د دوو غاښونو هډوکي او په عام ډول د پيل هر غاښ ته وايي.

عاجز (ʿājiz) ص. نر. م. (۱) خواړکی، بهوزلی؛ (۲) بې وسه، ناتوانه؛ (۳) بې غرضه.

عاجزانه (ʿājizāna) ق. (۱) په عاجز سره، په بهوزلی؛ (۲) غریبانه.

عاجزه (ʿājiza) ص. نب. (۱) وگ. عاجز؛ (۲) ص. بنځ. م. د عاجز مؤنث؛ (۳) مج. بنځه، اجیزه.

عاجزي (ʿājizī) بنځ. م. (۱) خواري، غریبي؛ (۲) کم نوسی؛ (۳) بې غرضي.

عاجل (ʿājil) ص. نر. م. ج. (۱) بیره کوونکی، هڅه کوونکی؛ (۲) ضروري، فوري؛

عادت (ʿādāt) نر. م. (ج. عادتونه) (۱) خوږ، روږد، خصلت؛ (۲) روږدېدنه، روږدي.

عاداتا (ʿādātān) ق. (۱) د عادت له مخې، د خصلت له مخې؛ (۲) معمولاً.

عادتې (ʿādātī) ص. نب. نر. بنځ. م. روږدی، د دت شوی، عملي، اموخته.

عادل (ʿādīl) ص. نر. م. ج. (عادلان) عدل کوونکی، انصافدار، انصافي.

عادلانه (ʿādīlāna) ق. د عدل له مخې، منصفانه، په عدل سره.

عادي (ʿādī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. (۱) روږدی، اموخته، عادت کړی؛ (۲) ساده، معمولي.



عار (āra) (نر. م. ۱) شرم؛ (۲) پشور؛ (۳) عیب.

عارض (āriz) (ص. نر. م. ج. ۱) عرض کوونکی؛

(۲) عرضه کوونکی؛ (۳) پېښېدونکی؛ (۴) پیدا

کېدونکی؛ (۵) پرېل شي قايم؛ (۶) نر. م.

انگي، بارخو، غومبوري.

عارضه (ārizā) (بنځ. م. ۱) د عارض مؤنث،

عرض کوونکی؛ (۲) پېښه، حادثه؛ (۳) آفت؛

(۴) ناروغي؛ (۵) اړتيا.

عارضی (ārizī) (ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) سرسري؛

(۲) موقتي؛ (۳) ناڅاپي، تصادفي؛ (۴) د عارض

عمل و شغل؛ (۵) فرعي، نا اصلي.

عارف (ārif) (ص. نر. م. ج. عارفان) (۱) پېژندونکی

(۲) پوه، هوښيار؛ (۳) خدای پېژندونکی.

عارفانه (ārifānā) (ق. ۱) د عارف غوندې؛

(۲) ص. په عرف یا عادت اړوند، د عارف.

عاري (āri) (ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ۱) لوڅ، لغړ،

برېند؛ (۲) پرته، ماسېوا؛ (۳) ليرې، بې اړیکې.

عاريت (āriyāt) (نر. م. عاريه؛ پور، امانت.

عاريتاً (āriyātān) (ق. په عاريت سره، د عاريت

په توگه.

عاريتي (āriyāli) (ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ۱) دپور،

د امانت؛ (۲) د موقتي استفادې شى.

عازم (āzim) (فا. نر. م. ج. ۱) عزم کوونکی، قصد

کوونکی، د ارادې خاوند؛ (۲) تلونکی.

عاشق (āšūq) (ص. نر. م. ج. عاشقان) مين؛

زړه بایلونکی، په عشق اخته.

عاشقانه (āšūqānā) (ق. ۱) د عشق په ډول؛

(۲) ص. د عشق، په مينې اړوند، عشقي.

عاشقي (āšūqi) (بنځ. م. مينه، عشق، مين توب.

عاشورا (āšorā) (بنځ. م. عاشوري؛ لسمه، د

معرم الحرام د مياشتې لسمه.

عاصي (āsi) (ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) گنهگار.

گناه کوونکی؛ (۲) سرکېښه، نافرمانه.

عاطف (ātif) (ص. نر. م. ج. ۱) مهربانه، مهرباني

کوونکی؛ (۲) مایل، مټ؛ (۳) اړوونکی.

عاطفه (ātifā) (بنځ. م. ج. عاطفې) (۱) د عاطف

مؤنث؛ (۲) مهرباني، زړه سوي؛ (۳) دخپلوی

او قربت مهر.

عاطل (ātil) (ص. نر. م. ج. ۱) بېکاره، ناخېږ؛

(۲) الت، تنېل؛ (۲) بې مانا، مهمل، باطل.

عافيت (āfiyāt) (نر. م. ج. عافيتونه) (۱) روغتيا،

روغوالی، صحت؛ (۲) کراري، کراره کراري.

عاق (āq) (ص. نر. م. بنهلی؛ مور و پلار ازاروونکی؛

(فق) په لغت کې د غوڅولو مانا لري.

عاقبت (āqibat) (نر. م. پای، آخر، د يوه کار پای،

د کار آخر، د هر شي پای.

عاقِل (āqil) (ص. نر. م. ج. عاقلان) هوښيار،

پوه، دانا، عقلمند.

عاقِلانه (āqilānā) (ق. ۱) د عقل له مخې، عقلمندانه

(۲) ص. په عقل یا عاقل اړوند، سم، مناسب.

عاقِي (āqī) (ص. نب. نر. بنځ. م. ج. عاق شوی،

د عاق اطلاق باندې شوی.

عالم<sup>(۱)</sup> (ālam) (نر. م. ج. عالمونه) (۱) نړی، دنیا؛

(۲) خلک؛ (۳) زمانه، ورورگار؛ (۴) کاینات.

عالم<sup>(۲)</sup> (ālim) (ص. نر. م. ج. عالمان، علماء.)

پوه، پوهاند، د علم و پوهې څښتن.

عالمگیر (ālamgīr) (ص. نر. م. ج. ۱) نړی وال،

جهاني؛ (۲) هغه څوک چې دنیا فتح کړي.

عالي (ālī) (ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ۱) لوړ، جگ؛

(۲) شریف، محترم؛ (۳) د لوی خدای یونوم.

عام (ām) (ص. نر. م. ج. ۱) د ټولو، د گړدو؛

(۲) عوام، خلک، د خاص ضد.

عام المنفعه (ʿām almunfaʿa) ص. نب. په عامي  
گتې رسونې اړوند، د خلکو په گټه.

عام فهم (ʿām faham) ص. نر. م. ج. عام فهمه،  
ساده، آسان.

عامل (ʿāmil) ص. نر. م. ج. (۱) عمل کوونکی؛  
(۲) نر. م. سبب، علت؛ (۳) کارگر؛ (۴) حاکم.

عاموالی (ʿāmwālay) نر. م. عمومیت،  
عموموالی، عامېنده.

عامول (ʿāmwāl) مص. مت. (۱) عمومي کول،  
عام کول؛ (۲) رواجول، رایجول.

عامه (ʿāma) ص. نب. (۱) عام. د ټولو، عمومي،  
د عام مونت؛ (۲) غوام، خلک.

عامي (ʿāmi) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) نالوستی،  
بې سواده، اُمي؛ (۲) مج. جاهل.

عاميانه (ʿāmyāna) ق. (۱) د عوامو په څېر؛  
(۲) ص. نب. ولسي، د خلکو، د عامو خلکو.

عامېدل (ʿāmedāl) مص. ل. (۱) عمومي کېدل؛  
(۲) رواجېدل، مروجېدل.

عايد (ʿāyid) نر. م. (ج. عایدات) عائد (۱) راستنېده  
راگرځېده؛ (۲) واقع، پېښ؛ (۳) گټه، دخل.

عايداتي (ʿāyidātī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج.  
(۱) د عاید، په عاید اړوند؛ (۲) د گټې، د دخل.

عایق (ʿāyīq) ص. نر. م. ج. (۱) ستونزونی، خنډ،  
مخه نیوونکی، مانع؛ (۲) (فز.) هغه جسم چې

برېښنا او تودوخه نه تېروي.

عایله (ʿāyilā) بنځ. م. ریښ، واړه زاړه، کورنۍ،  
فامیل، عیال، عائله.

عبادت (ʿibādāt) نر. م. (عبادتونه) (۱) رب پالې،  
بنديگي؛ (۲) لمانځنه؛ (۳) د خدای اطاعت.

عبادتځای (ʿibādātjāy) نر. م. د عبادت ځای،  
عبادت خونه.

عبادتي (ʿibādātī) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) د عبادت،  
د لمانځنې؛ (۲) عابد، عبادت کوونکی.

عبارت (ʿibārāt) نر. م. (ج. عبارتونه) (۱) بیانونه،  
شرح کونک؛ (۲) د الفاظو ترکیب؛ (۴) وې.

پراگراف؛ (۵) انشاء.

عباسي (ʿabāsī) نر. م. عباسي گل، یو ډول گل دی  
چې رنگ یې سور یا ژېړ وي.

عباسی (ʿabāsāy) بنځ. م. ج. عباسي؛ (۱) نیمه  
پېړۍ پخوا یوه سکه وه چې ۱۲ ایکي یا ۱۲

پيسې کېده؛ (۳) تنگه، تنگه.

عبث (ʿabās) ص. نب. (۱) بابيزه، بې گټې، چټي،  
بېهوده؛ (۲) پرځای نه مصرفونه، سم نه لگونه.

عبثول (ʿabasawāl) مص. مت. (۱) بابيزه کول،  
بې گټې کول؛ (۲) پرځای نه مصرفول.

عبثېدل (ʿabasedāl) مص. ل. (۱) بابيزه کېدل،  
بېهوده کېدل؛ (۲) سم نه لگېدل.

عبد (ʿabd) نر. م. (ج. عباد) (۱) بنده، د خدای جل  
جلاله بنده؛ (۲) مری، غلام.

عبراني (ʿibrānī) ص. نب. يهودي، عبري، کليمي،  
يهودي؛ (۱) بنځ. م. د يهودو لرغونې ژبه چې

تورات په دغه ژبه نازل شوی دی؛ (۲) نر. م. ج.  
يهود، جهودان، عبراني؛ (۳) یو ډول لیک دی.

عبرت (ʿibrāt) نر. م. (۱) پانیا، پند؛ (۲) سنجونه.  
عبرت ناک (ʿibratnāk) ص. نر. م. ج. د پند، د

پانیا، د عبرت وړ، د پند وړ.

عبقريت (ʿabqaryāt) نر. م. نبوغ.

عبور (ʿubūr) نر. م. تېرېدنه، پورېوتنه، جاروتنه؛  
عبورو مرور، تگ وراتگ، تېرېده راتېرېده.

عبهر (ʿabhār) نر. م. نرگس، د نرگس گل.

عبير (ʿabīr) جن. یوه ساده ده چې ښه بوی لري او  
له مشکو، گلاب او زعفرانو څخه مرکبه ده.

عتاب (ʿatāb) (نر. م. ١) خوشکه، قهر، غضب؛  
 (٢) ملامتونه، رتبه؛ (٣) ناز.  
 عتيق (ʿatīq) (نر. م. ج. ١) زود، پخوانی، لرغونی،  
 عتيقه، انتیک؛ (٢) آزاد شوی مری.  
 عتيقه (ʿatīqā) (ص. نب. نسر. بنخ. م. ج. زود،  
 انتیک، پخوانی، لرغونی، خنډن.  
 عجالتاً (ʿijālātān) (ق. ١) دبیرې له مخې، د  
 تلوار له مخې؛ (٢) سمداسه، ژر.  
 عجایبگر (ʿajāyibgār) (نر. م. موزیم.  
 عجب<sup>(١)</sup> (ʿajāb) (ص. نر. ج. ١) عجب، عجیب،  
 تعجب پاروونکی، د حیرانتیا؛ (٢) تعجب.  
 عجب<sup>(٢)</sup> (ʿujh) (نر. م. ١) په ځان نازېدنه، ځان  
 خوښونه؛ (٢) لوی، غرور، کبر، مرغورنه.  
 عجز (ʿijz) (نر. م. ناتواني، بې وسه کېدنه، ناتوانه  
 کېدنه، بې وسي، انه، اجسکي.  
 عجله (ʿajalā) (بنخ. م. بیر، تلوار، شتاب.  
 عجم (ʿajām) (ص. نر. م. ج. ناعرب؛ څوک چې  
 عرب نه وي؛ (١) گونگی؛ (٢) پر حرف ټکی  
 ایښودل؛ (٣) امتحانول.  
 عجیب (ʿajīb) (ص. نر. م. ج. وگ. عجب<sup>(١)</sup>.  
 عدالت (ʿadālāt) (نر. م. ١) نیاوگلوي، انصاف؛  
 (٢) برابري، مساوات.  
 عداوت (ʿadāwāt) (نر. م. ج. عداوتونه) دښمني،  
 میرخي، بدې، کینه.  
 عدت (ʿidāt) (نر. م. ج. عدتونه) عده؛ (١) شمېر،  
 شمار؛ (٢) د حیض ورځې.  
 عدد (ʿadād) (نر. م. ج. عددونه، اعداد) شمېر،  
 شمار، (١) هغه کليمه چې شمېر بیانوي؛ یا د  
 شيانو یوې یا څو مجموعو ته عدد وایي.  
 عددي (ʿadādī) (ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د عدد،  
 په عدد اړوند، په عدد پورې تړلی.

عدس (ʿadās) (نر. م. ج. نسک، نسکان، د باقلي  
 د کورنۍ یونبات دی.  
 عدسیه (ʿadasyā) (بنخ. م. ج. عدسیې) هغه  
 بښېنه یا شفاف محیط چې د دوو کروي سطحو  
 یا یوې کروي سطحې او یوې مستوي په وسیله  
 محاط شوی وي.  
 عدل (ʿādāl) (نر. م. ١) نیاو، انصاف، ټيکنه؛  
 (٢) ساری، مثل؛ (٣) څوک چې شهادت یې د  
 قبلېدو وړ وي.  
 عدلیه (ʿadlyā) (ص. نب. ١) د عدل، په عدل اړوند؛  
 (٢) بنخ. م. د انصاف یا نیاو ځای؛ (٣) د عدليې  
 وزارت.  
 عدم (ʿadām) (نر. م. نشتوالی، نابودي، نشت، د  
 نه موجودیت حالت.  
 عدو (ʿadu) (نر. م. دښمن، میرخي، دښن، غلیم.  
 عدول (ʿadūl) (مص. ل. ١) بېرته گرځېدنه، له لارې  
 گرځېدنه؛ (٢) د قافيې د برابري لپاره تصرف  
 کول عدول بلل کېږي.  
 عده (ʿidā) (بنخ. م. ١) وگ. عدت؛ (٢) شمېر، تعداد.  
 عدیل (ʿadīl) (ص. نر. م. ج. ١) برابر، سیال، ورته؛  
 (٢) نر. م. ج. د کجاوې د یوې خوا سپرلی.  
 عذاب (ʿazāb) (نر. م. ج. عذابونه) تکلیف، ځور،  
 شکنجه، رېږ، زحمت.  
 عذابول (ʿazābawāl) (مص. مت. ځورول، رېږول،  
 تکلیفول.  
 عذابېدل (ʿazābedāl) (مص. ل. ځورېدل، رېږېدل،  
 په کړاو اخته کېدل.  
 عذر (ʿizar) (نر. م. ج. عذرونه) (١) بانه، بهانه؛  
 (٢) زاری، ننوتې، معذرت؛ (٣) پرده، چاره؛  
 (٤) پالنه؛ (٥) حیض لړنه.  
 عذرمن (ʿuzarmān) (نر. م. ج. معذور، عذرجن.

عرا به (arābā) بنخ. م. (ج. عرابی) ارا به، پل،  
ورگم؛ د موتد او گادی ارا به.

عرا ده (arādā) بنخ. م. (۱) وگ. عرا به (۲) منجنیق  
نه ورته یوه جگره بیزه آله وه (۳) عدد، دانه.

عرش (arš) (نر. م. ۱) پلاز، د پاچا تخت؛ (۲) کرمي؛  
(۳) د خدای (ج) پر تم او کبریايي تصویر؛ (۴) خیمه  
(۵) چتر، سایوان؛ (۶) چت، پشتول.

عرصات (arasāt) (نر. م. له قیامت، لویې ورځې،  
د قیامت له ورځې او د معشر له سارا څخه کنایه.

عرصه (arsā) بنخ. م. (ج. عرصې، عرصات) د  
کور غولی (انگر، انګې)، ډاګ، میدان.

عرض (arz) (نر. م. (ج. عرضونه) پسرور، بر،  
سور، د طول خلاف؛

عرض (arāz) (نر. م. ۱) هغه څه چې قایم بالغیر  
وي، نابستیزه کیفیت؛ (۲) عارضه، ناجوړي؛

(۳) پېښېدونکی؛ (۴) بې دوامه شی (۵) سردار،  
د لښکر مشر؛ (۶) متاع، د خرڅلاو شی.

عرضاً (árzān) ق. په عرض سره، د سور له مخې.  
عرض بېګي (arzbegi) ص. نر. م. عریضه

اخیستونکی، عرض اخیستونکی.  
عرض والا (arzwālā) ص. نب. عرض کوونکی،

چا چې عرض کړی وي.  
عرضه (arzá) بنخ. م. (۱) څرګندونه، ښکاره کونه

(۲) ا. د تقاضا ضد، د خرڅلاو لپاره د یوه  
شي وړاندې کول.

عرضي (arzi) ص. نب. نر. بنخ. م. (۱) عارض،  
عرض کوونکی؛ (۲) په عرض یا سور اړوند.

عرعر (aršār) (نر. م. ۱) غرنی سرو؛ (۲) هر هر؛ یو  
ډول چنار دی.

عرف (urī) (نر. م. ۱) شناخته؛ (۲) دود، دستور،  
رواج؛ (۳) ښه والی، ښېګڼه؛ (۴) خوی، عادت.

عرفان (irfān) (نر. م. ۱) پېژندنه؛ (۲) د حق معرفت،  
د حق تعالی پېژندنه؛ (۳) ښوونه او روزنه.

عرق (araq) جن، خوله؛ (۱) څوږ، هره هغه مایع  
چې په ایشولو سره د تقطیر په ډول لاس ته راشي؛  
(۲) شراب؛ (۳) وگ. خوله (۴) (۱).

عرق (irq) (نر. م. (ج. عروق) (۱) رګ؛ (۲) اصل؛  
(۳) نژاد؛ (۴) ریښه، جړه.

عرق النساء (irqunasā) بنخ. م. سیاتیک.  
عروج (urūj) (نر. م. ۱) پورته خواته تلنه؛ (۲) لوړتیا،  
لوړوالی، پورته والی، ترقي.

عروض (orūz) (نر. م. ۱) د شعر میزان؛ (۲) دبیت  
د لومړۍ مسرې وروستی رکن؛ (۳) دکلام

مضمون؛ (۴) د غره لاره؛ (۵) عرضه کول.  
عروضي (arūzi) مص. نر. بنخ. م. د عروض په

عروض اړوند.  
عریض (arīz) ص. نر. م. ج. (۱) پلن، سورور،  
پسور لرونکی؛ (۲) د شعر یو بحر دی.

عریضه (arizā) بنخ. م. (ج. عریضې) (۱) عرض  
پانه، د عرض پانه.

عریضه چي (arizači) ص. نر. م. ج. عارض،  
د عریضې خاوند، عرض کوونکی.

عزت (izāt) (نر. م. درناوی، احترام، گرانبخت.  
عزت النفس (izatunāfs) (نر. م. خپل ځان (آب

وحیثیت) ته په درنښت کتنه.  
عزتمن (izatmān) ص. نر. م. ج. پتمن، عزتناک،  
عزتي، قدرمن.

عزل (āzal) (نر. م. معزوله، بېکاره کونګ، له کاره  
ایستنه، گوښه کول، شړنه.

عزلت (uzlāt) (نر. م. له خلکو لیرې گرځېدنه، گوښه  
گیری.

عزم (āzam) (نر. م. اراده، قصد، انگڅه.



عزیز (azīz) ص. نر. م. ۱) دیوه قوم خاوند؛  
 ۲) گران، محبوب؛ ۳) محترم؛ ۴) ابرلاسی،  
 زورور؛ ۵) دالله یونوم دی؛ ۶) خپل، خپین.  
 عزیزتوب (azizlōb) نر. م. عزیزگلوي،  
 عزیزوالی، عزیزداري، عزیزی، عزیزولي.  
 عزیزمت (azimāt) نر. م. ۱) هوډ، انگڅه، نیت،  
 اراده، قصد؛ ۲) افسون، دم، پارو.  
 عسرت (usrāt) نر. م. تنگسه، ښکالوه، سختي.  
 عسکر (askār) نر. م. ج. ۱) ژوبلور، سرتیر، سرباز  
 ۲) پوځ، فوځ؛ ۳) مج. تکره او امر منونکی.  
 عسکر کوټ (askār kōt) نر. م. چونی، چاونی،  
 قشله، کمپ، لښکرگاه.  
 عسکري (askari) نر. م. ۱) د عسکر،  
 په عسکر اړوند؛ ۲) په اردو اړوند؛ ۳) ښځ. م.  
 نظامي جوړ، د سرتیری خدمت؛ ۴) نر. م.  
 یوډول خوندور کندهاري انگور دي.  
 عسکریت (askariyāt) نر. م. ۱) عسکرتوب؛  
 ۲) د وطن د ساتنې لپاره د جگړې د فن د زده  
 کړې مکلفیت او په دې اړوند دندو ترسره کول.  
 غسل (asāl) جن. وگ. گبین.  
 عشاء (išā) نر. م. ښځ. م. ماخوستن، ماسخوتن.  
 عشاء رباني (ašairabānī) ښځ. م. عشاء  
 رباني، حلولیت، حلولیه، د عیسویانو له نظره  
 مسیح ته د خدای مېلمستیا ده.  
 عشاري (ašārī) ص. نب. نر. ښځ. م. عشاریې  
 پورې اړوند، اعشاري کسر.  
 عشاریه (ašariyā) ښځ. م. خال، اعشاریه؛  
 ۱) په لسو یا عشر اړوند؛ ۲) عشاریه کسر؛ هغه  
 کسر چې د واحد له یوه یا څو برخو څخه جوړ وي؛  
 عشاري عدد: هغه عدد چې له صحیح عدد او  
 عشاري څخه جوړ وي.

عشر (ušār) نر. م. ۱/۱۰، لسمه، لسمه برخه، له  
 لسو څخه یوه.  
 عشرت (išrāt) نر. م. ج. عشرتونه ۱) عیش،  
 چرچې، ښه ژوند؛ ۲) دوستي؛ ۳) صحبت.  
 عشق (išq) نر. م. ۱) مینه، دوستي، گرانښت؛  
 ۲) جنسي جذبې یا ددې اقناع؛ ۵) چاته چې یو  
 شی یا څوک ډېره پوره پورې وي.  
 عشوه (išwa) ښځ. م. ۱) نڅره، ناز، مکیز،  
 قنچ، کرشمه؛ ۲) ناڅرگنده چاره، پټ چار.  
 عشیره (ašīra) ښځ. م. د اتنیک جوړښت یو واحد  
 دی، چې په پښتو «خپل» ورته وایي، د څو  
 عشیرو مجموعې ته طایفه وایي.  
 عصا (asā) ښځ. م. ۱) امسا، لکه، د لاس لرگی؛  
 ۲) د پاچهۍ نخښه، شاهي علامه.  
 عصاره (usārā) جن. ۱) شیر، څوښه؛ ۲) د مېوې  
 اوبه چې په فشار سره را ایستل شوې وي.  
 عصب (asāb) نر. م. ج. عصبونه، اعصاب (لویه  
 یا وړه رشته ده چې په بدن کې له عصبي سیستم  
 سره ارتباط لري).  
 عصباني (asabānī) ص. نب. نر. ښځ. م. ج.  
 خوشکتی، ترله وتلی، عصبي، قهرجن.  
 عصب پوهنه (asāb pōhāna) ښځ. م. نیورولوژي  
 په طب کې د اناتومی هغه څانګه چې د عصبي  
 سیستم او د هغه له ناروغيو سره سروکار لري.  
 عصبي (asabi) ص. نب. نر. ښځ. م. ۱) خوشکتی  
 عصباني، قهرجن؛ ۲) متعصب؛ ۳) د عصب،  
 په عصب اړوند، په عصبي سیستم اړوند.  
 عصر (asar) نر. م. ۱) مازدیګر، مازیګر، لرم؛  
 ۲) پېړۍ؛ ۳) دهر، روزگار؛ ۶) کښیکښل.  
 عصري (asri) ص. نب. نر. ښځ. م. ج. ۱) د وخت  
 و عصر، په عصر اړوند؛ ۲) له وخت و زمان سره

برابر؛ (۳) معج. نوی. مودرن. لوکس.

عصریت (ʿasriyāt) نر. م. عصري توب. تجدد.

عصري والی. له عصر سره سم حرکت.

عصمت (ʿismāt) نر. م. (۱) سپین لمنی. عفت.

سپهڅلتوب؛ (۲) له گناه څخه د نفس ساتنه.

عصیان (ʿisyān) نر. م. (۱) طاعت ترک کول؛

(۲) نافرمانی. سرغړونه.

عضلوي (ʿazlawī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د

عضلي. په عضله اړوند. د غړي.

عضله (ʿazalā) بنځ. م. (ج. عضلات. عضلي)

غړی. د بدن غړی. مورک. ماهیچه. میره.

عضو (ʿūzwa) بنځ. م. عضوه. غړی؛ (۱) اندام. د

بدن یوه برخه؛ (۲) دیوې ټولنې یا ادارې غړی.

عضوي (ʿuzwī) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) د عضو.

په عضو اړوند؛ (۲) دکیمیا په هغې څانگې اړوند

چې د کاربون له ترکیبو سره سرو کار لري. له

ژوندی اورگانیزم څخه مشتق شوی وي.

عضویت (ʿuzwīyat) نر. م. (۱) د عضو توب صفت

لرنه؛ (۲) غړیتوب؛ (۳) د غړیتوب پیسې.

عطا (ʿatā) بنځ. م. عطاء. بخښن. بخښنه. ورکړه.

بخشش.

عطار (ʿatār) نر. م. (۱) عطاري. عطر پلورونکی؛

(۲) پساري.

عطالت (ʿatālāt) نر. م. (۱) وزگارتیا. لټي؛ (۲) فز.

اینرشه. د جبر قوت یا خاصیت. د قوي په مقابل

کې د جسم مقاومت.

عطر (ʿātar) جن. (جن. عطرونه) (۱) یوه ماده ده

چې ښه بوی لري؛ (۲) ښه ورم. خوشبویي.

عطف (ʿaṭf) نر. م. (۱) راگرځېدنه؛ (۲) کوم څه ته مایل

کېدنه؛ (۳) ربط. د عطف د حرف په وسیله یوې

کليمې ته له مخکېنۍ کليمې سره ربط ورکول.

عظوفت (ʿuṭūfāt) نر. م. مینه. محبت. دوستي

مهرباني. شفقت.

عطيه (ʿatīyā) بنځ. م. (ج. عطیې) بخشش.

عظمت (ʿazamāt) نر. م. (۱) لویي. ستروالی.

لویوالی؛ (۲) پرتم. اکوب. شان و شوکت.

عظمی (ʿuzmā) ص. بنځ. م. ج. اعظمه. ستره.

عظیمه. تر ټولو لویه.

عظیم (ʿazīm) ص. نر. م. ج. ستر. غټ. لوی.

عظیم الجثه (ʿazīm aljusa) ص. نب. تنه ور.

د غټې تنې یا ستر بدن خاوند.

عفت (ʿifāt) نر. م. (۱) پاکي. پاک لمنی. عصمت؛

(۲) پرهیزگاري؛ (۳) شهوت ترک کول.

عفو (ʿafwa) بنځ. م. (ج. عفوې) عفو. بخښنه. د

چاله گناه څخه تېرېدنه.

عفونت (ʿufunāt) نر. م. (۱) فاسدېدنه. خوسا

کېدنه؛ (۲) نر. م. بدبویي.

عفوني (ʿafūnī) ص. نب. بنځ. م. (۱) فاسدېدنه؛

(۲) بدبویي؛ (۳) خوند او بوی بدلېدنه.

عفیف (ʿafīf) ص. نر. م. ج. (۱) پارسا. ستانه.

دینداره؛ (۲) سپین لمنی. پاک لمنی.

عقاب<sup>(۱)</sup> (ʿuqāb) نر. م. گسرت. گسورت. یو

پیاوړی. غټ و چټک الوتونکی ښکاري مرغۍ

دی.

عقاب<sup>(۲)</sup> (ʿiqāb) نر. م. عذاب. ځور. شکنجه.

عقاید (ʿaqāid) نر. ج. (۱) د عقیده جمع؛ (۲) هغه

علم چې اسلامي حقه عقاید څېري.

عقب (ʿaqīb) ق. وگ. شا (۱).

عقبی (ʿuqbā) بنځ. م. (۱) آخرت. بله دنیا. ابدی

دنیا؛ (۲) جزا. د عمل سزا؛ (۳) قیامت.

عقد (ʿaqd) نر. م. (۱) تړنه؛ (۲) غوټه ورکول؛

(۳) عهد و پیمان ټینګول.

عقدہ (qurḍā) بنخ. م. (۱) غوثہ، گرہ (۲) پہ زره  
کې قهر، درد و محرومیت پیدا کسېدنه؛  
(۳) ضمیرې تکرړنه؛ (۴) وسواس، کرکه.

عقربک (aqrabāk) نر. م. د گړی ستن، د ساعت  
ښوونکې ستنه، وړه ستنه.

عقل (āqal) نر. م. (ج. عقلونه) (۱) سد، هوښ، د  
ښو او بدو د تمیز وېشلو قوه؛ (۲) د سم  
قضاوت وړتیا؛ (۳) هوښیاري، فهم.

عقلمن (aqalmān) ص. نر. م. ج. هوښیار، پوه،  
عقلمند، عاقل، د عقل څښتن.

عقلمند (aqalmənd) ص. نر. م. وگ. عقلمن.

عقلي (aqli) ص. نب. نر. بنخ. م. په عقل اړوند،  
له عقلي اصولو سره سم، دسد، د هوښ.

عقلیه (aqliya) ص. نب. وگ. عقلي.

عقیدت (aqidat) نر. م. (۱) عقیده لرنه، ارادت  
لرنه، یقین لرنه؛ (۲) ایمان، دین.

عقیدتمن (aqidatmān) ص. نر. م. ج. عقیدتمند  
ارادتمند، د عقیدې او احترام لرونکی.

عقیده (aqidā) بنخ. م. (ج. عقیدې، عقاید)  
(۱) گروهه؛ (۲) باور، ایمان؛ (۳) مج. رای، رایه؛  
(۴) هغه څه چې انسان پرې اعتقاد لري.

عقیده من (aqidamān) ص. نر. م. ج. عقیده  
لرونکی، معتقد.

عقیق (aqiq) نر. م. ج. یوډول سور قیمتي غمی یا  
کانی دی.

عقیقه (aqiqā) بنخ. م. (ج. عقیقې) (۱) د نوي  
زېږېدلي انسان یا ژوي د نس وېښتان؛ (۲) هغه  
پسه چې د کوچني د زېږېدو پر اوومه ورځ د هغه  
د سر خړیلو په مناسبت قرباني کېږي.

عقیم (aqim) ص. نر. م. ج. (۱) شند، شنده؛  
(۲) بې حاصله، بې ثمره.

عقیمول (aqimawāl) مص. مت. (۱) شندول،

سړی یا ښځه له اولاده اچول؛ (۲) بې ثمره کول.

عکاس (akās) ص. نر. م. (ج. عکاسان) عکس  
اخیستونکی، فوتوگرافر، خپره اخیستونکی.

عکاسي (akāsi) بنخ. م. (۱) عکس اخیستنه، د  
عکاس دنده، فوتوگرافي؛ (۲) نر. م. یوه اغزي  
لرونکې ونه ده چې سپین یا ژېړ گلان کوي.

عکس (ākās) نر. م. (۱) اړول، په بل مخ اړول؛  
(۲) خپره، انځور، تصویر، فوتو، فوتوگراف.

عکس العمل (aksulāmāl) نر. م. غبرگون،  
رد عمل، د عمل ځواب، متقابل عمل،  
ورگرځونه.

عکس و تبدیل (ākasutabdīl) نر. م. (بد.)  
په یوه بیت کې د لومړۍ فقرې کلمې په دویمه

فقره کې که داسې وړول شي چې د لومړۍ  
فقرې متضاده مانا افاده کړي عکس و تبدیل  
ورته وايي.

عکس و طرد (āksutārd) نر. م. د بیت لومړۍ  
نیم بیتې پر دوو مساوي برخو ووېشل شي او

وړاندېنۍ برخه یې په دویمه نیم بیتې کې  
وروسته او دویمه برخه یې په دویم نیم بیتې

کې وړاندې راشي.

عکه (āka) بنخ. م. کشکړه، گیرکه، عککه، یوه  
مرغۍ ده چې تورې او سپینې ښکې لري.

علاج (ilāj) نر. م. (ج. علاجونه) (۱) درمل کول،  
درملنه؛ (۲) معالجه؛ (۳) سرشته، چاره کونگ.

علاف (alāf) نر. م. وابښه خرڅوونکی؛ څوک چې  
غله یا اوږه رانیسي او خرڅوي یې.

علاقه (alāqā) بنخ. م. (ج. علاقې) (۱) هغه څه  
چې انسان زړه پرتلی وي؛ (۲) مج. مینه، محبت

(۳) اړیکې، تړاو، پيوند؛ (۴) سیمه، ولکه.

علاقه دار (alāqadār) ص. نر. م. دیوی سیمی  
اداره کوونکی چي رتبه يي له ولسواله راکښته

وي.

علاقه داري (alāqadārī) بنځ. م. له ولسوالی  
راکښته یو اداري تشکیل دی.

علاقه مند (alāqamānd) ص. نر. م. ج. علاقمند،  
لهوال، مینه وال، علاقہ لرونکی، شوقمن.

علامت (alāmāt) نر. م. (ج. علامتونه، علامات)  
نښه، نښان، نخښه، نښکه، علامه، سمبول.

علامه (alāmā) ص. نب. سترپوه، غټ عالم،  
بې ساري عالم.

علاوه (alāwā) ص. نب. سرېره، زیات، اضافه.  
علت (ilāt) نر. م. (ج. علتونه) ۱) سبب، عامل،  
موجه، جهت، وجه، دلیل؛ ۲) عیب؛ ۳) بهانه،  
عذر؛ ۴) ناروغی؛ ۵) اېت، آفت.

علتي (ilati) ص. نب. ۱) سببي، د علت، د عامل،  
د موجهې؛ ۲) نر. بنځ. م. ج. دیوه جرم یا خطا  
یا نقص یا نقیصې لرونکی.

علم (alām) نر. م. (ج. علمونه) ۱) علم شریف،  
جنده، یو بیرغ دی چې په عسکري کې یو غونډ  
ته ورکول کېږي او د اردو شرف تمثیلوي؛  
۲) ص. نر. هغه نوم چې یو څوک پرې مشهور

وي.

علم (ilm) نر. م. پوهنه، پوهه، معرفت،  
بصیرت، حکمت، معلومات، یقین.

علماء (ulamā) ص. نر. م. ۱) پوهان، پوهاندان،  
عالمان؛ ۲) ملایان، مذهب پوهان.

علم الجمال (iluljamāl) نر. م. وگ. ښکلا پېژندنه.  
علم الحیات (ilmulhayāt) نر. م. وگ. بیولوجي.

علم اليقین (ilmulyaqīn) نر. م. هغه یقین چې  
په دلیل یا متواتر روایت حاصلېږي.

علم الحیات (ilmulhayāt) نر. م. وگ. بیولوجي.

علم اليقین (ilmulyaqīn) نر. م. هغه یقین چې  
په دلیل یا متواتر روایت حاصلېږي.

علم الحیات (ilmulhayāt) نر. م. وگ. بیولوجي.

علمبردار (alambardār) ص. نر. م. ج. مشر،  
مخکښ، د سر سړی، دیوه کار سر کرده.

علم و خبر (ilmūxabār) نر. م. ۱) کله چې یو  
مامور بلې موسسې ته تبدیلیږي، نو هغه ته د

مسؤولیت نه لرلو یا لرلو په نامه یوه پانه ورکوي  
چې علم و خبر ورته وايي؛ ۲) یو اطلاعاتي لنډیز.

علمي (ilmī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. علمیه، د  
علم، د پوهې، په علم و پوهې اړوند، ساینسي،  
د معرفت، د حکمت.

علمیت (ilmīyāt) نر. م. پوهه، لیاقت، پوهنه،  
استعداد، علم و معرفت لرنه.

علناً (ālanān) ق. په ښکاره، په څرگنده، په ډاگه.  
علني (ālani) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ښکاره،  
څرگند، جوت.

علنیت (alanyāt) نر. م. څرگندتیا، ښکاره توب،  
جوت تیا.

علوم (ulūm) نر. ج. ۱) د علم جمع، علمونه، پوهنې؛  
۲) ساینس، کیمیا، بیولوجي، فزیکس.

علوي (ulawī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د سفلی  
ضد، لور، برنی.

علوي (alawī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. علویان،  
حضرت علي (رض) ته منسوب یا له نسله.

علی الخصوص (alalxusus) ق. په ځانګړې  
توګه، په تېره، مخصوصاً، په تېره بیا.

علی المطلوبه مصادر (alalmatlūbamusādara) بنځ. م. (من) د مغالطې یو شکل دی چې په  
بالواسطه تعلیلاتو کې منځ ته راځي.

علیت (ilhyāt) نر. م. هغه اړیکې چې د دوو شیانو  
تر منځ موجود دي.

عليحده (alāhudā) ص. نب. ۱) بېل، جلا، ګوښی؛  
۲) ق. ځانله، ځانګړی؛ ۳) اضافه، اضافي.

عليحده (alāhudā) ص. نب. ۱) بېل، جلا، ګوښی؛  
۲) ق. ځانله، ځانګړی؛ ۳) اضافه، اضافي.

عليحده (alāhudā) ص. نب. ۱) بېل، جلا، ګوښی؛  
۲) ق. ځانله، ځانګړی؛ ۳) اضافه، اضافي.



علیل (alīl) ص. نر. م. ج. ١) ناروغ، ناجوره؛  
٢) ناروغی کمزوری کړی.

علیم (alīm) ص. نر. م. ج. (ج. علماء) عالم،  
پوه، د علم څښتن.

عليه (lāyhī) ١) پر هغه، پرې، په هغه باندې؛  
٢) پر ضد، پر خلاف، مخالف.

عمارت (imārāt) نر. م. (ج. عمارتونه) ١) ودانۍ،  
آبادي، کور؛ ٢) آبادونه، جوړول.

عمده (umdā) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ١) مهم؛  
٢) غټ، کلي ٣) د باور شۍ؛ ٤) د پرچون ضد.

عمر (umar) نر. م. (ج. عمرونه) ١) منگ،  
وگ. سن؛ ٢) ژوند، حیات.

عمران (imrān) نر. م. ودانۍ، آبادي.

عمره (umrā) بنځ. م. وړوکی حج. حج صغیر.

عمری (umrī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د عمر، د  
تل لپاره، د ټول عمر لپاره.

عمق (umq) نر. م. ١) ژور تیا، ژور والی؛ ٢) د  
دښت لهرې ساحه چې نه ښکاري.

عمل (amāl) نر. م. (ج. عملونه، اعمال) ١) چار،  
کار، کړنه؛ ٢) کړه وړه، خوی، اخلاق، عادت.  
عملاً (āmālān) ق. د عمل له مخې، په عملي توگه  
په عملي ډول.

عملنامه (amalnāmā) بنځ. م. (ج. عمل نامې)

١) د عمل و سلوک نتیجه؛ ٢) د عمل و اخلاقو  
پاڼه؛ ٣) د اسلامي عقیدې په اساس هغه پاڼه

ده چې د بنده عملونه په کې لیکل شوي دي.

عمله (amalā) بنځ. م. د عامل جمع، کارگران، کار  
کوونکي، عمله و فعله.

عملي (amali) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ١) پلی، د  
پلی کېدو، تطبیقي، د اجرا، د عمل، په عمل  
اړوند.

عمليات (amalyāt) نر. ج. ١) عملونه، کړنې،  
تطبیقات؛ ٢) آپريشن، د جراحي عمل سرته

رسونه؛ ٣) حربي او نظامي چارې، جنگ جگړه.

عملي کېدل (amalikedāl) مص. ل. ١) پلی  
کېدل، اجرا کېدل، تطبیقېدل؛ ٢) معتادېدل،  
روږدېدل.

عملیه (amalyā) بنځ. م. عمل، چاره، جریان.

عمود (umūd) نر. م. ص. ١) پایه، مټه، ستښه؛  
٢) د قوم مشر؛ ٣) ه. عموده کړبڼه، هغه طول

چې د شاقول د تار په امتداد وي.

عمودي (umūdi) ص. نب. نر. بنځ. م. سم، سیخ،  
نښ، د عمود، په عمود اړوند، عمود غوندې.

عموم (umūm) نر. م. ج. ١) ټول، عام، واړه، ګرده؛  
٢) هغه څه چې په ډېرو شيانو کې لیدل کېږي.

عموماً (umūmān) ق. بالعموم، په عمومي توګه،  
زیاتره، په عام ډول.

عمومي (umūmī) ص. نب. نر. بنځ. م. د عموم،  
د عام، د زیاترو، ټول، ګرده؛ عموم ته منسوب.

عمومیت (umūmyāt) نر. م. ١) عاموالی؛  
کلي توب؛ ٢) رواج، تعمیم.

عمه (amā) بنځ. م. ترور، د پلار خور.

عمیق (amiq) ص. نر. م. ج. ژور، عمق لرونکی.

عناّب (unāb) نر. م. مرغښ، د بېرې غوندې یوه  
ونه ده چې سنځلی په څېر مېوه کوي.

عناد (inād) نر. م. ١) ینګ، هډ، آغور؛  
٢) ضد، غځ؛ ٣) دښمني؛ ٤) سرغړونه.

عنايت (ināyāt) نر. م. ١) احسان، انعام؛ ٢) ساتنه،  
حفاظت؛ ٣) نیت، قصد؛ ٤) توجه؛ ٥) اهتمام.

عنبر (anbār) جن. ابر، یوه غوره خړه ماده ده چې  
ښه بوی لري او د عنبر نومي کب له کولمویا  
ګېډې څخه را ایستله کېږي.

عنبري (anbari) ص. نب. نر. بنخ. م. ۱۰) دعنبر،  
په عنبر اړوند (۲) ښه بوی لرونکی، عنبرین.

عندليب (andalib) نر. م. چونی، بلبل، بلبله.

عنصر (unsur) نر. م. ۱) اصل، آر؛ ۲) ماده، بسیط

جسم؛ ۳) عناصر اربعه: باد، خاوره، اوبه او اور؛

۴) ک. هغه جسم چې ټول له هغو اتمو څخه

جوړ شوی وي چې یو اټومي عدد لري.

عنننه (ansana) بنخ. م. (ج. عننې) ۱) روایت،

نقل؛ ۲) دود، رسم، رواج، دستور، عرف، لاره،

تره.

عنقا (unqa) نر. م. ورک مرغ، «سپهرغ»؛ یو

افسانوي ستر مرغ دی.

عنقريب (anqarib) ق. ژر، ژر بده... نږدې، ژر

تر ژره بده...

عنكبوت (ankabut) نر. م. وگ. غڼې.

عنوان (u, i) nwan) نر. م. ۱) سرلیک، سرنامه؛

۲) سریزه، مقدمه؛ ۳) نښه، نښاني، پته.

عواطف (awāṭif) بنخ. م. ۱) د عاطفه جمع؛

۲) انفعال (خوښی او ویر) چې ډېر لږ په مجرده

او بسیطه توگه پاته کېږي.

عوام (awām) نر. ج. د (عامه) جمع، وگړي، خلک؛

د یوې ټولنې یا هېواد اکثریت.

عوام فریب (awāmfarib) ص. نر. م. ج. عوام

غولونکی، د خلکو تېرايستونکی، دیمالگوگ.

عوامل (awāmīl) نر. م. د عامل جمع ۱) کاریگران؛

۲) د کار غوایان؛ ۳) فاکتورون.

عوامي (awāmī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ولسي

وگړنیز، د خلکو، د وگړو، د عوامو.

عود (sud) نر. م. ۱) لمرگی؛ ۲) له ونې څخه پرې

شوی ښاخ؛ ۳) دهند و هندوچین د سیمو یو ډول

ونده چې له لرگي څخه یې د سوځېدلو په وخت

عورت (awrāt) نر. م. ۱) پټه ځای، شرم ځای؛

۲) تناسلي آله؛ ۳) ښځه.

عورته (awrāta) بنخ. م. وگ. اورته.

عوض (iwāz) نر. م. ۱) بدل، الش، یوشی د بل

شي په بدل کې ورکول؛ ۲) بدل، موخی.

عوضي (iwāzī) ص. نب. نر. بنخ. م. ۱) ځای

ناستی، جانشین؛ ۲) موخی؛ ۳) په عوض

اړوند.

عهد (āhd) نر. م. ۱) ژمنه، قول، وعده؛ ۲) تړون،

بندن؛ ۳) زمان، روزگار؛ ۴) وفا؛ ۵) قسم.

عهدنامه (āhdnāmā) بنخ. م. تړون لیک، بندن

لیک، د قرارداد پاڼه، لوزنامه.

عهده (uhdā) بنخ. م. ۱) ذمه، غاړه؛ ۲) کفالت؛

۳) مسوولیت؛ ۴) تړون، پیمان؛ ۵) مع. وظیفه.

عیادت (iyādāt) نر. م. د ناروغ لیدو ته تگ و

د ناروغ پوښتنه کول.

عیار<sup>(۱)</sup> (iyār) نر. م. ۱) امتحان، ازمېښت؛

۲) د سرو یا سپینو زرو د اندازې سنجولو مقیاس.

عیار<sup>(۲)</sup> (ayār) ص. نر. ج. ۱) څوک چې ډېر تگ

وراتگ کوي؛ ۲) چمباز، تگ؛ ۴) په منځنیو

پېړیو کې زموږ د هېواد یوه ډله چې کاریې ځواني

کول، له ځانه تېرېدنه او کله د مذهب د اصولو

یا فروغ سره لهوالتیا نه درلودل.

عیاش (ayāš) ص. نر. م. ج. عیشي، مېله باز،

مېله یي، چرچه یي.

عیاشي (ayaši) بنخ. م. ۱) چرچې، مېلې، عیش

کول؛ ۲) وزگار تیا، لوچکي.

عیال (ayāl) نر. م. (ج. عیالونه) ۱) رېغ، بال، بچ،

ښځه او اولاد؛ ۲) ښځه، ماندینه، کډه.

عیان (a.i)yān (ص. نر. م. ج. ۱) اوڅار، جوت،  
 څرگند؛ (۲) په لېدلو باندې یقین؛ (۴) معاینه.  
 عیب (ayh) (ص. نر. م. ج.) عیبونه (۱) نقص، نقصان،  
 بدې، نیمګړتیا؛ (۲) بدن نامي؛ (۳) ګناه.  
 عیبجن (aybjān) (ص. نر. م. ج. ۱) عیبناکه،  
 عیبي، نقصاني؛ (۲) مضر، ضررناکه.  
 عید (id) (ص. نر. م. ۱) اختر؛ (۲) جشن، د جشن ورځ.  
 عیدگاه (idgāh) (ص. نر. م. ۱) اخترځی، هغه ځای چې  
 په هغه کې د اختر ونو لمونځونه کېږي.  
 عیسویت (isawyat) (ص. نر. م. ۱) مسیحیت، عیسویت،  
 د کریشتانیانو دین، نصرانیت، د حضرت  
 عیسیٰ (ع) دین، عیسوي دین.  
 عیش (ays) (ص. نر. م. ۱) مزې، عشرت، چرچې؛  
 (۲) ژوند، ژوندون.  
 عین (ayn) (ص. نر. م. ۱) سترګه؛ (۲) د «ع» د توري  
 اواز؛ (۳) ذات، نفس؛ (۴) خالص، واضح؛

(۴) چمتو؛ (۵) ص. نب. عینا، عیني، کټ مټ،  
 بشپړ، ورته، یو، یوشان؛ (۶) چینه.  
 عین الیقین (aynulyaqin) (ص. نر. م. ۱) په سترګو  
 د یوه شي لیدنه او ددې شي ماهیت په یقین سره  
 درک کول؛ (۲) تص. د لوی څښتن تعالی د ځینو  
 صفتو د تجلیاتو شهود...  
 عینکې (aynake) (ص. نر. م. ج.) سترګې، عینک،  
 چشمې، چشمکې.  
 عیني (ayni) (ص. نب. نر. م. ج. ۱) په عین اړوند؛  
 (۲) سکه، سکني؛ (۳) فل. مادي، په سترګو د  
 لیدو وړ، آبجکتیف، آبژکتیف، آفاقي،  
 د ذهني ضد.  
 عینیت (aynyat) (ص. نر. م. ۱) په سترګو د لیدنې  
 حالت، آفاقیت، د مادیت وصف؛ (۲) کټ مټ  
 والی، یوازیتوب؛ (۳) من. د عینیت او ذاتیت  
 مبدا، د تفکر یو پرنسپ دی.



# زاهد پښتو- پښتو سپند

دریمه برخه

د افغانستان د علومو اکاډیمي

د پښتو څېړنو نړیوال مرکز

عبدالقیوم زاهد مشواڼی



څېړندوی دانش څېړندویه ټولنه



## دریمه برخه

## غ

غ (ğayn) نر.م. د پښتو الفبې دېرشم توري دی. د  
ابجد په حساب ۱۰۰۰ حسابېږي.

غاب (ğab) نر.م. (ج. غايونه) ټينگړی، تالی،  
نالبکی، قاب.

غابونې (ğābūnay) نر.م. گندنې غونډې يو ډول  
ترخه واښه دي چې شنه (آبي) گلان کوي.

غاتر (ğātār) نر.م. ج. غاتره، کچره، قچر، قاطر.

غاتول (ğāṭōl) نر.م. ج. وگ. ريدي.

غاتول وزمه (ğāṭōlwazma) بڼخ.م. غاتول  
غونی، د غاتول په رنگ، لاله رنگی.

غار (ğār) نر.م. (ج. غارونه) ۱) سوره، سوري؛  
۲) سمخ، گاره؛ ۳) غټ کانی.

غارمه (ğārmā) نر.م. د لمر تاو، د لمر گرمي.

غارندونه (ğārəndūna) بڼخ.م. غاروزينه، يو  
ډول غښه سارايي شرمېښکی ده.

غاروزينه (ğārozīna) بڼخ.م. وگ. غارندونه.

غاري (ğarāy) ص. نر.م. ۱) دېر خوری، گڼډور،  
خهټو؛ ۲) بد ژبی؛ ۳) نر.م. په غار کې  
استوگن.

غاري (ğarāy) ص. بڼخ.م. د غاري مونث؛ وگ.  
غاری.

غاربندي (ğārbānday) ص. نر.م. ۱) بندې غاري،

هغه څوک چې د گناه په وجه يې غاړه بنده وي؛

۲) غاربنده، گلبنده، هغه څپوتی يا ورين توکر

چې تر غارې يې تاووي.

غاربوجن (ğārbojān) نر.م. يو ډول ناروغي ده

چې د غوړو شاوې يا د پښو د گوتو منځ زخمي

کېږي او سوي کوي.

غاربوجنېدل (ğārbojanedāl) مص.ل. د غاربوجن

په ناروغي اخته کېدل.

غارپټی (ğārpatāy) بڼخ.م. ج. د غارې د سمال،

د غارې پټی.

غار کی (gārakāy) بنخ. م. ۱) کتار وزمه، غاره کی، گردنی، د کارتوسو کتار؛ ۲) امبل، هار.

غار گی (gāragāy) بنخ. م. اودی، غاره کی، هار، بندی، دروپیونه جوړ شوی امبل.

غارو (gārū) ص. نر. م. د اوردې غارې څښتن.

غاره (gāra) بنخ. م. ۱) غرانگه؛ د زامې او تهر ترمنځ برخه؛ ۲) څنډه، ساحل؛ ۳) گریوان؛ ۵) والگی، زکام؛ ۶) توكه؛ ۷) سندره، غیر.

غاره اخستل (gāraaxistāl) مص. ل. ۱) په زکام اخته کېدل؛ ۲) د زکام شدید کېدل.

غاره ایښوونه (gāraišōwanā) بنخ. م. تن ورکونه، ځانسپارنه، راضي، تسلیمي، تابع کېدنه.

غاره بندېدنه (gārabandedanā) گنهارېدنه، عاصي کېدنه، ماخوذ.

غاره بندي (gārabandī) گناه، عصیان.

غاره بزغ (gārazāg) نر. م. ۱) نغمه، غیر، سندره؛ ۲) د بلبل غږ یا اواز.

غاره غتی (gāragatāy) بنخ. م. ۱) غاره غږی، سینه په سینه، غاره په غاره؛ ۲) غاره غجی.

غاره غجی (gāragāji) بنخ. م. وگ. غاره غتی.

غاره غرونه (gāragarawana) بنخ. م. سر غرونه، سر غراوی، نه منل، ځان ساتنه.

غاره غږی (gāragarāy) بنخ. م. وگ. غاره غتی.

غاره گری (gāragaray) ص. نر. م. شفدار، پلوان شریک.

غاره وړونکی (gārawrunkay) مف. نر. م. ۱) غاره ایښوونکی؛ ۲) اهل، فرمانبردار.

غاریت (gārīt) نر. م. چل، دوکه، تگی، غولونه.

غارې غارې (gāregāre) ق. خوله په خوله، تر خولې ډک، ډک، مالا مال.

غارې غروید (gāregrūnā) نر. ج. سمه او غر.

غارې مورگی (gāremōrge) غارې لمنې.

غاز (gāz) نر. م. (ج. غازونه) گاز، براس، بخار، گیس؛ ۱) د اجساموله درېوگونو حالتو (جامد، مایع، غاز) څخه یو حالت دی؛ ۲) د اورو شیمه او پی؛ ۳) پنبه، کربوسکه، مالوچ.

غازه (gāzā) بنخ. م. سرخي، سوروزمه، سرخي او سپېده چې بنځې یې پر مخونو د ښکلا لپاره کاروي.

غازي (gāzi) نر. م. ۱) څوک چې د خدای په لاره کې جنگېږي؛ ۲) ډول وهونکی.

غابښ (gāš) نر. م. وړه هډوکۍ چې د انسان و حیوان دخولې په پورتنۍ او کښتنۍ ژامه کې اوډل شوی وي او د هغو په وسیله د ودې ژووله کېږي.

غابښ تومبونی (gāštūmbūnay) نر. م. غابښکی، غابښونکی، غابښ تنبونی، هغه آله چې د غابښونو منځ پرې پاکوي.

غابښ چیچل (gāščicāl) مص. مت. ۱) خوشکه کول، غضب و قهر کول؛ ۲) تهدېدول.

غابښ چیچن (gāščicān) ص. نر. م. ۱) غابښ چیچک؛ ۲) خوشکتی، غوسه ناک.

غابښ چیچی (gāščicāy) نر. م. ۱) گواښېدنه؛ ۲) قهر، غابښ چیچنه، خوشکه.

غابښ خلی (gāšxalay) غابښ تومبونی، د غابښ خلی، د غابښ تیلی.

غابښ دوره (gāšdūra) غابښ چور، غابښ پودر.

غابښ ربخ (gāšrabj) مسواک، د غابښو برش.

غابښ سکوی (gāšskōy) نر. م. د غابښو ترمنځ درز یا چاک، د غابښو وت.

غابښک (gāšāk) ص. نر. م. غابښور، غابښو، ډاډو ډاډور، څوک چې لوی لوی غابښونه لري.

غالباً (gālībān) ق. ۱) زیاتره، اکثراً؛ ۲) په زیات احتمال.

غالبوزک (gālībūzāk) نر. م. یو ډول د بڼې ختمې (خبرو گل) دی چې سپین و سره گلان کوي.

غالبوزه (gālībūza) بڼخ. م. (ج. غالبوزې) مېچې، غومبسه، یوه نېټن او زهر لرونکې حشره ده.

غالبوزی (gālībūzay) نر. م. یو ډول خامک دی چې د توکر دواړو څنډو ته مساوي ډول د ستنې په وسیله سپرغې کېږي.

غالبول (gālībūl) نر. م. غال و غول، غور، غالمغال، شور غوغا، غوغا.

غالبېدل (gālībēdāl) مص. ل. بریدل، کامیابه کېدل، بریالی کېدل، بر لاسه کېدل.

غالوشه (gālīwāsa) نر. م. لوغی، بغوالوشه، دونی، یو لوبښی دی چې غوا په کې لوشله کېږي.

غالی (gālāy) بڼخ. م. ج. غالینه، قالینه، قالین. غالی (gālē) بڼخ. م. ناقې، غال، چم، چل؛ په لولو یا قمار کې څوک تېر ایستل.

غالی (gālāy) ص. نر. م. ۱) غالی جن، دروېلی، چمباز؛ ۲) ور. غولی، انگر، د وروستاري په توګه د ځینو کلیمو په پای کې راځي - لویغالی.

غالبجن (gālējān) ص. نر. م. ج. دروېلی، چمباز؛ هغه څوک چې په لوبو یا قمار کې غالی کوي.

غالیچه (gālīčā) بڼخ. م. (ج. غالیچې) زلیچه، غالیګی، غالینچه، قالینچه.

غامبورې (gāmbūray) نر. م. (ج. غامبورې) غومبورې، بغون، غمبورې، انګی، بارخو.

غامض (gāmīz) ص. نر. م. ج. ۱) پېچلی، مبهم شی؛ ۲) پټ، خوندي، لږه ځمکه.

غانده (gāndā) ص. نر. م. ۱) کرکجن، متنفر؛ ۲) غنده.

غابڼو (gāṣū) ص. نب. غابڼور.

غابڼ موبڼی (gāṣmūṣay) د غابڼو پاکولو برس. غابڼ وتلی (gāṣwatālay) ص. نر. م. ۱) کندهاس؛ ۲) کرشپ، شپ خولی؛ ۳) مج. خوار، بدمرغه.

غابڼور (gāṣawār) ص. نر. م. ۱) وګ، غابڼک؛ ۲) نر. م. گابڼور، راکول؛ ۳) سکو، بڼاخې.

غابڼوره (gāṣawāra) بڼخ. م. ۱) غابڼور، راکول؛ ۲) سکر، بڼاخې، شاخې؛ ۳) گابڼوره.

غابڼ وله (gāṣwāla) بڼخ. م. مجرومی، زېره، رله، مجنون بېد، ځوانګو، جرانګی.

غابڼ ولی (gāṣwalāy) بڼخ. م. د غابڼ وله، د غابڼ بېخ، د غابڼ ریښه.

غابڼوونکی (gāṣawūnkay) وګ. غابڼ تو موبڼی. غابڼی (gāṣay) نر. م. ۱) کسوتل؛ ۲) ډره، پراده، تیندره، ترازه، قاش، تیندر.

غابڼی (gāṣāy) بڼخ. م. بڼاخې، شاخې، سکو. غابڼمیز (gāṣīz) ص. نر. م. ج. ۱) غابڼور، ډارو؛ ۲) غابڼو، غابڼ لرونکی؛ ۳) ګر. هغه څوک چې د ژبې په څوکې او غابڼو سره تلفظ شي.

غاصب (gāṣīb) ص. نر. م. (ج. غاصبان) غصبوونکی، د چا مال یا ملکیت په زوره نیوونکی.

غافل (gāfīl) ص. نر. م. ج. ۱) غفلت کوونکی؛ ۲) بې خبره؛ ۳) ناپوه؛ ۴) هېروونکی.

غافلول (gāfīlawāl) مص. مت. ۱) په غفلت اخته کول؛ ۲) بې خبره ساتل؛ ۳) هېره باندې غالبول.

غافل ډل (gāfīledāl) مص. ل. ۱) په غفلت اخته کېدل؛ ۲) ناخبره کېدل.

غاکل (gākāl) مص. ل. وزه بغېدل، بغارې کول. غال (gāl) نر. م. په لوبه کې چل او چم کونګ.

غالب (gālīb) ص. نر. م. ج. ۱) بر، بریالی، بر لاسی؛ ۲) ډېره برخه، زیاته ونډه؛ ۳) احتمال.

غانڊو (gāndū) نر. ٻنڄ. م. (ج. غانڊوگان) (۱) ٻي همته؛ (۲) هغه څوڪ چي په زنگنو غي.  
 غاو (gāw) نر. م. (۱) شور، غالمغال؛ (۲) بد گنل؛ (۳) مرستي ته څوڪ راغوبننه.  
 غاوچي (gāwčī) ص. نر. م. (ج. غاوچيان) دروازه وان، پهره دار، ددرواڙي ساتونکی.  
 غاور (gāwīr) ص. نر. م. ج. (۱) غور کونکی، دقت کونکی؛ (۲) برلاسی، بريالی؛ (۳) مغرور.  
 غاورسی (gāwārasay) نر. م. (۱) نياوی، نياویری، غم خوړونکی، کومکي، مرستيال؛ (۲) د چاپه شکایت باندې غور کونکی.  
 غاورسی (gāwarāsī) ٻنڄ. م. غم خوړنه، کومک مرسته.  
 غاولیک (gāwlik) نر. م. احتجاج لیک، اعتراض لیک.  
 غاوناک (gāwnāk) نر. م. غور کونکی، شور ماشور کونکی.  
 غاوول (gāwawāl) مص. مت. (۱) ازارول، رپرول، په عذابول؛ (۲) د (غاوه) عمل کول.  
 غاوه (gāwā) ٻنڄ. م. غوه، مایه، ژغورگ، کوتی، ټوټی، ژورخای.  
 غاوی (gāwāy) نر. م. (ج. غاویان) فریادی، نیاومن، ادخواه، مظلوم.  
 غاوبال (gāwedāl) مص. ل. ازارېدل، دردېدل، په مډاېدل.  
 غاوبه (gāyāb) نر. م. ج. (۱) الونیا، الاستی، نېهام، پنا؛ (۲) «گر» دریم شخص.  
 غایبانه (gāyibānā) ق. (۱) په غایبه توگه، په نېهامه؛ (۲) پسې شا، الونیا.  
 غاېبوالی (gāyibwālay) نر. م. نېهاموالی، غایب، غایبېدنه.

غایبېدل (gāyibedāl) مص. ل. نېهامېدل، پنا کېدل، ورکېدل، پټېدل.  
 غایت (gāyāt) نر. م. (۱) غایه، مقصود، هدف، مرام؛ (۲) آخر، پای.  
 غایط (gāyīt) جن. غایطه، غایطه مواد، د انسان فضله مواد، دکې متیازی.  
 غای لمې (gāylāme) ٻنڄ. م. غولنې، غولونې، گومنجک، گومجکه، غولنکی، غولنه، کوچنی دانه چې معمولاً د سترگې پر څېرمه راخېږي.  
 غایوي (gāyawī) ص. نب. (۱) د غایي، نهايي په غایي اړوند؛ (۲) د هدف، په مقصود اړوند.  
 غایه (gāyā) ٻنڄ. م. (ج. غایي) وگ، غایت.  
 غبار (gūbār) نر. م. (۱) خوب، لړه، درېه؛ (۲) گرد، دوره؛ (۳) د سترگو یو ډول ناروغي ده؛ (۴) خ. غبار لیک، یو ډول ډېر کوچنی لیک دی.  
 غبانده (gbānda) ٻنڄ. م. (ج. غباندي) غلنگ، بغاونده، مغانده، قدکشک.  
 غباندي (gbānday) نر. م. مرغری، مرغېری، د غوښو غده.  
 غبرا (gābrā) ص. ٻنڄ. م. (۱) سپیره، خمر، هغه شی چې خاورې پرې پرته وي؛ (۲) مج. ځمکه.  
 غبرگ (gbārg) نر. م. (۱) جفت، جوړه؛ (۲) قتل، غبرگلون.  
 غبرگېسواک (gbārgbewāk) (گر) ترېستی بهواک، ترکیبي کنسوننټ.  
 غبرگېښېلی (gbārgpšelay) گر. غبرگې پښېلی، غبرگې قافیې.  
 غبرگ غونډله (gbārggōndla) غبرگه جمله، دوه ملگرې جملې.  
 غبرگلون (gbārglūn) نر. م. غبرگ، کتل، قتل، غبرگون.



غبرگوالی (ǧbargwālay) نر.م. جوده والی، جفتوالی.

غبرگول (ǧbargawā) مص.مت. ۱) کت کول، قاتول؛ ۲) جفتول، جوده کول.

غبرگولی (ǧbargólay) نر.م. جوزا، غبرگونی.  
غبرگون (ǧbargūn) نر.م. ۱) عکس العمل، رد عمل؛ ۲) جوده، جفت؛ ۳) غبرگوالی، دولایي؛ ۴) خواب.

غبرگونگر (ǧbargūnkar) گر. انعکاسي فعل.  
غبرگه (ǧbārga) بنخ.م. ۱) دغبرگ مؤنث شکل؛ ۲) هغه لنگه (بنسخه یا مال) چې دوه بچي يې زیږولی وي؛ ۳) لپه، پیمانہ.

غبرگېدل (ǧbargedāl) مص.ل. ۱) جوده کېدل، کتېدل، قات کېدل، دوه کته کېدل.

غبن (ǧāban) نر.م. ۱) دروهنه، درغلنه، خیانت؛ ۲) فق. په پلوزلو او پېرودلو کې زیان کول.

غبي (ǧabī) ص.نب.نر. بنخ.م. ۱) پخ، کُند ذهنه، شوک چې ژر زده کړه نه شي کولای؛ ۲) ناپوه.

غېپ (ǧāp) نر.م. غو، غوغو، د سپي د غېپدو غږ.

غیا (ǧāpā) بنخ.م. غېهار، د سپي د غېپدو ورغ.

غپل (ǧāpāl) مص.مت. غپ غپ کول، غپا کول.

غپند (ǧāpand) ص.نر.م. ج. غپنده، غپاندی، هغه سپی چې ډېر غپېږي.

غپندوکی (ǧapandūkay) نر.م. وگ. غپند.

غپول (ǧapawāl) مص.مت. ۱) سپی په غپا کول؛ ۲) مچ. د چاله خولې اېلنې ایستل.

غپه (ǧipā) بنخ.م. غوپه، غرق، ډوب، مغروق.  
غمت (ǧat) ص.نر.ج. (ج. غتمان) ۱) ستر، لوی؛ ۲) چاغ، شلند؛ ۳) د مقام له مخې لوی سړی.

غمت باز (ǧatbāz) نر.م. ۱) لوی باز، زورور باز؛ ۲) ص.نر.م. (مچ) دوړن، باتو، لاپک.

غتیازي (ǧatbāzi) بنخ.م. لاپې، باتې، دورې.  
غمت پټ (ǧatpāt) ص.نر.م. ج. ۱) خورب، شلند؛ ۲) پیاوړی، زورور، قوي.

غمتتوب (ǧattób) نر.م. غتوالی، غتتیا، لویوالی، سترتوب.

غتری (ǧatāray) نر.م. غترکی، راغونډاری شوی.  
غمت مازیگر (ǧatmazigār) ق. ولاړ مازیگر، لور مازیگر، د مازیگر اول وخت.

غمت مشر (ǧatmašār) نر.م. د ولس لوی مشر، د قام رئیس؛ ۲) نایب سالار؛ ۳) د امیر شېر علي خان د زمانې جرنیل.

غمت نسی (ǧatnāsay) ص.نر.م. ۱) گېډو، خېټو؛ ۲) د غمت او وتلي نس خاوند.

غټو (ǧutū) نر.م. اډی، مرغړی، مرغړی، وږې او لویې دانې دي چې په ستوني کې پیدا کېږي.

غتوالی (ǧatwālay) نر.م. ۱) لویوالی، سترتوب؛ ۲) پېړوالی، پندوالی؛ ۲) چاغښت، چاغوالی.

غتوکی (ǧatūkay) ص.نر.م. د غمت مصفر.

غتول<sup>(۱)</sup> (ǧatól) نر.م. ج. غاتول، غانتول، لاله، رېدی، شنډي گل.

غتول<sup>(۲)</sup> (ǧatawāl) مص.مت. ۱) لویول، ستړول؛ ۲) عزت ورکول؛ ۳) د احترام وړ کول.

غتوله (ǧatōlā) ص.نب.بې ډوله، بې تناسبه.

غته<sup>(۱)</sup> (ǧāta) بنخ.م. د شگو ډېری، د شگو کوټه.

غته غرنده (ǧatagaranda) بنخ.م. د سترگو کس، نینک، د سترگو ککی.

غته کولمه (ǧatakulmā) بنخ.م. انډره، لویه کولمه، اوږده کولمه، کته کولمه.

غټی (ǧatāy) نر.م. د منجمد شي توته.  
غټی غټی (ǧatāyǧatāy) ص.نر.م. ۱) گردی، گردی، غوند غوند؛ ۲) توته توته، ذره ذره.

غڻيالي (ḡatyālay) ص. نر. م. غوانی ته نهيدي  
شوی، ژنی شوی، ژنکی، زلموتی.

غڻي داني (ḡātedāné) بنځ. م. ج. ننکی، لویي  
داني، دکوي داني، دچيچک داني.

غڻيدل (ḡātedāl) مص. ل. ۱) لويېدل، سترېدل؛  
۲) چاغېدل؛ ۳) په عزت کېدل؛ ۴) د لوړ مقام  
خاوند کېدل؛ ۵) مچ. متکبره کېدل.

غجره (ḡajrā) بنځ. م. بده، یو بنسکلی غرنی بوټی  
دی چې زېر گلان کوي.

غجری (ḡajarāy) بنځ. م. ۱) یو ډول بنسکلی انځور  
• شوی توکړدی چې د آس ترزین لاندې یې اچوي؛  
۲) قاجاری، د سروزرو سکه وه.

غچ (ḡač) نر. م. ۱) کسات، انتقام، بدله، وار؛  
۲) د یو شي د پرېکولو یا بیاتي کولو اواز.

غچکه (ḡačāka) بنځ. م. وگ. غيچکه.  
غچول (ḡačāwāl) مص. مت. بیاتي خړچول، په  
بیاتي غچ غچ کول.

غچېدل (ḡačedāl) مص. ل. گرچېدل، خړچېدل؛  
د بیاتي اواز وتل.

غچرکی (ḡačarkay) نر. م. نوی زېږېدلی مرغومی،  
نوی زېږېدلی ورغومی.

غچول (ḡačawāl) مص. مت. ۱) اوردول، پراخول؛  
لویېدل؛ ۲) خبره اوردول؛ ۳) مچ. وژل.

غچونکي (ḡačawūnki) بنځ. ج. غځوونې،  
ستوماني ایستنه، کهالي ایستنه.

غچېدل (ḡačedāl) مص. ل. ۱) اوردېدل، پراخېدل؛  
۲) خبره اوردول، ځملول.

غچ (ḡač) نر. م. وگ. غچ.  
غچکي (ḡuckāy) نر. م. وگ. غوڅکی.

غدار (ḡadār) ص. نر. م. (ج. غداران) ۱) بې وفا،  
ژبه ماتوونکی؛ ۲) دروېلی، نکار، محیل.

غدر (ḡādar) نر. م. ۱) خیانت؛ ۲) بې وفایي؛  
۳) مکر، فریب، جبه.

غدکه (ḡadāka) بنځ. م. چپنه، چین، چلمنه.

غدوی (ḡaduy) نر. م. ۱) غل، څوک چې په ډاگه  
غلا وکړي؛ ۲) د غل دکليمې سره هم غدوراشي.

غده (ḡudā) بنځ. م. (ج. غدې) مرغومی، مرغېری،  
غدود؛ د غوښو غوته.

غدی (ḡadāy) بنځ. م. ج. ۱) ډاډه، چپاو، شبخون؛  
۲) بیر، تلوار، عجله.

غذا (ḡizā) بنځ. م. خواړه، دخوړو شي، ډوډی.

غر (ḡar) نر. م. ۱) د ځمکې له سطحې څخه د ډبرو او  
خاورو راجکه شوي غونډی، موره؛ ۲) د سپي

غړېدل؛ ۳) ص. نب. تلوار، بیر، توندي.

غرا (ḡarā) ص. نب. ۱) ځلاند، روښانه؛ ۲) نېک،  
شریف؛ ۳) مشر؛ ۴) غره، د موټر اواز.

غرابت (ḡarābat) نر. م. ۱) لهرې والی، له هېواد  
څخه لهرې توب؛ ۲) د کلام پېچلتیا.

غراره (ḡarārā) بنځ. م. ۱) خرجیگه، ځولنې، هغه  
ځولنې چې د بار وړونکيو په شا بارېري او د

شیانو د وړلو لپاره کار ځني اخلي؛ ۲) مچ.  
څیرې ویرې توکر.

غرامت (ḡarāmāt) نر. م. (ج. غرامات) ۱) قانون،  
هغه څه چې ادا یې لازمه وي؛ ۲) پور؛ ۳) ضرر،

تاوان، نقص.

گران (ḡirān) نر. م. قران؛ ۱) نیمه پېړۍ د مځه  
د ۳۰ پیسو سکه وه؛ ۲) پنځوس پولۍ.

گرانده (ḡrānda) بنځ. م. غوروسیکه، لوڅره، د اور  
لمبه چې تور لوگی هم ورسره وي.

غراوو (ḡarāwū) نر. م. ۱) د کوچنیانو د لویو یوه  
آله ده؛ ۲) ص. نب. نر. بنځ. م. غرقن، لاپو،

فضول.

غرایب (ğarāib) (نر. ج. ۱) لهرې؛ (۲) نادر،  
حیرانوونکي او عجیب شیان؛ (۳) غرایب لیک.  
غرب<sup>(۱)</sup> (ğarb) (نر. م.) لوېدیځ؛ لمر پرېواته، لمر  
لوېده، ختیځ ته مخامخ، د لمر لوېدو لوری.  
غرب<sup>(۲)</sup> (ğrah) (نر. م.) د ډول یا نغاري وهلو یوځ.  
غربا (ğārbān) (ق.) د غرب خواته، د غرب پر لور، د  
لوېدیځ خواته.  
غربت (ğurbāt) (نر. م.) (۱) پردیسي، مسافري، له  
وطنه لهرې توب؛ (۲) خواري، غریبي.  
غربوری (ğarbūrāy) (نر. م.) بولدوزر.  
غربول (ğrabawāl) (مص. مت.) د یوه شي وهل، د  
یو شي دربول یا ډبول.  
غربهار (ğrabahār) (نر. م.) صوت. غربا، غری،  
دری، د ډول یا نغاري پر له پسې اواز.  
غری (ğarbí) (ص. نب. نر. بنځ. م. ج.) لوېدیځ، د  
غرب، په غرب اړوند.  
غری (ğrabāy) (نر. م.) (۱) د وندني یا پټي په سر کې  
اوسېنیزه کړکېچي وندني یا پټي پرې د پوندې  
تر شا را اکلکوي؛ (۲) سگک، حلقه، کړی.  
غریډل (ğrabedāl) (مص. ل.) درېډل، د ډول،  
نغاري یا بل شي له وهلو څخه اواز پورته کېدل.  
غریپر (ğarber) (نر. م.) غالمغال، شور، ځوړ.  
غریپر (ğārpār) (نر. م.) غروپر؛ (۱) په گېده کې د باد  
گمپر؛ (۲) مج. ځوړ، شور، ماشور، غریش.  
غریپرت (ğārpárt) (نر. م.) چټي خبرې پرتې، باتې.  
غریپش (ğarpāš) (نر. م.) وگ، غریپر.  
غرتک (ğartāk) (نر. م.) (۱) غرتې کوونکی، چټي  
غریدونکی؛ (۲) گوزاون، تیزن، غرتن.  
غرتنه (ğārtā) (بنځ. م.) (۱) غره، کونه، سغی، مقعد؛  
(۲) مج. چټي خبره، بې ځایه خبره.  
غرتې (ğārtē) (بنځ. ج.) ابلټي، چټي خبرې.

غرتي (ğartāy) (نر. م.) کنډوکی، د قند و نورو  
شیانو غټی (غونډاری).  
غرچ (ğrač) (نر. م.) کړچ، خرچ، د غاښونو د چپولو اواز.  
غرچی (ğarčāy) (نر. م.) صوت. خرچی، کړچی، د  
زلزلې په وخت کې د کوتې د لرگیو اواز.  
غرچېدل (ğračedāl) (مص. ل.) (۱) کړچېدل، خرچېدل،  
د زلزلې په وخت کې د کوتې د لرگیو اواز؛  
(۲) د مستح څخه غورځېدل.  
غرچه (ğarcapā) (بنځ. م.) (۱) د غره لوی نېز؛  
(۲) ستړه څپه، د سمندر غټه څپه.  
غرحن (ğarcān) (نر. م.) ج. غرنی، غریز، د غره، روحي.  
غرحنی (ğarcānāy) (نر. م.) (۱) غرنی؛ (۲) غرنی حیوان؛  
(۳) د غرنی وزیا وزې بېدې؛ (۴) غرنی وز.  
غرچه (ğarcā) (نر. م.) بنځ. م. غرنی، وزه یا پسه، د  
غره بزه یا سهرلی، غرنی پسه او غرنی بزه.  
غرچه گل (ğarcagwāl) (نر. م.) یو غرنی بوتی دی.  
غردپ (ğardāp) (نر. م.) دپ، لاپې، شاپې، باتې.  
غرز (ğraz) (نر. م.) د ډېوال د غورځېدلو اواز.  
غرزول (ğrazawāl) (مص. مت.) (۱) وهل، ټکول؛  
(۲) ډول یا نغاره وهل؛ (۳) گربول.  
غرزی<sup>(۱)</sup> (ğrazāy) (ص. نرم. دری، گرمی، دتوپک،  
توپ... اواز.  
غرزی<sup>(۲)</sup> (ğarzāy) (نر. م.) روحي، د غره اوسېدونکی،  
څوک چې په غره کې اوسي یا زېږېدلی وي.  
غرزیډل (ğrazedāl) (مص. ل.) (۱) وهل کېدل؛  
(۲) گریډل؛ (۳) د ډول، نغاري غړوتل.  
غرزل (ğarzal) (مص. ل.) د سپي سخت غېل.  
غرزی (ğarżay) (نر. م.) د قهر و غضب په وخت کې  
د سپي غوږېدنه.  
غرشین (ğaršīn) (نر. م.) غروال، روحي، د غره  
اوسېدونکی، د غره.



غرض (ğaráz) (نر.م. ۱) هیله، حاجت؛ (۲) هدف، مراد؛ (۳) پتیه غوښتنه چې د گټې په نیت وي؛ (۴) د بل په ضرر قصد؛ (۵) بلوسه، تهری.

غرضمن (ğarazmán) ص. نر.م. ج. غرضي، د غرض خاوند، خود غرضه.

غرغچ (ğargáč) (نر.م. مگرگيچې، غرغچې وهل، د غره، سرونه جنگول، سرونه سره وهل.

غرغر (ğargár) (صوت. نر.م. ۱) دالوتکې، موټر پرله پسې اواز؛ (۲) د قهر له امله تر شونډو لاندې خبرې کول.

غرگرانک (ğargarānák) (نر.م. مگرگرانکه، د کوچنیانو د لوبو یوه آله ده.

غرغرک (ğargarak) (نر.م. د جرثقیل غرغره، د شاه فلزي خرخ.

غرغره (ğargara) (بنځ.م. ۱) د خولې له خوا د مری سر؛ (۲) دار، سولی، غرغره، په دار کېدنه.

غرغر (ğargar) (نر.م. غرغر، کړاک، کړاو، سختي.

غرغروبي (ğargarobay) (نر.م. ۱) کانی؛ د سیند ښوی کانی؛ (۲) یوه لویه ده.

غرغره (ğargara) (بنځ.م. ۱) په خوله اوږه رغړول؛ (۲) غرندوکی؛ (۳) د لمر د پریوتلو وروستی شپه؛ (۴) دار، پانسي؛ (۵) داوښ تالوونه.

غرغره یي (ğargarāyi) نارام، ډانگه یي، ماجراجو.

غرغری (ğargarāy) (بنځ.م. له ستوني او مری خڅه راوتلی اواز.

غرغشت (ğargušt) (نر.م. ۱) شور، غوږ؛ (۲) منډې، توپونه؛ (۳) د نجونو یوه لویه ده.

غرغښت (ğargāšt) (نر.م. د پښتنو یو ستر نیکه دی. د پښتنو له څلورو سترو قبیلو څخه یوه قبيله ده.

غرغښتی (ğargāštáy) (نر.م. ۱) یو ډول آلو؛ (۲) غرنی تریخ بادام، غوږه پښتی.

غرغڼده (ğargandá) (بنځ.م. غرانده، غروسکه، د اور ستره لمبه چې لوگی ورسره مل وي.

غرغور (ğargūr) (نر.م. ۱) غرغر، غوږ، شور، ماشور؛ (۲) د تالندې او برېښنا اواز.

غرغېچکو (ğargečkó) (نر.م. د سونگ یو ډول لرگي دی.

غرفه (ğurfá) (بنځ.م. ۱) کمرکی؛ (۲) بالاخانه؛ (۳) د لرگو یا فلزو وړوکی کوټه یا دوکان.

غرق (ğarq) (ص. نر.م. ج. ۱) ډوب، غوبه، په اوبو کې لاهو؛ (۲) امج. برباد؛ (۳) امج. منهک.

غرقاب (ğarqāb) (نر.م. گردابی، په اوبو کې ژور ځای.

غرقول (ğarqawāl) (مص.مت. ۱) ډوبول، غوبول؛ (۲) بربادول، پوښنا کول.

غرقېدل (ğarqedál) (مص.ل. ۱) ډوبېدل، غوبېدل، ورکېدل؛ (۲) بربادېدل.

غرکمانه (ğurkamāna) (بنځ.م. یو ډول لینده ده.

غرکنو (ğarkanú) (نر.م. جولایي، چلوايي غونډې یو ډول سابه دي.

غرکی (ğarkáy) (نر.م. ۱) د مستی په وخت کې د غوايي اواز؛ (۲) ابې ځایه خبرې؛ (۴) د خلکو ډېره زیاته گڼه گونه.

غرگرځی (ğargárjay) (نر.م. غرگرځېدونکی، غر ختونکی.

غرگرځېدنه (ğargarjedaná) (بنځ.م. غر ختنه.

غرگی (ğargáy) (نر.م. ۱) غونډاری؛ (۲) گرده اوبوی غټ کانی؛ (۳) هغه تیره چې په لاس کې ځایېدای او غوړ څول کېدای شي؛ (۴) غرگوتی، د غره مصفر، وړوکی غر.



غرلری (ğarlaray) نر.م. د غرولری یا سلسله.  
 غرمج (ğarmác) نر.م. ۱) د گلاتوپه منځ کې یو  
 چکر؛ ۲) تور وانبجه.  
 غرمکی (ğarmakáy) بنځ.م. غرمه کی، تنکی  
 غرمه، تنکی برېڅر، کچه غرمه.  
 غرمنی (ğarmanáy) بنځ.م.ج. د غرمې ډوډی،  
 غرمنی مېلمستیا.  
 غرمنی (ğarmanáy) ص.نر.م. د غرمې، په غرمه  
 اړوند- غرمنی ننگولی.  
 غرمه (ğarmá) بنځ.م. نیمه ورځ، برېڅر- د ورځې  
 هغه وخت چې لمر پړسوي؛ ۲) مچ. گرمي.  
 غرمېشتی (ğarméštay) نر.م. غرشین، د غره  
 اوسېدونکی، غرنی سړی.  
 غرنجالی (ğranjáláy) بنځ.م. یو ډول خزنډه ده  
 چې د اینځر په ونه کې ډېره پیدا کېږي او غټ  
 غټ ښکرونه یا حسی آلې لري.  
 غرنډ (ğaránd) ص.نر.م.ج. غرنډه، غرتک، څوک  
 چې زیاتې خوبځایه خبرې کوي.  
 غرنډاز (ğarandáz) نر.م.ج. وگ. غرنډ.  
 غرنډه<sup>(۱)</sup> (ğranda) بنځ.م. غرنډی، ترزنې لاندې د  
 غاړې بهرنۍ برخه، د لمرې غوټه.  
 غرنډه<sup>(۲)</sup> (ğaranda) بنځ.م. ۱) غم، ویر؛ ۲) تنگسه،  
 سختي، سخته، لاچارې، تنگسېه.  
 غرنګ (ğràng) نر.م. د اوسپنې یا د بل کلک شي  
 د غورځېدلو اواز.  
 غرنی (ğaranáy) ص.نر.م. روحي، د غره، غروال،  
 غریځی، غریځی، غره ته منسوب، غریز.  
 غروانبه (ğarwášá) نر.م. یو ډول غرنی وانبه دي.  
 غروال (ğarwál) ص.نر.م. وگ. غرنی.  
 غرور (ğurir) نر.م. ۱) کبر، لویي؛ ۲) مرغورنه،  
 بې پروايي؛ ۳) چټي شي ته تمه لرنه.

غروری (ğrūray) نر.م. غروره؛ ۱) د بدن د پوستکي  
 لاندې پارسوب؛ ۲) کینه، رځه، بغض، عداوت،  
 دښمني.  
 غروری غروری (ğrūray ġrūray) ص.نر.م.  
 پرسېدلی، ځای پر ځای غوټې غوټې.  
 غروسمه (ğarōsāma) بنځ.م. غرودښته، لوړه او  
 ژوره، غرو او اواره، غروسم.  
 غروښت (ğarwāst) نر.م. یو ډول ښځ لرونکی  
 غرنی بوتی دی.  
 غرول<sup>(۱)</sup> (ğarawál) مص.مت. ۱) سره ښورول، په  
 شور راوستل؛ ۲) څوک په اپلاتور او ستل.  
 غرول<sup>(۲)</sup> (ğrawál) مص.مت. د واده د مراسمو  
 پر وخت زوم په پالنگ یا تخت کېښول.  
 غروی (ğraway) نر.م. ۱) وگ. ورغوی؛ ۲) د اوبو  
 غروه، د اوبو سیمساره.  
 غروښته (ğorwésta) بنځ.م. غومبک، منځ  
 غونډې یو پوست نبات دی چې د فرش په توګه  
 کار ترې اخلي.  
 غره<sup>(۱)</sup> (ğurá) بنځ.م. (ج. غرې) د قمرې میاشتي  
 لومړۍ ورځ یا شپه.  
 غره<sup>(۲)</sup> (ğará) ص.نب. ۱) مغرور؛ ۲) بنځ.م. مقعد؛  
 ۲) د اتن په پیل کې لوړ آوازونه.  
 غرههار (ğarahār) صوت.نر.م. ۱) د الوتکې،  
 موټر او... اواز؛ ۲) چټي اوبې ځایه خبرې.  
 غری (ğaray) نر.م. وگ. غرنډه<sup>(۱)</sup>.  
 غری (ğaray) بنځ.م. د بخار دانې، لږمې، لږمکی،  
 لم لټکه، لږمې، د لږموناروغي.  
 غریاسی (ğaryasáy) نر.م. د تنې غوړاشه، کاج،  
 هغه سوری چې په کالیو کې جوړېږي.  
 غریب (ğreb) نر.م. سونګت، سونکه، غریو، په  
 مری کې ژړا، د مایوسی ژړا.

غریب (ğarib) ص. نر. م. ج. (غریبان) ۱. بهوزله.  
 بهچاره: ۲. عجیب: ۳. یوازی.  
 غریبانه (ğaribānā) ق. عاجزانه، د بهوزلی، د  
 غریبی، د خواری.  
 غریب خانه (ğaribxānā) بنخ. م. مرستون، د  
 بهوزلو او خوارانو د اوسېدو ځای..  
 غریب کار (ğaribkār) ص. نر. م. ج. خواري کښ،  
 هغه څوک چې کار، غریبی او مزدوري کوي.  
 غریب گوټی (ğaribgōṭay) ص. نر. م. خواری،  
 بهچاره گۍ، د غریب مصفر.  
 غریبه (ğaribā) بنخ. م. یو ډول بې اغزو ونه ده چې  
 وړې وړې پانې لري او وړې وړې دانې کوي.  
 غریبي (ğaribi) بنخ. م. ۱. بهوزلي، خواري،  
 نهستی: ۲. خواري گالنه، زیار ایستنه.  
 غریچی (ğarečāy) ص. نر. م. وگ. غرنۍ.  
 غریخی (ğarecāy) ص. نر. م. وگ. غرنۍ.  
 غریدل (ğaredāl) مص. ل. ۱. په شور راتلل؛  
 ۲. یو څوک په اپلاتور اتلل: ۳. د یوه شي د  
 غرهاري اواز وتل.  
 غریز (ğariz) نر. م. ۱. صبر، زغم، تحمل: ۲. ص. نر.  
 م. ج. غرنۍ، د غره، غریچی، غریخی.  
 غریزه (ğarizā) بنخ. م. ج. غریزې، ۱. فطرت،  
 خټه، اصل: ۲. بیا، طبیعي شوق، د ټاکلو چارو  
 د سرته رسولو فطري استعداد.  
 غریزي (ğarizi) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. جبلي،  
 طبیعي، فطري، ذاتي، په غریزې اړوند.  
 غریو (ğrew) نر. م. ۱. وگ. غریب: ۲. صوت. نر. م.  
 غریده، غرومېده، د وحشي حیواناتو د قهر  
 اواز.  
 غري وري (ğariwari) ق. ۱. ژور ژور: ۲. خیري  
 خیري، خیري پیري، کندي وندي.

غریوناک (ğrew nāk) نر. م. ج. غریو جن، غریو  
 نیولی، له غریو ډک، غریب نیولی.  
 غری (ğar) صوت. نر. م. اوق، هوق، د کانگې غږ.  
 غریاسپی (ğirāspay) نر. م. غریسپی، لور ځای  
 دی چې کوچیان یې د خپلو شیانو د ایښودلو  
 لپاره جوړوي.  
 غراسکی (ğraskay) نر. م. ۱. تیر، بری، برور؛  
 ۲. وېشه، شاتیر.  
 غراشه (ğurašā) بنخ. م. غوراشه، غورېشه، گنده.  
 غرانډو (ğarāndū) ص. نر. م. ج. غرانگور، اوږد  
 خټی، اوږد غاری.  
 غرانگاو (ğarāngaw) نر. م. غرانگوه، یو بوټی  
 دی چې په کلکه ځمکه کې شین کېږي.  
 غرانگو (ğarāngū) ص. نر. م. غرانگور، د بد  
 اواز خاوند، د زړه بدوونکي ږغ خښتن.  
 غرانگور (ğarāngawār) نر. م. وگ. غرانډو.  
 غرانگه (ğarānga) بنخ. م. ج. غرانگې، ۱. اوږده  
 غاړه: ۲. اوږده چيغه: ۳. شور غوږ.  
 غرانگي (ğarāngi) ص. نر. م. ۱. اوږد غاری؛  
 ۲. بد آواز، د بد آواز خښتن، اوږد غاری کډو،  
 اوږد کډو.  
 غرانگی (ğarāngay) بنخ. م. ۱. صراحي، تونگ؛  
 ۲. ص. بنخ. م. د غرانگي مؤنث.  
 غرب (ğrab) نر. م. ۱. پرتم، شان و شوکت: ۲. ص.  
 نر. م. ډرب، گرب، د یوه شي د لوېدو اواز.  
 غریو جن (ğarbojān) نر. م. وگ. غاریو جن.  
 غریپ (ğrap) نر. م. ۱. پرتم، اوکوب: ۲. غوږ،  
 گوټ، په یوه ځل د مایعاتو خښل.  
 غریپر (ğarpār) نر. م. ۱. د قهر او غوسې غږ، سخته  
 کړیکه: ۲. عرض، شکایت.  
 غریپل (ğrapāl) مص. مت. وگ. غوړپل.

غربول (g'rapawál) مصر. مت. گوتل، غریل، غوربول، په یوه ځل د مایعاتو څښل.  
 غربېدل (g'rapedál) مصر. ل. ۱) غورېدل، اینده کېدل، په یوه ځل یا غرپ د مایعاتو څښل کېدل؛ ۲) جرېدل، مایعات سره ښورېدل.  
 غرت (g'rat) صوت. نر. م. غرچ، غرچی، د ستوني نه د مری د تېرېدو اواز.  
 غرچ (g'rač) صوت. نر. م. وگ. غرت.  
 غرچول (g'račawál) مصر. مت. ۱) نغړول، اپول، مری تېرول؛ ۲) کړچول، غچول، کړچول.  
 غرچی (g'račáy) صوت. نر. م. وگ. غرت.  
 غرچېدل (g'račedál) مصر. ل. ۱) تېرېدل، په یوه ځل له مری تېرېدل؛ ۲) کړچېدل، غچېدل؛ ۳) د غرچ اواز ویستل.  
 غرڅکی (g'račkáy) نر. م. ۱) بڅری، بڅرکی؛ ۲) توتنی، خخله؛ ۳) د تالندې اواز.  
 غردی (g'radáy) نر. م. ۱) نغړلی، نغبتی، تاو شوی؛ ۲) جذب شوی.  
 غرز (g'raz) صوت. نر. م. (ج. غرزونه) گرز، درز، غرز؛ د یوه شي د لوېدلو یا غورځېدلو اواز.  
 غرزا (g'raza) صوت. بڼخ. م. گرزا، درزا، غرزا، د یوه شي د لوېدلو یا غورځېدلو اوازونه.  
 غرسپی (g'raspay) نر. م. وک. غراسپی.  
 غرغر (g'ragar) نر. م. وگ. غرغر.  
 غرغره (g'ragara) بڼخ. م. وگ. غرغره.  
 غرک (g'rak) نر. م. کینه، بغض، حسد، رخه.  
 غرک (g'rák) نر. م. وگ. غرکه.  
 غرکه (g'ráka) بڼخ. م. ژی، غرک، مشک.  
 غرل (g'ral) مصر. مت. نغبتل، غښتل، تاوول.  
 غرم (g'ram) صوت. نر. م. غروم، گرم، غرومب، د توپ و تویک د دز اواز.

غرمباری (g'rambaray) نر. م. غرمبهار، غرمبهارۍ د تویونو او نورو لویو وسلو د دزو اوازونه.  
 غرمبل (g'rambál) مصر. ل. غرمبېدل، غورېدل.  
 غرمبو (g'rambū) بڼخ. م. ۱) ځوړند، شور کونکی؛ ۲) دینجو، چرتونه، جرته، د لویو په ډول یو اوبل ته د ویالې اوبه شیندنه.  
 غرمبول (g'rambawál) مصر. مت. غرومبول، زمري په غرمباري کول.  
 غرمبی (g'rambáy) ص. نر. م. د زمري یا پرانگ د غرمبېدو اواز؛ د توپ د دز اواز.  
 غرمبېدل (g'rambedál) مصر. ل. ۱) غرمبېدل، غرېدل، زمري غورېدل؛ ۲) اسمان غرېدل.  
 غرن (g'ran) ص. نر. م. ۱) غرنه، مړاوی، شېته؛ ۲) کمزوری، خوار.  
 غرنجهار (g'ranjahār) ص. نر. م. غرنجاری، کړنجا.  
 غرنند (g'rand) ص. نر. م. ج. غرن، مړاوی، شېته، کمزوری، سست.  
 غرنندتوب (g'randtób) نر. م. غرننتیا، غرنندوالی، مړاوی والی، مړاوی کېدنه، شېته کېدنه.  
 غرنندول (g'randawál) مصر. مت. ۱) مړاوی کول، شېته کول؛ ۲) کمزوری کول، سستول.  
 غرننده (g'randá) ص. نب. نر. بڼخ. م. ۱) د غرنند مؤنث، مړاوی، شېته، کمزوری، سسته؛ ۲) گوښه.  
 غرنندی (g'randáy) ص. نر. م. دروند سترگی، د بد نظر خاوند، بد نظری، نظر باز.  
 غرنندېدل (g'randedál) مصر. ل. ۱) مړاوی کېدل، شېته کېدل؛ ۲) کمزوری کېدل.  
 غرننگ<sup>(۱)</sup> (g'rang) نر. م. وگ. غرنه.  
 غرننگ<sup>(۲)</sup> (g'rang) نر. م. صوت. د غرکې د څارېلو اواز.

غرنگو (gṛangū) بنځ. م. یو غرنی بوتی دی چې  
ایره یې د غرنګې د رنگولو لپاره کاروي.  
غرنګه (gṛāṅga) بنځ. م. وګ. غرانګه.  
غرنګهار (gṛāṅghār) صوت. نر. م. غرنګا،  
د غرنګې د شاربلو او مبلو پرله پسې اواز.  
غرنګی (gṛāṅgāy) بنځ. م. غرنیاکه، د غوښو غوتې  
چې د پسونو او وزو په غاړه کې وي.  
غرنه (gṛāṇa) بنځ. م. غرنګ، غښتنه، تاوونه.  
غرواندی (gṛawāṇday) نر. م. وګ. غروندی.  
غروسکه (gṛūska) بنځ. م. ۱) ګن و تریخ لوګی؛  
خروسکه؛ ۲) هرشی په تېره بیا کښت چې ډېر  
ګن و غوندوي.  
غروسکی (gṛūskaý) نر. م. تیتګی، لومه، هغه  
دام چې د آس د لکۍ له وښتانو وي.  
غروشتی (gṛawastāy) نر. م. غروښتی، وږښتی،  
د غرنی تریخ بادام ونه.  
غروکی (gṛūkay) نر. م. وږه غرنکه، ورکوټی  
ګودی، کوچنی مشک یا ژۍ.  
غړول (gṛawāl) مص. مت. ۱) دسترګو ګاټي څاخوا  
دېخوا ښورول؛ ۲) سترګې خلاصول یا لوڅول؛  
۳) کمزوري ساه اخیستل.  
غړومب (gṛūmb) صوت. نر. م. وګ. غړم.  
غړومبل (gṛūmbāl) مص. ل. ۱) غړومب کول،  
۲) په خوراک کې بې نراکتی کول.  
غړومبینه (gṛūmbāna) بنځ. م. غړمبینه، غړم کول.  
غړومبول (gṛūmbawāl) مص. مت. غړمبول، په  
غړو راوستل، په غړم راوستل.  
غړومبهار (gṛūmbahār) ص. نر. م. غړومبۍ،  
غړمبۍ، د توپ، تالندې اوازونه.  
غړومبۍ (gṛūmbāy) صوت. ۱) وګ. غړومبهار؛  
۲) نر. م. څاخوړی، تندوره، څرخاو، زخمه.

غړومبېدل (gṛūmbedāl) مص. ل. ۱) غړمبېدل،  
غړوبدل، غړمبۍ کول؛ ۲) په قهر کېدل.  
غړوندی (gṛawāṇday) نر. م. ۱) غړواندی، کولند،  
مورچتی پری، د څاروي د غاړې بند؛ ۲) وړغندی،  
جزم، سکون.  
غړوندی (gṛūṇday) نر. م. د بوتل غاړه.  
غړونکی (gṛūṇkay) ص. نر. م. غښتونکی،  
تاوونکی، څوک چې پری یا مزی غړي.  
غړونه (gṛawāṇa) بنځ. م. ۱) دسترګو خلاصونه؛  
۲) دسترګو ګاټي ښورونه.  
غړوونی (gṛawūṇay) نر. م. کنگالی، غړونی،  
کنګالوونی، هغه لوبښی چې نور شیان پکې  
کنګالېږي.  
غړی (gṛāy) نر. م. (ج. غړي) ۱) عضله، ماهیچه؛  
۲) ویشلې، اوڅولي، یوراز غوړه ډوډۍ ده؛  
۳) ص. عضو، فرد، کس؛ ۴) اندام.  
غړی (gṛāy) بنځ. م. ۱) غاړه، ورمېږ، د کوزې او  
ګمرې غاړه؛ ۲) د غاړې کړۍ.  
غړیاکه (gṛāyāka) بنځ. م. وګ. غرنګی.  
غړیت (gṛit) نر. م. چل، چم، دروهنه، دوکه.  
غړیتاو (gṛitāw) نر. م. جولان، آس گرځول و  
ځغلول، د آس تاخت و تاز.  
غړیتوبولنه (gṛitōbwanda) بنځ. م. د غړیتوب  
ونده، حق العضویت.  
غړېدل (gṛēdāl) مص. ل. ۱) سترګې بیرته کېدل؛  
۲) دسترګو ګاټي ښورېدل؛ ۳) په سترګو کې  
ګرځېدل؛ ۴) ځان په څنګول.  
غړیک (gṛēk) نر. م. ۱) غوړاشه، د تنی سوری؛  
۲) سګک، غړی؛ ۲) د لور غاړه.  
غړیکور (gṛikawār) ص. نر. م. ج. هغه پسه چې  
دوه مرغړي یې د ستونۍ لاندې ځوړندوي.



غز (gāz) نر. م. یو ډول ونه ده؛ پانې یې د نېتر په شېر دي. په تودو سیمو کې زرغونېږي.

غزا (gāzā) بنځ. م. (ج. غزاگانې) جهاد، د دین له دښمن سره جگړه.

غزال (gāzāl) نر. م. (۱) کبلی، د هوسۍ بچی؛ (۲) مچ. معشوقه، معشوق؛ (۳) المر؛ (۴) دلر وړانګې.

غزاوشوه (gāzāwāšwa) مچ. یوه ګڼه (اصطلاح) ده چې د (دایو شوق دی، دایو تش هوس دی،

آنوخه، په دې نوڅه) مانا ګانې لري.

غزل (gāzāl) نر. م. بنځ. م. غزله؛ (۱) بدل، بدله، هر شعر چې په وزم سره وویل شي؛ (۲) یو موسیقیز طرز دی؛ (۳) نر. م. د وړیو یا وښتانو ورېشنه.

غزلبن (gāzalban) شاعرانه، د غزل بن.

غزلبول (gāzalbol) د غزل شاعر، د غزل سندرغاړی.

غزلچي (gāzalci) ص. نب. نر. بنځ. م. غزل ویونکی، څوک چې غزل وايي.

غزلنی (gāzlanāy) نر. م. د غزدانې، د غز ګل.

غزلون (gāzlūn) جن. بری، بور، اینسر، د غز، نېتر، سرب او... له ونو څخه راټویه شوې مېده ګی.

غزول (gāzawāl) مص. مت. وګ. غځول.

غزووني (gāzawūni) بنځ. ج. غځوونکي؛ (۱) غزوونکي، غزونې، کهالي او ستوماني ایستنه؛ (۲) تحرک، خوځښت، بهداری.

غزی (gāzay) نر. م. (ج. غزي) یوه تور بڅه کوچنۍ مرغۍ ده، خېټه یې سپینه او پښې یې اوږدې دي، د اوبو پر غاړو ګرځي.

غزېدل (gāzedāl) مص. ل. وګ. غځېدل.

غزغویی (gāzǧwayāy) نر. م. غورغویی، غزګاو، غزګی، د غوايانو یو نسل دی.

غزکه (gāzāka) بنځ. م. وګ. غیچکه.

غژه (gāzā) بنځ. م. د بارۍ پوله، د پټې پوله.

غېر (gāz) نر. م. (۱) ډغ، (۲) اواز، صوت، هغه څه چې اورېدل کېږي؛ (۳) نار، ست، خوښول، پړه.

غېرپوه (gāzpoḥ) د غېر پوهې یا فونولوجي ماهر.

غېرپوهه (gāzpoḥu) بنځ. م. غېرپوهنه، فقه الصوت، سپېڅلې فونېټیکس، فونولوجي.

غېر جګی (gāzjāgay) نر. م. غېر لوری، غېر جګوونکې آله، لاسپېکر، لودسپېکر.

غېرل (gāzāl) مص. مت. اورېدل، نغوړل، اورېدل.

غېرمار (gāzmar) ص. نر. م. (۱) د لور او جګ اواز خاوند؛ (۲) ډغ کوونکی، غېر کوونکی.

غېر نښه (gāznāša) بنځ. م. (تن.) د غېر نښه، د ندا علامه، ندانیه؛ یوه نښه ده چې شکل یې داسې دی «!» او د هیلې، امر، وېرې، شفقت،

تحسین، تحذیر، قسم، طعنه، تاکېد، استمداد، ندا او حیرانتیا د څرګندولو لپاره استعمالېږي.

غېرنیوی (gāzniway) غېرنیوونی، د غېر ټټولو آله.

غېروغور (gāzōğuz) شارت و شورت، هارت و هورت، سرو صدا.

غېرول (gāzawāl) مص. مت. ډغول؛ (۱) ترنګول، ډنګول، له یوه شي اواز ایستل؛ (۲) په خبرو راوستل، د چا تر خولې خبره ایستل.

غېرېدا (gāzedā) بنځ. م. خبرې، وینا، ګډا.

غېرېدل (gāzedāl) مص. ل. ګرېدل، خبرې کول.

غېریز (gāzīz) ص. نر. م. ج. دغیر، اواز ور کوونکی، غېر والا، ډغن، غړن.

غېریزمزی (gāzizmāzi) نر. ج. وګ. ډغیز مزی.

غسل (gūsāl) نر. م. (ج. غسلونه) (۱) ځان پرېول؛ (۲) له شرعي اصولو سره سم له جنابت څخه د پاکېدنو لپاره د بدن مینځل.

غسلخانه (gusalxāna) بنځ. م. چرچوی، چمچوی، تشاب، د لمبلو ځای.

غسه (gāsa) بنځ. م. گورگتنی، گورگنبه، گورکښ،  
بغسه، یو حیوان دی چې یو ته ورته دی.

غش (gix) (۱) بنځ. م. (۱) خیانت؛ (۲) رخه، حسادت،  
کینه؛ (۳) غولونه، دروهنه، چل.

غش (gash) بنځ. م. وگ، صرع.

غشا (gisha) بنځ. م. پرده، پوښ، هر هغه څه چې یو  
شی ویښي.

غشک (gashk) بنځ. م. (۱) خطر، خطر؛ (۲) فتنه،  
پسات.

غشلره (gashlara) بنځ. م. (۱) له خوشایانو سره  
خته گډول؛ (۲) مچ، فتنه، د فتنې چاره.

غشوی (gashoy) جن، خوی، زاره وچ خوشایي چې  
د خو په خبر اور اخلي.

غشی (gashay) بنځ. م. (ج. غشي) غیشی؛ (۱) توری؛  
تیر؛ (۲) غبسی، د کوندې یو لرگی چې له جغ  
سره تړل کېږي.

غښتل (gastal) مص. مت. غړل، تاوول، د پري یا  
مزي تاوول.

غښتلتوب (gastaltob) بنځ. م. غښتلولی، پیاوړتیا،  
غښتلتیا، قوي توب.

غښتلی (gastalay) مص. م. (۱) پیاوړی، تکړه،  
قوي؛ (۲) گړندی، چټک؛ (۳) مف. م. غړلی،  
تاو شوی، تاو کړی شوی.

غښتلی نومخړی (gastalaynūmjaray) (گر.)  
زور نومخړی، منفصل ضمیر.

غښته (gasta) بنځ. م. (۱) د ښځو د تندي د وښتانو  
یو ډول جوړونه؛ (۲) کینه، رخه؛ (۲) توطیه.

غښتسی (gastay) مص. م. غړلی، تاو شوی، تاو،  
تاو کړی.

غصب (gasb) بنځ. م. لاندې کول، په زور سره د یو  
چا مال یا ځمکه نیونه.

غصبول (gasbawāl) مص. مت. لاندې کول، په  
زور سره د یو چا مال یا ځمکه نیول.

غصه (gusa) بنځ. م. (ج. غصي) غوسه، (۱) قهر،  
خوشکه؛ (۲) غم، خپگان؛ (۳) هر هغه څه چې په  
مري کې ونښلي او کښته نه شي.

غصه ناک (gusanāk) مص. م. خوشکتی،  
توغمه ناک، قهرجن، غضبناک.

غضب (gazah) بنځ. م. (۱) قهر، غوسه، خوشکه؛  
(۲) مچ، عذاب.

غضبناک (gazabnāk) بنځ. م. ج. خوشکتی،  
غضبي، قهرجن، غوسه ناک، توغمه ناک.

غضروف (gazrūf) بنځ. م. کړپندوکی، کړپندوکی،  
تنکی هډوکی، کړپندی، چچونکی.

غضنفر (gazanfār) بنځ. م. (۱) زمري، مزي؛  
(۲) څیر سړی، شولخ.

غفار (gafār) مص. م. (۱) بخښاوو، بخښونکی؛  
(۲) د لوی خدای له صفتو څخه یو صفت.

غفلت (gafāt) بنځ. م. (ج. غفلتونه) (۱) بې خبري؛  
(۲) هېرونه، هېرتیا؛ (۳) ناپوهي، ناداني؛  
(۵) بې پروايي.

غفور (gafūr) بنځ. م. (۱) غفار، بخښونکی، بښونکی  
(۲) د الله جل جلاله یو صفت دی.

غک (gak) بنځ. م. بک، بغوره، غکا، د وزې بوغاره،  
د وزې اواز، د بزې ناره یا بغاره.

غکل (gakāl) مص. ل. بوغاري کول، اوازونه کول،  
غک کول، غکا کول.

غکول (gakawāl) مص. مت. بکول، له وزې بغاره  
یا ناره ایستل، وزه په اواز راوستل.

غکېدل (gakedal) مص. ل. (۱) بکېدل، بغاره  
کول؛ (۲) د وزې بغاري کول.

غل (gal) بنځ. م. (ج. غله) غلا کوونکی.

غلا (ǵlā) بنخ. م. (ج. غلاوي) مال، پیسه... پتونه، سرقت، د غله عمل.

غلا غوندک (ǵlāǵūndāk) ص. نر. م. غلاوندک، غلچکی، غل، چکفل، غلاگرکی، غلاغندک.

غلاف (ǵlāf) نر. م. (ج. غلاقونه) ۱) پوښ؛ ۲) تېکی، تکه؛ ۳) چرتون.

غلاگرکی (ǵlāǵārka) وگ. غلاغوندک.

غلام (ǵlām) ص. نر. م. ج. (ج. غلامان) ۱) مری؛ ۲) مج. بنده، عبد؛ ۳) زوی.

غلامانه (ǵlāmāna) ق. د غلامی، مریتابه، د بنده گۍ په ډول.

غلامول (ǵlāmawāl) مص. مت. ۱) مری کول؛ ۲) بنده کول.

غلامي (ǵlāmī) بنخ. م. مری واله، مری توب، بنده گۍ، دیوه انسان بشپړ پیوستون دی له بل انسانه سره.

غلانځه (ǵlānǵa) بنخ. م. وگ. غولانځه.

غلاوزه<sup>(۱)</sup> (ǵlāwaza) بنخ. م. مچی، غالبوزه، لوز، د گبینو مچمچی.

غلاوزه<sup>(۲)</sup> (ǵlāwza) بنخ. م. غله غوا، هغه غوا چې د لوشلو په وخت په غولانځه کې شیدې ساتي.

غلبازی (ǵalbāzay) نر. م. سروزنه، سروزني سوري، د پرتوگ د بډې سوري، د بگې سوري.

غلبله (ǵalbalā) بنخ. م. شور، خور، نارې سوري، جېني، فرياد.

غلبنگی (ǵulbangāy) بنخ. م. وگ. غولبنگی.

غلبه (ǵalabā) بنخ. م. ۱) برلاسه کېدل؛ ۲) زور، زبردستي؛ ۳) د هروالی؛ ۴) گټه گونه.

غلبېل (ǵalbel) نر. م. پروزی، چنونی، پروز.

غلبېل غلبېل (ǵalbelǵalbel) ص. نب. ۱) سوري سوري، کومبر کومبر؛ ۲) شوک چې د توپک

په گوليو تېي او سوري سوري شوی وي.

غلبېلول (ǵalbelwāl) مص. مت. ۱) چنول، چنول، پاکول؛ ۲) سوري سوري کول.

غلبېلېدل (ǵalbeledā) مص. ل. ۱) چنېدل، چن کېدل؛ ۲) سوري سوري کېدل.

غلجنګی (ǵaljangay) نر. م. بهخايه تينګېدنه، په چټي خبره تينګېدنه يا جنگ کول.

غلچک (ǵalčāk) ص. نر. م. غلچکی، غل گوتی، غلگی، د «غل» مصفر.

غلچه (ǵalčā) نر. م. د پامير او سېدونکي، پاميري ژبي.

غلشکه (ǵalšaka) بنخ. م. دل، گور، ورغستلي، دل شوي غنم.

غلط (ǵalāt) ص. نر. م. ج. ۱) ناسم، ناصحيح، خطا، سهوه؛ ۲) تېروتنه، اشتباه؛ ۳) وړان، خراب؛ ۴) تگ، منافق.

غلط فهمي (ǵalātīfahmī) بنخ. م. د چا په اصلي مطلب و مقصد نه پوهېدل يا له هغه څخه ناسم مطلب ترلاسه کول.

غلطوالی (ǵalatwālay) نر. م. ۱) غلطي، غلطتيا، ناسموالی؛ ۲) منافقت، تګي؛ ۳) خرابوالی.

غلطول (ǵalatawāl) مص. مت. ۱) ناسمه وجه وړکول؛ ۲) وړانول، خرابول؛ ۳) تېرايستل.

غلطي (ǵalati) بنخ. م. ۱) ناسموالی، خطا، سهوه، تېروتنه؛ ۲) تګي، چل، منافقت.

غلطېدل (ǵalatedā) مص. ل. ۱) غلط کېدل، تېروتنه؛ ۲) غولېدل، تېروتل.

غلظت (ǵilzāt) نر. م. ۱) گټه والی، تينګوالی؛ ۲) خپرتيا؛ ۳) سختي؛ ۴) دښمني.

غل غدوی (ǵalǵadōy) نر. م. ۱) غل غدو؛ ۲) ق. د غلا په ډول؛ ۳) د غلو د ډلې يو کس.



غلیاک (galyāk) پته او ناخاځې نیوکه، شپېنې  
یرغل.

غلیاکگر (galyakgar) شپېنې یرغلگر،  
ناخاځې حمله کوونکی.

غلیان (galyan) نر.م. ایشېدنه، خوتېدنه.

غلیانکه (galyānka) ښځ.م. یارمخچې،  
شاغوتی، یوډول سارایي مرغی ده.

غلب (galeb) نر.م. درو، دروهنه، چل، تګي.

غلېتوب (galitób) نر.م. ۱) غلیوالی، خاموشي؛  
۲) پتوالی.

غلېچ (gleč) ص.نر.م. پیاوړی، غښتلی، تکره.

غلېظ (galíz) ص.نر.م. ۱) ګاته، خټه، تینګه  
(مایع)؛ ۲) خیر؛ ۳) سخته، بده (خبره)؛

غلې غچې (galegáče) ښځ.ج. ډډه کول، څنګ  
کول، انحراف.

غلې غلی (gālaygālay) ق. ۱) پټ پټ؛ ۲) کرار  
کرار، آرام آرام.

غلې غلیا (gālegālyā) ښځ.م. سره سنا، چوپه  
چوپتیا، کراره کراري، آرامه ارامي.

غلېلاک (galilāk) نر.م. ۱) ګنجه ګونه، ازدهام؛  
۲) هجوم، له حده تهرېدنه.

غلې لهوان (gālilewān) نر.م. کاني کړپ، د  
ماشومانو یو ډول لویه ده.

غلیم (galīm) ص.نر.م. میرخی، میرڅمن، دښمن.

غلیمان (galimānā) ق. خصمانه، د دښمن په  
ډول، دښمنانه.

غلیمي (galimi) ښځ.م. دښمني، بدې، پتنه.

غلیواز (galiwāz) نر.م. غلیواج، تپوس، موړک  
باز، هس.

غم (gam) نر.م. ج. غمونه ۱) ماتم، نول، مصیبت؛  
۲) مع. اندېښنه، فکر، چاره.

غلغښی (gulghāy) نر.م. زیاتې غاښ، هغه  
غاښ چې په اوریو کې زیاتې پیدا کېږي.

غل غل (gālgāl) نر.م. ۱) پټ پټ کېدنه، غل غل  
کېدنه؛ ۲) یو راز لویه ده.

غلغله (gulghulā) ښځ.م. شور و غوږ، شور و غوغا.

غلګی (galgāy) ص.نر.م. وګ. غلچک.

غلمان (galmānā) ښځ.م. د غلې د اښودلو کوټه.

غلمی (galmāy) نر.م. ۱) یو ډول سارانۍ نبات  
دی چې د صابون کار ترې اخلي؛ ۲) غمی.

غلمین (galmīnā) ښځ.م. وګ. غنیمه.

غلنی (galanāy) ص.نر.م. ۱) څوک چې د کار له  
اجرا څخه تښتي؛ ۲) هغه څاروی چې په پته او

غلا سره خوراک کوي؛ ۳) د کارېز کار.

غلنی (galanāy) ښځ.م. د مرز په اندازه یوه وړه  
مرغی ده چې په جبه زارو کې اوسي.

غلو (gulū) ښځ.م. ۱) تر حد تهرېدنه؛ ۲) تهری،  
تجاوز.

غلوزه (galwza) ښځ.م. وګ. غلاوزه<sup>(۱)</sup>

غلوله (gulolā) ښځ.م. ۱) گولی، تابلیت؛  
۲) خرخی؛ ۳) مردکه.

غله (galā) ښځ.م. ج. غلې ۱) دانې، حبوب؛  
۲) مع. خواره، پوخ شوی خوراک.

غله اوښان (galaušan) د الاداد او پټپټانۍ په  
څېر یوه لویه ده.

غله پلوري (galāplōray) غلې والا، غله  
پلورونکی، بقال.

غله ګي (galāgi) د یوه سرتېري میاشتني  
خوراکي توکي.

غلې (gālay) ص.نر.م. ۱) چپ، چوپ، خاموش؛  
۲) کرار، آرام، بې غرضه.

غلېا (gālyā) ښځ.م. خاموشي، چوپتیا، کراري.



غم غلطی (gāmḡalati) بنسخ م. غم غلطونه، د غم  
اور پر د هېرولو لپاره شان په یو څه اخته کول.

غمکش (gāmkaś) ص. نر. م. ج. ۱) غم گالونکی.  
غم ایستونکی؛ ۲) غمخور.

غمگین (gāmgin) نر. م. ج. وگ. غمجن.

غم لړلی (gamlaralay) ص. نر. م. په غم اخته،  
په غمونو کې گهر، په تکلیفو اخته.

غمناک (gāmnaḡ) نر. م. ج. وگ. غمجن.

غمور (gāmawar) نر. م. ج. دېر نټلی، دېر خواږدی،  
زیات غمجن، دېر خواشیني.

غمول (gāmawāl) مص. مت. ۱) خبره اوږدول؛  
۲) پوزې ته راوستل، رېرول، ستومانه کول.

غمی (gāmāy) نر. م. (غمي) نګین، قیمتي کانی،  
غمېدل (gamedāl) مص. ل. ۱) خبره اوږدېدل،  
۲) پوزې ته راتلل، په تنګېدل.

غمیزه (gāmizā) ناتار، ناوړین، غم لړلې پېښه.

غنا<sup>(۱)</sup> (gena) بنسخ م. غنا، بدایي، شتمني، مړښت،  
مال وشته لرنه.

غنا<sup>(۲)</sup> (gīnā) بنسخ م. غنا؛ ۱) سندرې، ساز، سرود؛  
۲) ښه اواز، ښه غاړه، ښکلی غږ.

غناره (gnara) بنسخ م. یو ډول غرنۍ بوتۍ دی.

غناشکي (gnāski) بنسخ م. ۱) د اوبو وړ جریان؛  
۲) د لږو اوبو بهېدنه؛ ۳) نو، زېم، زا.

غنایم (ganāyam) نر. ج. د غنیمت جمع، ولجې،  
د غنیمت مالونه.

غنایي (gināyī) ص. نب. نر. بنسخ م. په غنا اړوند،  
د ښه اواز، په ښې غاړې مربوط، د ساز و اواز؛  
غنایي شعر؛ بزمي شعر، تغزلي شعر.

غنچ (ganj) نر. م. نڅره، کرشمه، مکېز، ناز، کنج.

غنجالی (ganjalāy) بنسخ م. شادینګه، اندرچو،  
مانیېچ، غنچولی، د وړو د لوبو یوه آله ده.

غماز (gāmāz) ص. نر. م. (ج. غمازان) ۱) خبرغل،  
مواس، چوغلګر؛ ۲) په سترگو او وړوڅو اشاره  
کونکی.

غمباده (gāmbādā) بنسخ م. گروم، غروړی، هغه  
پرسوب چې له غم و فکره د سړي په نس کې  
پیدا کېږي.

غمبوری (gāmbūray) نر. م. وگ. غومبوری،  
غمجن (gāmjan) ص. نر. م. ج. خواږدی، نټلی،  
نولجن، خپه، غمگین.

غمجنوالی (gāmjanwālay) نر. م. غمژنوالی،  
خواږدي، خواشینتیا، تاثر، متاثر والی.

غمجنول (gāmjanawāl) مص. مت. خواشیني  
کول، په غم اخته کول، مصیبت ور رسول.

غمجنېدل (gāmjanedāl) مص. ل. خواشیني کېدل،  
په غم اخته کېدل، خواږدي کېدل.

غمچین مار (gāmčinmār) نر. م. چمچمار،  
کېچه مار، گوس منګور، قمچین مار.

غمچینه (gāmčina) بنسخ م. متروکه، قمچینه.

غم خپلی (gāmḡpālay) ص. نر. م. غم لړلی،  
غم رېرولی، غمو او رېرونو کړولی.

غمخور (gāmḡxór) نر. م. ج. (ج. غمخواره)  
غمخوار، خواخوږی، غم خوړونکی، همدرد.

غمخوري (gāmḡxori) بنسخ م. غمخواري، خواخوږي  
غمخورګي، همدردی.

غمړ (gāmār) ص. نر. م. غږو نیولی، ژرغونی، له  
ژړه ډک، ژړانیولی.

غمژن (gāmžān) نر. م. ج. وگ. غمجن.

غمزه (gāmza) بنسخ م. ۱) سترګګ؛ ۲) کرشنه،  
نڅره، کرشمه؛ ۳) میندک، د تار یا کوچلم.

غمشریک (gāmśarik) ص. نر. م. خواخوږی،  
همدرد، غمخوار، زړه سواند.

غنم (gānām) جن. یو ډول غله ده چې له اوږو څخه یې غنیمنه ډوډی پخېږي.

غنم رنگی (gānām rāngay) ص. نر. م. غنم غونی، ارغوش، غنم رنگه، غنم گونی، رغوست.

غنم گره (gānām gāra) ص. بنځ. م. هغه څمکه چې غنم په کې کرل کېږي یا په کې کرل شوي وي.

غنمین (gānamīn) ص. نر. م. ج. ۱) غنم رنگی؛ ۲) له غنمو پوخ شوی، له غنمو جوړ شوی.

غنمیننه (gānmīna) ص. بنځ. م. غلمیننه، نغن، د غنمو ډوډی، د غنمو تیکله.

غنویري (gānwīri) بنځ. م. د څېړی یا نورو ونو نازکې لښتې یا پانې.

غنه<sup>(۱)</sup> (gāna) بنځ. م. ج. غنې ۱) اغزی، ازغی؛ ۲) گن و گور اغزن بوتی؛ ۳) وچ او بې پانو بڼاخونه.

غنه<sup>(۲)</sup> (gūna) بنځ. م. ج. غنې، گر. هغه خېشومي غږ چې مخرج یې دننه په خوله کې وي.

غنه یې غږ (gūnayi gāz) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. (گر). هغه ږغ چې غنه ولري.

غنی (gānāy) بنځ. م. کوټخه، هغه څېړی چې له اغزنو بڼاخونو څخه جوړه شوې وي.

غني (gānī) ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) بډای، شتمن، مور، دولتمن؛ ۲) بې نیازه.

غنیمت (gānimāt) نر. م. ج. غنیمتونه، غنايم ۱) ولجه؛ ۲) سود، گټه.

غن (gān) نر. م. غین، د گه، د نارینه تناسلي آله. غناسکي (gōnāskī) بنځ. م. په رږ و کړ او سره

تگ، ورو ورو تگ، په کړ او ځان رسونه.

غنيه (gāṇa) بنځ. م. غنې، مچ پړانگ، جولاگک، عنکبوت، تارکښ، جولاگی، جولا.

غنېې (gāṇe) بنځ. ج. وگ. غنه.

غندل (gāndāl) نر. م. ۱) نار، ډنده، ډنډر، ساقه؛ ۲) تندوری، تیندوری؛ ۳) مص. مت. غاندل، رتل، بد ورته ویل، تقبیحول.

غندل غاړه (gāndāl gāra) بنځ. م. نری غاړه، دنگه غږی، دنگه غاړه، صراحي غاړه.

غندل غاړی (gāndāl gāray) ص. نر. م. د نازکې لوري او نری غاړې خاوند، جگ غاړی.

غندلی (gāndālay) مف. نر. م. ۱) غاندلی، رتلی، تقبیح شوی؛ ۲) نر. م. یکه مېخ، غټ مېخ چې

په میدان کې تک وهل شوی وي او آس ورباندې تپي.

غندنګ (gāndāng) نر. م. وگ. غندنه.

غندنه (gāndāna) بنځ. م. غندنګ، رټنه، ناوړه گڼه، تقبیحونه.

غندو (gāndó) ص. نب. لهونی وزمه، لهونی غوندې، د لهوني په څېر، لهونگری.

غندونکی (gāndūnkay) ف. نر. م. رتونکي، بدبیاوونکی، بد گپونکي، تقبیحوونکي.

غندوی (gāndāway) نر. م. تر تهزک، ترا تهزک، هلم، د اوري بوتی، یوه ترخه شنه گیاه ده.

غنډایه (gāndāya) ص. نب. بدرنگه، بې ډوله، بد شکل، بدقواره.

غنزاخی (gānzāxay) نر. م. وگ. غونځاښی.

غنکی (gānkāy) نر. م. غنګی، کرکری، دوپچه، یوه آله ده چې له هغې څخه د ښځو مرزو نارې وباسي.

غنګ (gāng) نر. م. د موټر یا الوتکې د تهرېدو اواز.

غنګوری (gāngūray) نر. م. د غوړ پوڅکی، د غوړ نرمی، غوړ بجنه، د غوړ پوڅکی.

غنګهار (gāngahār) صوت. نر. م. غنګاري، د موټر یا بیل شي د تهرېدو پرله پسې اواز.

غنيه خوشته (ganyaxuśā) بنخ. م. جنفنيه  
خوشته، آورده مهربانه، دارفلفل، د سپينو  
فلفلو لومړی بار، د پلېل د ونې مېوه ده.

غوا<sup>(۱)</sup> (gaw) نر. م. (۱) يوه ډول کباب دی چې په لري  
کې يې نغاري او بيا يې د پخولو لپاره د تودو  
شکو لاندې پړي؛ (۲) نارې سورې، چغې.

غوا<sup>(۲)</sup> (go) بنخ. م. غوونه، غوول، کورواله،  
کوروالی، جماع.

غوا (gwa) بنخ. م. (ج. غواوې، غواگانې) د غويي  
مؤنث، شخوند و هونکی اهلي حيوان دی.

غوا بېژي (gwābīzay) نر. م. اسمان خاڅکی،  
حلزون، غواگی، يوه ډول نرمه خزنده ده.

غوارو دونې (gwārodūne) بنخ. م. غواروې،  
غارېدونې، غاروزينه، يوه ډول سمساره ده.

غواروې (gwārowe) بنخ. م. وگ. غوارو دونې.

غواړ (gwār) ف. د حال و استقبال د فعلو اصلي جز  
دی او له «غوښتل» سره اړیکې لري.

غواړه (gwāra) بنخ. م. غوښتنه، لتون، خلاف  
قياس اسم دی.

غواښکی (gwaṣkāy) نر. م. سپم، د ستنې سپم،  
د ستنې سم، د ستنې سوری.

غواص (gawās) ص. نر. م. لامبوزن، مرجونا،  
مرجور، غوته و هونکی.

غواغوچي (gwāgūcay) نر. م. يوه ډول پانې پانې  
بوټی دی چې د خوندي په څېر غټ گل کوي.

غواگري (gwāgaray) نر. م. سارانی بوټی دی.

غواگی (gwāgāy) بنخ. م. (۱) د غوا مصفر؛  
(۲) د گلاب په څېر يوه ډول څمړنگی بوټی دی؛  
(۳) حلزون، غوا بېژي، قېسې.

غوالوشه (gwalwaśa) بنخ. م. لوغی، دکی، توتیې،  
غوالوشی، دونی، گودی، دگی.

غوايدنگ (gwaydāng) نر. م. د غويي بېلې.

غوايي (gwayāy) نر. م. وگ. غويي.

غوايي ژبی (gwayīzabāy) بنخ. م. اونستی،  
غوايي ژبه، گزک پانه، د گوزبان بوټی، يوه ډول

گياه ده چې په طب کې هم کار ترې اخلي.

غوايي سترگه (gwayīstārga) بنخ. م. يوه ډول  
بوټی دی.

غوايي ښکر (gwayīškār) نر. م. د يوه ډول بوټي  
نوم دی.

غوباري (gobāray) نر. م. غوبانی، يوه ډول مچ  
دی چې غويي چيچي؛ (۲) گونگته، د غوشيانو

حشره؛ (۳) ص. نر. م. شرير، پساتي.

غوبانی (gobānay) نر. م. وگ. غوباري.

غوبار (gobār) نر. م. شور، غوغا.

غوباري (gobāray) نر. م. بارخو، اننگی، ژمېری،  
غمبوري، غومبوري.

غوبل (gobāl) نر. م. (ج. غوبلونه) (۱) په غوايانو  
درمند میده کول؛ (۲) پايمالونه؛ (۳) مچ. د خلکو

گنه گونه.

غوبلرگی (goblargāy) نر. م. موری، درنگلی، هغه  
لرگی چې د درمند په منځ کې ټک وهل کېږي او

د غوايانو پړی ورپورې تړل کېږي.

غوبلول (gobalawāl) مص. مت. (۱) په درمند کې د  
غوايانو سره غله میده کول؛ (۲) وهل، پايمالول.

غوبلېدل (gobaledāl) مص. ل. (۱) درمند میده  
کېدل؛ (۲) ترېښو لاندې کېدل.

غوبنی (gobanāy) ص. نر. م. (۱) غوبون، غوبه،  
پاده وان؛ (۲) د غوبه مصفر.

غوبني (gobani) بنخ. م. غوبه توب، غوبون توب.

غوبون (gobūn) ص. نر. م. وگ. غوبه.

غوبه (goba) ص. نر. م. غوبنی، پاده وان، گوردان.



غوپول (gūpawāl) مص. مت. غوپه کول، غوته کول، دپول، په اوبو کې ننه ایستل.

غوپه (gūpā) ص. نب. نم. م. بنخ. ج. دوب، غرق، غوته.

غوټی (gūtāy) بنخ. م. دبې، چمته، دوسی، ددی، دتوپک ددارو کڅوړه.

غوټ (gwaṭ) ص. نم. م. ج. ۱) چاغ، قوي، کلک؛ ۲) بالکل، قطعي؛ ۳) پرې، غوڅ، قطع.

غوټ پټ (gwaṭpāt) ص. نم. م. ۱) چاغ، شلنډ؛ ۲) غوټ په غوټ، په پرېکنده ډول.

غوټ په غوټ (gōṭpaḡōṭ) ص. نم. م. ۱) څرگند، اوڅار، جوت؛ ۲) توري په توري.

غوټ کوټ (gwaṭkwāṭ) ص. نم. م. ۱) غټ؛ ۲) تازه.

غوټکی (gōṭakāy) ص. نم. م. چاغکی، غونډ منډ، دغوټ مصفر.

غوټن (gōṭan) نم. م. غوته غوته، غوټې لرونکی.

غوټندی (gūṭandāy) ص. نم. م. غوپه وهونکی.

غوټو (gūṭū) نم. م. سره غاړه، وچه مری، حلقوم.

غوټول (gwaṭawāl) مص. مت. ۱) غټول، چاغول، څړول، قوي کول؛ ۲) لوبول، ستړول.

غوټه<sup>(۱)</sup> (gwaṭa) بنخ. م. ۱) سکوته، بهخي، قطعي، سکیره، چور.

غوټه<sup>(۲)</sup> (gūṭa) بنخ. م. ۱) گنده، گره؛ ۲) تنی؛ ۳) دجلغوزې هغه غوزه چې دانې په کې وي؛ ۴) وگ، سويچ.

غوټه<sup>(۳)</sup> (gūṭa) بنخ. م. ۱) حمله، برید؛ ۲) ص. نب. نم. بنخ. م. غوپه، غرق؛ ۳) چپه، خپه، د ناروغی.

غوټه پښتو (gwaṭapaṣṭō) بنخ. م. نږه، روانه او سسه پښتو.

غوټه غوراشه (gūṭagwaraśa) بنخ. م. ۱) ستنه او گاج؛ ۲) ستن، تار، گوتمه او...؛ ۳) مجازاً جهیز.

غوټه لمنځه (gūṭalmānja) بنخ. م. د لمنځې يو ډول لویه ونه ده.

غوټی (gūtāy) نم. م. ۱) حباب، کوبی؛ ۲) د تندي يو پوسول دی؛ ۳) څوکه، غونډی، سرگی.

غوټی (gūtāy) بنخ. م. ۱) د گل یا پانې هغه نوې زخه او غوته چې لا غوړېدلې نه وي؛ ۲) د غاړې يو ډول امبل؛ ۳) په توپک کې ویشتنې ته ځان چمتو کول؛ ۴) کلي، چاڼی؛ ۵) شبنم، د خولې او اوبښکې قطره.

غوټیالی (gūṭyālāy) نم. م. ۲) هغه مرغېری چې د څاروي ترستوني لاندې وي؛ ۲) د ښځود غاړې يو ډول امبل.

غوټیالی (gūṭyālāy) بنخ. م. ۱) د ښځود غاړې يو ډول امبل دی؛ ۲) هغه څاروی چې په غاړه کې د غوښې غونډی ولري.

غوټی خان (gōṭaycan) غوټی ټولونکی. غوټ (gaws) نم. م. ۱) مرسته، اعانت؛ ۲) غاورسي، ۳) غاو، فریاد؛ ۴) پناه، ملجاء.

غوټر (gōjār) نم. م. ښوره، شوره، د ځمکې په مخ سپینه مالګینه خاوره.

غوټل (gōjāl) نم. م. غوځله، گورنډه، هغه کوټه یا ځای چې غوا او غوایان په کې تړي.

غوټو (gōjū) نم. م. د کان ژورتیا، دمعدن ژوروالی.

غوټوچ (gawč) ص. نم. م. ۱) ژور، تندوره، عمیق؛ ۲) نم. م. ایری گډ، ایری پسه، قوچ.

غوټوچالی (gawčālay) نم. م. غوچانی، ډوغل، غوچ ځای.

غوټوچانی (gawčānay) نم. م. وگ، غوچالی.



غوچوالی (gawčwālay) نر.م. غوچواله، ژورتیا،

ژوروالی.

غوچول (gawčawāl) مص. مت. ژورول.

غوچه (gawčā) بنخ.م. (ج. غوچی) غوچک، هغه

دوغل چې تاکنه په کې کښېنول کېږي.

غوچېدل (gawčedāl) مص. ل. ژورېدل.

غوڅ (gwac) نر.م. پرې، شلېدلی، قطع.

غوڅ اکثریت (gwacaksaryāl) قاطع اکثریت،

غوڅ ډېرښت.

غوڅاوو (gwacāwū) ص. نب. غوڅوونکی،

پرې کوونکی.

غوڅ ډېرښت (gwacderāš) وگ. غوڅ اکثریت.

غوڅکی (gockāy) نر.م. (۱) غویی؛ (۲) غټ

خوسکی یا خوسی.

غوڅ ملاتړ (gwacmlātar) تینگ ملاتړ، پرېکنده

ملاتړ، یو مخیز ملاتړ.

غوڅوالی (gwacwālay) نر.م. قطع والی،

پرې والی.

غوڅول (gwacawāl) مص. مت. پرې کول، قطع

کول، شلول.

غوڅون (gwacūn) نر.م. قطع، مقاطعه.

غوڅوونی (gwacawūnay) نر.م. قطع کوونکی،

پرې کوونکی، د پرې کولو آله.

غوڅېدل (gwacedāl) مص. ل. پرې کېدل.

غوډل (godāl) نر.م. (۱) وگ. غونډل؛ (۲) هغه

فصل چې ورو ایستلو ته نږدې شوی وي.

غوډلی (godālāy) نر.م. (۱) دلوڅې د سرغونډاری؛

(۲) شبرگی، په اوسو کې پوخ شوی د جوارو

وړی

غور<sup>(۱)</sup> (gwar) نر.م. (ج. غورونه) غروړی، غمبه،

جاغور؛ (۲) مج. پارسوب.

غور<sup>(۲)</sup> (gōar) صوت. نر.م. (۱) د اوبې، برېښنا،

سپي او... اواز؛ (۲) نر.م. غوړی، برخه، نصیب؛

(۳) مج. میراث.

غورا (gōrā) ص. بنخ.م. غره‌ار، غوره‌ار، غوره‌ا.

غوراداپی (gūrādāpāy) بنخ.م. لاپي، باتي،

غوړی، دوړی، ډوړی.

غورازه (gōrāzā) بنخ.م. (۱) غورسزه، بوسه؛

(۲) ص. نب. له بڼې وتلی، له کاره وتلی، زوړ.

غورانگه (gūrāngā) بنخ.م. لمبه، غرغنده، شغله.

غوربېر (gurbēr) نر.م. گنه‌گونه، ازدحام.

غورپژ (gwarpāž) نر.م. غورپش، های‌هوی،

خوړ، شور‌ماشور، غورپش، گم‌ونج.

غورچان (gwarčān) ص. نر.م. وگ. غوره‌چون.

غورچي (gūrči) ص. نب. باتک، باتو، لاپک،

دوړن، غورتن، ډزو.

غورځاون (gwarjawan) غورځنگ، یرغلگر،

حمله کوونکی.

غورځکه (gūrjāka) بنخ.م. غورمبه، غورځکه،

داوړ غرغړی، د اور لمبه، قوي لمبه.

غورځنگ (gwarjang) نر.م. (ج. غورځنگونه)

(۱) غورځی، جوښ او خروښ، د اوبوڅپه او

شدت؛ (۲) مج. حمله، برید؛ (۳) مج. خوځښت،

نهضت.

غورځول (gōrjawāl) مص. مت. ارتول، اړتول،

اچول، اړتاوول، شړل، گوزارل.

غورځی (gōrjāy) نر.م. (۱) غورځنگ؛ (۲) توپونه

او خېزونه وهل؛ (۳) لاس وپښې وهنه یا اچونه،

په زوره غږ یا چیغه.

غورځي پرځي (gōrjepāje) بنخ.م. (۱) بې‌واک

لاس وپښې اچونه؛ (۲) هڅه کوښښ، هلې‌هلې

(۳) توپونه وهنه، خېزکې وهل.

غورمه (gorma) بنخ.م. (پنج) قورمه، یوډول  
خواړه دي.

غورنډاز (gūrandāz) نر.م. بوزبورانکه، پرپرکی،  
غرانداز، د ماشومانو د لوبو یوه آله ده.

غورنیکه (gwarnika) نر.م. (ج. غورنیکونه)  
ورنیکه، د نیکه پلار، د پلار نیکه.

غوره<sup>(۱)</sup> (gwarā) ص.نب. (۱) چان شوی، انتخاب  
شوی؛ (۲) مع. ښه، نېک، صالح.

غوره<sup>(۲)</sup> (gōra) بنخ.م. (ج. غورې) (۱) دوره، لاپه،  
باته؛ (۲) پرتم، دېدبه؛ (۳) اومه او شنه مېوه؛

(۴) له تروو انګورو څخه وچه شوې مساله؛  
(۵) یوډول نبات دی؛ (۶) بربرې، د اوبښ بربرې.

غوره پوره (gūrapūra) بنخ.م. غپا، د سپي غورېدا  
او غوغو، د سپي رېږېدل.

غوره تپه (goratāpa) ق. ناڅاپه، نابیره، غورډبه،  
بې خبره، ناخبره، په بې خبرۍ کې.

غوره چون (gwāracūṇ) ص.نر.م. (ج. غورچان)،  
ټاکل شوی، خوښ شوی، انتخاب شوی.

غوره کوونکي (gwarakawūnkay) نر.م.  
چان یا چن کوونکی، انتخابوونکی.

غوره گل (goraṅṅ) نر.م. کلکه خټه ده چې د چان  
او وسکوله پاسه د کوتې په بام اچوله کېږي.

غوره لم (goralām) نر.م. هر غرنۍ بوتۍ دی.

غوره نیا (gwāranā) بنخ.م. هگ، غورله انا،  
غوره والی (gwārawālay) نر.م. (۱) چان،  
انتخاب؛ (۲) امتیاز، ښه والی.

غوره هار (gorahār) صوت. نر.م. غره، د سپي،  
زمرې، د توپ د دزو... پرله پسې اوازونه.

غوري (goray) نر.م. (ج. غوري) (۱) ترغاب غټ  
لوبښی؛ (۲) غور، برخه، قسمت، نصیب.

غوري (gon) نر.م. مع. پنډې، پلنډې، جوالي.

غورخېدل (gwarjeda) مص.ل. (۱) لوبېدل،  
گوزارېدل، ارتاوېدل؛ (۲) گډېدل، اېشله کول.

غورخېدن (gorjeda) غورخېدا، غورخونه،  
حذف، له منځه وړل، لېږې کول.

غورس (gwārs) ص.نر.م. (۱) سخت، کلک؛  
(۲) پنډ، پېر، غټ.

غورسول (gwarsawā) مص.مت. (۱) سختول،  
کلکول؛ (۲) پندول، ضخیمول، پېرول.

غورسېدل (gwarseda) مص.ل. (۲) پندېدل،  
پېر کېدل؛ (۱) کلکېدل، سختېدل.

غورغوشت (gorḡušt) نر.م. (۱) مستي؛ (۲) مېله،  
غرمج، غرغښت، ساتېري.

غورغوشتو (gorḡuštu) فا.نر.م. هوسا، بنداري،  
چرچه مار.

غورغوښتی (gorḡuštay) نر.م. ورلښتی،  
غورښتی، ورښتی، غرنۍ بادام.

غورغی (gūrḡay) بنخ.م. کړی، کړه، چمبی،  
حلقه.

غورکمانه (gwarkamāna) بنخ.م. د اوږدې دانګې  
ژۍ لرونکې لینده.

غورکی (gūrka) نر.م. (۱) د پیشو غورېدنه؛  
(۲) له پېغور او نفرته ډکې خبرې؛ (۳) دخلکو ګڼه.

گونه او شور.

غورلنډسه (gwarlandāsa) بنخ.م. غورځکه، د  
اور غټه او قوي لمبه.

غورله انا (gwārlaana) بنخ.م. غوره نیا، ورله  
انا، د مور نیا، د پلار انا، دنیا او نیکه مور.

غورمچ (gwarmāc) نر.م. بګن، غټ مچ، یوډول  
لوی مچ دی.

غورمنیه (gwarmāna) بنخ.م. ناک، نشپاتی،  
د نشپاتی ونه او مېوه.

غورانگه (gūrānga) بنځ. م. پلوشه، وړانگه، برانگه، د لمر شغله، د نمر وړانگه.

غورانگی (gwarāngay) نر. م. یو ډول غرنی بوټی دی.

غوراوو (gwarāwū) ص. نر. م. غوره مال، ستلی، متاز، چاپلوس.

غوراوی (gwaraway) غوره مالي، چاپړوسی، تملق.

غوربېجن (gwarbejan) نر. م. (۱) غورمېجن،

غوربېجن، لږ څه غور؛ (۲) یو څه غور وڅیړن.

غورپ (gwarap) نر. م. غرپ، شرپ، شوپ، گوټ.

غورپېر (gwarpar) ص. نر. م. (۱) په غورو لړلی؛

(۲) مچ. بڼایسته؛ (۳) ترو تازه؛ (۴) مچ. بډای.

غورپکه (gorpaka) بنځ. م. (۱) پېښه، واقعه،

ډکه، ناڅاپي پېښه؛ (۲) چاپېره، خپېره.

غورپکی (gwarpakay) بنځ. م. خپېره، خپراخه، چپلاخه.

غورپل (gwarapal) مص. مت. غرپل، غرپول، گوټل، گوټ کول، شوپ کول.

غورپول (gwarapawal) مص. مت. وگ. غورپل.

غورپېدل (gwarapedal) مص. مت. گوټ کېدل، غرپ کېدل.

غورپیش (gwarpiš) نر. م. (۱) غورپش، غوره

پشه؛ (۲) غوسه، قهر، غضب؛ (۳) غم.

غورپېکی (gwarpekay) ص. نر. م. ډولي هلك، نوی ځوان چې خوندي لري.

غورځکه (gūrjaka) بنځ. م. وگ. غورځکه.

غورخولی (gwarxūlay) ص. نر. م. ځان خوښی،

څوک چې خپل ځان وختیه پرې ډېره گرانه وي.

غوررانجه (gwarāranja) جن. هغه راجه چې په کوچو کې لړل شوي وي.

غوري (gware) بنځ. م. (۱) لایې؛ (۲) مجلس، خود ملجس، خبرې اترې.

غوریاچه (goryāja) بنځ. م. وگ. غوربڙه.

غوریاالی (gwayālay) نر. م. (۱) لاپک، لاپو، غوزې کوڅنکی؛ (۲) توکي، توکمار.

غوریاالی (gwayālay) نر. م. غوری، غورلرونکی، جاغور لرونکی، د چا چې په مری کې غوروي.

غوریاالی (gwayālay) نر. م. غوریاالی، د غنمو گل.

غورېدل (gūredal) مص. ل. (۱) غرېدل، غرهاری کول، کنېدل؛ (۲) عبثې او چټې خبرې کول.

غوریز (gwariz) ص. نر. م. غوره، ښه، بهتر، تر ټولو غوره، خوښ کړی.

غوربڙه (goreza) نر. م. ج. (۱) غورازه، بویا، بویه؛ (۲) غوریاچه، غوربڙه، یو ډول غرنی بوټی دی.

غور (gwar) ص. نر. م. (۱) په غورو شوی، په غورو ککړ؛ (۲) مچ. ترو تازه؛ (۳) بډای، شتمن؛

(۴) جن. غوري؛ (۵) تېل.

غوراشکی (gwarackay) نر. م. غوراشی، وپروخی، غوزاسکی، یو ډول غرنی بوټی دی.

غوراسکه (gwaraska) بنځ. م. یو ډول نبات دی چې د غنمو په فصل کې راشین کېږي.

غوراسکی (gwaraskay) نر. م. غوراشکی، زېږوننی، یو ډول بوټی دی چې په مونسوني

اقلیم والو سیمو کې زرغونېږي، چې سپین و سپین سورچکه گل نیسي.

غوراشه (gūrāśa) بنځ. م. ج. غوراشې؛ (۱) غریک، د تنی سوری، غوریاشه؛ (۲) د تار هغه کړی

چې تنی په کې ننه باسي.

غورانجه (gūrānja) بنځ. م. خړسکه، خورسکه، غوروسکه، گن لوگی، شنه لوخړه، ډډوزه.

غورزاخی (gwarzaxáy) نر.م. انغبه، غونخابی،  
گونخابی، خجور.

غورزگی (gwarzagi) جن. ۱) غورزي، غور؛  
۲) دغورونبه، دغورو اثر.

غورزنگ (gwarzang) نر.م. ۱) غورزون، وازگه؛  
۲) پیاوه، شکنه.

غورژی (gwaržabay) نر.م. ۱) شوک چې په  
ژبه نرم، چالاک او خوږ وي؛ ۲) بنځ. م. غوره  
ژبه کول، په نرمه خوږه ژبه سره خبرې کول.

غورسترگی (gwarštargay) ص. نر.م. د ښکلو  
سترگو خاوند، د ښایستو سترگو څښتن.

غورسکه (gwarška) بنځ. م. غورسکه، غروسکه؛  
۱) خورسکه، گڼ لوگی؛ ۲) ص. گڼ فصل.

غورسکه (gwarška) ص. نب. ۱) دسته، گډی؛  
۲) گڼ؛ ۳) بنځ. م. وگ. غورسکه.

غورسکه غورسکه (gwarškagwarška) ص. نب.  
دلې دلې، دسته دسته، گډی گډی.

غورگه<sup>(۱)</sup> (gwarğa) بنځ. م. ۱) نیالگی؛ ۲) شنه  
او تازه خانگه؛ ۳) هغه نل چې منځ یې ډک وي.

غورگه<sup>(۲)</sup> (gūrğa) بنځ. م. یوکی، د پښې پښی.  
غورگی (gwarğay) نر.م. وگ. غورگی.

غورلانه (gwarlāna) بنځ. م. غورلوبنی، هغه لوبنی  
چې غور وي.

غورلستونیی (gwarlastonay) ص. نر.م. مور،  
بدای، شتمن، دولتمن، ثروتمند.

غورلی (gwarlāy) بنځ. م. د جوارو هغه شتی  
چې دانې یې نه وي نیولي.

غورم (gwarām) صوت. نر.م. غرم؛ د پړانگ،  
زمرې، سپي د حملې اواز.

غورمال (gwarāmāl) ص. نر.م. غوره مال،  
چاپلوس، متملق، خوشامدگر.

غورمبه (gūrambā) بنځ. م. د اور غټه او قوي لمبه.

غورمرغه (gwarmergā) بنځ. م. هغه واښه چې  
د گندنې په شهر تل شنه او تازه وي.

غورمرېجه (gwarmareja) بنځ. م. اول وارې  
غوا، اول بارې غوا.

غورمېچک (gwarmečāk) نر.م. غورمېسن،  
غورمېجن، لږ غور شوی، غورمېجن.

غورمېسن (gwarmesān) وگ. غورمېچک.  
غورنجه (gwaranja) بنځ. م. وگ. غورڅکه.

غورنځی (gūranjāy) نر.م. غرنځی، جنغوزی،  
د جلفوزې ونه.

غورنی (gwarānāy) نر.م. هغه مواد چې غور  
ولري، هغه څه چې غور لري.

غوروکي (gwarūkay) بنځ. م. غوتی، هغه گل  
چې لاغور بدلی نه وي.

غورول (gwarawāl) مص. مت. ۱) ویرول، خپرول،  
اوارول؛ ۲) پرانیستل، خلاصول؛ ۳) په غورو

لږل، غوري پرې منبل.

غوره (gwarā) بنځ. م. ۱) نرمه خبره، مداهنه، پسته  
وینا؛ ۲) د غور مؤنث.

غوره کی (gwarākay) نر.م. غورگی ۱) دنباتاتو  
یوه ناروغي؛ ۲) کنی، جنجری، یو ډول بوټی

دی چې پرونو او بوټو څېړي.  
غوره مال (gwarāmāl) ص. نر.م. وگ. غورمال.

غوري (gwarī) جن. ۱) غور، غورگینه ماده ده  
چې له پېړوي، وازگي یا له نباتي دانو څخه یې

باسي؛ ۲) تېل.  
غوریاشه (gwarjāšā) بنځ. م. ۱) غوراشه، غمراشه،

د تنی سوری، د تنی کاج.  
غوریاالی (gwarjālāy) ص. نر.م. غور، په غورو

خیرن.



غوريانخکی (gwayānjakāy) بنغ. م. وگ.  
 زمبک.  
 غوريانه (gwayāna) بنغ. م. د زمبک د کورنۍ  
 يو گل دی چې شين (آبي) رنگی گل لري.  
 غوريجن (gwarejōn) ص. نر. وگ. غورمېچک  
 غورمېچن (gwarejōn) نر. م. وگ. غورمېچک.  
 غورپخشی (gwarecāy) بنغ. م. گورگوتې خنې،  
 گورگوتې وينستان، گارگوتې خنې.  
 غورپدا (gwareda) بنغ. م. غورپدنه، اوارپدنه،  
 پرانيسته، په غورو ککړيدنه.  
 غورپدل (gwaredāl) مص. ل. ۱) خپرېدل، اوارېدل؛  
 ۲) پرانيستل کېدل؛ ۳) په غورو لړل کېدل.  
 غورپژه (gwarežā) بنغ. م. وگ. غورپژه.  
 غورپشه (gwarešā) بنغ. م. ۱) غوراشه، غورباشه؛  
 ۲) گالگوتې وينسته؛ ۳) تور خلا تدغور.  
 غوري مست (g(ū,wa)rimāst) نر. م. کنوچه،  
 کنجه، يو ډول نبات دی.  
 غورينی (gwarināy) بنغ. م. د پيو کتوی چې شوي  
 په کې تودېږي.  
 غوز<sup>(۱)</sup> (goz) نر. م. د پچو کولمه وازگينه پرده.  
 غوز<sup>(۲)</sup> (gūz) نر. م. اکوړ، متک، جوز، چارمغز.  
 غوزار (gūzār) نر. م. ج. غوزارونه ۱) گوزار،  
 وار؛ ۲) لوبدنه، غورخېدنه.  
 غوزارول (gūzārāwāl) مص. مت. ۱) گوزارول،  
 غورخول، اچول؛ ۲) خملول، پرزول، نسکورول.  
 غوزارېدل (gūzāredāl) مص. ل. ۱) گوزارېدل،  
 لوبدل، غورخېدل؛ ۲) خملاستل، پرخېدل.  
 غوزاری (gūzāray) نر. م. غوزکرکی، گونگت،  
 بودا؛ يوه حشره ده، د غايطه موادو مرغټانه.  
 غوزبه (gōzba) بنغ. م. يو ډول ونه ده چې تهرې  
 تهرې پانې لري.

غوززی (gūzāzay) نر. م. ۱) غوزی، غوشه، کونۍ؛  
 يوه حشره ده؛ ۲) هغه مسوړی چې د چينجی له  
 خورلو څخه په غمرکه کې پېدا شوی وي.  
 غوزه (gozā) بنغ. م. ۱) غوته، غونډاری؛ ۲) د پنبې  
 گل (غوته)، کالکه، تپوسی؛ ۳) د ښځو يو ډول  
 والی، د ښځو موندنې؛ ۴) خصبه.  
 غوزه کرکی (gūzakārkay) نر. م. ۱) غوزه کرکی،  
 تاز، چرچرانکی، يو ډول ملخ دی؛ ۲) گونگت،  
 گينگت، لسوړه خزنده ده چې په غوشايسواو  
 مردارۍ کې اوسېږي.  
 غوزی (gozāy) نر. م. ۱) غېږ؛ ۲) مچ. غوړه نيونه؛  
 ۳) گېډی، د وښو گېډی.  
 غوزي (gūzi) بنغ. م. پشکه، داره، داره وهنه، داره  
 وهنگ.  
 غوزور (gozawār) نر. م. د يوه بوتې نوم دی.  
 غوزه<sup>(۱)</sup> (gozā) بنغ. م. وژه، توره مرغه، يو ډول  
 نبات دی.  
 غوزه<sup>(۲)</sup> (gwažā) ص. نب. غوپژه، کلک، تينگ.  
 غوزی (gūzāy) نر. م. لوی مشک، لوی ژۍ.  
 غوز (gwaž) نر. م. ج. غوزونه د اورېدلو او د بدن  
 د تعادل د ساتلو يوه آله ده.  
 غوز بوچی (gwažbūcay) ص. نر. م. ۱) بوچ  
 غوزی، غوز پرې کړی؛ ۲) نر. م. د کوچنيانو  
 يو ډول لوبه ده.  
 غوز بوخی (gwažbūcāy) نر. م. ۱) په پټه د چا  
 خبرو ته غور نيونه؛ ۲) پس پسۍ، گونگوسۍ.  
 غوز تاوی (gwažtaway) غور تاو، غور تاوونه،  
 رتنه، گوشمالي.  
 غوز تومبونی (gwažtūmbūnay) نر. م. غور  
 کاسی، هغه شی چې غورونه پرې پاکوي.  
 غوز خوزی (gwažxuzay) غور دردي، غور خورېدا.

غوریز (gʷaziz) ص. نر. م. ج. ۱) غور لرونکی؛  
 ۲) اورېدونکی.

غور اېښونی (gʷazışūnay) ص. نر. م. وگ.  
 • غور ندرویه.

غوشاک (gʷosāk) جن. غوشیاري، خوشایي،  
 خوشایي، غوشایه.

غوشایه (gʷosāya) جن. ښځ. م. وگ. غوشاک.

غوشیاري (gʷosyare) جن. وگ. غوشاک.

غوشېر (gʷosēr) نر. م. ۱) ناولی ځای، ککر ځای؛  
 ۲) ډېران، د غوشایو ځای.

غوبښت<sup>(۱)</sup> (gʷost) جن. گوښت، د ږد نو په څېر یو  
 ډول غله ده چې مرغانو ته ورکوله کېږي.

غوبښت<sup>(۲)</sup> (gʷašt) نر. م. غوبښنه، هيله، سوال،  
 خواهښت.

غوبښت<sup>(۳)</sup> (gʷušt) ف. غوبښنه، د استمرارې ماضي  
 صيغه ده.

غوبښتل (gʷuštāl) مص. مت. ۱) غوبښنه کول؛  
 ۲) رابلل؛ ۳) طلبگاري کول؛ ۴) لتول.

غوبښتنلیک (gʷuštānlīk) نر. م. وړاندیز، پېشنهاد،  
 درخواست، عرض پانه.

غوبښتونۍ (gʷuštūnay) نر. م. ۱) د غوبښتلوشی،  
 څه چې غوبښتل کېږي؛ ۲) فا. نرم. غوبښتونکی،  
 طلبگار.

غوبښته (gʷuštā) نر. ج. غوبښنه، طلب، هيله.

غوبښلن (gʷašlān) نر. م. ج. ۱) غوبښور، غوبښن،  
 شلنه، چاغ، تیار؛ ۲) غوبښه لرونکی.

غوبښورتوب (gʷašawartōb) نر. م. غوبښورتیا،  
 چاغوالی، شلنه توب.

غوبښه (gʷaša) ښځ. م. یو (سور رنگی) جسم دی  
 چې د انسان، حیوان، مرغاهو او نورو په بدن

موجود وي.

غور کاسی (gʷazkāsāy) نر. م. وگ. غور تو مېونی.  
 غور کی (gʷazakāy) ښځ. م. ج. ۱) له یخنی څخه  
 د محافظت لپاره د غورو خولی؛ ۲) پس پسې  
 کول، په غورو کې پټې خبرې کول.

غور مېوری (gʷazambūray) نر. م. ۱) د غورو  
 شاتنی هېو کی؛ ۲) هغه ښکې چې د ځینو چرگو  
 د غورو شاته راوتلې وي.

غور مک (gʷazmāk) نر. م. یوه سخته ناروغي  
 ده چې آثار یې د غور په شا کې پېدا کېږي.

غورن (gʷazan) ص. نر. م. ج. خبر، واقف، آگاه.  
 غور ندرویه (gʷzandrōya) ص. ښ. غور ایستونی

غور وخی، په پټه د خلکو خبرو ته غور نیول.  
 غورو (gʷazū) ص. ښ. داوردو غورو خاوند.

غور وخی (gʷazōcay) نر. م. وگ. غور ندرویه.  
 غور وور (gʷazawār) نر. م. ج. وگ. غورو.

غور وکی (gʷazūkay) نر. م. پېڅکه، د غوندي،  
 جوال او خادر څنډه.

غور وول (gʷazawāl) مص. مت. خبرول، پر غور  
 وهل، غور ونو ته رسول.

غور ۱ (gʷazay) نر. م. غوبښی؛ ۱) کوری، ورکوتی  
 پټی چې د نورو پټو منځ یا یوه گوټ ته پروت

وي؛ ۲) د هر شي گوټ یا کنج؛ ۳) گوټک،  
 گوټکه؛ د موسیقي د تاریزو آلو یوه پرزه.

غور ۲ (gʷazay) ښځ. م. ۱) کتوه؛ ۲) څېره؛ له  
 توکر څخه جوړه شوې غولونکې څېره؛

۳) گنگوسی، پسرپسکې؛ ۴) ارسپور، د تېلفون  
 گوشکه.

غور پچنه (gʷazēcāna) ښځ. م. غوړینی، د غورو  
 بوڅکی، غور چینه.

غور بدل (gʷazedāl) مص. ل. ۱) پر غورو وهل  
 کېدل، خبرېدل؛ ۲) قسماً خبرېدل.

غوبینین (gwašin) ص. نر. م. ج. غوبین، غوبیلن،  
چاغ، شلند، شورب، په غوبینو پټه.

غوغا (gawgā) بنځ. م. (ج. غوغاوي) شور، غور،  
شوربکت، کوکاري.

غوغو (gāwgāw) نر. م. غپېده، غپېدنه، غپا.

غوگی (gwāgay) نر. م. وړوکی پټی، کوچنی پټی،  
د کونج وړکوټی پټی.

غول<sup>(۱)</sup> (gwāl) جن. ډکې متیازې، غایطه مواد.

غول<sup>(۲)</sup> (gūl) ص. نر. م. ج. (۱) سودر، شوده، لور،  
بېعقل، احمق، نادان؛ (۲) غولی، اوږگرځنی،  
گرداو.

غول<sup>(۳)</sup> (gol) نر. م. (۱) ډله، لښکر؛ (۲) د غنمو ډک  
جوال، ورته، ول.

غولاتی (golātāy) ص. نر. م. (۱) غولن، غولون؛  
(۲) مچ. ډارن، بیرندونکی.

غولانخور (gulanjawar) ص. نر. م. غولانڅه  
لرونکی، غټې غولانڅې (غولیانڅې) والا،  
غولانڅه لرونکی حیوان.

غولانڅه (gulānja) بنځ. م. (ج. غولانڅې)  
(۱) غولیانڅه، غلاتڅه، د بدن هغه برخه چې  
شیدې پکې زیرمه کېږي؛ (۲) یو ډول گیاه ده  
چې ابې رنگی گل کوي.

غولاون (gūlāwān) نر. م. وگ. غولاتی.

غولبند (gūlbānd) نر. م. (لو.) یو ډول لوبه ده.

غولبنگی (gwālbangāy) بنځ. م. ټټی، مکان،  
باس، بیت الخلا.

غولبه (golbā) بنځ. م. وگ. بیوه.

غولک (golāk) نر. م. هغه محفظه (سونځ، بکس  
...) چې پیسې په کې ساتي.

غولکه (golāka) بنځ. م. (ج. غولکې) د وښاخه،  
رېر، لینده، غولقه، لینده، جیر.

غولمرگ (gūlmārg) نر. م. نسو، زو، د دانې او  
زخم زوه یا نو.

غولن (gwāln) ص. نر. م. ج. (۱) غولاتی، غولون؛  
(۲) مچ. ډارن، بیرندونکی.

غولنگ (golāng) نر. م. د مغاندي غوته، د غبندي  
غوته، د مغاندي مرغېری.

غولنه (gwālāna) ص. بنځ. م. (۱) د غولن مؤنث؛

(۲) مچ. چټي خبره؛ (۳) بنځ. م. غولنې، غولونې،

غولونکې، گومجکه، د سترگې دځیرمې دانه.

غولول (golawāl) مص. مت. تهرایستل، خټا  
ایستل، دروهل، غلطول، تهریاسل.

غوله (golā) بنځ. م. (۱) کونده، گرگه، برغندی؛  
(۲) د مایعاتو اندازه او نښه کول.

غولی (gōlay) نر. م. (ج. غولی) جوس؛ د کور  
ډننه خالي ځمکه، حویلی، د حویلی صحن.

غولی (gūlāy) بنځ. م. (۱) گرداو، خارخوری، خرخوا؛  
(۲) گڼه گونه، ازدهام؛ (۴) غروسکه.

غولیچ (golič) ص. نر. م. سیکمن، قوي، غلیچ.

غولېدل (goledāl) مص. ل. دروهېدل، خټاوتل،  
تېر وتل.

غولی غولی (gūlāy gūlāy) ص. نب. (۱) ډېری

ډېری، ډلی ډلی؛ (۲) ډلې ډلې؛ (۳) څپې څپې.

غولي ناسته (gōlināsta) بنځ. م. پښه ماته،  
منډماتی، پښه ارته (پایوازي).

غوماشه (gūmāša) بنځ. م. شه، میاشی، ماشی،  
ساگی، غوماشی، یوه مضره حشره ده.

غومبار (gūmbār) نر. م. (۱) توره خورسکه، گڼ  
و تریخ لوگی؛ (۲) گڼ و پرله پسې اوزونه.

غومباره (gūmbārā) بنځ. م. (۱) وړوکی توپ؛  
(۲) هغه پرسوب چې له وهلو یا دمچیو له چپچلو

پېدا کېږي.

غومبر (gūmbár) نر.م. د مستی په وخت کې د  
کوترې اوازونه.

غومبسکه (gūmbéska) بنځ.م. پروقی، راوتلی  
ځای، راوتلې خېټه لکه د دېوال.

غومبسه (gūmbésa) بنځ.م. (۱) وگ، غالبوزه؛  
(۲) مچۍ.

غومبک (gūmbák) نر.م. (۱) غروېشته، ښېکۍ،  
یوډول نبات دی؛ (۲) گن، گور فصل.

غومبوری (gūmbūry) نر.م. اننگی، بارخو،  
غمبري، غمبوري، ژمبوري، ووتی، بغور.

غومبوسکی (gūmbūskay) نر.م. بوغمه،  
غومبه، پرسوب.

غومبه (gūmbá) بنځ.م. وگ، غومبوسکی،  
غومبی (gūmbay) ص.نر.م. تیت، لنډی،  
غونډمنډ.

غومبي (gūmbí) ص.نر.م. (۱) غومبه؛ (۲) غومبي  
غومی، راوتلی راوتلی.

غومره (gūmára) بنځ.م. غوره نمرۍ،  
غومی (gūmay) نر.م. شری، یوډول نبات دی  
چې ژېړ گل کوي.

غومېدل (gūmedál) مص.ل. (۱) گورېدل، غوم  
غوم کول؛ (۲) د یو چا د قهرولو په نیت سپورې  
ستنې خبرې کول.

غوناجی (gonājáy) بنځ.م. گستره، خپرله غوا،  
خوسی، خسی، غوڅکی.

غوناره (gonára) بنځ.م. یوډول غرنی خوشبویه  
بوټی دی.

غونتی (gūntáy) بنځ.م. هغه ګرنگ (قني) چې د  
کوچني له پوزې راخوړندوي.

غونج<sup>(۱)</sup> (g(o,wá)nj) ق. راټول، ټول، غونډ،  
ګونجې، ګونځې، منجیله.

غونج<sup>(۲)</sup> (gwanj) نر.م. (۱) غونډی، ګونډی، ملو،  
شلیته؛ د بوسو لوی جوال چې په اوښ بارېږي؛  
(۲) د بوسو څره، د بوسو کوټه.

غونجا (gwanjá) ص.نر.م. (۱) لټ، ناراسته، بې  
ښې؛ (۲) عاجز، ګوښه ناستی.

غونج منج (g(o,wá)njmānj) ق. غونډ منډ،  
راټول شوی، توند شوی، منجیله شوی.

غونجوالی (gonjwálay) نر.م. ګونځې والی،  
غونځې والی، ګونجې والی.

غونجول (g(o,wá)njawál) مص.مت. (۱) ګونجې  
ګونجې کول؛ (۲) کلوله کول؛ (۳) د اوریشو او  
غنمو ګېډی راټولول.

غونجی (gūnjáy) بنځ.م. یوه غرنی ازغنه ونه ده  
چې ګنه راشنه کېږي.

غونجی (gūnjáy) ص.نر.م. (۱) ګونجې، ګونځې؛  
(۲) کلوله، غونډ، راټول شوی.

غونجېدل (g(o,wá)njedál) مص.ل. (۱) ګونجېدل،  
ګونځې کېدل؛ (۲) کلوله کېدل؛ (۳) د غنمو او  
اوریشو ګېډی راټولېدل.

غونځاښی (gūnjāšáy) نر.م. (۱) رنځخی،  
ګونځاښی، ځنځخی، خجوره، بوسراغه؛  
(۲) د لاجي (حلاجي) د میل پرې.

غونځرکی (gwanjārkay) نر.م. نوی زېږېدلی  
ورغومی او سهرلکی.

غونځول (gūnjawál) مص.مت. څنګ په څنګ  
حرکت ورکول، یوځای حرکت ورکول.

غونځه (gwanjá) بنځ.م. یوډول ونه ده، سړې  
سړې دانې کوي.

غونځی (gūnjáy) نر.م. غونډی، جوال، لوی غونډی،  
غونځېدل (gūnjedál) مص.ل. یوځای حرکت  
کول، څنګ په څنګ حرکت کول.



غوندرکی (gūndrākay) نر.م. وگ. غوندری.

غوندری (gundaray) ص. نر.م. گهتتی، خندی،  
غوندرکی، جندری، تیت، غوندرکی.

غونده (gūndā) ص. نب. پوسی، غیبه وربشل شوې،  
شلی او تار تار شوې وړی، تکېدلې وړی.

غوندي (gūnday) نر.م. گوندي، وړین غټ جوال،  
داسې وړین غټ جوال چې دوه خانې ولري.

غوندي (gōnde) اد. لکه، په خبر، په ډول.

غونډ (gwand) نر.م. ۱) ټولگی، د خلکو ډله؛  
۲) ص. نر.م. ج. ټوله، ګرده؛ ۳) کلوله، ګردی؛

۴) د غره لور (د غونډی؛ ۲) عس. غنډ، دکنډک  
او لوا ترمنځ یو عسکري تشکیل دی.

غونډاری (gwandaray) نر.م. کلوله، ګردی؛ هر  
شی چې غونډ منډ وي.

غونډاری (gūndaray) بنځ.م. ټکی، ټیکلی  
څکی، وړه ډوډی.

غونډال (gondāl) نر.م. سیستم، سیستم، جهاز.  
غونډایه (gwandāya) ص. نب. بدرنگه، بې ډوله،  
د بدې جولي څښتن.

غونډژی (gwandzābay) ص. نر.م. توری،  
ګنگوری، تیرزی، تیرتری، دروندزی.

غونډسر (gwandśar) نر.م. ګونده سر، د څنگل  
د ونو هغه پانې چې د ګنوالي له امله ټولې شوې  
او خوسا شوې وي.

غونډسری (gwandśaray) ص. نر.م. ۱) ګردی  
سری؛ ۲) د اوبو مرغی په خبر یو ډول بوتی دی  
چې سپین گل کوي او غونډ منډ بڼا خونه  
لري.

غونډسکه (gwandśka) بنځ.م. ۱) توپ، پندوس؛  
۲) ګیندلوڼه؛ ۳) غونډاری، ګردی.

غونډک<sup>(۱)</sup> (g(wa,u)ndak) نر.م. وگ. غونډل.

غونډک<sup>(۲)</sup> (gwandak) ص. نر.م. غونډکی،  
ګردی، غونډ منډ.

غونډکی (gūndakay) بنځ.م. ۱) د کمیسر  
ګروان نخي تنی؛ ۲) وړه غونډی.

غونډکی (gwandakay) ص. نر.م. ۱) لنډکی،  
د تیت قد څښتن؛ ۲) نر.م. د توپک زخه.

غونډل (g(wa,u)ndāl) نر.م. غونډل، غونډکی،  
کوکی، غنې ته ورته یوه ژبه، حشره ده.

غونډله (gōndla) جمله، وینا، کلام.

غونډمشر (gwandmaśar) نر.م. په عسکري  
کې له جګړن څخه لوړه رتبه وه.

غونډمنډ (gwandmand) نر.م. ۱) ګردی،  
غونډکی؛ ۲) ګرد، کلوله؛ ۳) چاغ.

غونډو (gondō) بنځ.م. د ښکلې او چاغې پېغلې لقب.  
غونډواری (gwandwāray) نر.م. د ناوې یوه

ګانه ده چې غونډه غونډه وي او لمنې هم لري،  
لمنې یې کښته پر غوړو باندې غونډې وي.

غونډوړی (gūndūray) ص. نر.م. ګردی، کلوله.  
غونډوس (gondōs) نر.م. پندوس، ټپکی،

غونډوسکی، ګیند، توپ.

غونډوسکی (gūndūskay) نر.م. وړوکی توپ،  
کوچنی پندوس، کمکی ټپکی، وړ ګیند.

غونډول (gwandawāl) مص. مت ۱) راتلول، جمع  
کول؛ ۲) کلوله کول، ګردول.

غونډه (gwanḍa) بنځ.م. ۱) ټولېدنه، مجلس؛  
۲) غونډاری ګردی کانی؛ ۳) د غونډ موټ.

غونډه مری (gwandamaray) بنځ.م. سره غاړه،  
وچه غاړه، وچه مری.

غونډی (gwanday) نر.م. ۱) غونډل، غونډک؛  
۲) د ورانه د هېو کي سر؛ ۳) ښوی او غونډ کانی

۴) غونډکی، تیت قد؛ ۵) د غونډی مذكر.

غونډی (gwanday) بنځ. م. شاگی، پوتی، ډیری،  
تپې، تپه، د خاورو او شگو جگه ډیری.

غونډ پچر (gondęčar) نر. م. ج. یو ډول نبات دی  
چې د گندنې په خبر اوږده او کلکه پانه لري.

غونډ بدل (gwandedal) مص. ل. (۱) سره یوځای  
کېدل، راتولېدل؛ (۲) غونډاری کېدل.

غونز اخې (gwanzaxay) نر. م. وگ. غونځاښی.

غونه (gūna) بنځ. م. بڼه، سیکه، گونه، خبره،  
جوله، بشره، شکل.

غونی (gūnay) نر. م. (۱) د وجود وینستان؛ (۲) د بدن

پوستکی؛ (۳) غونډې، خبره؛ (۴) د بد، ژړا او  
... کلیمو سره د لاحقې په توگه راځي. بدغونی؛

(۵) خبره، جوله، شکل.

غونښی (gūnešay) ص. نر. م. خوږ ژبی، د بڼه  
خوې او ښې ژبې څښتن.

غون (gūn) نر. م. (۱) بڼی، گڼېدنه؛ (۲) تیندوری،  
تنکی، د پوزې نازک هډوکی.

غوناسکه (gūnaska) بنځ. م. تریکې، خېزکې،  
غورځې پرځې، غورځېدنه او الوتنه.

غوناسکی (gūnaskay) نر. م. غوناشکی؛  
(۱) وروستی سلگی؛ (۲) مړې روانې اوبه.

غونکی (gūnkay) نر. م. بڼهار، بڼگی، غونهار،  
په پوزه کې خبرې.

غونه (gūna) صوت. بنځ. م. د خرڅ او... د گرځېدلو  
نصیف او تپت اواز.

غونی (gūnay) ص. نر. م. گون، گونی، گڼگی،  
بڼگی، څوک چې په پوزه کې خبرې کوي.

غونېدل (gūnedal) مص. ل. گونېدل، گڼېدل،  
بڼگی کول، په پوزه کې خبره کول.

غونپژي (gūnežay) نر. م. غرغر، زونگ زونگ،  
ډونگ ډونگ.

غوول (gowal) مص. مت. غښل، وطي کول.  
غویبانی (gwaybanay) نر. م. یو ډول نبات دی  
چې پلنه پانه لري.

غوېجه (gwéja) ص. نر. م. (۱) غوېژه، غسور؛  
(۲) کلک، غښتلی؛ (۳) سرپېنناکه.

غوېچ (goyč) نر. م. څنگېلې خر.

غوېخرگ (gwayjrag) نر. م. یو غرنی نبات دی.

غوېره (gwera) بنځ. م. گوراخر، گوره خر.

غویدل (gwaydal) نر. م. (۱) گابښور، غابښور،  
منډاوو؛ (۲) جگ غږ.

غویدنگ (gwaydang) نر. م. ارغوند، غویي  
بېدی، د غوايي سپښته.

غوېرگ (gwerag) نر. م. د شوق و شهوت رگ.

غوېرنی (gwezánay) نر. م. وگ. غوړېچنه.

غوېښکی (gweskay) نر. م. (۱) جوکه، سوبه،  
مېسه، سروهلې فصل.

غوېلاته (gwelana) بنځ. م. غویناره، یو ډول گیاه  
ده چې پانې یې خوږې او آبی گل کوي.

غوېلنگ (gwaylang) نر. م. (۱) پیارمه، ورستانه،  
دومچي، وروسته بلی؛ (۲) شانه.

غویمند (gwaymand) نر. م. (۱) گڼ غوایان په  
یوه شي گرځونه او د هغه شي کلکونه؛ (۲) په  
گڼو غوایانو درمند کلکول.

غویمند کول (gwaymandkawal) مص. مت.  
(۱) د ډېرو غوایانو په گڼو څولو سره نرم ځای  
کلکول؛ (۲) غویل کول.

غویمه (gway ma) ص. بنځ. م. هغه حالت چې  
غوا د غوايي دختلو شوق ولري.

غوېناره (gwenara) بنځ. م. وگ. غوېلاته.

غوئی (gwayay) نر. م. (غوایان، غوايي) غوايي،  
غوڅکی، مشهور څاروی دی.

غیاب (ǵiyāb) (نر. م. ۱) غایبده، نیهامېدنه؛  
 (۲) ص. نب. پسې شا، الونیا.  
 غیابی (ǵiyābī) (ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) د غیاب؛  
 (۲) تر څټ، تر شا، په غیاب کې.  
 غیاث (ǵyās) (ص. نر. م. ۱) غاورسی، چاره گر،  
 پوښتنه کوونکی؛ (۲) د الله تعالی یونوم دی؛  
 (۳) نر. م. پناه غوښتنه، فریاد کول.  
 غیب (ǵayb) (ص. نر. م. ج. ۱) غایب؛ (۲) نیهام،  
 پټ، ورک، پنا؛ (۳) له حقه او وېشې؛ (۴) سر، راز.  
 غیبت (ǵaybāt) (نر. م. ج. غیبتونه) (۱) شمت،  
 ختمیري، پسې شا بد ویل.  
 غیبگو (ǵaybgó) (ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) د ا صفت  
 یوازې الله ته ځانگړی دی، غیبگویه، څوک  
 چې بې ځایه د غیب خبرې کوي.  
 غیبه (ǵaybá) (بنځ. م. ۱) د وهل شوو او تکه دلو  
 مالوچو او وړو توپي؛ (۲) مالوچ، پنبه.  
 غیبی (ǵaybí) (ص. نر. بنځ. م. ج. ۱) د غیب؛  
 (۲) ناڅاپي، یو ناڅاپه، نابیره.  
 غېجه (ǵeja) (ص. بنځ. م. ۱) کلک و سخت توکر؛  
 (۲) کلک، غوږه؛ (۳) نر. م. غوږه، غوږهجه؛  
 (۲) گوداخر، غبره؛ (۳) د مزري د بوټي یو ډول.  
 غېج (ǵeč) د کوچنیانو یو ډول لوبه ده..  
 غیچکه (ǵicaka) (بنځ. م. (مو.) غبرکه، غبرکه،  
 غچکه، د پښتنی ساز یوه دوه زره کلنه لرغونې  
 آله ده چې سر بندې ته ورته ده.  
 غیچکه و هونکی (ǵičákawáhunkay) (نر. م.  
 غیچکه، غوونکی، غیچکه والا، غچکه والا،  
 غچکه غوونکی.  
 غیر (ǵayr) (ق. ص. مخ. ۱) ق. پرته، بې له، سوا؛  
 (۲) ص. پردی؛ (۳) بل څوک؛ (۴) ناروا، ناجایز؛  
 (۵) یو بختاری دی چې د صفتو، اسمو تر مخه

راځي او هغه نفي کوي.  
 غیرت (ǵayrát) (نر. م. ۱) همت، ننگ، مسېرانه،  
 زړورتیا؛ (۲) ناموس پالنه، پر ناموس درېدنه.  
 غیرتمن (ǵayrátman) (نر. م. ج. غیرتي، غیرتناکه،  
 غیرتمند، مسړی، د ننگ و غیرت څښتن.  
 غیرجانبدار (ǵáynjāmbdār) (ص. نر. م. ج.  
 (۱) ناپېیلي، بې طرفه؛ (۲) گوښی، ځانگړی.  
 غیرحاضر (ǵayrhāzír) (ص. نر. م. ج. ناسوب،  
 غایب، د حاضر ضد.  
 غیرحق (ǵáynháq) (ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) ناحقه،  
 بر ناحقه، بې موجه، بې حقه.  
 غیرحیه (ǵáynhaya) (ص. نب. نر. بنځ. م. ج. غیر  
 ذیروح، بې ژونده، بې سا.  
 غیردیني (ǵáynđini) (بنځ. م. ۱) بې دیني؛ (۲) ص.  
 نب. هغه څه چې له دین سره اړیکه نه لري.  
 غیرذاتي (ǵáynzātí) (ص. نب. نر. بنځ. م. ج.  
 غیراصلي، هغه څه چې په ذات اړه ونه لري.  
 غیرذیروح (ǵáynziróh) (ص. نب. نر. م. ج.  
 بې اروا، بې روحه، غیرحیه، بې سا.  
 غیرزوجي (ǵáynzawj) (ص. نر. بنځ. م. ۱) بې زوج،  
 بې جودې، بې جفت، بې مسېره.  
 غیرشعوري (ǵáynšusuni) (ص. نب. نر. بنځ. م.  
 (۱) غیر ارادي، بې نیته؛ (۲) لاشعوري.  
 غیرصحي (ǵáynsihi) (ص. نب. نر. م. ج.  
 (۱) د روغتيايي اصولو مخالف؛ (۲) ناولی، چټل.  
 غیرطبیعی (ǵáynṭabiśi) (نر. بنځ. م. ج. ۱) څه  
 چې د طبیعت له اصولو سره سم نه وي؛ (۲) جود  
 شوی، مصنوعي؛ (۴) لېونی؛ (۵) نابغه.  
 غیرعضوي (ǵáynsuzwi) (نر. بنځ. م. ج. هغه  
 مرکب چې له حیوان، نبات یا کوم ژوندی جسم  
 څخه را پیدا شوی نه وي.



غیر علاقه (ǧāyriṣalāqá) بنخ. م. پردی سیمه،  
پردی هېواد، د بل خاوره.

غیر عیني (ǧāyriṣaynī) ص. نر. بنخ. م. (۱) هغه  
خه چې عینیت نه لري؛ (۲) ذهني.

غیر فقاریه (ǧāyriṣaqārya) نر. بنخ. م. بې شمزۍ،  
بې د ملاد هډکو، چې هډوکي ونه لري.

غیر قانوني (ǧāyriqānūnī) نر. بنخ. م. (۱) هغه  
خه چې پر قانون برابر نه وي؛ (۲) له قانون سره بې  
اړیکي؛ (۳) الفا، لغو؛ (۴) د قانون ضد.

غیر قصدي (ǧāyriqasdi) نر. بنخ. م. ج. بې ارادې،  
بې له نیته، هغه خه چې په ارادي توگه نه وي.

غیر متجانس (ǧāyrimutajānis) نر. م. ناجنسه،  
هغه خه چې له بل شي سره په جنسیت کې یو نه  
وي.

غیر متحرک (ǧāyrimutaharík) نر. م. ناخوځند،  
هغه خه چې ولاړ یا د سکون په حال کې وي.

غیر مترقبه (ǧāyrimutaraqibá) ص. نب. نر. بنخ.  
م. ج. ناڅاپي، نابېره، ناگهانه.

غیر متناظر (ǧāyrimutanāzír) ص. نر. ج. هغه خه  
چې تناظر نه لري، بې تناسبه، بې هارموني.

غیر محارب (ǧāyrimuharíb) ص. نر. م. ج.  
څوک چې د جنگ و جگړې نه وي.

غیر محدود (ǧāyrimahdūd) ص. نر. م. ج.  
نامحدود، ناپایه، بېحده، لایتناهي، بې انتها.

غیر مرتب (ǧāyrimuratáb) ص. نر. م. ج. بې  
نظمه، نامرتب، بې اوډنې، بې ترتیبه.

غیر مرثي (ǧāyrimarī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج.  
نامرثي، نامرثي، خه چې لیدل کېدای نه شي.

غیر مستقیم (ǧāyrimustaqīm) نر. م. (۱) ناسم،  
هغه خه چې سیده او نهغ نه وي؛ (۲) کور یا  
مات؛ (۳) کنایت، د کنایې په ډول پوهونه.

غیر مسلح (ǧāyrimusaláh) نر. بنخ. م. ج.  
بې وسلې، بې اسلحي، تش لاسی.

غیر مشبوع (ǧāyrimašbóš) نر. بنخ. م. ناشباع،  
نادکه، نامور.

غیر مطلق (ǧāyrimutláq) ص. نر. م. ج. نامطلقه،  
د مطلق ضد، مقید، بند.

غیر مطلوب (ǧāyrimatlúb) ص. نر. م. نامطلوب،  
خه چې د غوښتنې سره سم نه وي؛ بد.

غیر مطمئن (ǧāyrimutmaín) ص. نر. م. ج.  
(۱) بې باوره، غیر باوري؛ (۲) څوک چې په ځان

یا په خپل کار باور نه لري؛ (۳) مخ. خرابېدونکی.

غیر معمولي (ǧāyrimasmuú) ص. نب. نر. بنخ. م.  
نامعمول، غیر عادي، غیر ساده؛ د معمولي ضد.

غیر معیاري (ǧāyrimṣyarī) نر. بنخ. م. ج. ناسم،  
خراب، مادتا یا کیفیتاً ښکته.

غیر مکشوف (ǧāyrimakšúf) ص. نر. م. ج.  
ناکشفه، خه چې کشف او پېژندل شوي نه وي.

غیر ملفوظ (ǧāyrimalfúz) ص. نر. م. ج. هغه توري  
چې تلفظ نه شي، هغه خبره چې ویله شوې نه وي.

غیر ملک (ǧāyrimülk) ص. نر. م. پردی وطن،  
پردی هېواد، د بل خاوره.

غیر ملکي (ǧāyrimülkī) نر. بنخ. م. (۱) نظامي،  
عسکري؛ (۳) پردی، بېگانه.

غیر ممکن (ǧāyrimumkín) ص. نر. م. ج.  
(۱) ناممکن، ناشونی؛ (۲) سخت، مشکل.

غیر منتظره (ǧāyrimuntazirá) نر. بنخ. م. ج.  
خه چې له تمې او انتظار پرته نابېره پېښ شي.

غیر منصفانه (ǧāyrimunsifāna) ق. په بې  
انصافي؛ (۲) ص. نر. م. له انصاف څخه لیرې.

غیر منظم (ǧāyrimunazám) ص. نر. م. (۱) نامنظم،  
بې نظم، بې ترتیبه، گډوډ؛ (۲) نامکمله.



غیر منقطع (gáynmunqat) ص. نب. نر. بنخ. م.

(۱) نه پرې کېدونکې، سره نېستی؛ (۲) بې څنډه.

بې وقفې.

غیر منقول (gáynmanqúl) ص. نر. م. ج.

نه وړل کېدونکې، څه چې د وړلو یا نقلولو وړ نه وي.

غیر مولد (gáynmoalíd) ص. نر. م. ج. تولید

نه کوونکې، هغه څوک چې تولید نه کوي.

غیر مهذب (gáynmuhezáb) ص. نر. ج. (۱) نامهذب،

بې تهذيبه، بداخلاقه؛ (۲) بې تمدنه، بې فرهنگه.

غیر نظامي (gáynnizāmi) نر. بنخ. م. ج. (۱) له نظام

سره بې اړیکې؛ (۲) ملکي.

غیر نوراني (gáynnūrāni) نر. بنخ. م. بې وړانګې،

بې روښنایي، بې نوره.

غیر واجب (gáynwājib) ص. نر. م. (۱) غیر لازم،

غیر ضروري؛ (۲) له واجبه پرته؛

غیره<sup>(۱)</sup> (gıyará) بنخ. م. گور آخر، څنګلی خر.

غیره<sup>(۲)</sup> (gáyrá) ص. نب. غیر؛ (۱) پردی، غیر،

بهګانه؛ (۲) وغیره، نور، بل.

غېر (géz) بنخ. م. نر. م. (۱) غېره؛ (۲) لمن؛

(۳) کوشتي، پهلواني، پلاتدي کول.

غېر ایستل (gézistál) مص. مت. غېر نیول،

غېر ورتلل، غېره نیول، پهلواني کول.

غېر یاس (gézbas) نر. م. ص. غېر ایستونکې،

د غېرې ماهر، غېر یاس، پهلوان.

غېر یاسي (gézbasí) بنخ. م. غېر ایستنه، غېر

نیول، پهلواني، غېرې نیونه.

غېر پرانیستی (gézprānistay) په پرانیستی

غېرې سره، هر کلی کوونکې، سترګې په لاره.

غېر په غېر (gézpagéz) ق. غېره په غېره،

په غېر کې، سینه په سینه، تېر په تېر.

غېر ورو غېر (gézrōgbar) غاړه غړی، سترې

مه شي، غاړې وټنه، معافه.

غېش لاسي (gēšlāsay) نر. م. وسله وال، څوک

چې وسله په لاس کې لري.

غېش وله (gēšwála) بنخ. م. یو ډول سره ولده

چې په خپله راشنه کېږي.

غېشي (gēšay) نر. م. وګ. غشی.

غېل (gel) نر. م. (۱) له کړاو او ضرر څخه خپل ځان

په چل و فریب خلاصونه؛ (۲) غوچل، غوږلی.

غېلان (gelān) نر. م. د تېلو د ګاڼې منځنۍ تیر چې

سولېدلې وي او کنجاره سمه اېستلې نه شي.

غېلې (gēle) بنخ. م. (۱) رمه، ګله؛ (۲) د کوچنیانو

یو ډول لوبه ده.

غینجه (gínja) بنخ. م. تریکې، توپونه، خیزونه.

غیندوک (gindúk) ص. نر. م. ج. غیننور،

غینده، غیندی؛ څوک چې ډېر غووه کوي.

غیندی (gindaý) ص. نر. م. وګ. غیندوک.

غینډی (ginday) نر. م. تنی، بتن.

غین (gin) نر. م. ډګه، غین، د نارینه تناسلي آله.

غینه چوری (ginačúray) نر. م. (۱) د پسه غین،

د ګډه غین؛ (۲) یو ډول لوبه ده.

غیور (gayūr) ص. نر. م. ج. (۱) ډېر زړور؛

(۲) ناموس پال؛ (۳) سالک.

# ف

ف (fe) بنخ. م. د پښتو الفبي يودېرشم توري دی.  
ابجدي ارزښت يې « ۸۰ » دی.

فا (fā) نر. م. بنخ. م. (مو.) د سي ماژور دسکيل څلورم  
نوت يا تون.

فابريکه (fābrika) بنخ. م. فابريک، کارخانه،  
صنعتي موسسه، فکتري.

فاتح (fātūh) ص. نر. م. ج. ۱) سوين، بريالی،  
کامياب؛ ۲) فتح کوونکی؛ ۳) خلاصوونکی.

فاتحه (fātuhā) بنخ. م. ۱) لومړی، د کار پيل؛  
۲) بڅښنه؛ ۴) دعا؛ لاس نيول.

فاجر (fājir) ص. نر. م. ج. ۱) گناگار، گنهکار؛  
۲) زنا کوونکی، زناکار.

فاجعه (fājiʿa) بنخ. م. (ج. فاجعي) لوی غم، ستر  
مصيبت؛ ۲) سخته، ناوړه پېښه.

فاحش (fāhīš) ص. نر. م. ۱) ناوړه، بد؛ ۲) تر حد  
نېر، له حده وتلی؛ ۳) څرگند.

فاحشه (fāhūsa) ص. بنخ. م. ۲) فاحش موي؛

۱) دېره ناوړه چاره، بد کار؛ ۲) کاسيره، لنډی.

فاخر (fāxir) ص. نر. م. ج. ۱) وياړونکی، فخر  
کوونکی.

فارغ (fāriḡ) ص. نر. م. ۱) وزگار؛ ۲) آرام، آزاد.

فارغ البال (fāngōlbāl) نر. م. ۱) داده، آرام، آسوده  
خاطر؛ ۳) بې خبر؛ ۴) بې نیاز، مستغني.

فارالتحصيل (fāngūtahsīl) ص. نر. م. ج. وتلی،  
له تحصیل خلاص، چا چې د زده کړو ټاکلې

دوره سرته رسولې وي.

فارغول (fāngawāl) مص. مت. ۱) وزگارول،  
خلاصول؛ ۲) آرامول، آزادول.

فارغېدل (fāngēda) مص. ل. ۱) وزگارېدل،  
خلاصېدل؛ ۲) بې غمه کېدل، آرامېدل.

فارقه (fānqā) ص. نب. ۱) بېلوونکی، توپیر  
کوونکی؛ ۲) اد حق و باطل بېلوونکی.

فارم (fāram) (نر.م. ۱) کبیت، کرونده؛ (۲) هغه ځمکه چې د ژویو د روزلو او کبیت لپاره وي.  
 فارماکولوجي (fārmākolojī) (بنځ.م. درمل پېژندنه، دارو پېژندنه.  
 فارمول (fārmōl) (نر.م. فورمول، فرمول، (۱) د الجبري سمبولو یو جونگ؛ (۲) د سمبولو او عددو په یو ځای کولو سره د یوه ترکیب د جوړښت افاده؛ (۳) نسخه، دستور؛ (۴) رمز؛ (۵) نمونه؛ (۶) د کلیمو یو ټاکلی فورم.  
 فارمېشن (fārmeshān) (نر.م. وگ. فورماسیون.  
 فارمیکا (fārmikā) (بنځ.م. ۱) یو ډول پلاستيکي ماده ده چې د تودوخې او کیمیاوي موادو په مقابل کې مقاومت لري.  
 فارورډ (fārwārd) (نر.م. مخکې، د باسکتبال، هاکی، فوټبال په لوبو کې هر هغه لوبغاړی چې په مخنی کېږي وي.  
 فارورډ پالیسي (fārwārdpālicī) (بنځ.م. د پرمختګ پالیسي، ټېکنالوژي تګلاره.  
 فاروق (fāruq) (ص.نر.م. ج. بېلوونکی، تمیز کوونکی؛ د حق و باطل جلا کوونکی.  
 فاسد (fāsīd) (ص.نر.م. ج. ۱) ګار، وړان، ویجاړ؛ (۲) خوسا، وروست؛ (۳) خراب، له لارې وتلی.  
 فاسدول (fāsīdawl) (مص.مت ۱) ګاډول، وړانول؛ (۲) خوسا کول، ورستول؛ (۳) له لارې ويستل، خرابول.  
 فاسدېدل (fāsīdedāl) (مص.ل ۱) بدهدل، ګارېدل؛ (۲) خوسا کېدل، ورستېدل؛ (۳) له لارې وتل.  
 فاسق (fāsīq) (ص.نر.م. ج. بدکار، بدلاری، بدلامی، ګناکار.  
 فاسولیا (fāsolyā) (بنځ.م. یو ډول نبات دی.  
 فاسیل (fāsīl) (نر.م. وگ. فوسل.

فاصل (fāsīl) (ص.نر.م. ۱) بېلوونکی، بېلوونی؛ (۲) پوله، حد.  
 فاصله (fāsīlā) (بنځ.م. واټن، د دوو شیانو ترمنځ مسافه یا څه چې د دوو شیانو ترمنځ وي.  
 فاضل (fāzīl) (ص.نر.م. ج. ج. فاضلان، فضلاء) فضیلتمند؛ (۲) زیاتېدونکی؛ (۳) تر نورو په علم کې لوړ؛ (۴) د هنر څښتن؛ (۵) ډېر، زیات؛ (۶) غوره؛ (۷) د اهمیت وړ.  
 فاضله (fāzīlā) (ص.نر.م. د فاضل مؤنث، په فضل کې اوچته.  
 فاعل (fāsīl) (فا.نر.م. ج. ۱) کوونکی، کړونکی، کړونی، د عمل اجرا کوونکی؛ (۲) بنا، کارگر.  
 فاعلي (fāsīlī) (ص.نر.م. ج. ۱) د فاعل په فاعل اړوند؛ (۲) فاعلیت، داسې حالت چې نوم په کې فاعل وي.  
 فاعلیت (fāsīlyāt) (نر.م. ۱) فاعلتوب، فاعلوالی؛ (۲) ص.نر.م. فاعلي.  
 فاکولته (fākwalā) (بنځ.م. ج. فاکولتي) پوهنځی، په پوهنتون کې د زده کړې هره لویه څانګه چې نورې کوچنۍ څانګې ولري.  
 فال (fāl) (نر.م. پال؛ ۱) شګوم، شګون، د عاقبت او نتیجې په اعتبار یوه پېښه په پېښه یا بده نیول؛ (۲) وړاندوینه؛ (۳) مرغ، بخت، طالع.  
 فال بین (fālbin) (نر.م. ج. ج. فال بینان) پال بین، بڼګورک، فال کتونکی، فال لیدونکی.  
 فالج (fālīj) (نر.م. وگ. ګوزن.  
 فال کتنه (fālkatāna) (بنځ.م. فال لیدنه، طالع معلومونه، د کومې ستونزې په اړه وړاندوینه.  
 فالوده (fālūda) (جن.بنځ.م. یو ډول خوندور خواړه دي؛ له شربتو او واورې څخه جوړ شوي خواړه.  
 فالېز (fāléz) (نر.م. وگ. پالېز.

فام (fām) ور. غوندي، په شهر، په دول، وزم، وشم،  
بخن، ويره؛ يو وروستاري دی.

فاميل (fāmil) نر. م. (۱) کورنۍ، کهول، خاندان؛  
(۲) والدين او ددوی کوچنيان.

فاميلي (fāmilī) ص. نب. (۱) کورنۍ، د کورنۍ،  
فاميل ته منسوب؛ (۲) ښځ. م. کورنۍ، فاهيل.  
فانتېزي (fāntēzi) ښځ. م. فانتيزي؛ (۱) خيال،  
تصور؛ (۲) هوا، هوس؛ (۳) تجملې شيان.

فانوس (fānūs) نر. م. له فلزو، ښيښو يا کاغذو  
خځه جوړ کړی شوی چراغ چې دننه بله کړي  
شمع يا چراغ په کې اېږدي.

فانه (fānā) ښځ. م. خپنۍ، چنۍ، پانه، سپيڅته،  
شپيڅته.

فاني (fānī) ص. نب. نر. ښځ. م. (۱) نهستېدونۍ،  
فنا او زوال لرونکۍ؛ (۲) بې ثباته؛ (۳) بودا.

فايبر (fāybār) نر. م. فايبر، (۱) تار، ريښه، نسج؛  
(۲) يو دول پنده مقرا ده چې دځنگله له لرگوته په  
کسري او په ترکاني کې کارېږي.

فايده (fāydā) ښځ. م. (ج. فايدي) فائده، گټه،  
اوگه، برغه، نفع، مفاد.

فبها (fābīhā) صوت. لابنه، څومره ښه، نولابنه.

فتاح (fatāh) ص. نر. م. ج. پرانيستونکۍ،  
خلاصونکۍ، د الله (ع) يونوم، مرستيال، حاکم.

فتح (fātha) ښځ. م. (ج. فتحې، فتوحات)  
(۱) پرانيستنه، خلاصونه؛ (۲) بری، کاميابي؛  
(۳) زور نصب، د عربي له له درېو حرکتو څخه  
يو حرکت (-) دی.

فتراک (fitrāk) نر. م. د اس د زين تر شا څرمني  
تسمه چې شيان ورپورې تړي. د اس د زين تر  
شا کښجوغه.

فجيع (fajī) ص. نر. م. دردناک، زړه دردوونکۍ.

فجيعه (fajīcā) ښځ. م. ناتار، مصيبت، زړه  
دروونکې پېښه.

فحاش (fahāš) ص. ف. نر. م. ج. (۱) پوچ خولۍ؛  
(۲) ډېر بد خوږه؛ (۳) بد اخلاقه، زنا کار.

فحش (fāhāš) ښځ. ج. (۱) ښکتنغل، کنغل، زيارې؛  
(۲) بده خبره؛ (۳) بد کار، بد عمل.

فحشا (fahšā) ښځ. م. (۱) گناه، ناوړه عمل، له حده  
وتلې بدي؛ (۲) زنا؛ (۳) بدلامي، بدکاري.

فحوا (fahwā) ښځ. م. فحوی، مانا، مضمون،  
د خبرې مفهوم.

فخر (fāxar) نر. م. (۱) وياړ، سرلوری، نازېدنه؛  
(۲) لویي، غرور.

فدا (fidā) ص. نب. جار، څار، قربان، واری.

فداکار (fidākār) ف. ص. نر. م. ج. قدايي، سرباز،  
سرتېری، قرباني ورکوونکۍ.

فديه (fidyā) ښځ. م. (ج. فديې) فديت؛ (۱) سربېها،  
هغه مال چې د ځان ژغورنې لپاره يې ورکوي؛

(۲) ټاکلې غله يا بيه ده چې د لمانځه د قضايي  
او روژې خوړلو په مقابل کې ورکوله کېږي.

فدراال (fidrāl) ص. نر. م. ج. فدرالي، اتلاقي؛ د  
پيمان په وسيله جوړ شوی په تېره د دولتو

او گروهو.

فراق (firāq) نر. م. (۱) بېلتون، هجران لېرې توب؛  
(۲) د مين و مينې بېلتون.

فراقژن (firāqžān) نر. م. بېلتون وهلی، هجر  
خپلی، هجران شوی.

فراکسيون (frāksūn) نر. م. (۱) ل. م. کسر، درز؛  
(۲) توک، جز، برخه؛ (۲) اړ. د واحدې

عقيدې يوه ډله.

فراواني (firāwānī) ښځ. م. زياتوالی، ډېرښه،  
پرېماني، پرېواني، زياتوب، هوساينه.



فرج (farj) نر. م. ۱) سوری، درز، د انسان د شایا  
مخې سوری ۲) د ښځې عورت، شرم غای.  
فرح (faráh) ښځ. م. خوښي، خوشالي، ښادېدنه.  
فرحت (farhát) نر. م. خوښي، ښادي، خوشالي.  
فرد (fard) نر. م. ۱) وگ، شخص: ۲) ق. یوازې،  
تنها: ۳) ص. بې ساري: ۴) د شعر یو بیت.  
فردوس (firdáws) نر. م. ۱) ښ، باغ: ۲) جنت.  
فردی (fardí) ص. نر. ښځ. م. ج. ۱) په فرداره  
لرونکی، د فرد، په فرد اړوند: ۲) شخصي.  
فردیت (fardiyát) نر. م. ۱) یوازې والی، ځانله والی:  
۲) فل. د فرد اصالت، د فردی استقلال اصول.  
فرسخ (farsáx) نر. م. فرسنگ، زردانگی، کروه: د  
نژدې شپږو کیلومترو هومره مسافې مقیاس.  
فرش (fars) نر. م. (ج. فرشونه) ۱) بچاونه، په کور  
کې د ناستې سامان: ۲) اوار، هوار.  
فرشته (farišta) ښځ. م. پرېشته، ملایکه، پرشته.  
فرشول (farsawál) مص. مت. ۱) غوړول، ویړول،  
د فرش اوارول: ۲) د کوتې یا غولي مخ په خښتو  
یا تیرو... پوښل: ۳) مخ. ښه وهل او ډرېول.  
فرشېدل (farsedál) مص. ل. ۱) اوارېدل، ویړېدل  
(تفر، غالی): ۲) د کوتې یا غولي مخ پر ډېرو  
یا خښتو پوښل کېدل: ۳) مخ. ښه وهل کېدل.  
فرصت (fursát) نر. م. ۱) وار، وخت، موقع:  
۲) فراغت، وزگار وخت لړنه.  
فرصت طلبی (farsátalabi) ښځ. م. ابن الوقتي،  
اوپرتونیزم، خپلو اعمالو، افکارو او خبرو ته له  
شرایطو سره سم د سمون وړ کولو پالیسي.  
فرض (farz) ص. نر. م. ج. (ج. فرضونه، فرائض)  
۱) واجبه او لازمه چاره: ۲) د الله حکم: ۳) هغه  
څه چې ادایې پر هر مسلمان باندې په قطعي  
دلیل ثابته شوې وي.

فرضا (fárzán) ق. د فرض په توگه، په فرضي ډول.  
فرضول (farzawál) مص. مت. ۱) لازمول، واجبول:  
۲) گڼل، انگېرل، د فرض په توگه منل.  
فرضي (farzí) ص. نب. نر. ښځ. م. ۱) په فرض  
اړوند: ۲) تصوري، اټکلي، فرض شوی.  
فرضېدل (farzedál) مص. ل. ۱) لازمېدل، واجبېدل:  
۲) تصور کېدل، د فرض په توگه منل کېدل.  
فرضیه (farziya) ښځ. م. ۱) حدس، گومان، قیاس،  
تصور: ۲) هایپوسیس: په میتودولوژي کې  
یوه ناثابته شوې تیوري، قضیه.  
فرع (fárša) ښځ. م. فرع، ۱) څه چې له اصله بېل  
شي: ۲) څانگه، ښاخ: ۳) سود: ۴) نل، توکم:  
۵) اغېز: ۶) نتیجه.  
فرعي (farši) ص. نب. نر. ښځ. م. ۱) غیر اصلي،  
له اصله بېل شوی: ۲) په فرع اړوند، د فرع.  
فرق (farq) نر. م. ۱) توپیر، بېلوالی، تفاوت: ۲) تمیز  
۳) سر: ۴) په سر کې د وېشتانو لاره ایستنه.  
فرقان (furqán) نر. م. ۱) قرآن کریم: ۲) د حق و  
باطل بېلوونکی.  
فرقت (furqát) نر. م. بېلتون، فراق، لېرېوالی.  
فرقوي (firqawi) ص. نب. نر. ښځ. م. د فرقې، د  
شعبي، د گوند، ډله ییز.  
فرقه (firqa) ښځ. م. ۱) ډله، جمعیت: ۲) مذهبي  
ډله: ۳) عس. د درېو غونډو یو تشکیل دی.  
فرقه مشر (firqamášar) نر. م. هغه برید جنرال  
یا تورن جنرال چې د یوې فرقې په رأس کې وي.  
فرلانگ (farlång) نر. م. فرلنگ، د یوه میل اته  
برخه چې ۱۲۵، ۲۰۱ متره کېږي.  
فرمان (farmán) نر. م. ۱) حکم، امر، هغه حکم  
چې د هېواد مشر یې صادروي: ۲) د پاچا  
لاسلیک: ۳) اجازه.

فرمان دار (farmāndār) نر.م.ج. ۱) حاکم، د  
 ۲) بار حکمران؛ فرمان ورکوونکی.  
 فرمان وړونکی (farmānwrūnkay) نر.م. ۱) فرمان  
 برداره، تابع؛ ۲) شوک چې فرمان رسوي.  
 فرمایش (farmāyīš) نر.م. فرمایښت؛ ۱) امر،  
 حکم، دستور؛ ۲) سهېي.  
 فرمایشي (farmāyīši) ص.نر.بنځ.م. فرمایښتي؛  
 ۱) په فرمایش اړوند؛ ۲) له غوښتنې سره سم.  
 فرمایل (farmāyál) مص.مت. ۱) حکم ورکول،  
 دستور ورکول؛ ۲) نوازش او عنایت کول.  
 فرمول (furmūl) نر.م. وگ. فارمول.  
 فرن (farn) نر.م. وگ. سرخس.  
 فرني (firmi) جن.وگ. پرني.  
 فروع (furōz) نر.ج. ۱) د «فرع» جمع؛ ۲) د ادب  
 د څانگو په تصنیف کې چې اصول او فروع وو،  
 په فروع کې خط، انشاء، بدیع، او... شامل وو.  
 فرهنگ (farháng) نر.م. ۱) وگ. کولتور؛  
 ۲) وگ. ډېکشنري؛ ۳) پوهه، علم، معرفت؛  
 ۴) ادب؛ ۵) تعلیم او تربیت؛ ۶) د یوه ملت  
 علمي او ادبي آثار؛ ۷) معارف.  
 فرهنگ پوهنه (farhángpōhána) هڅوپوهنه.  
 فرهنگي (farhángi) ص.نب.وگ. کولتوري.  
 فرهنگيالی (farhángyālay) نر.م. دودپالی،  
 فرهنگپال، فرهنگي.  
 فریاد (faryād) نر.م. ۱) ناره، سوره، چيغه، کوکه؛  
 ۲) غاو، شکایت؛ ۳) زغمروی.  
 فریادي (faryādi) فا.نر.م. ۱) شوک چې فریاد  
 کوي؛ ۲) شکایت کوونکی.  
 فریب (faréb) نر.م. ۱) مکر، حيله، چل؛ ۲) په  
 چل او دوکې او فریب سره غافلېدنه یا غافلونه؛  
 ۳) طلسم.

فریبکار (farebkār) ص.نر.م.ج. فریبگر، چمباز،  
 دروېلی، غولوونکی، فریبي، تگمار، چلولي.  
 فرید (faríd) ص.نر.م.ج. ۱) پکر، یوازې،  
 ۲) بې ساري، بې مثله، ممتاز.  
 فرېز (frez) نر.م. فراز؛ ۱) عبارت، تکمیلوونکی  
 عبارت؛ ۲) ترکیب (فقره؛ ۳) جمله، کلام.  
 فرېزیا لوجي (frezyāloji) بنځ.م. ۱) د خبرو  
 کولو یا لیکلو لاره؛ ۲) ډیکټي؛ ۳) د لغاتو چاڼ.  
 فریضه (farizá) بنځ.م. ۱) څه چې پر انسان باندې  
 فرض او واجب شوي وي؛ ۲) هغه واجب چاره  
 چې باید ترسره شي لکه: لمونځ، روژه او نور.  
 فریق (fariq) نر.م. ۱) ډله، جمعیت، طایفه.  
 فریکونسسي (frekwansi) بنځ.م. فریکانس؛  
 ۱) تکرار؛ ۲) فز. د اهتزازو یا سایکلو شمېر  
 د وخت په یوه واحد کې.  
 فریم (frim) نر.م. ۱) چوکاټ؛ ۲) د بدن اسکلت؛  
 ۳) طرح، شکل، تنظیم.  
 فزیک (fizik) نر.م. ۱) وگ. فزیکس؛ ۲) طبیعت؛  
 ۳) له ناروغۍ څخه درغولو علم؛ ۴) علاج.  
 فزیکس (fiziks) نر.م. فیزیک، فزیک، فزیکس؛  
 طبیعي پوهنه یا طبیعي فلسفه.  
 فزیکي (fiziki) ص.نب.نر.بنځ.م.ج. فیزیکی؛  
 ۱) مادي، جسماني، عیني، آفاقي، طبیعي؛  
 ۲) د فزیک، په فزیک اړوند؛ ۳) د طبیعي علم  
 یا فلسفې.  
 فزیوکرات (fizyokrát) نر.م.ج. د فزیوکراسۍ  
 په اقتصادي تیوري معتقد، (طبیعیون).  
 فزیولوجي (fizyoloji) بنځ.م. طبیعي علم، د  
 نبات او ژوي د حیاتي وظایقو مطالعه.  
 فساد (fasád) نر.م. ۱) پیلات، شر؛ ۲) تباهي،  
 ویراني؛ ۳) فتنه؛ ۴) زیان؛ ۵) دښمني.

**فستیوال** (fistiwāl) نر.م. ۱) جشن یا نمازخانه  
یوخت په تهره بیا چې مذهبی او دوره یی وی؛  
۲) د هنري آثارو یا د هنرمند ژوند ژونداری.

**فسخ** (fásxa) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) زایل؛  
۲) مات، بېل بېل؛ ۳) باطل (بیعه، هدف...) .

**فسخېدل** (fasedál) مص. ل. فسخ کېدل،  
باطلېدل، زایلېدل، وړاندېدل.

**فسق** (fisq) نر.م. ۱) د خدای له حکم څخه وتنه؛  
۲) زنا؛ ۴) گناه، بدکار..

**فسون** (fisún) نر.م. وگ. افسون.

**فشار** (fišár) نر.م. ۱) زورنه، په یوه شي زور راوړل؛  
۲) نښته څخه؛ ۳) زور و قوت چلول؛ ۴) د وینو  
فشار؛ د انسان د زړه ضریان.

**فصاحت** (fasāhát) نر.م. ۱) د خبرو رواني؛  
۲) ښه او تېزه ژبه؛ ۳) بیان؛ ۴) ظهور.

**فصل** (fásal) نر.م. ۱) بېلونه؛ ۲) کښت؛ ۳) خنډ،  
مانع؛ ۴) بند؛ ۵) باب، څپرکی؛ ۶) موسم.

**فصلي** (fash) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د فصل، د  
موسم، موسمي.

**فصیح** (fasiḥ) ص. نر.م. ج. پر فصاحت برابر رد  
ښه بیان خاوند، ژبه ور.

**فضا** (fazá) بنخ. م. فضاء؛ ۱) پراخه ورشو، پراخه  
ځمکه؛ ۲) هوا؛ ۳) هغه مکان چې د ځمکې کره  
او هوا د هغه په یوه برخه کې واقع دي؛ ۵) محیط.

**فضانورد** (fazānawárd) ص. نر.م. څوک چې په  
یوې تخنیکي وسیلې سره په فضا کې گرځي.

**فضایل** (fazāyil) نر.ج. فضائل، د فضیلت جمع.

**فضایي** (fazāyi) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. د فضا،  
په فضا اړوند، په فضا پورې تړلی.

**فضل** (fāzal) نر.م. ۱) بخښن؛ ۲) ښکې، احسان؛  
۳) کمال؛ ۴) غوره والی.

**فضل فروشي** (fazalfroši) بنخ. م. په پوهه او  
فضل کې ځان ښکاره کول؛ تظاهر.

**فضله** (fuzlá) جن. ۱) غول، خوشایي؛ ۲) مردار  
شیان؛ ۳) پاتې شوني.

**فضول** (fuzúl) نر.م. ۱) زیاتوب؛ ۲) څه چې له بدن  
څخه خارج شي؛ ۳) ص. نر.م. اپلې ویونکی.

**فضول خرڅ** (fuzúl xárc) ص. نر.م. ج. څوکی  
چې بې ځایه او په چټي شیانو پیسې لگوي.

**فضولي** (fuzúli) بنخ. م. ۱) د نورو په چارو کې  
لاسوهنه؛ ۲) اپلاکې ویل، اپلې ویل.

**فضیحت** (fazihát) نر.م. عیب، رسوايي، بدنامي.

**فضیلت** (fazilát) نر.م. ۱) غوره والی، ښه گڼه،  
۲) په پوهه او معرفت کې زیاتوالی.

**فضیلت ماب** (fazilátmaáb) نر.م. ۱) د فضیلت  
مقام؛ ۲) پخوانی درنښتی عنوان و.

**فطر** (fítar) نر.م. روژه ماتی؛ د فطر صدقه؛  
ټاکلې پیسې دي چې د روژې په پای کې اړو  
کسانو ته ورکول کېږي.

**فطرت** (fitrát) نر.م. ۱) طبیعت، خټه؛ ۲) پنځ،  
پیداېښت؛ ۳) ابداع، اختراع.

**فطرتا** (fítratán) ق. طبیعتاً، ذاتاً، اصلاً.

**فطري** (fitri) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) فطرت ته  
منسوب؛ ۲) ذاتي، جبلي، طبیعي، فطرتي.

**فطريات** (fitriyát) نر.م. ۱) طبیعيات، ذاتيات،  
جبلي صفات؛ ۲) من. د برهان یو اصل دی.

**فعال** (fašál) ص. نر.م. ج. کړاوو، تکره، پرکار  
بوخت، ډېر کار کوونکی.

**فعالانه** (fašālāná) ق. په فعال صورت، عملاً، په  
جدیت سره.

**فعالیت** (fašāliyat) نر.م. ۱) زیار، هاند، کوښښ؛  
۲) کار، چار، عمل؛ ۳) جدیت، تکره والی.



**فعل** (físl) نر.م. (ج. فعلونه، افعال) (۱) چار، کار، چاره، کردار، عمل؛ (۲) گر. کر، هغه کلیمه چې د مهال په چوکاټ کې د یوه څه پېښېدنه څرگندوي.

**فعلاً** (físlán) ق. (۱) اوس، همدا اوس، دغه آن؛ (۲) د فعل له مخې.

**فعلي** (físlí) ق. (۱) اوسنی، موجود، پر خپل حال؛ (۲) ص. نب. نر. بنځ. م. (گر.) په فعل اړوند.

**فقار** (faqār) نر.م. ج. فقاره، گوجرکی (کړی)؛ د شمزۍ هډوکی، د ملاد تیر هډوکی (مهره).

**فقاریه** (faqāryá) ص. نب. نر. ج. وگ. شمزی.

**فقاها** (faqāhát) نر.م. فقیه والی، پوهېدنه، دانایی؛ د شریعت په احکامو پوهېدنه.

**فقدان** (fuqdán) نر.م. (۱) ورک کېدنه، ړکېدنه؛ (۲) له لاسه ورکول.

**فقر** (fáqar) نر.م. (۱) نشتوالی، تنگ لاسی؛ (۲) اړتیا او احتیاج لرنه؛ (۳) لاس نیونه، گدایی.

**فقرالدم** (faqrūdám) نر.م. (طب.) د وینې کموالی، د وینې کمښت، اینمیا؛ یوه ناروغي ده.

**فقره** (faqará) بنځ. م. (۱) د ملاد تیر (شمزی) هر بند (گوجرکی)؛ (۲) (گر.) نیمگړې جمله.

**فقط** (faqát) ق. یوازې، تنها، منحصرأ، همدومره.

**فقه** (fíqa) بنځ. م. (۱) پوهه، فهم، پریوڅه خبرتیا؛ (۲) هغه علم چې د عبادتو او معاملو متضمن وي چې هغه دواړه په قرآن مجید او نبوي سنت کې راغلي وي.

**فقها** (fuqahá) نر.ج. فقها، د فقیه جمع، پوهان، علما، عالمان.

**فقید** (faqíd) ص. نر.م. ورک، له لاسه وتلی، مفقود.

**فقیر** (faqír) نر.م. ج. (۱) دروېزگر، لاس نیوونکی، گدا؛ (۲) اړ، خوار، نه‌ستمن، بهوزلی.

**فقیه** (faqíh) ص. نر.م. ج. (ج. فقها) عالم، پوه، په شرعي احکامو پوه.

**فکاهی** (fakāhí) بنځ. م. توکه تکهاله، توکه، دوره.

**فکت** (fákt) نر.م. (ج. فکتونه) (۱) واقعیت، حقیقت؛ (۲) رښتین واله، ریالیستي.

**فکتور** (faktór) نر.م. (۱) عوامل، مؤثر؛ (۲) جن. ژن، دارثي صفتو د انتقال عامل؛ (۳) صورت حساب، د خرڅلاو یادښت.

**فکر** (fíkar) نر.م. (۱) اند؛ د ذهن ټول حوادث؛ (۲) عقل، فهم؛ (۳) چورت، سوچ؛ (۴) پام، څار.

**فکراً** (fíkrán) ق. له فکري نظره، د فکر له مخې، د سوچ له مخې.

**فکرجن** (fíkarján) ص. نر.م. فکرمن، چورتي، په فکر کې، په چرت کې، فکر وهونکی.

**فکري** (fíkri) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) له فکر سره تړلی؛ (۲) وگ، فکرجن، (۳) څارن، مراقب.

**فکشن** (fíksán) نر.م. (۱) خیالي شی، وهمي شی؛ (۲) خیالي کیسه، داستان، افسانه...

**فلاجلاتا** (flājilātá) نر.م. ج. قمچینه لرونکی، د یو حجرې ګروپ چینجیانو یو کلاس دی.

**فلاح** (falāh) بنځ. م. (۱) خلاصون، ژغورنه؛ (۲) بریالیتوب، کامیابي.

**فلاحت** (falāhát) نر.م. کرنه، کرهڼه، کر، بزګري، د کرکيلې کار.

**فلاش** (flāš) نر.م. فلش؛ (۱) ناڅاپي مختصره قوي رڼا؛ (۲) د برقي نور هغه آله چې پر کیمره باندې نصبېږي؛ (۳) په پتو کې یو ډول لویه ده.

**فلاکت** (falākát) نر.م. (۱) اسکهرنه، بدمرغي، مصیبت؛ (۲) ذلت، خواري.

**فلاکس** (flākís) نر.م. ج. پلاکس، یو ډول گل دی چې بېل بېل رنگونه لري.



فلالین (falālayn) نر.م. فللین، پلالین، یوډول  
توکر دی.

فلتیر (faltār) نر.م. یوه آله ده چې جامد مواد او  
کثافتونه له مایعاتو څخه بېلوي.

فلج (falj) ص. نر.م. ج. ۱) گوزن وېلی، د گوزن  
په ناروغۍ اخته: ۲) نر.م. د لاس او پښې بې  
حسي، د فالج ناروغي، گورن، گوزنډ.

فلډسپار (fildspār) جیا. فل سپار، فلډسپات،  
هر یو د څو کریستالیني منرالو یا المونیم  
سیلیکېټو څخه جوړ دی، کوارتز ته ورته دی او  
پر ښښه باندې لیکه راکاري.

فلز (filíz) نر.م. (ج. فلزونه، فلزات) د کیمیاوي  
عنصرو د ټولګې ځینې غړي لکه اوسپنه، مس  
او... چې د تورق او هدایت قابلیت لري.

فلزي (filizxi) ص. ن. اوسپیز: ۱) په فلز اړوند؛  
۲) نر. ښځ.م. ج. له اوسپنې یا مسو او پولادو...  
څخه جوړ شوی شی.

فلسفه (falsafá) ښځ.م. ۱) حکمت: ۲) د تفکر او  
تعقل علم: ۳) د طبیعت شرحه او مطالعه؛  
۴) د ټولنیز شعور ځانګړی شکل.

فلسفي (falsafi) ص. نب. ۱) په فلسفه اړوند، د  
یوې فلسفې له اصولو سره سم: مج. پوه، عاقل.

فلفل (filfil) نر.م. جن. پلپل، مرچ.

فلک (falák) نر.م. ۱) اسمان، هسک: ۲) د سیارو مدار.

فلکي (falaki) ص. نب. نر. ښځ.م. ۱) په فلک  
اړوند: ۲) ستور پېژندونکی.

فلم (filam) نر.م. (ج. فلمونه) ۱) د انعطاف وړ  
سلولوزي موادو څخه جوړه شوې پاڼه یا فیټه ده؛  
۲) سینما: ۳) مج. ظاهر سازي: ۴) ننداره.

فلم اخیستنې (filmaxistána) ښځ.م. ۱) د فلم  
نکولو هنر یا فن: ۲) فوتوګرافي.

فلم جوړونه (filmjorawána) ښځ.م. ۱) وګ. فلم  
اخیستنې: ۲) له صنعتي پلوه د فلم تهیه کول.

فلوت (flút) نر.م. شپېلی ته ورته شی.

فلوریسنس (flūrisáns) نر.م. داسې خاصیت  
چې درېد مېنټ انرژۍ په اثر رڼا کوي.

فلیته (falitá) ښځ.م. ۱) بسوی: ۲) پلته، باتۍ،  
پلیته.

فلیل (falíl) جن. عطر.

فن (fan) نر.م. (ج. فنون) ۱) صنعت، د تکنیکو،  
وړتیاو او قاعدو مجموعه: ۲) هنر: ۳) آرټ؛  
۴) طریقه، چلند: ۵) ډول، نوع.

فنا (faná) ص. نب. فنا: ۱) ورک، روال، زایل؛  
۲) هلاک، مړ.

فنان (fanán) نر.م. د فن څښتن، هنرمند، فنکار،  
صنعتکار، آرتیسټ.

فنجي (fanji) نر.م. د تېلو فایټا ډلې یو ګروپ  
نباتات دي چې پانې، ګلان او شین رنګ نه  
لري.

فنر (fanár) نر.م. ۱) وګ. پنر: ۲) مج. چالاکه،  
فعال، چست وچالاک.

فنري (fanari) ص. نب. نر. ښځ.م. ۱) فنر لرونکی،  
فنر والا: ۲) د فنر، په فنر اړوند.

فنکار (fankár) نر.م. ۱) د فن څښتن، فن لرونکی؛  
۲) مج. سازچي، سندربول، سندرغاري.

فني (fani) ص. نب. نر. ښځ.م. ج. ۱) په فن اړوند؛  
۲) د فن خاوند: ۳) ماهر، تجربه کار.

فنیقیان (faniqyán) نر.ج. سامي نژاده خلک چې  
د مدیترانې په څنډو کې مېشته وو. د سومریانو  
په مشکل لیک کې یې سمون راوست بیا یوناني  
لیک له فنیقي څخه منځ ته راغی. اوسنی اروپایي  
لیک هم د فنیقي پایڅوړ دی.

فواره (fawārah) بنځ. م. (ج. فسواري) ۱) چپرک،  
داره، داری، داویدو داره؛ ۲) څو ټکېدونکې چینه.  
فوايد عامه (fawāyidišāmā) بنځ. م. ۱) عمومي  
گټې، ټولنيزې گټې؛ ۲) د عامه گټو موسسه يا  
وزارت.

فوټ (fūt) نر. م. فټ، د طول يو مقياس دی چې ۱۲  
انچه کېږي.

فوټبال (fūtbāl) نر. م. فټبال؛ هغه لوبه چې دوه  
تيمونه يې د يوه توپ په وسيله د پښو په وهلو  
سره اجرا کوي.

فوټبالر (fūtbālār) نر. م. د فوټبال لوبغاړی،  
فوټبال کوونکی، د فوټبال پليير.

فوټ نوبټ (fūtnót) نر. م. وگ. لمن ليک.

فوټو افسېټ (fotoāfsét) نر. م. د آفسېټ يوه  
قاعده ده چې د عکاسۍ فلم په چاپ کې کاروي.

فوټو کاپي (fotokāpi) بنځ. م. فوټوسټيټ، يوه  
آله ده چې د ليک پاڼو عکسونه اخلي.

فوټو گراف (fotoğraf) نر. م. وگ. عکس ۲).

فوټو گرام (fotoqram) نر. م. د عکاسۍ پاڼه.

فوټوميټر (fotoμίtar) نر. م. (بر.) يوه آله ده  
چې د رڼا شدت پرې اندازه کوي.

فوج (fawj) نر. م. (ج. فوجونه) ۱) پوځ، لښکر،  
فرقه، پلټن؛ ۲) ډله، گروهه.

فوج دار (fawjdār) ص. نر. م. ۱) عسکري صاحب  
منصب، د پوځ مشر؛ ۲) پوځ لرونکی.

فوځ (fawj) نر. م. (ج. فوځونه) وگ. فوج.

فوځي (fawji) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. پوځي؛  
۱) عسکري، نظامي، فوځ ته منسوب؛

۲) نر. م. (ج. فوځيان) عسکر، سرتېری.

فوراً (fawrán) ق. ز. فوري، سمدلاسه، عاجل، د  
يوه ان.

فورم (fóram) نر. م. فرم؛ ۱) شکل؛ ۲) خبره، بڼه،  
جوله؛ ۳) جوړښت؛ ۴) قالب؛ ۵) نوع، ډول؛  
۶) تنظيم؛ ۷) موقف، دريځ.

فورم اسيون (formāsyūn) نر. م. فارمېشن؛

۱) فورم، شکل، بڼه؛ ۲) ترکيب، جوړښت.

فورماليټي (formāliti) بنځ. م. فورماليته؛

۱) رسميت، تشريفات؛ ۲) دود، دستور؛

۳) ظاهري، ظاهر سازي.

فورمليزم (formalízam) نر. م. فورماليزم، وچه

اصول پرستي، عنعنه پرستي، دود پالنه.

فورمول (fūrmūl) نر. م. وگ. فارمول.

فوري (fawri) ق. وگ. فوراً.

فوسل (fosíl) نر. م. فوسيل؛ ۱) هره صخره يا منرال

چې په کيندلو کې د ځمکې څخه راوځي؛ ۲) جيا.

د ژوند يو حيواني اوبناتي موجوداتو آثار او

پاتې شوني چې د ځمکې په پوړيو کې ښخ شوي

وي.

فوق العاده گي (fawqulšādagi) بنځ. م.

فوق العاده توب، زير توب، تر معمول حد

زياتوالی.

فوق العاده (fawqulšādā) ص. نب. تر عادت تر،

له عادت نه د باندې، تر معمول حد زيات.

فوقاني (fawaqāni) ص. نب. نر. بنځ. م. ج.

پاسنی، برنی، پورتنی.

فوقيټ (fawqiyát) نر. م. ۱) تفوق، پورته والی،

لوړوالی؛ ۲) ښه والی، غوره والی، زياتی.

فوکس (fokás) نر. م. فوکس، محراق، هغه نقطه

چې په هغې کې د حرارت او رڼا وړانگې يا د غبر

څپې سره راغونډېږي يا له هغې څخه خپرېږي.

فول (fawl) نر. م. (لو.) تېروتنه، ټکي وېرگي، هغه

عمل چې د يوې لوبې له اصولو سره سم نه وي.

فولاد (folád) نر. م. جن. فولاد؛ یو کلک او سخت فلز دی.

فولادی (foládi) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) په فولادو اړوند (۲) له فولادو څخه جوړ شوی، (۳) څر رنگ.

فولکلور (folklór) نر. م. فولکلور، د خلکو ادبیات، د خلکو فرهنگ، ولسي پوهه، د خلکو زده کړه، عامبانه آداب و رسوم، ولس پېژندنه.

فولکلوري (folklori) ص. نر. بنځ. م. د فولکلور، په فولکلور اړوند، فولکلور ته منسوب.

فولکلوريست (folklorist) نر. م. د ولسي پوهې متخصص، فولکلور پوه.

فونوگراف (fonográf) نر. م. د اواز ثبتولو آله.

فونومیتېر (fonomítar) نر. م. یوه آله ده چې د اواز شدت او اهتزازي فریکونسي اندازه کوي.

فونیتیک (fonítik) ص. نر. م. ج. (ژ. ب.) غږیز؛ (۱) د کلام د اوازو یا د دغود تولید یا ثبت؛

(۲) د فونیتیکس؛ (۳) له تلفظ سره سم.

فونېټیکس (fonetiks) نر. م. وگ. غیر پوهه.

فونیم (fonim) نر. م. (ژ. ب.) غږیز واحد، د یوې ژبې څو غږونه؛ د څو ډولو آوازو له یوځای کېدو څخه یو اواز جوړېدل.

فونیم پېژندنه (fonimpežandána) بنځ. م. د

صوتي واحدو علم، د ژبې د غږونو مطالعه.

فونېمیک (fonemik) ص. نر. م. (۱) د فونیم،

پر فونیمو ولاړ؛ (۲) په فونېمیکس مربوط.

فونېمیکس (fonemiks) نر. م. وگ. غیر پوهه.

فهرست (fihrist) نر. م. نیولیک؛ (۱) هغه جدول

چې د دفتر حسابو نومونه ثبتوي؛ (۲) هغه پاڼې

چې د کتاب د مطالبو لنډیز یا فصلونه لیکي.

فهم (fáham) نر. م. (۱) درک کول، په څه پوهېدنه،

ادراک؛ (۲) علم، پوهه.

فهمول (fahmawál) مص. مت. پوهول، په اشارې یا بیان سره څوک په یوه مطلب پوهول.

فهمېدل (fahmedál) مص. ل. پوهېدل، په اشارې یا بیان او توضیح سره په مطلب پوهېدل.

فهیم (fahim) ص. نر. م. ج. د فهم څښتن، فهم لرونکی، پوه، هوښیار.

فې (fe) بنځ. م. د «ف» توري اواز او تلفظ.

فې (fi) اد. په، پکې، دننه، د مکان او زمان ظرف دی.

فیاض (fayáz) ص. نر. م. (۱) فیض رسوونکی؛

(۲) څوک چې زیات بخښن کوي؛ (۳) داوېو

ډکه ویا له یا چینه؛ (۴) مېړنی، ځوانمرد.

فې البدیهه (fílbadihá) ق. بې له فکر او تأمله،

هغه شعر یا خبره چې بې تأمله وویل شي.

فې الحال (fílhal) ق. سمدلاسه، سمدواره، ژر،

بې تأمله، بې له ځنډه.

فې الحقیقت (fílhaqiqát) ق. په رښتیا سره.

فې الفور (fílfáwr) ق. وگ. فې الحال.

فې المثل (fílmasál) ق. د مثال په توگه، د مثل

په ډول، مثلاً.

فې الواقع (fílwaqíq) ق. په رښتیا سره، په

حقیقت کې، د حقیقت په ډول.

فېته (fitá) بنځ. م. (۱) د اندازه کولو پيټه؛ (۲) شرشره،

کړه، کنگوره؛ (۳) کېسټ.

فېټلیزم (fetálizam) نر. م. وگ. قدر.

فېچر (fičár) نر. م. (۱) خپره، شکل؛ (۲) په راډیويي

پروگرامو کې د یوې مهمې پېښې یا د یوه چاد

ژوندانه ډراماتیکه کیسه.

فېرني (feráni) جن. وگ. پرني.

فېروزه (ferozá) بنځ. م. (ج. فېروزي) یو (نیم

قیمتي) کانی دی چې ابي یا زرغون وېره شین

یا زرغون وېره گرې رنگ لري.

فیس (fis) ن.م. ۱) تاپ، او غم، کبر، غرور، ځان  
بښکاره کول؛ ۲) د ډاکټر حق الزحمه.

فېشن (fešān) ن.م. ۱) ډول، سینگار، بڼکلی؛

۲) ډول، قسم، راز؛ ۳) دود و دستور.

فیشن (fišān) ن.م. بیا. انشقاق، په برخو وېشل  
کېدنه، د غیر زوجي تکثريو ډول دی.

فیصد (fisād) ن.م. په سلو کې، هر عدد یا مقدار  
چې د سلو په مقیاس بیانېږي

فیصدي (fisadī) بڼخ.م. د سلو په مقیاس د یوه  
مقدار یا عدد ټاکنه.

فیصله (faysalā) بڼخ.م. (ج. فیصلي) ۱) پرېکړه؛  
۲) حق و باطل سره بېلول.

فیصله نامه (faysalānāmā) بڼخ.م. پرېکړه لیک.

فیض (fayz) ن.م. ۱) زیاتې اوسه؛ ۲) زیات شی؛  
۳) ډېره ورکړه، زیات بڅښن؛ ۴) مچ، گټه.

فیف (fif) ن.م. فی، فیو، فیف (و.گ. تیول).

فیل (fil) ن.م. و.گ. پیل.

فیلاریا (filāryā) ن.م.ج. (بیا.) د څو ډول ورشته  
بي پاززيتي چنچيو هریو يې چې د شمزی والو  
ژویو په وینو او نسجو کې اوسي.

فیلالوجي (filāloji) بڼخ.م. ۱) د زده کړې او

ادبیاتو سره مینه، څېړنه، پوهه؛ ۲) تاریخي

ژبپوهنه؛ ۵) د یوې ژبې د صوتونو مطالعه.

فیل خانه (filxānā) بڼخ.م. پیلخانه، د فیل د  
ساتنې ځونه.

فیلد مارشال (filḍmāršāl) ن.م. ډگر مارشال،

سپهسالار؛ تر ټولو لوړه عسکري رتبه ده.

فیلسوف (faylasūf) ن.م. حکیم، پوه، عاقل،

حکمت خوښوونکی، څوک چې په فلسفه کې

ژوره مطالعه کوي او هغه څېري.

فیل مرغ (filmārg) ن.م. و.گ. شونډ کیز چرگ.

فیلوان (filwān) ن.م. څوک چې د پیل ساتنه او  
روزنه کوي.

فیوډ (fyūd) ن.م.ج. فی، فیف (و.گ. تیول).

فیوډال (fyūdāl) ن.م.ج. فیوډالان) فیوډل؛

۱) لوی خان، لوی ملاک، د سترو املاکو او

رعایا وڅښتن؛ ۲) ص.ن.م. د فیوډ په څمکه  
مربوط.

فیوډالیزم (fyūdālīzam) ن.م. فیوډالي سیستم،

خانخاني، ملک الطوائفي، ارباب الرعيتي.

فیوج (fyūj) ن.م. (سا.) له واقعیت څخه موقتي

تېښته.

فیوز (fyoj) ن.م.ج. فیوزونه) (بر.) د اضافي

بار د جریان د مخنیوي لپاره د ډاډ یوه وسیله ده

چې په لږ طول له یوه هادي فلز څخه جوړ شوې او

په ټاکلې تودوخه کې وېلې کېږي.



# ق

قابلیت (qābilyát) نر.م. ۱) قابل توب، مهارت؛  
۲) پوهه، هوښیاري.

قابو (qābū) نر.م. ۱) کابو، خاړو، بیرگی، حملې  
ته چمتو او تیار؛ ۲) وس، طاقت، توان، قوت؛  
۳) نښېږدې.

قات (qāt) صوت. نر.م. قت؛ ۱) کړت، د چرگې غږ؛  
۲) ص. نر.م. ج. کت، غبرگ، کوښت.

قاتل (qātíl) ص. نر.م. ج. قاتلان) خونې،  
وژونکی، قتل کوونکی.

قاتول (qātawál) ص. مت. کتول، کاتول، غبرگول،  
کوښتول.

قاتېدل (qātedál) مص. ل. کتېدل، کاتېدل،  
کوښتېدل، غبرگېدل.

قاچاق (qačáq) نر.م. ج. ۱) تېښتوونې؛  
۲) د قانون مخالفه چاره چې په پټه ترسره شوې  
وي یا ترسره کېږي.

ق<sup>(۱)</sup> (qāl) نر.م. د پښتو الفبې دوه دېرشم توری دی.  
ابجدې ارزښت يې (۱۰۰) دی.

ق<sup>(۲)</sup> (qāl) د قمرې (هجري) يا لېږدي سپوږمیز لېږندون.  
قاب (qāb) نر.م. ۱) غاب، تينگرې؛ ۲) پوښ؛  
۳) چوکاټ.

قابچي (qābci) نر.م. ورپه، ورساتی، دروازه وان.  
قابض (qābíz) ص. نر.م. ۱) په موتي کې نیوونکی؛

۲) اېستونکی؛ ۳) دالله یونوم، مسلط، برلاسی.  
قابل (qābíl) ص. نر.م. ۱) منونکی، قبلوونکی؛

۲) وړ، مناسب؛ ۳) ماهر، پوه، لایق.  
قابلو (qābló) ښخ.م. په مخاږه او برق کې هغه ناقل

چې د یوې مجردې مادې په منځ کې وي.  
قابله (qābílá) ښخ.م. ۱) دایې، دایه؛ ۲) زېږنمه،

زېږنپاله؛ ۳) ماشوم پالونکې.  
قابله گي (qābílági) ښخ.م. ۱) د قابلي دنده؛

۲) دایې توب، بیې توب، د زېږنپالې کار.

قاجاقي (qācāqī) ص. نب. ۱) په قاجا قواړوند؛  
۲) نر. م. ج. څه چې په قاجاقي ډول راوړل شوی  
وي يا راوړل کېږي.

قاجاچي (qācāqī) نر. بنځ. م. څوک چې گربري  
(قاجاق) کوي.

قادر (qādīr) ص. نر. م. ج. ۱) مقتدر؛ ۲) زورور؛  
۳) قابل، لایق؛ ۴) تجربه کار؛ ۵) الله تعالی.

قاروره (qārūra) بنځ. م. بنسینه، هغه بنسینه چې د  
ناروغی د معلومولو لپاره په کې متیازې اچوي.

قاره (qāra) بنځ. م. (ج. غ.) لویه وچه، براعظم، بر.

قاري (qārī) نر. م. (ج. قاریان) ۱) لوستونکی؛  
۲) د قرآن مجید لوستونکی او حفظ کوونکی.

قاز (qāz) نر. م. بته، ایلې، هیلې.

قاش (qāš) نر. م. ۱) تیندر، ترازه، ډډه، نسوډ؛  
۲) د توپنچې پوښ.

قاشق (qāšūq) بنځ. م. وگ. کاجوغه.

قاشوغه (qāšūga) بنځ. م. وگ. کاجوغه.

قاصد (qāsīd) نر. م. ۱) استازی، بگاری، خبر  
وړونکی؛ ۲) ص. نر. م. ج. قصد کوونکی.

قاصدي (qāsīdī) بنځ. م. استازیتوب، اېلچیتوب،  
څړیتوب؛ بگاریتوب، خبرورنه.

قاصر (qāsīr) نر. م. ۱) څوک چې بې پروايي کوي؛  
۲) ص. ر. م. ج. نارسا، ناتوانه، ۳) لنډ.

قاضي (qāzī) نر. م. ۱) حکم کوونکی؛ ۲) حاجت  
پوره کوونکی؛ ۳) منصف، د شرعي حاکم.

رایه ورکړی.

قاضیتوب (qāzītób) نر. م. منفي، حکمیت،  
د شرعي د حاکم یا قاضي دنده.

قاطر (qātīr) نر. م. وگ. غاثره.

قاطع (qātīf) ف. نر. م. ۱) غوڅوونکی، غوڅوونى،  
برې کوونکی؛ ۲) د غوڅولو آله.

قاعد (qāsid) نر. م. ص. ۱) ناست، د قايم مقابل؛  
۲) لارښود، مشر، رهبر.

قاعدتاً (qāsidatā) ق. ۱) د قاعدې سره سم، اساساً؛  
اصلاً؛ ۲) معمولاً، د معمول سره سم.

قاعده (qāsidā) بنځ. م. (ج. قاعدې، قواعد) د قاعد  
مؤنث؛ ۱) قانون، سیستم؛ ۲) بنسټ، اساس؛  
۳) هن، بېخ.

قاغمه (qāgma) بنځ. م. وگ. کاغذ.

قاغی (qāgāy) بنځ. م. وگ. کاغی.

قاف (qāf) نر. م. د «ق» د توري اواز او تلفظ.

قافله (qāfila) بنځ. م. کاروان؛ ۱) اير، جویه، بهير؛  
۲) د مساپرو ډله.

قافیه (qāfiyā) بنځ. م. (ج. قافيې) ۱) د بیت د  
پای کليمه چې شعر باندې ختمیږي؛ ۲) شا،  
وروسته، خټ؛ ۳) ورپسې تلونکی.

قافیه بندي (qāfiyābandi) بنځ. م. قافیه برابرول،  
قافیه جوړول، قافیه تړل.

قاقم (qāqum) نر. م. سپین لمی، د سنجاب په څېر  
حيوان دی، پوستکی يې نرم دی.

قاقمه (qāqma) بنځ. م. وگ. کاغذ.

قال (qāl) نر. م. خبرې، لورې خبرې، بې پروا غېډل،  
قال و قيل: گډې وډې خبرې.

قالب (qālāb) نر. م. (ج. قالبونه) ۱) هغه ظرف  
چې ویلې شوې اوسپنه، سرب یا سمنټ وراچوي  
اود هماغه ظرف په بڼه کېږي؛ ۲) جسم، تن.

قالبي (qālābī) ص. نب. ۱) له قالبه راوتلی، په  
قالب کې جوړ شوی؛ ۲) په قالب اړوند؛ ۳) په  
اندازه، برابر؛ ۴) مچ، محدود، د لنډ اندی.

قالی (qālāy) بنځ. م. وگ. غالی.

قالین (qālīn) بنځ. م. وگ. غالی.

قام (qām) نر. م. وگ. قوم.

قامت (qāmát) نر.م. ۱) ونه، قد، تنه، دږه؛  
۲) د چارې سمېدنه.

قاموس (qāmūs) نر.م. ۱) بحر، سمندر، د بحر  
منځ؛ ۲) وگ. ډېکشنري؛ ۳) رازداره.

قانع (qānī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ۱) بسندی،  
خوبښ، قناعت کوونکی؛ ۲) راضي.

قانون (qānūn) نر.م. ۱) دیوه شي مقياس او اصل؛  
۲) هغه مقررات او احکام چې دولت یې د  
انتظاماتو د ساتنې او د ټولنیزو چارو د ادارې  
لپاره وضع کوي.

قانونپوه (qānūnpóh) نر.م. قانون دان، شوک  
چې د قانون په څانګه کې روزل شوی وي.

قانونا (qānūnān) ق. په قانون سره، د قانون پر  
بنسټ، له قانون سره سم.

قانوندان (qānūndān) نر.م. ۱) وگ. قانونپوه؛  
۲) قانون وضع کوونکی، قانون جوړوونکی.

قانونساز (qānūnsāz) ف. نر.م. قانون جوړوونکی؛  
قانون سازه اسیمبلي، مقننه.

قانون نامه (qānūnnāmá) بنځ. م. قانون لیک.  
قانوني (qānūnī) ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) پر قانون

برابر، د قانون سره سم؛ ۲) بنځ. م. ج. اصولي.  
قانونیت (qānūnyát) نر.م. اصولیت، له قانون

سره سمون، له قانون سره سموالی.  
قاهر (qāhír) ص. نر.م. ج. ۱) بر، برلاسی، غالب؛

۲) خوشکتي، توغمناک، قهرجن.  
قاه قاه (qāhqáh) بنځ. م. کټ کټ، کټهار، قهقهه،

په لور اواز خندا.  
قاید (qāyíd) نر.م. ص. قاعد، لارښود، سرغنی،

سرغنه، سرخېل، رهبر، پېشوا.  
قایل (qāyíl) نر.م. ۱) ویونکی، خبرې کوونکی؛

۲) شعرويونکی؛ ۳) اقرار کوونکی.

قایلول (qāyílāwál) مص. مت. ۱) ورباندې منل،  
اقرارول؛ ۲) معتقدول.

قایلهېدل (qāyiledál) مص. ل. ۱) اقرار کول؛  
۲) معتقد کېدل.

قایم (qāyím) ص. نر.م. ج. ۱) ولاړ؛ ۲) ثابت؛  
۳) ټینګ، محکم، کلک.

قایم مقام (qāyímmaqām) ص. نر.م. ج. قائم  
مقام؛ ځای ناستی، نایب، ځای نیوونکی.

قایمه زاویه (qāyímazāwīyá) بنځ. م. ه. هغه زاویه چې د دوو عمودي کرښو له تقاطع  
څخه منځ ته راځي.

قبا (qūbā) بنځ. م. ج. قباوي، قباء؛ اوږده چوڅه،  
اوږده چوڅه، غدکه، یو ډول نرینه لباس دی.

قباحه (qabāhát) نر.م. خرابتیا، بدوالی، بدې  
(په قول یا فعل یا صورت کې).

قباله (qabālá) بنځ. م. قواله، هغه وثیقه او سند چې  
د غیر منقول مال په پلورلو کې یې پلورونکی

پېرودونکي ته ورکوي.  
قبایل (qabāyíl) نر.ج. قبائل، د قبیلې جمع.

قبایلي (qabāyilī) ص. نب. قبائيلي، د قبایلو،  
د قبایلو، په قبایلو اړوند.

قبح (qūbhá) بنځ. م. ۱) بدرنګي، د حسن مقابل؛  
۲) بدې؛ ۳) رسوايي، اشواينه.

قبر (qábar) نر.م. مړستون، ډوړی، کیڅ.  
قبرستان (qabrístān) نر.م. هدیره، د قبرونو

ځای.  
قبرکن (qabarkán) ف. نر.م. کیڅکنونی، قبر

کهندونکی، شوک چې مړي ته قبر باسي.

قبض (qábaz) نر.م. ۱) نیونه؛ ۲) خوابدې،  
خواشینتیا، خفګان؛ ۳) تصرف، ترلاسه کول؛

۴) قبضیت

قبضول (qabzawál) مص. مت. (١) نیسول؛  
 (٢) رانیول، ترگو تو کول؛ (٣) قبضیت پیدا کول،  
 قبض و راجول؛ (٤) له ژوي څخه روح اخیستل.  
 قبضه (qabzá) بنځ. م. (١) یو موتی شی، یو موت؛  
 (٢) په موتي کې نیولی؛ (٣) تر لاسه شوی؛  
 (٤) قدرت، اقتدار؛ (٥) د توري لاستی.  
 قبضېدل (qabzedál) مص. ل. (١) نیول کېدل؛  
 (٢) تر لاسه کېدل، په واک کې کېدل؛ (٣) قبض  
 کېدل، په کولمو کې د غایطه موادو کلکېدل.  
 قبل (qábal) نر. م. (١) مخ، مخامخ، دیوشي مخ، د  
 بعد نقیض؛ (٢) ق. د مخه، د وړاندې.  
 قبلأ (qáblan) ق. مخکې، پخوا، وړاندې.  
 قبل التاريخ (qáblutārix) نر. م. تر تاریخي  
 دورې د مخه، له تاریخ نه پخوا، له ٥٠٠٠  
 څخه نیولی تر ٧٠٠٠ ق. م. د مخه.  
 قبل الميلاد (qáblulmilād) نر. م. تر میلاد د  
 مخه، د حضرت عیسی علیه السلام تر زیږېدو  
 د مخه زمانه.  
 قبلول (qáblawál) مص. مت. قبولول، منظورول،  
 منل.  
 قبلوونکی (qáblawūnkay) ف. نر. م. منونکی،  
 خوښوونکی، رضامند.  
 قبله (qíblá) بنځ. م. (١) خوا، لور؛ (٢) هغه خوا چې  
 مسلمانان د لمانځه په وخت کې د هغې په لور  
 مخ کوي؛ (٣) کعبه؛ (٤) معبد؛ (٥) چلند، طریقه.  
 قبله نما (qíblanoma) بنځ. م. وگ. لور ښود.  
 قبلي (qablí) ق. نر. بنځ. م. ج. مخنی، مخکنی،  
 پخوانی، د وروستي ضد.  
 قبلېدل (qabledál) مص. ل. منل کېدل، قبولېدل،  
 منظورېدل، منظور کېدل.  
 قبلیز (qíblíz) ص. نر. م. قبله ییز، قبلي ته اړوند.

قبول (qabúl) نر. م. (١) مننه، قبلونه؛ (٢) هوکړه،  
 رضامندي، منظوري؛ (٣) منل شوی، مقبول.  
 قبولول (qabūlawál) مص. مت. وگ. قبلول.  
 قبولي (qabūlí) بنځ. م. (١) قبلونه؛ (٢) قبوله شوې  
 حواله؛ (٣) منظوري؛ (٤) تعهد، ژمنه.  
 قبولېدل (qabūledál) مص. ل. وگ. قبلېدل.  
 قبه (qubá) بنځ. م. (١) کبه، گومبته، گنیزه، گنبد؛  
 (٢) هغه ځای چې گومبته یا گومبزه ولري.  
 قبیح (qabíh) ص. نر. بنځ. م. ج. (١) بد، ناوړه؛  
 (٢) تس. د امر مخالف.  
 قبیلوي (qabilawí) مص. نب. د قبیلې، په قبیلې  
 اړوند، قبیلې سره تړلی.  
 قبيله (qabilá) بنځ. م. ج. قبیلې، قبایل وگ. قوم.  
 قپان (qapán) نر. م. قبان، یوه پله لرونکې لویه تله  
 چې د بلې پلې پر ځای یې له شاهین څخه د وزن  
 تیره راخړېږي.  
 قپانچي (qapānčí) نر. م. کپا نچي، در والا، تله  
 والا، ترازو والا، ترازوچي.  
 قت (qat) ص. نر. م. ج. نر. م. وگ. قات.  
 قتال (qitál) نر. م. (١) وژل، وژنه؛ (٢) جگړه.  
 قتع (qatáğ) نر. م. کتغ، نگو، لنده بل.  
 قتيکاني (gatkānay) نر. م. قرت کانی، سخته  
 ښکته چې خاوره ورسره وي.  
 قتيکوری (qatkūray) نر. م. دمزرو جالیداره بوری  
 یا تیلېس چې بزگران په کې پاله رمبی ږدي.  
 قتل (qátal) نر. م. وژنه، وژل، خون، مرگ.  
 قتلگاه (qatālgā) بنځ. م. د وژلو یا قتلولو ځای.  
 قتلمه (qatlamá) مص. مت. د پراتې په څېر څو  
 کته غوره دودۍ.  
 قتلېدل (qatledál) مص. مت. وژل کېدل، مړه  
 کېدل.



قتول (qatawál) مص. مت. کتول، کاتول، قاتول.  
 قته (qitá) بنخ. م. (ج. قتي) ۱) پته، پره، ورقه؛  
 ۲) د همدغو قطعو لويه.

قتی (qotáy) نر. م. د مالو چو يا د څر منې پندوس.  
 قتيل (qatíl) ص. نر. م. وژل شوی، وژلی، مقتول.  
 قجري (qajarí) نر. م. ځل، يو ډول لمخۍ چې د  
 آس د پاسه او د زين د لاندې اچول کېږي.

قجیر (qajír) نر. م. کجیر، ۱) يو ډول لوی مرغه  
 دی؛ ۲) نر. م. (مج.) سپين او صادق سړی.

قچر (qačár) نر. م. کچر، خچر، غاثره.  
 قچروالا (qačárwālá) ص. نر. م. کچروالا، د  
 کچر خاوند، د غاثرې څښتن.

قچی (qičay) نر. م. ټولی، ډله، جمعیت.  
 قچي قچي (qičiqiči) نر. ج. ډله ډله، ټولی  
 ټولی، گروپ گروپ.

قحط (qaht) نر. م. ۱) وچ کالي، سوکړه؛ ۲) د خوړو  
 کمښت، د ارزاقو ليروالی.

قد (qad) نر. م. ۱) ونه؛ ۲) اندازه؛ ۳) اوږدوالی؛  
 ۴) لوړوالی، جگوالی.

قدامت (qudāmát) نر. م. ۱) مخکې توب، رومي  
 توب؛ ۱) لرغونتيا؛ ۲) د کار سابقه.

قدح (qadáh) بنخ. م. ۱) د څښلو لوبښی؛ ۲) جام،  
 ساغر؛ ۳) عيب وینه، بد وینه، بدگويي؛  
 ۴) رتنه؛ ۵) د نسب پېغور ورکول.

قدر<sup>(۱)</sup> (qadr) نر. م. ۱) د يوه شي اندازه؛ ۲) برابر؛  
 ۳) سيک، قوه، وس، توان؛ ۴) حرمت، وقار؛  
 ۵) شتمنوالی.

قدر<sup>(۲)</sup> (qadár) نر. م. ۱) د يوه شي اندازه؛ ۲) سيک،  
 قدرت؛ ۳) الهي فرمان؛ ۴) برخليک؛ څه چې  
 الله خپلو بندگانو ته مقرر کړي دي؛ ۵) د يوه  
 شي ترتيب او نهايي سرحد.

قدرت (qudrát) نر. م. ۱) وس، توان، واک؛ ۲) فز.  
 د کار خارج قسمت پر زمان.

قدرتاً (qudrátán) ق. قدرتي؛ ۱) په قدرت سره، د  
 خدای په قدرت؛ ۲) نابیره؛ ۳) د توان له مخې.  
 قدرتي (qudrati) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) په  
 قدرت اړوند؛ ۲) اصلي، ذاتي، طبيعي، له آره؛  
 ۳) وگ. قدرتاً.

قدردان (qadardán) ص. نر. م. ج. قدرمن، قدر  
 پېژندونکی، احترام کوونکی.

قدرمن (qadarmán) نر. م. ۱) ښاغلی، عزتمن، د  
 د قدر وړ؛ ۲) څوک چې د نورو ډېر قدر کوي.

قدربول (qadrawál) مص. مت. ۱) عزت ورکول،  
 درنول؛ ۲) اندازه کول؛ ۳) ارزښت ورکول.

قدس (qūds) نر. م. سپېڅلتيا، پاکوالی، جنت.  
 قدسي (qudsí) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱) قدس ته

منسوب؛ ۲) د جنت، د فردوس؛ ۳) روحاني؛  
 ۴) ملايکه؛ ۵) قدسي حديث؛ هغه حديث چې د  
 خدای کلام په کې نقل شي.

قدغن (qadağán) نر. م. وگ. کتغن.

قدم<sup>(۱)</sup> (qadám) نر. م. ۱) پل، منډ، د پښې پل؛  
 ۲) گام؛ ۳) تقدم، په يوه کار کې سابقه.

قدم<sup>(۲)</sup> (qidám) نر. م. د حدوث ضد؛ ۱) پخوانی والی  
 لرغونتوب؛ ۲) وړاندې والی، مخکېتوب.

قدما (qudamá) نر. ج. اولني، ځنډني، پخواني،  
 رومي، وړاندیني.

قدم حای (qadamjáy) نر. م. ۱) بيت الخلا؛  
 ۲) پل، منډ.

قدم لرونکی خپوری (qadamlarúnkayxpóray) نر. م.  
 (عس.) هغه سرتېری چې په ډلگۍ کې له نورو  
 ملگرو څخه په جگړه ييزه او سياسي ښوونه او  
 روزنه کې وړاندې وي.

قدمه (qadamá) بنخ.م. ١) مرحله، مرتبه، درجه؛  
٢) پوری، زکی؛ ٣) لوده ژوره؛ ٤) کتار، لیکه؛  
٥) گروپ، تولگی، دله.

قدنما (qadnumá) ص. نب. نسر. بنخ.م. ج. تنه  
خرگندوونکی، دتول لودوالی بنکاره کوونکی  
- قدنما هینداره، قدنما عکس.

قدوس (qudūs) ص. نسر.م. ج. ١) له هر عیبه او  
نقصه سپهتلی؛ ٢) مبارک؛ ٣) نر.م. دالله؛  
یونوم.

قد و قامت (qaduqāmát) نر.م. ونه، دره.

قدیفه (qadifá) بنخ.م. دوپته، خادر، جیباته.

قدیم (qadím) ص. نر.م. ج. ١) پخوانی، لرغونی.  
وراندینی؛ ٢) دالله تعالی نوم دی.

قدیمی (qadimí) ص. نب. نر. بنخ.م. ج. قدیم ته  
منسوب، د قدیم، لرغونی.

قذف (qazf) نر.م. ١) شوک په دبر ویشتنه؛  
٢) اص. چاته دزنا نسبت کونک؛ ٣) بنکنځا؛  
٤) اچونه؛ ٥) د دریاب غاړه، د سیند غاړه.

قر (qur) نر.م. په نس کې د باد پیدا کېدو اواز.  
قرآن خور (qurānxór) ص. نر.م. (ج. قرآن خواره)  
١) شوک چې په قرآن قسم کوي؛ ٢) شوک چې  
په قرآن شریف باندې ناحقه سوگند کوي.

قرابت (qarābat) نر.م. ١) خپلوي؛ ٢) نږدېکت،  
نږدېوالی.

قرار (qarār) ص. نر.م. ج. ١) کرار، هوسا، آرام؛  
٢) استوگن کېدل؛ ٣) مطمئن؛ ٤) پرېکړه،  
فیصله؛ ٥) ژمنه؛ ٦) ق. له مخې.

قرارداد (qarārdād) نر.م. تم، تړون.  
قراردادی (qarārdādí) ص. نر.م. تړون کوونکی.  
قرارگاه (qarārgā) بنخ.م. ١) استوگنځی، مسکن؛  
٢) عس. د قرار و صدور ځای.

قراروالی (qarārwālay) نر.م. کراروالی؛ ١) آرامي  
هوسایی؛ ٢) ثابت پاته والی.

قرارول (qarārawál) مص. مت. کرارول؛ ١) آرامول،  
هوساکول؛ ٢) چوپول، خاموشول.

قراری (qarārí) بنخ.م. ١) هوسایی؛ ٢) چوپتیا؛  
٣) حیر خیریت.

قرارېدل (qarāredál) مص. ل. کرارېدل؛ ١) آرامېدل  
هوساکېدل؛ ٢) چوپېدل، چوپ کېدل.

قراقلی (qarāqulí) بنخ.م. وگ. کرکولی.

قرآن (qirān) نر.م. ١) سره یوځای کېدنه؛ ٢) حج  
و عمر؛ په ځای کول؛ ٣) پنځوس پولی، قیران.

قراول (qarāwál) نر.م. ١) د څارنې لپاره په برج  
کې سوری یا دیدوان؛ ٢) محافظ، ساتندویه؛  
٤) هغه پوځ چې په مخکې ځي.

قرائت (qirāat) نر.م. ١) لوستنه، لوست؛ ٢) په  
شرع کې د قرآن لوستلو ته وایي.

قرب (qurb) نر.م. ١) نږدېوالی؛ ٢) خېښي،  
خپلوي؛ ٣) مرتبه، منزلت.

قربان (qurbān) نر.م. څار، فدا.

قربانول (qurbānawál) مص. مت. ١) دروړېدل،  
د خدای په لاره کې صدقه ورکول؛ ٢) جبارول،  
حلالول.

قربانی (qurbānī) بنخ.م. ١) سرښندنه؛ ٢) اختړی،  
اضیحه، جاری، هغه څاروی چې قربانېږي.

قربانېدل (qurbānedál) مص. ل. ١) دروړېدل، د  
خدای په لاره کې صدقه کېدل؛ ٢) جبارېدل،  
څارېدل، واري کېدل.

قربت (qurbát) نر.م. ١) نږدېکت، نږدېوالی؛  
٢) د عبادت په وسیله خدای ته نږدې والی؛  
٣) خپلوي، خپلولي.

قرپوق (qirpuq) نر.م. یو ډول سپورتی لوبه ده.

قوت کانی (quratkānay) نر.م. دتیروله غوندارو  
او خاورو خغه جوده شوې کلکه طبقه.

قرحه (qarhá) بنخ.م. ١) پرهار، تپ، زخم، جراحت؛  
٢) تپاکه.

قرص (qurs) نر.م. ١) تیکله، تیکلی؛ گردی دودی  
٢) د لمر تکی؛ ٣) تابلیت، گولی؛ ٤) کولچه.

قرض (qarz) نر.م. پور، موس، قرضه.

قرضدار (qarzdār) ص.نر.م. ج. پوروی.

قرطاس (qirtās) نر.م. کاغذ، لیکپانه.

قرطاسیه (qirtāsyá) بنخ.م. ج. قرطاسیې؛  
لیکلوشیان، په تهره بیا کاغذ، قلم او پاکت.

قرعه (qursá) بنخ.م. ١) پچه، هسک، غوری؛

٢) پالی، درمل دانی؛ ٣) برخه، ونډه، سهم.

قرعه کشي (qursakaši) بنخ.م. خسنی ویستنه،  
پچه اچونه.

قرغ (qurūg) نر.م. ١) یو غای شارل او نور خلک  
د هغه له استفادې خغه منع کول؛ ٢) خنډ کېدل؛  
٣) نڅه، بندښت.

قرقره (qarqára) بنخ.م. ١) دانده، د مستی په  
وخت لکی دانگول او تگ کول؛ ٢) خوندي،  
شمه؛ ٣) کرکره، یو ډول زانی (زانه) ده.

قرقری (qarqaráy) نر.م. د آس د خرڅه کولو آله.

قرقلي (qarquli) بنخ.م. وگ. کرکولي.

قرقچن (qarqechán) نر.م. وگ. قرقچین.

قرمز (qirmíz) نر.م. ١) سوررنگ؛ ٢) اصلا دیوې

دوې، بیضوي ډوله حشرې نوم دی.

قرمساق (qaramsāq) نر.م. چرس، بروه، پروا، د

خپلې بنځې دلال.

قرن (qarán) نر.م. ج. قرنونه، قرون، پېړۍ،

سده، سل کلنې؛ سل کلنه دوره.

قرنا (qarná) بنخ.م. وگ. کرنا.

قرنطین (qarantín) نر.م. قرانطین؛ هر تجرید یا  
محدودیت چې د ساري ناروغیو په مقابل کې  
پرمسا پرو یا سفر باندې لگول کېږي.

قرنیکه (q(u,a)rnika) نر.م. وگ. ترنیکه.

قرنیه (qarniyá) بنخ.م. د سترگې د جوړښت یوه طبقه  
ده چې د صلیبې په مخنی برخه کې پرته ده.

قروانه (qar wāná) بنخ.م. وگ. کاروانه.

قروغ (qurūg) نر.م. وگ. قرغ.

قرهاری (qurahāray) نر.م. صوت، کرهاری، د

گیکو او ځینې نورو شیانو اواز.

قره قل (qaraqul) نر.م. وگ. کرکول.

قریب (qarīb) ص.نر.م. ج. ١) نږدې، څېرمه؛

٢) خپل (خپلوان)؛ ٣) عر. د شعر یو بحر دی.

قریباً (qarībán) ق. نږدې، په تقریبي توگه.

قریبي (qaribí) بنخ.م. ١) نژد یوالی، نږد یوالی؛

٢) خپلوي، خپلولي.

قریحه (qarihá) بنخ.م. ١) طبع، ذوق؛ ٢) په

کتابت او د شعر په ویلو کې طبیعي قدرت...

قرین (qarín) ص.نر.م. ج. ١) نژدې، نږدې؛

٢) نر.م. ملگری، دوست؛ ٣) شبیه؛ ٤) مېړه.

قرینه (qarina) بنخ.م. ج. قرینې، قرائن؛ د قرین

مؤنث؛ ١) نښه، پلامه؛ ٢) شبیه؛ ٣) ماندينه.

قریه (qariya) بنخ.م. کلی، بانده، قصبه.

قریه دار (qaryadār) ص.نر.م. دکلي مشر، ملک

، کندي دار.

قرتې (qráte) بنخ.م. ١) بې غایه او بې مانا خبرې؛

٢) مج. خوړ مجلس او خوړې خبرې.

قرقچن (qarqechán) ص.نر.م. قرقچین، له یخنۍ

نه غونج مونج، سړونه توند موند.

قرمهزن (qarmezán) ص.نر.م. ١) لارن، لارو،

هغه څوک چې له خولي یې لارې او څگونه

بهرې: ۲) گړنگن، هغه شوک چې پزه يې له  
گړنگو ډکه وي: ۳) کړېښن ډنگر پسه چې گړنگ  
يې بهرې.

قرمېزې (qarmezé) بنځ. م. لارې، څگونه، گړنگ،  
د پزې خلط يا گاته مایع.  
قرینگا (qringā) ص. نب. بېنگا، کانې، بېنگی،  
غونۍ.

قسامت (qasamát) نر. م. قسامه: ۱) په لغت کې  
د قسم پرځای وضعه شوی اسم دی: ۲) د جگړې  
اورېند، ووله.

قساوت (qasāwát) نر. م. سخت زړیتوب، سخت  
زړتیا، بهر حمي، ظلم.

قست (qast) نر. م. کست: ۱) نیت، اراده، قصد:  
۲) رخه، کینه، بغض.

قسط (qist) نر. م. ۱) نیاو، عدل: ۲) ونډه، برخه:  
۳) مقدار: ۴) پور: ۵) هغه پور چې پرڅو برخو  
وېشل شي او هره برخه يې په یوه ټاکلې موده  
کې ورکول کېږي.

قسط وار (qistwār) ق. په قسط، د قسط په ډول.

قسم<sup>(۱)</sup> (qísam) نر. م. ډول، راز، نوع، خبر، توگه.

قسم<sup>(۲)</sup> (qasám) نر. م. لوړه، لو، سوگند، حلف.

قسم<sup>(۳)</sup> (qasm) نر. م. د ښځو په منځ کې وار اېښوونه.

قسمت (qismát) نر. م. ۱) نصیب: ۲) وېشنه:  
۳) برخه، ونډه، حصه: ۴) تقدیر، برخلیک.

قسیم (qasím) فا. نر. م. ۱) وېشونکی، برخه برخه  
کوونکی: ۲) ص. نر. م. ج. ښکلی، ښایسته.

قشر (qíšār) نر. م. ۱) پوښ: ۲) پوستکی، پوتکی.

قشري (qíšrī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ۱) د قشر،  
په قشر اړوند: ۲) سطحي.

قشلاق (qíšlāq) نر. م. ۱) د بېلاق ضد، زنگوره،  
گرمسېر: ۲) کلی، بانډه.

قشله (qíslá) بنځ. م. وگ. عسکر کوټ.

قصاب (qasáb) نر. م. کناری: ۱) غوښه پلورونکی  
۲) مج. ظالم، وژنو، وژونکی، قاتل.

قصابي (qasābī) بنځ. م. کسابي، کناري، حلالونه:  
۱) د غوښو خرڅولو هڅه: ۲) مج. قتل و قتل.

قصاص (qisās) نر. م. ۱) جزا، د مړي پور، د قتل  
بدل: ۲) د پړهار په بدل کې پړهار: ۳) د قاتل يا  
ضارب مجازات.

قصبه الریه (qasbatunya) بنځ. م. وجه غاړه،  
هوایي نل، د سړو هوایي نل، ترستوني وروسته  
نډ غضروفي نل دی.

قصبه (qasabá) بنځ. م. ج. قصبې: ۱) له شو کلیو  
څخه جوړه شوې ساحه: ۲) ښارگوټی: ۳) نل.

قصد (qásd) نر. م. ۱) نیت، اراده: ۲) میانه روي:  
۳) مقصود: ۴) مج. مخالفت.

قصداً (qásdán) ق. ۱) د قصد او ارادې له مخې،  
په نیت سره: ۲) د مخالفت له مخې.

قصدی (qasdí) ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) ارادي،  
د قصد، قصد ته منسوب: ۲) عنادي.

قصر (qásar) نر. م. ۱) ماڼۍ: ۲) لنډونه: ۳) حبس:  
۴) منع.

قصور (qusūr) نر. م. ۱) خطا، گناه: ۲) ستړیا:  
۳) په کومه چاره کې ترشا کېدل.

قصه (qisá) بنځ. م. ج. قصې، وگ. کیسه:

قصیده (qasidá) بنځ. م. ج. قصیدې، بولل، یو  
ډول نظم دی چې د غزل په څېر یوه مطلع لري  
او ورپسې نور بیتونه چې شمېر يې تر (۳۳)

پورته وي، په وزن او قافیه کې سره یو شوی وي.

قضا (qazá) بنځ. م. ۱) حکم: ۲) ادا کول: ۳) روا  
کول: ۴) برخلیک: ۵) امر، حکم: ۶) اراده:

۷) خبر: ۸) فق. ناغه.



قضاوت (qazāwāt) نر.م. حکم؛ د دوو یا خو تنو تر منځ پرېکړه کول یا د ښو او بدو حکم کول.  
 قضائیه (qazāiyā) ص. نب. بنځ.م. ۱) قضایي، په قضا اړوند؛ ۲) بنځ.م. قضایي اورگان.  
 قضائیه قوه: هغه عدلي اورگان چې ټولې محکمې او ستره محکمه په کې شاملې دي.  
 قضیه (qazya) بنځ.م. ۱) خبر؛ ۲) رو. حکم؛ ۳) فرمان؛ ۴) پېښه، حادثه؛ ۵) من. د تصدیق لفظي تعبیر؛ ۷) ماجرا.

قط (qat) ص. نر.م. ج. ۱) وگ. کت (۲: ۲) د قلم نوکه یا څوکه چې له کاغذ سره تماس کوي.  
 قطار (qatār) نر.م. وگ. کتار د ټولو صیغو سره.  
 قطاع<sup>(۱)</sup> (qatāʿ) نر.ج. د قطع او قطع جمع.  
 قطاع<sup>(۲)</sup> (qa tāʿ) فا. نر.م. سخت پرې کوونکی.  
 قطاع<sup>(۳)</sup> (qu tāʿ) فا. نر.ج. د قطاع جمع، پرې کوونکی؛ قطاع الطريق: لاره وهونکی.  
 قطب (qūtab) نر.م. ج. قطبونه ۱) مولی، ماوولی سرغاب، لمانځه؛ ۲) د یوه شې ملاک او مدار؛ ۳) یوه الکتریکي مدار مثبت او منفي پای؛ ۶) جمع د ځمکې د کرې د محور طرفین.

قطب پله (qūtabpalā) شمال، د قطب پلو، شمال لوری.

قطب نما (qutabnumā) بنځ.م. وگ. لورښود.

قطبي (qutbī) ص. نب. بنځ.م. د قطب، قطب ته منسوب، په قطب مربوط.

قطبین (qutbāyn) نر.ج. ۱) دوه قطبه؛ ۲) شمالي او جنوبي قطبونه.

قطر (qūtar) نر.م. ۱) اقلیم، سیمه؛ ۲) خوا، اړخ؛ ۳) پنډوالی، پښه والی.

قطران (qatran) ح. ۱) وگ. زرنه؛ ۲) فیر

قطره (qatrá) بنځ.م. ۱) څاڅکی، څڅی، تراوی، د باران یوه دانه؛ ۲) مج. ډېره لویه اندازه.

قطع (qátṣa) ص. نب. نر. بنځ.م. ۱) غوڅ، پرې، جلا؛ ۲) نر.م. ج. غوڅونه؛ ۳) جزم، یقین.

قطعا (qátṣām) ق. ۱) په قطعي توګه، بهې، ګر سره، هډو، چور؛ ۲) یقیناً، مطمئناً.

قطعنامه (qa taṣnāmá) بنځ.م. پرېکړه لیک، فیصله لیک، ریزلوشن، مینې فیستو.

قطعه (qitṣá) بنځ.م. ۱) توکړه، تړوک؛ ۲) پته؛ ۳) قطعه خط؛ هغه طول چې له دواړو سره محدود وي؛ ۴) اد. دوه یا څو بیتونه دي چې د لومړي بیت د دوو مصرعو قافیه سره یوښی نه وي.

قطعه بازی (qitṣabāzi) بنځ.م. پټې، تاش، د پټولو لوبه، د پرو لوبه، د قطعو لوبه.

قطعي (qataṣī) ص. نب. نر. بنځ.م. ۱) مطلق، قاطع؛ ۲) نر.م. ج. غوڅ، روک.

قطعت (qatṣiyāt) نر.م. ۱) قطعي توب؛ ۲) یقینې والی، حتمي توب؛ ۳) قطع والی.

قطمیر (qitmīr) نر.م. ۱) د کجورې د مندکې او غوښې تر منځ نرۍ پرده؛ ۲) د کهنه د اصحابو د سپي نوم.

قطی (qutāy) بنځ.م. وگ. کوتی.

قفا (qafā) بنځ.م. ۱) څټ، ورمېر؛ ختمیري؛ ۲) ق. تر شا، پشیشا.

قفس (qafās) نر.م. کپس، پنجره، محفظه.

قفل (qūfal) نر.م. جندره، کلپ، قلف، چورک.

ققرنات (qaqar nāt) نر.م. ککړنات، د چرګواو چرګ نوبو، ل چې زیاتره یې رنګ تور وي.

ققنس (qaqnās) نر.م. ښوس، اور مرغ، موسیقار، یو افسانوي مرغ دی.

قلا بند (qalābānd) نر.م. ج. وگ. کلانېد.

قلابي (qulābi) نر. م. قلبي، غير اصلي، جعلي.

قلات (qalāt) نر. م. وگ. کلات.

قلار (qalār) ص. نر. م. ج. وگ. کرار.

قلب (qalb) نر. م. (ج. قلبونه) ۱ وگ. زده ۱؛

۲ عقل؛ ۳ دیوه شي منخ؛ ۴ نسکور؛

۵ ناچله؛ ۷ درغل، تگ.

قلباً (qalbān) ق. له زده، د زده له کومي.

قلب والی (qalbwālay) نر. م. ۱ کوتاه والی،

ناچلتوب؛ ۲ دروهنه، درغلنوب، تگی.

قلبه (qulbā) بنخ. م. کلبه؛ ۱ د غوایانو جوړه؛

۲ ییوی، ییوه.

قلبي (qalbi) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ۱ د زده، په

قلب اړوند؛ ۲ ق. د زده له کومي؛ ۳ بنخ. م.

دروهنه، درغلي، تگی؛ ۴ تقلبي (پيسه).

قلت (qalāt) نر. م. کمښت، کموالی، ليروالی،

د کثرت مقابل.

قلتبان (qultabān) ص. نر. م. ج. چروس، پروا،

دووس، بې غیرت.

قلعه (qalsā) بنخ. م. وگ. کلا.

قلعه بېگي (qalsabegi) نر. م. قلابېگي؛

۱ د کلا ساتنه؛ ۲ کوټ مشر، کوتوال.

قلعي (qalasī) نر. م. جن. قلع، رصاص، ارزیز،

ترسړيو کلک او د تورق وړ يو فلز دی.

قلعي گر (qalasīgār) ص. نر. م. ج. تټار، مسگر.

قلف (qulf) نر. م. وگ. کولپ.

قلفک (qulfāk) نر. م. کلپکی، چورکی، کلپک.

قلم (qalām) نر. م. (ج. قلمونه) ۱ لیکانی، د لیکلو

آله؛ ۲ ادبي شبهه؛ ۳ توک، جزء؛ ۴ د بوټی

قلمه؛ ۵ غوڅونه؛ ۶ مج. قضا، قدر.

قلمداد (qalamdād) نر. م. ۱ یوشی یا څوک په

گوته کول؛ ۲ په قلم لیکل.

قلمدان (qalamdān) نر. م. قلمدانی.

قلمرو (qalamrāw) نر. م. ۱ دواک سیمه، د

اتوریتي حوزه؛ ۲ ساحه، چاپېر؛ ۴ سیمه.

قلموال (qalamwāl) نر. م. ۱ لیکونکی، لیکوال،

کاتب؛ ۲ قلم چلوونکی؛ ۴ نقاش.

قلمه (qalamā) بنخ. م. ج. د نويا گلانو ښاخونه

چې په ځمکه کې دريښه کولو لپاره ښخېږي.

قلمي (qalami) ص. نب. ۱ د قلم، په قلم اړوند؛

۲ پيوندی؛ ۳ په قلم کښل شوی؛ ۴ نر. بنخ.

م. ج. قلمي نسخه؛ ۵ مج. ښکلې، ښایسته؛

قلنج (qulanj) نر. م. وگ. قولنج.

قلندر (qalandār) نر. م. ملنگ، گرځنده دروېش،

مجرد، بې قیده..

قلنگ (qalang) نر. م. ۱ مالیه، باج، کلنگ، د

ملنگ نذرانه؛ ۲ وگ. کلنگ<sup>(۱)</sup>.

قليل (qalīl) ص. نب. کم، لږ، نوکی، د کثیر مقابل.

ق. م. (qāfmīm) د قبل السیلا د لنهون دی، تر میلاد

دمخه مخفف.

قمار (qimār) نر. م. جوارې.

قمار باز (qimārbāz) نر. م. ج. جوارگر، څوک چې

قمار وهي.

قمارخونه (qimārxūnā) بنخ. م. هغه ځای چې

قمار (جوارې) په کې کېږي.

قماش (qumāš) نر. م. ۱ د کورکالي او سامان،

نخي نوکر؛ ۲ جامه، لباس.

قمچینه (qamčina) بنخ. م. وگ. شلاخه.

قمر (qamar) نر. م. وگ. سپوږمۍ.

قمري<sup>(۱)</sup> (qumrī) بنخ. م. سپلمه، غمبړي، کوکو

کوټره، سره فاخټکه، کټمیره.

قمري<sup>(۲)</sup> (qamarī) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. قمر

ته منسوب، د قمر، په قمر اړوند، د سپوږمۍ؛

قمری کلیز یا سپورمیز کلیز: پرخمکه باندې شا  
وخوا د سپورمۍ راگرځېدل.  
قنات (qanát) نر.م. (۱) مجرا، نل؛ (۲) د اوبود  
جریان لپاره د ځمکې لاندې مجرا جوړول؛  
(۳) وگ. کارېز.  
قناد (qanād) ص. نر.م. (ج. قنادان)؛ (۱) قند  
جوړوونکی؛ (۲) د خوړو جوړوونکی او پلورونکی.  
قنادي (qandí) بنځ.م. قناتی؛ (۱) د خوړو جوړولو  
او پلورلو دکان؛ (۲) ص. نب. په قناد اړوند.  
قناعت (qināṣāt) نر.م. (۱) سخته، بسنه، صبر؛  
راضی والی؛ (۲) تص. د نفس خوښی.  
قناوېز (qanāwéz) نر.م. کناويز؛ (۱) شمندر ووز، یو  
ډول ورېښمېن توکر؛ (۳) کوتر غاړی.  
قنبيله (qanbila) بنځ.م. وگ. کامېله.  
قنج (qanj) نر.م. (۱) قینج، ناز او ادا، گرشمه؛  
(۲) مکر، دروهنه، غولونه، تېر ایستنه.  
قنجوغه (qanjūgá) بنځ.م. وگ. کنجوغه.  
قنجي (qunjí) بنځ.م. وگ. کونجی، کیلي.  
قند (qand) نر.م. جن. سپینه خوړه ماده ده چې  
د سکروز د بلورولو یوځای کولو څخه یې  
جوړوي.  
قنداغ (qundāg) نر.م. وگ. کونداغ.  
قندانۍ (qandānáy) بنځ.م. وگ. خوره نۍ،  
کندانۍ.  
قندي (qandí) ص. نب. نر. بنځ.م. ج. د قند، په  
قندي موادو اړوند، له قنده جوړ.  
قندیل (qandíl) نر.م. کنېدل، (۱) څراغ، چراغ؛  
(۲) دیوت، مشال، مصباح، څراغدان.  
قنۍ (qāṇay) نر.م. گونگ، د پزې غلیظه مایع.  
قو (qū) نر.م. یو ډول لوی مرغې دی چې د هیلې له  
کورنۍ څخه دی او سپینې بڼې لري.

قوا (quwá) بنځ.ج. قوی د (قوه) جمع.  
قواره (qawārā) بنځ.م. (۱) جوله، کمره وړه؛  
(۲) شکل؛ (۳) مچ. مسخه (څېره)، ناتهک.  
قواعد (qawāṣid) بنځ.ج. (۱) د قاعده جمع؛  
(۲) نر.م. جمع نظام، پرېد، رسم گذشت.  
قوال (qawāl) ص. نر.م. (ج. قوالان)؛ (۱) ژبه ور،  
خوله ور؛ (۲) د بڼې وراشې څښتن؛ (۳) مطرب،  
قوالي ویونکی؛ (۴) دیوې قبیلې نوم دی.  
قوالي (qawāl í) بنځ.م. (۱) ژبه ورتوب، خبرلوڅي؛  
(۲) د قوالي کسب؛ (۳) مداحي؛ (۴) په موسیقۍ  
کې یو طرز دی.  
قوام<sup>(۱)</sup> (qiwām) نر.م. مته، ستن، نظام، په چا چې  
کوم کار قایم وي.  
قوام<sup>(۲)</sup> (qawām) نر.م. (۱) نیاو؛ (۲) رښتیا؛  
(۳) اعتدال؛ (۴) قامت؛ (۵) تینګښت؛ (۶) دوام،  
پایښت.  
قوای کار (quwāyikār) نر.م. دکار قوا، هغه کسان  
چې په ډله ییزه توګه د دولت له خوا د عامه ګټو  
کارونه سرته رسوي.  
قوت<sup>(۱)</sup> (quwát) نر.م. قوه؛ (۱) زور، سیک، مټره،  
طاقت؛ (۲) د فعل د صادرېدو مېدا.  
قوت<sup>(۲)</sup> (qūt) جن. (۱) خواړه، روزي، غذا، طعام؛  
(۲) هغه اندازه خواړه چې بدن پرې وده کوي.  
قوتناک (quwátnák) ص. نر.م. ج. د قوت خاوند،  
د زور څښتن، زورور سیکمن.  
قوتۍ (qutáy) بنځ.م. وگ. کوتۍ.  
قوده (qawdá) بنځ.م. وگ. کوده.  
قورمه (qormá) بنځ.م. وگ. غورمه.  
قوریه (quryá) بنځ.م. غوغلۍ، بزغلۍ، نیال.  
قوس قزح (qawsiquzáh) نر.م. وگ. سره وشنه  
زرغونه، بودۍ تال، سره وشنه کاسه.

قهار (qahār) ص. نر. م. ج. ۱) دهر غالب، سخت  
بر لاسی؛ ۲) انتقام اخیستونکی؛ ۳) درب (۴)  
یونوم دی.

قهر (qáhár) نر. م. قار؛ ۱) خوشکه، غضب، غوسه؛  
۲) بر لاسېدنه؛ ۳) عذاب، تنبیه؛ ۴) بدله.  
قهرأ (qáhrán) ق. په قهر سره، په خوشکه، د قهر په  
توگه.

قهرجن (qaharjén) ص. نر. م. ج. خوشکتی، وچ،  
قارجن، غوسه ناک.

قهرژلی (qaháržalay) نر. م. قهرناک، غوسه،  
پرغزناک، پارېدلی.

قهرمان (qahramán) ص. نر. م. ج. اتل، ۱) هغه  
خوک چې سترزور او قدرت لري؛ ۲) اد. عمده  
لویغاړی، محوري پرسوناژ، هېرو؛ ۳) نامي،  
نوميالی.

قهرول (qahrawál) مص. مت. قارول، دردول،  
عصبي کول، غوسه کول.

قهری (qahrí) ص. نب. ۱) د قهر، قهر ته منسوب؛  
۲) مرور، خفه، خوابدي.

قهرېدل (qahredál) مص. ل. قارېدل، په قهر کېدل،  
په خوشکه کېدل، عصبي کېدل.

قهریه (qahríya) ص. نب. ۱) د قهر، په قهر اړوند؛  
۲) جبري، د زور؛

قهقرا (qahqará) بنځ. م. قهقهری؛ ۱) کنه  
لېچي، شاته تگ، پرشاتگ؛ ۲) ارتجاع.

قهقهه (qahqahá) بنځ. م. کتکتی، په کت کت خندا،  
کنهار، په لوړه او از خندا.

قهوه (qahwá) جن. بنځ. م. ج. قهوی، کافي؛  
یو ښه بوی لرونکی څښاک دی چې رنگ یې  
زرغون یا تېز نسواري دی او د قهوی د ونې  
له دانو څخه جوړېږي.

قوسي (qawsí) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د قوس، د  
قوس په څېر، منحنی.

قوغالی (quǵálay) نر. م. وگ. کوغالی.

قول<sup>(۱)</sup> (qawl) نر. م. ج. قولونه، اقوال؛ ۱) وینا،  
کلام؛ ۲) اعتقاد؛ ۳) تصنیف؛ ۴) ژمنه، تعهد.

قول<sup>(۲)</sup> (qol) نر. م. تاله، چور، نښاو، چول، کتی،  
کوټی، کوټ؛ د غره وت (دره).

قول اردو (qolurdú) نر. م. ۱) ستر عسکري واحد  
۲) له دوو فرقو څخه جوړ.

قولبه (qulbá) بنځ. م. وگ. ییوه.

قولنج (qúlánj) نر. م. قلنج، کولنج، د کولمې درد  
او مرض.

قوم (qawm) نر. م. ج. قومونه، اقوام، قام، ملت،  
د قبیلو مجموعه.

قوماندان (qūmandán) نر. م. ۱) بولندوی،  
افسر؛ ۲) هر قومانده ورکوونکی.

قومانده (qumānda) بنځ. م. بولی، امر، حکم.

قوم پرست (qawmparást) ص. نر. م. ۱) پر قام  
مین، قام پالونکی؛ ۲) خپل یا طایفه پرست.

قومي (qawmí) ص. نر. بنځ. م. ۱) قامي، قوم،  
قوم ته منسوب؛ ۲) ملي، عوامي.

قومیت (qawmíyát) نر. م. ۱) قومي څرنگوالی،  
نېشنلېټي، قومي اړیکې، ملیت؛ ۲) قوم  
جوړېدنه.

قونسل (qunsál) نر. م. وگ. کونسل.

قوه (quwá) بنځ. م. ج. قوي، ق (۱) وگ. قوت<sup>(۱)</sup>؛  
۲) وگ. قدرت؛ ۳) فز. هغه عامل چې متحرک

جسم ساکن او ساکن متحرک کړي؛ ۴) یو نظامي  
واحد؛ ۵) زور، توان، جبر.

قوي (qawí) ص. نب. د قوي یا قوت خاوند، زورور،  
غښتلی، مروچ، ځانېاندی.



قهوه خونه (qahwáxūná) بنخ. م. قهوه غی.  
د قهوه د خنبلو، خرخولو او جوړولو لوبه.

قهوه یی (qahwáyí) ص. نب. نر. بنخ. م. (۱) تهر  
نسواري رنگ؛ (۲) په قهوه اړوند.

قی (qay) نر. م. گرغون، لوست، کانگه، خور،  
استفراق.

قیادت (qiyādāt) نر. م. (۱) لارښودنه، رهبري؛  
(۲) پېشوايي، مشري، بومیاگلو.

قیاس (qiyās) نر. م. (۱) سنجش، اندازه اخیستن؛  
(۲) اټکل، حدس، تخمین.

قیاسول (qiyasawál) مص. مت. (۱) د ورته والي  
له مخه یو شی د بل شي سره سنجول؛ (۲) اندازه  
اخیستل؛ (۳) اټکلول، تخمینول.

قیاسي (qiyasí) ص. نب. نر. بنخ. م. (۱) په قیاس  
اړوند، د قیاس؛ (۲) د سنجش؛ (۳) اټکلي،  
تخمیني.

قیافه (qiyáfá) بنخ. م. (۱) خپره، جوله، بڼه، شکل؛  
(۲) رد پېژندنه، اثر پوهنه.

قیام (qiyám) نر. م. (۱) پاڅون، درېدنه، ولاړېدنه؛  
(۲) د ظلم و زور پر ضد د خلکو پاڅون؛ (۳) په  
شرعه کې: په لمانځه کې ولاړې ته وایي.

قیامت (qiyāmát) نر. م. (۱) محشر، لویه ورځ،  
آخړه ورځ، د قیامت ورځ؛ (۲) پس له مرگه  
بهر ته پورته کېدل.

قیامت گلی (qiyāmát gwálay) نر. م. یو ډول  
ژېړ گل دی.

قیپر (qipár) نر. م. چکر، چیکر، ډېرې او ناولې  
ختي.

قیچ (qic) ص. نر. م. ج. کانگ، چقی، کرینگ،  
کو: سترگی، چیک، چیفر، چفر.

قیچي (qaycí) بنخ. م. وگ. بیاتي.

قید (qayd) نر. م. (ج. قیدونه، قیود) (۱) بندښت،  
محدودیت، خنډ؛ (۲) زنداني کېدنه؛ (۳) د بند  
تېرولو موده؛ (۴) ص. نر. م. بند، محصور؛  
(۵) شرط، پیمان؛ (۶) مقدار، اندازه؛ (۷) ترروي  
د مخه ساکن توری.

قید خونه (qaydxūná) بنخ. م. ایسارغی، زندان.

قیدول (qaydawál) مص. مت. (۱) بندول، محدودول  
(۲) زنداني کول؛ (۳) په عذابول؛ (۴) په اندراج یا  
کوم یادښت کې یوه موضوع ثبتول؛ (۵) تړل.

قیدي (qaydí) نر. م. بنخ. م. (۱) بندي، محبوس،  
زنداني؛ (۲) ص. نب. په قید اړوند.

قیدېدل (qaydedál) مص. ل. (۱) بندېدل، محدودېدل  
(۲) زنداني کېدل؛ (۳) په تنگېدل؛ (۴) په اندراج  
کې ثبتېدل؛ (۵) تړل کېدل یا کولېدل.

قیر (qir) جن. ډامبر، تارکول، قطران؛ یوه گاته،  
سربینناکه، توره مایع ده چې توند بوی لري او  
زیاتره ورڅخه د سړکونو په جوړولو کې کار  
اخلي.

قیراط (qirát) نر. م. دا د یوه نبات د دانې نوم دی  
چې پخوا به یې د اخیلو فلسزو او قیمتي ډبرو  
د تللو لپاره استعمالوله.

قیرول (qirawál) مص. مت. قیرکول، ډامبرول،  
اسفالتول، پخول.

قیرېدل (qiredál) مص. ل. قیرکېدل، ډامبرېدل،  
اسفالتېدل، پخېدل.

قیزه (qayzá) بنخ. م. کیزه، ملونې، ملونه، واگې.  
قیس (qays) نر. م. (۱) قیاسول؛ (۲) په ناز او کرشمه  
پر لارې تگ؛ (۳) قیس عامري، مجنون.

قیسر (qaysár) نر. م. برگیر، د آس او خړه یو ډول  
ناروغي ده.

قیسي (qaysí) نر. م. وگ. کیسي.

**قیمتي** (qimati) نر. بنځ. م. ج. ۱) گران، د جگې  
بېي لرونکي، قیمتداره؛ ۲) بنځ. م. گرانې، د  
نرخونو جگوالی، د لږ نرخ؛ ۳) قیمتداره،  
عالي، مفید، د لږ ارزښت لرونکي.

**قیمومیت** (qaymūmyāt) نر. م. میندیت،  
ترستی شیب، سرپرستی، یو نړیوال  
جوړښت دی چې د هغه په موجب دولتونه د قیوم  
په عنوان، د ملګرو ملتو تر نظارت لاندې د  
خاصو ځمکو د ادارې لپاره ځینې ژمنې کوي  
چې دغه ځمکې به خود مختاری یا استقلال ته  
رسوي.

**قیمه** (qaymā) بنځ. م. ورزلی، ورزلی، تکولی،  
سوکلی؛ تکولی شوې غوښې (کوفته).

**قین** (qin) نر. م. یو ډول شکنجه.

**قینچي** (qanynci) بنځ. م. وگ. بیاتي.

**قیوم** (qayūm) ص. نر. م. ج. ۱) قایم، دایم، ډېر  
قایم بالذات؛ ۲) دڅښتن تعالی یو نوم دی.

**قیصر** (qaysār) نر. م. کیسر؛ ۱) امپراتور؛ ۲) ډروم  
امپراتورۍ د واکمنانو لقب؛ ۳) زار، څار، تزار،  
د تزاری روسیې د واکمنو لقب؛ ۴) د یوې  
ناروغۍ نوم دی چې خپته پکې غټېږي او وجود  
در د کوي.

**قیف** (qif) نر. م. وگ. شورايي.

**قیم** <sup>(۱)</sup> (qiyām) نر. م. ج. د قیمت جمع.

**قیم** <sup>(۲)</sup> (qayīm) ص. نر. م. ۱) سرپرست؛ ۲) دوقف  
متولي؛ ۳) د یتیم سرپرست.

**قیماق چای** (qaymāqčāy) جن. کیماغ چای،  
کیماغ چای، یوراز څښاک دی.

**قیمت** (qaymāt) نر. م. (ج. قیمتونه) ۱) نرخ،  
بیه، ارزش، ارزښت؛ ۲) ص. نر. م. ج. گران،  
د لوړې بېي.

**قیمتدار** (qimatdār) نر. م. وگ. قیمتي.

**قیمتول** (qimatawāl) مص. مت. ۱) بیه کول،  
نرخ معلومول؛ ۲) گرانول، بیه جګول.

# ک

کې يو ځل د پښتو ټولنې (اوس د افغانستان د علومو اکاډمۍ) له خوا له چاپه راوځي.  
**کابلې** (kābláy) بنځ. م. د امير عبدالرحمن خان د زمانې يوه سکه وه چې ۶۰ پيسې کېده.  
**کابو** (kābū) ق. قابو؛ (۱) نښېدې، نژدې، څېرمه؛ (۲) شاوخوا، تقريباً؛ (۳) په څو، څارۍ، متوجه؛ (۴) نر. م. واک، اختيار، طاقت.  
**کابوس** (kābūs) نر. م. خپسکه، قپسه، ننگڅه، کپسه، خپسه، خپسکۍ.  
**کابين** (kābin) نر. م. (۱) کاوښ، کابڼ، مهر؛ (۲) کيښښ، کودل، جونگره؛ (۲) په کښتۍ کې د کښتۍ د افسر کوټه؛ (۳) په الوتکه کې مسافرانو لپاره يو محاط ځای.  
**کابينه** (kābiná) بنځ. م. (۱) د وزيرانو پلاوی، د دولت د وزيرانو ټولۍ؛ (۲) د کوچنيو شیانو محفظه؛ (۳) د سلا مشورې کوټه.

**ک** (kā(f,p)) نر. م. ک، د پښتو الفبې درې دېرشم توري دی. ابجدې ارزښت يې «۲۰» دی.  
**کا** (kā) ف. کوي؛ (۱) د «کول» له مصدره جوړ او د حال د فعل استمراري حالت ښکاره کوي؛ (۲) بنځ. م. څارښت، تخمار، بخار، کهه، تخور؛ (۳) نر. م. د طبلي يوه اواز ته وضع شوی لفظ دی.  
**کابر** (kābār) نر. م. يوه اوسپنيزه آله ده چې د هغې سره د اوبڼ کته له وښو او لوڅو څخه ډکوي.  
**کابل ټايمز** (kābālṭāymz) نر. م. په انگرېزي ژبه يوه ورځپاڼه ده چې د ۱۳۴۰ ش کال د باختر آژانس رياست تاسيسه کړې ده؛  
**کابل کالنۍ** (kābāl kālānāy) يوه خپرونه ده چې په کال يو پلا په کابل کې خپرېږي. لومړی ځل په ۱۳۱۱ ش کال کې ادبي انجمن خپره کړه.  
**کابل مجله** (kābāl mūjalá) يوه مجله ده چې له ۱۳۱۰ لمريز کال څخه را په دې خوا په مياشت

کاپر (kāp(a,ī)r) ص. نر. م. ج. وگ. کافر.

کاپرازغی (kāpárazgáy) نر. م. کاپراغزی، یو  
دول خو ازغن بوئی دی.

کاپر چت (kāp(ī,a)rčát) نر. م. د تبرگی یا لویې  
چرې په شهر د یوې تهرې وسلې نوم دی.

کاپرخولی (kapárxwálay) نر. م. یو ډول مرخېری  
دی چې تنکي یې خلک خوري.

کاپرگل (kāpargwál) نر. م. لمرگلی، آفتاب  
پرست گل.

کاپري (kāpani) جن. ۱. یو ډول غنم دي؛ ۲. جسم  
کوچنی.

کاپریل (kāprél) نر. م. پجه، دکلالی فابریکه، د  
کاشیو جوړولو کارخونه.

کاپي (kāpi) ص. نب. نقل، سواد، نمونه، نسخه؛  
۱. په کاربون پیپر، تاپ یا ... سره د یوه متن  
عینې نمونه اخیستل؛ ۲. نظیر، مثل.

کاپیتال (kāpitāl) نر. م. کیپتیل؛ ۱. وگ. پانگه؛  
۲. د ستون سر یا پیل؛ ۳. ص. نر. م. ج. ستر،  
عمده، مهم؛ ۴. مرکز، پلازمېنه؛ ۵. د پانگوالو  
طبقه.

کاپي رايته (kāpirāy) نر. م. د چاپ حق، د  
تقليد حق.

کاپیره (kāpirā) ص. نب. ۱. مزی، شلند، قوي،  
چاغ؛ ۲. ژبوره بنځه.

کات (kā) نر. م. بياتي، قیچی، کاز.

کاتب (kātib) ص. نر. م. ج. کاتبان؛ ۱. لیکونکی،  
د چا چې کار لیکل وي؛ ۲. په ماموریت کې د  
ابتدایي درجې مامور؛ ۳. ادیب او پوه.

کاتره (kātrā) نر. م. لوی کندو، غټه خمبه.

کاتری (kātrāy) بنځ. م. کوچنی لور، لورکی،  
لورگنکی.

کاتک (kātak) نر. م. کتک، کاتی، تر آسوروسته  
میاشت؛ د هندي کال اوومه میاشت.

کاتل (kātal) مص. مت. په بیاتي پرې کول.

کاتلی (kātalay) نر. م. کیشپ، کشپ، شکرتی،  
کاسه گرب، کشو.

کاتولیک (kātolik) نر. م. ج. ۱. عمومي، نریوال؛

۲. لبرال؛ ۳. د عمومي عیسوي کلیسایو غړی.

کاته (kāta) ف. ۱. د غایب مفرد استمرارې ماضي  
صیغه ده چې د کتل له مصدره جوړېږي؛

۲. نر. ج. لیدنه، کتنه؛ ۳. بنځ. م. دفتر؛  
۲. دستور العمل؛ ۴. تجارتی معامله.

کاتی (kātay) بنځ. م. وگ. کاتک.

کاتي (kāti) بنځ. م. زموږ د هېواد په ژبو کې یوه ژبه  
ده چې زیاتره په نورستان کې پرې وېغېږي.

کات (kā) ص. نر. م. ج. ۱. مطلوب لوري ته برابر،  
گرځېدلی، مخ گرځولی؛ ۲. منفي، تفریق شوی.

کاتلی (kātlay) نر. م. د ښکاري توپک کارتوس.

کاتول (kātal) مص. مت. ۱. موټر مطلوب لوري  
ته گرځول، استرینګ تاوول؛ ۲. تفریقول

کاتی (kātay) نر. م. ۱. د زین کاتی، د زین لرگی؛  
۲. متاک بادام؛ ۳. تبخ.

کاتي (kāti) بنځ. م. ۱. موټر راگرځونه؛ ۲. مفروق.

کاتیاله (kātyālā) بنځ. م. لویه ویاله، لوی نهر، پاتاو.

کاتهری (kāteray) بنځ. م. ارکاره، کمرېشی،  
کتهری، کورڅو، کرڅو، لاغو، کرچی.

کاج (kāj) نر. م. ۱. وگ. ناجو؛ ۲. خپره؛ ۳. خپک،  
خپک؛ ۴. کاشکې، گوندې؛ ۵. غوږاشه.

کاجر (kājār) ص. نر. م. چغر، پټ سترگی،  
رډ سترگی، رډی، برگ سترگی.

کاج (kāč) نر. م. ۱. اېس ډنډی، اس ډنډی، ډی؛  
کاکیشکی، یو ډول لویه ده؛ ۲. د تنی سوری.



کاجو غر که (kāčūgarəka) بنخ.م. میرگانی،  
میر؛ د گاتو په لویه کې یو چال دی.  
کاجو غکه (kacugaka) بنخ.م. یو ډول اغزن او  
ډېر تریخ بوتی دی.  
کاجو غه (kāčūga) بنخ.م. (ج. کاجو غې) کاندې،  
سبې، کاشو غه، قاشقه.  
کاچه (kāča) بنخ.م. (۱) کچه، حد، اندازه؛ (۲) تشبیه،  
ورته بلل یا گڼل.  
کاڅل (kāčāl) مص. مت. اودل، اوبدل.  
کاڅوری (kāčūray) بنخ.م. یو ډول بوتی دی. بېخ  
یې پوښ لري او سپین دی.  
کاڅی (kāčay) بنخ.م. کوشی، پتیق، کاسی، د  
مچو غزې او لیندې د تیږې ایښوولو ځای.  
کاڅی (kācay) بنخ.م. د جولای منځ، د د وړ د اوبدلو  
د کارڅی، پرمخ.  
کاڅت (kāxt) بنخ.م. (۱) قحط؛ نه پیدا کېدونکی؛  
(۲) بنخ.م. ج. د غذایی موادو... نه پیدا کېدنه.  
کاڅتي (kāxti) بنخ.م. (۱) قحطی؛ (۲) د غذایی  
موادو او... نه پیدا کېدنه.  
کادر (kādar) بنخ.م. وگ. کدر (۲).  
کادری (kādray) بنخ.م. (۱) شاتینگی، تینګه،  
توسکی؛ (۲) اونت، د څاروي لری او کولمې.  
کادمی (kādmay) بنخ.م. د کوچنیانو یو ډول لویه  
ډډ.  
کاډو (kādo) ص. نب. (مو.) کهادو، شپږ سريزه  
(زاغ)، د شپږو سرو؛  
کاډیستېر (kādistar) بنخ.م. کډیستېر، کاډیستېر، د  
مالیې لپاره د عامه ځمکو د پراخوالي، قیمت  
او ملکیت ثبتونه.  
کاذب (kāzīb) ص. بنخ.م. ج. درواغجن، دروغمن،  
دروغمن، سورن.

کار (kā) بنخ.م. (ج. کارونه) ۱) چار، کسب، پېشه،  
شغل؛ ۲) فعل، عمل؛ ۳) تمرین؛ ۴) چلند،  
کردار؛ ۵) صنعت، هنر؛ ۶) مهارت، مهارست.  
کارازمایلی (kārazmāyalay) بنخ.م. از مېشتکار،  
وتلی، تجربه کار.  
کاراوزار (kārawzār) بنخ.م. کارلوبي، کارسامان،  
وسایل.  
کارباره (kārbāra) بنخ.م. لاسبار، د کار اجرت،  
حق الزحمه.  
کاربشپېر (kārbəšpaṛ) بنخ.م. کارپای، ترپای بشپړ،  
کارتماي.  
کاربندی (kārbanday) بنخ.م. کاربندی، د کار نه  
کولو اعتصاب.  
کاربون پېپر (kārbūnpepār) بنخ.م. ج. کاربن  
پېپر، ابری، د کاربون کاغذ.  
کاربېسکه (kārbéska) بنخ.م. کاربوسکه،  
کریسکه، مالوچ، پنبه، پومبه.  
کارپوه (kārpōh) بنخ.م. کارپېژاند، کاردان.  
کارتوس (kārtūs) بنخ.م. کرتوس، کرتوس،  
کالتوس، کارطوس، گولی، مرمی.  
کارتې (kārtā) بنخ.م. (ج. کارتې) ۱) مېنه، محله؛  
۲) چارټ، پلان، کارډ.  
کارت (kārt) بنخ.م. کارډ، کارت؛ نازکه مقوا په  
تېره؛ پته، پست کارت، بلن لیک او...  
کارتېن (kārtān) بنخ.م. کارتېن، ۱) مقوایي سونځ؛  
(۲) د ډډې سونځ محتوا؛ ۳) مقوا..  
کارتوگراف (kārtogṛāf) بنخ.م. کارتوگراف، څوک  
چې د نقشو او چارټو د کښلو دنده ترسره کوي.  
کارتوگرافي (kārtogṛāfi) بنخ.م. ۱) د نقشې  
کښلو پوهنه، د نقشې یا څرېطې ایستلو علم؛  
اړوند موسسه یې.

کارتوگرام (kārtogrām) ن.م. کارته گریم، هغه نقشه چې جغرافیایی ستاتیمیکس د کربنو، تکو، سیورنو ساحو... په مرسته ښیي.

کارتون (kārtūn) ن.م. پېښخړی، کاریکاتور.

کارتوني فلم (kārtōnīfilm) ص.نب. له انځورو او تصویرو څخه جوړ شوی فلم چې پوهنیز، کومیک، د زده کړې... مسایل تمثیلوي.

کارجوری (kārojōray) ص.نب. ن.م. کار جوړوونکی، شوک چې وران او خراب کارونه سموي.

کارځای (kājāy) د دندې یا کارځای، کارخونه، کارمحل.

کارچلونه (kārcalawāna) ښخ.م. کارروانونه، چاره کونک، چاره سازي.

کارخونه (kārxūna) ښخ.م. (۱) وگ. فابریکه؛ (۲) شاپ، دکان؛ (۳) پخلنځی.

کاردار (kārdār) ص.ن.م. ج. (۱) وگ. کارسمونی (۲) وگ. شارژدافیر؛ (۳) وزیر؛ (۴) حاکم.

کارداري (kārdāri) ښخ.م. (۱) کارداني، په کار کې مهارت؛ (۲) مچ. وظیفه، ماموریت.

کاردان (kārdān) ص.ن.م. ج. (۱) کارسمونی، کارپوه، تجربه کار؛ (۲) مامور، پازه وال.

کارداني (kārdāni) ښخ.م. (۱) کارپوهه؛ (۲) پوهه، هوښیاري، څیرکي.

کاردود (kārdōd) کارډول، د کارطریقه، مهتود.

کارډ (kārd) ن.م. وگ. کارت.

کارډگر (kārdagar) د کارساحه، د کارڅانگه، کارمیدان.

کارډیوگراف (kārdiyogrāf) ن.م. کارډیه گریف؛ یوه آله ده چې د زده د عمل گراف اخلي.

کارډیوگرام (kārdiyogrām) ن.م. کارډیه گریم، د زده د عمل یا خوشېدو یو ریکارډ.

کارروایي (kārrayi) ښخ.م. (۱) کړنه، کړه، اجراات، کارچلونه؛ (۲) عمل، پروسیجر.

کارزار (kārzār) ن.م. (۱) شخړه، جگړه، جدال؛ (۲) د جگړې ډگر.

کارساز (kārsāz) ن.م. ج. (۱) کارسمونی، چاره ساز، کارسموونکی، کارچلوونکی؛ (۲) مچ. پاک خدای.

کارسمونی (kārsamūnay) ن.م. (۱) کاري، ماهر، کارپوه، کارداره؛ (۲) مامور، پازه وال.

کارسیالي (kārsyāli) د کار مسابقه.

کارښت (kāraš) ن.م. (۱) وگ. کارخونه (۲) هغه آله چې له انګورو پرې اوبه راوباسي.

کارغه (kārgā) ن.م. ج. کارغان) کارگه، وروغ، کراغ، وراغ، قارغه، یوډول تور مرغه دی.

کارغه پسکي (kārgāpaskay) ښخ.م. قېسه، قېسې، غوا بیړه، شاپیتي، حلزون.

کارغه پل (kārgāpāl) ن.م. ج. کارغه پاڼی، یوډول بوتی دی چې پانې یې د کارغه د پنجو غونډې دی.

کارغه تونگه (kārgātūnga) ښخ.م. یوډول غاتول (ریدي) دی. شین گل کوي.

کارفرما (kārfarmā) ن.م. ج. د کار امر، حاکم، د کارڅښتن، هغه شوک چې چاته کار فرمایي.

کارک (kārk) ن.م. وگ. کاک (۴).

کارکړن (kārkṛān) کړنچار، کړنه، کردار، عملکرد.

کارکوټی (kārkūṭay) ن.م. کاکوټی، یوډول واښه دی.

کارکونډی (kārkunday) ښخ.م. کاکونډی، یو بوتی دی چې د غوړ په اندازه دانه نیسي.

کارکوونکی (kārkawūnkay) ن.م. کاریگر، زیارکښ.

کارگاه (kārgāh) بنخ.م. (۱) کارخونه؛ (۲) کدی،  
کنی، تنسته، د اوبدلو آله.

کارگته (kārgāta) بنخ.م. د کارگته، کارمزد.

کارگر (kārgār) ص.نر.م.ج. وگ. کاریگر.

کارگوټی (kārgōṭay) نر.م. وړوکی کار، سپک  
کار، د کار مصغر.

کارگه (kārgā) نر.م. وگ. کارغه.

کارگه ټکی (kārgāṭakay) بنخ.م. پنډهرک،  
پنیرک، ټکسی، ټکلی، پنهرک، یوډول سابه  
دی.

کارنامه (kārnāma) بنخ.م. (۱) د یوه شخص د  
تېرو اعمالو په اړه لیکنه؛ (۲) توره، توپانی،  
د یوه چا ستر کاریا تاریخچه چاره.

کارند (kārand) ف.ص.نب. کاریگر، فعال، ټکره.  
کارنده (kārandā) ص.نب. د کارند مسوئث،  
کاریگره، فعاله، ټکره.

کارنر (kārnar) نر.م. د فوتبال په لوبه کې چې ګیند  
د خپل ګول په امتداد له کرښې څخه وباسي  
کارنېوال (kārnawāl) نر.م. کارنېول، کارناوال؛  
(۱) وگ. فستیوال<sup>(۱)</sup>؛ (۲) دمسیح<sup>(۲)</sup> د ظهور د  
اختر تفریحي ورځې.

کاروالا (kārwāla) ص.نب. نر.بنخ.م.ج. د کار  
خاوند، کارپوه، د کار استعداد لرونکی.

کاروان (kārwān) نر.ج. کاروانونه (۱) جویه، د  
سوداګرو، حاجیانو او داسې نورو یوه ډله چې یو  
ځای سفر کوي؛ (۲) داوښانو، اسونو، موټرونو  
کنار.

کاروان بوټی (kārwānbutay) نر.م. یوډول  
سارایی سپین بوټی دی.

کاروان سرای (kārwānsarāy) نر.م. د کاروان  
د تم کېدو ځای یا سرای.

کاروانه (kārwāna) بنخ.م. سرکاری ډوډی؛  
کروانه، قروانه؛ (۱) هغه لوی ډېگ چې د  
نظامي افرادو لپاره باندې شوی وي؛ (۲) هغه  
سربوښ لرونکی ستل غونډې لوبښ چې خواړه  
په کې وږي.

کارواني (kārwāni) ص.نب. (۱) جویه وال، په  
کاروان اړوند؛ (۲) د کاروان غړی.

کاروایی (kārwāyi) بنخ.م. وگ. کارروایی.

کاروبار (karūbār) نر.م. (۱) کار، کسب وکار؛  
(۲) بوختیا، مصروفیت، مشغولیت.

کاروباري (karūbāri) ص.نب. (۱) د کار خاوند،  
کاریگر، بوخت؛ (۲) مج. «تجار»، تاجر.

کارور (kārwār) د کارور، د گټې اخیستنې وړ،  
کارآمد.

کاروزیار (kāzzyār) هڅه وهاند، کارو کوښښ،  
کارو زحمت، کارو کړاو.

کارول (kārawāl) مص.مت. (۱) استعمالول (۲) کار  
ترې اخیستل؛ (۳) لگول؛ (۴) ویاړه پاکول یا  
ایستل.

کارونځی (kārawānjay) د کارونې ځای، د  
استعمال ځای.

کارونوړ (kārawānwār) د کارونې یا استعمال وړ.

کارونه (kārawāna) بنخ.م. کارول، استعمال.

کاروېش (kārweš) د کاروېش، د کار تقسیم.

کاره (kāra) بنخ.م. (۱) کاری، اوږده، کم سوړې د  
لښتو جوړ شوي توکری؛ (۲) یوډول ږدن دي؛  
(۳) هرکاره، کړځی.

کاری (kāray) بنخ.م. (۱) د انګورو کواره (سوده)،  
کجاوه؛ (۲) وگ. خلیج؛ (۳) وگ. کاره (۱).

کاري (kāri) ص.نب. (۱) کاریگر؛ (۲) د مهارت  
خاوند؛ (۳) د کار وړ؛ (۴) اغېزناک، مؤثر.

کاریانه (kāryāna) بنخ. م. یو دول نبات دی چې د  
ږدنو او غوښتو په څېر پانې کوي.

کارېدل (kāredāl) مص. ل ۱) استعمالېدل؛ ۲) کار  
غڼې اخستل کېدل؛ ۳) مصرفېدل؛ ۴) د ویاړې  
پاکېدل.

کارېز (kārez) نر. م. تر څمکې لاندې د اوبو مجرا.  
کارېزک (kārezāk) نر. م. ۱) وگ. کارېزه؛  
۲) کارېزه، یو نبات دی چې ښه خوند لري.

کارېزکن (karezkan) نر. م. کارېز کیندونکی،  
کارېز ایستونکی.

کارېزه (kāreza) بنخ. م. کاهرېزه، کارېزی،  
کارېزک، یو دول ازغن بوتی دی.

کارېزي (kārezi) ص. نب. تر کارېز لاندې، هغه  
څمکه چې د کارېز په اوبو څړو سېري.

کارېژه (kāreža) بنخ. م. وگ. کارېزک؛ ۲).  
کاریس (kāris) نر. م. د غاښونو چینجن والی، د  
غاښو چینجن توب.

کاریکاتور (kārikātor) نر. م. ۱) وگ. کارتون؛  
۲) بد ورته والی، قبیح شباهت؛ ۳) مسخره.

کاریکاتورېست (kārikā torist) نر. م. ج.  
د کارتون انځورگر، کاریکاتور کښونکی.

کاریگر (kāngār) ص. نر. م. (ج. کاریگران) کارگر؛  
۱) کارکوونکی؛ ۲) کسبگر؛ ۳) ماهر، تکړه.

لایق؛ ۴) زیار ایستونکی، زیار کښ.

کاریگری (kārigarī) بنخ. م. ۱) کار، کارکول؛  
۲) کسب کول؛ ۳) مهارت، لاس درلودنه؛  
۴) ص. نب. په کاریگر اړوند.

کارین (kārin) نر. م. ۱) غرنی لاسه څمکه چې کله  
کله کرله کېږي؛ ۲) بې حاصله څمکه.

کار (kā) نر. م. شنکار، کرېر، جغل.  
کارساغ (kārsāg) نر. م. ج. وگ. کارساو.

کارساو (kārsāw) ص. نر. م. ج. کارساغ، اوږد  
مخى سړى چې په وجود خواروي.

کارکار (kārkār) نر. م. نهايي بدحالي.  
کارکوټ (kārkūt) ص. نر. م. ج. گارگوټي وښته،  
گورگوټي.

کارو (kāru) نر. م. وگ. کاري؛ ۱).  
کارو کوږ (kāru(o)kūr) نر. م. ۱) شور، غوږ؛  
۲) د لوبښو گډوډ اواز.

کاره (kāra) جن. ۱) اوماچ، اماچ، کاري؛ ۲) جن.  
کاري، هغو اوبه چې په غلامتېم پرې معلوموي؛  
۳) بنخ. م. د درس گردان؛ ۴) کره، عمل.

کاري<sup>(۱)</sup> (kāri) ص. نب. کارو، کوفته، قېمه،  
تکېدلې، کوفته شوې غوښه.

کاري<sup>(۲)</sup> (kāri) جن. ۱) کړو، لاوند، کار، لاون،  
توډې شلومې؛ ۲) جن. وگ. کاره؛ ۱)، ۲).

کاري (kāre) بنخ. م. کاره، د طالبانو د درس گردان.  
کاري (kāray) بنخ. م. کاره، کاري، توکری، له  
لښتو جوړه توکری.

کارین (kārin) ص. نر. م. ج. د کار، کارزېنه، هغه  
ځای چې کار او تیرې لري.

کارینگ (kāring) ص. نر. م. چپک، کوډ سترگی،  
بېنگا، کرېنگا، چپا، چنگره.

کاري واري (kārewāre) ص. نب. سست پست،  
لټ، تمبل، شار وار، لټ پټ.

کاز (kāz) نر. م. ۱) بیاتي، قیچي؛ ۲) د ځنگلي  
ځناور غار؛ ۳) خپره، کوډی؛ ۴) جنغوزی؛  
۵) سمخ، کنډر؛ ۶) وگ. قاز؛ ۷) ځله، شوق.

کازمن (kāzmān) نر. م. تلوسه لرونکی، لهوال،  
ارزو مند، غوښتونکی.

کازمني (kāzmani) لهوالتیا، خوښمني، علاقمندی.  
کازمیک (kāzmik) ص. نر. م. ج. کوزمیک.



کاسیر (kāsir) نر.م. ج. بدلمنی، زناکار، زانی، بدستری.

کاسیره (kāsirā) ص. بنخ.م. (۱) بدکاره بنسخه، بدلمنی، فاحشه؛ (۲) مرداره، پرشوق اوینتی؛

(۳) بنخ.م. وگ. کسیره؛ (۴) د «پاخه وپش» په سیستم کې د تخمکې د اندازې مقیاسي معیاري واحد دی چې دیوې پیسې خلورمه برخه کېږي.

کاسیري (kāsirī) بنخ.م. کاسيروالی، بدلمنی، زناکاری.

کاش (kāš) ند. (۱) وگ. کشکې؛ (۲) نر.م. قاش، د تمانچې پوښ؛ (۳) د زین پوښ؛ (۴) توتیه، پره، چنده.

کاشری (kāšrāy) نر.م. وگ. کاشین (۱).

کاشف (kāšif) نر.م. ج. (۱) کشف کوونکی، رابنکاره کوونکی، راپېدا کوونکی.

کاشکې (kāške) ند. وگ. کشکې.

کاشواز (kāšwāz) نر.م. ج. (۱) کلاتکار، مشروپ؛ (۲) میچ، سودر، احمق.

کاشوغه (kāšūga) بنخ.م. وگ. کاجوغه.

کاشي (kāši) ص. نب. نر. بنخ.م. ج. (۱) ساده یا نخش لرونکې او لعب داره (خېسته)، کاشین؛ (۲) نر.م. ج. کاشي کاري شوی.

کاشیگر (kāšigār) ص. نر.م. د کاشیو جوړولو کسبگر.

کاشین (kāšin) نر.م. (۱) کاشری، تغاره، لوی خاورین لوبښی؛ (۲) وگ. کاشي (۱).

کاظم (kāzīm) ص. نر.م. (۱) زغمونکی، درد سره تېرونکی؛ (۲) خاموش، ساکت.

کاغ (kāg) ص. نر.م. ج. (۱) هوښیار، پوه، دانا؛ (۲) احتیاط کاره؛ (۳) د کاغی اواز؛ (۲) کانگه؛ (۴) نر.م. وگ. کارگه.

کازي خر (kāzixār) نر.م. زنځه، ماما غواگی، یوه وړه حشره ده، ډېرې پښې لري.

کار (kāz) ف. (۱) د کارول او کښل فعلی بنسټ دی؛ (۲) نر.م. مینه، تلوسه، شوق.

کارېل (kāzbāl) نر.م. کور، کږېل، یو ځناور دی. کارل (kazar) مص. مت. کښل، وېستل، اېستل، باسل، وکښل، رابښکل.

کاره (kāzā) نر.ج. خوړ، ویلنی، کاره ویلنی، بادیان، کلوو.

کاره ویلنی (kāzāwilānay) جن. بادیان.

کاسب (kāсіб) ص. نر.م. ج. (۱) کسبگر، د کسب خاوند؛ (۲) سوداگر؛ (۳) حاصلوونکی.

کاسبېرگ (kāsbārg) نر.م. د طاسبېرگ په قاعدو کې زرغونه پاڼه (وگ. طاسبېرگ).

کاست (kāst) نر.م. (۱) دروه، درواغ؛ (۲) وگ. کاست.

کاست (kāst) نر.م. کاست؛ صنف، طبقه، ذات، قوم، ذات پات، بړن، د هند ارثي مذهبي فرقه.

کاستیک (kāstīk) ص. نر.م. ج. خوړوونکی، فاسدوونکی، هغه چې د کېمیاوي تعامل په وسیله ژوندی نسج له منځه وړلای شي.

کاسني (kāsnī) جن. کاسنی، خړبوله، تریزه، تریخه، سېگولی، شېگولی، یو ډول تریخ بوتی دی.

کاسونې (kāsunay) نر.م. یو ډول نبات دی چې سورگل کوي، خلک یې خوړو ته پخوي.

کاسه (kāsa) بنخ.م. نس لرونکی مدور لوبښی. کاسه گرب (kāsaḡrab) نر.م. کېشپ، کشپ، شمشتی.

کاسي (kāsi) نر.ج. کاسیان، په پښتنو کې د سرین نیکه د دریم زوی اولاده.

کاسی (kāsay) بنخ.م. گوتمی، ټاکي، پتق، پتخ، د غولکې اولیندې د څرمنې توتیه.

کاغتبوب (kāgtób) ن.م. ۱) کاغذ والی، هوټیاری،  
خیرک توب؛ ۲) احتیاط.

کاغذ (kāgáz) ن.م. چغز، یوه نازکه، د تاوېدو او  
کتېدو وړ ورقه (پانده) ده چې په لیکلو، چاپ،  
دیکور... کې کار غڼې اخلي.

کاغذ باد (kāgāzbád) ن.م. بادیوه، کاغز باد،  
پتنگ، گودی پران، گودی.

کاغذ دانې (kāgāzdānáy) ن.م. هغه توکری  
یا لوبی چې ناکاره کاغذونه په کې اچوي.

کاغذي (kāgāzī) ص.نب.نر.بنځ.م. ۱) په کاغذ  
اړوند؛ ۲) د نازک قشر لرونکی - کاغذي بادام؛  
۳) ن.م. لیک وړونکی.

کاغل (kāgāl) ن.م. لست، لېست.

کاغمه (kāgmá) ن.م. قاقمه، قاقمه؛ ۱) یو وړین  
توکړدی؛ ۲) یو ډول نری او قیمتي تغردی.

کاغه (kāgā) بنځ.م. وگ. کاغی.

کاغی (kāgāy) بنځ.م. زاغچه، کواغی، توره،  
ترکارگه وړه او حلاله مرغی ده مکوښه یې سره  
وي.

کاف (kāf) ن.م. د «ک» د توري اواز او تلفظ.

کافر (kāf(á,í)r) ص.نب.نر.بنځ.م. ج. ج. کافران، کاپر،  
۱) کفر کوونکی؛ ۲) بې ایمانه، بې دینه.

کافر گل (kāfīrgwāl) ن.م. وگ. لمر گلی.

کافري (kāfīn) بنځ.م. ۱) کفر، بې دیني، نامسلماني  
۲) ص.نب. دکافر، کافر ته منسوب.

کافور (kāfūr) جن. یو ډول سپینه، الوتونکې ماده  
ده چې دکافور له ونې څخه لاس ته راځي.

کافي (kāfī) بنځ.م. کاپي؛ ۱) کافه، چای خونه،  
قهوه خونه؛ ۲) هوټل، رستوران؛ ۳) وگ. قهوه

۴) ص.نب.نر.بنځ.م. بسیا، بس کېدونکی،  
بې نیازوونکی؛ ۵) ن.م. (مو.) د سری راگ

له پنځو وراگنیو څخه یوه سنگیر نه راغنی ده.  
کافین (kāfīn) جن. کې فیین، د قهوي جوهر؛ طبی  
دارو دی او په قهوه، ککو، چایو او کولا کې  
پیدا کېږي.

کاک (kāk) ن.م. کوک؛ ۱) په تیسره پخه شوې  
ډوډی؛ ۲) خوره ډوډی؛ ۳) خیراتي ډوډی چې  
د وچکالي په وخت کې پخېږي؛ ۴) څنگه،  
کارک، د کارک خولبوری، د کارک خولپوتی.

کاکا (kākā) ن.م. اکا، تره، د پلار ورور.

کاکا و (kākāv) بنځ.م. جن. وگ. ککاو.

کاکتوس (kāktūs) ن.م. وگ. زقوم.

کاکړی (kākārāy) ص.نب.نر.بنځ.م. ج. کاکړی غاړې،  
کاکړی لنډی؛ چې له دوو مسریو څخه جوړ شوې  
دي. هره مسری یې اته اته سېلابه لري.

کاکک (kākāk) ن.م. کاکاگی، د کاکا مصغر.

کاک کش (kākkāś) ن.م. هغه آله چې د بوتل  
کاک پرې ایستل کېږي.

کاکل (kākūl) ن.م. ۱) پېکی، پېچکه، پلکی،  
وریل، خونډی؛ ۲) څنې؛ ۳) گورگوتې وښتان.

کاکلي (kākūlī) ص.نب.نر.بنځ.م. ۱) پېکی  
لرونکی، کاکل لرونکی؛ ۲) څنور، خونور؛  
۳) بنځ.م. یوه حشره خوړونکی مرغی ده.

کاکنج (kākánj) جن. ږدن، غوښت غونډې یو ډول  
غله ده (وگ. ږدن)

کاکو (kākó) ن.م. ۱) اکا، کاکا؛ ۲) مشر او سپین  
ږیری ته د احترام په ډول ویل کېږي.

کاکوتي (kākūti) بنځ.م. ج. کالکوتی، ویلنی، د  
یوه نبات خوشبویه او خوندورې پانې دي.

کاکوره (kākorā) بنځ.م. ۱) پرسېدلی ځای؛  
۲) ډره بازي، یوه لویه ده؛ ۳) منغوني، مرغوني؛

۴) ترمیری، تتله.

کال خوی (kālxwāy) (نر.م.ج. ۱) دواک او  
اختیار شستن: (۲) خیرخواه.

کالدانه (kāldānā) (بنخ.م. سالدانه: یوه دانه ده  
چې د انسان پر بدن راخېژي.

کالر (kālar) (نر.م. ۱) دکمیس غاړه، گریوان، دخت  
غاړه: (۲) د سپي یا آس د غاړې چرمي طوق.

کالنبود (kāḷṣōd) (نر.م. کلیز، کال هېنداره، جنتري.

کال غوته (kālgwāṭa) (بنخ.م. کالیزه، تلین.

کالک (kālak) (نر.م. وگ. کالکه.

کالکچو (kālakacū) (نر.م.ج. د مالوچو د نهر، د  
مالوچو د بوتی د ونډی.

کالکنډی (kālkandāy) (نر.م. وگ. کالکونډی.

کالکوچ (kālkūč) (نر.م. ۱) کوز: (۲) تاو راتاو،

پېچلی، نغښتی: (۳) نر.م. مکر، فریب، چل.

کالکوچکه (kālkočāka) (بنخ.م. کالکوچه،

کالکوچی: (۱) غوردانگې: (۲) په یوه چاره کې  
خنډ پیدا کول.

کالکوچن (kālkočān) (نر.م. کالکوچی: (۱) چلي،

دروهلې، چلباز: (۲) کر کېچن، جنجالي، سرتېبه

(۳) پېچلی، مغلق: (۴) مچ. کور.

کالکولتیک (kālkolītīk) (نر.م. وگ. فلز.

کالکونډی (kālkūndāy) (نر.م. ۱) د ستمبول،

کارکونډی: (۲) اوم خټکی، اومه خړیوزه.

کالکه (kālakā) (بنخ.م. تپوسی، د پنبې غوزه، د  
مالوچو غوزه.

کالکی (kālakāy) (بنخ.م. د (پاني) گیاه ته ورته  
یو ډول بوتی دی.

کال گته (kālgāṭa) (بنخ.م. د کال گته، کالنی فایده،  
کلنی عاید.

کالنی (kālanāy) (ص.نر.م. ۱) کلنی، په کال اړوند:  
(۲) بنخ.م. کالیز، تلین.

کاکونډی (kākūndāy) (نر.م. کارکونډی، مرکونډی،  
یو سارایي اغزن بوتی دی.

کاکي (kākāy) (بنخ.م. ۱) گونگت، گونگتی، چاچی  
د خوشایي حشره: (۲) بنخو ته د احترام لقب.

کاکي (kākī) (بنخ.م. کاکېچ، ډی، کاکیشکی: د  
هلاکانو یو ډول لویه ده.

کاکېچ (kākéč) (نر.م. وگ. کاکي.

کاکیشکی (kākiškay) (نر.م. ډی، کاکي، کاکېچ،  
د هلاکانو یو لویه ده.

کاگل<sup>(۱)</sup> (kāgāl) (نر.م. ۱) لېو، اخېر، رویکار:  
(۲) جن. د دغه کار مواد.

کاگل<sup>(۲)</sup> (kāgal) (نر.م. یو ډول نل دی چې په اوبو  
کې راشین کېږي.

کال (kā) (نر.م. ج. کلونه) (۱) د ۳۶۵ ورځو یوه  
دوره چې پر ۱۲ میاشتو ویشلې ده: (۲) تلین:

(۳) انکر، اړه، ویره، منډو.

کال اینداره (kāḷindārā) (بنخ.م. کال هینداره:  
(۱) جنتري، کلیز: (۲) د یوه کال د پېښو یا چارو

بیان یا راپورتاژ.

کالباره (kālbārā) (بنخ.م. کالنی معاش، کالنی  
اجوره. کلنی تنخوا.

کالبد (kālbūd) (نر.م. کالبت.

کالبر (kālbār) (نر.م. ۱) وگ. کالبر: (۲) سالبره، هغه  
ونه چې یو کال مېوه کوي او بل کال یې نه کوي.

کالبت (kālbūt) (نر.م. کالبت، کالبد: (۱) بدن،  
جسم، تن، پږی: (۲) جسد، بې اروا بدن.

کالج (kālij) (نر.م. ج. کالچونه) (۱) پوهنځی، د  
لورو زده کړو موسسه: (۲) تر لسم ټولگی لوره

تعلیمی موسسه.

کال خوا (kālxwā) (ص.ن. کالخوايه، کالخوا:  
(۱) واکمن: (۲) اداره کوونکی، څارونکی.

کالنی (kālanáy) بنخ. م. ج. کلنی خپرونه، کالنی نشریه، هغه خپرونه چې د یوه کال مهمې پېښې، مهم معلومات او... په لنډه توګه په کې لیکلي شوي وي

کالوري (kālorí) بنخ. م. ج. کالوري، فز. کالري، کیلري، د تودوخې د مقدار یويز (واحد).

کالوري میټر (kālorimīṭar) نر. م. یوه آله ده چې د تودوخې مقدار معلوموي.

کالوس (kālūs) ق. وګ. کالوسر.

کالوسر (kālusār) ق. کالوس، سروکال، ګرده کال، ټول کال.

کالوني (kāloni) بنخ. م. ج. کالونی، کولوني؛

(۱) وګ. مستعمره؛ (۲) د سالرونکو اجسامو هر

ګروپ؛ (۳) د ورتوبا کټریاوو یو ګروپ.

کاله (kālá) نر. م. (۱) وګ. کهول؛ (۲) د کهول مغیره حالت.

کال هینداره (kālhindāra) بنخ. م. وګ. کالیز.

کالي (kāli) نر. ج. (۱) وسله؛ (۲) د کالی جمع.

کالی (kālay) نر. م. (۱) جامه، لباس، پوښاک؛

(۲) ګانه، پسرل، زیور؛ (۳) اسباب، سامان.

کالیبر (kālibār) نر. م. کالبر؛ (۱) اندازه، قالب؛

(۲) چاپ، د ټوپک، توپ د میل د خولې دوره؛

(۳) د ګولی، کارتوس د قطر اندازه.

کالیز (kāliz) نر. م. کال هینداره، جنټري، تقویم.

کالیزه (kāliza) بنخ. م. کلیزه، تلین، کالنی.

کام (kān) نر. م. (۱) وګ. قوم؛ (۲) تالو، کومی،

حلق؛ (۳) هدف، مرام، مقصد؛ (۴) یوه دانه ده

چې د آس په تالو کې د اوریشود نه ورکولو له

امله پیدا کېږي.

کامبوری (kāmbūray) نر. م. (۱) د وښو او ټانټو

میده ګی؛ (۲) لکړ، کانکر؛ (۳) مج. بې کاره شي.

کامبېله (kāmbelá) بنخ. م. کمبېله، ګمبېله؛ یوه

ونه ده؛ ددغې ونې مېوه سرې دانې لري.

کام پرست (kāmparāst) ص. نر. م. ج. پر کام

مین، کام خوښوونکی. دخپل قوم (قام، قبيله،

ملت، خېل) سره مینه لرونکی.

کام پروري (kāmparwarí) بنخ. م. کام پالنه، د

خپل قام (قوم، قبيله، ملت، خېل) پالنه.

کامچه (kāmcā) بنخ. م. خمچه (ګوته)، ګچنې،

خچنې، خجی، مچې، خنصر.

کام خور (kāmxór) نر. م. یو ډول غټ کب دی چې

نور واړه کبان خوري.

کامران (kāmrān) ص. نر. م. (۱) بریالی، کامیابه؛

(۲) بختور، نهکمرغه؛ (۳) عیاش.

کامگار (kāmgār) ص. نر. م. ج. وګ. کامران.

کامل (kāmil) ص. نر. م. ج. (۱) بشپړ، پوره؛

(۲) بې عیبه، بې نقصه.

کاملاً (kāmilán) ق. په کامله توګه، په بشپړ ډول،

په پوره ډول، ګرده، ټول.

کاملتوب (kāmltób) نر. م. بشپړوالی، کمال،

کاملوالی.

کاملول (kāmlawál) مص. مت. تکمیلول،

بشپړول، پوره کول، کمال ته رسول.

کاملېدل (kāmlédál) مص. ل. (۱) تکمیلېدل،

بشپړېدل، پوره کېدل، که ال ته رسېدل.

کام نا کام (kāmnākām) ق. اجباراً، په مجبوریت

سره، د مجبوریت له مخې، خامخا.

کامنوېلت (kāmanwilt) نر. م. (۱) دیوه ملت یا

دولت ټول خلک؛ (۲) دخلکو حکومت، خپلواک

حکومت؛ (۳) د خپلواکو دولتو اتحادیه؛

(۴) عامه هوساینه؛ (۵) ګډ ګټې، مشترک

المنافع.



کامود (kāmod) نر.م. (مو.) د دپیک راگ یوه راگني ده.

کامه (kāma) بڼخ.م. (تن.) «وېرگول» ترونی، چپه پېښ؛ په لیک نېټو کې داسې (۱) یوه علامه ده؛ چې په لوستلو کې د لنډ توقف او د لیست ډوله کلیمو د بېلولو او... لپاره کارېږي.

کامي (kāmi) ص.نب.نر.بڼخ.م. د کام، قامي، قومي، ملي، په کام اړوند.

کامیاب (kāmyāb) نر.م.ج. بریالی، موفق، کامران، خپل هدف ته رسېدلی.

کامیابول (kāmyābawāl) مص.مت. کامیاب کول، بریالی کول، موافقه کول، خپل هدف ته رسول.

کامیابېدل (kāmyābedāl) مص.ل. بریالی کېدل، موافقه کېدل، هدف او هیلې ته رسېدل.

کامیون (kāmiyūn) نر.م. (۱) درې، ټیټه او کلکه عراډه چې مالونه په کې وږي؛ (۲) واگون، ترک.

کان (kān) نر.م. (ج. کانونه) (۱) معدن، درنگ؛ (۲) نل، نی؛ (۳) پښت، نسل.

کانا (kāna) ص.نب.نر.بڼخ.م.ج. کانا، بهرا، ساده، سوده، شوده.

کانال (kānāl) نر.م. (ج. کانالونه) کینل؛ (۱) د اوبو رسولو یا بیولو لپاره اویزه مصنوعي لاره؛ (۲) نهر، پاتاو، لویه ویاړه.

کانپوهنه (kānpohana) بڼخ.م. کانپېژندنه، معدن پېژندنه.

کانپېژاند (kānpēžand) فا.نر.م. کانپوه، معدنپوه، د کان متخصص.

کانتار (kāntār) نر.م. غټه چوڼگېښه، لویه ژېړه چوڼگېښه.

کانتور (kāntūr) نر.م. کونتور، خاکه، طرحه، دیوه شکل، کتلې، خاورې... خاکه.

کانته (kānta) بڼخ.م. (۱) لویه جارو؛ (۲) د شولویو مرض دی؛ (۳) پنجه، د ډوډی خوړلو پنجه.

کانتی (kāntay) بڼخ.م. (۱) اډانه، کوشر، دوته، د کتاب پوښ؛ (۲) تاپوره، د تخرگ امسا؛

(۳) د زین کاتې؛ (۴) تهکی، نیام.

کانتین (kāntin) نر.م. کیتین؛ هغه دوکان چې د ښوونځی، پوهنتون، عسکر کوټ، محبس، روغتون او یا... په غولي کې وي.

کانجر (kānjār) ص.نر.م.ج. هغه څوک چې بانه یې ډېر زیات او په غیر طبیعي توګه رېږي.

کانجنې (kānjān) نر.م. (۱) د ارهټ غټ عمودي میل (۲) ص.نر.م.ج. کوډو ووز (سړی).

کانډی (kāndāy) بڼخ.م. سیپی، کاجوغه، قاشقه.

کانډي (kāndi) ف (۱) کوی، د استمرارې حال صیغه ده؛ (۲) کړي، د راتلونکې زمانې یوه صیغه ده، د غایب مفرد او جمعې لپاره راځي.

کانډی (kāndāy) نر.م. (۱) لرګین کڼدو؛ (۲) کانډی یا کانه د سرکنډی (یو ډول وایښه) په مانا «ظفر اللغات» اخیستی دی.

کانډید (kāndīd) ص.نر.م.ج. نوماند، کانډیدا، ولاړ، درېدلی، داوطلب، نامزد.

کانډیدول (kāndīdawāl) مص.مت. نوماندول، داوطلب کول، درول، نامزدول.

کانډال (kāndāl) نر.م. کنډول، کودی، کودی، د خاورین لوبښې پنډه کودرکی، خاورین سات لوبښی.

کانډکتور (kāndaktār) ص.نر.م.ج. (۱) لارښود، رهنما؛ (۲) د موزیک لارښود؛ (۳) د سرویس نگران؛ (۴) د برق د جریان تېروونکی جسم.

کانډوله (kāndōla) بڼخ.م. یو ډول غرنی نبات دی، بېخ یې د پټاټې غوندې دی.

کانډياتي (kāṇḍyāti) جن. کنډياتی، اوم کنډ،  
خام کنډ، کنډ، کنډا.

کانډيال (kāṇḍyāl) نر.م. د بوربوکی د کورنۍ يو  
ډول خر، بې پانو او شيدې لرونکی نبات دی.

کانره (kānara) بنځ.م. (مو.) کانهر، کانهره،  
کانره، د دېپک يوه راگني ده.

کانسرو (kānsarw) جن. وگ. کنسروه.

کانسوننټ (kānsūnānt) نر.م. صامت، اصلي  
غږ؛ (۱) هغه اواز چې د هغه د ادا کولو پړوخت د

صوتي اعضاوو د تماس له امله د هوا په جريان

کې انسداد يا بندښت پېښ شي؛ (۲) په تون

کې هارموني لرونکی.

کانغوزک (kāṅguzāk) نر.م. تمبور، د مرغۍ  
نيولو لومه چې په غونډاري خټه کې اېښودل

کېږي.

کانفډرېشن (kāṇḍreṣhān) نر.م. کانفډراسيون،

اتفاق، يووالی، يولاس کېدنه؛ (۱) د څو تنظيمو

يوون؛ (۲) د خپل منځي مرستې دفاع او... د څو

دولتو يوون (اتحاد).

کانفلور (kāṇḍlōr) جن. کارن فلور، د پيرنې اوږه،

د دانو غلو اوږه، د يو ډول جوارو اوږه.

کانکرت (kāṅkrāt) نر.م. باتور، روښن، د بازو

کورنۍ يو ښکاري مرغه دی.

کانکرېټ (kāṅkrēt) جن. کانگرېټ؛ يوه ډېره

کلکه او سخته ماده ده چې د شگو، سيمينټ

او اوبو له گډون څخه جوړېږي.

کانکرېټول (kāṅkrētawāl) مص. مت. (۱) له

کانگرېټ څخه جوړول؛ (۲) مشخصول، ټاکل؛

(۳) مج. کلکول، سختول.

کانگر (kāṅḡar) ص.نر.م.ج. (۱) کانگر، مړاوی،

زموږ؛ (۲) بې پانو ډنډرې؛ وگ. کامبوري.

کانکن (kāṅkan) فا.نر.م. کان کيندونکی، کان  
ايستونکی.

کانکور (kāṅkōr) نر.م. کنکور؛ (۱) په ازموينه

کې د گډون مسابقه، رقابتي ازموينه؛ (۲) گډه

مرسته؛ (۴) گټه، جمعيت، ازدحام.

کانگر (kāṅḡar) جن. کار، کانگر، جفل، شگه،

میده تيره.

کانگرېس (kāṅgrīs) نر.م. کنگره؛ غونډه، سره

راتولېدنه، غونډېدنه، اجلاس، اسامبله،

انجمن، مېټنگ.

کانگرو (kāṅḡarū) نر.م. کانگورو؛ له کڅوړه

لرونکو حيواناتو څخه دی.

کانگره (kāṅḡarā) بنځ.م. وگ. کانگرېس.

کانگر (kāṅḡar) نر.م.ج. کانگر، مړاوی، جينگ،

زموږ، شپته.

کانگلو مريټ (kāṅglomareṭ) جن. (جيا.)

کانکلامريټ؛ د رسنوي تپيرو يو ډول دی.

کانگو (kāṅḡo) بنځ.م. کونگ، کونگی، بوم، جغد،

يوه مرغۍ ده چې د ورځې څه نه وينې خو په

تیاره کې ليدل کولای شي.

کانگوره (kāṅḡorā) ص. بنځ.م.ج. مښتې ژبه،

نښتې ژبه، تتله.

کانگه (kāṅḡa) بنځ.م. (۱) خواگر څېدنه، قی،

استفراق؛ (۲) کونی، يوه خزنده ده چې د مالو په

غورو او پوستکي کې وي او وينه يې غښېږي.

کانگي (kāṅḡe) بنځ.م. کانگه، قی، استفراق،

گرځون.

کانگي (kāṅḡay) بنځ.م. انگازه، ازانگه، د

پيريانو غږ، د اواز غبرگون.

کانون (kāṅūn) نر.م. (۱) اورغالی، اورتون؛

(۲) د قانون مفهمن؛ (۳) مرکز؛ (۴) کوره.

کانه (kāna) بنخ. م. ۱) بد از مہبت، ناخاپي پهنه؛  
 ۲) مصيبت؛ ۳) معامله؛ ۴) دمخ پورتنی برخه  
 ۵) د مرغی، وزر؛ ۶) وگ. کانا؛ ۷) خسو سا؛  
 ۸) سرکندي، یو دول وابنه دی؛ ۹) د عینکو  
 فریم.  
 کانه وانه (kānāwana) بنخ. م. (ج. کانې وانی)  
 ۱) عجیبه پهنه؛ ۲) آنه بانه، خنکه او ولي،  
 هغه دا.

کانی (kāni) ص. نب. معدني، له کان سره تړلی.  
 کانی (kānāy) بنخ. م. ج. ۱) د وینو خاشه، د وینو  
 ۲) دکی؛ ۳) د غور سوره؛ ۴) نل، دورمه، د نی قلم؛  
 ۵) د اړې سوهان؛ ۶) د چرگ د بنکې بهخ؛  
 ۷) د چلم نل؛ ۸) د غشي سر؛ ۹) والی، لښتی؛  
 ۱۰) اکانی، د تره د بنخې لقب.

کانې (kāne) ف. کوی، لکه: څه کانې؟  
 کان (kān) نر. م. ۱) د شمېرې د ونې په څېر یوه غرنۍ  
 ونه ده؛ ۲) نر. م. ج. وگ. کار.  
 کانا (kāna) ص. نب. وگ. کانا.  
 کاناو (kānāw) نر. ج. کنا، د پښ (آهنگر) سامان  
 واسباب.

کانه (kāna) جن. بدگال، د لوڅو گل.  
 کانی (kānāy) نر. م. (ج. کانې) ۱) وړه غونډه تیریه؛  
 ۲) د وزن کولو ډبره؛ ۳) د سیند د غاړې بنسویه  
 ډبره؛ ۴) قیمتي غمی؛ ۵) ص. نر. م. کانا، کانا  
 ۶) کور سترگی؛ ۷) په یوه سترگه وړند.

کانی (kānāy) ف. کوی، کړی، کانې.  
 کانی تګ (kānitāk) ص. نر. م. تیرې ماتوونکی،  
 تیرې ایستونکی، گټې یا ډبرې ماتوونکی.  
 کانیز (kāniž) ص. نر. م. کانووالا، کانیزه؛ ۱) د تیرې،  
 له کانې یا ډبرې جوړ؛ ۲) قیمتي غمی؛  
 ۳) سخت، کلک؛ ۴) مچ. سخت زوی، ظالم.

کانې کړپ (kānikráp) نر. م. ۱) د سپارکي لویه،  
 سپرلو، د کوچنیانو لویه ده؛ ۲) د ژړندې د پل  
 جوړونکی؛ ۳) تر پلونکی، تر پندی.

کانې کودې (kānikawdi) نر. ج. لوبې کودې،  
 د کاله لوبې، د کور شیان، اثاث البیت.

کانې کورم (kānikwram) نر. م. ۱) بهنې وړی  
 کېدل؛ ۲) کانېگرام.

کاواک (kāwāk) ص. نر. م. ج. کاواکه، بې باکی،  
 بې پروا؛ ۱) سست او د لوېدو په حال؛ ۲) تش،  
 گوگ؛ ۳) بې اختیاره (سړی)؛ ۴) مچ. پوچ  
 خولی.

کاواکي (kāwāki) ص. نب. ۱) وگ. کاواک؛  
 ۲) بنخ. م. ج. کاواکوالی؛ ۳) د والی.

کاواکې (kāwāke) بنخ. ج. اپلتي، پرتې، بې مانا  
 او بې ځایه خبرې.

کاوبای (kāwbāy) نر. م. ج. وگ. کوبای.

کاوچوک (kāwčūk) نر. م. د یوې ونې نوم دی.

کاوچه (kāwčā) بنخ. م. چپرکتې.

کاوړ (kāwār) نر. م. خوشکه، قهر، غوسه، غضب.

کاوړېدل (kāwredāl) مص. ل. قهرېدل، عصبي  
 کېدل، په غوسه کېدل.

کاوه (kāwā) جن. ۱) قهوه؛ ۲) خوړ شوی شین  
 چای؛ ۳) بنخ. م. د برقي شیانو د لېم کولو یوه  
 برقي آله ده.

کاوین (kāwīn) نر. م. خوړه، د واده د ورځې ډوډی.

کاه (kāh) بنخ. م. کا، خارښت، بخار، گرېدنه.

کاهېر (kāhbar) نر. م. لویه ستنه، د غونډې ستنه،

هغه ستن چې د بوجی او جوالونو خولې پرې

گنډي.

کاهشته (kāhištā) ص. نب. ۱) خارښتي؛

۲) پمن؛ ۳) مچ. بدرنگ.

کاهنبست (kāhāšt) نر.م. کهنبت؛ (۱) سودا، گروم  
 و سواس؛ (۲) خاربست، پم؛ (۳) مج. عبث.  
 کاه گل (kāhgīl) نر.م. جن. لهور، اخبر.  
 کاهل<sup>(۱)</sup> (kāhul) ص. نر.م. (ج. کاهلان) (۱) لت،  
 سست، بهکاره؛ (۲) بی حرکتی.  
 کاهل<sup>(۲)</sup> (kāhāl) مص.ل. (۱) پمن کهدل، پمنهدل؛  
 (۲) خاربست کول، خاربستهدل.  
 کاهله (kāhala) بنخ.م. (ج. کاهلی) (۱) لتی، تنبلی،  
 سستی؛ (۲) بی حرکتی.  
 کاهلی (kāhili) بنخ.م. (۱) لتی، سستی، تنبلی؛  
 (۲) بی حرکتی، بهکاری.  
 کاهن (kāhin) نر.م. ج. (۱) غیب و یونکی، پالین؛  
 (۲) دپخوانیو مسیحیانو او یهود و روحانی مشر.  
 کاهنی (kāhini) بنخ.م. (۱) غیب وینه، غیب وینگ؛  
 (۲) د کاهن کسب.  
 کاهو (kāhū) نر.م. ج. کاوو، یو دول گتور سابه دی  
 چې اومه خورل کېږي.  
 کاهی (kāhi) نر.م. کاهی، کایی، کویی، د کلا  
 چاپره خندک.  
 کایل (kāyil) نر.م. (بر.) کویل، گوټ، گوټک،  
 هغه سیم چې داستوانې په شکل پېچل شوی وي.  
 کاینات (kāyināt) نر.ج. (۱) موجودات، دنړۍ  
 موجودات؛ (۲) نوی پیدا شوی، حادثه؛  
 (۴) نامحدوده او بی انتها فضا.  
 کاینه (kāyāna) بنخ.م. قصاص.  
 کایی (kāyi) ص. نب. ژور، عمیق.  
 کب (kab) نر.م. ماهی، دسړې وینې لرونکی گروپ  
 هره عضوه چې په اوبو کې اوسي.  
 کبا (kābā) بنخ.م. د ماما لونگی، هغه پیسې چې د  
 واده په ورځ د زوم له خوا د ناوې د ماما د لونگی  
 په نامه ورکول کېږي.

کباب (kabāb) نر.م. ورسته، (۱) هغه غوښه چې پر  
 اوری یا په انگار یا غورو کې پخېږي؛ (۲) سوی،  
 ورت، سستی؛ (۳) د چا په مینه کې غرق.  
 کبابه (kabābā) جن. وگ. دنبری.  
 کبابه چیني (kabābačini) جن. وگ. «دنبری»  
 او «کبابه».  
 کبابهدل (kabābedāl) مص.ل. (۱) غوښه په اور،  
 انگار یا غورو کې ورتهدل؛ (۲) تربې رحمه  
 کلک انتقاد لاندې راتلل؛ (۵) مج. د مینې په  
 اور سوخېدل.  
 کبار<sup>(۱)</sup> (kubār) ص. نر.م. ج. ستر، لوی، غټ.  
 کبار<sup>(۲)</sup> (kibār) نر.ج. د کبیر جمع.  
 کبار (kabār) نر.م. (۱) لیلام؛ (۲) پرزې، د موترونو  
 او نورو شیانو زاره سامانونه او پرزې.  
 کباري (kabāri) ص. نب. (۱) په کبار اړوند؛  
 (۲) لیلامي؛ (۳) فا. نر.م. کبار پلورونکی.  
 کباری (kabārāy) بنخ.م. چینه، چین.  
 کبدي (kabādi) بنخ.م. (ج. کبدي) (لو.) کودي،  
 کوديکت، کت کبدي، یوه لویه ده.  
 کبر (kibar) نر.م. (۱) لوی، غرور، تکبر؛ (۲) ځان  
 غوښتنه؛ (۳) ناشکري؛ (۴) مج. تباهي، بریادي؛  
 (۵) لویوالی، سپین ږیرتیا، بود اتوب.  
 کبرا (kubrā) ص. بنخ.م. ج. کبری (۱) د اکبر مؤنث،  
 لا لوی؛ (۲) من. لویه قضیه، دوهمه قضیه.  
 کبرجن (kibarjān) ص. نر.م. ج. خانتما، (۱) کبر  
 کوونکی، لوی چری، متکبر، مغرور؛ (۲) مج.  
 ناشکره.  
 کبرخني (kabarcān) نر.م. یو دول برگ څنگلي  
 مرغه دی، مینوکه یې اوږده ده.  
 کبرداغ (kabardāg) نر.م. ډېره غوښه چې دڅو  
 ورځو لپاره په یوه ځل قورمه شي.



کبرغان (kaburġān) ن.م. ۱) کبرغی، ترسودک لوی، تور ژسره مایل غرنی حیوان دی؛ ۲) ص. یو ډول سابه دي.

کبرغی (kabarġay) ن.م. وگ. کبرغان (۱).

کبریآ (kibriyā) بنخ.م. ۱) لوی وال، عظمت، لوی؛ ۲) غرور، تکبر؛ ۳) د خدای (ع) یونوم.

کبر (kabēr) ن.م. کبر، کلک پری چې اس پرې تری.

کبل (kabāl) ن.م. ج. ۱) د چمن وابنه؛ ۲) کیلی، مشهور وابنه دی.

کبله (kabāla) اد. کبله، له امله، په سببه.

کبلی (kablāy) ن.م. ۱) دهوسی، بچی؛ ۲) د ماشومانو یو ډول ناروغي ده.

کبلی پانه (kablāypāna) بنخ.م. یو ډول وابنه دی چې د پسرلي په پای کې راشنه کېږي.

کب نیوونی (kabniwūnay) ف.ا. ن.م. کب نیوونکی، خوک چې کبان نیسي.

کب نیونه (kabniwana) بنخ.م. کب نیوی، ماهی نیونه.

کبودچه (kabūdčā) بنخ.م. کبودچه، د کرکولی (قره قولی) یو ډول شین پوستکی.

کبوده (kabōra) بنخ.م. ۱) شیر، نری حلوا؛ ۲) التی، کاجي، روز.

کبودی<sup>(۱)</sup> (kabūray) ن.م. ج. کبودی (۱) کوچنی کب، وړوکی ماهی؛ ۲) مج. د بدن ماهیچه.

کبودی<sup>(۲)</sup> (kaborāy) ن.م. د گورې ژاوله، د گورې جاو له.

کبول (kaból) ن.م. سوغات، تحفه.

کبی (kabi) بنخ.م. ۱) اخور؛ ۲) ترسری، ترسری، د اس ترسری.

کبیر (kabīr) ص. ن.م. ج. ۱) لوی، ستر، غټ؛ ۲) نېوره خمکه؛ ۳) مو. د بندو د شرمولو لپاره.

بدې بدلي؛ ۴) عر. د شعر یو بحر دی.

کبیره (kabirā) ص. بنخ.م. ج. ۱) د کبیر مؤنث؛

۲) استره؛ ۳) بنخ.م. د شرمې یا کاغذ مېچ

شوې توتو چې موچیان د هغې په اندازه چاته

پنې یا خپلی یا بوتونه جوړوي.

کبیسسه (kabisā) ص. نب. ن.م. بنخ.م. هغه کال

چې ۳۶۶ ورځې وي، دا ډول کال په هرو څلور

کلو کې یوه پلراخي.

کپ<sup>(۱)</sup> (kap) ن.م. ۱) لمرزه، ریږدېدا؛ ۲) نوری،

مړی؛ ۳) د پنې د منځ تللی؛ ۴) کپه، تللی، یوه

خوله، یوه کپه میده پوډر.

کپ<sup>(۲)</sup> (kup) ص. ن.م. وگ. کوپ.

کپتان (kiptān) ص. ن.م. کپتن (۱) کفتان، دیوې

ډلې یا په ټولګي کې مشر؛ ۲) عس. تورن، د

لومړی بریدمن او جګتورن ترمنځ رتبه.

کپتلیزم (kapiṭalizam) ن.م. وگ. پانګوالي.

کپر (kapār) ص. ن.م. ۱) لوده ژوره، نااواره؛

۲) ن.م. کاپر، مس؛ ۳) کپره، کپری، ککره.

کپرک (kaporāk) ن.م. ۱) لوده ژوره، ښکته

پورته، غوچارې غوچارې سړک؛ ۲) د اوپو په

سرنازک کنگل؛ ۳) خره، هغه خټه چې تر باران

یا سېلاب وروسته پرخمکه وچه شي.

کپرلی (kaparalāy) ن.م. یو ډول غونډه بوتی دی، سره اغزي لري.

کپر مزی (kaparmāzay) ن.م. کاپر مزی، وگ. زنار.

کپره<sup>(۱)</sup> (kaparā) بنخ.م. کپری، ککری، کوپری.

کپره<sup>(۲)</sup> (kaprā) بنخ.م. یو ډول توکر دی چې کتابونو

ته د پوښ په ډول ورکول کېږي.

کپری (kaporāy) بنخ.م. وگ. کپره<sup>(۱)</sup>.

کپریل (kaprīl) ن.م. د کاشیو جوړولو کارخونه.

کپر (kapar) نر. م. (۱) د آس د ترسو اوږد پسرې؛  
 (۲) نر. ج. لوبښي، اسبابه؛ (۳) نر. م. بوتې، شله  
 بښي، سرخي غوښه؛ (۴) د توکر او ځينو نورو  
 شيانو توتو ته يا پارچه؛ (۵) د سچي د خواړه لوبښي؛  
 (۶) د کمند مضبوط پسرې؛ (۷) مات خاورين  
 لوبښي.

کپر کی (kaparkay) نر. م. کېږدی، خیمه، خرگاه.  
 کپره (kapra) بنځ. م. کپړا، (۱) توکر، رخت، تکه؛  
 (۲) کالي، جامه، لباس.

کپری (kapray) نر. م. کنډول، د خاورين لوبښي  
 پارچه چې کار ځنې اخیستل کېدای شي.

کپری<sup>(۱)</sup> (kapray) بنځ. م. (۱) غېږ، غېږه، کشتي،  
 پالواني؛ (۲) د توپک د دارو د به یا لوبښي.

کپری<sup>(۲)</sup> (kapaaray) نر. م. (ج. کېوري) کېوری،  
 غمړی، د بدن ماهیچه.

کپریي (kaprayi) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. له کېرې  
 جوړ؛ (۱) د توکر، درخت؛ (۲) د کېرې.

کپس (kaps) نر. م. وگ. قفس، پنجره.

کپسول (K(i,a)psol) نر. م. (۱) کوشکورۍ، داسې  
 شی چې منځ یې تش وي؛ (۲) یو کوچنی، د حل  
 کېدو وړ، جلا ټیښي محفظه چې یو ډوز درمل په  
 کې قید وي.

کپ کپ (kapkap) ق. توتو ته توتو ته، پارچه پارچه.  
 کپله (kapala) بنځ. م. (۱) خمڅه، سورۍ، مړۍ،  
 نواله، گوله، یوه مړۍ ډوډۍ؛ (۲) کپه.

کپن (kapan) نر. م. کفن، د مړي سپینه جامه.  
 کپن کښ (kapankas) ص. نر. م. ج. کفن کښ؛  
 (۱) نېاش، له مړي څخه کفن کېدونکی؛ (۲) مج.  
 محترک، گران پلورونکی؛ (۳) مج. غل.

کپنول (kapanawal) مص. مت. کفنول، کفن  
 وراغوستل، مړي ته کفن ورکول.

کپنی (kapanay) بنځ. م. (۱) بادام، د بادام ونه؛  
 (۲) وږبښي؛ (۳) گڼی نیول، لږیکۍ.

کپه (kapa) بنځ. م. (۱) وگ. کپله؛ (۲) مېده گي یا  
 پوږ ډوله شی یا مېده درمل چې د یوه خوراک  
 په اندازه وي یا په یوه پلا خولې ته اچول کېږي؛  
 (۳) د مېوه خرڅوونکي څپره؛ (۴) توره کېږدی.

کپی (kapy) نر. م. کتبوزی، د اوبښ کټ پوزی، د  
 اوبښ کتبیزۍ چې له مزي څخه جوړېږي.

کپی (kapy) بنځ. م. (۱) پنه، موچنه؛ (۲) د پښو  
 کولو ابتدایي پېزار؛ (۳) وړوکی ژۍ.

کپی خولی<sup>(۱)</sup> (kapyxulay) ص. نر. م. کوپ  
 خولی، څوک چې چپته خوله لري.

کپی خولی<sup>(۲)</sup> (kapyxwalay) ص. نر. م. لستون  
 خوله، د لستونو یو ډول ښایستي خولې دي چې  
 په وړېښمو او زرتارو سره جوړېږي.

کپېدل (kapedal) مص. ل. رپېدل، تړېدل، ریرېدل.  
 کپېر (kaper) نر. م. نهنګ، ناکه.

کت<sup>(۱)</sup> (kat) نر. م. (۱) کورنۍ دواډه چې د خوله خوري  
 په وخت کې یې په خوله کې اچوي؛ (۲) ص. نر.  
 م. کات، قټ، قات، قط؛ (۳) راتول، راغونډ؛  
 (۴) رامات.

کت<sup>(۲)</sup> (kut) نر. م. (۱) کت، غونجې، غونځې، گونجه  
 (۲) تخرگ، ترخ.

کتاب (kitab) نر. م. (ج. کتابونه) لیکۍ؛ (۱) چاپي  
 یا خطي جونګ، مجله شوې پاڼې؛ (۲) اندراج.

کتاب پلورنځی (kitābploranjay) بنځ. م.  
 د کتابونو خرڅولو ځای یا دکان.

کتابت (kitabat) نر. م. (۱) لیک، لیکل، لیکنه؛  
 (۲) لیکوالي؛ (۳) لیکنه؛ (۴) کاتبی.

کتابتون (kitabaton) نر. م. کتابخونه، کتابخانه،  
 کتبخانه.

کتابچه (kitābčá) بنخ. م. ۱) د سپینو پانو مجموعه  
(۲) کتاب گوتی، کوچنی کتاب.

کتابخونه (kitābxūnā) بنخ. م. کتابتون؛ ۱) د کتابونو د مطالعې خونه؛ ۲) د کتابونو د ساتنې او ذخیرې خونه.

کتاب خرخوونکی (kitābxarčawūnkay) نر. م.

کتاب پلورونکی، څوک چې کتابونه خرڅوي.

کتابدار (kitābdār) نر. م. ۱) د کتابتون متصدی؛

۲) په چاپسې چې د کتابتون کتابونه لید وي.

کتابښود (kitābsod) لیکي ښود، لیکي پوهه.

کتاب گوتی (kitābgótay) نر. م. کمکی کتاب،

وروکی کتاب، ورکوټی کتاب.

کتابه (kitābá) بنخ. م. ۱) هغه خط چې په جلي قلم

پر کاغذ یا نازک توکر لیکل کېږي؛ ۲) د قرآن

کریم آیت چې د توغ یا بیرغ پر مخ لیکل کېږي.

کتابي (kitābī) ص. نب. ۱) د کتاب، په کتاب

اروند؛ ۲) نر. بنخ. م. مؤلفه او مستنده خبره؛

۳) ص. نب. مع. پر نظري او ذهني خوا ولاړ.

کتار (katār) نر. م. (ج. کتارونه) قطار، ۱) لیکه،

لړۍ، خپره، لیک، چیل، لین؛ ۲) ردیف، صف؛

۳) سلسله؛ ۴) لو. قطاریز، یوډول لویه ده.

کتاربندي (katārbandī) بنخ. م. کتار تړنه، کتار

تړنگ، کتارول، په کتار تبدیلول.

کتاروزمه (katārwarzma) بنخ. م. کتار وړمه،

قطار ورنه، غاړکی ته ورته، گردنې ته ورته.

کتاري (katāri) ص. نب. د کتار، په کتار اړوند.

کتان (katān) نر. م. ۱) سونډ، سند، کنف، یو بوتی

دی چې لاجوردی گل کوي؛ ۲) هغه توکر چې

د دې بوتی له لښتو څخه جوړېږي کتان نومېږي.

کتب (katāb) نر. م. ج. ۱) دوه ښاخیزه لرگی؛ ۲) د

اوبن د کتې مخکنی لرگی؛ ۳) رخه، غبطه.

کتبوزی (katbózey) نر. م. کتبېزی، کتبېوز،

کپی، کتبېزی، پوزگی، پوزند.

کتبي (katbí) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. تحریري،

لیکلي.

کتپېز (kutpéz) نر. م. چیمبرک، آسمان څکالکی

آسمان چکالی، ښاپېرک، چرمي ښاپېرک.

کترک (katarák) نر. م. کوم کلالي لوبنی دی.

کتره (katrá) بنخ. م. ۱) د غوښې یادوې پارچه؛

۲) پېغور، کنایه؛ ۳) قطره؛ ۴) مع. ذره.

کتره کتره (katrákatrá) ق. ۱) توتو توتو، پارچه

پارچه؛ ۲) قطره قطره، څاڅکی څاڅکی.

کتری (katrí) ص. نب. ۱) زر زری؛ ۲) کرکجن؛

۳) سخت، سوگت.

کتری (katráy) ص. نر. م. بوچی پسه، سونگی،

هغه پسه چې غوړونه یې واړه او سونگي وي.

کترې باران (katrebāran) نر. م. د ښځو یوډول

پسول دی.

کترینک (katrinák) نر. م. ۱) روی کوچنی؛

هوبنبار او څیرک کوچنی؛ ۲) لوبښتینک.

کتغ (katág) نر. م. کوناغ، نغولی، لمده بل، ترکاری.

کتغلی (katgaláy) نر. م. هغه لمخی یا پوست

شی چې د غوايي د څل لاندې اچول کېږي.

کتک (katák) نر. م. ۱) هغه څمکه چې ښه غنم په

کې کېږي؛ ۲) تر «آسو» وروسته میاشت.

کتکت (katkát) صوت. نر. ج. ۱) د چرگو کوټ

کوټ، کتکت؛ ۲) ص. نر. م. ۱) کات کات،

قات قات؛ ۲) راتول، رامات.

کتکتی (katkátay) نر. م. ۱) اونت، کاذری،

لری، زرڅانی؛ ۲) کتکتی، پر له پسې خندا.

کتل (katál) مص. ل. ۱) لیدل، کتل؛ ۲) مص. مت.

لتول، ۳) مع. مطالعه کول.

کتلاک (kītlāk) نر.م. فهرست، یو بشپړ لېست  
په تېره بیا هغه کار دونه چې د الفبې په اساس  
اوډل شوي وي.

کتلمات (katalmāt) نر.م. جنگ جگړه بندېدنه.

کتله<sup>(۱)</sup> (kūtla) نر.م. (۱) دغره کمر؛ (۲) پان، پانډ.

کتله<sup>(۲)</sup> (kitlá) بنځ. (۱) ماده، جسم، بدنه، غټی،  
غونډاری، کوټه، جرم؛ (۲) نفوس، جامعه.

کتلوي (kitlawi) کتله يي، په کتلې اړوند، د کتلې  
په کتله مربوط، جمعي، غونډ.

کتلی<sup>(۱)</sup> (katálay) مف. نر.م. (۱) لېږلی؛ (۲) لتولۍ؛  
(۳) مطالعه کړی.

کتلی<sup>(۲)</sup> (katlay) نر.م. شمشتی، کبشپ، شکر تتي،  
کاتلی، کاسه گرب.

کتمخی (katmāxay) نر.م. د کتې په مخ کلک  
توکر یا د مزري له پانو څخه جوړ شوی شی.

کتمیره (katmirā) بنځ.م. یو ډول نقش دی چې په  
تغړکې له سرې څنې اویدل کېږي.

کتنجی (katanjáy) نر.م. د معاینې ځای، د کتنې  
ځای، معاینه خونه.

کتنه (katāna) بنځ.م. (۱) لیږنه، (۲) معاینه؛ (۳) پال  
لیږنه؛ (۴) مطالعه، ملاحظه.

کتنه لیږنه (katānalidāna) بنځ.م. لیږنه کتنه،  
ملاقات، لیږنگ.

کتو (katū) (ج. کتوان) یو مرغه دی.

کتول (katawāl) مص. نب. قاتول؛ (۱) غبرگول؛  
(۲) راټولول، راغونډول؛ (۳) په سور قطع کول؛

(۴) ماتول.

کتون (katūn) نر.م. (۱) کتنه؛ (۲) لتونه؛ (۳) لیږنه؛  
(۴) ملاقات؛ (۵) مطالعه، ملاحظه.

کتون وال (katūnwāl) نر.م. ج. کتونکی، مشاهد،  
لوی پلټونکی.

کته (káta) بنځ.م. (ج. کتې) (۱) یوه وسیله ده چې د  
خړه، کچر، او بې لپاره له کلکو توکرانو څخه  
جسود او ددوی پر ملا یې ږدي؛ (۲) ق. وگ.  
کنبته.

کتی (katáy) نر.م. (۱) کتۍ، د شهود پیمانې کولو  
لرگی؛ (۲) سره گورو به، گورو به، معلومه به  
شي؛ (۱) اخطار به کلیمه ده - کتۍ به شي.

کتیبه (katibā) بنځ.م. (۱) لیکنه، لیک؛ (۲) ډبر  
لیک؛ (۳) لښکر، پوځ، فوځ.

کتې پتې (kátapaté) بنځ.ج. اپلتې، اپلاتې،  
کتې، پتې، بې مانا او بې ځایه خبرې.

کتېدل (katedāl) مص. ل. قاتېدل، کاتېدل؛  
(۱) غبرگېدل؛ (۲) راغونډېدل؛ (۳) ماتېدل؛

(۴) کتارې کول؛ (۵) غلی غلی خندېدل.

کتیر (katir) جن. د پلوڅي کتد، د پلوسې چیر.  
کتیره (katira) جن. کتیرا، د پلوڅي (گون) نومې  
اغزني ونې کتد دی.

کتې (kāt) نر.م. (ج. کتونه) (۱) چارپايي؛ (۲) یو ډول  
رنگ دی، د څرمنو په رنگولو کې یې استعمالوي؛

(۳) قهقهه؛ (۴) راگرځونه، مخ یې را اړونه؛  
(۵) مستیاره، درمنه، شیخ ارمني، قسطوس؛

(۶) ص. غټ، کته؛ (۷) نر.م. د فلم دوې توکې  
چې سره وصل شي او نتیجه ترې ترلاسه شي.

کتیا (katā) بنځ.م. په کت کت خندا.

کتاب (katāb) نر.م. کتاب، یو ډول گڼون دی.

کتار (katār) نر.م. (۱) (لو.) چیتی، چفی، چندری،  
چندولی، جزبازي؛ (۲) ص. نر.م. سرزوری او

سرکنبه حیوان؛ (۳) نر.م. وگ. کتار؛ (۱۵)؛  
(۴) نر.م. ج. کتر، کتور، تر اسلام راوړود مخه

د نورستان یوه قبيله چې د کونړ د وټه پور په کتار  
نومې ځای کې مېشته وه؛ (۲) مج. سخت زوی.



کتاره (kaṭārā) بنغ. م. ۱) کتاری، کتار، کوتخاره،  
خنجر، تر توری و ده منحنی شکله جارحه آله ده

۲) ص. بنغ. م. ۱) الوغسی، هغه غوا چي لغتی  
وهي او خپل بچي ته شیدې نه ورکوي؛ ۳) مج.

بي شفقته (بنخه)؛ ۴) بنغ. م. د بام، برنډې،  
جگ انگر... ژویو ته د لرگیو، سیخونو پنجره.

کتارېدل (kaṭāredāl) مص. ل. ۱) سرکښته کېدل؛

۲) په قهرېدل؛ ۳) مج. بي رحمه کېدل؛ ۴) د غوا  
یا مېښې سرکښه کېدل.

کتالی (kaṭālāy) بنغ. م. کوتالی، کوتلی، کوتول،

هغه کوتولی چې زړه کې ویلي کېږي.

کتاو (kaṭāw) نر. م. وگ. کتاب.

کت بان (kaṭbān) ص. نر. م. خوک چې کت پېږي.

کت بون (kaṭbūn) نر. م. بون، د مزرو د پانو پری،

د مزري پری چې کت پرې اویدل کېږي.

کت پری (kaṭpāray) نر. م. پیارمه هغه پری چې د

کت د لنگې او پیارمې کار ترې اخیستل کېږي.

کتپوز (kaṭpūz) نر. م. کتپوزی، کتپزی، کتپزی،

پوزکی، کتپزی، دخولې کوری.

کت پوښ (kaṭpoš) نر. م. کت خادر، روجایی.

کتړکی (kaṭarkāy) نر. م. وگ. کوتړکی.

کت کت (kaṭkāt) نر. م. ۱) کت کتی، کتکی،

قاقا، کړس کړس، قهقهه.

کت کول (kaṭkawāl) مص. مت. ۱) پرې کول،

قطع کول؛ ۲) کات کول، مخه راگرځول.

کت کی (kaṭkāy) نر. م. ۱) کوچنی کت، وړه چوکی

ده. له بون څخه اویدل کېږي؛ ۲) چوکی.

کت کېدل (kaṭkedāl) مص. ل. ۱) پرې کېدل،

بندېدل؛ ۲) کاتېدل، مخه یې راگرځېدل.

کتگی (kaṭgāy) نر. م. ۱) کوچنی کت؛ ۲) یو بوتی

دی چې اوږدې پانې او لنډه نږدې لري.

کتل (kuṭāl) مص. مت. شړل، چرگان کتې کول.

کتل (kaṭāl) نر. م. یوه مېوه لرونکې ونه ده.

کتلمه (kaṭlemā) نر. م. بیتلی، د مرغیو د نیولو

لرگین دام.

کتماله (kaṭmālā) بنغ. م. د سرو زرو یا سپینو

زرو گانه چې د سینې د پاسه اچول کېږي.

کت مت (kaṭmāt) ق. هویهو، عینا، بهخي ورته،

یورنگ، یوډول.

کتمل (kaṭmāl) نر. م. ج. منگوره، خسک، کونک.

کت میر (kaṭmīr) نر. م. (ق. ک) دلی، تویه، تویی،

د روژې او اخترود اعلاتولو لپاره په غرو کې

وچو خاشاکو ته اوږور اچوي چې د هغود لمبو

په لیدو سره ولس پوهېږي چې سبا روژه ده یا

اختر.

کت مېره (kaṭmera) بنغ. م. کوته خړه، ساتول،

لویه چاره یا چاکو.

کت مېری (kaṭmerāy) نر. م. ۱) د کوتري بچی؛

۲) پاڅتکه، فاڅتکه؛ ۳) قمری.

کت مېری (kaṭamerāy) ص. نر. م. کته مېری،

بې مینې، بې علاقې.

کتو (kaṭāw) بنغ. م. ۱) کتوه، کتوی، خاورین

دېگي؛ ۲) وگ. بنوروا.

کت وټ (kaṭwāt) ص. نر. م. ۱) گډوډ؛ ۲) خالص،

پای پاکه، ټول ټال؛ ۳) پاته؛ ۴) ادلون بدلون.

کتوتکی (kaṭót kay) نر. م. د کوچنیانو یوډول

زانگوده.

کتوخه (kaṭuxa) بنغ. م. پتاکي، پتاقی.

کتور (kaṭūr) ص. نر. م. د ښځې په خوله، د ښځې

مرید، د ښځې تابع.

کتوری (kaṭorāy) نر. م. جام، د اوبو څښلو فلزي

لوی لوښی.

کتور (katwār) ص. نر. م. ج. د. پرمایشت، د فرمایش  
له غوښتنې سره برابر.

کتوښی (kaṭōṣay) نر. م. د ختین نغري پښه.

کتوگرځول (katawgarjawal) مص. مت (پ. ک.).

په لویو قومي پېښو کې چې مرکه جوړېږي، نو

د مرکه چیانود خلعت لپاره چې پیسې راتولېږي

کتوگرځول یې بولي.

کتول (katāwāl) مص. مت (۱) خوځول، سالرونکو

ته حرکت ورکول؛ (۲) مج. راپارول؛ (۳) غالبوزي

تورول؛ (۴) پرې کول، بندول؛ (۵) کات کول،

راتاوول، مخ یې راگرځول.

کتوله (katolā) بنځ. م. دولی، د ناوې جویان، یوه

وسيله ده چې ناوې د پلار له کور څخه د مېړه

کور ته پکې وړي.

کتوه (katāwa) بنځ. م. (۱) وگ. کتو؛ (۲) وگ. شمله.

کتوی (katwāy) بنځ. م. (۱) وگ. کتو؛ (۲)

کتغ، ننگولی.

کتوی خټ (katwaycāt) ص. نر. م. (۱) څوک

چې کتوي او دېگونه خټي؛ (۲) تالي خټی.

کتیه (katā) ص. نب. (۱) غټ، غټه، قوي، پیاوړی؛

(۲) نر. م. غټ باز، جره باز.

کتیهار (katahār) نر. م. (۱) د زرکوربز، چکره؛

(۲) خندا، قهقهه، په کړس کړس خندا.

کتیه باز (katabāz) ص. نر. م. ج. (۱) غټ قمار باز،

ستر جوارگر؛ (۲) گاشواز، کلانکار.

کتیه پیش (katāpīš) نر. م. کړپش، کوتړک، لورکی،

د شهادت گوتې په واسطه څوک په تندي وهل.

کتیه چرگه (kūtačarga) بنځ. م. کړکه چرگه،

کړکه چرگه.

کتیه گوته (kātagōta) بنځ. م. گته گوته، غټه

گوته، لویه گوته، بټه گوته.

کتیه گوري (katagōri) بنځ. م. (ج. کته گوري)

ډله ډله کول، درجه په گوته کول؛ (۱) دسته،

طبقه، ډله؛ (۲) وېش، هغه وېش چې په تصنیف

کې استعمالېږي.

کتیهل (kathāl) نر. م. کتل.

کتیه مهر (katāmīhar) ص. نر. م. وگ. کتمېری.

کتیه مېری (katāmēray) وگ. کتمېری.

کتی (katāy) نر. م. (۱) د مېښې نرېچې، جېټکې؛

(۲) کتی، د شېدو اندازه کولو لړگي؛ (۳) د میو،

نسکو، شېرمو، شاخو او مشنگو واښه.

کتی (katāy) بنځ. م. (۱) کتو، کتوی؛ (۲) ننگولی

پخونه.

کتی (kāte) صوت. بنځ. م. د غوا او د مېښې د

بچي د شړلو اواز.

کتیدل (katedāl) مص. ل. (۱) حرکت کول، خوځېدل

(۲) راپارېدل، قهرېدل؛ (۳) قطع کېدل؛ (۲) مخ

راگرځېدل، کاتېدل، راتاوېدل.

کتیر (katēr) نر. م. پگړه، اشر، بلندره، بې اجوړې

ډله ییز کار.

کتیری (katērāy) بنځ. م. کتیری، ارکاره، کورڅو،

لاغو، کړچي، اتیری، کړیشو.

کتیک (katīk) فا. نر. م. کتیکي، دباغ، څرمن

پخوونکی.

کتی وهل (kataywahāl) مص. مت. کله چې پردی

مېړې او بزې کومې شېنې کورنۍ له ځانه سره

غره ته بوځي، هلته دوهمه، دریمه ورځ د هغو

شېدې په یوه لوبښي کې اندازه کوي چې د کتې

وهل ورته وايي.

کتیپیل (katēyāl) مص. مت. (۱) سکولل، په بیاتي

سره د ونو څانگې یا واښه پرې کول؛ (۲) د سر

وینښتان یې ترتیبه څرپیل (کوربه کول).

کشافت (kasāfāt) ن.م. (ج. کشافتونه) ۱) پرېږېدنه، پندېدنه؛ ۲) گنېدنه؛ ۳) گاته کېدنه، غلظت، ټينگوالی؛ ۴) خپښتيا، ناولتيا، چټلي.

کشرت (kasrāt) ن.م. ډېرېدنه، ډېرښت، ډېروالی، زیاتېدنه.

کثیر (kasīr) ص. ن.م. ج. ډېر، زیات، ډېرزیات، پرېمانه، زښت ډېر، دقلیل ضد.

کثیر الاضلاع (kasriulazlā) ن.م. ښخ. م. ج. (هن.) خو ضلعی، پولیگون؛ هغه سطحه چې د خو خطو په وسیله محدوده شوې وي.

کشیف (kasīf) ص. ن.م. ج. ۱) پېر، پرېر، پند، ضخیم؛ ۲) گڼ؛ ۳) گاته، ټينگ؛ ۴) خپښ، مرغلار، چټل؛ ۵) دروند.

کج (kaj) ن.م. د ترکانی یوه آله ده چې دښاني کولو لپاره کارېږي.

کجاوه (kajāwā) ښخ. م. ۱) کواره، له لښتو څخه جوړه شوې اوږده ژوره توکری؛ ۲) وگ. کټوله.

کجاوې (kujāwe) ښخ. ج. اپلاکې، اپلټې، چټیاټ، بې مانا خبرې.

کجايي (kujāyī) فا. ص. ښخ. م. بکواسي، بذله ویونکی.

کجبرې (kajberāy) ن.م. پرهار پانی، گزک پانه، د وري د ژبې په څېر یو ډول نبات دی.

کجک (kajāk) ن.م. ۱) کجکی، د ښځې د تندي وېښتان چې د بادام په څېر یې جوړ کړي وي؛ ۲) پسینه بادرنګ؛ ۳) منحنی لړگی چې د ژرندي پل په کې څرخي.

کجکل (kajkāl) ص. ن.م. ج. ۱) گوزني، گوزني، گوزن وهلې، فلج شوی؛ ۲) کجی.

کجکی (kajakāy) ن.م. ۱) کرغښی، د ژامې وروستنی هډوکی؛ ۲) سروبی، کوچنی حوض.

کجگل (kajgwāl) ن.م. یو تور گل دی.

کجل (kajāl) جن. ۱) رانجه چې کوچ ورسره گډ شوي وي؛ ۲) ډډيوې لوی (تورگنې، تورکی، لوگی) چې په رانجو کې گډ شوي وي.

کجلې سترگې (kajālestarge) ښخ. ج. ښایستی سترگې، ښکلې سترگې، رانجه کړې سترگې.

کجن (kajān) ن.م. تلټک، پرستن.

کجور (kajūr) ن.م. ج. ۱) وگ. خجور؛ ۲) یو ډول جوار دي.

کجوره (kajūra) ښخ. م. ۱) خرما، د خرما ډونې یو ډول؛ ۲) د کجورې ډونې میوه.

کجه (kajā) ص. ښخ. پڼځه کلنه غوا یا غوږی.

کجی (kajāy) ص. ن.م. ۱) رخ، کچل، هغه حیوان یا انسان چې پښې یې کړې وړې وي؛ ۲) مچ، مغل، خج اچوونکی؛ ۳) جنغوزی، ځنغوزی.

کجی (kajāy) ښخ. م. د ییوې د تیر هغه برخه چې په کونده کې وي.

کجیر (kajīr) ن.م. قجیر؛ ۱) کرگس، یو لوی مرغه دی؛ ۲) خېلی، برگتی، غټه دانه چې د غاړې یا ترڅرګ لاندې پیدا کېږي؛ ۳) ص. ن.م. (مچ.) دنگ، لوړ، جگ.

کجین (kajīn) ن.م. د پرستن د گنډلو یو ډول تار.

کچ (kač) ن.م. (ج. کچونه) ۱) اندازه، مېچ؛ ۲) پیمانې؛ ۳) یو لوی بوټی دی؛ ۴) سخته ځمکه، چې کرونده او کښت ښه نه رازرغونوي.

کچ (kač) ص. ن.م. کوچنی، وړو، وړوکی.

کچارې (kačarāy) ښخ. م. موسسه، اداره، محکمه، د محلي حاکمانو د دربار ځای.

کچارې (kačarāy) ښخ. م. وگ. کچاری.

کچ اغزی (kačagzāy) ن.م. یو ډول ازغن بوټی دی.

کچالو (kačālū) نر.م.ج. (ج. کچالوان) پتاته،  
پتاته، کچالان، الو، الوگان.

کچر (kačār) نر.م. کچره، قچر، قچره، بارورونکی  
حیوان دی.

کچره (kačarā) بنخ.م. (۱) وگ. کچر: (۲) ص.  
بنخ.م. (مج.) مسته او بد اخلاقه بنخه.

کچره (kačrā) ص. نب. گدود، مخلوط.  
کچری (kičrī) نر.م. جن. وگ. کچری.

کچری (kačarāy) بنخ.م. (۱) اوم ختکی: (۲) کجاری  
هغه غای چې دعوه په کې فیصله کېږي؛  
(۳) توکي، ملنډې، مسخري.

کچری (kačare) بنخ.ج. (۱) توری، تورې پیسې؛  
(۲) بنخ.م. چیکر، چکر، چقري: (۳) د زرکې او  
چرگې اوازونه.

کچری (kičrāy) نر.م. جن. (پخ.) بته، کچري،  
کچری، د کورتو او گره؛ یو ډول خواړه دی.

کچکاسه (kačkāsā) بنخ.م. لویه خمڅی ده چې  
د گني شربت له یوه لوبښي څخه بل لوبښي ته پرې  
اچوي.

کچکاله (kačkālā) نر.م. مات شوی لوی خاورین  
لوبښي.

کچ کچول (kačkačūl) نر.ج. د کور مستعمل لوبښي.  
کچکول (kačkól) نر.م. (ج. کچکولونه) د ملنگانو

او درو پشانو د خیر ټولولو بیضوي شکله لوبښي.  
کچکولک (kačkolák) نر.م. کرچل، کچکوله، د

پستې، بادامو او نورو مېوو پوستکی.  
کچگر (kačgār) ص. نر.م.ج. کچ کوونکی، اندازه

اخستونکی، مېچ کورنکی.  
کچل (kačāl) ص. نر.م.ج. (۱) لکوک، ایریر، هغه

حیوان چې د تگ په وخت کې پښې سره مېلي؛  
(۲) د کړو پښو خاوند (انسان).

کچماچو (kačmāču) نر.م. انگور توره، گیلر کور،  
کرماچو، غنې ثعلب، سنگ انگورک.

کچنوتی (kočnōtay) ص. نر.م. کوچنونی.  
کچنی (kačnāy) ص. بنخ.م.ج. کنجری، بدکاره

بنخه، بد اخلاقه بنخه، کنجی.  
کچوالی (kačwālay) نر.م. (۱) اندازه، مېچ،

مېچ اخیستنې: (۲) د ځمکې سختوالی.  
کچوت (kačūt) نر.م.ج. (۱) بخیل، شوم، کنجوس؛

(۲) پست، کچه، ضعیف النفس.  
کچوتی (kačótay) ص. نر.م. کوچنوتی، کمکی،

ورکوتی، د کچ مصفر.  
کچول (kačawāl) مص.مت. کچ کول، مېچول،

مېچ کول، اندازه کول.  
کچول (kačól) نر.م. کړوپ لوبښي، چیت شوی

لوبښي، چیت ظرف.  
کچوله (kačoľa) جن. کوچله، ازاراقي، قاتل

الکلب؛ د «وومیکیه» ونې تخم دی، مېوه یې د  
نارنج په اندازه او ۱۲-۱۵ دانې تخمونه لري.

رنگ یې خړ او مغزی سپین و تریخ دی.  
کچ ولوی (kačolóy) نر.ج. لوی واړه، واړه زاړه.

کچ ومېچ (kačoméc) نر.م. اندازه او مقدار،  
مقدار و اندازه، قدو قامت.

کچونه (kačawāna) بنخ.م. مېچونه، مېچ کول،  
اندازه کونک.

کچه (kača) بنخ.م. (۱) مېچ، اندازه، کچ: (۲) قد؛  
(۳) ص. نب. خام، اوم: (۴) بد اصله، کم ذاته؛

(۵) کمزنگه: (۶) خړ، شرمند: (۷) مچ. لوچک؛  
(۸) بنخ.م. پېچ، گوته، یوه لویه ده.

کچه (kača) بنخ.م. (۱) خچه، وړه، کچه گوته؛  
(۲) ص. بنخ.م. د کچ بنځینه شکل: (۳) اچه،

دوزې د شړلو اواز.



کچه توب (kačatób) نر.م. (۱) اوم والی، خام والی؛ (۲) شرمېدنه، خړېدنه؛ (۳) کم اصلي، کم ذاتي؛ (۴) پیکه توب.

کچه غرمه (kačagarma) ق. برېڅر، تنکی غرمه، تنکی څانښت، غرمکی، ورځیمځه.

کچه گوته (kacagoáta) ښځ.م. دلاس وړه گوته.

کچه لنگ (kačalang) نر.م. یوه ناروغي ده چې له ځای پر ځای کېښناستلو اوزياتې یخنی څخه پيدا کېږي.

کچې (káče) صوت. ښځ.م. (۱) کچه، اچه، دوزې د شړلو اواز؛ (۲) کوچې، د سپي د شړلو اواز.

کچی (kačáy) نر.م. (۱) کچل، کجی؛ (۲) کوچنی، ورکوټی، وړوکی.

کڅر (kačár) ص. نر.م. ج. نیم پک، نیم لېندا، په نیم سر پک.

کڅلي (kačáli) ښځ.ج. خڅلي، خس و خاشاک، گینګځر.

کڅن (kačán) نر.م. پرستن، پرستنه، تلټک، شیرک، گځر.

کڅ (kac) نر.م. (۱) شېله، کڅه، کڅی، داسې ځمکه چې د سیند غاړې ته یاد خور ترڅنګ واقع وي؛ (۲) یو ډول توکر دی؛ (۳) شاگی، گنډ؛ (۴) چټ.

کڅخول (kacxwál) نر.م. (۱) د غنمو سېوس، سي، د غنمو گزاری؛ (۲) د ډېگي څگ.

کڅخوله (kacxwála) ښځ.م. هغه خولی چې د کڅ له توکر څخه جوړېږي.

کڅکی (kackáy) نر.م. کوټی، کورونگی، خرگندی، د خره بچی.

کڅله (kacalá) ښځ.م. ډېران، د غوشا یو ډېری، د خوشیو کوټه، گواته، مگاته.

کڅم (kacám) نر.م. هغه خنډ چې پسونه نه پرېږدي چې پر مېړو وڅېږي.

کڅمڅی (kacmacay) نر.م. پوسېسی، په غوړ کې پوسېسی، غلې غلې او پټې خبرې کول.

کڅمغ (kacmāg) نر.م. یو ډول سارانی خوړ نبات دی. د سارا خلک یې پخوي.

کڅوال (kacwal) د کڅ استوگن، کڅ مېشتی، د کڅ اړوند.

کڅوره (kacóra) ښځ.م. کڅونه، خلته، خریطه، تېلی.

کڅوک (kacwák) نر.م. کوڅوک، کڅوبی، لکی، آب چېچک، یوه خپرېدونکې ناروغي ده.

کڅون (kacōn) فا. نر.م. هغه کس چې څاروي په کڅونۍ ساتي.

کڅونۍ (kacōnáy) ښځ.م. ج. د چا څاروي د څارويو په څه برخه د یوه ټاکلي وخت لپاره ساتنه.

کڅونه (kacóna) ښځ.م. کڅوره.

کڅویکی (kacwékay) نر.م. وگ، کڅوک.

کڅه (káca) ښځ.م. کڅ، کڅی، شېله (وگ کڅ).

کڅ (kax) (۱) ص. نر.م. ج. خراب او تريخ شی.

کڅ (kux) (۲) نر.م. (۱) یو ډول خزنډه ده چې د پسونو او مېړو تر لم لاندې پيدا کېږي؛ (۲) چینجی؛ (۳) وگ، کوڅ.

کڅختي (kuxti) نر.ج. زردالو، اشاری، خوبانی.

کڅخړی (kaxaráy) نر.م. د یوه ستوري نوم دی.

کڅخی (kāxay) نر.م. (۱) چڅکی، کوڅک، قوڅک، د مقعد چینجی؛ (۲) کیڅی، یو ډول کوچنی ماشی دی؛ خوشی (ج. خوشي).

کڅاړه (kadára) ښځ.م. توب، غوزه، خرسک.

کڅای (kadáy) نر.م. (۱) یو ډول چونگېنه؛ (۲) چوغه، شوقه، جوغه، یو ډول وړینه چینه ده.

کدر (kād(ā,ī)r) ص. نر. م. ج. ۱) پیکه، تت، مکدر، هغه جسم چې رڼا ځنې نه شي تهرېد لای؛ ۲) خټه، گاته؛ ۳) ناپاکه.

کدر (kadar) نر. م. ج. کدرونه) کادر؛ ۱) هغه هسته چې د یوه تنظیم غړي پرې راتړول وي؛ هغه ډله چې په یوه ټاکلي پراکتیک سره د یوه ټاکلي هدف لپاره په منظم او اکادمیک چوکاټ کې کار کوي؛ ۲) تر عامو انسانانو د لوړ مهارت او لوړ پوهې درلودونکي کسان؛ ۳) د افسرانو هیئت؛ ۴) چوکاټ؛ ۵) انگر.

کدنې (kadanáy) نر. م. د سپین بولدک پخوانی نوم.

کدو (kadū) نر. م. ج. کدوان) وگ. کږ.

کدوچه (kadučá) بنځ. م. یو ډول کوچنی کږو.

کدودانه (kadūdānā) بنځ. م. تپینه، د کولمویو ډول چینجی دی.

کدورت (kudūrát) نر. م. ۱) تتوالی، پیکه توب؛ ۲) زړه تنگی؛ ۳) خوابدي، زړه بدوالی.

کدوزی (kaduzaráy) نر. م. ۱) د کږو تخم، د کدوزی؛ ۲) کدودانه چینجی.

کدو سری (kadūsaray) نر. م. کدو سری؛ ۱) بې عقل، کم عقله؛ ۲) خالي مغزه.

کدوگک (kadūgák) نر. م. بنکر، شاخک، یوه آله ده چې د خښېلو په اساس وینه پرې راباسي.

کډبنی (kadbanáy) ص. نر. م. سیار کډوال.

کډبه (kadba) ص. نب. کډبنی، د کډوال، د چا چې کډه گرځنده وي.

کډغالی (kadǵalay) نر. م. که دغالی؛ وړوکی او وړکوټی کورگن.

کډله (kadāla) بنځ. م. ۱) کډله، جونگره؛ ۲) غار، د وگله.

کډن (kadān) ق. له کډې سره، له اسباب او کورنۍ سره.

کډو (kadū) نر. م. ج. کډوان) کډو؛ یو ډول سابه دي چې دختکي په خپرو اوږده یا گردۍ دانې لري.

کډوال (kadwāl) ص. نر. م. ۱) کډه والا، کډبنی، کډبه؛ ۲) نر. م. کډبانه، کډه کوونکی.

کډوبار (kadūbār) نر. م. د کوچیانو د کډو بار.

کډوړی (kadūrāy) نر. م. خرټکی، کډوړی، وړکوټی کډو، وړوکی کډو.

کډوسری (kadūsaray) نر. م. ۱) سودر، احمق؛ ۲) خالي مغزه.

کډه (kāda) بنځ. م. ج. کډې) ۱) د کور اسباب؛ ۲) لېږدېدنه، کوچ کشي؛ ۳) مج. ماندينه.

کډه کول (kādakawāl) مص. مت. ۱) کوچ کول، کډه بارول؛ ۲) واده کول، ښځه کول.

کډه کېدل (kadakedāl) مص. ل. په کډه تلل، کوچېدل.

کډهل (kadhal) نر. م. ۱) ډنډه، هغه څمکه چې د شولو د کرلو لپاره تیاره شوې وي؛ ۲) د وغل، کنده.

کډی (kadāy) نر. م. ژور ځای دی چو. جولاد تنستي او بدلو په وخت کې خپلې پښې پکې کېښته کوي.

کډی (kadāy) بنځ. م. ۱) د کڼی کارگاه؛ ۲) کڼی ستنه، د تنستي پایه؛ ۳) نازک او خراب توکر.

کذاب (kazāb) ص. نر. م. ج. ډېر دروغجن، سخت دروغژن.

کذب (kizb) نر. م. ج. درواغ، سوډه، دروغ.

کر<sup>(۱)</sup> (kar) نر. م. کرهنه، زراعت.

کر<sup>(۲)</sup> (kar) صوت. نر. م. گر، د کاغذ یا توکر د څیرلو اواز؛ ۲) ص. نر. م. په یوه کلک شي د یوه بل

کلک څیز د تېرولو اواز.

کرا (kara) بنځ. م. ۱) کرهار، کراري، کرها؛ ۲) وگ. کرایه.

کراب (kurāb) نر. م. تېک، تبېق، تبخ، یوه ناروغي ده چې دڅاروي پر پښو او خولې اغېز کوي.

کراپند (krāpānd) نر. م. کرپند، یوه غرنۍ ونه ده چې ښې ژاولې څنې جوړېږي.

کراچ (krāč) نر. م. چم، پونده؛ سبزه یا کبله لرونکې پنده چې په بېل یا یوم سره رابېله شي.

کراچۍ (karāčāy) بنځ. م. رچگادۍ، گادۍ ډوله نقلیه وسیله ده چې انسان یا حیوان یې راکاري.

کراچۍ وان (karāčāywān) ص. نر. م. ج. کراچۍ والا، کراچۍ چلوونکی.

کرار (karār) ق. ۱) غلی، چوپ، قرار، ورو؛ ۲) ص. نر. م. خاموشه، متین، بې ازاره.

کرارتیا (karārtiā) بنځ. م. قراروالی، قلارتیا، چوپتیا، قلاړي، کراري.

کراره (karārā) بنځ. م. ۱) څاروي گرونه، د څاروي خرخره کول؛ ۲) ق. ۱) وگ. کرار؛ ۲) بنځ. م. کراري، ارامي، سکون، سوله.

کراره کراري (karārākarārī) بنځ. م. ۱) آرامه آرامي؛ ۲) بې غمه بې غمی، د سولې حالت.

کراري (karārī) بنځ. م. ۱) ارامي، قراري؛ چوپتیا، چوپ والی؛ ۲) بې غمي.

کراري (karārāy) نر. م. کرهار، کرا.

کراړ (krār) ص. نر. م. ج. ۱) کلک، مضبوط، کروړ؛ ۲) نر. م. تراټک آخوا او سپدونکی.

کراړک (krārāk) نر. م. تریو پښېر.

کراړه (krāra) ص. بنځ. م. ۱) سخته ځمکه، کلکه ځمکه؛ ۲) داسې ځمکه چې تېږې او کانې ولري.

کراز (krāz) نر. م. کرېز، کوريز، د مرغیو زړې یا مردارې ښې (بونکه) غورځېدنه.

کرازي (krāzi) ص. نب. له حقیقه لیرې، بې اساسه (خبرې).

کراړند (krāzānd) ص. نر. م. کراړنده، کراړند، د بد پر هېزۍ له امله د ناروغۍ اوږدېدل.

کراړندتیا (krāzāndtiā) بنځ. م. کراغندتیا، د بد پر هېزۍ په وجه د ناروغۍ اوږدېدنې حالت؛

۲) هغه حیوان چې ناڅاپه یې وښته څپړه شوي یا کومه ناروغي ورپېښه شوې وي.

کراسته (krāsta) بنځ. م. ۱) لمخۍ، لیمخۍ، له وړيو جوړ شوی فرش؛ ۲) مج. هغه شی یا غله دانه چې د لوندوالي له امله ښه نه میده کېږي؛

۳) کراسگۍ، یو ډول سابه دي.

کراسته گر (krāstagār) نر. م. لمخې گر، لیمخۍ جوړوونکی، کراسکر، کراستگر.

کراسته گۍ (krāstagāy) بنځ. م. وگ. کراسته.

کراسگر (krāsgār) فا. نر. م. وگ. کراسته گر.

کراغ (krāḡ) نر. م. کراغ، د چا چې سترگې په کولکو کې ننوتې وي.

کراغند (krāḡānd) نر. م. ج. وگ. کراړند.

کراکښ (krākāš) ص. نر. م. ج. کرېکښ، کرایه کښ، کراکش، څوک چې په کرایه شیان وړي او راوړي.

کراکنډه (krākānda) ص. نب. ۱) کمزوری، کم قوته، ضعیف، ناتوانه، بې سیکه.

کرامت (karamāt) نر. م. ج. کرامات، ۱) لویې سترتوب؛ ۲) مېړانه، ځوانمردي؛ ۳) په لغت کې یو ډول اعزاز دی او په اصطلاح کې د یوه

داسې خارق العاده کار څرگندېدل چې له ایمان، اسلام او صالحه اعمالو سره مقارن وي.

کرامتي (karamatī) ص. نب. نر. بنځ. م. د کرامت څښتن، کرامت لرونکی.

کرائی (karānray) نر.م. زود تو کر چې بنه یې  
د مېړو د لوشلو پر وخت په خپلو زنگنو اچوي.

کراوی (karāway) نر.م. کروی؛ (۱) ساتونکی؛  
(۲) سرپرست.

کراهِت (karāhāt) نر.م. کراهیت؛ (۱) نه خوبېدنه؛  
(۲) ناراضتیا؛ (۳) سختي؛ (۴) کرکه؛ (۵) کرايت،  
شرعي مکروه والی.

کرایه (karāyā) بنه.م. (ج. کرایې) کرا، باره،  
کرایې؛ هغه مبلغ چې د ځمکې موټر، کور او... د  
استعمال په بدل کې تادیه کېږي.

کرایه وړونکی (karāyāwūnkay) فا. نر.م.  
وگ. کراکښ.

کرایي (karāyi) ص. نب. نر. بنه.م. (۱) د کرایې،  
د کرا، هغه څه (ماشین، کور) چې په کرایه وي؛  
(۲) کرایه.

کرب (karāb) عد. کهرب، سل زره میلونه.  
کریاس (karbās) نر.م. بیستی، خامتا، خمتا،  
شوی.

کریانه (karbāna) ص. نب. تور څلېدونکی (رنگ)  
کریسه (karbāsa) بنه.م. (۱) مالوچ، وری، پنبه؛  
(۲) په شرعاً اسلام کې مخاطب ته د ناز د  
خطاب په توگه څو ځایه راغلی دی.

کریسکه (karbāska) بنه.م. پومبه، پنبه، مالوچ،  
کریوسکی، کریسه، کریاس.

کریسا (karbaša) نر.م. د پېشو هومره یو حیوان دی.  
کریک (karbāk) نر.م. وگ. کریوری.

کریوری (karbōray) نر.م. کریورک، کریک،  
څرمېکی ته ورته خزنده ده.

کریوسکه (karbūska) بنه.م. وگ. کریسه (۱).  
کریوسکی (karbūskay) نر.م. (۱) وگ. کریسه؛  
(۲) د دودۍ چناسکې.

کریوشا (karbūša) نر.م. کریشا، تورلمی، د پېشو  
په اندازه یو حیوان دی.

کریهټ (karbēt) ص. نر.م. ج. کچل، رخ، کجی،  
کجی (سری)، څوک، چې کود ولاغي.

کریهزن (karbezān) ص. نر.م. کټیېزن، گمړنگن،  
گمړنگو، هغه څوک چې تل یې گمړنگ بهیږي.

کریهزی (karbézay) جن. گمړنگ، قمرهزی، گمړنگ،  
قمرهزی، قنی.

کړپ (krap) ضوت. نر.م. خرچ، خرپ، په غاښو  
سره د کلک شي د ماتولو اواز.

کړپا (krapā) صوت. بنه.م. خړپا، کړپی، خړپی،  
په غاښو سره د کلک شي د ماتولو اوازونه.

کړپال (karpāl) ص. نر.م. ج. قمرتو، کمرتن، کمرتو،  
څوک چې ډېرې زیاتې خبرې کوي.

کړپالی (karpālay) نر.م. خسره، کړپره، کړپل،  
د ځمکې خټه چې د سېلاب نه وروسته وچه  
شي.

کړپان (kripān) نر.م. یو ډول خنجر دی.  
کړپتاوه (krapāwā) بنه.م. سلواغه، د شاه بوکه،  
د کوهي بوکه، ډولچه.

کړپره (karpāra) بنه.م. وگ. کړپالی.  
کړپله (karpāla) جن. یو ډول سابه دي.

کړپندوکی (krapandūkay) نر.م. کړپندوکی،  
ککرکی، سرلېښتی، کړپندی، غضروف.

کړپندی (krapandāy) نر.م. (۱) هغه شی چې د  
ژوولو په وخت کې کړپی کوي؛ (۲) کړپندوکی؛  
(۳) د اورې د رشپېل څوکه.

کړپول (krapawāl) مص. مت. خړپول، خړچول،  
په غاښو سره کلک شي ماتول یا ژوول.

کړپوله (karpūlā) بنه.م. بادرنج بوټ، یو خړ بوټی  
دی چې گڼې پانې او ژېړ گلان نيسي.



کرپی (krāpāy) صوت. نرم. کرپا، خرپا، په غاښو سره د کلک شي د ژوولو يا ماتولو اواز.

کرپېدل (krapedāl) مص. ل. خړېدل په غاښونو سره د کلک شي د ژوولو يا ماتولو اواز وتل.

کرت (karāt) ق. پېره، پلا، ځل، وار، کرتې، نوبت. کرتب (kartāb) نرم. کرتوت؛ (۱) کار، فعاليت؛ (۲) حمله.

کرتوت (kartūrt) نرم. وگ. کرتب.

کرته (karāta) ق. وگ. بکرت.

کرت (kruṭ) ق. وگ. کورټ.

کرج (karj) ص. نرم. ج. کرج، (۱) روزل شوی، روږدی شوی، هغه باز چې روزل شوی وي؛ (۲) کورجی، زوړ باز، تریناک باز.

کرج (karāj) نرم. م. (مو.) کهرج، کرج، کهرج؛ سر، پرده، له اووگونو سرو څخه د لومړني سر نوم چې اواز يې تر ټولو کښته دی.

کرج گرام (karajgrām) نرم. م. (مو.) له درو گرامو څخه یو دی، تر ټولو سرو کښته دی.

کرج (krač) صوت. نرم. م. (۱) خرچ، د غاښونو د چيچلو اواز؛ (۲) کرپ، کرپی؛ (۳) په بېل اړول شوی ځمکه.

کرج (krač) نرم. م. کریچ، یو ډول توره ده.

کرچل (karčāl) ص. نرم. ج. وگ. کچل.

کرچم (karčām) جن. زعفران.

کرچول (kračawāl) مص. مت. (۱) کرچل، خرچل،

غاښونه چيچل؛ (۲) په بیاتي سره غوڅول.

کرچونی (kračūnay) نرم. وگ. کرپندوکی.

کرچه (krāča) بنځ. م. په تفر کې مثلث ډوله گل او نخښونگار.

کرچهار (kračahār) صوت. نرم. م. کرچی، کرچا، خرچهار، د غاښو چيچلو پرله پسې اواز.

کرچی (krācay) نرم. م. (۱) یو ډول سابه دي؛ (۲) یو ډول غرنی وابښه دي، شاتره؛ (۳) یو ډول غرنی بوټی دی.

کرچی (karčāy) ص. نرم. م. (۱) سخت زوی، بې رحمه؛ (۲) بې حوصلې؛ (۳) نرم. م. کریشی، لاغو، کاتیری، ارکاره، هرکاره.

کرځ (kraṣ) ص. نرم. م. لټ، ناراسته، تمبل، تنبل.

کرخت (kārāxt) نرم. م. (۱) مړ، بې حرکت؛ (۲) سوز، بې تودوڅي؛ (۳) آرامه، په کرار، په قرار.

کرخولکه (karxūlaka) بنځ. م. هغه څیړوالی چې پر لرغی باندې له توږلو وروسته پاتې شي.

کرخه (karāxa) بنځ. م. د وړیو څیړی، د پسه څیړی.

کرخی (karxāy) بنځ. م. یو پلی لرونکی نبات دی.

کردار (kardār) نرم. م. کرد، کرداری؛ هغه شیان چې ناوې يې د پلار له کوره د مېړه کړه وي.

کردار (kirdār) نرم. م. (۱) عمل، کار؛ (۲) طرز، چلند؛ (۳) رول؛ (۴) دود، دستور؛ (۵) سلوک.

کرداری (kardārāy) نرم. م. وگ. کردار (۱).

کردونی (kardunay) نرم. م. کودوری، کودونی، کودرکی.

کرده (kardā) بنځ. م. څېره، جوله، قواره، شکل.

کرده (kardā) بنځ. م. (ج. کردې) چار، عمل، کړه وړه.

کرډکی (karāṣkay) نرم. م. یوه غرنی گیاه ده چې د انګورو د پانو غونډې پانې لري.

کرډول (karṛawāl) مص. مت. رغړول، کولول، تیرې یا نور څه ته حرکت ورکول.

کرړه (kārra) بنځ. م. (۱) دنسب سلسله، دنسب سلاله؛ (۲) د یوه بوټي نوم دی.

کرړی (kirāy) نرم. م. (۱) کپړی، ماچونګن، ځماڅار، چورچورک، یو ډول حشره ده؛ (۲) ص. نرم. م.

سبک، حقیر: ۲) گری، هغه اربه چې په لاس گرغوله کېږي.

کرېږېدل (karredál) مص. ل. د تېرو یا نورو شیانو له یوه ځایه بل ځایه تهرغېدل.

کرزو (karzú) نر. م. یو ډول بهلجه.

کرزه (kráza) بنځ. م. کریره، کریغه، چغه، چيغه، بې اختیاره چغه.

کرسان (karsán) ص. نر. م. چچ.

کرسپه (kaspá) بنځ. م. دوژغنیو بیاسته، د وزغنیو پری.

کرسمس (krismis) نر. م. وگ. کرسمس.

کرسن (karsán) ص. نر. م. ج. کروند، کرسند، په اسانه ماتېدونکی.

کرسی (karsáy) نر. م. یو ډول غرنۍ گیاه ده چې د سترگو په ناروغیو کې کار ترې اخلي.

کرسی (kursáy) بنځ. م. کرسی: ۱) څوکی، چوکی ۲) تخت، سریر: ۳) رسمي مقام: ۴) د اولنو په اصطلاح اتم فلک.

کرش (kraš) ص. نر. م. شپا، خپاری، د پنبو اواز.

کرشپه (krašpá) نر. م. یو ډول غرنۍ گیاه ده، پانې یې ښه بوی لري.

کرشکه (kraška) بنځ. م. یو ډول خړرنگی بوټی دی چې ښه بوی لري.

کرشکی (kraškay) نر. م. یو بوټی دی، انزن گل لري.

کرشمه (karsma) بنځ. م. ج. کرشمې: ۱) ناز، مکېز، نخره: ۲) غمزه، په وروځو او سترگو اشاره.

کرشنه (krášna) بنځ. م. کرښه، ۱) هنر: ۲) نخش، نقش، حکاکي.

کرشنیل (kuršnil) نر. م. کورشنیل، یو سیخ دی چې د کنگرو په جوړولو او جاکټ اوښلو کې کار ځنې اخلي.

کربښ (karaš) نر. م. کښ: ۱) د پنبو آواز: ۲) منډ، پل، ښه: ۳) کرښیل، د پنبې د تلې ښه.

کرښنده (karsanda) بنځ. م. ۱) علامه، ښه، ښانه، اثر: ۲) کشول، دیوه، پا: په زوره بیول یا په زوره په ځان پسې کشول.

کرښندی (karsandáy) نر. م. ۱) پلان، نقشه، طرحه، تجویز، پروگرام: ۲) تصویر.

کرښنه ۱) (karsná) بنځ. م. د لرغوني کنډوالي یا ویرانې ښه او اثر.

کرښنه ۲) (krášna) بنځ. م. ۱) حکاکي: ۲) نقاشي ۳) یوه عنعنه ده چې د محرقې له ناروغه یوه

کرښه راتاوي، چې په نورو پورې نه شي.

کرښه (karsa) بنځ. م. ج. کرښې: ۱) لیکه، خط، سطر: ۲) ښه، ښانه، اثر، علامه: ۳) د برید، پوله، تک.

کرښی (karsáy) نر. م. خط کښ، خطکش.

کرغ (kuráğ) نر. م. کورغ، یو ترېخ بوټی دی.

کرغ (kurúğ) نر. م. وگ. قرغ.

کرغچکه (korğaçaka) بنځ. م. کلغچه، گیسرکه، کشره، عککه، یوه مرغی ده.

کرغږ (karğar) نر. م. غم، کرغږه، پرباني.

کرغږوج (karğoruj) نر. م. ډنډغر، چنغیرک، چنغیرک، قان قورتک.

کرغږه (karğara) بنځ. م. ۱) کرغږ: ۲) دکارگه کرغږه، د کارغه د ښو او بدو اواز.

کرغشی (karğasay) ص. نر. م. څیر، ډیر، سخت، ناهموار.

کرغښی (karğasay) نر. م. کجکی، د ژامې وروستنی هډوکی.

کرغښم (karğam) نر. م. ډوډی، د کوناتي هډوکی، د حیواناتو د کوناتي راوتلی هډوکی.

کړکجن (krakjón) ص. نر. م. ج. کتري، کرکه نای،  
کړکن، کرکه کونکی، کړکجن.

کړکر (۱) (kurkúr) ص. نرم، خښهار، کورهار.

کړکر (۲) (karkār) نر. م. د یوه شي د کړولو اواز.

کړکرانی (karkarānāy) نر. م. مگر گرانکه، غرگرانکه  
د کوچنیانو د لویو یوه لرگینه آله ده.

کړکره (karkarā) بنځ. م. (ج. کړکړې) چرخویل،  
چرخوالی، قرقره، جوغه، د چرگ تاج.

کړکړي (kurkuri) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) خورل  
شوی؛ (۲) چخن، چوخن.

کړکړی (۱) (karkarāy) نر. م. د شېخندو په اندازه یوه  
مرغی ده چې په سینه کې سپین ټکی لري.

کړکړی (۲) (karkarāy) نر. م. تپېچه، غنکی، غنکی،  
کړکړی، یوه آله ده چې د مرز اواز ترې ویاسي.

کړکړی (karkarāy) نر. م. (۱) کړکړی، گراه، کړکړی،  
له شاه څخه د اوبو ایستلو څرخ؛ (۲) لرگینه کړی

چې د څاروي په غاړه کې اچوي او پری ورپورې  
تري؛ وگ. کړکړی.

کړکړې (karkarē) بنځ. ج. غرغړې.

کړکن (krākān) ص. نر. م. ج. وگ. کړکجن.

کړکنده (karkānd) نر. م. (۱) لویه اواره تیره چې له  
غره رارغړي؛ (۲) یوه توتیه دودۍ.

کړکنډول (karkandawāl) مص. مت. رغړول،  
کولول، تولول.

کړکنډه (karkānda) بنځ. م. (۱) کانه، کنده، لویه  
تیره؛ (۲) لویه تیره چې له غره څخه راغړي؛

(۳) مچ. غوره، لاپه.

کړکنډېدل (karkandedāl) مص. ل. رغړېدل،  
کولېدل، تولېدل.

کړکني (karkān) نر. م. جاخه، بجغې، گني او ځنگلي  
نباتات چې یو په بل کې سره ننوتلي وي.

کړغوچ (kargwāc) ص. نر. م. ج. غوڅ، کړغوڅ،  
پرې، قطع.

کړغول (kargól) نر. م. د مرغانو یوه ناروغي ده.

کړغه (۱) (kráğa) ص. نب. وچوی، وچه، بې وښو،  
بې گیاه (ځمکه).

کړغه (۲) (kargā) بنځ. م. څرخای، ورشو، د مالونو  
د پولو ځای.

کړغی (kargāy) بنځ. م. یو ډول نبات دی.

کړغېرن (kargērān) ص. نر. م. کړغېر، (۱) خچن،  
ناولی، خیرن؛ (۲) خراب، گډوډ؛ (۳) بدمرغه.

کړغېرنتوب (kargērāntób) نر. م. ناولتیا،  
کړغونوالی، خیرنوالی، خچنوالی، بدمرغي.

کړغېرنول (kargērānawāl) مص. مت. خچنول  
خیرنول، چتلول، بدمرغول.

کړغېرنېدل (kargērānedāl) مص. ل. خچنېدل،  
خیرنېدل، چتېدل، بدمرغېدل.

کړفس (karāfs) نر. م. کروسه، یوه گیاه ده، سپین  
جگ تارونه لري او په پڅلی کې کارڅنې اخلي.

کړک (۱) (krāk) نر. م. (۱) وچه څمه، د سېلاب خټه  
چې وچه شوې وي او بیا چاودلې وي؛ (۲) سپر،

کیل، کرښه، د ییوې لیکه، د قلبې خط.

کړک (۲) (kurk) نر. م. یو ډول ورین توکر دی.

کړکانده (karkānd) بنځ. م. وگ. کړکانډی.

کړکانډی (karkānday) نر. م. کړکانده، کړکنده،  
لوی غټ گټ چې له غره رارغړېدلې وي.

کړکانی (karkānay) نر. م. د محک ډبره، هغه کانی  
چې د سرو او سپنوزرو عیار پرې ازمايي.

کړکت (kríkā!) نر. م. وگ. کړیکیت.

کړکتیر (karikīār) نر. م. کړیکتیر؛ (۱) ممتاز صفت،  
مشخصه، ممیزه نښه؛ (۲) هره قراردادې نښه؛

(۳) پر ځان برلاسی، راسخ عزم.



کړکنه (*karkāna*) بنځ. م. یوه اغزنه ونه ده، سړې سړې دانې کوي چې خړول کېږي.  
 کړکول<sup>(۱)</sup> (*karkawāl*) مص. مت. تخم شیندل، تخم کرل، ځمکه کرل، کرهنه کول.  
 کړکول<sup>(۲)</sup> (*karakūl*) نر. م. ج. قرقل، قره قل، قره قلې؛ (۱) د مرکزي آسیا پسه؛ (۲) غرنډ، ولول او پټ لرونکي پوستکي دي چې له نوي زېږېدلي وري څخه لاس ته راځي.  
 کړکولي (*karakūli*) بنځ. م. قره قلې، قره قولي، (۱) یو ډول خولی ده چې د کړکول له پوستکي څخه یې جوړوي؛ (۲) ص. نب. په کړکول اړوند.  
 کړکه (*krāka*) بنځ. م. ج. کرکې، (۱) نفرت، تنفر؛ (۲) وېره، ډار، بیم؛ (۳) ځان ژغورنه.  
 کړکه کول (*krākakawāl*) مص. مت. (۱) نفرت کول؛ (۲) بد راتلل؛ (۳) وېره کول؛ (۴) ځان ژغورل.  
 کړکه ناک (*krakanāk*) نر. م. وگ. کرکجن.  
 کړکی (*karkāy*) نر. م. خر.  
 کړکی (*karakāy*) بنځ. م. پال، سسپاره، سپاره، سرسپار.  
 کړکېدل (*karkedāl*) مص. ل. زراعت کېدل، تخم کرل کېدل، ځمکه کرل کېدل.  
 کړکیل (*karkila*) بنځ. م. کرکیل، کرنه، کرهنه، کرونده.  
 کړکیمه (*karkīma*) بنځ. م. کرکیمه، کورکی، کرکومه، کپس، قفس، پنجره.  
 کړگدن (*kargadān*) نر. م. یوغت، غېټلی تر مېنې لوی او اوږد حیوان دی.  
 کړگر (*kargār*) نر. م. بزگر، کرکونکی، څوک چې ځمکه کړي.  
 کړگري (*kargāri*) بنځ. م. بزگري، کرونده گري، دهقاني.

کړگس (*kargās*) نر. م. (۱) کجیر، یوغت الوتونکی مرغه دی؛ (۲) د سینې هغه برخه چې گروي ته نږدې ده.  
 کړگی (*kargāy*) بنځ. م. یو بوټی دی، واړه اغزي او تهرې پانې لري.  
 کړل<sup>(۱)</sup> (*karāl*) مص. مت. کښت کول، تخم اچول، زراعت کول.  
 کړل<sup>(۲)</sup> (*karāl*) نر. م. (۱) کنگل، یخی؛ (۲) پېړوی، رش، قیماق؛ (۳) ډبرینه لنگری، ډبرین اونگ.  
 کړله (*karāla*) بنځ. م. کرهنه، کښت وکر.  
 کړم<sup>(۱)</sup> (*karām*) نر. م. (۱) سخاوت، ورکړه، بخشش؛ (۲) مېړانه؛ (۳) د گویي په څېر سابه دي.  
 کړم<sup>(۲)</sup> (*kurm*) نر. م. کورم، یو ډول څرمنه ده.  
 کړماچو (*karmācū*) نر. م. د یوه بوټي نوم دی، سړې دانې کوي. وگ. کچماچو.  
 کړمیچ (*kirmīč*) نر. م. ج. کیرمیچ؛ (۱) یو ډول سپک بوټونه دی؛ (۲) یو ډول کلک توکر دی.  
 کړملاغ (*karmalāg*) نر. م. سرلاتی، سرکونډی، د سراو کونې او بښتلو عمل.  
 کړمن (*karmān*) ص. نر. م. ج. (۱) بې خوښه، شوگیر وهلی؛ (۲) چینجن، چنجي وهلی.  
 کړمنتوب (*karmantōb*) نر. م. کړمنوالی، بې خوښی، شوگیره، شپه وهنگ، شپه رونهنگ.  
 کړمنگ (*kurmāng*) نر. م. تنڅری، تمڅری، یوه مشهوره مرغی ده.  
 کړمونډ (*karmūnd*) ص. نر. م. ج. بونډی گوتی، د چا چې گوته لنډه، نیمگړې یا معیبه وي.  
 کړمه (*kārma*) بنځ. م. (۱) د نصیب گوته، د شهادت گوته؛ (۲) ځینې خلک یې ځمچې گوتې ته وايي.  
 کړن (*krān*) ص. نر. م. ج. خوار، کمزوری، ډنگر، په تن خوار، بې غوښو.



کرنګېدل (karangedāl) مص. مت. ۱) په وینو لږندېدل؛ ۲) یخېدل، کنګلېدل؛ ۳) کلکېدل.

کرنمل (karānmal) نر. م. د کرنې او کروندې مینه وال.

کرنه (karāna) بنځ. م. وگ. کرهنه.

کرنیل (karnāyl) نر. م. کرنل، ډگروال، هغه افسر چې په رتبه کې تر لیفتننټ کرنل لوړ وي.

کرنی (karnāy) بنځ. م. کاتیری، لاغو، کمپسی، ارکاره، کتیری، کمپشی.

کروا (karwā) نر. م. (مو.) کهروا، د تومر یو ډول دی چې د کهروا په تال ویل کېږي.

کرواره (karwāra) بنځ. م. ۱) کلسواره، درشې تر اخیستلو وروسته د دانو ټولونه؛ ۲) د خاورو له ورو ورو ټوپو او ډبرو سره لویې.

کروبي (karūbi) نر. ج. مقربې فرشتې، هغه ملايکې چې عرش عظیم یې پر اوږو ولاړ دي.

کروت (krāwt) نر. م. رخه، حسد، بغض.

کروتی (krawtāy) ص. نر. م. ۱) رخه ناک، رخه لرونکی، حسود؛ ۲) بد خوږه، تند خوږه.

کروخکی (karōckay) نر. م. کوری، د کورې د ونې جرړه چې په دوا کې کارېږي.

کروخ (karūx) نر. م. وگ. کرخ.

کروړ (kroṛ) ص. نر. م. ج. ۱) کلک؛ ۲) غښتلی؛ ۲) د ورو ضابطانو څلورمه رتبه؛ ۳) عد. لس

ملیونه، یا سل لکه.

کروړپتي (krōrpati) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ۱) ملیونر؛ ۲) غټ پانګوال.

کروړول (kroṛawāl) مص. مت. کلکول، سختول، محمول، مضبوطول.

کروړه (karōra) بنځ. م. ۱) یو ډول متروکه ده؛ ۲) له کمزور جوړه رسی.

کرنا (karnā) بنځ. م. مو. کرنا، ښکر (برغو)، ستر سرنی، د موسیقي یوه د پوهلو آله ده.

کرنيوهنه (karānpōhāna) د کرنې علم، زراعت پوهه، زراعت پېژندنه.

کرنج (karnāj) نر. م. کرنجه، یو ډول اوږده تربښه ده، د کولنګ کار هم ترې اخلي.

کرنچکی (krančakāy) نر. م. کښی، تسکوره، کوبین، یو سری کولنګ.

کرنډ (kurānd) نر. م. ډاگ، میدان، دښت، سارا، بهدیا.

کرنډک (karandāk) نر. م. یو اغزن نبات دی.

کرنډوی<sup>(۱)</sup> (karandway) نر. م. یو ډول گنډون دی چې د جوال په بڼه کې په عمودي ډول گنډل کېږي.

کرنډوی<sup>(۲)</sup> (karandōy) ص. نر. م. ج. بزگر، کرگر، کښت کوونکی، زارع.

کرنډی (krānday) نر. م. تسکوره، تسکوره، یو سری کولنګ.

کرنډ (krānd) نر. م. کلک شوی نو، کلکه شوې زوه، سخته شوې زوه (نو).

کرنډی (karandāy) بنځ. م. ۱) رمبی، خمڅه، خمڅی، چمچه؛ ۲) گلما له؛ ۳) ماله، پلنه تخته

چې اړول شوې څمکه د غویانو په وسیله پرې اواروي.

کرنګ (karānk) نر. م. ۱) کپری، ککری، څنګه، لویږنده؛ ۲) کرنګه، د سا اخیستلو نل.

کرنګ<sup>(۱)</sup> (karāng) نر. م. ۱) کنګل، یخی؛ ۲) ص. نر. م. ج. په وینو لړلی؛ ۳) وگ. کرنه.

کرنګ<sup>(۲)</sup> (kurāng) ص. نر. م. وگ. کورنګ.

کرنګول (karangawāl) مص. مت. ۱) په وینو لړل، په وینو کې لړل؛ ۲) کنګلول؛ ۳) کلکول.

کروړه (karwāra) ۲۱ بنځ. م. سپنگیر، یوازغن بوتی  
دی چې سرې خوږې دانې نیسي.

کروړی (karwarāy) ص. نر. م. بخیل، سوگت،  
سخت.

کروړېدل (kroṛedāl) مص. ل. کلکېدل، سختېدل،  
کروړ کېدل.

کروز (krūz) نر. م. ج (عس.) د زیات قدرت لرونکی  
یو ډول لارښودې شوي توغندي دي.

کروزر (krozār) نر. م. ۱) د منځني ظرفیت لرونکی  
جگړه ییزه بېړۍ؛ د پولیسو موټر.

کروسند (krawsānd) ص. نر. م. کړسند، کړوسند،  
چغجي، هغه شی چې په اسانۍ سره ماتېږي.

کروسه (karwasā) بنځ. م. وگ. کرفس.

کروشان (krūšān) نر. م. یو ډول لږگی دی چې  
د پنبې په پونده کې د څرمنې ټوټې باندې ننه

باسي او بیا یې پرې کلکوي.  
کروښکی (karūškāy) بنځ. م. د کور کمبله، هغه  
تغ چې په ډبه او چوټره کې غوړوي.

کروښی (krōsay) نر. م. ۱) د کمیس د غاړې استر؛  
۲) رښکی، د ټوک ټوټه.

کروغ (kroḡ) نر. م. وگ. کارگه.

کروګي (kurūki) بنځ. م. کرګي؛ ۱) هغه څه چې  
ظاهر وي او په سترگو ښکاري؛ ۲) نق. هغه  
نقاشۍ چې بې رنگه وي.

کروړ (karawāl) مص. مت. ۱) گړول، تخریشول؛  
۲) سولول؛ ۳) نر. م. سپینه وربڅ چې په تورې

وربڅې کې راڅرګنده شي؛ ۲) د شاتو د مچيو  
قراول.

کرولی (karwalāy) نر. م. کلیک، سپهرخوکی،  
یو لږگی دی چې په سر باندې کې یې اچوي او د

کوندې او جغ اړیکې ساتي.

کروماتیک (kromātīk) نر. م. ۱) رنگ لرونکی،  
د رنگ؛ ۲) مو. په نیمو ټونو مخ ته تګ یا د دې  
استعمال، لکه کروماتیک سکيل.

کرومو (kromó) ت. ت. ۱) لرومه، یو ترنګ توری  
دی چې د رنگ، رنگه مانا لري، لکه کروموزوم؛  
۲) وگ. کر مه.

کروموزوم (kromozóm) نر. م. ج. (بیا.) میله  
ډوله مایکروسکوپیک جسمونه دي، چې ارثي  
صفتونه لیري دي.

کرونا (kronā) نر. م. کارونا، د لمر تاج، د لمر پورتني  
برخې ته وايي.

کروندگر (karwandgār) فا. نر. م. وگ. کرونده گر.

کرونده (karwandā) بنځ. م. ج. کروندې؛ ۱) کښت،  
زراعت، کرهنه؛ ۲) د کرلو ځمکه، د کر ځمکه.

کرونده گر (karwandagār) ص. نر. م. ج. کروندگر،  
کرگر، کرکونکی، کروونکی.

کرونوسایکل (kronosāykal) نر. م. ژ. د خبرونو  
په لیکلو کې هغه ترتیب چې پېښې لکه څرنگه  
چې منځ ته راغلې وي هغسې ولیکلی شي.

کرونولوجي (kronoloji) بنځ. م. نېټه لیک؛  
د تاریخي حوادثو د پېښېدو د وخت په اساس د  
هغو ترتیبه شوې شرحه یا جدول.

کروه (kuroh) نر. م. بنځ. م. د مسافې یو واحد دی؛  
چې تقریباً دوه میله کېږي.

کروي (kurawī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ۱) د کرې،  
د کرې په ډول، کرې ته منسوب؛ ۲) نر. م. کره.

کروی (karway) ص. نر. م. ۱) کښی، د کښت  
ساتونکی؛ ۲) د مبالغې او کثرت کلیمه ده.

کروی (karwāy) بنځ. م. د تانتو او پلاې دلی.

کروېزه (karwēza) ص. نب. کاواکه، بې مغزه،  
بې فکره.

کره‌هنه (karhāna) بنخ. م. کر، کرنه، کرونده، کرکیل، کبنت، زراعت.

کره والا (karawālā) ص. م. بیلدار، بیل والا.

کره والی (karawālay) ص. کره توب، معیار والی، معیاریتوب.

کرهه (karhā) بنخ. م. کراحت؛ (۱) کرکه، نفرت؛ (۲) نه خوبنبدنه.

کره‌هر (karhēr) نر. م. ج. کرپر، شنکار، کار، سنگهر، میده کانی.

کره ییز (۱) (kurayiz) نر. م. ج. وگ. کروی.

کره ییز (۲) (karayiz) ص. نر. م. ج. د کره کولو، په کره کولو اړوند، د کره، په کره اړوند.

کری (karāy) ص. بنخ. م. ج. (۱) توله، گرده، تمامه، له میاشتی، اونۍ، شپې او ورځې سره کارېږي، لکه کری میاشت، کری ورځ؛ (۲) بنخ. م. کری، حلقه؛ (۳) د سېلاو خټه چې وچه شوې او چاودلې وي؛ (۴) داویدلو یو ډول لاسي آله ده.

کری (karāy) نر. م. (۱) یوشین مرغه دی؛ (۲) خبر، پیغام؛ (۳) کوری، ترنگر.

کریاب (karyāb) ص. نر. م. کریابه؛ (۱) اړ، محتاج؛ (۲) ځنډېدلی، معطل؛ (۳) بهکاره.

کریابول (karyābawāl) مص. مت. (۱) اړ کول، محتاجول؛ (۲) ځنډول؛ (۳) بهکاره کول.

کریابی (karyābī) ص. نب. (۱) وگ. کریابول؛ (۲) بنخ. م. اړه، احتیاج، ضرورت مندي.

کریابېدل (karyābedāl) مص. ل. (۱) اړېدل، احتیاجېدل؛ (۲) ځنډېدل.

کریانه (karyāna) بنخ. م. (۱) چرچین سامان، د کارېدنې بېلابېل توکي؛ (۲) اورشې، سارایي ورشه.

کریب (krech) نر. م. د اس رکاب.

کره (۱) (kāra) نر. م. (۱) کور مغیره حالت دی او په اضافي حالت کې د کور په مانا استعمالېږي؛ (۲) بنخ. م. بېل، یوم.

کره (۲) (kāra) ص. نب. (۱) نږه، سوچه، خالص؛ (۲) هن. له نقده تهر؛ (۳) بنخ. م. وښی، د ښکړې په ډول د سرو یا سپینو زرو یو گانه ده.

کره (۳) (kāra) ف. کاره، د کرلو استمرارې ماضي ده.

کره (۴) (kurā) بنخ. م. (ج. کرې) (۱) هر گردی او مدور شی؛ (۲) مج. ځمکه، د ځمکې کره؛ (۳) داسې کروي سطحه چې د هغې ټولې نقطې له مرکزې یو برابر فاصله ولري؛ (۴) بتی، د پښ اورغالی.

کرهار (karahār) صوت. نر. م. کرهاری، کرار، کراری.

کره بین (karabīn) نر. م. کرین، کارابین، غریبن پخوانی لوی خولی توپک.

کره توب (karatōb) نر. م. (۱) کره والی، سوچه والی، نږه توب؛ (۲) وگ. کره کتنه.

کرهله (karhād) ص. نر. م. ج. (۱) ښرازه، تروتازه، سمسور؛ (۲) خړوب؛ (۳) نر. م. د کیکرونه.

کره کتنه (karakatāna) بنخ. م. (هن.) نقد، انتقاد، نقد گري، ادبي نقد، رېښتیني قضاوت، د نقد یا انتقاد فن؛

ادبي کره کتنه: وینا پېژندنه، د ادبي آثارو د ارزښت او قیمت پېژندنې او د هغو د شرحې او تفسیر څخه عبارت دی.

کره کتونکی (karakatūnkay) ص. نر. م. «کره کوونکی» ناقد، نقد کوونکی، انتقاد کوونکی، کریتیک، رېښتیني قضاوت کوونکی.

کره کول (karakawāl) مص. مت. (۱) سم و ناسم سره بېلول؛ (۲) انتقاد یا نقد کول، ادبي نقد کول، رېښتیني قضاوت کول.

کریپ (krip) نر.م. یوډول نازک، نفیس سونډی یا ورېنمین توکر دی.

کریتا (kritā) نر.م. پشورمه، تبرغان.

کریټ (karēt) نر.م. د مېوویا... د ساتنې او لېږدولو لړگین سونډخ.

کریټیسیزم (kretisizām) نر.م. ۱) د قضاوت

کولو او محاکمې عمل، گوته نیونه؛ ۲) وگ.

کره کتنه؛ ۳) د کره کتونکي فن، اصول او مېتودونه.

کریټیک (kriṭik) بنځ. نر.م. ج. ۱) گوته نیونه؛ ۲) وگ. کره کتونکی.

کریچ (krič) نر.م. کرچ، کراچ، یوډول توره ده چې تر تورې نرۍ وي.

کریچی (kričay) نر.م. ۱) یوډول ترخه وابنه دي

چې واړه واړه گلونه کوي؛ ۲) یوډول غرنی

بوټی دی؛ ۳) صوت. کرچی، د غاښونود چیچلو اواز.

کریخ (karij) ص. نر.م. وگ. کرونده گر.

کریډیټ (kredit) نر.م. کرېډټ؛ ۱) وگ. قرض؛ ۲) اعتبار؛ ۳) د سرلوړتیا منبع.

کریر (kriṛ) نر.م. تلکه، تلک، لټ.

کریږ (karēr) نر.م. ج. کار، کانی، جغل، یوډول کلکه سپینه تیره ده.

کریږ (kriṛ) بنځ. م. کریره، یوه غرنۍ ونه ده، لرگی یې چغزي، اغزن او ژر ماتېدونکی دی.

کریږی (kareṛay) نر.م. ۱) کهری، ماچونگن، یوه حشره ده؛ ۲) یوډول وړوکی مارغه دی؛

۳) کرایي، د گورې پخولو لویه کرایي.

کریږی (kreṛay) نر.م. کک، گاته شربت، ټینگ شربت، خټه شربت، د گورې ژاوله.

کریږی (kiriṛay) نر.م. یوډول بوټی دی.

کریز (kuréz) نر.م. ۱) ټنکې غورځونگ، د

مرغانو د ټنکو تویدو ناروغي؛ ۲) مرغانو ته آرام او دمه ورکول.

کریز (krez) نر.م. کریز، خپړ، غوړ، خپگ، د زخم پېړوی.

کریزه (križa) بنځ. م. وگ. کریغه.

کریزه (križa) بنځ. م. وگ. کریغه.

کریستالین (kristālīn) ص. نر.م. بلوري؛ ۱) له کریستل څخه جوړ؛ ۲) روڼ، شفاف.

کریستیل (kristāl) نر.م. کریستل، بلور، ډنګی، ۱) یو صاف او روڼ کوارتز؛ ۲) یوه خورا صافه

او ځلېدونکې ښېښه.

کریسمس (krismās) نر.م. د حضرت عیسی (ع)

د زیږېدو اختر چې مسیحیان یې د دیسمبر په

(۲۵ مه) شپه جوړوي او مذهبي اختر گڼل کېږي.

کریشبا (krišbā) بنځ. م. ځولی، چانته، طبراق، شخولی.

کریغه (kriḡa) بنځ. م. (ج. کریغې) کریره، کرده، کریغه، کریکه، له ویرې څخه په زوره چیغه.

کریکښ (krekaš) ص. نر.م. ج. کراکش، کراکښ، کراوړونکی.

کریکه (krika) بنځ. م. وگ. کریغه.

کریکی (krekaý) بنځ. م. جلته، له نریو لښتو څخه جوړ شوی کندو.

کریکیټ (krikiṭ) نر.م. (لو.) د کریکیټ لویه، یوه لویه ده چې په ډنډه او گیند سره اجرا کېږي.

کریله (karelá) بنځ. م. کرېره، د تورې په څېر د سبو یو بوټی دی. سابه یې ترخه او ژېړ رنگ لري.

کریلی (kureláy) نر.م. واسکت ډوله کورتۍ ده چې لستوني نه لري.



کریم<sup>(۱)</sup> (krim) جن. ۱) د شیدو سر؛ ۲) خورازه  
خواره چې له کریمو څخه جوړېږي - آیس کریم.  
کریم<sup>(۲)</sup> (karim) ص. نر. م. ۱) بخښونکی؛ ۲) سخي،  
غوانمړه؛ ۳) د پاک خدای (ج) یو صفت دی.  
کرېمن (kremán) ص. نر. م. ج. نمجن، نمناک،  
زېمناک، زېمجن، کرېمن، مرطوب.  
کریمي (krimi) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. ژېړ ویره  
سپین، ژېړ ډوله سپین، د کریمورنگ.  
کرېن (kren) نر. م. (ج. کرېنونه) شاول، جرثقیل،  
د درندو بارونو د کښته او پورته کولو ماشین.  
کریه (karyá) بنځ. م. ۱) پیغام؛ ۲) حکم؛ ۳) هدایت  
۴) سپارښت.  
کړ (kar) نر. م. ۱) کړ او، رېږ؛ ۲) نشایسته؛ ۳) لکر،  
کنگر، کانگر؛ ۴) د سوال د رغېدلو غږ؛  
۵) ف. (گر.) فعلي ریښه ده چې کول ورڅخه  
جوړېږي؛ ۶) وگ. سلوک.  
کړا (kará) بنځ. م. د زرک اواز.  
کړاپ (karáp) ص. نر. م. ج. زوړ، خوار او کمزوری  
غوی.  
کړاپی (krápáy) نر. م. لږه فاصله، لنډ مزل.  
کړاچه (kráča) وگ. کړاخی.  
کړاخی (kráčay) نر. م. کړاچه، کړاچی، نابالغه  
هلک، هغه هلکی چې مړانې نه وي وهلې.  
کړاسکه (kráska) ص. نر. م. ج. جگ، دنگ او  
لوړ ځوان.  
کړاسو (krásu) ص. نب. ۱) غونج، گونجې، جینگ،  
زوړ، گونځې؛ ۲) وروست، پوده.  
کړاغ<sup>(۱)</sup> (krāg) ص. نر. م. ج. ۱) کمزوری، خوار،  
ناتوانه؛ ۲) نر. م. وگ. کارمه.  
کړاغ<sup>(۲)</sup> (kuřāg) ص. نر. م. ردی، بت سترگی، بق،  
سترگی، جفر سترگی.

کړاغتیا (krāgtyá) بنځ. م. کړاغندتوب، کمزورتیا،  
کړاغندتیا، خوارېدنه، ضعف، ضعیفي.  
کړاغند (krāgand) ص. نر. م. ج. ۱) ډېر کمزوری،  
ضعیف، تاپ تپې؛ ۲) پوده، وروسته.  
کړاغندول (krāgandawál) مص. مت. کمزوری  
کول؛ ورستول.  
کړاغندېدل (krāgandedál) مص. ل. ۱) کمزوری  
کېدل ضعیفېدل؛ ۲) ورستېدل.  
کړاک<sup>(۱)</sup> (karāk) نر. م. کړاو، تکلیف، رېږ، کړېدنه،  
ځورېدنه.  
کړاک<sup>(۲)</sup> (krāk) نر. م. د نخودو په اندازه غونډشی  
یا غونډاری.  
کړان (karán) نر. م. کړاو، رېږ، زحمت، تکلیف.  
کړاند (karānad) ص. نر. م. ۱) لالهانده، سرگردان؛  
۲) خوابدی، غمجن؛ ۲) پرېشان.  
کړانکیچ (krānkic) نر. م. کاکیشکی، کاکېچکی،  
کلکو ښه، یوه لویه ده.  
کړانگی (krāngay) ص. نر. م. بینگا، چیک،  
چپ سترگی، کړینگا، کور سترگی.  
کړانوی (krānawe) بنځ. م. کوچنی زینه ډوله  
وسيله ده چې څلور پښې لري.  
کړاو<sup>(۱)</sup> (karāw) نر. م. (ج. کړاوونه) کړ، کړاک،  
رېږ، کړان، زحمت.  
کړاو<sup>(۲)</sup> (krāw) نر. م. ۱) ورزش، تمرین؛ ۲) عمل.  
کړاوو (karāwū) ص. نر. م. ۱) کړاوی، زیارکښ،  
زحمت کښه؛ ۲) څوک چې ډېر کړېږي.  
کړاوه (karāwá) بنځ. م. (ج. کړاوي) کناوه، کړمه،  
یو ډول پاپوښه ده چې له لرگي څخه یې جوړوي.  
کړاوي (karāwī) ص. نب. ۱) کړاوو، زیارکښه؛  
۲) ژړندوکی، هغه کوچنی چې ډېر ژاړي.  
کړای (krāy) ف. د تېرې زمانې استمراري فعل دی.

کرایي (kaṛāyi) بنڀ. م. کري، لوی فلزي لوڻی  
 دی چې څینې خواړه په کې سره کوي.  
 کربابو (kaṛbābo) بنڀ. م. یو ډول مرغی ده.  
 کربو (kaṛbū) ص. نر. م. ج. سپي دارلی.  
 کربه (kaṛāba) بنڀ. م. د جوارو تانته.  
 کربیزن (kaṛbezān) ص. نر. م. کربیزن، کرمیزن،  
 کتبیزن، هغه حیوان چې تر خولې او پوزې یې  
 گيازي او اوبه راځي.  
 کربيزي (kaṛbezi) بنڀ. م. کرميزي، کربيزي،  
 گيازي.  
 کربیکه (kaṛbika) بنڀ. م. موتی، د ییوې موتی،  
 موتانه؛ د کولبې موتی.  
 کرپ (kaṛap) صوت. نر. م. ج. کرمپونه (۱) د کلک  
 شي د غورځېدلو اواز؛ (۲) ق. نابیره، ناڅاپه.  
 کرپا (kaṛapā) صوت. بنڀ. م. کرمپار، کرمپها،  
 کرمپي، د قدمونو پرله پسې اوازونه.  
 کرپړ (kaṛpār) صوت. نر. م. (۱) گډې وډې خبرې؛  
 (۲) کړاری، د کلکو شیانو د غورځېدلو اواز.  
 کرپند (kaṛpānd) ص. نر. م. (۱) کرمپندوکی، کرمپنده،  
 بې ځایه رغېدونکی؛ (۲) تیرې لرونکې لاره.  
 کرمپندوکی (kaṛpandūkay) نر. م. کرمپندوکی،  
 نرم هډوکی، کرمپندی، ککرکی، غضروف.  
 کرمپنده (kaṛpānda) ص. نب. (۱) کارپز، لاره، له  
 تیږو ډکه لاره؛ (۲) بنڀ. م. یوه غرنۍ ونه ده.  
 کرمپندی (kaṛpandāy) نر. م. وگ. کرمپندوکی.  
 کرمپوز (kaṛpūz) نر. م. کتبیز، د خولې کوری،  
 د څارویو پوزکی.  
 کرپ وکروپ (kaṛpūkrūp) نر. م. (۱) څور،  
 غوری، شور؛ (۲) د لوڼو د سره لگېدلو اواز.  
 کرپول (kaṛpawāl) مص. مت. (۱) لوڼی او... سره  
 جنگول او اواز ځنې ایستل؛ (۲) مص. ل. په چا

بې ځایه او بې واکه چټي خبرې کول.  
 کرمپه (kaṛapā) بنڀ. م. (۱) کرمپي، ناوړه لاره؛ (۲) مج.  
 بندېز.  
 کرمپهار (kaṛapahār) نر. م. صوت. (۱) د لوڼو بیا...  
 د جنگېدلو اواز؛ (۲) کرمپا، کرمپي.  
 کرمپي (kaṛapāy) نر. م. (۱) کرمپهار؛ (۲) بې ځایه خبرې  
 کول.  
 کرمپي (kaṛapāy) بنڀ. م. کرمپنده لاره، کرمپه وړه او  
 کرمپه لاره چې په غره یا دښته کې وي.  
 کرمپېدل (kaṛapedāl) مص. ل. (۱) لوڼي یا تیرې...  
 یو له بله سره لگېدل؛ (۲) بې ځایه رغېدل.  
 کړت (۱) (kurāt) صوت. نر. م. کړتهار، کړت کړت،  
 کړت کړت، د کور کې چرگې اواز.  
 کړت (۲) (kṛat) نر. م. قرت، یو توری، یو ټکی، یوه  
 کلیمه.  
 کړتکی (kaṛtākay) نر. م. داسې خپلې چې یو  
 تلی او یو ونډنی (بند) ولري.  
 کړتن (kṛātan) ص. نر. م. ج. قرتو، قرتن، کړنال،  
 کړتو.  
 کړتنه (kṛātana) ص. بنڀ. م. وگ. کړتن.  
 کړته (kṛāta) بنڀ. م. خور، مجلس، خورې خبرې کول.  
 کړتې (kṛāte) بنڀ. م. عبث خبرې، بې ځایه خبرې،  
 چټي خبرې.  
 کړتېدل (kṛātedal) مص. ل. قرتېدل، کړتې کول،  
 ډېرې او بې ځایه خبرې کول.  
 کړچ (kṛāč) صوت. نر. م. (۱) د دوو کلکو شیانو د  
 سره لگېدلو اواز؛ (۲) د ټوپک لټ وینه.  
 کړچا (kṛāčā) صوت. بنڀ. م. کړچهار، کړچی؛ د  
 اوسپنیزو یا لرگینو شیانو سره لگېدلو اواز.  
 کړچول (kṛācawāl) مص. مت. (۱) غاښونه چيچل،  
 د غاښو کرنجول؛ (۲) د ټوپک لټ وهل.

کړچېدل (kṛācedā) مص. ل. د غاښو کړنچېدل،  
د غاښو کړچېدل، د توپک لټ وهل.

کړخ (kṛāj) نر. م. پچه، پتس، کوره، دابن، داش، د  
خاورينو لوښو پخولو دابن.

کړخو (kṛācū) نر. م. کړخی، کړچس، کړسو، کړخو،  
ارکاره، هرکاره.

کړخی (kṛācay) نر. م. (۱) کړندی، کاجوغه؛  
(۲) وگ. کړشو؛ (۳) په «یوازینی پښتو» کې د  
«روغن داغ» په مانا راغلی دی.

کړخه (kṛāxa) ښخ. م. (۱) ژوره، کنده؛ (۲) دغره  
یا غونډی په خوا کې کنده و کپر ځمکه.

کړدود (kṛādo) گر. د فعل خبري او انشایی وجه.  
کړده (kṛādā) ښخ. م. (۱) کرده، عمل؛ (۲) جوله،  
څیره، اندام؛ (۳) بندوست، نظم، انتظام.

کړی (kṛī) نر. م. وگ. کړی (۱).  
کړز (kṛāz) نر. م. کمزوری او خوارخاروی.

کړس (kṛas) صوت. نر. م. (۱) تس، د کلک شي د  
ماتېدو اواز؛ (۲) خور، شور، غالمغال.

کړسا (kṛasā) صوت. ښخ. م. کړسهار؛ دلرگي یا  
بل کلک شي د پرله پسې ماتېدو اواز.

کړساو (kṛasāw) ص. نر. م. ج. کړساغ، کړواس،  
جگ سړی چې مخ یې اوږد وي.

کړسپ (kṛasāp) نر. م. قصابي شوی، بوتی، بوتی،  
کړستاینوم (kṛastāynūm) گر. فعلی صفت،

هغه ستاینوم چې له فعل څخه رغېدلی وي.  
کړسند (kṛasānd) نر. م. (۱) وگ. کړوسند؛

(۲) سرمغزن.

کړسول (kṛasawā) مص. مت. (۱) په څپېرو  
وهل، ټکول؛ (۲) په خبرو سره خورول.

کړسېدل (kṛasedā) مص. ل. (۱) په څپېرو سره  
وهل کېدل؛ (۲) په ډېرو خبرو سره خورېدل.

کړشېب (kṛāśāb) نر. م. ناره، ناو؛ د دوو غرونو یا  
غونډیو ترمنځ ژور ځای.

کړشپ (kṛāśāp) ص. نر. م. وگ. کړشوپ.

کړشوپ (kṛāśūp) ص. نر. م. ج. کړشپ، شوپ،  
غابن وتلی، کړشوپي، غابن لوېدلی.

کړشوپه خوله (kṛāśūpaxwlā) ښخ. م. بې غاښو  
خوله، کړشپه خوله، شوپه خوله، ښپه خوله.

کړښت (kṛāst) کړاو، کړېدنه، درد.

کړغ (kṛāḡ) ص. نر. م. کړاغ، کمزوری، ضعیف.

کړغېچ (kṛāḡēč) ص. نر. م. ج. (۱) تلولی، وارخطا،  
پرېشانه؛ (۲) مړای، زمول، شېته.

کړک (kṛāk) نر. م. (۱) دورمه، نی، کړکی؛ (۲) ص.  
نر. م. خوار، ډنگر؛ (۳) نر. م. کړېکی، له لښتو یا  
دورمو څخه جوړ شوی کڼدو؛ (۴) گېږکه، عککه.

کړکاچ (kṛākāč) نر. م. (۱) کړکېچ، خرنج، جنجال،  
کچ بحثي؛ (۲) چنې وهنه.

کړکاچي (kṛākāci) ص. ښ. (۱) کړکېچن، کچ  
بحثه، کړکاچ کړونکی؛ (۲) چنه وهونکی.

کړکچو (kṛākācō) نر. م. خور، شور، غالمغال.

کړکیچو (kṛākičō) ص. نر. م. (۱) خوځېدونکی،  
کړچند، ږچند؛ (۲) میچ، خوار، کمزوری.

کړکړی (kṛākṛāy) نر. م. (۱) د شاه څخه د اوپورا

ایستلو څرخ؛ (۲) د بهیري د تناو څرخ؛ (۳) د  
ماشومانو یوه لویه ده؛ (۴) یوه لرگینه کړی ده

پری پکې کلکېږي او د څاروي په غاړه کې ددې  
لپاره اچول کېږي چې د زور وولو په وخت کې

پری د څاروي مړی ته پرېنځي او ساه یې ورښه  
نه کړي.

کړکندی (kṛākundāy) نر. م. ترخه هندوانه.

کړکومه (kṛākūma) ښخ. م. کړکیمه؛ (۱) د مرغانو  
نیولو آله؛ (۲) قفس، پنجره.



کړکه (*kārka*) بنځ. م. شرغشی، یو ډول وابښه دي،  
له وچو څخه بلې او د بامو څنډلې هم جوړوي.  
کړکی (۱) (*kārkaý*) بنځ. م. (۱) دريڅه، دريچه،  
روزن؛ (۲) ورسې، کنګی.

کړکی (۲) (*karakāy*) بنځ. م. (۱) کیسې، کوبن، تر بنځ  
ته ورته آله ده چې بوتې پرې راباسي؛ (۲) یو ډول  
غټ گونځې گونځې کمیس دی.

کړکی (۳) (*kṛakāy*) بنځ. م. د کارېز تاوکښ، د  
کارېزه کړلیچنی.

کړکی (*kārkaý*) نر. م. (۱) دورمه، نسې (قلم)؛  
(۲) د چلم نل؛ (۳) کنګی، د اورلګیت خلی.

کړکیته (*kārkitā*) بنځ. م. د مارغانو نیولولت.  
کړکېچ (*kārkeč*) نر. م. وگ. کړکاج.

کړکېچن (*kārkečān*) ص. نر. م. (۱) وگ. کړکاجی؛  
(۲) پېچلی، کالکوچن، مغلق.

کړکېچو (*kārkečō*) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. تیرتی،  
نمرګری، نیم ژبی.

کړکېچ والی (*kārkečwālay*) نر. م. پېچلتیا،  
مغلقتوب، مشکلولی.

کړکیمه (*kārkiṃa*) بنځ. م. وگ. کړکومه.  
کړکین (*kārkin*) نر. م. سپنسي، تاری، نخي.

کړکی وړکی (*kārakaywārkaý*) ص. نر. م.  
ننلی، غمجن، پرېشانه، غمگین.

کړګس (*kārḡās*) نر. م. کړګسه، رمبې، چاری، د  
ګوډې لړلولویه څمڅی.

کړل (*kṛal*) مص. مت. (۱) کول؛ (۲) د پیدا کول،  
خلق کول، پنځول، په مانا مکمل فعل دی.

کړم (*kāram*) ص. نر. م. (۱) لړم وړلی، لړم چپچلی؛  
(۲) دردېدلی، غم ځپلی؛ (۳) نسوخ، پرې، کت؛

(۴) ژوبل؛ (۵) جنجالي او بد معامله سړی.  
کړمبو (*kārambāw*) نر. م. سرپوښ لرونکې توکری

ده چې له مزدو څخه جوړېږي.

کړمتوب (*kāramtób*) نر. م. کړموالی، (۱) دلړم  
چپچنه؛ (۲) غم، مصیبت؛ (۳) غوڅوالی؛  
(۴) بد معامله گي.

کړمچه (*kārmāča*) بنځ. م. وړه څمچه، د لاس  
کچه ګوته.

کړمڅی (*kāramčāy*) نر. م. روستاړی، جلیغ، د  
خړه تانګ، د خړه تانګی، د خړه څوړ.

کړمن (*kāramān*) ص. نر. م. (۱) کړمېدلی، څوړمېدلی؛  
(۲) مچ، خپه، خوابدی.

کړمنتوب (*kāramāntób*) نر. م. کړمنوالی، خپه  
والی، خوابدی.

کړمنول (*kāramānawāl*) مص. مت. کړمن کول؛  
(۱) څوړول، کړول؛ (۲) خپه کول، غمجنول.

کړمنېدل (*kāramānedāl*) مص. ل. (۱) څوړمېدل؛  
(۲) خپه کېدل، خوابدی کېدل، دردېدل.

کړمول (*kāramawāl*) مص. مت. (۱) لړم چپچل؛  
(۲) خپه کول، دردول؛ (۳) ډاړل.

کړمه (*kārma*) ص. بنځ. م. مېړوبښه، هغه بنځه  
چې مېړه لري.

کړمیاژه (*kārmyāza*) بنځ. م. گیازه، قری میازه، هغه  
اوبه او مایعات چې د څارویو له خولو بهېږي.

کړمېدل (*kāramedāl*) مص. ل. (۱) چپچل کېدل؛  
(۲) غمجنېدل؛ (۳) غوڅېدل؛ (۴) بد معامله کېدل.

کړمېزن (*kārmēzān*) ص. نر. م. ج. کړمېزن،  
کړمېزن، قنا، کنا، کړمېزن، ګرنگن.

کړمېزي (*kārmēzi*) جن. ربړ، کړمېنگ، قنې، د  
خولې او پوزې مایعات.

کړن (*kṛan*) نر. م. چار، چاره، عمل، کار، کړنه، کړ.

کړنج (*kṛanj*) صوت. نر. م. په کوم لوبښې کې د وړو  
دروند شي د اچولو اواز.



کرنجا (*krañjā*) صوت. بنڄ. م. کرنجي، کرنجها،  
کرنجاري، کرنجهار، کرنجهار.

کرنند (*kraṇḍ*) (۱) ص. نر. م. ج. تکره، کاریگر،  
فعال، کارکوونکی، کارند.

کرنند (*kaṛaṇḍ*) (۲) ص. نر. م. (۱) لالهانده، کربدلی؛  
(۲) رقند، سست؛ (۳) بی پروا، بی اعتنا؛  
(۴) آزاد او بی خنده.

کرنندپهر (*kraṇḍper*) گر. فاعلي حالت.  
کرنندتوب (*kaṛaṇḍtób*) نر. م. کړندوالی (۱) لالهاندي  
سرگرداني؛ (۲) رقندوالی؛ (۳) بی خنده.

کړندول (*kaṛaṇḍawāl*) مص. مت. (۱) لالهانده کول،  
سرگردانه کول؛ (۲) سستول، رقول (لق).

کړندر (*kaṛaṇḍār*) نر. م. گړندر، شمېر، شمار،  
حساب.

کړنده (*kaṛiṇḍā*) بنڄ. م. کړنده؛ (۱) سپینه سربیناکه  
ماده ده چې د لنگون پړوخت د خاړوي له فرج  
خخه راوځي؛ (۲) سپینه سربیناکه ماده چې د  
پېچ او اسهال پړوخت خارجېږي.

کړندېدل (*kaṛaṇḍedāl*) مص. ل. (۱) لالهانده کېدل،  
سرگردانه کېدل؛ (۲) سستېدل، رق کېدل.

کړنگ (*kraṅg*) نر. م. (۱) وگ. کړن؛ (۲) درې غړه؛  
(۲) نر. م. یو لړگی دی چې د خاړوي غاړې ته  
بې وړاچوي؛ (۳) وگ. کړنگ.

کړنگا (*kraṅgā*) صوت. بنڄ. م. کړنگی، کړنگار،  
کړنگهار؛ د فلزي شيانو د لگېدلو اواز.

کړنگوالی (*kraṅgwalay*) نر. م. وگ. کړنگوالی.  
کړنگول (*kraṅgāwāl*) (۱) مص. مت. فلزونه یو

له بله سره جنگول او اواز ترې را ایستل.  
کړنگول (*kriṅgawāl*) (۲) مص. مت. وگ. کړنگول.

کړنگه (*kraṅga*) ص. بنڄ. م. کړکه، کورکه، هغه  
چرکه چې هگی یې بس کړی وي.

کړنگه خله (*kṛāṅgacālā*) بنڄ. م. سخته خله، د  
ژمي د خلی زیات او سخت ساره.

کړنگی (*kṛiṅgāy*) نر. م. وگ. کړنگ.

کړنگېدل (*kṛāṅgedāl*) مص. ل. له فلزي شيانو  
سره جنگېدل او اواز ځنې پورته کېدل.

کړنلاره (*kṛaṇlāra*) بنڄ. م. تگ لپاره، پروگرام،  
خط مشي، دستور العمل.

کړنوز (*kṛ nuz*) د کړ جنس، د فعل جنس.

کړنوم (*kaṛnum*) فعلی نوم، له فعل څخه رغېدلی  
نوم.

کړنه (*kṛāna*) بنڄ. م. (۱) عمل، کردار؛ (۲) کول،  
کونگ.

کړو (*kaṛū*) نر. م. کړي، لاوند، لاور، تودې شړمې،  
کړواس (*kaṛwās*) ص. نر. م. وگ. کړساو.

کړوال (*kaṛwāl*) د کړ اړوند، کړیز، پر فعل اړوند.  
کړواله غونډله (*kaṛwālaḡondla*) فعلی غونډله،  
فعلی جمله.

کړوب (*kṛōb*) نر. م. کړوی، کنوی، پساو، پاتې  
شونې بنوروا چې غوړ ونه لري.

کړوپ (*kṛūp*) ص. نر. م. ج. (۱) کوی، شاتیتي،  
تیتا؛ (۲) کنډوکېر، چخپیت؛ (۳) کور، منځني.

کړوپتوب (*kṛūptób*) نر. م. (۱) کړوپتیا، کړوپوالی  
(۲) کنډوکړوالی؛ (۳) کړوپوالی، انځنا.

کړوپول (*kṛūpawāl*) مص. مت. (۱) ملاتیتول،  
شاتیتول؛ (۲) کنډوکړول؛ (۳) کړول.

کړوپه (*kṛūpā*) بنڄ. م. (۱) دوغل، کنده؛ (۲) دکجورې  
د ونې په تنه کې خندان.

کړوپېدل (*kṛūpedāl*) مص. ل. (۱) کړپېدل، په  
ملاتیتېدل؛ (۲) چیتېدل؛ (۳) کړپېدل، منځني

کېدل.  
کړوپینس (*kṛūpiṣ*) نر. م. کړپش، کته پینس، ترینگی.

کړوتی (karwatāy) بنځ. م. یو ډول گیاه ده.

کړوچ (kruč) نر. م. (۱) خندق؛ کنډ؛ (۲) کمر.

کړوس (krūs) نر. م. کړس، د لرغی د ماتېدو اواز.

کړوستي (krōsti) نر. ج. کړیس، ښکری، کړیر.

پلی، د مشنگو یا نورو حبوباتو پلی.

کړوسند (krawsānd) نر. م. وگ. کړوسند.

کړوسی (karwasāy) نر. م. (ج. کړوسی) د زوی

یا لور لمسی، د لمسی زوی.

کړول (karawāl) مص. مت. (۱) څورول، زحمت

ورکول؛ (۲) الپیل، وړیتول، په اور کې بول.

کړومبه (krōmbā) بنځ. م. (۱) کړومبی، اوښی

مستی؛ (۲) د مستو او چکې اوبه؛ (۳) مچ. یخه

پخه اوبې غوړو ښوروا.

کړومبی (krōmbāy) نر. م. (۱) د کړومبه مصفر؛

(۲) پیتار، د لوڅو یا مزور وړه سرپوښ لرونکی

توکرۍ.

کړومبی (krōmbé) جن. کړومبه، نری او اوښی

مستی.

کړون (krūn) نر. م. وگ. کړن.

کړونچ (krūnč) صوت. نر. م. وگ. کړونچ.

کړونکی (krūnkay) نر. م. کړونی، کارکوونکی،

فاعل.

کړونگی (krūngay) نر. م. کړونگه، څمروبی،

زاوه.

کړونگه (karōngā) بنځ. م. سپېره زېمښه، سپېره

ښوروا.

کړونگی (krūngay) نر. م. (۱) وگ. کړونکی؛

(۲) غوري ډوله خاورین لوبښی.

کړونه (karawāna) بنځ. م. (۱) کړونگ، څورونه،

په کړاو اخته کول؛ (۲) ورېتونه، کبابونه.

کړوه (karwā) بنځ. م. توتې، توکرۍ، رنجه، پارچه.

کړوهول (krohawāl) مص. مت. وگ. کړوهول

کړوه کړوه (karwakārwā) ص. بنځ. م. ق. توتې

توتې، تکه تکه، پارچه پارچه.

کړوېزن (karwezān) ص. نر. م. وگ. کړمېزن.

کړوی (karwāy) بنځ. م. وړه شکرۍ، وړنکی،

شکور، وړه شکرۍ.

کړه (krā) (۱) ف. (۱) کړل، کول، کړ؛ (۲) عمل، فعل؛

(۲) بنځ. م. جوله، خېره، بڼه.

کړه (krā) (۲) بنځ. م. (۱) کسره، هغه گانه چې د

بنگري په خېروي؛ (۲) کړی، الغه، حلقه؛

(۳) صوت. کړی، کشي د چرگ د شړلو اواز.

کړه (kūra) بنځ. م. یو ډول ژېړنګې مرغۍ ده.

کړهار (karahār) صوت. نر. م. (۱) د چرګي کړتا،

(۲) د تیرو یا د خښتود دېوال درغېدلو اواز.

کړهاند (karahānd) ص. نر. م. ج. لالهانده،

سرگردان، په کړاو اخته.

کړه وړه (krāwrā) نر. ج. (۱) جوله، خېره، بڼه؛

(۲) عمل، کردار، فعل، خوی او خصلت.

کړهی (karahāy) نر. م. کړایي، کړی.

کړهی (kurhāy) نر. م. اوړی، وړی، د غلې د

اندازه کولو ټاکلې پېمانه.

کړی (karāy) بنځ. م. (ج. کړیاني) (۱) الغه، حلقه،

کړی لرونکی؛ (بیا) حلقوي چینجیان، اینلیډ،

انې لید؛ (۲) اته، د تارونو کلاو؛ (۳) مچ. زولنه،

زولانه؛ (۴) لړۍ، سلسله.

کړي (kaṛi) بنځ. م. وگ. کړو.

کړی (kāray) (۱) مفعولي صفت کړی، کړلی، اجرا

کړی؛ د قریبي ماضي صیغه ده - کاري کړی

دی؛ (۲) نر. م. کړایي، کړهي؛ (۳) هغه خواړه

چې په کړایي کې پاخه شوي وي.

کړې (kaṛe) بنځ. م. کړه، کشي، د چرګ د شړلو اواز.

کړیت (kṛit) نر. م. وگ. کړت (۲).

کړیچی (kṛīcāy) بنځ. م. کړیخی، تورنکه، کوبله، تورانکه، غرنۍ بلبله.

کړیخ (kṛic) نر. م. کړیسکی، کړیخی، کورخی، د څارو بوداینې یو ډول چینجی دی.

کړیخکه (kṛicakā) بنځ. م. یو ډول سپورنګی نبات دی، پلنې پانې لري.

کړیخن (kṛicān) ص. نر. م. ج. کورخی، کړسن، د اینې د چینجی لرلو په ناروغۍ اخته څاروی.

کړیخی (kṛecāy) بنځ. م. (۱) وگ. تورانی؛ (۲) وگ. کړیخ.

کړیخی (kaṛecāy) نر. م. (۱) لویه خمڅی؛ (۲) کړخو، کهری، ارکاره، کړچی.

کړیدل (kaṛedāl) مص. ل. (۱) څوریدل، په کړ او اخته کېدل؛ (۲) د یوه کار د اجرا په تمه د چا شاوخوا

ته گرځېدل؛ (۳) وریټېدل، کېدېدل؛ (۴) کوټ کوټ کول (چرګې)؛ (۵) له پاسه تیرېدارغېدل.

کړېس (kṛeṣ) نر. م. کړېس، کړېسی، کړوستی، پلی، نیامک، د کورخې، میو او... پلی.

کړېزن (kṛezān) نر. م. ج. ناروغ څاروی.

کړېس (kṛes) نر. م. وگ. کړوستی.

کړېسکی (kṛeskay) نر. م. وگ. کړیخ.

کړېسی (kṛisāy) بنځ. م. وگ. کړستی.

کړیغ (kṛiḡ) ص. نر. م. ج. کړیغ، کمزوری، ډنگر، څوار، بې غوښو.

کړیغه (kṛiḡa) بنځ. م. کړیکه، کړیغه، کړده، په روږه چیغه، تېزه چیغه یا ناره.

کړیکه (kṛīka) بنځ. م. (۱) درد، سوی، د خوږ و درد، تپ درد؛ (۲) وگ. کړیغه.

کړینه (kṛinda) ص. بنځ. م. خواره (غوښه)، بې وازدې (غوښه)، اړې غوښه.

کړینگ (kṛing) ص. نر. م. ج. کړنگ، کړینګی؛

(۱) هغه سړی چې اوږې یې راوتلې وي؛ (۲) مچ.

کودو وړ سړی؛ (۳) کړینگا، چپ سترګی.

کړینگ پړینگ (kṛingpṛing) ص. نر. م. ج. گورگوتې، گارگوتې، گړکوتې.

کړینگ والی (kṛingwālay) نر. م. (۱) داوړو بوټوالی؛ (۲) د سړي کړوالی؛ (۳) چغر والی.

کړینگول (kṛingawāl) مص. مت. ل. (۱) داوړو رالېستل، اوږې کړول؛ (۲) سترګې چپول.

کړینگېدل (kṛingedāl) مص. ل. (۱) اوږې راوتل؛ (۲) سترګې کړېدل، سترګې چپېدل.

کړې وړې (kaṛewāre) ص. نب. ترسره شوی، اجرا، اجرا شوی.

کړیې (kaṛyé) بنځ. م. ج. د څرخې منبرمنې چې خپلې وړې وورېشي، خپل ټول څرخي سره ټول

کړي نو د یوه څرخي د سنۍ یو سر په خپل یوه لاس کې نیسي بیا یوازې سنۍ پر لاس رالږوي

او کښته یې اېله کوي چې درې څرخي پردغه وړه سنۍ پر بل لاس باندې رالږوي. او چې لاس

یې له سنیو څخه ډک شي، نو ښځې وايي چې دغه نویوه کړېې شوه.

کزالاخ (kazalāx) نر. م. قزلاق، جل، برړا، یو ډول مرغۍ ده چې ښه رېز کوي.

کژبل (kažbāl) نر. م. بور، پړانګ.

کږ (kaz) نر. م. د ژامې هډوکۍ، د زنې هډوکۍ.

کږتیا (kažtyā) بنځ. م. کودوالی، کړوالی، انحناء.

کږدلی (každalāy) بنځ. م. د غنې یا جولګي څاله.

کږدی (každāy) بنځ. م. کېږدی، د کوچیانو خېمه، له وژغړو څخه جوړه شوې کېږدی.

کږښانګه (kažšānga) بنځ. م. د گیند ډنډه، د توپ لرګی، چوګان.

کېرکه (kazaka) بنځ. م. (۱) کمشکره، کاغی، وروغ، وراغ؛ (۲) غری، گرمی، غربا.

کېرکی (kazakay) نر. م. (۱) هغه هډوکی چې د پسه له راشپېله سره نښتی وي؛ (۲) کانتیه، دشولویوه ناروغي ده چې وړی او دانې یې تورېږي.

کېرل (kazal) مص. مت. له پامه بدراتلل، له نظره بد راتلل، سپېره گنل، بد گنل، په بدو نیول.

کېرلمی (kazarmay) نر. م. د خامک یو ډول گندون دی.

کېرلکه (kazlaka) بنځ. م. گزله، چروکی.

کېرلېچ (kazleč) نر. م. کېرلېچي، گولايي، ورسک، گوټ پېر.

کېرلېچي (kazlečay) ص. نر. م. کورڅنگلی، هغه سړی چې څنگلی او لېچي یې کړي وي.

کېرندي (kazanday) ص. نر. م. (۱) ضعیف، کمزوری (۲) څوک چې کړي خبرې کوي.

کېروالی (kazwālay) نر. م. کوروالی، انحناء، سوالي ضد.

کېروبی (kazubay) ص. نر. م. (۱) مړاوی، زمل، خپه؛ (۲) عیبی، عیبناک، عیبجن.

کېرول (kazawāl) مص. مت. کورول، انحناء ورکول؛ د سمول ضد.

کېروه (kazawa) بنځ. م. کوروالی، اوښتنه.

کېرویلنی (kazwelānay) نر. م. کاره ویلنی، کاره یلنی، بادیان.

کېره (kazā) بنځ. م. (۱) د کور (یو ځناور) بنځه؛ (۲) ص. بنځ. م. د کور مټ؛ (۳) وگ. کړه خبره؛

(۴) بنځ. م. (پ. ک) غلطې پرېکړې ته کړه وایی.

کېره خبره (kazāxabarā) بنځ. م. پ. ک. په جرگه او مرکه کې چې خبره یا هغه خبره چې بې دلیلله ویله شوې وي او ضمناً د جرگې او د دعوي د

مقابل طرف بې احترامی په کې وي.

کېره لیکه (kazālīka) بنځ. م. منحنی کرښه، کړه کرښه، منحنی خط، انحناء لرونکې کرښه.

کېرېدل (kazedāl) مص. ل. (۱) کور کېدل، منحنی کېدل؛ (۲) له لارې چېېدل.

کس (kas) نر. م. (ج. کسان، کسه) (۱) تن، څوکی، سړی، شخص، فرد؛ (۲) ناله، اگل، هلی.

کسات (kasāt) نر. م. (ج. کساتونه) بدل، پور، سوز، بدله، انتقام.

کساد (kasād) ص. نر. م. (ج. ۱) تروته، کوته، بې رواجه؛ (۲) اق. د کسب وکار د فعالیتو د انحطاط

یوه دوره چې بې کمي او بېکاري زیاته وي؛ (۳) بې رونقه.

کسالت (kasālāt) سستي، تمبلي، کهالي.

کسب (k(1,a)sb) نر. م. کار، شغل، چاره، پېشه، حرفه.

کسب (kasb) نر. م. (۱) ترلاسه کونه، حاصلونه؛ (۲) سره راټولونه؛ (۳) روزي لټونه؛ (۴) رو. د

زده کړې له لارې زده شوی.

کسبیت (kisbāt) نر. م. کسوت (۱) ډوښمنی، د نایانو د څرمنې بکس چې دخپل ضرورت وړ شيان په

کې ږدي؛ (۲) ډډی، د ټوپک د دارو کڅوړه.

کسبگر (kasbgār) ص. نر. م. ج. کسبه؛ د کسب خاوند، کسبي، کاسب، د یوه شغل څښتن.

کسبول (kasbawāl) مص. مت. (۱) لاسته راوړل، حاصلول؛ (۲) رو. د زده کړې له لارې یو څه زده

کول؛ (۳) سره راټولول؛ (۴) ارزق لټول.

کسبه (kasabā) نر. ج. د کاسب جمع. وگ. کسبگر. کسبي (kasbi) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) وگ. کسبگر؛

(۲) د راټولونې؛ (۴) هر هغه څه چې د زده کړې له لارې زده کېږي؛ (۵) په کسب اړوند.



کست (kast) نر.م. قست؛ ۱) بغض، کینه، عناد؛

۲) رخه؛ ۳) عزم، نیت، د قصد مفعن.

کستره (kastarā) بنخ.م. کستیری، کستیر، کستره؛

یو ډول نبات دی، گل یې سپین دی.

کست ناک (kastnāk) ص.نر.م. کست ناکي،

کست کوونکی، رخه لرونکی، حاسد.

کستوره (kastūra) بنخ.م. یو ډول بې هډوکو

سمندري حیوان دی.

کستوري (kastori) جن. ۱) مشک، نافه؛

۲) بنخ.م. د موسیقی یو بسیط مقام دی، اته

سره لري او بې ږغه دی.

کستیج (kastij) نر.م. د پرتوگ درزیا چاک.

کستیر (kastir) نر.م. وگ. کستره.

کستیری (kastiray) نر.م. وگ. کستره.

کسچیچونکی (kasčičunkay) نر.م. یوه

خزنه ده، خلک چیچي، په اوبو کې اوسي.

کسر (kásar) نر.م. ج. کسرونه ۱) ماتېدنه، ماتوالی،

ماته؛ ۲) عیب، نقص؛ ۳) کمښت؛ ۴) وگ.

کسره؛ ۵) اد. د شعر مقطع، د شعر مطلع؛

۶) اری. تر صحیح واحد لږ عدد، لکه ۱/۲ نیم.

کسرت (kasrāt) نر.م. بدني روزنه، سپورټ، ورزش.

کسرمن (kasarmán) ص.نر.م. ج. کسري؛

۱) معیوب؛ ۲) زیانمن، تاواني.

کسره (kasrá) بنخ.م. کسر، زهر، د حروف له حرکتو

خخه یو حرکت دی.

کسری (kasray) بنخ.م. شکری، کشری.

کسري (kasrī) ص.نب.نر. بنخ.م. ج. ۱) مات؛

۲) کسر په کې واقع شوی؛ ۳) په کسرا وړند،

کسر لرونکی؛

کسکر (kaskār) نر.م. ۱) متکوري شولي، پټ او

پوټکي لرونکي شولي؛ ۲) ص.نر.م. ج. توتیه

توتیه؛ ۲) سوی، وړیت؛ ۳) وچه او کلکه ډوډی؛

۴) تباہ او برباد، ورک.

کسکروړل (kaskarawāl) مص.مت. ۱) توتیه توتیه

کول؛ ۲) وړیتول؛ ۳) وچول؛ ۴) تباہ کول.

کسکرېدل (kaskaredāl) مص.ل. ۱) توتیه توتیه

کېدل؛ ۲) بربادېدل؛ ۳) وچېدل؛ ۴) وړیتېدل.

کسل ۱) (ksāl) مص.ل. کتل، لیدل.

کسل ۲) (kasāl) ص.نر.م. ج. ناراسته، سست

پست، غړند، مړ پړ، کاهل.

کسښه (ksāna) بنخ.م. لیدنه، کتنه.

کسوت (kaswāt) نر.م. وگ. کسبت.

کسور (kasūr) نر.م. ۱) قصور، کوتايي، گناه،

تقصیر؛ ۲) بدل، بدله، انتقام، پور.

کسوري (kasūrī) ص.نب. ۱) عاجز، خوار، بې

وزله؛ ۲) زیانمن، عیبي، نقصاني.

کسوف (kusūf) نر.م. تندر، د لمر تندر، د لمر

تندر، د لمر تندر نیونه، لمر نیونگ.

کسی (kāsāy) نر.م. ج. کسی ۱) دسترگو تور،

باتوره، باتور، دسترگو ککی.

کسیا (kasyā) بنخ.م. ۱) گرد، گرد، دوره، باد؛

۲) ذره، خوشکی، میده گي.

کسیټ (kasīt) نر.م. کیست؛ ۱) فیته، د تیپ

ریکارډر فیته؛ ۲) د جواهر و د ساتلو سندو خچه.

کسیره (kasirā) بنخ.م. د یوې پخوانۍ سکې نوم

دی چې ډېره لږه بیه یې درلوده.

کسيز (kasiz) ص.نر.م. ج. د کسو، د افرادو د کسانو.

کش (kaš) نر.م. ۱) جنجال، مزاحمت؛ ۲) ص.نر.م.

کښ، راڅکونه، څکولی، رانېکلی، کش شوی؛

۳) صوت. نر.م. کشي، د مرغیو شړلو اواز؛

۴) نر.م. (تن.) وگ. ډیش؛ ۵) وهنه، وهنگ؛

۶) دوام، ادامه.

کشاف (kašāf) ص. نر. م. ج. ۱) کشف کوونکی،  
بنکاره کوونکی، اوخاروونکی، موندونکی؛  
(۲) غری، استازی.

کشافي (kašāfi) بنخ. م. کشفونه، موندنه، برملا  
کونگ، لوخونه، پیدا کول.  
کشاله (kašāla) بنخ. م. ۱) لانجه، جنجال، کړکېچ؛  
(۲) مج. ستونزه، مشکل.

کشب (kišāb) نر. م. وگ. کیشپ.  
کش پش (kašpaš) نر. م. ۱) زده نازده کار کول،  
تذبذب، تردد؛ ۲) کښ، د پښو خفیف حرکت.  
کشت (kašt) ص. نر. م. ج. ۱) له نظره وتلی؛  
(۳) وروستی، وروستنی.

کشت (kišt) نر. م. د شطرنج په لوبه کې د مقابل  
لوري پاچا ته خپل گوټ سره خبرتیا.  
کشته (kaštrā) بنخ. م. وگ. کستره.  
کشتري (kaštrāy) بنخ. م. شکری، وړوکی او  
ژور شکور چې له لوخو یې جوړ وي.

کشتم (kaštām) نر. م. ۱) کستم، گمرکي محصول  
(۲) د گمرکي محصول دراتولولو اداره.  
کشتوری (kišt(o,ū)ray) بنخ. م. وړه کښتی،  
کوچنی بهری، کمکی کشتی.

کشته (kištā) بنخ. م. اشاری، مامولی، کښته،  
کښته؛ وچ زردالو.

کشته (kuštā) بنخ. م. په پخواني طب کې د احراق  
په نامه یوه عملیه وه چې د ځینو شیانو طبی  
طبیعت اړوي، د هغو تېزي یې لږوله، قوت یې  
کماوه، زهریت یې له منځه وړ او...

کشتی (kištāy) بنخ. م. ج. وگ. کښتی.  
کشتي (kišti) بنخ. م. یوه ډول ژور غوړی دی چې  
ننگولی په کې اچوي.  
کشتیوان (kištiwān) نر. م. وگ. کبسیوان.

کشمر (kāšer) ص. نر. م. ج. کشران) په سن (عمر)  
کې تر بل چا کم، د مشر مقابل.

کشرتوب (kašartób) نر. م. کشرتیا، کشروالی،  
کمکي توب، د سن د لږوالي حالت.  
کشروتی (kašrotay) نر. م. ۱) د کشر مصفر؛  
(۲) ډېر کشر، تر ټولو کشر.

کشروکی (kašrūkay) نر. م. د کشری مصفر،  
وړه شکری، وړوکی شکور.

کشری (kašarāy) ص. نر. م. ۱) کمکی، کوچنی،  
تر ټولو کوچنی؛ ۲)

کشری (kašray) نر. م. ۱) لویه توکری؛ ۲) داوړو  
لندولو او کورت زدوولو لوبښی.

کشری (kašray) بنخ. م. ۱) کشره، د کشر مؤنث؛  
(۲) شکری، کشتري.

کشرين (kašrin) ص. نر. م. ډېر کشری، ډېر  
کوچنی، ډېر وړوکی، تر ټولو وړوکی.

کشروپ (kašrūp) نر. م. ج. وگ. کړشوپ.  
کشش (kašiš) نر. م. کښښ؛ جاذبه، د کشولو قوه  
یا عمل، د جاذبې قوه.

کشف (kašf) نر. م. ۱) موندنه، معلومونه، لوخونه،  
بنکاره کونگ، څرگندونه؛ ۲) عس. په محاربه  
کې د غلیم په اړه د هغوی د اراضي معلومات  
ترلاسه کول.

کشفول (kašfawāl) مص. مت. ۱) موندل، لوخول،  
څرگندول، جوړول؛ ۲) عس. د غلیم او مطلوبو  
ځمکو په اړه معلومات ترلاسه کول؛ ۳) پلټل،  
سپړل.

کشفېدل (kašfedāl) مص. ل. ۱) موندل کېدل،  
څرگندېدل؛ ۲) عس. د غلیم او مطلوبو ځمکو په  
اړه معلومات ترلاسه کېدل؛ ۳) پلټل، کېدل.

کشک (kušk) نر. م. وگ. کښک.

کشمیری (kašmirāy) نر.م. ۱) یو ډول گل دی؛  
 ۲) ص. نر.م. کشمیر ته منسوب، په کشمیر کې جوړ شوی.  
 کښنده (kuṣandā) ص. نب. ۱) مهلک، وژونکی، له خطر ډک؛ ۲) ق. ک. بنځ.م. دنوروله منځه د یوه قاتل په گوته کول، چې په بدل کې ووژل شي.  
 کشو (kaśū) نر.م. د مشنگو پلۍ چې له دانو سره یو ځای په اوبو کې وخوتول شي.  
 کشور<sup>(۱)</sup> (kaśūr) نر.م. مورچه خورکه، یوه مرغی ده، اوږده ژبه لري او مېړیان خوري، مېړي خوره؛ ۲) یو چینجی دی چې وېښتان لري.  
 کشور<sup>(۲)</sup> (kiśwār) نر.م. ۱) هېواد، وطن، اېواد، مملکت؛ ۲) سیمه، لته.  
 کش وکړپ (kaśukṛap) نر.م. کش وکوش؛ ۱) کشمکش، جنجال؛ ۲) د پښو حرکت اواز.  
 کشول (kaśawāl) مص. مت. ۱) رابښکل، کش کول، کشکودل، شکول؛ ۲) مج. څوک په تحقیر له ځانه سره بوول؛ ۳) اوږدول، زیاتول.  
 کشه (kaśa) صوت. بنځ.م. کیشه، کیشي، کړي، د مرغانو او چرگانو د شړلو اواز.  
 کشهار (kaśahār) ص. نر.م. وگ. کنهار.  
 کشی (kaśāy) بنځ.م. ۱) د اوسپنې توته؛ ۲) کوداله، کودالی، ینگه، کوچنی تسکوره، کوپښ.  
 کشی (kaśay) نر.م. ۱) د مور و پلار یکی یوزوی؛ ۲) ښی، کخی؛ د ورشو او یا د فصل ساتونکی.  
 کشي (kaśe) صوت. بنځ.م. کیشه، کشه، کړي، د چرگ یا مرغیو د شړلو اواز.  
 کشېدل (kaśedāl) مص. ل. ۱) ځکېدل، رابښکل کېدل؛ ۲) اوږدېدل؛ ۳) په تحقیر بیول کېدل.  
 کشیده (kaśidā) بنځ.م. وگ. کښیده.

کشک<sup>(۱)</sup> (kaśik) ص. نر.م. څوکیدار، چوکیدار، د کلي یا د یوه ځای ساتونکی.  
 کشک<sup>(۲)</sup> (kaśāk) نر.م. هغه رېږي مزی چې کشېږي او پر تاگه ته یې وړاچوي.  
 کشکاب (kaśkāb) نر.م. اړوب، کشکاو، د بټیو لټی، ږوز، د اورېشود اوږو اتوب.  
 کشکارل (kaśkāral) مص. مت. چوچو کول، ښکارل، نسی کول، د تکارل.  
 کشک چي (kaśikcī) ص. نر.م. څوکیدار، چوکیدار، د کلي او بازار ساتونکی.  
 کشکړه (kaśkāra) بنځ.م. کرغچکه، کیشکړه، گیرکه، گوی، ږی، یوه مرغی ده.  
 کشکل (kaśkāl) ص. نر.م. پک، گنجی.  
 کشکودل (kaśkodāl) مص. مت. کشول، رابښکل.  
 کشکوره (kaśkūra) بنځ.م. یو ډول برگه، توره او سپنه چې چونکې خزنده ده.  
 کشکي (kaśke) ند. کاشکي، کشکي، کاش، افسوس، ارمان.  
 کشمالو (kaśmālū) نر.م. بیري، کشمالی، ریحان، څوکه (وگ. ریحان ۱).  
 کشمش (kiśmīś) نر.م. ج. ممیز، وڅکي، وچ کړي انګور.  
 کشمش خونه (kiśmīśxūna) بنځ.م. وڅکوڅی، وڅکخونه، هغه خونه چې ممیز په کې وچوي.  
 کشمشی (kiśmīśi) نر.ج. ۱) یو ډول انګور دی چې ممیز ترې جوړوي؛ ۲) ص. نب. نر. بنځ.م. د کشمشو په څېر.  
 کشمکش (kaśmakāś) نر.م. ۱) لانه، کړکېچ، جنجال؛ ۲) څکول راڅکول، وهل ټکول.  
 کشمیره (kaśmīra) بنځ.م. ج. کشمیري، وړین یاسپښین توکر دي چې ډول ډول رنگونه لري.

کبن (۱) (kaş) صوت. نر. م. (۱) دیوه شی د حرکت  
خفیف اواز؛ (۲) نر. م. ست، سلا؛ (۳) د پسونو  
خاربت؛ (۴) نر. لاره، روگی؛ (۵) خاپ، پل؛  
(۶) یو وروستاری دی چې له اسمه صفت او بل  
اسم جوړوي - خواریکبن.  
کبن (۱) (kış) اد. کبې، کې.  
کبناند (kaşand) نر. م. (۱) خاپ، پر ځمکه باندې  
دیوه شی د رابنکلو نښه؛ (۲) مشوش، پرېشانه؛  
(۳) کبنونکی، راکبنونکی.  
کبنانده (kaşanda) ص. نب. مشوش، پرېشانه،  
وسواسي، په تشویش کې.  
کبنایل (kuşayâl) مص. مت. (۱) خلاصول، پرانیستل  
(۲) مج. روژه ماتول.  
کبنت (kaşt) نر. م. (۱) کر، کرونده، کرهڼه، فصل؛  
(۲) کښت، قسط، وگ. قسط؛ (۳) ورسک،  
کړلېچ، گولایي، توکبن، د غره کړلېچي.  
کبنتگر (kaştgar) ص. نر. م. بزگر، دهقان.  
کبنتل (kaştâl) مص. مت. ننه ایستل، ننه وېستل.  
کبنتنی (kşatanây) ص. نر. م. لاندېنې، کورتنې،  
کوزنې، د پورتنې ضد.  
کبنته (kaştâ) بنخ. م. (۱) وگ. کبنت؛ (۲) وگ.  
کشته (۳) (۱) ق. ښکته؛ (۴) کوز، لاندې، تپه؛  
(۵) ص. نب. مغلوب؛ (۶) پست.  
کبنته توب (kşatatób) نر. م. ښکته توب،  
(۱) تپتوالی، کبته والی؛ (۲) تنزل، مغلوبیت.  
کبنته کېده (kşatakeda) نر. ج. ښکته کېده؛  
(۱) تپتهېده، کوزېده؛ (۲) مغلوبېده.  
کبنتی (kaştây) بنخ. م. بهرې، کشتی، د وړو او  
راوړو یوه وسیله ده چې د اوبو پر سر ځي.  
کبنتي (kaştî) ص. نب. د کبنت، زراعتي، د زراعت  
کبنتیزه.

کبنتیوان (kaşt(i,ay)wân) ص. نر. م. مانو،  
بهرې چلوونکی، مانگی.  
کبنتین (kaşas) نر. م. وگ. کشش.  
کبنتکر (kaşkâr) ص. نر. م. (۱) وچ کلک؛ (۲) ښکر،  
کبنتکرکی، هغه ځمکه چې ډېره کلکه وي.  
کبنتکری (kaşkâray) نر. م. (۱) د صابون رشمه،  
یوه چکۍ صابون؛ (۲) ززغولی، چزغولی؛  
(۳) وگ. کبنتکر.  
کبنتکوله (kaşkôla) بنخ. م. د شرابو پیاله.  
کبنتکولی (kaşkôlay) نر. م. توقه، شوقله،  
کوشکلې، پوځوځي، پتونه، د جوار د وړي  
پوستکی.  
کبنتکی (kaşkay) نر. م. (۱) له یوه شی اواز ایستنه؛  
(۲) معتدل کال.  
کبنتکی (۱) (kaşkay) بنخ. م. زهر بوتی، یوزهرجن  
نبات دی.  
کبنتکی (۲) (kaşakây) بنخ. م. کبند، ماته گوده،  
گډه وده (لکه کبنتکی پښتو) پښتو.  
کبنتکېلی (kaşkelây) بنخ. م. خوبښکوری،  
چوښکوری، چوښتی، چوښکی، څوښکی.  
کبنتل (۱) (kşâl) مص. مت. (۱) ښکل، ایستل، باسل،  
وېستل، کاپل؛ (۲) لیکل؛ (۳) رسمول.  
کبنتل (۲) (kşul) نر. م. (۱) توشیح؛ (۲) وگ. ښکل.  
کبنتلول (kşulawâl) مص. مت. (۱) وگ. ښکلول  
(۲) توشیح کول.  
کبندری (kaşandâray) نر. م. (۱) کبته، کبنوندی،  
کور لړگی دی چې د بار تر لور پر مهال د اوبو په  
سر کې تړل کېږي او بار ورباندې کلکوي؛  
(۲) موری؛ هغه لړگی چې څاروي پرې تړي.  
کبنددی (kaşandây) نر. م. (۱) بزگر، کروندگر،  
کبنتگر؛ (۲) ښوندى، ښویندى، یخمالک.



کښینه (kṣāṇa) ښخ. م. کښنگ؛ (۱) ایستنه، باسنه؛  
 (۲) لیکنه؛ (۳) رسم یا انځور ایستنه.  
 کښوایل (kṣwāyā) مص. مت. فتح غوښتل.  
 کښول (kṣawā) مص. مت. (۱) یوشی پرېل شي  
 مښل او اواز ترې ایستل؛ (۲) څکول، رابښکل.  
 کښوندی (kṣwandāy) ښخ. م. کوښه، د پړي  
 هغه سرچې د بار تر لود کاپړه لږگي (کښندري)  
 سره تړل کېږي او بیا پړي بار تړي.  
 کښوندی (kṣwandāy) نر. م. د کېږدی کور لږگی  
 چې د کېږدی پړي ورپورې تړي.  
 کښونکی (kṣūnkay) نر. م. (۱) راکشوونکی،  
 رابښکونکی؛ (۲) ص. محرر، لیکونکی.  
 کښه<sup>(۱)</sup> (kṣa) ښخ. م. (۱) کښندری، د بار تر لود  
 پړي په سر کې دوه ښاخې لږگی؛ (۲) دوشاخه،  
 د لښې لاستی یا دوه ښاخې.  
 کښه<sup>(۲)</sup> (kṣa) ښخ. م. (۱) ورین ترنگر؛ (۲) کښندری؛  
 (۳) کیله، کیل، کرک.  
 کښهار (kṣahār) صوت. نر. م. کشهار، کښهاری،  
 دیوه شي د رابښکلو او کښولو اواز.  
 کښی (kṣāy) نر. م. (۱) د اوبود راوستلو او ساتلو  
 موظف اجیر؛ (۲) د فصل یا ورشو ساتندوی؛  
 (۳) کښت ته اوبه ورکوونکی کروندگر.  
 کښې (kṣe) اد. (۱) کښې، کښې؛ (۲) ق. د کښې له  
 خوا، له کښته لوري؛ (۳) نر. م. نازل، وړېدلی؛  
 (۴) ق. دننه، داخل.  
 کښې ایستل (kṣeistāl) مص. مت. کښېستل؛  
 (۱) اخته کول، مبتلا کول؛ (۲) په غم او جنجال  
 اړول؛ (۳) ننه ایستل؛ (۴) راکښته کول.  
 کښېپاسل (kṣebāśāl) مص. مت. وگ. کښې ایستل.  
 کښېتوب (kṣetōb) نر. م. (۱) کښېوتنه، کېوتنه؛  
 اخته کېدنه؛ (۲) راغلېدنه؛ (۳) راکښته والی.

کښېختل (kṣexatāl) مص. مت. (۱) شرمېدل،  
 خړېدل؛ (۲) نښتېختل؛ (۳) کېمښل، کښېکښل.  
 کښیدنه (kṣidā) ښخ. م. کشیده؛ (۱) نقش ونگار،  
 نقش کاري، گل دوزي، (۲) خامک کاري.  
 کښیدنه گر (kṣidagār) ص. نر. م. ج. (۱) کښیده  
 ایستونکی، نخش ونگار کوونکی؛ (۲) خامک  
 کوونکی.  
 کښېښودل (kṣeṣodāl) مص. مت. کښېښوول،  
 ایښودل، ایښوول، کېښودل.  
 کښېښوول (kṣeṣowāl) مص. مت. کښېښول،  
 کښېښودل، ایښودل، ایښوول، ږدل، کېښودل.  
 کښېکښل (kṣeksāl) مص. مت. کېمښل،  
 کېمښل؛ (۱) تخته کول؛ (۲) چاپي کول.  
 کښېمښل (kṣemandāl) مص. مت. وگ. کښېکښل.  
 کښېناستل (kṣenāstāl) مص. مت. وگ. کښېنستل.  
 کښېنستل (kṣenastāl) مص. مت. کښېناستل،  
 کېناستل؛ (۱) کوناته ته د ځمکې سره تماس  
 ورکول؛ (۲) کښته کېدل؛ (۳) تل ته رسېدل.  
 کښېنې (kṣenanāy) نر. م. وگ. کښېنې.  
 کښېنول (kṣenawāl) مص. مت. (۱) کېنول؛  
 (۲) کښته کول؛ (۳) ته نشینه کول؛ (۴) نصبول؛  
 (۸) ایسارول؛ (۹) سپړول؛ (۱۰) ارامول (بغاوت).  
 کښېنې (kṣenāy) ص. نر. م. کښېنې، کښتې،  
 ښکتې، کوزنې، لرنې.  
 کښېواته (kṣewātā) نر. ج. (۱) اخته کېدنه،  
 گیرېدنه؛ (۲) په غم اخته کېدنه؛ (۳) ننه ایسته.  
 کښېوتل (kṣewatāl) مص. ل. (۱) اخته کېدل،  
 گیرېدل؛ (۲) په جنجال اخته کېدل؛ (۳) کوزېدل،  
 راکښته کېدل؛ (۴) بوختېدل، لگیا کېدل.  
 کښېوړ (kṣewār) نر. م. کروونکی، بزگر، دهقان.

کنبیستل (ksey(a,ɪ)stál) مص. مت. وگ.  
کبی ایستل.

کغ (kağ) صوت. نر.م. تڭ، چرگ یا بله مرغی چې له مری و نیولی شي، د کغ اواز یې له خولې وځي.  
کغاچ (kağāč) ص. نر.م. (۱) مخالف سړی؛ (۲) درې گوټیزه؛ (۳) ناسم، کور؛ (۴) مچ. غلط سړی.

کغاچتوب (kağāčtób) نر.م. (۱) کغاچي، کړتیا، کغاچوالی؛ (۲) غلطوالی؛ (۳) مخالفت.

کغاچول (kağāčawāl) مص. مت. کغاچ کول؛ (۱) کړول؛ (۲) مخالفول؛ (۳) غلطی کول.

کغاچي (kağāči) بنځ.م. (۱) وگ. کغاچتوب؛ (۲) ص. نر.م. ج. جنجالي، غلط، لانهجه مار.

کغر (kağār) ص. نر.م. وگ. چغر.  
کغن (kağān) ص. نر.م. کغند، کغنده؛ هغه څوک

یا مرغی چې مری یې کغهاری کوي، ژون.  
کغند (kağānd) نر.م. (۱) وگ. کغن؛ (۲) زانه، زانې، زانیه؛ (وگ. زانې).

کغنده (kağānda) ص. نب. وگ. کغن.  
کغول (kağawāl) مص. مت. تغول، تغهاری ترې

ایستل.  
کغهار (kağahār) صوت. نر.م. کغا، کغکی، د چرگ یا بل مرغی پرله پسې تغهار.

کغېدل (kağedāl) مص. ل. کغاری کول، تغېدل، کغهار کول، کغکی کول.

کف (kuf) نر.م. چوف، چُف، دم، کوپ.  
کفارت (kaḡarāt) نر.م. کفاره، بدله، توغ؛ په

لغت کې د پټولو په مانا دی او په شرع کې د جنایت بدل ورکول دي.

کفاره (kaḡarā) بنځ.. وگ. کفارت.  
کفاف (kaḡāf) نر.م. (۱) هغه اندازه روزي چې

انسان ته بس وي؛ (۲) کفایت، بسیا، بسنه.

کفالت (kaḡālāt) نر.م. (۱) دچا کفیل کېدل، دچا ضامن کېدل، واکدار کېدنه؛ (۲) ضمانت.

کفائت (kaḡāāt) نر.م. کفو کېدل، مساوات، سیال کېدل، یوډول کېدنه، کفاء؛ یو شرعي دستور

دی چې د نکاح په وخت اعتبار ورکول کېږي.  
کفایت (kaḡāyāt) نر.م. (۱) بسوالی، بسېدنه، پوره

کېدنه، بسیا، بسنه؛ (۲) قابلیت، اهلیت.  
کفایي (kaḡāyī) ص. نب. کفاني، کفایه، د واجب

ضد.  
کفتان (kaḡtān) ص. نر.م. وگ. کپتان.

کفچه مار (kaḡčāmar) نر.م. یوډول ماردی چې سړي پلن او د خمڅي په څېر دی.

کفر (kaḡ(ə)r) نر.م. (۱) ناشکري، بې سپاسي؛ (۲) د ایمان نقیض، بې ديني، الحاد.

کفران (kaḡfrān) نر.م. (۱) ناشکري، بې سپاسي؛ (۲) بې ایماني.

کفسچه (kaḡasčā) بنځ.م. قفسچه، کوچنی کپس، وړوکی قفس، کمکی پنجره.

کفن (kaḡfān) نر.م. هغه کالي چې مری په کې پېچل کېږي او له مړي سره خاورو ته سپارل کېږي.

کفو (kaḡfwa) نر.م. ج. سیال، د یوه نسب، د یوه جنسه، مثل، نظیر، همتا.

کفیل (kaḡfīl) ص. نر.م. (ج. کفیلان) (۱) کفالت کوونکی، ضامن؛ (۲) څوک چې د یوې وزارت

یا موسسې اداره په لاس کې اخلي؛ (۳) د تصفیې مامور.

کک (kak) نر.م. (۱) خلی، لخنې، ذره؛ (۲) لږ څیز؛ (۳) کرپړی، دگورې ژاوله؛ (۴) یوډول مرغی ده.

ککاو (kakaw) بنځ.م. کاکاو؛ د تودو سیمو یوه ونه ده، د لرگي رنگ یې سور دی، د دانورنگ یې

په پخېدو سره ژېړ یا سور کېږي.

**ککر** (kakár) نر.م. کری، دډمبکی، کیکار، د مچیو منگوت، تمبکه، د مچیو خاله، شکرگنی.  
**ککره** (kakára) بنځ.م. ککری، کوپری، د سر پاسنی برخه.

**ککره** (kakára) بنځ.م. غټ لرگی چې د ویالې له پاسه د پورې وتلو لپاره ایښودل شوی وي.  
**ککری** (kakaráy) بنځ.م. (۱) ککره، کوپری؛ (۲) مج. سر؛ (۳) خوکه، ورسک، پیزه.  
**ککری** (kakraý) بنځ.م. د مثانې تیسره، د مثانې گیتی.

**ککر** (kakár) ص. نر.م. ج. (۱) لړلی، لبت پیت؛ (۲) مج. فسادې، شیطان؛ (۳) ناولی، چتل.  
**ککر توب** (kakarǎb) نر.م. (۱) ککر تیا، ککر والی، چتلوالی؛ (۲) شیطاني، فساد.

**ککرول** (kakarawál) مص.مت. (۱) لړل، لبت پیت کول؛ (۲) چتلول؛ (۳) اخته کول، په غم اړول.  
**ککره** (kakára) بنځ.م. (ج. ککری) چکری، چکره، د زرکی یا چرگی اواز یا ناره.

**ککرېدل** (kakarédál) مص.ل. (۱) لړل کېدل، لبت پیت کېدل؛ (۲) چتلېدل؛ (۳) اخته کېدل، مبتلا کېدل، په جنجال او بختل.

**ککښ** (kakás) نر.م. پخی، د کوتې د پوښېښ چن، وسکې، لاري.

**کک لیدونی** (kaklidúnay) نر.م. وگ. ذره بین.  
**ککنکی** (kakánkáy) نر.م. یوه مرغی ده چې ډېره گردی الوخي.

**ککو** (kakaw) بنځ.م. جن. وگ. ککاو.  
**ککوبی** (kakobáy) جن. د گلابو خوښه، د گلابو اوبه.

**ککوری** (kakóray) نر.م. کوم کولالي لوبی دی.

**ککوری** (kakóray) نر.م. (۱) تیکلی، کولچه؛ (۲) خشکی، تیکله؛ (۳) وگ. ریکات.

**ککوری** (kakúray) ص. نر.م. ککری، خوانی ته رسېدلی.

**ککورې** (kakóri) بنځ.م. د مېړې یا وزې د لگندو شیرینې چې چاته په زیرې کې ورکول کېږي.

**ککوی** (kakúy) نر.م. گودی چرگ، پینکی، ملاچرگک، پویوگک، توتوپښ.

**ککوی** (kakawáy) نر.م. تپو تپوکه، بابو جان، بگلی، تپاری، یوه مرغی ده.

**ککی** (kakay) نر.م. (۱) ډېر کوچنی ماشوم؛ (۲) یو ډول چکن دوزي (گندون) ده.

**ککی** (kakay) بنځ.م. (۱) د سترگو تور، د سترگو کسی؛ (۲) مشرې بنځې ته وایي.

**کل** (kal) نر.م. جن. وگ. کونجاره.

**کل** (kul) ص. نر.م. ج. ق. (۱) ټول، گرده، گرد، تمام، غونډ؛ (۲) مجموعه؛ (۳) عموم.

**کلا** (kalá) بنځ.م. (۱) قلعه، قلا، حصن، جگ حصار؛ (۲) کور، مېنه؛ (۳) (مو.) ماتره، ماترایا د تال واحدونه؛ هغه څه چې د یوه لگ سره برابروي او اندازه یې د یوه جوړ انسان د نبض د یوه سکون او حرکت سره سمه وي.

**کلابند** (kalabánd) ص. نر.م. ج. قلابند، محصور، ایسار، قلعه بند، محاصره.

**کلابندېدل** (kalabandedál) مص.ل. کلابند کېدل، ایسارېدل.

**کلاچه** (kaláča) بنځ.م. قلعهچه؛ باندې، کوتکی، چمبر، د کلا مصفر.

**کلار** (kalár) ص. نر.م. ج. ق. وگ. کرار.

**کلارنت** (klárnát) نر.م. مو. کلیرنیت، د یوې اوږدې سورنا په شکل د موسیقي یوه آله ده.



کلاسیک (klāsīk) ص. نر. م. ج. لرغونی، پخوانی، اولنی، قدیم، تاریخي.

کلاسیکه موسیقي (مو.): لرغونی موسیقي یاد لرغونو اساسونو سره سمه جوړه شوې نوې موسیقي.

کلاسیکي (klasikī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. کلاسیک، کلاسیکل: ۱) لرغونی، پخوانی، اولنی: ۲) ستر، ډېر عالي: ۳) اصیل، اصلي. کلاغي (kalāgi) نر. م. کلفی، سریند، سرترونی، سرپېچک.

کلاکلا (kalākālā) بن. م. د کوچنیانو د سپښتو یواز لویه ده.

کلال (kulāl) ص. نر. م. څوک چې خاورین لوښي جوړوي. کلالی (kulālī) بنځ. م. ۱) د کلال کسب یا شغل: ۲) ص. نب. په کلال اړوند: ۲) کلال جوړکړی. کلام (kalām) نر. م. ۱) خبره، قول: ۲) هغه جمله چې له مسند او مسند الیه څخه ترکیبه شي او مانا وښندي: ۳) اشعار: ۴) پوښتنه او گروېږنه.

کلان (klān) نر. م. کلین، د نسبي خپلوی یو اولنی واحد دی چې غړي یې په یوه اساطیري انا یا نیکه پورې تړلي وي.

کلانتر (kalāntār) ص. نر. م. ۱) تر ټولو لوی: ۲) مشر، د یوې سیمې مشر او ساتونکی: ۳) په بهر خپل کې چې د قبیلوي پېښو د حل و فصل لپاره یو مشر ټاکل کېږي، هغه ته کلانتر وايي.

کلانکار (kalānkār) ص. نر. م. ج. ۱) لوی چاری، مغرور، کبرجن: ۲) کاشواز.

کلاوتي (kalāwati) نر. بنځ. م. یو ډول راگ دی. کلاوسن (klāwsīn) نر. م. (مو.) د موسیقي یوه آله ده. له کلیو (کلی، پرده لکه دارمونیې) یا کي بوره لرونکو آلو څخه گڼل کېږي.

کلاوه (kalāwā) ص. نب. ۱) اوریت، کباب شوی، تلېدلی: ۲) بنځ. م. اته، اتی، ماشله، ماشوره، دنداره، د تارو گونجی.

کلاویکورډ (klawikōrd) نر. م. د موسیقي تاریزه آله ده چې کلیويي (دارمونیې په شهر پردې) یا کي بوره لري.

کلاین (kalāyīn) بنځ. م. کلایي، شینشوب، رېگ شوی، په اوبو سره وریجی له شگو څخه پاکونه. کلایي (kalāyi) بنځ. م. وگ. کلاین.

کلب<sup>(۱)</sup> (kalb) ص. نر. م. ج. ۱) قلب، کلب، تگ: ۲) کوته، کلپه، ناچله.

کلب<sup>(۲)</sup> (klab) نر. م. وگ. کلوب. کلبیون (kalbiyūn) نر. ج. وگ. سینیک.

کلب<sup>(۱)</sup> (kalp) ص. نر. م. ۱) قلب، تگ: ۲) کوته، ناچله: ۳) منافقه: ۴) مچ. کلک، زبردست: ۵) ق. یوشدت بخښونکی قید دی چې د زیات، سخت، مفرط مانا گانې لري.

کلب<sup>(۲)</sup> (kulp) نر. م. ۱) کولپ، جندره، قفل، قلف: ۲) ص. نر. م. کولپ شوی، قفل شوی، تړلی.

کلب<sup>(۳)</sup> (klap) نر. م. وگ. کلوب. کلپکی (kulpakāy) نر. م. کمکی کولپ، کوچنی

کلب، وړوکی قفل، وړکوټی قلف، وړه جندره. کلپول<sup>(۱)</sup> (kulpawāl) مص. مت. کولپول، کلب وړاچول، کلپ کول، قفلول.

کلپول<sup>(۲)</sup> (kalpawāl) مص. مت. ناچله کول، قلوبول، کوته کول.

کلپي (kalpi) بنځ. م. دروه، تگي، چل، منافقت. کلپېدل<sup>(۱)</sup> (kalpedāl) مص. ل. ۱) قلب کېدل،

ناچله کېدل: ۲) چل کول، منافق کېدل. کلپېدل<sup>(۲)</sup> (kulpedāl) مص. ل. کولپېدل، جندره

کېدل، کلب کېدل، بندېدل.



کلت (kulát) جن. د نسکو په شهر یو ډول حبوب دی چې پخوي یې.

کلتور (k(a,u)ltūr) نر.م. وگ. کولتور.

کلتوري (k(a,u)ltūri) ص.نب. نسر. ښځ.م.ج. وگ. کولتوري.

کلچ (klač) نر.م. د خاورو چلولو بوریا یا خولی چې له وړیو یا له مزدو څخه جوړه یې.

کلچ (kalač) نر.م. په موټرو او... کې د موټرو اند پښو وکښې خواته یو پایدل دی.

کلچر (kalčār) نر.م. وگ. کولتور.

کلچه (kulčā) ښځ.م. وگ. کولچه.

کلداره (kaldāra) ښځ.م. د هند او پاکستان پیسې چې پولې واحد یې روپۍ نومېږي.

کلستر (klastār) نر.م. که دوه یا زیات کانسونینتونه په یوه سېلاب کې متصل سره راشي او ددوی په منځ کې واول نه وي، کلستر یې بولي.

کلغچکه (kalğāčāka) ښځ.م. گولی، ږلی، گبی، کیشکره، کښکره، گیرکه، کرغچکه، گیرکه.

کلغی (kəlağāy) نر.م. وگ. کلاغی.

کلغک (kulğāk) نر.م. وگ. کولپک.

کلک (klak) ص.نر.م.ج. (۱) مضبوط، تینګ؛ (۲) غښتلی؛ (۳) ککر؛ (۴) سره نښتي.

کلک پلک (klákplāk) ص.نر.م.ج. (۱) ډېر سخت، ډېر مضبوط؛ (۲) ډېر غښتلی.

کلک تالو (kláktālú) نر.م. د تالو هغې برخې ته وایي چې که خوله پټه ونیوله شي او ژبه عادي حالت ولسري نو د ژبې د مخنی برخې په مقابل کې واقع وي.

کلکتوب (klaktób) نر.م. کلکي؛ (۱) کلکوالی، کلکتیا؛ (۲) مضبوطوالی؛ (۳) غښتلتوب؛ (۴) ممسکي، کنجوسي.

کلک زړی (klákzaray) سخت زړی، بې رحم، بې عاطفې.

کلکسیون (koliksyūn) نر.م. وگ. کولکسیون.

کلکل (kalkál) نر.م. کمر کمر، شور، غوږ، غالمغال، گنې خبرې.

کلک واگی (klakwāgay) ص.نر.م. شق ب آس، مست آس.

کلکول (klakawāl) مص.مت. (۱) سختول، تینګول؛ (۲) پیاوړي کول؛ (۳) مقاومت ته چمتو کول؛ (۴) نصبول؛ (۵) تړل (ور).

کلکېدل (klakedāl) مص.ل. (۱) سختېدل، تینګېدل؛ (۲) قوي کېدل؛ (۳) مقاومت ته چمتو کېدل؛ (۴) په خپله خبره درېدل؛ (۵) نصبېدل.

کلگی (kalagāy) نر.م. (۱) ککری، کپری، ککره؛ (۲) درخچینې سر، د سپکې خولې پاسنۍ برخه.

کلل (kalāl) مص.مت. اندازه یا کچ اخيسته؛ د شيانو تر منځ اندازه یا واتن معلومونه.

کللتوب (kalaltób) نر.م. اندازه اخيسته، کچ اخيسته، مېچ اخيسته.

کللی (kalálay) مف.نر.م. اندازه شوی، مېچ شوی، کچ شوی.

کلماغ (kalmāg) ص.نر.م.ج. (۱) په ناز او نخرو تلونکی، خرامانه؛ (۲) په خوند خوندروان.

کلماک (kalamāk) نر.م.ج. یو ډول سپین، نازک کندهاري انګور دي.

کلمول (kalamawāl) مص.ل. قلمول؛ (۱) پرې کول، قطع کول؛ (۲) د ونو پيوندول.

کلمه (۱) (kulmā) ښځ.م. وگ. کولمه.

کلمه (۲) (kalamā) نر.م.ج. ښځ.م. قلمه.

کلمېدل (kalamedāl) مص.ل. قلمېدل؛ (۱) پرې کېدل، قطع کېدل؛ (۲) پيوندېدل.

کلن (kalán) ور. کلنی؛ د کال یا کلسونو؛ د یوه وروستاري په توګه له عدد سره استعمالېږي.

کلندری (kalandráy) بنځ. م. یو څو بوتي دی د گل پر ځای غوټه کوي.

کلنگ (kaláng) (۱) نر. م. (ج. کلنگونه) ۱) قلنگ، نقد نذر یا شکرانه؛ ۲) باج؛ ۳) کرداري، کرد؛ ۴) د ناوې جهیز؛ ۵) یو ډول لویه ده.

کلنگ (kuláng) (۲) نر. م. (ج. کلنگونه) ۱) دوه سرې تسکوره، کتۍ؛ ۲) زانه، یوه مرغۍ ده.

کلنگي (kulángai) ص. نب. نر. بنځ. م. ۱) جنګي اودنګ چرګ؛ ۲) مج. قوي او غټ سړی.

کلنه (kalána) بنځ. م. ۱) کلل، کچ کول، مېچول؛ ۲) د کلن موندنه بڼه.

کلنی (kalanáy) ص. نر. م. ۱) د کال، کالنی، د یوه کال؛ ۲) نر. م. یو کلن؛ ۳) ور. وګ. کلن.

کلنیک (kliník) نر. م. وګ. کلینیک.

کلو (kalú) نر. م. تیغ، قلیشۍ، پیرانګ مرغۍ، یوه مرغۍ ده، خلک یې غوښه نه خوري.

کلوآخه (kalwáca) بنځ. م. پور، ساز، دین، هغه جنس یا پیسې چې د مقتول ورته یې له قاتل څخه د قصاص په بدل کې اخلي.

کلوآړه (kalwára) بنځ. م. وګ. کروآړه.

کلوپ (klūp) نر. م. کلپ؛ د راغونډېدو کوټه، هغه کوټه یا تعمیر چې د غونډو لپاره وي.

کلوټ (kalót) (۱) ص. نر. م. تور یخن، توروشمه، تور ویره.

کلوټ (kalwát) (۲) نر. م. پولګی، پولګی، پلګی، هغه پلچک چې د سر په اوږدو کې معمولاً ډېر جوړېږي.

کلوټی (kalótay) نر. م. کوچنی کلی، د لږو کورونو کلی، د کلي مصغر.

کلوچ (kluč) ص. نر. م. ۱) خښېدلې، خښېدلې ډوډی؛ ۲) گونځې گونځې؛ ۳) غونج؛ ۴) کروپ (لکه فلز)؛ ۵) بدمخۍ، بډرنگه.

کلوچول (klučawal) مص. مت. ۱) خښول (لکه ډوډی)؛ ۲) گونځې گونځې کول؛ ۳) غونجول؛ ۴) کروپول، چیتول؛ ۵) مخ په بډرنگ لړل.

کلوچی (kaločay) نر. م. خرڅه، څوښه، څوڅه، د تارونو دوریشلو آله او خرڅه.

کلوچېدل (klučedal) مص. ل. ۱) خښېدل (لکه ډوډی)؛ ۲) گونځې گونځې کېدل؛ ۳) غونجېدل؛ ۴) چیتېدل؛ ۵) بدمخۍ کېدل.

کلوروفیل (klorofíl) جن. کلوره فیل، د نباتاتو زرغونه اوزمور د ژوند د بقا یوه حیاتي ماده ده.

کلوشه (kaláwša) بنځ. م. (ج. کلوشې) کلوښه، یو ډول رېري ګاوله ده چې په منځ کې د توکر پوښنې هم لري.

کلوښته (kloštá) بنځ. م. ۱) ګورګوتي، ګورګوتي، وښته؛ ۲) بېده، وچه رشکه؛ ۳) متروکه؛ ۴) هغه تارونه چې یو پری ترې جوړېږي.

کلول (kalúl) (۱) جن. مېټ، له وړو لوبیاو کوچنی تر میو لږ غټ یو ډول حبوب دی د خوراک لپاره هم کارول کېږي او څارویو ته یې هم ورکوي.

کلول (kalawál) (۲) مص. مت. وګ. خړول (۱).

کلونکی (kalúnkay) فا. نر. م. کچ کوونکی، مېچ کوونکی.

کلوله (kulolá) بنځ. م. ۱) غوټه، کوکړی، د تارونو وړوکی غونډاری؛ ۲) غونډاری.

کلوو (kalwú) جن. وګ. خوړ وېلنی.

کله (kála) ق. څه وخت، کوم مهال، کوم وخت، په کومه نېټه.

کلهچول (klečawāl) مص. مت. سختول، کلکول، غببتل، غول، تاوول.

کلهچېدل (klečedāl) مص. ل. سختېدل، غببتل کېدل، غول کېدل، تاوېدل.

کلی دان (kalidān) نر. م. (۱) دلرگي سپهر خوکی، دلرگي قلفک؛ (۲) ورترنه، د دروازي بندونه.

کلی رد (kalirād) ص. نر. ج. تپلی، بې دستوره، بې رواجه، بې دوده، بدخویه (سری).

کلیر (kalīz) نر. م. کالیز؛ (۱) سالگره، تلین؛ (۲) جنتري؛ (۳) کلن، له عدد سره د وروستاري په توگه استعمالېږي.

کلیسا (kalisā) بنځ. م. (ج. کلیساوې) د مسیحیانو عبادت ځای، د ترسیانو معبد.

کلیشه (kalīšā) بنځ. م. (ج. کلیشې) د چاپ فلزي صفحه، د زنگو گرافي تر عمل وروسته فوتو.

کلیم (kalīm) ص. نر. م. هم صحبت، څوک چې د یوچا سره خبره لري.

کلیماټولوجي (klaymātoloji) بنځ. م. اقلیم پوهنه، د جوي پدیدو د منځني حد مطالعه.

کلیمه (kalima) بنځ. م. (ج. کلیمې) کلمه، (۱) خبره؛ (۲) مانا لرونکی لفظ، ویی، مورفیم، د څو گرو (سیلبل) مجموعه؛ (۳) کلیمه طیبه.

کلیمي (kalīmī) ص. نب. نر. بنځ. م. یهودي، د موسی علیه السلام پر لاره روان.

کلین (kalīn) نر. م. کلنی حق العمل، دکال حق الزحمه.

کلینر (klinār) ص. نر. م. (ج. کلینران) د باري یا غټ موټر... د موټروان مرستیال.

کلینیک (klinik) نر. م. (ج. کلینیکونه) کلنیک، کوچنی روغتون؛ هغه ځای چې د رازراز څانگو د اکثران د ناروغانو کتنه او درملنه کوي.

کله پنډی (kalapandāy) بنځ. م. بغوټ، بغوتی، کلچرک، مغوټ، غونډ وریوزی، بغوندي.

کله غوچک (kalaḡučāk) نر. م. یوډول انګور دي.

کله منار (kalam(a,ū)nār) نر. م. د انسانانو له سرونو څخه جوړ شوی څلی (مینار).

کله کله (kálakāla) ق. (۱) کله ناکله، ځینې وختونه، ځینې اوقات؛ (۲) څه وخت.

کله ناکله (kalanākāla) ق. وگ. کله کله.

کلی (۱) (kali) بنځ. م. (ج. کلیانې) (۱) نوسه، کونجې، چاڼې، نیسې؛ (۲) حل، حلوونکی (د پوښتنو).

کلی (۲) (kalī) بنځ. م. د پتپتانی په لوبه کې هغه څوک چې وسوځي نو نور لوبغاړي هغه وهي.

کلی (۳) (kulī) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) زیات، ټول، ګرده؛ (۲) من. هغه لفظ چې په یوه ځانګړي او ټاکلي شي پورې اختصاص ونه لري.

کلی (kalāy) ص. نر. م. (۱) سونګی، بونډی، کونډی، بې ښکرو؛ (۲) نر. م. گن کورونه؛ (۲) د محلو مجموعه چې کنډرونه په کې پراته وي.

کلی (kālē) صوت. بنځ. م. د مرغیو د شړولو اواز.

کلی (kalāy) بنځ. م. (۱) ملته بېدی، مولته بېدی؛ (۲) سپهر کونډی؛ (۳) یوډول اغزن بوتی دی؛ (۴) کلی، غوتی؛ (۵) ترازه، قاش، ډره.

کلیات (kulyāt) نر. ج. (۱) ټولې چارې، ټول امور؛ (۲) د یوه شاعر یا لیکوال د آثارو جونګ.

کلیان (kalīyān) نر. م. مو. (۱) کلیان، نړه کلیان؛ (۲) کلیان ټاټ؛ (۳) د سري راګ یو پتر دی.

کلیت (kulyāt) نر. م. (۱) کلي والی، کلیتوب؛ (۲) په بیان کې چې کل ذکر شي خو مراد ځنې جز وي.

کلچ (kleč) ص. نر. م. ج. غببتلی، کلک، هغه تار یا سپنسی چې کلک غببتل شوی وي.



کلیوال (kaliwāl) ص. نر. م. ج. ۱) د کلی، دیوه  
کلی اوسهدونکی، د کلی خلک؛ ۲) سارایی.  
کلی والا (kaliwālā) نر. بنځ. م. ۱) د کلی خاوند؛  
۲) د کلی خلک؛ ۳) ص. نب. کلی سره تړلی.  
کلیوالي (kaliwālī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج.  
سیمه ییز، محلی، د کلی یا سیمې.  
کلیه <sup>(۱)</sup> (kulyā) بنځ. م. (ج. کلیې) ۱) څه چې د  
کلیت وصف لري؛ ۲) ص. نب. تول، گرده.  
کلیه <sup>(۲)</sup> (kilyā) بنځ. م. (ج. کلیې) بدوډی، توسی،  
پښتورگی.  
کم <sup>(۱)</sup> (kam) ض. استفهامي ضمیر دی؛ کوم؟  
کم <sup>(۲)</sup> (kam) ص. نر. م. ج. ۱) لږ، کم مقدار؛  
۲) وړوکی؛ ۳) نر. م. کمیت، مقدار.  
کماج (kamāj) نر. م. مو. کهماج، کماج، کهماج؛  
په گجرات کې دیوه ښار په نامه، د نیمې شپې  
یوه راگني (دون) ده.  
کماچو (kamāčū) نر. م. ج. کچماچو، یو ډول سابه  
دي. په یوناني طب کې هم کارېږي.  
کم اصل (kamāsəl) ص. نر. م. ج. ۱) کچه، بدل؛  
۲) بې کولتوره؛ ۳) مج. بداخلاقه، بدذاته.  
کمال (kamāl) نر. م. ۱) تمام، بشپړېدنه؛  
۲) معرفت؛ ۳) پرمختګ؛ ۴) مج. کسب، فن،  
پېشه؛ ۵) کرشنه، هنر.  
کمان (kamān) بنځ. م. وگ. لینده کی.  
کمانچه (kamāncā) بنځ. م. مو. غجکه، غیچکه؛  
لېندکی؛ د موسیقۍ یوه لرگینه آله ده.  
کماندو (kamāndō) ص. نب. بنځ. م. وگ. کومانډو.  
کمانکښ (kamānkāš) ص. نر. م. ۱) درونګن،  
شوغله کوونکی؛ ۲) څلېدونکی، څلاته.  
کمانکښي (kamānkāši) بنځ. م. لیندی وېشتنه،  
هغه لینده چې د غشي وېشتلو د لیندۍ په څېر

جسوده شوې وي او غشي کاني پکې وېشتل  
کېږي.  
کمانه (kamāna) بنځ. م. وگ. لینده کی؛ ۴).  
کمانی (kamānāy) بنځ. م. ج. فتر، لېف سپړنگ؛  
د عراډه جاتو اراډو ته څېرمه د څو فلزي اوډو  
پتویا تراډو مجموعه ده.  
کمباوتي (kambāwātī) نر. م. (مو. وگ. کنباوتي).  
کمبتي (kambatāy) بنځ. م. ۱) د بتي گوتې گانه؛  
۲) غټه گوته، بټه گوته، سبابه.  
کمبخت (kambāxt) نر. م. ج. ۱) بدمرغه، بدبخته؛  
۲) مج. غریب، بېچاره.  
کمبر (kambār) ص. نر. م. ج. کم سوري.  
کمبری (kambarāy) نر. م. ۱) گمبیزی، نارنج؛  
۲) ص. نر. م. کمبر، کمبره، کم سوري.  
کمبري (kambarī) ص. نب. نر. بنځ. م. ج.  
۱) نارنجي، د نارنج د پوستکي په څېر رنگ؛  
۲) کم سوروالی.  
کمبل (kambāl) نر. م. وگ. کمبله.  
کمبله (kambāla) بنځ. م. (ج. کمبلې) ۱) تفر،  
گیلم، گلیم؛ ۲) کمبل، کمبل، کمبله، شری.  
کمبلی (kambalāy) بنځ. م. ۱) کمپلی، څمخلکی  
ماښام څکالی؛ ۲) وړه کمپله؛ ۳) وړوکی تفر.  
کمبو (kambū) نر. م. ۱) غوندی، جوال، غونج؛  
۲) گینده، گونده.  
کمبوت (kambūt) ص. نر. م. ج. کمبود؛ ۱) کم،  
تش؛ ۲) نیمګړی.  
کمبوتي (kambūti) بنځ. م. کمبودي؛ ۱) کموالی؛  
کمښت، تش والی؛ ۲) نیمګړتیا.  
کمبود (kambūd) نر. م. ج. وگ. کمبوت.  
کمبوزی (kambūzay) نر. م. پوزکی، کروکی،  
کتبوزی، کتبیزی، د خولې کوری.



کمبه (kambá) بنخ. م. خمبه؛ (۱) لوی کندو؛  
(۲) انبار خونه.

کمبيله (kambelá) بنخ. م. وگ. کامبيله.

کمپ (kamp) نر. م. کمپ؛ (۱) خیمه، ستره خیمه؛  
(۲) د خیمو، جونگرو... یو گروپ چې د موقتي  
اوسېدو لپاره وي؛ (۵) نظامي ژوند.

کمپار (kampá) ص. نر. م. کلال، کولال، کومبار،  
د خاورینو لوښو جوړوونکی.

کمپاین (kampáyn) نر. م. (۱) د یوه شي د لاس ته  
راوړلو لپاره د ځینو چارو یوه سلسله؛ (۲) د یوه  
ځانگړي هدف لپاره د نظامي عملیاتو لړۍ.

کمپلکس (kamplíks) نر. م. کامپلکس؛ (۱) مجتمع،  
مجموعه، سیستم، هغه شی چې له خواړو وندو  
برخو څخه جوړ وي؛ (۳) مغلق، پېچلی.

کمپله<sup>(۱)</sup> (kampála) بنخ. م. (ج. کمپلی) کمپل،  
شړی، توس.

کمپله<sup>(۲)</sup> (kampála) بنخ. م. د ډلې تپلې، ملگرتیا،  
گروپ او پلویانو په مانا په لفظي مفرد ډول  
کارېږي.

کمپلی (kampaláy) بنخ. م. وگ. کمپلی (۱).

کمپنی (kampanáy) بنخ. م. کمپنی؛ وگ. شرکت (۲).

کمپوت (kampót) نر. م. کمپوت؛ (۱) د بورې په  
شریتو کې پخه شوې مېوه؛ (۲) داسې مېوه چې  
په بندې کوتی کې ساتله کېږي.

کمپوډر (kampođár) نر. م. کمپونډر، درمل  
تطبیقوونکی، دواساز، دوا جوړوونکی.

کمپوز (kampóv) نر. م. کمپوزېشن؛ (۱) مو. بدله  
او ساز جوړول، تصنیف، د یوه موسیقیز یا  
موزیکال اثر تخلیق؛ (۲) د تورو ټولسونه؛ (۳) ادبي  
تخلیق؛ (۴) د لغتو څخه ترکیبونه جوړول؛  
(۵) ترتیبول، برابرول، سمول.

کمپوزر (kampozár) نر. م. کمپوزېټور،  
کمپوزگر، نغمه گر، هغه څوک چې کمپوز کوي،  
هغه څوک چې ترتیب او سمون کوي.

کمپیوټر (kampyūtár) نر. م. (۱) شمېرونکی،  
محاسب؛ (۲) یوه آله ده چې په زیاتې چټکتیا  
سره منطقي یا ریاضي محاسبې کوي، هغه سره  
غونډوي، زېرمه کوي یې، اړیکې یې مومي او  
چاپ ته یې چمتو کوي؛ (۳) مجازاً. د پیاوړې  
حافظې څښتن.

کمتوب (kamtób) نر. م. کموالی، کمبوتی، کمټیا،  
کمی، لږوالی، لږتوب.

کم جراتي (kamjurati) بنخ. م. بې زړه توب،  
زړورتیا نه لرنه.

کم جنسه (kamjānsa) ص. نب. نر. بنخ. م. ج.  
کم اصله، کم اصل، بد ذاته.

کمچ (kamáč) نر. م. تیرک، څکېز، وڅکېز،  
سدام، ستنې، د کېږدې تیر.

کمچه (kamáča) بنخ. م. (۱) د بار د تړلو لړگي؛  
(۲) د مري یا څارویو د لېږد لړگي؛ (۳) کوچنۍ  
پښتۍ.

کمڅی (kamcáy) بنخ. م. وگ. کوڅی.

کمڅېری (kamceráy) نر. م. یو ډول مرغه دی.  
کم خرڅه (kamxárcsa) ص. نر. بنخ. م. (۱) څوک  
چې ډېر لگښت نه کوي؛ (۲) کافي پیسې یا  
نور لازم توکي نه لرنه.

کم خوبې (kamxobi) بنخ. م. (۱) بې خوبې؛ (۲) لږ  
خوب لرنه، لږ خوب کول.

کم خوره (kamxóra) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. کم  
خوري، څوک چې لږ خوراک کوي.

کم خونه (kamxúna) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. په  
فقر الدم (انیمیا) اخته، د وینې په کمښت اخته.

کم ذاته (kamzāta) ص. نب. نر. بنخ. م. کم اصله، کم اصل، بد ذاته.

کمر (kamār) نر. م. ۱) په غره کې غټې تیرې، د غره یا غونډۍ په دهه کې جگ څار؛ ۲) برگ آس.

کمر بند (kamarbānd) نر. م. ملاوستنۍ، تسمه، د ملا پټۍ، هغه پټۍ چې ملا پرې تړل کېږي.

کمر چین (kamarčīn) نر. م. هغه کمیس چې د ملا برخه یې گونځې ولري.

کمر شکن (kaməršīkān) ص. نر. م. ج. ملا ماتوونکی، له اقتصادي اړخه دروند کار.

کمر غالی (kamarǧālay) نر. م. د کمر غولی، په کمره کې اوار ځای.

کمر غوړزی (kamarǧwāzay) ص. نر. م. د هوښ له مخې منځنۍ، متوسط العقل.

کمرک (kamrāk) نر. م. بې پانو اغزن بوتۍ دی، دانې یې خوړې وي.

کمر کښ (kamarkāš) جن. کمرکس، د پلوڅې کنډ، کتیرا.

کمرکه (kamarāka) بنخ. م. الماری.

کمر گل (kamargwāl) نر. م. د کمر خوری، یو ډول بوتۍ دی چې د کمر او تیرې د پاسه شین کېږي او ژبه ګل کوي.

کمره <sup>(۱)</sup> (kamrā) بنخ. م. ۱) کوټه، خونه؛ ۲) وگ. کهره.

کمره <sup>(۲)</sup> (kamāra) بنخ. م. ۱) قمري غونډې څر، رنگې مرغۍ ده، ښه ربړ کوي؛ ۲) نکاح شوې ښځه؛ ۳) یو ډول سابه دي.

کمره <sup>(۳)</sup> (kamāra) بنخ. م. ج. کمرې، غرګۍ، تیرې، هغه تیرې چې پېلاوې کې نې ول کمای او نهرې غورځول کېدای شي.

کمری <sup>(۱)</sup> (kamarāy) نر. م. د وریجې پوستکۍ.

کمری <sup>(۲)</sup> (kamrāy) نر. م. اوگردان، لوملاغه، ډونګری، لویه ملاقه.

کم زامن (kamzāmān) نر. ج. کوچني زامن، لږ زامن.

کمزورتیا (kamzortya) بنخ. م. کمزوري، ضعف، ضعیفې، کمزوروالی.

کمزورول (kamzōrawāl) مص. مت. کمزوري کول، ضعیفول، ناتوانه کول، له قوته اچول.

کمزوری (kamzōray) ص. نر. م. ضعیف، کمزور، ځوار، ناتوانه.

کمزورېدل (kamzōredāl) مص. ل. کمزوره کېدل، ناتوانه کېدل، ضعیفېدل.

کم سوری (kamsōray) ص. نر. م. کم بره، کمبری، کم سوره.

کمشنر (kamišnār) نر. م. ۱) صلاحیت لرونکی چارواکی؛ ۲) د پلاوي یو غړی؛ ۳) د یوه سیمه ییز سیاسي واحد اداره کوونکی.

کم طاقته (kamtāqāta) ص. نر. بنخ. م. ج. کم طاقت، کمزوری، ضعیف.

کم عقل (kamšāqal) ص. نر. م. کم عقله، ناپوه، بې عقله، ساده، احمق، شوده، سوده.

کم فکره (kamfīkra) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. کم فکري، ۱) بې فکره؛ ۲) بې حافظې.

کم فهمه (kamfāhma) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. څوک چې د درک د قوې له خوا کمزوری وي.

کم قوته (kamqūwāta) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. ضعیف، بې سیکه، کمزوری، ناتوانه.

کمک (kumāk) نر. م. وگ. کومک، مرسته.

کم کانهی (kamkāṇay) نر. م. د مثاني ډبره، ککړۍ، د مثاني ګیتۍ.

کمکلی (kamkaláy) ص. نر. م. کمکی، ډېر وړوکی، کوچنی، کوچنوتی.

کمکوټی (kamkótay) ص. نر. م. کوچنوتی، وړکوټی، وړکنکی، کمکلی.

کمکی (kamkáy) نر. م. وړوکی، کوچنی، وړ. کمکیتوب (kamkítób) نر. م. وړوکتوب، کوچنیتوب، وړوکوالی، کمکیوالی، کمکینه.

کم له کمه (kamlakáma) ق. کم تر کمه، لږ تر لږه.

کملی (kamláy) ص. بنځ. م. ج. هغه بنځه چې د دوو کسو پرې دعوا وي او د لانجې د حل لپاره درېیمگري ته ورکړی شي.

کم مایه (kammāyá) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د لږې پانگې خاوند، د کمو شتو خاوند.

کمند (kamánd) نر. م. (۱) خمند، لومه، جال، دام؛ (۲) کمان، پری، طناب؛ (۳) هغه پری چې آسونه پرې تړل کېږي.

کمندری (kaməndráy) نر. م. (۱) مندری، جندری، لوېشتکی؛ تپت قدي؛ (۲) کمزوری، ضعیف.

کم نصیبه (kamnasíba) ص. نر. بنځ. م. ج. بدمرغه، بدبخته، سپېره، کم نصیبی.

کم نظری (kanazáray) نر. م. (۱) د کمزورو سترگو خاوند؛ (۲) سپک نظری، په درنه نه کتونکی.

کمن (kamán) ص. نر. م. (۱) مېړای، شپته، زموږ؛ (۲) ارام، غلی، کرار، قرار.

کمنوالی (kamənwálay) نر. م. (۱) مېړایتوب، شپته والی؛ (۲) کراروالی، غلیتوب.

کمنول (kamənwál) مص. مت. (۱) مېړای کول، جینجړول؛ (۲) ارامول، غلي کول، کرارول.

کمنېدل (kamənedál) مص. ل. (۱) مېړای کېدل، شپته کېدل؛ (۲) کرارېدل، غلي کېدل.

کم واکي (kamwákay) ص. نر. م. بې واکي، دلې واک او اختیار خاوند؛ (۲) ضعیف.

کموالی (kamwálay) نر. م. (۱) لږوالی، لږېدنه، تریوه تاګلي حد راګېسته کېدنه.

کمودې (kamóde) جن. اعلي نری وریجې.

کمود (kamód) نر. م. متیازغالی، مستراح.

کمول (kamawál) مص. مت. (۱) لږول، لږ کول؛ (۲) پټول، غلاکول؛ (۳) ګرځول، ستنول.

کموله (kamóla) بنځ. م. ج. جن. کموده، نری وریجې، نری وریجه.

کمون (kamún) نر. م. کومیون؛ (۱) عوام؛

(۲) وړه ټولنه (کمیونیتی)؛ (۳) وړوکی اتحادیه؛ (۴) اشتراکي کرونده.

کمونیزم (kamūnizəm) نر. م. کمونیسم؛

پرګنواله، اشتراکي نظریه، اشتراکي مراسم یا اصول، کمونیستي.

کمونیسټ (kamūnist) ص. نر. م. (۱) د پرګنوالي

پلوي، د اشتراکي نظریې څښتن؛ (۲) د کمونیست د ګوند یو غړی.

کم همته (kamhímáta) ص. نب. بنځ. م. بې غیرته.

کمی (kámáy) نر. م. (۱) کمښت، کمبوتی، لږوالی؛

(۲) کم بختي؛ (۳) یو ډول اغزن بوتی دی چې پلنې پانې لري او ژاولې ترې لاس ته راځي.

کمی (kami) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. (۱) مقداري، د اندازې د کمیت، په کمیت اړوند، د کيفي

ضد؛ (۲) اوګ. کمی (۱).

کمیابه (kamyába) ص. نب. نر. بنځ. م. ناویاته، نادر، کمیاب، لږ پیدا کېدونکی شی.

کمیت (kamyát) نر. م. څومره والی، اندازه، مقدار، شمېر، تعداد، د یوه شي یا پدیدې، زماني او مکاني مختصات.

کمیتیه (kamiṭā) بنخ. م. ج. کمیتیه (۱) خصوصی  
انجمن، جرگه، خصوصی تولنه، هیئت، کمیتیه،  
انجمن؛ (۱) دیوه گوند تا کل شوی کسان.

کمیدان (kūmaydān) یو عسکری لقب دی چې د  
امیر شېر علیخان په وخت کې د پښتو په «ناب»  
واړول شو.

کمېدل (kamedāl) مص. ل. لړېدل، کم کېدل، تر  
یوه ټاکلي کمیت یا کیفیت راکښته کېدل.

کمېډي (kumiḍi) بنخ. م. وگ. کومېډي.

کمیز (kamīz) نر. م. سراب، پیریان اوبه.

کمیس (kamīs) نر. م. ج. کمیسونه، خت، قمیص،  
هر یوه جامه چې د بدن پاسنۍ برخه پرې پتوي.

کمیسار (kamisār) نر. م. ص. (۱) کلاتر، د ښار  
د یوې برخې د امنیت ساتونکی؛ (۲) کمشنر؛  
(۳) سرحد دار؛ (۴) عس. زېرمه وال.

کمیسیان (kamisyān) نر. ج. مغزي، هغه  
خرمنې چې په گلابتونو ښکلې شوې وي.

کمېسیون (kamesyūn) نر. م. (۱) د خاصو چارو  
د ترسره کولو لپاره یو صلاحیت لرونکی مقام؛  
(۲) انجمن، پلاوی، هیئت؛ (۳) اجرا، اعمال.

کمېشن کار (kamešankār) نر. م. ص. څوک  
چې د کمېشن اخیستلو کسب کوي.

کمیک (kumik) ص. نر. م. وگ. کومیک.

کمین (kamīn) ص. نر. م. (۱) څارو، څارځای؛  
(۲) څو، پتونۍ؛ (۳) عاجز، خاکسار.

کمیننه (kamīna) ص. نب. نر. بنخ. م. ج. عاجز،  
حقیر و فقیر، خاکسار، کم نوسی، متواضع.

کمیني (kamini) بنخ. م. کم نوسی، خاکساري،  
عاجزي، تواضع.

کناره (kinārā) بنخ. م. (۱) گوښه، خنده، غاړه، بغل؛  
(۲) ساحل؛ (۳) ص. نب. څنگزن، منزوی.

کناری (kunārāy) نر. م. چرمه، زرمه، خرمنی، پلنې  
او نرۍ توتې چې یو څه گلابتون هم په کې وي.

کنال<sup>(۱)</sup> (kunāl) نر. م. (۱) کنډولی، کنډول، خاوری؛  
(۲) تفره، تفرار، طشت.

کنال<sup>(۲)</sup> (kanāl) نر. م. د جریب څلورمه، پنځه بسوي،  
شل مرلي.

کنامکه (kanāmāka) بنخ. م. د مرغیو نیولو  
اوسپنیز لټ (تلکه، تلک).

کناوېز (kanāwéz) نر. م. وگ. قناويز.

کنایه (kināya) بنخ. م. ج. کنایې، کنایت؛ (۱) د  
بیان د علم یو بحث؛ (۲) که متکلم یوه مانا په  
داسې لفظونو کې ذکر کړي چې د مطلوبې مانا  
لپاره یې وضعي مانا د دلیل حیثیت ولري.

کنباوتي (kanbāwati) نر. م. (معو.) کنښاوتي،  
کنبهاوتي؛ د مالکوس یوه گاډو راغښي ده.

کنپل (kanpāl) نر. م. د پښې لومړۍ منډ، د پل اثر،  
پل، د لومړي پل یا قدم اثر.

کنتراپون (kantrāpōn) نر. م. (مو) کاوتېریوانت په  
موسیقۍ کې د حرکت او اجرا په وخت کې د څو  
میلوډیو د توافق او همغاړۍ توب فن.

کنترول (kantról) نر. م. (۱) نظارت او کره کول؛  
(۲) چک کول، امتحانول؛ (۳) څارنه، هدایت؛  
(۴) زغم؛ (۵) واگې په لاس کې نیول، ایسارول.

کنټهکین (kantkin) نر. م. سپڼسین توکر، نخي  
توته.

کنج<sup>(۱)</sup> (kanj) نر. م. قنج، ناز، کرشمه، نڅره.  
کنج<sup>(۲)</sup> (kunj) نر. م. ج. کنجونه، کونج؛ (۱) گوت،  
زاویه؛ (۲) د گڼو ونو سیوري.

کنجاره (kunjārā) جن. وگ. کونجاره

کنجپور (kanjapōr) نر. م. چونگابڼ، چنگا،  
کوني کاتر، کنجپور، کوني کبر.



کنجن (kanjān) ص. نر. م. ۱) کنج کوونکی، نازولی؛  
۲) دل، ورغستلی، نیم میده، نیم تکولی.

کنجواله (kanjwāla) بنج. م. ۱) خان خوبنونه، په خان  
مینتوب، ایگوییژم.

کنجوس (kanjūs) ۱) نر. م. سخت، ممسک، شوم،  
بخیل.

کنجوس (kanjawās) ۲) نر. م. هغه خورنده کونده  
چې آس سواره په کې د لاس د وزگارولو لپاره  
خه خورندوي.

کنجوغه (kanjuḡā) بنج. م. قنجوغه؛ اسپندوکی،  
د بایسکل، موتر سایکل تر شا فلزي وسیله ده

چې شیان په کې کلکېږي.

کنجول (kanawāl) مص. مت. ۱) کنجېل، ناز  
کول، قدرمنول؛ ۲) نازول، قدرول.

کنجي (kunji) بنج. م. ۱) وگ. کونجي؛ ۲) ص.  
نب. د کنج، د زاوې، په کنج اړوند.

کنجېل (kanjeyāl) مص. مت. وگ. کنجول.

کنځا (kanjā) بنج. م. ۱) ښکنځا، ښکنځل، کنځله.

کنځری (kanjārāy) نر. م. شیرخشت، د کنډ په  
خبر درمل دی.

کنځر (kanjār) نر. م. کنجر، شیرک، پرستنه،  
پرستن، تلتک.

کنځکی (kanjākāy) نر. م. اوږد تیر دی چې په  
کېږدی کې په افقي ډول نصبېږي.

کنځل (kanjāl) نر. ج. ۱) کنځا، ښکنځا، کنځلې؛  
۲) وگ. ښکنځل.

کنځله (kanjāla) بنج. م. ۱) وگ. ښکنځا؛ ۲) د  
هندي میاشت نوم.

کنځلې (kunjāle) بنج. م. بنج. م. ازغکی، کارېزه،  
یو بوټی دی چې ژېړ گلان کوي. دانې یې د  
غنمو له دانو سره خورو ته یو ځای نینې کوي.

کنجخور (kanjxór) ص. نر. م. کم خور، څوک  
چې لږ خوراک کوي.

کنجد (kunjid) جن. وگ. کونځله.

کنجر (kanjár) ص. نر. م. ج. ۱) بې حیا، سپین  
سترگی؛ ۲) بداخلاقه.

کنجرخ (kanjráx) نر. م. د اوبو بند، بند.

کنجری (kanjrāy) بنج. م. ج. ۱) کنجی، کچنی،  
کنجره، بې حیا؛ ۲) بداخلاقه ښځه.

کنجر (kanjár) نر. م. کنځر، پرستن، شیرک، تلتک.

کنجران (kanjrán) نر. م. بغوټ، مرغېړی، بغوټی،  
مغوټ.

کنجغوت (kanjaḡūt) نر. م. ۱) تورتم، توره تیاره؛

۲) تیاره او تنگ ځای؛ ۳) هغه پردی ځای چې  
څاروي په کې خړوي یا یې په کې ایساروي.

کنجک (kanják) نر. م. ۱) گورگوتي وېښته؛  
۲) غوړلرگی، اوږد لرگی دی چې سر یې کور دی

او د درمند میده کولو څپر ورپورې تړل کېږي.

کنجکاو (kunjkāw) ص. نر. ج. ۱) څیر، څوک  
چې په یوه خبره پسې ډېر گرځي او غواړي چې  
جزئیات یې ځان ته څرگند کړي.

کنجکاوي (kunjkāwi) بنج. م. څیرتیا، څیرنه،  
غور، دقت، د یوه خبر جزئیات یې ځان ته  
څرگندول.

کنجکدار (kunjakdār) نر. م. ټکي ټکي مار،  
خال خالي منگور، برگ ماز.

کنجکه (kunjāka) بنج. م. ۱) کونجکه؛ ۲) مچ.  
لړشی، کم څیز.

کنجکی (kanjakāy) ۱) نر. م. ۱) کولپی ستن،  
قلفي سنجاق، پینګ؛ ۲) سپڅک.

کنجکی (kanjakāy) ۲) نر. م. ۱) دکنج مصفر،  
وړوکی گوټ؛ ۲) درې کونجی پټی.

کنډوړی (kandōrāy) بنځ. م. وړه کنده، کوچنی کنده، ورکوټې کنده، وروچکې کنده.

کنده<sup>(۱)</sup> (kānda) بنځ. م. (ج. کندي) کنده، په

ځمکه کې اوږد ژرر ځای چې کم سوری وي. کنده<sup>(۲)</sup> (kūnda) بنځ. م. (ج. کندي) وگ. کونده (۳).

کندي (kandāy) بنځ. م. (ج. کندي) کورنۍ، پلرينه؛

(۱) په قبيلوي واحد کې يو متحلي ناحيوي واحد

دی چې ترکلي کوچنی وي؛ (۲) د وړيو پړۍ، د

وړيو بياسته، وړين واین.

کنديدار (kandidār) ص. نر. م. (۱) د کندي مشر،

د کورنۍ مشر؛ (۲) د يوه کندي خلک.

کندي کودري (kāndikawdāri) ص. بنځ. م.

کندي کوندي، کندي کندي ځمکه.

کنديل (kandīl) بنځ. م. (۱) خندک، خندق، ژور

ايستل شوی ځای؛ (۲) خاورين بڼانک.

کنډه (kand) جن. (۱) کنډوړي، زرکنډ، هرشی چې له

ونې څخه ترشح کوي بيا کلکېږي؛ (۲) کنډاتي،

ورډه؛ (۳) تري، سوره؛ (۴) ص. نب. غوټې،

کنډ کنډ.

کنډا (kandā) ص. نب. بنځ. م. (۱) کنډاو، کونډی،

هغه غوا يا غوټی چې ټکرې مات وي؛

(۲) شونډور، شونډو، هغه څوک چې شونډه يې

چاود ولري.

کنډاتي (kandāti) جن. کنډاس، اورډه.

کنډاس (kandās) ص. نر. م. (ج. ۱) د هغه چا چې د

خولې مخنی يو يا دوه غاښونه غور ډلي وي؛

(۲) کر شوپ، کنډول.

کنډاستوب (kandāstōb) بنځ. م. (۱) کنډاسوالی،

کنډاستيا؛ (۲) کر شوپتيا، کر شوپوالی.

کنډاسه (kandāsa) بنځ. م. (ق. ک.) په جگړه کې

د يوه چا غاښ ماتولو يا ايستلو ته کار، سه وايي.

کنځوره (kanjūwāra) بنځ. م. يو بوتی دی چې د کوڅک او د نس د چينجيو د لمنځه وړلو لپاره کارېږي.

کنځول (kanjūl) بنځ. م. بالا پوښ، بالا پوش.

کنځه (kanja) بنځ. م. شين غټه، بونده، کرمه،

د نصيب گوته، د شهادت گوته.

کنډ (kand) بنځ. م. (۱) وگ. قند؛ (۲) درز، چاود؛

(۳) خور، لگډ، سم؛ (۴) گودری، گنځ، گند؛

د فقيرانو کميس ډوله پوښاک چې ډېر دروند

وي.

کنډال (kandāl) بنځ. م. خورځونه، د تړپک د شپېلی

هغه برخه چې کار توس په کې ننوځي.

کنډانۍ (kandanay) بنځ. م. کنډلوبۍ، قندانی،

هغه لوبۍ چې قند و بوره په کې ږدي.

کنډپوښ (kandpōs) ص. نر. م. گنځ اغوستونکی،

کنډ اغوستونکی، فقير.

کنډره (kāndra) بنځ. م. وگ. کنده (۱).

کنډری<sup>(۱)</sup> (kandrāy) بنځ. م. هغې وړينې کڅوړې

چې خپلوانې بنځې يې د واده په ورځ د واده د

مبارکۍ په نامه د هلک کورته وړوي.

کنډری<sup>(۲)</sup> (kandrāy) بنځ. م. ډاگ، اوار مېدان.

کنډغالی (kandgālay) بنځ. م. (۱) ډوغل، کنده،

ژور ځای؛ (۲) غار، سوره.

کنډکی (kandakāy) بنځ. م. يو ډول وړېنمين گندون

دی چې د زړو کې په څنډو کې کېږي.

کنډل (kandāl) ص. مت. کيندل، کينل، ژورول.

کنډو (kandū) بنځ. م. (ج. کنډوان) خمبه، خاورين

لوبۍ دی چې غله او اوږه په کې ساتي.

کنډوړی<sup>(۱)</sup> (kandūrāy) بنځ. م. وړوکی کنډو.

کنډوړی<sup>(۲)</sup> (kandōrāy) بنځ. م. کودرکی، کوډی،

د خاورين مات شوي لوبۍ ټوټه.

کنډو (kandāw) نر. م. ۱) کنډاو، غاښی، گابښی؛  
 ۲) د دېوال سوری؛ ۳) مچ. کنډم، مات، ناقص.  
 کنډواله (kandwāla) ښځ. م. ۱) ج. کنډوالې، ویرانه،  
 خرابه، کنډر.

کنډور (kandūr) جن. یوه ماده ده چې د کاغذ پرمخ  
 منبل کېږي چې رنگ پرې نشرونه کړي.  
 کنډوري (kandūri) جن. وگ. کنډ (۱).  
 کنډوری (kandūray) نر. م. ۱) گارگوزی، گار سوری،  
 د شهادت او غټې گوتې ترمنځ واټن.  
 کنډوسکي (kandūski) ښځ. م. د جوارو غوټی،  
 د جوارو توکي، د جوارو شېتۍ.

کنډوکنډو (kandāwkandāw) ص. ۱) کنډم،  
 مات مات؛ ۲) نیمگري؛ ۳) غاښی غاښی.  
 کنډوکي (kandūkay) نر. م. ۱) د خواړه شي توتډه  
 (توکوری)؛ ۲) د لمنځې او نښتر ژاوله.  
 کنډول (kandōl) نر. م. ۱) کونډول، کنډولی، خوری؛  
 ۲) مات شوی خاورین لوبښي؛ ۳) نر. م. ج.  
 کرشوپ، کنډاس، نپ؛ ۴) مات.

کنډوله (kandōla) ښځ. م. ۱) د وږې مولی په شېر  
 یو غرنی نبات دی؛ ۲) گلدانی.

کنډولی (kandolāy) نر. م. ۱) خاورینه کاسه،  
 خوری، تولگی، کنډول؛ ۲) خاورینه پیاله.  
 کنډولي (kandōli) ښځ. م. د کنډول جمع؛ وگ.  
 کنډوله (۱).

کنډووالی (kandawwālay) نر. م. کنډم والی،  
 نیمگرتیا، ناقص والی، نشتوالی.  
 کنډوول (kandawawāl) مص. مت. ۱) کنډوکول،  
 کنډمول؛ ۲) نیمگري کول؛ ۴) مچ. له منځه  
 وړل؛ ۵) کمول.

کنډوی (kandāway) نر. م. کتره، کنډک، توتډه، د  
 دوی توتډه.

کنډال (kandāl) نر. م. ۱) کنډول؛ ۲) خاورین  
 پټنک؛ ۳) ارکاره، کرخو؛ ۴) طشت، تغاره.  
 کنډاله (kandālā) ښځ. م. ۱) خنجر؛ ۲) وگ.  
 کړنډاله.

کنډاو (kandāw) نر. م. ۱) کنډو؛ ۲) درز، چاود؛  
 ۳) تنگی، ناو؛ ۴) غاښی؛ ۵) نیمگري، ناقص؛  
 ۶) هغه غویي چې ښکريې مات وي.  
 کنډر (kandār) نر. م. ۱) ج. کنډرونه؛ ۱) دکوتې څلور  
 دېوالونه چې سر یې پټ شوی نه وي؛ ۲) خرابه،  
 کنډواله؛ ۲) مچ. ساده او غریبانه کور.

کنډری (kandāray) نر. م. ۱) یو ډول واړه او گرد  
 اغزي دي؛ ۲) ص. نر. م. چې د بل چا په کور  
 یا کوټه کې مېشت وي، گاوندی، همسایه.  
 کنډک (kandāk) نر. م. ۱) ج. کنډکونه؛ ۱) د مېړو او  
 وزو یوه ټاکلې رمه؛ ۲) کنډوی، توک؛ ۳) عس.  
 بتیلین، د پیاده لښکر درېو یا څلورو ټولپوټه  
 کنډک وایي.

کنډکپر (kandkapār) نر. م. ج. کنډوکپر، ناهموار،  
 کنډې کېږي، لوړ وژور.

کنډکتډر (kandaktār) نر. م. وگ. کاندکتډر.  
 کنډکمشر (kandakmāšār) ص. نر. م. (عس.)  
 شوک چې د کنډک مشروي (جگړن).

کنډکنډ (kandkand) ص. ۱) غوټې غوټې،  
 هغه وینې چې غوټې غوټې شوې وي؛ ۲) هغه  
 اوبښکې چې غوټې غوټې را روانې وي.

کنډکي (kandakāy) نر. م. پارچه، توتډه، توکډ.  
 کنگل کنډکي.

کنډکین (kandkīn) نر. م. ج. کنتکین، نخي توکر.  
 کنډلی (kandālāy) ښځ. م. د یوه بوتی نوم.  
 کنډنسر (kandansār) نر. م. ج. کنډنسران  
 کاندنسر، کاندنساتور، وگ. خازن؛ ۲).

کنډو پډل (kandawedál) مص. ل. ۱) کنډو کېدل؛  
۲) نیمګړي کېدل، ناقصېدل؛ ۳) مچ. له منځه  
تلل؛ ۴) لږ پډل، کمېدل.

کنډه (kandá) بڼخ. م. ۱) زرتله، کوچنۍ تله چې زر  
او دارو پرې تلي؛ ۲) پیمانې؛ ۳) پانګ، ډډه؛  
۴) جیره، په ټاکلي اندازه خوراک؛ ۵) سرچینه؛  
۶) مجسمه؛ ۷) د غره غټه تیسره (چې رغړول  
کېږي).

کنډی (kandáy) بڼخ. م. ۱) کوتمخه، خپری، کودل،  
کوډله؛ ۲) کنۍ، کنۍ، تانسته، تنسته.

کنډیاله (kandýala) بڼخ. م. ۱) کنډواله، خرابه؛  
۲) هغه ځای چې څاروي په کې دمه کوي.

کنډیل (kandíl) نر. م. کاشین، خاورین لوی بڼانک  
چې اوږه په کې اغېږي.

کنرکی (kanárkay) نر. م. د لاندي کباب، د وچې  
شوي غوښې کباب.

کنزه گوته (kánzagwáta) بڼخ. م. نسېبه، کنځه،  
کر مه، بونډه، مسواکه، د شهادت گوته.

کنس (kans) ص. نر. م. حل، منحل، حل شوی، اوبه  
شوی.

کنست (kanást) ف. ۱) کینست، د کنستل فعلي  
رېښه ده؛ ۲) کیند، کنسته، د لېږې ماضي

استمراري فعل دی؛ ۳) نر. م. کیندنه، کنستنه.  
کنستېر (kunastár) نر. م. کونستر؛ ۱) کویڼی، د

دېګ بېخ، کوبلی؛ ۲) د غره اړخ، اړخی.  
کنستک (kanasták) ص. نر. م. کنسکۍ، بخیل،

کنجوس، ممسک، سخت، شوم.  
کنستل (kanastál) مص. مت. کندل، کیندل،

ژورول.  
کنسرت (kansar) نر. م. کانسرت؛ مو. سازو

اواز، هسغاری سازو اواز، بدلي ویل.

کنسرتو (kansarót) بڼخ. م. کنچرتو، کنسرتو، د  
سلفونیکي موسیقۍ یو فورم دی.

کنسرو اتور (kansarwátór) نر. م. کنسرواتوار؛  
د موسیقۍ او نندار ییزو هنرونو ښوونځی.

کنسروه (kansárwa) کونسرف، کانسرو، کنسرو  
جن. هغه خواړه، مېوې او... چې په سرتېرو  
فلزي، ډبلیو کې خوندي شوي وي.

کنسکتوب (kansaktób) نر. م. کنسکتیا، بخیلي  
اسیتوب، ممسکي، شوموالی، سختي.

کنسوی (kansáway) نر. م. ۱) کونسوی، بې ځینه  
په اس سپرېدل؛ ۲) کونسوی، هغه ننګولی چې

په دېګ کې وسوځي او دېګ بېخ ونیسي.  
کنښت (kanást) ف. وګ. کنست.

کنغاره (kangára) بڼخ. م. کونفره، کنفره، کونډی،  
تور هډوکی، د کوناتي هډوکی.

کنغښی (kangāşay) نر. م. وګ. کرغښی.  
کنف (kanáf) نر. م. ج. وګ. کتان.

کنفدراسیون (kanfidrasyūn) نر. م. وګ.  
کانفډرېشن

کنفرانس (kanfarāns) نر. م. کانفرانس؛ ۱) پر  
يوې جدي موضوع باندې بحث؛ ۲) د مذاکرې

او مباحثې لپاره د څو کسو رسمي غونډه.  
کنکرک (kankarák) ص. نر. م. ۱) ککر، کوکله؛

۲) کنگل، یخ شوی، یخی.  
کنکری (kankéray) نر. م. کریانک، پوشتکی،

خرسوونکی، کرپوونکی، پاپو.  
کنکوک (kankūk) نر. م. باديوه، ګودی، کاغذباد،

کاغذپران، ګودي پران.  
کنګاش (kangāş) نر. م. سلا، مشوره، مصلحت.

کنګال (kangál) نر. م. ۱) نرمیه، غږده، اندریه،  
اوکښه، آبکش؛ ۲) خوار، نهستمن؛ بې خبره.



کنگالول (kangālawāl) مص. مت. ۱) غرول،

او کسول، اوبه پرې نړول (۲) خوارول.

کنگالي (kangālī) جن. هغه اوبه چې کالي او لوبی پرې پرېولل شوي وي.

کنگالي (kangālay) نر. م. د شيانو مینځلو لوبی، هغه لوبی چې نور شيان په کې کنگالېږي.

کنگالېدل (kangāledāl) مص. ل. غږېدل، اندرېدل، اوبه پرې تېرېدل، مینځل کېدل.

کنگخړ (kangaxār) نر. م. ج. ۱) گنځخړ، گنځخړه، خځله، نیزوړی؛ ۲) مچ، بې توښې شيان.

کنگر (kangīr) نر. م. سوگلونی، سنگپای.

کنگرخل (kangirxāl) نر. م. ج. کنگر، کنگر، د څارویو له خوراکه پاتې شوني بې پانو واښه.

کنگرو (kangrū) نر. م. ۱) یو ډول تور وړېښمین مزی دی؛ ۲) یو ډول منځني ډوله بخی ده.

کنگره (kangarā) ۱) بڼخ. م. ۱) د اوبو په مخ د کنگل نرۍ پرده؛ ۲) وگ. کانگرس؛ ۳) حزبي کنگره؛

د گوند درهبرۍ تر ټولو لوړ مقام او اورگان. کنگره (kangrā) ۱) بڼخ. م. ج. کنگرې؛ ۱) کتاره،

د بام مخې ته حفاظتي کتاره؛ ۲) د ښار د ساتنې دېوال؛ ۳) د غره او دېوال پاسنی لوره برخه.

کنگره (k(a,u)ngurā) ۱) بڼخ. م. ج. کونگرې، په اوبدلو کې یو ډول خنډه ده.

کنگری (kangrāy) ۱) بڼ. م. ۱) تاخچه، طاقچه؛ ۲) دېوالي الماری؛ ۳) د دېوال کتاره.

کنگرېزی (kangre'zay) نر. م. ۱) انگازه؛ ۲) اهتراز لرونکی موزون اواز؛ ۳) شنکار، په غوږونو کې

شرنگی. کنگر (kangō) نر. م. ج. ۱) کمر، کانکر، کنگرخل،

د وښو پاتې شوني؛ ۲) نر. م. وښی، کنگن، د زړو پاڼو کمری؛ ۳) کنگل، بخی، یخ.

کنگری (kangrāy) نر. م. گرکی، گریکری، دېلی وړې وړې دانې.

کنگس (kāngas) نر. م. ۱) ټکرخونده؛ ۲) غورځېدنه گوزارېدنه؛ ۳) له مقام څخه گوښه کېدنه؛

۴) مچ. کنگسي، ځان ناگاره کول. کنگل (kangāl) نر. م. ج. کنگلونه؛ ۱) یخی، یخ،

د اوبو یخی کېدل؛ ۲) مچ. سوړ؛ ۳) ډلی. کنگل ځی (kangāl'jay) نر. م. کنگاځی، کنگلنی،

یخدان، د یخی د جوړولو او ساتلو ځای. کنگلنی (kangāl'ñay) نر. م. وگ. کنگل ځی.

کنگلول (kāngalawāl) مص. مت. یخی کول، یخی جوړول، یخ نیول، منجمدول.

کنگلېدل (kāngaledāl) مص. ل. ۱) یخی کېدل، یخ کېدل، منجمد کېدل؛ ۲) مچ. له چلنده وېستل.

کنگن (kangān) نر. م. وگ. کنگر؛ ۲) کنگنه (kangānā) بڼخ. م. یو ډول لښتی دي چې

تر عادي لښتیو اوږدې دي. کنگو (kangō) جن. وگ. زعفران.

کنگوره (kangorā) بڼخ. م. کندي، د پورنۍ یا... په خنډو کې منکسر ډوله مزی چې وگنډل شي.

کنگوسی (kangūsāy) نر. م. وگ. کنگس؛ ۲) کنگه (kānga) بڼخ. م. ۱) تبي، شنخته، کنگی؛

۲) ص. بڼخ. م. پوره پېغله، کورانگه، چته، هغه پېغله چې جگه او دنگه ونه ولري.

کنگي (kangi) بڼخ. م. ج. مرداري، چتلي، ناولتیا. کنگی (kangāy) بڼخ. م. وگ. کنگه؛ ۱) کنگینه (kanginā) بڼخ. م. وگ. کنگوله.

کنل (k(a,i)nal) مص. مت. وگ. کیندل. کنوانسیون (kanwānsyūn) نر. م. کانوانسیون،

کونونسیون؛ ۱) مجمع، غونډه، جرگه، انجمن، مجلس؛ ۲) د سیاسي، مذهبي، تجارتي او...

منسوبینو یا هیئتونو دوره یی اسامبله؛ ۳) تر  
دغسی اسامبلې تهر شوی ترون، ژمنلیک.  
کنوبی (kanobáy) نر.م. کروب، کروی، هغه  
هنوروا چې د دیگی په بهخ کې پاتې شي.  
کنود (kanód) ص. نر.م. کچوت، ناشکره، شوک  
چې د نعمت په قدر نه پوهیږي.  
کنودل (kanodál) مص. مت. کیندل، کنل، کینل،  
کنستل، کنول.

کنوبنی (kanóşay) نر.م. د اس زین.  
کنه (kaná) ۱) یوه کلیمه ده چې د ذکر شوې کومې  
موضوع د تأکید او تصدیق لپاره راوړله کېږي؛  
۲) د «که نه» لنډون؛ ۳) بنځ.م. کنې، کینکه،  
د سپرې تخم.

کنی (kanáy) بنځ.م. ۱) دکبانو د نیولو حال؛  
۲) د ځمکې څنگونه چې ییوې څخه پاتې شي.  
کنیت (kunyát) نر.م. وگ. کنيه.  
کنیزه (kaníza) بنځ.م. ۱) مینځه، وینځه؛ ۲) مج.  
خدمتگاره، مزدوره.

کنیسه (kanisá) بنځ.م. د نصارا (نصاري، ترسا،  
عیسوي) کلیسا او د یهودو معبد.  
کنیه (kuniyá) بنځ.م. ج. کنیې (کنیت؛ ۱) له اصلي  
نامه پرته یو نوم دی؛ ۲) لقب.

کن (kan) نر.م. ۱) گړنگ، قنې، کنی، د پوزې  
مایع؛ ۲) غږېدنه؛ ۳) شر، د مایعاتو د توبېدو  
اواز.

کناخه (kanáxa) بنځ.م. ۱) گنجی، گنجی، پکه  
باینه؛ ۲) کارگه، کارغه، کوراغ.

کناکې (kanake) بنځ.م. د جوارو نینې، د جوارو  
پولی.

کناوه (kanawa) بنځ.م. ج. کناوې (کراوه، کورمه،  
یوډول ساده لرگینه گاوله ده.

کناوه ماتې (kanāwamáte) بنځ.م. (لو.) د  
کوچنیانو یوه لویه ده.

کن بکن (kanbakán) نر.م. ج. بکره، بکوره،  
پنډبکر، چقماق، چقمق.

کنتیا (kantya) بنځ.م. کنوالی؛ وگ. کونتوب.  
کنزړگه (kanzárğa) بنځ.م. ژرگه، یواغزن بوتی دی.  
کنوڅکی (kanóckay) ص. نر.م. د کون مصغر،  
کني هوڅ، کون، په غوړو دروند.

کنول (kanawál) مص. مت. ۱) په غوړو درنول؛  
۲) څوک په ډېرو خبرو سره ستری کول.

کن هوڅ (kanhóc) نر.م. وگ. کنوڅکی.  
کنه ورغه (kanawárga) بنځ.م. تپوس، مرکباز،  
کارغه غوندې یو مارغه دی.

کنی (kanáy) نر.م. ۱) تنسته، تانسته؛ ۲) بودی کت؛  
۳) پسرختونې، یوډول نبات دی چې پرنورو  
نباتاتو راتاویږي او پتونې ته ورته گل کوي.

کنی (kanáy) بنځ.م. ۱) دېمني، بدی؛ ۲) د پټې یوه  
څنډه؛ ۲) د لرگي پیاله.

کنیا (kanyá) ص. نب. بې حده، ډېر، بې اندازې.  
کنېدل (kanedál) مص. ل. کون کېدل؛ ۱) په غوړو  
درنېدل؛ ۲) له ډېرو خبرو څخه ستری کېدل.

کنی والا (kaniwalá) ص. نب. جولا، کنی اچوونکی،  
د تنستې اویدونکی.

کو (kaw) نر.م. کوپان، کوپ، کوهان، گوپ،  
بوک؛ د اوښ د ملاد پاسه راوتلې برخه، د  
غوايي پرولیو د پاسه بوت ځای.

کو (kū) نر.م. قو، ۱) بگېل مرز په لاسونو نیول  
او دخولې په هوا سره ستری یا ایستنه؛ ۲) اوږده  
ناره؛ ۳) یوډول ونه ده.

کواټ (kwāt) ص. نر.م. جونگ، جونگی؛ ۳-۴  
کلن اوښ چې نوی بار وړلو ته چمتو شوی وي.

کواتگی (kwaṭgāy) ص. نر. م. د کوات مصفر.  
 کواتل (kwaṭāl) مص. مت. وگ. کوتل.  
 کواته (kwaṭā) ص. نب. کرتو، قرتو، قرتن، اپلاکي  
 ويونکی، پرتي ويونکی.  
 کواتي (kwaṭāy) بنځ. م. (۱) کوتي، ژغورگي، کواني  
 (۲) لو. د پنډوس يوه لويه ده.  
 کوار (kwār) نر. م. ج. وگ. گوار.  
 کوارچه (kawārčā) بنځ. م. کوچنی کوار، دلبنټو.  
 وړه کجاوه (توکري).  
 کواره (kawārā) بنځ. م. (ج. کواړي) دلبنټو لويه  
 کجاوه (توکري).  
 کواره (kwārā) بنځ. م. کهواره، د تارونو کمری او  
 کلاوه له نښې چاپېره ږدي، کله چې د نښې  
 ويشتونکی نښه ونه ولي او په کمری يې غشي  
 ننوځي، نو د هغه د برياليتوب نښه يې گڼي.  
 کواړی (kawāray) نر. م. هغه کلنگ (ميتي) چې  
 د کارغه د مښوکې په څېر وي.  
 کوازه (kawāzā) بنځ. م. (ج. کوازي) کوپزه، پاړه،  
 خوازه.  
 کواغی (kwāgāy) بنځ. م. کاغی، زاغچکه، يو  
 ډول کوچنی کارغه دی چې غاړه يې سپينه ده.  
 کواندی (kawānday) نر. م. د اوبښانو يو ډول مهار  
 دی چې له رنگارنگو سښو څخه جوړېږي.  
 کواني (kwāpāy) بنځ. م. (لو.) د کوچنيانو يو  
 ډول لويه ده.  
 کواي کواي (kwāykwāy) نر. م. د سورلنډي  
 سورې، د گيدر نارې.  
 کوب<sup>(۱)</sup> (kūh) ص. نر. م. ج. کوپ، شاتيتی، تيتا،  
 کوپ، ډوډی.  
 کوب<sup>(۲)</sup> (k(wa.ū)h) نر. م. بوک، بوکان، گوپ، د  
 اوبښ بوک.

کوبای (kawbāy) ص. نر. م. کاوبای، کاوبوای؛  
 (۱) غويه، گوروان؛ (۲) نر. م. يو ډول ابي، بشين،  
 کلک توکر دی.  
 کوبايي (kawbāyi) ص. نب. نر. بنځ. م. (۱) په  
 کاوبای اړوند، د گوروان؛ (۲) د کوبای کارونه.  
 کوپر (kūbār) ص. نر. م. ج. مړاوی، جينگ، پيزي،  
 شسته، کمڼ، کومر.  
 کوبلکه (kobaḷāka) بنځ. م. گوشي، ستوري،  
 مرخپړی، پوڅکی، يو ډول خواړه د نهر لرونکي  
 گوڅي دي.  
 کوبها (kobhā) بنځ. م. د کابل د سيند تاريخي نوم  
 دی. ذکر يې په ربگ ويد کې شوی دی.  
 کوبی (kūbay) نر. م. (۱) دسترخوان؛ (۲) ص. نر. م.  
 کوپ، کوپي، کوپ، شاتيتی، ملايتی.  
 کوبی (kūbāy) بنځ. م. ج. (۱) حباب، پوکښی، بربوکي  
 (۲) کبی؛ يو ډول خواړه دی.  
 کوبيزم (kobīzam) نر. م. وگ. کيويزم.  
 کوپ<sup>(۱)</sup> (kop) نر. (ج. کوپونه) (۱) خېز، توپ،  
 دانگ؛ (۲) تېښته، له جنجال، عذاب، نقص  
 څخه ځان الوتيا کول؛ (۳) کوهان، کوپان.  
 کوپ<sup>(۲)</sup> (kūp) ص. نر. م. ج. (۱) کوپي، شاتيتی،  
 شا کوپي؛ (۲) مات، راکور؛ (۳) چخپيت.  
 کوپا<sup>(۱)</sup> (kopā) ص. نر. م. هغه خرچې دیرغه اس په  
 څير ځغلي.  
 کوپا<sup>(۲)</sup> (kūpā) ص. نب. نر. بنځ. م. وگ. کوپ<sup>(۲)</sup>.  
 کوپار (kūpār) ص. نر. م. (۱) تکره، (۲) عجب  
 کار، هنر؛ (۳) ناتار.  
 کوپال (kopāl) نر. م. د يوې چوترې (ډبې) په څېر  
 لوی لرگين تخت.  
 کوپان (kopān) نر. م. (۱) د اوبښ کوهان، بوکان؛  
 (۲) وگ. کوپون.

کوپتیا (kūptyā) ص. نب. (۱) ناوړه؛ (۲) پرېشان، گډوډ.

کوپراتیف (kopratīf) نر. م. مرستندويه موسسه، تعاوني شرکت؛ معمولاً د انتفاعي موسسې يو شکل دی چې د يوې موسسې د څښتنانو او مسؤلانو د مشترکې گټې لپاره فعاليت کوي.

کوپره (kopara) جن. ناريا، کوپره، کوپرا، هندي جوز، کوکه نټ.

کوپر (kopār) نر. م. ازبکي خولۍ، د ازبکانو جگه خولۍ.

کوپړی (kopray) بنځ. م. ککړی، ککره، کپړی.

کوپړی (kūprāy) بنځ. م. (۱) د څرمنې ډبه، چرمي ډبه چې تېل او ... پکې ساتل کېږي؛ (۲) غونج، گونځ، راغونډ، زور، بودا، کړوب.

کوپړی (kopray) نر. م. د زنگون شاتنۍ ژوره بوخه.

کوپلتی (koplatāy) بنځ. م. ښکلی، رنگین، کوچنی تېغر چې د ناوې په اوبښ يې اچوي.

کوپله (kopāla) بنځ. م. بې ډوله غټه او درنه چینه.

کوپله (kūplā) بنځ. م. سپېر کونده، توپازن، کلی، مشهوره مرغۍ ده.

کوپلی (koplāy) بنځ. م. کوپۍ، د زین قاش، د زین پوښ.

کوپنۍ (kopāñāy) بنځ. م. مثانه، د متيازو کڅوړه.

کوپنۍ (kopāñāy) بنځ. م. خوله له باده پرسونه.

کوپول (kupawal) مص. مت. (۱) کړوبول، پیتول؛ (۲) خوله بندول؛ (۳) ملاتیتول؛ (۴) را کړول.

کوپون (kopūn) نر. م. کوپان؛ (۱) ونډه، سهم؛

(۲) دولت دکال په پیل کې مامورینو ته د مرستې لپاره یوه چاپي کتابچه ورکوي چې د اړتیا وړ

مواد په کې ذکر شوي وي. دا مواد په ارزانه بیه له ټاکلې مغازې څخه ترلاسه کوي.

کوپه (kopā) بنځ. م. (۱) ټاکې، کوپۍ، د شاه پاتېکۍ؛

(۲) په دېوال کې د ډېوې ایښوولو لپاره وړوکی ټاکنۍ؛ (۳) گرپه، کوپه، په یوه خاص ترتیب

سره د وښتانو لنډونه؛ (۴) د تېلو لویه ډبه؛

(۵) مچ. لافه، باټه؛ (۶) د ښځو یو ډول پسرل؛

(۷) ص. نب. نر بنځ. م. چاغ، شلنډ، پرسېدلۍ.

کوپۍ (kūpāy) ص. نر. م. کوپا، کوپ، کوپ، شاتیتۍ، ملاتیتۍ.

کوپۍ (kopāy) نر. م. لوغونه، لوغۍ، د غوا لوشلو لوبښۍ.

کوپۍ (kopāy) بنځ. م. (۱) وگ. کوپه؛ (۲) وگ. کوپلی؛ (۳) د څېړنې د دانې پوستکۍ؛ (۴) بوتل.

کوپي (kūpi) بنځ. م. کوپوالی، کوپېدنه.

کوپېدل (kūpedāl) مص. ل. (۱) چیتېدل، پیتېدل؛ (۲) په ملاتیتېدل؛ (۳) راکړېدل.

کوت (kwat) ص. نر. م. ج. (۱) گونځه، گونځې؛

(۲) جینګ؛ (۳) نر. م. گوټ، کونج؛ (۴) نااواره.

کوت (kot) ص. نر. م. (۱) وړۍ؛ (۲) ف. کتنه، لتاوه؛

د کتل له مصدره د استمراري غایب صیغه ده؛

(۳) نر. م. هغه سوره چې د سارا خلک د یخنۍ په

موسم کې څاروي په کې ساتي؛ (۴) قصابي.

کوتار (kawtār) ص. نر. م. اخته، بوخت، لگیا.

کوتان (kotān) نر. م. (۱) قوتان، د زانې په څېر یوه

مرغۍ ده؛ (۲) ص. نر. م. کوت، هغه مرغۍ او

څاروي چې ډېر خوراک کوي؛ (۳) نر. م. ژور

ځای جوړوي او سړي په لښتو پټوي، په دغه

ځای کې په پسرلي کې وري او ورغومي ساتي.

کوتر (kawtār) ص. نر. م. (۱) اوتر، تلولی، وارخطا؛

(۲) نر. م. کوتره؛ (۳) دکوترې مذکر شکل.



کو تر (kūtār) (۱) نر.م. لوی ختکی چې ژورې ژورې  
کړې لري.

کو تر ام (kotrām) ص.نر.م. وگ. کو تر م.

کو تر غاړې (kāwtargāray) نر.م. یو ډول کناوېز  
دی.

کو تر کی (kūtarkāy) نر.م. (۱) د مرغیو نیولو یو ډول  
کړکومه چې د وزوله وژغورل څخه جوړېږي؛  
(۲) وگ. کو تر ی (۱).

کو تر م (kotrām) ص.نر.م. ج. (۱) مترکم، (۲) یو  
پر بل لوبدلی؛ (۳) په خپلو منځو کې نښېږدي او  
راتول شوي.

کو تر ه (kawtāra) (۱) ښځ.م. ج. کو تر ی، کفتره،  
کفتر، کو تر، یوه مشهوره مرغی ده.

کو تر ه (kotrā) ص.نر.م. (۱) تھوک، تھوک، تھوک  
تھوک، پارچه پارچه؛ (۲) ذرې ذرې؛ (۳) مچ، ډبر  
وهل شوی.

کو تر ی (kūtrāy) نر.م. کو کړی، کونگری،  
کو کړکی، د سپي وړوکی بچی.

کو تر ی (kawtarāy) نر.م. هغه لرگی چې د چوکاټ  
دواړه خواوې پرې کلکېږي.

کو تر ی غونډی (kūtrāy gūnday) نر.م. هغه  
لوی جوال (غونډی) چې په اوبڼ وړل کېږي.

کو تر ه (kūtrā) ښځ.م. د څنگ جېب، د بغل جېب.

کو تر ه (kotāra) ښځ.م. یو ډول غرنۍ بوتۍ دی  
چې لوی ډنډر لري.

کو تغالی (kwatgālay) نر.م. د غره په لمنه کې د  
لمر خانه خواته وړوکی ځای.

کو تک (kotāk) نر.م. (۱) دبی، خوابو، د کالیو  
مینځلو وړوکی لرگی؛ (۲) لود، لوکی، ډانگ.

کو ت کو ت (kwātkwāt) ص.نر.م. (۱) گونځې  
گونځې؛ (۲) کت کت، قات قات.

کو تل (kotāl) (۱) نر.م. ج. کو تلسونه (۱) غاښی،  
کنډو؛ (۲) بوچی پسه، بونډی گډ؛ (۳) پېچومی؛  
(۴) ص.نر.م. هغه اس چې د بل اس سره خالي  
په جلب کې روان وي.

کو تل (kūtāl) مص.مت. (۱) حلالول، ذبح کول؛  
(۲) پرې پرې کول؛ (۳) پوستول؛ (۴) تپي کول.

کو تل ځی (kūtāl jāy) نر.م. مسلخ، د حلالېدو  
ځای.

کو تلی (kūtlāy) ښځ.م. هغه شیان چې د کفن په  
گنډلو او ورکولو کې کارېږي.

کو تنه (kotana) ښځ.م. ښځینه پرتوگ چې ساده  
وي او گونځې ونه لري.

کو تنه (kūtāna) ښځ.م. (۱) حلالونه، ذبح کونه؛  
(۲) وتن، کوتان، کوتان.

کو تو (kūtū) نر.م. ج. کوتوان، د خړاوي په څېر  
یوه توره مرغی ده چې گاتې خوري.

کو تو و (kwātwār) ص.نر.م. کوت لرونکی،  
گونځه لرونکی، کوتدار.

کو تو و (kwātwāl) مص.مت. کوت کول، گونجه  
کول، گونځې کول، چین ورکول.

کو تونی (kūtūnay) نر.م. هغه پسه چې په رنگونو  
ښکلی کړی شوی وي او د ناوې د پلار کره یې  
ورولي.

کو تې (kōte) (۱) صوت. ښځ.م. کورې، چغه، خچه،  
د سپي د شړلو اواز.

کو تې (kwāte) (۲) صوت. ښځ.م. تیو تیو، د کونگری  
د رابللو اواز.

کو تی (kūtay) نر.م. (۱) کونگری، کوکړی، کو تر ی  
د سپي وړوکی بچی؛ (۲) حلاله ذبح، قصابی.

کو تی (kwātay) نر.م. (۱) قوتی، گوتی، په کونج  
کې وړوکی ځای؛ (۲) زنځدان؛ (۳) د مټې او

څنگلې ترمنځ ژور ځای: ۴) د زنگانه سترگې  
شاته ژور ځای: ۵) دوغل، ژور ځای.

کوتی (kūtáy) بنځ. م. قوتی، دبلې، دبلې، کوتی،  
مقوایی یا فلزي محفظه.

کوتی لال (kūtāl) نر. م. ج. د تودو سیمو یو  
نبات دی، گڼ شنه کېږي، دانې یې سرې دي.

کوت (kot) نر. م. (ج. کوتونه) ۱) کلا، قلا،  
تینگه کلا، لویه جنگي کلا: ۲) کرتی، بالاپوښ  
۳) ص. نر. م. وسله تون، سلاح کوټ.

کوت (kūt) نر. م. ۱) هفت جوش، یو ډول کلک  
ترکیبي فلز دی: ۲) سخت سری سری.

کوت (k(wa.ū)t) کوټ کوټ، کوټ کوټ، د  
چرگې پر له پسې کرتی.

کوت بند (kotband) نر. م. هغه ځای یا آله چې  
کالي پرې غوړندوي.

کوتیڅه (kūtāxa) بنځ. م. ۱) هغه خولی چې  
غوړونه هم په کې پټېږي: ۲) کتبیزې، پوزند.

کوتیڅه (kotāxa) بنځ. م. ۱) کوټه گۍ، وړه کوټه،  
گودڅه: ۲) کودله، کودلی.

کوټرکی (kūtarkay) نر. م. کوټکنکی، وړوکی  
کوتی، کوچنی کوتی، د کوتي مصفر.

کوټرنله (kotrand) ص. نر. م. اساوی، څوک چې  
په کوټ (کلا) کې ناست وي.

کوټک (kūtāk) نر. م. کوتی، زنځدان، د زني ژور  
ځای.

کوټکار (kūtākār) نر. م. یو غټ اغزن څیر بوټی  
دی، اغزي یې اوښان خوري.

کوټ کوپار (kōtkūpār) نر. م. کلبه گراني،  
سخته قیمتي.

کوټ کوتانی (kūt kūtānay) بنځ. م. ۱) د کوچنیانو  
یوه لویه ده: ۲) مج. ډېر وتل ننوتل، خړۍ مټۍ،

د چرگې کوټ کوټ کول: په څه تمه له چا سره  
بنده راشه درشه.

کوټگی (kotgāy) نر. م. ۱) وړوکی کوټ، کوچنی  
کلا: ۲) کوچنی کرتی، د کوټ مصفر.

کوټل (kūtāl) مص. مبت ۱) دربل، له درانه شي سره  
نور شیان کېندل: ۲) ټکول، کوفته کول، قیمه

کول: ۳) کوټره کول: ۴) اندېښمن کول، غمول.  
کوټنه (kūtāna) بنځ. م. کوټنگ: ۱) تخته کول،  
کېندنه: ۲) کوفته کول: ۳) کوټره کول.

کوټنی (kwatanāy) بنځ. م. وړه کوټه، وړه  
دلی، کوچنی دلی.

کوټنی (kotānāy) بنځ. م. ۱) وړه کوټه، کوټگی:  
۲) هغه وړې کوتې چې کوچنیان یې جوړوي.

کوټوال (kotwāl) نر. م. (ج. کوټوالان) ۱) د کوټ  
ساتونکی، د کلا محافظ: ۲) دکلي څوکیدار:

۳) سپايي، سپاهي: ۴) تانه دار.  
کوټونه (kotāwana) بنځ. م. دلی کول، کوټه کول.

کوټه (kotā) بنځ. م. (ج. کوتې) ۱) خونه، اطاق:  
۲) داوښ د کتې د شاتنۍ برخې لوړه اوجگه

خوا: ۳) ناچله پیسې: ۴) وچه غوا یا مېړه چې  
لرېبیده ولري.

کوټه (kwāta) ص. نب. ۱) خړه، دلی، سر په سر  
ایښوول شوي: ۲) بنځ. م. راغونډ شوي شیان.

کوټه (kwaṭā) ص. بنځ. م. کمرکه، کورکه چرگه،  
هغه چرگه چې هگۍ اچول یې بس کړي وي.

کوټه (kūtā) بنځ. م. خړه، گټ، کمر، لویه تیره.  
کوټه گرم (kotāgrām) ص. نر. م. گرم، بېکاره، لټ.

کوټه توب (kotālob) نر. م. کوټه والی، ناچلتوب،  
کوټه کېدنه، د پیسو ناچل والی.

کوټه غویی (kotāgwayay) نر. م. لټ غویی،  
درېدلی غویی.

کوټه کریابه (kojakaryāba) ص. بنځ. م. (۱) دیدنی  
لرونکې بنځه؛ (۲) بدنصیبه، بذرغه، محتاجه  
بنځه.

کوټې (kūte) (۱) د (لړ) له کلیمې سره د وروستاري  
په توگه راځي؛ (۲) صوت. نر. م. اشه، د خړه او  
کوټې د شړلو اواز.

کوټې (kwaite) (۲) ق. کوټه، ډېر زیات، دلی.  
کوټې (kutay) (۱) نر. م. کشکی، کوڅکی، کورنگی،  
خرگندی، د خرې بچی، کوټرکی.

کوټې (kotay) (۲) نر. م. (۱) سر، د انسان او حیوان  
سر؛ (۲) کوپړی، د انسان د سر ککړی.

کوټې (kwaŋay) (۳) نر. م. (۱) د لرگي کڼدو؛  
(۲) تندي، تنده، وچولی.

کوټې (kotay) (بنځ. م. (۱) مانې، قصر؛ (۲) کور،  
تعمیر، مېنه، د پول د دواړو سرونو هغه جگ  
ځای چې په وچه کې وي او پول پرې ایږدي.

کوټیالی (kūtyalāy) بنځ. م. څانگړی لوښی یا  
پپاله ده چې زرگران زر په کې ویلې کوي.

کوټېدل (kwačdāl) مص. ل. کور کېدل، کورک  
کېدل، د چرگې هگې بس کېدل.

کوټېشن (k(ū,o)tešan) نر. م. (تن.) د نقل نښه،  
ناخونک، د تمیز نښه؛ په لیک نښو کې یوه  
علامه ده چې شکل یې داسې دي: « ».

کوچرکي (kojārki) نر. ج. د شمزۍ بندونه، د ملا  
د تیر بندونه، د ملا د هډوکي مورې (مهره).

کوچکي (kojakay) بنځ. م. دوه واړه لرگي دي چې د  
اوبښ د کټې په آخر کې کلک شوي وي.

کوچ (kwāc) (۱) جن. ناویلې یا د غوړیو لومړی  
توکی چې د پیوله شاربیلو لاس ته راځي.

کوچ (kōc) (۲) نر. م. (۱) لښته، لېږدېدنه، کډه کول؛  
(۲) کډه، د کور لوښي او سامان.

کوچ (kawc) (۳) ص. نر. م. ج. (۱) تش، گوگ، ډډ؛  
(۲) نر. م. سیت، د ناستې اوږده چوکی.

کوچ (kūc) (۴) صوت. د سپي د رابللو اواز.

کوچټ (kūcā) ص. نر. م. وړوکی هلک، کوچنی  
هلک، کمکی، وړکی.

کوچټتوب (kūcattōb) نر. م. کوچتوالی، وړوکوالی  
کوچنیوالی، وړکتوب.

کوچخول (kūcxōl) نر. م. پټکی، لونگی، پگړی،  
پډگی، لمستنی.

کوچکارل (kučkarāl) مص. مت. توتوکول، تپو  
تپو کول، راتوکول، د سپي رابلل.

کوچکین (kočkin) نر. م. ډبرینه مردکه، د تیرې  
کوچنی مردکی، د تیرې وړوکی تیق.

کوچلاغ (kūčlāg) نر. م. شپول، کپړ، سرخلاصې  
احاطه ده چې څاروي په کې دروي.

کوچلانه (kočlānā) بنځ. م. کوچلنه، کوچلنه،  
د کوچو ټولولو لوبښی.

کوچ مال (kočmāl) نر. م. (۱) کوچ مهال، د کوچ  
(کډه کول) وخت؛ (۲) مزل، تگ.

کوچنډ (kūčand) نر. م. (۱) د ځناور بچی، د سپي  
کوټری؛ (۲) مچ. بچی.

کوچنډی (kūčanday) نر. م. (۱) کوچنډ؛ (۲) مچ.  
ارمونی، حرامی، حرامزاده.

کوچنوتی (kočnotay) نر. م. کمکی، کوچنوتی،  
کوچنوتکی، کوچنی، وړوکی، وړکوټی.

کوچنی (kūčnāy) نر. م. (۱) کمکی، ماشوم، طفل؛  
(۲) ص. نر. م. وړوکی، وړکوټی؛ (۱) په اندازه.

کوچنیټوب (kočnitōb) نر. م. کوچنیوالی،  
وړوکوالی، ماشوموالی، ماشومتوب، وړکتوب،  
کوچنیواله.



کوتِه کریابه (koṭakaryāba) ص. بنخ. م. ۱) دیدنی  
لرونکی بنخه؛ ۲) بدنصیب، بذرغ، محتاجه  
بنخه.

کوتې<sup>(۱)</sup> (kūṭe) ۱) د (لړ) له کلیمې سره د وروستاري  
په توگه راځي؛ ۲) صوت. نر. م. اشه، د خړه او  
کوتې د شړلو اواز.

کوتې<sup>(۲)</sup> (kwāṭe) ق. کوته، ډېر، زیات، دلی.  
کوتې<sup>(۱)</sup> (kūṭay) نر. م. کڅکی، کوڅکی، کورنگی،  
خرگندی، د خړې بچی، کوترکی.

کوتې<sup>(۲)</sup> (koṭay) نر. م. ۱) سر، د انسان او حیوان  
سر؛ ۲) کوپړی، د انسان د سر ککړی.

کوتې<sup>(۳)</sup> (kwaṭay) نر. م. ۱) د لرگي کندنو؛  
۲) تندې، تنده، وچولۍ.

کوتې (koṭay) بنخ. م. ۱) مانې، قصر؛ ۲) کور،  
تعمیر، مېنه، د پول د دواړو سرونو هغه جگ  
ځای چې په وچه کې وي او پول پرې ایږدي.

کوتیالی (kūṭyalāy) بنخ. م. ځانگړی لوبښی یا  
پیاله ده چې زرگران زر په کې ویلې کوي.

کوتېدل (kwaṭcdāl) مص. ل. کور کېدل، کورک  
کېدل، د چرگې هگۍ بس کېدل.

کوتېشن (k(ū,o)tešān) نر. م. (تن.) د نقل نښه،  
ناخونک، د تمیز نښه؛ په لیک نښو کې یوه  
علامه ده چې شکل یې داسې دي: « ».

کوچرکي (kojārki) نر. ج. د شمزۍ بندونه، د ملا  
د تیر بندونه، د ملاد هډوکي مورې (مهره).

کوچکۍ (kojakāy) بنخ. م. دوه واړه لرگي دي چې د  
اوبس د کتې په آخر کې کلک شوي وي.

کوچ<sup>(۱)</sup> (kwāč) جن. ناویلې یا د غوړیو لومړۍ  
توکۍ چې د پیوله شاریلو لاس ته راځي.

کوچ<sup>(۲)</sup> (kōč) نر. م. ۱) لښته، لېږدېدنه، کډه کول؛  
۲) کډه، د کور لوبښي او سامان.

کوچ<sup>(۳)</sup> (kawč) ص. نر. م. ج. ۱) تش، گوی، ډډ؛  
۲) نر. م. سیټ، د ناستې اوږده چوکۍ.

کوچ<sup>(۴)</sup> (kūč) صوت. د سپي درابللو اواز.

کوچت (kūčāṭ) ص. نر. م. وړوکی هلک، کوچنی  
هلک، کمکی، وړکی.

کوچتتوب (kūčāṭtōb) نر. م. کوچتوالی، وړوکوالی  
کوچنیوالی، وړکتوب.

کوچخول (kūčxōl) نر. م. پټکی، لوبگۍ، پگړۍ،  
پډگۍ، لمستنی.

کوچکارل (kučkarāl) مص. مت. توتوکول، تپو  
تپو کول، راتوکول، د سپي رابلل.

کوچکین (kočkin) نر. م. ډېرینه مردکه، د تیرې  
کوچنی مردکۍ، د تیرې وړوکی تیق.

کوچلاغ (kūčlāg) نر. م. شپول، کپړ، سرخلاصې  
احاطه ده چې څاروي په کې دروي.

کوچلانه (kočlānā) بنخ. م. کوچلنه، کوچلنه،  
د کوچو تولولو لوبښی.

کوچ مال (kočmāl) نر. م. ۱) کوچ مهال، د کوچ  
(کډه کول) وخت؛ ۲) مزل، تگ.

کوچنډ (kūčand) نر. م. ۱) د ځناور بچی، د سپي  
کوتری؛ ۲) مچ. بچی.

کوچنډی (kūčandāy) نر. م. ۱) کوچنډ؛ ۲) مچ.  
ارمونی، حرامی، حرامزاده.

کوچنوتې (kočnotay) نر. م. کمکی، کوچنوتی،  
کوچنوتکی، کوچنی، وړوکی، وړکوتی.

کوچنۍ (kūčnāy) نر. م. ۱) کمکی، ماشوم، طفل؛  
۲) ص. نر. م. وړوکی، وړکوتی؛ ۱) په اندازه

کې محدود؛ ۳) جزیي، بې اهميته.  
کوچنیتوب (kočnitōb) نر. م. کوچنیوالی،  
وړوکوالی، ماشوموالی، ماشومتوب، وړکتوب،  
کوچنیواله.



کوچوان (kočwān) ص. نر. م. گادی وان، بگی والا، ټانگي والا.

کوچو مرغی (kūčūmargāy) بنځ. م. زېرانکه، ژېرانکه، یوه زېره مرغی ده.

کوچه<sup>(۱)</sup> (kawčā) بنځ. م. (۱) چمچه مار، منگور، مار، کبچه مار، منگری؛ (۲) یو ډول کاجوغه ده.

کوچه<sup>(۲)</sup> (kočā) بنځ. م. غنم او سورحبوبات چې په دېگ کې پخېږي.

کوچه<sup>(۳)</sup> (kučā) بنځ. م. (۱) د خړو یو ډول ناروغي ده؛ (۲) رېښه، تيله.

کوچي (kūci) جن. کوچ، غوره ماده ده چې د مستو له شاربیلو څخه لاس ته راځي.

کوچی (kočāy) بنځ. م. کوچی (۱) له لمخې څخه جوړ شوی کوټ یا چینه؛ (۲) یو رنگین توکر چې د هلکانو د کمیس په غاړه کې یې گنډي.

کوچی<sup>(۱)</sup> (kočāy) ص. نر. م. (ج. کوچیان) (۱) پغونده، کډه په سر، هغه کډوال چې د څارویو د روزنې او ساتنې د لارې خپل ژوند پرمخ بیايي؛ (۲) مج.

پونده؛ (۳) نر. م. د پوندې د پاسنې برخې پله یا وژه؛ (۴) کوچی، کوتی، دخړې بچی؛ (۵) بنځ. م.

توتکی، توتکری، یوه توره مرغی ده.

کوچی<sup>(۲)</sup> (kūčāy) نر. م. ادک، مرنۍ، چیتۍ، چولی، لپانکی، پلنه تیره چی کوچیان پرې په یوه پښه د چیتبولو په کوي.

کوچیانۍ (kočyānāy) ص. نر. م. د کوچي، د کوچیانو، د کوچي گری، کوچي ته منسوب.

کوچیتوب (kočitob) نر. م. د کوچي د ژوند طرز او خصوصیات، کوچیانۍ ژوند.

کوچېدل (kočedāl) مص. ل. (۱) لېږدېدل، کډه بارول؛ (۲) له یوه ځایه بل ځای ته کډه وړل.

کوخړی (kūjray) بنځ. م. یو نبات دی چې په غنمو کې راشین کېږي.

کوڅ (kwāc) نر. م. (۱) دلرگیو پری؛ (۲) دلرگیو او ځغلو دلی.

کوخر (kawc(ā,ō)r) نر. م. وزر؛ (۱) د مرغې وزر؛ (۲) اداڼه، دوتنه، کانتۍ، پوښ، وقایه.

کوخره (kawcarā) بنځ. م. کڼاوه، کورمه، کوسره، پڼه.

کوڅک (kawcāk) نر. م. وگ، کڅوک.

کوڅکه (kočāka) بنځ. م. کوڅه، نانڅکه.

کوڅکی (kūckāy) نر. م. کوتی، کوترکی، د خړه بچی.

کوڅو (kocāw) نر. م. د لمخې چینه یا کوټ چې لنډ لستوني لري.

کوڅه<sup>(۱)</sup> (kwacā) بنځ. م. (۱) جالکی، په کوټه کې د نغري او چرگی خواته دلرگیو ایښودلو ځای؛ (۲) هڅه، هاند، کوښښ، زیار.

کوڅه<sup>(۲)</sup> (kūcā) بنځ. م. (۱) چوله، په کلي یا ښار کې د کورونو ترمنځ اوږده فاصله؛ (۲) جاده.

کوڅه<sup>(۳)</sup> (kōwca) بنځ. م. کوچی، کونڅی، د ښځو د سر د وینستانو کوچی.

کوڅه<sup>(۴)</sup> (kōca) بنځ. م. وگ، کوڅکه.

کوڅه بندي (kūcābandi) بنځ. م. د کوچي سر، د کوچي بام او پوښښ.

کوڅه دربه (kucadrāba) ص. نب. نر. بنځ. م. لهر، کوڅه گرده، ابله گرده.

کوڅه ډبه (kucadāba) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. (۱) لهر، کوڅه دربه، کوڅه گرده، ابله گرده؛ (۲) هغه سپی چې په کوڅو کې گرځي.

کوڅی (kawcāy) بنځ. م. ج. کوڅه، کونڅی، چونتۍ، د ښځې د سر وینستان چې درې درې پیلتي سره اوډل شوي وي.

۴) د سري ليکنې يو سيستم .

کود بېلی (kodbelāy) نر.م. بلانگوری، خړپاند،

گوده بلی؛ یو ډول مږه ده چې په ونو کې اوسي.

کودخل (kodaxāl) نر.م. کودغاله، کودخه، کودله،

کوټخه، جونگره، کودی، کودکه.

کودخه (kūdāxa) بنځ.م. ۱) کودله، جونگره،

کودخل، کودی؛ په غرو کې له ډبرو او لرگو څخه

جوړه شوې کودله؛ ۲) د ځنگله د ساتونکو کوټه؛

۳) مج. کوچنی او د غریبې کور.

کودر (kodār) نر.م. پاره، چاری، بېل غونډې یوه

فلزي آله ده خوټک نه لري.

کودغاله (kūdḡāla) بنځ.م. وگ. کودله.

کودکه (kūdāka) بنځ.م. ۱) کودی، کودنی، څپره،

څپری؛ ۲) کودله.

کودگر (kodḡār) ص.نر.م. کودې کوونکی، ساحر،

جادوگر.

کودل (kūdāl) نر.م. ۱) وگ. کودله؛ ۲) مرغانچه،

د چرگانو وړه کوټه.

کودلا (kūdālā) بنځ.م. هغې پردې چې څوکسې يې

دگر می په وجه دچتری په څېر پر سرونو نيسي.

کودلوبي (kodlóbay) ص.نر.م. مداري، شعبه

باز.

کودله (kūdāla) بنځ.م. ۱) کودلی، کودخه، کودغاله

کودغلی، کوټخه، جونگره؛ ۲) مج. کور، مېنه.

کودلی (kūdālāy) بنځ.م. ۱) کودله؛ ۲) کودی،

څپری، څپره.

کودوی (kodwāy) بنځ.م. خاوري، خوری، کنډول،

کنډولی، خاورینه کاسه.

کوده (koda) بنځ.م. ۱) جادو، سحر؛ ۲) د غوزانو،

مردکیو یا پیسود جوارۍ کوتۍ.

کودهل (kūdhāl) نر.م. کهل، کلې، ژور.

کوخ (kūx) نر.م. کوخک، قخک، کوخه، کوخی،

په مقعد کې واړه واړه سپین چينجي دي.

کوخی (kūxāy) بنځ.م. یوه وړه خزنده ده.

کود (kod) جن. وگ. کود (۱۱).

کودالی (kodālāy) بنځ.م. ۱) کوداله، کدالی،

تسکوره؛ ۲) هغه توکری چې خاړو ته په کې

واښه ايښودل کېږي.

کودتا (kūdātā) بنځ.م. د «فتحې» یو شکل دی

چې دهغه په ترڅ کې ددولتي او نظامي مقاماتو

په زور سره یو دولت نابیره تغییر کوي.

کودرکی (kawdārkay) نر.م. کودره، کودری،

کودی، کودونی، د مات خاورین لوبنی توت.

کودرک (kudarāk) نر.م. شاتینگه.

کودری (kawdāray) نر.م. د مات خاورین لوبني

توت.

کودن (kawdān) ص.نر.م. ج. شوده، ببعقل،

ساده، کم عقله، احمق.

کودونې (kawdūnay) نر.م. وگ. کودری.

کوده (kawdā) بنځ.م. قوده، موتی، غمچه،

شست.

کوده (kodā) بنځ.م. ۱) د کاربزو غاړه چې بوگه

او خوړینه شوې وي؛ ۲) جن. د غلودانو کوم

جنس دی.

کودی (kawdāy) نر.م. ۱) د خاورین لوبنی ماته

شوې غټه توت؛ ۲) د کړوسي زوی، د کړوسي

او پردې ترمنځ.

کودیک (kowlík) نر.م. یو ډول خاورین لوبنی

دی.

کود (kod) جن. ۱) کود، امبار، سره، پارو؛ ۲) نر.م.

د قوانینو او مقرراتو جونگ؛ ۲) د هدایت او

لارښوونې لپاره د اصولو او قواعدو مجموعه؛

کودی<sup>(۱)</sup> (kūdāy) بنخ.م. جونگره، شپره، شپری،  
له لوخو او وینو خنجه جوړه شوې کوته.  
کودی<sup>(۲)</sup> (kawdāy) بنخ.م. کونجکه، هغه صدف  
چې د کوچنیانو په غاړه کې یې اچوي.  
کودی (kōde) بنخ.ج. کوډه، سحر، جادو.  
کودی (kodāy) ص.نر.م. جادوگر، کوډگر.  
کودیکه (koḍika) بنخ.م. پښانگه، پښونگه، د  
گوډي او مشک پښه.  
کور<sup>(۱)</sup> (kor) نر.م. (ج. کورونه) ۱) مېنه، سرای،  
استوګنځی، حویلی؛ ۲) د یوې کورنۍ غړي؛  
۳) د یوه پخواني توکر نوم.  
کور<sup>(۲)</sup> (kūr) صوت.نر.م. ۱) د چونګښې اواز؛  
۲) د مېرزا اواز.  
کور<sup>(۳)</sup> (kwar) نر.م.ج. ۱) انګور، مېلوه؛ ۲) برابر،  
سم؛ ۳) نمجنه څمکه.  
کوراجی (korājāy) ص.نر.م. کورنی، مقیم،  
کورغاری.  
کوراری<sup>(۱)</sup> (kūrāy) نر.م. کوچنی پتی.  
کوراری<sup>(۲)</sup> (korāy) نر.م. ۱) پر کور ناست،  
بېکار؛ ۲) څوک چې د برمتې په ډول بندي وي؛  
۳) کلانېد؛ ۴) مچ. بندي.  
کوراکور (korākōr) ص.نر.م. ۱) کور په کور،  
په هر کور؛ ۲) بېل بېل کور، ځانګړی کور.  
کوربانه (korbānā) ص.نر.م.ج. ۱) د کور خلک،  
د کور په جمع؛ ۲) د کور په متغیر حالت.  
کورپچه (korbačā) بنخ.م. هغه نالي (توشک)  
چې اوږدوالی یې زیات او پسر یې لږ وي.  
کوریل (korbal) نر.م. کوریله، نارې سړې، نریاد،  
نالښت او فریاد، واوېلا، پدینګت ژړل.  
کورینه (korbanā) ص.نخ.م. د مېلمنې متضاده،  
د کور خاوند، مېزبان.

کوربه (korbā) ص.نر.م. بنخ.م.ج. مېلمه پال،  
د کور خاوند، مېزبان.  
کورپچه (korpačā) بنخ.م. کورپچه.  
کورپشا (korpaša) ص.نر.م. کډه په سر، کوچی.  
کورپه (kūrpā) بنخ.م. ۱) هغه شوتل او رشقه چې  
له رېبلو وروسته بیا راتوکېږي وي؛ ۲) تیرسری  
رېبڼه؛ ۳) ص.نر.م. کورپه وینښتان.  
کورت (kwrat) جن. کرت، قرت، قروت.  
کورتاژ (k(ū,o)rtāž) نر.م. اص. د زیلان (رحم،  
زهدان) تراشل او پاکول.  
کورتک (kwartāk) نر.م. قرتک، کرتک، اوگره،  
اتوب.  
کورت کانی (kwaratkānāy) نر.م. یوراز سپین  
غونډ او کلک کانی دی.  
کورت ماچې (kwaratmāčē) جن. آشک، آش.  
کورتوبه (kūrtobā) بنخ.م. وگ، رځپښ.  
کورتی (k(ū,wa)rtāy) بنخ.م.ج. کوټ، کرتی،  
یو ډول لستوني لرونکی لباس دی.  
کورتی (kūrté) صوت. بنخ.م. پسونو او مېړونه  
د اوبو وړ کولو او خښلو په وخت کې یې وايي.  
کورتین (kwratīn) ص.نر.م. د کرتو، د کورتو، د  
قروتو، له کورتو خنجه جوړ.  
کورټ (kūrāt) ق. کرت، هډو، بالکل، قطعاً، له  
سره، هېڅکله.  
کورجی (kūrajāy) نر.م. کرج، کرج، زوړ باز.  
کورچور (korčāw) ص.نر.م. بې کاره، خراب، له  
کاره وتلی.  
کورچوری (korčwāy) ص.نر.م. کورډاګی،  
کورخوری، کورګدی، کورورانی.  
کورخراپی (korxarāpay) نر.م. ۱) وگ. کور  
چوری؛ ۲) پیلایي؛ ۳) تکره، ماهر.

کورسپیری (korspéray) ص. نر. م. هغه شوک چې کور یې له شتمنی سره بریاد شوی وي.

کورسوخل (korswajál) مص. مت. کورسېخل، په قبیلوي ټولنه کې یو ډول سزاده، دا هغه چاته ورکوي چې په لویو قومي پرېکړو کې له ټاکلو حدودو څخه تېری وکړي.

کورشکی (koršakáy) بنځ. م. (لو.) کورگیانی، کرسکی، د وړو نجونو او هلکانو یوه لویه ده.

کوربنسکی (kūrəṣkay) نر. م. یو ډول معدني سره خاوره ده چې خاورین لوښي پرې رنگوي.

کورغ (kwráǵ) نر. م. (۱) یو ډول ترېخ غرنی بوتی دی؛ (۲) خاړوي چې له کښت څخه منع شي.

کورغاری (korǵáray) ص. نر. م. کوراجي ته منسوب، له جهانه بې خبر.

کورغالی (kurǵálay) نر. م. ورکوتی پتی چې د نورو پتیو په منځ کې وي.

کورغنډل (korǵandál) نر. م. قارغندل، کارغندل یو اغزن بوتی دی.

کورغوچو (kurgucū) نر. م. (لو.) کورغوچونی، د کوچنیانو یوه لویه ده.

کورغول (koráǵawál) مص. مت. قرغ کول؛ (۱) انحصارول؛ (۲) له کښت څخه خاړوي منع کول.

کورغی (kūrǵay) نر. م. (۱) سونگی پسه، بوندی گډ، بوچی پسه؛ (۲) کورغالی، وړوکی پتی.

کورغېدل (koráǵedál) مص. ل. قرغ کېدل؛ (۱) انحصارېدل؛ (۲) له کښت څخه خاړوي منع کېدل.

کورک<sup>(۱)</sup> (korák) نر. م. (۱) پوچ حبوب؛ (۲) کوچنی انار؛ (۲) لویه خمبه، لوی کندو.

کورک<sup>(۲)</sup> (k(ũ,o)rk) نر. م. یو ډول توکر دی چې دوزو له وژغلو څخه په لاس جوړېږي.

کورخوری (korxōray) ص. نر. م. وگ. کورچوری، کورخه (kurxá) بنځ. م. فاسولیا، فاصلیه، یو ډول پلي دي چې د کتخ په توگه پخېږي.

کورداټا (kordātá) نر. م. ج. فقاريه حیوانات، شمزی لرونکي.

کورداري (kordāri) بنځ. م. (۱) کوروالی، د مېړه او مایني جنسي اړیکې؛ (۲) د کور چارې.

کوردره (kordāra) بنځ. م. نری لاره چې په کښت کې تللې وي.

کورډ (kord) نر. م. (مو.) اکورډ، اکړډ، اکور، اکړ، هارموني؛ د درو یا څو تونو (صوتو، سرو) یوځای کول؛ (۲) د یوې موسیقیزې آلې تار.

کورډاگی (kordāgay) ص. نر. م. وگ. کورچوری، کورډیپلوماتیک (kordiplōmatik) نر. م.

د ډیپلوماتیک هیئت، د بل هېواد په پلازمېنې کې د یوه هېواد د سیاسي استازو پلاوی.

کورډېټ (kordet) نر. م. ج. فقاريه حیوانات، شمزی لرونکي.

کورډا (kūrṛa) بنځ. م. د چونگې اواز.

کورډېدل (kūrredal) مص. ل. (۱) د ځینو الوتونکو ږغ او نارې کول؛ (۲) کولېدل، رغېدل.

کورزو (kūrzo) بنځ. م. کيي، د بوتو ایستلو یو ډول تربنځ ډوله آله ده.

کورزومی (korzūmay) نر. م. هغه زوم چې له واده وروسته دخپل خسرکړه اوسېږي.

کورس<sup>(۱)</sup> (k(o,wá)rs) نر. م. : د ځینو علومو یاد علم د یوې څانگې د تدریس ځای.

کورس<sup>(۲)</sup> (korás) نر. م. (مو.) ډله ییزې بدلې، ډله ییزې سندرې؛ (۲) آرکستر.

کورس<sup>(۳)</sup> (kwárs) نر. م. ول ول ویښتان، گورگوتي ویښتان، مجعد ویښتان.



کور کښه (korkaša) بنځ. م. د چرگې لومړنۍ هڅې.  
کور کمن (kūrkamán) جن. کرکومن، کورکمند،  
کورکمان، یو ډول نبات دی.  
کور کوډې (kūrkūde) بنځ. م. یوه ښکلې زرغونه  
مرغۍ ده.

کور کوډی (korkūday) بنځ. م. کوټخه، کوډله،  
کوډی، د غریبۍ کور.

کور کور (kūrkūr) صوت. نر. م. کړاری، د چلم د  
څکولو اواز؛ د کوتي درابلو اواز.

کور کورکه (kūrkūraka) بنځ. م. کورکوری،  
یو ډول پاڅتکه ده چې رنگ یې سور ښخ دی.

کور کوری (kūrkūrāy) نر. م. ۱) چیچکي، چخچنی،  
قوتي مخی؛ ۲) میډه خښته چې مسگران پرې

خبرن لوبې پاکوي؛ ۳) کورکوری، یو ډول  
مرغه دی چې کورکوری کوي.

کور کوری (kūrkūrāy) بنځ. م. هغه څمکه چې  
اوبه نه جذبوي او ژېړ بخونه سپینه خاوره لري.

کور کور (kūrkūr) نر. م. د کورکوري اواز.  
کور کوری (kurkūrāy) نر. م. ۱) وگ. کرکوری؛

۲) (لو.) خانې خانې، د کوچنیانو یوه لوبه ده.  
کور کوری (kūrkūrāy) بنځ. م. کورکورکه، یوه

خړه شناورگي یا سور ښخه مرغۍ ده.  
کور کونایي (kūrkūnāyī) جن. یو ډول سابه

دي چې د خوړو لپاره یې پخوي.  
کور کونې (kūrkūnāy) نر. م. د کاسني په څېر یو

زهرجن نبات دی، اوبه یې د کوڅکو ضد درملو  
په توگه امله کوي.

کورکه (koraka) بنځ. م. ۱) (ج. کورکی) کورک،  
پوچ حبوب، د جوارو دانه چې پولې نه شي.

کورکی (korakāy) نر. م. کورگی، وړوکی  
کور.

کورکی (kūrkāy) نر. م. ج. ۱) کورهار، د چلم  
د څکولو اواز؛ ۲) رغی شاه، لږ ژور کوهی؛

۲) د کښت په منځ کې کارېز کوچنی رغی شاه.  
کور کیانی (korkyānāy) بنځ. م. وگ. کورشکی.

کور گډی (korgāday) ص. نر. م. ۱) کونډ، ښځه  
مړی، د چا چې ښځه مړه شوې وي؛ ۲) د خلکو

کور خرابوونکی.  
کور گوټ (korgwāt) ص. نر. م. تاوړاتاو، کور

وړو.  
کورگی (korgāy) نر. م. وړوکی کور، د کور مصغر.

کور گيري (korgin) بنځ. م. گاونډیتوب، همسایگي  
د گاونډیتوب په دود پوهېدنه او د هغه پالنه.

کور لنډی (kūrlānday) نر. م. (ج. کورلنډي) د  
یوه ډانگ یا لرگي په سر کې د پرې یوه کړۍ

اچوي چې نا اشنا سپی پرې مهاروي او بیایي یې.  
کورلی (kūrlāy) ص. نر. م. لنډی بوچی خر، هغه

خر چې غوړ او لکۍ یې پرې وي.  
کورلی (kūrlāy) بنځ. م. مېتی، ملته، بېلاس، هغه

سپښته چې سړي مات یا نیم وي.  
کور مښت (kormāst) نر. م. ۱) سترگې مړل، په

سترگو کې سوک مړل؛ ۲) له درده تاوړاتاو کېدل.  
کورمانه (kormānā) ص. بنځ. م. د کورواکداره،

د کور مېرمن.  
کور مک (kūrmāk) ص. نر. م. ټاپ ټیپ، د ناروغۍ

او کمزورۍ له امله بې دمه او ډنگر (سړی).  
کور مکې سترگې (kūrmākestarge) بنځ. م.

تنګې او سره ننوتې سترگې.

کورمنگ (kūrmāng) نر.م. وگ. کرمنگ.

کورناست (kornast) متقاعد، خانه نشین.

کورنخی<sup>(۱)</sup> (koranjāy) بنخ.م. کمزوری، ناتوانی،

ضعیفی، کراکندهی، ترساروغی وروسته

کمزوری، نفاقت.

کورنخی<sup>(۲)</sup> (kuranjāy) بنخ.ج. دیوه لوی غم او

مصیبت له امله پهرینگت ژول.

کورنده (kūrānda) بنخ.م. د شپیشو او نورو شیانو

له رېبلو نه پاتې شوی بیخ.

کورندهی (kūrāndāy) بنخ.م. هغه کڅوړه چې د

بزگرد ییوې سامان په کې وي.

کورنگ (kūrang) ص.نر.م. کورنگی، کرنګ،

سوربخن اس.

کورنگی (kūrangāy) نر.م. کوشی، کوتی، د

خرې بچی.

کورنی (korānāy) ص.نر.م. کورن، دکور، خانګی،

په کور اړوند.

کورنی (korānāy) بنخ.م.ج. کورمه، کهول،

خاندان، خېلخانه، فامیل.

کورنېټ (kornét) نر.م. یوه پوکېدونکې موسیقیزه

آله ده چې د ترمېټ پر کورنی اړه لري.

کورواکی (korwākay) ص.نر.م. دکورواکدار،

هغه چې په کورنیو چارو کې آزاد وي.

کوروالا (korwālā) ص.نر.بنخ.م. (۱) متاهل؛

(۲) دکور څښتن یا خاوند.

کوروالی (korwālay) نر.م. کورواله، کورولی،

د مېړه او بنخې جنسي مناسبات.

کورودانه (korwadāna) بنخ.م. (۱) مج. ماندینه،

ماینه، اورته، بنخه، کورودانې؛ (۲) مننه،

خوښنه، تشکر، شکریه، خوښي کول.

کورودانې (korwadāne) بنخ.ج.م. وگ. کورودانه.

کورورانوونکی (korwānawūnkay) نر.م.

څوک چې دیوه کور یا کورنی یا کلي خلک په

خپلو منځو کې سره جنگوي.

کورورانې (korwānāy) ص.نر.م. وگ. کور

ورانوونکی.

کورورانې (korwānāy) بنخ.م. (۱) مج. د چا مېرمنه

مېړه کېدل؛ (۲) بې اتفاقي؛ (۳) له شتو (مال)

څخه خلاصېدنه.

کوروسر (kōr(u,o)sār) ق. له هره کورده، دکور

پر سر، د گډ کار لپاره د وسایلو یا د مرستې

یو معیار دی.

کوروکورو (kūrūkūrū) صوت. نر.م. کورکور،

د خره او خرې د رابللو اواز.

کوروکھول (kōr(o,ū)kahól) نر.م. (۱) کور او

کورنی؛ (۲) کور او تېر.

کورول (korawāl) مص. مت. (۱) تتول، تت کول،

بې خلا کول؛ (۲) مج. باطلول.

کوره<sup>(۱)</sup> (korā) ص.نر. (۱) باطل، مردود؛ (۲) نت

(۳) شېل، څیر؛ (۴) بنخ.م. نوی خاورین لوبښی.

کوره<sup>(۲)</sup> (kawāra) بنخ.م. کوری، کومبر، بډه اوبښ،

یو ډول غرنی حبوب دی.

کوره<sup>(۳)</sup> (kūrā) بنخ.م. بتی، دابښ، داش.

کورهار (kūrahār) نر.م. ص. د چلم څکولو پرله

پسې اوازونه یا د څونګښې اوازونه.

کوره کی (kōrākay) حجره، سلول.

کوری<sup>(۱)</sup> (kwāray) نر.م. (۱) یو ډول اغزن بوتی

دی؛ (۲) ترنګم، ترنګن؛ (۲) کتېښی، پوزکی؛

(۳) لیکې لرونکې غټه مشکته، رگداره مری؛

(۴) یو ډول خوندور نبات دی.

کوری<sup>(۲)</sup> (kōray) نر.م. نمکدانې، د میده مالګې

لوبښی.

کوری (۱) (kawráy) نر.م. د جوارو او نورو شيانو درمند.

کورې (kwáre) صوت. بنځ.م. چغه، چغې، کوتې، د سېي د شړلو اواز.

کوري (۱) (kūri) بنځ.م. (۱) يو ډول پسته خرمني گاوله؛ (۲) د خټک اوږد او هوار مخ، د خټی مقابل لوری.

کوری (۱) (kūrāy) بنځ.م. (۱) ډېری؛ (۲) دلی؛ (۳) وړه غونډی.

کوری (۱) (kawarāy) بنځ.م. لوغو، دکې، ډیښی، لوغی، خاورین لوبښی چې غوا په کې لوشي.

کورېځ (kūrij) نر.م. کرېځ، کرېز، کوريز، بنکې، ترونه، مرغان چې خپلې زړې بنکې توبې کړي.

کوریر (kūriyār) نر.م. (۱) ځانگړی پوسته وړونکی؛ (۲) هغه ډیپلومات چې د خپل هېواد مراسلې او پېغامونه د باندېني هېواد ته وړي.

کورېز (kūrēz) نر.م. وگ، کورېځ.

کوری غم (kuriġām) نر.م. کورغم، د کور پر سر غم (مالیه).

کوریلې (kūrelāy) نر.م. د خرمنې سینه بند چې د سینه بغل ناروغ ته وراغوستل کېږي.

کور (۱) (kūr) صوت. نر.م. (۱) کور کور، چر، د اوبو د توبېدو اواز؛ (۲) د معدې غرغر.

کور (۲) (kwār) نر.م. (۱) د شوملو په چاټې پرته تخته چې په سوري کې يې مندانو خرڅېږي؛ (۲) کهر؛ (۱) پرنگ، خوراره، جذام؛ (۲) برگ، پېس.

کور (۳) (kōr) ص. نر.م. (۱) کروپ، راکوز، راکښته؛ (۲) راخوړنده، راکوړی؛ (۳) لهرې، ایسته.

کورازغی (korāzġāy) نر.م. یو سارانۍ اغزن نبات دی چې اوبښ يې خوري.

کوراغ (۱) (korāġ) نر.م. کوراغ، تبخ، تبک، تبق، د څارویو یوه ناروغي ده.

کوراغ (۲) (kwarāġ) نر.م. کارغه، کاغه، وراغ.

کوراکور (korākorā) ص. نر.م. کورغ کورغ برېتونه، چنگ چنگ یا تاو تاو برېتونه.

کورټ (kwarāt) نر.م. د کور کې چرگې کورټا.

کورټک (kūrtāk) نر.م. (۱) اوماچ، یو ډول خواړه دي؛ (۲) اتوب، قورټک.

کورته (kōrta) ق. کښته، کوز، لر، ښکته.

کورچ (kūrāč) نر.م. په بیدیا یا دښته کې تر څمکې لاندې د کښناستو پټه ځای.

کورچالې (kūrčālāy) نر.م. پټاټه، کچالو.

کورخ (kūrāc) نر.م. گاش، پنډ غالی، شپو لغالی؛

کورکوری (kūr kūrāy) بنځ.م. کور کوری، سره کشی، موسیچه، څړه سورېڅنه مرغی ده.

کورکه (kūrāka) ص. بنځ.م. چرگه، هغه چرگه چې هگۍ اچول س کړي.

کورکۍ (kūr kāy) بنځ.م. (۱) کرکومه، د مرغیو نیولو یوه آله ده؛ (۲) دوه بیاخیز لرگی چې وابښه په کې ډول کېږي؛ ډوگر.

کورکۍ (kūrākāy) نر.م. ورکوټی پټی، کوچنی کرونده.

کورم (kwram) نر.م. (۱) ډېم، ډب، ولاړې اړه؛ (۲) ډنډ، تالاب، جوړ؛ (۳) په غریزه سیمه کې بند او سخت ځای چې لارونه لري.

کورمگی (kwramġāy) نر.م. کوچنی طبیعي ډنډ یا حوض، د کورم مصغر.

کورمن (kwarmān) نر.م. (۱) کرمن، رنځور، ناروغه؛ (۲) ډېم او خارښت په رنځ رنځور.

کورمه (korma) بنځ.م. کورنی، کهول، خاندان، خېلخانه، فامیل، ریغ، ال اولاد.

کورنج (kwranj) نر.م. کوانج، کورنج، کورنجی، دضربې واردولو په وخت سېي اواز.

کورنچا (kwr̥ančā) بنخ. م. صوت. کورنچي،  
ک. نجا، د سبي د وهلو په وخت او ازونه.

کورنچ (kwr̥ančawāl) مص. مت. کورنچول، په  
وهلو سره د سبي له خولې کورنچا ایستل.

کورنچېدل (kwr̥ančedāl) صوت. مص. ل.  
کورنچېدل، د وهلو په اثر د سبي کورنچا وتل.

کورنگ (kawr̥ang) ص. نر. م. ډنگ، ډینگ،  
هغه سړی چې ونه یې جگه او کړه وړه وي.

کورول<sup>(۱)</sup> (kūrāwāl) مص. مت. له چلم او... څخه  
کوراری ایستل.

کورول<sup>(۲)</sup> (korāwāl) مص. مت. غړول، غوړندول،  
کوړیول.

کوروی (kūrway) نر. م. (۱) کوری، داوړي څلورمه،  
د غنمو د پیمانې کولو لوبنۍ چې یو کیلو گرام

غنم نیسي؛ (۲) د لوڅو وړه توکری.

کور<sup>(۱)</sup> (kawrā) ص. نب. (۱) ناغیجن، جنجالي او  
کچ بحثه سړی؛ (۲) بنخ. م. خخلې، خاشه.

کور<sup>(۲)</sup> (kwarā) بنخ. م. خره (xara)، دلۍ، کوته،  
خرې، ډېر شیان چې سره غونډه شوي وي.

کور<sup>(۳)</sup> (korā) بنخ. م. (۱) د مرد کیو لوبه؛ (۲) یو ډول  
غرني اغزن بوتۍ دی؛ (۳) ص. نب. پېچلی.

کور<sup>(۱)</sup> (kūrāy) نر. م. وگ. کوړوی.

کور<sup>(۲)</sup> (kārway) نر. م. چټو، دلرگي اونگ، د.  
لرگي بغری.

کور<sup>(۳)</sup> (korāy) نر. م. (۱) خوشکی، خوشی؛  
(۲) خوسا او چینجن تپ؛ (۳) یوه غرنۍ ونه ده؛  
(۴) دلۍ، انبار.

کور<sup>(۱)</sup> (kūrāy) نر. م. کوړ، جذام.

کور<sup>(۱)</sup> (kūrāy) بنخ. م. (۱) د کوچني درمندگي  
دلۍ؛ (۲) داوښ د زنگانه بند؛ (۳) ډمبره، متاکه،  
تنډه غالبوزه؛ (۴) هغه لرگي چې قصابان پرې

غوبه ټوک ټوک کوي؛ (۵) ص. بنخ. م. منجیله،  
د مارد تاوړاتاو پروتوالي حالت.

کور<sup>(۱)</sup> (kawrāy) بنخ. م. (۱) دینار، پیسه، جبه؛  
(۲) یو ډول ساراني سابه دي.

کور<sup>(۲)</sup> (korāy) بنخ. م. (۱) شل تیران یا دستکې؛  
(۲) دورینمو او گلابتونو یو ډول گنډوډی چې

په خولۍ کې کېږي.

کور<sup>(۱)</sup> (kūrāy) بنخ. م. کوړمه، فامیل، کورنۍ.

کوریت (kūrīt) ص. نر. م. (۱) منجیله شوی؛  
(۲) کوت شوی، گونځې شوی.

کورېدل<sup>(۱)</sup> (kūrēdāl) مص. ل. قوړېدل، د چلم له  
څکلو کوراری وتل.

کورېدل<sup>(۲)</sup> (korēdāl) مص. ل. غوړندېدل، غړېدل،  
کوړېدل.

کورۍ کورۍ (korāykorāy) بنخ. م. (۱) د ناغوبل  
شوو غنمو واړه واړه درمندونه؛ (۲) د سوارو

(د روزو) وړه دلۍ؛ (۳) ص. نر. م. ج. پېچ پېچ،  
تاوړاتاو.

کوریکه (kūrīka) ص. بنخ. م. م. کوړکه، کړوکه  
(چرگه).

کورینگ (kūrīng) ص. نر. م. جگ او را کړوپ شوی  
سړی؛ جگ سړی چې اوړې یې راوتلې وي.

کورینگېدل (kūrīngedāl) مص. ل. (۱) را کړوپېدل  
(۲) را کړېدل.

کوز (kūz) ق. (۱) لاندې، کښته؛ (۲) ص. نر. م. ج.  
بشکه، لر، کوړته.

کوزده (kozda) بنخ. م. کوژده، کوژدن؛ د شمال  
ورکول، شیریني خوري، نامزاده کېدل.

کوزگی (kūzargāy) بنخ. م. وړه کوزه.

کوزی (kūzargāy) بنخ. م. (۱) وړه کوزه، کوزگی؛  
(۲) د بشکې په څېر یو ډول سابه دي.



کوز سترگی (kūzstárgay) ص. نر. م. خر، ملامت، شرمبدلی، کوزگوری، تیپ سترگی.  
 کوزغالی (kūzgálay) نر. م. کپری، کوزغالی، کورنی، د خاورین لوبی ماته توتیه.  
 کوزگوری (kūzgóray) ص. نر. م. خر، ملامت، شرمبدلی، تیپ سترگی.  
 کوزموگرافی (kozmográfi) بنخ. م. دنری یوه عمومی تشریح یا خرگندونه.  
 کوزمیک (kozmič) نر. م. (۱) په کازموس (کاینات، د وجود د عالم نظام) اړوند؛ (۲) له ځمکې پرته په کایناتو مربوط.  
 کوزنی (kūzanāy) ص. نر. م. (۱) کښتنی، لاندېنی؛ (۲) لرنی، کورتنی.  
 کوزوالی (kūzwálay) تر. م. لاندې والی، ښکته والی، کښته والی، کورته والی.  
 کوزوپاس (kūzopās) نر. م. (۱) تیپ وپاس، پورته وکښته؛ (۲) غوره مالي.  
 کوزول (kūzawál) مص. مت. (۱) کښته کول، کښپاسل؛ (۲) مچ، رااچول، راغورځول.  
 کوزه (kūzá) بنخ. م. (ج. کوزې) مسین یا خاورین لاستی لرونکی یا بڼې لاستی لوبښی دی.  
 کوزی (kūzáy) بنخ. م. وړه کوزه، کوچنی کوزه.  
 کوزیانه (kūzyāna) بنخ. م. د خسر کورنۍ ته د زوم وروستل او معرفي.  
 کوزېدل (kūzedál) مص. ل. (۱) کښته کېدل؛ (۲) راغورځېدل.  
 کوژده (koždá) بنخ. م. وگ. کوژه.  
 کوژه (kožá) ص. نب. بوزه؛ روژه خوړونکی.  
 کوژ (kož) ص. نر. م. (ج. کاپه) (۱) خم، اریب؛ (۲) مچ، منحرف، بدقوله؛ (۳) نر. م. کوزېل، تي لرونکی حیوان دی، ایرن رنگ لري.

کوزېل (kožbál) نر. م. وگ. کوژه.  
 کوژدنه (koždāna) بنخ. م. کوژدنه (کوژده).  
 کوز سترگی (kožstárgay) ص. نر. م. چغر، چیک، کارینگ، کمر سترگی، ښنگا.  
 کوزل<sup>(۱)</sup> (kožál) مص. مت. (۱) د څارویو پوښکی ایستل؛ (۲) کالي کښل؛ (۳) بهر کول.  
 کوزل<sup>(۲)</sup> (kūžál) مص. ل. (۱) رپر گال، زیار کاپل؛ (۲) حرکت کول، کوزېدل؛ (۳) مص. مت. حلالول.  
 کوز مغزی (kozmagžay) ص. نر. م. بد مغزی، بدخویه، توندخویه.  
 کوزنرخ (kóznárx) نر. م. (پ. ک.) کله چې په جرگه کې د یو چا پر ضد ولس له قانون (نرخ) څخه مخالفه پرېکړه وشي، دې ته کوزنرخ وايي.  
 کوزنگوری (kožangúray) نر. م. تره، چمبر خیال، یو ډول سابه دي چې اوږده او تاو تاو وي.  
 کوزوالی (kožwálay) نر. م. کړوالی، کورتیا، کړتیا، اړیوالی.  
 کوزو کین (kozokín) نر. م. ج. (۱) کوژوون، د کړو او ناسمو اندامو خاوند؛ (۲) منحرف.  
 کوژول<sup>(۱)</sup> (kožawál) مص. مت. وگ. کړول.  
 کوژول<sup>(۲)</sup> (kūžawál) مص. مت. ښورول، خوځول، ځنډل، ځنډول.  
 کوژوون (kóžwóz) ص. نر. م. (ج. کاپه وایه) وگ. کوزو کین (۱).  
 کوژه (kwazá) بنخ. م. هاند، زیار، کوښښ، رپر.  
 کوژېدل (kūžedál) مص. ل. خوځېدل، ښورېدل.  
 کوس<sup>(۱)</sup> (kwás) نر. م. د ښځینه جنس فرج (تناسلي آله).  
 کوس<sup>(۲)</sup> (kwas) نر. م. خوگ، کوز، خنزیر.  
 کوس<sup>(۳)</sup> (kūs) نر. م. (مو.) کوست، ډول، لوی طبل.

کوستېزن (kwastezán) ص. نر. م. دووس، دله.  
 کوسره (kawsarā) بنځ. م. (ج. کوسرې) کوسره،  
 کوڅره، پنه، کېی، موچنه.  
 کوسري (kawsəri) بنځ. م. شنې، شنې، تیتاقې،  
 د خنځک او شنې د ونې مېوه.  
 کوسري (kwasrāy) ص. بنځ. م. ج. کاسېره،  
 فاحشه؛ (۱) بد اخلاقه بنځه.  
 کوسره (kawsarā) بنځ. م. کوسره؛ پنه، موچنه.  
 کوسمیک (kosmik) نر. م. وگ. کوزمیک.  
 کوسنگ (kawsang) نر. م. کوسنگي، درمند چې  
 واخیستل شي یو څه غنم په آخر کې پرېږدي او  
 دغه غنم په کوچیانو او خوارانو وېشي.  
 کوسه (kosa) ص. نر. م. ج. څوکه، کوڅه، چوکه،  
 هغه سړی چې زېره یې رنگړی وي.  
 کوسی (kosay) نر. م. (ج. کوسی) کوڅی، گندی،  
 هغه کوڅو چې له لمخې څخه جوړ شوی وي.  
 کوسی (kawsay) نر. م. د لمسي لمسی.  
 کوشالی (košalay) نر. م. کورشالی، د کوناتي  
 هډوکی.  
 کوشتوری (kūštūrāy) بنځ. م. هغه هندوانه چې  
 تر نورو هندوانو وروسته پخېږي او کوچنی وي.  
 کوشش (košis) نر. م. وگ. کوښېن.  
 کوشک (košak) نر. م. کُشک، برجل مانی،  
 لوړه ودانۍ.  
 کوشکن (koškan) نر. م. دالېز، دهلېز، دخونې  
 یا خونو مخې ته دالېز.  
 کوشېر (kawšer) نر. م. پېوند؛ (۱) مات فلزي شی  
 چې په قلمي سره بهرته پېوند شي؛ (۲) هډوکی  
 چې مات شوی وي او بهرته جوړ شي.  
 کوشېرول (kawšerawāl) مص. مت. پېوندول،  
 فلزي شی یا مات هډوکی بهرته جوړول.

کوشېرېدل (kawšeredāl) مص. ل. پېوندېدل،  
 فلزي شيان، هډوکی... بهرته سره پېوندېدل.  
 کوښار (kawšār) نر. م. ج. کوښار، موچي.  
 کوښت (kwešt) نر. م. (۱) د بېرستې کوت؛ (۲) درز،  
 چاک، چاود؛ (۳) څولۍ، د څادر څولۍ چې واښه  
 او پانې په کې اچوي.  
 کوښته (kostā) بنځ. م. جاده، لوی سړک، خیابان.  
 کوښنېن (košāš) نر. م. (ج. کوښنونه) زیار، هڅه،  
 هاند، خواري، کوزه، کوشش.  
 کوښنېني (košāši) ص. نب. نر. بنځ. م. کوششي،  
 خواريکښ، زیارکښ.  
 کوښکه (۱) (kawšāka) بنځ. م. لینگته، د پالوانۍ  
 یو جال دی.  
 کوښکه (۲) (kawšāka) بنځ. م. لرگین مودی چې په  
 دېوال کې یې وهي او څاروي پوږي تړي.  
 کوښل (kūšāl) مص. مت. کنبل، لیکل، لیک  
 کول.  
 کوښه (kawsa) بنځ. م. (ج. کوښې) (۱) د بنځو پنه،  
 د بنځو پېزار؛ (۲) دوه خوښۍ، د بار تېرلو کوڅه  
 لرگی دی چې د پړي په سر کې یې تړي.  
 کوغ (kwağ) نر. م. (۱) غټه چونگېنه؛ (۲) ص. نر. م.  
 کړوپ، کوپ، توغ، پر ملا کړوپ.  
 کوغاتی (koğātay) نر. م. وگ. کوغالی.  
 کوغالی (koğalay) نر. م. (۱) د وغل، ورغالی،  
 د سپي لرگین لوښی؛ (۲) کودله، جونگره؛  
 (۳) ښوڅی، ژغوری، جرغالی؛ (۴) مچ، غوند  
 او گردی لوښی.  
 کوغلغل (kūğalğāl) نر. م. ج. دکنه ورغې او نورو  
 غوښه خوړونکو مارغانو د شړولو اواز.  
 کوغې سترگې (kūğestarge) بنځ. ج. ننوږي  
 سترگې، لوېدلې سترگې.

کوستهزن (kwastezán) ص. نر. م. دوس، دله.  
 کوسره (kawsarā) بنځ. م. (ج. کوسري) کوسره،  
 کوخره، پنه، کپی، موچنه.  
 کوسري (kawsəri) بنځ. م. شني، شني، تيتاقي،  
 د خنځک او شني د ونې مېوه.  
 کوسري (kwasrāy) ص. بنځ. م. ج. کاسيره،  
 فاحشه؛ (۱) بد اخلاقه بنځه.  
 کوسره (kawsarā) بنځ. م. کوسره؛ پنه، موچنه.  
 کوسمیک (kosmík) نر. م. وگ. کوزمیک.  
 کوسنگ (kawsang) نر. م. کوسنگي، درمند چې  
 واخيستل شي يو څه غنم په آخر کې پرېږدي او  
 دغه غنم په کوچنيانو او خوارانو وېشي.  
 کوسه (kosá) ص. نر. م. ج. خوکر، کوخه، چوکر،  
 هغه سري چې ډيره يې رنگړی وي.  
 کوسی (kosay) نر. م. (ج. کوسي) کوخی، گندی،  
 هغه کوخو چې له لمخي څخه جوړ شوی وي.  
 کوسني (kawsay) نر. م. د لمسي لمسي.  
 کوشالی (košaláy) نر. م. کورشالی، د کوناتي  
 هډوکي.  
 کوشتوري (kūštūráy) بنځ. م. هغه هندوانه چې  
 تر نورو هندوانو وروسته پخېږي او کوچنی وي.  
 کوشش (košiš) نر. م. وگ. کوښښ.  
 کوشک (košak) نر. م. کُشک، برجل ماني،  
 لوړه ودانۍ.  
 کوشکن (koškán) نر. م. دالېز، دهلېز، دخنوې  
 يا خونو مخې ته داليز.  
 کوشهر (kawšér) نر. م. پيوند؛ (۱) مات فلزي شی  
 چې په قلعي سره بهرته پيوند شي؛ (۲) هډوکي  
 چې مات شوی وي او بهرته جوړ شي.  
 کوشهړول (kawšerawál) مص. مت. پيوندول،  
 فلزي شی يا مات هډوکي بهرته جوړول.

کوشهرېدل (kawšeredál) مص. ل. پيوندېدل،  
 فلزي شيان، هډوکي... بهرته سره پيوندېدل.  
 کوشيار (kawšār) نر. م. چميار، موچي.  
 کوشيت (kwešt) نر. م. (۱) د برستني کوت؛ (۲) درز،  
 چاک، چاود؛ (۳) څولۍ، دڅادر څولۍ چې وايښه  
 او پانې په کې اچوي.  
 کوشسته (kostá) بنځ. م. جاده، لوی سړک، خيابان.  
 کوشښ (košāš) نر. م. (ج. کوښښونه) زیار، هڅه،  
 هاند، خواري، کوره، کوشش.  
 کوشښي (košāši) ص. نب. نر. بنځ. م. کوششي،  
 خواريکښ، زیارکښ.  
 کوشنکه (kawšāka) بنځ. م. لينگته، د پالوانۍ  
 يو چال دی.  
 کوشنکه (kawšāka) بنځ. م. لرگين موری چې په  
 دېوال کې يې وهي او خاروي پوي تړي.  
 کوشنل (kūšál) مص. مت. کنبل، ليکل، ليک  
 کول.  
 کوشنه (kawša) بنځ. م. (ج. کوښې) (۱) د ښځو پنه،  
 د ښځو پيزار؛ (۲) دوه خوښۍ، د بار تړلو کوډ  
 لرگی دی چې د پري په سر کې يې تړي.  
 کوغ (kwağ) نر. م. (۱) غټه چونگښه؛ (۲) ص. نر. م.  
 کړوپ، کوپ، توغ، پر ملا کړوپ.  
 کوغاتي (koğatay) نر. م. وگ. کوغالی.  
 کوغالی (koğaláy) نر. م. (۱) دوغل، ورغالی،  
 د سپي لرگين لوبښۍ؛ (۲) کودله، جونگره؛  
 (۳) ښوخی، ژغورۍ، جرغالی؛ (۴) مج. غونډ  
 او گردۍ لوبښۍ.  
 کوغلغل (kūğalğál) نر. م. ج. دکنه ورغې او نورو  
 غوښه خوړونکو مارغانو د شړلو اواز.  
 کوغې سترگې (kūğestarge) بنځ. ج. ننوتې  
 سترگې، لوبدلې سترگې.

کوفت (koft) نر.م. (ج. کوفتونه) ۱) ازار، غور، ضرر، تکلیف؛ ۲) قهر، تاو، غضب.

کوفته (koftá) ص. نب. ۱) تکیولی، ورزلی؛ ۲) بنخ.م. خپنه، تکیونه؛ ۳) جن. قېمه.

کوفي (kofi) ص. نب. ۱) د کوفي بنارته اړوند؛ ۲) یولیک دی چې په ظاهره په کوفه کې پیدا شوی دی او تر پنځمې هجري پېړۍ پرې قرآنونه او دیني مطالب لیکل کېدل.

کوک<sup>(۱)</sup> (kok) نر.م. ۱) لودره، تېک، گندون دستنې تېک؛ ۲) یو ډول غرنی بوټی دی؛ ۳) کوکه، کرېزه، کوکاره؛ ۴) چالانونه، شروع کول، کلي ورکول؛ ۵) یو ډول سکاره دي؛ ۶) کوکین؛ ۷) یوه تجارتی نښه یا تریډ مارک دی؛ ۸) جن. کوکا کولا یو غیر الکولي خنیاک دی.

کوک<sup>(۲)</sup> (kuk) نر.م. ۱) غرنی پیاز؛ ۲) هغه پسه چې ذاتي یې غوړونه بوچي وي.

کوکاره (kukára) بنخ.م. کرېزه، چېغه، کمرېکه، کرېغه.

کوکاني (kukānay) نر.م. یو ستوری دی. کوکایین (kokāyín) جن. کوکین، کوکاین، یوه ماده ده چې دکوکاو دونې له پانورا ایستل کېږي.

کوکب (kawkab) نر.م. ۱) ستوری؛ ۲) یو ډول گل دی؛ ۳) اوجه؛ ۴) توره؛ ۵) مېخ؛ ۶) زندان.

کوکره<sup>(۱)</sup> (kukrá) بنخ.م. هغه لرگي چې د اوبښ د کتې په دواړو خواو کې ورکول کېږي.

کوکره<sup>(۲)</sup> (kokrá) بنخ.م. د سترگو تراخم. کوکری (kukráy) نر.م. کوتری، کوتی، کوترکی.

کوچندی، د سپي وړوکی بچی. کوکری (kokaráy) بنخ.م. د سپر کونډې په خېر

یوه مرغی ده؛ ۲) د سپي بچی.

کوکړ (kūkār) نر.م. ۱) لړموی، اوږد او لړمونی چې د دابښ او پرې لري؛ ۲) یو ډول مشنگ دی؛ ۳) د صحراوي چرگ یو ډول دی.

کوکړی (kokaráy) نر.م. وگ. ککړی.

کوکړې (kokré) بنخ.م. ۱) د لمځي دڅنډو کلونښتې؛ ۲) ارنگه وری چې د لمځي گلان ترې جوړوي.

کوکړی (kukrāy) بنخ.م. وگ. کمبلی.

کوکل (kūkal) جن. یو ډول وابښه دي چې زیاتره په سیوري کې راشنه کېږي.

کوکله (koklá) ص. نب. یخ وهلی، څوک چې د سرو (یخ) له امله غونج منج شوی وي.

کوکنار (koknar) نر.م. ج. یو بوټی دی چې افیون (تاریاک) ترې استخراجېږي.

کوکنه (kūkāna) بنخ.م. ۱) کمبلی، تاروگی، بابنکی، بورا؛ ۲) کونډاله، کوکنی، گلدانی؛ ۳) منج. گل.

کوکنی (kokañay) بنخ.م. کونډاله، گلدانی.

کوکو<sup>(۱)</sup> (kokó) ص. نب. ۱) واوا، ښکلی؛ ۲) گل، کولکی، جنډی؛

کوکو<sup>(۲)</sup> (kūkū) صوت. نر.م. د کوکوشتکې اواز.

کوکو<sup>(۳)</sup> (kawkaw) نر.م. زگېروی، نالښت، فریاد، د کوچني فریاد.

کوکوبه (kūkoba) جن. کوکوبی، عرق گلاب.

کوکوپښ (kūkūpāš) نر.م. ملاچرگک، ملاتونکی، بابوکی، یو ښکلی مرغی دی چې اوږده مښوکه او پر سر تاج لري.

کوکوری (kokoray) نر.م. وگ. ککړی.

کوکوشتو (kūkūkštu) بنخ.م. وگ. گوگوشو.

کوکوگیډی (kūkūgedáy) بنخ.م. د گلو گېډی، د گلانو دسته، گلدسته.



کوفت (koft) نر.م. (ج. کوفتونه) ۱) ازار، غور، ضرر، تکلیف؛ ۲) قهر، تاو، غضب.

کوفته (koftá) ص. نب. ۱) تکیلی، ورژلی؛ ۲) بنخ.م. خپنه، تگونه؛ ۳) جن. قبه.

کوفي (kofi) ص. نب. ۱) د کوفې ښار ته اړوند؛ ۲) یولیک دی چې په ظاهره په کوفه کې پیدا شوی دی او تر پنځمې هجري پېړۍ پورې قرآنونه او ديني مطالب ليکل کېدل.

کوک<sup>(۱)</sup> (kok) نر.م. ۱) لودره، تګ، گندون دستنې تګ؛ ۲) یو ډول غرنی بوټی دی؛ ۳) کوکه، کرېزه، کوکاره؛ ۴) چالانونه، شروع کول، کلي ورکول؛ ۵) یو ډول سکاره دي؛ ۶) کوکین؛ ۷) یوه تجارتي نښه یا تېرېد مارک دی؛ ۸) جن. کوکا کولا یو غیر الکولي خنیاک دی.

کوک<sup>(۲)</sup> (kūk) نر.م. ۱) غرنی پیاز؛ ۲) هغه پسه چې ذاتي یې غوړونه بوچي وي.

کوکاره (kūkara) بنخ.م. کرېزه، چيغه، کرېکه، کرېغه.

کوکاني (kūkānāy) نر.م. یو ستوری دی. کوکایین (kokāyīn) جن. کوکین، کوکاین، یوه ساده ده چې دکوکاو د ونې له پانورا ایستل کېږي.

کوکب (kawkab) نر.م. ۱) ستوری؛ ۲) یو ډول گل دی؛ ۳) اوجه؛ ۴) توره؛ ۵) مېخ؛ ۶) زندان.

کوکره<sup>(۱)</sup> (kūkrá) بنخ.م. هغه لرګي چې د اوبښ د کتنې په دواړو خواو کې ورکول کېږي.

کوکره<sup>(۲)</sup> (kokrā) بنخ.م. د سترگو تراخم. کوکری (kūkrāy) نر.م. کوتری، کوتی، کوترکی.

کوچنډی، د سپي وړوکی بچی. کوکری (kokarāy) بنخ.م. د سپر کونډې په خېر

یوه مرغی ده؛ ۲) د سپي بچی.

کوکړ (kūkār) نر.م. ۱) لرومی، اوږد او لرونی چې د دابښ او پرې لري؛ ۲) یو ډول مشنگ دی؛ ۳) د صحرايي چرګ یو ډول دی.

کوکړی (kokarāy) نر.م. وګ. ککوری. کوکړې (kokrē) بنخ.م. ۱) د لمخې د خنډو کلونښتې؛ ۲) ارنگه وړی چې د لمخې گلان ترې جوړوي.

کوکړی (kūkrāy) بنخ.م. وګ. کمبلی. کوکل (kūkāl) جن. یو ډول وابښه دي چې زیاتره په سیوري کې راشنه کېږي.

کوکله (koklā) ص. نب. یخ وهلی، شوک چې د سرو (یخ) له امله غونج منج شوی وي.

کوکنار (koknār) نر.م. ج. یو بوټی دی چې افیون (تاریاک) ترې استخراجېږي.

کوکڼه (kūkāṇa) بنخ.م. ۱) کمبلی، تاروګی، بابښکی، بورا؛ ۲) کونډاله، کوکڼی، گلدانی؛ ۳) منج. گل.

کوکڼی (kokaṇāy) بنخ.م. کونډاله، گلدانی. کوکو<sup>(۱)</sup> (kokó) ص. نب. ۱) واوا، ښکلی؛ ۲) گل، کولکی، جندۍ؛

کوکو<sup>(۲)</sup> (kūkū) صوت. نر.م. د کوکوشتکې اواز.

کوکو<sup>(۳)</sup> (kawkaw) نر.م. زګهړوی، نالښت، فریاد، د کوچني فریاد.

کوکوبه (kūkobā) جن. کوکوبی، عرق گلاب. کوکوپښ (kūkūpāṣ) نر.م. ملاچرګک، ملاتوتکی، بابوکی، یو ښکلی مرغی دی چې اوږده مښوکه او پر سر تاج لري.

کوکوری (kokorāy) نر.م. وګ. ککوری. کوکوشتو (kūkūkštu) بنخ.م. وګ. گوگوشو.

کوکوگیلې (kūkūgedāy) بنخ.م. د گلو گېلۍ، د گلانو دسته، گلدسته.

کوکول (kokawāl) مض. مت. کوک کول؛ (۱) کوک ورکول؛ (۲) چالانول؛ (۳) شوک دپرو خبرو کولو ته چمتو کول (منفي صبغه).

کوکومرغه (kūkūmurḡā) نر. م. وگ. گوگوشو. کوکومیو (kūkūmyāw) نر. م. کونگ، گونگ، کونگی، جغد، بوم، یو مرغه دی.

کوکووله (kūkūwāla) بنځ. م. کوکی، وله، یو ډول وله ده.

کوکه<sup>(۱)</sup> (kūka) بنځ. م. نار، د زور چغه او ژړا.

کوکه<sup>(۲)</sup> (kokā) بنځ. م. (۱) یو ډول تسبیح دي؛ (۲) هغه سونډوخ چې مېوه په کې وړي؛ (۳) پلکه پنکی، وړوکی مېخ؛ (۴) غره.

کوکي<sup>(۱)</sup> (kūkay) نر. م. گندنه، اېنکی، یو ډول سابه دي، او مه هم خوړل کېږي.

کوکي<sup>(۲)</sup> (kawkāy) نر. م. (۱) کوولی، کوپلی، یوه اوسپنیزه آله ده چې د اوږو اېنکلو لوبني پرې پاکوي؛ (۲) کوگیر، کفگیر.

کوکي<sup>(۳)</sup> (kokāy) نر. م. ککی، هلک، کوچني ته د ناز او گرانېت کلیمه ده.

کوکي<sup>(۴)</sup> (kawakāy) نر. م. (۱) چاکو؛ (۲) چاري، بېلجه.

کوکي<sup>(۱)</sup> (kūkay) بنځ. م. مچ پړانگ، غڼه، غڼې، جولای.

کوکي<sup>(۲)</sup> (kokāy) بنځ. م. ج. (۱) دماتې شوې بېبې توتې؛ (۲) کوکو، جنډی؛ (۳) باڼکی، کوکری، کمپلی، یوه حشره ده چې پر گل مینه ده؛ (۴) مچکه، مچ، پچی؛ (۵) بنځ. م. کوچنيانو ته د ناز په ډول کارېدونکی کلیمه ده؛ (۶) یوه غرنۍ ونه ده.

کوکيالی (kokyalāy) نر. م. رنگین او گل لرونکی توکر.

کوکيانه (kokyāna) بنځ. م. (۱) گلزار، گلستان، د گلوبې؛ (۲) مچ، بې، باغ.

کوکېدل (kokedāl) مص. ل. کوک کېدل؛ (۱) فتر ډکېدل، لکه د ساعت؛ (۲) چالانه کېدل؛ (۳) د یوه منفي صفت په توګه د دېرو خبرو سر اېښوول.

کوکي گوته (kokāygwāta) بنځ. م. شین غټه، سکروته، مسواکه، سبابه، د شهادت گوته.

کوکي وله (kokāywāla) بنځ. م. یو ډول وله ده. کوگل (kogāl) نر. م. گوگل.

کوگی (kogāy) بنځ. م. ج. (۱) خوله، کوکی، مچ؛ (۲) کوچني ته د ناز او گرانېت کلیمه ده.

کوگیر (kāwgir) نر. م. (ج. کوگیرونه) کفگیر؛ یوه اوسپنیزه آله ده چې شکل یې کاجوغي ته ورته دی خو تر کاجوغي ډېره اوږده او لویه ده.

کول<sup>(۱)</sup> (kawāl) جن. (۱) زهر، جر، گنډېر؛ (۲) مص. مت. کرل، یو عمل اجرا کول؛ (۳) ترسره کول؛ (۴) بشپړول؛ (۵) مچ، جنسي مقاربت.

کول<sup>(۲)</sup> (kūl) نر. م. (۱) نسل؛ (۲) د یوه عمر، په یو منگ، همزولی؛ (۳) مچ، زوزاد، آل اولاد.

کول<sup>(۳)</sup> (kwāl) نر. م. شوک چې په سر ولاړ وي او پښې یې آسمان ته جګې نیولې وي.

کولاخ (kūlāc) نر. م. کولاج، قولاج، وازه، په افقي ډول سره د خلاصو نیولوشویو لاسونو اندازه.

کولبه (kolbā) بنځ. م. (۱) ییوې، ییوه، قلبه؛ (۲) دوه غوایان چې ییوې پرې کوي.

کولپ (kolp, kwalp) نر. م. (ج. کولپونه) کلپ، قلب، چورک، قلف، قفل، جندره.

کولپک (kūlpāk) نر. م. (ج. کولپکونه) کلپک، بلوټ، لټ، کلفک، قلفک، قفلک.

کولپکی (kūlpakāy) نر. م. هغه لستونۍ چې خوله ولري، کف لرونکی لستونۍ.

کولپول (kūlpawāl) مص. مت. کولپ کول، قلف  
یا قفل کول؛ (۱) بندي کول؛ (۲) خوندي کول.  
کولپي (kūlpī) بنځ. م. ج. (۱) يوه ډول گنډون دی؛  
(۲) ص. نب. نر. بنځ. م. هغه څه چې قيدېږي،  
کولپي ستن؛ وگ. کنجکی (۱۱).  
کولپي (kūlpāy) بنځ. م. (۱) کولپي، کاشين، قولپي،  
کتوي غوندي خاورين لوبښی دی؛ (۲) سر تړلی  
لوبښی چې هر څه په کې خوندي وي.  
کولپېدل (kūlpedāl) مص. ل. قلف (قفل) کېدل؛  
(۱) تړل کېدل؛ (۲) بندي کېدل؛ (۳) خوندي کېدل.  
کولپي ستن (kūlpīstan) بنځ. م. وگ. کنجکی (۱۱).  
کولتور (kūltur) نر. م. (ج. کولتورونه) کلتور،  
کلچر؛ (۱) دود، دستور، آداب او تاسيسات؛  
(۲) ثقافت، فرهنگ؛ (۳) تمدن؛ (۴) تهذيب.  
کولتوري (kūlturi) ص. نب. نر. بنځ. م. ج. د  
کولتور، د کلچر، د فرهنگ، دوديز، مدني،  
ثقافتي، تهذيبي.  
کولچه (kūlčā) بنځ. م. (ج. کولچې) (۱) ټيکلی؛  
(۲) يوه ډول خواړه يا مالگين خواړه دي؛ (۳) بنځ.  
م. تاغمه، داغمه، تغمه.  
کولچه پخوونکی (kūlčāpaxawūnkay) نر. م.  
کلچه پز، څوک چې کولچې، کيکونه پخوي.  
کولر (kolar) نر. م. سړوونی؛ (۱) يوه آله يا کانتير  
دی چې شيان پخوي يا يې يخ ساتي؛ (۲) هر شی  
چې سړونگ کوي؛ (۳) فريج، يخچال.  
کولرا (kolāra) بنځ. م. وگ. کالرا.  
کولسترول (kūlīstról) جن. کليسترول، مومي  
ما ده ده چې له غوړو سره بدن ته ننوځي او د  
صفا په مرسته په وينو کې جذبېږي.  
کولک (kolāk) نر. م. (۱) وتگی، دريځه، روزان؛  
(۲) سترغلی، د سترگو کاسه.

کولکسيون (kūleksyūn) نر. م. ج. جونغ،  
مجموعه، اجتماع؛ سره راغونډ شوي شيان،  
لکه د پوستي ټکسو.  
کولگی (kūlgāy) بنځ. م. يوه ډول خوندرېوتی  
دی چې وړې دانې اونری ډنډر لري.  
کولمه (kūlmā) بنځ. م. (ج. کولمې) د انسان او  
حيوان په نس کې اوږده پېپونه دي چې خواړه له  
معدې څخه هغو ته داخلېږي.  
کولن (kūlán) نر. م. (۱) تن، وگ سپرنی؛ (۳) بيا.  
قولون، د بدن کولمه ده، د پندو کولمويو برخه.  
کولنډ (kolānd) نر. م. کلنډ، کولنډی، هغه لرگی  
چې د څاروي يا سپي په غاړه کې يې اچوي.  
کولنگي (kulangi) ص. نب. کلنگي، قلنگي؛  
اصيل (چرگ)، جنگي چرگ.  
کولنی (kolānay) نر. م. يوه ډول بوټی دی چې له  
بېخه يې نباتي شيدې راباسي.  
کولوار (kūlwār) نر. م. د ملنگانو هغه څولۍ يا  
بکسه چې د گدایۍ او خبرات سامان پکې ساتي.  
کولول (kūlawāl) مص. مت. (۱) رغړول، تولول؛  
(۲) تورول، تراشل؛ (۳) ځمکه ايشول (لکه د  
سرکې په وسيله).  
کولولو (kūlūlū) نر. م. د مټ شيطان، شيطان  
خوټ، د شگو شيطان، يوه څره کوچنی حشره ده  
چې په ميده شگو کې اوسي.  
کولولی (kūlawālay) نر. م. (۱) رغړولی، تيلولی؛  
(۲) تورول شوی؛ (۳) ځمکه ايشولی.  
کولون (kūlūm) نر. م. وگ. کولن.  
کولونته (klontā) بنځ. م. د لومې (دام) اضافه  
برخه، د لومې د تناو سر.  
کوله (kawlā) بنځ. م. (ج. کولې) نلی، توقه،  
قوله، د کارتوس تولی.

جود بهی

کوما (komā) بنخ. م. بهیوینی، بهیالی، په خان د نه پوهیدو یو عمیق حالت دی.

کوماچ (kūmāč) جن. ۱) هغه غنم چې نوې یې دانې نیولې وي؛ ۲) گوردماچ، یو ډول خواړه دي؛ ۳) نر. م. د پتیرې ډوډی لوی کنډک یا کتره؛ ۲) خڅېدلې ډوډی.

کوماله (kūmāla) بنخ. م. یو ډول غرنی خوندور بوټی دی.

کومبار (kūmbār) نر. م. کولال، کلال، کمپار، د خاورینو لوښو جوړوونکی.

کومبیر (kumbār) نر. م. کومر، ۱) دکالیولوی سوری؛ ۲) تپ، زخم، لوی زخم.

کومره (kūmrā) بنخ. م. د پنب د کار د وسایلو صندوق.

کومره (kūmarā) نر. م. د اوبنانو د خوراک یو ډول گیاهه چې گردې پانې لري.

کومر (kūmar) نر. م. وگ، کومیر.

کومری (kūmrāy) بنخ. م. ج. د یو ډول بوټی اغزن غونډاری دی.

کومک (komāk) نر. م. کمک، مرسته، لاس کول، امداد کول.

کومکی (kūmakāy) بنخ. م. یو ډول کوکوکوثره ده.

کومکي (komaki) ص. نب. نر. بنخ. م. (ج. کومکیان) ۱) مرستیال، مرسته کوونکی؛ ۲) په کومک اړوند.

کومل (komāl) نر. م. (مو.) دروند سر، بم سر د تیر په مقابل کې دروند یا بم سر، ښکته سر.

کومنی (kumār) ص. نر. م. ۱) مړاوی، شسته او خوسا؛ ۲) آرام، غلی.

کوله (kawāla) بنخ. م. پخل، پخنه، سرای، د درمند د لوی گډی پرانستنه او د غوایانو پښو نه د میده کولو لپاره د هغې اچونه.

کوله (kūlā) بنخ. م. (ج. کولې) ډولې، غرانگه، د سېي بوخانگری اوږد اواز؛ ۲) د پرو سکرو ډول.

کوله (kūwālā) بنخ. م. د ختو نغري چې د فلزي انگیتی په شهر جوړ شوی وي.

کولا (kolā) بنخ. م. د پرو سکاره، ذغال سنگ.

کوله بوله (kōlabōla) بنخ. م. د خواخوږی او غمخوږی یوه کلیمه ده.

کولی (kwalāy) بنخ. م. د غره نری لاره چې پېچومي او پاتکي ولري.

کولی (kolāy) نر. م. کودلی، کوکی، اوسپنیزه آلې چې د اورو اغیزلو لوبی پرې پاکوي.

کولی (kūlāy) نر. م. کندو، خمبه، د ختو کندو چې غله په کې اچوي.

کولی (kūlāy) ق. تول، تمام، گرد.

کولي (kawli) نر. م. بنخ. م. ۱) د بدلزنو هندیانو د بقایا یوه طایفه ده؛ ۲) پنډی، جوالي.

کولیار (kolyār) نر. م. یو ډول غرنی ونه ده، پلي یې پخوي.

کولېدل (kūledāl) مص. ل. ۱) رغېدل؛ ۲) تورل کېدل؛ ۳) ایشېدل (لکه څمکه په سر کې سره).

کولیر (kolir) نر. م. ۱) ازنار، طوق؛ ۲) بند، کولند.

کولیفه (kūliḡā) جن. د سوځېدو مواد چې په عربي یې (وقور) بولي.

کوم (kūm) ض. (گر.) کم، کوم، یو استفهامي ضمیر دی چې د یوه شي یا سړي ذات د تعیین د پوښتلو پر وخت استعمالېږي.

کوم (kawām) ف. (گر.) د استمراري حال لپاره د متکلم مفرد صیغه ده چې د «کول» له مصدره



کومنتوب (kūmantób) نر.م. (۱) کومنتیا،  
کومنوالی، شپته والی؛ (۲) آراموالی، غلیتوب.  
کومنول (kūmaṇawāl) مص.مت. (۱) شپته کول،  
مراوی کول؛ (۲) غلی کول، ارامول.  
کومنهدل (kūmaṇedāl) مص.ل. (۱) شپته کهدل،  
مراوی کهدل؛ (۲) کرارهدل، غلی کهدل.  
کومول (kūmol) نر.م. دینگ، کمول، چغنی،  
لگ لگ، د اوبو یو مرغه دی چې اوردې پنبې  
او جگه غاړه لري او غوبنه یې خورله کېږي.  
کومه (kūma) بڼخ.م. بوک، بوکان، گیو، گوپ،  
کوهان، د اوبښ په ملاکې راوتلی ځای.  
کومی (kūmāy) نر.م. (۱) وگ. کومه؛ (۲) له غاښو  
څخه تر ستوني پورې برخه؛ (۲) د اور ژغورگی،  
نغری؛ (۳) د هر شي مرکز یا عمق.  
کومیلې (kūmidī) بڼخ.م. کمیدي؛ (۱) هره ادبي  
ننداره یا کمپوزېشن چې پرویز او ماتم پای ته  
ورسېږي؛ (۲) خندوونکې یا خوشالوونکې پېښه.  
کومیک (k(o,u)mik) نر.م. ج. وگ. کمیک.  
کون (kawn) نر.م. (۱) هستي، د وجود عالم؛  
(۲) نړۍ، جهان؛ (۳) موجودوالی، هستوالی.  
کونات (kūnāt) نر.م. (۱) دکوزې بڼخ؛ (۲) کونک،  
دهگۍ بڼخ.  
کوناتور (kawnāṭawār) ص.نر.م. (۱) سوماتور،  
د غټو کوناتیو خاوند؛ (۲) مج.بې غیرته.  
کوناتی (kūnātāy) نر.م. (ج. کوناتي) د انسان د  
ورنونو او ملاتړ منځ پسته او راوتلې برخه.  
کونازی (kūnārāy) نر.م. (ج. کوناري) قصاب.  
کوناستی (kūnāstāy) بڼخ.م. د کوچنیانو یو  
ډول بازو لرونکې څوکی ده.  
کوناستی (kūnāstāy) نر.م. (۱) د کوچني لومړۍ  
کښناستنه؛ (۲) د ناروغ لومړنۍ کښناستنه.

کوناغ (konāg) نر.م. کنخ، ننگولی، نگولی.  
کونتاله (kūnatālā) بڼخ.م. شنه لښته چې سريې  
مات شوی وي.  
کونتی (kūntāy) ص.نر.م. (۱) کونتۍ، راکوډ؛  
(۲) هغه دېوال چې ډډ شوی وي.  
کونتۍ (kontāy) بڼخ.م. (۱) کښو سري لړگۍ؛  
(۲) کړه سري امسا (لکړه).  
کونج (k(wa,o)nj) نر.م. کنج، گوپ.  
کونجاره (kūnjārā) جن. کنجاره، خنجاړ، کل،  
هغه مواد چې له پنبه دانې او شړ شمو څخه پاتې  
او تېل ځنې بېل شي.  
کونجټ (kunjāt) جن وگ. کونځله.  
کونجری (kūnjarāy) نر.م. کښیده، نقش ونگار،  
په دېوال کې نقاشي شوی.  
کونجر (kūnjar) نر.م. سابه خرڅوونکی، د شنو  
خرڅوونکی.  
کونجک (kūnjāk) نر.م. (۱) کنجک، کنجکی،  
د کونج مصفر؛ (۲) گوپ، کونج.  
کونجکه (kwānjaka) بڼخ.م. کنجکه، یوډول  
مړۍ ده چې د کوچنیانو په غاړو اچول کېږي.  
کونجلاغ (kūnjlāg) ص.نر.م. (۱) منجیله، گونجه  
شوی، گونځه شوی؛ (۲) توند موند، کونجفکه،  
سوټ بوټ.  
کونجي (kunjī) بڼخ.م. کنجي، چابي، کیلي.  
کونجی (kūnjāy) بڼخ.م. (۱) یوډول ډبره ده چې  
د ژرندې پل ځنې جوړوي؛ (۲) د اوبه چنبلو  
خاورین لوښی؛ (۳) ص.نر.م. کړوپ؛ (۴) ډبر  
بودا ډبر زور.  
کونجی (kūnjāy) بڼخ.م. څرخۍ، گونجۍ، د  
سپنسو کلاوه، د تارونو کلوله.  
کونجیتي (konjāte) جن وگ. کونځله

کونځله (konjāla) بنځ.م.ج. (ج. کونځلې) کونځدې،  
کونځتې، کونځنت، کنځد، یوه گیاه ده چې  
داني يې ۶۰٪ غوړي لري.

کونځی (kowncāy) بنځ.م.و.گ. کوڅی.  
کونډازه (kūndāza) بنځ.م. پیاله، کنډازه، د چایو  
او اویو څښلو لوبښی.

کونډاغ (kwaṇdāg) نر.م. کنډاغ، قنډاغ، د توبک  
یا ماشيندار لرگينه برخه چې له سينې سره لگوله  
کېږي.

کونډروزی (kūndrūzay) نر.م. (۱) مرچک، سره  
مرچک؛ (۲) جوع البقر؛ یو ډول ناروغي ده چې  
لورده په کې ډېره وي.

کونډروکی (kūndrūkay) نر.م. وړوکی دسترخوان،  
کوچنی دسترخوان.

کونډری (kūndrāy) نر.م. (۱) دسترخوان؛  
(۲) د بېرستني مخ؛ (۳) بڼکلي بوجگی چې  
خېښې د ناوې کورته خونۍ په کې وږي؛  
(۴) ژورغالی.

کونډرېزی (kūndrēzay) نر.م. دریندی، د  
پسونو یوه ناروغي ده.

کونډس (kūndās) نر.م. گل کند، گل قند.  
کونډوړی (kūndūrāy) نر.م. کنده، ژوره، ډوغل،  
غوچوړی.

کونډه (kūndā) بنځ.م. (ج. کونډې) (۱) کنده، غټ  
لرگی دی چې د بیوې غشی، موتاني او سپار  
یا پال پکې کلکېږي؛ (۲) درد او تکلیف له  
منځه تلنه؛ (۳) درسیدونو، بیلونو، ټکسونو  
او... د پانو پاتې شوې برخه.

کونډی (kūnday) نر.م. (۱) د مچنو غزې پری؛  
(۲) له ډېره درده پرله رغېدل؛ (۲) هغه پری چې  
د غونډې خوله پرې تړي.

کونډي (kūndi) بنځ.م. په وړی یا سر بښو سره،  
زرینې او سوچه خولۍ پاکونه.

کونډه<sup>(۱)</sup> (kwāṇḍ) نر.م. روزمانه، د مېړو او وزو  
لنگېدو وخت.

کونډه<sup>(۲)</sup> (kwāṇḍ) ص.نر.م. (۱) هغه سړی چې بڼه  
يې مړه وي؛ (۲) د غره څوکه؛ (۳) حیض.

کونډا (kūṇḍā) بنځ.م. تغاره، تغار، لویه خاورینه  
تغاره.

کونډاله (kūṇḍālā) بنځ.م. (۱) کوکنی، گلدانی؛  
(۲) د بنگو سولولو لوبښی؛ (۲) ماته لېسته.

کونډتوب (kwāṇḍtob) نر.م. کونډوالی، کونډتیا،  
هغه حالت چې د سړي بڼه مړه او د بڼې  
مېړه وي.

کونډتون (kūṇḍtūn) نر.م. کونتون، هغه بڼه  
چې د مېړه تر مرگ وروسته بل مېړه نه کوي.

کونډغالی (kwāṇḍgālay) نر.م. (۱) کوټخه،  
کوډله؛ (۲) د غریبۍ وړه کوټه؛ (۳) په غره کې د  
پسونو او مېړو موقتي ځای چې تش وي.

کونډکي (kūṇḍāki) بنځ.ج. (۱) کونډیاري، د ونو  
لاندې خټلې؛ (۲) لنډ ویښته، لنډ ویښتان.

کونډکی (kūṇḍakāy) ص. بنځ.م. غونډکی،  
تندکی، وړه او غونډه منډه بڼه.

کونډلرغ (kūṇḍalžāg) نر.م. زغلنډی، ژغلنډی،  
د جغ دوه لرگي چې د غوږي غاړه په کې وي.

کونډلی (kūṇḍalāy) بنځ.م. کرهډ، کونډی،  
مرکونډی، یو ډول اغزن بوتی دی.

کونډوکی (kūṇḍokay) نر.م. و.گ. کونډکی.  
کونډول (kūṇḍawāl) مص.مت. (۱) لومړی ځل په

بغري کې د شولو ټکول؛ (۲) د سړي بڼه وژل یا  
د بڼې مېړه وژل.

کونډوه (kūṇḍāwa) بنځ.م. دسترخوان، دسترخوان.

کونډه<sup>(۱)</sup> (kūṇḍa) ص: ښځ. م. ج. کونډې) هغه ښځه چې مېړه يې مړ وي.

کونډه<sup>(۲)</sup> (kondā) ښځ. م. ۱) روښ ته چې وړه کړې وراچوله کېږي؛ ۲) د زنځير کړۍ يا حلقه؛ ۳) د ځيگر مرغېري ۴) کنډه، سرچينه؛ ۵) د کب نيولو چنگک.

کونډی (kwāṇḍay) ص. نر. م. ۱) لنډ؛ ۲) کلۍ، کنډا، بې ښکرو؛ ۳) پاتې، مغلوب؛ ۴) موندل، بوندۍ هغه ونه چې يوازې سته يې پاتې وي.

کونډی<sup>(۱)</sup> (kondāy) ښځ. م. ۱) د لرگي وړوکی کاسه؛ ۲) د کوناتي د پاسه هډوکی.

کونډی<sup>(۲)</sup> (kūṇḍāy) ښځ. م. ۱) وگ. کونډلۍ؛ ۲) د لاس يو پسرول دی.

کونډی کول (kūṇḍaykawāl) مص. مت. ۱) کونډۍ کول، پېچل، تاوول؛ ۲) کړشپ کول.

کونډیاري (kūṇḍyārī) ښځ. م. وگ. کونډکۍ. کونډېدل (kundedal) مص. ل. ۱) بې مېړه کېدل؛ ۲) ښځه يې مړه کېدل.

کونړی (kūṇarāy) ښځ. م. ۱) کتپوه، کتپو، کتپوۍ، دمستو کتپوه؛ ۲) په تائيشي صفت سره کونړ ته منسوبه.

کونستر (konastār) نر. م. وگ. کنستر.

کونسترکی (konastār kay) نر. م. هغه توکر چې د کوچني له کوناتي او پښو څخه راچاپېرېږي.

کونست<sup>(۱)</sup> (k(wa,o)nsāt) نر. م. ۱) په ايره خول کې پخه شوې ډوډۍ؛ ۲) ښځ، وېځ؛ ۳) کونسته د ونې سته يا ښځ.

کونست<sup>(۲)</sup> (kwansāt) ص. نر. م. شل، گود، شا، وشوټ، شيل.

کونستيه (kwansāta) ښځ. م. کونست؛ ۱) سته، ښځ؛ ۲) معج. د زيات قدرت خاوند.

کونسل (konsil) نر. م. قونسل، قنسل، قونصل؛

هغه استازی چې د يوه پردي هېواد په يوه ښار کې د خپل هېواد او د هغه د ښاريانو د حقوقي او اقتصادي گټو ممثل او ساتندوی وي.

کونسلگري (konsalgarī) ښځ. م. کونسل خونه، قنسلگري، د کونسل رسمي دفتر.

کونسوی (konasāway) ص. نر. م. وگ. کونه سوی، ښځ سوځېدلی، وېځ سوی.

کونسی (kawnsāy) ښځ. م. کوڅۍ، کونڅۍ.

کونسیه (kawnsiyā) ښځ. م. (مو.) کانسیه، کجری، ځانته يا بېل راگ نه دی، هاغه يمن کلیان دی چې په مدهم يې وايي.

کونغو (kūṅgū) نر. م. د سوجي هډوکی، د کونه ډوب هډوکی.

کونک (kūṇāk) ق. ۱) اخير، پای؛ ۲) وروسته؛ ۳) نر. م. د انگورو دوېچه يا جویه؛ ۲) دهگۍ پچک (پچ).

کونکورۍ (kūṅkūrāy) ښځ. م. کونۍ، د خاورو وړه کتپوۍ چې په پنجره کې مارغانو ته په کې اوبه يا دانې اچوي.

کونگ<sup>(۱)</sup> (kwāṅ) نر. م. گواتی، کونگو، کونگی، يوه مرغۍ ده چې په رڼا کې څه نه وينی.

کونگ<sup>(۲)</sup> (kawāṅ) نر. م. وگ. کونه<sup>(۱)</sup>.

کونگارې (kūṅgārē) ښځ. ج. کولې، قولې، غمرانگۍ، د سپي اوږدې نارې.

کونگچ (kūṅgāc) نر. م. ازانگه، انگازه، پژواک. کونگره<sup>(۱)</sup> (kongrā) ښځ. م. کوکره، کوکرې، د سترگو د تراخم ناروغي.

کونگره<sup>(۲)</sup> (kūṅgarā) ښځ. م. وگ. کنگره<sup>(۱)</sup>.

کونگری (kūṅgrāy) نر. م. کونگرکی، کوکری، کوتری، کوترکی.

منگي لاندې ږدي.

کونيز (kūniz) نر.م. دومباله پور، دمبالپور، يور  
ډول پخوانی توپک دی.

کوني کاتر (kūnikāṭar) نر.م. چونگابن، چنگابن،  
کونیکبر، کنجپور، کنجپور.

کونیکبر (kūnikābar) نر.م. ج. چونگابن،  
کنجپور، سرطان، پنجه پاو، خرچنگ.

کونين (kawṇāyn) نر.ج. دکون تشنيه، دوه جهانده،  
دنیا او آخرت.

کون<sup>(۱)</sup> (kūn) ص.نر.م. (ج. کانه) په غورو دروند،  
چا چې د سامعې حس له لاسه ورکړی وي.

کون<sup>(۲)</sup> (kon) نر.م. يو ډول بوتی دی.

کونيتوب (kūnītob) نر.م. کنوالی، کنتوب، کونتيا،  
کونوالی؛ په غورو دروندوالی يا کنوالی.

کونیکي (kūnikāy) بنځ.م. کنکی، کړکی، ورسی.  
کونول (kūṇawāl) مص.مت. (۱) کنول، کون کول،  
په غورو درنول؛ (۲) مچ. په جگو آواز او غوږ  
سره د چا غورو نه غورول.

کوني<sup>(۱)</sup> (kūṇāy) بنځ.م. (۱) د تکی سر، د زنگانه  
سترگه؛ (۲) ککری، کوپری؛ (۳) کونکوری، په  
قفس کې د مرغیو د اوبو لوبی؛ (۴) لو. د خاني  
خاني لوبه، د کوچنيانو يوه لوبه ده.

کوني<sup>(۲)</sup> (konāy) بنځ.م. کوتخه، جونگره، کوڅه،  
د غریبې کور يا کوته.

کوني<sup>(۳)</sup> (kawāṇāy) بنځ.م. د متیک يوه خوا، د  
غوز يوه پله، د يوه غوز نیمه پله.

کوني (kūṇay) نر.م. (۱) وینه، واینه، لرگی خورونکی  
چینجی؛ (۲) گونی.

کونېدل (kūṇedāl) زگ. کنېدل.

کونیک (kūṇik) نر.م. منگوره، خیشیک،  
کتمل.

کونگر (kūṅgar) نر.م. (۱) بنسټ، بېخ؛ (۲) پ.ک.  
د پښتنو يو دود دی؛ د چا چې اولاد نه پاتېږي،  
نود خپل زوی يا لور غور سوری کوي او هغه ته  
مندری يا کړی وراچوي او خيرات کوي.

کونگوتي (kūṅgūtī) بنځ.م. (۱) گوته ورکول،  
شاغو تول؛ (۲) پېغورونه؛ (۳) پېشاره، تمسخر.  
کونگه (kūṅgā) ص.نب. بېتابه، نا کراره، په کړاو  
اخته.

کونگی (kūṅgāy) نر.م. وگ. کونپگ<sup>(۱)</sup>.

کونه<sup>(۱)</sup> (kawāna) بنځ.م. کړنه، کونگ، عمل.

کونه<sup>(۲)</sup> (kwāna) بنځ.م. (۱) سوغی، سومبې، غره،  
مقعد؛ (۲) بېخ، وېخ، قاعده.

کونه سوی (kwanasāway) نر.م. کونسوی؛ هغه  
نگولی چې سوی وي يا د سوی خوند ولري.

کونه غری (kwanagāray) نر.م. دکوناتي هډوکي،  
د کوندي هډوکي.

کونه گوته (konagōta) بنځ.م. انې بهانې، پلمه  
کول، خان تېرونه.

کوني<sup>(۱)</sup> (kūṇay) نر.م. (۱) د وزو او مېړو په پوستکي  
کې يوه حشره ده؛ (۲) مچ. زیار کښه، پر کاره.

کوني<sup>(۲)</sup> (kwānay) جن. کونی، لېښوین، کوولی.  
کوني<sup>(۳)</sup> (kūṇi) نر.م. سوپری، غانډو، پُشت، ډوره،  
مفعول.

کوني<sup>(۴)</sup> (konāy) بنځ.م. (۱) صماخ، د غورو د سوري  
ورستی برخه؛ (۲) د اندوخر په لوبه د لوبغاړي د  
درېدو دايره.

کوني<sup>(۵)</sup> (kwānay) بنځ.م. ج. (۱) کاسیره، فاحشه؛  
بد اخلاقه بېخه؛ (۲) هغه بېخه چې خپل مقعد  
د مقاربت لپاره وړاندې کوي.

کونيڅی (kwanīcay) نر.م. نغاړی، منجیله،  
هغه لوڅې يا توتې چې بڼې يې د سرد پاسه د



کواوې (kūwāwē) ص. بنځ. م. کلکه یا سخته یا کټه (خمکه).

کووکی (kawūkay) نر. م. کویلی، کوگیر، کفگیر.

کوالی (kowālay) نر. م. کولی؛ (۱) فلزي آله ده چې د اورو داخېلو (اغیرل) لوبښې پرې پاکوي؛ (۲) کولی، هغه دېگ چې بنځ ونیسي.

کونکی (kawūnkay) فا. نر. م. کړونکی، څوک چې دیو کار یا فعل کړونکی وي.

کووېدی (kuwēday) نر. م. (۱) حدود؛ (۲) نښه؛ (۳) خړو، شیشی، لولو، دوری.

کوه (kōh) نر. م. دوه خوښی، دوه بڼاخی لرگی چې په سر کې یې د بهرې د رابښکلو پری وي.

کوهان (kohān) نر. م. وگ، کومه.

کوهړ (kūhār) نر. م. سخته او کلکه متروکه.

کوه نور (kohinūr) نر. م. مشهور، تاریخي اود زیاتې بڼې لرونکی الماس دی.

کوهی (kohāy) نر. م. (ج. کوهي) کویی، شاه.

کوهیل (kohūl) نر. م. کوهیله، کویل؛ (۱) توره ترکه، ډانگ لکی؛ (۲) دیوډول مرغه نښم دی.

کوی<sup>(۱)</sup> (kāway) نر. م. (۱) ننکی، چپچک، یوه بده پورې کېدونکي ناروغي ده؛ (۲) ف. کواي، کولای، کولی.

کوی<sup>(۲)</sup> (kuay) نر. م. تخمور، تخور، کاه، کبه، خاربښت، تخمار.

کوی<sup>(۳)</sup> (koy) جن. کوینی، کویلی، د دېگ پاتې شوې برخه.

کویان (koyān) نر. م. هغه حالت چې غوالنگوان ته نږدې شي؛ غولانځه یې غټه شي او ...

کوپېدل (kawedāl) مص. ل. (۱) زگړوی کول، فریاد کول؛ (۲) د سپي غپېدل.

کوېدن (kwedān) نر. م. کوزده، کوزده، څوڼی اچونه.

کوېدی (kwedāy) نر. م. کهار، هغه سړی چې ناوې د مېړه کره بیایي.

کویزه (kwīza) بنځ. م. (۱) کوازه، هغه درول شوی لرگی چې خټگر پرې درېږي؛ (۲) غټه لرگی چې پر اوږو له پاسه د درانو شیانو د انتقال لپاره اېښودل کېږي.

کوېزه (kawēza) بنځ. م. یوه سپینه غرنۍ ونه ده چې پاتې یې د ښونه د ونې په څېر دي.

کویښ (kwīš) نر. م. (۱) لیک، خط؛ (۲) لیکنه، تحریر.

کویښل (kwīšāl) مص. مت. کنبل، لیکل، ښکل، تحریر کول.

کویل (koyāl) مص. مت. (۱) پاکول؛ (۲) نر. م. گوټ، گوټک؛ (۳) کوهیل، کویله، یو مرغه دی چې اوږده لکۍ لري؛ (۴) مص. مټ، کنبل، کنل، توډل، (کویی) هم د دې ریښې څخه دی.

کویلی (kwēlay) نر. م. (۱) کوینی، کولی، کونی، کنستر، کونسوی؛ (۲) کفگیر، کوگیر.

کویلی (koyāle) بنځ. م. ژوا، فریاد.

کوین<sup>(۱)</sup> (kawyīn) نر. م. (۱) کولنگ، کینتری؛ (۲) میتی، تسکوره.

کوین<sup>(۲)</sup> (kūyīn) نر. م. په ځینو پښتني سیمو کې نکاح ته وایي.

کوینی (kwēnay) نر. م. وگ، کویلی<sup>(۱)</sup>.

کویه (kūyā) بنځ. م. پویه، بزه، پیه، اوسزی، یوه حشره ده چې وړین کالی خوري.

کویی (kwīyāy) نر. م. (ج. کویان) وگ، کوهی.

کویلی (koyēlay) نر. م. کوکی، کوگیر، کفگیر، کووکی، کویلی.

که (ka) ف. ۱) کر، کاوه، د مفرد او جمع غایب  
لپاره د استمراري ماضي صیغه ده؛ ۲) کره،  
کوه؛ مفرد مخاطب ته د کولو امر دی.  
کهار (kahār) نر. م. ۱) سورتور بخن آس چې زنگونه  
یې توروې؛ ۲) کورنۍ میتايي؛ ۳) کويدي؛ هغه  
شوک چې له ناوې سره د پلار له کوره د زوم کور  
ته شي؛ ۴) هغه سړی چې د ناوې سامان راټولوي  
او د زوم کره یې وړي؛ ۵) ص. نر. م. ج. سکان،  
غنم رنګی.

کهاره (kahāra) بنځ. م. وگ. کواره.  
کهاره (kahāra) بنځ. م. ۱) نفورۍ، کونیشۍ،  
منجیله؛ ۲) موخه، هدف، نښه، نښکه، ټکی.  
کهال (kahāl) ص. نر. م. ج. کهاله؛ ۱) لت، تمبل؛  
۲) کمزوری، ضعیف.  
کهالول (kahālawāl) مص. مت. ۱) لتول، لت  
کول، سستول؛ ۲) کمزوری کول، ضعیفول.  
کهالي (kahāli) بنځ. م. ۱) لتي، سستي، تمبلي؛  
کهالي کښل، غځوونې کول، ستریا کښل؛  
۲) کمزوري.

کهالېدل (kahāledāl) مص. ل. ۱) لتېدل، لت  
کېدل، سستېدل؛ ۲) ضعیفېدل.

کهريا (kahrūbā) بنځ. م. اکريه، خس او خاشه  
رابطکونکې تيره.

کهړکی (kahurkay) بنځ. م. د سترگو کولک، د  
سترګې شاو خوا ژور ځای.

کهښت (kahāšt) نر. م. خارښت، کاه، کاهښت.  
کهکشان (kālkašan) نر. م. اسمان لاره، دلېل  
لاره، مجره، په آسمان کې ورېځې غونډې کرښه  
ده چې له ملیونو ستورو څخه جوړ شوې ده.

کهنگه (kahānga) ص. بنځ. م. ترنگه، گنگه،  
دنگه، جگه، د پېغلې يو صفت دی.

کهنه (kahāna) بنځ. م. ظرفيت، گنجایش.

کهول<sup>(۱)</sup> (kahól) نر. م. ۱) کور؛ ۲) کورنۍ، تېر،  
خاندان، د کورنۍ د غړيو مجموعه ده.

کهول<sup>(۲)</sup> (kahawāl) مص. مت. قی وھلو ته اړکول،  
خوا ورگرځول.

کهه (kahā) بنځ. م. ۱) قی، کانګې؛ ۲) خارښت.

کهی (kahāy) بنځ. م. ج. ۱) کښی، کیی، کیی، د  
تېشې په څېر یوه آله ده؛ ۲) د ژرنډې د پل  
تیر.

کهی (kahāy) نر. م. ۱) کجابه، د لښتو او وښو پټم  
چې اوسه پرې بندېږي؛ ۲) یو ډول څیړنات  
دی؛ ۳) ص. نر. م. ډنگر، لغړ؛ ۴) نر. م. خندق؛  
۵) سکره، د مزرې بوتی.

کهېدل (kahēdāl) مص. ل. ۱) ډنگرېدل، خوارېدل؛  
۲) خوا گرځېدل، په استفراق کښېوتل.

کهین (kahin) ص. نر. م. ج. ۱) د کرکې وړ، منفور؛  
۲) پنډ، ډېل.

کي (ke) اد. کښې.

کیاڅه (kayājā) ص. نب. سراوی، زمول، شېته،  
جینګ، شوته.

کیاری (kyārāy) بنځ. م. پتی، ځمکه.

کیازه (kayāza) بنځ. م. ۱) وښ، گیازه، د څارویو  
د خولې لارې، نارې؛ ۲) میچ. د انسان د خولې  
لارې.

کې اېستل (keistāl) مص. مت. ۱) کېباسل،  
کښېستل، اخته کول؛ ۲) کار پیل کول.

کېر (kcbār) نر. م. ښاخۍ، سکو، دوه ښاخه،  
د بوسوبادولو آله.

کېل (kebāl) نر. م. ج. کېلونه؛ ۱) پلن او پند  
سیم؛ ۲) پلن او پند وایي؛ ۳) د کښتۍ پری.

کېت (ket) نر. م. دین، کېش، ایين.

کیتَه (kita) ص. بنځ. م. وازه، خلاصه، ویتنه، د خولې یو صفت دی.

کېټ (ket) نر. م. شېرازه؛ ۱) هغه دېوال چې د کلا د وره له مخې څخه راتا وېږي؛ ۲) تر کلا چاپېره دېوالونه.

کېټلۍ (ketalay) بنځ. م. مرغانه، د چرگواو چرگانو کوټنۍ.

کېج (kej) ص. نر. م. ۱) کېژ، قبیج، کلک، هغه سابه چې کلک شي او له خوراکه وځي؛ ۲) نر. م. هغه پری چې کلک غښتل شوی وي.

کېجلی (kejlay) نر. م. ۱) اسي، بخیل، ممسک، شوم؛ ۲) بد چلنده.

کېجم (kejām) نر. م. شاگوری، نملې، هغه لمځی چې د آس د زین لاندې اچول کېږي.

کېچ (keč) نر. م. د خامتا (بیستی) په څېر یو ډول اوږدل شوی څادر.

کېچټ (kečāt) ص. نر. م. د لږ عمر، کم عمره، کم سنه، د لږ عمر خاوند.

کېچړی (kičrāy) جن. وگ. کچړۍ.  
کېچیري (kičari) جن. چکر، چکرې، چقرې، خټې.

کېچی (kicāy) ص. نر. م. وړوکی، کمکی، کوچنی.  
کېڅ (kec) نر. م. ډوړی، قبر، گور، مړیستون.  
کېڅکنۍ (keckānay) نر. م. ص. قبر ایستونکی، گور کنونکی، قبر کن.

کېڅی (kecāy) بنځ. م. ۱) ډوښگی، کسبت، د نایانود سامان څخه؛ ۲) څخوره، کیسه.

کېڅکه (kixaka) بنځ. م. کوشتوړی، هغه هندوانه چې تر نورو وروسته پخه شي.

کېڅه (kixa) بنځ. م. څرماشۍ، څر میاسی، څر رنگې غوماشه.

کېڅی (kixay) نر. م. کڅی، کوڅک، کوڅی، واړه سپین چینجي چې په مفعد کې پیدا کېږي.

کېداره (kedāra) بنځ. م. (مو.) کېدارا، کېدار، د دیپک راگ یوه اوږد راگني ده.

کېدای (kedāy) ف. کېدلای، کېدی، کېدلی، د فعل د امکاني حالت څرگندوونکې کلیمه ده.

کېدل (kedāl) مص. ل. ۱) شول، واقع کېدل؛ ۲) موجودېدل، موندل کېدل؛ ۳) زیږېدل.

کېدونۍ (kedunay) نر. م. شوونۍ، د کېدلو وړ چاره یا شی.

کېده (kedā) نر. ج. ۱) شول، شوه؛ ۲) نر. م. زیږېده؛ ۳) ف. کېدنگ، ترسره کېده.

کېدۍ (keday) ف. کېده، (اجزاء، وقوع).  
کیر (kir) جن. کېر، نری، شیدو وریجې.

کیرانه (kirāna) بنځ. م. پرچون شیان، پرچون مال.

کېرته (kerta) بنځ. م. د گندنې په څېر یوه گیاه ده چې پانې یې کلکې او تېرې دي.

کیرړی (kirrāy) نر. م. چینچار، کیرړی، کړی؛ یوه حشره ده چې جامه وهي.

کېرغه (kerḡā) بنځ. م. یو بوټی دی چې سپین گل کوي او بېخ یې نری وي.

کیرکیرک (kirkirāk) نر. م. کب خورکه، یوه مرغۍ ده چې خوراک یې کب دی.

کېرندي (kerandāy) بنځ. م. تیپچه، کرکړی، یوه آله ده چې د مېرزه په څېر اوازونه ترې ویاسي.

کېره (kera) بنځ. م. یوه ونه ده چې سرې سرې داسې کوي او پانې نه لري.

کېری (kerāy) نر. م. څوک چې د سیند له شگوزر بېلوي.

کیسه<sup>(۱)</sup> (kisā) بنخ. م. (ج. کیسی) (۱) قصه، نکل، مواسه، ناول، داستان؛ (۲) له بدن خنده د خیرې پاکولو وړه کڅوړه چې لاس ته اغوستل کېږي؛ (۳) (بیا) کڅوړه، خریطه، سیسټه، په نباتاتو او ژویو کې هر کڅوړه ډوله جوړښت؛ (۲) جیب.

کېسه<sup>(۱)</sup> (kesā) بنخ. م. (۱) کودالی، کېی، کېنې؛ (۲) کېله، یو خوړه مېوه ده.

کیسه بر (kisabūr) ص. نرم. م. گنده کپ، گنکپ، خوک چې جېبونه وهي.

کیسی (kisāy) بنخ. م. ج. آره، ارې، کسی، اړونه، لغز، چیستان.

کېسی (kesāy) بنخ. م. وگ. کېخی.

کیسی (kaysi) نرم. ج. قیسی، خورمانی، یو ډول زرد الوڅه، رنگ یې سپین او څه سوروالی لري.

کېش (kes) نرم. م. (ج. کېشونه) (۱) کچ، یو ډول سپنښین خادر دی؛ (۲) دین، مذهب؛ (۳) گروهه، عقیده؛ (۴) ایین؛ (۵) لاره.

کیش (kiš) صوت. نرم. م. کیشه، کشې، کیشې، د چرگ او مرغیو د شړلو اواز.

کیشپ (kišāp) نرم. م. (ج. کیشپان) کشب، کیشو، کاسه گړپ، شمشتی، میچنی، شوتنی.

کیشک (kišāk) نرم. م. (۱) خار او تعقیب؛ (۲) پیره داري.

کیشکارل (kiškārāl) مص. مت. ښکارل، کشکارل وړتو کول، سپی توکول.

کیشکره (kiškāra) بنخ. م. (۱) کاغی غوندې یوه خړه مرغی ده؛ (۲) کاغی، کگیړکه، عکک؛ (۳) یوه مرغی ده، په دري کې یې خبرک بولي.

کیش کیش (kiškiš) صوت. نرم. م. د مرغیو او چرگانو د شړلو اواز.

کېری (kerāy) بنخ. م. (۱) د څرخ او اړاېې غاړه؛ (۲) هغه غلبیل یا ناوه چې شگه او زر سره بهلوي د شگو د زرو چانوونکی غلبیل.

کیري توب (kiritób) نرم. م. له شگو خخه د زرو ایستلو (استخراج) کسب.

کېر (ker) نرم. م. (ج. کېرونه) (۱) شپول، پنډه غالی؛ (۲) وېره، اړه؛ (۳) منډاوو، غاښور؛ (۴) فرشي دروازه او کرکی؛ (۵) کتار، چیل، لین.

کیر کیچو (kirkičo) بنخ. م. (۱) تر تری، تله؛ (۲) سست، لږ زانده، بې ثباته.

کېره (kera) بنخ. م. (۱) کرېکی، کوته ډوله کندو چې له کرکو او لښتو خخه جوړ شوی وي؛ (۲) پېکل، چجکی؛ (۳) پولکی، دوه ښاخې مېخ چې پال پرې په کړنده کې تینگوي.

کېره گی (keragāy) بنخ. م. اوار دایروي لوبی چې له لښتو خخه جوړېږي.

کېری (keray) بنخ. م. ج. خپلی، هغه خپلی چې له خرمنې او منج خخه جوړېږي.

کېژ (kež) ص. نرم. م. وگ. کبیج.

کېز (kiz) نرم. م. نازل شوی، اورېدلی، کېنې، کېنې.

کېز دل (kezdāl) مص. مت. ایښوول، کېښوول، کېښودل.

کېز دی (kezdāy) بنخ. م. ج. وگ. کړدی.

کېزلی (kežalāy) نرم. م. (۱) کړلی، رتلی؛ (۲) ذلیل، حقیر.

کېزه (kéza) ص. بنخ. م. وتره، وتره ځمکه، اړولو ته برابره ځمکه.

کېس (kes) نرم. م. پت، آب، عزت، ابرو.

کېسر (kaysār) ص. نرم. م. قیصر؛ (۱) تود سوز؛ (۲) هغه باروونکی خاړوی چې خوله یې د هوا له امله وچه شي او بیا ناروغه شي.



کیشور (kišōr) نر.م. یوډول ویسته لرونکی او پت لرونکی چینجی دی.

کېښت (kešt) نر.م. تینگلر، مقاومت.

کېښکري (kiškari) نر.ج. ۱) زړی، خخوزی؛ ۲) جزغولی، زربوکی، خخغولی.

کېښکل (keškāl) مص.مت. وگ. کېښکېنل

کېښودل (kešodāl) مص.مت. کېښوول، ایښودل، ایښوول.

کېښنه (kišā) بنځ.م. ښښنه، هینداره، آینه، شیشه.

کېښی (kišāy) ص.نر.م. خصي.

کیغاچ (kiḡāč) نر.م. ۱) قیغاچ، نامستقیم، کور، دځمکې ییوې کولو داسې طرز چې له یوه کونج نه تر بل کونج پورې کار وشي؛ ۲) مج. اړي کوونکی، حاسد، مخالف.

کیف (kayf) نر.م. ۱) د کمیت مقابل، کیفیت؛ ۲) خوند، لذت، خوښي؛ ۳) نشه، مستي.

کیفر (kayfār) نر.م. سزا، جزا، مکافات، د ښو او بدو بدله.

کیفی (kayfi) ص.نب.نر.بنځ.م.ج. د کمي مقابل؛ ۱) ماهیتی، ماهیوي، کیفیت ته منسوب؛ ۲) کیف لرونکی.

کیفیت (kayfiyat) نر.م. ۱) څرنګوالی، دیوه شي صفت، حالت، اوڅنګه والی؛ ۲) کیف.

کیفیتی (kayfyati) نر.بنځ.م. ۱) د کیفیت، کیفی؛ ۲) جنجالي، کیفیت لرونکی.

کېک (kek) نر.م. (ج. کېکونه) (پخ.) یوډول خواره دي.

کیکار (kikār) جن. ۱) ککر، گبین، شات؛ ۲) ډومبکی.

کیکته (kikāta) بنځ.م. یوډول لږه ده.

کېکتېس (kektās) نر.م. کاکتوس؛ وگ. زقوم.

کیکر (kikār) نر.م. ۱) یوه ونه ده چې پانې یې څیړي دي؛ ۲) یوډول ښکلی کورنی چرګ دی.

کیکوری (kikōray) نر.م. ۱) ککوری، کوچنی ډوډی، وره ډوډی؛ ۲) وگ. ریکات.

کیل (kil) نر.م. (ج. کیلونه) سپر، کیله، ککر، د ییوې کرښه.

کېل (kel) نر.م. ۱) راز، نیاز؛ ۲) لویه، مشغولا.

کېلک (kelāk) نر.م. ۱) پښندي، ځولانه، د آس د پښې پری؛ ۲) د تېکي تسمه.

کیلک (kilāk) نر.م. کیلیک، ژغندی، جغلندی، ژغونډی، زغلندی، ځغلندی، جغلندی.

کېلو (k(i,e)lō) ت.ت. یو تړند توک دی چې په میټریک سیستم کې کارېږي او د «یوزر» مانا لري، لکه د کیلوگرام، کیلووات... په کلیمو کې.

کېلوگرام (k(e,i)logrām) نر.م. د کتلې اوزن یو واحد دی چې له زرو گرامو سره مساوي دی.

کېلول (kelawāl) مص.مت. ۱) د حبوباتو سرسړ کول؛ ۲) د غلې او حبوباتو څپ وهل.

کېلومتر (kelomītar) نر.م. کیلومتر؛ د واټن یا طول یو واحد دی چې له ۱۰۰۰ مترو سره مساوي کېږي.

کېلووات (kelowāt) نر.م. کېله وات، د برقي قوې یو واحد دی چې له ۱۰۰۰ واتو سره مساوي کېږي.

کیل (kila) بنځ.م. ۱) وگ. کیل؛ ۲) د کښت هغه ځمکه چې نژدې ۴۰ جریبه کېږي.

کېله (kelā) بنځ.م. ۱) یوډول خوره مېوه ده؛ ۲) چونی، کلکه او مضبوطه نظامي کلا.

کېلی (kelāy) نر.م. مېخک، د پښې، مېخ، د پښې په پوټکي کې کلک ځای.

کهناستون (kenāstūn) نر.م. کهناستنه، ناسته،  
کهنهستنه، کهنهناستنه.

کهناره (kenāwā) ف. کهنهواره، کهنهواره.

کیندل (kindāl) مص. مت. کینل، کندل، کنودل،  
کنستل.

کیندی (kindāy) بنخ.م. قالب، چوکات.

کینکه (kināka) بنخ.م. کنه، کینی، د سپیری تخم  
او بیچی.

کینگاری (kingārī) بنخ.ج. وگ. کونگاری.

کینگری (kingrāy) بنخ.م. کار، کرپر، میده  
کانی، جغل.

کینل (kināl) مص. مت. کیندل، کنستل، کنودل  
کندل.

کینودی (kinōday) نر.م. سورنگ، سرنگ، آورد  
نقب.

کینول (kenawāl) مص. مت. وگ. کهنهول.

کینه (kinā) بنخ.م. (ج. کینی) ۱) د بنمنی، عداوت؛  
۲) کرکه، نفرت، تنفر؛ ۳) غچ، بدله، انتقام؛  
۴) رخه.

کینه گر (kinagār) ص. نر.م. ج. کینه توز، کینه  
کنش، کینه کوونکی، د کینی خاوند.

کین (kin) ص. نر.م. ج. چپ، گش، گشی، د بنی  
ضد.

کین گرز (kingārz) نر.م. (عس.) کین گرخ، یوه  
قومانده ده چې دهغې په ورکولو سره عسکر  
خپل کین لورته د ۹۰ درجو په اندازه گرځي.

کینی (kināy) ص. نر.م. ۱) گشی، چپی، کین  
لاستی؛ ۲) نر.م. یو ډول سارانی نبات دی.

کېواته (kewāta) نر.ج. ۱) کهنهواته، کېوته،  
گېرېده؛ ۲) کوزېده، کنبته کېه (له موټر، اس  
یا ...).

کېمپ (kemp) نر.م. (ج. کېمپونه) وگ. کمپ.

کیمخ (kimux) نر.م. کیمخت، ساغري خرمن، تنجه  
خرمن، یو ډول پخه او دانه داره خرمنه.

کیمخت (kimūxt) نر.م. وگ. کیمخ.

کېمره (kemrā) بنخ.م. (ج. کېمرې) کامره، کمره،  
یوه اله ده چې انځورونه پرې اخیستل کېږي.

کېمندل (kemandāl) مص. مت. وگ. کنبمندل.

کېمه (kema) بنخ.م. دبه، د تورو تېلو لوبنۍ چې له  
خرمنې څخه جوړ شوی وي، له گانې څخه

تېل پرې را اخیستل کېږي او په نورو لوبو  
کې اچول کېږي.

کېمیا (kemyā) بنخ.م. ۱) کېمیا، شیمی، هغه  
پوهنه چې د مادي له ترکیب، جوړښت،

خواصو او تعاملاتو څخه څېړي؛ ۲) گډون،  
اختلاط.

کېمیا بوتی (kemyābutay) نر.م. ۱) د کېمیا  
بوتی؛ ۲) د ناویاته والي کنایه.

کېمیا پوه (kemyāpōh) ص. نب. نر.م. کېمست، د  
کېمیا متخصص، درمل جوړوونکی، کېمیا گر.

کېمیا گر (kemyāgar) نر.م. ۱) اېلکمیست، هغه  
څوک چې د سروزرو لټون او دارزانو فلزاتو

څخه یې د طلا د جوړولو په لاره کې خپل ژوند  
وقف کړی وي؛ ۲) کېمیا پوه.

کېمیا وي (kemyāwī) ص. نب. نر. بنخ.م.  
کېمیکل؛ ۱) په کېمیا اړوند؛ ۲) نر.م. بنخ.م.

جن. هره هغه ماده چې د یوې کېمیایي عملیې  
په وسیله لاس ته راغلې وي یا په داسې عملیه

کې کارېږي.

کین (kin) نر.م. کینه، بغض، ځیل، حسد.

کهناستل (kenāstol) مص. ل. کهنهناستل،  
کهنهستل.

کیوار (kiwār) نر.م. کولپ، قلف، قفل، جندره.  
 کیوبیزم (kyūbīzām) نر.م. (نق.) کوبیزم، د  
 عصري نقاشی یو مکتب دی چې د طبیعت د  
 ریالستیک څرگندون پرځای په انځورو کې له  
 هندسي کرښو، مکعبو او داسې نورو مجرډو  
 او ذهني شکلو څخه کار اخلي او سیوری له  
 منځه وړي.

کېوتل (kewatāl) مصر. مت. ۱) کېنېوتل،  
 گړېدل، اخته کېدل؛ ۲) راکوزېدل.  
 کیوتین (kyūtīn) جن. (بو.) موم وزمه ماده ده  
 چې د سیلیولوس په گډون د ډېرو نباتاتو

پوستکی جوړوي.

کېول (kewāl) نر.م. د یو ډول گل نوم دی.

کېون (keun) نر.م. (ج. کېونونه) میتی، کېونگی،

لکه د تسکورې په څېر د تیرو او بوتو ویستلو

یوه آله ده.

کېونگی (keungay) ص. نر.م. د کېون مصفر،

وگ. کېون.

کېهان (kayhān) نر.م. ۱) جهان، نړۍ، دنیا؛

۲) روزگار؛ ۳) فضا، هوا.

کیي (kayāy) نر.م. کیي؛ ۱) کرکی، نی (قلم)؛

۲) دورمه، نی.

# گ

گات (gāt) نر.م. ۱) محصول، چونگی؛ ۲) گت،  
 غتہ کانی؛ ۳) خوکیدار، پسرہ دار.  
 گاتری (gātrāy) بنخ.م.ج. پنڈو کو، پنڈہ کی،  
 گاتلی، غوتہ، گندہ، گہی، گالی، بندل.  
 گاتلی (gātlāy) بنخ.م.ج. غوتہ، گندہ، پنڈہ کی،  
 گہی.  
 گاتہ (gāta) بنخ.م.ج. گاتی (۱) تینگ مایع شی؛  
 ۲) پہ ویاہ کی د اویو کمہندہ؛ ۳) نیمگریا،  
 کمی؛ ۴) گواتہ، د خپیا کو دہری.  
 گاتی (gātay) نر.م.ج. گاتی (۱) گات تولوونکی،  
 محصول تولوونکی، عشر اخیستونکی،  
 تحصیلدار؛ ۲) د سترگو ککی، د سترگو تور  
 و سپین.  
 گاتی (gāti) نر.ج. ۱) وارہ کانی؛ ۲) د گاتی جمع.  
 د سترگو تور و سپین.  
 گاتی (gātay) بنخ.م.ج. گتی، د چلم گتی.

گ (gāf) نر.م. د ینتو الفبی خلور د ہرشم توری چہ  
 ابجدی ارزیت یی «۲۰» دی.  
 گابڑ (gābāḥ) نر.م.ج. گابڑونہ، خوفناک، و پروونکی،  
 داروونکی.  
 گاپہ (gāpa) بنخ.م.ج. گاپی، دوغل، کندہ،  
 خر خوری، خار خوری.  
 گات (gāt) نر.م.ج. گاتونہ، محصول، تیکس.  
 گاتری (gātrāy) بنخ.م.ج. گاتری، سور، یو  
 دول لوردی چہ د ارپہ شہر غابسونہ  
 لری.  
 گاتریار (gātryār) فا.نر.م. د آسونو لپارہ زین  
 جو روونکی.  
 گاتل (gātāl) مص.مت. ژولول، تپی کول،  
 زخمی کول، گواتل.  
 گاتمونئی (gātmūnay) نر.م.ج. گاتمونئی  
 گتموسی، اور لمونی، شکروہ، د اور لمو لولرگی.



گاجره (gājāra) بنخ. م. (ج. گاجرې) گازره، زردکه.  
 گاج (gāč) نر. م. (ج. گاجونه) نازک یا نری توکر،  
 یوډول نازکه ورېنمینه توتې، گاجی.  
 گاجی (gāčáy) نر. م. (ج. گاجی) شپولغالی،  
 پنډ غالی، شپول، د رمې پنډولوځای.  
 گاڅ (gāc) نر. م. ج. گال، غوښت، یوډول وړې وړې  
 دانې دي چې له انسانانو پرته د مرغانو خوراک  
 هم دی.  
 گادر (gādār) ص. نر. م. (ج. گادران) بې عقله،  
 ناپوه، نادان.  
 گادر (gādār) نر. م. (ج. گادرونه) د اوسپنې تیریا  
 بش.  
 گادی<sup>۱</sup> (gādáy) بنخ. م. ج. بگی، تانگه.  
 گادی<sup>۲</sup> (gādáy) بنخ. م. ج. دُبر، سومبی، کونه.  
 گادی (gāday) نر. م. (ج. گادی) موټر، گاری، د  
 سپرلیو یا سامان آلاتو د وړو راوړو یوه وسیله  
 لکه موټر، لاری او...  
 گادی بول (gādayból) نر. م. موڅی، پیتو، له  
 تیکرې نه جوړه شوې موڅی چې کوچنیان  
 ورباندې لوبې کوي.  
 گادی پلور (gādiplór) نر. م. گادی پلورنه، گادی  
 پلورنځی، موټر پلورنځی، موټر پلورنه.  
 گادی پلوری (gādiplóray) ص. نر. م.  
 (ج. گادی پلوري) گادی پلورونکی، موټر  
 خرڅوونکی، موټر فروش.  
 گادی چلوونکی (gādayčalawūnkay) ف. نر. م.  
 وگ. گادیوان.  
 گادیپر (gāder) نر. م. گادیل، گادیله، دغنمو، جوارو  
 له گډو شویو اوړو نه پخه شوې گډوله ډوډی.  
 گادیښی (gādenáy) بنخ. م. ج. گادی، گیرای، د  
 کوچنیانو د لوبو یوه آله چې رغول کېږي.

گادی والا (gādaywālā) نر. م. (۱) د گادی خاوند؛  
 (۲) گادیوان، گادی چلوونکی.  
 گادیوان (gādiwān) ص. نر. م. د گادی چلوونکی،  
 گادی والا، بگی والا.  
 گار (gār) نر. م. (ج. گارونه) (۱) تاوان، نقصان؛  
 (۲) ص. وران وېجاړ، ضایع، توی؛ (۳) لاقحه.  
 گارد (gārd) نر. م. ساتندوی، ساتندویان، گارد،  
 د چارواکو د ژغورنې یا ساتنې ټولې.  
 گارکی (gārkaý) بنخ. م. بې نظمه او وړوکی کور،  
 کورگی.  
 گارنیزون (gārnizūn) نر. م. (ج. گانیزونونه) چونی،  
 د ښار د امنیت ساتنې لپاره پوځي کلا.  
 گارو (gārū) نر. م. یوښه بوی والا بوتی دی چې  
 سپین گل کوي.  
 گارول (gārawāl) مص. مت. تاوانول، نقصان  
 کول، گارونگ، گارونه.  
 گاره (gāra) بنخ. م. (ج. گارې) (۱) د گنډه بری چې  
 تر خاورو لاندې پټه کړی شوې وي. (۲) سمڅه،  
 په غره کې طبیعي غار؛ (۳) شگلنه او کانیزه  
 ځمکه.  
 گارې (gāre) ص. ج. شلېدلې، توتې توتې، رنجې  
 رنجې، خیرې پیرې، گارې بگارې، گارې واري.  
 گارېدل (gāredāl) مص. ل. تاوانېدل، نقصانېدل،  
 بې فایدې خرڅ کېدل، گاربېدنه، گاربېده.  
 گارې گریټې (gāregrite) ص. ج. وگ. گارې.  
 گارې واري (gārewāre) ص. ج. توتې، توتې،  
 گارې بگارې، شلېدلې.  
 گار (gār) ص. نر. م. (۱) گډوډ، وران وېجاړ، رنگ؛  
 (۲) نر. م. کار، کانیزه ځمکه، ډبرین، تړاوه.  
 گاربوزه (gārbūza) بنخ. م. (ج. گاربوزې) گمگوزه،  
 گامگوزه، گامگوزه، له یخنی رچېدنه.

گار کوزی (gārkūzāy) نر. م. گاربوزی، گمروزی،  
نینگاری، گارگوزی.

گارگوتی (gārgūtay) ص. نر. م. ج. گونجی گونجی  
وینسته، گورگوتی، گالگوتی، ارگوتی.

گارگونبدل (gārgūncdāl) مص. ل. وینسته  
گونجی گونجی کبدل، گالگوتی کبدل.

گارل (gārāl) مص. مت. گلوول، ورنول، وینچارول.  
گارہ (gāra) بنسخ. م. (ج. گاری) ۱) دستو بهخ

۲) زی، ۳) مورگه، ۳) پندغالی، شپول،  
گاش، گاجی، خوشته وچه مبهوه، چې د خوراک

لپاره وچه شوې وي.  
گاری (gāray) بنسخ. م. ج. د سپرلیو یا نورو سامان

آلاتو د ولوبگی.  
گاریال (gāryāl) نر. م. (ج. گاریالونه) دېوالي

ساعت، لویه گمري چې دېوال ته خورندېږي.  
گارین (gārīn) ص. نر. ج. کانیز، شگلن، د کانو

اوشکو.  
گاز (gāz) نر. م. ۱) غاز، ۲) بیاتي، قیچی.

گاش (gāš) نر. م. وگ. گاره.  
گابن (gāš) نر. م. وگ. غابن.

گاک (gāk) نر. م. گاکي، لاکي، بیپاري.  
گاگ (gāg) نر. م. چینه، رود، ویا له.

گاگره (gāgrā) بنسخ. م. ۱) کلکه باجری، سره نښتي  
کاني؛ ۲) نر. م. یو دول کوټره.

گاگریه (gāgnyā) ص. بنسخ. م. د گاگرې، کومه  
خمکه چې سره نښتي تیږې ولري.

گاگر (gāgar) ص. نر. م. چاغ او خورب سړی، دېو  
صفته سړی.

گاگره (gāgarā) بنسخ. م. (ج. گاگرې) ۱) د کوچنیانو  
په خوله پخه خبره؛ ۲) زړه پخه بنسخه.

گاگه (gāga) بنسخ. م. (ج. گاگي) ناوه، پرناله.

گاگی (gāgāy) نر. م. خړوی، خېره، وېروونکی چې  
په کړوندو کې د سرغانو او غناوود وېرولو  
لپاره درول کېږي.

گاگی (gāgāy) بنسخ. م. په گاگ پورې اړوند،  
وگ. گاگ.

گاگیر (gāgīr) نر. م. ۱) بې پروا؛ ۲) وارخطا، سرهوا  
کاواک، سرایله.

گاگیرتوب (gāgirtób) نر. م. بې پروايي،  
گاگیرتیا.

گاگیرول (gāgirawāl) مص. مت. بې پروا  
کول، هواگیرول.

گاگیره (gāgīrā) بنسخ. م. بې پروا، وارخطا، سرهوا،  
هغه چرگه چې ترهگیو اچولو وروسته نوره

پرځای نه کښېږي.  
گاگیرېدل (gāgiredāl) مص. ل. بې پروا کېدل،

هواگیرېدل.  
گاگیري (gāgēray) ص. نر. م. ۱) کم عقل؛

۲) چټیات ویونکی؛ ۳) خیرن سړی.  
گاگیرنه (gāgerāna) ص. بنسخ. م. چټله او خیرنه،

مردار خوره بنسخه.  
گاگېل (gāgēl) نر. م. انگار، سور اور.

گالکوتی (gālkūtay) نر. م. وگ. گارگوتی.  
گال (gālāl) مص. مت. ۱) زغمل؛ ۲) ساتل،

محفوظول؛ ۳) سرته رسول، خلاصول.  
گالې گېتي (gālegéte) بنسخ. م. ویتې چیتې، ناز

اونخړې، گالې گېچې.  
گالې گېچې (gālegéce) بنسخ. م. ناز اونخړې.

گالی (gālay) بنسخ. م. وگ. گاتری.  
گام (gām) نر. م. (ج. گامه، گامونه) ۱) قدم، له

یوه قدمه تر بل قدمه فاصله؛ ۲) مچ. اندازه؛  
۳) تېرېدل.

گام پر گام (gāmpərgām) ق.نر.م. پرلپسي، پلڙه  
پر پلڙه، قدم پر قدم.

گامور (gāmawār) ص.نر.م. د اوردو قدمو خاوند،  
لوی لوی گامونه اخیستونکی.

گامول (gāmawāl) مص.مت. اندازه کول، په  
قدمونو اندازه کول، گامونه.

گامېدل (gāmedāl) مص.ل. په قدمونو ځمکه  
اندازه کېدل، کچ کېدل، گامېدنه.

گامېښه (gāmeṣa) بنځ.م. وگ. مېښه.

گان (gān) ص.نر.م. (۱) لایق، موزون؛ (۲) لاحقده  
چې د ځینو مذکرو نومونو په پای کې راځي او

جمع جوړوي، لکه: آلو-آلوگان.  
گانتیو (gāntū) نر.م. کوره، یوډول کوره.

گانتیه (ganṭa) بنځ.م. گېټه، ساعت، گری.

گانچه (gāncā) بنځ.م. یوډول نېشه یي څیز، چې  
څښل کېږي.

گاندې (gānda) ص. گهاندې، گهنده، سبا، راتلونکی  
وخت، آینده زمانه، مستقبل.

گاندی (gāndāy) بنځ.م. (۱) د گانې یا ارهټ میل  
چې غوایان یې گرځوي؛ (۲) یوډول گانه.

گانډو (gāndū) نر.م. کوني، کونه ورکونکی، مفعول.  
گانډوله (gāndūla) بنځ.م. د پښو په سر د ناستې

طریقه.

گانډولی (gāndōlay) نر.م. گنډولی، کمیس،  
گنډی.

گانډه (gānda) بنځ.م. (ج. گانډې) (۱) پرتو غاښ؛  
(۲) غټ پنده کی، گنده؛ (۳) یوډول پسرول.

گانډی (gāndāy) بنځ.م. ج. د شاتو د مچيو ځاله.  
گانډی (gānda) نر.م. ورځ، بند، تړه.

گانډیاله (gāndyāla) بنځ.م. (ج. گانډیالې)  
وگ. گنډیاله.

گانډېل (gāndēl) نر.م. (۱) غندلی، د شرمو سابه؛

(۲) هغه پیاز چې تخم لپاره پرېښودل کېږي.

گانزه (gānzā) بنځ.م. د لاس څلورمه گوته، هغه  
گوته چې گوتی وراغوستل کېږي.

گانگر (gānkār) نر.م. گانگر، دایره، حلقه،  
شپول.

گانگوره (gāngūṛa) ص. بنځ.م. (ج. گانگورې)  
تړ تړی، هغه خبره چې په نښتې ژبه وکړي شي،

تړ تړه.

گانگوری (gāngūṛay) ص.نر.م. تړ تړی، تټری،  
هغه څوک چې نښتې خبرې کوي.

گانه (gānā) بنځ.م. (ج. گانې) لویه، سندرې، په  
ترنم سره د شعرونو ویل.

گانې (gānāy) بنځ.م. ج. د گونگرو گانو پټی  
چې د څارویو په غاړه کې اچول کېږي.

گانې (gānī) نر.م. د آسمان تر څلورمې برخې د لمر  
جگېدل.

گانېل (gāṇāl) مص.مت. پسرول، گانه وراچول،  
سینگارول، جوړول.

گانه (gāṇā) بنځ.م. (ج. گانې) (۱) پسرول، کالي؛  
(۲) گرو.

گانه چي (gāṇācī) ص.نر.م. هغه څوک چې د چا  
ځمکه په گانه واخلي.

گانه وال (gāṇawāl) ص.نر.م. گروي دار.  
گانه وړی (gāṇawāṛay) ص.نر.م. گانې والا،

گروي والا.

گانه ییز (gāṇayīz) ص.نر.م. گانه شوی، گرو  
شوی لکه کور.

گانه ییزه (gāṇayīza) ص. بنځ.م. (ج. گانه ییزې)  
گانه شوې، گرو شوې لکه ځمکه.

گانې (gāṇāy) بنځ.م. ج. د تېلو یا گنیو کارخونه.

گانی مار (gāṇaymār) ص. نر. م. گانی مار، د  
گانی مزدور کار، گانی وال.

گانی وال (gāṇaywāl) ص. نر. م. دگانی خاوند،  
گانی لرونکی سری.

گاوچو (gāwčū) نر. م. هغه ترنگر چې د زنبیل  
غوندي دوو خواو ته لرگي ولري.

گاور (gāwār) نر. م. قهر، غوسه، غضب.

گاوز (gāwāz) نر. م. (ج. گاوزونه) غرڅه، یو ډول  
غرني حیوان چې لوی لوی بشکرونه لري.

گاو سره (gāwsāra) بنځ. م. وگ. گاولی.

گاوشاره (gāwsāra) بنځ. م. یو ډول مرغی ده.

گاوله (gāwla) بنځ. م. (ج. گاولی) بوتان، پایزار،  
یو ډول بوتان چې کوچیان یې اغوندي.

گاولی (gāwlay) نر. م. (۱) گاوله؛ (۲) گاو سره؛  
(۳) واسکت.

گاو مېښ (gāwmēš) نر. م. سنډا، د مېښې نرينه.

گاوپ (gāwāp) نر. م. د بنڅو گډا او سرود.

گاونډی (gāwandāy) نر. م. همسایه، کوڅه شریک،  
خواته اوسېدونکی.

گاونډتوب (gāwandtob) نر. م. گاونډیتوب،

په یوه چم کې نه پريږدي سره اوسېدنه.

گاونه (gāwṇa) بنځ. م. هغه لرگینه پاره چې په  
گانی کې گوړه پرې لړل کېږي.

گاووکی (gāwūkay) بنځ. م. د بنڅو د پټې یو  
ډول اوډل یا جوړول.

گاوه (gāwā) بنځ. م. لاوڼ، کړو، تودې کړې شوملې.

گاوپز (gāwēz) نر. م. غټه بېلې، غټه سپېښته.

گاهر (gāhār) نر. م. پاده، گورم، گوار.

گاهک (gāhāk) نر. م. (۱) گواښنده، گواښونکی؛  
(۲) پرونکی، اخیستونکی.

گاهنامه (gāhnāmā) بنځ. م. کلیز، جنتری.

گاهو (gāhū) ص. نر. م. پاده وان، شپون.

گاهي (gāhay) نر. م. ژور زخم، ژور تپ.

گای (gāy) نر. م. ژمنه، لوز، قول، وعده.

گایل (gāyāl) نر. م. (۱) تپي، ټول، زخمي؛

(۲) مص. زخمي کول، کبلول، غورول.

گایېدل (gāyedāl) مص. ل. خبرې کول.

گب (gab) نر. م. (۱) غټ، خورب؛ (۲) سور و سپین؛  
(۳) په گېډه بچی.

گبر (gābar) نر. م. (۱) اور لمانځونکی؛ (۲) مع.  
کافر.

گبری (gābray) نر. م. ترهېدلی، اوتر، وارخطا.

گبري (gabrāy) بنځ. م. گېټس، د جرا بوبند.

گبره (gabrā) بنځ. م. غټه گټه، د کاني پلنه تخته  
چې د پورته کېدو وړ وي.

گبري (gabṛ) نر. م. وگ. گنې.

گبن (gabān) نر. م. حمل، بار، بچی.

گبنی (gabāṇay) بنځ. م. (۱) حامله، بلاربه؛  
(۲) رېږدېدنه، گرمېدنه، تربدنه.

گبنې (gabāṇc) بنځ. م. ج. بگنې، دیوې غرنۍ ونې  
د مېوې نوم دی چې کروړې ته ورته ده.

گبه (gaba) بنځ. م. (۱) وگ. گېره؛ (۲) یوه تیره ده چې  
کوچنیان یې د لویې په وخت کې په لرگي وهي.

گبین (gabīn) نر. م. عسل، گبینه، انگبین.

گبین ژاوله (gabinžāwla) بنځ. م. موم، د شاتو  
پاتې شوني.

گبین وړی (gabinwāzay) نر. م. د گبینو چک یا  
تمبکه، د گبینو گگ، گبین پیاڅه.

گبینی (gabīnay) نر. م. وگ. گبین وړی.

گپ (gap) نر. م. (۱) پوره شوکی لاره؛ (۲) توكه،  
گپه، گپ شپ، توكه تكاله؛ (۳) غټه مړی.

گپاگپ (gapāgāp) نر. م. ژر ژر خوړنه.



گپاله (gapāla) بنخ. م. غته مری خورده.  
گپاوو (gapāwū) ص. نرم. دهرې خبرې کوونکی.  
گپي، کړتو.

گپرشپړ (gaparšapār) نرم کپړ سپر، گډې وډې  
خبرې، اېلتي.

گپن (gapān) نرم. یوډول توپ.

گپندی (gapandāy) بنخ. م. یوډول توپ.

گپن (gapān) نرم. م. (۱) ناکاره؛ (۲) خورین.

گپو (gapū) ص. نرم. م. (۱) کړتو، قمرتو، چې یوازې  
خبرې کوي؛ (۲) وگ، گپي.

گپه (gapā) بنخ. م. (۱) غته مری؛ (۲) لنده خاوره؛

(۳) لوته، چم؛ (۴) وړوکی کمر؛ (۵) توکه تکهاله.

گپ گپه (gapgap) بنخ. م. کنده، غونډاری، چم.

گپي (gapī) ص. نرم. م. (۱) ملندي، مزاقی، توکي؛

(۲) جلب، ترسېری، ملونه، واگه؛ (۳) پېزوان،  
د مال د پوزې پېزوان، مار.

گپی (gapāy) نرم. م. (۱) کین لاسی، چپی؛ (۲) هغه  
پری چې د واگو پر ځای کارېږي.

گتاوه (gatawā) بنخ. م. ارداو، بښاو، د څارویو  
خوراکه چې له بوسو سره نورې دانې گډې

شي.

گتکه (gatkā) بنخ. م. (۱) هنر، مهارت؛ (۲) دوکه،

جل؛ (۳) د چاد وژلو سلا؛ (۴) قلعي.

گتکه بازي (gatkabāzi) بنخ. م. دوکه بازي،

غولونه، دوکه کونه.

گتگتی (gatgutāy) ص. نرم. م. بدنام، سپک شوی.

گتکی (gatkāy) نرم. م. یوډول توپ لویه.

گتله (gatlāka) بنخ. م. (۱) پېغلتوب، بڼایسته

جلی؛ (۲) هغه جلی چې په بدو کې ورکول کېږي.

گتلی (gatlāy) بنخ. م. (۱) یوډول پلن سپهره بوتی

دی؛ (۲) یوډول پښې یا موچنې دي.

گتي (gati) نرم. م. ج. (۱) هغه زړوکی چې سښې په  
کې پټې وي؛ (۲) بوجگی.

گت (gaṭ) نرم. م. (۱) غټ کانی، کنده، گوسه؛

(۲) توره ورېخ؛ (۳) د دېوال کنج؛ (۲) ترواده یوه  
یا دوه ورځې مخکې د جلی د پلار کړه د ناستې  
ځای.

گتکی (gaṭkāy) نرم. م. (۱) وگ، گټ؛ (۲) زړی،  
مندکه، د مېوې تخم.

گتکی (gaṭkāy) بنخ. م. گیتی، جغل، واړه کاني.

گتیل (gaṭāl) مص. مت. (۱) گټه موندل، گټه کول؛

(۲) غچ اخیستل؛ (۳) په مقابل کې بریالي کېدل.

گتلی (gaṭlāy) بنخ. م. گنده، غوته، پنده کی.

گتندوی (gaṭandōy) فا. نرم. م. گټه کوونکی،  
گټمن.

گتن (gaṭān) نرم. م. وگ، گټل.

گتنگوی (gantāngōy) فا. نرم. م. غم خوار، فرياد

رس، هغه څوک چې په بده ورځ لاس نیوی کوي.

گتنه (gaṭāna) بنخ. م. گټه کول.

گتنور (gaṭawār) ص. نرم. م. فایده من، مفید.

گتونکی (gaṭūnkay) نرم. م. (۱) گتندوی، گټه

کوونکی، بریالی، سوېمن.

گټه (gaṭa) بنخ. ج. (۱) سود، نفع، حاصل؛ (۲) کانی؛  
(۳) غټه گوته.

گټه (gaṭa) بنخ. م. (۱) گردنی؛ (۲) د لسو کارتوسو

شمېره.

گټه من (gaṭamān) ص. نرم. م. گټمن، گټور.

گټه وټه (gaṭawāṭa) بنخ. م. گټه خټه، گټه پچه،

نفع، فایده.

گټیالی (gaṭyālāy) نرم. م. وگ، گټور؛ گټونکی.

گټی رنگ (gaṭayrāng) نرم. م. (۱) آسماني رنگ؛

(۲) د آبي رنگو سترگو خاوند.

گټير (gaṭīr) ص. نر. م. د غره کړلېچ، تاو راتاو.

گټين (gaṭin) نر. م. د گټو او تيريو ځای.

گټينه (gaṭina) بنځ. م. گټې لرونکې څمکه، تيرينه څمکه.

گج (gaj) نر. م. يو سارانی بوتی دی چې له ولېو څخه يې پری جوړوي.

گجات (gajāt) نر. م. پاسو، شوم، بخیل.

گجاتي (gajāti) بنځ. م. بخیلي، شومتوب.

گجره (gajāra) بنځ. م. (ج. گجرې) د بنځود لاسونو د سرو یا سپینو زرو بنګري، گجری.

گجری (gajray) بنځ. م. وگ. گجره.

گج گول (gajgól) نر. م. وگ. گج وگول.

گجوله (gajawála) بنځ. م. یو ډول دوا ده چې له اوریشونه جوړېږي.

گجولی (gajoláy) بنځ. م. کجی، کړه وړه.

گجوی (gajway) نر. م. د بوتو شیدې.

گجوینه (gajwina) بنځ. م. د اوریشو او د غنمو د گډوډو اوږو ډوډی، گډوله، ارگجه.

گجه (gajā) بنځ. م. (۱) د شفتالوزی؛ (۲) د بهیډیو یو ډول لویه، د گیتولویه.

گچ (gač) نر. م. (۱) سپینونه؛ (۲) ملهم؛ (۳) یو ډول سپینه معدني خاوره ده؛ (۴) د تگ په وخت کې له سینې سره د اوبې د مټ لگېدل.

گچ پټی (gačbatáy) بنځ. م. د گچ د پخولو پټی.

گچګر (gačgār) ص. نر. م. (۱) رنگو، خټګر، د گچ کار کوونکی؛ (۲) گلکار، معمار.

گچل (gačal) مص. مت. گچ ورکول، سپینول.

گچ ځای (gačjāy) نب. د گچ معدن.

گچنه (gačāna) بنځ. م. وگ. گچل.

گچ وگول (gačugól) نر. م. حیران دریان، اریان دریان، هېښ پېښ.

گچول (gačul) ص. نر. م. آوازۀ گرد، بې فایدي، گرځېدونکی، وزگار، ولگرد.

گځ (gaj) نر. م. میده شوی، میده، تکهېدلی.

گجاري (gajāri) نر. ج. (۱) نسوار؛ (۲) گيزاري.

گځموځی (gajmūjāy) ص. نر. م. گځموزی، هغه سړی چې د زړه راز چاته نه ښکاره کوي، گونځ.

گځموزی (gajmūzay) نر. م. د شرومبو پر سر هغه کوچ چې لا ټول شوي نه وي.

گځ (gac) نر. م. کین، چپ.

گځه (gacá) بنځ. م. گوسه، ډیکه، تېله، گسه.

گځه (gāca) بنځ. م. د منځوی او کچی ترمنځ گوته، څلورمه گوته، لاکوکره.

گځی (gacay) نر. م. کین لاسی، چپی، چپ لاسی.

گد (gad) نر. م. سوال، خواست.

گدا (gada) ص. نر. م. چوگر، سوالګر، دروېزګر.

گدا توب (gadātób) نر. م. گدایي توب، ملنګي، سوال کونه، گداګري، گدایي.

گداز (godāz) نر. م. سوز، سول، ویلېدنه.

گدام (godām) نر. م. وگ. گودام.

گدام دار (godāmdār) ص. نر. م. د گدام واکدار، د گدام خاوند.

گدانه (gadāna) ص. بنځ. م. وگ. گدا.

گذره (godara) بنځ. م. لاری، ډاګه، دستک، برود.

گذری (godray) بنځ. م. (۱) کنډری، د فقیرانو یو اوږد خادر دی؛ (۲) البم، البوم.

گدګوډام (gadgodām) نر. م. (۱) لمزګرز، نوی زړه؛ (۲) ډېګ شریک، گډ؛ (۳) مچ، کس ناکس.

گدله (gadāla) بنځ. م. کند، زړه جامه، گنځ.

گدلی (gadláy) بنځ. م. کرتی، چپنه.

گدم (gadām) نر. م. (۱) یو ډول دماغی ناروغي؛ (۲) د سکتې ناروغي؛ (۳) مېرګي.

گدوتوب (gadtoḅ) نر.م. سره گدېدنه، گدېښت، گدون، گده، گدتيا.

گدېر (gaḍār) نر.م. کورنۍ سپی.

گدېری (gaḍarāy) نر.م. کورنۍ چرگ، خسک چرگ.

گدېرک (gaḍrāk) نر.م. وگ، شاتينگه.

گدسوله ييز ژوند (gaḍsolayīzzwānd) نر.م. په

سوله کې گد ژوند، يو تر بله د سولې ژوند.

گدکه (gaḍka) بنځ.م. تاپوره، تاپوره.

گدکې (gaḍkay) نر.م. د کوچنيانو پای روک.

گدگاډېر (gaḍgāḍer) نر.م. گاډېره، گدگاډېره،

ارگجه، انجړينجړ، سره گد کړی شوي.

گدگدک (gaḍgḍāk) نر.م. وگ، چيندری.

گدگول (gaḍgól) نر.م. (۱) وگ، گدبول؛ (۲) د يو

تړيو خوندي بوتې مېوه.

گدل (gaḍál) نر.م. (۱) د شولو په پټي کې په غوايانو سره

د منډاوو گرځول؛ (۲) په غوايي سره خټې پخول.

گدله (gaḍála) بنځ.م. گدلی، د اوريشو او غنمو له

گډو اوږو څخه پخه شوې ډوډی.

گدلی (gaḍalay) نر.م. (۱) وگ، گدله؛ (۲) د جوارو

ډوډی، سوکړک.

گدلی ایښونی (gaḍalayīṣūnay) نر.م. مرکب

مسند (خبر)، تمېښتي کړ لرونکی خبر.

گدندی (gaḍandáy) ص.نر.م. نخاگر، بازينگر،

هغه چې گدېري.

گدنل (gaḍnāl) نر.م. لاس پلي، لاندیس، د يوې

ونې پلي چې د درملوپه توگه کارېري.

گدو (gaḍū) نر.م. هغه چلم چې له بوتې يا کاغذ نه

جوړ شوی وي.

گدوالی (gaḍwālay) نر.م. گدون، گډو کډنه، گډه.

گډو (gaḍwād) نر.م. (۱) بې ترتيبه، بې طريقې؛

(۲) سره گډ؛ (۳) معج. وران، خراب؛ (۴) ناساز.

گدود (gadūd) نر.ج. رسولی، غوته، يوه ډول غدود

چې د ناروغۍ له امله پړسېږي او غټېږي.

گدور (gadūr) ص.نر.م. تېټ، رذیل، پست.

گده (gadā) بنځ.م. گدېلي، گدی، د حکومت يا

پيرانو مسند.

گدی (gidāy) ص.نر.م. کم عقل، نادان، ناپوه.

گدیکه (gadika) بنځ.م. د خرڅې لړگۍ چې تار

پرې رېشل کېږي.

گدېلي (gadelé) بنځ.م. زړې او شلېدلې جامې،

زړې او خیرنې جامې، گده.

گدی (gadāy) ص.بنځ.م. (۱) بد رگه او بد عمله

بنځه؛ (۲) بنځ.م. مجلس، بندار؛ (۲) تخت، مسند

(۳) د توکر موره چې د سندې په خټ کې درېږي

د کښولو پر وخت اچول کېږي.

گډ (gaḍ) نر.م. (۱) مخلوط، شریک؛ (۲) پیل، شروع؛

(۳) مړ، پسه، غټ پسه.

گډا (gaḍā) بنځ.م. (۱) نخا، رقص؛ (۲) خوشحالي؛

(۲) لاسولونی، چلمچي.

گډامی (gaḍāmāy) بنځ.م. د ښځو او نرو گډه نخا،

گډه گډا، گډا تن.

گډاندی (gaḍāndāy) نر.م. همخياله، همفکره،

هماندی، همسوچه.

گډاندې (gaḍānde) بنځ.م. همخيالي، همفکرې،

هماندې، همسوچي.

گډاندیز (gaḍāndíz) نر.م. همخيالانه، همفکرانه.

گډباز (gaḍbāz) نر.م. تربوزک، تمبوزک.

گډبنه (gaḍbanā) بنځ.م. شپونکی، گډبه.

گډبول (gaḍból) نر.م. گډگول، يوه ډول تېبو بوتی

دی، چې دانې يې د جوارو په اندازه دي.

گډبون (gaḍbūn) نر.م. شپون، هغه چې رمه پيايي.

گډبه (gaḍbā) نر.م. گډې خروونکی، شپونکی.



گډوډ توب (gadwədtóh) نر. م. ۱) گډوډ والی، بې  
ترتیبی: ۲) گډون: ۳) وړانی: ۴) ارگجه توب.

گډوډول (gadwədawál) نر. م. ۱) سره گډول:  
۲) خلط کول: ۳) وارخطا کول: ۴) بې ترتیبول:

۵) خرابول، ماتول: ۶) ارگجه کول.

گډوډه (gadwədə) ص. بنځ. م. سره گډ، گډوله،  
ارگجه، گډلی، کوک.

گډوډی (gadódəy) نر. م. گډولی، یو سپره بوتی  
دی، چې وړې وړې دانې لري.

گډوډی (gadwədə) نر. ج. وگ. گندکی.

گډوډېدل (gadwədədál) مص. ل. ۱) گډېدل، خلط  
کېدل: ۲) وارخطا کېدل: ۳) بې ترتیبه کېدل:

۴) خرابېدل، پرېشانه کېدل: ۵) ارگجه کېدل.

گډورکی (gadúrkay) نر. م. ورکوټی گډوری،  
ورکوټی گډ، وری.

گډوری (gadúray) نر. م. ۱) وری، د مېړې نرېجی:  
۲) جنگي وری.

گډوزی (gadúzay) نر. م. ۱) گانډوزی، گربوزی،  
د خپور والي په حال کې د غټې او شهادت گوتو  
د سرونو تر منځ فاصله، گربوزی: ۲) بالښت،  
سروېږدی، تکیه.

گډوزی (gadwəzay) ص. نر. م. شریر، شر  
اجوونکی، پساتي.

گډوکی (gadúkay) نر. م. ۱) یوډول لویه ده:  
۲) ډوکی وری: ۳) بازینگر، ناڅاگر.

گډول (gadawál) مص. مت. ۱) ارقصول: ۲) یو  
ځای کول: ۳) خپړول: ۴) تاوول: ۵) شاملول:  
۶) شلول: ۷) محتاجول.

گډوله (gadulá) ص. بنځ. م. له هر ډول غلې نه گډه  
بخه شوې ډوډی

گډوای (gadoláy) ص. نر. م. اپوته، ډوللی، پرمخې.

گډون (gadūn) نر. م. ۱) سره یوځای کول، شریکول:  
۲) اختلاط کول: ۳) شراکت کول.

گډونبیه (gadūnbáya) بنځ. م. د گډون نڅ،  
وجه اشتراک، حق الشمول، حق الاشتراک.

گډووي (gaḍuwí) فا. نر. م. خرڅباني.

گډوه (gadwá) بنځ. م. لوتکه، لوته، مسي کوزه.

گډوی (gáḍway) نر. م. اوږد غاړې کوزه، گډوه،  
صراحي.

گډه (gáda) بنځ. م. ۱) مېړه: ۲) اشتراک: ۳) د مال  
لپاره بوس او شنه گیاه سره گډول: ۴) مشهوره،  
عامه: ۵) یوځای، گډگاډېر.

گډه امی (gaḍaāmáy) بنځ. د بنځو او نارینه و  
گډه نڅا او اتڼ.

گډه غونډله (gaḍaḡwandla) بنځ. م. مرکبه جمله.

گډه گډوله (gaḍagaḍóla) بنځ. بې نظامي.

گډه وډه (gadawáda) بنځ. م. ۱) سره گډ:  
۲) بې ترتیبی: ۳) وارخطا.

گډهل (gaḍhál) نر. م. ۱) د اوبو لوی لوبښی، سطل،  
بالتی: ۲) منگی، بوکه.

گډه هل (gaḍahál) نب. د ځمکې کنده یا کوټی.

گډی (gaḍáy) ص. بنځ. م. پلیته او زناکاره بنځه.

گډی (gaḍáy) نر. م. ۱) مجلس، صحبت: ۲) مړه:  
۲) مخلوط النسله عالم.

گډی (gaḍáy) نر. م. پسه، مړ، ښکروړ، جنگي گډ.  
گډې (gaḍé) بنځ. ج. وگ. گډه ۱).

گډی خر (gaḍayxár) ص. نر. م. نادان، کم عقل.  
گډېدل (gaḍedál) مص. ل. ۱) مخلوط کېدل:

۲) ارقصېدل: ۳) په خبرو کې داخلېدل: ۴) په

اوبو کې گډېدل: ۵) شریکېدل

گډېر (gaḍér) نر. ۱) اختلاط، مجلس: ۲) گډون:  
۳) شاتینګه.



گدیره (gaderá) بنخ. م. ۱) گدون، غونده، مجلس،  
تولنه، جلسه؛ ۲) ارگجه.

گدیری (gaderáy) نر. م. و. گ. گروبی.

گدبله (gadéla) بنخ. م. ۱) گد، مخلوط؛ ۲) له  
غنمو او نورو غلو نه گدیه پخه شوې دودى.

گدپوه (gadéwa) بنخ. م. ۱) لوته، گدوى؛ ۲) پیاله  
یا کنډول چې له منگي نه پرې اوبه خښل کېږي؛  
۳) کثوره

گدې وډې (gadéwade) بنخ. ج. کاواکې خبرې.  
گذر (guzár) نر. م. ۱) چم، کوشه؛ ۲) گودر؛  
۳) لاره.

گذشت (guzášt) نر. م. ۱) ازغم؛ ۲) حوصله، برد  
بازي؛ ۳) مج. بخښنه، له یو شي نه تېرېدل.

گر (gar) نر. م. ۱) مصیبت؛ ۲) ظلم، جبر؛ ۳) غر؛  
۴) خارښت؛ ۵) چل، هنر؛ ۶) داو؛ ۷) لاحقه،  
لکه جادوگر؛ ۸) د جامود خیرېدو آواز.

گرا (gará) نر. م. ۱) نوکر، مری؛ ۲) نایي؛ ۳) یو  
ډول بېلجه، چاري؛ ۴) د بېدیو یو ډول لوبه.

گراب (garáb) نر. م. طبق، د خارویو یوه ناروغي.

گراتی (garatáy) بنخ. م. یو ډول کرتی.

گراته (garāta) بنخ. م. ج. گراتې، خپیاکه، تپیاکه،  
گواته، د خپیاکو ډېری.

گراج (garāj) نر. م. گراچ، د موټرود ودرولو کوټه.

گرایي (grābáy) نر. م. غاړکی، امېل.

گراري (gararí) نر. م. گراري لرونکی.

گراری (gararáy) بنخ. م. غاښونه لرونکې گاډې،  
چې په ماشینونو گرځولو کې کارېږي.

گرام (grām) نر. م. ۱) د وزن یو واحد؛ ۲) سیمه،  
استوګنځی، تاتوی.

گرامر (grāmár) نر. م. ژبنی دستور، د ژبې قواعد  
وضوابط، د صرف و نحوې علم.

گراموفون (grāmufūn) نر. م. یوه ماشیني آله ده  
چې له ریکارډ نه آواز باسي.

گرامي (grāmi) ص. نب. ۱) گران بیه، ارزښتمن؛  
۲) قدرمن، عزتمن.

گران (grān) نر. م. ۱) مشکل؛ ۲) قیمتي؛ ۳) ص.  
محبوب، خور؛ ۴) مج. دروند.

گران ومنلی (grānu manálay) نر. م. ښاغلی  
او منلی، عزیز و گرامي.

گران بها (grānbahá) نب. گران بیه، قیمت بها،  
ډېره قیمته، قیمتي.

گران بیه (grānbāya) نب. و. گ. گران بها.

گرانټوب (grāntób) نر. م. ۱) گرانټ، گرانوالی،  
گرانټیا؛ ۲) قیمتي؛ ۳) مشکل والی.

گرانپلوری (grānplóray) ص. نر. م.

قیمته خرڅوونکی، گران خرڅوونکی.

گرانپلوري (grānplorí) بنخ. م. گران پلورنه،  
گران خرڅونه.

گراندرملی (grāndarmálay) نر. م. سخت درملی،  
صعب العلاج.

گرانښت ومنښت (grānāšt u manāšt) نر. م.  
محبوبیت و مقبولیت.

گرانول (grān awál) مص. مت. ۱) نرخ خېژول؛  
۲) خوښول؛ ۳) مشکلول؛ ۴) نایابول.

گراني (grāni) بنخ. م. قیمت لوړېدنه، نرخونه  
ډېرېدنه، نرخونه لوړېدنه.

گرانېدل (grānedál) مص. ل. بیه اوچتېدل؛  
۲) خوښېدل؛ ۳) مشکلېدل؛ ۴) نایابېدل.

گراهه (grāhá) بنخ. م. یو ډول بېلجه.

گرایي (grāyí) نر. م. خوچنده، یو پرځو.

گریاده (garbāda) بنخ. م. بربوکی، د پېریانو ډولی،  
د باد چورلندی.

گر بره (garbāra) ص. بنس. م. شدیاره، غتې غتې  
لوتې لرونکې ځمکه.

گربشول (garbašul) ن. م. بې نظم و بې ترتیب.

گربل (garbāl) ن. م. گربل، خیرې شوې جامې.

گربولې (garbūlay) ن. م. خراشکې، بلغم.

گربه خورک (gurbaxorak) ن. م. گربه خور،  
گلخوره.

گربېټ (garbēl) ن. م. سورسک، د جوارو ډوډۍ.

گربېل (garbēl) ن. م. سورۍ شوې جامې.

گربېنې (garbenay) ن. م. (۱) د مېچيو ځاله، د  
مېچيو تمبکه؛ (۲) د وړو حشر و جاله.

گريپې (garpay) ن. م. يو ډول بوټۍ دی.

گرتې (gurṭay) ن. م. وگ. گورتۍ.

گرج (graj) ن. م. (۱) کينه، حسد، رخه؛ (۲) ص. کور،  
کړوب.

گرجمن (grajmān) ص. ن. م. رخه ور، کينه ور،  
حاسد، کينه ناک.

گرځ (garj) ن. م. دور، گرځېدنه.

گرځانده (garjānda) ص. بنس. م. شنډه، وار  
گرځوونکې، هغه بنځينه حيوان چې تېرېږي  
خوبلارېږي نه.

گرځانه (garjāna) ص. ن. م. (۱) گرځنده، گرځېدونکې؛  
(۲) چورلېدونکې، تاوېدونکې؛ (۳) سيلاني.

گرځېند (garjbānd) ن. م. گرځېندي، د گرځېدنې  
بندېز، د گرځېدو قيودات.

گرځپلې (garjapalay) ص. ن. م. ظلم خپلې،  
اسکيرلې، مظلوم.

گرځند (garjānd) ص. ن. م. وگ. گرځانه.

گرځندونې (garjāndūnay) ص. ن. م. وگ. گرځانه.

گرځندوی (garjāndōy) ص. ن. م. سيلاني،  
سيلگرې، سياح.

گرځندويي (garjāndoyi) بنس. م. سيلاني توب،  
سيلگرې، سياحت.

گرځنده (garjānda) ن. م. (۱) وگ. گرځانه، سيار؛

(۲) هغه کوچنۍ چې نوې په گرځېدو راغلې وي.

گرځنده تېلفون (garjāndatelfūn) ن. م.

گرځند لرغورون، سيار تېلفون، موبایل.

گرځنده سېنما (garjāndasenamā) بنس. م.  
گرځېدونکې سېنما، سياره سېنما.

گرځندۍ (garjānday) ن. م. (۱) خرڅ؛ (۲) کړلېږې،  
کړلېږ؛ (۳) د لوبو پر پرکۍ، بغندۍ.

گرځنۍ (garjanay) ن. م. (۱) کړلېږ، کړلېږې؛

(۲) گردنۍ؛ (۳) کښې، چۍ بسون پرې غږې؛

(۴) چاښۍ چې وژغږې پرې غښتلې کېږي.

گرځول (garjawāl) مص. مت. (۱) حرکت ورکول،  
چکر ورکول؛ (۲) حقدار ثابتول؛ (۳) بل ته اړول؛

(۴) گرځون کول، قی کول.

گرځون (garjūn) ن. م. قی، کانگي، باقی.

گرځېدل (garjēdāl) مص. ل. (۱) روانېدل، حرکت

کول؛ (۲) سيل کول؛ (۳) له ژبې اوږېدل؛ (۴) له

پرېښول؛ (۵) د سر چورلېدل.

گرځېدونې (garjēdūnay) ن. م. ستنېدونکې،  
بهرته گرځېدونکې، واپس کېدونکې.

گرځېنده (garjēnda) ص. ن. م. وگ. گرځانه.

گرد (gard) ن. م. (۱) ټول، تمام؛ (۲) چاپېره.

گرد (gard) ن. م. (۱) گرد، دوره؛ (۲) غونډۍ، گول؛

(۳) جېلم.

گرداب (gardāb) ن. م. (۱) گرداو، داوبو چکر،

چورلندۍ؛ (۲) غولۍ، خارخوړۍ، خرخاړ.

گرداره (gardāra) بنس. م. غونډاره، هغه غونډارۍ

چې کوچنيان پرې لوبې کوي.

گردارۍ (gardāray) ن. م. وگ. گرداره.

گرداگرد (gardāgārd) ن.م. ۱) له څلورو خواوو رابند، چاپېره؛ ۲) معمور، ډک.

گردان (gardān) ن.م. بيا بيا وینه، سبق تکرارونه، مشق و تمرین کول.

گردانگ (gardāng) ن.م. پلېټن، د جولایو له.

گردانول (gardānawál) مص. مت. څو ځلي سبق تکرارول، بيا تکرار کول، یادول.

گردانېدل (gardānedál) مص. ل. ۱) بيا بيا ویل کېدل، تاوېدل؛ ۲) دویم ځل ویل کېدل.

گردباد (gardbād) ن.م. بورېوړکی، دور دور که، هغه باد چې دورې او ځځلې له ځان سره الوځوي.

گردسره (gārdśara) نب. تول، له څېرمې، بالکل.

گردچاپېر (gardčāper) ن.م. تاوړاتاو، گېرچاپېر، چاپېر.

گردک (gardák) ن.م. ۱) غونډ منډ، گردمرد، دایروي شکله؛ ۲) مج. تبر.

گردکی (gardakáy) ن.م. ۱) مج. وړوکی، تبر، تبرگوټی؛ ۲) غونډ موند، وړکی.

گردگاری (gardgāray) ن.م. وگ، گرگاری.

گردلمی (gardlámay) ن.م. یوډول گردی بوتی دی، چې زېر گل کوي.

گردماچو (gardmačú) ن.م. مازو، یوه سورېخونه مایع ده چې چينجی د څېرې ونه ژولوي او له هغې نه بهر راوځي.

گردمه (gardama) بنځ. م. شپول.

گردمېز (gardméz) ن.م. گردی مېز، مدور مېز.

گردی مېز (gardayméz) ن.م. وگ، گرد مېز.

گردنی (gardanáy) بنځ. م. ۱) نامزادگي، چغل بازی؛ ۲) له کوژدې نه وروسته د خسر کره د څو ورځو لپاره د زوم دېره کېدنه؛ ۳) دکار توسو پېټی، غاړکی؛ ۴) په خټه باندې رېږ وړکونه.

گردو (gardū) ن.م. د بوټو ایستلو تسکوره.

گردول (gardawál) مص. مت. غونډول، ټولول.

گردومه (gardūmá) بنځ. م. گردمه، شپول، دایروي کرښه چې تر سپوږمۍ راچاپېره شوې وي.

گردون (gardūn) ن.م. ۱) آسمان څرخه، فلک، گرزون؛ ۲) گرداو، چورلاندیس.

گردونه (gardūná) بنځ. م. هغه بنځه چې د دوو کسانو پرې دعواوي او د جگړې د مخینوي لپاره یې بل درېمگړی په نکاح واخلي.

گرده<sup>(۱)</sup> (gardá) بنځ. م. ۱) غوښتنه، سوال کونه؛ ۲) خام چرس، گرده؛ ۳) خاکه؛ ۴) گردی، شپول؛ ۵) یوډول خمیره ډوډی؛ ۶) لاری، ډاگه، لور؛ ۷) کوتک، همسا.

گرده<sup>(۲)</sup> (gurdá) بنځ. م. ۱) پښتورگی، بډوډی؛ ۲) مج. حوصله، همت، جرئت.

گردی (gardáy) ن.م. ۱) مندری، پېشتکی، لنډی؛ ۲) گردی، هاله، شپول؛ ۳) د پتون هډوکی.

گردی (gardáy) بنځ. ج. د څرخې گاډینۍ چې تار زیات نه پرېږدي، چرمکی، بورک.

گردی کنډوله (gardáykanḍula) بنځ. م. زنکي نار، د مولی په څیر یونبات دی.

گرد (gará) ص. ن.م. هغه آس چې څلور واړه پښې او تنډې یې سپین وي؛ باین، سېلمی، سېلکی.

گردول (garrawál) مص. مت. ۱) رغوړول؛ ۲) له یو شي نه په زوره آواز ویستل.

گرره (garára) بنځ. م. یوډول غرنۍ نبات دی.

گرېدل (garredál) مص. ل. ۱) له یو شي نه په زوره آواز راوتل؛ ۲) رغوړېدل.

گرزی (garray) بنځ. م. ۱) کند، کنډاری، د ملنگانو جامې؛ ۲) ن.م. چپچکی؛ ۳) یوډول مرغۍ ده؛ ۴) غونډ منډ، گردی.

گرری (garāy) بنخ. م. ۱) وگ. مگرگاری: ۲) یو  
سین بوتی دی چی گردی گل کوی.  
گرز<sup>(۱)</sup> (garz) نر. م. ۱) امسا: ۲) خاوره، دوره.  
گرز<sup>(۲)</sup> (gurz) نر. م. دوولس درخنه.  
گرز<sup>(۳)</sup> (guarz) نر. م. د اوسپنی یوه درنه آله چی په  
جنگونو کی کاربده.  
گرزو هلی (gawahālay) ص. نر. م. سپهره، خپره،  
په خاورو او دورو ککر.  
گرژول (garažawāl) وگ. بگارول.  
گرزل (garazāl) مص. مت. ۱) گرو: ۲) تراشل،  
تورل، په نوکانو باندې تورل.  
گرزه (garaza) بنخ. م. گری: ۱) خاربنت، کبه،  
کهنبت: ۲) نوکاره، شوکاره.  
گرنست (grast) نر. م. په ببل یا کوداله باندې ځمکه  
نرمول یا گور کونه.  
گرسستی (grastay) نر. م. هغه یوم یا ببل چی ځمکه  
پرې اړول کېږي.  
گرسره (garsara) نب. ببخی له سره، قطعاً، بالکل  
چورلې.  
گرکینه (garkāna) بنخ. م. بی آزاره مچی چی د ځان  
لپاره د خاورو کور جوړوي، کولاله مچی.  
گرکی (garkay) نر. م. د مېچنې گرځولو آواز.  
گرگ (garg) نر. م. ۱) د حیواناتو یوه ناروغي،  
پم: ۲) یو بوتی چی ژبه واره گلونه کوي؛  
۳) هغه چينجی چی د حیوان په ځیگر کې، د  
گرگ د بوتی د خوړولو له امله پیدا کېږي.  
گرگابی (gargābay) بنخ. ج. یو ډول پنبی یا موزې.  
گرگاری (gargāray) نر. م. هر هغه غونډشی چی  
د رغولو یا تاوولو وړ وي، گردگاری.  
گرگاس (gargas) نر. م. ۱) گرگس، تتر، ځیگر؛  
۲) مچ. د زړه سر: ۳) لهونی غنم، یو ډول گیادده.

گرگانی (gargānay) نر. م. چم، غونډاری، مېه.  
گرگت (gargaṭ) نر. م. ۱) وگ. مگرگوتی: ۲) داوین  
د پنبې هلوکی: ۲) د کربوري په څېر یوزنگ  
بدلونکی خزنده.  
گرگته (garguṭa) ص. بنخ. م. بوډی بنخه.  
گرگچی (gargačay) بنخ. م. ج. د تاک یسوه وړه  
وجه کونده.  
گرگر (gargār) ص. نر. م. کور وړ، کور کور، کوپ  
کوپ.  
گرگر (gargār) نر. م. ظالم، تبری کوونکی، تیرغمال.  
گرگری (gargari) بنخ. م. ظلم و تبری، زورزیانی.  
گرگرام (gargaram) نر. م. ادرگدر، زور پور.  
گرگره<sup>(۱)</sup> (gargura) بنخ. د بهرې مېوه.  
گرگره<sup>(۲)</sup> (gargara) بنخ. م. ۱) تکېدلی متیر، راره؛  
۲) شنه توخله.  
گرگره<sup>(۳)</sup> (gargira) بنخ. م. ۱) د غنمو او... دلده؛  
۲) نامنظمه شدياره: ۳) وړوکی مېچن.  
گرگ زری (gargaray) نر. م. توقه، کنډوسکی.  
گرگل (gargāl) نر. م. خاربنت، پم، کبه.  
گرگله (gargalā) بنخ. م. گردله، گردباد.  
گرگنډه (gargānda) بنخ. م. د لرگی ډره یا کونده.  
گرگنه (gargana) بنخ. م. د گرگی حیوان ځیگر.  
گرگو (gargu) نر. م. ۱) د بنځو یوراز گڼا: ۲) بنخ. م.  
انگازه، هنگامه: ۳) د پسونو یوه ناروغي.  
گرگوبنه (gargūṣa) بنخ. م. گورکښ، غسی،  
گورلتي، هغه ځناور چی مړي راوباسي.  
گرگه (garga) بنخ. م. ۱) گوسه، دونې بنخ: ۲) غټ  
بش، شاتیر: ۳) مچ. ص. نر. م. غټ پټ سړی.  
گرگی (gargi) ص. نر. م. ۱) پمن، خاربنتی؛  
۲) پوخ روړدی یا عملي لکه د چرسو، شرابو  
او... کوپ عملي.



گرگی (gargáy) بنخ.م.ج. (۱) کوجنی گرگه؛  
(۲) یوسپیره بی پانوبوتی.

گرگی (gargay) (نر.م. ۱) یودول لویه؛ (۲) غابنور،  
منداوو؛ (۳) د هیدوکوتزل، استخوان بندی.

گرلات (garlat) (نر.م. کودنی، کودره، کودوری،  
کودری، د مات خاورین لوبنی توتیه.

گرلاشه (garlāca) بنخ.م. ترنگر، ترنگن، د مزررو  
کوری، غوندی، گرلشه، گرلسه.

گرلبی (garlabay) (نر.م. خراشکی، بلغم.  
گرلت (garlat) (نر.م. خربیلی سر، کتوخه.

گرلشه (garlaca) بنخ.م. وگ. گرلاشه.  
گرلند (garland) (ص. نر.م. ۱) غت، خورب سړی؛

(۲) نر.م. د چورلیدو له امله سرگرځېدنه.  
گرلی (garalé) بنخ.م. د دال حلقه یا کړی.

گرلی (garlay) بنخ.م. ج. پېتی، پند.  
گرم (gram) (نر.م. ملامت، پر.

گرم (garm) (نر.م. ۱) تود؛ (۲) مج. تېز، چټک؛  
(۳) مج. مین، عاشق؛ (۴) ص. جذباتی.

گرم (garum) (نر.م. ۱) غم، رنځ، نول؛ (۲) دماغی  
پرېشانی؛ (۳) د دق مرض؛ (۴) د ځینو ونو په ډډ

کې غوته، گروم، خند، رخت، وزغی.  
گرماگرم (garmāgarm) (ص. نر.م. ج. تېز، توده

په توده، ډېر گرم چې زور او شور په کې وي.  
گرماله (garmāla) بنخ.م. خټ موښی، گلماله،

ختماله.  
گرمانه (gramāna) بنخ.م. (ج. گرمانې) توغم،

گناهکاره، جرمانه.  
گمانه (garmāna) بنخ.م. گرم دارو، تودشی

درمانې (garmān) بنخ.م. توندونه، حرمانی  
گناهکاری.

گرمتیا (gramtyā) بنخ.م. ملامتیا، گرموالی.

گرمتیا (garmtyā) بنخ.م. تودوخه، گرموالی.  
گرمټ (garmat) (نر.م. ۱) نهزه، د غشي شوکه؛

(۲) هغه آله چې یو سړی دروند وي او فرش یا  
ځمکه پرې د کیندلو لپاره ټک و هلی شي، درمت؛

(۲) د ترکان مخصوصه برمه.  
گره سسپر (garmser) (نر.م. ۱) توده سیمه؛ (۲) هغه

بنسودنځي چې په گرمی کې رخصت وي.  
گرمکه (garmaka) بنخ.م. گرم دانه.

گرممل (guramal) (مص. مت. وگ. گرمل.  
گرملی (garmalay) (نر.م. کوت، کنجلیک، کړت،

گونجی، سرسري او گونجی گنډل شوې.  
گرمناک (garmnak) (ص. نر.م. تاوچن، تودوخه

ورکوونکی، گرموال.  
گرمنه (gurmana) (نر.م. وگ. گرملی.

گرموالی (garmwālay) (نر.م. تودوالی، تودوخه.  
گرمول (gramawāl) (مص. مت. ملامته کول،

پر کول، پر ثابتول.  
گرمول (garmawāl) (مص. مت. ۱) تودول؛

(۲) تېزول، شوق ورکول؛ (۳) په غوسه کول.  
گرمه (garma) (ص. بنخ.م. ۱) هغه بنځینه خاړوی

چې نر خاړوی غواړي؛ (۲) نب. هغه مېوه چې ژر  
رسېږي؛ (۲) یودول خټکی، گرمک.

گرمه گورمه (garmagorma) (ص. بنخ.م. گڼه گونه.  
گرمي (garmi) بنخ.م. ۱) تودوالی، تودوخه؛

(۲) غوسه، قهر؛ (۳) سوزاک، آتشک.  
گرمېدل (gramedal) (مص. ل. ملامت کېدل.

گرمېدل (garmedal) (مص. ل. ۱) تودېدل؛  
(۲) شوق منن؛ (۳) غوسه کول، ډېرېدل.

گرمېدل (۱) نر.م. څیرې، څیرې، حاصې.  
گرناتې (garnatay) بنخ.م. ج. د ډک وچنیانو یوه

لویه ده.

گرن

گرنټه (garanta) بنځ. م. هغه کس چې  
لپاره کرل کېږي.

گرنج (granj) نر. م. ۱) گرنج، د پټلۍ  
۲) یو ډول پلاو.

گرنجاری (granjaray) نر. م. گرنجی

گرنجانۍ (granjanay) نر. م. جرن

گرنځ (granj) نر. م. په هوا کې د یو څو

گرنډ (grand) نر. م. ۱) یوه غرنۍ

۲) جغل، زنگال؛ ۳) دهندوانو

گرنډوکی (garandukay) نر. م. د  
کولو آله.

گرنډه (garanda) بنځ. م. مرغی، بندر

گرنډۍ <sup>(۱)</sup> (granday) نر. م. ۱) بندر

روغه، سوله؛ ۲) د صحاف چورۍ

گرنډۍ <sup>(۱)</sup> (giranday) نر. م. توپیر، توپیر

سامان بوجگی.

گرنډۍ <sup>(۳)</sup> (garanday) ص. نر. م. گرنډۍ

گرنډه (granda) بنځ. م. یوه هندوستان

اچار ورنه جوړېږي.

گرنۍ (granyay) بنځ. م. د کوچنیانو

گرو (graw) نر. م. ۱) گانه، گېنه؛ ۲) کله

۳) تر، ترو، ناغه.

گروبله (grubla) بنځ. م. گروبلۍ، بلف

گروبی (grubay) نر. م. وگ. گروبی

گروپ (grup) نر. م. ۱) ټولۍ، ډله؛ ۲)

گروپی (grupay) نر. م. وگ. بگړۍ

گروت (garut) نر. م. ۱) لاس ورکول؛

کوډه، قوډه.

گروټی (grutay) نر. م. پتیره دودۍ.

گروڅکی (gruckay) نر. م. یو ډول دان

ترې جوړېږي.

گرنٽيه (garantia) بئڻ م. هغه ٻوٽي جي ڏينڪلا  
لياره ڪرل ڪهڙي.

گرنج (granj) (ن.م. ۱) گرنج، دپتيلو او لوبښو آواز؛  
(۲) يوه ډول پلاو.

گرنجاری (granjāray) نرم. گرنجھار، گرنجار.

گرنجانی (granjānáy) ن. م. جرس، گینگری.

گرنخ (granʒ) نرم. پہ ہوا کی دیو شی دتہریدو غیر۔

گرند (grand) (ن.ر.م. ۱) یوه غرنی اغزنه ونه ده؛

(۲) جفل، زنگال؛ (۳) دهندوانو مذهبی کتاب.

گرندوکی (garandukay) نر.م. د آسونود خرخره

کولو آله.

گرنده (garanda) بنخ. م. مرغری، غدود، ضروری.

گرندی<sup>(۱)</sup> (gránday) (ن.م. ۱) بخشنه، خلاصی،

روغہ، سولہ: ۲) دصحا فچور کی۔

گرندی<sup>(۱)</sup> (girandáy) نرم. توبره، د ترکان د

سامان بوجگی.

گرندی<sup>(۱۲)</sup> (garand'ay) ص. نرم. گرندی، تیز.

گرندہ (granda) بنیخ. م. یوہ ہندوستان، مہوہ جے

اچار ورنہ جو رہی.

گرئی (granáy) بنیخ.م. د کوچنسانو یو له لوبه ده.

گرو (gaw) (نرم. ۱) گانه، گینه؛ ۲) کفالت، قسد؛

(۳) تبر، ترونی، ناغه.

گرویلہ (grúbla) شتر، گویہ، بلفم، خاشاک

گروبی (grubáy) نہ بوری گور

گروپ (grūp) (۱) تا (۲) تا

گروپ (group) (سر.م. ۱۰. اتولی، دله: ۲) عونوډه.

گروت (grout) : نرم و کی بکری (۲).

بروت (garul) نرم. (۱) لاس ورکول؛ (۲) موتی

گوتس (۱۹۵۲) :  
نورده، فوده.

گر و پهی (grūḥay) نر.م. پتیره دودی.

گروہ جی (grückay) نم. م. یو دول دانہ چہ مر

ترې جوړه سړي.

---

گروهېدل (grohedál) مص. ل ۱) متوجه کېدل؛  
 ۲) وېرېدل؛ ۳) عقیدتمن کېدل.  
 گروهیز (grohíz) نر.م. عقیدوي، اعتقادي،  
 عقیده یی، ایماني.  
 گروي (gráwe) ښځ.ج. گری، د اوږې او خټ ترمنځ  
 هډوکی.  
 گروي (garway) نر.م. وگ، زگهروی.  
 گروېزل (grawezál) مص. مت. پوښتنه کول،  
 لټون کول، غوښتنه کول.  
 گروېزن (grawezán) نب. د گودي اوژي لپاره د  
 حلال شوي مال د پوستکي ایستلو طریقه.  
 گروېرونی (grawezūnay) نر.م. پلټونکی.  
 گرویلېک (grawilik) نر.م. گانه لیک، گروي  
 خط، گانه خط.  
 گره (gará) ښځ.م. په خاورو کې د ساتل شویو گنډه پری.  
 گرهار (garahár) نر.م. گر، د جامو شلېدلو آواز.  
 گره بړه (garabára) ښځ.م. نانډوله، سرسري، لنډ  
 تنگ، سطحی.  
 گرھېج (garhač) نر.م. دوغل، کنده، گرھوخ.  
 گرھو (gārhu) ص. نب. زړه ماتوونکې خبرې.  
 گری (gará) نر.م. ۱) درمندی؛ ۲) ص. نر.م. د اړو،  
 هغه څوک چې بې ډوله او راوتلي غاښونه ولري.  
 گري (gari) نر.ج. د شولو هغه دانې چې په بوتې  
 کې نیمې پخې شوې وي.  
 گری (gray) ښځ.م. د دروازي چوڼ یا لڅک.  
 گریب (grib) نر.م. د اوښ کوب یا بوکان، کویب.  
 گریټ (griṭ) نر.م. هغه لویه ډوډۍ چې گوره هم په  
 کې اچول شوې وي.  
 گریټی (gretay) ښځ.م. د گېلو مانو خبرې.  
 گرېدل (garedál) مص. ل ۱) کهه کېدل، خارښتېدل  
 ۲) رژېدل، گونجې کېدل؛ ۳) پوستکي لهرې

کېدل؛ ۴) مچ. حاصلېدل، یوشی بودېدل.  
 گریس (gris) نر.م. یو ډول سرېښناکه غوړه ماده  
 ده.  
 گرېشک (grešk) نر.م. غټه گوته، کټه گوته.  
 گرېگرکی (gregarkay) نر.م. گرېگری، ډلی،  
 له باران سره د واورې نرۍ نرۍ دانې وربښنه.  
 گرېله (grelá) ښځ.م. توشکه، تولايي، نالی.  
 گرېن (gren) نر.م. تخم، غله، دانه، د یوې نیمې  
 رتۍ وزن.  
 گرین<sup>(۱)</sup> (grin) نر.م. سینه.  
 گرین<sup>(۲)</sup> (garín) نر.م. مزی یا تار چې دوه یا درې  
 واره غښتل شوی یا تاو شوی وي.  
 گرینډی (grindáy) ښځ.م. ج. کجاوه، له لښتو  
 نه جوړه شوې لویه کجاوه یا کاري.  
 گرېسو (grew) نر.م. گروه، گانه، رهن.  
 گرېوان (grewán) نر.م. گروه، گهر، د کمیس  
 هغه برخه چې په سینه پرتله وي.  
 گریولی (gríwlay) نر.م. خراشکی، بلغم.  
 گریوه (griwa) ښځ.م. د تنۍ سوري.  
 گرېوه (garewa) ښځ.م. وړوکی غر، غرگوټی.  
 گرېیل (gareyál) مص. مت. وگ، گرول.  
 گر (gar) نر.م. ۱) کلا، قلا؛ ۲) د لاحقې په توگه د  
 ظرفیت مانا ورکوي، د اوسېدو ځای؛ ۳) د ښځو  
 د وښتانیو زورورق؛ ۴) لفظ، خبره، وینا، سپن،  
 مورفیم، د ژبې ترټولو کوچنی مانیز یون (واحد).  
 گراواز (garawáz) نر.م. مورفو فونیم، صوتي  
 اړیکه، صوتي رابطه، هغه اواز، چې د یوه گمړ  
 بېلابېلو څېلونو (بلگرونو) په لړ کې راځي  
 گراواز پوهنه (garawázpohána) ښځ.م. د  
 ژبپوهنې هغه څانگه چې گراوازه څېري.  
 گراچی (gráčáy) ص. نر.م. وگ، گمړچند.



گړاکو (grākū) نر. م. ۱) د تماکو او زړې گودې مرکب چې په چلم کې شکل کېږي؛ ۲) همدغه چلم.

گړب (grab) نر. م. ۱) گړپ، تهرې او توندې خبرې؛ ۲) دوو شیانو سره خپلو کې د لگېدو آواز؛

۳) د مور کانونو نیولو پنجره؛ ۴) غټه سوره.

گړبا (grabā) بنځ. م. ۱) توندې خبرې؛ ۲) د دروازي يا نورو شیانو سره د لگېدو آواز.

گړباده (garbādā) بنځ. م. بریوکی، د پریانو دولی. گړباوو (grabāwū) ص. نب. کړتن، دېرې خبرې کوونکی.

گړباوه (grabāwā) بنځ. م. ۱) د اوسو د وتو ځای؛ ۲) کانیزه ځمکه.

گړبر (garbār) نر. م. ۱) د گېډې د قېږدو آواز، قرقړ؛ ۲) مع. بې نظمي، گډوډي؛ ۳) گړبېدنه؛ ۴) په اراده یا بیان کې توپیر راتلنه؛ ۵) وارخطايي.

گړب گړوب (grabgrūb) نر. م. ۱) خبرې اترې؛ ۲) د دروازي د خلاصېدو او پورې کېدو آواز.

گړبن (grabān) ص. نر. م. گړبند، بې ځایه او چټي خبرې کوونکی، گړبو، سرماغزن.

گړبند<sup>(۱)</sup> (garabānd) ص. نر. م. گړبن، قرتو، تړتو.

گړبند<sup>(۲)</sup> (grabānd) ص. نر. م. ۱) زړو، کم زوری، ضعیف، بودا؛ ۲) دېر استعمال شوی.

گړبنده (grabānāda) بنځ. م. ۱) په غره کې لوی طبعي غار؛ ۲) د غټو کانو او تیرو ځای.

گړبنی (grabnāy) بنځ. م. کانیزه ځمکه.

گړبو (grabū) ص. نب. وگ. گړباوو.

گړبوزه (garbūza) نر. م. د چپېدنه، رچ، گړگوزه.

گړبوزی (garbūzay) نر. م. ۱) غزی؛ ۲) بالبنست؛ ۳) گورت، د دوگوتو ترمنځ فاصله.

گړبول (grāhawāl) مص. مت. ۱) له دروازي نه آواز وېستل؛ ۲) له یو چا نه چټي خبرې وېستل؛

۳) په غوسه کول؛ ۴) ازډول، دېر استعمالول.

گړبهار (grabahār) ص. نر. م. گړیار، د دوو شیانو سره خپلو کې د لگېدو آواز.

گړبېدل (grabedāl) مص. ل. ۱) له یو شي نه آواز ختل؛ ۲) دېر استعمالېدل؛ ۳) چټتیا وېل

۴) غوسه کېدل؛ ۵) څرېکې وهل.

گړبېزن (garbezān) ص. نر. م. کړبېزن، هغه سړی چې پوزه یې تل له گند نه ډکه وي، څیړن، خچن.

گړپوهنیز (garpohaníz) نر. م. مورفولوجیکي، گړپوهیز.

گړپوهه (garpóha) بنځ. م. گړپوهنه، مورفیم پوهنه، واژه شناسي.

گړچ (grāc) نر. م. ۱) تهرې او توندې خبرې؛ ۲) په لوبني کې دنده یو شي د رچولو آواز.

گړچاوو (gračawū) ص. نر. م. ۱) هغه سړی چې زوم د خسر کور ته بیایي؛ ۲) توندې خبرې کوونکی.

گړچند (gračānd) نر. م. د چن، رق، هغه شی چې د گړچ گړچ آواز کوي.

گړچول (gračawāl) مص. مت. د خوځولو له امله د یو شي نه آواز پیدا کول.

گړچه (grāča) بنځ. م. د خولې بحث.

گړچهار (gračahār) نر. م. د گړچ گړچ آواز.

گړچېدل (gračedāl) مص. ل. د خوځېدو په وجه له دروازي یا بل شي نه آواز پیدا کېدل.

گړد<sup>(۱)</sup> (gard) نر. م. دوره، گرد.

گړد<sup>(۲)</sup> (gard) ص. نر. م. گردی سړی.

گړداگرد (gardāgarđ) ص. نر. م. گرداگرد، شا وخوا، چپ چاپېر.

گړدان (gardān) نر. م. ۱) د غره لمن؛ ۲) د بتیارانو لوتکی؛ ۳) وگ. گردان.

گردانول (gardānawāl) مص. مت. وگ. گردانول  
گرداو (gardāw) نر. م. (۱) الوی سہلاب؛ (۲) اوگرختی،  
گرداو.

گردگادی (gardgāday) نر. م. هر هغه غوندی  
شی چې غړولی یا تاوولی شي.

گردود (gardod) نر. م. وینادود، لهجه، دیالیکت.

گردودا طلس (gardōdatlas) نر. م. گردودي  
اطلس، لهجوي اطلس.

گردود پوهنه (gardodpohāna) بنځ. م. گردود  
پوهه، د گردود اړوند علم، لهجه پېژندنه.

گردودي (gardodí) بنځ. م. د گردود اړوند، د  
لهجې اړوند.

گردودي ځمکپوهنه (gardodijmakpohāna)  
بنځ. م. لهجوي جغرافیه، لهجوي جغرافیا.

گردوکی (gardūkay) نر. م. د ځیمې اړم، گرده  
تخته چې په ځیمه کې کارېږي.

گردی (gardáy) ص. بنځ. م. (۱) غونډه، حلقه، گیر  
چاپېره، تاوراتاو؛ (۲) بنځ. م. څرخې چکر.

گردی (gardáy) نر. م. (۱) تکی، چرمکی؛ (۲) ص.  
مندری، چیتکی، لنډی.

گړز (graz) نر. م. تېز او دروند آواز.

گړزا (grazā) بنځ. م. گړزه، گړزار، گړزگروز، د  
دزو پرله پسې آواز.

گړزول (grazawāl) مص. مت. (۱) له یوشې نه  
د گړز آواز ویستل؛ (۲) دزول، دزې کول.

گړزېدل (grazedāl) مص. ل. گړزگروز کېدل، په  
پرله پسې توګه دزې کېدل.

گړشپه (garšūpa) بنځ. م. وگ. گړشوپ.

گړگادېر (gargadér) ص. نر. م. گړگادېره، هغه  
څه چې بل شی په کې ګډ شوی وي، ګادېره.

گړگړ (gargar) نر. م. د ګېډې یا د اوبې آواز.

گړگړو (garḡurū) نر. م. تود تورو، ستونی، حلقوم،  
غړې، غړوی، د مړۍ سوري، حلق.

گړگړی (garḡaráy) نر. م. چورلندی، څرخ.

گړگړتی (garḡutáy) نر. ج. گړنځې، گړنځې،  
ګالګړتی، هغه ویښته چې تاوراتاو وي.

گړگړو (garḡūr) نر. م. د آسمان ګړاری، ګړار، تنه.

گړگړزه (garḡóza) بنځ. م. گړبوزه، د تبې لړزه.

گړگی (garḡáy) بنځ. م. دایره، گرد، گردی.

گړماچی (garḡmāčáy) نر. م. وگ. گړونج.

گړماگر (garḡmāḡar) نر. م. ډېر شور، شورخوږ.

گړماله (garḡmālá) بنځ. م. وگ. گرماله.

گړمانج (garḡmāng) نر. م. مازو، گړوانجو، د څېړی  
دونې غوټه.

گړمبهار (grāmbahār) نر. م. گړمبا، د توپ او  
بم د چاودنې پرله پسې آوازونه.

گړمچی (garḡmčáy) نر. م. وگ. گړونج.

گړمن (garḡmán) ص. نر. م. شپه رونی، بې خویه.

گړن (garḡn) ص. نر. م. (۱) شپه رونی؛ (۲) ستری.

گړنپوهنه (grānpohāna) بنځ. م. غونډ پوهه،  
هغه څانګه چې له گړنو څخه ګړېږي، اصطلاح  
پېژندنه، فقره پېژندنه.

گړنج (grānj) نر. م. شرنگ، شرنگ، د تورو  
جنگېدو آواز.

گړنجانې (grānjānáy) نر. م. ګینګړی، جرس،  
گړنجوونی.

گړنجول (grānjawāl) مص. مت. له تورو نه شرنگا  
ویستل، شرنگول.

گړنچار (grānjahār) نر. م. د جرس د تنګېدو پرله  
پسې آواز.

گړنجهدل (grānjedāl) مص. ل. د تورو جنگېدو  
له امله نری شرنگ وتل، شرنگېدل، کړنګېدل.

گرنجی کتار (grānjaykatār) ن.م. د کوچنیانو یوه لویه ده.

گړند (garānd) ص. ن.م. (۱) خوله ور، ژبور؛ (۲) مچ. چالاک سړی؛ (۳) یوه اغزنه غرنی ونه ده.

گړندر (grāndār) ن.م. کړندر، شمېر، عدد.

گړندوالی (garāndwālay) ن.م. خوله ورتوب، ژبور توب، په خبرو کې تېزوالی.

گړندی (garānday) ص. ن.م. (۱) چست وچالاک، تکړه، چابک؛ (۲) مچ. رسېدلی مرشد.

گړندی (garānday) بنځ. م. ج. چرموښکی، چخورکی، د کورونو یوه خزنده ده.

گړندی والی (garāndaywālay) ن.م. چستی، چالاکي، تېزي او توندي.

گړنگ (garāng) ن.م. (۱) لویه کنده؛ (۲) په غره کې لویه کنده، د سیند لوی ژور ځای.

گړنگ (grāng) ن.م. (۱) د پزې تینګه مایع، کړمېزه، گړنگ؛ (۲) مچ. دسترگو اوبه.

گړنگن (grāngān) ص. ن.م. کړمېزن، گړنگور، گړنگوش، هغه څوک چې پوزه یې تل بهیږي.

گړنگین (garāngín) ص. ن.م. لوړ، هسک.

گړنه (grāna) بنځ. م. هغه لغوي گروپ چې یوه دریمگړې مانا بښدي، اصطلاح، محاوره.

گړنی (grānāy) ن.م. گړهاري، ویناییز، شفاهي.

گړنی ادب (grānayadāb) ن.م. گړهاری یا ویناییز ادب، شفاهي ادب.

گړنیز (grānīz) ن.م. د گړنې (اصطلاح، محاورې) اړوند، اصطلاحی، محاوروي.

گړو (garū) ن.م. گړاکو، چلم، چپلم.

گړوانجو (garwānjū) ن.م. وگ. گړمانج.

گړواز (garwāz) ص. ن.م. (۱) ارت، وېر، پراخ؛ (۲) سړلوی، سرخلاصی.

گړوب (guṛūb) ن.م. (۱) گړب، په اوبو کې دیوشي د رالويدو آواز؛ (۲) نرویه خټه او نور شيان.

گړوبړ (garubār) ن.م. گړه بړه، خبرې اترې کونه.

گړوبڼ (garobān) ص. ن.م. بلغمي، هغه څوړی چې په سینه یې بلغم پراته وي.

گړوبول (grubawāl) مص. مت. (۱) په یو ځل وړانول؛ (۲) ښورول، خوځول، څنډول.

گړوبی (guṛubāy) ن.م. (۱) د گړوې شریټ؛ (۲) د بړ خوړشی.

گړوبی (grūbāy) ن.م. د سینې بلغم یا خراشکی.

گړوبی (garubāy) ن.م. پس او، هغه اوبه چې په ویهال کې تر تړلو وروسته بهاندې وي.

گړوبېدل (grubedāl) مص. ل. ښورېدل، او په یو ځل وړانېدل.

گړوڅه (garūja) بنځ. م. بې پیو او وچه غولانڅه.

گړول (garawāl) مص. مت. په خبرو راوستل، له چا نه خبرې راویستل.

گړونج (garwānj) ن.م. گړونجی، گړوچی، گړماچی د منګي ایښودلو لپاره د لرګي کټکی.

گړونګه (garwānga) بنځ. م. جړوی.

گړوی (garwāy) بنځ. م. ج. جیړی، کوزنی، کوزه ګی، هغه لوبنۍ چې لاستی لري.

گړوېزونه (garwezūna) ن.م. گړدودي ویبونه، واژه‌های گړشي.

گړهار (garahār) ن.م. ج. گړېر، گړوېر، خبرې اترې، گپ شپ.

گړهاري (garhārī) بنځ. م. ویناییز، گړنی، شفاهي، محاوروي.

گړه بنده (garabānda) بنځ. م. په غره کې لویه سمڅه.

گړهل (garhāl) ن.م. (۱) یو بوتی چې ښایسته گل نیسي؛ (۲) ډول، بالتی، متکی.



گري (garay) نر.م. (۱) منگی؛ (۲) برج، شينگری، اتاری، بورجل.

گري (garay) بنخ.م.ج. (۱) گهته، ساعت؛ (۲) په سيند کې ډېر ژور ځای؛ (۳) زېمناک ځای.

گريال (garýāl) نر.م. زنگ لرونکې دېوالي گري. گريال برج (garýālbraj) ص.نر.م. ساعت واله برج، گري واله برج، هغه برج چې ساعت پکې تينگ شوی وي.

گريالي (garýālay) نر.م. ساعت بنښونکی، هغه سړی چې د ساعت بنډولو وظيفه لري.

گري بند (garáyband) نر.م. د گري بند يا تسمه، د گري زنځير.

گريچ (grīč) نر.م. سخته لاره، داسې لاره چې تگ راتگ پرې گران وي.

گريچي (garīčáy) بنخ.م. غوچاری، کوغالی، په ځمکه کې د نيالگيو کينولو لپاره وړه کنده.

گريډل (garedál) مص.ل. (۱) خبرې کول، گره بړه کول؛ (۲) گريډل، کريډل.

گريز (garīz) نر.م. د گريز وړند، د مورفيم وړند، مورفيمیک.

گري ساز (garaysāz) ص.نر.م. گري والا، ساعت ساز، گري جوړوونکی.

گري سازي (garaysāzi) بنخ.م. د ساعت جوړونې کارخونه، ساعت جوړونه، گري رغېدنګځای.

گري ستن (garaystán) بنخ.م. د ساعت ستن، عقربک.

گريستنه (garistána) بنخ.م. بېلنگ، آريووه، اشتقاق و تصرف، فقه اللغة.

گري گر (garaygar) ص.نر.م. گري ساز، ساعت ساز، ساعت جوړوونکی.

گريگينه (garegína) بنخ.م. د لم جزغالی. گريل (garayál) مص.مت. د دېواله بېخ سپړل د خوځولو لپاره.

گري ماتي (garaymātay) نر.م. د کوچنيانو يوه لوبه.

گرينگ (grīng) نر.م. وگ، گرينگ (۱).

گرينگي (grīngáy) نر.م. جرس، وړوکی گونگرو.

گري وال (garīwāl) ص.نر.م. هغه سړی چې په کتو کې مستې د کليو نه بازار ته د خرڅولو لپاره راوړي.

گري والا (garaywālā) ص.نب. ساعت پلورونکی.

گري والا (garaywālā) ص.نر.م. (۱) منگی خرڅوونکی؛ (۲) مج. کلال.

گزا (gaz) نر.م. (۱) د طول د اندازه کولو يو واحد دی؛

(۲) د ټوپک سيخ؛ (۳) وگ، غز؛ (۴) د لږگي يوه آله چې د اوږو پېره پرې د تبیې پاسه اوارېږي؛ (۵) يو ډول غشی دی؛ (۶) دام، لومه.

گزابی (gazābáy) ص.بنخ.م. بې عقله، لوره دنګه، کم عقله او کچه بنځه.

گزار (guzār) نر.م. وهل، وار، گوزار، ډب، درب.

گزارش (guzārāš) نر.م. (۱) عرض؛ (۲) بيان.

گزارل (guzārāl) مص.مت. (۱) گوزارول، غوزارول؛ (۲) ادا کول، ترسره کول.

گزارول (guzārawāl) مص.مت. (۱) گوزارول، غوزارول؛ (۲) ځملول، په ځمکه راويشتل.

گزاره (guzārā) بنخ.م. گوزاره؛ (۱) گزران، وخت اړونه؛ (۳) مج. زغم، حوصله.

گزارې (gazān) نر.ج. (۱) دخولې نسوار؛ (۲) گيزاري؛ د غنمو میده شوي وړي.

گزارېدل (guzāredál) مص.ل. گوزارېدل، غوزارېدل، پرېوتل، ارتاوتل.



گزانه (gazāna) بنغ. م. په گز، د گز په حساب.

گزیره (gazbāra) بنغ. م. اعلی وړېنمین قناوېز.

گزیوتی (gazbūti) نر. ج. دستک، لاري.

گزک (gazāk) نر. م. ۱) د زخم پارسوب، د زخم

اوبه پتونه؛ ۲) ص. پرسېدلی، نمجن، التجاب.

گزک بوتی (gazakbūti) نر. م. د بارتنگو بوتی.

گزکه (gazāka) بنغ. م. کورکی، لومه، پرکه،

دورو مرغیو نیولو لپاره پرکه.

گزمب (gazgombāt) ص. نر. م. گډوډ، وړان،

وېجاړ.

گزمه (gazma) بنغ. م. (ج. گزمې) د شپې گرځېدنه،

پیره دار.

گزول (gazawāl) مص. مت. ۱) گز کول؛ ۲) اندازه

لگول؛ ۳) مج. غځول، خورول، اوږدول.

گژدنه (gaždāna) بنغ. م. تنفس، ساخیستن.

گژوژ (gažwāž) ص. نر. م. گډوډ، کوروډ.

گژې (gaže) ص. ج. کاره، په ترڅ، په ډډه.

گژی (gažay) ص. نر. م. ۱) جوتي غویی چې د قولبي

یا گانې لپاره تیارشي؛ ۲) بلد، رضا.

گېز (gaz) ص. نر. م. ۱) گړوینستی، د پاخه عمر خاوند؛

۲) نیمه پخه شوې مېوه؛ ۳) یو ډول مسر؛

۴) برگ، ابلق؛ ۶) مج. دوه مخی، منافق.

گړوینستی (gažwištay) ص. نر. م. هغه څوک

چې نیم وینسته یې تور او نیم سپین وي.

گړوینستی (gažwišti) ص. نر. م. کره توب، د پاخه

عمر خاوند توب.

گړهار (gažahār) نر. م. گړکی، د کلکو شیانو یو

بل سره دلگېدو آواز.

گړی (gažay) ص. نب. د نهیلي او مایوسی په

حالت کې کاره کاره کتل.

گس (gas) ص. نر. م. کین، چپ، گڅ.

گستاخ (gustāx) ص. نر. م. نارامه، بې ادبه، بې

شرمه، چاودینک، سپین سترگی، بې حیا.

گستره (gastāra) بنغ. م. غوڅکی، سخوندره،

هغه خوسی چې پوره کېدو ته نږدې وي.

گسکه (gaskā) بنغ. م. کتمل، منگوره، خسک.

گسه (gasā) بنغ. م. ۱) تېله، ډیچکه، ډیکه، تېل؛

۲) نقصان ورکونه؛ ۳) هغه آله چې اوږد لاستی

لري او گوره پرې پخېږي.

گسیا (gasyā) ص. بنغ. م. ۱) سوده، خالص؛

۲) راکښلی شوی؛ ۳) سره نښتی، ورپورې.

گشت (gašt) نر. م. ۱) چکر، دور؛ ۳) پېره، څوکی؛

۳) سیل، گرځېدنه.

گشتی (gaštay) ص. بنغ. م. ۱) شلیته؛ ۲) مج.

متیزه؛ ۳) آواره گرده.

گښت (gašt) نر. م. ۱) عمل، استعمال؛ ۲) سیل،

دور، دوران.

گفت (guft) نر. م. ۱) خبره، وینا؛ ۲) مج. ازار،

ښېرا، گف.

گک (gak) نر. م. د تصغیر علامه، لکه سترگی.

گکزی (gakzay) نر. م. جزغالی، کښکری، ززغاله،

بوگرمی، سره کړې وازده.

گگ (gag) ص. نر. م. ۱) د سرو مچيو خاله؛ ۲) مج.

د خپتې غتوالی؛ ۳) خپیاکه؛ ۴) ډانچه.

گگر (gagar) نر. م. ۱) آهنگر؛ ۲) مضبوط، تکره.

گگروزه (gagrūza) بنغ. م. ۱) رچ، رپ، رپی؛

۲) د تبې لېزه.

گگره<sup>(۱)</sup> (gagāra) بنغ. م. جغل، کانیزه شگه، هغه

شگه چې واړه واړه کاني په کې وي.

گگره<sup>(۲)</sup> (gāgra) بنغ. م. گاگره، سره نښتی تیرې.

گگره<sup>(۳)</sup> (gagra) بنغ. م. ۱) هغه اوږد کمیس چې

تیرې وازوي؛ ۲) تتر، سینه.

گگری (gagráy) ن. م. غوز، اکود، چار مغز.  
 گگر (gagúr) ص. ن. م. گاکو، زود، بودا، بودغ.  
 گگروزه (gagrūza) بنخ. م. گمبوزه، گکروجه.  
 گگژی (gagžáy) ن. م. وگ، گگری.  
 گگو (gagú) ن. م. روی، باگو، بگاولی، شیشکه.  
 گگی (gagáy) بنخ. م. خلی، سنی، سوتلی.  
 گل<sup>(۱)</sup> (gal) ن. م. غته غته بلی، هغه بلی چې غته غته دانی ولري.  
 گل<sup>(۲)</sup> (gwal) ن. م. (۱) جندی، کوگی، سپرلی شوې غوتی؛ (۲) په بدن کې د داغ نښه (۳) خندق.  
 گلاب (gwalāb) ن. م. گل گلاب، یو ډول گل دی.  
 گلابتون (gwalabatūn) ن. م. ج. زرتار، زرتاری.  
 گلاب جامن (gwalābjāman) ص. ن. م. ج. یو ډول غونډی غونډی متایي.  
 گلابوما تابو (gwalābūmātābū) ن. ج. د کوچنیانو یو ډول لویه، میرغالی، میرغواله.  
 گلابي (gwalābī) ص. ن. م. (۱) نایی، دم، دلاک، سلماڼي؛ (۲) گلاب رنگی، گلاب ته ورته.  
 گلاته (gulāta) بنخ. م. وگ، گلاله.  
 گلارگین (gulārgīn) ص. ن. م. سخت، درشت.  
 گلاله (gulālā) بنخ. م. گلالی، کوتالی، گلاته، پخه شوې سره بېره.  
 گلالی (gwalālay) ص. ن. م. بڼایسته، ښکلی.  
 گل اندام (gwalandām) ص. ن. م. (۱) نرم و نازک بدن لرونکی؛ (۲) معشوقه، محبوبه.  
 گلانه (gulānā) بنخ. م. هغه شی (پیسې) چې چاته د زېري په راوړو ورکول کېږي.  
 گلبارخو (gwalbārxū) ص. ن. م. گل، گگی، گلغذار، گل رخسار.  
 گل بېری (gwalbabray) ن. م. د زنانه وو په ټیکریو کې یو ډول گلکاری.

گلبخور (gwalbaxūr) ن. م. گلخوریه، سونگری، هغه بوتی چې د قوت به د زیاتولو لپاره په چلم کې شکل کېږي.  
 گلبدن (gwalbadān) ص. ن. م. (۱) نرم و نازک بدن لرونکی؛ (۲) معشوق، محبوب.  
 گلبرگ (gwalbārg) ن. م. د گل رنگینې پانې.  
 گلبن (gwalbāp) ن. م. گل باغ، د گلوباغ، گلستان، گلزار.  
 گلبوتی (gwalbūay) ن. م. د گل بوتی، بته، گل.  
 گلپانه (gwalpāpa) بنخ. م. د گلو پانه، د گل پانه، گلبرگ.  
 گل پانیزک (guwapānizāk) ن. م. یو ډول سابه.  
 گلپرڅه (gwalpārxa) بنخ. م. پر گلپانه پرته پرڅه، پر گلپانه شبنم.  
 گلپرهر (gwalparhār) ن. م. د پرهار گل (شاعرانه تخیل).  
 گلپلور (gwalplór) ص. ن. م. گل پلورنه، گل خرڅونه، گل فروشي.  
 گلپلوری (gwalplóray) ص. ن. م. گل خرڅوونکی، گل پلورونکی، گل فروش.  
 گلپوش (gwalpōš) ن. م. مف. (۱) په گلاتو کې پټ شوی؛ (۲) مع. د گلونو په خېر جامې اغوستی.  
 گلپی (gwalpi) ن. م. گوپی، یو ډول سابه دي.  
 گل تنی (gwaltañay) بنخ. م. د اسپې په غاړه کې تړل شوې پټی، پتاره یې هم بولي.  
 گل توت (gwalūt) ن. م. د غټو پانو لرونکی هغه توت چې د کاغذ په جوړولو کې کار غڼې اخلي.  
 گلټ (gilāt) ن. م. ج. (۱) زېړ رنگ لرونکی فلز؛ (۲) د توپک گټه.  
 گلټول (gilatawāl) مص. مت. رنگول، په گلټو ملع کول، زړل، زړو بول.

**گل رانی** (gwalrānāy) بنخ. م. کمبلی، بابیکی،  
بمبیر که، یو دول الوتونکی حشره ده.

**گلرخ** (gwalrūx) ص. نر. م. گلالی، پی مخی، گلرور،  
گل مخی، دگل په خپه مخ لرونکی.

**گلزار** (gwalzār) ص. نر. م. ۱) د گلونو ځای، د گلشن،  
کوکیانه؛ ۲) مچ. باغ، گلستان.

**گل زویه** (gwalzoyā) بنخ. م. دغره چای، سمسوی،  
یو دول گل دی چې د چایو پر ځای کارېږي.

**گل زېری** (gwalzerāy) بنخ. م. وگ. گلجری.  
**گلزلی** (galzālāy) بنخ. م. گل (gal) هغه غټه غټه

ږلۍ چې فصلونه خرابوي.  
**گل ساز** (gwalsāz) ص. نر. م. خپلاسي (مصنوعي)  
گل جوړوونکی.

**گل سرین** (galisrīn) ص. نر. م. یو دول مایع غوړ دارو.  
**گل سیمه** (gwalsīma) بنخ. م. د گلو سیمه، د گلو  
منطقه، ساحه، گل.

**گل شک** (gwalsāk) ص. نر. م. گلاشک، یو دول غرنی  
گل دی چې بنفش رنګ لري.

**گل عذار** (gwalṣuzāsr) ص. نر. م. ۱) د گل په خپه  
رخسار لرونکی؛ ۲) مچ. معشوق، گل غوتی.

**گل غوتی** (gwalḡuṭāy) بنخ. م. گل مونگره،  
ناغور بدلی گل، منجره، بنجره.

**گل غونچه** (gwalḡwančā) بنخ. م. گل موبسته،  
گلغنچه، گل گېډی، د گلو گېډی.

**گل فام** (gwalfām) ص. نر. م. گلغم، تنګه خوله؛  
۲) مچ. معشوق، محبوب.

**گل قند** (gwalgānd) ص. نر. م. گل کند، یو راز دارو  
دی چې د گلابو له گل څخه جوړېږي.

**گل کار** (gilkā) ص. نر. م. ختگر، معمار.  
**گل کاري** (gwalkān) ص. بنخ. م. په جامو او کې د  
گلانو او بوټو نقشې جوړولو کار.

**گلک** (glak) ص. نر. م. خړلی سر، بې وینتو سر.  
**گل ډاگ** (gwaldāg) ص. نر. م. گل وینت، گل میره،  
گل بیابان.

**گل ډانگ** (gwaldāng) ص. نر. م. یو دول سپی.

**گلتي** (gileṭi) ص. نر. م. د گلتي، گلتي نه منسوب.  
**گلتي ډل** (gilapḡḡlā) ص. ل. په گلتي باندې یو شی  
ملع کېدل.

**گل جری** (gwaljārāy) بنخ. ج. گل څری، نېبه، څری،  
نېبانه، نېکه، کهاره، گل څری.

**گلچ** (gilāč) ص. نر. م. توبره، خورځی، خورجین.  
**گلچین** (gwalčīn) ص. نر. م. ۱) کوکي ځانی، گل  
ځان، څوک چې گلان ټولوي؛ ۲) مچ. باغوان.

**گلخاندي** (gwalčāndi) ص. نر. م. (ج. گلخاندي)  
گل ځانی، گل ځاندي، گلچین.

**گلخاندي** (gwalčāndi) بنخ. م. گل اوننه، گل  
اونون، گلچیني.

**گل ځانی** (gwalčānāy) ص. نر. م. وگ. گلخاندي.  
**گل خېر** (gwalčér) ص. نر. م. گلچهره.

**گلخونه** (gwalxūna) ص. بنخ. م. د گلونو ساتلو  
ځای، کوکي خونه.

**گلخړینګه** (gwalxārīnga) بنخ. م. مینا، ښارو،  
ښارونۍ؛ یوه مرغۍ ده چې زروردي کېږي.

**گلخوره** (gwalxurā) بنخ. م. وگ. گلخوره.  
**گلخی** (gwalxāy) بنخ. م. ډارو، یو نغری چې  
کوچنیاں په کې گازرې پخوي.

**گلخینګی** (gwalxīngay) ص. نر. م. یو ترخ بوټی  
چې شین گل لري.

**گلدانی** (gwaldānāy) بنخ. م. گلنی، د گلود  
اېښودلو کلاي لوبی.

**گلدوز** (gwaldūz) ص. نر. م. هغه څوک چې په  
ټوکرانو کې گلان ګنډي.

**گل ډاگ** (glak) ص. نر. م. خړلی سر، بې وینتو سر.  
**گل ډاگ** (gwaldāg) ص. نر. م. گل وینت، گل میره،  
گل بیابان.

**گل ډانګ** (gwaldāng) ص. نر. م. یو دول سپی.

گلکاری (gilkārī) ص. بنخ. م. دخترو او تیسرو یا  
خبتو دہوال جو روئے، معماری، ختگری.

گل کش (gwalkāč) نر. م. گل ورشو، گل لرونکی کش.

گلکخونہ (gwalkacūna) نر. ج. د گلونو کخونہ،  
د گلونو ورشو گانی.

گل کر (gwalkār) نر. م. د گلو کر، گل کرنہ.

گل کنکر (gwalkankač) نر. م. گل ډنډر، بندک.

گلگندہ (gwalgānd) نر. م. گل گندہ، سکونہ،  
گل دوزی.

گلگندہ (gwalgandāna) بنخ. م. وگ. گلگندہ.

گلگون (gwalgūn) ص. نر. م. ۱) د گل پد خبر،  
گلرنگ؛ ۲) مچ. سوررنگ.

گلگی (gilagāy) نر. م. د غوا وروکی خوشکی.

گل گہدی (gwalgeḍāy) بنخ. م. ج. گلدستہ،  
گل غونچہ، د گلونو گہدی.

گل گل (galgāl) نر. م. ۱) کلکل، غرتو، تہو، غرتن؛  
۲) د نارنج پد خبر یوہ مہوہ.

گل گوتی (galguṭī) ص. نر. ج. وگ. گار گوتی.

گل گوتو (gwalgūtū) نر. م. ۱) د خارو بود مری،  
بندہدو یوہ ناروغي؛ ۲) مچ. د مری غوتہ.

گل لنبستہ (gwallaṣṭa) بنخ. م. د گلو لنبستہ، د گل  
خانگہ، شاخچہ، گل.

گلماخی (gwal māxay) بنخ. م. ۱) د سپینوزرو  
یوہ بنشینہ گانہ؛ ۲) یو ډول بوتی دی.

گلمالہ (gilmālā) بنخ. م. ختموینی، ختمالہ.

گلماخی (gulmāxe) ص. بنخ. م. ج. د گل غونډی  
مخ لرونکی، گلرخہ، گلرو.

گل مر (gwalmar) نر. م. کافر گل، نمر گل.

گلمل (galmāl) نر. م. ککر، لیت پیت  
وینو او نورو شیانو ککر، لری.

گلملتوب (galmaltób) نر. م. ککر، لیت پیت.

گلملول (galmalawāl) مص. مت. ککرول، پد

ختو، وینو او نورو شیان لیت پیتول.

گلملبدل (galmaledāl) مص. ل. ککر بدل، لیت  
پیت بدل.

گل مونبستہ (gwalmuṣṭa) بنخ. م. گل گہدی،  
گل غونچہ.

گل مونگرہ (gwalmūgra) بنخ. م. گل غوتی،  
خو غارہ.

گل میا (gulmyā) بنخ. م. د کبانو د جال هغه خانہ  
چې رسی پد کې اچول کېږي.

گل مبخ (gwalmēx) نر. م. غت سری مبخ، گل  
مبخی.

گل مبخی (gulmexāy) بنخ. م. ج. د سپینوزرو یو  
ډول پسول دی چې پد لستونو کې یې تکر وھی.

گلنار (gwalnār) نر. م. ۱) د انار گل؛ ۲) سوررنگ  
لرونکی؛ ۳) نرگس تہ ورتہ؛ ۴) یوہ بې مہوې  
ونہ چې د انار پد خبر دہ.

گلندوری (glandūrāy) نر. م. مچ، سور مرچکی.

گلو<sup>(۱)</sup> (gulū) نر. م. هغه لرگی چې د ژرندې تیر لہ  
پل سرہ تینگوی.

گلو<sup>(۲)</sup> (galū) نر. م. ۱) توکہ، شتی، تہانتہ؛  
۲) د کیوړې گل؛ ۳) ډومبکی، تمبک، پیاشی،  
د گبین وړی.

گلوارہ (galwārā) بنخ. م. د آس خولی، خورجین.

گلواند (gulwān) نر. م. د شومرو د کخوړې د  
راخوړندو لو تناب.

گلوبند (gulūbānd) نر. م. ۱) غارہ کی، یوہ بنشینہ  
گانہ دہ؛ ۲) د غارې د سمال.

گلوپ (galwāl) نر. م. د غوینې توتہ.

گلوپہ (galuṭa) ص. بنخ. م. ۱) د غوینې یا د ختو  
غتہ توتہ؛ ۲) غتہ مری، غت کپ، خمشہ.



گلیخار (gulixār) نر. م. یو ډول سره درمل چې د سترگو او خولې پخېدو لپاره کارېږي.

گلېټی (gileṭāy) ص. نر. م. یو ډول توپک و.

گلېدل (galedā) مص. ل. ۱) ډنگرېدل، خوارېدل؛ ۲) ویلې کېدل.

گلېډنده (galedānda) نر. م. ډنډه گولی، شونې ډنډی، کیچ ډنډی، د کوچنیانو یوه لویه.

گلېگه (galegā) بنځ. م. شوی یاره شوې ځمکه.

گلیم (glīm) نر. م. تهر، خښی، کښلی.

گلیون (gwal-yūn) نر. م. د گلو سیال، په گلونو کې گرځېدنه، گل ننداره، گلگشت.

گم<sup>(۱)</sup> (gam) نر. م. ج. ۱) سرېش، خلمېش، سرېش؛ ۲) اورې، د غاښونو بېخ پوښونکې غوښه.

گم<sup>(۲)</sup> (gum) ص. نر. م. ۱) لرې، غایب؛ ۲) ضایع، توی؛ ۳) ناپیدا؛ ۴) مچ، پرېشان، وارخطا.

گمارل (gumārāl) مص. مت. ۱) گومارل، امر کول؛ ۲) مقررول، سپارل؛ ۳) پارول، پاڅول؛ ۴) انگېدل، ننگېدل.

گمارونی (gumārūnay) ص. نر. م. ۱) مشر، د سر سړی؛ ۲) لارښودونکی.

گمان (gumān) نر. م. وگ، گومان.

گمېش (gambuṣ) ص. نر. م. د لویو پښو یا پنجو خاوند.

گمبزی (gambīzay) نر. م. نارنج.

گمبزی سورن (gambézaysurān) نر. م. نارنجي کونگ او مست اس.

گمبېله (gambela) بنځ. م. کمبېله، گومبېله، یوناني دوا ده چې څارویو ته ورکول کېږي.

گمراه (gumrah) نر. ج. ۱) بې لارې، ښوېدلی؛ ۲) مچ، بې دینه؛ ۳) اورېدلی، بې لارې.

گمرک (gumrāk) نر. م. هغه دولتي اداره چې له سرحد نه د مالونو د صادرو او واردولو مالیه

گل ورشو (gwalwarīś) بنځ. م. د گلو ورشو، گلېسه، بېشه، گل.

گلورین (gulwarīn) نر. م. گل وروونکی، گل نولونکی، گل باران، گلېز.

گلوزمه (gwalwāzma) بنځ. م. گلرنګه، گل ته ورته، گل غوندې، گلغام.

گلوزم (gwalwāzam) نر. م. گل بوی، د گل بوی، گلوښته (galuṣṭa) بنځ. م. متروکه، قمچینه.

گلول (gwalawāl) مص. مت. ۱) اور مړ کول؛ ۲) مچ، زغمل، تحمل کول.

گلوله (galulā) بنځ. م. ۱) وړوکی غونډاری، گیتی؛ ۲) گلگل، پکوره؛ ۳) گولی، کارتوس.

گل وله (gwalwāla) بنځ. م. د گلونو والا وله، گل بید.

گلوه (galwā) ص. نر. م. ۱) یو ډول مېرزه چې توره یا سره غاړه لري؛ ۲) ص. بنځ. م. د غوايي د څرمنې شاوخوا چې ګنډل شوې وي.

گله (galā) بنځ. م. رمه، پاده، کنډک، گورم.

گله بان (galabān) ص. نر. م. ۱) شپون، شپونکی؛ ۲) پاده وان، ساروان؛ ۳) اسبون، اسبه.

گله گله (gālagāla) د مرزانو د نیولو لپاره آواز.

گله گرگی (galagārgay) نر. ج. گگرگی، د واورې وړې وړې دانې چې ډرلې غوندې وېږي.

گلی (galāy) بنځ. م. ۱) ډلی؛ ۲) د کوچنیانو یوه لویه.

گلی (gulāy) نر. م. ام الصبیان، د کوچنیانو یوه ناروغي ده.

گلي (guli) ص. یو ډول سره منه.

گلي (galé) بنځ. ج. یوه ناروغي ده چې په مری کې غوټې پيدا کېږي.

گلیا (galyā) ص. نر. ۱) ډېر پوخ، خوړن؛ ۲) ویلې شوې؛ ۳) ډنگر، لاغر، خوار.

او محصول اخلي.

گمنده (gamānd) ص. نر. م. گمنده، چاغ سړی.

گمه (gamā) بنځ. م. وړوکی لېږتی چې د مرغیو نیولو د اړخ په کې راځي.

گمیزه (gamīza) بنځ. م. وگ. گومبته.

گن (gan) نر. م. (۱) عادت، خوی؛ (۲) بنده والی؛ (۳) جوهر، هنر؛ (۴) غوزه، د اوبسانو او غوایانو غټ منکور.

گناه (gunāh) بنځ. نر. م. (۱) وبال، بدکار، بد عمل، جرم، خطا؛ (۲) نافرمانی.

گناهکار (gunāhkār) ص. نر. م. د خدای گناهکار، مجرم، بدکاری، گناهکار.

گنانگول (gunāngul) نر. م. غرنی پالک، شلخی.

گنایي (ganāyi) بنځ. م. د ژرندې آبخانه، لمخانه، د ژرندې تر کوتې لاندې د اوبو د تېرېدلو ځای.

گنتری (gantrāy) نر. م. گنتی، گنټی، کولنگو.

گنته (gantā) بنځ. م. گونته، گنتی.

گنتی (gantāy) ص. نر. م. لنډی، منډی، چیتکی، تیتکی سړی، مندری.

گلتي (gal tāy) بنځ. م. غرنی بوتی دی چې پخې د کالو پرېمېنځلو لپاره کارېږي.

گنټه (gintā) بنځ. م. شپېته دقیقې، یو ساعت.

گنتی (gantāy) بنځ. م. گنټه، گنتری، یو ډول کوداله چې سخته څمکه پرې کنستل کېږي.

گنج (ganj) نر. م. (۱) خزانه، گنجینه؛ (۲) زېرمه، گودام؛ (۳) د مېوې راغونډولو شکر؛ (۴) د سر

وېښته نه کېدل، گنجیتوب.

گنجایش (gunjāyāš) نر. م. (۱) ځایېدنه، ځای؛ (۲) مچ، فایده، بچت.

گنجپور (ganjpūr) نر. م. کونی کبر، چنگاښ، کونی کاتر.

گنجرخی (ganjarxāy) نر. م. د ورځونو مودی، په ورځونو کې د اوبو د وېشلو لارگی.

گنجره (ganjra) بنځ. م. غازه، سرخی، پوډر.

گنجلک (gunjulūk) نر. م. وگ. گونجلک.

گنجور (ganjūr) ص. نر. م. (۱) خزانه؛ (۲) خزانه دار.

گنجی (ganjāy) ص. نر. م. (۱) پک، لېنډا؛ (۲) د جوارو هغه وړی چې یو څو دانې په کې وي.

گنجی (ganjāy) نر. م. (۱) جاکټ، بنیلن؛ (۲) غونډاری، د سنیو غونډاری؛ (۳) بنځ. م. ج. تپوس غونډی.

یو مردار خور مرغه.

گنجینه (ganjīna) بنځ. م. خزانه، مخزن، زېرمه.

گنچه (gančā) بنځ. م. گنځه، غوړي مست، یو ډول خودرویه خوشبویه بوتی دی.

گنځی (gunjē) ص. بنځ. م. ج. وگ. گونجه.

گنځپه (ganjāpā) بنځ. م. (۱) گنځپه؛ یو ډول گیدړه ده؛ (۲) نولی.

گنځه (ganja) بنځ. م. خنځه، خنځه گوتنه.

گند<sup>(۱)</sup> (gand) نر. م. (۱) خخلی؛ (۲) چټلی، ناپاکی؛ (۳) مچ، بدبویی؛ (۴) خوسا.

گند<sup>(۲)</sup> (gand) اد. گوندې، گنې، گنې، گنې.

گنداو (gandāw) نر. م. ولاړې اوبه، ولاړې خوسا شوې اوبه.

گندبلا (gandbalā) بنځ. م. ناولتیا، بېکاره او معمولي شی.

گندشپره (gandcēra) بنځ. م. څاښکه، څارکه، شامتوره، یو ډول توره مرغی ده.

گندک (gandāk) نر. م. گوگر، گندهک، گیکر، یو ډول کیمیاوي معدني سلفر.

گندکه (gandaka) بنځ. م. د بېلې یا سپښتې یو ډول لویه چې (سه بجل) یې هم بولي.

گندگی (gandagi) بنځ. م. ناولی څیز، خوسا شی.

گندیل پهرل (gandāperāl) مص. مت. گندیل.  
سکنل، په ستن او تار کار کول.

گندلی (gandalāy) بنځ. م. گنده، غوته، پنده کی،  
پندوکی، گتلی.

گندلنی (gandanāy) ص. نر. م. لنډ او بې لستونو  
کمیس، گندولی، گندی.

گندوپر (gandupār) نر. م. تړنه پرانیستنه، اړون،  
چل و تړ.

گندون (gandūn) نر. م. گنده، گندل، پیوند.

گندونکی (gandūnkay) فا. نر. م. خیاط،  
گندونی، هغه چې کالي گندې، درزي.

گندونی (gandūnay) فا. نر. م. گندونکی، خیاط.

گنده (gānda) بنځ. م. غوته، پندوکی؛ (۲) بده، د  
پرتو گانښ ځای؛ (۳) د لرگي غوته؛ (۴) امج، جادو.

گنده خر (gandacār) نر. م. گندهری، گندهر،  
خرزهره، سم الحمار.

گنده گنده (gāndaḡānda) ص. گونځي گونځي،  
گونجې گونجې، کالکوتي.

گنده تل (gandatal) نر. م. وگ. گنده.

گنده کول (gandakawāl) بنځ. م. غوته کول.

گندههر (gandher) نر. م. (۱) گندهر، د زهرو په  
خبره تر تریخ؛ (۲) امج، د زهرو، وژونکی.

گندې (gandāy) ص. نر. م. (۱) وگ. گندولی؛  
(۲) د دمري څلورمه برخه، (۳) د پخواني پیسې

شپاړسمه برخه؛ (۴) د کوچنيانو لنډو لستونو  
والا کمیس.

گندې (gandāy) ص. بنځ. م. دوریو یا پنبې  
جاکت، کوچی، جمپر، د شپانه چینه.

گندیاره (gandiyāra) بنځ. م. یو ډول نبات دی چې  
گندیاله یې هم بولي.

گندهر (gander) نر. م. وگ. گندههر.

گنده (gandana) بنځ. م. اړکی، کوکی.

گنده (gandā) ص. بنځ. م. (۱) ناپاک، ناولی، پلید؛  
(۲) بدکردار، شریر؛ (۳) زده خرغه، د ملنگانو

کند؛ (۴) هغه غله چې نایي یا استاکار یې د کال  
په پای له خلکو نه اخلي.

گنده بوتی (gandabūtay) نر. م. یو ډول تریخ،  
خود رویه بوتی دی.

گندری (gandarāy) نر. م. یو غرنی بوتی دی چې  
بدبوی لري او گنده فېروزه ورنه لاس ته راځي.

گنده خر (gandaxār) نر. م. گنده خړی، نه زوری،  
هغه خخلې چې سېلاوله ځان سره راوړي وي.

گنده خره (gandaxāra) ص. بنځ. م. ناولی، چتله.

گنده لېوه (gandālewa) نر. م. سرکوزی، خنزیر،  
سور، بدځناور، یېر.

گنده مار (gandamār) نر. م. (۱) زووبل، زاویل،  
خول؛ (۲) گندگیر، کوچکر، لاگ ساک.

گنده نل (gandanāl) نر. م. دورمه، کړکی.

گنده هوزه (gandahūza) بنځ. م. گنده.

گندهر (gander) نر. م. وگ. گندهری.

گندهر خر (gandercār) نر. م. گندهرچر، گندهری،  
زهريوتی، گنده خر.

گنډ (gand) نر. م. (۱) گینده، جوړښت سکوی، تکی؛  
(۲) ډول، هغه توتې چې د گربوانه لاندې گندل

کېږي؛ (۳) پاموره.

گنډاسه (gandāsa) بنځ. م. درنه چاره، توکیا، توکه.

گنډخېره (gandcērā) بنځ. م. څابښکه.

گنډکپ (gandkāp) ص. نر. م. گن گپ، دوکه باز،  
کیسه بر، جیبونه وهونکی.

گنډگین (gandgīn) ص. نر. م. نخي، سپنښین.

گنډل (gandāl) مص. مت. تکوئل، بخي، تهرول،  
سره یو کول (په ستن یاد خیاطی په ماشین).

گنډپرڅه (ganderca) بنځ. م. غټه مږه.

گنډپر مری (gandermaray) بنځ. م. زهر مهره،  
ترياق، يوه ډول مهره چې د زهر و اثر لهرې کوي.

گنډپرن (ganderan) نر. م. زهر لرونکی، هغه شی  
چې زهر لري.

گنډپری (ganderay) بنځ. ج. د سپين کړي گني  
توټه، ککیري، منتهري، گنبري.

گنډپری (ganderay) نر. م. يو ځنگلي او غرنی  
بوټی دېچې سره او سپين گلان کوي.

گنر (ganar) ص. نر. م. زور او ډنگر غویي.

گنس (gans) ص. نر. م. گيچ، بې سده، بې هوښه.

گنستوب (ganstob) نر. م. بهوښي، سرنډالي،  
واگنتوب، گنستيا، سرگرداني.

گنسول (gansawal) مص. مت. ۱) بهوښه کول،  
گيچول؛ ۲) سرگردان کول، پرېشانه کول.

گنسدېدل (gansedal) مص. ل. ۱) بهوښه کېدل،  
بې سده کېدل؛ ۲) پرېشانه کېدل.

گنکي (ganki) ص. نب. د کومې سختې ضربې له  
امله بهوښي پيدا کېدل.

گنگ (gáng) نر. م. ۱) د کوژدې بلنه؛ ۲) ص. نر. م.  
وارخطا، او تر؛ ۳) نر. م. تېکس، هغه پيسې

چې يو هندو به د ځان د ژغورنې لپاره يو پښتون  
ته ورکولې؛ ۲) يوه ډول مرغی؛ ۳) مج. ختيځ.

گنگان (gangān) نر. ج. يوه ډول بوټی دی چې د پانو  
دوره يې د کوچنيانو په مغانو کې اچول کېږي.

گنگت (gāngat) نر. م. وگ. گونگت.

گنگخر (gangxār) نر. م. وگ. گنده خر.

گنگخر (gangxār) نر. م. ج. گنگخري، د سېلاب  
په مخکې واړه واړه لرگي.

گنگر (gangār) نر. م. د سنډا د ملاتير.

گنگره (gangrā) بنځ. م. کړاو، تکليف، زحمت.

گنگري (gangari) ص. بنځ. م. تينگه خټه.

گنگر (gangār) نر. م. يوه ډول گانه يا پسرول.

گنگس (gangs) ص. نر. م. ۱) وارخطا، سرگردان؛  
۲) بې خوده، بې هوښه، بې سده.

گنگستيا (gangstyā) بنځ. م. گنگستوب،  
گنگسي، نېسدتيا، گيجي.

گنگ سنگ (gangsāng) ص. نر. م. گنگ منگ،  
غلی، چوپ، گونگ سونگ.

گنگسوونکی (gangasawūnkay) نر. م.  
بېسدوونکی، بهوښه کوونکی.

گنگلو (ganglū) نر. م. تېپر، شلغم.

گنگو (gangū) نر. م. ۱) زعفران؛ ۲) مج. زېر،  
زېروونکی.

گنگوچه (gangučā) بنځ. م. د انگورو وړی، د  
انگورو غونچه، گنگوري، وايښکی.

گنگوری (gangūray) نر. م. ډنډوری، د انگورو  
غوشه، دکېلو وړی، وايښکی، د خرما وړی.

گنگوره (gangūṛā) بنځ. م. گانگوره، يوبوټی دی.  
گنگوری (gangūray) نر. م. ۱) گانگوری؛ ۲) توتوری

توتوری، تتله؛ ۳) گنگوسي، گونگوسه.

گنگوسه (gangūsa) بنځ. م. ۱) آواز، شهره، انگازه  
«بنکالو؛ ۲) افواه، د دروغو خبره خپرېدنه.

گنگوسي (gangūse) بنځ. ج. وگ. گنگوسه.

گنگوماښام (gangūmāṣām) نر. م. رڼا ماښام،  
ماښام چې پوره تياره نه وي، گونگون ماښام.

گنگي (gangi) نر. ج. ۱) گنده گي، پليستوالي؛  
۲) خخله؛ ۳) د ټټي مرداري.

گنگېلا (gangelā) بنځ. م. ج. گنگېلاوې، انگولا.  
گنگيله (gangilā) بنځ. م. وگ. انگوله.

گننی (gananāy) نر. م. وړوکی، سیدي رودونکی  
وړی.



گننی (ganānāy) بنج. م. ج. د اوین پچه، د اوین سوته.

گنوار (ganwār) ص. ن. م. (۱) باندیچی، باندیشی؛ (۲) مع. ساده کلیوال سری.

گنه<sup>(۱)</sup> (gunā) بنج. م. نښه، گونه، نشان، علامت. گنه<sup>(۲)</sup> (gāna) اد. (۱) بارې، گنې؛ (۲) بنج. م. وگ. گناه.

گنهار (ganhār) ن. م. گنهار، انگازه، گوپار. گنه درو (ganadrāw) ن. م. (۱) درشقي او شوتلو لومړنی لو؛ (۲) گنه درب، نارسېدلی توت.

گنهر (ganahār) ن. م. یو ډول سابه دي. گنهار (ganahār) ن. م. گنې، نیشکر. گنهاره (gunahgāra) بنج. م. گناهکاره، جرمانه، توغم، جریمه، کفاره، د گناه معاوضه، ناغه.

گنې (gāne) اد. نو، نوبیا، گوندې، گنه. گنې (ganāy) ن. م. (ج. گنې) نیشکر.

گنې (ganāy) بنج. م. ج. د مچيو یا ډبرو گبین. گن (gan) ن. م. (۱) ډبرزیات، په شمېرزیات، گن

گور، سره نهږدې؛ (۲) گورم، پاده. گن<sup>(۱)</sup> (gaṇā) بنج. م. د گون گون اواز.

گن<sup>(۲)</sup> (gaṇā) فا. ن. م. شوک چې په پوزه کې گن گن کوي، چې ژبه یې نښلي، د پوزې د هوا په مرسته خبرې کوونکی.

گناری (gaṇāray) ن. م. په پوزه کې د خبرو آواز، د گنېدو آواز، د گون گون آواز.

گنټوب (gaṇtób) ن. م. گنټیا، گنوالی، ډبروالی. گن رنگی (gaṇrangay) ن. م. فصل رنگری کونه،

له فصل نه گن بوتې ایستنه، نري کول. گنژي (gaṇžay) ن. م. گنګوسه.

گن شمېر (gaṇšmer) ن. م. گن، ډبر، زیات شمېر، زیات تعداد.

گن کپ (gaṇkāp) ص. ن. م. وگ. گنډکپ.

گن کوریز (gaṇkoríz) ن. م. هغه کلی، سیمه چې گن کورونه ولري، خانه های متراکم.

گنکی (gaṇkāy) ص. ن. م. گن، د گن تصغیر نوم، لږ گن.

گن گچه (gaṇgačā) بنج. م. د انګورو ډوی. گن گن (gaṇgaṇ) ن. م. په پوزه کې خبرې کونه؛

گونېدل، بنگېدل. گن گنې (gaṇgaṇy) ص. ن. م. غونې، په پوزه

کې خبرې کوونکی، خنځونې، گون گونې. گن گور (gaṇgūr) ص. ن. م. وگ. گور.

گن گوندیز (gaṇgwandíz) ن. م. گن گوندي، ډبر گوندي، ډبر حزی، شو گوندیز.

گن گین (gaṇgín) ص. ن. م. د سپنسیو، سپنسين. گنل (gaṇál) مص. مت. (۱) قیاس کول، خیال کول،

گومان کول؛ (۲) شمېرل؛ (۳) منل، قبولول. گنل کېدل (gaṇalkedál) مص. ل. پوهېدل.

گن مېشتی (gaṇmeštay) ص. ن. م. گن استوگن، پرنفوس لکه ښار یا هېواد.

گن مېشتي (gaṇmešti) ص. بنج. ج. گن استوگنې، پرنفوسي، تراکم نفوس.

گننې (gaṇanāy) ن. م. زیلانخ، زیلان، رحم. گنوالی (gaṇwālay) ص. ن. م. گنټیا.

گن وگری (gaṇwagāray) ص. ن. م. گن وگړنې، پرنفوس، گن مېشتی.

گنول<sup>(۱)</sup> (gaṇawál) مص. مت. په خبرو راوستل، گړول، پوښتل.

گنول<sup>(۲)</sup> (gaṇawál) مص. مت. (۱) گوردل؛ (۲) ډبرول زیاتول.

گن ولسي (gaṇwulási) ص. بنج. ج. گن ملیتي خو ملیتي، چند ملیتي.

گنڀون (gaṇūn) نر.م. شمېرل، شمارل، گنول.  
گنونه (gaṇawāna) بنځ.م. ۱) دېرول، گن گورول؛  
۲) گمرونه، په خبر ور اوستنه.

گنډونى (gaṇūnay) فانر.م. شمېرونكى، محاسب.  
گڼه (gāṇa) بنځ.م. ۱) شماره، نمبر، شمېره، د اخبار  
يارسالي يا بل شي لمبر، جلد؛ ۲) لكه چې.  
گڼهار (gaṇahār) نر.م. غونهار، گنهارى.  
گڼه بوز (gaṇaṭ ūz) نر.م. زړور، مضبوط او تكمه،  
په خبرو اترو كې تكمه او جرار.

گڼه خور (gaṇaxwār) نر.م. هغه څمځاى يا ورشو  
چې وابښه دېرولري.

گڼه گوڼه (gaṇagūṇa) بنځ.م. د خلکو زياتوالى،  
كثرت، يا د خلکو ازدحام.

گڼه وهل (gaṇawahāl) مص.مت. شماره وهل،  
نومره وهل، نمره زدن.

گڼ هېواديز (gaṇhewādīz) نر.م. گڼ هېوادى،  
څو هېوادى، چند كشورى.

گڼى (gaṇāy) نر.م. غوتى، په پوزه كې خبرې كوونكى.

گڼېدل<sup>(۱)</sup> (gaṇedāl) مص.ل. دېرېدل، زياتېدل.

گڼېدل<sup>(۱)</sup> (gaṇedāl) مص.ل. په پوزه كې خبرې  
كول، گڼ گڼ كول.

گڼېش (gaṇēš) ص.نر.م. كمزورى او ضعيف سړى،  
مانده سړى.

گڼيه (gaṇyā) بنځ.م. گانه، گرو.

گڼيه وال (gaṇyawāl) نر.م. گروي دار.

گو (go) نر.م. ږو، سوگند، د گواه مخفف، خدايږو.

گو اتل (gwātāl) مص.مت. تپي كول، ژوبلول.

گو اته (gawāṭa) بنځ.م. دېرى، دېرى، د خپياكو  
دېرى، گوها ته.

گو اتى (gowātāy) نر.م. بوم، گونگ، يوه مرغه  
دى چې د شپې له خوا واړه مرغان بښكار كوي.

گواځ (gwāx) نر.م. ۱) مرسته، اړخ، مدد، پوره؛  
۲) پخلا كونه.

گواځل (gwāxāl) مص.مت. ۱) پخلا كول؛  
۲) مرسته كول، مدد كول.

گوار<sup>(۱)</sup> (gwār) نر.م. ۱) پاده، گمله، كسوهار؛  
۲) د مزاج مطابق، ۳) مچ، خوندور؛ ۴) بخيل؛  
۵) بدشكل؛ ۶) پوچ، گنده؛ ۷) يو ډول مالگه ده  
چې څارويو ته ور كول كېږي؛ ۸) سور، گورا،  
پيرنگى؛ ۹) ډول، قسم.

گوار<sup>(۲)</sup> (gowār) ص.نر.م. ساده پاده، بوله، جټ،  
بې تعليمه، جاهل، شوده بوده.

گوارچي (gawārčī) ص.نر.م. پاده وان، گمله بان،  
غوبه، گوارى، شپونكى.

گوارى (gawārāy) بنځ.م. بسورى، د مزرو غولى  
چې د خاورو چلولو لپاره كارېږي.

گواښ (gwāš) نر.م. ۱) د جنگ نه جلا كونه؛  
۲) ثالثى، منصفى، منځگړتوب؛ ۳) دركه،  
دارونه، تهديد؛ ۴) جگړې ته راو لاړېدنه.

گواښكېښ (gwāškes) نر.م. جنگ ورسوله،  
ژغورل، خلاصول، منځگړتوب.

گواښ گر (gwāšgar) نر.م. وگ، گواښ گرندى.

گواښ گرندى (gwāšgrānday) ص.نر.م. درېيمگرى،  
منځگړى، گواښ گر، گواښ گرى.

گواښل (gwāšāl) مص.مت. ۱) ژغورل، بچ ساتل؛  
۲) جنگ ته تيارول، راپارول.

گواښليک (gwāšlīk) نر.م. اخطارليک، اخطاريه.

گواښندوى (gwāšandūy) نر.م. وگ، گواښ گرندى.

گواښنه (gwāšāna) بنځ.م. ج. گواښنې، گواښول،  
گو تخندنه، اخطار.

گواښېدل (gwāšedāl) مص.ل. ۱) تهديد كول،  
غورېدل؛ ۲) آماده كېدل، جنگ ته تيارېدل.

گوپری (guprāy) نر.م. د گودی، ژي یا مشک د  
خرمنې پیوند.

گوپله (guplā) بنځ.م. (۱) صری، نونی، نواله؛  
(۲) وږم، د خولې خوسا بوی.

گوپی (gupāy) نر.م. وگ. گلی.

گوت (gut) نر.م. گوتی، گوته، گوتمه، خلی، یو  
ډول بنځینه گانه چې بنځې یې په گوته کوي.

گوتار (gūtār) ص. نر.م. کوتار، نښتی، اخته، ککر،  
لړلی، بوخت، مبتلا.

گوتاوه (gutāwā) بنځ.م. بوتواوه، خاریوته د شوتلو  
او بوسو دروښته.

گوتخندنه (gwatčandāna) بنځ.م. گواښ،  
گواښنه، تور برښ، غاښ چيچی.

گوتخند (gwatxāna) نر.م. د سپښتې یو ډول لویه ده.

گوتره (gutrá) بنځ.م. یو بوتی دی چې په اوبو کې  
شین کېږي او لوی ډنډر کوي.

گوتری (gutráy) بنځ.م. گوتری، پتاق، تیاره،  
کاسه، د مچو غنې یا لیندې کاسه.

گوتکی (gwatkáy) بنځ.م. گوته، گوتي.

گوت گوت (gwátgwát) نر.م. پیچ پیچ، یو ډول  
لویه ده چې د منځنۍ گوتې په ښکاره کولو

ترسره کېږي.

گوتگوتی (gwatgūtáy) ص. نر.م. بدنام، سپک  
شوی، شاغو شوی.

گوتلکه (gwatláka) بنځ.م. وگ. گتله.

گوتلکی (gwatlákay) نر.م. رسوا، د ژبو په سر،  
په خولو کې، انگشت نما.

گوتگی (gwatkáy) نر.م. خپه گوته، وړو کې  
گوته.

گوتمنډی (gwatmandáy) نر.م. (۱) گوتم  
ورکونه؛ (۲) عیب لتونه، اعتراض، الزام.

گواکې (gwáké) اد. لکه چې، گویا، دا چې، گنې.  
گوال (gwál) نر.م. د غره یا غونډۍ د لمنې څمکه  
چې خوند وې.

گوالل (gwálál) مص. مت. شهادت ورکول، گواهي  
ورکول، گواهي لودل.

گوانجه (gawānjā) بنځ.م. منډاوو، غاښور، کس.  
گواه (gawāh) ص. نر.م. شاهد، گواهي ورکونکی،  
ثبوت ورکونکی.

گواهل (gawāhál) مص. مت. گوالل.

گواهي (gawāhi) بنځ.م. شهادت ورکونه، شهادي.  
گواهي ل (gawāhilál) مص. مت. شهادت ادا  
کول، گواهي ورکول.

گوبا (gobā) ص. بنځ.م. کم عقله، غټه او چاغه  
بنځه، احمقه یا نادانه بنځه.

گوپری (gubarāy) ص. نر.م. له خټې یا خاورې یا  
چونې او خاورې نه جوړ.

گوبلکه (gubaláka) بنځ.م. (۱) یو ډول مرخېږی؛  
(۲) پوکانی.

گوبه (gubā) بنځ.م. کرکړه، یوه مرغۍ ده.

گوپیږ (gubír) ص. نر.م. گویار، بودا، ډېر زړو  
سړی، شیخ فاني.

گوپ (gūp) نر.م. (۱) د غویي یا اوبې کویان؛  
(۲) گوجر؛ (۳) د سرو زرو زنجیر؛ (۴) د سهیل

ستوری، د مني ستوری.

گوپال (gupāl) نر.م. یو ډول گل دی.

گوپالا (gupālā) ص. نر.م. تیارخور، وړیا غټې  
غټې مړۍ اخیستونکی.

گوپان (gopān) نر.م. د گوپ ستوری، د سهیل  
ستوری، د مني ستوري.

گوپږ (gupār) نر.م. وگ. گوار.

گوپژن (gupžān) نر.م. تبدیلی، تغیر، بدلون.

گوتمو (gwatmū) بنخ.م. ۱) گوتمبر، گوتماغو،  
د گندلویوه آله ده چې بنځې یې په گوته کوي؛  
۲) د تنی سوری، کاج.

گوتمه (gwatmá) بنخ.م. ج. گوتمی (وگ. گوتمی).  
گوتمی (gwatmāy) بنخ.م. ج. گوته، گوتمه،  
یوه گانه ده چې په گوته کې اچول کېږي.  
گوتنیونه (gwatniwāna) بنخ.م. گوتنیوی،  
غندنه، نیوکه، تنقید.

گوتنیوی (gwatniwāy) بنخ.م. وگ. گوتنیونه.  
گوتیوري (gwatūri) بنخ.م. ج. دستاني، لاس پېلې،  
گوتمی، هغه دستاني چې د باز یا د بانبسې په  
لاس کېنولو پر وخت په لاس کېږي.

گوتول (gwatawāl) مص. مت. ۱) گوتې ورکول؛  
۲) عیب لټول، اعتراض کول؛ ۳) الزام لگول.

گوته (gwāta) بنخ.م. ۱) د لاس یا پښو گوته؛ ۲) یوه  
پښتني گانه چې په گوته کېږي؛ ۳) یوه لویه ده.  
گوته په خوله (gwāpaxulā) ص. بنخ.م. گوته  
په غاښ، حیران دریان، حق حیران.

گوت لکه (gwatlākā) بنخ.م. ۱) شوره، گلکه،  
هغه جنی چې په بدو کې ورکول کېږي؛ ۲) په  
نښه کول.

گوتی (gūtay) بنخ.م. ج. د ښکاري توپک د دارو  
وزن او اندازه.

گوت<sup>(۱)</sup> (gwaṭ) بنخ.م. کونج، زاویه، گوښه.

گوت<sup>(۲)</sup> (guṭ) بنخ.م. ۱) غرپ؛ ۲) د کورډې یو رسم  
چې د جنی ورکولو اقرار په کې کېږي او د هلک  
خپلوانو ته شریعت ورکول کېږي؛ ۳) د جولانگانو  
یوه آله؛ ۲) د سطرنج دانه؛ ۳) غبي او تنبل.

گوت<sup>(۳)</sup> (gol) بنخ.م. ص. (مونښه بڼه یې گوته) پخ  
ذهنه، تنبل، کم استعداد، چې سبق یې زړه  
زده کېږي.

گوت پسر (gwatpér) بنخ.م. گوت پسرې، د لارې  
کوډوالی یا کړلېږ.

گوت پسره (gwatpéra) بنخ.م. تاوراناو، گوت  
پېچومی.

گوت پخونه (gwatxūna) بنخ.م. کوتنی، کوتگی  
پسخانه.

گوت غاری (gwatgārāy) ص. بنخ.م. گوت ناستی،  
هغه څوک چې له خلکو نه گوښه ناست وي.

گوتک (gutāk) بنخ.م. ۱) د جرثقیل او نورو څرخ؛  
۲) وگ. گوتکه<sup>(۱)</sup>.

گوتکه<sup>(۱)</sup> (gutka) بنخ.م. د تار گوت یا کلوله.

گوتکه<sup>(۲)</sup> (gwatāka) بنخ.م. سپما، پس انداز.

گوت گورت (gwatguraṭ) بنخ.م. د کورډې یو رسم  
دی چې هلک ته په کې نکرېزې پورې کېږي.

گوتیل (gūtāl) مص. مت. غرپ کول، په گوت گوت څښل.

گوتیله (gutlā) بنخ.م. ۱) د توپک گوتیله، د ناوه  
یې توپک لټ یا گېټ؛ ۲) د تار گوت یا کلوله.

گوتیلی (gutlāy) بنخ.م. د کوچنیانو لټه یې چوشک  
چې غوړي، شریني او ... پکې ورکول کېږي.

گوت مېچ (gwatméc) بنخ.م. د گوت (زاویې) د  
مېچ اله، زاویه سنج.

گوت ناسته (gwatnāsta) ص. بنخ.م. گوښه  
ناستی، اعتکاف، گوښه گیري.

گوت ناستی (gwatnāstay) ص. بنخ.م. گوت ناست،  
گوښه یې، گوشه نشین.

گوتین (gwatān) بنخ.م. گوتین، گوتیز، زاویه  
لرونکی، گوشه دار.

گوت والی (gotwālay) بنخ.م. نالایق توب، پخ  
ذهني، تنبلي، کم استعدادي.

گوتول (gutawāl) مص. مت. غبي کول، نالایقه  
کول، پخ ذهنه کول.



گوتِه (guṭā) بنخ.م. ۱) د سطرنج دانه؛ ۲) یادونه، حفظ کونه.

گوتِه گن (guṭagān) نر.م. د ویندۍ په سر کې یا دره کې د ننوتو لاره.

گوتی (guṭī) بنخ.م. گوتلی، یو تریخ بوتی دی چې په یوناني درملنه کې هم کارېږي.

گوتی (gwaṭāy) نر.م. گونیا، کچه، یوه آله ده چې معماران ورباندې د میزان کارونه برابروي.

گوتی (guṭāy) بنخ.م. ج. د سطرنج تخته.

گوتپېدل (goṭedāl) مص. ل. غبي کېدل.

گوتین (gwaṭīn) ص. نر.م. گوت لرونکی، زاویه لرونکی.

گوجر (gujār) نر.م. ۱) یوه طایفه چې د غوا - مېښو ساتلو او پېوړو خرڅولو کاروبار کوي؛ ۲) د یو قوم نوم دی، ژبه یې گوجرو یا گجراتي بلل کېږي.

گوجر کی (gugarkāy) نر.م. د ملاد تیر مهره.

گوجرو (gujro) بنخ.م. د گوجر قوم ژبه، گجراتي ژبه.

گوجک (gujāk) نر.م. پتیره، د خمیره ضد.

گوجکه (gujāka) بنخ.م. یوه ډول سوررنګۍ وه، حشره ده، د غره پېښی، حلزون.

گوجی (gūjāy) نر.م. ۱) گودر، شاپېټی، صدف، یو بحري لعاب داره حیوان؛ ۲) د سترګې گل؛ ۳) کونجکه، خرمهره؛ ۴) خول، پوستکی.

گوجی (gujī) نر.ج. هغه پی چې شلومې په کې واچول شي او سمدلاسه ماسته جوړ کړی شي.

گوچی (gučāy) بنخ.م. ج. لپانکی، سمتی، ادک، یوه ډول لویه ده، لښاک بازی.

گوخ موخی (gujīmūjāy) نر.م. گخموزی، گونس، غلی، هغه څوک چې ډېرې خبرې نه کوي.

گوخن (gujān) نر.م. گوزان، گوزن، فالج، د بدن د رچېدو مرض.

گوخری (gucrāy) نر.م. پنه، گاوی، کېبی، کوخره، موچنه.

گودا (gudā) بنخ.م. گوده، زری، زنی، منفرد، مېوې یا تخم منځ برخه.

گوداره (gudāra) بنخ.م. گوسره، په ورمېږ وهنه.

گودام (gudām) نر.م. گدام، ډېسو، زېرمه تون، د غلو دانو او نورو شیانو د زېرمه کولو ځای.

گودان (gudān) نر.م. چرچوبی، چارچوبی.

گودانه (gudāna) بنخ.م. ناوه، پرناله.

گودر (gudār) نر.م. ج. گودرونه، گودرې (۱) له سیند نه د پورې وتو لاره؛ ۲) د سیند، چینې، کاربزی شاه هغه ځای چې بنڅې ترې اوبه راوړي؛ ۳) لاره، ږو.

گودره (gudāra) بنخ.م. لاری، برگه، ډاگه، دستک.

گودر (gudār) نر.م. ۱) تهوکی، رخت، زړه توتې؛ ۲) ص. نر.م. زور او بېوډا څاروی؛ ۳) زور او بېکاره؛ ۴) نر.م. صدف، سیسې؛ ۵) د کاغذ یا توکر توتې، خرڅوړی، زړه لته، لیتاره.

گودروالا (gudarwālā) فا. نر.م. کباري، زور پلوری، کهنه فروش.

گودره (gudāra) بنخ.م. گادره، زړه او ډنگره بنڅه.

گودری (gudarī) ص. بنخ.م. ج. کند، د ملنگانو گنځ، زور او پېوندي څادر.

گودری گودری (gudrāy gudrāy) ص. نر.م. زرې زرې، توتې توتې، میده میده.

گوده<sup>(۱)</sup> (gudā) بنخ.م. ۱) د مال د تېرلو کوټه؛ ۲) هغه کوټه چې د اوسېدو وړ نه وي، گاوخونه.

گوده<sup>(۲)</sup> (gwāda) ص. نر.م. گود.

گود (gud) نر.م. ۱) للون، خېشاوله، گور؛ ۲) د تار گوټ، د تار غوټه؛ ۳) د نهريای ویاړي د اوبو د خېژولو لپاره د لرګیو او خاشاکو تړل شوی بند.

گودا (gwaḍā) ص. نر. م. گود، په پنبه معيوب، لنگ.

گودا (gudā) نر. م. (۱) گودی، پښنگ، بادپوه؛ (۲) نانځکه، گودی، ناوکی (۲) هغه سړی چې د بل په اشاره کار کوي.

گوداگی (gudāgāy) نر. م. (۱) نانځکه، ناوکی؛ (۲) ص. لاس پوڅی، د بل لاس آله.

گودانه (gudānā) ښځ. م. (۱) گودی؛ (۲) جیب، د تخرگ جیب؛ (۳) یو ډول کڅوړه ده چې د ننه په څیمو کې یې گنډي؛ (۴) لود چکی، وړوکی بوجی؛ (۵) د مېوو ټولولو څادر.

گودبانې (gudbānāy) نر. م. پېتواری، هغه نوکر چې د سفر یا ښکار په وخت کې چا سره وي او د هغه مال و اسباب ساتنه کوي.

گودبه (gudbā) نر. م. هغه کارېز کښتونکی چې د کارېز پر کوهي باندې کار کوي.

گودچکی (gudčākay) نر. م. گودانه، گودکی، گودچکه، وړوکی انبان.

گودری (gudāray) نر. م. د گودي يا غم کې پنبه.

گودکی (gudākāy) نر. م. وړوکی گودی، کوچنی ژى.

گودل (gudāl) نر. م. غوجل، د څارو ډول ټولو ځای.

گودلاسی (gwaḍlāsāy) نر. م. معذوره، یو لاسی.

گودمار (gudmār) ف. نر. م. گود کوونکی، گودیمار، للون والا.

گودوالی (gwaḍwālay) نر. م. گودتوب.

گودول (gudawāl) مص. مت. د کروندې ځمکه په رمبي یا تېسکورې نرمول، فصل صفا کول.

گودوی (gwaḍway) نر. م. گډوې، گډوه، د شرابو لوبښی.

گوده (gudā) ښځ. م. (۱) گونته، په ادب کېناستنه؛ (۲) څیر کېدنه، متوجه کېدنه.

گوده بلی (gudabālay) نر. م. موش پړانگ، نولۍ، خر پاندۍ، خر پاندۍ.

گودی (gūḍay) نر. م. (۱) هغه څرمنۍ شی چې دانې، غوړي او نور پکې اچوي؛ (۲) د غمړې لاستی؛ (۳) د جوارو شېتۍ.

گودی (gwaḍāy) ص. نر. م. (۱) گود، په یوه پنبه گوده؛ (۲) د څارو یو یوه ناروغي؛ (۳) د جوارو بوتۍ یو ډول چینجی؛ (۴) د بوسو خوسۍ، ډډ.

گودی (gōḍay) نر. م. د للون، خېشاوې یا گود کوچنی لور.

گودی (godī) ښځ. م. گودیگر، خېشاوه کوونکی، گودیاري (gūḍyārī) نر. ج. د غمړې څلور لاستي چې په هغو سره په خرک کې خورندېږي.

گودیاری (godṽārāy) ښځ. م. چاگله، د اوبو وړکوټي ژى، مشکوله.

گودیال (gudṽāl) نر. م. د بوتو ایستلو تسکوره.

گودی چرگ (gwaḍayčārg) نر. م. ملاچرگک، هډه.

گودی خادمی (gudayxādāmāy) ښځ. م. یو ډول سمساره، د سمسارې په څېر یوه خزنده.

گودیکه (gūḍyāka) ښځ. م. (۱) وړوکی گودی؛ (۲) دانگوره، د گودو شلوه انگورۍ؛ (۳) د تار رېشلود څرخي پایه.

گودېدل (gwaḍeda) مص. ل. گود کېدل، په پنبه معيوبېدل.

گودیکه (gwaḍyāka) ښځ. م. د گودانو د تخرگ لرگی.

گودیکه (gūḍika) ښځ. م. (۱) وړوکی ناوۍ؛ (۲) د سپڼسید تاوولو پایه.

گودیه (gūḍyā) ښځ. م. د ترو ویاشر و مېو د غمړې د لاستي د ترو تسمه.

گورجی (gūrjāy) بنڄ.م.ج. یسودول پنڄوانی  
بنڄینه پنی.

گورجی سپی (gūjay spāy) ص.نر.م. یودول  
بنکاری سپی.

گورخه (gūrca) بنڄ.م. (ج. گورخه) بارخس،  
غمبوری، انگی، غومبوری، بغون، لغون.

گورخر (goraxār) نر.م. گورخر، گورزی، غیره،  
غیره، یو ځنگلی خر چې غوبنه یې حلاله ده.

گورزی (gorzāy) نر.م. (۱) هغه کوچنی چې په  
قبر کې له مړې موره پیدا شي؛ (۲) گورخر.

گورستان (goristān) نر.م. قبرستان، هدیره،  
مقبره، د مړو بنځولو ځای.

گورسنگ (gawarsāng) نر.م. یودول توره کلکه  
تیره ده چې د ژرندي ميل ورباندې څرخي.

گورک (gorāk) نر.م. گوارچي، گواره ساتونکی،  
گورکښ (gorkās) نر.م. قبر کنستونکی، قبر کن.

گورکښه (gorkāša) بنڄ.م. گورگتی، بغسه،  
غسه، یو حیوان دی چې مړي له قبر نه وباسي.

گورکن (gorkān) ص.نر.م. وگ. گورکښ.

گورگابی (gūrgābay) نر.م. یودول ژور بوټ،  
گورگتی (gorgatāy) بنڄ.م. وگ. گورکښه.

گورگرندی (gorgrānday) نر.م. قبر کن، هغه  
څوک چې قبر کنستل یې کسب وي.

گورگور (gūrgur) نر.م. غرغر، گوربدنه، گرومېده،  
له قهر نه گوربدنه یا غربدنه.

گورگوره (gwargūra) بنڄ.م. یوه غرنۍ اغزنه ونه  
ده چې تورې وړې خورې دانې لري.

گورلتی (gorlatāy) بنڄ.م.ج. گورکښ، غسی،  
هغه حیوان چې گورلتوي او مړي ترې راباسي.

گورلخ (gūrlāc) ص.نر.م. تندرست، چاغ، سور  
و سپین، غټ پټ.

گور<sup>(۱)</sup> (gūr) نر.م. (۱) گن، ډک او خپورور، ډب  
دوب؛ (۲) گورم، پاده.

گور<sup>(۲)</sup> (gor) نر.م. (۱) مریستون، قبر، مزار؛ (۲) اور  
لمانځونکی، گبر؛ (۳) ص.نر.م. برابر، سیال،

ثاني، جوړه، ساری.  
گوراخه (gorāca) نر.م. گډی، کند، گنځ، گوراخه،  
هغه لباس چې ډېر پيوندونه ولري.

گورادی (gurādāy) بنڄ.م. ناولی، بدشکله،  
پوړاړه، پوهاره.

گوراری (gurāray) نر.م. غرغر کونه، گوربدنه،  
قهر، غوسه.

گوراگور (gorāgor) ص.نر.م. تېز، توند، چټک.  
گوربت (gorbāt) نر.م. (ج. گوربتان) عقاب،

شاهین.  
گوربتگوتی (gorbatgōtay) ص.نر.م. د گوربت  
بچی، د عقاب بچی.

گوربتوزمه (gorbatwāzma) ص.نر.م. د گوربت  
غوندې، د گوربت په څېر.

گوربته (gorbatā) بنڄ.م. عقابه، شاهینه.  
گوربند (gorbānd) نر.م. د اوښ یا غوايي پېش

بند.  
گورت (gwraī) نر.م. (۱) د گوتو ترمنځ فاصله؛  
(۲) د مساوي او گټې گوتې ترمنځ واټن.

گورتوب<sup>(۱)</sup> (gurtób) نر.م. گوروالی، گن توب،  
گڼوالی، گورتیا.

گورتوب<sup>(۲)</sup> (gortób) نر.م. مقابل، همسري،  
مساوي توب، گورتیا.

گورتی (gwaratāy) نر.م. هغه شی چې د شهادت  
او غټې گوتې ترمنځ ځای نیسي.

گورتی (gurtāy) نر.م. گوتسه، گوتمی، گرتی.  
گورجه (gūrja) بنڄ.م. سره الوچه.

گورم (gūrām) نر.م. (۱) پاده، گله (۲) لویه دله،  
لوی جمعیت.

گورمت (gūrmat) نر.م. گرمې، سوک، موک،  
گورموت.

گورمکی (gūrmakāy) بنخ.م.ج. یوډول چرگه،  
بسنکی چرگه.

گورمل (gūrmāl) مص.مت. (۱) سرسري او گونځې  
گونځې گنډل؛ (۲) ص.نر.م. غوسه ناک، برجن  
بروس، غورځنگ کوونکی.

گورملتوب (gūrmaltób) نر.م. برسوس والی،  
کارساوی، گروت والی، خپگان، غوسه، قهر.

گورموخ (gūrmūj) ص.نر.م. غصه ناک، قهرجن.

گورموز (gūrmūz) ص.نر.م. وگ، گورموخ.

گورنده (gūrānda) بنخ.م. کوندغال، کندغالی،  
کنده، دوغل.

گورنډ (gorānd) نر.م. تنگ تروش، تیاره کور، زور  
ژور قبر.

گورنده (gūrānda) بنخ.م. (۱) وړوکی او تنگ کور؛  
(۲) زور قبر؛ (۳) غوجله.

گورنر (gawarnār) ص.نر.م. (۱) دیوی صوبې  
حاکم؛ (۲) ماشین ته د گیس رسولو پرزه.

گورنگی (gūrangāy) ص.نر.م. سوررنگ  
لرونکی آس.

گورو (gurū) نر.م. (۱) پیر، مرشد؛ (۲) د علم و فن  
استاذ؛ (۳) مج. شریر، مفسد؛ (۴) هوښیار.

گوروالی (gūrwālay) نر.م. د گوارې ساتلو کار،  
گله وان، پاده وانی، گاهوتوب، شپون توب.

گوروان (gūrwān) ص.نر.م. پاده وان، گله وان.  
گوروانکه (gūrwānaka) بنخ.م. شامتوره.

گورول (gūrawāl) مص.مت. (۱) گن او گور کول؛  
(۲) قهر ورته کول، په غوسه او غضب ورته

خبرې کول.

گوره (gūrā) بنخ.م. (۱) هغه لوی سوری یا د وغل چې  
د سیند د لارې په غاړه څمکه کې شوی وي؛  
(۲) نر.م. تجارتي نخبه؛ (۳) بنخ.م. سپنڅری،  
سپنڅول، د اوسپنې پوره.

گورهار (gūrhār) نر.م. (۱) د زلزلې آواز؛ (۲) په  
برله پسې توگه غروېش کول.

گوره گل (guragāl) نر.م. غوره گل، وچه لنده خټه.

گورهند (gūrhānd) نر.م. گورنده، گورهنده.

گورهنده (gūrhānda) بنخ.م. تنگ و تیاره غار،  
د وغل، گورنده، لویه کنده؛ (۲) مج. قبر.

گورییز (gurayíz) نر.م. یوډول گلېتي توبک.

گوري (gūr) بنخ.م. تگي برگی، په لویو کې دوکه.

گوری (gawrāy) بنخ.م.ج. گور، دلده، ورغستلی،  
ارغستي، ارغستلی.

گوری (gūray) نر.م. گوره، د اوسپنې میده گي،  
وسپنڅری.

گوریجن (gūrejan) فا.نر.م. دوکه باز، چلي.

گورېدل (gūredāl) مص.ل. (۱) گن کېدل، گورېدنه؛  
(۲) گنېدل، ځان سره گن گن کول، غرېدل.

گوري سمسه (gūrisamsa) بنخ.م. (۱) کویل،  
د یو مارغه نوم؛ (۲) تورانی، تارانکه، کویله.

گوريله (gūrilā) بنخ.م. گوریل؛ (۲) گوریلای،  
چریکی پوځ؛ (۲) دشادو یوډول.

گوریمار (gūrimār) نر.م. دوکه باز، چلباز.

گوری موری (gūraymūray) نر.م. ناڅاپه،  
نابره، ناگهان، سمدلاسه.

گور (gūr) نر.م. (۱) وگ، گوره؛ (۲) وگ، گوډ.

گور (gōr) نر.م. په گېډه کې د باد آواز.

گورا (gūrā) بنخ.م. (۱) یوه څمه ونه ده؛ (۲) یوډول

ماله ده چې پټی پرې اواروي.



گورابی (gūrābīy) بنخ. م. ۱) هغه اوبه چې له یو سرې نه راووتې او د غړوبې شکل جوړوي؛  
(۲) د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.

گورآخر (gorāxar) نر. م. اوبغوی، گورخر.  
گوراکو (gūrākū) نر. م. ۱) د غومبسو خاله، د مېچو خاله؛ (۲) یو ډول خوړ تماکو.

گوربانې (gūrbānay) نر. م. ۱) توبنه، توشه، خوری، بانې؛ زادراه؛ (۲) ص. توبنه وړونکی.  
گورباهی (gūrbāhay) نر. م. وگ. گورابی.  
گوربی (gūrbāy) نر. م. گرمی، گرداو، چورلندی، خارخوری، خرخاو، گرځنی.

گوردانې (gūrdān) نر. ج. د غنمو ورېته چې گوزه ورسره گډه وي.

گوردم (gwardām) نر. م. غټ چار تراش.  
گورکه (gurkā) بنخ. م. د تارو کلوله.  
گورماچ (gūrmāč) نر. م. تاو شوې کولمه.  
گورمار (gwarṃār) ف. نر. م. گوربز، گورساز، گوري، هغه چې گوره پخوي.

گورمکی (gūrmakay) بنخ. م. ج. یو ډول چرگه ده.  
گورنج<sup>(۱)</sup> (guranj) نر. م. غولغولی، چورلندی، گرداب، زغومی.

گورنج<sup>(۲)</sup> (gwaranj) نر. م. سون، ورو ورو غبر، پسېدل، غلي څه ویل.

گورو (gurū) نر. م. ډېر خوږ، ډېر ښه سړی.  
گوروبی (gorūbāy) نر. م. ۱) د گوري شربت؛ (۲) ډېر خوړشی.

گوره<sup>(۱)</sup> (gwarā) بنخ. م. د گني د شربت نه جوړه شوې خوړه ماده.

گوره<sup>(۲)</sup> (gura) بنخ. م. تانگه.  
گورکی (gwarakay) بنخ. م. د گورگوري په څېر د یوې غرنۍ ونې مېوه.

گوري (gori) ص. نر. م. گوربز، گورساز، په گانۍ کې د گوري پخولو ماهر سړی.

گوري (gūrāy) بنخ. م. ۱) مالوچ، پاغونده؛ (۲) د تارو کلوله؛ (۳) د جوارو پولی؛ (۴) د ونې یا نباتاتو شوده؛ (۵) د څوړ د گل خوړه ماده ده چې ترنجبین ترې لاس ته راځي؛ (۶) نری ازغی چې د حیواناتو د خوراک وړ وي؛ (۷) یو ډول بوټی دی.

گوري (gawri) ص. نر. م. یو ډول غنم چې غټې او اوږدې دانې او وړې لري.

گوز (gawz) نر. م. ښایست، ښکلا.  
گوزار (gozār) نر. م. غوزار، درب، ډب، وار، وهل.  
گوزارل (gozārāl) مص. مت. ۱) ویشتل، غورځول، گزارول؛ (۲) ادا کول، ترسره کول.

گوزارول (guzārawāl) مص. مت. ۱) غوزارول؛ (۲) ځملول، پر ځمکه راویشتل.

گوزاره (guzārā) بنخ. م. ۱) وخت تېرول، وخت لېږول، ساعت تېرول؛ (۲) مچ، زغم، حوصله.

گوزاري (gozārī) نر. م. تیک، د غوز یا بلورو په لوبه کې غټ غوز.

گوزارېدل (guzāredāl) مص. ل. غوزارېدل، پرېوتل، ارتاوبدل.

گوزاريز (guzārīz) نر. م. گوزاروالا، ضربې والا، ضربتي.

گوزران (guzrān) نر. م. وگ. گوزاره.  
گوزلېکه (gozlēka) بنخ. م. د یو شي ډېره لږه برخه.

گوزموز (gozmūz) ص. نر. م. ۱) لږې خبرې کونکی؛ (۲) گوزموزی، غلی پلۍ.

گوزن (guzān) نر. م. رپړی، گوزند، فالج، د بدن د لږ زېدو یا زچېدو مرض.

گوزن وهلی (gozanwahālay) ف. نر. م. گوزند وهلی، د فالج په مرض اخته.

گوروی (gūzway) نر. م. قلبه یی، د قلبه غوایی.  
 گوری (gūzāy) بنخ. م. تاو شوی سنی.  
 گوسره (gosrā) بنخ. م. مضبوطه او سخته خپره.  
 گوسندل (gūsandāl) مص. مت. ۱) ناگومانه کول، غافلول؛ ۲) ځان ناگاره کول، گوسندل.  
 گوسینه (gusāna) بنخ. م. گوسن، گوسره، یوډول غټ او پند ماره.  
 گوسه (gawsā) بنخ. م. ۱) سنگره، کرکنده، غټ کانی؛ ۲) یوډول غرنی سابه دي.  
 گوسه (gosā) بنخ. م. تپله، ډیکه، ډیکه، تپل وهل، پورې وهل.  
 گوسی (gusāy) نر. ج. یوډول غرنی سابه دي.  
 گوش (goš) نر. م. ۱) یوډول توره او غوره گیاه ده؛ ۲) د جنگ جگړې فیصله، روغه جوړه.  
 گوشار (gošār) نر. م. صحرانی غوایی یا غوایه.  
 گوشپال (gošpāl) نر. م. د میرې مار، یوډول خطرناک صحرایی مار.  
 گوش خوره (gušxora) بنخ. م. دنوکانو د لاندېني پوستکی پورته کېده، د اوریو غوښه خوړل کېده.  
 گوشواره (gošwārā) بنخ. م. (ج. گوشوارې) د حساب کتاب لنډیز، میزان، توتل.  
 گوشي (goši) بنخ. نر. م. د رمو څارویو محصول.  
 گوښواله (gošwāla) بنخ. م. گوښه والی، ځانله والی، تجرید، انزوا.  
 گوښه (gošā) بنخ. م. ۱) گوټ، کونج، کنج، کناره؛ ۲) خلوت، یوازې؛ ۳) کوټه، حجره، خونه.  
 گوښه ناست (gošanāst) ص. نر. م. په گوټ کې ناست، گوټ ناستی، ځانله ناست.  
 گوښی (gūšay) ص. نر. م. یوازې، تنها، ځانله.  
 گوښیخ (gošij) نر. م. ۱) تاخچه، تاچه، تاق؛ ۲) محراب، مهرباب، تاخوری.

گوښېدل (gūšedāl) مص. ل. گوښی کېدل، یوازې کېدل، یوازېتوب، ځانله پاتې کېدل.  
 گوښېدلی (gūšedālay) نر. م. له دین نه گرځېدلی، مرتد شوی.  
 گوښی گوښی (gūšaygūšay) ص. نر. م. ځانله ځانله، تنها تنها، یوازې یوازې.  
 گوگ (gog) ص. نر. م. ۱) هغه څه چې منځ یې تشر وي، ډډ، کاواک؛ ۲) بې وقوف، کم عقل، شوده؛ ۳) نر. م. غراسپی، غراسپی؛ ۴) تشی، د انسان او حیوان د پښتۍ او ږږو دې ترمنځ برخه.  
 گوگا (gogā) بنخ. م. شور وځوړ، شور غوغا، ژړا انګولا.  
 گوگار (gugār) نر. م. لویه سپښته، لویه بېدی.  
 گوگری (gugrāy) نر. م. له مشکو، مریو، مرجانو یا سپینو زرو نه جوړ شوی گل دی چې بنڅې یې پر تېلو وځوړندوي.  
 گوگر (gogār) نر. م. ۱) اورلګیت، گوگرد؛ ۲) یو ډول غرنی گل دی چې غرنی زنبق یې هم بولي.  
 گوگر سازی (gogarāzi) بنخ. م. د گوگر و کارخونه، د اورلګیتو فابریکه، د اورلګیتو کارخانه.  
 گوگرغر (gogarğār) نر. م. آتشان غر، هغه غر چې چوي او اور پرې لګي.  
 گوگره (gogrā) ص. گینګری، ورته شوي یا ښې شوي نخود یا چنې.  
 گوگری (gogrāy) بنخ. م. ج. پاختکه، کور کوری، کور کورکه، گوگوشته.  
 گوگل (gogāl) نر. م. ۱) د زړه صندوق، د زړه خونه، د سینې قفس؛ ۲) د سینې تر تېر دنده خپرونه لکه زړه، ینه، توری، سړي او...  
 گوگل (gugāl) ص. م. مت. په منځ کې تشول، گوگل ډډول.

گوگلی (goglay) نر. م. د. بسترو اېښودلو يو ځای چې دوه دېوالونه لري او سر يې پوښ وي.  
 گوگو (gogó) ص. نر. م. (۱) احمق، کم عقل، ساده؛ (۲) نر. م. د خطرې چيغه يا غږ، آلام، تلی.  
 گوگوالی (gogwālay) نر. م. د دوالي، د دتيا، تش والی.  
 گوگوشته (gogoštaka) بنځ. م. گوگوشته، پاخته، کور کوری، بېوغه، بابوغي.  
 گوگوشته (gūgūštū) بنځ. م. (۱) بغدادی کوتره، يو ډول غټه پاخته ده؛ (۲) ص. کم عقل، ساده، ناپوه.  
 گوگول (gogawāl) مص. مت. د يوشې منځ تشول يا خالي کول.  
 گوگی (gogáy) نر. م. وگ، گوگلی.  
 گوگېدل (gogedāl) مص. ل. په منځ کې تشېدل، ډېرېدل، خالي کېدل.  
 گوگېل (gogél) نر. م. گوگل، سترغلی.  
 گول (gol) نر. م. (۱) ساده، کم عقل؛ (۲) فريب، مکر؛ (۳) ص. حيران، پريشان؛ (۴) څار، قربان، نثار؛ (۵) په غوښل کې هغه غوايي چې پر خپل ځای ولاړ او نور غوايان ترې چاپېره گرځي؛ (۶) غونډ، غوښلرگی، گرد؛ (۷) تاوراتاو؛ (۸) د لوبو په ډگر کې هغه ځای چې د لوبو د گټلو لپاره غوره شوی وي؛ (۹) گډ، خلط.  
 گولر (golar) نر. م. يو ډول انځر چې مېوه يې پېکه وي، ځنگلي انځر.  
 گولگن (golagán) نر. م. يو ډول واښه دي چې سپين گل کوي او اوږد ډنډر باسي.  
 گولگوله (gulgula) بنځ. م. (۱) پکوره؛ (۲) خگينه.  
 گولمال (golmal) ص. نر. م. (۱) گډ، يو ځای؛ (۲) شکمن؛ (۳) نر. م. سازش؛ (۴) غبن، خيانت.

گولول (golawāl) مص. مت. (۱) حيرانول، پريشانول؛ (۲) ويلې کول؛ (۳) څارول، قربانول؛ (۴) گردول، غونډول؛ (۵) تاوراتاو کول؛ (۶) فتنه راپاڅول.  
 گوله (golá) بنځ. م. (۱) کپ، نمری، قپ؛ (۲) روزي، رزق؛ (۳) گرده درنه سکه؛ (۴) د توپ گلوله؛ (۵) ص. نر. م. ناپوه، کم عقله، شوده.  
 گوله انداز (golaandāz) ص. ف. نر. م. گلوله وېشتونکی، توپچي.  
 گوله بارود (golabarūd) نر. م. گولی او باروت، وسله، مېخزين.  
 گولی (goláy) بنځ. م. ج. (۱) د توپک گلوله، مردکی؛ (۲) تابلېت، د دوا گولی؛ (۳) کلوله؛ (۴) اشوتی.  
 گولي پنج (gūlipánj) نر. م. چنگاښ، پنجه پړاو.  
 گولیدار (golidār) نر. م. هغه توپک چې د چرو پر ځای په کې مردکي يا گولی استعمالېږي.  
 گولېدل (goledāl) مص. ل. (۱) فتنه راپاڅېدل؛ (۲) پريشانېدل؛ (۳) ويلې کېدل؛ (۴) څارېدل؛ (۵) غونډی کېدل؛ (۶) پېچيده کېدل.  
 گوما (gumā) بنځ. م. يو ډول هوسی ده.  
 گومارل (gumārāl) مص. مت. مامورول، مؤظفول، دنده ورسپارل، مقررول، استخدامول.  
 گومارلی (gumārālay) نر. م. مؤظف کړی، مقرر کړی، استخدام کړی.  
 گومارنه (gumārāna) بنځ. م. مامورونه، مقررونه، استخدامونه.  
 گوماگی (gumāgáy) نر. م. (۱) يو ډول هوسی ده؛ (۲) خبره، هغه خبره چې په کرونده کې يې د حيواناتو او مرغانو د وېرولو لپاره دروي.  
 گوماملی (gūmāmlāy) بنځ. م. يو ډول نبات دی، هلم، چې تخم يې د ملنگان په څېر توريږي.

گومان (gomān) ن.م. (۱) يقين، خيال؛ (۲) قياس،  
اتكل؛ (۳) شك، شبهه؛ (۴) وهم.

گومانډو (gūmāndū) ن.م. گومانډی، یوډول  
مرخبری یا ستوری.

گوماني (gūmānī) ص. (۱) شکي؛ (۲) يقيني؛  
(۳) امج، حتمي.

گومباته (gūmbāta) بنځ.م. قبا، تاخ، محراب.

گومبته (gūmbāta) بنځ.م. (ج. گومبتي) گمبته،  
گومبزه، گومبده.

گومبزه (gūmbāza) بنځ.م. وگ. گومبته.

گومبوري (gūmbūray) ن.م. غومبوري، غمبوري،  
انگي، رخسار.

گومبي (gūmbāy) بنځ.م. ج. (۱) کبی، قبه، گومبي  
دوله وړوکی او گردی شی؛ (۲) د بکيانې، بوکانې  
دانه.

گومل (gomāl) ن.م. د پلار د مال و جايداد له  
ميراث څخه کنایه ده.

گومنځی (gūmanjāy) ن.م. یوډول سارانۍ نبات  
دی چې د کرکي قلمونه ورنه جوړوي.

گومند (gūmand) ن.م. غولی، غوچاری، داوبو  
ژورځای.

گومه (gūma) بنځ.م. (۱) وېره، خوف، اندېښنه،  
بېره؛ (۲) گومان، شک.

گومی (gomāy) ن.م. (۱) شک، گومان؛ (۲) وېرې  
اخيستی، ډار اخيستی.

گون (gūn) اد. (۱) نسبتي کليمه ده چې د اعدادو په  
پای کې د عدد نسبت ښکاره کوي - لسگون؛

(۲) ن.م. په څارويو د باروډلو بوري يا څولۍ؛

(۳) پلوڅه، د پلوڅې ونه؛ (۴) سړبن، لامده سړبن.

گونټ (gonṭ) ن.م. گود، گوت، د تار گونجۍ چې  
د کاغذ له نېچۍ نه تاو شوې وي.

گونته (gonṭa) بنځ.م. د شطرنج دانه، گوت.

گونجلك (gūnjlak) ن.م. گونځي، گنجلك،  
تاوړاتاو، غنجلك، چمك.

گونجنی (gūnjanāy) ن.م. چنی، د لوبو کودو  
د اېښودلو ځای.

گونجه (gūnja) بنځ.م. گونځه، گونجتوب، چمکي.

گونجی (gūnjāy) بنځ.ج. گنجی، د تارونو گولی،  
خرخی یا اتهراڼ چې تارونه پرې خپري.

گونځه (gūnja) بنځ.م. وگ. گونجه.

گونځي (gunjē) بنځ.ج.م. گونځه وگ. گونجه.

گوند<sup>(۱)</sup> (gwand) ن.م. گوندري؛ (۱) حزب، ډله،  
گروپ؛ (۲) پره، جمبه.

گوند<sup>(۲)</sup> (gond) ص. ن.م. برابر، یو هومره.

گوند<sup>(۳)</sup> (gūnd) ن.م. ج. گند، کند، کنډوري.

گوندري گوندري (gundraygundray) ص.  
ډله ډله، گروپ گروپ.

گونده (gūnda) بنځ.م. (۱) وگ. غوندي؛ (۲) ص.

ن.م. پوخ و تجربه کار سړی؛ (۲) امج. ناولی؛

(۳) گونديمار، ملگری، د جنبي انډيوال.

گوندي (gūnday) ن.م. وگ. غوندي.

گوندي (gūndī) بنځ.م. (۱) پارتي يازي، ډله يازي،

گونديماري؛ (۲) تړنگي، د ښمې، ميرځي،  
سبالي.

گوندي (gondé) اد. وگ. گنې، کوندي، گواکې.

گوندي کور (gūndaykwār) ن.م. ځنگلي کور،

ځنگلي انگور، تور انگور.

گونديمار (gūndimār) ص. ن.م. پرې جنبي والا،

حزبي ملگرتوب، پارتي باز ډلې والا، ملگرتيا

والا.

گونديتوب (gondetob) ن.م. يوشان والی،

ورته والی، همرنگي، هم شکلي.



گونگري (gūngri) ن.ج. چولي، تومبولي، د چنو، جوارو يا نورو حبوباتو اېشولې شوې دانې، شورنخود.

گونگري (gūngriy) ص.نر.م. گانگري، تېرې، نښت ژبي.

گونگري والا (gūngriwālā) ص.نر.م. گونگري خرخوونکي، چولي والا.

گونگ سونگ (gūngsūng) ص. ۱) گم سم، کون و چار؛ ۲) بېخي غلي او چوپ.

گونگني (gūngniy) ن.ج. وگ. گونگري.

گونگو (gūngū) ص.نر.م. ۱) گنگو، زعفران؛ ۲) يو ډول بوټي دی؛ ۳) وگ. گونگ.

گونگوالي (gūngwālay) ص.نر.م. ۱) خبرې نه کول، د خبرو توان نه لرل؛ ۲) ابهام، پتوالی.

گونگور (gūngūr) ص.نر.م. يو غرنی بوټی دی چې زېرنگ ورنه جوړېږي.

گونگوري (gūngūray) ص.نر.م. د انگورو وايښکي.

گونگوره (gūngūrā) ص.نر.م. وگ. گانگوره.

گونگوري (gūngūrāy) ص.نر.م. وگ. گانگوري.

گونگوسه (gūngusā) ص.نر.م. وگ. گنگوسه.

گونگوماښام (gūngūmāṣām) ص.نر.م. تياره ماښام، وگ. گنگوماښام.

گونگه (gūngā) ص.نر.م. يو بوټی دی چې د سترگو د ناروغيو لپاره يې لوگي کوي.

گونگه روژه (gūngaruṣā) ص.نر.م. چوپه چوپتيا، قراړه قراړه بشپړه چوپتيا، غلي غليا.

گونگي (gūngāy) ص.نر.م. ۱) بوم، يو سپېره مارغه دی؛ ۲) وگ. گونگ؛ ۳) د انگورو وايښکي؛ ۴) چار.

گونگېدل (gūngedāl) ص.ل. گونگ کېدل، گونگي کېدل، چې خبرې نه شي کولای.

گونډ (gond) ن.م. گرداب، چورلندی، اوبگرځنی.

گونډار (gondār) ن.م. زېړې شوملې، لاوند.

گونډه (gondā) ص.نر.م. ۱) د راغبرگې کړې پښې زنگون؛ ۲) د حيوان د بار يو اړخ، انډی.

گونډه (gūndā) ص.نر.م. يو ډول نبات دی.

گونډی (gūndāy) ص.نر.م. د غوبل نه وروسته د غنمو هغه وړی چې پوره غوبل شوي نه وي.

گونډی (gondāy) ص.نر.م. د اوبښ زنگون بند، يو پری دی چې د اوبښ زنگون پرې تړي.

گونډېل (gondél) ص.نر.م. د مست اوبښ د دواړو گونډو غاړې سره د تړلو طريقه.

گونډيمال (gūndimāl) ص.نر.م. گنډيمال، د گونډي دويم ځل غوبل کول.

گونر (gūnār) ص.نر.م. يو نبات دی چې خورل کېږي.

گونگ (gwang) ص.نر.م. گونگي، گونگا، له څه ويلو او خبرو کولو يې برخې، گونگو.

گونگت (gūngā) ص.نر.م. مرغتانه، غوزاړی، خزدکه؛ ۱) يو تور رنگ خزنده ده؛ ۲) ص. تک تور وچالاک لنډی سړی.

گونگتي (gūngatāy) ص.نر.م. ج. يوه سور رنگې وړه حشره ده چې د سبز يو پاڼې خوري.

گونگرو (gūngurū) ص.نر.م. جرس، گنگرو، د سپينو زرو جوړنگاني يا شرنگاني.

گونگري (gūngri) ن.ج. واړه واړه جرسونه چې د څارويو په غساره کې يا دمې يې پښوته د شرنگاري لپاره اچوي.

گونگري (gūngriy) ص.نر.م. پايزب، پايله.

گونگر (gūngār) ص.نر.م. ۱) شاديوان، اجر؛ ۲) يو غرنی قوم چې مال ډنگر ساتي.

گونگري (gūngarāy) ص.نر.م. ۱) وگ. گونگ؛ ۲) اتله، نښت ژبي، چار؛ ۳) د گونگري مفرد.

گونه (gūnā) بنخ. م. شهره، رنگ، بینه، جوسه.

گونه زبر (gūnazēr) ص. نرم. زبر مخی، زبر، زبر بودق، زبر غوری.

گونی (gūnāy) بنخ. م. ج. ۱) سوری، بوجی؛ ۲) لوی جوال، گوندی، گونی.

گونپ (gūnc) بنخ. م. گونیه، دتار غوندی شنه خرمن چی د پوپه پسکیو کی یی د ول لپاره گندی.

گونیا (gūnyā) بنخ. م. ۱) گونیا، دختر گرو دلرگی یوه آله چی د دېوال کوروالی بری معلوموی؛

۲) دگوتی هغه خای چی غمی په کی کهنسودل کیری؛ ۴) یو درې خنلیره هندسی آله.

گون (gūn) نرم. م. ۱) گونه، شهره، بینه؛ ۲) وگ. بون؛ ۳) وگ. گونی؛ ۴) په پوزه کی بنگدل، بنگ

بنگ کول.

گونس (gūnās) ص. نرم. م. گوزموزی، هغه چی د زده حال چاته نه وایی.

گونه (gūnā) بنخ. م. د جلال الدین اکبر پاچا د زمانې یوه سکه.

گونی (gūnāy) نرم. م. د حیواتو یوه وړه سپری.

گونی (gūnāy) بنخ. م. ج. گاونه.

گونپدل (gūnedāl) مص. ل. گوناری کول، گون گون کول، غلې غلې خبرې کول، پسېدل، بنگدل.

گوواته (gūwātā) بنخ. م. گوواته، د غوا یو گوواته، د خپیا کوډه بری، گوواته.

گووار (gūwār) نرم. م. گوهار، د غوا یو پاده.

گوهر (gawhār) نرم. م. گهر، جوهر؛ ۱) مرغله، ملفله، یو قیمتی کانی؛ ۲) اصل، نژاد، بیخ.

گوهری (gawharī) ص. نرم. م. ۱) گوهر خرخوونکی، گوهر والا؛ ۲) د گوهر و په شهر.

گوی<sup>(۱)</sup> (goy) نرم. م. ۱) بلد، سره، هغه غوا یی چی په بیوی کی بلدی؛ ۲) د ژرندي غټ لرگی؛

۳) پندوس، پندوسکه.

گوی<sup>(۲)</sup> (gāway) م. د غره غاښی، وړوکی کوتل، کنډو.

گویا (goyā) ق. لکه چی، غوندې، مثل، تابه وایی؛ ۲) - ډی، بالفرض؛ ۳) ص. خبرې کوونکی، نکي، بینه تقریر کوونکی.

گویا یی (yāyī) بنخ. م. جرارتیا، د وینا طاقت، د خبرو کولو د ت.

گوهر (gawīr) نرم. د غوا یو پاده.

گوهر (gawēz) نرم. پوښتنه، گروپونه، تپوس.

گوهر (gawezāl) ص. مت. گهریل؛ ۱) لټول، پوښتنه کول، معلومول؛ ۲) د چا خبر اخیستل.

گویک (guyāk) نرم. م. بنخینه کوښو نعل.

گویول (goyawāl) ص. مت. جوتی کول، غویی قولې کولو ته چمتو کول.

گویې (gōye) بنخ. ج. کنځاوې، بدې خبرې.

گه (gah) یو وخت، کله.

گهل (gahāl) مص. مت. ۱) گهلود او بی ترتیبه گندل، رفو کول؛ ۲) د جوال خوله گندل.

گهوټی (gholū) بنخ. م. گوتی، د یوه بوتی نوم چی په بیانی درملنه کی کارېږي.

گهور (ghār) نرم. م. ۱) چټل او ناولی؛ ۲) خړ او نارو.

گهه (gahā) بنخ. م. ۱) بی ترتیبه او گهلود گندل؛ ۲) ب. جاري، گل کنه.

گهی (ghāy) ص. نرم. م. ژویل، تپي، زخمی، گایل.

گهی (gahāy) بنخ. م. ۱) د جوال سنی؛ ۲) د سامان لپاره وړه کوته.

گهیخ (gahīj) نرم. م. سبا، سحر، سهار.

گهیخ بینه (gahijša) ق. گهیخ دې بینه، سهار دې بینه، سهار په خیر.

گهٽس (getās) نر.م. هغه پٽي جي پوڻيان پي پر  
عسڪري بوتانو له پاسه تري.

گيتڪي (gitkay) بنڊ.م.ج. وڍوڪي گيتي،  
گتڪي، وڍوڪي کاني.

گيتيه (gita) ص.نب. د غوسي له امله خواهشيني،  
خپه، غلي.

گيتي (gitay) بنڊ.م.۱ گيتڪي، وڍوڪي غوندي  
کاني؛ ۲) د چلم دتوبي يا سرخاني گردی لوتہ؛  
۳) د تار کلوله؛ ۴) د پٺي بنگري يا بجلڪ.

گيتي (getay) نر.م. تیکري.

گيچ (gič) ص.نر.م.۱ گنگس، بٿهوبنه، بي حاله؛  
۲) د چيني لوبو ماتې توتې.

گيچه (gičá) بنڊ.م. پوتل، پرتل، څوکل، گيخه، د  
ځينو شيانو فضله، تفاله.

گيچي (gičay) بنڊ.م.ج.۱) د هډوڪي مغز، چغزي،  
چزغی؛ ۲) پوڅه.

گيد (gid) نر.م. نرښځي تهوس، هغه تهوس جي ويل  
کيري شپير مياشتي نروي او شپير مياشتي بنځه.

گيدانه (gidāna) بنڊ.م. هغه شي جي په اغزو،  
لتو اورينجوکي پت وي.

گيدر (gidar) نر.م.۱) شغال، چغال؛ ۲) ص.  
وهردونکی، ډارن، بزدل.

گيدر باغ (gidarbag) نر.م. وگ. کچماچو.

گيدر تيره (gidartiza) بنڊ.م. يودول متبرکه  
تيره ده جي خلک پي په جيوکي گرځوي.

گيدر سنگ (gidarsang) نر.م. وگ. گيدر سينگي.

گيدر سينگي (gidarsingay) بنڊ.م.۱ گيدر سنگ،  
يوه کلکه غوته جي د گيدر له تندي نه لاس ته

راخي؛ ۲) يودول متبرکه تيره.

گيدر کور (gidarkor) نر.م. گيدر باغ، کچماچو،  
يودول خوندور سابه دي.

گهيڄ مهال (gahijmahāl) نر.م. سهار مهال، د  
گهيڄ پر وخت، بامدادان.

گهيڄني (gahijanay) بنڊ.م. سهارني، سباناري،  
بر بڅري.

گهيڄ نېکمرغه (gahijnekmārga) ق.وگ.  
گهيڄ بنه.

گي (ge) د پښتو الفبي د (و) توري تلفظ يا غير.

گي (gay) اد. د تصغير نښه ده، لکه بالنبت گي.

گيا (gayā) بنڊ.م.ج. وابنه، د څارويو لپاره وابنه.

گياچو (gyāčū) نر.م. وگ. گاچو.

گياخور (gayāxór) ص.نر.م. وښور، وابنه خور،  
گياخوړونکی.

گياخوري (gayāxori) بنڊ.م. وابنه خوړنه، گيا  
خوړنه.

گيان (gayān) نر.م.۱) علم، پوهه، دانش؛  
۲) عقل؛ ۳) علم الهي، علم و معرفت.

گياني (gayāni) ص.نر.م.۱) عالم، فاضل، پوه،  
دانا، پوهاند؛ ۲) بزرگ.

گياو (gayāw) ص.نر.م. وگ. گهي.

گيبي (gebay) نر.م. يودول تنگي پاڅي لرونکی  
گونځووالا پرتوگ، گونځور پرتوگ.

گيپ (gip) نر.م. سمدستي، په ناخبره کي.

گيت (git) نر.م.۱) فرار، تېښته؛ ۲) سندر، نغمه.

گيتار (gitār) نر.م. د موسيقي يوه آله ده چې په  
شاباز غږول کېږي.

گيتره (gitra) بنڊ.م. وډه څولۍ.

گيتگيتاني (gitgitānay) نر.م. يوه لويه ده.

گيت وهل (gitwahāl) نر.م. له يو مجلس نه ځان  
ويستل.

گيتي (gitay) بنڊ.م.ج. چره، گولي، د بڼه چره.  
گيتي (gitay) نر.م. د تارگونجی، کوکړی، گونټ.

گیدرواده (gidarwāda) نر. م. په شنه آسمان کې د باران ورېدنه.

گیدری (gidarāy) بنځ. م. ۱) د گیدری په شهر جابلوسی؛ ۲) ځان سره خندل؛ ۳) بلونکی، یو وړوکی حیوان چې اورده ویشنان لري.

گیدو (gidó) بنځ. م. زده گیدره.

گیدی (gedáy) ص. نر. م. کم عقل، احمق، نادان.

گیدبند (gedbánd) نر. م. د خړه او اوبس تر گېډې لاندې یو پری دی، چې بار یا وری تینگ ساتي.

گیدبنگ (gedbáng) ص. نر. م. گېډو، گېډور، د گېډې مین، ډېر خور.

گېډبه (gedbá) نر. م. ۱) گېډی وړونکی، گېډی والا؛ ۲) گېډور، خېټور.

گېډو (gedú) ص. نر. م. (ج. گېډوان) گېډور، ډېر خور.

گېډور (gedawár) ص. نر. م. ج. خېټور، د لویې گېډې خاوند.

گېډه (gedá) بنځ. م. خېټه.

گېډی (gedáy) نر. م. ۱) بار، پن؛ ۲) جنین.

گېډی (gedáy) بنځ. م. ۱) د گلو یا بل خیز غونچه، د گلانو گېډی یا دلی؛ ۲) د غنمو ستری.

گېډی کېدل (gedaykedál) نر. م. ۱) گېډی جوړېدل، جوړول؛ ۲) پر دېمن د حملې په صورت کې اتحاد او اتفاق.

گېر (ger) نر. م. ۱) حصار، بند؛ ۲) د کوچنیانو یوه لوبه ده.

گیرا (girá) ص. نر. م. ج. ۱) بلد، روږدی؛ ۲) چالاک.

گیرچاپېر (gerčáper) ق. نر. م. شاوخوا، چاپېر.

گیروېر (gerwper) نر. م. ۱) وگ، گیرچاپېر؛ ۲) چال و فریب، دوکه.

گیرگادی (gergáday) نر. م. گرگادی.

گیرگیره (gírgirá) بنځ. م. دلده.

گیرگیری (gergiráy) نر. م. ۱) گرگیری؛ ۲) د پایې په شهر یوه غونډۍ پرزه؛ ۳) دکوهمی خرڅ.

گیرل (gayral) مص. ل. قی کول، کانګې کول.

گیرو (gerú) نر. م. ۱) یو ډول سره خاوره؛ ۲) د ډېوال په څنګ کې بل ډېوال چې د پردې لپاره جوړېږي.

گیره (girá) بنځ. م. ۱) توبه، وړه، خسولی؛ ۲) هغه لږمۍ چې د یوې تیر له کوندې سره کلکوي؛ ۳) ص. د جنگ لپاره تکره کړی شوی میز.

گیری (geráy) نر. م. ۱) د عرابې کړی یا حلقه؛ ۲) د کوترې نر؛ ۳) یو ډول سابه.

گیری (giráy) بنځ. م. ۱) د جوارو په وړې کې نری پرده؛ ۲) د نوکانو د بېخ د غوښې خوره، محاله؛ ۳) یو ډول غټه ونه ده؛ ۴) د قولبې یوه آله.

گیری بیری (gírebíre) ص. پرې پرې، هغه سترګې چې د کومې ناروغۍ یا صدمې له امله ستوري ستوري غونډې ښکاري.

گیزاری (gizaray) نر. م. راشنلی، گڅاری، د غنمو یا جوارو هغه پاتې شونې دانې چې درشې د تللو نه وروسته په درمندځای کې پاتې شي.

گیرکه (gízaka) بنځ. م. عککه، ویزی، ویګې، گوڼکه، یو اوږده لکۍ لرونکی مرغی ده.

گیس (gays) نر. م. یو ډول ډېوه یا خراغ.

گیشکی (giškáy) نر. م. جیزګی، شیزګی، اجفی، د شکون د کورنۍ یو حیوان دی.

گیگر (gigár) نر. م. یو غرنۍ بوتۍ دی چې سور رنگی گل کوي.

گیل (gel) نر. م. رغېدلی، رغبتی، کولېدلی.

گیلاس (gelás) نر. م. ۱) د آلبالو په شهر یوه مېوه ده؛ ۲) د اوبو یا چای چنلو اوږد لوبنۍ.

گیلت (gelát) نر. م. ج. یو ډول فلز دی.

گیلول (gelawál) مص. مت. کولول، رغول.



تر فیل کوچنی او تر سندا سوی وی یو بنکر لری  
او نور ځناور بنکار کوی.

گینگری (gingráy) نر. م. وړوکی گونگرو.

گینگرو (gingró) بنځ. م. د څنکدن آخري حالت.

گینگری (gingráy) نر. م. وړوکی زنگ، وړوکی  
گینگرو.

گیني (gináy) ص. بلوري، منبری شینولی.

گینني (geṇánay) نر. م. زیلاتخ، رحم، بچه دان.

گینه (geṇá) بنځ. م. گانه، پسرول، د بنځوزبور.

گیني (geṇáy) بنځ. م. گهرنی.

گینه بند (geṇabánd) نر. م. د اوبن زنگون بند.

گین لویه (ginlóba) بنځ. م. پنډوسلویه، توپ

لویه، توپ بازي.

گیول (gayawál) مص. مت. وگ. گیل:

گییخ (gayíj) نر. م. وگ. گهیخ.

گییرل (gayežál) مص. ل. د حال و احوال پوښتنه

کېدل.

گیل (gayayál) مص. مت. بونل، گبول، د بون

تار تیرول.

گییونی (geyūnáy) نر. م. د غوندي ستری، هغه

تار چې د غوندي خوله وړاندې گنډي.

گیله (gilá) بنځ. م. شکوه، مانه، شکایت.

گیله گوڅه (gelágoča) بنځ. م. شکوه شکایت،

گیله مانه، گیله گوزاره.

گیله گی (gilagáy) نر. م. خوشکی، دغوا نریچی،

گیلکی.

گیله مانه (gilámānā) بنځ. م. (ج. گیلې مانې)

گیله گوڅه، شکوه، شکایت.

گیله من (gilamín) ص. نر. م. گیله مند، هغه

چې له یو چانه گیلې ولري.

گیلېده (geledá) نر. ج. کولېده، رغړېده.

گیلې مانې (gilémāné) بنځ. ج. وگ. گیله مانه.

گیم (gin) نر. م. د سیند د غاړې د اوبو شېله.

گین (gin) نر. م. پنډوس، د لوبو توپ.

گینته (gentá) بنځ. م. (۱) د مرغی نیولو د لومو هغه

پاتې برخه چې د دام تر غوړولو وروسته پاتې

او هغه له آخري سوري سره رډي؛ (۲) د لاس

ساعت؛ (۳) ۶۰ دقیقې وخت.

گیند (gind) نر. م. پنډوس، گین، د لوبو توپ.

گینده (ginda) بنځ. م. نگېده، بخی؛ هغه ټکونه

چې پر ستن او تار سره ټوټوته ورکول کېږي.

گیندی (gindáy) نر. م. کرگدن، یو ځناور دی چې

# ل

ل (lām) نر.م. د پښتو الفبې پنځه دېرشم توری دی.  
ابجدي ارزښت يې (۳۰) دی.

لا (lā) (۱) د عطف توری، لیا، تراوسه پورې، تردې  
وخته، کله؛ (۲) ص. زیات، پرې د پاسه، دویم؛  
(۳) نه، یه.

لا ابال (lāabāl) ص. نر.م. لاویال، (۱) بې پروا، بې  
فکره؛ (۲) رند، شرابي؛ (۳) بې شرمه.

لا اقل (lāaqāl) ق. کم تر کم، لږ تر لږه.  
لا انتها (lāintihā) ق. هغه شی چې څه حد او آخر  
یې څرگند نه وي.

لا براتوار (lābrātwar) نر.م. (ج. لا براتسوارونه)  
د ازموینې ځای، هغه ځای چې علمي کارونه په  
کې سرته رسېږي.

لا بل پرون (lābelparūn) نر.م. تر وړمې ورځ  
دمخه ورځ، له پرون او بل پرون نه وړاندې  
ورځ، تېره شوې درېیمه ورځ.

لا بل سبا (lābelsabā) نر.م. سبا نه بل سبا پسې  
ورځ، راتلونکې درېیمه ورځ، لا بل گهیځ.

لا بورې (lāborī) ل. ښځ.ج. خوشامندي، غوره مالي.

لا پک (lāpāk) ص. نر.م. لاپو، لاپوک، لاپې والا.

لا په (lāpa) ښځ.م. (ج. لاپې) لافه، لاپه شاپه،  
لاپې، دوزه، ځان ښودنه، د ځان ستاینه.

لا پېړۍ (lāpeṛāy) ص. نر.م. مړاوی، پږمړده،  
مړغیچن، مړخین.

لا تري (lātrī) ښځ.م. پچه، لاثري، خسنی.

لا ته وړم کال (lātawarāmkāl) نر.م. تر وړم کال  
دمخه کال، پرو سر کال نه هابل کال، درې کاله پخوا.

لا ته وړمه شپه (lātawar maspa) ښځ.م. تر وړمې  
شپې دمخه شپه، پرون شپه نه هابل شپه، درې

شپې مخکې شپه.  
لا تي لگاتي (lātelaḡāte) ق. خپورور، شاوولي  
واولي.

لات (lā) (نر.م. ۱) د یو واحد جنس کوټه یا دلی؛  
 (۲) د پراوچت عمارت یا ستنه؛ (۳) شغله.  
 لاتکی (lāṭkāy) (نر.م. توکه، د جوارو شبنی.  
 لاتو (lāṭū) (نر.م. ۱) چورلنډی، چورلکی؛ (۲) د  
 کوکنارو تشه غوزه یا دوده؛ (۳) د کوچنیانو د  
 لوبو یوه آله؛ (۴) یوه اوږده لکۍ لرونکی مرغه.  
 لاتورل (lāṭorāl) (ص.نر.م. ۱) چندی، شاعر، شعر  
 ویونکی؛ (۲) مج. سندرغاړی، سندربول.  
 لاتول (lāṭol) (نر.م. پارکیوال، چندی، شاعر.  
 لاتولي (lāṭoli) (نر.م. پارکیوالي، چندیستوب،  
 شاعري.  
 لاتی (lāṭāy) (نر.م. ج. ۱) کوتک، لوړ، همسا؛  
 (۲) یوه ونه ده؛ (۳) هغه وړوکی لرگی چې د اوبښ  
 په سپرمو کې د مهار د ترلو لپاره اچول کېږي.  
 لاتهن (lāṭen) (نر.م. الیکین، خراغ، ډېوه، بښینه  
 بې فانوس.  
 لاثاني (lāsānī) (ص. بې ساري، بې مثله، بې  
 نظیره، یکتا.  
 لاجرم (lājarām) (نر.م. بې شکه، یقیناً؛ مجبوراً،  
 بالضرور.  
 لاجواب (lājawāb) (ص.نر.م. لاخواب؛ ۱) غلی،  
 چوپ؛ (۲) مغلوب، عاجز؛ (۳) دروغجن؛ (۴) بې  
 مثله، لاثاني چې جواب یې نه وي.  
 لاجورد (lāj. wārd) (نر.م. یو ډول آسماني رنگه  
 معدني څلېدونکی کانی دی.  
 لاجوردي (lāj. wardī) (ص. د لاجورد په څېر،  
 آسماني یا آبي رنگی.  
 لاچار (lāčār) (ص. ۱) ناچار؛ (۲) مجبور، بې وسه؛  
 (۳) محتاج، غریب، بې وسه، نادار.  
 لاچکه (lāčakā) (نر.م. لاچې، لوچکه، یو ډول  
 سپی چې لږ وښتان لري.

لاچي (lāčāy) (نر.م. لاچکه، لوچکه، یو ډول سپی.  
 لاحقه (lāḥiqā) (نر.م. روستا، وروسته، ډېکوم  
 لفظ پسې بله لگېدونکې کلیمه.  
 لاخت (lāx) (نر.م. هغه ځای چې یو شی په زیات مقدار  
 کې موجود وي.  
 لاداره (lādāra) (نر.م. د خره یا آس تېزه منډه.  
 لادباد (lādbād) (نر.م. طاقت، زور، توان.  
 لادوا (lādawā) (ص. بې درملنې بې دوا، لا علاج.  
 لادنگ (lādāng) (ص.نر.م. ډینگ، لوړ قدی او  
 د بې نظمه اندامونو لرونکی سړی.  
 لادو (lādū) (نر.م. ۱) کم عقل؛ (۲) د کوکنارو تشه  
 غوزه؛ (۳) لاتو؛ (۴) د غره هغه کمر چې کاواک  
 اورا بېل شوی وي؛ (۵) نازدانه؛ (۶) ناوې.  
 لادوري (lādūrāy) (نر.م. غندلی، یو ډول سابه.  
 لادودنگه (lādodānga) (نر.م. تور مخی، هغه هلک  
 چې مخ تور کړي او نقلي ږیره او ځانگړی جامې  
 ورته په غاړه کړي او په کوڅو کې د باران کېدو  
 په پار د خیرات راغونډولو لپاره گرځوي.  
 لادوني (lādūnāy) (نر.م. غټ او گرد لرگی.  
 لادېرگری (lādergarāy) (نر.ج. د ډېر گمې ډېر  
 گمۍ، جمع الجمع.  
 لادیز (lādīz) (ص.نر.م. آواره، خوشې تشې.  
 لار (lār) (نر.م. ۱) لاره، لپاره، لپار، د تگ ځای؛  
 (۲) قاعده، طریقه، روش؛ (۳) اصول، اسلوب،  
 قانون.  
 لاراواری (lārāwāray) (نر.م. لارهواری، لاره  
 او ارونه، لاربرابرونه، زمینه سازي.  
 لاربه (lārba) (ص. لارښود، لارښودونکی، رهنما.  
 لارد (lārd) (نر.م. قطعي، یقیني.  
 لارډ (lārd) (ص.نر.م. ۱) خدای، رب؛ (۲) مالک؛  
 (۳) خاوند؛ (۴) سید، پیر؛ (۵) خان، ملک.

لارساتی (lārsātay) ص. نر. م. لارساتونکی، د  
لارې څارندوی، د لارې محافظ.  
لارشوکي (lārsūkay) ص. نر. م. شوکمار؛  
لارشوکوونکی، لاروهونکی، قطاع الطريق.  
لارښود (lāršod) ص. نر. م. لارښوونکی،  
لارښودونکی، رهنما.  
لارښودل (lāršodaí) مص. مت. لاره سمول،  
لاره نېغول، لارښودنه.  
لارښوده جرگه (lāršodajargá) ښځ. م. لارښوده  
شورا، درهبري شورا.  
لارښوول (lāršowal) مص. مت. وگ. لارښودل  
لارغمي (lārgamay) نر. م. یو ډول څمرنگي نبات  
دی چې وږې وږې پانې لري.  
لارغه (lārgá) ص. ۱) ډیل، ځنډ، در، ۲) تاخیر؛  
۲) وړاندې تېر شوی، لرغونې، پخوانی، ځنډنی.  
لارغه یي (lārgayí) ښځ. م. ډیل واله، ځنډوالا،  
شبه یي، شبه ییز.  
لارلباري (lārlabāri) ښځ. م. داد و فریاد.  
لارلیک (lārlík) نر. م. لېږد لیک، عبور لیک،  
عبور نامه.  
لارښوونه (lārniwāna) ښځ. م. ۱) لارښوول، لاروهنه،  
لارشوکونه؛ ۲) غلا.  
لارښوونکی (lārniwūnkay) فا. نر. م. ۱) راهزن،  
لاروهونکی، قطاع الطريق؛ ۲) غل.  
لارو (lārū) نر. م. لاروونی، لاروی، لارغوڅوونکی،  
هغه چې په لاره کې روان وي.  
لاروا (lārwa) ښځ. م. د چینجي له هگي نه راوتلی  
بچی.  
لارورکي (lārwrakay) ص. نر. م. گمراه، هغه چې  
لار ترې ورکه شوې یا لار ترې غلطه شوې وي.  
لاروونی (lārawūnay) فا. نر. م. وگ. لاروی.

لاروهل (lārwhál) مص. مت. ۱) لارشوکول،  
په لاره خلک لوتول؛ ۲) منزل کول، سفر کول.  
لاروهونی (lārwhūnay) نر. م. ۱) لارشوکوونی،  
شوکمار، ډاکو؛ ۲) مساپر، روان، رهي.  
لاروی (lāraway) نر. م. ۱) لارو، لاروونی، په لاره  
تلونکی؛ ۲) پردی، نا آشنا، نابله.  
لاره (lārā) ښځ. م. آهنگ، نغمه، سرود.  
لاره (lārā) نر. م. ۱) د لور مغیره حالت، پېرزوینه،  
لور بېنه؛ ۲) درلود، د درلود مغیره حالت.  
لاره چاره (lārācāra) ښځ. م. ۱) چل، هنر، روڼوډر،  
تدبیر، تجویز؛ ۲) تعلق، راشه درشه.  
لاری (lārāy) ښځ. م. ج. چکله موټر، ترک.  
لارې چارې (lārēcāre) ښځ. ج. لارې وسیلې،  
امکانات، لارې ګودرې.  
لاریز (lāríz) ص. نر. م. په لار اړوند، راهدار.  
لاریزه (lāriza) ښځ. م. چوک، دوه طرفه.  
لارې لارې (lārēlārē) ص. هغه څه چې ډېرې لارې  
په کې وي، ډېرې لارې لرونکی.  
لاریون (lāryūn) نر. م. څاو، مارش، مظاهره، راه  
پیمایي.  
لار (lār) نر. م. ولاړ، د تلل ماضي حالت-کورته لار.  
لارپاکي (lārpākay) نر. م. د لارو پاکولو دسمال،  
د کوچني د لبارو پاکولو څپوتی.  
لارجن (lārjan) نر. م. ورځاری، یو ډول سابه دي.  
لارژن (lāržán) ص. نر. م. ۱) لارن، لارو، لارجن؛  
۲) لارگیر، لارگیرک.  
لارگرک (lārgarák) نر. م. لارژن، لارجن، لارگیر.  
لارن (lārān) ص. نر. م. لارجن، لارژن، لبارجن،  
لارو، هغه چې له خولې نه یې لارې بهیږي.  
لارول (lārawal) مص. مت. ختمول، بربادول،  
تباه کول، ضایع کول.



لاس اخیستنه (lāsaxistēna) بنځ. م. تهرېدنه، استعفا، صرف نظر.

لاس اخیستی (lāsaxistay) نر. م. (ج. لاس اخیستی) تهر شوی، مستعفی، صرف نظر شوی.

لاس اړی (lāsāray) ص. نر. م. محتاج، حیران، لاس تنگی، لاس بندۍ.

لاس اکتوی (lāsaktāway) ص. نر. م. د بل لاس ته ناست، لاس کتونی، لاس کوڅی، محتاج، لاس انگی (lāsangay) بنځ. م. ج. یوډول لویه ده.

لاس باره (lāsbarā) بنځ. م. د لاس محنت مزدوري د بارې د محنت عوض یا بدله.

لاس بری (lāsbaray) نر. م. غالب، زورور، فاتح، لاس بری (lāsbaray) بنځ. م. لاس برکېدنه، غلبه، وس، توان، طاقت.

لاس بېله (lāsbelā) بنځ. م. (۱) دستکله، لاس ماغو، دستکشه؛ (۲) دستانه، سخاوت.

لاس پاک (lāspāk) نر. م. دست پاک، لاس وچونی، لاس چوره، دست پاک.

لاس پاکي (lāspākay) نر. م. (۱) پرېل چاگناه اچونه؛ (۲) پرېل چا پړه اچونه.

لاس پراخی (lāsparāxay) ص. نر. م. د خلاص لاس خاوند، د خلاص مټ څښتن، سخي.

لاس پرانیستی (lāsprānistay) ص. نر. م. وگ. لاس پراخی.

لاس پرک (lāsp rāk) نر. م. لاس پړق، چک چکې، لاس پرکا (lāsprakā) بنځ. م. لاس پړک، لاس پړکونه، چکچک.

لاس په سر (lāspasār) ص. نر. بهزار، فارغ، خلاص، وزگار، هغه چې اړیکې یې سره ختم وي.

لاړه (lāra) بنځ. م. (۱) توکانه، لعاب، د خولې اوبه؛ (۲) بهیر، هجوم، د خلکو گڼه گونه؛ (۳) د بېڅینه لپاره د تلل ماضي حالت.

لاړې (lāre) بنځ. ج. (م. لاړه) ناړې، د خولې لاړې، لاړی (lāray) نر. م. (۱) دستک، ډاگه؛ (۲) هغه لرگی چې ډول پرې وهل کېږي.

لاړی (lāray) بنځ. م. ج. د یسوي لاړی، هغه لرگی چې د یسوي په آخر کې لگول شوی وي.

لاړېجن (lārejan) ص. نر. م. (۱) وگ. لاړزن؛ (۲) ورځاری، یوډول خوندور سابه دي.

لازم<sup>(۱)</sup> (lāzīm) ص. نر. م. ج. (۱) وروسته لگېدلی، نېستی؛ (۲) اړین، ضروري؛ (۳) گړ. هغه مصدر چې فاعل لري.

لازم<sup>(۲)</sup> (lāzām) نر. م. (۱) پښیمان؛ (۲) ستومانه، لازموالی (lāzīmawālay) نر. م. ضرور کېدنه، لازمېدنه، حتمیوالی، ضرورت.

لازمول (lāzīmawāl) مص. مت. (۱) اړینول، ضروري گړځول؛ (۲) پښېمانول، ستومانول.

لازمه (lāzīmā) بنځ. م. ضروري سامان اسباب، لازمي (lāzīmī) ص. بنځ. م. (۱) ضروري، اړین؛ (۲) ف. هرو مرو، بالضرور.

لازمېدل (lāzīmedāl) مص. ل. (۱) اړین کېدل، ضروري کېدل؛ (۲) پښېمانېدنه، ستومانېدنه.

لازوال (lāzawāl) ص. تل تر تله پاتې کېدونکی.

لاړ (lāz) نر. م. جوړه شوې رسی، غښتل شوې رسی.

لاس (lās) نر. م. (۱) د انسان په بدن کې له اوړې نه د منگولو تر گوتو پورې برخه؛ (۲) زور، طاقت؛ (۳) لیاقت، قابلیت؛ (۴) وار، ځل.

لاسا (lāsā) بنځ. م. سرېښ، گوند، کنډ، یوډول چپړ (سرېښ) چې له ونو څخه لاس ته راځي.

لاس په لاس (lāspalās) نر.م. ژر تر ژره، فوري،  
سمد لاسه، پر وخت، هغه ساعت.

لاس پورې کول (lāsporekawāl) نر.م. شروع  
کول، پیل کول، ابتدا کول.

لاس پيلي (lāspaylī) بنځ.م. پیل، آغاز، شروع.  
لاس تر زني (lāstarzāne) ف. ۱) خواشینی،  
حیران، پرېشان؛ ۲) مج. مین، عاشق.

لاس تړلی (lāstarālay) ص. نر.م. ۱) بندي،  
ولچک، زولانه شوی؛ ۲) مجبور، محتاج.

لاس تړونی (lāstarūnay) نر.م. ۱) هغه څه چې  
لاس پرې تړل کېږي؛ ۲) گانه، گرو.

لاس تنگی (lāstāngay) ص. نر.م. لاس اړی، لاس  
بندي، محتاج.

لاستور (lāstawār) ص. لاستی لرونکی، دسته  
دار، هغه څه چې لاستی لري.

لاستوره (lāstawāra) بنځ.م. خمشی.  
لاسته (lāsta) بنځ.م. ۱) لوری، اړخ؛ ۲) سیمه.

لاسخپوتی (lāscapūtay) نر.م. دسمال، دسمال.  
لاس چوره (lāscūrā) بنځ.م. لاس پاک، لاس

وچونی، لاس وچ، رومال.  
لاس څه (lāsxā) بنځ.م. د لاس خاوند.

لاستی (lāstay) نر.م. لاسکی، د آلتو لاسنیوځای،  
موته، دسته، چومبی.

لاسرغاوگر (lāsrāḡāwgar) ص. نر.م. لاسکاري،  
لاسي صنعتکار.

لاسرغاوه (lāsrāḡāwā) بنځ.م. لاسي رغاوه  
(صنعت)، لاسي کار.

لاسرغاويز (lāsrāḡāwīz) نر.م. د لاسي کار  
اړوند، د لاسي صنعت اړوند.

لاسرغېر (lāsrōḡbār) نر.م. لاسي سترې مه  
شي، لاسي هر کلی.

لاس شخولی (lāššxwālay) نر.م. لاسکثوره،  
کېسه، خلته، دستکول.

لاس کاری (lāskāray) ص. نر.م. (ج. لاس کاری)  
کسبگر، ورهنگر، لاسرغاوگر.

لاس کاري (lāskārī) بنځ.م. (ج. لاس کاری)  
ورهنه، ورهنګري، کسبکاري.

لاس کتوی (lāskataway) نر.م. تر لاس لاندې.  
لاس کوڅی (lāskoḡay) ص. لاسپوڅی، اېل، لاس

لاندې، مطیع، فرمان وړونکی.  
لاس کونی (lāskūnay) نر.م. د ناوایانو د ډوډی

بخولو لستونی.  
لاس گاډی (lāsgāday) نر.م. لاسي کراچی،

لاسي رېږه.  
لاس گته (lāsgāta) نر.م. د لاس مزدوري.

لاس گری (lāsgāray) نر.م. مرستندوی، دستیار.  
لاس گیر (lāsgīr) ص. نر.م. ۱) بندي، اسیر؛

۲) د دروازي موتی.  
لاس لستونی (lāslastōnay) ص. ۱) لاس په

لستونی، نېردي، جوخت؛ ۲) مج. کلیوال.  
لاس لیک (lāslīk) نر.م. ۱) امضاء، دستخط؛

۲) دستاوېز، اقرارنامه.  
لاس ماغو (lāsmāḡū) نر.م. لاسپېله، دستکله،

دستانه.  
لاس منډون (lāsmāḡūn) نر.م. مداخله، ډېل

چا په کار کې لاس وېنه.  
لاس نجت (lāsnjāt) نر.م. په پنجه کې کلک

رانیونه.  
لاس نجتول (lāsnjatawāl) مص. مت. په پنجه

کې کلک رانیول، په لاس کې رانیول.  
لاس نیولی (lāsnīwālay) نر.م. ۱) له لاسه

نیولی؛ ۲) ص. سوال کوونکی، غوښتونکی.

لاس نیونه (lāsnīwāna) بنخ. م. مرسته، مدد، له  
اړ سره مرسته کونه.

لاسنیوه (lāsnīwā) بنخ. م. پاتا، فاتحه اخيستنه،  
فاتحه گیري، پرکوژده د رضایت دوعا.

لاس نیوی (lāsnīway) نر. م. ۱) لاسنیوه، بیعت،  
مړیدي، د چا مړیدي اختیارول؛ ۲) مرسته.

لاس وچ (lāswāč) نر. م. وگ. لاس چوره.

لاس وچونی (lāswāčūnay) نر. م. لاس پاک.

لاس ورکړه (lāswārkra) بنخ. م. ۱) مدد، امداد،  
حمایت؛ ۲) روغېر؛ ۳) بیعت.

لاس ولونی (lāswlūnay) نر. م. ۱) لاس مینځونی،  
لاسونی، چلمچي؛ ۲) څوک چې د نورو لاسونه  
مینځي.

لاسوند (lāswānd) نر. م. سند، دلیل، مدرک.

لاس وندل (lāswāndā) مص. مت. سند گرځول،  
لارښوونه کول، تړه جوړول، دلیل جوړول.

لاس ونډی (lāswāndāy) نر. م. ۱) سند، دلیل،  
تړه، دستاوېز؛ ۲) باهو، باوو، وښی.

لاس وهاند (lāswahānd) فا. نر. م. لاس  
وهونکی، لاسمنډی، مداخله کوونکی.

لاس وهنه (lāswahāna) بنخ. م. مداخله کونه.

لاس ویپنی (lāswipānay) ص. جوتپه شوی،  
لاس وهل شوی، گوتې وهلې شوې، لاسی.

لاس وینځونکی (lāswinjūnkay) نر. م.  
چلمچي، لاس وینځونی، د لاس وینځلولوښی.

لاسی (lāsī) ص. د لاس، لاس ته منسوب، هغه شی  
چې په لاس جوړ شوی وي.

لاسی (lāsāy) بنخ. م. ج. لاس وهلې، پاتې شوی.  
لاش (lāš) نر. م. ۱) لاش، مړ وجود، مړ شوی بدن؛  
۲) سخره، درنگه.

لاشعور (lāšusūr) نر. م. پټ عقل، خفیه عقل.

لاشعوري (lāšusūri) بنخ. م. په ناپوهۍ کې،  
په ناهمۍ کې.

لاشوره (lāšorā) بنخ. م. شوره، یوه جگړه ونه چې  
خوښویه سپین گل کوي، د آلو هومره بیضوي  
شکله یې خونده مېوه نیسي؛ سپستان، اطباء،  
الکلیه، دبق.

لاشه (lāšā) بنخ. م. ۱) لياشه، لشکه، لېشه، لښه؛

۲) د غنمو، اوریشود وړي لشکه؛ ۳) د ماهي  
تېره هډوکۍ؛ ۴) دمچۍ، لږم او... تېره لشکه؛

۵) لاش؛ ۲) ص. کمزوری، مانده، نرې.

لاښ (lāš) نر. م. ۱) وگ. لاش؛ ۲) دغره بهرنه  
راوتلی ده؛ ۳) تش کړی شوی باغ یا پتی، د

تول شوي فصل او مېوې پاتې شوې برخه.

لابښول (lāšawāl) مص. مت. له باغ نه مېوه تولول،  
باغ تشول.

لابښه (lāša) ق. ډېرښه، ډېر اعلی.

لابښي (lāšī) بنخ. م. هغه بېکاره یا پاتې مېوه چې  
په ونو کې ترشو کولو وروسته پاتې وي.

لابښېدل (lāšedāl) مص. ل. له باغ او پالیز نه مېوه  
تولېدل، باغ تشېدل.

لا علاج (lāšilāj) نر. م. ۱) بې درملنې، لادوا؛  
۲) هغه څه چې حل یې نه راوځي، لاینحل.

لاغو (lāgū) نر. م. ارکاره، کړمچۍ، کتوری.

لاغورنیکه (lāgwarnika) نر. م. د نیکه نیکه.

لافه (lāfā) بنخ. م. (ج. لافې) وگ. لاپه.

لاک (lāk) نر. م. ۱) بند شوی، تړل شوی؛ ۲) سل  
زره، لک؛ ۳) نر. ج. له چينجو پيدا کېدونکې

یو ډول سربښناکه ماده.

لاکړه کاکړه (lākṛakākṛa) بنخ. م. د کوچنیانو  
یو ډول ناروغي ده، اونۍ.

لاکن (lāken) اد. لېکن، مگر، خو، اما.

لاکولکره (lākūlākāra) بنخ. م. د. شهادت گوته.  
 لاکي (lāki) ص. ۱) د لاکوپه شهر رنگ لرونکی.  
 سور بنخ: ۲) د لاکو، له لاکونه جوړ.  
 لاگ (lāg) نر. م. ۱) اړیکه، تعلق، نسبت: ۲) مینه:  
 ۳) خوند: ۴) شوق: ۵) د بښمنی: ۶) چل، غزه:  
 ۷) جادو، کوډې: ۸) دارو: ۹) مرسته، مدد:  
 ۱۰) تجارتي لین دین، کاروبار، بیوپار، راکړه  
 ورکړه.  
 لاگدار (lāgdār) ص. نر. م. ۱) هغه سړی چې د چا  
 سره یې تجارتي لین دین وي: ۲) خپلوان.  
 لاگي (lāgi) ص. بنخ. م. اعتباري، معتمد.  
 لال (lāl) نر. م. ۱) لعل، یوډول کانی: ۲) ص. سور:  
 ۳) یوډول انگور: ۳) پرتوگان: ۲) گونگی،  
 گونگ: ۳) تر تری، چار، نښت ژبی.  
 لالا (lālā) ص. نر. م. ۱) خدمتگار: ۲) صاحب، معزز  
 ۴) بنیا، ساهوکار: ۵) خوږ، گران.  
 لالچ (lālāč) نر. م. ۱) لالچ، حرص، طمع، لېوالتیا:  
 ۲) شور و غوغا، جار و جنجال.  
 لالک (lālāk) ص. نر. م. لالکو، د مشر ورور لقب.  
 لالکو (lālako) ص. نر. م. ورورکی، مشر ورور ته  
 د مینې خطاب.  
 لال لرگی (lāllargay) نر. م. د پرتوگان د کی،  
 باغي سوږوونی.  
 لالگی (lālgay) نر. م. اوږی، یوډول ښایسته او  
 رنگینه د مشکو غاړکی ده.  
 لالڼ (lālān) ص. نر. م. لالی، محبوب، معشوق.  
 لالنه (lālāna) بنخ. م. مینه، محبت.  
 لالهاند (lālahānd) ص. نر. م. اوتر، سرگردان،  
 پریشان، گډوډ، ترور، وارخطا.  
 لالهاندتوب (lālahāndtób) نر. م. اوترتیا،  
 پریشاني، سرگرداني، وارخطايي.

لالهاندول (lālahāndawāl) مص. مت. سرگردانول،  
 اوترول، پرېشانه کول، ترور کول، وارخطا کول:  
 لالهاندېدل (lālahāndedāl) مص. ل. اوترېدل،  
 پرېشانه کېدل، سرگردانېدل، وارخطا کېدل.  
 لاله (lālā) نر. م. خاتول، غاتول، سور رنگی سارانی  
 گل دی چې په منځ کې تور داغ لري.  
 لاله رخ (lālarūx) ص. نر. م. ۱) ښایسته، ښکلی،  
 لاله رخسار، لاله رو: ۲) محبوب، معشوق.  
 لاله زار (lālazar) ص. نر. م. ۱) هغه ځای چې د  
 لاله گل په کې ډېروي: ۲) چمن.  
 لاله سری (lālasaray) نر. م. ۱) یوډول سور سر  
 لرونکی مرغ، ترمی: ۲) یوډول غټ مار.  
 لاله فام (lālafām) ص. نر. م. ۱) سور رنگ لرونکی،  
 هغه چې خوله یې ښایسته وي: ۲) ښکلی.  
 لالی (lālāy) نر. م. ۱) لاله، مشر ورور: ۲) محبوب:  
 ۳) غاړه کی، د غاړې یو پسرول.  
 لالی (lālāy) بنخ. م. ۱) معشوقه: ۲) مینا، ښارو.  
 لالېدل (lāledāl) مص. ل. لېدل، خوړندېدل.  
 لام (lām) نر. م. ۱) د «ل» توري تلفظ: ۲) د پوڅ یا  
 پلټنې مجموعه: ۳) د جنگ تیاری: ۴) تص.  
 عالم لاهوت: ۵) ص. کور وور، تاوراتاو.  
 لامبل (lāmbāl) مص. مت. لمبل، غسل کول.  
 لامبو (lāmbó) بنخ. م. په ژورو او بوکي د گرځېدو  
 یا تېرېدو فن.  
 لامبوزن (lāmbozān) ص. نر. م. وگ، لامبوگر.  
 لامبوگر (lāmbogār) ص. نر. م. لامبو وړونکی،  
 لامبوزن، د لامبو په فن پوه.  
 لامده (lāmdā) ص. بنخ. م. لنده، لونده، نمجنه.  
 لامذهب (lāmazhab) نر. م. بې دینه، دهري.  
 لامسه (lāmisa) بنخ. م. یوشي ته د گوتو وروړو  
 قوت، په گوتو د یوشي د معلومولو قوت.



لامعه (lāmīqá) بنخ. م. غلهدونکې، روبانه.

لام کلام (lāmkalām) نر. م. خبرې اترې، گډه بڼه.

لامل (lāmól) نر. م. کبل، سبب، علت، دلیل، عامل، وسیله، موجب، لاسوند، انگېزه.

لام لباس (lāmlibās) نر. م. جامه، کړه وړه، چال چلند.

لاملپېر (lāmlapér) نر. م. توسنپېر، علتیه پېر، علتیه حالت.

لاناوې (lānāwe) بنخ. م. د مشرورورد بنخې لقب، لاناوې.

لانجه (lānja) بنخ. م. (۱) مصیبت، پېښه، جنجال، شخړه؛ (۲) پېچیده خبره، تاوړاتاو خبره.

لانجه مار (lānjamār) ص. نر. م. لانجه کوونکې، لانجمار، بدمعامله، جنجالي، لانجه یي، داوه گر.

لانجمن (lānjmān) ص. نر. م. لانجه یي، لانجه ییز، شخړه ییز، ناندریز، متنازع فیه.

لانجین (lānjín) نر. م. د چوڼې او مسالې جوړه او کنده.

لاندي (lāndáy) نر. م. وچه غوښه.

لاندي (lāndé) بنخ. م. کوز، کښته.

لاندي باندي (lāndébāndé) ق. نر. بنخ. م. کوزو پاس، کښته پورته، ټول؛ (۲) یو د بل د پاسه.

لاندي باندي لاس (lāndébāndélas) نر. م. د کوچنیانو یوه لویه ده.

لانديستل (lāndestál) مص. مت. (۱) لاندي باسل، لاندي کول؛ (۲) راږخول، راڅملول، راغورځول؛

(۳) گهرول، رانیول، راوړل.

لانديښی (lāndenáy) نر. م. هغه چې لاندي وي، ښکتنی، کوزنی، لاندي، ښکیني.

لانديښی مخ (lāndenaymāx) نر. م. استر، د توشکې یا بل شي لانديښی پوښ.

لاندو (lāndo) نر. م. ډېر لږ وخت.

لاندیس (lāndís) نر. م. لنډیس، چنډ خیال، خلاص پلي، د کوچنیانو یوه دوايي ده، لاس پلي.

لانگه (lānga) بنخ. م. (۱) لنگه، پیارمه، دکښ پجاری؛ (۲) یو ډول ونه ده.

لانه (lāna) بنخ. م. لانی، یو ډول وابښه دي چې ایره یې د جامو د وینځلو لپاره کارېږي.

لانی (lānay) بنخ. م. (۱) لاری، د کورونو د چت لرگی؛ (۲) گانه، پسرول.

لاوارث (lāwārās) ص. نر. م. هغه چې میراث خور یې نه وي.

لاوبالي (lāwbālí) ص. نر. م. وگ، لاابالي.

لاوری (lāwaráy) نر. م. یو ډول وابښه دي چې ژېړ گل کوي او څاروي یې خوري.

لاوړم (lāwarām) ص. نر. م. لابل، له بل نه وړاندې، تېر شوی، عموماً له کال سره راځي.

لاوړمه شپه (lāwarām ašpa) بنخ. م. وگ، لاته وړمه شپه.

لاوړی (lāwray) نر. م. مولی، غریځی.

لاوڼ (lāwān) نر. م. وگ، لاوڼد.

لاوڼد (lāwānd) نر. م. (۱) لاوڼ، تودې کړې شپو مې؛ (۲) ننگولی، ترکاری.

لاوڼې لگاوڼې (lāwānelagāwne) بنخ. ج. چغل ماري، چغلي، وړه راوړه.

لاوی (lāwáy) بنخ. م. یو ډول لویه ده.

لاهم (lāhām) نر. م. (۱) تر اوسه، لا پورې؛ (۲) نور پرې د پاسه.

لاهو (lāhū) ص. (۱) اوبو ډوب کړی، غرق، اوبوړی؛ (۲) ضایع، توی؛ (۳) په اوبو کې په لامبو کښته تلنه.

لاهوټ (lāhūt) نر. م. تص. هغه چې سالک په کې د فنا فی الله مقام حاصلوي.

لای (lāy) ن.م. ۱) الی، ختیه؛ ۲) مایع شی چی د لوبی  
به بېخ کې کېږي.

لايتناهي (lāyatānāhi) ص. بې انتها، چې سر  
او پای يې معلوم نه وي.

لايخ (lāyī) ن.م. څرگند، ښکاره، ظاهر.

لايحه (lāyja) بېخ.م. ۱) څرگنده، ښکاره، واضح  
شی، ښکاره شی؛ ۲) ثبوت؛ ۳) فهرس؛  
۴) پروگرام، منصوبه.

لايحه (lāyha) بېخ.م. د يوه کار قانوني شرحه،  
لیک پانه.

لايسنس (lāysāns) ن.م. اجازت پانه، جواز  
لیک.

لايق (lāyāq) ص. ن.م. ۱) اور، قابل، مناسب،  
موزون؛ ۲) جایز، صحیح، سم؛ ۳) اهل، جوگه.  
لايموت (lāyamūt) ص. ن.م. ۱) هغه چې مرگ  
نه لري؛ ۲) هغه خوراک چې د ژوندي ساتلو  
لپاره کافي وي.

لاينحل (lāyanhāl) ن.م. نه حل کېدونکی، گران،  
بېچیده، مشکل.

لاينفک (lāyanfāk) ن.م. نه جلا کېدونکی، نه  
پرې کېدونکی، مسلسل.

لايه (lāya) بېخ.م. ۱) تش، وزگار، ليه، خوشې، ابله؛  
۲) برتي، د واسکت او... استر؛ ۲) کم قیمته  
شی چې په بل شي کې گډ شي او مطلوبه مقدار  
برابر کړي.

لب<sup>(۱)</sup> (lab) ن.م. ۱) ټول، تمام؛ ۲) اسره، دریغ.

لب<sup>(۲)</sup> (lub) ن.م. جوهر، ۱) رس، اوبه، پخوړ، مغز؛  
۲) عقل، پوهه.

لبار (labār) ن.م. ناپوهه، کم عقل، ناخبره.

لباس (libās) ن.م. ۱) نمری، جامه، کالي، پوشاک؛  
۲) شکل، وضع؛ ۳) مج. ظاهر داري، ډول ډال؛

۴) ریاکاری، ځان پېودنه؛ ۵) چل ول، تګي.

لباسي (libāsi) ص. ریاکار، تګ، دوکه باز.

لبالب (labālāb) ن.م. تر مودگو، ژي په ژي، ښه  
ډک، مالامال.

لب جب (lābjāb) ن.م. تېل ټال، لپ جب، چل ول.

لبدر (labdar) ص. ن.م. غټ کټ، بدشکله، بې ډوله.

لبرال (librāl) ص. آزاد خیال، خود مختار.

لبريز (labrēz) ص. ن.م. ۱) ډک؛ خولې تر خولې؛  
۲) مج. حوصله او زغم ختمېدل.

لبرو (labrō) ص. بېخ.م. دروغجنه، بکواسی، ښځه.

لبره (labra) بېخ.م. مسئله، لانه، رپړه، شخړه.

لبغ (labāḡ) ن.م. ډینگ، يوه مرغی ده چې اوږدې  
پښې او اوږده غاړه لري.

لبغري (labāḡarāy) ص. ن.م. ۱) نادار، مفلس؛

۲) لوڅ لغړ، برینه، کمزوری؛ ۳) بې زړه، بې  
جړته.

لب لباب (lōbilubāb) ن.م. نچور، پایله، حاصل،  
لنډيز.

لبلبکی (lāblabakāy) ن.م. یو ډول نبات دی.

لبلبو (lablabū) ن.م. جوغندر، چغندر، یو ډول خوړ  
نبات دی.

لبنیات (labanyāt) ن.ج. له شیدو څخه جوړ شوي  
شیان.

لبوزوکی (labuzūkay) ن.م. د نغري راوتلې برخه.

لبوزی (labūzay) ن.م. لبوزی، د غره کرلیچ، د  
غره وریوز، ورسک، د غره پوزه، لبوزه.

لبي (labāy) ن.م. د مرغیو نیولو یو ډول دام.

لپاندې (lapāndāy) ن.م. گوندی، کچی، چلی، د  
کوچنیانو د لوبې له کانونو جوړ گردی شی.

لپانکی (lapāṅkāy) ن.م. ادک، ادی، سمتی،  
ډولپاندي سره لوبه.

لپ خت (lápca) ص. نر. م. آباد، بنهراز.

لپ خور (lapxór) نر. م. ملامت، پنهان، ستومان.

لپر (lapar) نر. م. ۱) بریدنده، رپ رپی، لیزبند؛

۲) گهوه، کنه و کپر؛ ۳) غیرمهدب؛ ۴) خوشی

گرخبدونکی؛ ۵) ص. نر. م. بریند، لوخ سره

استعمالهیری؛

لپرل (laprál) مص. مت. په لویه کې د دوو میرانو

هلکانو ځانته د نورو ملگرو انتخابول. لپرنه.

لپرو (laprú) ص. نر. م. ۱) لاپوک، لاپو، لافوک؛

۲) خوشی گرخبدونکی، آواره گرد.

لپره (lapara) بنخ. م. بدکاره، کنجره، بدچلنه.

لپري (laparí) بنخ. م. ۱) بهکاره گرخبدنه، آواره

گردی؛ ۲) پتی، دسماله؛ ۳) پتکی، پگری؛

۴) زړه شلېدلې توتیه، صافي.

لپري (lapray) نر. م. ختی، چقري.

لپ ست (lápstat) نر. م. وگ. لپ خت.

لپکی (lapakay) بنخ. م. ۱) لرگینه اوږد لاستې

خمشی چې له کوهي او حوض څخه پکې اوبه

څښي؛ ۲) د ژړنده گري لپکي؛ ۳) دایک.

لیو (lapu) نر. م. د اوبو یو څپه، موج، چپه.

لیوس (lapus) نر. م. تش لاسی، ناچار، مفلس.

لیونکی (lapunkay) نر. م. د ټانگې غوندې یو

نبات دی چې خړول کېږي.

لیه (lapa) بنخ. م. د دواړو لاسو د پنجو د غبرگونو نیولو

اندازه، د دواړو غبرگو منگولو اندازه.

لیی (lapay) نر. م. پاو.

لییت (lapit) نر. م. د پنهراوږه.

لت (lat) نر. م. ۱) خراب عادت؛ ۲) خوی، خصلت؛

۳) لته، لغته؛ ۴) وهل، ټکول.

لتار (latar) نر. م. ۱) اخته، نښتی؛ ۲) چڅني شوی،

پایمال؛ ۳) تبا، ویکار.

لتارپتار (latarpatar) نر. م. وگ. لتار.

لتارول (latarawal) مص. مت. ۱) چڅني کول،

پایمالول؛ ۲) ویکارول؛ ۳) اخته کول، نښلول.

لتارېدل (lataredal) مص. ل. ۱) چڅني کېدل،

پایمالېدل؛ ۲) اخته کېدل؛ ۳) تبا، کېدل.

لت پت (latpat) نر. م. لت پت، ۱) لړلی، ککړ؛

۲) خراب؛ ۳) لتلولی، چان کړی شوی.

لت کوپري (latkopray) بنخ. م. کډه کوډه، لوبڼي

لرگي، ډول ډبلي، کاډې کوډې، لت کوپري.

لتوپري (latopray) نر. م. وگ. اتوب.

لتوکی (latukay) نر. م. یوه پلن پانې ونه ده.

لته (lata) بنخ. م. ۱) منطقه، سیمه؛ ۲) لار، لاره؛

۳) لغته، لگته؛ ۴) زړه توتیه، ۵) زړې جامې.

لتی (latay) بنخ. م. لنگتی، د غېږې نولو یو چل،

انگړېتی.

لت (lat) نر. م. ۱) محور، خورلیخ؛ ۲) د مرغانو یا

گیدرانو د نیولو پرکه، اوسپنیز دام؛ ۳) د

توپک گټه؛ ۴) ص. نر. م. تنبل، بهکاره،

نارام؛ ۵) نر. م. پوله، برید؛ ۶) لړی، ولسونه؛

۲) رسی، بیاسته.

لتیا (lata) بنخ. م. غوښتل، پلټل.

لت پت (latpat) نر. م. ۱) د برزیات لتول شوی؛

۲) اړول شوی را اړول شوی.

لت توب (lattob) نر. م. سستی، تنبلي، لتي،

لتتیا، لتوالی.

لتپتیی (latpatay) ص. بنخ. م. اوږدېدونکې

راوړېدونکې کوتره، ملاقی کوتره.

لت پر لت (latparlat) نر. م. اړخ پر اړخ، لت په لت،

ډډې په ډډې، لت په لته، گوټ په گوټ.

لت پسر (latper) نر. م. ۱) حمله، یرغل، هله؛

۲) د کوچنیانو یوه لویه ده.

لتیر پتیر (latārpātār) نر. ج. الا بلا، بلا بخت، یو شه  
بل شه، مختلف شیان، لته پته.

لتیری (latrōy) بنخ. م. لویا، کرخی.

لتیکه<sup>(۱)</sup> (la'āka) بنخ. م. (۱) دوه سری، لنډی منگور؛  
(۲) پخه توره، خوله او ولې توره.

لتیکه<sup>(۲)</sup> (la'kā) بنخ. م. (۱) د پنځه هغه برخه چې بکړې  
ته یې را خلاصوي او اور ترې پیدا کېږي؛  
(۲) د توپک ماشه، لینډی.

لتیل (latāl) مص. ل. پاڅېدل، درېدل.

لتیند (latānd) وار خطا، ناقبرار؛ (۲) لتیونکی، پلټند،  
متجسس.

لتیول (latāwāl) مص. مت. (۱) معلومول، کتل، لتیون  
کول؛ (۲) پارول، رمول.

لتیون (latūn) نر. م. (۱) تلاب، معلومونه، لتیونه،  
پلټینه؛ (۲) وگ، لتیول.

لتیه<sup>(۱)</sup> (lā'ā) بنخ. م. نارامه، ناراسته.

لتیه<sup>(۲)</sup> (lā'ā) بنخ. م. (۱) یو ډول سپینه نخي توتیه؛  
(۲) غم، د زړه نول، درد؛ (۳) تانگ، دخړه د  
کتې او بار د تینګولو پته.

لتیه پیر (latāpēr) نر. م. تېل تال، انډوخر.

لتیېدل<sup>(۱)</sup> (lā'edāl) مص. ل. ناراستېدل، سستېدل.

لتیېدل<sup>(۲)</sup> (latēdāl) مص. ل. (۱) معلومېدل، تالاشي  
کېدل؛ (۲) پاڅېدل، جگېدل؛ (۳) پارېدل، په  
غوسه کېدل.

لتیېره (latēra) بنخ. م. ناراسته، لته، آرام طلبه،  
سته.

لتینگر (latīngār) نر. م. یو ډول لټ ملخ دی.

لج (laj) نر. م. (۱) مخالفت، ځېل، سرتنګي، هډه؛  
(۲) لانجه، شخړه.

لجاجت (lajājāt) نر. م. ځېل کول، ضد کول، هرډه  
کول؛ (۲) لانجه کول.

لجام (lajām) نر. م. واګې، لګام، ملونه.

لچ (lač) نر. م. (۱) دسترګو او ګوتو خور؛ (۲) د خطمي  
ګل؛ (۳) د زخم څرېکه، د زخم درد.

لچر (lačār) ص. نر. م. (۱) سرزور، سرتېبه؛ (۲) مچ.  
کم اصل، بې شرم؛ (۳) لچرکی، لوچک، لنډوور.

لچر توب (lačartōb) نر. م. (۱) سرزوري، بدخوبي؛  
(۲) مچ، رذالت، بې شرمي، لچرتیا، لچري.

لچک (lačāk) نر. م. (۱) د سترګو د سعال؛  
(۲) پوست والی؛ (۳) کور والی؛ (۴) په اجسامو

کې د غځېدو، کړېدو، راغونډېدو څخه بهر ته  
خېل حالت ته راتګ؛ (۵) په سر کې تېکړي یا  
زړو کې کې د څه شي لکه سېو، مېوې او نور د  
اچولو لپاره د یو ځانګړي پنډه کې موقعتي  
جوړونه، چې معمولاً مخې ته ځوړند وي.

لچکی (lačakay) نر. م. ناوړی، په دوک تاو شوی  
تار، د څرخې د دوک تاو شوی تار.

لچن (lačān) ص. نر. م. د سترګو درد، د سترګې یا  
ګوتې زخم چې څرېکې وهي.

لچینه (lačāna) بنخ. م. پلټنه، کنجره، لچره.

لچه (lāča) بنخ. م. بیر، عجله.

لچه پیتو (lačapitō) بنخ. م. د ماشومانو یوه لویه.

لخواو (lacāwū) ص. نر. م. لوڅاوو، برهېراند،  
رابر سېروونکی، لوڅوونکی، پیدا کوونکی.

لخی (lacāy) بنخ. م. گنجی، پوڅی، په لاس د  
ورېشل شویو ډیو گونجی، پونۍ.

لحاظ (lahāz) نر. م. (۱) خاطر، مخ؛ (۲) خیال، پام؛  
(۳) نظر؛ (۴) مچ، حیا؛ (۶) مروت، سړیتوب.

لحد (lahād) نر. م. ډوره، د قبر په څنډه هغه ژوره  
کنده چې مړی په کې اېښودل کېږي.

لحظه (lahzā) بنخ. م. (۱) شېبه، سترګې رپ، دم؛  
(۲) مچ، ساعت، ګړی.



لحن (láhan) نر.م. بڼه آواز، خور آواز.

لختی (laxtáy) ص. گډهډونکی، اېچر

لخر (laxar) نر.م. نیم پاو.

لخک (laxak) نر.م. چتی، چور، د دروازي چوڼ.

لخکي (laxaki) ډانډی ډانډی، رنگري، هغه غنم

چې یو یو بوتی شنه شوي وي، رنگري.

لخه (laxa) بڼخ.م. یو ډول خر رنگي مرغی.

لد (lad) نر.م. (۱) ترنگن، ترنگر؛ (۲) لمن، د کمیس

لمن؛ (۳) د ختو او خوشایو گډوالی.

لدره (ladara) بڼخ.م. دلی، کوته، انبار.

لدي (ladi) ص. پیوندي، د فلزاتو او نورو شیانو یو

بل سره لېم یا پیوند.

لدامی (ladamay) نر.م. ورېښمین دسمال چې د

نوي زیږیدلي کوچنی پر مخ یې اچوي.

لدر (ladar) ص. نر.م. (۱) کباري، د زرو شیانو کارو

بار کوونکی؛ (۲) ابله گرد؛ (۳) میچ. جوالي.

لډو (ladu) نر.م. د اس-خره غوښیان، خاشنه، پرشنه.

لډه (lada) بڼخ.م. (۱) دوښو پنډ؛ (۲) منجیله.

لډي (ladi) نر.م. یو ډول مرز.

لډا (liza) اد. ځکه، دې لپاره، ترو، نور نو.

لذت (lizat) نر.م. خوند، مزه، ذایقه.

لذیذ (lazit) ص. نر.م. خوندور، مزیدار، خور خوندی.

لر (lar) نر.م. (۱) کښته، لاندې، کوز؛ (۲) ارزان، کم

قیمته؛ (۳) سپک، د ادنی درجې؛ (۴) مغلوب،

ماتې؛ (۵) ص. نر.م. لم، صادق.

لراوښی (larawşay) نر.م. اوښی، دښخې ورور.

لربر (larbar) نر.م. (۱) لاندې باندې، کوز و پاس،

ښکته پورته؛ (۲) ټول، له خبرمې، له خپلمې،

له یوه مخه.

لر تېرمهال (lartermahal) نر.م. تېره بهیده

زمانه، ماضي بهیده.

لرزان (larzān) نر.م. لمرزان، بچ، رپ رپی، لمره،  
لر سږ.

لرزه (larzá) بڼخ.م. وگ. لمره له ټولو صیغو سره.

لرزی (larzay) نر.م. د څرمنو دستکلي دې چې د

ځینو ازغنو بوتو د رېلو لپاره استعمالېږي.

لرستای نوم (larstāynūm) نر.م. هغه ستاینوم

(صفت) چې تر خپل ستایلي (موصوف) وروسته

په خبرې برخه کې راځي.

لرشین (laršín) نر.م. لېرشن، لرسن، د حیواناتو

په لرې کې گڼلگي یا خوشایي.

لرغن (largān) ص. نر.م. (۱) نا کرار، ناقرار،

نا آراهه؛ (۲) بې خوه.

لر غبرگون (largazūn) ص. نر.م. لرغړی، تېلفون.

لرغون (largūn) نر.م. وړاندې، مخکې، رومي.

لرغونپلور (largūnplór) نر.م. د لرغونو څیزونو

پلورنځی، عقیقه پلورنځی، عقیقه فروشي.

لرغونپلوری (largūnplóray) ص. نر.م. د

لرغونو څیزونو پلورنځی، عقیقه پلورونکی،

عقیقه فروش.

لرغونپوه (largūnpóh) نر.م. لرغونپېژندونکی،

لرغونپوهاند.

لرغونپوهاند (largūnpohānd) نر.م. چې په

لرغونپوهنه کې یې پوهاندې اخیستې وي.

لرغونپوهنه (largūnpohāna) بڼخ.م. د لرغونو

اثارو د څېړنې علم، ارکیالوجي.

لرغونپوهنیز (largūnpohaniz) نر.م. د

لرغونپوهنې اړوند، ارکیالوجیک.

لرغونتوب (largūntób) نر.م. وړاندې والی،

مخکې والی، لرغونوالی، وړاندیتوب.

لرغونی (largūnay) نر.م. لرغون، پخوانی، قدیمي.

لرغی (lārgay) نر.م. پخوا، زړ وخت.

لرکری (larkáray) نر.م. با لواسطه مفعول.  
لرکری پهر (larkarypér) نر.م. دبا لواسطه  
مفعول حالت.

لرگبان (largbān) ص.نر.م. لرگبه، دلرگیوکار  
کوونکی، لرگی خرخوونکی، لرگی والا.

لرگبه (largbá) بنخ.م. لرگواله، لرگی خرخوونکی.  
لرگتوراند (largtozānd) نر.م. دلرگی تودنې ماهر،  
په لرگیو کې انخور جوړوونکی، کنده کار.

لرگتورنه (largtozāna) بنخ.م. لرگی تودنه، د  
لرگی تودنې پوهه، کنده کاري.

لرگی (lārgáy) نر.م. دونوډه یا بناخونه.

لرگی (largáy) بنخ.م. لهرگی، د غوړو پوڅکی یا  
نرمی.

لرگین (largín) ص.نر.م. دلرگی، له لرگی جوړ.

لرل (larál) مص.مت. ۱) درلودل، ساتل؛ ۲) په  
قبضه کې کېدل؛ شته کېدل، سره موجود کېدل.

لرلری (larlaráy) نر.م. دوره، گردش، پهر.

لرلید (larlíd) نر.م. سترگلید، دورنما.

لرلیدوال (larlidwāl) نر.م. لرلید پال، دورنماگرا.

لرلیدواله (larlidwāla) بنخ.م. لرلید پالنه،  
دورنماگرایي.

لرلیدی (larlídáy) ص.نر.م. لروین، لروینی،  
دوربین (انسان، عینک).

لرلیدیز (larlidíz) نر.م. لرلیدی، دلرلید اړوند،  
دورنمایي.

لرلیکنی (larlikánay) نر.م. هغه لیک ماشین  
چې مخابراتي لیک تایپوي.

لرلیکون (larlikūn) نر.م. تېلگرام او د تېلگراف  
ماشین.

لرلیکونپوهه (larlikūnpōha) بنخ.م. د  
تېلگراف پوهه، د تېلگراف علم.

لرلیکوال (larlikwāl) نر.م. تېلگرافچي.

لرلیکونی (larlikūn) بنخ.م. تېلگرافي.

لرمل (larmál) نر.م. مازیگر، نمازديگر، مازديگر.

لرنغو تنو مخری (larnaḡwatnūm) laray) ق.نر.م.  
لرې اشاري ضمير.

لروا تنی (larwātānay) ق.نر.م. دلرې فاصلې،  
لهرې مزلې (توغندی، وسله)

لروکی (larūkay) نر.م. د «لور» تصغير.

لرول (larawál) مص.مت. ماتې ورکول، په شا  
تمبول، مغلوبول.

لروین (larwín) ق.نر.م. لرشرک، لرلیدونکی،  
لروینی، لرلیدی، دوربین.

لروینون (larwinūn) ق.نر.م. تېلوېژن، تلوېزیون.

لره (lará) اد. لپاره، له خاطره، له.

لری (lāray) نر.م. د خاړو یو معده.

لری (laráy) نر.م. نه بریا، ناکامي، ماتې، لاس نه  
رسېدنه.

لرې (lāre) ص.۱) لهرې، بهرته، په ډېره فاصله؛

۲) خوا، ډډې ته، ورک؛ ۳) خلاص، پرانیستی.

لرې توب (larzób) نر.م. لهرېتوب، لربوالی.

لرېدل (laredál) مص.ل. ماتې خوړل، په شا  
تمېدل، ناکامېدل.

لری سوپری (lāraysoparáy) نر.م. ۱) لټرېټر، د

خاړو لری، کولمې، پریوس او نور دننني  
غړې؛ ۲) مج. فضول او بهکاره شی.

لری لارغه (larilārga) ص.ډېر زیات څنډه.

لر (lar) نر.م. ۱) سلسله، قطار؛ ۲) هار، امېل؛

۳) ول. ګونځه؛ ۴) د مچو غڼې پری.

لړاو ختیاو (larāwcaṭāw) نر.م. ۱) لړل ختېل؛

۲) ګوزاره، قوت لایموت؛ ۳) اخلی پخلی.

لړاک (larāk) ص.نر.م. نارامه، گستاخ، شوخ.

لراوو (larawū) ص. نرم. جنگره.

لرپوس (lapūs) نرم. م. کباب، ورته، وریته، سستی.

لرزونی (larzūnāy) نرم. م. د اوبسانویوه ناروغي

ده چې توخی کوي.

لرزه (larzā) بنخ. م. ربریدنه، رچیدنه، رپری.

لرپ.

لرزېدل (larzedāl) مص. ل. ۱) رپېدل، لرزېدل،

ربریدل؛ ۲) وارخطا کېدل، وېرېدل.

لر سېپ (larsāp) نرم. م. ۱) ناکراري، زگېروي، فرياد؛

۲) وگ. لرزان.

لر سن (larsān) نرم. م. وگ. لرشین.

لر شم (laršām) نرم. م. لرشین؛ وگ. لرشین.

لر شوب (laršób) نرم. م. لر شوب، بېکاره نگولی،

دېر اویزن او نروب نگولی.

لر غمی (larḡāmāy) ص. نرم. م. ۱) ناآرامه، ناقراره؛

۲) پرېشانه، وارخطا.

لرل<sup>(۱)</sup> (larāl) مص. مت. سره گډول، په کاجوغه

یا لرگی یا بل خه سره یوځای کول.

لرل<sup>(۲)</sup> (larāl) مص. مت. ځان بوختول، وخت تېرول.

لر لیک (larlīk) نرم. م. لیکل، نیولیک، د سرلیکونو

فهرست.

لرم (larām) نرم. م. یوه مضره چیچونکې حشره ده،

عقرب، گژدم، د لمریز کال اتمه میاشت.

لرمکه (larāmāka) بنخ. م. لرمه، پت، یوډول

جلدي ناروغي ده چې پر بدن موقتي سرې دانې

راخېږي.

لرمون (larṡūn) نرم. م. لرمین، ۱) لرمابښ، د گېډې

دنده برخه؛ ۲) مج. باطن، دنده، روح، زړه.

لرمون خوړینی (larṡūn xōrīnāy) ص. نرم. م.

۱) زاره چاودی، هغه چې په مړ زړه کار کوي؛

۲) هغه چې دنده زړه یې خوړین وي.

لرمه (larāmā) بنخ. م. وگ. لرمکه او لرمی.

لرمی (larāmāy) بنخ. م. لرمه، ۱) پېشوگی، پی،

یو ډول چینجی؛ ۲) د غنې په شهر یوه خزنده ده.

لرو (larū) ص. آواره، فضول خرڅ، خوشکی، خوشي

گرځېدونکی.

لروی (larōbay) نرم. م. گډه مایع، مخلوطه مایع.

لروپتو (larūpatū) ص. بی نظمه او بی ډوله.

لرو چتو (larūčaū) ص. بی فایده خرڅ کونه،

بی ځایه خرڅ کونه، بی قاعدې ژوند تېرونه.

لرو چر (larūčār) نرم. م. بی ځایه اسراف.

لرو ختو (larūcatū) ص. ۱) حریص، وړستری،

تپت؛ ۲) قوت لایموت.

لروخ (larōx) نرم. م. یو ډول واښه، کارغه خپه، مرغی

خپه، مرغیکښ، مرغی خپاله.

لرومی (larūmay) نرم. م. ۱) چغنی، څېښلی؛

۲) اور لرونی، د اور لرو لرگی یا سیخ؛ ۳) ص.

نوم ورکی؛ ۴) تېز، توند؛ ۵) مین، لېوال.

لرونکی (larūnkay) ف. نرم. م. ۱) وگ. لرل؛

۲) کنستونکی، کېندونکی.

لرونکی ختونکی (larūnkaycatūnkay) نرم. م.

ختونکی، هغه څوک چې خه گټي او هغه ختي.

لرونی (larūnāy) نرم. م. لرومی، اور لرونی.

لره (lara) بنخ. م. ۱) تور لوگی؛ خړه گوره ورېځ؛

۲) سلسله، قطار؛ ۳) جگړه، شر؛ ۴) له وښویا

کېر و جوړه شوې گادیلې، څنکه؛ ۵) پندوس؛

۶) ص. غورځېدلی؛ ۷) پورته، اوچت.

لره غومی (laraḡūmay) نرم. م. چور، تالان.

لری (larāy) بنخ. م. ۱) سلسله، قطار، ردیف،

زنځیر؛ ۲) شیندی، بکیانه؛ ۳) د ښځو د چارگل

د نهر؛ ۴) د نجونو یوه لویه.

لرې تېرې (larétarē) بنخ. م. شور، خود.



لرېښی (lařečay) نر.م. د دېگ لرلو غټه شمځی  
یا کاجوغه، ستره شمځه.

لرې لری (lařaylaray) بنځ.م. پرله پسې، یوه  
بل پسې، مسلسل.

لرېده (laředá) بنځ.م. برته، برته، په اور یا انګار  
پاڅه شوي بانجان یا باتینګن.

لرېزم (lařezam) نر.م. یو ډول نګولی دی چې د  
رواش پانې له اوږو سره ګډوي او پخوي یې.

لرېزنګ (lařezang) نر.م. یو لرګی دی چې د نساوړو  
په کډو کې ورباندې نساوړ سستوي.

لژ (laž) نر.م. وګ. لړ.

لژکی (lažkay) ص. ۱) لړکوټی، لړچکی، لړشانی،  
یو پوټی، لړغونډې؛ ۲) نېږدې، قریباً.

لژند (lažánd) ص. نر.م. ککر، په وینو لړلی.

لژ (laž) ص. نر.م. لړ، پوټی، کم، معمولي.

لژ تر لژه (lažtarlaža) ص. کم نه کم، لړ نه لړ، لا اقل.

لژتوب (lažtób) نر.م. کموالی، لړوالی، لړتیا.

لژتیا (lažtyá) بنځ.م. وګ. لړتوب.

لژچکې (lažčaké) ص. وګ. لژکی.

لژچه (lažca) ص. ډېر لړشی، ډېر زیات کم.

لژخوری (lažxoray) ص. نر.م. کم خور.

لژ ډېر (lažđer) ص. لړ ډېر، څه ناڅه، کم وزیات.

لژ شانی (lažšáne) وګ. لژکی.

لژغونډې (lažgónde) وګ. لژکی.

لژ لژ (lažlaž) نر.م. کم کم، ډېر کم.

لژانې (lažanáy) نر.م. کمترین، کهترین، اقلیت.

لژوبه (lažubá) بنځ.م. وچکالي، د اوبو کمی.

لژو ډېر (lažoder) نر.م. کم وزیات، څه ناڅه،

تقریبی، تخمیناً.

لژول (lažawál) مص. مت ۱) کمول، لړوالی راوستل،

تخفیف راوستل؛ ۲) مح. سپکول.

لژون (lažún) کمبود، لړوالی.

لژه کی (lažakáy) نر.م. لړنی، لړواله، کمترین،  
اقلیت.

لژه کی (lažakí) نر.ج. لړنی، اقلیت، تر نورو کم،  
په اقلیت کې لکه لړکی قوم یا ګوند.

لژې (lažay) نر.م. تفریط، کموالی.

لژېدل (lažedál) مص. ل. لړوالی راتلل، کمېدل،  
تخفیف راوستل؛ ۲) سپکېدل.

لسان (lisán) نر.م. ژبه، وینا.

لساني (lisáni) بنځ.م. د لسان سره تړلی، له ژبې  
سره اړوند.

لسانيات (lisānyāt) نر.ج. د ژبې د تاریخ علم،  
د ژبې د پیدایښت او ودې د قانون علم.

لسبه (lasbá) ص. بنځ.م. وګ. ګوګ ۱).

لست (list) نر.م. لست، د شیانو د تفصیل فرد،  
فهرس، فهرست، نوم لیک، لړلیک.

لستونکی (lastunkay) نر.م. د لستونې مصفر،  
د ډډې پخولو پر وخت لستونې.

لستونې (lastonay) نر.م. د کمیس، کرتی هغه  
برخه چې لاس په کې پټ وي. لستینې.

لسته (lastá) بنځ.م. ۱) طرف، څنډه؛ ۲) ربع.

لسکی (laskáy) بنځ.م. ډېله، د پتولس خالی.

لسکی (laskáy) ص. شوم، بخیل، وړستګی.

لسګون (lasgūn) نر.م. د لسو روپو لوټ، لسيز.

لسنکی (lasankáy) بنځ.م. یو ډول بې ګله ګیاه  
ده چې نری ډنډلري.

لسي (lasí) ص. ۱) د شاتواوښه؛ ۲) لسګون؛  
۳) نري شوده یا شلومبې.

لسيز (lasíz) نر.م. ۱) د لوخو بېخ، لښير، شاورۍ؛  
۲) ص. نر.م. له لس عدد سره اړوند.

لسيزه (lasíza) بنځ.م. لس کليزه، دهه، معشر.



لش (laṣ) ص. نر. م. ناراست، لت، ناکاره، خوشی.  
 لشته (laṣta) بنغ. م. وگ. لشته.  
 لشکه (laṣāka) بنغ. م. (۱) لسه، لاشه، د مچیو او  
 نورو لشته؛ (۲) د وږي لسه، شوغه.  
 لشکی (laṣakī) ص. (۱) لسه لرونکی نبات؛ (۲) هغه  
 غنم چې وږی یې لسه ولري.  
 لشکی (laṣakāy) بنغ. م. یو ډول گیاه ده.  
 لشل (laṣāl) مص. مت. وگ. لوشل.  
 لشماتی (laṣmāti) ص. ترمې اوبه، نیم گرمې  
 اوبه، تمنې اوبه.  
 لشمکه (laṣmāka) ص. بنغ. م. وړانه او چالاکه،  
 نخره بازه، لشمکی، شوخه، لک لکی.  
 لشن (laṣān) نر. م. وگ. لاشه.  
 لشوره (laṣora) بنغ. م. وگ. لاشوره.  
 لشه (laṣā) بنغ. م. وگ. لشکه.  
 لښتلیک (laṣtlík) نر. م. جدول، گراف، چارټ،  
 ډیاگرام.  
 لښته (laṣta) بنغ. م. (۱) چوکه، نرۍ خانګه؛ (۲) مج.  
 نرۍ لوږه او بڼایسته نجلۍ.  
 لښتی (laṣtāy) بنغ. م. (۱) لولی، ناڅاګره؛ (۲) والی،  
 غورځوالی؛ (۳) یو ډول نبات دی.  
 لښتی (laṣtāy) نر. م. (۱) جدول؛ (۲) وړوکی نرۍ  
 ویاړه؛ (۳) بادام، غروبښتی، وږ بښتی.  
 لښتی کنډ (laṣtaykānd) نر. م. د بادام ډونې  
 کنډ یا چېر چې زر ګنډ هم ورته وایي.  
 لښکر (laṣkar) نر. م. (۱) پوځ، سپاه؛ (۲) ګڼ خلک،  
 د ډېرو خلکو ډله.  
 لښکرتون (laṣkartūn) نر. م. لښکرځی، لښکر  
 کوټ، لښکرګاه.  
 لښکرځای (laṣkarjāy) نر. م. چونی، قشله،  
 اردوګاه، عسکري قطعه، لښکر کوټ.

لښکر کوټ (laṣkarkōt) نر. م. لښکرځای.  
 لښکر لښرد (laṣkarlezd) نر. م. پوځي لښرد،  
 لښکر کښي، سفربري (د جنگ لپاره).  
 لښکر لښردي (laṣkarlezdī) بنغ. م. د لښکر  
 لښرد اړوند، سوق الجیشي، د سفربري اړوند.  
 لښکر ماتۍ (laṣkarmāṭay) نر. م. لښکر ماتوونکی،  
 پوځ ماتوونکی، فوج شکن.  
 لښکروال (laṣkarwāl) نر. م. لښکر پال،  
 پوځيوال، نظامیګر.  
 لښکرواله (laṣkarwāla) بنغ. م. پوځيواله،  
 نظامیګرایي، نظامیګري.  
 لښکري (laṣkarī) ص. پوځي، سپاهي، د لښکر  
 سره تړاو لرونکی، د لښکر غړی.  
 لښکی (laṣkay) نر. م. (۱) ډرګ و هلونشتر؛  
 (۲) یادښت، یادلرنه؛ (۳) لړکی، لړکوټې.  
 لښل (laṣāl) مص. مت. (۱) لښل، کډه کول، تلل،  
 سفر کول؛ (۲) کوچول، بارول، په سفر روانول؛  
 (۳) ککر، لوند؛ (۴) خټل.  
 لښونۍ (laṣūnay) نر. م. (۱) تلونۍ؛ (۲) هغه حیوان  
 چې د سفر کالي ورباندې بارېږي.  
 لښه (luṣa) بنغ. م. خوی، عادت، لوبښه، خصلت  
 کرکتر.  
 لطافت (luṭāfat) نر. م. (۱) ښه والی؛ (۲) سپېڅلتیا؛  
 (۳) پوستوالی، نرمي؛ (۴) نزاکت؛ (۵) بڼایست  
 لطف (luṭf) نر. م. (۱) لور، پېرزوینه، مهرباني  
 (۲) ښه والی؛ (۳) پاملرنه، (۴) خوند، لذت.  
 لطفاً (luṭfān) نر. م. د لطف و مهرباني له مخې.  
 لطیف (luṭīf) ص. نر. م. (۱) نرم، پوست؛ (۲) صفا  
 روڼ، سپېڅلی؛ (۳) خوندور.  
 لطیفه (luṭīfa) بنغ. م. (۱) توکه، تکهاله، غوره،  
 خدا خبره؛ (۲) نا آشنا، عجیبه؛ (۳) ښه خبره.

لش (laš) ص. نر.م. ناراست، لت، ناکاره، خوشي.  
 لشته (lašta) بنځ.م. وگ. لېښته.  
 لشکه (lašāka) بنځ.م. (۱) لښه، لاشه، د مچيو او  
 نورو لښه؛ (۲) د وږي لښه، شوغه.  
 لشکي (lašakī) ص. (۱) لښه لرونکی نبات؛ (۲) هغه  
 غنم چې وږي يې لښه ولري.  
 لشکی (lašakāy) بنځ.م. يو ډول گياه ده.  
 لشل (lašāl) مص. مت. وگ. لوشل.  
 لشماتي (lašmāti) ص. ترمې اوبه، نیم گرمې  
 اوبه، تمنې اوبه.  
 لشمکه (lašmāka) ص. بنځ.م. ورانه او چالاکه،  
 نڅره بازه، لشمکی، شوخه، لک لکی.  
 لشن (lašān) نر.م. وگ. لاشه.  
 لښوره (lašorā) بنځ.م. وگ. لاشوره.  
 لښه (lašā) بنځ.م. وگ. لشکه.  
 لښتلیک (laštlīk) نر.م. جدول، گراف، چارټ،  
 ډیاگرام.  
 لښته (lašta) بنځ.م. (۱) چوکه، نرۍ خانګه؛ (۲) مچ.  
 نرۍ لوږه او ښایسته نجلۍ.  
 لښتی (laštay) بنځ.م. (۱) لولی، نڅاګره؛ (۲) والی،  
 غوروالی؛ (۳) يو ډول نبات دی.  
 لښتی (laštay) نر.م. (۱) جدول؛ (۲) وړوکې نرۍ  
 ویا له؛ (۳) بادام، غروښتی، وږ ښتی.  
 لښتی کنډ (laštaykand) نر.م. د بادام دونې  
 کنډ يا چېر چې زر ګند هم ورته وايي.  
 لښکر (laškar) نر.م. (۱) پوځ، سپاه؛ (۲) ګڼ خلک،  
 ډېرو خلکو ډله.  
 لښکرتون (laškartūn) نر.م. لښکرځی، لښکر  
 کوټ، لښکرګاه.  
 لښکرځای (laškarjāy) نر.م. چونی، قشله،  
 اردوګاه، عسکري قطعه، لښکر کوټ.

لښکر کوټ (laškar kót) نر.م. لښکر ځای.  
 لښکر لېږد (laškar lezd) نر.م. پوځي لېږد،  
 لښکر کښي، سفرېري (د جنگ لپاره).  
 لښکر لېږدي (laškar lezdī) بنځ.م. د لښکر  
 لېږد اړوند، سوق الجیشي، د سفرېري اړوند.  
 لښکر ماتې (laškar mātay) نر.م. لښکر ماتوونکی،  
 پوځ ماتوونکی، فوج شکن.  
 لښکر وال (laškar wāl) نر.م. لښکر پال،  
 پوځيوال، نظاميګر.  
 لښکر واله (laškar wāla) بنځ.م. پوځيواله،  
 نظاميګرايي، نظاميګري.  
 لښکري (laškarī) ص. پوځي، سپاهي، د لښکر  
 سره تړاو لرونکی، د لښکر غړی.  
 لښکی (laš kay) نر.م. (۱) ډرګ وهلو نشتر؛  
 (۲) یادښت، یادلرنه؛ (۳) لړکی، لړکوټي.  
 لښل (lašāl) مص. مت. (۱) لښل، کډه کول، تلل،  
 سفر کول؛ (۲) کوچول، بارول، په سفر روانول؛  
 (۳) ککر، لوند؛ (۴) ختل.  
 لښونۍ (lašūnay) نر.م. (۱) تلونۍ؛ (۲) هغه حیوان  
 چې د سفر کالي ورباندې بارېږي.  
 لښه (lušā) بنځ.م. خوی، عادت، لوبښه، خصلت،  
 کرکتر.  
 لطافت (litāfāt) نر.م. (۱) ښه والی؛ (۲) سپېڅلتیا؛  
 (۳) پوستوالی، نرمي؛ (۴) نزاکت؛ (۵) ښایست.  
 لطف (lutf) نر.م. (۱) لور، پېرزوینه، مهرباني؛  
 (۲) ښه والی؛ (۳) پاملرنه، ځوند، لذت.  
 لطفاً (lutfān) نر.م. د لطف و مهرباني له مخې.  
 لطیف (latīf) ص. نر.م. (۱) نرم، پوست؛ (۲) صفا،  
 روڼ، سپېڅلی؛ (۳) خوندور.  
 لطیفه (latīfa) بنځ.م. (۱) توکه، تکاله، غوره، د  
 خدا خبره؛ (۲) نا آشنا، عجیبه؛ (۳) ښه خبره.

لعل (laśl) نر.م. وگ. لال (۱).

لعلی (lašli) نر.م. یوډول سوربخن رنگ.

لعلت (lašnát) نر.م. رتنه، پپت، ملامتونه.

لعلتی (lašnati) ص. پپتلی، لعین، مردود.

لغ (lǝ) کوت دې شي د نابالغ

تمام تن، گرچه وي لغ (شرع ۱۰۹ مخ)

لغات (luǵāt) نر.ج. د لغت جمع؛ (۱) الفاظ، ژبې،

(۲) فرهنگ، دیکشنري، قاموس.

لغاز (laǵāz) نر.م. مسخرې، کتره، ریشخند.

لغت (lūǵāt) نر.م. (۱) ژبه، لفظ؛ (۲) کړه خبره،

تکورۍ، طنز، کنایه.

لغته (laǵāta) بنځ.م. لته، لگته، په پنبه گوزار.

لغې (laǵār) ص. نر.م. (۱) لوڅ، نیمه برینډ؛ (۲) بې

حیا؛ (۳) خالص، نړه؛ (۴) لنهوزی، شاهین.

لغړاوبښ (laǵaraūš) ص. نر.م. غټاوبښ.

لغړتوب (laǵartób) نر.م. لغړتیا، لغړوالی،

نیمه برینډتوب؛ (۲) بې حیایي؛ (۳) بهخي نړه.

لغړستنۍ (laǵarstánay) نر.م. یوډول توپک دی.

لغړکي (laǵarkí) نر.ج. دلاندي د پسونو بې غوښو

هډوکي.

لغړگل (laǵarǵwál) نر.م. څلورپانیز گل.

لغړندوکی (laǵarandūkay) نر.م. لولکه.

لغړول (۱) (laǵarawál) مص. مت. رغړول، لوغړول،

توغړول، په خاورو کې ډډې په ډډې اړول.

لغړول (۲) (laǵarawál) مص. مت. (۱) نیمه برینډول،

لوڅول؛ (۲) شرمول؛ (۳) نړه کول، خالصول.

لغړه (laǵára) بنځ.م. نیه برینډه، لوڅه، نیمه برینډه.

لغړېدل (۱) (laǵaredál) مص. ل. (۱) نیمه برینډېدل،

لوڅېدل؛ (۲) شرمېدل؛ (۳) خالصېدل.

لغړېدل (۲) (laǵaredál) مص. ل. توغړېدل، لغښتل،

پر ځمکه ډډې په ډډې اړېدل، رغړېدل.

لغز (laǵz) نر.م. پېچمی، معما، چيستان، کېسۍ.

لغزش (laǵzāš) نر.م. پښې ښویېدنه، پرېوتو ته

نږدې کېدنه؛ (۲) خطايي، غلطې، گمراهي.

لغزول (laǵzawál) مص. مت. (۱) ښوول، غورځول،

پرېوتو ته جوړول؛ (۲) خطايي کول.

لغزېدل (laǵzedál) مص. ل. ښوېدل، غورځېدل؛

(۲) خطا کېدل، گمراه کېدل.

لغښتل (laǵštál) مص. ل. وگ. لغړېدل (۱).

لغکه (laǵáka) بنځ.م. کچه اورشه، لغړې اورشې،

بې لشکو اورشې.

لغکي (laǵakí) ص. یوډول غنم چې اوږدې لشي

او تېره سر لري.

لغم (laǵam) نر.م. (۱) کنډر؛ (۲) نغم، دننه سوري،

سرنگ، (۳) مج. سازش؛ (۴) کوښښ، لتون.

لغمکه (laǵamáka) بنځ.م. د چلیپا په څېر دوه

لرگي دی چې د وزگوري یا خوسي په اوربوز کې

بې تړي تر څو د خپلې مور شیدې ونه روي.

لغو (laǵwa) ص. بنځ.م. (۱) پوچ، بې فایدي، چټي؛

(۲) ډلگ.

لغوړن (laǵwarán) ص. نر.م. لوغړن، څیرن پیرن،

غوړ پر ولوگجن؛ (۲) مج. بدنصیب، کم بخت،

بدمرغه.

لغونه (laǵūna) نر.م. توتي، طوطي، شين ښکلۍ

مرغه چې کړه زېړ یا سره ښوکه لري.

لغونۍ (laǵūnáy) نر. بنځ.م. (۱) خاورین دېگۍ،

کتۍ؛ (۲) نر.م. یوډول غرنۍ بوتۍ دی.

لغوي (luǵawí) ص. لفظي، له لغت سره اړوند،

لغت سره تړلی، د ژبې.

لغویت (luǵawyať) نر.م. فضولو او پوچه خبره،

بېهوده عمل او حرکت.

لف (laf) ص. نر.م. پېچل، لغښتل؛ (۲) تړل؛ (۳) شامل.

لفاظ (lafāz) ص. نر. م. (۱) خوش بیان، بده الفاظ  
ویونکی؛ (۲) خبر لوخ، قمر تن.

لفافه (lefāfa) بنخ. م. (۱) خول، پاسنی پوت؛  
(۲) پاکت؛ (۳) ظاهري سامان؛ (۴) کفن.

لفت (lif) نر. م. لفت، هغه ماشینی زانگوچی خلک  
پکې د ودانی لوړو پوړونو ته خپړي راکوزېږي.

لفظ (lafz) نر. م. (۱) کلیمه، له خولې راوتونکې  
خبره؛ (۲) ټکی، توری، گډ.

لفظاً (lafzān) نر. م. د لفظ په اعتبار، په لفظ سره.  
لفظي (lafzī) ص. (۱) لفظ ته منسوب، قولی،

چې ژمنه یې شوې وي؛ (۲) اصلي، حقیقي، لغوي.  
لف و نشر (lafunašar) نر. م. تاوول او خپرول؛

بد. هغه ادبي صنعت چې شاعر په یوه مسره کې  
یو خوشیان یا صفات ذکر کړي وي او په بله

مسره کې یې بیان او تشریح راغلي وي.  
لق (laq) نر. م. وچند، وچېدونکی، کمپند.

لقب (laqab) نر. م. د یو ځانگړي صفت له امله پر  
یو چا اېښودل شوی نوم.

لقمه (luqma) بنخ. م. مړی، نوری، کپ، گوله.  
لک (lak) نر. م. (۱) نېغ، ولاړ، شخ؛ (۲) سل زره.

لک پتي (lakpatī) ص. لکي، د لکونو رېږو خاوند.  
لکچر (likčār) نر. م. (۱) سبق، درس؛ (۲) وعظ؛

(۳) تقرير، ژبنی وینا.  
لکچرنوټ (likčarnot) نر. م. هغه یادداشت چې

استاد یې شاگرد ته په ټولگي کې په ژبنی ډول  
وايي او شاگرد هغه یادداشت اخلي.

لک شک (lākšak) نر. م. (۱) غوړ شکي، بهخي  
نېغ، بوخ؛ (۲) څیر، متوجه، ښه څیر.

لکر (laka) نر. ج. ټانگر، ټانکر، بې پانوتانته.  
لکره (lakaṛa) بنخ. م. (۱) امسا، عصا؛ (۲) د توغ  
ډاگه؛ (۳) چوکه، اوږده لښته؛ (۴) نری وچه ونه.

لکره (lakṛa) بنخ. م. شش کباب.

لکری (lakaṛay) ص. نر. م. نری او لوړ سړی.

لکشوه (lakašawa) بنخ. م. لکښو، هوسی  
نرکشه، لکه ښویه.

لکښو (lakšo) بنخ. م. وگ. لکشوه.

لک لک (laklāk) نر. م. ډینگ، لگ لگ، چغنی،  
د اوبو یو مارغه چې اوږده غاړه او اوږدې پښې

لري.

لکلمی (laklamay) نر. م. لم غړی، لم گندی، لم  
گوری، لم گوندی، لم چر، لم گودی.

لکمونی (lakamūnay) نر. م. وگ. لکلمی.

لکنت (liknat) نر. م. تېر تېرې توب، په خبرو کې د  
ژبې بندېدل، په نښتې ژبه خبرې کول.

لک و بوک (lakubūk) نر. م. ښکته پورته،  
لک و شک بوت، بوخوڅکی.

لکوټي (likūṭi) ص. لړکوټې، لړشان، لړغوندې.  
لکورې (lakūṛay) نر. م. یو ډول مېوه ده.

لکوک (lakūk) ص. نر. م. هغه اوبښ چې د تگ په  
وخت کې یې پښې سره لگېږي.

لکول (lakawāl) مض. مت. (۱) انېغول، شخول؛  
(۲) انصب کول، په یو ځای کې یو شی درول.

لکه (lāka) اد. غوندې، ساری، ورته، په څېر.  
لکه (lakā) بنخ. م. خاپ، چاپ، داغ، عیب، تور.

لکه دار (lakadār) ص. نر. م. داغدار، عیب ناک.  
لکه ډکه (lākadāka) بنخ. م. د لک شک مونه

ښه؛ وگ. لک شک.

لکی (lakay) بنخ. م. ج. (۱) د حیواناتو د ونډې  
له پاسنه برخه؛ (۲) د مارغانو وروستنۍ

ښکۍ.

لکیور (lakaywār) نر. م. لکی مار، لکی لرونکی،  
لکی وال، هغه چې لکی ورپورې وي.



لکېدل (lakédál) مص. ل. ۱) اوچتېدل، ښخ ودرېدل، ولاړېدل؛ ۲) نصبېدل.

لکی وال ستوری (lakaywālstóray) نر. م. لکيور ستوری، لکی والا ستوری.

لگاو (lagāw) نر. م. ۱) کلک گوزار؛ ۲) لگښت، خرڅ، مصرف.

لگاوو (lagāwū) ص. نر. م. خرڅ کوونکی؛ ۲) جگړه جوړوونکی، فتنه راولاړوونکی، فتنه گر.

لگاوول (lagāwawāl) مص. مت. وهل ټکول، ډبول، سخت سخت وهل.

لگاوه (lagāwa) ص. ښخ. م. فاحشه، کنجره.

لگاوبدل (lagāwedál) مص. ل. وهل خوړل، ډېدل، وهل کېدل.

لگت (lagát) نر. م. دلرگیو د مردکي يوه لويه ده.

لگته (lagáta) ښخ. م. وگ. لغته.

لگډ (lagád) نر. م. په غره کې د سېلاب لاره يا خوږگی چې کله کله اوبه لري او زیاتره مهال یې نه لري.

لگر (lagá) نر. م. ۱) دشهین غوندي يو غټ ښکاري مارغه دی؛ ۲) لگر، خوږ.

لگره (lagára) ښخ. م. باد خوړک، يوه مارغه دی.

لگرک (lagrák) نر. م. لمرزه، د کمزوری له امله زنگېدل.

لگښت (lagəšt) نر. م. خرڅ، مصرف، استهلاک، تمویل، لگون.

لگښتتوکی (lagəšttokī) نر. ج. دلگښت توکي، د مصرف مواد، استهلاکي مواد.

لگښتوال (lagəštswāl) نر. م. لگښت وال، مصرف کوونکی، استهلاکوونکی، مستهلک.

لگښتي (lagəští) ښخ. م. دلگښت وړ توکي.

لگ لگ (lāglāg) نر. م. ډینگ؛ وگ. لک لک.

لگن (lagán) نر. م. لگن؛ ۱) د اورو آخېلو لوبښی، ښانک؛ ۲) چلمچي؛ ۳) شمعی، د شمعو بلولو لوبښی.

لگني (laganí) ص. هغه پک چې سړي به ښي يې وربښتوي.

لگور (lagór) نر. م. یو ډول غرنی بوټی دی چې سره گلان او ورد ډنډر لري.

لگول (lagawāl) مص. مت. ۱) نښلول؛ ۲) سمول؛ ۳) خرڅ کول؛ ۴) بلول؛ ۵) مقررول؛ ۶) لگيا کول؛ ۷) بلارېول؛ ۸) نصبول؛ ۹) کرل.

لگون (lagūn) نر. م. لگښت، مصرف، خرڅ.

لگونه اچونه (lagawánaačawána) ښخ. م. گډوډونه، لاندې باندې کونه، بې ځايه کونه.

لگونې (lagūnay) نر. م. یو ډول بوټی دی چې د خوندي په څېر سره گلان کوي.

لگوونې (lagawūnay) نر. م. پېلوخی، هغه خص او خخلې چې د اور په لگولو کې کار ترې اخلي.

لکه درگه (lagadārga) ښخ. م. ۱) د ډېرو کسانو د منډې وهلو پر وخت د پښو آواز؛ ۲) منډه تړه.

لگيا (lagyā) ص. نر. ښخ. م. ۱) اخته، اړم، مصروف؛ ۲) پورې کول، لړل، مښل.

لگېدل (lagedál) مص. ل. ۱) بلېدل؛ ۲) سره جنگېدل؛ ۳) خرڅ کېدل؛ ۴) مقررېدل؛ ۵) نښتل؛ ۶) زخم خوړل؛ ۷) بلارېدل؛ ۸) اخته کېدل؛ ۹) نصبېدل؛ ۱۰) سمېدل؛ ۱۱) نيال کېدل.

ل (lal) نر. م. ۱) زور، طاقت؛ ۲) لوظ، قول، ژبه؛ ۳) احمق؛ ۴) ص. گونگی؛ ۵) مص. لیل، لیل، د شاهدی او سلام سره يو ځای راځي؛ ۶) سپک-ورک، مات، ملامت؛ ۷) لاس پر سر.

ل ل بل (lálbal) ص. نر. م. حيران، پریشان، ل ل گل.

للمه (lálma) ښخ. م. بې اوبو، للمي، باراني ځمکه.

للمي (lalmi) ص. باراني ياد للمي فصل.

للو (laló) (۱) مور خپل ماشوم ته ویده کولو لپاره وایي؛ (۲) ص. احمق، کم عقل، لوده.

للوپتو (lālūpatū) بنځ. م. (۱) خوشامندگر، چاپلوس؛ (۲) کوڅه ډب؛ (۳) په مشکله گوزاره کونه.

للوږ (lalóz) نر. م. د مرغانو او ازونه، د مرغانو چغار.

للون (lalūn) نر. م. (۱) گود کونه، خېشاهه کونه؛ (۲) وینا، بیان؛ (۳) کوښښ.

للونکی (lalūnkay) نر. م. گواهي ورکونکی، خېشاهه کوونکی، کودگر.

للونگر (lalūngār) نر. م. للونوونکی، گورگر، خېشاهه کوونکی.

للونول (lalūnawāl) مص. مت. خېشاهه کول.

للونېدل (lalaūnedāl) مص. ل. خېشاهه کېدل.

للی (lālay) نر. م. گم ښک، خنۍ، ډپوزې غلیظه ماده.

للېدل (laledāl) مص. ل. (۱) ژبه بندېدل، گونگی کېدل؛ (۲) وار خطا کېدل؛ (۳) ایله سربېرول؛

(۴) کمزوری حرکت کول، ایله بیله خوځېدل؛ (۵) سپکېدل، ملامتېدل ور کېدل؛ (۶) لاس په سربېدل؛ بهزارېدل.

لم (lam) نر. م. (۱) د مېړو او پسونو پلنه لکۍ؛ (۲) ص. نر. م. (۱) ناراسته، لټه؛ (۲) اوږد غځېدلی؛

(۳) نر. م. ناره یي مړز، غوړیز مړز.

لمار (lāmār) نر. م. د کوژدې دسمال.

لماری (lāmāray) نر. م. سړسری گنډ، غټه غټه گنډ.

لماري ستن (lāmāristān) نر. م. نماري ستن، د پرستنو گنډلو غټه ستن.

لماست (lāmāst) ص. نر. م. (۱) ملاست، اوږد غځېدلی یا ډډه آچولی؛ (۲) ویده؛ (۳) همبستر.

لماستل (lāmāstāl) مص. ل. (۱) خملاستل؛ (۲) ډډه آچول، اوږد غځېدل؛ (۳) همبستر کېدل.

لماښام (lāmāṣām) نر. م. لماښامی، ماښام.

لماښل (lāmānjāl) مص. مت. عبادت کول، نماښل، عزت ورکول؛ (۲) پالل، ساتل؛

(۳) لمنځل.

لماښه (lāmānjā) بنځ. م. (۱) تیرک، د ژړندې د پل محور، د ژړندې د پل د منځ سوړی؛

(۲) د لمونځ مغیره حالت.

لماښي (lāmānji) ص. پاک، ستره، نماښي.

لمبا (lambā) بنځ. م. لامبا، غسل، ځان پاکونه.

لمباځی (lambājāy) نر. م. چرچوی، تشاب، د لمبا کوټه یا ډنډ، غسل خانه، لمبلځی.

لمبر (lambār) نر. م. (۱) نمبر، درجه؛ (۲) منصب، مرتبه؛ (۳) وار؛ (۴) گڼه، شمېره، عدد.

لمبل (lambāl) مص. ل. لامبل، غسل کول.

لمبو (lambó) ص. له حده زیات احمق، لومبر.

لمبور (lambūr) نر. م. (۱) د کارېز لپاره نوی سوړی؛ (۲) د کارېز کېندلو مېټی.

لمبورچي (lambūrčī) ص. نر. م. هغه چې د کارېز لپاره سوړی کني.

لمبول (lambawāl) مص. مت. غسل ورکول، پاکول، ډبل په بدن او په تېرول.

لمبه (lambā) بنځ. م. (۱) د اور شغله؛ (۲) تاو، گرمي؛ (۳) یو ډول مرغۍ؛ (۴) یو راز ناروغي ده.

لمبی (lambāy) نر. م. لمبه، لمپه، یو ډول خراغ.

لمبېدل (lambedāl) مص. ل. غسل کول، په اوبو ځان پاکول، په بدن او په تېرول.

لمبېزن (lambezān) ص. نر. م. لامبوزن، د لامبو ماھر.

لمټک (lāmāṭāk) نر. م. (۱) پستې؛ (۲) ناراست سپی، لټه سپی.

لمټی (lāmṭáy) ص. ږمنځ شوي وینښته.

لمټټ (lāmṭāṭ) نر. م. لمټټ، غلیواز، تپوس.

لم چر (lamčār) نر.م. لم شوکی، لکلمونی، دلم د پاسه وړه لکی، د پسه، مېړې د لم لکی.  
 لمچه (lamčá) بنځ.م. د سونگ یو گېډی لرگي.  
 لمخت (lamcá) نر.م. وگ. لمخت.  
 لمخه (lamcá) بنځ.م. تپوس، یوراز مارغه دی.  
 لمخی (lamcáy) نر.م. (۱) وگ. لمخه؛ (۲) نیمخی، کراسته، دوری تفر؛ (۳) یو ډول ښکاري مرغه؛ وگ. لمخه.  
 لمخي گر (lamcigār) نر.م. کراسگر، کراستگر، لمخي جوړوونکی.  
 لمحه (lámhá) بنځ.م. لحظه، ساعت، لږ وخت.  
 لمډبل (lamdabál) نر.م. لډبل، رطوبت، نم.  
 لمډول (lamdawál) مص. مت. لوندول، خيشتول.  
 لمده (lamdá) ص. بنځ.م. لنده، لونده، خېشته.  
 لمده بل (lamdabál) نر.م. لنده بل. (۱) نگولی، کتغ، سالن؛ (۲) رطوبت، لوندوالی.  
 لمډی (lamḍáy) نر.م. د کوناتهو د پاسه هډوکی.  
 لمر (Imar) نر.م. (۱) نمر، نور، آفتاب؛ (۱) غارمه.  
 لمر پربواته (Imarprewātá) نر.م. (۱) د لمر پربوتو وخت، ماښام؛ (۴) لوېديځ، مغرب، قبله.  
 لمر تندر (Imartándra) بنځ.م. لمر نیونه، د لمر تندر نیونه، کسوف.  
 لمر تگ (Imartág) نر.م. ټکنده غرمه، استوا.  
 لمر خرک (Imarcrák) نر.م. لمر خیره، لمر خریکه، لمر خاته، د لمر راختنه.  
 لمر خرکی (Imarcrákay) نر.م. (۱) پېتاو، لمر ته مخامخ. (۲) یو ډول سپین ماردی چې د مارانو پاچا بلل کېږي.  
 لمر خریکه (Imarcríka) بنځ.م. (۱) د لمر وړانگه؛ (۲) وگ. لمر خرک.  
 لمر خیره (Imarcira) بنځ.م. لمر خرک، د لمر راختنه.

لمر خاته (Imarxātá) ص. (۱) لمر ختیځ، مشرق؛ (۲) د لمر راختنه وخت؛ (۳) لمر خریکه.  
 لمر ختیځ (Imarxatú) ص. نر.م. مشرق.  
 لمر غونډال (Imargwandál) نر.م. شمسي نظام، شمسي منظومه.  
 لمر گلی (Imargwálay) نر.م. لمر گل، کافر گل، نمر گلی، نمر پرست.  
 لمر لوېدل (Imarlwedál) مص. ل. لمر لوېده، لمر پربواته، د لمر پربوتل.  
 لمر لوېده (Imarlwedá) بنځ.م. (۱) لوېديځ، مغرب؛ (۲) لمر پربواته.  
 لمر مخی (Imarmāxay) ص. نر.م. ښکلی، نمر مخی، ښایسته، حسین.  
 لمر مخی (Imarmāxe) بنځ.م. د لمر په خېر سپینه او ښکلی، ډېره ښایسته.  
 لمر نښگان (Imarnišān) نر.م. د خپلواکۍ د لمر نښان لنډون، د افغانستان تر ټولو لوړ افتخاري نښان.  
 لمر نی (Imaranáy) ص. نر.م. لمریز، نمریز.  
 لمری (Imaráy) ص. نر.م. هغه څه چې په لمر وچ شوي وي، په لمر وچ شوی.  
 لمریز (Imaríz) ص. نر.م. شمسي، نمریز.  
 لمریز لېږدي (Imarízlezdí) بنځ.م. لمریز هجري (کال، کلیز) هجري شمسي.  
 لمر (lamar) نر.م. د دوو غرونو تر منځ لویه کنده.  
 لمریز (lamaráziz) نر.م. اول ځل، لمرنی.  
 لمرنی (lumaránay) نر.م. (بنځ. لمرنی) لومړنی، رومېنی، تر ټولو وړاندینی، مخکینی.  
 لمری (lamaráy) بنځ.م. کپ، نواله، گوله، خمخه.  
 لمس (lams) نر.م. (۱) گوټې وروڼه، پوښي ته لاس وروړل؛ (۲) وگ. لمسونه.

لمسول (lamsawál) مص. مت. ۱) پارول، آماده کول، لمسون کول؛ ۲) یوشی ته لاس وړول.  
 لمسون (lamsún) نر. م. لمس، لمسه، تحریک، پارول، لمسول.  
 لمسوونی (lamsawūnay) نر. م. لمسوونکی، تومبونکی، تحریکوونکی.  
 لمسوونی (lamsawūni) نر. ج. لمسوونکي، پاروونکي، تحریکوونکي.  
 لمسه (lámsa) بنخ. م. لمس، تحریک، پارونه.  
 لمسی (lamsáy) نر. م. (بنخ. لمسی) نمسی، نوی؛ د زوی یاد لور زوی.  
 لمسی<sup>(۱)</sup> (lamsáy) بنخ. م. د اسپې په ملا باندې د تړلې شوې پټۍ لاندېنۍ پسته برخه.  
 لمسی<sup>(۲)</sup> (lamsáy) بنخ. م. ج. د (لمسی) بنڅینه، وگ. لمسی.  
 لمسهېدل (lamsedál) مص. ل. پارېدل، تحریک کېدل، بدی ته آماده کېدل.  
 لمسان (lamsán) نر. م. ځلند، ځلاتد، بل.  
 لمغره (lamğara) بنخ. م. ج. لمغري، ډېره تلو سه، ډېره له والټیا، ډېره مینه ښودل.  
 لمغري (lamğaray) ص. نر. م. چلباز، غوره مال.  
 لمغري (lamağray) بنخ. م. ج. ۱) ژړا فریاد، زاري منت، واوېلا، چغې سورې؛ ۲) وگ. لکمونۍ.  
 لمغري (lamğaré) بنخ. م. م. لمغره، وگ. لمغره.  
 لمغوته (lamğūta) بنخ. م. لاس تړلی.  
 لمگنډی (lamğandáy) نر. م. وگ. لکلمی.  
 لم گوری (lamğūray) نر. م. ۱) د لم تصغیر؛ ۲) وگ. لکلمی.  
 لم گونډی (lamğūndáy) نر. م. وگ. لکلمی.  
 لمن (laman) بنخ. م. ۱) د کمیس لاندېنۍ خوړنده برخه، خولی؛ ۲) د یوشی یا خای غاړه، ژۍ.

لمن انځور (lamananjór) نر. م. حاشیه ښکلل، څنډیزه ښکلا.  
 لمنځ (lmanj) نر. م. ۱) ستاینه، تعریف، درناوی؛ ۲) ص. یو لاسی، هغه چې یو لاس لري.  
 لمنځل (lmanjál) مص. مت. وگ. لمانځل.  
 لمنځه (lmanja) بنخ. م. د تل شنو ونود کورنۍ د یوې غرنۍ ونې نوم.  
 لمن گي (lmangáy) بنخ. م. ج. یو ډول گنډون دی.  
 لمنلیک (lamanlík) نر. م. پایلیک، پایڅوړ، حاشیه، پاورقي.  
 لمنلیکونه (lamanlikána) بنخ. م. پایڅوړ لیکنه، حاشیه لیکنه.  
 لمنلیکونکی (lamanlikunkay) فا. نر. م. پایله لیکونکی، حاشیه لیکونکی، محشی.  
 لمنلیکونه (lamanlikuna) نر. ج. د لمنلیک جمع، پایڅوړونه، حاشیوي یادښتونه.  
 لمنور (lamanwár) نر. م. لمنیز، محتشی، لمن لرونکی، دامن دار.  
 لمنیز (lamaníz) نر. م. لمنور، لمن لرونکی.  
 لمور (lamawár) ص. نر. م. (بنخ. لموره) ۱) لم لرونکی؛ ۲) مج. د غټو کوناتو خاوند.  
 لموره (lmořa) بنخ. م. بېده، وچ واښه.  
 لمونځ (lmūnj) نر. م. نمونځ، د مسلمانانو عبادت.  
 لمونځغاري (lmūnjğaray) نر. م. لمونځ کړونۍ، لمونځ کوونکی، لمونځ گزار، مونځ گزار.  
 لمونځ کړونۍ (lmūnjkrūnay) نر. م. وگ. لمونځغاري.  
 لمېساند (lmesánd) نر. م. کښونکی، لیکونکی، مسوده لیکونکی، رونویس.  
 لمېسل (lmesál) مص. ل. لمېسنه، مسوده کول؛ ۲) لیکل، تحریر کول، کښل، ښکل.



لمېسېنه (Imesána) بڼخ. م. لیکنه، آره لیکنه، مسوده، تسوید.

لمېسه (Imesa) بڼخ. م. مسوده، تسوید، لیکنه، لمېسېنه.

لنبره (lanbára) بڼخ. م. بې فرشه ځمکه.

لنځي (lanj) بڼخ. ج. منت زاري، فرياد، خواستونه.

لنده بل (landabál) نر. م. وگ. لمډبل.

لندول (landawál) مص. مت. وگ. لمډول.

لندی (landáy) نر. م. له سیند نه وېستل شوي ویا له.

لنډ (land) ص. نر. م. (۱) مختصر، کوتاه، د اوږد ضد؛

(۲) نژدې، نېږدې، قریب.

لنډاک (landāk) ص. نر. م. لنډپاری، بې فکره،

تنگ نظری، لنډ فکره، نا عاقبت اندېش.

لنډاکتوب (landāktób) نر. م. کوتاه نظري، بې

فکري، تنگ نظري.

لنډالواکی (landāl wākay) نر. م. لنډ لیدی،

لنډ وینی، لنډ وین، لنډ نظری.

لنډالواکي (landāl wāki) بڼخ. م. لنډ لیدی،

لنډ وینی، لنډ نظري.

لنډان (landān) ص. نر. م. کوچنی، ماشوم، هلک.

لنډاندي (landānday) نر. م. لنډاک، پوهلندی،

لنډ فکری.

لنډاندي (landāndi) بڼخ. م. لنډاکي، لنډ فکري.

لنډباوري (landbāwaray) نر. م. ژرباوري، ساده.

لنډباوري (landbāwari) نر. م. ژرباوري،

ساده گي، ساده توب.

لنډبزي (landbazaray) نر. م. وگ. شاهین.

لنډپاری (landpāray) ص. نر. م. (۱) د تنگ زړه

خاوند، زړغوسه کېدونکی؛ (۲) مطلب آشنا؛

(۳) لنډ نظری، تنگ نظری.

لنډپوهی (landpóhay) نر. م. پوهلندی، ساده.

لنډتوب (landtób) نر. م. لنډوالی، مختصروالی.

لنډتېرمهال (landtermahāl) نر. م. لنډه ماضي،

قریبه ماضي.

لنډځوابی (landjawābay) نر. م. ژړځوابی، غوڅ

ځوابی، حاضر جواب.

لنډر (landār) ص. نر. م. وگ. لنډی.

لنډستاینوم (landstāynūm) هغه ستاینوم چې

تر خپل ستایلي د مخه راځي لکه سور کتاب.

لنډغر (landagār) ص. نر. م. (۱) لکی پرې کړی؛

(۲) لنډ هر، بې شرمه؛ (۳) آواره، اېله گرد.

لنډفکره (landfíkra) نر. م. وگ. لنډاک.

لنډفکری (landfíkray) نر. م. تنگ نظری.

لنډکړی (landkārāy) نر. م. بې واسطې مفعول.

لنډکړی پېر (landkārāyper) د بې واسطې

مفعول حالت، صریح مفعول.

لنډکی (landakāy) بڼخ. م. د کارېز شاه؛ (۲) ډېر

لنډ، ډېر مختصر.

لنډگروهي (landgróhay) نر. م. تنگ وینی، تنگ

نظری، لنډ لیدی، تنگالواکی، متعصب.

لنډگروهي (landgrohi) بڼخ. م. تنگ وینی،

تنگ نظري، لنډ لیدی، تعصب.

لنډگروهيز (landgrohíz) نر. م. تنگ نظرانه،

تعصبي، متعصبانه.

لنډگنډ (landgánd) نر. م. (۱) سمدواره، په هغه

ساعت؛ (۲) ډېر نژدې؛ (۳) ژر؛ (۴) مختصر.

لنډ لیدی (landliday) نر. م. لنډ نظری، چې لرې

نه شي لیدای.

لنډلیک (landlík) نر. م. خلاصه لیکنه، تونده

لیکنه، ژر لیکنه.

لنډمنگی (landmāngay) نر. م. لنډ عمری، لنډ

ژوندی، کم پایښتی.

لنډ مهالی (landmahālay) دلروخت لپاره، موقتي.  
 لنډ واټنی (landwātānay) نر.م. لنډ واټن (نرينه  
 نوم لپاره لکه توغندی، توپ...)، لنډ مزیلی.  
 لنډ وړ (landwār) ص. نر.م (۱) لنډ پاری، لنډ فکړه؛  
 (۲) لنډه وړ، لویه لنډه لرونکی.  
 لنډوکی (landūkay) نر.م. لنډ کی، ډېر لنډ، لنډی،  
 د لنډ مصفر.  
 لنډوکی (landūki) بنځ.ج. لنډ کی لنډ کی دستکونه.  
 لنډول (landawāl) مص.مت. کمول، مختصرول؛  
 (۲) فیصله کول؛ (۳) نیژدې کول؛ (۴) مزل کول.  
 لنډوین (landwīn) نر.م. لنډوینی، لنډ لیدی،  
 (انسان، عینک).  
 لنډه (landa) بنځ.م. د ملالاندېنې برخه، ډونګه،  
 ډینگله، کونه ډوب؛ (۲) د لنډ مؤنث.  
 لنډه کا (landakā) بنځ.م. قاز، زانه.  
 لنډی (landāy) ص. نر.م. (۱) لنډ، د اوږد پر عکس؛  
 (۲) مچ. لنډ فکړه.  
 لنډ پری (landerāy) نر.م. یو ډول غشی دی.  
 لنډیز (landīz) نر.م. لنډون، نچور، اختصار،  
 خلاصه.  
 لنګرځی (langarjāy) نر.م. ډکه (سوات).  
 لنګری (langarāy) بنځ.مچ. ننګری، اونګ،  
 هاونګ.  
 لنګور (langōr) نر.م. شادو، بیزو، یو ډول غټ بیزو.  
 لو (lo) نر.م. قسم، سوګند، لوړه.  
 لوات (lawāt) نر.م. پرانیستی، خلاص.  
 لواتل (lawātāl) مص.مت. پرانیستل، بهرته کول.  
 لوبډله (lobḍāla) بنځ.م. د لوبې ډله، د لوبې ټیم.  
 لوبغاړی (lobghāray) نر.م. ورزشکار، سپورت مین.  
 لوبغالی (lobghālay) نر.م. ورزشځای، ورزشځی،  
 د سپورت محل.

لوبوبه (lobobā) بنځ.م. نرې مني، مډي.  
 لوبول (lobawāl) مص.مت. (۱) په لوبه کې له ځان  
 سره شریکول، لوبه ورزده کول؛ (۲) مچ، غولول،  
 تېروستل.  
 لوبولی (lobawālay) مف.نر.م. (۱) په لوبه کې له  
 ځان سره شریک کړی، پر لوبه پوه کړی؛ (۲) مچ،  
 غولولی، تېروستلی.  
 لوبیځ (lobīj) نر.م. ننډارځی، د ننډارې ځای، د  
 تمثيل ځای.  
 لوبېدل (lobedāl) مص.ل. (۱) په لوبه کې شریکېدل،  
 پر لوبه پوهېدل؛ (۲) غولېدل، تېروتل.  
 لوت (lut) نر.م. تشخیص، پېژندنه.  
 لوتل (lūtāl) نر.م. تشخیصول، پېژندل.  
 لوتپ (lwaṭ) نر.م. سېک، متره، ځواک، تاب.  
 لوتپ تالان (lūtṭālān) نر.م. چور و تالان، چور  
 چپاول.  
 لوتمار (lūtmār) نر.م. (۱) لوتپ تالان، چور چپاول؛  
 (۲) شوکمار، تالانګر؛ (۳) لوتپ میده کوونکی،  
 لوتپ ماتوونکی.  
 لوتین (lūṭin) نر.م. (۱) لوتپ پر لوت او بښتونکی، لاندي  
 باندې کېدونکی؛ (۲) لوتپ (کلوخ) لرونکی.  
 لوتپری (lūṭerāy) نر.م. لوتوونکی، لوتمار،  
 تالانګر، چپاولګر.  
 لوتپری (lūṭerāy) بنځ.ج. لوتوونکی، لوتماره،  
 چپاولګره.  
 لوڅ (lūc) نر.م. (۱) لغړ، نیمه برینډ؛ (۲) مچ، تش  
 لاسی، بهوزله، غریب؛ (۳) یوه لویه دهه.  
 لوڅ پوڅ (lūcpūc) ص.نر.م. لوڅ لغړ، لوڅ لپړ،  
 بالکل لوڅ بېخي برینډ، برمنډ، لنډ لغړ.  
 لوڅ پوڅ (locpōc) ص.نر.م. اوږدوونکی راوړېدونکی،  
 لوتپ په لوت او بښتونکی، ناګرار، ناارام.

لوخکه (locáka) بنخ.م. نانخکه، نهنخکه، ناوکی،  
گودی.  
لوخوالی (lūcwālay) نر.م. لوختوب، لوختیا،  
بریندوالی، لغروالی.  
لوخول (lūcawāl) مص.مت. بریندول، لغرول، بنکاره  
کول.  
لوخی پوخی (locípocí) ص.بنخ.م. ج. لاس و  
پنبی وهل، ناكراري، پرلپسی مبارزه، زاري.  
لوخبدل (lūcedál) مص.ل. بریندبدل، لغربدل،  
بنکاره کبدل.  
لوخبدل (locedál) مص.مت. لوخی پوخی کول،  
اوبدل را اوبدل، لاس و گربوان کبدل.  
لوخزه (luxáza) بنخ.م. لوخزه، ډډوزه، غروسکه.  
لورانده (lawrānd) نر.م. ډبر لورېدونکی، ډبر زړه  
سواند، ډبر مهربان.  
لور بنود (loršód) نر.م. لوری بنوونکی، جهت  
بنوونکی.  
لورنی (loranāy) نر.م. د لور (خوا) اړوند، د لور  
متعلق (په نړینه نومونو کې).  
لورنی (loranāy) بنخ.ج. د لور اړوند، د لور متعلق  
(په بنځینه نومونو کې).  
لورورکی (lorwākay) نر.م. لارورکی، ورکلاری،  
چې لاری ورکه کړې وي یا لاره ورکوي.  
لورین (lawrīn) نر.م. زړه سواند، مهربان، مشفق.  
لوری ورکول (loraywarkawāl) مص.مت.  
لور بنوول، لور بنوونه.  
لور اوای (lwařawāy) نر.م. لورونه، لورونگ،  
غتاوی، درناوی، لمانځنه.  
لور پوریز (lwarporíz) نر.م. جگ پوریز، لور چتی.  
لور تیا پال (lwařtyāpāl) نر.م. برلاسوال، برلاسی  
غوښتونکی، لور تیا غوښتونکی.

لور تیا پالنه (lwařtyāpālāna) بنخ.م. لورتیا  
واله، لورتیا غوښتنه، تفوق طلبی.  
لور تیا یی (lwařtyāyí) بنخ.م. د لورتیا اړوند،  
ارتقایي.  
لور بنوونځی (lwařsowanjāy) نر.م. لېسه،  
عالي بنوونځی، عالي مکتب.  
لورل (lurāl) مص.مت. ۱) له غایه بېلېدل، جلا  
کېدل، دروند خیز له غایه بنسورېدل؛ ۲) اړول،  
چپه کول؛ ۳) بارېدل؛ ۴) نرېدل.  
لوره (lōra) بنخ.م. سوگند، قسم، حلف، ژمنه.  
لوره (lurā) بنخ.م. بې غړه، ناست اواز، ډډ غږ.  
لور لیک (lorlík) نر.م. سوگند لیک، سوگند نامه،  
تحلیفنامه.  
لوز (loz) نر.م. لینده، غورکمانه.  
لوستل (lostál) مص.مت. ۱) نوستل، شیندل، یادول؛  
۲) لولول، ویل، قرائت کول؛ ۳) لېږدول.  
لوستلیکی (lwastlíkay) نر.م. د لوست کتاب،  
درسي کتاب.  
لوستوال (lwastwāl) نر.م. د لوست څښتن، د  
مطالعې خاوند، لوستونکی.  
لوښتل (loštál) مص.مت. لورل، پسې لېږدېدل، پسې  
اوبتل.  
لوښتنه (loštāna) بنخ.م. چپه کونه، اړونه.  
لوښلونې (lošlūne) بنخ.م. لوښنې اوبه، کنگالي،  
د لوښود کنگالېدو اوبه.  
لوښنېپر (lošanpér) نر.م. لوښنېپر، لوښیز  
پر، ظرفي حالت، آلي حالت.  
لوښه ییز (lošayíz) بنخ.م. لوښني، عادتې،  
خصلتي.  
لوښیز (lošíz) نر.م. لوښني، لوښیز، لوښین،  
آله یي، آلي.

لو بنینکمر (lošīnkar) ظرفی فعل.

لو بنیننوم (lošinnūm) نر.م. لو بنیز نوم، اله نوم.

لو بنی ولنه (lošiwēna) بنخ.م. لو بنی پرولنه، لو بنی مینخنه.

لوغ (log) نر.م. لوشل، رودل (چوشیدن).

لوغرن (lūgarān) نر.م. لغورن (۱) په لوگیو تور؛

(۲) خیرن پیرن، غورپر؛ (۳) بد نصیب.

لوغړول (lūgrawál) مص. مت. توغړول، په

خاورو او ابرو کې شمولول او ډول را ډول.

لوغړېدل (lūgrēdál) مص. ل. توغړېدل، په خاورو

او ابرو کې ډول را ډول کېدل.

لوغزه (lwāgāza) بنخ.م. لنگه غوا یا چهلۍ.

لوغس (lāwgas) ص.نر.م. لوغسی، وړ سترگی،

اروا وړې، حریص، بختن، ستروزی.

لوغسی (logāsay) نر.م. مچ، مگس.

لوغسی (lwagasay) ص. بنخ.م. کتاره، هغه لنگه

خاروی چې لوشلو ته څوک ځان ته نه پرېږدي.

لوغل (lwagál) مص. مت. لوشل، لوبشل، لوبغل.

لوغول (lūgawál) مص. مت. (۱) رېږول، په تودو

ابرو کې توغلول؛ (۲) انگارتازه کول؛ (۳) څه خبره

یا معامله جاري ساتل؛ (۴) کړول، ترنول.

لوغونه (lwagūna) بنخ.م. لوغی، ډېگچی، غوا

لوشی، ډیپی، دونی، دکۍ، گودی.

لوغی (lwagay) بنخ.م. غوالوشی.

لوغېدل (luğedál) مص. ل. په تودو ابرو توغېدل،

پخېدل؛ (۲) ورو ورو بلېدل؛ (۳) څه معامله یا

خبره جاري ساتل کېدل؛ (۴) کړېدل، ترنېدل.

لوک (lok) نر.م. (۱) لوگ، پنځه کلن اوښ؛

(۲) انسان، بشر؛ (۳) عالم، ارواح؛ (۴) نمرۍ.

لوکات (lawkāt) نر.م. یو ډول ژېړ رنگې مېوه.

لوکمر (lokar) نر.م. لوگمر، یو ډول غاښور یا منډاوو.

لوکېدل (lūkedál) مص. ل. سوځېدل، لوگی کېدل.

لوگ<sup>(۱)</sup> (log) نر.م. لوگه، صحرا، بیابان، شاره.

لوگ<sup>(۲)</sup> (lawg) نر.م. بې فایدې، فضول.

لوگر<sup>(۱)</sup> (lawgar) ص.نر.م. لوگری، لوی، رېښکۍ.

لوگجن (lūgjan) ص.نر.م. لوگن، لوگی وهلی،

په لوگی تور شوی.

لوگر<sup>(۲)</sup> (lūgar) نر.م. (۱) یو ډول بوتۍ دی چې په

سر کې غونډاری لري؛ (۲) یو ډول ځناور دی.

لوگر<sup>(۳)</sup> (logar) نر.م. وگ، لوگر.

لوگن (lūgan) ص.نر.م. (۱) وگ، لوگجن؛ (۲) لوگی

کونکۍ، هغه شی چې ډېر لوگی کوي.

لوگول (lūgawál) مص. مت. لوگی کول، لوگی

وېستل؛ (۲) بېلول؛ (۳) څارول؛ (۴) تېاه کول؛

(۵) اواز ه خپړول.

لوگه (loga) بنخ.م. لوگ، شاره او بې حاصله ځمکه.

لوگی (lūgáy) نر.م. دود، لوخړه، ډډوزه.

لوگی خانه (lūgayxāna) بنخ.م. دودخانه، موری،

لوی، د لوگی دوتولاره، بخوره.

لوگېدل (lūgedál) مص. ل. لوگی کېدل، لوگی

وتل؛ (۲) بلېدل؛ (۳) څارېدل؛ (۴) تېاه کېدل.

لوگیز (lūgiz) نر.م. لوگن، لوغن، په لوگی رنگ،

دودجن.

لولپاند (lūlapānd) ص.نر.م. لولپان، لولپه.

لولپه (lūlapa) ص.نر.م. بنخ.م. لولپاند، (۱) ستي

پتي، بالکل نوی؛ (۲) د لېونتوب تر حده د یو

شي لېوال.

لولکۍ (lūlakay) بنخ.م. بورا، پروانه، ډبی؛ (۲) اوږه

د بورې سره گډوي او په غوړو کې یې سره کوي.

لولکۍ (lolakay) نر.م. کلوله لرگی.

لوللیکۍ (lwallikay) نر.م. لېکچرنوټ،

لکچرنوټ.



لولمن (lolanmān) بنخ. م. (۱) پراخه لمن؛ (۲) مج. سخاوت، مهربانه.

لولنگر (lawlangār) ص. در پردر، پورجني، فضول خرش، عياش.

لولنگري (lawlangār) بنخ. م. در پردري، پورجني، آواره گي.

لولو<sup>(۱)</sup> (lūlū) نر. م. توره توتیه چې په فصل کې د مرغیو د وېرولو لپاره خوړندوي.

لولو<sup>(۲)</sup> (loló) یو ډول ښځینه دمټ گانه، بازویند. لولوباتو (lólobātó) بنخ. م. د نجونو یو ډول لویه ده.

لولور (lawlór) نر. م. (۱) فصل ربښه، لوکونه؛ (۲) کار، خواري؛ (۳) ص. تبا، برباد، تالا.

لولول (lawalawál) مص. مت. درس ورکول، په بل لوست کول، لوست ورزده کول.

لولونکی (lawalawūnkay) نر. م. مدرس، معلم، ښوونکی، درس ورکوونکی، استاد.

لولی (lolaý) بنخ. م. (۱) کاسپره، کچنی، فاحشه، للی؛ (۲) دمه.

لوماشین (lawmāšīn) نر. م. د لوماشی، درېښي ماشین.

لومبر (lūmbār) نر. م. لمبر؛ (۱) د گیدو په خبریو ځناور دی؛ (۲) ص. کم عقل.

لومړنی (lumṛanāy) نر. م. اول، اولنی، مخکې، تر نورو دمخه.

لومړی (lumṛāy) نر. م. اول، اولنی، مخکې، تر نورو دمخه.

لومړیتوب (lūmṛitób) نر. م. مخکېوالی، وړاندېوالی، قدامت، اولویت، اولیت.

لومکه (lūmāka) بنخ. م. (۱) لومه، لوینه، غنډاری؛ (۲) دام؛ (۳) کړکی، کورکی.

لومني (lomaní) بنخ. م. کبر، لویی، غرور.

لومه (lūma) بنخ. م. لومکه، لمکه، دام، لومی.

لومی (lūmay) بنخ. م. وگ، لومه.

لونتیه (lūntā) بنخ. م. لکی، پرېکړی، بونډی.

لونتیی مونتیی (lūntaymūntay) نر. م. غوړونه او لکی، پرېکړی، کونډی موندی.

لوند (lūnd) نر. م. خېشت، زېمناک، نمناک.

لوند خېشت (lūndxēšt) ص. نر. م. بېخي لوند، بالکل لوند، لوند خوشت، ټول لوند.

لوند مېچ (lūndmeč) نر. م. د لنډه بل مېچوونکي، له، نم سنجوونکی.

لوند والی (lūndwālay) نر. م. خېشتوالی، رطوبت.

لوندول (lūndawāl) مص. مت. لوندونه، لندول، لمدول، خېشتول، خوشتول.

لونده (lūwandā) بنخ. م. یو ډول غرنۍ ونه ده.

لوندېدل (lūndedāl) مص. ل. لمدېدل، خېشتېدل.

لونډ (lawānd) نر. م. (۱) مجرد؛ (۲) خوشبختی، فضول، اوبې کاره سړی.

لونډتوب (lawāndtób) نر. م. (۱) لوندی، لوندتیا، مجردي؛ (۲) بېکلوې.

لونډر (lawāndār) نر. م. آواره گرد، بې فايدي، گرځېدونکی؛ (۲) یو ډول خوشبو تېل.

لونډه (lawānda) بنخ. م. (۱) مجرده ښځه؛ (۲) آواره، غرده، گشتی ښځه.

لونډی (lawāndāy) نر. م. لوندتوب.

لونگ (lawāng) نر. م. یو ډول خوشبودار بوتی او د هغه دانې دي.

لونگی<sup>(۱)</sup> (lungāy) بنخ. م. (۱) پگړی، پتکی؛ (۲) ورېښمین دستار، د اوږې ورېښمین شال.

لونگی<sup>(۲)</sup> (lawangāy) ص. بنخ. ج. یو ډول ښه بوی والا وریجې.

لوی<sup>(۱)</sup> (laway) نر.م. ۱) د تورې خوله؛ ۲) الوگر، رېبونکی.

لوی<sup>(۲)</sup> (lūy) نر.م. ۱) غټ، ستر، مشر؛ ۲) ارت، لور، دنگ؛ ۳) اوږد؛ ۴) پېر.

لوی (laway) بڼخ.م. ۱) د لوگرې مزدورې؛ ۲) موری، د پخلنځي روزان.

لوی (lawe) بڼخ.م. لنگه، بڼځینه خاړوۍ.

لوېټ (lweṭ) نر.م. مرغ زرین، لوهټ.

لوی چاری (loycāray) نر.م. ستر چاری، ځانخوښی، کلانکار.

لوی څارنوال (loycāranwāl) نر.م. مدعي العموم، دادستان.

لوی درستیز (loydrastiz) نر.م. سربولندوی، اعلى قوماندان، د عمومي حرب رئیس ارکان.

لوېدل<sup>(۱)</sup> (lwedāl) مص.ل. ۱) غورځېدل، پرېوتل، ۲) کمېدل، لږېدل؛ ۳) فرياد کول، للوز کول.

لوېدل<sup>(۲)</sup> (lawedāl) مص.ل. لوکېدل، رېبل کېدل.

لوېديځ (lwedij) نر.م. غرب، نمر پرېواته، قبله.

لوېديځواله (lwedijwāla) بڼخ.م. لوېديځپالنه، غرب پالنه، غربيت.

لوی ډنډ (loydānd) نر.م. جهيل.

لوی رنځ (loyrānj) نر.م. محرقه، توره تبه.

لوی زړی (loyzāray) نر.م. لویه گرگه، زړور، سخي.

لوېړند (lwezānd) نر.م. ۱) لوېدل؛ ۲) تيارخور، مفتخور، انگل، طفيلي.

لوېړندپوهنه (lwezāndpohāna) بڼخ.م. د لوېړند (پرازيت) پوهنه، طفيلي پېژندنه.

لوېشت (lwešt) نر.م. لهشت، د غټې او خچې گوټې ترمنځ فاصله.

لوېشتکی (lweštakay) نر.م. لهشتکی، لنډی، د يوې لوېشت په اندازه، لنډی سړی.

لونگين (lawangin) لحنر.م. د لونگو امېل.

لونل (lwanāl, lūnāl) مص.مت. ۱) شيندل، نولل، نوستل، پاشل؛ ۲) بادول، درمند بادول.

لونه (lūna) بڼخ.م. خړی، شينی، بښزه، ننکی، بېلونه، د يوې ننکې نوم دی.

لونی (lonay) بڼخ.م. شهادت، گواهي.

لونی (lūnāy) ص.نر.م. بڅښوتکی، بڅښانده.

لونېدل (lūnedāl) مص.ل. نستلی کېدل، شيندلی کېدل، نوستلی کېدل.

لون (lūn) نر.م. مالګه، سوديم کلورايډ.

لووچه (lowāca) بڼخ.م. لويه وجه، براعظم.

لوورځ (lowrāj) بڼخ.م. ورځلوی، قیامت، حشر، د حشر ورځ.

لووړی (lowarāy) نر.م. ۱) هغه څه چې ورباندې قسم خورل کېږي؛ ۲) ص. بزرګ او ښه سړی.

لوول<sup>(۱)</sup> (lawawāl) مص.مت. ۱) لوکول، فصل رېبل؛ ۲) غورځول، اچول.

لوول<sup>(۲)</sup> (lowāl) مص.مت. ۱) شاهدي ادا کول؛ ۲) لوشل (دوشیدن).

لوولور (lawulor) نر.م. د غنمو او نورو د لوکولو کار وخت.

لووی (loway) نر.م. شاهد، گواه، لیدونی.

لووار (luwār) نر.م. پښ، آهنګر، لوهار.

لوه<sup>(۱)</sup> (lūh) بڼخ.م. وګ. لوهه.

لوه<sup>(۲)</sup> (lawā) بڼخ.م. ۱) اوبه زاوېل، زېمناک، زا؛ ۲) د پسونو يو ډول ناروغي ده.

لوهټ (lūhāt) نر.م. مرغ زرین، لوېټ.

لوهر (lawhār) نر.م. يو ډول بې مېوې ونه ده چې نارنجي گلان نيسي.

لوهره (lūhara) بڼخ.م. وګ. لوخړه.

لوهه (lūha) بڼخ.م. اشتها، لهوالتيا، غوښتنه.

لوېشتول (lweštawál) مص. مت. په لوېشتو کول، لېشتول، د لوېشتو په ذریعه اندازه کول.

لوېشتېدل (lweštedál) مص. ل. په لوېشتو کېدل، لېشتېدل، د لوېشت په ذریعه ناپ کېدل.

لوېشتینک (lweštínák) نر. م. ټیټکی، دیوې لوېشت په اندازه.

لوېشل (lwešál) مص. مت. وگ. لوشل.

لوېښت (loyašt) نر. م. (۱) لویوالی، غټوالی، ستروالی؛ (۲) لوی واله، لوینه.

لوېغ (lwiğ) نر. م. لویش، لوشل، لوغ، رودل.

لوی لاسی (loylāsai) ص. نر. م. پراخ لاسی، اوږد لاسی، سخي، سخاوتمند.

لویناب (loynāb) ص. نر. م. د امانی دورې د نایب الحکومه انډول، نایب الحکومه.

لوینه<sup>(۱)</sup> (lwína) ښخ. م. لومه، دام.

لوینه<sup>(۲)</sup> (lōyāna) ښخ. م. لویوالی، غټوالی.

لویول (loyawál) مص. مت. (۱) غټول، پېړول؛ (۲) اوږدول؛ (۳) لوړول؛ (۴) ارتول؛ (۵) زیاتول؛

(۶) عزت ورکول؛ (۷) پالل.

لویه جرگه (loyajarga) ښخ. م. افغاني دودیزه جرگه چې صلاحیت یې تر دولت و حکومت لور دی.

لویه سلامي (loyasalāmi) ښخ. م. په افغانستان کې په پاچا پورې تړلې بولۍ چې په ځواب کې به یې د لښکریانو له خوا داسې ناره جگېده «عمر دې دېر شه پاچا».

لویه لار (loyalār) ښخ. م. لویه لاره، پاچاهي لاره، شاهراه.

لویه ولسوالي (loyawulaswālī) ښخ. م. حکمراني، تر ولسوالۍ لوی اداري واحد.

لویی (loyī) ښخ. م. (۱) کبر، غرور؛ (۲) لوی واله؛ (۳) دوه ناشال، دوه لاشال؛ (۲) بزرگي، عظمت.

لویېدل (loyedál) مص. ل. (۱) غټېدل؛ (۲) لوړېدل؛ جگېدل؛ (۳) اوږدېدل؛ (۴) پېړېدل؛ (۵) زیاتېدل؛ (۶) پراخېدل؛ (۷) عزتمند کېدل.

لویی لیندی (loyelinday) ښخ. م. لوی قوسونه، ښځې لیندی.

لویی مار (loyimār) ص. لا پو، دوزمار، باتو.

له (la) اد. (۱) نه، د؛ (۲) توني (مکانی) سرېل دی.

له (la) اد. لره، پاره، ته.

لهار (lahār) نر. م. لهر، خپه، موج.

له بده مرغه (labadamārga) ق. له بدې برخې، له بده قسمته.

له پامه لوېدلی (lapāmalwedālay) نر. م. له نظره لوېدلی، فالتو، کرغېړن.

له توغه وتل (latuğawatal) نر. م. د یوه کار له توانه وتل، د یوه کار کړنې جوگه کېدل، د یوه کار توان درلودل.

له دې امله (ladāmāla) ق. له دې سببه، ددې لپاره، له دې کبله، ددې په خاطر.

له دې کبله (ladekabāla) وگ. له دې امله.

لهب (lahāb) نر. م. (۱) تړی کېدنه، تنده لگېدنه؛ (۲) د اور لمبه، شغله؛ (۳) گرد، دوره.

لهجه (lahja) ښخ. م. د الفاظو آواز، تلفظ، د وينا طرز، د خبرو انداز.

لهذا (lihāzā) اد. (۱) د علت توری دی؛ (۲) دې لپاره، ځکه، نو، پس، ترو.

لهر (lahar) نر. م. (۱) د اوبو خپه؛ (۲) شوق، ولوله؛ (۳) وهم؛ (۴) وجد؛ (۵) لهونتوب؛ (۶) دوره، د بهماری جوش؛ (۷) سوز، تاو؛ (۸) خواهش.

لهر (lahār) نر. م. گړنگ، د دوو غرونو ترمنځ ژوره کنده.

لهري (laharāy) نر. م. برگه، ډاگه، لاری، دستک.

لیت (lit) نر.م. ۱) الیتکی، بیژې، شونتې، دروکی؛  
(۲) ص. نر.م. سولول شوی، بنویهدونکی.

لیتاره (litāra) بنغ.م. وگ. ریتاره.

لیت پیت (lītpīt) نر.م. ۱) رنگول شوی، ککر،  
لرلی، الوده؛ ۲) بالکل سولول شوی.

لیتری (litray) نر.م. تیت شوی، خور شوی.

لیتکی (lītkay) نر.م. وگ. لیت ۱).

لیت (le) نر.م. وگ. لویت.

لیتیر (leṭār) نر.م. کړوسی، ختېل، ختوی، لېتی.

لیتیر (leṭar) نر.م. د مایعاتو د اندازه کولو مقیاس.

لیتوگرافي (laytografī) بنغ.م. د طباعت هغه

طریقه چې د کاني او اوسپنې د پلېټ په ذریعه

چاپ شي، سنگي چاپ.

لیتی (letay) بنغ.م. اتوب، کاجی، داوړو شیره.

لیث (lays) نر.م. زمري، مزی.

لیچ (leč) نر.م. مټ، بازو، لیخ، د لاس هلوکی.

لیچ (lič) نر.م. ۱) لیخ، د سترگو یوه ناروغي ده؛

۲) هغه اوبه چې د ماشوم له خولې څاڅي.

لیچار (ličār) نر.م. فضولي او بې گټې خبرې.

لیچن (ličān) ص. نر.م. د لیچ په ناروغي اخته.

لیچه (léča) بنغ.م. وگ. لیچ.

لیچی (lečay) نر.م. کنډاغ، یو ډول مېوه چې اغزن

پوستکی او خوړ خوند لري.

لیچی (lečay) نر.م. د دروازي بازو، درشل.

لیچی بیچی (léčebéče) ص. ۱) امېر جمېر،

نښتی، په یوبل کې ورننوتې؛ ۲) په جگړه

لاندې وتی؛ ۳) انې بانې.

لیخ (lec) نر.م. وگ. لیچ.

لیخی (lecay) بنغ.م. ج. دوی خوره وړه گونجی.

لیخی (lecí) نر.ج. ۱) مټې، مړندونه؛ ۲) څنگلې،

د دروازي بازوان.

له سره (losara) ق. بالکل، قطعاً، بهې نه.

له ښه مرغه (lašumārğa) ق. له ښه مرغه، له

ښه قسمته، خوشبختانه.

له کومه (lakūma) ق. له کوم ځای څخه؛ له چا څخه.

له مخې (lamāxe) ق. پرته له استثنا، له یوه مخه،

له یوه سره، ټول.

لېنگ (lhang) نر.م. الېنگ، زیات غم.

له ښه مرغه (lanekamārğa) ق. له ښه مرغه،

له ښه بخته، له ښه قسمته.

له واره (lawāra) ق. سمدلاسه، دفعتاً، پرته له

ځنډ نه.

لهو (lāhwa) نر.م. لویه، بازي.

لهو وټعب (lahwalšab) نر.م. چتیا.

لهه (lāha) بنغ.م. لېهه، لی، لای، نر مه خته.

لهېدل (lahedāl) مص. ل. زړه کچه کچه کېدل،

زړه چينجېدل، زړه بدېدل.

لثیم (laaīm) ص. نر.م. شوم، کنجوس، بخیل.

لی (lay) نر.م. ۱) وگ. لهه؛ ۲) لاندې کېناستنه.

لیا (lyā) اد. ۱) وگ. لا؛ ۲) ایله.

لیار (lyār) بنغ.م. وگ. لار.

لیاروینی (lyārwinay) نر.م. لاره وهونکی،

ډاکو، شوکمار.

لیارجن (lyārjān) ص. نر.م. وگ. لارن.

لیاره (lyāra) بنغ.م. وگ. لاره.

لیاشه (lyāšā) بنغ.م. وگ. لسه.

لیاقت (lyāqāt) نر.م. ۱) قابلیت، وړوالی، استعداد

۲) جوهر، ښه والی؛ ۳) پوهه، دانایی.

لېب (leb) نر.م. اړ، حصار، بند، ایسار.

لېپخور (lipxór) نر.م. پښېمان، نادم.

لېپړی (lipray) نر.م. ۱) خوړن پړن، او پړنه خته؛

۲) ص. نر.م. شوله پوله، کمزوری سړی.



لید (lid) نر.م. کتل، د لیدلو حس، د باصرې حس.  
 لید توگه (lidtoga) ق. لیددود، طرز دید.  
 لید گوټ (lidgwaṭ) نر.م. لید لوری، لیدزاویه.  
 لیدل (lidál) مص.ل (۱) ملاحظه کول، کتل، کسل؛  
 (۲) ملاقات کول؛ (۳) غور کول؛ (۴) ازغمل.  
 لیدل کتل (lidálkatál) مص.ل. کتل، لیدل؛  
 (۲) ملاقات کول؛ (۳) آشنایي کول.  
 لیدمېچ (lídmeč) نر.م. د لید (نظر) د مېچ آله،  
 بینایي سنج.  
 لیدنه کتنه (lidánakatána) بنځ.م. ملاقات،  
 لیده کاته.  
 لیدونۍ (lidúnay) ص.نر.م. هغه چې د لیدلو وړ  
 وي، هغه شی چې په سترگو ولیدل شي.  
 لیده (lida) بنځ.م. کاته.  
 لیده کاته (lidákātá) لیدنه، کتنه، لیدل کتل.  
 لیده پیده (lidápida) ص. دیده و دانسته.  
 لیدر (lidár) ص.نر.م. مشر، قاید، لارښود.  
 لیدر شپ (lidarsíp) نر.م. مشري، قیادت.  
 لیر (ler) نر.م. (۱) د کهرې منحنې شکله ډاگه؛  
 (۲) د سیند د غاړې کنده؛ (۳) لیر، لاره.  
 لیرانگه (lerānga) بنځ.م. لیره، رته، چهره،  
 چهرانگه، رینه، ریشبانگه.  
 لیریون (lerbūn) ص.نر.م. (ج. لیریانه) لیره،  
 دوریو او ورغومو شروونکی.  
 لیریه (lerbá) ص.نر.م. (ج. لیریانه) وگ. لیریون.  
 لیرگی (lergáy) بنځ.م. ج. د غور پسته برخه.  
 لیر لید (lerlíd) نر.م. د لیرې لیدو آله، دورین.  
 لیرنه (lerána) بنځ.م. هغه نری لښتی چې د خیمې  
 شاوخوا د باران د وتلو لپاره جوړه شوی وي.  
 لیروغه (lerwága) بنځ.م. هغه وری چې شپانه  
 ته په مزدوری کې ورکول کېږي.

لېرونۍ (lerúnay) نر.م. بې موره وری.  
 لېروونۍ (lerawúnay) نر.م. هغه حس و خاشاک  
 او خټلې چې سېل له ځان سره راوړي وي.  
 لېره (lera) بنځ.م. (۱) دغه خوږ چې په غره کې د دوو  
 غونډو تر منځ واقع وي؛ (۲) وگ. لېرانگه.  
 لیری (líray) نر.م. وری، مرغومی، ورغومی.  
 لېری (leráy) بنځ.م. نری لاره.  
 لېرې (leré) ص. لرې، جلا، په ډېره فاصله.  
 لېري (léri) نر.ج. د وریو او ورغومو رمه.  
 لېرې والی (lerewálay) نر.م. سره لېرې.  
 لېر (ler) نر.م. لړ، سلسله، قطار، لین.  
 لېرجن (lerján) ص.نر.م. لېرژن، لېرو، لارن.  
 لېرو (leró) نر.م. بېنګری، بندۍ، یوډول سابه  
 دي.  
 لېره (lera) بنځ.م. (۱) لاره، لپاره، د خولې اوبه؛  
 (۲) لېره، د لرگیو گاډۍ.  
 لېزم (lézám) نر.م. سسته لینده، یوډول لینده چې  
 ډېره لچکداره وي.  
 لېزد (lezd) نر.م. کوچ، رحلت، کډه، سفر.  
 لېزدانخور (lezdanjór) نر.م. فوتو کاپي، فوتو  
 سټیټ، د لیکنې انخور.  
 لېزد پېر (lezdpér) نر.م. لېرندپېر، عبوري  
 پېر، انتقالي دوره.  
 لېزد چارې (lezdcáre) نر.م. ترانسپورتي یا  
 لېرندويي چارې، حمل و نقل.  
 لېزدل (lezdál) مص.ل. کډه کول، په سفر تلل،  
 کوچ کول، روانېدل، لېرېدل، لښل.  
 لېزدلیک (lezdlík) نر.م. نقل، کاپي.  
 لېزدنه (lezdána) بنځ.م. نقل، روایت.  
 لېزدوړ (lezdwaṛ) نر.م. د لېرې دولو وړ، د کوچ  
 وړ، د انتقال قابل.

لېږدول (lezdawál) مص. مت. لېږل، استول؛  
(۲) لېږول، کوچول، کډه کول.

لېږدی (lezdáy) ص. نر. م. باروړونکی حیوان.

لېږدي (lezdí) د لېږد او هجرت اړوند، هجري.

لېږدېدل (lezdedál) مص. ل. وگ. لېږدل.

لېږدي کال (lezdikál) نر. م. دهجري کال.

لېږدي کلیز (lezdikálíz) نر. م. هجري کالنبود،  
هجري جنتري، هجري تقویم.

لېږغندی (lezgándáy) ص. نر. م. هغه سړی چې  
د کوچ کولو په کارونو کې مشر وي.

لېږگی (lezgáy) نر. م. استر، پوټ، نری پوستکی،  
پټ.

لېږل (lezál) مص. مت. استول، لېږدول، ورلېږل.

لېږل (lizál) نر. م. گومارل، بوختول، مقررول.

لېږمی (lezmay) ص. نر. م. چاپلوس، غوره مال.

لېږمي (lezmi) بنځ. م. هلې ځلې، منډې ترړې.

لېږند (lezánd) نر. م. لېږدېدونکی، کوچېدونکی،  
متعدي (فعل)، ترانزېټي، ترانسپورتي.

لېږندپېر (lezandpér) نر. م. لېږدپېر،  
لېږدېدونکې دوره، عبوري یا انتقالي دوره.

لېږندچار (lezandčár) نر. م. کوزاتيف، هغه  
چې علت او فاعليت څرگندوي.

لېږندچارارځ (lezandčárarx) نر. م. د فعل  
کوزاتيف (صناعتي) وجه یا دود.

لېږندچارتاری (lezandčártaray) نر. م. د  
کوزاتيف څرگندوونکی تاری.

لېږندچارکر (lezandčárkar) نر. م. کوزاتيف  
کر، هغه فعل چې دوه فاعله او دوه مفعوله لري،

لکه زمري پرېږدي دوی وخوروله یا وخورله.  
لېږندکر (lezandkar) نر. م. متعدي کر، متعدي  
فعل.

لېږندوی (lezandóy) نر. م. لېږد، ترانسپورت،  
ترانزېټ، حمل و نقل.

لېږندويي (lezandoyí) بنځ. م. لېږدي،  
انتقالاتي، ترانسپورتي، ترانزېټي.

لېږه (lezá) بنځ. م. ورلېږه.

لېس (lays) نر. م. مستقيم، سیده، مخامخ.

لېسانس (lesáns) نر. م. د پوهنتون د فارغېدو  
بری لیک یا تصدیقپاڼه.

لېسانسه (lesánsa) ص. نر. بنځ. م. هغه څوی  
چې له پوهنتون څخه فارغ شوی وي.

لېست (lest) نر. م. لېست، نوملیکه، فهرست.

لېستکی (lestakáy) نر. م. یوډول نبات دی.

لېسه (lesa) بنځ. م. هغه ښوونځي چې تر ۱۲ ټولګي  
پورې وي.

لېشبور (lešbor) ص. نر. م. زور او شکېدلی کمیس.

لېشت (lešt) نر. م. وگ. لوشت.

لېشکه (lešáka) بنځ. م. وگ. لشکه.

لېشکی (lešakáy) بنځ. م. یوډول وابښه دي.

لېشل (lešál) نر. م. وگ. لوشل.

لېشه (lešá) بنځ. م. (۱) وگ. لسه؛ (۲) بې غاښونو  
ژامه، زامه.

لېښ (leš) نر. م. کوچ، تگ، سفر.

لېښل (lešál) مص. مت. (۱) ختيل، په ژبه یوشی  
پاکول او خوړل؛ (۲) کډه کول، په سفر تلل.

لېښنه (lišána) بنځ. م. هغه ژامه چې غاښ پکې نه  
وي، بې غاښو ژامه.

لېښول (lešawál) مص. مت. لېږل، ورروانول.

لېښوني (lešūni) نر. ج. کنگالي، د لوښو تر  
وینځلو وروسته پاتې شونې اوبه.

لېښېدل (lešedál) مص. ل. کډه کول، روانېدل.

لېغری (leğaráy) ص. نر. م. خراب، پرېد حالت.

**لیکوال** (likwāl) ن.م. کاتب، لیکونکی، محرر، اهل قلم، د قلم شپستن.

**لیکوالي** (likwālī) بڼه.م. لیکنه، د لیک کار، کتابت.

**لیکوالي چارې** (likwālīcāre) بڼه.ج. لیکوالي کارونه، امور نویسنده گي.

**لیک و شمېر** (likušmēr) ن.م. حساب و کتاب، کتابت او محاسبه.

**لیکونکی** (likūnkay) ص.ن.م. لیکونی، لیک کوونکی، کاتب، محرر، لیکوال.

**لیکه** (líka) بڼه.م. (۱) قطار؛ (۲) سطر، کربشه؛ (۳) نښه؛ (۴) سړک، لاره؛ (۵) رسم و رواج؛ (۶) راز، مناجات؛ (۷) قولنج.

**لېکه** (léka) بڼه.م. (۱) برخه، ونډه، حصه؛ (۲) یو شان والی، موزونیت.

**لیکه لار** (likalār) بڼه.م. مستقیمه لاره.

**لیکی** (likáy) ن.م. کتاب.

**لیگه** (líga) بڼه.م. د لیگه، ډاک ډبر، هغه پتی چې کښت په کې نه کېږي، لا مزروع.

**لیلام** (lilām) ن.م. نیلام، د بولی یا غیر په ذریعه یوشی خرڅونه.

**لیلامچي** (lilāmčí) ص.ن.م. لیلاموونکی، د غیر په واسطه یوشی خرڅوونکی.

**لیلامول** (lilāmawál) مص.مت (۱) نیلامول، په ارزانه بیه یوشی خرڅول؛ (۲) د غیر په واسطه یوشی خرڅول.

**لیلامی** (lilāmi) بڼه.م. ارزان بیه شی، استعمال شوی شی چې د خرڅولو لپاره عرضه شي.

**لیلامېدل** (lilāmedál) مص.ل. (۱) نیلامېدل، د غیر په واسطه یوشی خرڅېدل؛ (۲) په ارزانه بیه یوشی خرڅېدل.

**لیغونی** (legūnay) ن.م. یو ډول غرنی بوټی دی. **لیک** (lik) ن.م. (۱) خط، تحریر؛ (۲) مکتوب، خط، نامه؛ (۳) منظم قطار، لین.

**لیک اوزار** (likawzār) ق. کاغذ باب، لیک سامان آلات، قرطاسیه باب.

**لیکانی** (likānay) ن.م. لیکنی، قلم.

**لیکپوهه** (likpóha) بڼه.م. لیکپوهنه، خط پېژندنه، لیک پېژندنه.

**لیکتوري** (likton) ن.ج. لیکنی توري، تحریري حروف، د لیکنی توري.

**لیکچه** (likčá) بڼه.م. خاته، ورغلیکچه، کتابچه، ډایري.

**لیکدود** (likdód) ن.م. د لیک انداز، رسم الخط.

**لیکل** (likál) مص.مت. کښل، ښکل، تحریر کول.

**لیکلار** (liklār) بڼه.م. د لیکنی ډول، سبک، لیکندود.

**لیکلاره** (liklāra) بڼه.م. وگ. لیکلار.

**لیک لوست** (liklwást) ن.م. (۱) لیکنه لوستنه؛ (۲) تعلیم، ښوونه او روزنه.

**لیکمن** (likmān) ص.ن.م. برخه لرونکی، حصه دار، برخه وال، ونډه لرونکی.

**لېکن** (lekān) اد. (۱) مگر، اما، ولی، خو؛ (۲) ن.م. لېکن، د گېډې درد.

**لیکنښه** (liknaša) بڼه.م. یوه لیکنښه لکه (...:).

**لیک ښې** (liknaše) بڼه.ج. لیک نڅېښې، د نقطه گزارۍ ښې.

**لیکنه** (likāna) بڼه.م. لمېسنه، کښنه، مقاله، مضمون.

**لیکنی** (likānáy) ن.م. د لیک اړوند، لیکلی، لیکل شوی یا لیکل کېدونکی.

**لیکنی** (likānay) ن.م. وگ. لیکانی.

**لېکن** (likān) ن.م. وگ. لېکن.

لېله (lelá) بنځ. م. (۱) خوی، عادت، خصلت؛

(۲) لپاره، روده، نول، سبک.

لېلی (liláy) نر. م. کمزوری خوار و ډنگر هلک.

لېلېدل (liledál) مص. ل. (۱) کمزوری، خوار او

ډنگر کېدل؛ (۲) هلې ځلې کېدل او زهیرېدل.

لی لېونی (láylewanáy) نر. م. د کوچنیانو یو

ډول لویه چې پر غوزانو یې کوي.

لېلیه (laylyá) بنځ. م. د زده کوونکو او محصلانو

د شبې د اوسېدو ځای.

لیمڅی (limcáy) بنځ. م. نیمڅی، کراسته، لمڅی.

لیمو (limū) نر. م. لیمن، یو ډول تر یوه مېوه ده.

لیمونایډ (limūnāyd) نر. م. د لیمو گاز لرونکی

شریت.

لېمه (lema) نر. م. ج. سترگې.

لیمی (limáy) بنځ. م. (۱) لمد، نمجنه؛ (۲) لوند.

لین (layn) نر. م. لین، لړی، لیکه، قطار، کرښه.

لینده (linda) بنځ. م. (۱) کمان، د پخوانۍ زمانې

یوه جنگي وسله؛ (۲) غولکه.

لینده کی (lindakáy) بنځ. م. (۱) د توپک ماشه؛

(۲) د کوچنیانو د بالښت کمان؛ (۳) د سارنگ

کمان؛ (۴) وړوکې لینده.

لینده مار (lindamar) ص. نر. م. د لیندې ویشتلو

ماهر، د لیندې چلولو استاذ.

لینده یی (linday) بنځ. م. لینده ییز، کمانې، قوسي.

لیندی (lindáy) بنځ. م. (۱) لیندکی، د ماشومانو کمان؛

(۲) د توپک کمانې؛ (۳) د پښو یا لاسونو د کوندۍ

لاندې رگونه؛ (۴) د اوبو فواره؛ (۵) کنده څمکه؛

(۶) د هجري کال نهمه میاشت، قوس.

لیندی (lindáy) نر. م. (۱) بډه ګال، د لوڅې ګل؛

(۲) ارسا ویشتونکی، د لیندې ویشتلو ماهر،

سیندک.

لیندی وال (lindaywāl) ص. نر. م. لیندی

لرونکی توپک، چاکو او... کمانې دار.

لېتډا (lendā) ص. نر. م. گنجی، پک.

لینگ (ling) نر. م. یو ډول تر یخ نبات دی.

لینگاری (lingāray) نر. م. گلین، پښتازی، د

زنگو پرتوگ.

لینگته (lingáta) بنځ. م. لینګتی، غېږې نیولو

کې د پښو اچولو یو چل دی.

لینگور (lingawār) ص. نر. م. غټ غټ لینګی

لرونکی سړی، لویې لویې پنډۍ لرونکی سړی.

لینگې (lingáy) نر. م. دوران له بېخ نه تر بیدو

یا بښګرو پورې د پښې برخه، تقریباً ټوله پښه.

لینوتایپ (laynotāyp) نر. م. د تایپ یو ډول

ماشین دی.

لین (layn) نر. م. وګ. لین.

لین دین (láyndáyn) نر. م. لین دین، راکړه ورکړه.

لین سوتین (lánsotāyn) نر. م. لاندې باندې،

ښکته والی، پورته والی.

لېو (lew) نر. م. (۱) نښتی، چمبر، (۲) ډېر نری او

ښایسته اخېر؛ (۳) سیم ګل.

لېوال (lewāl) نر. م. (۱) ارزومند؛ (۲) مین.

لېوالټوب (lewāltób) نر. م. (۱) لېوالټیا، ارزو

مندي، اشتیاق، غوښتنه؛ (۲) مینتوب.

لېوالول (lewālawāl) مص. مت. ارزومند جوړول.

لېوالېدل (lewāledál) مص. ل. (۱) ارزومند کېدل،

مشتاق کېدل؛ (۲) مینېدل.

لېودېو (léwdéw) نر. م. گوزاره، ساعت تېري.

لېور (lewár) نر. م. د خاوند ورور، د مېړه ورور.

لېورزی (lewarzáy) نر. م. د لېوره زوی، لېورځی.

لېورزی (lewarzáy) بنځ. م. ج. لېورځی، د

لېوره لور.



لهوری (lewray) بنخ. م. ج. ۱) رهوری، یوډول خوره  
چې د کنځلو دانې په کې گلې وي؛ ۲) بهندی.  
لهوکتی (lewkatay) نر. م. د لهوه بچی، د شرمین  
بچی، وړوکی لهوه.

لیول (liyawal) مص. مت. ۱) عادتول، روږدي کول؛  
۲) هڅول، تشویقول، ترغیبول.

لهول (lewál) نر. م. ۱) هوارۍ؛ ۲) د هوارۍ  
معلومولو آله.

لهون باگی (léwanbāgay) ص. نر. م. لهون ساری،  
لهون بغری، لهونتاری، لهونی، میذوب.

لهونتوب (lewantób) نر. م. لهونتیا، د لهوني  
کېدو حالت، لهونی کېدنه، دېوانګي.

لهونتون (lewantūn) نر. م. د لهونیانوځای،  
دارالمجانین، پاگل خونه.

لهونسدی (lewansaday) نر. م. سودايي، بې  
سره، وسوسي.

لهون سری (lewansaray) نر. م. وگ. لهون باگی.

لهون شک (lewanshak) ص. نر. م. نیم لهونی،  
هغه څوک چې د لهوني شک پرې کېږي.

لیونغر تی (lewangrtay) ص. نر. م. یاوه گوی،  
چتیا و یونکی، لهون باگی.

لهونغر ی (lewangaray) ص. نر. م. وگ. لهون باگی.

لهونی (lewanay) ص. نر. م. په ښه او بدنه  
پوهېدونکی، مجنون، دېوانه.

لهونی (lewanay) بنخ. م. ج. ۱) یوډول تریخ نبات  
دی؛ ۲) د (لهونی) ښځینه بڼه، مجنونه.

لهونی پښی (lewanaypasay) بنخ. م. ج. یو  
ډول بوتی دی.

لهونی سپېلنی (lewanayspelanay) نر. م.  
۱) بالکل لهونی؛ ۲) سخت عاشق، وړیت پریت،  
د هر زیات لهوال.

لهونی شپېشتی (lewanayspešte) بنخ. م. ج.  
لهونی شپترې، لهونی شپېستکه، د رشفې په  
خبر یوډول تریخ خونده نبات دی.

لهونی شو تله (lewanaysawtala) بنخ. م. د  
شوتلې په خبر یوډول نبات دی؛ وگ. لهونی  
شپېشتی.

لهوول (lewawal) مص. مت. ۱) اخېرول، نری  
کاگل ورکول؛ ۲) انښلول، ورپورې لگول؛  
۳) سیم گلول.

لهوه (lewa) نر. م. ۱) شرمین، یو څیروونکی  
څنگلي ځناور دی؛ ۲) مچ. ص. خطرناکې سړی،  
ظالم سړی.

لهوه خویه (lewaxoya) ص. نب. لهوه لوبښی،  
لهوه صفته، گرگ صفته.

لهوېدل (lewedal) مص. ل. ۱) اخېرېدل، پټېدو  
شي باندې دلته غوندې څیز مېل؛ ۲) نښتل،  
ورپورې کلک لگېدل؛ ۳) سیم گل کېدل.

لیه (laya) بنخ. م. ۱) جگړه؛ ۲) ص. بنخ. م. وزگار،  
فارغ؛ ۲) بېکاره، فضول.

لیی (laye) ص. بنخ. م. وزگارې، بېکارې، فضولې.  
لیېدل (layedal) مص. ل. ۱) عادتېدل، بلدېدل،  
روږدي کېدل؛ ۲) ترغیب موندل، رااوړېدل.

لېیل (leyal) مص. مت. گواهي ورکول، شاهدي  
ادا کول.

لېینه (leyana) بنخ. م. شاهدي، گواهي.

# م

م<sup>(۱)</sup> (mim) د پښتو ژبې شپږ دېرشم توری دی، ابجدی ارزښت یې (۴۰) دی.

م<sup>(۲)</sup> (mim) د میلادي کال لڼډون نښه ده.

ما (mā) (بنځ. م. ۱) پلو، پېخول، د کپړدې پرده؛ (۲) مفرد متکلم ضمیر (ج. مؤر).

ماآب (maāb) (نر. م. ۱) د عزت او درناوي لاقه ده؛ (۲) د آرام او سکون ځای؛ (۳) دانگازې ځای.

مات (māt) (ص. نر. م. ج. ۱) نیم چاودی، توکړې، مات شوی؛ (۲) شکست، تېښته.

ماتحت (mātaht) (ص. نر. م. تر لاس لاندې، د حکم تابع، اېل.

ماتر (mātar) (نر. م. له ژرندې راپرېوتې اوږه.

مات رامات (mātrāmāt) (ص. نر. م. مات مات، کوږوود.

مات گوډ (mātgwād) (ص. نر. م. توتې توتې.

ماتل (mātal) (ص. نر. م. غنډ، تال، معطل.

ماتم (mātam) (نر. م. مصیبت، غم، ویر؛ واوبلا.

ماتمی (mātamāy) (ص. نر. م. ۱) غم لړلی، ویر لړلی؛ (۲) تاوان، د وررسېدلي تاوان تلافی.

ماتنی (mātanāy) (نر. م. تاوان، جرمانه، جریمه، غرامت.

ماتو (mātū) (بنځ. م. د کور مالکه، بې بې.

ماتوالی (mātwālay) (نر. م. ۱) غریبي، بې وسي؛ (۲) د ماتېدو حالت؛ (۳) نرمښت، منښته، منل.

ماتوره (mātorā) (بنځ. م. شاره څمکه.

ماتور (mātor) (نر. م. غټ خټک، پلک.

ماتول (mātauwāl) (مص. مت. ۱) نیمول، توکړې کول؛ (۲) خوړل؛ (۳) مغلوبول، ماتې ورکول.

ماتومی (mātomāy) (نر. م. کمېشن، کارباز، کار مزد.

ماتوینی (mātoyanay) (ص. نر. م. ملاماتی، د

ماتولو قابل، هغه تومانیچه چې راماتېږي.

ماته (māta) بنځ. م. ۱) قات شوی، دوه شوې، جلا شوې، توتې توتې، ماتوالی؛ ۲) یستنه، ماتې؛ ۳) ص. کنده کړی، مات کړی.

ماته خوا (mātaxwā) بنځ. م. خواشیني، بهزاري، خپگان، مات زړه.

ماته گوډه (mātagodā) بنځ. م. نیمګړتیاوې، سودسو، تګ توګ کار، آخوا دېخوا کار.

ماته لیکه (mātalika) بنځ. م. منکسر خط.

ماتي (māte) بنځ. ج. ۱) مخه کونه؛ ۲) مغلوبیت، ناکامي، شکست، تېښته.

ماتي (mātay) نر. م. اروا ورکي، جګنو.

ماتېدل (mātedāl) مت. ل. ۱) نیمېدل، توکړې کېدل؛ ۲) خورل کېدل؛ ۳) مغلوبېدل.

ماتېس (mātas) نر. م. ۱) هغه سوی چې د زخم له امله پيدا کېږي؛ ۲) هغه پړسوب چې د وېلو له امله وړ پيدا شوی وي.

ماتېکی (mātkay) نر. م. باهو، بازو بند.

ماتور (mātawar) ص. نر. م. چا چې زړه خبریلي او نورې خواوې پرېښې وي.

ماتوره (mātorā) بنځ. م. بدهضمي، د ډېر خوراک له امله اشتها خرابېدنه.

ماتوره (mātorā) بنځ. م. پاره.

ماتوس (mātus) نر. م. ۱) رسولی؛ ۲) غټه دانه؛ ۳) پوپکه.

ماتوی (mātway) نر. بنځ. م. ۱) تیک، د سرو زرو پسرل چې په تندي باندې خورندېږي؛ ۲) خنې.

ماتي (mātay) نر. م. وګ. ماتور.

ماتي (mātay) بنځ. م. ج. ۱) متی، چاتی، مت، زخم؛ ۲) چکله.

ماتيکی (mātikay) بنځ. م. ج. ښه ګرانه، په سختی سره.

ماجب (mājib) نر. م. ۱) تنخواه، اجرت، وظیفه؛

۲) هغه رقم چې حکومت یې قبایلو ته ورکوي.

ماجر (mājar) نر. م. له هدیرې نه چاپېرناو شوی دېوال.

ماجرا (mājra) بنځ. م. (ج. ماجراوې) ماجری، کیسه، واقعه، پېښه.

ماجو (mājū) نر. م. ماخو، مازو، یوه ډول داروډي چې د خپري ونې څخه لاس ته راځي.

ماچاني (māčānay) نر. م. ترنگوڅه، مېوڅه، مېوڅو غزه، مشو غزه.

ماچلی (mācalay) بنځ. م. توفه، پوچکه، دکار توسو، تشه قوله.

ماچونګن (māčūngan) نر. م. چرچرکه، چينچاره، د ملخ په څېر یوه حشره ده.

ماچه (māča) بنځ. م. ۱) پله، پټه؛ ۲) سودا، دیو شي په بدل کې سودا، مارچه.

ماچي (māče) بنځ. ج. مېچي، له اومو اوږو جوړ نري تارونه چې تروچېدو وروسته یې په یوه ځانګړي ډول پخوي، سیمیان.

ماخو (mājū) نر. م. وګ. ماجو.

ماخی (mājay) بنځ. م. یو زېرنگی بې پانو نبات دی چې پر نورو نباتاتو تاوېږي.

ماخی (mācay) بنځ. ج. ۱) یوه ډول بوټی چې د بهرو په ځانګو کې کېږي؛ ۲) د بهرو یوه ناروغي ده.

ماحصل (māhasil) نر. م. حاصل، حاصلات، نتیجه، پایله.

ماحول (māhaw) نر. م. چاپېر، ګېرچاپېر، چاپېریال، شاوخوا علاقه، سیمه، محیط.

ماخذ (māxaz) نر. م. بنیاد، منبع.

ماخوذ (māxūz) نر. م. ۱) اخذ کړی شوی، اخیستل شوی؛ ۲) گیر، نیول شوی.

ماخوډېدل (māxūzedāl) مص. ل. ۱) گڼېدل، نیول کېدل، الزام لگېدل؛ ۲) غاړه بندېدل.

ماخوری (māxūrāy) ښځ. م. ج. مارخوری، چمچکی، کربوری، یوډول خزنده ده.

ماخی (māxāy) ښځ. م. ج. ۱) یوسارانۍ بوتۍ دی؛ ۲) اخوز، جټ گون، یوډول ازغی.

مادنگی (mādagāy) نر. م. ج. ۱) سست، بېکاره، لټ؛ ۲) اېجرا، هیجرا.

ماده (māda) نر. م. هغه شی چې په حواسو لمس او حس کېږي؛ ۲) ښځ. م. د قانون یا آئین عددونه

مادي (mādi) ص. ۱) اصلي، ذاتي، قدرتي؛ ۲) په مادي پورې تړلی یا اړوند.

مادیات (mādyāt) نر. ج. مادي شیان، مخلوقات.

مادیت (mādyāt) نر. م. ۱) ماده کېدل؛ ۲) داماده کېدو حالت؛ ۳) کفری نظریه.

مادینه (mādinā) ښځ. م. وگ. ماندینه.

ماډل (mādāl) نر. م. موډل، نمونه، نقشه، قالب.

ماډنه (māzāna) ښځ. م. مناره، موناړه، خلی.

ماډون (māzūn) ص. نر. م. خلیفه، اجازه ورکړی شوی، اجازت ورکړی شوی.

مار (mār) نر. م. ۱) منگور، منگری؛ ۲) خټ مار.

مارا (mārā) نر. م. ۱) ښکار؛ ۲) د ماله راکړه لټون.

مارافسون (mārafsūn) نر. م. د کوډو مار.

مارباغ (mārbāg) نر. م. یو غره نۍ بوتۍ دی.

ماربچری (mārbacṛay) نر. م. د ماربچۍ.

ماربچوری (mārbacūrāy) نر. م. ۱) د ماربچۍ؛ ۲) خوږې مینچې یا مانچې.

مارپېچ (mārpēc) نر. م. ۱) تاوراتاو، کوډو وړ؛ ۲) د جنلې د سر څونډۍ؛ ۳) جنډه.

مارپېچه (mārpeča) ښځ. م. ۱) تاوراتاو؛ ۲) یو ډول گنډل.

مارجرۍ (mārjarāy) ښځ. م. ج. ۱) تریاق، مارډهره؛ ۲) د یوزهرجن بوتۍ نوم دی.

مارچوب (mārcūb) نر. م. یو لرگی چې د مار په شکل وي، خلک یې د لکړې یا امسا په ډول کاروي.

مارچونډۍ (mārcūndāy) نر. م. د گل رېښې پانه.

مارچه (mārca) ښځ. م. د جنس په بدل کې د جنس سودا.

مارچینچلی (mārcičālay) ص. نر. م. هغه څوی چې مارچینچلی وي.

مارخوه (mārcūwā) ښځ. م. یو بوتۍ دی.

مارجونگر (mārcūngār) نر. م. مارتو ورته حشره ده، مارجونگره.

مارخور (mārxor) نر. م. ۱) غرخه؛ ۲) غرخۍ وزه؛ ۳) د هوسۍ یوډول؛ ۴) مارچینچلی؛ ۵) مارخوړونکی.

مارخورکه (mārxorāka) ښځ. م. یوډول مرغۍ ده چې ماران خوري.

مارخوری (mārxorāy) ښځ. م. ج. مارخوری، چمچکی، خمڅکی.

ماردندان (mārdandān) نر. م. جودر، یوډول نبات دی چې په غنمو کې شین کېږي.

ماردنګی (mārdangāy) ښځ. م. ۱) شمعه دانې، شمعدان، هغه تخڅه چې ډېره پرې ایښودل کېږي؛ ۲) لالتېن.

مارډوله (mārdawlā) ص. نب. د مار غونډۍ، ماروزمه.

مارش (mārs) نر. م. د خلکو گډ لاریون.

مارشال (mārsāl) نر. م. سرلښکر؛ له ستر جنرال نه لوړه عسکري رتبه.

مارشالا (mārsālā) ښځ. م. پوځي حکومت او قانون.

مارغان (mārgān) نر. ج. مرغان، د مارغه جمع.



مارغتي (mārgatāy) نر.م. گوجی، گوجه، اسمان  
گرینگن، لعاب لرونکی چینجی، اسمان خار.

مارغه (mārgā) نر.م. الوتونکی.

مارغیت (mārgit) نر.م. دوکه، فریب، مکر.

مارغیتل (mārgitāl) ص. دوکه باز، چلباز.

مارفیا (mārfyā) بنج.م. دافیونوست.

مارک (mārk) نر.م. (۱) ننبه، علامه؛ (۲) المبر؛

(۳) د سرو او سپینوزرو پیمانہ (۴) د جرهني د پیسو وود  
مارکب (mārkāb) نر.م. مارماهی.

مارکر (mārkār) نر.م. (۱) ننبه لگوونکی؛ (۲) د

لوبو منتظم؛ (۳) یو ډول قلم دی.

مارکونډی (mārkondāy) بنج.نب.ج. یوبوتی

چې پلی یې اغزن وي، مال کونډی.

مارکه (mārkā) بنج.م. (۱) ننبانه، ننبه، علامه؛

(۲) د شیعه گانو امام باره یا تکیه خانه.

مارکېټ (mārkēt) نر.م. بازار، منډیې.

مارگرندی (mārgarandāy) بنج.م. د ماشومانو

د یوې لوبې نوم.

مارگه (mārgā) نر.م. تمخړی، دراجه، یو مرغه دی.

مارگیر (mārgir) نر.م. هغه څوک چې ماران

نيسي. پارو، پاروگر.

مارل (māral) مص. مت. مقررول، په کار لگول.

مېرل، گومارل، ټاکل.

مارمری (mārmārāy) بنج.م. یو ډول ډبره ده.

مارمار (mārmār) نب. مارو مارو.

مارماری (mārmārāy) مارمهره، مارموره،

په جنگ اچونه، جنگ ته ماده کونه.

مارمچی (mārmčāy) بنج.م. هغه مچی چې

لش یې نه وي، ماکو، ټاکر.

مارمولی (mārmolāy) نر.م. ارامولی، د کوچنیانو

یوه ناروغي ده.

مارمهره (mārmohrā) بنج.م. (۱) هغه مهره چې د  
مار په سر کې وي او د مار د زهرو اغېز ختموي؛  
(۲) تریاق.

مارنگی (mārangāy) ص. د مار په څېر.

مارو (māro) ص. سوېمن، ماتې ورکوونکی، فاتح،  
وهونکی.

ماره (māra) بنج.م. غنیمت، لوټ، ټنکار.

ماره ډاره (māradārā) بنج.م. شوکه ډاکه، لوټمار،  
لوټنه، وهنه.

ماري (māray) نر.م. گړندی اوښ.

ماریا (māryā) تېر. ووژله، ووهله، وواژه، وواهه.

ماري ډاري (māredāre) بنج.ج. د مارا ډاره جمع.

مارسوه (mārswā) بنج.م. شاتره.

ماره (māra) ص.ج. د مسود جمع، د مسود مغيره  
حالت، دولتمند.

ماري هاري (mārchāre) د افسوس کلیمه، های  
های، وای وای.

مروب (maṛūb) نر.م. سېراب، مور.

مازغه (māzḡā) نب. ماغزه، مغز.

مازو (māzū) نر.م. د یوې دوانوم، ماجو.

مازیگر (māzigār) نر.م. د ماسپښین او ماښام تر

منځ وخت، عصر.

مازیگرني (māzigaranāy) بنج.م.ج. عصریه.

ماژ (māz) نر.م. گله، پسه، د گله یو ډول.

ماس (mās) ص. مړاوی، پرسېدلی.

ماسپښین (māspašin) نر.م. د غرمې او مازدیگر

تر منځ وخت.

ماسسته (māstā) نر.ج. په پخې شیدې چې تومنه

وړ واچول شي، مستې ترې جوړېږي.

ماسټر (māstār) نر.م. تر لسانس وروسته بری

لیک درلودونکی، له (۱۸) فارغ، استاد.

ماسخوتن (māsxotān) نر.م. د مابنام او شپې  
تر منځ وخت.

ماسکه (māskā) بنځ.م. هغه قوت چې خوراک د  
هضم لپاره په معده کې ایساروي.

ماسوا (māsewā) ص. ماسوی، پردې سربېره،  
له دې نه پرته، له دې نه علاوه.

ماسه (māsa) بنځ.م. د تولې دوولسمه برخه، د اتو  
رتو وزن.

ماسي (māsi) بنځ.م. ترور، د مور خور.

ماسی (māsāy) بنځ.ج. څرمني جرابې.

ماشت (māst) نر.م. گڼا، دانس، ناچ، نشا.

ماشرنگ (māšrang) نر.م. د یوه گل نوم دی.

ماشکي (māški) نر.م. ۱) هغه څوک چې په مشک  
کې په مزدورۍ اوبه راوړي، سقاو؛ ۲) ماشي.

ماشو (māšu) بنځ.م. ترور، ترورۍ، ماسي، خاله.

ماشو خېل (māšuxel) ج. د ترور اولاد، د ترور  
له خوا خپلوان؛ د مومندو یوه پښه ده.

ماشوره (māšūra) بنځ.م. ۱) د تار غوټه، د تار  
کلاوه؛ ۲) نه سمېدونکی، پېچلې مسئله.

ماشوم (māšūm) نر.م. وړوکی، وړکوټی، کوچنی.

ماشومتوب (māšūmtob) ص. نر.م. وړوکوالی،  
ماشومتیا، ماشوموالی، کوچنیوالی.

ماشه (māšā) بنځ.م. ۱) د اتو رتو وزن؛ ۲) د تویک  
د ډز کولو آله؛ ۳) د زخم پوتکی یا پرچوخی.

ماشۍ (māšay) نر.م. ۱) غوماشی، غوماشه، یو  
ډول بې د ملاریا خورونکی دی، میاسی؛  
۲) بنځ.م. د تویک لنډی.

ماشیندخونه (māšinxūna) بنځ.م. ورکشاپ، د  
ماشینونو د جوړولو او ترمیمولو ځای.

ماشین ساز (māšinsāz) نر.م. ماشین جوړوونکی،  
ماشینکار.

ماشینکار (māšinkār) نر.م. ماشین چلوونکی،  
ماشینچي.

ماشین گڼ (māšingān) نر.م. هغه وسله چې په  
یو وار تولې گولۍ ولي، اتومات تویک.

ماشیني (māšini) ص. نب. پر ماشین اړوند، د  
ماشین اړوند، پر ماشین جوړ شوی.

مابنام (māšām) نر.م. د مازدیگر او ماسختن تر  
منځ وخت.

مابنام سترگه (māšāmstarga) بنځ.م. د مابنام  
ستوری.

مابنامنی (māšāmanāy) بنځ.م. ج. مابنامنی  
ډوډی، مابنامنی مېلمستیا.

مابنامی (māšāmāy) نر.م. ۱) د مابنام شکلکې،  
مابنام ته منسوب؛ ۲) د جمعې په شپه د جومات  
ملا امام ته خیرات ورکول.

ماضي (māzi) تېره زمانه، تېروخت.

ماطل (mātal) ص. نر.م. هغه څوک چې د پور په  
ورکولو کې انې بانې کوي.

ماغ (māg) نر.م. ۱) د هیلۍ د جنس یوه مرغۍ؛  
۲) د زردشتي مذهب روحانی پیر.

ماغزه (māgza) نر.ج. ۱) مازغه، مغز، دماغ، د  
سر ماتخړڅي؛ ۲) زړی.

ماغزه خټ (māgzacāt) ص. نر.م. هغه سړی  
چې فضول خبرې کوي، کړتو، دماغ خټ.

ماغو (māgū) نر.م. لاس پيله، دستکش، لاس ماغو.

ماغوت (māgūt) نر.م. ۱) زېررنګه فیرني؛ ۲) یو  
ډول رخت (ماهورت).

ما فوق (māfāwq) ص. اعلی، اوچت، لوړ.

مافي الضمير (māfizamir) نر.م. هغه څه چې  
د چا په زړه کې وي، د زړه خبره، نیت، رأی.

مافيها (māfiḥā) نر.م. چې څه په دې دنیا کې وي.

ماقبل (māqábal) ق. چې څه وړاندې وي.

ماقوت (māqūt) بنځ. م. ماغوت، يو ډول رخت دی.

ماکو (mākū) نر. م. ۱) د جولای ګانو یوه آله؛ ۲) یوه

وړه بهرې؛ ۳) د سرو مچيو يو ډول؛ ۴) خوښتی

ماکول (mākól) بنځ. م. هغه شی چې خوړل کېږي.

ماکولات (mākolāt) بنځ. ج. د خوړلو شيان.

ماگی (māgāy) بنځ. نب. په دسترخوان پورې

نښتی اوره، د اورو پهرې، زغالي.

مال (māl) نر. م. ۱) دولت، پیسې، ټکې؛ ۲) غواوې،

مېښې، څاروي؛ ۳) لوی سړک چې دواړو غاړو

ته یې ونې وي؛ ۴) ص. روږدی؛ ۵) هغه ښځینه

څاروی چې تېره شوې وي؛ ۶) نر. م. هغه ځای

چې اواز پکې انعکاس کوي؛ ۷) انجام، پای.

مال اسباب (mālasbāb) نر. ج. د کور قیمتي

سامان، تمامي دولت، ټول دولت، نغد دولت.

مالاق (mālāq) ص. م. برجق، ډک.

مالاقه (mālāqā) بنځ. م. ډکه، لږ بزه، برجقه.

مالا مال (mālāmāl) ص. ډک، تر مورگو ډک،

پر مورگو اوښتی، په مال او دولت ښه پوره.

مالت (mālāl) نر. م. محله، چم ګاونډ، کور-کوڅه.

مالتیا (mālā) بنځ. م. مالت، یوه رس لرونکې خوړه

مېوه چې د نارنج له کورنۍ څخه ده.

مالچر (mālčār) نر. م. ورشو، څرخ‌ځای.

مالخر (mālčār) نر. م. د مال د څرخولو ځای، ورشو،

څرخ‌ځای.

مال حال (mālhal) نر. م. مال و اسباب.

مال خولیا (mālholiā) بنځ. م. د دماغ خلل،

لېږنتوب.

مالدار (māldār) ص. نر. م. ۱) دولت‌مند، د مال

خاوند، شتمن؛ ۲) د څارویو مالک.

مال دولت (māldawlat) نر. م. پنگه، شته.

مالره (mālara) ق. ماله، مالپاره، زمالپاره.

مالش (mālīš) نر. م. مښل.

مالک (mālaka) ستا څه دي، پر تا څه دي، څه در

شوي.

مالکانه (mālīkānā) ص. ۱) د مالک په ډول؛

۲) د ځمکوالۍ حق.

مالکنډی (mālīkāndāy) بنځ. م. ج. وگ. مارکونډی.

مال کول (mālīkāwāl) مص. مت. د حیوان جنسي

غوښتنه، دغوا، وزې او مېړې جنسي غوښتنه.

مالکین (mālīkīn) نر. م. يو ډول څیر زخې دی.

مالگبه (mālīgābā) نر. م. د مالگې کاروبار کوونکی.

مالگروبی (mālīgrūbay) نر. م. مالگروبی، د

مالگې لوبنۍ، هغه لوبنۍ چې مالگوبۍ پکې

جوړوي.

مالگتوب (mālīgtūb) نر. م. مالگین والی.

مالگنی (mālīganāy) نر. م. نمکدان.

مال گوانی (mālīgwanāy) نر. م. ۱) غوږه،

پاده وان، گوجر؛ ۲) شپونکی، گډبه.

مالگوبی (mālīgūbay) نر. م. د مالگې اوبه،

مالگینې اوبه، د مالگې محلول.

مالگه (mālīga) بنځ. م. ۱) نمک، سودیم کلوراید؛

۲) مزه، خوند، ښکلا، رونق.

مالگه وال (mālīgawāl) نر. م. مالگې والا، مالگه

پلورونکی، مالگه لرونکی.

مالگین (mālīgīn) ص. نر. م. ۱) هغه خواړه چې

مالگه یې زیاته وي؛ ۲) سکاڼ؛ ۳) د مالگې د

رنگ یا کان؛ ۴) د هلكانو د یوې لوبې نوم.

مالگینول (mālīginawāl) مص. مت. مالگین کول.

مالگینی (mālīgināy) نر. م. يو ډول نبات دی.

مالگینی (mālīgināy) بنځ. م. د ماشومانو یوه

لوبه، مارگونۍ.

مالگینهدل (mālginedāl) مص. ل. ۱) مالگین

کهدل، دمالگي خوند پيدا کول؛ ۲) مج. خوردتيا، جذابيت او سير پکې پيدا کهدل.

مالنگو (mālangū) نر. م. ملنگان، يوه دوايي ده.

مالني (mālān) بنځ. م. ۱) محبوب، معشوق؛ ۲) دوه کلن، دوه غاښي؛ ۳) مالياره، مالنه.

مالنه (mālāna) بنځ. م. ۱) محبوبيه، معشوقه؛ ۲) دوه کلنه، دوه غاښي؛ ۳) د مالي مؤنث، د باغ ساتونکې، مالياره، مالني.

مالوچ (mālūč) نر. م. هغه پنبه چې پنبه دانه ترې کښل شوې وي.

مالوف (mālūf) ص. مف. ۱) روږدي، عادت شوی، بلد شوی؛ ۲) خوږ، عزيز.

مال و منال (mālūmanāl) نر. م. ۱) مال و دولت، مال و جايداد، مال و اسباب؛ ۲) مرتبه.

ماله (mālā) بنځ. م. ۱) دلرگي تخته چې بزگران يې د پتيو د هوارولو لپاره کاروي؛ ۲) وگ. مالره؛ ۳) د جولاگانو برش.

مالي (mālī) نر. م. ۱) ماليار، باغوان؛ ۲) ص. مال ته منسوب.

ماليات (mālyāt) بنځ. ج. تهېکس.

مالياتي (mālyāti) ص. د مال سره تړلی، د مال له معاملاتو سره اړوند، د ماليې.

ماليار (mālyār) نر. م. باغوان.

ماليت (mālyāt) نر. م. دولت، مال، پانگه.

ماليون (mālyūn) ص. ق. قريې، نږدې، جوخت.

ماليه (mālyā) بنځ. م. ۱) کسوت؛ ۲) د محکمې مال تهېکس؛ ۳) د محکمې د حاصلاتو محصول.

مالهدل (māledāl) ص. ل. ۱) د بنځينه څاروي تهرېدل، مال کهدل؛ ۲) غاړه ايښودل.

مالیده (mālidā) بنځ. م. ۱) يو ډول پشمي رخت؛

۲) ص. مېښلی شوی؛ ۳) هغه ډوډی چې غوړي او بوره ورسره گډه شوي وي.

ماما (māmā) نر. م. د مور ورور.

ماما خېل (māniāxél) نر. ج. د مور تېر، ماماگان، ماماگني، ماماږي.

ماما غوړ (māmāgwāz) نر. م. يو ډول خوړ نبات دي چې اوم خوړل کېږي.

ماما غواگي (māmāgwāgāy) بنځ. م. ج. يو ډول خاكي رنگه حشره ده چې ډېرې پښې لري.

ماما گلوي (māmāgalwi) بنځ. م. د ماما تابه اړيکه، ماما ولي.

مامته (māmāta) بنځ. م. د کروندې څمکه چې چاپېره ترې دېوال وي.

مامضي (māmaza) تېر شوی، هغه چې تېروي.

مامن (māman) نر. م. د امن اود ارام ځای، پناهگاه.

مامن کوټ (māman kūt) نر. م. وگ. مامن.

مامور (māmūr) نر. م. ۱) ملازم؛ ۲) پر کومه دنده گومارلی، ذمه دار کړای شوی.

مامورول (māmūrāwāl) مص. مت. مقررول، په څه عهده لگول، په کومه دنده گومارل.

مامورېدل (māmūredāl) مص. ل. پر څه عهده لگېدل، مقررېدل، مقرر کېدل.

ماموس (māmūs) نر. م. ج. خیرن خچن، خوسا.

مامون (māmūn) ص. نر. م. ج. محفوظ، په امن.

مامونکه (māmūnka) بنځ. م. مامولکه، د يوې مرغۍ نوم دی.

ماموی (māmūy) نر. م. وچ زردالو، يو ډول مېوه.

مامي (māmī) بنځ. م. ج. مامي گانې، د ماما مېښه.

مامېره (māmērā) بنځ. م. د يوه غرنۍ بوتي جرړه چې د سترگو دوا ترې جوړوي، ممبرا.



مانا (mānā) نر.م. ۱) د تشبیه توری، په رنگ، په شان، ورته؛ ۲) د معنی مفغن؛ ۳) غیرت، همت.

مانا پوهنه (mānāpohānā) بنځ.م. د مانا پېژندنې علم، علم المعاني، معنی شناسي.  
مانا توکی (mānātokāy) نر.م. تر ټولو کوچنی مانیز گرامري توکی (عنصر).

مانا کښون (mānākṣūn) نر.م. د مانا کښنې سیستم، هغه لیکنی سیستم چې په ټولیز ډول (انځوریز، اندیز یا ویز) درېوړه سیستمونه راخلي.

مانا نوم (mānānūm) نر.م. مانیز نوم، معنی اسم.  
مانا ونج (mānāwānj) نر.م. مانیز بدلون، مانیز تغییر.

مانته (māntā) بنځ.م. ږمنځ، ږومنځ.

مانج (mānj) ص. ۱) صفا، پاکیزه، وینځلی؛ ۲) نر.م. غاښور چې بزگر پرې ځمکه سموي.  
مانجو (mānjaw) نر.م. تر هديرې تاوشوی دېوال.  
مانجول (mānjawāl) مص. مت. وینځل، پاکول، صفا کول، مانج کول.

مانجوه (mānjawā) بنځ.م. کاسه.

مانجه (mānjā) بنځ.م. ۱) آریومي، ۲) ینجغ؛ ۳) جندرا؛ ۴) هغه تار چې گډي پران جگوي.

مانجی (mānji) بنځ.م. ۱) د نجلی له لوري د واده بلنه؛ ۲) د جنجی ضد وراښايي؛ ۳) نر.م. مانگی ملاح، مانۍ، لمبوزن.

مانجېدل (mānjedāl) مص. ل. پاکېدل.

مانجی (mānjāy) بنځ.م. ج. وریشزه، وراښايي، اینکه.

مانځل (mānjāl) مص. مت. عزت وړښل، قدرمن کول، نمانځل.

مانځه (mānjā) نر.م. د موندنې مغیره حالت، لمانځه، لمونځ، عبادت.

مانځي (mānji) ص. پاک، صفا، د لمانځه وړ.  
ماندړه (māndrā) بنځ.م. ۱) جوړتگ؛ ۲) تناوی، مرانده؛ ۳) گيله؛ ۴) د څیمې رسی.

مانده گی (māndagi) بنځ.م. ۱) ستوماني، مانده توب، ستومانیا؛ ۲) کمزورتیا.

مانده (māndā) ص. نر.م. ۱) کمزوری، خوار، تپ؛ ۲) ستړی، ستومانه؛ ۳) بنځ.م. د سېلاب داوېو لاره، خوږ، روډ، لڼی.

ماندینه (māndinā) بنځ.م. ماینه، ښځه، مادینه.  
مانډه (māndā) بنځ.م. ۱) ځاپ، تاپ، د پل نښه؛ ۲) خاورین لوبښی؛ ۳) څپر، جونگره.

مانډه (mānda) نر.م. د منډل له فعل څخه د استمرارې ماضي د غایب واحد صیغه.

مانع (mānī) ص. ۱) بندوونکی، ایساروونکی، منع کوونکی؛ ۲) د الله یو صفتي نوم.

مانعه (māniśā) بنځ.م. ۱) ایسارونه، مخنیوی؛ ۲) صفت، د مانع مؤنث.

مانگر (māngar) نر.م. گر، کوچنی ترین گرامري مانیز یوون (واحد)، تگمیم، مورفیم.

مانمو (mānmū) بنځ.م. یو ډول بوتی دی.

مانموله (mānmūla) بنځ.م. یو دښتي بوتی دی.

مانند (mānānd) د تشبیه توری، په شان، په رنگ، په څېر، غوندې، مثال.

مانو (mānū) بنځ.م. د نارینه وو یو ډول رخت دی.

مانوس (mānūs) ص. ف. روږدی، بلد، عادت.

مانوسیت (mānūsēt) نر.م. خوښه، توجه، پام، پاملرنه، خیال.

مانه (mānā) بنځ.م. زیاتره له گیلې سره د مهمل په ډول راځي، گيله، سرتکونه، شکایت.

ماهي غورد (māhigwāz) نر.م. صدف، موتي لال.  
 ماهي گير (māhigir) نر.م. کب نيونکي.  
 مایاگولی (māyāgoli) بنخ.م. د هلاکانو ديوي  
 لوبې نوم دی.

مايي (māyi) بنخ.م. مور، په نکر يزو سور کړي  
 لاس چې ورغوی او د گوتو بندونه سپين وي.  
 مايچه (māyčā) بنخ.م. (ج. مايچي) مينچه.  
 مایع (māyēs) بنخ.م. اوپلن، بهېدونکي خيز، نرم  
 خيز.

مايک (māyk) نر.م. وگ. مايکروفون.  
 مايکروسکوپ (māykruskūp) نر.م. ذره  
 ليدی، خورد بين، ذره بين.

مايکروفون (māykrofūn) نر.م. د اواز د لوړولو  
 د آلې هغه برخه چې خولې ته نيول کېږي.  
 ماین ايسنونی (māynišūnay) نر.م. ماین  
 ايسنونکی، ماین ايسنودونکی، ماین گذار.

ماین پاک (māynpāk) فا.نر.م. ماین پاکوونکی،  
 ماین شنوونکی کس يا آله.  
 ماین پاکي (māynpāki) بنخ.م. ماین پاکونه،  
 ماین شنونه.

ماین شنوونه (māynšandawəna) بنخ.م.  
 ماین پاکي، ماین خنثی کونه.  
 ماین شنوونکی (māynšandawūnkay) فا.نر.م. ماین خنثی کونکی.

ماينه (māynā) بنخ.م. ماندينه، ارتينه، مېرمن.  
 مایوره (māyūra) بنخ.م. د اتوار ورځ، دويم  
 ورځ، د يکشنبې ورځ.

مايوس (māyūs) ص.نر.م. نهيلي، ناکام، زده  
 ماتى، ارمانی، ارمانجن.  
 مایوسي (māyūsi) بنخ.م. نهيلي، خواشيتيا،  
 ناکامي.

مانی (mānāy) بنخ.م.ج. د ماما د بنځې لقب.  
 مانيز (māniz) نر.م. ماناييز، معنوي، مانوي.  
 مانگی (māngāy) نر.م. بهري چلوونکی، ملاح،  
 مانوگی، مانو، د بهري مالک، مانى.

مانو (mānū) نر.م. (۱) وگ. مانگی؛ (۲) د يوه بوتې  
 نوم؛ (۳) يو ډول مېوه ده؛ (۴) په دود او دستور  
 پوه، مهذب؛ (۵) ماکو، ټاکر، بې لېشې مچى.  
 مانوگی (mānūgāy) نر.م. د مانو تصغير نوم.  
 مانووالي (mānūwāli) بنخ.م. بهريوالي، د  
 بهري چلونې اداره، دريانوردي.

مانه (mānā) بنخ.م. (ج. مانې) گيله، شکوه.  
 مانيجن (mānižan) ص.نر.م. گيله من، خفه،  
 ناراضه.

مانيجوت (māniūt) نر.م. د کانی نهرادېخوا  
 د څرمنې نرۍ غونډې پټه چې لاندې جوترو ته  
 رسېدلې وي.

مانیگر (mānigār) ص.نر.م. گيله من، مرور، خفه.  
 مانې (mānē) بنخ.ج. (۱) د منه جمع؛ (۲) د اور شتود  
 کرلو ځمکه.

مانې (mānāy) بنخ.نب. (۱) قصر؛ (۲) مورچه.  
 ماوا (māwā) بنخ.م. (۱) د امن ځای، پناه ځای؛  
 (۲) د بهر ته راتلو ځای؛ (۳) اصل، جوهر.  
 ماوت (māwat) نر.م. (۱) فيل ساتونکی، مهاوت،  
 پيلبان، پيلبه؛ (۲) ص.نر.م. هغه سړی چې خلاصی  
 ترې نه وي.

ماورا (māwarā) ص.نر.م. وروسته، هغه خوا، پورې غاړه.  
 ماهودانه (māhūdāna) بنخ.م. وگ. جمال کوته.  
 ماهي (māhi) نر.م. کب، مهي.

ماهيت (māhyāt) نر.م. اصل، جوهر، مغز.  
 ماهي خورک (māhixorāk) نر.م. کب خور، يو  
 ډول مرغی چې ماهيان خوري، ماهي خوار.

مايه (māya) بنخ. م. (۱) جوهر، اصل؛ (۲) پانگه؛  
 (۳) هغه شيدې چې تروې شي، تومنه، مهره؛  
 (۴) هغه اوبې چې کښو، کوب، ډيدای يې وړوکی  
 وي، اوبېر وينستان ولري؛ (۲) يوه غونډۍ وړه  
 کوپۍ يا کړۍ؛ (۳) د سانقه مايه، کوتۍ يا ژور  
 غای؛ (۵) شته، رأس المال.  
 مايه پايه (māyapāya) بنخ. م. (۱) پانگه، سرمايه؛  
 (۲) موری، ټول کاینات.  
 مايه ناز (māyanāz) ص. (۱) د فخر وړ، مشهور،  
 نامتو؛ (۲) معشوق.  
 مايين (māyin) نر. م. د غزدونې دانې، د غزد  
 ونې تخم.  
 مباح (mobāh) ص. جايز، روا، چې نه اجر لري اونه  
 عذاب.  
 مباحثه (mobāhisā) بنخ. م. مناظره، تکرار، سوال  
 او خواب، له يوه بل سره بحث کول.  
 مبادا (mabādā) اد. خدای دې نه کوي، خدای مه  
 کړه، که داسې نه وي، که چېرې، هسې نه.  
 مبادله (mubādilā) بنخ. م. بدلۍ، بدلون.  
 مبادي (mabādī) ق. شروع، پيل، آغاز، ابتدا.  
 مبارزه (mubānzā) بنخ. م. جنگ، جگړه، شخړه.  
 مبارک (mubārak) ص. له برکت نه ډک، نېک،  
 پاک، نېکمرغه، بختور.  
 مبارکي (mubārakī) بنخ. م. د خير دعا، نېکي.  
 مباشرت (mubāširāt) ف. ص. غوونه، د بنڅې  
 او مهره يووالی، کوروالي، جماع.  
 مبالغه (mubāliḡā) بنخ. م. (۱) له وړې خبرې نه لويه  
 خبره جوړول، دروغ؛ (۲) تبليغ، اغراق، غلو.  
 مباهاات (mubāhāt) نر. م. فخر، وياړ، لویي.  
 مبتدا (mubtadā) نر. م. (۱) پيل، آغاز، شروع،  
 ابتدا؛ (۲) صفت.

مبتدي (mubtadī) نر. م. پيلوونکی، ابتدا کوونکی.  
 مبتذل (mubtazāl) ص. نر. م. ذليل، خوار، ډټ.  
 مبتکر (mubtakīr) نر. م. د نوې حيز راډوونکی.  
 مبتلا (mubtalā) ص. بنخ. م. گرفتار، گهر، اخته،  
 نښتی، لگيا، بندېوان، راليسار.  
 مبحث (mabḥās) نر. م. بحث، د بحث موضوع.  
 مبدا (mabdā) نر. م. د شروع کېدو غای، د جوتېدو  
 يا خرگندېدو غای؛ (۳) ابتدا، پيل، بنسټ، جرړه.  
 مبدل (mubadal) ص. نر. م. بدل کړای شوی، ډول  
 شوی.  
 مبرا (mubārā) ص. نر. م. (۱) ازاد، خپلواک، بری؛  
 (۲) پاک، سپېڅلی؛ (۳) بهزار.  
 مبرز (mabrāz) نر. م. چرچوسى، چرچوسى، تتی.  
 مبرهن (mabraḥān) ص. په دليل ثابت شوی،  
 خرگند، ښکاره، کوتلی، مضبوط.  
 مبشر (mubašēr) ص. نر. م. زېرى اوروونکی يا  
 رسوونکی، زېرى کوونکی.  
 مبصر (mubasīr) ص. نر. م. (۱) بل پوهوونکی،  
 کره کوته معلوموونکی، ليدونکی؛ (۲) صراف.  
 مبعوث (mabḥūs) ص. مف. لېږلی شوی، استولی  
 شوی، پيدا کړی شوی.  
 مبلغ<sup>(۱)</sup> (mubālīḡ) ف. ص. تبليغ کوونکی، وعظ  
 کوونکی، رسوونکی.  
 مبلغ<sup>(۲)</sup> (mablāḡ) نر. م. (۱) رقم، مقدار، د مال اندازه؛  
 (۲) جمع، کل، ټول.  
 مبني (mabni) ص. بنياد ايښودل شوی، د بنسټ د  
 ايښودو غای.  
 مبهم (mubḥām) ص. نر. م. ناخرگند، داسې خبره  
 چې مطلب يې خرگند نه وي، مشکوک، شکي.  
 مبهوث (mabḥūs) ص. حيران، وارخطا.  
 مبهي (mubahī) ص. شهوت زياتوونکی.

مبین<sup>۱</sup> (mubín) ن. م. ظاهر، بیکاره، خرگند.  
 مبین<sup>۲</sup> (mubín) ص. بیان شوی، بیکاره کړای شوی.  
 متابعت (mutābiṣāt) ن. م. پیروي، اطاعت.  
 متأثر (mutāṣír) ص. ن. م. اغېزمن، چې اغېز  
 پرې شوی وي، چې اثر يې قبول کړی وي.  
 متأخر (mutāxír) ص. ن. م. وروسته راتلونکی.  
 متارکه (mutārīkā) بڼخ. م. ووله، اوربند،  
 عارضې روغه، کانی اېښودل.  
 متأسف (mutāsíf) ن. م. ج. افسوس کوونکی.  
 متأسفانه (mutāsifānā) ق. له افسوس سره.  
 متاع (mataʿ) بڼخ. م. مال و اسباب، پانگه.  
 متانت (matānāt) ن. م. ټینګتیا، دروندوالی،  
 پابیت، د خیالاتو درستوالی، مضبوطیت.  
 متاهل (mutāhíl) ص. ن. م. ج. د واده خاوند، د  
 اهل و عيال خاوند.  
 متاهله (mutāhíla) بڼخ. م. د متاهل ښځینه ښه؛  
 وگ. متاهل.  
 متبادله (mutabādílā) ص. بڼخ. م. هغه چې بدل  
 شوی وي.  
 متبحر (mutabahír) ن. م. ج. ۱) ډېر ستر عالم،  
 علامه؛ ۲) ډېر مالدار؛ ۳) ډېر ژونکی، غرق.  
 متبدل (mutabadíl) ص. ن. م. بدل شوی.  
 متبرک (mutabarík) ص. ن. م. د برکت والا،  
 برکتې، پاک، سپېڅلی، عزتمند، ښادمن.  
 متبسم (mutabasīm) ن. م. خندېدونکی.  
 متبع (mutabí) ص. ن. م. په چا پسې تلونکی،  
 پیروي کوونکی، پیرو.  
 متبني (mutabānā) ص. ن. م. دیني زوی، بالکی،  
 نومولی (نوملی) زوی.  
 متبوع (matbūs) ص. ن. م. هغه څوک چې د چا  
 پیروي کولای شي، مشر، پېشوا.

متجاوز (mutajāwíz) ص. ن. م. ج. تېری  
 کوونکی، تجاوز کوونکی، له خپل بريدنه  
 تېرېدونکی.  
 متجسس (mutajāsís) ص. ن. م. جاسوس،  
 پلټونکی.  
 متحارب (mutahārib) ص. ن. م. په خپلو منځو  
 کې جنگ کوونکی، په خپلو کې سره ښکېل.  
 متحد (mutahíd) ن. م. اتحاد ساتونکی، متفق.  
 متحد المال (mutahidulmāl) ص. ن. م. عمومي  
 خبرتيا، عمومي اطلاع، عمومي مکتوب.  
 متحرک (mutaharík) ص. ن. م. خوځند، حرکت  
 کوونکی، خوځېدونکی، روان، گرځېدونکی.  
 متحمل (mutahamíl) ص. ن. م. زغمونکی، برداشت  
 کوونکی، وړونکی، صابر، مستقل مزاجه.  
 متحیر (mutahayír) ص. ن. م. ج. هېښند، هک  
 پک، تعجب کوونکی، په حیرت کې، حیران.  
 متخلص (mutaxalís) ص. ن. م. تخلص لرونکی.  
 متخیل (mutaxayíl) ص. ن. م. په خیال کې  
 راوستونکی، خیال کوونکی، خیالي، وهمي.  
 متخیله (mutaxayilā) بڼخ. م. د خیال قوت، دماغ.  
 متداول (mutadāwíl) ص. ن. م. ج. هغه چې وار  
 په وار اخیستی شي، لاس په لاس گرځېدونکی،  
 مروج، رسمي.  
 متدین (mutadayín) ص. ن. م. دیندار، د پخې  
 عقیدې خاوند.  
 متذبذب (mutazabzáb) ص. ن. م. تذبذب کوونکی  
 مذبذب، دوه زړی، وسواس کوونکی.  
 متذکره (mutazakirá) ص. ن. م. نوموړی، یاد  
 شوی، بیان کړای شوی، په یاد کړای شوی.  
 متر<sup>(۱)</sup> (matár) ن. م. ۱) هغه هلک چې په یوه لویه  
 کې مشر یا میروي (۲) اشنا، دوست، ملګری.



متر<sup>(۱)</sup> (mátar) نر.م. هغه تازه کورت چې لاوچ شوي نه وي.

متر<sup>(۲)</sup> (mitár) نر.م. د اندازه کولو يو واحد دی.

مترادف (mutarādíf) ص.نر.م.ج. هغه لغتونه چې شکلونه يې بېل او مانا يې يوه وي.

متراون (mutrāwan) ص.نر.م. هغه هلک چې په خوب کې متبازې کوي؛ متبازن.

متراونه (mutrāwana) ص.نر.م. د متراون بنځينه بڼه.

مترجم (mutarjím) نر.م. ژباړن، ژباړونکی.

متردد (mutaradíd) ص.نر.م.ج. په شک کې، زده نازده.

مترد (mutaríd) ص.نر.م. په متبازو لړلی.

مترشح (mutaraših) نر.م. (۱) خڅېدونکی؛ (۲) عيان، جوت، څرگند.

مترصد (mutarasíd) ص.نر.م. انتظار کوونکی، څارو، څارن، څارونکی.

مترغزي (matrağzé) نر.م.ج. ماغزه، دماغ.

مترقي (mutaraqi) ص.نر.م.ج. پرمختللی، پرمختگ کوونکی.

مترکه (matraká) نر.م. وړوکی خټک، خټکی.

مترنم (mutaraním) نر.م. (۱) اسندرغاړی؛ (۲) سندريز.

متروک (matrūk) ص.نر.م. ترکې کړی شوی، ختم کړی شوی، پرېښوی شوی.

متروکه (matrūka) نر.م. قمچینه.

متره (matrá) نر.م. (۱) نه پيدا کېدونکی، نایاب، حرام؛ (۲) قيمتي، نادر؛ (۳) چرچرانگه، يوه مرغی.

متره (mátra) نر.م. (۱) همت، طاقت؛ (۲) ماسته، چکه، خړپړی؛ (۳) توان، سپک، ځواک.

متريکه (matrika) نر.م. چاپک، متروکه.

متري (matráy) نر.م. وړوکی گودی.

متري (matár) ص.نر.م. (۱) بې وقوف، کم عقل، بې عقل؛ (۲) متبازن، متبازن.

متزلزل (mutazalzíl) نر.م.ج. خوځېدونکی، رېږدونکی، رېږدونکی، زده نازده.

متساوي (mutasāwí) ص.نر.م. د يوه بل سره مساوي، برابر، انډول.

متسلسل (mutasalsíl) ق.نر.م. پرله پسې.

متشابه (mutašābih) ص.نر.م. په يوه شکل، سره ورته، په يوه ډول.

متشاعر (mutašāšír) نر.م. نقلي شاعر، هغه سړی يا شاعر چې د بل چا شعرونه په ځان پورې تړي.

متشدد (mutašadíd) ص.نر.م. تشدد کوونکی، سختي کوونکی.

متشکر (mutašakír) ص.نر.م. منندوی، شکر کوونکی.

متشکل (mutašakíl) ص.نر.م. په يوه شکل کېدونکی، شکل اختياروونکی.

متصادم (mutasādím) نر.م. دغري وړونکی.

متصدي (mutasadí) نر.م. حساب کتاب کوونکی، منشي، کاتب، پيکار.

متصرف (mutasaríf) ص.نر.م. ښکېلاکگر، قبضه کوونکی.

متصل (mutasíl) ص.نر.م. نږدې، جوخت.

متصوف (mutasawíf) ص.نر.م. صوفي، جوړېدونکی، صوفي.

متضاد (mutazád) ص.نر.م. برخلاف، اپوته.

متعارف (mutašaríf) نر.م. (۱) يوبل پېژندونکی، سره واقف؛ (۲) مشهور، معروف.

متعجب (mutaʿajib) ص. نر. م. حیران، هک پک،  
اریان، گوته په خوله.

متعدد (mutaʿadid) ص. نر. م. ج. ډهر گن، بې  
شمېره، له یوه نه زیات.

متعدي (mutaʿadi) ص. نر. م. ج. له حد نه  
زیاتېدونکی؛ ۳) هغه فعل چې مفعول غواړي.

متعصب (mutaʿassib) ص. نر. م. کینه ور، بغضي،  
تعصب کوونکی.

متعلق (mutaʿliq) ص. نر. م. اړوند، تعلق لرونکی،  
اړیکه لرونکی، علاقه لرونکی.

متعين (mutaʿayin) ص. نر. م. مقرر کړای شوی،  
تعيين کړای شوی.

متغير (mutaʿayir) نر. م. بدل شوی، تقسیم شوی،  
وېشلی، بې ثباته، پریشان.

متفرق (mutaʿarīq) نر. م. بېلابېل، خپاره واره.

متفق (mutaʿfiq) ص. نر. م. ج. متحد، یو موټی،  
اتفاق کوونکي، گډون کوونکي، شامل، گډ.

متفكر (mutaʿfakir) ص. نر. م. ج. فکر کوونکی،  
فکر مند، خفه.

متقابل (mutaʿqābīl) ص. نر. م. ج. د یوه بل سره  
مقابله کوونکی، مخالف، مخامخ.

متقارب (mutaʿqārib) نر. م. ۱) یوه بل ته نږدې؛  
۲) د عروضو په علم کې د یوه بحر نوم.

متقاضي (mutaʿqāzī) ص. غوښتونکی.  
متقاعد (mutaʿqāsīd) ص. نر. م. ۱) ځانته، گوښی؛

۲) تقاعد شوی.

متقدم (mutaʿqadīm) ص. نر. م. ۱) مخکې تلونکی؛  
۲) پخوانی، زوړ، لرغونی.

متقي (mutaʿqī) ص. نر. پرهېزگار، نېک، زاهد.  
متکا (mutakā) بڼخ. م. د ډاډ ځای، د ډډې لگولو  
ځای، تکیه گاه، متکه.

متكبر (mutakabīr) نر. م. ۱) کبر کوونکی، غاوره،

کبرجن؛ ۲) د خدای جل جلاله یو صفتي نوم.

متكلم (mutakalīm) نر. م. خبرې کوونکی.

متل (matāl) نر. م. یوه لنډه جمله چې ستر کلتوري  
او علمي ارزښت په کې پروت وي.

متلاشي (mutalāshī) ص. نر. م. تیت وېری،  
مضمحل، هغه څه چې اجزایې سره تیت وي.

متلاطم (mutalātīm) ص. نر. م. په جوش کې،  
څپې څپې، موج لرونکی، د سیند څپې.

متلون (mutalawīn) ص. نر. م. رنگ بدلوونکی،  
رنگ په رنگ کېدونکی، خوی بدلوونکی.

متلي (matalī) ص. نر. م. هغه سړی چې په خبرو  
کې زیات متلونه راوړي یا یې کاروي.

متمدن (mutamadīn) ص. نر. م. ج. مذهب، تمدن  
لرونکی، د ښار او سېدونکي، فرهنگيالی.

متمرد (mutamarīd) ص. نر. م. ج. یاغي، باغي.  
متمني (mutamani) نر. م. هیله من.

متموج (mutamawīj) ص. نر. م. څپې وړونکی،  
څپاند، غورځنگ.

متمول (mutamawīl) نر. م. مالدار، دولت مند.

متن (matān) نر. م. د کتاب د منځ اصل عبارت.

متنازع (mūtanāzīṣā) ص. نر. هغه څیز چې د  
هغه په اړه تنازع وي.

متناقص (mutanāqīs) ص. نر. م. ج. سره اختلاف  
لرونکی، سره مخالف، د یوه بل ضد.

متنفر (mutanāfir) نر. م. نفرت کوونکی، زړه بدی،  
بېزار، خوا بدی، کرکجن.

متنگ (matāng) نر. م. پری، رسی، بدریښه.

متنوع (mutanawīs) ص. نر. رنگارنگ، ډول  
ډول، هغه چې زیات ډولونه ولري.

متوازن (mutawāzīn) ص. نر. سره برابر، انډولیز.

متوازي (mutawāzi) ص. نب. په يوه فاصله؛ هغه  
خطونه چې سيده يوبل ته مخامخ په يوه واټن  
کې وي او يوبل سره نه قطع کوي.

متواضع (mutawāzi) ص. نب. ۱) کمينه،  
عاجزي کوونکی؛ ۲) تواضع کوونکی، عاجز.

متواله (matwāla) فا. نر. م. نهښه، مست، متولا.  
متوجه (mutawajih) ص. نب. ۱) اخير، پام کوونکی،  
توجه کوونکی، خيال کوونکی؛ ۲) مخاطب.

متوسط (mutawāṣṭ) ص. نر. م. ج. د منځ، د  
اوسطې درجې، منځنۍ، منځومانه.  
متوسطه (mutawāṣṭa) بنځ. م. منځنۍ ښوونځۍ، له  
اوومه تر نهم ټولگي پورې ښوونځي.

متوطن (mutawāṭin) ص. نر. م. ج. اوسېدونکی، د  
وطن اصلي هستوگن.

متوفی (mutawafā) ص. نب. مړ، وفات شوی.  
متوفی (mutawafī) ص. نب. مړ کېدونکی،  
وفات کوونکی.

متوقع (mutawāqī) ص. نب. هيله من، اميدوار.  
متوکل (mutawakīl) ص. نر. م. بروسه کوونکی،  
توکل کوونکی، توکلي.

متولد (mutawālid) ص. نر. م. ج. زېږېدلی، پيدا شوی.  
متولي (mutawālī) ص. نر. م. سرپرست، هغه  
څوک چې يو کار ورسپارل شوی وي.

مته (mata) بنځ. م. ۱) برمه، تبخونکی؛ ۲) دلرگي يا  
بل خيزد سوري کولو آله؛ ۳) ځل، وار، نوبت.  
متی (matāy) بنځ. م. اوبه، نالی، لښتی.

متی (matāy) نر. م. چابک، تېز، چالاک.  
متيازاري (mttyāzārāy) ص. نر. م. د متيازولار، د  
ميتيازولاره.

متياز (mttyāzān) ص. نر. م. متيازک، متراون،  
متياز.

متيازنی (mttyāzanāy) بنځ. م. مثانه، د متيازو  
پوکنۍ، شاشدان.

متيازحک (mttyāzcak) نر. م. د متيازنی ناروغي،  
سلسل البول.

متيازې (mttyāze) بنځ. ج. ادرار، خالي جواب چای.  
متین (matin) ص. نر. م. ج. مضبوط، کلک.

متبره (materá) بنځ. م. د ترکاري يوه ډول دی.  
متې (maṭ) نر. م. ۱) د اورې نه تر څنگل پورې د لاس  
برخه؛ ۲) هاند، هڅه، عزم؛ ۳) چاټی، خوم،  
منگی؛ ۴) دکټ تابع مهمل، بالکل، دغه شان.

متې (maṭ) نر. م. د سېلاب پسته خټه، رېگ خاوره،  
لهه.

متيا (maṭā) بنځ. م. د شرومبو کتوی، متی.  
متياک (maṭāk) نر. م. ۱) کلک غوز چې چغزی  
په کې نه وي، متیکور؛ ۲) يوه اغزنه ونه.

متياکو (maṭākó) نر. م. يوه ډول واښه دي چې د اوبو  
د سرد پاسه وي.

متياکه (maṭāka) بنځ. م. ۱) هغه پرسوب چې د ماشي،  
ورې يا بل خزنده د چيچلو له امله ښکاره شي؛  
۲) گرمکه دانه؛ ۳) يورنځ دی؛ ۴) کلکه، سخته.

متياکې دانې (maṭākedāné) بنځ. م. ج. د وري  
هغه دانې چې پوره پخې نه وي.

متياکی (maṭākāy) ص. نر. م. کلک، سخت.  
متیان (maṭān) نر. ج. چاقوان، چرې، تورې.  
متيايي (mtāyī) نر. ج. ځانگړي خواړه خواړه، خور،  
خيز، شيريني.

متې تر (maṭtar) نر. م. هغه تعویذ چې په مټ باندې  
تړل کېږي، مټ ترونی.

متیخ (maṭāx) نر. م. يو څو رنگی ملخ دی، ملخی.  
متیر (maṭār) نر. ج. ۱) يوه ډول سبزي ده؛ ۲) يو  
ډول زېرنگه چې.

متیره (maṭrā) بنخ. م. متره، وگ. ختیل.  
 متیک (maṭāk) ص. نر. م. (۱) غوز؛ (۲) نازنخه.  
 متیکاوی (maṭkāway) نر. م. مینود، زیار، کراو،  
 زحمت، محنت.  
 متیکور (maṭkwār) ص. نر. م. له وخته مخکې پوخ  
 شوی؛ (۲) په یوه کار کې ځان نا غرضه کول.  
 متیکوری (maṭakwāre) ص. بنخ. ج. د جوارو هغه  
 نینې چې په چپلو کې سختې وي.  
 متیکي (maṭkay) بنخ. م. (۱) د پتکي هغه برخه چې  
 په اوږدو راپرتو وي، مچکي؛ (۲) واکي.  
 متیکي<sup>(۱)</sup> (maṭakāy) نر. م. موټکي، جلق و هوڼکي.  
 متیکي<sup>(۲)</sup> (maṭkāy) نر. م. (۱) هغه پسرول چې ښځې  
 یې په مټ تړي، بازو بند؛ (۲) خم.  
 مټ گل (maṭgwāl) نر. م. هغه کشیده کاري چې  
 په لستونو باندې کېږي.  
 مټ ملي (maṭmālī) نر. ج. د سړیو گردې څنې،  
 څونکي.  
 متین (maṭān) ص. نر. م. لمدو او وچه ځمکه، وتره.  
 متیور (maṭawār) ص. نر. م. پیاوړې، ځواکمن، متې  
 لرونکی، د تکره کورنۍ لرونکی، طاقتور.  
 متیوری (maṭorāy) نر. م. دوپړه، متاکه، یو ډول دانه.  
 متیوری (maṭorāy) بنخ. ج. (۱) وگ. متیوری؛  
 (۲) تیاکه؛ (۳) مېخ؛ (۴) د متیوری مټ.  
 متیونگه (maṭūngā) ص. بنخ. م. د متیزي لور.  
 متیونگی (maṭūngāy) ص. نر. م. د متیزي زوی،  
 حرامونی، متیگی.  
 متیونگی (maṭūngay) ص. بنخ. م. ج. متیزه، هغه  
 ښځه چې له بل چا سره وتښتي.  
 متیه (maṭā) ص. (۱) لټ، کاهل، بېکاره؛ (۲) بنخ. م.  
 پایه، ستون؛ (۳) مټ؛ (۴) طاقت؛ (۵) خوم،  
 چاټی؛ (۶) سوز؛ (۷) ژېړ و زمه نر مه او پسته.

خاوره، نر مه خسته؛ (۸) د ونې تنه؛ (۹) اړم،  
 سورجی؛ (۱۰) د گنډلوستن.  
 متی (maṭāy) نر. م. د حیواناتو یو ډول ناروغي ده.  
 متیې (maṭé) ق. ایله بیله، متی، مټ، فقط،  
 یوازې.  
 متیال (maṭyāl) نر. م. متیور، زیار کښ، زیارگالي،  
 زحمتکش.  
 متیر (maṭir) نر. م. چیر چار، حمله، برید.  
 متیران (maṭirān) نر. م. شراب خونه، میکه.  
 متیز (maṭiz) ص. نر. م. هغه کس چې له پردې  
 ښځې سره له کوره تښتېدلی وي، متیزک.  
 متیز توب (maṭiztób) نر. م. د متیزه کېدو حالت،  
 بې حیايي، متیزوالی، متیزتیا.  
 متیزه (maṭiza) ص. بنخ. م. هغه ښځه یا جنی چې  
 له خپلې کورنۍ نه په پټه وتښتي.  
 متین (maṭin) ص. نر. م. له متینې خاورې جوړ.  
 متی<sup>(۱)</sup> (maṭāy) بنخ. م. (۱) د اوبو د ساتلو خاورین  
 لوبښی، د شرو مېوې د څارېلو لوبښی؛ (۲) د گني بندونه  
 چې په کې سترگه راخېژي؛ (۳) وگ. څری.  
 مثال (maṭāl) نر. م. تصویر، صورت، نمونه، په  
 رنگ، په شان، مثل، بېلگه.  
 مثانه (maṭānā) بنخ. م. متیازنی، د متیازو پوکښی.  
 مثبت (maṭbāt) ص. نر. م. (۱) تصدیق کوونکی؛  
 (۲) د منفي ضد؛ (۳) د گرامر، ریاضي، برق او  
 نورو علومو یوه اصطلاح.  
 مثقال (maṭqāl) نر. م. (۱) د وزن یو مقدار، له ۲۴  
 نخودو سره برابر؛ (۲) معمولي شی، لږ وزن.  
 مثل (maṭāl) نر. م. متل، مشهور قول، حکایت.  
 مثلاً (maṭalān) ق. د مثال په ډول، لکه چې.  
 مثلث (maṭalās) ص. نر. م. (۱) درې گوټیز، درې  
 ضلعیز؛ (۲) د نظم درې مصرع ییز بند.



مثله (muslá) بنغ. م. دمري دغورونو، پزي او نورو اندامونو پرېكونه.

مثمر (musmír) نر. م. ج. مېوه وركوونكى، گټور.

مثنى (musānā) بنغ. م. (۱) دوه برابره، غبرگ، جوړه؛ (۲) له اصل سره سم نقل، دويم نقل.

مثنوي (masnawí) بنغ. م. هغه مسلسل نظم چې د هربيت مصرع يې ځانته قافيه لري.

مثيل (masíl) ص. نر. م. سارى، نظير، مشابه، په شان.

مجادله (mujādala) بنغ. م. جنگ جگړه، شور، بحث، هنگامه، غورېگ.

مجاز (majāz) ص. نر. م. (۱) روا، اجازت وركړى شوى، مختار؛ (۲) د حقيقت ضد، غير حقيقي. مجازاً (majāzān) ق. په مجازي توگه، فبرضاً، د فرض په ډول.

مجازي (majāzi) ص. نر. م. غير حقيقي، فرضي، نقل، غير اصلي، مصنوعي.

مجال (majāl) بنغ. م. (۱) ځواک، طاقت، دخل؛ (۲) د چكرو وركولو ځاى؛ (۳) فرصت، وخت.

مجامعت (mujāmeʿāt) نر. م. غوونه، جماع.

مجاور (mujāwír) ص. نر. م. (۱) گاونډى، نږدې اوسېدونكى؛ (۲) د يوه زيارت جاړو كوونكى.

مجاهد (mujāhíd) نر. م. كفارو پر ضد جهاد كوونكى، غازي، كوښښ كوونكى.

مجاهده (mujāhida) بنغ. م. هڅه كوونكى، زيار گالونكى، د نفس دناروا غوښتنو پر ضد جهاد، محنت، رياضت.

مجبور (majbūr) ص. نر. م. ج. اړ، اړمن، بې وسه، غريب، ناتوان.

مجبوراً (majbūrān) ق. د اړتيا له امله، له بې اختيارۍ نه، د ناچارۍ نه، له بې وسۍ نه.

مجبورول (majbūrāwál) مص. مت. اړيستل، اړ كول، بې اختياره كول، بې وسه كول.

مجبورېدل (majbūredál) مص. ل. اړ كېدل، بې اختياره كېدل، بې وسه كېدل، ناچاره كېدل.

مجتنب (mujtanáb) ص. نر. م. ځان ژغورونكى، پر هېزگار، منع شوى، اجتناب كوونكى.

مجتهد (mujtahíd) ص. نر. م. (۱) اجتهاد كوونكى، كوښښ كوونكى؛ (۲) ديني مشر.

مجدد (mujadád) ص. نر. م. ج. نوى كوونكى، تجديد كوونكى، د مسلمانانو لوى عالم.

مجدوب (majzúb) ص. نر. م. د جذبې په حالت كې، بې خويه، مست، بې هوښه.

مجرا<sup>(۱)</sup> (mujrá) بنغ. م. (۱) د ډمانود گڼه او سندرو محفل؛ (۲) موجره، كټ شوى؛ (۳) منظور، قبول، منل شوى.

مجرا<sup>(۲)</sup> (majrá) بنغ. م. د اوبو د وتلو لاره.

مجرّب (mujaráb) ص. نر. م. ج. ازمايلى شوى، تجربه شوى، موثر، گټور.

مجرد (mujarád) ص. نر. م. ج. (۱) يوازې، ځانله، يو وزرى؛ (۲) لوند سړى؛ (۳) له ماديا توپاك.

مجردى (mujaradí) بنغ. م. يوازېوالى، لوند توب، ازادي.

مجرّم (mujrím) ص. نر. م. گرم، جرم لرونكى، گناهكار، قصوروار، خطاوار.

مجروح (majrūh) ص. نب، تپي، زخمي، ژوبل.

مجروور (majrūr) ص. نر. م. (۱) راكښلى شوى؛ (۲) هغه كلمه چې په پاى كې يې كسره راغلې وي.

مجره (mujrá) بنغ. م. (۱) كهكشان؛ (۲) تحفه، ډالۍ، سوغات؛ (۳) د نڅا يو ډول.

مجسم (mujasám) ص. نر. م. (۱) بدن لرونكى، جسم لرونكى؛ (۲) ټول؛ (۳) پلن.

مجسمه (mujasimá) بنج. م. بت.

مجلد (mujalád) ص. نر. م. ج. پوښ والا، پوښ لرونکی، جلد شوی، هغه کتاب چې وقایې ورته لگېدلي وي.

مجلس (majlās) نر. م. (۱) دکېناستو ځای، محفل، گپ شپ؛ (۲) تنگ تګور.

مجلسي (majlasi) نر. م. (۱) گپ شپ خوښوونکی، جرگه مار، په مجلس کې شریک؛ (۲) سندرغاړی. مجله (mujalá) بنج. م. رساله، د بېلابېلو مقالو جونګ.

مجمر (majmár) نر. م. منقل، نغری، کوره، انگیتی چې سپېلنی په کې لوگی کېږي او دېگ هم پرې پخېږي.

مجمع (majmaš) بنج. م. (۱) گڼه گونه، مجلس؛ (۲) د خلکو د راغونډېدو ځای.

مجمل (mujmal) ص. نر. م. ج. (۱) مختصر، لږ، لنډ؛ (۲) غیر واضح، مبهم.

مجملاً (mujmalán) ق. په لنډو، مختصراً.

مجمعه (mujmaša) بنج. م. مجمه، غورۍ.

مجموعه (majmūša) بنج. م. (۱) جمع کړای شوی؛ (۲) راټول کړی څیزونه؛ (۳) د شاعرۍ، نثرياً نورو مضمونونو څخه جوړ کړی کتاب، رساله.

مجموعي (majmosi) ص. نر. م. ټول، سراسر، کلهم، همگي، تمامی.

مجمه (majma) بنج. م. (ج. مجمې) غورۍ، د خوراک لوی لوبښی، ښانګ.

مجن (maján) نر. م. لینده، لینده.

مجنون (majnūn) ص. نر. م. (۱) لهونی، پاگل؛ (۲) عاشق، مین، شیدا.

مجوزه (mujawiza) ص. بنج. تجویز کړای شوی یا شوې، وړاندې شوی یا شوې، مقرر شوی.

مجوسي (majūsi) نر. م. اور لمانځنی، اور لمانځونکی، د اور عبادت کوونکی، د زردشتي مذهب پیرو، آتش پرست.

مجهول (majhūl) ص. نر. م. (۱) پټ، ناڅرګند؛ (۲) هغه فعل چې فاعل یې معلوم نه وي.

مجي (majáy) بنج. م. (۱) ناقه، اوبښه؛ (۲) هغه رنځور چې له ناروغۍ نه تازه ښه شوی وي.

مخکه (majáka) بنج. م. ځمکه، زمکه.

مخګری (majgáray) ص. نر. م. ژړنده ګری.

مچ (mač) نر. م. (۱) وزر لرونکې حشره، پګس؛ (۲) زری، دودان، غټی؛ (۳) د تګ په وخت کې د پښې اوښتل؛ (۴) بنج. م. تیندک، ډغره.

مچان (mačān) نر. ج. د مچ جمع.

مچان (mačān) نر. م. (۱) مورګه، ډډه، خنډه، موره؛ (۲) د زمریانو د ښکار لپاره په ونه کې جوړ کړی لور ځای، جونګره، منا.

مچ ښک (mačbañák) نر. م. د مچانو د شپږلو پکۍ، بیوزي، مچشر، مچ غړینی، مچوړۍ.

مچپرانګ (mačprañg) نر. م. (۱) غټ مچ؛ (۲) جولا، غڼه، غڼې.

مچخ (mačax) نر. م. ملخ، ملخی، یوه حشره.

مچخړی (mačxáray) نر. م. د مچانو هګۍ.

مچر (mačár) نر. م. د ونې کچه څانګه.

مچری (mačaráy) بنج. م. ج. له ماشونه د ځان ساتلو لپاره جالی، پشه خانه.

مچرکې (mačarké) بنج. م. وچوکی، کمزورې.

مچشر (mačšár) نر. م. وګ، مچ ښک.

مچ غړینی (mačgárinay) نر. م. وګ، مچ ښک.

مچغنه (mačagna) بنج. م. یوه تاریزه یا له مزیو نه جوړه آله چې د مټ په زور په کې کاني لېږي ویشتل کېږي. مچغنه، مچغونه، مچلوغزه.

مچک (mačák) نر. م. ۱) اوگ. مسور؛ ۲) کونتی،  
ارمکی، کنده؛ ۳) هغه لرگی چې په سر کې یې  
چنگک وي او د ونو بڼاخونه پرې ماتوي.

مچکه (mačáka) بنځ. م. پیه، پیې، مچه، کوکی.

مچکېره (mačkéra) بنځ. م. د گبینو مچې.

مچکې (mačkay) نر. م. سړی توپک.

مچگیرک (mačgirák) نر. م. جولا، غنه، غنې.

مچلک (mačlák) نر. م. د مچغني درسی نری سر.

مچلکا (mačalká) نر. م. مچلکا، مچلگه، موچلکا،

ضمانت، اقرارلیک، لوښنامه، خبرداری.

مچله (mačlá) ص. نر. م. ۱) توکمار، توقی؛

۲) غوروالی.

مچلی (mačláy) بنځ. ج. ۱) د غورونو گانه، د

غورونو پسرول؛ ۲) لښتی.

مچمچې (mačmačáy) بنځ. م. ج. وگ. مچلی.

مچینه (mačáña) بنځ. م. پنه، خپلی، موچینه.

مچو (mačó) نر. م. مچکه، مچ.

مچوری (mčauřay) ص. تاو راتاو، غوتې موتې،

چوني مچونی.

مچوژونی (mačwažūnay) نر. م. مچشر،

مچشرونی، مگس کش.

مچول (mačawál) مص. مت. ښکلول، کوکس

اخیستل، خوله اخیستل.

مچونی (mačūnáy) بنځ. م. وگ. بوگری.

مچوونی (mačawūnay) نر. م. ښکلونکی، بوسه

گیر، مچه اخیستونکی، کوکی اخیستونکی.

مچونې (mačūṇay) ص. نر. م. رانغاړلی شوی.

مچه (mačá) بنځ. م. پیه، پیې، کوکی

مچې (mačáy) بنځ. م. بمبره، ډمبیره، ډنډاره،

مچمچې، مچکې، موچې، غومبسه.

مخرغ (macrág) نر. م. یو ډول واښه دي.

مخرک (macrák) نر. م. کربوری، چمچورکه.

مخله (macalá) بنځ. م. د نوک شاته غوښه، وری،  
مخلی.

مخوشک (macūcák) نر. م. ۱) د هوسی بچی،

کبلی؛ ۲) وړوکی حیوان، وړوکی شی.

مخوشکې (macūckáy) نر. م. یو ډول ژېړرنګه

واښه دی چې په دوايي کې کارېږي.

محاډ (mahāz) نر. م. ۱) د جنگ ډگر، سنگر؛

۲) ص. ق. مخامخ، مقابل.

محاسب (mahāsib) نر. م. حساب کوونکی،

حساب و کتاب کوونکی، شمېرونکی.

محاسبه (mahāsibá) بنځ. م. حساب و کتاب

کونه، حساب غوښتنه.

محاسن (mahāsín) ج. م. ښکلاوې، ښهګڼې،

نېکې، فایده، ځانګړنې.

محاضره (muhāstrá) بنځ. م. کلابند، له څلورو

خواوړنه راتاوېدنه، چاپېره مخه بندونه.

محافظ (muhāfíz) نر. م. ساتندوی، پېره دار.

محاکمه (muhāktmá) بنځ. م. د پرېکړې لپاره د

یوه چا وړاندې کول.

محال (mahāl) ص. نر. م. ج. ناممکن، گران.

محاورة (muhāwirá) بنځ. م. خبرې اترې.

محب (muhīb) ص. نر. م. مینه ناک، مینه لرونکی،

دوست.

محبت (muhabát) نر. م. مینه، اخلاص، دوستي.

محبس (mahbaś) نر. م. جیل، بندي خانه، زندان.

محبوب (mahbūb) نر. م. خوږ، گران، دلدار.

محبوبه (mahbūbá) بنځ. م. معشوقه، محبوبه.

محبوس (mahbūs) ص. نر. م. بندي، قيدي، زنداني.

محبوسول (mahbūsawál) مت. ف. قيدي کول،

بندي کول، قیدول، زنداني کول.

محبوس سېدل (mahbūsedál) مص. ل. قيد کېدل، بندېدل، قيدېدل.

محتاج (muhtāj) ص. نر. م. ج. اړ، ضرورت مند، حاجت مند، غريب، پامته دار، بې وسه.

محتاجول (muhtājawál) مص. مت. اړ کول، اړ ويستل، حاجت منول.

محتاجېدل (muhtājedál) مص. ل. اړ کېدل، حاجت مند کېدل.

محتاط (muhtāt) ص. نر. م. احتياط کوونکی.

محترم (muhtarām) ص. نر. م. عزت مند، عزت من، معزز، لوی، د درناوي وړ.

محتسب (muhtasīb) نر. م. حساب اخیستونکی، محاسبه کوونکی، حاکم، کوتوال.

محجوب (mahjūb) ص. نر. م. (۱) په پرده کې، پټ؛ (۲) شرمندوکی، حیاناک.

محدود (mahdūd) ق. لیر، لیره اندازه، په ټاکلی حد کې بند، معلوم حد لرونکی، جوت ټک لرونکی.

محراب (mihráb) نر. م. (۱) په جومات کې د امام په لمانځه د درېدوځای؛ (۲) د اټ؛ (۳) وسله، سیخ.

محرر (muharír) نر. م. لیکونکی، منشي، کاتب.

محرک (muharík) ص. نر. م. حرکت ورکوونکی، تحریک پیدا کوونکی.

محرم<sup>(۱)</sup> (mahráb) ص. نر. م. ج. (۱) داسې خپلوان چې نکاح ورسره جایزه نه وي؛ (۲) واقف، خبردار؛ (۳) نر. م. احرام تړونکی.

محرم<sup>(۲)</sup> (muharám) ص. نر. م. ج. (۱) حرام کړای شوی؛ (۲) نر. م. د قمري کال لومړۍ میاشت.

محروم (mahrūm) ص. نر. م. ج. حرام کړای شوی، ناکام، بېنوا، بې برخې، مایوسه، نهیلي.

محرومول (mahrūmawál) مص. مت. مایوسه کول، ناکامول، نهیلي کول.

محرومېدل (mahrūmedál) مص. ل. نهیلي کېدل، بېنوا کېدل، مایوسه کېدل.

محزون (mahzūn) ص. نر. م. زهیر، غمژن، خفه.

محسن<sup>(۱)</sup> (mohsán) نر. م. احسان مند، چې نهکي ورسره شوې وي، چې ښه سلوک ورسره شوی وي، چې سخاوت پرې شوی وي.

محسن<sup>(۲)</sup> (mohsín) نر. م. نهکي کوونکی، احسان کوونکی.

محسوب (mahsūb) ص. نر. م. حساب کړای شوی، شمارل شول، شمېرل شوی.

محسوبول (mahsūbawál) مص. مت. گڼل، شمېرل، په حساب کې راوستل.

محسوبېدل (hsūbedál) مص. ل. گڼل کېدل، شمېرل کېدل، په حساب کې راتلل.

محسود (mahsūd) ص. نر. م. چې کینه ورسره شوې وي، هغه څوک چې په زړه کې کینه ورته ساتل کېږي.

محسوس (mahsūs) نر. م. حس شوی، هغه څیز چې د حواسو په وسیله معلوم کړای شي.

محسوسنول (mahasūsawál) مص. مت. حسول، د حواسو په ذریعه معلومول.

محسوسېدل (mahsūsedál) مص. ل. محسوس کېدل، په وسیله معلومېدل.

محشر (mahšár) نر. م. قیامت، آخرت.

محصل (muhasíl) ص. نر. م. (۱) د پوهنتون د دورې زده کوونکی؛ (۲) وصولونکی، ټیکس ټولونکی، محصول اخیستونکی.

محصن<sup>(۱)</sup> (muhsín) ص. نر. م. (۱) پرهېزگار، پاکباز؛ (۲) واده کړی.



محسن<sup>(۱)</sup> (muhsín) ن. م. سموونکی، کلابندوونکی، دېوال راتاوونکی.

محسن<sup>(۲)</sup> (muhsín) ن. م. ۱. کولپ، قلف، قفل؛ ۲. زنبیل.

محصور (mahsūr) ص. ن. م. ج. کلابند، دېوال دننه، گهر، ایسار.

محصول (mahsūl) ن. م. چوونکی، تېکس، خراج. محض (māhz) ق. یوازې، صرف، فقط.

محضر (mahzār) ن. م. ۱. د حاضرېدو ځای؛ ۲. هغه کاغذ چې د قاضي مهر پرې لگېدلې وي. محفوظ (mahfūz) ص. ن. م. ۱. په امن، امانی، سلامت، ژغورلی؛ ۲. حفظ کړای شوی.

محقق (muhaqīq) ن. م. (ج. محققین) تحقیق کوونکی، خبروونکی، پلټونکی.

محک (mihāk) ن. م. هغه تور کانی چې د زرو کره کوته پرې معلومولای شي، زر کانی.

محکم (mohkām) ص. ن. م. مضبوط، کلک، پوځ. محکّمات (mahkamāt) بڼخ. ج. د قرآن شریف هغه ایتونه چې مانا یې جوته او څرگنده وي.

محکمّتیّا (mahkamtyā) بڼخ. م. مضبوطوالی، استقامت، مضبوطي، محکموالی.

محکمّه (mahmamā) بڼخ. م. ۱. د حکم صادرولو ځای، اداره؛ ۲. عدالت.

محکوم (mahkūm) ص. ن. م. ج. ښکېل شوی، تر حکم لاندې، ماتحت، تابع، تر لاس لاندې.

محل (mahāl) ن. م. ۱. مانې، کور، لوی ځای؛ ۲. وخت، موقع، مال.

محلت (mahlāt) ن. م. مالت، د کلي یوه برخه، چم، گاونډ، کنډی، محله.

محلسرا (mahalsarā) ن. م. د پاچا د ښځو هستوگنځای.

محلوج (mahlūj) ن. ج. ورېشلي شوي مالوچ.

محلولة (mahlūl) ص. ن. م. حل شوی، هغه څیز چې په اوبو کې حل شي، اوبه کړای شوی.

محله (mahalā) بڼخ. م. وگ، محلت.

محله دار (mahaladār) ن. م. ۱. په محلت کې اوسېدونکی؛ ۲. د محلي مشر.

محمل (mahmāl) ن. م. یو ډول ډولۍ چې د اوبې په شا وړل کېږي، کجاوه، کیجاوه.

محنت (mihnat) ن. م. خواري، تکلیف، مزدوري. محور (mihwār) ن. م. مرکز.

محوه (mahwā) ص. ن. م. ۱. وران، ړنگ، نابود؛ ۲. فکر مند.

محویت (mahwyāt) ن. م. د محوه کېدو حالت، په خیال کې ورک، په تصور کې ډوب.

مخ (max) ن. م. ۱. څېره، بشړه، شکل، موشاده؛ ۲. استر؛ ۳. لحاظ، خاطر؛ ۴. وړاندې؛ ۵. د تورې خوله.

مخاداینه (māxādāyanā) بڼخ. م. مخنی اداینه، وړاندې ورکونه، پېشکي.

مخارتی (māxartay) ن. م. مخارتونی، وړانگارتونی، پراجیکتور.

مخاسته (māxāsta) بڼخ. م. د قدم نښه، د پله نښه، چاپ، خاپ، خاپی، منډ.

مخاصم (maxāsīm) ص. ن. م. د ښمن، مخالف. مخاصمت (maxasimāt) ن. م. د ښمني، میرخي، مخالفت، ترېگني، بغض، کینه.

مخاطب (maxātāb) ص. ن. م. فاعل یا ویونکي ته مخامخ.

مخاطبه (maxātibā) بڼخ. م. په خپله منځ کې خبرې کول، یو بل ته مخامخ خبرې کول.

مخالفت (maxālīfāt) ن. م. د ښمني، ترېگني.

مخامخ (maxāmāx) ص. ق. نب. مخ په مخ.  
 مخامختیا (maxāmāxyā) بنځ. م. مخاوی،  
 مخوالی، مخامخېدل، رویارویی.  
 مخامخول (maxāmāxawāl) مص. مت. مخامخ  
 کول، مقابل کول.  
 مخامخی (maxāmāxay) ق. مخامختیا،  
 بدوالی، تقابل.  
 مخامخېدل (maxāmāxedāl) مص. ل. مخامخ  
 کېدل، مقابل کېدل.  
 مخبر (moxbír) نر. م. خبر ورکونکی، جاسوس.  
 مخبر (moxbar) مف. نر. م. خبر شوی، اگاه شوی.  
 مخبنا (māxbīnā) بنځ. م. روڼا، روسازی.  
 مخبېلگه (māxbelgá) بنځ. م. مخنی بېلگه،  
 قبلي نمونه.  
 مخ پټی (māxpāṭay) نر. م. پرونی، حجاب، برقع.  
 مخ په کوزه (māxpakūzā) ق. مخ پر خور، مخ  
 پر کښته، مخ پر لاندې.  
 مخ په مخ (māxpamāx) ق. مخامخ، ښځ په ښځه.  
 مخ پر وړاندې (māxpər wṛāndé) ق. مختلفونکی،  
 مخکښ، پېشاپېش.  
 مختار (muxtār) ص. نر. م. اختیار من، خپلواک،  
 واکمن، مجاز، وکیل، ازاد.  
 مختارول (muxtārāwāl) مص. مت. اختیار ورکول،  
 خپلواکول، ازادول.  
 مختارېدل (muxtāredāl) مص. ل. اختیار میندل،  
 ازادېدل.  
 مختاری (muxtāray) نر. م. مخکې، وړاندې، د  
 وروستاړي ضد، سابقه.  
 مختالويز (muxtālūyiz) نر. م. په مخنیو  
 اوریو ادا کېدونکی اواز.  
 مختص (maxtās) ص. نر. م. خاص کړای شوی.

مختصر (maxtasár) ص. نر. م. خلاصه کړای شوی،  
 خلاصه، لنډ، لږ، ورکوتی.  
 مختصراً (maxtasarān) ق. په لنډو، لنډه دا چې،  
 په اختصار سره، خلاصه دا چې.  
 مختگ (maxtág) نر. م. ترقي، وړاندې تلنه.  
 مختلف (moxtalíf) ص. نر. م. ج. چې یوډول نه  
 وي، جلا، مخالف، بېل بېل، رنگ په رنگ.  
 مختلفونکی (maxtlūnay) ص. نر. م. مخکې تلونکی  
 پر مختگ کوونکی.  
 مخ تور کېدل (maxtorkedāl) مص. ل. شرمند  
 کېدل، شرمېدل.  
 مختورن (maxtorán) ص. نر. م. شرمند، ذلیل.  
 مختوري (maxtori) بنځ. م. بې عزتي، شرمند، ګي.  
 مختوری (maxtóray) ص. نر. م. رټل شوی،  
 ملامت، بې عزت، دروغجن.  
 مختیاری (māxtayāray) نر. م. مخنی تیاری،  
 مخکې تیاری، قبلي آماده ګي.  
 مخخپوڼی (māxcaroṇay) نر. م. مخوچوڼی،  
 مخپاک، د مخ دسمال.  
 مخدوم (maxdūm) ص. نر. م. خدمت کړای شوی،  
 بزرګ، عزتمند، بادار، اقا.  
 مخرانې (maxrānāy) بنځ. ج. ۱) وګ. مرخنی،  
 ۲) دوه مخی.  
 مخرب<sup>(۱)</sup> (moxarāb) ص. نر. م. ج. ویجاړ شوی،  
 وړان شوی.  
 مخرب<sup>(۲)</sup> (moxarīb) ص. نر. م. ویجاړوونکی،  
 وړانسوونکی، خرابوونکی، تخریبکار.  
 مخرج (maxrāj) نر. م. د وتوځای، سرچینه،  
 منبع.  
 مخری (maxraṭay) بنځ. م. ج. وګ. مخرنی.  
 مخرنې (maxraṇāy) بنځ. ج. وګ. مرخنی.

مخروط (maxrūt) ص. نر. م. (۱) تراشلی شوی،  
تورلی؛ (۲) یو هندسی شکل دی.

مخرونی (maxrūni) بنځ. م. سوبه؛ کامیابی،  
عزت.

مخرونی (maxrūnāy) بنځ. م. کامرانه، عزتمنده،  
نېکمرغه.

مخروی (maxroy) نر. م. ځان ښودنه، ریا.

مخریزي (maxrizi) نر. م. ج. مبالغه، دماغ.

مخزن (maxzān) نر. م. د خزانې ځای، د جمع کولو  
ځای.

مخزېرد (maxzézd) نر. م. تر مهلاد دمخه، قبل  
المبلاد.

مخزېردي (maxzezdí) ق. تر زېرد د مخکې  
مهال اړوند.

مخزیز (maxžabiz) نر. م. د ژبې پر مخنی برخې  
ادا کېدونکی.

مخسور (maxsūr) نر. م. مخسوری، سرلوری،  
مخرونی، ښاخمن.

مخسوري (maxsūri) نر. م. سرلوري، ښاخمني،  
مخروني.

مخصوص (maxsūs) ص. نر. م. ځانگړی، خاص  
کړای شوی، غوره کړای شوی، نامزد شوی.

مخصوصاً (maxsūsān) ق. په ځانگړي توگه.

مخفابنیز (maxgāšiz) نر. م. هغه اواز چې  
پاسنیو غاښونو ته د ژبې د څوکې په ورجگېدو

سره ادا کېږي.  
مخفف (muxafāf) ص. نر. م. تخفیف کړای شوی،  
کم شوی، لنډ شوی.

مخفی (maxfi) ص. نب. پټ، ناڅرگند.

مخ کاته (maxkāta) نر. م. د ناوې د مخ جوتول او  
د کتونکوله لوري ناوې ته پیسې ورکول.

مخکتنه (maxkatēnā) بنځ. م. مخرونی، د چا  
پر کتاب باندې کتنه یا کره کتنه چې لومړی ځل  
لپاره د یوې غوندې په ترڅ کې ترسره کېږي.

متخکر (maxkāf) نر. م. کړوال، مختاری، فعلي  
مختاری.

مخکښ (maxkāš) ص. نر. م. په مخکې تلونکی،  
د څارویو سرکښ، مشر، قاید.

مخکښي (maxkšē) ق. پخوا، مخکې.

مخکوته (maxkōtā) بنځ. م. مخنی کوته،  
مخخونه.

مخکې (maxké) ق. (۱) مخکښي؛ (۲) دیوې غوندې  
هوار، ښوی او مایل لوری.

مخکیني (maxkinay) نر. م. د ټولو په سر کې،  
وراندينی، لومړنی.

مخگنه (maxgaṇā) بنځ. م. د مخ شمېره، د مخ  
گڼه.

مخگواښ (maxgwāš) نر. م. مخنی گواښ،  
مخکنی گواښ، مخکښی اخطار.

مخلص (muxlīs) ص. نر. م. سوچه، رښتیني،  
خبرخواه، اخلاصمند، صادق.

مخلوط (maxlūt) ص. نر. م. گډ، یو ځای، شریک.

مخلوق (maxlūq) نر. ج. (۱) ولس، نړۍ، وگړي؛  
(۲) ص. پیدا کړی شوي.

مخلید (maxlīd) نر. م. پېش منظر، وړاندې منظره.

مخمس (moxamās) نر. م. (۱) پنځه ضلعه ییز  
شکل؛ (۲) پنځه مصرعه ییز نظم.

مخمسه (maxmasā) بنځ. م. (۱) جنگ، جگړه؛  
(۲) زړه نازده.

مخمل (maxmāl) نر. م. نرم رخت، بځمل.

مخمور (maxmūr) ص. نر. م. ج. نېشه، مست.

مخنث (muxanās) نر. م. نرگت، نرښځی.

مخنی (maxanáy) نر.م. مخکینی، پخوانی، لومړنی.  
مخنی خبرې (maxanáyxabáre) بنځ.ج. سريزه،  
سری.

مخنیوی (maxníway) نر.م. مخ پتونه، مخ نیونه.  
مخنیوي وړ (maxníwiwár) ص.نب. د مخنیوي  
وړ، د مخنیوي قابل.

مخ وچونی (maxwačūnay) نر.م. رومال.  
مخور (maxawár) نر.م. ۱) وگ. مخوری؛  
۲) ربار.

مخوري (maxawarí) نر.م. لحاظ، عزت، خاطر،  
اعتبار.

مخه (maxá) بنځ.م. مخنی لوری.  
مخه بڼه (maxáśá) بنځ.م. خدای پاماني.  
مخی (maxáy) بنځ.م. ۱) هغه پېغله چې د بلې  
پېغلې په بدل کې ورکړای شوې وي؛ ۲) کیسی،  
بدلگري، معما، دوره.

مخی (maxáy) نر.م. سیال، مقابل، مساوي.  
مخی (maxe) نر.م. ۱) جوړه، پله، خواب؛  
۲) مخکې؛ ۳) مثال.

مخي توب (maxitob) نر.م. مخي والی، برابر تیا،  
مقابلوالی او مساویوالی.

مخیر (moxayír) ص.نر.م. ۱) خیر رسوونکی،  
فیاض، سخې؛ ۲) د اختیار خاوند.

مخینه وال (maxinawál) نر.م. مخینه لرونکی،  
سابقه لرونکی.

مخیونی (maxyūnay) نر.م. پرمختلونی، مترقي.  
مد (mad) نر.م. ۱) خمار، نېشه؛ ۲) رسم، رواج، دود.  
مداح (madāh) ص.نر.م. ثناویونکی، صفت  
کوونکی.

مداخلت (mudāxilát) نر.م. ننوتنه، لاس وهنه،  
مداخله.

مدار (madār) نر.م. ۱) زغم، صبر؛ ۲) احترام، ناز،  
مهرباني؛ ۳) د تاوېدو ځای، گردش؛ ۴) زهره؛  
۵) جادو؛ ۶) بنځ.م. ملاحظه، قدر، خاطر.  
مداري (madārí) نر.م. کوډگر، جادو کوونکی،  
شعبده باز.

مدام (mudām) ق. تل، تل تر تله، ټول عمر.  
مدبر (mudabír) ص.نر.م. ج. هوښیار، څیرک،  
تدبیر والا، تدبیر نیوونکی.

مدت (modát) نر.م. موده، ټاکلی وخت.  
مدح (madhá) بنځ.م. هغه نظم چې د چا صفت په  
کې شوی وي، ستاینه.

مدحیه (madhiyá) ص.بنځ.م. د ستاینې، مدحې  
ته منسوب، د ستاینې وړ.

مدد (madád) نر.م. امداد، مرسته.  
مددگار (madadgār) نر.م. مرسته کوونکی،  
حمایت کوونکی، ملاتړ کوونکی.

مدرس (mudarís) نر.م. تدریس کوونکی، استاذ،  
ښوونکی.

مدرسه (madrasá) بنځ.م. (ج. مدرسي) د درس او  
تدریس ځای، ښوونځی، مکتب.

مدعا (modaśā) بنځ.م. موخه، مقصد، غوښتنه.  
مدعا علیه (mudaśāśalayhi) نر.م. په چا چې  
دعوا شوې وي.

مدعي (mudaśi) نر.م. دعوا کوونکی یا لرونکی.  
مدغم (mudgām) ص.نر.م. سره یوځای، گډ، ننوتی،  
شامل.

مدفن (madfán) نر.م. مړیستون، زیارت.  
مدفون (madfún) ص.نر.م. بنځ شوی.  
مدک (madák) نر.م. هغه تریاک چې په چلم کې  
څښل کېږي.

مدکی (madakáy) ص.نر.م. د مدکو نشه کوونکی.



مدلل (mudalál) ص. نر. م. ج. په دلیل سره بېت  
کړای شوی.

مدو جزر (madūjāzar) نر. م. د سپوږمۍ له امله  
په اوبو کې پیدا شوي موجونه.

مدوگی (madogáy) نر. م. د لرګي اوږده چوکه چې  
په سر کې یې دوه غاښی سیخ لګېدلي وي.

مدنیت (madanyát) نر. م. پرمختګ، تهذیب،  
تمدن.

مدون<sup>(۱)</sup> (mudawán) ص. نر. م. ج. تدوین شوی،  
راټول شوی، جمع کړای شوی.

مدون<sup>(۲)</sup> (modawín) فا. نر. م. تولوونکی،  
ترتیبوونکی.

مدهوش (madhūš) ص. نر. م. چې د نېشې له  
امله له هوښه وتلې وي، بېخوده، حیران.

مدیر (mudír) نر. م. (۱) چلوونکی؛ (۲) د دفتر مشر.  
مذاق (mazāq) نر. م. (۱) توکي، تکالي، مسخري؛  
(۲) خوند، لذت، ذایقه.

مذاقیه (mazāqya) ص. د خندا وړ، په توکي اړوند.  
مذاکره (muzākírá) بنځ. م. په خپل منځ کې بحث  
او مباحثه کول، خبرې اترې سره کول.

مذاهب (mazāhíb) نر. ج. د مذهب جمع، طریقې.  
مذبح (mazbáh) نر. م. وژنځای، د حلالولو ځای،  
مسلخ.

مذبذب (muzabzáb) نر. م. دوه زری، استقلال نه  
لرونکی، مشتبه، گډوډ، په شک کې.

مذبوح (mazbūh) ص. بنځ. م. حلال شوی، ذبح  
کړای شوی.

مذکر (mozakár) ص. نر. م. (۱) نر، سړی؛ (۲) په  
ګرامر کې هغه اسم چې نر ګڼل کېږي.

مذکور (mazkūr) ص. نر. م. ج. ویلی شوی، ذکر  
شوی، بیان کړای شوی.

مذمت (muzamát) نر. م. غندنه، ترلنه.

مذموم (mazmūm) ص. نر. م. بد، خراب، قبیح.

مذهب (mazháb) نر. م. عقیده، دین، طریقه.

مر (mar) ص. نر. م. مرګ، مړینه.

مراشي (marāsi) نر. م. دم، سازنده.

مراجعت (murājisát) نر. م. راستنېدنه، پستنه  
کېدنه، رجوع.

مراخل (marāhíl) نر. ج. پړاوونه، د مرحلې جمع.

مراد (murād) نر. م. مقصد، مطلب، مدعا، هدف.

مراسله (murāsilá) بنځ. م. لیک، خط.

مراسم (marāsim) نر. ج. دودونه، رسمونه، له خپلو  
سره تګراتګ، لیدنه کتنه.

مرافعه (murāfiṣá) بنځ. م. دویمه محکمه عربونه،  
دویم نظر.

مراق (marāq) نر. م. دماغی ناروغي، سودايي.

مراقبه (murāqibá) بنځ. م. په ګریوان کې سر  
کېسته کونه، غور، ځان سره ژور فکر، تصور.

مرام (murām) نر. م. مقصد، مطلب، مراد، هیله.

مرانده (mrānda) بنځ. م. (۱) د ځینې یا کېږدی  
نری پری؛ (۲) د زړه رګونه.

مراوده (marāwidá) بنځ. م. تړون، سلاکېدل،  
جوړجاړی، خپلوي، اړه، راشه درشه.

مربا (murabá) بنځ. م. دمېوي هغه اوبه چې بوره  
کې پخې شوې وي.

مربع (murabās) بنځ. م. هغه هندسي شکل چې څلور  
واړه ضلعي یې برابرې وي.

مربوط (marbūt) نر. م. ج. اړوند، تړون لرونکی،  
تړلی، متعلق.

مربي (murabí) نر. م. سترپرست، پالونکی، مشر.

مرتب (muratáb) ص. نر. م. ق. (۱) ترتیب کړای  
شوی، سنجولی؛ (۲) فا. نر. م. ترتیبوونکی.

مرتبان (marṭabā) نر. م. بنیسه یی لوبی چی اچار،  
مریا، چکنی او نور پکی ساتل کهدی.

مرتبه (marṭabá) بنخ. م. پوری، درجه، رتبه، کمال.

مرتجع (murtajís) ص. نب. بهرته گر خهدونکی،  
رجعتی، رجعت پرست.

مرتد (murtád) ص. نر. م. ج. له اسلامه بهرته  
گر خهدلی، گمراه، کافر.

مرتکب (murtakíb) ف. ص. نر. م. کوونکی، -  
عمل کوونکی، ارتکاب کوونکی.

مرثیه (marsiyá) بنخ. م. ویرنه، هغه نظم چی دمرو  
په ویر، ماتم، غم اوستاینه کی ویل شوی وی.

مریجان (marjān) نر. م. یوه قیمتی سره دبره ده.

مرجونیا (marjūná) نر. م. لامبوزن، غواص، مرجیون،  
د مرغلو پلټونکی.

مرجیون (marjewān) نر. م. لامبوزن.

مرچ (marč) نر. م. ۱) تورچی ترخی دانې دي چی په  
خودو کی کارېږي. ۲) مرچکی.

مرچری (marčaráy) نر. م. د لوخی بون، مرجونی.

مرچک (marčák) نر. م. ج. ۱) وگ. اور مسر؛  
۲) مرچ.

مرچکی (marčakáy) ص. نب. نر. م. ۱) شین  
او سور مرچ؛ ۲) توند مزاجه سری.

مرچنځوڅ (marčandóx) نر. م. چنځ، څینگابن.

مرچوری (marčūráy) نر. م. وگ. مرچری.

مرخوری (marčūráy) نر. م. مزری، هغه بوتی  
چی بون ورڅخه جوړوي.

مرخنک (marcinák) نر. م. ۱) د اور نوسی؛ ۲) د  
وینتو ایستلو آله چی پنځې یې استعمالوي.

مرحبأ (marhabā) د تحسین کلیمه؛ ۱) شاباس،  
افرین؛ ۲) دادگیرنه، عدل، په خیر راغلی.

مرحله (marhalá) بنخ. م. پړاو، منزل.

مرحمت (marhamát) نر. م. مهربانی، پهرزوینه.

مرحوم (marhūm) ص. نر. م. مړ شوی.

مرخص (muraxás) ص. نر. م. رخصت شوی.

مرخنی (marxañay) نر. م. مرخانی، د بهرو په شهر  
یوه مېوه ده، عذاب، مخرانې، مخرونی.

مرد (mard) نر. م. ۱) د انگازې غای، هغه غای چی  
اواز انعکاس په کی کوي؛ ۲) نر، سری.

مردار (murdār) ص. نر. م. چتل، حرام، ناروا، پلټ.

مردارول (murdārawál) مص. مت. ۱) مړ کول؛  
۲) پلټ کول.

مردار مړی (murdārmāray) نر. م. پلټ.

مردار هلی (murdārháday) ص. نر. م. هغه  
څوک چی په حرامو لوی شوی وي؛ ۲) خر.

مرداري (murdāri) بنخ. م. ناپاکي، پلټي.

مرداري بنې (murdārebāne) بنخ. ج. د مرغانو  
د بچو اولنی بنې یا پخې.

مردار بدل (murdāredál) مص. ل. چتله بدل،  
سره کېدل، پلټېدل، خوسا کېدل.

مردان (mardān) نر. ج. د مرد جمع، سری، نارینه.

مردک (mardák) نر. م. د توپک او توپ گولی.

مردکی (mardakáy) نر. م. ۱) د چار مغز په شهر  
گرد بنوی د لوبې کانی؛ ۲) گولی، مرمی.

مردکی (mardakáy) بنخ. م. وړه مردکه.

مردمک (mardumák) نر. م. دسترگې کسی.

مردنگ (mardáng) نر. م. یو مخیز دولکی، طبله.

مردود (mardúd) نر. م. رتلی، خوار، ذلیل.

مردی (mardi) بنخ. م. ۱) نر توپ؛ ۲) بتیږ.

مړی (marřay) نر. م. یو ډول سابه دي.

مړی (marřay) بنخ. م. د توپک د پاکولو مزی.

مرز (marz) نر. م. ۱) د کرلو وړ ځمکه؛ ۲) بنخ. م. یو

ډول بوتی دی چی بند بند بهځ لري.

مرزا (mirzā) ص. نر. م. (۱) امیرزاده؛ (۲) د مغلو لقب؛ (۳) لیکوونکی، جربوونکی، منشي.

مرست (mrāst) نر. م. (۱) مرسته، کومک؛ (۲) لتون، تلاش؛ (۳) باب، اړه، پاره.

مرستاوړون (mrāstāwṛūn) نر. م. هغه کړاويون (فعلي صرف) چې د مرستیال کړ په مرسته تر سره کېږي.

مرستلیکی (mrāstlikay) نر. م. مرستیال کتاب، درسي مرستیال، درسي معد.

مرستمهال (mrāstmahāl) نر. م. دیوه مرستیال توک په مرسته منځته راغلې فعلي زمانه.

مرستندوی (mrāstandoy) نر. م. مرستی، مرستیال، مرسته کوونکی.

مرستون (mrāstūn) نر. م. د مرستې ځای.

مرستونی (mrāstūnay) نر. م. مرستیال، معاون، کومک کوونکی.

مرسته (mrāsta) بنځ. م. کمک، لاس نیوی.

مرستی (mrāstay) نر. م. مرستیال، مرستندوی، مرسته کوونکی.

مرستیال (mrāstyāl) نر. م. مرسته کوونکی، ملاتړی، حمایت کوونکی، نایب.

مرستیال سیند (mrāstyālsind) نر. م. د سیند مرستیال، کوچنی گډېدونکی سیند.

مرستیال کړ (mrāstyālkar) نر. م. مرستیال فعل، کومکي فعل.

مرستین (mrāstin) نر. م. د وزیر مرستیال، معین، د وزارت معین.

مرسل (mursāl) فا. نر. م. (۱) لېږونکی، لېږل شوی (۲) نر. م. د گلابو یو ډول.

مرسل الیه (mursālālayh) نر. م. اخیستونکی.

مرشد (muršid) نر. م. لارښود، پیر، ارشاد کوونکی.

مرصع (murasās) ص. نر. م. (۱) سینگار شوی، په غمبو ښکلی کړای شوی؛ (۲) قیمتي، ښایسته.

مرض (maráz) نر. م. رنځ، ناروغتیا، بیماری.

مرضي<sup>(۱)</sup> (marzī) بنځ. م. خوښی، خوښه، رضا.

مرضي<sup>(۲)</sup> (marazī) ص. نب. (۱) ناروغ، بیماری لرونکی؛ (۲) کوني، موښتي؛ (۳) بچه باز.

مرطوب (martūb) ص. نر. م. ج. نمجن، لوند.

مرطوبیت (martūbyāt) نر. م. لوندوالی، نمجنیتیا.

مرعوب (marsūb) ص. نر. م. ډارېدلی، وېرېدلی، وېرول شوی.

مرغ (marg) نر. م. بخت، طالع، فال، مبارک شه!

مرغتیا نه (margatāna) بنځ. م. گونگت، قنفوزک.

مرغچی (margāčay) نر. م. هغه سړی چې پتیو نه مرغی شري، د پتیو ساتونکی.

مرغچيچه (murgāčica) بنځ. م. کنجکه، خرمهره.

مرغری (margarāy) بنځ. م. غوټه، لامبو.

مرغروه (margarawā) بنځ. م. یوه غرنۍ ونه ده.

مرغری (margarāy) نر. م. په بدن کې د غوښې هغه گېټکې چې لارې پیدا کوي، پارسوب، ستغ.

مرغزار (marguzār) نر. م. چمن، ورشو، روغه.

مرغ زرین (murgzarin) نر. م. لهټ، لوټ، لوهټ.

مرغسته (margastā) بنځ. م. نری وربځ.

مرغسن (margasān) بنځ. م. د وربځې وړې وړې توتې چې په آسمان کې خپرې وي.

مرغک (margāl) نر. م. (۱) مری، چنغک، گورگوتو؛ (۲) د ژرندې د څرخ په لاندینۍ برخه کې اوسپنه چې څرخ پرې ګرځي.

مرغکی (margakāy) بنځ. م. نر مه گیاه ده چې د فرش پر ځای یې په جوماتونو کې اچوي.

مرغلره (margalāra) بنځ. م. لال، یو ډول قیمتي کانی، ملغلره.

مرغلین (margālin) ص. نر. م. ج. ۱) دمرغلرې  
اړوند، مرغل مزی، د هار لمر (۲) خوتناو کړي  
تارونه.

مرغوب (marǵūb) ص. نر. م. زړه ته نږدې، ښکلی.  
مرغوتی (marǵūtāy) نر. م. د مری یوه ناروغي،  
مرغی.

مرغوخی (marǵūcāy) نر. م. مردکی، مرغوری.  
مرغورنه (marǵūrāna) ښخ. م. غرور، لویي، کبر.  
مرغوری (marǵūrāy) نر. ج. ۱) مردکی، بلوری،  
غونداری، مرغوخی؛ ۲) لویي، کبر، غرور.  
مرغوزی (marǵūzay) نر. م. د الوتونکو بچی،  
بچونی.

مرغول (marǵūl) نر. م. ۱) گران، مشکل، سخت،  
کوږ؛ ۲) مغرور، متکبر.  
مرغولی (marǵolāy) نر. م. مرغولی، دهلکانو  
یوه لویه.

مرغومخیه (marǵūmcāy) نر. م. ۱) مرغومی،  
ورغومی، وری؛ ۲) سهرلی.  
مرغومکی (marǵūmkāy) نر. م. ۱) مرغومی؛  
۲) د ماشومانو د یوې لویې نوم.  
مرغومی (marǵūmay) نر. م. ۱) ورغومی، د  
چېلې بچی، د وزې بچی؛ ۲) د لږدي لمریز  
کال لسمه میاشت.

مرغه<sup>(۱)</sup> (marǵā) نر. م. الوتونکی.  
مرغه<sup>(۲)</sup> (marǵā) ښخ. م. شینکی، شنه وښه، کبل.  
مرغه چنه (marǵācāna) ښخ. م. کبل لرونکې او  
چمني څمکه.

مرغه چیچ (marǵācič) نر. م. مرغه چیچه، کنجکه.  
مرغی پای (marǵāypāy) ښخ. ج. د سابو  
لپاره یو ډول خپله رازرغونېدونکی سوتی چې  
پانې یې د مرغیو پښو ته ورته دي.

مرغی پل (marǵāypāl) نر. م. د مرغی د پنډو  
په شپږ گل.

مرغیږی (marǵīray) ښخ. م. راشپېښ، خووی.  
مرغیږ (marǵīr) نر. م. هغه بوتی چې د سیند په  
غارو او شگلنو څمکو کې شین کېږي.

مرغیږی (marǵēray) ښخ. م. راشپېښ، خووی.  
مرغیچي (marǵēcāy) نر. م. د کرهڼې ساتونکی.  
مرغېڼا (marǵēnā) ص. نر. م. ۱) نامرد، ایجرا،  
هیجرا؛ ۲) تمبل، بهکار.

مرغی ډوډی (marǵāydoḍāy) ښخ. م. پڼرک،  
د مرغی ټیکلی، د مرغی مځله، سابه.

مرغی (marǵāy) ښخ. م. چنچنه، کوچنی الوتونکی.  
مرغی څکی (marǵāycakay) ښخ. م. پڼرک،  
سابه، پڼدېرک، کارگه ټکی، مرغی ډوډی.

مرغی مرغی (marǵāymarǵāy) ق. کیرې بیرې،  
خوبولی، ویده.

مرفه (murafāh) ص. نب. آرام، سوکاله، آسوده.  
مرقد (marqād) نر. م. قبر، مزار، زیارت.  
مرکاوو (markāwū) نر. م. وگ، مرکبې.  
مرکب<sup>(۱)</sup> (markāb) نر. م. د سورلی خر.  
مرکب<sup>(۲)</sup> (murakāb) ص. نر. م. ترکیب شوی، ملاو  
شوی، گډوډ.

مرکبې (marakčī) ص. نر. م. مرکاوو، مرکه چې،  
مرکوال، مرکه کوونکی، د جرگو مشر.

مرکز (markāz) نر. م. د دایرې د منځ نقطه، منځ.  
مرکند (markānd) نر. م. مرغټ، مری، ورمېږ.  
مرکنډی (markāndāy) ښخ. م. ۱) مری، غاړه،  
څټ؛ ۲) د غور شاته گیتی؛ ۳) مالکنډی.

مرکوز (markūz) ص. نر. م. ۱) مضبوط کړای  
شوی؛ ۲) منظور کړی شوی؛ ۳) تاوړاتاو،  
ښخ.



مر کونډی (markūndāy) بنځ. م. وگ. مار کونډی؛  
ص. جگره ماره بنځه، جگر نه.

مر کوهلی (marakūhlay) نر. م. د کوم بڼکاري  
مرغه نوم دی.

مرکه (maraká) بنځ. م. مجلس، شورا، جرگه.

مرکی (marakáy) بنځ. م. د ملغلرې بچی، درېچه،  
دیرڅه، دیرڅه.

مرگ (marg) نر. م. مړه کېدل، د ژوند پای، مړینه.

مرگانی (margānáy) ص. نر. م. د مرگ سره  
متعلق، مرگ ته نږدې، د مرگ، مرگونی.

مرگانی (margānáy) بنځ. م. یو ډول لویه ده.

مرگبو (margbo) بنځ. م. وگ. مرگو.

مرگخپانی (margcapānáy) نر. م. مرگخپنی،  
مرگخپن، مرگونی، مړخپن.

مرگږ (margaz) نر. م. یو ډول ناروغي ده.

مرگ ژواک (margžwák) نر. م. مړی ژوندی،  
ښه بده، ټولنیزې اړیکې.

مرگ ژوبله (margžóbla) بنځ. م. جنگ جگره،  
داسې جگره چې په کې مړه او تپیان پکې شي.

مرگ کوونکی (margkawūnkay) فا. نر. م.  
قاتل، قتل کوونکی، وژونکی.

مرگو (margó) نر. م. طاعون، وبايي ناروغي.

مرگ وژوند (margožwand) نر. م. مرگ و  
ژواک، ژوند او مړینه.

مرگونی (margūnáy) ص. نر. م. مرگ ته نږدې،  
مرگانی، مړ ژواندی.

مرگونی (margūnáy) نر. م. د پښ کوره، کوتاری.

مرگی (margí) نر. ج. مهرگی، دماغی ناروغي.

مرله (marlá) بنځ. م. (ج. مرلې) د کانال شلمه برخه.

مرمت (maramát) نر. م. ترمیم کول.

مرمر (marmár) نر. م. یو ډول کانی، سنگ مرمر.

مرمر پزی (marmarpažay) نر. م. مرمرې بدن،  
سپین مخی، بڼکلی.

مرمر توراند (marmartožānd) نر. م. مرمر  
تور وونکی؛ مرمر تراش.

مرمر وزمه (marmarwazma) بنځ. م. لکه مرمر،  
مرمر غونډې، د مرمر په څېر.

مرمره (murmurá) بنځ. م. له وریجو نه جوړې شوې  
پولی، چې گوره په کې گډه کړې وي، مړنډه.

مرمری (marmarí) ص. نب. په خوړو کې اچول  
شوې چواره.

مرمرین (marmarin) ص. نر. م. د مرمر په رنگ  
سپین.

مرمنډی (marmandāy) نر. م. مړوند.

مرموز (marmūz) ص. نر. م. پټ، مخفي، پوشیده،  
راز ساتونکی.

مرمی (marmáy) بنځ. م. ج. د توپک گولی.

مرمیله (marmila) بنځ. م. ورمولی.

مرنجان (maranjān) نر. م. یوازغ بوتی دی.

مرند (maránd) نر. م. د اوبو ورځ.

مرنده (marandá) بنځ. م. دعوا گیره بنځه.

مرنډ (maránd) بنځ. م. د لوخو بار، د لوخو وځکی.

مرنف (marnaf) بنځ. م. سیلی، لښپاک، گرد کانی.

مرنی (marñay) بنځ. م. ۱. اورڅاری، یو ډول سابه،

خرفه؛ ۲. یو ډول بوتی دی چې سورگل کوي؛

۳. کباری، غدکه، ردا، دلق.

مرواري (marwāri) ص. نر. م. د مرواري په څېر  
سپین.

مروارید (marwārid) نر. م. گوهر، ملغلره، ذر.

مرواله (marwālá) بنځ. م. یو ډول ونه، بان، شوع،  
د خړولې له کورنۍ څخه یوه ونه.

مروبا (marobā) ص. بنځ. م. مرکب.

مروت<sup>(۱)</sup> (marwát) نر.م. بهادری، مهربانه؛

(۲) احسان، مینه، انسانیت.

مروت<sup>(۳)</sup> (marwát) نر.م. (۱) خندق؛ (۲) لحاظ، اعتبار، خاطر.

مروج (murawáj) ص.نر.م.ج. رواج شوی، رایج.

مرور (marawár) ص.نر.م. خفه، ناراض، زرده بدی، گیله من، زرده توری.

مرور توب (marawartób) نر.م. خفگان، مرور تبا.

مرورول (marawarawál) مص.مت. خفه کول، ناراضه کول.

مرور بدل (marawaredál) مص.ل. خفه کبدل، ناراضه کبدل.

مروری (marawaráy) بنخ.م. یو دول بوتی دی چې سپین گل کوي او د گل منځ یې ژېړوي.

مروری (marwaráy) نر.م. د بابونی بوتی.

مروړ (mroř) نر.م. (۱) چونډی، سکونډی، مېښه؛ (۲) په خېټه کې درد پیدا کېدل.

مروړل (mrořál) مص.مت. مېښل، تاوول.

مروړلی تروړلی (mrořálaytrořálay) ق.په زور اخیستی، په جبر اخیستی.

مروړه (mrořá) بنخ.م. مری، خړاره، د توپک د نس د پاکولو آله.

مروړی (mrořáy) نر.م. (۱) پېچش، نس خوري؛ (۲) وړوکی غونډ شوی.

مروړنډی (mrořndé) بنخ.م. (۱) نینې؛ (۲) وگ. مرمړه.

مروړنډی (mrořndáy) نر.م. ولې ته ورته هغه بوتی چې د سېلاب دمخنیوی لپاره د خوړونو پر غاړو

کښېښول کېږي، مرمونډی.

مرهیم (marhám) نر.م. ملهم، پېه، پتی.

مرهوتی (marhūti) بنخ.م. د حشراتو د چپچلوله امله په بدن باندې د دانو پیدا کېدل، لړه می.

مرهون (marhūn) نر.م. احسانمند، گانه شوی، گرو شوی.

مری (maráy) بنخ.م. (۱) گوردگورو، غاړه، مرغې، غوړه؛ (۲) مشکنه، مهره.

مرېجه (mareja) بنخ.م. وگ. مرېخی.

مرېجي (marejay) بنخ.م. د زوی د پیدایښت په شپږمه ورځ خیرات، مریږي، عقیقه، مریخی.

مری خوز (narayxūz) نر.م. ستوني خوړ، د مری یا ستوني درد.

مری خوزی (mar: ūzay) ص.نر.م. (۱) د ستوني په درد اخته؛ (۲) ستوني ناروغي.

مرید (muríd) نر.م. پیرو، بالکی، منونکی، آرزو لرونکی، شاگرد، فرمان وړونکی.

مریژی (marižay) نر.م. مریږي، د زوونې له امله بلنه، عقیقه، د زوی د زوکړې په شپږمه ورځ خیرات.

مرېشکی (mareškáy) بنخ.م. برکه مرغی ده چې تل د اوبو پر غاړه گرځي.

مریض (maríz) ص.نر.م. رنځور، ناروغه.

مرېله (marelá) بنخ.م. (۱) غنیمت، لوټ، تالان؛ (۲) نویت، وار، یاری.

مرینه (marina) بنخ.م. یو دول گرم توکر، وړین رخت.

مرینا (marina) ص. (۱) وړان و بجاړ؛ (۲) نیمگړی کار؛ (۳) هغه ځمکه چې د کر لپاره تیاره نه وي.

مرینه (marayna) بنخ.م. وینځه، مینځه، نوکره.

مری (mrayáy) نر.م. غلام، مری، زر خرید سړی.

مرییتوب (maryitób) نر.م. غلامی، د مری کېدو حالت.

مریووال (marayiwál) نر.م. د مری یا مریانو ساتونکی، د مریانو څښتن، د غلامانو څښتن.

مر (mar) ص.نر.م. (ج. مری) مړ شوی، بې سا.

میرام (mīrām) نر.م.ج. ناراسته، سست، میراوی.  
 میرامتوب (mīrāmtób) نر.م. ناراستی، تمبلیتیا.  
 میرامجا (mīrāmjá) ص. (۱) ناتوان، کمزوری؛  
 (۲) په ظاهر کې عاجز او په باطن محیل سړی.  
 میرامول (mīrāmawál) مص. مت. ناراسته کول،  
 سستول، تمبل کول.  
 میرامېدل (mīrāmedál) مص. ل. سستېدل، لېږ-  
 کېدل، ورستېدل، شړېدل، خوسا کېدل.  
 میران (mīrán) ص. نر.م. مړنی، بهادر، تورزن.  
 میرانجا (mīránjá) ص. نر. پرکال، کاري واري.  
 میرانه (mīrána) بنځ.م. مېړانه، بهادري، توره.  
 میراو (mīrāw) ص. نر.م. (۱) وگ. میرام؛ (۲) مړ.  
 میراوتوب (mīrāwītób) نر.م. سستی، میراوتوب  
 میراوول (mīrāwawál) مص. مت. وگ. میرامول.  
 میراوی (mīrāway) ص. نر.م. (۱) د تازه ضد؛  
 (۲) پاتې شونی، هغه کتخ چې تازه نه وي؛  
 (۳) خفه، افسرده.  
 میراویتوب (mīrāwītób) نر.م. وگ. میراوتوب.  
 میراوبدل (mīrāwedál) مص. ل. (۱) خفه کېدل، میراوي  
 کېدل، گونځې کېدل؛ (۲) پرېشانه کېدل.  
 میرپالنه (mīrpālana) بنځ.م. د مړي پالنه، د مړي  
 لمانځنه، د مړي عبادت.  
 میرپېر (mīrpáṛ) ص. نر.م. (۱) مړخېن؛ (۲) لکه د  
 مړ؛ (۳) افسرده، میراوی.  
 میرت (mīrtát) ص. نر.م. ناراسته، نارامه، شاري  
 واري، جنجی، سست او بېکاره.  
 میرتوب (mīrtób) نر.م. مړتیا، مړ کېدنه.  
 میرتک (mīrták) نر.م. (۱) لېږ، سست، کاهل؛  
 (۲) سست گنډل، خامکوک.  
 میرجوړا (mīrjoṛá) ص. نر.م. نامرد، ایجرا.  
 میرخلی (mīrjalay) نر.م. لاش، جسد.

میرخوی (mīrjoy) بنځ.م. مړدی، مني، نطفه.  
 میرچونی (mīrčonáy) ص. نر.م. غمگین، مړخېن.  
 میرچین (mīrčapán) ص. نر.م. مړغېژن، کړغېژن،  
 میراوی، خپلی شوی، بې خونده، مړخېی.  
 میرخپی (mīrčapáy) ص. نر.م. لېږ، تنبل، کاهل.  
 میرخندی (mīrčandáy) نر.م. (۱) مکېند، مړه  
 خدا؛ (۲) ص. نر.م. پس خند.  
 میرخوبی (mīrčóbay) ص. نر.م. په ژورخوب ویده  
 کېدونکی، مړخویه.  
 میرخوزک (mīrčozák) نر.م. (۱) راکښلی شوی؛  
 (۲) مړخوری.  
 میرخوزی (mīrčūzáy) نر.م. (۱) وگ. مړخوزک؛  
 (۲) سل، نری رنځ، توبرکلوز.  
 میرخولی (mīrčūlay) ص. نر.م. مړخولک، هغه  
 سړی چې کمې خبرې کوي، کم گویه، شرمناک.  
 مړد (mīrd) ص. نر.م. مرد، تکړه، ځوان.  
 مړدکی (mīrdakáy) نر.م. مړدک (۱) د کوچنیانو  
 د لسو د کانی نه جوړ شوی ټینک، بلوری؛  
 (۲) گولی؛ (۳) دسترگوگاتی.  
 مړدز (mīrdáz) نر.م. بتېر، نورز، ورېرز.  
 مړدزجنگي (mīrdázjāngi) بنځ.م. بتېر جنگي،  
 ورېرز جنگي.  
 مړدزی (mīrdáray) نر.م. منی، مړخوی، نطفه.  
 مړدزونی (mīrdarúnay) ص. نر.م. مړخېن،  
 خفه، مړدزی.  
 مړدزی (mīrdáray) ص. نر.م. مړخېن، مړغونجا،  
 مړده دل.  
 مړدزگه (mīrdzga) بنځ.م. (۱) دېرډنگر، ضعیف؛  
 (۲) خفگان؛ (۳) مرداره، درنگه، لاش، جسد.  
 مړدزگه خور (mīrdzgaṅxor) نر.م. کجیرمرغه،  
 درنگه خور، لاش خور.

مړژواند (maržwānd) ن. م. ۱) ستومانه، بهاره، غمگین؛ ۲) په ملاسته ساه اخیستنه.  
 مړسترگی (marštargay) ص. ن. م. تپت سترگی، بې شرم.  
 مړستون (mrastūn) ن. م. ۱) هدیره، قبر، قبرستان؛ ۲) د سپوږمۍ شپول.  
 مړشومه (maršūma) بنځ. م. د مړي د لومړۍ شپې خیرات.  
 مړښت (marāšt) ن. م. مړېدنه.  
 مړغنډی (marḡandāy) بنځ. م. بې اتفاقي، نفاق.  
 مړغون (marḡūn) ن. ن. م. مړخېن، مړاوی.  
 مړغونجا (marḡūnjā) ص. بنځ. م. مړغون، مړخېن.  
 مړغونجی (marḡūnjāy) ص. ن. م. مړغونجا.  
 مړغونې (marāḡūnc) بنځ. م. منغونې، کاکوره، ترخه هندوانه، یو ډول بوټی دی.  
 مړغېچن (marḡečān) ن. م. وگ. مړغون.  
 مړغېشی (marḡešāy) ن. م. جارو بوټی.  
 مړکندي (marḡkandī) ن. م. وگ. مړغون.  
 مړکول (marḡkawāl) مص. مت. وژل، قتلول.  
 مړکېدونکې (marḡkedūnkay) مص. ل. ساه وتل، ژوند پای ته رسېدل.  
 مړل (mrāl) مص. ل. مړ کېدل.  
 مړمند (marḡmānd) ن. م. وگ. مړوند.  
 مړمونجی (marḡmonjāy) وگ. مړغونجا.  
 مړنتوب (marḡantob) ن. م. زړورتیا، مېړانه.  
 مړنگ (marāng) ن. م. مانکی، ملاح، لامبوزن.  
 مړنی (marānāy) ص. ن. م. (ج. مړني) مېړنی، تورزن، زړه ور، باتور، تکړه، دلاور.  
 مړو (mro) ن. م. مېړه، خاوند.  
 مړوب (marób) ص. ن. م. خړوب، سېراب، پڼه.  
 مړوبول (marobawāl) مص. مت. خړوبول، پڼه

کول، سېرابول، په اوبو مړول.  
 مړوبېدل (marobedāl) مص. ل. خړوبېدل، په اوبو مړېدل، سېرابېدل، پڼه کېدل.  
 مړوچ (marwāč) ص. ن. م. طاقتور، قوي، تکړه.  
 مړوچتوب (marwāčtób) ن. م. خواکمني، پیاوړتیا، قوت، طاقت.  
 مړوخوا (mroḡwā) بنځ. م. د شمال لوری، د مړو په طرف، مقبره.  
 مړوسه (marōsā) بنځ. م. د کوتې په دېوالونو کې هغه واړه واړه تاقونه چې د زینت لپاره وي.  
 مړوشپه (marōšpā) بنځ. م. د مړو د تازه کولو هغه شپه چې خیرات په کې کوي.  
 مړوښه (marōšā) ص. بنځ. م. مېړه والا، واده شوی ښځه.  
 مړوښې (marōšē) بنځ. ج. واده شوی ښځې.  
 مړول (marawāl) مص. مت. ۱) مړ کول، وژل؛ ۲) ډېر خوراک ورکول، په گېډه مړول.  
 مړولاند (marwlānd) ص. ن. م. مړولونی، مړی پړوونکی، مړی مینځونکی.  
 مړولونی (marwlónay) ن. م. د مړي لمبوونکی، غسل ورکوونکی، مړده شوی.  
 مړولنه (marwlāna) بنځ. م. مړي پړولنه، مړي مینځنه، مړده شويي.  
 مړولنځ (marwlānj) ن. م. د مړي ولنځی، د مړي مینځلوځای.  
 مړوند (marwānd) ن. م. له څنگل نه تر پڼجې پورې د لاس حصه، لېچه، مړوندی.  
 مړوندگانه (marwandgāna) بنځ. م. کړه، باهو، وښي، بنگري، باوو.  
 مړوه (marawā) ن. م. ج. د امرېنه، په گېډه مړوه، ډکاوه.



مړه (māra) (۱) تکیه کلام؛ (۲) شاید.

مړه تبه (mṛātaba) بنځ. م. د نري رنځ تبه.

مړه خوا (mṛaxwā) ص. بنځ. م. مور سترگی.

مړه خون (mṛaxwāz) نر. ج. پته ناروغي، پټ

تکليف، پټ غم، خور، درد، مړهی.

مړه خوی (mṛaxóy) ص. بنځ. م. قوي خواړه،

چې تر لږ خوراک وروسته د انسان نور خوراک

نه ځوانه کېږي.

مړه ژبه (mṛāžaba) بنځ. م. هغه ژبه چې له گره هره

لوېدلی وي، هغه ژبه چې ويونکي ونه لري.

مړه هکه (mṛhaká) بنځ. م. نری رنځ، سل.

مړه هکی (mṛhákay) ص. نر. م. د نري رنځ رنځور.

مړه هی (mṛaháy) بنځ. م. مړه تبه، نری رنځ، تبه.

مړه هی تبه (mṛhayāba) بنځ. م. د نري رنځ تبه.

مړه لوني (mṛalūne) بنځ. م. نری رنځ، سل.

مړی (māray) ص. نر. م. مړ، مړ شوی بنياد. م.

مړی (māray) بنځ. م. (۱) دودى، (۲) مېلمستيا؛

(۳) نورى، نمرى، لقمه.

مړيتا (mṛitā) نر. م. صافي، ښځونى.

مړيځى (mārijay) نر. م. د مړي ښوولوځای،

مړيځونه، مړده خانه.

مړېدل (māredal) مص. ل. (۱) په خپته مړېدل؛

(۲) ډاډه کېدل؛ (۳) بډای کېدل.

مړي دود (māridod) نر. م. د مړي دود و مراسم.

مړيژن (mārijān) ص. نر. م. مړژواندى، مړگونى،

مړغېجن، مړغونجى، د مړگ په حال کې.

مړيستون (māristūn) نر. م. (۱) قبر، زيارت؛

(۲) هديره، اديره.

مړيکه (mṛiká) بنځ. م. د دق ناروغي، سل.

مړي لېږد (mārijēzd) نر. م. د جنازې لېږدونه،

درنگه لېږد.

مړينشمېر (mṛinšmer) نر. م. د مړو شمېر، د

مړو سرشمېرنه، آمار وفيات.

مړينه (mṛina) بنځ. م. مړگ.

مړ (maz) نر. م. د ژرندگري مزد، مزدوري.

مزاج (mizāj) نر. م. خوی، عادت، طبعه.

مزاجا (mizājān) ق. د مزاج نه لحاظه، په فعل

پورې تړلی.

مزاح (mazāh) نر. م. خدا، توکه.

مزا حمت (muzāhumāt) نر. م. رېړونه، خنډ اچونه،

اړی، ايسارونه، مخنيوی.

مزا حيه (mazāhyā) ق. توکيز، خداور.

مزار (mazār) نر. م. زيارت، مړېستون، درگاه.

مزایل (mazāil) نر. م. توغندی، راکټ.

مزد (mazd) نر. م. مز، معاوضه، مزدوري، اجوره.

مزدک (mazdak) نر. م. لمونځخونه، عبادتځای،

جومات، معبد، هغه څلور دېواله چې چټ

(کابښ) ونه لري.

مزدکمانی (mazdkmānay) بنځ. م. د جومات

وداني، د عبادتځای مانی.

مزدور (mazdūr) نر. م. په اجورې کار کوونکی.

مزدوري (mazdūri) بنځ. م. (۱) په بيهه کار کول،

خواري؛ (۲) د کار په بدل کې نغدې پيسې.

مزريتوب (mzaritūb) ص. نر. م. مېړانه، بهادري.

مزری<sup>(۱)</sup> (mzāray) نر. م. (۱) يو بوتی دی چې د پانو

څخه يې کټ بون، پوزي، رسی او نور جوړېږي؛

(۲) زمري، شېر.

مزری<sup>(۲)</sup> (mzaráy) نر. م. يو ډول لوبه ده.

مزغاوه (mazgāwā) نر. م. د صابون څگ.

مزگتو (mazgaṭū) نر. م. هغه لوبنۍ يا کتبه چې د

ژرندگري شاگردانه گي په کې اچوي.

مزل (mazāl) نر. م. (۱) يون، تگ، سفر؛ (۲) واټن.

مزه (mazá) بنخ.م. خوند، ذایقه، لذت، عیش.

مزه ناک (mazanák) ص.نر.م. خوندور.

مزی (mázay) نر.م. تار، پری، رسمی، رید، پوله.

مژ (maž) نر.م. پسه، میر، گډ، گډوری.

مژک (mažák) نر.م. میرک.

مژگان (mužgān) نر.م.ج. بانه.

مژوی (mažwáy) بنخ.م.ج. صبح، ستن، میروی.

مژه (muža) بنخ.م.ج. بانه.

مبز (maz) نر.م. مژ، گډ، د غره گډ، گډوری.

مبزک (mažák) نر.م. موزک، منبرک.

مبزکباز (mažakbáz) نر.م. یو مارغه دی چې میری

خوري، میرک خور.

مبزک دام (mažakdām) نر.م. کیکړی، تلک.

مبزک رانه (mažakrānā) بنخ.م. د میرک سوره.

مبزکمار (mažakmār) نر.م. نولی، خانی، سمور.

موش خرما.

مبزکوری (mažakóray) نر.م. د میرک بچی.

مبزول (mažál) مص.مت. ۱) منبل، مرویل؛ ۲) وهل،

طی کول.

مبه (māza) نر.م. گډوری، پسه.

مبهمه (mažyéma) بنخ.م. هغه مبهه چې د پسه

طلب کوي، هغه مبهه چې وار یې راوړی وي.

مبهیه (mažyá) بنخ.م. یو ډول بوتی دی.

مسابقه (musābiqā) بنخ.م. لوبه، سیالي.

مساحت (masāhat) نر.م. سیمه، پراخوالی.

مسافر (musāfir) نر.م. ۱) پردی، پردیس، سفر

کوونکی؛ ۲) خوار، فقیر، سوالگر.

مسافرت (musāfirat) نر.م. سفر، واتین.

مسافري (musāfarī) بنخ.م. سفر، گرځېدنه.

مساكن (masākin) نر.م.ج. د مسکن جمع،

مکانونه، ځایونه، کورونه.

مساكين (masākin) نر.م. خواران، غریبان.

مسام (masām) نر.م. د وینستو په بېخ کې هغه نری

سوری چې حوله ترې راوځي.

مساوات (musawāt) نر.م. سموالی، برابري.

مساوي (musāwī) ص.نب. په یوه کچه، برابر.

مسأله (masāla) بنخ.م. (ج. مسایل) ستونزه،

رېره، جنجال، لانه.

مسبب (musabāb) نر.م. سبب جوړوونکی، د

خدای تعالی یو صفتی نوم دی.

مست (mast) نر.م. بې خوده، نېشه، بې هوښه.

مستانه (mastāna) ص.نب. لهوونی، مست، نېشه.

مستبد (mustabīd) ص.نر.م.ج. ظالم، جابر.

مستپا (mastpā) بنخ.م. د پنځو کانو لوبه.

مستپانه (mastpāna) بنخ.م. یو ډول وابنه دي.

مستثنی (mustasnā) ص.نبخ.م. ممتاز، بېل.

مستحب (mustahīb) ص.نر.م. خوښ کړای شوی.

مستحق (mustahīq) ص.نر.م. وړ، حقدار، جوگه.

مستحکم (mustahkām) ص.نر.م. ټینګ،

مضبوط، سخت، پایښت لرونکی.

مستدام (mustadām) ص.تلیاتې، دوام لرونکی.

مسترد (mustarād) ص.نر.م. رد شوی، نامنل

شوی، نامنظور شوی.

مستري (mistarī) نر.م. کاریگر، میخانیک.

مستزاد (mustazād) نر.م. ۱) زیات شوی؛ ۲) هغه

شعر چې یوه مصرع یې اوږده او بله یې لنډه وي.

مستسقي (mustasqī) ص.نبخ.م. ۱) اوبه

غوښتونکی، تزی؛ ۲) د استسقارنځور.

مستشرق (mustashriq) نر.م. د لوېدیزو هېوادونو

یو پوه چې په ختیځو ژبو کې علمي لاس ولري.

مستطیل (mustatīl) نر.م. هغه هندسي شکل

چې طول یې له عرض څخه زیات وي.

مستعار (mustašār) نر. م. ۱) هغه څه چې په امانت  
 اخیستل شوی وي؛ ۲) بدل، غیر اصلي، پردی.  
 مستعجل (mustašjal) نر. م. په بیرته، د لنډ وخت،  
 د لنډې مودې لپاره.  
 مستعد (mustašid) ص. نر. م. ج. چمتو، تکړه.  
 مستعفي (mustašfi) ص. نب. استعفی ورکوونکی،  
 گوښه کېدونکی.  
 مستعمره (mustašmirā) بنځ. م. کالوني، د بل  
 تر واک لاندې.  
 مستعمل (mustašmal) ص. نر. م. کارېدلی،  
 استعمال شوی.  
 مستغرق (mustağriq) ص. نر. م. ډوب، لاهو،  
 اوبو وړی، ډېر اخته، بوخت.  
 مستفید (musrtafid) ص. نر. م. ج. گټند، گټه  
 لاس ته کې، فایده من.  
 مستقبل (mustaqbal) نر. م. راتلونکې زمانه.  
 مستقر (mustaqār) نر. م. ځای پر ځای،  
 مستقل (mustaqil) ص. نر. م. خپلواک، آزاد.  
 مستک (mastāk) نر. م. یو ډول واینه دي.  
 مستکی (mastakay) نر. م. ۱) مستې؛ ۲) چکه؛  
 ۳) قروت.  
 مستلزم (mustalzīm) ص. نر. م. ج. ۱) وړ، لازم؛  
 ۲) بیا غوښتونکی.  
 مستند (mustanād) ص. نر. م. منل شوی، باوري،  
 د اعتبار وړ، تصدیق شوی.  
 مستنطق (mustantiq) نر. م. گروهیزونکی.  
 مستوفي (mastūfi) نر. م. محاسب، حسابوونکی.  
 مستور (mastūr) ص. نر. م. پټ، پناه.  
 مستول (mastawal) مص. مت. نېشه کول، په  
 مستی راوستل.  
 مسته (mastā) بنځ. م. د مست مونه بڼه، بې هوښه.

مستي (mastī) بنځ. م. بې هوښي، خمار، غرور.  
 مستی (masté) بنځ. ج. تومنه شوې شیدې، ماسټه، ږډه.  
 مستیاره (mastyārā) بنځ. م. یو ډول بوتی دی  
 چې کم رنگه ژېړ گل لري.  
 مستبدل (mastedāl) مص. ل. بې هوښه کېدل،  
 نېشه کېدل، خمارېدل.  
 مسجد (masjid) نر. م. جومات، مزدک.  
 مسجع (musajās) ص. نب. هغه عبارت چې د  
 قافېې خیال په کې ساتل شوی وي.  
 مسح (masha) بنځ. م. په یوه شي باندې لاس راکښل،  
 لاس وهل.  
 مسخر (musaxār) ص. نر. م. تابع کړای شوی،  
 تسخیر کړای شوی.  
 مسخره چې (masxarači) نر. م. ټوکی، ټوکمار.  
 مسخره گي (masxaragi) بنځ. م. ټوکی ټکالې.  
 مسخره (masxarā) بنځ. م. ص. ۱) ټوکه، وشته؛  
 ۲) صفت (ټوکی، ټوکمار).  
 مسدس (musadās) نر. م. ۲) شپږ ضلعي شکل؛  
 ۲) هغه نظم چې شپږ مصرعې ولري.  
 مسدود (masdūd) نر. م. ص. تړلی، بند کړای شوی.  
 مسرت (masarāt) نر. م. سوکالي، خوشالي.  
 مسرف (musrif) ص. نر. م. فضول خرڅي.  
 مسرور (masrūr) ص. نر. م. خوشال، بې غمه.  
 مسروق (masrūqā) ص. غلا شوی شی، هغه  
 خیز چې غلو وړی وي.  
 مسعود (massūd) ص. نر. م. نېکمرغه، بختور،  
 مبارک.  
 مسک (mask) ص. نر. م. ج. مسېدلی، په خندا.  
 مسکا (muskā) بنځ. م. بې اواز خندا، تبسم.  
 مسکاره (maskārā) بنځ. م. سپی توکارل، سپی  
 توکول، سپی تحریکول یا کیشکارل.

مسکرات (munakarāt) ن.ر.ج. نهشه پېز خپزونه.  
 مسکن<sup>(۱)</sup> (maskán) ن.ر.م. د اوسېدو ځای، وطن.  
 مسکن<sup>(۲)</sup> (musakín) ن.ر.م. تسکین کوونکي درمل.  
 مسکول (muskawól) مص.مت. خندول، څوک  
 په مسکاراوستل.

مسکین (maskín) ص.ن.ر.م. بهنوا، اړ، محتاج.  
 مسکي (muskāy) بنځ.م.ج. په خندا، خندا کونه.  
 مسکي (muskāy) ن.ر.م. خندان، خندېدونکی.  
 مسکېدل (muskedál) مص.ل. خندېدل، تبسم  
 کول.

مسگر (misgār) ن.ر.م. د مسي لوبڼو جوړونکی.  
 مسگري (misgari) ن.ر.م. د مسي لوبڼو د جوړولو  
 کار.

مسل (misál) ن.ر.م. د مقدمې ليکلی تفصيل،  
 دوسيه.

مسلاح (musaláh) ص.ن.ر.م. په وسله سمبال.  
 مسلخ (masláh) ن.ر.م. وژنځای، د څارويو د حلالولو  
 ځای.

مسلسل (musalsál) ص.ن.ر.م.ج. پرله پسې،  
 يو پر بل پسې، د يوه مخه، له خبرمې.

مسلط (musalát) ص.ن.ر.م.ج. ۱) ټاکل شوی،  
 ګومارل شوی؛ ۲) قابض، غالب.

مسلک (maslák) ن.ر.م. ۱) څانګه، رشته؛  
 ۲) عقیده.

مسلم<sup>(۱)</sup> (muslím) ن.ر.م. مسلمان؟

مسلم<sup>(۲)</sup> (musalám) ص.ن.ر.م. منل شوی، بشپړ،  
 پوره، ښکاره، جوت.

مسلمان (musalamán) ق. په منل شوې توګه، په  
 جوته توګه، په څرګنده توګه، په ښکاره توګه.

مسلمان (musulmán) ن.ر.م. (ج. مسلمانان)  
 مسلم، د اسلام منونکی.

مسلمان مېشتی (musulmānmeštay) ن.ر.م. د  
 مسلمانانو د اوسېدو سیمه یا ځای.

مسلماني (musulmāni) بنځ.م. د مسلمان کار،  
 د مسلمان مذهب.

مسلول (maslūl) ص.ن.ر.م.ج. راګڼلی شوی، را  
 ایستلی شوی، د نړي رنځ رنځور.

مسله (masalá) بنځ.م. مصله، مصلی، جای نماز.  
 مسلی (musaláy) ن.ر.م. جټ، جاروګش.

مسمار (masmār) ص.ن.ر.م. ډنگ، وړان، وېجاړ.  
 مسموم (masmūm) ص.ن.ر.م. زهرجن، زهرجن شوی،  
 په زهرو لري خواړه، په زهرو ککړ مایعات.

مسمی (musamā) ص.ن.ب. نومېدلی، نومېدلي.  
 مسند (musnád) ن.ر.م. تکیه، تخت.

مسنون (masnūn) ص.ن.ر.م.ج. هغه کارونه چې  
 د اسلام ستر پیغمبر محمد(ص) کړي وي.

مسواک (maswāk) ن.ر.م. یو ډول ډکی یا لرګی  
 دی چې غاښونه پرې صفا کوي.

مسوده (musawidá) بنځ.م. هغه ليکلي یا ترتيب  
 شوي مواد چې لا چاپ نه وي، تجويز.

مسول (musawál) مص.مت. خندول، مسکول.  
 مسهری (musharáy) بنځ.م. لوی کټ، پالنگ.

مسئله (masalá) بنځ.م. ستونزه، جنجال، پېچلي  
 خبره، ديني خبره.

مسوول (masūl) ص.ن.ر.م.ج. مدير، ذمه وار،  
 ذمه دار.

مسووليت (masūlyát) ن.ر.م. ذمه واري، ذمه داري.  
 مسی (masáy) بنځ.ن.ب. د يوې ګانې نوم دی.

مسی (masáy) ن.ر.م. لمسی، نمسی.  
 مسي (misi) ص.ن.ب. له مسونه جوړ شوی څيز.

مسیحا (masihā) ن.ر.م. ۱) د حضرت عیسی (ع)  
 لقب؛ ۲) مج. پوه ډاکټر؛ ۳) محبوب، ګران.



مسیین (misín) ص. مسیین، مسی.

مسهدل (musedál) مص. ل. تبسم کول، خندېدل.

مش (maš) نر. م. ۱) دڅنگ جېب، دتخرگ جېب؛  
۲) تخرگ، بغل.

مشابه (mušābāh) ص. نب. ورته، یوډول، یوڅېر.

مشابهت (mušāb'hát) نر. م. یورنگوالی، یو  
څېروالی، ورته والی.

مشاده (mašādá) ص. نب. نمونه، بڼه، څېره.

مشاطه (mašāta) بنځ. م. سینگاروونکې، ارایشگره.

مشاعره (mušāšarā) بنځ. م. د شاعرانو غونډه یا  
محفل چې خپل شعرونه په کې اوروي.

مشاق (mašāq) نر. م. خطاط، تمرین کوونکې.

مشال (mašāl) نر. م. ډېوه، څراغ، شمع، رڼا.

مشاور (mušāwír) نر. م. سلاکار، مشوره او نظر  
ورکوونکې.

مشاوره (mušāwirá) بنځ. م. مشوره ورکوونکې،  
سلاکاره..

مشاهد (mušāhíd) نر. م. کتونکې، لیدونکې.

مشاهده (mušāhídá) بنځ. م. کتل، لیدل، کتنه.

مشاهره (mšāhará) بنځ.. میاشتنی تنخواه.

مشاهیر (mašāhír) ص. نر. م. نومیالي، مېړني.

مشایخ (mašāyáx) نر. م. ج. بزرگان، ښکان.

مشبه (mušabá) بنځ. م. ورته، یوڅېر، یوډول.

مشبه به (mušababihí) نب. متشابه، هغه څه چې  
مشبه ته ورته وي.

مشبون (mašbūn) نر. م. غویون، غویه.

مشتاق (muštāq) نر. م. ص. مینه وال، شوقي،  
لېوال.

مشتبه (muštābih) ص. نب. شکمن، مشوش شوی.

مشتړک<sup>(۱)</sup> (muštārak) ص. نر. م. گډ، یوځای،  
شریک.

مشتړک<sup>(۲)</sup> (muštārik) نر. م. گډون کوونکې.

برخه اخیستونکې، ونډه اخیستونکې.

مشتړک<sup>(۳)</sup> (muštārakán) ق. په گډه سره، یوځای.

مشتړکین (muštārikín) نر. ج. برخه وال، گډون

کوونکې، برخه اخیستونکې.

مشتق (muštāq) ص. نر. م. راوتلی، اشتقاق شوی.

مشتکې (muštakáy) نر. م. د ژرندې د مالک لړه

غله چې د میده کولو لپاره یې ژرندې ته وړي.

مشتري (muštārí) نر. م. ۱) رانیوونکې، پېروونکې،

اخیستونکې؛ ۲) د یوې سیارې نوم دی.

مشتریان (muštāryān) نر. ج. رانیوونکې،

پېروونکې، اخیستونکې.

مشتعل (muštāsil) ص. نر. م. ج. ۱) بل، روښان؛

۲) غوسه شوی، راپارېدلی، په قهر شوی.

مشتمل (muštāmil) ص. نر. م. شامل، یوځای،

گډ، برخه اخیستونکې.

مشته (muštá) بنځ. م. دلرگي نه جوړه شوې ډبلی

چې د خپلیو او بوتانو تلي پرې تېوي.

مشته (maštá) فا. ص. وگ. مېشته.

مشدد (mušadád) ص. نر. م. په کوم ټکي باندې

چې د شد نښه وي.

مشر (mašār) ص. نر. م. ۱) سپین ږیری، د ډېر عمر

خاوند؛ ۲) بزرگ، لوی؛ ۳) شریف، رهنما.

مشرانو جرگه (mašrānojargá) بنځ. م. د سنا

جرگه، د سنا مجلس.

مشرانه (mašrāná) بنځ. م. ۱) لنگی، د مشرتوب

برخه؛ ۲) ماحب چې قبایلي مشرانو ته ورکول

کېدل.

مشرتابه (mašartāba) بنځ. م. د مشرتوب مغیره

حالت، مشریزه، سرغندویه.

مشرتوب (mašartób) نر. م. سرپرستي، مشري.

مشرح (mušarāḥ) ص. نب. تشریح شوی، واضح شوی، سپرل شوی.

مشرف (mušarāf) ص. نر. م. عزتمند، نمناغنی.

مشرق (mašriq) نر. م. حتیخ، لمرحاته.

مشرک (mušrik) نر. م. شرک کوونکی، شرک راوړونکی.

مشرکان (mušrikān) نر. ج. شرک کوونکي، شرک راوړونکي، چې له الله سره بل شریک گڼي.

مشرکین (mušrikin) نر. ج. وگ. مشرکان.

مشروب (mašrūb) نر. م. د خښلو شیان.

مشروط (mašrūt) ص. نر. م. په شرط سره.

مشروطه (mašrūta) بنځ. م. ص. ۱) هغه قضیه

چې شرط په کې وي؛ ۲) هغه حکومت چې په

قانون متکي وي؛ ۳) هغه هېواد چې شورا ولري.

مشروطیت (mašrūtyāt) نر. م. چې شرطونه ولري، قانونیت.

مشروع (mašrūs) ص. نب. روا، په شرع برابر.

مشري (mašri) بنځ. م. ۱) لارښودي، رهبري، رهنمائي؛ ۲) عزت، لويي، درنښت.

مشعل (maššāl) نر. م. رڼا، ډېوه.

مشغول (mašgūl) ص. نر. م. ج. لگيا، بوخت.

مشغولا (mašgūlā) بنځ. م. بوختيا، مصروفیت، شغل.

مشغولک (mašgūlāk) ص. هغه هلک چې هر وخت لوبې کوي، لوبغاړی.

مشغولول (mašgūlawāl) مص. مت. لگيا کول، اخته کول، بوخت ساتل.

مشغولېدل (mašgūledāl) مص. له بوختېدل، په څه کار اخته کېدل، لگيا کېدل.

مشفق (mušfiq) ص. نر. م. نرم زړی، مهربان، خواخوږی.

مشق (mašq) نر. م. تمرین، تکرار.

مشقت (mušaqāt) نر. م. زیار، خواري، سختي.

مشک (mašk) نر. م. د اوبو زوی، د اوبو ژی.

مشک (mušk) نر. م. هغه خوشبویه ماده چې د هوسۍ په نامه (ناف) کې جوړېږي.

مشکل (muškīl) ص. نر. م. ستونزمن، گران، پېچلی، رېټ.

مشکني (muškān) نر. م. (ج. مشکني) ۱) نل،

کاهي، یو ډول وابڼه چې په جبو کې زرغونېږي؛

۲) یو ډول غرنۍ وابڼه.

مشکنه (muškānā) بنځ. م. مری چې نجونې یې په کالیو کې د ښکلا لپاره کاروي.

مشکني (maškānay) نر. م. یو ډول وابڼه دي چې

په غرونو کې زرغونېږي او څاروي یې خوري، د

پشکالي لپاره هم وچېږي.

مشکنيز (muškāniz) ص. په مشکنيو جوړ، په مشکنيو پېرلی.

مشکور (maškōr) نر. م. شکر کوونکی، احسانمند.

مشکوری (maškōray) بنځ. نب. وگ. کالنهۍ؛ مینکوری.

مشکوک (maškūk) نر. م. ۱) تر شک لاندې؛

۲) شکمن، شکاک.

مشکوله (maškola) بنځ. م. د اوبو وړوکی ژی.

مشکونډی (maškūndāy) بنځ. م. ج. د هوسۍ

د ناف مشک؛ ۲) د ماشوم د سر نوي رسېدلي

وښتان.

مشکین (muškīn) ص. نر. م. تور رنگی، تور، د

مشکو په رنگ، مشکي.

مشکي (muški) ص. نر. م. ۱) تور، مشکين؛

۲) توره بې لېشکې غومبسه، بمبیره.

مشکی (muškāy) ص. تور رنگی آس.

مشلورگی (mašlū gay) نر. م. هغه پسه : مېړه  
باوزه چې زیره وېستان ولري.

مشلیکی (mašllkay) نر. م. جېي کتاب، بغلي  
کتاب.

مشمول (mašmūl) ص. نر. م. شریک کړی شوی.

مشنگ (mušúng) نر. ج. یو ډول حبوب دی.

مشنگه (mašangá) بنځ. م. د خټکی په څېر یو  
ډول خوشبو لرونکې مېوه ده.

مشگینه (mušginá) بنځ. م. د مشنگو ډوډی.

مشوانی (mušwāñay) بنځ. م. درنگ بوتل، دوات.

مشورت (mašorát) نر. م. مشوره، مصلحت.

مشوره (mašorá) بنځ. م. (۱) مشورت، مصلحت؛  
(۲) یو ډول وړین قره قل. وگ. ماشوره.

مشوق (mušawiq) نر. م. تشویقوونکی.

مشوله (mašolá) بنځ. م. یو ډول نازک بوتی دی.

مشهور (mašhūr) ص. نر. م. ج. نوموړی، نوم  
لرونکی، مخور، نامتو، نوميالی.

مشهورول (mašhūrawál) مص. مت. شهرت  
ورکول، مشهورول، نوم ورکول.

مشیت (mašiyát) نر. م. مرضي، خوښه، اراده.

مشیمه (mašimá) بنځ. م. د ښځې په خېټه کې د  
ماشوم پرده.

مښا (mašá) بنځ. م. هغه پچې چې د پسه په لم او  
شاخوا وړیو پورې نښتې او څوړندې وي.

مښتې (mušátay) ص. نر. م. نهېردي، جوخت.

مښتیا (muštyá) نر. م. یو ډبل سره لگېدلی، یو د  
بل سره جنګېدلی.

مښک (mašk) نر. م. ج. وگ. مشک (۲).

مښکار (maškār) نر. م. د ښکار مشر، تکره  
ښکاري، ماهر ښکاري.

مښکی (muškáy) بنځ. م. یو ډول توره مرغی ده.

مښکی (muškáy) بنځ. م. (۱) یوه توره مرغی ده  
چې سپینه لکۍ لري؛ (۲) نر. م. مشک (۲).

مښگیرک (mušgirak) نر. م. مړگیرک، هغه  
مرغه چې مړکان خوري.

مښل (mašál) مص. مت. په لاسونو مړول، مړل،  
سولول، مالش کول.

مښلول (mašlawál) مص. مت. نښلول، لگول.

مښلی (mašálay) ص. نر. م. ج. (۱) چې بېولېدلی  
او مښلی شوی وي؛ (۲) مستعمل.

مښلېدل (mašaledal) مص. ل. لگېدل، اصابت،  
خوړل.

مښن (mašan) نر. م. وگ. مښل.

مښود (maštūd) نر. م. زیار، کوښښ.

مښودل (maštūdál) مص. مت. وگ. مښل.

مښوده (mašūda) بنځ. م. مښوکه، تونګه.

مښودی (mašoday) نر. م. کارېدلی، دویم لاس،  
مستعمل.

مښوکه (mašūka) بنځ. م. مښوده.

مښی (mašay) نر. م. مښه، چاپي، منار، مالش.

مصاب (mašāb) ص. نر. م. ج. په یوه ناروغی  
ککړ، یوې ناروغۍ نیولی.

مصاحب (mušāhib) ص. نر. م. ملګری، انډیوال.

مصاحبه (mušāhibá) بنځ. م. مرکه، سوال و  
ځواب.

مصادره (mušādīrā) بنځ. م. رد، قید، مستردول.

مصادف (mušādīf) ص. نر. م. ق. برابر، سم،  
سمون.

مصارف (mašārf) نر. ج. لګښتونه، خرڅونه، له

لاسه ورکول، بایلل.

مصافحه (mušāfihá) بنځ. م. پېژندګلوي، روغې،  
یو بل ته لاس ورکول، ستړي مه شي.

مصالح (masālih) جمع ج. ۱ گتې؛ ۲ مواد.  
مصالحت (masāliḥāt) نر. م. روغه جوړه.  
مصالحه (masāliḥā) بڼخ. م. جوړجاړی، روغه  
جوړه، توافق.

مصایب (maṣā'ib) نر. ج. د مصیبت جمع، غمونه،  
دردونه، رنځونه، کړاوونه.

مصبر (masbīr) نر. م. یوناني درمل.  
مصدق (mudāq) نر. م. ۱ تصدیق کوونکی؛  
۲ صداقت، ثبوت.

مصدر (masdār) نر. م. ۱ د وتلو ځای؛ ۲ په  
گرامر کې هغه لفظ چې په پای کې یې (ول، بدل)  
راغلی وي او نور فعلونه ورڅخه جوړېږي.

مصر (muṣīr) ص. نر. م. ج. اسرار کوونکی، تینگار  
کوونکی، ضد کوونکی.

مصراع (mīsrās) بڼخ. م. مصرع، نیم بیتي.

مصرف (masraf) نر. م. لگښت، له لاسه ورکول،  
خرڅ.

مصرفول (masrafawāl) مص. مت. لگول، د یو  
څه په بدل کې پیسې ورکول.

مصروف (masrūf) نر. م. ص. بوخت، لگیا، اخته.

مصروفیت (masrūfiyāt) نر. م. بوختیا، مشغولتیا

مصطلحات (mustaliḥāt) نر. ج. اصطلاحات،  
نوموني، د اصطلاح جمع، تر منځالوجي.

مصفا (muṣafā) ص. بڼخ. م. سپېڅلی، پاک، صفا.

مصلح (muṣliḥ) ص. نر. م. سوله کوونکی، جوړه  
کوونکی، روغه کوونکی.

مصلحت (muṣliḥāt) نر. م. ښه وړاندیز، مشوره.

مصلی (masalāy) نر. م. کډه په سر، مسیالای،  
جوړی.

مصلی (maṣālī) ص. نر. م. لمونځ کوونکی.

مصمم (muṣamīm) ص. نر. م. تینګ، په ژمنه ولاړ.

مصنف (musanīf) نر. م. ج. مصنفین، ۱ البکونکی،  
تصنیف کوونکی، مؤلف؛ ۲ کمپوزر.

مصنوعات (masnū'āt) نر. ج. لاسي تولیدات،  
جوړ کړی شوی، تولید کړی شوی شیان.

مصنوعي (masnū'ī) ص. نب. نقلی، جعلی.

مصبوب (musawīb) نر. م. ج. مصوبین،  
تصویب کوونکی، تاییدوونکی، پخلی  
کوونکی.

مصوبه (musawabā) بڼخ. م. تصویب شوی، منل  
شوی، قبول شوی.

مصور (musawār) ص. نر. م. انځورگر، نقاش.

مصوصون (masūn) ص. نر. م. په امن، محفوظ.

مصوصیت (masūniyāt) نر. م. تضمین، محفوظ.

مصیبت (muṣibāt) نر. م. کړاو، درد، ستونزه.

مضار (mazār) نر. م. زیان، ضرر، تاوان.

مضاربت (muzārbāt) نر. م. د گټې او تاوان  
د شراکت په شرط، د بل چا په پانگه تجارت

کول، د سوداګرۍ لپاره چاته مال ورکول.

مضارع (muzāris) نر. م. ۱ ورته، مشابه؛ ۲ هغه  
فعل چې په حال او یا راتلونکې زمانې دلالت

وکړي؛ ۳ د شعر یو بحر.

مضاعف (muzā'if) ص. نر. م. دوه چنده.

مضاف (muzāf) نر. م. زیات کړی شوی.

مضاف الیه (muzāf ilayhi) نر. م. هغه نوم چې

د اضافت «د» ولري یا ورته د یوه څیز د ملکیت  
نسبت شوی وي.

مضامین (mazāmin) نر. ج. د مضمون جمع.

مضایقه (mazāiqā) بڼخ. م. ۱ سره تنګول، سره

غورتول؛ ۲ تنګی؛ ۳ ډار، پروا، خاطر.

مضبوط (mazbūt) ص. نر. م. ۱ تینګ، کلک،  
پوخ؛ ۲ تندرست؛ ۳ ضبط کړای شوی.



مضحک (muzhík) ص. نر. م. ۱) توكي، توکمار؛  
۲) خندا کونکی.

مضر (muzír) ص. نر. م. ضرر او تاوان رسوونکی.  
مضرب (mizráb) نر. م. درباب یا ستار د غږولو  
زخمی، شاباز.

مضروب (mazrúb) نر. م. وهل شوی، تګول شوی،  
د حساب په اصطلاح ضرب شوی عدد.

مضروب فیه (mazrúbfihi) ص. نر. م. هغه عدد  
چې بل په کې ضرب شوی وي.

مضطرب (muztaríb) ص. نر. م. وارخطا، خپه،  
زهیر، غمجن، ناكراره.

مضمحل (muzmahíl) ص. نر. م. تري تم، له منځه  
تللی، خپور وور، خپاره واره.

مضممر (muzmár) ص. نر. م. پټ، په زړه کې ساتل.

مضموم (mazmúm) ص. نر. م. ج. هغه توري چې  
پهین ولري.

مضمون (mazmún) نر. م. موضوع، خبره، مطلب.

مطابع (matābís) بنځ. ج. د (مطبعه)، د چاپ  
خونې جمع.

مطابق (mutābīq) ص. نر. م. سم، یو ډول، برابر.

مطابقت (mutābaqāt) نر. م. سمون، یوشان والی،  
برابري.

مطالب (matālib) نر. ج. د مطلب جمع.

مطالبه (mutālaba) بنځ. م. غوښتنه، دعوا.

مطالعه (mutālīṣa) بنځ. م. لوستنه، کتنه.

مطبخ (matbāx) نر. م. پخلنځی، پخلنځای.

مطبعة (matbaṣa) بنځ. م. چاپخونه، چاپځای.

مطبوعات (matbūṣāt) نر. ج. ۱) خپرونې؛  
۲) چاپي خپرونې.

مطرب (mutrīb) نر. م. ۱) سندرغاړی، سازنده؛

۲) دم چې اوس يې هنرمند بولي.

مطرح (matráh) ص. نر. م. ۱) نوموتی، اوڅار؛  
۲) د اچولو او غورځولو ځای؛ ۳) طرح شوی،  
وړاندې شوی.

مطلا (mutalā) ص. نب. ۱) په غورو کې لړلی؛  
۲) زېړ یا طلايي رنگ وړکړی شوی.

مطلب (matláb) نر. م. موخه، هدف، اراده.

مظلمه (mazlamá) بنځ. م. هغه څه چې په زور او  
ستم له چانه اخیستل شوي وي.

مظلوم (mazlúm) ص. نر. م. هغه څوک چې ظلم  
پرې شوی وي، په چا چې ظلم کېږي.

مظلومان (mazlūmán) ص. نر. ج. د مظلوم جمع.

مظنون (maznún) ص. نر. م. شکمن، اشتباهي.

مظنه (mazaná) بنځ. م. د گومان کولو ځای، نرخ،  
بیعه، ارزښت.

مظهر (mazhár) نر. م. ښکارندوی، څرګندوی، د  
ښکاره کولو ځای.

معابر (muṣābir) نر. ج. د معبر جمع.

معادل (maṣādíl) ص. نر. م. ج. برابر، هم وزن،  
مساوي، سیال.

معادله (maṣādílá) بنځ. م. د دوو څیزونو تر منځ  
د کېچې معلومول، برابر تیا.

معادن (maṣādín) نر. ج. د معدن جمع، کانونه.

معارضه (muṣārizá) بنځ. م. د یوه شي له بل شي  
سره پرتله کول.

معارف (maṣārif) نر. ج. پوهنه، علم، پوهه.

معاريف (maṣāríf) نر. ج. نامتو کسان، نوميالي.

معاش (maṣāš) نر. م. ۱) ژوندون، د ژوند وسیله؛  
۲) روزگار؛ ۳) تنخواه.

معاشرت (maṣāširát) نر. م. گډ ژوند کول، یو تر

بله مینه او دوستي کول.

معاشقه (maṣāšiqá) بنځ. م. مینه او محبت کول.

معارض (muštariž) ص. نر. م. مخالف، اعتراض  
کوونکی.

معترف (muštariš) ص. نر. م. منونکی، اعتراف  
کوونکی.

معتقد (muštaqid) ص. نر. م. ج. عقیده لرونکی،  
منونکی، قبولونکی.

معتقدات (muštaqidat) نر. ج. هغه چې انسان  
عقیده پرې لري.

معتکف (muštakif) ص. نر. م. هغه څوک چې  
خپل ځان خپله کوي، اعتکاف کوونکی.

معتمد (muštamid) ص. نر. م. باوري، اعتمادی.

معجزه (mušjiza) بنځ. م. خارق العاده کار چې نور  
انسانان یې له مثل راوړلو څخه عاجز وي.

معجون (mašjun) نر. م. (۱) هغه مرکب درمل چې  
په گیینه او... کې اخیل کېږي؛ (۲) اخیلی شوی

(۳) گډوډ، مرکب؛ (۴) یو ډول نېشه یي درمل.

معدن (mašdan) نر. م. کان، خزانه.

معدوم (mašdum) ص. نر. م. نابود کړی شوی،  
نشت، ورک شوی.

معهده (mišda) بنځ. م. د بدن هغه غړی چې د خوراک  
د وړولو او هضمولو چارې پر مخ بیايي.

معذرت (mašzirat) نر. م. پلمه، عذر غوښتنل.

معذور (mašzur) ص. نر. م. ج. (۱) اړ، احتیاج؛  
(۲) هغه څوک چې عذر یې منل شوی وي، چې

عذر یې وړاندې کړی وي.

معراج (mišraj) نر. م. (۱) ازینه، پوړی؛ (۲) هغه څه  
چې د هغه په وسیله انسان پورته ځي.

معرفت (mašrifat) نر. م. پېژندګلوي، پېژندنه.

معرفه (mašnfa) نر. م. هغه نوم چې د یوه خاص  
شي لپاره کارول شوی وي.

معرفي (mašnfi) بنځ. م. پېژندګلووالا، پېژندنه.

معاصر (mašāir) ص. نر. م. اوسمهاله، همعصر،  
همدوره، د اوسني زمانې.

معاف (mašāf) ص. نر. م. ج. بخښلی شوی.

معافي (mašāfi) بنځ. م. بخښنه، بښنه، د بخښلو  
عمل، معذرت.

معافیت (mašāfiyat) ص. نر. م. بخښنه، توافق.

معالج (mašālīj) نر. م. ج. درملونکی، ډاکټر،  
طبيب، حکيم.

معالجه (mašālaja) بنځ. م. درملنه، علاج.

معامله (mašāmala) بنځ. م. له یو بل سره راکړه  
ورکړه، پېرودل او پلورل.

معانقه (mašāniqa) بنځ. م. تر غاړې کېدنه یا وتنه.

معاني (mašāni) بنځ. م. د مانا جمع، (۱) مطلبونه،  
موخي؛ (۲) هغه علم دی چې د کلیمو سموالی او

د کارونې ځای معلوموي.

معاوضه (mušāwiza) بنځ. م. بدل، عوض.

معاون (mušāwīn) نر. م. مرستیال، لاس نیوی.

معاهده (mušāhida) بنځ. م. ژمنه، تړون، لوظ،  
وعده.

معاینه (mušāyina) بنځ. م. کتنه، ازموینه، پلټنه.

معاینه خونه (mušāynaxūna) بنځ. م. د ډاکټر  
کتنځی، چې رنځوران په کې گوري.

معبد (mašbad) نر. م. جومات، د عبادت ځای.

معبر (mašbār) نر. م. لار، د تېرېدو ځای، سړک.

معبود (mašbūd) نر. م. چې عبادت یې کېږي، د  
عبادت وړ، خدای پاک.

معتاد (mustād) ص. نر. م. ج. روږدی، عادت شوی.

معتبر (muštābār) ص. نر. م. ج. (۱) د باور وړ، د  
اعتبار وړ؛ (۲) سم؛ (۳) عزتمند، مخور.

معتدل (muštādīl) ص. نر. م. ج. د منځنۍ درجې،  
هغه چې په اعتدال کې وي.

معرکه (maṣṣaká) بنخ.م. جنگ، جگره.

معروف (maṣrūf) نر.م. مشهور، نامتو، مخور.

معرای (muṣarā) ص. (۱) الوخ، برینډ: (۲) د نظم

ځانگړی ډول چې د قافیې پابندي په کې نه وي شوې.

معزز (muṣazáz) ص. نر.م. ج. عزتمند، دروند.

معزول (maṣzúl) ص. نر.م. ج. گوښه کړی شوی،

لرې کړای شوی، له منصبه لرې شوی.

معشر<sup>(۱)</sup> (muṣašár) ص. نر.م. د نظم یو ډول چې

لس مصرعې لري.

معشر<sup>(۲)</sup> (maṣšár) نر.م. تولنه، د خلکو یوه ډله.

معشوق (maṣšūq) ص. نب. مین، محبوب، ملگری.

معشوقه (maṣšūqa) بنخ.م. مینه، ملگری.

معصوم (maṣsúm) ص. (۱) بېگناه، له گناه پاک؛

(۲) ساده.

معصیت (maṣṣiyát) نر.م. گناه، جرم.

معضله (maṣazlá) بنخ.م. ستونزه، پرابلم، کړاو.

معطل (maṣṭál) ص. نر.م. ج. تال، ځنډمن، په تپه

ولاړ، منتظر، بنځینه بڼه یې معطله.

معطلول (maṣṭalawál) مص. مت. ځنډول، تالول.

معطلېدل (maṣṭaledál) مص. ل. ځنډېدل، تالېدل،

ایسارېدل، ختمېدل.

معظم (muṣazám) ص. نر.م. لوړ، قدرمن، ستر.

عزتمن، د عزت خاوند.

معقول (maṣqúl) نر.م. چې عقل یې مني، په زړه

پورې وړ، مناسب، هوښیار، د باور وړ، د ډاډ

وړ.

معکوس (maṣkús) ص. نر.م. ج. اړولی، سر په

څپنکه، سرچپه.

معلق (muṣaláq) ص. نر.م. ج. څوړند، کوږای.

معلم (muṣalím) نر.م. ښوونکی، استاد، لارښود.

معلول (maṣlúl) نر.م. (۱) عیيجن، نیمگړی؛

هغه شی چې د علت په واسطه ثابت شوی وي؛

(۲) رنځور، خوار.

معلوم (maṣlúm) ص. نر.م. ج. جوت، څرگند،

ښکاره، واضح.

معلومات (maṣlūmāt) نر.م. وضاحت، څرگندونې،

د معلوم جمع.

معلومښت (maṣlūmašt) نر.م. جوتېدل، ښکاره

کېدل، څرگندېدل.

معلومول (maṣlūmawál) مص. مت. لتول، پیدا

کول، څرگندول، ښکاره کول.

معلومېدل (maṣlūmedál) مص. ل. څرگندېدل،

ښکاره کېدل، جوتېدل.

معما (muṣamā) بنخ.م. (۱) پټه؛ (۲) اړه کیسې.

(۳) گرانه او پېچلې خبره، په رمز سره خبره.

معمار (miṣmār) نر.م. دېوالچي، خټگر.

معمر (muṣmār) ص. نر.م. ج. بودا، د ډېر عمر

څښتن، عمر خوړلی.

معمور (maṣmūr) ص. نر.م. ج. (۱) ډک، آباد،

مور؛ (۲) بند، تالا شوی.

معمول (maṣmúl) نر.م. ج. ص. ورځنی، رواجي

دود، عمل کړی شوی.

معمولا (maṣmūlán) ق. همیشنی، هادتا.

معمولي (maṣmūlf) ص. نب. لږ غوندې، کم

ارزښته.

معنوي (maṣṇawf) ص. نب. (۱) مانوي، اصلي،

حقيقي، ذاتي؛ (۲) دننه، باطني.

معنویات (maṣṇawyāt) نر.ج. مورال، روحیات،

اروایی حالت.

معنی (maṣṇā) بنخ.م. (۱) مانا، مقصد، اراده؛

(۲) مطلب، مدعا؛ (۳) وجه؛ (۴) اصلیت.

معیار (misyār) نر.م. د تول اله، پیمانہ، کچه.

معیاری (misyārī) ص.نب. منل شوی.

معیت (maṣyāt) نر.م. ملگرتیا.

معیشت (maṣīṣāt) نر.م. روزگار، ژوند، گذاره.

معین<sup>(۱)</sup> (muṣīn) نر.م. مرستین، مرستیال، د وزیر مرستیال.

معین<sup>(۲)</sup> (muṣayān) ص.نر.م. (۱) جوت، څرگند، ښکاره؛ (۲) ټاکلی.

معیوب (maṣyūb) ص.نر.م. ج. وټ لرونکی، عیب لرونکی.

مغاره (maḡārā) ښځ.م. سمخه، شمخه، سوره.

مغازه (maḡāzā) ښځ.م. پلورنځی، هتی، دوکان.

مغازه وال (maḡāzawāl) نر.م. هتیوال، دلوی پلورنځی خښتن، پلورنځیوال.

مغالطه (muḡālītā) ښځ.م. تګي، دوکه، غولونه.

مغانه (maḡāna) ښځ.م. د ورانه غړی یا عضله.

مغایر (maḡāyār) ص.نر.م. توپیر درلودونکی.

مغایرت (muḡāyrat) نر.م. توپیر، فرق، تضاد.

مغرب (maḡrīb) نر.م. لوېدیځ، د لمر لوېدو لوری.

مغربي (maḡribī) ص.نب. لوېدیځوال، په لوېدیځ پورې تړلی، لوېدیځ ته منسوب.

مغرض (muḡrīz) ص.نر.م. ج. مطلبی، غرضي.

مغرور (maḡrūr) ص.نر.م. ج. کبرجن، متکبر.

مغرورېدل (maḡruredāl) مص.ل. په ځان مینېدل، کبرجنېدل، متکبرېدل، ځان ورکول.

مغز (maḡz) نر.م. (۱) ماغزه، دماغ؛ (۲) عقل؛ (۳) جرړه؛ (۴) منځ؛ (۶) دوچې مېوې زړی.

مغزن (maḡzān) ص.نر.م. ج. (۱) مغز لرونکی؛ (۲) د قوي مغزو خښتن.

مغزی (maḡzāy) نر.م. غاړه، خټ، ورمېر.

مغزی (maḡzāy) ښځ.م. پوله، خټ، غاړه.

مغشوش (maḡšūš) ص.نر.م. مشوش، خپه.  
مغضوب (maḡzūb) ص. غضب کړی شوی، تر غضب لاندې.

مغفرت (maḡfirāt) نر.م. بخښنه، له گناه تېرېدنه.

مغلق (muḡlāq) ص.نر.م. ج. پېچلی، رټ.

مغلوب (maḡlūb) نر.م. ج. ماتې خوړلی.

مغلوبول (maḡlūbawāl) مص.مت. ماتول، ماتې ورکول، ناکامول.

مغلوبېدل (maḡlūbedāl) مص.ل. ماتې خوړل، ناکامېدل، له منځه تلل.

مغموم (maḡmūm) ص.نر.م. خواشیني، خپه، فکر مند.

مغولی (maḡūlay) نر.م. یوډول سابه دي.

مغیلان (muḡaylān) نر.م. یو اغزنه ونه ده چې

اغزي یې خیره وي، د باقلي په څېر دانې لري.

مفاجات (muḡājāt) نر.م. ناڅاپه برید - د زړه حمله.

مفاد (mafād) نر.م. گټه، فایده.

مفاهمه (muḡāhimā) ښځ.م. یو تر بله خبرې اترې کول، په خپل منځ کې رضا کېدل.

مفت (muft) ص.نر.م. ج. وړیا، هسې، بې بې.

مفتخر (muftaxīr) ص.خر.م. ویاړمن، ویاړ کونکی.

مفتخوړ (muftxór) ص.نر.م. طفیلی، تیار خوړ.

مفتش (muḡatīš) نر.م. پلټونکی، تفتیش کونکی، نظارت کونکی.

مفتن (muḡatān) ص.نر.م. فتنه اچوونکی.

مفتي (muḡtī) نر.م. فتوا ورکونکی، فقیه.

مفرد (muḡrad) ص.نر.م. ج. (۱) یوازې، گویي؛ (۲) یو، یوگړی؛ (۳) غیر مرکب.

مفردات (muḡradāt) نر.ج. لړلیک، توکي، مواد، عناصر.



مفسد (mufsid) نر.م. فساد کونکی، فسادی.

مفسر (mufasir) نر.م. تفسیر کونکی، د قرآن شریف د ایتونو تشریح کونکی.

مفصل<sup>(۱)</sup> (mufasal) ص.نر.م. په تفصیل سره، واضح، څرگند، په فصلونو وېشل شوی.

مفصل<sup>(۲)</sup> (mufsal) نر.م. بند، د هډوکي بندونه.  
مفصلاً (mufsalan) ق. په بشپړه توګه، په تفصیل سره، له پوره جزیاتو سره.

مفصلات (mufsalat) نر.ج. د ښار چاپېره سیمه، کلي.

مفعول (mafʿul) ص.نر.م. ۱. په ګرامر کې  
object: ۲. هغه څوک چې ناوړه کار ورسره شوی وي.

مفعن (mufagan) ص.نر.م. ج. پښتو ژبې ته له نورو ژبو نه راغلي او د پښتو له قواعدو سره سم برابر شوي لغتونه.

مفقود (mafqud) ص. ورک، پټ، غیب.

مفکر (mufakir) نر.م. (ج. مفکرین) پوه، فکر کونکی.

مفکوره (mafkuṛa) بنځ.م. (ج. مفکورې) خیال، فکر، نظریه.

مفلر (maflar) نر.م. د غاړې رومال، ګلوبند.

مفلس (muflis) ص.نر.م. غریب، اړ، محتاج.

مفلوج (mafluj) ص.نر.م. ج. ګوزن وهلی.

مفلوک (mafluk) ص.نر.م. ج. ۱. تباہ، برباد؛  
۲. محتاج، اړ.

مفهوم (mafhum) ص.نر.م. ۱. مانا، مطلب،

پوهېدنه؛ ۲. منشا، مدعا؛ ۳. پوه شوی.

مفید (mufid) ص.نر.م. ګټور، فایده من.

مقابل (muqabil) ص.نر.م. ۱. مخامخ؛ ۲. د ښمن، مخالف؛ ۳. سیال، برابر.

مقابلہ (muqābalā) بنځ.م. (ج. مقابلې) ۱. مخامخ

کېدنه؛ ۲. برابرېدنه؛ ۳. مخالفت؛ ۴. جګړه.

مقاتله (muqātūlā) بنځ.م. (ج. مقاتلې) د وینې تویېدنه، د یوه بل وژنه، عام قتل.

مقارن (muqārīn) نر.م. ج. تړلي، نږدې.

مقاطعه (muqāṭaʿa) بنځ.م. ج. مفضعي، اړیکو ختمونه.

مقاله (maqālā) بنځ.م. ۱. لوظ، لوز؛ ۲. لیکلی مضمون؛ ۳. د کتاب برخه.

مقام (muqām) نر.م. ۱. درجه، رتبه، پوړ؛ ۲. د تم

کېدو ځای؛ ۳. د کوزېدو ځای؛ ۴. د پېښې د پېښېدو ځای، وخت؛ ۵. په موسیقي کې یوه پرده.

مقامات (muqāmāt) نر.ج. ۱. د مقام جمع؛  
۲. حاکمه طبقه، حاکمان.

مقامي (maqāmī) ص.نر.م. له مقام سره تړلی، ځای پر ځای، ځایي.

مقاومت (muqāwamāt) نر.م. نه په شا کېدل، په خپل دریځ تینګ درېدل.

مقایسه (muqāyasa) بنځ.م. پرتله، مقابله.

مقبره (maqbarā) بنځ.م. هدیره، روضه، مړستون.

مقبوض (maqbuṣ) نر.م. ص. نیول شوی، ترلاسه شوی.

مقبول (maqbuḥ) ص.نر.م. منل شوی، ښکلی.

مقتدر (muqtadīr) ص.نر.م. زورور، ځواکمن، د اقتدار خاوند، د قدرت خاوند.

مقتدي (muqtadī) نر.م. پیروي کونکی، پیرو، په لمانځه کې تر امام وروسته درېدونکی.

مقتل (maqtāl) نر.م. ۱. د وژلو ځای، د قتلولو ځای؛ ۲. مسلخ، قصابخانه.

مقتول (maqtūl) ص.نر.م. ۱. وژل شوی، قتل شوی، ۲. مین، عاشق.

مقدار (muqḍār) ن.م. ۱) کچه، اندازه؛ ۲) وزن،  
تول؛ ۳) شمیر، رقم؛ ۴) جونگ، مجموعه.  
مقدر (muqadār) ص. ن.م. ۱) مخکې ليکل  
شوی؛ ۲) نصیب، قسمت، تقدیر.  
مقدس (muqadas) ص. ن.م. پاک، سپېڅلی.  
مقدم (muqadām) ص. ن.م. ۱) لومړی؛ ۲) مخکې  
شوی؛ ۳) لور، اوچت؛ ۴) لازم، ضروري.  
مقدماتي (muqadāmatī) ص. ن.ب. د پیل،  
لومړنۍ، اولنۍ، مخکینۍ.  
مقدمه (muqadama) بڼ.م. ۱) معرفي، پېژندنه؛  
۲) سریزه؛ ۳) ستونزه، دعوا؛ ۴) پرېکړه.  
مقدور (maqdūr) ن.م. ۱) زور، قوت، طاقت؛  
۲) حوصله؛ ۳) گنجایش؛ ۴) اختیار؛ ۵) وسیله  
۶) جرئت؛ ۷) دولت؛ ۸) توان، قدرت، حکم.  
مقرر<sup>۱)</sup> (maqār) ن.م. قرارگاه، د اوسېدو ځای.  
مقرر<sup>۲)</sup> (muqír) ص. ن.م. ج. اقرار کوونکی.  
مقرب (muqarab) ص. ن.م. ۱) خاص ملگری،  
دوست؛ ۲) نږدې، خپلوان.  
مقرر (muqarār) ص. ن.م. ج. گومارلی، ځای پر  
ځای، ثابت، گومارل شوی.  
مقررات (muqararāt) ن.ج. قوانین، اصول، نظم.  
مقررول (muqararawāl) مص. گومارل، ټاکل،  
یو کار ورسپارل.  
مقرري (muqararī) بڼ.م. گومارنه، ټاکنه.  
مقررېدل (muqararedāl) مص. ل. گومارل کېدل،  
ټاکل کېدل.  
مقروض (maqrūz) ن.م. پوروی، قرضدار.  
مقری (maqrāy) ص. ن.م. هغه هلک چې په لږ عمر  
کې دېرې پخې اوله مانا نه ډکې خبرې کوي.  
مقسوم (maqsūm) ن.م. ۱) وېشل شوی؛  
۲) نصیب، برخه، تقدیر.

مقسوم علیه (maqsūmshalayhi) ن.م. هغه چې  
خه ورباندې تقسیم شي.  
مقصد (maqsād) ن.م. موخه، مطلب، هدف.  
مقصر (muqasír) ن.م. گناهکار، مجرم، د سزا  
وړ.  
مقصود (maqsūd) ن.م. غوښتنه، غرض، هدف.  
مقطر (muqatar) ص. ن.م. ج. شاخکی شاخکی،  
فلتر شوی، چاڼ شوی.  
مقطع (maqtāṣ) بڼ.م. ۱) د قطع کېدو ځای، د  
بېلتانه ځای، د خبرو پای؛ ۲) د غزل یا قصیدې  
وروستی بیت.  
مقعر (muqasār) ن.م. ج. ژوره کنده.  
مقفی (muqafā) ص. ن.ب. قافیه لرونکی.  
مقلد (muqalíd) ن.م. ۱) پیروي کوونکی، مرید؛  
۲) نقال، پېښې کوونکی؛ ۳) مسلمان چې په  
څلورو امامانو کې د یوه پیروي کوي.  
مقلوب (maqlúb) ص. ن.م. ج. اوبښتی، نسکور.  
مقنن (muqanín) ن.م. قانونپوه، قانوني، قانوندان.  
مقوا (muqawā) بڼ.م. هغه ډېل کاغذ چې د کتابونو  
او نورو د پوښ په جوړولو کې کار ترې اخلي.  
مقوله (maqūla) بڼ.م. متل، قول، ضرب المثل.  
مقوي (muqawī) ص. ن.ب. قوت ورکوونکی.  
مقید (muqayād) ص. ن.م. ج. قید کړی، مشروط،  
بندی.  
مقیم (muqīm) ن.م. ۱) ځای پر ځای، استوگن؛  
۲) قیام کوونکی، ودرېدونکی؛ ۳) قایم.  
مکاتبه (mukātaba) بڼ.م. د خط یا لیک په ذریعه  
له یوه بل سره اړیکه ټینګول.  
مکار (makār) ن.م. مکرجن، دوکه باز، چلباز.  
مکافات (makāfāt) ن.ج. بخشش، برخه، لنگی.  
مکال (makāl) ن.ج. آلات (د زرګرۍ).

مکالمه (makālīmā) بنخ. م. ۱) خبری اتری:  
۲) د درامی د لو بغارو تر منځ خبری.

مکان (makān) نر. م. د اوسېدو ځای، ځای، کور.

مکتب (maktab) نر. م. ۱) بنوونځی، مدرسه.

مکتبی (maktabi) ص. نب. زده کوونکی، شاگرد.

مکتوب (maktūb) نر. م. لک، خط، چیتي

مکتبو (maktūb) نر. م. هغه سړی چې د هېڅ کسب

او کار نه وي، کم عقل، ناروس، بېکاره.

مکدر (mukadār) ص. نر. م. ۱) خړ، تیاره، غمجن.

مکر (makr) نر. م. ۱) دوکه، فریب، ۲) غرور، کبر:

۳) نفاق، ۴) چالاکی.

مکرجن (makarjān) ص. نر. م. مغرور، دوکه باز.

مکرر (mukarār) ص. نر. م. ۱) خوځلي، تریوځل

زینات، د یوه کار بیابیا تر سره کول.

مکرراً (mukararān) ق. په تکراري ډول، بیابیا.

مکرم (mukarām) ص. عزتمن، قدرمن، لوی.

مکروب (mikrób) نر. م. ۱) مکره، مکره، یو وړوکی

ذره بڼې موجود دی چې د ناروغیو سبب ګرځي.

مکروه (makrób) ص. نر. م. ج. ۱) د نفرت وړ،

د کرکې وړ؛ ۲) ناسازه.

مکرک (makarāk) نر. م. مکرې، یو ډول لرګین

شی دی چې د پسونو په غاړو کې د پری تینګولو

لپاره اچول کېږي.

مکرګس (makargās) نر. م. یو مرغه دی، ګرګس.

مکرن (makrān) نر. م. د پسونو یوه ناروغي.

مکرې (makray) نر. م. ۱) وګ، مکرک؛ ۲) یو ډول

سور چینی دی؛ ۲) یو ډول ازغی دی.

مکشوف (makšūf) ص. جوت، څرګند، بېکاره.

مکعب (mukasāb) ص. نر. م. ۱) څلور ضلعي، هغه

شکل چې اوږدوالی، اوسوړ یې یو برابر وي.

مکک (makāk) نر. م. ۱) ځمکه.

مکلف (mukalāf) ص. نر. م. ج. هغه څوک چې

باید شرعاً یو کار سر ته ورسوي، ذمه دار.

موظف.

مکلفول (mukalafawāl) مص. مت. موظفول.

ذمه وارول، یو څوک په یوه دنده ګومارل.

مکلفیت (mukalafyat) نر. م. دنده، وظیفه.

مکمل (mukamāl) ص. نر. م. ج. پوره، بشپړ.

پای ته رسېدلی، تلمشوي.

مکندي (makanday) نر. م. ۱) څټ، ورمېر، مرکند.

مکنه<sup>(۱)</sup> (makāna) ص. زېره خاوره.

مکنه<sup>(۲)</sup> (maknā) بنخ. م. د ناوې مخپټونی.

مکنه (maknā) بنخ. م. چادري، بورکه.

مکوت (makwāl) نر. م. سوی، سوځېدلی، وړیت.

مکھانه (makhāna) بنخ. م. تودری، وګ، جلوتری.

مکی (makay) بنخ. یو ډول نری گردی ډوډی ده.

مکیال (mikyāl) نر. م. ۱) هغه لوبښی چې غله او

... ورباندې اندازه (تلل) کېږي. ۲) پیمان.

مکیز (makéz) نر. م. ناز، نخري، ادا.

مګ (mag) نر. م. روزان، په کوټه کې د لوګي د وتلو

سوری، دريځه، دوکانچه.

مګر (magār) ق. خو، لېکن، اما.

مګس (magās) نر. م. مچ، نگس، غوماشه.

مګسي (magasi) ص. ۱) سپین آس چې سره

خاپونه ولري؛ ۲) توری یا تور رنگی؛ ۳) مچي.

مګنه (magāna) بنخ. م. کړکی، اورسی، مګنه.

مګه (maga) بنخ. م. د چای د څښلو لویه پیاله.

مل (mal) نر. م. ۱) ملګری، دوست، انډیوال.

اشنا؛ ۲) شراب، خمر.

ملا<sup>(۱)</sup> (mlā) بنخ. م. ۱) شا، د څټ او کناتو تر منځ د

وجود برخه؛ ۲) د مسوړ په نس کې هغه کڅوړه

چې د ماشوم تر زېږېدو وروسته غوړ څېږي.

ملا<sup>۱</sup> (mulā) نر. م. ۱) د جومات امام ۲) عالم، فاضل، ناصح ۳) دک.

ملا اذان (mulāzān) نر. م. سپېده داغ، ملاحانگ.  
ملا بند (mlābānd) نر. م. ملا ترونی، ملاوستنی، کمر بند.

ملا تر (mlātār) نر. م. ۱) مرسته، ننگه؛ ۲) دوستي، ملگرتيا.

ملا تر ل (mlātārāl) م. ت. ف. د يوه چا حمايت کول، ننگه کول، ملگرتيا کول.

ملا تر لی (mlātārālay) ص. نر. م. تيار، چمتو.

ملا تر ی (mlātārāy) نر. م. ملا تر کوونکی، پلوي، برخوا، حامی.

ملا تیر (mlātīr) نر. م. شمزی، ستون فقرات.

ملا تو غی (mlātūgāy) ص. نر. م. هغه چې ملا يې کړه شوې وي.

ملا چرگک (mlāčargāk) نر. م. گوډی چرگ، يو ډول مرغه دی، هډه.

ملاخی (mlācāy) نر. م. د بېل تاتک، تکک.

ملاح (mlāh) نر. م. مانو، لمبوزن، بېړی چلوونکی.

ملاحظه (mulāhazā) بنځ. م. ۱) کتنه، مشاهده؛ ۲) توجه، پاملرنه؛ ۳) مروت؛ ۴) ریا؛ شرم.

ملاخوړی (mlāxūzāy) نر. م. د ملا درد.

ملا رگی (mlārāgāy) نر. م. سست، تنبل.

ملا ریا (mlārīyā) بنځ. م. يوه ناروغي ده.

ملازم (mulāzīm) نر. م. چېراسي، نوکر، خادم.

ملازمت (mulāzīmat) نر. م. نوکري، خادمي.

ملاست (mlāst) ص. نر. م. پروت، غځېدلی، ویده.

ملاستل (mlāstāl) م. ص. ل. غځېدل، پرېوتل، ځملاستل، ویده کېدل.

ملاستو (mlāstū) نر. م. ملاوستنی، کمر بند.

ملاشیني (mlāšīnay) ص. نر. م. تنبل، کاهل.

ملا غاښی (mlāgāšay) نر. م. فقره، جمله، کرښه.

ملا طوره (mulātāwra) ص. نر. م. ملاته ورته، د

ملا په خبر، ملاگی، صوفي، ملا ډوله.

ملاقات (mulāqāt) نر. م. لیدنه کتنه، پېژندگلوي.

ملاک (malāk) نر. م. ځمکوال، د ډېرې ځمکې خاوند.

ملال (malāl) نر. م. خپه، غمجن، چورتی.

ملاله (malāla) ص. بنځ. م. ښکلې او جذابه ښځه.

ملالی (malālāy) بنځ. م. ۱) محبوبه، معشوقه؛

۲) د یوې پیاوړې غازي پښتنې پېغلې نوم.

ملالی بسترگي (malālestarge) ص. بنځ. م. له

نازه ډکې سترگې، ځمارې سترگې.

ملا ماتوونکی (mlāmātwūnkay) نر. م. دروند پېټی، دروند کار، دروند غم.

ملا ماتې (mlāmātay) ص. نر. م. ۱) چې ملا يې

ماته وي، تنبل؛ ۲) يو غوښې خوړونکی مرغه

دی.

ملا مت (malāmāt) نر. م. ص. گرم، پر، شرمنده.

ملا متول (malāmatawāl) م. ص. مت. گرمول،

شرمنده کول، پیکه کول، خجل کول.

ملا متیا (malāmātyā) بنځ. م. ملامتي، ملامتوب.

ملا متېدل (malāmatedāl) م. ص. ل. گرمېدل،

پیکه کېدل، شرمېدل، پر کېدل.

ملانی (mlānāy) بنځ. م. عالمه ښځه، ملا ښځه.

ملاوستنی (mlāwastānay) نر. م. ملاوستی، د

ملا کمر بند چې له یوه توکر څخه جوړ شوی وي.

ملا یکه (malāyaka) بنځ. م. فرشته، پرېښته.

ملا یم (mulāyām) ص. نر. م. نازک، پوست.

ملا یمت (mulāyamāt) نر. م. پوستوالی، نازکي،

نرمي، موافقت.

ملا یی (mulāyī) بنځ. م. پېړوی، رش.



ملبس (mulabās) ص. نرم. م. پر جامو پټ. په کاليو پټ.

ملبوس (malbūs) نرم. م. د اغوستلو جامې، کالي.

مليه (malbā) بنځ. م. د رنگ دېوال يا کور خاورې.

لوتي، دېرې، گټې چې گډې وې پرته وي.

مل پاسوال (malpās wāl) نرم. م. څارندويي

(پوليسي) برید جنرال، سرلښکر، د نظامي

برید جنرال معادل.

ملت<sup>(۱)</sup> (mulāt) نرم. م. (۱) د یو هېواد وگړي، د

وطن خلک؛ (۲) دین، مذهب؛ (۳) قوم.

ملت<sup>(۲)</sup> (mlat) ص. نرم. م. پلن، پسرور.

ملتفت (multafīt) ص. نرم. م. ج. خیر، متوجه.

ملتبوب (maltób) نرم. م. ملگرتیا، کومک، ملتیا.

ملتوک (maltók) نرم. م. مله بڼه، هغه اواز، خپه

یا خپیز غونډ چې ځانته یې جلا کومه مانا یا

گرامري چار نه څرگندېږي.

ملتوي (multawī) ص. نرم. م. ځنډولی، معطل،

تال، شاته غورځولی.

ملجا (maljā) بنځ. م. امنځای، سرپناه، د اوسېدو

ځای.

ملحد (mulhīd) ص. نرم. م. بې دینه، کافر.

ملحق (mulhīq) ص. لگېدلی، گنډلی، یوځای.

ملحقات (mulhīqāt) بنځ. ج. متمم، ضمیمه،

بشپړ، بشپړول.

ملحوظ (malhūz) نرم. م. په پام کې نیولی، لحاظ

کړی شوی، لحاظ ساتلی شوی.

ملخ (malāx) نرم. م. ملخی، یوډول حشره ده.

ملخوزه (malxóza) بنځ. ج. یوډول سابه دي؛

حلبه، فاریقا.

ملخولي (malxoli) بنځ. م. یوډول ژېړ رنگه فیرني.

ملزم (mulzīm) ص. نرم. م. تورن، متهم.

ملزوم (malzūm) ص. نرم. لازم یا له یوه بل څخه نه بهلېدونکی.

ملعون (malṣūn) ص. نرم. م. لعنتي، رټل شوی.

ملغلره (malḡalāra) بنځ. م. مرغلره، دُر، مروارید.

ملغمه (malḡama) بنځ. م. گډ، ترکیب، معجون.

ملغی (mulḡā) ص. نب. لغوه شوی، رد شوی.

ملک<sup>(۱)</sup> (malík) نرم. م. د کلي مشر.

ملک<sup>(۲)</sup> (malāk) نرم. م. ملائیکه، پرېښته، پرېښته.

ملک<sup>(۳)</sup> (mulk) نرم. م. وطن، جايداد.

ملک الشعراء (malīkuṣṣarā) د شاعرانو

مشر، په شاعرانو کې غوره شاعر.

ملکوت (malakūt) نرم. م. لویوالی، عظمت، د

فرېښتو نړۍ، عالم.

ملکونډی (malkundāy) بنځ. م. ج. یوډول بوتی

دی؛ وگ. مارکونډی.

ملکه (malika) بنځ. م. د پاچا ښځه.

ملکي (mulkī) ص. نب. غیر پوځي، غیر نظامي.

ملکیت (mulkīyat) نرم. م. مالکیت، شخصي

جايداد، شتمني.

ملگرتوب (malḡartób) نرم. م. دوستي، یاري.

ملگری (malḡarāy) نرم. م. (ج. ملگري) امرستیال،

د لارې مل، دوست، یار، اشنا.

ملگری (malḡarī) بنځ. م. ملگرتیا.

ملگری ملتونه (malḡarī malatūna) نرم. ج.

ملل متحد، اقوام متحده، UN.

ملگوبی (malḡubāy) نرم. م. ص. مالگینې اوبه،

د مالګې محلول، مالګین محلول.

ملل (malāl) مص. ل. (۱) ملگری کېدل، استوګن

کېدل؛ (۲) په لوبو کې یوډبل ملگرتیا منل؛

(۳) تګ، حرکت، بهېدنگ؛ (۴) په ګډه اړول، په

ګډه مېشته کېدل؛ (۵) ځملاستل، یوځای کېدل.

مللي (malālī) بنځ. م. ۱) سستی، تنبلی، لټی،  
۲) تعلل، لامل لتونه.

ملم (malām) نر. م. ملهم.

ملمع (mulamās) نر. م. روښانه او ښکلی کړای  
شوی، هغه شعر چې یوه مصرع یا بیت یې په یوه  
او بل بیت یې په بله ژبه وي.

ململ (mālmāl) نر. م. یو ډول نرم نخي توکر دی.

ملنځه (malānja) بنځ. م. ملا بند، ملاوستنې،  
کمر بند، پټی، هغه پټی یا پری چې ملا پرې  
تړي.

ملنډه (malānda) بنځ. م. توکه، ریشخند، مسخره.

ملنگ (malāng) نر. م. دروېش، قلندر، بې پروا.

ملنگه (malānga) بنځ. م. د ملنگی تخم.

ملنگی (malāngāy) بنځ. م. یو ډول برگه هندوانه.

ملو (malū) نر. م. ۱) د انگورو څپلی یا تاک؛  
۲) د اوښ ستره څولی؛ ۳) بوری، غوندی.

ملوب (malób) نر. م. ۱) خوله؛ ۲) نری وینه،  
زوی، زوزبه، ملویه، خوناب.

ملوتی (malotāy) ص. نر. م. ۱) د مل تصغیر؛  
۲) هېجر، نرښخی.

ملوټ (mulawās) ص. نر. م. ج. ۱) ککر، راگهر؛  
۲) گنده، ناپاک، پلټ، لړلی.

ملوک (malūk) نر. م. ۱) ملکان، پاچاهان؛  
۲) یو ډول توکر دی؛ ۳) ص. نر. م. معشوق،  
محبوب؛ ۴) ښایسته؛ ۵) پاک، سوچه.

ملوک الطوائفي (malūkultawāyāfī) بنځ. م.  
خان خاني، ځمکوالي.

ملوکه (malūka) بنځ. م. ملکه، محبوبه، معشوقه.

ملول (malūl) ص. غمجن، خپه.

ملول (malawāl) مص. مت. استوگن کول، مېشت  
کول، مېشتول.

ملونه (mlūna) بنځ. م. لمپنه، قیزه، جلب، جلر،  
ملونې، د چارو واگې په لاس کې نیول.

ملوه (malwa) بنځ. م. د انگورو تاک، مېلوه، کور.

مله (malā) بنځ. م. ۱) یو ډول ونه ده؛ ۲) نښانه،  
جلب، الوتونکي، د مرغابې شهره چې له لرگي  
یا وښونه جوړه شوې وي.

ملهار (malhār) نر. م. برسات، جوی، پرلپسې  
اورښتونه، پشه کال.

مله غونډله (mlaḡwandlā) بنځ. م. څرمه  
غونډله، ملگر تیایي غونډله، فرعي جمله.

ملي (mili) ص. نب. په قوم او ملت پورې تړلی.

ملياً (malyā) ق. ۱) یو ځای، گډه؛ ۲) بنځ. م. ملا.

مليار (malyār) نر. م. مالیار، بنوال، باغوان.

ملي پخلاينه (milipoxlāyāna) بنځ. م. ملي  
روغه جوړه، ملي پخلاتوب، ملي مصالحه.

مليت (milyāt) نر. م. تیر، قوم.

ملي روغه جوړه (miliroḡajōra) بنځ. م. ملي  
پخلاينه، ملي سوله، ملي صلحه.

ملېشه (maleša) بنځ. م. ۱) نظامي قوې ته ورته  
قوه یا عسکر؛ ۲) یو ډول نخي توکر دی.

ملي کول (mlikawāl) مت. ف. د عامه گټې  
اخیستنې وړ گرځول، د ټول ملت گډه شتمني  
گرځول.

ملي گرام (mligrām) نر. م. د گرام زرمه برخه.

ملي متر (mlimītar) نر. م. د متر زرمه برخه.

مماثل (mumāsāl) ص. نر. م. ج. شبیه، ورته.

ممانعت (mumanuṣāt) نر. م. خنډ، بندښت،  
بندیز.

ممانه (mamāna) بنځ. م. یو بوتی او د هغه مېوه.

ممتاز (mumtāz) ص. نر. م. ۱) امتیاز لرونکی،  
۲) عزت من، معزز، اعلی، لوړ، معتبر.

ممتحن (mumtahín) نر. م. آزمودنه اخیستونکی.  
 ممثل (mumásib) نر. م. ص. تمثیلوونکی، د  
 یوې صحنې لوبغاړی.

ممد (mumíd) نر. م. ج. مرسته کوونکی.  
 ممدوح (mamdúh) ص. نر. م. ج. ستایل شوی.  
 تعریف کړای شوی، ستایل شوی.

ممریز (mamríz) نر. م. انگېزه، محرک،  
 تحریکوونکی، د سواره د پوندې سره لگېدلی  
 یو مېخکی چې اس ته پرې پونده ورکوي.

ممره (mamra) ص. بنځ. م. چپه، پسته.  
 ممزوج (mamzūj) ص. نر. م. گډوډ، حل شوي، له  
 یوه بل سره یوځای شوي.

ممسک (mumsík) ص. نر. م. بخیل، وچ کړم.  
 ممغورن (mamğorán) ص. نر. م. خیرن، گنده.  
 ممکن (mumkín) ص. نر. م. د کېدو وړ، کېدونکی.  
 مملايي (mumlāyí) بنځ. م. له تیرې څخه  
 راوټونکې توره ماده ده چې د تیرې غوندې  
 کلکه وي او په یوناني درملنه کې د ملارد،  
 هډوکو درد او نورو لپاره کارېږي.

مملکت (mamlakát) نر. م. هېواد، وطن، خاوره.  
 ممنوع (mamnós) ص. نر. م. (۱) ناروا؛ (۲) منع  
 شوی، د قانون خلاف.

ممنون (mamnūn) ص. نر. م. ج. منندوی، منت بار،  
 منت وړونکی، احسان مند، شکرگزار.

ممنه (mamāna) ممنه، دایه، رضاعي مور.  
 ممني (manān) ص. نر. م. مړاوی، جینگر.  
 مموله (mamúla) بنځ. م. مېوه، ثمر، حاصل.  
 ممولې (mamúle) بنځ. ج. مېوې، حاصلات،  
 اثمار.

ممی (mamáy) بنځ. م. یوه وړه حشره ده چې سور  
 پوست او واړه تور ټکي لري.

ممیره (mamira) بنځ. م. مامېره، د کور کمن غوندې  
 درمل چې په رنجو کې گډېږي او د نظر لپاره  
 ډېره ګټوره وي.

ممیز<sup>(۱)</sup> (mamíz) نر. م. وڅکې، مویز، کشمش.  
 ممیز<sup>(۲)</sup> (mumayáz) نر. م. (۱) ازموینې کنټرولوونکی؛  
 (۲) توپیر کوونکی، د ښه او بد جلا کوونکی.  
 ممیزه (mumayíza) بنځ. م. (۱) ځانګړنه، مشخصه؛  
 (۲) ویرګول (؛).

من (man) نر. م. (۱) زړه، اراده؛ (۲) تکل، مقصد؛  
 (۳) وروستاری دی چې د خښتن مانا ورکوي،  
 - شته من؛ (۴) یو وزن دی؛ (۵) د یوې ونې ژاوله  
 چې بني اسرائيلو ته د نعمت په ډول ورکړل شوې  
 وه.

منا (manā) بنځ. م. یوه څپره چې په ځنګل یا پټیو  
 کې جوړه شوې وي او د پاسه پرې څه ږدي یا  
 پرې پرېوځي، منا معمولاً چټ هم لري، خوبې  
 چټه هم وي.

مناجات (munājāt) نر. م. ج. (۱) دعا، التجا؛  
 (۲) هغه نظم چې د خدای تعریف پکې شوی وي.  
 منادي (munādí) ص. نر. بنځ. م. اواز کوونکی،  
 اعلان کوونکی، ډنډروچي.

منار (munār) نر. م. څلی، برج.  
 مناره (munāra) بنځ. م. (۱) څلی، لوړ ځای، اوچت  
 مقام؛ (۲) پسرل، گانه.

منازعه (munāziṣa) بنځ. م. کړکېچ، دعوا.  
 مناسب (munāsib) نر. م. ج. وړ، موزون، لایق.  
 مناسبت (munāsibat) نر. م. موزونیت، له امله،  
 له کبله.

مناسک (manāsík) نر. ج. (۱) مراسم؛ (۲) د حج د  
 ادا کولو مراسم.

مناصفه (munāsifá) بنځ. م. نیمایي.

مناظره (munāzirā) بنغ. م. بحث، مباحثه، تکرار.  
منافع (manāfiʿ) نر. ج. گته، فایده.

منافق (munāfiq) نر. م. هغه شوک چې په زړه یې یوه او په خوله یې بله وي.

مناققت (munāfiqāt) نر. م. د منافق کړه وړه، د منافق حالت، ریاکاری، مکاری.

مناقشه (munāqishā) بنغ. م. بحث، مباحثه، تکرار، جگړه.

مناقصه (munāqisā) بنغ. م. کمول، سیالي کول، د یوه شي د بې په راتیتولو کې جگړه.

منال (manāl) بنغ. م. ۱) شته، شتمني، جايداد؛ ۲) هغه ځای چې څه گټه ترې حاصلېږي، لکه باغ...

منانی (munānāy) نر. م. کوچنی، وړوکی.

منای (munāy) نر. م. لور، کوټک، ډانگ.

منبر (minbār) نر. م. په جومات کې د محراب تر څنگ د امام د وعظ کولو لور ځای.

منبع (manbāʿ) بنغ. م. د اوسو د راوتلو ځای، سرچینه.

منت (mināt) نر. م. ۱) احسان، نېکي، ښېگڼه؛ ۲) شکريه؛ ۳) عاجزي؛ ۴) منښته، نذر.

منت بار (minathār) ص. نر. م. مندوی، احسانمند، شکر کوونکی.

منتج (muntāj) ص. نر. م. نتیجه اخیستل، پرې پوهېدل، استنتاج کول.

منتخب (muntaxab) ص. نر. م. ج. ۱) چاڼ شوی؛ ۲) غوره شوی، ټاکل شوی.

منتخبول (muntaxabawāl) مص. مت. ۱) چاڼ کول؛ ۲) غوره کول، خوښول.

منتخبېدل (muntaxabedāl) مص. ل. چاڼ کېدل، غوره کېدل.

منت دار (minatdār) نر. م. ۱) مندوی، احسان منونکی، معنون؛ ۲) خوشحالی، خوشال.

منتز (mantār) نر. م. جادو، توتکه، سحر، افسون.

منتري (mantarī) ص. نر. م. جادوگری، کوډمار.

منتشر (muntašir) ص. نر. م. ۱) آخوادېخوا، لروبر؛ ۲) تیت وپرک، خپورور.

منتظر (muntazir) ص. نر. م. ج. انتظار کوونکی، امیدوار، لاره کتونکی.

منتظم (muntazim) نر. م. انتظام کوونکی، اهتمام کوونکی.

منتقد (muntaqid) نر. م. انتقاد کوونکی، کړه کتونکی.

منتقل (muntaqil) ص. نر. م. ج. کوچېدلی، له یوه ځایه بل ته تللی.

منت (manāt) ص. نر. م. د من مصفر، زرگی، زرگوټی.

منجاری (manjārāy) نر. م. بنجاری، د ښځینه اړتیاو د شيانو خرڅوونکی.

منجاور (munjāwīr) نر. م. د زیارت خادم، منجور.

منجر (munjār) ص. نر. م. ج. نتیجه اخیستل، د کار سرته رسېدل، نتیجه ورکول.

منجرکی (munjarkāy) نر. م. ښایسته کټ، منجره (manjarā) بنغ. م. کلی، غوټی.

منجری (manjarāy) بنغ. م. منجرکی.

منجفی (manjağay) نر. م. په فرج کې د غوښې توته، منجفی.

منجل (manjal) ص. نر. م. پېچیده، گران، مشکل.

منجلاب (manjalāb) نر. م. خوسا او گنده اوبه.

منجله (manjalā) بنغ. م. منجیله، موره، بالشتک.

منجم (munajim) نر. م. ستور پېژندونکی، د نجوم د علم پوه، نجومی.



منج منج (manjmanj) ص. نر. م. نبع نبع، مخکی مخکی.

منجنیق (manjanīq) نر. م. (۱) دکلا ماتولو لپاره د پخوانی زمانې یوه آله؛ (۲) چنوغزه، مچوغنه.

منجورا (manjūrā) ص. سر. م. راغونډ شوی، بېکاره، میچرا، ابچرا، نامرد.

منجوله (manjola) بنځ. م. (۱) جاله، (۲) هغه دېگ چې پای په کې ایشول کېږي.

منجه (manja) بنځ. م. هغه اوږد تار چې گودي پران هوا ته پرې پورته کوي. د مچنوغزې کوتپړی.

منجیت (manjī) نر. م. د یوه سور رنگي بوتې کنډی، دم لاخوی، دم الشعبان، دغه کنډ په یوناني درملنه کې کارېږي.

منجېدل (manjedāl) مص. ل. خوځېدل، ږچېدل، بنورېدل.

منځ (manj) ق. نر. م. مینځ، میانځ، مرکز.

منځاله (manjāla) بنځ. م. څاله، جاله، منځوله.

منځاویرون (manjāwūrūn) نر. م. هغه نوم اوږون (اسمي گردان) چې د اړوند نوم د منځني واول په بدلون سره ترسره کېږي.

منځپانگه (manjpānga) بنځ. م. محتوا، محتوی، گنجایش.

منځپانگیز (manjpāngīz) نر. م. د منځپانگې اړوند، د محتوا اړوند، محتوایی.

منځپېښې (manjpēše) بنځ. م. ج. معترضه، معترضه جمله.

منځتاری (manjtāray) نر. م. هغه تارۍ یا وند چې دوه خپلواک ژبني توکونه سره تړي.

منځتالوویز (manjtāloyīz) نر. م. هغه اواز چې د تالو منځ ته د ژبې په ورج کېدو سره ادا کېږي.

منځتشی (manjtašay) نر. م. ډډ، پوځ، خالي، گړی.

منځتوک (manjtók) نر. م. منځنی توک، منځنی عنصر.

منځتولی (manjtōlay) نر. م. د منځني تول (وزن) لرونکی.

منځتیکي (manjtākay) نر. م. منځنی ټکی، مرکزي نقطه.

منځدریځي (manjdarījay) نر. م. نرمدریځي، منځلاری، معتدل.

منځدریځي (manjdarij) بنځ. م. نرم دریځي، منځلاریتوب، اعتدال.

منځزری (manjzāray) نر. م. مرکزي هسته.

منځشونډیز (manjšundīz) نر. م. غبرگشونډیز، اواز لکه (م، ب).

منځغری (manjgaray) نر. م. د دوو غسرونو تر منځ لاره، دره.

منځغکي (manjgaki) بنځ. م. مقزیاب، مغزیات.

منځگر توب (manjgartoḥ) نر. م. منځ غوړیتوب، درېیم گمیتوب، میانجی.

منځگری (manjgaray) نر. م. (۱) درېیم گری، منصف، م ثالث، (۲) بنځ، منځگری.

منځگلي (manjgale) بنځ. م. منځوی گوته.

منځل (manjāl) مص. مت. مینځل، وینځل، پاکول.

منځلاری (manjlāray) نر. م. منځدریځي، معتدل.

منځلاري (manjlārī) بنځ. م. منځدریځي، معتدلتیا، منځنی دریځ خپلول.

منځلی (manjālay) نر. م. ارغمک.

منځمنگي (manjmāngay) نر. م. منځ عمری، د منځني عمر شېتن.

منخمهالی (manjmaḥālay) نر. م. لهره پهری.  
عبوری، انتقالی (حکومت...)

منخنی (manjanāy) ص. نر. م. وسطی، مرکزی.  
منخنی ختیخ (manjanāy xat(ij)) نر. م. خاور  
میانہ.

منخنی خج (manjanāy xaj) نر. م. هغه خج  
(افشار) چې د ویی په منځ کې راځي.

منخنی سمندرگی (manjanāysmandargay) نر. م. د مدیترانې بحیره.

منخنی بنوونځی (manjanāysowanjāy) متوسط بنوونځی، متوسط مکتب، متوسطه.

منخواټنی (manjwāṭanay) نر. م. د منخنی  
فاصلې، د منخني مزل (راکت، توغند...)

منخوال (manjwāl) ص. نر. م. درېم گړی، ثالث.  
منخوال خپلواک (manjwāl xpalwāk) نر. م.

هغه واول چې د ژبې د دریځ له مخې د پورتنی او  
کښتني په منځ کې ادا کېږي.

منخومانه (manjūmāna) بنسج. م. منځکوره،  
منخوال، منخنی.

منخونی (manjwānay) نر. م. منځدی، میانہ  
قدی، متوسطې ونې والا.

منخوی (manjway) ص. نر. م. منخنی.

منځه (manja) بنسج. م. (۱) د یوې ونې نوم، لمنځه،  
ارچه؛ (۲) وسط؛ (۳) د کښېدو د منځ تیر، مټه.

منځی (manjāy) بنسج. م. (۱) د غره لمن؛ (۲) مرکز؛  
(۳) د غره په لمن کې لاره.

منځی (manjāy) نر. م. هغه ځای چې په منځ کې  
وي، مرکز، مرکزیت.

منځېدل (manjedāl) مص. ل. وگ. منجېدل.  
منځیزول (manjizawāl) مص. مت. منخوالول،

متمرکز کول، تمرکز ورکول.

منځیزونگ (manjizawāng) بنسج. م. منځیزونه،  
متمرکزونه.

منچل (mančāl) نر. م. قرمزي چينجی.

منحرف (munharif) ص. نر. م. باغي، سرکش.  
واپس گرځېدونکی، مرتد.

منحصر (munhasir) ص. نر. م. مشروط، محدود،  
متعلق، اړوند.

منحط (munhat) ص. نر. م. فاسد، مخ پر زوال.

منحل (munhāl) ص. نر. م. حل شوی، گډ شوی.  
بې نظمه شوی، بې ترتیبه.

منحني (munhani) ص. نب. (۱) خوړند، کښو؛  
(۲) نری، ډنگر.

منحوس (manhūs) ص. نر. م. ج. خراب، مکروه،  
سپېره، بدبخت.

مند<sup>(۱)</sup> (mand) نر. م. (۱) د سېلاب لاره، شېله؛  
(۲) اد. لاحق، چې د مالک مانا ورکوي.

مند<sup>(۲)</sup> (mand) ص. نر. م. مندری، تيمت، کم قامته،  
غونډه کی.

مندارو (mandārū) نر. م. یو ډول واینه.

مندارو (mandārū) نر. م. وگ. مندانو.

منداغ (mandāg) نر. م. یو ډول واینه دي.

مندانو (mandānu) نر. م. (۱) گنده بوتی؛ (۲) مندارو،  
د مستود شاربلو لپاره لږ گینه آله.

منداو (mandāw) نر. ج. اوبښ، اوبښ رنگه، کاو،  
کښو، بوکن.

مندته (mandāta) بنسج. م. یو ډول خرمانی، د زردالو  
زړی.

مندر (mandār) نر. م. د هندوانو د عبادت ځای،  
درمسال.

مندرج (mundaraj) ص. نر. م. درج شوی، لیکل  
شوی.

مندرو (mandrāw) نر.م. (۱) پرچال، د کلا دېوال؛  
(۲) د دېوال پر سر د مورو یو قطار.

مندری (mandráy) بنځ.م. (۱) د غورو نولېستی،  
دندې، والی؛ (۲) گوټیې، گوټمه.

مندری (mandráy) ص. نر.م. تپت قد لرونکی.

مندپ (mandāf) نر.م. یو غټ لرگی چې نور لرگی د  
پاسه پرې ږدي او جاله پرې جوړوي؛ (۲) هغه

لرگی چې د دېوال په منځ د کلکوالي لپاره ږدي.  
مندسه (mandasā) نر.م. اصل، نژاد.

مندسته (mandastā) بنځ.م. د هاون لاستی.

مندکه (mandāka) بنځ.م. (۱) زړی، زنی، د بادامو  
، مندتواو... زړی؛ (۲) پوځ، دسته.

مندو (mandāw) نر.م. (۱) وگ. منداو؛ (۲) تریه.

مندوب (mandób) ص. نر.م. هغه څوک چې د یوه  
کار لپاره داستازی په توگه گومارل شوی وي.

مندیل (mandíl) نر.م. پټکی، لنگی، دستار.

مندې (mande) بنځ.ج. میندې، میاندي، مورگانې.

مند (mand) نر.م. خاموش، چپ، غلی، ساکت.

مند (mand) نر.م. (۱) په واوره کې د پنبولاره، د  
پنبونبه؛ (۲) د پسخې لپاره د خټې تیارول؛

(۳) پته، تلاش؛ (۴) د مهمل تابع.

مندچغ (mandāčāg) نر.م. مندېچغ، بانې چغ.

منداس (mandās) نر.م. هغه څاروي چې یو ښکر  
بې مات وي، کوندی.

منداوو (mandāwū) نر.م. غاښور.

مندخولی (mandxūlay) ص. نر.م. غلی، چوپ،  
خاموش، بې ژبی.

مندار (mandār) نر.م. دونې بنځ، سټه.

مندارکی (mandarkāy) نر.م. د ونې خانگه، منډکی.

مندال (mandāl) مص. مت. (۱) په زوره د ننه کول،  
ننه باسل؛ (۲) چاپې کول، کېندنل.

مندو (mandāw) نر.م. (۱) د کورتو د مخې پرته،  
شپږ، پخلنځای؛ (۲) منزل؛ (۳) د اوبې کاو؛  
(۴) د ونې بنځ؛ (۵) موند، سټه.

مندو (mandū) نر.م. هغه لرگی چې د چاری د  
غبرگې رسی د کښولو لپاره تړل کېږي.

مندوان (mandwān) نر.م. د کب نیولو چنگک.

مندوس (mandós) نر.م. (۱) گومبزه؛ (۲) پنډوس؛  
(۳) د پنډې یا گمبډې د وړلو لپاره د سر نه تاو

کړل شوی خادر.

مندوسه (mandōsa) بنځ.م. یو د ول خانگې  
پگړی، لویه پگړی، لویه لونگی.

مندوکی (mandōkay) نر.م. منډکی، د ونې کوچنی  
بناخ، د ونې کوچنی بنځ.

مندولی (mandōlay) نر.م. بنایسته کوچنی منظم  
شی.

مندونکی (mandūnkay) نر.م. ننه باسونکی.

مندوهل (mandwahāl) مص. مت. تکل کول.

مند (mānda) تیز تگ، خفاسته، تهنېته.

مند (mandā) نر.م. (ج. مندان) د ونې د بناخ  
هغه برخه چې تر پرېکېدلو وروسته په ونې

پورې پاتې وي، غټ خنډ.

مندهي (mandahí) بنځ.م. مندوي، منډه یي.

مندېچغ (mandečāg) نر.م. وگ. بانېچغ.

مندیرس (mandirās) ص. نر.م. تمبل، کاهل.

مندیل (mandíl) نر.م. غټه پگړی، دستار.

مندې ترړې (mandetārre) بنځ.م. (۱) مندې  
رامندې؛ (۲) هڅې، زیار؛ (۳) بې گټې هلې ځلې؛

مندې رامندې (mānderāmānde) بنځ.م. وگ.  
مندې ترړې.

مندې (mandāy) بنځ.م. مندهي، د تجارت ځای.

مندې (mandāy) نر.م. مندوي، د پېرلو-پلورلو ځای.

منڊي (mandī) ن.م. ۱. وڳ. موندی؛ ۲. د منڊل له فعله جاري حالت.

منزايښي (manzāši) ن.م. ج. يوه مېوه ده.

منزجر (munzajir) ن.م. ج. بهزار، متنفر.

منزل (manzāl) ن.م. کور، موخه، ارمان، هيله.

منزلت (manzalāt) ن.م. شان، مرتبه، مقام.

منزوي (munzawī) ص. ن.م. ج. گوښه، ايسته شوی.

منزه (munazā) ص. ن.م. پاک، سپېڅلی.

منسوب (mansūb) ص. ن.م. ۱. نسبت لرونکی، اړوند؛ ۲. چنغول، وڳ. چنغله.

منسوجات (mansūjāt) ن.م. توکران، نساجي.

منسوخ (mansūx) ص. ن.م. ج. رد شوی، ختم شوی، نسخ شوی.

منسوخول (mansūxawāl) مص. مت. ردول، ختمول، نسخول.

منسوخېدل (mansūxedāl) مص. ل. ردېدل، ختمېدل.

منشا (manšā) بڼ.م. ۱. اصل، د پيدا کېدو ځای؛ ۲. لامل، وجه، سبب؛ ۳. اراده، موخه، مقصد.

منشور (manšūr) ن.م. ۱. شاهي حکم، پروانه؛ ۲. د سياسي گوند کړنلاره؛ ۳. فرمان، اعلان؛

۴. يو هندسي شکل. ۵. غوړېدلی.

منشي (munši) ن.م. ميرزا، ليکونکی، سکرتر.

منښت (manašt) ن.م. ۱. منل کېدنه، قبولي، منظوري، تصويب، نذر، نیاز؛ ۲. منل.

منښت اړيکوييکي (manaštariḳwayīkay) ن.م. هغه اړيکوييکي (ارتباطي حرف) چې

د جملې مانا مثبتوي.

منښته (manašta) بڼ.م. مننه، نذر، قبولي، نذرانه.

منصب (mansāb) ن.م. مقام، رتبه، مرتبه.

منصبدار (mansabdār) ن.م. د اردو افسر، د رتبي ځاوند، د مقام څښتن.

منصرف (munsarīf) ص. ن.م. ج. له يوه کار څخه تېرېدونکی.

منصف (munsīf) ن.م. ۱. قاضي؛ ۲. انصاف کوونکی، عادل؛ ۳. درېمگری.

منصوب (mansūb) ن.م. ج. ۱. درېدلی، ښخ، قايم؛ ۲. هغه توری چې زور ولري.

منصوبه (mansūbā) بڼ.م. پروژه، سکیم.

منطق (mantiq) ن.م. ۱. هغه علم چې په قطعي دليلونو حق، حق او ناحقه، ناحقه ثابتوي؛ ۲. دنيا؛ ۳. جرئت، فصاحت.

منطقه (mantiqā) بڼ.م. ۱. علاقه، سيمه؛ ۲. د ملا تړلورخت.

منطقي (mantiqī) ص. نب. په منطق برابر.

منظر (manzār) ن.م. ۱. د نظر ځای؛ ۲. نظاره؛ ۳. مخ؛ ۴. د نظر حد؛ ۵. کړکۍ؛ ۶. لوړ مکان.

منظره (manzara) بڼ.م. منظر، نظاره، نقشه.

منظم (munazām) ن.م. ج. ۱. په سپنسي گڼلی؛ ۲. موزون کلام؛ ۳. په ترتيب او نظم.

منظور (manzūr) ص. ن.م. منلی شوی، په پام کې نيول شوی، ليدلی شوی.

منظورول (manzūrawāl) مص. مت. منل، قبولول، اجازه ورکول.

منظوري (manzūri) بڼ.م. منل، قبولي.

منظورېدل (manzūredāl) مص. ل. قبلېدل، منل کېدل، اجازه ورکول کېدل.

منظوم (manzūm) ن.م. ج. ۱. منسلک، تړلی؛ ۲. منظم کړی، د شعر په ژبه ویلی.

منع (mansā) بڼ.م. ۱. چې اجازه ونه لري؛ ۲. چې بندېز پرې لگېدلی وي؛ ۳. ممانعت.



منع کول (mansakawál) مص. مت. (۱) اجازه نه ور کول؛ (۲) دعوت، بلنه، مهلمستيا.

منعقد (munṣaqīd) ص. نر. م. (۱) جنور، دائر؛ (۲) مقرر شوی، قايم شوی، تړل شوی، تړون.

منعکس (munṣakís) نر. م. (۱) غبرگ، غبرگی شوی، عکس قبلوونکی؛ (۲) اړولی.

منعکسول (munṣakísawál) مص. مت. غبرگول، انعکاس ورکول.

منفک (munfák) ص. نر. م. ج. گوښه، له خدمت نه لرې شوی، شړلی شوی، ایستلی.

منفي (manfí) ص. نب. ایستلی شوی، کم کړای شوی منقار (munqār) نر. م. مښوکه، تونگه.

منقبض (munqabíz) ص. نر. م. محدود، تړلی، تر فشار لاندې.

منقسم (manqasúm) ص. وېشل شوی.

منقش (munaqáš) ص. نر. م. نقش یا انځور شوی.

منقطع (munqatí) ص. نب. قطع کېدونکی، فیصله کېدونکی.

منقل (manqál) نر. م. انگیټی، نغری.

منقوط (manqūt) ص. نر. م. ج. ټکی لرونکی، نقطه لرونکی.

منقول (manqúl) ص. نر. م. نقل شوی، ذکر شوی.

منقه (manqa) بنځ. م. (۱) دانگورو یوډول چې وچوي يې؛ (۲) پاک، صفا، پاکیزه.

منکت (mankát) ق. د من په حساب نرخ.

منکتی (mankatí) نر. م. مزدور، بزگر چې د منکت په حساب مزدوري اخلي.

منکر (munkír) ص. نر. م. ج. انکار کوونکی، انکاری، گمراه، بې لارې.

منکړول (munkirawál) مص. مت. انکار ته تیارول، مجبورول، په انکار اړ وېستل.

منکرېدل (munkiredál) مص. ل. انکاری کېدل. منکسر (munkasír) ص. نر. م. مات شوی، بېل شوی، توتې شوی.

منکشف (munkasíř) ص. نر. م. ج. کشف شوی، پوهېدلی، پام ورته شوی، پیدا کړای شوی.

منکه (manka) بنځ. م. دلانجې یا ستونزې یوډول.

منکی (mankaý) نر. م. د وروڅو تر منځ ځای.

منگ<sup>(۱)</sup> (mang) نر. م. (۱) عمر، قد، ونه؛ (۲) غوندې، په خبر؛ (۳) وخت، موده.

منگ<sup>(۲)</sup> (mang) ص. نر. م. (۱) سرگردان، خپه؛

(۲) نر. م. رسوب، د وزو یوه ناروغي؛ (۳) کلکه شوې خټه؛ (۴) روزان، په کوټه کې د لوگي د وتو موری؛ (۵) د تندې یوه گانه ده.

منگاچه (mangāča) بنځ. م. نوکه، نوکاره، د پېشو او نورو ځناورو پنجه.

منگاره (mangāra) بنځ. م. نوکاره، چونگاره.

منگابڼه (mangāša) بنځ. م. درې غاښی، سکې، ښاخې.

منگال (mangál) نر. م. (۱) انگیټی، نغری، منقل؛ (۲) لوی لور.

منگچه (mangčá) بنځ. م. وگ، منگاچه.

منگر (mangár) نر. م. ق. (۱) منگری؛ (۲) مگر.

منگری (mangaráy) نر. م. یوډول مار، منگور.

منگری (mangaráy) بنځ. م. څرمېښکی، کور.

منگریته (mangríta) بنځ. م. تېپر، شلغم.

منگس (mangás) نر. م. (۱) دخړو یوه ناروغي ده؛ (۲) په بدن باندې د څو رنگ ښې.

منگسی (mangasáy) بنځ. م. هغه سبلی چې شگې بادوي، ځینې خلک يې ښگسه بولي.

منگل (mangál) بنځ. م. (ج. منگلې) له څنگل سره د مهمل په توگه راځي.

منگلوسه (manglosa) بنخ. م. دولی.

منگلی (mangalay) بنخ. م. وبنی، یو دول گانه  
چی بنخی یی لاسونو ته اچوی.

منگنی (manganay) نر. م. د منی فصل اړوند  
لکه د منی وری، د منی مېوه او کرونده.

منگنیاره (mangnyāra) بنخ. م. د انار ونه،  
ننگریسه.

منگن (mangan) نر. م. وگ. منگوره.

منگو (mango) ص. نر. م. احمق سړی.

منگوتی (mangotay) نر. م. وړوکی منگی.

منگوچه (manguča) بنخ. م. د پیشو پنجه.

منگور<sup>(۱)</sup> (mangor) نر. م. منگری، مار.

منگور<sup>(۲)</sup> (mangur) نر. م. د سپی بچی، کوکری،  
کوتری، چې سترگې یی لانه وي غمړلې.

منگورخورکه (mangorxoraka) بنخ. م. مار  
خورکه، د یوې مرغۍ نوم دی.

منگوروله (mangorwala) بنخ. م. مارچوبه.

منگوره (mangwara) نر. م. (۱) کتمل، خسک،  
کنه، خمنده؛ (۲) لحظه، وخت، تېرول.

منگول (mangwal) بنخ. م. (ج. منگولې) پنجه،  
په ځانگړي ډول د لاسونو، د پنبو هغه ته زیاتره

خپړ ویل کېږي، کله ناکله یو د بل پر ځای هم  
کارېږي.

منگولور (mangwalwar) نر. م. د غټو منگولو  
څښتن، غټ پنبی.

منگومی (mangumay) نر. م. د کوچنیانو یو ډول  
ناروغي ده.

منگی (mangay) نر. م. گرمی، کوچنی خوم.

منل (manal) مص. مت. (۱) قبول، ایمان راوړل؛  
(۲) احسان مند کېدل؛ (۳) تسلیمول.

منلی (manalay) ص. نر. م. قبول، مسلم، محترم.

مننه (manana) بنخ. م. کورودانی، شکرېه، تشکر،  
قدرداني.

منو (manó) ص. نر. م. زړگی، د من مصفر.

منور (munawar) ص. نر. م. نوراني، روڼ، روښانه.

منول (manawal) مص. مت. ایمنول، د لاسه کول،  
قرارول.

منی<sup>(۱)</sup> (manay) نر. م. خزان، د کال دریم فصل.

منی<sup>(۲)</sup> (manay) نر. م. اصل، هار، د گلو اصل.

منی (mani) نر. م. ج. نطفه، مایه، د مردی اوبه.

منی (man) نر. م. میر، پسه، مېړه.

منیه (mana) بنخ. م. (ج. منی) سبب، یو ډول مېړه.

منیه غونې (managune) بنخ. م. مرغونی، کاکړه،  
پویانو، حنظل.

منیڅه (manica) بنخ. م. هغه ډالی چې د مسورو

پلار (پلارگنی) له خوا ناوې ته ورکول کېږي.

مواجهه (mawajih) ص. نب. مخامخ کول یا کېدل،  
د یو چا یا یو شي پر وړاندې درېدل.

مواد (mawad) نر. ج. (۱) اسباب، سامان؛ (۲) دلایل،  
وجوهات؛ (۳) گنده گي.

موار (mawar) نر. م. مهار.

مواز (muwaz) نر. م. مقابله.

موازنه (mawazina) بنخ. م. اندازه، مقابله، پرتله.

موازی (mawazi) ص. نب. (۱) بیه؛ (۲) اټکلي؛  
(۳) برابر، مقابل؛ (۴) ساتندوی.

موازین (mawazin) نر. ج. اصول، مقررات، قواعد.

مواس (mawas) نر. ج. (۱) غمخور، ساتونکی؛  
(۲) موجي؛ (۳) چغلمار؛ (۴) منزل؛ (۵) پناه؛  
(۶) تالانگر.

مواسه (mawasa) بنخ. م. کیسه، افسانه، گپ شپ.

مواسي (mawasi) بنخ. م. چغلي، شیطاني.

مواشي (mawashi) نر. ج. غواړي، مېړي، رمې.

مواصلات (mawāsilāt) نر.ج. د حمل و نقل وسایل.

مواظبت (mawāzihāt) نر.م. سانه، پالنه، روزنه.

موافق (mawāfiq) ص.نر.م.ج. یو شهر، برابر، مناسب، په شهر، مطابق.

موافقت (mawāfiqāt) نر.م. موافقه، یو شهر والی، مناسبت، سمون.

موافقتنامه (mawāfiqatnāmā) بنځ.م. تړون، قرارداد، موافقه.

مواقع (mawāqī) بنځ.ج. ۱) د موقع جمع، موقعی، ځایونه؛ ۲) ځانگړي وختونه.

موانع (mawānīs) نر.م. د مانع جمع، خنډونه، بندېزونه.

مویل (mobāl) نر.ج. سامان او لوازم.

موتازه (mutāza) ص. بنځ.م. محتاجه، بې وسه، مجبور.

موت (mut) نر.م. ۱) موتی، دلگی، څو کسه، لگته؛ ۲) یو ډول حبوب چې مال ته یې ورکوي، میت.

موتانه (mūtāna) بنځ.م. موتی، د سپارې موتی.

موتروان (motarwān) نر.م. موتر چلوونکی.

موتک (mutāk) نر.م. په لاس مني خارجول.

موتله (motā) ص. بنځ.م. خربه، غوښنه، مسته.

موتی (mutāy) بنځ.م. ۱) د سپارې موتی؛ ۲) دندس؛ ۳) تر لو وروسته په پتي کې د غنمو د وړو تولونه؛ ۴) د اور لگیت درجن.

موتی (mūtāy) نر.م. ۱) د چرې، خنجر، ساتوې لاستی؛ ۲) موتک.

موثر (muasír) ص. نر.م. اغېزناک، اثر لرونکی.

موثق (muasāq) نر.م.ج. کره، ثقه.

موج (mawj) نر.م. ۱) چپه، خپه؛ ۲) جوش، ولوله؛ ۳) خیال، وهم؛ ۴) مستي، شوق.

موجب (mawjīb) نر.م. ۱) واجب، لازم؛ ۲) فرض، ضروري؛ ۳) لامل، وجه، سبب.

موجد (mujīd) ص.نر.م. نوېشگر، ایجاد کوونکی، ابتکار کوونکی.

موجز (mujaáz) ص.نر.م. لنډ، لنډ شوی، خلاصه شوی.

موجود (mawjūd) نر.م. حاضر، شته، هست.

موجودول (mawjūdawl) مص.مت. رارسول، شته کول، حاضرول.

موجوده (mawjūda) ص.نب. حاضر، شته.

موجود بدل (mawjūdedāl) مص.ل. حاضر بدل، شته کېدل، رارسېدل.

موجودي (mawjūdī) بنځ.م. فهرست، شته والی، پوښتنلیک.

موجودیت (mawjūdyāt) نر.م. شته والی، بقا.

موجه (muwaja) ص.نب. منطقي، معقول، مناسب.

موجي (mawjī) ص.نب. ۱) خوش طبیعت؛ ۲) څپاند.

موچ پوچ (mūčpūč) ص.نر.م. بېهوده.

موچن گندونکی (močāngandūnkay) نر.م. چمبار، خپلی گندونکی، موجي.

موچن والا (močānwālā) بنځ.م. خپلی خرڅوونکی.

موچنه (močāna) بنځ.م. پنه، خپلی.

موچنو غزه (močnoǧza) بنځ.م. مچو غنه، مچو غنه.

موچي (moči) ص.نر.م. خپلی جوړوونکی، چمبار.

موچی (močāy) بنځ.م. ۱) یو ډول وزر لرونکی حشره ده؛ ۲) چمبار، موچنه، خپلی یا پني گندونکی.

موخه (moca) بنځ.م. ۱) برخه؛ ۲) پیتو، شپه، سیلی، د لوبو گرده پیتی یا موخی، د کر مبول پیتی.

موخی (močay) بنخ. م. وگ. موخه.  
موخن (muxán) نر. م. هدفمن، مقصدي، مطلبي،  
هدفمند.

موختنیا (muxantya) بنخ. م. هدفمني، مقصد  
مندي، مطلب درلودنه.

موخنیوی (muxniway) نر. م. موخه نیونه،  
هدف ټاکنه.

موخه (mūxa) بنخ. م. (۱) د غشیو ویشتلو خانګړې  
لویه؛ (۲) هدف، کچه، اندازه.

موخه مار (mūxamār) ص. نر. م. نښه ویشتونکی،  
نڅښه ویشتونکی.

موخی (mūxay) بنخ. م. د نجو نو بدل، یو بوتی  
دی چې دانې یې د کونځلو په څېر دي.

موډب (muadāb) ص. نر. م. (۱) مهربان، زړه سواند،  
(۲) باکلتوره، مدني.

موده (modā) بنخ. م. (ج. مودې) زمانه، وخت،  
نېټه، وختونه، زماني.

مود (mod) نر. م. طبیعت، چرت، شپوه، روش.

موډرن (modrān) ص. فېشنی، ماډرن، نوی،  
عصري.

موډل (modāl) نر. م. طرحه، قالب، نمونه.

موذن (muazín) نر. م. اذان کوونکی، بانګي.

موډي (mozi) ص. نب. مضر، خطرناک، سخت.

مور (mor) بنخ. م. (ج. میندې) د پلار ښځه، والده،  
ادې.

موراګ (morāk) نر. م. موره، دېوال.

مورال (morāl) نر. م. اروايي حالت، روحیه، جرأت.

مورته (morta) بنخ. م. نرېښی، ښځونک، ایجرا.

مورتی (morti) بنخ. م. پژی، شکل، مجسمه، بت.

مورتیا (mortiā) بنخ. م. (۱) آرام، ډاډه، خواخوږی؛  
(۲) موروالی.

مورچتیی (morčaiay) ص. نر. م. بهیرته.

مورچل (morčāl) نر. م. سنگر، مورچه، څوکی.

مورچه (morča) بنخ. م. مورچل.

مورچه بند (morčabānd) نر. م. مورچه نیولی.

سنگر ناستی، سنگر نیولی.

مورخ (muarix) نر. م. تاریخپوه، تاریخ لیکونکی،  
تاریخ نگار.

مور روی (morraway) نر. م. په تی پورې ماشوم.

مورزادی (morzāday) ص. نر. م. له موره زیږیدلی،  
... لکه معیوب.

مورک (morāk) نر. م. ساده، احمق، ناپوه.

مورکی (morkay) بنخ. م. مورته د مینې د خطاب  
کلیمه، (مورکه).

مورګنی (morganay) بنخ. م. ماماواله، ماماګنی،  
د مور له خوا خپلوان.

مورګه (morga) بنخ. م. (۱) غاړه؛ (۲) حاشیه؛

(۳) د سر حد لیکه؛ (۴) د غره څوکه؛ (۵) د لوبڼې

غاړه؛ (۶) د ډوډۍ خنده، ژۍ، اړخ.

مورل (morāl) مص. مت. (۱) مېرل، مقررول،

قبلول، قبضه کول؛ (۲) وری له مېرې نه بېلول.

مورلی (murlay) بنخ. م. د مار نیوونکی خانګړې  
شپېلی، بیم، مرلی.

مورمړی (mormaṛay) ص. یتیم، یسیر.

مورنی (morānāy) ص. نر. م. مورنی، مور ته

منسوب، کوم شیان چې د مور له خوا وي.

مورنی ژبه (morānayžāba) بنخ. م. هغه ژبه چې

مور یې پرې خبرې کوي.

مورنیوه (morniwa) بنخ. م. دیني مور، چاته

مور وین.

مورواکي (morwāki) ق. مور سالاري، مور

مشري.



موروالی (morwālay) نر.م. د مور خانگړنې، د مور مینه.

موروثي (mawrusí) ص.نب. د پلار، نېکه او غور نېکه نه مادي او مانوي پاتې شوي شتمني.

موره (mora) ص.نب. کنگل، یخ، مایه، تینگ.

موره وهنه (morawahāna) بنځ.م. شنو هنه، خالو هنه، واکسیناسیون.

مورینگه (moringa) بنځ.م. شیدو والا مور، رضاعي مور.

موری (moráy) بنځ.م. (۱) د کندو سوری، د تناره داړخ سوری؛ (۲) ناله، لښتی؛ (۳) دریځه.

موري (mawri) نر.م. (۱) یو ډول غټ سپین غنم؛ (۲) هغه اوښ چې د نورو اوښانو په مخ کې روان وي؛ (۳) د داودي گل یو ډول.

مورینه ژبه (morinažába) بنځ.م. هغه زړه او مړه ژبه چې نورې ژبې ترې رازېږېدلې وي لکه اریک، منشایي ژبه، اصلي ژبه.

مور (mor) ص.نر.م. (۱) په گېډه مور؛ (۲) شتمن.

مورو (moro) نر.م. د (موره) جمع مغیره حالت.

موروول (morawál) مص.مت. (۱) په گېډه مړول، په چا ډوډی خوړل؛ (۲) دولت مند کول.

موره (mora) بنځ.م. (۱) په بدن باندې د وهلو نښه؛

(۲) داوبو ډپه؛ (۳) نس خوري؛ (۴) مروړ، پېچ؛

(۵) منجیله، بالښت، ډپه؛ (۶) دېوال سرماتی؛

(۸) له دور موجوده چوکۍ.

موری (moráy) بنځ.م. پانگه، غوته، گنده، شته.

موز (moz) نر.م. سپیغول، سپغول.

موزون (mawzūn) ص.نر.م.ج. (۱) هغه شعر چې وزن لري؛ (۲) بنایسته؛ (۳) لایق، مناسب.

موزه (moza) بنځ.م. هغه گاوله چې د پښو بڼه لري

پټ کړي، چکمه.

موزیک (mozák) نر.م. د موسیقي غږ، نغمه.

موزیم (mozyám) نر.م. هغه تعمير چې په هغه کې لرغوني آثار ساتل کېږي.

موژغی (možgáy) نر.م. وگ، موزی.

موز (muz) نر.ج. د متکلم جمع ضمير، مونږ.

موزک (muzák) نر.م. (ج. موزکان) (۱) مړک؛ (۲) غږ؛ (۳) پيانو؛ (۴) نولۍ.

موزکباز (muzakbāz) نر.م. تپوس.

موزی (muzáy) نر.م. هغه مېخ چې په ځمکه کې تېرېږي او څاروي وروړي تېري. مژغی.

موس (mus) نر.م. (۱) وگ، پوست؛ (۲) پور، قرض.

موسست (must) نر.م. هغه مایع چې ډېره تينگه وي.

مؤسس (muasís) نر.م. بنسټ اېښودونکی، تاسیس کوونکی.

مؤسسسه (muasísá) بنځ.م. انستیتوت، ټولنه، اداره.

موسکا (muskā) بنځ.م. تبسم، بې غړه خندا.

موسکارلی (muskāralay) توکارل شوی، شوی، کیشکارل شوی، تحریک شوی.

موسکندی (muskandáy) نر.م. موسکۍ، خدا

روی، متبسم، موسکا کوونکی، مسکېرای.

موسکېدل (muskedal) مص.ل. مسېدل، تبسم

کول، په شونډو کې خندل.

موسکۍ (muskáy) ص.فا.نر.م. مسکند،

موسکا کوونکی.

موسل (musál) مص.ل. (۱) موسېدل، تبسم کول؛

(۲) د درمند د پاکولو لوی غلبل.

موسلا (musalá) بنځ.م. مصلی، جای نماز.

موسلي (musalí) نر.م. (۱) یو ډول بوتی دی؛

(۲) وگ، مصلی.

موسېم (mosám) نر.م. فصل، وخت، د هوا

حالارت.

موسمي (mosamī) ص. نب. د کال په يوه فصل پورې تړلی، موسم ته منسوب.

موسول (musawāl) مص. مت. مسکي کول.

موسوم (mawsūm) ص. نر. م. نوموړی، نومولی.

موسيقار (musiqār) نر. م. (۱) يو خيالي مرغه،

ققنس؛ (۲) يوه ډول باجه يا ارمونيه؛ (۳) ص. د

موسيقی ماهر.

موسيقی (musiqī) بنځ. م. موزیک، دراگ علم.

موشاد (mušād) ص. سوت بوت، څير، کلک.

موشاده (mušādā) بنځ. م. (۱) مخ، شکل، خبره،

بشړه؛ (۲) مجازاً خراب شکل.

موشگیرک (mušgirak) نر. م. یو ښکاري مرغه

دی.

موبنانه (mušāna) بنځ. م. وگ، غمرکه.

موبننه (muštā) بنځ. م. (ج. موبنې) گېډی،

غونچه، دسته.

موبنل (mušāl) مص. مت. مېنل، مېرل، مسار

ورکول، شاربل.

موضع (mawzī) بنځ. م. سیمه، علاقه، کلی.

موضوع (mawzō) بنځ. م. (۱) مضمون؛ (۲) مانا

لرونکی لفظ؛ (۳) اصل شی.

موعود (mawšūd) ص. نر. م. وعده، ټاکلې نېټه.

موغري (muğarī) نر. ج. هغه شنه داغونه چې

دو هلو له امله پر بدن باندې راڅرگندېږي.

موفق (muafaq) ص. نر. م. ج. بريالی، کامیاب.

موقت (muaqāt) ص. نر. م. د لنډې مودې لپاره.

موقع (mawqa) بنځ. م. (۱) وخت، چانس؛ (۲) د جبل

دېوال ته څېرمه د کتبول لپاره ځای.

موقف (mawqif) نر. م. دریغ، د درېدو ځای، حالت.

موقوف (mawqūf) نر. م. ج. (۱) درولی؛ (۲) تال

کړی؛ (۳) وقف شوی؛ (۵) تړلی، منحصر.

موک (mok) نر. م. بډی، رشوت، موکه.

موک خور (mokxór) ص. نر. م. رشوت خور.

موکل (muakıl) نر. م. هغه څوک چې خپله مقدمه

یاد عوا وکیل ته وسپاري.

مول (mol) نر. م. (۱) حقیقت؛ (۲) اصل، بنسټ؛

(۳) تاوان؛ (۴) شتمني؛ (۵) ترسوزک، د پگړی

پېشکه.

مولا (mawlā) نر. م. خدای، څښتن، صاحب.

مولانا (mawlānā) نر. م. دیني لوی عالم، مولوي.

مولد (moalid) نر. م. (۱) د زېږېدو ځای؛

(۲) زېږوونکې، تولیدوونکی.

مؤلف (mualif) ص. نر. م. تالیف کوونکی،

راغونډوونکی، د یوه اثر لیکونکی.

مولود (mawlūd) نر. م. (۱) زېږېدلی، پېدا شوی؛

(۲) د پیدا کېدو ورځ؛ (۳) زوی، هلک.

مولوي (mawlāwī) نر. م. مولانا، دیني عالم.

مولی (mulāy) بنځ. م. ج. ملی، ترب، تروپ.

مولی (mulāy) نر. م. شتمنی، د یوه شي د مېده

کولو او ټکولو لپاره کار ځنې اخیستل کېږي.

موم (mūm) نر. م. ج. هغه نرمه او غوره ماده چې

له شاتو څخه راوځي.

موم وزمه (mūmwāzma) بنځ. م. د موم غونډې،

لکه موم، د موم پوڅېږ.

مومانه (mūmāna) بنځ. م. وگ، ممانه.

مومباتی (mūmbatāy) بنځ. م. شمع، موماتی.

موم جامه (mūmjāma) بنځ. م. (۱) درخت يوه

ټوټه چې شیان په کې تړي؛ (۲) هغه مومي توکر

چې اوبه ورڅخه نه تېرېږي.

مومړ (mūmār) ص. نر. م. وگ، موميايي.

مؤمن (momīn) نر. م. (۱) ایمان راوړونکی، تقوا

داره؛ (۲) سوچه مسلمان.

موميايي (mūmyāyī) بنځ. م. هغه مساله چې پر مړي يې موبڼې شوې چې مړی خراب نه شي.  
مونج (munj) نر. م. یو ډول بوټی دی چې رسی ترې جوړوي.

مونجي (munji) ص. نر. ج. له مونجوي يا مونجانو څخه جوړ شوی څېز.

مونجی (munjāy) ص. نر. م. بې لکۍ، بونډی، بونډک، بونجی.

موندغالی (mundgālay) نر. م. موندځای، موندنځی، د میندنې ځای، د کشف محل.

مونډی (mundāy) نر. م. (۱) هغه سړی چې غونډه منډه ونه لري؛ (۲) د غنمو هغه ډول چې رنگ يې سپين او په وړي کې يې لشي نه وي.

مونډی (mundāy) بنځ. م. د کوچنيانو يو ډول لوبه ده.

مونځ (munj) نر. م. نمونځ، لمونځ، عبادت.

موند (mund) ص. نر. م. روږدی، عادتې.

موندري (mundray) بنځ. م. لښتی، والی، د بنځو يو ډول پسرول.

موندري (mundray) ص. نر. م. تیتیکي، د لنډ قد خاوند.

موندل (mundāl) مص. مت. گتېل، موندل، پیدا کول، کشفول.

مونډی (mondāy) بنځ. م. ج. هغه مېړه يا وزه چې واړه (لنډ) غوړونه ولري.

مونډی (mondāy) ص. نر. م. هغه څاروی چې ښکر يې لنډ يا مات وي. مونډی، بونډی.

مونډ (mund) نر. م. (۱) اصل، بنياد؛ (۲) حريزه، بنځ؛ (۳) مونډی؛ (۴) غلی، چپ.

مونډن (mundān) ص. نر. م. هغه ونه يا بوټی چې گنې څانگې لري.

مونډه (mūndā) نر. م. د ونې ستره څانگه، منډه.

مونډی (munḍāy) ص. نر. م. (۱) دیوه لاس خاوند؛ (۲) د غوړل د منځ غوړی.

مونډر (mūnz) نر. ج. د موند ناسم مشهور.

مونډس (munis) نر. م. ملگری، دوست، یار.

مونگره (mongra) بنځ. م. غوټی، ناغورېدلی گل، خوځنده، شکوفه گل.

مونډه (munā) بنځ. م. (ج. نمونې) (۱) څېره، جثه؛ (۲) پږی، بت، نانځکه، لیځکه، نمونه.

مونډی (munāy) نر. م. (۱) بې ښکرو وزه؛ (۲) شیخ، پرهېزگار.

مونډل (munāl) مص. ل. فخرکول، ویاړل.

مونډی (munāy) بنځ. م. (۱) پانگه، سرمایه؛ (۲) بنځ. ج. شوره، خولبوزی، بوجه.

مونډی (munāy) نر. م. ویاړ، فخر.

موهوم (mawhūm) ص. نر. م. ج. وهمي، خیالي، قیاسي، فرضي.

موید (moyād) ص. نر. م. مرسته کوونکی، قوت ورکوونکی.

مویز (mawīz) نر. م. ج. ممیز، وڅکې، کشمش.

موینښی (mawīṣay) نر. م. بواسیر، د بواسیر غوټه.

مهاجر (muhajir) نر. م. هجرت کوونکی، خپل هېواد پرېښودونکی.

مهار (mahār) نر. م. د اوښ پېژوان.

مهارت (mahārat) نر. م. کسب، چار، هنر، پوهه.

مهال (mahāl) نر. م. (۱) وخت، موقع؛ (۲) د کمر (فعل) زمانې اړخ.

مهالپېر (mahālpēr) نر. م. زمانې پېر، زمانې دور، زمانې مقطع.

مهالڅاری (mahālcāray) نر. م. د کار وخت څارونکی، د کار د وخت متصدي.

مهالکښود (mahālkṣōd) نر.م. د مهال اندازه  
لیکنه، کرونوگراف.

مهالنۍ (mahālanāy) نر.م. مهالیز، د مهال  
اړوند، موقت، موقت.

مهالنۍ (mahālanāy) بنځ.م. د (مهالنۍ) مونه  
بڼه.

مهالوېش (mahālweś) نر.م. تقسیم اوقات، وخت  
وېشنه، د وخت تقسیم له پروگرامونو سره سم.

مهالویۍ (mahālwayāy) نر.م. زمانې ویی  
(کلیمه) یا کړ (فعل)، واژه، زمانې.

مهالیز (mahālīz) نر.م. مهالنۍ، دڅه وخت لپاره،  
موقتي، موقت.

مهتتم (muhtamūm) نر.م. (۱) اهتمام کوونکی،  
منتظم؛ (۲) پروف لوستونکی او کتونکی.

مهجور (mahjūr) ص.نر.م. (۱) جدا، بېل، جلا؛  
(۲) کم نصیبه، محروم.

مهدي (mahdī) ص.نر.م. هدایت کوونکی.

مهدب (muḥazāb) ص.نر.م. متمدن.

مهر<sup>(۱)</sup> (muhr) نر.م. ناپه، مارک، نښه، نښايي.

مهر<sup>(۲)</sup> (mahr) نر.م. جابداد او پیسې چې مېرمن یې  
د نکاح تر لویه وخت کې خپلې مېرمنې ته د  
ور کولو اقرار کوي.

مهر<sup>(۳)</sup> (muhr) نر.م. مینه، وفا، محبت.

مهربان (muhrabān) ص.نر.م. مینه ناک، مینه  
کوونکی، مهرباني کوونکی.

مهرباني (muhrabāni) بنځ.م. ښهگړه، مینه،  
ښکې.

مهره (muhrā) بنځ.م. مړی.

مهلت (muḥlat) نر.م. وقفه، وخت ورکونه.

مهلک (muḥlik) ص.نر.م. ج. مړ کوونکی.

مهلکه (muḥlika) بنځ.م. خطرناک ځای یا حالت.

مهم (muḥīm) ص.نر.م. ج. (۱) لوی کار، دروند  
کار؛ (۲) جگړه، کشاله، لانه.

مهمات (muḥmāt) نر.ج. لازمي او ضروري شيان.

مهمل (muḥmāl) ص.نر.م. (۱) پریښودی؛

(۲) بېکاره؛ (۳) کم عقل؛ (۴) فضول، بې گټې؛

(۵) بې مانا؛ (۶) کمزوری؛ (۷) بې ټکي توری.

مهمل ترنگ (mahmal tarāng) نر.م. هغه

ترکیب چې له دوو رغندو توکيو یې یو یا دواړه

مهمل (بې مانا) وي.

مهندیس (muḥandīs) بر.م. (۱) انجنیر؛ (۲) دهنسې

د علم عالم یا پوه؛ (۳) انجومي؛ (۴) جوگي.

مهنی (mahāp) نر.م. لمبوزن، بېړۍ چلوونکی؛

مهوت (mahwāt) فا.نر.م. ماوت، فیلبان.

مهوړ (mahūr) ص.نر.م. موړک، احمق، کم عقل.

مهې (mahē) بنځ.ج. میو ته ورته خو تر میو غټې

او مېږ داني دي چې پخېږي او پستي ترې

جوړېږي.

مهیا (muḥayā) ص.نب. تیار، چمتو، حاضر.

مهیب (muḥīb) ص.نر.م. وېروونکی، خطرناک.

مهیرک (muḥirāk) بر.م. ویا، طاعون.

مهین (mahīn) ص.نر.م. نازک، صفا، ښوی.

مهینه (mahīnā) ص.نب. (۱) د موسم په پیل کې

کرل کېدونکی فصل؛ (۲) بنځ.م. میاشتنی

معاش، سببونه، دنده، هواره، نرمه.

می (may) بنځ.م. د دالو یو ډول دی، داني یې تر

مهوړې دي.

میار (mayār) نر.م. (۱) عیب، نقص؛ (۲) ویاړ.

میاسه (myāsa) بنځ.م. وگ، میاشی.

میاشت (myāšt) بنځ.م. سپوږمۍ، میاشت.

میاشتنی (myāštana'y) ص.نر.م. په میاشتي

پورې تړلی، په میاشتنۍ موده کې



مياشتنى (myāštanāy) بنخ. م. مياشيتنى، د  
(مياشتنى) مؤنثه بنه.  
مياشه (myāša) بنخ. م. مياشى.  
مياشى (myāšay) نر. م. مگس، ماشى، پشه.  
ميانچې (myānčē) بنخ. ج. مېچې، مېچه، يو  
ډول نرۍ او باريکه مکروني.  
مياندي (myāndē) بنخ. م. ميندي، د مور جمع.  
ميانه (myānā) ص. بنخ. م. (۱) منځنى، وسطي؛  
(۲) منځوميانه ونه يا قد.  
ميانى (myānāy) بنخ. م. ج. (۱) هميانى، د پيسو  
تېلۍ؛ (۲) سمون، د پرتوگ يوه برخه؛ (۲) پک.  
مى پلو (māypalāw) نر. م. له ميو سره پوخ شوى  
پلو، له ميو سره پوخ پولاو.  
ميتل (mitāl) مص. ل. رگ وهل، کول.  
ميتيازي (mityāzē) بنخ. م. ج. وړې، ري.  
ميتى (mitāy) نر. م. کلنگ، گېنتى، ميتى.  
ميتيايي (mitāyi) جن، وگ، متيايي.  
ميتنگى (miṭangāy) ص. نر. م. متيونگى،  
حرمونى، ارمونى.  
ميشاق (misāq) نر. م. تړون، قبول، لوظ.  
ميچ (mayč) نر. م. لويه، مسابقه، سيالي.  
مېچ (meč) نر. م. کچه، اندازه، وانه، مېچ.  
مېچل (mečāl) مص. مت. مېچول، اندازه کول.  
ميچن (mičān) بنخ. م. لاسي ژرنده.  
مېچنى (mečanāy) نر. م. کشپ، شين تنى.  
مېخ (mex) نر. م. (۱) موړى؛ (۲) کوکه.  
ميخونه (mayxūna) بنخ. م. بار، هغه ځاى چې  
الکولي مشروبات په کې خېبل کېږي.  
ميخانیک (mixānīk) نر. م. هغه څوک چې په  
تخنيکي کارونو کې لاس لري.  
مېخچو (mexčū) نر. م. (۱) مېخ، سنجاق؛ (۲) خټک.

مېخزين (mexzīn) نر. م. وسله تون، سلاح کوټ،  
د توپک ججوره.  
مېخک (mexāk) نر. م. د سرويا سپينوزرو گانه  
ده چې نجونې يې په پوزو کې تومبي.  
ميدان (maydān) نر. م. ډگر، سيمه، هواره.  
مير (mir) ص. نر. م. (۱) لارښود، هادي؛ (۲) د سيدانو  
اعزازي لقب؛ (۳) سردار، امير، سالار، مشر.  
ميرا (mirā) نر. م. په لوبو کې مشر يا کپتان.  
ميرات (mirāt) ص. نر. م. ج. بې زويه، بې کسه.  
ميراتخوړ (mirātxōr) نر. م. هغه څوک چې خېل  
خپلوان يې مړه او جايداد يې ده ته پاتې وي.  
ميراته (mirāta) بنخ. م. هغه مال، شته او جايداد  
چې د چاله مرگ نه وروسته پاتې وي.  
ميراث (mirās) نر. م. وراثت، ورثه، ترکه.  
ميراثي (mirāsi) ص. نب. (۱) ميراث خوړونکى،  
ميراث وړونکى.  
ميراخوړ (miraxōr) ص. نر. م. د څارويو نگران،  
د څارويو ساتونکى، د اخوړ مشر.  
ميراو (mirāw) نر. م. د اوبو وېشونکى.  
مېرخمن (mercāmān) نر. م. ميرڅى، دېنمن.  
مېرخي (merci) نر. م. (۱) دېنمنى؛ (۲) کرکه، کينه.  
مېرخى (mercāy) نر. م. مېرخمن، دېنمن.  
ميرزا (mirzā) نر. م. ليکونکى، منشي، محرر.  
ميربنکار (mirškār) نر. م. ښکاري، هغه څوک  
چې ښکاري مرغان ساتي، مشر ښکاري.  
ميرگات (mirgāt) نر. ج. د وړو نجونو يوه لويه ده  
چې د کانو په پورته غوړ څولو سره تر سره کېږي.  
ميرگن (mirgān) نر. م. (۱) اختړه وېه، هغه خټلې  
او لرگى چې کوچنيان يې د اختړونو په لومړۍ  
شپه بلوي؛ (۲) يو ښکاري مارغه؛ (۲) د مېرگيو  
ناروغي لرونکى، مېرگنځ، مېرگند.

میرگه (mirgá) بنخ. م. ژي، شنه، غاره، مېره.  
 مېرگي (mergi) بنخ. م. يوه د ماغي رنځوري ده.  
 مېرل (merál) مص. ل. شمېرل، خوښول، ټاکل.  
 مېرمن (mermán) بنخ. م. ارينه، عورته، ښځه.  
 مېرنی (meranáy) نر. م. وگ. مېرېزۍ.  
 مېره (mera) بنخ. م. ناسکه مور.  
 ميره<sup>(۱)</sup> (mayrá) بنخ. م. دښته، صحرا، بيايان.  
 ميره<sup>(۲)</sup> (míra) بنخ. م. ښکلې، ښايسته، صنم.  
 مېرېزۍ (merczáy) نر. م. مېرنی ورور، له مېرې  
 ورور، ناسکه ورور.  
 مېرانه (merána) بنخ. م. بهادري، زړورتيا.  
 مېرنتوب (merantób) نر. م. زړورتيا، مېرانه.  
 مېرنی (meranáy) ص. نر. م. زړور، هوډيالی.  
 مېروښه (meróša) بنخ. م. (ج. مېروښې)، واده  
 شوې ښځه.  
 مېره (merá) ص. نر. م. (۱) خاوند، مالک، څښتن؛  
 (۲) دودۍ مار، مېلمه پال، غېرتي.  
 مېره مخې (meramaxe) ص. نر. م. ج. مېرنی،  
 ننگيالی، پتياالی.  
 مېز (mez) نر. م. د لرگي هواره تخته چې په پښو  
 ولاړه وي.  
 مېزان (mezán) نر. م. (۱) تله؛ (۲) جمع، مجموعه.  
 مېزر (mezár) نر. م. د حيواني سرې، انبار.  
 مېزر (mayzár) نر. م. د ښځې ښکلې پروڼۍ.  
 مېزر (mizár) نر. م. بوقره، بوکره، پروڼی، خادري.  
 مېزرۍ (mezaráy) نر. م. مزرې، يو بوټی دی چې  
 له پاڼو څخه يې پوزي، خپلی، رسی جوړوي.  
 مېزوب (mayzúb) ص. هغه څوک چې په هوش نه  
 وي، مجذوب، لهوڼی.  
 مېژل (mezál) ل. ف. وگ. ميتل.  
 مېز (mez) بنخ. م. گډه، مېره.

مېزتون (mezatún) نر. م. (۱) د مېرېو کورگي،  
 د مېرېو سوره؛ (۲) د غلط مشهور په ډول  
 مېرې ته هم ويل کېږي.  
 مېزکی (mezakáy) بنخ. م. يوه ډول حيوان دی.  
 چې مېرېان خوري، مېرې خور.  
 مېزوي (mezwi) نر. ج. موزی، مېخونه، کوکي.  
 مېزه (méza) بنخ. م. مېر، گډه.  
 مېزۍ (mezáy) نر. م. مېرۍ، مور، مورچه.  
 مېزيمه (mezimá) بنخ. م. مېر، مه، هغه مېره  
 چې نر پسه غواړي.  
 ميسر (muyasar) ص. نر. م. ج. (۱) هغه څه يا څيز،  
 چې په اسانۍ سره لاس ته راشي؛ (۲) حاصل.  
 مېشت (mešt) ص. نر. م. ځای پر ځای، استوگن.  
 مېشتک (mišták) نر. م. وړه بوجی، وړه گونی.  
 مېشتن (meštán) نر. م. استوگن، اوسېدونکی،  
 اوسند، ساکن.  
 مېشتور (meštwar) نر. م. ج. د مېشتېدنې يا  
 مېشتونې وړ، د سکونت وړ.  
 مېشتول (meštawál) مص. مت. ځای پر ځای  
 کول، استوگن کول.  
 مېشتول (mištawál) مص. مت. خمېره کول،  
 خېشتول، اغېرل.  
 مېشته (mišta) ص. نب. اخېدل شوي، خېشته شوي.  
 مېشته (mešta) ص. نب. استوگن شوی.  
 مېښ (miš) نر. م. تېږل، لهوالتيا، هوس.  
 مېښبه (mešba) نر. م. د مېښو پوونکی.  
 مېښ کتۍ (meškaṭay) نر. م. د مېښې بچۍ.  
 مېښل (mišál) مص. مت. مېښل، وهل، طی کول.  
 مېښه (meša) بنخ. م. مېښه.  
 ميعاد (mišād) نر. م. (۱) ټاکلی وخت؛ (۲) د ژمنې  
 وخت.

میل<sup>(۱)</sup> (mil) نر.م. ۶۱۱ کیلومتره یو میل دی؛  
(۲) د تریک میل (۳) دک؛ (۲) هغه آس چې د  
شا په پښو درېږي.

میل<sup>(۱)</sup> (mayl) نر.م. علاقه، مینه، خوښه، اشتها.  
میلاد (milād) نر.م. (۱) د پیدایښت وخت یا خای؛  
(۳) پیدایښت.

میلادي (milādī) ص. نب. د عیسویانو عصر،  
دوره، وخت، نېټه.

میلان (maylān) نر.م. لېوالتیا، رغبت، علاقه.  
میلک (milāk) نر.م. یو ډول رخت، یو ډول توکر  
دی.

مېلمانه (melmānā) نر.ج. مېلمونه، مهمان.  
مېلمستیا (melmastyā) بنځ.م. بلنه، دعوت.  
مېلمه (melmā) نر.م. (ج. مېلمانه) مهمان.  
مېلمه پال (melmapāl) نر.م. مېلمه پالونکی،  
مېلمه دوست، هغه څوک چې د مېلمه د عزت و  
خدمت لپاره ټاکل شوی وي.

مېلمه پالنه (melmapālāna) بنځ.م. د مېلمو  
درناوی، قدر او عزت کول.

مېلو (melū) نر.م. (۱) خرس؛ (۲) وړل، زغمل، لرل.  
مېلوه (melāwa) بنځ.م. کور، انگور.

مېله (melā) بنځ.م. (ج. مېلې) (۱) گڼه گوڼه، ازدحام؛  
(۲) په ځانگړو ورځو کې د خلکو ټولېدنه؛  
(۳) د سيل او تماشي لپاره د خلکو جمع.

مېله (mila) بنځ.م. (۱) د اوسپنې سپڅ؛ (۲) کوچباني  
لنډمهالې استوگنځی، پندغالی.

میلنی (milāy) ص. نر.م. قهرجن، ژر په قهرېدل  
میلې (milāy) بنځ.م. د اورېشود مېده کولو او  
اونلو مېچن.

میم (mim) نر.م. د «م» توري تلفظ.

میمه (mimā) بنځ.م. انگرېزه ښځه.

مین (mayān) نر.م. عاشق، شیدا، مفتون، فدا.  
مینا<sup>(۱)</sup> (maynā) بنځ.م. (۱) یو ډول کانی؛ (۲) د شرابو  
بوټل، صراحی؛ (۳) مانۍ، کور؛ (۴) ښارو.

مینا<sup>(۱)</sup> (minā) بنځ... شنه ښېښه، لعاب.  
مینا (menā) بنځ.م. یو ډول تور رنگې مرغۍ ده.  
مینتوب (mayntób) نر.م. په یوه چا باندې زړه  
بایلل، مینېدل، عاشق کېدل.

مینځ (myanj) نر.م. وگ، منځ.  
مینځل (minjal) مص. مت. وینځل، پاکول.  
مینځه (mínja) بنځ.م. وینځه، خدمتگاره.  
میندل (mindāl) مص. مت. گټل، موندل، پیدا  
کول، ترلاسه کول.

مینده (mindā) نر.م. وینده، پینده، هغه نر پسه یا  
وزه چې خصي شوی نه وي.

میندي (mindī) جن. نکرېزې، ځینه، حنا.  
مینډ (mind) نر.م. (۱) داوښ ځل؛ (۲) داوښ  
کته.

مینکه (maynāka) بنځ.م. مینا، شیراکه،  
شوراکه.

مینگېدل (mingedāl) مص. ل. د پېشو او از،  
میاو، میاو کول.

مینوت (minót) نر.م. د اصل کاپي.

مینه<sup>(۱)</sup> (mína) بنځ.م. محبت، عشق، علاقه،  
الفت، خوښي.

مینه (mena) بنځ.م. کور، وطن، هېواد.  
مینه<sup>(۲)</sup> (mayāna) بنځ.م. عاشقه، محبوبه.

مینه وال (minawāl) نر.م. مینه لرونکی، مینه  
لرونکي، علاقه لرونکی، علاقه لرونکي، لېوال،  
محبي.

مینه ناک (minanāk) نر.م. مهربان، زړه سواندي،  
مینه کوونکی.

مینہ ناکی (minanūki) نر. م. لہوالتبا، مینہ  
کول، علاقہ مندی، مینہ ہودل.

مینہ وال (minawāl) ص. نر. م. ج. ملگری،  
دوست، آشنا.

مینہ دل (mayanedāl) مص. ل. عاشق کھدل.

میور (myor) نر. م. مور، طاوس، یو دول مارغہ  
دی.

مہوہ (mewa) بیغ. م. ۱) دونو حاصلات چہ خوبدل  
کھری؛ ۲) نتیجہ؛ ۳) وجہ کھری مہوہ.

مہوہ باب (mewabāb) بیغ. ج. مہوہ دانہ.

مہوہ دانہ (mewadānāy) بیغ. م. ہفہ لوبہی  
چہ مہوہ پہ کی اینہودل کھری.

مہوہ یی (mewayi) نر. م. ج. د مہوہ ارونہ، مہوہ  
لرونکی، مہوہ دار، مٹھر.



# ن

ن (nun) نر.م. د پښتو الفبې اووه دېرشم توري، چې ابجدې ارزښت يې « ۵۰ » دی.

نا (nā) (۱) مختاری، د نفې علامه چې مثبت منفي کوي لکه جوړ - ناجوړ، روغ - ناروغ، سم - ناسم؛ (۲) ښځ.م. خوند، سلیقه، ذوق، ادب، نزاکت.

ناآباد (nāabād) ص.نر.م. ښار، ښجر.

ناآتر (nāatar) ص.نر.م. ج. بې خبره، ناخبره.

ناآجرا (nāijrā) ص.نر.م. ج. هغه چار یا هغه کار چې سرته نه وي رسېدلی.

ناآرامي (nāarāmī) ښځ.م. نا کراري، بدامني.

ناآر (nāar) ص.نر.م. (۱) چې چاته محتاج نه وي؛ (۲) بې اړې، بې اړتیا، بې نیازه، غیر محتاج.

ناآرتیا (nāartyā) ښځ.م. بې نیازي، چاته اړتیا نه لرنه.

ناآرین (nāarīn) نر.م. نا ډین، بې اړتیا، غیر ضروري، غیر لازم، بې ضرورته.

ناآزمايلى (nāazmāyālay) ص.نر.م. هغه چې ازمايل شوی نه وي، ناآزمويلى.

ناآستوگن (nāastōgan) نر.م. نامېشت، نامېشتی، نامقیم، غیر مقیم.

ناآشنا (nāašnā) ص.نب. (۱) نابلد، ناخبره؛ (۲) عجیبه، حیرانوونکی.

ناآمني (nāamni) ښځ.م. بې امنه، غیر محفوظ.

ناآمید (nāumāyd) ص.نر.م. نهیلی، مایوس، بې تمې.

ناآمیده (nāumāyda) ص.نب. (۱) هغه ښځه چې حامله نه وي؛ (۲) مایوس، مایوسه.

ناآمیدی (nāumaydi) ښځ.م. امید نه لرنه.

ناآودلی (nāaudalay) ص.نر.م. نامنظم، گډوډ.

ناآهل (nāahāl) نر.م. ص.ج. ناوړ، ناقابل، نالایق.

ناآب (nāab) نر.م. (۱) حاکم، خلیفه، امیر، پاچا؛ (۲) نکه، سوچه، تنکی، ژنکی.

ناباب (nābāb) ص. نر. م. ج. غیر مروج.  
 نابالغ (nābālīg) ص. نر. م. ۱) هغه هلک چې  
 بلوغ ته نه وې رسېدلی؛ ۲) بې تجربې.  
 ناباوری (nābāwāray) نر. م. نایسا، خامباوری،  
 بې باوره، شکمن، بې اعتماد.  
 ناباوري (nābāwarī) ښځ. م. نایسایي، خامباوري  
 بې باوري، بې اعتمادي.  
 نابیر (nābābār) ق. ناڅاپه، سمدلاسه، ناڅېره.  
 نابرابری (nābārābarāy) نر. م. نابرابري،  
 بې نیاوي، بې عدالتی.  
 نابرخمن (nābarxmān) نر. م. بې برخې، محروم.  
 نابری (nābarāy) نر. م. نابریالی، نابریال، ناکام،  
 ناموفق.  
 نابری (nābarāy) نر. م. نابریالیتوب، نه بری،  
 ناکامي.  
 نابسیا (nābasyā) ښځ. م. نابسنده، ناکافي،  
 بې قناعته.  
 نابسیاينه (nābasyā'ina) ښځ. م. نابسیاوالی، نه  
 بسیاینه، نه کفایت، نه قناعت.  
 نابشپړ تېرمهال (nābašpaṭermahāl) نر. م.  
 همېشني يا روږد تېرمهال، استمراري يا اعتيادي ماضي.  
 نابشپړ کړ (nābašpaṭarkār) نر. م. نامطلق يا  
 استمراري کړ، استمراري ماضي.  
 نابشپړ کړ ستاینوم (nābašpaṭarkāṣṭāynūm) نر. م.  
 اوسمهال کړ ستاینوم (لکه خوځند)، حال فعلي  
 صفت.  
 نابشپړه همرنگي (nābašpaṭarahamrangī)  
 نیمگړې همرنگي (غږ پوهنه).  
 نابلد (nābalaḍ) ص. نر. م. نا اشنا، ناڅېره.  
 نابود (nābūd) ص. نر. م. بې گټې، خراب، عبث،  
 بې کاره، چټي، برباد، ضایع.

نابودول (nābūdawal) مص. مت. بې کاره کول،  
 خرابول، بربادول، ضایع کول.  
 نابودي (nābūdī) ښځ. م. خرابي، وراني.  
 نابودېدل (nābūdedāl) مص. ل. خرابېدل،  
 بربادېدل، بې کاره کېدل، ورانېدل.  
 نابوم (nābūm) ص. نر. م. نابلد، نوبلد، نابومه.  
 نابینا (nābinā) ص. ښ. ږوند، بې سترگو.  
 ناپازی (nāpāzāy) نر. م. بې پازې، نامسئول،  
 غیر مسئول.  
 ناپاک (nāpāk) ص. نر. م. چټل، پليست، ناولی،  
 خیرن.  
 ناپاکتوب (nāpāktob) نر. م. ناپاکتیا، ناپاکي،  
 پليستوالی، گنده توب.  
 ناپاللی (nāpālālay) نر. م. ناروزلی، نېچاللی.  
 ناپام (nāpām) نر. م. ناپامه، بې فکره، بې هوښه.  
 ناپامور (nāpāmwar) نر. م. ج. د نه پاملرنې وړ،  
 د نه توجه وړ، له پامه لوبدلی.  
 ناپامي (nāpāmi) ښځ. م. بې پامي، بې احتیاطي،  
 بېاکي، بې پروايي.  
 ناپای (nāpāy) نر. م. ج. ناپایه، بې بریده، کمزوری  
 (مصدر).  
 ناپای بریدی (nāpāybrīday) نر. م. بې حده،  
 بې انتها، نامحدود، ناپایه.  
 ناپای تېرمهال (nāpāytermahāl) نر. م.  
 ناتیګ یا ناجوت تېرمهال، نامعینه ماضي.  
 ناپایښته (nāpāyāṣṭa) ښځ. م. نه پایېدونکې،  
 بې دوام، موقت.  
 ناپر (nāpār) ص. ځواکمن، پیاوړی، قوي، صحتمند،  
 څمیس، ناپر.  
 ناپراند (nāpṛānd) ص. نر. م. ډېر زیات کمزوری،  
 مرځپن، تر اندازې زیات ستړی.

ناپریتہ (nāpṛita) بنخ. م. بی غایہ او بی وختہ خبرہ،  
ناشولتہ، ناشورتہ.

ناپل (nāpāl) نر. م. ناپلی، ناروا، نابنلی، نامشروع.  
ناپلوی (nāpalāway) نر. م. ناپیلی، بی پلوه،  
بی طرفہ، غیر جانبدار.

ناپلوی (nāpalawī) بنخ. م. ناپیلتب، بی پلوی،  
بی طرفی، غیر جانبداری.

ناپنخیز (nāpanjīz) نر. م. نا طبیعی، غیر طبیعی.

ناپوخی (nāpawjī) بنخ. م. غیر نظامی، غیر پوخی.

ناپوه (nāpōh) نر. بنخ. م. (۱) نہ پوهدونکی، جاہل  
(۲) ماشوم، نابالغ، صغیر.

ناپوهنیز (nāpohanīz) نر. م. نا علمی، غیر علمی.

ناپوهی (nāpohī) بنخ. م. ناپوهندنہ، جہالت.

ناپہژندوی (nāpežandōy) نر. م. ناپہژندویہ،  
ناپہژندگلو، نامشہور.

ناپہیلتوب (nāpeyaltoḅ) نر. م. ناپہیلتیا،  
غیر منسلک، بی طرفہ.

ناپہیلی (nāpeyalay) نر. م. ناترلی، بی پلوه،  
غیر منسلک (پہ بھر نی سیاست کی).

ناتار (nātār) نر. م. (۱) زیاتی، ظلم؛ (۲) پہ مستو  
کی مبدہ کرے دودی؛ (۳) یرغل، چپاو.

ناتارخپلی (nātārjapālay) نر. م. ناتار وھلی،  
غمخپلی.

ناتارگر (nātārgār) ص. نر. م. ظالم، جابر.

ناتروالی (nātārwalay) نر. م. ناروندی،  
ناہمبستگی.

ناتکی (nātakāy) نر. م. ایکي یو، بی جوڑی،  
بہساری، بی بلہ، بی ہمتا.

ناتکی (nātakāy) بنخ. م. صورت، شکل، شخصیت.

ناتمام (nātamām) ص. نر. م. نیمگری، ناپورہ.

ناتوان (nātwan) ص. نر. م. کمزوری، بی قوتہ.

ناتہرمہال (nātermahāl) نر. م. اوسنی او  
راتلونکی زمانہ.

نات (nāt) نر. م. شوق، لہوالتیا، محبت، مینہ.

ناتک (nāṭak) نر. م. (۱) دسیل خای، تیاتر؛  
(۲) نندارہ، لوبہ، ڈرامہ.

ناتہ (nāṭa) بنخ. م. (ج. ناتہ). ہفتہ کوترہ چہ دسر  
بنکی یا پنی بی سپینی وی.

ناتہی (nāṭay) ص. نر. م. لتہ، تنبل، بی سیکہ.

ناتہی (nāṭay) بنخ. م. دلرگی غتکی مہخ چہ داوہن  
پہ پوزہ کی بی اچوی، نتہ.

ناتیک پہژند (nāṭikpežānd) نر. م. ناتیک  
پہژندویکی، نکرہ، حرف تعریف.

ناتیک کراورون (nāṭikkaṛawṛūn) نر. م.  
بہدودہ فعلی گردان، نامنظم فعلی گردان.

ناتیک نومارون (nāṭiknūmāwṛūn) نر. م.  
ناجوت نوم گردان، بی قاعدی اسمی گردان.

ناتیکنومخری (nāṭiknūmjāray) نر. م.  
ناجوت ضمیر، مبہم ضمیر.

ناتیکہ (nāṭika) ص. نب. نارامہ، پریشاندہ.

ناثر (nāsīr) ص. نر. م. نثر لیکونکی.

ناجایز (nājāyāz) نر. م. ج. ناروا، نامناسب.

ناجو (nājū) نر. م. د صنوبر ونہ، د سرو ونہ.

ناجوڑ (nājōṛ) ص. نر. م. رنخور، ناروغ، بیمار.

ناجہ (nāja) بنخ. م. (ج. ناجہ) وروکی خانگہ.

ناجی (nāji) ص. نر. م. نجات ورکونکی.

ناچ (nāč) نر. م. نچا، گدا، رقص، ناخ.

ناچاپ (nāčap) نر. م. ناچاپ شوی، ناچاپی،  
لاسی، غیر مطبوع.

ناچار (nāčār) ص. نب. لاچار، عاجز، بی وسہ.

ناچل (nāčāl) ص. نر. م. ج. بی رواجہ، کوتہ سکہ،  
لہ چلندہ لو بدلی سکہ.

ناخوان (nājwān) نر.م. ناخوانه، نامبره، بی  
مهراني، بی شهامت.

ناخواني (nājwānī) بنخ.م. نه مبرانه، نه شهامت،  
بی شهامتي.

ناخ (nāc) نر.م. گدا، نسا، رقص.

ناخاپه (nācāpa) ق. سمدلاسه، نابره، ناگهانه.

ناخپيز (nācīz) نر.م. ناهجايي، غيرهجايي.

ناخخ (nācāx) نر.م. نهزه، سانگه، ناچخ.

ناخرگند (nācargānd) نر.م. ناجوت، نابکاره،  
نامشهور، غير مرئي.

ناخبستنی (nācaštānāy) نر.م. بهدين، بی دینه،  
بی گروهی، ناگروهن، دهري، ملحد.

ناخبستني (nācaštānī) بنخ.م. بی ديني، بی  
گروهي، دهریت، الحاد.

ناخگر (nācgar) نر.م. گدېدونکی، ناچ کوونکی.

ناخل (nācāl) مص.ل. گدېدل، نسا کول.

ناخيز (nācīz) ص. بهکاره، بی فايدي، هېڅ شی.

ناحق (nāhāq) ص. نر.م. (۱) د حق خلاف؛ (۲) بی  
مناسبه، نامناسب؛ (۳) بی گټې.

ناحیه (nāhiyā) بنخ.م. (۱) سیمه، علاقه؛ (۲) ساحل  
د سمندر غاړه؛ (۳) طرف، اړخ، ډډه.

ناخبره (nāxabāra) ص. نب. بی خبره، ناواقف.

ناخجن (nāxajān) نر.م. بی خجه، بی فشاره.

ناخجنتيا (nāxajāntyā) بنخ.م. بی خجسي،  
ناخجوالي، بی فشاري.

ناخروېدونکی (nāxarubedūnkay) نر.م. نه  
خړوېدونکی، نه اوېدونکی، نه اوبه کېدونکی.

ناخواله (nāxwāla) ص. نر.م. نامناسب، سپکه او  
شرمناکه خبره، مسخره، زړه ماتۍ.

ناخوالي (nāxwālī) بنخ.م. (۱) نامناسبتيا، بی  
سمونتوب؛ (۲) مجبوري؛ (۳) زړه تورېدنه.

ناخوان (nāxwān) ص. نر.م. بی تعليمه، په لیک  
لوست نه پوهېدونکی، بی سواده.

ناخورا (nāxurā) ص. نر.م. چتل، ناولی، ناپای.

ناخوېنه (nāxwāša) ص. نب. خفه، غمگین.

ناخوېنې (nāxwāšay) نر.م. ناخوېمن، مرور،  
زړه بدی، ناراضي.

ناخوېني (nāxwāši) بنخ.م. ناخوېمني، مرور تيا،  
زړه بداوی، نارضايتي.

ناخوندي (nāxundi) نامحفوظ، نامصنوع،  
بی یمنه.

ناخونديينه (nāxundiyanā) بنخ.م. نامصونيت،  
نامحفوظوالی.

ناخونه (nāxūna) بنخ.م. (۱) دانگورو په غېلی کې  
نری تار؛ (۲) دسترگو یو ډول ناروغي، نخونه،  
کوکره، تراخم.

نادار (nādār) ص. نب. غریب، بی شتو، نهستن.

نادان (nādān) ص. نر.م. کم عقل، ناپوه، ساده.

نادر (nādīr) ص. نر.م. ج. (۱) نایاب، کمیاب،  
(۲) ښه، غوره، عجیبه.

نادرملی (nādarmālay) ص. نر.م. نه درملېدونکی،  
نه رغېدونکی، لاعلاج.

نادم (nādīm) ص. نر.م. پښیمان، ستومان.

نادوده (nādōda) بنخ.م. بهدوده، بی رواجه، بی  
نرخه.

نادودي (nādōde) بنخ.ج. وگ. ناخوالي.

نار (nār) نر.م. (۱) اور؛ (۲) ص. نر.م. وړی، نهار.

ناراست (nārāst) ص. نر.م. لټ، سست، ناتې،  
ناراسته، تمېل.

ناراض (nārāz) ص. نر.م. خپه، مرور، ډډه، ناراضه.

نارام (nārām) ص. نر.م. ناراحت، بی ارامه، آرام،  
نه لرونکی، ناوړگار.



نارسی (nārasāy) ص. نر. م. نارسېدلی، نه رسېدونکی، نیمګړی، لنډ، نابالغ.

نارسی (nārasī) بنځ. م. وروستوالی، وروسته پاتېوالی، نیمګړتیا، لنډوالی.

نارسېدلی (nārasēdālay) نر. م. نارسی، نارسېده، لاس نه رسېدنه.

نارېښتیني (nārīṣṭīnay) نر. م. نارېښتیني، ناسم، غلط، دروغجن، غیرواقعي.

نارګېل (nārgél) نر. م. نارېال، کوپړه.

نارنج (nārānj) نر. م. یو ډول ترسوه مېوه ده.

نارنجي (nārānjī) ص. نب. د نارنج غونډې رنگ لرونکی.

نارنهور (nārnahūr) نر. م. وړی، نارنهار، نایېر.

نارو (nārū) نر. م. یوه خطرناکه ناروغي ده؛ یو ډول چټله دانه چې په منځ کې یې د تار غونډې نري چپنجي وي، نارون.

ناروا (nārāwā) ص. نب. ناجایزه، نامناسب، د شرعي او مذهب خلاف.

ناروزلی (nārozālay) نر. م. ناروزل شوی، بې روزنې، ناتربیه.

ناروزدی (nārozday) نر. م. بې عمله، نامعتاد، نابل، غیراهلي.

ناروزدي (nārozdi) بنځ. م. بې عملي، نامعتادي، ناهلي، غیراهلیتوب.

ناروغ (nārōḡ) ص. نر. م. ۱) رنځور، بیمار، ناساز؛ ۲) وران.

ناروغتیا (nārōḡtyā) بنځ. م. ناجوړي، رنځوري، ناروغي.

ناروغتيايي (nārōḡtyāyī) بنځ. م. ناصحي، غیرصحي.

نارون (nārūn) نر. م. وګ. نارو.

ناره (nāra) بنځ. م. (ج. نارې) اواز، غږ، چيغه.

ناری (nārāy) نر. م. سباناړی، زړخوډی، زړخوډي.

ناریال (nāryāl) نر. م. کوپړه، نارګېل.

نارینتوب (nārīntób) نر. م. نرتوب، سړیتوب، مړانه، زړورتیا، بهادري.

نارینه (nārīnā) ص. نر. م. ۱) سړی؛ ۲) مېړنی.

نارې (nār) نر. م. ساقه، ډنډر، دغنمویا اوریشودروزه.

نارام (nārām) ص. نر. م. مست، سرکښ، ناارام.

نارک (nārāk) ص. نر. م. ۱) نارېک، هغه غویي چې مات شوی نه وي او قسولې نه شي کولای؛

۲) سرکښ، یاغي.

نارل (nārāl) مص. ل. د خره هینګېدل یا برېږېدل.

نارن (nārān) ص. نر. م. ۱) هغه څوک چې له خولې یې تل لارې بهیږي؛ ۲) فا. نر. م. ج. وګ. نارل.

ناره (nāra) بنځ. م. (ج. نارې) ساقه، ډنډر.

ناری (nārāy) بنځ. م. ج. ۱) له خرمنې جوړ شوی مزی چې ښه غږل شوی وي او شپانه پرې خپلې وتارې له پښو سره تړي؛ ۲) وګ. نار.

ناري (nārī) نر. م. ډنډر، غوږګه.

نارېجن (nārējān) ص. نر. م. نارن.

ناز (nāz) نر. م. ۱) ادا، نځړه؛ ۲) مینه، محبت؛ ۳) ویاړ، غرور، فخر؛ ۴) الوبي، عزت.

نازان (nāzān) ص. نر. م. ویاړونکی، نازکوونکی، فخرکوونکی.

نازبو (nāzbo) نر. م. ریحان، یو ډول بوټی دی چې د نازبو یا بېري په نامه یادېږي، کشمالی.

نازبین (nāzbīn) نر. م. په نازلوی شوی، نازپرور.

نازبینتوب (nāzbīntúb) نر. م. په نازلوېدنه، نازکونه.

نازغموړ (nāzḡamwār) نر. م. ج. د نه زغم وړ، نه زغمېدونکی، نه تحمل کېدونکی.

نازک (nāzāk) نر.م. ۱) کچه، تنکی، لطیف؛  
 ۲) نرم؛ ۳) گران؛ ۴) تیز، توند؛ ۵) خطرناک.  
 نازک اندام (nāzākandām) ص. نر.م. د نازکو  
 اندامونو لرونکی، نازک بدن.  
 نازکتوب (nāzaktób) نر.م. نازکېښه، نزاکت،  
 نازکوالی، نازکي.  
 نازک مزاج (nāzākmezāj) ص. نر.م. ژر خپه  
 کېدونکی، بد خوښه.  
 نازکي (nāzākí) بنځ.م. نازکتیا، حساسوالی،  
 باریکي، نزاکت.  
 نازل (nāzál) ص. ۱) راکوزېدونکی، کېښته راتلونکی؛  
 ۲) راکوز شوی، له پاسه کېښته رالېږل شوی.  
 نازلول (nāzálawál) مص. مت. راکوزول، له بېره،  
 له پاسه رالېږل، کېښته را استول، واردول.  
 نازلېدل (nāzálédál) مص.ل. راکوزېدل، له بېره  
 راتلل، واردېدل.  
 نازمن (nāzmán) ص. نر.م. نازمند، نازولی،  
 نازبین، محبوب.  
 نازمندي (nāzmándí) بنځ.م. نازولتوب، نازولتیا،  
 نازبېنټیا، محبوبیت.  
 نازنځره (nāznaxrá) بنځ.م. ناز وادا.  
 نازنین (nāzanín) نر.م. ۱) نازکوونکی، نازبین  
 ۲) ښکلی، ښایسته؛ ۳) محبوب، معشوق.  
 نازول (nāzawál) مص. مت. په ناز ساتل، په ډېره  
 مینه لویول، له چا سره ډېرې مینې اظهارول.  
 نازول (nāzawál) مص. مت. معززول، عزتمند  
 کول، ناز ورکول.  
 نازولی (nāzawálay) ص. مف. نر.م. معزز کړی،  
 پاللی، محترم کړی، ناز ورکړی.  
 نازولی (nāzawálay) نر.م. نازلویولی، په ناز  
 لوی شوی، نازبین.

نازېدل (nāzedál) مص.ل. ۱) ویاړل، فخر کول،  
 ناز کول؛ ۲) ناز وادا کول، ښېږي کول.  
 نازېه (nāzē) ص. نر.م. نړیه، خالص، سوچه.  
 ناساز (nasaz) ص. نر.م. ۱) ناجوړ، رنځور،  
 ناروغ؛ ۲) ناموافق، مخالف، ناموزون.  
 ناسپاس (nāspās) نر.م. ناشکره.  
 ناسپړلی (nāspaṛálay) نر.م. ناسپړل شوی،  
 ناکېندلی، ناغورېدلی.  
 ناسپېڅلی (nāspečálay) نر.م. ناپاک، نامقدس،  
 غیر مقدس.  
 ناست (nāst) ص. نر.م. ج. ۱) د ولاړ ضد.  
 ناستاینور (nāstāyanwār) نر.م. ج. چې د  
 ستاینې وړ نه وي، غیر قابل ستایش.  
 ناستخونه (nāstxūna) بنځ.م. د ناستې کوټه،  
 صالون.  
 ناستوگنه (nāstógna) بنځ.م. نامېشته.  
 ناسته (nāsta) بنځ.م. ۱) د کېناستو حالت؛  
 ۲) غونډه؛ ۳) تعلق، اړه؛ ۴) اودس ماتې.  
 ناسته پامسته (nāstapāsta) بنځ.م. راشه درشه،  
 ناسته ولاړه، جگېدل، ټیټېدل.  
 ناسره (nāsará) ص. نب. کوټه، ناچل، کلپ.  
 ناسکه (nāsaká) ص. نب. د سکه یا حقیقي ضد،  
 د دوهمې مور یا دوهم پلار اولاد چې لومړی  
 مقام ونه لري.  
 ناسکیندی (nāskindáy) نر.م. نه جبرانه دونکی،  
 جبران نه منونکی.  
 ناسم (nāsám) ص. نر.م. د سم ضد، غلط، وران.  
 ناسمبال (nāsambāl) نر.م. نامجهز، غیر مجهز.  
 ناسنت (nāsunát) ص. نر.م. ۱) ناخښه، شویا،  
 ښوپه؛ ۲) جاهل، شوېر.  
 ناسوب (nāsób) ص. نر.م. غیر حاضر، غایب.

ناسوبانه (nāsobānā) بنغ. م. پشي شا، په

ناسوبتيا کې، غيا بانه، غيا بې.

ناسوت (nāsūt) نر. م. (۱) عام جسمونه، نرۍ؛

(۲) شرگند عبادت، شريعت.

ناسور (nāsūr) نر. م. نه جوړېدونکې زخم يا تپ.

ناسولت (nāsolaṭ) ص. نر. م. بدشکله، بې ډوله.

ناسولي (nāsoli) بنغ. م. بې عقلي، کم عقلي،

بې سولېن، ناسوليزوالی.

ناسوليز (nāsolíz) نر. م. نامعقول، غير منطقي.

ناسهلی (nāsaḥālay) نر. م. ناهضم، ناهضم

شوی، ناسهند.

ناسهند (nāsaḥānd) نر. م. نه هضمېدونکې، نه

سهل کېدونکې، نه سهلهېدونکې.

ناسهنه (nāsaḥāna) بنغ. م. بې هضمي، نس

خوري، بې زغمي.

ناسي (nāsi) ص. نب. بدبخت، تريخ، شوم، بد

چانس، بد طالع، بې ځايه، بې وخته.

ناسيال (nāsyāl) نر. م. نه سيال، بې سيالي،

سپک ورک، بې غيرت.

ناسيده (nāsida) بنغ. م. نامستقيم، کور.

ناشاگرځی (nāṣāgarjāy) نر. م. نه په شا تلونکې،

نه گرځېدونکې، نه راستنېدونکې.

ناشپاتۍ (nāṣpātāy) بنغ. نېشپاتۍ، د ناک ونې ته

ورته خو تر ناک کوچنۍ مېوه لرونکې ونه او

مېوه يې.

ناشته (nāṣṭa) بنغ. م. زړه خوري، سبانهارۍ.

ناشر (nāṣīr) نر. م. چاپوونکې، خپروونکې.

ناشکري (nāṣukri) بنغ. م. ناسپاسي.

ناشناس (nāṣnās) ص. نر. م. نه پېژندونکې.

ناشنيز (nāṣaníz) نر. م. نه شنل کېدونکې، نه

تحليلېدونکې.

ناشونتيا (nāṣuntya) بنغ. م. نه کېدون، نه امکان.

ناشونکي (nāṣūnkay) نر. م. نه کېدونکې،

ناممکن، ناشونی.

ناشونی (nāṣūnay) ص. نر. م. نه کېدونکې.

ناشي (nāṣi) ص. نر. م. ج. (۱) پيدا کېدونکې،

شروع کېدونکې؛ (۲) شرگندېدونکې، بېکاره.

ناښ (nāṣ) نر. م. (۱) نهښ، لهشه؛ (۲) ډاډه.

ناښاخوړ (nāṣācwaṭ) نر. م. ناوړه خوړ، د نه افتخار

وړ، ناقابل افتخار.

ناښاد (nāṣād) ص. نر. م. خپه، غمجن، غمخېلی.

ناښمري (nāṣmāray) نر. م. بې گټې، بې فايده،

بې ښېگڼې، بې فضيلت.

ناښنده (nāṣānda) ص. نب. ج. ناښندې، بې ځايه،

نامناسب، ناموزون، نامعقول.

ناښوونيز (nāṣowaníz) نر. م. نه ورزده کېدونکې،

غير آموزنده.

ناصاف (nāṣāf) ص. نب. ناپاکه، خیرن، گنده.

ناصح (nāṣih) نر. م. ص. نصيحت کوونکې، واعظ.

ناصر (nāṣir) ص. نر. م. مرسته کوونکې، حامی.

ناطق (nāṭiq) ص. نر. م. (۱) خبرې کوونکې؛ (۲) عاقل

(۳) کلک، ټينگ.

ناظر (nāzír) نر. م. (۱) نظر کوونکې، کتونکې؛

(۲) ساتونکې؛ (۳) د دفتر لارښود؛ (۴) ايډر.

ناظره (nāzira) بنغ. م. (۱) د ليدو قوت؛ (۲) له مخې

د قرآن شريف لوستنه.

ناظم (nāzīm) نر. م. ج. ناظمان (۱) نظم ليکوونکې

(۲) انتظام کوونکې، د کار مشر؛ (۳) سکرتر.

ناعلاج (nāṣaj) ص. نب. (۱) لادرملنې، لاعلاج،

ناعلاجه؛ (۲) ناشونی، ناممکن.

ناغ (nāḡ) نر. م. (۱) لويي؛ (۲) مکېز؛ (۳) کورنۍ.

ناغرن (nāḡazān) نر. م. بې غړه (غېړه ونه).

ناغبرنتیا (nāgāzantya) بنغ. م. بهغبروالی،  
ناغبرنوالی.

ناغبری (nāgāzay) نر. م. بهغبره شوی.

ناغس (nāgās) ص. نر. م. (۱) خیرن، خجن، ناولی؛  
(۲) کوته، ناقص، کلپ.

ناغبنستلی (nāgāstālay) ص. نر. م. (۱) کچه تار

چی تاوشوی نه وی، چی پرغبرلی نه وی، او مری؛

(۲) ناپیاوری، کمزوری، ناتوان، ضعیف.

ناغورتیا (nāgawartyā) بنغ. م. نابنهانه، نابنمر،

بدوالی، نه خوبنونه.

ناغوره (nāgawāra) بنغ. م. نابنه، بهکاره، ناکوکه،

بد، ناوړه.

ناغوربدلی (nāgawaredālay) نر. م. ناسپرلی،

نابنیراز، بی ودي.

ناغوبنن (nāgwaṣān) نر. م. بی غوبنی، دنگر،

خوار.

ناغونډلیزترنگ (nāgundliztarang) ناجمله

بی ترنگ (ترکیب)، غیر جملوی ترکیب.

ناغه (nāga) بنغ. م. (۱) بیکلی؛ (۲) جریمه، سزا، د

عمل بدله؛ (۳) هغه تخم چی زرغون نه شی؛

(۴) د سترگو سره او نری رگونه؛ (۵) ناسویتیا،

غیر حاضری.

ناغبری (nāgēray) نر. م. لپ، لتهور، سرغبرول،

سرزوری.

ناغبري (nāgēri) بنغ. م. له کاره سترگی پتبول،

ناراستی، لتي.

نافذ (nāfīz) ص. نر. م. جاری شوی، صادر شوی.

نافرمان (nāfarmān) ص. نر. م. نه منونکی، باغي،

سرکشی.

نافرمانی (nāfarmāni) بنغ. م. سرغبرای،

سرکشی، بغاوت، تمرد.

نافع (nāfi) ص. نب. گتور، گتیه رسوونکی.

نافه (nāfā) بنغ. م. د مشکو گنده، د مشکو غوته.

ناقد (nāqīd) ص. نر. م. شوک چی دیوې موضوع

یا لیکنې بڼه او بد او خونه په گوته کوي.

ناقرار (nāqarār) ص. نب. بی قراره، نارامه،

سرگردانه، لالهانده.

ناقص (nāqīs) ص. نر. م. (۱) نیمگری، نامکمل؛

(۲) عیب لرونکی؛ (۳) ناسوچه، ناخالص.

ناقل (nāqīl) ص. نر. م. ج. نقل کوونکی، روایت

بیانوونکی، راوی، مهاجر.

ناک (nāk) نر. م. (۱) یوه ونه او د هغې مېوه؛

(۲) وروستاری لکه په مینه ناک.

ناکاره (nākāra) ص. نب. وران، خراب، بهکاره.

ناکاربدلی (nākāredālay) نر. م. نوی، ناکارول

شوی، نامستعمل.

ناکام (nākām) نر. م. ص. (۱) نامراد، بی بري،

پاتې؛ (۲) مجبوري، بی وسي؛ (۳) هرو مرو

کېدونکی کار.

ناکردې (nākardē) بنغ. م. زیاتی، ناخوالې،

ناسازی، ظلم، ناکردې.

ناکره (nākara) بنغ. م. نامعیاری، غیر معیاری.

ناکس (nākās) ص. نر. م. ج. (۱) رذیل، لوچک؛

(۲) نادار، بی کسه، عاجز.

ناکلال (nākulāl) ص. نر. م. نامناسبه، ناموزون،

بی تهذیبه.

ناکور (nākura) نر. م. خواری، دکالیو د مینخلو

کوټک، دبی، تپنی.

ناکور (nākura) ص. نب. بدشکله، بی ډوله.

ناکه (nāka) بنغ. م. (۱) نهنگ، لوی کب، د اوویو

خناور؛ (۲) د ویالې یا نهرد او بود بېلېدو ځای،

ورخ؛ (۳) د واورې چنچې؛ (۴) یو ډول سمساره.



ناگاره (nāgāra) ص. نب. غان ناخبره اچوونکی، منکر.

ناگاري (nāgārī) بنخ. م. غان ناگارونه، عارفانه، تجاھل.

ناگتور (nāgatawār) نر. م. ناسود من، نابمري، نايبيري، بي گتي.

ناگروهن (nāgrohān) نر. م. بي گروهي، بي عقيدې، غير معتقد.

ناگمانه (nāgumāna) ص. ق. ناخبره، بي خبره، ناخپه؛ ناگومانه.

ناگنلی (nāgañalay) ص. نر. م. بي قدره، سپک.

ناگه (nāga) بنخ. م. (۱) کرو، کودیل، نهنگ؛ (۲) د واورو چينجی؛ (۳) يودول سمساره.

ناگهانہ (nāgahāna) ق. ناخپه، نابره، دفعتاً.

نال (nāl) نر. م. (۱) د نيالگيو کهنول؛ (۲) ص. کرلی

شوی؛ (۳) د جوارۍ هغه پينې چې د پد مالک يې له جوارگرو څخه حاصلوي؛ (۴) د اسونو نعل؛

(۵) تپي تپي، ژويل ژويل.

نالان (nālān) ص. نر. م. ژرېدونکی، فريادي،

سرگردان، گيله من، خېښلی.

نالایق (nālāyaq) ص. نر. م. (۱) ناپوه، ناقابل، جاهل

(۲) کمينه، رذیل.

نالبکی (nālbakāy) نر. م. غاب، قاب، بشقاب.

نالت (nālāt) نر. م. سرکوزی، خنزیر، بدخناور.

نالوستور (nālwaṣṭwar) نر. م. ج. د نه لوستو

ور، د نه لوستو قابل.

نالوستی (nālwaṣṭay) نر. م. بي ليک لوسته،

ناليک لوسته، بهسواد.

نالول (nālāwal) مص. مت. (۱) کرل، د بوټو کهنول؛

(۲) د آس، کچر، خراو نورو په نوکونو کې نالونه

ټک وهل (۳) تپي کول، ژويلول.

نالہ (nāla) بنخ. م. له غره څخه د رابهېدونکو اوبو لاره، غريزه ويا له يا لېنتی.

نالی (nālāy) بنخ. م. (۱) د باران پيا گنده اوبو د وتلو لاره؛ (۲) نیلي، نالي، توشکه.

نالېړند (nālezānd) نر. م. نالېړدو، لازمي فعل، نامعقول.

نالېړند کړ (nālezāndkār) نر. م. لازمي کړ، لازمي فعل.

نام (nām) نر. م. نوم، نامه.

نام بدی (nāmbadī) بنخ. م. سپکاوی، خرابوالی، بدوالی.

نامت (nāmāt) ص. نر. م. (۱) تري تم، بيخ وتلی؛ (۲) نر. م. اراده، عزم، قصد، نیت.

نامتو (nāmtū) ص. نب. (۱) نامور، نوموړی، مشهور؛ (۲) تورزن، تکړه.

نامحدود (nāmahdūd) ص. نر. م. ج. بي اندازې، بي حده.

نامحرم (nāmahrām) ص. نر. م. پردی سړی، هغه سړی چې د ښځې نکاح ورسره روا وي.

نامدار (nāmdār) ص. نر. م. نوموړی، نامور، نامتو.

نامراد (nāmurād) ص. نر. م. ناکام، بدمرغم، بد نصيبه.

نامربوط (nāmarbūt) ص. نر. م. نا اړوند، بي ربطه، ناتړلی.

نامرتب (nāmuratāb) ص. نر. م. بي ترتيبه، گډوډ.

نامرد (nāmārd) ص. (۱) ايچرا؛ (۲) بي غيرته.

نامزد (nāmzād) نر. م. (۱) منسوب، تړلی، موسوم، نومولی؛ (۲) ټاکلی، مقرر.

نامشروع (nāmaṣṣruṣ) ص. نب. ناروا، ناجایز، منع، د شرعې خلاف.

نامطبوع (nāmatbūṣ) ص. نب. ناخوښ، ناگواره.

نامطلوب (nāmatlūb) ص. نر. م. چې اړتیا ورته نه وي، چې غوښتنه یې نه کېږي.  
 نامعقول (nāmaqqūl) ص. نر. م. ج. له عقل سره سمون نه خورونکی، د عقل مخالف.  
 نامعلوم (nāmaqlūm) ص. نر. م. ج. هغه شی یا هغه کس چې پته یې نه لگېږي، ورک.  
 نامکمل (nāmukamāl) ص. نر. م. نیمګړی.  
 ناملموس (nāmalms) ص. نر. م. نالسمه، نامسح، چې لاس نه شي وروړل کېدای، د لامسې له قوت نه لوړ.  
 ناممکن (nāmumkīn) ص. نر. م. ناشونی، هغه کار چې د کېدو امکان یې نه وي.  
 نامناسب (nāmunāsīb) ص. نر. م. ج. ناموزون، بې ځایه، سمون نه خورونکی.  
 نامنلی (nāmanālay) ص. نر. م. ناګنلی، رد، ناقبول.  
 ناموزون (nāmaawzūn) ص. نر. م. ج. نامناسب.  
 ناموس (nāmūs) نر. م. عزت، ننگ، غیرت، ابرو.  
 ناموندی (nāmūnday) ق. ناموندونی، نادر، نایاب.  
 نامهای (nāmahālay) نر. م. بې وخته، بې موقع.  
 نامي (nāmī) ص. نر. م. نامتو، نامور، مشهور.  
 نامینځلی (nāminjālay) نر. م. ناوللی، ناولی، ناپېروللی، ناپاک.  
 نانا (nānā) بنځ. م. وېلنی، نعناع، پودینه.  
 نانځکه (nānjāka) بنځ. م. ګوډی، لینځکه، ناولی، نېنځکه، ناوکی.  
 ناندري (nāndrāy) بنځ. م. ج. د ښځو د خولې جنګ.  
 ناندريز (nāndrīz) نر. م. ج. شخړیز، لانجه یې، متنازع فیه.

نانډول (nāndwal) نر. م. ناندول، ناندوله، بې تعادله، نامتوازن.  
 نانډوله (nāndwāla) بنځ. م. ناسازه، ناپېرته، نامناسب.  
 نانغوتان (nāngotān) ص. نر. م. نه منونکی، نه اورېدونکی.  
 نانغوزی (nāngōzay) نر. م. نانغتان، تورغوزی.  
 نانغوزي (nāngōzi) بنځ. م. تورغوزي، نانغتاني.  
 نانګه (nāngā) نر. م. یو غرنی بوتی دی چې د الوبالو په څېر مېوه لري. انانګه.  
 نانه (nānā) بنځ. م. نینه، د جوارو یا غنمو وریته کړې دانه.  
 نانۍ (nānay) نر. م. ۱) وړوکی، ښکلی؛ ۲) خود غرض، مطلب اشنا.  
 نانیدۍ (nānīday) ص. نر. م. ناجوتي، ناغاره وتی، چې په ییوه یا سپرلی روزدی نه وي.  
 نانيسا (nānisā) بنځ. م. بې زړه، ډارن، بې جرئت، کم جرات.  
 نانيسايي (nānisāyī) بنځ. م. بې زړه توب، ډارنتیا، بې جرړتیا، کم جرړتیا.  
 نانۍ (nānāy) بنځ. م. د غوا، غويي له څرمنې نه جوړ کړی مزی یا پری.  
 ناو (nāw) نر. م. د غره په منځ کې لښتی، ناله.  
 ناوا (nāwā) نر. م. نو، نم، لوندوالی، زېم.  
 ناوخته (nāwaxta) ق. له ټاکلي وخت نه وروسته کېدل، ناوختېدل.  
 ناوډلی (nāodālay) نر. م. ناوډلی، بې اوډنې، ګډوډ، بې ترتیب.  
 ناوډوني (nāodūni) بنځ. م. بې اوډوني، ګډوډي.  
 ناوړ (nāwar) نر. م. نور، ولاړې اوبه، ډنډه.  
 ناوړين (nāwārīn) نر. م. غم، خپګان، ماتم، ویر.

ناورین خپلی (nāwriñjapālay) نر.م. ناورین  
وهلی، غمښلی.

ناوړتوب (nāwārtób) نر.م. سمون نه خوړنه،  
جواز نه لرنه، ناوړتیا، ناوړه.

ناوړونۍ (nāwṛūnay) نر.م. ناوړېدونۍ، نه  
گردانېدونکې، غیر تصريفې.

ناوړونې ژبه (nāwṛūnežāba) بنځ.م. ناوړېدونې  
ژبه، بې گردانه (بې تصريفه) ژبه.

ناوړه (nāwāṛa) ص.نب. نامناسب، ناجایز، ناوړی.  
ناوسه (nāwāsa) ص.نب. اړ، بې وسه، مجبور.

ناوکی (nāwakāy) بنځ.م. وگ، نانځکه.  
ناوگړیز کړ (nāwagarīzkār) نر.م. هغه کړ چې

بې کړند وکړي (فاعل و مفعول) گردانېږي.  
ناول (nāwāl) نر.م. یوه اوږده لیکلۍ شوې کپسه.

ناوللی (nāwlālay) ص.نر.م. نامینځلی، ناپربولی،  
ناولی، ناپاک.

ناولی (nāwālay) ص.نر.م. ۱) خیرن، ناپاک؛  
۲) بدشکله؛ ۳) بدعمله، بدکرداره.

ناوه (nāwā) بنځ.م. پرناله، چې د کوتوله بامونو  
څخه د باران اوبه لاندې په کې راځي یا بهېږي.

ناوي (nāwe) بنځ.م. د واده پېغله، عروس.  
ناویات (nāwyāt) ص.نر.ج. لږ پیدا، نادر،

کمیاب، چې لږ پیدا کېږي.  
ناویسا (nāwisā) بنځ.م. ناباوری، شکمن،

بې باوره.  
ناویسايي (nāwisāyī) بنځ.م. ناباوري،  
شکمنتیا، بې باور توب.

ناوېشلی (nāwešālay) نر.م. ناوېشل شوی،  
نابل شوی.

ناوېشور (nāwešwār) نر.م. ج. نه وېشل  
کېدونکې، ناقابل تقسیم.

ناهوار (nāhawār) ص.نر.م. لوړ ژور، کنډې کېږي.

ناهوسا (nāhosā) ص.نب. سترې ستومانه.  
ناهوسايي (nāhosāyī) بنځ.م. نارامي، ناکراري،  
بېقراري.

نايب (nāyāb) ص.نر.م. مرستیال، معاون.  
نايک (nāyāk) نر.م. سردار، ښک، خان، مالک.

نايي (nāyī) نر.م. د م، سلمان، گلایي.  
ناینه (nāyāna) بنځ.م. سلمانۍ، نایی، دمه.

نبات (nabāt) نر.م. ۱) بوټی، وایسه، شینکۍ؛  
۲) نر.م. ج. لمبوټ، د شکرې قند.

نباض (nabāz) ص.نر.م. ۱) د نبض کتونکۍ یا  
پوهېدونکۍ؛ ۲) هوښیار، ولس پېژندونکۍ.

نبض (nabz) نر.م. د ورغوي یا لاس کتنه.  
نبوت (nabūwāt) نر.م. پیغمبري، رسالت.

نبوغ (nubūḡ) نر.م. استعداد، قریحه.  
نبوي (nabawī) ص.نب. نبی ته منسوب، د پیغمبر

سره نسبت لرونکۍ.  
نبی (nabī) نر.م. د خدای پاک استازی.

نتار (natār) نر.م. (ج. نتارونه) ناتار.  
نتریکه (natrīka) بنځ.م. تناکه، پولی.

نتکی (natkāy) بنځ.م. کوچنی نت یا نته، د  
پوزې یوه ځانګړه ده.

نتل (natāl) مص.مت. مهارول، وهل، ټکول،  
زبونول.

نتلی (natālay) ص.نر.م. ۱) وهل شوی، ډبول شوی؛  
۲) سپره، بدبخت؛ ۳) خپه، غسجن..

نته (nāta) بنځ.م. ۱) پېرزوان، نټکۍ، د پوزې  
پسول؛ ۲) داوښ په سپر موکې اچول کېدونکۍ  
کوچنۍ لرګۍ.

نتیالی (natyālay) ص.بنځ.م. د نټکۍ مېرمن،  
د نټې مېرمن، د پېرزوان مېرمن.

سیجھ (natija) بنج. م. (ج. نتیجہ) حاصل، پای،  
مہرہ، شرہ، پایلہ.

نپ (naṭ) نر. م. (۱) مداري، جادوگر؛ (۲) دوکھ باز،  
تگ؛ (۳) ص. ہی آرامہ، ناقرارہ؛ (۴) سخت تاو،  
تودوخہ.

نتوی (naṭawāy) نر. م. لا تو، خرخیندک.

نتیہ (naṭa) بنج. م. لہ کارہ سرغڑنہ، انکار کول.

نثار (naṣār) ص. (۱) جار، قریان؛ (۲) مین، عاشق؛  
(۳) ص. نر. م. د نثر لیکنکی.

نشر (naṣar) نر. م. (۱) ہفہ عبارت چہ منظوم نہ وی؛  
(۲) ص. گہود، خپورور، دانہ وانہ.

نجابت (nijābat) نر. م. شرافت، پاکی، صفایی.

نجات (nijāt) نر. م. خلاصی، خپلواکی، آزادی.

نچار (najār) نر. م. ترکان.

نجاست (nijāsāt) نر. م. چٹلی، پلیتی، ناپاکی.

نجل (njatāl) مص. مت. (۱) ورتھمبل، وردنہ  
کولہ؛ (۲) تینگ نیول؛ (۳) لگول لکھ منگولی.

نجس (najās) ص. نر. م. ج. پلیت، مردار، ناولی.

نجل (njāl) بنج. م. (۱) انجلی، جینی؛ (۲) ہفہ جینی  
چہ کوژدن یی شوی وی.

نجلکی (njalkāy) بنج. م. نجلی، جینی، جلکی.

نجلی (njalāy) بنج. م. جلی، جلکی، جینکی.

نجوم (nujūm) نر. م. (۱) ستوری؛ (۲) دستورود  
گرخہدو د خرنگوالی معلومونہ.

نجیب (najīb) ص. نر. م. شریف، اصیل، لوی.

نخا (nacā) بنج. م. گہا، رقص، دانس.

نخاگر (nacāgar) ص. نر. م. نخاند، گہدوونکی،  
خرخانی، دم، یامگر.

نخاگری (nacāgarī) بنج. م. گہا، نخا، خرخانی،  
یامگری.

نخل (nacāl) مص. ل. گہدہل، نخہدل، رقص کول.

نخور (nacōr) نر. م. خوبہ، لندیز، خلاصہ.

نخول (nacuwāl) مص. مت. گہول، نخول.

نخی (nacāy) بنج. م. دمہ، گہدوونکی.

نخہدل (nacedāl) مص. ل. گہدہل، رقصہدل.

نحس (nahus) ص. نر. م. ج. (۱) سپہرہ، بدبخت.

منحوس؛ (۲) سمون نہ خوروونکی، ناموافق.

نحوہ (nāhwa) بنج. م. (۱) طریقہ، چل؛ (۲) د کلام  
د ترتیب د اصولو علم.

نحوست (nahūsāt) نر. م. بدمرغي، بدمرغي.

نخ (nax) نر. م. (۱) اومہ ورہنم؛ (۲) د ورہنموتار؛  
(۳) مانجہ؛ (۴) خپلی، تونکی.

نخاس (naxās) نر. م. د خارویو د خرخلاو بازار.

نخاش (naxāš) نر. م. د لندہ بل، نگولی، دلرلو او  
اچولو آلہ، خمخہ.

نختہزل (naxtezāl) مص. مت. نچورول، د

مینخلیو کالیو خخہ د اویو ویستل، پرغہرل،  
نبتہزل.

نختی (naxtāy) بنج. م. غم، بلا، مصیبت، سانحہ.

نخچہ (naxčā) بنج. م. نقشہ، بخشہ.

نخرہ (naxrā) بنج. م. ناز، ادا، غمزہ.

نخل (nāxal) نر. م. د کجوری ونہ، کجورہ.

نخود<sup>(۱)</sup> (naxwād) نر. م. ج. چنہ، چنی.

نخود<sup>(۲)</sup> (naxwād) نر. م. د وزن واحد چہ لہ ۱/۵  
گراموسرہ برابر دی.

نخودی (naxūdī) ص. نب. د چنوپہ شہر رنگ.

نخوش (naxuš) نر. م. د کبانو د نیولو کونده،  
خنجک.

نخولول (naxolawāl) مص. مت. د زرہ پہ خوراکی

اختہ کول، نولول، کپول، پہ نول اختہ کول.

نخولہدل (nxuledāl) مص. ل. زرہ خول، پتہ

پہ پتہ غم زغمل، نولہدل، کپہدل.



نخونه (naxuná) بنځ. م. د سترگو يوه ناروغي ده.

نخوی (naxaway) نر. م. د اورکاني، بکر، چقماق.

نخي (naxí) ص. نږ. له مالو چوڅخه جوړه تکه.

ندا (nida) بنځ. م. غږ، آواز.

نداف (nadáf) نر. م. داندسي، داندس والا.

ندامت (nidāmat) نر. م. پښېمانتيا، پښېماني.

ندائييه (nidāyá) بنځ. م. هغه جمله چې په کې د

ندا يانې چاته د آوازي يا غږ توري وي.

ندرت (nidrat) نر. م. (۱) کمياب، کمی، (۲) ښه

والی، غوره توب، نا آشنا توب.

ندرور (ndror) بنځ. م. د مېړه خور.

ندیم (nadim) ص. نر. م. ملگری، مصاحب.

ندی (nadáy) بنځ. م. سيندگی، خور، لويه ويا له.

ندی (nadáy) نر. م. (۱) زېم، سبب، لوندالی، نم؛

(۲) کوچنی سيند، رود.

نذر (nazar) نر. م. (ج. نذرونه) (۱) منښته، صدقه،

نياز؛ (۲) دالی، تحفه، نذرانه.

نذرانه (nazrānā) بنځ. م. وگ. نذر.

نذیر (nazir) ص. نر. م. وېروونکی، د آخرت پېرېره

کې وراچوونکی، د حضرت محمد (ص) لقب.

نر (nar) ص. نر. م. د ښځينه مقابل جنس، مذکر؛

تورزن.

نرتوب (nartób) نر. م. مېړنتوب.

نرخ (narx) نر. م. بيه، قيمت؛ ولسي قانون.

نرخنامه (narxnāmā) بنځ. م. د نرخونو ټاکلو

لېست، د نرخونو د بيعو ټاکلو لېست.

نرخوښ (narxoš) نر. م. وگ. نخوش.

نرس (nars) نر. م. (۱) د ډاکټر مرستيال؛ (۲) دايي.

نرسنگ (narsing) نر. م. د نرس وظيفه او دنده.

نرسوی (narsaway) نر. م. (۱) يوه ول غرنی انار؛

(۲) د انار پوټکی؛ (۳) لمر سپېڅلی، لمر وهلی.

نرېښڅک (naršaják) ص. ایجر، ملوټی، نرېښڅی.

نرغزی (nargəzay) نر. م. يوه ډول الوتونکی مرغېه

دی چې د شولو په فصل کې گرځي.

نرغوښ (nargoš) نر. م. وگ. نخوش.

نرک (narak) نر. م. (۱) دگټې شاته رگ؛ (۲) هغه

دانه چې په تناسلي آلې کې راخېژي.

نرکچور (narkačūr) نر. م. ج. (۱) يوه ډول بوټي

چې دارو ترې جوړېږي؛ (۲) ص. دوکه باز.

نرکش (narkas) نر. م. نرکښ، هوسی، نرکښ،

لکشوه.

نرکښ (narkas) نر. م. سپېره، سېگه.

نرکی (narakay) نر. م. (۱) د دو غرونو ترمنځ د

لوړوالي کړلېچ؛ (۲) کوتل، غاښی؛ (۳) ډېر نری؛

(۴) ص. وگ. نروکی.

نرگته (nargāta) ص. بنځ. م. نرگوته، نرېښڅی.

نرگس (nargis) نر. م. ج. يوه ډول گل دی.

نرگس بیمار (nargisibimār) نر. م. (۱) مستې

او مخمورې سترگې؛ (۲) د معشوقې سترگې.

نرگس شهلا (nargis šahlā) نر. م. د نرگس د

گل يوه ډول چې منځ يې توروې.

نرگسی<sup>(۱)</sup> (nargisay) نر. م. (۱) د نرگس پېخېر؛

(۳) يوه ډول توکر.

نرگسی<sup>(۲)</sup> (nargasay) نر. م. هغه څاروي چې د گلې

يا پادې په سر کې روان وي، سرکښ، مخکښ.

نرگسی (nargasay) بنځ. م. ج. وگ. نرگوس.

نرگوران (nargūran) نر. م. گازره.

نرگوس (nargūs) نر. م. نرگوسه، ننگروسه، د انار

ونه، يوه ډول غرنيز انار.

نرگوښ (nargūš) نر. م. د ماهيانو د نیولو کونډه،

چنگک.

نرگه (narga) بنځ. م. عامه مړینه، ويا.

نرلوخ (narlūx) نرم. بده گال، بده گ، دلوخو گل.

نرم (narm) ص. نرم. م. (۱) پوست؛ (۲) خوردن، اوپری؛ (۳) آسان؛ (۴) نازک؛ (۵) سست؛ (۶) بردبار.

نرم تالو (narmtālū) نرم. پوست تالو، ژبی.

نرم تالوییز (narmtālūyīz) نرم. م. ج. ژبی، ییز؛ پوست تالوییز، وروستی تالوییز.

نرمیچ (narmāč) نرم. م. خرمگس، غویاری، بگن.

نرم زری (narmzāray) ص. نرم. م. نری زری، زده سواند، مهربان، لوراند.

نرم زری (narmzāri) ص. نرم. ج. زده سواندی، لورینتوب، مهربانی.

نرم ژبی (narmžābay) ص. نرم. م. (۱) پوست ژبی، نرم غیری. (۲) اخلاقی.

نرم ژبی (narmžābi) ص. نرم. ج. (۱) پوست ژبی، نرم غیری؛ (۲) اخلاقی، توب.

نرمول (narmawāl) مص. مت. (۱) پستول؛ (۲) خوردنول؛ (۳) آسانول؛ (۴) نازک جورول؛ (۵) سستول؛ (۶) متحمل کول.

نرمه (narmā) بنخ. م. د غور پوخی، نرمی.

نرمی (narmī) بنخ. م. دنرمیدو حالت، نرموالی.

نرمیدل (narmedāl) مص. ل. (۱) پستیدل؛ (۲) اوپری کیدل؛ (۳) آسانیدل؛ (۴) نازک کیدل؛ (۵) بردبار کیدل.

نروب (narób) ص. نرم. نرم، رقیق، اولین، اویزن.

نروچکی (naročkay) ص. نرم. م. نروخی، نریچی، نری، نری نروچکی، نروکی، کمزوری، نازک.

نروز (naróz) ص. نرم. م. نری، نروکی، نازک.

نروکی (narūkay) ص. نرم. م. دهر نری، نری نروچکی، نری نروخی، ستری، کمزوری.

نره (nára) ص. بنخ. م. (۱) تکمه، تورزنه، مهرنی؛ (۲) بنخ. م. دهر، نباتاتو دهر.

نری (naráy) ص. بنخ. م. ج. نری، نری توب، نری اویه (narayobá) بنخ. م. لیدی اویه، روانی اویه، باریکی اویه.

نری اوده (narayawdād) زیر ویم، غور.

نری باران (naraybarān) نرم. م. میده باران.

نری توب (naraytób) نرم. م. باریکتوب، نازکتوب.

نری تورپی (naráytoře) ص. بهی نری.

نری رنخ (narayránj) نرم. م. دسل مرض، توبرکلوز.

نریز (naríz) ص. نرم. م. نرته منسوب.

نری زری (narayzāray) ص. نرم. م. زده سواند، نرم زری، مهربان، لوراند.

نرینه (narína) ص. نرم. م. ج. نرته منسوب.

نری ورخ (naraywrāj) نرم. م. یو دول بادچی، لوبدیخ له لوری لگهیری.

نری نروچکی (naráynarúčkay) ص. نری پری، دهر نری، بهی نری.

نر (nar) نرم. م. د جریب ربع، د جریب خلورمه برخه.

نرا (narā) بنخ. م. د خره اواز، د خره هنگا.

نر انده (narānda) بنخ. م. وران کنهر، نیم بدلی خای.

نراو (narāw) نرم. م. خلور کناله خمکه، یو جریب.

نرگ (narāg) نرم. م. خراب، ویران، بیابان.

نرل (narāl) مص. ل. (۱) رمباره، نرا؛ (۲) د خره هنگدل.

نرول (narawāl) مص. مت. ورا نول، له بهیخه ویتل، رنگول.

نری (naráy) بنخ. م. جهان، دنیا.

نری پنخی (naráypanjāy) ص. نرم. م. نری پیدا

کونکی، جهان آفرین، خالق.

نریخور (narixór) نرم. م. ج. نری خورونکی، جهانخور.

نری بدل (naredāl) مص. ل. ویدار بدل؛ وگ. نادل.

نړيواليزونه (nariwezūna) ښځ. م. هغه ويونه چې په يوه مساند نړۍ په ژبو کې د نړيوالو سپور ويونو په توګه کارېږي.

نزار (nazār) ص. نر. م. ضعیف، کمزوری، مانده.  
نزاع (nizāq) ښځ. م. پسات، جنگ، جګړه.  
نزاګت (nizākāt) نر. م. باريکي.  
نزامت (nizāmāt) نر. م. پاکوالي، ستره ګي، پاکي.

نزد (nazd) ص. نر. م. ۱. نږدې، جوخت، ترخوا،  
قريب؛ ۲. خيال، رأي.

نزدو (nazdó) ص. نب. وګ. نژدې.  
نزدېکت (nizdekāt) نر. م. ۱. جوختوالی، نژدېوالی،  
قربت، ۲. تعلق.

نژدې (nizdē) ص. نب. نژدې، جوخت.  
نژړه (nāzra) نر. م. وګ. ننږه.

نژله (nazlá) ښځ. م. يوه ډول زکام، د نژلې ناروغي.  
نژول (nuzūl) نر. م. ۱. نازلېدنه، له بڼه کېشته راتلنه  
۲. د سترګو اوږه؛ ۳. سرکاري ځمکه.

نزهت (nuzhāt) نر. م. پاکوالي، تازه ګي، خوشالي.  
نزېل (nazíl) ص. ۱. د مه کوونکی، قيام کوونکی؛  
۲. مېلمه، مسافر.

نژاد (nižād) نر. م. نسل، نسب، خټه، ذات، توکم.  
نژاد پال (nižādpāl) نر. م. توکمپال، نسل پال،  
نژاد پرست.

نژاد پالنه (nižādpālāna) ښځ. م. نژادواله، توکمواله،  
توکمپالنه، نژادي تبعيض.

نژاد پوهنه (nižādpohāna) ښځ. م. توکمپوهنه،  
نژاد پېژندنه، اتنولوژي.

نژادي (nižādī) ص. نب. نژاد ته منسوب.  
نژدې (niždē) ق. لنډ، خواته، جوخت، ترخط،  
نږدې.

نړۍ سوز (naṛaysóz) نر. م. نړۍ سوغوونکی،  
جهانسوز.

نړۍ ښود (naṛaysód) نر. م. ج. جهانښود، نړۍ  
وین، جهان نما.

نړۍ ګرځی (naṛaygarjay) نر. م. ج. ګرځندوی،  
سیلاني، نړۍ ګرځېدونکی.

نړۍ لید (naṛaylíd) نر. م. جهان بیني.

نړۍ لیدلی (naṛaylídálay) نر. م. ازمايښتکار،  
تجربه کار، جهانديده.

نړۍ لیدیز (naṛaylídíz) نر. م. د نړۍ لید اړوند،  
د جهان بیني اړوند.

نړۍ نیوی (naṛayniway) نر. م. نړۍ نیوونکی،  
سویمن، فاتح.

نړۍ نیوی (naṛayniway) نر. م. نړۍ نیونه،  
جهانگیری.

نړیواک (naṛaywāk) نر. م. د نړۍ واکمن، جهاندار.

نړیواکي (naṛaywāki) ښځ. م. نړۍ واکمني،  
جهان واکمني، جهانداري.

نړیوال (naṛaywāl) نر. م. ج. جهاني، بین المللي.

نړیوال پولی صندوق (naṛaywālpólísandoq) نر. م. نړیوال بانک، وجهي بین المللي صندوق،  
عالمي بانک.

نړیوال توب (naṛaywāltób) نر. م. نړیوالی،  
نړیواله، جهانشمولیت.

نړیواله (naṛaywāla) ښځ. م. جهانواله، جهاني،  
اصالت، بین المللیت.

نړیواله ښښنه (naṛaywālabāšana) ښځ. م. د  
نړۍ والې بڅښنې سازمان، امنستي انټر

نېشنل.  
نړیواله ټولنه (naṛaywālaṭolāna) ښځ. م. جهاني  
ټولنه، جامعه، ملل.

نژدې پر نژدې (niždéparniždė) لنډ پر لنډه،  
ژر نژرږه.

نژدېوالی (naždėwālay) نسر.م. نږدېوالی،  
نزدېتوب، نژدېکت، قرابت.

نژل (nažál) مص.ل. ترنجی کول، اینږی کول، نږی  
کول، اینثروشی کول، پرنجی کول؛ نژل.

نژور (nažór) بنځ.م. د زوی بنځه.

نس (nas) نر.م. گېډه پخپته، گډه.

نسب (nasáb) نر.م. نسب پوه، د نسبنا موپوه.

نساج (nasáj) نر.م. ۱) کپړه اویدونکی، جول؛  
۲) ص. دروغجن.

نساجي (nasāji) بنځ.م. د توکر اویدلو کار، جول اتوب  
د نساجی صنعت، د نساجی فابریکه.

نساوو (nasāwū) ص.نب. ډېر خوراک کوونکی،  
گېډه ور، خپتو، ډېر خور.

نسایي (nisāyi) بنځ.م. بنځو ته منسوب.

نسب (nasáb) نر.م. خاندان، نژاد، خټه، ذات.

نسبت (nisbāt) نر.م. ۱) تړون، ربط، تعلق؛  
۲) مطابقت، برابری؛ ۳) کوژدن؛ ۴) بابت.

نسبتاً (nisbatán) ق. په نسبت، په مقابله، په  
مطابقت، په پرتلیز ډول.

نسبتي (nisbatí) ص.نب. نسبت لرونکی، رشته  
دار، خپلوان.

نسبیت (nasabyát) نر.م. ۱) قومیت، قومواله،  
نسبت لرنه؛ ۲) د نسبیت تیوری.

نسب نامه (nasabnāma) بنځ.م. قومي، لړۍ، د  
نسب سلسله، کورنۍ شجره.

نسپال (naspāl) نر.م. دانارپوتکی، نرسوی.

نس پرس (naspārs) ص.نر.م. نساوو، گېډه ور.

نست (nast) بنځ.م. ۱) کونډه هندوه؛ ۲) ص.نر.م.  
شوم، بخیل، کنجوس.

نسترن (nastarén) نسر.م.ج. یو ډول بهه پوی والا  
گل چې د گلابو په څېر پانې لري.

نستعلیق (nastāslīq) نسر.م. یو ډول ځانگړی  
پنکلی لیک.

نستول (nistawál) مص.مت. نابودول، ختمول.

نستونی (nastōnay) بنځ.م. د کمیس هغه برخه  
چې له لاسه چاپېره وي، لستونی.

نستونی (nastōw) نر.م. بوغبنډ، هغه څادر یا دری  
چې بستره په کې تړل کېږي، بستره بند.

نستېدل (nastedál) مص.ل. نه موجودېدل،  
ختمېدل، پنا کېدل، نېستېدل، بربادېدل.

نسته (násta) ص.نبست، نشته.

نسج (nasj) نر.م. ۱) د عضلاتو ډېر کوچنی  
جوړښت؛ ۲) نساجي، د توکر اویدلو کار.

نسخ (nasx) نر.م. ۱) اردول، منسوخېدنه؛ ۲) د لیک  
یو ځانگړی ډول یا رسم الخط.

نس خشکي (nasxuški) نر.م. د گېډې درد،  
پېچش، نس خوري.

نس خوری (nasxūzay) نر.م. ۱) د گېډې درد،  
نس بهی، نس ناسته، پېچش؛ ۲) السوره؛

۳) ص. گېډه ور.

نسخه (nusxá) بنځ.م. کتاب، رساله؛ ۲) هغه کاغذ  
چې ډاکټر درمل په کې لیکي؛ ۳) کاپي.

نسر<sup>(۱)</sup> (nasr) نر.م. د تپوس په څېر یو مردار خور  
مارغه، گنجی؛ ۲) د اسمان یو برج.

نسر<sup>(۲)</sup> (nasár) نر.م. سېلاب راوړی خټله.

نسرین (nasrín) نر.م. یو ډول سپین گل.

نسق (nasq) نر.م. دستور، ترتیب، انتظام.

نسک (nask) نر.م.ج. یو ډول دال.

نسکور (naskór) ص.نر.م. پرمخې، اپوته،  
اړولی.



نسکورول (naskorawál) مص. مت. ۱) اپوته کول، پرمخي کول؛ ۲) وړانول، تباہ کول.

نسکوره (naskorá) بنځ. م. ۱) یوډول لویه ونه ده، نسکوری؛ ۲) کېږي، پرخونی؛ ۳) د سپی تنی

چې د سینگار لپاره پزگړېوان تک وهل کېږي. نسکورېدل (naskoredál) مص. ل. ۱) اپوته کېدل، پرمخي کېدل؛ ۲) وړاندېدل، تباہ کېدل.

نسکوری (naskoráy) بنځ. م. ج. وگ. نسکوره. نسکیر (naskír) نر. م. ۱) نژدې، جوخت؛ ۲) خپلوان، دوست، ملگری.

نسکیرتوب (naskirtób) نر. م. ۱) نژدېوالی، جوختوالی؛ ۲) خپلوي؛ ۳) اړیکې لرونکی.

نسکیرول (naskirawál) مص. مت. ۱) نږدې کول، جوختول، قریبول؛ ۲) دوست جوړول، خپلول.

نسکیرېدل (naskiredál) مص. ل. ۱) نږدې کېدل، جوختېدل؛ ۲) خپلېدل، رشته دار کېدل.

نسکینه (naskína) بنځ. م. ۱) نسکویا مسورو ته منسوب؛ ۲) له نسکو جوړه ډوډی یا بېل خبز.

نسگیر (nagír) نر. م. څوک چې قبض یا پېچ وي. نسل (násal) نر. م. اولاد، کورنی، ذات.

نسلا (naslán) ق. په ذات، د نسل له اعتباره. نسل کشي (nasalkaši) بنځ. م. نسل زیاتونه، ذات خپرونه، نسل گیری.

نسلي (nasli) ص. نب. ۱) نسل ته منسوب؛ ۲) نسل لرونکی، اصلي.

نس ناس (nasnás) نر. م. انسان ته ورته بیزو. نس ناسته (nasnasta) بنځ. م. دستونه، اسهالونه.

نسو (nasú) ص. نب. خېټو، گېډو، نسور. نسوار (naswār) نر. ج. د تماکو او ایرو گډه ماده

ده چې دنشې لپاره په خوله کې اېښودل کېږي.

نسواره (naswāra) بنځ. م. یوډول وړه کشتی چې د سیل لپاره استعمالېږي.

نسواري (naswāri) نر. م. ۱) نسوار خرخوونکی؛ ۲) نسوار استعمالوونکی؛ ۳) نسواري رنگ.

نسوان (naswān) ص. نر. م. ۱) خېټو، گېډو، نسو؛ ۲) نر. ج. د نسا جمع، بنځې، بنځمنې.

نسوت (niswat) ص. نر. م. ۱) سوچه، خالص؛ ۲) د یوډول بوتی بنځ چې جلابو لپاره ښه دی.

نسور (nasawār) ص. نر. م. نسو، خېټو. نسې (nasáy) نر. م. سوتلی، ژی، سوتری، مزی.

نسیا (nasyā) نر. م. پور، قرض، نسیه. نسیان (nasyān) نر. م. ۱) هېره، تېروتنه؛ ۲) یوه ناروغي ده چې له انسان څخه تېرې شوې پېښې هېرې شي.

نسیانې (nasyānáy) ص. هېروونکی. نسیم (nasīm) نر. م. د سهار نرم باد و هوا.

نسیه (nasyā) بنځ. م. وگ. نسیا. نشات (našāt) نر. م. پیداېښت، نوی ژوند، پیدا کېدنه.

نشاسته (našāsta) بنځ. م. وگ. نشایسته. نشاط (nišāt) نر. م. خوشالي، ښادي، خوند.

نشان (nišan) نر. م. ۱) نښان، نښه، علامت، اثر؛ ۲) داغ؛ ۳) درک، پته؛ ۴) د پله نښه.

نشانه (nišānā) ج. م. د توپک نښانه، هدف. نشاني (nišānī) بنځ. م. یادگار، نشان، نښه.

نشایسته (našāyasta) بنځ. م. یوډول سپینه ماده ده چې له غنمو او کچالو څخه لاس ته راځي.

نشت (našt) ص. نر. م. ۱) نشته، هېڅ، هېڅنا، ورک؛ ۲) حقیر، سپک، ذلیل؛ ۳) نر. م. وگ.

نشتوالی. نشت اړخ (naštārḫ) نر. م. منفي (فعلي) وجهه.

نشت اوړون (naštawŕūn) نر.م. د نفې (فعلي)  
گردان، د نفې (فعلي) تصرف.

نشتاند (naštānd) نر.م. منفي باف، مخالف، له  
هر څه منکر.

نشتاندي (naštāndī) بنځ.م. نشتاندوالی، منفي  
بافي، نهپيليزم.

نشت پېر (naštper) نر.م. د نفې حالت، د نامه  
نفي حالت.

نشتړ (naštār) نر.م. (۱) د نېټرونه؛ (۲) تېره څوکه  
لرونکی، د داني يا زخم څيړلو لويه آله.

نشتمن (naštmán) ص. نر.م. نهستم، مفلس.

نشتمني (naštmānī) بنځ.م. نهستي، نهستمې،  
بېوزلي، تش لاسي.

نشتوالی (naštwālay) نر.م. معدوم کېدنه، نابود  
کېدنه، ورک کېدنه، تنگ لاسي.

نشتوکی (naštūkay) نر.م. شوم، کنجوس.

نشتول (naštawál) مص. مت. معدوم کول، فنا  
کول، ناموجود کول.

نشتوييکی (naštwayikay) نر.م. د نفې يا نهې  
وييکي يا ادا.

نشتېدل (naštedál) مص. ل. معدوم کېدل، ورک  
کېدل، ناموجود کېدل، فنا کېدل.

نشر (našar) نر.م. (۱) خپور، خپور شوی؛ (۲) خپرونه،  
اشاعت؛ (۳) له حشر سره په راتلو ژوندي کونه.

نشرات (našarāt) نر.ج. خپرونې.

نشرول (našrawál) مص. مت. خپړول، خورول،  
نشر کول، شايع کول.

نشريات (našriyāt) نر.ج. د راه يوپه ذريعه د اواز  
د خپړلو سلسله، براد کاستېنگ.

نشريه (našriyá) بنځ.م. خپرونه، نشریات.

نشرېدل (našredál) مص. ل. خپړېدل، شايع کېدل.

نشست (na(1)šast) نر.م. گډې خبرې اترې، سره  
کېناستنه، ناسته.

نشمه (našmá) بنځ.م. ناز، ادا، نځړه، غمزه.

نشمي (našmī) ص. نب. ناز وادا کوونکی.

نشمېدل (našmedál) مص. ل. ناز وادا کول،  
نځړې کول.

نشو (našu) بنځ.نر.م. غټېدنه، لوبېدنه.

نشوونما (našunamā) بنځ.م. راڅخه او لوبېدنه،  
راتوکېدنه او غټېدنه، وده او غټېدنه.

نشوي (našawī) ص. نر.م. (۱) نشې ته منسوب؛

(۲) نشه راوستونکی، نشه آور، نشه يي.

نشه (naša) ص. بنځ.م. (۱) سرور، مستي، بې هوښي  
(۲) غرور، کبر، لويي، خودبيني.

نشه اور (našaāwar) ص. نب. نشه راوستونکی،  
نشه يي، نشه کوونکی.

نشه باب (našabāb) نر.م. نشه يي توکي، نشه  
يي خېزونه.

نشه باز (našabāz) ص. نر.م. نشه کوونکی،  
نشه يي خېزونه استعمالوونکی، نشه يي.

نشه يي (našayī) ص. نب. وگ. نشايي.

نشېب و فراز (našebufarāz) نر.م. لوړه ژوره،  
لوړوالی او ژوروالی، تېټ او جگ.

نښان (nišan) نر.م. وگ. نشان.

نښپوهنه (našpohāna) بنځ.م. د نښو (علامتونو)  
پوهنه، نماد شناسي، سيمولوژي.

نښت (našāt) نر.م. نښتنه، سره يو کېدنه، نښتون،  
نښتيا، نښته، بندوالی، ناوزگاري، بوختوالی.

نښتړ (naštār) نر.م. نشتر، د صنوبرونه.

نښتېل (naštál) مص. ل. نښېدل؛ (۱) سره يو کېدل؛

لېوېدل؛ (۲) راايسارېدل؛ (۳) شروع کېدل، لاس

پورې کېدل؛ (۴) جگړه کول، لاس لگول.

نښتوب (nəstób) ن. م. ۱) نښتېښنه، غېښنه؛

۲) غور، مخکېته، بهېدنگ.

نښتون (nəstūn) ن. م. وگ. نښت.

نښته (nəšta) بڼغ. م. ۱) وگ. نښت؛ ۲) جنگ، جگړه.

نښتېځل (nəstəjal) مص. مت. نچورول، نشورول، غېښل، له يوه شی په زوره او په ایستل، نښځل.

نښتېدل (nəstedál) مص. مت. وگ. نښتېځل.

نښرغانده (nəşragānd) ن. م. نښه جوړوونکی، سمبول جوړوونکی، نمادگر.

نښرغاونه (nəşragāwana) بڼغ. م. نښه جوړونه، سمبول جوړونه، رمز سازي.

نښک (nəşák) ن. م. هغه کونډه چې له دېنگې او کرهې نه غوښه پرې را ایستل کېږي.

نښلول (nəşlawál) مص. مت. ۱) سره یوځای کول، سولېول؛ ۲) را ایسارول؛ ۳) اپیل کول، لاس پورې کول؛ ۴) جنگول.

نښلېدل (nəşledál) مص. ل. وگ. نښتل.

نښنی (nəšanay) ص. ن. م. بد، ناکاره، خوشي.

نښه (nəşa) بڼغ. م. ۱) وگ. نشان؛ ۲) نشانه، هدف، په توپک باندې د ویشو علامه.

نښه نښان (nəšanışān) ن. م. نوم و نښان، نوم و نشان.

نښه ییز (nəşayíz) ن. م. اشاري، علامتي.

نښه ییزول (nəşayizawál) مص. مت. علامتي کول، اشاري کول.

نص (nas) ن. م. ۱) د سامان قط په قط ایښودل؛ ۲) د یوې خبرې سپیناوی؛ ۳) صفت، صریح او واضحه (حکم، کلام، حدیث، آیت).

نصاب (nəṣāb) ن. م. ۱) پانگه، هغه مال چې زکات ورکول ور باندې واجب وي؛ ۲) د ښوونځي لپاره

مقرر کړی شوي کتابونه؛ ۳) کتنه، اندازه.

نصایح (nəṣāḥ) ن. ج. نهکې مشورې، نصیحتونه.

نصب (nasb) ص. ن. م. ۱) ولاړ، ودرېدلی، لگ، لگېدلی، قایم؛ ۲) زور، زېر.

نصب العین (nasbulṣayn) ن. م. ۱) اصل مطلب، مقصد؛ ۲) اصول، لار، کړنلاره.

نصبول (nasbawál) مص. مت. ۱) ودرول، لگول، لکول، قایمول؛ ۲) مقررول.

نصبېدل (nasbedál) مص. ل. ودرېدل، لگېدل، قایمېدل، مقررېدل.

نصر (nasr) ن. م. ۱) ملگرتیا، مرسته؛ ۲) سويه، گټه، بری.

نصرت (nasrát) ن. م. ۱) سويه، فتح؛ ۲) مدد، ملگرتیا، مرسته.

نصف (nisf) ص. نب. نیم، نیمایي، دویمه برخه.

نصوح (nusūh) ص. نب. ۱) سوچه، خالص؛ ۲) پخه توبه ایستونکی، نصوحا.

نصوص (nusūs) ن. ج. وگ. نص.

نصیب (nasīb) ن. ج. ۱) قسمت، تقدیر، برخه، نصیبه؛ ۲) حصه؛ ۳) حاصل.

نصیبور (nasibawār) ص. ن. م. ښه نصیب لرونکی، نصیبي، بختور.

نصیحت (nəsihát) ن. م. نهکه مشوره، پند.

نصیر (nasír) ن. م. ۱) مرسته کوونکی؛ ۲) ملگری، دوست.

نطاق (natāq) ن. م. خبرې کوونکی، ویاند، ویندوی.

نطفه (nutfa) بڼغ. م. مني، د انسان تخمه چې اولاد ترې پیدا کېږي؛ ۲) اولاد.

نطفه حرام (nutfaharām) بڼغ. م. ناجایزه اولاد.

نطق (nutq) ن. م. ۱) د خبرو یا وینا قوت، د ویلو قوت؛ ۲) خبره، وینا؛ ۳) مننلیک.

نظارت (nizārat) ن.م. ۱) کتنه، پام کونه؛

۲) ساتنه، نگهباني؛ ۳) دناظر دنده.

نظاره (nizāra) ن.م. ۱) لیدنه؛ ۲) ننداره.

نظافت (nizāfat) ن.م. صفایي، پاکوالي، پاکي.

نظام (nizām) ن.م. ۱) انتظام؛ ۲) ترتیب؛ ۳) د

مرغلرول؛ ۴) جرړه؛ ۵) طریقه، چل.

نظامي (nizāmī) ص.نب. پوځي، د پوځ یا لښکر

انتظام کوونکی یا ناظم.

نظر (nazār) ن.م. ۱) د لیدو قوت، بصارت، بینایی؛

۲) کتنه، لیدنه؛ ۳) غور، فکر؛ ۴) انگراني.

نظرباز (nazarbāz) ص.ن.م. ۱) بدنظر لرونکی؛

۲) نظر اچوونکی؛ ۳) خلک پېژندونکی،

چالاک.

نظر بند (nazarband) ص.ن.م. هغه څوک چې تر

خارجي لاندې وي.

نظر بندي (nazarbandī) ن.م. ۱) په انگراني

کې ساتنه؛ ۲) د جادو عمل، جادوگرۍ.

نظر ثاني (nzarsānī) ن.م. د اصلاح لپاره بیا

کتنه، اصلاح کونه.

نظرمات (nazarmāt) ن.م. هغه کنجکه یا چیرړه

چې له بدو سترگو د بچ ساتلو لپاره د کوچنیانو

په غاړه کې تړل کېږي.

نظرماتی (nazarmāy) ن.م. د نظرماتولو عمل؛

د سپېلنو لوگۍ کول، دم کول، صدقه؛ نظر

رځ.

نظروچ (nazarwāč) ن.م. وگ. نظرماتی.

نظري (nazari) ص.نب. ۱) له نظره شوی؛ ۲) له

نظره غورځېدلی؛ ۳) ناقص؛ ۵) هغه علم چې

د موجوداتو په تصور بحث په کې کېږي.

نظریاتي (nazaryāti) ص.نب. نظریو یا نظریاتو

ته منسوب.

نظریه (nazaryā) ن.م. هغه مسأله چې غور او

فکر نه په کې کار واخیستل شي، اصول.

نظم (nāzam) ن.م. ۱) بندوست، انتظام، نظام؛

۲) موزون کلام، شعر.

نظم ونسق (nāzmnuāsq) ن.م. بندوست،

انتظام.

نظیر (nazīr) ن.م. ۱) مثال، نمونه؛ ۲) دلویو عدالتو

پرېکړه چې د کښتو عدالتونو لپاره دلیل وي.

نظیف (nazīf) ص.ن.م. پاک، حلال.

نعت (našt) ن.م. ۱) ستاینه، مدحه؛ ۲) د حضرت

محمد (ص) په شان کې د ستاینې شعرونه.

نعتیه (naštiyā) ص.نب. نعت ته منسوب.

نعره (našra) ن.م. وگ. ناره.

نعش (našš) ن.م. لاش، مړی، جسد.

نعل (naśl) ن.م. وگ. نال.

نعلبکی (našlbakāy) ن.م. وگ. نالېکی.

نعلبند (našlbānd) ن.م. وگ. نالېند.

نعم البدل (našmulbadāl) ن.م. ښه بدله، ښه

معاوضه، غوریز، عوض.

نعمت (nišmāt) ن.م. مال، دولت، خوندور شيان،

انعام، پېرزوینه، د الله تعالی ورکړه.

نعیم (našīm) ن.م. ۱) نعمت، مال؛ ۲) ښه؛

۳) لاس رسېدنه؛ ۴) صفت، نعمت لرونکی.

نغارچي (nağārcī) ص.نغار ه و هونکی، نغار

غږوونکی، ډنډورچي.

نغار ه (nağāra) ن.م. ډنډوره، ډمامه.

نغارل (nğarāl) مص.مت. وگ. نغبتل.

نغار ی (nğarāy) ن.م. منجیله، نغوری.

نغامه (nağāma) ن.م. وگ. مغانده.

نغت (nağāt) ن.م. راگر مونه، راپارونه، تحریک،

لمسونه، لمسونه، نغته، نغوته، اشاره.



نغتان (nagātān) ص. نر. م. منونکی، اور ہدونکی،  
غور نیوونکی، نغٹاند، نغوتان، نغوتاند.  
نغد (nagd) نر. م. پہ لاس، د قرض ضد، تیار، موجود.  
نغد پر نغد (nagdpārnāgd) نر. م. نغده پر نغده،  
لاس پر لاس، نغدی.  
نغدول (nagdawal) مص. مت. پیسی پہ موقع  
تیارول، پیسی حاضرول، نغدی پیسی لاس ته  
راوستل.  
نغدی (nagde) بنخ. ج. حاضر رقم، موجود پیسی،  
نغدیت.  
نغد بدل (nagdedāl) مص. ل. پیسی پہ موقع  
حاضر بدل، پیسی لاس ته راتلل، کرہ کھدل.  
نغر (nagar) نر. م. نغربت، نغرد، نغر؛ (۱) راکبنہ،  
جذب کونہ؛ (۲) عچونہ، اپونہ؛ (۳) زغمہ.  
نغرل (nagarāl) مص. مت. نغرول، نغردل، نغرتل؛  
(۱) راکبنل، جذب کول؛ (۲) لواړ خورل، پہ یو  
وار له حلقہ تهرول؛ (۳) زغمل او برداشت کول.  
نغری (nagaray) نر. م. د اور بلولو خای، د پخلي  
خای، انغری، اور غالی.  
نغراند (nagrānd) نر. م. کتنہ، خارنہ، انتظار.  
نغراندی (nagrānday) ص. نر. م. کتونکی، انتظار  
کونکی، خارونکی.  
نغرد (nagarḍ) ص. نر. م. چخنی، لتار، چار بلاخ.  
نغردل (nagarḍāl) مص. مت. وگ. نغرل.  
نغر نزی (nagaranzāy) نر. م. جلفوزی، زنفوزی.  
نغبت (nagast) نر. م. (۱) راغونډونہ، د نغبتلو  
عمل، نغشت؛ (۲) ص. تول، له خرمة.  
نغبتل (nagastāl) مص. مت. نغارل، نغشتل؛  
(۱) قط پہ قط راتول، راغونډول؛ (۲) لنډول.  
نغبتی (nagāstay) ص. (۱) پخه کرې، قط پہ قط  
راغونډ، راتول؛ (۲) مختصر، لنډ.

نغبنی (nagaṣay) نر. م. وريل، کوخی، کونخی.  
نغلاند (nagland) ص. نر. م. وږ سترگی، اروا وږی؛  
(۲) لهوال، مشتاق، غوښتونکی.  
نغم (nāgam) نر. م. (۱) لغم، سمخه؛ (۲) غنم؛  
(۳) د پښانو او زرگرانو بیاتي.  
نغمه (nagma) بنخ. م. لویه، سندرہ، ترانہ.  
نغن (nghan) نر. م. د غنمو ډوډی، نغند.  
نغند<sup>(۱)</sup> (nghanḍ) نر. م. د غنمو ډوډی.  
نغند<sup>(۲)</sup> (nagānd) نر. م. ضرر، اذیت، تکلیف.  
نغوتان (nagutān) ص. وگ. نغتان.  
نغوتاند (nagutānd) ص. نر. م. نغوتان، منونکی،  
اور ہدونکی.  
نغوتستاینوم (nagutstāynūm) اشاري صفت.  
نغوتل (nagutāl) مص. ل. گرمول، راپارول.  
نغوته (nagūta) بنخ. م. وگ. نغت.  
نغوره (nagōra) بنخ. م. غوز، هغه اغزی چې اوبان  
یې خوري.  
نغور (nagor) نر. م. ناغه، جرمانه، د ملامتیا جرم.  
نغوری (nagoray) بنخ. م. وگ. نغاری.  
نغوزل (nagozāl) مص. مت. په غور سره اورېدل،  
غور ایښودل، په توجه سره اورېدل.  
نغوز مېچ (nagozmeč) نر. م. د اورېدا مېچ الہ،  
شنوایی سنج.  
نغوز مېچنه (nagozmečāna) بنخ. م. د اورېدا  
اندازه لگونه، شنوایی سنجي.  
نغوز وړتیا (nagozwarṭyā) بنخ. م. د اورېدا  
قابلیت.  
نغوز بدل (nagozēdāl) مص. ل. په غور سره اورېدل،  
غور ایښودلی کھدل.  
نغوبښ (nagōṣ) نر. م. وگ. نخوش.  
نغول (nagol) نر. م. د اوبو موری، د اوبورو.

نفاذ (nafāz) ن.م. (۱) جاری کهنه؛ (۲) یوخیز له بل  
خیز نه وتنه.

نفاس (nafās) ن.م. د کوچني تر زېږېدو وروسته تر  
خلو بښتو ورځو پورې له بښخي وينه راتلل.

نفاست (nafāsat) ن.م. پاکوالی، ښه والی.

نفاق (nifāq) ن.م. بې اتفاقي، عداوت، پټه دښمني.

نفت (nift) ن.ج. د خاورو تېل، بنزین.

نفر (nafār) ن.م. کس، سړی، بنده.

نفرت (nafrat) ن.م. کرکه، ناخوښي، کراهت.

نفري (nafarī) بڼخ.م. (۱) د کار کوونکو له د  
مزدورانو ټولې؛ (۲) مزدوري، دیاړي.

نفرین (nafrīn) ن.م. ښهرا، بده دوعا، غندنه.

نفس<sup>(۱)</sup> (nafs) ن.م. (۱) ځان، روح، ذات، وجود؛  
(۲) حقیقت، اصل؛ (۳) خلاصه؛ (۴) ذکر؛

(۵) بدن؛ (۶) د بدکار هیله.

نفس<sup>(۲)</sup> (nafās) ن.م. (۱) سا، دم؛ (۲) ساعت، لحظه.

نفساني (nafsāni) ص.نب. نفس ته منسوب.

نفس پرست (nafsparast) ص.ن.م. د نفس  
منونکی، عیاش، نفس پالونکی.

نفعه (naf'ṣa) بڼخ.م. د نقصان ضد، گټه، فایده.

نققه (nafaqa) بڼخ.م. د کور خرڅه، د کور ماته گوډه،  
د بال بچ خرڅه.

نفل (nafal) ن.م. ثوابي عبادت.

نفوذ (nofūz) ن.م. اغېز، اثر کونه، رسوخ.

نفور (nofūr) ن.م. نفرت کونه، کرکه کونه.

نفوس (nu(a)fūs) ن.م. ج. وگړي، کسان، ولس.

نفي (nafī) بڼخ.م. د اثبات ضد، نه، انکار.

نفير (nafīr) ص.ن.م. (۱) نفرت کوونکی، متنفر؛

(۲) سرنا، سورنۍ، دروۍ؛ (۵) فرياد، ژړا.

نفيس (nafīs) ص.ن.م. ج. ښه، پاک، غوره.

نقاب (niqāb) ن.م. د بڼخو دمخ پټولو پرده، برقع.

نقاد (naqād) ن.م. تنقيد کوونکی، دیوشي دښو  
بدو څرگندوونکی، کره کوونکی.

نقاره (naqāra) بڼخ.م. وگ. نغاره.

نقاش (naqāš) ن.م. (۱) نقش، ونگار جوړوونکی؛  
(۲) انځورگر، مصور، آرتست.

نقاضت (naqāzat) ن.م. زړه بداوی، خپگان.

نقال (naqāl) ص.ن.م. نقل کوونکی، پېښې گر،  
نقلي، پېښې کوونکی، اېکتېر، بگت باز.

نقاھت (naqāhat) ن.م. کمزورتيا، ناتواني، تر  
ناروغۍ وروسته د ښو کېدو پر لورد کمزوری  
دوره.

نقایص (naqāyis) ن.ج. عیبونه، نیمګړتیاوې.

نقب (naqab) ن.م. نغم، نغم، هغه سوړی چې د غلا  
لپاره د چاپه دېوال کې وکړی شي.

نقد (naqd) ن.م. (۱) وگ. نغد؛ (۲) کتنه، کره کتنه،  
د یوه اثر د ښو او نیمګړو اړخونو څرګندونه.

نقرس (naqrīs) ن.م. نقرص، یو ډول ناروغي ده.

نقره (nuqra) بڼخ.م. سپین زر، چاندي.

نقش (naqš) ن.م. (۱) صورت، انځور؛ (۲) مهر،  
ټاپه؛ (۳) نام و نښان؛ (۴) نښه؛ (۶) ګلکاری؛

(۷) اثر، اغېز؛ (۸) جادو، منتر، توتکه.

نقش زېږند (naqšzezānd) ن.م. نقش لوبوونکی،  
کردار لوبوونکی، اداکار، نندارغاړی.

نقش زېږونه (naqšzezawāna) بڼخ.م. نقش  
جوړونه، نقش آفرینی.

نقش لوبول (naqšlobawāl) مص.مت. رول  
لوبول، پات لوبول، ونډه اخیستل، لوبه کول.

نقش لوبونه (naqšlobawāna) بڼخ.م. رول  
لوبونه، پات لوبونه، ونډه اخیستنه.

نقش ونگار (naqšwnigār) ن.م. د ګلونو د جوړولو  
کار، ګلکاری، د قلم کاری کار.

نقشه (naqšá) بنخ. م. نخچه؛ ۱) تصویر، خاکه؛  
۲) شکل؛ ۳) کوره ورده؛ ۴) نمونه، مثال.

نقص (nuqs) نر. م. کمی، عیب، بدوالی، تاوان.

نقصان (nuqsān) نر. م. ۱) کمی، نقص، عیب؛  
۲) تاوان، زیان، خساره؛ ۳) بریادی.

نقض (naqz) نر. م. ماتونه، ماتبدنه، ورائی.

نقطه (nuqta) بنخ. م. تکی، صفر.

نقل <sup>(۱)</sup> (nāqal) نر. م. ۱) له یوه خایه بل خای ته تلنه؛

۲) له یوه کاغذ څخه بل ته اړونه؛ ۳) بېلگه؛

۴) کیسه؛ ۶) پېښه؛ ۷) لطیفه؛ ۸) کاپي.

نقل <sup>(۲)</sup> (nūqul) نر. م. ج. یو ډول خواړه دي.

نقل نویسي (nāqalnawisi) نر. م. د نقل لیکلو او

یا کولو کار، منشي توب، محرري، نقلول.

نقلول (naqlawál) مص. مت. ۱) له یوه خایه بل

خای ته لېږدېدل؛ ۲) له یوه کاغذ په بل کاغذ

لیکل؛ ۳) حکایت کول، روایت کول.

نقلي (naqlí) ص. نر. بنخ. م. ۱) وگ. نقال؛ ۲) د

اصلي ضد، جعلی.

نقلیه (naqliyá) ص. نقل ته منسوب.

نقلېدل (naqledál) مص. ل. ۱) له یوه خایه بل خای

ته تلل؛ ۲) له یوه کاغذ په بل کاغذ لیکل کېدل؛

۳) حکایت کېدل، بیانېدل.

نقي (naqí) ص. بنخ. نر. م. پاک، سوچه، خالص.

نقیب (naqíb) ص. نر. م. ۱) د قوم مشر؛ ۲) تشهير

کسوونکی؛ ۴) سېتايونکی؛ ۵) چویدار؛

۶) شپېلی.

نقبصه (naqisá) بنخ. م. کمزوري، ناتواني.

نکات (nukát) نر. ج. ۱) باريکي؛ ۲) هغه خبرې

چې هر څوک پرې نه پوهېږي.

نکاح (nikāh) بنخ. م. له اسلامي شريعت سره سم د

هک او جلی تړون، واده، عقد.

نکا حنامه (nikāhnāma) نر. م. هغه کاغذ چې د

نکاح د وخت فیصله پرې لیکل شوې وي.

نکاس (nikās) نر. م. له کوره دبهر تللاره؛ ۲) د اوبو

د بهیر د وتلاره؛ ۳) لاره، طریقه.

نکاسي (nikāsi) بنخ. م. ۱) د مال واسباب خرڅېدنه؛

۲) لېږنه؛ ۳) له ښاره بهر تلنه؛ ۴) له چانه روپي

لاس ته راوړنه؛ ۵) د ځمکې محصول.

نکبت (nakbat) نر. م. غریبي، مفلسي، بدحالي.

نکته (nukta) بنخ. م. ۱) باريکي؛ ۲) باريکه یا

ژوره خبره؛ ۳) د آس د خولې څرم.

نکته چین (nuktačín) ص. نر. م. باريکي لتوونکی،

نکتې راويستونکی، خامي راويستونکی.

نکتايي (niktāyi) بنخ. م. درخت پتی چې په غاړه

کې د کميس له غاړې سره تړلی شي.

نکريزي (nakrízi) بنخ. ج. یو ډول بوتی او د هغه

پانې چې لاسونه ورباندې سره کوي، حنا.

نکری (nakray) نر. م. یو ډول ناروغي، برص.

نکړې نکړې (nákrenákře) نر. م. تال متول،

آنې بانې، ډیل، څنډ، انکار.

نکل (nákál) نر. م. وگ. نقل <sup>(۱)</sup>.

نکم (nakām) نر. م. ناز، ادا، نخره، غمونه.

نکیر (nakír) نر. م. نکیر منکر په قبر کې له مړي سره

سوال و ځواب کوونکې ملایکه.

نگ (nag) نر. م. ۱) منظم بند شوی یا تړل شوی غټ

پنډ؛ ۲) غمی، نگین، جوهر.

نگار (nigār) نر. م. ۱) انځور، نقش؛ ۲) بت؛

۳) معشوق؛ ۴) سينگار؛ ۵) د نکريزو چاپ.

نگارخانه (nigārxāna) بنخ. م. ۱) سينگارځی،

آرایشگاه؛ ۲) دانځورونو ځای.

نگاه (nigāh) بنخ. م. ۱) لیدنه، نظر؛ ۲) دلیدو

قوت؛ ۳) سترگه؛ ۴) پام، توجه؛ ۶) ننداره.

نگاهبان (ngāhbān) ص. نر. م. پام لرونکی، ساتونکی، نگران، شوکیدار، محافظ.

نگر (nāgar) نر. م. کلی، قصبه، بلديه، بنارگوتی.  
نگران (nigārān) ص. نر. م. کتونکی، پام کوونکی، ساتونکی، نگاهبان، محافظ.

نگسی (ngasay) نر. م. ځینې شيان.  
نگنبی (ngāṣay) نر. م. څنې، د بنځود تندي دواړو خواو ته کړخی کړي وینسته؛ ۲) زړبست، بود اتوب.

نگویی (ngobay) نر. م. د تورې موتی یا لاستی، د زین دمخنی برخې لوړه څوکه.

نگوری (ngoray) ص. نر. م. وړوند، نابینا.  
نگوری (ngoray) نر. م. باد رنگ، تریوری.  
نگوس (ngos) نر. م. انځور، عکس، نگوبن.  
نگوبن (ngoṣ) نر. م. دیوې پنبې کارنه کونه، گود گود تلل، نگوبندل.

نگوبنبل (ngoṣāl) مص. ل. نگوبندل.  
نگوبنول (nguṣawāl) مص. مت. په یوه پنبه گودول، په یوه پنبه معیبول.

نگوبنبدل (nguṣedāl) مص. ل. په یوه پنبه گودبدل، بېکاره کېدل، په یوه پنبه معیوبدل.  
نگولی (ngūlay) نر. م. سالن، لندبل، کتخ.

نگون (nigūn) ص. نر. م. نسکور، سرچه یا سر بښته پنبې پورته ځوړند، اپوته، نگونسار.

نگه (naga) ص. نب. نره، سوچه، پاک، خالص.  
نگهت (nighāt) نر. م. د گلونو بوی، خوشبویی.

نگین (nagīn) نر. م. قیمتي کانی، غمی، نگینه.  
نل (nal) نر. م. دورمه، دروه، نچه، نی، نیچه، کړکی؛

یو جگ نری بوتی چې د گني په څېر بندونه لري.  
نلکه (nalka) بنځ. م. ۱) له اوسپنې یا پلاستیک څخه جوړه نلی؛ ۲) د اوبو بمبه.

نله (nala) بنځ. م. ۱) نلی؛ ۲) د پنبې لوی هډوکی؛ ۳) شپېلی.

نلی (nalay) بنځ. م. ۱) د کار توپو توبه، قوله؛ ۲) د چلم نلی؛ ۳) لویه نیچه.

نلی (nalay) نر. م. ۱) د پنبې یا لاس لوی هډوکی؛ ۲) د هډوکی مغز.

نم (nam) نر. م. ۱) لوندوالی، رطوبت؛ ۲) حیا، لحاظ؛ ۳) لوند، تر.

نمازي (nmāzī) ص. نب. پاک، نمانځی، ماڅي.  
نماست (nmāst) ص. نر. م. وگ، لعاست.  
نماستل (nmāstāl) مص. مت. ملاستل، پرېوتل، غځېدل.

نماک (nmāk) اد. ډول، څېر، رنگ.  
نمانځل (nmānjāl) مص. مت. وگ، لمانځل.  
نماړي ستن (nmāristān) بنځ. م. وگ. د لماري ستن، د نواړي ستن.

نمایش (namāyāš) نر. م. ۱) ښودنه، خلکو ته ښکاره کونه، نمود؛ ۲) ننداره.

نمایېدل (nmāyedāl) مص. ل. ښکاره کېدل، څرگندېدل، ښودلی کېدل.

نمایان (namāyān) ص. نر. م. ښکاره، څرگند؛ ۲) نوموړی، نامور، یاد.

نماینده گي (namāyandagī) بنځ. م. استازواله، په یو ځای باندې موجودېدل، مقامی، خانگه.  
نماینده (namāyanda) ص. نر. م. استازی، قایم مقام، نایب.

نمائیل (nmāīl) مص. مت. نبیل، اورول، ښودل.  
نمبر (nambār) نر. م. شمېر، درجه، پېره، وار.

نمچن (namjān) ص. نر. م. لوند، نمژن.  
نمڅی (namcāy) نر. م. ۱) نیمڅی، لمڅی؛ ۲) یو مردار خور مارغه، کرگس، لمڅت، لمچت.



نمد (namád) نر.م. نمشی، لینمشی، دویو بستر.

نمدبیل (namdabál) نر.م. لاوڼ، کتغ، نگولی.

نمر (nmar) نر.م. لمر، نور، مر.

نمرپرست (nmarparast) نر.م. ۱) وگ، لمرگلی؛

۲) کافر، د لمر عبادت کوونکی.

نمرپرېواته (nmarprewāta) نر.م. د لمر پرېوتو

خوا، قبله، مغرب، لوېدیځ.

نمرخاته (nmarxāta) نر.م. ختیځ، شرق.

نمرختیځ (nmarxatí) ص. نر.م. مشرقي، لمر

خاته طرف.

نمرگلی (nmargwálay) وگ، لمرگلی.

نمرمخی (nmarmáxay) نر.م. لمررنګه، ښکلی،

ښایسته، محبوب، معشوق، مین، افتابرخ.

نمره (numra) ښځ.م. ګڼه، شمېره؛ وگ، نمبر.

نمری (nmarí) نر.ج. لباس، جامې، کپړې.

نمرییل (nmarcyál) مص. مت. لوبښی مینځل.

نمرینه (nmarína) ښځ.م. د لوبښو پاکول.

نمرل (nmarál) مص.ل. خمڅه کول، کپ کول.

نمری (nmaráy) ښځ.م. نورې، مړې، لقمه.

نمزدک (nmazdak) نر.م. جومات، مسجد.

نمژن (namžán) نر.م. نمجن، نوژن، لوند.

نمسی (nmasáy) نر.م. لمسی.

نمک (namák) نر.م. ۱) مالګه؛ په دې مانا په

پښتو کې نه کارېږي؛ ۲) رزق، خواړه.

نمک حرام (namakharām) ص. نر.م. ۱) حرام

رزق خوړونکی؛ ۲) د چاښېکې هېروونکی.

نمک حلال (namakhalāl) ص. نر.م. ۱) حلال

رزق خوړونکی؛ ۲) د چا احسان نه هېروونکی.

نمک خوار (namakxwār) ص. نر.م. ۱) د چا

دودۍ ته ناست؛ ۲) د چا خواړه خوړونکی.

نمکدان (namakdān) نر.م. د مالګې لوبښی.

نمکین (namakín) ص. نر.م. ۱) مالګین،

تروشګون؛ په دې مانا په پښتو کې نه کارېږي؛

۲) سکاب، ښکلی، دولي.

نمله (namla) ښځ.م. څل، د آس ډ زین لاندې توته.

نمنا (namná) ښځ.م. بغاوت، نافرمانی، سرغړونه.

نمناک (namnāk) ص. نر.م. ج. نمجن، نمژن.

نمنځ (nmanj) نر.م. ۱) عزت، درناوی، احترام؛

۲) نمانځنه، لمانځنه.

نمنځل (nmanjál) مص. مت. لمانځل، نمانځل.

عزت کول، درنول، درناوی کول.

نمنځلی (nmanjálay) ص. نر.م. نمنځنی، معزز،

محترم.

نمو (namó) ښځ.م. لوبېدنه، توکېدنه، وده کونه.

نمود (namūd) نر.م. ۱) څرګندېدنه؛ ۲) ښودنه.

نمودار (namūdār) ص. نر.م. ۱) څرګند، ښکاره؛

۲) افسر، رهبر، ښکاره سړی، د نامه سړی.

نمورل (nmořál) مص. مت. مړل، تاوول.

نموره (nmořa) ښځ.م. وگ، تومه.

نمورول (nmořál) مص. مت. ږمنځ کول، غمنځول.

نمونځ (nmūnj) نر.م. لمونځ، نماز، عبادت.

نمونه (nmūná) ص. نر.م. ۱) ساری، مثل، نظیر؛

۲) نقل، نقشه، قالب، نشانه، نښه.

نمونیا (namūnyā) ښځ.م. د ناروغۍ په وخت کې

د سړي سوړوالی او پړسوب.

نمي (namí) ښځ.م. نمجن.

نمبر (namer) نر.م. ۱) یو ډول سورگل؛ ۲) یو

ډول غرنۍ بوتۍ چې ښه بوی لري.

نمیسل (namisál) مص. مت. ۱) نمورل، مښل،

مالش کول؛ ۲) نغښتل، تاوول.

نن (nan) ق. نن ورځ، نننۍ ورځ، موجوده ورځ.

ننځره (nanjra) نر.م. وگ، رنځره، نانځره.

ننځکه (nanjāka) بنځ. م. نانځکه، گودی، لیزکه.  
 ننډاپ (nandāp) نر. م. ډانډسي، ډداف، ډداپ.  
 نندارتون (nandārtūn) نر. م. نندارځی، نمایش  
 گاه، تماشاگاه، دنداره کولوځای.  
 نندارځی (nandārjāy) نر. م. نندارې، نندارتون،  
 ننداریځ.  
 نندارچي (nandārčī) نر. م. ننداره کوونکی.  
 نندارغاړی (nandārghāray) نر. م. نندارکار،  
 لوبغاړی، هنرلوی، هنرپیشه.  
 نندارغالی (nandārgāl āy) نر. م. دندارې د  
 ښودلوځای.  
 نندارکارانه (nandārkarāna) بنځ. م. نمایشکارانه.  
 نندارکړکی (nandārkaṛkāy) بنځ. ج. ننداریځ،  
 د نندارې کړکی.  
 نندارلوبه (nandārlōba) بنځ. م. تمثیلي ښوونه،  
 تمثیلي توتیه، تمثیلي پارچه.  
 نندارلیک (nandārlīk) نر. م. ډرامه، ډرام،  
 نمایشنامه.  
 نندارلیکونکی (nandārlīkūnkay) نر. م.  
 ډرامه لیکونکی، نمایشنامه نویس.  
 ننداره (nandāra) بنځ. م. تماشا، نمایش.  
 نندارې (nandāre) بنځ. ج. د (ننداره) دبرگری  
 (جمع)، د نندارې ځای، د تمثیل ځای،  
 نندارځی.  
 ننداریز (nandārīz) نر. م. د نندارې اړوند، د نندارې  
 وړ، تماشه یی.  
 ننداریزول (nandārīzawāl) مص. مت. د ډرامې  
 په بڼه اړول، ډرامیز کول.  
 نندرامی (nandāmāy) بنځ. م. کابلی روپی.  
 نندروړ (nandror) بنځ. م. ایندروړ، د مېړه خور.  
 نندروړزی (nandrorzāy) نر. م. د نندروړ زوی.

نندره (nandra) بنځ. م. نیندیره، هغه مرسته چې  
 خلک یې له چا سره د واده په وخت کې کوي.  
 ننډیار (nandyār) بنځ. م. نندروړ، د خاوند خور.  
 نندړه (nandṛa) نر. ج. وگ، رنځپه.  
 ننډوړ (nanḍōr) بنځ. م. نډوړ، د زوی ښځه، ښگور.  
 ننډی (nānḍay) نر. م. پرنجی، اینگی، انتوشی.  
 نن سبا (nansabā) ق. نر. م. (۱) خبره خنډونه،  
 تالونه؛ (۲) حال او مستقبل.  
 نن شپه (nānšpa) بنځ. م. دغه شپه.  
 ننکی (nanakāy) بنځ. م. چپچک، وړه دانه،  
 ښځکی.  
 ننگ (nang) نر. م. غیرت، مېړانه، ابرو.  
 ننگماری (nangmāray) نر. م. د گټې او مسواکي  
 گوټې ترمنځ فاصله.  
 ننگتې (nangatay) بنځ. م. یو ډول بوټی دی.  
 ننگری (nangray) نر. م. څنگه، اینگری، انگی.  
 ننگری شپه (nāngrayšpa) بنځ. م. نیمه شپه،  
 د شپې نیمایي برخه.  
 ننگښه (nāngāṣa) بنځ. م. رکن، ذمه وارکس، وکیل.  
 ننگک (nangāk) نر. م. نړه، خالص، سوچه.  
 ننگوړی (nangūray) نر. م. (۱) انارگوړی؛  
 (۲) وړوکی انار، غرنی انار، تریو انار.  
 ننگول (nangawāl) مص. مت. په غیرت راوستل،  
 مرسته غوښتل، پېغور ورکول.  
 ننگون (nangūn) نر. م. لنگون، لنگېدنه.  
 ننگ ونام (nangunām) نر. م. شرم، غیرت.  
 ننگونه (nangawāna) بنځ. م. (۱) تومبڼه، پارونه،  
 احساساتي کونه؛ (۲) پېغور ورکونه، په ننگ  
 راوستنه.  
 ننگه (nānga) بنځ. م. (۱) غیرت، مېړانه؛ (۲) ملاتړ،  
 حمایت.

ننگی (hangáy) ن.م. ۱) ملگری، شاتر، ملاتر؛  
۲) لپه، توتہ، قطرہ.

ننگیالی (nangyaláy) ص. ن.م. ننگیال،  
غیر تمند، ناموس باندی مرکب و نکی، غیر تی.  
ننگبدل (nangedál) مص. ل. ۱) ننگ کول، غیرت  
کول؛ ۲) مص. مت. انگبرل، گومان کول.

ننگبرل (nangerál) مص. ل. احساسول، حس  
کول، حصول.

ننگبرنه (nangerána) بنخ. م. ولسوله، حس،  
احساس، محسوسونه، ادراک.

ننه (nánanána) ق. په پته پته، په پرده کې.  
ننبدل (nancedál) مص. ل. ۱) خشبدل؛ ۲) نینې  
کېدل.

نننی (nananáy) ص. ن.م. نن ورځ، تازه، نوی.  
ننواتې (nanawaté) بنخ. م. ننواته، د چا کور ته د  
بخښنې غوښتلو لپاره تلنه او بخښنه غوښتنه.

ننوب (nanób) ن.م. وگ. خڅون.  
ننوتڅی (nanwatjáy) ن.م. ننوتلاره، مدخل،  
دخولي.

ننوتل (nanawatál) مص. ل. داخلېدل، دننه تلل.  
ننول (nanawál) مص. مت. څاڅکي څاڅکي خڅول.  
ننویستل (nanawistál) مص. مت. دننه کول،  
ننه ایستل.

ننه (nána) اد. دننه، منځ کې، ایننه.  
ننه باسل (nanabásal) مص. مت. دننه کول، اېسته  
کول، ننه ایستل، منډل، ورمندل.

ننبدل (nandedál) مص. ل. نینېدل، صاف کېدل،  
څاڅکي خڅېدل.

نو<sup>(۱)</sup> (no) ق. د شرط توری، بیا.

نو<sup>(۲)</sup> (naw) ن.م. نم، لمډېل، نيمې؛ ۲) زوه.

نو<sup>(۳)</sup> (nū) ن.م. نوم، ناق.

نوا (nawá) بنخ. م. ۱) اواز، غږ؛ ۲) کوک، راډیو،  
نغمه؛ ۳) ساز و سامان؛ ۴) خوشالي.

نواب (nawáb) ن.م. ۱) نایب، د یوې سیمې حاکم؛  
۲) ډېر لوی ځمکوال؛ ۳) د عزت خطاب.

نواحي (nawāhi) ص. بنخ. م. گرچاپره سیمه.

نواخت (nawāxt) ص. ن.م. لایق، وړ، جوگه.

نوار (nawār) ن.م. ۱) پته، هغه پلنه فیته چې  
کتونه او پالنګونه پرې اوږدل کېږي؛ ۲) هغه  
ځای چې دواړه غاړې یې لوړې او منځ یې ژور  
وي، په سمه کې خوړګی وزمه ځای.

نواره (nawāra) بنخ. م. سپینه غوتی، شګوفه.

نواري (nwāri) ن.م. ج. پوښاک، جامې، کالي.

نوار (nwār) ن.م. وگ. نوار.

نواره (nwāra) بنخ. م. کوچنۍ بهرۍ چې د سیل  
لپاره کارېږي.

نواره (nwāra) ن.م. غم، خفګان.

نواړی (nwāray) ن.م. ۱) په ییوې کې له قولبه  
کولویا لیکې پاتې ځای؛ ۲) اوږده تګلونه،

نګېره، ارت ګنډ، کچه ګینده، ارتې بڅی،

غاړې لمارې، وت، درز.

نواز (nawāz) ص. ن.م. ۱) پالونکی، عزت

ورکوونکی، ساتونکی؛ ۲) د لاحقې په توګه.

له اسم یا صفت څخه وروسته استعمالېږي

لکه: غریب نواز...

نوازش (nawāzāš) ن.م. مهرباني، عنایت، کرم،

لطف.

نوازنده (nawāzinda) ن.م. سندرغاړی، هنرمند.

نوافذ (nawāfiz) بنخ. م. د وجود سوري لکه د

پوزې، غوږونو او مقعد سوري.

نوال (nawāl) ن.م. بښنه، بخښنه، عطا، ورکړه.

نواله (nawāla) بنخ. م. نمری، نورۍ، کپه، لقمه.

نواندي (nawānday) نر.م. نو فکري، نو خيالي،  
د نوي اند لرونکی.

نواندي (nawāndī) بنځ.م. نو فکري، نو خيالي.  
نوباده (nawbādā) بنځ.م. (نوي رارسېدلې مېوه؛  
۲) هغه پچۍ يا کوچنۍ توکري چې باغوان  
يې له چان کړو مېوو او گلونو نه ډکه او چاته  
ډالۍ کوي.

نوبت (nobāt) نر.م. ۱) وار، نمبر؛ ۲) نغاړه.  
نوبتي (nobatī) ص.نب. ۱) واريښ، لمبري؛  
۲) چوکيدار، نغاړه چې، جارو هونکي، د خبرولو  
لپاره ډول وهل.

نوبر (nawbār) نر.م. ۱) نوي رسېدلې مېوه؛ ۲) نوي  
ويستلې شوې وياله.

نوبنستۍ (nawbansālay) نر.م. نوستۍ، نوښاد.  
نوپال (nawpāl) نر.م. نوخوښۍ، نوي پالونکۍ،  
نوښ گرا.

نوتېغۍ (nawtēgay) نر.م. نوتوکۍ، نوزرغونۍ،  
نوي توکېدلۍ، نورس.

نوت (not) نر.م. ۱) بانکنوټ؛ ۲) يادښت.  
نوتکۍ (notakāy) بنځ.م. هغه انځور او نقش چې  
په لمخې او جوال کې جوړېږي.

نوجن (nawjān) نر.م. ۱) زوه لرونکۍ؛ ۲) سلايم،  
مرطوب.

نوځېلۍ (nawjelay) نر.م. نوي ډول، نوي ټيپ،  
طراز نوښ.

نوچک (nawčāk) نر.م. ۱) پرځه؛ ۲) نوي ځوان.  
نوچۍ (nawčāy) بنځ.م. بازاری جنۍ، کوچنۍ،  
ډمه.

نوحه (nawha) بنځ.م. ژوا، فرياد، وير کونه.  
نوحه گر (nawhagar) ص.نر.م. هغه کس چې په  
مړي د وير سندرې وايي، نوحه خوان.

نوخط (nawxāt) ص.نر.م. هغه ځوان چې خط و  
برېښي ايله راغلي وي، نوي زلمی، نوي ژنی.

نوخول (nuxawāl) مص.مت. ډېر هيله من کول،  
ډېر په اشتها راوستل.

نوخېدل (nawxedāl) مص.ل. زيات محتاج کېدل،  
ډېر غريب کېدل.

نور<sup>(۱)</sup> (nor) ص.نر.م. ق. زيات، پردې سر پرېره،  
نور بيا.

نور<sup>(۲)</sup> (nwār) نر.م. لمر، نمر.

نور<sup>(۳)</sup> (nūr) نر.م. ۱) رڼا؛ ۲) رونق؛ ۳) پاک کلام.  
نوراني (nūrāni) ص.نر.م. روڼ، ځلېدونکۍ.

نور بيا (norbyā) بنځ.م. دوامدار، ورپسې، نور  
نو، پرله پسې.

نور پنځلۍ (nūrpanjālay) نر.م. له نوره پيدا، له  
نوره رامنځ ته شوی، افریده، نور.

نور څرکۍ (nwarcrakay) نر.م. ۱) المرڅرکۍ، يو  
ډول سپين نرۍ مار؛ ۲) نوي راختنه، لمر څرک.

نور غاڼد (nawrağānd) نر.م. نو سازی، نوېستونۍ،  
نوساز.

نور غاونه (nawrağāwana) بنځ.م. نور غاوی،  
نوي رغاونه، بيارغاونه.

نورس (nawrās) ص.نر.م. تازه، نوي توکېدلۍ.

نورک (nurāk) نر.م. لباس، توکر، جامې، نمرۍ.

نور مال (nurmāl) نر.م. ج. برابر، سم، عادي.

نوروز (nawroz) نر.م. ۱) د لمریز کال لومړۍ ورځ؛  
۲) د نوروز جشن.

نوروزي گل (nawrozigwāl) نر.م. د يو ډول  
گل نوم.

نورول (norawāl) مص.مت. تبديل کول، بدلول،  
اړول، تغييرول.

نوري (nwarī) نر.م. جامی، پوښاک، کالي، نمرۍ.



نوربدل (noredál) مص. ل. بدلبدل، تبدیلبدل، اوربدل، اویتل، تغیربدل.

نوزول (nuṣawál) مص. مت. له بهخه ورائول، رنگول، نرول.

نوری (noṣáy) بنخ. م. لقمه، نواله، گپه.

نوربدل (nuṣedál) مص. ل. نربدل، غورخبدل، پرپوتل، نربدل.

نوز (nawz) نر. م. راز.

نوزده کمری (nawzdákṛay) نر. م. نوی شاگرد، نوی زده کوونکی، مبتدی، نوآموز.

نوزی (nūzay) نر. م. (۱) بیلو، بات؛ (۲) ص. نر. م. نوی، تاکید لپاره استعمالهیری - نوی نوزی؛ (۳) نویسی.

نوزپری (nawzēṣay) نر. م. نوی زپریدی، نوزاد.

نوزن (nawžán) ص. نر. م. نمژن، نمجن، لوند.

نوز (noz) ص. نر. م. نیره، سوچه، خالص، خخره.

نوزدل (nozđál) مص. ل. (۱) توخل، توخبدل؛ (۲) اینگی اچول، انتوشی کول.

نوزند (nozánd) نر. م. پرنجوونکی، نوروونکی، نوی راوونکی.

نوزنوم (nuznūm) نر. م. جنس نوم، اسم جنس.

نوزول (nozawál) مص. مت. خالصول، صفا کول، نیره کول.

نوزی (nozáy) نر. م. (۱) جنس، نوعی، اصل، ریشه، بهخ؛ (۲) انگی، انتروشی، اینگی، ترنجی.

نوزبدل (nozédál) مص. ل. صفا کبدل، سوچه کبدل.

نوزیز (nozíz) نر. م. د نوری ارونند، د جنس ارونند، جنسی.

نوس (naws) نر. م. نفس، انسانی غوبتنه، هوس.

نوسا (nusa) نر. م. د اوریلولو لپاره لیر اور، لیر انگار.

نوستل (nwastál) مص. مت. گدود کول، تبت پیت کول، دانه وانه کول.

نوسه (nwasá) بنخ. م. خوند، ذایقه، مزه.

نوسی (nawsí) ص. نر. م. (۱) نفسی، د خواهشاتو پابند؛ (۲) نافرمان، سرکش، یاغی، باغی؛

(۳) د (نوسی، لمسی) جمع.

نوسی<sup>(۱)</sup> (nūsay) نر. م. (۱) مرخینک، موی چینک، د نریو او باریکو خیزونود نیولواله؛ (۲) امبور.

نوسی<sup>(۲)</sup> (nwasáy) نر. م. لمسی، نمسی.

نوش (noš) نر. م. (۱) خبنه؛ (۲) خوشگوار خیز، گبینه؛ (۳) تریاک، آب حیات.

نوشته (nawıştá) نر. م. تحریری، کتابت، لیکل.

نوش دارو (nošdārū) نر. م. (۱) تریاک، اپین، زهرموره؛ (۲) شراب.

نوشل (nošál) مص. مت. خنبل، چنبل.

نوشین (nošín) ص. نر. م. خور، شهرین.

نوبت (nawašt) نر. م. نوبستون، نوون، نوچار، ابتکار، ابداع.

نوبستگر (nawaštgar) ص. نر. م. نوبستوال، د نوبت خبنتن، مبتکر.

نوبستگرانه (nawaštgarāna) بنخ. م. په نوبستگره توگه، مبتکرانه.

نوبستون (nawaštūn) نر. م. نوبت.

نوبنخ (nūṣax) نر. م. چنگک (د کب نیوونکی، تنور والا او قصاب کونده).

نوع (nawša) نر. م. قسم، ډول، درجه، صنف.

نوع (nuḡ) نر. م. (۱) بهخ، بنیاد، اصل، جرړه، تخم؛

(۲) ننبه، چاپ، تاپ؛ (۳) تندی خوشکی.

نوغاری (nuḡāṛay) نر. م. منجیله شوي غنم، منجیله.

نوغه (nūḡa) بنخ. م. غرنی ونه ده، تورې دانې کوي.

نوغي (nūḡay) ن.م. (۱) داغ، علامه؛ (۲) اصلي،  
بېخ، د جنس ډول.

نوغي نوغي (nūḡaynūḡay) ص. داغ داغ، تېي  
تېي، ټاپي ټاپي.

نوګ (nuk) ن.م. د ښکر له ذاته یو نری پتری چې د  
انسانانو او حیواناتو په بدن باندې راخېژي.

نوکارول (nūkārāwāl) مص. مت. نوکارې کول،  
شوکارې کول.

نوکاره (nūkārā) ښخ.م. شوکاره، د نوګ زخم.  
نوګ تراش (nūkrās) ن.م. د نوګ پرېکولو له،  
نوګانی.

نوکر (nokar) ن.م. ملازم، خادم، خدمتګار.  
نوکرنگ (nūkrang) ن.م. د نوګانو رنګ، د  
نوګانو رنګ، رنګ ناخن.

نوکر یوال (nukariwāl) ص.ن.م. هغه چې نوکري کوي.  
نوګ سوان (nūkswān) ن.م. نوګ سوانوونی،  
نوګ سوهان.

نوګ نیول (nūkniwāl) مص. مت. څنډول، دمه  
کول، ډیل ورکول، تأخیر کول، خبره نیول، په  
خبرو کې ساخیستل یا دمه کول.

نوګونه جنگول (nukūnajangawāl) مص.ل.  
د چا په جنگ خوشالېدل، دوه کسه جنگول.  
نوګ ووری (nūkw wurāy) ص.ن.م. ډېر نژدې،  
ډېر خواږه.

نوګه (nūka) ښخ.م. (۱) د ځناورو د سینې هغه برخه  
چې په ځمکه لګېدلې وي؛ (۲) نېچه؛ (۳) د چرسو  
یوه وړه برخه، د چرسو توکړه.

نوکی سترګې (nukāystārge) ص. ښخ.م.  
وړې سترګې، چوچې سترګې.

نوکی (nūkay) ص.ن.م. (۱) ډېر وړوکی، ډېر لږ؛  
(۲) ن.م. هغه سپی چې پوره شل نوکونه ولري.

نوکی نوکی (nūkaynūkay) ص. توتې توتې،  
ذره ذره.

نول (nūl) ن.م. (۱) غم، فکر، پرېشاني، خپګان؛  
(۲) طرز، طریقه، دستور، چلند، رواج.

نولت (nūlat) ن.م. خنزیر، خوک، بد ځناور.  
نولجن (nūljan) ص.ن.م. ج. غمجن، خپه.

نول ځول (nūlājūl) ن.م. په خوارو زارو، په ډېر  
کړاو، په ډېره سختی، په ډېر تکلیف.

نولکی (nawlakay) ص.ن.م. شوخ سترګی،  
گستاخ، بې لحاظه.

نولول (nūlawāl) مص. مت. غمگین کول، تکلیف  
رسول، پرېشان کول.

نولېدل (nūledāl) مص.ل. کړېدل، غمگین کېدل،  
فکرمن کېدل، اندېښنه پیدا کېدل، زړه خوړل.

نولی (nawlay) ن.م. ځانی، موش خرما، له مږي  
نه غټ حیوان چې اوږده او بیرته لکې لري.

نوم (nūm) ن.م. (۱) نام، نامه، اسم؛ (۲) مشهورتیا؛  
(۳) ناف، د وجود د یوه ځای نوم.

نومانده (numānd) ن.م. وګ، نوماندی.  
نومانندی (numānday) ص.ن.م. نامتو، نوموړ،  
مشهور، نامور، نومیالی، کاندید، نامزد.

نوم اوړون (nūmawrūn) ن.م. نوموال اوړون، د  
اسم تصریف، د نوم گردان.

نوم اوښتون (nūmawuštūn) ن.م. د نوم تغیر،  
د نوم مغیره حالت.

نوم بدی (nūmbāday) ښخ.م. بدنامي، نوم بدېدنه.  
نومپوهه (nūmpōha) ښخ.م. نومپوهنه، نوم  
څېړنه، علم الأسماء.

نوم پېر (nūmpēr) ن.م. د نوم حالت، د اسم حالت.  
نوم پېژندون (nūmpežandūn) ن.م. نومپېژندنه،  
د نوم تعریف، د اسم تعریف.

نومتړنگ (nūmtarāng) بنځ. م. نوموالترنگ.  
اسمي ترکیب.

نومخړی (nūmjāray) نر. م. ضمیر، د نوم  
بنکارندوی.

نومخړیز (nūmjāríz) نر. م. ضمیر، د نومخړي  
اړوند.

نومړ (nūmār) ص. نر. م. نامتو، نامزد، نوموړ.

نومړل (nūmrāl) مص. ل. نومونه، یادول، نوم  
اخیستل.

نومړی<sup>(۱)</sup> (nūmārāy) ص. نر. م. (۱) مشهور، موسوم  
(۲) مقرر، نامزد، نامتو، نوموړی.

نومړی<sup>(۲)</sup> (nūmrāy) نر. م. رومي، زور، اولنی.  
نوم شمېر (nūmšmēr) نر. م. هغه شمېر (عدد)  
چې د نامه پر ځای راځي، اسمي عدد.

نومل (nūmāl) مص. مت. نامزد کېدل، نامه گټل،  
نوم ساتل.

نوم لاری (nūmlārāy) ص. نر. م. مشهور، نامتو.

نوملیک (nūmlík) نر. م. ج. په یوه کتاب کې  
د راغلیو نومونو (اعلامو) فهرست.

نوملیکونه (nūmlíkāna) بنځ. م. نوم کښنه، ځان  
خپره کونه، نوم ثبتونه.

نومنوزی (nūmnūzay) نر. م. نوموال نوزی، اسمي  
جنس.

نومواله غونډله (nūmwālaḡwāndla) بنځ. م.  
اسمي غونډله، اسمي جمله.

نومور (nūmawār) ص. نر. م. نوموړی، نامتو،  
نوميالی.

نوم وړکی (nūmwrākay) نر. م. گمنامه، بې نومه،  
غیر معروف.

نوموړی (nūmawārāy) نر. م. (۱) نومر، نامتو،  
نوميالی؛ (۲) یاد شوی، ذکر شوی.

نوموړلی (nūmawālay) نر. م. نومول شوی، مسمی  
شوی، کاندید، نامزد.

نومونپوهنه (nūmawanpohāna) بنځ. م. د  
تخنيکي نومونو پوهه، اصطلاحات پېژندنه،  
ترمینالوژي.

نومونپوهنیز (nūmawanpohaníz) نر. م.  
نومونیز، اصطلاحي، ترمینالوجیکل.

نوم ونوموړلی (nūmūnumawālay) نر. م. اسم  
ومسمی.

نومونه (nūmawāna) بنځ. م. نوم ایښوونه،  
تخنيکي نومونه.

نوم مهال (nawmahāl) نر. م. نوی مهال، نوی عصر،  
جدید عصر.

نوم مهالی (nawmahālay) نر. م. د نوي مهال، د  
نوي عصر، د جدید عصر.

نومیات (nūmyāt) ص. نر. م. د نومیاد اوښتې  
بڼه، نامتو، نامور.

نومیالی (nūmyālāy) ص. نر. م. نوموتی، نامور.  
نومېدل (nūmedāl) مص. ل. ټاکل، ټاکلی کېدل،  
نامزد کېدل.

نومېرل (nūmerāl) مص. ل. ټاکل، تشخیصول،  
جوټول.

نومېرنه (nūmerāna) بنځ. م. ټاکنه، جوټونه،  
تشخیصونه.

نومیز (nūmíz) نر. م. نوموال، اسمي.

نون<sup>(۱)</sup> (nūn) نر. م. د «ن» د توري تلفظ.

نون<sup>(۲)</sup> (nāwan) ص. نر. م. ج. نمجن، نمناک.

نونڅه (nūnacā) بنځ. م. (۱) نقاقت، ناروغي،  
رنځوړی؛ (۲) کرکه، کړنه؛ (۳) کمزوري.

نونڅی (nūncāy) نر. م. تر ناروغۍ وروسته د  
کمزورۍ یا رغېدا دوره تېروونکی.

نوند (nūnd) نر.م. لوند، نمناک، خبشت.

نونکی (nūnakāy) بنس.م. ۱) وړې وړې دانې،

نینکی، بخار؛ ۲) حیواناتو د پنبود سومانو (نوکانو) چاود یا درز.

نونه (nawāna) بنس.م. لنده، لنده، مرطوبه، نمناکه.

نوها (nawhā) بنس.م. لوره، حاجت، فقر، بېوزلي.

نوها توب (nawhātób) نر.م. لوره تنده، اشتها، د خوراک له والتیا.

نوی (nawāy) ص.نر.م. ۱) جدید، تازه؛ ۲) بې تجربه.

نوید (nawíd) نر.م. زېری، د خوشحالی خبر.

نویتوب (nawaytób) نر.م. تجدید، نویوالی.

نویستنه (nawistāna) بنس.م. نویستونې، نوې رایستنه، اختراع.

نویستونې (nawistūnay) نر.م. مخترع، نوی منځ

ته راوستونکی، د یو شي نوی پیدا کوونکی.

نوی بنکارنده (nawe škarandā) بنس.م. نوې پدیده، نوی مظهر.

نوبلی (nawélay) نر.م. ۱) د واده بلنه؛ ۲) بلندره، بلنه، راغوبښتنه.

نوی نوزی (nawaynózay) ص.نر.م. بالکل نوی، بېخي نوی، سوچه نوی، نوی زوی.

نویونی (nawyūnay) نر.م. نوسفری، سفر نه کړی، چې سفر یې نه وي کړی.

نه (ná) اد. ۱) د نفې لپاره راځي، یه، نې؛ ۲) لنډی په اخره مصرع کې د وزن د ساتلو لپاره راځي.

نهار (nahār) ص.نر.م. نهر، وړی.

نهارې (nahāre) بنس.م. نارې، لورې، تندې نهرې.

نهال (nihāl) ص.نر.م. ۱) نیالول، کنښنول، تازه نیالگی؛ ۲) آباد، خوشال، خوښ، شتمن.

نهالول (nihālawāl) مص.مت. ۱) نیالگی کښول، بوتی لگول؛ ۲) ابادول، خوشالول.

نهالی (nihālay) بنس.م. ۱) نیالی، توشک؛ ۲) ص.

هغه فصل یا نیالگی چې نهال شوی وي.

نهالېدل (nihāledál) مص.ل. ۱) توکېدل، بالېدل کېدل؛ ۲) آبادېدل، ودانېدل.

نهام (nihām) ص.نر.م. پټ، پټ په پټه، نیهام.

نهامول (nihāmawāl) مص.مت. پټول، چپ کول.

نهامېدل (nihāmedál) مص.ل. چپ کېدل، پټېدل.

نهان (nihān) ص.نر.م. نهام، پټ.

نهایت (nihāyāt) ص.نر.م. ۱) انجام، اخر، انتها؛

۲) نر.م. په شدت سره، په بې صبرۍ سره؛

۳) بې اندازې، ډېر زیات.

نه خه (naca) ق. معمولي خبره، تشه خبره، لږ خه.

نهر (nahār) ص.نر.م. ۱) وړی، نهار؛ ۲) نار، نهر،

لویه ویا له؛ ۲) د دریاب یوه بېله.

نهر نهوز (nahārnahór) ص.نر.م. وړی تیری.

نهنګ (nahāng) نر.م. یو غټ سمندري حیوان.

نهی (nahé) بنس.م. ۱) ناروا کار، منع شوی کار؛

۲) خلورم ورځ، د سه شنبې ورځ.

نهیېب (nahīb) نر.م. ۱) وېره، ډار؛ ۲) لوتمار.

نهیېل (nahīl) نر.م. ۱) نېل، نم لرونکی، چټکه

هوا؛ ۲) ص.نر.م. مایوس، ناامید، محروم.

نهیېلی (nahīlī) ص.نر.م. محرومیت، ناامیدی.

نهیېلی (nahīlāy) نر.م. ناامیده، بې تمې، ناهیلی.

نی (nay) نر.م. ۱) شپېلی؛ ۲) دورمه، نل، نچه؛

۳) وروستاری لکه بېګانی، اوسنی، پخوانی.

نیا (nyā) بنس.م. انا، نیاګی، د مور یاد پلار

مور.

نیابت (niyābāt) نر.م. نایب توب، نایب کېدنه،

نایبي، قایم مقام، ځای ناستیتوب.

نیاتي (niyāti) ص.نر.م. ښه نیت لرونکی، نیتي.

نیاره (nyāra) بنس.م. د زرګرد دوکان خځله.



نیاره گر (nyāragār) ص. نر. م. د زرگردوکان د  
خللو پاکوونکی.

نیاز (nyāz) ص. نر. م. ۱) عاجزي، غریبي؛ ۲) اړتیا،  
محتاجي؛ ۳) عذر، منت؛ ۴) نذر.

نیازمن (nyāzmān) ص. نر. م. نیازمند، خواهشمند  
خاکسار طبع؛ ۲) اړ، محتاج، اړمن.

نیازمندی (nyāzmandī) بنځ. م. ضرورتمندي،  
حاجت مندي، خاکساري، تابع داري.

نیازی (nyāzāy) ص. نر. م. ۱) عرض کوونکی؛  
۲) عاشق، محبوب؛ ۳) د پښتنو یوه قبیلې دی.

نیاگی (nyagāy) بنځ. م. نیا، ادې، د مور یا پلار  
مور.

نیال (nyāl) ص. نر. م. نال، نهال، ډکی.

نیالگی (nyālgāy) ص. نر. م. تازه ډکی، هغه ونه چې  
پاڅه عمر ته رسېدلې نه وي.

نیالي (nyālī) بنځ. م. توشکه، تورشکه، نالی.

نیام (nyām) ص. نر. م. د تورې تیکې، د تورې پوښ.  
نیامده (nyāmdā) ص. نر. م. ناڅاپه، نابیره.

سمدلاسه.

نیاني (nyāni) ص. نر. م. ۱) تاواني، نقصاني؛  
۲) موذي، مضر.

نیاو (nyāw) ص. نر. م. پرېکړه، عدل، انصاف، د ادروي.  
نیاوتون (nyāwtun) ص. نر. م. نیاوغی، د عدالت

محکمه، عدلیه.

نیاوتوني (nyāwtūni) بنځ. م. محکمه بي، عدالتي،  
عدلیه بي.

نیاومن (nyāwmān) ص. نر. م. نیاو لرونکی، نیاوی،  
عادل.

نیاومني (nyāwmāni) بنځ. م. نیاومنوالی،  
نیاومنتیا، عادلثوب.

نیاوه (nyāwā) بنځ. م. تاوان، جرمانه، ناغه.

نیاوی (nyāwāy) ص. نر. م. منصف، عادل، انصاف  
کوونکی، حق رسوونکی، پرېکړه کوونکی.

نیایی (nyāyi) ص. نر. م. ۱) د مور وروړ، ماما، ۲) د ترور  
خاوند، د ترور مړه، د مور اخښی.

نېب (neb) ص. نر. م. پرله پسې، مسلسل.  
نېبره (nibrā) بنځ. م. د یوې ونې نوم دی چې ترڅې

پانې لري.

نیت (nyāt) ص. نر. م. اراده، اصلي مقصد.

نیتي (nyāti) ص. نر. م. ۱) اخلاصمن، اخلاصي؛  
۲) مقتدي، امام پسې نیت تړونکی.

نېټه (netā) بنځ. م. تاریخ، وخت.

نېټه لیک (netālik) ص. نر. م. پېښلیک، د پېښو  
لیکنه د وخت په ترتیب.

نېچ (neč) ص. نر. م. ۱) کم ذات، کمینه، بد اصل؛  
۲) نر. م. وگ، کلېچ.

نېچ (nyāč) ص. نر. م. کړیه، د وړو مرغیو د نیولو آله.

نېچکی (nečkāy) ص. نر. م. خوره گیاه ده.

نېچه (neča) بنځ. م. نلی، ۱) د سا اخیستلو پایپ؛  
۲) د جولانگانو نېچه، نچه.

نېچی (nečāy) ص. نر. م. لېجی، د دروازې چوکاټ.

نېخو (nexó) ص. نر. م. مرسته کوونکی، مرستیال.

نیرنگ (nayráng) ص. نر. م. ۱) مکرو فریب، تهگي،  
چل، چم؛ ۲) جادو؛ ۳) جالاکي.

نیرو (nayró) ص. نر. م. طاقت، قوت، ځواک.

نېره (nerā) بنځ. م. د پېزار گنډلوستن، د شکرې  
جوړولو اوسپنیزه نری سر لرونکې آله.

نیره (nirā) بنځ. م. یو ډول بوتی دی چې پانه يې د  
نظرماتې لپاره کارېږي، نظریانه.

نېز (nez) ص. نر. م. سېلاب، توی، سیند.

نېزوی (nezobāy) ص. نر. م. د نېز اوبه، خړه،  
د سېل اوبه.

نېزوری (nezawaray) نر.م. د سېلاب راوړې  
 خڅلې، گنگڅر، گینجڅر.  
 نېزه (nezá) بڼڅ.م. (۱) د لویې آله چې د آس په  
 سورلی تر سره کېږي؛ (۲) د جنگ وسله؛ اوږده  
 او سپنیزه سومبه؛ (۳) یو ډول بوټی دی، درمه.  
 نېزه باز (nezabáz) ص.نر.م. چې په نېزه وهلو کې  
 ماهر وي، هغه څوک چې نېزه وهي.  
 نېزه بازي (nezabāzi) بڼڅ.م. یو ډول لوبه ده.  
 نېزه وار (nezawár) نر.م. نېغ، رسا، سپڅ.  
 نېزی (nezáy) بڼڅ.م. برجی، هغه کانی چې چاره  
 پرې تېره کېږي، نوزی برجی کانی، بلو.  
 نېژدې (nežde) ص.نر.م. قریب، نېژدې،  
 جوخت.  
 نېسان (naysán) نر.م. (۱) پسرلی، بهار، څرمنی؛  
 (۲) د پسرلي دوهمه میاشت، د غوايي میاشت.  
 نېست (nést) ص.نر.م. نشت، نشتوالی.  
 نېستگار (néstgar) ص.نر.م. مفلس، غریب،  
 نېستمن، خوار، فقیر.  
 نېستمن (néstmán) ص.نر.م. غریب، بېوزلی،  
 بې وسیلې، مفلس.  
 نېستول (néstawal) مص.مت. بربادول، خرابول،  
 نابودول، له منځه وړل.  
 نېست ونابود (néstunábūd) ص.نر.م. تباه  
 او برباد، تباه شوی، برباد شوی.  
 نېستي (nésti) بڼڅ.م. غریت، افلاس، خواري.  
 نېستېدل (néstedál) مص.مت. فنا کېدل، پوپنا  
 کېدل، ختمېدل.  
 نېسخ (nesáx) ص.نر.م. شکمن، بې اعتماد،  
 بې اعتباره، بدگومان.  
 نېش (neš) نر.م. (۱) لښه، لېشه؛ (۲) ازغی، اغزي؛  
 (۳) د نېزي څوکه؛ (۴) زهر.

نېشت (nešt) ص.نر.م. نېستي، نشتوالی، غریبي،  
 بېوزلي.  
 نېشکر (nešakar) نر.م. وگ، گنې.  
 نېښ (neš) نر.م. (۱) لېشه، لښه، د چرگ د پښې  
 بڼنگری؛ (۲) د بوټي تېغ؛ (۳) جونگ، جونگی؛  
 (۴) د نېښې غاښونه.  
 نېغره (neğra) بڼڅ.م. بوکس، نېغری.  
 نېغري (neğri) بڼڅ.ج. کوگل، گوگل، تر تېر دنده  
 غمري لکه ینه، زړه، کولمې.  
 نېغول (neğawál) مص.مت. سپڅ او سم ودرول.  
 نېغی (neğay) نر.م. خینجکی، تېغک، د بڼڅود  
 فرج تېغکی.  
 نېغی (neğay) بڼڅ.م. بې حیا او بدکاره بڼڅه؛  
 نېغېدل (neğedál) مص.ل. څخ او نېغ ودرېدل.  
 نېغري (neğri) بڼڅ.ج. وگ، نېغري.  
 نېک (nek) ص.نر.م. (۱) ښه، متقي، شریف؛  
 (۲) نر.م. هغه ضمانت چې مخکې له مخالفو  
 څخه اخیستل کېږي.  
 نیک (nayák) نر.م. بادار.  
 نیکاره (nikára) بڼڅ.م. نوکاره.  
 نېک الواکي (nekalwakay) نر.م. د نېک نظر  
 څښتن، نېک نظری.  
 نېک اندی (nekanday) نر.م. ښه اندی، سم  
 اندی، نېک خیاله.  
 نیکانه (nikana) بڼڅ.م. د نیکه کور، نیکه گنې.  
 نېک بخت (nekbáxt) ص.نر.م. نېکمرغه،  
 نېک طالع، بختور.  
 نېک پای (nekpáy) نر.م. نېک پایلی، نېک  
 انجام، نېک فرجام.  
 نېک چاری (nekčaray) نر.م. نېک کاری، ښه  
 کاری.

نېک چاري (nekčari) بنځ. م. نېک کاري، بڼه کاري، بڼه‌خانه، بڼېگنه.

نېک چلند (nekčaland) نر. م. پوست چلند، نېک رفتار.

نېک خواه (nekxwā) ص. نر. م. خواخوږی، خیر خواه، همدرد، نېکي غوښتونکی.

نېک خويه (nekxoya) بنځ. م. نېک خصلته، نېک سیرته، نېک عاده.

نېک خويي (nekxoyi) بنځ. م. نېک خصلتي، نېک سیرتي، نېک عادتي.

نېکر (nekār) نر. م. چوټی، جانگی، جنگی.

نېک زړی (nekzəray) نر. م. پاک زړی، سپین زړی.

نیکل (nikal) نر. م. ج. یو ډول فلز.

نېکمرغه (nekmarğa) ص. نب. نېک‌نامه، نېک بخته، بڼه مرغه، بختور.

نېک نامی (neknāmāy) نر. م. نېکنومی، چې نېک شهرت ولري.

نېک نامي (neknāmi) بنځ. م. په بڼه نامه یادېدنه، بڼه نامه لرنه، په نېکه یادېدنه.

نېکو (nekó) ص. نر. م. نېک سیرت، نېک سړی.

نېکوکار (nekokar) ص. نر. م. نېک سړی، نېک کار کوونکی، نېک عمله.

نیکه (nika) نر. م. د مور یا د پلار پلار، باباجي. (۲) مشر سړي ته د درناوي کلیمه.

نېکي (neki) بنځ. م. بڼېگړه، بڼه کړه، بڼه کول.

نیل (nil) نر. م. (۱) اودي رنگ؛ (۲) وسمه؛ (۳) دگوزار نښه؛ (۴) یو مرکب چې جامې پرې رنگوي.

نیلگر (nilgar) نر. م. رنگرېز، جامې رنگوونکی.

نیلم (nilām) نر. م. شینبخون قیمتي کانی.

نیلو (niló) بنځ. م. نیل، رنگ.

نیلوفر (nilofar) بنځ. م. ډوډه، ډنډه، شین بخون رنگه گل دی.

نیلون (naylūn) نر. م. ج. (۱) نایلون، لیلون؛ (۲) یو ډول توکر.

نیله (nila) بنځ. م. (۱) جرړه، بېخ؛ (۲) یکی یو، د مور و پلار یوازینی زوی.

نیله توتیا (nilatofā) نر. م. یوه شنه تیره ده چې حکیمان یې د زخم رغېدو لپاره استعمالوي.

نیله گاو (nilagāw) بنځ. م. سارايي څپاروی چې له گاو زې څخه لوی وي.

نیله مار (nilamar) نر. م. یو ډول مار.

نیلي (nili) ص. نر. م. سوسني، نیلي رنگ.

نیلی (nilāy) ص. نر. م. (۱) یو ډول آس؛ (۲) سوسني.

نیلېدل (niledāl) مص. ل. مستبدل، آس په دوو پښو درېدل.

نیم (nim) نر. م. ق. نیمایي، منځ.

نیمایي (nimāyi) ص. نب. په نیمه، نیم په نیمه.

نیم بند (nimbānd) ص. نر. م. (۱) نیمگړی کار؛ (۲) نیم پخته هگۍ.

نیم بسمل (nimbisml) ص. نر. م. نیم مړ.

نیم پخته (nimpuxtā) ص. نر. م. سنگک، چې پوره پوخ نه وي، یوشی داسې پخېدل چې نیم پوخ او نیم اوم وي.

نیم پر نیم (nimparnim) نر. م. نیمه برخه، نیمایي برخه، پوره نیمه برخه.

نیم پوخ (nimpox) نر. م. نیم اوم.

نیم په نیمه (nimpanīma) بنځ. م. وگ. نیم پر نیم.

نیم تاب (nimtāb) ص. نر. م. نیم نغښتی، نیم تاوشوی.

نیم تمغېز (nimtamğaz) نیم انسدادی غږ.

نیم تنه (nimtanā) بنځ. م. جاکټ، بنیان.

نیمژواند (nimžwānd) ص. نر. م. مرچین، دهر  
کمزوری، مرژواندی.

نیمژوبله (nimžoblá) ص. نر. بنخ، زخمی، ژوبل  
شوی، خور شوی.

نیم سری (nimsaráy) نر. م. د نیم سردرد.

نیمکاره (nimkára) ص. نب. ۱) په نیمه برخه  
خمکه ورکونه؛ ۲) نیمگری، نامکمل.

نیمکښ (nimkaš) ص. نر. م. نیمکښو، نیم بېرته،  
نیم لرې کړی شوی، نیم پرانیستی، نیم پورې.

نیمکښو (nimkašó) نر. م. وگ. نیمکښ.

نیم کله (nimkala) ص. نب. نیمگری، نامکمل.

نیمکوره (nimkora) ص. نیمايي، منځومانه،  
دوه رگی.

نیمکی (nimakáy) بنخ. م. ۱) د سندرو یو ډول؛

۲) پرتوگ ته د نوې توتې اچونه؛ ۳) تقریباً د  
شپږ مننه تخم خمکه.

نیمکی (nimakáy) ص. نر. م. نیم، نامکمل کار.

نیمگر توب (nimgartób) نر. م. ۱) نامکمل توب،  
کمی، خامي؛ ۲) لاس تنگی، احتیاج.

نیمگری تیا (nimgartya) بنخ. م. ۱) نیمگر توب؛  
۲) حاجتمندی، احتیاج.

نیمگری (nimgaray) نر. م. ۱) مشروط؛ ۲) چې  
پوره نه وي، ناقص، نیمه خوا، ارماني.

نیمگری همرنگي (nimgarəhamrangi)

بنخ. م. برخیزه یا نابشپړه همرنگي.

نیم گور (nimgór) ص. نر. م. نیمگری، نامکمل،  
نا تمام.

نیموالی (nimwálay) نر. م. په دوه ځایه نیمونه،  
تقسیمونه، وېشنه.

نیمول (nimawál) مص. مت. ۱) دوه توتې کول؛

۲) برابرول؛ ۳) وېشل.

نیم جان (nimján) ص. نر. م. ۱) مرگ ته نږدې؛

۲) کمزوری، مرژواندی، نیم ځانی.

نیمچه (nimča) ص. نب. ۱) هغه کس چې نوی  
ځوانی ته رسېدلی وي؛ ۲) دورگه؛ ۳) کم اصل.

نیم ځانی (nimjanay) نر. م. ۱) دهر کمزوری؛

۲) مرگ ته نږدې، نیم جان.

نیم خورند (nimjwarənd) نر. م. نیم څمېدلی،  
نیم رپند، نیم اوږزاند، نیم رپاند.

نیمڅی (nimcáy) نر. م. لیمڅی، لمڅی، یو ډول  
فرش چې له وړیو څخه جوړېږي.

نیمڅې سترگې (nimcestarge) ص. بنخ. م.

بې شرمې سترگې، ابغې سترگې.

نیمڅي گر (nimcigar) ص. نر. م. کراسگر،  
نیمڅی جوړوونکی، لمڅی جوړوونکی.

نیم خام (nimxám) ص. نر. م. کچه، چې پوره پوخ  
نه وي.

نیم خند (nimxand) نر. م. نیمه کړی، نیمه دایره،  
نیمه حلقه.

نیم خنده (nimxanda) بنخ. م. نیمه خندی، نیمه  
دایره یي، نیمه دایروي.

نیمخوا (nimxwá) ص. بنخ. م. ارماني، نیمه  
خوا، نیمگری، غیر مطمین.

نیمړپاند (nimrapand) نر. م. نیمڅوړند، نیم  
هسک، نیم څمېدلی.

نیمروځی (nimrojáy) ص. نر. م. ناشته، ناری،  
غرمی ډوډی چې په مړه خېټه نه وي.

نیمرویه (nimroyá) ص. نب. نیم بنده هگی.

نیمزالی (nimzáláy) ص. نر. م. د پاخه عمر خاوند.

نیمزالی (nimzáláy) ص. بنخ. م. چټه پېغله، د  
پاخه عمر لرونکې پېغله.

نیمژی (nimžábay) ص. نر. م. تېرې، تنله.

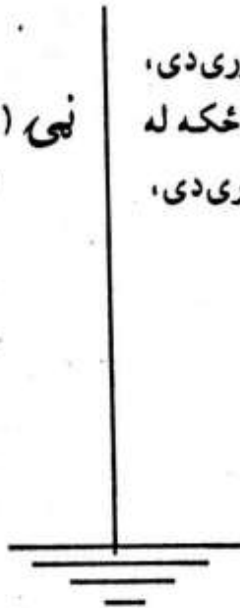


نیمه (nima) ص. بنخ. م. (۱) دوه توتې؛ (۲) برابر؛ (۳) په منځ دوه ځایه.	نیمې نیمې (ninéniné) بنخ. ج. پسڅېدنه، ډېره لهواله کېدنه.
نیمه خوله (nimaxwla) بنخ. م. په اسانۍ سره، بې له منته.	نیمه (nyóna) بنخ. م. وگ. ناینه.
نیمېدل (nimedál) مص. ل. دوه ځایه کېدل، دوه توتې کېدل، په دوو برابر وېش کېدل.	نیواک (niwak) نر. م. نیوکه، اشغالګري، قبضه.
نیمځکه (ninjáka) بنخ. م. لږ ځکه، نېنځکه، ګردۍ، لیځکه.	نیواکګر (niwakgar) نر. م. بلوسګر، اشغالګر، قابض.
نیمدره (nindra) بنخ. م. هغه روپۍ چې د واده په وخت یې خلک د کور خاوند ته د بدل په دود ورکوي.	نیوکه (niwaka) بنخ. م. (۱) نیونه، خپلونه؛ (۲) کوژدن (۳) قبضه کونه؛ (۴) اجاره کونه؛ (۵) ګوټنیونه، انتقاد کونه.
نیمک (ninák) نر. م. دسترګو ګاټی یا کسی.	نیول (niwál) مص. مت. تینګول، اخیستل، نیسل، قبضه کول، راتینګول.
نیموښی (ninóbay) نر. م. پونه، زیم.	نیولیک (niwlik) نر. م. د سرلیکونو (عنوانونو) فهرست.
نیمولې (nináwale) بنخ. م. سپینې وریجې.	نیوه (niwá) نر. م. نیونه، اخیستنه.
نیموونی (ninawúnay) نر. م. هغه چا چې وریجې پرې پاکېږي، چنوونی.	نیهام (nihám) ص. نر. م. پټ، د ښکاره ضد.
نیمه (niná) بنخ. م. د غنمو، جوارو یا نورو غلو دانو ورته شوې دانه.	نیهامول (nihamawál) مص. مت. له نظره خوا کول، غیبول، غایبول.
نیمې (niné) بنخ. ج. د غلو دانو وریټې شوې دانې.	نیهامېدل (nihamedál) مص. ل. له نظره پنا کېدل، له نظره غایبېدل، غیبېدل، په نظره راتلل.
نیمېدل (ninedál) مص. ل. (۱) پټ پټ ژول؛ (۲) نیمې کېدل، وریټېدل، تر قېدل.	

# ن

ابجدي ارزښت يې د «ن» برابريانې (۵۰) دی.  
 نې (pay) بڼځ.م. د تصغير نوم نښه، لکه کوټنې،  
 توکني، کوزنې.

ن (nun) نر.م. د پښتو الفبې اته دېرشم توري دی،  
 دغه توري د کليمې په سر کې نه راځي ځکه له  
 «ن» او «ر» ترمنځ ادا کېدونکی توري دی.



## و

و (wāw) نر.م. د پښتو الفبې نهه دېرشم توری، ابجدي ارزښت يې «۶» دی.

وا (wā) اد. دندا توری، د رابللو لپاره استعمالېږي، لکه: واسړه!

واپس (wāpās) ق. پستنه، بېرته.

وات (wāt) نر.م. وت، عیب، نیمګړتیا.

واته (wātā) نر.م. د باندې وتنه، د باندې تلنه.

واتپ (wāṭ) نر.م. ۱) د برېښنا د مېچ کولو واحد؛ ۲) لاره، سړک، جاده، ۳) چم، کوڅه، محلت.

واتپ مېچ (wāṭméc) د واتن د مېچ کولو آله.

واتن (wāṭān) نر.م. د دوو ځایونو ترمنځ ليرې والی، فاصله، مسافه.

واتی (wāṭay) نر.م. څواک، طاقت، قوت.

واج (wāj) نر.م. دوه هم جنس یو تر بله بدلونه.

واجب (wājīb) ص. نر.م. لازم، حتمي، ضروري.

واجبول (wājībawāl) مص. مت. لازم کول.

واجبېدل (wājībedāl) مص. ل. لازم کېدل.

واحد (wāhīd) ص. نر.م. یو، مفرد، صرف.

واحه (wāhā) ښځ.م. سمسوره.

واخ (wāx) اد. فریاد، آه وزاري.

واخله (wāxla) ف. واخه، وگ. اخیستل.

واخېر (wāxēr) نر.م. وگ. اخور.

وادګنی (wādgānay) نر.م. د واده زلمی، ودګون، ودیزن، زوم، ودګنی.

واده (wādā) نر.م. نکاح کونه، ازدواج، توی.

واده تېر (wadatār) نر.م. د واده بندوست، د واده نېټه، د واده لنډون.

واده والا (wādawālā) نر.م. واده کړی نرينه یا واده شوې ښځينه، متاهل یا متاهله.

واډي (wādi) ښځ.م. کښته ځمکه، کنده.

وار (wār) نر.م. ۱) نمبر، نوبت، ځل؛ ۲) ګوزار، يرغل ۳) ګز، يارد؛ ۲) موقع؛ ۳) دور، هغه ښځينه

خاروی چې د جنسي عمل يا مالدو لهوالتيا ولري؛ ۴) اميدوار؛ صبر.  
 وارپار (wārpār) ن.م. ۱) حواس، هوښ، ساه؛ ۲) مورال.  
 وارپه وار (wārpawār) ق. نمبر په نمبر، نوبت په نوبت، په کتار، وار تر وار.  
 وار تړل (wārtarāl) مص. مت. په خپلو منځو کې وار کول، په خپلو کې يوې د نوبت پرېکړې ته رسېدل.  
 وارث (wāris) ن.م. سرپرست، خاوند، ميراث خوړونکی.  
 وار خطا (wārxatā) ص. نب. وېرېدلی، تېرېدلی، وېرې اخيستلی.  
 وارد (wārid) ن.م. ص. ۱) راتلونکی، رسېدونکی؛ ۲) ماهر، پوه.  
 واردات (wāridāt) ن.ج. ۱) له بهرنه د شیانو راوړل؛ ۲) حادثه، پېښه، جگړه، هنگامه.  
 واردول (wāridawāl) مص. مت. ۱) پيدا کول؛ ۲) له بهرنه راوړل.  
 وارد واره (wārdwāra) ق. ژر تر ژره، سمدلاسه.  
 وارده او صادره (wāridaawsādirā) بنځ.م. د راجستر، په کتاب کې رسول.  
 واردېدل (wāridedāl) مص. ل. وگ. واردول.  
 وارسته (wārstā) ن.م. آزاد.  
 وارگر (wārgār) ن.م. ۱) وار لرونکی، واره گرې، د وار مالک؛ ۲) پېره دار.  
 وارگره تبه (wāragarātāba) بنځ.م. واريزه تبه، ملاریا تبه، نویتي تبه.  
 وارگری (wārgarāy) ن.م. وگ. وارگر.  
 وارنش (wāriš) ن.م. يو ډول سربښ چې په لرگيو کې استعمالېږي.

وار وار (wārwār) ق. وارد واره، سمدلاسه.  
 واره (wārā) بنځ.م. ۱) فرصت، موقع؛ ۲) خپلې گټې ته کتنه؛ ۳) پېره.  
 واره من (wārmān) ص. ن.م. د گټې وړ، گټه من، واره دار.  
 واره يي (wārayi) بنځ.م. واره من، گټور، گټه من.  
 واری (wāray) ن.م. څار، قربان، جار.  
 وارينز (wāriz) ص. ن.م. نویتي.  
 واريگری (wārigarāy) ن.م. وگ. وارگر.  
 واره (wāra) ص. نب. ټول، مگرده، له يوه سره.  
 واره (wārā) ص. ن.ج. وورکي، هلکان، ماشومان، کوچنيان.  
 واره زاره (wārazara) ن.م. ج. غټان او ماشومان.  
 واز (waz) ن.م. ۱) بهرته، خلاص؛ ۲) کلاتکاره سړی، ځان خوښی سړی، کبرجن.  
 وازخولی (wāzxūlay) ص. ن.م. وازه خوله لرونکی، کم عقل، کم تن.  
 وازده (wāzda) بنځ.م. وازگه، غور، چريو.  
 وازسترگی (wāzstārgay) ن.م. شلېدلې سترگی لرونکی، څير سترگی، بې شرم او بې حيا.  
 وازول (wāzawāl) مص. مت. خلاصول، بهرته کول.  
 وازېدل (wāzedāl) مص. ل. خلاصېدل، بهرته کېدل، پرانستېدل، ارتېدل.  
 واست (wāst) ف. د جمع مخاطب ضمير.  
 واسطه (wāsītā) بنځ.م. ۱) منځگړی، رېپار؛ ۲) تړاو؛ ۳) رشته لرونکی؛ ۴) وسیله، ذریعه.  
 واسع (wāsi) ص. ن.م. ۱) پراخ، ارت، خپور وور؛ ۲) د خدای تعالی يو صفتي نوم.  
 واسکت (wāskāt) ن.م. سدری، یو لباس.  
 واسکه (wāskā) ف. مت. واسپکه، اوس، فوري، سمدلاسه.



واسه (wāsa) بنخ.م. د پشكال مياشت.  
 واسيکه (wāsika) ق. وگ. واسکه.  
 واش (wāš) نر.م. (۱) وابنه، گياه؛ (۲) صفت، بې پروا، بې باکه، چتيايت.  
 وابش (wāš) نر.م. (۱) دوری، غته رسی؛ (۲) دانگورو وابشکلی، دانگورو دی؛ (۳) د خپلی پسکی.  
 وابناوې (wāšobay) نر.م. بياسته اویدونکی، رسی اویدونکی، پری اویدونکی.  
 وابشکي (wāškay) نر.م. (۱) لنډه رسی؛ (۲) دانگورو غانگی، دانگورو وېشکالی.  
 وابشلویه (wāšlōba) بنخ.م. پېشو پری، رسی کشي، پری کښونه.  
 وابنه (wāša) نر.ج. گياه، د څارویو نباتي خواړه.  
 وابنه والا (wāšwālā) نر.م. وابنه پلورونکی، وابنه خرڅوونکی.  
 وابني (wāšay) نر.م. (۱) هار، لږ؛ (۲) رسی.  
 واصف (wāšif) نر.م. تعريف کوونکی، ستايوال، ستايونکی، د ښېگڼې بيانوونکی.  
 واصل (wāsil) نر.م. يو ځای کېدونکی، شامل کېدونکی، رسېدونکی، وصل کېدونکی.  
 واضح (wāzih) نر.م. ښکاره، روڼ، په پاکۍ سره.  
 واضع (wāziz) نر.م. سازوونکی، جوړوونکی.  
 واعظ (wāšiz) نر.م. ناصح، وعظ کوونکی.  
 واعی (wāšī) نر.م. یاد ساتونکی.  
 وافر (wāfir) نر.م.ج. (۱) زیات، ډېر، زیات تعداد؛ (۲) د عروضو د علم د یو بحر نوم.  
 واق (wāq) نر.م. (۱) د سپي غپا؛ (۲) کب خورک، د هیلې په څېر یو مارغه چې په اوبو کې کبان خوري.  
 واقع (wāqis) ص.نب. لوېدی، ځای پر ځای شوی.  
 واقعا (wāqisan) ق. په رښتیا سره، په واقعیت کې.

واقع کېدل (wāqis kedāl) مص.ل. پېښېدل.  
 واقعه (wāqisā) بنخ.م. پېښه.  
 واقعي (wāqisi) ص.نب. په رښتیا، بالکل سم، سکوت، په حقیقت کې.  
 واقعیت (wāqisyāt) نر.م. رښتیا، حقیقت.  
 واقف (wāqif) ص.نر.م.ج. (۱) بلد، اشنا، بلدي، پېژندگلو سړی؛ (۲) خبر.  
 واقی (wāqi) نر.م. دیوه مارغه نوم؛ وگ. واق.  
 واک (wāk) نر.م. طاقت، توان، اختیار.  
 واکدار (wākdār) ص.نب. طاقتور، واکمن، اختیارمن.  
 واک لرونکی (wāklarūnkay) نر.م. واکدار، واکمن، اختیارمن.  
 واکمن (wākmān) نر.م. واکدار، واک لرونکی.  
 واکمني (wākmanī) نر.م. اختیار لرنه، واک لرنه، وس لرنه؛ پاچايي، پاچاهي.  
 واکوال (wākwāl) نر.م. د اختیار څښتن، د حکومت مشر، واکمن، واکيالی، واکنده، واکدار.  
 واکي (wāki) اد. د لاحقې په توگه استعمالېدونکی، توری چې فاعلي مانا پیدا کوي - خپلواکي.  
 واکيالی (wākyalay) نر.م. وگ. واکوال.  
 واگ (wāg) نر.م. (۱) یو کلن اوبښ؛ (۲) د پښځو کالوگه؛ (۳) وری.  
 واگن (wāgān) ص.نر.م. گيچ، ډب ډوب، پرېشانه.  
 واگني (wāgān) ص.نر.م. خفه، ناقرار، وېرېدلی، پرېشان، زهیر، گنگس، واگن.  
 واگون (wāgūn) نر.م. واگون، وېگن، یوه ول موټر دی.  
 واگه (wāga) بنخ.م. د اس څرمني قیزه.  
 وال (wāl) نر.م. (۱) وروستاری دی لکه: جنوبيوال؛ (۲) د ساعت یوه پرزه، دنل پرزه؛ (۳) وېښته.

وانهي (wānī) بنځ.م. د پنبو اعصاب.  
 وانهي وانهي (wānewāne) ص. توك توك، خيبر  
 خيبر، توتي توتي، پوتي پوتي.  
 واو (wāw) نر.م. توري، د «و» توري تلفظ.  
 واوا (wāwā) اد. ۱) د شاباس كليسه، ډاډگيرنه،  
 ډېر بڼه؛ ۲) ص. ښكلي خيز.  
 واورا (wāwra) نر.م. يو مردار خور مرغه.  
 واورپاك (wawarpak) نر.م. واوره پاكوونكي،  
 د واورې راشپېل، پاكاري.  
 واورپاكي (wawarpaki) بنځ.م. واوره پاكي،  
 واوره پاكونه، واوره ليرې كونه.  
 واورپلوري (wawarploray) نر.م. واوره والا،  
 واوره پلورونكي، واوره خرڅي.  
 واوردوړ (wawardor) نر.م. بادوړه، گرېگري.  
 واورش (wawraš) نر.م. يمال، ييمال، برف كوچ.  
 واوروب (wawrob) نر.م. پېرپ، واوروبه،  
 واوروبي، د واورې اوبه.  
 واورين (wāwrin) نر.م. واوريز، له واورو ډك،  
 پرواورو پټه.  
 واوره (wāwra) بنځ.م. ۱) برف؛ ۲) كنځل شوې  
 اوبه، يخ؛ ۳) امر. بشنو، د اور بدلون امر.  
 واوره نهي (wāwrañāy) نر.م. يخدان، يخچال.  
 واوبلا (wāwelā) بنځ.م. ژړا، انګولا، آه و فغان.  
 واه (wāh) اد. د خوښۍ او خوشالي اواز.  
 واهب (wāhīb) ص. نر.م. د الله تعالى يو صفتي  
 نوم، حاجت پوره كوونكي، بخښونكي.  
 واهمه (wāhimā) بنځ.م. د تصور هغه زور چې  
 احساسات پيدا كوي، د تخيل قوت.  
 واهي (wāhi) ص. نر.م. فضول، چټي، ناراسته.  
 واي (wāy) اد. فرياد، د غم او درد پړوخت اواز.  
 واي واي (wāyway) فرياد، د فرياد چغې.

والا (wālā) نر.م. وروستاري دی چې د خښتن،  
 كوونكي، پلورونكي او... مانا ښندي.  
 والد (wālīd) نر.م. پلار، د مور مېړه.  
 والده (wālīdā) بنځ.م. مور، د پلار ښځه، ابې.  
 والدين (wālīdayn) ج. مور و پلار.  
 والگي (wālgāy) نر.م. بادوونى، توغكى، يخني،  
 زكام، رېزش.  
 واله (wālā) بنځ.م. وياه، د اوبو نهر، بيهاله.  
 والي (wālī) نر.م. گورنر، د ولايت مشر و واکمن.  
 والي (wālāy) نر.م. لښتې، غوروالي، گوشواره.  
 والي (wālay) نر.م. وروستاري دی - لوړوالي.  
 واليبال (wālībāl) نر.م. په لاس سره د توپ لوبه.  
 وام (wām) نر.م. ۱) پور، قرض؛ ۲) د غره ابادې برخه،  
 ۳) لوړ كردار، دنگ؛ ۴) وېره، وهم.  
 وان (wān) وروستاري دی لكه جاله وان، موټروان  
 او... چې د خښتن، چلوونكي او روزونكي مانا  
 ښندي.  
 وانجو (wānjū) نر.م. توره دانه، سپاه دانه.  
 واند (wānd) نر.م. گومان، خيال، شك، اندازه.  
 وانديز (wandiz) نر.م. خيالي، گوماني، د خيال  
 اړوند، تخيلي.  
 وانډ (wānd) نر.م. ځنگل.  
 وانډه (wāndā) بنځ.م. بانډه، د مالدارانو او کوچيانو د  
 استوگنې موقتي ځای.  
 وانډل (wānzāl) مص. د سپي انګولا.  
 وانگ (wāng) نرم. انار.  
 وانگي وانگي (wāngewāng) ص. ښ. تېكه  
 تېكه، پارچه پارچه، توتې توتې.  
 وانيل (wānāl) مص. مت. وړل، وړول، میده کول.  
 وانه (wāna) بنځ.م. ۱) غوښل شوې غله؛ ۲) غنم  
 میده کول يا اوږه کول.

وېا (wabá) بڼغ. م. مرگو، وژونکې ناروغي،  
 وېال (wabál) نر. م. عذاب، آفت، گناه، هرج، بار.  
 وېدونکې (wabdunkay) نر. م. اوسدونکې،  
 جولا، رخت جوړوونکې.  
 وېره (wabra) وروستارې چې دلکه، په شېر،  
 غونډې او... مانا بڼدي.  
 وېښه (wabaša) بڼغ. م. وېښه، بېځېښه وکړه،  
 بېځېښه غواړم.  
 وېښې (wabašay) وېښې، بېځېښه وکړې، بېښه  
 غواړم.  
 وېلن (wablán) ص. نر. م. نوژن، نمژن، نمجن.  
 وېلول (wablawál) مص. شریل، شاریل، یو تر بله  
 گډول، له مستوشرو مېې جوړول.  
 وېله<sup>(۱)</sup> (wabalá) ق. یو تر بله، خپلوکې، په یو بل،  
 یو له بله.  
 وېله<sup>(۲)</sup> (wablá) ق. (۱) گډا؛ (۲) چاره.  
 وېله سوله ییز ژوند (wablasolayizžwand)  
 گډ سوله ییز ژوند، مشترک سوله ییز ژوند.  
 وېنه (wabná) ص. نر. م. یاغي او سرکښ حیوان.  
 وېار (wapár) نر. م. اړیکه، رابطه، لین دین،  
 کاروبار، بیپار.  
 وېره (waprá) ص. نر. (۱) بوړه بوړه، نرمه نرمه؛  
 (۲) ارگجه، وگ، اوږه.  
 وټ (wat) نر. م. (۱) درز، چاود، وړوکی سوری؛  
 (۲) لرې والی.  
 وټد (watád) نر. م. (۱) مېخ، چوکه؛ (۲) د عروضود  
 علم په اصطلاح درې حرفي کلیمه.  
 وټر<sup>(۱)</sup> (watar) نر. م. (۱) د قایم الزاویه مثلث لویه  
 ضلع؛ (۲) د مثلث د یوې زاوېې مخامخ ضلع؛  
 (۳) وسه، توان، خواک.  
 وټر<sup>(۲)</sup> (witar) نر. م. د ماسختن درې رکعتیز لمونځ.

وټره (wátra) بڼغ. م. (۱) نمجنه ځمکه، د یوې کولو  
 وړ ځمکه؛ (۲) یو څیز چې نم یا زیم ولري.  
 وټزن (watzen) ص. نر. م. سوری، پېوندې، سوري  
 لرونکې.  
 وټکې (watkáy) نر. م. وټکې، وړوکی سوری.  
 وټگې (watgáy) نر. م. وړوکی تنگې.  
 وټل (watál) مص. ل. (۱) خارجېدل، بهر وټل،  
 ظاهرېدل، ورچنې تلل، بهرون تلل؛ (۲) بندېدل،  
 ښکېلېدل؛ (۳) پروا لرل، مینه لرل.  
 وټلار (watlar) نر. م. وتوځی، خروجي لاره، خروجي.  
 وټلی (watálay) ص. نر. م. (۱) د باندې تللی، د  
 باندې وټلی؛ (۲) سر را ایستلی؛ (۳) نامور.  
 وټنه (watána) بڼغ. م. پروا، لهوالتیا، مینه.  
 وټوځی (watojay) نر. م. وتونځی، د غږ مخرج،  
 مخرج.  
 وټون (watun) نر. م. وټنه، خارجېدنه.  
 وټونپېر (watunper) نر. م. توني کړول، مکاني  
 قيد، د مفعول منه حالت.  
 وټونوت (watunwat) نر. م. د مرغی لاره، نری  
 وتلاره یا وتوځی.  
 وټه (wata) بڼغ. م. پاملرنه، توجه، وټنه.  
 وټی (wátay) نر. م. (۱) وټلی؛ (۲) اوچت، لوړ..  
 وټټ (wát) نر. م. (۱) عیب، نقص، اعتراض، شک؛  
 (۲) لاو؛ (۳) د تازه رېبل شوي فصل ځمکه، وډ،  
 خوځېره؛ (۴) د گڼیو یا جوارو د سپینولو ځای؛  
 (۵) اقتصاد.  
 وټپوهنه (watpóhana) بڼغ. م. اقتصاد پوهنه،  
 اقتصاد پېژندنه، علم اقتصاد.  
 وټک (wafak) نر. م. گټه وټه، عاید، د سودا  
 گټه.  
 وټکت (wátka) نر. م. سکیند، جبران، تلافی.

وتکی<sup>(۱)</sup> (waṭkáy) نر.م. اوچت خای، د کوتې په چت کې د لوگي وتلو موری.

وتکی<sup>(۲)</sup> (waṭakáy) نر.م. د غره لوره خوکه.

وتندوی (waṭandóy) ص.نر.م. گتندوی.

وته (waṭá) بنځ.م. (۱) گتینه، د اسعارو توپیر؛ (۲) عیب و نقص.

وتی (waṭáy) نر.م. (۱) د ویاې لوره برخه چې د هغې لاندې د اوسوناره ایښودل شوې وي؛ (۲) خوندي.

وتیز (waṭiz) نر.م. وته ییز، دوتې اړوند، اقتصادي.

وثوق (wasúq) نر.م. مضبوطیا، اعتماد، باور.

وثیقه (wasiqá) بنځ.م. اقرارنامه، دستاويز، سند.

وج (waj) نر.م. (۱) وجه، لامل؛ (۲) واگه، لگام، قیزه.

وجار (wajár) ص.نر.م. وېجار، وړان، رنګ.

وجاهت (wajáhát) نر.م. عزت، رعب، لویي.

وجب (wajáb) نر.م. لوبښت.

وجد (wajad) نر.م. شوق، جذبه، خوشالي.

وجدان (wijdán) نر.م. د سلیم عقل د پیدا کولو

قلبي خواک، میندل.

وجدو حال (wajdohál) نر.م. هغه حالت چې د

خدای تعالی په یاد په زړه کې پیدا کېږي

وجود (wujūd) نر.م. (۱) بدن، تن؛ (۲) هستي؛

(۳) میندل کېدنه.

وجه<sup>(۱)</sup> (wájha) بنځ.م. خبره، مخ، رخسار.

وجه<sup>(۲)</sup> (wája) بنځ.م. دلیل، سبب.

وجه تسمیه (wájhatasmiyá) بنځ.م. د نوم ایښودو

لامل.

وجیبه (wajibá) بنځ.م. وظیفه، تعهد، دین.

وجیزه (wajizá) ص.نر.م. لړ، لنډ، گټور.

وجیه (wajyá) ص.نر.م. ښایست.

وچ (wač) ص.نر.م. د لوند ضد.

وچ په وچه (wačpawáča) ق. بې مسوجه، بې لامله، بې ښې بدې، برناحقه.

وچت (wučát) ص.نر.م. (۱) وگ، اوچت له ټولو

صیغو سره؛ (۲) زرزړ، په منډه، په تېښته.

وچتوب (wačtób) نر.م. د وچېدو حالت، وچوالی.

وچتې (wačáte) بنځ.م. اوچتې، لویې لویې خبرې،

جگې جگې خبرې، وديانې.

وچ داگ (wačdág) ص.نر.م. سوځوونکې دېښته،

وچه صحرا، وچ بیابان.

وچر (wačár) نر.م. بلد، اشنا، دوست، ملګری

وچ سترګی (wačstárgay) نر.م. بې حیا، بې شرم.

وچ غاړی (wačgáray) ص.نر.م. (۱) ممسک؛

(۲) هغه دودې چې په لوبښي کې یې خوند

خراب شوی وي.

وچکالي (wačkālī) بنځ.م. (۱) سوکړه، ښه فصل

نه کېدنه؛ (۲) د اوبو نشتوالی.

وچ کړس (wačkṛás) ص.نر.م. ډېر وچ، بالکل

وچ، ډېر نري، ډېر نری.

وچکول (wačkúl) نر.م. یو کلن وری.

وچکلک (wačklák) ص.نر.م. نری وچکی،

ډنگر.

وچ کلکتوب (wačklaktób) نر.م. ډنگر توب.

وچکه غل (wačakağál) نر.م. گټکې، تک.

وچکی (wačakáy) بنځ.م. (۱) لویه تبه، د محرقې

تبه؛ (۲) نری، نروچکې؛ (۳) یوه کلنه وزه.

وچکی (wačakáy) ص.نر.م. خوارکی، وچ کلک،

نری نروچکی، نری پری.

وچ لامده (wačlāmdá) ص.نر.م. (۱) وچ ولامده؛

(۲) له خر مه، ټول له یوه سره.

وچ لینګی (wačlingáy) نر.م. وچ لنگی، مانده،

کمزوری، بې غوښي.



وچ موری (wačmóray) ص. نر. م. هغه ماشوم چې د مور شوي يې وچې شوي وي.  
 وچ مېزن (wačmezán) ص. نر. م. نيم وچ، وچوالي ته نهېژدې.  
 وچن (wačán) ص. نر. م. د څارويو يوه ناروغي ده.  
 وچنه (wačána) بنځ. م. (۱) وچه، باير؛ (۲) شنه بڼه.  
 وچوب (wačób) نر. م. په لښتي کې د اوبو بندېدل، د اوبو کمي، د اوبو کمېدنه، وچوبی.  
 وچوبه (wačoba) ص. بنځ. م. للمه، بې اوبه ځمکه.  
 وچوبيوال (wačobiwal) نر. م. د للمې کړوندگر، د للمې خښتن، د للمې دهقان.  
 وچور (wačór) نر. م. وچوالی.  
 وچ وچکي (wačwačakáy) نر. م. وچ کلک.  
 وچوکي (wačukáy) نر. م. وچ کړس، کمزوری.  
 وچول (wačawál) مص. مت. له يوشې نه نم وسترل، بې اوبو کول.  
 وچولن (wačwlan) نر. م. وچولنه، وچ مينځنه، خشکه شويي.  
 وچولنځ (wačwlanj) نر. م. وچولن ځای، د وچولن دوکان يا دستگا.  
 وچ ولنده (wačolanda) بنځ. م. وچ ولا مده، خشک و تر، بحر وېر.  
 وچولی (wačwúlay) نر. م. تندى، تېنډه.  
 وچه (wača) ص. بنځ. م. (۱) للمه، بې اوبه ځمکه؛ (۲) شنه.  
 وچه سپوره (wačaspóra) بنځ. م. بېخي سپوره، سپوره ستغه، وچه غاړه.  
 وچه غاړه (wačagāra) بنځ. م. حلق، ستونی.  
 وچه لمد (wačalamdá) بنځ. م. (۱) غوره گل؛ (۲) وچه لنده، د دودۍ يوه اصطلاح ده.  
 وچې پوچې (wačepūče) بنځ. م. عبث، بې گټې.

وچېدل (wačedál) مص. ل. (۱) د اوبو ختمېدل، نېم بېخي ختمېدل؛ (۲) د بېخي اولاد نه کېدل.  
 وچې کانگي (wačekānge) بنځ. م. وچه قی، وچ قی، وچې التی.  
 وځوکی (wajúkay) نر. م. دغڼو او لرگيو هغه گېډی چې بېخي يې له غره څخه په خپلو سرونو راوړي.  
 وځکه (wácka) بنځ. م. (ج. وځکې) مېيز، وچ شوی انگور.  
 وځکېز (wackéz) نر. م. ځکېز، سلام، د خېي ستن، کمچه، د خېي مټه.  
 وحدانيت (wahdanyát) نر. م. توحيد، يووالی.  
 وحدت (wahdat) نر. م. اتفاق، يووالی.  
 وحشت (wahšát) نر. م. تېری، ظلم، لېونتوب، جنون، سودا.  
 وحشتناک (wahšatnák) ص. نر. م. تېری کوونکی، ترسناک، وېروونکی، داروونکی.  
 وحشي (wahši) ص. نب. ځنگلي، غير مهذب.  
 وحيد (wahid) ص. نر. م. يو، بې مثال، لاثاني.  
 وحې (wáhe) بنځ. م. اشاره، الهام، د پېغمبرانو سره د خدای پاک کلام.  
 وخ (wax) اد. آخ، واخ، د درد او غم غږ.  
 وخامت (waxāmát) نر. م. بېرېنتوب، کړکېچنتوب، وخيم، بحراني.  
 وخت (waxt) نر. م. وقت، زمانه، دور، ساعت.  
 وخت تېری (waxtteráy) نر. م. ساعت تېری، وخت تېرونه، گوزران کونه، گپ شپ.  
 وخت تېري (waxtteri) بنځ. م. وخت تېری، وخت تېرونه، ساعت تېري، گوزران.  
 وخت ناوخت (waxtnāwaxt) ق. وخت بې وخته، هر ساعت، کله ناکله، کله کله.

وختي (waxti) ص. نب. دوخته، سهار، رومي،  
پر خپل وخت.

وختينی (waxtináy) ص. نرم. درومي وخت.

وڅچه (waxčá) م. بڼه، گوته، ژوره، ډونگی.

وڅله (waxla) اد. د حيرانتيا او خوشالي کليمه.

وڅيم (waxim) ص. نرم. ج. کړه کچن، بهرنی،  
سخت، مشکل.

وداد (wadád) نرم. دوستي، محبت، مينه.

وداري (wadári) م. باداري.

وداع (widás) م. بڼه، رخصت، خداي په امانی.

ودان (wadán) ص. نرم. ج. اباد، جوړ شوی.

ودانښت (wadānəšt) نرم. آبادي، جوړونه.

ودانول (wadānawál) مص. مت. جوړول، آبادول.

ودانه (wadāna) ص. نرم. آښاده، کورودانه بڼه.

وداني (wadāni) نرم. آبادي، عمارت، تعمير.

ودانېدل (wadānedál) نرم. (۱) جوړېدل، آبادېدل؛  
(۲) د اولاد څښتن کېدل.

ودرول (wadrawál) مص. مت. قايمول، ولاړول،  
ايسارول، درول.

ودرېدل (wadredál) مص. ل. ايسارېدل، قايمېدل،  
درېدل، ولاړېدل.

ودگری (wadgaray) نرم. واده والا، زوم.

ودل (wadál) مص. مت. اویدل، جوړول.

ودود (wadúd) ص. نرم. دوست، مهربان، د الله  
تعالی صفتي نوم.

ودول (wadawál) مص. مت. (۱) نکاح کول، بڼه  
کول؛ (۲) کورودانول، ناوې کورته راوستل.

وده (wáda) م. بڼه (۱) نمو، ترقي، ښه رازي، لوبېدنه؛  
(۲) د دم اجازه.

ودېدل (wadedál) مص. ل. واده کېدل، د بڼې  
په نکاح کېدل.

وډ (wad) نرم. (۱) وټ، هغه ځمکه چې نوې رېښ  
شوې وي؛ (۲) غټ، لوی.

ور (war) نرم. (۱) دروازه؛ (۲) مختاري يا د غايب  
لپاره توري، د ظرف توري لکه ورر سېدل.

ورا (wra) م. بڼه (۱) ورځي، هغه ډله خلک چې ناوې  
د زوم کورته راوړي، واده؛ (۲) ق. لرې، له ورايه  
ښکارېدنه.

ورابان (wrabán) نرم. ورځي، دورايو کس.

ورابند (wrabánd) نرم. رسي، دورې د تړلو پړی.

ورابنی (wrabanáy) نرم. د اوښ دکټې لرگی.

وراتل (wratál) مص. ل. پورته پورته غورځېدل،  
دنګل.

وراته (wratá) ص. نرم. (۱) وړيت شوي؛

(۲) پورته پورته غورځېده.

وراثت (wrasát) نرم. ترکه، ميراث، ورثه.

وراجه (wrajá) نرم. (۱) مارګه، د مری بغوتی؛  
(۲) خپلی دانه.

وراخه (wrajá) م. بڼه (۱) د پسرلي باران؛ (۲) يو ډول  
غټ کونی چې په غوا مېښو پورې نښتی وي.

وراره (wrará) نرم. دوروزوی، ورورزی.

وراره (wraara) م. بڼه. ورومړی، هغه بڼه چې  
ورورې مړوي.

ورازه (wrazá) م. بڼه (۱) خنزيره، يو ډول دانه چې  
په څټ کې راخېژي؛ (۲) خريانه، خر مينه، خرمن.

وراسته (wraštá) ص. ج. وراسته شوي، خوسا  
شوي.

وراسه (wrasá) م. بڼه. غړېدنه، ګرېدنه، ګرهاری.

وراشکی (wraškáy) م. بڼه. د تورې پټی.

وراشه (wrašá) م. بڼه. په زړه پورې بيان، خبرې  
اترې، وجيزه، د کاني کرښې.

وراغ (wrag) نرم. کارګه، کاغ، کارغه.

وراگري (warāgarāy) نر.م. ورپيز، په  
ور اتلونکی، جنجی، ورشی.

وران (wran) نر.م. ج. ۱) بریاد، خراب، ویجاړ؛  
۲) وړانی کوونکی، شریر.

ورانښت (wranāšt) نر.م. وړانی، بدې، دښمني.  
ورانکار (wrankār) ص. نر.م. وړانی کوونکی،  
ذلیل، شریر، شیطان.

ورانوالی (wranwālāy) نر.م. خرابی، وړانی.  
ورانول (wranawāl) مص. مت. ختمول، ویجاړول،  
خړابول، ړنگول.

ورانه (wraṇa) ښخ.م. دښمني، مخالفت، بدې،  
خرابی.

ورانۀ ودانه (wranawadāna) ښخ.م. نهکي بدې،  
ښه بده، جوړه ناجوړه.

وران ویجاړ (wranwijār) ص. نر.م. خراب تراب،  
ړنگ بنگ، وړان و جاړ.

وراني (wraṇi) ښخ.م. خرابی، دښمني، اړتیه.  
ورانېدل (wraṇedāl) مص. ل. له کاره وتل، خړابېدل  
دښمني جوړېدل.

ورایه (wraṇāyā) ص. له لرې، په فاصله، د نهژدې  
ضد، د «له» له سرېل سره استعمالېږي.

وریاندي (warbānde) اد. استعلايي یا پاسنی  
حالت جوړتوي، په هغې باندې، په هغه باندې.

وریانی (warbāṇay) نر.م. ورساتونکی، وړ  
ساتونی، دروازه وان، دروانچي.

ورېخله (warbaxalā) ښخ.م. اورېخوله، پایڅه.

ورېشه (warbāša) ښخ.م. یوډول غله، اورېشه.

ورېشینۀ (warbašīna) ښخ.م. د ورېشو مړی،  
روته، یوډول روزي.

ورېل (warbāl) نر.م. پېکی، د پېغلې پېچکې.

ورېلی (warbalāy) نر.م. اورېخوله، پایڅه.

ورېنگ وهل (warhangwahāl) مص. مت. تګ

وهل، تېنگ وهل، ویشتل، ورپسې منډه کول.

ورېوز (warbūz) نر.م. شونډک، دغناور خوله، د  
انسان مخ.

ورېوزی (warbūzāy) نر.م. دروانچي، د دروازي  
غلام.

ورېویه (warbūya) ښخ.م. جوس، نهړی، ځمکه،  
کلي ته نهېرېدې ځمکه.

ورېویی (warbūyay) نر.م. غولی، انگر.

وریۀ (warbā) نر.م. وړوزی، دریان، ورساتی،  
دروازه وان.

ورپسې (warpasé) ق. وروسته، شاته.

ورپکښې (warpakšé) اد. ۱) ورکې، دننه؛  
۲) صفت، کونی.

ورپورک (warporāk) نر.م. د دروازي تمبه.

ورپوري (warporé) ق. ورسره خواکې.

ورپوکل (warpokāl) مص. مت. پوکی ورته کول،  
ورپوکول.

ورپه زړۀ (warpazra) ص. چاته ورپه یاد، په یاد.

ورت (wart) ص. ۱) ارت، سست؛ ۲) نر.م. یوډول  
لوبه ده.

ورتر (wartār) نر.م. درېند، وړېندوونکی.

ورتګ (wartāg) نر.م. ورتلل، حرکت، چاته ورتلل.

ورتل<sup>(۱)</sup> (wartāl) مص. ل. سپینسي وربشل، تاوول،  
ربشل.

ورتل<sup>(۲)</sup> (wratāl) مص. ل. توپ اچول، خېژ وهل.

ورتلل (wartlāl) مص. ل. د چا خوا ته تګ، چاته  
ځان رسول، د چا په لور تلل.

ورتني (wartani) ښخ.م. د ورته اړوند، تشبیهي.

ورتول (wartawāl) مص. مت. ۱) وړیتول، ښې  
کول؛ ۲) سخته گرمي رسول.

ورته (warta) ص. نب. ۱) مشابه، په مثل، لکه؛  
 ۲) نر. ج. اویدلې وړی، ۳) اد. لکه، ورته ووايه؛  
 ۴) بڼ. م. ورته، کباب شوې، نینې شوې.  
 ورته مانيز (wartāmāniz) نر. م. نژدې مانيز،  
 قريب المعنى.  
 ورته والی (wartāwālay) نر. م. نهېدېوالی،  
 شباهت لرنه، يوشانته.  
 ورتينه (wartina) بڼ. م. ارتينه، بڼه.  
 ورتى (wartay) نر. م. ۱) بڼایسته، بڼکلی، بڼکلی  
 اندام؛ ۲) سخاوتمن، زیات، ډېر.  
 ورتېدل (wartedāl) مص. ل. ۱) کبابېدل، نینې  
 کېدل؛ ۲) اذیت کېدل.  
 ورتې (wraṭ) نر. م. له ژړا سره استعمالېږي، رېټ، د  
 اوبڼکو جاري کېدل.  
 ورتېک (warṭāk) نر. م. ورتکول، وروهل.  
 ورتې ورتې (wraṭwraṭ) نر. م. ژړېدنه، مسلسله  
 ژړا، لکه په ورتې ورتې کې وژول.  
 ورتېې ورتېې (wraṭewraṭe) ص. د مسلسلو اوبڼکو  
 توبېدل.  
 ورته (warsa) بڼ. م. ۱) میراث، ترکه؛ ۲) میراث  
 خواره، خپلوان.  
 ورچانېې (warčane) ق. ورچنې، د باندې، بهر.  
 ورچنېې (warčane) ق. د باندې، د کور نه بهر.  
 ورخ (wraṭ) بڼ. م. له لمر خټونه تر لمر لوېدو  
 وخت.  
 ورخپانه (wraṭpānā) بڼ. م. ورځنۍ خپرونه،  
 ورځنۍ اخبار، روزنامه.  
 ورخ په ورخ (wraṭpawraṭ) ق. هره ورځ، روزانه.  
 ورخ چاری (wraṭčāray) نر. م. ورځنۍ کار،  
 کوونکۍ، روزمره کار کوونکۍ.  
 ورخلوی (wraṭloy) نر. م. قیامت، محشر.

ورځنۍ (warṭonāy) ص. نر. م. ۱) روزانه؛ ۲) ورځ،  
 په ورځ؛ ۳) ورځپاڼه.  
 ورځنېې (warṭanē) اد. له هغه نه، ورنه، ورځنه،  
 ترې.  
 ورځول (warṭawāl) مص. ل. توپ وهل، ورتل.  
 ورځه (warṭā) نب. م. د ورتگ امر، لار شه.  
 ورځي (warṭi) نر. ج. ورځي، ورا، د بڼو جنج چې  
 د واده په ورځ د ناوې کورته ځي.  
 ورځخول (warcacawāl) مص. مت. ۱) غوړ کې څخول،  
 غوړ ته اچول؛ ۲) لږ لږ ورکول.  
 ورځخه (warcāxa) اد. ترې، ځنې.  
 ورځک (warcāk) نر. م. ورسک، پوزه، څوکه.  
 ورځېرمه (warcérma) ق. نهېدې، جوخت،  
 ورځرمه، ورپلوته، ورځېلمه.  
 ورخ (warx) نر. م. له وړيايې څخه د اوبو د لښتې د  
 بېلېدو ځای، وتی، دهنه، وړيايې دهنه.  
 ورخاری (warxaray) نر. م. ۱) یو ډول سابه؛  
 ۲) د څارویو یو ډول ناروغي؛ ۳) لارجن، د طبخ  
 ناروغي.  
 ورختل (warxatāl) مص. مت. پر چا حمله کول،  
 وراوچتېدل، په کور ورختل، چاپه غوړځول.  
 ورختن (warxatan) ق. ورغونډېدل، تجمع، سره  
 ټولېدل.  
 ورخته (warxāta) بڼ. م. ۱) حمله، چرچار، تېری؛  
 ۲) نر. م. وگ، ورختل.  
 ورختېې (warxāte) بڼ. م. ج. وړانې، مستې.  
 ورختیې (warxātay) ص. ورختلی، حمله کوونکۍ،  
 تعرض کوونکۍ، تېری کوونکۍ.  
 ورخړل (warxarāl) مص. ل. ۱) وړاندې بهېدل؛  
 ۲) نس ناسته.  
 ورخړه (warxāra) بڼ. م. خټله، خشاک، لرغی.



ورخیره (warxíra) بنخ.م. له کرکې نه ډکه خبره.  
ورخیزه (warxéza) بنخ.م. هغه څمکه چې اوبو ته  
نږدې وي.

ورخیمڅه (warxímja) بنخ.م. تنکی غرمه.  
ورد (wird) نر.م. وظیفه، ورځني کارونه.  
وردانگل (wardāngal) مص. مت. ورتوب کول،  
ورتوب وهل، ورغورځېدل، ورمنده کول.

وردي (wardi) بنخ.م. د عسکرو لباس.  
وردول (wardawál) مص. مت. جدا کول، شلول.  
وردېدل (wardedál) مص.ل. ۱) ولاړېدل، جگېدل؛  
۲) خپلوکې جلا کېدل، جامې شلېدل.

ورېز (warřaz) نر.م. میز، بتېر، نمړز.  
ورزش (warzış) نر.م. وجود ته مسلسل حرکت  
ورکونه، مشق، سپورت، تمرین.

ورزشکار (warzışkār) نر.م. لوبغاړی، تمرین  
کونکی، ورزش کوونکی، سپورت مین.  
ورزل (warzál) مص. مت. میده میده کول، ورژل،  
قبه کول، ټکول، ریچې کول.

ورزو (warzó) بنخ.م. کرکه، نفرت.  
ورزول (warzawál) مص. مت. ۱) میده میده کول،  
قبه کول، ټکول؛ ۲) دنگول، اوچتول.  
ورزووند (warzowand) نر.م. کرکجن، کرکي،  
وېزار، متنفر.

ورزېدل (warzedál) مص.ل. میده کېدل، قبه  
کېدل، ټکېدل، ریچې کېدل.

ورژا (waržá) وگ. ورزا.  
ورژل (waržál) مص. مت. ژوبلول، وگ. ورزل.  
ورژونۍ (waržúnay) نر.م. دلېتۍ په څېر د  
خوراک یو ډول دی.

ورز (wraz) نر.م. ۱) د آس د څټ وینسته، یال؛  
۲) خورږ، پوستکی، څرمن.

ورزه<sup>(۱)</sup> (wraża) بنخ.م. زغانڅه، ورده، یوه حشره  
چې توررنگ لري.

ورژه<sup>(۲)</sup> (warža) نر.م. ورگه، اړده، اوړده.  
ورساتونۍ (warsātúnay) نر.م. د دروازي  
څوکیدار، ورساتی، قابچي، دریان.

ورستن (wrastan) بنخ.م. پرستن، تلټکه، لحاف.  
ورستنولی (warstanawál) مص. مت. بهرته  
ورلېږل، بهرته ورکول، ورواپس کول.

ورستنېدل (warstanedál) مص.ل. بهرته ورتلل،  
بهرته ورگرځېدل، ورواپس کېدل.

ورستنۍ (wrastanáy) ص. نر.م. وروستنۍ،  
اخیرنۍ، اخیرۍ، پاتې، وروستنۍ.

ورستو (wrastó) ق. وروسته، شاته، پاتې، اخیري.  
ورستوالۍ (wrastwálay) نر.م. زوروالی، خوسا  
والی، خرابوالی.

ورستول (wrastawál) مص. مت. خوسا کول،  
بې ځایه کول.

ورسته (wrasta) ص. بنخ.م. ۱) خسا، گنده؛ ۲) ق.  
وگ. وروسته؛ ۳) متاع، شتمني.

ورستېدل (wrastedál) مص.ل. خسا کېدل، گنده  
کېدل.

ورسره (warsará) اد. ۱) نږدې نږدې؛ ۲) ق.  
خواپه خوا، سره یوځای.

ورسک (warsák) نر.م. ۱) وریوز، د مخ راوتلې  
برخه؛ ۲) د غره راوتلې برخه.

ورسۍ (wursáy) بنخ.م. کرکۍ، اورسۍ.  
ورشارۍ (wuršaray) نر.م. اورشارۍ، چقمق،  
توپک، پلټه بي توپک.

ورشکۍ (wrašakáy) بنخ.م. د تورې پوښ، د تورې  
تېکۍ، د تورې پټۍ.

ورشکۍ (wraške) بنخ.م. اوبنکۍ، اشک.

ورشمی (warsamáy) نر.م. شومه، د مری روح  
ته د ثواب بښلو لپاره د لومړۍ شپې خبرات.  
ورشند (warsánd) نر.م. وریوز، ورسک.  
ورشو (warsó) بڼخ.م. څرخای.  
ورېش (wras) نر.م. ۱) ورمه، نری باد، الوېش،  
شمال ۲) ورز، د آس په ورمېره ولاړ وېسته.  
ورېشت (warášt) نر.م. ورېدنه، ورینګي، باران.  
ورېشکی (wriškáy) نر.م. ۱) کوپړۍ؛ ۲) لړزه  
تبه.  
ورېشکی (wriškáy) بڼخ.م. تسمه، اوږده نری تپوټه.  
ورېشودل (waršodál) مص. مت. ښکاره کول، ور  
زده کول.  
ورېشوول (waršowál) مص.م. ورېشودل.  
ورېشیل (waršayál) مص. مت. ورېشودل.  
ورغ (wrağ) نر.م. ۱) هوښ، حواس؛ ۲) ایمانداري.  
ورغاست (wargast) نر.م. حمله، یرغل، برید.  
ورغاستل (wargástal) مص.ل. حمله کول، برید  
کول، یرغل کول.  
ورغالی (wurgálay) نر.م. نغری، دېګدان.  
ورغانی (wargānáy) نر.م. ۱) خمیره، د غنمو اوږه  
۲) هغه خمیره شوي اوږه چې د نوي زېږېدلي  
ماشوم د پاکوالي لپاره یې استعمالوي.  
ورغر (wargár) نر.م. په اوبو کې ژور ځای.  
ورغرنه (wargarāna) بڼخ.م. د اوبې او خړه د  
غورځېدو ځای.  
ورغری (wargáray) نر.م. د اوبو تل، د اوبو بڼخ.  
ورغستل (wargástal) مص. مت. ورغاندل،  
تکول، دل کول.  
ورغستلی (wargastalay) مف. تکول شوی، دل  
شوی.  
ورغندل (wargándál) مص. مت. ور لاندې کول.

ورغومی (wargūmay) نر.ج. مرغومی، د چلې  
بجی، چپلوکی، چپله کی.  
ورغوی (wargáway) نر.م. تلی، د لاس تلی.  
ورغی (wurgáy) بڼخ.م. لوی تورکی، دلومړي هغه  
برخه چې د کوتې په چت پورې نښتې وي.  
ورق (waraq) نر.م. صفحه، پاڼه..  
ورک (wrak) ص. نر.م. پټه، نه ښکارېدونکی، نه  
پیدا کېدونکی، ضایع.  
ورکاوی (wrakāway) نر.م. ورکېدنه، له منځه  
تلنه، بې درکه کېدنه.  
ورکړه (warkrā) بڼخ.م. خیرات، صدقه، بخښنه.  
ورک لاری (wraklāray) نر.م. ورک شوی،  
بېدرکه، هغه سړی چې لاره یې ورکه کړې وي.  
ورک لېونی (wraklewanáy) ص. نر.م. سخت  
مین، عاشق، شیدا.  
ورک مانې (wrakmānáy) ص. نر.م. خنده نۍ،  
توکي، بشاش، مسرور.  
ورک مرغې (wrakmarǵá) نر.م. یو خیالي مارغه،  
سیمرغ (عنقا).  
ورک نومی (wraknūmay) ص. نر.م. نومورکی،  
بې نام و نښان، گمنامه.  
ورکوزول (warkozawál) مص. مت. ورکېسته کول،  
لاندې وروستول.  
ورکوزېدل (warkozedál) مص.ل. ښکته ورتلل،  
ورېښکته کېدل، لاندې ورتلل.  
ورکول<sup>(۱)</sup> (wrakawál) مص. مت. پوښه کول،  
ضایع کول، بې درکه کول.  
ورکول<sup>(۲)</sup> (warkawál) مص. مت. ۱) بخښل، ادا  
کول، ترسره کول؛ ۲) صادرول.  
ورکه<sup>(۱)</sup> (wrāka) بڼخ.م. ورکه شوې، بې درکه.  
ورکه<sup>(۲)</sup> (wārka) ف. د ورېي کره، لنډون.

ورکېدل<sup>(۱)</sup> (wrakedál) مص. ل. پوښه کېدل، لا  
درکه کېدل، ضایع کېدل، له منځه تلل.

ورکېدل<sup>(۲)</sup> (warkedál) مص. ل. ورکړې کېدل،  
ورکول کېدل، تسلیمول، سپارل، حواله کول.

ورگ (warg) نر. م. (۱) وری؛ (۲) یو کلن اوښ؛  
(۳) پنځه کلن گډیا پسه.

ورگډ (wargád) نر. م. سره یوځای، شامل.

ورگډول (wargadawál) مص. مت. وریوځای  
کول، شاملول.

ورگډې (wargáde) ص. بنځ. ج. وگ. ورگډ.

ورگر (wargár) نر. م. دخوسا پانوسره (wara)،  
ډېری یا انبار.

ورگن (wargán) نر. م. وری رېشنه، پشم ورېشنه.

ورگه<sup>(۱)</sup> (wargá) بنځ. م. (۱) د غورو نو پوڅکی؛  
(۲) نر. م. د نوې لنگې غوا کڼد، اولنی شوډې.

ورگه<sup>(۲)</sup> (wraga) بنځ. م. ورره، یوه خزنده، کیک.

ورگینه (wargína) بنځ. م. سریانوی، دڅرمنې پری.

ورلاندې (warlände) ق. ورکښته، ورکوز.

ورلول (warlawál) مص. مت. حامله کول، بلاربول.

ورله (warlá) ص. بنځ. م. (۱) حامله، بلاربه؛ (۲) اد.  
ورله، ورته.

ورله انا (warlaaná) بنځ. م. دنیا مور، دنیا نیا.

ورلېدل (warledál) مص. ل. بلارېدل، ورله کېدل.

ورم<sup>(۱)</sup> (warám) نر. م. پرسوب، اماس، باد.

ورم<sup>(۲)</sup> (wárm) نر. م. نصیحت، پند، وعظ.

ورمارگه (warmārgá) نر. م. اومارگه، مرداره دانه،  
د کوچنیانو یوه ناروغي ده.

ورماند (warmand) نر. م. ورم کوونکی، نصیحت  
کوونکی، واعظ.

ورملیک (waramlík) نر. م. پند نامه، نصیحت  
نامه.

ورمند (warmand) نر. م. امر، اډر، کومانده.

ورمنددود (warmanddod) امرې دود، د کر یو  
گرداني اړخ، د امر صیغه.

ورمندون (warmandun) نر. م. درېمگر توب،  
قضاوت، محاکمه.

ورمندن (warmandan) نر. م. نصیحت، پند،  
لارښوونه.

ورمندیز (warmandiz) نر. م. د ورمند یا ورمندون  
اړوند، امرې، حکمي.

ورموال (waramwal) نر. م. وگ: ورماند.

ورمولی (warmúlay) نر. م. د کوچنیانو یوه ناروغي  
ده چې د هغې له امله یې د ستونه کېږي.

ورمېز (warméz) نر. م. خټ، خټ مېری.

ورنداره (wrandára) بنځ. م. ورندار، د وروړ بنځه.

ورندی (wrandáy) نر. م. ډېر وړېدونکی، په شېبو  
شېبو وړېدونکی.

ورنډه (wurandá) بنځ. م. گڼه گونه، ناڅاپي حمله.

ورنه (warná) اد. ورځنې، ورځخه، له دغه.

ورنش (warnís) نر. م. وارنش، وارنیش، د دروازو  
او کړکيو درنگولو یوه ډول غوړ رنگ.

ورنکی (wránkáy) نر. م. (۱) د ورانه هډوکی،  
د پتون هډوکی؛ (۲) د زنگانه سترگه، وړانی.

ورنگي (wrangáy) نر. م. نرم باران، نری باران.

ورنیکه (warníka) نر. م. د نیکه پلار، غورنیکه.

ورن (wrán) نر. م. (۱) تابوت، جنازه؛ (۲) سېلاب  
وړی.

ورو (wró) ق. ص. په کرار، په آرام، په مزه.

وروڅه (wrúja) بنځ. م. (۱) د سترگو د پاسه وینښتان،  
اېرو؛ (۲) د مېړو سپړه، کنه.

ورور (wrór) نر. م. د مور و پلار زوی.

وروران (wrórāná) وروړگلویز.

ورور عزیز (wrorziz) نر.م. خپل خپلوان، خپل پردی، یار و اشنا.

ورور کی<sup>(۱)</sup> (wrorakay) نر.م. ورورک، روکی، د ورور تصغیر نوم.

ورور کی<sup>(۲)</sup> (wurwurakay) نر.م. ۱) سراب؛ ۲) اورور کی، هغه (وړوکی) چې د شپې له خوا له خانه رڼا خپروي.

ورور گلوي (wrogalwi) بنځ.م. ورورولي، راشه درشه، دوستي.

وروري (wrori) بنځ.م. ۱) ورورولي؛ ۲) داومې خرمنې تسمه؛ ۳) په غره کې د خاړو پناه ځای.

وروریز (wroriz) نر.م. وروران، ورور گلويز.

ورورل (warwral) مص.مت. چاته ورورل، چاته رسول.

وروست (wrost) ص.نر.م. خوسا او خراب شوی. وروستاری (wrustaray) نر.م. ۱) وروستنی، اخیرنی؛ ۲) لاقه.

وروستنی (wrustanay) ص.نر.م. د وروستاری، اخري، اخیرنی.

وروستول (wrostawal) مص.مت. خرابول، زړول، استعمالول، خسا کول.

وروستوالی (wrostwalay) نر.م. گنده والی، خسا والی، خرابوالی.

وروسته (wrusta) ق. وروستو، بیا، پس، پاتې. وروسته پاتې (wrustapate) ص.بنځ.م. شاته پاتې، نه پرمختللی، نامرتقي.

وروسته والی (wrtistawalay) نر.م. شاته والی، پاتې والی.

وروستی (wrustay) نر.م. شاتنی، اخرنی.

وروستی بڼه (wrtistaybana) بنځ.م. آخري بڼه، نهایي شکل.

وروغ (wrog) نر.م. کارغه، وراغ، کاغ، کارمه. وروول (warawal) مص.مت. د باران د خباثت کوپه شېر تویول، گوزارول.

ورون (wrün) نر.م. اډوم، پتون.

ورونې (wrunay) نر.م. (ج. وروني) اورنی، روڼی، هغه توتیه چې کوچنی پکې تېل کېږي.

ورونه (wrūna) نر.ج. د یوه پلار زامن.

ورو ورو (wrówró) ق. په کراره کراره، په مزه مزه.

ورهنگر (warhangar) نر.م. ورنه گر، کسبگر، پېشه ور.

ورهڼه (warhāna) بنځ.م. کسب، شغل، کار، چار.

ورهول (warhawal) مص.مت. خلاصول، آزادول.

ورهیسته (warhista) ق. اخواته، له لرې ورايسته.

ورهېدل (warhedal) مص.ل. آزادېدل، خلاصېدل.

وری<sup>(۱)</sup> (waray) نر.م. د باروړونکو حیواناتو بار.

وری<sup>(۲)</sup> (wūray) نر.م. ۱) دمېرې بچی؛ ۲) دلیریز کال لومړۍ میاشت.

وری (woray) بنځ.م. ۱) اورۍ، بیرۍ؛ ۲) دمېرې بنځه بچی.

وریا (warya) بنځ.م. ۱) باران، شېگره، وړینگی؛ ۲) ص.بنځ.م. ۱) حاشیه؛ ۲) ډېر لیرې.

وریت<sup>(۱)</sup> (writ) ص.نر.م. ج. ۱) په اور کباب شوی؛ ۲) سوځېدلی؛ ۳) قهرېدلی.

وریت<sup>(۲)</sup> (waryat) نر.م. ښکاره، خرگند، جوت.

وریت پیت (writpip) ص. ۱) ډېر قهرېدلی؛ ۲) سختې گرمۍ وهلې.

وریتول (writawal) مص.مت. ۱) په اور پخول، نینې کول.

وریته (writá) بنځ.م. په اور کباب شوې غوښه.

ورېته (wreta) بنځ.م. ښکاره، خرگنده، جوته.

ورېته گر (writagar) نر.م. کبابي، کبابچي، وړتۍ.



وریتې (write) ص. ۱) ورتې شوې؛ ۲) دوریتو غوښو مهلمستیاوې.

وریتېدل (writédál) مص. مت. ۱) په اور پخېدل، نینې کېدل؛ ۲) غوسه کېدل.

وریچې (wriġe) بنځ. ج. برنج، یو ډول غله.

وریځ (wreġ) بنځ. م. په اسمان هغه لمرې چې باران ترې ورېږي.

ورید (waríd) نر. م. هغه رگ چې له بدن څخه وینه راټولوي او زړه ته یې رسوي.

ورېدل (wardál) مص. ل. ۱) راکښته کېدل، باران ورېدل، واوړه ورېدل؛ ۲) تل یادېدل، همېشه په زړه کېدل.

وریدل (wridál) مص. مت. غوړېدل، پراخېدل، وده.

ورېرونه (wrerúna) نر. ج. د ورور زامن.

ورېره (wreṛá) بنځ. م. د ورور لور.

ورېرن (wreṛán) نر. م. هغه ټکېدلې وړې چې د لمخې د جوړولو لپاره یې هواري اچوي.

ورېژون (wrižun) ق. رژېدل، بېلېدل، توپېدل، اورښت.

ورېسل (wresál) مص. مت. وگ. ورېشل.

ورېشپړ (wrešpár) نر. م. ۱) د ځمکې حاصل؛ ۲) ډېر غالمغال، شورماشور.

ورېشل (wrešál) مص. مت. د وړيو غښتل او تاوول.

ورېشه بر (wrišabar) نر. م. اذوقه، توښه، خواړه.

ورېښم (wrešám) نر. م. ج. رېښم، ابرېشم.

ورېښمین (wrešmín) نر. م. له ورېښمونه جوړ.

ورېښه (wreša) بنځ. م. په مړي پسې د جمعې د شپې خبرات.

ورېځ (wreġ) نر. م. ج. رنگ.

ورین (wrin) ص. نرم، ویال، ارت، خلاص.

ورین تندي (wrintandáy) نر. م. خلاصه تنده، ویاله تنده.

ورینداره (wrindára) بنځ. م. وریندار، د ورور ښځه.

ورینگی (wringay) نر. م. نری باران، شېگړه.

ور (war) ص. نر. م. ۱) جوگه، لایق مقابل، مناسب؛

۲) نر. م. زورور، په حق، بې گناه؛ ۳) څه ډول.

ورانندی (wṛāndanáy) ص. نر. م. مخکېنۍ، پخوانۍ، مخکې، ځنډنۍ، لرغونۍ.

وراندي (wṛānde) نر. م. مخکې، وروښۍ.

ورانديز (wṛāndiz) نر. م. مخېښود، پېشنهاد، تجویز.

ورانديزي (wṛāndizi) بنځ. م. مخېښودي، پېشنهادي، تجویزي.

ورانديوینه (wṛāndwayana) بنځ. م. مخوینه،

پېشگري، پېش ښي.

ورانديپینه (wṛāndeyana) بنځ. م. وړاندي کونه، عرضه، ارایه، تقدیم.

ورانگن (wṛāngan) نر. م. وگ، وړنگن.

ورانگه (wṛānga) بنځ. م. پلوشه، رڼا، څرېکه.

وراننه (wṛāna) بنځ. م. د ورکېدو حالت، بې گناهي.

وراننه پرانه (wṛānapṛāna) بنځ. م. ۱) حق ناحق؛ ۲) گټه او تاوان.

ورتوب (wṛātób) نر. م. ۱) لیاقت، توانايي؛ ۲) گټه بریالیتوب، غلبه.

ورېښتی (wṛāṣṭay) نر. م. غرنۍ بادام، ورغښتی،

د بادام ونې ته ورته د یوې ونې نوم دی.

ورکینه (wṛakína) ص. بنځ. م. کمکینه، وړه نجلۍ.

ورکی (wṛakáy) بنځ. م. ماشومه، کم عمره جلی.

ورگینه (wṛágina) بنځ. م. پشمینه، وړینه، له وړيو جوړه رسی، ویاسته.

ورل (wral) مص. مت. ۱) یوشی له خپله خایه بل  
خای ته انتقالول، رسول، اوچتول.

ورل راوړل (wralrāwral) مص. مت. چغلي کول،  
وگ. وړل.

ورم (warim) ق. تبر، ورم کال، لا تهر کال.

ورمه شپه (warmašpa) بنخ. م. له تهرې شپې نه  
اخوا شپه.

ورمه ورځ (warṃawrāj) بنخ. م. له تهرې شپې  
مخکې ورځ.

ورنگن (wraṅgān) ص. نر. م. خلبدونکی، رڼا  
کوونکی، ورنګین.

ورنگه (wraṅgá) بنخ. م. وړانګه، پلوشه، شغله.

ورنگی (wraṅgáy) ص. رنگی، رنگړی، ورنګی.

وړو وړ (warupar) نر. م. ملامت و سلامت، ملامت  
و ناملامت.

وړوکتوب (warūktob) نر. م. وړکتوب، وړوکوالی  
ماشومتوب، وړوکتیا.

وړوکی (warūkay) نر. م. کمکی، کوچنی.

وړول (warawál) مص. مت. میده کول، ریچې کول.

وړومبني (wraṃbanáy) بنخ. م. مخکې، تهره  
شوې، اولنی، لومړنۍ.

وړومبني (wraṃbanáy) ص. نر. م. وړومبی، مخکې،  
تهر شوی، لومړنۍ.

وړومبی (wraṃbáy) ص. نر. م. مخکینی، پخوانی.

وړه (wará) ص. تیتکی، لنډکی، وړوکې ماشوم.

وړونۍ (warawúnay) نر. م. غوړاسکی، یوه غرنۍ  
ونه.

وړی (waráy) بنخ. ج. پشم، د مېړو وړی.

وړیا (warýá) ص. نب. ۱) بې قیمته، مفت، بې  
پیسو؛ ۲) ارزان.

وړیاخور (warýaxor) نر. م. تیارخور، مفتخور.

وړین (warín) ص. نر. م. ج. پشمی، له وړیو جوړ.

وړې (waré) بنخ. ج. د وړیو میده ګي.

وړې وړې (waréwaré) ص. نر. میده میده.

وز (waz) نر. م. چپلی، نر چپلی، وزګوری.

وزارت (wizārát) نر. م. د وزیر دنده، د وزیر کار.

وزده (wázda) بنخ. م. وازده، وازګه، چرې.

وزر<sup>(۱)</sup> (wazár) نر. م. ۱) بال؛ ۲) بازو؛ ۳) د کتاب  
پوښ، پښتې.

وزر<sup>(۲)</sup> (wūzar) نر. م. غمشریکي، غمرازي.

وزغان (wazgān) نر. م. غوزان، چارمغز، متیک.

وزغونه (wazgōna) بنخ. م. د وزو وېښته، وزغڼې.

وزګار (wazgār) ص. نر. م. بې کاره، بې کسبه،  
بې روزګاره.

وزګارتیا (wazgartyá) نر. م. بې کاري، وزګارتوب.

وزګارېدل (wazgāredál) مص. ل. بې کاره کېدل،  
فارغېدل، له کار نه خلاصېدل.

وزګړی (wazgáray) نر. م. سپرلی، بکری، چپلی.

وزلویه (wazloba) بنخ. م. د وزې لویه، بزکشي.

وزله (wázla) بنخ. م. ۱) پلمه؛ ۲) چاره، وسیله.

وزم (wázam) نر. م. ۱) قصد، اراده؛ ۲) سر، ترنگ،

تنگ، وزن، خوش آوازي، طرز.

وزمکه (wazmáka) بنخ. م. سپورمی، ورمکه.

وزمه (wázma) اد. وشمه، ډوله، وزن، طور، خبر،  
مثال، په خبر، لکه.

وزن (wazán) نر. م. جاج، تول، اندازه؛ ۲) شیره؛

۳) عزت؛ ۴) بوج؛ ۵) مقدار؛ ۶) د عروضو په

علم کې د شعر بحر.

وزنه (wazná) بنخ. م. له شیشې یا له کاني څخه

جوړ شوی څیز چې په دفترونو کې یې په کاغذونو

بردي.

وزني (wazní) ص. نر. م. وزن لرونکی، دروند.

وزھ (wazá) بنخ.م. چہلی، بڑھ، بیزہ.

وزیر (wazír) نر.م. ۱) د یو وزارت مشر؛

۲) د شطرنج یوہ دانہ؛ ۳) د پښتنو د توکم یوہ

قبیلہ.

وزیرہ گوته (waziragwáta) بنخ.م. خنځه گوته،

د لاس د منځنی او کوچنی گوتې ترمنځ گوته.

وزیمه (wazéma) بنخ.م. سپرلی غوښتونکې وزه.

وزیې (wuzýi) ص. نر.م. وزې ته منسوب لکه

وزیې غوښه، وزیې پوتکی.

وزغنی (wuzǵáne) بنخ.م. د وزو وښتان، وزغنی.

وزغنیز (wuzǵaníz) ص. وزغنیز، د گډو او وزو

له وښتانو څخه جوړ شوی خیز.

وژل (wazál) مص. مت. قتل کول، مړ کول، خون

کول، وژل، قتلول، وژلل.

وژله (wázla) نر.م. قتل، مرگ، وژنه.

وژلی (wazálay) ص. مف. مړ کړی شوی، قتل شوی.

وژم (wazám) نر.م. د خوشالی شپه یا حالت.

وژمدار (wazamdár) نر.م. پاگل، مضطرب.

وژمکی (wazmakáy) بنخ.م. سپورمی، ورمی.

وژنشمېر (wazənsmer) نر.م. د مړینې شمېره،

د مړو شمېره، د قتل و قتال سرشمېرنه.

وژه (wazá) بنخ.م. د خټ پله، کلک او تړونکی

عضلي تارونه، لېگامنتونه.

وژی (wazbay) بنخ.ج. کاغه، سمندري کاغه،

پنگوین.

وژد (wuzd) ص. نر.م. اوږد، ډینگ.

وژد غوری (wuzdǵwazay) نر.م. خپه غوری، پیر

غوری، لوی غوری، پلن غوری.

وژد والی (wuzdwálay) نر.م. اوږد والی، طوالت.

وژدول (wuzdawál) مص. مت. راکټل، لویول،

طوالت ورکول، غاښول.

وړ سترگی (wazstárgay) ص. نر.م. وړې سترگی

لرونکی، حرصی، حرص، تمه لرونکی.

وړم (wázam) نر.م. ۱) بوی؛ ۲) خوسا او بد بوی.

وړمکی (wazmakáy) بنخ.م. ورمی، وړمکه.

سپورمی، وژمکی، وژمکی.

وړمه (wazmá) بنخ.م. ۱) یخه هوا، نری باد؛ ۲) علامه.

وړی (wázay) نر.م. ۱) وښکالی، وښکی؛

۲) د لمړیز کال شپږمه میاشت.

وړی (wázay) نر.م. نهر، نهار، تش نسی، چې په

معهده کې یې خواړه نه وي.

وړی (wūzáy) بنخ.م. اوړی، د غاړې گانه.

وړیخانده (wazicand) نر.م. وړیخاندي، وړیخان،

وړیخانی، خوشه چین.

وړیخاندي (wazicandi) بنخ.م. وړیخانی،

وړی غونډونه، خوشه چینی.

وس (was) نر.م. ۱) طاقت، کوښښ، زور، واک،

اختیار؛ ۲) خیز.

وس (wus) ق. اوس، داوخت، دا ساعت.

وساطت (wasátat) نر.م. ۱) واسطه، ذریعه،

وسيله؛ ۲) منځگړتوب.

وسایل (wasayál) نر.م. د وسیلې جمع، وسیله.

وسپنباب (waspanbab) نر.م. ج. وسپنیز لوبڼی،

وسپنیز اوزار، وسپنیز آلات.

وسپنپرېکند (waspanprekand) نر.م. وسپنه

غوځوونکی، اهن بر.

وسپنپلور (waspanplor) نر.م. وسپن پلورنه، د

وسپنې هټی، اهن فروشي.

وسپنپلوری (waspanploray) نر.م. وسپنې

والا، وسپنه خرڅوونکی، وسپنې فروش.

وسپنپهر (waspanper) نر.م. د وسپنې دوره،

دوره اهن.

وسپنخادر (waspancadar) نر.م. ترامه، آهن چادر.  
 وسپنخیری (waspanxáray) نر.م. د اوسپنی  
 زنگ، د اوسپنی خیرې.

وسپن خور (waspanxór) نر.م. برجی کانی، هغه  
 کانی چې تیرگی او چرې ورباندې تېره کوي.  
 وسپن خوره (waspanxorá) بنځ.م. د اوسپنی  
 زنگ، مچه خور، مچه خورک.

وسپنکښ (waspankás) نر.م. آهن ریا، سپین،  
 د وسپنی د کان کارگر.

وسپنکښي (waspankasi) بنځ.م. آهن ربایي.  
 وسپنویلگر (waspanwilgar) نر.م. وسپن  
 ویلوونکی، د وسپنی ذویوونکی، آهن ذوب کن.  
 وسپنویلوب (waspanwilob) نر.م. وسپنویلون،  
 د وسپنی ویلونه، د اوسپنی ذوب.

وسپنه (wáspāna) بنځ.م. آهن، معدني فلز.  
 وسپنهوډی (waspanhoday) نر.م. د کلکې  
 ارادې څښتن، د تینگ عزم څښتن.

وسپنیز (waspaniz) نر.م. (۱) اوسپنیز، وسپنی  
 والا؛ (۲) د کلکې ارادې څښتن، مضبوط.

وست (wast) نر.م. (۱) گټه؛ (۲) متاع، سامان.  
 وستار (wastár) نر.م. بنجاره گر، سیمسار.  
 وستکار (wastakár) نر.م. استکار، هغه کسان چې  
 په ځینو کسبونو کې مهارت لري.

وستل (wastál) نر.م. مقام، ځای، د غونډې ځای،  
 ډبه، صوفه.

وستناک (wastnák) ص. نر. خوشحاله، خوښ.  
 وستون (wastún) نر.م. زېرمه تون، تحویلخانه،  
 د مال ځای.

وسته (wastá) بنځ.م. (۱) ډنډ، تالاو؛ (۲) موضوع؛  
 (۳) بند.

وستیانی (wastyānáy) نر.م. اخیری، ختمېدونکی.

وسط (wasát) نر.م. منځ، مرکز.  
 وسعت (wassát) نر.م. ارتوالی، پلنوالی، لویوالی.  
 وسکه (wáska) ق. څکه نو، څکه چې، ولې چې،  
 بېشکه، خو، مگر.

وسله (waslá) بنځ.م. اسلحه، د جگړې اوزار.  
 وسله وال (waslawál) ص. نر.م. وسله لرونکی،  
 مسلح.

وسلېدل (wasledál) مص. ل. ماتېدل، شلېدل.  
 وسمن (wasmán) ص. نر.م. قادر، زورور، اختیارمن.  
 وسمه (wasma) بنځ.م. د نیل پانې چې وېسته پرې  
 تورېږي.

وسواس (waswás) نر.م. وهم، وسوسه، شک.  
 وسواسه (waswásá) بنځ.م. پرېشاني، تشویش.  
 وسه (wasá) بنځ.م. (۱) برسات، پشکال، باران؛  
 (۲) ځواک، توان، طاقت.

وسیع (wasís) ص. ارت، پراخ، پلن.  
 وسیله (wasilá) بنځ.م. سوب، ذریعه، سبب.

وسیم (wasím) ص. ښکلی، ښایسته، ډولي.  
 وش (was) نر.م. (۱) وده، ترقي؛ (۲) زهر؛ (۳) دغم  
 او درد ښکاره کولو حرف.

وشتمار (waštmar) ص. نر.م. (۱) تحریک پیدا  
 کوونکی، بهداروونکی؛ (۲) توکمار.  
 وشتول (waštawál) مص. مت. رابلل، بهدارول،  
 تحریکول.

وشته (wášta) بنځ.م. (۱) توکه، مزاح؛ (۲) لمسونه.  
 وشتي (wašti) نر.م. توکي، توکمار، وشتمار.  
 وشم (wášam) اد. طور، څنگه چې، لکه، په خبر.  
 وشمه (wášma) ص. نب. وگ. وشم.

وشن (waśán) ص. بالغ کېدو ته نږدې.  
 وش ووده (waśuwada) بنځ.م. وده او لویښت،  
 وده او نمو، نشوونما.



وشه (wašū) مع. م. ۱) فاند، خانگه؛ ۲) شهیر.

وین (was) نر. م. زهر، سم.

وینبه (wašbū) ص. نر. م. وابه، خرخوونکی، وابه والا، وابه بلورونکی.

وینته (waštā) مع. م. ۱) کاره، بودول غرنی وریجی؛ ۲) گل مهره او مرجان چی دینخی گانه.

وینتی (waštē) بنخ. م. ۱) اشاره، استنباط؛ ۲) بودول وریجی.

وینخور (wašxor) ص. نر. م. ۱) وینوری، وینه خورونکی حیوان؛ ۲) دمال هغه بچی چی نوی به وینر خود لور اغلی وی.

وینکالی (waškālay) نر. م. د انگورو گانگی، گانگوری، غانگی، وینکی، گنگوری.

وینکل (waškāl) مص. مت. ۱) اوکبیل، ایستل، بهر کول؛ ۲) لیک کول؛ ۳) ویاصل، وکارل.

وینکه (waškā) بنخ. م. اوینکه، ووینکه، هغه اویه چی د درد او غم پر مهال له سترگو راخی.

وینکی (waškay) نر. م. ۱) د خولی یواړخ، د خولی کنج؛ ۳) وینکالی.

وینن (wašan) نر. م. زهرجن، زهرژلی، زهرلملی، په زهر وکمر.

وینند (wašand) ص. نر. م. ۱) تاند، ینسپرازه؛ ۲) هغه سړی چی د ملا کوروالی نه لري.

وینوری (wašoray) نر. م. وگ، وینخور.

وینی (wašay) نر. م. ۱) د لاسو بودول گانه، باهو، کړی، کړه؛ ۲) د اوسپنې کړی.

وینیاڼه (wašyāna) بنخ. م. وینیاڼه، شنه څمکه، ورشو، خرخای.

وینیدل (wašedāl) مص. ل. ۱) د ینویدل ناسمه بڼه، تهر و تل، تهر و تنه؛ ۲) کمزوری کېدل.

وصاف (wasāf) نر. م. ثناخوان، صفت کوونکی.

وصال (wasāl) نر. م. ۱) ملاقات، یوځای کېدنه؛ ۲) انص، مړ کېدنه، ختمېدنه.

وصف (wasf) نر. م. ستاینه، بڼه والی، صفت.

وصل (wasāl) نر. م. وگ، وصال.

وصلت (waslāt) نر. م. وگ، وصال.

وصي (wasī) نر. م. هغه څوک چی وصیت کوونکی د وصیت د ترسره کولو لپاره ټاکلی وی.

وصیت (wasyat) نر. م. ۱) نصیحت؛ ۲) دهغه مال او... سپارښتنه چی یو چا له خپلې مړینې یا سفر څخه پخوا چاته کړې وی.

وصیتمامه (wasyanāma) بنخ. م. پیمان، ژمنه.

وضاحت (wazāhāt) نر. م. سپینه خبره، کونه، تشریح کونه، تفسیر بیانونه.

وضع (wazša) بنخ. م. ۱) صورت، شکل، شمېره؛ ۲) حالت، وضعیت.

وضعیت (wazšyat) نر. م. کیفیت، حالت.

وضو (wuzo) بنخ. م. اودس، طهارت.

وطن (watan) نر. م. د پیدا کېدو ځای، هېواد.

وطنپال (watanpāl) نر. م. وطنپرست.

وطن پرست (watanparāst) ص. نر. م. له وطن سره مینه کوونکی، د وطن خدمت کوونکی.

وطندار (watandār) نر. م. وگ، وطنوال.

وطنداري (watandārī) بنخ. م. له وطن سره پټ پالنه، د وطن له ولس سره مینه پالنه.

وطنوال (watanwāl) نر. م. دیوه هېواد اوسېدونکی.

وطني (watani) ص. نب. وطن ته منسوب.

وطي (wate) بنخ. م. ۱) غوړونه، جماع؛ ۲) تر پښو لاندې کول.

وظیفه (wazifa) بنخ. م. ۱) د خدای ذکر؛ ۲) هغه خوراکه چی طالبانو ته یې ورکوي؛ ۳) دنده.

و عده (waṣḍā) بنخ. م. عهد، قول، لوط، اقرار.  
 و عده خلاف (waṣḍaxilāf) ص. نب. و عده نه  
 پوره کوونکی، په و عده وفانه کول.  
 و عظ (waṣḥ) نر. م. نصیحت کول، پند کول.  
 و عید (waṣīd) نر. م. د سزا ورکولو و عده، د ویرولو  
 و عده، بده و عده.  
 و غژن (waḡḡān) ص. چینجن.  
 و غه (waḡā) نر. د گېډې چینجی.  
 و غیره (waḡayrā) ق. سربېره پردې، او نور، او  
 داسې نور.  
 وفا (wafā) بنخ. م. پت پالنه، دیارانی او دوستی  
 و عده پوره کونه، ملگرتیا کونه.  
 وفات (wafāt) نر. م. مړینه، مړ کېدنه.  
 وفاق (wafāq) نر. م. (۱) موافقت، یووالی؛ (۲) د ځینو  
 ولایتونو مجموعه چې د ننه خپلواکي ولري.  
 وفاکېش (wafākēš) نر. م. وفادار.  
 وفایي (wafāyi) بنخ. م. وفامن، مینه ناک، محبتي.  
 وفد (wafd) نر. م. پلاوی، جرگه، هیئت، یو ټولی  
 چې د غوښتنې لپاره چاته ورشي.  
 وفق (wafq) نر. م. سمون، مطابقت، تړون.  
 وفور (wafūr) ج. نر. م. زیاتوالی، کثرت، ډېروالی.  
 وقار (wīqār) نر. م. عزت، شرف، قدر، شان.  
 وقایع (waqāyis) بنخ. ج. پېښې، واقعي، حادثې.  
 وقایوي (waqāyawī) ص. نب. حمایتي، محافظتي.  
 وقایه (waqāyā) بنخ. م. د کتاب پښتې، ساتنه،  
 حمایت، محافظت، پوښ.  
 وقت (waqt) نر. م. وخت.  
 وقر (waqār) نر. م. (۱) عظمت، بزرگي؛ (۲) عزت،  
 قدر؛ (۳) رتبه، منصب، عقل.  
 وقفه (waqlā) بنخ. م. ځنډ، مهلت، لږ ساعت دمه  
 کونه.

وقوع (waqūṣ) بنخ. م. واقع کېدنه، ساعت تېرېدنه.  
 وقوف (waqūf) نر. م. پېژندنه، شعور، علم، پوهه؛  
 (۲) پر عرفات د حاجیانو تم کېدل.  
 وقیع (waqīs) ص. عزتمند، معزز، وقعت لرونکی.  
 وک (wak) نر. م. خوښه، طاقت، واک، اختیار.  
 وکارل (wakāzāl) مص. مت. و باسل، ایستل.  
 وکبل، وېستل.  
 وکالت (wakālāt) نر. م. (۱) د وکیل دنده، د وکیل  
 کار؛ (۲) د شورا غړیتوب.  
 وکالتا (wakālātān) اد. د وکیل په وسیله.  
 وکر (wakār) نر. م. اکر، ښه، خپره، رنگ، وضع.  
 وکښل (wakṣāl) مص. مت. خارجول، و باسل،  
 و ښکل، وېستل، ایستل.  
 وکه (waka) بنخ. م. لوی ارمان، زیاته اشتها.  
 وکیل (wakīl) نر. م. (۱) اختیارمن، نایب، واکمن،  
 مختار؛ (۲) په عدالت کې وکالت کوونکی.  
 وکیل التجار (wakilutijār) نر. م. په خارج کې  
 د سوداګرو استازی، وکیل، نماینده.  
 وگ (wag) بنخ. م. د مصنوعي وېښتو توبی.  
 وگر اړپوهه (wagar̥poha) بنخ. م. وگړنۍ یا  
 عامیانه ایتمولوجي، رېښه پېژندنه.  
 وگرپال (wagar̥pal) نر. م. وگړوال، بشرپال، بشر  
 دوست.  
 وگرپوهنه (wagar̥pohana) بنخ. م. انسان پوهنه،  
 بشر پېژندنه.  
 وگرپوهنیز (wagar̥pohaniz) نر. م. د وگرپوهنې  
 اړوند، انټروپولوژیکي.  
 وگرپوهه (wagar̥poha) بنخ. م. وگرپوهنه،  
 فولکور.  
 وگرپوهیز (wagar̥pohiz) نر. م. فولکلوري،  
 فولکلوریک.

وگری (wagāray) نر.م. سری، کس، انسان، غری.  
وگریز (wagāriz) نر.م. وگرنی، شخصی، خانگری.  
وگریز نومخری (wagāriznumjāray) نر.م.  
وگریز نومخری، شخصی ضمیر.  
وگوره (wagóra) امر، ووینه، وکسه.  
ول (wal) نر.م. ۱) پیچ و تاب، تاو؛ ۲) اندازه، هوبن؛  
۳) خبره، سوگند، قسم؛ ۴) حکمت، هنر؛  
۵) ارزان، سپک؛ ۶) گرداب؛ ۷) گواهی؛  
۸) تنبه، دروازه، دره؛ ۹) گرمه هوا، نم؛  
۱۰) مص. مت. لکه بنورول.  
ولا (wala) بنخ.م. ۱) محبت، مینه؛ ۲) د کلی محل.  
ولادت (waladat) نر.م. پیدایشت، زبیردنه.  
ولار (walār) ص.نر.م. ۱) پاخبدلی، دربدلی، جگ  
شوی؛ ۲) ف. نر.م. د تگ د فعل ماضی لکه:  
احمد ولار.  
ولارتوب (walārtób) نر.م. ولاربدنه، دربده.  
ولارول (walārawál) مص. مت. پورته کول،  
جگول، ودرول، پاخول.  
ولاربدل (walāredál) مص. ل. پاخبدل، پورته  
کبدل، جگبدل.  
ولان (walán) نر.م. بلد، عادی، آموخته.  
ولاند (walánd) ص.نر.م. ج. ۱) بلد، اشنا عادی؛  
۲) نر.م. مری مینخونکی، مرده شوی.  
ولانگه (walanga) بنخ.م. ۱) دمري مینخلو تخته؛  
۲) لنگر، عرشه.  
ولایت (wīlayāt) نر.م. ۱) د والی مرتبه، بزرگی؛  
۲) د صوبی د والی دفتر.  
ولایتی (wīlayatī) نر.م. ۱) ولایت ته منسوب؛  
۲) د ولایت اوسیدونکی.  
ولت (wūl) نر.م. د برقي فشار د اندازې واحد.

ولجه (walja) بنخ.م. لوپ، تالان، د غنیمت مال.  
ولچک (wulčāk) نر.م. زولنی، هتکری؛  
ولشه (wulcā) بنخ.م. د مېلمستیا وار.  
ولخه (wulxā) بنخ.م. صحرا، بیابان، بهدیا.  
ولد (walád) نر.م. زوی، زامنکی.  
ولبره (wlažā) بنخ.م. لوده، د وړي کېدو حالت.  
ولس (wulās) نر.م. اولس، خلک، وگری، عوام.  
ولسپال (wulaspāl) نر.م. ولس روزونکی، ولس  
پالونکی.  
ولس دېنمن (wulasdošman) نر.م. د ولس  
دېنمن، د ولس مخالف، ولس بد.  
ولس دېنمنی (wulasdošmani) بنخ.م. د ولس  
دېنمنی، ملي دېنمنی، د قوم دېنمنی.  
ولسمل (wulasmal) نر.م. ولسپال، ولسیار،  
وگریال، قوم دوست.  
ولسنېنې (wulasnaše) بنخ.ج. ملي پېژندنې،  
ملي ځانگړنې، ملي ممیزات.  
ولسواک (walaswak) نر.م. ج. وگرواک.  
ولسواکي (wulaswaki) بنخ.م. ج. وگرواکي،  
ولس مشري.  
ولسوال (wulaswāl) نر.م. حاکم، د ولسوالی حاکم.  
ولسواله (wulaswāla) بنخ.م. د ولس حکومت.  
ولسوالي (wulaswālī) نر.م. په افغانستان کې  
یو انتظامي واحد، په دولتي چوکاټ کې لویه  
سیمه.  
ولسي (wulasi) ص.نر.م. بنخ. عوامي، وگړنی.  
ولسي جرگه (wulasijarga) بنخ.م. ج. د ملي شورا  
جرگه، کانگرس، پارلمان، قومي اسمبلي.  
ولشل (wlašál) مص. مت. وگ، لوشل.  
ولشونی (wlašúnay) نر.م. خمری، هغه لوبی  
چې شېدې په کې لوشل کېږي، خوری.

ولنبه (wūlqá) بنخ. م. کوچ، کده، تگ، تلنه.

ولغه (wūlgá) ص. لغ لغز، وولغه، همران کوزه.

ولک (walúk) نر. م. ملک، جاگیر والا.

ولکه (walká) بنخ. م. (۱) سپارنه؛ (۲) قبضه؛

(۳) دنده؛ (۴) چکله؛ (۵) کوچنی سیمه.

ولکی (walkáy) بنخ. م. دونې جرده، ولی.

ولگر (walgár) نر. م. (۱) ول اچوونکی؛ (۲) هغه

سړی چې نرخ تاکي، نرخ تاکونکی.

ولگو (walgáw) نر. م. رچ، کالی، دکور سامان.

ولگی (walgáy) بنخ. م. ولی، رینه، رگ.

ولل (wlál) مص. مت. پرېول، وینخل، مینخل.

ولماستنی (walmāstanay) نر. م. ملاوستنی،

کمرند، د ملاوستني ناسمه بڼه.

ولموری (walmóray) نر. م. اورمولی، ورمولی،

د کوچنیانو یو ډول ناروغي.

ولمه (walmá) بنخ. م. د پیزار یا پښو دنده تلی، د

تلي په منځ کې ځای.

ولن (wlán) نر. م. مینځنه، پرېولنه، پرېمنځنه.

ولنگ (wálang) نر. م. (۱) انار؛ (۲) برخه، ونډه.

ولور (walwár) نر. م. د زوم د کورنۍ له خوادناوې

کورنۍ ته د ټاکلو روپیو ورکونه.

لول (walwál) ص. نر. م. الوول، گورگوتې وینسته.

لول (walawál) نر. م. روښانول، رڼا کول، غوړول.

لولوله (walwalá) بنخ. م. جوش، جذبه، احساسات.

لولولیز (walwalíz) نر. م. پارند، پاروونکی،

احساساتي، جذباتي.

ولونی (wlúinay) ص. نر. م. (۱) پېرزوان، د پوزې

پسول؛ (۲) غسل ورکوونکی، مرده شوی.

وله<sup>(۱)</sup> (wlá) نر. م. مینځنه، پرېولنه.

وله<sup>(۲)</sup> (wála) بنخ. م. (۱) بېد ونه؛ (۲) واله، ویهاله؛

(۳) جرده، رینه؛ (۴) اد، ورله، ورسره؛ (۵) ف.

نر. بنخ. م. ویې وله، وار پرې وکړه.

ولی (wálay) (ج. ولي) د تېر د شاتنې برخې یو برخ.

تر اوږدو لاندې شاتنې خواته پلن هډوکی، چاري

بې هم بولي.

ولي (walí) ص. نر. م. (۱) نېک، بزرگ، د الله دوست

(۲) اض. لکه ورورولي، عزیزولي.

ولي (walé) نر. م. د استفهام کلیمه، د څه لپاره.

ولي (wláy) بنخ. م. (۱) ولی، د الو بخارا په څېر یوه

تړده مېوه؛ (۲) رینه، جرده، بنسټ، وله.

ولي پانه (walipáná) بنخ. م. پرار پانه، یو ډول

بوټی چې د ویاو پر غاړو شین کېږي.

ولیعهد (walisáhd) نر. م. د پاچا زوی چې د

هغه له مړینې وروسته د تخت حقدار وي.

ولېشه (wlešá) بنخ. م. (۱) یو ډول لرگینه آله چې

دمېړ وړی پرې غونډاري کوي؛ (۲) وېشه.

وم (wūm) ف. نر. بنخ. م. (۱) کومکي فعل، د ماضي

لپاره لکه تللی وم؛ (۲) نری لښتی لرونکی بې

پانېوټی، افسانوي هوما بوټی.

ومارگه (wūmargá) نر. م. بغوتی، مردار دانه.

ومان (wumán) نر. م. ومه، یو بوټی چې د خامې

څمرنې د پخولو لپاره ترې کار اخلي، بندکی.

وناره (wunára) بنخ. م. یو ډول غرنۍ واڼه.

ونج (wánj) نر. م. عوض، سوداګري؛ (۲) نقص؛

(۳) تغییر.

ونجری (wanjáray) نر. م. وړوکی مېز.

ونجوری (wanjoray) بنخ. م. بنجاری.

ونجول (wanjawál) مص. مت. بدلول، عوض ورکول.

ونجېدل (wanjedál) مص. ل. بدلېدل، عوض

کېدل.

وند (wánd) نر. م. (۱) د رود په منځ کې بند؛ (۲) زړوکی،

زړه چینه، زړه توتیه؛ (۳) برخه، حصه، ولکه.



وند خور (wandxor) نر. ملته خور حیوان.

وندِر (wandár) نر. م. ۱) رسی، غروندی، د پری هغه حلقه چې د مال په غاړه کې اچول کېږي؛

۲) هغه دام چې کبان په کې نیول کېږي.

وندل (wandál) مص. مت. کنځل کول، زیاده کول.

وندن (wandán) ص. نر. م. ۱) بچی لرونکی څاروی؛

۲) ټول، په ټول.

وندنی (wandánay) نر. م. وودنی، وندلی، د شنو واښو یا بوټو نه جوړ شوی پری او تانگ.

وند وند (wandwánd) ص. نر. م. برخه برخه.

ونډ (wánd) نر. م. ۱) د کرلې ځمکې یوه برخه؛

۲) د سپاهیانو ټولې؛ ۳) حصه، برخه.

ونډوالا (wandwālá) نر. م. د وند څښتن.

ونډ وند (wandwánd) ص. پارچه پارچه، برخه برخه.

ونډه (wandá) بنځ. م. برخه، حصه.

ونډی (wandáy) بنځ. م. ۱) برخه؛ ۲) قصابي، د

قرباني مال د شریکانو په خپل منځ وېشل.

ونډیمار (wandimár) نر. م. کوتاند، کوتونکی،

حلالوونکی، قصاب، ونډی والا.

ونډیماري (wandimāri) بنځ. م. کوتاندي،

قصابي، ونډی.

ونډی وونډی (wandáywandáy) ص. توکره

توکره، ټوټې ټوټې، برخه برخه.

ونډی (wánzay) نر. م. ونډی، پرنجی، انتوسی،

عطسه.

ونکه (wanaká) بنځ. م. رواش، لېښی.

ونکی (wankáy) ص. نر. م. همزولی، د یو عمر.

ونگ (wáng) نر. م. صوت، اواز، غږ.

ونگره (wángra) بنځ. م. تالاب، تالاو، ډنډ.

ونگ ونگ (wángwáng) نر. م. صوت. د

کوچني دژړا اواز، ونگه ونگه.

ونگه (wáng) بنځ. م. صورت، شکل، بڼه.

ونگه ونگه (wángawáng) نر. م. د کوچني د

ژړا اواز، ونگ ونگ.

ونگی (wangáy) بنځ. م. سپوږمۍ، وړوکې ونه.

ونه<sup>(۱)</sup> (wana) بنځ. م. ۱) درخت، درخته؛ ۲) قد؛

۳) د قسم کلیمه.

ونه<sup>(۲)</sup> (wūna) بنځ. م. د جمعې علامه، لکه گلونه.

وني (waní) نر. م. هغه لرگی چې په هغه د لاندي

غوبښه د وچولو لپاره وپړوي.

ونيله (wanila) بنځ. م. زېړ رنگه بوټی دی.

ونا (waná) بنځ. م. ښکار، صید.

وناخ (wanáj) نر. م. ښکار ځای.

ونېخ (wanác) نر. م. هغه بخش او کومک چې کال

په کال له ناوې سره کېږي.

ونېکه (wanáka) بنځ. م. د لمځي څنډه.

ونېل (wanál) مص. اوږه کول، میده کول.

ونیا (wanyá) بنځ. م. وریان، د دالو یو ډول دی.

ونیسوځی (wanyujáy) ص. د کارېز هغه اوبه چې

په تالو کې نه جمع کېږي.

ونڼی (wanáy) نر. م. ۱) ښکاري؛ ۲) ورنی؛ ۳) مندانو،

مندارو.

وو (wū) ف. ج. ۱) لکه مور ناست وو؛ ۲) باد، هوا،

روماتيزم.

ووبدل (wūbdál) مص. مت. وودل، اوبدل.

وودل (wudál) مص. مت. ووبدل.

ووده (wudá) ص. نب. ۱) چوف، دم، تراغېز

لاندي راوستل؛ ۲) ویده، اوډه، خوبولې.

وودل (wudál) مص. ۱) مرتب کول، ترتیب ورکول

۲) وېدل، اوډل.

ووره (wūrá) بنځ. م. ۱) نری وریغ؛ ۲) دسترگوگل.

ووریا (wūryá) اد. ۱) هورې، هلته؛ ۲) باران.

وهندی (wahanđay) ص. نر. م. ۱) مقبول، په زړه پورې؛ ۲) وهونکی.

وه وه (wáhwáh) اد. د تحسین کلیمه، ډاډگیرنه.

وهیر (wahír) نر. م. ویر، ژړا، واوېلا.

وهیر غاړی (wahírğaray) ص. ویر کوونکی.

وی (wáy) اد. اوه، دافسوس کلیمه، د درد کلیمه.

ویار (wyār) نر. م. ۱) عیب؛ ۲) حسد؛ ۳) غیبت.

ویارجن (wyārjan) نر. م. ویارن، عیبجن، نیمگری.

ویارن (wyārán) نر. م. وگ: ویارجن.

ویار (wyār) نر. م. ۱) غرور، فخر؛ ۲) جونگره.

ویارجن (wyārjan) ص. نر. م. فخر کوونکی، مغرور.

ویارل (wyārál) مص. ل. غرور کول، فخر کول.

ویارلی (wyārálay) نر. م. د ویار خاوند، ویارن، له ویاره ډک، مفتخر.

ویارن (wyārán) نر. م. فخر او ویار کرونکی.

ویارن غمری (wyāránğaray) نر. م. ویارلی

غمری، افتخاري غمری، افتخاري عضو.

ویارنه (wyārana) بنځ. م. د ویار شعر، فخریه، نازیده.

ویاروبرم (wyārūbrám) نر. م. ویار وپرتم، شان و شوکت.

ویاروپرتم (wyārōpartám) نر. م. ویار وپرتم، ښاخ وپرتم.

ویارور (wyārwar) نر. م. د ویار وړ، د فخر وړ، ښاخ وړ.

ویاره (wyāra) بنځ. م. ۱) فخر، ویارنه، غرور؛ ۲) دایره، حلقه.

ویاسته (wyāstá) بنځ. م. بیاسته، یاسته، رسی.

ویال (wyál) ص. نر. م. ۱) خوشاله، خوش مزاجه؛ ۲) روڼ، تازه.

ووری (wūráy) بنځ. ج. د غاښونو ترمنځ غوښه،

د نوکانو چاپېره غوښه، وگ، اورۍ.

وور (wōr) ص. نر. م. وړوکی، کوچنی، وړکوټی.

وور شمېر (wōršmer) نر. م. کسري شمېر، مات شمېر، کسري عدد.

ووزوکی (wuzūkáy) نر. م. ووڅوکی، هغه پټی چې نارینه یې په شا بنځي یې په سر وړي.

ووزه (wūzá) بنځ. م. ډولۍ، اوږده، هم هوزه، سیر.

وونښ (wūš) نر. م. ۱) د خپلۍ واښ؛ ۲) اوښ.

ووکۍ (wukáy) ص. شار، خالي، تش.

وول (wūl) نر. م. د دروازي د بندولو اړم، تماچو.

ووله (wūlá) بنځ. م. متارکه، ډزبندي، تیره ایښودنه.

وولی (wūláy) بنځ. م. خپلې، جرړې، د ونې جرړۍ، د اوښ د کټې وړاندینۍ کور لړگۍ.

وونډه (wūnda) بنځ. م. د یوه کلي اوښان چې یو اوښه یې پیايي.

ووونه (wūwana) بنځ. م. د تورې او نورو فلزاتو اوږه.

وویه (wūya) بنځ. م. هگی، اگی.

ووی (wūwáy) نر. م. خبره، قول، وعده، ژمنه.

ووها (wūwhá) اد. د حیواناتو د راگرځولو غږ.

وها (wahá) نر. م. یو گردۍ یې پانو بوتۍ دی.

وهاب (waháb) ص. نر. م. ډېر بخښونکی، د الله تعالی یو صفتي نوم.

وهار (wahár) نر. م. پونه، زېم، خټا.

وهارېدل (wahāredál) مص. ل. خټېدل.

وهل (wahál) مص. مت. ۱) ټکول، لگول؛ ۲) فرض کېدل؛ ۳) ماتې وړکول؛ ۴) خوړلۍ کېدل.

وهلندی (wahlandáy) نر. م. تاوړاتاو، کور وور.

وهله (wahlá) بنځ. م. حمله، یرغل.

وهلی (wahálay) ص. ټکولی، لگولی.

وهم (wáhm) نر. م. شک، گومان، خیال.

ویالتوب (wyāltób) نر.م. تازه گی، شگفتگی،  
 دیال کهدو حالت، ویالتیا.  
 ویاله (wyālā) بنخ.م. (۱) تر تازه؛ (۲) بیاله، ویله،  
 واله، داوود بهدولوی لبتی.  
 ویاند (wayānd) ص.نر.م. نطق، ویونکی.  
 ویاندي (wayāndi) بنخ.م. نطقی، ویناوالی،  
 ویناگونه.  
 ویت (wīt) ص.نر.م. (۱) ارت، پلن، پرانیستی؛  
 (۲) کرتو، بی حیا.  
 ویت خولی (wītṣulay) نر.م. (۱) سترخولی،  
 لوی خولی؛ (۲) چتیا و ویونکی.  
 ویت سترگی (wītstārgay) ص.نر.م. بی حیا،  
 بی شرم، واز سترگی.  
 ویتکی (wītākay) ص.نر.م. (۱) بی حیا، شوخ؛  
 (۲) کرتو، دهری خبری کوونکی.  
 ویتبدل (witedāl) مص.ل. ارتبدل، پراخبدل،  
 پلنبدل.  
 ویجار (wijār) ص.نر.م. ج. ورن، کنهر، گهرد.  
 ویجار توب (wijārōb) نر.م. ویجاروالی، خرابی،  
 ویجارتیا، ورنی، گهردی.  
 ویجارول (wijārāwāl) مص.مت. ورنول، بریادول،  
 خرابول.  
 ویجاربدل (wijaṛedāl) مص.ل. ورنبدل،  
 بریادبدل، خراببدل.  
 وېخ (wéx) نر.م. بنخ، جرده، لاندی تل، رینه.  
 ویده (widā) ص.نر.م. ج. بیده، اوده، خوبولی.  
 ویدبدل (widedāl) مص.ل. اوده کبدل، شملاستل.  
 ویر (wīr) نر.م. ژرا، فریاد، ژرا انگولا، ماتم.  
 ویراوبنکی (wīroṣke) بنخ.م. ج. د ویراوبنکی،  
 د غم اوبنکی، د ماتم اوبنکی.  
 ویرجن (wirjān) ص.نر.م. ج. ویرکوونکی.

ویرژلی (wiržālay) نر.م. ماتم کوونکی،  
 نوحه گر، ویرلری، ویرگدی، ویرغاری.  
 ویرژلی (wiržālay) نر.م. (۱) ویرجن؛ (۲) غمجن،  
 په غم اوبنتی.  
 ویرغاری (wirgāray) نر.م. وگ، ویرژلی.  
 ویرگدی (wirgāday) ص.نر.م. په غم ککر، په  
 غم اخته، غم شریک.  
 ویرگول (wirgwāl) نر.م. چپه واو، کامه (۱).  
 ویرلری (wirṭālay) نر.م. وگ، ویرگدی.  
 ویرمن (wirman) ص.نر.م. غمخپلی، ماتم  
 وهلی، غمجن.  
 ویرندوکی (werandūkay) ص.نر.م. دارن.  
 ویروس (wirūs) نر.م. دنارو غیو د پیدا کهدو دهر  
 کوچنی میکروب.  
 ویرنه (wirāna) بنخ.م. ویرلیک، مرثیه، د غم اظهار.  
 ویرول (werawāl) مص.مت. دارول، په زړه کې  
 اندېښنه پیدا کول، بورنول.  
 ویره (wera) بنخ.م. ترس، بیم، دار.  
 ویره اچونه (weraačawāna) بنخ.م. دارونه،  
 دارونگ، دار اچونه.  
 ویرهبدل (weredāl) مص.ل. داربدل، په زړه کې  
 اندېښنه پیدا کبدل، خطر حصول، بورنبدل.  
 ویر (wīr) ص.نر.م. (۱) خپور؛ (۲) پراخ، ارت؛  
 (۳) د پتی شاوخوا د بنجخواو ښاخونو دېوال.  
 ویرهول (werawāl) مص.مت. خپړول، غوړول،  
 پراخول.  
 ویره (wera) بنخ.م. هغه غنې او ښاخونه چې د پتی  
 د فصل د ساتنې لپاره ترې کار اخلي.  
 ویرهبدل (wiredāl) مص.ل. خپربدل، هواربدل،  
 غوړبدل.  
 وېزار (wezār) ص.نر.م. وگ، بهزار.

وېزه (wezá) بنځ. م. د يوه دولت له خوا بل هېواد ته  
د ورتلو اجازتپاڼه.

وېژد (wežd) نر. م. داس دخت وېښته، وړو، يال.

وېژړی (wežzay) نر. م. خراشکی، توکې، توکانې.

وېژل (wežal) مص. غځېدل، اوږدېدل.

وېژه (wéza) بنځ. م. يو ډول واښه، يړه.

وېژي (wežay) مف. نر. م. ۱) غځېدلی، اوږد شوی؛

۲) د ملنگانو کجکول.

وېسا (wesa) بنځ. م. باور، اعتبار، اعتماد، ډاډ.

وېساک (wisak) نر. م. د هندوانو جشن، د هندي

کال لومړۍ مياشت.

ويستل (wistál) مص. مت. وگ. ايستل.

وېسني (wesán) نر. م. بې سني، د چنو اوږه.

ويش<sup>(۱)</sup> (wiš) اد. آه، اوه، د افسوس، حسرت، د

غم او خپگان، د خوړ او درد د اظهار اواز.

وېش<sup>(۲)</sup> (weš) نر. م. ۱) سرحد، بريد؛ ۲) تقسيم،

وېشنه، برخه برخه؛ ۳) د مار، لړم زهر، وېښ.

وېشاک (wešak) نر. م. وېشنه، تقسيم، جلاوالی،

تجزیه.

وېشاکگر (wešakgár) نر. م. وېشاکوال، وېشاکپال،

تجزیه غوښتونکی، بېلتون غوښتونکی.

وېشاکگرانه (wešakgarānā) بنځ. م. بېلتونپالانه،

تجزیه طلبانه، تجزیه گرانه.

ويشت (wišt) نر. م. ۱) نښه وېشتنه؛ ۲) لاقه چې

د شلو مانا بڼندي او د شلو له عدد څخه تر

نه وېشتو پورې راځي.

ويشتل (wištál) مص. مت. گوزار ورکول، په

گولی يا غشي وژل، ښکار کول.

وېش شمېر (weššmér) نر. م. انقسامي عدد.

وېشگر (wešgár) ص. نر. م. وېشونکی، تقسيم

کوونکی.

وېشل (wešál) مص. مت. تقسيمول، تقسيم کول.

وېشلي (wešalé) بنځ. م. په غوږيو کې له نرويو

اوږو څخه پخه شوی ډوډی.

وېش وړ (wešwár) نر. م. د وېش وړ، د تقسيم

قابل، وېشل کېدونکی.

وېش وړتيا (wešwartyā) بنځ. م. د وېش وړتيا،

د وېش قابليت.

وېشه (wéša) بنځ. م. دکوتې لوی تير، دستک.

ويښ (wiš) ص. نر. م. بېدار، د ویده ضد.

ويښتوب (wištób) نر. م. ج. ويښتيا، بېداري.

ويښته (wišta) نر. م. نري تارونه چې د انسانانو

او حيواناتو پر پوستکي راشنه کېږي، موۍ.

وېښته رگ (weštárag) نر. م. نری شريان، نری

رگ، شعريه عروق.

ويښول (wišawál) مص. مت. بيدارول، له خوږه

جگړه، له خوږه پاڅول.

ويښېدل (wišedál) مص. ل. له خوږه پاڅېدل،

بيدارېدل، لټېدل.

وېگن (wegán) نر. م. وگ. واگون.

وېل<sup>(۱)</sup> (wel) نر. م. ۱) يو ډول رخت دی؛ ۲) سخته

خبره، بې ځايه خبره.

ويل<sup>(۲)</sup> (wayál) مص. ل. خبره کول، گڼېدل، ويل.

ويلار (wilár) ص. نر. م. تقصيم، عزم، نيت،

تينگېدنه.

ويلارن (wiláran) نر. م. هوډيالی، بااراده، باعزمه.

ويلدنگ (wildíng) نر. م. دوه فلزه د برق په وسيله

سره يوځای کول يا سره مېلول.

وېلنه (welána) نر. م. ارزاني، ورياتوب.

وېلنی (welánay) نر. م. ایلنی، یوڅپله

زرغونېدونکی بوټی چې د ویاو په غاړه شین

کېږي، پودینه.



ویلوب (wīlób) نر.م. له اور غورخي غره راوتلي  
ويلي شوي مواد، لاوا.

ویلوبگر (wīlōbgār) نر.م. وسپنويلوونکی،  
وسپنويلگر.

ویلول (wīlawāl) مص. مت. ويلی ياذوب کول.

ویلون (waylōn) نر.م. د موسيقي يوه آله.

ویله (welá) بنځ.م. (۱) ويا له؛ (۲) گټه، فايده.

ویلی (wyálay) نر.م. خبره شوې، وعده شوی، خبره  
ویل شوې.

ویلي (wīlc) نر.م. مایع شوی، اوبه شوی.

ویلی (weláy) نر.م. (۲) امت، روره؛ (۲) دهو کو  
یو ډول ناروغي.

ویلبدل (wīledāl) مص. ل. مایع کېدل، تینګ  
مواد د حرارت په واسطه اوبه کېدل.

وینا (wayná) بنځ.م. خطابه، تقریر، بیانیه.

وینا توکي (waynātoki) بنځ.م. د وینا توکونه،  
د کلام اجزا، ژني توکونه.

وینا غړي (waynāgārī) بنځ.م. ج. ویناییز غړي،  
گړهاري غړي.

وینا وابتی (waynāwāštáy) تکیه کلام، چې  
هر ځای ځانگړې مانه نه لري لکه په دې جمله

کې: پرېږده مړه. مړه دلته کومه ځانگړې مانا  
نه لري.

وینا وال (waynāwāl) نر.م. وینا کوونکی، بیان  
کوونکی، ویاند، نطق.

وینا والي (waynāwālī) بنځ.م. ویاندي، خبرلوخي،  
نطافي.

ویناییز (waynāyīz) نر.م. د وینا لرونډ، گړهاري.

وینځکه (winjāka) بنځ.م. د وینځې تصغیر نوم،  
وینځه، خدمتگاره.

وینځل (winjāl) مص. مت. وگ. مینځل.

وینځه (wīnja) بنځ.م. (۱) خاپ، داغ، خال، تکی؛  
(۲) وینزه، مینځه، د غلامه بنځینه بڼه.

ویندوکی (wayandūkay) ص. نر.م. زیاتې خبرې  
کوونکی.

ویندوی (wayandōy) نر.م. ویاند، نطق، ویناوال.

ویندی (windáy) نر.م. په وینې بهېدنگ اخته، په  
ویندې اخته، د پوزې وینه.

ویندي (windī) بنځ.م. وینې بهنگ، وینه تلنه،  
خونرېزي، نرف الدم.

وینزه (winzá) بنځ.م. مری، غلامه، د غلام مونه  
بڼه.

وینکېني (winkāši) بنځ.م. د وینې ایستو کار،  
درگ وهلوکار.

وینکېني (winkāsay) ص. نر.م. وینه ایستونکی،  
رگ وهونکی، حجام.

وینگ (wayáng) نر.م. وینه، خبرې کونه، اداینه،  
تلفظ کونه.

وینگ ډول (wayángdawāl) نر.م. ادا ډول، د  
تلفظ ډول، د ادا طرز.

وینوب (winób) نر.م. زوې، پلازما، سرامني،  
خوناب.

وینه<sup>(۱)</sup> (winá) بنځ.م. (۱) خون؛ (۲) آئینه، هېنداره.

وینه<sup>(۲)</sup> (wayāna) بنځ.م. (۱) وینا، تقریر؛ (۲) نر.م.  
دلرگي کویه، دلرگي یو ډول چينجی.

وینه (wená) نر.م. ج. ویانه، یو ډول شینکی چې  
زیاتره په بسوره ځمکه یا دېوال کې راپیدا

کېږي.

وینه زوه (winazāwa) بنځ.م. (۱) د نینکی دننه

نواو وینه؛ (۲) مچ. په سختی ټولې شوې پیسې.

وینې بیه (winebayá) بنځ.م. وینې گرمانه، د  
مرگ بدل، خونبها، د قتل غچ.

وینې پوه (winé poh) نر. م. وینه پوهاند، وینه  
پېژندونکی، هیماتولوژیست.

وینې پوهه (wine pohá) بنځ. م. وینې پوهنه،  
هیماتولوژي.

وینې توینېست (winetoyášt) نر. م. وینې توینونه،  
سفاکي.

وینې تووونکی (winetoyáwũnkay) نر. م.  
خونړی، وینې څښونکی، سفاک.

وینې څښاک (winécšák) نر. م. وینې څښتنه،  
سفاکي.

ویول (wayawál) مص. مت، په خبرو راوستل،  
گډول.

ویل (wayál) مص. خبرې کول، گویا کېدل،  
گډېدل.

ویونکی (wayũnkay) نر. م. خبرې کوونکی،  
گډېدونکی.

ویه (wíya) بنځ. م. هگی، هویه، ویه، وویه.

وی (wáyay) (ج. وی، ویونه) تکی، کلیمه،  
لغت.

وی اوډون (wayioqũn) نر. م. دویونو اوډون،  
د کلیمو ترتیب.

وی پانگه (wayipangá) بنځ. م. لغوي پانگه،  
لغوي ذخیره.

وی پانگیز (wayipāngiz) نر. م. دوی پانگي  
اړوند.

وی پور (wayípor) نر. م. ویز پور، لغوي پور،  
لغوي عاریت.

وی پوهاند (wayí pohānd) نر. م. وی پوه،  
لیکزیکولوژیست.

وی پوهنه (wayipohána) بنځ. م. لغت پوهنه،  
علم اللغة، لیکزیکولوژي.

وی خج (wayixáj) نر. م. دوی (کلیمې) خج،  
ویېدل (wayedál) مص. ل. په خبرو راتلل، په یو

مخ خبرې کول، چټي گډېدل.

وی رغاونه (wayirağawána) بنځ. م. وی  
جسورونه، نسوي (خپل لاسې) وی جسورونه،  
نیولو گیزم.

وییز (wayíz) نر. م. دوی اړوند، لغوي.

وییکنومخړی (wayiknumjəray) نر. م.  
اداتي ضمیر چې له دوو وییکو (اداتو) څخه

رغېدلی وي لکه پکې، راکې، پرې.  
وییکي (wayikay) ادات، حرف.

وی لیکپوهاند (wayilikpohānd) نر. م.  
وی لیکي کښاند.

وی لیکپوهنه (wayilikpohána) بنځ. م. د  
وی لیکي (قاموس) پوهنه یا کښنه، قاموس

یاسیند لیکنه.

وی لیکي کښاند (wayilikaykšānd) نر. م.  
وی لیکي کښونکی، فرهنگ لیکونکی،

قاموس لیکونکی.

## ه

هاره هوره (hārahōra) بنخ.م. شور، خور.  
 هاضم (hāzīm) فا.نر.م. هضم کونکی.  
 هاضمه (hāzīmā) بنخ.م. معده، دهضمولو دستگاه.  
 هاغسی (hāḡase) اد. هغه شان، هغسی.  
 هاغومره (hāḡūmra) ق. په هماغه اندازه، د هغه  
 هومره لنډون.  
 هاغه (hāḡa) ض. هغه، اغه.  
 هاکی (hāki) بنخ.م. یوه لویه ده.  
 هال (hāl) نر.م. (۱) تالار؛ (۲) هغه لویه کوته چې  
 غونډې په کې کېږي.  
 هالته (hālta) اد. هغه ځای کې، هلته.  
 هالکینه (hālākina) نر.م. هلکواله، ماشومتوب.  
 هاله (hālā) اد. (۱) هله، هغه وخت، نوبیا؛ (۲) بنخ.م.  
 گول، حلقه، شپول، د سپوږمۍ کنډول.  
 هامون (hāmūn) نر.م. صحرا، بیابان، دښت.  
 هان (hān) نر.م. منگ، عمر.

هه<sup>(۱)</sup> (hé) بنخ.م. د پښتو الفبی څلوېښتم توری، ابجدي  
 ارزښت یې (۵) دی.  
 هه<sup>(۲)</sup> (hé) د هجري کال لنډون نښه.  
 ها (hā) بنخ.م. (۱) هگۍ؛ (۲) د تأسف، افسوس کلیمه  
 (۳) اد. د «هغه» لنډون-هاخوا؛ (۲) ق. بلې، هو.  
 هاپه (hāpa) بنخ.م. اږه، هپه، حمله، یلغار، چپاو.  
 هاتف (hātīf) نر.م. غیبی آواز، فرشته.  
 هاتي (hāti) نر.م. پیل، فیل..  
 هاجي (hāji) نر.م. نقل کونکی، هجو کونکی.  
 هادي (hādī) ص. نب. هدایت کونکی، لارښود.  
 هار (hār) نر.م. (۱) ازماښت؛ (۲) د غاړې امېل؛  
 (۳) د گلونو لړ؛ (۴) پولي واحد دی.  
 هارل (hārāl) مص. مت. (۱) خېل کول، لږوخت کول،  
 سرتنګي، سرزوري؛ (۲) ازماښت کول.  
 هارن (hārn) نر.م. وگ، ارن.  
 هار (hār) نر.م. اهار، (۱) د گرمۍ موسم؛ (۲) لړۍ.

هان اوږد تيا (hānuzdtyā) بنځ. م. هان اوږدوالی،  
د عمر اوږدوالی.

هاند (hānd) نر. م. درک، وس، کوښښ، زیار،  
هڅه، جدوجهد؛ ۲) پوله، حد، برید.

هاندو هڅه (hāndūhacá) بنځ. م. هڅه او هاند،  
کار و زیار، هپه دپه، منډې ترړې، کوښښ.

هاندي (hāndī) بنځ. م. زیار کښ، خوار کښ،  
زیارن، زیارمن، زیار ایستونکی.

هاوان (hāwān) نر. م. یو ډول حربي توپ.

هاها (hāhā) بنځ. م. هيا هو، د خوښی آواز.

ها هو لي (hahole) بنځ. م. کنج و مکېز، ناز و ادا،  
نازو کرشمه.

ها هو لي (hāholi) بنځ. م. کرشمه يي، مکېزي،  
کرشمه ساز.

هبا (habā) نر. م. میراث، ترکه، میرات.

هبات (habāt) ج. نر. م. تحفې، ډالۍ، هديې.

هېته (habatá) ص. ابته، خراب، عبث، فضول.

هېته والی (habata ilay) نر. م. خرابېدنه،  
عبث کېدنه، حېطه کېدنه، ابته کېدنه.

هېد پ (hābdap) نر. م. تېرونه، خوړنه.

هېن (hābān) ص. نر. م. داخل، ننوتی.

هېه (hāba) بنځ. م. حیر، صدقه، عطا کونه.

هېد پ (hāpdap) ق. ناڅاپي مرگ، د مفاجات  
مرگ، دماغی سخته.

هپول (hapawāl) مص. مت. تېرول، خوړل، په یوه  
غږ تېرول، په یو وار تېرول.

هپه (hāpa) بنځ. م. ۱) د کوچنیانو په ژبه خواږه؛

۲) چا پسې په جمع وتنه، د چا په ضد پورته  
کېدنه، حمله، چپاو، چاسره په کومک تلنه؛

۳) ډېره هڅه، لاس و پښې وهل.

هپه دپه (hāpadapa) بنځ. م. وگ: هاند و هڅه.

هتک (hatak) نر. م. سپکاوی، بې عزتي، د چا  
توهین کونه، رسوایی، بې حرمتي.

هتوځی (haťójay) نر. م. بازار، مارکېټ.

هتوړی (hatoráy) بنځ. م. هتکړی، ولېک.

هته (hāta) بنځ. م. څنګل، لېچه.

هټ (hā) نر. م. ۱) هټی، دوکان؛ ۲) ضد، اړی کونه؛

۳) بې کاره؛ ۴) هڅه، خواږي؛ ۵) معطل.

هټال (haťāl) ص. اتال، ایسار؛ ۲) یو ډول زهر.

هټکی (haťkay) نر. م. ایتکی، سلګی، اکک.

هټی (haťay) ج. بنځ. م. دوکان، اتی.

هجا ء (hujā) بنځ. م. خپه، سېلاب، هجا، د مورفیم  
یو جز دی.

هجر (hijr) نر. م. بېلتون، جلاوالی، بېلوالی، هجران.

هجران (hijrān) نر. م. وگ. هجر.

هجرت (hijrāt) نر. م. وطن پرېښودنه، له یو ځای  
نډبل ځای ته تلنه.

هجري (hijrī) ص. نب. ۱) د هجرت اړوند لکه  
هجري سنه؛ ۲) ناراست، سست، تنبل.

هجرا (hijrā) نر. م. ایجرا، ښځونک.

هجري (hajrī) نر. م. هجرا.

هجو (hajwa) بنځ. م. ۱) غندنه، رتنه، بد بیانونه؛

۲) د شاعری په اصطلاح د چا سپکاوی کونه،  
د یو چا غندنه.

هجوم (hujūm) نر. م. ګڼه ګونه، یرغل، حمله.

هجه (hāja) بنځ. م. هڅه، په ټکو وینه، په زور او  
زېږونه.

هڅه (hājā) بنځ. م. وگ. هجه.

هڅوب (hacób) نر. م. هغه څه چې ولسونه سره

توپیر کوي، کولتور، ژواک، فرهنگ، ثقافت،  
تهذیب.

هڅول (hacawāl) مص. مت. لیل، لمسول، تشویقول.



هڅون و پاڅون (hacunupacūn) نر.م. تلاش و قیام، جهش و قیام.

هڅون و خوځون (hacunuxwājūn) نر.م. تلاش و جهش.

هڅونه (hacawānq) بنځ.م. لیسونه، لمسونه، تشویقونه.

هڅه (hāca) بنځ.م. ۱) لتون، شوق، هوس، تلو سه؛ ۲) حمله، بلو سه؛ ۳) دوزې شرنه؛ ۴) کوښښ، زیار.

هڅېدل (hacedāl) مص.ل. تشویقېدل.

هڅه (hāja) ص. بنځ.م. (ج. هڅې) په تورو، په ټکو، په الفبا.

هډاد (hadad) نر.م. سزا، مکافات، جزا.

هډایت (hidāyat) نر.م. لارښودنه، رهنمایی.

هډر (hadār) ص. نر.م. ضایع کېدل، باطل کېدل، بربادېدل، بېهوده.

هډف (hadāf) نر.م. نښه، نښانه، نڅښه، موخه.

هډهډ (hudhūd) نر.م. ملاچرگک، گوډی چرگ، هغه الوتونکی چې په سرتاج لري.

هډیره (hadirā) بنځ.م. قبرستان، مقبره، اډیره.

هډیه (hadyā) بنځ.م. ۱) دالی، نذرانه، سوغات، تحفه؛ ۲) قیمت، بیه.

هډ (haḍ) نر.م. ۱) هډوکی؛ ۲) اجهالت و شرافت.

هډبند (haḍbānd) نر.م. هډوکی تړونکی، پلستر.

هډپوهاند (haḍpohānd) نر.م. هډپوه، د هډوکو ماهر، هډوکی پېژندونکی؛ استولو ژست.

هډپوهنه (haḍpohāna) بنځ.م. هډپوهه، د هډوکو پوهنه، استولو ژي.

هډپوهنیز (haḍpohāniz) نر.م. هډپوهیز، د هډ پېژندنې اړوند، استواژیک.

هډتر (haḍtār) نر.م. د هډوکی د تړلو لپاره لازمه پټی.

هډخور (haḍxor) نر.م. د هډوکو خورونکی.

هډدرملی (haḍdarmalay) نر.م. د هډوکو ډاکټر، هډسمی، شکسته بند.

هډدرملی (haḍdarmali) بنځ.م. د هډونو درملنه، هډسمون، شکسته بند.

هډدرملیز (haḍdarmalīz) نر.م. د هډدرملنې اړوند.

هډدسمی (haḍdsamay) نر.م. هډدرملی، هډوکی سموونکی، شکسته بند.

هډدما توالی (haḍmatwalay) نر.م. د هډیا هډوکو ماتېدنه.

هډدما تی (haḍmātay) نر.م. ۱) دښمني، تریگني؛ ۲) هغه یخني چې اثر یې تر هډوکی پورې وي.

هډدما تی (haḍmāti) بنځ.م. ۱) دښمني؛ ۲) چې هډوکی یې مات وي؛ ۳) د هډدما تولو پور.

هډو (hāḍo) ق. بالکل، چرې، قطعاً، هېڅکله.

هډواله (hāḍwāla) بنځ.م. تنومندي، تنورتوب.

هډوپلې (haḍoplé) بنځ.م. هډوکی او پلې، پلې او هډونه.

هډوور (haḍawār) ص. نر.م. ج. طاقتور، غښتلی، مضبوط، غټ او مضبوط هډونه لرونکی.

هډوکی (haḍūkay) نر.م. د حیواني جسم هغه سخته برخه چې وجود پرې استوار وي.

هډوله (haḍā) بنځ.م. تم ځای، ایستگاه، اډه، د موټرو د درېدلو ځای، بس تمځی، د شالگولو ځای.

هډی (haḍi) نر.ج. ۱) دیوې لویې نوم؛ ۲) د مری یوه ناروغي، بغوټی، مغوټی.

هډیز (haḍiz) نر.م. هډن، هډین، هډوالا، د هډیا هډوکو اړوند.

هډین (haḍin) نر.م. وگ: هډیز.

هذیان (hazyán) نر.م. گدی و دی خبری، اوتی  
بوتی، چتیا وینه.

هر (hár) ص. نر.م. (۱) تول، تمام، یویو؛ (۲) شور  
او غوغا.

هرارخیز (hárařiz) نر.م. هرپلوی، هرخواییز،  
جامع، خوارخیز.

هرارخیزوالی (hárařizwálay) نر.م. هر  
خواییزوالی، جامعیت، خوارخیزوالی.

هراس (hírás) نر.م. ویره، ترس، خوف، دار.

هران (harán) ص. نر.م. وهرندوکی، دارن.

هراند (híránd) ص. نر.م. پریشان، سرگردان.

هراندوالی (harándwáli) نر.م. بزدلی، بی زره  
توب، دارن توب.

هراندول (harándawál) مص. مت. وهرول، بی  
زره کول، دارول.

هراندوکی (harándúkay) نر.م. وهرندوگی.

هراندبدل (harāndedól) مص. ل. تربدل، وهربدل،  
داربدل.

هراول (hurāwál) نر.م. دپوخ رومی، جنگدونکی  
دله.

هرت (hárt) ص. ارت، واز، هارت.

هرج و مرج (harájumaráj) نر.م. شور و شر،  
درز و غویل، گلودی.

هرجانه (harjāna) نر.م. تاوان.

هرچا (harčá) ص. هریو، تولو.

هرچرته (harčárta) ق. هرچهرته، هرخی.

هرخو (harcó) ق. هرچی، خنگه چی، هرخل.

هرخومره (harcómra) ق. هرخونه، هراندازه.

هرخه (harcá) ص. تول، تمام، کل، واره، هرخیز.

هرخه برخه (harcábarxa) ق. دلور او خور لپاره  
برخه، حصه.

هرخایی (harjáy) ص. نر.م. لندغر، لولنگر، آواره  
گرد، کوخه دب.

هردری (hardari) ص. نر.م. اواره، هرخایی.

هردم خیالی (hardamxyálay) نر.م. هر دم خیاله،  
چپشانند، هوسی، هویی.

هردم خیالی (hardamxyáli) بنخ.م. چپشانندی،  
هوسیتوب.

هررنگه (harránga) ق. هرخنکه، په هررنگ چی  
وی، په هره طریقه، په هره لاره.

هرزه (harzá) ص. نب. (۱) چی چتی غیری، لوفر،  
بیهوده، بیکاره؛ (۲) هرزه گیاه، بی کاره وانبه.

هرکاره (harkará) بنخ.م. کرجی، روغنداغ؛ (۱) یو  
دول کتوه چی په هغه کی اش یا غونه پخوی؛

(۲) ص. نب. هغه شوک چی په هر کار پوه وی.

هرکلن (harkalán) نر.م. هرکلین، هرکال، همبشه.

هرکله (harkála) نر.م. هر اوخت، همبشه، تل.

هرکله راشی (harkálarāšé) بنخ.م. بنه  
راغلاست، هر اوخت راشی، خدای موراوله.

هرکلی (harkaláy) نر.م. بنه راغلاست، ستیری  
مشی، په خیر راغلی.

هرکلی خونه (harkalixūná) بنخ.م. انتظار خونه،  
د منلو خونه، د پذیرش اتاق.

هرکلین (harkalín) نر.م. همبشنی، همبشه یی.

هرکی (harkáy) نر.م. بی وجی او بی خایه خندا.

هرگجه (hargajá) نر.م. ارگجه، گد کادیره، ارم  
خرتم، ارجله.

هرگز (hargíz) ق. هبچهری هم نه، هبشکله هم نه،  
بالکل نه، هیو.

هرگوره (hargóra) ق. ارومرو، خامخا، البته.

هرونی (haronáy) بنخ.م. (۱) د کوم شی د لاس ته  
راوړلو لپاره بیر، سخته لبوالتیا؛ (۲) سخته تنده.

هروار (harwār) ق. هرغل، هره یاره.

هروورخنی (harwrajanáy) نر.م. هره ورخ، ورخنی، یومیه.

هرومرو (harūmarū) ق. ارومرو، خامخا، ضرور.

هری (haráy) ص. نر.م. سرتنبه، خهلی، هودیالی.

هربدل (haredál) مص. ل. ۱) خرهنگبدل؛ ۲) بی خایه خندا.

هربر (harī) ص. تریخ، ترش، تربو.

هربره (hareṛá) بنخ.م. اربره، دیوی دوايي نوم.

هربری (hareṛáy) بنخ.م. د کوندی لاستی.

هراند (harānd) ص. نر.م. ۱) دهر بوخت، اخته، ارم، بوخت، لگیا، پریشان؛ ۲) لالهاند.

هرپه (harpá) بنخ.م. کولک، دسترگو کاسه.

هرپی (harpáy) بنخ.م. صندوقچه، وروکی دی.

هرتال (harṭál) نر.م. ۱) د احتجاج په توگه له کاره

گدا انکار، د بازار او هتیبو بندونه؛ ۲) یوزهرجن

معدني مرکب.

هریسه (harisá) ص. نب. دهر خوړین، ایشبدلی.

هزارداستان (hazārdāstān) نر.م. بلبله، شاعری

کې استعمالېدونکی تکی.

هزاره (hazārá) نر.م. ج. سورگل، غبرگ گل، یو

دول صحرایی گل دی.

هزال (hazál) ص. نر.م. ۱) چتیاات ویونکی، بیهوده

ویونکی؛ ۲) توکي.

هزبر (hazbār) نر.م. ۱) بیر، زمري؛ ۲) غټ، لوی،

مضبوط.

هزج (hazáj) نر.م. ۱) په سرویلې کېدونکی خیز؛

۲) په عروضو کې یو بحر دی.

هزل (hazál) نر.م. توکي مسخرې، توکي تکالې.

هزیمت (hazimat) نر.م. میدان پرېښودنه، ماتې،

تېښته.

هسپه (haspá) بنخ.م. وزه، مزه، اسپه، یو ډول

سرې وړې دانې دي چې په پوتکي راخېږي.

هسپه بوتی (haspabūṭay) نر.م. یو یوناني بوتی

چې داسې په علاج کې کارېږي.

هست (hást) نر.م. ۱) ژوند، زیست؛ ۲) صفت، د

نېست ضد، شتون، شته والی.

هستمند (hastmánd) ص. دولتمند، شتمن.

هستوگنخی (hastoganjáy) نر.م. استوگنخی، د

اوسېدو ځای، د اوستوگنې ځای.

هستوگنه (hastogána) بنخ.م. اوسېدنه، استوگنه،

هستوگه.

هستول (hastawál) مص. مت. جوړول، ابادول.

هستونه (hastawána) بنخ.م. پنځونه، زیږونه،

خلقونه.

هسته (hastá) بنخ.م. د حجرې مرکزي نقطه.

هستي (hastí) بنخ.م. ۱) وجود، کاینات؛ ۲) مال

او متاع، شتمني؛ ۳) ذات.

هستېدل (hastedál) مص. ل. ۱) ایسارېدل،

پیدا کېدل؛ ۲) اوسېدل، ځای پر ځای کېدل.

هستي ساز (hastisáz) نر.م. ژوند ساز، زنده گي ساز.

هسک<sup>(۱)</sup> (hísk) ص. نر.م. قرعه، پچه، خښی.

هسک<sup>(۲)</sup> (hásk) نر.م. ۱) اوچت، لور؛ ۲) آسمان.

هسکوالی (haskwālay) نر.م. اوچتوالی،

لوړوالی، عظمت، هسکتیا، هسکتوب.

هسکول (haskawál) مص. مت. ۱) لویول، اوچتول؛

۲) شارېل، لرل، سرگردانول؛ ۳) خښي اوچتول.

هسکه (haská) بنخ.م. لوره، اوچته.

هسکېدل (haskedál) مص. ل. لویېدل، اوچتېدل،

لوړېدل.

هسکېرلی (haskerálay) نر.م. وگ، اسکېرلی.

هسگ (hásg) نر.م. د مرغی خاله.

هسي (hase) ق. ۱) بي فايدي، وريا، هم هسي؛  
 ۲) لکه، غوندي، په شهر، داسي.  
 هس (hūs) نر. م. اسم صوت، هوش، پام، فکر.  
 هستوالی (haštūwālay) نر. م. هستي، وجود.  
 هشت و مشت (haštumōšt) نر. م. شور، ماشور،  
 غوغا، اله گوله، شور و غوغا، اخ و دږ.  
 هسگونى (hašgūnay) ص. نر. م. تريخ، توند  
 مزاجه، سخت طبيعته، تيز طبيعته.  
 هشه (haša) اد. د خړې د شړلو اواز، اشه.  
 هښ (haš) نر. م. اوښ.  
 هښمه (hīšma) بنځ. م. ۱) د برېښنا سره يوځای  
 توره وريځ پيدا کېدنه؛ ۲) د باران شپه.  
 هضم (hāzam) نر. م. په معده او کولمو کې د خوړو  
 میده کېدل او جذبېدل.  
 هضمول (hazmawāl) مص. مت. ۱) هضم کول،  
 خوړل؛ ۲) پردی مال غصب کول.  
 هضمېدل (hazmedāl) مص. ل. ۱) هضم کېدل،  
 د خوراک نه وينه جوړېدل؛ ۲) حرام مال خوړل.  
 هغ (hāg) ص. لالهاند، سرگردان، سراسیمه.  
 هغسي (hāgase) ق. ۱) هسي؛ ۲) په هغه شان،  
 هغه رنگ.  
 هغلته (hāgālta) ق. وگ. هلته.  
 هغومره (hāgūmra) ق. هومره، دهغه په اندازه.  
 هغوی (hāgūy) ض. ج. د هغه جمع.  
 هغه (hāgā) ض. د غایب سړي یا شي لپاره ضمير.  
 هغه دغه (hāgadāga) نر. م. اگر مگر، اخوادي  
 خوا، انې بانې، عذر.  
 هک (hak) ص. پرېشان، حيران.  
 هک اريان (hakaryān) ص. ډېر حيران.  
 هک پک (hākpak) ص. نر. م. ج. حيران، اريان،  
 هک حيران، هک وپک، اريان دريان.

هکتار (huktar) نر. م. هکتار، لس زره متره مربع.  
 هگنی (hagnay) بنځ. ج. د هگيو ايښودلو لوبښی،  
 د هگيو خوندي کولو لوبښی، تخمدانی.  
 هگی (hagay) بنځ. م. اگی، ویه، تخم، ویهه.  
 هگی ډوله (hagaydāwla) بنځ. م. هگی ته ورته، د  
 هگی غوندي.  
 هل (hāl) نر. م. بيوه، قوبه، يوځل قوبه کول، مغیره  
 حالت يې هله راځي.  
 چې د پير ذکر يې هل شو  
 په نوی فکر کې کوډ هل شو (ارزانی)  
 هلاک (halāk) ص. نر. م. مړ شوی، قتل شوی.  
 هلاکت (halākāt) نر. م. مړينه، تباهي، هلاکي.  
 هلاکول (halākawāl) مص. مت. مړ کول، تباه  
 کول.  
 هلاکېدل (halākedāl) مص. ل. مړ کېدل، تباه  
 کېدل، قتلېدل.  
 هلال (hulāl) نر. م. د لومړۍ شپې نه تر درېيمې شپې  
 پورې د سپوږمۍ حالت.  
 هلالی (hulālī) ص. هلال ته منسوب.  
 هلاهل (halāhāl) ص. زهر قاتل، تيز زهر، وهليل.  
 هلته (hālta) ق. هغه ځای کې، هلته کې.  
 هلک (halāk) ص. نر. م. ۱) ځوان، کوچنی؛ ۲) نر  
 ماشوم، بچی، زوی.  
 هلکتوب (halaktób) نر. م. وړوکتوب،  
 ماشومتوب.  
 هلکوالی (halākwālay) نر. م. ماشومتوب،  
 وړوکتوب، د هلکتوب وخت، هلکواله.  
 هلکوټی (halākoṭay) نر. م. وړوکی، کوچنی.  
 هلم (halm) نر. م. وگ. الم.  
 هلواک (halwāk) نر. م. ص. ۱) تلپسه لرونکی،  
 لالچي، بېړندی؛ ۲) حرص، لالچ.



هله (hāla) ق. ۱) ژر شه، ژر کړه؛ ۲) اد. هپه، چپاو،  
 یرغل، دایره، تاخت، تاراج، حمله.  
 هله خله (hálajála) بنځ. م. کوبښن، زیار.  
 هله کول (halakawal) مص. مت. یو مخیز یرغل،  
 یو دم یرغل.  
 هله گوله (hálagūla) نر. م. اله گوله، گڼه گونه،  
 درز دروز، هله گله.  
 هلهله (halhalá) بنځ. م. شور و شر، غوغا.  
 هله هله (haláhalá) اد. ژر کوه، ژر شه، شابه کړه.  
 هلې خلې (hálejálc) بنځ. ج. منډې ترړې، زیار،  
 کوبښن.  
 هلیکوپتر (hılıkoptár) نر. م. چورلکه، یو ډول  
 څرخي الوتکه.  
 هم (ham, hum) ق. ۱) بیا هم، ځکه چې؛ ۲) علاوه،  
 زیات له دېنه.  
 هما (humá) بنځ. م. عنقا، یو ډول خیالي مرغه دی.  
 هم ارزی (hámarzay) نر. م. هم ارزښتی، هم ارز.  
 هم ارزي (hamarzi) بنځ. م. هم ارزښتي، هم ارزي.  
 هم اری (hamáray) نر. م. هم رینه، همبښتی هغه  
 چې گډه آره (منشأ، اصل یا نسب) سره لري.  
 هماندپوهی (hamāndpóhay) نر. م. د یوې  
 ایديولوژۍ والا، د یوې اندپوهې والا.  
 هماندی (hamānday) نر. م. همسوچي، همالواکي،  
 همليدی.  
 هماندي (hamāndi) بنځ. م. همسوچي، همالواکي،  
 همفکري.  
 همایون (humayūn) نر. م. نېکبخت، بختور.  
 همایوني (hamāyoni) بنځ. م. د هماهنگۍ، د  
 هما ملگری، د هما مرغی ملگری یا نر.  
 همبریډی (hámbriday) نر. م. همسرحدی،  
 همغاری، هم-ز.

همبزم (hambāzm) ص. د یو محفل د ناستې  
 پاستې والا، دوست، ملگری.  
 هم بستر (hambistár) ص. د کټ ملگری، محبت  
 کوونکی، هم بستري، همخوابه.  
 همبستري (hambistari) بنځ. م. غوونه،  
 همخوبي، کوروالی، جماع.  
 همبنداری (hambāndāray) نر. م. هم مجلسی،  
 همبزمی.  
 همبنداري (hambāndari) بنځ. م. هم مجلس،  
 همبزمی.  
 همبنداري (hambāndāri) بنځ. م. شریک بندار  
 کول، گډ مجلس کول.  
 همبښتی (hambanšatay) نر. م. همآزی، همربڼه،  
 همبنیاد.  
 همپا تمری (hampātmāray) نر. م. هم میراثی،  
 میراث خور، وارث.  
 هم پایه (hampāya) ص. په عمر برابر، په مرتبه  
 کې یو برابر.  
 همپوری (hampóray) بنځ. م. د یوې پورې، د  
 یوې رتبې یا مقام.  
 همپوري (hampoři) نر. م. هم مقامي، همربته گي.  
 همپیری (hampéray) نر. م. هم دوره، همعصر.  
 همت (himat) نر. م. غیرت، مېړانه، اراده.  
 همتا (hamtá) ص. ساری، سیال، په خبر برابر.  
 همتناک (himatnák) ص. نر. م. محنتي، د همت  
 خاوند، باهمته، زړور.  
 هم توکی (hamtókay) نر. م. همجنس.  
 همجد (hamjad) نر. له یوه نیکه، تر پوران.  
 همجوار (hamjawār) ص. کلیوال، گاونډی.  
 همجوله (hamjāwla) بنځ. م. هم خبره، سره ورته،  
 یو رنگ.

همجوليز (hamjawlíz) نر.م. همجوله، هم خېره،  
متحد الشکله، مشابه.

همجوليزوالی (hamjawlízwalay) نر.م.  
مخبرتيا، ورته والی.

همچمی (hamčámay) نر.م. همکوڅه، گاوندی،  
مسایه.

همخالی (hamjálay) نر.م. همکوری، همخونی،  
یوځای اوسېدونکی.

هم خېلی (hamjélay) نر.م. د گډ خېل والا، د  
گډې ریښې والا، متنوع.

هم خنگ (hamcáng) ص. نر.م. همزولی، سیال،  
ساری، شریک، ثاني؛ د ژوند ملگری.

همخبرتیا (hamcértyá) بنځ.م. همرنګی،  
ورته والی، مشابهت.

همخېره (hamcera) بنځ.م. همجولی، همگونه،  
همین، هم قیافه.

همخونی (hamxónay) نر.م. همکوټه، هم اتاق،  
د خونې ملگری.

همخویه (hamxoya) بنځ.م. هملوبی، همخو،  
همدارنگه (hamdārānga) ق. همداراز، همداسې،  
همدغسې.

همدرد (hamdārd) ص. په درد کې شریک، ملگری  
خیرخواه، خورمن، دردمن.

همدم (hamdām) نر.م. ملگری، دوست.

همذات (hamzá) نر.م. په وینه کې شریک، یو قوم.

همرکاب (hamrikāb) نر.م. د لارې مل، د رکاب  
ملگری، نوکر، د سورلی ملگری، هم سفر.

همرنګ (hamráng) نر.م. همرنګی، یورنګ، یو  
راز، یو خبر.

همرنګی (hamrángay) نر.م. چې په رنګ یو  
ډول وي، په رنګ سره ورته.

همرنګی (hamrangí) بنځ.م. یورنګی، یوډولې،  
همزولانته (hamzawlana) بنځ.م. همزندانې، هم  
زنځیری، د زندان ملگری.

همزولتیا (hamzūltyá) بنځ.م. د یو عمر والا،  
همزولف (hamzūlf) نر.م. سانډو، خښې مېړه،  
د مېرمنې د خور مېړه.

همزولی (hamzólá) نر.م. په یو عمر، د برابر عمر،  
همزه (hamzá) یو عربي ستونیز تمغیر (انسدادی)

اواز (ء) دی چې عجمي ژبې یې نه لري.

همژبی (hamžábay) نر.م. گډ ژبیزوالی، همزیانی.

همسا (hamsá) بنځ.م. امسا، لکړه، کوټی، عصا،  
همسایه (hamsayá) نر. بنځ.م. (۱) فقیر، کرایه  
نشین؛ (۲) گاوندی..

همسافر (hamsafár) نر.م. د سفر ملگری.

همسندری (hamsandáray) نر.م. همبول، هم  
اوازی، هماهنگ.

هم سنگ (hamsáng) نر.م. هم وزن، سیال.

هم شکل (hamsakál) ص. نر.م. په شکل سره برابر،  
یوه خېره، په خېرې کې سره ورته.

هم ښنګ (hamšānk) نر.م. هم ښانګ، انډیوال.

هم طالع (hamtalís) ص. بنځ.ج. په یوه نصیب،  
په یو طالع.

هم صنفی (hamsintí) نر. بنځ.م. ټولګي وال.

هم عصر (hamsásar) نر.م. د یو دور، د یوې مودې،  
د یوې زمانې.

همغاری (hamğaráy) نر.م. دوست، ملگری.

همغبری (hamğázay) نر.م. هم اوازی، هموا.  
هم هغسې (hamhağáse) ق. هم هاغسې، هاغه  
شان، هاغسې.

همغلته (hamağálta) هملته، همالته، هاغلته.  
هم هغه (hamağá) ض. هاغه.

همکار (hamkār) نر.م. دشعبي ياد کار ملگری.  
 همکاري (hamkāri) بنخ.م. مرسته کونه.  
 هم کاسه (ham kāsa) بنخ.م. هم کوندی، د کاسې انډوال، د لوبني انډيوال.  
 همکوری (ham koray) نر.م. هم استوگنی، هم منزلی، همخانه.  
 همکېتی (hamkēlay) نر.م. هم دینی، هم مذهبی، همکېش.  
 همگروهي (hamgróhay) نر.م. د يوې گروهې ملگری، همسندی، همعقیده.  
 همگروهی (hamgrohi) بنخ.م. همسندی، همعقیده والی، همرايي.  
 هم گوند (hamgwánd) نر.م. د يوه تنظيم، د يوه گوند يا پارتی، د يوې کورنۍ.  
 هممانيز (hammániz) نر.م. هم مانيز، مترادف، د يوې مانا والا،  
 هممانيز والی (hammanizwálay) نر.م. هم مانا والی، مترادفوالی، هم مانا توب.  
 هممانيزونه (hammanizūna) بنخ.م. هم مانيز ويونه، مترادف لغات.  
 هم مسلک (hammaslák) نر.م. هم کسب، يو مسلک والا، د يوې رشتې والا.  
 هم منگی (hammāngay) نر.م. هم مهالی، هم عمری، همزولی.  
 هممهال (hammahāl) نر.م. همزمان، پر يوه وخت، په عين وخت کې.  
 هممهالی (hammahālay) نر.م. همپېری، همعصر، همزمان.  
 هممهالی ژپوهنه (hammahaležābpohána) بنخ.م. چې ژبه په يوه ټاکلي مهال پېر کې تر خپرنې لاندې نيسي.

هم نژاد (ham ažd) ص.نر.م. د يونژاد، د يو توکم، د يو سل.  
 هم نفس (han : as) نر.م. نيردې دوست.  
 همزوری (hamuzay) نر.م. همزویز، هم جنس، همخېلي، همزوع.  
 همزوري (hamnozi) بنخ.م. همزویزوالی، هم جنسي، همخېلي.  
 همزوريز اړيکي (hamnozizari ki) بنخ.م. همجنسي اړيکي.  
 همزوع (hamnāwşa) ص.نب. هم جنسه، د يو جنس.  
 همنومي (hamnūmay) ص.نر.م. هم نامی، د يو نوم والا، عزيز.  
 همنومي (hamnumi) بنخ.م. همنامي، يونومي، سمنامي، هم اسمي.  
 هموار (hamwār) نر.م. هوار، اوار، غوړېدلی.  
 همواگی (hamwāgay) نر.م. همسپور، همیونی، همغان، همکاب.  
 هموطن (hamwatan) ص.نر.م. وطندار، وطنوال، د يوه وطن، د يو هېواد.  
 هم وني (hamwānay) نر.م. همقدی، هم اندازه.  
 همه گیر (hamagīr) ص.نر.م. په ټولو حاوي، په ټولو برلاسی، د هرې خوا، چاپېره.  
 هم هی (hamháy) نر.م. د اوښ د شړلو اواز.  
 هم هوډی (hamhóday) نر.م. د گډه هوډ والا، همولاری، د گډه تصمیم والا.  
 همیانی (hamyanáy) بنخ.م. بوختکی، د پیسو ټپوه، بخسکی.  
 همپش گل (hamešgwál) نر.م. همشه گل، همشه بهار، یو ډول گل دی.  
 همپشنی کړ (hamešanaykaŕ) نر.م. نابشپړ (غیر مطلق) فعل، استمرارې فعل.

همیشه (hamešá) ق. ص. همیش. تل. هر وخت.  
هر کله. د تل لپاره.

همبل (hamél) نر. م. وگ. امل.

همیونی (hamyūnay) نر. م. همسفر.

هنت (hánt) نر. م. تور. تهمت.

هنجه (hánja) بنځ. م. هنج. هنگ. انجه. یوډول  
تیز بویه یوناني دوا.

هنجی (hanjáy) نر. م. سیلېدل. سېلی وهل.

هند (hánd) نر. م. حد. اندازه.

هنداره (handára) بنځ. م. آتینه. وینه. اېنداره.

هندسه (handasá) بنځ. م. شکل. عدد. د اشکالو  
او ابعادو د اندازه کولو علم.

هندواریایی (hindōaropāyī) بنځ. م. دهغې

سترې ژبنی کورنۍ نوم چې هندواریانی او نورې  
اروپایي ژبې پکې راځي، هندوارین، هندو جرمن.

هندواریایی (hindōaryāyī) هغه ژبنی څانګه  
چې په پخوانۍ اریانا پورې اړه لري.

هندوانه (hindwānā) بنځ. م. یوه اوښه مېوه ده.

هندوانی (hindwānāy) بنځ. م. (۱) هندوه؛ (۲) یوه  
زېړ سرې مرغۍ.

هندوچیني (hindōčini) بنځ. م. د چین-تېتي  
ژبنی کورنۍ بدل نوم، چین تېتي.

هندوه (hindāwa) بنځ. م. د هندو بنځه، د هندو  
مذهب پیرو.

هنده (hindā) بنځ. م. (۱) په یوه ساه خېل؛ (۲) تکل،  
اراده.

هنډه (hándhánd) نر. م. توکړې توکړې، توتې  
توتې، سترې؛ هنډۍ هنډۍ.

هنډه (hinda) بنځ. م. (۱) برخلاسي؛ (۲) لویې او  
مستې؛ (۳) اراده او تصمیم.

هنر (hunār) نر. م. فن، کمال، جوهر، کسب.

هنرپال (hūnarpál) نر. م. هنرپالونکی، هنرمل.

هنرپېشه (hūnarpešá) نر. م. هنرمند، فنکار.

هنر تون (hūnárton) نر. م. د هنرونو مرکز،  
هنرستان.

هنر زېږ (hūnarzéz) بنځ. م. هنر زېږون، هنري  
زېږندويي، هنري تخليق.

هنر زېږی (hūnarzézay) بنځ. م. هنر زېږند، د  
هنر زېږندوی، هنر آفرین.

هنرمل (hūnarmál) نر. م. هنر دوست، هنرمین،  
هنرپال.

هنرمند (hūnarmánd) ص. نر. م. هنر پېشه.

هنرمندانه (hūnarmandána) بنځ. م. ماهرانه،  
په هنرمندۍ سره.

هنري (hūnari) ص. نب. هنر لرونکی، هنرمند.

هنگ (hanák) نر. م. مسافره، پېچموزه، توکه.

هنګی (hunkáy) نر. م. د واده پروخت د ناوې ژړا.

هنگ (háng) نر. م. (۱) اراده، زور؛ (۲) څیرک،  
دانا؛ (۳) ملنډه، پېچموزه؛ (۴) د خره اواز.

هنگا (hinga) بنځ. م. (۱) د خړیا خړې اینګېدل؛  
(۲) د کوچني پرله پسې ژړا.

هنگاره (hungāra) نر. م. (۱) د سپیو او لېوانو  
انګولا؛ (۲) د ویر ژړا.

هنگامه (hangāma) بنځ. م. شور و غوغا، ګډوډ.

هنگامه یي (hangamayī) بنځ. م. له شور و  
خوږه ډک، ټولولیز، انگازور، انگازه یي.

هنگامي (hangāmi) بنځ. م. بېړنۍ، اضطرابي.

هنگهار (hangáhār) نر. م. زګېړوی، فریاد.

هنگی (hāngay) نر. م. وگ. هنگېدل.

هنگېدل (hangedal) مص. ل. د خره آواز، هنگۍ.

هن (hán) نر. م. (۱) په زوره خندا؛ (۲) د اسپې هپاره.

هنا (hina) بنځ. م. د خړاو کچر هنگېدنه.



هڼ تن (hāntan) نر.م. روغ جوړ، روغ رمټ.

هڼه (hāṇa) ښځ.م. انه، ضعيف، کمزوری، بې سیکه.

هڼهار (haṇhār) نر.م. په زوره خندا، د خر اواز

هڼېدل (haṇedāl) مص.ل. (۱) آس يا خره آواز کول

ششنيدل؛ (۲) په زوره خندل.

هو<sup>(۱)</sup> (hāw) اد. (۱) د غوا د شړلو اواز؛ (۲) هنگامه؛

(۲) يرغل؛ (۳) ژبه، لوظ؛ (۴) د تعجب کليمه.

هو<sup>(۲)</sup> (hó) ق. بلې.

هو<sup>(۳)</sup> (hū) نر.م. يرغل، برید، ورچيغه کول.

هوا (hawā) ښځ.م. (۱) باد، (۲) کبر، غرور؛ (۳) بې

رنگه او بې بويه او بې خونده گاز دی چې زموږ

چاپېريال يې احاطه کړی دی.

هوا باز (hawābāz) نر.م. جهاز چلوونکی، پیلوټ،

الوتونکی، چتر باز.

هوا پوهنه (hawāpohāna) ښځ.م. هواپېژندنه،

موسميات، هواشناسي.

هواپوهنيز (hawāpohāniz) نر.م. هواپوهيز،

موسمياتي.

هواخواه (hawāxwā) ص.نر.م. (۱) ملگری؛

(۲) پلوی.

هواخوري (hawāxori) ښځ.م. چکروهنه، سيل

کونه، ساتېري.

هوادار (hawādār) ص.نر.م. پراخ او اوچت ځای.

هوار (hawār) ص.نر.م. ج. (۱) ویر، برابر، اوار؛

(۲) سم؛ (۳) تېز چلېدل، تېز تګ.

هواروالی (hawārwalāy) نر.م. هوارتوب، هوارتيا

سمېدل، د هوار کېدو حالت.

هوارول (hawārawāl) مص.مت. د کنډو کېرله

منځه وړل، اوارول، سمول، وپړول.

هواروونکی (hawārawūnkay) نر.م. اواروونکی،

پلنوونکی، حلوونکی، حل کورنکی.

هواره (hawāra) ښځ.م. (۱) سسمه، ميداني سيمه؛

(۲) روغه، جوړه.

هوارى (hawāray) نر.م. اوارى، اوارونه، پلنوالی،

حل.

هوارى وړ (hawāriwār) نر.م. د هوارى وړ، د

حل وړ، د پلنوالى وړ.

هوارېدل (hawāredāl) مص.ل. سمېدل، برابرېدل،

يو شان کېدل، وېرېدل، نږدېدل.

هوار (hawār) نر.م. (۱) لوخړه، بخار، پړاس، مردار؛

(۲) خپه خپه.

هواسپېڅنه (hawaspecana) ښځ.م. هواتاندتيا،

د هوا تصفيه.

هواسپېڅى (hawāspecay) نر.م. هواتاندوی،

هواسپېڅ، ايرکندېشنر.

هواکښ (hawākāš) نر.م. د هواوتنې کړکۍ، د

هواوتنې سورۍ.

هواگیر (hawāgīr) نر.م. (۱) تېز تګ؛ (۲) اوږه،

سرسري، اوچت.

هوامېچ (hawāmeč) نر.م. هواسنج.

هوامېچي (hawāmeči) ښځ.م. د هواکچ ومېچ،

هوامېچنه.

هوانورد (hawanāwārd) نر.م. هوا باز، په هوا

کې الوتونکی.

هواوېجه (hawāwēja) ښځ.م. هوايي قلمرو،

اتموسفير.

هوايي (hawāyī) ص.نب. چالاک، بې پروا، چې

په هوا کې وي، سرسري، آسماني.

هوايي چلند (hawayīčaland) نر.م. هوايي

تريفيک.

هوايي ځواک (hawayījwāk) نر.م. هوايي

طاقت، هوايي نېرو.

هوايي ډزې (hawayidazé) بنځ.م.ج. هوايي  
ټکونه، هوايي فيرونه.

هوايي ډگر (hawayidagār) نر.م. د الوتکو د  
کېناستو او پورته کېدو ميدان.

هوايي کرښه (hawayikārša) بنځ.م. هوايي  
ليکه، هوايي خط.

هوبله (hóbla) بنځ.م. ذريعه، وسيله، چاره.

هوبهو (húbahū) نر.م. کټ مټ، بهخي سره ورته، هم  
هغه شان، بالکل هغسې، يورنگ، ټکي په ټکي.

هوبي (hobí) ص. نب. مذبذب، غير مستقل مزاجه،  
متلون مزاجه.

هوټ (hot) نر.م. پړی، پيکر، جسد.

هوټل (hotál) نر.م. مېلمستون، رستورانټ.

هوټي (hotí) نر.م. بادي اوبی، هغه اوبی چې ډېر  
چټک تگ کوي.

هودج (hodáj) نر.م. کجاوه، د ناوې لپاره د اوبی  
يا پيل د پاسه کجاوه.

هوده (hodá) بنځ.م. ۱) سحر، کوډه، اوډه، جادو،  
منتر، دم؛ ۲) دم يا منتر اجازت.

هوده کول (hodakawál) مص. مت. دمبول، په  
هوده کې راوستل.

هوډ (hod) نر.م. ۱) د زړه خبره نه پرېښودنه، انکار  
کونه؛ ۲) تکل، عزم، قصد، تصميم.

هوډ کول (hodkawál) مص. مت. خلاف ويل،  
ردول، دروغجن کول.

هوډه (hóda) بنځ.م. خېل، ضد، لانجه.

هوډه کول (hodakawál) مص. مت. ضد کول،  
خېل کول.

هوډی (hodáy) ص. نر.م. وگ: هوډي.

هوډي (hodí) ص. نب. ۱) په خپله اراده قايم، د  
هوډ خاوند، مستقل مزاج؛ ۲) خلاف.

هوډ يالی (hoḍyālay) ص. نر.م. د هوډ څښتن،  
د کلکې ارادې او عزم خاوند.

هور<sup>(۱)</sup> (hūr) نر.م. ۱) حمله، يرغل، تاخت، خفاست؛  
۲) هوسی؛ ۳) لاپه شاپه، ډپکه، ډبابه.

هور<sup>(۲)</sup> (hor) نر.م. ۱) د مرغانو د اوسېدو ځای، ځاله،  
منځاله؛ ۲) تېز، توند، چالاک.

هور تور (hórtor) نر.م. ۱) چټک، تېز، بېرندی؛  
۲) ص. نر.م. مېړنی، بهادر، هورتور ځوان.

هورته (hórtā) ق. ۱) هغه طرف ته، هلته؛ ۲) پورته.  
هورې (hóre) ق. هغه خوا، هلته، هغلته.

هورې وورې (hórewóre) ق. آخوادېخوا، هلته  
دلته.

هوره (hūza) بنځ.م. اوږه، يو ډول نبات دی چې تېز  
او تند بوی لري.

هورزی (hozáy) نر.م. اوږی، د شنو يو ډول، يو ډول  
سارانۍ نبات دی.

هوس (hawás) نر.م. ۱) لالچ، حرص؛ ۲) لوږه،  
ارمان؛ ۳) هيله، لهوالتيا، تمه؛ ۴) خوشحالي.

هوسا (hosá) نب. مطمئن، آرام، ډاډه.  
هوسا توب (hosatób) نر.م. هوساينه، آرام،  
اطمينان.

هوسا کېدل (hosakedál) مص. ل. ساخيستل،  
دمه کول، آرامېدل، مطمئن کېدل.

هوس انگېز (haswasangéz) ص. نر.م. هوس  
اوچتونکی، جنسي لهوالتيا، بيداروونکی.

هوساينځی (hosāyanjáy) نر.م. د هوساينې  
ځای، د استراحت ځای، تفريحځی.

هوساينه (hosāyāna) بنځ.م. هوسايي، آرامتوب،  
آراموالی، هوساوالی.

هوساينيز (hosāyíz) نر.م. هوساينيز، استراحتي،  
تفريحي.

هوس پرستی (hawasparasti) بنخ.م. نفسیاتی  
لهوالتیا پالنه، حرص، لالچ.

هوس ناک (hawasnák) ص.نر.م. عیاش،  
لالچی، حرصناک، حریص.

هوسی (husáy) بنخ.م. (۱) نرکښی، وسی، سگه؛  
(۲) غرڅه، غرڅنی.

هوسېدل (hawasedál) مص.ل. (۱) هیله کول؛  
(۲) خوشحالېدل؛ (۳) د یو شي په تمه اوسېدل.

هوسی سترگې (husaystarge) ص. بنخ.م.  
(۱) د هوسی په څېر ښایسته سترگې، تورې  
سترگې؛ (۲) مج. ښایسته او ښکلې پېغله.

هوسی شېږې (husayšedé) بنخ.ج. هغه سپینه  
مایع چې په پسرلي کې د کانپوله منځه راوځي.

هوش (hoš) نر.م. فهم، ادراک، عقل، هوښ.

هوښ (hoš) نر.م. پوهه، ادراک، عقل، هوش.

هوښیار (hūšyār) ص.نر.م. څیرک، عقلمند،  
قابل، عاقل، لایق.

هوښیار تیا (hūšyartya) بنخ.م. قابل توب،  
لایق توب، څیرکي، هوښیاري.

هوښیارول (hušyārawál) مص.مت. پوهول،  
قابلول، عقلمند کول، پوهه ورکول.

هوښیارېدل (hūšyāredál) مص.ل. عقلمند  
کېدل، پوهېدل، څیرک کېدل.

هوک (hūk) ص.نر.م. (۱) په خیال کې ورک،  
لاهو؛ (۲) پرسېدلی.

هوک پوک (hūkpūk) نر.م. په تصور کې ورک،  
په خیالونو کې ډوب، مغرور، کبرجن.

هوکره (hokra) بنخ.م. ژمنه، وعده، لوظ، اقرار،  
ژبه.

هوکلې (hóklay) بنخ.م. بغری، لنډگري، لرگین  
هاونگ، اونگ.

هوکول (hokawál) مص.مت. هاو کول، اقرار کول،  
ژمنه کول.

هوکه <sup>(۱)</sup> (hawká) ص.نب. (۱) ډېر ستړی، ستومانه؛  
(۲) اړېرونه، ستړی کونه.

هوکه <sup>(۲)</sup> (hoká) بنخ.م. هوکره، اقرار، ژمنه، مننه.  
هوکه سوکه (hokásoká) بنخ.م. ناقراړي او قراړي،  
کوله بوله، کله آرام او کله کړاو.

هوکی <sup>(۱)</sup> (hokáy) نر.م. (۱) په کوژدن کې دجلې  
وعده او اقرار اخیستنه، کوټ؛ (۲) هو، اقرار.

هوکی <sup>(۲)</sup> (haw káy) نر.م. تیگه وهل، له ستړيانه  
ساه اخیستل.

هول (hawl) نر.م. (۱) وېره، فکر، بېرته، توندي؛  
(۲) وحشي؛ (۳) یو ډول لرگي؛ (۴) بلی، منیچو؛  
(۵) د فقیرانو د خیر غوښتو آواز؛ (۶) د دروازي  
د تمبې لرگي.

هولکي (hawlakí) ص.نب. (۱) وارخطا، مشوش؛  
(۲) بېرته ناک، په توندي، ویرې اخیستی، خفه،  
پريشان.

هولناک (hawlnák) نر.م. خطرناک، وېروونکی.

هوله (hawlá) بنخ.م. بیگار.

هولي (holí) بنخ.م. د هندوانو یو جشن چې په یو  
بل باندې رنگونه اچوي.

هومره (hūmra) ق.دغه قدر، په دغې اندازې.

هونډی (hūndáy) بنخ.م. برات، حجت، وگ، هندي  
هونپا (hūṇā) بنخ.م. وگ، هونه.

هونه (hūṇa) بنخ.م. پمکه، هغه لټه چې مرغی  
په کې نیول کېږي.

هونپای (hūṇáy) نر.م. یو ډول ښکاري مرغی دی.

هووی (hawwáy) اد. د تعجب او حیرت کلیمه.

هو هو (hoho) اد. بلې بلې.

هوی (haway) بنخ.م. د کلانوکوره.

هویت (huyát) نر.م. پهن‌دپانه، تذکره، شناختی کارت.

هویه<sup>(۱)</sup> (hóya) بنخ.م. وگ. هگی.

هویه<sup>(۲)</sup> (hóya) بنخ.م. اشاره، ها، هغه.

هویدا (hawidá) نر.م. خرگند، ظاهر، بنکاره.

هوی (hoy) اد. اشاری ضمیر دی، دا، دغه.

هوی (hawáy) نر.م. دخاورینو لوبنو د پخولو بجه.

هه (ha) اد. هغه کلیمه چې د څه کار د منع کولو لپاره استعمالیږي.

هی (hay) اد. (۱) افسوس، های، د غم کلیمه؛

(۲) زیار؛ (۳) جمله، (۴) شور و غوغا.

هی (hay) د غوا مېښود شړلو غږ.

هی هی (háyhay) اد. د تعجب کلیمه، های های،

د غم کلیمه، د افسوس کلیمه.

هیأت (hayaát) نر.م. د خلکو یوه ډله، د دولتي

مامورینو ډله.

هیبت (haybát) نر.م. (۱) ترس، وېره، وارخطایی؛

(۲) پرتم، شان و شوکت.

هیبتناک (haybatnák) نر.م. وېروونکی،

بېروونکی، خطرناک.

هېت (het) نر.م. انگرېزي خولی، انگرېزي توپ.

هیجان (hayján) نر.م. وېرې اخیستی، په قهر،

په غوسه، احساساتي، جذباتي، پارېدل.

هیجرا (hijrá) نر.م. ایجرا، ښخونی، ښخونک.

هیچا (hičá) ق. د هیڅ او چا مرکب، څه هم نه،

څوک هم نه.

هیچېرته (hičérta) ق. چېرې هم نه.

هیچېرې (hičére) ق. چېرې هم نه، په هیڅ قیست

نه، کله هم نه.

هیچ (heč) ص. نب. بې حقیقته، نه څیز، نشته،

لیر.

هیڅ بې هیڅه (hičéhica) ق. اسې داسې،

خوښې په خوښې، چټې پټې.

هیڅکله (hickála) ق. هیڅ وخت.

هیڅوک (hicók) ق. هېچا.

هېڅیال (hécýál) نر.م. ترمادې اخوا، ماورا،

ماده، ماورا، ذره.

هیڅ یو (hicyaw) ق. هیڅ کومه.

هیداد (hidád) نر.م. سزا، رتنه.

هېر (her) ص. نر.م. ج. اېر، یېر، له یاده وتل.

هیر (hir) نر.م. د بېدیو یو ډول لویه.

هیرا (hirá) جن. ذات، جوهر، گوهر.

هېر توب (hertób) ص. نر.م. په ویرول، له زړه

وته، هېرتیا.

هېرجن (herján) ص. نر.م. هېروونکی، هېرغالی،

له یاده وېستونکی.

هېرغالی (herǵáláy) نر.م. وگ. هېرجن.

هېرنډوکی (herandúkay) ص. نر.م. هېرجن.

هېرو (heró) نر.م. (۱) د کیسې مرکزي نارینه

کردار؛ (۲) مېړنی سړی، بهادر سړی، قهرمان،

اتل.

هېرو غلیف (hiróǵlíf) نر.م. پخوانی مصري

انځوریز لیک چې د هروبي یا څپې لپاره یې یو

یو انځور کاراوه.

هېرول (herawál) مص. مت. له یاده ایستل.

هېروین (heroyín) نر.م. له اېښو څخه

جوړېدونکې سپینه او یوه نشه لرونکې ماده،

پوډر.

هېره<sup>(۱)</sup> (héra) بنخ.م. له یاده وتنه، هېرېدنه.

هیره<sup>(۲)</sup> (hira) بنخ.م. گيله، مانه، مانې، شکوه.

هېرېدل (héredál) مص. مت. له یاده وتل،

ویرېدل، ایرېدل.



هیلن (hilán) نر.م. اسره من، امیدوار، هیله من، هیله مند.

هیله (hilá) بنخ.م. (۱) تمه، توقع، امید؛ (۲) نر.م. صرفه؛ (۳) هیله، بانه؛ (۴) صرف، فقط، ایله.

هیله بیله (hilabilá) نر.م. (۱) فقط، یوازی، ایله بیله؛ (۲) حق ناحق، غیرحق.

هیله من (hílamán) نر.م. هیله مند، امیدوار.

هیله مند (hílamánd) نر.م. وگ: هیله من.

هیله منی (hílamani) بنخ.م. هیله مندی، امیدواری.

هیلی (hiláy) بنخ.م. صحرایی مرغای، ایلی.

هیلی بیلې (hilébilé) نر.م. د هلكانو یو دول لویه ده.

هیم (hím) ص. نر.م. ورک، محوه.

هینده (hinda) بنخ.م. مخالفت، ضد.

هینده (henda) بنخ.م. یو دول لویه ده.

هینگ (hing) نر.م. (۱) د خره اواز؛ (۲) فریاد.

هنگی (hangáy) نر.م. (۱) د کوچنیانو ژوا، د ناوې ژوا؛ (۲) د بیلو یو دول لویه.

هین (hin) نر.م. زور، قوت، طاقت.

هیندار پرېکون (hendárprékūn) نر.م. بښنه پرېکونه، شیشه بری.

هیندار پرېکی (hendárprékay) نر.م. بښنه پرېکونی، هیندار پرېکونی، شیشه بر.

هیندار ساز (hendársáz) ص. نر.م. بښنه ساز، شیشه ساز.

هیندار سازي (hendársázi) بنخ.م. بښنه سازي، شیشه ساز.

هیندار وزمه (hendārwarzma) بنخ.م. د هینداري غوندي، روبنا، رونی.

هینداره (hendára) بنخ.م. بښنه، شیشه، آینه.

هیری (heráy) بنخ.م. د خولې جنگ، خوله وهل.

هیر (hiř) نر.م. (۱) حالت، دور، وخت، نوبت، وار؛ (۲) له یوې مخې.

هیره (hiřá) بنخ.م. (۱) غل، پیره، چل، وار؛ (۲) بې لکه مېړه، بیړی.

هیری (hiřáy) نر.م. هغه گله چې اوږده لکې لري.

هیزه (házya) ص. نب. وگ. هیضه.

هېر (hez) نر.م. وگ. یر.

هیسته (hista) ص. ق. هغې خواته، لهرې.

هېښ (heř) ص. نر.م. (۱) حیران، هک پک، ترهور؛ (۲) ساده؛ (۳) زهیر.

هېښ پېښ (heřpeř) نر.م. اریان دریان، حیران، هک پک.

هېښتوب (heřtób) نر.م. حیراني، ساده گي.

هېښمه (heřma) بنخ.م. وگ. هښمه.

هېښنده (heřandá) بنخ.م. هېښوونکی، اریانوونکی، محیر.

هېښني (heřani) بنخ.م. د هېښتیا اړوند، تعجبی.

هېښورتیا (heřwartyá) بنخ.م. د حیرانتیا وړ، د تعجب وړ.

هېښه (heřá) بنخ.م. حیراني.

هیضه (házya) بنخ.م. شدید اسهال یا نس ناست چې د سوء تغذی له امله پیدا کېږي او گرځون یا استفراق هم ورسره مل وي.

هېغ پېغ (heğpeğ) نر.م. شخ پخ، یغ دغ.

هیکارل (hekāral) مص. مت. وگ. شکارل.

هیکل (haykál) نر.م. (۱) د بتخانی مانې؛ (۲) پړی، صورت، شکل.

هی کول (haykawál) مص. مت. شړل.

هی کېدل (haykedál) مص. مت. شړل کېدل.

هېل (hel) نر.م. ج. لاجي، سپین لاجي، یېل.

هينداريز (hēndārīz) نر.م. د هينداري غوندي.

هين (hīn) ص.نر.م. ننوتي، داخل.

هينه (hīnā) ص. بنځ.م. ننوتي، داخله.

هيني (hīnáy) ص.نر.م. تکره، بهادر، طاقتور.

هيواد (hēwād) نر.م. ۱) وطن، مملکت؛ ۲) په

فاصله، بعيد، لهرې.

هيواد پال (hēwādpāl) نر.م. هيواد پالی، وطنپال،

وطن دوست.

هيواد پلورنه (hēwādploorāna) بنځ.م. ۱) هيواد

پلوري، هيواد خرڅونه؛ ۲) مچ. له هيواد او

ولس سره خيانت.

هيوادنی (hewādanáy) نر.م. ۱) لهرې، په فاصله؛

۲) وطني، وطن سره اړوند؛ ۳) وطنپرست.

هيواد وال (hewādwāl) نر.م. هيوادنی.

هيواد واله (hewādwālā) بنځ.م. هيوادولي،

هيواد پالنه، وطنپالنه.

# ی

یادبستلیک (yadaštlik) نر.م. یادونلیک،  
یادداشتنامه.

یادبستلیکچه (yadaštlikča) بنخ.م. د یادبست  
کتابچه.

یادبستول (yadaštawál) مص.مت. په لیکلې بڼه  
یاد ته سپارل، د یوڅه یادبست اخیستل.

یادبستي (yadašti) بنخ.م. د یادبست اړوند، د  
یادبست مربوط.

یادگار (yādgār) نر.م. خیال، نښه.

یادگاري (yādgari) بنخ.م. یادونې، د یادگار.

یادگاري انځور (yādgarianjór) نر.م.  
یادگارې عکس، یادگارې تصویر.

یادگاري جشن (yādgarijīšān) نر.م. یادونې  
جشن، د یادگار جشن.

یادگاري ډالی (yādgariḍáláy) بنخ.ج. یادونې  
ډالی، یادگارې تحفه.

ی (ye) بنخ.م. د پښتو الفبې یوڅلوېښتم توری،  
چې ابجدې ارزښت یې لس دی.

یا (yā) ق. ۱) په دوو یا زیاتو کې د یو څانګړي کولو  
کلیمه؛ ۲) نه، هېڅ؛ ۳) اد. آه، د تعجب  
کلیمه.

یاب (yāb) اد. که د نوم په اخیر کې راشي موندونکی  
مانا لري، لکه: کامیاب، زریاب.

یابو (yābū) نر.م. ټټو، آس،

یات (yāt) نر.م. پیدا کونه، موندنه.

یاد (yād) نر.م. ۱) په حافظه کې ساتنه؛ ۲) د حافظې  
عمل، ذکر؛ ۳) مشهور.

یادځلی (yādcálay) نر.م. یادگار ځلی، د یادگار  
منار.

یادبست (yādašt) نر.م. یادداشت، یاداشت.

یادبستور (yadaštwar) نر.م. د یادبست وړ، د  
نوت کولو وړ، د یادونې وړ د یادبست قابل.

یاد گهر نه (yāḡerāna) بنخ.م. یادول، یادابنت  
ورکول، وریادول.

یاد لرل (yādlarāl) مص.مت. یاد ساتل، یادابنت  
لرل، ذهن کی لرل.

یادمانی (yādmanāy) بنخ.م.ج. یادگاری  
مانی، یادگاری قصر.

یادول (yādawāl) مص.مت. خیال کی راوستل،  
زوتول، حفظول.

یادون (yādūn) نر.م. یادونه، یادبنت.

یادبدل (yādedāl) مص.ل. زوتبدل، یادابنت کی  
راتلل.

یار (yār) نر.م. ملگری، دوست، آشنا، اندیوال.

یارانه (yārānā) بنخ.م. ۱) ملگرتوب، دوستی،  
اشنایی، ملگرتیا؛ ۲) مج. عاشقی.

یاربازی (yārbāzi) بنخ.م. بدکرداری، ورانکاری.

یارباش (yārbāš) نر.م. له دوستانو سره مینه  
کونکی، دوستبال، مخلص، مینه ناک.

یارباشنه (yārbašāna) بنخ.م. بدکاره، دمه،  
فاحشه، هغه بنخه چې دهر یاران ساتي.

یارباشي (yārbāši) بنخ.م. دوستی، ملگرتیا.

یارجان (yārjān) نر.م. خود ملگری، نږدې دوست،  
زده تهراتهر ملگری.

یارډ (yārd) نر.م. د توکرانو د اندازه کولو مقیاس.

یارغار (yārgār) نر.م. ۱) دهر رازدار دوست،  
رښتونی دوست؛ ۲) د حضرت ابوبکر (رض) لقب.

یارمخچکی (yārmachakāy) بنخ.م. یارمخچی،  
یوه څمرنگی مرغی ده.

یاری (yārī) بنخ.م. دوستی، اشنایی، ملگرتیا.

یاس (yās) نر.م. نهیلی، مایوسي، ناامیدی.

یاست (yāst) ق. د فعل وروستاری دی.

یاسته (yāstá) بنخ.م. بیاسته، رسی، پری.

یاستی (yāstay) ق. وگ. یاست.

یاسمن (yāsaman) نر.م. چنبه، یوډول گل.

یاسمین (yāsamin) نر.م. یاسمن.

یاغي (yāgi) ص.نب. باغي، نافرمان، سرکښ.

یاغیتوب (yāgitób) نر.م. نافرمانی، بغاوت.

یاغیستان (yāgistān) نر.م. یاغیگر، د باغبانو

سبه، غیره علاقه، هغه مېمه چې د حکومت

له کنترول څخه بهروي.

یاغیگر (yāgigār) نر.م. وگ. یاغیستان.

یاقوت (yāqūt) نر.م. یو قیمتي سور کانی دی.

یاقوتي (yāqūti) ص.نر.م. سوررنگ لرونکی.

یال (yāl) نر.م. ۱) د څارویو یا د آس د خټ وښته؛

۲) خټ، غری، د څناور خټ.

یالی (yālay) اد. یو وروستاری او دنسبت کلبه چې

د ځینو نومونو په آخر کې راځي او له نوم څخه

فاعل نوم جوړوي. لکه: د جنگ نه جنگیالی.

یامېدل (yāmedāl) مص.ل. ښه چورلېدل، گډېدل،

یمېدل، نخېدل.

یاور (yāwār) نر.م. ۱) مرستیال؛ ۲) دوست، ملگری.

یاوري (yāwari) بنخ.م. مدد، مرسته، کومک.

یاول (yāwāl) نر.م. زېرو، زېرانک، بلبل، سریانکه،

ښکلې زېره تور وټکوواله مرغی.

یاوه (yāwā) ص.نب. بې گټې، چټې، عبث.

یا هو (yāhū) نر.م. حق دوست، یوډول مرغی ده.

یا برا (yābrā) بنخ.م. وگ. ایبرا.

یبره (yabrā) ص.نر.م. یو کلن وری.

یبل (yabāl) اد. برینه، لوڅ، زیاتره له پښو سره

راځي لکه: پښې یبل.

یتیم (yatīm) ص.نر.م. چې پلار یې مړ وي.

یتیم خونه (yatīmxūnā) بنخ.م. د یتیمانود

اوسېدوځای، د یتیمانو پالنځی.



یخ (yax) ص. نر. م. (۱) سود؛ (۲) نر. م. کنگل.

یخاو (yaxaw) نر. م. (۱) یخنی پیدا کبدنه، یخوالی؛  
(۲) یخنی اویه.

یخ پخ (yāxpax) نر. م. ج. (۱) یخ مخ، سود سمخ؛  
(۲) بی حسه، بی حرکت، دم وتلی، ساه وتلی.

یخپلور (yāxpłor) نر. م. یخپلورنه، کنگل خرخونه.

یخپلوری (yāxpłoray) نر. م. یخ والا، کنگل  
خرخوونکی، واوره پلورونکی.

یخپهر (yāxper) نر. م. یخچال پهر، یخچالی پهر،  
کنگل پهر، د کنگل دوره.

یخچال (yāxcal) نر. م. کنگلی، کنگلخی، سروبی.

یخچالی (yāxcali) بنخ. م. د یخچال اړوند، پر  
یخچال مربوط.

یخدان (yāxdān) نر. م. (۱) له خرمنې جور شوی

مخصوص صندوق؛ (۲) یو ژور خای چې په ژمي

کې د اوري لپاره واوره په کې اچوي او ساتي  
يې.

یخزنی (yaxzanay) ص. نر. م. منجمد، له یخنی

کنگل شوی، د یخنی له لاسه گونځې شوی.

یخساز (yāxsāz) ص. نر. م. یخ جوړوونکی سړی  
یا لوبنی.

یخسازي (yāxsāzi) بنخ. م. یخ جوړونه، کنگل  
جوړونه.

یخلویه (yāxloba) بنخ. م. کنگل لویه، یخ ښویدنه.

یخ ماتې (yāxmāte) بنخ. م. ترمې، نیمترې، تمنې،  
داسې اویه چې نه یخې او نه ډېرې تودې وي.

یخ مار (yāxmār) نر. م. یو ډول مار دی چې پښې  
لري.

یخمالگ (yaxmālák) نر. م. ښویانک، د کنگل

شوی یخ پر مخ یو ډول لویه.

یخني (yaxni) بنخ. م. (۱) ښوروا؛ (۲) د ژمي موسم.

یخني ښوروا (yaxnišorwā) د ایشولې غوښې

انډی یا زومنه چې مرچ مساله ورسره گډه وي.

یخول (yaxawāl) مص. مت. (۱) سړول؛ (۲) وژل؛  
(۳) سزا ورکول.

یخوالی (yaxwālay) نر. م. ج. د یخېدو حالت،  
یخېدنه، یخنی.

یخه سیلی (yaxasiláy) بنخ. م. د سرو خپه، سېلاو،  
یخ باد.

یخی (yaxáy) نر. م. کنگل، یخ.

یخېدل (yaxedāl) مص. ل. سړېدل، غوښتنه پوره  
کېدل.

یدل (yadāl) مص. ل. د لازمي مصدر ښه (وروستاړی)  
لکه: ژرېدل، خندېدل.

یر (yar) نر. م. یو ډول اس.

یرړی (yarṛáy) نر. م. ایری، هرړی، یو ډول گډه.

یرغز (yargáz) نر. م. مجرد، یوازې.

یرغکی (yargakáy) نر. م. یو ډول مرغی.

یرغل (yargál) نر. م. حمله، برید، ناڅاپي حمله.

یرغلگر (yargalgár) ص. نر. م. حمله کوونکی،  
برید کوونکی، چپاولگر.

یرغلي (yargáli) بنخ. م. یرغلېز، یرغلگرانه، تهاجمي.

یرغلېز (yargalíz) نر. م. یرغلي، تهاجمي، پر  
یرغل اړوند.

یرغلېز سیاست (yargalizsyását) نر. م. تعرضي  
سیاست، تهاجمي سیاست.

یرغلېزې وسلې (yargalizéwasle) نر. م.

یرغلېزې درستي، یرغلېزې سلاح گانې.

یرغمل (yargamál) نر. م. یرغمال، برمه، هغه

څوک چې د پیسو لپاره تېښتول کېږي.

یرغمل بیه (yargamál báya) بنخ. م. بونگه، د

دېرمتې په مقابل کې پیسې.

یر غملگر (yargamalgar) نر.م. یر غملگری،

بر مته کوونکی، یر غمل نیوونکی.

یر غمل نیونه (yargamalniwana) بنخ.م.

یر غملگری، بر مته کونه.

یر غمل نیوونکی (yargamalniunkay) نر.م.

یر غملگر، اختطافوونکی.

یر غمل وژنه (yargamalwazana) بنخ.م. د یر غمل

یا بر مته شوی کس وژنه.

یر غمل وژونکی (yargamalwazunkay) نر.م.

بر مته وژونکی.

یر غه (yargá) ص. نر.م. د آس یو دول اوار تگ.

یر غی (yargáy) بنخ.م. لوگی، تورکی، هغه تورې

ایرې چې په چت کې نښتې وي.

یر ندوکی (yarendukay) نر.م. یر ندوک، دارن،

بهرندوک، یر جن.

یر ول (yarawál) مص. مت. دارول، وېرول، ترول.

یر بدل (yaredál) مص. ل. وېرېدل، دارېدل.

یز غلامی (yazgulasi) نر.م. یوه پامیري ژبه ده

چې په واخان کې ویل کېږي.

یر (yar) نر.م. یرغل، هجوم، حمله، چپاو.

یر او (yraw) نر.م. یو دول شین او تر یخ بوتی دی.

یز (yaz) نر.م. میلو، یز، یو دول وحشي حیوان.

یزه (yaza) بنخ.م. یو دول دانه، د سرطان دانه.

یزه (yazá) بنخ.م. یژې، وگ. پېلوخی.

یسار (yasár) نر.م. ۱) بدنېاگومی، بدمرغی؛

۲) کین لاس؛ ۳) دېر زیاتوالی.

یستل (yastál) مص. مت. ایستل، ویستل.

یسیر (yasír) ص. نر.م. مور مری کوچنی.

یسېدل (yasedál) مص. ل. ۱) پاتې کېدل، اوسېدل؛

۲) گنل، لکه: ښه گنل، ښه ایسېدل.

یشنا (yashna) بنخ.م. خوب، خوبه، ایشېدنه.

یشناتکی (yashnatakay) نر.م. د خوبې نقطه،

درجه غلبان.

یشول (yashawál) مص. مت. جوشول، ایشول.

یشېدل (yashedál) مص. ل. خوتېدل، ایشېدل،

جوشېدل.

یښودل (yashodál) مص. مت. ایښودل، کښېښودل.

یښول (yashowál) مص. مت. یښودل.

یعنی (yashné) اد. مطلب دا، یانې، غرض دا، دا چې.

یغما (yagmá) ص. نب. د لوت مال، تالان.

یغنوبی (yaghubí) بنخ.م. یوه پامیري ژبه چې په

تاجکستان کې ویل کېږي.

یقین (yaqín) نر.م. اعتبار، اعتماد، باور.

یقینا (yaqinán) ق. هرو مرو، خامخا، بې شکه، په

یقین.

یقیني (yaqiní) نر.م. خامخا، هرو مرو، بې شکه،

لازمي.

یکامانه (yakamana) ص. نر.م. سراسر، له یوې

مخې، له یوې خوا، له خبر می.

یکاوه (yakawá) بنخ.م. لېوه وریځ، په اسمان را

خوړه وریځ، گوره وریځ، توره وریځ.

یکدگ (yakdag) نر.م. پوځ پښهر.

یکر (yakár) ص. نر.م. یوازې، یو، تنها.

یکي (yikáy) بنخ.ج. ۱) پخوانی، وړې روپۍ؛

۲) فلس؛ ۳) بایسکل.

یگه (yagá) بنخ.م. د آسونو دلکی، د توپېدوناروغي.

یگی (yagáy) بنخ.م. په لرگیو سره یوه لویه ده.

یل (yal) نر.م. بهادر، مېړنی، اتل، پهلوان، باتور.

یلدا (yalda) ص. نر.م. اوږده شپه، له ټولونه اوږده

تیاره شپه، د لیندۍ د میاشتې اخره شپه.

یلغار (yalgar) نر.م. یرغل، حمله.

یلغز (yalgáz) ص. نر.م. یل، یوازې، آزاد، مجرد.

یله (yála) ص. نب. ۱) اواره، آزاد، پرانیستی، خوشی؛ ۲) هیله؛ ۳) بنسج. م. ختیځه ځمکه؛ ۴) صرفه، اسره.

یم (yam) نر. م. ۱) سمنډ، سیند؛ ۲) حصه، اړخ. یما (yamá) بنسج. م. ۱) د اریایانو افسانوي پاچا یا لومړنی پاچا؛ ۲) یوه ځانګړی نوم دی.

یمال (yamál) نر. م. پخلا کول، له ژړانه کرارول؛ ۲) ف. د واورې راښویدنه، برف کوچ.

یمال (yamál) ص. نر. م. مستبدل، نشه کېدل.

یمن (yamán) نر. م. سعادت، خوش نصیبی، کامیابی.

یمنول (yamnawál) مص. مت. منع کول، شړل، ایمنول.

یمنېدل (yamnedál) مص. ل. منع کېدل، ایمنېدل.

یمول (yamawál) مص. مت. چورلول، ګډول، تاوول.

یمېدل (yamedál) مص. ل. ۱) د سر ګرځېدل، ګډېدل؛ ۲) نشه کېدل، مستبدل.

یمین (yamín) نر. م. ۱) سوګند؛ ۲) طاقت، توان؛ ۳) بنی لاس.

ین (yin) ور، لکه: ورین، مالګین.

ینجه (yínja) بنسج. م. وګ. هنجه، اینجه.

یندړه (yindrá) نر. م. ۱) اوسپن خور، برجو، د چرې د تهرې کولو کانی؛ ۲) خرڅ.

ینده (yindá) نر. م. وګ. هنده، اینده.

ینډه (yandá) بنسج. م. سرکښي، بغاوت، ضد.

ینگ (yang) نر. م. حال، صورت، وعده، نېټه، لفظ، توګه، رنګ، وجه، ډول، چلند، شرط.

ینگه (yanga) بنسج. م. ۱) د کلانویو آلې چې ګډې

او کټوې پرې ښوولی شي؛ ۲) د چارې غاړې

ته د کښلولپاره پرې اچول چې دوه سرونه ولري

یو (yū) ف. ج. د جمع متکلم صیغه - موږ یو.

یوارخیز (yawaříz) ص. نر. م. ج. یو طرفه.

یوازي (yawáze) ص. نب. یواځې، ګوښې، ځانله.

یوازېتوب (yawāzetób) نر. م. یوازي والی، یوازي کېدل، تنهایی، یوازي کېدنه.

یوازيښی (yawāzenáy) ص. نر. م. خاص، خالص، ځانګړی، تنها.

یوښدی (yawbánday) نر. م. یونلیز توپک، یو ډول پخوانی توپک.

یویه (yūbá) نر. م. بزرګر، دهقان.

یوپ (yūp) نر. م. غرق، ډوب شوی، غوږه.

یوپټه (yawpatá) ص. نب. یو پرده یي، یو لايي، یو پټ وال، لکه یو پټه کمپله.

یوپلا (yawp lá) ق. یو وار، یو ځل.

یوپه دوه (yáwpadwa) ص. نب. دوه چنده، دوه واري، دوه برابره.

یوپه یو (yáwpayaw) ق. ځان ځان له، یو یو.

یوترېله (yawtarbála) ق. خپلوکې، یو له بله.

یوتول (yawtawál) مص. مت. موندل، راپیدا کول.

یوتېدل (yawtedál) مص. ل. موندل کېدل، یاتېدل.

یوځای (yawjáy) ص. نر. م. په شریکه، په غونډه، په ګډه.

یوځل (yawjál) ق. یو وار، یو پلا، یو نوبت.

یوڅو (yawcó) ص. نب. څه ناڅه، لږ.

یوڅوک (yawcók) ص. م. یو کس.

یوڅه (yawcá) ص. نب. څه ناڅه، لږ، لږ څه.

یوډر دنگ (yawdarđang) ص. نر. م. یو شان حرکت، یو حرکت، یوه خوځېدا.

یوډم (yawdám) ق. نابېره، سمدواړه، یو ناڅاپه، دفعتاً.

یوډزی (yawdázay) ص. نر. م. یو میله، یونلیز،

یو کارتوس والا توپک.

یور (yor) نر. م. : لیوره بنسج.

یورنگه (yawranga) ص. نب. ۱) یورنگ؛

۲) پرلپسی، مسلسل.

یورولوژی (yoroloži) بنغ. م. د بولی تناسلی  
سیستم د جراحی یوه خانګه ده.

یور (yor) نر. م. بالغ هلک، مېراني وهلی هلک.

یوراینه (yorāyaná) نر. م. ډاډه ګهرنه، تسلي.

یوزری (yawazáray) ص. نر. م. یوازي، تنها،  
بې کسه، یوزری.

یوزری (yawzáray) ص. نب. د یوې لارې والا،  
ډاډه، اخلاصمند، مخلص، بې ریا.

یوژی (yawžábay) ص. نر. م. رښتونی، د وعدي  
پابند.

یوژی (yawžáy) بنغ. نر. م. یو ټول چې له دوو لسو  
لپو سره برابر وي.

یوژی (yawžáy) بنغ. م. ج. دوولس لپې.

یوستوی (yawastáway) ص. نر. م. نری، یوتا،  
یوازي.

یوشان (yawsán) ص. نب. یو ډول، یوراز.

یوشانته (yawsánta) ص. نب. سره ورته، یو  
رنگ، متحد الشكل.

یوشی (yáwsay) نر. م. یورنگ، یو ډول، یوشان.

یو طرفه (yawtarafá) ص. نب. یو لوری، یوه خوا.

یوغ (yog) نر. م. جغ. هغه آله چې د قلوبې په وخت  
کې د غوایانو په غاړه کې اچول کېږي.

یوکلن (yawkalán) نر. م. د یو کال، یو کلینز.

یو قلم (yawqalám) ق. په یو لاس لیکل شوی.

یو کول (yawkawál) مص. مت. متحدول، اتفاقول.

یو لاس (yawlās) ص. نب. یو موټی، په یوه اتفاق.

یو لور (yawlór) نر. م. یو خوا، یو طرف.

یو لوریز (yawloríz) نر. م. یو طرفه، یوه خوا، یو  
څنګیز.

یوله بله (yawlabála) ق. یو تر بله.

یوم (yūm) نر. م. بېل، د کرکېلې یوه آله.

یومخ (yawmāx) ق. ۱) پرله پسې، متواتر، ټول؛  
۲) له یوې خوا.

یومختوب (yawmaxtób) نر. م. صداقت،  
رښتیاوالی، یومختیا.

یومخی (yawmāxay) نر. م. صادق، مخلص،  
رښتونی، یومخیز.

یومخیز (yawmaxíz) ص. نر. م. ج. له یوې مخې.

یومکي (yawmakáy) نر. م. ۱) د اوږدې یوم، وړوکی  
یوم؛ ۲) د ملا تبخی.

یومنزله (yawmanzalá) ص. نب. یو پوړیز، یو چته.

یوموټی (yawmūtay) ص. نر. م. یو ځای، متحد،  
په اتفاق.

یوم والا (yūmwālá) نر. م. د کرکېلې سړی، بېل  
والا، د یوم څښتن.

یومیه (yawmiyá) بنغ. م. د ورځې مزدوري، ورځنی  
اجوره، هره ورځ.

یون (yūn) نر. م. ۱) تلل، تګ، رحلت؛ ۲) خوی،  
عادت.

یونان و باختري (yūnanobāxtári) بنغ. م.  
هغه یوناني فرهنگ و تمدن چې په باختري کې  
منځته راغلی دی.

یون دود (yūndód) نر. م. د یون رسم، رسم گذشت.

یونل (yūnāl) مص. ل. تګ کول، تلل، رفتار کول.

یونلیک (yūnlík) نر. م. د یون پېښې لیکنه،  
سفرنامه.

یونسکو (yūnaskó) بنغ. م. د ملګرو ملتونو یو  
کلتوري مرکز.

یونوزی (yawnūzáy) نر. م. یو جنسی، یو جنس،  
یو ډول.



یونوزی (yawnūzī) بنخ.م. یوجنسی، یو  
جنسوالی.

یونیم (yawnīm) اد. ځینې، بعضې، یو اونیم.  
یونیسف (yūnisíf) نر.م. د ملګرو ملتونو د  
ماشومانو د روزنې او پالنې سازمان.

یونیفورم (yūnifōrm) نر.م. یوشان، یوڅیز، یو  
بنه ییز، یو ډول کالي، یو ډول جامې.

یونې (yūnī) بنخ.ج. بور، د دوو ورونو بنڅې.  
یو وار (yawwār) نر.م. یو ځل، یونوت.

یوواله (yawwāla) بنخ.م. یووالی، اتفاق، اتحاد.  
یووالی (yawwālay) نر.م. یوواله.

یوخت (yawwāxt) نر.م. یو وقت، یو مهال.  
یو وختیز (yawwaxtiz) ص. نر.م. ج. د یو وخت،

یو وخته، د یوه وخت، د یوه مهال.  
یو وړگ (yawwārg) نر.م. یو کلن اوبښ.

یو وزری (yawwazāray) ص. نر.م. بې کسه،  
یوازې، تنها، هغه سړی چې څوک ونه لري.

یوون (yawūn) نر.م. یووالی، وحدت، واحدتوب.  
یوه (yawā) بنخ.م. ییوې، قولبه، کولبه.

یوه خوا (yawaxwā) بنخ.م. یو طرف، یو اړخ.  
یوه خوله (yawaxwlā) بنخ.م. په یوه اتفاق، په

یو غږ.  
یوه ګری (yawgarāy) بنخ.م. یو ساعت، یوه  
شپه.

یوې (yawē) بنخ.م. وگ. یوه.

یه (ya) ق. ۱) نه، د نه کولو مفهوم؛ ۲) اد. یا، ای،  
جانه د آواز کولو کلیمه.

یهود پال (yahodpāl) نر.م. صهیونیسمي،  
صهیوني، صهیونګرا.

یهود وال (yahodwāla) بنخ.م. یهود پالنه،  
صهیونیزم.

یې (yé) بنخ.م. ۱) د «ی» توری تلفظ؛ ۲) اد. د مفرد  
مخاطب ضمیر دی لکه شته یې؛ ۲) غایب  
ضمیر لکه: کتاب یې. د مخاطب جمع لکه:  
تا. ویی.

یېبرور (yebrawār) نر.م. حاصلناک، ښهراز، ډېر  
لرونکی، مشر.

یېبروري (yebrawarī) بنخ.م. حاصلناکي،  
ښهرازي، مشر توب.

یېبره (yébra) بنخ.م. د کښت حاصل، د مېوې  
نورو څیزونو حاصل، نتیجه.

یېدغا (yedgā) بنخ.م. یېدغه، یوه پامیري ژبه ده  
چې په شمال ختیځه اریانی کې راځي.

یېر (yer) نر.م. ۱) یو ګروپ سړی، یوه بحري قوه،  
چې د یوه قوماندان تر امر لاندې وي؛ ۲) وگ.  
اېر.

یېر مشر (yermašār) نر.م. د بهر یو یا د لر ګیو  
او نورو د کاروان او قافلې مشر.

یېلاق (yelāq) نر.م. بانډه، له ښاره بهر هغه یخ  
ځای چې خلک په کې د گرمۍ موسم تېروي.

## دانش خپرندويي ټولنې خپاره کړي کتابونه

آموزش زنا شونی	د سرو زرو صندوق ۱- ۶ ټوک
تقویت نیرو جنسی	قرآن کیسې ۱ او ۲ ټوک
بیماریها و انحرافات روانی	فلاح دارین
میتودهای کلنیکي طبی	اخلاق محمدی
پښتو انگلیسي فلسفي قاموس	د عبرت انگازې
انگلیسي- پښتو قاموس	شمېر پوهنه E پښتو د کشرې
اداره Management	واژنامه کمپیوتر
تاج التواریخ	E گرامر ښوونځي تر پوهنتونه
د افغانستان راتلونکی	رهنمای دستور زبان
افغانستان د تاریخ په رڼا کې	اکسل پښتو دري
سرې لښکرې په افغانستان کې	ویندوز پښتو دري
آیینې	هارډوېر پښتو دري
افغانستان لنډ تاریخ	پښت (پښتو، دري)
افغانستان دیموکراسي او جمهوریت	ورډ (پښتو، دري)
غرونه کساتونه	پښتو E خود آموز
کوچیانۍ پانگه	د العاني ژبې گرامر
ستوري د ادب په اسمان کې	کورنی طبیب
پټانز پښتانه	عامې ناروغۍ
پښتانه (تېر)	صدري جراحي اساسات
د شلمې پېړۍ تر نیمایي (دویم چاپ)	طبي ترمینولوژي
افغان مېړانه او غمیزه (دویم چاپ)	مکروبي ناروغۍ
افغانستان تر وروستي افغانه ۱- ۳ ټوک	اروایي روغتیا
زما ژوند له غلا تر پاچاهۍ	اسرار تندرستي بدن
اسناد و نامه های تاریخ	لوڅ رازونه
بش په جگړه کې	افغاني خواړه
د خپلواکۍ لمر څرک	د افغانستان محلي خواړه
د افغانستان سقوط	ویي پېژنه ویي خوره
افغان مېړني او تاریخي پېښې	کوچنیانو روزنه
تاریخ خط	روح تل پاتې ژوند
افغانستان چه میگذشت	فن زنا شونی
نستان در قرن بیستم	جنسي اړیکې
بازر بزرگ	ناتوانهای و بي میلی را به غذا معالجه کنید

ادبیات او د انسان د نښې نږی .....  
 ژورې خبرې .....  
 د خیمې سیوري ته .....  
 پوره ونه .....  
 سیوري (ناول) .....  
 انسان = صفر .....  
 د سین غاړې مېلونه .....  
 د ښاپېرۍ ورغوي .....  
 مفتي عبدالحنان دیوان .....  
 الفت مرغلرې .....  
 الفت نثري کلیات .....  
 دا هم هغسې موسم دی .....  
 په سکروتو کې مزلونه .....  
 پشتو پښویه گرامر .....  
 اولسي سندري ۵ جلد .....  
 ...دې کلي کې نه اوسم .....  
 د خوشال ادبي پښتو .....  
 هرې تېې ته د جرگو سره ځم .....  
 احمدشاه بابا دیوان .....  
 د رحمان بابا کلیات .....  
 جانانه ستا تر دره څنگه درشم .....  
 د فکر ټالونه .....  
 چنار خبرکوی .....  
 شین ټاغی .....  
 د سمخی یاران .....  
 ولی خورېرو .....  
 مشکنرې .....  
 توچی چی چی چی .....  
 د کرمی په غاړه .....  
 دیوی د سیاست تنسته .....  
 پانه ورژیده .....  
 گل داسویلو .....  
 زموږ سلگی

افغانستان بعد از پیروزی انقلاب اسلامی .....  
 سقوط افغانستان .....  
 تاریخ احمدشاهی .....  
 جریانات تاریخی افغانستان .....  
 نامه احمدشاه بابا به سلطان .....  
 رازیکه نمی خواستم افشا کنم .....  
 تاریخ مختصر افغانستان .....  
 رجال و رویدادهای تاریخی .....  
 آتش سرخ در افغانستان .....  
 پاداشت های من .....  
 نقد مسیر تاریخ .....  
 خسارات وارده به فرهنگ افغانستان .....  
 گنگ سخن گو .....  
 افغانستان سنج بازى بزرگ .....  
 هفتاد و سه ملت .....  
 دست های مخفی و سیلست های علمی .....  
 دیوان شاه شجاع .....  
 هفت دامن گل .....  
 پرسش و پاسخ علمی .....  
 سرودهای دریا .....  
 گلزار لطائف .....  
 دیوان عایشه درانی .....  
 در زوایای تاریخ افغانستان .....  
 سیمای سپنمای افغانی .....  
 شاهکار های ادبی .....  
 روش نوین .....  
 افکار جاوید .....  
 یکدسته گل .....  
 اشک داغ .....  
 افغانستان در مسیر تاریخ .....  
 مالباان چگونه آمدند .....  
 زندگی من از رهنی تا پادشاهی .....  
 گنجینه سخن

خېو کې انځورونه  
گټيالی  
خوږې خبرې  
خیر شر کوچنیانو لپاره  
څانگه  
ارفعیت کړه کتنه  
کړه کتنه  
یوسف زلیخا  
له ماښامه تر ماښامه  
جل وهلې هیلې  
هغه لېونی وه  
نره ژبه  
لوی د لونگو  
گلستان سندرې  
یو: په افغانستان کې  
له نرگسه تر نرگسه  
د علي خان دیوان  
لوی احمد شاه بابا  
د کوچنیانو جراحي (طبي)  
د شکري ناروغي (طبي)  
پلوشي (شعر)  
د بیاض دیوان (شعر)  
د کاظم خان شیدا دیوان  
مرغلره (ناول)  
خوبونه  
د ژوند نغمه  
د سولې په وخت کې د دولتونو  
د طاووس بڼکه  
ځی چې خو جنت ته  
افغانستان پېژندنه  
حمن: ۱۰ (خبره) کامل مومند  
د سیاسي اصطلاحاتو قاموس  
و، نه و، یو شپون و

ملا نصر الدین  
په فلسفه کې تلپاتې پېښې  
خوانېې اینګور  
توري چې رڼا کوي  
د عبدالحمید مومند کلیات  
د اتني نارې  
د منار خوا ته  
له سروبي تر اسماره  
شناخت ادیان و مذاهب  
مرګ منظر  
د پښتو ادبیاتو تاریخ (حبیبی)  
بګر بواله  
د نیمو شپو خبرې  
بهیج سیاسي قاموس  
راځی چې بیا وځانډو  
د کافي اوښکې  
متون نظم غنائی  
ضرب الامثال و کنایات  
زندګی ناصر خسرو  
ضرب المثلها و کنایات در مشنوی مولوی جلال الدین  
ناصر خسرو در لایلی تذکره ها  
سماع و پیشینه آن  
ضرب المثلها در لایلی دیوان ناصر خسرو  
متون نظم و نشر عرفانی  
اشعار شهید بلخی ابو شکور  
بیاید از مولانا بیاموزیم  
طلایی هار  
لپه  
بس همداسې ښه یم  
خوشال خان خټک (خبره) کامل مومند  
مکاره ګیدړه  
خولی گلونه  
سندریز شفقه نه





